Yompor Po’ñoñ ñeñt atto Yepartseshar Jesucristo e’ñe etserra a’poctaterrnay Yomporesho

New Testament in Yanesha’

Contents

SAN MATEO 1
SAN MARCOS 78
SAN LUCAS 124
SAN JUAN 206
HECHOS 255
ROMANOS 316
1 CORINTIOS 349
2 CORINTIOS 381
GÁLATAS 402
EFESIOS 413
FILIPENSES 424
COLOSENSES 432
1 TESALONICENSES 439
2 TESALONICENSES 445
1 TIMOTEO 449
2 TIMOTEO 458
TITO 464
FILEMÓN 468
HEBREOS 470
SANTIAGO 495
1 PEDRO 503
2 PEDRO 512
1 JUAN 517
2 JUAN 524
3 JUAN 526
JUDAS 528
APOCALIPSIS 531

Yompor Po'ñoñ ñeñt attõ Yepartseshar Jesucristo e'ñe etserra a'poctaterrnay Yomporesho
New Testament in Yanesha' (PE:ame:Yanesha')

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

Language: Yanesha'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yanesha'[ame], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http:// creativecommons.org/ licenses/ by-nc-nd/ 3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.
The New Testament

in Yanesha'
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.
2014-04-30

ISBN 978-1-5313-0028-9

PDF generated on 20 Sep 2016 from source files dated 20 Sep 2016
fa985bb4-fad0-5968-9ee4-626b89cba24f

This print-on-demand edition of Scripture is designed, produced, and provided at cost by the Digital Bible Society. This is made possible through partnerships with the Bible League of Canada, Open Doors International and other missions and translation agencies. We are deeply grateful for the sacrifices made in translating this edition of Scripture and the generosity of others in making this Bible available to you.

To order additional copies of this Bible or hundreds of translations like it or to learn more about our ministries and the mission of Scripture distribution in every language, we invite you to visit www.DBS.org (USA), www.BibleLeague.ca (Canada), and www.OpenDoors.org (Europe). May God bless your work in sharing and teaching these Scriptures, until, as it is written, the earth is *"filled with the knowledge of the glory of the LORD, as the waters cover the sea."* (Habakkuk 2:14)

COHUEN ÑOÑETS ÑEÑT̃ QUELLCA'
SAN MATEO

Arrpa' all aquellcareť allohuen pa'so'chñeëchno ñeñť pa'tañneshañ pen Jesús
(Lc. 3.23-38)

1 Arrpa' all aquellcareť Jesucristo pa'tañneshañ e'ñe pa'so'chñeëchnohuenet. Jesu-
cristopa' David po'm̃reneñ, e'ñe Abrahamoťeñ. Allohuen añ so'chñetspa' ñeñťara mereñt-
sorecmuet.
2 Abrahampa' chemere'tana Isaac. Isaacñapa' chemere'tana Jacob. Jacobñapa'
chemere'tana Judá epuet ñam̃a pa'mo'nasheñeëchno. 3 Judáñapa' chemere'tana Fares epuet
ñam̃a Zara. Ñet pachoretpa' añ pa'so'cheñ Tamar. Faresñapa' chemere'tana Esrom.
Esromñapa' chemere'tana Aram. 4 Aramñapa' chemere'tana Aminadab. Aminadabñapa'
chemere'tana Naasón. Naasónñapa' chemere'tana Salmón. 5 Salmónñapa' chemere'tana
Booz. Ña pachorpa' añ pa'so'cheñ Rahab. Boozñapa' chemere'tana Obed. Ña pachorpa'
añ pa'so'cheñ Rut. Obedñapa' chemere'tana Isaí. 6 Isaíñapa' chemere'tana David ñeñť
am̃cha'tareťatse'ť. Davidñapa' chemere'tana Salomón. Ñeñťpa' arroť Urías pueťaporoť.
7 Salomónñapa' chemere'tana Roboam. Roboamñapa' chemere'tana Abías. Abíasñapa'
chemere'tana Asa. 8 Asañapa' chemere'tana Josafat. Josafatñapa' chemere'tana Jo-
ram. Joramñapa' chemere'tana Uzías. 9 Uzíasñapa' chemere'tana Jotam. Jotamñapa'
chemere'tana Acaz. Acazñapa' chemere'tana Ezequías. 10 Ezequíasñapa' chemere'tana
Manasés. Manasésñapa' chemere'tana Amón. Amónñapa' chemere'tana Josías.
11 Josíasñapa' chemere'tana Jeconías epuet ñam̃a pa'mo'nasheñeëchno. Ñehua, Josíaspa'
alla chemere'tos allempo aëhapatareťtet allap̃ar all anetso ñeñť pa'so'cheñ Babilonia.
12 Allempo huaëherret Babilonioťpa' Jeconíasñapa' chemere'tuerrana Salatiel.
Salatielñapa' chemere'tana Zorobabel. 13 Zorobabelñapa' chemere'tana Abiud. Abiudñapa'
chemere'tana Eliaquim. Eliaquimñapa' chemere'tana Azor. 14 Azorñapa' chemere'tana
Sadoc. Sadocñapa' chemere'tana Aquim. Aquimñapa' chemere'tana Eliud. 15 Eliudñapa'
chemere'tana Eleazar. Eleazarñapa' chemere'tana Matán. Matánñapa' chemere'tana
Jacob. 16 Jacobñapa' chemere'tana José ñeñťepa'tcha' puerrollar p̃a' María. Maríañapa'
cheyore'tana Jesús, ñeñťara ñeñť Cristotats.
17 Allempoťeñ corre'ť Abraham ťarrempohua allempo corre'ť ñam̃a David,
ñeñťña allponsheña chemere'shatnomuetspa' allo'tsenca'ye ëharrasheña puechenet
pa'tatssheña. Ñam̃a allempoťeñ corre'ť David ťarrempohua allempo aëhapatareťtet
Babilonio, ñeñťpa'ëho'ña allo'tsenerrerr ëharrasheña puechena pa'tatssheña ñeñť
allponsheña chemeresha'terrtserr allempo. Ñam̃a allempoťeñ aëhapatareťtet Babilonio
ťarrempohua allempo eñalleta Cristo, ñeñťpa'ëho'ña allo'tsenerrerr ëharrasheña
puechenet pa'tatssheñet ñeñť allponsheña chemeresha'tnerrtserr ťarrempohua allempo
eñalleta ñam̃a Cristo.

Arrpa' atťo eñalleta Jesucristo
(Lc. 2.1-7)

18 T̃e'pa' o'ch neserrpare'tatas atťo allempo eñalleta Jesús. Allempoña María ñeñťcha'
pachor p̃a' Jesúspa' añca'ye o'patenaya José ño'ch yore'. Ama yoreña'pa' Maríañapa'
ahuepa't aëhomenta Parets Puecamquëñoť. 19 Joséña ñeñťcha' puerrollar p̃a'pa' ñañapa'
e'ñe cohuen acheñer ñeñťo'marña ñapa' ama mueno o'ch pencach. Ñañapa' ateť coťape'ch
o'ch ser e'ñe a'nahuoťa. 20 Allempoña ateť coťape'chenpa' machayoťo' orrtoña Yompor
po'm̃llañoťeñer. Ñeñť orrtoya pueëhopoñopa' ateť otos:
—José Davidna'tare, amach p̃a'llpatsto; pocte'ca'ye o'ch peyore María ñeñťcha' peťapor
pep̃a' ťarro'mar ñapa' o'ca'ye aëhomenta Parets Puecamquëñoť. 21 T̃e'pa' eñalletatancha'
asheñorr, ñeñťñapa' pesochcha' Jesús ťarro'mar ñapa' ñeñťcha' a'queshp̃aterre' pa'cheñer
po'chñaroťet. Arrpa' allohua ñeñť ateť och mellañoťeñ.

22 Ñeñt̃pa' t̃arro'mar ateť p̃a atť och etsota ñeñť ateť eñorana'tane'ť Isaías ñeñť
a'm̃tahuete'ť Yompor po'ñoñ, ñeñt̃pa' ateť ote'ť:
23 Ñeñt̃ña shopshesha'pa' amach a'p̃llareťoť eye' acḧomento; cheyore'tanach asheñorr,
ñeñt̃ñapa' sochetcha' Emanuel.
Ñeñť ña so'chñetspa' ateť oten: T̃e'ña Paretspa' e'ñe parro'tseney.
24 Allempoña José oyerr ñemoť, ateť och Yompor po'm̃llañoťeñerpa' ñañapa' ateť cḧo' p̃a.
Yoran María ñeñt̃cha' pueťapor p̃a'. 25 T̃arraña ñapa' ama a'p̃lleñe t̃arrempohua allempoch
emare'tua; ñeñt̃ña asheñorrpa' soch JESÚS.

2

Att̃o eñotañnesha'pa' huacḧa'tet o'ch enteñeta' Jesús allempo eñalleta

1 Allempo eñalleta Jesús all Beléño, e'ñe alla Judeopa' añ am̃cha'tareť tatse'ť Herodes.
O'ña eñalletuapa' eñotañnesha'ña huacḧa'tet alloť huena atsrreťpa' o' cḧacḧa'tet
Jerusaléño. 2 Ñetñapa' ateť otyesoset:
—¿Erro'tsena'tña ñeñť eñalletatsa ñeñt̃cha' pa'm̃cha'tareťer p̃a' judionesha'? Yapa'
yeñoteñ o' eñalleta t̃arro'mar yapa' o' yentoñ po'rantor alloť huena atsrreť; yapa'
ñeñt̃ecopña yehuena o'ch yeconcorpana'teña'.
3 Allempoña am̃cha'tareť Herodes e'man ateť ñoñetspa' ñañapa' ñeñt̃a na' puey-
oc̈hro ama eñmato pueyoc̈hro. Allohuen jerusaléño'marnesha'pa'c̈ho'ña ama esesha'
eñmatatseto ñamet pueyoc̈hreto. 4 Allempoñapa' agotatan am̃cha'tareťnesha' ñeñt̃ara
judioneshet; o'ch apc̈het allohuen cornanesha' ñeñť atarr sherb̃a'yets judioneshacop.
O'ch apc̈het ñam̃a ñeñť atarr etsotayene' ñoñets ñeñť ateť anareť judioneshacop. Allña
a'p̃t̃o'tyesanet:
—¿Erra't otete'ť ña allcha' eñalletaña ñeñt̃cha' Cristoterrets?
5 Ñetñapa' ateť ochet:
—Arr anetso Beléño allara Judeo t̃arro'mar quellcopa' ateť anuareť, ateť quellquë'ť ñeñť
a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃pa' Yomporña ateť otatse'ť:
6 Añ Beléñ ñeñť judana'tarnesha' po'patseñ, e'ñe po'ñoc̈h ñeñť anetser ñeñť atarr asherben
entyeñet allohuen ñeñť am̃cha'tareťetyetsa allo'marnesha'. T̃arro'mar all Beléño
allcha' eñalleterra ñam̃a ñeñt̃cha' atarr am̃cha'tareťterrtsa ñeñt̃cha' cohuam̃perre'
allohuen neyochreshacḧno ñeñt̃ara israelnesha'.
7 Allempoña otuoset ateťpa' Herodesñapa' e'ñe a'nahua agotaterran ñam̃a
po'potantañ eñotañnesha' ñeñť cḧacḧa'tats allempo Jerusaléño. Allñapa' e'ñe acop̃a
a'p̃t̃o'tare'tyesapanet:
—Rantopa' ¿e'ñe'tña esempoťeñña señch ñeñť sorrtoya ñenmat̃?
8 Allempoña eñotatosetpa' ñañapa' otanet:
—T̃e'pa' o'ch ahues Beléño, e'ñech acop̃a se'nyesos ñeñť cheshat̃oll. Ñerra'm o'ch
señchpa' o'ch sotuerren allochñapa' napa'c̈ho'ña o'ch ahuen o'ch neconcorpana'teña'
nam̃a.
9 Ñetñapa' allempo e'mhuanmuet ateť otanet am̃cha'tareťpa' allempoñapa' ahuanmuet.
Rantoña ñeñť entnenet alloť huena atsrreťpa' ta'netsa alleneť senet, atťoťapa' o' c̈hap
e'ñe allo'tsen cheshat̃oll. O'ña c̈hap allo'tsen cheshat̃ollpa' o' muechechosa e'ñe alla ento
e'ñe pocto. 10 Allempoña enterreterr rantopa' atarr nanac coshet. 11 Allempoñapa' o'
be'ťososet pocollo, allña entoset cheshat̃oll epuet pachor María. Concorpana'tosyetpa'
ma'yochosyet. Toram̃pesyesoset po'tsapotpa' aposet e'ñe atťa oro, aposet tsach puese'
ñeñť atarr eñmosat̃. Aposet ñam̃a eñmosat̃ puerets. 12 Allempoña ñetpa' eñotatanet
Yompor puec̈hopoño allochñapa' atťoch ama oñerreto Herodesesho'mar. Allempo puer-
rerret pa'nyetopa' aña coťerret po'poñ t̃oñ.

Allempo cheshat̃oll Jesúspa' anmet Egipto allcha' a'queshp̃achet

13 Puerrac̈herrtsetpa' Yomporña po'm̃llañot̃eñerpa' alla orrterranerr José pueč̈hopoñot̃.
Ñeñt̃pa' ateť otererr:
—Petantaye'cha o'ch p̃a'yech cheshat̃oll pachore'na, orraye'chap̃ all anetso Egipto
allcha' seyč̈hosa. Esempohuañenñapa' o'ch alla noterrperr ateť cha' pep̃a. Herodes
po'ñoč̈hpa' e'natancha' añ cheshat̃oll at̃toch muetsatach.
14 Allempoña o' tantapa' anman cheshat̃oll, pachore'na yeta tsapo, ahuanmuet Egipto.
15 Allñapa' alleneta at̃tot̃añapa' o' rromuen Herodes. At̃toña etsota Yompor po'ñoñ
ateť ote't̃ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ po'ñoñ; ñeñt̃pa' Yompor ateť otatse't̃: "Egiptot̃cha' nagotater
Nechemer."

Allempo Herodespa' mueñan ñeñt̃cha' muetsue' allohuen asheñorrot̃ollesha'

16 Ñehua, allempoña Herodespa' o' eñoch c̈ha sheca'nem̃ eñotañnesha'pa' ñañapa' ñeñt̃a
atarr atsrre'mate'. At̃to atsrre'ma nanacpa' allempoñapa' mueñan ñeñt̃cha' muetsue'
allohuen asheñorrot̃ollesha' ñeñt̃ Beléño'tsa'yen ñam̃a ñeñt̃ allohuen allampaño'tsa'yen
Beléño. Allohuen asheñorrot̃ollesha' ñeñt̃ echene' epa po'charña ama't ñam̃a allohuen
ñeñt̃ eñalletyetsa chenta' e'ñe poctacma muetsanatuet. Ñehua, ñeñt̃ ateť eñotatos
eñotañnesha'pa' ñañapa' ateť cot̃ape'ch ahuo't̃e' epa char eñalletuaña ñeñt̃ cheshat̃oller.
17 At̃toña etsota ñeñt̃ ateť ote't̃ Jeremías ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃; ñeñt̃pa' ateť
ote't̃:
18 Ñeñt̃ anetser Ramopa' atarrcha' e'morrterra yahueñets, atarr gogatstena; allpa' Raque-
lca'ye ya'na'tene' puechoyoresha'; ama mueno o'ch esesha' emya'te' t̃arro'mar
puechoyoresha'pa' ama eñallmeñe, o' e'ñe muetsanatuet.
19 Allempoña rroma Herodespa' Yomporña po'm̃llañot̃eñerpa' alla orrterranerr José
pueč̈hopoño all Egipto. 20 Allñapa' otererr:
—T̃e'ñapa' o'ch petanterra, o'ch alla p̃aner cheshat̃oll pachore'na o'ch alla pepuerrerra
israelnesha' pa'nyo; o'ca'ye colla'huaña ñeñt̃ o'pataye't̃ añ cheshat̃oller ñeñt̃o'ch muet-
sayeñ.
21 Ateť otuepa' ñañapa' allent̃a tantena o' alla anerran cheshat̃oll pachore'na
alla ahuerret israelnesha' pa'nyo. 22 Allempo ahuerretpa' ñetñapa' e'mare'tueret
añ am̃cha'tareť̃terrtsa Judeo ñeñt̃ Herodesoñ puechemer ñeñt̃ sochetsa Arquelao.
Ñeñt̃o'marña mecha'tenet serrtset all. Pueč̈hopoñoñapa' alla eñotatererr ñeñt̃o'marña
allempopa' alla serr Galileo. 23 C̈herr Galileopa' ahuerr pat̃err anetso ñeñt̃ pa'so'cheñ
Nazaret. Allñapa' alla yeč̈ha'huerra. At̃tot̃ca'yeña etsotaña ñeñt̃ ateť otyese't̃
ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ; ñetpa' ateť otyesete't̃ ñeñt̃cha' Cristoterretspa'
"oteñetcha' nazareto'marnesha'."

3

Allempo orrta Juan ñeñt̃ serrpare'tosets all amayo
(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

1 Allempoñapa' orrta Juan ñeñt̃ apatose' acheñenesha' Yomporecop. Ñañapa' arr
serrpare'tatosanet amayo e'ñe alla Judeo. 2 Allñapa' ateť otosanet:
—T̃e'pa' o'ch soct̃ape'cherr ello cohuen Yomporecop t̃arro'mar o' c̈hapmoch allempoch
ayochreshat̃terra Yompor ñeñt̃ pue'ntaño'tsen.
3 Ñehua, añmapa' ñocopca'ye eñose't̃ña Isaías ñeñt̃ a'm̃taye't̃ ahuat̃ Yompor po'ñoñ.
Allempopa' ateť ote't̃:
E'morrterrach puesheñarr po'ñoñ all amayo allcha'ña serrpare'taterranña acheñenesha'.
Puerranarot̃pa' añcha' toma'ntaterranet t̃oñ, ñeñt̃pa' ateť cha' oterranet: "T̃e'pa'
o'ch sa'cohuenetyes t̃oñ allcha' oñmos Partsesha', o'ch e'ñe sa'pač̈harretyesoñ
pa't̃ep̃." Arrpa' allohua ñeñt̃ ateť aquellcareť ahuat̃ot̃eñ Cristocop.
4 Ñeñt̃ña Juanpa' camello pue'ch apomotareť ñeñt̃ pa'shtam pen. Allo chanena
ñeñt̃pa' pa'rrom. Allñapa' rra'yesane't̃ ahuañchenclla* ñeñt̃a puerrar pe't̃ epuet pets

* 3:4 Ñeñt̃ ahuañchenclla*pa*' arrapo' enteñ palestino'marnesha'.

po'moñ. [5] Allempoña jerusaléño'marnesha'pa' čhocma huačha'tyenet ñesho ñamã allohuen judeo'marnesha'. Huačha'tyeññaña ñamã allohuen jordanaso'marnesha'. [6] Allña ñetpa' a'meť a'yesoset po'chñaret, Juanñapa' apatyesapanet Yomporecop. Ñeñť ña oñ all apatyesapanet añ pa'so'cheñ Jordanas.

[7] Allempoña entapan shonte' saduceonesha' ñamã fariseonesha' ñeñťareta ñeñťet judioneshet. Ñetpa' ťarro'mar huačhenet añ muenenet o'ch apatapanet Juan. Juanña serrpare'tatapanetpa' otapanet:

—Sapa' ama cohuenayayso atarr ashcarñaťes, čha sottena ñerra'mrraťe' shechp̃a sompor sepen. Po'ñočhca' ama eseshaye' sotenaye e'ñech sapatareťteñoťa o'ch sequeshperra allochñapa' amach coñchatuerrso Yompor allempoch yoročhtatuer tsapaťoneť. [8] Napa' añcha'ña notapas o'ch sorrtatyes ñeñť e'ñe cohuen enten Yompor ñeñť ateť pena ñeñť po'ñočh o' coťape'cherran ello cohuen Yomporecop. [9] Sapa' čha soteneñ seyočhro año' es sepallteno, sapa' año' e'ñe seyemtena satañ Abrahamañ. Ťarraña napa' o'ch notas amach ateť socťape'chatsto ťarro'mar ñeñťpa' ama esoye' enteñe Yompor. Ťarro'mar o'ch notas ñerra'm Yompor muenetseñ ama't añ mapue' ñeñť senten arr o'ch a'pnasereñ Abraham po'm̃reneñ. [10] Ñeñťo'marña napa' o'ch notas ñerra'm amach socťape'cherro cohuen Yomporecop o' mameshamerra o'ch čhaponasa atťoch coñchaterres Yompor. O'ch netma'ntatasa ateť ñerra'mrraťe' allempo o'ch a'mata'tmochet tsach. O' e'ñe onañchachet gach allcha' tet e'ñe allohua huañen puepallactar. Ñeñť allohuen tsacheč hno ñeñť ama cohuenaye' me'tetsopa' a'mata'tueretcha' saprrochetcha' all huorten tso' allcha' e'ñe a'poyatatueret.

[11] Elloña Juanpa' ateť oterraneterr:

—Ñeñťes coťape'cherre' cohuen Yomporecop napa' ama't e'ñe po'ñočh napatensoñ Yomporecop, napa' e'ñeca'ye oñochaya napatenes. Ťarraña Cristo ñeñťcha' huapatsa chenta'pa' ñapa' añcha'ca'ye chorratossa Parets Puecamquëñ ñeñť ateť ñerra'm tso'. Ñapa' ñeñť atarr ahuamencaťesha' nañapa' ama tama ahuamencaťeyayno. Ñapa' ñeñťña atarr sherbets, nañapa' ama es nesherbeno atťoch ama't po'sapatapa' o'ch nanmoñ. [12] Ñapa' atarr ahuamencať ñapa' ñach acrerre' allohuen acheñenesha'. Ñapa' añ toma'ntena ñeñť orrene' pueshoshnat alloch shoshnan po'trigo o'ch e'ñe pue'llom̃rochayam̃a. Ñeñťña pue'llomerpa' o'ch a'yapač he' o'ch añño'ch allecma añño'teñ e'ñe cohuen. Pue'she'marñapa' o'ch huapore'ch tso allcha' e'ñe poyhua. Ñeñťña tso'pa' ama emaya'pahuo ama't errponaña. Ñeñťpa' allohua ateť serrpare'tatanet Juan.

Allempo apatareťta Jesús Yomporecop
(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)

[13] Allempo huapa Jesús Galileoť, čhap Jordanaso allo'tsen Juan, ñapa' añ muenen o'ch apatap̃ Juan Yomporecop. [14] Juanñapa' eñoratsa čha mueneñeñ o'ch emman Jesús. Ñeñťpa' ateť otap̃:

—Ama pocteyaye o'ch napatapap̃ p̃a, añña poctetsa p̃achña napatose'. P̃apa' eso'maruachñaca'ye p̃onña nesho, p̃aca'yeña ñeñťep̃ atarr sherbets.

[15] Jesúsñapa' ateť otererr:

—P̃apatapno'ťach Juanacha' ťarro'mar ateťca'ye poctetsa o'ch yetsota allohuen ñeñť poctetsa Partsocop.

Allempoña Juanpa' e'ñe pocte' eñch, [16] allempoñapa' apatapan Jesús. E'ne apatue'pa' o' čha'nerrña Jesús oñoť, enetñapa' ahuepa't atorareťta. Alloťña e'ñe sohua'nma Parets Puecamquëñ, Jesúsñapa' e'ñe ateť entap̃ ñerra'mrraťe' yep̃ o' sohua'nma entoť, e'ñe čhap ñesho. [17] Allempoñapa' čha e'morrtatsa ñam̃a ñoñets entoť ateť eñorena Yompor. Ñeñťña ñoñetspa' ateť oten:

—Añmapa' ñeñťña Nechemer ñeñť atarr nemorrentena. Ña atarr nanac nocshatene'.

4

Allempo oneñeť pa' topatenan Jesús, mueneñ o'ch ateť p̃atan Jesús ñeñť ama pocteye' enteno Yompor

(Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)

1 Allempoña Parets Puecamquëñpa' anman Jesús all amayo. Ñeñťpa' añecop ateť p̃a
atťochña allpa' o'ch huapoña oneñeť, ťarro'mar ñapa' añ mueneñ o'ch ateť p̃atyes ñeñť
ama pocteye' enteno Yompor.
2 Allñapa' ama rreno e'ñe aña ťorrena atťoch etsotuan ora allohuen ñeñť cohuentetsa
Pomporecop. Ñeñťo'marña ama't o' pa'tatsoch c̈harramatpa' ama't coñe'ťapa' ama
es rreno yeťo ama't ñam̃a tsapo. O'ña pa'tatsoch c̈harramatuapa' c̈ho cheporratsa.
3 Allempoñapa' huapoña oneñeť. Atťo topatosan Jesúspa' ateť otos:
—P̃a ñerra'm po'ñoc̈hťe' Parets Puechemerep̃pa' o'ch p̃ot: Añ mapue' puenasepa' pan.
4 Jesúsñapa' ateť otap̃:
—Napa' ama nemno o'ch ateť nep̃a ťarro'mar Yompor po'ñoñ ñeñť anuareť ahuaťoťeñ
ñeñťpa' ateť oteney: "Allohueney acheñeneshohueneypa' ama e'ñe rreñtsa ñapueť
yocrram̃ yepeno. Añe'naña yocrram̃ yepen yecamquëñecop ñeñť allohuen allpon oteney
Yompor."
5 Allempoña oneñeťpa' o' anem̃ all Jerusaléño, ñeñť anetserpa' anareť Partsocop.
Allñapa' a'tapatos nanac eno allohuanen Parets pa'paquëll. 6 Allñapa' otuererr:
—P̃apa' ñerra'm po'ñoc̈hťe' Parets Puechemerep̃ ťe'pa' p̃omacha arroť ťarro'mar amach
p̃a'tserrp̃o ťarro'mar Parets po'ñoñ ñeñť anuareť ñeñťpa' ama'tña ateť oten:
Yomporpa' o'ch mueñonap̃ po'm̃llañoťeñnaneshar ñeñťcha' pecuam̃p̃sapue'. Ñetcha'
p̃agapapuet, o'ch enatapapet atťoch amach p̃a'tserrp̃atca'toso mapyo.
7 Allempoña Jesúspa' alla otererr:
—Añpa'c̈ho'ña anuareť Yompor po'ñoño: "Amach ya'llocchame'tatsche Yompor ñeñť
Yepartseshar yepen."
8 Allempoña oneñeťpa' o' alla anerranerr Jesús all atarr aspenťo e'ñe a'noso. Alloťña
gatyesuererr allohuen ñeñť allpon all am̃cha'tareťetyena pa'namen acheñenesha' ñeñť
yec̈ha'yetsa errap̃aren añe patsro, gatyesuererr all atarr cohuentatyeñet. 9 Oneñeťñapa'
alla otuererr:
—Ñerra'm na pema'yocheñoťen o'ch peconcorpana'tna, napa' napap̃cha' ora allohuen
ñeñť cohuen pentyen arr.
10 Jesúsñapa' alla otererr:
—T̃e'pa' o'ch orrerrep̃ oneñeťe. Napa' ama nemno o'ch ateť nep̃a ťarro'mar Yompor
po'ñoñ ñeñť anuareť ñeñťpa' ateť oteney: "Añach ñapueť yema'yochena Yompor ñeñť
Yepartseshar yepen, e'ñech ñapťa yesherbe'."
11 Allempoña oneñeť topatuahuan Jesúspa' o' ahuerr o' quec̈hpa'ner. Allempoñapa'
c̈hac̈ha'toña Yompor po'm̃llañoťeñnaneshar; ñetñapa' e'ñe cohuen sherb̃oset Jesús all.
Arrpa' allohua huañ atťo oneñeťpa' topatenan Jesús allempo.

*Allempo e'*ñe ñenmať ťorrena Jesús Partsocop all Galileo

(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)

12 Allempoña Jesús e'mare'tan Juan o' yottam̃p̃set, ñañapa' allenťa ahuerr Galileo.
13 C̈herr Galileopa' ama a'pohuerro anetso Nazareto, arraña serr Capernaumo, allña
yec̈ha'huerra. Ñeñť Capernaumpa' e'ñe sa'patop̃ño'tsen, allara ñeñť otenet Zabulónnane-
sha' pa'netser ñam̃a Neftalenesha' pa'netser. 14 Ñeñťpa' allña yec̈ha'huerra allochñapa'
atťoch etsota Isaías po'ñoñ ñeñť a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ; ñeñť ñapa' ateť ote'ť ñeñťe
anetsrecop:
15 Ñeñť Zabulónnanesha' pa'netsro ñam̃a Neftalenesha' pa'netsro ñeñť all sa'patop̃ño all
Jordanas yom̃ta'n, allara Galileo all yec̈ha'yena pa'namen acheñenesha' ñeñť ama
judioneshayayeto.

16 Ñeñt̃ acheñenesharpa' ñetpa' aña yec̈ha'yenet ñeñt̃ ama cohuenaye' enteno Yompor;
ñetpa' c̈ha ottenet ñerra'm checmeto'tseneta. T̃arraña t̃e'ñapa' o' enteret
ñeñt̃cha' e'ñe cohuen a'puetarsam̃perrahuet poct̃ap̃ñet. Ñetña ama't aña
o'patyesahuetañe't̃ rromueñets ñeñt̃ara chenquëñets, t̃e'ñapa' ama't ñocpuetpa'
o' a'puetarsam̃p̃saret̃terret e'ñe cohuen. Arrpa' allohua atet̃ nane't̃ Isaías po'ñoñ.
17 Allempo c̈herr Jesús Galileo allempoña e'ñe ñenmat̃ serrpare'tatuerranet all. Ñeñt̃pa'
atet̃ otuerranet:
—T̃e'pa' o'ch soct̃ape'cherr ello cohuen Yomporecop t̃arro'mar t̃e'pa' o' c̈herrmoch
allempoch ayochreshat̃terra Yompor ñeñt̃ pue'ntaño'tsen.

Att̃o Jesúspa' c̈hore'tosan pa'tatssheña ñeñt̃ e'ñe caca t̃orrenet rromuet
(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)
18 Allempo Jesúspa' chopeñe'chyen all sa'patop̃ño'mar; ñeñt̃ña sa'ppa' añ pa'so'cheñ
Galileas. Allñapa' entosan acheñ epsheña; ñeñt̃ña puesheñarrpa' añ pa'so'cheñ Simón
ñeñt̃ara sochetsa Pedro epuet pa'mo'nasheñ Andrés. Ñetñapa' terrayetset e'ñe alla sa'po
t̃arro'mar ñetpa' e'ñe ñeñt̃a po'taruas penet. 19 Jesúsñapa' atet̃ otosanet:
—T̃e'ñapa' o'ch notas, soct̃a'n na att̃och neyochresha' neperres. Ñeñt̃ atet̃ sepena
ahuat̃ot̃eñ e'ne' cac t̃e'ñapa' o'ch neyc̈haterres att̃och se'nerr ñam̃a acheñ ñeñt̃cha'
same'ñaterra.
20 Ñetñapa' allorocma na'nmuet po'terrayapa' o' cot̃et Jesús.
21 Allempoña meterrerr allot̃pa' entuerranerr po'poñ acheñ epsheña; ñeñt̃ña
puesheñarrpa' añ pa'so'cheñ Jacobo* epuet pa'mo'nasheñ Juan; ñeñt̃pa' Zebedeo
puechemeresha'. Ñetñapa' po'noñt̃o'tsa'yenet; allo'tsen ñam̃a pomporet all
a'cohuenetyenet po'terraya. Jesúsñapa' c̈hore'tuerraneterrpa' atet̃ otuerraneterr
ñamet:
—T̃e'pa' o'ch soct̃a'n sam̃a.
22 Ñetpa'c̈ho'ña e'ñe allorocma na'nmuet po'noñt̃ ñam̃a pomporet o' cot̃et ñamet Jesús
att̃och pueyochresha' perranet ñamet.

Allempo Jesúspa' yec̈hatenan shonte' acheñenesha'
(Lc. 6.17-19)
23 Allempoñapa' chopeñe'chyes Jesús errap̃aren Galileo'mar. Yec̈hatyesosan judionesha'
e'ñe ñet po'prahueto. Allñapa' serrpare'tatosanet cohuen ñoñets att̃o ayochreshat̃tena
Yompor. A'crratyesosan acheñenesha'; ama't pa'namen osyenahuet, ama't pa'namen
a'prrama'yenahuet, ñañapa' e'ñe a'crratyesuosanet. 24 Att̃eñapa' e'mare'tuet errap̃aren
ama't Sirio'mar. Huapatyesoñet allohuen ñeñt̃ mueroc̈htatyen atsnañets. Huapatye-
soñet ñeñt̃ osyen pa'namen atsnañets ñam̃a ñeñt̃ atserrp̃añac̈hno. Huapatyesoñet
ñam̃a ñeñt̃ chorra'yena oneñet̃ ñam̃a ñeñt̃ ot̃añac̈hno ñam̃a echarrtañac̈hno. Allo-
huenetpa' ñañapa' e'ñe a'crratyesuerranet. 25 Shonte' acheñenesha' ñeñt̃ cot̃a'yese'.
Cot̃a'yes galileo'marnesha', ñam̃a decapoliso'marnesha' ñam̃a jerusaléño'marnesha',
ñam̃a judeo'marnesha'; ama't ñeñt̃ yec̈hetsa Jordanaso yom̃ta'npa' o' e'ñe cot̃a'yesuet.

5

Allempo Jesúspa' serrpare'tatosanet all aspent̃o
1 Allempoña entan shonte' acheñenesha' ñeñt̃ cot̃ene', Jesúsñapa' ahuo' aspent̃o. Allña
anorrospa' huac̈ha'toña allohuen pueyochreshac̈hno. 2 Ñañapa' yec̈hatapanetpa' atet̃
otapan acheñenesha' ñeñt̃ po'ñoc̈h atarr cosheñtso'tsa'yenet:

Acheñenesha' ñeñt̃ po'ñoc̈h atarr cosheñtso'tsa'yenet
(Lc. 6.20-23)

---

* 4:21 Jacobopa' ñeñt̃ara ñeñt̃ sochenet Santiago.

3 —Nanac cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñt̃ ama esoye' asherbenaye' entyetso pueyoc̈hreto Yomporecop t̃arro'mar ñetpa' o'paterretcha' Yompor po'cohuenña att̃o ayochreshat̃tena pue'ntañot̃.
4 'Nanac cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñt̃ lleca'yetsa Yomporecop t̃arro'mar ñetpa' coshaterranetcha' Yompor.
5 'Nanac cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñt̃ ama añeye' e'neneto ñeñt̃ e'ñe ñocpueta t̃arro'mar ñetpa' o'pataterranetcha' Yompor allohuanen pats.
6 'Nanac cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñt̃ nanac muenene' o'ch e'ñe orrtatyenet ñeñt̃ e'ñe pocte' enten Yompor. Ñetpa' e'ñe ateť mueneñet ñerra'mrrat̃e' c̈ho nanac yachporrena ñam̃a nanaccha' yo'ñpa'ten. Nanac cosheñtso'tsa'yenet ñet t̃arro'mar Yomporña e'ñe ateť muenaterranet.
7 'Nanac cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñt̃ nanac cohuen muerannetsa t̃arro'mar elloña Yomporpa' atarrcha' muererranet ñet.
8 'Nanac cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñt̃ e'ñe pueyoc̈hretopa' ama eñalle sosya'tsañ ama't coñe't̃a t̃arro'mar ñetpa' enteretcha' Parets.
9 'Nanac cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñt̃ c̈hocma amo'tstanna'tatenahuet t̃arro'mar ñetpa' po'ñoc̈hcha' Yompor puechemer perranet.
10 'Nanac cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñt̃ e'moñe'tyenet att̃o ñetpa' e'ñe pocte' es p̃a'yenet Yomporecop. Nanac cosheñtso'tsa'yenet t̃arro'mar ñetpa' o'paterretcha' Yompor po'cohuenña att̃o ayochreshat̃tena pue'ntañot̃.
11 'Sapa'c̈ho'ña nanac cosheñtso'tsa'yenes ñerra'm esempo erroť uanen penset no'mar. Nanac cosheñtso'tsa'yenes ñerra'm c̈ho sapa' sasare'tyenset, e'moñe'tyenset, pa'namen sosey toma'tam̃pesyenset. 12 C̈hocmuepa'chña socsha t̃arro'mar shonte' ñeñt̃ o'patatensa Yompor pue'ntaño; ñeñt̃cha'ña atarr socshaterre'. Ama't ahuat̃oťeñ allempo ama se'ñalletena' att̃ecma e'moñe'tyesete't̃ ñam̃a ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ.

Acheñenesha' ñeñt̃ sherbets Yomporecop arr patsro ñetpa' ateť atma'ntatareť̃tenet ñerra'm pos ñam̃a puetare'

(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)

13 'Sapa' ñeñt̃es name'ñenaya añ netma'ntatensa ateť ñerra'm pos ñeñt̃ atarr sherbene' allohuen acheñenesha' arr patsro. T̃arraña pospa' ñerra'm o'ch huañer po'poserrteña amach erroť enoť ellopa' ya'poserrtatere. Allempopa' o'huañcha' es sherb̃a' acheñeneshacop; añecpach sherberr o'ch yehuapore'ch a'yo allcha' at̃mama'ch acheñenesha'.
14 'Ñam̃a añ netma'ntatensa puetare' elloña ñeñt̃ña atarr sherbene' acheñenesha' arr patsro. Sapa' c̈hocmach cohuen es sorrtatyen. Ateť̃cha' sepena ñerra'mrrat̃e' pat̃err anets ñeñt̃ e'ñe a'noso'tsen aspenť̃o. Ñeñt̃ña anetserpa' c̈hocmach cohuen orrtena allem̃at̃eñ, amach erroť enoť ma'natacheto. 15 Ñam̃a ñerra'm esempo ya'llchaten lampareñpa' ñeñt̃pa' ama t̃arrecpaye' ya'llchateñe o'ch ye'rramam̃pes coym̃o. Ñeñt̃pa' añecopña ya'huortateñ o'ch yene' enoneť att̃och e'ñe c̈hoyo'tam̃pesuan allohuen ñeñt̃ pocollo'tsa'yen. 16 Sapa' att̃ecmuepa'chña sorrtatyen ñeñt̃ cohuen enten Yompor. Allochñapa' po'potantañpa'c̈ho'ña e'ñech cohuenare' entennaset ateť es sorrtatyen cohuen. Att̃ochña ñetpa'c̈ho'ña cohuentatapreterrnasetcha' Seyomporer ñeñt̃ pue'ntaño'tsen.

Att̃o Jesúspa' yec̈hatosanet atarr sherben Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť anareť ahuat̃oťeñ
17 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:
—Amach socť̃ape'chatsto napa' añecopť̃e' nohuapa o'ch nehuapore'taterr Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ahuat̃oťeñ ateť anareť ateť ñerra'm Moisés po'ñoñ ñam̃a añ po'ñoñ ñeñt̃ quellca'yese't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ. Napa' ama añecpaye' nohuapo o'ch nehuapore'tach, napa' e'ñechca'yeña netsotatuer. 18 E'ñe po'ñoc̈h notenes: Ama ahuapore'tpahuoyaye Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť anareť ahuat̃oťeñ, ama't t̃ayoťeñ t̃arrempohuach esempohuañencha' chenca'huerra pats ñam̃a enet. Ama't pat̃rra ñoñets ñeñt̃ ateť anareť̃pa' amach chenquërro ama't e'ñe pat̃rra quellec pueshempoť̃ollohuenpa'

amach chenquërro ama't ƭayoƭeñ ƭarrempohuach esempohuañencha' e'ñe etsotuerra
ñeñƭ ateƭ oten ahuaƭoƭeñ. [19] Ñeñƭo'marña ñerra'm esesha' o'huañ e'ñeye' ame'ña'po'
entan ama't paƭrraƭolla ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ ahuaƭoƭeñ ñañ̃a ñerra'm atƭach yeĉhatan
po'potantañ, ñeñƭña acheñerpa' amach tama sherbeno Yomporecop ñeñƭ atƭo ayochre-
shaƭtena ña pue'ntañoƭ. Ƭarraña ñerra'm esesha'chña e'ñe etsoterre' ñañ̃a ñerra'm
e'ñech ateƭ yeĉhatan po'potantañ, ñeñƭña acheñerpa' ñeñƭcha'ña atarr sherberrets
Yomporecop atƭoch ayochreshaƭterra ña. [20] Napa' o'ch notas, po'ñoĉhca'ye sa ateƭ
e'ñe pocte' es sorrtatyen, ellochña señ̃tana'tuerepa'ch ateƭ es cohuen orrtatyeneñ
fariseonesha' ñañ̃a añ ñeñƭ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ. Ñerra'm
amach señ̃tana'tuerranetopa' amach erroƭenoƭ so'pataprechoña Yompor po'cohuenña
atƭo ayochreshaƭtena ña pue'ntañoƭ. Atƭoña ama't ahuaƭapa' amach seĉherro all
añ̃cha'tareƭtena pue'ntaño.

Atƭo Jesúspa' yeĉhatosanet ama e'moñe'tanna'tpahuoyaye
(Lc. 12.57-59)

[21] Jesúsñapa' alla yerpaterraneterr ñeñƭ ateƭ anareƭtete'ƭ ahuaƭoƭeñ ñoñets, ñeñƭpa' ateƭ
oterraneterr:
—Sa ahuaƭoƭeñpa' se'marƭe'ña ateƭ otareƭte'ƭ ahuaƭ acheñenesha'. Ñeñƭpa' ateƭ
otareƭtete'ƭ: "Amach muetsatsteto acheñ. Ñerra'm esesha' muetsene' acheñpa'
ñapa'ĉho'ña muetseretcha' ƭarro'mar ñeñƭoƭcha'ña o'patateret coñcheñets." [22] Elloña
na ƭe'pa' o'ch noterres, ama't ñeñƭ atƭa e'moñe'tene' pamo'tspa' ñapa'ĉho'ña ñeñƭoƭach
o'patateret coñcheñets. Ñañ̃a ñerra'm esesha' atarr sosyoƭ sochatse'teñet pamo'ts
ñeñƭpa'ĉho'ña ñeñƭoƭach o'patateret coñcheñets allo'tsa'yen añ̃cha'tareƭneshaĉhno al-
lecma a'poctatenet ñoñets. Ñañ̃a ñerra'm esesha' puepencare'teñoƭ atarr sosyoƭ
sochatse'teñet pamo'ts ñeñƭpa'ĉho'ña acheñerpa' añ o'patenaya tso' ñeñƭ parrarets
erraƿaren.

[23] 'Ñeñƭo'marña napa' o'ch notas: Ñerra'm esempo ĉho es ƿapuen Yomporecop al-
lecma sherbeñet Yompor allñapa' ƭaya o' peyerposya ƿamo'tsñapa' ĉha ƿatsrre'mateñ,
[24] ƿañapa' ñeñƭcha' ƿap Yomporpa' pena'ner alla. O'ch ahuerreƿ, pemo'nasheñña ñanom
ƿamo'tsterra'. Allempochña pepuerrerra allecma sherbeñet Yompor allempochña ƿa-
phuer Yompor ñeñƭ ƿo'patateña.

[25] 'Ñañ̃a ñerra'm esempo esesha' setmantene' o'ch anmaset añ̃cha'tareƭesho
allcha' sa'poctaterra' señoñ, sañapa' e'ñech allorocma samo'tstera ñeñƭ se'moñe'tene'
ƭayepa'tñapa' ama seĉhena' añ̃cha'tareƭesho. Ĉhosachña amo'tsterraya ñeñƭ setmantene'
ƭe't atƭoƭ pomatateррset añ̃cha'tareƭesho ñañapa' o'ch pomuensa' guardiyesho ñeñƭcha'
seyottañ̃ƿse'. [26] Po'ñoĉhca'ye o'ch notas, ñerra'm ĉhoch yottañ̃ƿsasetpa' allenasachca'ye
o'pono alloƭpa' amachca'ye ahuen ĉha'nmaterrseto. Esempohuañencha' ĉhoch
seĉha'nmaterret ñerra'm esempoch e'ñe setsa'tuerra ora allohuen ñeñƭ allpon quelle
muenenet. Ama't e'ñe eptalla centavoƭollña ñerra'm ama setsa'tueña'pa' amachca'ye
ĉha'nmaterrseto alloƭ. Ñeñƭo'marña notenes o'ch e'ñe cohuen samo'tstera ñeñƭ
se'moñe'tene' ƭayepa'tñapa' ama ĉhennasa' ñeñƭ atarr yoroĉhen senten socop.

Atƭo Jesúspa' yeĉhatosanet ama achtapretpahuoyaye ƭaporets

[27] 'Ñañ̃a sapa' ahuaƭoƭeñ se'marƭe'ña ateƭ otareƭte'ƭ acheñenesha': "Amach chetapre-
tatsteto ƭaporets." [28] Elloña na ƭe'pa' o'ch noterres, ñerra'm esesha' cohuene' coyanesha'
pueye'cheñoƭ, o'ca'ye ochña'tet pueyoĉhreto.

[29] 'Ñeñƭo'marña notenes: Ñerra'm seclle' ƿatyenes ñeñƭ ama pocteye' enteno Yompor,
añ poctetsa o'ch sequeĉhpuerr ñeñƭ seye'chena seclloyoƭ. Ñeñƭpa' e'ñe ateƭ ñerra'mrraƭe'
ĉho serroƭen seclle' o'ch sehuapore'ch, ama't ñeñƭ seclle' secohuenroƭe'tsen ñeñƭ atarr
sesherbene'. Añña ama tama yoroĉhenayaye socop o'ch sa'ypo'ñer e'ne ƭayecma ñeñƭ
socƭape'chatene' sosya'tsañ. Añcha'ña atarr yoroĉhen socop ñerra'm ama ƭayecma
sa'ypo'ñerepa' esempohuañenpa' orach huapore'terrset coñcha'puetso all parraren

tso'. Ñeñt̃pa' añ toma'ntena ateť ñerra'mrraťe' o' ya'chencaterr paťerr yechets ama't yeclle' ama't yot, ťe't esempohuañen ora yechtsohuenpa' huapore'terryet coñcha'puetso.
30 Atťecma ñam̃a ñerra'm sotpa' p̃atyenes ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor añ poctetsa o'ch sequecͫhpuerr ñeñt̃ ateť cͫhocma p̃atse'tatyenes sot. Ñeñt̃pa' e'ñe ateť ñerra'mrraťe' cͫho sepechen sotpa' o'ch sehuapore'ch, ama't ñeñt̃ secohuenroťe'tsen sot ñeñt̃ atarr sesherbene'. Ñeñt̃pa' o'ch alla noterrserr. Añña ama tama yorocͫhenayaye socop o'ch sa'ypo'ñer e'ñe ťayecma ñeñt̃ socťape'chatene' sosya'tsañ. Añcha'ña atarr yorocͫhen socop ñerra'm ama ťayecma sa'ypo'ñerepa' esempohuañenpa' orach huapore'terrset coñcha'puetso.

Atťo Jesúspa' yecͫhatosanet ama asanna'tpahuoyaye
(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)
31 'Ñam̃a ťe'pa' o'ch noterrserr po'poñ: Sapa' ahuaťoťeñpa' señoteñe'tña ateť otareťtete'ť: "Ñerra'm esesha' serre' pueťaporpa' apa'nmepa'ña papell all aquellcareť atťoch quecͫhpuerran pueťapor." 32 Elloña na ťe'pa' o'ch noterres: Ñerra'm ama añecpaye' quecͫhpuerrano pueťapor atťo ama cͫhoye' aguënano po'psheñeñ yacma, ñerra'm atťoťa serran pueťapor, ñañapa' ochña'taterrancha' pueťaporeshe'mañ po'psheññeshoť; ñeñt̃pa' ama cohuenaye' enteñe Yompor. Ñam̃a ñerra'm esesha'ña yorerre' ñeñť asareťpa' ñeñt̃ña yacmarpa' cͫhach chetapretenan po'psheñeñ pueťapor; ñeñt̃pa'cͫho'ña ama cohuenaye' enteñe Yompor.

Atťo Jesúspa' yecͫhatosanet amach natsteto po'ñoñ Parets pa'so'chño
33 'Ñam̃a ťe'pa' o'ch noterrserr po'poñ: Sa ahuaťoťeñpa' se'mare'tña ñeñt̃ ateť otareťtete'ť: "Amach e'ñe orrena na'yeneto po'ñoñet Parets pa'so'chño ťarro'mar ñerra'm erra'tsen nene' po'ñoñ Parets pa'so'chño ñeñt̃pa' atarr huomenc ñoñets amach atťa puesatscheto, cͫhocmachña e'ñe a'poctatyenet ñeñt̃ ateť o' nohuetña po'ñoñet Parets pa'so'chño." Ñeñt̃pa' ateťca'ye otareťtete'ťña ahuaťoťeñ. 34 Ťarraña elloña na ťe'pa' o'ch noterres: Ama't e'ñe erra'tsena pa'so'chñopa' amach senatsto señoñ. Amach sotatsto o'ch sena' señoñ Yompor pue'ntañ pa'so'chño; ñeñt̃pa' ama tama huomencaye' senteññe ñeñťecop ateť senen señoñ. Ťarro'mar napa' o'ch notas ama't pue'ntañpa' ñeñť po'conañ pen Parets ñeñťo'marña atťera atarr huomenc ñerra'm Pamo'mte'. 35 Ñam̃a amach sotatsto o'ch sena' señoñ Yompor po'patseñ pa'so'chño ťarro'mar ñeñt̃pa'cͫho'ña atťera atarr huomenc ťarro'mar ñeñt̃pa' ñeñt̃ña nen Parets pa'tconeť. Ñam̃a amach sotatsto o'ch sena' señoñ Jerusaléñ pa'so'chño ťarro'mar ñeñt̃pa'cͫho'ña atťecma atarr huomenc ťarro'mar ñeñt̃pa'cͫho'ña ñeñť pa'netser pen Parets. 36 Ñam̃a amach sotatsto o'ch sena' señoñ e'ñe sa soñ pa'so'chño ťarro'mar ñeñt̃pa'cͫho'ña ama soyaye seyecͫhcatar. Ama't e'ñe puep̃arra sechpa' amaťe' erroťenoť sello'tacheña sa. Ñam̃a ñerra'm esempoch sello'tenpa' amach erroťenoť alla sa'quelluetatereña sa. 37 Ama't erroťena sep̃a'yesa'chpa' ateťcha' sotanna'tyesa: Ñeñt̃pa' ateťcha'ca'ye yepe'. Ama palltenoña o'ch sena'yen señoñ ama't e'ñe esa pa'so'chño ťarro'mar ñerra'm ateť sep̃a'yenapa' ñeñt̃pa' oneñeťeshoťa huena.

Atťo Jesúspa' yecͫhatosanet ama atsa'tatpahuoyaye atťo e'moñe'tenyet
(Lc. 6.29-30)
38 'O'ch alla noterrserr po'poñ: Ñam̃a sapa' ahuaťoťeñ se'mare'tña ñeñť ateť otete'ť: "Ñerra'm esesha' pochoclle'che' pamo'ts, semoñseñoť ñeñť apochoclle'chareťpa' sepochoclle'ch ñam̃a ñeñť pochoclle'chene' pamo'ts. Ñam̃a ñerra'm esesha' pue'moñe'teñoťan a'cayam̃p̃san pamo'ts pa'spa' semoñseñoťpa' sa'cayam̃pes ñam̃a pa's ñeñť a'cayam̃pene' pamo'ts pa's." Ñeñt̃pa' ateťca'ye otareťtete'ťña ahuať. 39 Ťarraña na ťe'pa' o'ch notas elloneť: Amach semoñsatstoña sa e'ñe sañeña ñerra'm esempo e'moñe'tyenset. Ateť ñerra'm esempo esesha' pue'moñe'teñoťetas o'ch tacllaset setsa'po secohuenroť, sañapa' poctepa'chña señch tacllerrserrepa' ñam̃a po'pshem̃tañoť. 40 Ñam̃a ñerra'm esempo esesha' muenene' o'ch temantaset atťoch puerratam̃p̃saset seshtam,

sañapa' poctepa'chña señch puerratam̃p̃sasetepa' seshtam ñeñt̃ muenenet ama't ñam̃a po'pmañ seshtam allo sepmatena. 41 Ñam̃a ñerra'm esesha' sanmatsre'tatene' e'ñe att̃a pat̃err kilómetro, sañapa' poctepa'chña señch o'ch sanmatsre'ch ama't epa kilómetro. 42 Ñam̃a ñerra'm esesha' es senamuene', sañapa' sapepa'ch. Ñam̃a ñerra'm esesha'ch senamuene' o'ch es sarchapa' sañapa' sarchepa'ch.

Att̃o Jesúspa' yec̈hatosanet amorrentpo'ch yeñch ñeñt̃ ye'moñe'tyene'
(Lc. 6.27-28, 32-36)

43 'Ñam̃a sapa' se'mart̃e'ña atet̃ otete't̃ ahuat̃: "Mueryetcha' pamo'tset ñeñt̃ muerenahuet. T̃arraña ñeñt̃ e'moñe'tenahuetpa' ñetpa'c̈ho'ña o'ch e'moñe'chet ñamet." Ñeñt̃pa' atet̃ca'ye otete't̃ ama't ahuat̃ot̃eñ. 44 T̃arraña naña t̃e'pa' elloña o'ch noterres: Semueryach ama't ñeñt̃ se'moñe'tene'. Ñam̃a ñeñt̃ sarrnomare'tenaya sañapa' o'ch senamaterrñañ Yompor pa'nateña. Ñam̃a ñeñt̃ errot̃ sepene'pa' sañapa' añcha' atet̃ sepoñ ñeñt̃ atarr cohuen enten ña. Ñam̃a ñeñt̃ sa'mueroc̈htatene' sañapa' o'ch sema'yocham̃pesya. 45 Att̃ochña sapa' eñotenset po'ñoc̈h puechemer penes Yompor ñeñt̃ pue'ntaño'tsen t̃arro'mar sapa' añ sorrtatyen cohuen ama't e'ñe allohuenacop e'ñe atet̃ pena Sompor ñapa' e'ñe cohuenare' es orrtatyen ama't allohuenacop. Atet̃ ñapa' c̈hocma huapata'muenane't̃ po'puetarenña allohuenacop ama't atsrre'mñat̃ecop ñam̃a ñeñt̃ cohuenacop acheñer. Ñam̃a ñapa' c̈hocma huatateñ añecop ñeñt̃ e'ñe pocte' es pets ama't ñam̃a añecop ñeñt̃ ama pocteye' es p̃a'yetso. 46 Ñeñt̃o'marña notenes: Ñerra'm aña e'ñe semorrentena ñeñt̃ semorrentenaya sam̃a ñeñt̃pa' amach e'ñeye' sorrtatenoña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuentetsa, att̃oña Yomporpa' amach es apuerrso ñeñt̃cha' atarr socshaterre'. T̃arro'mar ñeñt̃ ama ame'ñenayo Yompor, ñetpa' aña morrentenet ñeñt̃ e'ñe morrentenahuet ñamet. Sapa' e'ñeca'ye señoteñ e'ñe atet̃ pena ñeñt̃ pueshquëñot̃e'na cobrenan acheñenesha' shonte' quelle. Añña atarr cohuentetsa ama't ñeñt̃ ama yemorrentenayepa' o'ch yemorreñcha e'ñe cohuen. 47 Ñam̃a ñerra'm e'ñe aña cohuen saguën ñeñt̃ e'ñe samo'ts sepen, ñeñt̃pa' amach errot̃enot̃ sem̃tanoña ñeñt̃ ama ame'ñetso, t̃arro'mar ñetpa' e'ñe aña cohuen aguënet ñeñt̃ e'ñe pamo'ts penet. 48 Ñeñt̃o'marña napa' notenes: Sapa' e'ñepa'chña cohuenare' es sorrtatyen allohuenacop e'ñe atet̃ pena Sompor ñeñt̃ pue'ntaño'tsen e'ñe cohuenare' es orrtatyenña ña.

6

Att̃o Jesúspa' yec̈hatosanet amach pommo'cheñot̃e'na es cohuen orrtatatsteto

1 Jesúsñapa' atet̃ oterraneterr:

—E'ñech señota, amachña e'ñe sommo'cheñot̃e'naña es sorrtatyeno cohuen Yomporecop att̃och acheñenesha'pa' o'ch entenset sapa' atarro' cohuen acheñreseñ. T̃arro'mar ñerra'm ñeñt̃ecpa'na es sorrtatyen cohuen, Yomporña ñeñt̃ pue'ntaño'tsenpa' amach es apuerrsoña sa ñeñt̃cha' atarr socshaterre'. 2 Ñerra'm esempo es sapueñ huocchañnesha'pa' e'ñechña a'nahua sapuenanet. Sommo'cheñot̃pa' amach sotatsto entasepa' allohuen acheñenesha' att̃och e'ñe cohuen entasetañ. T̃arro'mar ñeñt̃pa' ommoñat̃enesha' atet̃ petsa. Ñeñt̃ ommoñat̃enesha'pa' ñerra'm esempo es apueñet huocchañneshac̈hnopa' o'ch orrtachet allo'tsa'yen allohuen acheñenesha' all puerahuo'mar ama't ñam̃a t̃oño'mar; att̃ochña allohuen acheñenesha'pa' e'ñech cohuen entenanetañ. T̃arraña napa' o'ch notas, ñeñt̃ atet̃ petsapa' Yomporñapa' amach es apuerraneto ñeñt̃cha' atarr coshaterrahuet. T̃arro'mar ñetpa' aña e'nenet acheñeneshach cohuentatenahuet. Ñetpa' e'ñech alla atsa'taret̃terret. 3 T̃arraña sapa' ñerra'm esempo es sapueñ huocchañneshac̈hno amach esesha' sotap̃sa'tatsto ama't ñeñt̃ e'ñe parro seyemtannena. 4 E'ñechña a'nahua es cohuen sep̃a'yen, allochñapa' Sompor ñeñt̃ña entene' allohuen ñeñt̃ a'nahua es sep̃a'yen, ñachña sapuerre' ñeñt̃cha' ello atarr socshaterre'.

Att̃o Jesúspa' yec̈hatosanet e'ñech cohuen ma'yochet
(Lc. 11.2-4)

5 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Ñaḿa ñerra'm esempo sema'yochena sapa' amach ateť sep̃atsto ateť pena ommoñaťenesha'. Ñetpa' añecpaña ma'yochenet atťoch acheñenesha'pa' e'ñech cohuen entenanetañ. Ñeñť̃o'marña allempo ma'yochenetpa' arrach ť̃omyesoset all shontena acheñenesha' puerahuo'mar amapa' all etsape'tyena ť̃oñ allecma huac̈hena shonte' acheñenesha' atť̃ochña allohuen acheñenesha'pa' e'ñech cohuen entenanetañ. Ť̃arraña napa' po'ñoc̈hpa' o'ch notas: Ñeñť̃ ateť ommo'chetsa Yomporñapa' amach apuerraneto ñeñť̃cha' coshaterrahuet ť̃arro'mar ñetpa' aña e'nenet acheñeneshach cohuentatenahuet. Ñetpa' e'ñech alla atsa'tareť̃terret. 6 Sañapa' ñerra'm esempo sema'yochenapa' o'ch sebe'ť̃osyes so'ponro c̈hochña seyottaḿp̃sa atťochña sapa' amach sommo'cheñoťa sema'yocheñoña Sompor, ñeñť̃pa' e'ñech ñapueť̃ allo'tsenes epas. Allochñapa' Sompor ñeñť̃ e'ñe ñapťa sentene' ñachña sapuerre' ñeñť̃cha' ello atarr socshaterre'.

7 'Sa ñerra'm c̈ho sema'yochenapa' amach atťa nanac señosatsto atarr aton e'ñe orrena ñeñť̃ ateť pena po'poñ acheñenesha' ñeñť̃ ama ame'ñenayo ñeñť̃ ya Yeyomporer. Ñetpa' atarr ť̃ematen ma'yochenetañpa' ť̃arraña ñeñť̃ach alla oterrete'ť̃. C̈haťe' otenapuetañ ñerra'm atarr ť̃ematen eñosetpa' e'ñeťe' cohuen entenanet Yompor atťoch e'ñe cohuen e'ḿñotenanet. 8 Sañapa' amach ateť sep̃atsto ateť penet ñet ť̃arro'mar sapa' ama't ama es senamuena' sema'yocheñoť, Somporña e'ñe eñotuennas ñeñť̃ sepallta'yena. 9 Sañapa' ateť̃cha'ña cohuen sema'yochaña sa:

Yompore Partso ñeñť̃ep̃ pe'ntaño'tsen, yentapepa'ch p̃a atarr Partsop̃.

10 C̈hapuepa'ch Nompore allempoch atarr p̃a'yochreshať̃terra arr patsro. Yetsotonapepa'ch arr patsro ñeñť̃ ateť pemnen p̃a Nompore ñeñť̃ ateť penet ñaḿa all pe'ntaño.

11 C̈hocmuepa'ch Nompore p̃apueney ñaḿa yocrraḿ ñeñť̃ allpon yepallta'yena paťe'tets yeť.

12 Pep̃retna'huonayepa'ch Nompore allohuen yo'chñar ñeñť̃ ama pocteye' pentapretenye atťo Nompore yapa'c̈ho'ña yep̃retnannena ñerra'm esempo erroť yep̃annena.

13 Ñaḿa amach Nompore pemnatatsche sosya'tsañ o'ch atarr topateney. Añcha'ña c̈hoch Nompore p̃a'ypo'ñatateррey allohuen sosya'tsañec̈hno. Ť̃arro'mar e'ñe p̃a Nompore ayochreshať̃tetsa ñeñť̃ep̃ atarr Partseshatets, e'ñe p̃apťa ñeñť̃ep̃ Nompore aye'choc̈htatareť̃tetsa e'ñe errponañohuen. Ñeñť̃ach nenamap̃; ñeñť̃pa' atťepa'ch Nompore.

14 'Ñerra'm sa c̈hocma sep̃retnannena atťo erroť sep̃annenapa' sapa'c̈ho'ña c̈hocmach peretnerresña Sompor ñeñť̃ pue'ntaño'tsen. 15 Ť̃arraña ñerra'm ama c̈ho sep̃retnannenopa' Somporpa'c̈ho'ña amach peretnerrnasoña saḿa so'chñar.

Atťo Jesúspa' yec̈hatosanet ñeñť̃ e'ñech po'ñoc̈h ť̃ore'teñets Yomporecop

16 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Ñaḿa ñerra'm esempo semneñ sema'yocheñoť Yompor o'ch sequec̈hpa' serrar ñeñť̃pa' e'ñe pocte'. Ť̃arraña ñeñť̃pa' ama añecpayaye atťoch entas acheñenesha' ñerra'm c̈ha sellca'huena. Ť̃arro'mar ñeñť̃pa' ommoñať̃enesha'ña ateť petsa. Ñetpa' ñerra'm esempo quec̈hpuenet puerrar Yomporecop ñetpa' atťach atsoclloyayenet allochñapa' atťoch eñotenanet acheñenesha' ñetpa' Yomporecpo' ateť penet. Ť̃arraña na po'ñoc̈hpa' o'ch notas: Ñeñť̃ ateť ommo'chetsa pueťore'teñoť Yomporñapa' amach es apuerraneto ñeñť̃cha' atarr coshaterrahuet. Ť̃arro'mar ñetpa' aña e'nenet acheñeneshach cohuentatenahuet. Ñetpa' e'ñech alla atsa'tareť̃terret. 17 Ť̃arraña sa ñerra'm esempo e'ñe sema'yocheñoť Yompor o'ch sequec̈hpa' serrar sapa' atťerachña sorrtena e'ñech cohuen satsaḿo'tyena ñaḿa se'paclle'chyena. 18 Allochña acheñenesha'pa' amach c̈ha eñotaseto sapa' c̈ho sequec̈hpuen serrar ma'yochaya Yompor. Sapa' e'ñech ñapťa Sompor sentene' ñeñť̃ pue'ntaño'tsen. Allochñapa' Sompor ñeñť̃ e'ñe ñapťa sentene' ñachña sapuerre' ñeñť̃cha' ello atarr socshaterre'.

Att̃o ñeñt̃cha' seshonterr ñeñt̃ atarr sherbets arrca'ye seshonteñ all Yompor pue'ntaño
(Lc. 12.33-34)
[19] Jesúspa' alla oterrerr:
—Ñam̃a amach seshonta'yesatsto checmañats añe patsro ñeñt̃cha' atarr semorrentena. Ñeñt̃pa' atarr apom̃pere'chña atarr aptsaña. Ama't eñet̃pa' o'ch be't̃osam̃p̃sonasapa' o'ch yoratsre'tam̃pesuas. [20] Yompor pue'ntañochña seshonta'yesña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h sherbets. Ñeñt̃pa' ama apom̃pere'chño ñam̃a ama aptsaño. Allpa' ama't eñet̃apa' ama be't̃eno att̃och yoratsre'tam̃pesuas. [21] T̃arro'mar ñerra'm all Yompor pue'ntaño seshonta'nen ñeñt̃ atarr cohuen senten, yeñoteñ e'ñe ñeñt̃a pat̃err senen seyoc̈hro ñeñt̃ña atarr sherbets Yomporecop. T̃arraña arr patsro ñerra'm aña seshonta'nen ñeñt̃ atarr semorrentena, yeñoteñ e'ñe ñeñt̃a pat̃err senen seyoc̈hro ñeñt̃ñapa' ama es sherbenoña Yomporecop.

Att̃o yeclle'pa' añ toma'ntena ñeñt̃ po'lampareñ pen allohuen yechets
(Lc. 11.34-36)
[22-23] Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Yeclle'pa' añ toma'ntena atet̃ ñerra'm ñeñt̃ po'lampareñ pen ora yechets. Ñerra'm e'ñe cohuen huomech yeclle'pa' e'ñech cohuen entateney puetare'. Allochñapa' att̃och e'ñe cohuen t̃orratyenana allemeñ yechets t̃arro'mar e'ñe cohuen a'puetarsam̃p̃saret̃tenet. T̃arraña yeclle'ña ñerra'm ama e'ñe cohuen huom̃cheyayepa' amach e'ñe cohuenaye' entatenye puetare' att̃ochña amach eshcaye' t̃orratyenano allemeñ yechets t̃arro'mar c̈ha ottena ñerra'mrrat̃e' checmeto'tsa'yeneta. Att̃ecma pena ñam̃a yeyoc̈her. Ñerra'm e'ñe cohuen yoct̃ape'chyen yeyoc̈hro, ama aña es ye'nyeno ñeñt̃ e'ñe yocpa, att̃oña c̈hennayaña e'ñe ora allohuen Yompor poct̃ap̃ña ñeñt̃ po'cohuenña pen. Att̃oña ora yoct̃ap̃ñapa' e'ñech a'puetarsam̃p̃saret̃tena Yomporeshot̃. T̃arraña ñerra'm ama cohuenaye' yoct̃ape'cheno yeyoc̈hro, ñerra'm aña ye'nyen ñeñt̃ e'ñe yocpa ñeñt̃pa' amach errot̃enot̃ a'puetarsam̃penyeña ñeñt̃ yoct̃ap̃ña yepen. Ñeñt̃ña yoct̃ap̃ña yepenpa' atarrcha' a'checmetam̃pennay yeyoc̈her.

Amach aña yema'yoc̈hratsto ñeñt̃ e'ñe yocpa att̃och yegana aton quelle; ñeñt̃ atet̃pa' amach errot̃enot̃ yema'yoc̈hroña ñam̃a Yomporecop
(Lc. 16.13)
[24] 'Ñeñt̃pa' atet̃cha' yetma'ntacha: Ama't puesheñarrot̃eyapa' amach errot̃enot̃ e'ñe cohuen yetaruasoña epsheño'mar yamo'mtayecop. T̃arro'mar ñerra'm atet̃ yep̃apa' puesheñarr e'ñech cohuen yemorrenteñot̃ yocsheñeshocmañen yesherbeñ, po'psheñeññapa' amach e'ñeye' yemorrenteño; c̈hach yottena ñerra'm c̈ha yetsena'teñ. Ñeñt̃o'marña ñeñt̃pa' amach cohuenaye' yesherbeñe. Ñerra'm aña e'ñe sema'yoc̈hrena ñeñt̃ e'ñe socpa att̃och segana aton quelle, ñeñt̃ atet̃pa' amach errot̃enot̃ sema'yoc̈hroña ñam̃a ñeñt̃ecop atarr sherbets Yomporecop.

Att̃o Yomporpa' ñach e'ñe cohuen cohuam̃pene' ñeñt̃ puechemeresha' pen
(Lc. 12.22-31)
[25] 'Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch noterrserr: Amach aña sellcatsto ñeñt̃ att̃o yocrrena arr patsro. Ama't seyoc̈hrapa' amach sotatsto, esuachca' yerrerrerrt̃e' tsapat̃onet̃, esuachca' yorrt̃e'. Ñam̃a amach aña sellcatsto ñeñt̃ e'ñe sechtsocpa. Amach sotatsto, esuachca' yechorrat̃e'. T̃arro'mar Yompor ña yapuene' yo'rrerrña allo yocrrena ñeñt̃ña atarr nanac sherbets. Ñeñt̃o'mar yeñoteñ ña yapuene' ñam̃a yerrar ñeñt̃ña ñocoppa' ama esoye' enteñe. Ñam̃a ña yec̈hcatene' ye'chets ñeñt̃ atarr sherbets. Ñeñt̃o'mar yeñoteñ ña yapuene' ñam̃a ama't ñeñt̃ yechorra'yena ñeñt̃ña ñocop ama esoye' enteñe. [26] Senteñt̃e' att̃o correna ot̃neshac̈hno ñeñt̃ anom̃cha'tyetsa entonet̃. Ñetpa' ama c̈hoye' nare'tatse'teneto ñam̃a ama c̈hoye' apc̈ha'yeneto puerrar ñeñt̃cha' rra'yenet. Ñetpa' ama es echenaye allcha' es añño'tyenet. Ama't att̃o correnet Somporña ñeñt̃ pue'ntaño'tsenpa' e'ñe yec̈hcatyesuanet ñeñt̃cha' puerrar p̃a'yenet. Elloña sa Yomporpa' atarr morrentensa sa; ello sem̃taneñ ñeñt̃

att̃o atarr morrentenana ot̃neshac̈hno. [27] Ñam̃a amach sellcatsto att̃och amach serromo t̃arro'mar ama't sellquënañ att̃och atarr atomat socrra arr patsro, t̃arraña ama't e'ñe puesheñarrot̃esapa' amat̃e' errot̃enot̃ so'chtatoña socrreña ama't e'ñe pamt̃arra.

[28] 'Eso'mare'tcha'ña sellca'yesaña att̃och sepashta. Senteñt̃e' atet̃ yec̈hquëna rorec̈hno ñeñt̃ chopyets ñota allemeñ. Ñetpa' ama c̈hoye' taruasa'yeneto ama't mamesha ama c̈hoye' taneneto ñeñt̃ chorra'yenet att̃o e'ñe cohuen orretyenet. [29] T̃arraña napa' o'ch notas: Ama't am̃cha'taret̃ Salomón att̃o e'ñe a'cohuentate't̃ ahuat̃, ama't ñapa' ama chorrane't̃eña ñeñt̃ atarr cohuen ñeñt̃ atet̃ atarr cohuentena ror. [30] Ñam̃a ñeñt̃ ror pue'chorpa' ñeñt̃ara ta'te' ñeñt̃ chopyets allemeñ ñeñt̃ sentyen t̃e' t̃arraña ñeñt̃pa' mamecpa. Ama't cohuen chopyeneñ t̃e'pa' tsapat̃onet̃ñapa' o'ch et̃omam̃peretpa' e'ñech colla'huerrapa' o'huañcha' cohuenta. Ñehua, Yompor att̃o cohuentatyenan ama't ñeñt̃ e'ñe mamecpa, elloña sapa' atarr chorratyensañ sam̃a; sañapa' eso'mart̃e'ña amaña e'ñeye' seyemteño. [31] Ñeñt̃o'marña notenes: Amach atarr sellca'yesatsto. Amach sotatsto: "Esuachca'ye yerra't̃e'. Esuachca'ye yorrt̃e'." Amach sotatsto: "Esuachca'ye yechorrat̃e'." [32] T̃arro'mar allohuen acheñenesha' arr patsro ñeñt̃ ama ame'ña'yetso, ñetpa' ñeñt̃aña e'ñe pat̃err e'nenet. Ñehua, Somporña ñeñt̃ pue'ntaño'tsen ñapa' e'ñe entuenes ñeñt̃ allpon pa'namen sepallta'yena arr patsro. [33] Sapa' añcha'ña e'ñe ñanom sema'yoc̈hrena Yomporecop att̃och atarr ayochreshat̃tena ña. Ñam̃a añcha'ña sema'yoc̈hrena ñeñt̃ e'ñe pocte' enten ña, allochñapa' ñachña sapa'yene' ñeñt̃ allpon sepallta'yena sam̃a. [34] Amach e'ñe t̃ayecma sellca'yesatsto ñeñt̃cha' setantyesoya tsapat̃onet̃. T̃arro'mar ama't e'ñe t̃ayot̃eñpa' c̈hocma eñall ñeñt̃ allcatañetyetsa ama't e'ñe pat̃e'tets yet̃.

7

E'ñe att̃ot̃apa' amach yotteñe'channa'tatsto
(Lc. 6.37-38, 41-42)

[1] Jesúspa' atet̃ oterraneterr:

—Sapa' e'ñe att̃ot̃apa' amach sotteñe'chatsche po'psheñeñ allochñapa' amach otteñe'cherrso sam̃a Yompor. [2] T̃arro'mar ñerra'm atet̃ sotteñe'chyeñ po'potantañ, Yomporpa'c̈ho'ña e'ñech att̃ecma otteñe'cherres sam̃a. Ñerra'm errponochcha' sotteñe'chyeñ po'potantañpa' sapa'c̈ho'ña e'ñech allponoch otteñe'cherres sam̃a Yompor. [3-5] Amach atet̃ sentatsche po'potantañ ñerra'm ñetpa' ama cohuenaye' es peneto, ama't sapa' ama sentenoña ñeñt̃ atet̃ sep̃a'yena sa ñeñt̃pa' ello sem̃taneñña po'potantañ ñeñt̃ atet̃ es p̃a'yenet ñet. Ñerra'm ama cohuenaye' es sepeno sam̃apa' amach sotatscheña po'potantañ: "Napa' o'ch noct̃ape'chatuerres e'ñe cohuen." T̃arro'mar ñerra'm atet̃ sepenapa' c̈ha sommo'chena. Ñanomcha'ña añ sehuapore'terr ñeñt̃ ama cohuenaye' sepeno sa, allochñapa' att̃och señoch cot̃ape'chate' samo'ts e'ñe cohuen. Ñeñt̃pa' añ toma'ntena o'ch sentoñ po'psheñeñ pa'clloyo'tsen puepachña ama't sa seclloyopa' allo'tsen tsach; ñeñt̃ñapa' ama senteñe. Ñerra'm atet̃pa' amach errot̃enot̃ socheña po'psheñeñ napa' o'ch nechterrnap̃ peclloyot̃ pepachña t̃arro'mar añ tsach ñeñt̃ seclloyo'tsenpa' c̈ha a'npuennasña att̃och e'ñe cohuen es sentyen. Ñanomcha'ña añ sehuapore'terr tsach seclloyot̃ allochñapa' att̃och e'ñe cohuen es sentyen. Att̃ochña e'ñe cohuen sechterrñañ po'psheñeñ puepachña pa'clloyot̃.

[6] Jesúspa' atet̃ oterraneterr po'poñ:

—Ñeñt̃ ama quec̈hpuenaye pachm̃areñ ñam̃a pat̃pareñ amach alla seserrpare'taterranete't̃e Parets po'cohuenña. T̃arro'mar ñetpa' att̃a penet ñerra'mrrat̃e' ochec. Ñehua, ochec ñerra'm esempo ama'tcha' atarr cohuen yap̃pa' ya'nach rrema'pes c̈hach ac̈hota'teypa' o'ch shetsay. Ñam̃a ama't atet̃ ñerra'm chañcho ñerra'm esempo es yena' ñesho ama'tcha' atarr cohuen yenten ya, yeser, chañchoñapa' att̃ach at̃mama'tam̃p̃sey t̃arro'mar chañchopa' ama esoye' entenano ama't ñeñt̃ atarr cohuen.

* C̈hocmach es yenamueñ Yompor ñam̃a c̈hocmach ye*'neñ
(Lc. 11.9-13; 6.31)

7 Jesúspa' alla yec̈haterraneterr po'poñ, ñeñt̃pa' ateť oterraneterr:
—E'ñe senamueñoť, Yomporñapa' apascha'. Se'name'teñoť̃pa' señchcha'; sec̈hore'teñoť, Yomporñapa' e'ñe pue'm̃ñoteñoť̃espa' e'ñech cohuen toram̃p̃sapas. 8 T̃arro'mar ñeñť es enamare'tetspa' ñetña es aguëtset; ñam̃a ñeñť es e'name'tets ñetñapa' c̈hocmach eñchet ñam̃a erra'tsen ñeñť c̈hore'tyene' ñetñapa' e'ñe e'm̃ñotenanet Yompor.
9-11 'Yompor ñeñť pue'ntaño'tsen c̈hocmach e'ñe cohuenare' es apa'yeney ñerra'm esempo es yenamueñ. Ñapa' amach aña apuenye ñeñť ama cohuenaye' yenteno ya. Ama't sa ñeñť̃es arromñať̃es ateť sepeñ sam̃a sechemer, e'ñech cohuen es sapueñ ñerra'm esempo es enamuenes. Ateť ñerra'm allempo pa'chporrñoť̃ es enamuenes, o'ch enamas mam* ñeñť̃cha' rra', sapa' ama't puesheñarroť̃esapa' amach aña sapueñeña sechemer mapue' ñeñť ama arrapahuoyaye. Amapa' ñerra'm cac enamuenes sañapa' ama't puesheñarroť̃esapa' amach aña sapueñeña sechemer shechep̃ ñeñť atarr amuerc̈htatañ. Ñeñť̃o'marña sa ama't arromñať̃es ama't ñam̃a atsrre'mñať̃es sapa' e'ñe señoteñ apa'yese' sechemeresha' e'ñe cohuenare'. Añña ñeñť Seyomporer sepen sam̃a ñeñť pue'ntaño'tsen elloña ñapa' e'ñe eñoteñ ať̃o e'ñe cohuenare' es apa'yenes sam̃a ñeñť̃es es enamuene'.
12 'Ñeñť̃o'marña ateť notenes: Ñerra'm erra'tsenť̃e' e'ñe cohuen senten ñeñť semnen sa ñeñť̃cha' ateť p̃onas po'psheñeñ, sapa'c̈ho'ña e'ñech ať̃ecma sep̃anet sam̃a. T̃arro'mar ñeñť̃pa' ateť oteney Yompor po'ñoñ ñeñť ahuať̃oť̃eñ, ama't Moisés po'ñoñ ñeñť ateť anareť ama't ñam̃a ñeñť a'm̃ta'yesaye'ť Yompor po'ñoñpa' e'ñe ať̃ecma otyesete'ť.

Ať̃o Jesúspa' toma'ntaterraneterr ñerra'mrrať̃e' yetarroť̃ollo yebe'ť̃en esheccha' yec̈hap Yomporesho
(Lc. 13.24)

13 Jesúsñapa' ateť toma'ntaterraneterr, ñeñť̃pa' ateť otanet:
—Sebe'ť̃os yetarro añeť̃oll ť̃arro'mar ñeñť atarr yetarr, atarr ť̃oñ ñeñť̃pa' alla sen chenca'puetso. Shonte' acheñenesha'pa' e'ñe alla be'ť̃osc̈ha'tyenet. 14 Ñeñť̃ña añeť̃oll yetarr, añeť̃oll ť̃oñ ñeñť̃ñapa' arr sen corra'puetso allña sapa' corretsasach. E'ñe puesheña'ttsa entene'ña ñeñť̃ ť̃oñer.
Ñeñť̃pa' añ toma'ntena ať̃och yoc̈ter Cristo, c̈hoch yesuanemña ñeñť ama cohuenaye' entapretenye.

Allohuen acheñ ñeñť e'ñe po'ñoc̈h cohuen acheñer, ñetñapa' añcha' orrtatyenet ñeñť e'ñe cohuenare'
(Lc. 6.43-44)

15 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:
—Sapa' señota'ť̃ach ť̃arro'mar huaponasach ñeñť̃cha' ayc̈ha'natatsa ñetpa' a'm̃teneto' Yompor po'ñoñ. Ñetpa' pueshquëñoť̃etpa' ottenetañ ateť ñerra'm atarr cohuen acheñret e'ñech ať̃etañ ñerra'mrrať̃e' carrnero ñeñť ama erroť̃ ap̃añeyaye ama't mamesha. T̃arraña ñetpa' ať̃a shequënet ť̃arro'mar e'ñe po'ñoc̈h ñetpa' e'ñe ať̃et ñerra'mrrať̃e' ma'yarr ñeñť añach e'nyen ñeñť e'ñe ñocpa. Ať̃oť̃cha'ña e'ñe a'chencatuerran acheñenesha'. 16-20 T̃arraña sapa' ať̃oť̃cha'ña e'ñe sechme'tyesanet. T̃arro'mar allohuen acheñenesha' ñeñť e'ñe po'ñoc̈h cohuen acheñeneshar, ñetpa' añcha'ña orrtatyenet ñeñť e'ñe cohuenare'. T̃arraña po'potantañ acheñenesha' ñeñť po'ñoc̈h ama cohuenayaye, ñetñapa' añach orrtatyenet ñeñť ama cohuenayaye. Ñeñť̃pa' ateť̃cha' netma'ntacha. Ora allohuen ñeñť e'ñe cohuenare' narmetsoche c̈hnopa' pue'merpa'c̈ho'ña e'ñech cohuenare'. Ama't parrochapa' amach me'toña ñeñť ama cohuenayaye. Añña po'pchañec̈hno narmetsoche c̈hno ñeñť ama cohuenayaye, pue'merpa'c̈ho'ña amach cohuenayaye. Ñeñť̃pa'c̈ho'ña ama't parrochapa' amach me'tenoña e'ñe cohuen. Ñam̃a yapa'

* 7:9-11 Ñehua, Jesús añ toma'ntatanet pan ñeñť puerrar penet all pa'nyo.

e'ñe yeñoteñ ama't erroẽenapa' ama arroẽeye' yeẽoquënoña llo'm ajchoẽ. Ñamã ama't erroẽenapa' ama arroẽeye' yeẽoquënoña ap rrenagachoẽ.† Ñeñẽo'marña atẽoña yeñoteñ erra'tsenẽe' ñeñẽ e'ñe cohuenare' narmetsoch, ñamã ñeñẽ ama cohuenayaye; pue'meroẽña yechme'teñ. Ñamã allohuen narmetsochecĕhno ñeñẽ ama cohuenaye' me'tyetsopa' a'mata'tueretcha' saprrotueretcha' tso.

Atẽo amach allohuenacmaye' cĕhapueto all amĕcha'tareẽtena Yompor pue'ntaño
(Lc. 13.25-27)

21 Jesúsñapa' ateẽ oterraneterr:
—Ñeñẽ notyenayeñ: "Ẽpapa' po'ñocĕh na'yochreshaẽer nepenepẽ", ẽarraña amach allohuenacmaye' cĕhapueto all amĕcha'tareẽtena Nompor Parets ñeñẽ pue'ntaño'tsen. Añach cĕhapyerrets all ñeñẽ e'ñe po'ñocĕh ateẽ pene' ñeñẽ ateẽ muenen Nompor ñeñẽ pue'ntaño'tsen. 22 Allempopa' shonte'ch acheñenesha' ñeñẽcha' notyerrayeñ: "Po'ñocĕh Ayochreshaẽe e'ñe peso'chñopa' cĕhocmaca'ye ya'mĕtonape'ẽña peñoñ. Ñamã yecĕhore'teñoẽepẽ peso'chñopa' cĕhocmaca'ye yequecĕhpatache'ẽña shonte' oneñeẽecĕhno. Ñamã yecĕhore'teñoẽ peso'chñopa' epaye'ca'ye yorrtatyese'ẽña partsoteñets." 23 Naña allempopa' na'meẽa'huerranetcha', notyerranetcha': "Ama't ahuaẽapa' ama nentarso, ama neyochreshayayso. Ẽe'pa' orrerres, sapa' aña setsoten ñeñẽ ama cohuenaye' nenteno."

*Atẽo Jesús toma'*ntatana acheñ ñeñẽ e'ñe eñotene' ñeñẽ po'ñocĕh sherbets ñamã ñeñẽ ama eñotenaye ñeñẽ sherbets
(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)

24 Jesúsñapa' ateẽ oterraneterr:
—Allohuen ñerra'm erra'tsencha' e'mĕñotene' neñoñ ñeñẽ ateẽ e'ñe cohuen neycĕhatenanet, ñerra'm ñetña e'ñech ateẽ penet, ñetñapa' e'ñech eñoteñet ñeñẽ e'ñe po'ñocĕh sherbets. Ñeñẽ acheñer ñeñẽ ateẽ petsapa' ñapa' e'ñe ateẽ ñerra'mrraẽe' puesheñarr yacma ñeñẽ atarr es eñotets. Ñañapa' ẽomatan pa'paquëll, e'ñe echarr pe'. 25 E'ñe ẽomatue'pa' huata huomenc, apellchena oñ, orrnota, pocollñapa' orrnotamĕpsa. Ama a'matamĕpse ẽarro'mar quellpachpa' e'ñe echarr aẽomatareẽ. 26 Ẽarraña po'potantañña ñeñẽ e'mĕñotene' neñoñ ñetña ñerra'm amach atẽeye' peneto ñeñẽ notenanet, ñetñapa' e'ñech atẽeta ñerra'mrraẽe' puesheñarr yacma ñeñẽ ama es eñoteno. Ñapa'cĕho'ña ẽomataneñcha'ña pa'paquëll, ẽarraña amach echarroye' pe. 27 E'ñe ẽomatue'pa' huata huomenc, apellchena oñ, orrnota, pocollñapa' orrnotamĕpsatsapa' cĕhepa'tcha' mata'nerretspa' e'ñe muellotsetuerra.

28 Allempo serrpare'tatuanet Jesús, acheñenesha'ñapa' epaye' cohuanrrorteñet ñeñẽ ateẽ yecĕhatenanet ña. 29 Ẽarro'mar ñapa' atarr cohuen yecĕhatenanet ñerra'mrraẽe' ñeñẽ allsensareẽtetsa Partseshoẽ. Judionesha' pa'mĕcha'tareẽernesha' ñeñẽ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñẽ ateẽ anareẽ, ñetñapa' ama e'ñeye' atẽeye' yecĕhateneto.

8

*Atẽo Jesús a'*crraterran puesheñarr yacma ñeñẽ aptsarñaẽ
(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

1 Allempoña err Jesús aspenẽoẽpa' coẽa'huanererr acheñenesha' nanac shonte'. 2 Allñapa' huapoña puesheñarr ñeñẽ osen puetsarñats ñeñẽ otenet lepra. Cĕhap Jesúseshopa' allenẽa concorposana Jesúspa' ateẽ otos:
—Ayochreshaẽe ñerra'm ẽpa muenats ẽpapa' ñeñẽepẽ atarr ahuamencaẽeshapẽ ẽpa'crrataye'cherren allochñapa' atẽoch e'ñe cohuen entuerren acheñenesha'.
3 Jesúsña anretapa' allenẽa a'ẽlle', ateẽ och:
—Napa' nemneñca'ye, metuerrepa'ña peptsarña allochñapa' atẽoch e'ñe cohuen entuerrepẽ allohuen acheñenesha'.

---

† 7:16-20 Ñehua, Jesús añ toma'ntatanet uva ñamã higo ñeñẽ puenareẽ penet all pa'nyo.

Yacmañapa' allorocmuepa'tcha' metuerña pueptsarñapa' ċha cohuenterrtsa.
4 Jesúsñapa' alla otererr:
—Ẽe' atẽo o' na'crraterreṗpa' po'ñoċh ama't e'ñe puesheñarrapa' amach
ṗotaṗsa'tatsche ama't mamesha. Corneshachña pegatena' all peptsarse'ẽ. Ateẽ nane'ẽ
Moisés ñoñets añ acheñrecop ñeñẽcha' a'crratareẽterrtsapa' ẽe'ñapa' o'ch es ṗanom
ñeñẽcha' ṗapos all ñeñẽ Yomporecop allochñapa' atẽoch e'ñe cohuen enterreṗ allohuen
acheñenesha'.

Atẽo Jesús a'crraterran puesheñarr capitán pueñañra; ñeñẽpa' romo'marnesha'
(Lc. 7.1-10)

5 Allempoña ċherr Jesús Capernaumopa' allñapa' huapoña puesheñarr solltar
po'caṗtaner, ñeñẽñapa' romo'marnesha' ama judioneshayaye. Ñañapa' atarr otare'tosan
Jesús, 6 ñeñẽpa' ateẽ otos:
—Nomporcha' nepacllopa' atarr pa'naẽtenapa neñañra. Alla ṗanena po'mayo nanac
mueroċhtena ċha echarrtena.
7 Jesúsñapa' ateẽ och:
—Ama'tpa' napa' o'ch ahuen o'ch na'crratera'.
8 Capitánña puepatare'teñoẽpa' ateẽ och:
—Na Nomporcha'pa' ama cohuenayayno atẽoch pebe'ẽosapo'taṁpesna nepacllo. Ar-
roẽach ṗot: "Ama'tpa' correrrepa' peñañra", neñañrañapa' acrrerroche'ch. 9 Ẽarro'mar
napa' ñeñẽen ñeñẽ ateẽ petsa ñeñẽ ateẽ otenen ñeñẽ neyechenaya na. Napa'ċho'ña eñall
ñeñẽ neyechena naṁa ñeñẽ nesolltarer nepen. Ñerra'm puesheñarr solltar noteñ: "Ṗapa'
o'ch ahueṗ a'yo", ñañapa' o'chċho' ahuo'. Ñaṁa po'psheñeñ solltar ñerra'm noch: "Ṗapa'
aṗon arr", ñañapa' o'chċho' huapa. Ñaṁa po'psheñeñ na'taruasañer ñerra'm noch: "Ṗapa'
arrcha' petaruasa'muen", ñapa' allcha'ċho' taruasa'muen. Ñeñẽo'marña napa' neñoteneṗ
ñerra'm erroẽen ṗotenpa' e'ñechca'ye ateẽ pena.
10 Allempo e'man Jesús ñeñẽ ateẽ oten capitán, ñañapa' ateẽ otan allohuen acheñenesha'
ñeñẽ coẽa'nene':
—Ñapa' atarrca'ye yemtenna, ama't ñapa' amaca'ye judioneshayaye. Napa' po'ñoċh
o'ch notas: Ama't ahuaẽapa' ama nentareña acheñ ñeñẽ e'ñe ateẽ neyemtenaya, ama't
allohuen israelena'tarnesha'pa' ama't puesheñarra ama nentareña ñeñẽ ateẽ atarr
neyemtenaya. 11 Ñeñẽo'marña ẽe'pa' o'ch notas: Shonte'ch acheñenesha' ñeñẽ ama
judioneshayaye ñeñẽcha'ña e'ñe neyemterraya. Allochñapa' esempohuañenpa' ñetñapa'
alleṁaẽeñcha' e'ñe huaċha'tuerret ñeñẽcha' anorrċha'tyesuerrets all e'ñe Yomporesho
all aṁcha'tareẽtena ña pue'ntaño. Allcha'ña rrallme'chapreteret yataññeshaċhno Abra-
ham, ñaṁa Isaac ñaṁa Jacob. 12 Shonteñña judionesha' ñetcha'ña ċhapatsetañ all
aṁcha'tareẽtena Yompor, ẽarraña ñetñapa' amach ċhapueto all ẽarro'mar ñetpa' ama
naye' yemteneto. Ñetñapa' allach ahuapore'tareẽterret a'yoẽ checmeto. Allñapa' allcha'
yahuanrrorterret, panmueñoẽet atserrpa' rraso'tyesosetcha' pa's.
13 Allempoña Jesúspa' alla oterranerr capitán:
—Ẽe'pa' o'ch ahuerreṗ pepacllo, e'ñe atẽo atarr peyemtennapa' atẽetepa'ch ṗocop.
Pueñañrañapa' e'ñe allempocma correrra.

Allempo a'crratosan Jesús Simón Pedro pa'so'mue
(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)

14 Alloẽñapa' ċhap Jesús Pedro pa'pacllo. Allñapa' entosñañ pa'so'mue alla ṗanena
po'mayo ċha atsna'ten, ċha hueraten. 15 Jesúsñapa' allenẽa a'ṗllosñañ potpa' ċha metuer-
retsña po'urateña. Allenẽa tantapa' o' yema'tallme'chaṗa.

Allempo Jesúspa' a'crraterran shonte' pa'namen atsnañeẽeċhno
(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)

16 Ñeñẽe yeẽrocma allempo ellerrenpa' huaċha'tateññañeterr shonte' ñeñẽ chorra'yena
oneñeẽ. Jesúsñapa' e'ñe po'ñoñoẽa queċhpatuerranet oneñeẽ ñeñẽ chorra'yenahuet.

Ñam̃a allohuen ñeñt̃ atsna'tyetspa' o' a'crratyesapanet. [17] Ñeñt̃pa' t̃arro'mar ateẽ p̃a allochñapa' att̃och etsota Isaías po'ñoñ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ; ñapa' ateẽ ote't̃: "Ñapa' ñach yahuanmam̃perre' ñeñt̃ yemueröchtatyene', ñapa' ñach ahuanerre' allohuen ñeñt̃ ya'tserrp̃a'yene'."

Allempo Jesúspa' yeëhatan ñeñt̃ muenene' o'ch coẽr
(Lc. 9.57-62)

[18] Po'pocheño allempo Jesúspa' entapuenanerr shonte' acheñenesha' ëha emchorra'hueñerr, ñañapa' ateẽ otan pueyochresha':

—Ẽe'pa' o'ch ahuam̃p̃sey yom̃ta'n.

[19] Allñapa' huapoña puesheñarr ñeñt̃ atarr etsotene' ñoñets ñeñt̃ ateẽ anareẽ. Ñañapa' ateẽ otos:

—Na ẽe'pa' Maestrocha' nemneñ o'ch nocẽare'tyesep̃ ama't errohuanencha' pechopeñe'chyes.

[20] Jesúsñapa' ateẽ och:

—Ẽe'pa' napa' peñotencha' ama't nepacllapa' ama necheñe allcha' neyëhenañ. Ro'quep̃pa' ëhocma eñall pa'pon allecma yeëhena.* Oẽeëhnopa'ëho'ña ëhocma eñall pa'ma' allecma yeëha'yenet. Ẽarraña naña Ñeñt̃en Acheñetosetspa' ama eñalle ñeñt̃ e'ñe nepaquëll nepen allcha' nep̃anena.

[21] Po'pocheño Jesúspa' ateẽ otenanerr po'psheñeñ pueyochresha':

—Ẽe'pa' o'ch p̃ocẽa'n attoch e'ñe po'ñoëh neyochresha' neperrep̃.

Ẽarraña ñeñt̃ña acheñerpa' ateẽ otan Jesús:

—Ẽe'pa' arrcha'ña ñanom pemnaterren o'ch ahuerren apuesho o'chña nepampa'huera' apañpa' allempochña nohuerrapa' o'ch nocẽap̃.

[22] Ẽarraña Jesúspa' ateẽ otererr:

—Acheñenesha' ñeñt̃ ama yerpa'penaye Yompor, ñetñapa' pampanna'tetepa' parro arromñaẽecmuet. Ẽarraña p̃ocoppa' ñeñt̃ep̃ o' peyerpuera Yompor añ poctetsa o'ch p̃ocẽa'n attoch po'ñoëh e'ñe neyochresha' neperrep̃.

Allempo a'mchecherran Jesús huomenquësha' ñam̃a sa'p ñeñt̃ emo'yarertetsa
(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)

[23] Allempoña Jesúspa' a'tapos noñt̃o pueyochresha'ñapa' coẽa'huanmet, ahuam̃p̃set rroëha'soneẽ atarr sa'po. [24] Allñapa' machayoẽepa'tcha' huomenquëshatam̃pesnomuet. Emo'yare'ña ëha esha'tena noñt̃o, atteña oññapa' chorramoch noñt̃o. Jesúsñapa' ëha muen. [25] Atteña pueyochresha'ñapa' ponem̃yet Jesús all muenpa' opueret ateẽ ochet:

—¡P̃a'queshp̃ataye'chey Ayochreshaẽe po'ñoëhuachca'ye yoclla'huerraẽe'!

[26] Ñañapa' ateẽ otanet:

—Eso'mare'tña nanac seyoren. Sapa' ama e'ñeye' seyemtenno.

Jesúsña tanterrapa' e'ñe po'ñoñoẽa a'mtsoññetuerran huomenquësha' ama't ñam̃a emo'yare'pa' o' e'ñe a'mtsoññetuer. Att̃oña ñetpa' o' alla e'ñe cohuen muecheẽtam̃perret. [27] Attẽa cohuanrrorteñet ñetñapa' ateẽ otanna'tyeset:

—Ta'mca'ye, añ acheñerpa' esona'tarẽe'ca'ye. Atarrepa't es a'mchechaten, ama't po'ñoñoẽapa' a'mchechaterran huomenquësha' ama't ñam̃a emo'yare' oñ.

Atẽo gadaro'marnesha' ñeñt̃ chorrena oneñeẽ ñetñapa' huapuet Jesúsesho
(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)

[28] Allempoñapa' o' etsotoset yom̃ta'n all sechenet. Allpa' añ pa'ney pene' gadaro'marnesha'. Allñapa' huapoña ñam̃a epsheña acheñ t̃arraña ñetpa' añ chorrenahuet oneñeẽ. Ñeñt̃pa' arroẽ huenet allecma pampa'yeñet arromñaẽeëhno. Alleneẽñapa' ama eseshaye' setso t̃arro'mar ñeñt̃ chorra'yena oneñeẽ ñetpa' atarr am̃cha'noëhetyenet alleneẽ. [29] Allempoñapa' rranare'tapet Jesús, ateẽ ochet:

---

* 8:20 Ñehua, Jesús añ toma'ntacha zorra ñeñt̃ berrotets all pa'nyo.

—Eso'maruachca'ye, Parets Puechemerecha' p̃a'tsrre'moc̈htana'tosey. P̃apa' añecopt̃e' pehuena o'ch pecoñchaterrey ama't ama c̈hena' allempoch ya'coñchatarett̃erra.
30 Ñehua, allpa' a'yent̃e'tsa'yen shonte' chañchoc̈hno all rratse'tyen. 31 Ñeñt̃o'marña oneñet̃ec̈hnopa' atet̃ otare'tapet Jesús:
—Ñerra'm c̈hoch pequec̈hpatosey acheñpa' arrña pemñaye'chosey chañchesho allochñapa' o'ch yechorra'yererr ñam̃a chañchoc̈hno.
32 Jesúsñapa' allent̃a otanet:
—Ama'tca'yepa' orrasca'ye.
Allempoña oneñet̃ec̈hnopa' quec̈hpa'neret acheñpa' o' chorrereterr ñam̃a chañchoc̈hno. Chañchoña allempo chorrosya oneñet̃ec̈hnopa' c̈hepa'tcha' matrra'tua allohuen ñegonet̃, shorc̈ha'tuos allot̃pa' e'ñe ño'shrra'tuosa oño.
33 Acheñenesha'ña ñeñt̃ cohuam̃pene' chañcho, ñetñapa' allent̃a matrra'tet ñamet po'yorñot̃, ahuanmuet anetso. Allñapa' serrpare'tyesoset ora atet̃ o' perra ñeñt̃ chorra'yese't̃ oneñet̃. 34 Allent̃epa'tcha' ahuanmaña allohuen anetso'marnesha' ahuo'ch enteñeta' Jesús. Ñetña entoset Jesúspa' atet̃ otoset:
—T̃e'pa' o'ch ahuerrep̃ arrot̃, yenyot̃.

9

Att̃o Jesúspa' a'crraterran ñam̃a ñeñt̃ echarrtaña
(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)
1 Allot̃ña Jesúspa' a'terr noñt̃opa' pechaterra, c̈herr anetso all a'puena. 2 Allñapa' huapatam̃p̃soñet echarrtaña, puechecnape'na. Jesúsñapa' eñotapanet ñetpa' atarr nanac yemteñet. Allempoña ñapa' otapan echarrtaña:
—C̈hochña neyochre p̃ocsherra t̃arro'mar t̃e' ñeñt̃ p̃o'chñarpa' ap̃retna'huaret̃erra.
3 Puesheña'tetsña ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñetñapa' att̃a otatse'tyeset pueyoc̈hreto e'ñe ñagattseta, ñeñt̃pa' atet̃ otet: "Añ acheñerpa' c̈ha achmenan Yompor." 4 Jesúsñapa' o' eñotanet ñeñt̃ atet̃ otyenet ñocop, ñañapa' atet̃ otanet:
—Sapa' eso'mare'tcha'ña atet̃ soct̃ape'chatse'tyesña seyoc̈hro. 5 Sapa' c̈hat̃e' soten ñeñt̃ atet̃ o' notue echarrtaña po'chñar o' ap̃retna'huaret̃ta ñeñt̃pa' ama t̃orrapahuoyaye. Sapa' añña atarr t̃orrapo' senten att̃och na'crrater c̈honcha'ña ote': "Petantena pechope'chnen." 6 Ñehua, napa' o'ch neñotatas na Ñeñt̃en Acheñetosets, napa' ñeñt̃en aparet̃en llesens att̃och nach peretnerre' ochñarets añe patsro.
Ñeñt̃o'marña Jesúspa' atet̃ oterranerr echarrtaña:
—T̃e'pa' o'ch petantena, pechta'nen pemue'pa' pechope'chnen, ahuenep̃ pepacllo.
7 E'ñe otue' atet̃pa' echarrtañañapa' c̈ha tantetsa allorocma, ahuerr pa'pacllo. 8 Acheñenesha'ña all ñeñt̃ entene' ñetñapa' c̈ha yorenet, elloñapa' alla cohuentaterrñañet Yompor. Atet̃ otyenet:
—Yomporca'yeña o' llesenserran ñeñt̃ ama't e'ñe acheña.

Allempo Jesúspa' hua'ña'nman Mateo att̃och pueyochresha' per
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)
9 Jesúsña meterrerr allot̃pa' entnoman puesheñarr acheñ ñeñt̃ñapa' añ pa'so'cheñ Mateo.* All anen allecma cobra'yenan acheñenesha' quelle ñeñt̃ gobiernocop. Jesúsñapa' atet̃ otosan Mateo:
—T̃e'pa' o'ch p̃oct̃a'n att̃och neyochresha' neperrep̃.
Mateoñapa' c̈ha tantnomtsapa' allent̃a cot̃an Jesús.
10 Allempoña c̈hap ñam̃a allempoch rrallme'chen Jesús pocollo. Allñapa' huac̈ha'ta po'potantañ shonte' ñeñt̃ po'taruas pene' o'ch cobra'yeñet acheñenesha' quelle ñeñt̃ gobiernocop. Ñeñt̃pa' atarr ashcañnesha' entyeñ allohuen acheñenesha'. Ñam̃a epuet

* 9:9 Mateopa' ñeñt̃ara ñeñt̃ sochenet Leví.

po'potantañ ochñaťeneshačhno ñetñapa' all anorrčha'tyesoset all anen Jesús epuet pueyochreshačhno. [11] Añña fariseonesha' ñeñť allo'tsa'yen ñetña allempo ateť eñchetpa' allenťa otoñet pueyochresha':

—Eso'mare'tña ñeñť semaestror sepenpa' rrallme'chapretenanña añ acheñeneshar ñeñť pueshquëñoťe'na cobra'yene' acheñenesha' ñaña epuet acheñenesha' ñeñť atarr ochñaťeneshačhno.

[12] Atťo e'manet Jesús, ñañapa' ateť toma'ntatanet:

—Ñeñť e'ñe huomech entetsapa' ñetpa' ama e'neñetoña apartañ. Añña ñeñť atsna'tetspa' ñetñapa' čhocma e'nenet ñeñťcha' a'crraterrahuet. [13] Napa' ama añecpaye' nohuapo atťoch nečhore'tos ñeñť e'ñe ateť entetsañ ñetpa' e'ño' cohuen es p̃a'yenet. Napa' añecopña nohuapa atťoch nečhore'tos ñeñť atarr ochñať entyetsa. Allochñapa' atťoch o'ch coťape'cherret ello e'ñe cohuen Yomporecop. Socoppa' añ poctetsa ñerra'm o'ch ahuerrespa' señotuerrepa'chña ñeñť ateť yečhateney añ Yompor po'ñoñ ñeñť ateť anareť ahuaťoťeñ. Ñeñťpa' ateť oteney Yompor: "Napa' ama e'ñe aña cohuen nenteno o'ch sapuenen sayara ñeñť semtsen nocop. Añe'naña atarr cohuen nenten o'ch semuereña allohuen samo'tsesha'."

Allempo Jesúspa' eñotatanet ateťcha' ťore'tet Yomporecop ñeñť po'ñoč sherbets
(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)

[14] Allempoñapa' ñeñť pueyochresha' pen Juan ñeñť apataye'ť acheñenesha' ñetña huačha'toñet Jesúspa' ateť otoset:

—Yapa' ťore'tetsay Yomporecop ñaña fariseonesha'pa'čho'ña ťore'tetset. P̃añapa' ¿eso'mare'tña ama ťore'tenoña peyochresha'?†

[15] Jesúsñapa' alla toma'ntatanet, ateť otanet:

—Ñeñť ahua'ñareťečhno all rrallme'chapreteñet ñeñť errte' sena'tetsa, ama pocteyaye o'ch yotanet amach es serra'yesatsto. Amach yellcatatstaneto ťarro'mar ateť coshapreteñet ñeñť sena'tetsa. Ťarraña ñerra'm esempo machayoťa sa'nerranet ñeñť sena'tetsa, ñeñťña parro yemuetyena allempoña ñetpa' e'ñe puellquëñoťet quečhpa'huerretcha' puerrar, amach arrenaye' enterreto. Ñeñťpa' atťochña ťore'terret allempo Yomporecop e'ñe po'ñoč. Arrpa' allohua huañ ñeñť ateť Jesús toma'ntata ña sena'tostsa.

[16] Elloñapa' alla toma'ntaterraneterr ñeñť ateť yečhen judionesha' arr patsro, ñeñťo'marña ateť otanet:

—Yapa' ñerra'm mellashañ yeshtampa' amach yelltatsche emarr lletamtso. Ťarro'mar ama't ateť yep̃atse'chpa' ñeñťpa' e'ñech orrena yellteñ ťarro'mar ñeñť emarr lletamuetspa' ñerra'm esempo yatsama'tam̃pespa' čhach chellama'ta čhach martse'tataña shetamtsoshe'm. Ñeñťña yelltenpa' allo'nach sen rrarrtse'tats nanac.

[17] Jesúsñapa' alla toma'ntaterraneterr po'poñ ñeñť ateť yečhen judionesha' o'ch yečhcatenet pa'rrom orroť. Ñeñťo'marña ateť otanet:

—Ama't puesheñarroťeyapa' amach yeshatstoña vinos emasa mellasha'm̃añ orroťo ñeñť ayečhcatareť pa'rrom. Ťarro'mar ñerra'm ateť yepe'pa' o'ch chasa'ña vinospa' čhach a'ptsan orroť, vinosñapa' e'ñech shebhua, ñeñťña orroťpa' ama't mameshapa' amach es sherberro. Añña ñerra'm emasa vinos, arrcha'ña yeshe' emerra orroťo ñeñť ayečhcatareť pa'rrom. Allochñapa' ama'tcha' chasa' vinospa' amach čha potsa'psoña vinos, ñeñťpa' allach yechen epo'mar.

Ñeñťpa' atťoña Jesúspa' eñotatanet ña pocťap̃ña e'ñe etserra.

Atťo Jesúspa' tantaterran Jairo po'señ ñaña all a'crratnoman puesheñarr coyanesha' ñeñť a'p̃lla'nmue' pa'shtam
(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)

---

† 9:14 Añ ťore'teñetspa' añecop o'ch yeťorra Yomporecop. Amach añecpayaye atomat, ñeñťpa' añecpa mameshacop o'ch yequečhpa' yerrar.

18 Allempo ateť eñorena Jesúspa' huapa ñam̃a puesheñarr ñeñť amc̃ha'tareť̃tetsa judioneshacop, concorposñañapa' ateť otos:

—Nesñeñpa' e'ñe errte' rromuets. T̃arraña ama't o' rromañpa' t̃e'pa' o'ch p̃ocť̃erren, ama't atť̃apa' o'ch p̃a'p̃lleña' p̃otoť atťoch o'ch alla correrra.

19 E'ñe otue'pa' allempoñapa' allenť̃a coť̃a'ner Jesús epuet pueyochresha'. 20 Allñapa' coť̃a'nmanet ñam̃a puesheñarr coyanesha' ñeñť atsna'tets. C̈harra' puechena epa char ñeñť atťo c̈hocma yella'yena. Ñañapa' allenť̃a coť̃a'nenan Jesús chenta' pa'che'ñoť, allñapa' a'p̃llerrñaña' pa'shtam pa'rrpe'moť. 21 T̃arro'mar, ñapa' ateť oten pueyoc̈hro: "Ama't pa'shtama na'p̃lloñpa' ñeñť̃ach na'crraterre'." 22 Allempo atťo a'p̃lla'huoñ pa'shtampa' Jesúsña allenť̃a puetallerra pa'che'ñoneť̃pa' entan coyanesha', ñeñť̃pa' ateť och:

—C̈hoña nesñeshacha' p̃ocsherra t̃arro'mar atťo atarr peyemtenna na, atťoña t̃e'pa' o' e'ñe na'crratnomuep̃.

Coyanesha'ñapa' allorocma correrra.

23 Jesúsña allempo c̈hap amc̃ha'tareť pa'pacllo allñapa' entosan ñeñť penclla'tam̃pesyene' arromñať llequëñtsorec̈ho, entosan ñam̃a shonte' acheñenesha' all puellquëñoť̃et atarr ano'tatse'tyenet. 24 Jesúsñapa' ateť otosan acheñenesha':

—Sahuanerra arroť, añ shopshesha'pa' amaca'ye c̈hoye' rromueno, c̈haca'ye muen.

Ñetñapa' pachm̃are'teñoť̃etpa' atť̃a che'tatsetyesapet t̃arro'mar ñetpa' e'ñeca'ye eñoteñet c̈hoca'ye rromuen. 25 Allempoña c̈ha'nmac̈ha'tatuosan ñeñť shontetsa all, ñañapa' be'ť̃osos o'pono. Allempoña Jesúspa' rromota'tosan shopsheshañ potoť̃ ñañapa' c̈hepa'tcha' tanterrtsa. 26 Allempoñapa' e'mare'tuet errap̃aren anetso'mar Jesúspa' o' tantaterran arromñať.

Atťo Jesúspa' a'crraterran epsheña aporo'yeť

27 Ahuerrerr Jesús alloť̃pa' coť̃a'nem̃ ñam̃a epsheña aporo'yeť. Rranare'tneñet chenta' ateť otneñet:

—Pemueraye'cherrya ñeñť̃ep̃ Davidna'tare.

28 C̈hap Jesús pocollopa' all be'ť̃osos allña rromuera'ña ñam̃a aporo'yeť. Jesúsñapa' a'p̃ťo'tapanet:

—¿Seyemtennať̃e' napa' ahuamencať̃en atťoť̃cha' necuaterres?

Ñetñapa' ateť otoset:

—Yeyemtenp̃aca'ye, Ayochreshať̃e.

29 Allempoñapa' allenť̃a a'p̃llaclle'chanetpa' ateť otanet:

—Atťo atarr seyemtennapa' atťetepa'ch socop.

30 Allempocma e'ñe cohuen cohuerret. Jesúsñapa' ateť otanet:

—Po'ñoc̈h t̃e'pa' o'ch notas: Amach esesha' sotap̃sa'tatsto, ama't e'ñe puesheñarra.

31 Elloña ñetñapa' ahuanmuet a'meť̃are'tyeset Jesús. Errap̃aren allampaño'mar e'mare'tuet Jesús ateť pena.

Atťo Jesúspa' a'crraterran ñam̃a ñeñť opanatets

32 Allempo ahuen epsheña aporo'yeť allña Jesúseshopa' huapaterrñañeterr ñam̃a opan ñeñť chorrena oneñeť. 33 Jesúsñapa' allenť̃a quec̈hpatan oneñeť ñeñť atťo opanatateñ, opanñapa' allenť̃a eñorerra. Acheñenesha'ñapa' cohuanrrorteñetpa' ateť otyenet:

—Israelnesha'pa' ama't ahuať̃apa' ama puentarano ñeñť ateť pena t̃e' Jesús.

34 Fariseonesha'ñapa' puesasare'teñoť̃etpa' ateť otyeset:

—Oneñeť̃t̃e' pompor ahuamencať pene' atťoť quec̈hpatenan oneñeť̃ec̈hno acheñenesha'.

Atťo Jesúspa' atarr muerenana allohuen acheñenesha'

35 Alloť̃ñapa' asuahuanom Jesús allohuen anetso ama't ñam̃a all ama tama eñalle acheñ. All yec̈hatyesosanet puerahuo'mar. Serrpare'tatosanet ñeñť cohuen ñoñets atťo ayochreshať̃tena Yompor. A'crratyesosan ñeñť osyen pa'namen atsnañets ñam̃a ñeñť pa'namen

atsotyenet. [36] Allempo entosan shonte' acheñenesha'pa' ñañapa' nanac muerenanet.
Ƭarro'mar e'ñe ateƭ entenanet ñerra'mrraƭe' carrnero ñeñƭ ama acuam̃psareƭeyaye;
ñeñƭo'marña nanac allpatatareƭtenet ƭarro'mar ama eñalle ñeñƭcha' ahuamencaƭ pe-
nahuet. [37] Ñeñƭo'marña ateƭ otan pueyochresha':

—Shonte' narmets ñeñƭ nanac ellom̃re'tets ñeñƭcha' a'yapac̈hetañ. Ƭarraña ataru-
asañña ñeñƭcha' a'yapac̈he'pa' ama atarr atonayayeto. [38] Ƭe'pa' añcha'ña sanamoñ
pamo'mte' mueñanepa'ña ñeñƭcha' a'yapac̈herrets pa'mro.

Ñeñƭpa' ateƭ toma'ntatanet Jesús atƭo atarr shonte' acheñenesha' ñeñƭcha'
ame'ñerrtsañ ƭarraña ñeñƭcha' ame'ñaterrahuetpa' ama atarr atonayayeto. Añcha'ña
yanam Yompor ñeñƭ Yamo'mte' yepen mueñanepa'ña pa'taruasañer ñeñƭcha'
ƭorra'yerrtsa ñocop allemeñ anetso'mar.

10

Allempo Jesúspa' acran c̈harrasheña ñeñƭ puechetsa epsheña ñeñƭcha' llesensa'
(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)

[1] Allempo c̈hapa'muen allempo Jesús agota'muenan pueyochresha' c̈harrasheña ñeñƭ
puechetsa epsheña. E'ñe apc̈ha'huet ñeshopa' ñañapa' apanet llesens atƭoch quec̈hpatye-
set oneñeƭec̈hno acheñenesha'. Ñam̃a llesensanet atƭoch a'crratyeset acheñenesha' ñeñƭ
osyen allohuen pa'namen atsnañtsoc̈hno ñam̃a ñeñƭ pa'namen atsotyenet.

[2] Ñehua, ñetpa' arro'tsa'yenet pa'so'chñec̈hno; allohuenetpa' c̈harrasheñet puechena
epsheña ñeñƭ llesensa'. Ñeñƭ ñanom atarr sherbets ñeñƭpa' Simón ñeñƭara sochetsa
Pedro, alloƭpa' ñam̃a Andrés ñeñƭ e'ñe pa'mo'nasheñ; alloƭñapa' ñam̃a Jacobo ñeñƭ
Zebedeo puechemer epuet pa'mo'nasheñ Juan. [3] Alloƭñapa' ñam̃a Felipe ñam̃a Bartolomé;
alloƭñapa' ñam̃a Tomás ñam̃a Mateo ñeñƭ cobraye'ƭ acheñenesha' quelle ñeñƭ gobier-
nocop; alloƭñapa' Jacobo ñeñƭ Alfeo puechemer, alloƭpa' ñam̃a Tadeo. [4] Alloƭñapa' ñam̃a
Simón ñeñƭ cananistanesha' ñeñƭ nanac ƭorratse'ƭ pa'netsrecop, alloƭpa' ñam̃a Judas
Iscariote ñeñƭcha' pomuerre' tsapaƭoneƭ Jesús.

Allempo Jesúspa' llesensan pueyochresha' o'ch ahuanemyeset allcha' serrpare'tyeneta'
(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)

[5] Ñeñƭña c̈harrasheña puechena epsheña llesensanet atƭoch ahuanemyeset pa'namen
anetso'mar, ñeñƭpa' ateƭ otapanet:

—Amach arrenƭa setatsto all yec̈ha'yena ñeñƭ ama judioneshayaye. Ñam̃a amach arren-
ƭa setatsto samario'marnesha' pa'netsro all yec̈ha'yenet. [6] Arrcha'ña seta all yec̈ha'yena
israelena'tarnesha'. Ñetpa' e'ñe ateƭ nentenanet ñerra'mrraƭe' carrneroc̈hno ñeñƭ
paya'tyetsa. [7] Allcha' soñemyespa' seserrpare'tatyesnomanetcha' ateƭcha' sotyesnomanet:
"Ƭe'pa' o' c̈herr allempoch ayochreshatƭena Yompor ñeñƭ pue'ntaño'tsen."

[8] Ñam̃a alla oterranerr pueyochresha':

—Ñeñƭ atsna'tyetspa' sa'crratyesnomanetcha', ñeñƭ rromayetspa' setantatyesnom̃cha',
ñeñƭ osyen puetsarñatspa' sa'crratyesnom̃cha' atƭoch e'ñe cohuen entuerranet acheñe-
nesha', sequec̈hpatatyescha' ñam̃a oneñeƭec̈hno ñeñƭ chorra'yenaya acheñenesha'. Sapa'
e'ñe atƭa apareƭes huomencñats atƭo es cohuen sorrtatyen Yomporecop, ñeñƭo'marña
sapa'c̈ho'ña e'ñech atƭa sapa'yesanet sam̃a, amach secobratstaneto ñeñƭ ateƭ o'
sep̈a'yesanet.

[9] 'Ñam̃a o'ch notas: Ñerra'm o'ch sahuanmapa' ama't puetallarrapa' amach se-
sha'tatsetnomo quelle. Ama't orotllellen, ama't huallatllellen, ama't cobretllellen amach
sesha'tatsetnome. [10] Ama't e'ñe coñe'ƭa amach es sanmatsto allcha' sechopeñe'chyes,
ama't sebolsa, ama't e'ñe epma seshtam, ama't sesapata, ama't secarra, amach sanmatsche
ƭarro'mar ñeñƭescha' ƭorra'yetsapa' e'ñe pocte' rratyesapasetcha'.

[11] 'Ama't erra'tsena anetser ama't ñam̃a all ama tama eñalle acheñ ñerra'm erra
sec̈hapa'chpa' c̈hochña ñanom sa'p̈ƭo'tyesosanet erro'tsenƭe' cohuen acheñpa' allcha'ña
sec̈hap. Allñapa' allcha'ña sa'posa ƭarrempohuach esempoch seserrerr ñam̃a alloƭ.

12 Ama't erra'tsena pocoller allcha' seč̈hap, e'ñe sehuom̃cha'teñoť o'ch senamatosanet
Yompor pa'nateña. 13 Ñetña ñerra'm e'ñe cohuen acheñret, Yomporñapa' a'natenanetcha'.
Ñerra'm ama cohuenayaye acheñretpa' Yomporñapa' o'ch alla apuerres sa pa'nateña.
14 Ñerra'm erra anetsro ñeñť allo'marnesha'ña ama cohuenaye' agapaseto ťarro'mar ñetpa'
amach mueneto o'ch e'm̃ñotapaset ñeñť ateť seserrpare'ten, sañapa' o'ch sem̃terrerr
ñam̃a alloť. Ñerra'm allempo sem̃terrerrña ñam̃a alloť, ñeñťña setco'tsa'yen pañe'te'
patspa' č̈hoch sepa'shetca'tyesnomña setac. Atťochña allo'marnesha'pa' o'ch señotat-
nomanet ñetpa' amaca'ye pocteye' entenanetoña Yompor. 15 Po'ñoč̈h ťe'pa' o'ch notas:
Esempohuañen allempoch acrareťetuerra allohuen acheñenesha'pa' añ anetso'marnesha'
ñeñťcha' ama cohuenaye' sagapaye ťe', ñetñapa' nanaccha' a'coñchatareťterretña
allempo. Ama't sodomo'marnesha' ñam̃a gomorro'marnesha' ñetpa' amach tama
a'coñchatareťterreto ateť ñerra'm ñeñť anetso'marnesha' ñeñťcha' ama cohuenaye' saga-
paye ťe'.

Allempo Jesúspa' eñotatenan pueyochresha' č̈hocmach eñall ñeñťcha' e'moñe'tahuet
16 'Ñam̃a sapa' ñerra'm o'ch ahues ťe'pa' señochcha' po'ñoč̈h č̈hocmach eñall
ñeñťcha' se'moñe'te' ama't sapa' amach č̈ho erroť sepenaneto ñet. Ñeñťo'marña
notenes ťe'pa' o'ch nemñas e'ñech atťes ñerra'mrraťe' carrnero o'ch ahuo' allo'tsa'yen
ma'yarroč̈hno. Ñeñťo'marña sapa' señota'ťach ateť ñerra'm shechep̃pa' atarr eñote'.
Ťarraña sapa' amach erroť ap̃añso ateť ñerra'm yep̃pa' ama erroť ap̃añeyaye.
17 Ñeñťo'marña notenes: Señota'ťach ťarro'mar acheñenesha'pa' erroťuanencha'
perrset, sanmareťterrach am̃cha'tareťesho allcha' otteñe'cherrset. Nalle'tyerrsetcha'
all judionesha' po'prahuo'mar. 18 Po'ñoč̈h e'ñe no'marpa' rremanaterrsetcha' atťoch
mueroč̈htatyerrset, sanmareťterrach am̃cha'tareťesho ñam̃a allo'tsa'yen ñeñť nanac
am̃cha'tareťeč̈hno allcha'ña sa'meťa'yesosnancha' neñoñ. Ñam̃a arrcha' sa'meťerrnan
neñoñ allo'tsa'yen ñeñť ama judioneshayaye. 19 Ñam̃a allempoch sanmareťetyesapa' ama't
mameshapa' amach č̈ha sellca'p̃satsto, amach sotap̃sa'tatsto: Erroťuachca'ye notosťe'
am̃cha'tareťesho ñerra'm o'ch a'p̃ťo'tare'tapuen. Ťarro'mar allempopa' Somporcha'ña
Puecamquëñ señotatyesose'ña all. 20 Atťoña amach e'ñe sochaya se'ñora'yesoso, añcha'ña
Sompor Puecamquëñ ñeñťcha'ña se'ñoratyese'.
21 'Allempoch ateť perrsetpa' ñeñť e'ñe semo'nasheñ sepen ñato' ñeñťachca'ye se-
pomuerre' atťoch muetsaterres ťarro'mar ñapa' amaca'ye ame'ñenno. Amapa' ñato'
pomporpa' o'ch pomuerran ñam̃a puechemer. Ama't ñam̃a puechemerpa' ñato' paťp-
arñoťpa' o'paterranach pamo'mte' atťoch muetsatater. 22 Shonte'ch acheñenesha'
ñeñťcha' se'moñe'terre' ťarro'mar sapa' naca'ye e'ñe same'ñena. Ama'tcha' atarr
mueroč̈htaterrsetpa' ťarraña esesha'ch e'ñe ahuanta'huanmue' e'ñe pueyemteñoťen
na, ñeñťcha'ña a'queshp̃atareťterrtsa. 23 Ñerra'm esempo e'moñe'terrset ñeñť anetsro
allo'tsenes o'ch seyetam̃p̃sanetpa' o'ch sahuanma po'poñ anetso. Allpa'č̈ho'ña ñerra'm
atťecma e'moñe'terrseterrpa' o'ch seyetam̃perraneterr o'ch sahuanerrerr ñam̃a po'poñ
anetso. E'ñe po'ñoč̈h notenes: Amach e'ñe sepa'huena' ora allohuen israelnesha'
pa'netsropa' na Ñeñťen Acheñetosets o'ch alla norrterra.
24 'Ñam̃a o'ch noterrserr: Ñeñť yochreshatspa' ñerra'm e'moñe'teññañet po'maestror,
e'ñech atťecma e'moñe'terrñañet ñam̃a ñeñť pueyochreshač̈hno pen. Ñam̃a ñeñť ñañret-
sotyets ñerra'm e'moñe'teññañet pamo'mte' e'ñech atťecma e'moñe'terrñañet ñam̃a
pueñañreshač̈hno. 25 Ñeñť yochreshatsoč̈hnopa' e'ñepa'chña pocte' entyeñet o'ch ateť
ap̃areťterret ateť ñerra'm po'maestroret. Ñam̃a ñeñť ñañretsoč̈hnopa' e'ñepa'chña pocte'
entyeñet ñam̃a o'ch ateť ap̃areťterret ateť ñerra'm pamo'mte'. Ñam̃a señochepa'ch
ñerra'm na puesochatse'teñoťetan otennet napa' oneñeťo' pomporen ñeñť otenet
Beelzebú, sapa'č̈ho'ña ellochña atarr sochatse'terrset. Ama't na ñeñťen e'ñe samo'mte'
sepenen atťo atarr sochatse'tennet na, sapa'č̈ho'ña ñeñťes nechemereshač̈hno nepen,
elloña sapa' atarrcha' nanac sochatse'terrset sam̃a.

Att̃o amach yem̃cha'tatsto ñeñt̃cha' muetse' yechets, añcha'ña yem̃cha'na't Yompor
(Lc. 12.2-9)

26 'Ama't att̃eñpa' t̃arraña sapa' amach sem̃cha'tatstaneto t̃arro'mar yapa' yeñoteñ allohuen ñeñt̃ att̃o e'ñe a'nahua shecare'tyenet t̃e', esempohuañenñapa' a'met̃am̃p̃sarem̃terretcha'. Ama't allohuen ñeñt̃ e'ñe a'nasotyenet t̃e'pa' esempohuañenñapa' e'ñech eñotatarem̃etuerret. 27 Ñeñt̃o'marña ama't erra'tsena neserrpare'tatyenes t̃e' e'ñe sapt̃oche', esempoña sapa' e'ñech señotatuer ora allohuen acheñenesha'. Ama't erra'tsen ñeñt̃ atem̃ neserrpare'tatyenes t̃e' e'ñe a'nahua o'pono pocollo, esempoña sapa' seserrpare'terrcha' allcha' e'ñe cohuen e'muerres allohuen acheñenesha' atem̃ ñerra'mrrat̃e' enom̃ seserrpare'ten shelletom̃. 28 Amach aña sem̃cha'tatsto ñeñt̃cha' semtse'. T̃arro'mar añach muetsonaset sechets, secamquëññapa' amach errom̃enom̃ muetsonaseto. Añcha'ña sem̃cha'na't Yompor t̃arro'mar ñerra'm ña muenatspa' e'ñe ña po'huamencom̃pa' o'ch a'chencatonay ye'chets yecamquëñpa'c̈ho'ña o'ch a'chencatonay coñcha'puetso all parraren tso'.

29-31 'Elloña t̃e'pa' napa' o'ch notas: C̈hocmach seyemcha Yompor, po'ñoc̈h ñapa' ñach secuam̃pene'. Ama't om̃eem̃ollesha'pa'c̈ho'ña c̈hocma cohuam̃peñ. Ñehua, ama't yapa' yeñoteñ om̃eem̃ollpa' ama tama sherbeno. Ama't yepomatset epa om̃eem̃ollesha'pa' ñeñt̃pa' ama tsa'teyaye, e'ñe puetallarrat̃olla centavo tsa'tena. T̃arraña ama't att̃eñpa' ama't pat̃rra om̃eem̃oll amach rromo att̃och shora'nom ñerra'm ama Sompor muenataye atem̃. Ñeñt̃o'marña notenes: Ama't mameshapa' amach sem̃cha'tatsto, Yomporcha'ña e'ñe seyemta. Att̃o atarr morrentenana om̃eem̃ollesha' elloña sapa' atarr nanac morrentensa. Ñehua, ama't allpon sechem̃ollesha' allpon soño'tsen ñapa' e'ñe eñotennas.

Att̃o ama a'nasotpahuo Jesucristo acheñesho'mar
(Lc. 12.8-9)

32 'Elloña napa' o'ch noterrserr: Allohuen ama't erra'tsencha' ñeñt̃cha' ama na'nasotenaye acheñeneshesho, napa'c̈ho'ña Ñeñt̃en Acheñetosetspa' amach na'nasotuerraneto naña Nomporesho all pue'ntaño. 33 T̃arraña ñerra'm esesha' na'nasotenaya na arr patsro acheñeneshesho, napa'c̈ho'ña na'nasoterranetcha' Nomporesho all pue'ntaño.

Att̃o Jesúspa' orrtatosan e'ñe ño'mar elloptanna'teñets
(Lc. 12.51-53; 14.26-27)

34 'Sapa' c̈hat̃e' sotenapañ añecopt̃e' nohuapa o'ch e'ñe cohuen namo'tstanna'tatera acheñenesha' arr patsro. Ñeñt̃pa' ama att̃eyaye. Añecpa'naña nohuapa allochñapa' e'ñe no'marpa' acheñenesha'ñapa' o'ch att̃a elloptanna'tyeset. 35-36 Ñehua, ñeñt̃ noten t̃e' ama't ñeñt̃ e'ñe pamo'tsna'tarecmuet ñato' no'marach e'moñe'tannerret. T̃arro'mar ñato' eñallcha' ñeñt̃cha' name'ñerraya, pamo'tseshetñapa' ñato' amach ame'ñerrneto. Ñeñt̃o'marña notenes e'ñe no'marpa' ñato' puechemerpa' o'ch epatare'tenan pompor, ñaña ñato' puechoyorpa' o'ch epatare'tenan pachor, ñaña ñato' ñeñt̃ pa't̃o'ñen pen o'ch epatare'tenan ñaña pa'so'mue.

37 'T̃arraña ñerra'm erra'tsencha' nemorrenterrayañ ñerra'm ñetña pompora atarr morrentenet ñamet pachoret ñeñt̃ña acheñerpa' ama e'ñeye' pocte' nenteñe att̃och neyochresha' neperranet. Ñaña po'potantañ ñeñt̃cha' nemorrenterrayañ ñetpa'c̈ho'ña ñerra'm puechemera atarr morrentenetpa' ñaña po'sñet ñeñt̃pa'c̈ho'ña acheñerpa' ama e'ñeye' pocte' nenteñe att̃och e'ñe neyochresha' neperranet. 38 T̃arro'mar ñerra'm erra'tsen ama e'ñeye' sehuanmaye ñeñt̃ atem̃ muenenet e'ñe ñocpueta att̃och com̃errnet e'ñe poctacma, nañapa' amach pocte' nenteñe o'ch neyochresha' neperranet. Ñeñt̃pa' añ toma'ntena atem̃ ñerra'mrrat̃e' c̈ho sechechnen secorsoch alloch semuerc̈hta saña. 39 T̃arraña ñerra'm esesha' e'ñe aña e'nenet o'ch correna atomat att̃och e'ñe coshenet arr patsro, ñetñapa' a'chencaterretcha' ñañeñeta. T̃arraña ñerra'm esesha' e'ñe pocte'

entene' o'ch es sehuanmuet nocop ñeñt̃ ateť muenenet ñeñt̃ e'ñe ñocpueta arr patsro ñeñt̃ña acheñerpa' corretsach pocsheñeshocmañen e'ñe t̃ayoť̃eñ errponañohuen.

Ñeñt̃cha' apuerrey Yompor att̃och atarr coshaterrey
(Mr. 9.41)

40 Jesúspa' alla oterranerr pueyochresha':
—Ñerra'm o'ch sahuanma, ñerra'm esesha'ch e'ñe cohuen sagapue' sa, ñetpa' na'naca'yeña aguënet e'ñe cohuen. Ñam̃a ñeñt̃ e'ñe cohuen naguëne' na, ñetpa' Nompore'naca'yeña aguënet ñeñt̃ nellsensene' na. 41 Ama't erra'tsena ñeñt̃ e'ñe cohuen aguëne' ñeñt̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñ t̃arro'mar ñapa' Yomporca'ye po'ñoñ a'm̃ten, ñeñt̃ña acheñer ñeñt̃ e'ñe cohuen aguëne'pa' Yomporcha'ña apuerre' ñeñt̃cha' atarr coshaterre'. E'ñech att̃ecma apuer ñeñt̃ ateť coshatenan ñeñt̃ a'm̃tene' po'ñoñ. Ñam̃a ama't erra'tsena ñeñt̃ e'ñe cohuen aguëne' ñeñt̃ e'ñe pocte' es orrtatyets Yomporecop t̃arro'mar ñapa' Yomporecopca'ye e'ñe pocte' es orrtatyen, Yomporcha'ña apuerre' ñeñt̃cha' atarr coshaterre'. E'ñech att̃ecma apuer ñeñt̃ ateť coshatenan ñeñt̃ e'ñe pocte' es orrtatyets Yomporecop. 42 Ñam̃a añ ñeñt̃ ama esoshe'maye' enteneto, erra'tsencha' apapue' ñeñt̃cha' orros t̃arro'mar ñapa' noca'ye neyochresha', ama't coñe't̃a oñ apapet, napa' po'ñoc̈h o'ch notas, Yomporcha'ca'yeña apuerrahuetña ñeñt̃cha' atarr coshaterrahuet.

11

Juan ñeñt̃ apatañtatse't̃pa' mueñan pueyochresha' Jesúsesho
(Lc. 7.18-35)

1 Yec̈hatuahuan Jesús pueyochresha' ñeñt̃ c̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa epsheña ateť̃cha' p̃a'yeset, allempoñapa' ahuo' ñam̃a Jesús alloť̃ yec̈hatyesets; serrpare'tatyesan acheñenesha' all pa'netsreto.
2 Aññ̃a Juanpa' allo'tsena all yottam̃peñet. Allñapa' o' e'mare'tan Cristo ateť̃ p̃a'yena, allent̃a mueñan pueyochresha' Jesúsesho. 3 Ñetña o' c̈hapuet allpa' ateť̃ otoset:
—Ñato' p̃at̃e'ña ñeñt̃ep̃ e'ñe po'ñoc̈h Cristotets ñeñt̃ atarr yecuen ahuat̃oť̃eñ o'ch huapa. Ñerra'm amat̃e' ñeñt̃eyaypepa' o'ch e'ñe p̃otey allochñapa' añcha' yecua' po'psheñeñ ñeñt̃cha' huapatsa ñeñt̃ e'ñe Cristo.
4 Jesúsñapa' anapanetpa' ateť̃ otapanet:
—T̃e'pa' o'ch ahuerres seserrpare'tatuercha' Juan ora allpon ñeñt̃ ateť̃ sentyesuennana' arr ñam̃a ora allpon ñeñt̃ ateť̃ se'myesuennana' arr. 5 O'ch e'ñe seserrpare'tatuer ora ama't att̃o aporo'yet̃ec̈hnopa' t̃e'ñapa' o' e'ñe necuatyesuerranet ñam̃a ñeñt̃ checa'repayetspa' t̃e'pa' o' e'ñe chope'chyesuerret cohuen, ñam̃a ñeñt̃ a'ptsaresyen leprapa' t̃e'ñapa' o' e'ñe a'cohuentataret̃etuerret ñamet, ñam̃a ñeñt̃ paquetneshac̈hnopa' ama't ñetpa' t̃e'ñapa' o' e'ñe e'myesuerret cohuen, ama't ñam̃a ñeñt̃ rromayets t̃e'ñapa' o' alla atantataret̃etuerret, ñam̃a ama't ñeñt̃ huocchañneshac̈hno t̃e'ñapa' o' e'ñe neserrpare'tatuerranet añ cohuen ñoñets alloch queshperret ñamet.
6 Jesúsñapa' alla oterranerr Juan pueyochresha':
—Ñam̃a ellonet̃pa' o'ch sotuer Juan ñeñt̃ ateť̃ notenes, atarr cosheñtso'tsen ama't allohuen ñeñt̃ atarr neyemtenaya na, ñeñt̃ ama e'nenaye po'psheñeñ ñeñt̃cha' coshaterrahuet.
7 Allempoña Juan pueyochresha'pa' o' ahuanerret. Jesúsñapa' alla serrpare'taterranerr acheñenesha' ñeñt̃ ateť̃ pe't̃ ahuaña Juan, ñeñt̃pa' ateť̃ otanet:
—Ahuaña allempo sete't̃ amayo all serrpare'ten Juan, sapa' amaca' añecpaye' sete't̃eña all o'ch sentena' amuesma' ateť̃ a'yma'tateñ m̃orr. 8 Ñam̃a amaca' añecpaye' sete't̃eña all o'ch senteña' ñeñt̃ atarr coc̈hnesha'tetsa pa'shtam all, t̃arro'mar yeñoteñ amayopa' amaca'ye eñalleña all ñeñt̃ atarr coc̈hnesha'tetsa pa'shtam. Yapa' yeñoteñ arrñ̃a yentenñ̃a ñeñt̃ atarr coc̈hnesha' chorra'yenaya shetamuets am̃cha'tareť̃epahuo. 9 Sapa' añecopca'yeña sete't̃ña amayo o'ch senteña' all ñeñt̃ po'ñoc̈h a'm̃tene' Yompor po'ñoñ.

Napa' o'ch notas: Juanpa' att̃o atarr sherbenan Yomporpa' ello metana'tuan allohuen ñeñt̃
att̃o a'm̃tenet Yompor po'ñoñ. [10] T̃arro'mar Juanpa' ñocop eñose't̃ Yompor ahuat̃. Ñehua,
allempopa' atet̃ otne't̃ na ñeñt̃ atet̃cha' p̃osa Juan nocop esempoch huapa, ñeñt̃pa' atet̃
anaret̃ ñoñets ahuat̃ot̃eñ:
P̃apa' peñochepa'ch napa' o'ch nemñonap̃ puesheñarr ñeñt̃cha' ñanom otatsa ñeñt̃cha'
p̃a'cohuentatyese' p̃ocop allcha' p̃oñmos.
[11] Ñeñt̃o'marña na t̃e'pa' e'ñe po'ñoc̃h atet̃ notenes: Allohuen allpon acheñenesha'
ñeñt̃ eñalletetsa arr patsro ama't puesheñarra ama eñalleña ñeñt̃ atarr sherbets atet̃
ñerra'mrrat̃e' Juan ñeñt̃ apatyesaye't̃ ahuaña acheñenesha' Yomporecop. T̃arraña ñeñt̃
ama esoshe'maye' enteneto ama't mamesha, t̃arraña ñerra'm pueyochresha' peñ Yompor
ñeñt̃ pue'ntaño'tsen att̃o t̃e'pa' ayochreshat̃tena ña, ñeñt̃ña acheñerpa' atarrca'ye sher-
ben, ello metanenan att̃o atarr sherben Juan.
[12-13] 'T̃arro'mar añña ñoñets, Moisés po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñam̃a añ ñoñets ñeñt̃
quellca'yese't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ, ñetpa' ñeñt̃aña serrpare'tete't̃ att̃och
atarr ayochreshat̃terra Yompor t̃arrempohua allempo orrtosa Juan. Ñam̃a allempot̃eñ
serrpare'tatosanet Juan ama't t̃eme'ttsen e'ñe po'huamencocma serrpare'tatyeset atet̃
penaña Yompor po'cohuenña att̃och ayochreshat̃terra ña ñeñt̃ pue'ntaño'tsen. Ama't at-
srre'mñat̃nesha'pa' e'ñe ñeñt̃a atarr muenet pueyoc̃hrocmañen. [14] Ñam̃a ñerra'm po'noc̃h
same'ñyañcha' Juanpa' ñaca'yeña Elíasoterrets ñeñt̃ atarr secuen ñeñt̃cha' sehuerroya.
[15] Allohuenes ñeñt̃es ne'm̃ñotene' neñoñ, c̃haponasepa'chña seyoc̃hro ñeñt̃ atet̃ notenes.
[16-19] Jesúsñapa' atet̃ oterranerr acheñenesha':
—Ñehua, napa' o'ch neñotatas ñeñt̃ atet̃ pena patantarr acheñenesha' ñeñt̃ yentyen t̃e'
ñeñt̃ ama't errot̃ena ama acshatpoteneto. Ñeñt̃pa' fariseonesha' atet̃ petsa. T̃arro'mar
ama't allempo orrta Juan ñeñt̃ apatañtatse't̃ ñapa' ama rrane't̃e ñeñt̃ yocrram̃ yepen
allohueney, ama orrane't̃e ñeñt̃ecma yorren allohueney. Ñeñt̃o'marña ñapa' c̃ha sotyese't̃
c̃ho't̃e' chorreña oneñet̃; ama't e'ñe mameshapa' ama pocteye' señche't̃e. T̃e'ñapa'
o' norrterra nam̃a Ñeñt̃en Acheñetosets. Napa' pa'namen nerra'yen ñam̃a norryen.
Saña t̃e'pa' att̃a sesochatse'tyenen nam̃a atarro' arratsñat̃en ñam̃a atarro' orrarñat̃en
napa' año'chña e'ñe neyemuetyena ñeñt̃ atarr ochñat̃enesha' ñam̃a ashcarñat̃ec̃hno ñeñt̃
atarr cobra'yene' acheñenesha' quelle. T̃arraña ama't atet̃ sepennoñpa' Nomporña e'ñe
eñotene' ñeñt̃ po'ñoc̃h atarr sherbets ñocop. Ñam̃a allohueney ñeñt̃ey e'ñe puechemere-
sha' p̃ohueney ñeñt̃ey cot̃ene' ña poct̃ap̃ña yapa'c̃ho'ña e'ñe yeñotuenña ñeñt̃ po'ñoc̃h
atarr sherbets. Ñeñt̃o'marña yorrtatyeññañ ñeñt̃ cohuen enten ña. Sañapa' ama't
e'ñe mameshapa' ama acshatpahuoyayso, e'ñe att̃es ñerra'mrrat̃e' cheshanesha' ñeñt̃
c̃hocma po'poñ entanna'tuenet amach mueno o'ch yemtana all yellsheñen po'potantañ
pacmachoresha' all plazo all shontena acheñenesha'. Ñetñapa' amach mueneñeto o'ch
coshaprechet pacmachoresha'. Ñeñt̃o'marña ñetpa' att̃o yellsheñenetpa' atet̃ oteñet
po'potantañ pacmachoresha': "Yapa' ama't o' yerequërca'hua allo yocshame'tenapa'
sañapa' amaña seshe'raram̃penye; allot̃pa' ama't o' yepoctorare'tua ñeñt̃ ya'chpeñtsorec̃h
allo yellcanrrortenapa' sañapa' amaña sellcapretenyo."

Att̃o Jesúspa' eños epo'mar anetsocop all ama ame'ñyeto
(Lc. 10.13-15)

[20] Allempoña Jesúspa' c̃ha muene' che'ptare'tyenan acheñenesha' all pa'netsreto all
epaye' entatyenanet po'partsoña ahuañmo'chot̃eñ. Ama't entatyenanetañ po'partsoña
ñetñapa' ama es cot̃ape'chenaye ello cohuen Yomporecop, ñeñt̃o'marña allpa' c̃ha muene'
che'ptare'tyesanet. Ñeñt̃pa' atet̃ otyesanet:
[21] —Nanaccha' llequëñtso'tsa'yenes coraziño'marneshacha', nanaccha'
llequëñtso'tsa'yenes sam̃a betsaido'marneshacha'. T̃arro'mar ama't atarr
norrtatyennaseñ nepartsoña sesho, sañapa' amaña soct̃ape'cherroña ello cohuen
Yomporecop. Ñerra'm arrcha'ña norrtatañ nepartsoña tiro'marneshesho ñam̃a

sidóno'marneshesho, ñetñapa' ahuaťoťeñťe' coťape'cherretañ e'ñe cohuen Yomporecop. Ñetpa' atťoch e'ñe orrtetañ ċha llecatenanet po'chñaret, cotnashe'mach chorra'yesetañ, tsapñach epachshema'tyenetañ all anorrċha'tyenet puellquëñoťet. [22] Ñeñťo'marña ťe'pa' notenes: Esempohuañen allempoch acrareťetuerra allohuen acheñenesha'pa' tiro'marnesha' ñaña sidóno'marnesha' ñetñapa' amach tama a'coñchatareťterretoña allempo. Coraziño'marneshacha' ñaña betsaido'marneshacha' saña allempopa' atarrcha' a'coñchatareťes. [23] Ñaña sa capernaumo'marneshacha' ċhaťe' sotenapañ atťo e'ñe cohuen sentyena sañeña, Yomporñapa' allenťach a'tapaterres pue'ntaño. Ñeñťpa' amachca'ye atťeye' perrsoña Yompor, allachca'ye huapore'terres o'pono coñcha'puetso all parraren tso'. Ťarro'mar ama't atarr norrtatonaseñ nepartsoña sesho, sañapa' amaña semnoña o'ch socťape'cherr cohuen Yomporecop. Ñerra'm arrcha' ñanom norrtataň ahuaťoťeñ nepartsoña sodomo'marneshesho ñetpa' allorocmaťe' coťape'cherretañ cohuen Yomporecop. Allempopa' amaťe' a'poyatatareťterretañeña pa'netser. Oraťe' allo'tsenaraña. [24] Ñeñťo'marña ťe'pa' notenes: Esempohuañen allempoch acrareťetuerra allohuen acheñenesha'pa' sodomo'marnesha' ñetpa' amach tama a'coñchatareťterretoña allempo. Capernaumo'marneshacha' saña allempopa' atarrcha' a'coñchatareťes.

Jesúspa' ateť oten, e'ñe same'ñeñoťen na, napa' na'huañaňperrescha' ñeñť atarr amueroċhtataň sentyen

(Lc. 10.21-22)

[25] Allempoña Jesúspa' ma'yochenana Pompor, ñeñťpa' ateť oten:

—Na Apacha' o'ch na'ye'choċhtatonaň, ňapa' ňa ñeñťeň atarr ayochreshaťtetsa pe'ntaño ama't ñaňa arr patsro. Na'ye'choċhtatonaň ťarro'mar ora añeċhno ñeñť pecohuenña pepen, ñeñťpa' ama arreye' peċhapateñe pueyoċhro ñeñť atarr eñotaň entyetsa. Ňapa' aña peċhapaten pueyoċhreto ñeñť ama eñotañeye' entyetso. [26] Ťarro'mar Apa e'ñe pemuereñoť ñeñťpa' ateťña e'ñe pocte' penten ňa. Arrpa' allohua ñeñť ateť ma'yochenana Pompor.

[27] Jesúspa' alla oterranerr acheñenesha':

—Nompor allohuen po'cohuenña e'ñe eñotatuenen. Na ñeñťen Puechemerenpa' ama po'ñoċh eseshaye' neñotenaye, ňapťaña Nompor e'ñe eñotenen. Nomporpa'ċho'ña ama po'ñoċh eseshaye' eñotenaye napťaña na ñeñťen Puechemeren e'ñe neñoteň Nompor, ňaňa erra'tsencha' ñeñť e'ñe pocte' nenten na ñeñťen Puechemeren ñeñťňapa' o'ch neñotater Nompor. [28-30] Sehuaċha'ta nesho allohuenes ñeñťes nene' seyoċhro ñeñť atarr amueroċhtataň sentyen. E'ñe same'ñeñoťen na, napa' na'huañaňperrescha' ñeñť atarr amueroċhtataň sentyen. Napa' añcha'ña nenerrnas ñeñť amach ċha mueroċhtaterrso; ñeñťňa sapa' e'ñech pocte' senteň. Atťochňa sapa' señotenen napa' atarr nemuerensa ama atsrre'moċhen entňeno ama't e'ñe puesheňarrocpa. Ama't e'ñe mamesha ama añeye' ne'neno ñeñť e'ñe nocpa. Atťochňa e'ñe cohuen nocshaterres seyoċhro ama't e'ñe secamquëñohuen.

12

Allempo Jesús pueyochresha' taso'taňpesyesnomuet trigo añe yeťro allempocma amesen judionesha'

(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)

[1] Allempoña ċherrerr pamťarr allempo ċhocma amesen judionesha'. Allempoña Jesúspa' arr oñem chetso'mar epuet pueyochreshaċhno. Allempo oñenet pueyochresha'ňapa' e'ñe pa'chporrňoťetpa' taso'taňpesyesnomuet puechňa'tets trigo o' rra'yesnomet. [2] Fariseonesha'ňa ňeñť entahuet ateť ňa'nmuetpa' ňetňapa' allenťa otyeset Jesús:

—Pecue'ňaca'yeňa añ peyochresha' taso'taňpesyesnomuet trigo; ateť penet ňeñť ama pocteyaye o'ch ateť yeňa taruasats añe yeťro ťarro'mar ťe'pa' añe yeťro ňeñť ateť anareť ahuaťoťeň allempocmach yamesen.

[3] Jesúsñapa' ateť otanet:
—Sapa' ama'trra selleyareña ñeñť ateť p̃a ahuať David allempo cheporra'nma epuet
ñam̃a allohuen ñeñť coťene'. [4] Ña allempopa' be'ťosos Yompor pa'pacllo allñapa' rrosan
pan ñeñť atma'ntataret̃ ateť ñerra'mrraťe' ñeñť nenet all Partsocop. Ñehua, ñeñť
panpa' ama pocteyayñe o'ch rros David ñam̃a ñeñť epuet. Ñeñťpa' añach ñapueť rrene'
cornaneshac̈hno; ñeñťpa' ateť anuareť judioneshacop. [5] Ñam̃a ama't selleyareña ñoñets
ñeñť ateť anareť ñeñť Moisés po'ñoñ all oten ateť pena ñam̃a cornanesha' Parets pa'pacllo.
Ñehua, ñet puesherbeñoťetpa' ama ameseneto añe yeťro allempocma yamesen. Ñetpa'
ama't ateť penetpa' Yomporñapa' e'ñe pocte' entenanet. [6] Napa' o'ch notas: Napa'
ñeñťen arro'tsenen nanac nesherben ello nem̃taneñ ñeñť ateť sherben Parets pa'paquëll.
[7] Ñehua, añ ñoñetspa' ñeñťña ateť ote'ť Yompor ahuať: "Napa' ama e'ñe aña cohuen
nenteno o'ch sapuenen sayara ñeñť semtsen nocop. Añe'naña atarr cohuen nenten
o'ch semuereña allohuen samo'tsesha'." Ñerra'm c̈ho c̈hennasañ seyoc̈hro ñeñť ateť
oteney Yompor, amach erroť sotatscheña ama't erra'tsena acheñer ñeñť e'ñe pocte' enten
Yompor. [8] Ñeñťo'marña ťe'pa' o'ch notas, na Ñeñťen Acheñetosets ñeñťen allsensareťen,
naca'yeña ateť otets esťe' poctetsaña ñeñťcha' ateť yep̃a añe yeťro allempocma yamesen.

Allempo Jesúspa' a'crraterran ñeñť chelletsa pot
(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)

[9] Metuerrerr Jesús alloťpa' be'ťosuerrerr judionesha' po'prahuo. [10] Allñapa' allo'tsen
puesheñarr yacma ñeñť c̈ha chellena pot. Fariseonesha'ñapa' allenťa a'p̃ťo'chet:
—Añe yeťro allempocma yamesenpa' ta'm ¿pocte'ťe' penteñ o'ch p̃a'crrateñerr acheñ?
Ťarro'mar ateť a'p̃ťo'teñet allochñapa' eshecchа' otteñe'chet.
[11] Ñañapa' ateť otanet:
—Sapa' ñerra'm c̈ho shora'nen ama't puemocarra secarrneror añe yeťro allempocma
yamesen, ama'tcha'ña allenťa sechtere ama't ñeñťe yeťro allempo yamesen allohueney.
[12] Ñehua, acheñpa' elloca'ye metanenanña ñeñť atťo sherben carrnero. Ñeñťo'marña
napa' notenes e'ñe pocte' o'ch ateť yep̃a ñeñť cohuentetsa ama't añe yeťro allempocma
yamesen.
[13] Allempoña Jesúspa' ateť otan yacma ñeñť chelletsa pot:
—Ťe'pa' o'ch notap̃ petapuerr p̃ot.
E'ñe otue'pa' ñañapa' allenťepa'tcha' tapuerran pot, e'ñe allorocma cohuenterra pot
e'ñe atťecmaterr ñerra'm po'psheḿtañoť pot. [14] Fariseonesha'ña c̈ha'nmac̈herretpa'
coťape'chatanna'tyesnerret, atarr o'pateñet Jesús atťoch muetsatachet.

Ateť ote'ť Yompor ahuať Jesúsocop

[15] Jesúsña eñotanetpa' ahuerr alloť. Shonte' acheñeneshac̈hno coťa'huanereterr. Allo-
huen ñeñť atsna'tyetspa' e'ñe a'crratyesuerranet. [16] Ateť otyesanet:
—Po'ñoc̈h amach esesha' sotap̃sa'tatsto napa' na ñeñťen Yompor Puechemeren.
[17] Ñehua, ñeñťpa' ateť p̃a allochñapa' atťoch etsota Isaías po'ñoñ ñeñť a'm̃taye'ť Yompor
po'ñoñ, ñeñťpa' ateť ote'ť Yompor Puechemerecop ñeñťcha' Cristoterrets:
[18] Añmapa' ñeñťcha' atarr ťorrerrtsa nocop, ñapa' ñeñť nenen ñeñťcha' atarr sherberrets.
Ñapa' ñeñť atarr nemorrentena ñeñť e'ñe nocshatene'. Ñapa' ñach ahuamencať
neperr necamquëñoť, ñach eñotaterre' allohuen pa'namen acheñenesha' ama't
ñeñť ama judioneshayaye. Añcha' eñotaterranet ñeñť e'ñe cohuen ñoñets at-
ťochña e'ñe pocte' nentuerranet.
[19] Ñapa' amach es otnare'tyerraneto ama't mameshapa' amach ama'toc̈hetyerro. Ama't
mameshapa' amach che'c̈hame'tyerraneto ama't allecma chopeñe'chyen acheñe-
nesha'.
[20] Ama't ñeñť mueroc̈hetyetsapa' ñapa' e'ñech muererranet. Ñeñťpa' ateťcha'
netma'ntacha ñerra'mrraťe' ama't puecharra cho'ne'ch tsopa'ne'pa' ñañapa'
amach c̈ha a'meyatere. Ñam̃a ñerra'm lampareñ c̈ha muene' mayen ñeñťpa'c̈ho'ña

amach emayatere. Ñapa' amach c̈ha es am̃cha'noc̈htana'tyerro, t̃arraña esempohuañenpa' e'ñech at̃a a'mchechatuerran ora allohuen ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor.

21 Ñeñt̃o'marña allohuen pa'namen acheñeneshac̈hno ñachña e'ñe yemuetuerret. Arrpa' allohua huañ ate t̃ ote't̃ Yompor ñeñt̃ quellquë't̃ Isaías.

At̃o puesheña'tets oteñet Jesús ñapa' oneñe t̃o' po'huamencot̃ quec̈hpatenanña po'potantañ oneñet̃ec̈hno acheñenesha'

(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)

22 Jesúspa' alla huapaterrñañeterr puesheñarr yacma ñeñt̃ aporo'yet̃ ñeñt̃ chorrena oneñet̃ c̈ha opanatateñ. Jesúsñapa' a'crratap̃, ñeñt̃ña opanerpa' o' alla eñorerra, ñam̃a o' e'ñe cohuen cohuerr. 23 Allohuenña acheñenesha'pa' atarr cohuanrrorteñet, ñetñapa' ate t̃ otyeset:

—Ñato' añt̃e'ca'yeña David po'm̃reneñ ñeñt̃cha' Cristotosets.

24 Fariseonesha'ña allempo e'mare'chetpa' ñetñapa' ate t̃ otyeset:

—At̃o quec̈hpatatyenan oneñet̃ec̈hno acheñenesha' añaca'ye ahuamencat̃ pene' Beelzebú ñeñt̃ pompor pen allohuen oneñet̃ec̈hno.

25 Jesúsñapa' eñotanet ñeñt̃ ate t̃ cot̃ape'chatse'tyenet pueyoc̈hreto ñocop ñeñt̃ at̃o otyeñet ñapa' oneñet̃a pompor po'huamencot̃ quec̈hpatatenan oneñet̃ec̈hno acheñenesha'. Ñeñt̃o'marña ñapa' ate t̃ otanet:

—Ñerra'm puesheñarr am̃cha'tare t̃ elloptannena pa'cheñer e'ñe ñagattsetpa' e'ñech poctacma a'cllatanna'tuerret. At̃ecmach p̃annerra ñeñt̃ parro yec̈hetsa pat̃err anetso, ñerra'm c̈ho elloptannenet e'ñe ñagattsetpa' ñeñt̃ña at̃o huomencatenetpa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña c̈hachca'ye huañerrets. At̃ecmach p̃annerra ama't ñeñt̃ e'ñe pamo'tsna'tarecmuet ñerra'm elloptannerret e'ñe ñagattsetpa' ñeñt̃ña at̃o huomencatenetpa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña c̈hachca'ye huañerrets. 26 At̃ecmach p̃anna'ta ñam̃a oneñet̃ pueyochreshac̈hno ñerra'm oneñet̃ec̈hno e'moñe'tannenet, ñerra'm huapore'tannenet e'ñe ñagattseta amach erro t̃enot̃ allo'na atarr huomencatneneto. Po'ñoc̈h oneñet̃pa' amaca'ye huapore'tanneno. 27 Sapa' ate t̃ sotenen napa' Beelzebo' po'huamencot̃ nequec̈hpateññañ e'ñe ña pueyochresha', ñehua, t̃e'pa' o'ch notas: Ñeñt̃ seyochresha' sepen sa ñeñt̃ eñotene' ñamet o'ch quec̈hpatachet oneñet̃ec̈hno acheñenesha', ñetpa'c̈ho'ña amaña Beelzebú po'huamencot̃eye' quec̈hpateñetoña oneñet̃ec̈hno acheñenesha'. Ñetpa'c̈ho'ña Yomporoña po'huamencot̃ quec̈hpateñetña oneñet̃. Ñeñt̃ña o' eñotatas ñeñt̃ ate t̃ sotennoñ ñeñt̃pa' amaca'ye po'ñoc̈h at̃eyaye. 28 Po'ñoc̈hca'ye Yompor e'ñe Puecamquëñot̃ ñeñt̃ña ahuamencat̃ nepene' at̃ot̃ nequec̈hpateñña oneñet̃ec̈hno acheñenesha', ñeñt̃cha'ña señotate' t̃e'pa' o' nec̈hapatonas Yompor po'cohuenña ñeñt̃ at̃o po'ñoc̈h atarr ayochreshat̃tena ña.

29 'Ñehua, yapa' yeñoteñ ñeñt̃ atarr ahuamencat̃tetsa at̃o atarr ahuamencat̃tena oneñet̃, ñañapa' e'ñe po'huamencot̃ cohuam̃pesyenan allohuen e'ñe cohuen ñeñt̃ pa'paquëll p̃a'yen. T̃arraña ñerra'm esempo o'ch huapoña ñeñt̃ atarr ahuamencat̃esha' ñeñt̃cha' metanose'ña po'huamenc ate t̃ ñerra'm na Nompor, ñeñt̃cha'ña rromose' o'ch huancos, allochñapa' o'ch be't̃osos all ñeñt̃ pa'paquëll p̃a'yen o'ch e'ñe puerrata m̃p̃sos ñeñt̃ allpon o'patyena ña.

30 'Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas allohuenes: Ñerra'm eseshas ñeñt̃es ama net̃orrapretenaye ñeñt̃ña acheñerpa' c̈haca'ye epatare'tennan ñeñt̃ ate t̃ net̃orra'yena na. Ñeñt̃pa' o'ch netma'ntatasa ate t̃: Ñerra'm esesha' ama na'yapac̈hapretenaye ñeñt̃ na'yapac̈hen na, ñeñt̃ñapa' c̈ha a'parratse'tam̃penen a'yenet̃.

31 'Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas: Allohuen pa'namen sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor ama't ñam̃a achm̃are'tanna'teñets ñeñt̃pa' ap̃retna'po' nenteñ. 32 Ñam̃a ñerra'm esesha' nesasene' na Ñeñt̃en Acheñetosets ñeñt̃pa' ap̃retna'po' nenteñ. T̃arraña ñerra'm esesha' añ achm̃are'teññañet Parets Puecamquëñ ñeñt̃ñapa' amaca'ye

ap̃retna'pahuoye' nenteñe. Ñeñt̃pa' amach ap̃retna'pahuoterro e'ñe t̃ayot̃eñ errponohuañen.

*Allohuen acheñ ñeñt̃ e'*ñe po'ñoc̈h cohuen acheñer, ñetñapa' añcha' orrtatyenet ñeñt̃ e'ñe cohuenare'

(Lc. 6.43-45)

33 'Ñehua, yeñoteñ allohuen acheñ ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuen acheñer, ñetcha'ña orrtatenet ñeñt̃ e'ñe cohuenare'. T̃arraña po'potantañ acheñenesha' ñeñt̃ po'ñoc̈h ama cohuenayaye ñetñapa' añach orrtatenet ñeñt̃ ama cohuenayaye. Ñeñt̃pa' atet̃cha' netma'ntaterrsa: Ora allohuen ñeñt̃ e'ñe cohuen narmetsoch pue'merpa'c̈ho'ña e'ñech cohuenare'. Añña po'pchañ narmetsoch ñeñt̃ ama cohuenayayepa' pue'merpa'c̈ho'ña amach e'ñe cohuenayaye. Ñeñt̃o'marña at̃oña yeñoteñ erra'tsent̃e' ñeñt̃ e'ñe cohuenare' narmetsoch ñam̃a ñeñt̃ ama cohuenayaye narmetsoch, pue'merot̃ña e'ñe yechme'tenanet. 34-35 Sapa' ama cohuenayayso. C̈ha sottena ñerra'm shechp̃a e'ñe sompor sepen allohuenes. Ñeñt̃o'marña amach errot̃enot̃ señoso cohuen t̃arro'mar sapa' po'ñoc̈hpa' ama cohuenayayso. E'ñe atet̃ atarr soct̃ape'chatse'tyen seyoc̈hro ñeñt̃ ama cohuenayaye, at̃ot̃ca'yeña señosatse'tyen. Ama't erra'tsena acheñer ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuen ñapa' añcha'ña orrtatyen ñeñt̃ e'ñe cohuenare' cot̃ape'chen pueyoc̈hro t̃arro'mar pueyoc̈hroña all cot̃ape'chenan shonte' ñeñt̃ e'ñe cohuentetsa. T̃arraña po'poñ acheñer ñeñt̃ po'ñoc̈h ama cohuenayaye, ñapa'c̈ho'ña añach orrtatyen ñeñt̃ atet̃ cot̃ape'chen pueyoc̈hro ñeñt̃ ama cohuenayaye t̃arro'mar pueyoc̈hroña all cot̃ape'chenan shonte' pa'namen sosya'tsañ. T̃arro'mar ñerra'm shonte' yoct̃ape'chen yeyoc̈hro ñeñt̃ cohuentetsa, ñeñt̃pa' e'ñech ñeñt̃a cohuen yeserrpare'ten. T̃arraña ñerra'm shonte' yoct̃ape'chen ñam̃a yeyoc̈hro ñeñt̃ ama cohuenayayepa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña e'ñech ñeñt̃a yemnen o'ch yeserrpare'tyen. 36 Po'ñoc̈h napa' o'ch alla noterrserr, esempohuañen allempoch acrarept̃etuerra allohuen acheñenesha'pa' allohuen ñoñets ñeñt̃ at̃a otatse'tyen acheñenesha' ñeñt̃ñapa' a'met̃atatyeretcha'. 37 T̃arro'mar ñerra'm e'ñe cohuenare' seserrpare'tyen t̃e' Yomporñapa' e'ñech pocte' entuerrnas señoñ allempo. T̃arraña t̃e'pa' ñerra'm c̈ha señosatse'tyen ñeñt̃ña señoñerpa' ñeñt̃achña secoñchaterre' allempo.

At̃o Jesúspa' otan acheñenesha' ñeñt̃ ama cohuenaye' cot̃ape'chetso ñetñapa' c̈hocma e'nenet partsoteñets

(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)

38 Allempoña allponsheña ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anarept̃ epuet ñam̃a allpon fariseonesha' ñetña e'ñe pueshquëñot̃etpa' atet̃ ochet Jesús:

—Yapa' Maestrocha' yemneñ o'ch p̃orrtatonay pepartsoña ñeñt̃cha' yeñotate' p̃apa' po'ñoc̈ht̃e' Parets Puechemerep̃ ñeñt̃ep̃t̃e' Cristotosets.

39 Ñañapa' atet̃ otanet:

—Acheñenesha' ñeñt̃ corra'yetsa t̃e' ñetñapa' ama cohuenaye' cot̃ape'chyeneto, ama añeye' cosheneto Yompor ñeñt̃o'marña ñetpa' e'ñe orrena otennet ahuo'ch norrtatanet nepartsoña. T̃arraña amach es norrtataneto. Napa' añach pat̃err neñotatanet atet̃ eñotatane't̃ Jonás ahuat̃ nínivo'marnesha' allempo a'm̃tane't̃ Yompor po'ñoñ. 40 Ñehua, yeñoteñ Jonás allempopa' allo'tsena cacacotmo ma'pamuet, yet̃o ama't ñam̃a tsapo ñeñt̃ añecmuen cac. Atet̃cha' neperra nam̃a Ñeñt̃en Acheñetosets, napa'c̈ho'ña nema'pamuetcha' o'pono e'ñe allohuanen patso, yet̃o ama't ñam̃a tsapo. Ñeñt̃cha'ña eñotaterrahuet atet̃ penaña ñeñt̃ huetsa Yomporeshot̃. 41 T̃arro'mar ahuat̃ allempo serrpare'tatane't̃ Jonás nínivo'marnesha', ñetñapa' allempocma cot̃ape'cherret e'ñe cohuen Yomporecop. T̃e'ña arr seshopa' allo'tsenen na ñeñt̃en ello metanene' ñeñt̃ atet̃ serrpare'tate't̃ Jonás. T̃arraña sañapa' amaña soct̃ape'chenoña ello cohuen Yomporecop. Ñeñt̃o'marña esempohuañen allempoch acrarept̃etuerra allohuen acheñenesha' ñeñt̃ña nínivo'marnesha' ñeñt̃ e'ñe cohuen cot̃ape'cherrets Yomporecop ahuat̃, ñetpa'c̈ho'ña orrterretcha', ñeñt̃cha'ña señotaterre'ña sapa' ama't mameshapa' ama pocteyayeña ñeñt̃

ateť seƥa'yese'ť ťarro'mar ama socťape'cherro ello cohuen Yomporecop. 42 Ñam̃a ťe'pa'
o'ch neyerpatasa ñeñť ateť ƥa ahuať puesheñarr coyanesha' ñeñť am̃cha'tareťtatse'ť atarr
ƀaċhayo allohuanen pats sa'poneť. Ñeñťña coyanesha'pa' alloťeñ on o'ch e'm̃ñotenana'
Salomón pueserrpareñ ñeñť ateť atarr eñotañte'ť. Ťe'ña arr e'ñe seshopa' allo'tsenen
ñeñťen puesheñarrana ñeñťen atarr es neñoten nam̃a, ello nem̃taneñ atťo eñotañte'ť
Salomón. Ťarraña sañapa' amaña es sotapoteno. Ñeñťo'mar esempohuañen allempoch
acrareťetuerra allohuen acheñenesha', ñeñťña coyanesha' ñeñť e'ñe cohuen e'm̃ñotatse'ť
ñapa'ċho'ña orrterrach, ñeñťcha'ña señotaterre' sapa' ama pocteyayeña ñeñť ateť
seƥa'yese'ť ťarro'mar sapa' ama es same'ñe'ťe ama't e'ñe mamesha.

Atťo Jesúspa' eñotatanet ñato' oneñeťpa' o'ch alla chorrerranerr acheñ alloť ċha'nom ahuaña
(Lc. 11.24-26)
43-45 'Elloneťpa' o'ch alla neñotaterrserr po'poñoneť ñeñťcha' ateť aƥareťterra acheñe-
nesha' ñeñť ťe'pa' ama e'ñeye' cohuen coťape'cheneto Yomporecop. Ñehua, oneñeť
ñerra'm esempo ċha'nom acheñenesheshoť, ñeñťña oneñeťpa' o'ch auyes erraƥaren ama't
amayo'mar e'nyese' po'psheñeñ allcha' yeċherrerr allcha' e'ñe amesuerrerr cohuen. Ťar-
raña ñerra'm amach erra eñchepa' atťeñapa' o'ch ot: "Napa' o'ch alla ahuerren nepacllo
alloť neċha'nom ahuaña." Ateťcha'ċho' ƥa. O'ch alla ahuerr alloť ċha'nom ahuaña.
Allña o'ch ċherrpa' e'ñech cohuen entuerran pa'paquëll, e'ñech cohuen atarrapo'tuareť,
e'ñech cohuen añño'tyesareť, ťarraña amach eseshaye' yeċhetso all. Allempoñapa' o'ch
alla ahuerr allo'tsa'yen pamo'tsesha'pa' o'ch enana' po'poñ canċherrsheña oneñeťeċhno
ñeñť nanac sosyare', ñeñť ello metana'tuene' ñeñť ateť sosyaten ñeñť hua'ñene' o'ch
yeċhaprecha. Allohuenetpa' o'ch chorreñet ñeñť acheñer. Allempoña tsapaťoneťpa'
allo'nach sen ñeñť acheñer sosyatnomuets huomenc. Elloch metanerran ñeñť ateť
ƥatse'tyese'ť ñenmať. Po'ñoċhcha'ca'ye ateť perraña acheñenesha' ñeñť ťe'pa' ama e'ñeye'
cohuen coťape'cheneto Yomporecop.

Allempo huapoña Jesús pachor ñam̃a pa'mo'nasheñnesha'
(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)
46 Allempo ateť eñorana'tenana acheñenesha'pa' o' huapa Jesús pachor epuet ñam̃a
pa'mo'nasheñnesha'. O' ċhapuet allpa' ñetñapa' alla ťomċhenet a'yoť. Añ muenenet
ahuo'ch serrpare'tatoset. 47 Allempoña puesheñarrpa' ateť otan Jesús:
—O'ca'ye huapaña ƥachor ñam̃a pemo'nasheñnesha'. Ñetpa' a'yoťe'tsa'yenet,
mueneñet o'ch serrpare'tatospet.
48 Ñañapa' ateť otan ñeñť otene':
—¿Ama't señoteñe ñeñť e'ñe po'ñoċh nachor nepen ñam̃a ñeñť e'ñe po'ñoċh
nemo'nasheñ nepen?
49 Allempoñapa' yochan pueyochresha'pa' ateť otanet:
—Napa' añca'yeña ñeñť e'ñe po'ñoċh nachor nepen ñam̃a ñeñť e'ñe po'ñoċh
nemo'nasheñnesha' nepen. 50 Ñehua, ama't erra'tsena ñeñťcha' e'ñe ateť ƥohuene' ñeñť
ateť muenen Nompor ñeñť pue'ntaño'tsen ñeñťca'yeña e'ñe po'ñoċh nemo'nasheñ nepen
ñeñťña noċh nepen ñeñťña nachor nepen.

13

All toma'ntatanet Jesús ñeñť a'parre'tene' puerets
(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)
1 Ñeñťe yeťropa' ċha'nerrerr Jesús pocolloťpa' anorruerr sa'patoƥño. 2 Allñapa'
emchorra'huererr shonte' acheñenesha' ñeñťo'marña Jesúspa' a'tap noñťopa' ahuam̃pes
mame' allpononeť allñapa' anorros noñťo. Acheñenesha'ña allohuenetpa' alla
ťomċha'tet sa'patoƥño. 3 Allñapa' esocmañen yeċhatyenan acheñenesha' pa'namen
toma'nteñtsoċhno. Ñeñť ñanompa' ateť otanet:

—Ñeñt̃ña a'parrene' puerets ñañapa' ahuo' allcha' a'parre'tyenana' puepuer. 4 All
a'parre'tyeñ patanta'tetsñapa' alla c̈hapyes t̃oño'mar. Allñapa' huac̈ha'tyesa ot̃ e'ñe
añyallmechuenana' puerets. 5 Po'poñec̈hnoñapa' alla c̈hapyes mapuetro'meso'mar
all ama tama eñalle pats. Ama nanac o'pono'tseno patso ñeñt̃o'marña mamet̃ol-
lapa' cheparesuañ. 6 O'ña enome'ta'muen atsrret̃pa' alla a'uyatuer. Ama erc̈ha'tena'
ñeñt̃o'marña alla hueya'huerra. 7 Po'potantañña pueretspa' alla c̈hapyes allcha' che-
pares aj. Allpa'c̈ho' mameshapa' cheparesuañpa' ajñapa' mameshapa' atesha'tua alla
ca'matuerranña narmets alla a'cllatuer. 8 Po'potantañec̈hno ñeñt̃ñapa' arr c̈hapyes all
e'ñe cohuen patso. Ñeñt̃ñapa' e'ñe cohuen chepares. Allempoña atesha'tuapa' ñeñt̃ñapa'
atarr aton ellom̃re'tyes—puecha'tetspa' c̈harroch c̈harra' pue'llomer, po'pchañec̈hnopa'
pechapoch c̈harra' pue'llomer, po'pchañec̈hnopa' ma'poch c̈harra' pue'llomer.
9 Allempoña Jesúspa' alla oterraneterr:

—Ñeñt̃es po'ñoc̈h ne'm̃ñotene', c̈haponasepa'ch seyoc̈hro ñeñt̃ ateẽ netma'ntatensa añ
ñoñets.

Ateẽ otanet Jesús ñeñt̃ecop ateẽ toma'ntatyenanet
(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)

10 Allempoñapa' ponem̃ya pueyochresha'pa' ateẽ otoset:

—¿Eso'mare'tña peserrpare'teñot̃pa' at̃a es petma'ntatyenanet?

11 Jesúsñapa' ateẽ oterraneterr:

—Sa t̃e'pa' Yomporña o' muenaterres at̃och señoterr ñeñt̃ ama eñotpahuoyaye ama't
ahuat̃ot̃eñ ñeñt̃ ateẽ penaña Yompor po'cohuenña at̃o ayochreshat̃tena ña pue'ntañot̃.
T̃arraña po'potantañec̈hnoñapa' ñeñt̃ at̃a es puec̈ha'yetsa, ñocpuetñapa' amach er-
rot̃enot̃ eñoterrñañeto Yompor po'cohuenña. 12 Esesha't̃e' o' c̈herranet pueyoc̈hreto ama't
e'ñe allpona Yompor po'ñoñ elloña Yomporpa' allo'nach eñotatnenanet nanac shonte'.
T̃arraña esesha'ña ñerra'm ama c̈henaneto pueyoc̈hro t̃arro'mar ñetpa' ama po'ñoc̈haye'
aguëññañeto Yompor po'ñoñ, ama't allpon eñotyenetañ pueyoc̈hro ñeñt̃ñapa' c̈hach
puerratam̃perranet Yompor. 13 Ñeñt̃o'marña ama't neserrpare'tatenanet toma'nteñtso,
ñocpuetñapa' ama eñoteñetoña ñeñt̃ ateẽ netma'ntatenanet. At̃oña ama't enteñetañ,
ñetñapa' ama amnatareẽteneto o'ch es c̈hapahuet pueyoc̈hreto. Ama't e'mueñetañ amaña
c̈henanetoña pueyoc̈hreto ñeñt̃ ateẽ yec̈hateney Yompor po'cohuenña. 14 Ateẽ penet
ñetpa' t̃e'ñapa' po'ñoc̈h o' etsotua Isaías po'ñoñ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃.
Ñeñt̃pa' ateẽ ote't̃ Yompor:

Ama'tcha' po'ñoc̈h e'mueñetañ ama't e'ñe ahuat̃apa' amach c̈hapanetoña pueyoc̈hreto.
Ñam̃a ama'tcha' c̈ho e'ñe es entenetañpa' amach c̈hapanetoña pueyoc̈hreto.
15 T̃arro'mar ñeñt̃ acheñeneshar t̃e'ña ñet pueyoc̈hretopa' nanac echarrtenet at̃ochña
amach es c̈henahueto pueyoc̈hreto. T̃e'ña ñetpa' amach mueneñeto o'ch es
e'm̃ñotet t̃aye'to't̃e' es c̈henahuet pueyoc̈hreto. T̃e'ñapa' amach mueneñeto o'ch
es entet t̃aye'to't̃e' c̈herranet pueyoc̈hreto. At̃ochña amach es cot̃ape'cherreto
nocop ama't e'ñe mamesha at̃ochña na'queshp̃aterranetañ.
16 Allempoña Jesúspa' alla oterranerr pueyochresha':

—Saña po'ñoc̈hpa' atarr cosheñtso'tsenes sa t̃arro'mar at̃o o' senterrñañ Yompor
po'cohuenña seclloyot̃ t̃e'ñapa' o' e'ñe c̈herrnasa seyoc̈hro. Ñam̃a at̃o se'muerrñañ
Yompor po'ñoñ, t̃e'ñapa' o' e'ñe c̈herrnasa seyoc̈hro. 17 Po'ñoc̈hca'ye notenes e'ñe
ahuat̃ot̃eñpa' shonte' ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ ama't ñam̃a ñeñt̃ e'ñe pocte' es
p̃a'yestse't̃ allempo, ñetñapa' atarr muenetañe't̃ o'ch enterrñañetañ Yompor po'cohuenña
ñeñt̃ o' senter sa t̃e'. T̃arraña allempo ñetpa' amaña eseshaye'ña enterrapaye Yompor
po'cohuenña. Ama't atarr muenetañe't̃ o'ch e'm̃ñoterrñañet Yompor po'ñoñ ñeñt̃ o'
se'muerr sa t̃e'. T̃arraña allempo ñetpa' amaña eseshaye'ña e'muerrapayeña Yompor
po'ñoñ.

Arrpa' all eñotatanet Jesús ñeñt̃ toma'ntatenanet ñeñt̃ a'parre'tene' puerets
(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)

[18] Jesúsñapa' alla oterranerr pueyochresha':

—Ñeñt̃o'marña t̃e' sapa' se'm̃ñoten o'ch neñotatas ñeñt̃ ateẽ yeč̇hateney ñeñt̃ ateẽ o' netma'ntatua ateẽ ñerra'mrrat̃e' puesheñarr ñeñt̃ a'parrene' puerets. [19] Ñehua, añ puerets ñeñt̃ č̇hapyesets t̃oño'mar, ñeñt̃pa' añ notenes acheñenesha' ñeñt̃ e'm̃ñotenayeñ Yompor po'ñoñ ñeñt̃ at̃o ayochreshat̃tena ña. Ama't e'm̃ñotenetañ t̃arraña ama č̇henaneto pueyoč̇hreto ñeñt̃ po'ñoč̇h ateẽ oteney Yompor. Ñeñt̃o'mar allorocmach huapa oneñet̃pa' o'ch alla puerratam̃perranet Yompor po'ñoñ e'ñe pueyoč̇hretoẽ. [20-21] Ñam̃a ñeñt̃ č̇hapyesets mapuetro'meso'mar ñeñt̃pa' añ notenes acheñenesha' ñerra'm esempo e'm̃ñoteññañet Yompor po'ñoñ e'ñech allorocma pocsheñesha' aguëññañetañ Yompor po'ñoñ. E'ñech cohuen ame'ñeretañ t̃arraña ñeñt̃pa' mamecpach ateẽ penet. T̃arro'mar ñetpa' e'ñe ateẽ penet ñerra'mrrat̃e' narmets ñeñt̃ chepuets mapyo amach eñalle puerečh. Tsapat̃onet̃ña ñerra'm o'ch huapanet topateñets ñeñt̃cha' mueroč̇htatahuet t̃arro'mar ñetpa' o' ame'ñeretañ Yompor po'noñ, ñetñapa' allorocmach alla quečhpuerretña Yompor po'ñoñ. [22] Ñam̃a puerets ñeñt̃ č̇hapyesets ajmo'mar, ñeñt̃pa' añ netma'ntatena po'potantañ acheñenesha' ñeñt̃ e'm̃ñotenayeñ Yompor po'ñoñ. Ama'tcha' č̇hapanetañ pueyoč̇hreto, t̃arraña ñetpa' allo'nach senet e'ñech aña atarr coẽape'chenet ñeñt̃ lleca'yenet arr patsro ñeñt̃ e'ñe ñocpueta. Añach muenenet o'ch esocmañen es echyenet, t̃arraña ñeñt̃pa' č̇haca'ye shequënanet. Atẽoña ñetpa' amach erroẽenoẽ orrtatyesñañetoña ñeñt̃ e'ñe cohuen enten Yompor. Ñetpa' e'ñe atẽteta ñerra'm narmets ñeñt̃ č̇ha a'cllaten ajma' ñeñt̃o'marña amach erroẽenoẽ me'teneto o'ch ellom̃re'tyeset. [23] Ñam̃a añ puerets ñeñt̃ č̇hapyesets e'ñe cohuen patso ñeñt̃ e'ñe cohuen cheparsatspa' ñeñt̃ña toma'ntenaya po'potantañ acheñenesha' ñeñt̃ e'm̃ñotene' Yompor po'ñoñ, ñoñetspa' e'ñech cohuen č̇henanet pueyoč̇hreto. Ñetñapa' ñeñt̃et po'ñoč̇h orrtatyenet ñeñt̃ atarr sherbets Yomporecop. Atẽoña ñetpa' e'ñe ateẽ penet ñerra'm narmets ñeñt̃ atarr aton ellom̃re'tyets—pat̃e'tets č̇harroch č̇harra' pue'llomer, po'poñpa' pechapoch č̇harra' pue'llomer, po'poñpa' ma'poch č̇harra' pue'llomer.

Atẽo Jesúspa' toma'ntaterranet ateẽ pena ñeñt̃ a'parre'tene' ta'tllom̃ e'ñe all a'parrareẽ cohuen trigo

[24] Allempoña Jesúspa' alla toma'ntaterraneterr, ñeñt̃pa' ateẽ oterraneterr:

—Yompor po'cohuenña ñeñt̃ at̃o t̃e' ayochreshat̃tena ña pue'ntañoẽ, ñeñt̃pa' ateẽ pena ñerra'mrrat̃e' puesheñarr yacma ñeñt̃ a'parrene' cohuen puerets pa'mro. [25] E'ñe cohuen a'parre'tuepa' t̃arraña allempo manrrenet allohuenet, e'ñe't a'nahua huapa ñeñt̃ e'moñe'tene'pa' allñapa' ahuo't a'parre'tyesuenana' ta'tllom̃ e'ñe all a'parrareẽ cohuen trigo. Ahuo'tña a'parre'tueña'pa' o' ahuerr a'nahua. [26] Narmetsñapa' o' cheparesua o' me'tyesuapa' allempoñapa' entet ñam̃a ta'te' o' chepares epuet trigo. [27] Allempoñapa' huač̇ha'ta pamo'mte' pa'taruasañer, ñetñapa' ateẽ otoset: "¿Ama't, Nomporcha' cohuenaye' p̃a'parrenoña puerets p̃a'mro? Erroẽenoẽuañaca'ye o' chopña ñam̃a ta'te' all." [28] Ñañapa' ateẽ otanet: "E'ñeca'ye cohuen na'parrañña nepuer all. Ñeñt̃ ne'moñe'tene'pa' ñeñt̃t̃e'ca'yeña o' ateẽ p̃am̃p̃sen." Pa'taruasañerñapa' ateẽ ochet: "¿Ama't pemno o'ch ahuey o'ch ya'mare'tuerra'ña ta'te'?" [29] Ñañapa' ateẽ otanet: "Amachca'ye sa'mare'tatsche t̃e't č̇ha sa'maram̃pennan netrigor. [30] Allepa' chepuepa' epuet. Esempoch pomella'hua trigopa' allempochña noch ñeñt̃cha' a'yapač̇he' trigo: Ñanomcha' añ sa'yapač̇ha' ta'te' o'ch sehuancachmech at̃och ya'poyatater. Sehuanca'huepa' č̇hoscha'ña a'yapač̇he'ña ñam̃a trigo o'ch sañño'teña' allecma neshontateñ."

Atẽo Jesúspa' toma'ntaterranet ateẽ pena pue'llomer ñeñt̃ otenet mostazllom̃
(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)

[31] Allempoña Jesúspa' alla oterraneterr:

—Añ Yompor po'cohuenña ñeñt̃ att̃o ayochreshat̃tena ña pue'ntañot̃, ñanompa' e'ñech puesheña'ttsa ame'ña'yestsa. Allempoteññapa' allo'nach sen atonetnomtsa ñeñt̃cha' ame'ñerrtsa att̃ochña e'ñe epa'huerra erracmañen Yompor po'cohuenña.

Ñeñt̃pa' añ toma'ntaterraneterr mostazllom̃:

—Ñeñt̃ña pue'llom̃ret̃ollpa' puesheñarrñapa' o' anem̃ pa'mro allcha' nare'teña'. [32] Ñehua, e'ñe yeñoteñ mostazllom̃ ñeñt̃pa' atarrca'ye nanac añet̃olleshallmerr, t̃arraña ñerra'm o'ch yenare'chpa' allempoña choppa' allo'nach sen rrorranmats cohuen, atarrchetnomuets, elloch metana'tuan po'pchañ narmetsoc̈hno. Ñeñt̃ña narmetsocherpa' o'ch huac̈ha'toña ot̃ec̈hno ñeñt̃cha' ama'tanatyesosets puetacro'mar.

Att̃o Jesúspa' toma'ntaterranet ñeñt̃ ateť pena chase'

(Lc. 13.20-21)

[33] Jesúspa' alla serrpare'taterraneterr elloneť ñeñt̃ ateť pena Yompor po'cohuenña ñeñt̃ att̃o atarr ayochreshat̃tena ña pue'ntañot̃. Ñeñt̃pa' ama'tcha' añet̃olla ñeñt̃cha' ñanom orrtatsa t̃arraña e'ñe ña po'huamencot̃ mamet̃ollapa' o'ch e'ñe epa'hua ora errap̃aren. Ñeñt̃pa' añ toma'ntaterraneterr ateť pena chase':

—Ñeñt̃ chase'pa' allo tsetenan coyanesha' harina' ñeñt̃ oñetsetstaten att̃och a'chasatan harina' eshecc̈ha' e'ñe a'muesatue. Ñeñt̃ña chase'pa' ama'tcha' añet̃olla net, ama'tcha' aton harina' ñeñt̃ ma'pa arroga, mamet̃ollapa' o'ch e'ñe a'muesatuanña ama't atarr aton harina'.

Jesúspa' ora allpon ñeñt̃ ateť yec̈hatyenan acheñenesha' ñeñt̃pa' att̃oña pa'namenot̃ es toma'ntatyenanet

(Mr. 4.33-34)

[34] Ora allpon ñeñt̃ ateť yec̈hatenan Jesús acheñenesha', ñeñt̃pa' att̃o es toma'ntatyenanet. Allempopa' ama serrpare'tataneto e'ñe att̃a, c̈hocmaña serrpare'tatenanet toma'nteñtso. [35] Att̃oña o' etsoterra ñeñt̃ ateť ote't̃ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃ ñeñt̃ ateť cha' yec̈haterr Cristo:

Napa' neñerrcha' e'ñe toma'nteñtso; na'pot̃errcha' ñeñt̃ ama a'pot̃aret̃eyaye ama't ahuat̃ot̃eñ allempot̃eñ Yompor yec̈hcatan añ patser.

Att̃o Jesúspa' eñotaterranet ñeñt̃ atma'ntatarеť̃tetsa ta'tllom̃ epuet trigo

[36] Allot̃ña Jesúspa' sa'nman acheñenesha'pa' o' c̈herr pocollo. Allña huac̈ha'toña pueyochresha'pa' ateť otoset:

—T̃e'pa' o'ch p̃otey e'ñe eñotoc̈hen ñeñt̃ toma'ntena ta'te' ñeñt̃ chepuets p̃a'mro.

[37] Ñañapa' ateť otanet:

—Ñeñt̃ nare'tene' e'ñe cohuen pueretspa' ñeñt̃pa' naca'ye Ñeñt̃en Acheñetosets. [38] Ñeñt̃ na'muer nepenpa' ñeñt̃ca'yeña añe patser. Ñeñt̃ cohuen pueretspa' ñeñt̃ca'yeña Yompor pueyochresha' ñeñt̃cha'ña c̈herrets all am̃cha'tareť̃tena Yompor. Ñeñt̃ ta'te'pa' ñeñt̃ca'yeña oneñeť pueyochresha'. [39] Ñeñt̃ e'moñe'tene' ñeñt̃ nare'tam̃p̃se' ta'te' ñeñt̃ca'yeña oneñeť pompor. Esempoch c̈herr allempoch pomella'huapa' ñeñt̃pa' añ toma'ntena allempochña mellapoterra. Ñeñt̃cha'ña a'yapac̈herretspa' ñeñt̃ca'yeña mellañoteñnanesha' ñeñt̃cha' huac̈ha'ttsa entot̃. [40] Ateť apc̈henet ta'te' t̃e' o'ch a'poyatachet tsopa' ateť cha' perrñañetña oneñeť pueyochreshac̈hno allempoch mellapoterra. [41] Ñehua, na Ñeñt̃en Acheñetosetspa' nach mueñerre' nem̃llañot̃eñnaneshar ñeñt̃cha' a'yapac̈ha'tuerre' allohuen ñeñt̃ cot̃ape'chatyenahuet sosey ñam̃a allohuen ñeñt̃ e'ñe aña etsotayen pat̃pareñ. Arrot̃cha' a'yapac̈hareť̃terra allo'tsa'yen ñam̃a Yompor pueyochreshac̈hno, ama't e'ñe all ayochreshat̃tena ña. [42] O'ch e'ñe a'yapac̈hareť̃etuerretpa' allempochña asaprrotareť̃tet o'pono all huorten tso'. Allñapa' allcha' yahuanrrorterret, panmueñot̃et atserrpa' rraso'tyerretcha' pa's. [43] Allempoña allohuen ñeñt̃ e'ñe pocte' es p̃a'yets ñetñapa' poptetsetach e'ñech att̃et ñerra'm atsrreť.

E'ñech cohuen popuetyenet all amͣcha'tareͣtena ñeñͣ pompor penet. Allohuenes ñeñͣes ne'mͣñotene' neñoñ c̈haponasepa'chña seyoc̈hro ñeñͣ ateͣ notenes.

Atͣo Jesúspa' toma'ntaterraneterr shonte' quelle ñeñͣ e'potareͣtetsa patso
44 Po'pocheño Jesúspa' alla toma'ntaterranet po'poñoneͣ. Ñeñͣpa' añ toma'ntatanet
Yompor po'cohuenña atͣo atarr ayochreshaͣtena ña, ñeñͣñapa' atarr aye'choc̈hen.
Ñeñͣpa' ateͣ toma'ntatanet ñerra'mrraͣe' shonte' quelle ñeñͣ e'potareͣtetsa e'ñe patso.
Ñeñͣña quelle puesheñarr yacmapa' machayoͣach entos. O'ña entuepa' o' alla pampa'ner
ñañapa' o' ahuerr e'ñe pocsheñesha' allenͣa pomhuahuerran ora ñeñͣ allpon echyen
allochñapa' atͣoch echan quelle alloch rañͣerrana ñeñͣ patser allo'tsen quelle. Atͣochña
ganamͣperrana atarr shonte' quelle ñeñͣ atarr ye'chena.

Atͣo Jesúspa' toma'ntaterraneterr ñeñͣ atarr coc̈hnesha' serets
45 Po'pocheñopa' ateͣ toma'ntaterraneterr:
—Yompor po'cohuenña atͣo atarr ayochreshaͣtena ña ñeñͣpa' atarr aye'choc̈hen
ateͣ ñerra'mrraͣe' ñeñͣ atarr coc̈hnesha' serets. Puesheñarrña ñeñͣ pomatsre'tyetsa
ñeñͣach atarr e'nyen ñeñͣcha' rañͣa. 46 Pamͣarrñapa' entosan serets ñeñͣ atarr nanac
coc̈hnesha' ñeñͣñapa' atarr tsa'te'. Ñañapa' allenͣach ahuerr o'ch pomhuahuerran ora
ñeñͣ allpon echyen allochñapa' atͣoch echan quelle alloch rañͣerrana serets ñeñͣ atarr
nanac coc̈hnesha'.

Atͣo Yompor po'cohuenña e'ñe ateͣ pena ñerra'mrraͣe' añecmuen terraya
47 Jesúspa' alla toma'ntaterraneterr; ñeñͣpa' ateͣ otanet:
—Yompor po'cohuenña atͣo atarr ayochreshaͣtena pue'ntañoͣ ñeñͣñapa' e'ñe ateͣ
ñerra'mrraͣe' terraya añecmuen. O'ch terrayet sa'popa' o'ch e'ñe apc̈ha'huan allohuen
pa'namen cacac̈hno. 48 Ñerra'm o'ch e'ñe chorra allempoñapa' o'ch chetamͣperet topͣñaso,
o'ch anorrc̈ha'tet allcha' acret ñeñͣ e'ñe cohuenare' ñeñͣcha'ña esha'tanatet puecañͣro.
Ñeñͣña ama cohuenayayepa' o'ch saprrochet. 49 Ñeñͣpa' ateͣcha'ca'ye perraña allempoch
mellapoterra. C̈ha'nmac̈ha'tcha' mellañoteñnesha' ñeñͣcha' ellopa'tetstaterre' ñeñͣ
atsrre'mñaͣnesha' ñamͣa ñeñͣ e'ñe pocte' es p̃a'yets. 50 Ñeñͣña atsrre'mñaͣnesha'pa' hua-
pore'teretcha' o'pono all huorten tso'. Allñapa' allcha' yahuanrrorterret, panmueñoͣet
atserrpa' rraso'tyerretcha' pa's.

Atͣoch e'ñe cohuen yorrtatyen coͣapͣñats ñeñͣ ahuaͣoͣeñ atarr sherbets ñamͣa atͣoch
e'ñe cohuen yorrtatyen coͣapͣñats ñeñͣ e'ñe etserra atarr sherbets
51 Allempoñapa' allenͣa a'p̃ͣo'tanet:
—¿Eñotoc̈hena't sentenña allohuen ñeñͣ ateͣ notyenes?
Ñetñapa' ateͣ ochet:
—Eñotoc̈henca'ye yenteñ.
52 Allempoñapa' ateͣ otanet:
—Ñeñͣo'marña ama't allohuen erra'tsen ñeñͣ atarr etsotene' ñoñets ñeñͣ ateͣ anareͣ
ahuaͣoͣeñ, ñerra'm elloña ayc̈hatareͣtet ñamet ñeñͣ ateͣ pena Yompor po'cohuenña atͣo
atarr ayochreshaͣtena ña, ñeñͣña acheñer atarrcha' cohuen orrtatenan coͣapͣñats ñeñͣ
ahuaͣoͣeñ, elloña cohuencha' orrtaterran ñamͣa ñeñͣ e'ñe etserra coͣapͣñats. E'ñech
ateͣ pena ñerra'mrraͣe' ñeñͣ apacllaͣesha'. All añño'tyenan ñeñͣ atarr morrentena
erroͣenopa' o'ch orrtatenan ñeñͣ errte' añño'ten all; erroͣenoñapa' o'ch orrtatyenan
ñamͣa ñeñͣ añño'ten ahuaͣoͣeñ all pa'pacllo.

Allempo serrpare'tatan Jesús acheñenesha' all Nazareto
(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)
53 Serrpare'tatuanet Jesús ñeñͣ ateͣ toma'ntatyesanet, ñañapa' ahuerrerr alloͣ. 54 C̈herr
pa'nyo all Nazareto yec̈hatuerraneterr all po'prahueto. Allñapa' nanac cohuanrrorteñet,
ateͣ otyeñet:

—Ñapa' errahuañaca'yeña eñotanña ora allohuen ñeñt̃ ateť p̃a'yena. Esesha'huañaca'yeña eñotatene'ña atť orrtatenan partsoteñets. [55] Ñapa' aña puechemer ñeñt̃ po'taruas pene' o'ch ťorrenana tsach atťoch es yeč̈hcatyen pa'namen. Pachorpa' aña María. Pa'mo'nasheñpa'č̈ho'ña aña Jacobo, José, Simón, Judas. [56] Allohuen po'č̈hanesha'pa' e'ñeca'ye yechme'tuenanet parro'marneshayarramche'. Ta'm ñañapa' erroťenoťťe'ña atarr es eñotyen.

[57] Ñeñťo'marña all e'ñe ña pa'nyo ama eseshaye' acua'penaye entenaye. Allempoña Jesúspa' ateť otanet:

—Ñeñt̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñpa' č̈hocmaca'ye am̃cha'na'tpo' entyeñña allohuen acheñenesha', arrña pa'nyo allo'tsen e'ñe ña pamo'tsna'tarnesha' ñetñapa' ama acua'penaye' enteñeto. Ama't ñam̃a ñeñt̃ parro yeč̈henet pa'paclleto, ñetpa'č̈ho'ña ama acua'penaye' enteñeto.

[58] Ama ame'ñeñeto ñeñťo'marña allpa' ama atonocheye' orrtataneto po'partsoña.

14

Allempo e'ñe cohuen es orrtatyes Jesús, Herodesñapa' č̈ha otapañ Juanañťe' o' tanterra ñeñt̃ apataye'ť acheñ Yomporecop

(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)

[1] Allempoña am̃cha'tareť Herodespa' e'mare'tenan ateť p̃a'yena Jesús. Ñehua, Herodespa' all am̃cha'tareťtena anetso Galileo. [2] Allempoñapa' ateť otan ñeñt̃ sherbene':

—Añepa'tca'yeña Juanañ ñeñt̃ apataye'ť acheñ Yomporecop; ta'mca'ye č̈haťe'ca'ye tanterraña rromoť. Ñeñťo'marťe'ca'yeña ťe'pa' orrtaterranña partsoteñets.

[3] Ñehua, allempopa' ahuañmo'chacma rrematenana' Juanañ o' huancachpa' allña yottam̃p̃sach atťoch coshatan Herodías ñeñt̃ pa'mo'nasheñ Felipe pueťapor. [4] T̃arro'mar Juanañpa' ña otaye'ť Herodes:

—Amaca'ye pocteyaye o'ch peyoram̃pes pemo'nasheñ pueťapor.

[5] Ama't atarr mueneñeñ o'ch muetsatacheñ e'ñe allempocma t̃arraña Herodespa' mecha'tenan acheñenesha' ñeñťo'marña ama eshcaye' muetsatache. T̃arro'mar acheñenesha'pa' e'ñe cohuen enteñet Juanañ ateť ñerra'mrraťe' ñeñt̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñ. [6] Allempoña coshame'tapreteñet Herodes allempo eñalletña allñapa' o' tancsosa Herodías puechoyor. [7] Herodesñapa' ñeñťa atarr cohuen ent. Ñeñťo'marña och:

—Na po'ñoč̈hpa' o'ch nena' neñoñ e'ñe Parets pa'so'chño, ama't es penamuenpa' napa' napap̃cha'.

[8] Pachorñapa' allenťa otare'ch e'ñe a'nahua:

—O'hua p̃ochť e' am̃cha'tareť: "Añcha' p̃apuen Juan poñ."

Allempoña shopshesha'pa' ateť otan Herodes:

—Napa' añ nemnen o'ch pepechennana' Juan poñ ñeñt̃ apataye'ť acheñenesha', o'ch penon platopa' o'ch p̃aphuerren e'ñe arrma.

[9] O'ña enamhuepa' am̃cha'tareťñapa' č̈ha lleca. T̃arraña ama't llecañpa' o' nohuanña po'ñoñ huomenc e'ñe Yompor pa'so'chño ñam̃a allo'tsa'yen ñeñt̃ hua'ñen ñeñt̃ e'muene' ateť oten ñeñťo'marña otanet:

—T̃e'pa' o'ch sap̃ Juan poñ.

[10] Allempoñapa' o' mueñan pa'cheñer o'ch pecheñeta' Juan all yottam̃peñet. [11] Allempoña o' huapaterrñañet poñ platopa' aphueret shopshesha'. Ñañapa' anem̃ pachoresho o'ch apueña'.

[12] Allempoñapa' ahuanma Juanañ pueyochresha' o' aneret apechareť o'ch pampuereta'. O'ña pampa'huereta'pa' o' ahuanerret o'ch e'mare'tateñeta' Jesús.

Allempo Jesúspa' rratenan shonte' acheñenesha'; ñeñťña acheñenesha'pa' allo'tsen amnaroch mil

(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

13 Jesúspa' allempo e'mare'tan Juanañ, ñañapa' ahuam̃pes noñt̃o o' sa'nman acheñe-
nesha' o'ch ahuo' all ama acheñempañoyaye. Acheñenesha'ñapa' allempo e'mare'chet
ñetñapa' allent̃a ahuanmuet ñamet. Allohuen anetsot̃pa' e'ñe ahuanmuet o'ch en-
tereta' Jesús. Ñetñapa' alla oñmacẗha'tet patso'mar. 14 Allempoña sehuosa Jesús
noñt̃ot̃pa' alla entuerraneterr o' alla shonta'huerrerr acheñenesha'. Ñañapa' atarr nanac
muera'huerraneterr. Allñapa' o' alla a'crratyesuerraneterr patsnañet̃er. 15 Att̃eñapa'
ellerren pueyochresha'ñapa' oteñeta' Jesús:

—T̃e'pa' arro'tseney all ama acheñempañoyaye ñam̃a o'ca'ye ellerren. T̃e'pa' o'ch p̃och
acheñenesha' ahuanemyerretepa' anetso'mar allcha' rañt̃a'yesuerret puerraret ñeñt̃cha'
rra'yesuerret.

16 Jesúsñapa' otanet:

—Amachca'ye ahuanmatsterreto. Sachca'ye apa'yesahuet ñeñt̃cha' rret.

17 Ñetñapa' atet̃ ochet:

—Ya arrpa' amaca'ye es yechenoña ama't coñe't̃a; yapa' e'ñeca'ye amnara pan yechen
ñam̃a epat̃oll cac.

18 Allempoña Jesúspa' atet̃ otanet:

—Sanmon arrma o'ch sapuenna'.

19 Allempoñapa' otan acheñenesha':

—T̃e'pa' o'ch sanorrẗha'tyes e'ñe all cohuen emmo'ratyen pasetma'.

Allempoña agapan ñeñt̃ amnar pan ñam̃a epat̃oll cac, o' cohua' enonet̃,
parasyoso'tam̃p̃san pan allot̃ñapa' shota'tan pan, apanatyesan pueyochresha'. Ñetñapa'
o' epatyeset allohuen acheñenesha'. 20 E'ñe epa'huet, allempoña o' rrallme'chet allohuenet
e'ñepa'tcha' yetrra'tuahuet. E'ñe yetuahuetpa' ẗcha a'pchatyeset ñeñt̃ñapa' a'yapaẗcheret.
Ñeñt̃ña a'yapaẗcherretpa' ẗchepa'tcha' chorrats ẗcharra' puechena epa cañt̃er e'ñe
t̃amo'yare'. 21 Ñeñt̃ña rrallme'chatspa' atarr shonte' acheñenesha'; ñato' allo'tsent̃e'
amnaroch mil ñeñt̃ e'ñe yacmaneshoche'. Ellonet̃pa' allo'tsa'yen ñam̃a coyaneshaẗchno
ñam̃a cheshaneshaẗchno.

Att̃o Jesúspa' e'ñe cohuen chope'chnen enot̃ oño
(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

22 Allempoña Jesúspa' otan pueyochresha':

—T̃e'pa' o'ch sa'taẗcha't noñt̃o o'ch sota sanom o'ch sep̃chaterra yot̃. Napa' o'ch
neso'tnom̃ ora acheñenesha'.

23 O'ña so'tuanmanetpa' ñañapa' ahuo' aspent̃o e'ñe ñapuet̃ allña ma'yochosa. Ama't
o' tsapuenpa' ñañapa' allo'tsena ñapuet̃. 24 Noñt̃ñapa' ñeñt̃a rroẗchaso'tsenara sa'po,
emo'yare'ñapa' ẗcha anmape'cham̃penanet, a'puerrame'tam̃penanet orrno. 25 Att̃eña
allempoña puetarenmochpa' huenanet Jesús ẗcha chope'chnen enot̃ oño. 26 All
chope'chnen allempoña entapueñ pueyochresha', ñetñapa' ẗcha t̃oratsetyeset pueyoẗchret,
atet̃ otanna'tyeset:

—Choyeshe'matst̃e'ca'ye huaponaya.

Pueyorñot̃etpa' att̃a rrannartet.

27 Jesúsñapa' eñorana'tuenanet, atet̃ otuenanet:

—T̈choñaca'ye socshapuenna, naca'ye o' nohuapa, amach att̃a sem̃cha'tatstapno.

28 Allempoña Pedropa' eñorana'cha ñeñt̃pa' atet̃ och:

—Ñerra'm po'ñoẗht̃e' p̃a Partseshacha', t̃e'pa' o'ch p̃otosen, ap̃onca'ye nesho, pe-
chope'chnom p̃am̃a enot̃ oño.

29 Jesúsñapa' allent̃a och:

—Ap̃onca'ye.

Ñañapa' allent̃a sohua noñt̃ot̃pa' o' chope'chnom ñam̃a enot̃ oño o'ch ahuo' Jesúsesho.
30 Chope'chnomtsapa' o' cohua'nman huomenquës̈ha' ñeñt̃ ẗcha emo'yartatenan sa'ppa'
ẗcha yore'ch. T̈cha yore'chpa' alla muene' esha'ta oño. Allñapa' rranare'ta atet̃ otan Jesús:

—¡P̃a'queshp̃atosen Partseshacha'!

31 Jesúsña ẽecma rremap̃pa' ateẽ och:
—Ñapa' ama't e'ñeye' peyemtenno. Eso'mare't c̈ha pe'charrtatenña peyoc̈her.
32 E'ñe a'tac̈ha'tatseta noñẽopa' huomenquës̈ha'ñapa' c̈hepa'tcha' muetsoñeñterrtsa.
33 Ñeñẽña noñẽo'tsa'yenpa' allenẽpa'tcha' concorpanrrortana'tapetpa' ateẽ otyeset:
—Po'ñoc̈hepa't p̃apa' e'ñe Parets Puechemerep̃.

Allempo Jesúspa' a'crratyesosan pa'namen atsnañeẽec̈hno all Genesareto
(Mr. 6.53-56)
34 Allempoña pechatam̃p̃setpa' arr etsotoset all oteñet Genesareto. 35 Ñeñẽña
ane'tañnesha' allpa' o' cheme'tapet Jesús. Atẽo cheme'tapetpa' ñetñapa' allenẽa mueñet
acheñ, o'ch e'mare'tatenana' acheñenesha' allampaño'mar. Alloẽñapa' huapatyesoñet
allohuen atsnañeẽec̈hno. 36 Ñeñẽña atsnañeẽec̈hnopa' o' enamyesoset ama't poso'moẽa
o'ch a'p̃lla'yesosñañet pa'shtam. Allpon ñeñẽ a'p̃lla'yesose' Jesús pa'shtam allponc̈ho' e'ñe
corra'yesuerrtsa.

15

Atẽo Jesúspa' eñotatenanet ama añeye' ya'sosyatenaye Partsocop ñeñẽ yerra'yen
yenamoẽ
(Mr. 7.1-23)
1 Allempoña fariseonesha' ñam̃a ñeñẽ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñẽ ateẽ anareẽ
judioneshacop ñetñapa' arroẽ huac̈ha'tet Jerusaléñoẽ. C̈hac̈ha'tet Jesúseshopa' ateẽ
otyesoset:
2 —Eso'mare'tña peyochresha'ñapa' quec̈hpuerretña ñeñẽ ateẽ yeyc̈he'ẽ ya ahuaẽ yatañ-
neshohuen. Ñeñẽo'mar o'huañ e'pota'tetña Partsocop allempo rrenet.
3 Ñañapa' ateẽ otanet:
—Sapa'c̈ho'ña ñeñẽo'mare'trraña saẽpare'teññañña sam̃a Yompor po'ñoñ ñeñẽ ateẽ
anareẽ allochñapa' e'ñech sañeña seyc̈heña e'ñe setsotayen. 4 Ñehua, po'ñoc̈hca'ye
yeñoteñ Yomporpa' ateẽ oteney: "Semorrenteñoẽpa' sem̃cha'na'chcha' sompor ñam̃a
sachor." Elloña ñam̃a po'poñoneẽ ateẽ oteney: "Ñerra'm esesha' sasare'tene' pompor
ñam̃a pachor ñeñẽpa' muetsetepa'." 5 Ẽarraña sañapa' amaña atẽeye' sepeno ẽarro'mar
sapa' c̈haña ateẽ sotyen:
—Ñerra'm esesha' ateẽ otene' pompor ñam̃a pachor: "Ñeñẽ nechen o'ch napapeñpa'
ẽarraña amach napape ẽe'pa' o'ch nene' Yomporecop" 6 ñeñẽña acheñerpa' sañapa'
ateẽcha' soteñ: "P̃ocoppa' ama pallteno o'ch es p̃ap̃ p̃amo'mte'." Sapa' atẽoca'yeña
sehuapore'teññañña Yompor po'ñoñ allochñapa' e'ñech aña setsoten ñeñẽ e'ñe sañeña
seyc̈heña. 7 Sapa' atarrca'ye ommoñaẽneshas ẽarro'mar atarr seshcare'ten amaña Yompor-
eye'ña sesherbeno. Isaíaspa' e'ñe cohuen a'm̃tane'ẽ Yompor po'ñoñ, saña ẽe'pa' e'ñe ateẽ
sepena ateẽ ote'ẽ; allempopa' ateẽ ot Yompor:
8 Ñeñẽ acheñenesharpa' e'ñe puenamoẽa cohuentatennanetañ; pueyoc̈hretoñapa' ama
c̈henaneto ñeñẽ cohuen nenten na.
9 E'ñe orrena ma'yochennet, ñeñẽ ateẽ yec̈hatannenetpa' ñeñẽpa' e'ñe acheña naye'ẽ ahuaẽ
pocẽap̃ña.
10 Allempoña Jesúspa' c̈hore'tan acheñenesha' ñeñẽ shontetsa, ñetñapa' ateẽ otanet:
—Sañapa' e'ñepa'chña cohuen se'm̃ñoten allochñapa' atẽoch e'ñe cohuen c̈haponasa
seyoc̈hro. 11 Ama añeye' ya'sosyatenaye Partsocop ñeñẽ yerra'yen yenamoẽ. Añca'yeña
ya'sosyatene' yeñoñ ñeñẽ c̈ha'nets yenamoẽ ñeñẽ ateẽ yeñosatse'tyen.
12 Allñapa' ateẽ oteña' pueyochresha':
—¿Peñoteñe't fariseonesha'ñapa' allempo e'monapet peñoñ ñeñẽ ateẽ p̃otyenanet
ñetñapa' c̈ha atsrre'muet?
13 Ñañapa' ateẽ toma'ntatanet ñeñẽcha' ateẽ ap̃areẽterra fariseonesha', ñeñẽpa' ateẽ
otanet:

—Allohuen narmetsoc̈hno ñeñt̃ ama añeye' nare'taye Apa ñeñt̃ pue'ntaño'tsen
ñeñt̃ñapa' a'mare'tareẽtuerrach. [14] Ñetpa' ottetepa't̃a. Ñetpa' e'ñe ateẽ penet
ñerra'mrratẽ' puesheñarr ñeñt̃ aporo'yeẽpa' ñapa' o'ch echa'nman po'psheñeñ ñeñt̃
parro aporo'yeẽecmuet. Allempo ateẽ penet ñerra'm arroroẽont̃a echa'nmanna'tnomuet
epsheño'maret c̈hach shora'nmoset arroroẽo. Arrpa' allohua ñeñt̃ ateẽ toma'ntatanet ateẽ
ñerra'm ya allempo ama yoc̃tape'cherra' ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop amach erroẽenoẽ
yoc̃tape'chache po'psheñeñ ñeñt̃ ama eñotenaye ñeñt̃ cohuen enten Yompor.

[15] Allempoña Pedropa' ateẽ ot:

—Yapa' c̈hochña peserrpare'tatey e'ñe cohuen eñotoc̈hen ñeñt̃ ateẽ petma'ntatena
ñorra'.

[16] Ñañapa' ateẽ otanet:

—Ama't sapa'c̈ho'ña ama'tña señoteña'. [17] Sapa' ama't c̈hennasoña seyoc̈hro ñeñt̃
yerra'yen yenamoẽpa' alla sen yaẽo ñeñt̃pa' c̈hocmach yener a'yo. [18] Añña ñeñt̃
c̈ha'nets yenamoẽ ñeñt̃ atẽo yeñosatse'tyen ñeñt̃pa' e'ñe yeyoc̈hroẽ huena ñeñt̃ña
c̈hocma ya'sosyatene'ña Partsocop. [19] E'ñe yeyoc̈hroẽ huena coẽap̃ñats ñeñt̃ ama't
mameshapa' ama cohuenayaye, ñeñt̃pa' añ: muetsanna'teñets, chetapretanna'teñets,
cañoresha'teñets, etatsre'tyeñets, toma'tam̃p̃sanna'teñets, sasare'teñets. [20] Ñeñt̃ allo-
huen sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ huetsa yeyoc̈hroẽ ñeñt̃ña po'ñoc̈h ya'sosyatene' Partsocop.
T̃arraña allempo yerrallme'chyen ama't ama ye'pota'tyesopa' ñeñt̃pa' amaña ñeñt̃eye'ña
ya'sosyatenayeña Partsocop.

Atẽo puesheñarr coyanesha' ñeñt̃ ama judioneshayaye ñapa' atarr yemtapana Jesús
(Mr. 7.24-30)

[21] Ahuerrerr Jesús alloẽpa' alla c̈hap allampaño anets Tiro ñam̃a Sidón. [22] Allñapa'
o' huapa puesheñarr coyanesha' ñeñt̃ allo'marnesha' ñeñt̃ canano'marnesha'. Ñañapa'
allen̂ta rranare'tospa' ateẽ otos:

—Pemueraye'chosna, Nepapareshacha' p̃apa' ñeñt̃ep̃ Davidna'tarep̃. Na nacñe't̃erpa'
atarr muerc̈htateñ oneñẽ.

[23] Jesúsñapa' ama't mameshapa' ama eñorana'teño. Att̃eñapa' o' ponem̃ya pueyochre-
sha' otoset:

—Pe'm̃ñochñaca'ye t̃ecma allochñapa' o'ch ahuerr, c̈haca'ye coẽa'neney
perranare'tnomue'.

[24] Ñañapa' ateẽ otanet:

—Napa' e'ñe añecpa allsensareẽen ñeñt̃ israelena'tarneshacop; ñetpa' e'ñe ateẽ nente-
nanet ñerra'm carrnerc̈hno ñeñt̃ paya'tyetsa.

[25] Coyanesha'ña ñeñt̃ ama israelena'tareyayepa' ñañapa' allen̂ta on e'ñe ñesho concor-
posñañapa' ateẽ otos:

—C̈hoña Nepapareshacha' pebensam̃p̃saye'cherrnan nacñe't̃er.

[26] Jesúsñapa' toma'ntatana acheñenesha' ñeñt̃ ama israelena'tarneshayaye ñeñt̃o'marña
ateẽ och:

—Ama pocteyaye o'ch yeprratam̃pes yacñeẽar puerrar o'ch yehuapore'tam̃pes allo'tsen
ochec o'ch rre' ñam̃a ochec.

[27] Coyanesha'ñapa' ateẽ otererr:

—Ama't att̃eñ Nepapareshacha' t̃arraña ama't ochecpa'c̈ho'ña rra'yenan ñeñt̃
a'shore'tatyen pamo'mte' po'mesap̃nac̈ho.

[28] Allempoña Jesúspa' ateẽ otererr:

—C̈hepa't nesñeshacha' atarr nanac peyemtenna ñeñt̃epñapa' att̃etepa'ch p̃ocop ateẽ
pemnen p̃a.

Pacñe't̃erñapa' allorocma correrra.

Atẽo Jesúspa' a'crraterranerr po'potantañ atsnañeẽec̈hno

[29] Ahuerrerr Jesús allo̱ṭpa' alla oñem sa'pato̱ñño'mar e'ñe Galileaso. Allo̱ṭpa' ahuo' aspenṭo allñapa' anorros. [30] Allñapa' alla huac̈herrñañerr shonte' acheñenesha'. Huapatyerrñañeterr checa'repac̈hno, mancoc̈hno, aporo'yeṭec̈hno, opananeshac̈hno ñam̃a huapatoñet shonte' po'potantañec̈hno. Ñeñṭñapa' alla nanatyesosñañet pa'rrp̃oṭ. Ñañapa' e'ñe a'crratyesuerranet. [31] Allña acheñenesha'pa' c̈ha atarr cohuanrrorteñet allempo eñchet atṭo opanac̈hno c̈ha eñora'yerrtsa, mancoc̈hnopa'c̈ho'ña c̈ha cohuenetyerrtsa, checa'repac̈hnopa'c̈ho'ña c̈ha chope'chyerrets, aporo'yeṭec̈hnopa'c̈ho'ña c̈ha e'ñe cohuen cohua'yerrets. Ateṭ e'ñe cohuen eñchetpa' allohuenetñapa' cohuentateññañet israelnesha' Po'yomporer.

Allempo Jesúspa' rratenan shonte' acheñenesha', ñeñṭña acheñenesha'pa' allo'tsen pa'tatsoch mil

(Mr. 8.1-10)

[32] Allempoña Jesúspa' agotan pueyochresha'pa' ateṭ otapanet:

—Napa' c̈ha atarr nemuereña allohuen acheñenesha' ñeñṭ shontetsa arr. O' ma'pamtoset nesho ama eñallmeñeto ñeñṭcha' rret. Ama pocteye' nenteñe o'ch ahuanerret e'ñe pa'chporrñesha' ṭe't ama a'ñshe'mterreto ṭoño.

[33] Pueyochresha'ñapa' ateṭ otoset:

—Errahuachca'ye yentña allpon rreñets ñeñṭcha' yerrach shonte' acheñ, arrpa' amayaca'ye.

[34] Jesúsñapa' ateṭ oterraneterr:

—Sapa' ¿errpona't sechenña pan?

Ñetñapa' otereterr:

—E'ñeca'ye canc̈hrra ñam̃a coñe'ṭ cacaṭollesha'.

[35] Allempoñapa' otan acheñenesha':

—Ṭe'pa' sanorrc̈ha'tyes patso.

[36] Allñapa' agapan ñeñṭ canc̈herr pan ñam̃a cacaṭollesha'. Agaphuepa' o' parasyoso'tenanerr Pompor allo̱ṭñapa' o' shota'tan pan, shetse'tan ñam̃a cac, apanatyesan pueyochresha'. Ñetñapa' o' epatyeset ñamet allohuen acheñenesha' e'ñe epa'huet. [37] Allempoñapa' o' rrallme'chet allohuenet, e'ñe yetrra'tuahuet. O' e'ñe yetuahuetpa' c̈ha a'pchatyeset ñeñṭñapa' a'yapac̈heret. Ñeñṭña a'yapac̈herretpa' c̈hepa'tcha' chorrats canc̈herr cañṭer e'ñe ṭamo'yare'. [38] Ñeñṭ rrallme'chats atarr aton acheñenesha' ñato' allo'tsenṭe' pa'tatsoch mil ñeñṭ e'ñe yacmaneshoche'. Elloneṭñapa' allo'tsa'yen ñam̃a coyaneshac̈hno ñam̃a cheshaneshac̈hno. [39] Allempoña Jesúspa' so'tnerran acheñenesha'pa' ahuerr, a'tapos noñṭopa' ahuam̃perr o'ch ahuo' anetso ñeñṭ pa'so'cheñ Magdala.

16

Atṭo fariseonesha' ñam̃a saduceonesha' enamoset Jesús gatapanetepa'to' po'partsoña

(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

[1] Fariseonesha' ñam̃a saduceonesha' ñetpa' o' ahuanmuet o'ch enteñeta' Jesús. C̈hac̈ha'tet Jesúsesho ñetña pueshquënoṭetpa' ateṭ otyesoset:

—Yapa' añ yemnen o'ch pegatapuey pepartsoña entoṭ allochñapa' atṭoch yeñotosep̃ po'ñoc̈h p̃apa' Parets Puechemerep̃.

Ñetpa' c̈ha mueneñet o'ch topatoset Jesús. [2] Ñañapa' aña yerpatapanet ñeñṭ ateṭ otyenet ñet pa'nyeto:

—Sapa' ñerra'm esempo sentnen o'ch tsatatetnena enet, sañapa' c̈hocmach ateṭ sotyesnene'ṭ: "Tsapaṭpa' atarrcha' char." [3] Aromtañañapa' ñerra'm esempo senta'muen enet c̈ha tsatatta'muena, sañapa' c̈hocmach ateṭ sotyesa'muene'ṭ: "C̈hoch huata'muena ñeñṭo'mar o' c̈ha rrenarsa'muen." Sapa' atarr señoteneñña ñeñṭ sentyen ento ñeñṭña señotatene'. Ṭarraña ñeñṭ ateṭ norrtatyennas nepartsoteña eso'marṭe'ña ñeñṭñapa' amaña eñotatensoña ñeñṭ ateṭ pennas Yompor ṭe' o'ch orrtatonas po'cohuenña.

Ñeñt̃pa' att̃at̃e' seshquën. [4] Acheñenesha' ñeñt̃ corra'yetsa t̃e' ñetñapa' ama cohuenaye' cot̃ape'chyeneto, ama añeye' cosheneto Yompor ñeñt̃o'marña ñetpa' e'ñe orrena otennet ahuo'ch norrtatanet nepartsoña. T̃arraña amach es norrtataneto. Napa' añach pat̃err neñotatanet atet̃ eñotatane't̃ Jonás ahuat̃ nínivo'marnesha'.

Jesúsñapa' sa'nerranetpa' ahuerr.

Att̃o Jesús toma'ntaterraneterr ñeñt̃ po'chaser pen fariseonesha'
(Mr. 8.14-21)

[5] Allempoña pechatrra'tet yom̃ta'n o' c̈hapuet all, pueyochresha'ñapa' o' yerpuerret ñetpa' ama anmueto pan ñeñt̃cha' rroset all. [6] Jesúsñapa' atet̃ otapanet:

—E'ñech señota ñato't semeñe'teña'ña fariseonesha' ama't ñam̃a saduceonesha' po'chaser allo tsetenet pan.

[7] Ñetña cot̃ape'chyesetpa' atet̃ otanna'tyeset:

—Amaca'ye yanmoña pan ñeñt̃o'mart̃e'ca'yeña oteney año'ch yemeñe'tatscheña fariseonesha' po'chaser.

[8] Jesúsña allempo eñotanet atet̃ cot̃ape'chyenet ñañapa' atet̃ oterraneterr:

—Eso'mare't sellquëñesha' sotanna'tyena año' eñalle ñeñt̃cha' serra'. Sapa' ama'tña e'ñeye' seyemtenno. [9] T̃eme'ttsena'tña ama es sec̈henoyoña seyoc̈hro. Ama'tña seyerpuenoña allempo natontat amnar pan ñeñt̃ nerratallme'chpa' allo'tsen amnaroch mil acheñenesha'. Ama't seyerpuenoña ñam̃a ñeñt̃ allpon chorrarerrets cañt̃ro ñeñt̃ sapc̈herr allempo. [10] Ama't ñam̃a allempo natontaterrerr ñeñt̃ canc̈herr pan ñeñt̃ña nerratallme'cherrerrpa' allo'tsen pa'tatsoch mil acheñenesha'. Ñam̃a ñeñt̃ allpon chorrarerrets cañt̃ro ñeñt̃ sapc̈herrerr allempo. [11] Errot̃enot̃uañaca'yeña ama señotenoña ñeñt̃ atet̃ notas ñorra' att̃och ama semeñe'tatsche fariseonesha' ama't ñam̃a saduceonesha' po'chaser ñeñt̃pa' ama rreñtsoye' notenso.

[12] Allempoña ñetpa' o' c̈hapanet pueyoc̈hreto, atet̃ otanna'tet:

—Amuepa'tca'ye añeye' otenye pan po'chaser; añepa'tca'yeña oteney amach yemeñe'tatsche fariseonesha' ama't ñam̃a saduceonesha' poct̃ap̃ña ñeñt̃ atet̃ yec̈hatannenet ñeñt̃ ama cohuenayaye, t̃e't mamesha epa'hua erracmañen e'ñe atet̃ pena chase' mameshapa' o'ch a'chasa'huan ora all yeneñ.

Att̃o Pedropa' otan Jesús, p̃apa' p̃aña Yompor Puechemerep̃ ñeñt̃ep̃ Cristotosets
(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)

[13] Allempoña c̈hap Jesús all Cesarea ñeñt̃ara Filipo, allñapa' otosan pueyochresha':

—¿Errot̃ena't otyenenña allohuen acheñenesha', na Ñeñt̃en Acheñetosets eseshant̃e'?

[14] Ñetñapa' atet̃ otyeset:

—Patantarr acheñenesha'pa' atet̃ca'ye otyenpet p̃apa' Juanañp̃o't̃e' ñeñt̃ep̃o' apatañtatse't̃ Yomporecop. Po'potantaññapa' atet̃ otyenpet p̃apa' Elíasop̃o't̃e'; po'potantaññapa' atet̃ otyenpet p̃apa' Jeremíasop̃o't̃e' amapa' añep̃o't̃e' po'psheñeñ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃.

[15] Allempoñapa' alla a'p̃t̃o'terraneterr:

—Sañapa' ¿errot̃ena'tña sotenenña sa?

[16] Simón Pedroñapa' eñoratsapa' atet̃ och:

—P̃apa' ñeñt̃ep̃ca'ye atarr yecuen ama't ahuat̃ot̃eñ; ñeñt̃ep̃ca'ye Parets Puechemerep̃ ñeñt̃ep̃ Cristotosets. Ñeñt̃ña Parets ama arromñat̃eshayaye.

[17] Jesúsñapa' atet̃ och:

—Nanac cosheñtso'tsenep̃, Simóna ñeñt̃ep̃ Jonás puechemerep̃ t̃arro'mar att̃o peñotenenpa' ñeñt̃pa' ama arromñat̃eshaye' peñotatenaye; naña Nompor peñotatene' ñeñt̃ pue'ntaño'tsen. [18] Napa'c̈ho'ña t̃e'pa' o'ch notap̃ p̃am̃a, p̃apa' añcha' nesocherrep̃ Pedro. (Ñehua, añ so'chñets Pedropa' añ toma'ntena ñeñt̃ atarr es echarr atet̃ ñerra'm mapue'.) Ñam̃a p̃a e'ñe peyemteñot̃en na, na po'ñoc̈hpa' naña Cristotosets, ñeñt̃pa' allochca'yeña norrtaterrña allohuen ñeñt̃cha' name'ñerraya ñeñt̃cha' apc̈ha'yerrtsa e'ñe

na pame'ñeñot̃et. Atarrcha' huomenc echarr nep̃a'yerranet allohuenet ñeñt̃etcha' apc̈ha'yerrtsa pame'ñeñot̃etan na att̃ochña ñocpuetpa' amach eñalle ñeñt̃cha' huapore'terrahuet, ama't ahuat̃a. Ama't rromueñets po'huamencpa' amach errot̃enot̃ metanerranetoña ñet po'huamenc. [19] Ñam̃a na t̃e'pa' o'ch napuerrep̃ llesens att̃och p̃a'pot̃errñañ Yompor po'cohuenña ñeñt̃ att̃o ayochreshat̃tena ña pue'ntañot̃; ñeñt̃pa' añ toma'ntena atet̃ ñerra'mrrat̃e' llave alloch petoram̃per allohuen ñeñt̃ muenene' o'ch pueyochresha' perranet. Ñam̃a ñerra'm erra'tsencha' e'ñe pocte' pent ñeñt̃cha' pena'yes arr patsropa' Yomporpa'c̈ho'ña ñeñt̃ ento'tsen e'ñech att̃ecma pocte' enterranet. Ñam̃a ñeñt̃cha' ama pocteye' penteno ñeñt̃cha' pena'yes arr patsro, Yomporpa'c̈ho'ña ñeñt̃ ento'tsen e'ñech att̃ecma amach pocteye' enterraneto.

[20] Allempoñapa' otan pueyochresha':

—Amach esesha' sotap̃sa'tatsto ama't puesheñarra napa' na ñeñt̃en Cristotosets.

Att̃o Jesúspa' eñotatan pueyochresha' ñapa' amtsaret̃terrach
(Mr. 8.31–9.1; Lc. 9.22-27)

[21] Jesúsña e'ñe allempot̃eñpa' mot̃etnom̃ eñotatyesnomue' pueyochresha' ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñocop, ñapa' muerocẖtateretcha'; o'ch ahuo' Jerusaléño allñapa' allcha' muerocẖtateret. Añcha' errot̃uanen perre' ñeñt̃ pompornesha' pen allohuen judionesha' ñam̃a ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen po'cornaneshar ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ judioneshacop. Allñapa' allcha' muetsatateret t̃arraña puema'pamtañoña Pomporpa' o'ch alla tantater. [22] Pedroñapa' allent̃a anem̃ a'yenet̃pa' allñapa' atet̃ otos:

—Arepa'chña Partseshacha' att̃eye' perrpeto ama't errponaña. Yomporepa'chña e'ñe pecuam̃pene'.

[23] Ñañapa' puetallsa a'yenet̃ mame'pa' atet̃ otan Pedro:

—Orrap̃ a'yo neshot̃ oneñet̃e, p̃apa' e'ñe orrena pepatare'tenen; p̃apa' amaca'ye Yomporeye' atet̃ p̃ocẖape'chatenaye, ñeñt̃pa' acheñarramche' pocẖap̃ña.

[24] Allempoña Jesúspa' atet̃ otan pueyochresha':

—Ñerra'm esesha' muenene' o'ch cot̃errnet na e'ñe po'ñoc̈h att̃och neyochresha' neperranet, añ poctetsa sehuanmuetepa'ña ñeñt̃ atet̃ muenenet e'ñe ñocpueta. Att̃ochña ñetpa' o'ch e'ñe toma'nteret ñeñt̃ chechnene' po'corsoch allcha' muerocẖtet ñamet. Att̃ochña cot̃errnet e'ñe po'ñoc̈h. [25] T̃arro'mar ñerra'm esesha' e'ñe aña muenenet o'ch correna atomat att̃och e'ñe coshenet arr patsro, ñetñapa' c̈hach a'chencatenet e'ñe ñañeñeta. T̃arraña ñerra'm esesha' e'ñe pocte' entene' o'ch es sohuanerret e'ñe pocrreñohuenet nocop, ñeñt̃ña acheñerpa' ñañapa' corretsach pocsheñeshocmañen e'ñe t̃ayot̃eñ errponañohuen. [26] Ama't errponenap̃aren esocmañen es yeyoratse'tyes ora allpon ñeñt̃ yentyen añe patsro, t̃arraña ñerra'm ñeñt̃ach e'ñe ya'chencaterre' yecamquëñohuen, ñeñt̃ñapa' ama't coñe't̃apa' amach es sherberrye. T̃arro'mar ama eñalle po'poñ ñeñt̃ atarr sherbets, añña atarr nanac sherbets ñeñt̃cha' a'queshp̃aterre' yecamquëñ. T̃arro'mar yocoppa' ama es eñalle ñeñt̃cha' yepomuerr alloch alla yerañt̃erra yecamquëñ. [27] Po'ñoc̈h napa' Ñeñt̃en Acheñetosets o'ch nohuerra epan ñam̃a nem̃llañot̃eñnaneshar. E'ñech Nompor po'cohuenñot̃ nohuerra. Allempochña netsa'terranet e'ñe puesheña'ttsocmuet errot̃ent̃e' p̃a'yesete't̃. [28] Po'ñoc̈hca' t̃e'pa' o'ch notas, patanta'ttsos ñeñt̃es arro'tsa'yenes ama't ama serromhuena'pa' o' senterrñañ Yompor po'cohuenña att̃o napa' Ñeñt̃en Acheñetosetspa' atarrcha' na'yochreshat̃terra.

17

Allempo Jesúspa' po'poñetam̃p̃sana pueyochresha'
(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)

[1] Allempo pechapmaterrerr, Jesúsñapa' ahuanerranerr pueyochresha'; añ anem Pedro ñam̃a Jacobo ñam̃a Juan ñeñt̃ Jacobo pa'mo'nasheñ. Ñetpa' arr anmanet atarr aspent̃o e'ñe

ñapt̃ochayet. [2] Allña Jesúspa' machayot̃epa'tcha' po'poñetam̃p̃sosanet. Pa'clloyot̃pa' c̈ha poptosa e'ñe atet̃ ñerra'mrat̃e' atsrret̃ poptetsa. E'ñe pa'shtamohuen atarr huallama't̃o poptosa c̈ha a'puetaresue a'yohuen. [3] Allñapa' machayot̃epa'tcha' orrtanet Moisés ñam̃a Elías. Ñetñapa' alla serrpare'toset epuet Jesús. [4] Pedroña eñoratsapa' atet̃ otan Jesús:

—Atarruaca'ye Partseshacha', cohueno'tseneyt̃e' arr. Ama't pocte' penteñe napa' o'ch nat̃omatonas ma'ppahua quërpachet —puepahuarrpa' p̃ocopcha', po'ppahueñpa' Moisésocopcha', po'ppahueñpa' Elíasocopcha'.

[5] Allempo eñorena Pedropa' c̈ha orrtosahuet os ñeñt̃ atarr cohuen poptetsa c̈hepa'tcha' a'pomam̃p̃sosanet. C̈ha e'morrtostsa ñoñets osot̃; ñeñt̃ña ñoñetspa' Yompor otosahuet; ñeñt̃pa' atet̃ ot:

—Añmapa' ñeñt̃ no Nechemer ñeñt̃ atarr nemuerena ñeñt̃ña atarr nocshatene', ñeñt̃cha'ña e'ñe cohuen se'm̃ñoterr.

[6] Allempo atet̃ e'muet ñoñets pueyochresha'ñapa' alla rrema'rrtet patso atarr nanac yorenet. [7] Jesúsñapa' allent̃a ponerranetpa' a'p̃lla'huerranet, atet̃ otanet:

—Setanterra, amach c̈ha seyorenatsto.

[8] Allempoña o' cohuerretpa' arepa'tcha' eseshaye' enterreto, ñapt̃a enteret Jesús.

[9] Allempo onac̈herret aspent̃ot̃ Jesúsñapa' atet̃ otnerranet:

—T̃e'pa' amach esesha' sotap̃sa'tatsto ama't e'ñe puesheñarra ñeñt̃ atet̃ o' sentua. T̃arrempohuach allempoch netanterra rromot̃ na Ñeñt̃en Acheñetosets, allempochña seserrpare'taterña allohuen acheñenesha'.

[10] Pueyochresha'ñapa' atet̃ otnerret:

—¿Eso'mare'tña otenña ñeñt̃ atarr etsotene' ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃, Elíaso'ch ñanom huerrtsa?

[11] Ñañapa' atet̃ otnerraneterr:

—Elías po'ñoc̈hpa' ñachca'yeña huerrtsa, ñapa' e'ñechca'ye a'cohuentatuer ora allohuen. [12] T̃arraña napa' o'ch notas: Elíaspa' o'ca'ye huaphuerrañ arr t̃arraña amaca'ye eseshaye' cheme'tapuerraye ñeñt̃apa' c̈haña errot̃uanen p̃apueret ñeñt̃ atet̃ muena'yenet ñet. E'ñech at̃ecma perrnet nam̃a Ñeñt̃en Acheñetosets.

[13] Allempoñapa' o' c̈hapanet pueyoc̈hreto ñeñt̃ otenanetpa' añepa'tca'ye Juanañ ñeñt̃ apataye't̃ acheñenesha' Yomporecop ñeñt̃epa'tca'yeña Elíasoterrets.

At̃o Jesúspa' a'crraterran cheshachor ñeñt̃ ot̃etsa
(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)

[14] C̈herreterr all shontena acheñenesha' puesheñarrña yacmapa' ponmapuerrana Jesús concorposñaña. [15] Atet̃ otos:

—Pemueraye'chosnana, Ayochreshat̃e, nacñe't̃er c̈ha ot̃ena, nanac mueroc̈htena. Epaye' coya'nmame'tateñ tso, errot̃enopa' o'ch coya'nmame'tach ñam̃a oño. [16] Nanomhue peyochresheshopa' ñetñapa' ama errot̃eye' peto at̃och a'crrateret.

[17] Jesúsñapa' atet̃ ot:

—Sa ñeñt̃es acheñres ama't mamesha'pa' ama ayemtenaye' sentpenno; c̈hach po'poñ sentuena seyoc̈hro nocop. O' allponmatuanen allo'tsenen arr patsro napa' at̃a atarr na'huantennas, at̃a necuenes ñato' at̃ot̃pa' o'ch same'ñerrna.

Allempoñapa' atet̃ otanet:

—Ama'tpa' sanmonca'ye chesha' arr.

[18] Jesúsñapa' atet̃ otapan oneñet̃ ñeñt̃ ot̃atene':

—T̃e'pa' po'ñoc̈h o'ch notap̃, pequec̈hpuer cheshachor.

Oneñet̃ñapa' allent̃epa'tcha' quec̈hpa'ner. Cheshachorñapa' allorocma correrra.

[19] Allempoñapa' ponem̃ya pueyochresha', e'ñe ñapt̃ochayetpa' atet̃ otoset:

—Yañapa' ¿eso'mare'tña ama eshcaye' yequec̈hpatereña oneñet̃ at̃o ot̃atenan cheshachor?

[20] Ñañapa' atet̃ otanet:

—Ťarro'marca'ye amaca' e'ñeye' seyemtenno ñeñť ateť notenes. Napa' o'ch notas, ñerra'm po'ñoč̈h e'ñe na seyemtenañ napa' e'ñeca'ye na'poctatenña neñoñ ñeñť ateť notenes. Ama'tcha' allponaťolloťa seyemtenna ñerra'mrraťe' mostazllomeťoll sañapa' ama't erra'tsena senamuennoñ ama't ñeñť atarr echarr sentenpa' nañapa' ateťcha' nepennaseñ. O'ch netma'ntatasa ateť ñerra'm o'ch sot: "Añ aspeneťpa' rroťe'tepa' a'yeneť", aspeneťñapa' ateťcha'č̈ho'ña pennasañ ñeñť e'ñe ateť soteñ. Ama't mameshapa' amach eñalleña ñeñť ťorrapo' senten ñerra'm e'ñe po'ñoč̈h na seyemtena. [21] Ñehua, ñeñť ateť oneñeťpa' amach erroťenoť yequeč̈hpatacheña acheñ e'ñe atťa. Č̈hochña yema'yochena ñaña yema'yoč̈hreñoť ama't yerrarpa' o'ch yequeč̈hpue' mame'. Atťoťcha'ña yequeč̈hpaterña oneñeť ñeñť ateť.

Jesúspa' eñotaterraneterr puepocheño ñapa' č̈hocmach muetseret
(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)

[22] Allempo chopeñe'chyenet parro all Galileo'mar, Jesúsña allpa' eñotatan pueyochresha', ñeñťpa' ateť otnomanet:

—Na Ñeñťen Acheñetosetspa' pomuerrnetcha' atťochña erroťuanencha' perrnet. [23] Atťeñapa' o'ch muetsatateррnet ťarraña poma'pamtañoñapa' o'ch alla netanterra. Ñetñapa' ñeñťa atarr nanac lleca'rrtatyesahuet.

Atťo Jesúspa' tsa'ta impuesto añecop Parets pa'pacllecop

[24] Allempoña Jesús epuet pueyochreshač̈hnopa' o' alla č̈hač̈herreterr Capernaumo. Allñapa' huapanet ñeñť tsa'tatenaya acheñenesha' quelle ñeñť impuesto; ñeñťpa' Parets pa'pacllecop. Ñetpa' ateť otoset Pedro:

—Semaestrorpa' ¿ama't pomuenana'ña quelle impuesto añecop Parets pa'pacllecop?

[25] Pedroñapa' ateť otanet:

—Č̈hocmach tsa'ta.

Allempo č̈hap pocollopa' Pedroñapa' ama otenana'ña Jesús, ñañapa' ñanmacma otapan Pedro:

—¿Erroťena't, Simóna, penteñña p̃a? Ñeñť aḿcha'tareťeč̈hno ñeñť añe patsro'tsa'yen, ¿esesha'tña cobrenetña quelle ñeñť impuestocop, ñato' añaťe' cobrenet ñeñť e'ñe ñet pamo'tsna'tarecmuet amapa' añťe' cobrenet ñeñť ello'marnesha'?

[26] Pedroña ateť otan Jesús:

—Añca'ye cobrenet ñeñť ello'marnesha'.

Jesúsñapa' ateť och:

—Ñeñťepñapa' ñeñť e'ñe pamo'tsna'tarecmuetpa' ama'trra ñeñťeye' cobreneto. [27] Ama't pocteñ amach netsa'tatsto ťarro'mar napa' ñeñťen Puechemeren ñeñť pa'paquël pene' ñeñťecop tsa'tenet, ťarraña atťoch ama ya'tsrre'matanetopa' e'ñeca'ye pocte' o'ch netsa'ta. O'ch ahuep̃ oño o'ch pego'tena' all. Erra'tsencha' ñanom pechta' pegoroť ñeñťñapa' o'ch peč̈hete. Puenamopa' allcha'ca'ye pent puetallarr quelle. Ñeñťña quellepa' o'ch p̃aner ñeñťñapa' alloch petsa'tanet nocop ama't ñaña p̃ocop.

18

*All eñotateney ñeñť acheñer e'*ñe po'ñoč̈h atarr asherben enteñ Yompor
(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)

[1] Allempoña Jesúspa' a'p̃ťo'teña' pueyochresha', ñeñťpa' ateť ochet:

—Ñeñťey allponey ñeñťcha' e'ñe pueyochresha' perr Yompor ñeñť pue'ntaño'tsen, yapa' añ yemnen ťe'pa' o'ch p̃otey, ¿erra'tsenoťeyťe'ñaca'yeña ñeñťey atarr sherbets ñeñťey atarr aḿcha'tareťoyen entyenyet?

[2] Jesúsñapa' cheshaťolla č̈hore'tpa' ťomach e'ñe allo'tsa'yenet. [3] Allempoñapa' ateť otanet:

—Po'ñoč̈h napa' o'ch notas: Ñerra'm ama č̈ho sequeč̈hpa'huerro sommo'cheña atťoch o'ch ateť sepena cohuen ñerra'mrraťe' añ cheshaťoll ñeñť ama eñotenana' o'ch ommo'chena, sañapa' amaťe' erroťenoť es so'paterroña atťo atarr ayochreshaťtena

Yompor pue'ntañoť. [4] Ñeñť allpon ñeñťcha' e'ñe pueyochresha' perr Yompor ñeñťña acheñer atťo o'huañ cohuen enta ñañeña ñeñťpa' o' e'ñe ateť perra ñerra'm cheshaťoll ñeñť ama eñotenana' pommo'cheña. Ñeñťñapa' atarr nanac asherben enteñ Yompor. [5] Erra'tsenoťes sa ñerra'm e'ñe same'ñeñoťen na e'ñe cohuen saguën ama't ñeñť ama asherbenaye' entyeneto ateť ñerra'm añ cheshaťoll, na'naña e'ñe cohuen saguën.

Atťo čhocmach huaponaya ñeñťcha' yetpatyene' o'ch ateť ƥatyesey ñeñť ama pocteye' enteno Yompor

(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)

[6] 'Ama't erra'tsena ñeñť ama pommo'cheñoťeye' ame'ñenno ateť ñerra'm cheshaťoll ñeñť ama eñotenana' o'ch ommo'chena, ťarraña ñerra'm esesha'ña po'psheñeñ o'ch ateť ƥatach ñeñť ama pocteye' enteno Yompor, ñeñťña acheñerpa' atarrcha' yoročheno'tsen ťarro'mar ñapa' aña o'patenaya coñcheñets ñeñť atarr huomenc. Ama't ñocoppa' ama tama yoročhenayayñe ñerra'm ama ateť ƥatenana' po'psheñeñ, e'ñech allorocma o'ch čharachetañ mapue' añecmuen pa'čhnoƥo allpon ñerra'm puetse'tamets o'ch huapore'chet oño epo allcha' ño'shach mapue'. [7] Atarr llequëñets acheñeneshacop arr patsro ñerra'm esempo esesha'pa' o'ch ateť ƥatyenanet ñeñť ama pocteye' enteno Yompor. Ťarro'mar čhocmach huaponaya ñeñťcha' yetpatyene' o'ch ateť ƥatey ñeñť ama pocteye' enteno Yompor. Ťarraña napa' o'ch notas, atarrcha' yoročheno'tsen ama't erra'tsena acheñer ñeñť orrtatene' ñeñťcha' topatyene' po'psheñeñ ñeñť name'ñenaya o'ch ateť ƥatyenanet ñamet ñeñť ama't mameshapa' ama pocteye' enteno Yompor.

[8-9] 'Ñam̃a o'ch noterrserr: Ñerra'm sechets ƥatyenes ñeñť ama pocteye' enteno Yompor ateť ñerra'm sot, setac, seclle', añ poctetsa o'ch sequečhpuerr ñeñť čhocma ateť ƥatse'tatyenes sechets. Ñeñťpa' e'ñe ateť ñerra'mrraťe' e'ñe allorocma o' sepecherr sot, setac, o' serroťerr seclle', o'ch sehuapore'ter. Añ cohuen socop ama't e'ñe sepo'yota'teñoť corretsasach ťayoťeñ errponohuañen. Añña ama cohuenayaye socop esempohuañenpa' e'ñech ora epo'mar sotpa' o'ch huapore'terrset coñcha'puetso all parraren tso' ñeñť ama ahuañaño ama't errponaña. Ñam̃a añ cohuen socop ama't e'ñe setcoťpa' sepshem̃tatquëñoť corretsasach ťayoťeñ errponohuañen. Añña ama cohuenayaye socop esempohuañenpa' e'ñech ora epo'mar setacpa' o'ch huapore'terrset coñcha'puetso all parraren tso' ñeñť ama ahuañaño ama't errponaña. Ñam̃a añ cohuen socop ama't seclloyoť sepshem̃tacllo'yeñoť corretsasach ťayoťeñ errponohuañen. Añña ama cohuenayaye socop esempohuañenpa' e'ñech ora epo'mar seclle'pa' o'ch huapore'terrset coñcha'puetso all parraren tso'.

Acheñ ñeñť ama ame'ñetsopa' arrpa' all atma'ntatareťtet ateť ñerra'm carrnero ñeñť chenquëtsa

(Lc. 15.3-7)

[10] Jesúspa' alla oterranerr pueyochresha':

—E'ñech señota, añepa'chña atarr asherben senten ñeñť ama ommo'chetso ñeñť ateť petsa ñerra'm cheshaťoll ñeñťñapa' e'ñech pueñmañesha' yemtenna. Ťarro'marña ťe'pa' o'ch notas, ñeñť ama pommo'cheñoťeye' name'ñenayo ñocpuetpa' eñalletca'yeña po'm̃llañoťeñer ñeñťcha' cohuam̃penahuet. Ñeñťña po'm̃llañoťeñretpa' čhocma Yomporesho'tsenet allña e'ñe cohuen e'm̃ñotenanetña Yompor pue'ntaño. [11] Po'ñoč na Ñeñťen Acheñetosets añecopña nohuapa atťoch na'queshƥatyesos acheñenesha' ñeñť chenquëtsa.

[12] 'Ñehua, ¿ama't ateť senteñeña? Ama't erra'tsen acheñer ñeñť echene' shonte' po'carrneror, čharroch čharra' echen ťarraña ñerra'm puemocarrña machayoťa a'chencachpa' pamo'mte'ñapa' o'ch sa'nman allohuen po'potantañ ñeñť o' noventa nueƀam̃a all aspenťo o'ch ahuo' e'nerraya' puemocarr ñeñť chenquëtsa. Allcha' e'name'tyera'pa' atťoťach enter. [13] Ñerra'm ña o'ch enterpa' ñeñťcha'ña atarr coshaterre'. Elloch metanan atťo coshenana po'potantañ noventa nueve po'carrneror ñeñť ama

paya'tetso. [14] Ateť ca'ye penaña ñaña Sompor ñeñť pue'ntaño'tsen; ñapa'ďcho'ña amaca' mueno o'ch chenca ama't puesheñarroť olla acheñ.

*Atťoch e'*ñe cohuen yamo'tstera yemo'nasheñ
(Lc. 17.3)

[15] Jesúsñapa' alla oterraneterr; ñeñťpa' ateť otanet:

—Ñerra'm erroťen ďonas semo'nasheñpa' o'ch ahues ñesho e'ñech sapueť o'ch socťape'chatera' e'ñe cohuen. Ñerra'm ďcho e'ñňoterrespa' allempoñapa' o'ch amo'tsoť senterra. [16] Ñerra'm socťape'chatueña' amach e'ňňotasopa' se'ñ puesheñarr amapa' epsheña ñeñťcha' sa'poctatapreterre'. Ateťcha' seďa allochňapa' ñeñťcha' eñosets epsheña amapa' ma'psheño'marescha' eñosets allempopa' e'ñech po'ñoďh same'ña ñeñť ñoñets ťarro'mar e'ñech atťecma otenet. [17] Ñerra'mña ateťña o' seďohuerña' amach e'ňňoterrsopa' allempoñapa' o'ch soch allohuenet ñeñť ďhocma apďhetsa pame'ñeñoť Yompor. Coťape'chateretepa' ñamet. Ñerra'm o'ch coťape'chatuet allohuenetña', ama't ñetña amach e'ňňoterranetopa' sañapa' e'ñech atťa senter ñerra'm po'poñ acheñer ñeñť ama semo'nasheñeyaye. E'ñech ateť senteñ ñeñť acheñer ñeñť ama ame'ñetso, ateť ñerra'mrraťe' ñeñť pueshquëñoťe'na cobra'yene' acheñenesha' quelle ñeñť gobiernocop.

[18] 'Ñehua, ťe' po'ñoďhpa' o'ch alla noterrserr: Ñerra'm erroťencha' e'ñe pocte' sent ñeñťcha' sena'yes arr patsro, Yomporpa'ďcho'ña ñeñť ento'tsen e'ñech atťecma e'ñech pocte' enterranet. Ñaña ñeñťcha' ama pocteye' senteno ñeñťcha' sena'yes arr patsro, Yomporpa'ďcho'ña ñeñť ento'tsen e'ñech atťecma amach pocteye' enterraneto.

[19] 'Ñaña o'ch alla noterrserr: Po'ñoďh ñerra'm epsheñas arr patsro o'ch e'ñe sa'poctatue epsheño'mares ñeñťcha' senamuennan Nompor ñeñť pue'ntaño'tsen ñapa' ama't erra'tsena senamueñ ďhocmach e'ñe ateť pennas. [20] Ťarro'mar ñerra'm erro'tsen ama't e'ñe epsheña amapa' ma'psheña ñeñť apďhetsa e'ñe pame'ñeñoťetan na, naña allpa' allo'tsenencha' e'ñe ñesheto.

[21] Allempoña Pedropa' a'ďťo'tenana' Jesús, ñeñťpa' ateť otos:

—Partseshacha', ñerra'm ďhocma epaye' erroť penen namo'ts, ta'm ¿errponoche'tcha'ña neďretne' ñato' e'ñech canďhrrocha neďretne'?

[22] Jesúsñapa' ateť och:

—Napa' ama notenpe e'ñech canďhrrocha peďretne', añña noteneď atonochcha' peďretne'—ama't canďhrrochcha' ďharra', ñaña po'poñ canďherr, allponochcha' seďretne'ña samo'ts.

Atťo Jesúspa' eñotatanet ñerra'm amach e'ñe cohuen yeďretnannenopa' Yomporpa'ďcho'ña amach peretnerrye yaña

[23] Jesúspa' ateť oterraneterr:

—Ñeñťo'marña Yompor po'cohuenña ñeñť atťo ayochreshaťtena ña pue'ntañoť ñeñťpa' ateť ñerra'mrraťe' puesheñarr aňcha'tareť. Ñeñťñapa' añcha' muenen o'ch a'poctatyesan atťo teďa'yeñ allohuen pa'taruasañreďhno. [24] Allempoña all e'ñe a'poctatyesanetpa' allñapa' huapatoñet puesheñarr pa'cheñer ñeñť tebene' patoner quelle ñeñť allpon tebenpa' ñeñť oteñet shonte' millones. [25] Ñañapa' ama echenano allpon quelle alloch tsa'terra ñeñť allpon teben. Po'patronarňapa' ateť otanet: "Ťe'pa' o'ch sepomuer epuet pueťapor epuet ñaña puechemeresha' ñaña o'ch sepomhuerrňañ errponťe' echyen allochňapa' ama't allapa' o'ch tsa'terrna atťo tebenen." [26] Allempoňapa' allenťa concorpana'cha pa'taruasañer ñeñť tebene', ñeñťpa' ateť otare'ch: "Amach nomporcha' pema'yore'tatsetno, netsa'tuerrďach acoďa." [27] Po'patronarňapa' alla morrentera allenťa a'rroyer allempocma e'shohuerrňañ all quellquëňňañet ñeñť allpon teben. [28] Ñeñťňa pa'taruasañerpa' o' ďha'nerr entuerran po'psheñeň ñeñť parro ataruasatareťtenet ñeñť tebene' ñaña, ñeñťpa' e'ñe coňe'ťa quelle. Ñañapa' ďha rrema'huerre'pa' allenťa mueňoďhe' ateť otuer: "Petsa'terrnañaca'ye ñeñť allpon petebenen." [29] A'rroyerpa' ňañapa' allenťa concorpana'tana ňaňa ňeňť o' mueňoďho'tue. Allňapa' ateť och: "Amach

pema'yore'tatsetno, netsa'terrp̃ach acop̃a allpon ñeñt̃ netebenep̃.” [30] Ñañapa' ama't
mameshapa' ama pocteye' eñche, ñeñt̃apa' anem̃ allcha' yottam̃p̃sach. Allñapa' allach
esempohuach e'ñe tsa'tuerra ñeñt̃ allpon teben. [31] Añña po'potantañeẗhnoña ñeñt̃ parro
ataruasatarẽtenetpa' ñetñapa' ama't mameshapa' ama pocteye' eñcheto ñeñt̃ ateẽ p̃a
ñeñt̃ e'ñe att̃a e'shohuarẽterrtsa ñeñt̃ allpon teb̃ane't̃ po'patronar. Allempoña ñetpa'
allent̃a ahuanmuet po'patronaresho. Allñapa' a'meẽam̃peret. [32] Allempoñapa' o' alla
agotater po'patronar. O' c̈herr po'patronareshopa' ateẽ otapuer: “P̃a na'taruasañre,
ama't mamesha ama cohueneshayaype. P̃añapa' att̃a p̃otare'ten napa' ahuo'ch nep̃ret-
nerrep̃ nañapa' e'ñe att̃a ne'shohuerrnap̃ ñeñt̃ allpon petebenen. [33] Ama't e'ñe pocteñ
p̃apa'c̈ho'ña o'ch pemueryañ ñeñt̃ parro petaruasen. Ateẽ nepena na e'ñe cohuen
nemuererrp̃a.” [34] Allempoña po'patronarpa' e'ñe patsrre'mueñesha' pomuer, o' apuer
ñeñt̃cha' coñchate' esempohuañen allcha'ña e'ñe tsa'tuerrana ñeñt̃ allpon teben.
[35] 'Sapa'c̈ho'ña e'ñe puesheña'ttsosña ñerra'm amach sep̃retnere samo'tspa' e'ñech
att̃ecma perres sam̃a Nompor ñeñt̃ pue'ntaño'tsen. C̈hocmuepa'ch e'ñe cohuen sep̃ret-
nannenañ̃a sa e'ñe seyoc̈hrocmañen.

19

Att̃o Jesúspa' yec̈hatosanet ama asanna'tpahuoyaye
(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)

[1] Serrpare'tuanerr Jesúspa' err Galileot̃. Arr c̈herr Judeo, ñeñt̃ña Judeapa' e'ñe alla
Jordanaso yom̃ta'n. [2] Cot̃a'huanererr shonte' acheñenesha' allñapa' a'crratyesuerraneterr
allohuenet patsnañẽteret.
[3] Allñapa' o' alla huac̈herrñañerr ñam̃a fariseonesha'. Ñetpa' añ muenenet e'ñe
pueshquëñot̃etpa' o'ch eñorachet ñeñt̃ ama cohuenayaye. Att̃oña ñetpa' ateẽ otoset:
—Ta'm ¿pocte't̃e' o'ch yeser yeẽapor ñerra'm esempo errot̃enot̃?
[4] Jesúspa' ateẽ otapanet:
—Ama't selleyareña ateẽ oten Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquellcareẽ ahuat̃ot̃eñ. Ñehua,
allpa' ateẽ oten, Yomporpa' e'ñe ahuat̃ot̃en allempot̃eñ es yec̈hcatyes allempo yec̈hcatan
ñam̃a asheñorr, yec̈hcatan ñam̃a peno. [5] Allempo Yomporpa' ateẽ ot: “Ñeñt̃o'marña
yacmapa' ñerra'm esempoch sena'ta, coyanesha'pa' o'ch echan puerrollar, añ pocte'
o'huañcha' tama yemteñet pamo'mte' allochñapa' yacmapa' att̃ochña e'ñe parrocmat
epuet pueẽapor. Att̃oña epsheño'maretpa' e'ñech pat̃rra po'chets penet.” [6] Att̃ot̃cha'ña
o'huañcha' puesheña'tetstet, allochñapa' o'ch e'ñe puesheñarratet. Ñeñt̃ att̃o Parets e'ñe
pat̃rratatan yacma epuet pueẽapor amach c̈ha ellopa' alla sannerreto.
[7] Ñetñapa' ateẽ otereterr:
—Ñerra'm po'ñoc̈h ateẽpa' ¿eso'mare'tña nanña Moisés ñoñets all oteney o'ch yap̃
yeẽapor papell aquellcareẽ att̃och yesannerra, allempoñapa' e'ñech pocte' o'ch yeser?
[8] Ñañapa' ateẽ oterraneterr:
—Sapa' ama es sec̈henoyo seyoc̈hro ñeñt̃o'marca'yeña Moiséspa' muenatas o'ch sese'
seẽapor. Ama't ateẽ muenataseñpa' t̃arraña Yompor e'ñe ahuat̃ot̃eñpa' amaca'yeña att̃eye'
oteno. [9] Na t̃e'pa' o'ch notas: Ñerra'm esesha' serre' pueẽapor, pueẽaporñapa' ñerra'm
ama c̈ho aguënano po'psheñeñ yacma, ñeñt̃ e'ñe att̃a serre' pueẽapor, ñañapa' c̈hach
ochña'tam̃perrana pueẽaporeshe'mañ ñerra'm o'ch alla yorerranerr po'poñ coyanesha'.
Ñeñt̃pa' ama pocteye' enteñe Yompor. Ñam̃a ñeñt̃cha' yorerre' coyanesha' asareẽ, ñeñt̃ña
yacmarpa' c̈hach chetapreten t̃aporets. Ñeñt̃pa'c̈ho'ña ama pocteye' enteñe Yompor.
[10] Pueyochresha'ñapa' ateẽ ochet:
—Ñerra'm amaẽe' asapahuo yeẽapor ama't ahuat̃apa' amaẽe' tama pocteyayeña yocop
o'ch yeyore coyanesha' ñeñt̃cha' yeẽapor yep̃a'.
[11] Ñañapa' ateẽ otanet:

—Ťarraña ateť pa'čho'ña e'ñeca'ye pocteñ ťarraña ama allohuenacmaye' čhennasoña seyočhro ateť ťarro'mar ama allohuenacmaye' seyčhenoña ateť. Ñeñťpa' aña eñotene' ñeñť ateť coťape'chaten Yompor. [12] Ñehua, ateť ñerra'm puesheña'tets yacma ñeñť atťa eñalletenet e'ñech atťa yečhquënet po'chets amach mueneñeto coyanesha'. Ellonetpa' eñall ñaña po'potantañ yacmanesha', ñetñapa' čhoch acapareťtenet ñeñťo'marña amach mueneñeto coyanesha'. Ellonetpa'čho'ña eñall ñaña po'potantañ yacmanesha', ñetñapa' añecpach ama mueneñeto coyanesha' esheccha' e'ñech aña ma'yočhrenet Yomporecop atťoch atarr ayochreshaťtena ña pue'ntañoť. Ñeñť ateť coťape'chenet Yomporecop ñeñťpa' e'ñe pocte'. Atťepa'chña pet ñerra'm Yompor coťape'chatenahuet ateť.

Atťo Jesúspa' bensare'taňpsapan cheshanesha' ñeñť huapatoñet
(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)

[13] Allempoñapa' huačha'tachet ñaňa shonte' cheshaťollesha' Jesúsesho. Ñetpa' añecopña huačha'tachet o'ch a'pĩlla'yesapanet Jesús atťoch bensare'taňpsapanet. Jesúsña pueyochresha' allempo entapan ñeñť huačha'tate' cheshaneshačhno ñetñapa' ama pocteye' eñcheto o'ch anmoset cheshaťollesha' Jesúsesho ñeñťo'marña ama amnatareťtapueto. [14] Ťarraña Jesúsñapa' ateť otanet:

—Pocte'ñačho' semnachñaca'yeña cheshanesha' onosetepa' e'ñe nesho. Amachca'ye čha sepatare'tatstapaneto ťarro'mar allohuen ñeñť atarr neyemtenaya na e'ñe atťet ñerra'mrraťe' cheshaťoll, ñetcha' o'patenetña Yompor po'cohuenña ñeñť atťo ayochreshaťtena ña pue'ntañoť.

[15] Allempoña Jesúspa' a'pĩlla'yesapan cheshanesha' allohuenet e'ñe puesheña'ttset. Allempoñapa' ahuerr alloť.

Atťo puesheñarr ñeñť huepueshameñ ñeñť atarr ečllayoreť ñañapa' eñorana'tosana Jesús
(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)

[16] Allempoñapa' huapa puesheñarr yacma Jesúsesho, ñeñťpa' ora huepueshameñ. Ñañapa' ateť otos:

—Maestro, pĩapa' atarr cohuen acheñrepĩ, ťe'pa' o'ch pĩotapuen ¿erroťena'tcha'ña nepĩaña na e'ñe cohuen atťochña napa' corretsanach e'ñe ťayoťeñ ama't errponañohuen?

[17] Jesúsñapa' ateť otapĩ:

—Eso'mare't pĩotenenña napa' atarro' cohuen acheñren. Arr arromñaťenesha' ama't e'ñe puesheñarrapa' ama eñalleña ñeñť e'ñe cohuen acheñer. Ñapťaña Yompor ñeñť e'ñe po'ñoč cohuen. Ñerra'm añťe' pemnen atťoch pĩapa' corretsapĩach e'ñe ťayoťeñ ama't errponañohuen añ poctetsa pĩocop o'ch e'ñe pepĩohuoñ ñeñť ateť oten Yompor.

[18] Huepuesha'ñapa' alla a'pĩťo'tererr:

—¿Erra'tsenťe'ña ñoñets ñeñťcha' ateť nepĩohua?

Jesúsñapa' ateť otererr:

—Ñeñťpa' añca'ye, amach pemtsatsto acheñ, amach pechtapretatsto ťaporets, amach petyesatsto, amach petoma'taňpsatsche pĩamo'ts e'ñe atťa. [19] Ñaňa e'ñe pemorrenteñoťpa' peňcha'na'chcha' pĩompor ñaňa pĩachor. Ñaňa añcha' atarr cohuen pemorrenta pĩamo'ts e'ñe ateť atarr pemorrentena e'ñe pĩañeña.

[20] Huepuesha'ñapa' alla oterranerr Jesús:

—E'ñe cheshoťeñ ora añečhnopa' napa' e'ñeca'ye netsotueñ. Ta'm ¿erra'tsenmeñťe'ña ñeñť nepalltena?

[21] Jesúsñapa' ateť otererr:

—Ñerra'm añ pemnen o'ch e'ñe petsotua ñeñť pepalltenmeñ ťe'pa' añcha'ña ateť peperra, o'ch ahuerrepĩpa' o'ch pepomhuerr ora allpon ñeñť pechyen o'ch pĩapa'yera' huocchañneshačhno ñeñť atarr es pallta'yetsa, atťochña pĩapa' pecherrcha' ñeñť atarr nanac sherbets Yompor pue'ntaño. Allempochña pehuerrapa' o'ch pĩocťerren atťoch e'ñe neyochresha' neperrepĩ e'ñe poctacma.

22 O'ña e'mhuan huepuesha' ñeñt̃ ateť och Jesúspa' ñañapa' puellquëñesha' ahuerr
ťarro'mar ñapa' shonte' esocmañen echyen.
23 Jesúsñapa' ateť otan pueyochresha':
—Po'ñoc̈h napa' o'ch notas: Ñeñt̃ atarr ec̈llayoreťpa' atarrca'ye nanac echarr atťoch
agapoñet Yompor po'cohuenña ñeñt̃ atťo ayochreshaťtena ña pue'ntañoť. 24 Ñeñťpa'
ateťcha' netma'ntacha. Yapa' yeñoteñ berr añecmuen allpon ñerra'm huaquësh*
atarrca'ye ťorrapo' o'ch esho'tosa añeťollponaťollo ateť ñerra'mrraťe' acosh puetaťollo.
Ñeñťpa' ateťca'ye penaña acheñ ñeñt̃ ec̈llayoreť ello atarr ťorrapo' o'ch agapan ñam̃a
Yompor po'cohuenña ñeñt̃ atťo ayochreshaťtena ña (ťarro'mar ñetpa' ama mueneñeto
o'ch sehuanmuet ñeñt̃ atarr morrentenet ñet atťoch pueyochresha' perranetañ Yompor).
25 Pueyochresha'ña allempo e'met Jesús ateť oten, ñetñapa' c̈ha muene' lleca'rrtetpa'
ateť otanna'tyenet:
—T̃arraña ñerra'm ateť̃te'pa' amaťe' esesha' a'queshp̃atareťterrtso ama't puesheñarra
ťarro'mar yapa' yeñoteñca'ye huaquëshpa' amaca' esho'tenoña acshequeto.
26 Allempoña Jesúspa' atťa cohua'yesanetpa' ateť oterraneterr:
—Sa arromñaťeneshaspa' amach es erroťenaye' apen senteno. T̃arraña Yomporpa' ama
eñalle ñocop ñeñt̃ atarr ťorrapo' enten.
27 Allempoña Pedropa' ateť och:
—Partseshacha', po'ñoc̈h yapa' o' e'ñe yesuanom ora allohuen atťoch e'ñe yocťerreṗ.
Yapa' ¿eso'tcha'ña apuerreyña Yompor?
28 Jesúspa' ateť otanet:
—Po'ñoc̈h notenes, allempoch etserraterr pats allempoch nanorruerr neconaño allcha'
necohuenetuerra nepartsoteñoť na Ñeñťen Acheñetosets sapa'c̈ho'ña allcha' sanorrye-
suerr seconañec̈hno e'ñe puesheña'ttsos c̈harra' puechena epa seconañ ñeñťes nocťene'.
Sa ñeñťes nocťene' allcha' sanorryesos alloťcha'ña sa'm̃cha'tareťterraña añecop ñeñt̃
c̈harra' puechena epa Israel po'm̃renñenesha'.
29 Jesúspa' alla oterraneterr:
—Allohuen erra'tsencha' acheñer ñeñťcha' e'ñe sehuanmue' allohuen ama't
pa'pacllohuen, ama't pa'mo'nasheñnesha' ñato' poc̈hanesha' ñato' pompor, pachor
ñato' po'patseñ, atťochña na e'ñech cohuen sherberrnet, ama't erra'tsencha' ñeñťcha'
sehuanmue' allohuen, elloña ñetpa' o'ch alla aguërret shonte' esocmañen ñeñt̃ atarr
cohuen. Ama't allponapa'tets sehuanomyesnomuet, elloña c̈harrochcha' c̈harra'
alla agapyerret. Elloña tsapaťoneťpa' o'ch aguërret ñeñt̃ alloch ñetpa' corretsetach
beñecpuen pocsheñeshocmañen. 30 T̃e'pa' señochepa'ch, eñall shonte' acheñ ñeñt̃ ama
esoye' senteno sa t̃e' ťarraña ñetña allempopa' atarrcha' asherben enterranet Yompor.
Ñam̃a eñall shonte' acheñ ñeñt̃ atarr asherben sentyen sa t̃e', ťarraña ñetña allempopa'
amach asherbenaye' enterraneto Yompor.

20

Atťo Jesúspa' toma'ntaterraneterr e'ñech allponeshacma atsa'tareťta allohuen ataru-
asañec̈hno pam̃ťarr yeť
1 'Yompor po'cohuenña ñeñt̃ atťo ayochreshaťtena ña pue'ntañoť, ñeñťpa' añ
toma'ntena ñeñt̃ ateť pena puesheñarr ane'tañ. Ñañapa' ahuaťecma ahua'muen
e'nyenaya' acheñ ñeñťcha' taruasat pa'mro o'ch ťoteññañeta' puenareṁ. 2 Ñeñt̃ allpon en-
tospa' ateť otosanet: "Ama't semno o'ch setaruasena' na'mro. Pam̃ťa'tetspa' netsa'tasach
allpon quelle ñeñt̃ paťerr denario."* Ñetñapa' e'ñe pocte' eñchet allenťa mueñanet
pa'mro, allcha' ťotoset narmetsmo. 3 O'ña enome'ta'muenpa' o' alla ahuerrerr allecma

* 19:24 Ñehua, Jesús añ toma'ntatanet camello ñeñt̃ payara penet all pa'nyo, ñeñt̃ e'ñe allpon ñerra'mrraťe' huaquësh. * 20:2 Denariopa' quelle ñeñt̃ allpon tsa'tenet pam̃ťarr ñeñt̃ taruasets all pa'nyo.

shontena acheñenesha' ñeñt̃ e'nyene' taruas. Allñapa' entuerranerr tama allponsheña, ñetpa' ama es otteneto. [4] Ñañapa' ateť otosanet: "Sapa'c̈ho'ña ñerra'm semne'pa' o'ch setaruasa' na'mro; napa' netsa'tasach allpon ñeñt̃ poctetsa." Ñetpa'c̈ho'ña allenť̃a ahuanmuet pa'mro allcha' ť̃otoset ñamet narmetsmo. [5] Allempo c̈hap poctopa' alla ahuerrerr ane'tañ, alla entuerranerr po'potantañ acheñ. Ñetpa'c̈ho'ña atť̃ecma otuerraneterr ñeñt̃ ateť otan ñorra' po'potantañ. Ñetpa'c̈ho'ña allenť̃a mueñerraneterr pa'mro allcha' ť̃otoset ñamet narmets. O'ña ellerrenmochpa' o' alla ahuerrerr, allñapa' entuerranerr po'potantañ acheñ. Ñetpa'c̈ho'ña e'ñe atť̃ecma otuerraneterr ñeñt̃ ateť otan ñorra' po'potantañ. Ñetpa'c̈ho'ña allenť̃a mueñerraneterr pa'mro. [6] Atť̃eña o' ellerrenpa' o' alla ahuerrerr, allñapa' entuerranerr po'potantañ acheñ, ñetpa'c̈ho'ña ama es otteneto. Ñetpa'c̈ho'ña ateť otuerraneterr: "Sapa' ¿eso'mare'tña atť̃a sellapene'ť̃ ť̃omc̈ha'tyesetsña arrma? Amaña es sotteno." [7] Ñetñapa' ateť ochet: "Yapa' amaca'yeña eseshaye' yetaruasatenaye ñeñť̃o'marca'ye ama es yotteno." Ñañapa' ateť otanet: "Ñehua, sapa'c̈ho'ña o'ch ahues na'mro, ama't mameshapa' setaruasa'nen. Napa' netsa'tasach allpon ñeñt̃ poctetsa." [8] O'ña puenaso'tenpa' ane'taññapa' otosan ñeñt̃ cohuam̃pene' allohuen pa'taruasañer: "Ť̃e'pa' o'ch peč̃hore'ter ataruasañnesha', o'ch petsa'tyesapuerranet e'ñe puesheña'ttsocmuet. Añcha' ñanom petsa'tapuerra ñeñt̃ taruasosets chenta' alloť̃eñach p̃amoť̃ech tsa'tyesapuerrahuet atť̃oť̃ach petsa'tuanet ora allohuenet ama't ñeñt̃ aromtañohuen." [9] Ñeñť̃ña taruasosets ellerroneť̃ ñetñapa' o' huac̈herret. E'ñe allponeshacma atsa'tareť̃etyesapuerret ñeñt̃ pať̃err denario. [10] Atť̃eña allempo o' huac̈herra ñam̃a ñeñt̃ taruasosets ahuať̃ecma, ñetñapa' c̈ha otenapuetañ ñato' atoncha' atsa'tareť̃tapuerret. Ť̃arraña ñetpa'c̈ho'ña e'ñe puesheña'ttsocmuetpa' e'ñe allponeshacma atsa'tareť̃tapuerret ñeñt̃ pať̃err denario. [11] Allempo agapetpa' ñetñapa' c̈ha po'poñ entet, c̈ha e'moñe'tueret ane'tañ. [12] Ñeñť̃o'marña ateť ochet: "Añenesha' ñeñt̃ huapatsa chenta'pa' ñetñapa' mamesha taruasoset. E'ñe allponeshacma petsa'tapuerranet ñeñt̃ e'ñe allpon petsa'tapuerrya yam̃a. Ama't yapa' o' yellapen ya'ñetse' yetaruas, nanac etay atsrreť all yetaruasen. Eso'mare'tña e'ñe allponeshacma petsa'tapuerrya ñeñt̃ allpon petsa'tapuera ñam̃a ñeñt̃ taruasosets mame'." [13] Allempo ateť otuer ataruasañ, ane'taññapa' ateť och: "Ama, masheñcha', c̈hoye' neshquënpe, e'ñe allpona netsa'tenp̃a ñeñt̃ allpon ya'poctata'muen aromtaña. [14] Ť̃e'pa' p̃anerr peč̃llayor, orrerrep̃. Napa' e'ñe pocte' nenteñ na allponcha' netsa'cha ñeñt̃ huapatsa chenta' allpon netsa'tasa sam̃a. [15] Sapa' ama't pocteye' senteñe allpon ñeñt̃ e'ñe nocma napa' e'ñech ateť nepe' ñeñt̃ ateť nemnen na. Ñato' ť̃arro'marť̃e' c̈ha muene' se'moñe'tenenña' napa' atarrca'ye amuerañan." [16] Ñeñť̃o'mar ť̃e'pa' o'ch noterrserr: Ñeñt̃ ama esoye' senteno sa ť̃e' ť̃arraña ñetña allempopa' atarrcha' asherben enterranet Yompor. Ñeñť̃ña atarr asherben sentyen ť̃e', ñetña allempopa' amach tama asherbenaye' enterraneto Yompor. Ñeñť̃o'mar ť̃e'pa' o'ch alla noterrserr: Ama't shonteñña ñam̃a ñeñt̃ ahua'ñareť̃ ñeñť̃cha' neyochresha' neperreñ, ť̃arraña ñetpa' e'ñe puesheña'ttseta ñeñť̃cha' e'ñe pocte' nenterr na ñeñť̃cha'ña e'ñe neyochresha' neperr poctacma.

Allempo Jesúspa' alla eñotaterraneterr ñapa' c̈hocmach amtsareť̃terra
(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)

[17] Jesúspa' ahuenerr Jerusaléñoneť̃ pueyochreshohuen. O' ahuanenan pueyochresha' a'yenť̃eye' allñapa' ateť otnenanet:

[18] —Ť̃e' po'ñoc̈h o' ahueney Jerusaléño, allcha' pomataterrnet na Ñeñť̃en Acheñetosets. Añcha' nerrmaterre' ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a ñeñť̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñť̃ ateť anareť̃. Ñetñapa' ateť̃cha' otyesnet na'mtsareť̃terrepa'to', [19] o'ch pomuerrnet po'poñ acheñesho ñeñť̃ ama judioneshayaye. Ñetña pueche'tatseteñoť̃etanpa' allcha'ña achm̃are'terrnet, ashterrnetcha', atť̃oť̃cha'ña o'ch corso'tam̃perrnet, ť̃arraña poma'pamtañoch alla netanterra.

Ñeñt̃ pachor pen Jacobo ñam̃a Juan, ñañapa' enamuenan Jesús att̃och anorrc̆ha'tyesuerr puechoyoresha' Jesúsesho

(Mr. 10.35-45)

20 Allempoñapa' ponmosya ñeñt̃ pachor pen Jacobo ñam̃a Juan ñeñt̃ Zebedeo puechemeresha'. Huapa epuet epsheño'mar puechoyor, ñañapa' concorpana'tosana Jesús
21 att̃och es enamos. Jesúsñapa' ateẽ otap̃:

—¿Eso'tñ̃a pemnen?

Ñapa' ateẽ otos:

—Napa' añ nemnen t̃e'pa' o'ch pemnatapon añ nechoyor epsheño'mar o'ch anorruerret pesho allcha' p̃a'm̃cha'tareẽterra e'ñe pecohuenño. Puesheñarrpa' anorrosepa'ch pecohuenroẽ, po'psheñeñ̃ñapa' anorrosepa'ch pe'chcoẽeroẽ, allcha' cohuentapreterrpet.

22 Jesúsñapa' ateẽ otanet:

—Sapa' amaca'ye señoteñe ñeñt̃ po'ñoc̆h senamuenen. Añca'yeña senamuenen att̃och semuerocͅhtapreterrna sam̃a. Ta'm ¿e'ñeẽe' po'ñoc̆h pocte' senteñ o'ch semuerocͅhterra sam̃a t̃arro'mar napa' c̆hocmach na'muerocͅhtatareẽterra?

Ñeñt̃ muerocͅhteñetspa' Jesúspa' ateẽ toma'ntatanet ñerra'mrrat̃e' atarr pesherr es yorren orram̃tso ñam̃a atẽo yapatareẽtena e'ñe ateẽ ñerra'mrrat̃e' c̆ho ya'mtsareẽterra Yomporecop. Ñetñapa' ateẽ ochet:

—Yapa'c̆ho'ña ateẽcha'ca'ye yepe'.

23 Ñañapa' alla oterraneterr:

—Ñehua, po'ñocͅhpa' sa'muerocͅhtatareẽterrach sam̃a atẽescha' ñerra'm na, sa'mtsareẽterrach sam̃a. T̃arraña añña att̃och sanorryesos nesho necohuenroẽ ñam̃a ne'chcoẽeroẽ allcha' secohuentapreterrna ñeñt̃pa' amachca'ye naye' semnaterraye. Añcha'ña anorryesuerrets all ñeñt̃ e'ñe o'patatenna Nompor.

24 Añña po'potantañ pueyochresha' ñeñt̃ c̆harrasheña allempo e'met ñeñt̃ ateẽ enamuen Jacobo epuet pa'mo'nasheñ Juan, ñetñapa' ama pocteye' eñcheto c̆ha muene' e'moñe'chet.
25 Allempoña Jesúspa' alla c̆hore'terranet allohuen e'ñe ñesho ñeñt̃pa' ateẽ otanet:

—Sapa' señoteñẽe' ñeñt̃ ateẽ pena po'poñ acheñenesha' ñeñt̃ ama judioneshayaye. Ñet ñeñt̃ pa'm̃cha'tareẽer penet e'ñech pa'm̃cha'nocͅhteñocmañen pomnaren p̃a'yenan allohuen pueyochreshac̆hno. 26 Sapa' arepa'chña atẽeye' sep̃anna'tatsto e'ñe sommo'cheñoẽ. Socoppa' añña poctetsa o'ch ateẽ sepena. Ñerra'm erra'tsenoẽes ñeñẽes atarr am̃cha'tareẽoyen entetsañ ñeñẽes acheñres socoppa' añ poctetsa o'ch ateẽ senterra ñerra'm ama esoshe'mayayso ñeñt̃ ateẽ pena ñeñt̃ atẽa atarr taruasets po'potantañecop.
27 Ñam̃a ñerra'm erra'tsenoẽes ñeñẽes muenene' o'ch atarr asherben entenset ñeñẽesña acheñrespa' añ poctetsa o'ch ateẽ senterra ñerra'm ama esoyayso allochñapa' att̃ochña e'ñech cohuen seẽorrena po'potantañecop ateẽ ñerra'mrrat̃e' acheñ ñeñt̃ atarr taruasets e'ñe atẽa. 28 Ateẽ ñerra'm na Ñeñẽen Acheñetosets, napa' ama añecpaye' nehuapo añe patsro allochñapa' sapa' o'ch atẽa atarr sesherb̃apuen na ateẽ ñerra'mrrat̃e' napa' atarr am̃cha'tareẽ sentenen. Napa' añecopña nehuapa allochñapa' nachña sesherb̃ose'ña sa, ñeñẽo'marña napa' naña pomostsa nañeña o'ch nerromos socop att̃ochña netsa'tuerrnasa so'chñar ñeñẽes shontes pa'namen acheñres. Att̃ochña sapa' amach sañeña rromatso so'chñarecop.

Allempo Jesús a'crraterranerr epsheña aporo'yeẽ

(Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)

29 Alloẽt̃ñapa' alla meterreterr Jericóẽpa' coẽa'huanererr shonte' acheñenesha'. 30 Allcha' oñmuetpa' allñapa' ahuepa't anorros epsheña aporo'yeẽ e'ñe ẽoñetop̃ño. Ñetña eñotatareẽtet añ huetsa Jesús. Ñeñẽñ̃a aporo'yeẽpa' allenẽa rranare'tapet Jesús, ñeñẽpa' ateẽ otapet:

—Pemueraye'chnomya, Ayochreshat̃e, p̃apa' ñeñẽep̃ Davidna'tarep̃.

31 Acheñenesha'ñapa' c̆ha muene' che'ptare'tnometña aporo'yeẽ, ateẽ otoset:

—O'hua semma.
Aporo'yeť̃ñapa' elloña alla rranare'terreterr ateť̃ otereterr:
—Pemueraye'chnomyañaca'ye, Ayochreshaťe, p̃apa' ñeñť̃ep̃ Davidna'tarep̃.
32 Jesúsñapa' alla ť̃omos o' c̈hore'tanetpa' ateť̃ otanet:
—¿Eso'tña semnen ñeñť̃cha' ateť̃ nep̃oses?
33 Ñetñapa' alla otereterr:
—Ayochreshaťe, yapa' añ yemnen o'ch pecuatnomuey atť̃och o'ch cohuen yenterrapa.
34 Jesúsñapa' allenť̃a muerosanet atť̃oña ñapa' a'p̃llaclle'chosanet. A'p̃llaclle'chuanetpa' aporo'yeť̃ñapa' allorocma enterret e'ñe cohuen. E'ñe cohuerrtsetpa' c̈ha coť̃a'nmuet ñamet Jesús.

21

Allempo c̈hap Jesús Jerusaléño
(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

1 Atť̃eñapa' o' c̈hac̈ha'tet allame'tets Jerusaléño. C̈hapuet aspenť̃o ñeñť̃ pa'so'cheñ Olivopen. Allñapa' allo'tsen anets ñeñť̃pa' añ pa'so'cheñ Betfagé. O'ña c̈hapmochet all anetso, 2 Jesúsñapa' ateť̃ otnoman epsheña pueyochresha':
—Sapa' o'ch sota o'ch seč̈hap a'yenť̃eye' e'ñe allara anetso. Allñapa' allcha' sentos ashen all huanquëñet epuet ñam̃a puechoyor ñeñť̃ rre'ptor. Ñeñť̃ña ashenpa' o'ch sepyam̃p̃-sospa' o'ch sanerrnan. 3 Ñerra'm esesha' erroť̃ sotapue' sañapa' ateť̃cha' sotosanet: "Yepartsesharca'ye muenene'ña añ ashen. Mameshapa' o'ch alla apuerrsa'."
4 Ñeñť̃pa' ť̃arro'mar ateť̃ p̃a allochñapa' atť̃och etsota añ po'ñoñ ñeñť̃ a'm̃taye'ť̃ ahuať̃ Yompor po'ñoñ. Ñeñť̃pa' Yompor eñoratayе'ť̃ ateť̃:
5 Ateť̃cha' soch sióno'marnesha' ñeñť̃ara jerusaléño'marnesha': "Secue'ť̃ach, ť̃e'chca'yeña huaponasaña ñeñť̃cha' Sa'm̃cha'tareť̃er seperr. Atť̃o huena ñapa' amaca'ye pommo'cheñoť̃eye' c̈hapoña all, ñeñť̃o'marña ama't rre'ptorechora ashenpa' ñeñť̃achca'ye monta'nena." Arrpa' allohua huañ añ po'ñoñ ñeñť̃ a'm̃taye'ť̃ ahuať̃ Yompor po'ñoñ.
6 Allempoña pueyochresha'ña ñeñť̃ mueñapa' ñetñapa' allenť̃a ahuanmuet all anetso. E'ñe ateť̃ otapanet Jesús, ñetñapa' e'ñec̈ho' ateť̃ p̃oset. 7 Allempoñapa' huapaterrñañet ashen epuet ñam̃a puechoyor. Ñetñapa' nohuerret pa'shtam ashnache'ñopa' montatueret Jesús. 8 Shonte' acheñenesha' ñetñapa' ť̃oť̃ma'tyesoñet pa'shtam ť̃oño allcha' oñem Jesús. Po'potantañec̈hnoñapa' tsorrmo're'tyeset tsach pue'mo'rer allo topanetyeset ť̃oñ. 9 Allohuen acheñenesha' ñeñť̃ otac̈hetsa ñam̃a ñeñť̃ coť̃a'huanene' chenta' ñetñapa' puerrannarteñoť̃etpa' ateť̃ atarr cohuentatyesneññañetpa' ateť̃ otenet:
—¡Acsherrapo'ch allohueney! ¡Aye'choc̈htaterrapo'ch Jesús ñeñť̃ am̃cha'tareť̃ David po'm̃reneñ! ¡Aye'choc̈htaterrapo'ch Jesús ñeñť̃ llesensen Yompor! ¡Ya'ye'choc̈htaterrñañepa'ch Yompor Parets ñeñť̃ pue'ntaño'tsen!
10 Atť̃eñapa' o' c̈hap Jesús Jerusaléño. C̈hap allpa' allohuen anetso'marnesha' epaye' cohuanrrortapet. Ñetñapa' ateť̃ otyeset:
—¿Esesha'ť̃e'ña añ acheñer?
11 Acheñenesha' ñeñť̃ coť̃a'nene'pa' ñetñapa' ateť̃ otoset:
—Añca'yeña Jesús ñeñť̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñ. Ñapa' Galileoť̃ca'ye huena allara anetso Nazareto.

Atť̃o Jesúspa' a'cohuentatosan Parets pa'paquëll
(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

12 Alloť̃ña Jesúspa' be'ť̃osos Parets pa'pacllo. Allñapa' mueño'tuosan allohuen ñeñť̃ pomatsre'tetsa all ñam̃a allohuen ñeñť̃ rañť̃a'yetsa. E'ñe c̈ha'nmac̈ha'tatosanet alloť̃, a'coye'tam̃p̃sosanet po'mesac̈hno allecma cam̃yatyenet po'c̈llayoret, a'coye'tuosan ñam̃a allecma anorryen ñeñť̃ pomuene' yepec̈hno. 13 Allempoñapa' ateť̃ otosanet:

—Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť anuareť ahuaťoťeñ allñapa' ateťca'ye oten Yompor: "Añ ñeñt̃ nepaquëll nepenpa' añecpaca'yeña sherben allecmach ma'yochennet." T̃arraña sañapa' e'ñe ateť sepeññañña Yompor pa'paquëll ñerra'mrraťe' eñeť ñeñt̃ epotyetsa mapuetpono.

14 Allña Parets pa'pacllopa' huacha'toña aporo'yeťeĉhno ñam̃a ñeñt̃ checa'repayets. Ñañapa' e'ñe a'crratyesapanet. 15 Añña ñeñt̃ pa'm̃cha'tareťernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar epuet ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť, ñetñapa' entoñet ñeñt̃ atarr coĉhnesha' ateť orrtatyen Jesús ñeñt̃ ama't eseshapa' ama puentareto. Ñam̃a e'mueññañet cheshanesha' all Parets pa'pacllo puerranaroťetpa' ateť otyenet:

—¡Aye'choĉhtaterrapo'ch Jesús ñeñt̃ am̃cha'tareť David po'm̃reneñ!

Ñetña ateť entetpa' ñeñt̃epa'tcha' atarr atsrre'matahuet. 16 Allempoñapa' ateť ochet Jesús:

—¿Ama't pe'muenoña ateť otaĉhre'tapap̃ cheshanesha'?

Jesúsñapa' otanet:

—Ne'mueñca'ye. Sañapa' ama't selleyareña Yompor po'ñoñ. All anareť ñoñetspa' ñeñt̃ña ateť oten:

Ama't cheshaťollesha' e'ñe puenamoťet e'ñech cohuen pe'ñoratos aĉhotaĉhre'teñtso.
Ama't ñeñt̃ ora momuenmeñ pe'morrtatoscha' e'ñe cohuen p̃ocop.

17 O'ña yerpatuerranet añ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť ahuaťoťeñ ñocop, allempoña sa'nerranet ñeñt̃e anetsroťpa' o' alla ahuerrerr Betanio. Allpa' allecma ommuena.

Allempo Jesúspa' eñora higochecop amach eñalletatsto pue'mer
(Mr. 11.12-14, 20-26)

18 Tsapať puetaren alla ahua'muenerr Jesús anetso Jerusaléño. T̃oñoñapa' ĉha chep-orra'nma. 19 Allñapa' entnoman higoch ťoñetop̃ño'tsen. Ponmosya ama entoñe pue'mer, pasopanrepa'tcha' entosñañ. Jesúsña ĉhepa'tcha' eñorostsa higochecop, ñeñt̃pa' ateť otos:

—¡Arepa'ch eñalleterro pue'mer ama't e'ñe ahuaťa!

E'ñe otue'pa' allorocmuepa'tcha' hueya'huaña pasopaner. 20 Pueyochresha'ñapa' e'ñe enteñet o' hueya'huaña higochpan. Ñetñapa' atťa cohuanrrorteñet, ateť otanna'tet:

—Erroťenoťuañaca'yeña o' a'uyatachña e'ñe mamecmaťe'.

21 Jesúsña ateť otanet:

—Po'ñoĉhca'ye o'ch notas: Ñerra'm seyemteña Yompor, ama ĉhoye' se'charrtateno seyoĉher, amach añayaya ateť sep̃o ateť nep̃a' higoch. Añe'nachña e'ñe setsoten ñeñt̃ ello atarr ťorrapo' senten. O'ch netma'ntacha ateť ñerra'mrraťe' añ aspeneť. Ñerra'm ese-shascha' otets aspenť̃ecop, "Añ aspeneťpa' rroťe'tepa'ch arroť, arrepa'chña esha'tosa sa'po allcha' e'ñe chencosa", aspeneť̃ñapa' ateťcha'ĉho' p̃onasa. 22 Ama't allohuen erra'tsencha' es senam̃ Yompor e'ñe sema'yocheñoť, ñerra'm ĉho senamueñ e'ñe seyemteñocmañen, ñeñt̃ñapa' sagap̃cha'.

Atťo allsensareť̃tena Jesús
(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

23 Allempoña Jesúspa' o' alla ĉherrerr Jerusaléño, allñapa' be'ťosuerrerr Parets pa'pacllo. Allñapa' yeĉhatuerranerr acheñenesha'. Atťo yeĉhatenan acheñenesha'pa' allempoña huacha'toña ñam̃a ñeñt̃ pa'm̃cha'tareťernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar epuet puesheña'tets ñeñt̃ pompornesha' pen allohuen judionesha'. Ñetñapa' ateť otoset:

—Ñehua, yapa' añecop yohuena yemneñ o'ch p̃otey ¿erroťe't apuenpetña llesens? ¿Esesha'tña p̃apuene'ña llesens atťoť p̃orrtatyenña ñeñt̃ ĉhocma atťecma pep̃a'yena?

24 Jesúsñapa' ateť otapanet:

—Ñehua, napa'ĉho'ña nemneñ o'ch na'p̃ťo'tapas sam̃a ama't paťrra ñoñets. Ñerra'm sanaposencha'pa' napa'ĉho'ña atťochña notapas nam̃a alloť apuennetña llesens ñeñťo'mar ateť nepena. 25 Sapa'ĉho'ña o'ch sotosen, ahuañmo'cha allempo apate'ť

Juanañ Yomporecop, ñapa' ¿esesha'tña llesense' ñato' Yompor amapa' acheñaƭe' apue'ña llesens? Nemnen o'ch sotosen ñeñƭ ateƭ socƭape'chen sa.

Ñetñapa' e'ñe a'nahua otanna'tyeset:

—Ta'm erroƭcha'ca'ye yochƭe'. Ñerra'm c̈ha yoch Yomporeshoƭca'ye apetña llesens, ñapa' c̈haƭe'ca'ye otey: "Ñehua, sañapa' eso'mare'tña ama se'm̃ñocheña ahuaña allempo serrpare'tatosan acheñenesha'." [26] Elloña ñerra'm c̈ha yoch acheñeshoƭa apet llesenspa' acheñenesha'ñapa' c̈haƭe' e'moñe'tyet, ƭarro'mar ñetpa' e'ñe cohuen eñchete'ƭ Juanañ, c̈hocma otyeñet ñapa' ñeñƭca'yeña a'm̃tose' Yompor po'ñoñ.

Ñeñƭo'marña ñetpa' mecha'teñet acheñenesha'. [27] Ñeñƭo'marña ñetpa' ateƭ ochet Jesús:

—Ta'm yapa' amaca'yeña yeñoteñe; erroƭƭe' huapaña Juanañ, erroƭƭe' apetña ñam̃a llesens.

Allempoña Jesúspa' ateƭ oterraneterr:

—Napa'c̈ho'ña ƭe'pa' amach notaso sam̃a alloƭ apareƭen nam̃a llesens atƭoƭ ateƭ neƿa'yena.

Atƭo Jesúspa' toma'ntaterraneterr puesheñarr yacma ateƭ penaña epsheña puechemer [28-32] Jesúsñapa' alla oterranerr judionesha' pa'm̃cha'tareƭernesha':

—Ahuañmo'cha allempo huapa Juanañ, ñapa' añecop huapa atƭoch ñach seyc̈haterre' allohuen ñeñƭ e'ñe pocte' enten Yompor. Ƭarraña sañapa' ama same'ñyo. Aña e'ñe cohuen ame'ñapaya ñeñƭ atarr ochñaƭeneshac̈hno ateƭ ñerra'm añ ñeñƭ po'taruas ƿa'yene' e'ñe pueshquëñoƭet cobra'yeñet acheñeneshac̈hno quelle ñeñƭ gobiernocop ñam̃a aña e'ñe cohuen ame'ñapayaña Juanañ ñeñƭ atarr ecañoreshaƭec̈hno. Allempo sentanet atƭo ñetpa' coƭape'cherret ello cohuen Yomporecop, sañapa' amaña eseshas coƭape'cherrayeña cohuen Yomporecop atƭoch o'ch same'ñera sam̃a. Ñeñƭña ƭe'pa' o'ch netma'ntacha. Ñehua, puesheñarr yacma eñall epsheña puechemer. Ñañapa' ateƭ otenana' puesheñarr puechemer: "Ƭe'pa' nechemere, o'ch ahua'muenep̃ ya'mro allcha' petaruasa'muen."* Ñañapa' ellonƭa otapan pompor: "Amaca'ye nemno, amachca'ye neto." Ƭarraña elloñapa' coƭape'cherran cohuen allempoñapa' ahuo' pompor pa'mro taruasats. Allempoña pomporpa' ahuo' ñam̃a po'psheñeñ puechemeresho, ñapa'c̈ho'ña ateƭ otos ateƭ otuan po'psheñeñ puechemer: "Ƭe' nechemere, o'ch ahua'muenep̃ ya'mro allcha' petaruasa'muen ƿam̃a." Ñañapa' e'ñe cohuen otapan pompor: "Ñehua, apacha' o'ch ahuen o'ch netaruasa'muen ya'mro." Ƭarraña ñañapa' ama't ateƭ otañpa' ama to.

Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Ƭe'pa' o'ch na'ƿƭo'tas sa, ñeñƭ epsheña puechemer, ¿erra'tsena't sentenña sa ñeñƭ e'ñe po'ñoc̈h ateƭ petsa ñeñƭ ateƭ muenen pompor?

Judionesha'ña pa'm̃cha'tareƭernesha'pa' ñetñapa' ateƭ ochet:

—Añca'ye ñeñƭ ñanom, ñeñƭ otapue' ñapa' año'ch to taruasats ƭarraña elloñapa' allenƭa ahuo' taruasats pa'mro. Ñeñƭca'yeña etsotene'ña ñeñƭ ateƭ muenen pompor.

Jesúsñapa' ateƭ oterraneterr:

—Ñeñƭo'marña ƭe'pa' o'ch notas: Ñeñƭ pueshquëñoƭe'na cobra'yene' acheñeneshac̈hno ñam̃a ñeñƭ atarr ecañoreshaƭec̈hno, ñetñapa' po'ñoc̈h allenƭa aguërret Yompor po'cohuenña ñeñƭ atƭo ayochreshaƭtena ña. Sañapa' amaña allenƭaye' saguëreña sam̃a ƭarro'mar sapa' c̈haña atarr se'charrtatenña seyoc̈her.

Ateƭ atma'ntatareƭtena ñeñƭ ataruasañec̈hno ñeñƭ ama cohuenayaye
(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)

[33] Jesúsñapa' alla oterranerr judionesha' pa'm̃cha'tareƭernesha':

—Ƭe'ñapa' se'm̃ñotencha', napa' o'ch netma'ntatasa po'poñ. Eñall puesheñarr ane'tañ, ñañapa' nare'tanatatnoman shonte' uvach; pa'muerñapa' e'ñe ora uvachmatatue. E'ñe

* 21:28-32 Ñeñƭ po'taruas penet ñetpa' ƭoteneta' uva.

conc̈ha'tam̃pesue allot̃ñapa' eñan ñam̃a allcha' a'pecho'toñet uvas po'ñer. Allñapa' t̃omatatnoman torrepo' allot̃cha' cohuam̃p̃soñet pa'muer.

'T̃omatuepa' na'nman ñeñt̃cha' taruasatats ñeñt̃cha' coyerrahuet allpon ñerra'm esempoch t̃oteñet. O'ña nare'tanatatuepa' o' ahuo' po'poñ anetso b̃ac̈hayo. [34] C̈hap allempo yen uvachllom̃pa' ñañapa' mueñerran po'psheññec̈hno pa'taruasañer ñetcha' enamuerrtseta' uvachllom̃ po'psheñeñ pa'taruasañresho ñeñt̃ cohuam̃pene' uvachma'. [35] Allempoña c̈henet allpa' enamosan ñeñt̃ allpon o'patena pamo'mte', arepa'tcha'ña es apapuenayeña uvachllom̃, elloña ñeñt̃apa' c̈ha rremapoñet pa'taruasañer, c̈ha nalle'tapueñet puesheñarr, c̈ha muetsapet po'psheñeñ, po'psheñeñpa'c̈ho'ña c̈ha rrolle'tapoñet. [36] Allempoña ñeñt̃ pamo'mte' pen uvachma'pa' o' alla mueñerranerr po'psheññec̈hno pa'taruasañer shonte'. Allempo c̈hapuet ñamet allpa' at̃ecma erro t̃uanen ap̃aret̃tapuet ñamet.

[37] 'Allempoña ñeñt̃ pamo'mte' penetpa' ñañapa' atet̃ ot: "T̃e'pa' o'ch nemñe all ñeñt̃ e'ñe na nechemer. Ñato'rraña ñeñt̃pa' mecha'na'tapetcha'." [38] Ñeñt̃pa'c̈ho'ña ama't mameshapa' arepa'tcha'ña mecha'na'tapeto. Allempo entapoñet puechemer ñetñapa' atet̃ otanna'tyeset: "Añmapa' ñeñt̃ca'yeña puechemer ñeñt̃cha' o'paterraya pompor puenarem̃ esempo. Ñapa'c̈ho'ña t̃e'pa' o'chca'ye yemtsap̃ allochñapa' yachca'yeña e'ñe o'paterrayaña pompor puenarem̃. T̃e'pa' o'ch ahuey o'ch yemtsap̃ ñam̃a." [39] Allempoñapa' o' rromapet o' chetare'tnomet narmetsmot̃ a'yenet̃, allña muetsapetña ñam̃a. Arrpa' allohua atet̃ toma'ntata Jesús e'ñe ñañeña.

[40] Allempoña Jesúspa' atet̃ oterraneterr:

—Ñehua, ñerra'm esempoch huerra ñeñt̃ pamo'mte' pen ataruasañec̈hnopa' ¿señoteñe'tña ñetpa' atet̃cha' ap̃aret̃terret?

[41] Judionesha'ña pa'm̃cha'taret̃ernesha'pa' atet̃ oterreterr:

—Ñerra'm huerrachpa' ñeñt̃ña ama matsrre'mñopa' e'ñech a'cllatuerranet pamo'mte', nanaccha' coñchatuerranet; narmetsmoñapa' elloch nerranerr po'potantañ ñeñt̃cha' taruaserrtserr all uvachmo. Nerranerrcha' ñeñt̃cha' e'ñe po'ñoc̈h apuerre' pue'mer ñerra'm esempoch yen.

[42] Allempoña Jesúspa' atet̃ oterraneterr:

—Sapa' ama't ahuat̃apa' ama'tña selleyareña ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃ot̃eñ. T̃arro'mar ñeñt̃pa' atet̃ oten nocop, na atma'ntatarет̃ mapue'. Ñeñt̃pa' atet̃ oten:

Añ mapue' ñeñt̃ ama pocteye' entyeno ñeñt̃ t̃omatyene' pocoll, ñeñt̃ña t̃e'pa' o' anaret̃terra ñeñt̃cha' ello atarr cohuen sherberrets e'ñe atet̃ ñerra'm quellpach allo e'ñe cohuen echarr orratenet pocoll. Ñeñt̃pa' Yomporca'yeña atet̃ p̃atene', ñeñt̃o'marña yapa' e'ñe cohuen yenteñ. Arrpa' allohua atet̃ toma'ntaterrerr Jesús e'ñe ñañeña.

[43] Ñeñt̃o'marña sa ñeñt̃es judioneshaspa' t̃e'ña Yomporpa' puerrataṁperrescha' po'cohuenña ñeñt̃ at̃o ayochreshat̃tena ña. Añcha'ña apuerr ellonet̃ po'potantañ acheñenesha' ñeñt̃ ama judioneshayaye ñeñt̃cha' po'ñoc̈h orrtaterre' e'ñe ña po'cohuenña at̃o atarr ayochreshat̃tena ña. [44] Allohuen erra'tsencha' atetsa añ mapyo ñeñt̃ña mapue'pa' e'ñech a'yosatse'tuanet. Ñam̃a ñerra'm eseshesho shora'nom ñeñt̃ mapyerpa' e'ñech a'pep̃tse'tuosanet.

At̃ñoña Jesúspa' toma'ntatanet ñerra'm ama esesha' pocteye' entenaye Cristo ñerra'm erra'tsencha' ama aguërraye, ñeñt̃ña acheñerpa' c̈hocmach huapoña ñeñt̃cha' atarr mueroc̈htaterrahuet.

[45] Allempo atet̃ e'myes ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a fariseonesha', ñeñt̃ atet̃ toma'ntatenanet Jesús, ñetña allempopa' c̈hapanet pueyoc̈hreto ñocpuetepa't serrpare'tenña Jesús. [46] Ñetñapa' mueneñetañ o'ch rremuetañ t̃arraña ama esesha' rromaye t̃arro'mar ñetpa' c̈ha mecha'teñet acheñenesha'. Ñehua, acheñenesha' e'ñeca'ye cohuen enteñet Jesús ñapa' po'ñoc̈h ñeñt̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñ.

22

Att̃o atma'ntataretẽ̦tena puesheñarr am̃cha'taretẽ̦ puetare'tatan shonte' rreñets ñeñt̃cha' rret allempoch sena'ta puechemer

1 Jesúsñapa' alla toma'ntaterraneterrpa' atet̃ oterraneterr:

2 —Yompor po'cohuenña ñeñt̃ att̃o ayochreshat̃tena ña pue'ntañot̃ ñeñt̃pa' o'ch netma'ntacha atet̃ ñerra'mrrat̃e' puesheñarr am̃cha'taretẽ̦. Ñeñt̃ña am̃cha'taretẽ̦pa' o' puetare'tatan shonte' rreñets ñeñt̃cha' nanac rret allempoch sena'ta puechemer. 3 O'ña a'potatuan rreñetspa' o' mueñan pa'taruasañrenesha' o'ch otyeñeta' ñeñt̃ ahua'ñaretẽ̦ o'ch rrapreteneta' rreñets. O'ña otyesuaretẽ̦tetpa' ñetñapa' arepa'tcha' eseshaye' sechatso o'ch ahuet all. 4 Po'pocheñopa' o' alla mueñerranerr po'potantañ pa'taruasañrenesha'. Ama seneta'pa' atet̃ otapanet: "Sotoscha' acheñenesha' ñeñt̃ ahua'ñaretẽ̦: 'Am̃cha'taretẽ̦ca'ye sagotatene', atet̃ca'ye oten: Rreñetspa' o' e'ñe na'potatue. Huacshëchno ñam̃a beserëchno ñeñt̃ ne'soya'tatyen o' e'ñe nemtsatue ñam̃a o'ca'ye e'ñe na'potatue. T̃e'pa' sonächa'tepa'to' ahuo'ch serrapreteña'.' " 5 Ahua'ñaretẽ̦nesha'ñapa' arepa'tcha' a'cua'psenaye' eñchetoña ñeñt̃ hua'ñenahuet. Ñeñt̃apa' ahuanemyeset ñopa'tets. Puesheñarrpa' ahuo' pa'mro, po'psheñeñpa' ahuo' pomatsre'tatsa. 6 Po'potantaññapa' ñeñt̃apa' o' rremapoñetña pa'taruasañrenesha'pa' errotõ̦uanen pet, att̃eñapa' o' muetsanatuet. 7 Am̃cha'taretẽ̦ñapa' ñeñt̃ña atarr atsrre'mate'. Allempoñapa' o' mueñan ñam̃a po'solltar-renesha' ñeñt̃cha' a'cllatenaya' ñeñt̃ amtsañëchno, ñeñt̃cha' a'poyatatuenaya' ñam̃a pa'netser. 8 Allot̃ña am̃cha'taretẽ̦pa' atet̃ oterranerr po'potantañ pa'taruasañrenesha': "Rreñtsoc̈hnoña po'ñoc̈hpa' epaye'ca'ye. T̃arraña ñeñt̃ña ahua'ñaretẽ̦pa' ñetpa' amaca'ye cohuenaye' nentenaneto. 9 T̃e'pa' orras sam̃a allo'tsen t̃oñeëchno t̃arro'mar allpa' shonte' chopeñe'chyen acheñenesha'. Allohuen errponcha' sentyes o'ch sotyesapanet onetepa' arr o'ch rrapretenneta' rreñets ñeñt̃ shonte' na'potaten." 10 Allempoña alla ahuanerrerr pa'taruasañrenesha', ñetñapa' añ cot̃a'yeset t̃oñ. Ñeñt̃ allpon pocta'yeset t̃oño'mar e'ñe sechatyesuahuet, ama't atsrre'mñat̃eëchno ñam̃a ñeñt̃ cohuen acheñ. Att̃eñapa' o' c̈ha shontosa ñeñt̃ hua'ñenet. Allña pocollo all sena'tena puechemerpa' e'ñe queëchcosa ñeñt̃ ahua'ñaretẽ̦.

11 'Am̃cha'taretẽ̦ñapa' allent̃a be't̃os o'ch entapan ñeñt̃ hua'ñatyen ñeñt̃cha' rrallme'chosets all. Allñapa' entan puesheñarr yacma. Ñañapa' ama añeye' chorreno shetamuets emarr ñeñt̃ecma chorrenet all att̃o coshapreteñet ñeñt̃ sena'tetsa. 12 Am̃cha'taretẽ̦ñapa' atet̃ och: "Eso'mare'tña masheñe pebe't̃enña arr amaca'ye añeye' pechorreno shetamuets emarr att̃och p̃ocshaprecha ñeñt̃ sena'tetsa." Ñañapa' ama eñoro. 13 Allempoña am̃cha'taretẽ̦pa' otan pa'taruasañrenesha': "Sehuancoñ pa'tac ñam̃a potpa' c̈hosa huapore'terre' a'yot̃ checmetot̃. Allñapa' allcha' yahuanrrorterret, panmueñot̃et atserrpa' rraso'tyerretcha' pa's." 14 T̃arro'mar ama't shonteññña ñeñt̃ ahua'ñaretẽ̦pa' t̃arraña puesheña'ttsaña ñeñt̃ e'ñe cohuen a'craretẽ̦.

Att̃o a'p̃t̃o'chet Jesús, pocte't̃e' o'ch tsa'tet impuesto
(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

15 Allempoña fariseonesha'pa' ahuanerra. Ñetñapa' c̈ha atarr cot̃ape'chatanna'teneta'. Ñetpa' aña atarr e'nenet at̃och e'ñe pueshquëñot̃etpa' ama't parrochapa' o'ch eñorachet Jesús ñeñt̃ ama pocteyaye. Allochñapa' at̃ot̃cha'ña otteñe'chet. 16 Ñetñapa' e'ñe a'nahua mueñet ñet pueyochresha' epuet ñam̃a puesheña'tets Herodes pueyochresha'. Ñetña c̈hapuet Jesúseshopa' e'ñe pueshquëñot̃et atet̃ otoset:

—Maestrocha' yapa' yeñotenep̃ p̃apa' ama peshquëno ama't mamesha ñam̃a ñeñt̃ att̃o peyc̈haten Yompor poct̃ap̃ña ñeñt̃pa'c̈ho'ña e'ñe cohuenacma, ama shequëñtsoyaye ama't mamesha. Ñam̃a p̃apa' ama aña ñapuet̃ pemorrenteno ñeñt̃ atarr am̃cha'na'tpo' entyen allohuen acheñenesha'. Allohuen acheñ e'ñe cohuen pentueñ. 17 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' yapa' yemneñ o'ch peñotatapuey erra'tsent̃e'ña e'ñe po'ñoc̈h cohuentetsa. ¿Pocte't̃e' penteñña p̃a o'ch yetsa'ta impuestos añecop ñeñt̃ am̃cha'taretẽ̦tetsa all anetso Romo ñeñt̃

ama judioneshayaye? Ñato' amaẽ' pocteyayeña yocop ñeñẽey judioneshay o'ch yetsa'cha amc̃ha'tareẽ romo'marnesha' ñeñẽ ama judioneshayaye.

18 Jesúsñapa' eñotapanet ñeñẽ ateẽ coẽape'chyenetañ ñocop, ñañapa' ateẽ otanet:

—Sapa' atarr ashcarñaẽes, eso'mare'tña semneñña o'ch seshcare'tenen. 19 Ñehua, ama't atẽeseñpa' segatenca'ye puetallarr quelle ñeñẽ alloch setsa'ta impuestos.

Allempoñapa' gachet puetallarr quelle ñeñẽ otenet denario. 20 Ñañapa' ateẽ oterraneterr:

—Ñehua, sapa' o'ch soten, ¿esesha't sentenña ñeñẽ atma'ntareẽtetsa all? ¿Esesha't pa'so'cheñ aquellcareẽtetsa all?

21 Ñetñapa' atet ochet:

—Amc̃ha'tareẽca'ye atma'ntareẽtetsaña all, ñam̃a ñoca'yeña pa'so'cheñ ñeñẽ aquellcareẽtetsa all.

Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Ñeñẽepñapa' añ poctetsa o'ch yap̃ amc̃ha'tareẽ ñeñẽ ño ñeñẽ ateẽ poctetsa gobiernocop, ẽarraña ellonẽña ñeñẽ Yomporo o'ch yap̃ ñam̃a ñeñẽ ateẽ poctetsa ñocop.

22 Ñetña ateẽ e'mueñet Jesús ateẽ anapuenanetpa' atẽa cohuanrrorteñet ẽarro'mar Jesúspa' atarrca'ye cohuen anapuenanet. Atẽeñapa' quec̈hpa'huaneretpa' ahuanerret.

*Atẽo a'*p̃ẽo'chet Jesús, ñerra'm po'ñoc̈hẽe' atanterrapo' rromoẽ, ta'm, allempopa' erroẽencha'ña yeperra

(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)

23 Ñeñẽe yeẽrocma huac̈ha'toña ñam̃a patantarr ñeñẽ saduceoneshatets. Ñehua, ñeñẽ saduceoneshatets ñetñapa' elloneẽ echenet pocẽap̃ña ñeñẽo'marña ñetpa' ateẽ otenet amaẽe' erroẽenoẽ yetanterroña rromoẽ ama't errponaña. Ñetñapa' ateẽ otoset Jesús:

24 —Añ Maestrocha' ñeñẽca'yeña ateẽ otye'ẽña Moisés ñeñẽ poctetsa ñeñẽcha' ateẽ yep̃a. Ñerra'm esempo rroma yacma o'ch sa'nman pueẽapor ẽarraña ñerra'm ama chemere'tnomopa', añ poctetsa pa'mo'nasheñcha' alla yorerre'ña po'norrar allochñapa' atẽoch eñalleterraña ñeñẽcha' puechemer perr pa'mo'nasheñeñ. Ñeñẽpa' ateẽca'ye quellca'nmonayña ahuaẽ Moisés. 25 Ñehua, ẽe'pa' eñall canc̈herrsheña yamo'ts ñeñẽ e'ñe poctacma pa'mo'nasheñecmuet. Ñeñẽ puesheñarr popo'naretpa' o' yoran coyanesha' ñeñẽ pueẽapor p̃a'. E'ñe allponmatatsapa' o' rroma, atẽa sa'nman pueẽapor ama chemere'tnomo. Allempoña ñeñẽ po'rroc̈ho'merpa' o' yorerran pa'mo'nasheñeñ pueẽapor. 26 E'ñe allponmatatsapa' ñapa'c̈ho'ña o' rromuerrerr ñam̃a, ñeñẽpa'c̈ho'ña ama chemere'tnomo. Allempoña po'psheñeñ pa'mo'nasheñpa' o' alla yorerranerr ñam̃a po'norrar. E'ñe allponmaterrtsapa' ñapa'c̈ho'ña o' rromuerrerr ñam̃a, ñeñẽpa'c̈ho'ña ama chemere'tnerrerro o' atẽa rromuerrerr. E'ñe atẽecma p̃ohuet canc̈herrsheño'maretpa' e'ñe pueyoruarochetña ñeñẽara puesheñarr coyanesha'. Allohuenetpa' e'ñe atẽecma pet rromayestset ama't puesheñarroẽetapa' amaca'yeña chemere'tnomueto. 27 Allempoñapa' c̈ho rromatsña ñam̃a coyanesha'. 28 Ẽe'ña ñerra'm po'ñoc̈hẽe' atanterrapo' rromoẽpa' añña coyanesha'ñapa' allempopa' ¿esesha'tcha'ña e'ñe ñapueẽ pueẽapor perre' ẽarro'mar allohuenet canc̈herrsheño'maretpa' e'ñeca'ye pueyoruarochet?

29 Jesúsñapa' atet otapanet:

—C̈haca'ye atarr sepanteñ ẽarro'mar amaca'ye c̈hennasoña seyoc̈hro ñeñẽ e'ñe po'ñoc̈h ateẽ yec̈hateney Yompor po'ñoñ ñeñẽ ateẽ anuareẽ ahuaẽoẽeñ. Ñam̃a aña sepantatene' ẽarro'mar sapa' ama sepocteññañe Yompor po'huamenc. 30 Ẽarro'mar esempohuañen allempoch tanterret po'pocheño, allempopa' ama't puesheñarroẽeta amach sena'terreto, ama't coyanesha'pa'c̈ho' amach eseshaye' apuerraye ñeñẽcha' yorerrahuet. Ẽarro'mar allempopa' e'ñech atẽet ñerra'm Yompor po'm̃llañoẽeñnaneshar ñeñẽ pue'ntaño'tsa'yen. 31 Sapa' ama'tña selleyare ñeñẽ ateẽ ote'ẽ ahuaẽ Yompor e'ñe socop atẽoch señoch po'ñoc̈hpa' ama't ñeñẽ o' colla'huapa' ñetñapa' corretseta. 32 Ñehua, ñeñẽpa' ateẽ oteney Yompor: "Napa' na ñeñẽen Po'yomporer pen Abraham ñam̃a Isaac ñam̃a Jacob

ama't ñetpa' o' rromhuet ahuat̃ot̃eñ." Ñehua, yapa' yeñoteñ Yomporpa' ama añeye' Po'yomporer penaye ñeñt̃ rromuets e'ñe poctacma, ñapa' añca'yeña Po'yomporer pene' acheñ ñeñt̃ corretsetach. Att̃oña Yomporpa' e'ñe allame'ttsa entenanet allohuen ñetñapa' e'ñe bet̃tetseta.

33 Allempoña allohuen acheñenesha' ñeñt̃ e'muene' Jesús att̃o emma'huan saduceonesha', ñetñapa' atet̃ otanna'tyeset:

—¡Errot̃enot̃uañaca'yeña atarr es eñoten, att̃o atarr cohuen yeč̇hatyeney!

Añmapa' ñeñt̃ ñoñets ñeñt̃ atarr sherbets, e'ñe metana'tuenan allohuen po'poñeč̇hno ñoñets

(Mr. 12.28-34)

34 Ñam̃a allempo fariseonesha' e'mare'chet att̃o Jesús emma'huan saduceonesha' ñetñapa' apč̇hanna'tet parro. 35 Allempoña puesheñarrot̃et ñeñt̃ atarr etsotene' ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñañapa' otenana' Jesús. Ñeñt̃pa' t̃arro'marña atet̃ a'p̃t̃o'tos ñetpa' č̇hoca'ye mueneñet o'ch topachet Jesús. 36 Ñeñt̃pa' atet̃ otos:

—Maestrocha' ¿erra'tsena't ñoñtsor ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñeñt̃ atarr sherbets ñeñt̃ ello metana'tuene' ora allohuen po'poñeč̇hno ñoñets ñeñt̃ e'ñe parro att̃ecma anaret̃?

37 Jesúsñapa' atet̃ otap̃:

—Añca'yeña ñeñt̃ ello atarr sherbets, ñeñt̃ ñoñetspa' atet̃ oten: "Atarrepa'ch yemorrenteña Yeyomporer ñeñt̃ Yepartseshar yepen e'ñe ora yeyoč̇hrocmañen. Ñam̃a e'ñe yecamquëñot̃ yemorreñchach, ama't ñam̃a ora yoct̃ap̃ñohuen." 38 Ñeñt̃pa' ñeñt̃ca'ye ñoñets ñeñt̃ po'ñoč̇h atarr sherbets, ñeñt̃pa' elloca'yeña metana'tuenan po'poñeč̇hno ñoñtsoč̇hno. 39 Allot̃pa' po'poñ ñoñets ñeñt̃ atarr sherbets ñeñt̃pa' atet̃ oten: "Atarrcha' yemorrenteña yamo'ts e'ñe atet̃ atarr yemorrentena yañeña." 40 Añ epo'mar ñoñets ñeñt̃ña e'ñe etsotatuene' allohuen po'poñeč̇hno ñoñtsoč̇hno ñeñt̃ atet̃ ana'yesaret̃, ñam̃a allohuen Yompor po'ñoñ ñeñt̃ a'm̃ta'yesete't̃ ahuat̃.

Att̃o Cristo ñeñt̃ Po'partseshar pe't̃ David ahuat̃, elloñapa' o' alla po'm̃reneñ per

(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)

41 Allempoña fariseonesha'pa' ñetñapa' allo'tsenareta all apč̇henet e'ñe ñochayet, 42 Jesúsña allpa' atet̃ otanet:

—Sapa' ¿errot̃ena't sotenña sa añecop ñeñt̃cha' Cristotosets? ¿Esesha't soten ñeñt̃cha' po'm̃reneñ perre'ña ñeñt̃cha' Cristotosets?

Ñetñapa' atet̃ ochet:

—Davidcha'ca'ye po'm̃renñot̃ huapaña ñeñt̃cha' Cristotosets. 43 Ñañapa' alla oterraneterr:

—Ñerra'm po'ñoč̇hcha' David po'm̃reneñ perre'pa' sapa' ama't señoteñeña Davidpa' allempo eñorache't̃ Parets Puecamquëñ ñapa' atet̃ca'ye ote't̃ po'm̃renñecop ñeñt̃ara ñeñt̃cha' Cristoterrets: "Napa' ñeñt̃ca'yeña Nepartseshar nepen." David allempopa' atet̃ca'ye eñose't̃ña añecop ñeñt̃cha' Cristoterrets:

44 Yompor Paretspa' atet̃ otennan ñeñt̃ e'ñe Nepartseshar nepen na (ñeñt̃ara ñeñt̃cha' Cristoterrets): "T̃e'pa' o'ch p̃anorruerr arr necohuenrot̃ allcha' pecohuentapreterrna. Att̃ochña ama't ñeñt̃ pe'moñe'tene' napa' o'ch e'ñe name'ñatuerranet allochñapa' o'ch atet̃ perret ñeñt̃ pemnen p̃a."

45 Ñeñt̃pa' atet̃ca'ye ote't̃ña David, ñeñt̃cha' Cristoterretspa' ñeñt̃ca'yeña Po'partseshar pe't̃ña ama't allempot̃eñ. Ñehua, ama't señoteñeña Cristo ñeñt̃ Po'partseshar pe't̃ Davidpa' ñeñt̃ña t̃e'pa' o' alla po'm̃reneñ per ñam̃a.

46 Ñetñapa' ama't puesheñarrot̃etapa' ama eseshaye' anapuenaye' entaye. Ñeñt̃o'marña allempot̃eñpa' ama't puesheñarrot̃etapa' ama eseshaye' a'p̃t̃o'tenaye' enterraye.

23

Att̃o Jesúspa' a'metare'tenan fariseonesha' ñeñt̃ ateť yeč̈henet ñetpa' ñeñt̃pa' ama cohuenaye' entapretenaneto Yompor

(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)

1 Allempoña Jesúspa' alla serrpare'taterran allohuen acheñenesha' ñam̃a e'ñe ña pueyochreshač̈hno. Ñeñt̃pa' ateť otanet:

2 —Añña fariseonesha' epuet ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayene' ñoñets ñeñt̃ ateť anareť, ñetpa' añecpa anareť̃tenet ñetcha' señotatene' ñoñets ñeñt̃ ateť nonase't̃ Moisés ahuat̃. 3 Ñeñt̃o'marña socoppa' e'ñe pocte' o'ch sep̃ohuena ñeñt̃ ateť otenset, amachña č̈haña sat̃pare'teñe. T̃arraña sapa' amachña ateť sep̃atsto ñeñt̃ ateť p̃atse'tyenet ñet. T̃arro'mar ama't atarr cohuen serrpare'tenetañpa' amaca'yeña e'ñeye' ateť peneto ñeñt̃ ateť serrpare'tatenset. 4 Ñetpa' č̈haca'ye atarr atontatennasetña ñoñets ñeñt̃cha' e'ñe ateť sep̃ohueneñ ñetpa' ñeñt̃aca'yeña nennaset ñeñt̃ atarr t̃orrapo' sentyen. Ñeñt̃pa' ateť̃cha' netma'ntacha ñetpa' č̈haca'ye ottenet ñerra'mrrat̃e' añ huanquënnaset ñeñt̃ atarr eñerr se'muen att̃och sechechnom̃. T̃arraña ñet ama't mameshapa' amaña anmapretenseto, ama't potap̃oť̃etapa' ama echantapretnenseto ñeñt̃ chechatnenset. 5 Fariseonesha' allohuen ñeñt̃ ateť etsotayeneñpa' ñeñt̃pa' e'ñe pommo'cheñoť̃eta ateť penet allochñapa' acheñenesha'ñapa' e'ñech cohuen entyeñet ñeñt̃ att̃o atarr t̃orra'yenetañ Yomporecop. T̃arraña ñeñt̃pa' e'ñeca'ye orrena. Ñam̃a ñetpa' č̈haca'ye ateshatomuerrtatenet porem̃ allñapa' all quellquëññañetañ Yompor po'ñoñ ama't ñeñt̃pa'č̈ho'ña alloca'yeña huancato'tenet. T̃arraña ñeñt̃pa' e'ñe añecpa ateť penet att̃och acheñenesha'pa' e'ñech cohuen entenanet. T̃arraña ñeñt̃pa' e'ñe orrena ateť penet ñeñt̃ att̃o ommo'chenet. Ñam̃a ñetpa' añe'naca'yeña allpocha'p̃tatenet ñeñt̃ č̈hera'rrtenet pa'shtamueto pa'rrpe'moneť. T̃arraña ñeñt̃pa'č̈ho'ña e'ñe añecpa atet penet e'ñe pommo'cheñoť̃et. 6 Ñam̃a ñetpa' ñerra'm č̈ho rrallme'chapretenetpa' añaca'ye atarr muenenet o'ch anorrč̈ha'tyenet allecma anorryen ñeñt̃ atarr am̃cha'na'tpo' entyen allohuen acheñenesha'. Ñam̃a ñetpa' e'ñe att̃ecma penet ama't all judionesha' po'prahuo. 7 Ñam̃a ñetpa' e'ñe pommo'cheñoť̃et añe'naña atarr muenenet acheñenesha'pa' o'ch huom̃cha'tyesapanet pue'm̃cha'naño̧t̃et ñerra'm esempo chopeñe'chyenet t̃oño'mar allecma shontena acheñenesha'. Ñam̃a pommo'cheñoť̃etpa' añe'naña atarr muenenet o'ch otanet acheñenesha' ñetpa' e'ño' partsesharerochet.

8 'T̃arraña saye'ña neyochreshacha' ñato'tña semnena'ña o'ch otas acheñenesha' sapa' e'ño' partseshareroches. Ñam̃a sa allohuenespa' e'ñechña semo'nasheñecma sep̃annena, t̃arro'mar sa allohuenacpaspa' napt̃aca'yeña Separtseshar sepenen na ñeñt̃en Cristotosets. 9 Ñam̃a arr patsro ama't puesheñarra amach seyomporer sep̃atstaneto. T̃arro'mar sapa' e'ñeca'ye pat̃rraña Sompor ñeñt̃ pue'ntaño'tsen. 10 Ñam̃a sapa' amach semnatsche ama't puesheñarra e'ñe pueč̈hore'teñoť̃etaspa' o'ch otaset: Na'yochreť̃erneshacha'. T̃arro'mar sa allohuenacpaspa' napt̃aca'yeña Sa'yochreshať̃er sepenen na ñeñt̃en Cristotosets. 11 T̃arro'mar ñeñt̃ po'ñoč̈h cohuen am̃cha'tareť̃tetsa sesho ñeñt̃pa' ñeñt̃ca'yeña atarr t̃orretsaña po'potantañecop att̃och orrtatanet ñeñt̃ atarr sherbets ñocpuet. 12 T̃arro'mar allohuen ñeñt̃ e'ñe cohuen entetsa e'ñe pommo'cheñoť̃ ñeñt̃ña tsapat̃oneť̃pa' amach esoshe'maye' entereto. T̃arraña allohuen ñeñt̃ ama esoshe'maye' entetso t̃e' ñeñt̃ña tsapat̃oneť̃pa' atarrcha' cohuen enteret.

13 'Atarr nanac llequëñtso'tsenes fariseoneshacha' ñam̃a sam̃a ñeñt̃es e'ñe etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop t̃arro'mar sapa' sommo'cheñoť̃e'na atarr seshcare'tyen. T̃arro'mar ama't sapa' amaca'ye senteññañeña Yompor po'cohuenña, ellonet̃pa'č̈ho'ña č̈hocma sepatare'teñña po'potantañ ñeñt̃ e'nene' Yompor po'cohuenña. Č̈ha sa'npam̃peñña acheñenesha' att̃och ñetpa'č̈ho'ña amach enterrñañeto Yompor po'cohuenña ñeñt̃ att̃o atarr ayochreshať̃tena ña pue'ntañoť.

[14] 'Atarr nanac llequëñtso'tsenes fariseoneshacha' ñam̃a sam̃a ñeñt̃es e'ñe etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop, t̃arro'mar sapa' sommo'cheñoť e'na seshcare'tyeñ. Ama't rreťorrnanesha'pa' ñeñt̃e'naña seprrataṁpesyenña pa'paquëll. Elloña e'ñe sommo'cheñoťpa' aña atarr semnen o'ch ateť sepena ñerra'm atarr cohuen acheñres ñeñt̃o'marña all sema'yochena allecma shontena acheñenesha'pa' amach t̃ematenayaya sema'yocheno. Ñeñt̃o'marña na t̃e'pa' o'ch notas, sapa' elloña atarrcha' sa'coñchatareťterra.

[15] 'Atarr nanac llequëñtso'tsenes fariseoneshacha' ñam̃a sam̃a ñeñt̃es e'ñe etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť t̃arro'mar sapa' sommo'cheñoť e'na atarr seshcare'tyen. Sapa' c̈hocma sechopeñe'chyen erracmañen patso'mar, sep̆chatyena ama't ñam̃a sapo'mar. Ñeñt̃pa' añecpa ateť sepena atťoch same'ñatyesya ama't e'ñe puesheña'ttsa e'ñe sa soct̃ap̆ña ñeñt̃es judioneshas. Ñeñt̃ allpon same'ñatyenapa' ñetñapa' aña seyc̈hatyenanet ñeñt̃ ama cohuenayaye ñeñt̃ e'ñe ateť sepena sam̃a. Ñeñt̃o'mar ñetpa'c̈ho'ña ello atarr nanac o'patatareťtenet coñcheñets, e'ñe epoche'ttsocma so'patatenanet coñcheñets.

[16] 'Atarr nanac llequëñtso'tsenes t̃arro'mar ama't ñeñt̃ ama sec̈henoyo seyoc̈hro sañapa' ñeñt̃ara seyc̈hateñña po'potantañec̈hno. Ñeñt̃pa' e'ñe ateť sepena ñerra'mrrat̃e' aporo'yeťecmas echa'nmannetsa. Ama't seyc̈hateneñ ñeñt̃ po'ñoc̈hpa' amaca'ye atťeyaye. Ñeñt̃pa' ateť soteneñ: "Ñerra'm esesha' nene' po'ñoñ ñerra'm aña Parets pa'paquëll pa'so'chño nenan po'ñoñ saña ñeñt̃pa' c̈ha soten año' esoyaye ama pallteno o'ch e'ñe po'ñoc̈h a'poctatan po'ñoñ." T̃arraña po'poñpa' ateť soteneñ: "Ñerra'mña añ oro pa'so'chño yena' yeñoñ ñeñt̃ Parets pa'pacllo'tsen allempoña po'ñoc̈hpa' c̈hocmach e'ñe ya'poctat yeñoñ." [17] Sapa' atarr otatsñat̃es, ama añeye'ña sec̈henoyoña seyoc̈hro ñeñt̃ cohuen enten Yompor. C̈haca'ye sottena ñerra'mrrat̃e' aporo'yeťecmas. Ama't señoteñeña ateť sherben oropa' e'ñeca'ye atťecma sherbenña ñam̃a Parets pa'paquëll. T̃arro'mar allempo nete't̃ oro Parets pa'pacllo, ñeñt̃ña oropa' añca'ye e'ñe cohuen a'poctataye't̃ Partsocop ñeñt̃ara Partsopo'. [18] Ñam̃a po'poñpa' ateť soteneñ: "Ñerra'm esesha' nene' po'ñoñ e'ñe altar pa'so'chño allecma neñet ñeñt̃ amtsareťtetsa Yomporecop, ñeñt̃pa'c̈ho'ña c̈ha soten año' esoyaye, ama pallteno o'ch e'ñe po'ñoc̈h a'poctatan po'ñoñ." T̃arraña po'poñpa' ateť soteneñ: "Ñerra'mña añ pa'so'chño yena' yeñoñ ñeñt̃ amtsareťtetsa Yomporecop ñeñt̃ nenet altarro enoť, allempoña po'ñoc̈hpa' c̈hocmach e'ñe ya'poctat yeñoñ." T̃arraña ama't ateť sotatse'tyeneñpa' ñeñt̃pa' amaca'ye po'ñoc̈hoyaye. [19] Sapa' ama añeye' sec̈henoyoña seyoc̈hro ñeñt̃ cohuen enten Yompor. C̈ha sottena ñerra'mrrat̃e' aporo'yeťecmas. Ama't señoteñeña altarpa'c̈ho'ña atarrca'ye sherben. E'ñe atťecma sherben ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ amtsareťtetsa Yomporecop ñeñt̃ nenet all altarro enoť. T̃arro'mar altarpa' ñeñt̃ca'yeña a'poctatene'ña Yomporecop ñeñt̃ nenet all. [20] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ ñerra'm esempo yenen yeñoñ altar pa'so'chño, ama e'ñe ñapt̃a altar pa'so'chño yenenoña yeñoñ; añohuenca'yeña yenenña yeñoñ e'ñe pa'so'chño allohuen ñeñt̃ na'yenet all, allecma sherb̃a'yenet Yompor. [21] Ñam̃a ñerra'm esempo yenen yeñoñ Partsopo' pa'so'chño, ama e'ñe ñapt̃a Partsopo' pa'so'chño yenenoña yeñoñ. Yompore'naca'yeña pa'so'chño yenenña yeñoñ t̃arro'mar ñapa' e'ñeca'ye ño pa'paquëll. [22] Ñam̃a ñerra'm yenen yeñoñ Yompor pue'ntañ pa'so'chño, Yompore'naca'ye pa'so'chño yenenña yeñoñ ama't ñam̃a Yompor po'conañe'naca'ye pa'so'chño yenenña yeñoñ t̃arro'mar enetpa' Yomporca'ye po'conañ pene' t̃arro'mar allpa' allo'tsenca'yeña Yompor.

[23] 'Atarr nanac llequëñtso'tsenes fariseoneshacha' ñam̃a sa ñeñt̃es e'ñe etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop t̃arro'mar sapa' sommo'cheñoť e'na atarr seshcare'tyen. Ora allohuen ñeñt̃ senareṁ sepen ama't c̈hocma sapueñeñ Yompor allpon ñeñt̃ poctetsa ñocop —mentapan, anísopan, cominopan—sapa' c̈ha sepsenña ñeñt̃ ñoñtsor ñeñt̃ ateť anareť ñeñt̃ca'yeña ello nanac sherbets. Ñeñt̃pa' atťoch e'ñe cohuen es sep̆a'yeññañ

po'potantañ. Ñeñt̃ña sapa' c̈haña sepseñ. Ñam̃a att̃och semueranna'ta ñeñt̃pa'c̈ho'ña
sañapa' c̈haca'yeña sepseñ. Ñam̃a att̃och po'ñoc̈h e'ñe cohuen same'ñañat̃tena Yompore-
cop ñeñt̃pa'c̈ho'ña sañapa' c̈haca'yeña sepseñ. Sapa' e'ñe ñeñt̃aña sepalltena. Ñam̃a
att̃o c̈hocma es sapa'yen Yomporecop ñeñt̃pa'c̈ho'ña c̈hocmach ateť sepena amach c̈ha
sepsatstere. [24] Sapa' ama't ama c̈hoye' c̈hennaso seyoc̈hro ñeñt̃a atarr semneñ o'ch sey-
c̈hach po'potantañ acheñenesha'. Ñeñt̃pa' e'ñe ateť sepena ñerra'mrrat̃e' aporo'yeťecmas
echa'nmannetsa. Añ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť socop ñeñt̃ setseten e'ñe so'na socť̃ap̃ña
ama't ñeñt̃pa' atarr coñe'ťoť sherben Yomporecop, sañapa' ñeñt̃aca'ye atarr semneñ o'ch
seyc̈hateñ po'potantañ. T̃arraña añ ñoñtsor ñeñt̃ atarr nanac sherbets Yomporecop, saña
ñeñt̃pa' ama c̈hennasoña seyoc̈hro ama't e'ñe mamesha. Ñeñt̃pa' o'ch netma'ntacha ateť
ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ atarr es añeťoll allpon ñerra'm c̈hopo'yeťoll saña ñeñt̃pa' c̈haca'yeña
seyorasoteñ t̃arraña ñeñt̃ña atarr añecmuen allpon ñerra'm huaquësh* sapa' ñeñt̃aña
sañyen e'ñe at̃a.

[25] 'Atarr nanac llequëñtso'tsenes fariseoneshacha' ñam̃a sa ñeñt̃es e'ñe etsotayenayeñ
ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop. Sapa' e'ñe se'pame'teneñña setaza enoť̃pa'
o'ponoť̃ñapa' ama se'parro'teñe. Seplatopa'c̈ho'ña enoť̃a e'ñe se'pata'teñ o'ponoť̃ñapa'
ama se'pata'teñe. E'ñe ateť sepena sam̃a. E'ñe sa'cohuentatena ñeñt̃ eno'mar ñeñt̃ ateť
seyc̈hena sa allochñapa' att̃och entenes allohuen acheñenesha' sapa' e'ño' cohuenes,
t̃arraña o'pono seyoc̈hropa' amaca'yeña sa'cohuentateñe, allñapa' e'ñe chorren shonte'
sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ att̃o e'ñe seshquëñoť̃e'na c̈hocma es seprrataḿpesyen, atarr es
seye'chapretannena, ñeñt̃ñapa' e'ñeca'ye socpa. [26] Ñeñt̃es fariseoneshas, sapa' ama añeye'
sec̈henoyoña seyoc̈hro ñeñt̃ cohuen enten Yompor. C̈haca'ye sottena ñerra'mrrat̃e'
e'ñe aporo'yeťecmas. Socoppa' añca'yeña poctetsa, ñanomcha'ña o'ponoť̃ se'pame'tña
setaza, seplatopa'c̈ho'ña ñanomcha'ña o'ponoť̃ se'patach. Allochñapa' o'ch e'ñe cohuenta
emoshem̃to'mar.

[27] 'Atarr nanac llequëntso'tsenes fariseoneshacha' ñam̃a sa ñeñt̃es e'ñe etsotayenayeñ
ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop. Sapa' e'ñe at̃es ñerra'm apampaña ñeñt̃
a'huallama't̃am̃penet. Enoť̃pa' e'ñech cohuen orrtenañ. O'ponoť̃ñapa' e'ñech chorren
arromñat̃ap ñam̃a pa'namen ñeñt̃ nanac sosey. [28] Sapa'c̈ho'ña e'ñerramche' at̃esña sam̃a.
Po'ñoc̈hca'ye ñeñt̃ ateť sorrtatyen acheñenesha'ñapa' e'ñe ateť entenset ñerra'mrrat̃e'
sapa' e'ñe cohuenare' es sep̃a'yen. T̃arraña o'ponoña seyoc̈hropa' e'ñe aña shontetsa
alloch sommo'chyena, atarr seshcare'tanna'tyena, pa'namen sorrtatyen ñeñt̃ ama't
mamesha ama cohuenaye' entapretenso Yompor.

[29] 'Atarr nanac llequëñtso'tsenes fariseoneshacha' ñam̃a sa ñeñt̃es e'ñe etsotayenayeñ
ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop t̃arro'mar sa t̃e'pa' sat̃omaten enoť̃ ñeñt̃ atarr
cohuen senten sa all pampa'yesete't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ. Ñam̃a
añe'na sa'cohuentam̃pesyen all pampa'yesete't̃ ñeñt̃ acheñeneshar ñeñt̃ e'ñe pocte'
es p̃a'yesete't̃. [30] Saña t̃e'pa' ateť sotyeneñ: "Ñerra'm allempocmach ye'ñalletañ
allempo corre't̃ yataňneshañ, att̃o ñetpa' muetsanachete't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor
po'ñoñ, yañapa' amat̃e' eso'mar yemtsapretaneto." [31] Ñeñt̃ ateť sotyeneñpa' t̃e'ña
e'ñe sa señoñoť̃pa' o' sa'meť̃am̃p̃sa e'ñe sañeña po'ñoc̈h sapa' po'm̃renñesca'ye ñeñt̃
muetsanataye't̃ ahuat̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ. [32] Ñeñt̃o'marña sa t̃e'pa'
ñeñt̃aca'yeña e'ñe setsoteññañ satañneshañ ñeñt̃ allpon sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ e'ñe
moť̃etnomnas ahuat̃oť̃eñ e'ñe sa satañneshañ.

[33] 'Sapa' ama cohuenayayso atarr ashcarñat̃es, c̈ha sottena ñerra'mrrat̃e' shech-
p̃a sompor sepen. Sapa' erroť̃enohuachñaca'yeña sequeshperrat̃e'. Sapa' añaca'ye
so'patenaya coñcheñets ñeñt̃ parrare' tso' all o'pono. [34] Ñeñt̃o'marña t̃e' napa'
o'ch nemñerrnas ñeñt̃cha' a'm̃ta'yerre' neñoñ, ñam̃a ñeñt̃ atarr eñotañ nep̃a'yen,

---

* 23:24 Ñehua, Jesús añ toma'ntatanet camello ñeñt̃ payara penet all pa'nyo, ñeñt̃ e'ñe allpon ñerra'mrrat̃e' huaquësh.

ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayene' neñoñ ñeñt̃ ateť anareť ahuaťoťeñ. T̃arraña saña ñeñt̃pa' cḧachca'yeña semtsanatuerrnan ñeñt̃ patanta'tets, po'potantañ̃ñapa' e'ñech secorso'tam̃pesuerrnan. Po'potantañ̃ña sapa' cḧach senalle'tyesuerrnan e'ñe all sa seprahuo'mar. Atarr se'moñe'tenanet ñeñt̃o'marña cḧocma socť are'tenanet anetsoť o'ch sa'yetatuanet ñetñapa' o'ch ahuanemyeset po'poñ anetso'mar. [35] Atťoca'yeña ora allohuen ñeñt̃ e'ñe pocte' es p̃a'yestse't̃ ñeñt̃ amtsanatyesareť tatse't̃ ashatareťetyesete't̃ po'rras, sañapa' allempoťeñ e'ñe sa'yohuareťtena ama't t̃eme'ttsen, sa ñeñt̃es corretsa t̃e', ama't allempoťeñ amtsareťta Abel ñeñt̃ ama es yeč̈hcatetso ama't coñe't̃a t̃arrempohua allempo semtser ñam̃a Zacarías ñeñt̃ Berequías puechemer. Ñeñt̃ña sapa' alla semtser Parets po'ponro puecha'petaroť allo'tsen altar alloťecma sherbete't̃ Yompor. Ama't allohuen ñeñt̃ amtsanatyesareť tatse't̃ allempo sañapa' e'ñe allempoťeñ sa'yohuareťterra. [36] Po'ñoč̈hca'ye notenes, acheñenesha' ñeñt̃ corretsa t̃e' ñetñapa' atsa'tatareťterretcha' e'ñe ora allpon atserrp̃atse'tyesonete't̃ ñeñt̃ e'ñe pocte' es p̃a'yestse't̃ Yomporecop.

Atťo Jesúspa' puellquëñoťan jerusaléño'marnesha' atarr ya'na'tosanet
(Lc. 13.34-35)

[37] 'T̃e'pa' e'ñe nellquëñoť o'ch notas sa ñeñt̃es jerusaléño'marneshas, ñeñt̃es muetsanatyesaye't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ, sa ñeñt̃es rrollapechyesaye't̃ ñeñt̃ am̃nareťtatse't̃ sesho, t̃e'ña napa' o'ch notas: Napa' atarr atonoche'tats nemneñeñ o'ch na'yapač̈ha'huerrsoñ allohuenes nesho atťoch e'ñe cohuen necuam̃pensoñ. Nemneñeñ o'ch na'yapač̈ha'huerres ateť ñerra'mrraťe' atollop a'yapač̈hene' puechoyoresha' o'ch e'ñe seto'tuanet. T̃arraña sañapa' ama't e'ñe mameshapa' amaña semno. [38] T̃e'ñapa' all seyč̈hena sa, Yomporñapa' o'ch a'ypo'ñerres. [39] T̃arro'mar t̃e'pa' o'ch alla noterrserr: Na po'pocheñopa' amach alla senterrne't̃e. Esempohuañenñapa' senterrencha', allempoñapa' ateťcha' soterren: "Aye'choč̈htatpahuepa'ch Jesucristo ñeñt̃ huapatsa ñeñt̃ llesensen Yeyomporer."

24

Atťo Jesúspa' eñotatanet e'ñech a'mata'tareťetuerra Partsopo' all Jerusaléño
(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)

[1] Jesúsñapa' č̈ha'nerrerr Parets pa'pacllot̃. Alla ahuenerr allempoñapa' ponem̃ya pueyochresha'. Ñetñapa' allenťa cohuatyeset ñeñt̃ atarr coč̈hnesha'tyetsa allo orratareťtena Partsopo'. [2] Allempo Jesúspa' ateť otanet:

—Ama't senteñeñ ora allohuen ñeñt̃ coč̈hneshare' t̃arraña napa' o'ch notas: Po'ñoč̈hca'ye č̈herrcha' allempoch e'ñe a'mata'tareťetuerra. Ama't e'ñe puem̃arra mapyetpa' amach a'puerroña all allo orratenet Partsopo' e'ñechca'ye poctacma a'coye'tareťetuerra.

Atťo Jesúspa' eñotatanet shonte'ch entyerret pa'namen ñeñt̃cha' eñotaterrahuet o' č̈herrmoch allempoch mellapoterra
(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

[3] Ñeñt̃a otuanenanetpa' allenťa ahuen Olivop̃no. Allñapa' anorruen, pueyochresha'ñapa' o' alla huač̈herrñañeterr, e'ñe ñapt̃ochayet. Ñetñapa' ateť otuereterr:

—Yapa' yemneñca'ye o'ch p̃otey ¿esempo'tcha'ña ateť perra? Ñam̃a ¿eso'tcha' yentyerrña ñeñt̃cha' yeñotaterre' allempoch pehuerrmocha o'ch mellapoterra?

[4] Jesúsñapa' ateť otanet:

—E'ñech señoterra, allochñapa' amach esesha' seshquërraye. [5] T̃arro'mar shonte'ch orrterrtsa ñeñt̃cha' ayč̈ha'natateerre' neso'cheñ, ñeñt̃cha' otyerrets: "Napa' ñeñt̃enca'yeña Cristotets." Ñetñapa' shonte'ch shequëret acheñenesha'. [6] Ñam̃a allempoña sapa' se'mare'tyerrcha' o' quellareñtsotyerr allampaño'mar, ñam̃a se'mare'tyerrcha' o' quellareñtsotyerra ora errap̃aren anetso'mar. Saña allempopa' amach č̈ha seyorenatsto

ama't e'ñe mamesha. Ñeñt̃pa' ateť cha'ca'ye e'ñe po'ñoč h perra. T̃arraña allempopa' amach čhena' allempoch e'ñe mellapoterra. 7 Pa'namen acheñ ñeñt̃ e'ñe po'poñe'ttsocma mereñtsoretpa' ñetpa' quellaranna'terretcha'. Ñam̃a pa'namen anetsoť am̃cha'tareťeč hnopa' quellaraterrancha' pueyochreneshač hno. Orrterrach allemeñ mueč heñets o'ch e'ñe chaporrñatsotyerr errap̃aren. Ñam̃a orrterrach pa'namen atsnañtsoč hno ñeñt̃ atarr apatanna'tpo'. Pella'yerrach pats ora errap̃aren. 8 Ñeñt̃ ateť o' notuas t̃e'pa' ñeñt̃ña allempopa' ñeñt̃cha'ña ñanom mueroč htaterrahuetña allempo.

9 'Allempoña sapa' pomuerrsetcha' atť och erroť uanen perrset allcha'ña muetsatyerrset. Atarrcha' e'moñe'terres allohuen acheñeneshač hno t̃arro'mar sapa' naca'yeña e'ñe same'ñena. 10 Ñam̃a shonte'ch acheñ allempo ñeñt̃cha' queč hpuerre' Yompor. E'ñe ñagattsetapa' e'moñe'tanna'terretcha' atťoť cha' pomatatanna'tyerret. 11 Ñam̃a allempopa' orretyerrach shonte' ñeñt̃cha' ayč ha'naterrtsa ñetpa' año' a'm̃tenet Yompor po'ñoñ. T̃arraña po'ñoč h amach Yomporeye' po'ñoñ a'm̃terreto, ñetpa' atť achña shequëretña shonte' acheñenesha'. 12 Allempopa' atonterrach errap̃aren pa'namen sosya'tsañeč hno allochña atarr at̃pare'terrñañet Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃o'marña shonte' acheñpa' o'huañcha' allo'na morrentanna'tnenet. 13 T̃arraña ama'tcha' erroť uanen ap̃areť terret, esesha'ch e'ñe ahuanta'huanmue' ñeñt̃cha' ama nequeč hpuerraye, ñeñt̃ñapa' ñeñt̃cha'ña a'queshp̃atareť terrtsa. 14 Ñam̃a allempopa' añ cohuen ñoñets atť o ayochreshať tena Yompor ñeñt̃cha'ña ñanom serrpare'tatyeretña acheñenesha' ora errap̃aren allohuanen añe patsro. Atťochña eñotateretña ora allohuen pa'namen acheñenesha' ñeñt̃ po'ñoč h ateť oteney Yompor. Allempochña po'ñoč h mellapoterra.

15 'Ñehua, ahuať Daniel ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ, ña po'quellcopa' ateť ote't̃: "Čherrcha' allempo ama't ñeñt̃ ama masosyaye' enteno Yomporpa' ñeñt̃ñapa' čherrcha' all ama't ñeñt̃ e'ñe Partsocpa anareťeñ. Ñeñt̃pa' ñeñt̃achca'yeña e'ñe a'chencatuerrahuet." Ñehua, ñeñt̃cha' lleyerre' añ ñoñetspa' ñetñapa' eñoteretepa'ch. Ñeñt̃o'marña ñerra'm esempoch senter o' čhap all ñeñt̃ e'ñe Partsocpa anareťpa' 16 allempoña ñeñt̃ allpon Judeo'tsa'yen ñetñapa' allorocmuepa'ch yetrra'terret, ahuanerretepa'ña aspenť areroneť. 17 Ateť ñerra'mrraťe' puesheña'tets ñato' ñetña allempopa' eno'tsa'yenetcha' pa'pacllato, ñetñapa' sohuetepa'chña t̃ecma t̃arraña amachña be't̃osatsetnomuetoña po'ponreto atťoch yoratsre'tnomuet. 18 Ñam̃a puesheña'tets ñeñt̃ pa'mro'tsenpa' allempoña ñetpa' amachña onatsterreto atťoch erreta' pa'shtamuet. 19 Allempopa' atarrcha' llequëñets añecop ñeñt̃ ačhomenare' coyanesha' ñam̃a ñeñt̃ allohuen emareťeťolleshač hno. (T̃arro'mar ñocpuetpa' atarr t̃orrapo' atťoch yetrra'tet ñamet.) 20 Ñam̃a Yomporcha'ña sema'yocha allochñapa' amach čha huapoto allempoch seyetam̃pesya ñam̃a amachca'ye aña yeťro seyetatsto allempocma samesen. 21 Allempopa' orrterrach mueroč hteñets ñeñt̃cha' atarr mueroč htaterre' allohuen acheñenesha'. Ñeñt̃ ama't ahuať apa' ama puemueroč htareto ateť atarr nanac huomenc. Ama't allempoťeñ e'ñe errte' ayeč hcatareťta añ patser ama puemueroč htareto ateť. Allempoña ellopa' amach ateť alla mueroč hterrete't̃e ama't errponaña. 22 Allempoch atarr amueroč htatareť terret. T̃arraña allempoña Yomporpa' ñach oterrets t̃e'pa' allohuach. Ñerra'm amach oto allohuachpa' allempoña ama't puesheñarrapa' amach esesha' queshperrtso. T̃arraña ñeñt̃ña ame'ñenaya ña ñeñt̃ acrenpa' ñocpuetñapa' oterrcha' t̃e'pa' allohuach.

23 'Ñehua, allempoch orameñ mueroč hteñetspa' ñerra'm esesha' sote': "Arro'tsenca'yeña Cristo", amapa' o'ch otaset: "T̃arro'tsenca'ye Cristo", sañapa' amach same'ñatstaneto. 24 Orretyerrachca'ye ñeñt̃cha' otyerrets ñapa' ño'ña Cristotets. T̃arraña ñeñt̃pa' atť achca'ye shecare'tyerranña acheñenesha'. Orretyerrach ñam̃a ñeñt̃cha' otyerrets ñapa' ño'ña a'm̃tene'ña Yompor po'ñoñ, t̃arraña ñeñt̃pa'čho'ña e'ñech atťecma shecare'tyerran acheñenesha', amachña Yomporeye'ña po'ñoñ a'm̃teno. Ñeñt̃cha' ateť shecare'tyerrets, ñetñapa' orrtatyerretcha' ñeñt̃ ama't ahuať a acheñenesha'pa' ama puentare, atťochña cohuanrrortateretña acheñenesha'. Ama't ñeñt̃ Yompor

pa'crarnesharpa' mueneñetañcha' ñeñt̃e'nachña shequërret. [25] Señochepa'ch ama't ama
c̈hena' mueroc̈hteñtsopopa' napa' o' e'ñe notuas sa. [26] Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' notenes: Ñerra'm
allempoch ateť oterrset: "T̃arro'tsenca'yeña Cristo a'yo all amayo", sañapa' ñato'tña
sesena'ña all o'ch senteña'. Amapa' ñerra'm ateťcha' oterrseterr: "T̃arro'tsenca'ye
Cristo o'pono pocollo", sañapa' ñato'tña sesena'ña all o'ch senteña'. [27] T̃arro'mar
ñerra'm esempo c̈herr allempoch nohuerra na Ñeñt̃en Acheñetosets e'ñe allohuen
acheñenesha'pa' entapuerrnetcha' t̃arro'mar allempopa' ateťcha' nep̃ater ñerra'mrrat̃e'
meratste', o'ch meratsta huomencpa' e'ñech a'puetaresuan ora enet errap̃aren, ama't
alloť huena atsne' ama't e'ñe allohuanen emuena. [28] Ñeñt̃pa' e'ñechca'ye ateť perraña
ñeñť ateť senten t̃e' ñerra'm erro'tsen ñeñť rromuepa' allcha'ca'yeña shonterraña tse'm.

Ateťcha' perra allempoch huerra Cristo Ñeñť Acheñetosets
(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

[29] 'O'chña huañerr ñeñť mueroc̈hteñetspa' allempoñapa' e'ñech allorocma mayerr
atsne'. Arrorrpa'c̈ho'ña o'huañcha' atsnom. Rantoc̈hnopa'c̈ho'ña shorc̈ha'terrcha' en-
toť. Ñam̃a ñeñť huomenc orra'yetsa ento t̃e' allempoña ama't ñeñt̃pa' pella'yerrach.
[30] Allempoñapa' orrterrach ento ñeñt̃cha' señotaterre' naca'yeña o' nohuerra Ñeñt̃en
e'ñe Acheñetosets. Allempochña nanac llecanrrorterra allohuen pa'namen acheñe-
neshac̈hno ñeñť añe patsro'tsen. Entapuerrnetcha' na Ñeñt̃en Acheñetosets o'ch
nesuam̃perra osoť e'ñe entoť. E'ñe nepartsoteñohuen e'ñech necohuenteñesha'
nohuerra. [31] Nemñercha' nem̃llañoť eñnaneshar ñetcha'ña poctora'nerrtset atarr
huomenc. Ñetcha'ña a'yapac̈ha'huerret allem̃at̃eñ ñeñť acren Nompor nocop e'ñech
pa'tatsshem̃to'marohuen alloť ecma orrnotena. E'ñech allem̃at̃eñ a'yapac̈ha'hueretcha'
e'ñe allohuanen añ patsroť.

[32] 'Ñam̃a t̃e'pa' señochepa'ch ñeñť ateť pena higoch. Ñehua, esempoch senteñ higoch
o'ch em̃c̈achyen puetacreťollesha' alloťcha' o'ch alla tapna'tyerrerr pasopaner, sañapa'
ñeñt̃cha'ña señotatene' o' c̈henmoch allempoch huorateterrerr. [33] Atťecmach perra
ñerra'm esempoch sentyerr ñam̃a ñeñť allpono' notuas, sapa' ñeñt̃cha'ña señotaterre'
po'ñoc̈h o'ca'ye c̈herrmoch allempoch e'ñe etsotuerra, o'ca'ye e'ñe allame'ttsamerra.
[34] Napa' po'ñoc̈h o'ch notas, acheñenesha' ñeñť e'ñe corretsa t̃e' ñetña amach e'ñe
rromhueneta'pa' allempocmach e'ñech etsoterra allohuen añec̈hno. [35] Esempohuañen
añ enet ñeñť senten t̃e'pa' e'ñech chenca'huerra; patspa'c̈ho'ña atťecmach perra e'ñech
chenca'huerra. T̃arraña naña neñoñpa' amach chenquërro ama't e'ñe ahuat̃a.

[36] 'T̃arraña ñeñť yeťroch nohuerrapa' ñeñt̃ñapa' ama eseshaye' eñotenaye. Ama't
erro'tsenť e' atsne' ama't erro'tsen tsapro ñeñt̃pa' ama't mellañoťeñnesha' ñeñť
pue'ntaño'tsa'yen ñetpa'c̈ho'ña ama't puesheñarroťetapa' amaña eseshaye'ña eñotenaye
allempoch nohuerrerr po'pocheño. Ama't na ñeñt̃en Yompor Puechemeren napa'c̈ho'ña
t̃e'pa' ama neñoteñe, ñapt̃aña Nompor Parets eñotene'.

[37] 'T̃arraña allempoch nohuerra po'pocheño na Ñeñt̃en Acheñetosets, allempopa'
e'ñech ateť perret e'ñe ateť pete't̃ ahuat̃ allempo corre't̃ Noé. [38] Ñehua, allempopa'
ama es puec̈ha'yeneto aña e'ñe coťape'chete't̃ atťo atarr pa'namen muenenet ñeñt̃cha'
rra'yenet, orrare'tyesete't̃, sena'tanatyena yacmaneshac̈hno, coyaneshac̈hnopa'c̈ho'ña
apanatyesete't̃ ñeñť yoranatyesahuete't̃. Ñetñapa' ñeñt̃a e'ñe cohuen entete't̃. At-
t̃eñapa' c̈hap allempo be't̃osos Noé po'huarcopahuo. [39] Ama es puec̈ha'yesete't̃e machay-
oťepa'tcha' chop̃a oñ erracmañen, atťoña añyanatuerranet oñ allohuenet. Atťecmach
perra ñerra'm esempoch nohuerra na Ñeñt̃en Acheñetosets. Machayoťachca'ye no-
huerra. [40] Ñam̃a allempopa' ateťcha'ca'ye perra; puesheña'tetspa' anmareťterrach; ama't
ñeñť e'ñe pamo'ts p̃annenetañ ñeñt̃ñapa' allach asa'nmareťterra. Ñato' allempopa'
allo'tsencha' epsheña yacma pa'mro, puesheñarrñapa' anmareťterrach po'psheñeññapa'
allach asa'nmareťterra. [41] Amapa' ñato' allempo allo'tsencha' epsheña coyanesha' ñeñť

parro puetse'tets mapyo, ñeñt̃pa'c̈ho'ña puesheñarrpa' anmarete̅̃terrach po'psheñeññapa' allach asa'nmarete̅̃terra.
42 'Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas: C̈hocmuepa'ch señose'rtenna t̃arro'mar sapa'c̈ho'ña
ama señotenno esempoch nohuerra na ñeñt̃en e'ñe Separtseshar sepen. 43 Napa' e'ñech
machayot̃a nohuerra atet̃ pena eñet̃ allempo at̃a es sepc̈ha'yena machayot̃ach huaponasa
o'ch yoratsre'tensa'. T̃arraña sa ñeñt̃es apacllat̃es señochepa'ch ñerra'm señoteñeñ e'ñech
esempo tsapro huaponasa eñet̃, sapa' c̈hochña señose'rtenañ at̃toch amach semnacheña
o'ch toram̃p̃sas sepacllo o'ch be't̃osam̃p̃sasa o'ch yoruennasa' ñeñt̃ allpon semorrentyena.
44 Ñeñt̃o'mar notenes sapa'c̈ho'ña c̈hocmuepa'chña señose'rtenna t̃arro'mar allempoch
at̃a es sepc̈ha'yenapa' allempochña nohuerra na Ñeñt̃en Acheñetosets.

Atet̃cha' ap̃aret̃terra ataruasañ ñeñt̃ e'ñe cohuen etsotene' atet̃ yecheña pamo'mte'
ñam̃a atet̃cha' ap̃aret̃terra po'poñ ataruasañ ñeñt̃ ama etsotaye ñeñt̃ atet̃ yecheña
pamo'mte'

(Lc. 12.41-48)

45 Jesúsñapa' alla toma'ntaterraneterr po'poñonet̃, atet̃ oterraneterr:
—Allohuenespa' atet̃cha' sep̃a e'ñe cohuen atet̃ ñerra'mrrat̃e' puesheñarr yacma
ñeñt̃ atarr ame'ñañat̃tetsa ñam̃a e'ñech eñotenan ñeñt̃ atarr sherbets. Ñeñt̃ña yac-
marpa' añ yechenaya pamo'mte' e'ñe alla pa'pacllo. Añcha' po'taruas pen c̈hocmach
apa'yesan allohuen po'potantañ pamo'mte' pa'taruasañer puerraret allpon ñeñt̃ poctetsa
puesheña'ttsocop. Ñapa' at̃ecmach penanet, c̈hocmach apuenanet ñerra'm esempoch
c̈herrerr allempo atet̃ anaret̃ ñocop o'ch alla apa'yerraneterr po'pocheño. Ñapa' c̈hoc-
mach atet̃ pena amach quec̈hpuenaneto t̃arro'mar ñapa' e'ñe eñoteñ at̃toch e'ñe cosha-
tenan pamo'mte'. 46 Ñeñt̃ña ataruasañpa' atarrcha' coshatapuerran pamo'mte'. Ñerra'm
esempoch huerra o'ch alla entuenan pa'taruasañer ama c̈ho quec̈hpuenano ñeñt̃ po'taruas
apa'nem̃ ahuañmo'chot̃eñ. 47 Po'ñoc̈h o'ch notas, ñeñt̃ña yacmar atarrcha' coshatueñ
pamo'mte'. Añcha' coshaterre' o'ch nohuer am̃cha'taret̃ ñeñt̃cha' cohuam̃p̃saprete' ñeñt̃
allpon echyen pamo'mte'. 48-49 T̃arraña ñeñt̃ña ataruasañer allempo ama huerra' pamo'mte'
ñerra'm ñapa' at̃a oten pueyoc̈hro, namo'mte'pa' amach ahuen huerro, allempoña
ñapa' c̈hach ashtapechyenan ataruasañec̈hno ñeñt̃cha' rratañ. Ñañapa' ñerra'm at̃ach
allemeñ rrapretyen ñam̃a at̃ach orrare'tapretyen allcha' atarr posa'tare'tyen, ñeñt̃ña
ataruasañ atet̃pa' ama't mameshapa' ama cohuenayaye. 50 Ñeñt̃ña ataruasañer ñerra'm
ñapa' at̃ach ottatse'tyena amach es puec̈ha'yeno amach eñoteñe ñeñt̃e yet̃roch huerra
pamo'mte' ama't erro'tsencha' yet̃ro huena. 51 Machayot̃achña huerra pamo'mte'pa'
atarrcha' coñchatuer, allach mueñuer all ñeñt̃ o'patenaya allohuen ñeñt̃ po'ñoc̈h ama
ame'ñetso ñeñt̃ at̃a shecare'tyets. Allñapa' allcha' yahuanrrorterret panmueñot̃et
atserrpa' rraso'tyesosetcha' pa's.

25

All atma'ntatarete̅̃ta ñeñt̃ atet̃ pena c̈harrasheña shopshare'
1 Jesúsñapa' alla yec̈haterraneterr, ñeñt̃pa' atet̃ otanet:
—Allempoch am̃cha'tarete̅̃terra Yompor ñeñt̃ pue'ntaño'tsen allempoch nohuerra na,
ñeñt̃ña allempopa' atet̃cha' perra e'ñech atet̃ ñerra'mrrat̃e' c̈harrasheña shopshare'
ñeñt̃cha' tatsa allcha' cohuoset allempoch huerranet ñeñt̃ e'ñe errte' sena'tetsa. Ñetñapa'
anomyeset po'lampareñ alloch poctapueñet ñerra'm esempoch huerra. 2-4 Ñeñt̃ña
amnarsheña ñetpa' at̃a es puec̈ha'yenet ñeñt̃o'marña ama anmuetoña po'poñ aceite'
alloch a'huortaterret po'lampareñ allempoch huañ ñeñt̃ anam̃p̃set po'lamparñem̃o.
Po'potantañ amnarsheña ñetpa' atarr eñotenet at̃toch eñose'rteñet e'ñe cohuen,
ñeñt̃o'marña ñet e'ñe ellonet̃pa' anomyeset aceite' puetellm̃o alloch a'huortaterret
po'lampareñ ñerra'm esempo huañap̃set ñeñt̃ po'lampareñem̃o'tsenet. 5 Allña ñetpa'
cohueñet, ama ahuenaye' huerranetoña ñeñt̃ sena'tetsa. Ñetña all machayot̃a

moñe'tyesetpa' c̈hepa'tcha' manrra'tuatset. [6] O'ña ñarenen tsappa' allempoñapa' machay-
ot̃a e'muet rranarets, ñeñt̃ñapa' ateẽ oten: "T̃ayaca'yeña huennasaña ñeñẽ sena'tetsa ñeñẽ
atarr secuen. Sec̈ha'nomñaca'ye' o'ch sepocteñ." [7] Allempoñapa' allent̃a tantrra'tuaña
allohuen shopshare' ñetñapa' a'cohuenetyeset po'lampareñ. [8] Amnarsheñaña ñeñẽ ama
yerpa'pesnomaye aceite' ñetñapa' ateẽ otare'chet po'potantañ amnarsheña ñeñẽ c̈hocma
anmue' aceite': "T̃e'pa' o'ch socya'y yam̃a aceite' ñeñt̃cha' ya'huortatnom. Yapa' o'
maya'huaña yelampareñ." [9] Ñeñt̃ña e'ñe cohuen eñotene' eñose'rtatsapa' ñetñapa' ateẽ
ochetña po'poñ amnarsheña ñeñẽ enamuenahuet aceite': "Amachca'ye yocyaso t̃e't
yehuañapen yam̃a. Sapa' arrña seta all pomueñet o'ch serañt̃eña' sam̃a socop." [10] Ñet
ahuanmatset o'ch rañt̃eñeta'pa' ñeñt̃ña sena'tetsapa' e'ñe allorocma c̈hen. Ñeñt̃ña
po'poñ amnarsheña ñeñẽ e'ñe po'ñoc̈h c̈hocma eñose'rtetsa, ñetñapa' be't̃osc̈ha'tet
parro epuet ñeñẽ sena'tetsa. Allñapa' allcha' atarr coshame'tapreteret. Allñapa' e'ñe
echarr yottam̃p̃set. [11] Allña e'ñe o'chtatsapa' o' huac̈herraña po'potantañ amnarsheña
shopshare' ñeñẽ ahuanmatsa ñorra'. Ñetñapa' ateẽ otuerret: "Petoram̃p̃saye'chapuerrey
Nepapareshacha'." [12] Ñañapa' ateẽ otapuerranet: "T̃e' napa' o'ch notapuerres, sa amaca'ye
po'ñoc̈haye' seyemtenno."

[13] Jesúsñapa' alla oterranerr ñeñẽ e'm̃ñotene':

—Ñeñt̃o'marña na t̃e'pa' o'ch notas: Sapa' c̈hocmuepa'chña e'ñe cohuen señose'rtena,
t̃arro'mar sapa' amaca'ye señoteñe erra'tsencha' yet̃ñatsro allempoch nohuerra na
Ñeñt̃en Acheñetosets, ñam̃a erro'tsencha' yet̃ro ama't ñeñt̃pa' ama señoteñe.

All atma'ntatarẽt̃a ataruasañec̈hno ñeñẽ aparẽt̃atsa puesheña'tets quelle ñeñẽ otenet
talento

[14] Jesúsñapa' alla yec̈haterraneterr po'poñ, ñeñt̃pa' ateẽ oterraneterr:

—Allempoch am̃cha'tarẽt̃erra Yompor ñeñẽ pue'ntaño'tsen allempoch nohuerra na,
ñeñt̃ña allempopa' e'ñech ateẽ perra ñerra'mrrat̃e' puesheñarr yacma o'ch ahuo' b̃ac̈hayo.
Ñeñt̃ña yacmarpa' o'ch agotnoman pa'taruasañrenesha'pa' o'ch apa'yesnomanet quelle
ñeñẽ allpon echen; ñetñapa' o'ch cohuam̃p̃soñet t̃arrempohuach esempohuañencha'
huerra.

[15] 'Puesheñarrpa' apa'nem̃ amnarmeta talento, ñeñt̃pa' atarr shonte' quelle allpon
ñerra'm amnar mil. Ñapa' añecop apa'nem̃ atẽoch ellopa' o'ch atontatan po'patronar
po'c̈llayor. Po'psheñeñpa' apa'nem̃ epmeta talento, ñeñt̃pa' allpon quelle allpon ñerra'm
epa mil. Po'psheñeñpa apa'nem̃ puemetarr talento. Ñeñt̃pa'c̈ho'ña allpon quelle
ñerra'mrrat̃e' pat̃err mil. Ñehua, puesheña'ttsetpa' e'ñe allpona apa'yesnomanet ñeñẽ
e'ñe allpona eñotyenet atẽoch ellonet̃pa' atontatet quelle. Ñeñt̃a apa'yesuanmanetpa'
ñañapa' allent̃a ahuo' b̃ac̈hayo. [16] Ñeñẽ agapue' amnar mil ñañapa' allorocma ahuo'
allcha' taruasatan quelle; atẽoña ellonet̃pa' o' alla ganerrerr po'poñ amnar mil quelle.
[17] Ateẽ p̃a ñam̃a ñeñẽ agapue' epa mil. Ñapa'c̈ho'ña ellonet̃pa' ganerrerr po'poñ epa mil
quelle. [18] T̃arraña añña ñeñẽ agapue' pat̃err mil ñañapa' allent̃a anem̃ allcha' pampueña';
atẽoca'yeña ñapa' c̈ha e'potanña quelle.

[19] 'O'ña atomatpa' o' huerranetña po'patronaret, allent̃a agotatuerranet atẽoch entuer-
ranet po'taruas erroẽent̃e' taruasa'yeset e'ñe puesheña'ttset. [20] Ñeñt̃ña agapue' amnar mil
ñañapa' huapapa' apapuenan po'patronar po'poñ amnar mil quelle, ñeñt̃pa' ateẽ otapueñ:
"Añña Nomporcha' ñeñẽ p̃apa'nmuen amnar mil quelle ahuaña, napa' elloca'ye negan-
errerrña pec̈llayoroẽ po'poñ amnar mil quelle." [21] Po'patronarpa' ateẽ och: "E'ñe pocte'
neyochrecha'; p̃apa' atarr cohuen pesherbenen. P̃apa' e'ñe cohuen petsoton ñeñẽ ateẽ
notnomuep̃. Ama't allponat̃olla napa'nmap̃ ahuaña, p̃añapa' atarro't cohuen pesherb̃a-
ton. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch nenuerrep̃ p̃ach necuam̃p̃sapreterre' ñeñẽ atarr aton. T̃e'ña
p̃apa' pebe't̃os allcha' atarr p̃ocshapreterrna." [22] Allempoñapa' ñeñẽ agapue' ñam̃a epa mil,
ñapa'c̈ho' huapapa' apapuenan po'patronar po'poñ epa mil quelle. Ñapa'c̈ho'ña ateẽ ota-
pueñ: "Nomporcha' ñeñẽ p̃apa'nmuen nam̃a epa mil, napa'c̈ho'ña elloca'ye neganerrerrña

pečllayorot̃ po'poñ epa mil quelle." [23] Ñapa'čho'ña po'patronarpa' ateť och: "E'ñe pocte';
p̃apa'čho'ña atarro't cohuen pesherbenen. P̃apa'čho'ña e'ñe cohuen petsoton ñeñť ateť
notnomuep̃. Ama't allponat̃olla napa'nmap̃ ahuaña, p̃añapa' atarro't cohuen pesherb̃a-
ton. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch nenuerrep̃ p̃am̃a p̃ach necuam̃p̃sapreterre' ñeñť atarr aton.
P̃apa'čho'ña t̃e'pa' pebe't̃os p̃am̃a allcha' atarr p̃ocshapreterrna." [24] Allempoñapa' huapa
ñam̃a ñeñť agapue' pat̃err mil quelle. Ñañapa' ateť otapueñ: "Napa' neñoteneп̃ Nomporcha'. P̃apa' amaca'ye matsrre'mñape; p̃apa' čhocmaca'ye peprrataḿpesyen ama't ñeñt̃pa'
ama p̃oyaye ñam̃a čhocmaca'ye p̃ocsechatyenña ñeñť ama p̃aye' nare'tatyenaye; čhocma
es p̃a'yapačha'yen ama't ñeñt̃pa' amaca'ye p̃aye' na'yenaye. [25] Ñeñt̃o'marña napa' čha
neḿcha'teneп̃. Ñeñt̃o'marña ñeñť p̃apa'nmuen ahuaña pat̃err mil quellepa' nañapa' čha
nepamponap̃. T̃e'ñapa' o'ch alla napapuerrep̃ ñeñť e'ñe p̃o." [26] Allempoña po'patronarpa'
ateť och: "P̃aña po'ñočhpa' amaca'ye cohuenaye' pesherbenno ama't mamesha; atarrca'ye
quellañtsop̃. Ñerra'm e'ñe po'ñočh peñotennoñ čhocma es neprrataḿpesyeneñ ñeñť
ama noyaye; ñerra'm po'ñočh čhocma nocsechatyeneñ ñeñť ama naye' nare'tatyenaye;
ñerra'm po'ñočh čhocma es na'yapačha'yeneñ ñeñť ama naye' na'yenayñe, ñerra'm e'ñe
po'ñočh ateť pentennoñpa' [27] eso'maruañaca'ye amaña bancoye' penennanoña nečllayor
allochñapa' t̃e'ña o' nehuerrapa' nagaphuerreñcha' ñam̃a allo atontatonet nečllayor."
[28] Allempoñapa' ateť otan ñeñť t̃om̃čha'tyets all: "T̃e'pa' čhosa puerrataḿperre'ña ñeñť
pat̃err mil quelle o'ch sapuer ñeñť echene' čharra' mil quelle." [29] Ñeñt̃o'marña t̃e' napa'
o'ch notas: Ñeñť es echets shonte' e'ñe puesherb̃ateñot̃et pamo'mte', ñetña ellonet̃pa'
o'ch alla apareť̃terret po'poñ aton. T̃arraña ñeñť ama es echetsopa' ama't allponat̃olla
ñeñť echyenetañ aprrataḿp̃sareť̃terretcha'. [30] Ñam̃a añ ataruasañer ñeñť ama nesherbenaye, t̃e'ñapa' čhosaña huapore'te' a'yot̃ checmetot̃. Allñapa' allcha' yahuanrrortenet
panmueñot̃et atserrpa' rraso'tyesosetcha' pa's."

Allempoch ellopa'tetstatareť̃terra ñeñť toma'ntenaya carrneroč̃hno ñam̃a ñeñť
toma'ntenaya cabrač̃hno

[31] Allempoch nohuerra na Ñeñt̃en Acheñetosets, nohuerrach e'ñe nepartsoteño-
huen epan allohuen neḿllañot̃eñnaneshar. Allempopa' nanorruerrcha' neconaño
allcha'ña e'ñe nepartsotuerr e'ñe necohuenteñesha'. [32] Allempoñapa' e'ñech nesho
apčherra allohuen pa'namen acheñ ñeñť yečha'yetsa arr patsro. Allempochña nel-
lopa'tetstaterranet e'ñe ateť pena ñeñť pamo'mte' pen carrnero, ñañapa' o'ch el-
lopa'tetstatenan carrneroč̃hno ñam̃a cabrač̃hno. [33] Acheñenesha'ña ñeñť e'ñe co-
huenpa' ñetñapa' necohuenrot̃cha' nenuerranet ñeñť e'ñe ateť ñerra'm carrneroč̃hno.
Ñam̃a ñeñt̃ña ama cohuenayayepa' ñetñapa' ne'chcot̃erot̃ach nenuerranet ñeñť e'ñe
ateť ñerra'm cabrač̃hno. [34] Naña allempoch atarr na'm̃cha'tareť̃terrapa', ateť̃cha'
noter ñeñť necohuenront̃e'tsa'yen: "Sapa' sonačha't allohuenes t̃arro'mar Nompor
o'ca'ye atarr bensare'tam̃perres. T̃e'ña sapa' o'ch saguërr ñeñť o'patatensa ahuat̃ot̃eñ.
Ama't allempot̃eñ Nomporpa' errte' yečhcatene' pats sañapa' allempot̃eñ o'patatasa
at̃toch sa'm̃cha'tareť̃tapretera. [35] T̃arro'mar napa' allempo nachporre't̃pa' saca'yeña
nerratallme'chaye't̃. Allempo no'ñpa'te't̃pa' saca'yeña nonayesaye't̃. Allempo nečhapue't̃
sesho all ama nentare sañapa' čhocma e'ñe cohuen sagapne't̃. [36] Allempo nemuelle't̃pa'
saca'yeña nepashtaye't̃. Allempo natsna'te't̃pa' sañapa' čhocma secuam̃pesne't̃. Allempo
yottam̃pesnete't̃pa' saca'yeña e'ñe cohuen nemo'taye't̃." [37] Allempoña ñeñť e'ñe co-
huen es nep̃a'yesaye't̃pa' ñetñapa' ateť̃cha' oterrnet: "Ta'm Partseshacha', ¿esempo'tña
yentape't̃ allempo p̃achporre't̃ allempo yerratallme'chape't̃? ¿Esempo'tña yentape't̃
allempo p̃o'ñpa'te't̃ allempo yonape't̃? [38] ¿Esempo'tña yentape't̃ allempo pečhapue't̃
yesho all ama pentare allempo e'ñe cohuen yagapape't̃? Ta'm ¿esempot̃e'ña yentape't̃
allempo pemuelle't̃ allempo yepashtape't̃? [39] ¿Esempo't yentape't̃ña allempo p̃atsna'te't̃

ñamͫa allempo yottamͫpsapete'ť? allempo yemo'tape'ť?" 40 Allempoña na ñeñťen Partseshanpa' ateťcha' noterres: "Ťe' napa' o'ch notas: Po'ñoc̈hpa' allempo e'ñe cohuen ateť sep̃a'yesnane'ť na nemo'nasheñnesha' na'naca'yeña e'ñe cohuen ateť sepen. Ama't puesheñarra ñeñť ama esoshe'maye' entyese'ťe acheñenesha' allempo, ťarraña saña allempopa' atťo e'ñe cohuen es sep̃a'yesanete'ť, na'naca'yeña e'ñe cohuen ateť sepen allempo."

41 'Allempoña ñeñť ne'chcoťeronťe'tsenpa' ateťcha' noterranet: "Sapa' orrerres arroť, sapa' aña so'patenaya ñeñť atarr yoroc̈hen. Ťe'ñapa' orras all huorten tso' errap̃aren ñeñť ama amayaño ama't errponaña. Ñeñťña tsorpa' añ o'patateñet oneñeť e'ñe pueyochreshohuen. 42 Ťarro'mar na allempo nachporre'ťpa' sapa' amaca'ye saye' nerratallme'chaye'ťe. Allempo no'ñpa'te'ťpa' amaca' saye'ña nonaye'ťe. 43 Allempo neč̈hapue'ť sesho all ama nentare sapa' amaca'ye cohuenaye' sagapne'ťe. Allempo nemuelle'ťpa' sapa' amaca'ye saye' nepashtaye'ťe. Allempo natsna'te'ť ama't ñamͫa allempo yottamͫpesnete'ťpa' sañapa' amaca'ye semo'tne'ťe." 44 Allempoña ñetpa' ateťcha' oterrnet: "¿Esempohuañaca'ye, Partseshacha', yentape'ť allempo p̃achporre'ť ñamͫa allempo p̃o'ñpa'te'ť ñamͫa allempo peč̈hapue'ť yesho all ama pentare ñamͫa allempo pemuelle'ť ñamͫa allempo p̃atsna'te'ť, ñamͫa allempo yottamͫpsapete'ť? ¿Esempo'tña yentape'ť ateť allempo yapa' ama't coñe'ťapa' ama es yapape'ťe?" 45 Allempoña napa' ateťcha' noterranet: "Ťe'pa' o'ch notas: Po'ñoc̈h sa allempo ama a'cua'p̃senaye' sentone'ťe allohuen na nemo'nasheñnesha', na'naca'yeña ateť sente'ťña allempo." 46 Allempoña acheñenesha' ñeñť ne'chcoťeronťe'tsen, ñetñapa' ahuanerretcha' allcha' coñcherret e'ñe errponohuañen. Aññа ñeñť e'ñe cohuen es p̃a'yestse'ť ñetñapa' ahuanerretcha' Yomporesho allña ñetpa' corretsetach pocsheñeshocmañen errponañohuen.

26

Atťo atarr o'pateñet Jesús o'ch muetsatateret
(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

1 Jesúsñapa' allempo serrpare'tatuahuanet allohuen añ ñoñetspa' allempoñapa' ateť otan pueyochresha':

2 —Sapa' señoteñ o'ca'ye epomtamͫapa' o'ch c̈hapa'muen pascuapo. Allempoña na Ñeñťen Acheñetosetspa' allempochña pomuerrnet atťoťcha'ña corso'tamͫperrnet.

3 Allempoña allohuen judionesha' pa'mͫcha'tareťernesha' ñetñapa' apc̈het. Añ apc̈hatsa allohuen ñeñť judionesha' po'cornaneshar pa'mͫcha'tareťernesha' epuet ñamͫa ñeñť atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñť ateť anareť epuet ñamͫa ñeñť pompornesha' pen allohuen judionesha'. Ñetñapa' arr apc̈henet cornesha' pa'pacllo, ñeñťña cornesha'pa' ñaca'yeña atarr nanac pa'mͫcha'tareťer penet, ñeñťpa' añ pa'so'cheñ Caifás. 4 Allña ñetpa' coťape'chatannenet, Jesúsa atarr o'patenet. Ñetñapa' ateť otanna'tyeset:

—Erroťuachca'ye yepe'ťe' atťoch yeshcach e'ñe a'nahua esheccha' yerrmach atťoťcha' yemtsatach.

5 Ñetña allempopa' alla otanna'tyerreterr:

—Ťarraña ťe' pascuapo allempo shontena acheñenesha' amachca'ye yerrmatsche allañaca'ye c̈ha yatsrre'moc̈htateñ acheñenesha'.

Atťo puesheñarr coyanesha'pa' shosan eñmosať Jesús poño
(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

6 Pamťarrña Jesúspa' Betanio'tsen all Simón pa'pacllo, ñeñťña Simónpa' ñeñť ose'ť puetsarñats. 7 Jesúsñapa' alla anen all rrallme'chen. Allñapa' huapoña puesheñarr coyanesha', huapatan eñmosať ñeñť ama matsa'to; huapatamͫpes puetellmͫo ñeñťña puetellemͫpa' añ socheñet alabastro. Ñeñťña eñmosať pa' alla she' Jesús poño. 8 Pueyochreshač̈hnoña ñetña eñchetpa' c̈ha atsrre'muet, ateť otyeset:

—Eso'mare'tña att̃a a'pertatosanña eñmosat̃. Ñeñt̃ eñmosat̃erpa' amaca'ye matsa'to.
9 C̈hochñac̈ho' pomoseñpa' ganañcha' shonte' quelle allempoñapa' apa'yesaneñcha' ñam̃a
allohuen huocchañneshac̈hno.
10 Jesúsña e'manetpa' ñañapa' atet̃ otanet:
—Eso'mare'tcha' c̈ha muene' satsrre'moc̈htana'tap̃ña coyanesha'. Ñapa' atarrca'ye
cohuen p̃osen. 11 T̃arraña ama'tcha' c̈ho pomosaneñ eñmosat̃ alloch es apa'yesaneñ huoc-
chañneshac̈hno, t̃arraña c̈hocmachca'ye eñallña huocchañneshac̈hno arr patsro. Nañapa'
po'ñoc̈hpa' amachca'ye allo'na sentenno arr patsro. 12 Ñeñt̃ att̃o shosnan t̃e' eñmosat̃
nechtso, ñeñt̃pa' añecpa'naca'ye sherben t̃arrempohua allempoch a'yana'terrneterr
ñeñt̃cha' epuet pampa'pesnet. 13 Po'ñoc̈hca'ye notenes: Ora erracmañen añ patsro errach
serrpare'tatyenet añ cohuen ñoñets allempopa' serrpare'chetcha' ñam̃a atet̃ penen t̃e' añ
coyanesha', att̃ochña ña'nach yerpuenet.

Att̃o Judaspa' pomuerran Jesús
(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)

14 Allempoña pueyochresha' ñeñt̃ c̈harra' puechetsa epsheña, puesheñarrña ñeñt̃
pa'so'cheñ Judas Iscariote, ñañapa' allent̃a ahuo' allo'tsa'yen ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha'
p̃a'yen allohuen judionesha' po'cornaneshar.
15 C̈hap allpa' ñañapa' atet̃ otosanet:
—Ñerra'm o'ch negatas Jesús att̃och serrmue'pa' ¿errpona'tcha'ña setsa'tna?
Ñetñapa' atet̃ ochet:
—O'chca'ye yapap̃ ma'poch c̈harratlla quelle.
16 Allempoña ñapa' aña e'ñe cot̃ape'chyen errot̃enot̃cha' pomuerranña Jesús.

Att̃o Jesúspa' rrallme'chatnenan pueyochresha' att̃och c̈hocmach yerpueret ñeñt̃ yoten
t̃e' Santa Cena
(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1Co. 11.23-26)

17 Allempoña c̈hapa'muen ñeñt̃ yet̃ñatsro allempoch rrerreterr pan ñeñt̃ ama
anaret̃eyaye chase'. C̈hapa'muen ñeñt̃ yet̃erpa' Jesúsñapa' huac̈ha'toña pueyochresha'
ñetñapa' atet̃ otoset:
—T̃e'pa' ¿erra't pemneñ allcha' ya'potonap̃ ñeñt̃cha' perra' pascuapo?
18 Ñañapa' atet̃ otanet:
—T̃e'pa' o'ch ahues anetso; o'ch sec̈hap allo'tsen puesheñarr acheñ. Ñeñt̃pa' atet̃cha'
sotos: "Ñeñt̃ña Maestro Jesúspa' atet̃ca'ye oten: 'T̃e'pa' o' c̈hapmoch allempoch nerroma,
t̃e' pascuapopa' arrcha' nerra'nom pepacllo neyochreshohuen.' "
19 Atet̃ otanet Jesúspa' ñetñapa' atet̃c̈ho' pet. Allca'yeña añño'tosñañetña rreñets allcha'
rrallme'chet.
20 O'ña ellerrotenapa' Jesúsñapa' anorros allcha' rrallme'chatnenan pueyochresha' ñeñt̃
c̈harrasheña puechena epsheña. 21 Allña rrallme'chetsetpa' Jesúsñapa' atet̃ otanet:
—Po'ñoc̈hca'ye notenes: Puesheñarrot̃es sa ñeñt̃escha'ca'ye nepomuerre'.
22 Ñetñapa' c̈ha atarr lleca'rrtet. A'p̃t̃o'tyeset e'ñe puesheña'ttset:
—Partseshacha' ta'm ¿amat̃e' na nepomuerrmochape?
23 Ñañapa' atet̃ oterraneterr:
—Ñeñt̃ netsapechapretene' nerrarpa' ñeñt̃cha'ca'yeña nepomuerre'. 24 Po'ñoc̈hca'ye
t̃e'pa' allo'na sen etsotnomtsa ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ Yompor po'ñoño nocop Ñeñt̃en Acheñe-
tosets; att̃ot̃cha' muetsaterrnet. T̃arraña nocoppa' e'ñe pocte'; añña po'ñoc̈h acheñer
ñeñt̃cha' nepomuerre' ñocopñapa' atarr llequëñets. Añ acheñerpa' e'ñeca'ye pocteñ
ñocop amachñac̈ho' eñalletatstañe.
25 Judasña ñeñt̃cha' pomuerre'pa' ñañapa' atet̃ och:
—Maestrocha' ta'm ¿amat̃e' na nepomuerrmochape?
Jesúsñapa' atet̃ och:
—P̃at̃e'ca'ye atet̃ca' p̃oten.

[26] All rrallme'chenet, Jesúsñapa' chetan pan parasyoso'tan Pompor. Parasyoso'tuepa' shota'tan panpa' apa'yesan pueyochresha'. Ñeñt̃pa' ateť otanet:
—Sagapyes o'ch serre' añmapa' ñeñt̃cha'ña nechets sepen.
[27] Allot̃ñapa' chetan ñam̃a orramets parasyoso'tuerrerrpa' apa'yerraneterr. Ñeñt̃pa' ateť oterraneterr:
—Sorr ñam̃a añ narmetsos allohuenes. [28] Añpa' nerrasca'ye sepeñ ñeñt̃cha' ashatareť-tatsa shonte' acheñeneshacop alloch ap̃re'tnareť̃terret po'chñaret. Añ nerraspa' alloch e'ñe etserra a'poctaterra acheñenesha' Apuesho. [29] Napa' o'ch notas: T̃e'pa' amach alla norrerre't̃e añ narmetsos t̃ayot̃eñ t̃arrempohuach allempoch alla ello yorrerrerr parro allempoch am̃cha'tareť̃etuerra Apa.

Att̃o Jesúspa' eñotatan Pedro ñapa' c̈hocmach a'nasocha
(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)
[30] Allempoña o' morrechuanmuet Yomporecoppa' ahuaneneterr Olivop̃no. [31] Allñapa' ateť otosanet Jesús:
—Añ tsaprocmach sa allohuenespa' sa'ypo'ña'huanmuencha' t̃arro'mar Yompor po'ñoñopa' ateť̃ca'ye anuareť, ñeñt̃pa' ateť ote't̃ Yompor nocop: "O'ch nemtsater ñeñt̃ cohuam̃pene' carrnero, po'carrnerorñapa' c̈hach matrra'tyesa allemeñ."
[32] Jesúsñapa' ateť oterraneterr:
—T̃arraña esempoch alla netanterra napa' nanomcha' oterrtsa Galileo.
[33] Allempoña Pedropa' ateť och:
—Ama't allohuenet ñerra'm a'ypo'ña'huerrpetcha'pa' naña ama't ahuat̃apa' amach na'ypo'ñerrpe.
[34] Jesúsñapa' ateť otererr:
—Po'ñoc̈hca'ye o'ch notap̃, añe tsaprocma amach eñena' atolloppa' p̃añapa' o'ch ma'poch p̃a'nasotenna.
[35] Pedroñapa' alla otererr:
—Ama'tcha' yerromhuanen parropa' nañapa' ama't parrocha amach na'nasotap̃o.
Allohuen pueyochresha'pa' ñetpa'c̈ho'ña e'ñe at̃ecma otyeñetañ ñamet.

Att̃o Jesúspa' ma'yochuena all oteñet Getsemaní
(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)
[36] Allot̃ñapa' c̈hap Jesús pueyochreshohuen all narmetsm̃o, ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Getsemaní. Allñapa' otosanet:
—T̃e' sapa' allach sanorrc̈ha'tos arrma, napa' o'ch nema'yochena' t̃arront̃eye'.
[37] Allñapa' aña anmos Pedro ñam̃a Zebedeo puechemeresha', epsheña. Jesúsñapa' c̈ha nanac llequëna, nanac allpatena. [38] Allempoñapa' ateť otosanet:
—Napa' c̈ha chepoc̈henen nellquëña neyoc̈hro, c̈ha muene' nerromuen nellquëñot̃. Sapa' allasa't̃ach arr secuapretosno't̃ach.
[39] Ñañapa' ahuo' a'yent̃eye' all rremosa patso ateť ma'yochosa:
—Apa, ñerra'm errot̃enot̃pa' arepa'chña pemnatatsche o'ch c̈hapona ñeñt̃ atarr amuerc̈htataň nenten.* T̃arraña ñerra'm p̃ach muenats añepa'chña ateť peп̃aton ñeñt̃ pemnen p̃a, amachña añeyaye ñeñt̃ nemnen na.
[40] O'ña ateť ma'yochuapa' o' ahuerr allo'tsa'yen pueyochresha' ma'psheña. O' c̈herr allpa' alla entuerranet ñetñapa' c̈ha atarr manrrenet. Allempoñapa' otuerran Pedro:
—Ama't mamesha are'tcha'ña acuenaye' sentoso. Amahuachñaca' secuapretosnot̃e' ama't mamesha. [41] E'ñe señose'rteñot̃pa' c̈hoña sema'yochosa allochñapa' at̃och amach sañeña a'puerratatterro topateñets ñeñt̃cha' sehuapoya atarr huomenc. Ñeñt̃pa' ama't atarr semneñeñ t̃arraña sechetsñapa' amaca'ye ahuamencat̃eye' penso, ñeñt̃o'marña notenes c̈hocmach sema'yochena.
[42] Jesúsñapa' alla ahuerrerr puepocheño o'ch ma'yocherrerr, ñeñt̃ara ateť otuerrerr:

---

* 26:39 Ñeñt̃ amuerc̈htataň ñeñt̃pa' po'ñoc̈h arr atma'ntatareť ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ atarr pesherr yorren orram̃tso.

—Ñerra'm Apacha' aña pemnaten o'ch c̈hapona ñeñt̃cha' atarr na'mueroc̈htate', ñerra'm ama errot̃enot̃ p̃a'huañatam̃perrno, ñeñt̃pa' e'ñe pocte'. Añepa'chña atet̃ pep̃aton ñeñt̃ pemnen p̃a.

43 O'ña alla ma'yochuerrerrpa' allempoñapa' huerrerr alla entuerranerr pueyochresha' ñetñapa' o' alla manrrerreterr, c̈ha nanac atserr moñe'tenet. 44 Jesúsñapa' alla sa'nerraneterrpa' ahuerrerr ma'yochatsa poma'pocheñohua. E'ñe att̃ecma ma'yochuerrerr atet̃ otua ñorra'. 45 O'ña ma'yochuerrapa' allempoñapa' alla huerrerr pueyochreshesho, atet̃ otuerraneterr:

—Ama't t̃eme'ttsenpa' alla't semanrren; ama'tpa' alla sames. T̃e'pa' señochepa'ch o' c̈hap allempoch pomataterrnet na Ñeñt̃en Acheñetosets att̃ot̃cha' errot̃uanen perren ñeñt̃ atarr ochñat̃enesha'. 46 T̃e'ñapa' setanterra o'ch ahuey o'ch yepocte'. Secue'ca'ye ñeñt̃cha' nepomue' ñeñt̃pa' alla'tsena.

Allempo rromoset Jesús
(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

47 All atet̃ eñorena Jesúspa' c̈ha huapatsa puesheñarr ñeñt̃ pueyochresha' peneñ ñeñt̃ a'pchenahuet epsheña, ñeñt̃ñapa' añ Judas. Ñañapa' huac̈ha'tatan shonte' acheñenesha' occhellet̃areret ñam̃a etsachperet̃areret. Ñehua, añ ñeñt̃ huac̈ha'ttsapa' añ mueñenahuet ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a ñeñt̃ pomp̃ornesha' pen allohuen judionesha'. Ñetca'yeña mueñene'ña ñeñt̃cha' rremuenaya' Jesús. 48 Ñehua, Judas ñeñt̃ pomuerre' Jesúspa' ñañapa' atet̃ otnoman acheñenesha' ñeñt̃ anom att̃och cheme'toset Jesús. Ñeñt̃pa' atet̃ otnomanet:

—Erra'tsencha' nehuom̃cha'tos e'ñe netso'tstsapa'teñot̃pa' ñeñt̃ca'yeña Jesús. Sañapa' ñeñt̃cha'ña serrmos.

49 Allempoña huapapa' c̈ha ponmosaya Jesús huom̃cha'tos e'ñe puetso'tstsapa'teñesha' atet̃ otos:

—Tsapo, Maestrocha'.

50 Jesúsñapa' atet̃ otap̃:

—Eso'maruañaca' masheñe, penña arr nesho.

Allempoña acheñenesha'pa' ponmosyet Jesúspa' rromoset e'ñe po'huamencocma.

51 Allempoña puesheñarr ñeñt̃ epuet Jesúspa' ñañapa' po'cchella cheta'pa' o'ch c̈honto'tapaneñ cornesha' pueñañra, puetepa'tcha' tsorroñ. Ñeñt̃pa' año pueñañra ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃er pen allohuen judionesha' po'cornaneshar.

52 Allempoña Jesúspa' atet̃ och:

—Penerr alla p̃occhell allecma peneñ. Allohuen ñeñt̃ orrotetsa po'cchellopa' cochllochca'ye colla'huerret. 53 P̃apa' c̈hat̃e' p̃otenapañ amat̃e' errot̃enot̃ es nenameña Nompor. Ama't peñoteñe ñerra'm c̈ho nenam̃pa' ñapa' allorocmach mueñoneñ shonte' nanac po'm̃llañot̃eñnaneshar ñeñt̃cha' nemoñsayañ, 54 t̃arraña ñerra'm atet̃ nep̃apa' amat̃e' errot̃enot̃ etsotoña ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ Yompor po'ñoño nocop. Allña oten ñeñt̃pa' atet̃cha'ca'ye perra.

55 Allempoña Jesúspa' atet̃ otan acheñenesha':

—Eso'mare't sehuac̈ha'tennanaña e'ñe occhellet̃areroches ñam̃a etsachperet̃areroches att̃och serrma'n. Napa' ¿e'ñe't atet̃ sentenen ñerra'mrrat̃e' eñet̃en? O' allponmatuanen nanorryen Parets pa'pacllo'mar, all neyc̈hatyen, eso'mare'tña ama allempocmaña serrma'ne't̃e. 56 Ama'tpa' att̃epa'ca'ye perra allochñapa' att̃och e'ñe etsotuerra ñeñt̃ allpon quellca'yese't̃ nocop ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ.

Allempoña allohuen pueyochresha'pa' allorocma a'ypo'ña'huanmet, ñetñapa' yetrra'tuet.

Allempo c̈hapata'mueñet Jesús all apc̈ha'muena allohuen judionesha' pa'm̃cha'taret̃ernesha' ñeñt̃ a'poctatyene' ñoñets ñocpuet
(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

57 Acheñenesha' ñeñt̃ rromose' Jesúspa' ñetñapa' anmet allo'tsen Caifás ñeñt̃ pa'm̃cha'taretẽ̦r pen allohuen judionesha' po'cornaneshar. Allñapa' all apc̈henet parro allohuen ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateṭ̃ anareṭ̃ epuet ñam̃a ñeñt̃ pompornesha' pen allohuen judionesha'. 58 Pedroñapa' coṭ̃a'nmanet t̃arraña ñapa' chenta' en a'yoṭ̃. E'ñe cornesha' po'pampohua allñapa' anorros epuet ñeñt̃ guardianesha' allochñapa' esheccha' entan Jesús atṭ̃och erroṭ̃uanencha' pet.

59 Cornanesha'ña pa'm̃cha'taretẽ̦rnesha' ñam̃a ñeñt̃ pompornesha' pen allohuen judionesha' ñam̃a allohuen ñeñt̃ a'poctatyene' ñoñets ñocpuet ñetñapa' aña atarr e'nenet ñeñt̃cha' toma'tam̃p̃se' Jesús allochñapa' atṭ̃och muetsatachet. 60 Ama't shonte' huapatsañ ñeñt̃cha' toma'tam̃p̃sosayeñpa' am̃cha'taretẽ̦nesha'ña ama't puesheñarroṭ̃etapa' ama eseshaye' entayeña atṭ̃och muetsatachet. Atṭ̃eñapa' huapa ñam̃a epsheña ñeñt̃cha' toma'tam̃p̃se'. 61 Ñetñapa' ateṭ̃ otoset:

—Añ acheñer ahuañapa' ateṭ̃ca'ye oten: "Napa' atarr ahuamencaṭ̃en atṭ̃och na'materrñañ Parets pa'paquëll. Alloṭ̃ña poma'pamtañopa' o'ch alla naṭ̃omater." Ñapa' ateṭ̃ca'ye otña allempo.

62 Allempoñapa' cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'tareṭ̃ allenṭ̃a t̃ompa' ateṭ̃ otan Jesús:

—Ñañapa' ¿ama'tcha'ña p̃anapaneto? ¿Erroṭ̃enoṭ̃e'tña otteñe'chenpet?

63 Jesúsñapa' ama eñoreno. Allempoña cornesha'pa' alla otererr:

—Ñe'pa' o'ch notap̃ o'ch p̃otey e'ñe Yompor pa'so'chño ñeñt̃ ama arromñaṭ̃eshayaye, p̃apa' ¿p̃a'tña ñeñt̃ep̃ Parets Puechemerep̃, ñeñt̃ep̃t̃e' Cristotosets?

64 Jesúsñapa' ateṭ̃ och:

—Napa' po'ñoc̈hca'ye ñeñt̃en e'ñe ateṭ̃ p̃oten. Elloña napa' o'chca'ye notas, o'ca'ye e'ñe c̈hapmoch allempoch e'ñe senterren na Ñeñt̃en Acheñetosets o'chca'ye alla nanorruerr Parets po'cohuenroṭ̃ allcha' nepartsotapretera. Ñam̃a po'pocheño o'ch sentapuerren o'ch nesuam̃perra oso Yompor pue'ntañoṭ̃.

65 Cornesha'ñapa' ñeñt̃a e'mpa' allenṭ̃a rrarre'tan pa'shtam e'ñe patsrre'mueñoṭ̃, ñeñt̃pa' ateṭ̃ ot:

—O'ca'ye c̈ha achm̃are'tanña Yompor. Ñeñt̃epñapa' amach ye'natsche po'psheñeñ ñeñt̃cha' a'meṭ̃am̃p̃sose'. Ñe' ama't sapa' o'ca'ye se'm̃ ateṭ̃ achm̃are'tenan Yompor. ¿Erroṭ̃ena't senteñña sa?

66 Ñetñapa' ateṭ̃ otyeset:

—Ña po'ñoc̈hpa' atarrca'ye nanac achm̃are'tenan Yompor, pocte'ñac̈ho' t̃e'pa' o'ch semtsatach.

67 Allempoñapa' a'coshare'tyeset e'ñe pa'clloyoṭ̃, c̈ho'ña c̈hota'tyeset; po'potantañec̈hnoñapa' tacllapechyeset. 68 Pachm̃are'teñoṭ̃etpa' ateṭ̃ otyeset:

—Ñe'ña ñerra'm po'ñoc̈ht̃e' Cristop̃pa' eñoratenperrepa' Parets allochñapa' atṭ̃och p̃otey esesha't̃e'ña pec̈hota'tyene'.

Atṭ̃o Pedropa' a'nasotana Jesús
(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

69 Pedropa' a'yoṭ̃e'tsen all anen pampo. Allñapa' huapoña coyanesha' ñeñt̃ cornesha' pueñañra, ñañapa' ateṭ̃ otosan Pedro:

—Ñaca'ye e'ñe coṭ̃aye't̃ña Jesús ñeñt̃ galileo'marnesha'.

70 Pedroñapa' anapue'pa' c̈ha a'nasocha. Allohuenetñapa' e'ñe e'mhueñet ateṭ̃ ot:

—Napa' amaca'ye neñoteñe ñeñt̃ ateṭ̃ p̃otenen.

71 Allempoña Pedropa' ahuerr, c̈herr alloṭ̃ecma be't̃enet o'ch c̈hapuet o'pono pampo. Allñapa' entuererr po'psheñeñ coyanesha' ñeñt̃ cornesha' pueñañra. Ñañapa' ateṭ̃ otan ñeñt̃ parro allo'tsa'yenet:

—Añ acheñerpa' ñeñt̃ca'ye coṭ̃ene'ña Jesús ñeñt̃ nazareto'marnesha'.

72 Pedroñapa' alla a'nasotererrpa' ateṭ̃ otererr:

—Ẽe' napa' o'ch notas e'ñe Yompor pa'so'chño, napa' amaca'ye nentareña añ yacmar ñeñẽ p̃otenen.

73 O'ña o'chterrerrpa' huapoña ñam̃a ñeñẽ ẽomc̈ha'tyets all, ñetpa'c̈ho'ña ateẽ otoset:

—Po'ñoc̈hca'ye p̃apa' Jesúsca'ye pueyochreshap̃. E'ñe ateẽ peñen ñerra'mrraẽe' galileo'marnesha', ñeñẽo'marca'yeña o' yeñotap̃.

74 Allempoña Pedropa' e'ñe pueshquëñoẽanetpa' atẽa otatse'tyerraneterr, ñeñẽpa' ateẽ otanet:

—Napa' e'ñe Yompor pa'so'chño notenes, ñerra'm amaẽe' po'ñoc̈hoye' notensopa' ẽe'pa' nerromuepa'. Napa' po'ñoc̈hca'ye ama nentareña añ yacmar.

Ñeñẽa otuanetpa' e'ñepa'tcha' allempocma eñenña atollop. 75 Allempoña Pedropa' alla yerpuerrana ñeñẽ ateẽ oteñ Jesús: "Amach eñena' atollop p̃añapa' o'ch ma'poch p̃a'nasotenna." Allempoña Pedro c̈ha'nom alloẽpa' ahuo' a'yeneẽ allñapa' all atarr yahuosa huomenc.

27

Allempo c̈hapata'mueñet Jesús allo'tsen am̃cha'tareẽ Pilato
(Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

1 Tsapaẽña puetarenpa' ñeñẽña pa'm̃cha'tareẽernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñetñapa' apc̈ha'mueneterr parro epuet ñeñẽ pompornesha' pen judionesha'. Allña apc̈henetpa' ñetña allohuenetpa' coẽape'chatanna'tet atẽoẽcha' muetsatateret Jesús. 2 Jesúsñapa' o' huancota'tuet allempoñapa' anma'mueñet allo'tsen am̃cha'tareẽ Poncio Pilato (ñeñẽ nen gobierno Romoẽ ñeñẽ am̃cha'tareẽtetsa allo'marneshacop). Allca'ye poma'mueñetña Jesús.

Atẽo tsomerra Judas e'ñe ñañeña

3 Judasña ñeñẽ pomue' Jesúspa' allempoña ñapa' eñoch Jesúspa' c̈hochca'ye muetseret. Allempoña puellquëñoẽpa' ello alla coẽape'cherran cohuen. Allempo ateẽ coẽape'cherrpa' ñañapa' alla pomuerran quelle ma'poch c̈harratlla. Alla apuerrana' cornanesha' pa'm̃cha'tareẽernesha' ñam̃a ñeñẽ pompornesha' pen allohuen judionesha'. 4 Allñapa' ateẽ otuerranet:

—Napa' o' c̈ha norrtaterr ñeñẽ ama cohuenayaye, o'ca'ye c̈ha nepomuer acheñ atẽoch muetseret ama't ñapa' ama't coñe'ẽa amaca'ye eñalleña po'chñar.

Ñetñapa' ateẽ anaprra'tet:

—Ñeñẽpa' amaca'ye erroẽenoña yocop, ñeñẽpa' p̃ocpaca'ye.

5 Allempoña ñapa' atẽa huapore'terrana' quelle o'pono Parets pa'pacllopa' o' alla ahuerr, e'ñe puellquëñoẽpa' tsom̃a'huerra ñañeña.

6 Cornanesha'ñapa' o' alla cheterret quelle. Ñetñapa' ateẽ otanna'tyeset.

—Añ quellepa' alloca'ye atsa'tareẽta atẽoch shataterrñañet acheñ po'rras. Ñeñẽo'marña ẽe'pa' amaẽe'ca'ye pocteyaye o'ch alla yenererr allecma apc̈henet quelle Parets pa'pacllo.

7 Allempoña e'ñe ñagattsetapa' ateẽ a'poctachet o'ch rañẽoñet allo añ po'patseñ ñeñẽ yec̈hcatyene' patsrro' allochñapa' allcha' pampa'yeret ama't erra'tsena acheñer ñeñẽ ahuapña ñerra'm esempo rromayenet allampaño.

8 Ñeñẽo'marña ñeñẽ patserpa' añ sochet Errasatsotnanen ẽarro'mar ñeñẽe quellayero rañẽyet allo ashatareẽterra errasats. Ama't ẽeme'ttsen ñeñẽ patser socheñet Errasatsotnanen. 9 Atẽoca'yeña etsotaña ateẽ ote'ẽ Jeremías ñeñẽ a'm̃taye'ẽ Yompor po'ñoñ ahuaẽ, ñeñẽpa' ateẽca'ye quellquë'ẽ Cristocop: "Cheterretcha' ñeñẽ ma'poch c̈harratlla quelle ñeñẽ allpon po'tsa' nen israelena'tarnesha' atẽo muetsatateret. 10 Ñeñẽña quellepa' allochca'ye rañẽerrñañet po'patseñ ñeñẽ yec̈hcatene' patsrro'. Ateẽca'ye otenenña Partsesha' o'ch ateẽ nep̃a."

Atẽo Jesúspa' a'p̃ẽo'tare'teñ am̃cha'tareẽ Pilato
(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

11 Allempo c̈hapachet Jesús am̃cha'tare t̃ Pilatesho, allñapa' all am̃cha'tare t̃ñapa' allen t̃a
a'p̃t̃o'tap̃:
—P̃apa' ¿p̃a'tña am̃cha'tare t̃tetsaña judioneshacop?
Jesúsñapa' ate t̃ och:
—Napa' ñeñt̃enca'ye ate t̃ p̃oten.
12 Ñeñt̃ pa'm̃cha'tare t̃ernesha' pen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a ñeñt̃ pomporne-
sha' pen allohuen judionesha' ñetña allpa' atarr otteñe'chyesoset Jesús. Ñañapa' ama't
mameshapa' ama eñoreno, ama't parrocha ama anapuenaneto ñeñt̃ at t̃o a'me t̃are'teñet.
13 Allempo Pilatopa' ate t̃ och:
—¿Ama't pe'muenoña ate t̃ a'me t̃are'tenpetpa' esocmañen otenpet?
14 Ñañapa' ama anapuenaneto ama't e'ñe parrocha. Ñeñt̃o'marña am̃cha'tare t̃pa' nanac
cohuana'teñ. Ama eñoteñeto eso'mar t̃e' ama eñoreno ñocop.

At t̃o am̃cha'tare t̃ Pilatopa' otanet ama'tpa' c̈hosa muetse'ña Jesús
(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38–19.16)
15 Ñehua, ñetpa' ate t̃ca'ye ye c̈henet. E'ñe pa t̃e'tets char allempoch c̈herrerr pas-
cuapo, ñeñt̃ña am̃cha'tare t̃ ñeñt̃ nen gobierno Romo t̃pa' ñañapa' c̈hocmach a'rroyerran
puesheñarr judioneshacop ñeñt̃ ayottam̃p̃sare t̃tetsa allempo, ñeñt̃ara ñeñt̃ pamo'ts
penet ñet. O'ch apanet erra'tsenc̈ho' enamuenet ñeñt̃ muenenet ñet. Ñeñt̃pa' añecop
a'rroyenanetña puesheñarr pamo'tset at t̃och e'ñe cohuen coshatenan allohuen judione-
sha'. 16 Ñam̃a e'ñe allempopa' allo'tsen puesheñarr judionesha' ñeñt̃ ayottam̃p̃sare t̃tetsa
ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Barrabás. Allohuenetpa' e'ñe eñotueñet añecopña yottam̃peñet
ñapa' c̈hocma at̃pare'tane't̃ am̃cha'tare t̃ ñeñt̃ nen gobierno Romo t̃. 17 Ñeñt̃o'marña
allempo apc̈ha'hua allohuen acheñenesha'pa' am̃cha'tare t̃ña Pilatopa' a'p̃t̃o'tapanet:
—¿Erra'tsena't semnenña ñeñt̃cha' na'rroyonas, ñato' añcha' Barrabás amapa' Jesús
ñeñt̃ otenet Cristo?
18 Ñehua, Pilatopa' eñotapan judionesha' pa'm̃cha'tare t̃ernesha' ñetpa' e'ñe
pue'moñe'tateñme'chatsa o' pomueret Jesús. Ñeñt̃o'marña Pilatopa' añ muenen o'ch
a'p̃t̃o'tan allohuen acheñenesha' t̃arro'mar ñapa' añca'ye e'nen at t̃och a'rroyerran Jesús.
19 Ñam̃a t̃arro'mar allempo anorros po'conaño allcha' a'poctatan ñoñets, pue t̃aporñapa'
oñmach po'ñoñ all oteñ: "Amach erro t̃ pep̃atsche Jesús ñeñt̃ e'ñe cohuen acheñer
t̃arro'mar ama't añ tsapro napa' o' ne c̈hopo'teñ; napa' ñeñt̃ña atarr neyore'te'."
20 T̃arraña ñeñt̃ pa'm̃cha'tare t̃ernesha' pen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a ñeñt̃
pompornesha' pen allohuen judionesha' ñetñapa' aña atarr co t̃ape'chatenet acheñenesha'
at t̃och ñetpa' allohuenetpa' o'ch ochet Pilato:
—Añcha' p̃a'rroyerrnay Barrabás, Jesúsñapa' pemtsatachepa'ch.
21 Allempoña am̃cha'tare t̃ Pilatopa' o' alla a'p̃t̃o'terraneterr:
—¿Erra'tsena'tña po'ñoc̈h añ epsheño'mar semnen ñeñt̃cha' na'rroyerrnas?
Ñetña anaprra'tetpa' ate t̃ ochet:
—Añcha'ca'ye p̃a'rroyerrnay Barrabás.
22 Pilatoñapa' alla oterraneterr:
—Ñehua, añ Jesús ñeñt̃ otenet Cristopa' ¿erro t̃e'tcha'ña nepe'?
Allohuenetñapa' alla otereterr:
—¡Ñapa' pecorso'tam̃p̃sachñaca'ye!
23 Pilatoñapa' ate t̃ oterraneterr:
—Ñapa' ¿eso'tña pen ñeñt̃ ama't mameshapa' ama pocteye' sentapreteñe?
Ñetñapa' alla rrannarterreterr huomencpa' ate t̃ oterreterr:
—Ñapa' ¡c̈hop̃añaca'yeña corso'tam̃p̃sate'!
24 Pilatoñapa' e'ñe eñoteñ at t̃och ñapa' amach erro t̃ pe, elloña acheñenesha'pa' c̈ha
atarr atsrre'moc̈htana'teñet. Allempoñapa' chetan oñpa' e'pota'ta allochñapa' at t̃och
eñotatanet ñapa' amaca'ye ñaye' otteñe'chenaye, ñeñt̃pa' ate t̃ oterraneterr:

—Napa' amach seyohuatsetno att̃och rroma añ acheñer ñeñt̃ ama't coñe't̃a ama c̈hoye' errot̃ es peno. Ñeñt̃pa' ama nocpa'nayaye, ñeñt̃pa' e'ñeca'ye sapt̃ecpa.

25 Allohuenña acheñenesha'pa' ñetñapa' alla otereterr:

—Att̃och rromapa' ama'tpa' yohua'yetepa'—ya ñam̃a ama't yem̃renñohuen.

26 Allempoñapa' a'rroyerranet Barrabás, Jesúsñapa' ashtach allempoñapa' otan po'solltarneshar:

—T̃e'pa' o'ch secorso'tam̃peña'.

27 Ñehua, solltarnesha'ña ama aneñeta' allcha' corso'tam̃p̃soset ñetñapa' arrña ñanom anmet Jesús am̃cha'tarem̃epahuo. Allña agotachet allohuen po'potantañ solltarnesha' ñeñt̃ allo'tsa'yen o'ch e'ñe apc̈het Jesúsesho. 28 Allñapa' pa'llocchame'teñot̃et Jesúspa' rrotam̃pes pa'shtam, chorrachet shetamuets tsamamuen ñeñt̃ pa'shtam pen ñeñt̃ po'ñoc̈h am̃cha'tarem̃ttetsa. 29 Pellta'toñet ñam̃a choyo'mets agrec̈hpa' ñeñt̃ña choyo'm̃tachet ñeñt̃ atem̃ choyo'm̃tena ñeñt̃ po'ñoc̈h am̃cha'tarem̃ttetsa. Orrachet ñam̃a tsachep̃ poto po'cohuenrot̃ ñeñt̃ atem̃ orren ñeñt̃ po'ñoc̈h am̃cha'tarem̃ttetsa. Allempoñapa' concorpa'yesyet. Pa'llocchame'teñot̃etpa' e'ñe atem̃ p̃achet ñerra'mrram̃e' ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h am̃cha'tarem̃ttetsa. Pachm̃are'teñot̃etpa' atem̃ oteñet:

—Puetare' am̃cha'tarem̃echa', atarruaca' cohuenep̃t̃e' p̃a ñeñt̃ep̃ judionesha' pa'm̃cha'tarem̃erep̃.

30 Pueche'tatseteñot̃et a'coshare'teñetpa' o' chetam̃peretña ñam̃a tsachep̃ potot̃pa' alloña asto'tame'teñet poño. 31 O'ña achm̃are'tuahuetpa' allempoñapa' rrotam̃peret shetamuets tsamamuen chorrateret e'ñe ña pa'shtam. Allempoñapa' anmet a'yo allcha' corso'tam̃peñeta'.

Att̃o corso'tam̃p̃soset Jesús
(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

32 E'ñe ahuanmatsetpa' allña oñenetpa' o' poctet puesheñarr yacma ñeñt̃ cireneo'marnesha' ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Simón. Ñañapa' allent̃a chechatnomet Jesús po'corsoch.

33 C̈hapachet all socheñet Gólgota ñeñt̃ yoten yeñoño Poñetallep̃no. 34 O' c̈hapachet all Jesúspa' aposetañ vinos ñeñt̃pa' añ atsetaret̃ pueretso ñeñt̃ atarr pesherr. Att̃a am̃lle'pa' ama mueno o'ch orr.

35 Allempoña o' corso'tam̃pesuetpa' solltarnesha'ñapa' allent̃a yellsheñe'chatoñet pa'shtam po'suertot̃ att̃och orrtet e'ñe puesheña'ttsetpa' o'ch yorayesñañet pa'shtam puema'tets. Att̃oña etsoterra añ ñoñets ñeñt̃ a'm̃taye't̃ ahuat̃ Yompor po'ñoñ. Ñehua, allempopa' e'ñe atem̃ ñerra'mrram̃e' Cristo otatse't̃, ñeñt̃pa' atem̃ oten: "Yellsheñe'chaterrnanetcha' neshtam po'suertot̃ att̃och orrtet e'ñe puesheña'ttsetpa' o'ch yorayesonet neshtam puema'tets." 36 Allempoña solltarnesha'pa' alla anorrc̈ha'tet o'ch cohuam̃p̃set. 37 Ñehua, poñot̃ all corsocho all noñet tsachtall aquellcarem̃ att̃ochña eñoteñet ñeñt̃ecop corso'tam̃peñet. Ñeñt̃ña quellecpa' atem̃ oten: "Añ Jesúspa' ñeñt̃ca'yeña judionesha' Pa'm̃cha'tarem̃er."

38 Allñapa' corso'tam̃p̃set epuet ñam̃a epsheña eñem̃, puesheñarrpa' nosñañet po'cohuenrot̃, po'psheñeññapa' nosñañet pue'chcot̃erot̃. 39 Ñeñt̃ña oñmac̈hets allpa' ñetpa'c̈ho'ña c̈hocma achm̃are'tneñet. Pachm̃arñot̃etpa' coño'coñtana'tyesneñet, 40 ñeñt̃pa' atem̃ otyesneñet:

—P̃a ñeñt̃ep̃ p̃ommo'cheñot̃pa' p̃otatse'te't̃ p̃o'ch a'materrayeñ Parets pa'paquëll, poma'pamtañocmo'ch alla p̃at̃omatereñ, t̃e'ñapa' p̃a'queshp̃aterrañaca'ye e'ñe p̃añeña. Ñerra'm po'ñoc̈ht̃e' Parets Puechemerep̃pa' pesuerrañaca'yena t̃ayecma corsochot̃.

41 E'ñe att̃ecma achm̃are'teñ ñam̃a ñeñt̃ pa'm̃cha'tarem̃ernesha' pen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atem̃ anaret̃ ñam̃a ñeñt̃ pompornesha' pen allohuen judionesha', ama't allohuenet fariseoneshohuen. Ñetñapa' pachm̃are'teñot̃pa' atem̃ otatse'tyeñet:

42 —Te̍'ña p̃apa' o' p̃a'queshp̃atyes po'potantañ, p̃añapa' eso'mare'tcha'ña ama eshcaye'
p̃a'queshp̃aterroña e'ñe p̃añeña.
E'ñe pachm̃are'teñote̍tpa' ateẽ otyereterr:
—P̃apa' ñeñt̍ep̃o'ca'ye israelnesha' Pa'm̃cha'tareẽterep̃pa' pesuerrañaca'ye corsochoẽ
allochñapa' atẽoch yame'ñap̃a yam̃a. 43 P̃apa' p̃a yemtenaya Yomporpa' t̃e'ñapa'
a'queshp̃aterrpepa'ñaca'ye ñerra'm po'ñoc̈hẽ' e'ñe cohuen muerenp̃a. P̃apa' ñeñt̍ep̃
po'ñoc̈h ateẽ otets Yomporo' Puechemerep̃.
44 E'ñe atẽecma pe' ñam̃a eñeẽ ñeñẽ epuet corso'tam̃peñet ñetpa'c̈ho'ña atarr es
otnare'chet alloẽ po'corsochoẽ.

*Atẽo rroma Jesús all po'*corsocho
(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30; Heb. 9.11-14)
45 O'ña c̈hap poctopa' o'huañ atsnom o' e'ñe checmetua ora erap̃aren añe patsro, o'ña
ellerrotenmochapa' o' alla puetarerr. 46 Allempoña ellerrotnenmochapa' Jesúsñapa' rrana
huomenc, ñeñẽpa' ateẽ ot e'ñe ña po'ñoño:
—Elí, Elí, lama sabactani. Ñeñẽña ñoñtsorpa' ateẽ oten: Eso'maruachñaca'ye Neyompor-
recha' p̃a'ypo'ñerren.
47 Puesheña'tetsña ñeñẽ t̃omc̈hets all ñeñẽ e'mue' ateẽ oten Jesús, ñetñapa' amaca'ye
e'mueññañeto po'ñoñ ñeñẽ ateẽ oten, ñeñẽo'marña ñetpa' c̈ha otyeset:
—O' c̈ha c̈hore'tanẽe' Elías ñeñẽ a'm̃taye'ẽ ahuaẽ Parets po'ñoñ.
48 Allempoñapa' mata puesheñarr ñeñẽ allo'tsen, e'c̈homosan chella'so ñeñẽ atsotso'tpo'
o' ne' tsachp̃opa' alloẽña tsotso'tatosanña Jesús. 49 Po'potantaññapa' ateẽ ochet ñeñẽ
tsotso'tatene':
—Amach es p̃apatsche, t̃e'pa' atẽachca'ye yecue' ñato'rraña huapa Elías ñach
a'queshp̃atose'.
50 Allempoña Jesúspa' o' alla rranerrerr huomencpa' rroma. 51 Allempoña besom allo
yottam̃peññañet Parets pa'paquëll o'ponopa' ahuepa't rrarra'nom e'ñe poctacma, el-
lopa'tetsta enoẽeñ e'ñe sotatsohua. Allempoñapa' o' pella pats atarr huomenc, rrarna'tyes
mapuetac̈hno. 52 Torna'tam̃pesyes apampaña. Shonte' ñeñẽ pueyochresha' pen Parets
ñeñẽ o' colla'huañ, ñetñapa' ahuepa't e'ñe tantrra'tuerret. 53 Allempoña tanterra Jesúspa'
ñetpa'c̈ho'ña o' sohuanerretña all apampareẽtete'ẽ o' alla ahuanerret anetso Jerusaléño
ñeñẽ anareẽ Partsocop, allñapa' shonte' acheñ ñeñẽ entapuerrahuet.
54 E'ñe allempo rroma Jesús, solltarnesha'ña epuet po'cap̃taner ñeñẽ allpon co-
huam̃pene' Jesús, ñetñapa' e'ñe enteñet ñeñẽ ateẽ p̃a'yesa allempo, atẽo pella pats.
Ñeñẽo'marña ñetpa' atarr yorenet. Allempoñapa' ateẽ otet:
—Po'ñoc̈huaca'ye añmapa' Partsepa'tca'ye Puechemer.
55 Allo'tsa'yen ñam̃a shonte' coyaneshac̈hno, ñetñapa' a'yoẽa cohuanrrorteñet. Ñetpa'
ñetca'yeña coẽa'huanmue'ña Jesús Galileoẽeñ ñeñẽ sherb̃a'yesaye'ẽ. 56 Ñeñẽpa' María
Magdalena ñam̃a po'psheñeñ María ñeñẽ Jacobo pachor ñam̃a José. Allo'tsen ñam̃a ñeñẽ
pachor pen Zebedeo puechemeresha', ñam̃a po'potantañec̈hno coyaneshac̈hno.

Atẽo pampuet Jesús
(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)
57-58 Atẽeñapa' o' ellerren. Puesheñarr ñeñẽ ec̈llayoreẽ ñeñẽ pa'so'cheñ José ñeñẽ
arimateo'marnesha' ñeñẽara Jesús pueyochresha' ñañapa' ahuos Pilateshopa' o'ch oteña'
pocte'ch eñch ñach asuatose' Jesús ñeñẽ rromuets corsocho. Pilatopa' ateẽ otan pa'cheñer:
—Te̍'pa' o'ch sa'rroyoñ arromñaẽ anerepa'.
O'ña ellerren Joséñapa' o' c̈herr corsocho, 59 a'suatuerran Jesús corsochoẽ all rromuen.
Allempoñapa' ep̃atse'ch shetamtso ñeñẽ e'ñe cohuen emarr. Allempoñapa' anem̃ allcha'
pampueña'. 60 All e'ñe errte' eñatene' mapuetpon ñeñẽpa' e'ñe pamo'tsna'tarneshacpañ
allca'yeña nenana'ña Jesús. Allempoñapa' attome'terrñañ mapue' añecmuen allo yot-
tam̃pesner ñeñẽ puepampuer p̃ach. O'ña yottam̃pesuanerpa' Joséñapa' ahuerr. 61 Allñapa'

allo'tsen María Magdalena ñam̃a po'psheñeñ María. Ñetñapa' alla anorrc̈ha'toset allame'tets all pampueñet.

Atr̃o guardianesha'pa' cohuam̃peñet all pampuet Jesús

62 Met añ yer̃er allempo c̈hocmach añño'terreterr ñeñr̃ tsapar̃ecop allempocma amesen judionesha'. Tsapar̃ñapa' ñeñr̃ pa'm̃cha'tarer̃ernesha' pen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a fariseonesha' ñetñapa' e'ñe alla shontenet parro all Pilatesho. 63 Ñeñr̃pa' ater̃ otoset:

—Nomporcha' yapa' o'ca'ye yeyerpuera añ acheñer ñeñr̃ atarr ashcañpa' allempo corre'r̃pa' ater̃ca'ye otye'r̃: "Napa' ama't puema'pamtañopa' netanterrachca'ye rromor̃." 64 Ter̃'pa' pemñaye'chñaca'ye ñeñr̃cha' nanac cohuam̃p̃sose' puepampro e'ñe puema'pamtañohua, ter̃'t huapa pueyochresha'pa' c̈har̃e'ca'ye e'ñe a'nahua ereta'. Allempoña ñetpa' c̈har̃e' ochet acheñenesha' Jesúspa' o'ca'ye tanterra rromor̃. Ellor̃e'ña ñet allempopa' nanacr̃e' shecare'teret acheñenesha'. Ellor̃e' metanerret ñeñr̃ atr̃o shecare'tyesete'r̃ ahuaña acheñenesha'.

65 Pilatoñapa' ater̃ otapanet:

—Añca'yeña guardianesha', ter̃'pa' orras parro, ñetpa' o'ch cohuam̃p̃soset, e'ñech echarr sep̃am̃p̃sosñañ puepampuer, error̃encha' e'ñe pocte' sent sa.

66 Ñetñapa' ahuanmuet puepampro. Mapue' allo yottam̃peñetpa' e'ñe cohuen yomrraram̃p̃soset atr̃ochña eñoteret ñerra'm esesha'ch toram̃perre'. O'ña e'ñe cohuen p̃am̃pesuetpa' allempoñapa' na'neret guardia all ñeñr̃cha' cohuam̃p̃se'.

28

Atr̃o tanterra Jesús
(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

1 O'ña huañ yer̃ñats allempocma amesenet allempoña r̃aya puetaren temenc allempo mor̃ta'muena yer̃ñatspa' Maríaña Magdalena ñam̃a po'psheñeñ María ñetñapa' ahuar̃ecma ahuanma'muenet o'ch enta'mueñet Jesús puepampro. 2 Allempoña machayor̃epa'tcha' pella pats huomenc; añ sohuatsa Yompor po'm̃llañor̃eñer entor̃. O' sohuapa' a'rror̃e'tosan mapue' a'yener̃ ñeñr̃ña mapue'pa' allña anorros. 3 Ñañapa' atarr nanac poptosa e'ñe ater̃ orrtosa ñerra'mrrar̃e' meratste'. Pa'shtam̃ñapa' atarr nanac huallama'r̃. 4 Guardianesha'ñapa' ñeñr̃ña atarr yore'tose'. Puem̃chañor̃etpa' c̈ha yonshema'tyeset c̈ha or̃a'yeset e'ñe atr̃et ñerra'm c̈ho rromuenet. 5 Allempoña mellañor̃eñpa' ater̃ otapan coyaneshac̈hno:

—Amach c̈ha seyorenatsto. Napa' neñotenes añca'ye semnen o'ch senta'mueñ Jesús ñeñr̃ corso'tam̃p̃set. 6 Amaca' arro'tsenaro arr, ñapa' ater̃ otase'r̃pa' r̃e'ñapa' o'ca'ye tanterra. Sonca'ye secueña' all p̃anet amaca' eñalle. 7 Secua'huepa' orrerres sema'yoreñ o'ch soterrñaña' pueyochresha': "O'ca'ye tanterraña Jesús rromor̃. Ñapa' ñanomcha' otatsa o'ch ahuen Galileo. Sapa' allcha'ña sentuer."

8 Allempoñapa' puema'yoreñ ahuanerret puepamror̃. Ama't yorenetañpa' pocsheñesha' matrra'terret o'ch oteññañeta' pueyochresha'. 9 Matac̈hetsetpa' Jesúsñapa' ahuepa'tcha' poctanet, huom̃cha'tapanet. Ñetñapa' allenr̃a ponem̃yet, rromoset pa'rrp̃or̃ concorposñañet. 10 Allempoña Jesúspa' ater̃ otanet:

—Amach sem̃cha'tatsetno. Orrerres sotennana' nemo'nasheñneshac̈hno ahuanmuetepa' Galileo, allcha'ña e'ñe enterrnet.

Atr̃o solltarnesha'pa' serrpare'tatyesan allohuen cornaneshac̈hno ñeñr̃ ater̃ entet ñet

11 Ahuanmatsetpa' puesheña'tetsña guardiapa' ahuanmuet ñamet anetso. Allñapa' serrpare'tatoset cornanesha' pa'm̃cha'tarer̃ernesha' allohuen ater̃ o' entuet. 12 Ñetña allempo apc̈henet epuet ñeñr̃ pompornesha' pen judionesha' ñetñapa' cor̃ape'chatanna'tet. O'ña cor̃ape'chatanna'tuetpa' allempoñapa' apet solltarnesha' shonte' quelle. 13 Ñeñr̃pa' ater̃ ochet solltarnesha':

—Ť̃e'pa' ateť̃cha' sot: "Yaña tsapopa' muetsye'tpa' pueyochresha'ñapa' ahuo't huapuet a'nahua't ereta'ña arromñať̃."

14 Ellopa' alla oterranerr solltarnesha':

—Ñerra'm am̃cha'tareť̃ c̈ha e'mare'te' yapa' ya'poctatonascha' e'ñe cohuen ñesho atť̃ochña sapa' amach erroť̃ p̃aseto.

15 Ñetña allempo agaphuet quellepa' ateť̃ otareť̃tetpa' ateť̃c̈ho' pet. Ñeñť̃o'marña ñet pueserrparñetpa' e'ñe allempoť̃eñ epa'hua judioneshesho'mar.

Atť̃o Jesúspa' otnerran pueyochreshac̈hno ñetpa' ateť̃cha' p̃a'yerret
(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

16 Ñeñť̃ c̈harra' puechena pať̃err pueyochresha'pa' ñetñapa' ahuanerret Galileo. Arr ahuanmuet all aspenť̃o all otanet Jesús allcha' tet. 17 Allempo entosetpa' ñetñapa' c̈ha concorpa'rretyesoset. Puesheña'tetsñapa' c̈ha echarrtanet pueyoc̈hro. 18 Allempoña Jesúspa' ponmanet ateť̃ otapanet:

—Napa' apareť̃en allohuen llesens añe patsrecop ñam̃a Yompor pue'ntañecop. 19 Ñeñť̃o'marña ť̃e'pa' orras o'ch seyc̈hatyes ora allohuen pa'namen acheñ atť̃och neyochresha' neperranet. O'ch sapatanet Yompor Parets pa'so'chño ñam̃a Yompor Puechemer pa'so'chño ñam̃a e'ñe Yompor Puecamquëñ pa'so'chño allochñapa' atť̃ochña e'ñe pueyochresha' perranet Yompor Parets. 20 Ñam̃a c̈hocmach o'ch e'ñe seyc̈hatyesanet allochñapa' atť̃och e'ñe cohuen ame'ñerrnanet e'ñe ora ñeñť̃ allpon o' notuas. Ñam̃a señochepa'ch napa' e'ñe pať̃e'tets yeť̃ c̈hocmach allo'tseney parro atť̃och c̈hocma nebensare'tam̃penes ama't ť̃arrempohuach esempohuañen allempoch mellapoterra. Ñeñť̃pa' atť̃etepa'ch Nompore. Allohua.

COHUEN ÑOÑETS ÑEÑT̃ QUELLCA'
SAN MARCOS

Allempo orrta Juan ñeñt̃ serrpare'tosets all amayo
(Mt. 3.1-12; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

1-2 T̃e' arr napa' o'ch nequellconas ñeñt̃ e'ñe cohuen ñoñets alloch yequeshperra e'ñe yame'ñeñoť̃a Jesucristo ñeñt̃ Puechemer pen Yompor. Ñehua, ñeñt̃ ñanom orrtatsa ñeñt̃pa' e'ñe ateť̃ o' perra e'ñe ateť̃ quellquë't̃ Isaías ñeñt̃ a'm̃taye't̃ ahuať̃ Yompor po'ñoñ. Isaíaspa' ñapa' añca'ye quellquë't̃ ñeñt̃ ateť̃ Yomporpa' otan Puechemer ñeñt̃ara Cristo, ñeñt̃pa' ateť̃ och:

T̃e'pa' peñochepa'ch napa' nemñerrnap̃cha' puesheñarr ñeñt̃cha' p̃otam̃perraya. E'ñe ña pueserrpare'teñoť̃pa' añño'terrnap̃cha' allcha' p̃oñmos p̃am̃a esempo.

3 Ñapa' e'morrterrach po'ñoñ all amayo allcha'ña serrpare'tateranña acheñenesha'. Puerranaroť̃pa' añcha' toma'ntaterranet t̃oñ, ñeñt̃pa' ateť̃cha' oterranet: "T̃e'pa' o'ch sa'cohuenetyes t̃oñ allcha' oñmos Partsesha', o'ch e'ñe sa'pac̈harretyesoñ pa't̃ep̃." Arrpa' allohua ñeñt̃ ateť̃ quellquë't̃ Isaías.

4 E'ñe ateť̃ anuareť̃ ahuať̃oť̃eñpa' ñeñt̃ñapa' e'ñec̈ho' ateť̃ perra allempo orrtosa Juan ñeñt̃ apatose' acheñenesha' Yomporecop. Ñapa' alla orrta amayo allña serrpare'tatosanña acheñenesha'. Ñeñt̃pa' ateť̃ otosanet:

—T̃e'pa o'ch socť̃ape'cherr ello cohuen Yomporecop allochñapa' e'ñech cohuen sapatareť̃terra e'ñe same'ñeñoť̃ Yompor. Atť̃ochña Yomporpa' o'ch peretna'huerrnas so'chñar.

5 Ñeñt̃o'marña shonte' acheñenesha' c̈hocma huac̈ha'tyenet ñesho o'ch e'm̃ñoteñeta'. Allohuen ñeñt̃ judeo'marnesha' ñam̃a allohuen ñeñt̃ jerusaléño'marnesha' c̈hocma huac̈ha'tyenet ñesho. Allña ñetpa' a'meť̃a'yesoset po'chñaret, Juanñapa' apatyesapanet Yomporecop. Ñeñt̃ña oñ all apatyesapanet añ pa'so'cheñ Jordanas.

6 Ñeñt̃ña Juanpa' camello pue'ch apomotareť̃ ñeñt̃ pa'shtam pen. Allo chanena ñeñt̃pa' pa'rrom. Allñapa' rra'yesane't̃ ahuañchenclla* ñeñt̃a puerrar pe't̃ epuet pets po'moñ. 7 Juanñapa' ateť̃ serrpare'tatanet:

—Cristoña ñeñt̃cha' huapatsa chenta'pa' ñapa' atarrca'ye ahuamencať̃esha', nañapa' ama tama ahuamencať̃eyayno. Ñapa' ñeñt̃ña atarr sherbets, nañapa' ama es nesherbeno atť̃och nemo'ca pa'rrp̃oť̃ ama't po'sapatrec̈hapa' o'ch nepyoñ.† 8 Ñam̃a napa' ama't napatensoñ Yomporecoppa' e'ñeca'ye oñochaya napatyenes. T̃arraña Cristoñapa' añcha'ca'ye chorratossa Parets Puecamquëñ.

Allempo apatareť̃ta Jesús Yomporecop
(Mt. 3.13-17; Lc. 3.21-22)

9 Allempoña huapa Jesús Nazaretoť̃ allara Galileo. C̈hap Juanesho allñapa' apatap̃ Juan oño Jordanaso. 10 E'ñe apatue'pa' o' c̈ha'nerrña Jesús oñoť̃pa' allenť̃a entan enet atorareť̃. Alloť̃ña e'ñe sohua'nmaña Parets Puecamquëñ e'ñe ateť̃ entap̃ ñerra'mrrať̃e' yep̃ o' sohua'nma entoť̃. E'ñe arr c̈hap Jesúsesho. 11 Allempoñapa' c̈ha e'morrtatsa ñam̃a ñoñets entoť̃ ateť̃ eñorena Yompor. Ñeñt̃ña ñoñetspa' ateť̃ oten:

—P̃apa' ñeñt̃ep̃ Nechemereп̃ ñeñt̃ep̃ atarr nemorrentena, p̃a atarr nocshatene'.

Allempo oneñť̃pa' topatenan Jesús, mueneñ o'ch ateť̃ p̃atan Jesús ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor
(Mt. 4.1-11; Lc. 4.1-13)

---

* 1:6 Ñeñt̃ ahuañchencllapa' arrapo' enteñ palestino'marnesha'. † 1:7 Ñeñt̃ ateť̃ po'taruas pe't̃ esclavos o'ch pueyam̃p̃san pamo'mte' po'sapatrec̈h.

12 Allempoña Parets Puecamquëñpa' allent̃a anman Jesús all amayo. 13 Pa'tatsoch
c̈harramat allo'tsena amayo; allñapa' allo'tsa'yen pa'namen berroc̈hno. Att̃oña allpa' o'
huapoña oneñet̃ mueneñ o'ch atet̃ p̃atyes ñeñt̃ ama pocteye' enteno Pompor Parets. O'ña
topatuahueña'pa' allempoñapa' huac̈ha'toña ñam̃a Yompor po'm̃llañot̃eñnaneshar; ñetña
sherb̃osetña Jesús all.

*Allempo e'*ñe ñenmat̃ t̃orrena Jesús Partsocop all Galileo
(Mt. 4.12-17; Lc. 4.14-15)

14-15 Allempoña yottam̃p̃set Juan allcha' mueroc̈htachet, Jesúsñapa' allent̃a ahuerr
Galileo. O'ña c̈herr all ñañapa' serrpare'tatuerranet ñeñt̃ e'ñe cohuen ñoñets ñeñt̃ huetsa
Yomporeshot̃ alloch yequeshperra. Ñeñt̃ñapa' atet̃ otuerranet:

—T̃e'ñapa' o' etsoterra yet̃ñats, o' c̈herrmoch allempoch atarr ayochreshat̃terra
Yompor. Socoppa' añ poctetsa o'ch soct̃ape'cherr ello cohuen Yomporecop ñam̃a o'ch
same'ñerra ñeñt̃ e'ñe cohuen ñoñets allochca'yeña sequeshperra.

Att̃o Jesúspa' c̈hore'tosan pa'tatssheña ñeñt̃ e'ñe caca t̃orrenet rromuet
(Mt. 4.18-22; Lc. 5.1-11)

16 Allempo Jesúspa' chopeñe'chyen all sa'patop̃ño'mar; ñeñt̃ña sa'ppa' añ pa'so'cheñ
Galileas. Allñapa' entnoman Simón epuet pa'mo'nasheñ Andrés. Ñetñapa' all terrayenet
e'ñe all sa'po t̃arro'mar ñetpa' ñeñt̃ po'taruas penet. 17 Jesúsñapa' atet̃ otosanet:

—T̃e'ñapa' o'ch notas: Soct̃a'n na att̃och neyochresha' neperres. Ñeñt̃ atet̃ sepena
ahuat̃ot̃eñ e'ne' cac t̃e'ñapa' o'ch neyc̈haterres att̃och se'nerr ñam̃a acheñ ñeñt̃cha'
same'ñaterra.

18 Ñetñapa' allorocma na'nmuet po'terrayapa' o' cot̃et Jesús.

19 O'ña meterrerr a'yent̃eye'pa' allñapa' entuerranerr ñam̃a Jacobo‡ epuet pa'mo'nasheñ
Juan; ñeñt̃pa' Zebedeo puechemeresha'. Ñetñapa' po'noñt̃o'tsa'yenet all a'cohuenetyenet
po'terraya. 20 Jesúsñapa' c̈hore'tuerraneterrpa' atet̃ otuerraneterr ñamet:

—T̃e'pa' o'ch soct̃a'n sam̃a.

Ñetñapa' allent̃a sa'nmet pomporet Zebedeo all po'noñt̃o epuet ñam̃a pa'taruasañret.
Ñetpa'c̈ho'ña cot̃et Jesús att̃och pueyochresha' perranet ñamet.

Allempo Jesúspa' entap̃ puesheñarr yacma ñeñt̃ chorrena oneñet̃
(Lc. 4.31-37)

21 Att̃eñapa' ahuanmuet ñam̃a anetso Capernaumo. O'ña c̈hap añ yet̃ñatsro allempocma
amesen judionesha', allña Jesúspa' be't̃osos judionesha' po'prahuo, all yec̈hatyesosanet.
22 Allempo serrpare'tatuanet Jesús, acheñenesha'ñapa' epaye' cohuanrrorteñet ñeñt̃ atet̃
yec̈hatenanet ña. T̃arro'mar ñapa' atarr cohuen yec̈hatenanet atet̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃
allsensaret̃tetsa Partseshot̃. Judionesha' pa'm̃cha'taret̃ernesha' ñeñt̃ atarr etsotayene'
ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃, ñetñapa' ama e'ñeye' att̃eye' yec̈hateneto. 23 Puesheñarrña yacma
ñeñt̃ allo'tsen puerahuo, ñeñt̃ñapa' añ chorrenaya oneñet̃. Ñaña rranare'tapa' atet̃ otapan
Jesús:

24 —Eso'mare'tcha'ña erro t̃ pep̃osey Jesúso, p̃a ñeñt̃ep̃ nazareto'marneshap̃. ¿Añecopt̃e'
pehuena o'ch p̃a'chencaterrey? Napa' o' neñotapap̃. P̃apa' atarr Partsop̃ añ pellsensene'
P̃ompor ñeñt̃ atarr nanac Parets.

25 T̃arraña Jesúspa' ama muenache o'ch eñorana'cha. Ñañapa' atet̃ och:

—Pemma, t̃e'pa' c̈hop̃aña quec̈hpa'nerre'ña añ acheñer.

26 Oneñet̃ñapa' c̈ha atanman yacmapa' alla o'shshe'ma. Oneñet̃ñapa' c̈ha rranare'tnoma
allempo quec̈hpa'nerran acheñ. 27 Acheñenesha'ñapa' c̈ha atarr t̃orats p̃anet pueyoc̈hret.
Ñetñapa' atet̃ otanna'tyeset:

‡ 1:19 Jacobopa' ñeñt̃ara ñeñt̃ sochenet Santiago.

—Ta'mca'ye, erroť̃enť̃e'ca'yeña Jesús po'ñoñ; po'poñonť̃epa'tca'ye yeč̃hatyen. Ñeñť̃pa' erroť̃enť̃e'ca'ye. E'ñe ateť̃ pena po'ñoñ ateť̃ ñerra'mrrať̃e' ñeñť̃ allsensareť̃tetsa Yomporeshoť̃. ¡Ama't oneñeť̃ erroť̃ otenpa' ateť̃č̃ho' p̃ateñ, e'ñech ame'ñateña!

28 E'ñe mamecmapa' o' e'ñe serrpare'tuahuet allampaño'mar Galileo ateť̃ p̃a'yena Jesús.

Allempo a'crratosan Jesús Simón Pedro pa'so'mue
(Mt. 8.14-15; Lc. 4.38-39)

29 Allempoña č̃ha'nmač̃herret puerahuoť̃pa' arr ahuanmuet all yeč̃hena Simón ñam̃a pa'mo'nasheñ Andrés. Allñapa' añ coť̃a'nmue' Jacobo ñam̃a Juan. 30 Allña Simón pa'so'muepa' č̃ha atsna'ten, č̃ha huoraten, alla p̃anena po'mayo. Otapet Jesús:

—Simón pa'so'muepa' č̃ha atsna'ten.

31 Allempoña Jesúspa' ponmosana atsnañeť̃pa' rremota'tos potoť̃pa' č̃ha echantose' č̃ha metuerretsña atť̃o huoraten. Allempoña o' metua po'urateñapa' allenť̃a tanta o' agapapanet e'ñe cohuen o' yema'tapanet.

Allempo Jesúspa' a'crraterran shonte' pa'namen atsnañeť̃eč̃hno
(Mt. 8.16-17; Lc. 4.40-41)

32 Ñeñť̃e yeť̃rocma allempo ellerren o' emuena atsrreť̃pa' acheñenesha'ña huapatyesnenet Jesúsesho allohuen ñeñť̃ atsna'tyets ñam̃a ñeñť̃ chorra'yena oneñeť̃. 33 Huač̃ha'tyesoña allohuen anetso'marnesha', ñetñapa' alla shontoset alloť̃ecma be'ť̃enet pocollo. 34 Jesúsña allempopa' e'ñe a'crratyesuapanet, ama't shonte' pa'namen atsnañtsoč̃hno ñeñť̃ osyenahuet. Ama't ñam̃a shonte' acheñenesha' ñeñť̃ chorra'yena oneñeť̃ ñeñť̃pa'č̃ho'ña e'ñe queč̃hpatyesuapanet oneñeť̃ ñeñť̃ chorra'yenahuet. Jesúsñapa' ama muenatano oneñeť̃ atť̃och eñorana'tnomet, ť̃arro'mar ñetpa' e'ñe eñoteñet ñapa' ñeñť̃ca'ye Cristotets.

Allempo Jesúspa' serrpare'tatyesnoman acheñenesha' errap̃aren Galileo'mar
(Lc. 4.42-44)

35 Tsapať̃ña e'ñe ahuať̃ecma tanta'muena Jesús, ama e'ñe orretuena' č̃ha'nma'muen ñeñť̃e anetsroť̃ ahua'muen all ama acheñempañoyaye allcha' ma'yocha'muena. 36 E'ñe o'chtatsapa' ahua'muen ñam̃a Simón ñam̃a po'psheñňeč̃hno ñeñť̃ epuet ta'muena. Ñetpa' o'ch e'nereta' Jesús. 37 Allempoña entosetpa' ateť̃ otoset:

—P̃apa' allohuen acheñenesha' č̃hocmaca'ye e'nenpet.

38 Ñañapa' otapanet:

—Ť̃e'pa' o'ch ahuey po'poñ anetso ñeñť̃ara allampaño'mar allpa'č̃ho'ña o'ch neserrpare'tatyesnomanet ť̃arro'mar napa' ñeñť̃ecopca'yeña nohuapa.

39 Allempoñapa' chopeñe'chyes Jesús errap̃aren Galileo'mar, serrpare'tatyesanet e'ñe ñet po'prahueto. Ñam̃a ñeñť̃ chorra'yena oneñeť̃, ñañapa' e'ñe queč̃hpatyesuerranet.

Atť̃o Jesús a'crraterran puesheñarr yacma ñeñť̃ aptsarñať̃
(Mt. 8.1-4; Lc. 5.12-16)

40 Allempoñapa' huapoña ñam̃a puesheñarr yacma ñeñť̃ osen puetsarñats ñeñť̃ otenet lepra. Č̃hap Jesúseshopa' concorpana'tosana Jesúspa' ateť̃ otos:

—Ñerra'm p̃a muenatspa' p̃a ñeñť̃ep̃ atarr ahuamencať̃eshap̃ p̃a'crrataye'cherren allochñapa' atť̃och e'ñe cohuen entuerren acheñenesha'.

41 Jesúsñapa' e'ñe cohuen muerapya ñeñť̃o'marña anretapa' allenť̃a a'p̃lle', ateť̃ och:

—Napa' nemneñca'ye, metuerrepa'ña peptsarña allochñapa' atť̃och e'ñe cohuen entuerrep̃ allohuen acheñenesha'.

42 Yacmañapa' allorocmuepa'tcha' metuerña pueptsarña č̃ha cohuenterrtsa. 43-44 Jesúsñapa' alla otererr:

—Ť̃e' atť̃o o' na'crraterrep̃pa' po'ñoč̃h ama't e'ñe puesheñarrapa' amach p̃otap̃sa'tatsche ama't mamesha. Corneshachña pegatena' all peptsarse'ť̃. Ateť̃ nane'ť̃ Moisés ñoñets añ acheñrecop ñeñť̃cha' a'crratareť̃terrtsapa' ť̃e'ñapa' o'ch es p̃anom

ñeñt̃cha' p̃apos all ñeñt̃ Yomporecop. Allochñapa' att̃och e'ñe cohuen entuerrep̃ allohuen acheñenesha'.

Att̃ot̃ca'yeña Jesúspa' mueñe o'ch ahuo' corneshesho.

45 Ñañapa' allempo ahuo'pa' e'ñe serrpare'tatyesuanman allohuen acheñenesha' ñeñt̃o'marña e'ñe ña pa'met̃are'teñot̃pa' o' erracmañen eñotuet ñeñt̃ atet̃ p̃a'yena Jesús. Ñeñt̃o'marña Jesúspa' ama eshcaye' seno anetso all shontena acheñenesha'. Ñapa' alla chopeñe'chyen a'yo'mar all ama acheñempañoyaye. T̃arraña ama't atet̃ penañ acheñenesha'ñapa' allem̃at̃eñ huacha'teññañet ñeñt̃ shontenoya ama't all.

2

*At̃o Jesús a'*crraterran ñam̃a ñeñt̃ echarrtaña
(Mt. 9.1-8; Lc. 5.17-26)

1 O'ña met allponmat Jesúsñapa' o' alla c̈herrerr anetso Capernaumo. Acheñenesha'ñapa' e'mare'chet o' alla c̈herrerr pocollo. 2 Allempoñapa' o' alla shonterrñañerr acheñenesha'. Att̃eñapa' o'huañ epuet o'pono pocollo. Ama't allot̃ be't̃enet pocollopa' o'huañ epuet. Jesúsña allpa' serrpare'tatapan acheñenesha' Yompor po'ñoñ. 3 Att̃eñapa' huapatam̃p̃soñet ñam̃a echarrtaña ñeñt̃ñapa' pa'tatssheña ñeñt̃ anmam̃pene' puechecnap̃ot̃. 4 Ñetpa' añ muenenetañ o'ch be't̃ososet o'ch e'ñe noset Jesúsesho, t̃arraña shonte' acheñenesha' ñeñt̃o'marña ama eshcaye' abe't̃osetoña atsnañet̃ att̃och c̈hapachet e'ñe Jesúsesho. Att̃eña a'tapatoset enot̃ pocollato, ñeñt̃ña pocollpa' patsopo'. Ñetñapa' rrorosetña ñeñt̃ pocollatar enot̃ e'ñe ñeñt̃ecoptaro'tsen Jesús all patsot̃. Allot̃ña a'suatam̃p̃sosetña echarrtaña e'ñe puechecnape'na. Att̃oña c̈hapachet e'ñe rroc̈ho allo'tsen Jesús. 5 Jesúsñapa' eñotapanet ñetpa' atarr nanac yemteñet. Allempoña ñapa' otapan echarrtaña:

—T̃e'ña neyochre, p̃a p̃o'chñarpa' o' ap̃retna'huaret̃terra.

6 Ñehua, allñapa' allo'tsa'yen ñam̃a puesheña'tets ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ judioneshacop. All anorrc̈ha'tyenet ñetñapa' atet̃ otatse'tyeset pueyoc̈hreto: 7 "Eso'mare'tña atet̃ eñenña añ acheñer. Ñeñt̃ atet̃ otenpa' ñapa' c̈haca'ye achm̃are'tenanña Yompor t̃arro'mar arr patsropa' ama't e'ñe puesheñarra ama eñalleña ñeñt̃ peretnene' ochñarets ñapt̃aña Yompor peretnene' ochñarets." 8 Jesúsña pueyoc̈hropa' eñotanet ñeñt̃ atet̃ otyenet ñet pueyoc̈hreto ñocop. Allempoña Jesúspa' atet̃ otanet:

—Sapa' eso'mare'tcha'ña atet̃ soct̃ape'chatse'tyesña seyoc̈hro. 9 Sapa' c̈hat̃e' soten ñeñt̃ atet̃ o' notue echarrtaña po'chñar o' ap̃retna'huaret̃ta, ñeñt̃pa' ama t̃orrapahuoyaye. Sapa' añña atarr t̃orrapo' senten att̃och na'crrater, c̈honcha'ña ote': "Petantena, pechta'nen pemue'pa' o'ch pechope'chnen." 10 Ñehua, napa' o'ch neñotatas na Ñeñt̃en Acheñetosets, napa' ñeñt̃en aparet̃en llesens att̃och nach peretnerre' ochñarets añ patsro.

Ñeñt̃o'marña Jesús allempopa' atet̃ otan echarrtaña:

11 —T̃e'ña napa' o'ch notap̃: Petantena, pechta'nen pemue'pa' o'ch pechope'chnen, ahuenep̃ pepacllo.

12 E'ñe otue' atet̃pa' echarrtañañapa' c̈ha tantetsa e'ñe allorocma, o' cheta'nenan po'mue'pa' c̈ha'nen allot̃. Allohuenña acheñenesha' e'ñe entueñet; ñetñapa' c̈ha atarr cohuanrrortapueñet. Ñeñt̃o'marña ñet allempopa' atarr cohuentatyeññañet Yompor. Ñetñapa' atet̃ otyenet:

—Yapa' ama't ahuat̃apa' ama yentareña atet̃ ñeñt̃ atarr cohuen.

Allempo Jesúspa' hua'ña'nman Leví att̃och pueyochresha' per
(Mt. 9.9-13; Lc. 5.27-32)

13 Jesúsñapa' alla ahuerrerr sa'patop̃ño. Allohuen acheñenesha'pa' alla huac̈herrñañeterr, ñañapa' yec̈hatyesapanet. 14 O'ña yec̈hatuanetpa' o' meterrerr Jesús allot̃,

allña oñenpa' entnoman ñamͣa Leví* ñeñt̃ Alfeo puechemer. Ñañapa' alla anen allecma cobra'yenan acheñenesha' quelle ñeñt̃ gobiernocop. Jesúsñapa' ateť otosan Leví:

—Tͣe'pa' o'ch p̃ocť̃a'n atť̃och neyochresha' neperreƥ.

E'ñe otue' Jesús ateť̃pa' Levíñapa' c̈ha tantnomtsapa' allenť̃a coť̃an Jesús.

15 Allempoña c̈hap ñamͣa allempo Jesúspa' alla rrallme'chen Leví pa'pacllo. All rrallme'chapreteñ shonte' acheñenesha' ñeñt̃ po'taruas p̃a'yenet ñamet o'ch cobra'yenan acheñenesha' quelle ñeñt̃ gobiernocop. Ñetpa' atarr ashcañnesha' entenanet acheñenesha'. Ñamͣa allo'tsa'yen shonte' po'potantañec̈hno ñeñt̃ atarr ochñať̃enesha' entyen acheñenesha'. Ñetñapa' all anorrc̈ha'tyenet all anen Jesús epuet pueyochresha'. T̃arro'mar shonte' acheñenesha' ñeñt̃ coť̃a'huanene' Jesús. 16 Añña fariseonesha' ñeñt̃ allo'tsa'yen ñamͣa ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť̃ anareť̃ ñeñt̃areta judioneshet, ñetña allempo enteñet Jesús all rrallme'chapretenan ñeñt̃ atarr ochñať̃enesha' ñetñapa' allenť̃a otoñet pueyochresha':

—Eso'mare'tña ñeñt̃ semaestror sepenpa' rrallme'chapretenanña añ acheñeneshar ñeñt̃ pueshquëñoť̃e'na cobra'yene' acheñenesha' ñamͣa epuet acheñenesha' ñeñt̃ atarr ochñať̃eneshac̈hno.

17 Ateť̃ e'manet Jesús, ñañapa' ateť̃ toma'ntatanet:

—Ñeñt̃ e'ñe huomech entetsapa' ñetpa' ama e'neñetoña apartañ. Añña ñeñt̃ atsna'tetspa' ñetñapa' c̈hocma e'nenet ñeñt̃cha' a'crraterrahuet. Napa' ama añecpaye' nohuapo atť̃och nec̈hore'tos ñeñt̃ e'ñe ateť̃ entetsañ ñetpa' e'ño' cohuen es p̃a'yenet. Napa' añecopña nohuapa atť̃och nec̈hore'tos ñeñt̃ atarr ochñať̃ entyetsa. Allochñapa' atť̃och o'ch coť̃ape'cherret ello e'ñe cohuen Yomporecop.

Allempo Jesúspa' eñotatanet ateť̃cha' t̃ore'tet Yomporecop ñeñt̃ po'ñoc̈h sherbets
(Mt. 9.14-17; Lc. 5.33-39)

18 Parrochña allempo t̃ore'tyena† Juan pueyochresha' Yomporecop ñamͣa fariseonesha' pueyochresha', puesheña'tetsña acheñpa' huac̈ha'tet Jesúsesho, ñetñapa' ateť̃ otoset Jesús:

—Juan pueyochresha'pa' t̃ore'tetset Yomporecop; fariseonesha' pueyochresha'pa'c̈ho'ña t̃ore'tetset ñamet Yomporecop. P̃aña peyochresha'pa' eso'mare'tña amaña t̃ore'teneto.

19 Jesúsñapa' ateť̃ toma'ntatanetpa' ñeñt̃pa' ateť̃ otanet:

—Ñeñt̃ ahua'ñareť̃ec̈hno all rrallme'chapreteñet ñeñt̃ e'ñe errte' sena'tetsa, ama pocteyaye o'ch yotanet "amach es serra'yesatsto" t̃arro'mar ñeñt̃pa' ateť̃ coshapreteñet ñeñt̃ sena'tetsa. Amachña c̈ha t̃ore'teno allempo allo'tsenmeñ parro ñeñt̃ errte' sena'tetsa. 20 T̃arraña ñerra'm esempo machayoť̃a sa'nerranet ñeñt̃ sena'tetsa, ñeñt̃ña parro yemuetyenapa' allempoña ñetpa' e'ñe puellquëñoť̃et quec̈hpa'huerretcha' puerrar, amach arrenaye' enterreto. Ñeñt̃pa' atť̃ochña t̃ore'terret allempo Yomporecop e'ñe po'ñoc̈h. Arrpa' allohua huañ ñeñt̃ ateť̃ Jesús toma'ntata ña sena'tostsa.

21 Elloñapa' o' alla toma'ntaterraneterr ñeñt̃ ateť̃ yec̈hen judionesha' arr patsro ñeñt̃o'marña ateť̃ otanet:

—Yapa' ñerra'm mellashañ yeshtampa' amach yelltatsche emarr lletamtso. T̃arro'mar ama't ateť̃ yeƥatsechpa' ñeñt̃pa' e'ñech orrena yellteñ t̃arro'mar ñeñt̃ emarr lletamuetspa' ñerra'm esempo yatsama'tamͣpespa' c̈hach chellama'ta c̈hach martse'tatanña shetamtsoshe'm. Ñeñt̃ña yelltenpa' allo'nach sen rrarrtse'tats nanac.

Ñeñt̃pa' atť̃oña Jesúspa' eñotatanet ña poc̈ť̃aƥña e'ñe etserra.

22 Jesúsñapa' alla toma'ntaterraneterr po'poñ ñeñt̃ ateť̃ yec̈hen judionesha' o'ch yec̈hcatenet pa'rrom orroť̃. Ñeñt̃o'marña ateť̃ otanet:

---

* 2:14 Levípa' ñeñt̃ara ñeñt̃ sochenet Mateo. † 2:18 Añ t̃ore'teñetspa' añecop o'ch yeť̃orra Yomporecop. Amach añecpayaye atomat, ñeñt̃pa' añecpa mameshacop o'ch yequec̈hpa' yerrar.

—Ama'ṭ puesheñarroṭeyapa' amach yeshatstoña vinos emasa mellasha'm̃añ orroṭo ñeñṭ̃ ayeẗchcatareṭ̃ pa'rrom. T̃arro'mar ñerra'm ateṭ̃ yepe'pa' o'ch chasa'ña vinospa' ẗchach a'ptsan orroṭ, vinosñapa' ẗchaṭe' e'ñe shebhua, ñeñṭ̃ña orroṭpa' ama'ṭ mameshapa' amach es sherberro. Añña ñerra'm emasa vinos arrcha' yeshe' emerra orroṭo ñeñṭ̃ ayeẗchcatareṭ̃ pa'rrom.

Ñeñṭpa'ẗcho'ña atṭoña Jesúspa' eñotatanet ña pocṭap̃ña e'ñe etserra.

Allempo Jesús pueyochresha' taso'tam̃pesyesnomuet trigo añe yeṭ̃ro allempocma amesen judionesha'

(Mt. 12.1-8; Lc. 6.1-5)

23 Allempoña ẗherrerr pamṭ̃arr allempo ẗhocma amesen judionesha'. Allempoña Jesúspa' arr oñem chetso'mar epuet pueyochreshaẗhno. Allempo oñenet chetso'mar pueyochresha'ñapa' taso'tam̃pesyesnomuet puechm̃a'tets trigo. 24 Fariseonesha'ñapa' ñeñṭ̃ entahuet ñetñapa' allenṭ̃a otyeset Jesús:

—Pecue' eso'mare'tña peyochresha'ñapa' ateṭ̃ penet ñeñṭ̃ ama pocteyaye o'ch ateṭ̃ yep̃a t̃arro'mar t̃e'pa' añe yeṭ̃ropa' ñeñṭ̃ ateṭ̃ anareṭ̃ ahuaṭoṭeñ allempocmach yamesen.

25 Jesúsñapa' ateṭ̃ otanet:

—Sapa' ama'trra selleyareña ñeñṭ̃ ateṭ̃ p̃a ahuaṭ̃ David allempo pallta'p̃sa ñeñṭ̃cha' rret allempo cheporra'nma epuet ñam̃a allohuen ñeñṭ̃ coṭ̃ene'. 26 Ña allempopa' be'ṭosos Yompor pa'pacllo, allñapa' rrosan pan ñeñṭ̃ atma'ntatareṭ̃ ateṭ̃ ñerra'mrraṭ̃e' ñeñṭ̃ nenet all Partsocop. Ñehua, ñeñṭ̃ panpa' ama pocteyayñe o'ch esesha' rre'. Ñeñṭpa' añach ñapueṭ̃ rrene' cornaneshaẗhno, ñeñṭpa' e'ñe ateṭ̃ anuareṭ̃ judioneshacop. Ñeñṭ̃ña panpa' o' rros David, rratosan ñam̃a allohuen ñeñṭ̃ epuet. Ñehua, ñeñṭpa' t̃arrempo ateṭ̃ pe'ṭ̃ David allempo judionesha' po'cornanesharpa' añ pa'm̃cha'tareṭ̃er pete'ṭ̃ Abiatar.

27 Jesúsña alla oterraneterr:

—Añ yeṭ̃ro allempo yamesen ñeñṭpa' añecop anareṭ̃ acheñeneshacpay ñeñṭ̃cha' yesherbene'. Amaña añecpaye' anareṭ̃eña yeṭ̃ñats ñeñṭ̃cha' yesherben ya. 28 Ñeñṭ̃o'mar na Ñeñṭ̃en Acheñetosets, ñeñṭ̃en allsensareṭ̃en, naca'yeña ateṭ̃ otets esṭ̃e' poctetsaña ñeñṭ̃cha' ateṭ̃ yep̃a añe yeṭ̃ro allempocma yamesen.

3

Allempo Jesúspa' a'crraterran ñeñṭ̃ chelletsa pot

(Mt. 12.9-14; Lc. 6.6-11)

1 Po'pocheñoña Jesúspa' alla be'ṭosuenerr judionesha' po'prahuo. Allñapa' allo'tsen puesheñarr yacma ñeñṭ̃ ẗcha chellena pot. 2 Fariseonesha'ña allpa' Jesúsa atarr cohuana'tyenet atṭ̃och eñchet ñato'rraña a'crratenanerrcha' acheñ añe yeṭ̃ro allempocma amesenet. Ñerra'm o'ch a'crratenanerr ama't puesheñarra añe yeṭ̃ro allempo amesenet, allempoñapa' esheccha' a'meṭ̃am̃peñeta' am̃cha'tareṭ̃esho. 3 Allempoña Jesúspa' otan ñeñṭ̃ chelletsa pot:

—Ap̃on, p̃aṭomos arrma.

4 Jesúsñapa' ateṭ̃ otanet:

—¿Erroṭena'tña ñeñṭ̃ e'ñe pocte' senten ñeñṭ̃cha' ateṭ̃ yep̃a añ yeṭ̃ro allempo yamesen? Ñato' o'ch ateṭ̃ yepe' e'ñe cohuen po'psheñeñ, amapa' ñato' o'ch ateṭ̃ yep̃oñ ñeñṭ̃ ama cohuenayaye. ¿Ñato' añṭ̃e' pocte' senten o'ch ya'crrach acheñ amapa' añṭ̃e' pocte' senten amach ya'crratatsche ẗhachña yemtsatach?

Ñetñapa' ama't puesheñarroṭetapa' ama eseshaye' anapaye. 5 Allempoña Jesúspa' cohua'yesanet, ama't mamesha ama pocteye' entenaneto, atarr llecateñet t̃arro'mar ñetpa' ama mueneneto o'ch ẗhapanet cohuen pueyoẗhreto. Allempoña Jesúspa' otan yacma ñeñṭ̃ chelletsa pot:

—T̃e'pa' o'ch notap̃, petapuerr p̃ot.

E'ñe otue'pa' ñañapa' allent̃epa'tcha' tapuerranña pot, o' e'ñe cohuenterra pot.
[6] Fariseonesha'ña c̈ha'nmac̈herretpa' cot̃ape'chatanna'tet epuet Herodes pueyochresha',
ñetñapa' Jesúsa atarr o'patenet att̃och muetsatachet.

Shonte' acheñenesha' ñeñt̃ huac̈ha'tatsa sa'patop̃ño all enteñeta' Jesús
[7-8] Allempoña Jesúspa' ahuerr sa'patop̃ño'mar pueyochresha'na. Shonte acheñ
galileo'marnesha'pa' cot̃a'huanmet ñamet. Ñam̃a shonte' po'potantañec̈hno acheñene-
sha' ñetña allempo e'mare'teñet Jesús ñapa' atarr cohuen orrtatyen ñetpa'c̈ho'ña allent̃a
huac̈ha'tyesoñet ñamet. Allem̃at̃eñ anetsot̃ huac̈ha'tyeset Judeot̃, Jerusaléñot̃, Idumeot̃,
Jordanas yom̃ta'not̃, ñam̃a allo'marnesha' ñeñt̃ huetsa Tirot̃ ñam̃a Sidónot̃. Ñetpa' añ
atarr muenenet o'ch enteñeta' Jesús. [9] Shonte' nanac acheñenesha'. Att̃och ama atarr
quec̈hcare'teñe Jesús acheñenesha' ñeñt̃ shontetsa, ñañapa' otan pueyochresha':
—C̈hocmach sehuapaton noñt̃.
[10] Allempo Jesúspa' a'crratyesan shonte' atsnañet̃ec̈hno ñeñt̃o'marña allohuen ñeñt̃
atsna'tyets ñetña allempopa' atarr emchorreñet Jesús, añ atarr muenenet o'ch a'p̃lloset
Jesús. [11] Añña oneñet̃ec̈hno ñeñt̃ chorra'yenaya acheñ ñeñt̃pa'c̈ho'ña allempo entoset
Jesúspa' allepa'tcha' rromam̃p̃sosyet pa'rrp̃ot̃, rranare'tyesosetpa' atet̃ otoset:
—¡Pepa'tña Parets Puechemerep̃!
[12] Jesúsñapa' ama muenatano oneñet̃ec̈hno o'ch oteñet ñapa' po'ñoc̈h Parets Puechemer.

Allempo Jesúspa' acran c̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa epsheña ñeñt̃cha' llesensa'
(Mt. 10.1-4; Lc. 6.12-16)
[13] Allempoña Jesúspa' ahuo' aspent̃o. Allot̃ña agotatosan ñeñt̃ e'ñe cohuen enten ña
ñeñt̃cha' pueyochresha' p̃a'. Ñeñt̃ agotatenpa' ñetña allent̃a ahuanmuet ñesho. O'ña
c̈hac̈ha'tuetpa' [14] ñañapa' napanet ñeñt̃et c̈harrasheñet ñeñt̃ puechetsa epsheña, ñetñapa'
ñeñt̃cha' e'ñe parro chopeñe'chyen ñam̃a ñeñt̃cha' llesensen att̃och serrpare'tyerret
Yompor po'cohuenña. [15] Ñam̃a o'ch apuerranet llesens att̃och quec̈hpatyeret oneñet̃ec̈hno
acheñenesha'. [16] Ñeñt̃ llesensa' ñeñt̃pa' añ pa'so'chñec̈hno: Simón ñeñt̃ara o' sochererr
Pedro, [17] allot̃pa' ñam̃a Jacobo ñam̃a pa'mo'nasheñ Juan ñeñt̃ Zebedeo puechemeresha';
ñetñapa' o' socherraneterr Boanerges ñeñt̃ yoten yeñoño T̃ecorena'tar. [18] Allot̃pa' ñam̃a
Andrés, ñam̃a Felipe, ñam̃a Bartolomé, ñam̃a Mateo, ñam̃a Tomás, ñam̃a Jacobo ñeñt̃ Alfeo
puechemer, ñam̃a Tadeo, ñam̃a ñeñt̃ po'psheñeñ Simón ñeñt̃ cananistanesha' ñeñt̃ atarr
t̃orratse't̃ pa'netsrecop. [19] Allot̃pa' ñam̃a Judas Iscariote ñeñt̃cha' pomuerre' tsapat̃onet̃
Jesús.

Att̃o puesheña'tets oteñet Jesús ñapa' oneñet̃o' po'huamencot̃ quec̈hpatenanña
po'potantañ oneñet̃ec̈hno acheñenesha'
(Mt. 12.22-32; Lc. 11.14-23; 12.10)
Allempoña Jesúspa' o' alla c̈herrerr pocollo pueyochresha'na. [20] Allñapa' o' alla
shonterrñañerr allohuen acheñenesha', ñeñt̃o'marña allempopa' ama eshcaye' rreneto.
[21] Allempo e'mare'ch Jesús pamo'tsesha' atet̃ p̃a'yenapa' ñetñapa' huac̈ha'tet o'ch ereta'
Jesús t̃arro'mar ñetpa' otenapuetañ ñato' c̈hot̃e' o' mospaña Jesús.
[22] Puesheña'tetsña ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñetpa' Jerusaléñot̃
huac̈ha'tet. Ñetñapa' atet̃ otyesoset Jesúsocop:
—Añ yacmarpa' añaca'ye chorrenaya Beelzebú ñeñt̃ pompor pen allohuen
oneñet̃ec̈hno; ñeñt̃ca'yeña ahuamencat̃ pene' att̃ot̃ quec̈hpatenanña oneñet̃ec̈hno
acheñenesha'.
[23] Allempoña Jesúspa' c̈hore'tan acheñenesha', allempoñapa' atet̃ otapanet:
—O'ch notas, po'ñoc̈h oneñet̃pa' amaca'ye huapore'tanneno. [24] Atet̃ ñerra'm pat̃err
am̃cha'tret̃ ñerra'm c̈ho elloptannena pueyochresha' ñeñt̃ña att̃o am̃cha'tret̃tena c̈hach
huañerrets amach allo'na huomencatneno. [25] Att̃ecmach p̃annerra ñam̃a ñeñt̃ e'ñe
pamo'tsna'tarecmuet p̃annenet ñerra'm c̈ho elloptannenet e'ñe ñagattsetapa' ñeñt̃ña att̃o
huomencatenetpa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña c̈hachca'ye huañerrets. [26] Att̃ecmach p̃annerra ñam̃a

oneñeť pueyochreshačhno, ñerra'm oneñeťečhno e'mone'tannenet, ñerra'm tantanna'ta oneñeťečhnopa' ñeñťña atťo huomencatenetpa' ñetpa'čho'ña čhachca'ye huañerrets amach allo'na huomencatneneto. Ñeñťo'marña po'ñoč oneñeťpa' amaťe' erroťenoť huapore'tanna'teto e'ñe ñagattseta.

27 'Ñehua, yapa' yeñoteñ ñeñť atarr ahuamencaťtetsa atťo atarr ahuamencaťtena oneñeť, ñañapa' e'ñe po'huamencoť cohuaměsyenan allohuen e'ñe cohuen ñeñť pa'paquëll pa'yen. Ťarraña ñerra'm esempo o'ch huapoña ñeñť atarr ahuamencaťesha' ñeñťcha' metanose'ña po'huamenc ateť ñerra'm na Nompor, ñeñťcha'ña rromose' o'ch huancos, allochñapa' o'ch be'ťosos all ñeñť pa'paquëll pa'yen o'ch e'ñe puerrataměsos ñeñť allpon o'patyena ña.

28 Jesúspa' alla oterraneterr:

—Napa' o'ch notas, po'ñoč allohuen pa'namen sosya'tsañečhno ñeñť ama pocteye' enteno Yompor ama't ñaměa achměare'tanna'teñets ñeñťpa' apretna'po' nenteñ. 29 Ťarraña ñerra'm esesha' añ achměare'teññañet Parets Puecamquëñ ñeñťñapa' amaca'ye apretna'pahuoye' nenteñe. Ñeñťña po'chñaretpa' amachca'ye apretna'pahuoterro e'ñe ťayoťeñ errponohuañen.

30 Ñehua, ñeñťpa' ateť otanet Jesús ťarro'mar ñetpa' ateť otyeñet Jesús, ñapa' año' chorrenaya oneñeť ñeñťo'ña ahuamencať pene'.

*Allempo huapoña Jesús pachor ñaměa pa'*mo'nasheñnesha'
(Mt. 12.46-50; Lc. 8.19-21)

31 Allempoñapa' huapa Jesús pachor epuet ñaměa pa'mo'nasheñnesha'. Čhapuet allpa' ñetñapa' alla ťomčha'toset a'yoť, alloťña agotatoset Jesús. 32 Ñeñť anorrčha'tyets epuet Jesús ñeñť arrotaměenaya, ñetñapa' ateť ochet:

—O'ca'ye huapa pachor ñaměa pemo'nasheñnesha'. Ñetpa' a'yoťe'tsa'yenet, paca'ye e'nenet.

33 Jesúsñapa' ateť otanet:

—Ama't señoteñe ñeñť e'ñe po'ñoč nachor nepen ñaměa ñeñť e'ñe po'ñoč nemo'nasheñ nepen.

34 Allempoñapa' cohua'yesan acheñenesha' ñeñť arrotaměenaya all anorrčhenet. Allempoñapa' ateť oterraneterr:

—Napa' añca'yeña ñeñť po'ñoč nachor nepen ñaměa ñeñť po'ñoč nemo'nasheñnesha' nepen. 35 Ñehua, ama't erra'tsena ñeñť e'ñe ateť pohuene' ñeñť ateť muenen Nompor ñeñť pue'ntaño'tsen ñeñťca'yeña e'ñe po'ñoč nemo'nasheñ nepen ñeñťña noč nepen ñeñťña nachor nepen.

4

*All toma'*ntatanet Jesús ñeñť a'parre'tene' puerets
(Mt. 13.1-9; Lc. 8.4-8)

1 Jesúsñapa' alla yečhaterranerr acheñenesha' e'ñe alla sa'patopño. Allña emchorra'huererr shonte' acheñenesha'. Ñeñťo'marña Jesúspa' a'tap noñťopa' ahuaměpes mame' allpononeť allñapa' anorros noñťo e'ñe all sa'po. Acheñenesha'ña allohuenetpa' e'ñe sa'patopño'tsa'yenet all masťo. 2 Allñapa' esocmañen serrpare'tatenan acheñenesha' pa'namen toma'nteñtsočhno. All yečhatyenanetpa' ateť otanet:

3 —Se'měoton añ ñeñť ateť notenes: Ñeñťña a'parrene' puerets ñañapa' ahuo' allcha' a'parre'tyenana' puepuer. 4 All a'parre'tyeñ patanta'tetsñapa' alla čhapyes ťoño'mar. Allñapa' huačha'tyesa oť e'ñe añyallme'chuenana' puerets. 5 Po'poñečhnoñapa' alla čhapyes mapuetro'meso'mar all ama tama eñalle pats. Ama nanac o'pono'tseno patso ñeñťo'marña mameťollapa' cheparesuañ. 6 O'ña enome'ta'muen atsrreťpa' alla a'uyatuer. Ama erčha'tena' ñeñťo'marña alla hueya'huerra. 7 Po'potantañña pueretspa' alla čhapyes allcha' chepares aj. Allpa'čho' mameshapa' cheparesuañpa' ajñapa' mameshapa' atesha'tua alla ca'matuerranña narmets alla a'cllatuer, ñeñťo'marña ama ellomre'to.

8 Po'potantañeëchno ñeñt̃ñapa' arr ëhapyes all e'ñe cohuen patso. Ñeñt̃ñapa' e'ñe cohuen
chepares. Allempoña atesha'tuapa' o' ellom̃re'tyes. Atarr atonapa'tets ellom̃re'tyes
—puecha'tetspa' ma'poch ëharra' pue'llomer, po'pchañeëchnoñapa' pechapoch ëharra'
pue'llomer, po'pchañeëchnoñapa' ëharroch ëharra' pue'llomer.
9 Allempoña Jesúspa' alla oterraneterr:
—Ñeñt̃es po'ñoëh ne'm̃ñotene', ëhaponasepa'ch seyoëhro ñeñt̃ ateẽ netma'ntatensa añ
ñoñets.

Ateẽ otanet Jesús ñeñt̃ecop ateẽ toma'ntatyenanet
(Mt. 13.10-17; Lc. 8.9-10)
10 Allempoña patmuerra acheñpa' o' ñapt̃am̃a Jesús epuet ñam̃a pueyochresha' ñam̃a
puesheña'tets po'potantañ ñeñt̃ allo'tsa'yen, ñetñapa' ateẽ ochet Jesús:
—Ta'm ¿est̃e'ña petma'ntatenyaña ñorra'?
11 Jesúsñapa' ateẽ oterraneterr:
—Sa t̃e'pa' Yomporña semnatene' att̃och señoterr ñeñt̃ ama eñotpahuoyaye ama't
ahuat̃ot̃eñ ateẽ penaña Yompor po'cohuenña att̃o ayochreshat̃tena ña. T̃arraña
po'potantañeëchno ñeñt̃ att̃a es pueëha'yetsa, ñocpuetpa' ama eñoteñeto ñeñt̃ ateẽ
atma'ntatareẽ ñoñets. 12 Att̃oña ama't enteñetañ ñetñapa' amach erroẽnot̃ es ëhapahueto
pueyoëhreto. Ama't e'mueñetañ amach ëhenanetoña pueyoëhreto ñeñt̃ ateẽ yeëhateney
Yompor po'cohuenña. Att̃oña amach cot̃ape'cherreto ello cohuen Yomporecop att̃och
ñach peretnerrahuet po'chñaret.

Arrpa' all eñotatanet Jesús ñeñt̃ toma'ntatenanet ñeñt̃ a'parre'tene' puerets
(Mt. 13.18-23; Lc. 8.11-15)
13 Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Sapa' ama't mameshapa' are't señotenoña ñeñt̃ o' netma'ntatuasa ñorra'. Ñerra'm
ama ëhennaso seyoëhro ñeñt̃ o' netma'ntatuasa ñorra'pa' erroẽnot̃uachñaca'yeña
ëhaponasaña seyoëhro allohuen po'poñeëchno ñeñt̃cha' netma'ntaterrserr tsapat̃oneẽ.
14 Allempoña Jesúspa' eñotatanet ñeñt̃ ateẽ o' toma'ntatuanet ñoñets ñocpuet, ñeñt̃pa'
ateẽ otanet:
—Ñeñt̃ a'parre'tyene' puerets, ñeñt̃ña pueretspa' añca'ye notenes Yompor po'ñoñ
allempo serrpare'teñet. 15 Añ puerets ñeñt̃ ëhapyets t̃oño'mar ñeñt̃pa' añ notenes
acheñenesha' ñeñt̃ e'm̃ñotenayeñ Yompor po'ñoñ. Allempo e'm̃ñotuetpa' allorocmach
huapa oneñeẽ o'ch alla puerratam̃perranet Yompor po'ñoñ ama't allpon ñeñt̃ eñotetañ
pueyoëhreto. 16-17 Ñam̃a ñeñt̃ ëhapyesets mapuetro'meso'mar ñeñt̃pa' añ notenes acheñe-
nesha' ñerra'm esempo e'm̃ñoteññañet Yompor po'ñoñ e'ñech allorocma pocsheñesha'
aguëññañetañ Yompor po'ñoñ. E'ñech cohuen ame'ñeretañ t̃arraña ñeñt̃pa' mamecpach
ateẽ penet. T̃arro'mar ñetpa' e'ñe ateẽ penet ñerra'mrrat̃e' narmets ñeñt̃ chepuets mapyo
amach eñalle puereëh. Tsapat̃onet̃ña ñerra'm o'ch huapanet topateñets ñeñt̃cha' mue-
roëhtatahuet t̃arro'mar ñetpa' o' ame'ñeretañ Yompor po'ñoñ, ñetñapa' allorocmach alla
queëhpuerrñañet Yompor po'ñoñ. 18 Ñam̃a po'poñeëchno puerets ñeñt̃ ëhapyets ajmo'mar
ñeñt̃pa' añ netma'ntatena po'potantañ acheñenesha' ñeñt̃ e'm̃ñotenayeñ Yompor po'ñoñ.
19 Ama'tcha' ëhapanetañ pueyoëhreto t̃arraña ñetpa' allo'nach senet e'ñech aña atarr
cot̃ape'chenet ñeñt̃ lleca'yenet arr patsro ñeñt̃ e'ñe ñocpueta. Añach muenenet o'ch
esocmañen es echyenet t̃arraña ñeñt̃pa' ëhaca'ye shequënanet. Att̃ach pa'namen
ye'chatse'tyenet. Att̃oña huenanet topateñets ñeñt̃o'marña ñetpa' amach erroẽnot̃
orrtatoñetoña ñeñt̃ e'ñe cohuen enten Yompor. Ñetpa' e'ñe att̃eta ñerra'm narmets ñeñt̃
ëha ca'mateñ ajma' ñeñt̃o'marña amach erroẽnot̃ me'teneto o'ch ellom̃re'tyeset. 20 Ñam̃a
añ puerets ñeñt̃ ëhapyesets e'ñe cohuen patso ñeñt̃ e'ñe cohuen cheparsatspa' ñeñt̃ña
toma'ntenaya po'potantañ acheñenesha' ñeñt̃ e'm̃ñotene' Yompor po'ñoñ. Ñoñetsñapa'
e'ñech cohuen ëhenanet pueyoëhreto. Ñetñapa' ñeñt̃et po'ñoëh orrtatenet ñeñt̃ atarr

sherbets Yomporecop. Atťoña ñetpa' e'ñe ateť penet ñerra'm narmets ñeñť atarr me'tets—
paťe'tets ma'poch čharra' pue'llomer, po'poñpa' pechapoch čharra' pue'llomer, po'poñpa'
čharroch čharra' pue'llomer.

Arrpa' all toma'ntatanet lampareñ atťo čhoyo'taḿpeney
(Lc. 8.16-18)
21 Jesúsñapa' alla toma'ntaterraneterr, ñeñťpa' ateť oterraneterr:
—Ñerra'm esempo ya'llchaten lampareñ, ñeñťpa' ama añecpaye' yehuapateñe o'ch
alla ye'rramaḿpsos coyḿo. Ñaḿa ama añecpaye' ya'huortatenoña lampareñ o'ch yene'
o'ponoť yemayeṕnačho. Añecopña ya'huortatenña lampareñ o'ch yene' enoneť atťoch
čhoyo'taḿpesuan allohuen ñeñť allo'tsa'yen. 22 Ťarro'mar allohuen pa'namen ñeñť
ama eñotpahuoyaye ama't ahuaťoťeñ, ťe'ñapa' o'ch e'ñe orrtatareťterra atťochña o'ch
e'ñe eñotatareťetuerret e'ñe poctacma. 23 Ñeñťes po'ñoč ne'ḿñotene' čhaponasepa'ch
seyočhro ñeñť ateť netma'ntatensa añ ñoñets.
24 Jesúspa' alla oterraneterr:
—Sapa' señotenaťe' e'ñeťe' po'ñoč cohuen se'ḿñoteññañ Yompor po'ñoñ ñato'pa' am-
aťe'. Ťarro'mar ñerra'm erroť seṕoñ po'psheñeñ ñeñť ama cohuenayaye Yomporñapa' at-
ťecmach perres saḿa. Ñaḿa ñerra'm e'ñe cohuen sepenanet, Yomporñapa' e'ñech cohuen
perres saḿa ama't elloneť o'ch apuerres ñeñť e'ñe cohuen. 25 Ťarro'mar esesha'ťe' čhena
pueyočhro ama't e'ñe allpona Yompor po'ñoñ, elloña Yomporpa' allo'nach eñotatnenanet
nanac shonte'. Ťarraña esesha'ña ñerra'm ama čhenaneto pueyočhreto ťarro'mar ñetpa'
ama po'ñočhaye' aguëññañeto Yompor po'ñoñ, ama't allpon eñotyenetañ pueyočhro
ñeñťñapa' čhach puerrataḿperranet Yompor.

All toma'ntatanet puerets ñeñť e'ñe cohuen chepyets
26 Jesúspa' alla toma'ntaterraneterr, ñeñťpa' ateť oterraneterr:
—Yompor po'cohuenña ñeñť atťo ayochreshaťtena ña, ñeñťpa' ateť pena ñerra'mrraťe'
puesheñarr acheñ ñeñť nare'tene' puepuer. O'chña nare'tuepa' o'ch ahuerr pa'pacllo.
27 Allach allponmaterra' o'ch tsapuenpa' allach muene'ť, yeťoñapa' čhocmach
tanta'muene'ť, puepuerñapa' atťeñapa' o'ch chepua o'ch atesha'ta. Pamo'mte'ñapa'
amach e'ñeye' eñoteñe erroťenoťťe'ña chepyen. 28 Ñehua, yeñoteñ patspa' ñeñťca'ye
a'chpatene' yepuer e'ñe ñoťa. Čhoch ñanom čho'pe'chyes allempoñapa' o'ch atarrchet
čhoch potsets atťoch elloḿre'tyes, atťoťachčho' e'ñe po'nuen. 29 E'ñe errte' po'netspa'
e'ñech allorocma mueñan ñeñťcha' tsorrenaya'. O'ca' čhen allempoch apčhenetña ñeñť
narmetser.

Atťo Jesúspa' toma'ntaterranet ateť pena pue'llomer ñeñť otenet mostazlloḿ
(Mt. 13.31-32; Lc. 13.18-19)
30 Jesúsña elloneťpa' ateť oterraneterr:
—Añ Yompor po'cohuenña ñeñť atťo ayochreshaťtena ña —ñanompa' e'ñech
puesheña'ttsa ame'ña'yestsa, allempoťeññapa' allo'nach sen atonetnomtsa ñeñťcha'
ame'ñerrtsa, atťochña e'ñe epa'huerra erracmañen Yompor po'cohuenña. Ñeñťña ťe'pa'
o'ch netma'ntatasa ñeñť ateť pena ña. 31 Ñeñťpa' ateť pena ñerra'mrraťe' añ pue'llomer
ñeñť atarr añeťolleshallmerr ñeñť otenet mostazlloḿ. Ñeñťña pue'lloḿreťollpa'
o'ch nare'chet patso. Ñehua, e'ñe yeñoteñ mostazlloḿ ñeñťpa' atarrca'ye nanac
añeťolleshallmerr. 32 Ťarraña ñerra'm o'ch nare'chetpa' allempoña choppa' allo'nach sen
rrorranmats cohuen, atarrchetnomuets, elloch metana'tuan po'pchañ narmetsočhno.
Puetacre'nach ateshatacrerrtatsa. Allñapa' o'ch huačha'toña oťečhno o'ch rrema'rrartosa
puetacro'mar po'mañťero.

Jesúspa' ora allpon ñeñť ateť yečhatyenan acheñenesha' ñeñťpa' atťo pa'namen es
toma'ntatyenanet
(Mt. 13.34-35)

33 Shonte' po'poñeëchno ñeñt̃ alla toma'ntaterraneterr att̃o serrpare'tatenanet Yompor
po'ñoñ. Att̃oña e'ñe allpona serrpare'tatanet ñeñt̃ñapa' e'ñe cohuen eñotatanet pueyo-
ëchreto. 34 Ama serrpare'tatenaneto att̃a, añña ëhocma serrpare'tatenanet toma'nteñtso.
Ellonet̃pa' ëhocma e'ñe eñotoëhen serrpare'tatenan pueyochresha'.

Allempo a'mchecherran Jesús huomenquësha' ñam̃a sa'p ñeñt̃ emo'yarertetsa
(Mt. 8.23-27; Lc. 8.22-25)

35 Ñeñt̃e yet̃rocma e'ñe ellerronet̃ Jesúsñapa' otan pueyochresha':
—T̃e'pa' o'ch ahuam̃p̃sey yom̃ta'n.
36 Pueyochresha'na sohuanmet acheñenesha'. Ñeñt̃ara noñt̃o allo'tsen Jesúspa' alloña
anmam̃peñet Jesús o'ch ahuam̃p̃set yom̃ta'n. Allñapa' cot̃a'huanmanet po'pnañeëchno
noñt̃eëchno. 37 Allempo ahuam̃p̃set allñapa' machayot̃epa'tcha' huomenquëshatam̃pesno-
muet. Emo'yare'ña ëha esha'tena noñt̃o att̃eña oññapa' chorramoch noñt̃o. 38 Jesúsñapa'
alla muen puepopato alla ñotena. Pueyochresha'ña opueretpa' ateẽ ochet:
—¡Maestro, amahuaca'ye pellquënyot̃e' o'rramche' yoclla'huamocha!
39 Jesúsña tanterrapa' e'ñe po'ñoñot̃a a'mtsoññetuerran huomenquësha'. Ñam̃a
po'ñoñot̃a a'mtsoñeñterran sa'p ñeñt̃ emo'yartetsa, ñeñt̃pa' ateẽ ot:
—¡Muechecherrepa', muetsoñeñterrepa'!
E'ñe otue'pa' ëha muechecherrtsaña huomenquësha'. Att̃oña ñetpa' o' alla muechet̃-
tam̃perret e'ñe cohuen. 40 Allempoña Jesúspa' ateẽ otanet:
—Sapa' eso'mare'tña ëha atarr seyoren. Eso'mare'tña ama e'ñeye' seyemtenno.
41 Ñetñapa' ëha atarr nanac yorenet, ateẽ otanna'tyeset:
—Ta'mca'ye añ acheñerpa' esona'tart̃e'ca'ye. Atarrepa't es a'mchechaten, ama't
po'ñoñot̃apa' a'mchechaterran huomenquësha' ama't ñam̃a emo'yare' oñ.

5

Att̃o gadaro'marnesha' ñeñt̃ chorrena oneñet̃pa' huapa Jesúsesho
(Mt. 8.28-34; Lc. 8.26-39)

1 Allempoñapa' o' etsotoset yom̃ta'n all sechenet. Allñapa' añ pa'ney pene'
gadaro'marnesha'. 2 Jesúsñapa' sehuosa all noñt̃ot̃, allñapa' huapoña puesheñarr yacma
t̃arraña ñapa' añ chorrenaya oneñeẽ. Ñeñt̃pa' arroẽ huapa allecma pampa'yeñet ar-
romñat̃eëchno. 3-4 Ñehua, ñapa' alla yeëhena all pampueñet arromñat̃eëchno. Ama't
puesheñarrapa' ama eseshaye' erroẽ penaye att̃och a'mchecheret. Ama't ëhocma huan-
quëñetañ asrereëho pa'tcoẽ ñam̃a potoẽ, ñañapa' ëhach tsepe'tuerranña asrereëh allo
huanquëñet potoẽ ñam̃a pa'tcoẽ ëhach rrollapecheñ o'ch e'ñe tsepe'tatue. Ñeñt̃o'marña
ama't e'ñe eseshapa' ama eshcaye' a'mchecheñeto. 5 Allñapa' ellapene't̃cha' ñam̃a
arepene't̃cha' chopeñe'chyesets apampaño'mar ñam̃a aspent̃arero'mar. Allñapa' allecma
atarr ama'toëhtena, tsotse'tyena mapyo e'ñe ñañeña. 6 T̃arraña allempo entapan Jesús
a'yot̃eñ allent̃epa'tcha' matosa concorpana'tosana Jesús. 7-8 Allempoña Jesúspa' ateẽ
otosan oneñeẽ ñeñt̃ chorrenaya ñeñt̃ yacmar, ateẽ otos:
—O'ch oneñeẽe notosep̃ t̃e'ñapa' ¡pequëhpa'ner añ acheñer!
Ñeñt̃o'marña ñeñt̃ chorrena oneñet̃pa' rranosa huomencpa' ateẽ otapan Jesús:
—Eso'maruachca'ye Jesúsocha' p̃atsrre'moëhtana'tosna, p̃apa' ñeñt̃ep̃ Ñeñt̃ nanac
Parets Puechemerep̃. T̃e'pa' o'ch notapap̃ e'ñe Parets pa'so'chño, amach ëha pecoñchatat-
stosno.
9 Jesúsñapa' alla oterranerr ñeñt̃ chorrena oneñeẽ:
—P̃apa' ¿eso'tña peso'cheñ?
Ñañapa' ateẽ oterranerr Jesús:
—Napa' añ neso'cheñ Legión t̃arro'mar yapa' nanac patonrey.
10 Allempoña ñeñt̃ chorrena oneñet̃pa' ñañapa' ateẽ otare'tapan Jesús:
—Amach pemño'tatsterrye allap̃ar b̃aëhayo.

11 Ñehua, allpa' a'yenť e'tsa'yen shonte' chañchočhno ñeñť rratse'tyets aspenťoneť.
12 Ñeñťo'marña oneñeťečhnopa' ateť otare'tapet Jesús:

—Ñerra'm čhoch muene' erroťen peƥoseypa' arrña pemñaye'chosey chañchesho allochñapa' o'ch yechorra'yererr ñama chañchočhno.

13 Jesúsñapa' allenťa otanet:

—Ama'tca'yepa' orrasca'ye.

Allempoña oneñeťečhnopa' quečhpa'neret acheñ o' chorrereterr ñama chañchočhno. Chañchoña allempo chorrosya oneñeťečhnopa' čhepa'tcha' matrra'tua ñegoneť, shorčha'tuos alloťpa' e'ñe ño'shrra'tuosa oño. Ñeñťña chañchočhnopa' allo'tsenťe' epoch mil.

14 Acheñenesha'ña ñeñť cohuamƥene' chañcho, ñetñapa' allenťa matrra'tet ñamet po'yorñoť ahuanmuet anetso. Allñapa' serrpare'tyesoset ñama ora allohuen allampaño'mar. Acheñenesha'ñapa' allenťa ahuanmuet ahuo'ch enteñeta'. 15 O' čhačha'tet Jesúseshopa' allñapa' entoset yacma ñeñť chorre'ť oneñeťečhno alla anen ashtamať, o' eñoterra, o' cohuenterra. Ñetñapa' čha atarr mecha'na'toset. 16 Añña ñeñť entene' Jesús ať̃o quečhpaterran oneñeť acheñ, o' alla mueñererr chañchesho, ñetñapa' allenťa serrpare'tatyesapet ñeñť huačha'ttsa anetsoť. 17 Allempoña acheñenesha' ñeñť yečhetsa allpa' ateť ochet Jesús:

—Ť̃e'pa' ahuerreƥ̃ arroť yenyoť.

18 Allempoña Jesúspa' a'terr noñťo o'ch ahuerr, yacmaña ñeñť chorre'ť oneñeť ñañapa' allenťa otan Jesús:

—Napa' nemneñca'ye ť̃e'pa' o'ch nocťerreƥ̃.

19 Ťarraña Jesúsñapa' ama muenache ateť och:

—Allaƥ̃ach, ť̃e'pa' o'ch ahuerreƥ̃ pepacllo pamo'tsesho'mar o'ch peserrpare'tatuerranet ora allohuen ať̃o Yomporpa' atarr yenposeƥ̃ ñama ať̃o atarr muerosƥ̃a.

20 Ñañapa' ateť otue Jesúspa' ateťčho' ƥ̃a. Allenťa ahuerr serrpare'tyesnerrets ora anetso'mar ama't all oteñet Decapoliso ať̃o Jesúspa' atarr nanac yenpos. Allohuenña acheñenesha'pa' ať̃a atarr cohuanrrorteñet.

Ať̃o Jesúspa' tantaterran Jairo po'señ ñama all a'crratnoman puesheñarr coyanesha' ñeñť a'ƥ̃lla'nmue' pa'shtam

(Mt. 9.18-26; Lc. 8.40-56)

21 Allempoñapa' ahuamƥ̃errerr Jesús noñťo, o' alla čherrerr añemƥ̃ta'n alloť ta ahuaña. Allñapa' o' alla emchorra'huererr shonte' acheñenesha' e'ñe all sa'patoƥ̃ño. 22 Allñapa' huapoña puesheñarr amƥ̃cha'tareť ñeñťpa' añ pa'so'cheñ Jairo. Ñapa' ñeñť puesheñarr ñeñť amƥ̃cha'tareťtetsa judionesha' po'prahuo. Allempo entosan Jesúspa' ñañapa' alla rromosa Jesús pa'rrƥ̃oť. 23 Allñapa' ateť otos:

—Nesñeťollañačho' o' čha a'po'ntsena. Ñeñťo'marña napa' nohuennaƥ̃a o'ch ƥ̃oťerren nepacllo. Ama't ƥ̃otoťapa' o'ch ƥ̃a'ƥ̃lleña' ať̃och ƥ̃a'crrater o'ch alla huomƥ̃cherra.

24 Jesúsñapa' allenťa coťa'ner, allenťa coťa'huanemƥ̃ ñama shonte' acheñenesha' čha emchorratse'tnomet, čha to'mama'tneñet. 25 Allñapa' coťa'nmanet ñama puesheñarr coyanesha' ñeñť atsna'tets. Čharra' puechena epa char ñeñť ať̃o čhocma yella'yena. 26 Epaye' mueročhtateñ shonte' apartañečhno ñeñť partenayeñ. Ama't o' a'gasta'huahuan ora allpon quelle echen ať̃o partatena ñañapa' ať̃era ama't mameshapa' ama čhoye' pasateñe. Elloña allo'na sen a'po'ntsa'nmatsa. 27 Ñeñť coyanesha'pa' o' e'mare'tan Jesús ñeñť ať̃o čhocma a'crratyenan atsnañeťečhno. Ñeñťo'marña allempo coťa'huanemƥ̃ Jesús acheñenesha'pa' ñapa'čho'ña allenťa coťa'nman Jesús chenta' pa'che'ñoť. Ať̃oña allpa' a'ƥ̃lla'nmoñ pa'shtam. 28 Ťarro'mar ñapa' ateť coťape'chen pueyočhro: "Ama't pa'shtama na'ƥ̃lloñpa' ñeñťachca' na'crraterre'." 29 E'ñe a'ƥ̃lla'hue' pa'shtampa' allorocmuepa'tcha' maserrña po'rras. Ñapa' e'ñe eñotena po'chtso o' metueña ñeñť mueročhtatene'. 30 Jesúsñapa' eñotnoƥ̃ e'ñe ña po'huamencoťpa' o' a'crratnoman puesheñarr atsnañeť.

Ñañapa' allenť a puerraperra alla acheñenesheshoneť ñeñť coť a'huanene', allñapa' ateť otanet:

—¿Esesha'tña o' a'p̃lla'nmuenña neshtamoť?

31 Pueyochresha'ñapa' ateť ochet:

—Pentenť e' shonte' acheñenesha' ñeñť alloť emeña peto'mama'tnene'. Eso'mare'tña p̃otenña esesha'ť e' p̃a'p̃llene' peshtamoť.

32 Jesúsñapa' alla cohua'yesanet o'ch entan ñeñť a'p̃llene' pa'shtamoť. 33 Ñeñťña coyanesha'pa' ñapa' o' eñotnoma Jesúsca'yeña o' a'crratnom̃. Ñañapa' c̈ha pa'shmuena po'yorñoť allempoñapa' concorposa Jesús pa'rrp̃oť. Allñapa' e'ñe a'meť a'nman ora allpon ñeñť po'ñoc̈h ateť coťape'chen. 34 Jesúsñapa' ateť otapan coyanesha':

—Ñapa' nesñeshacha' atťo atarr peyemtenna na, atťoña ť e'pa' o' e'ñe na'crratnomuep̃. Ť e'ñapa' o'ch ahuerrep̃ peñmañesha', ťarro'mar amach alla mueroc̈htaterrperro atsnañets.

35 Allempo eñorena ateťpa' allñapa' huac̈ha'ta ñeñť huetsa am̃cha'tareť Jairo pa'pacllo ť. Ñetña huapuetpa' ateť otoset Jairo:

—Peseñpa' o'ca'ye rroma. Ť e'ñapa' amach allo'na p̃atsrre'moc̈htana'tatsche Maestro o'ch coťerrep̃ pepacllo.

36 Jesúsña ama't e'man ateť otoset Jairopa' ñañapa' ateť otan Jairo ñeñť am̃cha'tareť tetsa judionesha' po'prahuo:

—Ñapa' amach c̈ha pe'charrtatatsto peyoc̈her, nachña e'ñe peyemta.

37 Jesúsñapa' aña muenat Pedro ñam̃a Jacobo ñam̃a pa'mo'nasheñ Juan. Ñeñťach coťa'nmue'. 38 Allempoñapa' ahuanmuet am̃cha'tareť Jairo pa'pacllo. O'ña c̈hac̈ha'tet allpa', allñapa' entoset shonte' acheñenesha' ñeñť ano'tatse'tets, all yahuanrrortenet, atarr ya'na'teñet arromñať. 39 Jesúsñapa' be'ťosos pocollo, ñañapa' ateť otosanet:

—Sapa' eso'mare'tña atarr sano'tatsen, c̈ha atarr seyahuanrrortena. Añ shopshesha'pa' amaca'ye c̈hoye' rromueno, c̈haca'ye muen.

40 Ñetña pachm̃are'teñoťetpa' atťa che'tatsetyesapet ťarro'mar ñetpa' e'ñeca'ye eñotenet c̈hoca'ye rromuen. Allempoña Jesúspa' c̈ha'nmac̈ha'tatosan allohuen acheñenesha' pocolloť. Ñañapa' be'ťosos o'pono allo'tsen shopshesha' ñeñť rromuets. Ñapa' aña muenatos arromñať puepapar ñam̃a pachor ñam̃a ñeñť coťa'huanene', ñeñťaña epuet be'ťosc̈ha'toset allo'tsen arromñať. 41 Allempoña Jesúspa' rromota'tosan shopsheshañ potoťpa' ateť otos e'ñe ña po'ñoño:

—Talita cumi—ñeñť yoten ya yeñoño: O'ch nesñeťolle notosep̃ ť e'pa' c̈hop̃a tanterrtsa.

42 E'ñe otue' ateťpa' allenťepa'tcha' tanterra, c̈ha chope'cherrets. Ñehua, ñeñť shopshesharpa' c̈harra' puechena epa po'charña. Allohuenetñapa' c̈ha atarr cohuanrrorteñet. 43 Allempoña Jesúspa' ateť otanet:

—Po'ñoc̈h ť e'pa' amach esesha' señotatatsto ama't e'ñe puesheñarra.

Alla oterraneterr:

—Ť e'pa' serratallme'cherñaca'ye.

6

Allempo serrpare'tatan Jesús acheñenesha' all Nazareto
(Mt. 13.53-58; Lc. 4.16-30)

1 Jesúsña ahuerrerr alloťpa' o' alla c̈herrerr pa'nyo all Nazareto. Pueyochresha'ñapa' alla coťa'huanererr. 2 Allñapa' allempo c̈herr yeť allempocma amesenet, ñañapa' arr yec̈hatuerraneterr judionesha' po'prahuo. Shonte' acheñenesha' ñeñť e'm̃ñotapuerre' ateť serrpare'tatuerranet all, ñetñapa' nanac cohuanrrortapueret, allempoñapa' ateť otyeset ñocop:

—Ñapa' errahuañaca'yeña eñotanña ora allohuen ñeñť ateť p̃a'yena. Esesha'huañaca'yeña eñotatene'ña atťoť orrtatenan partsoteñets. Erroťuaca'yeña huenaña ñeñť eñoteñtsor ñeñť orrtatyen ña. 3 Ñapa' añaca'ye ñeñť po'taruas pene'

o'ch ŧorrenana tsach atŧoch es yečhcatyen pa'namen. Ñapa' añaca'ye María puechoyor. Pa'mo'nasheñpa'čho'ña añaca'ye Jacobo, José, Judas, ñam̃a Simón. Ñam̃a po'čhanesha'pa' e'ñeca'ye yechme'tenanet, parro'marneshayarramche'.

Ñeñŧo'marña all e'ñe ña pa'nyopa' ama eseshaye' acua'penaye entenaye. [4] Allempoña Jesúspa' ateŧ otanet:

—Ñeñŧ̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñpa' čhocmaca'ye am̃cha'na'tpo' entyeñña allohuen acheñenesha'; arrña pa'nyo allo'tsen e'ñe ña pamo'tsna'tarnesha' ñeñŧ̃ e'ñe pamo'tsna'tar penpa' ñetñapa' ama acua'penaye' enteñeto. Ama't ñam̃a ñeñŧ̃ parro yečhenet pa'paclleto, ñetpa'čho'ña ama acua'penaye' enteñeto.

[5] Ama ame'ñeñeto ñeñŧo'marña allpa' ama atonocheye' orrtataneto po'partsoña. Allpa' aña orrtatyen atŧoch a'p̃lla'yenan puesheña'tets atsnañeŧ allpa' atŧoca'yeña a'crratenanet. [6] Ñeñŧo'marña Jesús atarr coŧape'chateñ pamo'tsesha' atŧo ñetpa' ama acua'penaye' enteñeto, ñapa' čha muene' llecateñet. Allempoña Jesúspa' alla chopeñe'chyerrerr yečhatyerrtserr allemeñ anetso'mar.

Allempo Jesúspa' llesensan pueyochresha' o'ch ahuanemyeset allcha' serrpare'tyeneta'
(Mt. 10.5-15; Lc. 9.1-6)

[7] Allempo čhapa'muen allempo Jesús agota'muenan pueyochresha' čharrasheña ñeñŧ̃ puechetsa epsheña. E'ñe apčha'huet ñeshopa' ñañapa' apanet llesens atŧoch quečhpatyeset oneñeŧečhno atŧo chorra'yenana acheñeneshačhno. Atŧoña llesensanet ñetpa' o'ch ahuanemyeset e'ñe epsheña'ttsocmuet. [8-9] Ñam̃a ateŧ otapanet:

—Ñerra'm o'ch sahuanmapa' amach es sanmatsto ama't coñe'ŧa allcha' sechopeñe'chyes —ama't sebolsa, ama't ñeñŧ̃cha' serra'yesnom, ama't sečllayora. Ama't e'ñe epma seshtampa' amach sanmatsche. Añach sanem secarr, sena'nomcha' ñam̃a sesapat.

[10] Alla oterraneterr:

—Ama't errach pocollro seč̃hap allach sommosa allponmat esempohuach ahuerrserr po'poñ anetso. [11] Ñerra'm erra anetsro ñeñŧ̃ allo'marnesha'ña ama cohuenaye' agapaseto ñerra'm amach mueneto o'ch e'm̃ñotapasetpa' o'ch sem̃terrerr ñam̃a alloŧ̃. Ñerra'm allempo sem̃terrerr ñam̃a alloŧ̃, ñeñŧ̃ña setco'tsa'yen pañe'te' patspa' čhoch sepa'shetca'tyesnomña setac. Atŧochña allo'marnesha'pa' o'ch señotatnomanet ñetpa' amaca'ye pocteye' entenanetoña Yompor. Po'ñoč̃h o'ch notas: Esempohuañen allempoch acrareŧetuerra allohuen acheñenesha', añña anetso'marnesha' ñeñŧ̃ ama sagapaye ñetñapa' atarrcha' a'coñchatareŧterret. Elloch metana'tueret ñeñŧ̃ atŧo a'coñchatareŧterra sodomo'marnesha' ñam̃a gomorro'marnesha'.

[12] E'ñe ñeñŧa otareŧetuetpa' ñetñapa' allenŧa ahuanmuet o'ch chopeñe'chyeset erracmañen anetso'mar. Allñapa' serrpare'tyesnomuet ñeñŧ̃ poctetsa allohuenacop o'ch coŧape'cherret ello cohuen Yomporecop. [13] Ñam̃a all chopeñe'chyeset erracmañenpa' ñetpa' allña queč̃hpatyeset shonte' oneñeŧečhno atŧo chorra'yenana acheñeneshačhno. Ñam̃a shonte' po'potantañečhno acheñenesha' ñeñŧ̃ atsna'tyets all, ñetñapa' a'yana'tyesoset atsnañeŧečhno olivoso'yo* e'ñe a'crratyesoset.

*Allempo e'*ñe cohuen es orrtatyes Jesús, Herodesñapa' čha otapañ Juanañŧ̃e' o' tanterra ñeñŧ̃ apataye'ŧ̃ acheñ Yomporecop
(Mt. 14.1-12; Lc. 9.7-9)

[14] Allempoña am̃cha'tareŧ Herodes ñañapa' ateŧ e'mare'tenan Jesús ñeñŧ̃ ateŧ p̃a'yena, ŧarro'mar Jesús allohuen acheñenesha'pa' e'ñe e'mare'tueñet ñeñŧ̃ ateŧ p̃a'yena. Ñañapa' ateŧ ot:

—Añepa'tca'yeña Juanañ ñeñŧ̃ apataye'ŧ̃ acheñ Partsocop. Ta'mca'ye čhaŧe' tanterraña rromoŧ̃. Ñeñŧo'marepa'tca'yeña ŧe'pa' orrtaterranña partsoteñets.

[15] Po'potantaññapa' ateŧ otyenet:

—Añepa'tca'yeña Elías ñeñŧ̃ a'm̃taye'ŧ̃ Yompor po'ñoñ ahuaŧ̃.

---

* 6:13 Olivo ñeñŧ̃ tsach alloŧ̃ yoreñet puerets pue'meroŧ̃.

Po'potantaññapa' ñetpa'c̈ho'ña ateť otyenet:

—Añepa'tca'yeña ñeñť a'm̃tene' Yompor po'ñoñ, e'ñeca'ye ateť ñerra'm ñeñť a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ ahuať.

16 Herodesña allempo e'mare'ch ñañapa' ateť ot:

—Añepa'tca'yeña Juanañ ñeñť nepechat ahuañmo'cha, c̈hepa'trramche' tanterraña rromoť.

17 Ñehua, allempo Herodespa' ahuañmo'chacma rromatenana' Juanañ o' huancachpa' allña yottam̃p̃sach atť̃och coshatan Herodías ñeñť pa'mo'nasheñ Felipe pueťapor. T̃arro'mar allempo Herodespa' o'ca'ye puerraterran pa'mo'nasheñ pueťapor. 18 Juanañpa' ñaca'ye otaye'ť Herodes:

—Amaca'ye pocteyaye o'ch peyoram̃pes pemo'nasheñ pueťapor.

19 Ñeñť̃o'marña allempo Herodíaspa' atarr e'moñe'tane'ť Juan, atarr mueneñe'ť o'ch muetsatacheñ ť̃arraña ama erroť pe. 20 T̃arro'mar Herodespa' mecha'na'tane'ť Juan, eñoche'ť ñapa' e'ñe pocte' es p̃a'yese'ť. Eñoche'ť ñapa' añecpa'na atarr ť̃orrena Partsocop. Ñeñť̃o'mare'naña e'ñe cohuen cohuam̃p̃sache'ť allochñapa' amach muetseto. Allempo e'm̃ñotenan Juan atť̃o serrpare'te'ť atarr cohuen enteñeñ, ť̃arraña ama e'ñeye' eñotenanoña ñeñť ateť coť̃ape'chateñ Juan e'ñe cohuen. 21 Atťeñapa' c̈hapa'muen pamť̃arr allempoch Herodías eñoteñ atť̃oť̃cha' muetsaterran Juan. Ñeñť̃pa' ť̃arrempo ateť p̃a allempo c̈hapa'muen Herodes pue'ñalletño ñeñť puerrollar pen Herodías. Allempoña Herodespa' hua'ñatyesan acheñenesha' ñeñť̃cha' rrallme'chapretenaya'. Añ hua'ñatyes ñeñť am̃cha'tareťec̈hno ñam̃a ñeñť solltar po'cap̃tanrenesha' ñam̃a ñeñť atarr ec̈llayoreťenesha' ñeñť galileo'marnesha'. 22 Allempo rrallme'chetpa' allña be'ť̃ososña ñam̃a shopshesha' ñeñť Herodías puechoyor. Ñañapa' allña tancsare'tosa. Herodesñapa' ñeñť̃a atarr cohuen ent ama't ñam̃a ñeñť ahua'ñareťec̈hno. Ñeñť̃o'marña am̃cha'tareť Herodespa' ateť otan shopshesha':

—Ama't erra'tsena penamuenenpa' napa' napap̃cha'.

23 Elloñapa' e'ñe Yompor pa'so'chño nan po'ñoñ, allempoñapa' alla otererr:

—Po'ñoc̈hca'ye napa' ama't es penamuen napa' napap̃cha' ama't pueshmet nepatseñ all na'm̃cha'tareť̃tena.

24 Allempoña shopshesha'pa' c̈ha'nerr ahuerr pachoresho, ateť otosan pachor:

—Ta'm ¿escha' nenam̃ña am̃cha'tareť?

Pachorñapa' ateť och:

—Añcha' penam̃ Juan poñ ñeñť apataye'ť ahuaña acheñ.

25 Allempoña shopshesha'pa' materra alla am̃cha'tareť Herodesesho ateť otuerran am̃cha'tareť:

—Napa' añ nemnen o'ch pepechennana' Juan poñ ñeñť apataye'ť acheñenesha' o'ch penon platopa' o'ch p̃aphuerren e'ñe arrma.

26 Allempo enamhue shopshesha' Juan poñpa' am̃cha'tareť̃ñapa' c̈ha lleca. T̃arraña ama't llecañpa' o' nohuanña po'ñoñ huomenc e'ñe Yompor pa'so'chño ñam̃a allo'tsa'yen ñeñť hua'ñen ñeñť e'muene' ateť oten ñeñť̃o'marña c̈hocmach a'poctatan po'ñoñ ateť otuan ñorra' shopshesha'. 27 Allempoñapa' allenť̃a otan po'solltarer:

—T̃e'pa' o'ch pepecheññaña' Juan poñ all neyottam̃p̃sateñ; poññapa' pehuapater arrma.

28 Solltarñapa' allenť̃a ahuo' pechenana' Juan poñ, o' huapater plato, aphuerran shopshesha'. Shopshesha'ñapa' apuenana' ñam̃a pachor.

29 Allempoña Juan pueyochresha'pa' o' e'mare'chet o' pecheret pa'yochreshať̃eret Juanañ, allempoña ñet ahuanmuet all pecheret Juanañ allempoña ñetpa' ereta' apechareť o'ch pampueñeta'.

Allempo Jesúspa' rratenan shonte' acheñenesha'; ñeñť̃ña acheñenesha'pa' allo'tsen amnaroch mil

(Mt. 14.13-21; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

30 Att̆ot̆añapa' o' c̈hac̈herr ñeñt̆ llesensen Jesús. Ñetñapa' serrpare'tatueret Jesús
allohuen ñeñt̆ atet̆ p̃a'yeset. Serrpare'tatueret ñam̃a atet̆ ye c̈hatyeset acheñenesha'
Yompor po'ñoñ. 31 Jesúsñapa' atet̆ oterranerr pueyochresha':
—T̃e'pa' o'ch ahuey e'ñe yapt̆oche' all ama acheñempañoyaye; sapa' allcha'ña same-
suerr allponmat.
Ñeñt̆ allempopa' atet̆ otan Jesús pueyochresha' t̆arro'mar allempo shonte' acheñe-
nesha' ñeñt̆ huac̈ha'tyetsa ñam̃a ñeñt̆ c̈hocma ahuanemyetsa ñeñt̆o'mar ama't mame-
shapa' ama eshcaye' rreneto. 32 Allempoñapa' e'ñe ñapt̆ochayet ahuanmam̃p̃set noñt̆o,
o'ch ahuanmuet all ama acheñempañoyaye all otenanet Jesús. 33 Allempoña shonte'
acheñenesha'pa' alla enterraneterr all oñmam̃penet. Allempoña achme'tarett̆apuetpa'
acheñenesha'ñapa' o' alla matrra'terrerr allohuen ñeñt̆e anetsot̆. Ñetñapa' patso'mara
oñmac̈ha'tet ñanmacmueta c̈hac̈ha'tet all sechena Jesús pueyochreshohuen. 34 Allempoña
sehuosa Jesús allpa' alla entuerraneterr o' alla shonta'huerrerr acheñenesha'. Atarr nanac
muera'huerraneterr Jesús, t̆arro'mar ñetpa' e'ñe atet̆ entuerraneterr ñerra'mrrat̆e' car-
rnero ñeñt̆ ama acuam̃p̃saret̆eyaye. Allempoña Jesúspa' alla ye c̈hatuerraneterr pa'namen
esocmañen ñeñt̆ Yompor po'cohuenña. 35 Att̆eñapa' ellerren pueyochresha'ñapa' oteñeta'
Jesús:
—T̃e'pa' arro'tseney all ama acheñempañoyaye ñam̃a o'ca'ye ellerren. 36 T̃e'pa' o'ch p̃och
acheñenesha' ahuanemyerretepa' anetso'mar allcha' rañt̆a'yesuerret puerraret ñeñt̆cha'
rra'yesuerret t̆arro'mar arrpa' ama es eñalle.
37 T̃arraña Jesúsñapa' otan pueyochresha':
—Sachca'ye apa'yesahuet ñeñt̆cha' rret.
Ñetñapa' atet̆ ochet:
—¿Añe't pemnen o'ch ahuey o'ch yepomuena' shonte' quelle ñeñt̆ doscientos denario†
alloch yerañt̆ena' pan ñeñt̆cha' yerratuerranet allohuenet?
38 Jesúsñapa' atet̆ oterraneterr:
—Ñehua, secua' pan, ¿errpont̆e' sechen?
Ñetña cohuet panpa' atet̆ otereterr:
—E'ñeca'ye amnara pan eñall ñam̃a epat̆oll cac.
39 Allempoña Jesúspa' atet̆ otan acheñenesha':
—T̃e'pa' o'ch sanorrc̈ha'tyes e'ñe sopa'ttsocma e'ñe all cohuen emmo'ratyen pasetma'.
40 Ñetñapa' atet̆c̈ho' pet. Anorrc̈ha'tyeset e'ñe ñopa'ttsocmuet—c̈harrasheña'ttsocma
c̈harrapa'tets ñam̃a amnarsheña'ttsocma c̈harrapa'tets ñeñt̆ anorrc̈ha'tyesets.
41 Allempoña Jesúspa' agapan ñeñt̆ amnar pan ñam̃a epat̆oll cac, cohua' enonet̆
parasyoso'tam̃p̃san pan. Allempoñapa' shota'tan panpa' apanatyesan pueyochresha',
ñetñapa' epatyeset allohuen acheñenesha' ñeñt̆ anorrc̈ha'tyets all, e'ñe epa'huet. Ñam̃a
shetse'tan cac att̆och epatyesanet allohuenet. 42 Allempoñapa' o' rrallme'chet allohuenet
e'ñepa'tcha' yetrra'tuahuet. 43 E'ñe yetuahuetpa' elloña c̈ha a'pchatyeset cac ñam̃a pan
ñeñt̆ ashota'tyesaret̆. Ñeñt̆ña a'yapac̈herretpa' c̈hepa'tcha' chorrerrets c̈harra' puechena
epa cañt̆er. 44 Ñeñt̆ña rrallme'chats atarr shonte' acheñenesha' allo'tsen amnaroch mil
ñeñt̆ e'ñe yacmaneshoche'.

Allempo Jesúspa' e'ñe cohuen chope'chnen enot̆ oño
(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

45 Allempoña Jesúspa' otan pueyochresha':
—T̃e'pa' o'ch sa'tac̈ha't noñt̆o o'ch sota sanom o'ch sep̃chaterra yot̆ o'ch sec̈herr anetso
ñeñt̆ pa'so'cheñ Betsaida.
Allempoña Jesúspa' o' so'tnoman acheñenesha'. 46 So'tuanmanetpa' ñañapa' ahuo'
aspent̆o, allcha' ma'yochosa. 47 Att̆eñapa' o' tsapuen, ñapa' allo'tsenara e'ñe ñapuet̆

† 6:37 Denariopa' quelle ñeñt̆ allpon tsa'tenet pamt̆arr ñeñt̆ taruasets all pa'nyo.

aspent̃o. Noñt̃pa'c̈ho'ña ñeñt̃a rroc̈haso'tsenara sa'po. 48 Allot̃ña entenan pueyochresha' ñeñt̃ noñt̃o'tsa'yen. Ñetñapa' e'ñe po'mueroc̈henñot̃eta echotnenet oñ t̃arro'mar orrnoñapa' c̈ha a'puerrame'tam̃penanet. Att̃eña allempoña puetarenmochpa' huenanet Jesús c̈ha chope'chnen enot̃ oño. Ahuo'ch metanenanetañ, 49 allempoña pueyochresha'pa' entapueñet c̈ha chope'chnen enot̃ oño. Ñetñapa' c̈ha otenapuetañ choyeshe'matst̃e' huapanet. C̈ha rrannartet pueḿchañot̃. 50 Allohuenetpa' e'ñe entuapet nanac yore'tosanet. Jesúsñapa' eñorana'tuenanet, atet̃ otuenanet:

—C̈hoñaca'ye socshapuenna, naca'ye o' nohuapa, amach att̃a seḿcha'tatstapno.

51 Allempoña Jesúspa' a'tapos noñt̃o allo'tsa'yen pueyochresha'. Huomenquës̈ha'ñapa' c̈hepa'tcha' muetsoñeñterrtsa. Ñetñapa' c̈ha atarr cohuanrrortapueñet. 52 Ama c̈henaneto pueyoc̈hreto ama't att̃o Jesúspa' atontatan pan, amaca'ye es c̈henahueto pueyoc̈hreto.

Allempo Jesúspa' a'crratyesosan pa'namen atsnañet̃ec̈hno all Genesareto
(Mt. 14.34-36)

53 Allempoña pechataḿp̃setpa' arr etsotoset all oteñet Genesareto. 54 Allempo sohuac̈ha'toset noñt̃ot̃, añña acheñenesha' ñeñt̃ allo'tsa'yen, ñetñapa' cheme'tapet Jesúspa' 55 allent̃a matrra'tyeset ora erracmañen all yec̈ha'yena acheñenesha'. Att̃ot̃ca'yeña huapataḿpesyesoñetña atsnañet̃ec̈hno allem̃at̃eñ. Ama't erra e'mare'teñet o' c̈hap all, allcha'c̈ho' anmoñetña patsnañet̃er puechecnape'na. 56 Ama't erra c̈hapyen all shontena acheñenesha' ñam̃a ñerra'm arr c̈hen all ama tama eñalle acheñ, ama't allecma oñen acheñenesha' ñetñapa' allcha'c̈ho' na'yeneta' patsnañet̃eret allcha' enamapet ama't poso'mot̃a o'ch a'p̃llapoñet pa'shtam. Allpon ñeñt̃ a'p̃lla'yesapue' Jesús pa'shtampa' allponc̈ho' e'ñe corra'yesuerrtsa.

7

Att̃o Jesúspa' eñotatenanet ama añeye' ya'sosyatenaye Partsocop ñeñt̃ yerra'yen yenamot̃
(Mt. 15.1-20)

1 Allempoña allpa' huac̈ha'toña fariseonesha' epuet ñam̃a puesheña'tets ñeñt̃ huac̈hetsa Jerusaléñot̃ ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ judioneshacop. 2 Ñetña allpa' entosñañet Jesús pueyochresha' att̃a rra'yenet ama e'pota'tyeneto pot Partsocop allempoch rrallme'chet. 3 (Ñehua, allohuen fariseonesha' ama't ñam̃a allohuen judionesha' ñetpa' atet̃ yec̈henet amach rreneta'pa' o'ch e'pota'tyeset Partsocop. T̃arraña ñeñt̃pa' pa'tañneshaña yec̈hatnomahuet. 4 Ñam̃a po'poñ ellonet̃pa' atet̃ yec̈hatanete't̃ pa'tañneshañ ñerra'm esempo huerret allot̃ecma pomatsre'tyenet, amach rreneta'pa' c̈hoch ñanom a'cohuentatenetañ Partsocop. Ñam̃a shonte' po'poñec̈hno ñeñt̃ e'ñe yec̈hatyesanete't̃ pa'tañneshañ. Ama't ñeñt̃ porret̃ p̃a'yenet ñam̃a po'pajoc̈hnetpa' c̈hochña e'ñe e'pame'tyeñetañ Partsocop, e'parro'tyenetañ ama't ñam̃a pa'srerrogac̈hno Partsocop. Ama't ñam̃a all p̃anrame'tyenet e'ñech e'pata'tueñetañ Partsocop.) 5 Añña fariseonesha' ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ judioneshacop ñetña allempo entosñañet Jesús pueyochresha' att̃a rra'yenet ama e'pota'teneto Partsocop ñeñt̃o'marña ñetpa' atet̃ otoset Jesús:

—Peyochreshac̈hnoñapa' eso'mare'tña ama esesha' yec̈henayeña ñeñt̃ atet̃ yec̈he't̃ yataññeshañ. Ñetpa' att̃a rra'yenet ama e'pota'teneto Partsocop allempo rrenet.

6 Jesúsñapa' atet̃ otanet:

—Sapa' atarruaca'ye ommoñat̃neshast̃e' t̃arro'mar atarr seshcare'ten, amaña Yomporeye' sesherbeno. Isaíaspa' e'ñe cohuen a'm̃tane't̃ Yompor po'ñoñ, saña t̃e'ñapa' e'ñe atet̃ sepena atet̃ ote't̃ allempo atet̃ ot Yompor:

Ñeñt̃ acheñenesharpa' e'ñe puenamot̃a cohuentatennanetañ; pueyoc̈hretoñapa' ama c̈henaneto ñeñt̃ cohuen nenten na.

7 E'ñe orrena ma'yochennet, ñeñt̃ ateť yečhatannenetpa' ñeñťpa' e'ñe acheña naye'ť ahuať
pocťap̃ña.
8 Jesúspa' alla oterraneterr:
—Sapa' čhaca'ye sequečhpuenña ñeñt̃ ateť oteney Yompor ñeñťcha' ateť yep̃a'yen
cohuen; sapa' añaca'yeña atarr setsotayen ñeñt̃ ateť yečhatyesnomues sa'tañneshañ;
ñeñťa ateť sep̃a'yen orroťečhno e'pame'tyese' ñam̃a sepajočhno. Ñam̃a po'poñečhno
pa'namen sep̃atse'tyeneñ ñeñt̃ soten Partsocpaño'.
9 Jesúspa' alla oterraneterr:
—Sapa' añaca'ye atarr señoten atťoch sehuapore'toñ Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť
oteney ña ñeñťcha' ateť yep̃a cohuen; ñeñťo'marña sapa' e'ñe aña setsotayen ñeñt̃
yečhatyesnomues satañneshañ. 10 Ñehua, Moiséspa' ateťca'ye ote'ť: "Semorrenteñoťpa'
sem̃cha'na'chcha' sompor ñam̃a sachor." Elloña ñam̃a po'poñoneťpa' ateť ote'ť Moisés:
"Ñerra'm esesha' sasare'tene' pompor ñam̃a pachor ñeñťpa' muetsetepa'." 11 T̃arraña
sañapa' ateť sotyen ñerra'm esesha' ateť otene' pompor ñam̃a pachor: "Ñeñt̃ nechen
o'ch napapeñpa' ťarraña amach napape ťe'pa' o'ch nene' Yomporecop ñeñt̃ otenet
Corbán", 12 ñeñťña acheñerpa' sañapa' ateťcha' soteñ: "P̃ocoppa' ama pallteno o'ch es p̃ap̃
p̃amo'mte'." Atťoña sapa' ama semnateñe ñeñt̃ acheñer e'ñe ña puemorrenteňoťpa' o'ch
es apuenan pompor ñam̃a pachor. 13 Atťoca'yeña sehuapore'teňňaňňa Yompor po'ňoň
allochňapa' e'ňech aňa setsoten ňeňť e'ňe sa seyčheňa. Ama't elloneťpa'čho'ňa shonte'
po'poňečhno ňeňť ateť seb̃atse'tyena pa'namena'ttsocma.
14 Allempoña Jesúspa' čhore'tan acheňenesha' ňeňť shontetsa, ňetňapa' ateť otanet:
—Sañapa' po'ňoč allohuenes e'ňepa'chňa cohuen se'm̃ňoten allochňapa' atťoch e'ňe
cohuen čhaponasa seyočhro. 15 Ama aňeye' ya'sosyatenaye Partsocop ňeňť yerra'yen.
Aňca'yeňa ya'sosyatene' e'ňe ya yocťape'chatse'teňoť ňeňťpa' yeyočhroťca'ye huena.
16 Ňeňťes po'ňoč ne'm̃ňotene' čhaponasepa'ch seyočhro ňeňť ateť netma'ntatensa aň
ňoňets.
17 Allempoña Jesúspa' sa'nerran acheňenesha'pa' ňaňapa' be'ťosuerrerr pocollo allňa
pueyochresha'pa' ateť otoset:
—¿Eso'tňa petma'ntatyeneyňa ňorra'?
18 Jesúsňapa' ateť otanet:
—Sapa'čho'ňa e'ňe'tňa atťecmas sam̃a, ama es seč̈henoyo seyočhro. Sapa' ama't
señotenoňa ňeňť yerra'yen yenamoť ňeňťpa' amaťe' erroťenoť a'sosyatyeňa Partsocop.
19 T̃arro'mar ňeňť yerra'yenpa' amaca'ye yeyočhroye' čheno, yaťaca'ye čhen. Ňeňťpa'
čhocmachca'ye yener a'yo.
Ňehua, ňeňťpa' ateť eňotateney Jesús allohuen rreňtsočhnopa' e'ňeca'ye cohuenacma
e'ňe arrapahuocma. 20 Jesúsňapa' alla oterraneterr:
—Aňňa ňeňť čha'nets yenamoť ňeňť atťo yeňosatse'tyen ňeňťpa' e'ňe yeyočhroť
huena ňeňťňa čhocma ya'sosyatene'ňa Partsocop. 21 E'ňe yeyočhroť huena coťap̃ňats
ňeňť ama't mameshapa' ama cohuenayaye, ňeňťpa' aň: chetapretanna'teňets
ťaporets, cañoresha'teňets, muetsanna'teňets, 22 etatsre'tyeňets, ye'chapretanna'teňets,
atsrre'mueňets, shecare'tanna'teňets, ottatse'teňets, moparrňats, sasare'teňets,
ommo'cheňets, otatse'teňets. 23 Ňeňť allohuen sosya'tsaňečhno ňeňťpa' yeyočhroťca'yeňa
huena, ňeňťca'yeňa ya'sosyatene'ňa Partsocop.

Atťo puesheňarr coyanesha' ňeňť ama judioneshayaye ňapa' atarr yemtapana Jesús
(Mt. 15.21-28)
24 Allempoňapa' ahuerrerr Jesús alloťpa' alla čhap allampaño anets Tiro ňam̃a Sidón.
Allempo čhap all pocollopa' ňapa' mueneňeň e'ňo'ch a'nahua čhapaň. T̃arraňa ama
erroťenoť čhapo a'nahua, 25 ťarro'mar e'ňe allempo čhap čha e'mare'te' puesheňarr
coyanesha' ňeňť achoyoreť. Puechoyorňapa' penochor ňeňťňapa' čha chorreňa oneňeť.
Ňeňťňa coyanesha' huapapa' rromosa Jesús pa'rrp̃oť. 26 Ňeňťňa coyanesharpa' ama

judioneshayaye, ñapa' po'poñ acheñ ñeñt̃ sirofenicio'marnesha'. All rromosa Jesús pa'rrp̃ot̃pa' atet̃ otos:

—Nepapare, pequëchpatataye'chapon nechoyor oneñet̃.

27 Jesúsñapa' atet̃ toma'ntatana acheñenesha' ñeñt̃ ama judioneshayaye ñeñt̃o'marña atet̃ och:

—Ñanomcha' ya yacñet̃ar ya'yeta' t̃arro'mar ama pocteyaye o'ch yeprrataḿpes yacñet̃ar puerrar o'ch yehuapore'taḿpes allo'tsen ochec o'ch rre' ñaḿa ochec.

28 Coyanesha'ñapa' atet̃ otererr:

—Ama't atteñ nepapareshacha' t̃arraña ama't ochecpa'cḧo'ña rra'yenan cheshanesha' puerrar ñeñt̃ a'shore'tatyenet po'mesap̃nacḧo.

29 Allempoña Jesúspa' atet̃ otererr:

—E'ñe pocte' atet̃ pe'ñorena; e'ñepa't p̃ame'ñenna. Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch ahuerrep̃ e'ñe peñmañesha', t̃e'ña oneñet̃pa' o' quëchpa'nerrnap̃ pechoyor.

30 Allempoña coyanesha'pa' ahuerr pa'pacllo, o' cḧerrpa' alla entuerran puechoyor alla p̃anena e'ñe cohuen po'mayo, oneñet̃ñapa' o' quëchpa'ner.

Allempo Jesúspa' a'crraterran paquet ñeñt̃ opanatets

31 Allempo puerrerra allot̃ ñeñt̃ allampañot̃ Tirot̃, arr oñemhuanom anetso Sidón allot̃ ñaḿa po'poñ anetso Decapoliso'mar. Att̃oña o' alla ahuerr sa'ponet̃ all Galileyaso. 32 O' cḧerr allpa' huapaterrñañeterr puesheñarr yacma ñeñt̃ñapa' paquet ñaḿa ama e'ñeye' cohuenaye' eñeno. Ñeñt̃ña huapate'pa' atet̃ otosan Jesús:

—Añecopca' nehuapateñ o'ch p̃a'p̃lle' p̃otot̃ att̃och correrra.

33 Jesúsñapa' allent̃a anem̃ ñapuet̃ a'yenet̃, allñapa' esho'tosan potap̃ paquet pueto; ñaḿa o' senmare'pa' o' alla a'p̃llerrñañer ñaḿa pueñeñ. 34 Allempoña Jesús cohua' enonet̃pa' enara. Allempoñapa' atet̃ ot e'ñe ña po'ñoño:

—Efata —ñeñt̃ yoten yeñoño: Pota'nerrepa' pet allochñapa' o'ch pe'muerra e'ñe cohuen.

35 E'ñe otue'pa' cḧa pota'nerrets puetpa' e'ñe cohuen e'muerra. Ama't ñeñt̃ echarrtatene' pueñeñpa' o' a'rroyer cḧa eñorerrtsa e'ñe cohuen. 36 Jesúsñapa' atet̃ otanet:

—T̃e'pa' amach esesha' sotap̃sa'tatsto ama't e'ñe puesheñarra.

Ama't atet̃ otanetañ elloña ñetpa' a'met̃are'teñet. 37 Allñapa' atarr nanac cohuanrrorteñet, atet̃ otyenet:

—Jesúspa' atarro'trra cohuenña ñeñt̃ allohuen atet̃ es p̃a'yen. Ama't paquetnesha'pa' cḧocma e'ñe cohuen e'matuenanet. Ama't ñaḿa opananeshacḧnopa' cḧocma e'ñe cohuen eñoratyenanet.

8

Allempo Jesúspa' rratenan shonte' acheñenesha' ñeñt̃ña acheñenesha'pa' allo'tsen pa'tatsoch mil

(Mt. 15.32-39)

1 Allempoña po'pocheño shonterrerr acheñenesha' Jesúsesho. Allempopa'cḧo'ña ama eñalle ñeñt̃cha' rret. Ñeñt̃o'mar Jesúspa' agotan pueyochresha'pa' atet̃ otapanet:

2 —Napa' cḧa atarr nemuereña allohuen acheñenesha' ñeñt̃ shontetsa arr. O' ma'pamtoset nesho ama eñallmeñeto ñeñt̃cha' rret. 3 Ama pocteye' nenteñe o'ch ahuanerret e'ñe pa'chporrñesha' t̃e't ama a'ñshe'mterreto t̃oño t̃arro'mar patanta'tetspa' atarr b̃acḧayot̃ huapyenet.

4 Pueyochresha'ñapa' atet̃ ochet:

—Errahuachca'ye yentña rreñetst̃e' ñeñt̃cha' yerrach shonte' acheñ arrpa' amayaca'ye.

5 Jesúsñapa' atet̃ oterraneterr:

—Sapa' ¿errpona't sechenña pan?

Ñetñapa' atet̃ otereterr:

—E'ñeca'ye cancḧrra yechen.

6 Allempoñapa' otan acheñenesha':
—Ẽe'pa' sanorrc̈ha'tyes patso.
Allñapa' agapan ñeñẽ canc̈herr pan. Agaphuepa' o' parasyoso'tenanerr Pompor allo̱ẽñapa' o' shota'tan pan, apanatyesan pueyochresha'. Ñetñapa' o' epatyeset ñamet allohuen acheñenesha' e'ñe epa'huet. 7 Apuanet panpa' eñall ñam̃a pa̱ẽ'tets cacaẽollesha'. Jesúsñapa' alla parasyoso'tam̃perranerr ñam̃a cacaẽollesha' allempoñapa' oterranerr pueyochresha':
—Sepatyerraneterr ñam̃a cacaẽollesha'.
8 Allempoñapa' o' rrallme'chet allohuenet, e'ñe yetrra'tuahuet. O' e'ñe yetuahuetpa' c̈ha a'pchatyeset ñeñẽñapa' a'yapac̈heret. Ñeñẽña a'yapac̈herretpa' c̈hepa'tcha' chorrats canc̈herr cañẽer e'ñe ẽamo'yare'. 9 Ñeñẽ rrallme'chats atarr aton acheñenesha' ñato' allo'tsenẽe' pa'tatsoch mil acheñenesha'. Allempoña Jesúspa' so'tnerran acheñenesha'pa' ahuerr, 10 a'tapos noñẽo pueyochreshohuen ahuam̃p̃set o'ch ahuanmuet anetso ñeñẽ pa'so'cheñ Dalmanuta.

Atẽo fariseonesha' enamoset Jesús gatapanetepa'to' po'partsoña
(Mt. 16.1-4; Lc. 12.54-56)
11 Allempoña Jesúspa' huac̈herrñañerr ñam̃a fariseonesha' ahuo'ch otnare'chet Jesús. Ñetñapa' c̈ha mueneñet o'ch topachet Jesús. Ñeñẽo'marña ateẽ otoset:
—Yapa' añca'ye yemnen o'ch pegatapuey pepartsoña entoẽ allochñapa' atẽoch yeñotosep̃ po'ñoc̈h p̃apa' Parets Puechemerep̃.
12 Jesúsñapa' allenẽa enara c̈ha muene' po'poñ entanet pueyoc̈hro ñeñẽo'marña ateẽ otanet:
—Eso'marẽe'ca'ye acheñenesha' ñeñẽ corra'yetsa ẽe' ñetñapa' aña atarr e'nenet o'ch norrtatanet nepartsoña entoẽ. Po'ñoc̈hca'ye na ẽe'pa' o'ch notas, ama't coñe'ẽa amach es negataneto.
13 Allempoña Jesús sohuanerranetpa' a'taphuerr noñẽopa' ahuam̃pes, pechaterra yom̃ta'n.

Atẽo Jesús toma'ntaterraneterr ñeñẽ po'chaser pen fariseonesha'
(Mt. 16.5-12)
14 Pueyochresha'ñapa' c̈ha puesnomuet o'ch anmuet pocrram̃, noñẽopa' ama es eñalle ñeñẽcha' rret, e'ñe pa̱ẽrra pan eñall. 15 Jesúsñapa' alla toma'ntaterraneterr, ñeñẽñapa' ateẽ otanet:
—E'ñech señota ñato't semeñe'teña'ña fariseonesha' ama't ñam̃a Herodes po'chaser allo tsetenet pan.
16 Ñetña coẽape'chyesetpa' ateẽ otanna'tyeset:
—Amaca'ye yechenoña pan ñeñẽo'marẽe'ca'yeña oteney año'ch yemeñe'tatscheña fariseonesha' po'chaser.
17 Jesúsña allempo eñotanet ateẽ coẽape'chyenet ñañapa' ateẽ oterraneterr:
—Eso'mare't sellquëñesha' sotanna'tyena año' eñalle ñeñẽcha' serra'. ¿Ama't señoteñe? ¿Ama't c̈hennasoña seyoc̈hro? Ẽeme'ttsena't se'charrtatenña seyoc̈her. 18 Sapa' ama't acllo'yeẽeseñpa' c̈haca'ye sottena ñerra'mrraẽe' ama senteno. Ama't etaẽeseñpa' c̈haca'ye sottena ñerra'mrraẽe' ama se'mueno. Ama't mameshapa' are'tña es seyerpueno. 19 Ñehua, ahuaña allempo neshota't amnar pan e'ñeca'ye epa'hua amnaroch mil yacmanesha'. Ellopa' ¿errpona'tña sapc̈ha'huerrña ñeñẽ ashota'tyesareẽ allempo e'ñe seyetua? ¿Errpona'tña cañẽer se'chorrerr?
Ñetñapa' ateẽ ochet:
—C̈harra'ca'ye puechena epa cañẽer.
20 —Ñam̃a allempo neshota't canc̈herr pan pa'tatsoch mil acheñ ñeñẽ rre' ¿errpona'tña sapc̈herrerrña ñeñẽ ashota'tyesareẽ allempo e'ñe seyetuerrerr? ¿Errpona'tña cañẽer se'chorrerrerr?
Ñetña ateẽ ochet:

—Canc̈herrca'ye cañt̃er ye'chorrerrerrña allempo.
[21] Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—T̃e'ñapa' ¿ama'tña o' c̈haponasoña seyoc̈hro? Ñeñt̃ neñotatenes ñeñt̃pa' ama serrarecpaye' notenso.

Allempo Jesúspa' a'crraterran aporo'yet̃ all Betsaido
[22] Allempoña c̈hac̈ha'tet anetso Betsaido, allñapa' huapaterrñañeterr aporo'yet̃, ñeñt̃pa' ateт̃ otoset Jesús:
—Añecopca'ye yehuapateñña o'ch p̃a'p̃llaclle'chap̃ att̃och pecuater.
[23] Allempoña Jesúspa' echa'nman aporo'yet̃ potot̃pa' anem̃ a'yenet̃ all ama eñalle pocoll. Allñapa' a'yaclle'chos pa'snemo, att̃oña a'p̃llaclle'chos, allñapa' ateт̃ och:
—¿Ama't coñe't̃apa' ama't o' pento?
[24] Aporo'yet̃ña cohua'yestsapa' allent̃a otan Jesús:
—O'ca'ye nent acheñ alla chopeñen t̃arraña e'ñe ateт̃ nentyenanet ñerra'mrrat̃e' tsach t̃omc̈ha'tyets.
[25] Jesúsñapa' alla a'p̃llaclle'chererr, aporo'yet̃ñapa' cohua'yerrtserrpa' c̈hepa'tcha' e'ñe cohuenterrtsaña pa'clle'. E'ñe cohuen es entyesuahuerr allohuen. [26] Allempoña Jesúspa' ateт̃ och:
—T̃e'ña ñerra'm o'ch ahuerrep̃ pepacllopa' t̃arraña amach p̃oñmatsterroña anetso'mar, allochñapa' amach esesha' p̃otap̃sa'tatsetnerro ama't e'ñe puesheñarra.

Att̃o Pedropa' otan Jesús, p̃apa' p̃aña Yompor Puechemerep̃ ñeñt̃ep̃ Cristotosets
(Mt. 16.13-20; Lc. 9.18-21)
[27] Allempoña ahuerrerr Jesús pueyochreshohuen. Arr sechenet all oteñet Cesarea ñeñt̃ara Filipo allcha' chopeñe'chyeneta' all anetso'mar. Allña t̃oñopa' a'p̃t̃o'tnoman pueyochresha' ñeñt̃pa' ateт̃ otnomanet:
—¿Errot̃ena't otyenenña allohuen acheñenesha', napa' eseshant̃e'?
[28] Ñetñapa' ateт̃ otyeset:
—Patantarr acheñenesha'pa' atet̃ca'ye otyenpet p̃apa' Juanañp̃o't̃e' ñeñt̃ep̃o' apatañtatse't̃ Yomporecop. Po'potantaññapa' ateт̃ otyenpet p̃apa' Elíasop̃o't̃e'; po'potantaññapa' ateт̃ otyenpet p̃apa' añep̃o't̃e' po'psheñeñ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃.
[29] Allempoñapa' alla a'p̃t̃o'terraneterr:
—Sañapa' ¿errot̃ena'tña sotenenña sa?
Pedroña eñoratsapa' ateт̃ och:
—P̃apa' ñeñt̃ep̃ca'ye Cristotosets.
[30] Allempoñapa' otan pueyochresha':
—Amach esesha' sotap̃sa'tatsto ama't puesheñarra napa' na ñeñt̃en Cristotets.

Att̃o Jesúspa' eñotatan pueyochresha' ñapa' amtsaret̃terrach
(Mt. 16.21-28; Lc. 9.22-27)
[31] Jesúsña e'ñe allempot̃eñpa' mot̃etnom̃ eñotatyesnomue' pueyochresha' ñeñt̃ ateт̃ anaret̃ ñocop, ñeñt̃pa' ateт̃ otanet:
—Na Ñeñt̃en Acheñetosetspa' ateт̃ anaret̃ nocop, nanaccha' na'mueroc̈htataret̃terra. Amach esesha' pocteye' nenterraye—ama't ñeñt̃ pompornesha' pen judionesha', ama't ñeñt̃ pa'm̃cha'tarет̃er pen judionesha' po'cornaneshar, ama't ñam̃a ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateт̃ anaret̃ judioneshacop—ama't ñetpa' amach eseshaye' neyemterraye. Att̃ochña napa' muetsatatermetcha'. T̃arraña poma'pamtañoch o'ch alla netanterra.
[32] Ñeñt̃pa' e'ñe eñotoc̈hen otnomanet ñapa' atet̃cha' ap̃aret̃terra. Pedroñapa' allent̃a anem̃ a'yenet̃pa' allñapa' ateт̃ otos:
—Arepa'ch Partseshacha' att̃eye' perrpeto ama't errponaña.
[33] Jesúsñapa' alla puerraperra cohuos pueyochresheshonet̃ allñapa' ateт̃ otan Pedro:
—Orrap̃ a'yo neshot̃ oneñet̃e; p̃apa' amaca'ye Yomporeye' ateт̃ p̃oct̃ape'chatenaye; ñeñt̃pa' acheñarramche' poct̃ap̃ña.

34 Allempoña Jesúspa' agotan acheñenesha' ñam̃a pueyochresha' ñeñt̃pa' ateť otanet:
—Ñerra'm esesha' muenene' o'ch coťerrnet na e'ñe po'ñoc̈h atťoch neyochresha' neperranet añ poctetsa sohuanmuetepa'ña ñeñť ateť muenenet e'ñe ñocpueta ama't e'ñe pocrreñohuenet. Atťochña ñetpa' o'ch e'ñe toma'nteret ñeñť chechnene' po'corsoch allcha' mueroc̈htet ñamet. Atťochña coťerrnet e'ñe po'ñoc̈h. 35 T̃arro'mar ñerra'm esesha' e'ñe aña muenenet o'ch correnet atomat atťoch e'ñe coshenet arr patsro, ñetñapa' c̈hach a'chencatet ñañeñeta. T̃arraña ñerra'm esesha' e'ñe pocte' entene' o'ch es sohuanerret e'ñe pocrreñohuenet nocop atťoch epatuerret cohuen ñoñets ñeñt̃pa' alloch sequeshperra, ñeñt̃ña acheñerpa' ñañapa' corretsach e'ñe cohuen t̃ayoťeñ errponañohuen. 36 Ama't errponenap̃aren esocmañen es yeyoratsetyes ora allpon ñeñť yentyen añe patsro, t̃arraña ñerra'm ñeñt̃ach e'ñe ya'chencaterre' yecamquëñohuen, ñeñt̃ñapa' ama't coñe't̃apa' amach es sherberrye. T̃arro'mar ama eñalle po'poñ ñeñť atarr sherbets, añña atarr nanac sherbets ñeñt̃cha' a'queshp̃aterre' yecamquëñ. 37 T̃arro'mar yocoppa' ama es eñalle ñeñt̃cha' yepomuerr alloch alla yerañťerra yecamquëñ. 38 T̃arraña ñerra'm erra'tsencha' nepenquënaya na t̃e', neñoñpa'c̈ho'ña c̈ha apencoc̈hen entennanet, napa'c̈ho'ña nepenca'huerranetcha' esempoch nohuerra. Shonte' acheñenesha' ñeñť corra'yetsa t̃e' arr patsro ñetñapa' atarr ochñat̃eneshet t̃arro'mar ñetpa' po'poña po'yomporer p̃a'yenet. T̃arraña ñerra'm esesha'ch puepenquëñoťetan na amach a'meťenneto all, ñeñt̃ña acheñerpa' napa'c̈ho'ña c̈hach nepenca'huera ñerra'm esempoch nohuerra. Po'ñoc̈h napa' Ñeñt̃en Acheñetosetspa' nohuerrach e'ñe Nompor po'cohuenñoť epan ñam̃a po'm̃llañoťeñnaneshar ñeñť e'ñe t̃orra'yetsa Partsocop.

9

1 Allempoña Jesúspa' alla oterraneterr:
—Po'ñoc̈hca'ye t̃e'pa' o'ch notas, patanta'ttsos ñeñt̃es arro'tsa'yenes t̃e'ña ama't ama serromhuena'pa' o'ch senterrñañ Yompor po'cohuenña atť̃o atarrcha' ayochreshat̃terra ña e'ñe po'huamencoť.

Allempo Jesúspa' po'poñetam̃p̃sana pueyochresha'
(Mt. 17.1-13; Lc. 9.28-36)

2 Allempo pechapmaterrerr, Jesúsñapa' ahuanerranerr pueyochresha'; añ anem Pedro ñam̃a Jacobo ñam̃a Juan. Ñetpa' arr anmanet atarr aspenť̃o e'ñe ñapt̃ochayet all aspenť̃o. Allña Jesúspa' machayoť̃epa'tcha' e'ñe po'poñetam̃p̃sosanet. 3 Pa'shtampa' c̈ha popta atarr nanac huallama't̃. Arr patsropa' ama eñalle alloch ya'huallama't̃tat yeshtam ateť ñerra'm ña pa'shtam atarr huallama't̃o poptena. 4 Allñapa' machayoť̃epa'tcha' orrtanet Elías ñam̃a Moisés. Ñetñapa' alla serrpare'toset epuet Jesús. 5 Pedroña eñoratsapa' ateť otan Jesús:
—Atarruaca'ye Maestrocha' cohueno'tseneyť̃e' arr. Ama't pocte' penteñe yapa' o'ch yat̃omatonas ma'ppahua quërpachet, puepahuarrpa' p̃ocopcha' po'ppahueñpa' Moisésocopcha', po'ppahueñpa' Elíasocopcha'.
6 Ñehua, Pedroña pueyorñoť atť̃a muene' otatse't, ama eñoche erroť̃encha' ot. 7 Allempo eñorena Pedropa' c̈ha orrtosahuet os ñeñť atarr cohuen poptetsa c̈hepa'tcha' a'pomam̃p̃sosanet. C̈ha e'morrtostsa ñoñets osoť; ñeñt̃ña ñoñetspa' Yompor otosahuet; ñeñt̃pa' ateť ot:
—Añmapa' ñeñť no Nechemer ñeñť atarr nemuerena, ñeñt̃cha'ña e'ñe cohuen se'm̃ñoterr.
8 Allempoña o' cohua'yerretpa' arepa'tcha' eseshaye' enterreto, ñapt̃a enteret Jesús.
9 Allempo onac̈herret aspenť̃oť Jesúsñapa' ateť otnerranet:
—T̃e'pa' amach esesha' sotap̃sa'tatsto ama't e'ñe puesheñarra ñeñť ateť o' sentua. T̃arrempohuach allempoch netanterra na rromoť na Ñeñt̃en Acheñetosets, allempochña seserrpare'taterña allohuen acheñenesha'. 10 Ñetña ateť otanet Jesúspa' ateť̃c̈ho' pet, ama a'meťeññañeto po'ñoñ. T̃arraña ñetñapa' atť̃a a'p̃t̃o'tanna'tyesnerret:
—Ta'm ¿est̃e'ña oteneyña Jesús o'ch tanterra rromoť?

11 Allempoña pueyochresha' ateť otnerret:

—¿Eso'mare'tña otenña ñeñť atarr etsotene' ñoñets ñeñť ateť anareť, Elíaso'ch ñanom huerrtsa?

12 Ñañapa' ateť otnerraneterr:

—Elías po'ñočhpa' ñachca'yeña huerrtsa ñanom, ñapa' e'ñechca'ye a'cohuentatuer ora allohuen. Ťarraña sapa' ama't señotenoña ñaña ñeñť ateť anareť quellco e'ñe nocop. Ñeñť allpa' ateťca' oten na Ñeñťen Acheñetosets atarrcha' na'mueročhtatareťterra, atarrcha' tsena'terrnet. 13 Ťarraña napa' o'ch notas, Elíaspa' o'ca'ye huaphuerrañ arr, ñeñťapa' čhaña erroťuanen ƥapueret ñeñť ateť muena'yenet ñet. Atťoca'yeña etsoterraña ñaña ñeñť ateť anareť quellco ñocop.

Atťo Jesúspa' a'crraterran cheshachor ñeñť oťaten oneñeť
(Mt. 17.14-21; Lc. 9.37-43)

14 Allempoña čhačherret allo'tsa'yen pueyochresha' allñapa' alla entuereterr shonte' acheñenesha' ñeñť emchorrenaya po'potantañ pueyochresha'. Ñeñťña etsotayenayeñ ñoñets ñeñť ateť anareťpa' alla entuerraneterr all es otnare'teññañet pueyochresha'. 15 Allempoña entapuer allohuen acheñenesha'pa' čha atarr cohuanrrortapueret, matrra'tet ñeshopa' huoñcha'tapueret. 16 Jesúsñapa' allenťa otuerranet:

—Sapa' ¿erroťena'tña sotanna'tyena?

17 Puesheñarrña ñeñť allo'tsenpa' ñañapa' ateť otaƥ:

—Maestrocha' napa' o'ca'ye nohuapatonapeññña nechemer, čhaca'ye chorreña oneñeť čha opanatateñ. 18 Ñerra'm erroťeno rremueñpa' čhachca'ye ata'tateñ patso, čhach amtan pa'po'pa' o'ch rraso'tan pa's, o'ch e'ñe echarrta. O' notuosnaƥña peyochresha' o'ch quečhpateret oneñeť ñeshoťpa' ťarraña ñetpa' amaca'ye eshcaye' quečhpateñeto.

19 Jesúsñapa' ateť otanet:

—Sa ñeñťes acheñres ama't mameshapa' ama ayemtenaye' sentpenno. O' allponmatuanen allo'tsenen arr patsro, napa' atťa atarr na'huantennas, atťa necuenes ñato' atťoťpa' o'ch same'ñerrna.

Allempoñapa' ateť otanet:

—Ama'tpa' sanmonca'ye chesha' arr.

20 Allempoña anmoñet chesha'pa' oneñeťñapa' entosan Jesúspa' čhepa'tcha' oťatosanña chesha'pa' alla ata patso, čha pomero'ta, amtan ñaña pa'po'. 21 Jesúsñapa' allenťa otoñ pompor:

—¿Esempoťeñe'tña ateť perra?

Ñañapa' ateť och:

—Cheshoťeñca'ye ateť perra. 22 O'ťe' epaye' ata'tater ama't tso ama't ñaña oño atťoch muetsereñ. Ƥaña ťe'pa' ñerra'm erroťenoťpa' e'ñe pemuereñoť pebensaƥsaye'cherrnan nechemer allochñapa' atťoch metuer atťo mueročhtena.

23 Jesúsñapa' ateť och:

—Ñerra'm na peyemtena amaca'ye eñalleña ñeñť ťorrapo' añecop ñeñť e'ñe neyemtenaya na.

24 Allempoña ñeñť pompor pen chesha'pa' rranapa' ateť otererr:

—Napa' neyemtenƥañca'ye, ťe'ñapa' peyenpa'n Ayochreshaťe atťoch neyemterrƥa e'ñe poctacma.

25 Allempoña Jesúspa' entapan shonte' acheñenesha' ñeñť matačhetsa ñeshoneť, ñañapa' allenťa otan oneñeť:

—Ƥa oneñeťe, opanatatañeƥ, a'paquetatañeƥ, ťe'ñapa' o'ch notaƥ: Pequečhpa'ner cheshachor e'ñe ťayecma, ama't errponaña amach alla pechorrere'ťe.

26 E'ñe otue' ateť oneñeťñapa' čhepa'tcha' rrana'nmatsa, alla oťatnerranerr cheshachorpa' čho quečhpa'nmue' o' ahuerr.

Cheshachorpa' ama pelleno čha otta ñerra'mrraťe' o' rroma. Acheñenesha'ñapa' ateť otyes:

—Po'ñoc̈h t̃e'pa' o'ca'ye rroma.
[27] Jesúsñapa' allent̃a chete' potot̃pa' o' tantach, chesha'ñapa' c̈ha t̃errets e'ñe cohuen.
[28] Allempoña Jesúspa' ahuerr pueyochreshohuen, o' be't̃oscha'tuerret pocollo, allpa' e'ñe ñapt̃ochayet, pueyochresha'ñapa' allent̃a otueret Jesús:
—Yapa' ¿eso'mare'tña ama eshcaye' yequec̈hpatatereña oneñet̃?
[29] Ñañapa' atet̃ otanet:
—Ñenñt̃ atet̃ oneñet̃pa' amach errot̃enot̃ yequec̈hpatatereña e'ñe att̃a. C̈hochña yema'yochena ñam̃a yema'yoc̈hreñot̃ ama't yerrarpa' o'ch yequec̈hpue' mame'. Att̃ot̃cha'ña yequec̈hpataterña oneñet̃ ñenñt̃ atet̃.

Jesúspa' eñotaterraneterr puepocheño ñapa' c̈hocmach muetseret
(Mt. 17.22-23; Lc. 9.43-45)
[30] Ahuanerreterr allot̃pa' arr oñemhuanerret Galileo'mar. Jesúsñapa' mueneñeñ a'nahuot̃o'ch metañ [31] t̃arro'mar ñapa' mueneñ o'ch yec̈hatnoman pueyochresha'. Ñeñt̃pa' atet̃ otnomanet:
—Na Ñeñt̃en Acheñetosetspa' pomataterrnetcha' att̃ochña errot̃uanencha' perrnet. Att̃eñapa' o'ch muetsataterrnet t̃arraña poma'pamtañoñapa' o'ch alla netanterra.
[32] Ñeñt̃ña ñoñets ñetñapa' ama't puesheñarrot̃etapa' ama eseshaye' eñotenaye' enteñeto ñeñt̃o'marña ama a'p̃t̃o'tenaye' enteñeto.

*All eñotateney ñeñt̃ acheñer e'*ñe po'ñoc̈h atarr asherben enteñ Yompor
(Mt. 18.1-5; Lc. 9.46-48)
[33] Allempoña c̈hac̈ha'tet ñam̃a Capernaumo. Allempoña c̈hapuet pocollo Jesúsñapa' otanet:
—Sapa', ¿eso't sotanna'tyesnenaña ñorra' t̃oño?
[34] Ñetñapa' ama eseshaye' anapuenaye' entaye t̃arro'mar ñetpa' añca'ye otanna'tyesnenetña t̃oño:
—Yapa' erra'tsenot̃eyt̃e'ñaca'yeña ñeñt̃ey atarr sherbets, ñeñt̃ey atarr am̃cha'taret̃oyen enteney acheñenesha'.
[35] Jesúsñapa' all anorrospa' allent̃a c̈hore'tan allohuen pueyochreshac̈hnopa' atet̃ otanet:
—Ñerra'm erra'tsenot̃es ñeñt̃es atarr am̃cha'taret̃oyen entetsañ, ñeñt̃es acheñres socoppa' añ poctetsa o'ch atet̃ senterra ñerra'm ama esoshe'mayayso ñeñt̃ atet̃ pena ñeñt̃ att̃a atarr taruasets po'potantañecop, ama't ñam̃a allohuenacop.
[36] Jesúsñapa' cheshat̃olla c̈hore'tpa' t̃omach e'ñe alla, allent̃a enachpa' atet̃ otanet:
[37] —Erra'tsenot̃es sa ñerra'm e'ñe cohuen saguën ama't ñeñt̃ ama asherbenaye' entyeneto atet̃ ñerra'm añ cheshat̃oll t̃arro'mar sapa' na same'ñena, na'naña e'ñe cohuen saguën. Elloña ñam̃a erra'tsenot̃es sa ñeñt̃es naguëne' na, ama e'ñe napt̃ocheye' saguëno, añe'naña saguënnan Nompor ñeñt̃ nellsensene'.

Att̃o eñotateney ñeñt̃ ama c̈hoye' yepatare'tenaye ñeñt̃ña po'ñoc̈hpa' e'ñe parrocma yeyenpannena
(Lc. 9.49-50; Mt. 10.42)
[38] Allempoña pueyochresha' ñeñt̃ Juanpa' atet̃ otan Jesús:
—Maestro, ya ahuañapa' atet̃ yeñch puesheñarr yacma ñeñt̃ quec̈hpatene' oneñet̃. E'ñe puec̈hore'teñot̃ep̃ p̃a peso'chñopa' quec̈hpatan oneñet̃. Yañapa' ama pocteye' yeñche t̃arro'mar ñapa' ama parroye' yeyemteno. Ñeñt̃o'marña yapa' atet̃ yoch:
—Amach atet̃ pep̃atsto.
[39] Jesúsñapa' atet̃ ot:
—Sapa' amachca'ye sepatare'tatsche t̃arro'mar ñerra'm erra'tsencha' orrtate' partsoteñets e'ñe na neso'chño, ñeñt̃ña acheñer tsapat̃onet̃pa' amachca'ye muenere alla o'ch achm̃are'terren. [40] Ñam̃a ñerra'm ama c̈ho epatare'tenye yam̃a, ñeñt̃ña po'ñoc̈hpa' e'ñeca'ye parrocma yeyenpannena. [41] Po'ñoc̈hca'ye notenes: Ama't erra'tsena acheñer

ñeñt̃cha' sapue' ama't coñe't̃a oñ t̃arro'mar sapa' e'ñe na neyochresha' nepenes, ñeñt̃ña acheñerpa' c̈hocmach atsa'tarete̅rterra ñeñt̃cha' atarr coshaterre' ña.

Att̃o c̈hocmach huaponaya ñeñt̃cha' yetpatyene' o'ch ateẽ p̃atyesey ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor

(Mt. 18.6-9; Lc. 17.1-2)

42 'Ama't erra'tsena ñeñt̃ ama pommo'cheñoẽeye' ame'ñenno ateẽ ñerra'm cheshat̃oll ñeñt̃ ama eñotenana' o'ch ommo'chena, t̃arraña ñerra'm esesha'ña po'psheñeñ o'ch ateẽ p̃atach ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor, ñeñt̃ña acheñerpa' atarrcha' yoröcheno'tsen t̃arro'mar ñapa' aña o'patenaya coñcheñets ñeñt̃ atarr huomenc. Ama't ñocoppa' ama tama yoröchenayayñe ñerra'm ama ateẽ p̃atenana' po'psheñeñ, e'ñech allorocma c̈harachetañ mapue' añecmuen pa'c̈hnop̃o allpon ñerra'm puetse'tamets o'ch huapore'chet oño epo allcha' ño'shach mapue'. 43-48 Ñam̃a o'ch noterrserr: Ñerra'm sechets p̃atyenes ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor ateẽ ñerra'm sot, setac, seclle', añ poctetsa o'ch sequec̈hpuerr ñeñt̃ c̈hocma ateẽ p̃atse'tatyenes sechets. Ñeñt̃pa' e'ñe ateẽ ñerra'mrrat̃e' e'ñe allorocma o' sepecherr sot, setac, o' serroẽerr seclle', o'ch sehuapore'ter. Añ cohuen socop ama't e'ñe sepo'yotateñoẽ corretsasach t̃ayoẽeñ errponohuañen. Añña ama cohuenayaye socop esempohuañenpa' e'ñech ora epo'mar sotpa' o'ch sec̈herr coñcha'puetso all parraren tso' ñeñt̃ ama emaya'pahuoyaye. Allpa' ama't pueñmochapa' ama rromueno; tso'pa'c̈ho'ña ñeñt̃ allo'tsenpa' ama amayaño ama't errponaña. Ñam̃a añ cohuen socop ama't e'ñe setcoẽpa' sepshem̃tatquëñoẽ corretsasach t̃ayoẽeñ errponohuañen. Añña ama cohuenayaye socop esempohuañenpa' e'ñech ora epo'mar setacpa' o'ch huapore'terrset coñcha'puetso all parraren tso' ñeñt̃ ama emaya'pahuoyaye. Allpa' ama't pueñmochapa' ama rromueno; tso'pa'c̈ho'ña ñeñt̃ allo'tsenpa' ama amayaño ama't errponaña. Ñam̃a añ cohuen socop ama't seclloyoẽ sepshem̃tacllo'yeñoẽ o'ch sec̈herr all am̃cha'tarete̅tena Yompor. Añña ama cohuenayaye socop esempohuañenpa' e'ñech ora epo'mar seclle'pa' o'ch huapore'terrset coñcha'puetso all parraren tso'. Allpa' ama't pueñmochapa' ama rromueno; tso'pa'c̈ho'ña ñeñt̃ allo'tsenpa' ama amayaño ama't errponaña.

49 Ñeñt̃ña Jesúspa' ateẽ toma'ntaterraneterr:

—Allohuen ñeñt̃cha' cohuenterrtsapa' añcha'ca'ye a'cohuentatene' tso'; ñam̃a allohuen ayarrac̈hno ñeñt̃ amtsarete̅tetsa Yomporecoppa' añca'yeña a'cohuentatene' pos. 50 Ñehua, yapa' yeñoteñ pospa' atarr cohuen sherbeney. T̃arraña ñerra'm posña po'poserrteña huañerretspa' yapa' amat̃e' erroẽ yepe o'ch alla ya'poserrtater att̃och alla sherberrey. Sapa' e'ñepa'chña cohuen sesherbannena e'ñech att̃es ñerra'm pospa' atarrcha' sherbeney. Att̃ochña e'ñe cohuen sentannena e'ñech muechẽ seyc̈ha'yena.

10

Att̃o Jesúspa' yec̈hatosanet ama asanna'tpahuoyaye

(Mt. 19.1-12; Lc. 16.18)

1 Allempoña Jesúspa' err Capernaumoẽpa' ahuerr anetso Judeo ñam̃a arre'na sen Jordanas yom̃ta'n. Allñapa' alla shonterrñañerr acheñenesha', ñañapa' yec̈haterraneterr Yompor po'ñoñ ñeñt̃ c̈hocma att̃ecma penanet. 2 Allñapa' o' alla huac̈herrñañerr ñam̃a fariseonesha'. Ñetñapa' aña atarr e'nenet e'ñe pueshquëñoẽet po'ñoñoẽetpa' o'ch eñorachet ñeñt̃ ama cohuenayaye. Ñeñt̃o'marña ñetpa' ateẽ otoset:

—Ta'm ¿pocte't̃e' o'ch yeser yet̃apor?

3 Ñañapa' ateẽ otapanet:

—Sapa' ¿ama't señotenoña Moisés po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ nonase't̃?

4 Ñetñapa' ateẽ ochet:

—Moisés po'ñoñpa' atet̃ca'ye oten, c̈hoch yequellcoñ yet̃apor papell ñeñt̃cha' yap̃ allempochña yeser.

5 Jesúsñapa' ateẽ otanet:

—Ťarraña sa seyoc̈hropa' c̈hocmaca'ye po'poñ sentuena ñeñť o'marca'yeña Moiséspa' ateť quellconase'ť atťoch sese' seťapor. 6 Ama't ateť muenataseñpa' ťarraña Yomporpa' e'ñe ahuaťoťeñ allempoťeñ es yec̈hcatyes "allempo yec̈hcatan ñam̃a asheñorr, yec̈hcatan ñam̃a peno." 7 Allempo Yomporpa' ateť ot: "Ñeñť o'marña yacmapa' ñerra'm esempoch sena'ta, coyanesha'pa' o'ch echan puerrollar, añ pocte' o'huañcha' tama yemteñet pamo'mte' allochñapa' yacmapa' atťochña e'ñe parrocmat epuet pueťapor. 8 Atťoña epsheño'maretpa' e'ñech paťrra po'chets penet." Atťoťcha'ña o'huañcha' puesheña'tetstet, allochñapa' o'ch e'ñe puesheñarratet. 9 Ñeñť atťo Parets e'ñe paťrratatan yacma epuet pueťapor amach c̈ha ellopa' alla sannerreto.

10 Allempo c̈hac̈herret pocollo, allña pueyochresha'pa' ateť otueret:

—¿Erroťenťe'ña ñeñť ateť p̃oten ñorra' año' asanna'tpahuo?

11 Ñañapa' oterraneterr:

—Ñerra'm esesha' serre' pueťapor o'ch alla yorerran po'psheñeñ ñeñťcha' pueťapor perr, ñeñťña yacmarpa' c̈hachca'ye ochña'tam̃perrana pueťaporeshe'mañ. Ñeñťpa' ama pocteye' enteñe Yompor. 12 Ñam̃a coyanesha' ñerra'm serran puerrollar o'ch yorer po'psheñeñ yacma ñeñťcha' puerrollar perr, ñeñťña coyanesharpa' c̈hachca'ye ochña'tam̃perrana ñam̃a puerrollareshe'mañ. Ñeñťpa'c̈ho'ña ama't mameshapa' ama pocteye' enteñe Yompor.

Atťo Jesúspa' bensare'tam̃p̃sapan cheshanesha' ñeñť huapatoñet
(Mt. 19.13-15; Lc. 18.15-17)

13 Allempoñapa' huac̈ha'tachet ñam̃a shonte' cheshaťollesha' Jesúsesho. Ñetpa' añecopña huac̈ha'tachet o'ch a'p̃lla'yesapanet Jesús. Jesúsña pueyochresha' allempo entapan ñeñť huac̈ha'tate' cheshaneshac̈hno ñetñapa' ama pocteye' eñcheto o'ch anmoset cheshaťollesha' Jesúsesho ñeñťo'marña ama amnatareťtapueto. 14 Ťarraña Jesúsña allempo entan pueyochresha' c̈ha epatare'tapan cheshaťollesha', ñañapa' ama't mameshapa' ama pocteye' entaneto. Ñañapa' ateť otanet:

—Pocte'ñac̈ho' semnachñaca'yeña cheshanesha' onosetepa' e'ñe nesho. Amachca'ye c̈ha sepatare'tatstapaneto ťarro'mar allohuen ñeñť atarr neyemtenaya na ateť ñerra'mrraťe' cheshaťoll, ñetcha' o'patenetña Yompor po'cohuenña ñeñť atťo ayochreshaťtena ña. 15 Po'ñoc̈hpa' o'ch notas, ñerra'm esesha' ama e'ñeye' pueyemteñoťeye' aguëññañeto Yompor po'cohuenña amach ateť perreto ñerra'm cheshaťoll e'ñech yemtenana ñeñť cohuam̃pene', ñetñapa' amach o'patenetoña Yompor po'cohuenña atťo atarr ayochreshaťtena ña.

16 Allempoña Jesúspa' a'c̈hono'tyesapan cheshanesha'pa' allña a'p̃lla'yesapanetña e'ñe ña potoť atťoña bensare'tam̃p̃sapanet.

Atťo puesheñarr ñeñť huepueshameñ ñeñť atarr ec̈llayoreť ñañapa' eñorana'tosana Jesús
(Mt. 19.16-30; Lc. 18.18-30)

17 Allempoña Jesúspa' o'ch ahuenñerr alleneť sechena. Allenťepa'tcha' huapa'muena puesheñarr yacma e'ñe matenacma huapa. Alla concorpana'tosana Jesúspa' ateť otos:

—Maestro, p̃apa' atarr cohuen acheñrep̃, ťe'pa' o'ch p̃otapuen ¿erroťena'tcha' nepaña na ñeñť e'ñe cohuen atťochña napa' corretsanach e'ñe ťayoťeñ ama't errponañohuen?

18 Jesúsñapa' ateť otap̃:

Eso'mare't p̃otenenña napa' atarro' cohuen acheñren. Arr arromñaťenesha' ama't e'ñe puesheñarrapa' ama eñalleña ñeñť e'ñe cohuen acheñer. Ñapťaña Yompor ñeñť e'ñe po'ñoc̈h cohuen. 19 P̃apa' e'ñe peñotuen Yompor po'ñoñ all oteney ñeñťcha' ateť yepena e'ñe cohuen, ñeñť ateť oteney: "Amach yechtapretyesatsto ťaporets, amach yemtsanna'tatsto, amach yetyesatsto, amach yetoma'tam̃p̃satsche yamo'ts e'ñe atťa, yeshquëñoťpa' amach es yeprrataṁp̃satsche po'psheñeñ, ñam̃a yemorrenteñoťpa' yem̃cha'na'chcha' yompor ñam̃a yachor."

20 Ñeñťña a'p̃ťo'tene'pa' ateť otererr:

—Maestrocha' napa' e'ñeca'ye cheshoʈeñ ora añečhnopa' e'ñeca'ye netsotueñ.

[21] Jesúsña e'ñe puemorrenteñoʈ cohue'pa' ateʈ otererr:

—Eñallmeñca'ye paʈerr ñeñʈ pepalltena ñeñʈ ama atʈeye' pepeno. Ʈe'pa' añcha'ña ateʈ peƥa o'ch ahuerreƥ o'ch pepomhuerr ora allpon ñeñʈ pechyen o'ch ƥapa'yera' huocchañneshačhno ñeñʈ atarr es pallta'yetsa, atʈochña ƥapa' pecherrcha' ñeñʈ atarr nanac sherbets Yompor pue'ntaño. Allempochña pehuerrapa' o'ch ƥocʈerren atʈoch e'ñe neyochresha' neperreƥ e'ñe poctacma.

[22] O'ña e'mhuan ñeñʈ ateʈ och Jesúspa' ñañapa' čha atarr nanac lleca ʈarro'mar ñapa' shonte' esocmañen echyen. Ñeñʈo'marña e'ñe puellquëñesha' ahuerr.

[23] Allempoña Jesúspa' cohua'yesanetpa' ateʈ otan pueyochresha':

—Ñeñʈ atarr eč̃llayoreʈpa' atarrca'ye nanac echarr atʈoch agapoñet Yompor po'cohuenña ñeñʈ atʈo ayochreshaʈtena ña.

[24] Pueyochresha'ñapa' čha muene' yore'tanet ñeñʈ ateʈ otenanet. Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Nechemerneshacha' o'ch notas: Añ acheñer ñeñʈ añach e'ñe yemtena ñeñʈ allpon echyen arr patsro ñeñʈña acheñerpa' atarrca'ye nanac echarr o'ch agapoñet Yompor po'cohuenña ñeñʈ atʈo ayochreshaʈtena ña. [25] Ñehua, ñeñʈpa' ateʈcha' netma'ntacha. Po'ñoč yapa' yeñoteñ berr añecmuen allpon ñerra'm huaquësh* atarrca'ye ʈorrapo' o'ch esho'tosa añeʈollponaʈollo ateʈ ñerra'mrraʈe' acosh puetaʈollo. Ñeñʈpa' ateʈca'ye penaña acheñ ñeñʈ eč̃llayoreʈ, ello atarr ʈorrapo' o'ch agapan ñam̃a Yompor po'cohuenña ñeñʈ atʈo ayochreshaʈtena ña (ʈarro'mar ñetpa' ama mueneñeto o'ch sehuanmuet ñeñʈ atarr morrentenet ñet atʈoch pueyochresha' perranetañ Yompor).

[26] Pueyochresha'ña allempo e'met Jesús ateʈ oten, ñetñapa' čha muene' lleca'rrtetpa' ateʈ otanna'tyeset:

—Ʈarraña ñerra'm ateʈʈe'pa' amaʈe' esesha' a'queshƥatareʈterrtso ama't puesheñarra ʈarro'mar yapa' yeñoteñca'ye huaquëshpa' amaca' esho'tenoña acshequeto.

[27] Allempoña Jesúspa' atʈa cohua'yesanetpa' ateʈ oterraneterr:

—Sa arromñaʈeneshaspa' amach es erroʈenaye' apen senteno. Ʈarraña Yomporpa' ama eñalleña ñocop ñeñʈ atarr ʈorrapo' enten.

[28] Allempoña Pedropa' ateʈ och:

—Partseshacha' po'ñoč yapa' o' e'ñe yesuanom ora allohuen atʈoch e'ñe yocʈerreƥ.

[29] Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Allohuen erra'tsencha' acheñer ñeñʈcha' e'ñe sehuanmue' allohuen ama't pa'pacllohuen, ama't pa'mo'nasheñnesha' ñato' po'čhanesha' ñato' pompor, pachor ñato' pueʈapor, ñato' pacñeʈar ñato' po'patseñ atʈochña napa' e'ñech cohuen sherberrnet pueserrpare'teñoʈet cohuen ñoñets alloch a'queshƥatareʈterra acheñenesha', [30] elloña ñetpa' o'ch alla aguërret shonte' esocmañen ñeñʈ atarr cohuen. Ama't allponapa'tets sehuanomyesnomuet, elloña čharroch čharra'ch alla agapyerret, ama't e'ñe ʈayoʈeñ allempo correnet arr patsro —ama't ñeñʈcha' pa'pacllačhno perret ñam̃a ñeñʈcha' pa'mo'nasheñeshačhno perret, ñam̃a ñeñʈcha' po'čhaneshačhno perret, ñam̃a ñeñʈcha' pachorneshačhno perret ñam̃a ñeñʈcha' pacñeʈarečhno perret, ñam̃a ñeñʈcha' po'patseñ perret. Ʈarraña ama'tcha' ateʈ apareʈterretañpa' čhocmach amueročhtatareʈterret pame'ñeñoʈetan na. Elloña tsapaʈoneʈña ñetñapa' aguërretcha' ñeñʈ alloch corretsetach beñecpuen pocsheñeshocmañen. [31] Ʈe'pa' señochepa'ch eñall shonte' acheñ ñeñʈ ama asherbenaye' senteno sa ʈe' ʈarraña ñetña allempopa' atarrcha' asherben enterranet Yompor. Ñam̃a eñall shonte' acheñ ñeñʈ atarr asherben sentyen sa ʈe', ʈarraña ñetña allempopa' amach asherbenaye' enterraneto Yompor.

---

* 10:25 Ñehua, Jesús añ toma'ntatanet camello ñeñʈ payara penet all pa'nyo, ñeñʈ e'ñe allpon ñerra'mrraʈe' huaquësh.

Allempo Jesúspa' alla eñotaterraneterr ñapa' c̈hocmach amtsareť̃terra
(Mt. 20.17-19; Lc. 18.31-34)

32 Allempo ahuaneneterr ñam̃a Jerusaléñoneť̃, all oñenet t̃oño'mar Jesúsñapa' ña otetsa. Pueyochresha'ñapa' c̈ha t̃oratsetyesnenet pueyoc̈hret, e'ñe puem̃cha'nañot̃a coť̃eñ. Pueyochresha' ñeñť̃ c̈harra' puechena epsheña ñeñť̃ñapa' ahuanem̃ Jesús elloneť̃, allñapa' eñotaterraneterr ñeñť̃cha' huapoya ñocop. 33 Ñeñť̃pa' ateť̃ otanet:

—T̃e'ña po'ñoc̈hpa' o'ca'ye ahueney Jerusaléño. Allcha' pomataterrnet na Ñeñť̃en Acheñetosets. Añcha' nerrmuerre' ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a ñeñť̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñť̃ ateť̃ anareť̃. Ñetñapa' ateť̃cha' otyesnet na'mtsareť̃terrepa'to' o'ch pomuerrnet po'poñ acheñesho ñeñť̃ ama judioneshayaye. 34 Ñetñ̃a pueche'tatseteñot̃etanpa' allcha'ña achm̃are'terrnet, ashterrnetcha', a'coshare'terrnetcha' atť̃ot̃cha'ña o'ch corso'tam̃perrnet, t̃arraña poma'pamtañoch alla netanterra.

Atť̃o Jacobo ñam̃a Juan ñetpa' enamueñet Jesús atť̃och anorrc̈ha'tyesuerret ñesho
(Mt. 20.20-28)

35 Allempoñapa' ateť̃ oteña' Jacobo ñam̃a Juan ñeñť̃ Zebedeo puechemeresha' ñeñť̃pa' ateť̃ otoset:

—Maestrocha' yapa' añca'ye yemnen o'ch ateť̃ pep̃a'y ñeñť̃cha' yotap̃.

36 Ñañapa' ateť̃ otanet:

—Sapa' ¿erroť̃ena'tña semnen ateť̃cha' nep̃as?

37 Ñetñapa' ateť̃ otereterr:

—Yapa' añca'ye yemnen t̃e'pa' o'ch pemnatey o'ch yanorruerr pesho pecohuenño, puesheñarroť̃eypa' pecohuenroť̃cha' yanorryesuerr, po'psheñeñpa' pe'chcoť̃eroť̃cha' anorruerr allcha' yecohuentapreterrp̃a.

38 Jesúsñapa' ateť̃ otanet:

—Sapa' amaca'ye señoteñe ñeñť̃ po'ñoc̈h senamuenen. Añca'yeña senamuenen atť̃och semueroc̈htapreterrna sam̃a. Ta'm ¿e'ñeť̃e' po'ñoc̈h pocte' senteñ o'ch semueroc̈hterra sam̃a t̃arro'mar napa' c̈hocmach na'mueroc̈htatareť̃terra?

Ñeñť̃ mueroc̈hteñetspa' Jesúspa' ateť̃ toma'ntatanet ñerra'mrraťe' atarr pesherr es yorren orram̃tso ñam̃a atť̃o yapatareť̃tena e'ñe ateť̃ ñerra'mrraťe' c̈ho' ya'mtsareť̃terra Yomporecop.

39 Ñetñapa' ateť̃ ochet:

—Yapa'c̈ho'ña ateť̃cha'ca'ye yep̃a.

Ñañapa' alla oterraneterr:

—Ñehua, po'ñoc̈hpa' sa'mueroc̈htatareť̃terrach sam̃a atť̃escha' ñerra'm na, sa'mtsareť̃terrach sam̃a. 40 T̃arraña añña atť̃och sanorryesuerr nesho necohuenroť̃ ñam̃a ne'chcoť̃eroť̃ allcha' secohuentapreterrna ñeñť̃pa' amaca'ye naye' semnatenaye. Añcha'ña anorryesuerrets all ñeñť̃ e'ñe o'patatenna Nompor.

41 Añña po'potantañ pueyochresha' ñeñť̃ c̈harrasheña allempo e'met ñeñť̃ ateť̃ enamuen Jacobo epuet pa'mo'nasheñ Juan, ñetñapa' ama pocteye' eñcheto c̈ha muene' e'moñe'chet. 42 Allempoña Jesúspa' alla c̈hore'terranet allohuenet ñesho ñeñť̃pa' ateť̃ otanet:

—Sapa' señoteñť̃e' ñeñť̃ ateť̃ pena po'poñ acheñenesha' ñeñť̃ ama judioneshayaye. Ñet ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃er penet e'ñech pa'm̃cha'noc̈hteñocmañen pomnaren p̃a'yenan allohuen pueyochreshac̈hno. 43 Sapa' arepa'chña atť̃eye' sep̃anna'tatsto e'ñe sommo'cheñoť̃. Socoppa' añña poctetsa. Ñerra'm erra'tsenoť̃es atarr am̃cha'tareť̃oyen entetsañ ñeñť̃es acheñres socoppa' añ poctetsa o'ch ateť̃ senterra ñerra'm ama esoshe'mayayso ñeñť̃ ateť̃ pena ñeñť̃ atť̃a atarr taruasets po'potantañecop. 44 Ñam̃a ñerra'm erra'tsenoť̃es ñeñť̃es muenene' o'ch atarr asherben entenset ñeñť̃esña acheñrespa' añ poctetsa o'ch ateť̃ senterra ñerra'm ama esoyayso allochñapa' atť̃ochña e'ñech cohuen seť̃orrena po'potantañecop ama't ñam̃a allohuenacop ateť̃ ñerra'mrraťe' acheñ ñeñť̃ atarr taruasets

e'ñe att̃a. [45] Ateť ñerra'm na Ñeñt̃en Acheñetosets, napa' ama añecpaye' nehuapo añe patsro allochñapa' sapa' o'ch att̃a atarr sesherb̃apuen na ateť ñerra'mrrat̃e' napa' atarr amc̃ha'tareť sentenen. Napa' añecopña nehuapa allochñapa' nachña sesherb̃ose'ña sa, ñeñt̃o'marña napa' naña pomostsa nañeña o'ch nerromos socop att̃ochña netsa'tuerrnasa so'chñar ñeñt̃es shontes pa'namen acheñres. Att̃ochña sapa' amach sañeña rromatso so'chñarecop.

Allempo Jesúspa' a'crraterran puesheñarr aporo'yeť ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Bartimeo
(Mt. 20.29-34; Lc. 18.35-43)

[46] Allempoñapa' o' c̈hac̈ha'tet Jericó. Allempo meterrerr Jericót̃ epuet pueyochresha' ñam̃a shonte' acheñenesha' e'ñe allpona serreterrpa' allña e'ñe t̃oñetop̃ñopa' ahuepa't anorros puesheñarr aporo'yeť ñeñť c̈hocma enamare'tets quelle. Ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Bartimeo ñeñt̃pa' Timeo puechemer. [47] Ñañapa' eñotatoset añ huetsa Jesús ñeñť nazareto'marnesha'. Ñeñt̃ña aporo'yeť̃pa' allent̃a rranare'ch ateť otapan Jesús:

—¡Pemueraye'chnomna Jesúsocha' nam̃a! P̃apa' ñeñt̃ep̃ Davidna'tarep̃.

[48] Acheñenesha'ñapa' c̈ha muene' che'ptare'tnometña aporo'yeť̃pa' ateť otoset:

—O'hua pemma.

Aporo'yeť̃ñapa' ello alla rranare'terrerr ateť oterrerr:

—¡Pemueraye'chnomnañaca'ye Ayochreshat̃e! P̃apa' ñeñt̃ep̃ Davidna'tarep̃.

[49] Jesúsñapa' alla t̃omos ateť otosan acheñenesha':

—Seč̈hore'chñaca'ye onepa' arr.

Ñetña c̈hore'chet aporo'yeť̃pa' ateť ochet:

—T̃e'pa' c̈hop̃a cosherrtsa, ñapa' o'ca'ye agotosep̃. Petantnoma e'ñe t̃ayecma.

[50] E'ñe ateť otuetpa' c̈ha tantatsa c̈ha a'meyanmue' allo ca'map̃na'tenapa' allent̃a ahuo' Jesúsesho. [51] Jesúsñapa' ateť otap̃:

—P̃apa' ¿eso'tña pemnen ñeñt̃cha' ateť nep̃osep̃?

Aporo'yeť̃ñapa' ateť och:

—Añca'ye Maestro nemnen o'ch pecuatnomuen att̃och o'ch cohuen nenterrapa.

[52] Jesúsñapa' alla otererr:

—T̃e'pa' ahuerep̃ e'ñe peñmañesha' t̃arro'mar att̃o atarr peyemtapna na ñeñt̃ca'yeña o' e'ñe a'crraterrep̃.

E'ñepa'tcha' allorocma e'ñe cohuen enterra. E'ñe cohuerrtsapa' c̈ha cot̃a'nmue' ñam̃a Jesús alleneť sen.

11

Allempo c̈hap Jesús Jerusaléño
(Mt. 21.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

[1] Att̃eñapa' o' c̈hac̈ha'tet allame'tets Jerusaléño. C̈hapuet aspent̃o ñeñť pa'so'cheñ Olivopen. Allñapa' allo'tsen anets ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Betfagé, po'poñpa'c̈ho' allo'tsen anets ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Betania. O'ña c̈hapmochet all anetso, [2] Jesúsñapa' ateť otnoman epsheña pueyochresha':

—Sapa' o'ch sota o'ch sec̈hap a'yent̃eye' e'ñe allara anetso. Allñapa' allcha' sentos ashen rre'ptor all huanquëñet; ñeñt̃pa' ama't puesheñarra acheñ amaca'ye monteña'. Ñeñt̃ña ashenpa' o'ch sepyam̃p̃sospa' o'ch sanerrnan. [3] Ñerra'm esesha' sotapue': "¿Eso'mare't sepyam̃penña ashen?" sañapa' ateť̃cha' sotosanet: "Yepartsesharca'ye muenene'ña añ ashen. Mameshapa' o'ch alla apuerrsa'."

[4] Allempoña ñetpa' allent̃a ahuanmuet. O'ña c̈hapuet anetsopa' all entoset ashen ehuancareť e'ñe opellrrom̃ta'not̃e'tsen all t̃en e'ñe t̃oñot̃. Ñetñapa' pueyam̃p̃soset.

[5] Allempoña puesheña'tets ñeñť t̃omc̈ha'tyets allpa' ateť otapanet:

—¿Eso't sottenña arr? ¿Eso'mare'tcha' sepyam̃p̃sosña ashen?

[6] Ñetña ateť otapanet Jesúspa' ateť̃c̈ho' otoset. Allempoñapa' ateť otareť̃tet:

—Ñeñt̃epñapa' sanerca'ye.
7 Allempoñapa' allent̃a anerretña ashen Jesúsesho. Nohuerret pa'shtam ashnache'ñopa'
Jesúsñapa' allent̃a monta'nmana ashen. 8 Shonte' acheñenesha' ñetñapa' t̃ot̃ma'tyesoñet
pa'shtam t̃oño allcha' oñem Jesús. Po'potantañeč̇hnoñapa' tsorrmo're'tyeset tsach
pue'mo'rer allo topanetyeset t̃oñ.
9 Allohuen acheñenesha' ñeñt̃ otač̇hetsa ñam̃a ñeñt̃ cot̃a'huanene' chenta' ñetñapa'
puerrannarteñot̃etpa' atet̃ atarr cohuentatyesneññañetpa' atet̃ otenet:
—¡Acsherrapo'ch allohueney! ¡Aye'choč̇htaterrapo'ch Jesús ñeñt̃ llesensen Yompor!
10 ¡Aye'choč̇htaterrapo'ch Jesús ñeñt̃cha' am̃cha'taret̃terrtsa! T̃e'pa' o'ca' huerraña
yatañ David pa'm̃cha'taret̃teña. ¡Aye'choč̇htaterrapo'ch ñam̃a Yompor Parets ñeñt̃
pue'ntaño'tsen!
11 Att̃eñapa' č̇hap Jesús Jerusaléñopa' allent̃a ahuos Parets pa'pacllo, all be't̃osos,
cohua'yesosan ora allohuen ñeñt̃ allo'tsa'yen. Cohua'yesueña'pa' o' č̇ha'nerrpa' ahuo'
anetso Betanio allohuen pueyochreshohuen ñeñt̃ č̇harra' puechena epsheña t̃arro'mar
allempopa' o'ca'ye ellerren.

Allempo Jesúspa' eñora higochecop amach eñalletatsto pue'mer
(Mt. 21.18-19)
12 Tsapat̃ allempo onač̇ha'ta'muenet Betaniot̃, Jesúsñapa' cheporra'nma. 13 All oñenet
Jesúsñapa' a'yot̃eñ entosan higoch ñeñt̃ t̃aya o' asopanre'terr. Ñañapa' allent̃a ponem̃ya
o'ch enteña' ñato' e'meret̃t̃e'. O'ña č̇hap allame'tetspa' pasopanrepa'tcha' entosñañ
t̃arro'mar ama č̇hena' allempo me'ten. 14 Jesúsña č̇hepa'tcha' eñorostsa higochecop,
ñeñt̃pa' atet̃ otos:
—Ama't errponañapa' amuepa'ch esesha' tsomuerraye añ higoch pue'mer.
Pueyochresha'ñapa' e'ñe e'mueñet atet̃ eños higochecop.

Att̃o Jesúspa' a'cohuentatosan Parets pa'paquëll
(Mt. 21.12-17; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)
15 Allempo entuanman Jesús higoch allempoñapa' o' alla č̇hač̇heneterr Jerusaléño.
Jesúsñapa' be't̃osuenerr Parets pa'pacllo, allñapa' allent̃epa'tcha' mueño'tuosan allohuen
ñeñt̃ pomatsre'tetsa all ñam̃a allohuen ñeñt̃ rañt̃a'yetsa. E'ñe č̇ha'nmač̇ha'tatosanet allot̃,
a'coye'tam̃p̃sosanet po'mesač̇hno allecma cam̃yatyenet po'č̇llayoret, a'coye'tuosan ñam̃a
allecma anorryen ñeñt̃ pomuene' yepeč̇hno. 16 Allempo Jesúspa' ama't puesheñarrot̃a ama
muenaterraneto o'ch es oñmatet all Parets pa'pacllo'mar. 17 Allempoña yeč̇hatosanetpa'
ñapa' atet̃ otosanet:
—Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ allñapa' atet̃ca'ye oten Yompor: "Añ
ñeñt̃ nepaquëll nepenpa' añecpaca'yeña sherben allecmach ma'yochennet ama't allohuen
pa'namen acheñenesha'." T̃arraña sañapa' e'ñe atet̃ sepeññañña Yompor pa'paquëll
ñerra'mrrat̃e' eñet̃ ñeñt̃ e'potyetsa mapuetpono.
18 Añña ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a añ
ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃, ñetñapa' allempo atet̃ e'mare'tetpa'
Jesúsepa'tcha' atarr o'patet o'ch muetsatachet. T̃arraña allempopa' ama erro t̃ peto
č̇ha mecha'na'chet t̃arro'mar allohuen acheñenesha'pa' atarrca'ye cosheññañet ñeñt̃
atet̃ yeč̇hatenanet, nanac cohuen enteñet. 19 Allempoña o' ellerrenpa' onač̇heneterr
Jerusaléñot̃pa' ahuaneneterr Betanio.

Arrpa' att̃o entuerret higoch o' e'ñe hueya'hua
(Mt. 21.20-22)
20 Tsapat̃ña ahuat̃ecma alla oñma'mueneterr allo'tsen higoch. Entueneterrpa' o' e'ñe
hueya'huenaña higoch e'ñe puerč̇hohuen. 21 Allempoña Pedro allent̃a yerpana atet̃ eños
ellerro Jesús higochecop, ñañapa' allent̃a otosan Jesús:
—Maestro, pecua' añ higoch ñeñt̃ p̃otnom ellerro ama't esesha'pa' amach tsomuer-
rñañeto pue'mer, t̃e'ñapa' o' hueya'hua.

22 Jesúsñapa' ateť otnomanet:
—Sapa'čho'ña e'ñeñaca'yeña seyemteraña Yompor. 23 Po'ñočhca' na ťe'pa' o'ch no-
tas: Ñerra'm ama čhoye' se'charrtateno seyočher, ñerra'm po'ñočh e'ñe seyemteña
Yompor, ñachca'yeña ateť pene'ña ñerra'm erroťen es soten. Añe'nachña e'ñe setsoten
ñeñť ello atarr ťorrapo' senten. O'ch netma'ntacha ateť ñerra'mrraťe' añ aspeneť.
Ñerra'm eseshascha' otets aspenťecop "Añ aspeneťpa' rroťe'tepa'ch arroť, arrepa'chña
esha'toso sa'po allcha' chencosa", aspeneťñapa' ateťcha'čho' ƥonasa. 24 Ama't allohuen
erra'tsencha' es senam sema'yocheñoť, ñerra'm čho senam e'ñe seyemteñocmañen,
ñeñťñapa' sagaƥcha'. 25 Ñaḿa ťe'pa' o'ch notnomues: Ñerra'm sema'yocheñoť čho
saťen ñerra'm čho se'moñe'teñ po'psheñeñ čhosach peretnerre' seyočhro allorocma,
allochñapa' Sompor ñeñť ento'tsen peretnerrnascha' saḿa ñeñť ateť seƥatse'tyen ñeñť
ama pocteye' enteno ña. 26 Ťarro'mar ñerra'm ama seƥretnannenopa' Somporpa'čho'ña
ñeñť ento'tsen amach peretnerrnaso saḿa ñeñť ateť seƥatse'tyen ñeñť ama pocteye'
enteno ña.

Ateť allsensareťtena Jesús
(Mt. 21.23-27; Lc. 20.1-8)

27 Allempoñapa' alla čhačha'ta'mueneterr Jerusaléño. Jesúsñapa' all chopeñe'chen
Parets pa'pacllo. Allñapa' huačha'toña ñaḿa shonte' aḿcha'tareťnesha' ñeñť
pa'ḿcha'tareťernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñaḿa ñeñť atarr
etsotayenayeñ ñoñets ñeñť ateť anareť ñaḿa po'potantañ ñeñť pompornesha' ƥa'yen
allohuen judionesha'. 28 Ñetñapa' ateť otoset Jesús:
—Ñehua, yapa' añecop yehuena yemneñ o'ch ƥotey ¿erroťe't apuenpetña llesens?
¿Esesha'tña ƥapuene'ña llesens atťoť ƥorrtatyenña ñeñť čhocma atťecma peƥa'yena?
29 Jesúsñapa' ateť otapanet:
—Ñehua, napa'čho'ña nemneñ o'ch na'ƥťo'tapas saḿa ama't paťrra ñoñets. Ñerra'm
sanaposencha'pa' napa'čho'ña atťochña notapas naḿa alloť apuennetña llesens
ñeñťo'marña ateť nepena. 30 Sapa'čho'ña o'ch sotosen ñeñť ateť socťape'chen sa,
ahuañmo'cha allempo apate'ť Juanañ Yomporecop, ñapa' ¿esesha'tña llesense' ñato'
Yompor amapa' acheñaťe' apue'ña llesens? Nemnen o'ch sotosen ñeñť ateť socťape'chen
sa.
31 Ñetñapa' e'ñe a'nahua otanna'tyeset:
—Ta'm erroťcha'ca'ye yochťe'. Ñerra'm čha yoch Yomporeshoťca'ye apetña llesens,
ñapa' čhaťe'ca'ye otey: "Ñehua, sañapa' eso'mare'tña ama se'ḿñocheña ahuaña allempo
serrpare'tatosan acheñenesha'." 32 Elloña amach yotatsche acheñeshoťa apet llesens.
Ñehua, acheñenesha'ñapa' čhaťe' e'moñe'chet aḿcha'tareťnesha' ťarro'mar acheñene-
sha'pa' e'ñe cohuen eñchete'ť Juanañ ñeñťo'marña čhocma otyeñet ñapa' ñeñťca'yeña
po'ñočh a'ḿtose' Yompor po'ñoñ. 33 Ñeñťo'marña aḿcha'tareťnesha'pa' ateť ochet Jesús:
—Ta'm yapa' amaca'yeña yeñoteñe; erroťťe' huapaña Juanañ, erroťťe' apetña ñaḿa
llesens.
Allempoña Jesúspa' ateť oterraneterr:
—Napa'čho'ña ťe'pa' amach notaso saḿa alloť apareťen naḿa atťoť ateť neƥa'yena.

12

Ateť atma'ntatareťtena ñeñť ataruasañečhnopa' ama cohuenayaye
(Mt. 21.33-46; Lc. 20.9-19)

1 Allempoña Jesúspa' alla serrpare'taterranerr acheñenesha' toma'nteñtso, ñeñťpa' ateť
otanet:
—Eñall puesheñarr acheñ ñeñť nare'tanatatnomue' shonte' uvach; pa'muerñapa' e'ñe
ora uvachmatatue. E'ñe conča'taḿpesue alloťñapa' eñan ñaḿa allcha' a'pecho'toñet uva
po'ñer. Allñapa' ťomatatnoman torrepo' alloťcha' cohuaḿƥsoñet pa'muer. Ťomatuepa'
na'nman ñeñťcha' taruasatats ñeñťcha' coyerrahuet allpon ñerra'm esempoch ťoteñet.

'O'ña nare'tanatatuepa' o' ahuo' po'poñ anetso b̃acẗhayo. [2] C̈hap allempo yen uvachllom̃pa' ñañapa' mueñerran po'psheñeñ pa'taruasañer o'ch enamuerra' uvachlloḿ po'psheñeñ pa'taruasañreneshesho ñeñt̃ cohuam̃pene' uvachma'. [3] Allempoña c̈hen allpa' enamosan ñeñt̃ allpon o'patena ña, arepa'tcha'ña es apapuenayeña uvachlloḿ, elloña ñeñt̃apa' c̈ha rremapueññañet pa'taruasañerpa' o' nalle'tapueñet, o' alla mueño'teret e'ñe at̃a. [4] Allempoña ñeñt̃ pamo'mte' pen uvachma'pa' o' alla mueñerranerr po'psheñeñ pa'taruasañer. Allempo c̈henerr ñam̃a allpa' ñapa'c̈ho'ña c̈ha rrolle'tapetpa' o' atserr̃apueñet poñopa' c̈ha es otnatapueñet. [5] Allempo o' alla mueñerranerr po'psheñeñ pa'taruasañer. Ñeñt̃pa'c̈ho'ña allempo c̈henerr ñam̃a allpa' ñañapa' c̈hepa'tcha' muetsapueñet. E'ñe at̃ecma p̃a'yeset po'potantañec̈hno —patanta'tetspa' nalle'tapueñet, po'potantañec̈hnoñapa' c̈ha amtsanatare t̃tapuenet.

[6] 'Ñeñt̃ pamo'mte' penetpa' eñallmeñ ñam̃a puesheñarr ñeñt̃ e'ñe ño puechemer ñeñt̃ atarr morrentena. Allempoñapa' ateẽ ot: "T̃e'pa' o'ch nemñe all ñeñt̃ e'ñe na nechemer. Ñato'rraña ñeñt̃pa' mecha'na'tapetcha'." [7] Ñeñt̃pa'c̈ho'ña ama't mameshapa' arepa'tcha'ña mecha'na'tapeto. Allempo entapoñet puechemer ñetñapa' ateẽ otanna'tyeset: "Añmapa' ñeñt̃ca'yeña puechemer ñeñt̃cha' o'paterraya pompor puenarem̃ esempo. Ñapa'c̈ho'ña t̃e'pa' o'chca'ye yemtsap̃ allochñapa' yachca'yeña e'ñe o'paterrayaña pompor puenarem̃. T̃e'pa' o'ch ahuey o'ch yemtsap̃ ñam̃a." [8] Allempoña o' rremapoñet ñam̃a puechemerpa' o'c̈ho' muetsapet, huapore'teret allot̃ uvachmot̃. Arrpa' allohua ateẽ toma'ntata Jesús e'ñe ñañeña.

[9] Jesúsñapa' ateẽ oterranerr acheñenesha':

—Ñehua, t̃e'pa' o'ch notas, ñeñt̃ pamo'mte' pen ataruasañec̈hnopa' ama't señoteñeña sa ateẽcha' p̃ohuerranet. Ñerra'm esempoch huerranet, pamo'mtayetpa' a'cllatuerranetcha', narmetsma'ñapa' o'ch apuerran po'potantañ.

[10] Allempoña Jesúspa' ateẽ oterraneterr:

—Sapa' ama't ahuat̃apa' ama'tña selleyareña ñeñt̃ ateẽ anuareẽ Yompor po'ñoñ ahuat̃ot̃eñ. T̃arro'mar ñeñt̃pa' ateẽ oten nocop, all atma'ntatare t̃en mapue'. Ñeñt̃pa' ateẽ oten:

Añ mapue' ñeñt̃ ama pocteye' entyeno ñeñt̃ t̃omatyene' pocoll, ñeñt̃ña t̃e'pa' o' anare t̃terra ñeñt̃cha' ello atarr cohuen sherberrets e'ñe ateẽ ñerra'm quellpach allo e'ñe cohuen echarr orratenet pocoll.

[11] Ñeñt̃pa' Yomporca'yeña ateẽ p̃atene' ñeñt̃o'marña yapa' e'ñe cohuen yenteñ.

[12] Ñeñt̃ e'moñe'tene' Jesús ñetñapa' eñoteñet ñeñt̃pa' ñetca'ye atma'ntatare t̃tenet, ñeñt̃pa' ñocpuetca'ye ateẽ eñorenaña Jesús. Allempoña ñetpa' atarr mueneñetañ o'ch rromuet Jesús e'ñe allorocma t̃arraña ama esesha' rromaye t̃arro'mar ñetpa' c̈ha mecha'teñet acheñenesha'. Ñehua, acheñenesha' e'ñeca'ye cohuen enteñet Jesús. Ñeñt̃o'marña ñetñapa' quec̈hpa'huaneret Jesúspa' ahuanerret.

*Atõ a'*p̃t̃o'chet Jesús, pocte't̃e' o'ch tsa'tet impuesto
(Mt. 22.15-22; Lc. 20.20-26)

[13] Att̃eñapa' c̈hap allempo po'pocheño e'ñe a'nahua mueñeññañet puesheña'tets fariseonesha' ñesho ñam̃a puesheña'tets Herodes pueyochresha', t̃arraña ñetpa' añecpa amñare t̃tenet att̃och e'ñe pueshquëñot̃et po'ñoñot̃etpa' o'ch eñoratoset ñeñt̃ ama cohuenayaye. Allochñapa' att̃ot̃cha'ña otteñe'chet. [14] Ñeñt̃o'marña ñetpa' allempo c̈hapuet ñeshopa' ateẽ otoset:

—Maestrocha' yapa' yeñotenep̃ p̃apa' ama peshquëno ama't mamesha ñam̃a ñeñt̃ at̃o peyc̈haten Yompor poct̃ap̃ña ñeñt̃pa'c̈ho'ña e'ñe cohuenacma, ama shequëñtsoyaye ama't mamesha. P̃apa' allohuen acheñpa' e'ñe cohuen pentueñ; ama aña ñapueẽ pemorrenteno ñeñt̃ atarr am̃cha'na'tpo' entyen allohuen acheñenesha'. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' yapa' yemneñ o'ch peñotatapuey erra'tsent̃e'ña e'ñe po'ñoc̈h cohuentetsa. ¿Pocte't̃e' penteñña p̃a o'ch yetsa'ta impuestos añecop ñeñt̃ am̃cha'tare t̃tetsa all anetso Romo ñeñt̃ ama judioneshayaye? Ñato' amat̃e' pocteyayeña yocop ñeñt̃ey judioneshay o'ch yetsa'cha am̃cha'tareẽ romo'marnesha' ñeñt̃ ama judioneshayaye.

15 Jesúsñapa' eñotapanet ñetpa' c̈haca'ye shecare'teñet, ñañapa' ateť otapanet:

—Sapa' eso'mare'tña semneññа o'ch seshcare'tosen. Ñehua, ama't ateť setpatennoñpa' sorrtatca'yeña puetallarr quelle o'ch necue'.

16 Ñetña apetpa' ñañapa' ateť oterraneterr:

—Ñehua, sapa' o'ch soten, ¿esesha't sentenña ñeñť atma'ntatareťtetsaña all? ¿Esesha't pa'so'cheñ aquellcareťtetsa all?

Ñetñapa' ateť ochet:

—Am̃cha'tareťca'ye atma'ntareťtetsaña all, ñoca'yeña pa'so'cheñ ñeñť aquellcareťtetsa all.

17 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Ñeñťepñapa' añ poctetsa o'ch yap̃ am̃cha'tareť ñeñť ño ñeñť ateť poctetsa gobiernocop, ťarraña ellonetťña ñeñť Yomporo o'ch yap̃ ñam̃a ñeñť ateť poctetsa ñocop.

Ñeñťña shequënayeñ atťa cohuanrrorteñet ťarro'mar Jesúspa' atarrca'ye cohuen anapuenanet.

*Atťo a'*p̃ťo'chet Jesús, ñerra'm po'ñoc̈hťe' atanterrapo' rromoť, ta'm, allempopa' erroťencha'ña yeperra

(Mt. 22.23-33; Lc. 20.27-40)

18 Allempoñapa' huac̈ha'toña ñam̃a patantarr ñeñť saduceoneshatets. Ñehua, ñeñť saduceoneshatets ñetñapa' ellonet echenet pocťap̃ña ñeñťo'mar ateť otenet amaťe' erroťenoť yetanterroña rromoť ama't errponaña. Ñetñapa' ateť otoset Jesús:

19 —Maestrocha' ahuať Moiséspa' ateť quellconay ñoñets ñeñť pocťetsa ñeñťcha' ateť yep̃a. Ñeñťpa' ateť otenña Moisés po'ñoñ: Ñerra'm esempo rroma yacma o'ch sa'nman pueťapor ťarraña ama chemere'tnomopa', añ pocťetsa pa'mo'nasheñcha' alla yorerre'ña po'norrar allochñapa' atťoch eñalleterraña ñeñťcha' puechemer perr pa'mo'nasheñeñ. Ñeñťpa' ateťca'ye quellca'nmonayña Moisés ahuať. 20 Ñehua, ťe'pa' eñall canc̈herrsheña ñeñť e'ñe poctacma pa'mo'nasheñecmuet. Ñeñť puesheñarr popo'naretpa' o' yoran coyanesha' ñeñť pueťapor p̃a'. E'ñe allponmatatsapa' o' rromaña, yacma ama chemere'tnomo. 21 Allempoña ñeñť po'rroc̈ho'merpa' o' yorerran pa'mo'nasheñeñ pueťapor. E'ñe allponmatatsapa' ñapa'c̈ho'ña o' rromuerrerr ñam̃a, ñeñťpa'c̈ho'ña ama chemere'tnomo. Allempoña po'psheñeñ pa'mo'nasheñpa' o' alla yorerranerr ñam̃a po'norrar. E'ñe allponmaterrtsapa' ñapa'c̈ho'ña o' rromuerrerr ñam̃a ñeñťpa'c̈ho'ña ama chemere'tnerrerro o' atťa rromuerrerr. 22 E'ñe atťecma p̃ohuet canc̈herrsheño'maretpa' e'ñe pueyoruarochet ñeñťara puesheñarr coyanesha'. E'ñe allohuenetpa' e'ñe atťecma pet rromayestset ama't puesheñarroťetapa' ama chemere'tnomueto. O' rromapesuaña canc̈herrsheño'mar puerrollaresha'pa' c̈ho rromatsña ñam̃a coyanesha'. 23 Ťe'ña ñerra'm po'ñoc̈hťe' yetantena rromoťpa' añña coyanesha' allempoñapa' ¿esesha'tcha'ña pueťapor perre' ťarro'mar allohuenet canc̈herrsheño'maretpa' e'ñe pueyoruarochet?

24 Allempoña Jesúspa' ateť oterraneterr:

—Sapa' ñeñťo'marca'yeña c̈ha atarr sepanteñ ťarro'mar amaca'ye c̈hennasoña seyoc̈hro ñeñť e'ñe po'ñoc̈h ateť yec̈hateney Yompor po'ñoñ ñeñť ateť anuareť ahuaťoťeñ. Ñam̃a aña sepantatene' ťarro'mar sapa' ama sepocteññañe Yompor po'huamenc. 25 Ťarro'mar esempohuañen allempoch tanterret po'pocheño, allempopa' ama't puesheñarroťeta amach sena'terreto, ama't coyanesha'pa'c̈ho' amach eseshaye' apuerraye ñeñťcha' yorerrahuet. Ťarro'mar allempopa' e'ñech atťet ñerra'm Yompor po'm̃llañoťeñnaneshar ñeñť pue'ntaño'tsa'yen. 26 Sapa' ama'tña selleyareña ñeñť ateť quellquë'ť ahuať Moisés atťoch señoch ama't ñeñť o' colla'huapa' ñetñapa' corretseta. Ñehua, all aquellcareť tsachmo'r ñeñť e'ñe ñoťa huortets. Alloťñaca'yeña Yomporpa' eñorana'tanaña Moisés; ñeñťpa' ateťca' otña Yompor allempo: "Napa' ñeñťen Po'yomporer pen Abraham ñam̃a Isaac, ñam̃a Jacob."

27 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Ñehua, yapa' yeñoteñ Yomporpa' ama añeye' Po'yomporer penaye ñeñt̃ rromuets e'ñe poctacma, ñapa' añca'yeña Po'yomporer pene' acheñ ñeñt̃ corretsach. Att̃oña Yomporpa' e'ñe allame'ttsa entenanet allohuenet ñetñapa' bet̃tetseta. Ñeñt̃o'marca'yeña sapa' atarr sepanteñ.

Añmapa' ñeñt̃ ñoñets ñeñt̃ atarr sherbets, e'ñe metana'tuenan allohuen po'poñeëchno ñoñets

(Mt. 22.34-40)

28 Allempoña huapoña ñam̃a puesheñarr ñeñt̃ etsotene' ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃, ñañapa' e'mosan ñeñt̃ atet̃ a'p̃t̃o'tare'teñet Jesús. Ñañapa' e'mosan Jesús e'ñe cohuen anapuenanet. Ñeñt̃o'marña ñapa'ëcho'ña allent̃a a'p̃t̃o'tos, ñeñt̃pa' atet̃ otos:

—¿Erra'tsena't ñoñtsor ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñeñt̃ atarr sherbets, ñeñt̃ ello metana'tuene' ora allohuen po'poñeëchno ñoñets ñeñt̃ e'ñe parro att̃ecma anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ?

29 Jesúsñapa' atet̃ otap̃:

—Ñeñt̃ ñoñtsor ñeñt̃ atarr sherbets ñeñt̃ ello metana'tuene' po'poñeëchno ñoñetspa' ñeñt̃pa' atet̃ oten: "Se'm̃ñot israelneshacha' att̃och señoch: Ñeñt̃ Yeyomporer yepenpa' ñapa' e'ñeca'ye pat̃rra ñeñt̃ Yepartseshar yepen. 30 Ñeñt̃o'marña atarrepa'chña yemorrenteña Yeyomporer ñeñt̃ Yepartseshar yepen e'ñe ora yeyoëchrocmañen. Ñam̃a e'ñe yecamquëñot̃ yemorreñchach, ñam̃a yoct̃ap̃ñohuen, ama't ñam̃a e'ñe ora yehuamencohuen." 31 Allot̃pa' po'poñ ñoñets ñeñt̃ atarr sherbets ñeñt̃pa' atet̃ oten: "Atarrcha' yemorrenteña yamo'ts e'ñe atet̃ atarr yemorrentena yañeña." Añ epo'mar ñoñetspa' ñeñt̃ca'yeña atarr sherbets, ñeñt̃ña ello metana'tuene'ña po'poñeëchno ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃.

32 Allempoña ñeñt̃ etsotene' ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃, ñañapa' atet̃ oterranerr Jesús:

—Maestrocha' p̃apa' e'ñeca'ye po'ñoëh atet̃ p̃oten. Po'ñoëh Yomporpa' e'ñeca'ye pat̃rra ama eñalleña po'poñ Yeyomporer pat̃rraca'ye. 33 Ñerra'm ëhoch yemorrenteña Yompor e'ñe yeyoëchrocmañen e'ñe yeñoteñohuen, ñam̃a e'ñe yecamquëñot̃ yemorreñchach e'ñe yehuamencohuen ñam̃a ñerra'm atarr yemorrenteña ñam̃a yamo'ts e'ñe atet̃ atarr yemorrentena yañeña, ñeñt̃ca'yeña atarr nanac sherbets. Elloca'yeña metana'tuenan allohuen po'poñeëchno ama't ayarraëchno ñeñt̃ yemtsayen Yomporecop, ama't ñam̃a allohuen ñeñt̃ yachamuen allo yesherbeñ Yompor.

34 Jesúsñapa' atet̃ eñch ñapa' atarr eñotenan ñeñt̃ atarr sherbets Yomporecop, ñeñt̃o'marña atet̃ otererr:

—P̃apa' amaca'ye atarr atonaye' pepallteno att̃och e'ñe p̃agaphuerrñañ Yompor po'cohuenña att̃o ayochreshat̃tena ña.

Allempoñapa' ama't puesheñarrot̃etapa' ama eseshaye' a'p̃t̃o'tenaye' enterrayeña Jesús.

Att̃o Cristo ñeñt̃ Po'partseshar pe't̃ David, elloñapa' o' alla po'm̃reneñ per

(Mt. 22.41-46; Lc. 20.41-44)

35 Allempoña Jesúspa' alla yeëhaterraneterr all Parets pa'pacllo. Ñeñt̃pa' atet̃ oterraneterr:

—Ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃, ñetpa' eso'mart̃e'ña otyenet ñeñt̃cha' Cristotosets ñapa' aña po'm̃reneñ pene' David t̃arro'mar ñeñt̃cha' Cristoterrets ama aña po'm̃reneñ pene' David t̃arro'mar ñapa' Po'partseshare'naña pe't̃ David. 36 T̃arro'mar ama't Davidpa' allempo eñorache't̃ Parets Puecamquëñ, allempopa' atet̃ca'ye eñose't̃ña añecop ñeñt̃cha' Cristoterrets:

Yompor Parets atet̃ otennan ñeñt̃ Nepartseshar nepen na (ñeñt̃ara ñeñt̃cha' Cristoterrets): "Te'pa' o'ch p̃anorruerr arr necohuenrot̃ allcha' pecohuentapreterrna. Att̃ochña ama't ñeñt̃ pe'moñe'tene' napa' o'ch name'ñatuerranet allochñapa' o'ch atet̃ perret ñeñt̃ pemnen p̃a."

37 Ñeñt̃pa' ateť ca'ye ote't̃ña David, ñeñt̃cha' Cristoterretspa' ñeñt̃ca'yeña Po'partseshar
pe't̃ña ama't allempoť eñ. Ñehua, ama't señoteñeña Cristo ñeñt̃ Po'partseshar pe't̃
Davidpa' ñeñt̃ña t̃e'pa' o' alla po'm̃renñ per ñam̃a.
Ñeñt̃o'marña Jesús allempo yeč̈hatenan shonte' acheñenesha' ñetpa' e'ñe pocsheñesha'
e'm̃ñoteñet.

Att̃o Jesúspa' a'meť are'tenan ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť, ñeñt̃ ateť
yeč̈henet ñetpa' ñeñt̃pa' ama cohuenaye' entapretenaneto Yompor
(Mt. 23.1-36; Lc. 11.37-54; 20.45-47)
38 All yeč̈haterraneterr ñeñt̃pa' ateť oterraneterr:
—Amach semeñe'tapretatsche ommoñaťenesha' pocť apñ̃a ñeñt̃areta ñeñt̃et atarr
etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť. T̃arro'mar ñetpa' añe'naña atarr cohuen
entenet o'ch chorrenet atarrom shetamuets o'ch atť a yorma'tatse'tenet pa'shtam.
Ñam̃a pommo'cheñoťetpa' atarrcha' mueneñet o'ch e'ñe puem̃cha'na'teñoť e'ñech co-
huen huom̃cha'tenanet acheñenesha' all chopeñe'chyenet. 39 Ñam̃a ñetpa' añe'nach
atarr muenenet o'ch anorrč̈ha'tyenet judionesha' po'prahuo allecma anorryen ñeñt̃
atarr am̃cha'na'tpo' entyen allohuen acheñenesha' ñam̃a e'ñe atťecma penet ñam̃a all
rrallme'chapretenet. 40 T̃arraña ñetñapa' rreťorrnanesha'naña puerratam̃pesyenetña
pa'paquëll. Elloña e'ñe pommo'cheñoťetpa' aña atarr muenenet o'ch ateť penet
ñerra'mrraťe' ñetpa' atarr cohuen acheñret ñeñt̃o'marña arr ma'yochyenet all shontena
acheñenesha'pa' amach t̃ematenayaya ma'yocheneto. Ñeñt̃o'marña t̃e' napa' o'ch notas
ñeñt̃ ateť petsa pommo'cheñoť elloña atarrcha' a'coñcha'tareť terret.

Att̃o rreťorrnanesha' ñeñt̃ atarr huocchañetets ñapa'č̈ho'ña nosan quelle ñeñt̃
Yomporecop
(Lc. 21.1-4)
41 Allempo Jesúspa' alla anen a'yenť eye' allecma na'yenet quelle Parets pa'pacllo.
Allñapa' shonte' entenan acheñenesha' ñeñt̃ na'yene' quelle Partsocop, shonte' eč̈llay-
oreťenesha' ñeñt̃ na'yene' shonte' po'č̈llayor Partsocop. 42 Jesúsña allpa' atť a cohuenanet,
huapa ñam̃a puesheñarr rreťorrnanesha' ñeñt̃ atarr huocchañetets. Ñapa'č̈ho'ña nosan
eptallaťoll quellayeťoll ñeñt̃ cobretall, ñeñt̃ quellayerpa' ama tsa'teno, ama es sherbeno.
43 Allempoña Jesúspa' agotan pueyochresha'pa' ateť otanet:
—T̃e'pa' o'ch notas, añ rreťorrnaneshar ama't atarr huocchañpa' ñapa' po'ñoč̈hca'ye
atarr aton nosan quelle, ello metana'tuosan allohuen po'potantañeč̈hno allpon quelle
ñeñt̃ na'yenet ñet. 44 T̃arro'mar allohuenet ñeñt̃ na'yenet quellepa' añaca'ye na'yenet
ñeñt̃ a'pcha'tyenet, ñañapa' ama't atarr huocchañpa' e'ñe pomhuahuospan allohuen ñeñt̃
echyen ñeñt̃ muenatenaneñ atťoch yoran alloch correna arr patsro.

13

Att̃o Jesúspa' eñotatanet e'ñech a'mata'tareťetuerra Partsopo'
(Mt. 24.1-2; Lc. 21.5-6)
1 Allempo č̈ha'nerrerr Jesús Parets pa'pacllo ť puesheñarrña pueyochresha'pa' ateť och:
—Maestro, pecuaye'ch, atarruaca' coč̈hnesha't̃e' mapyet ñeñt̃ allo orratyenet Partsopo',
atarr coč̈hneshač̈hnoťe' Parets pa'pacllеč̈hno.
2 Jesúsñapa' ateť och:
—Ama't sentyeñ t̃e' ñeñt̃ atarr coč̈hneshare' pocollеč̈hno t̃arraña esempopa' č̈herrcha'
allempoch e'ñe a'mata'tareťetuerra. Ama't e'ñe puem̃arra mapyetpa' amach a'puerroña
all allo orratenet Partsopo'.

Att̃o Jesúspa' eñotatanet shonte'ch entyerret pa'namen ñeñt̃cha' eñotaterrahuet o'
č̈herrmoch allempoch mellapoterra
(Mt. 24.3-28; Lc. 21.7-24; 17.22-24)

3 Allempoña ahuenerr Olivop̃nopa' anorruenerr all, e'ñe alla yot̃ Parets pa'paclloť.
Allempo anen all e'ñe ñapťochayet allpa' aña epuet Pedro ñam̃a Jacobo ñam̃a Juan ñam̃a
Andrés. Ñetñapa' ateť oteñet:
4 —T̃e'pa' yemneñ o'ch p̃otey, ¿esempo'tcha'ña ateť perra? Ñam̃a allempopa'
¿eso'tcha'ña yentyerr ñeñť̃cha' yeñotaterre' po'ñoc̆hpa' o'ch c̆herrmoch allempoch e'ñe
etsotuerra ñeñť̃ ateť̃ p̃oteney t̃e'?
5 Jesúsñapa' ateť otanet:
—E'ñech señoterra allochñapa' amach esesha' seshquërraye. 6 T̃arro'mar shonte'ch or-
rterrtsa ñeñť̃cha' ayc̆ha'natateррe' neso'cheñ, ñeñť̃cha' otyerrets: "Napa' ñeñť̃enca'yeña
Cristotets." Ñetñapa' shonte'ch shequëret acheñenesha'.
7 'Ñam̃a allempoña sapa' se'mare'tyerrcha' o' quellareñtsotyerr allampaño'mar, ñam̃a
se'mare'tyerrcha' o' quellareñtsotyerra ora errap̃aren anetso'mar. Saña allempopa'
amach c̆ha seyorenatsto ama't e'ñe mamesha. Ñeñť̃pa' ateť̃cha'ca'ye e'ñe po'ñoc̆h perra.
T̃arraña allempopa' amach c̆hena' allempoch e'ñe mellapoterra. 8 Pa'namen acheñ ñeñť̃
e'ñe po'poñe'ttsocma mereñtsoretpa' ñetpa' quellaranna'terretcha'. Ñam̃a pa'namen
anetsoť̃ am̃cha'tareť̃ec̆hnopa' quellaraterrancha' pueyochreneshac̆hno. Pella'yerrach
pats ora errap̃aren. Orrterrach allemeñ muec̆heñets o'ch e'ñe chaporrñatsotyerr er-
rap̃aren. Orrterrach ñam̃a at̃pare'teñtsoc̆hno atťochña atarrcha' ama'toc̆htatanna'terret.
Ñeñť̃ ateť̃ o' notuas t̃e'pa' ñeñť̃ña allempopa' ñeñť̃cha'ña ñanom mueroc̆htaterrahuetña
allempo.
9 'Sapa' señota't̃ach allempoch ateť̃ perrset. Sanmareť̃terrach am̃cha'tareť̃esho
allcha' otteñe'cherrset. Sashtareť̃terrach all judionesha' po'prahuo'mar. E'ñe
same'ñeñoť̃en na sapa' c̆hapaterrsetcha' am̃cha'tareť̃neshesho'mar ñam̃a allo'tsa'yen
ñeñť̃ nanac am̃cha'tareť̃nesha'; sapa' allcha' sa'meť̃osnanña neñoñ. 10 Ñam̃a allempoch
ama mellapoterra'pa' añ cohuen ñoñets alloch sequeshperra ñeñť̃cha' ñanom
serrpare'tatyeretña allohuen pa'namen acheñenesha' ora errap̃aren allohuanen añe
patsro. 11 Ñam̃a allempoch sanmareť̃etyesa allcha' otteñe'cherrset ama't mameshapa'
amach c̆ha sellca'p̃satsto, amach sotap̃sa'tatsto erroť̃uachca'ye notosť̃e' am̃cha'tareť̃esho
allempoch a'p̃ť̃o'tare'tapuen. Allempopa' añcha'ña se'ñoratose' Parets Puecamquëñ.
Atťochña amach e'ñe soť̃aye' se'ñoroso, añcha'ña se'ñoratose' Parets Puecamquëñ.
12 Allempoch ateť̃ perrsetpa' ñeñť̃ e'ñe semo'nasheñ sepen ñato' ñeñť̃achca'ye
sepomuerre' atťoch muetsaterres t̃arro'mar ñapa' amaca'ye ame'ñenno. Amapa'
ñato' pomporpa' o'ch pomuerran ñam̃a puechemer. Ama't ñam̃a puechemerpa' ñato'
pat̃parñoť̃pa' o'paterranach pamo'mte' atťoch muetsatater. 13 Shonte'ch acheñenesha'
ñeñť̃cha' se'moñe'terre' t̃arro'mar sapa' naca'ye e'ñe same'ñena. Ama'tcha' atarr
mueroc̆htaterrsetpa' t̃arraña esesha'ch e'ñe ahuanta'huanmue' e'ñe pueyemteñoť̃en na,
ñeñť̃cha'ña a'queshp̃atareť̃terrtsa.
14 'Ñehua, ahuat̃ Daniel ñeñť̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ, ña po'quellcopa' ateť̃ ote't̃:
"C̆herrcha' allempo ama't ñeñť̃ ama masosyaye' enteno Yomporpa' ñeñť̃ñapa' c̆herrcha' all
ama't ñeñť̃ e'ñe Partsocpa anareť̃eñ. Ñeñť̃pa' ñeñť̃achca'yeña e'ñe a'chencatuerrahuet."
Ñehua, ñeñť̃cha' lleyerre' añ ñoñetspa' ñetñapa' eñoteretepa'ch. Ñeñť̃o'marña
ñerra'm esempoch senter o' c̆herr all ñeñť̃ ama pocteyaye allempoña ñeñť̃ allpon
Judeo'tsa'yen ñetñapa' allorocmuepa'ch yetrra'terret, ahuanerretepa'ña aspenť̃areroneť̃.
15 Ateť̃ ñerra'mrrat̃e' puesheña'tets ñato' ñetña allempopa' eno'tsa'yenetcha' pa'pacllato,
ñetñapa' sohuetepa'chña t̃ecma t̃arraña amachña be't̃osatsetnomuetoña po'ponreto at-
t̃och yoratsre'tnomuet. 16 Ñam̃a puesheña'tets ñeñť̃ pa'mro'tsenpa' allempoña ñetpa'
amachña onatsterreto atťoch erreta' pa'shtamuet. 17 Allempopa' atarrcha' llequëñets añe-
cop ñeñť̃ ac̆homenare' coyanesha' ñam̃a ñeñť̃ allohuen emareť̃eť̃olleshac̆hno. (T̃arro'mar
ñocpuetpa' atarr t̃orrapo' atťoch yetrra'tet ñamet.) 18 Ñam̃a Yomporcha'ña sema'yocha al-
lochñapa' amach c̆ha huapoto allempoch seyeta. 19 Allempopa' orrterrach mueroc̆hteñets

ñeñt̃cha' atarr mueroc̆htaterre' allohuen acheñenesha'. Ñeñt̃ ama't ahuat̃apa' ama puemueroc̆htareto ateẽ atarr nanac huomenc, ama't allempoẽñ e'ñe errte' yec̆hcatyene' Yompor allohuen pa'namen ñeñt̃ yentyen arr patsro. Allempoña ellopa' amach ateẽ alla mueroc̆hterrete't̃e ama't errponaña. [20] Allempoch atarr amueroc̆htatarẽterret. T̃arraña allempoña Yomporpa' ñach oterrets "t̃e'pa' allohuach." Ñerra'm amach oto allohuachpa' allempoña ama't puesheñarrapa' amach esesha' queshperrtso. T̃arraña ñeñt̃ña ame'ñenaya ña ñeñt̃ acrenpa' ñocpuetñapa' oterrcha' "t̃e'pa' allohuach."

[21] 'Ñehua, allempoch orameñ mueroc̆hteñetspa' ñerra'm esesha' sote': "Secueña', arro'tsenca'yeña Cristo", amapa' o'ch otaset: "Secueña' t̃arro'tsenca'ye Cristo", sañapa' amach same'ñatstaneto. [22] Orretyerrachca'ye ñeñt̃cha' otyerrets ñapa' ño'ña Cristotets. T̃arraña ñeñt̃pa' atẽachca'ye shecare'tyerranña acheñenesha'. Orretyerrach ñam̃a ñeñt̃cha' otyerrets ñapa' ño'ña a'm̃tene'ña Yompor po'ñoñ, t̃arraña ñeñt̃pa'c̆ho'ña e'ñech atẽecma shecare'tyerran acheñenesha', amachña Yomporeye'ña po'ñoñ a'm̃teno. Ñeñt̃cha' ateẽ shecare'tyerrets, ñetñapa' orrtatyerretcha' ñeñt̃ ama't ahuat̃a acheñenesha'pa' ama puentare, atẽochña cohuanrrortateretña acheñenesha'. Ama't ñeñt̃ Yompor pa'crarnesharpa' mueneñetañcha' ñeñt̃e'nachña shequërret. [23] Señochepa'ch ama't ama c̆hena' mueroc̆hteñtsopopa' na allohuenpa' o' e'ñe notuas.

Ateẽcha' perra allempoch huerra Cristo ñeñt̃ Acheñetsosets
(Mt. 24.29-35, 42-44; Lc. 21.25-36)

[24] 'O'chña huañerr ñeñt̃ mueroc̆hteñetspa' allempoñapa' c̆hoch mayerrets ñam̃a atsne'. Arrorrpa'c̆ho'ña o'huañcha' atsnom. [25] Rantoc̆hnopa'c̆ho'ña shorc̆ha'terrcha' entoẽ. Ñam̃a ñeñt̃ huomenc orra'yetsa ento t̃e' allempoña ama't ñeñt̃pa' pella'yerrach. [26] Allempoñapa' entapuerrnetcha' na Ñeñt̃en Acheñetosets o'ch nesuam̃perra osoẽ e'ñe nepartsoteñohuen e'ñe necohuenteñesha'. [27] Nemñercha' nem̃llañoẽeñnaneshar, ñetñapa' a'yapac̆ha'hueretcha' allem̃at̃eñ ñeñt̃ acren Nompor nocop e'ñech pa'tatsshem̃to'marohuen alloẽecma orrnotena. E'ñech allem̃at̃eñpa' a'yapac̆ha'hueretcha' e'ñe allohuanen añ patsroẽ.

[28] 'Ñam̃a t̃e'pa' señochepa'ch ñeñt̃ ateẽ pena higoch. Ñehua, esempoch senteñ higoch o'ch emc̃achyen puetacreẽollesha' alloẽcha' o'ch alla tapna'tyerrerr pasopaner, sañapa' ñeñt̃aña señotatene'ña o' c̆henmoch allempoch huorateterrerr. [29] Atẽecmach perra ñerra'm esempoch sentyerr ñam̃a ñeñt̃ allpono' notuas, sapa' ñeñt̃cha'ña señotaterre' po'ñoc̆h o'ca'ye c̆herrmoch allempoch e'ñe etsotuerra, o'ca'ye e'ñe allame'ttsamerra. [30] Napa' po'ñoc̆h o'ch notas, acheñenesha' ñeñt̃ e'ñe corretsa t̃e' ñetña amach e'ñe rromhueneta'pa' allempocmach e'ñech etsoterra allohuen añec̆hno. [31] Esempohuañen añ enet ñeñt̃ senten t̃e'pa' e'ñech chenca'huerra; patspa'c̆ho'ña atẽecmach perra e'ñech chenca'huerra. T̃arraña naña neñoñpa' amach chenquërro ama't e'ñe ahuat̃a.

[32] 'T̃arraña ñeñt̃ yeẽroch nohuerrapa' ñeñt̃ñapa' ama eseshaye' eñotenaye. Ama't erro'tsent̃e' atsne' ama't erro'tsen tsapro ñeñt̃pa' ama't mellañoẽeñnesha' ñeñt̃ pue'ntaño'tsa'yen ñetpa'c̆ho'ña ama't puesheñarroẽetapa' amaña eseshaye'ña eñotenaye allempoch nohuerrerr po'pocheño. Ama't na ñeñt̃en Yompor Puechemeren napa'c̆ho'ña t̃e'pa' ama neñoteñe, ñapt̃aña Nompor Parets eñotene'.

[33] 'Sapa' señota't̃ach ñam̃a c̆hocmach señose'rtenna ñam̃a c̆hocmach sema'yochena t̃arro'mar sapa' amaña señoteñe esempoch c̆herr ñeñt̃eñpo allempoch nohuerra. [34] Ñeñt̃pa' e'ñe ateẽ ñerra'mrrat̃e' puesheñarr yacma ñerra'm esempo ta b̆ac̆hayopa' o'ch na'nman pa'taruasañrec̆hno pa'pacllo ñeñt̃cha' apa'yesnom taruas e'ñe puesheña'ttsocmuet. Ñam̃a po'poñ pa'taruasañer ñeñt̃cha' cohuets yetarroẽ ñapa' ateẽcha' otnom̃ pamo'mte': "P̃apa' c̆hocmach peñose'retna." [35] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas: C̆hocmuepa'ch señose'rtenna na ñeñt̃en Samo'mte' sepen ñeñt̃en sena'nmue' na nepacllo t̃arro'mar sapa'c̆ho'ña ama señotenno esempoch nohuerra. Ñato' ellerroneẽcha' nohuena, ñato' rroc̆h tsapo, ñato' puetarenmoch allempo eñen atollop, amapa' ñato'

aromtañach nohuena. [36] O'ch alla noterrserr: C̈hocmuepa'ch señose'rterrna, ñerra'm
machayot̃a nohuerrapa' ñato'rraña alla nentuerres sapa' c̈ha atarr semanrren. [37] Ñeñt̃ ateẽ
notenes sa ñeñt̃pa' allohuenacpasca'ye, ñeñt̃o'marña o'ch alla noterrserr: C̈hocmuepa'ch
señose'rterrna allohuenes.

14

Att̃o atarr o'pateñet Jesús o'ch muetsatateret
(Mt. 26.1-5; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

[1] Epomtameñ palltena o'ch alla c̈herrerr pascuapo allempoch rrerranerr judionesha'
pan ñeñt̃ ama anareẽyaye chase'. Ñeñt̃ña pa'm̃cha'tareẽernesha' pen allohuen ju-
dionesha' po'cornaneshar epuet ñam̃a ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateẽ anareẽ,
ñetñapa' añ̃a atarr e'nenet att̃och shequët Jesús e'ñe a'nahua esheccha' rremuetpa' o'ch
muetsatachet. [2] Ñetñapa' otanna'tyenet:

—T̃arraña t̃e' pascuapo allempo shontena acheñesha'pa' amachca'ye yerrmatsche
allañaca'yeña c̈ha ya'tsrre'moc̈htateñ acheñenesha'.

Att̃o puesheñarr coyanesha'pa' shosan eñmosat̃ Jesús poño
(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

[3] Pam̃arrña Jesúspa' Betanio'tsen all Simón pa'pacllo, ñeñt̃ña Simónpa' ñeñt̃ ose't̃
puetsarñats. Jesúsñapa' all anen all rrallme'chen. Allñapa' huapoña puesheñarr coy-
anesha', huapatan eñmosat̃ ñeñt̃pa' e'ñe ñeñt̃oche' ñeñt̃ otenet nardo puese' ñeñt̃ ama
matsa'to. Huapatam̃pes puetellm̃o ñeñt̃ña puetellem̃pa' añ socheñet alabastro. Allem-
poña ñeñt̃ coyanesharpa' potam̃p̃sosan eñmosat̃; ñeñt̃ña eñmosat̃pa' alla she' Jesús poño
all rrallme'chen. [4] Puesheña'tetsñapa' ñeñt̃ña c̈ha atsrre'matanet, ateẽ otanna'tyeset:

—Eso'mare'tña att̃a a'pertatosanña eñmosat̃. [5] Ñeñt̃ eñmosat̃erpa' amaca'ye matsa'to.
C̈hochñac̈ho' pomoseñpa' ganañcha' shonte' quelle c̈hachca'ye metananeñña ñeñt̃ tre-
scientos denario. Allempoñapa' apa'yesaneñcha' ñam̃a allohuen huocchañneshac̈hno.

Ñeñt̃pa' ateẽ sasare'chet coyanesha'.

[6] Allempoña Jesúspa' ateẽ otanet:

—Semnachñaca'yeña coyanesha' ñeñt̃ ateẽ penen. Eso'mare'tcha' c̈ha muene' sat-
srre'moc̈htana'tap̃a. Ñapa' atarrca'ye cohuen p̃osen. [7] T̃arraña ama'tcha' c̈ho pomosaneñ
eñmosat̃ alloch es apa'yesaneñ huocchañneshac̈hno, t̃arraña c̈hocmachca'ye eñallña
huocchañneshac̈hno arr patsro. Ñerra'm esempo semneñ o'ch e'ñe cohuen sorrtatye-
sanet ñocpuet c̈hocmach ateẽ sep̃anet. T̃arraña nañapa' po'ñoc̈hpa' amachca'ye allo'na
sentenno arr patsro. [8] Añ coyanesharpa' añca'ye apuenen ñeñt̃ allpon echyen. Ñeñt̃ att̃o
shosnan t̃e' eñmosat̃ nechtso, ñeñt̃pa' añecpa'naca'ye sherben t̃arrempohua allempoch
a'yana'terrnaneterr ñeñt̃cha' epuet pampa'pesnet. [9] Po'ñoc̈hca'ye notenes: Ora errac-
mañen añ patsro errach serrpare'tatyenet añ cohuen ñoñets allempopa' serrpare'chetcha'
ñam̃a ateẽ penen t̃e' añ coyanesha', att̃ochña ña'nach yerpuenet.

Att̃o Judaspa' pomuerran Jesús
(Mt. 26.14-16; Lc. 22.3-6)

[10] Allempoña pueyochresha' ñeñt̃ c̈harra' puechetsa epsheña, puesheñarrña ñeñt̃
pa'so'cheñ Judas Iscariote, ñañapa' allent̃a ahuo' allo'tsa'yen ñeñt̃ pa'm̃cha'tareẽernesha'
p̃a'yen allohuen judionesha' po'cornaneshar. Ñañapa' añecpa sen att̃och pomataterran
Jesús. [11] Ñeñt̃ña atarr coshatenahuet. Ñetñapa' allempocma a'poctachet c̈hochca'ye
tsa'chetña Judas allpon quelle. Allempoña ñapa' aña e'ñe cot̃ape'chyen errot̃enot̃cha'
pomuerranña Jesús.

Att̃o Jesúspa' rrallme'chatnenan pueyochresha' att̃och c̈hocmach yerpueret ñeñt̃ yoten
t̃e' Santa Cena
(Mt. 26.17-29; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1Co. 11.23-26)

12 Allempoña c̈hapa'muen ñeñt̃ yet̃ñatsro allempoch rrerreterr pan ñeñt̃ ama
anaret̃eyaye chase' allempoch muetserreterr ñam̃a carrnero; ñeñt̃pa' pascuapo.
C̈hapa'muen ñeñt̃ yet̃erpa' pueyochresha'ñapa' atet̃ ota'mueñet Jesús:
—T̃e'pa' ¿erra't pemneñ allcha' yeta'muena allcha' ya'potonap̃ ñeñt̃cha' perra' pas-
cuapo?
13 Allempoña ñeñt̃ epsheña pueyochresha' ñeñt̃cha' mueña, Jesúsñapa' atet̃ otapanet:
—T̃e'pa' o'ch ahua'muenes anetso allcha' sepocte' puesheñarr yacma ñeñt̃ anmam̃pene'
oñ porrt̃o. Ñeñt̃ña acheñerpa' o'ch soct̃a'ner. 14 Allcha' be't̃osuerr allcha'ña sebe't̃osos
sam̃a. Allñapa' atet̃cha' sotos ñeñt̃ apacllat̃esha': "Yemaestrorpa' atet̃ oteney atet̃cha'
yotosep̃: '¿Erro'tsena'tña pecuarto allcha' nerrallme'chos pascuapo epan neyochresha'?' "
15 Ñeñt̃ apacllat̃esha'pa' gatapascha' eno po'cuarto ñeñt̃ atarr a'yohuen e'ñe cohuen ap̃aret̃.
Allcha'ña sañño'tosña ñeñt̃cha' yerra' pascuapo.
16 Allempo atet̃ otuanet Jesúspa' pueyochresha'ñapa' atet̃c̈ho' pet, c̈ha ahuanmatset.
O'ña c̈hac̈ha'tet anetso, e'ñe atet̃ otapanetpa' ñetñapa' e'ñec̈ho' atet̃ entoset. Allña
añño'tosñañetña rreñets allcha' rrallme'chet ñeñt̃e pascuapo.
17 Allempoña o' puenaso'tenpa' o' c̈hap ñam̃a Jesús all epuet pueyochresha' ñeñt̃
c̈harrasheña puechena epsheña. 18 All anorrc̈henet all rrallme'choset, Jesúsñapa' atet̃
otanet:
—Po'ñoc̈hca' notenes: Puesheñarrot̃es sa ñeñt̃escha'ca'ye nepomuerre'. E'ñe
puesheñarr ñeñt̃ e'ñe parro nerren ñeñt̃cha'ca'yeña nepomuerre'.
19 Ñetñapa' c̈ha atarr lleca'rrtet. A'p̃t̃o'tyeset e'ñe puesheña'ttset:
—Ta'm amat̃e' na nepomuerrmochape.
20 Ñañapa' atet̃ oterraneterr:
—E'ñe puesheñarrot̃es ñeñt̃es c̈harrasheñas sepchena epsheña ñeñt̃ña netsapechapre-
tene' nerrar, ñeñt̃cha'ca'ye nepomataterre'. 21 Po'ñoc̈hca'ye t̃e'pa' allo'na sen etsot-
nomtsa ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ Yompor po'ñoñ nocop na Ñeñt̃en Acheñetosets; att̃ot̃cha'
muetsaterrnet. T̃arraña nocoppa' e'ñe pocte'; añña po'ñoc̈h acheñer ñeñt̃cha' nepo-
muerre' ñocopñapa' atarr llequëñets. Añ acheñrecoppa' e'ñeca'ye pocteñ amachñac̈ho'
eñalletatstañe.
22 All rrallme'chenet, Jesúsñapa' chetan pan parasyoso'tan Yompor. Parasyoso'tuepa'
shota'tan panpa' apa'yesan pueyochresha'. Ñeñt̃pa' atet̃ otanet:
—Sagapyes, añmapa' ñeñt̃cha'ña nechets sepen.
23 Allot̃ñapa' chetan ñam̃a orramets parasyoso'tuerrerrpa' apa'yerraneterr. Ñetña
allohuenetpa' e'ñe orryesuahuet. 24 Jesúsñapa' atet̃ oterraneterr:
—Añpa' nerrasca'ye sepeñ ñeñt̃cha' ashatarert̃atsa shonte' acheñeneshacop. Añ
nerraspa' alloch e'ñe etserra a'poctaterra acheñenesha' Apuesho. 25 Na t̃e'pa' o'ch
notas: Amach alla norrerre't̃e añ narmetsos t̃ayot̃eñ t̃arrempohuach allempoch alla ello
yorrerrerr parro allempoch am̃cha'taret̃etuerra Yompor.

Att̃o Jesúspa' eñotatan Pedro ñapa' c̈hocmach a'nasocha
(Mt. 26.30-35; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

26 Allempoña o' morrechuanmuet Yomporecoppa' ahuaneneterr Olivop̃no. 27 Allñapa'
atet̃ otosanet Jesús:
—Añ tsaprocmach sa allohuenespa' sa'ypo'ña'huanmuencha' t̃arro'mar Yompor
po'ñoñopa' atet̃ca'ye anuaret̃, ñeñt̃pa' atet̃ ote't̃ Yompor nocop: "O'ch nemtsater ñeñt̃
cohuam̃pene' carrnero, po'carrnerorñapa' c̈hach matrra'tyesa allemeñ."
28 Jesúsñapa' atet̃ oterraneterr:
—T̃arraña esempoch alla netanterra napa' nanomcha' oterrtsa Galileo.
29 Allempoña Pedropa' atet̃ och:
—Ama't allohuenet ñerra'm a'ypo'ña'huerrpetcha'pa' naña ama't ahuat̃apa' amach
na'ypo'ñerrpe.
30 Jesúsñapa' atet̃ otererr:

—Po'ñoc̈hca'ye o'ch notap̃, añe tsaprocmach ama't e'ñe epocha amach eñena' atollop p̃añapa' o'ch ma'poch p̃a'nasotenna.
31 Pedroñapa' alla otererr:
—Ama'tcha' yerromhuanen parropa' naña po'ñoc̈hpa' ama't parrocha amach na'nasotap̃o.
Allohuen pueyochresha'pa' ñetpa'c̈ho'ña e'ñe att̃ecma otyenetañ ñamet.

Att̃o Jesúspa' ma'yochuena all oteñet Getsemaní
(Mt. 26.36-46; Lc. 22.39-46)
32 Allot̃ñapa' c̈hap Jesús pueyochreshohuen all narmetsm̃o, ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Getsemaní. Allñapa' otosanet:
—T̃e' sapa' allach sanorrc̈ha'tos arrma, napa' o'ch nema'yochena'.
33 Allñapa' aña anmos Pedro ñam̃a Jacobo ñam̃a Juan. Jesúsñapa' ama't mameshapa' ama eñmateno pueyoc̈hro, c̈ha nanac allpatena. 34 Allempoñapa' atet̃ otosanet:
—Napa' c̈ha chepoc̈henen nellquëña neyoc̈hro, c̈ha muene' nerromuen nellquëñot̃. Sapa' allasa't̃ach arr secuapretosno't̃ach.
35-36 Ñañapa' ahuo' a'yent̃eye' all rremosa patso atet̃ ma'yochosa:
—Apa, p̃ocoppa' ama eñalle ñeñt̃ ama errot̃en apen penteno; ñeñt̃o'mar t̃e'pa' noteneп̃ amach pemnatatsche o'ch c̈hapona ñeñt̃ atarr amuerot̃c̈htatañ* nenten na. T̃arraña ñerra'm p̃ach muenatspa' añepa'chña atet̃ peп̃aton ñeñt̃ pemnen p̃a, amachña añeyaye ñeñt̃ nemnen na.
37 O'ña atet̃ ma'yochuapa' o' ahuerr allo'tsa'yen pueyochresha' ma'psheña. O' c̈herr allpa' alla entuerranet ñetñapa' c̈ha atarr manrrenet. Allempoñapa' otuerran Pedro:
—C̈ha't Simóna atarr pemos. Ama't mamesha are'tña acuenaye' penteno. 38 E'ñe señose'rteñot̃pa' c̈hoña sema'yochosa allochñapa' att̃och amach sañeña a'puerratatarro topateñets ñeñt̃cha' sehuapoya atarr huomenc. Ñeñt̃pa' ama't atarr semneñeñ t̃arraña sechetsñapa' amaca'ye ahuamencat̃eye' penso, ñeñt̃o'marña notenes c̈hocmach sema'yochena.
39 Jesúsñapa' alla ahuerrerr puepocheño o'ch ma'yocherrerr, ñeñt̃ara atet̃ otuerrerr. 40 O'ña alla ma'yochuerra'pa' allempoñapa' huerrerr, alla entuerranerr pueyochresha' ñetñapa' o' alla manrrerreterr, c̈ha nanac atserr moñe'tenet. Ama eñoteñeto errot̃encha'ña otapuerete't̃. 41 Jesúsñapa' alla ahuerrerr ma'yochatsa. O'ña ma'yochuerra'pa' allempoñapa' alla huerrerr poma'pocheñohua, atet̃ otuerranerr pueyochresha':
—Ama't t̃eme'ttsenpa' alla't semanrren; ama'tpa' alla sames. T̃e'pa' ñeñt̃epa't̃a, señochepa'ch o' c̈hap allempoch pomataterrnet na Ñeñt̃en Acheñetosets att̃ot̃cha' errot̃uanen perren ñeñt̃ atarr ochñat̃enesha'. 42 T̃e'ñapa' setanterra o'ch ahuey o'ch yepocte'. Secue'ca'ye ñeñt̃cha' nepomue' ñeñt̃pa' alla'tsena.

Allempo rromoset Jesús
(Mt. 26.47-56; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)
43 All atet̃ eñorena Jesúspa' c̈ha huapatsa puesheñarr ñeñt̃ pueyochresha' peneñ ñeñt̃ a'pchenahuet epsheña, ñeñt̃ñapa' añ Judas. Ñañapa' huac̈ha'tatan shonte' acheñenesha' occhellet̃areret ñam̃a etsachperet̃areret. Ñehua, añ ñeñt̃ huac̈ha'ttsapa' añ mueñenahuet ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñam̃a ñeñt̃ pompornesha' pen allohuen judionesha'. Ñetca'yeña mueñene'ña ñeñt̃cha' rromuenaya' Jesús. 44 Ñehua, Judas ñeñt̃cha' pomuerre' Jesúspa' ñañapa' atet̃ otnoman acheñenesha' ñeñt̃ anom att̃och cheme'toset Jesús. Ñeñt̃pa' atet̃ otnomanet:
—Erra'tsencha' nehuom̃cha'tos e'ñe netso'tstsapa'teñot̃pa' ñeñt̃ca'yeña Jesús. Sañapa' ñeñt̃cha'ña serrmospa' o'ch sanem̃ e'ñe sehuamencocma.

---

* 14:35-36 Ñeñt̃ amuerot̃c̈htatañ ñeñt̃pa' po'ñoc̈h ñeñt̃pa' añ atma'ntataret̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ atarr pesherr yorren orram̃tsot̃.

45 Allempoña huapapa' c̈ha ponmosaya Jesús huom̃cha'tos e'ñe puetso'tstsapa'teñesha',
ateť otos:
—Tsapo, Maestrocha'.
46 Allempoña acheñenesha'pa' ponmosyet Jesúspa' rromoset e'ñe po'huamencocma.
47 Allempoña puesheñarr ñeñť Jesús pueyochresha' ñañapa' po'cchella cheta'pa' o'ch
c̈honto'tapaneñ cornesha' pueñañra puetepa'tcha' tsorroñ. Ñeñťpa' año pueñañra ñeñť
pa'm̃cha'tareťer pen allohuen judionesha' po'cornaneshar. 48 Allempoña Jesúspa' ateť otan
acheñenesha':
—Eso'mare't sehuac̈ha'tennanaña e'ñe occhelleťareroches ñam̃a etsachpereťareroches
atťoch serrma'n. Napa' ¿e'ñe't ateť sentenen ñerra'mrraťe' eñeťen? 49 O' allponmatu-
anen allo'tsenen Parets pa'pacllo e'ñe parro sesho, eso'mare'tña amaña allempocmaña
serrma'ne'ťe. Ama'tpa' atťepa'ca'ye perra allochñapa' atťoch e'ñe etsotuerra ñeñť allpon
quellca'yese'ť nocop ñeñť a'm̃ta'yesaye'ť Yompor po'ñoñ.
50 Allempoña allohuen pueyochresha'pa' allorocma a'ypo'ña'huanmet, ñetñapa'
yetrra'tuet.

Atťo a'yetachet puesheñarr huepuesha' allempo muene' rromuetañ ñam̃a
51 Ñehua, allempopa' allo'tsen ñam̃a puesheñarr huepueshachor ñeñť epuet ta Jesús.
Ñañapa' c̈ha muelle'mquën atťa ep̃amco'tnoma. Ñapa'c̈ho'ña ahuo'ch rremuetañpa' 52 aña
a'meyam̃pereta' allo ep̃amco'tena, huepueshachorñapa' muelle'mcoťa a'yetachet.

Allempo c̈hapata'mueñet Jesús all apc̈ha'muena allohuen judionesha'
pa'm̃cha'tareťernesha' ñeñť a'poctatyene' ñoñets
(Mt. 26.57-68; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)
53 Acheñenesha'ña ñeñť rromose' Jesúspa' ñetñapa' arr anmet allo'tsen ñeñť
pa'm̃cha'tareťer pen allohuen judionesha' po'cornaneshar. Allñapa' all apc̈ha
ñam̃a ama't allohuen cornaneshac̈hno ñeñť pa'm̃cha'tareťernesha' pen judionesha'
po'cornaneshar ñam̃a ñeñť pompornesha' pen allohuen judionesha' ñam̃a allohuen
ñeñť atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñť ateť anareť judioneshacop. Ñetña allohuenet e'ñe
all apc̈henet. 54 Pedropa' ñapa'c̈ho'ña coťe' ťarraña ñapa' chenta' en a'yoť. Cornesha'
po'pampopa' allñapa' anorros epuet ñeñť guardianesha' all a'ťorenet tso' all shotoset
parro.
55-56 Cornanesha'ña pa'm̃cha'tareťernesha' ñam̃a allohuen ñeñť c̈hocma a'poctatyene'
allohuen ñoñets ñeñť judioneshacop, ñetñapa' aña atarr e'nenet ñeñťcha'
a'meťare'tam̃p̃sose' Jesús allochñapa' atťoch muetsatachet. Ama't shonte' huapatsañ
ñeñťcha' toma'tam̃p̃sosayeñpa' am̃cha'tareťnesha'ña ama't puesheñarroťetapa'
ama eseshaye' entayeña atťoch muetsatateret ťarro'mar allohuenet ñeñť
toma'tam̃p̃sosayeñpa' ama e'ñe atťecmaye' otosetoña Jesúsocop. 57 Allempoña ťomc̈ha'tos
ñam̃a po'potantañ; ñetpa'c̈ho'ña toma'tam̃p̃soset Jesús; ñetñapa' ateť otoset:
58 —Ya ahuañapa' ye'me'ťca'yeña Jesús ateťca'ye ote'ť: "Napa' o'chca'ye na'materrñañ añ
Parets pa'paquëll ñeñťpa' acheñaca'ye pueyec̈hcatar; ťarraña poma'pamtañoñapa' napa'
o'chca'ye alla naťomater po'poñ ñeñťpa' amachca'ye añeyaye ñeñť yec̈hcaten acheñ."
59 Ťarraña ama't ateť toma'tam̃pesyesosetañpa' ama e'ñe atťecmaye' otoseto.
60 Allempoña cornesha' ñeñť nanac am̃cha'tareť allenťa ťompa' ateť otan Jesús:
—P̃añapa' ¿ama'tcha'ña p̃anapaneto? ¿Erroťenoťe'tña otteñe'chenpet?
61 Jesúsñapa' ama eñoreno, ama anapuenaneto. Allempoña cornesha'pa' alla otererr:
—Ťe'pa' o'ch notap̃, nemneñ o'ch p̃oten p̃apa' ¿p̃a'tña ñeñťep̃ťe' Cristotosets?
¿Ñeñťep̃ťe' Parets Puechemerep̃, ñeñť Parets c̈hocma ya'ye'choc̈htateññañ?
62 Jesúsñapa' ateť och:
—Napa' ñeñťenca'ye. Elloña napa' o'chca'ye notas, senterrencha' na Ñeñťen Acheñe-
tosets o'chca'ye alla nanorruerr Parets po'cohuenroť. Ñam̃a po'pocheño o'ch sentapuer-
ren o'ch nesuam̃perra osoť Yompor pue'ntañoť.

63 Cornesha'ñapa' ñeñt̃a e'mpa' allent̃a rrarre'tan pa'shtam e'ñe patsrre'mueñot̃,
ñeñt̃pa' atet̃ ot:
—T̃e'pa' amachca'ye ye'natsche po'psheñeñ ñeñt̃cha' a'met̃am̃p̃sose'. 64 T̃e' ama't sapa'
o'ca'ye se'm̃ atet̃ achm̃are'tenan Yompor. ¿Erroto̅̃ena't senteñña sa?
Ñetña allohuenetpa' atet̃ otyeset:
—Ña po'ñoc̈hpa' atarrca'ye nanac achm̃are'tenan Yompor, pocte'ñac̈ho' t̃e'pa' o'ch
semtsatach.
65 Allempoñapa' a'coshare'tyeset, huancaclle'chet pa'clloyot̃pa' c̈hota'tyeset. Pach-
m̃are'teñot̃et atet̃ otyeñet:
—T̃e'ña eñoratenperrepa' Parets allochñapa' at̃toch p̃otey esesha't̃e'ña pec̈hota'tyene'.
Ama't guardianesha' ñetpa'c̈ho'ña o' c̈hota'chet.

At̃o Pedropa' a'nasotana Jesús
(Mt. 26.69-75; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-29)
66 Pedroña allempopa' patsot̃e'tsen pampat̃ollo. Allempoña allpa' huapa puesheñarr
coyanesha' ñeñt̃ sherbene' cornesha'. 67 Ñañapa' entosan Pedro all shotenana tso'.
Cohuana'tospa' atet̃ och:
—P̃aca'ye e'ñe cot̃aye't̃ña Jesús ñeñt̃ nazareto'marnesha'.
68 Pedroña anapue'pa' c̈ha a'nasochapa' atet̃ och:
—Napa' amaca'ye nentareña, ama't napa' amaca'ye neñoteñeña ñeñt̃ atet̃ p̃otenen.
Allempoña Pedropa' ahuerr, c̈herr allot̃ecma be't̃enet o'ch c̈hapuet o'pono pampo.
Allempoña allent̃a eñen atollop. 69 Allñapa' entuererr coyanesha' ñeñt̃ cornesha'
pueñañra. Ñañapa' atet̃ oterranerr ñeñt̃ parro allo'tsa'yenet:
—Añ acheñerpa' ñeñt̃ca'ye e'ñe parro yemtenet ahuaña.
70 Pedroñapa' alla a'nasotererr. O'ña o'chterrerrpa' ñeñt̃ t̃omc̈ha'tyets all, ñetpa'c̈ho'ña
atet̃ otereterr:
—Po'ñoc̈hca'ye p̃apa'c̈ho'ña e'ñeca'ye parro seyemtena t̃arro'mar p̃apa'c̈ho'ña
galileo'marneshap̃ca'ye ñeñt̃o'mar e'ñe atet̃ peñen ñerra'm ña.
71 Allempoña Pedropa' e'ñe pueshquëñot̃anetpa' at̃a otatse'tyerraneterr, ñeñt̃pa' atet̃
otanet:
—Napa' e'ñe Yompor pa'so'chño notenes, ñerra'm amat̃e' po'ñoc̈hoye' notensopa' t̃e'pa'
nerromuepa'. Napa' po'ñoc̈hca'ye ama nentareña añ yacmar.
72 O'ña atet̃ otuanetpa' e'ñepa'tcha' allempocma puepocheño eñenña atollop. Allem-
poña Pedropa' alla yerpuerrana ñeñt̃ atet̃ oteñ Jesús: "Ama't e'ñe epocha amach eñena'
atollop p̃añapa' o'ch ma'poch p̃a'nasotenna." Allempoña Pedropa' allent̃a atarr yahuena
huomenc.

15

Allempo c̈hapata'mueñet Jesús allo'tsen am̃cha'taret̃ Pilato
(Mt. 27.1-2, 11-14; Lc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)
1 Tsapat̃ o' t̃aya puetarenpa' ñeñt̃ña pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judione-
sha' po'cornaneshar ñetñapa' apc̈ha'mueneterr parro epuet ñeñt̃ pompornesha' pen
allohuen judionesha' ñam̃a añ ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃
epuet ñam̃a po'potantañ ñeñt̃ po'taruas pene' o'ch a'poctatan ñoñets judioneshacop.
Ñetñapa' cot̃ape'chatannetset, at̃oña o' e'ñe a'poctata'mueñet atet̃cha' p̃a'mueñet Jesús.
Jesúsñapa' o' huancota'tuet allempoñapa' anma'mueñet allo'tsen am̃cha'taret̃ Pilato (ñeñt̃
nen gobierno' Romot̃ ñeñt̃ am̃cha'taret̃tetsa allo'marneshacop). 2 Pilatoña a'p̃t̃o'tapan
Jesúspa' atet̃ och:
—P̃apa' ¿p̃a't̃ña am̃cha'taret̃tetsaña judioneshacop?
Jesúsñapa' atet̃ och:
—Napa' ñeñt̃enca'ye atet̃ p̃oten.

3 Ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ñetña allpa'
shonte' pa'namenot̃ otteñe'cha'mueñet Jesús. 4 Pilatoñapa' atet̃ otererr:
—P̃apa' ¿are'tcha'ña p̃anapaneto? ¿Ama't pe'muenanetoña ñetpa' pa'namenot̃
a'met̃are'tam̃penpet?
5 Jesúsñapa' ama't e'ñe parrocha ama anapuenaneto. Ñeñt̃o'marña Pilatopa' c̈ha atarr
cohuana'tapan Jesús.

At̃o am̃cha'taret̃ Pilatopa' otanet, ama'tpa' c̈hosa muetse'ña Jesús
(Mt. 27.15-31; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38–19.16)

6 Ñehua, ñetpa' atet̃ca'ye ye c̈henet. E'ñe pat̃e'tets char allempoch c̈herrerr pas-
cuapo, ñeñt̃ña am̃cha'taret̃ ñeñt̃ nen gobierno' Romot̃pa' ñañapa' c̈hocmach a'rroyerran
puesheñarr judioneshacop ñeñt̃ ayottam̃p̃saret̃tetsa allempo, ñeñt̃ara ñeñt̃ pamo'ts
penet ñet. O'ch apanet erra'tsenc̈ho' enamuenet ñeñt̃ muenenet ñet. Ñeñt̃pa' añe-
cop a'rroyenanetña puesheñarr pamo'tset at̃och e'ñe cohuen coshatenan allohuen
judionesha'. 7 Ñam̃a e'ñe allempopa' allo'tsen puesheñarr judionesha' ñeñt̃ ayot-
tam̃p̃saret̃tetsa ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Barrabás. Ñehua, ñeñt̃ Barrabás ahuañmo'chot̃eñ
yottam̃peñet epuet po'potantañ t̃arro'mar ñetpa' ñetca'ye ye c̈hatenetña acheñenesha'
at̃pare'chetepa'to' am̃cha'taret̃ ñeñt̃ nen gobierno' Romot̃. E'ñe pat̃pare'teñot̃et o'
muetset ñam̃a acheñ. 8 Allempoña acheñenesha'pa' c̈hac̈ha'tet Pilateshopa' ñetñapa' atet̃
otoset:
—T̃e'pa' o'ch p̃a'rroyerrnay puesheñarr ñeñt̃ atet̃ c̈hocma peperrnaye't̃.
9 Pilatoñapa' atet̃ otapanet:
—Sapa' ¿añe'tña semnen o'ch na'rroyerrnas ñeñt̃ am̃cha'taret̃tetsa judioneshacop?
10 Ñehua, Pilatopa' atet̃ otapan acheñenesha' t̃arro'mar ñapa' eñotenan cornaneshac̈hno
pa'm̃cha'taret̃ernesha'pa' ñetpa' e'ñeca'ye pue'moñe'tateñme'chatsa pomueñetña Jesús.
11 T̃arraña ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen judionesha' po'cornaneshar ñetñapa' aña atarr
cot̃ape'chatenet acheñenesha' at̃och ñetpa' allohuenetpa' o'ch ochet Pilato: "Añcha'
p̃a'rroyerrnay Barrabás." 12 Allempoña Pilatopa' alla oterraneterr:
—Ñehua, añ ñeñt̃ soten judionesha' pa'm̃cha'taret̃er, ñapa' ¿erro t̃e'tcha'ña nepe'?
13 Ñetña puerranare'teñot̃etpa' atet̃ otyeset:
—Ñapa' ¡pecorso'tam̃p̃sachñaca'ye!
14 Pilatoñapa' atet̃ oterraneterr:
—Ñapa' ¿eso'tña pen ñeñt̃ ama't mameshapa' ama pocteye' sentapreteñe?
Ñetñapa' alla rrannarterreterr huomencpa' atet̃ oterreterr:
—Ñapa' ¡c̈hop̃añaca'yeña corso'tam̃p̃sate'!
15 Pilatoñapa' añ atarr muenen o'ch coshatan acheñenesha' ñeñt̃o'marña a'rroyerranet
Barrabás ñeñt̃ enamueñet. Allempoña ashtatan ñam̃a Jesús allot̃ñapa' otan
po'solltarneshar:
—T̃e'pa' o'ch secorso'tam̃peña'.
16 Ñehua, solltarnesha'ña ama aneñeta' allcha' corso'tam̃p̃soset arrña ñanom anmetña
Jesús am̃cha'taret̃epahuo. Allña agotachet allohuen po'potantañ solltarnesha' ñeñt̃
allo'tsa'yen o'ch e'ñe apc̈het Jesúsesho. 17 Allñapa' pa'llocchame'teñot̃et Jesús chor-
rachet shetamuets tsamamueno' quelluemamtena ñeñt̃ pa'shtam pen ñeñt̃ po'ñoc̈h
am̃cha'taret̃tetsa. Pellta'toñet ñam̃a choyo'mets agrec̈hpa' ñeñt̃ña choyo'm̃tachet ñeñt̃
atet̃ choyo'm̃tena ñeñt̃ po'ñoc̈h am̃cha'taret̃tetsa. 18 Pachm̃are'teñot̃etpa' atet̃ oteñet:
—¡Puetare' am̃cha'taret̃echa' atarruaca' cohuenep̃t̃e'! p̃a ñeñt̃ep̃ judionesha'
pa'm̃cha'taret̃erep̃.
19 Pueche'tatseteñot̃et asto'tame'teñet tsachp̃o poño, a'coshare'teñet, allempoña con-
corpana'teñet, ottenetañ ñerra'mrrat̃e' c̈ho' muechatse'teñet. 20 O'ña achm̃are'tuahuetpa'
allempoñapa' rrotam̃peret shetamuets tsamamuen chorrateret e'ñe ña pa'shtam. Allem-
poñapa' anmet a'yo allcha' corso'tam̃peñeta'.

Att̃o corso'tam̃p̃soset Jesús
(Mt. 27.32-44; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)
21 E'ñe ahuanmatsetpa' allña oñenetpa' o' poctet puesheñarr yacma ñeñt̃ cire-
neo'marnesha' ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Simón ñeñt̃ errte' huerrtsa a'yot̃. Ñañapa' allent̃a
chechatnomet po'corsoch. Ñeñt̃ña Simónpa' ñeñt̃pa' añ pompor pen Alejandro ñam̃a
Rufo.
22 C̈hapachet all socheñet Gólgota ñeñt̃ yoten yeñoño Poñetallep̃no. 23 O' c̈hapachet
allpa' Jesúspa' aposetañ vinos ñeñt̃pa' añ atsetaret̃ pueretso ñeñt̃ atarr pesherr ñeñt̃
otenet mirra t̃arraña Jesúspa' ama mueno o'ch orr. 24 Allempoña o' corso'tam̃pesuetpa'
solltarnesha'ñapa' allent̃a yellsheñe'chatoñet pa'shtam po'suertot̃ att̃och orrtet e'ñe
puesheña'ttsetpa' o'ch yorayesñañet pa'shtam puema'tets.
25 O'ña enome'ta'muen atsne' allempoca'ye corso'tam̃p̃sa'mueñetña Jesús. 26 Ñehua,
poñot̃pa' all corsocho all noñet tsachtall aquellcaret̃ att̃ochña eñoteñet ñeñt̃ecop
corso'tam̃peñet. Ñeñt̃ña quellecpa' atet̃ oten: "Añpa' ñeñt̃ca'yeña judionesha'
pa'm̃cha'taret̃er." 27 Allña corso'tam̃p̃set epuet ñam̃a epsheña eñet̃, puesheñarrpa'
nosñañet po'cohuenrot̃, po'psheñeññapa' nosñañet pue'chcot̃erot̃. 28 Att̃oca'yeña etsoter-
raña Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ Cristocop; ñeñt̃pa' atet̃ca'ye oten:
"Ñapa'c̈ho'ña e'ñech att̃ecma enteret ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ atet̃ p̃atse'tyene' ñeñt̃ ama
pocteyaye."
29 Ñeñt̃ña oñmac̈hets allpa' ñetpa'c̈ho'ña c̈hocma achm̃are'tneñet. Pachm̃arñot̃etpa'
coño'coñtana'tyesneñet, ñeñt̃pa' atet̃ otyesneñet:
—P̃a ñeñt̃ep̃ p̃ommo'cheñot̃pa' p̃otatse'te't̃ p̃o'ch a'materrayeñ Parets pa'paquëll,
poma'pamtañocmo'ch alla p̃at̃omatereñ, 30 t̃e'ñapa' p̃a'queshp̃aterrañaca'ye e'ñe p̃añeña,
pesuerrañaca'yeña t̃ayecma corsochot̃.
31 E'ñe att̃ecma achm̃are'teñ ñam̃a ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen judionesha'
po'cornaneshar ñam̃a ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃. Ñetñapa' e'ñe
parrocma pachm̃are'teñot̃pa' atet̃ otatse'tyeñet:
—T̃e'ña p̃apa' o' p̃a'queshp̃atyes po'potantañ, p̃añapa' eso'mare'tcha'ña t̃e'pa' ama
errot̃enot̃ p̃a'queshp̃aterroña e'ñe p̃añeña.
32 E'ñe pachm̃are'teñot̃etpa' atet̃ otyereterr:
—P̃apa' ñeñt̃ep̃o'ca'ye Cristotostsañ, ñeñt̃ep̃o'ca'ye israelnesha' pa'm̃cha'taret̃erpeñ,
pesuerrañaca'ye corsochot̃ allochñapa' att̃och yame'ñap̃a yam̃a.
E'ñe att̃ecma pe' ñam̃a eñet̃ ñeñt̃ epuet corso'tam̃peñet, ñetpa'c̈ho'ña atarr es
otnare'chet allot̃ po'corsochot̃.

Att̃o rroma Jesús all po'corsocho
(Mt. 27.45-56; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30; Heb. 9.11-14)
33 O'ña c̈hap poctopa' o'huañ atsnom o' e'ñe checmetua ora errap̃aren añe patsro, o'ña
ellerrotenmochapa' o' alla puetarerr. 34 Allempoña ellerrotnenmochapa' Jesúsñapa' rrana
huomenc, ñeñt̃pa' atet̃ ot e'ñe ña po'ñoño:
—Eloi, Eloi, lama sabactani. Ñeñt̃ña ñoñtsorpa' atet̃ oten: Eso'maruachñaca'ye
Neyompor-recha' p̃a'ypo'ñerren.
35 Puesheña'tetsña ñeñt̃ t̃omc̈hets all ñeñt̃ e'mue' atet̃ oten Jesús, ñetñapa' amaca'ye
e'mueññañeto po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ oten, ñeñt̃o'marña ñetpa' c̈ha otyeset:
—Se'mueñe't o' c̈ha c̈hore'tant̃e' Elías ñeñt̃ a'm̃taye't̃ ahuat̃ Parets po'ñoñ.
36 Allempoñapa' mata puesheñarr ñeñt̃ allo'tsen, e'c̈homosan chella'so ñeñt̃ atsotso'tpo'
o' ne' tsachp̃opa' allot̃ña tsotso'tatosanña Jesús. Ñañapa' atet̃ otanet:
—T̃e'pa' o'ch yecue' Elías ñato'rraña o'ch huapapa' ñach a'suatose'.
37 Allempoña Jesúspa' o' alla rranerrerr huomencpa' rroma. 38 Allempoña besom
allo yottam̃peññañet Parets pa'paquëll o'ponopa' ahuepa't rrarra'nom e'ñe poctacma,
ellopa'tetsta enot̃eñ e'ñe sotatsohua. 39 Capitánña ñeñt̃ romo'marnesha'pa' ñeñt̃ t̃ets
allame'tets ñañapa' e'ñe entenan Jesús att̃o rroma, allempoña ñapa' atet̃ ot:

—Po'ñoc̈huaca'ye añ acheñerpa' Partsepa'tca'ye Puechemer.

40-41 Allo'tsa'yen ñam̃a shonte' coyaneshac̈hno, ñetñapa' a'yot̃a cohuanrrortenet. Ñetpa' ñetca'yeña coт̃a'huanmue'ña Jesús Galileoт̃eñ ñeñt̃ sherb̃a'yesaye't̃. Ñeñt̃pa' María Magdalena ñam̃a po'psheñeñ María ñeñt̃ Jacobo pachor ñam̃a José. Ñehua, ñeñt̃ Jacobopa' puechoyomer peñ José. Allo'tsa'yen ñam̃a shonte' po'potantañ coyaneshac̈hno ñeñt̃ coт̃a'yesaye't̃ Jesús Jerusaléño.

Atт̃o pampuet Jesús
(Mt. 27.57-61; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

42 Atт̃eñapa' o' ellerren. Ñehua, ñeñt̃ yeт̃ñatsropa' allempoca'ye c̈hocma añño'tena judionesha' ñeñt̃ tsapaт̃ecop allempoch ameserreterr. 43 Ñeñt̃o'marña allempopa' Joséña ñeñt̃ arimateo'marnesha'pa' ñañapa' ama puem̃cha'ñoт̃eye' ahuoso Pilatesho o'ch oteña' pocte'ch eñch ñach a'suatose' Jesús ñeñt̃ rromuets corsocho. Ñehua, ñeñt̃ Josépa' atarr cohuen acheñ, atarr am̃cha'na'tpo' enteñ allohuen ñeñt̃ parro a'poctatenet ñeñt̃ llequëna allohuen judionesha'. Ñapa'c̈ho'ña ñeñt̃ atarr cohuene' Yompor esempohuañencha' o'ch atarr ayochreshat̃terra. 44 Allempo ateт̃ enamosan Pilato, Pilatoñapa' ateт̃ ot:

—Ta'm ¿po'ñoc̈hт̃e' o' rromaña e'ñe mamecma?

Allempoñapa' agotan solltar po'cap̃tanerpa' a'p̃т̃o'ch:

—¿Po'ñoc̈ha't o' rromaña Jesús?

45 Capitánñapa' ateт̃ otos:

—Po'ñoc̈hca'ye o'ca'ye rroma.

Pilatoñapa' ateт̃ otan José:

—Ñeñt̃epñapa' p̃a'suater corsochoт̃pa' p̃anerca'ye.

46 Joséñapa' allenт̃a rañt̃osana emarr shetamuets, c̈herr corsochopa' a'suaterranña Jesús corsochoт̃ all rromuen. Ep̃atse'ch shetamtso ñeñt̃ e'ñe cohuen. Allempoñapa' anem̃ allcha' pampueña'. All eñatenan mapuetpon allca'yeña nenana'ña Jesús. Allempoñapa' attome'tuerrñañ mapue' allo yottam̃pesner ñeñt̃ puepampuer p̃ach. 47 All cohueñ María Magdalena ñam̃a po'psheñeñ María, José pachor. Ñetñapa' e'ñe enteñet all na'neret Jesús.

16

Atт̃o tanterra Jesús
(Mt. 28.1-10; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

1 O'ña huañ yeт̃ allempo amesenet, María Magdalena ñam̃a Salomé ñam̃a po'psheñeñ María ñeñt̃ Jacobo pachor, ñetñapa' rañt̃a'yesnenet eñmosaт̃ ñeñt̃cha' anma'muenet tsapaт̃ Jesús puepampro alloch a'yana'tereta' ama't rromoт̃a. 2 Tsapaт̃ allempo moт̃ta'muena yeт̃ñats temenc ñetñapa' e'ñe ahuaт̃ecma ahuanma'muenet Jesús puepampro. O' т̃aya huapa'muena atsne'pa' allempo ahuanma'muenet. 3 Ñetñapa' otanna'tyesnomuet:

—Ta', esesha'ch a'rroт̃e'te'ña mapue' añecmuen ñeñt̃ allo yottam̃peñet atт̃och yebe't̃os all puepampro esheccha' ya'yana'tera' eñmosaт̃o.

4 Ñetña c̈hapatseta all, cohuostseta entoset mapue' o' a'rroт̃e'tareт̃tena a'yeneт̃, ama't ñeñt̃ mapue'pa' añecmuen. 5 Ñetña allempo be't̃ososet puepampro allñapa' all entoset puesheñarr huepuesha' all anen po'cohuenroт̃. Pa'shtam̃napa' atarr huallama't̃, c̈ha т̃orats p̃anet pueyoc̈hret. 6 Ñeñt̃ña mellañoт̃eñerpa' ateт̃ otapanet:

—Amach c̈ha seyorenatsto. Napa' neñotenes añca'ye semnen o'ch senta'mueñ Jesús ñeñt̃ otenet nazareto'marnesha' ñeñt̃ o' corso'tam̃perret. T̃arraña ña т̃e' o'ca'ye tanterra, ama arro'tsenaro. Secueña'ca'ye all neretañ, amaca'ye eñalle.

7 Allempoña mellañoт̃eññapa' alla oterraneterr:

—Т̃e'pa' o'ch ahuerres o'ch sotuer Pedro ñam̃a po'potantañ pueyochresha', Jesús oten o'ch ota o'ch ahuerr Galileo. C̈hoscha'ña ahuanmatsa sam̃a allochñapa' allcha' senter ñeñt̃ ateт̃ otase't̃ ahuaña.

8 Allempoña coyaneshačhno ateť otareťtet all Jesús puepampro, ñetña
čha'nmačherretpa' matenacma ahuanerret po'yorñoťetpa' čha yonshema'tyesnerret.
Poñchañoťet ama't e'ñe eseshapa' ama erroťenaye' otenaye' entnerreto.

Allempo tanterra Jesúspa' añ ñanom orrterra María Magdalena
(Jn. 20.11-18)

9 Ñehua, ahuaťecma tanterra Jesús añe yeťro allempo moťta'muenerr yeťñats temenc.
Allempo tanterrapa' añ ñanom orrterra María Magdalena. Ñeñťña Maríapa' can-
čherrsheña oneñeť ñeñť chorraye'ť Jesúsñapa' e'ñe quečhpataňpsatuer. 10 Maríañapa'
allenťa ahuo' o'ch otenana' ñeñť epuet yemte'ť Jesús all puellquëñoťet atarr yahuanr-
rortenet. 11 Ñetña allempo e'mare'chet o' tanterra Jesús, Maríapa' o'ca'ye enter, ñetñapa'
arepa'tcha' ame'ñyeto.

Allempo Jesúspa' orrterrana ñaňa epsheña pueyochresha'
(Lc. 24.13-35)

12 Po'pocheño Jesúspa' e'ñe po'poñoť orrterrana epsheña pueyochresha' allempo
chopeñe'chnenet allampaño'mar. 13 Ñetñapa' allenťa puerrerret o'ch otueret po'potantañ,
arepa'tcha'ña ame'ñareťtapuerreto ñeñť ateť enteret ñamet Jesús.

Atťo Jesúspa' otnerran pueyochreshačhno ñetpa' ateťcha' ňa'yerret
(Mt. 28.16-20; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

14 Po'pocheño Jesúspa' alla orrterranerr pueyochresha' čharrasheña ñeñť puechetsa
paťerr all rrallme'chenet. Ñañapa' ateť coťape'chatuenanetpa' ateť otuenanet:
—Sapa' eso'mare'tña ama same'ñeñoña po'potantañ ñeñť sotene' napa' o'ca'ye netan-
terra ťarro'mar ñetpa' čhoca'ye enterrnet. Ťarraña sapa' amaca'ye es sečhenoyo seyočhro.
15 Allempoña Jesúspa' ateť oterraneterr:
—Ťe'pa' o'ch auyeses ora erraňaren allohuanen añ patser, seserrpare'tach allohuen
acheñenesha' añ cohuen ñoñets alloch a'queshňpatareťterret. 16 Allohuen ama't erra'tsena
ñeñťcha' ame'ñerraya añ cohuen ñoñets ňaňa ñeñť pame'ñeñoťetpa' apatareťter-
retcha' ñetñapa' a'queshňpatareťterretcha'. Ťarraña ñeñťcha' ama ame'ñerrtso, ñetñapa'
amñareťterrach coñcheňtso. 17 Ñeñťcha' name'ñerraya ñocpuetpa' norrtaterranetcha'
nepartsoña. E'ñe na neso'chñoch quečhpatyesetcha' oneñeťečhno, ňaňa eñosyesetcha'
po'poñe'ttsocma ñoñtso. 18 Ňaňa ñerra'm e'ñe potoťet chetetcha' shechep̃, ťarraña amach
erroť ňaneto; ňaňa ama'tcha' añ orret ñeñť amtsañtetsa ťarraña amach erroť ňaneto.
Ňaňa ñerra'm esempoch a'ňlla'yeñet atsnañeť, atsnañeťñapa' acrrerroche'ch.

Allempo a'terr Jesús pue'ntaño
(Lc. 24.50-53)

19 O'ña ateť otuanerranet Partsesha' Jesúspa' allenťa a'tapater Pompor pue'ntaño,
allñapa' anorruen e'ñe Pompor po'cohuenroť, all partsotapretuera. 20 Pueyochresha'ñapa'
ahuanomyeset, serrpare'tyesnomuet erraňaren. Partsesha' Jesúspa' čhocma ťorrapre-
tenanet, orrtatenanet po'partsoña atťoch acheñenesha' e'ñech eñotenanet ñeñť ateť
serrpare'tyenet, ñeñťpa' e'ñe po'ñoč Parets po'ñoñ. Ñeñťpa' atťetepa'ch Nompore.
Allohua.

COHUEN ÑOÑETS ÑEÑT̃ QUELLCA'
SAN LUCAS

Ñehua, añpa' ñeñt̃ca'yeña e'ñe pa'mot̃er penña serrparñats

1-4 Masheñe Teófilo, p̃apa' peñoteñ ahuañmo'chapa' pa'namen esocmañen ñeñt̃ atet̃ etsotayese't̃ Jesús acheñeneshesho ñeñt̃ e'ñe ñanom ame'ñaya ña, ama't t̃eme'ttsen yocpa'naña ñeñt̃ey o' yame'ñera yam̃a. Ñam̃a allempot̃eñ Jesúspa' orrtana pa'namen acheñenesha' ñeñt̃ entyesaye't̃ e'ñe allame'tets. Ñetñapa' e'ñe entuoñete't̃ allohuen ñeñt̃ atet̃ p̃a'yese't̃. Ñetñapa' serrpare'tyesete't̃ atet̃ oten Yompor po'ñoñ. Att̃ot̃ña eñotaterryetña yam̃a. Ñeñt̃ atet̃ eñotatyenet ñetpa' shonte' acheñenesha' quellca'yesetañ ñeñt̃ atet̃ p̃osa Cristo allempo huapa. Ñeñt̃o'marña napa'c̈ho'ña e'ñe pocte' nenteñ o'ch nequellconap̃ e'ñe ora allpon ñeñt̃ atet̃ orrtatos Jesús, t̃arro'mar napa' ahuañmo'chot̃eñ atarr noct̃ape'cheñ o'ch e'ñe neñoch errot̃ent̃e'ña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h atet̃ p̃a'yesosa Jesús. Ñeñt̃o'marña t̃e' arrpa' o'ch e'ñe neñotatap̃ ora allpon ñeñt̃ o' etsotua allochñapa' att̃och e'ñe peñotuer p̃am̃a ñeñt̃ allpon yec̈hatenpetpa' ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃. Ñehua, arrpa' atet̃ o' etsotua.

*Ñehua, t̃e'*pa' o'ch neserrpare'tatap̃ att̃o mellañot̃eñpa' eñotatanet o'ch eñalleta Juan ñeñt̃cha' apatañtatsa Yomporecop

5 Ahuat̃ allempo añ am̃cha'taret̃tatse't̃ Herodes all anetso Judeo, eñall ñam̃a puesheñarr ñeñt̃ judionesha' po'corneshar. Ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Zacarías ñeñt̃ c̈hocma yemtenana po'potantañ cornaneshac̈hno ñeñt̃ otenet Abíasona'tar ñeñt̃ t̃orratse't̃ Yompor pa'pacllo. Zacarías puet̃apor añ pa'so'cheñ Elisabet; ñapa'c̈ho'ña corneshap̃nor ñeñt̃ po'm̃reneñ pen Aarón ñeñt̃ corneshatatse't̃ ahuat̃. 6 Ñetña epsheño'maretpa' Yomporñapa' e'ñe pocte' entenanet ñeñt̃ atet̃ penet ñet, e'ñe cohuen etsotueññañet ora po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ahuat̃ot̃eñ acheñeneshacop ñeñt̃cha' atet̃ p̃ohuenet. Ñeñt̃o'marña ama't puesheñarrapa' amach errot̃enot̃ otaret̃teto, "ama pocteyaye ñeñt̃ atet̃ sepena." 7 Ñetpa' ama eñalleto ama't puesheñarra pacñe't̃er t̃arro'mar Elisabetpa' ama achoyore'tañeyaye. Ama't ñam̃a puerrollar epsheño'maret o' att̃a po'nme'tuenet.

8-9 Att̃eñapa' c̈hap allempo t̃orrena allohuen cornaneshac̈hno ñeñt̃ epuet parro yemtena Zacarías att̃o corneshatenet Yomporecop. Ñehua, allempopa' allohuen ñeñt̃ corneshatatse't̃ Yomporecop, ñetñapa' añ yec̈hete't̃ ahuo'ch yellsheñe'chenet allohuenet att̃och eñochet po'suertot̃ erra'tsencha' puesheñarrer ñeñt̃cha' be't̃osets Yompor pa'pacllo allcha' a'crratan ñeñt̃cha' eñmosat̃tatsa Yomporecop. Allempoña pamt̃arrpa' aña orrtatsa Zacarías ñeñt̃cha' be't̃osets Yompor pa'pacllo allcha' a'crratan ñeñt̃cha' eñmosat̃tatsa Yomporecop. 10 Ñehua, allempo c̈hap allempoch be't̃osos puesheñarr Yompor pa'pacllo shonte' acheñenesha' ñetñapa' allach t̃omc̈ha'tet a'yot̃ allcha' ma'yochrra'toset. Ama't allempo be't̃osos Zacaríaspa' att̃erach ma'yochrra'tet a'yot̃. 11 Ñehua, Zacarías allempo sherbenan Yompor o'pono, allñapa' machayot̃epa'tcha' orrtoña Yompor po'm̃llañot̃eñer. Arr t̃omos altar po'cohuenrot̃, ñeñt̃ altarpa' allecma a'crratenet ñeñt̃ eñmosat̃tetsa Yomporecop, ñeñt̃pa' att̃o sherbete't̃ Yompor. 12 Allempo orrtoña mellañot̃eñ, Zacaríasñapa' atarr yoren, atarr nanac mecha'ch. 13 Mellañot̃eññapa' atet̃ otosan Zacarías:

—Zacarías, amach peyorenatsto t̃arro'mar Yomporpa' e'muennap̃ ñeñt̃ atet̃ penamueñ pema'yocheñot̃. Ñeñt̃o'marña t̃e' pet̃apor Elisabetpa' eñalletaterrancha' pat̃err asheñorr ñeñt̃ e'ñe p̃o pechemer, ñeñt̃ñapa' pesochcha' Juan. 14 P̃apa' atarrcha' p̃ocshena nanac. Shonte'ch acheñenesha' ñeñt̃cha' nanac p̃ocshapretaya att̃o o' eñalleta pechemer. 15 Ñapa' atarrcha' asherben enteñ Yompor. Ñapa' amach orrarñat̃eyaye, ama't vinosapa' amach orreñe. Ama't ñam̃a pa'namen ñeñt̃ aposa'tpotetsapa' amach orreñe ama't mamesha.

Ñapa' e'ñech aña chorraya Parets Puecamquëñ. Ama't allempot̃eñ pachor pa't̃o'tsen ñapa' e'ñech chorreña Parets Puecamquëñ.

16 Allempoña mellañot̃eñpa' alla otererr:

—Ñapa' cohuencha' cot̃ape'chaterran shonte' israelena'tarnesha' allochñapa' at̃toch cot̃ape'cherret e'ñe cohuen Yomporecop ñeñt̃cha' Po'partseshar perret. 17 Ñeñt̃ña Juanpa' ñeñt̃cha'ña ñanom orrtatsa Yomporecop. Ñapa' añcha' ahuamencat̃ pene' Yompor Puecamquëñ atet̃ pe't̃ ahuat̃ Elías ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ. Allochñapa' at̃toch e'ñe cohuen amo'tstaterrana achemeret̃ëchno puechemeresha'. Allochñapa' ama't ñeñt̃ at̃pare'tetsapa' o'ch ame'ñaterranet ñeñt̃ e'ñe pocte' es pets. At̃tochña cot̃ape'chaterranet cohuen, allochñapa' at̃toch agapueret Partsesha' ñerra'm esempoch orrta.

18 Zacaríasñapa' ahuo' a'p̃t̃o'tan mellañot̃eñ, ahuo' och:

—Ta', ¿errot̃enochña neñoch e'ñet̃e' po'ñoc̈h o'ch eñalleta cheshat̃oll? T̃arro'mar napa' o' nepo'nme'ten; net̃aporpa'c̈ho'ña e'ñe at̃tecmay o' atarr yepo'nme'tuen.

19 Mellañot̃eññapa' alla otererr:

—Napa' ñeñt̃en Gabrieletets ñeñt̃en sherbene' Yompor. Napa' ña nellsensene' at̃toch ne'ñorana'tap̃a o'ch neñotatap̃ añ cohuen ñoñets. 20 T̃arraña p̃apa' ama p̃ame'ñenno ñeñt̃ atet̃ noteneṗ, ñeñt̃o'marña t̃e' p̃apa' o'ch p̃o'panat, amach eshec pe'ñorerro t̃ayot̃eñ t̃arrempohuach allempoch eñalleta pechemer, allempochña pe'ñorerra. T̃arro'mar po'ñoc̈h etsoterrach ñeñt̃ atet̃ o' notuap̃ o'ch c̈hap allempo onañcharet̃. Arrpa' allohua ñeñt̃ atet̃ ot mellañot̃eñ.

21 At̃to' ellapes Zacarías o'ponopa' acheñenesha'ñapa' cohueñet a'yot̃ ama c̈ha'nerro. At̃to' cohueñetpa' otanna'tet:

—¿Eso'mart̃e' amo' c̈ha'nerroña Yompor pa'pacllot̃?

22 Allempoña c̈ha'nerrpa' ama eshcaye' eñorana'tuerraneto. Ñetñapa' otyenet pueyoc̈hreto, ñato' c̈hot̃e' es orrtoya Yomporecop ñeñt̃o'mart̃e'ña atarr ellapes o'pono Yompor pa'pacllo. Ñañapa' ama eshcaye' eñorana'tuerraneto, potota eñotatuerranet ñeñt̃ atet̃ ent Yompor pa'pacllo.

23 Allempoña o' c̈hap allponmat ñeñt̃ at̃to sherbenet Yompor pa'pacllo, Zacaríasñapa' o' ahuerr pa'pacllo. 24 E'ñe allponmatatsapa' o' ac̈homenta puet̃apor. Allempot̃eññа Elisabetpa' ama mueno o'ch orrterra acheñeneshesho. Ama't o' amnarm̃a arrorrpa' ñañapa' ama orrteno. Ñañapa' atet̃ oten:

25 —T̃e'ñapa' atarr cohuen muera'na Yepapar, allochñapa' o'huañcha' allo'na pencna'ntatnennet t̃arro'mar napa' otyennet muec̈hopeno'.

At̃to mellañot̃eñpa' eñotatanet o'ch eñalleta Jesús

26 Allempoña o' pechapm̃a arrorr ac̈homenta Elisabet, Yomporñapa' o' alla mueñerranerr po'm̃llañot̃eñer ñeñt̃ara Gabriel. Arr mueñe anetso Nazareto ñeñt̃ara Galilea. 27 Allempoña c̈hap Nazareto, allñapa' orrtosana puesheñarr shopshesha' ñeñt̃ ama a'p̃llaret̃eyaye. Ñehua, ñeñt̃ shopshesha'pa' añ o'patenaya yacma ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ José, ño'ch yore'. Ñeñt̃ña shopshesha' arrot̃ eñalletña David po'm̃renñot̃; ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ María. 28 Mellañot̃eññа allempo c̈hap e'ñe ñeshopa' atet̃ otos:

—O'ch noc̈ha nehuom̃cha'tosep̃. Yompor e'ñe puemuereñot̃ep̃ p̃apa' atarrcha' coshaterrep̃, ñapa' e'ñe pesho'tsen. Yomporpa' atarr bensare'tam̃penep̃. Ello pem̃tana'tueñ allohuen p̃acmanesha' at̃to bensare'tam̃penanet ñet.

29 Allempo e'man atet̃ och mellañot̃eñ, ñañapa' c̈ha moññe'tacha, c̈ha cot̃ape'ch pueyoc̈hro:

—Ta', ¿est̃e' otenenña ñeñt̃ atet̃ huom̃cha'tenen?

30 Mellañot̃eññapa' alla otererr:

—María, amach pem̃cha'tatsto, Yomporpa' atarr o' morrenterrp̃a. 31 T̃e'pa' p̃ac̈homentach, pechyore'tcha' ñeñt̃pa' asheñorrcha'. Ñeñt̃ñapa' pesochcha' JESÚS. 32 Ñeñt̃cha' nanac am̃cha'taret̃tatsa. Otyesetcha' ñapa' ña Ñeñt̃ Nanac Parets Puechemer. Pomporña

ñeñt̃ara Paretspa' ñachña ne' am̃cha'tarẽt̃ ateẽt̃ am̃cha'tarẽt̃te't̃ pa'tañ David. [33] Atẽña
ñapa' am̃cha'tarẽt̃ach Jacob po'm̃renñecop ñeñt̃ara israelnesha'. Ama't errponañapa'
amach huañerro ñeñt̃ atõ am̃cha'tarẽt̃tena ña.

[34] Maríañapa' ateẽt̃ otapan mellañoõeñ:

—Ta'm ¿erroõenoõcha'ña nechyore'tña? Napa' ama't puesheñarra encanesha' amar-
ramtso yorenna'.

[35] Mellañoteññapa' alla otererr:

—Paretscha'ca'ye Puecamquëñ peẽhapoya. Ñeñt̃ Nanac Parets po'huamencpa'
a'pomam̃psosep̃cha' ateẽt̃ ñerra'mrraõe' os p̃a'pomam̃pene'. Ñeñt̃o'marña cheshaõoll
ñeñt̃cha' pe'ñalletatpa' ñapa' añach e'ñe ma'yoẽhrosa ñeñt̃ ateẽt̃ muenen Parets. Otye-
setcha' ñapa' ña e'ñe Yompor Puechemer. [36] Ñam̃a Elisabetña ñeñt̃ p̃amo'ts pepen,
ñapa'ẽho'ña o' t̃otana asheñorroõoll, ama't o' po'nme'ten. Ñam̃a ama't oteñet mueẽhop̃pa'
t̃e'ñapa' o' pechapm̃a arrorr o' aẽhomenta. [37] T̃arro'mar Yomporpa' ama eñalle ñocop ñeñt̃
atarr t̃orrapo' enten.

[38] Allempoña Maríapa' alla oterranerr mellañoõeñ:

—Ñehua, napa' e'ñe pocte' nenteñ o'ch nesherber Yepapar ñeñt̃ Nepartseshar nepen.
Ñeñt̃pa' atẽtetepa'ch nocop ñeñt̃ ateẽt̃ p̃otenen.

Allempoña mellañoõeñpa' o' ahuerr.

Atõ Maríapa' emo'tenana' Elisabet ñeñt̃ e'ñe pamo'ts pen

[39-40] Maríañapa' allenõa ahuo' poma'yorñecma o'ch emo'tenana' Elisabet. All yeẽhenapa'
all shonte' aspenõarer allara Judeo. Allempoña ẽhap anetso all sechenapa' be't̃osos
Zacarías pa'pacllo, huom̃cha'tosan Elisabet. [41] Ñañapa' allempo e'mapan María ñeñt̃ ateẽt̃
huom̃cha'tospa' pue'mareõollña ñeñt̃ pa't̃o'tsenpa' allenõepa'tcha' pella. Pachorñapa'
e'ñe chorreña Parets Puecamquëñ. [42] Ñeñt̃ña eñoratene', pocsheñeshocmañen eñorena
huomencpa' ateẽt̃ otapan María:

—P̃apa' o' atarr coshaterrep̃ Yepapar. P̃apa' o' e'ñe pem̃tana'tue ora allohuen yacmane-
shaẽhno atõo coshatenanet ñet Yepapar. Ñam̃a Yepaparpa' atarrcha' bensare'tam̃pennap̃
pechoyoreõoll. [43] Ama't na Yepaparpa' atarr coshatenen atõo pemo'tenen ama't ñeñt̃ep̃
pachor pen ñeñt̃cha' Yepartseshar yeperr. [44] T̃arro'mar e'ñe allempocma ne'maponap̃
peñoñ ateẽt̃ pehuom̃cha'tosen, ne'mareõollpa' e'ñe pocsheñeshoõpa' allenõepa'tcha' pella
naõo. [45] P̃aña t̃e'pa' atarr cosheñtso'tsenep̃ t̃arro'mar p̃apa' e'ñe p̃ame'ña'huoña ñeñt̃ ateẽt̃
otuenp̃a' Yepapar. Ñeñt̃o'marña ñeñt̃pa' e'ñech ateẽt̃ etsoterra p̃ocop.

[46] Maríañapa' alla otererr:

—T̃e'ñapa' e'ñech neyoẽhrocmañen na'ye'choẽhtatoñ Yepapar.

[47] Necamquëñohuen atarr nocsheña Yepapar ñeñt̃ Ya'queshp̃atañer yepen.

[48] Yepapar e'ñe puemuereñoõen ñapa' entenen ama esoyayno, añana ñeñt̃en t̃orretsa
ñocop. T̃arraña t̃e'pa' allohuen acheñenesha' ñeñt̃cha' mererrtsa arr patsro
ñetñapa' atarrcha' coshapreterrnet atõo Yepaparpa' o' atarr coshaterren na.

[49] T̃arro'mar ñapa' ñeñt̃ atarr ahuamencaõtetsa atõoña o' orrtaton ñeñt̃ nanac sherbets,
ñeñt̃ara Yepapar ñeñt̃ otenet Ñeñt̃ atarr nanac Parets.

[50] Allohuen ñeñt̃ am̃cha'na'tpo' entene' Yepapar, ñañapa' ẽhocmach atarr muererranet
ama't t̃ayoõeñ errponañohuen ama't allpon allohuen acheñenesha' ñeñt̃cha' mer-
errtsa arr patsro.

[51] Ñam̃a ñapa' e'ñe etsotuenan ama't ñeñt̃ atarr nanac echarr entyenet, ñam̃a allpon allo-
huen acheñ ñeñt̃ atarr asherben entyetsa, ñañapa' e'ñech pomnaren p̃ohuerranet.

[52] Ñam̃a ñeñt̃ atarr ahuamencaõ entyetsa ñañapa' e'ñech a'suatanrrortatuerranet alloõ
am̃cha'tarẽt̃tenet. T̃arraña ñeñt̃ ama esoshe'maye' entyetsopa' ñetñapa' Yepa-
parcha' nohuerrahuet atõoõcha' am̃cha'na'tpo' enter allohuen acheñenesha'.

53 Ñam̃a ñeñt̃ nanac es pallta'yetsa, ñetñapa' Yepaparcha' esocmañen aphuerrahuet.
T̃arraña ñeñt̃ atarr esocmaneñ es echyets, ñetñapa' Yepaparcha' puerrataṁpe-
suerrahuet, amach es anerreto ama't coñe't̃a. 54-55 Yepaparpa' añach c̈hocma
yenpuen israelena'tar ñeñt̃ pueyochresha' pen ña. Amach pueserrano ñeñt̃
ateṭ otane't̃ ahuat̃ yamo'mtayñeneshañ ñeñt̃cha' ateṭ perranet ñam̃a allohuen
ñeñt̃cha' po'm̃renеñ perret. E'ñe ateṭ otane't̃ ahuat̃ Abraham po'm̃renñecop.
Att̃och c̈hocma muerenanet ama't errponohuañen. Arrpa' allohua ñeñt̃ ateṭ
ac̈hotan María Yompor.
56 Allempoñapa' ñato' ma'pm̃at̃e' arrorr alla a'pa Elisabetesho. Allot̃ña Maríapa' ahuerr
pa'pacllo.

Arrpa' att̃o eñalleta Juan ñeñt̃ apatañtatse't̃ Yomporecop

57 Allempoña c̈hap allempoch emare'ten Elisabet. Ñeñt̃ña pue'marpa' asheñor-
rot̃oll. 58 Allohuen acheñenesha' ñeñt̃ ye c̈hetsa all ñesho ñam̃a allohuen pamo'tsesha'
ñetñapa' e'ñe coshaprechet. T̃arro'mar eñoteñet Yomporpa' o' orrtatoñ att̃o ñapa'
atarr muereña. 59 Allempoña o' posocmata'muen ñeñt̃ña asheñorrot̃ollpa' o' tsor-
rat̃olle'ta'mueñet t̃arro'mar ñetpa' ateṭca'ye ye c̈henet ñeñt̃et judioneshet.* Allempopa'
añ sochetañ Zacarías o'ch anmatoñetañ pompor pa'so'cheñ. 60 T̃arraña pachorpa' otanet:
—Napa' ama nemno o'ch sesochon ne'mar Zacarías. Napa' añcha' nesoch Juan.
61 Allempoña acheñenesha'pa' ateṭ ochet:
—¿Eso'mare't pemneñña o'ch pesoch Juan t̃arro'mar ama't puesheñarra p̃amo'tspa'
ama eñalle ñeñt̃ sochetsa Juan?
62 Allempoña acheñenesha'pa' e'ñe potot̃eta a'p̃t̃o'toñet emat̃oll pompor escha'
sochanña puechemeret̃oll. 63 Ñapa'c̈ho'ña potot̃a eñotatan acheñenesha' o'ch apet
quellcatets allcha' quellcan ñeñt̃cha' sochan puechemeret̃oll. Allempoñapa' apet quell-
catets, allñapa' ateṭ quellca': "Añcha' yesoch Juan." Acheñenesha'ñapa' att̃a cohuanr-
rorchet. 64 E'ñe allempocma Zacaríasñapa' allent̃a eñorerra. Allorocma aye'choc̈htaterran
Yompor. 65 Acheñenesha'ña ñeñt̃ ye c̈hetsa allpa' allohuenet atarr mecha'na'teñet Yompor.
Ñetñapa' serrpare'tatanna'tyeset all aspent̃arero Judeo. 66 Ñam̃a ama't allohuen ñeñt̃
e'mare'tyese' ñetñapa' cot̃ape'chyeset pueyoc̈hreto, ateṭ otyenet:
—Añ cheshat̃ollpa' po'ñoc̈hcha' atarr sherberran Yompor tsapat̃oneṭ.
T̃arro'mar Yomporpa' atarr muereña.

Att̃o Zacarías atarr ac̈hotenan Yompor Parets

67 Cheshat̃ollña pompor ñeñt̃ Zacaríaspa' añ chorrenaya Parets Puecamquëñ ñeñt̃ña
eñoraterre' Yomporecop ñeñt̃cha' ateṭ perra ama't esempo. Ñeñt̃pa' ateṭ ot Zacarías:
68 —Aye'choc̈htaterrapo'ch Yompor, ñeñt̃ara ñeñt̃ Po'partseshar pen allohuen israelnesha',
t̃arro'mar t̃e'ñapa' o' orrtaterrnay puemuereña ñeñt̃cha' ya'queshp̃aterre' ñeñt̃ey
puechemer pen.
69 Ñapa' o' orrtatonay ñeñt̃cha' a'queshp̃atañterrtsa ñeñt̃ atarr ahuamencat̃esha' ñeñt̃ara
ñeñt̃cha' eñalletatsa David po'm̃renñot̃, ñeñt̃ara David ñeñt̃ atarr sherb̃aye't̃ ahuat̃
Yompor.
70 Ñeñt̃pa' ahuat̃ot̃eñ ateṭ eñoratyesane't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ po'ñoñ, ama't allohuen ñeñt̃
e'ñe ma'yoc̈hra'yestse't̃ Partsocop.
71 Ama't ñam̃a allohuen allpon ñeñt̃ ye'moñe'tene' ñeñt̃ am̃cha'noc̈hetyetsa yocop, ñachña
ya'rroyatateрre'.

---

* 1:59 Añ ñoñets "atsorrareṭ", añ ñeñt̃ otets ateṭ ye c̈he't̃ judionesha'. Ñeñt̃pa' ateṭ: Ñerra'm allempo
eñalletena asheñorrot̃ollesha' ñeñt̃ e'ñe judionesha'pa' añña pomporpa' o'ch tsorrateñet
po'chtso. Ñehua, ñeñt̃ tsorratenetpa' emat̃ollach o'ch c̈hapa'muen po'psocmatño. Ñehua,
po'chtso allcha' tsorret asheñorrot̃ollpa' all e'ñech pot̃eret̃ollo e'ñe po'ñot̃ parrmat̃ollo.

72 Att̃ochña etsotaterrnay ñeñt̃ atet̃ otane't̃ ahuat̃ yatañneshañ ñeñt̃cha' att̃o c̈hocma
muererrya. Att̃eña ñapa' amach pueserrano ñeñt̃ atet̃ a'poctat ahuat̃ot̃eñ yocop
t̃arro'mar ñeñt̃pa' e'ñe Partseshot̃ a'poctatarert̃a.
73 Ñehua, añpa' atet̃ p̃a allempo Yomporpa' ahuat̃ otan yatañ Abraham ñeñt̃cha' atet̃
perrnay e'ñe po'ñoc̈h.
74 Ñeñt̃pa' atet̃ ote't̃ Yompor yocop ama't ñeñt̃ allpon ñeñt̃ ye'moñe'tene' ñeñt̃
am̃cha'noc̈hen yentyen ya, ñañapa' ñach ya'rroyatater re'. Allochña yapa'
o'huañcha' yem̃cha'nañot̃ yesherber Yompor.
75 Att̃och yetsotoñ ñeñt̃ e'ñe pocte' enten Parets allochñapa' att̃ochña pocte' enteney ñam̃a
acheñenesha' att̃o e'ñe cohuen es yep̃a'yen e'ñech t̃arrempohua esempohuach
yocrrena arr patsro.
76 T̃e'pa' o'ch nechemerert̃olle notap̃: P̃apa' oterrpetcha' ñeñt̃ep̃o' ñeñt̃cha' eñorana'tena
ñeñt̃ nanac Parets. T̃arro'mar p̃apa' p̃anomcha' orrtatsa att̃och p̃a'cohuentatyesoñ
allcha' oñmos Partsesha'.
77 Ñeñt̃pa' att̃och p̃oct̃ape'chater acheñenesha' e'ñe cohuen allochña ñetpa' esheccha'
ap̃retnarert̃erret po'chñaret att̃och a'queshp̃atarert̃erret.
78 T̃e'pa' c̈hapcha' allempoch Yompor e'ñe puemuereñot̃ey c̈hapaterrnaycha' ñeñt̃ huetsa
entot̃ ñeñt̃cha' yoct̃ape'chaterre' e'ñe cohuen, ñeñt̃ña cot̃ap̃ñatserpa' ñeñt̃cha'
ya'puetarsam̃perre'.
79 Att̃ochña a'puetarsam̃p̃sarert̃erra allohuen acheñenesha' ñeñt̃ checmeto'tsa'yeneta,
ñeñt̃ ama eñotenaye Yompor, ñetñapa' aña o'patenahuet rromueñets ñeñt̃ara
coñcheñets. Ñeñt̃ att̃o a'puetarsam̃p̃sarert̃ey ñeñt̃cha'ña yeñotatene' att̃och e'ñe
cohuen yocsheñeshocmañen yeyc̈hena arr patsro. Arrpa' allohua huañ att̃o
Zacaríaspa' ac̈hotenan Yompor e'ñe pocsheñeshocmañen.
80 Añña cheshat̃oll Juanpa' allo'na sen atarretnomtsa. Puecamquëñot̃pa' atarr ahua-
mencat̃etnena. Ñañapa' alla yec̈hena allap̃ar amayo t̃arrempohua allempo orrta israe-
lena'tarneshesho.

2

Att̃o eñalleta Jesús
(Mt. 1.18-25)

1 Allempopa' añ am̃cha'tarert̃atse't̃ romo'marnesha' ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Augusto.
Ñañapa' nenan po'ñoñ ñeñt̃pa' atet̃ oten: Allohuen acheñenesha' errap̃aren añe patsropa'
quellcatyesetepa' pa'so'cheñ. 2 Ñehua, allempo ñanom quellcatyeset pa'so'cheñpa', arrña
anets Siriapa' añ am̃cha'tarert̃etsa ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Cirenio ñeñt̃ pa'm̃cha'tarert̃er pen
allohuen judionesha'. 3 Ñehua, allohuenet ahuanerret pa'tañnesha' pa'netsro allochñapa'
allcha' quellcatyerreta' pa'so'cheñ. 4 Ñeñt̃o'marña Josépa' on Nazaretot̃ allara anets
Galileo, o'ch ahuo' all pa'netser pe't̃ pa'tañneshañ, ñeñt̃ña anetserpa' añ pa'so'cheñ
Beléñ, allara Judeo, t̃arro'mar Beléño eñalleta ahuat̃ pa'tañ David. T̃arro'mar Josépa'
Davidna'tarca'ye. 5 Allempoña Josépa' ahuo' epuet María o'ch quellcateneta' pa'so'cheñ.
Maríapa' José o'patenaya ño'ch yore'. Allempoña Maríapa' ac̈homenepa'to'. 6 Allempoña
allo'tsa'yenet Beléño, Maríañapa' ahuepa't c̈hen allempoch emare'ten. 7 Alla emare't,
ñeñt̃ña pue'marert̃ollpa' asheñorrot̃oll ñeñt̃ e'ñe po'mot̃er p̃a'. Epe' po'ño'mopa' alla
p̃anat̃olle'ch huacshepahuo allot̃ecma apueñet huaquësh puerrar. Ñehua, t̃arro'mar alla
emare'tos huacshepahuoña' muetsopahuopa' ama esesha' epatso e'ñe poctacma eshepena
acheñ ñeñt̃ manrra'tosets all.

Att̃o Yompor po'm̃llañot̃eñerpa' orrtana ñeñt̃ cohuam̃pene' po'carrneror

8 Allempo emare'ten María all Beléño ñeñt̃e tsaprocma allampaño'tsen ñam̃a
ñeñt̃ cohuam̃pene' po'carrneror pastemo. 9 Allñapa' machayot̃epa'tcha' orrtanet
Yompor po'm̃llañot̃eñer, c̈ha poptana'tosanet. Ñeñt̃pa' Yompor po'cohuenña ñeñt̃ c̈ha

a'puetarsam̃p̃sosahuet. Ñetñapa' atarr nanac mecha'trra'tapet. 10 Mellañot̃eñ̃napa'
otosanet:
—Amach sem̃cha'tatsetno c̈hoña se'm̃ñoten na, o'ch neñotatoses ñeñt̃cha' atarr soc-
shaterre' sa ama't ñam̃a allohuen errap̃aren acheñeneshacop. 11 T̃e'pa' socop o' eñalleta
ñeñt̃cha' Sa'queshp̃atañer seperr ñeñt̃pa' ñeñt̃cha' Cristotats ñeñt̃ Yepartseshar yepen.
Ñeñt̃ña cheshat̃ollpa' arr eñalleta David pa'netsro allara Beléño. 12 T̃e'pa' o'ch noterrserr
at̃och señoch ñeñt̃ cheshat̃oller. Ñeñt̃cha' sentos cheshat̃oll ep̃aret̃ po'ño'mo all
p̃anat̃olle'teñet huacshepahuo, ñeñt̃ca'yeña Yompor Puechemer.
13 Allempoñapa' machayot̃epa'tcha' orrterrerr po'potantañ shonte' mellañot̃eñnesha'
ñeñt̃ o' sohuac̈herrerr entot̃. Ñeñt̃ña mellañot̃eñnesha'pa' atarr aye'choc̈htatosñañet
Yompor. 14 Atet̃ otoset:
¡Aye'choc̈htaterrapo'ch Yeyomporer ñeñt̃ pue'ntaño'tsen! Ama't ñam̃a acheñenesha'
ñeñt̃ añe patsro'tsen cosha'rrtetepa' ñamet ñeñt̃ coshaten Yompor.
15 Allempoña mellañot̃eñnesha'pa' sohuaneret ñeñt̃ cohuam̃pene' po'carrneror,
ñetñapa' o' ahuanerret pue'ntaño. Allempoña ñeñt̃ cohuene' po'carrnerorpa' allent̃a
otanna'tyeset:
—Erro t̃enuaca'yeña ñeñt̃ otenya' Yompor. O'ch ahuey Beléño o'ch yenteña' ñeñt̃ atet̃
otenyeta'.
16 Allempoñapa' poma'yorñecma ahuanmuet, o'ña c̈hapuet Beléñopa' all entoset María
ñam̃a José ñam̃a cheshat̃oll all p̃anat̃olle'tena huacshepahuo. 17-18 Allempo entoset
ñetñapa' serrpare'toset ñeñt̃ atet̃ o' otuenaneta' mellañot̃eñ cheshat̃ollecop. Allohuen
ñeñt̃ e'muene'pa' nanac cohuanrroretyeset, otanna'tyeset:
—Ta'm erro t̃enot̃t̃e'ñaca' o' serrpare'tosña atet̃.
19 Maríañapa' e'ñe ñeñt̃a nen pueyoc̈hro e'ñe ñeñt̃a cot̃ape'chen ñeñt̃ allpon o' entua
ahuañot̃eñ. 20 Allempoña ñeñt̃ cohuene' po'carrnerorpa' o' ahuanerret. Atet̃ otenaneta'
mellañot̃eñnesha'pa' ñetñapa' e'ñe po'ñoc̈h entoset. Allpon ñeñt̃ atet̃ e'muet, ama't ñam̃a
ñeñt̃ atet̃ entet, ñeñt̃o'marña ñetpa' e'ñe pa'ye'choc̈htateñeshet ahuanerret, at̃oña ñetpa'
atarr cohuentatnerrñañet Yompor.

*At̃o anmet cheshat̃oll Jesús Parets pa'*pacllo at̃och a'poctateñeta' ñeñt̃ Partsocop

21 Ñehua, allempoña o' posocmata'muen, ñeñt̃ asheñorrot̃ollpa' o' tsorrat̃at̃olle'chet,
ñeñt̃pa' atet̃ yec̈henaña allohuen judionesha'. Allempo ñeñt̃ña cheshat̃ollpa' o' so-
chet JESÚS. Ñehua, ñeñt̃ so'chñets ñeñt̃pa' atet̃ otenana' mellañot̃eñ María ama't
ahuañmo'chot̃eñ allempo ama ac̈homentena'.
22-24 Allempoña c̈hap allempoch a'poctachet ñeñt̃ atet̃ nane't̃ Moisés po'ñoñ ñeñt̃cha' atet̃
yec̈ha' judionesha'. Ñehua, ñeñt̃ña ñoñetspa' atet̃ oten: "Ñerra'm esempoch cheyore'ten
coyanesha', ñerra'm asheñorr pue'maret̃oll ñeñt̃ e'ñe po'mot̃erpa' neñetepa' Partsocop."
Ñam̃a po'poñ Moisés po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ ne't̃, ñeñt̃pa' atet̃ oten: "Muetsatenetepa' epm̃a
arot amapa' epm̃a yepec̈ho'ye' ñeñt̃cha' net Yomporecop." Ñeñt̃o'marña allempo c̈hap
allempoch a'poctatet Yomporecop ñeñt̃ atet̃ anaret̃ po'ñoñ, ñeñt̃ña cheshat̃ollpa' allent̃a
anmet Jerusaléño, allcha' a'poctachet Yomporecop.
25-27 Allempoña c̈hapuet Jerusaléñopa' o' be't̃ososet Parets pa'pacllo at̃och a'poctateneta'
ñeñt̃ atet̃ yec̈henet ñeñt̃ atet̃ oten ñoñets ñeñt̃ anaret̃ ahuat̃ot̃eñ. Allñapa' huapa
puesheñarr yacma añ pa'so'cheñ Simeón ñeñt̃pa' jerusaléño'marnesha'. T̃arro'marña
ñapa' allempocma huapaña' ñapa' añ eñotate' Parets Puecamquëñ. T̃arro'mar ñeñt̃
acheñerpa' atarr cohuen ñeñt̃ atarr ma'yoc̈hrenaya ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop.
Ñapa' ñeñt̃ atarr cohuene' esempoch huapa ñeñt̃cha' a'rroyatateerre' israelena'tarnesha'
allochñapa' o'ch alla atarr cosherret. At̃o c̈hapoña Parets Puecamquëñ ñeñt̃ña eñotatene'
ñapa' amach rromuena'pa' enterrancha' Yompor Puechemer ñeñt̃ Cristo ñeñt̃cha' lle-
senserr esempo. 28 Huaptsapa' allent̃a enat̃at̃olle'tosan cheshat̃oll, atarr aye'choc̈htatosan
Yompor. Ñeñt̃pa' atet̃ otos: 29-30 T̃e'ña po'ñoc̈h Nompore ama'tcha' nerromapa' e'ñech

nocsheñeshocmañen nerroma ʈarro'mar ʈe'pa' po'ñoc̈h o' nenterrnap̃ ñeñʈ̃ o' pemñerrnay ñeñʈ̃cha' ya'queshp̃aterre' e'ñe ateʈ̃ p̃otne'ʈ̃ ahuañmo'choʈeñ na ñeñʈ̃en atarr pesherbene'.

31 Ñeñʈ̃ña o' p̃orrtaterrnay allohuenacpay ñeñʈ̃ey pa'nameney acheñeneshacpay añe patsro.

32 Ñapa' ñach sherberrets ateʈ̃ ñerra'mrraʈe' puetare' ñeñʈ̃cha' a'puetarsam̃perre' allohuen acheñenesha' ama't ñeñʈ̃ ama israelena'tareyaye atʈ̃och ñetpa'c̈ho'ña o'ch eñoteret ñeñʈ̃cha' a'queshp̃atañterrtsa e'ñe po'ñoc̈h. Allochñapa' atʈ̃oʈ̃cha' e'ñe cohuen aye'choc̈htaterrnap̃ ñam̃a peyochreshac̈hno ñeñʈ̃ara israelena'tarnesha'.

33 Ñeñʈ̃ña pamo'mte' pen cheshaʈ̃ollpa' ñetñapa' atʈ̃a cohuana'teñet Simeón ateʈ̃ eñorana'tenanet pue'mareʈ̃ollet. 34 O' eñorana'tuanet pue'mareʈ̃olletpa' allempoñapa' enamatanet ñamet ñocpuet Yompor pa'nateña. Allempoñapa' otoñ pachor María, ñeñʈ̃pa' ateʈ̃ och:

—Peñochepa'ch añ cheshaʈ̃oll ñeñʈ̃pa' ñeñʈ̃ña onañche'ʈ̃ ahuaʈ̃ Yompor. Ñocoppa' shonte'ch israelena'tarnesha' ñeñʈ̃cha' ama ame'ñerrayo ñeñʈ̃cha' chenquërrtsa. Ʈarraña eñall ñam̃a shonte' po'potantañ ñeñʈ̃cha' ame'ñerraya ñeñʈ̃cha' cohueno'tsenterrtsa. Ʈarro'mar Pomporpa' añecopña mueñer allochñapa' ñach eñotaterrahuet ñapa' Pomporeshoʈ̃ huapa. Ʈarraña shonte'ch acheñ ñeñʈ̃cha' achm̃are'terre'. 35 P̃apa' ñeñʈ̃cha'ña atarr pellcaterre'ña p̃a. Atarrcha' atserr pe'muerr pellquëña e'ñech ateʈ̃ pe'muerr puellquëña ateʈ̃ ñerra'mrraʈe' cochllo patenpet peyoc̈hro. Elloña puesheña'tetspa' eñotaterranetcha' erroʈ̃enʈ̃e' ñeñʈ̃ ateʈ̃ coʈ̃ape'chyenet pueyoc̈hreto.

36 Allñapa' allo'tsen ñam̃a puesheñarr coyanesha' ñeñʈ̃pa' añ pa'so'cheñ Ana ñeñʈ̃ecma a'm̃tene' Yompor po'ñoñ. Ñapa' año' po'señ ñeñʈ̃ sochetsa Fanuel, ñeñʈ̃pa' Aserna'tar.* Ñeñʈ̃ña Anapa' o' atarr nanac po'nme'ten. Ñehua, allempo shopshena'pa' some'ta, e'ñe canc̈herr charohua yec̈hañ epuet puerrollarpa' o' rromapes. 37 Ñeñʈ̃ña rreʈ̃orrnanesha'pa' atʈ̃a correna ñapueʈ̃. O' poscoch c̈harra' puechena pa'tats char allponmat correna atʈ̃a. Ñapa' e'ñe ellapene'ʈ̃ sherbe' Yompor ama't ñam̃a tsapome'tets. All Yompor pa'pacllo̱ʈ̃pa' amach c̈ha'neno. All atarr ma'yochenana Yompor. Erroʈ̃eno e'ñe puema'yocheñoʈ̃ Yomporpa' amach rreno ama't coñe'ʈ̃a. 38 Ñapa'c̈ho'ña allempocma huapa all o' c̈hapachet cheshaʈ̃oll Jesús. Ñañapa' ma'yochosa, atarr parasyoso'tenan Yompor cheshaʈ̃ollecop. Ñeñʈ̃o'marña ñapa' atarr serrpare'tatosan acheñenesha' ñeñʈ̃ cheshaʈ̃ollecop ʈarro'mar o' huapa ñeñʈ̃ atarr cohuen allohuen acheñenesha' ñeñʈ̃cha' a'queshp̃atose' israelnesha' ñeñʈ̃ pa'netser pene' Jerusaléñ.

Allempo alla puerrerret anetso Nazareto

39 Allempoña o' a'poctatuet ora allpon ñeñʈ̃ ateʈ̃ anareʈ̃ Yompor po'ñoño ñeñʈ̃cha' e'ñe yec̈ha' judionesha' ñetñapa' ahuanerret pa'nyeto Nazareto allara Galileo. 40 Cheshaʈ̃ollñapa' allo'na sen rrorranmats, allo'na sen huomencatnomuets, nanac eñotnenan ñeñʈ̃ atarr cohuen enten Pompor Parets, ñeñʈ̃o'marña Yomporpa' atarr muereña.

Allempo alla a'pa cheshachor Jesús Parets pa'pacllo

41 Ñehua, ñeñʈ̃ cheshachor pamo'mte' ñetpa' ateʈ̃ yec̈henet paʈ̃e'tets char pascuapopa' c̈hocmach senet Jerusaléño o'ch coshapreteneta' pascua ñeñʈ̃ ateʈ̃ yec̈hena judionesha'. 42 Allempo c̈hap Jesús po'charña c̈harra' puechena epa ahuanerreterr Jerusaléño, ñetpa' ateʈ̃ca'ye yec̈henet. 43 O'ña huañ pascuapa' ñetñapa' o' ahuanerret. Ñeñʈ̃ña cheshachor Jesúspa' alla't a'pa Jerusaléño. Pomporña ñam̃a pachorpa' ama eñoteñeto o'ʈ̃e' alla a'pa. 44 C̈ha otapuetañ añʈ̃e' coʈ̃a'nen po'potantañ ñeñʈ̃ parro onac̈henet. O'ña chope'cherret pamʈ̃arrpa' allempoñapa' o' yerpueret, e'name'tyereta' pamo'tseshesho'mar. E'name'tyereta' allo'tsen ñeñʈ̃ e'ñe cheme'tyen pompor ñam̃a

* 2:36 Ñeñʈ̃ña Aserpa' Jacob puechemer.

pachor. 45 O'ña e'name'tuet ama es enterrayepa' o' alla ahuerret Jerusaléño. Allpa'čho' e'name'tuereterr.

46 Poma'pamtañoñapa' alla entereta' Parets pa'pacllo. All anen e'ñe parro maestronesha' ñeñt̃ atarr eñotyene' Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť anareť. Jesúsñapa' all e'm̃ñotyenanet ñeñt̃ ateť serrpare'tyenetpa' o'chčho' a'p̃ťo'tyerranet. 47 Ñeñťo'marña allohuen ñeñt̃ e'muene'pa' čha atarr cohuanrrorteñet, otyenet:

—Erroťenoťuañaca'yeña atarr es eñoten ñeñťo'mar atarr cohuen es anapyen.

48 Allempo enter pompor ñam̃a pachorpa' atťa cohuana'toset. Pachorñapa' ateť otos:

—¿Eso'marťe'ña ne'mare o' atarr pellcatya? ¿Ama't peñoteñe atarr yellquëñesha' ye'namenep̃?

49 Ñañapa' otapanet:

—Eso'mare'tña se'name'tenen. Ama't señotennoña napa' ñeñt̃ poctetsa nocop o'ch neťorreññaña ñeñt̃ poctetsa Nomporecop.

50 Ñetñapa' ama es eñotaye ñeñt̃ ateť otanet.

51 Allempoñapa' o' coťerran pamo'mte' o' čhačherret Nazareto, ñapa' e'ñe cohuen ame'ñenana pompor ñam̃a pachor. Pachorñapa' allohuen ñoñetspa' e'ñe eñotueñ pueyočhro. 52 Jesúsñapa' allo'na sen rrorranmats atarretnomtsa. Allo'na nanac eñotañetnena. Pomporña Paretspa' atarr cohuen enteñ, ñam̃a acheñenesha'pa' atarr cohuen enteñet.

3

Allempo orrta Juan ñeñt̃ serrpare'tosets all amayo
(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

1 Ñehua, allempo čhap allempoch am̃cha'tareťta ñam̃a ñeñt̃ pa'so'cheñ Tiberio all Romo. Allempo čhap o' am̃cha'tareťta čharra' puechena amnar char allempoña Judeopa' añ am̃cha'tareťtatsa ñam̃a Poncio Pilato. Galileoñapa' añ am̃cha'tareťtatsa Herodes. Pa'mo'nasheñña Felipepa' ñapa' epa anetsocop am̃cha'tareťta, ñeñt̃pa' arr am̃cha'tareťta Iturea ñam̃a Traconite. Lisaniasñapa' arr am̃cha'tareťta Abilinio. 2 Ñehua, allempopa' judionesha' añ po'corneshar penet Anás ñam̃a Caifás, ñeñt̃ po'corneshar pen ora allohuen cornaneshačhno. E'ñe ñeñťe chararocma am̃cha'tareťetyenet allemeñ anetso'mar e'ñe allempocma Yomporpa' eñorana'tana ñam̃a Juan ñeñt̃ Zacarías puechemer ñeñt̃ amayo'tsen. 3 Ñeñťo'marña Juan allempopa' o' chopeñe'chyes erracmañen Jordanaso'mar, all serrpare'tyesnom. Ñeñt̃pa' ateť otyesnomanet:

—Ťe'pa' o'ch socťape'cherr e'ñe ello cohuen Yomporecop atťoch Yomporpa' o'ch peretnerrnas allohuen so'chñar, allochñapa' o'ch sapatareťterra Yomporecop.

4 Ñeñt̃pa' añ serrpare'tatosanet atťoch etsoterra ñoñets ñeñt̃ anareť ñeñt̃ ateť eñose'ť ahuať Isaías ñeñt̃ a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃ Isaías po'ñoñ ñeñt̃pa' ateť oten:

E'morrterrach puesheñarr po'ñoñ all amayo allcha'ña serrpare'taterranña acheñenesha'.
Puerranaroťpa' añcha' toma'ntaterranet ťoñ, ñeñt̃pa' ateťcha' oterranet: "Ťe'pa' o'ch sa'cohuenetyes ťoñ allcha' oñmos Partsesha', o'ch e'ñe sa'pačharretyesoñ pa'ťep̃.

5 All rrapatse'tyen patspa' o'ch e'ñe sa'muepñetyes, all pocmo'yaretyenapa' o'ch e'ñe sa'muepñetuahue, all terepe'p̃arretyenapa' o'ch e'ñe sa'pačharretyes, all arroroťetyena ťoñpa' o'ch e'ñe sepampa'huahue.

6 Allempoña allohuen acheñenesha'pa' enteretcha' ñeñt̃ o' mueñerrnay Yompor ñeñt̃cha' ya'queshp̃aterre'." Arrpa' allohua ñeñt̃ ateť aquellcareť ahuaťoťeñ Cristocop.

7 Allempoñapa' shonte' acheñenesha' huačha'tet Juanesho. Ñetpa' ťarro'mar huačhenet añ muenenet o'ch apatapanet Juan Yomporecop. Juanña serrpare'tatapanetpa' otapanet:

—Sapa' ama cohuenayayso atarr ashcarñaťes, čha sottena ñerra'mrraťe' shechp̃a sompor sepen. Po'ñočhca' ama eseshaye' sotenaye e'ñech sapatareťteñoťa o'ch sequeshperra allochñapa' amach coñchatuerrso Yompor allempoch yoročhtatuer tsapaťoneť. 8 Napa' añcha'ña notapas o'ch sorrtatyes ñeñt̃ e'ñe cohuen enten Yompor ñeñt̃ ateť pena ñeñt̃

po'ñoc̈h o' cot̃ape'cherran ello cohuen Yomporecop. Sapa' c̈ha soteneñ seyoc̈hro año' es sepallteno sapa' año' e'ñe seyemtena satañ Abraham. T̃arraña napa' o'ch notas amach ateẽ soct̃ape'chatsto t̃arro'mar ñeñt̃pa' ama esoye' enteñe Yompor. T̃arro'mar o'ch notas ñerra'm Yompor muenetseñ ama't añ mapue' ñeñt̃ senten arr o'ch a'pnasereñ Abraham po'm̃reneñ. 9 Ñeñt̃o'marña napa' o'ch notas ñerra'm amach soct̃ape'cherro cohuen Yomporecop o' mamesham̃a o'ch c̈haponasa att̃och coñchaterres Yompor. O'ch netma'ntatasa ateẽ ñerra'mrrat̃e' allempo o'ch a'matamochet tsach. O' e'ñe onañchachet gach allcha' tet e'ñe allohua huañen puepallactar. Ñeñt̃ allohuen tsachec̈hno ñeñt̃ ama cohuenaye' me'tetsopa' a'mata'tueretcha' saprrochetcha' all huorten tso' allcha' e'ñe a'poyatatueret.

10 Allempoña acheñenesha'pa' a'p̃t̃o'tyeset Juan, ochet:

—Ñehua, ¿eso'tña poctetsaña yocop att̃och e'ñe yorrtatyes ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop?

11 Ñañapa' anapanetpa' otanet:

—Ñerra'm eseshas echene' epma seshtam o'ch sap̃ ñeñt̃ ama echenaye ñeñt̃cha' chorrena. Ñam̃a ñerra'm eseshas echene' serrar o'ch sap̃ ñeñt̃ ama echenaye ñeñt̃cha' rrenet.

12 Allempoña huac̈ha'ta ñam̃a acheñenesha' ñeñt̃ po'taruas pene' att̃o cobrenan acheñenesha' quelle ñeñt̃ gobiernocop. Ñetpa'c̈ho'ña añecop huenet Juanesho o'ch apatareẽtet Yomporecop. Ñetpa'c̈ho'ña o' a'p̃t̃o'toset Juan, ateẽ otoset:

—Yocop Nomporcha' ¿eso'tña poctetsa att̃och yorrtatyes yam̃a ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop?

13 Ñañapa' anapanetpa' ateẽ otanet:

—Ñeñt̃ allpon quelle ñeñt̃ e'ñe allpona enamuen gobiernopa' e'ñech allpona secobreññna acheñenesha', amachña allo'na atarr aton secobra'neñe acheñenesha' quelle ñeñt̃ e'ñech socpa'na.

14 Allempoña patantarr guardianesha' ñeñt̃ allo'tsa'yenpa' a'p̃t̃o'toset ñamet, ñetpa' ateẽ otet:

—Yocoppa'c̈ho'ña ¿eso'tña poctetsa ñeñt̃cha' att̃och yorrtatyes yam̃a ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop?

Ñaña anapanetpa' ateẽ otanet:

—Sapa' amach es seprrataṁp̃satsche acheñenesha' e'ñe se'mueñocma ñam̃a sa'met̃am̃peñot̃ e'ñe seshquëñot̃pa'c̈ho'ña amach es seprrataṁp̃satsto e'ñe att̃ot̃a. Ñam̃a ñeñt̃ allpon tsa'tenset gobierneshot̃pa' e'ñepa'chña ñeñt̃a cohuen socshena.

15 Acheñenesha'ñapa' att̃a cohueñet, pueyoc̈hretoñapa' att̃a cot̃ape'chyenet c̈ha otenapuetañ Juanpa' ñeñt̃t̃e'ña Cristotets ñeñt̃ cohuenet ahuat̃ot̃eñ ñeñt̃cha' mueñerranet Yompor. 16 Juanñapa' ateẽ otanet:

—Napa' ama añeyayno ñeñt̃ Cristotets, t̃arro'mar napa' ama't napatensoñ Yomporecop e'ñe oñochaya napatenes. T̃arraña Cristo ñeñt̃cha' huapatsa chenta'pa' ñapa' añcha'ña chorratossa Parets Puecamquëñ ñeñt̃ ateẽ ñerra'm tso'. Ñapa' ñeñt̃ atarr ahuamencat̃esha', nañapa' ama tama ahuamencat̃eyayno. Ñapa' ñeñt̃ña atarr sherbets, nañapa' ama es nesherbeno att̃och ama't po'sapatrec̈hapa' o'ch nepyoñ.* 17 Ñapa' atarr ahuamencat̃, ñapa' ñach acrerre' allohuen acheñenesha'. Ñapa' añ toma'ntena ñeñt̃ orrene' pueshoshnat alloch shoshnan po'trigo o'ch e'ñe pue'llom̃rochayam̃a. Ñeñt̃ña pue'llomerpa' o'ch a'yapac̈he' o'ch añño'ch allecma añño'teñ e'ñe cohuen. Pue'she'marñapa' o'ch huapore'ch tso allcha' e'ñe poyhua. Ñeñt̃ña tso'pa' ama emaya'pahuo ama't errponaña.

18 Juanña allpa' ateẽ serrpare'tatyenanet cohuen ñoñets ñeñt̃ huetsa Yomporeshot̃ alloch yequeshperra. Ellonet̃ñapa' shonte' pa'namen serrpare'tatan acheñenesha' ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor.

---

* 3:16 Ñeñt̃ ateẽ po'taruas pe't̃ ahuat̃ esclavos o'ch pueyan pamo'mte' po'sapatrec̈h.

Allempo apatareť̃ta Jesús Yomporecop
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

19-22 Allempoña o' atarr apatareť̃ta shonte' acheñenesha' Yomporecoppa' c̈ho apatareť̃-
tatsa ñam̃a Jesús. E'ñe apatareť̃etuatsapa' o' ma'yocha. Allempoña ma'yochenapa'
enetñapa' ahuepa't atorareť̃ta. Alloť̃ña e'ñe sohua'nma Parets Puecamquëñ e'ñe ateť̃
entapet ñerra'mrraťe' yep̃ o' sohua'nma entoť̃. E'ñe arr c̈hap Jesúsesho. C̈ha e'morrtatsa
ñoñets entoť̃ ateť̃ eñorena Yompor. Ñeñť̃ña ñoñetspa' ateť̃ oten:

—P̃apa' ñeñť̃ep̃ Nechemerep̃ ñeñť̃ep̃ atarr nemorrentena, p̃a atarr nanac nocshatene'.

Allempoña am̃cha'tareť̃ Herodespa' o' yottam̃p̃satan Juan t̃arro'mar Juanpa' eñotach
ama pocteye' enteñe ñeñť̃ ateť̃ p̃atse'tyena. Ama't pa'mo'nasheñ Felipe pueť̃aporpa' o'
yoram̃per. Ama't shonte' pa'namen ñeñť̃ ateť̃ p̃atse'tyena Herodespa' elloñapa' o'c̈ho'
yottam̃p̃saterranerr ñam̃a Juan.

Arrpa' all aquellcareť̃ allohuen pa'so'chñec̈hno ñeñť̃ pa'tañneshañ pen Jesús
(Mt. 1.1-17)

23 Ñehua, Jesúspa' allempo orrta o' t̃orra'mochana ñeñť̃ po'taruas pen Pomporecop,
allempoña po'charñapa' ñato' o't̃e' c̈hap ma'poch c̈harra' char. Acheñenesha'ñapa' añ̃a
pompor p̃ateñet ñeñť̃ José. Ñehua, Josépa' Elí puechemer, 24 Elípa' Matat puechemer,
Matatpa' Leví puechemer, Levípa' Melqui puechemer, Melquipa' Jana puechemer, Janapa'
José puechemer, 25 Josépa' Matatías puechemer, Matatíaspa' Amós puechemer, Amóspa'
Nahum puechemer, Nahumpa' Esli puechemer, Eslipa' Nagai puechemer, 26 Nagaipa'
Maat puechemer, Maatpa' Matatías puechemer, Matatíaspa' Semei puechemer, Semeipa'
José puechemer, Josépa' Judá puechemer. 27 Judápa' Joana puechemer, Joanapa' Resa
puechemer, Resapa' Zorobabel puechemer, Zorobabelpa' Salatiel puechemer, Salatielpa'
Neri puechemer, 28 Neripa' Melqui puechemer, Melquipa' Adi puechemer, Adipa' Cosam
puechemer, Cosampa' Elmodam puechemer, Elmodampa' Er puechemer, 29 Erpa' Josué
puechemer, Josuépa' Eliezer puechemer, Eliezerpa' Jorim puechemer, Jorimpa' Matat
puechemer, 30 Matatpa' Leví puechemer, Levípa' Simeón puechemer, Simeónpa' Judá
puechemer, Judápa' José puechemer, Josépa' Jonán puechemer, Jonánpa' Eliaquim
puechemer, 31 Eliaquimpa' Melea puechemer, Meleapa' Mainán puechemer, Mainánpa'
Matata puechemer, Matatapa' Natán puechemer, 32 Natánpa' David puechemer, Davidpa'
Isaí puechemer, Isaípa' Obed puechemer, Obedpa' Booz puechemer, Boozpa' Salmón
puechemer, Salmónpa' Naasón puechemer, 33 Naasónpa' Aminadab puechemer, Ami-
nadabpa' Aram puechemer, Arampa' Esrom puechemer, Esrompa' Fares puechemer,
Farespa' Judá puechemer, 34 Judápa' Jacob puechemer, Jacobpa' Isaac puechemer, Isaacpa'
Abraham puechemer, Abrahampa' Taré puechemer, Tarépa' Nacor puechemer, 35 Nacorpa'
Serug puechemer, Serugpa' Ragau puechemer, Ragaupa' Peleg puechemer, Pelegpa'
Heber puechemer, Heberpa' Sala puechemer, 36 Salapa' Cainán puechemer, Cainánpa'
Arfaxad puechemer, Arfaxadpa' Sem puechemer, Sempa' Noé puechemer, Noépa' Lamec
puechemer, 37 Lamecpa' Matusalén puechemer, Matusalénpa' Enoc puechemer, Enocpa'
Jared puechemer, Jaredpa' Mahalaleel puechemer, Mahalaleelpa' Cainán puechemer,
38 Cainánpa' Enós puechemer, Enóspa' Set puechemer, Setpa' Adán puechemer, Adánpa'
Yompor puechemer.

4

Allempo oneñet̃pa' topatenan Jesús, mueneñ o'ch ateť̃ p̃atan Jesús ñeñť̃ ama pocteye'
enteno Yompor
(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

1 Allempoña Jesúspa' o' err Jordanasoť̃. Ñañapa' añ e'ñe chorrenaya Parets Puecamquëñ
ñeñť̃ña anmue'ña all amayo. 2 Atť̃oña allpa' o' huapoña oneñeť̃, mueneñ o'ch ateť̃
p̃atyes ñeñť̃ ama pocteye' enteno Pompor. Allñapa' ama rreno e'ñe añ̃a t̃orrena atť̃och
etsotuan ora allohuen ñeñť̃ cohuentetsa Pomporecop. Ñeñť̃o'marña ama't o' pa'tatsoch
c̈harramatpa' ama't coñe't̃apa' ama es rreno. O'ña pa'tatsoch c̈harramatuapa' c̈ho
cheporratsa.

3 Allempoña oneñeť̃ atť̃o topatosan Jesúspa' ateť̃ otos:

—P̃a ñerra'm po'ñoc̈hẽ' Parets Puechemerep̃pa' o'ch p̃ot: Añ mapue' puenasepa' pan.
4 Jesúsñapa' ateẽ otap̃:
—Napa' ama nemno o'ch ateẽ nep̃a ẽarro'mar Yompor po'ñoñ ñeñẽ anuareẽ ahuaẽoẽeñ
ñeñẽpa' ateẽ oteney: "Allohueney acheñeneshohueneypa' ama e'ñe rreñtsa ñapueẽ
yocrram̃ yepeno. Añe'naña yocrram̃ yepen yecamquëñecop ñeñẽ allohuen allpon oteney
Yompor."
5 Allempoña oneñeẽpa' o' anem̃ all atarr aspenẽo e'ñe a'noso. Alloẽña gatyesuererr
allohuen ñeñẽ allpon all am̃cha'tareẽetyena pa'namen acheñenesha' ñeñẽ yec̈ha'yetsa
errap̃aren añe patsro. Alloẽña ama't mamesha cohuospa' e'ñe orre'tuena erracmañen.
6-7 Oneñeẽñapa' alla oterranerr Jesús:
—Ora allohuen ñeñẽ o' pentyesua ñeñẽpa' e'ñe nocma ẽarro'mar ñeñẽpa' na apareẽ.
Ñerra'm esesha' nemnen o'ch nap̃pa' napa' nap̃cha'ca'ye. Ñeñẽo'mar ẽe'pa' o'ch no-
tap̃, ñerra'm na pema'yocheñoẽen o'ch peconcorpana'tna, napa' napap̃cha' ora all
am̃cha'tareẽetyenet all atarr cohuentatyeñet, e'ñe ora allohuen ñeñẽpa' e'ñech p̃ocma.
8 Jesúsñapa' alla otererr:
—Ẽe'pa' o'ch orrerrep̃ oneñeẽe. Napa' ama nemno o'ch ateẽ nep̃a ẽarro'mar Yompor
po'ñoñ ñeñẽ anuareẽ ñeñẽpa' ateẽ oteney: "Añach ñapueẽ yema'yochena Yeyomporer ñeñẽ
Yepartseshar yepen, e'ñech ñapẽa yesherbe'."
9 Allempoña oneñeẽpa' o' anerranerr Jesús Jerusaléño. Allñapa' a'tapatos nanac eno
allohuanen Parets pa'paquëll. Allñapa' otuererr:
—Ñapa' ñerra'm po'ñoc̈hẽ' Parets Puechemerep̃ ẽe'pa' p̃omacha arroẽ ẽarro'mar amach
p̃a'tserrp̃o 10 ẽarro'mar Parets po'ñoñ ñeñẽ anuareẽ ñeñẽpa' ama'tña ateẽ oten:
Yomporpa' o'ch mueñonap̃ po'm̃llañoẽeñrenesha' ñeñẽcha' pecuam̃p̃sapue'.
11 Ñetcha' p̃agapapuet o'ch enatapapet atẽoch amach p̃a'tserrp̃atca'toso mapyo.
12 Allempoña Jesúspa' alla otererr:
—Añpa'c̈ho'ña anuareẽ Yompor po'ñoño, ñeñẽpa' ateẽ oten: "Amach
ya'llocchame'tatsche Yeyomporer ñeñẽ Yepartseshar yepen."
13 Allempoña oneñeẽ topatuahuan Jesús pa'namenoẽpa' o' ahuerr o' cac̈hpa'ner allpon-
mat ẽarro'mar oneñeẽ c̈hocma topach.

*Allempo e'*ñe ñenmaẽ ẽorrena Jesús Partsocop all Galileo
(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

14 Allempoña Jesúspa' o' alla ahuerr Galileo. Ñapa' añ atarr ahuamencaẽ pene' Parets
Puecamquëñ. Errap̃aren Galileo'mar o' e'ñe e'mare'tuet ñeñẽ ateẽ p̃a'yena Jesús. 15 All
apc̈ha'yena judionesha' po'prahuetopa' ñañapa' all yec̈hatyenanet. Atẽoña allohuen
acheñenesha'pa' atarr cohuen enteñet.

*Allempo serrpare'*tatan Jesús acheñenesha' all Nazareto
(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

16 Atẽeñapa' o' alla c̈herr Nazareto all yec̈hache'ẽ pompor allempo cheshena'. Pamẽarrña
allempo c̈hap yeẽ allempo c̈hocma amesen judionesha', Jesúsñapa' o' ahuo' judionesha'
po'prahuo, ñapa'c̈ho' ateẽ yec̈hena. O' c̈hap puerahuopa' allñapa' ẽomos allcha' lleyatan
acheñenesha' Yompor po'ñoñ. 17 Allñapa' añ apet libro ñeñẽ allo'tsen Isaías po'ñoñ ñeñẽ
a'm̃taye'ẽ Yompor po'ñoñ ahuaẽ. Ñañapa' toran libropa' all entan ñoñets ñeñẽ ateẽ
aquellcareẽ ñocop, ñeñẽñapa' ateẽ oten:
18 Napa' añ nechorrenaya Nompor Puecamquëñ ẽarro'mar ña nellsense' nach ser-
rpare'taterre' ora allohuen acheñenesha' ñeñẽ atarr es palltetsa. Napa' añcha'
neñotaterranet cohuen ñoñets ñeñẽpa' alloch queshperret. Ñam̃a añecopña
llesenserren atẽoch nach a'crratyerre' allohuen ñeñẽ mueroc̈hetyetsa puellquëñoẽ
pueyoc̈hreto. Nach eñotaterre' ñam̃a ñeñẽ ayottam̃p̃sareẽetyetsa allochñapa' o'ch
atoram̃p̃sareẽterret. Nach eñotaterre' ñam̃a ñeñẽ ama entetso allochñapa' o'ch
enterret. Ñam̃a ñeñẽ amueroc̈htatareẽetyetsa nachña a'rroyataterrahuet.

[19] Ñam̃a napa' añecopña llesenserren nach eñotaterrahuet t̃e'pa' o' c̈hap allempo pocte'
enteñ Yompor o'ch atarr orrtaterranet puemuereña. Ñehua, arrpa' allohua ñeñt̃
allpon lleyatanet Isaías po'ñoñ.

[20] O' lleyatuanetpa' o' alla e'tam̃perran libro apuerran ñeñt̃ sherbets all puerahuo.
Allempoñapa' o' alla anorruerr. Allohuenña acheñenesha' ñeñt̃ puerahuo'tsa'yen
ñetñapa' atarr cohuanrrorteñet Jesús. [21] Ñañapa' ateẽ otanet:

—Att̃o' o' se'mhua añ ñoñetspa' t̃e'ñapa' o' e'ñe c̈herr att̃och e'ñe etsoterra ñeñt̃ ateẽ
aquellcareẽ ahuat̃oẽeñ.

[22] Allohuenña acheñenesha'pa' e'ñe cohuen eñora'yenet Jesúsocop. Atarr coc̈hnesha'
enteññañet po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ serrpare'tatyenanet. Ñetñapa' ateẽ otanna'tyenet:

—Erroẽenoẽuañaca'yeña atarr coc̈hneshare' serrpare'tatyeney. Ñapa' añaca'ye José
puechemer.

[23] Jesúsñapa' ateẽ oterraneterr:

—Sapa' ñeñt̃ ateẽ o' se'mare'ton ñeñt̃ ateẽ norrtatyena' ahuaña Capernaumo t̃e'ña sapa'
c̈ha semneñ o'ch soten añ ñoñets ñeñt̃ecma muene' yotannena ama't ahuat̃oẽeñ: "P̃a
ñeñt̃ep̃ a'crratañtetsa t̃e'pa' o'ch p̃a'crrata e'ñe p̃añeña", t̃arro'mar sapa' añt̃e' semnen
o'ch ateẽ norrtat ñam̃a arr cohuen e'ñe ya ya'netsro ateẽ norrtatena' ahuaña Capernaumo.

[24] T̃arraña napa' po'ñoc̈h o'ch notas:

—Ñeñt̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñ ama't puesheñarra ama eñalleña ñeñt̃ e'ñe cohuen
enten allohuen pamo'tsesha' ñeñt̃ parro yec̈henet all e'ñe ñet pa'netsreto. [25-26] Napa'
po'ñoc̈h t̃e'pa' añcha' neyerpatasa ñeñt̃ ateẽ pe't̃ Elías ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ
ahuat̃. Ñehua, allempopa' o' ma'pa char ñam̃a po'poñ pueshmet charpa' nanac chares
ama't mameshapa' ama huateno ñeñt̃o'marña orrta muec̈heñets erracmañen all anetso
ñeñt̃ Israel all yec̈he't̃ Elías. Ñam̃a ama't shonteñ israelena'tar ñeñt̃ rreẽorrnaneshatyets
allempo, t̃arraña Yomporñapa' ama alleye' mueñanoña Elías att̃och yenposan ama't
puesheñarra rreẽorrnanesha' ñeñt̃ e'ñe pamo'ts pen ña. Arra mueñe po'poñ anetso ñeñt̃
pa'so'cheñ Sarepta ñeñt̃ allara Sidón allo'tsen puesheñarr rreẽorrnanesha', ñañapa' ñeñt̃a
yenpos. [27] Elloña o'ch alla neyerpaterrserr po'poñ ñeñt̃ ateẽ pe't̃ ñam̃a Eliseo, ñapa'c̈ho'ña
ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃. Ñehua, allempopa' shonte' israelena'tarnesha'
ñeñt̃ osyen puetsarñats ñeñt̃ otenet lepra all anetso Israel all yec̈he't̃ Eliseo. T̃arraña
ama't att̃eñ ama't puesheñarroẽapa' ama a'crratereña Eliseo e'ñe all Israelo. Ñapa'
aña a'crraterr ñeñt̃ po'poñena'tar acheñ ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Naamán ñeñt̃pa' po'poñ
anetso'marnesha'; ñeñt̃ pa'netser penpa' añ pa'so'cheñ Siria.

[28] Acheñenesha'ña allempo e'met ñeñt̃ ateẽ yerpatanet Jesúspa' ñeñt̃ña atarr at-
srre'matahuet allohuenet ñeñt̃ puerahuo'tsa'yen. [29] Ñetña tantrra'tetpa' o' mueño'teret
alloẽ pa'netsretoẽ. Cheta'neret, alloẽpa' arr anmet allohua huañen pocoll alloẽ e'ñe
atsereẽtena allcha' huapore'chet att̃och muetsatachet. [30] T̃arraña ama't huapore'chetañ,
Jesúsñapa' o' chope'chnerr ama't all shontena acheñenesha'. Ñañapa' all cheta'tnerra
rroc̈hopa' o' ahuerr.

Allempo Jesúspa' entap̃ puesheñarr yacma ñeñt̃ chorrena oneñeẽ
(Mr. 1.21-28)

[31] Allempoñapa' o' alla ahuerrerr anetso Capernaumo allara Galilea. Pam̃t̃arrña allempo
c̈hap yeẽñats allempo amesen judionesha' ñañapa' o' ahuo' po'prahueto. Allñapa'
yec̈hatyesosan acheñenesha'. [32] Ñeñt̃ ateẽ yec̈hatenanet, acheñenesha'ñapa' att̃a co-
huanrrorteñet. T̃arro'mar ñapa' ateẽ yec̈hatenanet ñerra'mrraẽe' ñeñt̃ allsensareẽtetsa
Partseshoẽ.

[33] Puesheñarrña yacma ñeñt̃ allo'tsen puerahuo, ñeñt̃ñapa' añ chorrenaya oneñeẽ. Ñaña
rranare'tapa' ateẽ otapan Jesús:

34 —¿Eso'mare'tcha'ña erroť peƥosey Jesúso, ƥa ñeñťeƥ nazareto'marneshaƥ? Añecopťe' pehuapa o'ch ƥa'chencaterrey. Napa' o' neñotapaƥ. Ƥapa' atarr Partsoƥ añ pellsensene' Ƥompor ñeñť atarr nanac Parets.

35 Ťarraña Jesúspa' ama muenache o'ch eñorana'cha. Ñañapa' ateť och:

—Pemma, ťe'pa' ďhoƥaña caďhpa'nerre'ña añ acheñer.

Oneñeťñapa' ďha atanman yacmapa' alla o'shshe'ma e'ñe all shontena allohuen acheñenesha'. Allempoñapa' o' caďhpa'ner e'ñe atťa, ama erroť ƥa'nme. 36 Acheñenesha'ñapa' ďha atarr ťoratsƥanet pueyoďhret. Ñetñapa' ateť otanna'tyeset:

—Ta'mca'ye, erroťenťe'ca'yeña Jesús po'ñoñ, atarrepa't huomenc po'ñoñ pen. E'ñe ateť ñerra'mrraťe' ñeñť allsensareťtetsa ñeñť atarr ahuamencaťesha'. Ama't oneñeť erroť otenpa' ateťďho' ƥateñ. Po'ñoďhca'ye ťe'pa' o' ďha'nerr oneñeť.

37 Allempoñapa' erracmañen allampaño'mar serrpare'tyeset ñeñť ateť pena Jesús.

*Allempo a'*crratosan Jesús Simón Pedro pa'so'mue
(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

38 Allempoña Jesúspa' ďha'nerr puerahuoť o' ahuo' ñaƦa Simón pa'pacllo. Allña Simón pa'so'muepa' ďha atsna'ten, ďha atarr nanac hueraten. Otapet Jesús:

—Ťe' yapa' yemneñ o'ch ƥa'crratos atsnañeť.

39 Allempoña Jesúspa' o' ponmosana atsnañeťpa' ďha a'huañaƦƥsose'ña po'urateña. Allempoña o' metua po'urateñapa' allenťa tanta o' agapapanet e'ñe cohuen o' yema'tapanet.

Allempo Jesúspa' a'crraterran shonte' pa'namen atsnañeťeďhno
(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

40 Ñeñťe yeťrocma allempo o' emuena atsne'pa' acheñenesha'ña allohuenet ñeñť atsna'tyets pamo'tsesha' ñetñapa' o' huapatyesnenet atsnañeť e'ñe Jesúsesho. Ñañapa' na'yesapanet pot ñesheto puesheña'ttset, atťoña a'crratyesapanet allohuenet. 41 ÑaƦa shonte' acheñenesha' caďhpatatyesapanet oneñeť ñeñť puerranaroť otnomue' Jesús:

—Ƥapa' ñeñťeƥ e'ñe po'ñoďh Parets Puechemereƥ.

Ťarraña Jesúspa' a'mtsoñeñtanet, ama muenataneto o'ch eñorana'tnomet, ťarro'mar ñetpa' e'ñe eñotnomet ñapa' ñeñť Cristotets.

Allempo Jesúspa' serrpare'tatyesnoman acheñenesha' erraƥaren Galileo'mar
(Mr. 1.35-39)

42 Tsapaťña o' puetarenpa' Jesúsñapa' ahua'muen a'yo all ama acheñempañoyaye. Acheñenesha'ñapa' e'name'ta'mueñet. Atťeñapa' o' ďhapa'muenet allo'tsen Jesús. Ñetñapa' ama mueneñeto o'ch erra sa'nmanet. 43 Ñañapa' ateť otapanet:

—Napa' añ poctetsa nocop o'ch ahuen po'poñ anetso'mar, allpa'ďho'ña o'ch neserrpare'tatyesnomanet ñeñť cohuen ñoñets, o'ch neñotatyesosanet Yompor po'cohuenña ñeñť atťoch ayochreshaťtena ña, ťarro'mar napa' ñeñťecopña llesenserren Nompor.

44 Atťeñapa' o' serrpare'tatyesnoman acheñenesha' erraƥaren Galileo'mar all apďha'yenet po'prahueto.

5

Atťo Jesús rromatosanet shonte' cac
(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

1 Allempoña po'pocheño Jesúsñapa' e'ñe sa'patoƥño ťen, ñeñťña sa'ppa' añ pa'so'cheñ Genesaretas. Allñapa' huaďha'toña shonte' acheñenesha' o' ďha echta'tatse'tanna'toset. Atťoña ama't Jesúspa' o'ďha echta'toset. Ñetpa' añ muenenet o'ch e'Ʀñotosñañet Yompor po'ñoñ. 2 Jesúsñapa' all entosan epna noñť e'ñe all sohua'puetso. Ñeñťña po'taruas pene' ñeñť rremuene' cacpa' ñetñapa' ama po'noñťo'tsa'yeneto. Ñetpa' o' ahuanmuet a'yeneť allcha' tsama'teneta' po'terraya. 3 Jesúsña allpa' a'tapos puenarr noñťo, ñeñť Simón po'noñť. A'tapospa' otan Simón:

—Pechtam̃p̃sen mame' rroc̈ha'soneť.

Jesúsña anorros noñť opa' allo ťña ye c̈hatosan allohuen acheñenesha'. [4] Allempoña serrpare'tatuanet, o' alla oterranerr Simón:

—Ťe'pa' o'ch ahuep̃ rroc̈ha'soneť epopa' o'ch alla peterrayerrerr, ťe'pa' perrma'ch shonte' cac.

[5] Simónñapa' ateť och:

—Yapa' o' Maestrocha' e'ñe yarepen ťorratsa terrayats e'ñe orrena ama't parra cac ama yerrmueñe. Ťe'ña p̃aca' notene' o'ch alla neterrayerrerr ama'tpa' ateťcha' nep̃a o'ch alla neterrayerrerr.

[6] Allempoñapa' ateťc̈ho' pet, o' alla terrayerreterr. Terrayañapa' shonte' rroman cac nanac aton, c̈ha muene' rrarre'tatan terraya. [7] Atťeñapa' agochet po'potantañ pamo'tset ñeñť po'noñťo'tsa'yen o'ch huapuet ñeñťcha' rromapretahuet cac. O'ña c̈hapuet o' esha'tanatet cac noñťo e'ñe epno'mar chorrares cac noñťo, c̈ha muene' esha'tatan noñť. [8] Allempoña ateť eñch Simón Pedro ñañapa' poma'yorñecma ponmana Jesús, concorposa pa'rrp̃oť, all otos:

—Amach Partseshacha' allo'na peyemtatsetnenno ťarro'mar napa' ñeñťen atarr ochñaťen.

[9] Ateť otan Jesús pueyorñoť ťarro'mar eñoteñ ñeñť atťo rreman shonte' cacpa' Parets ateť p̃atene'. Ama't allohuen ñam̃a ñeñť epuet taruasenetpa' atarr nanac yorenet. [10] Ama't ñam̃a Jacobo ñam̃a Juan ñeñť Zebedeo puechemeresha' ñeñť parro taruasen Simón, atarr nanac yorenet. Allempoña Jesúspa' ateť oterranerr Simón:

—Amach c̈ha peyorenatsto. Ñeñť ateť pepena ahuaťoťeñ e'ne' cac ťe'ñapa' ateťcha' peperra e'nerre' ñam̃a acheñ ñeñťcha' p̃ame'ñaterra.

[11] Allempoñapa' ahuam̃perret o'ch etsotuerret allecma etsotenet. Ñetñapa' allempocma sohuanmuet allohuen ñeñť allpon echyenet. Allempoñapa' coťeret Jesús atťoch pueyochresha' perranet.

*Atťo Jesús a'*crraterran puesheñarr yacma ñeñť aptsarñať
(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

[12] Allempo po'pocheño Jesúsñapa' alla c̈herrerr po'poñ anetso. Allñapa' huapoña puesheñarr yacma ñeñť osen puetsarñats ñeñť otenet lepra, atarr apoc̈htateñ. Entosan Jesúspa' alla rromam̃p̃sosya. Allña rromuenapa' alloťña enamosan Jesús, ateť otos:

—Ayochreshaťe ñerra'm p̃a muenatspa' p̃a ñeñťep̃ atarr ahuamencaťeshap̃ p̃a'crrataye'cherren allochñapa' atťoch e'ñe cohuen entuerren acheñenesha'.

[13] Jesúsña anretapa' allenťa a'p̃lle', ateť och:

—Napa' nemneñca'ye, metuerrepa'ña peptsarña atťoch e'ñe cohuen enterrep̃ allohuen acheñenesha'.

Yacmañapa' allorocma metuer pueptsarña. [14] Jesúsñapa' alla otererr:

—Ťe' atťo o' na'crraterrep̃pa' ama't e'ñe puesheñarrapa' amach p̃otap̃sa'tatsche. Corneshachña pegatena' all peptsarse'ť. Ateť nane'ť Moisés ñoñets añ acheñrecop ñeñťcha' a'crratareťterrtsapa' ťe'ñapa' o'ch es p̃anom ñeñťcha' p̃apos all ñeñť Yomporecop. Allochñapa' atťoch e'ñe cohuen enterrep̃ allohuen acheñenesha'.

[15] Elloña atarr nanac serrpare'tyeñet, o' erracmañen epa'hua atťo' pena Jesús. Ñeñťo'marña shonte' acheñenesha' huac̈ha'toñet atťoch e'm̃ñotoñet po'ñoñ ñam̃a atťoch a'crratyesapanet allohuen pa'tsnañeťeret. [16] Ťarraña ñapa' erroťenopa' o'ch ahuerr a'yo all ama acheñempañoyaye allcha' ma'yochena.

*Atťo Jesús a'*crraterran ñam̃a ñeñť echarrtaña
(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

[17] Po'pocheño allempo Jesúspa' all ye c̈haterranerr shonte' acheñenesha', allña allpononeťpa' all anorrc̈ha'tyen ñam̃a patantarr fariseonesha' ñam̃a ñeñť atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñť ateť anareť judioneshacop. Ñetpa' pa'namen anetsoť

huačha'tyenet—Galileot̃ ñam̃a Judeot̃ ñam̃a Jerusaléñot̃. Jesúsñapa' atarr ahuamencat̃
peñ Pompor, att̃oña a'crratyesan shonte' ñeñt̃ atsna'tyets. [18] Att̃eña o' huapatoñet ñam̃a
echarrtaña, huapatam̃p̃set puechecnap̃ot̃. Ñetpa' añ muenenetañ o'ch be't̃oset o'ch e'ñe
noset Jesúsesho. [19] T̃arraña shonte' acheñenesha' ñeñt̃o'marña ama eshcaye' abe't̃osetoña
atsnañet̃ att̃och čhapachet e'ñe Jesúsesho. Att̃eñapa' a'tapatoset enot̃ pocollato. Allñapa'
o' a'rrot̃e'toset pat̃ep̃rarr echet allot̃ña a'suatam̃p̃set echarrtaña puechecnape'na. Att̃oña
čhapachet e'ñe rročho allo'tsen Jesús. [20] Jesúsñapa' eñotapanet ñetpa' atarr nanac
yemteñet, ñeñt̃o'marña atet̃ otapan echarrtaña:

—Masheñcha' t̃e'ña p̃a p̃o'chñarpa' o' ap̃retna'huaret̃ta.

[21] Otue' atet̃pa' añña fariseonesha' ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃
anaret̃ judioneshacop, ñetñapa' otatse'tet ñañeñeta:

—Esesha'huañaca'ye o' achm̃are'tanña Yompor. Arr patsropa' ama't puesheñarra ama
eñalleña ñeñt̃ peretnene' ochñarets, ñapt̃aña Yompor peretnene' ochñarets.

[22] Jesúsñapa' eñotanet ñeñt̃ atet̃ otenet ñocop, ñañapa' atet̃ otanet:

—Sapa' eso'mare'tcha'ña atet̃ soct̃ape'chatse'tyesña seyočhro. [23] Ñehua, sapa' čha soten
ñeñt̃ atet̃ o' notue echarrtaña po'chñarpa' o' ap̃retna'huaret̃ta, ñeñt̃pa' ama t̃orrapahuoy-
aye. Sapa' añña atarr t̃orrapo' senten att̃och na'crrater čhoncha'ña ote': "Petantena,
pechope'chnen." [24] Ñehua, napa' o'ch neñotatas na Ñeñt̃en Acheñetosets, napa' aparet̃en
llesens att̃och nach peretnerre' ochñarets añ patsro.

Ñeñt̃o'marña Jesús allempopa' atet̃ otan echarrtaña:

—T̃e'ña napa' o'ch notap̃: Petantena, pechta'nen pemue' o'ch pechope'chnen, ahueneп̃
pepacllo.

[25] E'ñe otue' atet̃pa' echarrtañañapa' čha tantetsa e'ñe allorocma. Allohuenña
acheñenesha' e'ñe entueñet. O' cheta'nenan po'mue' pa'ye'chočhtateñesha' Yompor o'
ahuen pa'pacllo. [26] Allohuenña acheñenesha'pa' čha atarr cohuanrrortapueñet. Att̃oña
ñetpa'čho'ña atarr cohuentatyeññañet Yompor. Allohuenetñapa' atarr nanac yorenet,
atet̃ otyenet:

—T̃e'pa' o' yenterr ñeñt̃ ama't ahuat̃apa' ama yentareña ya ñeñt̃ atarr cohuen.

Allempo Jesúspa' hua'ña'nman Leví att̃och pueyochresha' per
(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

[27] Allempoñapa' o' ahuerrerr Jesús. All oñempa' all entnoman puesheñarr ñeñt̃
po'taruas pene' o'ch cobrenan acheñenesha' quelle ñeñt̃ gobiernocop. Ñeñt̃ñapa' añ
pa'so'cheñ Leví*. Alla anen allecma apčhenet quelle ñeñt̃ gobiernocop. Jesúsñapa' otosan
Leví:

—T̃e'pa' p̃oct̃a'n att̃och neyochresha' neperrep̃.

[28] E'ñe otue' atet̃ Levíñapa' čha tantnomtsa o' cot̃an Jesús. Att̃oña ñapa' e'ñe sohuanman
ñeñt̃ allohuen pa'namen.

[29] Allempoñapa' čhapa'muen ñam̃a pamt̃arr allempo Leví pa'pacllopa' yečhcatatan
shonte' rreñets att̃och coshame'tam̃pesyet Jesús. All rrallme'chapreteñ shonte' acheñe-
nesha'. Allo'tsa'yen ñam̃a ñeñt̃ parro yemtena Leví. Ñetpa'čho'ña ñeñt̃areta ñeñt̃
po'taruas penet o'ch cobra'yeñet acheñenesha' quelle ñeñt̃ gobiernocop, t̃arraña
ñetpa' pueshquëñot̃e'na cobreñet acheñenesha' aton. Ñeñt̃ rrallme'chapretene' Jesús.
[30] Fariseonesha' ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃, ñetñapa'
sasare'teññañet Jesús pueyochresha'. Att̃eñapa' otaret̃tet:

—Ta'm, eso'mart̃e'ña serrallme'chapreteññña añ acheñeneshar ñeñt̃ pueshquëñot̃e'na
cobra'yene' acheñenesha' aton quelle ñam̃a epas acheñenesha' ñeñt̃ atarr ochñat̃ene-
shačhno.

[31] Atet̃ e'manet Jesús, ñañapa' atet̃ toma'ntatanet:

---

* 5:27 Levípa' ñeñt̃ara ñeñt̃ sochenet Mateo.

—Ñeñt̃ e'ñe huomech entetsapa' ñetpa' ama e'neñetoña apartañ. Añña ñeñt̃ atsna'tetspa' ñetñapa' c̈hocma añ e'nenet ñeñt̃cha' a'crraterrahuet. [32] Napa' ama añecpaye' nohuapo att̃och nec̈hore'tos ñeñt̃ e'ñe atet̃ entetsañ ñetpa' e'ño' cohuen es p̃a'yenet. Napa' añecopña nohuapa att̃och nec̈hore'tos ñeñt̃ atarr ochñat̃ entyetsa. Allochñapa' att̃och o'ch cot̃ape'cherret ello e'ñe cohuen Yomporecop.

Allempo Jesúspa' eñotatanet atet̃cha' t̃ore'tet Yomporecop ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h sherbets
(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

[33] Ñetñapa' alla otereterr Jesús:

—Ñeñt̃ Juan pueyochresha'pa' c̈hocma t̃ore'tenet Yomporecop,† c̈hocma ma'yochenet. Ñam̃a fariseonesha' pueyochresha'pa'c̈ho'ña att̃ecma penet. T̃arraña p̃aña peyochresha'pa' eso'mare'tña ama att̃eye' peneto. Ñetpa' atta es rratse'tyenet, att̃a es orryenet.

[34] Jesúsñapa' alla toma'ntaterraneterrpa' atet̃ otanet:

—Ñeñt̃ ahua'ñaret̃ec̈hno all rrallme'chapreteñet ñeñt̃ e'ñe errte' sena'tetsa, ama pocteyaye o'ch yotanet "amach es serra'yesatsto", t̃arro'mar ñeñt̃pa' atet̃ coshapreteñet ñeñt̃ sena'tetsa. [35] T̃arraña ñerra'm esempo machayot̃a sa'nerranet ñeñt̃ sena'tetsa, ñeñt̃ña parro yemuetyena allempoña ñetpa' e'ñe puellquëñot̃et cac̈hpa'huerretcha' puerrar, amach arrenaye' enterreto. Ñeñt̃pa' att̃ochña t̃ore'terret allempo Yomporecop e'ñe po'ñoc̈h. Arrpa' allohua huañ ñeñt̃ atet̃ Jesús toma'ntata ña sena'tostsa.

[36] Elloñapa' o' alla toma'ntaterraneterr ñeñt̃ atet̃ yec̈hen judionesha' arr patsro ñeñt̃o'marña atet̃ otanet:

—Ñehua, ñerra'm yechen epma yeshtam, pat̃err emarr ñam̃a po'poñ mellashañpa' amach yerrarratstoña emarr yeshtam alloch yellta' yeshtam mellashañ all rrarra'nen. T̃arro'mar ama't atet̃ yep̃atsechpa' ñeñt̃pa' e'ñech orrena. Ama't yeshtam emarrpa' o'huañcha' cohuenta all yerrarreñ. Ñam̃a yeshtam mellashañ ama't o' yelltereñ emarropa' amach alla cohuenterro t̃arro'mar ñeñt̃ allo o' yellterpa' ama mellashañecmayaye, ñeñt̃o'marña amach ñeñt̃tatere.

Ñeñt̃pa' att̃oña Jesúspa' eñotatanet ña poct̃ap̃ña e'ñe etserra. [37] Jesúsñapa' alla toma'ntaterraneterr po'poñ ñeñt̃ atet̃ yec̈hena judionesha' o'ch yec̈hcatenet pa'rrom orrot̃. Ñeñt̃o'marña atet̃ otanet:

—Ama't puesheñarrot̃eyapa' amach yeshatstoña vinos emasa mellasha'm̃añ orrot̃o ñeñt̃ ayec̈hcataret̃ pa'rrom. T̃arro'mar ñerra'm atet̃ yepe'pa' o'ch chasa'ña vinospa' c̈hach a'ptsan orrot̃, vinosñapa' e'ñech shebhua, ñeñt̃ña orrot̃pa' ama't mamesha'pa' amach es sherberro. [38] Añña ñerra'm emasa vinos, arrcha'ña yeshe' emerra orrot̃o ñeñt̃ ayec̈hcataret̃ pa'rrom. Allochñapa' ama'tcha' chasa' vinospa' amach c̈ha potsa'p̃soña vinos ñeñt̃pa' allach yechen epo'mar.

Ñeñt̃pa'c̈ho'ña att̃oña Jesúspa' eñotatanet ña poct̃ap̃ña e'ñe etserra. [39] Po'poñonet̃pa' alla toma'ntaterraneterr Jesús, ñeñt̃pa' atet̃ oterraneterr:

—Ñeñt̃ e'ñe yec̈henaya o'ch orran co'nes ñeñt̃ atarr chase'pa' ñapa' ama mueno o'ch orran co'nes emasa, t̃arro'mar ñapa' atet̃ oten ñeñt̃ atet̃ yec̈hena ahuat̃ot̃eñpa' ñeñt̃a e'ñe cohuen enten.

6

Allempo Jesús pueyochresha' taso'tam̃pesyesnomuet trigo añe yet̃ro allempocma amesen judionesha'
(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

---

† 5:33 Añ t̃ore'teñetspa' añecop o'ch yet̃orra Yomporecop. Amach añecpayaye atomat, ñeñt̃pa' añecpa mameshacop o'ch yequec̈hpa' yerrar.

[1] Allempoña c̈herrerr allempo c̈hocma amesen judionesha'. Allempoña Jesúspa' arr oñem chetso'mar epuet pueyochreshac̈hno. Allempo oñenet chetso'mar pueyochresha'ñapa' taso'tam̃pesyesnomuet puechm̃a'tets trigo a'she'challme'chyesnomet att̃ot̃ rrocllome'chachet o' rra'yesnomet. [2] Ñeñt̃ña patanta'tets fariseonesha'pa' che'ptare'tanet, atet̃ otaret̃tet:

—Eso'mare'tña atet̃ sepena ñeñt̃ ama pocteyaye o'ch atet̃ yep̃a t̃arro'mar t̃e'pa' añe yet̃ro ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ahuat̃ot̃eñ allempocmach yamesen.

[3] Jesúsñapa' otanet:

—Sapa' ama'trra selleyareña añ ñoñets all oten ñeñt̃ atet̃ p̃a ahuat̃ David allempo cheporra'nma epuet ñam̃a allohuen ñeñt̃ cot̃ene'. [4] Ña allempopa' be't̃osos Yompor pa'pacllo, allñapa' chetosan pan ñeñt̃ atma'ntatarat̃ atet̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ nenet all Partsocop. Ñehua, ñeñt̃ panpa' ama pocteyayñe o'ch esesha' rre'. Ñeñt̃pa' añach ñapuet̃ rrene' cornaneshac̈hno; ñeñt̃pa' e'ñe atet̃ anuaret̃ judioneshacop. Ñeñt̃ña panpa' o' chetos David, rros, rratosan ñam̃a allohuen ñeñt̃ epuet.

[5] Allempoña alla oterraneterr Jesús, ñeñt̃pa' atet̃ otanet:

—Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas, na Ñeñt̃en Acheñetosets ñeñt̃en allsensaret̃en, naca'ye atet̃ otets est̃e' poctetsaña ñeñt̃cha' atet̃ yep̃a añe yet̃ro allempocma yamesen.

Allempo Jesúspa' a'crraterran ñeñt̃ chelletsa pot
(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

[6] Allempoñapa' c̈herrerr po'pocheño ñeñt̃ yet̃ñatsro allempocma amesenet. Jesúsñapa' be't̃osuenerr judionesha' po'prahuo. Allñapa' yec̈hatyesuenanerr acheñenesha'. Allñapa' allo'tsen ñam̃a puesheñarr yacma ñeñt̃ c̈ha chellena pot po'cohuenrot̃. [7] Acheñenesha'ña ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ epuet ñam̃a fariseonesha' ñetña allpa' Jesúsa atarr cohuana'tyenet att̃och enteñeterr ñato'rraña o'ch a'crratenanerr acheñ añe yet̃ro allempocma amesenet. Ñerra'm o'ch a'crratenanerr ama't puesheñarra acheñ añe yet̃ro allempo amesenet, allempoñapa' esheccha' a'met̃am̃peñeta' am̃cha'taret̃esho. [8] Jesúsñapa' eñotanet ñeñt̃ atet̃ cot̃ape'chatse'tyenet pueyoc̈hreto. Ñañapa' atet̃ otan yacma ñeñt̃ chelletsa pot:

—Ap̃on p̃at̃omos arrma.

Yacmaña huapapa' o' t̃omos all rroc̈ho. [9] Jesúsñapa' atet̃ otanet:

—Ñehua, napa' o'ch na'p̃t̃o'tas: ¿Erra'tsena'tña ñeñt̃ e'ñe pocte' senten ñeñt̃cha' atet̃ yep̃a añ yet̃ro allempo yamesen? Ñato' o'ch atet̃ yepe' e'ñe cohuen po'psheñeñ, amapa' ñato' o'ch atet̃ yepoñ ñeñt̃ ama pocteyaye. Ñato' añt̃e' pocte' senten o'ch ya'crrach acheñ amapa' añt̃e' pocte' senten amach ya'crratatsche c̈hachña yemtsatach.

Ñetñapa' ama't puesheñarrot̃etapa' ama eseshaye' anapuenaye entaye.

[10] Ñañapa' cohua'yesan allohuen ñeñt̃ anorrc̈hets all, allempoñapa' otan ñeñt̃ chelletsa pot:

—Ñe'pa' o'ch notap̃: Petapuerr p̃ot.

E'ñe otue'pa' ñañapa' allent̃epa'tcha' tapuerran pot, o' e'ñe cohuenterra pot. [11] Fariseonesha'ñapa' ñeñt̃ña atarr atsrre'matahuet. Allempoñapa' cot̃ape'chatanna'tet, atarr o'pachet Jesús.

Allempo Jesúspa' acran c̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa epsheña ñeñt̃cha' llesensa'
(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

[12] Allempoña Jesúspa' o' alla ahuerrerr a'yo aspent̃o allcha' ma'yochena'. Allñapa' arepen ma'yochaya Pompor. [13] Tsapat̃ña puetarenpa' agota'muenan allohuen ñeñt̃ pueyochreshac̈hno pen. Allempo c̈hac̈ha'tet ñeshopa' ñañapa' o' acrapan ñeñt̃ c̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa epsheña ñeñt̃cha' llesensa' ñeñt̃cha' serrpare'tyetsa' allemeñ anetso'mar. [14] Ñeñt̃ llesensa' ñeñt̃pa' añec̈hno: Simón ñeñt̃ socherr Pedro, allot̃pa' ñam̃a pa'mo'nasheñ Andrés, allot̃pa' Jacobo* ñam̃a pa'mo'nasheñ Juan, allot̃pa' Felipe, ñam̃a Bartolomé,

* 6:14 Jacobopa' ñeñt̃ara ñeñt̃ sochenet Santiago.

[15] ñam̃a Mateo ñam̃a Tomás ñam̃a Jacobo ñeñt̃ Alfeo puechemer, ñam̃a ñeñt̃ po'psheñeñ
Simón ñeñt̃ cananistanesha' ñeñt̃ atarr t̃orratse't̃ pa'netsrecop, [16] allot̃pa' ñam̃a Judas†
ñeñt̃ Jacobo pa'mo'nasheñ, allot̃pa' ñam̃a po'psheñeñ Judas Iscariote ñeñt̃cha' pomuerre'
tsapat̃oneť Jesús.

Allempo Jesúspa' yeč̈hatenan shonte' acheñenesha'
(Mt. 4.23-25)

[17] Allempoña huerra Jesús aspent̃oť epuet pueyochresha', t̃omč̈ha'tuerret all aspeneť
pacñe't̃pener poño po'mopñero. Allñapa' o' č̈hač̈ha't shonte' po'potantañ acheñenesha'
ñeñt̃ pueyochresha' pen. Ñam̃a allo'tsa'yen shonte' acheñenesha' ñeñt̃ huač̈hetsa allemeñ
anetsot̃—Judeot̃ ñam̃a Jerusaléñot̃, ñam̃a sa'patop̃ño'marnesha' ñeñt̃ huetsa Tirot̃ ñam̃a
Sidónot̃. Ñetpa' añecopña huač̈henet o'ch e'm̃ñoteret ñamet Jesús ñeñt̃ ateť serrpare'ten
ñam̃a añecpa'naña huač̈henet at̃toch a'crratyesapanet Jesús patsnañeťeret. [18] Ama't ñam̃a
allohuen ñeñt̃ mueroč̈htatyen oneñeť ñañapa' e'ñe a'crratyesuapanet. [19] Allohuenña
acheñenesha'pa' atarr mueneñet o'ch a'p̃lloset Jesús t̃arro'mar ñapa' ña atarr ahuamen-
cat̃esha', e'ñe ña po'huamencot̃ a'crratyenan allohuen acheñenesha'.

Att̃o atarr cosheñtso'tsa'yen patantarr ñam̃a atarr llequëñtso'tsa'yen po'potantañ
(Mt. 5.1-12)

[20] Allempoña Jesúspa' cohua'yesan ñeñt̃ pueyochresha' pen, ñañapa' ateť otanet:
—Ñeñt̃es atarr huocchañnesha' entetsa ñeñt̃escha'ña atarrcha' cosheñtso'tsa'yenes
t̃arro'mar sapa' o'pataterrsach Yompor po'cohuenña at̃o atarr ayochreshat̃tena ña.
[21] 'Ñam̃a sapa' ñeñt̃es cheporrare'tyetsa t̃e' ñeñt̃escha'ña atarrcha' cosheñtso'tsa'yenes
t̃arro'mar Yomporcha'ña e'ñe señmatatterre'.
'Ñam̃a sapa' ñeñt̃es yahuetsa t̃e' e'ñe sellquëñot̃ ñeñt̃escha'ña atarrcha'
cosheñtso'tsa'yenes t̃arro'mar Yomporcha'ña e'ñe seche'taterre' socsheñot̃.
[22] 'Ñam̃a sapa' atarr cosheñtso'tsa'yenes ñerra'm esempo e'moñe'tenset no'mar ñerra'm
esempo mueño'tenset, ñerra'm esempo puesasare'teñot̃etas sochatse'tenset t̃arro'mar
sapa' na same'ñena Ñeñt̃en Acheñetosets. [23] Allempo ateť penset ñeñt̃ ama cohue-
nayaye, sañapa' socshepa'ch nanac ñam̃a señochepa'ch shonte' ñeñt̃ o'patatensa Yompor
pue'ntaño ñeñt̃cha'ña atarr socshaterre'. Ñehua, ñetpa' pa'tañneshañpa' at̃ecma mue-
roč̈htatyesete't̃ ñam̃a ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃.
[24] 'T̃arraña t̃e'pa' o'ch notas sa ñeñt̃es atarr eč̈llayoret̃es ñeñt̃es echene' ora allpon
ñeñt̃ e'ñe socpa. Sapa' ñeñt̃escha'ña atarr llequëñtso'tsa'yenes t̃arro'mar esempopa'
huañerrcha' ñeñt̃ socshatene'.
[25] 'Ñam̃a atarr llequëñtso'tsa'yenes ñeñt̃es atarr esocmañen es echyets allo e'ñe señ-
matena seyeteñot̃. Č̈herrcha' allempoch atarr sepallterra ñeñt̃cha' serrar seperr.
'Ñam̃a atarr llequëñtso'tsa'yenes sa ñeñt̃es t̃e'pa' e'ñe socsheñesha' seche'tatsetyena.
Č̈herrcha'ña allempoch seyahuerra sellquëñot̃.
[26] 'Ñam̃a atarr llequëñtso'tsa'yenes ñerra'm esempo allohuen acheñenesha' e'ñech
cohuen entapretenset, e'ñe cohuen eñosyenet socop. T̃arro'mar ñetpa' ateť pete't̃
pa'tañneshañ ahuat̃, e'ñe cohuen eñosyesete't̃ añ acheñreneshacop ñeñt̃ ama't ama
Yomporeye' po'ñoñ a'm̃ta'yesete't̃e.

Att̃o Jesúspa' yeč̈hatosanet amorrentpo'ch yeñch ñeñt̃ ye'moñe'tyene'
(Mt. 5.38-48; 7.12)

[27] 'Sa ñeñt̃es ne'm̃ñotene' o'ch notas ñeñt̃cha' ateť sep̃a e'ñe cohuen, semueryach
ama't ñeñt̃ se'moñe'tene'. O'ch ateť sepe' e'ñe cohuen. [28] Ñam̃a ama't erra'tsen
ñeñt̃ sarrnomare'tenaya sañapa' o'ch senamaterrñañ Yompor pa'nateña. Ñam̃a ñeñt̃
sesasare'tene' sañapa' o'ch sema'yocham̃penanet. [29] Nehua, ateť ñerra'm esempo esesha'
pue'moñe'teñot̃etas o'ch tacllaset setsa'po, sañapa' poctepa'chña señch tacllerrserrepa'

† 6:16 Judaspa' ñeñt̃ara sochenet Tadeo.

ñamͫa po'psheͫmtañot̃. Ñamͫa ñerra'm esempo esesha' seprrataͫmp̃se' seshtam, sañapa' poctepa'chña señch puerrataͫmp̃sasetepa' seshtam ñeñt̃ muenenet ama't ñamͫa po'pmañ seshtam allo sepmatena. 30 Ñerra'm esesha' es senamuene' sañapa' sapepa'ch ama't esesha. Ñamͫa ñerra'm esesha' seyoratsre'tamͫp̃se' sañapa' amach alla senamatstere apuerrsetepa' alla. 31 Ñehua, ñerra'm erra'tsent̃e' e'ñe cohuen senten ñeñt̃ semnen sa ñeñt̃cha' atet̃ p̃onas po'psheñeñ, sapa'c̈ho'ña e'ñech att̃ecma sep̃anet samͫa.

32 'Ñamͫa sa ñerra'm aña semorrentena ñeñt̃ atarr semorrentenaya samͫa, ñeñt̃pa' amach e'ñeye' sorrtatenoña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuentetsa, t̃arro'mar ñeñt̃ ama ame'ñenayo Yompor ñetpa aña morrentenet ñeñt̃ e'ñe morrentenahuet ñamet. Añña atarr cohuentetsa ama't ñeñt̃ ama yemorrentenayepa' o'ch yemorreñcha e'ñe cohuen. 33 Ñamͫa ñerra'm aña e'ñe cohuen seyenpa'yen ñeñt̃ seyenpa'yene' samͫa, ñeñt̃pa' ama e'ñeye' sorrtatenoña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuentetsa, t̃arro'mar ñeñt̃ ama ame'ñenayo Yompor ñetpa' aña yenpa'yenet ñeñt̃ yenpa'yenahuet ñamet. 34 Ñamͫa ñerra'm añecpa es sartanna'tyena att̃och ellopa' o'ch alla apuerrset samͫa, ñeñt̃ atet̃ sepenapa' ama e'ñeye' sorrtatenoña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuentetsa; añcha'ña es saretyena po'psheñeñ ama't ñetpa' ama'tcha' ama apuerrseto ama't coñe't̃a, t̃arro'mar atet̃ pena ñeñt̃ ama ame'ñenayo Yompor ñerra'm eñoteñet o'ch alla aparet̃terret ñamet eshecc̈ha'ña archet po'psheñeñ. 35 T̃arraña napa' o'ch notas, sapa' añe'nachña semorrentena ama't ñeñt̃ se'moñe'tene'. Ñamͫa sapa' añe'nachña seyenpuen ama't ñeñt̃ ama seyenpuenaye. Ñamͫa sapa' añe'nachña es saretyena ama't ñeñt̃cha' ama sapuerraye. Ñerra'm atet̃cha' sep̃a Yomporñapa' apuerrescha' ello ñeñt̃cha' atarr socshatuerre'. Ñapa' allempoch e'ñe puechemer perres, ñeñt̃ara Yompor Ñeñt̃ Nanac Parets. T̃arro'mar ñapa' añe'naña muerena ama't ñeñt̃cha' ama coshaterraye ña, ñeñt̃ara ñeñt̃ ama cohuenaye' es petso. 36 Sapa'c̈ho'ña atarrepa'chña semueranna'ta e'ñe atet̃ pena ñeñt̃ Yeyomporer yepen atarr muerenya yamͫa.

E'ñe att̃ot̃apa' amach yotteñe'channa'tatsto
(Mt. 7.1-5)

37 'Sapa' amach sotatsche po'psheñeñ "ama pocteyaye ñeñt̃ atet̃ sep̃a'yena", allochñapa' amach otuerrso samͫa Yompor ama pocteyaye ñeñt̃ atet̃ sep̃a'yena samͫa. Ñamͫa e'ñe att̃ot̃apa' amach sott̃eñe'chatsche po'psheñeñ allochñapa' Yomporpa'c̈ho'ña amach otteñe'chuerrso samͫa, c̈hochña e'ñe cohuen sep̃retnannena allochñapa' Yomporpa'c̈ho'ña e'ñech cohuen peretna'huerres samͫa. 38 Ñamͫa sapa' e'ñech cohuen es sapanna'tyena allochñapa' Yomporpa'c̈ho'ña e'ñech cohuen es apuerres samͫa. Shonte'ch nanac es apuerres, atet̃ ñerra'mrrat̃e' c̈ho es e'chorratenset soshaco atet̃ ñerra'm c̈hop e'charet̃. O'ch chorrapa' o'ch a'rrapuet eshecc̈ha' esha'tereterr po'poñ, ñerra'm o'ch chorrerrerrpa' o'ch pa'shmuet att̃och e'ñe a't̃amo'yonaset. Ñeñt̃pa' añ toma'ntena att̃o es apueney Yompor nanac aton. Ñamͫa errponcha' sap̃ po'psheñeñ, sapa'c̈ho'ña e'ñech allpon apuerres samͫa Yompor.

39 Allempoña Jesúspa' atet̃ toma'ntaterraneterr, ñeñt̃pa' atet̃ otanet:

—Ñeñt̃ aporo'yet̃pa' ñapa' amach errot̃enot̃ echa'nmano po'psheñeñ ñeñt̃ parro aporo'yet̃ecmuet. T̃arro'mar ñerra'm atet̃ penet, ñerra'm arrorot̃ont̃a echa'nmanna'tnomuetpa' epsheño'maret c̈hach shora'nmuet arrorot̃o. Arrpa' allohua ñeñt̃ atet̃ toma'ntatanet atet̃ ñerra'm ya allempo ama yoct̃ape'cherra' ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop amach errot̃enot̃ yoct̃ape'chache po'psheñeñ ñeñt̃ ama eñotenaye ñeñt̃ cohuen enten Yompor.

40 'Ñeñt̃ ayc̈hatarett̃etsapa' ama't puesheñarra amach errot̃enot̃ metanetoña ñeñt̃ allpon eñoten ñeñt̃ yec̈hatene'. Ama't allempo e'ñe ayc̈hatarett̃apa' e'ñech allpona yec̈ha' ñeñt̃ allpon eñoten ñamͫa ñeñt̃ yec̈hate'. 41-42 Amach atet̃ sentatsche po'potantañ ñerra'm ñetpa' ama cohuenaye' es peneto ama't sapa' ama sentenoña ñeñt̃ atet̃ sep̃a'yena sa; ñeñt̃pa' ello seͫmtaneñña po'potantañ ñeñt̃ atet̃ es p̃a'yenet ñet. Ñerra'm ama cohuenaye' es sepeno samͫapa' amach sotatscheña po'potantañ: "Masheñcha' napa' o'ch noct̃ape'chaterrep̃

e'ñe cohuen." Ƭarro'mar ñerra'm ateƭ sepenapa' ̈cha sommo'chena. Ñanomcha'ña añ sehuapore'terr ñeñƭ ama cohuenaye' sepeno sa, allochñapa' atƭoch señoch coƭape'chate' samo'ts e'ñe cohuen. Ñeñƭpa' añ toma'ntena o'ch senten po'psheñeñ pa'clloyo'tsen puepachña ama't sa seclloyopa' allo'tsen tsach; ñeñƭñapa' ama senteñe. Ñerra'm ateƭpa' amach erroƭenoƭ socheña po'psheñeñ: "Masheñcha' napa' o'ch nechterrnap̃ peclloyoƭ pepachña." Ƭarro'mar añ tsach ñeñƭ seclloyo'tsenpa' ̈cha a'npuennasña atƭoch e'ñe cohuen es sentyen. Ñanomcha'ña añ sehuapore'terr tsach seclloyoƭ allochñapa' atƭoch e'ñe cohuen es sentyen. Atƭochña e'ñe cohuen sechterrñañ po'psheñeñ puepachña pa'clloyoƭ.

Allohuen acheñ ñeñƭ e'ñe po'ñoc̈h cohuen acheñer, ñetñapa' añcha' orrtatyenet ñeñƭ e'ñe cohuenare'

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

43 'Ƭarro'mar allohuen acheñ ñeñƭ e'ñe po'ñoc̈h cohuen acheñer, ñetñapa' añcha' orrtatyenet ñeñƭ e'ñe cohuenare'. Ƭarraña po'potantañ acheñenesha' ñeñƭ po'ñoc̈h ama cohuenayaye ñetñapa' añach orrtatyenet ñeñƭ ama cohuenayaye. Ñeñƭpa' ateƭcha' netma'ntaterrsa: Ora allohuen ñeñƭ e'ñe cohuen narmetsoch, pue'merpa'c̈ho'ña e'ñech cohuenare'. Añña po'pchañec̈hno narmetsoch ñeñƭ ama cohuenayayepa' pue'merpa'c̈ho'ña amach e'ñe cohuenayaye. 44 Ñeñƭo'marña atƭoña yeñoten erra'tsenƭe' ñeñƭ e'ñe cohuenare' narmetsoch ñam̃a ñeñƭ ama cohuenayaye, pue'meroƭña e'ñe yechme'teñ. Ñam̃a yapa' e'ñe yeñoteñ ama arroƭeye' yeƭoquënoña llo'm ajchoƭ. Ñam̃a ama arroƭeye' yeƭoquënoña ap rrenagachoƭ.‡ 45 Ama't erra'tsena acheñer ñeñƭ e'ñe po'ñoc̈h cohuen, ñapa' añcha'ña orrtaten ñeñƭ e'ñe cohuenare' coƭape'chen pueyoc̈hro ƭarro'mar pueyoc̈hro allña shonte' coƭape'chenan ñeñƭ cohuentetsa. Ƭarraña po'poñ acheñer ñeñƭ po'ñoc̈h ama cohuenayaye, ñapa'c̈ho'ña añach orrtaten ñeñƭ ateƭ coƭape'chen pueyoc̈hro ñeñƭ ama cohuenayaye ƭarro'mar pueyoc̈hro allña shonte' pa'namen coƭape'chenan sosya'tsañ. Ƭarro'mar ñerra'm shonte' yocƭape'chen yeyoc̈hro ñeñƭ cohuentetsa, ñeñƭpa' e'ñech ñeñƭa cohuen yeserrpare'ten. Ƭarraña ñerra'm shonte' yocƭape'chen ñam̃a yeyoc̈hro ñeñƭ ama cohuenayayepa' ñeñƭpa'c̈ho'ña e'ñech ñeñƭa yemnen o'ch yeserrpare'teñ.

Atƭo Jesús toma'ntatana acheñ ñeñƭ e'ñe eñotene' ñeñƭ po'ñoc̈h sherbets ñam̃a ñeñƭ ama eñotenaye ñeñƭ sherbets

(Mt. 7.24-27)

46 'Sapa' eso'maruañaca'yeña sotenen napa' Sa'yochreshaƭero' sepenen, sapa' amaca' c̈hoye' same'ñenno ñeñƭ ateƭ o' notuas. 47 Allohuen erra'tsencha' huapatsa nesho ñeñƭcha' name'ñenaya na ñam̃a ñerra'm e'm̃ñotennanet neñoñ ñeñƭ ateƭ cohuen neyc̈hatenanet ñerra'm ateƭ e'ñe penet, ñetñapa' atarrcha' eñotenet ñeñƭ e'ñe po'ñoc̈h sherbets. 48 Ñeñƭ acheñer ñeñƭ ateƭ petsa o'ch netma'ntacha ateƭ ñerra'mrraƭe' puesheñarr yacma ñeñƭ atarr es eñotets ñeñƭ ƭomatene' pocoll ñeñƭ e'ñech echarr penan pa'paquëll. Ñañapa' atarrcha' o'pono eñan pats atƭoch e'ñe echarr p̃an po'quellpach. Atƭeñapa' o' c̈hap allempo apellchena oñ, pocollñapa' ama a'mato apellche' ƭarro'mar quellpachpa' atarr huomenc aƭomatareƭ. 49 Ƭarraña po'potantañ ñeñƭ e'muene' neñoñ ñetña ñerra'm ama atƭeye' peneto ñeñƭ ateƭ notenanet, ñetñapa' e'ñech atƭet ñerra'mrraƭe' puesheñarr yacma ñeñƭ ama es eñoto. Ñapa'c̈ho'ña o' ƭomataneñ pa'paquëll ƭarraña ñañapa' ama atarr o'ponoye' eñanoña pats atƭoch e'ñe echarr p̃an po'quellpach. Allempoñapa' apellcha oñ apellche'ñapa' c̈hepa'tcha' a'matam̃p̃sos pa'paquëll. Pocollñapa' e'ñe poctacma muello'tstosa.

‡ 6:44 Ñehua, Jesús añ toma'ntatanet uva ñam̃a higo ñeñƭ puenarem̃ penet all pa'nyo.

7

Att̃o Jesúspa' a'crraterran capitán pa'taruasañer; ñeñt̃ capitánpa' romo'marnesha'
(Mt. 8.5-13)

1 Allempoña Jesúspa' serrpare'tatuerranerr allohuen acheñenesha' ñeñt̃ e'm̃ñotene',
ñañapa' ahuerrerr, o' c̈herrerr Capernaumo. 2 Allñapa' allo'tsen puesheñarr yacma ñeñt̃
solltar po'cap̃taner, ñeñt̃pa' romo'marnesha', ama judioneshayaye. Ñeñt̃ña capitánpa'
echenan puesheñarr pa'taruasañer c̈ha atsna'ten atarr pa'nat̃tena, ñañapa' atarr mor-
rentenana pa'taruasañer. 3 Ñeñt̃ña capitánpa' allempo e'mare'tan Jesús o' alla c̈herr
Capernaumo, ñañapa' o' mueñan patantarr acheñ ñeñt̃ pompornesha' pen judionesha',
o'ch oteñeta' Jesús at̃o agotateñ capitán o'ch a'crraterrñaña' pa'taruasañer. 4-5 Allempoña
c̈hapuet Jesúseshopa' ñetñapa' ateẽ otoset:

—Ñeñt̃ capitánpa' ñapa' atarr cohuen acheñ, ñapa' atarr morrentenya ya ñeñt̃ey
israelena'tarey, ama't yeprahuapa' o' t̃omatatuosnay. Ñeñt̃o'marña ama't yapa' e'ñe
pocte' yenteñ o'ch peyenpueña' ñam̃a, ñapa' ama't ama judioneshayaye. At̃toña atarr
enamueñet Jesús at̃toch yenpuenana' capitán.

6 Allempoñapa' coẽa'nerranet Jesús. C̈hapmochet capitán pa'pacllo, capitánñapa'
mueñerranerr po'potantañ acheñ ñeñt̃ parro yemtena ñeñt̃cha' otapue' Jesús ateẽ oten
capitán:

—Yapa' ateẽ otapuey capitán at̃o'ch yotapa̅: "Amach Ayochreshaẽe atsrre'moc̈hen
nentatatstapape t̃arro'mar napa' ama cohuenayayno at̃toch pebe't̃osapo'tam̃pesna nepa-
cllo. 7 Napa' ama cohuenayayno ñeñt̃o'marña aña nemñen po'psheñeñ ñeñt̃cha' nepoc-
tatapa̅, ñeñt̃cha' p̃otap correrrepa' na'taruasañer, ñañapa' acrrerroche'ch. 8 T̃arro'mar
napa' ñeñt̃en ñeñt̃ ateẽ petsa ñeñt̃ ateẽ otenen ñeñt̃ neyechenaya. Ñam̃a napa'c̈ho'ña
eñall ñeñt̃ neyechena nam̃a ñeñt̃ nesolltarer nepen. Ñerra'm puesheñarr solltar noteñ:
P̃apa' o'ch ahuep̃ a'yo, ñañapa' o'ch c̈ho' ahuo'. Ñam̃a po'psheñeñ solltar ñerra'm o'ch
noch: P̃apa' ap̃on arr, ñañapa' o'ch c̈ho' huapa. Ñam̃a po'psheñeñ na'taruasañer ñerra'm
o'ch noch: P̃apa' arrcha' petaruasa'muen, ñañapa' allcha'c̈ho' taruasa'muen. Ñeñt̃o'marña
napa' neñotenep̃ ñerra'm erroẽen p̃otenpa' e'ñechca'ye ateẽ pena."

9 Allempo e'man Jesús ñeñt̃ ateẽ oten capitán, ñañapa' alla cohua'yesan allohuen
acheñenesha' ñeñt̃ coẽa'nene'. Ñañapa' ateẽ otanet:

—Erroẽenoẽuañaca'yeña atarr yemtenna, ñapa' amaca'ye judioneshayaye. Napa' o'ch
notas, ama't ahuat̃apa' ama nentareña acheñ ñeñt̃ e'ñe ateẽ neyemtenaya, ama't allohuen
israelena'tarnesha'pa' ama't puesheñarra ama nentareña ñeñt̃ ateẽ atarr neyemtenaya.
Ama'tpa' correrrepa' pa'taruasañer.

10 Allempoña ñeñt̃ pocte' Jesús o' ahuanerret capitán pa'pacllo. Ñetñapa' entuerrñañet
capitán pa'taruasañer o' e'ñe correrra.

Att̃o Jesúspa' tantaterran arromñat̃ ñeñt̃ rreẽorrnanesha' puechoyor

11 Allempo allponmaterrerr, Jesúsñapa' ahuerrerr po'poñ anetso, ñeñt̃ añets añ
pa'so'cheñ Naín. Alla coẽa'huanererr pueyochresha' ñam̃a shonte' po'potantañ acheñe-
nesha'. 12 O' c̈hapmochet all alloẽecma be't̃enet at̃toch c̈hapuet anetso. Alloẽñapa'
c̈ha'nmac̈ha'tos ñeñt̃ anene' arromñat̃, o'ch pampueñeta'. Arromñat̃ñapa' asheñorr
ñeñt̃ e'ñe po'pat̃rror pen pachor. Pachorñapa' rreẽorrnanesha'. Shonte' acheñ ñeñt̃
allo'marnesha' ñeñt̃ llecapretnenaya rreẽorrnanesha' all coẽa'neñet. 13 Partsesha'ña Jesús
allempo entapan rreẽorrnanesha' puellcapreteñoẽpa' atarr muerosya. Ñañapa' ateẽ
otapan rreẽorrnanesha':

—Amach noc̈ha peyahuatsto.

14 Allempoña ponmapana arromñat̃, a'p̃llata'tosñañ po'cajon. Ñeñt̃ña anene'pa' alla
t̃omc̈ha'toset. Jesúsñapa' otan huepuesha' ñeñt̃ rromuets:

—Napa' o'ch notap̃: ¡T̃e'pa' o'ch petanterra!

15 E'ñe otue'pa' ñeñt̃ña arromñat̃pa' allent̃a tanterra c̈ha eñorerrtsa. Jesúsñapa o'
alla apuerrñañ pachor. 16 Acheñenesha'ñapa' atarr nanac yorenet. Po'yorñot̃etpa' atarr
aye'choc̈htateññañet Yompor. Ñetñapa' atet̃ otyenet:
—T̃e'pa' o' orrtonaya puesheñarr ñeñt̃ atarr sherbets ñeñt̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñ.
Yomporpa' o' yerpuerrya ñeñt̃ey e'ñe pueyochreshay peney.
17 Att̃oña acheñenesha'ñapa' epaye' serrpare'tyesuerret ñeñt̃ atet̃ p̃a'yena Jesús. O' e'ñe
epa'hua ora Judeo'mar ñam̃a ora erracmañen allampaño'mar.

*Juan ñeñt̃ apatañtatse'*t̃pa' mueñan pueyochresha' Jesúsesho
(Mt. 11.2-19)

18 Añña Juan ñeñt̃ ayottam̃p̃saret̃, ñañapa' c̈hocma serrpare'tateñ pueyochresha' ñeñt̃
atet̃ p̃a'yena Jesús. 19 Att̃eña Juanñapa' agotatan epsheña ñeñt̃ pueyochresha' pen ñeñt̃cha'
mueña Jesúsesho ñeñt̃cha' a'p̃t̃o'tenaya' Jesús po'ñoc̈ht̃e' ñapa' ñeñt̃ Cristotets ñeñt̃
atarr cohuenet ahuat̃ot̃eñ, ñato' amat̃e' ñeñt̃eyayepa' añcha' cohuet po'psheñeñ ñeñt̃cha'
huapatsa. 20-21 Allempoña ñetpa' ahuanmuet. Allempo c̈hapuet allo'tsen Jesús, Jesúsñapa'
añ t̃orra'yena a'crratanatyese' shonte' acheñenesha' ñeñt̃ atsna'tyets ñeñt̃ pa'namen
mueroc̈htatyenahuet. Ñam̃a ñeñt̃ chorra'yena oneñet̃ ñapa' o' e'ñe cac̈hpatatuerranet
oneñet̃. Ñam̃a shonte' aporo'yet̃ec̈hno ñañapa' o' alla e'ñe cohuatyesuerranet. Ñeñt̃ña
Juan pueyochresha'pa' a'p̃t̃o'toset Jesús, atet̃ otoset:
—Juan ñeñt̃ apatañtatse't̃ Yomporecop yapa' ñeñt̃ña yemñene' o'ch yotenp̃a', ñato'
p̃at̃e'ña ñeñt̃ep̃t̃e' e'ñe po'ñoc̈h Cristotets ñeñt̃ atarr yecuen ahuat̃ot̃eñ o'ch huapa;
ñerra'm amat̃e' ñeñt̃eyaypepa' o'ch e'ñe p̃otey allochñapa' añcha' yecua' po'psheñeñ
ñeñt̃cha' huapatsa ñeñt̃ e'ñe Cristo.
22 Jesúsñapa' otapanet:
—T̃e'pa' o'ch ahuerres seserrpare'tatuercha' Juan ora allpon ñeñt̃ atet̃ sentyesuen-
nana' arr ñam̃a ora allpon ñeñt̃ atet̃ se'myesuennana' arr. O'ch e'ñe seserrpare'tatuer
ora ama't att̃o aporo'yet̃ec̈hnopa' t̃e'ñapa' o' e'ñe necuatyesuerranet, ñam̃a ñeñt̃
checa'repayetspa' t̃e'pa' o' e'ñe chope'chyesuerret, ñam̃a ñeñt̃ osyen puetsarñats, t̃e'pa'
o' e'ñe a'cohuentataret̃etuerret ñamet, ñam̃a paquetneshac̈hnopa' ama't ñetpa' t̃e'ñapa'
o' e'ñe e'myesuerret cohuen, ama't ñam̃a ñeñt̃ rromayets t̃e'ñapa' o' alla atantataret̃etuer-
ret, ñam̃a ama't ñeñt̃ huocchañneshac̈hno t̃e'ñapa' o' e'ñe neserrpare'tatuerranet añ
cohuen ñoñets alloch queshperret ñamet.
23 Jesúsñapa' alla oterranerr Juan pueyochresha':
—Ñam̃a ellonet̃pa' o'ch sotuer Juan ñeñt̃ atet̃ notenes: Atarr cosheñtso'tsen ama't
allohuen ñeñt̃ atarr neyemtenaya na, ñeñt̃ ama e'nenaye po'psheñeñ ñeñt̃cha' coshater-
rahuet.
24 Allempoña Juan pueyochresha'pa' o' ahuanerret. Jesúsñapa' alla serrpare'taterranerr
acheñenesha' ñeñt̃ atet̃ pe't̃ ahuaña Juan, ñeñt̃pa' atet̃ otanet:
—Ahuaña allempo sete't̃ amayo all serrpare'ten Juan, sapa' amaca' añecpaye' sete't̃eña
all o'ch sentena' amuesma' atet̃ a'yma'tateñ m̃orr. 25 Ñam̃a amaca' añecpaye' sete't̃eña
all o'ch sentena' ñeñt̃ atarr coc̈hnesha'tetsa pa'shtam all, t̃arro'mar yeñoteñ amayopa'
amaca'ye eñalleña all ñeñt̃ atarr coc̈hnesha'tetsa pa'shtam. Yapa' yeñoteñ arrña yen-
tenña ñeñt̃ atarr coc̈hnesha' chorra'yenaya shetamuets am̃cha'taret̃epahuo. 26 Sapa'
añecopca'yeña sete't̃ña amayo o'ch sentena' all ñeñt̃ po'ñoc̈h a'm̃tene' Yompor po'ñoñ.
Napa' o'ch notas, Juanpa' att̃o atarr sherbenan Yomporpa' ello metana'tuenan allohuen
ñeñt̃ att̃o a'm̃tenet Yompor po'ñoñ. 27 T̃arro'mar Juanpa' ñocop eñose't̃ Yompor ahuat̃.
Ñehua, allempopa' atet̃ otne't̃ na ñeñt̃ atet̃cha' p̃osa Juan nocop esempoch huapa, ñeñt̃pa'
atet̃ anaret̃ ñoñets ahuat̃ot̃eñ:
P̃apa' peñochepa'ch napa' o'ch nemñonap̃ puesheñarr ñeñt̃cha' ñanom otatsa ñeñt̃cha'
p̃a'cohuentatyese' p̃ocop allcha' p̃oñmos.
28 Ñeñt̃o'marña na t̃e'pa' atet̃ notenes: Allohuen allpon acheñenesha' ñeñt̃ eñalletetsa
arr patsro ama't puesheñarra ama eñalleña ñeñt̃ atarr sherbets atet̃ ñerra'mrrat̃e' Juan

ñeñt̃ apatyesaye't̃ ahuaña acheñenesha' Yomporecop. T̃arraña ñeñt̃ ama esoshe'maye' enteneto ama't mamesha, t̃arraña ñerra'm pueyochresha' peñ Yompor att̃o t̃e'pa' o' ayochreshat̃tena, ñeñt̃ña acheñerpa' atarrca'ye sherben, ello metanenan att̃o atarr sherben Juan.

29 Allohuen acheñenesha' ama't ñam̃a ñeñt̃ ashcañetyestse't̃ att̃o atarr cobra'yesete't̃ quelle ñeñt̃ gobiernocop ñeñt̃ apatyes Juan, ñetñapa' att̃o e'm̃ñotenetpa' otyeset: "E'ñe pocte' ateť oteney Yompor." 30 T̃arraña fariseonesha' epuet ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop, ñetñapa' ama't e'ñe mamesha ama pocteye' enteñeto ñeñt̃ ateť muenen Yompor ñocpuet, ñeñt̃o'marña ñetpa' ama apataneto Juan Yomporecop allempo.

Partsesha'ñapa' ateť oterraneterr:

31-35 —Ñehua, napa' o'ch neñotatas ñeñt̃ ateť pena patantarr acheñenesha' ñeñt̃ yen-tyen t̃e' ñeñt̃ ama't erroť̃ena ama acshatpoteneto. Ñeñt̃pa' fariseonesha' ateť petsa. T̃arro'mar ama't allempo orrta Juan ñeñt̃ apatañtatse't̃ ñapa' ama rrane't̃e ñeñt̃ yocrram̃ yepen allohueney, ama orrane't̃e ñeñt̃ecma yorren allohueney. Ñeñt̃o'marña ñapa' c̈ha sotyese't̃ c̈hoť̃e' chorreña oneñeť, ama't e'ñe mameshapa' ama pocteye' señche't̃e. T̃e'ñapa' o' norrterra nam̃a Ñeñt̃en Acheñetosets. Napa' pa'namen nerra'yen ñam̃a norryen. Saña t̃e'pa' att̃a sesochatse'tyenen ñam̃a atarro' arratsñat̃en ñam̃a atarro' orrarñat̃en napa' año'chña e'ñe neyemuetyena ñeñt̃ atarr ochñat̃enesha' ñam̃a ash-carñat̃ec̈hno ñeñt̃ atarr cobra'yene' acheñenesha' quelle. T̃arraña ama't ateť sepen-noñpa' Nomporña e'ñe eñotene' ñeñt̃ po'ñoc̈h atarr sherbets ñocop. Ñam̃a allohueney ñeñt̃ey e'ñe puechemeresha' p̃ohueney ñeñt̃ey coť̃ene' ña poct̃ap̃ña yapa'c̈ho'ña e'ñe yeñotuenña ñeñt̃ po'ñoc̈h atarr sherbets. Ñeñt̃o'marña yorrtatyeññañ ñeñt̃ cohuen enten ña. Sañapa' ama't e'ñe mamesha ama acshatpahuoyayso, e'ñe att̃es ñerra'mrrat̃e' cheshanesha' ñeñt̃ c̈hocmach po'poñ entanna'tuenet amach mueno o'ch yemtana all yellsheñen po'potantañ pacmachoresha' all plazo all shontena acheñenesha'. Ñetñapa' amach mueneñeto o'ch coshaprechet pacmachoresha'. Ñeñt̃o'marña ñetpa' att̃o yell-sheñenetpa' ateť oteñet po'potantañ pacmachoresha': "Yapa' ama't o' yerequërca'hua allo yocshame'tenapa' sañapa' amaña seshe'raram̃penye; alloť̃pa' ama't o' yepoctorare'tua ñeñt̃ ya'chpeñtsorec̈ho allo yellcanrrortenapa' sañapa' amaña sellcapretenyo."

Allempo Jesúspa' rrallme'chos fariseo pa'pacllo ñeñt̃ sochetsa Simón

36 Allempoña Jesúspa' o' huapoña ñam̃a puesheñarr fariseo o'ch otenana' Jesús rrallme'chapreteñepa' pa'pacllo. Jesúsñapa' allent̃a coť̃erran fariseo. Allempoña c̈hapach pa'pacllo anorrc̈ha'toset parro allcha' rrallme'chapretos. 37 Puesheñarrña coyanesha' ñeñt̃ allo'marnesha' ñeñt̃ atarr ecañoreshat̃, ñañapa' o' e'mare'ch o' c̈hap Jesús fariseo pa'pacllo all rrallme'chen. Ñañapa' huapa, huapatan ñeñt̃ atarr eñmosat̃ ñeñt̃ nanac tsa'te'; huapatam̃pes puetellm̃o ñeñt̃ otenet alabastro. 38 Allñapa' pueya'chpeñesha' huapa, ponmosana Jesús pa'tco. All atarr yahuosa, puese'ñapa' c̈ha tsopsa'tos Jesús pa'tco. Allempoña chetosanña pue'chpa' alloña alla a'porrarra'tquër, tso'tsteca'tosan pa'tac, she'tatca'tos eñmosat̃o. 39 Añña fariseo ñeñt̃ hua'ñene' Jesús, ñañapa' eñchpa' ateť ot pueyoc̈hro: T̃arraña añ yacma ñerra'm po'ñoc̈h ñeñt̃ a'm̃tenayeñ Yompor po'ñoñpa' eñotapaneñcha'ña añ coyanesha' ñeñt̃ a'p̃llene'pa' atarr ecañoreshat̃, amach muenacheñe o'ch a'p̃llosñañ ama't pa'tca. 40 Jesúsñapa' ateť otan fariseo:

—Napa' nemneñ o'ch masheñe Simóna notap̃ allpon ñoñets.

Fariseoñapa' ateť och:

—E'ñe pocte' nenteñ Maestrocha' o'ch p̃oten.

41 Jesúsñapa' alla toma'ntacha, ateť och:

—Napa' o'ch not, allo'tsen puesheñarr acheñ ñeñt̃ artetsa quelle. Ñañapa' artana puesheñarr acheñ nanac shonte' quelle ñeñt̃ otenet quinientos denario*;

* 7:41 Denariopa' quelle ñeñt̃ allpon tsa'tenet pamt̃arr ñeñt̃ taruasets all pa'nyo.

po'psheñeññapa' archa po'poñ quelle ñeñt̃ ama tama atonayaye ñeñt̃ otenet cincuenta denario. 42 Att̃oña epsheño'maretpa' ama eshcaye' tsa'tuerreto ñeñt̃ allpon teb̃a'yenet t̃arro'mar ama echeneto alloch tsa'terret. Ñañapa' e'ñe att̃a peretna'huerranet epsheño'maret, e'ñe att̃ecma ama eseshaye' tsa'terrtso. T̃e'ña masheñe Simóna o'ch na'p̃t̃o'tap̃, añ epsheño'mar ñeñt̃ amorrentaret̃ att̃och peretnerranet allpon tebenet ¿erra'tsena't pentenña p̃a ñeñt̃ atarr morrentenaya ñeñt̃ peretnene', ñato' añt̃e' acheñer ñeñt̃ tebene' quinientos denario amapa' añt̃e' ñeñt̃ e'ñe cincuenta denario tebene'?

43 Simónñapa' alla anapuerranerr Jesús, ateт̃ otererr:

—Ñehua, añt̃e'ca'ye atarr morrentenaya ñeñt̃ ap shonte' quelle, t̃arro'mar ñapa' shonte' o' att̃a ap̃retnaret̃terra ñeñt̃ allpon shonte' teben.

Jesúsñapa' alla otererr:

—Ateт̃ca'ye masheñe.

44 Allempoña Jesúspa' cohua' allent̃e'tsen coyanesha' allot̃ñapa' alla oterranerr Simón:

—Pecue' añ coyanesha' ñeñt̃ ateт̃ p̃osen. Allempo neс̈hap pepacllopa' p̃añapa' ama es p̃apapno ama't oñapa' ama p̃apapno alloch ne'patca'tosa. T̃arraña aññа coyanesha'pa' ñaña ne'patca'tose' e'ñe ña pueso'yo allempoñapa' alla a'porrarra'tquërren e'ñe ña pue'cho. 45 Ñam̃a allempo neс̈hap pepacllopa' p̃añapa' ama't pehuom̃cha'teñot̃apa' ama petso'tstsa'pa'tapno. T̃arraña añ coyanesha' e'ñe allempo neс̈hap pepacllo ama att̃a caс̈hposno allorocma tso'tsteca'tosen att̃oña orrtatosan puemorrenteña nocop. 46 P̃apa' ama't coñe't̃apa' ama es peshapono noño ama't olivoso'ya ñeñt̃ ama tsa'teyaye. T̃arraña ñañapa' eñmosat̃o she'tatca'tosen ñeñt̃ atarr tsa'te'. 47 Att̃oña t̃e'pa' atarr orrtatosnan ñeñt̃ att̃o morrentosna. Napa' neñoteññañ ama't shonte' po'chñar t̃e'ñapa' o' e'ñe ap̃retna'huaret̃ta. T̃arraña po'psheñeñ ama't ama tama ochñat̃eyaye att̃oña ap̃retna'huaret̃ta po'chñarpa' ñañapa' ama e'ñeye' morrentapanoña ñeñt̃ o' peretnerrñañ po'chñar.

48 Allempoña Jesúspa' otan coyanesha':

—T̃e'ña po'ñoс̈hpa' o' e'ñe ap̃retna'huaret̃terra p̃o'chñar.

49 Allempoñapa' ñeñt̃ parro rrallme'chenet, ñetñapa' otanna'tyeset:

—Esesha'huañaca'yeña añ yacmar att̃o peretnerranña ochñarets.

50 Jesúsñapa' alla oterranerr coyanesha':

—P̃apa' att̃o atarr peyemtenna ñeñt̃ña o' a'queshp̃aterrep̃. T̃e'ñapa' o'ch ahuerrep̃ e'ñe peñmañesha'.

8

Att̃o coyaneshaс̈hnopa' es apa'yesete't̃ Jesús ñeñt̃ allpon echyenet

1 Allempoñapa' chopeñe'cherrerr Jesús errap̃aren serrpare'tyesnomue' cohuen ñoñets att̃och с̈hap allempo ayochreshat̃tena Yompor. Erracmañen chopeñe'chyen, ora allemeñ anetso'mar all shonta'yena acheñenesha' ñam̃a all ama tama shonteyaye acheñ. Allñapa' cot̃a'huanererr pueyochresha' с̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa epsheña. 2 Allñapa' cot̃a'huanem̃ ñam̃a patantarr coyaneshaс̈hno ñeñt̃ a'crratyesua Jesús ahuañmo'cha, puesheña'tetspa' ñeñt̃ caс̈hpatatyerr oneñet̃ ñeñt̃ chorrahuete't̃, po'psheññeс̈hnopa' ñeñt̃ a'crratyes ñeñt̃ pa'namen atsnañtsor mueroс̈htatyesahuete't̃. Puesheñarr coyanesha' ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ María Magdalena. Ñeñt̃ Maríarpa' Jesúsñapa' puecaс̈hpatataroñ canс̈herr oneñet̃. 3 Ñehua, po'psheñeñ coyanesha' añ pa'so'cheñ Juana. Puerrollarñapa' añ pa'so'cheñ Chuza añ po'taruas pen att̃o sherbenan am̃cha'tareт̃ Herodes. Allot̃ña po'psheñeñ coyanesha' ñeñt̃ cot̃a'nene' Jesús ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Susana. Ellopa' shonte' po'potantañ coyaneshaс̈hno ñeñt̃ es apa'yesaye't̃ Jesús ñeñt̃ allpon echyenet ñet.

*All toma'*ntatanet Jesús ñeñt̃ a'parre'tene' puerets
(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

4 Allemãtẽñ anetsoẽ huaẽha'tyena acheñenesha' ñeñẽ ẽhaẽhets Jesúsesho. Allempoñapa'
o' ẽha shontoset nanac, Jesúsñapa' serrpare'tatapanet, ateẽ toma'ntatapanet:
5 —Ñeñẽñña a'parrene' puerets ñañapa' ahuo' allcha' a'parre'tyenana' puepuer. All
a'parre'tyeñ patanta'tetsñapa' alla ẽhapyes ẽoño'mar, ñeñẽñapa' atẽa atẽmama'tyes
acheñenesha'. Allñapa' huaẽha'tyesa ñamã oẽ e'ñe añyallme'chuenana' puerets.
6 Po'poñeẽhnoñapa' alla ẽhapyes mapuetro'meso'mar. Ñeñẽñapa' mameshapa' chep-
aresuañ, ẽarraña mameshapa' alla hueya'huerra ẽarro'mar all mapuetro'mesopa' ama
eñalle ama't coñe'ẽa oñ ñeñẽcha' a'yamosamp̃se' narmets ñeñẽ o' cheparesua all.
7 Po'potantañña pueretspa' alla ẽhapyes allcha' chepares aj. Allpa'ẽho' mameshapa' che-
paresuañpa' ajñapa' mameshapa' atesha'tua alla ca'matuerranña narmets alla a'cllatuer.
8 Po'potantañeẽhno ñeñẽñapa' arr ẽhapyes all e'ñe cohuen patso. Ñeñẽñapa' e'ñe cohuen
chepares. Allempoña atesha'tuapa' atarr aton ellom̃re'tyes. Puecha'tetspa' ẽharroch
ẽharra' pue'llomer.

Allempoña serrpare'tatuanet ateẽpa' o' alla oterraneterr. E'ñe huomencocma eño-
rana'tanet, ateẽ otanet:

—Ñeñẽes po'ñoẽh ne'm̃ñotene', ẽhaponasepa'ch seyoẽhro ñeñẽ ateẽ netma'ntatensa añ
ñoñets.

Ateẽ otanet Jesús ñeñẽecop ateẽ toma'ntatyenanet
(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

9 Allempoña pueyochresha'pa' ochet Jesús:

—Ta'm ¿esẽe'ña petma'ntatenya? Yañapa' ama yeñoteñe.

10 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Sa ẽe'pa' Yomporña o' muenaterres atẽoch señoterr ñeñẽ ama eñotpahuoyaye ama't
ahuaẽoẽeñ ateẽ penaña Yompor po'cohuenña atẽo atarr ayochreshaẽtena ña. Ẽarraña
po'potantañeẽhnoña ñeñẽ atẽa es pueẽha'yetsa, ñocpuetpa' ama eñoteñeto ñeñẽ ateẽ
atma'ntatareẽ ñoñets. Atẽoña ama't enteñetañ ñetñapa' amach es ẽhenahueto puey-
oẽhreto. Ama't e'mueñetañ amaña ẽhenanetoña pueyoẽhreto ñeñẽ ateẽ yeẽhateney
Yompor po'cohuenña.

Arrpa' all eñotatanet Jesús ñeñẽ toma'ntatenanet ñeñẽ a'parre'tene' puerets
(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

11 'Ñehua, ñeñẽ ateẽ netma'ntatasa ñorra'pa' ñeñẽpa' ateẽ notenes: Ñeñẽ a'parre'tyene'
puerets, ñeñẽ pueretspa' añ notenes Yompor po'ñoñ allempo serrpare'teñet. 12 Añ puerets
ñeñẽ ẽhapyesets ẽoño'mar ñeñẽpa' añ notenes acheñenesha' ñeñẽ e'm̃ñotenayeñ Yompor
po'ñoñ. Allempo e'm̃ñotuetpa' allorocmach huapa oneñeẽ o'ch alla puerratam̃perranet
Yompor po'ñoñ pueyoẽhretoẽ. Atẽoña amach mueneñeto o'ch ame'ñenet, atẽochña
ñetpa' amach a'queshp̃atareẽterreto. 13 Ñam̃a ñeñẽ ẽhapyesets mapuetro'meso'marpa'
ñeñẽpa' añ notenes acheñenesha' ñerra'm esempo e'm̃ñoteññañet Yompor po'ñoñ e'ñech
pocsheñesha' aguërrñañetañ Yompor po'ñoñ. E'ñech cohuen ame'ñeretañ ẽarraña ñetpa'
mamecpach ateẽ pet. Ẽarro'mar ñetpa' ateẽ penet ñerra'mrraẽe' narmets ñeñẽ chepuets
mapyo amach eñalle puereẽh. Tsapaẽoneẽña ñerra'm o'ch huapanet topateñets, ñetñapa'
o'ch alla caẽhpuerrñañet Yompor po'ñoñ. 14 Ñam̃a puerets ñeñẽ ẽhapyesets ajmo'mar,
ñeñẽpa' añ netma'ntatena po'potantañ acheñenesha' ñeñẽ e'm̃ñotenayeñ Yompor po'ñoñ.
Ama'tcha' ẽhapanetañ mame' pueyoẽhreto, ẽarraña ñetpa' allo'nach senet aña atarr
coẽape'chenet ñeñẽ lleca'yenet arr patsro ñeñẽ e'ñe ñocpueta. Añach muenenet o'ch
esocmañen es echyenet atẽoch allo e'ñe cosha'yenet. Atẽoña ñetpa' amach erroẽenoẽ
orrtatoñeto ñeñẽ atarr sherbets Yomporecop. Ñetpa' e'ñe atẽeta ñerra'm narmets ñeñẽ
ẽha ca'matuerr ajma' amach erroẽenoẽ ellom̃re'tyeseto. 15 Ñam̃a añ puerets ñeñẽ ẽhapye-
sets e'ñe cohuen patso ñeñẽ e'ñe cohuen cheparsatspa' ñeñẽña toma'ntenaya po'potantañ
acheñenesha' ñeñẽ e'm̃ñotene' Yompor po'ñoñ. Ñetñapa' atẽo ame'ñeññañet Yompor
po'ñoñ amach puesereto ẽhoch eñochet pueyoẽhreto atẽoch e'ñe cohuen ma'yoẽhroñet

Yompor po'ñoñ. Čhocmach orrtatyenet ñeñt̃ atarr sherbets Yomporecop amachña čha cačhpueñeto. Att̃oña ñetpa' e'ñe ateť penet ñerra'm narmets ñeñt̃ atarr aton ellom̃re'tyets.

Arrpa' all toma'ntatanet lampareñ att̃o čhoyo'tampeney
(Mr. 4.21-25)

16 Jesúspa' alla toma'ntaterraneterr po'poñoneť; ñeñt̃pa' ateť otanet:
—Ñerra'm esempo ya'llchaten lampareñ ñeñt̃pa' ama añecpaye' ya'huortateñe o'ch alla ye'rramam̃per coym̃o. Ñam̃a ama añecpayaye o'ch alla yener o'ponoť yemayep̃načho. Añecopña ya'huortatenña lampareñ o'ch yene' enoneť att̃och čhoyo'tam̃pesuan allohuen acheñ ñeñt̃ be't̃oscčhets o'pono pocollo. 17 T̃arro'mar allohuen ñeñt̃ ama eñotpahuoyaye ama't ahuat̃oťeñ, t̃e'ñapa' o'ch e'ñe orrtatareť̃terra att̃och e'ñech eñotatareť̃etuerret e'ñe poctacma.
18 'Ñeñt̃o'marña sapa' señotenat̃e' e'ñeť̃e' po'ñoč̃h cohuen se'm̃ñoteññañ Yompor po'ñoñ ñato'pa' amat̃e'. Esesha't̃e' čhena pueyočhro ama't e'ñe allpona Yompor po'ñoñ, elloña Yomporpa' allo'nach eñotatnenanet nanac shonte'. T̃arraña esesha'ña ñerra'm ama čhenaneto pueyočhro t̃arro'mar ñetpa' ama po'ñočhaye' aguëññañeto Yompor po'ñoñ ama't allpon eñotenetañ pueyočhro ñeñt̃ñapa' čhach puerratam̃perranet Yompor.

*Allempo huapoña Jesús pachor ñam̃a pa'*mo'nasheñnesha'
(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

19 Allempoñapa' huapa Jesús pachor epuet ñam̃a pa'mo'nasheñnesha'. Čhapuet allpa' shonte' acheñenesha' ñeñt̃ emchorrenaya Jesús. Ñeñt̃o'marña ñetpa' ama eshcaye' entosetoña Jesús allame'tets. 20 Allempoña acheñenesha' ochet Jesús:
—O'ca'ye huapaña p̃achor ñam̃a pemo'nasheñnesha'. Ñetpa' a'yoť̃e'tsa'yenet, mueneñet o'ch entenpeta'.
21 Ñañapa' ateť̃ otanet:
—Allohuen ñeñt̃ e'm̃ñotene' Nompor po'ñoñ ñetña ñerra'm ateť̃ p̃ohuenet ñeñt̃ ateť̃ oteney, ñeñt̃ña e'ñe po'ñoč̃h nachor nepen ñam̃a ñeñt̃ña e'ñe nemo'nasheñ nepen.

*Allempo a'*mchecherran Jesús huomenquësha' ñam̃a sa'p ñeñt̃ emo'yarertetsa
(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

22 Allempo čherrerr pam̃t̃arr Jesúsñapa' a'tapos noñt̃o epuet ñam̃a pueyochresha'. Ñañapa' ateť̃ otanet:
—T̃e'pa' o'ch ahuam̃p̃sey yom̃ta'n.
Allempoñapa' ahuam̃p̃set noñt̃o. 23 Allempo ahuam̃p̃set Jesúsñapa' alla ma' noñt̃o. All muenpa' machayoťa huomenquëshatam̃pesnomuet. Emo'yare'ñapa' čha esha'tena noñt̃o, att̃eñapa' chorramoch oñ noñt̃o čha muene' esha'tatan noñt̃. 24 Att̃eña pueyochresha'ñapa' ponem̃yet Jesús all muenpa' opueret, ateť̃ ochet:
—Maestro, po'ñoč̃huachca'ye yoclla'huerrat̃e'.
Jesúsña tanterrapa' e'ñe po'ñoñoťa a'mtsoññetuerran huomenquësha' ama't ñam̃a emo'yare'pa' o' e'ñe a'mtsoññetuer. Att̃oña ñetpa' o' alla e'ñe cohuen muecheť̃tam̃perret. 25 Allempoña Jesúspa' otanet:
—Eso'mare't̃ña sapa' ama e'ñeye' seyemtenno.
Ñetñapa' čha atarr nanac yorenet. Att̃a cohuanrrorteñet ñetñapa' ateť̃ otanna'tyeset:
—Ta'mca'ye añ acheñerpa' esona'tart̃e'ca'ye. Atarrepa't es a'mchechaten, ama't po'ñoñoťapa' a'mchechaterran huomenquësha' ama't ñam̃a emo'yare' oñ.

*Att̃o gadaro'*marnesha' ñeñt̃ chorrena oneñeť̃pa' huapa Jesúsesho
(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

26 Allempoñapa' o' etsotoset yom̃ta'n all senet. Allpa' añ pa'ney pene' gadaro'marnesha' alla yoť Galileoť. 27-29 Allña sohuosa Jesús noñt̃oťpa' allñapa' huapoña puesheñarr yacma ñeñt̃ allo'marnesha', t̃arraña ñapa' añ chorrenaya oneñeť patoner. Ñeñt̃ñapa' ahuat̃oťeñ att̃a chopeñe'chyen muelle'mcoť, ama shetamteno. Ñapa' alla yečhena all pampueñet

arromñaťečhno ama pocolloye' yečheno. Ñehua, oneñeťpa' allempo rromuenan yacmapa' epaye' ottatse'tache'ť allempoťeñ. Pamo'tsesha'ñapa' ahuo'ch rromuetpa' o'ch huanquëtañ atťoch cohuam̃peñet. Ñañapa' čhach tsepe'tuanman allo huanquëññañet pot ñama pa'tac oneñeťñapa' ahuo'chčho' matach a'yo amayo. Allempoña entapan Jesúspa' rrana'nma huomenc, mata Jesúsesho, rromosñaña allame'tets. Allempoña Jesúspa' otosan oneñeť ñeñť chorrenaya yacma:

—Te'pa' o'ch pecačhpa'ner añ acheñer.

Ñeñťña chorrena oneñeťpa' ñañapa' ateť otapan Jesús:

—Eso'maruachca'ye Jesúso p̃a'tsrre'močhtana'tosen, p̃apa' ñeñťep̃ Ñeñť Nanac Parets Puechemerep̃. Te'pa' notapap̃cha' amach pecoñchatatstosno.

30 Jesúsñapa' alla oterranerr ñeñť chorrena oneñeť:

—P̃apa' ¿eso'tña pesochena?

Ñañapa' ateť oterranerr Jesús:

—Napa' añ neso'cheñ Región.

Ñehua, añ so'chñets ñeñť otenet shonte' nanac, ťarro'mar ñeñť nanac patoner oneñeť ñeñť chorrenaya. 31 Ñehua, oneñeťečhnoñapa' ateť otare'tapet Jesús:

—Amach arra pemñatstosye o'pono coñcha'puetso.

32 Ñehua, allpa' a'yenťe'tsa'yen shonte' chañchočhno ñeñť rratse'tyets aspenťoneť. Ñeñťo'marña oneñeťečhnopa' ateť otare'tapet Jesús:

—Ñerra'm čhoch muene' errořen peр̃oseypa' arrña pemñaye'chosey chañchesho allochñapa' o'ch yechorra'yererr ñam̃a chañchočhno.

Jesúsñapa' allenťa otanet:

—Ama'tca'ye orrasca'ye.

33 Allempoña oneñeťečhnopa' cačhpa'huaneret yacmapa', alla chorrereterr ñam̃a chañchočhno. Chañchoñapa' allempo chorrosya oneñeťečhnopa' čhepa'tcha' matrra'tua allohuen ñegoneť shorčha'tuos alloťpa' e'ñe ño'shrra'tuosa oño.

34 Acheñenesha'ña ñeñť cohuam̃pene' chañcho allempo eñchet ateť p̃a chañcho o' shorčha'tua oño, ñetñapa' allenťa matrra'tet ñamet pueyorñoť ahuanmuet anetso. Allñapa' serrpare'tyesoset ñam̃a ora allohuen allampaño'mar. 35 Acheñenesha'ñapa' allenťa ahuanmuet ahuo'ch enteñeta'. O' čhačha'tet Jesúseshopa' allñapa' entoset yacma ñeñť chorre'ť oneñeť. Alla anen allame'tets Jesús pa'tcoť ashtamať. O' eñoterra o' cohuenterra. Ñetñapa' čha atarr mecha'na'toset. 36 Añña ñeñť entene' Jesús atťo cačhpatatenan oneñeť acheñ, ñetñapa' allenťa serrpare'tatapet ñeñť huačha'ttsa anetsoť. 37 Allempoña allohuen acheñenesha' ñeñť yečha'yetsa all ñeñť gadaro'marnesha' ñetñapa' pueyorñoťet ateť otoset Jesús:

—Te'pa' o'ch ahuerrep̃ arroť.

Allempoña Jesúspa' a'terr noñťo o'ch ahuerr. 38 Yacmaña ñeñť chorre'ť oneñeť ñañapa' allenťa otan Jesús:

—Napa' nemneñca'ye ťe'pa' o'ch nocťerrep̃.

Ťarraña Jesúsñapa' ama muenache, ateť och:

39 —Allap̃ach, ťe'pa' o'ch ahuerrep̃ pepacllo p̃amo'tsesho'mar o'ch peserrpare'tatuerranet ora allohuen atťo Yompor atarr yenposep̃.

Ñañapa' ateť otue Jesúspa' ateťčho' p̃a. Allenťa ahuerr serrpare'tyesnerrets ora anetso'mar atťo Jesúspa' atarr nanac yenpos.

Atto Jesúspa' tantaterran Jairo po'señ ñam̃a all a'crratnoman puesheñarr coyanesha' ñeñť a'p̃lla'nmue' pa'shtam

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

40 Allempoña alla čherr Jesús añem̃ta'n alloť ta ahuaña. Acheñenesha'ña allpa' e'ñe pocsheñesha' agapapueñet ťarro'mar o' atarr cohueret o'ch huerra. 41 Allempoña allpa' huapoña puesheñarr am̃cha'tareť añ pa'so'cheñ Jairo. Ñapa' ñeñť puesheñarr ñeñť

amͤcha'tareͤtetsa judionesha' po'prahuo. Ñañapa' alla rromosa Jesús pa'tcoͤpa' ateͤ otosan Jesús:

—Napa' nemneñ o'ch p̃ocͤerren nepacllo, 42 ͤarro'mar neseñ ñeñͤ nepaͤrrorpa' c̈ha atsna'ten o' a'po'ntsa'mocha.

Ñehua, ñeñͤ po'señpa' allponͤe' echenan po'charña c̈harra' puechena epa char.

43 Allempo coͤa'ner Jesús coͤa'huaner ñamͤa shonte' acheñenesha' c̈ha emchorratse'tnomet, c̈ha to'mama'tneñet. Allñapa' coͤa'nmanet ñamͤa puesheñarr coyanesha' ñeñͤ atsna'tets. C̈harra' puechena epa char ñeñͤ atͤo c̈hocma yella'yena. Ama't epaye' partata o' a'gasta'huahuan po'c̃llayor atͤo parteñet amaña eseshaye' a'crraterraye. 44 Ñañapa' all coͤa'nenan Jesús pa'che'ñoͤ, allñapa' a'p̃llerrñaña' pa'shtam pa'rrpe'moͤ. E'ñe a'p̃lla'hue' pa'shtampa' allorocma maserrña po'rras, o' metuer ñeñͤ atͤo mueroc̈htena.

45 Jesúsñapa' ateͤ otanet:

—¿Esesha'tña o' a'p̃lla'nmuenña neshtamoͤ?

Ama eseshaye' eñoratso. Pedroña ñamͤa ñeñͤ epuet yemtena, ñetñapa' ateͤ ochet Jesús:

—Maestrocha' p̃apa' penteñͤe' shonte' acheñenesha' ñeñͤ alloͤemeña peto'mama'tnene'. ¿Eso'mare'tña p̃otenña esesha'ͤe' p̃a'p̃llene' peshtamoͤ?

46 ͤarraña Jesúspa' ateͤ oterraneterr:

—Napa' neñoteñ po'ñoc̈h puesheñarr acheñ e'ñe puemnenñoͤ a'p̃llenen neshtamoͤ ͤarro'mar napa' neñotena napa' o' na'crrach e'ñe na nehuamencoͤ atͤo a'p̃llenen.

47 Coyanesha'ña allempo ñapa' eñotena amach erroͤenoͤ a'nasoto. Ñapa' c̈ha pa'shmuena pueyorñoͤ concorposa Jesús pa'rrp̃oͤ. Allñapa' e'ñe a'meͤa'huosan ñapa' añecopña a'p̃llenan Jesús pa'shtam atͤoch correrra e'ñe cohuen. Allñapa' ateͤ otan allohuen acheñenesha':

—Na allempo na'p̃lloñ Ayochreshaͤ pa'shtampa' ñeñͤña na'crraterre' allorocma.

48 Jesúsñapa' ateͤ otan coyanesha':

—P̃apa' nesñeshacha' atͤo atarr peyemtenna na atͤoña ͤe'pa' o' e'ñe na'crratnomuep̃. ͤe'ñapa' o'ch ahuerrep̃ e'ñe peñmañesha'.

49 Allempo eñorena ateͤpa' allñapa' huac̈ha'ta ñeñͤ huetsa amͤcha'tareͤ Jairo pa'pacllͤoͤ. Ñetña huapuetpa' ateͤ otoset Jairo:

—Peseñpa' o'ca'ye rroma. ͤe'ñapa' amach allo'na p̃a'tsrre'moc̈htana'tatsche Maestro o'ch coͤerrep̃ pepacllo.

50 Jesúsña ama't e'man ateͤ otoset Jairopa' ñañapa' ateͤ otan Jairo:

—P̃apa' amach c̈ha pe'charrtatatsto peyoc̈her, nachña e'ñe peyemta atͤoch correrraña peseñ.

51-53 Allempoñapa' ahuanmuet Jairopahuo. C̈hapuet pocollo allñapa' allo'tsa'yen shonte' acheñenesha' all yahuanrrortenet, ya'na'teñet arromñaͤ. Jesúsñapa' otosanet:

—Amach atarr seyahuatsto. Añ shopshesha'pa' amaca'ye c̈hoye' rromueno c̈haca'ye muen.

Ñetña pachmͤare'teñoͤetpa' atͤa che'tatsetyesapet ͤarro'mar ñetpa' e'ñeca'ye eñoteñet c̈hoca'ye rromuen. Allempoña Jesúsñapa' ama muenatano allohuen acheñenesha' o'ch be'ͤoset allo'tsen arromñaͤ. Ñapa' aña muenat Pedro ñamͤa Juan, ñamͤa Jacobo ñamͤa arromñaͤ puepapar ñamͤa pachor ñeñͤaña epuet be'ͤosc̈ha'toset allo'tsen arromñaͤ. 54 Allempoña Jesúspa' rremota'tosan shopsheshañ potoͤpa' po'huamencocma otos:

—O'ch nesñe notosep̃, ͤe'pa' c̈hop̃a tanterrtsa.

55 E'ñe otue' ateͤpa' allenͤepa'tcha' o'rrerrerra c̈ha tanterrtsa. Jesúsñapa' otanet:

—ͤe'pa' o'ch serratallme'cher.

56 Puepaparña ñamͤa pachorpa' ñetñapa' atͤa cohuanrrorteñet. Jesúsñapa' ateͤ otanet:

—Amach esesha' sotap̃sa'tatsto ama't puesheñarra ñeñͤ ateͤ o' norrtatennasa' sepacllo.

9

Allempo Jesúspa' llesensan pueyochresha' c̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa epsheña
(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

1 Allempo c̈hapa'muen allempo Jesús agota'muenan pueyochresha' c̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa epsheña. E'ñe apc̈ha'huet ñeshopa' ñañapa' atarr ahuamencat̃ p̃a'yesanet, att̃oña apanet ñam̃a llesens att̃och cac̈hpatatyeret oneñet̃ acheñenesha' ama't erra'tsena ñeñt̃ atarr muerocẽhtatyenahuet. Ñam̃a ahuamencat̃ p̃anet att̃och a'crratyeset acheñenesha' ama't erra'tsena ñeñt̃ osyenahuet. 2 Att̃oña llesensanet att̃och ahuanemyeset pa'namen anetso'mar serrpare'tyesnomuet Yompor po'cohuenña att̃o atarr ayochreshat̃tena ña. Ñam̃a añecpa'naña llesensenanet att̃och a'crratyesoset acheñenesha'. 3 Ñam̃a ateẽ otapanet:

—Amach es sanmatsto ama't coñe't̃a allcha' sechopeñe'chyes—ama't secarra, ama't sebolsa, ama't ñeñt̃cha' serra'yesnom ama't sec̈llayora ama't e'ñe epma seshtampa' amach sanmatsche sechope'chpayo. 4 Alla oterraneterr:

—Ama't errach pocollro sec̈hap allach sommosa allponmat esempohuach ahuerrserr po'poñ anetso. 5 Ñerra'm erra anetsro ñeñt̃ allo'marnesha'ña ama cohuenaye' agapasetopa' o'ch sem̃terrerr ñam̃a allot̃. Ñerra'm allempo sem̃terrerrña ñam̃a allot̃ ñeñt̃ña setco'tsa'yen pañe'te' patspa' c̈hoch sepa'shetca'tyesnomña setac. Att̃ochña allo'marnesha'pa' o'ch señotatnomanet ñetpa' amaca'ye pocteye' entenanetoña Yompor.

6 E'ñe ñeñt̃a otareẽtetuetpa' ñetñapa' allent̃a ahuanmuet o'ch chopeñe'chyeset erracmañen anetso'mar. Allñapa' añ serrpare'tyesnomuet cohuen ñoñets alloch yequeshperra. Ñam̃a all chopeñe'chyeset erracmañenpa' allña a'crratyesnomet ñeñt̃ atsna'tyets.

*Allempo e'*ñe cohuen es orrtatyes Jesús, Herodesñapa' c̈ha otapañ Juanañt̃e' o' tanterra ñeñt̃ apataye't̃ acheñ Yomporecop
(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

7 Am̃cha'tareẽt̃ña Herodespa' ñañapa' ateẽ e'mare'tenan Jesús ora ñeñt̃ allpon ateẽ p̃a'yena. Ñañapa' c̈ha atarr llequëna t̃arro'mar patanta'tets acheñenesha'pa' ateẽ otyenet t̃e'pa' o' orrterra Juanañ, o' tanterra rromot̃. (Herodespa' aññ atarr llecatene' t̃arro'mar ñapa' ña pechate' Juan ahuaña.) Ñeñt̃o'marña ñapa' ñeñt̃a nen pueyoc̈hro att̃o acheñenesha' otenet ahuo' tanterra Juan rromot̃. 8 Po'potantaññapa' ateẽ otyenet:

—Elíasoñca'ye o' orrterra.

Po'potantaññapa' ñetpa'c̈ho'ña ateẽ otyenet:

—Añpa' ñeñt̃ca'ye a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃, t̃e'ñapa' o' tanterra rromot̃.

9 Am̃cha'tareẽt̃ña Herodespa' ateẽ ot:

—Napa' neñotena naca'ye pechate'ña Juan ahuaña. Esesha'huañaca'yeña ñeñt̃ orrtatene' ñeñt̃ ama't ahuat̃apa' ama yentare ñeñt̃ ateẽ atarr ne'mare'ten.

Ñeñt̃o'marña ñapa' atarr mueneñ o'ch entan ñeñt̃ Jesúsotets ñeñt̃ orrtatyene' ñeñt̃ ama puentare acheñenesha'.

Allempo Jesúspa' rratenan shonte' acheñenesha'; ñeñt̃ña acheñenesha'pa' allo'tsen amnaroch mil
(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

10 Allempo huac̈herra Jesús pueyochresha' ñeñt̃ llesensa'yes ahuaña. Ñetñapa' o' c̈hac̈herret Jesúsesho, serrpare'tatyesueret Jesús allohuen allpon ateẽ p̃a'yeset allemeñ anetso'mar. Allempoña Jesúspa' ahuanman pueyochresha' e'ñe ñapt̃ochayet, c̈hapuet all ama acheñempañoyaye all allame'tets anetso, ñeñt̃ anetspa' añ pa'so'cheñ Betsaida. 11 T̃arraña acheñenesha'ñapa' allempo e'mare'chet o' ahuanmuet all, ñetpa'c̈ho'ña allent̃a ahuanmuet ñamet. C̈hac̈ha't̃et Jesúsesho ñañapa' e'ñe cohuen agapanet. Allñapa' serrpare'tatyesapuerraneterr ateẽ penaña Yompor po'cohuenña att̃o atarr ayochreshat̃tena ña. Ñam̃a allpa' a'crratyesapuerranerr ñeñt̃ atsna'tyets.

12 Att̃eñapa' o' ellerren. Añña pueyochresha' c̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa epsheña
ñetñapa' oteñeta' Jesús:
—T̃e'pa' o'ch pemueñhuer acheñenesha' ahuanemyerretepa' anetso'mar allampaño
allcha' mayesuerret allcha' entyesuerret puerrar ñeñt̃cha' rra'yesuerret. T̃arro'mar t̃e'pa'
arro'tseney all ama acheñempañoyaye.
13 T̃arraña Jesúsñapa' otan pueyochresha':
—Sachca'ye apa'yesahuet ñeñt̃cha' rret.
Ñetñapa' ateẽ ochet:
—Ya arrpa' amaca'ye es yecheno ama't coñe't̃a. Yapa' e'ñe amnara pan yechen ñam̃a
epat̃oll cac. Ñato' yapa' o'ch ahuey anetso allcha' yerañt̃ena' rreñets ñeñt̃cha' yerrach
allohuen shonte' acheñenesha'.
14 Ñehua, allo'tsen shonte' acheñenesha' amnarocht̃e' mil yacmanesha'. Allempoña
Jesúspa' ateẽ otan pueyochresha':
—T̃e'pa' o'ch soch acheñenesha' anorrc̈ha'tyesetepa' e'ñe ñopa'ttsocmuet, e'ñech
amnaroche'ttsocma c̈harrapa'tets anorrc̈ha'tyeset.
15 Pueyochresha'ñapa' ateẽc̈ho' pet, anorrc̈ha'tatyeset acheñenesha' allohuenet.
16 Allempoña Jesúspa' agapan ñeñt̃ amnar pan ñam̃a epat̃oll cac, cohua' enoneẽ
parasyoso'tam̃p̃san pan. Allempoñapa' shota'tan pan, shetse'tan ñam̃a cac. Apanatyesan
pueyochresha', ñetñapa' epatyeset allohuen acheñenesha' ñeñt̃ anorrc̈ha'tyets all. 17 O'ña
epa'huet allempoña o' rrallme'chet allohuenet, e'ñe yetrra'tuahuet. O'ña yetuahuetpa'
c̈ha a'pchatyeset ñeñt̃ñapa' a'yapac̈heret. Ñeñt̃ña a'yapac̈herretpa' c̈hepa'tcha' chorrats
c̈harra' puechena epa cañt̃er e'ñe t̃amo'yare'.

Att̃o Pedropa' otan Jesús p̃apa' p̃aña Yompor Puechemereẽ ñeñt̃eẽ Cristotosets
(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)
18 Allempoña pamt̃arrpa' allo'tsen Jesús all ma'yochena e'ñe ñapt̃ochayet pueyochresha'
epuet allo'tsen. Allñapa' ateẽ otan pueyochresha':
—¿Errot̃ena't otyenenña allohuen acheñenesha' napa' eseshant̃e'?
19 Ñetñapa' ateẽ otyeset:
—Patantarr acheñenesha'pa' ateẽca'ye otyenpet p̃apa' Juanañp̃o't̃e' ñeñt̃eẽo'
apatañtatse't̃ Yomporecop. Po'potantaññapa' ateẽ otyenpet, p̃apa' Elíasoẽo't̃e'.
Po'potantaññapa' ateẽ otyenpet p̃apa' ñeñt̃eẽo' ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃.
T̃e'ñapa' ahuo' alla petanterra perromñot̃.
20 Allempoñapa' alla a'p̃t̃o'terraneterr:
—Sañapa' ¿errot̃ena't sotenenña sa?
Pedroñapa' eñoratsapa' ateẽ och:
—P̃apa' ñeñt̃eẽca'ye Parets Puechemereẽ ñeñt̃eẽ Cristotosets.

Att̃o Jesúspa' eñotatan pueyochresha' ñapa' amtsareẽterrach
(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30–9.1)
21 Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Ama't puesheñarrot̃a amach esesha' sotap̃sa'tatsto napa' ñeñt̃en Yompor
Puechemeren ñeñt̃en Cristotets. E'ñe po'ñoc̈h notenes amach esesha' sotap̃sa'tatsto.
22 Elloñapa' alla oterraneterr:
—Napa' Ñeñt̃en Acheñetosets, ateẽ anareẽ nocop, nanaccha' na'mueroc̈htatareẽterra.
Amach esesha' pocteye' nenterraye—ama't ñeñt̃ pompornesha' pen allohuen judionesha',
ama't ñeñt̃ pa'm̃cha'tareẽrnesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ama't ñam̃a
ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateẽ anareẽ judioneshacop. Ama't ñetpa' amach ese-
shaye' neyemterraye. Att̃achña napa' muetsatateррnetcha'. T̃arraña poma'pamtañopa'
o'ch alla tantaterren Nompor.
23 Elloñapa' alla oterraneterr allohuenet:

—Ñerra'm esesha' muenene' o'ch coťerrnet na e'ñe po'ñočh atťoch neyochresha' neperranet, añ poctetsa sehuanmuetepa'ña ñeñť ateť muenenet e'ñe ñocpueta. Atťochña ñetpa' o'ch e'ñe toma'nteret ñeñť chechnene' po'corsoch ama't paťe'tets yeť allcha' mueročhtet ñamet. Atťochña coťerrnet e'ñe poctacma. 24 Ťarro'mar ñerra'm esesha' e'ñe aña muenenet o'ch correna atomat atťoch e'ñe coshenet arr patsro, ñetñapa' čhach a'chencatet ñañeñeta. Ťarraña ñerra'm esesha' e'ñe pocte' entene' o'ch sohuanmuet ñeñť ateť muenenet ñeñť e'ñe ñocpueta arr patsro atťochña ñetpa' añach ma'yočhret ñeñť cohuentetsa nocop, ñeñťña acheñerpa' corretsach pocsheñeshocmañen ťayoťeñ e'ñe errponañohuen. 25 Ama't errponenaƀaren esocmañen es yeyoratsetyes ora allpon ñeñť yentyen añe patsro, ťarraña ñerra'm ñeñťach e'ñe ya'chencaterre' yecamquëñohuen ñeñťñapa' ama't coñe'ťapa' amach es sherberrye. 26 Ťarraña ñerra'm erra'tsencha' nepenquënaya na ťe' neñoñpa'čho'ña čha apencočhen entennanet, napa'čho'ña nepenca'huerranetcha' esempoch nohuerra. Po'ñočh napa' Ñeñťen Acheñetosets nohuerrach e'ñe na necohuenñoť, ñeñťara Nompor po'cohuenña epan ñama po'm̃llañoťeñnaneshar ñeñť e'ñe ťorra'yetsa Partsocop. 27 Po'ñočhca' ťe'pa' o'ch notas: Patanta'ttsos ñeñťes arro'tsa'yenes ťe'ña ama't ama serromhuena'pa' o'ch senterrñañ Yompor po'cohuenña atťo atarr ayochreshaťterra ña.

Allempo Jesúspa' po'poñetam̃ƀana pueyochresha'
(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

28 Allempo met allponmat ñato' po'psocmatño Jesúspa' ahuanman pueyochresha'; añ anem Pedro ñama Juan ñama Jacobo. Arr anmanet aspenťo allcha' ma'yochena' Jesús. 29 Allña ma'yochosapa' machayoťepa'tcha' po'poñetam̃ƀsosanet. Pa'clloyoťpa' čha po'poñ orrtosanet. Pa'shtamohuen atarr huallama'ťo poptosa. 30-31 Allñapa' machayoťepa'tcha' orrtanet Moisés ñama Elías. Ñetpa'čho'ña atarr cohuen orretyenet. Allñapa' serrpare'toset epuet Jesús. Ñetpa' añ serrpare'tenet atťo o' čhapmoch atťoch rroma Jesús o'ch ahuerr pue'ntaño. Ñetpa' ateť otyenet, arrcha' ateť peret Jerusaléño. 32 Ñehua, Pedro ñama ñeñť epuet allo'tsen, ñetñapa' ama't atarr moñe'tenetañpa' alla e'ñe achñesuerret, atťoña entoñet Jesús po'cohuenña ama't ñeñť parro ťomčhen. 33 O' ma'naterrmocha Moisés ñama Elías atťoch sa'neret Jesús. Pedroñapa' allenťa eñora, ateť otan Jesús:

—¡Atarruaca'ye Maestrocha' cohueno'tseneyťe' arr! Ama't pocte' penteñe o'ch yaťomatonas ma'ppahua quërpachet, puepahuarrpa' ƀocopcha', po'ppahueñpa' Moisésocopcha', po'ppahueñpa' Elíasocopcha'.

Pedropa' pueyorñoť atťa muene' otatse't, ama eñoche erroťencha' ot. 34 Allempo eñorena Pedropa' čha orrtosahuet os čhepa'tcha' a'pomam̃ƀsosanet. Atťo a'pomam̃ƀsosanet ospa' ñetñapa' atarr nanac yorenet. 35 Čha e'morrtostsa ñoñets osoť; ñeñťña ñoñetspa' Yompor otosahuet; ñeñťpa' ateť ot:

—Añmapa' ñeñť no Nechemer ñeñť atarr nemuerena ñeñťcha' e'ñe cohuen se'm̃ñoterr.

36 Allempo o'huañ e'morrta ñoñetspa' o' e'ñe ñapťamerra Jesús. Pueyochresha'ña allempopa' atťa a'nasoteñet. Ama't puesheñarroťetapa' ama otuerreto ñeñť ateť o' entuahuet.

Atťo Jesúspa' a'crraterran cheshachor ñeñť oťaten oneñeť
(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

37 Tsapaťña allempo huačhenet aspenťoťpa' allñapa' shonte' acheñenesha' ñeñť huača'ttsa ñeñť pocterrahuet. 38 Allo'tsen puesheñarr yacma ñañapa' ateť otosan Jesús:

—Maestro, napa' atarr nemneñ o'ch pentennana' nacñe'ťer. Napa' e'ñe ñeñťeťollapa nepaťrror. 39 Ñapa' ñerra'm esempo rromueñ oneñeťpa' čhach rranare'ta o'ch oťachpa' o'ch ata'tach patso čhach amtan pa'po'. Atťoña atarr atserrƀatse'tateñ. Ama mueno o'ch a'rroyer. 40 Napa' o' notuosnaƀña peyochresha' o'ch cačhpatateret oneñeť ťarraña ñetñapa' ama erroť peto atťoch cačhpatateret oneñeť ñeñť atarr mueročhtatene'.

41 Jesúsñapa' ateť ot:

—Sapa' ñeñt̃es acheñres ama't mameshapa' ama ayemtenaye' sentpenno, c̈hach po'poñ sentuena seyoc̈hro nocop. O' allponmatuanen allo'tsenen arr patsro napa' att̃a atarr na'huantennas, att̃a necuenes ñato' att̃ot̃pa' o'ch same'ñerrna.

Allempoñapa' atet̃ otan yacma ñeñt̃ otene' o'ch a'crratoñ puechemer:

—T̃e'pa' o'ch p̃anmon pechemer arr.

42 Allempo anem̃ Jesúseshopa' oneñet̃ñapa' alla rromuerranerr cheshachor o' alla ot̃atererr alla ata'tatererr patso. Jesúsñapa' atet̃ otapan oneñet̃:

—T̃e'pa' po'ñoc̈h o'ch notap̃, pecac̈hpa'nerñaca'yeña añ cheshachor.

Allempo a'crrater Jesús o' alla apuerrñañ pompor. 43 Allohuen acheñenesha'pa' att̃a cohuanrrorteñet. Ñetpa' e'ñe eñoteñet Yompor po'partsoña orrtetsa.

Arrpa' att̃o Jesúspa' eñotaterraneterr puepocheño ñapa' c̈hocmach muetseret
(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Att̃a epaye' cohuanrrorteñet atarr cohuen enteññañet po'partsoña, t̃arraña Jesúsñapa' alla yerpaterranerr pueyochresha', ñeñt̃pa' atet̃ otanet:

44 —T̃e'pa' se'm̃ñoten e'ñe cohuen, amach sepsatsterrnano neñoñ ñeñt̃ atet̃ notenes t̃e'. Na Ñeñt̃en Acheñetosetspa' pomataterrnetcha' att̃ochña errot̃uanencha' perrnet.

45 Ñeñt̃ña ñoñetspa' ñetñapa' ama't puesheñarrot̃etapa' ama eshcaye' eñotenaye' enteñeto t̃arro'mar ama c̈hena' allempoch c̈hapanet pueyoc̈hreto. Ñetña pueyorñot̃etpa' ama eseshaye' a'p̃t̃o'tenaye est̃e' otenanetña att̃o eñorana'tenanet.

All eñotateney ñeñt̃ acheñer e'ñe po'ñoc̈h atarr asherben enten Yompor
(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

46 Po'pocheñoña pueyochresha'pa' e'ñe ñagattseta otanna'tyeset:

—Ta'mca'ye erra'tsenot̃eyt̃e'ñaca'ye ñeñt̃ey atarr sherbets ñeñt̃ey atarr am̃cha'taret̃oyen enteney acheñenesha'.

47 Jesúsñapa' e'ñe eñotenanet ñeñt̃ atet̃ cot̃ape'chatse'tyenet ñet pueyoc̈hreto att̃o e'ñe cohuen entyenet e'ñe ñañeñeta. Ñañapa' cheshat̃olla c̈hore'tpa' t̃omach e'ñe ñesho, 48 allempoñapa' atet̃ otanet:

—Erra'tsenot̃es sa ñerra'm e'ñe cohuen saguëñ ama't ñeñt̃ ama asherbenaye' enteneto atet̃ ñerra'm añ cheshat̃oll t̃arro'mar sapa' na same'ñena, na'naña e'ñe cohuen saguën. Elloña ñam̃a erra'tsenot̃es sa ñeñt̃es naguëne' na, ama e'ñe napt̃ocheye' saguëno, añe'naña saguënnan Nompor ñeñt̃ nellsensene'. T̃arro'mar ñerra'm erra'tsencha' pocte' entene' o'ch yenpuenan ama't ñeñt̃ ama esoye' enteneto, ñetñapa' atarrcha' po'ñoc̈h asherben entenanet Yompor.

Att̃o eñotateney ñeñt̃ ama c̈hoye' yepatare'tenaye ñeñt̃ña po'ñoc̈hpa' e'ñe parrocma yeyenpannena
(Mr. 9.38-40)

49 Allempoña pueyochresha' ñeñt̃ Juanpa' atet̃ otan Jesús:

—Maestro, ya ahuañapa' atet̃ yeñch puesheñarr yacma ñeñt̃ cac̈hpatatene' oneñet̃ acheñ. E'ñe puec̈hore'teñot̃ep̃ p̃a peso'chñopa' oneñet̃pa' cac̈hpa'nerran acheñ. Yañapa' ama pocteye' yeñche t̃arro'mar ñapa' ama parroye' yeyemteno. Ñeñt̃o'marña yapa' yoch:

—Amach atet̃ pep̃atsto.

50 Jesúsñapa' atet̃ otanet:

—Amachca'ye sepatare'tatsche t̃arro'mar ñerra'm ama c̈ho epatare'tenye yam̃a ñeñt̃ña po'ñoc̈hpa' e'ñeca'ye parrocma yeyenpannena.

Allempo Jesúspa' cot̃ape'chaterran cohuen pueyochresha' epsheña, ñeñt̃pa' Jacobo ñam̃a Juan

51 C̈hapmoch allempoch o'ch alla ahuerr Jesús pue'ntañopa' ñañapa' atarr sechena o'ch ahuerr Jerusaléño. Ñeñt̃o'marña mueñan pueyochresha' ñeñt̃cha' otrra'tatsa 52 o'ch ahuet samario'marnesha' pa'netsro o'ch e'noset muets allcha' c̈hap ñam̃a Jesús allcha' amesnom epuet pueyochresha'. 53 T̃arraña samario'marnesha'ñapa' ama mueneto

o'ch agapareẽtet all pa'netsreto, ẽarro'mar ñetpa' eñoteñet arr sechenet o'ch ahuet Jerusaléño.* [54] Ñeñẽo'marña Jacobo ñamã Juan ñetñapa' ateẽ ochet Jesús:

—Partseshacha' ¿ama't pocte' penteñe yapa' o'ch yenam huapuepa' tso' entoẽ? allochñapa' ñeñẽcha' a'poyatatuerrahuet ñeñẽcha' e'ñe a'chencatuerrahuet ñeñẽ ateẽ pe'ẽ Elías ñeñẽ a'm̃taye'ẽ Yompor po'ñoñ ahuaẽ.

[55] Jesúsñapa' atẽa cohuanetpa' ateẽ otanet:

—Ñeñẽ ateẽ socẽape'chatse'tyenpa' ama't mameshapa' ama pocteyaye. Ama't señoteñeña Yomporpa' ama atẽeye' coẽape'chatenyeña Puecamquëñoẽ. Ñeñẽ semnen sapa' po'poña coẽapẽñats. [56] Na Ñeñẽen e'ñe Acheñetosetspa' amaca'yeña añecop nohuapo o'ch na'chencatos acheñenesha'. Napa' añecopca'yeña nohuapa o'ch na'queshp̃atos allohuen acheñenesha'.

Allempoñapa' o' metacha'tet alloẽpa' ahuanmuet po'poñ anetso.

Allempo Jesúspa' yecẽhatan ñeñẽ muenene' o'ch coẽer
(Mt. 8.19-22)

[57] Po'pocheñoñapa' allempo oñemyenet ẽoño'mar allñapa' poctanet puesheñarr yacmapa' ñañapa' ateẽ otapan Jesús:

—Na ẽe'pa' nemneñ o'ch nocẽare'tyesep̃ ama't errohuanencha' pechopeñe'chyes.

[58] Jesúsñapa' ateẽ och:

—Ẽe'pa' napa' peñotencha' ama't nepacllapa' ama necheñe all neycẽhenañ. Ro'quëp̃pa' cẽhocma eñall pa'pon allecma yecẽhena.† Oẽecẽhnopa'cẽho'ña cẽhocma eñall pa'ma' allecma yecẽha'yenet. Ẽarraña naña Ñeñẽen Acheñetosetspa' ama eñalle ñeñẽ e'ñe nepaquëll nepen allcha' nep̃anena.

[59] Po'pocheñoña Jesúspa' ateẽ oterranerr po'psheñeñ acheñ:

—Ẽe'pa' o'ch p̃ocẽa'n atẽoch po'ñocẽh neyochresha' neperrep̃.

Ẽarraña ñeñẽña acheñerpa' ateẽ otan Jesús:

—Ẽe'pa' arrcha'ña ñanom pemnaterren o'ch ahuerren apuesho, o'chña nepampa'huera' apañpa' allempochña nohuerrapa' o'ch nocẽap̃.

[60] Ẽarraña Jesúspa' ateẽ och:

—Acheñenesha' ñeñẽ ama yerpa'penaye Yompor, ñetñapa' pampanna'tetepa' parro arromñaẽecmuet. Ẽarraña p̃ocoppa' ñeñẽep̃ o' peyerpuera Yompor añ poctetsa o'ch auyesep̃ serrpare'tyese' Yompor po'cohuenña ñeñẽ atẽo atarr ayochreshaẽtena ña.

[61] Po'pocheño allempo serrpare'ten Jesús epuet ñeñẽ ame'ñenaya, ñeñẽña acheñerpa' ateẽ otan Jesús:

—Napa' Ayochreshaẽe po'ñocẽhcha'ca'ye nocẽap̃. Ẽe'pa' ato't nasuerra' nepacllo atẽoch neso'tera' namo'tsesha'; allempochña alla nohuerrerrpa' o'ch nocẽap̃.

[62] Jesúsñapa' ateẽ och:

—Ñeñẽ ama e'ñeye' ma'yocẽhrenaye atẽoch ẽorrenet e'ñe cohuen Yomporecop, ñeñẽña acheñerpa' amach e'ñe cohuenaye' sherbeno atẽoch e'ñe epatuan Yompor po'cohuenña ñeñẽ atẽo atarr ayochreshaẽtena ña. Ñeñẽ acheñerpa' ateẽcha' netma'ntacha: Ñerra'm esesha' orrene' etamapets atẽoch etaman pats e'ñe cohuen pacẽharr pa'mro, ñerra'm pa'che'ñonẽa cohua'nom ama't mameshapa' amach etsotanoña etamapets atẽoch e'ñe pacẽharr etaman pats allcha' nare'tatse't pa'mro.

10

Atẽo Jesúspa' mueñan pueyochresha' ñeñẽ cancẽhrroch cẽharrasheña ñeñẽcha' otatsa

[1] Allempoña Partsesha'pa' alla llesenserranerr po'potantañ pueyochresha' cancẽhrroch cẽharrasheña ñeñẽcha' otrra'tatsa o'ch serrpare'tyesnomuet. Ñetpa' ateẽcha' p̃a'nmuet

* 9:53 Ñehua, yapa' yeñoteñ samario'marnesha'pa' ama mueno o'ch amo'tstana jerusaléño'marnesha' ñeñẽara judionesha'. † 9:58 Ñehua, Jesús añ toma'ntacha zorra ñeñẽ berrotets all pa'nyo.

e'ñech epsheña'ttsocma tet. Arrcha' ta'yeset ora allohuen anetso'mar ñam̃a ama't
allampaño'mar; allochñapa' allcha' oñem ñam̃a tsapat̃oneť Jesús. [2] Ama ahuaneneta'
Jesúsñapa' ateť otanet:

—Shonte' narmets ñeñť nanac ellom̃re'tets ñeñťcha' a'yapac̈hetañ. T̃arraña ataru-
asañña ñeñťcha' a'yapac̈he'pa' ama atarr atonayaye. T̃e'pa' añcha'ña sanamoñ pamo'mte'
mueñanepa'ña ñeñťcha' a'yapac̈herrets pa'mro. Ñeñťpa' ateť toma'ntatanet Jesús atťo
atarr shonte' acheñenesha' ñeñťcha' ame'ñerrtsañ t̃arraña ñeñťcha' ame'ñaterrahuetpa'
ama atarr atonayaye. Añcha'ña yenam Yompor ñeñť Yamo'mte' yepen mueñanepa'ña
pa'taruasañer ñeñťcha' t̃orra'yerrtsa ñocop allemeñ anetso'mar. [3] Ñam̃a sapa' ñerra'm
o'ch ahues t̃e'pa' señochcha' po'ñoc̈h c̈hocmach eñall ñeñťcha' se'moñe'te' ama't sapa'
amach c̈ho erroť sepenanetañe ñet. Ñeñťo'marña notenes t̃e'pa' o'ch nemñas e'ñech atťes
ñerra'm carrnero o'ch ahuo' allo'tsen ma'yarroc̈hno. [4] Ñam̃a amach sanmatsto quelle,
ama't sebolsa, ama't po'ptaña sesapatpa' amach sanmatsche. O'ch ahues sema'yorñecma.
Ama't esesha'ch sehuom̃cha'tyesnom t̃oño'marpa' amach alla so'chtatsto. [5] Allempoch
sec̈hap ama't erra'tsena anetsro all sesen, ama't erra'tsena pocoll allcha' sec̈happa'
ñanomcha' ateť sep̃osa. E'ñe sehuom̃cha'teñoť ñeñť apacllat̃esha'pa' o'ch senamatosñañ
Yompor pa'nateña. Ñerra'm ñetña po'ñoc̈h e'neññañet Yompor pa'nateña, Yomporñapa'
a'natenanetcha'. [6] T̃arraña ñerra'm ñetña ama e'neññañeto Yompor pa'nateñapa'
Yomporñapa' o'ch alla apuerres sa pa'nateña. [7] Ñeñťe pocollro allcha' e'ñe cohuen
agapaset allach sa'posa. Ñeñť rrenet ñet ñeñťcha' rratapaset, ñeñťach serros sam̃a.
T̃arro'mar ñeñťes t̃orretsa e'ñe pocte' ateťcha' tsa'tenset. Amach sommare'tyesatsto
allemeñ pocollo'mar, allach e'ñe sommosa puepahuarro. [8] Ama't erra'tsena anetsro
allcha' sec̈herrerr allcha' e'ñe cohuen aguërrseterr, ama't erroťena rreñets apasetpa'
ñeñťach serros. [9] Allñapa' sa'crratyesoscha' ñam̃a ñeñť atsna'tyets. Allcha' seser-
rpare'tatyesosanet, ateťcha' sotos: "T̃e'pa' o' yec̈hapatonas Yompor po'cohuenña ñeñť
atťo ayochreshat̃tena ña. Añ̃a palltetsa o'ch same'ñera atťoch e'ñe c̈haponasa seyoc̈hro."
[10] T̃arraña ñerra'm erra anetsro allcha' sec̈hap ñeñť allo'marnesha'ña ama cohuenaye'
agapaseto, allña t̃oño allecma chopeñe'chyenet ñet o'ch señotatnomanet. Ñeñťpa'
ateťcha' sotnomanet: [11] "Ama't pats ñeñť o' cheta yetco arr sa'netsro, t̃e'ñapa' o'ch
yepa'shetca'tyesnoma atťoch señoch sapa' ama't mameshapa' ama pocteye' entenso
Yompor. T̃arraña ama't atťeñpa' t̃e'pa' o'ch neñotatnomues Yompor po'cohuenña autsa
c̈haponasañ ñeñť atťo ayochreshat̃tena ña."

[12] Allempoña Jesúspa' alla oterranerr pueyochresha' allempo ama seneta':

—Po'ñoc̈h t̃e'pa' o'ch notas, esempohuañen allempoch a'crareťetuerra allohuen
acheñenesha'pa' añ anetso'marnesha' ñeñť ama cohuenaye' sagapaye t̃e',
nanaccha' yoroc̈heno'tsenterret allempo. Ama't sodomo'marnesha'pa' amach tama
yoroc̈heno'tsenterreto ateť ñerra'm ñeñť anetso'marnesha' ñeñť ama cohuenaye'
sagapaye t̃e'.

Atťo Jesúspa' eños epo'mar anetsocop all ama ame'ñyeto
(Mt. 11.20-24)

[13] Allempoña Jesúspa' alla oterrerr:

—Nanaccha' llequëñtso'tsa'yenes coraziño'marneshacha'; nanaccha'
llequëñtso'tsa'yenes sam̃a betsaido'marneshacha'. T̃arro'mar ama't atarr
norrtatyennaseñ nepartsoña sesho, sañapa' amaña socť̃ape'chuerroña ello cohuen
Yomporecop. Ñerra'm arrcha'ña norrtatañ nepartsoña tiro'marneshesho ñam̃a
sidóno'marneshesho, ñetñapa' ahuat̃oťeñťe' coť̃ape'cherretañ e'ñe cohuen Yomporecop.
Ñetpa' atťochña e'ñe orrtetañ c̈ha llecatenanet po'chñar, cotnashe'mach chorra'yesetañ,
tsapñach epachshema'tyenetañ all anorrc̈ha'tyenet puellquëñoťet. [14] Ñeñťo'marña
t̃e'pa' notenes, esempohuañen allempoch a'crareťetuerra allohuen acheñenesha'pa'
tiro'marnesha' ñam̃a sidóno'marnesha' ñetñapa' amach tama a'coñchatareťterreto

allempo. Coraziño'marneshacha' ñam̃a betsaido'marneshacha' saña allempopa' atarrcha' coñchaterrset. [15] Ñam̃a sa capernaumo'marneshacha' c̈haẽe' sotenapañ atõo e'ñe cohuen sentyena sañeña, Yomporñapa' allenẽach a'tapaterres pue'ntaño. Ñeñẽpa' amachca'ye atẽeye' perrsoña Yompor, allachca'ye huapore'terres o'pono coñcha'puetso.

[16] Jesúsña allempo ama sena' pueyochresha' o'ch serrpare'tyeneta' anetso'mar ñañapa' alla oterraneterr:

—Ñerra'm esesha'ch se'm̃ñotapue' sa, na'naña e'm̃ñotenet. Ẽarraña ñerra'm esesha'ch ama sagapaye sa, na'naña ama aguëneto. Ñam̃a ñerra'm esesha' ama mueno o'ch agapnet na, Nompore'naña ama mueneñeto o'ch agapet ẽarro'mar ñapa' ña nellsensene'.

Arrpa' allohua ñeñẽ ateẽ otan pueyochreshac̈hno ñeñẽ canc̈hrroch c̈harrasheña. Allempoñapa' mueñanet allcha' serrpare'tatyesnomuet.

Atõo huac̈herra Jesús pueyochresha' ñeñẽ canc̈hrroch c̈harrasheña

[17] E'ñe allponmatatsapa' o' alla huac̈herra pueyochresha' ñeñẽ canc̈hrroch c̈harrasheña. Ñetñapa' e'ñe pocsheñeshocmañen huac̈henet Jesúsesho. Ateẽ serrpare'tatueñet:

—Partseshacha' ama't oneñeẽec̈hnopa' e'ñe yec̈ha'nmac̈ha'tatue e'ñe yec̈hore'teñoõ p̃a peso'chño.

[18] Ñañapa' otapuenanet:

—Napa' neñchca'ye oneñeẽ allempo aprratam̃p̃sareẽta po'huamenc. E'ñe atẽema'ẽ ñerra'm ñapa' o' c̈ha'nmachet entoõ ateẽ pena meratste' huetsa entoõ o'ch c̈hap añe patsro. [19] Po'ñoc̈hca'ye napa' atarr ahuamencaẽ nep̃a'yesapas. Ama't allohuen ñeñẽ se'moñe'tyene' sañapa' ñeñẽecopña nellsensa'yesas allochñapa' atõoch e'ñe sa'mchechatyesuena' allohuen pa'namen, ama't shechpec̈hno ñam̃a yellasoc̈hno, e'ñe saẽmama'teñoõpa' e'ñe sa'pep̃tse'tatse'tueña'. Allochñapa' amach eñalleterre'ẽe ñeñẽcha' semueroc̈htate' ama't paẽrra. [20] Ama't atarr ahuamencaẽeseñ atõo o' sa'mchechatyesuahue oneñeẽec̈hno, amachña ñeñẽa atarr socshatsto. Añcha'ña e'ñe socshena atõo aquellca'yesareẽes seso'cheñ Yomporesho ñeñẽ pue'ntaño'tsen.

Atõo Jesúspa' atarr pocsheñesha' ma'yochena

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

[21] E'ñe allempoña Jesúspa' atarr coshateñ Parets Puecamquëñ. Ñeñõo'marña ñapa' e'ñe pocsheñeshoõ ma'yochenana Pompor, ñeñẽpa' ateẽ oten:

—Na Apacha' o'ch na'ye'choc̈htatonap̃, p̃apa' p̃a ñeñẽep̃ atarr ayochreshaẽtetsa pe'ntaño ama't ñam̃a arr patsro. Na'ye'choc̈htatonap̃ ẽarro'mar ora añec̈hno ñeñẽ pecohuenña pepen, ñeñẽpa' ama arreye' pec̈hapateñe pueyoc̈hro ñeñẽ atarr eñotañ entyetsa. P̃apa' aña pec̈hapaten pueyoc̈hreto ñeñẽ ama eñotañeye' entetso. Ẽarro'mar Apa e'ñe pemuereñoõ ñeñẽpa' ateẽña e'ñe pocte' penten p̃a. Arrpa' allohua ñeñẽ ateẽ ma'yochenana Pompor.

[22] 'Nompor allohuen po'cohuenña e'ñe eñotatuenen. Na ñeñẽen Puechemerenpa' ama po'ñoc̈h eseshaye' neñotenaye, ñapẽaña Nompor eñotenen. Nomporpa'c̈ho'ña ama po'noc̈h eseshaye' eñotenaye, napẽaña na ñeñẽen Puechemeren e'ñe neñoteñ Nompor, ñam̃a erra'tsencha' ñeñẽ e'ñe pocte' nenten na ñeñẽen Puechemeren ñeñẽñapa' o'ch neñotater Nompor.

[23] Allempoñapa' alla cohuerranerr pueyochresha'pa' ateẽ otanet e'ñe ñocpueta:

—Atarr cosheñtso'tsa'yenes sa ẽarro'mar e'ñe sa seclloyoõpa' o' senterrñañ Yompor po'cohuenña. [24] Po'ñoc̈hca'ye notenes e'ñe ahuaõoẽeñpa' shonte' ñeñẽ a'm̃ta'yesaye'ẽ Yompor po'ñoñ ama't ñam̃a ñeñẽ am̃cha'tareẽtatse'ẽ allempo, ñetñapa' atarr muenetañe'ẽ o'ch enterrñañetañ Yompor po'cohuenña ñeñẽ o' senterr sa ẽe'. Ẽarraña allempo ñetpa' amaña eseshaye'ña enterrapaye Yompor po'cohuenña. Ama't atarr muenetañe'ẽ o'ch e'm̃ñoterrñañet Yompor po'ñoñ ñeñẽ o' se'muerr sa ẽe' ẽarraña allempo ñetpa' amaña eseshaye'ña e'muerrapayeña Yompor po'ñoñ.

Atõo atarr cohuen orrtatos puesheñarr samario'marnesha'

25 Allempoña puesheñarr ñeñt̃ atarr etsotene' ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop,
ñaña tantapa' ateť otan Jesús atťoch eñoch erroťenťe' yeč̈haten ña, ñeñťpa' ateť och:
—Maestrocha' ta', ¿erroťena'tcha' nep̃aña na e'ñe cohuen atťoch napa' corretsanach
e'ñe t̃ayoťeñ ama't errponañohuen?
26 Jesúsña anap̃pa' ateť och:
—¿Erroťena't otenña ñoñets ñeñt̃ ateť anareť ahuaťoťeñ? ¿Eso'tña ñoñtsor pelleyenña
p̃a ñeñt̃ anareť all?
27 Ñañapa' ateť och:
—Ñeñt̃ ñoñetspa' ateť oten: "Atarrcha' yemorrenteña Yeyomporer ñeñt̃ Yepartseshar
yepen e'ñe yeyoč̈hrocmañen. Ñam̃a e'ñe yecamquëñoť yemorreñchach e'ñe yehua-
mencohuen, ama't ñam̃a ora yocťap̃ñohuen." Ellonet̃ po'poñpa' ateť oten: "Atarrcha'
yemorrenteña yamo'ts e'ñe ateť atarr yemorrentena yañeña."
28 Jesúsñapa' ateť och:
—Ateťca'ye e'ñe ateť p̃oten. Ñerra'm ateťcha' e'ñe pep̃ohuapa' p̃añapa' corretsap̃ach
e'ñe t̃ayoťeñ ama't errponañohuen.
29 Ñeñťña acheñerpa' aña atarr muenen o'ch e'ñe cohuen enteñ Jesús ñam̃a allohuen
acheñenesha'. Ñeñťo'marña alla a'p̃ťo'terranerr Jesús:
—Ñehua, t̃e'pa' o'ch p̃oten ¿esesha'tña ñeñt̃ e'ñe po'ñoč̈h namo'ts nepen?
30 Atťoch eñotach ñeñt̃ e'ñe po'ñoč̈h amotsoť entetsa ñeñt̃ e'ñe pamo'ts p̃annena,
Jesúsñapa' ateť toma'ntacha, ñeñťpa' ateť serrpare'tach:
—Eñall puesheñarr judionesha' ñeñt̃ huetsa Jerusaléñoť, ñapa' arr sen Jericó.
T̃oñoñapa' alla rromap̃ eñet̃ e'ñe puerrataḿp̃satsre'tuet ama't pa'shtam. Atarr atser-
rpet. Autsa muetsapuetañ allempoña ñeñt̃ atserrp̃apue'pa' ahuanerret. 31 Allempoña
t̃ematenpa' puesheñarr judionesha' ñeñt̃ cornesha' ñapa'č̈ho'ña all oñem. Ñañapa'
ama't entospa' atťa oñmatse'taḿpesya a'yo'marpa' o' metane. 32 Allempoña t̃ematenpa'
huapa ñam̃a po'psheñeñ judionesha' ñeñt̃ levitaneshatets. Ñapa'č̈ho'ña ama't entospa'
atťa oñmatse'taḿpesya a'yo'mar o' metane ñam̃a. 33 Allempoña t̃ematerrerr o' huapa
ñam̃a puesheñarr ñeñt̃ ama judioneshayaye ñeñťpa' samario'marnesha'. Ñapa' ñeñt̃
pamo'tsesha' pen ama amo'tstenano judionesha'. T̃arraña ñapa' allempo entosan
puesheñarr judionesha' ñeñt̃ atserrpenetpa' atarr muerosya. 34 Allenťa ponmosya,
shosñañ olivose'* ñam̃a vino allo partosñañ all atserrpeñet.
Allempoñapa' huanquërrñañ all atserrpeñet. Tantaterpa' montacha pashanoropa'
anem̃ allcha' mos. Allñapa' all cohuaḿp̃sos. 35 Tsapaťñapa' cheta'muenan epa denario
apa'muenan apacllaťesha' ateť ota'mueñ: "T̃e'pa' pecuaḿpescha', errponcha' p̃a'gasta'
ello pečllayor, napa' netsa'tuerrp̃ach esempoch nehuerra."
36 Jesúsñapa' alla oterranerr ñeñt̃ acheñer:
—Ma'psheño'maretpa' p̃apa' ¿erra'tsena'tña pentenña ñeñt̃ atarr amo'tsoť entetsa ñeñt̃
e'ñe pamo'ts pene' ñeñt̃ rroma' eñet̃?
37 Ñeñťña acheñerpa' ateť oterranerr Jesús:
—Añca'ye e'ñe pamo'ts pene' ñeñt̃ e'ñe puemuereñoť partatse'terre'.
Jesúsñapa' ateť och:
—T̃e'pa' ateťcha' peperra p̃am̃a. O'ch ahuerrep̃pa' atarrcha' pemorrentera ora allohuen
acheñenesha'.

Allempo Jesúspa' č̈hap pocollo all yeč̈hena Marta epuet pa'mo'nerr María

38 All oñen Jesúspa' o' č̈hap paťerr anetso. Allña puesheñarr coyanesha' añ pa'so'cheñ
Marta, ñañapa' e'ñe cohuen agapapan Jesús pa'pacllo. 39 Ñeñťña Martapa' eñall ñam̃a
pa'mo'nerr ñeñťpa' añ pa'so'cheñ María. Maríañapa' all anen Partsesha' Jesús pa'rrp̃oť

* 10:34 Olivo ñeñt̃ tsach alloť yoreñet puerets pue'meroť.

allo̱t̃ e'm̃ñoteññañ ñeñt̃ ate̱t̃ serrpare'tatenanet. [40] Pa'mo'nerrña Martapa' aña e'ñe
ma'yoc̈hrena a't̃oram̃p̃se' all puetare'tallme'chen. Ñañapa' ponmana Jesúspa' ate̱t̃ otos:
—Ayochreshate̱, amate̱' pocte' penteñe napt̃a neptare'tallme'chen; nemo'nerrñapa'
ama yenpuenno. T̃e'pa' o'ch p̃och a't̃oram̃p̃sapretnepa' nat̃ar.
[41] Jesúsñapa' ate̱t̃ och:
—Noc̈ha Marta, shonte' pa'namen ñeñt̃ pet̃orra'yena, p̃apa' ñeñt̃aña atarr pellcatene'.
[42] T̃arraña e'ñe pat̃rraña ñeñt̃ atarr sherbets; ñeñt̃pa' att̃o e'ñe cohuen socshennana neñoñ.
Pemo'nerr Maríapa' ñapa' ñeñt̃ña atarr e'nen. Ñeñt̃pa' ama't e'ñe esesha amach erro̱t̃enot̃
puerratam̃pereto.

11

Att̃o Jesúspa' yec̈hatan pueyochresha' ate̱t̃cha' ma'yochet
(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

[1] Po'pocheño Jesúspa' alla ma'yocherrerr. O' ma'yochuapa' puesheñarrña pueyochre-
sha'pa' ate̱t̃ och:
—Partseshacha' t̃e'pa' o'ch peyc̈hatey ma'yochatsa ate̱t̃ pe't̃ Juanañ, ñapa' c̈hocma
yec̈hatane't̃ ña pueyochresha' ate̱t̃cha' ma'yochet.
[2] Jesúsñapa' ate̱t̃ otanet:
—Ñehua, ñerra'm esempoch sema'yochena ate̱t̃cha' sot:
Yompore Partso ñeñt̃ep̃ pe'ntaño'tsen, yentapepa'ch p̃a atarr Partsop̃. C̈hapuepa'ch
Nompore allempoch atarr p̃a'yochreshat̃terra arr patsro. Yetsotonapepa'ch arr
patsro ñeñt̃ ate̱t̃ pemnen p̃a Nompore ate̱t̃ penet ñam̃a pe'ntaño.
[3] C̈hocmuepa'ch Nompore p̃apueney ñam̃a yocrram̃ ñeñt̃ allpon yepallta'yena pat̃e'tets
yet̃.
[4] Pep̃retna'huonayepa'ch Nompore allohuen yo'chñar ñeñt̃ ama pocteye' pentapretenye,
att̃o Nompore yapa'c̈ho'ña yep̃retnannena ñerra'm esempo erro̱t̃ yep̃annena.
Ñam̃a amach Nompore pemnatatsche sosya'tañ o'ch atarr topateney. Añcha'ña
c̈hoch Nompore p̃a'ypo'ñatateррey allohuen sosya'tsañec̈hno.
[5] Elloñapa' alla yec̈haterraneterr ñeñt̃ att̃o e'ñe yenamueñot̃ Yompor apueycha'.
Ñeñt̃pa' ate̱t̃ serrpare'taterraneterr toma'nteñtso.
—Ñerra'm eñall puesheñarr ñeñt̃ e'ñe cohuen yeyemtenaya, ama't rroc̈h tsapo o'ch
ahuey pa'pacllo yec̈hore'teño̱t̃pa' ate̱t̃cha' yotos: "Napa' masheñcha' añecop nohuena o'ch
p̃apuen ama't coñe't̃a rreñets, [6] t̃arro'mar o' c̈hap puesheñarr namo'ts ñeñt̃ huetsa b̃ac̈hay-
ot̃, napa' ama es necheno ama't coñe't̃a alloch neyema'cha." [7] T̃arraña ñapa' po'ponro̱t̃pa'
ñato' c̈hach otapuey: "Amach p̃a'tsrre'moc̈htana'tatstosno t̃arro'mar o' e'ñe echarr
neyottam̃pesuena, allohuen nacñet̃are̱t̃olleshohuenpa' o' yemanrra'tuen. Ñeñt̃o'marña
ama eshcaye' atantenno o'ch nec̈ha'nmonap̃a att̃och es napap̃." [8] T̃arraña napa' o'ch notas,
ama't ñeñt̃ atarr yeyemtenaña' ñerra'm ama c̈ha'nmaponayopa' yañapa' ñerra'm alla
yenamuere't̃pa' c̈ha'nmaponayach att̃och apapuey ama't erra'tsena ñeñt̃ atarr yenamueñ
att̃och amach alla ya'tsrre'moc̈htana'tneñe es enamare'te'. [9] Ñeñt̃o'marña napa' o'ch no-
tas: E'ñe senamueñot̃, Yomporñapa' apascha'. Se'name'teño̱t̃pa' señchcha', sec̈hore'teño̱t̃,
Yomporñapa' e'ñe pue'm̃ñoteño̱t̃espa' e'ñech cohuen toram̃p̃sapas. [10] T̃arro'mar ñeñt̃
es enamare'tetspa' ñetña es aguëtset; ñam̃a erra'tsen ñeñt̃ es e'nyetspa' ñetñapa' en-
teretcha', ñam̃a erra'tsen ñeñt̃ c̈hore'tyene' ñetñapa' e'ñech e'm̃ñotenanet Yompor.
[11-13] 'Yompor ñeñt̃ pue'ntaño'tsen c̈hocmach e'ñe cohuenare' es apa'yeney ñerra'm
esempo es yenamueñ. Ñapa' amach aña apuenye ñeñt̃ ama cohuenaye' yenteno ya.
Ama't sa ñeñt̃es arromñat̃es ate̱t̃ sepeñ sam̃a sechemer, e'ñech cohuen es sapueñ ñerra'm
esempo es enamuenes. Ate̱t̃ ñerra'm allempo pa'chporrñot̃ es enamuenes, o'ch enamas
mam* ñeñt̃cha' rra', sapa' ama't puesheñarro̱t̃esapa' amach aña sapueñeña sechemer

* 11:11-13 Ñehua, Jesús añ toma'ntatanet pan ñeñt̃ puerrar penet all pa'nyo.

mapue' ñeñt̃ ama arrapahuoyaye. Amapa' ñerra'm cac enamuenes sañapa' ama't puesheñarrot̃esapa' ama aña sapueñeña sechemer shechep̃ ñeñt̃ atarr amuerocẖtatañ. Amapa' ñerra'm pa'me' enamuenes sañapa' ama't puesheñarrot̃esapa' ama aña sapueñeña sechemer yellas. Ñeñt̃o'marña sa ama't arromñat̃es ama't ñam̃a atsrre'mñat̃es sapa' e'ñe señoteñ apa'yese' sechemeresha' e'ñe cohuenare'. Aññа ñeñt̃ Seyomporer sepen sam̃a ñeñt̃ pue'ntaño'tsen elloña ñapa' e'ñe eñoteñ at̃o e'ñe cohuenare' es apa'yenes sam̃a. Ama't Puecamquëñ ñeñt̃ e'ñe cohuen Parets at̃oña e'ñe cohuen chorratensa allohuenes ñeñt̃es enamyene' ña.

At̃o puesheña'tets oteñet Jesús ñapa' oneñet̃o' po'huamencot̃ cacẖpatenanña po'potantañ oneñet̃ecẖno acheñenesha'

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

14 Po'pocheño allo'tsen puesheñarr acheñ ñeñt̃ chorrena oneñet̃, cẖa opanatateñ. Allempoña Jesúspa' cacẖpatosan oneñet̃ at̃o chorrenana acheñ. At̃o cacẖpa'ner oneñet̃ ñeñt̃ña opanpa' o' alla eñorerra. Acheñenesha'ña allpa' at̃a cohuanrrorteñet, atarr cohuen enteñet. 15 T̃arraña po'potantañecẖnoña acheñenesha'pa' ama't mameshapa' ama pocteye' eñcheto. Ñetñapa' ateť otyeñet:

—At̃o cacẖpatatenan oneñet̃ acheñpa' añaca'ye ahuamencat̃ pene' Beelzebú ñeñt̃ pompor pen allohuen oneñet̃ecẖno.

16 Po'potantañ acheñenesha' ñetñapa' cẖa mueneñet o'ch topachet Jesús. Ñetpa' ateť ochet:

—Yapa' añ yemnen o'ch pegatey pepartsoña entot̃ allochñapa' at̃och yeñotap̃ po'ñocẖ p̃apa' Parets Puechemerep̃.

17 Jesúsñapa' eñotanet ñeñt̃ ateť cot̃ape'chatse'tyenet pueyocẖreto ñocop ñeñt̃ at̃o otyeñet ñapa' oneñet̃a pompor po'huamencot̃ cacẖpatenanetña oneñet̃ecẖno. Ñeñt̃o'marña ñapa' ateť otanet:

—Ñerra'm puesheñarr am̃cha'tareť elloptannena pa'cheñer e'ñe ñagattsetapa' e'ñech poctacma a'cllatanna'tuerret. At̃ecmach p̃annerra ama't ñeñt̃ e'ñe pamo'tsna'tarecmuet ñerra'm elloptannerret e'ñe ñagattsetpa' e'ñech a'cllatanna'tuerret. 18 At̃ecmach p̃annerra ñam̃a oneñet̃ pueyochreshacẖno ñerra'm oneñet̃ecẖno e'moñe'tannenet e'ñe ñagattseta, ñetña at̃o huomencatenetpa' cẖach huañerrets amach allo'na huomencatneneto. Ñeñt̃pa' ateť o' notuas t̃arro'mar sapa' cẖa sotenen napa' Beelzebo' po'huamencot̃ necacẖpatateññañ e'ñe ña pueyochresha' ñeñt̃ pompor pen allohuen oneñet̃ecẖno. Po'ñocẖ oneñet̃pa' amaca'ye huapore'tanneno. 19 Sapa' ateť sotenen napa' Beelzebo' po'huamencot̃ necacẖpatateññañ e'ñe ña pueyochresha', ñehua, t̃e'pa' o'ch notas: Ñeñt̃ seyochresha' sepen sa ñeñt̃ eñotene' ñamet o'ch cacẖpatachet oneñet̃ acheñenesha' ñetpa'cẖo'ña amaña Beezebú po'huamencot̃eye' cacẖpatateñetoña oneñet̃ acheñenesha'. Ñetpa'cẖo'ña Yomporoña po'huamencot̃ cacẖpatatenetña oneñet̃. Ñeñt̃ña o' eñotatas ñeñt̃ ateť sotennoñ ñeñt̃pa' amaca'ye po'ñocẖ at̃eyaye. 20 Po'ñocẖca'ye Yompor po'huamencot̃ necacẖpatateññа oneñet̃ecẖno acheñenesha' ñeñt̃cha'ña señotate' t̃e'pa' o' necẖhapatonas Yompor po'cohuenña ñeñt̃ at̃o po'ñocẖ atarr ayochreshat̃tena ña.

21 'Ñeñt̃pa' o' e'ñe notuas ateť t̃arro'mar yeñoteñ ñeñt̃ atarr ahuamencat̃tetsa at̃o atarr ahuamencat̃tena oneñet̃, ñañapa' e'ñe po'huamencot̃ cohuam̃pesyenan allohuen e'ñe cohuen ñeñt̃ pa'paquëll p̃a'yen. Ñapa' po'huamencocmañen na'yenan ñeñt̃cha' e'ñe cohuam̃pene' all am̃cha'tareť̃tena ña. 22 T̃arraña ñerra'm esempo o'ch huapoña ñeñt̃ atarr ahuamencat̃esha' ñeñt̃cha' ello metanose'ña po'huamenc ateť ñerra'm na Nompor, ñeñt̃cha'ña e'ñe a'mchechatose'. At̃oña e'ñe puerrataḿp̃sosñañ ñeñt̃ allpon moñenaya ñeñt̃ atarr yemuetyena ña. Allochñapa' o'ch be't̃osos all ñeñt̃ pa'paquëll p̃a'yen o'ch e'ñe puerrataḿpeshuos ñeñt̃ allpon o'patyena ña.

23 'Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas allohuenes: Ñerra'm eseshas ñeñt̃es ama net̃orrapretenaye ñeñt̃ña acheñerpa' cẖaca'ye epatare'tennan ñeñt̃ ateť net̃orra'yena na. Ñeñt̃pa'

o'ch netma'ntatasa ateť: Ñerra'm esesha' ama na'yapačhapretenaye ñeñť na'yapačhen na, ñeñťñapa' čha a'parratse'taḿpenen a'yeneť.

Atťo Jesúspa' eñotatanet ñato' oneñeťpa' o'ch alla chorrerranerr acheñ alloť čha'nom ahuaña

(Mt. 12.43-45)

24 'Ellonetpa' o'ch alla neñotaterrserr po'poñoneť: Oneñeť ñerra'm esempo čha'nom acheñeshoť, ñeñťña oneñeťpa' o'ch auyes erraparen ama't amayo'mar e'nyese' po'psheñeñ allcha' yečherrerr allcha' e'ñe amesuerrerr cohuen. Ťarraña ñerra'm amach erra eñchepa' atťeñapa' o'ch ot: "Napa' o'ch alla ahuerren nepacllo alloť nečha'nom ahuaña." 25 Ateťcha'čho' pa. O'ch alla ahuerr alloť čha'nom ahuaña. Allña o'ch čherrpa' e'ñech cohuen entuerran pa'paquëll, e'ñech cohuen atarrapo'tuareť, e'ñech cohuen aññoʼtyesareť. 26 Allempoñapa' o'ch alla ahuerr allo'tsa'yen pamo'tsesha'pa' o'ch enana' po'poñ cančherrsheña oneñeťečhno ñeñť nanac sosyare', ñeñť ello metana'tuene' ñeñť ateť sosyaten ñeñť hua'ñene' o'ch yečhaprecha. Allohuenetñapa' o'ch chorreñet ñeñť acheñer. Allempoña tsapaťoneťpa' allo'nach sen ñeñť acheñer sosyatnomuets huomenc. Elloch metanerran ñeñť ateť patse'tyese'ť ñenmať.

27 Jesús allempo ateť serrpare'tatenan acheñenesha'pa' puesheñarrña coyanesha'pa' machayoťepa'tcha' rrana, ñeñťpa' ateť ot:

—Ama't ñeñť pachor pepen papa' atarr cosheñtso'tsen ťarro'mar ñapa' ñeñť pe'ñalletate' pa ñeñťep atarr cohuen es peyečhcaten ñaḿa ñapa' e'ñe cohuen cohuaḿpsap allempo cheshaťollenpa'.

28 Jesúsñapa' ateť och:

—Elloña allohuenetpa' atarr cosheñtso'tsa'yenet ñeñť pue'ḿñoteñoťet Yompor po'ñoñ e'ñe ateť pohuenet.

Atťo Jesúspa' otan acheñenesha' ñeñť ama cohuenaye' coťape'chetso ñetñapa' čhocma e'nenet partsoteñets

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

29 Allempoña acheñenesha' emchorreñet Jesús, ñañapa' ateť otanet:

—Acheñenesha' ñeñť corra'yetsa ťe' ñetñapa' ama cohuenaye' coťape'chyeneto. Ťarro'mar ñetpa' aña e'nenet ahuo'ch norrtatanet nepartsoteña atťo'chña eñotnet napa' po'ñočho'ťe' Parets Puechemeren ñeñťeno'ťe' Cristotosets. Ťarraña amach es norrtataneto. Napa' añach paťerr neñotatanet ateť eñotatane'ť Jonás ahuať nínivo'marnesha' allempo a'ḿtane'ť Yompor po'ñoñ. 30 Ťarro'mar atťo eñotatane'ť Jonás nínivo'marnesha' ahuať ñapa' Yomporeshoť huena, napa'čho'ña ťe'pa' ateťcha' neñotach naḿa acheñenesha' ñeñť corretsa ťe' napa'čho'ña Yomporeshoť nohuena. 31-32 Ťarro'mar ahuať allempo serrpare'tatane'ť Jonás nínivo'marnesha' ñetñapa' allempocma coťape'cherret ello e'ñe cohuen Yomporecop. Ťe'ña arr seshopa' allo'tsenen na ñeñťen ello metanene' ñeñť ateť serrpare'tate'ť Jonás. Ťarraña sañapa' amaña socťape'chenoña ello cohuen Yomporecop. Ñeñťo'marña esempohuañen allempoch a'crareťetuerra allohuen acheñenesha', ñeñťña nínivo'marnesha' ñeñť e'ñe cohuen coťape'cherrets Yomporecop ahuať, ñetpa'čho'ña orrterretcha', ñeñťcha'ña señotaterre'ña sapa' ama't mamesha ama pocteyayeña ñeñť ateť sepa'yese'ť ťarro'mar sapa' ama socťape'cherro ello cohuen Yomporecop. Ñaḿa ťe'pa' o'ch neyerpatasa ñeñť ateť pa ahuať puesheñarr coyanesha' ñeñť aḿcha'tareťtatse'ť atarr ťačhayo allohuanen pats sa'poneť. Ñeñťña coyanesha'pa' alloťeñ on o'ch e'ḿñotenana' Salomón pueserrpareñ ñeñť ateť atarr eñotañte'ť. Ťe'ña arr e'ñe seshopa' allo'tsenen ñeñťen puesheñarrana ñeñťen atarr es neñoten naḿa, ello neḿtaneñ atťo eñotañte'ť Salomón. Ťarraña sañapa' amaña es sotapoteno. Ñeñťo'marña esempohuañen allempoch a'crareťetuerra allohuen acheñenesha', ñeñťña coyanesha' ñeñť e'ñe cohuen e'ḿñotatse'ť ñapa'čho'ña orrterrach, ñeñťcha'ña señotaterre' sapa' ama pocteyayeña ñeñť ateť sepa'yese'ť ťarro'mar sapa' ama es sotapote'ťe ama't e'ñe mamesha.

Att̃o yeclle'pa' añ toma'ntena ñeñt̃ po'lampareñ pen allohuen yechets
(Mt. 5.15; 6.22-23)

33 Jesúspa' alla serrpare'taterraneterr, ñeñt̃pa' ateť oterraneterr:

—Ñerra'm esempo ya'llchaten lampareñ, ñeñt̃pa' ama t̃arrecpaye' ya'huortateñe o'ch yene' o'pono e'ñe a'nareť o. Ñam̃a ama añecpaye' ya'llchateñe o'ch ye'rramam̃pes coym̃o. Ñeñt̃pa' añecopña ya'huortatenña lampareñ o'ch yene' enoneť atť ochña e'ñech c̈hoyo'tam̃pesuan allohuen acheñenesha' ñeñť be't̃osc̈hets all pocollo. 34-35 Yeclle'pa' añ toma'ntena ateť ñerra'm ñeñť po'lampareñ pen allohuen yechets. Ñerra'm e'ñe cohuen huomech yeclle'pa' e'ñech cohuen entateney puetare' allochñapa' atť och e'ñe cohuen t̃orratyenana allemeñ yechets t̃arro'mar e'ñe cohuen a'puetarsam̃p̃sareť tenet. T̃arraña yeclle'ña ñerra'm ama e'ñe cohuen huom̃cheyayepa' amach e'ñe cohuenaye' entatenye puetare' atť ochña amach eshcaye' t̃orratyenano allemeñ yechets t̃arro'mar c̈ha ottena ñerra'mrrať e' checmeto'tsa'yeneta. Atť ecma pena ñam̃a yeyoc̈her. Ñerra'm e'ñe cohuen yocť ape'chyen yeyoc̈hropa' atť oña c̈hennayaña yeyoc̈hro e'ñe ora allohuen Yompor pocť ap̃ña ñeñť po'cohuenña pen. Atť oña ora yocť ap̃ñapa' e'ñech a'puetarsam̃p̃sareť tena Yomporeshoť. T̃arraña o'ch yeñota e'ñe yañeña t̃arro'mar ñerra'm ama cohuenaye' yocť ape'cheno yeyoc̈hro, ñeñt̃pa' amach erroť enoť a'puetarsam̃penyeña ñeñť yocť ap̃ña yepen. Ñeñt̃ña yocť ap̃ña yepenpa' c̈hach a'checmetam̃pennay yeyoc̈her. 36 T̃arraña ñerra'm po'ñoc̈h e'ñe cohuen yocť ape'chen yeyoc̈hro, atť oña c̈hennayaña yeyoc̈hro e'ñe ora allohuen Yompor pocť ap̃ña atť ochña yeñoteñ orrtatyese' ñeñť e'ñe cohuen enten ña. Atť oña e'ñech cohuen es yep̃a'yen ateť ñerra'mrrať e' lampareñ e'ñe cohuen c̈hoyo'tam̃peney atť och e'ñe cohuen es yentyen. Allempopa' o'huañcha' allo'na yechecmetam̃pesnen.

Att̃o Jesúspa' a'meť are'tenan fariseonesha' ñeñť ateť yec̈henet ñetpa' ñeñt̃pa' ama cohuenaye' entapretenaneto Yompor
(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

37 O' serrpare'tatuanet Jesúspa' puesheñarrña fariseonesha'pa' hua'ña'nerran Jesús o'ch rrallme'chapreteña' pa'pacllo. Allempo c̈hap Jesús allpa' be't̃osos anorros allcha' rrallme'chapretosan ñeñť hua'ñene'. 38 Ñeñt̃ña fariseopa' entenan Jesús atť o ñapa' ama e'pota'to ñeñť ateť yec̈hena judionesha'. Ñehua, ñetpa' ateť yec̈henet, amach rrallme'cheneta'pa' o'ch e'pota'tyeset Partsocop. Ñeñt̃o'marña fariseopa' ateť coť ape'ch Jesúsocop:

—Ta'm, eso'mať e'ca'ye amaña e'pota'tenoña ñeñť ateť poctetsa Partsocop.

39 Partsesha'ña Jesúspa' ateť toma'ntatana ñeñť ateť pena allohuen fariseonesha', ñeñt̃pa' ateť otan ñeñť hua'ñene':

—Ñeñt̃es fariseoneshas sapa' e'ñe se'pame'teneñña setaza enoť pa' o'ponoť ñapa' ama se'parro'teñe. Seplatopa'c̈ho'ña enoť a e'ñe se'pata'teñ o'ponoť ñapa' ama se'pata'teñe. E'ñe ateť sepena sam̃a. E'ñe sa'cohuentatena ñeñť eno'mar ñeñť ateť seyc̈hena sa allochñapa' atť och entenes allohuen acheñenesha' sapa' e'ño' cohuenes, t̃arraña o'ponoť seyoc̈hropa' ama sa'cohuentateñe, allñapa' e'ñe chorren shonte' sosya'tsañec̈hno ñeñť at-t̃o e'ñe seshquëñoť c̈hocma es seprratam̃pesyen, seshonten pa'namen ñeñť ama pocteye' entapretenso Yompor. 40 C̈ha sottena ñerra'm erra'tsen puesheñarr acheñ ñeñť ama es eñoteno. Ama't señoteñeña Yomporña ñeñť yec̈hcatyene' allohuen ñeñť allpon yentyen arr patsro, ñeñť a'yoť e'tsa'yen yeshoť ñeñt̃ara Yompor ñeñť yec̈hcate' ñam̃a yeyoc̈her alloch e'ñe cohuen yocť ape'chen o'pono yeyoc̈hro. 41 Ñerra'm o'ch po'ñoc̈h socť ape'cherr cohuen seyoc̈hro Yomporecop atť ochña e'ñe cohuen seyoc̈hrocmañen es sapa'yen atť och seyenpa'yeñ po'potantañ. Ñerra'm ateť cha' seperrapa' Yomporñapa' e'ñech cohuenare' enterres.

42 'Atarr llequëñtso'tsenes sa ñeñt̃es fariseoneshas t̃arro'mar ama atť eye' sepeno ñeñť ateť o' notuas. Ora allohuen ñeñť senareḿ sepen ama't c̈hocma sapueñeñ Yompor allpon

ñeñt̃ poctetsa ñocop —mentapan ñam̃a rudapan. T̃arraña añña ñeñt̃ nanac sherbets Yomporecop e'ñech pocte' es yepeññañ po'psheñeñ ñam̃a e'ñech cohuen yemorrenteña Yompor. Ñeñt̃ ateṭpa' sañapa' ama socṭape'cheñe ama't mamesha. Sapa' ñeñt̃ña sepalltena o'ch e'ñe ateṭ seṗohua. T̃arraña ñeñt̃ atṭo c̈hocma es sapa'yen Yomporecop ñeñt̃pa'c̈ho'ña amach secac̈hpatsche.

43 'Atarr llequëñtso'tsa'yenes sa ñeñt̃es fariseoneshas t̃arro'mar sapa' e'ñe sommo'cheñoṭ atarr semneñ allohuen acheñenesha'pa' o'ch e'ñe cohuen entenset. Ñeñt̃o'marña sapa' aña atarr semnen o'ch sanorrc̈ha'tyen judionesha' po'prahuo allecma anorryen ñeñt̃ atarr am̃cha'na'tpo' enten allohuen acheñenesha'. Ñam̃a sapa' aña atarr semnen allohuen acheñenesha'pa' o'ch huom̃cha'tenset puem̃cha'nañoṭ ñerra'm esempo sechopeñe'chen t̃oño'mar allecma chopeñe'chyen allohuen acheñenesha'.

44 'Atarr llequëñets socop, t̃arro'mar sapa' e'ñe atṭes ñerra'mrraṭe' apampaña ñeñt̃ amach orrteno enoṭ all apamparet̃tena arrom̃ñaṭ o'pono patso. Ñeñt̃o'marña acheñenesha'pa' allach chopeñe'chyenet all ama esesha' eñotenaye o'ponopa' allo'tsa'yen arrom̃ñaṭap all e'ñe chorren sosya'tsañ.

45 Allempoña puesheñarr ñeñt̃ atarr etsotenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateṭ anareṭ judioneshacop, ñañapa' ateṭ otan Jesús:

—Maestro, ñeñt̃ ateṭ p̃oten ya'naña c̈ha muene' pepencaten.

46 Jesúsñapa' ateṭ och:

—Sapa' ñeñt̃es atarr etsotenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateṭ anareṭ judioneshacop, sapa'c̈ho'ña atarr llequëñets socop, t̃arro'mar sapa' atarr es sena'yeññañ acheñenesha' ñeñt̃ atarr echarrare' entyenet ñet, po'ñoc̈hpa' amach erroṭenoṭ e'ñe ateṭ p̃ohueto. Sapa' ama't mameshapa' ama ayenpuenaye' sentpenaneto.

47 'Llequëñtsa ñam̃a socop t̃arro'mar sa t̃e'pa' saṭomaten enoṭ ñeñt̃ atarr cohuen senten sa all pampa'yesete't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ ahuaṭ ñeñt̃ muetsanatyese't̃ ñeñt̃ satañneshañ sepe't̃. 48 Sapa' e'ñe señoteññañ sa'tañneshañ atṭo ñetpa' muetsanachete't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ t̃arraña sapa'c̈ho'ña ñeñt̃aña e'ñe pocte' senten sam̃a ñeñt̃o'mar t̃e'pa' e'ñe sa'cohuentam̃penanet all apamparet̃tenet.

49 'Ama't Yompor ahuaṭ, e'ñe pueñoteñoṭpa' ateṭ ote't̃: "Napa' o'ch nemñe acheñeneshesho ñeñt̃cha' a'm̃tene' neñoñ ñam̃a ñeñt̃ nellsensarnesha' neṗa'yen. T̃arraña patantarrña acheñenesha'ñapa' c̈ha muetsanatanet, po'potantaññapa' c̈ha coṭare'tyeset." 50 Atṭoña e'ñe allempoṭeñ ayec̈hcataret̃ta añ pats, ora allohuen ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ allpon ñeñt̃ amtsanatyesaret̃tatse't̃ ashataret̃etyesete't̃ po'rras, sañapa' allempoṭeñ e'ñe sa'yohuaret̃tena t̃eme'ttsen sa ñeñt̃es corretsa t̃e'. 51 E'ñe allempoṭeñ muetseret Abel t̃arrempohua allempo muetseret ñam̃a Zacarías ñeñt̃pa' alla semtser Parets po'ponro puecha'petaroṭ allo'tsen altar alloṭecma sherbete't̃ Yompor. Po'ñoc̈hca'ye notenes añenesha' ñeñt̃ corretsa t̃e' atarr ayohuaret̃tenet.

52 'Llequëñtsa socop ñeñt̃escha' e'ñe etsotenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateṭ anareṭ judioneshacop t̃arro'mar sapa' c̈ha seprrataṁpeñ acheñenesha' ñeñt̃ alloch enteret ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h alloch queshperret. T̃arro'mar ama't sapa' amaca'ye senteññañeña Yompor po'cohuenña, ellonet̃pa'c̈ho'ña c̈hocma sepatare'teñña po'potantañ ñeñt̃ e'nene' Yompor po'cohuenña.

53 Allempoña ñetpa' e'ñe pa'tsrre'mueñoṭ atarr es a'p̃ṭo'tare'tyeset Jesús. 54 Ñetpa' añ atarr e'nenet atṭoch otatse'tachet allochñapa' ñato' po'tatse'tateñoṭetpa' atṭoch otteñe'cheñet.

12

Atṭo Jesúspa' yec̈hatan pueyochresha' amach eñotatstoñeto fariseonesha' pommo'cheña

1 Shonte' acheñenesha' ñeñt̃ huac̈henoya Jesús, shonte' nanac patoner. C̈ha che'muechoset Jesúsesho atṭa aṭmatca'tanna'tyesoset. Jesúsña ñanompa' alla serrpare'taterranerr pueyochresha', ñeñt̃pa' ateṭ otanet:

—E'ñech señota ñato't semeñe'teña' fariseonesha' pocƭaƥña, ƭarraña ñeñƭ̃ pocƭaƥña penet ñetpa' ñeñƭ̃pa' ommo'cheñtsa. Ñeñƭ̃pa' mameƭollapa' o'ch epa'hua erraƥaren e'ñe ateƭ pena ñerra'mrraƭe' chase' mameƭollapa' o'ch e'ñe es a'chasa'hua. [2] Ƭarro'mar yapa' yeñoteñ allohuen ñeñƭ̃ allo e'ñe a'nahua shecare'tyenet ƭe' esempohuañenñapa' a'meƭaɱ̃ƥsareƭterretcha'. Ama't allohuen ñeñƭ̃ e'ñe a'nasotyenet ƭe'pa' esempohuañenñapa' e'ñech eñotatareƭetuerret. [3] Ñeñƭ̃o'marña ama't erra'tsena seserrparen e'ñe a'nahua ƭe' esempopa' señotatuercha' ora allohuen acheñenesha'. Ama't erra'tsena ñeñƭ̃ ateƭ seserrpare'tyen ƭe' e'ñe a'nahua o'pono pocollo, esempopa' seserrpare'tatcha' allcha' e'ñe cohuen e'mhuerres allohuen acheñenesha' ateƭ ñerra'mrraƭe' enoƭ seserrpare'ten shelletoƭ.

Atƭ̃o amach yeɱ̃cha'tatsto ñeñƭ̃cha' muetse' yechets, añcha'ña yeɱ̃cha'na't Yompor
(Mt. 10.28-31)

[4] Ƭe'pa' o'ch notas masheñneshacha', amach aña seɱ̃cha'tatsto ñeñƭ̃cha' semtse'. Ƭarro'mar añach muetsonaset sechets, secamquëñ̃ñapa' amach erroƭenoƭ muetsonaseto. [5] Añcha'ña seɱ̃cha'na't Yompor ƭarro'mar ñerra'm ña muenats e'ñe ña po'huamencoƭ̃pa' o'ch a'chencatonay ye'chets, yecamquëñ̃pa'c̈ho'ña o'ch mueñonay coñcheñtso all parraren tso'. E'ñe po'ñoc̈h notenes, Yomporcha'ña seɱ̃cha'na'ten.

[6-7] Elloña ƭe'pa' napa' o'ch notas, c̈hocmach seyemcha Yompor, po'ñoc̈h ñapa' ñach secuaɱ̃pene'. Ama't oƭeƭollesha'pa'c̈ho'ña c̈hocma cohuaɱ̃peñ. Ñehua, ama't yapa' yeñoteñ oƭeƭollpa' ama tama sherbeno. Ama't yepomatset, amnar oƭeƭollesha'pa' ñeñƭ̃pa' ama tsa'teyaye, e'ñe eptallaƭolla centavo tsa'tena. Ƭarraña ama't atƭeñ Yomporña ama't paƭrra oƭeƭollpa' ama pueseñe. Ñeñƭ̃o'marña notenes, ama't mameshapa' amach seɱ̃cha'tatsto, Yomporcha'ña e'ñe seyemta. Atƭ̃o atarr morrentenana oƭeƭollesha' elloña sapa' atarr nanac morrentensa. Ñehua, ama't allpon secheƭollesha' allpon soño'tsen ñapa' e'ñe eñotennas.

Atƭ̃o ama a'nasotpahuo Jesucristo acheñesho'mar
(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

[8] Elloña napa' o'ch noterrserr, allohuen ama't erra'tsencha' ñeñƭ̃cha' ama na'nasotenaye acheñeneshesho, napa'c̈ho'ña Ñeñƭ̃en Acheñetosetspa' amach na'nasotuerraneto naɱ̃a Nomporesho allo'tsa'yen epuet po'ɱ̃llañoƭeñnaneshar. [9] Ƭarraña ñerra'm esesha' na'nasotenaya na arr patsro acheñeneshesho, napa'c̈ho'ña na'nasoterranetcha' Nomporesho allo'tsa'yen epuet po'ɱ̃llañoƭeñnaneshar.

[10] 'Ñerra'm esesha' nesasene' na Ñeñƭ̃en Acheñetsosets ñeñƭ̃pa' aƥretna'po' nenteñ. Ƭarraña ñerra'm esesha' añ achɱ̃are'tenet Parets Puecamquëñ ñeñƭ̃ñapa' ama aƥretna'pahuoye' nenteñe.

[11] Ñaɱ̃a o'ch noterrserr, ñerra'm esempoch anmaset judionesha' po'prahuo allcha' a'meƭare'taɱ̃ƥsaset aɱ̃cha'tareƭesho, sañapa' amach c̈ha sellca'ƥsatsto, amach c̈ha sotaƥsa'tatsto: Erroƭ̃uachca'ye notosƭe' atƭ̃och cohuen nanapos, esuachca'ye notƭe'. [12] Sapa' añcha'ña se'ñoratose' Parets Puecamquëñ e'ñe allempo a'ƥƭ̃o'tare'tenset all.

Ñeñƭ̃ e'ñe aña muenen o'ch esocmañen echyes, ñeñƭ̃pa' atarr yoroc̈heno'tsen

[13] All che'muechen shonte' acheñenesha' Jesúsesho, puesheñarrñapa' ateƭ otan Jesús:

—Maestro, ƭe'pa' o'ch ƥoton nemo'nasheñ nepo'nar apuerrnepa'ñaca'yeña naɱ̃a ñeñƭ̃ allpon o'patatnomna nomporeñ.

[14] Ƭarraña Jesúsñapa' ateƭ och:

—Masheñcha' napa' ama eseshaye' nenaye ñeñƭ̃encha' a'poctatene' ñoñets atƭ̃och soten o'ch napa'yesas allpon o'patatyenset.

[15] Alla oterraneterr Jesús:

—E'ñech señota sañeña, ama't seyoc̈hrapa' amach es seye'chapretanna'tatsto ama't e'ñe coñe'ƭa ƭarro'mar atƭ̃o yocrrena arr cohuen añe patsropa' ñeñƭ̃pa' ama añecpayaye alloch esocmañen es yechyerr ñeñƭ̃cha' atarr yocshaterre' tsapaƭoneƭ.

16 Ñeñt̃pa' ateť otanet toma'nteñtso:

—Eñall puesheñarr acheñ atarr nanac eč̃llayoreť. Allña po'patsñopa' shonte' nanac
aton a'yeč̈hcaten. 17 Ñeñt̃ña eč̃llayoreť̃pa' ateť coť̃ape'chen pueyoč̈hropa' ateť oten:
"Erroť̃uachca'ye nep̃a'ña, ñeñť atarr nanac aton neť̃otaten amaca'ye eñalleña allcha'
e'ñe nañño'tue." 18 Allempo ateť coť̃ape'chenpa' alla oterrerr: "Ť̃e'pa' o'ca' neñoch
ateť̃cha'ca'ye nep̃a. O'chca'ye na'materrña pocollashe'm allecma nañño'te'ť̃ coñe'ť̃a'tets
ť̃e'ñapa' o'ch alla nať̃omaterr atarrpo' allcha' e'ñe nañño'tua allohuen ñeñť allpon neť̃o-
taten ama't ñam̃a allohuen ñeñť allpon pa'namen esocmañen nechyen. 19 Allempoñapa'
ateť̃cha' not neyoč̈hro: Napa' ama es nepallteno ama't e'ñe mamesha. Ñeñť allpon
shonte' o' nañño'tuapa' atarrcha' atomat char amach es nepallterre'ť̃e. Ť̃e'pa' o'ch
names e'ñe poctacma. Nellapene'ť̃cha' rrats, nellapene'ť̃cha' orrare'tats; ñeñť̃cha'ña
e'ñe nocshatene'ña na." 20 Ť̃arraña ñeñť acheñerpa' Yomporpa' ateť och: "P̃apa' atarr
otatsñať̃ep̃, ama es peñoteno ama't mamesha. Ť̃e'pa' añe tsaprocmach o'ch perromuen.
Ñeñť̃ña shonte' o' p̃aññ̃o'tuapa' ť̃e'ñapa' esesha'huachñaca'ye o'paterraya." 21 Ñeñť̃o'mar
yeñoteñ, ñeñť añño'tene' shonte' esocmañen ñeñť e'ñe ñocpa, ñeñť̃ña acheñer ateť̃pa'
ama echenanoña ñeñť sherbets Yomporecop.

Ať̃o Yomporpa' ñach e'ñe cohuen cohuam̃pene' ñeñť puechemeresha' pen
(Mt. 6.25-34)

22 Allempoña Jesúspa' alla oterranerr pueyochresha':

—Ñeñť̃o'marña ť̃e'pa' o'ch noterrserr, amach aña sellcatsto ñeñť ať̃o yeyč̈hena arr
patsro. Ama't seyoč̈hra amach sotatsto, esuachca'ye yerrerrerrť̃e' tsapať̃oneť. Ñam̃a
amach aña sellcatsto ñeñť e'ñe sechtsocpa, amach sotatsto, esuachca'ye yechorrať̃e'.
23 Ť̃arro'mar Yomporpa' ña yapuene' yo'rrerrña allo yocrrena ñeñť̃ña atarr nanac sherbets.
Ñeñť̃o'marña yeñoteñ ña yapuene' ñam̃a yerrar, ñeñť̃ña ñocoppa' ama esoye' enteñe.
Ñam̃a ña yeč̈hcatene' yechets ñeñť atarr sherbets. Ñeñť̃o'marña yeñoteñ ña yapuene'
ñam̃a ama't ñeñť yechorra'yena, ñeñť̃ña ñocop ama esoye' enteñe. 24 Sentenť̃e' ať̃o
correna pa'namen oť̃neshač̈hno. Ñetpa' ama č̈hoye' nare'tatse'teneto ñam̃a ama č̈hoye'
apč̈ha'yeneto puerrar ñeñť̃cha' rra'yenet. Ñetpa' ama es echenaye allcha' es aññ̃o'tyenet.
Ama't ať̃o correnetpa' Yomporña e'ñe yeč̈hcatyesuanet ñeñť̃cha' puerrar p̃a'yenet. Elloña
sa Yomporpa' atarr morrentensa sa; ello sem̃taneñ ñeñť ať̃o atarr morrentenana oť̃ne-
shač̈hno. 25 Ñam̃a amach sellcatsto ať̃och amach serromo, ť̃arro'mar ama't sellquënañ
ať̃och atarr atomat socrra arr patsro ť̃arraña ama't e'ñe puesheñarroť̃esapa' amať̃e'
erroť̃enoť̃ so'chtatoña socrreña ama't e'ñe pam̃ť̃arra. 26 Ñehua, ať̃o ama't e'ñe sellquëñoť̃a
sa ama erroť̃ es sepeno, ñeñť̃epñapa' amach pa'namena es sellca'yesatsto ť̃arro'mar
ñeñť̃pa' e'ñech orrena es sellca'yena.

27 'Ñam̃a sentenť̃e' ateť yeč̈hquëna roreč̈hno. Ñetpa' ama č̈hoye' taruasa'yeneto ama't
mamesha, ama č̈hoye' taneneto ñeñť chorra'yenet ať̃o e'ñe cohuen orretyenet. Ť̃arraña
napa' o'ch notas, ama't am̃cha'tareť Salomón ať̃o e'ñe a'cohuentate'ť̃ ahuať, ama't
ñapa' ama chorrane'ť̃eña ñeñť atarr cohuen ñeñť ateť atarr cohuentena ror. 28 Ñeñť
ror pue'chorpa' ñeñť̃ara ta'te' ñeñť chepyets allemeñ ñeñť sentyen ť̃e' ť̃arraña ñeñť̃pa'
mamecpa. Ama't cohuen chepyeneñ ť̃e'pa' tsapať̃oneť̃ñapa' o'ch eť̃omam̃peretpa' e'ñech
colla'huerra o'huañcha' cohuenta. Ñehua, Yompor ať̃o cohuentatyenan ama't ñeñť e'ñe
mamecpa, elloña sapa' atarr chorratyensañ sam̃a; sañapa' eso'marť̃e'ña amaña e'ñeye'
seyemteño. 29 Amach e'ñe pať̃rra se'neno ñeñť ať̃o serren ñam̃a ñeñť ať̃o es sorryen.
Amach ñeñť̃aña e'ñe pať̃err sellca'yesatsto. 30 Ť̃arro'mar allohuen acheñenesha' arr
patsro ñeñť ama ame'ña'yetso, ñetpa' ñeñť̃aña e'ñe pať̃err e'nenet. Ñehua, Somporña
ñeñť pue'ntaño'tsen ñapa' e'ñe entuenes ñeñť allpon pa'namen sepallta'yena arr patsro.
31 Sapa' añcha'ña e'ñe ñanom sema'yoč̈hrena Yomporecop ať̃och atarr ayochreshať̃terra
ña allochñapa' ñachña sapa'yene' ñeñť allpon sepallta'yena sam̃a.

Att̃o ñeñt̃cha' seshonterr ñeñt̃ atarr sherbets arrcha'ca'ye seshonteñ all Yompor pue'ntaño

(Mt. 6.19-21)

32 'Amach neyochreneshac̈hnocha' es sellcatsto ama't ama atarr shonteyayso, Yomporña atarr cohuen secuam̃pene' ateť ñerra'mrraťe' e'ñe po'carrneror penes. E'ñe pocsheñeshot̃pa' apascha' att̃och e'ñe cohuen socshapreterrñaña po'cohuenña att̃och atarr ayochreshaťterra. 33 T̃e'pa' o'ch sepomyen ñeñt̃ allpon sechyen allochñapa' o'ch sapa'yes ñam̃a ñeñt̃ atarr es pallta'yetsa. Ñerra'm ateť sepena allo'nach atarr aton seshonta'nen ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h atarr sherbets Yomporecop. Ñeñt̃pa' ama atťeyaye ñerra'mrraťe' ñeñt̃ sec̃llayepo'rer sepen arr patsro, ñeñt̃pa' atarr am̃llasha'tña. T̃arraña ñeñt̃ seshonta'nen ñeñt̃ atarr sherbets ñeñt̃ ama ahuañaño, ñeñt̃pa' arr seshonteñ Yompor pue'ntaño. Allña ama't eñeťapa' amach c̈heno o'ch etatsre'tas ñam̃a ama't pom̃papa' amach eñalle ñeñt̃cha' rrerre' ñeñt̃ seshonten all. 34 T̃arro'mar ñerra'm all pue'ntaño seshonta'nen ñeñt̃ atarr cohuen senten, yeñoteñ e'ñe ñeñt̃a paťerr senen seyoc̈hro ñeñt̃ña atarr sherbets Yomporecop. T̃arraña arr patsro ñerra'm aña seshonta'nen ñeñt̃ atarr semorrentena, yeñoteñ e'ñe ñeñt̃a paťerr senen seyoc̈hro ñeñt̃ñapa' ama es sherbenoña Yomporecop.

Att̃o c̈hocmach yeñose'rteña Yepartseshar Cristo esempoch huerra

35-36 T̃e'pa o'ch notas po'poñ: C̈hocmuepa'ch señosere'tna esempohuañenpa' o'ch alla nohuerra. Ñato' o'ch netma'ntatasa ateť ñerra'mrraťe' puesheñarr yacma ñeñt̃ atarr ayochreshať. Ñapa' ahuo' allcha' rrallme'chapretenana' pacma ñeñt̃ sena'tetsa. Pueyochresha'ñapa' alla cohuet pa'pacllo esempoch huerra. Allempoña ñetpa' a'huortatyeset po'lampareñ allochñapa' att̃och ñerra'm esempoch huerra ñeñt̃ pamo'mte' penet ñerra'm o'ch c̈hore'tuenanetpa' ñetñapa' allorocmach toram̃p̃sapueñet att̃och sherb̃apueñet. 37 Atarr cosheñtso'tsa'yen pueyochresha' ñerra'm esempoch huerret pamo'mte' allñapa' entuenanet c̈ho atarr eñose'rteñet. Po'ñoc̈hpa' napa' o'ch notas, ñachca'yeña sherb̃a'huene'ña ñeñt̃ pueyochresha' pen ña. O'ch chana'huena ñam̃apa' o'ch anorrc̈ha'tatuenanet allcha' rrallme'chatuenanet. 38 Ñeñt̃pa' ateťcha' perranet ama't rroc̈h tsapopa' o'ch huenanet amapa' o'ch puetarenmochpa' o'ch huenanet. Ñeñt̃o'marña notenes, ñerra'm alla entuenanet c̈ho atarr eñose'rteñet, ñeñt̃ña atarr eñose'retyenayapa' atarrcha' cosheñtso'tsa'yenet. 39 E'ñech machayot̃a nohuerra ateť pena eñeť allempo atťa es sepc̈ha'yena machayot̃ach huaponasa o'ch yoratsre'tensa'. T̃arraña sa ñeñt̃es apacllaťes ñerra'm señoteñeñ e'ñech esempo huaponasa eñeť amach c̈ha semanrra'teno att̃och amach semnacheña o'ch toram̃p̃sas sepacllo o'ch be't̃osam̃p̃sasa o'ch yoruennasa' ñeñt̃ allpon semorrentyena. 40 Ñeñt̃o'mar notenes, sapa'c̈ho'ña c̈hocmuepa'chña señose'rtenna t̃arro'mar ñerra'm allempo atťa es sepc̈ha'yenapa' allempochña nohuerra na Ñeñt̃en Acheñetosets.

Ateťcha' ap̃areťterra ataruasañ ñeñt̃ e'ñe cohuen etsotene' ateť yecheña pamo'mte' ñam̃a ateťcha' ap̃areťterra po'poñ ataruasañ ñeñt̃ ama etsotaye ñeñt̃ ateť yecheña pamo'mte'

(Mt. 24.45-51)

41 Allempoña Pedropa' ateť a'p̃t̃o'ch:

—Partseshacha' ñeñt̃ ateť petma'ntatena t̃e' ñeñt̃pa' ¿eseshacpa'tña, ñato' yocpaťe' ñeñt̃ey peyochreshay pepeney amapa' ñato' allohuenacpa'naťe'?

42 Partsesha'ñapa' alla toma'ntaterraneterr po'poñoneť, ateť oterraneterr:

—Allohuenespa' ateťcha' sep̃a e'ñe cohuen ateť ñerra'mrraťe' puesheñarr yacma ñeñt̃ yechena ñeñt̃ pamo'mte' pen all pa'pacllo. Ñeñt̃cha' po'taruas pene' c̈hocmach apa'yesan allohuen po'potantañ pamo'mte' pa'taruasañer puerraret allpon ñeñt̃ poctetsa puesheña'ttsocop. Ñapa' atťecmach pena c̈hocmach apuenanet ñerra'm esempoch c̈herrerr allempo ateť anareť ñocop o'ch alla apa'yerraneterr po'pocheño. Ñapa' c̈hocmach ateť pena amach cac̈hpuere t̃arro'mar ñapa' eñoteñ att̃och e'ñe coshatenan

pamo'mte'. [43] Ñeñt̃ña ataruasañpa' atarrcha' coshatueñ pamo'mte'; ñerra'm esempoch huerrapa' alla entuenan pa'taruasañer ama c̈ho cac̈hpuenano ñeñt̃ po'taruas apa'nem̃ ahuañmo'chot̃eñ. [44] Po'ñoc̈h o'ch notas, atarrcha' coshatueñ. Añcha' coshaterre' o'ch nohuer pamo'mte' am̃cha'taret̃ ñeñt̃cha' cohuam̃p̃saprete' ñeñt̃ allpon echyen pamo'mte'. [45] T̃arraña ñeñt̃ ataruasañer allempo ama huerra' pamo'mte' ñerra'm ñapa' att̃a oten pueyoc̈hro, namo'mte'pa' amach ahuen huerro, allempoña ñapa' c̈hach ashtapechyenan ataruasañec̈hno ñeñt̃cha' rratañ ama't ñam̃a coyaneshohuen. Ñañapa' att̃ach allemeñ rrapretyen ñam̃a att̃ach orrare'tapretyen allcha' atarr posa'tare'tyen. [46] Ñeñt̃ña ataruasañer ñerra'm ñapa' att̃ach ottatse'tyena amach es puec̈ha'yeno amach eñoteñe ñeñt̃e yet̃aroch huerra pamo'mte' ama't erro'tsencha' yet̃ro huena. Machayot̃achña huerra pamo'mte'pa' atarrcha' coñchatuer, allach mueñuer all ñeñt̃ o'patenaya allohuen ñeñt̃ ama es otapotetso ama't mamesha.

[47] 'Elloña napa' o'ch notas, ama't erra'tsena ataruasañer ñerra'm eñotenan ñeñt̃ ateť muenen pamo'mte' t̃arraña ñerra'm ama cohuen ame'ñenano pamo'mte' ñerra'm ama e'ñe cohuenaye' es p̃a'yeno att̃och e'ñe cohuen aguër̈ran pamo'mte' esempoch huerra, ama't erra'tsena ataruasañerpa' ñeñt̃ ateť petsapa' atarrcha' ashtareť̃terret. [48] T̃arraña erra'tsencha' ataruasañer ñeñt̃ ama eñotano ñeñt̃ ateť muenen pamo'mte' ama't ñetpa'c̈ho'ña aña ateť p̃a'yenet ñeñt̃ ama cohuenayaye ama't e'ñe pocteñ att̃ecmach ashtareť̃terretañ ñamet, t̃arraña ñetpa' mamesha'ttsach ashtapechareť̃etyerret t̃arro'mar ñetpa' ama eñoteneto ñeñt̃ ateť muenen pamo'mte'. Allohueney erra'tsenot̃ey ñeñt̃ey atarr apareť̃ey att̃och atarr yeñoterrñañ ñeñt̃ atarr sherbets Yomporecop, ñeñt̃eycha'ña atarrcha' cohueney Yompor o'ch e'ñe yesherb̃atuoñ shonte' allohuen ñeñt̃ atarr eñotateney. Ñam̃a allohueney erra'tsenot̃ey ñeñt̃ey atarr yemtenya Yompor elloña allempopa' atarrcha' cohueney o'ch allo'na e'ñe cohuen yesherb̃a'neñ.

Att̃o Jesúspa' orrtatosan e'ñe ño'mar elloptanna'teñets
(Mt. 10.34-36)

[49] 'T̃e'pa' o'ch neñotaterrserr po'poñ. Napa' att̃o nohuena arr patsro o'ch norrtatos elloptanna'teñets ñeñt̃ atarr huomenc ateť ñerra'm tso' atarr atserrtetsa. Pocte' nenteñ o'ch orrtet e'ñe t̃ayecma. [50] Ñam̃a nocoppa' e'ñe ateť anareť na'mueroc̈htatareť̃terrach e'ñe atarr huomenc ateť ñerra'mrrat̃e' c̈ho chorratennet ñeñt̃cha' atarr nemueroc̈htaterre'. Ñeñt̃o'mar napa' ñeñt̃ña atarr nellcatene' t̃e' att̃a atarr na'huanteñ esempoch e'ñech etsotuerra. [51] Sapa' c̈hat̃e' sotenapañ añecopt̃e' nohuapa o'ch e'ñe cohuen namo'tstanna'tatera acheñenesha' arr patsro. Ñeñt̃pa' ama att̃eyaye. Añecpa'naña nohuapa allochñapa' e'ñe no'marpa' acheñenesha'ñapa' o'ch att̃a elloptanna'tyeset. [52] Ñehua, ñeñt̃ noten t̃e' e'ñe t̃ayot̃eñ ñato' all yec̈hena amnarsheña puepahuarro pocollopa' ñato' ñetpa' o'ch ellopa'tetstatet poct̃ap̃ña. Ñato' allo'tsen ma'psheña ñeñt̃cha' name'ñerraya, ñato' epsheñañapa' amach mueno o'ch ame'ñerrnet. Amapa' ñato' epsheñach allo'tsen ñeñt̃cha' name'ñerraya, ma'psheñañapa' amach mueno o'ch ame'ñerrnet. [53] Ñato' e'ñe no'marpa' o'ch ellopa'tetstatenet poct̃ap̃ña. Ñato' pompor o'ch epatare'tenan puechemer, amapa' ñato' puechemerñapa' o'ch epatare'tenan ñam̃a pompor, ñam̃a ñato' pachorpa' o'ch epatare'tenan puechoyor amapa' puechoyor o'ch epatare'tenan pachor, ñam̃a ñato' pa'so'mue o'ch epatare'tenan pa't̃o'ñen amapa' ñato' pa't̃o'ñenñapa' o'ch epatare'tenan pa'so'mue.

Att̃o Jesúspa' orrtatosan ñeñt̃cha' eñotatahuet o' c̈hapanet Yompor po'cohuenña
(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

[54] Allempoña Jesúspa' ateť yerpatana acheñenesha' ñeñt̃ ateť otyenet ñet pa'nyeto:
—Sapa' ñerra'm esempo senten arr chorren os all emuena atsne', sañapa' c̈hocmach ateť sotyen: "T̃e'pa' c̈hach huatena." Ateť cha'c̈ho' p̃a, o'chc̈ho' huatena. [55] Ñam̃a ñerra'm esempo senten huena m̃orr topot̃oť, ñeñt̃pa'c̈ho'ña ateť cha' sotyen: "T̃e'pa' o' charenmoch." Ateť cha'c̈ho' p̃a, o'chc̈ho' huoraterr huomenc. [56] Sapa' atarr señoteneñña ñeñt̃

sentyen ento ñeñt̃ña señotatene'; ama't ñam̃a ñeñt̃ ateẽ sentyen ñam̃a arr patsro ñeñt̃pa' e'ñe señotueñeñ. T̃arraña ñeñt̃ ateẽ norrtatyennas nepartsoteña, eso'marẽ'ña ñeñt̃ñapa' amaña eñotatensoña ñeñt̃ ateẽ pennas Yompor t̃e' o'ch orrtatonas po'cohuenña. Ñeñt̃pa' atẽat̃e' seshquëñ.

Atõ eñotatanet c̈hoyach amo'tsterraya e'ñe mamecma ñeñt̃ ye'moñe'tene'
(Mt. 5.25-26)

57 'Elloña e'ñe soẽa señotepa'chña ñeñt̃ pocte' enten Yompor socop ñeñt̃cha' ateẽ sep̃annena. 58 Ñato' o'ch netma'ntatasa ateẽ ñerra'mrrat̃e' esesha' setmantene' ñeñt̃cha' sanmue' am̃cha'tareẽesho allcha' sa'poctaterr señoñ. Añ poctetsa allempo ama sec̈hena' am̃cha'tareẽesho o'ch p̃och ñeñt̃ petmantene': "O'ch ya'poctaterr yeñoñ e'ñe cohuen t̃ayecma t̃ayepa'tña ama yec̈hena' am̃cha'tareẽesho." T̃arro'mar ñeñt̃ petmantene' ñerra'm o'ch c̈hapatap̃ am̃cha'tareẽesho, am̃cha'tareẽñapa' c̈hat̃e' pomap̃ policeyaneshesho, ñetñapa' c̈hat̃e' abe't̃apet cárcelo allcha' mueroc̈htaterrpet. 59 O'ch notas, ñerra'm c̈hoch yottam̃p̃sasetpa' allasach o'pono, allõt̃ñapa' amach ahuen c̈ha'nmaterrseto. Esempohuañencha' c̈hoch sec̈ha'nmaterret ñerra'm allempoch e'ñe setsa'tuerra ora allohuen ñeñt̃ allpon quelle muenenet. Ama't e'ñe eptalla centavõt̃ollña ñerra'm ama setsa'tueña' amachca'ye c̈ha'nmaterrseto allõt̃. Ñeñt̃o'marña notenes o'ch e'ñe cohuen samo'tstera ñeñt̃ se'moñe'tene' t̃ayepa'tñapa' ama c̈hennasa' ñeñt̃ atarr yoroc̈hen senten socop.

13

Añ poctetsa yocop o'ch yoct̃ape'cherr ello cohuen Yomporecop

1 Allempo huapa puesheña'tets acheñenesha' Jesúsesho, ñetñapa' serrpare'tatoset Jesús ateẽ entenet ñet; ñeñt̃pa' ateẽ otoset:

—Allponsheña ñeñt̃ galileo'marnesha' allo'tsa'yenet allecma muetsatenet berr ñeñt̃ Yomporecop. Allempoñapa' huapanet ñeñt̃ mueñen am̃cha'tareẽ Pilato ñetñapa' c̈ha muetsanatosanet e'ñe all allempo muetsatenet berr ñeñt̃ Yomporecop. Atõoña ñetpa' allña atsetatse'tatareẽtet ñet po'rras epuet pueberroret po'rras.

2 Jesúsñapa' ateẽ otanet:

—Sapa' c̈hat̃e' sotenapañ ñeñt̃ galileo'marnesha' allempo ateẽ ap̃areẽtet ñato' ñetpa' atarrẽe' nanac ochñat̃et elloẽe' metana'tueñet allohuen po'potantañ galileo'marnesha' po'chñaret. C̈hat̃e' sotenapañ ñeñt̃o'marẽ'ña ateẽ ap̃areẽtet ñeñt̃ atarr sosey apencoc̈hen. 3 T̃arraña napa' o'ch notas: Ama't allohuenes sam̃a ñerra'm amach e'ñe cohuen soct̃ape'cherro ello Yomporecop, sapa'c̈ho'ña atẽecmach seperra sechenca'huerrach e'ñe poctacma. 4 Ñam̃a ñeñt̃ c̈harra' ñeñt̃ puechetsa posocsheña ñeñt̃ colla'huatsa ahuaña ñeñt̃ a'tpetse't pocoll torrepo' allempo mata'nerr Jerusaléño e'ñe all oteñet Siloé. Ñehua, sapa' c̈hat̃e' sotenapañ ñeñt̃ a'cllaterr torrepa' ñetpa' atarrẽe' at̃parñat̃et elloẽe' metana'tueñet allohuen po'potantañ ñeñt̃ atõ at̃pare'tena jerusaléño'marnesha'. 5 T̃arraña napa' o'ch notas: Ama't allohuenes sam̃a ñerra'm amach e'ñe cohuen soct̃ape'cherro ello Yomporecop, sapa'c̈ho'ña atẽecmach seperra sechenca'huerrach e'ñe poctacma.

Arrpa' all toma'ntatanet Jesús ateẽ pena partech ñeñt̃ ama me'tetso

6 Allempoña Jesúspa' alla toma'ntaterraneterr po'pocheño, ñeñt̃pa' ateẽ oterraneterr:

—Puesheñarr acheñ all puenareñmopa' allñapa' ahuañmo'choẽeñ nare'tatenan ñam̃a puecharr partech.* Atẽeñapa' c̈hap allempo huapa e'nosñañ pue'mer. T̃arraña ama't pueñarrapa' ama entosñañe pue'mer. Partayechpa' ama me'teno. 7 Allempoñapa' ateẽ otan ñeñt̃ cohuam̃pene' puenareñma': "T̃e'pa' o' met ma'pa char c̈hocma nohuena e'nene' partech pue'mer. T̃eme'ttsen ama't pueñarra pue'merpa' ama nenteññañe. T̃e'pa' o'ch p̃a'mater t̃arro'mar e'ñe orrena quec̈hcare'tennay yepatseñ atõo ama yenare'teno po'poñ

* 13:6 Ñehua, Jesús añ toma'ntatanet higo ñeñt̃ puenareñ penet all pa'nyo.

narmets all." [8] T̃arraña ñeñt̃ cohuam̃pene' narmetspa' ateť otan pamo'mte': "Allach nomporcha' añ char ñeñt̃ o' huerrerrpa' napa' o'ch na'mueñtsetam̃pes pats o'ch nenoñ amar. [9] Ñato'rraña ateť nepe'pa' o'ch cohuen me't tsapat̃ charo. T̃arraña ñerra'm ama me'topa' pocte'ñacho' allempopa' o'ch p̃a'matater."

Att̃o Jesúspa' a'crraterran coyanesha' ñeñt̃ att̃a mo'quëtsa ama't añe yeťro allempocma amesenet

[10] Allempo c̈hapa'muenerr allempo amesenet, Jesúsñapa' yec̈hatenanet judionesha' po'prahueto. [11] Allñapa' allo'tsen puesheñarr coyanesha' ñeñt̃ c̈ha mo'quëna, ama eshcaye' pac̈harrteno. Ñeñt̃pa' oneñeť ateť p̃atene'. Ahuat̃oťeñ att̃a pena o' c̈harren char puechena posoc att̃a mo'quëna. [12] Jesúsñapa' all eñchpa' o' c̈hore'tospa' ateť och:

—Noc̈ha t̃e'pa' pasaterrep̃cha' ñeñt̃ att̃o atarr pemueroc̈htena.

[13] Allempoñapa' a'p̃llamco'ch. A'p̃llamco'tue'pa' allorocma e'ñe cohuen pac̈harrterra. Ñañapa' atarr aye'choc̈htaterran Yompor. [14] Allempoña ñeñt̃ am̃cha'tareťtetsa all judionesha' po'prahuo, ñapa' allempo entan ateť o' a'crratan Jesús atsnañeť, ñañapa' ñeñt̃a atarr atsrre'mate'. Ama't mameshapa' ama pocteye' eñche o'ch a'crratan acheñ ñeñt̃e yeťro allempo amesenet. Ñeñt̃o'marña ñapa' ateť otan acheñenesha':

—Eñall pechapmat yeť allempo pocte' o'ch yetaruasen. Ñeñt̃pa' pocte' o'ch sehuapa allempo att̃och sa'crrater atsnañeť. T̃arraña añ yeťro allempo yamesen amach sehuapatsto a'crrate' atsnañeť.

[15] Partsesha'ñapa' ateť och:

—Sapa' ñeñt̃es e'ñe sommo'cheñot̃pa' atarr seshcare'ten. Sapa'c̈ho'ña ama't añe yeťro allempocma yamesen c̈hocma setaruasen sam̃a. Sepyam̃peñ sehuacsher, sashanor allecma serrateñ o'ch sanem̃ ñam̃a oño allcha' sonayeñ oñ. [16] Añ coyanesha' ama't ñeñt̃ po'm̃reneñ pen yatañ Abraham ama't c̈harra' puechena posoc char ñeñt̃ allponmat o' huanquër oneñeť, pocte'ca'ye o'ch ya'rroyatater ama't añe yeťro allempo yamesen.

[17] Acheñenesha' allohuen ñeñt̃ e'moñe'tene' ñetpa' ñeñt̃ña atarr pencatahuet. Po'potantañña acheñeneshac̈hnopa' ñetñapa' atarr nanac coshenet. Atarr nanac cohuen entenet ñeñt̃ ateť p̃a Jesús.

Att̃o Jesúspa' toma'ntaterranet ateť pena pue'llomer ñeñt̃ otenet mostazllom̃
(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

[18] Ñeñt̃o'marña allempopa' alla oterraneterr:

—Añ Yompor po'cohuenña ñeñt̃ att̃o ayochreshat̃tena ña, ñanompa' e'ñech puesheña'ttsa ame'ña'yestsa, allempoťeññapa' allo'nach sen atonetnomtsa ñeñt̃cha' ame'ñerrtsa att̃ochña e'ñe epa'huerra erracmañen Yompor po'cohuenña. Ñeñt̃ña t̃e'pa' o'ch netma'ntatasa ñeñt̃ ateť pena ña. [19] Ñehua, ñeñt̃pa' ateť pena ñerra'mrrat̃e' pue'llomer ñeñt̃ atarr añeťolleshallmerr ñeñt̃ otenet mostazllom̃. Ñeñt̃ pue'llom̃reťollpa' puesheñarrñapa' o' anem̃ pa'mro allcha' nare'teña'. E'ñe allponmatatsapa' o' chop, ñeñt̃ñapa' allo'na sen rrorranmats e'ñe cohuen atarrchetnom. Ñeñt̃ña narmetsocherpa' o'ch huac̈ha'toña oťec̈hno ñeñt̃cha' ama'tanatyesosets puetacro'mar.

Att̃o Jesúspa' toma'ntaterranet ñeñt̃ ateť pena chase'
(Mt. 13.33)

[20] Elloña alla oterraneterr:

—Po'poñoneť o'ch netma'ntatasa ñeñt̃ ateť pena Yompor po'cohuenña ñeñt̃ att̃o atarr ayochreshat̃tena ña. Ñeñt̃pa' ama'tcha' añeťolla ñeñt̃cha' ñanom orrtatsa t̃arraña e'ñe ña po'huamencoťpa' mameťollapa' o'ch e'ñe epa'hua ora errap̃aren.

[21] Ñeñt̃pa' añ toma'ntaterraneterr ateť pena chase':

—Ñeñt̃ chase'pa' allo tsetenan coyanesha' harina' ñeñt̃ oñetsetstaten att̃och a'chasatan harina' esheccha' e'ñe a'muesatue. Ñeñt̃ña chase'pa' ama'tcha' añeťolla net, ama'tcha' aton harina' ñeñt̃ ma'pa arroga, mameťollapa' o'ch e'ñe a'muesatuanña ama't atarr aton harina'.

Att̃o Jesúspa' toma'ntaterraneterr ñerra'mrrat̃e' yetarrot̃ollo yebe't̃en esheccha' yecͤhap Yomporesho

(Mt. 7.13-14, 21-23)

22 All oñemyen Jesús e'ñe ora asuahuanom allohuen anetso'mar all shonta'yena
acheñenesha' ama't ñam̃a all ama tama eñalleyaye acheñenesha'. Allña e'ñe ser-
rpare'tatyesnomanet. Allempo oñemyen allemeñ anetso'mar ñapa' arr sen Jerusaléño all
sechena. 23 All oñen t̃oñopa' allempoña puesheñarrpa' a'p̃t̃o'tnom̃, atet̃ och:

—Ayochreshat̃e, ñeñt̃cha' allpon a'queshp̃ataret̃terrtsapa' ta'm ñetpa'
¿puesheña'ttsetat̃e' ñato' amapa' atarrcha' shonte'?

Jesúsñapa' atet̃ och:

24 —Sapa' añcha'ña e'ñe cohuen sema'yocͤhrena ñeñt̃ cohuen enten Yompor att̃ochña
sesuanom ñeñt̃ ama cohuenaye' enteno ña. Ñeñt̃pa' o'ch netma'ntacha atet̃ ñerra'mrrat̃e'
allcha' yebe't̃os esheccha' yecͤhap ñesho ñeñt̃pa' atarr añet̃oll, atarr t̃orrapo' o'ch
yebe't̃os all. Ñam̃a o'ch notas esempohuañen ama'tcha' shonte' acheñenesha' ñeñt̃cha'
atarr muenatseñ o'ch be't̃erretañ all att̃och cͤherretañ Yomporesho t̃arraña allempopa'
amach eshec be't̃erreto att̃och cͤherret all t̃arro'mar allempopa' o'ch huañerr att̃o
atarr cohueney Yompor. 25 Ñeñt̃pa' o'ch netma'ntacha atet̃ ñerra'mrrat̃e' esempo
o'ch cͤhen ñeñt̃ apacllat̃esha' ñañapa' o'ch tantuena o'ch e'ñe echarr yottam̃̃pesuena.
Allempopa' ama't e'ñe eseshapa' amach eshec be't̃osoña all. Allempoña ama'tcha'
shonteseñ o'ch sehuacͤha'ta all petot̃ach sechorros allot̃cha' seͤchore'tos apacllat̃esha'.
Allña sapa' atet̃cha' sotos: "Ayochreshat̃e petoram̃̃p̃sapuey." Ñapa' atet̃cha' otapas:
"Napa' ama nentarso, errot̃̃te' sehuenaña sa." 26 Sañapa' atet̃cha' sotererr: "Ama't
parrocma yerrallme'chyese't̃eña ahuañmo'cha ñam̃a ama't ya ya'netsro'mar allecma
chopeñe'chyenet allca'yeña peyͤchatyese't̃. " 27 T̃arraña ñapa' atet̃cha' oterrserr: "T̃e'pa'
o'ch notas, napa' amaca'ye po'ñoͤch nentarso, errot̃̃te' sehuenaña sa. T̃e'pa' orrerres
arrot̃ neshot̃ allohuenes ñeñt̃es ma'yocͤhrenaya ñeñt̃ ama pocte' enteno Yompor." 28 O'ch
ahues all ñeñt̃ o'patatenset sa. Allñapa' allcha' seyahuanrrortosa, sanmueñot̃ atserrpa'
serraso'tyesoscha' sas. Allot̃cha'ña sentosña satañneshacͤhno—Abraham ñam̃a Isaac ñam̃a
Jacob ñam̃a allohuen ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ. Ñetñapa' e'ñe Yompore-
sho'tsa'yenet all am̃cha'taret̃tena ña. Sañapa' cha'petot̃aña huapore'tenset. 29 Allñapa'
allem̃at̃eñcha' huacͤha'ta shonte' ñeñt̃ ama judioneshayaye ñeñt̃cha' anorrͤcha'tyesosets
all e'ñe Yomporesho all am̃cha'taret̃tena ña allcha' rrallme'choset all e'ñe cohuentena
Yompor. 30 T̃e'pa' señochcha' eñall acheñenesha' ñeñt̃ ama asherbenaye' senteno sa t̃e'
t̃arraña allempoña ñetpa' atarrcha' asherben enterranet Yompor. Ñam̃a eñall acheñene-
sha' ñeñt̃ atarr asherben sentyen sa t̃e', t̃arraña allempoña ñetpa' amach asherbenaye'
enterraneto Yompor.

Att̃o Jesúspa' puellquëñot̃an jerusaléño'marnesha' atarr ya'na'tenanet

(Mt. 23.37-39)

31 E'ñe ñeñt̃e yet̃rocma allempo huacͤha'toña patantarr fariseonesha'. Ñetñapa' atet̃
otoset Jesús:

—T̃e'pa' o'ch peyeta arrot̃ t̃arro'mar am̃cha'taret̃ Herodespa' o'patenp̃a ahuo'ch muet-
satap̃.

32 Jesúsñapa' atet̃ otapanet:

—O'ch ahuerrespa' atet̃cha' sotuer Herodes ñeñt̃ atarr eñotene' shequëñets: "T̃e'pa'
o'ch peñoch, napa' att̃erach necacͤhpatateññañ acheñenesha' po'neñet̃er ñam̃a att̃erach
shonte' na'crratyes ñeñt̃ atsna'tyets. Atet̃ nepena t̃e', tsapat̃onet̃pa'cͤho'ña att̃ecmach
nepena, o'chña tsapat̃ont̃errerrpa' o'ch e'ñe netsotatue allohuen." 33 Nocoppa' añ poctetsa
cͤhocmach nesen ama't t̃e', ama't tsapat̃onet̃pa'cͤho'ña, ama't ñam̃a o'ch tsapat̃ont̃er-
rerrpa' cͤhocmach nesen. Att̃ot̃ach necͤherr Jerusaléño, t̃arro'mar allpa' allecma cͤhocma
muetsayesete't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ.

34 Allempoña Jesús e'ñe puellquëñoť judionesha'pa' ateť eñorena ñocpuet, ñeñťo'marña
ateť otanet:
—Sa jerusaléño'marneshacha' ñeñťes muetsanatyesaye'ť ñeñť a'm̃ta'yesaye'ť Yompor
po'ñoñ, sa ñeñťes rrollapechyesaye'ť ñeñť amñareť sesho. Atarr atonoche'tats nemneñeñ
o'ch na'yapacha'huerrsoñ allohuenes nesho atťoch e'ñe cohuen necuam̃pensoñ. Nem-
neñeñ o'ch na'yapacha'huerres ateť ñerra'mrraťe' atollop a'yapachene' puechoyoresha'
o'ch e'ñe seto'tuanet. Ťarraña sañapa' ama't e'ñe mameshapa' amaña semno. 35 Ťe'ñapa'
all seychena sa, Yomporñapa' o'ch a'ypo'ñerres. Ťarro'mar ťe'pa' o'ch alla noterrserr:
Na po'pocheñopa' amach alla senterrno ťe'. Esempohuañenñapa' senterrencha' allem-
poñapa' ateťcha' soterren: "Aye'choćhtatpahuepa'ch Jesucristo ñeñť huapatsa ñeñť
llesensen Yeyomporer."

14

Atťo Jesúspa' a'crraterran puesheñarr yacma ñeñť cha ananen

1 Allempoña cherrerr pamťarr allempo amesenet. Jesúsñapa' ahuo' allcha'
rrallme'chapretenana' puesheñarr fariseo ñeñť atarr am̃cha'tareťtetsa. Chap all
pa'pacllopa' po'potantañña fariseonesha' ñetñapa' atarr cohuana'tyesapet Jesús.
2 Allñapa' allo'tsen puesheñarr yacma ñeñť cha ananen. 3 Jesúsñapa' all serrpare'tos
epuet fariseonesha' ñam̃a ñeñť allo'tsa'yen ñeñť atarr etsotene' ñoñets ñeñť ateť anareť
judioneshacop. Ñañapa' atťa a'p̃ťo'tosanet e'ñe po'tomña, allochñapa' o'ch eñoch ñato'
erroťencha' anapet. Ñeñťpa' ateť otosanet:
—¿Erroťena'tña sotenña sa, ta'm pocte'ťe' o'ch na'crratos atsnañeť añe yeťro allempo
yamesen? ¿Atťe't otenña ñoñets ñeñť ateť anareť, ñato' amaťe'?
4 Fariseonesha'ñapa' ama eseshaye' anapuetso ama't puesheñarroťa. Allempoña
Jesúspa' a'p̃llamco'tosan atsnañeť. E'ñe a'p̃llamco'tue'pa' cha correrrtsa allenťa mueñer
pa'pacllo. 5 Allempoña Jesúspa' alla oterranerr fariseonesha':
—Sapa' ñerra'm sashanor amapa' sehuacsher shora'nets arroroťo all chorren oñ,
ama'tcha'ña sechtereña alloť e'ñe allorocma ama't añe yeťro allempocma yamesen.
6 Ñetñapa' ama erroťenaye' otenaye' enteñeto ama't e'ñe puesheñarroťa.

Atťo ahua'ñareťtet o'ch rrallme'chapreteñeta' ñeñť sena'tetsa

7 Allempoña ñeñť ahua'ñareťnesha' ñetñapa' aña atarr muenenet o'ch anorryesoset al-
lecma anen ñeñť atarr am̃cha'na'tpo' entyenet. Jesúsñapa' entapanet ñeñť ateť muenenet
ñet o'ch cha ommo'chyesoset. Allempoñapa' ateť otapanet:
8 —Ñerra'm esempo ahua'ñareťes o'ch serrallme'chapreteña' ñeñť sena'tetsa,
sommo'cheñoťpa' amach arra sanorratsetyesoso allecma anen ñeñť atarr am̃cha'na'tpo'
entyenet. Ñetña chenta'pa' o'ch huapuet ñamet. 9 Ane'tañ ñeñť sehua'ñene' allohuenes
ñañapa' o'ch huapa pesho o'ch otap̃: "Ťe'pa' o'ch petanterra arroť, all p̃anen ťe'pa' o'
huapaña ñeñť panorrpue' pene' all p̃anen ñeñť atarr am̃cha'na'tpo' entyenet." P̃aña
allempopa' atarrcha' pepenquëñoť petanterra o'ch ahuep̃ allcha' p̃anorros allecma
anorryen ñeñť ama esoshe'maye' entyeneto. 10 Sapa' ateťcha'ña sep̃a ñerra'm esempo
hua'ñenset. Allempo sechap all hua'ñenset sapa' allach sanorros allecma anorrcha'tyen
ñeñť ama esoshe'maye' entyeneto. Allñapa' o'ch huapa ane'tañ, ñapa' ateťcha' otosep̃:
"Masheñcha' p̃apa' arrcha' p̃anorros allecma anen ñeñť atarr am̃cha'na'tpo' entyenet."
Atťochña allohuen ahua'ñareťnesha'pa' o'ch entapet p̃apa' atarr am̃cha'na'tpo' entyenpet.
11 Ťarro'mar allohuen ñeñť e'ñe cohuen entetsa e'ñe pommo'cheñoť ñetña tsapaťoneťpa'
amach esoshe'maye' entereto. Ťarraña allohuen ñeñť ama esoshe'maye' entetso ťe',
ñeñťña tsapaťoneťpa' atarrcha' cohuen enteret.
12 Allempoñapa' ateť otan ane'tañ ñeñť hua'ñene':
—Ñerra'm esempoch p̃orrtaten rreñets ñeñťcha' serra'muen aromtaña amapa' eller-
roneť amach e'ñe aña pehua'ñatsto ñeñť e'ñe parro peyemtena ñam̃a ñeñť pemo'nasheñ

pepen ñam̃a po'potantañ ñeñt̃ e'ñe p̃amo'tsesha' pepen ama't ñam̃a allo'marnesha' ñeñt̃ atarr ec̃llayoret̃et. T̃arro'mar ñerra'm ñeñt̃a pehua'ñenpa' ñetpa'c̈ho'ña tsapat̃onet̃ o'ch alla hua'ñerrpet p̃am̃a. Att̃och tsa'terrpet. 13 T̃arraña ñerra'm esempoch p̃orrtat rreñets añe'nachña pehua'ña'yes ñeñt̃ atarr huocchañetyets ñam̃a achocrañac̈hno ñam̃a ñeñt̃ checa're'pac̈hno ñam̃a aporo'yet̃ec̈hno. 14 Att̃ochña p̃apa' atarrcha' cosheñtso'tsenep̃ t̃arro'mar ñetpa' amach errot̃enot̃ alla tsa'terrpeto. P̃apa' esempohuañencha'ña atsa'taret̃ep̃ allempoch atantatarет̃erra allohuen ñeñt̃ e'ñe pocte' es p̃a'yestse't̃.

Arrpa' all atma'ntatarет̃tena ane'tañ ñeñt̃ atarr aton yec̈hcatatene' rreñets

15 Allempo e'mueñet Jesús atet̃ serrpare'tatuanet, puesheñarrña ñeñt̃ parro anorrc̈henet ñeñt̃ parro rrallme'chenet, ñañapa' atet̃ otan Jesús:

—Atarrcha' cosheñtso'tseney allohueney ñeñt̃eycha' rrallme'chapreterre' Yompor all am̃cha'tarет̃tena pue'ntaño.

16 Jesúsñapa' toma'ntaterraneterr, ñeñt̃pa' atet̃ oterraneterr:

—Eñall puesheñarr ane'tañ ñañapa' o'ch yec̈hcatatan atarr shonte' aton rreñets. Allempoñapa' otyesan shonte' acheñenesha' ñeñt̃cha' rrallme'chapretenaya' esempoch e'ñe a'potatuan rreñets. 17 O'ña c̈hap allempo e'ñe a'potatuan rreñetspa' ñañapa' mueñan pa'taruasañer ñeñt̃cha' hua'ña'yenaya' allohuen acheñenesha' ñeñt̃ otaret̃atsa ahuaña. Ñeñt̃ña pa'taruasañerpa' atet̃ otosan acheñenesha':

—T̃e'pa' o'ca'ye e'ñe a'potaret̃etuaña rreñets sonac̈ha't o'ch serrallme'chapretena'. 18 T̃arraña ñeñt̃ ahua'ñaret̃ec̈hnopa' ñetñapa' ama esesha' tatso. Ñehua, ñeñt̃ ñanom puesheñarrpa' atet̃ ot: "Napa' t̃e'pa' o'ca'ye nerañt̃a pats, o'chca'ye ahuen o'ch necua'yeña'. P̃otuercha' p̃amo'mte' peretnerrnepa', napa' amachca'ye neto." 19 Po'psheñeñpa'c̈ho'ña atet̃ ot: "Napa'c̈ho'ña o'ca'ye nerañt̃a c̈harrana toro po'yuntohuen e'ñe epna'ttsocma; o'chca'ye ahuen o'ch netpach taruasate'. P̃otuercha' p̃amo'mte' peretnerrnepa', napa' amachca'ye neto." 20 Po'psheñeñpa'c̈ho'ña atet̃ ot: "Napa' errtenca'ye sena'tetsa ñeñt̃o'marña napa' amachca'ye eshec neto." 21 Ñeñt̃ña ataruasañer atet̃ otyes acheñenesha'pa' ñañapa' ahuerr pamo'mtayesho, serrpare'tatuerran pamo'mte' atet̃ otyeset ñeñt̃ hua'ña'yeseñ. Ane'taññapa' ñeñt̃ña atarr atsrre'mate'. Patsrre'mueñot̃pa' atet̃ oterranerr pa'taruasañer: "T̃e'pa' o'ch ahuerrperr e'ñe t̃ayecma ñam̃a all anetso allecma atarr chopeñe'chyen shonte' acheñenesha'. Allot̃cha'ña pehuapaterr huocchañneshac̈hno ñam̃a achocrañac̈hno ñam̃a aporo'yet̃ec̈hno ñam̃a checa'repac̈hno." 22 Pa'taruasañerñapa' atet̃c̈ho' perrerr. Allempo huerra atet̃ otuerranerr pamo'mte': "Nomporcha' ñeñt̃ atet̃ p̃otenpa' t̃e'pa' o' e'ñe atet̃ nep̃ohua. T̃arraña allcha' anorrc̈ha'tyes ñeñt̃cha' rrallme'chosetspa' orameñ." 23 Pamo'mte'ñapa' atet̃ otererr: "T̃e'pa' o'ch alla ahuerrperr allampaño'mar all shonte' t̃oñec̈hno allecma chopeñe'chyen acheñenesha'. Allñapa' atarrcha' p̃otare'tyes acheñenesha' onetepa' arr nepacllo att̃och e'ñe chorra acheñenesha' arr nepacllo. 24 Po'ñoc̈h t̃e' napa' o'ch notas, ñeñt̃ ñanom nehua'ñatyeseñpa' ñetña t̃e'ñapa' ama't e'ñe puesheñarrot̃etapa' amach rrallme'chapreterrneto att̃och cosherret nesho."

Añ poctetsa o'ch e'ñe yesuanem ñeñt̃ e'ñe yocpa att̃och yoct̃er Cristo e'ñe poctacma

25 All oñemyen Jesúspa' shonte' acheñenesha' cot̃a'huanene'. Ñañapa' cohua'nmanet alleneт̃ shontenetpa' atet̃ otnomanet:

26 —Ñerra'm esesha' muene' o'ch cot̃erren e'ñe po'ñoc̈h, añ nemnen o'ch atarr nanac morrentennet. Elloch metaneñet att̃o atarr morrenteñet pompor, ama't ñam̃a pachor, ama't ñam̃a puet̃apor ñam̃a puechemeresha', pa'mo'nasheñnesha', po'c̈hanesha'. Att̃o atarr morrentennet ello metaneñet att̃o atarr morrentenet ñañeñeta ñeñt̃ att̃o correnet arr patsro. Ñerra'm erra'tsen ama att̃eye' nemorrentenayepa' nañapa' amach errot̃enot̃ neyochresha' neperraneto. 27 T̃arro'mar ñerra'm erra'tsen ama e'ñeye' sehuanmaye ñeñt̃ atet̃ muenenet e'ñe ñocpueta att̃och cot̃errnet e'ñe poctacma, nañapa' amach errot̃enot̃ neyochresha' neperraneto. Ñeñt̃pa' añ toma'ntena atet̃ ñerra'mrrat̃e' c̈ho sechechnen

secorsoch allcha' semueroc̈hta sam̃a. [28] Ñeñt̃o'marña ñerra'm erra'tsenot̃es muenene' o'ch neyochresha' neperres, añ poctetsa c̈hoch ñanom soct̃ape'ch, e'ñet̃e' pocte' senteñ o'ch sesuanom ora allohuen ñeñt̃ atet̃ notenes. Ñeñt̃pa' atet̃cha' netma'ntacha atet̃ ñerra'mrrat̃e' eseshas muenene' o'ch sat̃omat sepaquëll atarrpo'pa' añ sepalltena c̈hoch ñanom sanorr allcha' soct̃ape'ch errpont̃e' tsa'tena. Ñato' eñallt̃e' allpon quelle att̃och mameshapa' o'ch sa'pue'. [29] Ñerra'm ama atet̃ ñanom soct̃ape'chenopa' ñato' o'ch sat̃omatañ ñanom alloch echarr sorrat sepaquëll, ñerra'm c̈ha sehuañapes quelle att̃och sa'pañ sepaquëllpa' att̃ach secac̈hpue'. Acheñenesha'ña ñeñt̃ sentene'pa' c̈hach che'tatsetaset; [30] ñetñapa' atet̃cha' otyeset: "Añ acheñerpa' o' t̃omataneññа atarrpo' pa'paquëll, alla huañapes quellepa' ama esoye' a'patano pa'paquëll." [31] Ñeñt̃ara cot̃ap̃ñatser o'ch alla netma'ntacha po'poñonet̃. Atet̃ ñerra'mrrat̃e' puesheñarr am̃cha'taret̃ ñerra'm añ cot̃ape'chen o'ch quellaratan po'solltarer epuet po'psheñeñ am̃cha'taret̃ po'solltarer c̈hoch ñanom anorr allcha' e'ñe cohuen cot̃ape'ch. Allempopa' atet̃cha' ot: "Napa' e'ñeca' c̈harra' mila nechen nesolltarer; po'psheñeññа am̃cha'taret̃pa' echenan po'solltarer epoch c̈harra' mil. Ta'm, pocte't̃e' o'ch nemñe c̈harra' mil nesolltarer ñeñt̃cha' poctapue' epoch c̈harra' mil solltarnesha' ñeñt̃cha' yehuapoya. Ta'mca'ye a'mchechatuet̃e'ca'ye —shonte'." [32] Allempoña o'ch atet̃ cot̃ape'chuapa' ñerra'm ama errot̃ apenaye' eñchepa' allempo ama aponmaret̃teneta' ñañapa' o'ch mueñan allponsheña ñeñt̃cha' atet̃ otosahuet: "Yapa' añecop yen o'ch ya'poctaterr ñoñets e'ñe cohuen e'ñe at̃a, amach yec̃llaranna'tatsto." [33] Ñeñt̃o'mar notenes, ñerra'm eseshas ama e'ñe pocteye' senteñe o'ch sesuanom ora ñeñt̃ allpon sechen, nañapa' amach errot̃enot̃ neyochresha' neperrso.

Arrpa' all atma'ntatarec̃ttet atet̃ ñerra'm pos o'ch huañ po'poserrteñapa' o'huañcha' sherb̃a'

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

[34] 'Ñehua, yapa' yeñoteñ pospa' atarr cohuen sherbenan allohuen acheñenesha' arr patsro. (Allohuen ñeñt̃ po'ñoc̈h neyochresha' nepen ñetñapa' atarr sherbenet at̃et ñerra'mrrat̃e' pos atarr cohuen sherbeney.) T̃arraña pospa' ñerra'm o'ch huañerr po'poserrteña amach errot̃enot̃ ellopa' ya'poserrtatere. [35] Att̃oña amach es sherberro ama't e'ñe coñe't̃a. Ama't at̃och yetnarratater allo patspa' ama't ñeñt̃ecpapa' amach sherberro; ñeñt̃o'marña ama't ñeñt̃ecpapa' amach yañño'tatsche. Ñeñt̃o'marña o'ch yehuapore'ter a'yo. Ñerra'm eseshast̃e' ne'm̃ñotene'pa' c̈haponasepa'ch seyoc̈hro ñeñt̃ atet̃ neyc̈hatenes.

15

Acheñ ñeñt̃ ama ame'ñetsopa' arrpa' all atma'ntatarec̃ttet atet̃ ñerra'm carrnero ñeñt̃ chenquëtsa

(Mt. 18.10-14)

[1] Shonte' ñeñt̃ cobrets quelle gobiernocop ñeñt̃ara ñeñt̃ atarr shecare'tyets ñam̃a shonte' ochñat̃enesha', ñetñapa' huac̈ha'tet Jesúsesho o'ch e'm̃ñoteññañeta' ñeñt̃ atet̃ serrpare'tatenan allohuen acheñenesha'. [2] Añña fariseonesha' ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ judioneshacop, ñetñapa' ama't mameshapa' ama pocteye' enteñeto. Ñetñapa' at̃a sasare'teñet Jesúspa' ñeñt̃pa' atet̃ otanna'tyenet:

—Añ acheñer ama't ñeñt̃ atarr ochñat̃enesha'pa' eso'mart̃e'ña e'ñe cohuen agapyenanet, ñam̃a alla rrallme'chapreteñet.

[3] Ñeñt̃o'mar Jesúspa' alla toma'ntaterraneterr; ñeñt̃pa' atet̃ oterraneterr:

[4] —Sapa' ñerra'm eseshas echene' shonte' secarrneror, c̈harroch c̈harra' sechen t̃arraña ñerra'm pomocarrña machayot̃a sa'chencachpa' ama't atet̃ sepeno. O'ch sesa'nom allohuen po'potantañ ñeñt̃ o' noventa nueb̃am̃a all amayo ama't atarr a'yopa' o'ch ahues e'nerraya' pomocarr ñeñt̃ chenquëtsa. Allcha' se'name'tyera'pa' att̃ot̃ach senter. [5] Allña senterpa' o'ch senatner, e'ñech socsheñeshocmañen saner. [6] O'chña sec̈hapater

sepacllopa' allñapa' o'ch seĉhore'tuer samo'tsesha' o'ch onaĉha'tet. Allñapa' o'ch sotuerr: "Ẽe'pa' o'ch socshapreterrna necarrneror, ẽe'pa' o' nenterrña ñeñẽ na'chencaten."
7 Ñeñẽto'marña ẽe'pa' notenes: Yamo'mte' ñeñẽ pue'taño'tsen atẽecmach atarr nanac cosherrana ama't puesheñarra acheñ ñeñẽ atarr ochñaẽ ñerra'm esempoch o'ch coẽape'cherret ello e'ñe cohuen ñocop. Elloch metana'tuerran ñeñẽ atẽo coshenana po'potantañ ñeñẽ shonte' ñeñẽ e'ñe pocte' es p̃a'yenet ñocop ama't ñetpa' shontet ateẽ ñerra'm noventa nueve carrnero ñam̃a ñetpa' ama't ama pallteneto o'ch coẽape'cherret ello cohuen.

Arrpa' all atma'ntatareẽ̦ttena puetallarr quelle ñeñẽ a'chencaten pamo'mte'
8 'Ñeñẽara coẽap̃ñats, ẽe'pa' ñato' ateẽcha' netma'ntacha po'poñoneẽ ateẽ ñerra'm puesheñarr coyanesha' ñerra'm echenan ĉharratlla po'c̃llayor ñeñẽ atarr morrentena. Ñerra'm ĉho a'chencach puetallarrpa' ama'tcha' a'llchatanoña po'lampareñ atẽoch tarrapo'tenan pa'paquëll allcha' e'name'tyerran puetallarr po'c̃llayor. Atẽoẽcha'ña enter. 9 O'chña enterpa' allempoñapa' o'ch agotan pamo'tsesha' e'ñe pacmaneshoche', ateẽcha' otanet: "Ẽe'pa' o'ch socshapreterrna ñeñẽ puetallarr nec̃llayor ñeñẽ na'chencat, ẽe'pa' o' nenter." 10 Ẽe'pa' o'ch noterrserr, elloña atarrcha' nanac coshateret Yompor po'm̃llañoẽeñreneshohuen ñerra'm esempo ama't puesheñarra acheñ ñeñẽ atarr ochñaẽpa' o'ch coẽape'cherret ello e'ñe cohuen Yomporecop.

Arrpa' all atma'ntatareẽ̦ttena puesheñarr yacma puechemer ñeñẽ atarr ottatsñaẽ
11 Elloña Jesúspa' alla toma'ntaterraneterr, ñeñẽpa' ateẽ oterraneterr:
—Eñall puesheñarr acheñ echenan epsheña puechemer. 12 Ñeñẽña puechoyomer penpa' ateẽ otan pompor: "Apacha' ñeñẽ ora allpon pechen ẽe' napa' nemneñ o'ch p̃apuen e'ñe ẽayecma ñeñẽ allpon p̃o'patatenna." Allempoña pompor ora ñeñẽ allpon echyenpa' o' apa'yesan epsheño'mar puechemeresha' ñeñẽ allpon o'patatyenanet e'ñe puesheña'ttset.
13 E'ñe allponmatatsa ñeñẽña puechoyomer penpa' o' e'ñe pomhuahuanman ora allohuen ñeñẽ allpon ap̃ pompor allo agapan shonte' quelle atẽoch ta b̃aĉhayo po'poñ anetso. Allempoña ĉhap b̃aĉhayopa' allñapa' sosya'tsañeĉhna ateẽ p̃a'yesos. Atẽoña ama't shonte' po'c̃llayor ñeñẽ anem o' e'ñe a'gasta'huahue e'ñe pottatse'teñoẽ. 14 O' e'ñe a'gasta'huan ora po'c̃llayorpa' allempoña allpa' o' orrta mueĉheñets all ñeñẽe anetsro. Ñañapa' o'huañ erraye' entan puerrar ñeñẽcha' rren. 15 Allempoña ñapa' o' ahuo' allo'tsen ane'tañ all e'nyenan taruas. Ane'taññapa' aña ap̃ po'taruas o'ch auyesos a'yeneẽ allcha' cohuam̃pesyesoñ po'chañchor. 16 Ña pa'chporrñoẽpa' atarr mueneñ o'ch rrapretosan chañcho puerrar atẽoch yetosa. Ama't chañchopa' pa'talle'tsa puerrar pen ñapa'ĉho'ña ñeñẽaña atarr muenen o'ch rros ẽarraña ama't chañcho ama eseshaye' apuenaye puerrar ñeñẽcha' rra'. 17 Atẽeñapa' machayoẽa ĉhapoña pueyoĉhro, ateẽ ot: "Apa pa'taruasañer ama't shontetpa' echyenet puerrar, ello puechare'tyena. Naña arrpa' o' nerromuerrmoch nachporrñoẽ. 18 Ẽe'pa' o'ch ahuerren apuesho; ẽe' napa' ateẽcha' notuer: Apacha' napa' o' nep̃ohua ñeñẽ ama cohuenayaye Yomporecop ama't ñam̃a p̃ocop. 19 Napa' ama cohuenayayno atẽoch pechemer pep̃apuerren. Ẽe' napa' aña poctetsa nocop p̃apa' p̃a'taruasañrach pep̃apuerren." 20 O'ña ateẽ coẽape'chua ello e'ñe cohuen Yomporecoppa' allempoñapa' ahuen pomporesho.
'Ama't atarr ellap̃armeñ allempo entapueñ pompor e'ñe puemuereñoẽ mata poctapueñpa' a'ĉhono'tapueñ, tso'tstsapa'tapueñ. Ñeñẽpa' ateẽ huom̃cha'tapuenan puechemer atẽo e'ñe cohuen agapapueñ. 21 Puechemerñapa' ateẽ otueñ: "Apacha' napa' o' nep̃ohua ñeñẽ ama cohuenayaye Yomporecop ama't ñam̃a p̃ocop. Na ẽe'pa' ama cohuenayayno atẽoch pechemer pep̃apuerren." 22 Ẽarraña pomporñapa' e'ñe allorocma otan pueñañreshaĉhno: "O'ch sena' e'ñe ẽayecma shetamuets ñeñẽ atarr cohuen coĉhnesha', o'ch sechorratapuennana nechemer. O'ch senatapueñ ñam̃a anillo potap̃o, o'ch senatapueñ ñam̃a sapatets pa'tco. 23 O'ch sennana' ñam̃a nehuacsher ñeñẽ atarr ne'soya'taten o'ch semtse o'ch yerrallme'ch o'ch yocshame'tam̃p̃sapueña. 24 Ẽarro'mar añ nechemer ama't

o' rromhuañ, t̃e'ñapa' o' alla tanterra. Ama't o' chenca'huañpa' t̃e'ñapa' o' alla nenter."
Allempoñapa' atarr nanac coshame'tam̃p̃sapueñet.

25 'Ñehua, po'psheñeñ puechemer ñeñt̃ popo'nar ñañapa' pa'mro'tsen allempo c̈hen
puechoyomer. Allempoña err pa'mrot̃ e'ñe ya'rroterrtsa pocollopa' o' e'mhuerran
coshaḿñats all requërquënet ñam̃a ashe'rarañ. 26 Allempoñapa' c̈hore'tuerran chesha-
chorpa' a'p̃t̃o'tuer: "¿Eso'mare'tña coshame'tenet? ¿Eso'tña atarr coshame'tam̃penet?
27 Cheshachorñapa' atet̃ otapuer: "O' huena pemo'nasheñ, p̃omporpa' o' muetsatan becer
ñeñt̃ se'soya'taten t̃arro'mar atarr coshapuenana puechemer. Ama c̈hoye' rromueno, e'ñe
huomech agapapueñ." 28 Ñañapa' ñeñt̃a atarr atsrre'matuerre' ama mueno o'ch be't̃osuerr
all o' c̈hen pa'mo'nasheñ. Att̃eñapa' c̈ha'nom pomporpa' allach otere't̃: "Pebe't̃osuerr."
Ñañapa' ama mueno o'ch be't̃osuerr. 29 Ñañapa' atet̃ otuerran pompor: "Napa' peñotenen
o' shonte' char e'ñe cohuen name'ñenp̃a; napa' ama't parrochapa' ama esempo nat̃-
pare'tenpe. T̃arraña ama't atet̃ nepenpeñpa' nañapa' ama't esempapa' ama p̃apuennoña
ama't pat̃rra cabra att̃och nocshame'ta nam̃a epan ñeñt̃ parro neyemuetyena na. 30 T̃e'ña
o' huena ñeñt̃ pechemerma't̃ pepen ama't ora o' a'gasta'huonap̃ pec̈llayor e'ñe puecañore-
sha'teñot̃, t̃e'ña p̃apa' o' pemtsatapueñ becer ñeñt̃ ye'soya'taten." 31 Pomporñapa'
atet̃ otererr: "Po'ñoc̈h nechemercha' p̃apa' c̈hocma arro'tseney parro. Amahuaca'ye
nechemercha' peñoteñet̃e' ñeñt̃ allpon nechenpa' e'ñerramche' p̃ocma. 32 Ñeñt̃o'marña
t̃e'pa' añ poctetsa o'ch yocshame'tam̃p̃sapueña pemo'nasheñ, o'ch atarr nanac yocshena
t̃arro'mar ama't o' rromhuañ t̃e'ñapa' o' alla tanterra; ama't o' chenca'huañ t̃e'ñapa' o' alla
yenter."

16

Atet̃ atma'ntatarett̃ena atet̃ pena ñeñt̃ cohuam̃p̃satsre'tene' pamo'mte'

1 Elloña Jesúspa' alla toma'ntaterranerr pueyochresha', ñeñt̃pa' atet̃
serrpare'taterraneterr:

—Eñall yacma puesheñarr ñeñt̃ atarr ec̈llayoret̃. Ñapa' echenan pa'cheñer ñeñt̃
po'taruas pene' o'ch cohuam̃p̃san ora allpon ñeñt̃ echyen pamo'mte'. Ñam̃a ñach
quellquëne' po'potantañ ñeñt̃ allpon teb̃a'yeññañet pamo'mte'. Att̃eña allempoña
puesheña'tets acheñenesha'pa' a'met̃am̃peñeta' pamo'mtayesho, atet̃ otoñet pamo'mte':
"O'ca'ye att̃a a'chencatatsre'tap̃ña ñeñt̃ penen ñeñt̃cha' pecuam̃p̃satsre'tene'."
2 Allempoña pamo'mte' atet̃ e'mare'chpa' allent̃a agotach. Allempoña huapapa' atet̃
otap̃: "Eso'maruañaca'yeña atet̃ p̃a'chencatatsre'tenen. T̃e'pa' o'ch peñotatnomuen
e'ñe ora allohuen ñeñt̃ allpon petaruasen t̃arro'mar t̃e'pa' ama nemno o'ch allo'na
pecuam̃p̃satsre'tenen." O' atet̃ otue pamo'mte', ñañapa' allent̃a ahuerr. 3 Allempoña
pa'taruasañer ñapt̃opa' atet̃ cot̃ape'chen: "T̃e'pa' amach allo'na netaruasa'neno
namo'mtayesho; o'ca'ye mopa'tam̃perrenña allo neganena. T̃e'pa' errot̃enuachñaca'ye
nep̃at̃e'. Napa' ama necheno nehuamenc att̃och namre't ñeñt̃cha' netaruas neperreñ,
ñam̃a ama nemno o'ch netaruas nep̃a' o'ch att̃a nenamare'tyen quelle atet̃ p̃a'yena
po'psheññec̈hno ñeñt̃ po'taruas pene' o'ch enamare'tyeset quelle, t̃arro'mar na ñeñt̃pa'
atarr apencoc̈hen nenteñ." 4 Allempoña o' e'ñe cot̃ape'chuepa' atet̃ ot: "T̃e'ña po'ñoc̈hpa'
o'ca'ye neñoch atet̃cha'ca'ye nep̃a att̃och acheñenesha'pa' e'ñech cohuen agapnet
pa'pacllo tsapat̃onet̃ allempoch huañ nec̈llayor ñeñt̃ allpon naguën t̃e' netaruasot̃."
5 Allempoña atet̃ cot̃ape'chenpa' atet̃c̈ho' p̃a. Ñeñt̃o'marña agotatan allohuen allponsheña
ñeñt̃ teb̃a'yets pamo'mtayesho. E'ñe puesheña'ttsa ñanom a'p̃t̃o'tyesap, atet̃ otapanet:
"P̃apa' ¿errpona't petebeñña namo'mte'?" 6 Ñañapa' atet̃ otos: "Napa' netebeñca'ye
c̈harroch c̈harra' cilindro aceite'." Ñeñt̃ patron pa'cheñerñapa' ap̃ allo quellquëññañ
ñeñt̃ allpon teben ahuat̃ot̃eñ. Allempoñapa' atet̃ otererr: "T̃e'pa' o'ch p̃anorr t̃ecmapa'
o'ch pe'sherrña ñeñt̃ c̈harroch c̈harra' cilindro o'ch pequellquërr amnaroch c̈harra'
o'ca'ye allponam̃aña ñeñt̃ peteben." 7 Allempoñapa' oterranerr ñam̃a po'psheñeñ:

"P̃apa'c̈ho'ña ¿errpona't petebeñña namo'mte'?" Ñañapa' ateť otos: "Napa' netebeñ c̈harroch c̈harra' arroga trigo." Ñeñť patron pa'cheñerñapa' ap̃ ñam̃a allo quellquëññañ ñeñť allpon teben ahuat̃oť̃eñ allempoña ñapa'c̈ho'ña ateť otererr: "P̃apa'c̈ho'ña p̃anorr ť̃ecma o'ch pe'sherrña ñeñť c̈harroch c̈harra' arroga o'ch pequellquërr poscoch c̈harra'; ť̃e'pa' o'ca'ye allponam̃aña ñeñť allpon petebeñ namo'mte'." [8] Allempo pamo'mte' eñotan ñeñť pa'taruasañer atť̃a shecare'teñ, ñañapa' ateť oten: "Añ acheñer ama't pueshquëñoť̃pa' e'ñe eñoteñ o'ch entan ñeñť̃cha' atarr sherberre' ñocop tsapat̃oneť." Po'ñoc̈h acheñenesha' arr patsro ñeñť ama ame'ñetso ñetñapa' atarr eñoteñet atť̃och e'ñech aña e'nenet ñeñť̃cha' atarr sherberrets ñocpuet tsapat̃oneť. T̃arraña ñeñť̃ña ame'ñetsapa' ama tama eñoteñeto, ama es coť̃ape'cheneto o'ch e'nenet ñeñť̃cha' atarr sherberrahuet ñamet tsapat̃oneť.

[9] 'Ñeñť̃o'marña ť̃e'pa' o'ch notenes:

—Ñeñť allpon pa'namen sechyen sec̈llayorohuen ñeñť̃pa' añecpuepa'chña sherbenes alloch seyenpueñ po'potantañ allochñapa' atť̃ochña e'ñech cohuen muererrset. Sapa' añecpuepa'chña setaruasatña sa sec̈llayor ñeñť atarr sherbets Yomporecop ama't yeñoteñ quellepa' atarr a'gasta'po' ama't ñam̃a añecop ñeñť ama pocteye' enteno Yompor. Allochñapa' eñallcha' socop ñeñť̃cha' e'ñe cohuen sagüerre' e'ñe all Yomporepahuo esempoch sec̈hac̈herr all, allempopa' o'huañcha' allo'na sherbenes quelle ñeñť patso'marecpa. Atť̃och allohuenes e'ñech cohuen socrra'huerra Yomporepahuo ñeñť̃pa' ama ahuañaño.

[10] 'Elloña o'ch notas:

—Ama't e'ñe coñe'ť̃a yechen ñerra'm añecop yesherb̃ateñ ñeñť cohuen enten Yompor, ñañapa' eñoteney ateť ñerra'm ama't atarr aton yechen atť̃erach yesherb̃ateñ ñocop. T̃arraña ama't e'ñe coñe'ť̃a yechen ñerra'm ama añecpaye' yesherb̃ateñe ñocop, ñañapa' e'ñech eñoteney atť̃oña ama'tcha' atarr aton yecheneñpa' atť̃erach amach es yesherb̃ateñe ñocop. [11] Ñam̃a ama't e'ñe allpona quelle yechen arr patsro ama't e'ñe patso'marecpa ť̃arraña ñerra'm ama añecop yesherb̃ateñe ñeñť cohuen enten Yompor allempopa' amach erroť̃enoť alla apuerryerroña ñeñť po'ñoc̈h atarr sherbets ñeñť apueney ña. [12] Ñam̃a ñerra'm ama es yesherb̃ateññañe ñeñť po'psheñño ateť ñerra'm ñeñť Yomporo, allempopa' amach erroť̃enoť apyeña ñam̃a ñeñť e'ñe yocop ñeñť̃cha' e'ñe cohuen yocshatene'.

[13] 'Ñeñť̃pa' ateť̃cha' netma'ntacha:

—Ama't puesheñarroť̃eyapa' amach erroť̃enoť e'ñe cohuen yetaruasoña epsheño'mar yamo'mtayecop. T̃arro'mar ñerra'm ateť yep̃apa' puesheñarr e'ñech cohuen yemorrenteñoť yocsheñeshocmañen yesherbeñ, po'psheñeññapa' amach e'ñeye' yemorrenteño; c̈hach yottena ñerra'm c̈ha yetsena'teñ. Ñeñť̃o'mar ateť̃pa' amach cohuenaye' yesherbeñe. Ñerra'm aña e'ñe sema'yoc̈hrena ñeñť e'ñe socpa atť̃och segana aton quelle, ñeñť ateť̃pa' amach erroť̃enoť sema'yoc̈hroña ñam̃a añecop ñeñť atarr sherbets Yomporecop.

[14] Aññ̃a fariseonesha' ñeñť e'muene' Jesús ñeñť ateť serrpare'tatenan acheñenesha', ñetñapa' aña atarr ye'chapretenet quelle. Ñeñť̃o'marña ñet allempopa' puesasare'teñoť̃et Jesúspa' c̈ha atarr che'tatseteñet.

[15] Jesúsñapa' ateť otanet:

—Sapa' c̈ha sottenañ ñerra'mrrat̃e' atarr cohuensoñ atť̃oña acheñenesha'pa' e'ñe cohuen entyensetañ. T̃arraña Yomporñapa' e'ñe eñotennas seyoc̈her ñeñť atť̃o sapa' atarr seshcare'tyeñ acheñenesha'. T̃arraña ñeñť e'ñe ñañeñeta atarr cohuen entyetset arr patsro, ñetñapa' atarr tsena'tenanet Yompor.

Moisés po'ñoñpa' ñeñť ateť anareť ñeñť̃pa' ñeñť̃aña e'ñe yemtete'ť̃ ť̃arrempohua allempo orrterra Yompor po'cohuenña ñeñť atť̃o ayochreshat̃ena ña

[16] Allempoña Jesúspa' ateť serrpare'taterranerr acheñenesha' po'poñoneť:

—Aññ̃a ñoñets Moisés po'ñoñ ñeñť ateť anareť ñam̃a añ ñoñets ñeñť quellca'yese'ť̃ ñeñť a'm̃ta'yesaye'ť̃ Yompor po'ñoñ, ñetpa' ñeñť̃a e'ñe serrpare'tete'ť̃ ť̃arrempohua allempo

orrtosa Juan. Allempoteñ serrpare'tatosanet Juanpa' ñapa' añ serrpare'tatosanet ateť
penaña Yompor po'cohuenña atťo atarr ayochreshaťtena ña, ñeñťara cohuen ñoñets
alloch sequeshperra. Ñaña allohuen acheñenesha' e'ñe pueyočhrocmañenet ñeñťa atarr
muenenet.
17 'Ťarraña ama't atťeñpa' ñeñť ateť anareť Yompor po'ñoñ ama't paťrra quellec
pueshempoťollohuenpa' amach chenquërro. Ťarro'mar Yompor po'ñoñpa' amach er-
roťeno ya'huañatere ñeñť atťo sherbeney. Patsña epuet enet ñeñťpa' huañerrcha'.

Atťo Jesúspa' yečhatosanet ama asanna'tpahuoyaye
(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)
18 'Ama a'huañatpahuoyaye Yompor po'ñoñ ñeñť ateť yotene' ama asa'pahuo yeťapor
ťarro'mar ñerra'm esesha' serre' pueťapor o'ch yorerran po'psheñeñ coyanesha' ñeñťcha'
pueťapor perretpa' ñeñťñapa' čhach ochña'taňperrana pueťaporeshe'mañ; ñeñťpa' ama
cohuenaye' enteñe Yompor. Ñaňa ñeñťcha' yorerre' coyanesha' asareť, ñeñť yacmarpa'
čhach chetapreten ťaporets; ñeñťpa'čho'ña ama cohuenaye' enteñe Yompor.

*Ateť apareťta puesheñarr yacma ñeñť atarr ečllayoreť; ateť apareťta ñaňa po'*psheñeñ yacma
ñeñť atarr huocchañetets, ñeñťpa' añ pa'so'cheñ Lázaro
19 Elloña Jesúspa' ateť serrpare'tatanet:
—Eñall puesheñarr ñeñť atarr ečllayoreť ñeñť chorrenaya shetamuets atarr cočhne-
share' ñeñť atarr cohuen apomotyesareť. Epaye' coshatse'tatyeñ ñeñť allpon echyen.
E'ñe pocsheñoťpa' e'ñe ellapene'ť rrallme'chats. 20 Eñall ñaňa puesheñarr ñeñť atarr
huocchañetets ñeñťñapa' čha ora puetsaren, ñeñťpa' añ pa'so'cheñ Lázaro. Ñañapa'
allach ellapene'ť a'yoť yetarroť alloťecma be'ťen ečllayoreť pa'pacllo. 21 Ñapa' añach
atarr ye'chena o'ch rra'yesan ama't coñeťa'ttsa rreñets ñeñť a'shore'tatyen ečllayoreť
po'mesaňačho. Allña ochecpa' o'ch huapoña o'ch tso'na'teňñaña' pueptsarña. 22 Atťeña
o' čhap pamťarr allempo rroma ñeñť huocchañneshar. O' rroma mellañoťeňnesha'ña
huačha'tapa' o' aneret e'ñe Abrahamuesho, allñapa' o' čhapachet atarr cosheňtso.
Atťeñapa' čhap allempo rroma ñaňa ñeñť atarr ečllayoreť, ñeñťñapa' pampueňeta'.
23 Ñañapa' alla čhap coňcha'puetso ñeñť o'patenaya ñeñť rromuets ñeñť ama ame'ňetso.
Allñapa' atarr mueročhtosa all coňchosa. Atťeñapa' cohua' enoneťpa' alloťña entosan
Abraham allaňaro'tsen ento. Allñapa' allo'tsen epuet Lázaro. 24 Ñeñťña ečllayoreť
allenťa čhore'tan Abraham, ñeñťpa' ateť och: "Nompore Abrahama pemueraye'chna,
pemňaye'chon Lázaro o'ch huapa arr atťoch esha'tosan potaň oño, ama't potaňoťapa'
o'ch onenapna' oň atťoch a'yamoserrapona' neñeň o' e'ñe neporrarra'nmahuap. Atarr
nanac o' nemueročhtosa arr tso." 25 Abrahamňapa' ateť och: "Nechemerňecha' ťe'pa'
o'ch peyerposa ora allpon pa'namen ñeñť pechyese'ť ñeñť atarr cočhneshare' pentyese'ť
allempo ňocrre'ť patso. Lázaroňapa' ama es eche'ťe ama't coňe'ťa ñeñť atarr cohuen
enten ňaňa. Ťe'ňa ňapa' o' atarr acshatareťterra, ňañapa' o' atarr ňa'coňchatareťterra.
26 Elloňa ťe'pa' ama't e'ñe eseshapa' amach erroťenoť čhapaňňsapeto allo'tsenep ťarro'mar
ňapa' atsereťo'tsenňa yoňta'n. Sapa'čho'ňa ťe'pa' ama't e'ñe puesheňarroťesapa' amach
erroťenoť sečhapaňpesyo yaňa. Amaťe' erroť yepere'ťe ñeñťpa' ateť anareť atťoch
yello'tsentatareťterra." 27 Allempoňa ečllayoreťpa' ateť oterranerr Abraham: "Ťarraňa
ama't atťeň nomporepa' ťe'pa' o'ch notaň o'ch pemňer Lázaro all patsro nompor
pa'pacllo. 28 Ťarro'mar all napa' nechen amnarsheňa nemo'nasheň. Ñeňťo'marňa nemneň
o'ch ahuerr o'ch coťape'chaterraneta' e'ñe cohuen ťe't ňetpa'čho'ňa esempopa' alla
čhapuet arr coňcha'puetso." 29 Abrahamňapa' alla otererr: "Ñetpa' echenet Yompor
po'ňoň ňeňť quellquë'ť Moisés ňaňa allohuen ňeňť a'ňtaye'ť Yompor po'ňoň ahuať.
Ťe'pa' e'ňňoterrňañetepa' Yompor po'ňoň ňeňť echenet." 30 Ñañapa' ateť oterranerr
Abraham: "Ñato' amach e'ňňoterrňañeto Yompor po'ňoň, ťarraňa nompore Abra-
hama ñerra'm esesha' tanterrtsa rromoť ňeňťcha' orrterrahuet allempoňapa' po'ňoč
ňeňťcha'ňa coťape'chaterrahuet ello e'ñe cohuen Yomporecop." 31 Abrahamňapa' alla

otererr: "Ñerra'm amach e'm̃ñoterrñañeto Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť quellquë'ť Moisés ñam̃a allohuen ñeñt̃ a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ ahuat̃, ťe'ña ama't esesha'ch tanterrtsa rromoťpa' amach eshec c̈hapanetoña pueyoc̈hreto atť och coťape'cherret ello e'ñe cohuen Yomporecop."

17

Atťo c̈hocmach huaponaya ñeñťcha' yetpatyene' o'ch ateť p̃atyesey ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

1 Allempoña Jesúspa' alla serrpare'taterranerr pueyochresha', ñeñťpa' ateť otanet:

—C̈hocmach huaponaya ñeñťcha' yetpatyene' o'ch ateť p̃atey ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor. T̃arraña napa' o'ch notas, atarrcha' yoroc̈heno'tsen ama't erra'tsena acheñer ñeñt̃ orrtatene' ñeñťcha' topatyene' po'psheñeñ ñeñt̃ name'ñenaya o'ch ateť p̃atyenanet ñamet ñeñt̃ ama't mamesha ama pocteye' enteno Yompor. 2 Ama't ñeñt̃ e'ñe errte' name'ñenaya ñerra'm esesha' o'ch orrtatanet atťoch o'ch ateť p̃atachet ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor, ñeñťña acheñerpa' atarrcha' yoroc̈heno'tsen t̃arro'mar ñapa' aña o'patenaya coñcheñets ñeñt̃ atarr huomenc. Ama't ñocoppa' ama tama yoroc̈henayayñe ñerra'm ama ateť p̃atenana' po'psheñeñ, e'ñech allorocma c̈harachetañ mapue' añecmuen pa'c̈hnop̃o allpon ñerra'm puetse'tamets o'ch huapore'chet oño epo allcha' ño'shach mapue'. 3 Ñeñťo'marña sapa' e'ñech señota, amach sorrtatatsto atťoch sa'shoratach po'psheñeñ ama't erra'tsena.

'Elloña napa' o'ch alla noterrserr, ñerra'm esempo samo'ts erroť p̃onas sa ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor, socoppa' añ poctetsa o'ch socťape'chater e'ñe cohuen o'ch p̃oter ñeñt̃ ateť o' p̃ohuonap̃pa' ama't mameshapa' ama pocteye' enteñe Yompor. Allochñapa' ñerra'm o'ch alla coťape'cherran cohuen Yomporecop, sañapa' añ poctetsa o'ch alla e'ñe cohuen sep̃retner. 4 Ama'tcha' atonoche'tats ateť penset, ama'tcha' pamťarrpa' canc̈hrroche'tatscha' ateť penset ñerra'm o'ch alla llequërrana ñeñt̃ ateť pennaset, ñerra'm ama't pamťarr canc̈hrroche'tats o'ch alla oterrset: "Napa' o' ateť nep̃onap̃ ñeñt̃ ama pocteyaye t̃arraña t̃e'ña ellopa' amach alla ateť neperre't̃e", socoppa'c̈ho'ña añña e'ñe poctetsa o'ch alla e'ñe cohuen sep̃retner ñeñt̃ ateť sepene'.

E'ñe yeyemteñoť Jesús ñeñťa ahuamencat̃ yepene' atťoch es yorrtatyen ñocop

5 Allempo ateť otareťtenet añña puellsensarnesha'ñapa' ateť ochet Po'partsesharet Jesús:

—Elloña yapa' ahuamencat̃cha' pep̃a'y allochñapa' e'ñech cohuen yeyemterrp̃a.

6 Partsesha'ñapa' alla oterraneterr:

—Ñerra'm po'ñoc̈h e'ñe na seyemtenañ napa' e'ñeca'ye na'poctatenña neñoñ ñeñt̃ ateť notenes, ama'tcha' allponat̃olloťa seyemtenna ñerra'mrrat̃e' mostazllomeťoll, sañapa' ama't erra'tsena senamuennoñ ama't ñeñt̃ atarr echarr sentenpa' nañapa' ateťcha' nepennaseñ. O'ch netma'ntatasa ateť ñerra'm o'ch sot añ tsachecop sicómo'rech: "Bera'nmuepa'ch arroť all t̃en, arrepa'chña t̃omhuerrerr a'yo sa'po", tsachñapa' ateťcha'c̈ho'ña p̃añ e'ñe ateť soteñ.

Atťo atma'ntatareťtena ataruasañpa' añ poctetsa ñocop e'ñech etsotenan ñeñt̃ ateť muenateñ pamo'mte'

7 Ellopa' alla toma'ntaterraneterr, ñeñťpa' ateť oterraneterr:

—Ñerra'm eseshas echene' sa'taruasañer, ñato' ñapa' ellapene'ťcha' llampue' sechamuelleñ amapa' ñato' ellapene'ťcha' cohuam̃pene' sayarac̈hno ellerroneťña allempoch huerra po'taruasoťpa' sañapa' ama't puesheñarroťesapa' amach sotapuereña señañra: "T̃e'pa' o'ch pebe't̃osuerr o'ch yerrallme'chnen parro." 8 Elloña ñeñťapa' o'chc̈ho' alla sotapuererr: "T̃e'ñapa' o'ch peptare'tuerren ñeñťcha' nerra'nen, alloťñapa' o'ch p̃a'cohuenetuerr peshtam atťoch e'ñe cohuen pesherb̃a'huerren c̈hop̃cha'ña

naphuerre' nerrar ñeñt̃cha' nerra'nen. O'chña nerruanen napa' allempoñapa' c̈hop̃cha'ña rrallme'chnets p̃am̃a." [9] Ama'tña sapa' ateť ca'ye sepena. Ñam̃a sa'taruasañer ñerra'm esempoch e'nuan ora po'taruas ñeñt̃ seyecheña, sañapa' ama't puesheñarrot̃esapa' amach sotereña: "Parasyos o' pe'nuon netaruas." Ama't ama atarr socshateñe ñeñt̃pa' e'ñe pocte' ñocop t̃arro'mar ñapa' allpona o' e'nua ñeñt̃ allpon seyecheña. [10] Sapa'c̈ho'ña Yompor pa'taruasañer sepene'. Ñam̃a ama't allempoch setsotuen ora allohuen ñeñt̃ ateť otenes Yompor atť erepa'chña sentena ama atarr atonaye' sesherbeno. Aña setsoten ñeñt̃ e'ñe poctetsa allohuen añecop ñeñt̃ pa'taruasañer pen Yompor.

Atť o Jesúspa' e'ñe po'ñoñot̃a a'crratyesapan aptsarñat̃ec̈hno ñeñt̃ c̈harrasheña

[11] Allempo sechena Jesús Jerusaléño arr oñem allohua temuena Samaria epuet Galilea. [12] Allempoñapa' c̈hap pat̃ err anetso. Allñapa' huac̈ha'toña c̈harrasheña ñeñt̃ osyen puetsarñats ñeñt̃ otenet lepra. Ñeñt̃ña aptsarñat̃ec̈hno a'yot̃a t̃omc̈ha'tyesoset. [13] Ñetñapa' allot̃ña rranare'tyesosetpa' ateť ochet Jesús:

—Maestro Jesúsocha' pemueraye'chosya yam̃a.

[14] Jesúsñapa' allent̃a cohuosanetpa' ateť otosanet:

—T̃e'pa' o'ch ahues o'ch segatyena' sañeña judionesha' po'cornaneshareso atť och ñetpa' o'ch eñotaset t̃e'pa' o' socrrerra.

Ateť otanet Jesús, ñetña ahuanmatsetpa' e'ñe allorocma acrra'yesuerrochet. [15] Puesheñarrña allempo eñota o' correrrapa' alla puetallerrapa' o' alla ahuerr Jesúseshoneť atarr nanac pocsheñesha' aye'choc̈htatnerran Yompor. [16] E'ñe pueparasyoso'teñesha' rromosa Jesús pa'rrp̃ot̃. Ñehua, ñeñt̃ ateť p̃atsapa' ñeñt̃pa' ñeñt̃ña samario'marnesha'. [17] Allempoña Jesúspa' ateť otan acheñenesha' ñeñt̃ allo'tsa'yen:

—Ama't c̈harrasheña ñeñt̃ o' na'crratyesua t̃e'. ¿Po'potantañña esconsheñapa'? Ñetñapa' ama es yerpa'pesnomayeña atť och aye'choc̈htatoñet Yompor. [18] E'ñe puesheñarraña ñeñt̃ puerrerrtsa atť och atarr aye'choc̈htatan Yompor ama't ñapa' ama judioneshayaye.

[19] Allempoña Jesúspa' ateť otan ñeñt̃ a'crraterr:

—T̃e'ñapa' o'ch petanterra, e'ñech cohuen peserr t̃arro'mar p̃apa' e'ñe peyemteñot̃en na o' p̃ocrrerra.

Atť o fariseonesha'pa' a'p̃t̃o'chet Jesús: ¿Esempo'tcha' orrterraña Yompor po'cohuenña allempoch atarr am̃cha'tareť terra ña?

(Mt. 24.23-28, 36-41)

[20] Parrochña fariseonesha'pa' a'p̃t̃o'chet Jesús:

—¿Esempo'tcha' orrterraña Yompor po'cohuenña allempoch atarr am̃cha'tareť terra ña?

Jesúsñapa' ateť otanet:

—Yompor po'cohuenña atť o ayochreshat̃tena ñapa' ñeñt̃pa' ama atť eyaye ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ es yentyen yecllyot̃. [21] Ñeñt̃o'marña amach errot̃enot̃ oteto: "Arrca'yeña am̃cha'tareť tenaña Yompor", amapa' "T̃arroca'yeña am̃cha'tareť tenaña Yompor." T̃arro'mar Yompor po'cohuenña ñeñt̃ atť o ayochreshat̃tena ñapa' ñeñt̃pa' o'ca'ye mot̃etnoma orrtatsa e'ñe sesho ama't seyoc̈hro.

[22] Elloña ñapa' ateť oterranerr pueyochresha':

—C̈herrcha' esempohuañen allempoch atarr se'nerren atarrcha' semnerren Ñeñt̃en Acheñetostse't̃ o'ch norrterrnasa ama't e'ñe pamt̃arra. T̃arraña ama't e'ñe allempa amach senterrno. [23] Saña allempopa' ateť cha' otasetañ: "T̃e'pa' o' orrterraña Cristo allo'tsenca'ye", amapa' "T̃arro'tsenca'yeña Cristo." Sañapa' amach setatstoña all, amach socť atscheña ñeñt̃ sets all. [24] T̃arro'mar ñerra'm esempo c̈herr allempoch nohuerra na Ñeñt̃en Acheñetosets e'ñe allohuen acheñenesha'pa' e'ñech entuapuerrnet t̃arro'mar allempopa' ateť cha' perra ñerra'mrrat̃e' meratste', o'ch meratsta huomencpa' e'ñech a'puetaresuan ora enet erraṗaren. [25] Ñehua, na t̃e' ñeñt̃ ateť anareť nocop ñanompa'

atarrcha' na'mueröchtatareť̃ta, ama't namo'tsesha' ñeñť̃ corretsa ť̃e'pa' amach eseshaye' naguënaye. 26 Ť̃arraña allempoch nohuerra po'pocheño na Ñeñť̃en Acheñetosets, allempopa' e'ñech ateť̃ perret e'ñe ateť̃ pete'ť̃ ahuať̃ allempo corre'ť̃ Noé. 27 Allempopa' ama es puëcha'yeneto aña e'ñe coť̃ape'chete'ť̃ atťo atarr pa'namen muenenet ñeñť̃cha' rra'yenet, orrare'tyesete'ť̃, sena'tanatyena yacmaneshaëchno, coyaneshaëchnopa'ëcho'ña apanatyesete'ť̃ ñeñť̃ yoranatyesahuete'ť̃. Ñetñapa' ñeñť̃a e'ñe cohuen entete'ť̃. Atť̃eñapa' ëchap allempo be'ť̃osos Noé po'huarcopahuo. Allempoñapa' huata, chop̃a oñ erracmañen, e'ñe a'cllatuan allohuen acheñenesha' errap̃aren. 28 Atť̃ecma perreterr allempo corre'ť̃ Lot, aña e'ñe coť̃ape'chyerreterr shonte' rrallme'chyesete'ť̃ ñam̃a shonte' orrare'tyesete'ť̃, atarr es rañť̃a'yesete'ť̃, ñam̃a pomatsre'tyesete'ť̃. Shonte' esocmañen ñeñť̃ pa'namen nare'tyesete'ť̃, ť̃omatyesete'ť̃ ñam̃a shonte' pocollaëchno. Ñetñapa' e'ñe ñeñť̃a cohuen entete'ť̃. 29 Atť̃eñapa' ëchap allempo ëcha'nom Lot ñeñť̃ anetsroť̃. E'ñe ñeñť̃e yeť̃rocma allempo ëcha'nom Lot alloť̃, Yomporña pue'ntañoť̃ a'shoranet tso' ñeñť̃ shemashrepñeñeno' huorten, ñeñť̃ña e'ñe a'cllatuerrahueterr allempo. 30 Atť̃ecmach perreterr allempoch norretuerra na Ñeñť̃en Acheñetosets.

31 'Ť̃arraña allempoch norrterra na sapa' arepa'chña aña socť̃ape'cheno ñeñť̃ patso'marecpa, ateť̃ ñerra'mrrať̃e' puesheñarr ñato' a'yoť̃e'tsenach pa'pacllo ť̃ arepa'chña be'ť̃osatsterro ama't e'ñe mamesha pa'pacllo atťoch yoratsre'tnoma. Amapa' ñerra'm puesheñarr pa'mro'tsenpa' arepa'chña onatsterro. 32 Seyerpuepa'chña ateť̃ p̃a ahuať̃ Lot pueť̃apor ñeñť̃ atarr morrentnomaya ñeñť̃ patso'marecpa. 33 Ñam̃a ñerra'm esesha' e'ñe aña e'nenet o'ch correna atomat atťoch e'ñe coshenet arr patsro, ñetñapa' a'chencaterretcha' ñañeñeta. Ť̃arraña ñerra'm esesha' e'ñe pocte' entene' o'ch es sehuanmuet ñeñť̃ ateť̃ muenenet ñeñť̃ e'ñe ñocpueta arr patsro ñeñť̃ña acheñerpa' corretsach pocsheñeshocmañen e'ñe ť̃ayoť̃eñ errponañohuen.

34 'Po'ñoëchca'ye o'ch notas ateť̃cha'ca'ye perra allempoch nohuerra, puesheña'tetspa' anmareť̃terretcha'; ama't ñeñť̃ e'ñe pamo'ts pene', ñeñť̃ñapa' allach asa'nmareť̃terra. Ateť̃ ñerra'm tsapo all manrrenet epsheño'maret, puesheñarrpa' anmareť̃terrach, po'psheñeññapa' allach asa'nmareť̃terra. 35 Amapa' ñato' allempopa' allo'tsencha' epsheña coyanesha' ñeñť̃ parro puetse'tets mapyo ñeñť̃pa'ëcho'ña puesheñarrpa' anmareť̃terrach ñam̃a po'psheñeññapa' allach asa'nmareť̃terra. 36 Amapa' ñato' allempopa' allo'tsencha' ñam̃a epsheña ñeñť̃ e'ñe parro taruasenet pa'mro. Puesheñarrñapa' anmareť̃terrach, po'psheñeññapa' allach asa'nmareť̃terra.

37 Allempoña pueyochresha'pa' a'p̃ť̃o'chet, ateť̃ ochet:

—Partseshacha' ñeñť̃pa' ¿erra'tcha'ña ateť̃ perra?

Jesúsñapa' ateť̃ otanet toma'nteñtso:

—Ñerra'm erro'tsencha' ñeñť̃ rromue'pa' allcha'ña shontaña tse'm.

18

Atť̃o atma'ntatareť̃tena rreť̃orrnanesha' ñeñť̃ ëchocma enamare'tene' juez atť̃och yenpue'

1 Allempoña Jesúspa' alla serrpare'taterraneterr toma'nteñtso atť̃och eñochet ñeñť̃ poctetsa yocop ëchocmach yema'yochena amach yemuenme'chatsche ma'yochatsa. 2 Ñeñť̃o'marña allempopa' ateť̃ otanet:

—Pať̃err anetso allo'tsen puesheñarr juez ñeñť̃ po'taruas pene' o'ch e'ñe cohuen a'poctatan ñoñets acheñeneshacop ñerra'm esempo e'moñe'tannenet. Ť̃arraña ñeñť̃ña juezpa' atarr atsrre'mñať̃. Ama't Yomporpa' ama am̃cha'na'tpahuoye' enteñe ama't e'ñe mamesha. Acheñenesha'pa'ëcho'ña ama't puesheñarrapa' ama acua'penaye' entenaneto. 3 Ñeñť̃ña anetsropa' all yeëchena ñam̃a puesheñarr rreť̃orrnanesha'. Ñañapa' eñall po'psheñeñ ñeñť̃ e'moñe'tene', ëchocmach erroť̃ peññañ ñeñť̃ ama pocteyaye. Rreť̃orrnanesha'ñapa' ëchocmach sene'ť̃ juezesho. Allcha' ëchocma ateť̃ otare'tenan juez:

"Ť̃e'pa' nemneñ o'ch e'ñe cohuen peyenpa'n atť̃och p̃a'poctaton cohuen ñoñets añecop
ñeñť̃ ne'moñe'tene'." [4] Juezñapa' ama't allponmat ama mueno o'ch yenpue'. Ť̃arraña
rreť̃orrnanesha' ñapa' c̈hocmach sen juezesho enamare'tene' atť̃och a'poctatoñ ñoñets
añecop ñeñť̃ e'moñe'tene'. Atť̃eñapa' c̈hap allempo coť̃ape'ch juezpa' ateť̃ ot: "Napa'
po'ñoc̈h ama't Parets ama nem̃cha'teñe; acheñenesha'pa'c̈ho'ña ama't mameshapa' ama
acua'penaye' nentenaneto. [5] Ť̃arraña añ rreť̃orrnanesharpa' atarr atsrre'moc̈htana'tenen,
epaye' huapame'tennana, o'ca'ye atarr a'mñechatna. Ñeñť̃o'marña ť̃e'pa' o'ch neyenpue'
allochñapa' amach alla huerrnane'ť̃e."

[6] Allempoña Jesúspa' ateť̃ oterrerr:

—Ama't se'mueñeña ñeñť̃ ateť̃ oten juez ñeñť̃ atarr atsrre'mñať̃. Ť̃e'pa' oten
ahuo'ch a'poctatan rreť̃orrnaneshacop ama't ñapa' ñeñť̃ acheñer ñeñť̃ atarr atsrre'mñať̃.
[7-8] Ñeñť̃o'marña ť̃e'pa' o'ch noterrserr: Yomporpa' elloña nanaccha' cohuen a'poctatonay
ñeñť̃ey o' acrerrey ya ñeñť̃eycha' e'ñe puechemer pen ñerra'm yapa' c̈hocmach
yec̈hore'teñ ama't yeť̃o ama't ñam̃a tsapo. Napa' po'ñoc̈h o'ch notas, Yomporñapa'
amach atomato, c̈hoch ye'm̃ñote'; ñapa' e'ñechca'ye allorocma e'm̃ñotey o'ch e'ñe cohuen
a'poctatonay ñeñť̃ yocop. Ť̃arraña ť̃e'pa' o'ch notas, ñerra'm esempoch nehuerra Ñeñť̃en
Acheñetosets, errponsheñať̃e'ña nentuerrña arr patsro ñeñť̃ e'ñe cohuen name'ñenaya.

Ateť̃ ma'yochena fariseonesha' ñeñť̃ e'ñe cohuen entetsa, all ma'yocha ñam̃a
po'psheñeñ e'ñe puellquëñesha' ñeñť̃ atarr ochñať̃ entetsa

[9] Po'pocheñoña Jesúspa' ateť̃ serrpare'tatan allpon acheñenesha' ñeñť̃ e'ñe ñeta yemtet-
set ť̃arro'mar ñetpa' e'ñe cohuen entyenet e'ñe ñañeñeta. Ñetñapa' ama't mameshapa'
ama cohuenaye' enteñetoña po'potantañ acheñenesha'. Ñeñť̃o'marña Jesúspa' alla
toma'ntatanet, ñeñť̃pa' ateť̃ otanet:

[10] —Eñall epsheña acheñ ñeñť̃ sets Parets pa'pacllo allcha' ma'yochoset. Puesheñarr
ñeñť̃pa' fariseo ñeñť̃ e'ñe ñañeña cohuen entetsa; po'psheñeññapa' ñeñť̃ pueshquëñoť̃e'na
cobra'yenan acheñenesha' quelle ñeñť̃ gobiernocop. [11] Ñeñť̃ña fariseopa' ť̃omos all
ma'yochosañ, ñeñť̃pa' ateť̃ otos: "Nompore, napa' o'ch neparasyoso'tosep̃ ť̃arro'mar
napa' atarr cohuen acheñren, napa' ama atť̃eyayno Nompore ñerra'm po'potantañ
acheñenesha'. Ñetpa' atarr es puerratam̃p̃sanna'tyenet, ama pocteye' es p̃anna'tyeneto,
atarrcha' cheta'yeñet coyaneshac̈hno ñeñť̃ ama pueť̃aporeyaye. Napa' ama atť̃eye'
Nompore nepeno. Napa' ama neshcare'teno ateť̃ pena añ acheñer ñeñť̃ pueshquëñoť̃e'na
cobra'yene' acheñenesha' quelle gobiernocop. [12] Napa' pať̃e'tets semanapa' epochcha'
neť̃ore'tena Nompore p̃ocop, ñam̃a ama't ora ñeñť̃ allpon naguën c̈hocma napuenep̃
allpon poctetsa p̃ocop ama't nediezmo Nompore." Allohua huañ ateť̃ ma'yochena fariseo.
[13] Po'psheñeññña ñeñť̃ cobrets quelle ñañapa' alla ť̃omos a'yoť̃. Ñapa' eñotena atarr ochñať̃
ñeñť̃o'marña ñapa' ama cohuoso enoneť̃ Yomporeshoneť̃. Ña puellquëñoť̃pa' nosan pot
puesomapo. Ña puema'yocheñoť̃ ateť̃ otos: "Nompore, ť̃e'pa' o'ch pemorrenterrna atť̃och
e'ñe pep̃retna'huerrnan allohuen no'chñar ť̃arro'mar napa' atarrca'ye ochñať̃en."

[14] Jesúsñapa' ateť̃ oterraneterr:

—Napa' o'ch notas, ñeñť̃ña ateť̃ a'meť̃ene' po'chñar ñeñť̃ña acheñerpa' e'ñe pocte'
enteñ Yompor. Ñeñť̃o'marña allempo ma'yochuapa' o' ahuerr pa'pacllo e'ñe cohuen
ap̃retna'huareť̃terra po'chñar. Po'psheñeññña fariseo ñeñť̃ ama a'meť̃osaye po'chñar,
Yomporñapa' arepa'tcha' pocteye' eñche. Ť̃arro'mar allohuen ñeñť̃ e'ñe cohuen entetsa
e'ñe pommo'cheñoť̃ ñeñť̃ña tsapať̃oneť̃pa' amach esoshe'maye' entereto. Ť̃arraña allo-
huen ñeñť̃ ama esoshe'maye' entetso ť̃e', ñeñť̃ña tsapať̃oneť̃pa' atarrcha' cohuen enteret.

Atť̃o Jesúspa' bensare'tam̃p̃sapan cheshanesha' ñeñť̃ huapatoñet
(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

15 Ñamͣa allempopa' shonte' huacͤha'tachet cheshaťollesha' Jesúsesho. Ñetpa' añecopña
huacͤha'tachet o'ch a'p̃lla'yesapanet Jesús atťoch bensare'tamͣp̃sapanet. Jesúsña pueyo-
chresha' allempo entapan ñeñť huacͤha'tate' cheshaneshacͤhno, ñetñapa' ama pocteye'
eñcheto o'ch anmoset cheshaťollesha' Jesúsesho ñeñťo'marña ama amnatareťtapueto.
16 Ťarraña Jesúsñapa' allenťa cͤhore'tapanet, ateť otapanet:
—Pocte'ñacͤho' semnachñaca'yeña cheshanesha' onosetepa' e'ñe nesho. Amachca'ye
cͤha sepatare'tatstapaneto ťarro'mar allohuen ñeñť atarr neyemtenaya na e'ñe at-
ťet ñerra'mrraťe' cheshaťoll, ñetcha' o'patenetña Yompor po'cohuenña ñeñť atťo ay-
ochreshaťtena ña pue'ntañoť. 17 Po'ñocͤhpa' o'ch notas, ñerra'm esesha' ama e'ñeye'
pueyemteñoťeye' aguëññañeto Yompor po'cohuenña amach ateť perreto ñerra'm che-
shaťoll e'ñech yemtenana ñeñť cohuamͣpene', ñetñapa' amach pueyochreshaye' perraneto
Yompor atťo atarr ayochreshaťtena ña.

Atťo puesheñarr ñeñť huepueshameñ ñeñť atarr eͤllayoreť ñañapa' eñorana'tosana Jesús
(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

18 Po'pocheñoña puesheñarr ñeñť atarr amͣcha'tareťtetsa a'p̃ťo'tosan Jesús, ateť otos:
—Maestro, p̃apa' atarr cohuen acheñrep̃, ťe'pa' o'ch p̃otapuen ¿erroťena'tcha' nep̃aña
na e'ñe cohuen atťochña napa' corretsanach e'ñe ťayoťeñ ama't errponañohuen?
19 Jesúsñapa' ateť otap̃:
—Eso'mare't p̃otenenña napa' atarro' cohuen acheñren. Arr arromͣñaťenesha' ama't
e'ñe puesheñarrapa' ama eñalleña ñeñť e'ñe cohuen acheñer. Ñapťaña Yompor ñeñť
e'ñe po'ñocͤh cohuen. 20 P̃apa' e'ñe peñotuen Yompor po'ñoñ all oteney ñeñťcha' ateť
yepena e'ñe cohuen; ñeñťpa' ateť oteney: "Amach yechtapretyesatsto ťaporets; amach
yemtsanna'tatsto; amach yetyesatsto; amach yetoma'tamͣp̃satsche yamo'ts e'ñe atťa;
ñamͣa yemorrenteñoťpa' yemͣcha'na'chcha' yompor ñamͣa yachor."
21 Ñeñťña a'p̃ťo'tene'pa' ateť otererr:
—Napa' e'ñeca'ye cheshoťeñ ora añecͤhnopa' e'ñeca'ye netsotueñ.
22 O'ña ateť otua Jesúsñapa' alla otererr:
—Eñallmeñca'ye paťerr ñeñť pepalltena ñeñť ama atťeye' pepena'. Ťe'pa' añcha'ña ateť
pep̃a o'ch e'ñe pepomhuerr ora allpon ñeñť pechyen o'ch p̃apa'yera' huocchañneshacͤhno
ñeñť atarr es pallta'yetsa atťochña p̃apa' pecherrcha' ñeñť atarr nanac sherbets Yompor
pue'ntaño. Allempochña pehuerrapa' o'ch p̃oťerren atťoch e'ñe neyochresha' neperrep̃
e'ñe poctacma.
23 O'ña e'mhuan ñeñť ateť och Jesúspa' ñañapa' cͤha atarr lleca ťarro'mar ñapa' atarr
eͤllayoreť, shonte' pa'namen echyen. 24 Jesúsña eñch ñeñť ateť atarr llecapa' ñañapa'
puellcapreteñoťpa' ateť ot:
—Ñeñť atarr eͤllayoreťpa' atarr nanac echarr atťoch agapoñet Yompor po'cohuenña
ñeñť atťo ayochreshaťtena ña. 25 Ñehua, ñeñťpa' ateťcha' netma'ntacha. Po'ñocͤh yapa'
yeñoteñ berr añecmuen allpon ñerra'm huaquësh* atarrca'ye ťorrapo' o'ch esho'tosa
añeťollponaťollo ateť ñerra'mrraťe' acosh puetaťollo. Ñeñťpa' ateťca'ye penaña acheñ
ñeñť eͤllayoreť ello atarr ťorrapo' o'ch agapan ñamͣa Yompor po'cohuenña ñeñť atťo
ayochreshaťtena ña (ťarro'mar ñetpa' ama mueneñeto o'ch sehuanmuet ñeñť atarr
morrentenet ñet atťoch pueyochresha' perranetañ Yompor).
26 Ñeñťña e'muene' ateť oten Jesús ñetñapa' ateť ochet:
—Ťarraña ñerra'm ateťťe'pa' amaťe' esesha' a'queshp̃atareťterrtso ama't puesheñarra
ťarro'mar yapa' yeñoteñca'ye huaquëshpa' amaca'ye esho'tenoña acshequeto.
27 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:
—Sa arromͣñaťeneshaspa' amach es erroťenaye' apen senteno. Ťarraña Yomporpa' ama
eñalle ñocop ñeñť atarr ťorrapo' enten.

---

* 18:25 Ñehua, Jesús añ toma'ntatanet camello ñeñť payara penet all pa'nyo, ñeñť e'ñe allpon ñerra'mrraťe' huaquësh.

[28] Pedroñapa' ateť och:
—Partseshacha' po'ñoc̈h yapa' o' e'ñe yesuanom ora allohuen ama't yepacllohuen atťoch e'ñe yocťerrep̃.
[29] Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Po'ñoc̈hpa' o'ch notas, allohuen erra'tsencha' acheñer ñeñťcha' e'ñe sehuanmue' allohuen ama't pa'pacllohuen, ñato' pueťapor, pa'mo'nasheñnesha' ñato' pompor, pachor, ñato' ama't ñam̃a puechemeresha' atťoch e'ñe cohuen sherb̃aterrñañet Yompor po'cohuenña atťo ayochreshaťtena ña, [30] ama't erra'tsencha' ñeñťcha' sohuanmue' allohuen, elloña ñetpa' o'ch alla aguërret shonte' esocmañen ñeñť atarr cohuen ama't ťe' allempo e'ñe correnet, elloña tsapaťoneťñapa' o'ch aguërret ñeñť alloch ñetpa' corretsetach beñecpuen.

Allempo Jesúspa' alla eñotaterraneterr ñapa' c̈hocmach amtsareťterra
(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)
[31] Ñeñť pueyochresha' ñeñť c̈harra' puechena epsheña, Jesúsñapa' ahuanmanet elloneť, allñapa' ateť otosanet:
—Ťe' po'ñoc̈hpa' o'ch ahueney Jerusaléño. All ora allpon quellca'yesone'ť ñeñť a'm̃ta'yesaye'ť Yompor po'ñoñ ahuať ñeñťcha' ateť na'p̃areťterra na Ñeñťencha' Acheñetosets, ťe'ñapa' o'ch e'ñe etsotuerra ñeñť ateť anareť nocop. [32] Ťarro'mar ťe'pa' pomuernetcha' po'poñ acheñesho ñeñť ama judioneshayaye. Allohuen acheñenesha'pa' o'ch achm̃are'terrnet, o'ch atserrp̃atse'terrnet, pue'moñe'teñoťetanpa' o'ch a'coshare'terrnet. [33] O'ch nashtareťterra, atťoťcha'ña muetserrnet. Ťarraña poma'pamtañoñapa' o'ch alla netanterra.
[34] Ama't ateť otuanet, ñetñapa' ama eseshaye' eñotaye ñeñť ateť serrpare'tatanet. Ama't puesheñarroťetapa' ama't mameshapa' ama c̈hapanetoña pueyoc̈hreto ñeñť ateť otenanet.

Atťo Jesúspa' cohuaterran puesheñarr aporo'yeť ñeñť jerico'marnesha'
(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)
[35] All oñenet o'ña c̈hapmochet anetso Jericópa' allña e'ñe ťoñetop̃ñopa' all anen puesheñarr aporo'yeť ñeñť c̈hocma enamuets quelle. [36] Ñeñťña aporo'yeťpa' o' e'mapan shonte' acheñenesha' ñeñť metac̈hets all ťoño, ñañapa' allenťa a'p̃ťo'tanet:
—¿Eso'mare't shonte' metac̈henña acheñenesha'?
[37] Ñetñapa' ateť ochet:
—Añca'ye huetsa Jesús ñeñť nazareto'marnesha'.
[38] Ñañapa' allenťa rrana huomencpa' ateť otapan Jesús:
—Pemueraye'chnomna Jesúsocha' nam̃a. P̃apa' ñeñťep̃ Davidna'tarep̃.
[39] Acheñenesha' ñeñť otac̈hetsa ñetñapa' c̈ha muene' che'ptare'tnomet, ateť otoset:
—O'hua pemma.
Aporo'yeťñapa' elloña alla rranerrerr ateť oterranerr Jesús:
—Ñeñťep̃ Davidna'tarep̃, pemueraye'chnomnañaca'ye.
[40] Allempoña Jesús alla ťomos otosan acheñenesha':
—Sanmon arr nesho.
O' huapapa' Jesúsñapa' ateť otap̃:
[41] —¿Eso'tña penmen ñeñťcha' ateť nep̃osep̃?
Ñañapa' ateť och:
—Añca'ye Ayochreshaťe nemnen o'ch pecuatnomuen atťoch o'ch cohuen nenterrapa.
[42] Jesúsñapa' alla otererr:
—Pecuerrepa'ch, ťarro'mar atťo atarr peyemtapna na ñeñťca'yeña o' e'ñe a'crraterrep̃.
[43] E'ñepa'tcha' allorocma e'ñe cohuen enterra. E'ñe cohuerrtsapa' c̈ha coťa'nmue' ñam̃a Jesús, allenťa atarr aye'choc̈htatnoman Yompor all coťa'nenan Jesús. Atťo' enteñ allohuen acheñenesha' ñetpa'c̈ho'ña e'ñe cohuen aye'choc̈htatneññañet Yompor.

19

Att̃o Jesús epuet ñam̃a Zaqueo eñorana'tannenet

1 Allempoña Jesúspa' c̈hap all anetso Jericó, all oñmos anetso'mar. 2 Allñapa' allo'tsen
puesheñarr yacma ñeñt̃ sochetsa Zaqueo ñeñt̃ pa'm̃cha'tarete̅r peñ allohuen ñeñt̃ co-
bra'yene' acheñenesha' quelle gobiernocop. Ñañapa' atarr ec̈llayoret̃. 3 Zaqueoñapa' atarr
mueneñ o'ch entapan ñeñt̃ otenet Jesús. Ñehua, ñapa' amach errot̃enot̃ entapano Jesús
t̃arro'mar shonte' acheñ ñeñt̃ emchorra'nenaya all oñen ñam̃a Zaqueopa' allponmet̃olla.
4 Ñeñt̃o'marña ñapa' mata allenet̃cha' oñem, a'tapos tsacho ñeñt̃ pa'so'cheñ sicómo'rech
allot̃cha' entapan Jesús t̃arro'mar allcha' oñem.

5 Allempoña c̈hap Jesús e'ñe ñesho, cohuostsa enonet̃pa' alla entos, ñañapa' atet̃ otos:

—Zaqueo, pesuerra t̃ecma. T̃e' napa' e'ñe poctennana o'ch nec̈hap pepacllo.

6 Ñañapa' allent̃a sohuerra t̃ecma e'ñe pocsheñesha' agapap̃. 7 Allempoña acheñe-
nesha' atet̃ eñchet, ñetñapa' ama't mameshapa' ama pocteye' es entaye. Ñetpa' atet̃
otanna'tyeset:

—Eso'marcha'ca'yeña be't̃ososña Jesús allcha' mos añ acheñer pa'pacllo ñeñt̃ atarr
nanac ochñat̃.

8 Zaqueoñapa' allent̃a t̃omhuerrpa' atet̃ otapan Partsesha':

—T̃e'pa' o'ch pe'm̃ñotosen Ayochreshat̃e. Ñeñt̃ ora allpon nechyen, t̃e'ñapa' o'ch
napa'yer pueshmet huocchañneshac̈hno. Po'ñoc̈h allempo es neprrataṁpesyese't̃
puesheña'tetspa' t̃e'ñapa' pa'tatsoche'tatscha' napuerranet.

9 Jesúsñapa' atet̃ otos:

—T̃e'ñapa' o' c̈hapanet allohuenacop ñeñt̃ yec̈hetsa añ pocollro alloch
a'queshp̃atarete̅rterret. Ama't ñapa'c̈ho'ña Abrahamca'ye po'm̃reneñ. 10 Na Ñeñt̃en
Acheñetosets ñeñt̃o'marña nohuapa añe patsro o'ch ne'nyesos acheñenesha' ñeñt̃
chenquëtsa ñeñt̃cha'ña na'queshp̃atyesos.

Arrpa' all atma'ntatarete̅tena c̈harrasheña ñeñt̃ apareet̃atsa quelle e'ñe allpone-
shapa'ttsocma

11 Acheñenesha' o' e'm̃ñotenet shonte' ñeñt̃ atet̃ serrpare'tatanet Jesús ñeñt̃ atet̃ pena
Yompor po'cohuenña, ñam̃a Jesúspa' o' c̈hapmoch Jerusaléño. Ñeñt̃o'marña ñetñapa' c̈ha
otenapuetañ allempocmach etsota allempopa' ñach am̃cha'tarete̅tatsa Yomporeshot̃ arr
patsro. Ñeñt̃o'marña elloña ñapa' toma'ntatanet po'poñ. 12 Ñeñt̃pa' atet̃ otanet:

—Eñall puesheñarr acheñ ñeñt̃ e'ñe cohuen am̃cha'na'tpo' entyen allohuen acheñene-
sha' ama't e'ñe pamo'tseshohuen. Ñeñt̃ña acheñerpa' arr sechena b̃ac̈hayo po'poñ anetso
allot̃cha' apet llesens att̃och esempoch huerrapa' o'ch am̃cha'tarete̅tuerra all pa'nyo.
13 Allempo ama sena'pa' agotatnoman c̈harrasheña pa'taruasañer ñeñt̃cha' apa'yesnom
allponeshapa'tets quelle e'ñe puesheña'ttsocmuet. Allempo apa'yesnomanetpa' atet̃
otyesnomanet: "Añ quellepa' o'ch setaruasach nocop. Esempoch nehuerrapa' allem-
pochña e'ñe neñotuerrnas e'ñe puesheña'ttsos errpont̃e' quelle segana'yesa ñeñt̃ nocop."
14 T̃arraña patantarr acheñenesha' ñeñt̃ pa'nyo'marnesha', ñetñapa' atarr e'moñe'teñet.
Ñeñt̃o'mar allempo ta ñeñt̃ anetsro, ñetñapa' mueñet allponsheña ñeñt̃cha' eñososets
all sen o'ch oteñeta' allo'marnesha': "Yapa' ama yemno o'ch sene' añ acheñer o'ch
am̃cha'taret̃ta yocop." 15 T̃arraña ama't atet̃ petañ ñocopñapa' c̈hocmach apet llesens
att̃och huerra o'ch am̃cha'tarete̅tuerra all pa'nyo pamo'tseshacop. Allempoña c̈herrpa'
agotatuerran pa'taruasañrenesha' ñeñt̃ apa'yesnom quelle ahuaña. Ñapa' añecopña
agotatyesuerranet o'ch eñotuerranet errpont̃e' quelle ganatyesñañet po'c̈llayor e'ñe
puesheña'ttset. 16 Att̃oña apc̈ha'huerranet ñeshopa' ñeñt̃ ñanom huapatsapa' atet̃ otos:
"Ayochreshat̃e, ñeñt̃ allpon p̃apa'nmuen ahuaña quelle, nañapa' ello neganaterrnaperr
pec̈llayor c̈harroch." 17 Pamo'mte'ñapa' atet̃ otuer: "E'ñe pocte', p̃apa' atarr cohuen
pesherbenen. Ama't allponat̃olla napa'nmap̃ ahuaña, p̃añapa' atarr cohuen pesher-
b̃aton. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch nenuerrep̃ c̈harracop anets allcha' pa'm̃cha'tarete̅rterra

p̃a." [18] Allempoñapa' o' huapa ñam̃a po'psheñeñ pa'taruasañerpa' ñapa'c̈ho'ña ate t̃ otos:
"Ayochreshat̃e, na ñeñt̃ allpon p̃apa'nmuen ahuaña quelle, nañapa' ello neganater-
rnaperr pec̃llayor anmaroch." [19] Pamo'mte'ñapa' ate t̃ otuer: "E'ñe pocte', t̃e'pa' o'ch
nenuerrep̃ p̃am̃a amnarecop anets allcha' p̃a'm̃cha'tare t̃terra p̃am̃a." [20] Allempoñapa'
huapa po'psheñeñ pa'taruasañer, ñapa'c̈ho'ña ate t̃ otos: "Ayochreshat̃e, arrpa' ñeñt̃a
allponara ñeñt̃ e'ñe allpona p̃apa'nmuen ahuaña quelle. Napa' alla nañño'tennap̃
e'ñe cohuen nepennap̃ pañello. [21] Napa' c̈ha nem̃cha'tenep̃ t̃arro'mar neñotenep̃ p̃apa'
amaca'ye matsrre'mñape. P̃apa' c̈hocmaca'ye peprrata m̃pesyen ama't ñeñt̃pa' ama p̃oy-
aye, ñam̃a c̈hocmaca'ye pet̃otatyenña ñeñt̃ ama p̃aye' nare'tatyenaye." [22] Pamo'mte'ñapa'
ate t̃ otuer: "P̃aña po'ñoc̈hpa' amaca'ye cohuenaye' pesherbenno ama't e'ñe mame-
sha. E'ñe ate t̃ p̃otenen napa' atarro' atsrre'mñat̃en t̃e'ñapa' po'ñoc̈h ate t̃cha'ca'ye nat-
srre'moc̈htana'tuerrep̃cha'. Ñerra'm po'ñoc̈h peñotennoñ napa' atarr atsrre'mñat̃eneñ,
ñerra'm po'ñoc̈h c̈hocma neprrata m̃pesyeneñ ñeñt̃ ama noyaye, ñam̃a napa' ñerra'm
po'ñoc̈h c̈hocma net̃otatyeneñ ñeñt̃ ama naye' nare'tatyenaye, [23] ñerra'm po'ñoc̈h ate t̃
pentennoñpa', eso'maruañaca'yeña ama bancoye' penennanoña nec̃llayor allochñapa'
t̃e'ña o' nehuerrapa' nagapuerreñcha' nec̃llayor allo atontateñet." [24] Allempoña
pamo'mte'pa' ate t̃ otan ñeñt̃ t̃om c̈ha'tyets all: "T̃e'pa' o'ch seprrata m̃pesuer quelle,
o'ch sapuer ñeñt̃ ganatene' c̈harroch nec̃llayor." [25] Ñetñapa' ate t̃ ochet: "Ayochreshat̃e,
ñapa' echenanca'yeña shonte' quelle ñeñt̃ ganena c̈harroch." [26] Pamo'mte'ñapa' ate t̃
oterraneterr: "T̃arraña ama't at t̃eñpa' t̃e'pa' o'ch notas, ñeñt̃ es echets shonte' e'ñe
puesher b̃ateñot̃et pamo'mte' ñetña ellone t̃pa' o'ch alla apare t̃terret po'poñ aton. T̃arraña
ñeñt̃ ama es echetsopa' ama't allponat̃olla ñeñt̃ echyenetañ aprrata m̃p̃sare t̃terretcha'.
[27] Ñam̃a t̃e'pa' añña ñeñt̃ ne'moñe'tene' ñeñt̃ ama muenenaye o'ch na'm̃cha'tare t̃ta
ñocpuet, t̃e'ña sapa' o'ch sehuapatanet at t̃och semtsanatosanet e'ñe arr nesho."

Allempo c̈hap Jesús Jerusaléño
(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

[28] Allempoñapa' ahuerrerr Jesús Jerusaléñonet̃. [29] C̈hapmochet aspent̃o ñeñt̃ pa'so'cheñ
Olivopen allo'tsen anets ñeñt̃ Betfagé ñam̃a Betania. O' c̈hapmochet all Jesúsñapa' [30] ate t̃
otosan epsheña pueyochresha':
—Sapa' o'ch sota o'ch sec̈hap a'yent̃eye' e'ñe allara anetso. O'ch sec̈hap allpa' allcha'
sentos ashen rre'ptor all huanquëñet; ñeñt̃pa' ama't puesheñarra acheñ ama monteña'.
Ñeñt̃ña ashenpa' o'ch sepyam̃p̃sospa' o'ch sanerrnan arr. [31] Ñerra'm esesha'ch sotapue':
"¿Eso'mare't sepyam̃peñña ashen?" sañapa' ate t̃cha' sotosanet: "Yepartsesharca'ye
muenene'ña añ ashen."
[32] Allempoña ñeñt̃ mueñapa' ñetñapa' ahuanmuet all anetso. Allñapa' ate t̃c̈ho' entoset
e'ñe ate t̃ otanet Jesús, allo'tsenca'ye ashen rre'ptor all huanquëñet. [33] Allempo pueyam̃p̃-
sosetpa' pamo'mte'ñapa' ate t̃ otapanet:
—¿Eso'mare'tcha'ña sepyam̃p̃sosnayña yashanor?
[34] Ñetñapa' ate t̃ otosñañetña ashen pamo'mte':
—Yepartsesharca'ye muenene'ña añ ashen.
[35] Allempoñapa' anerretña ashen Jesúsesho. Nohuerret pa'shtam ashnache'ñopa' mon-
tatueret Jesús. [36] Allempo monta'nma Jesús allene t̃ sen, acheñenesha'ñapa' t̃ot̃ma'tyesoñet
pa'shtam t̃oño allcha' oñem. [37] At t̃eñapa' o' c̈hapmochet Jerusaléño. Allempo
a'nososet Olivop̃not̃ shonte' acheñenesha' ñeñt̃ ame'ñenaya Jesúspa' ñetñapa' allot̃eñ e'ñe
cosha'rrtoset. E'ñe pocsheñesha' ahuanenet, pano'tatse'teñesha' aye'choc̈htatneññañet
Yompor, t̃arro'mar atarr cohuen entnenet at t̃o Jesúspa' atarr orrtatenanet Pompor
po'partsoña. [38] Ñetñapa' ate t̃ otyesnenet:
—¡Aye'choc̈htaterrapo'ch Am̃cha'tare t̃ Jesús ñeñt̃ llesensen Yompor! ¡Cosher-
retepa'ch ama't ñeñt̃ pue'ntaño'tsen! ¡Aye'choc̈htaterrapo'ch ñam̃a Yompor Parets ñeñt̃
pue'ntaño'tsen!

[39] Fariseonesha'ña puesheña'tets ñeñt̃ allo'tsa'yen ñeñt̃ ama ame'ñenaye Jesús, ñetñapa' ateẽ otapet Jesús:

—Maestro, peche'ptare'taye'chyesnom̃ñaca'yeña peyochreshac̈hno att̃och amach allo'na att̃a ac̈hotatsetnenpeto.

[40] T̃arraña Jesúsñapa' ateẽ otosanet:

—Napa' o'ch notas, ama'tcha' ateẽ notatstanetañpa' muema'rrtetañcha', mapyec̈h-noñapa' puerranare'teñot̃etpa' nac̈hotenayach.

[41] Allempo o' e'ñe c̈hapmochet att̃o entosan anets Jerusaléñ, Jesúsñapa' atarr ya'na'tosan jerusaléño'marnesha'. [42] Allpa' ateẽ eñorosa ñocpuet:

—Atarr nemneñeñ ama't e'ñe t̃ayecma po'ñoc̈h sapa'c̈ho'ña o't̃e' señotereñ errot̃encha' seperra att̃och Yomporpa' o'ch a'queshp̃aterrsoñ e'ñech socsheñesha' socrrerrañ. T̃arraña saña t̃eme'ttsen ñeñt̃ñapa' ama't mameshapa' ama c̈hennaso seyoc̈hro. [43] T̃arro'mar napa' o'ch notas, po'ñoc̈h o'ch c̈hap allempoch ñeñt̃ se'moñe'tene'pa' conc̈ha'tam̃perrnasetcha' sa'netser att̃och e'ñe rroc̈htam̃perrset allem̃at̃eñ sat̃ep̃ot̃pa' huac̈ha'tonasetcha', att̃och amach erreneẽ seyeterro ama't e'ñe puesheñarrot̃esa. [44] A'mata'tuerrnasetcha' ora allohuen sa'netser att̃och sepaclle'nachña e'ñe sa'tpetse'tuerre' allohuenes ama't sacñet̃aret̃olleshohuen. Allo sorraten sepaquëll ama't pat̃rra mapue'pa' amach a'puerro, t̃arro'mar sapa' ama semno o'ch saguërrñañ Yompor puemuereña allempo mueneñeñ o'ch yenpuerrsoñ sam̃a.

Att̃o Jesúspa' a'cohuentatosan Parets pa'paquëll
(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

[45] Allempo c̈hap Jerusaléño Jesúsñapa' ahuos Parets pa'pacllo. Be't̃osospa' allot̃ñapa' c̈ha'nmac̈ha'tatuosan ñeñt̃ pomatsre'tyetsa all. [46] Allñapa' ateẽ otosan ñeñt̃ pomat-sre'tyetsa:

—Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ anuareẽ ahuat̃ot̃eñ, allñapa' ateẽ oten Yompor: "Añ ñeñt̃ nepaquëll nepenpa' añecpaca'yeña sherben allecmach ma'yochennet"; t̃arraña sañapa' ateẽ sepeññañña Yompor pa'paquëll ateẽ ñerra'mrrat̃e' eñeẽ ñeñt̃ e'potyetsa mapuet-pono'mar.

[47] Pat̃e'tets yeẽ Jesúspa' c̈hocmach sene't̃ Parets pa'pacllo all yec̈hatenanete't̃ Yompor po'ñoñ. Añña ñeñt̃ pa'm̃cha'tareẽrnesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a añ ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateẽ anareẽ ñam̃a po'potantañ ñeñt̃ am̃cha'tareẽtyetsa all anetso, ñetñapa' Jesúsa atarr o'patyenet att̃och muetsatachet. [48] T̃arraña ñetpa' ama erroẽ peto t̃arro'mar allohuen acheñenesha'pa' atarr yemteññañet Jesús att̃o atarr cohuen serrpare'tatenanet Yompor po'ñoñ. Ñetpa' ñeñt̃ña atarr cohuen entyenet.

20

Att̃o allsensareẽtena Jesús
(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

[1] Po'pocheño pamt̃arr Jesúsñapa' alla yec̈haterranerr acheñenesha' Parets pa'pacllo. Allpa' añ serrpare'tatenanet cohuen ñoñets alloch yequeshperra. Att̃eñapa' huac̈ha'toña shonte' am̃cha'tareẽnesha'—ñeñt̃ pa'm̃cha'tareẽrnesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a allponsheña ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateẽ anareẽ ñam̃a po'potantañ ñeñt̃ pompornesha' p̃a'yen allohuen judionesha'. [2] Ñetñapa' ateẽ otoset Jesús:

—Ñehua, yapa' añecop yehuena yemneñ o'ch p̃otey ¿erroẽ't apuenpetña llesens? ¿Esesha'tña p̃apuene'ña llesens att̃oẽ p̃orrtatyenña ñeñt̃ c̈hocma att̃ecma pep̃a'yena?

[3] Jesúsñapa' ateẽ otapanet:

—Ñehua, napa'c̈ho'ña nemneñ o'ch na'p̃t̃o'tapas sam̃a ama't pat̃rra ñoñets. Sapa'c̈ho'ña o'ch sotosen, [4] ahuañmo'cha allempo apate't̃ Juanañ Yomporecop ñeñt̃pa' ¿esesha'tña

llesense' ñato' Yompor amapa' acheñaƫe' apue'ña llesens? Nemnen o'ch sotosen ñeñƫ ateƫ
socƫape'chen sa.

5 Ñetñapa' e'ñe a'nahua otanna'tyeset:

—Ta'm erroƫcha'ca'ye yochƫe'. Ñerra'm c̈ha yoch Yomporeshoƫca'ye apetña llesens,
ñañapa' c̈haƫe'ca'ye otey: "Ñehua, sañapa' eso'mare'tña ama se'm̃ñocheña ahuaña
allempo serrpare'tatosan acheñenesha'." 6 Elloña ñerra'm c̈ha yoch acheñeshoƫa
apet llesenspa' acheñenesha'ñapa' c̈haƫe' e'moñe'tyet. Pue'moñe'teñoƫetaypa' c̈haƫe'
rrollapechyet ƫarro'mar ñetpa' e'ñe cohuen eñchete'ƫ Juanañ, c̈hocma otyenet ñapa'
ñeñƫca'yeña a'm̃tose' Yompor po'ñoñ.

7 Ñeñƫo'marña ñetpa' ateƫ ochet Jesús:

—Ta'm yapa' amaca'yeña yeñoteñe; erroƫƫe' huapaña Juan, erroƫƫe' apetña ñam̃a
llesens.

8 Allempoña Jesúspa' ateƫ oterraneterr:

—Napa'c̈ho'ña ƫe'pa' amach notaso sam̃a alloƫ apareƫenña nam̃a llesens atƫoƫ ateƫ
nep̃a'yena.

Ateƫ atma'ntatareƫtena ñeñƫ ataruasañec̈hno ñeñƫ ama cohuenayaye
(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

9 Allempoña Jesúspa' alla serrpare'taterranerr acheñenesha' toma'nteñtso, Ñeñƫpa' ateƫ
otanet:

—Eñall puesheñarr acheñ ñeñƫña nare'tanatatnomue' shonte' uvach, pa'muerñapa'
e'ñe ora uvachmatatue. E'ñe allponmatatsapa' o' na'nman po'potantañ ñeñƫcha' taru-
asatats uvachmo ñeñƫcha' coyerrahuet allpon ñerra'm esempoch ƫoteñet. Allempoña
ñapa' ahuo' b̃ac̈hayo po'poñ anetso alla atomat. 10 C̈hap allempo yen uvachllom̃pa'
ñañapa' mueñerran po'psheñeñ pa'taruasañer o'ch enamuerra' uvachllom̃ po'psheñeñ
pa'taruasañresho ñeñƫ cohuam̃pene' uvachma'. Allempoña c̈hen allpa' enamhuenan ñeñƫ
allpon o'patena pamo'mtayet arepa'tcha'ña es apapuenayeña uvachllom̃, elloña ñeñƫapa'
c̈ha nalle'tapueñet, o' alla mueño'teret e'ñe atƫa. 11 Allempoña ñeñƫ pamo'mte' pen
uvachma'pa' o' alla mueñerranerr po'psheñeñ pa'taruasañer. Allempo c̈henerr allpa'
ñapa'c̈ho'ña c̈ha es otnare'tapetpa' o'c̈ho' nalle'tapet o' matateret e'ñe atƫa. 12 Allempo
poma'pocheño o' alla mueñerranerr po'psheñeñ pa'taruasañer. Ñeñƫpa'c̈ho'ña allempo
c̈henerr ñam̃a allpa' ñañapa' c̈ha atarr atserrp̃atse'tapetpa' o'c̈ho' alla matateret.

13 'Allempoña ñeñƫ pamo'mte' penetpa' ateƫ ot: "ƫe'pa' erroƫuachñaca'yeña nepe'ƫe'.
ƫe'pa' o'ch nemñe ñeñƫ e'ñe na nechemer ñeñƫ atarr nemorrentena. Ñato'rraña ñeñƫpa'
mecha'na'tapetcha'." 14 Arepa'tcha'ña ama'ƫ mameshapa' mecha'na'tapeto. Allempo
entapoñet puechemerpa' ateƫ otanna'tyeset: "Añmapa' ñeñƫca'yeña puechemer ñeñƫcha'
o'paterraya pompor puenarem̃ esempo. Ñapa'c̈ho'ña ƫe'pa' o'chca'ye yemtsap̃ allochñapa'
yachca'yeña e'ñe o'paterrayaña pompor puenarem̃." 15 Allempoñapa' o' rromapet o'
chetare'tnomet narmetsmo a'yoƫ, allña muetsapoñetña ñam̃a puechemer. Arrpa' allohua
ateƫ toma'ntata Jesús e'ñe ñañeña.

Jesúsñapa' ateƫ oterranerr acheñenesha':

—Ñehua, ƫe'pa' o'ch notas, ñeñƫ pamo'mte' pen ataruasañec̈hnopa' ateƫcha' p̃o-
huerranet. 16 Ñerra'm esempoch huerranet, pamo'mtayetpa' a'cllatuerranetcha',
narmetsma'ña o'ch apuerran po'potantañ.

Acheñenesha'ñapa' allempo e'mueñet Jesús ateƫ oten, ñetñapa' ateƫ ochet:

—¡Ñeñƫpa' arepa'chña atƫeye' p̃atsterro, Neyompor-re!

17 Jesúsña atƫa cohuanetpa' ateƫ otanet:

—Ñerra'm ama ateƫ pueperra'chepa' eso'mare'tña otenña Yompor po'ñoñ ñeñƫ anuareƫ
ahuaƫoƫeñ, ñeñƫpa' e'ñechca'ye po'ñoc̈h ateƫ perra. ƫarro'mar ñeñƫpa' ateƫ oten nocop,
all atma'ntatareƫen mapue'. Ñeñƫpa' e'ñe ateƫ anuareƫ Yompor po'ñoñ ahuaƫoƫeñ:

Añ mapue' ñeñt̃ ama pocteye' entyeno ñeñt̃ t̃omatyene' pocoll, ñeñt̃ña t̃e'pa' o' anaret̃terra ñeñt̃cha' ello atarr cohuen sherberrets e'ñe atet̃ ñerra'm quellpach allo e'ñe cohuen echarr orratenet pocoll.

18 Elloñapa' atet̃ otanet:

—Allohuen ñeñt̃ epot̃o'tetsa añ mapyopa' atarrcha' atserrpenanet, ñam̃a añ mapue'pa' ñerra'm eseshesho mata'nompa' e'ñech a'tpetse'tuosanet.

*Att̃o a'*p̃t̃o'chet Jesús, pocte't̃e' o'ch tsa'tet impuesto

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

19 Añña ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñam̃a ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ñetña allempopa' o' eñochet ñetca'ye atma'ntatarett̃enet, ñeñt̃pa' ñocpuetca'ye atet̃ eñorenaña Jesús. Allempoña ñetpa' atarr mueneñetañ o'ch rremuet Jesús e'ñe allorocma t̃arraña ama eseshaye' rromaye t̃arro'mar ñetpa' mecha'teñet acheñenesha'. Ñehua, acheñenesha' e'ñeca'ye cohuen enteñet Jesús. 20 T̃arraña ñetpa' aña atarr e'nenet att̃och ama't parrochapa' o'ch eñorachet ñeñt̃ ama pocteyaye ama't ñam̃a gobiernocop, allochñapa' att̃och rremuet o'ch pomueñeta' am̃cha'taret̃esho ñeñt̃ nen gobierno' Romot̃ ñeñt̃ am̃cha'tarett̃etsa allo'marecop. Att̃eña ñetñapa' e'ñe a'nahua mueñet allponsheña acheñ Jesúsesho ñeñt̃ ottetsañ ñerra'mrrat̃e' atarr cohuen acheñ, t̃arraña ñetpa' añecpa amñaret̃tet att̃och e'ñe pueshquëñot̃ po'ñoñot̃etpa' o'ch eñorachet ñeñt̃ ama cohuenayaye. 21 Allempoña c̈hapuet ñeshopa' atet̃ otoset:

—Maestrocha' yapa' yeñotenep̃ ñeñt̃ atet̃ peñen ñam̃a att̃o peyc̈hatyen Yompor poct̃ap̃ña ñeñt̃pa' e'ñe cohuenacma. P̃apa' allohuen acheñ e'ñe cohuen pentueñ; ama aña ñapuet̃ pemorrenteno ñeñt̃ atarr am̃cha'na'tpo' entyen allohuen acheñenesha'. 22 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' yemneñ o'ch peñotatapuey erra'tsent̃e'ña e'ñe po'ñoc̈h cohuentetsa. ¿Pocte't̃e' o'ch yetsa'ta impuestos añecop ñeñt̃ am̃cha'tarett̃etsa Romo, ñeñt̃ ama judioneshayaye? Ñato' amat̃e' pocteyaye yocop ñeñt̃ey judioneshay o'ch yetsa'ta am̃cha'taret̃ romo'marnesha' ñeñt̃ ama judioneshayaye.

23 Jesúsñapa' eñotanet ñeñt̃ atet̃ shecare'teñetañ, ñañapa' atet̃ otanet:

24 —Ñehua, segaten puetallarr quelle.

Gatuetpa' atet̃ otanet:

—Ñehua, sapa' o'ch soten, ¿esesha't sentenña ñeñt̃ atma'ntatarett̃etsa all? ¿Esesha't pa'so'cheñ ñeñt̃ aquellcarett̃etsaña all?

Ñetñapa' atet̃ ochet:

—Am̃cha'taret̃ca'ye atma'ntatarett̃etsaña all ñam̃a ñoca'yeña pa'so'cheñ ñeñt̃ aquellcarett̃etsa all.

25 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Ñeñt̃epñapa' añ poctetsa o'ch yap̃ am̃cha'taret̃ ñeñt̃ ño ñeñt̃ atet̃ poctetsa gobiernocop; t̃arraña elloneт̃ ñeñt̃ Yomporo o'ch yap̃ ñam̃a ñeñt̃ atet̃ poctetsa ñocop.

26 Att̃oña ama't pueshquëñot̃et ateт̃ otyenetpa' ama errot̃enot̃ eñoracheto ñeñt̃ ama pocteyaye ama't ñam̃a gobiernocop t̃arro'mar allohuen acheñenesha' ñeñt̃ allo'tsa'yen e'ñe cohuen enteñet ateт̃ anapuenanet Jesús. Ñeñt̃ña ashcañnesha'pa' att̃a cohuanrrorteñet t̃arro'mar atarr cohuen anapuenanet Jesús. Ñeñt̃o'marña ñetpa' ama errot̃enaye' otenaye' entereterro.

*Att̃o a'*p̃t̃o'chet Jesús, ñerra'm po'ñoc̈ht̃e' atanterrapo' rromot̃, ta'm, allempopa' errot̃encha'ña yeperra

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

27 Allempoñapa' huac̈ha'toña ñam̃a patantarr ñeñt̃ saduceoneshatets. Ñehua, ñeñt̃ saduceoneshatets ñetñapa' elloneт̃ echenet poct̃ap̃ña ñeñt̃o'mar ateт̃ otenet amat̃e' errot̃enot̃ yetanterroña rromot̃ ama't errponaña.

28 Ñetñapa' ateт̃ otoset Jesús:

—Maestrocha' ahuat̃ Moisésp̃a' ateť quellconay ñoñets ñeñť poctetsa ñeñťcha' ateť yep̃a. Ñeñťpa' ateť otenña Moisés po'ñoñ: Ñerra'm esempo rroma yacma o'ch sa'nman pueťapor t̃arraña ama chemere'tnomopa' añ poctetsa pa'mo'nasheñcha' alla yorerre'ña po'norrar allochñapa' atťoch eñalleterraña ñeñťcha' puechemer perr pa'mo'nasheñeñ. Ñeñťpa' ateťca'ye quellca'nmonayña Moisés ahuať. [29] Ñehua, t̃e'pa' eñall cančherrsheña ñeñť e'ñe poctacma pa'mo'nasheñecmuet. Ñeñť puesheñarr popo'naretpa' o' yoran coyanesha' ñeñť pueťapor p̃a'. E'ñe allponmatatsapa' o' rromaña, yacma ama chemere'tnomo. [30] Allempoña ñeñť po'rročho'merpa' o' yorerran pa'mo'nasheñeñ pueťapor. E'ñe allponmatatsapa' ñapa'čho'ña o' rromuerrerr ñam̃a, ñeñťpa'čho'ña ama chemere'tnomo. [31] Allempoña po'psheñeñ pa'mo'nasheñpa' o' alla yorerranerr ñam̃a po'norrar. E'ñe allponmaterrtsapa' ñapa'čho'ña o' rromuerrerr ñam̃a, ñeñťpa'čho'ña ama chemere'tnerrerro o' atťa rromuerrerr. E'ñe atťecma p̃ohuet cančherrsheño'maretpa' e'ñe pueyoruarochet ñeñťara puesheñarr coyanesha'. E'ñe allohuenetpa' e'ñe atťecma pet colla'huet ama't puesheñarroťetapa' ama chemere'tnomueto. [32] Allempoña o' rromaña ñam̃a coyanesha'. [33] T̃e'ña ñerra'm po'ñočhť e' yetantena yerromñoťpa' aññia coyanesha' allempopa' ¿esesha'tcha'ña pueťapor perre' t̃arro'mar allohuenet cančherrsheño'maretpa' e'ñe pueyoruarochet?

[34] Allempoña Jesús otanet:

—Ñehua, ateť yečhen acheñenesha' arr patsro, čhocmach sena'tenet, coyanesha'pačho'ña apueñet ñeñťcha' puerrollar p̃a'. [35] T̃arraña esempohuañen allempoch tanterret po'pocheño allohuen ñeñťcha' e'ñe pocte' entuerr Yompor allochñapa' atťoch o'ch alla correrret po'pocheño, ñetña allempopa' ama't puesheñarroťeta amach sena'terreto, ama't coyanesha'pa'čho' amach eseshaye' apuerraye ñeñťcha' yorerrahuet. [36] T̃arro'mar allempopa' amach arromñaťterreto ama't ahuaťa atťoch e'ñech ateť perret ñerra'm mellañoťeñnanesha'. Yomporñapa' o'ch e'ñe puechemer perranet e'ñe poctacma t̃arro'mar allempopa' o' tanterret rromoťpa' o'huañcha' arromñaťterret ama't errponaña. [37] Elloña ama't Moisés ateť eñotatane't̃ acheñenesha' po'ñočh ñeñť colla'huatsa allempo, ñetñapa' corretseta. Ñehua, all aquellcareť tsachmo'r ñeñť e'ñe ñoťa huortets. Alloťñaca'yeña Yomporpa' eñorana'tanaña Moisés; ñeñťpa' ateťca' otña Yompor allempo: "Napa' ñeñťen Po'yomporer pen Abraham ñam̃a Isaac, ñam̃a Jacob."

[38] Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Ñehua, yapa' yeñoteñ Yomporpa' ama añeye' Po'yomporer penaye ñeñť rromuets e'ñe poctacma ñapa' añca'yeña Po'yomporer pene' acheñ ñeñť corretsach. Yomporñapa' e'ñe entenanet allohuenetpa' e'ñe corretseta.

[39] Aññia puesheña'tets ñeñť atarr etsotene' ñoñets ñeñť ateť anareť, ñetñapa' ateť ochet:

—E'ñe Maestrocha' e'ñe po'ñočh ateť p̃oten.

[40] Ñeñťo'mar allempoťeñpa' ama't puesheñarroťetapa' ama eseshaye' a'p̃ťo'tenaye' enterraye.

Atťo Cristo ñeñť Po'partseshar pe't̃ David, elloñapa' o' alla po'm̃reneñ per
(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

[41] Allempoña Jesúspa' ateť otan ñeñť atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñť ateť anareť:

—Eso'mare'tña otyenet ñeñťcha' Cristotosets ñapa' aña po'm̃reneñ pene' David t̃arro'mar ñeñťcha' Cristoterrets ama aña po'm̃reneñ peñe David t̃arro'mar ñapa' Po'partseshare'naña pe't̃ David. [42] T̃arro'mar ama't Davidpa' allempo quellquë't̃ all libro Salmo allempopa' ateťca'ye eñose't̃ña añecop ñeñťcha' Cristoterrets:

Yompor Paretspa' ateť otennan ñeñť Nepartseshar nepen na (ñeñťara ñeñťcha' Cristoterrets): "T̃e'pa' o'ch p̃anorruerr arr necohuenroť allcha' pecohuentapreterrna.

[43] Atťochña ama't ñeñť pe'moñe'tene' napa' o'ch name'ñatuerranet allochñapa' o'ch ateť perret ñeñť pemnen p̃a."

44 Ñeñt̃pa' ateť ca'ye ote't̃ña David ñeñt̃cha' Cristoterretspa' ñeñt̃ca'yeña Po'partseshar
pe't̃ña ama't allempoť eñ. Ñehua, ama't señoteñeña Cristo ñeñt̃ Po'partseshar pe't̃ David
ñeñt̃ña t̃e'pa' o' alla po'm̃reneñ per ñam̃a.

Att̃o Jesúspa' a'meť are'tenan ñeñt̃ etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť, ñeñt̃ ateť
yeč̈henet ñetpa' ñeñt̃pa' ama cohuenaye' entapretenaneto Yompor

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

45 Elloña shonte' acheñenesha' ñeñt̃ e'm̃ño'tene' allempo ateť otenan Jesús pueyochre-
sha':

46 —Amach semeñe'tapretatsche ommoñať enesha' pocť ap̃ña ñeñt̃areta ñeñt̃et atarr
etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť. T̃arro'mar ñetpa' añe'naña atarr cohuen
entenet o'ch chorrenet atarrom shetamuets o'ch atť a yorma'tatse'tenet pa'shtam.
Ñam̃a pommo'cheñoť etpa' atarrcha' mueneñet o'ch e'ñe puem̃cha'na'teñoť e'ñech co-
huen huom̃cha'tenanet acheñenesha' all chopeñe'chyenet. Ñam̃a ñetpa' añe'nach
atarr muenenet o'ch anorrč̈ha'tyenet judionesha' po'prahuo allecma anorryen ñeñt̃
atarr am̃cha'na'tpo' entyen allohuen acheñenesha' ñam̃a e'ñe attecma penet ñam̃a all
rrallme'chapretenet. 47 T̃arraña ñetñapa' rreťorrnanesha'naña puerrataṁpesyenetña
pa'paquëll. Elloña e'ñe pommo'cheñoť etpa' aña atarr muenenet o'ch ateť penet
ñerra'mrrať e' ñetpa' atarro' cohuen acheñret ñeñt̃o'marña arrcha' ma'yochenet all
shontena acheñenesha', amach t̃ematenayaya ma'yocheneto. Ñeñt̃o'marña t̃e' napa' o'ch
notas, ñeñt̃ ateť petsa pommo'cheñoť pa' elloña atarrcha' a'coñcha'tareť terret.

21

Att̃o rreťorrnanesha' ñeñt̃ atarr huocchañetets ñapa'č̈ho'ña nosan quelle ñeñt̃
Yomporecop

(Mr. 12.41-44)

1 Allempo allo'tsen Jesús Parets pa'pacllo, ñañapa' arreneť cohuen allecma nenet
quelle Partsocop. Allñapa' entenan ečllayoreť enesha' ñeñt̃ na'yene' shonte' po'čllayor
Partsocop. 2 Jesúsña allpa' atť a cohuenanet, huapa ñam̃a puesheñarr rreťorrnanesha'
ñeñt̃ atarr huocchañetets. Ñapa'č̈ho'ña nosan eptallať oll quellayeť oll ñeñt̃ cobretall.
3 Jesúsñapa' ateť ot:

—T̃e'pa' o'ch notas, añ rreťorrnanesha' ama't atarr huocchañ ñapa' po'ñoč̈hca'ye
atarr aton nosan quelle, ello metana'tuosan allohuen po'potantañeč̈hno allpon quelle
ñeñt̃ na'yenet ñet. 4 T̃arro'mar allohuenet ñeñt̃ na'yenet quelle, añaca'ye na'yenet ñeñt̃
a'pchatyenet, ñañapa' ama't atarr huocchañpa' e'ñe pomhuahuospan allohuen ñeñt̃
echyen ñeñt̃ muenatenaneñ allo'ch yoran atť och correna arr patsro.

Att̃o Jesúspa' eñotatanet e'ñech a'mata'tareť etuerra Partsopo'

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

5 Allempoña puesheña'ttets ñetñapa' aña atarr serrpare'tyenet atť o Parets pa'paquëllpa'
atarr a'cohuentateñ. Mapyet ñeñt̃ allo orratenet Partsopo' ñeñt̃pa' atarr coč̈hneshare'
ap̃a'yesareť. Shonte' coč̈hneshare' ñam̃a allo'tsa'yen ñeñt̃ pomyen acheñenesha' all
Partsocop. Jesúsñapa' ateť otanet:

6 —Ora ñeñt̃ allpon e'ñe coč̈hneshare' sentyen t̃e' č̈herrcha' allempoch e'ñe
a'mata'tareť etuerra. Ama't pueṁarra mapyetpa' amach a'puerroña all allo orratenet
Partsopo'.

Att̃o Jesúspa' eñotatanet shonte'ch entyerret pa'namen ñeñt̃cha' eñotaterrahuet o'
č̈herrmoch allempoch mellapoterra

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

7 Pueyochresha'ñapa' a'p̃ť o'chet:

—Maestro, ñeñt̃pa' ¿esempo'tcha'ña ateť perra? Ñam̃a allempopa' ¿eso'tcha'ña yentyerr ñeñt̃cha' yeñotaterre' po'ñoc̈hpa' o'ch c̈herrmoch allempoch e'ñe etsotuerra ñeñť ateť p̃oteney t̃e'?

8 Jesúsñapa' otanet:

—E'ñech señoterra, allochñapa' amach esesha' seshquërraye. T̃arro'mar shonte'ch orrterrtsa ñeñt̃cha' ayc̈ha'natateррe' neso'cheñ, ñeñt̃cha' otyerrets: "Napa' ñeñt̃enca'yeña Cristotets; t̃e'pa' o'ca'ye c̈herr allempoch norrterra na ñeñt̃en Cristotets." T̃arraña sañapa' ñato'tña se'm̃ñotenaneta'. 9 Ñam̃a allempopa' o'ch se'mare'tyerr o' quellareñtsotyerr allemeñ anetso'mar ñam̃a o'ch se'mare'tyerr o' orrterra ñam̃a at̃parñats errap̃aren, saña allempopa' amach c̈ha seyorenatsto ama't e'ñe mamesha. Ñeñt̃pa' ateť cha'ca'ye e'ñe po'ñoc̈h perra. T̃arraña allempopa' amach c̈hena' allempoch e'ñe mellapoterra.

10 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Pa'namen acheñ ñeñť e'ñe po'poñe'ttsocma mereñtsoret ñetpa' quellaranna'terretcha'. Ñam̃a pa'namen anetsoť am̃cha'tareť ec̈hnopa' quellaraterrancha' pueyochreneshac̈hno. 11 Pella'yerrach pats huomenc ora errap̃aren, ñam̃a orrterrach allemeñ muec̈heñets o'ch e'ñe chaporrñatsotyerr errap̃aren. Orrterrach ñam̃a pa'namen atsnañtsoc̈hno ñeñť atarr apatanna'tpo'. Allempopa' atarrcha' am̃cha'noc̈hterra entoť. Orrterrach ento ñeñť ama't ahuat̃apa' ama puentareto ñeñt̃cha'ña eñotaterrahuet o' e'ñe c̈herrmoch allempoch mellapoterra.

12 'Ñehua, allempoch ama orrtena' ateťpa' saña allempopa' rremanaterrsetcha' at̃och mueroc̈htaterrset, sanmareťterrach judionesha' po'prahuo allcha'ña e'ñe otteñe'cherrset, at̃ochña abe't̃errset cárcelo allcha' coñchaterrset. E'ñe same'ñeñoť en na sapa' sanmareťterrach am̃cha'tareťneshesho'mar ñam̃a allo'tsa'yen ñeñť nanac am̃cha'tareťnesha'. 13 T̃arraña allempopa' atarrcha' cohuen at̃och sa'meťosnanña neñoñ. 14 Ñeñt̃o'marña allempo sanmareťetyesa allcha' otteñe'cherrset ama't mameshapa' amach sellca'p̃satsto, amach sotap̃sa'tatsto, erroť uachca'ye notosť e' am̃cha'tareťesho allempoch a'p̃t̃o'tare'tapuen. 15 T̃arro'mar allempopa' nachca'yeña se'ñoratose'ña all at̃och e'ñe cohuen señotyesña ateť cha' sanapyesosanet. Allochñapa' ñeñť se'moñe'tene'pa' amach erroť enaye' otenaye' entenseto. Ñam̃a amach erroť enoť otaseto ñeñť ateť soten sapa' ñeñt̃pa' amaca' po'ñoc̈haye' ateť soteno. 16 Elloña allempoch ateť perrsetpa' ñeñť e'ñe sompor sepen ñam̃a sachor ñato' ñeñt̃achca'ye sepomuerre' t̃arro'mar ñapa' amaca'ye ame'ñenno, amapa' ñato' semo'nasheñ, amapa' ñato' po'potantañ samo'tsesha', amapa' ñato' ñeñť e'ñe parro seyemtena ñeñt̃achca'ye sepomuerre' t̃arro'mar ñetpa' ama parrocmaye' at̃ecma socť ape'cheno. Ñam̃a patanta'ttsospa' muetsatyerrsetcha'. 17 Shonte'ch acheñenesha' ñeñt̃cha' se'moñe'terre' t̃arro'mar sapa' naca'ye e'ñe same'ñena. 18 Napa' atarrcha' necuam̃penes at̃och amach erroť enoť sechenquërro ama't e'ñe ahuat̃a. At̃oña ama't e'ñe puep̃arra sechpa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña amach na'chencaterrnaso. 19 T̃arraña ama'tcha' atarr mueroc̈htaterrset c̈hocmachña e'ñe seyemteñoť en napa' e'ñech sa'huanta'huanomña allohuen mueroc̈hteñets. At̃ochña sapa' corretsasach e'ñe po'ñoc̈h.

20 'Ñerra'm esempoch senterr añ anetser Jerusaléñpa' o'ch e'ñe rroc̈htam̃pera solltarnesha' allempoña sapa' señochepa'ch o' c̈herrmoch at̃och e'ñe a'mata'tareťetuerra ñeñť anetser Jerusaléñ. 21 Allempoña ñeñť allpon Judeo'tsa'yenpa' ñetñapa' allorocmuepa'ch yetrra'tuerret ahuanerretepa'ña aspenť areroneť. Ñam̃a ñeñť allpon anetso'tsa'yen Jerusaléño, ñetpa'c̈ho'ña ahuanemyesetepa'ch ñamet alloť. Ñam̃a ñeñť allpon allampaño'tsa'yen all arepa'chña tatsterretoña all Jerusaléño. 22 T̃arro'mar allempopa' Yomporcha'ña tsa'taterrayaña allohuen israelena'tarnesha', t̃arro'mar allempopa' o'ch e'ñe etsoterra ora allpon ñeñť ateť anuareťtatse't̃ ateť cha' perra allempo. 23 Allempopa' atarrcha' llequëñets añecop ñeñť ac̈homenare' coyanesha' ñam̃a ñeñť allohuen emareťeťolleshac̈hno. (Tarro'mar ñocpuetpa' atarr t̃orrapo' at̃och yetrra'tet ñamet.) T̃arro'mar allempopa' o'ch orrterra ñeñt̃cha' atarr mueroc̈htaterrahuet arr

patsro. Atarrcha' a'coñchatareť̃terra allohuen acheñenesha' allempo. [24] Ñam̃a allempo
shonte' acheñpa' e'ñech muetsanatuerranet ñeñť̃cha' quellarerrahuet. Po'potantañ̃ñapa'
rremanatuerranetcha' ñeñť̃ quellarenahuet o'ch anmareť̃terret po'poñ anetso b̃aẽhayo all
yeẽha'yena pa'namen acheñ. Acheñenesha' ñeñť̃ ama judioneshayayepa' ñeñť̃cha'ña e'ñe
a'mtsoñ̃ñetuerre'ña jerusaléñ̃o'marnesha', atť̃och e'ñe at̃mama'tueretña ñeñť̃ anetser
Jerusaléñ̃. Ateť̃cha'ca'ye perra ñeñť̃ allponmat onañ̃chareť̃ ñeñť̃ ama judioneshayaye o'ch
am̃cha'noẽhterret all Jerusaléñ̃o.

Ateť̃cha' perra allempoch huerra Cristo Ñeñť̃ Acheñetosets
(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

[25] 'Allempopa' orrterrach ento ñeñť̃ ama't ahuat̃apa' ama sentare ñeñť̃cha'ña
señotaterre', ñeñť̃pa' e'ñech atsnesho, orrterra ñam̃a arrorresho ñam̃a rantoẽhnesho.
Ñam̃a arr patsro ora allpon pa'namen acheñenesha' pueyorñoť̃etpa' atarrcha'
nanac lleca'rrterret. Añ̃cha' atarr yore'tame'terrahuet at̃o ñeñť̃ añecmuen sa'ppa'
o'ch emo'yarterra, atarrcha' huomenc ma'moreterr allempo. [26] Acheñenesha' e'ñe
pom̃chañoť̃etpa' ẽhach muene' oť̃anatyerret t̃arro'mar allempopa' o'ch eñoterret
atarrcha' mueroẽhterret allohuenet arr patsro. Ñam̃a ñeñť̃ huomenc orra'yetsa ento
t̃e', allempoña ama't ñeñť̃pa' pella'yerrach. [27] Allempoñapa' entapuerrnetcha' na Ñeñť̃en
Acheñetosets o'ch nesuam̃perra oso e'ñe nepartsoteñohuen e'ñe necohuenteñesha'.
[28] Ñerra'm esempoch senterr o' moť̃etnerra orretyestsa ñeñť̃ allpon o' notuas, allempoña
sapa' e'ñech socsheñesha' secuanrrorterr enoneť̃ t̃arro'mar allempo o'ch ẽherrmoch
allempoch sa'queshp̃atareť̃terra e'ñe poctacma.

[29] Allempoña Jesúspa' alla serrpare'taterraneterr toma'nteñtso, ñeñť̃pa' ateť̃ oter-
raneterr:

—Señotenť̃e' ateť̃ pena tsach, higoch. [30] O'ch senteñ allempo tapna'tyen pasopanerpa'
sañapa' ñeñť̃aña señotatene'ña o' ẽhenmoch allempoch huorateterrerr. [31] Atť̃ecmach
perra ñerra'm esempoch sentyerr ñam̃a allpon ñeñť̃ o' notuas sapa' ñeñť̃cha'ña señó-
taterre' po'ñoẽh o'ca'ye ẽherrmoch allempoch e'ñe etsoterra allempoch am̃cha'tareť̃terra
Yompor.

[32] 'Napa' po'ñoẽh o'ch notas, acheñenesha' ñeñť̃ corretsa t̃e' ñetpa' amach e'ñe
rromhueneta'pa' allempocmach e'ñech etsoterra allohuen añeẽhno. [33] Esempopa' añ
enet ñeñť̃ sentenpa' e'ñech chenca'huerra; patspa'ẽho'ña atť̃ecmach perra e'ñech
chenca'huerra. T̃arraña naña neñoñ̃pa' amach chenquërro ama't e'ñe errponaña.

[34] 'T̃arraña t̃e'pa' o'ch notas, sapa' ẽhocmachña e'ñe señotnoma atť̃och sapa' amach
aña socť̃ape'chatsto ñeñť̃ sosya'tsañeẽhno, posa'tare'teñets, ñam̃a at̃o e'ñe cohuen
socrrena añ patsro. T̃arro'mar ñerra'm ñeñť̃a e'ñe socť̃ape'chenpa' machayoť̃ach
huaponasa añ yeť̃er [35] ateť̃ ñerra'mrrat̃e' tamell e'ñech machayoť̃a rreman ñeñť̃ecop
amencareť̃. Ñeñť̃e yeť̃arocmach ẽherrana ora allohuen ñeñť̃ yeẽha'yetsa añe patsro
erra p̃aren. [36] Añ̃cha'ña sapa' ẽhocmachña señose'rtena ñam̃a añ̃cha'ña senamuen Yompor
atť̃och sa'huanta'huanom allohuen ñeñť̃cha' sehuapoya pa'namen mueroẽhteñtsoẽhno
allochñapa' sañapa' e'ñech señmañesha' saťomhuerr nesho na Ñeñť̃en Acheñetosets.

[37] Ẽhocma ateť̃ pe'ť̃ Jesús, ellapene'ť̃cha' yeẽhatats Parets pa'pacllo, ellerroneť̃ñapa'
o'ch ahuerr Olivop̃no ñapa' allca'ye e'ñe a'pue'ť̃. [38] Tsapat̃ puetaren ahuat̃ecmach
huapa'muene'ť̃ ñam̃a shonte' acheñenesha' ñeñť̃ e'm̃ñotyesaye'ť̃ all serrpare'tatanete'ť̃
Yompor po'ñoñ all Parets pa'pacllo.

22

Atť̃o atarr o'pateñet Jesús o'ch muetsatateret
(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

[1] Allempoña ẽhapmoch allempoch ẽherrerr pascuapo, allempoch rrerranerr judionesha'
pan ñeñť̃ ama anareťeyaye chase'. [2] T̃arraña allohuen ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃ernesha' pen
allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a allohuen ñeñť̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets

ñeñt̃ ateẽ anareẽet ñocpuet, ñetñapa' Jesúsa atarr o'patenet o'ch muetsatachet t̃arraña ñetpa' aña mecha'na'tenet acheñenesha'.

3 Allempoña oneñeẽpa' chorrenana Judas ñeñt̃ara ñeñt̃ sochetsa Iscariote. Ñehua, añ ñeñt̃ Judaspa' Jesús pueyochresha' ñeñt̃ parro yemtena po'potantañ ñeñt̃ llesensen Jesús ñeñt̃ allohuenet c̈harrasheñet puechenet epsheña. 4 Ñeñt̃ña Judaspa' ahuo' allo'tsa'yen ñeñt̃ pa'm̃cha'tareẽernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a allo'tsa'yen judionesha' po'guardiarnesha' ñeñt̃ cohuam̃pene' Parets pa'paquëll. Allempo c̈hap allpa' Judasñapa' serrpare'tos epuet ñeñt̃ am̃cha'tareẽnesha'. Atẽoña eñotatosanet ñapa' mueneñca'ye o'ch poman Jesús atẽoch rromuet. Allempo ñetñapa' otanna'tyeset:

—Ẽe'pa' erroẽuachñaca'ye yepe'ẽe' atẽoch yerrmue'.

5 Allempoña ñeñt̃ atarr am̃cha'tareẽnesha'pa' atarr coshenet, ñetñapa' a'poctachet c̈hochca'ye tsa'chetña Judas allpon quelle. 6 Ñapa' e'ñe pocte' eñch. Allempoña ñapa' aña atarr e'nen erroẽenoẽcha' pomanña Jesús e'ñe a'nahua atẽoch amach eñche allohuen acheñenesha'.

Atẽo Jesúspa' rrallme'chatnenan pueyochresha' atẽoch c̈hocmach yerpueret ñeñt̃ yoten ẽe' Santa Cena

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1Co. 11.23-26)

7 Allempoña c̈hapa'muen ñeñt̃ yeẽñatsro allempoch rrerreterr pan ñeñt̃ ama anareẽeyaye chase' allempoch muetserreterr ñam̃a carrnero; ñeñẽpa' pascuapo. 8 C̈hapa'muen ñeñt̃ yeẽerpa' Jesúsñapa' ateẽ ota'muenan pueyochresha' epsheña Pedro ñam̃a Juan:

—Sa ẽe'pa' o'ch ahues allcha' sa'potos rreñets ñeñẽcha' yerra' pascuapo.

9 Ñetñapa' ateẽ ochet:

—¿Erra'tña pocollro pemneñña allcha' ya'pota'ña rreñets?

10 Ñañapa' ateẽ oterraneterr:

—Ẽe'pa' o'ch ahua'muenes anetso allcha' sepocte' puesheñarr yacma ñeñt̃ anmam̃pene' oñ porrẽo. Ñeñẽña acheñerpa' o'ch socẽa'ner; allcha' be'ẽosuerr pocollopa' allcha'ña sebe'ẽosos sam̃a. 11 Allñapa' ateẽcha' sotos ñeñt̃ apacllaẽesha': "Yemaestrorpa' ateẽ oteney ateẽcha' yotosep̃: '¿Erro'tsena'tña pecuarto allcha' nerrallme'chos pascuapo epan neyochresha'?' " 12 Ñeñt̃ apacllaẽesha'pa' gatapascha' eno po'cuarto ñeñt̃ atarr a'yohuen e'ñe cohuen ap̃areẽ. Allcha'ña sañño'tosña ñeñẽcha' yerra' pascuapo.

13 Allempo ateẽ otuanet Jesúspa' pueyochresha'ñapa' ateẽc̈ho' pet, c̈ha ahuanmatset. E'ñe ateẽ otapanet, ñetñapa' e'ñec̈ho' ateẽ entoset. Allcha' añño'tosñañetña rreñets allcha' rrallme'chenet ñeñẽe pascuapo.

14 O'ña c̈hap allempoch rrallme'chet. Jesúsñapa' allña anorros epuet allohuen pueyochresha'. 15 Allñapa' ateẽ otosan pueyochresha':

—Napa' atarr cohuen nenteñ o'ch yerrallme'chen parro añ pascuapo ẽayepa'tñapa' ama c̈hena' allempoch muetsataterrnet. 16 Ẽarro'mar napa' o'ch notas, napa' po'pocheño amach alla nerrallme'cherre'ẽe pascuapo. Esempohuañencha' etsoterra ñeñẽ po'ñoc̈h toma'ntenaya pascuapo e'ñech allempocma am̃cha'tareẽetuerra Yompor. Allempoñapa' e'ñech parrocma o'ch alla yocsherrerr.

17 Jesúsña allempopa' chetan orramets, parasyoso'tan pompor, allempoñapa' ateẽ otanet:

—Añ orrpapo'pa' o'ch sagap̃pa' o'ch sepatanna'ta sa allohuenes. 18 Ẽe'pa' o'ch notas, ẽayoẽeñ napa' amach alla norrerre'ẽe añ orrpapo' ñeñẽ narmetsos ẽarrempohuach allempoch ello norrererr esempohuañencha' am̃cha'tareẽetuerra Yompor.

19 Allempoñapa' cheterranerr ñam̃a pan, parasyoso'terranerr pompor. Chetan panpa' shota'ch. Shotatuepa' apa'yesan pueyochresha' ñeñẽpa' ateẽ otanet:

—Añpa' ñeñẽcha' nechets sepen ñeñẽcha' e'ñe nepom atẽoch e'ñe nerroma socop. Ñerra'm esempoch serren añ pan e'ñech seyerpueñoẽen na o'ch serreñ.

20 Allempoña rrohuet o' chetan ñam̃a orramets, ñeñẽpa'c̈ho'ña ateẽ oterraneterr Jesús:

—Añpa'čho'ña ñeñt̃cha' nerras sepen ñeñt̃cha' ashatarеt̃tatsa socop. Ñeñt̃pa' alloch na'poctatonas e'ñe cohuen etserra Nomporesho.

21 'T̃e'pa' o'ch señoch ñam̃a ñeñt̃cha' nepomuerre'pa' e'ñeca'ye parro yerrallme'chen.
22 Po'ñočhca'ye t̃e'pa' allo'na sen etsotnomtsa ñeñt̃ ateť onañchareť nocop, na Ñeñt̃en Acheñetosets, att̃oť̃cha' muetsaterrnet. T̃arraña nocoppa' e'ñe pocte'; añña po'ñočh acheñer ñeñt̃cha' nepomuerre' ñocoppa' atarr llequëñets.

23 Allempoña ateť otua Jesús, pueyochresha'ñapa' allent̃a otanna'tyeset e'ñe ñañeñeta:
—Ta'm, eseshaycha'ca'ye pomuerre'ña Ya'yochreshat̃er.

Atõ pommo'cheñoõetpa' otanna'tyenet erra'tsenoõeyt̃e'ña ñeñõey atarr asherben enten allohuen acheñenesha'

24 Allempoña pueyochresha' e'ñe pommo'cheñoõetpa' ateť otanna'tyenet e'ñe ñagattseta:
—Erra'tsenoõeyt̃e'ña ñeñt̃ey atarr asherben enten allohuen acheñenesha' ñato' na, ñato' p̃a.

25 Allempoña Jesúspa' ateť otanet:
—Sapa' señoteñt̃e' ñeñt̃ ateť pena po'poñ acheñenesha' ñeñt̃ ama judioneshayaye. Ñet ñeñt̃ pa'm̃cha'tareť̃er penet e'ñech pa'm̃cha'nočhteñocmañen pomnaren p̃a'yenan allohuen pueyochreshačhno. T̃arraña ama't ateť penetañ pommo'cheñoõtpa' añach atarr muenen allohuen acheñenesha'pa' e'ñech mecha'na'tuenanet ñam̃a ñetpa' mueneñet acheñenesha'pa' o'ch entenanet, atarro' sherb̃a'yenanet. 26 Sapa' arepa'chña att̃eye' sep̃anna'tatsto e'ñe sommo'cheñoõ. Ñerra'm erra'tsenoões ñeñt̃es atarr am̃cha'tareť̃oyen entetsa, ñeñt̃es acheñrespa' socoppa' añ poctetsa o'ch ateť senterra ñerra'm ama esoshe'mayayso ateť ñerra'm ñeñt̃ atarr huepuesha'. Ñam̃a ñerra'm erra'tsenoões ñeñt̃es muenene' o'ch atarr asherben entenset, ñeñt̃esña acheñrespa' añ poctetsa o'ch ateť senterra ñerra'm ama esoyayso, allochñapa' att̃och e'ñe cohuen seť̃orrena po'potantañecop.
27 Ñehua, yeñoteñ acheñenesha' arr patsro añca'ye atarr am̃cha'na'tpo' entenet ñeñt̃ e'ñe cohueno anorrčha'tyets all rrallme'chenet, amaña añeye'ña am̃cha'na'tpoye' enteneto ñeñt̃ puesherbeñoõ epatyene' rreñets ñeñt̃ anorrčhets ñeñt̃ rrallme'chets. T̃arraña napa' o'ch notas: Ñeñt̃ecopca'yeña nohuapaña sesho att̃och nema'yočhrena t̃orraya ñeñt̃cha' po'ñočh atarr sherberrets socop.

28 'T̃arraña sañapa' ñeñt̃es atarr nellcapretenaya ñeñt̃ atarr llequëñets nenten na. 29 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch nena'nerres sa ñeñt̃escha'ña napuerr att̃och sa'm̃cha'tareť̃tapreterrna e'ñe ateť pena Nompor o' na'n nam̃a ñeñt̃encha' am̃cha'tareť̃tapreterraya. 30 Allcha' sanorrčha'tyesuerr e'ñe sa seconaño allcha' e'ñe sa'm̃cha'tareť̃etyesuerra. E'ñe puesheña'ttsos añecopcha'ña sa'm̃cha'tareť̃etyesuerra ñeñt̃ mereñtsorecop israelena'tar ñeñt̃ čharra' mereñtsor ñeñt̃ puechetsa epsheña. Att̃oña allpa' o'ch na'm̃cha'tareť̃terra e'ñe necohuenño e'ñech cohuen yeparrocmatuerr, allñapa' e'ñech yocsheñeshocmañen yerrallme'chuerr e'ñe parro.

Atõ Jesúspa' eñotatan Pedro ñapa' čhocmach a'nasocha
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

31 'Simón, po'ñočh t̃e'pa' o'ch notap̃, oneñeť̃pa' atarrca'ye enamuenen na socop, añ muenen o'ch topatenes o'ch ateť p̃atenes ñeñt̃ ateť coť̃ape'chen ña ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor. O'ch atarr huomenc topatenes ateť ñerra'm ñeñt̃ shoshnene' po'trigor e'ñech huomenc pa'shmuenan pueshoshnat. 32 T̃arraña Simón o'ch notap̃, t̃e'pa' napa' o' nema'yochua p̃ocop att̃och amach e'ñe poctacma a'huañam̃p̃sonapeña p̃a att̃o atarr peyemtenna. T̃arraña ama'tcha' huaponap̃añ topateñets ñeñt̃ atarr huomenc, p̃aña allempopa' o'ch alla p̃oť̃ape'cherr cohuen Yomporecop. Allempoñapa' o'ch alla e'ñe cohuen peyenpuer pemo'nasheñnesha' att̃och ñetpa'čho'ña o'ch alla huomenc perret pueyočher Yomporecop.

33 Pedroñapa' ateť och:

—Partseshacha' napa' amach na'ypo'ñape, c̈hocmach noct̃ap̃ ama't errach anmapet; ñerra'm cárceloch anmapet allcha' mueroc̈htatapet, napa'c̈ho'ña nemnen allcha' yemueroc̈hta parro. Ama'tcha' c̈ho muetsapetpa' yerromuepa' parro.

34 Jesúsñapa' atet̃ otererr:

—Pedro, o'ch notap̃, e'ñech añe tsaprocma amach eñena' atollop, p̃añapa' o'ch ma'poch p̃a'nasotenna. Ñeñt̃pa' atet̃cha' p̃oten, napa' año' pentarno.

Atc̃o c̈hapmoch allempoch atarr atserrp̃arec̃terra Jesús ñeñt̃ atarr topateñets enten

35 Elloña Jesúspa' yerpaterrana pueyochresha'; ñeñt̃pa' atet̃ oterraneterr:

—Ñehua, ahuaña allempo nemñas atet̃ notapas amach es sanmatsto ama't coñe't̃a, ama't sebolsa, ama't sec̃llayor ama't ñam̃a sesapat. Ñehua allempopa' ¿eñalle'tña ñeñt̃ sepalltena?

Ñetñapa' atet̃ ochet:

—Allempopa' amaca'ye c̈ho es yepallto ama't e'ñe mamesha.

36 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—T̃arraña t̃e'pa' o'ch notas po'poñ, ñerra'm eseshast̃e' ñeñt̃es echene' sec̃llayor t̃e'pa' o'chca'ye sanem all sechopeñe'chyen ama't ñam̃a sebolsa. Ñam̃a ñerra'm ama secheno socchellpa' pocte'ca'ye o'ch sepom seshtam alloch seyora socchell. 37 T̃arro'mar t̃e'pa' o'ch alla noterrserr: T̃e'pa' o'chca'ye e'ñe etsoterra ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ Yompor po'ñoñ nocop. Allca'yeña oten napa' erroc̃uanencha' perrnet atet̃ ñerra'mrrat̃e' napa' ñeñt̃en amtsañen. T̃e'pa' ñeñt̃ca'ye o' etsotmocha ñeñt̃ e'ñe atet̃ anaret̃ nocop.

38 Allempoña ñetñapa' atet̃ otereterr:

—Partseshacha' yapa' yechenca'yeña epmeta cochell.

Jesúsñapa' atet̃ otanet:

—Ñeñt̃achca'ye.

Atc̃o Jesúspa' ma'yochuena all oteñet Getsemaní

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

39 Allempoñapa' o' rrallme'chuanenet ñeñt̃e pascuapo, Jesúsñapa' c̈ha'nerrpa' ahuenerr Olivop̃no; ñapa' att̃ecma pena c̈hocmach sen all. Pueyochresha'ñapa' coc̃a'huaneñet. 40 Allempoña c̈henet allpa' Jesúsñapa' atet̃ otuenan pueyochresha':

—T̃e'pa' arrcha' sema'yochuena att̃och e'ñe sa'huanta' ñeñt̃cha' sehuapoya t̃e' ñeñt̃cha' atarr huomenc setpate'.

41 Allempoña ñapa' ahuo' mame' a'yent̃eye'. Ñañapa' all concorpa'huena o' ma'yochuena.

42 Puema'yocheñot̃ atet̃ otuen:

—Apa, ñerra'm p̃ach pocte' ente' arepa'chña pemnatatsche o'ch c̈hapona ñeñt̃ atarr amueroc̈htatañ nenten.* T̃arraña ñerra'm p̃ach muenats añcha'ña atet̃ pep̃aton ñeñt̃ pemnen p̃a, amachña añeyaye ñeñt̃ nemnen na.

43 Allempoñapa' huapoña mellañot̃eñ Yompor pue'ntañot̃ ñeñt̃ña ahuamencat̃ p̃ose' att̃och ahuantan puellquëña. 44 Ñapa' atarr nanac puellquëñesha' ma'yochena; puema'yocheñot̃pa' atarr nanac ñorra'ten. Po'ñorrñapa' c̈ha huatena atet̃ ñerra'mrrat̃e' errasats tsopsa'tets patso.

45 Allempoña ma'yochuapa' tanterra, ahuerr pueyochreshesho. All entuerranet ñetñapa' c̈ha atarr manrrenet ama't e'ñe puellquëñeshet. 46 Ñañapa' atet̃ otuerranet:

—Sapa' eso'mare'tña c̈ha atarr semanrra'ten. T̃e'pa' o'ch setanterrapa' c̈hoña sema'yochrra'ta att̃och sa'huanta' ñeñt̃cha' sehuapoya topateñets atarr huomenc.

Allempo rromoset Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

---

* 22:42 Ñeñt̃ amueroc̈htatañ ñeñt̃pa' po'ñoc̈h arr atma'ntataret̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ atarr pesherr yorren orram̃tso.

47 All ateť otyenan pueyochresha'pa' allempoñapa' huačha'toña shonte' acheñenesha'. Ñeňť huačha'tatahuet ňeňťpa' ňeňť sochetsa Judas ňeňťara ňeňť pueyochresha' peneň ňeňť čharrasheña ňeňť a'pchenahuet epsheña. Ñañapa' čha ponmosaya Jesús, puetso'tstsapa'teňoť huoňcha'tos. 48 Jesúsňapa' ateť otaƥ:

—E'ňe'tcha' petso'tstsapa'teňoťen pepomuerren na Ňeňťen Acheňetosets.

49 Aňňa ňeňť yemtenaya Jesús allempo ateť eňchet o'ch rromoset Jesús, ňetňapa' ateť ochet:

—Ayochreshaťe ¿amaťe' pocto o'ch yemoňsaƥa yocchello?

50 Puesheňarrňa pueyochresha' allenťa chetan po'cchell ahuo'ch čhonto'tapan cornesha' pa'cheňer puetepa'tcha' tsorroň po'cohuenroť. Ňeňťpa' año pa'cheňer ňeňť pa'ňcha'tareťer pen allohuen judionesha' po'cornaneshar. 51 Jesúsňa allempo entan pueyochresha' ateť ƥapa' ňañapa' otanet:

—Ňeňťepa'ťa, amach ateť seƥatsto.

Allempoña ňeňť tsorrqueta'tetpa' alla a'ƥllerrňañ puet o' alla orrater o' e'ňe correrra. 52 Ňeňť huačha'toya ňeňťcha' rremose' Jesúspa' ňeňťpa' añca'ye ňeňť pa'ňcha'tareťernesha' ƥa'yen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ňaňa ňeňť judionesha' po'guardianeshar ňeňť cohuaňpene' Parets pa'paquëll ňaňa ňeňť pompornesha' pen allohuen judionesha'. Allempo huačha'toňetpa' Jesúsňapa' ateť otapanet:

—Eso'mare't sehuačha'tennanaňa e'ňe occhelleťareroches ňaňa etsachpereťareroches atťoch serrma'n. Napa' ¿e'ňe't ateť sentenen ňerra'mrraťe' eňeťen? 53 Napa' allponmatuanen allo'tsenen Parets pa'pacllo e'ňe parro sesho, eso'mare'tňa amaňa allempocmaye'ňa serrma'ne'ťe. Ťarro'mar ťe' o' čhap allempo ňeňť poctetsa socop ňeňťo'mar ťe' o' čhap allempoch oneňeťpa' o'ch orrtatennas po'huamenc, ňeňťpa' e'ňe ateť ňerra'm checmete'.

Atťo Pedropa' a'nasotana Jesús
(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

54 Allempoňapa' rremoset Jesúspa' arr aneret aňcha'tareť pa'pacllo ňeňť pa'ňcha'tareťer pen allohuen judionesha' po'cornaneshar. Pedroňapa' ňapa'čho'ňa coťe' ťarraňa ňapa' chenta' en a'yoť. 55 Petoťňa rročh pampopa' all a'ťorenet tso' all anorrčha'tyen acheňenesha' ňeňť shotetsa. Pedroňapa' all anorros ňaňa all shotosa. 56 Allempoňa huapa coyanesha' ňeňť aňcha'tareť pueňañra. Entosan Pedro all shotenapa' alla cohuos, ateť otos:

—Añpa'čho'ňa encanesharpa' ňeňťrramtso yemtaye'ťňa Jesús.

57 Ťarraňa Pedroňa čha a'nasochapa' ateť otanňa coyanesha':

—Napa' amaca'ye nentare.

58 E'ňe o'chtapa' huapa ňaňa po'psheňeň entuererrpa' ňapa'čho'ňa ateť otuererr:

—Ƥapa'čho'ňa parroca'ye e'ňe peyemtena.

Pedroňapa' ateť otan ňeňť yacmar:

—Napa' amarramche' erra neyemtenoňa na epan ňa.

59 O' tama o'chterrerrpa' o' alla huerrerr po'psheňeň, ňapa'čho'ňa ateť otuererr:

—Po'ňočhca'ye aňmapa' ňeňťca'ye e'ňe yemtenaya ťarro'mar ňapa'čho'ňa galileo'marnesha'ca'ye ateť ňerra'm Jesús.

60 Pedroňapa' alla oterranerr ňeňť yacmar:

—Amarramche' neňoteňeňa esťe'ňa atarr ƥotenen.

E'ňe allempo ateť eňorena Pedro, e'ňepa'tcha' allempocma eňenňa atollop. 61 Allempoňa Partsesha' Jesúspa' cohua' allenťe'tsen Pedro. Pedroňapa' allenťa yerpuerrana ateť otneň Partsesha': "Amach eňena' atollop ňeňťe tsaprocma ƥañapa' o'ch ma'poch ƥa'nasotenna." 62 Allempoňa Pedropa' ahuo' a'yo all e'ňe puellquëňesha' yahuosa huomenc.

Atťo atarr achňare'teňet Jesús
(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

63 All yottam̃p̃sateñet Jesús am̃cha'tareť pa'pacllo añña solltarnesha' ñeñť
cohuam̃p̃sachet ñetñapa' atarr achm̃are'teñet Jesús all cohuam̃peñet. Atarr c̈hota'teñet.
64 Huancaclle'cheñet, pachm̃are'teñoť̃etpa' ateť oteñet:
—Ñehua, ť̃e'ña eñoratenperrepa' Parets allochñapa' atť̃och p̃otey esesha'ť̃e'ña
pec̈hota'tyene'.
65 Elloña pachm̃are'teñoť̃etpa' pa'namen esocmañen otyeñet, sochatse'tyeñet.

Allempo c̈hapata'mueñet Jesús all apc̈ha'muena allohuen judionesha'
pa'm̃cha'tareť̃ernesha' ñeñť a'poctatyene' ñoñets
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)
66 Tsapať̃ña allempo puetarenpa' apc̈ha'muena allohuen ñeñť pompornesha' pen
judionesha' epuet ñam̃a ñeñť pa'm̃cha'tareť̃ernesha' pen allohuen judionesha'
po'cornaneshar epuet ñam̃a ñeñť atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñť ateť anareť. All
apc̈ha'muena allohuen judionesha' pa'm̃cha'tareť̃ernesha' ñeñť a'poctatyene' ñoñets, all
anma'mueñetña Jesús. Allñapa' a'p̃ť̃o'tare'tapet, ateť otapet:
67 —Yapa' ť̃e'pa' yemneñ o'ch p̃otosey ñerra'm po'ñoc̈hť̃e' p̃a ñeñť̃ep̃ Cristotets.
Jesúsñapa' ateť otosanet:
—Ama't notatstas na po'ñoc̈h ñeñť̃en Cristotets sañapa' amachca'ye pocteye' sentno
atť̃och same'ña'na. 68 Ñam̃a napa'c̈ho'ña ama't o'ch es na'p̃ť̃o'tas sam̃a sañapa' amachca'ye
sanapnoña nam̃a. T̃arro'mar sapa' amachca'ye semno sa'rroyerren. 69 T̃arraña ť̃e'pa'
ama'tcha' ateť sep̃a'noñ ť̃e'ñapa' o' e'ñe c̈hap allempoch o'ch alla nanorruerr Nompor
po'cohuenroť̃ ñeñť atarr ahuamencať̃tetsa, ama't na Ñeñť̃en Acheñetosets.
70 Allempoña allohuenet ateť oteñet:
—Ñeñť̃ep̃ñapa' ¿p̃a'trraña Puechemer penña Yompor?
Jesúsñapa' ateť oterraneterr:
—E'ñeca'ye po'ñoc̈h ñeñť ateť sotenen sa.
71 Allempoña ñetpa' ateť otanna'tyeset:
—T̃e' yapa' ama yemneñe po'potantañ ñeñť̃cha' a'meť̃are'tam̃p̃sose' t̃arro'mar ť̃e' yapa'
allohueney e'ñe ye'mhuen ñeñť ateť otena añ acheñer, ñapa' Yomporo' Puechemer. Ñapa'
c̈haca'ye atarr achm̃are'tenan Yompor.

23

Allempo c̈hapata'mueñet Jesús allo'tsen am̃cha'tareť Pilato
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)
1 Allempoña allohuenet tantrra'tuet, e'ñe parrocma anmet Jesús allo'tsen am̃cha'tareť
Pilato (ñeñť nen gobierno Romoť ñeñť am̃cha'tareť̃etsa allo'marneshacop). 2 Allñapa'
atarr otteñe'choset, toma'tam̃pesyesoset, ñeñť̃pa' ateť otyesoset:
—Ya añ acheñer c̈hocma yenteñ yec̈hatyenan yamo'tseshac̈hno judionesha' ñeñť ama't
mameshapa' ama cohuenayaye, ñam̃a ateť oteney año'ch yetsa'tatsto impuesto ñeñť
romo'marneshacop ñeñť nen am̃cha'tareť Romoť. Ama't ñapa' ateť otena ñapa' ño'
Cristotets ño' atarr am̃cha'tareť̃etsa arr.
3 Allempoña am̃cha'tareť Pilatopa' a'p̃ť̃o'tapan Jesús:
—P̃apa' ¿p̃a'tña judionesha' pa'm̃cha'tareť̃erep̃?
Jesúsñapa' ateť och:
—Ateť̃ca'ye ateť p̃otenen.
4 Añña ñeñť pa'm̃cha'tareť̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a
acheñeneshac̈hno, ñetñapa' ateť otanet Pilato:
—Ñehua, napa' amaca'yeña nentoñeña ñeñť ať̃o ama pocteye' es penoña añ acheñer.
5 Judionesha'ña pa'm̃cha'tareť̃ernesha'pa' alla otereterr Pilato:

—Ťarraña yañapa' čhocmaña yenteñ ñeñť ateť yečhatyenan acheñenesha' atťoch aťpare'tatenanet gobierno. E'ñe Galileoťeñ ateť pena, ama't ťe'pa' o' čhap ñam̃a arr Judeo e'ñe atťecma o' yečhatuerrerr ñeñť ama cohuenaye' yenteno ya.

Allempo čhapata'mueñet Jesús allo'tsen ñam̃a am̃cha'tareť Herodes

6 Atťo' e'm̃ñotenan judionesha' ateť otyenet e'ñe Galileoťeñ yečhaten, allempoña Pilatopa' ateť a'p̃ťo'tanet:

—Jesúspa' ñapa' ¿galileo'marnesha'tña?

7 Allempoña eñotachet ñapa' po'ñočhca'ye galileo'marnesha' allempoña Pilatopa' ateť coťape'ch ñeñťpa' Herodesocpaca'ye ťarro'mar ñapa' ñeñť am̃cha'tareťtetsa galileo'marneshacop. Ñeñťo'marña ñapa' mueñan Jesús Herodesesho ťarro'mar Herodespa' allempo čhap Jerusaléño all emo'ten. 8 Herodesñapa' e'ñe pocsheñesha' agapaneñ Jesús ťarro'mar ahuaťoťeñ atarr mueneñ o'ch eñch ťarro'mar ñapa' ateť e'mare'tenan Jesús ñeñť ateť p̃a'yena. Ñapa' añecopña atarr mueneñ o'ch orrtatoñ ñam̃a ñeñť ateť p̃a'yena orrtatyese' ñeñť ama puentareto. 9 Atarr es a'p̃ťo'tare'tapaneñña Jesús ťarraña ñapa' ama anapanoña Herodes ama't e'ñe parrocha. 10 All ťom̃čha'toset ñam̃a allohuen am̃cha'tareťnesha' ñeñť pa'm̃cha'tareťernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a allo'tsen ñeñť atarr etsotayenayeñ ñoñets, ñetña allpa' otteñe'chuereterr Jesús all Herodesesho, pa'namen otyesuerreterr. 11 Allempo Herodes ñam̃a allohuen po'solltarneshar ñetpa'čho'ña puerrap̃soñet ñamet. Achm̃are'chet all che'tatseteñet. Pueche'tatseteñoťet chorrachet am̃cha'tareť pa'shtam ñeñť atarr cohuen. Allempoña Herodespa' o' alla mueño'ter Pilatesho. 12 Ñeñťo'marña Herodes epuet Pilatopa' e'ñe allempocma amo'tstannerret ťarro'mar ahuañmo'chapa' čha e'moñe'tannenet.

Atťo am̃cha'tareť Pilatopa' otanet ama'tpa' čhosa muetse' Jesús
(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39–19.16)

13 Allempoña Pilatopa' alla apčhaterran ora allohuen judionesha' pa'm̃cha'tareťernesha' ñeñť po'cornaneshar pa'm̃cha'tareťernesha' ñam̃a po'potantañ judionesha' pa'm̃cha'tareťernesha' ama't ñam̃a allohuen acheñenesha'. 14 Pilatoñapa' alla otapuerraneterr:

—Añ acheñer ñeñť sehuapatennan ñeñť soten sa ahuo' yečhatyesan acheñenesha' ñeñť ama cohuenaye' senteno sa, ťe'ña napa' o' na'p̃ťo'tare'tue ama't allempo allo'tsa'yenes ťarraña nañapa' ama't parrochapa' ama nentoñeña ñeñť ateť sotyen atťo' pena ñeñť ama cohuenayaye. 15 Ama't ñam̃a Herodespa' ama entoñeña ñeñť ama pocteye' yečhcateno, ñeñťo'marña o' alla mueñer nesho. Po'ñočhpa' amaca'ye eñalleña ñeñť ateť pen ñeñť ama cohuenaye' yenteno allohueney atťoťcha' yemtsatach. 16 Ñeñťo'marña na ťe'pa' atťachca'ye necoñchach mame'pa' o'ch alla na'rroyer.

17-19 Ťarraña allohuen judionesha' puerrannarteñoťet ateť ochet Pilato:

—Pemtsatachñaca'ye, añcha'ña p̃a'rroyerrnay Barrabás.

Ñehua, ñeñť Barrabás ahuañmo'choťeñ yottam̃peñet ťarro'mar ña yečhatene' acheñenesha' aťpare'chetepa' am̃cha'tareť ñeñť nen gobierno' Romoť. E'ñe paťpare'teñoť o' muetsan acheñ. Ñehua, ñetpa' ateť yečhenet. Paťe'tets pascuapo ñeñť am̃cha'tareť ñeñť nen gobierno' Romoťpa' o'ch a'rroyerrñañet judionesha' puesheñarr pamo'ts ñeñť ayottam̃p̃sareťtetsa ñerra'm erra'tsen muenenet ñet, ñeñťpa' añecop a'rroyenanet atťoch coshatenan judionesha'. 20 Ñeñťo'marña Pilatopa' atarr mueneñeñ o'ch a'rroyerranet Jesús, ñeñťo'marña alla a'p̃ťo'terranerr allohuen acheñenesha'. 21 Ťarraña ñetñapa' ama't mameshapa' amaña pocteye' enteñeto. Elloña ñeñťapa' rrannartet allohuenet, ateť oterete'ť:

—¡Pecorso'tam̃p̃sach! ¡Pecorso'tam̃p̃sachñaca'ye!

22 Poma'pocheño Pilatopa' alla oterraneterr:

—¿Eso'mare'tña semneñña o'ch necorso'taḿp̃sach? Napa' amaca'ye nenteññañeña
ñeñt̃ att̃o ama pocteye' es peno att̃och yemtsatach. Ñeñt̃o'marña napa' att̃achca'ye,
necoñchach mame' allempopa' o'ch alla na'rroyer.
23 T̃arraña ñetpa' ama cäch̆pueñeto otare'tet. Elloña ñetpa' e'ñe puerrannarteñot̃et atarr
enamueñet att̃och corso'taḿp̃sach. 24 Ñeñt̃o'marña Pilatopa' ame'ñachet. Att̃oña ñapa'
ateẽ eñora:
—T̃e'pa' o'ch ateẽ nep̃onas ñeñt̃ ateẽ atarr semnen sa. 25 Ñeñt̃o'mar allempo a'rroyanet
Barrabás ñeñt̃ enamueñet ama't ñeñt̃ pat̃parñot̃ yottaḿpeñet ñaḿa puemtseñot̃ acheñ.
T̃arraña Jesúsñapa' o' apanet att̃och muetset ñeñt̃ atarr muenenet ñet.

Att̃o corso'taḿp̃soset Jesús
(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

26 Allempo anmet Jesús a'yo allcha' corso'taḿp̃soset. Allña oñenetpa' allñapa' poctet
puesheñarr yacma ñeñt̃ cireneo'marnesha' ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Simón ñeñt̃ errte'
huerrtsa a'yot̃. Ñeñt̃ña rremapetpa' o' chechatnomet Jesús po'corsoch ñeñt̃ña anmue'ña
chenta'.
27 Allñapa' cot̃a'huanem̃ shonte' acheñenesha', shonte' coyaneshächno ñeñt̃ atarr
ya'na'tnene' Jesús chenta', atarr gogaretyesnenet puellquëñot̃et. 28 T̃arraña Jesúspa'
allent̃a cohua'nmanet, ateẽ otnomanet:
—Noächanesha ñeñt̃es jerusaléño'marneshas, amach atarr seya'na'tatsteno na. E'ñe
socpa atarr seyahuena sacñet̃aret̃olleshohuen. 29 T̃arro'mar esempopa' ächocmach
huaponasa ñeñt̃cha' atarr sellcaterre'. Allempoña coyanesha' ñeñt̃ ama achoy-
ore'tñepa' ñocpuetñapa' e'ñech cohuen entaret̃terret allempo t̃arro'mar ñetpa' ama
eñalleto puechoyoreshet ñeñt̃cha' atarr mueroächterrtsa. Ñeñt̃o'marña allempopa'
otyerrcha' allohuen acheñenesha': "O' atarr cosheñtso'tsenterra mueächop̃nanesha',
ama't allohuen ñeñt̃ ama achoyore'tñe, ama't allohuen ñeñt̃ ama es moma'yeneto."
30 T̃arro'mar allempo puemueroächteñot̃et e'ñe puellquëñot̃etpa' atarrcha' ya'ñameterret.
Pueya'ñameteñot̃etpa' e'ñech pocte' entyerret ñegataḿperretepa'to' att̃och pampuer-
ranet e'ñe poctacma. Allochñapa' o'huañcha' allo'na atarr nanac mueroächtenet.
31 T̃arro'mar t̃e'pa' att̃o mueroächtatennet na ama't napa' e'ñe cohuen es norrtatyeneñ,
e'ñe att̃eneñ ñerra'm tsach e'ñe cohuen emmo'rate'. Ñeñt̃o'mar t̃e' napa' neñoteñ elloña
atarrcha' amueroächtatareẽterra ñeñt̃ ama cohuenaye' es orrtateno; ñeñt̃ñapa' e'ñe ateẽ
pena ñerra'm tsach rromuech. Arrpa' allohua ateẽ otnomanet Jesús allempo aneñet allcha'
corso'taḿp̃soset.
32 All aneñet ñaḿa epsheña ñeñt̃ amtsañ ñeñt̃cha' epuet corso'taḿp̃soset. 33 Allempoña
ächapachet all oteñet Poñetallep̃no, allña corso'taḿp̃sosetña epuet ñaḿa epsheña ñeñt̃
amtsañ, puesheñarr nosñañet po'cohuenrot̃, po'psheñeññapa' nosñañet pue'chcot̃erot̃.
34 E'ñe allempo corso'taḿp̃sosetpa' Jesúsñapa' ateẽ ma'yochaḿp̃sosana ñeñt̃ e'moñe'tene',
ñeñt̃pa' ateẽ ot:
—Nomporcha' t̃e'pa' pep̃retnanetepa'ch t̃arro'mar ñetpa' po'ñoächpa' ama eñoteneto
ñeñt̃ atet yeächcatenet, ñeñt̃ ama pocteyaye.
Allempoña solltarnesha'pa' yellsheñe'chatoñet pa'shtam po'suertot̃ att̃och orrta
puesheña'tets ñeñt̃cha' yorayese' puema'tets. 35 Acheñenesha'ñapa' att̃a cohuanrrorteñet
all t̃omächenet a'yeneẽ. Pa'm̃cha'tareẽrneshet ñetñapa' atarr es otnare'teñet, ateẽ
otatse'tyeñet.
—T̃e'ña p̃apa' o' p̃a'queshp̃atyes po'potantañ, t̃e'ñapa' p̃a'queshp̃aterra e'ñe p̃añeña
ñerra'm po'ñoächt̃e' ñeñt̃ep̃ acren Yompor ñeñt̃cha' Cristotosets.
36 Solltarnesha'pa'ächo'ña atarr achḿare'teñet, che'tatseteñet. Pueche'tatseteñot̃etpa'
ponem̃yetpa' aposet vinos ñeñt̃ atarr chella'se'. 37 Pachḿare'teñot̃etpa' ateẽ otyeñet:
—Ñerra'm p̃a po'ñoächt̃e' ñeñt̃ep̃ pa'm̃cha'tareẽr pen judionesha', t̃e'ñapa'
p̃a'queshp̃aterra p̃añeña.

38 Ñehua, poñot̃ all corsocho all noñet tsachtall aquellcareť ñeñt̃ña quellecpa' ateť oten:
"Añpa' ñeñt̃ca'ye judionesha' Pa'm̃cha'tareť er." Ñeñt̃ña quellecpa' ñeñť anareť ma'po'mar
ñoñets—griegaẗ, latinaẗ ñam̃a hebreyaẗ, e'ñe atť ecma oten.
39 Puesheñarrña amtsañ ñeñť parro corso'tam̃peñet, ñapa'ẗho'ña achm̃are'ch.
Potnare'teñot̃pa' ateť oteñ:
—Ñerra'm po'ñoẗhť e' Cristop̃pa' p̃a'queshp̃aterra pañeña, yapa'ẗho'ña o'ch
p̃a'queshp̃aterrey.
40 Po'psheñeñ amtsañpa' che'ptare'ch. Pueche'ptare'teñot̃pa' ateť och:
P̃apa' eso'mare'tña ama pem̃cha'na'teñeña Yompor, ama't parro amueroẗhtatareť ey.
41 T̃arraña yocoppa' e'ñeca'ye pocte' yemueroẗhtena t̃arro'mar ñeñt̃pa' añ tsa'tatenyet
ñeñť allpon yeyeẗhcatyen ñeñť ama cohuenayaye ama't e'ñe mamesha. T̃arraña añ
acheñer ñeñť parro mueroẗhtatenyet ñapa' ama es yeẗhcateno ama't mamesha ñeñť ama
pocteyaye.
42 Allempoña ñapa' ateť otan Jesús:
—Napa' peyerpa'huerrno't̃ach allcha' p̃a'm̃cha'tareť etuerra.
43 Jesúsñapa' ateť och:
—Napa' po'ñoẗhca'ye notap̃, e'ñe t̃ayecma parro'tseneycha' cosheñtso.

*Atť o rroma Jesús all po'*corsocho
(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30; Heb. 9.11-14)
44-45 Allempoña ẗhap pocto atsne'pa' o'huañ atsnom, o' e'ñe checmetua erraparen
añe patsro. O'ña ellerrotnenmochapa' o' alla puetarerr. Allempoña ñeñť besom allo
yottam̃peññañet Parets pa'paquëll po'ponro ahuepa't rrarra'nom e'ñe poctacma, o' e'ñe
ellopa'tetsta. 46 Allempoña Jesúspa' rrana. Puerranarot̃pa' ateť ot:
—Nomporcha' t̃e'pa' o' nepomuerra e'ñe p̃ocop e'ñe necamquëñohuen.
E'ñe ñeñt̃a otuapa' o' rroma.
47 Solltar po'cap̃táner ñeñť romo'marnesha' ñeñť corso'tam̃p̃se', allempo ateť ent ateť o'
p̃a, ñañapa' allent̃a aye'choẗhtatan Yomporpa' ñapa' ateť ot:
—Añ yacmarpa' po'ñoẗhuaca'ye e'ñe atť ot̃a o' yemtsatater, amaca'yeña eñalleña atť och
yemtsatatereñ.
48 Ñam̃a allohuen acheñenesha' ñeñť allo'tsa'yen ñeñť ente' ñeñť ateť o' p̃ach o'
yoroẗhtach, ñetñapa' puellquëñesha' na'yesnerret pot puesomapo ahuanerret. 49 Allohuen
ñeñť atarr yemtaye't̃ Jesús ahuañot̃eñ ñam̃a allohuen coyaneshaẗhno ñeñť cot̃a'huanmue'
Galileot̃ ahuañot̃eñ, ñetñapa' alla t̃omẗha'tyenet a'yeneť alloť atť a cohuanrrorteñet
ñamet.

Atť o pampuet Jesús
(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)
50 Eñall puesheñarr yacma ñeñt̃ara judionesha' ñeñť e'ñe cohuen acheñ e'ñe pocte' es
p̃a'yen, ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ José ñeñť arimateo'marnesha'. Ñapa'ẗho'ña puesheñarr
ñeñť pa'm̃cha'tareť er pen allohuen judionesha' ñeñť parrocma ẗhocmach apẗhenet epuet
po'potantañ am̃cha'tareť nesha' atť och a'poctatenet ñeñť llequëna allohuen judione-
sha'. 51 Ñehua, ña ahuaña allempo apẗhenet parro po'potantañ am̃cha'tareť nesha' atť o
o'pateñet Jesús o'ch muetsatachet, ñañapa' ama't mameshapa' ama pocteye' eñche.
T̃arro'mar ñapa' ñeñť atarr cohuene' Yompor esempohuañencha' o'ch atarr ayochre-
shať terra. 52 Ñeñt̃ña Josépa' o' ahuo' Pilatesho o'ch oteña' pocte'ch eñch ñach a'suatose'
Jesús ñeñť rromuets corsocho. 53 Pilatoñapa' e'ñe pocte' eñch, ñeñt̃o'marña ñapa' a'suater
corsochot̃ allempoñapa' ep̃atse'ch shetamtso ñeñť e'ñe cohuen, allempoñapa' anem̃
allcha' pampueña'. All eñareť mapuetpon all ama apampareť tena' po'poñ arromñať,
allca'yeña nenana'ña Jesús. 54 Ñehua, allempo pampuet Jesúspa' ñeñt̃pa' añe yeť ro allempo
ẗhocma añño'tena judionesha' ñeñť tsapať ecop allempoch ameserreterr. Ñehua, allempo

pampa'huet Jesúspa' o' ellerren, ñeñt̃o'mar judionesha'pa' o' mot̃tan ñeñt̃ tsapat̃ecop allempoch amesa'muenet e'ñe poctacma.

55 Ñeñt̃ña coyaneshac̈hno ñeñt̃ atarr yemtenaya Jesús ñeñt̃ cot̃a'huanmue' ahuañot̃eñ Galileot̃, ñetñapa' cot̃a'huanmet all pampueñeta' att̃och eñchet allcha' neret Jesús. 56 Allempoña ñet onac̈herret allot̃pa' o' c̈hac̈herret pocollo, ñetñapa' allohuenetpa' yorayesuerret ñeñt̃ atarr eñmosat̃ec̈hno alloch a'yana'tereta' Jesús ora po'chtsohuen att̃och e'ñe cohuen eñmosat̃tatereta'. Ñeñt̃pa' e'ñeca'ye atet̃ yec̈henaña judionesha'. Ñetpa' alla añño'tuaneñetña eñmosat̃ec̈hno t̃arro'mar tsapat̃pa' amach serreto puepampro t̃arro'mar tsapat̃cha' c̈hapa'muen ñeñt̃e yet̃ro allempo c̈hocma amesen judionesha' ñeñt̃ atet̃ anaret̃tenet ñocpuet.

24

Att̃o tanterra Jesús
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

1 Allempo o' huañ yet̃ñats allempo amesenet, allempo mot̃ta'muena yet̃ñats temenc coyaneshac̈hnoñapa' e'ñe ahuat̃ecma ahuanma'muenet all pampueñet Jesús. Anma'mueññañet eñmosat̃ec̈hno ñeñt̃ o'patateñet alloch a'yana'toset. Allñapa' cot̃a'nma'muenanet po'potantañ coyaneshac̈hno. 2 O'ña c̈hac̈ha'ta'muenet allpa' mapue'ña ñeñt̃ allo mopam̃p̃set Jesús ñeñt̃ puepampuer p̃achet ama att̃eraye' entoseto ñeñt̃ atet̃ p̃am̃p̃set po'poñ ellerro. Entoset mapue' o' a'rrot̃e'taret̃tena a'yenet̃. 3 Allempoña ñetpa' esho'trra'toset mapuetpono ñeñt̃ puepampuer p̃achet amaña esesha' entosayeña arromñat̃ all net. 4 Ñetñapa' c̈ha muene' yoruoset ama eñoteñeto errot̃cha'ña p̃oset. E'ñe allempo atet̃ cot̃ape'chyenet ahuepa'tcha' orrtapanet epsheña yacma alla t̃om̃c̈ha'toset e'ñe allo'tsa'yenet, atarr cohuen popuetyenet pa'shtamuet. 5 Ñetña pueyorñot̃etpa' att̃a mo'crra'tyeset patso. Pom̃chañot̃et ama eshcaye' cohua'p̃seto allenet̃ t̃en. Ñeñt̃ña yacma epsheñapa' atet̃ otosanet:

—Ñeñt̃ ama arromñat̃eshayaye, eso'mare'tña se'name'teññña arr allecma nannena arromñat̃enesha'. 6 T̃e' ñapa' amaca'ye allo'tsenarayaye arr, o'ca'ye tanterra. Ama't seyerpueñoña ñeñt̃ atet̃ otase't̃ ama't ahuañmo'chot̃eñ allempo Galileo'tsenmeñ. 7 Ñeñt̃pa' atet̃ca'ye otase't̃ ñapa' ña Ñeñt̃ Acheñetosets c̈hocmach pomueret att̃och errot̃uanen per po'poñ acheñ ñeñt̃ atarr ochñat̃enesha' att̃och corso'tam̃peret, t̃arraña poma'pamtañoñapa' c̈hocmach tanterra.

8 Allempoña ñetpa'c̈ho'ña allent̃a yerpueret atet̃ otanete't̃ ahuañmo'chot̃eñ Jesús. 9 Allempoña coyaneshac̈hnopa' onac̈herret puepamprot̃, c̈hac̈herret pocollopa' serrpare'tatueret Jesús puellsensarnesha' ñeñt̃ c̈harrasheña ñeñt̃ puesheñarram̃a o' puecherra ñam̃a po'potantañec̈hno ñeñt̃ pueyochresha' pen. Coyaneshac̈hnoñapa' serrpare'tueret allohuen ñeñt̃ atet̃ enta'muenet Jesús puepampro. 10 Ñeñt̃ serrpare'tatenaya' Jesús puellsensarnesha' ñeñt̃pa' añ María Magdalena ñam̃a Juana ñam̃a po'psheñeñ María ñeñt̃ Jacobo pachor ñam̃a po'poñec̈hno coyaneshac̈hno. 11 T̃arraña Jesús puellsensarnesha' allempo serrpare'tatosanet coyaneshac̈hno ñeñt̃ atet̃ entua'muenet, ñetñapa' ama't mameshapa' ama ame'ñyetoña coyaneshac̈hno, c̈ha otenapuetañ att̃at̃e' otatse'tyen coyaneshac̈hno.

12 T̃arraña Pedroñapa' allent̃a ta e'ñe matenacma. O'ña c̈hap ñam̃a puepampropa' mo'cosa, cohuos o'pononet̃ all net. Ñapa'c̈ho'ña ama entose, shetamtsa entos allo ep̃atse'chet alla o'shshe'ma'yena a'yenet̃. Ñapa'c̈ho'ña ahuerr pocollo ama eñoteñe ñato' erro'tsent̃e'.

Att̃o Jesúspa' rremuerrana' epsheña pueyochresha' t̃oño allempo senet Emaúso
(Mr. 16.12-13)

13 Ñeñt̃e yet̃rocma epsheña pueyochresha' ñetñapa' arr senet anetso ñeñt̃ pa'so'cheñ Emaús. Ñehua, ñeñt̃ pa'so'cheñ anets Emaúspa' Jerusaléñot̃eñpa' allo'tsent̃e' c̈harra'

puechena pã̦err kilómetro c̈hoycha' c̈hapats anets Emaúso. [14] Ñetñapa' e'ñe pueser-
rparñesha' senet, añ serrpare'tyesnenet ñeñ̦̃ allpon atẽ̦ o' p̃ohua. [15] All senet e'ñe pueser-
rpare'teñeshetpa' anapanna'tyesnenet Jesúsñapa' alla rremuerraneta'. Allempoñapa'
chope'chnomuet e'ñe parro o' ahuanmuet anetsonẽ̦. [16] T̃arraña ama't entapetañña
Jesúspa' ñetñapa' c̈ha ottenet ñerra'mrrã̦e' ama amnatarẽ̦teneto aț̃och cheme'tapet,
ama esesha' cheme'taye. [17] Jesúsñapa' atẽ̦ otosan pueyochresha':

—¿Eso'tña seserrpare'tyesnen? ¿Eso'mare'tña c̈ha atarr sellca'nena?

[18] Puesheñarrña ñeñ̦̃ sochetsa Cleofas, ñañapa' och:

—¿Ama't peñoteñeña allohuen ñeñ̦̃ Jerusaléño'tsen ahuañõ̦eñ o' e'ñe e'mare'tuet ñeñ̦̃
atẽ̦ o' metua all? P̃apa' ¿p̃ap̦̃ã̦e'ña ñeñ̦̃ep̃ ̦̃aya c̈hapats all Jerusaléño ñeñ̦̃ep̃ ama
eñotosaye ñeñ̦̃ atẽ̦ o' p̃ohuerret Jerusaléño?

[19] Ñañapa' atẽ̦ otnomanet:

—¿Eso'tña ñeñ̦̃ atẽ̦ o' p̃ohuerretña all?

Ñetñapa' alla otnereterr:

—Añca'ye yeserrpare'tnen Jesús ñeñ̦̃ nazareto'marnesha' ñeñ̦̃ a'm̃tene' Yompor
po'ñoñ ahuaña. Po'huamencoõ̦ orrtatennay po'partsoña ñeñ̦̃ ama't ahuã̦a yapa' ama
yentare. Ñam̃a atẽ̦ ye c̈hatyese'̦̃t ñeñ̦̃pa' atarr cohuen. Ñeñ̦̃pa' e'ñe pocte' entapreteñ
Yompor; acheñenesha'pa'c̈ho'ña e'ñe pocte' enteñet. [20] T̃arraña ya'm̃cha'tarẽ̦ternesha'
ñam̃a ñeñ̦̃ pa'm̃cha'tarẽ̦ternesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ñetñapa' o'
pomueret Jesús aț̃õ̦ca'yeña o' muetsatateret, ñeñ̦̃o'marña o' corso'tam̃peret. [21] T̃arraña
yapa' ñeñ̦̃ca'yeña atarr yemneneñ ñato' ñach ya'rroyatatosayeñña allohueney ñeñ̦̃ey
israelena'tarey (aț̃o am̃cha'noc̈htana'tenya romo'marnesha' ya ya'netsro). T̃arraña
̦̃e'ñapa' c̈haña o' muetseret. T̃e'pa' o'ca'ye ma'pamta'muen. [22-23] Ñam̃a ̦̃e'ña coyaneshac̈h-
noña ñeñ̦̃ parro yeyemtena, ñetñapa' ahuã̦ecma ahuanma'muenet o'ch enta'mueñet
puepampro ñetñapa' año' eseshaye' entosayeña puepampro all neretañ. Allempoña
huac̈herret puepamproõ̦ atẽ̦ serrpare'tatuerryet, allñapa' año' orrtahuet mellañõ̦eñ
ñeñ̦̃o'ña otahuet Jesúspa' o'ca'ye tanterra o' alla bẽ̦terra. Ñeñ̦̃o'marña yapa' ñeñ̦̃ña
atarr yeyore'tene'. [24] Allempoña ñam̃a allponsheña ñeñ̦̃ parro yeyemtena, ñetpa'c̈ho'ña
alleñ̦a ahuanmuet ñamet puepampro. E'ñe atẽ̦ otuerrey coyaneshac̈hno, ñetpa'c̈ho'ña
ama eseshaye' entosaye.

[25] Jesúsñapa' alla otnerraneterr:

—Sapa' ama es sec̈henoyoña seyoc̈hro, atarr se'charrtaten seyoc̈her aț̃och e'ñe
same'ña'huaña ora ñeñ̦̃ atẽ̦ eñosyesete'̦̃t Cristocop allohuen ñeñ̦̃ a'm̃ta'yesaye'̦̃t Yompor
po'ñoñ ahuã̦õ̦eñ. [26] Ama't señoteñeña ñeñ̦̃cha' Cristotatspa' atẽ̦ca'ye anarẽ̦ña ñocop
ñapa' atarrcha'ca'ye amuerc̈htatarẽ̦etuanena c̈hoch rromats. Elloñapa' o'ch alla c̈herr
esempo allempochña e'ñe cohuen a'cohuentatarẽ̦terra.

[27] Allempoña Jesúspa' o' yerpatnerraneterr ora allohuen ñeñ̦̃ atẽ̦ anarẽ̦ añecop
ñeñ̦̃cha' Cristotats. E'ñe Moisés po'ñoñõ̦eñ yerpatnomanet ñam̃a po'potantañec̈hno
po'ñoñ ñeñ̦̃ eñosyestse'̦̃t Cristocop, ñeñ̦̃ara ñeñ̦̃ a'm̃ta'yesaye'̦̃t Yompor po'ñoñ ahuã̦.

[28] Allempoñapa' c̈hapmochet anetso all sechenet. Jesúsñapa' c̈ha otetnena ñerra'm
ñapa' am̃toche'ch. [29] Ñetña alla puepateñõ̦etpa' atẽ̦ ochet:

—Allachca'ye ye c̈hap arr parro o'ca'ye tsapuenmoch.

Allempoña Jesúspa' be'̦̃tosos allcha' c̈hapuet. [30] Allempoña anorrc̈ha'toset allcha'
rrallme'choset. Jesúsñapa' chetosan pan, parasyoso'tam̃p̃sosan pan, shota'tospa'
apa'yesosanet. [31] Allempo atẽ̦ p̃osa, pueyochresha'ña epsheñapa' c̈ha e'ñe cheme'toset
añpa' ñeñ̦̃epa'tca'yeña Jesús. E'ñe allorocma ñetpa' o' amnatarẽ̦terret aț̃och e'ñe
cheme'teret. E'ñe cheme'terretpa' allepa'tcha' ma'natam̃perranet. [32] Allempoña ñetpa'
atẽ̦ otanna'tyeset:

—Ñeñ̦̃o'marepa'tca'yeña atarr nanac coshatosey ñorra' ama't c̈ha yellquëna yeyoc̈hro
allempo serrpare'tatnomuey ̦̃oño all yerpatnomya Yompor po'ñoñ ñeñ̦̃ atẽ̦ ana'yesarẽ̦
e'ñe ñocop.

33 Ñetña e'ñe allorocma tantrra'terretpa' o' alla ahuanerret Jerusaléño. Allñapa' o'
 c̈herret allo'tsa'yen po'potantañ puellsensarnesha' ñeñt̃ o' c̈harrasheñam̃a puechena
puesheñarr. Allo'tsen ñam̃a po'potantañec̈hno. 34 Allña ñetpa' ateẽ otueret po'potantañ:
—Po'ñoc̈hca'ye o' tanterraña Yepartseshar. Ellonetñapa' orrterrana ñam̃a Simón.
35 Allempoña ñetpa' serrpare'tueret ñeñt̃ ateẽ enteret t̃oño ñam̃a all shota'tosan pan,
att̃oña ñetpa' allña e'ñe cheme'tosetña Jesús.

Att̃o Jesúspa' orrterrana allohuen pueyochresha'
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

36 Ñeñt̃a atarr otatsetyenetpa' Jesúsñapa' c̈hepa'tcha' t̃omhuets e'ñe all chorren al-
lohuen pueyochreshac̈hno. Alla huom̃cha'tuenanet, puehuom̃cha'tueñot̃anetpa' ateẽ
otuenanet:
—Ẽe'pa' c̈hosaña e'ñe cosherrtsa seyoc̈hro.
37 Ẽarraña ñetñapa' c̈ha atarr yore'tuenanet, c̈ha atarr mecha'trra'tet, c̈ha otenapuetañ
choyeshe'matsẽe' orrterranet. 38 Jesúsñapa' ateẽ otuenanet:
—Eso'mare'tña sañapa' c̈haña seyoren. Eso'mare'tña sañapa' c̈haña atarr
se'charrtatenña seyoc̈her. 39 Ẽe'pa' o'ch secuapuennan not ama't ñam̃a netac att̃och
e'ñe señotapuerren naca'ye. Sa'p̃llapuennan nechets, secua'yesapuennan nechets
allochñapa' o'ch e'ñe señotapuenen. Napa' ñeñt̃en echtsot̃en, choyeshe'matspa'
amaca'yeña echtsot̃eyayeto ñam̃a amaca'ye anpat̃eyaye ateẽ o' sentapuenen napa'
echtsot̃enca'ye ñam̃a anpat̃enca'ye.
40 Allempoñapa' gatuenanet pot ñam̃a pa'tac. 41 Ñetñapa' att̃a cohuanrrortapueñet.
Ama't atarr coshapueñetañpa' amaña e'ñeye' ame'ñapueñeto ñato' po'ñoc̈hẽe' Jesús. Att̃a
echarrtatenet pueyoc̈her t̃arraña Jesúsñapa' ateẽ oterraneterr:
—¿Arrpa' ama't secheno ama't coñe't̃a rreñets?
42 Ñetñapa' aña apapueñet pashep̃arr cac achmareẽ ñam̃a pets pocoyem̃ all nenan
po'moñ. 43 Ñeñt̃a agaphuenpa' o' rrohueñ all chorrenet att̃oña ñetpa' entapueñet.
44 Allempoñapa' ateẽ oterraneterr:
—Ñeñt̃ ateẽ notase't̃ allempo orameñ allo'tseney e'ñe parro, ora allohuen ñeñt̃ ateẽ
anareẽ ahuat̃ot̃eñ Yompor po'ñoño nocop, ñeñt̃ña t̃e'pa' o' e'ñe etsotuerra—e'ñe Moisé-
sot̃eñ po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ anareẽ ama't ñam̃a ora allohuen ñeñt̃ quellca'yesone't̃ ñeñt̃
a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ, ama't ñam̃a ñeñt̃ aquellcareẽtatse't̃ libro Salmos, t̃e'pa'
ñeñt̃ña o' e'ñe etsotuerra ñeñt̃ ateẽ ana'yesareẽ nocop ahuat̃ot̃eñ.
45 Allempoñapa' o' c̈hapatanet pueyoc̈hreto allohuen ñoñtsoc̈hno ñeñt̃ aquellca'yesareẽ
ñocop. 46 Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Po'ñoc̈hpa' allohuen ñoñets ñeñt̃ aquellca'yesareẽ ateẽca'ye oten ñeñt̃cha' Cristo-
tosetspa' c̈hocmach po'ñoc̈h rromos, t̃arraña poma'pamtañoñapa' o'ch alla tanterra.
47 Att̃ochña serrpare'teret Cristo e'ñe Jerusaléñot̃eñ errap̃aren ora allemeñ allohuanen
acheñeneshesho'mar. Att̃ot̃cha'ña acheñenesha'pa' o'ch cot̃ape'cherret ello e'ñe cohuen
Yomporecop allochñapa' att̃ochña o'ch e'ñe ap̃retna'huareẽterret allohuenet po'chñaret.
48 Jesúsñapa' ateẽ oterraneterr:
—Ẽe'ña sapa' o'ch sa'pot̃errnan ora ñeñt̃ allpon ateẽ sentyesne't̃ ama't t̃eme'ttsen.
49 Ñam̃a sa t̃e'pa' ellonet̃ o'ch ateẽ notnerres, po'ñoc̈hca'ye napa' nemñohuerrnascha'
Yompor Puecamquëñ entot̃ ñeñt̃cha' e'ñe sechorra'yesaya e'ñe puesheña'ttsos ñeñt̃ ateẽ
oten Yompor ñeñt̃cha' e'ñe apa'yerres. Ẽarraña sañapa' allasach anetso Jerusaléño, esem-
pohuach chorratasa Parets Puecamquëñ ñeñt̃cha'ña ahuamencat̃ sep̃a'yesose' ñeñt̃cha'
apuerres Yompor pue'ntañot̃.

*Allempo a'*terr Jesús pue'ntaño
(Mr. 16.19-20)

50 Allempoña Jesús err Jerusaléñot̃, ahuanerran pueyochreshac̈hno a'yo anetso
Betanio. Allñapa' echantosan potpa' bensare'tam̃pesyesosanet. 51 E'ñe puebensare'tam̃peñot̃anetpa' allñapa' a'tenoche' pue'ntaño o' sohuanenanña pueyochreshac̈hno.
52 Ñetña allempo ateẽ entapueret Jesús ahuerr pue'ntañopa' pa'ye'choc̈htateñesha'
ma'yochnerretpa' ahuanerret Jerusaléño e'ñe pocsheñeshocmañenet. 53 Ñetña allempopa'
ellapenete't̃ Parets pa'pacllo all atarr aye'choc̈htateññañet Yompor. Ñeñt̃pa' atẽtepa'ch
Nompore. Allohua.

COHUEN ÑOÑETS ÑEÑT̃ QUELLCA'
SAN JUAN

Ñeñt̃ Po'ñoñ pen Parets ñeñt̃ña acheñetosets ñeñt̃ara ñeñt̃ Cristoterrets

1 Ahuat̃ot̃eñ e'ñe ñanom pa'mot̃rot̃eñ Cristoñapa' eñalla epuet Pompor Parets. Ñañapa' ñeñt̃ara ñeñt̃cha' Po'ñoñ p̃a' Parets t̃arro'mar ñach eñotaterre' acheñenesha' atet̃ oteñ Yompor Parets. T̃arraña ñapa'c̈ho'ña e'ñe att̃ecma partsoten atet̃ partsoten Pompor ñeñt̃ atarr nanac Parets. 2 Allempo errte' ayec̈hcataret̃ta pats, ñañapa' e'ñe parro allo'tsen epuet Pompor Parets. 3 Ñeñt̃o'marña allohuen esocmañen ñeñt̃ eñall, ñapa' ña e'ñe yec̈hcatue' ñeñt̃ atet̃ muenet epuet Pompor. Ñeñt̃ allpon eñallpa' ama eñalle ñeñt̃ ama yec̈hcato ña, ama't esot̃olla, ñocma pueyec̈hcatar. 4 Ñañapa' añepa't ñeñt̃ alloch e'ñe yocrrena. Ñeñt̃ña alloch e'ñe yocrrenapa' ñeñt̃cha' yeñotaterre' allohuen ñeñt̃ cohuen enten Pompor Parets. Ñeñt̃o'mar ñapa' atet̃ pena ñerra'mrrat̃e' puetare' t̃arro'mar ñapa' ñach a'puetarsam̃perre' allohuen yoct̃at̃p̃ña. 5 Ama't atet̃ pena sosya'tsañec̈hno añe patsro ñerra'mrrat̃e' checmete', ñañapa' e'ñe a'puetaresuos. Checmete'ñapa' ama't ahuat̃apa' amach errot̃enot̃ a'checmetam̃perrano ñeñt̃ puetarñatser ñeñt̃ Yompor po'cohuenña.

6 Ama't allempo ama orrtena' Cristo ñeñt̃cha' puetarñatsotosets arr patsro, ñanempa' añ orrtatsa puesheñarr yacma ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Juan; ñapa' Yompor llesense'. 7 Ñapa' añecop huapa ñach a'pot̃ose' att̃och huapa Cristo arr patsro ñeñt̃cha' a'puetarsam̃perre' allohuen yoct̃at̃p̃ña. Att̃oña ña po'ñoñot̃pa' ame'ñatosana acheñenesha'. 8 T̃arraña Juanpa' ama añeyaye ñeñt̃cha' puetarñatsotosets arr patsro; ñapa' añecpa huapa att̃och a'pot̃osan ñeñt̃cha' a'puetarsam̃p̃sañtostsa. 9 Allempoña c̈hap añe patsro ñeñt̃ puetarñatsotosets t̃arro'mar añ puetarñatser ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h ñeñt̃cha' a'puetarsam̃p̃sose' allohuen acheñenesha' poct̃at̃p̃ña, ñeñt̃pa' alletsa, o'ch orrtosa añe patsro.

10 Ama't añ patspa' ño pueyec̈hcatareñ, acheñenesha'ña arr patsropa' arepa'tcha' cohuenaye' agapapeto t̃arro'mar ama eseshaye' eñotapaye. 11 Ama't arr c̈hapañ e'ñe ña pamo'tseshesho, pamo'tsesha'ñapa' arepa'tcha' cohuenaye' agapapeto. 12 T̃arraña puesheña'tets ñeñt̃ e'ñe cohuen agapyesapue', ama't allohuen ñeñt̃cha' ame'ñerraya ña, ñetñapa' apuerranet llesens att̃och e'ñe puechemer perranet Yompor Parets. 13 Ñeñt̃ att̃o puechemer perrey Yompor ñeñt̃pa' ama att̃eyaye atet̃ ye'ñalletena ya ñeñt̃ey arromñat̃ey. T̃arro'mar ñeñt̃ att̃o ye'ñalletena arr patsropa' ñeñt̃pa' atet̃ anaret̃ey ya ñeñt̃ey arromñat̃ey. Ñam̃a att̃o puechemer o' perrey Yompor, ñeñt̃pa' ama añot̃eyaye ñeñt̃ atet̃ cot̃ape'chateney po'psheñeñ acheñ poct̃at̃p̃ña. Yapa' añot̃ña o' puechemer perrey Yompor att̃o o' muenaterrey e'ñe ña poct̃at̃p̃ña.

14 Cristoña ñeñt̃ Po'ñoñ pen Yompor o' acheñetos arr patsro, o' yeyc̈hañ e'ñe parro mame' añe patsro. Ñapa' atarr amuerañtosa. Ñam̃a att̃o yec̈hatosey Yompor po'ñoñ ñeñt̃ña ñoñetspa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃, ama shequëñtsoyaye ama't mamesha. Ñam̃a yapa' c̈hocma yentoñe't̃ po'cohuenña. Ñeñt̃ña po'cohuenñapa' atet̃ ñerra'm Pompor ñeñt̃ po'pat̃rror pene' ña. 15 Allempoña Juan puerranarot̃pa' a'pot̃an Cristo, ñeñt̃pa' atet̃ eñora ñocop:

—Añmapa' ñeñt̃ca'yeña notase't̃ ahuaña, ñeñt̃cha' huapatsa chenta' ñapa' atarr ahuamencat̃esha', nañapa' ama tama ahuamencat̃eyayno, t̃arro'mar ñapa' ahuat̃ot̃eñ eñalla. Ama't allempo ne'ñalleta na, ñañapa' eñalla. Ñeñt̃pa' allohua atet̃ ot Juan ñenmat̃ Cristocop.

16 Ñapa' atarr amuerañtosa ñeñt̃o'marña allohueneypa' atarr bensare'tam̃peney. Allo'na sen yebensare'tam̃pesnene'. 17 Ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ahuat̃ot̃eñpa' ñeñt̃ quellconay Moisés ahuat̃. T̃arraña Jesucristopa' ñaña orrtatose'ña muereñets ñam̃a ñapa' añ orrtatonay ñoñets ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ alloch yequeshperra. 18 Yompor Paretspa'

ama't ahuaʈapa' ama eseshaye' puentare. Po'paʈrrorña ñeñʈ̃ Cristotosets ñeñʈpa'c̈ho'ña Parets ñeñʈ̃ e'ñe parro atʈecmuet; ñapa' ña yeñotaterre'ña ateʈ̃ penaña Pompor Parets.

Juan ñeñʈ̃ apatañtetsa Yomporecop, ñapa' atarr cohuentatosan Jesucristo
(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Lc. 3.15-17)

19 Allempo judionesha' pa'm̃cha'tareʈernesha' ñetñapa' mueñet acheñ Jerusaléñoʈ̃ ñeñʈ̃cha' ahuanmatsa Juanesho. Añ mueñet judionesha' po'cornaneshar ñam̃a levitanesha' ñeñʈ̃ po'taruas pene' o'ch t̃orrenet Parets pa'pacllo. Ñetpa' añecop amñareʈ̃tet ñetcha' a'p̃ʈo'toset Juan ñapa' esesha'ʈ̃e'ña. O'ña c̈hapuet ñeshopa' ateʈ̃ otoset:

—P̃apa' ¿eseshape'tña, ama't añeyaype ñeñʈ̃ep̃cha' Cristoterrets?

20 Juanñapa' ama a'nasoto; atʈ̃o a'meʈapa' ñapa' ateʈ̃ otapanet:

—Napa' amaca'ye añeyayno ñeñʈ̃cha' Cristoterrets.

21 Ñetñapa' alla otereterr:

—Ñeñʈ̃epñapa' ¿eseshape'tña, ama't añeyaype Elías ñeñʈ̃ a'm̃taye'ʈ̃ ahuaʈ̃ Yompor po'ñoñ?

Ñañapa' ateʈ̃ oterraneterr:

—Amaca'ye ñeñʈ̃eyayno.

Ñetñapa' alla a'p̃ʈo'tereterr:

—Amapa' ñato' ¿añep̃ʈ̃e' ñeñʈ̃ep̃cha' a'm̃terre' Yompor po'ñoñ ñeñʈ̃ yecuen?

Ñañapa' alla oterraneterr:

—Amaca'ye ñeñʈ̃eyayno.

22 Ñetñapa' alla otereterr:

—Ñeñʈ̃epñapa' ¿eseshape'tña p̃a? Yapa' yemneñca'ye o'ch p̃otey allochñapa' o'ch yotera' ñeñʈ̃ yemñene'. ¿Erroʈ̃ena'tcha'ña p̃oteyña p̃ocop?

23 Ñañapa' ateʈ̃ oterraneterr:

—Napa' nocopca'ye eñose'ʈ̃ña Isaías ñeñʈ̃ a'm̃taye'ʈ̃ Yompor po'ñoñ ahuaʈ̃. Allempopa' ateʈ̃ca' ote'ʈ̃:

E'morrterrach puesheñarr po'ñoñ all amayo allcha' serrpare'taterranña acheñenesha'. Puerranaroʈ̃pa' añcha' toma'ntaterranet t̃oñ ñapa' ateʈ̃cha'ca'ye oterranet: "Sa'cohuenetyes t̃oñ allcha' oñmos Partsesha' o'ch e'ñe sa'pac̈harretyesoñ pa'ʈ̃ep̃."

24 Ñehua, ñeñʈ̃ amñareʈ̃tatsa Juanesho, ñetpa' añca'ye mueñenahuet ñeñʈ̃ fariseonesha' ñeñʈ̃ara judionesha' pa'm̃cha'tareʈernesha'. 25 Ñetñapa' alla otereterr Juan:

—Arepa't Cristoyaypepa' eso'maruañaca'yeña p̃apatenña Yomporecop, arepa't Elíasoyaype, arepa't añeyaype ñeñʈ̃cha' a'm̃terre' Yompor po'ñoñ.

26 Juanñapa' ateʈ̃ oterraneterr:

—Napa' ama't napatyen Yomporecoppa' e'ñeca'ye oñochaya napatyenanet. T̃arraña o' c̈hap sesho po'psheñeñ ñeñʈ̃ ello atarr sherbets, t̃arraña sapa' amaca'ye señoteñeña sa. 27 Ñapa' ama'tcha' chenta huapapa' ñapa' ñeñʈ̃ca'yeña ello atarr sherbets; nañapa' ama es nesherbeno atʈ̃och ama't po'sapatrec̈hapa' o'ch nepyam̃pes.

28 Ñehua, allpa' ateʈ̃ca'ye penet all oteñet Betábara allara Jordanaso yom̃ta'n t̃arro'mar Juanpa' allca'ye apatyenanña acheñenesha' Yomporecop.

Jesuspa' ñeñʈ̃ atma'ntatareʈ̃ carrnero ñeñʈ̃ amtsareʈ̃tatse'ʈ̃ ochñartsocop

29 Tsapaʈ̃ña Juan allempo entapan Jesús ñeshoneʈ̃ en, ñañapa' ateʈ̃ otan acheñenesha':

—Añca'yeña ñeñʈ̃ o' llesenserr Yompor ñeñʈ̃cha' Po'carrneror pen, ñach yahuanmam̃perre' yo'chñar allohueney ñeñʈ̃ey añe patsro'tsa'yeney, t̃arro'mar ñach rromuerrets yo'chñarecop ateʈ̃cha' perra ateʈ̃ amtsareʈ̃tena carrnero ochñartsocop. 30 Añmapa' ñeñʈ̃ca'yeña notase'ʈ̃ ahuaña: "Ñeñʈ̃cha' huapatsa chenta'pa' ñapa' atarr ahuamencaʈ̃esha', nañapa' ama tama ahuamencaʈ̃eyayno, t̃arro'mar ñapa' ahuaʈ̃oʈ̃eñ eñalla. Ama't allempo ne'ñalleta na, ñañapa' eñalla." 31 Ama't na ahuañmo'chapa' ama neñoteñe

esesha't̃e'ña ñeñt̃cha' huapatsa chenta' ñeñt̃cha' Cristoterrets. T̃arraña napa' añecpaña nohuena nach apatyesnomue' acheñenesha' oño, att̃ochña norrtaterrñañ israelena'tarneshacop ñeñt̃ po'ñoc̈h Puechemer pen Yompor.

32 Allempoña Juanpa' eñotatan acheñenesha' ñapa' atet̃ otanet:

—Na ahuaña allempo napatap̃ Jesúspa' Yomporña Puecamquëñ e'ñe atet̃ nentap̃ ñerra'mrrat̃e' yep̃ o' sohua'nma entot̃, c̈hap e'ñe Jesúsesho. 33 Ama't allempo napa' ama neñoteñe ñeñt̃t̃e'ña Yompor Puechemer t̃arraña Yompor ñeñt̃ o' llesenserren att̃och napatyes acheñenesha' oño, ñapa' atet̃ca'ye otenen: "Esempoch pent o' sohua'nma Necamquëñ o'ch c̈hap e'ñe ñesho ñeñt̃cha' chorrosaya, ñapa' ñeñt̃cha'ca'yeña chorraterrahuetña Parets Puecamquëñ." 34 Na po'ñoc̈hpa' o'ca'ye neñch ñeñt̃o'mar t̃e'pa' neñotatenes ñeñt̃ca'yeña Yompor Puechemer.

Ñeñt̃ ñanom pueyochresha' p̃a' Jesús

35 Tsapat̃ñapa' po'pocheño all t̃en Juan epuet epsheña pueyochresha'. 36 Cohuenan Jesús all chopeñe'chen a'yenet̃, alla oterraneterr:

—Añca'yeña ñeñt̃ Po'carrneror pen Yompor.

37 Ñeñt̃ña epsheña pueyochresha' allempo e'met atet̃ oteñ Juan, ñetñapa' allent̃a cot̃a'nmet Jesús. 38 Puetallesnomtsaña Jesúspa' entapanet cot̃a'neñet chenta' ñañapa' atet̃ otapanet:

—¿Eso'tña semnen?

Ñetñapa' atet̃ ochet:

—Maestro, ¿erra'tña pec̈hap?

39 Ñañapa' atet̃ otanet:

—Soct̃errenca'ye o'ch senteña'.

Ñetñapa' allent̃a cot̃a'neret Jesús o'ch enteñeta' all a'posa. Alla a'poset ñamet ñeñt̃e yet̃ro t̃arro'mar allempopa' o' mam̃amena o'ch ellerren.

40 Ñehua, ñeñt̃ña epsheño'maret ñeñt̃ e'mue' atet̃ oten Juan ñeñt̃ cot̃e' Jesús, puesheñarr ñeñt̃pa' Andrés ñeñt̃ Simón Pedro pa'mo'nasheñ. 41 Andrésñapa' allorocma ahuerr e'nerraya' Simón; o'ña entera'pa' atet̃ otuerr:

—Yapa' o'ca'ye yenter Mesías. (Ñehua, ñeñt̃ña ñoñets Mesías añca'ye otenet ñeñt̃cha' Cristoterrets.)

42 Andrésñapa' allent̃a anerran pa'mo'nasheñ Simón Jesúsesho. Jesúsñapa' cohuapue'pa' atet̃ otap̃:

—P̃a'tña Simón, ñeñt̃ep̃ puechemer pen Jonás. T̃e'pa' nesocherrep̃cha' Cefas (ñeñt̃ara so'chñets ñeñt̃ otenet griegac̈ho Pedro).

Att̃o Jesúspa' c̈hore'tan Felipe ñam̃a Natanael att̃och pueyochresha' perranet

43 Tsapat̃ña Jesúspa' sechena o'ch ahuerr Galileo. Allña entuenan Felipe ñañapa' atet̃ otueñ:

—Ama't pemno o'ch p̃oct̃enen.

44 Ñehua, Felipepa'c̈ho'ña galileo'marnesha', ña pa'netserpa' añ pa'so'cheñ Betsaida ñeñt̃ara ñam̃a Andrés pa'netser ñam̃a Pedro. 45 Felipeñapa' entuenan Natanaelpa' atet̃ otueñ:

—Yapa' o'ca'ye yenter ñeñt̃ ñocop quellquë't̃ Moisés all orrtatan ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃, ñam̃a ñocop quellquë't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ. Añepa'tca'ye Jesús ñeñt̃ huetsa Nazaretot̃ ñeñt̃ José puechemer.

46 Natanaelñapa' atet̃ otapan Felipe:

—Nazaretot̃pa' ama't ahuat̃apa' amaca'ye huenoña ñeñt̃ e'ñe cohuen acheñ.

Felipeñapa' atet̃ otererr:

—Po'ñoc̈h orraca'ye o'ch penteña'.

47 Natanaelpa' allent̃a ahuo' o'ch entenana' Jesús. Jesúsñapa' entapan Natanaelpa' ñañapa' atet̃ eñora ñocop:

—Añca'yeña po'ñoc̈h puesheñarr israelnesha' ñapa' amaca'ye shequëno ama't mamesha.

48 Natanaelñapa' ateť otosan Jesús:

—Napa' ¿erroťenoťe'tña peñotenen? Amaca'ye pentarno.

Jesúsñapa' ateť otererr:

—Allempo ama a'sechenp̃a' Felipe nesho, allempo p̃apa' alla p̃anen mañťo higocho nañapa' nentenep̃ca'ye.

49 Natanaelñapa' ateť otererr:

—Maestrocha' pepa'tña Yompor Puechemerep̃. Pepa'tña Am̃cha'tareť ñeñť atarr cohuen allohuen israelnesha'.

50 Jesúsñapa' otererr:

—Napa' o' notap̃ napa' nentenep̃ allempo p̃anen mañťo higocho, ñeñťo'marťe'ña o' p̃ame'ña'na. T̃e'ñapa' o'ch notas, elloña ťe'pa' nanaccha' senterrnan nepartsoña ñeñť ama tama sentennana'.

51 Jesúsñapa' alla otererr:

—Po'ñoc̈hca' notenes, senterrcha' enet atorareť ñam̃a Yompor po'm̃llañoťeñrenesha' a'tac̈henet ñam̃a sohuac̈henet e'ñe nesho, na Ñeñťen Acheñetosets.

2

Allempo sena'ta puesheñarr yacma all anetso añ pa'so'cheñ Caná allara Galileo

1 O'ña ma'pamuetuerr allempo c̈herr Jesús Galileo, allña anetso Caná atarr coshaprechet puesheñarr yacma ñeñť sena'tetsa. Jesúsña pachorpa' allo'tsen. 2 Jesúsña epuet pueyochresha'pa' ñetpa'c̈ho'ña ahua'ñareť̃tet allcha' rrallme'chapreteneta'. 3 Allñapa' c̈ha huañap̃set vinos. Jesúsñapa' ateť och pachor:

—T̃e'pa' ama eñalle vinos, o'c̈ha huañap̃set.

4 Jesúsñapa' ateť otan pachor:

—Achocha' eso'mare'tña ateť p̃otenenña na. Nocoppa' amaca'ye c̈hena' allempoch es norrtatyes.

5 T̃arraña ama't ateť otañpa' pachorñapa' ateť otan ñeñť sherbets all:

—Ñerra'm erroťencha' otas nechoyorpa' sañapa' e'ñech ateť sep̃a.

6 Ñehua, allpa' allo'tsen pechapm̃a orroť mapyem̃. Ñeñťña orroťec̈hnopa' tama ateshamerr, puem̃a'ttso orroťpa' ñato' senťe' oñ epa galon amapa' ma'paťe' galon sets oñ atťoch chorraresua. Ñeñť orroťec̈hnopa' allecma nenet oñ alloña a'cohuentatena judionesha' Partsocop ñeñť ateť anareť̃tenet ñocpuet. 7 Allñapa' ateť otan Jesús ñeñť sherbets all:

—T̃e'pa' o'ch se'chorrayes oñ orroťo.

Ñetñapa' ateťc̈ho' pet e'ñe e'chorraresuahuet oñ. 8 Allempoña o' e'chorraresuetpa' Jesúsñapa' ateť otterraneterr:

—T̃e'ñapa' o'ch seshe' coñe'ťpa' o'ch sanem̃ allo'tsen ane'tañ.

Ñetñapa' ateťc̈ho' pet. 9 Allempoña ane'tañpa' allenťa amllan oñ ñeñť a'pnasareť vinos ñañapa' ama eñoche erroťťe' o' huapatetña vinos. Aña eñotene' ñeñť sherbenahuet all ñeñť etasote' oñ. Allempoña amlla'huan vinospa' ñañapa' allenťa agotan ñeñť sena'tetsa. 10 Ñeñťpa' ateť och:

—Ñerra'm c̈ho yorrpa' añcha'ña ñanom yorrtat ñeñť e'ñe cohuen vinos. O'chña yonuahue ahua'ñareť e'ñe cohuen vinospa' allempochña yapanet ñam̃a ñeñť ama e'ñe cohuenayaye. T̃arraña p̃añapa' amaña atťeye' pepeno. Ñeñťapa' c̈ha'tña p̃añño'tuaña vinos ñeñť e'ñe cohuen ťayaño' p̃orrtach. (Ane'taññapa' ateť otan ñeñť sena'tetsa ťarro'mar ñapa' ama eñoteñe.)

11 All ñanom entatanet Jesús po'partsoñapa' ñeñťpa' arr Cano allara Galileo. Atťoca'yeña orrtatanetña Jesús po'partsoteña. Allempoña pueyochresha'pa' o' eñochet po'ñoc̈hepa't ñapa' Parets atťoña e'ñe ame'ñyet.

12 Allempoña Jesúspa' ahuo' Capernaumo pachore'na ñam̃a pa'mo'nasheñecͤhno, ñam̃a
allohuen pueyochresha'. Allñapa' alla allponmateneta'.

Att̃o Jesúspa' a'cohuentatosan Parets pa'paquëll
(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Lc. 19.45-46)

13 Allempoña cͤhapmoch pascuapo allempoch alla cosherrerr judionesha'. Jesúsñapa'
ahuerr Jerusaléño. 14 Allña Parets pa'pacllopa' entuenan ñeñt̃ pomuene' po'huacsher,
ñam̃a carrnero, ñam̃a yep̃; ñam̃a ñeñt̃ cam̃ya'yenahuet po'c̃llayoretpa' ñetpa'cͤho'ña alla
anorrcͤhenet. 15 Allñapa' pellta'tosan apecͤh pashtarecͤh. E'ñe matatuosan allohuen ñeñt̃
pomatsre'tyetsa Parets pa'pacllo, e'ñe ahuanerret po'huacsher ñam̃a po'carrneroret.
Ñam̃a ñeñt̃ cam̃ya'yenahuet po'c̃llayoretpa' e'ñe yo'patsetam̃pesuosanet po'c̃llayoret
patso. E'ñe a'coye'tam̃pesuosanet all na'yenet po'c̃llayoret. 16 Allpa' ateť otosan ñeñt̃
pomuene' yep̃:

—T̃e'pa' sahuanerr añ arroť. Amach ateť sep̃atstono Nompor pa'paquëll ateť
ñerra'mrraťe' ñeñť e'ñe pocollenochaya allecma pomatsre'tyenet.

17 Allempoña pueyochresha'pa' allenťa yerpuet ñoñets ñeñť anareť ahuaťoťeñ ñocop,
ñeñťpa' ateť oten: "Napa' atarrcha' nempa'tonap̃ pepaquëll ama'tcha' ñeñťo'mare'na
muetserrnetañ."

18 Allempoña judionesha' pa'm̃cha'tareťernesha'pa' ateť ochet:

—Añña p̃orrtatosnay pepartsoña allochñapa' atťochña yeñotap̃ po'ñocͤhpa' p̃apa'
allsensareťep̃ťe', t̃e'ñapa' atť o' pep̃osnayťe' añecͤhno.

19 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Sapa' ama'tcha' sa'matoñ añ Parets pa'paquëllpa' poma'pamtañoña napa' o'ch alla
naťomater.

20 Judionesha'ñapa' alla otereterr:

—Añ atť o e'nuoñet Parets pa'paquëllpa' atarr atomat aťorrareťta e'ñe pa'tatsoch
cͤharrohua char puechena pechap. Ta', p̃añapa' ¿po'ñocͤhcha' e'ñech poma'pamtañocma
yeťpa' o'ch alla p̃aťomatuer?

21 Ñehua, Jesúspa' añepa't otanet ña po'chets ñeñťepa't pa'paquëll pen Parets. 22 Ñehua,
cͤhap allempo muetseret Jesús allempoña tanterrapa' pueyochreshacͤhnoñapa' allenťa yer-
puerret ñeñť ateť ote'ť Jesús allempo. Ñeñťo'marña allempo Jesús pueyochreshacͤhnopa'
atarr yemterrñañet Yompor po'ñoñ ñeñť anuareť ahuaťoťeñ, ama't ñam̃a Jesús po'ñoñ
atarr ame'ñeret.

Jesúspa' e'ñe eñotueney allohueney ñeñť ateť yocťape'chyen yeyocͤhro

23 Allempoña allo'tsen Jesús Jerusaléño, all coshapretenet pascuapo shonte' acheñe-
nesha' enteññañet ñeñť atť o orrtatenanet po'partsoña all, ñeñťo'marña allpa' shonte'
ame'ñaya. 24 T̃arraña Jesúspa' ama yemtanete't̃e ñet, t̃arro'mar ñapa' eñotanete'ť ateť
allohueney acheñey cͤhocma yocťape'chyen ñeñť yemnen ya. 25 Ñapa' ama e'nenano ama't
puesheñarra ñeñťcha' ote' ñeñť ateť yocťape'chyen allohueney acheñey. T̃arro'mar ñapa'
cͤhocma eñoteney ateť yocťape'chyen allohueney acheñey.

3

Allempo Nicodemopa' huapa Jesúsesho

1 Allempopa' eñall puesheñarr yacma ñeñť fariseo ñeñť sochetsa Nicodemo. Ñeñťñapa'
puesheñarr ñeñť am̃cha'tareťtetsa judioneshacop. 2 Ñañapa' huapa Jesúsesho tsapopa'
ateť otos:

—Maestrocha' yeñoteneп̃ p̃apa' añ pellsensene' Yompor atťoch peycͤhatosey cohuen
t̃arro'mar yapa' yeñoteñ añach orrtatyene' partsoteñets ñeñť ahuamencať pen Yompor.

3 Jesúsñapa' ateť otap̃:

—E'ñe po'ñocͤh notap̃, esesha'ch ama eñalleterrtso ello ñetñapa' amach erroťenoť
pueyochresha' perraneto Yompor.

4 Nicodemoñapa' ateť otererr:

—Amaťe' erroťenoť ye'ñalleterrerroña po'pocheñoña' o'ca'ye yepo'nme'ten. Erroťenoťuaťe'ñaca' yeč̈herrerrña yachor pa'ťo atťoťcha' ye'ñalleterrerr po'pocheño.

5 Jesúsñapa' ateť otererr:

—E'ñe po'ñoč̈h notenep̃, erra'tsencha' ama eñalleterrtso oñoť ñam̃a Yompor Puecamquëñoť, amaťe' erroťenoť pueyochresha' perraneto Yompor ñeñťo'marña amach eshec o'patapreteretoña Yompor po'cohuenña ñeñť atťo ayochreshaťtena ña. 6 Ñeñť atťo eñalletena arrom̃ñaťenesha'pa' ñeñťpa' arrom̃ñaťa. Ťarraña ñeñťcha' eñalleterrtsa Parets Puecamquëñoť, ñeñťpa' ñeñťña camuecñetsotets ñeñťñapa' ama arrom̃ñaťeshayaye. 7 Ñeñť ateť notenep̃, "allohuenespa' añ sepalltena o'ch se'ñalleterrerr ello", p̃apa' amach č̈ha pe'charrtatsto peyoč̈hro, amach č̈ha p̃otatsto año'ťe' erroťenoť pe'ñalleterrerroña ello po'pocheño. 8 Ñeñťpa' e'ñe ateť pena ñerra'mrraťe' m̃orr. M̃orrpa' erra muene'pa' allcha' m̃orraren. Pe'muenťe' ateť ma'moreten, ama peñoteñe erroťťe'ña huena ñam̃a erraťe'ña sen. Ateťcha' perra ñam̃a allohuen erra'tsencha' eñalleterrtsa Yompor Puecamquëñoť.

9 Nicodemoñapa' alla a'p̃ťo'tererr:

—Ñeñťpa' ¿erroťena'tña añ?

10 Jesúsñapa' ateť otererr:

—P̃apa' ama't añepeñ israelnesha' po'maestror, ama't peñotenoña añ. 11 E'ñe po'ñoč̈h notenep̃: Allohueney ya ñeñť yeñotenpa' ñeñťcha'ña yeserrpare'ten ñam̃a ñeñť yentyenpa' ñeñťcha'ña ya'poťen ťarraña sapa' ama č̈hennasoña seyoč̈hro añ ñeñť ya'poťen. 12 Ñerra'm aña notenes ñeñť ateť yeyč̈hena añe patsro, saña ñerra'm ama same'ñennopa' erroťenoťuaťe'ñaca'ye notasña ñam̃a ento'mar ñeñť Yomporecop.

13 'Ama eñalle ama't puesheñarra ñeñťcha' a'tapuets ento ñam̃a ñeñťcha' sohuerrtsa ñeñťara entoť. Napťaña na Ñeñťen Acheñetosets ñeñťen sohuatsa entoť, napťa nentar Nompor pue'ntaño ťarro'mar napa' ñeñť na'netser nepen. 14 Ñehua, ahuať Moiséspa' yeč̈hcatan ñeñť atma'ntatareť shecheп̃ all amayo, ñeñťñapa' huanquë' tsachopa' o' echantam̃pes enoneť. Atťo Moisés echantam̃p̃san shecheп̃ all amayopa', napa'č̈ho'ña ñeñť poctetsa nocop ateťcha' perrnet nam̃a, corsochoťcha' echantam̃p̃sareťen. 15 Allochñapa' allohuen ama't erra'tsena ñeñťcha' name'ñerraya na, ñetñapa' amach chenquërreto, e'ñech corretseta pocsheñeshocmañen e'ñe ťayoťeñ errponañohuen.

Atťo atarr morrentenya Yompor allohueney acheñeneshay

16 'Atťo atarr morrentenya Yompor allohueney acheñeneshay arr patsro ñeñťo'marña apuey Puechemer ñeñť po'paťrror pen, allochñapa' allohuen ñerra'm esesha' ame'ñerraya ña amach chenquërreto, ñetñapa' corretsetach pocsheñeshocmañen e'ñe ťayoťeñ errponañohuen. 17 Yomporpa' amaca'ye añecpaye' mueñanoña Puechemer arr patsro atťoch mueñosan acheñenesha' coñcheňtso. Ñapa' añecopña mueñe atťoch ñach a'queshp̃atose'ña acheñenesha' arr patsro.

18 'Erra'tsencha' ame'ñerraya ña ñetñapa' amach am̃ñareťterreto coñcheňtso. Ťarraña ñeñťcha' ama ame'ñerrayo ñocpuetñapa' anareťtet atťoch am̃ñareťterret coñcheňtso ťarro'mar ñetpa' ama ame'ñoñeto Yompor Puechemer ñeñť po'paťrror pen. 19 Ñañapa' o' huapa arr patsro atťoch yeč̈hatosey ñeñť e'ñe cohuen enten Yompor, atťoña a'puetarsam̃p̃sosnay yocťap̃ña. Ťarraña shonte' acheñenesha' ñetñapa' ama mueneto o'ch a'puetarsam̃p̃sareťtet pocťap̃ñet. Ñetpa' aña muenenet checmete' ťarro'mar amaca'ye masosyaye' coťape'chyeneto. Ñeňťo'marña ñetpa' atťoťcha'ña am̃ñareťterret coñcheňtso. 20 Allohuen ñeñť ama masosyaye' coťape'chyeneto ñetpa' ama cohuenaye' enteñetoña Cristo ñeñť a'puetarsam̃pene' allohueney yocťap̃ña. Ñeňťo'marña ama eneto allo'tsen ñeñť a'puetarsam̃p̃sañtetsa ťaye'to'ťe' orrtatareťtet pocťap̃ñet ñeñť ama masosyo. 21 Añña ñeñť e'ñe ateť pene' ñeñť po'ñoč̈h cohuen enten Yompor, ñetpa' e'ñe pocte' enteñet o'ch onet allo'tsen ñeñť a'puetarsam̃p̃sañtetsa ťarro'mar ñetpa' añ muenenet o'ch eñotateret

po'potantañ ñetpa' Yompor ahuamencaẽ penahuet ñeñẽo'marña ñetpa' añ orrtatyenet ñeñẽ cohuen enten Yompor.

Allempo Juan ñeñẽ apatañtetsa Yomporecop, ñapa' alla cohuentaterranerr Jesús

22 Allempoña Jesúspa' ahuerrerr Judeo epuet pueyochresha'. Allñapa' alla allponmat
epuet pueyochresha'. Allña Jesúspa' apatyesan acheñenesha' Yomporecop. 23 Ñamã
allempo Juanpa'c̈ho'ña arr apatyenan acheñenesha' all oteñet Enón e'ñe alla allame'tets
Salimo, ẽarro'mar allpa' shonte' oñec̈hno. Acheñenesha'pa'c̈ho'ña shonte' huac̈ha'tyeset
atẽoch apatareẽetyeset Yomporecop. 24 Ñehua, allempopa' ama yottam̃peñeta' Juan.
25 Allempoña Juan pueyochresha'pa' serrpare'tet epuet judionesha'. Allpa' añ ser-
rpare'tatanna'tet esẽe' poctetsaña atẽoch ya'cohuentatareẽta Partsocop, añẽe' ñeñẽ at-
ẽo apatyen Juan amapa' ñato' añẽe' atẽo apatyen Jesús. 26 Ñeñẽo'marña ahuanmuet
Juaneshopa' ñetñapa' ateẽ otoset:

—Maestrocha' ñeñẽ epap̃ ahuaña yom̃ta'n Jordanaso, ñeñẽ peserrpare'tatosey,
ñapa'c̈ho'ña ñepa'tca'yeña apatyets ñamã. Ñeñẽo'marña allohuenetpa' o'ca'ye
ahuanmuet ñesho.

27 Juanñapa' ateẽ otapanet:

—Ama't puesheñarroẽeyapa' ama ahuamencaẽeyayye ñerra'm ama Yompor ahuamen-
caẽ yep̃aye. 28 Sapa' ama't señoteñe ñeñẽ ateẽ notuanmas ahuaña, napa' ama añeyayno
ñeñẽencha' Cristoterrets. Napa' atẽa mueñan nanom atẽoch nota. 29 Jesúspa' e'ñech
ateẽ netma'ntacha ateẽ ñerra'mrraẽe' yacma ñeñẽ sena'tetsa. Ñehua, ñeñẽ sena'tetsa
ñeñẽñaca'yeña aguëne'ña coyanesha' ñeñẽcha' pueẽapor p̃a'. Ẽarraña ñeñẽña pueyempa'
ñeñẽ parro epuet ẽen ñerra'm añ e'm pueyem po'ñoñ ñeñẽ sena'tetsapa' ñañapa' atarrcha'
coshapretana pueyem. Ñeñẽo'marña na ẽe'pa' atarr nocshapreteña Jesús. 30 Jesúspa' e'ñe
pocte' allo'nepa'ñaca'yeña enteñet po'ñoc̈hpa' ñaca'yeña atarr sherbets. Nañapa' e'ñe
pocte' allo'nepa'ña entennet napa' ama e'ñeye' nesherbeno. Arrpa' allohua ateẽ ot Juan
Cristocop.

*Atẽo yeñoteñ ñeñẽ huetsa entoẽ Yomporeshoẽ ñeñẽca'*yeña atarr sherbets

31 Ñehua, yeñoteñ ñeñẽ huetsa entoẽ Yomporeshoẽ eñchetepa' ñapa' atarrca'ye
am̃cha'tareẽ. Ẽarraña ñeñẽ patso'marnesha' ñeñẽpa' alla eñorena patso'mar. Ñeñẽ huetsa
entoẽ Yomporeshoẽ eñchetepa' ñapa' atarrca'ye am̃cha'tareẽ. 32 Ẽarro'mar allohuen ñeñẽ
entyen Pomporesho ñamã ñeñẽ allpon e'myen all, ñapa' ñeñẽca'yeña serrpare'tateney,
ẽarraña ama't puesheñarroẽapa' ama eseshaye' c̈hapahuetoña pueyoc̈hreto ñeñẽ ateẽ ote-
nanet. 33 Ñeñẽ c̈hapa pueyoc̈hro ñeñẽ ateẽ serrpare'tatenanet ñeñẽ huapatsa Yomporeshoẽ
ñetñapa' ateẽ otet: Yomporpa' e'ñeẽe' po'ñoc̈h ateẽ oten Puechemerecop. 34 Ẽarro'mar ñeñẽ
llesensa' Yomporpa' Yomporo po'ñoño eñorena ẽarro'mar Yomporpa' ama atpareẽayaya
chorratenanetoña Puecamqüẽñ. 35 Yomporpa' atarrca'ye nanac muerenanaña Puechemer.
Ñeñẽo'marña aphuahueñ allohuen allpon eñall allochñapa' ñach pomnaren penahuet.
36 Esesha'ch ame'ñenaya Yompor Puechemer ñetpa' corretsetach pocsheñeshocmañen
ẽayoẽeñ ama't errponañohuen. Añña ñeñẽ aẽpare'tene' Yompor Puechemer ñetpa' amach
enterreto ñeñẽ correñtsor. Ñetñapa' c̈hachca'ye coñchaterranet Yompor.

4

Allempo Jesúspa' serrpare't epuet coyanesha' samario'marnesha'

1-3 Allempoña Jesúspa' atarr ayochreshaẽta nanac, ello metanenan atẽo yochresha'ten
Juan. Ñamã atarr apatyenan acheñenesha' Yomporecop. Ñehua, ama ñaye' apatenahueto,
aña apatenahuet pueyochresha'. Ñeñẽo'marña allempo e'mare'ch fariseonesha' ñeñẽara
judionesha' pa'm̃cha'tareẽernesha'. Jesúsña allempo eñoch atẽo fariseonesha' o' eñochet
ña atarr nanac ayochreshaẽta, ñañapa' allenẽa quec̈hpa'nerran Judea, o' alla ahuerr
Galileo.

[4] Ťoññapa' e'ñe arr oñen Samario'mar, ñeñťo'marña all oñerrña Jesús. [5] O'ña c̈hap
Samariopa' alloťñapa' o' ahuen paťerr anetso ñeñťpa' añ pa'so'cheñ Sicar. Añña
anets Sicarpa' allame'ttso'tsena Jacob po'patseñ ñeñť apa'nman puechemer José ahuať.
[6] Allñapa' all poten oñ ñeñť po'ñeñ pe'ť Jacob. Jesúsñapa' nanac tsanom puechope'cheñoť
ñeñťo'marña anorros e'ñe allame'tets apco'saťo. Allempopa' e'ñe pocto'tsen atsne'.
[7-8] Allñapa' machayoťa huapa puesheñarr coyanesha' ñeñť samario'marnesha' ñeñťcha'
etenaya' oñ. Jesúsñapa' ateť otap̃:

—Napa' nemneñ o'ch p̃aposen oñ.

Ñehua, allempopa' pueyochrenesha'ñapa' o' ahuanmuet anetso o'ch rañťeneta'
ñeñťcha' rret.

[9] Coyanesha'ña samario'marnesha'pa' ateť otos:

—P̃apa' judioneshap̃pa' eso'mare'tcha'ña penamapuenña oñ o'ch napap̃. P̃apa' peñote-
nen napa' ñeñťen samario'marneshan.

(Ñeñťo'marña ateť otos ťarro'mar judionesha'pa' ama amo'tstanneneto epuet
samario'marnesha'.) [10] Jesúsñapa' ateť otererr:

—Ñerra'm peñoteñeñ ñeñť e'ñe atťa apueney Yompor, ñam̃a ñerra'm peñotennoñ na
ñeñťen p̃otene' p̃apuen oñ, p̃apa' o'ch penamuennoñ na nañapa' o'ch napospeñ oñ cohuen
alloch e'ñe p̃ocrrañ.

Ñeñť oteñ o'ch ap̃ cohuen oñ, añ oteñ Yompor po'cohuenña, ťarraña coyanesha'ñapa'
ama eñoche, [11] ñeñťo'marña ateť otererr:

—Ama Ayochreshaťe pecheno alloch pet oñ. Oñpa' nanacrramtso o'pono'tsen.
Erroťuamtsoch peyoraña oñ ñeñť e'ñe cohuen alloch e'ñe yocrra. [12] Ahuať yataň
Jacoboň ñeñť yapa'nmue' añ oñ ñapa' ñeñť orre'ť ñam̃a puechemerneshañ ñam̃a
po'huacsherneshañ. P̃apa' añep̃huaťe'ca'ye ñeñťep̃ ello metanene' yataň Jacoboň ať̃o
am̃cha'tareťte'ť ña.

[13] Jesúsñapa' ateť otererr:

—Allohuen ñeñť orrene' añ oñpa' elloch alla oñpa'terreterr. [14] Ťarraña ñerra'm esesha'
orre' oñ ñeñťcha' napanet na ama't ahuať̃apa' amach oñpa'terreto. Ñeñťcha' napanet
na oñ, e'ñe pueyoc̈hretopa' puenasanetcha' ateť ñerra'mrraťe' alloť poten oñ, amach
huañerro ama't ahuať̃a. Ať̃ochña ñetpa' corretsetach ťayoťeň ama't errponañohuen.

[15] Coyanesha'ñapa' alla otererr:

—Ñeñťepñapa' Ayochreshaťe p̃apuen ñeñť oñer allochñapa' amach alla no'ñpa'terrerro
allochñapa' amach alla nohuerre'ťe eterrayerr arr oñ.

[16] Jesúsñapa' ateť otererr:

—Ťe'pa' orrerrep̃, o'ch pec̈hore'tera' perrollar, allempochña alla pehuerra arr.

[17] Coyanesha'ñapa' ateť otererr:

—Napa' amarramtso arrollareťeno.

Jesúsñapa' ateť otererr:

—E'ñe po'ñoc̈h ateť p̃oten año' arrollareťeyaype. [18] Ťarro'mar amnarsheña perrol-
lareshe'mañ ñeñť pueyoruarep̃. Ñam̃a ñeñť peyorene' ťe'pa'c̈ho'ña ama perrollareyaye.
Ñeñťpa' e'ñe po'ñoc̈h ateť p̃oten.

[19] Allempoña e'man ateť oteñpa' coyanesha'ñapa' ateť otererr:

—Ayochreshaťe, ťe'ña po'ñoc̈hpa' o' neñotap̃ p̃apa' añepepa't ñeñťep̃ a'm̃tene' Yepapar
po'ñoň. [20] Yataňneshañ samario'marnesha'pa' ñetpa' concorpuete'ť ma'yochatset arr
añ aspenťero. Ťarraña sa ñeñťes judioneshaspa' sapa' c̈ha soten aña paťerr poctetsa
Jerusaléño'chña yeconcorpuena' allohueney.

[21] Jesúsñapa' alla otererr:

—Noc̈heshacha' p̃ame'ñona ñeñť ateť noteneп̃ ťarro'mar ťe'pa' o' c̈hap ñerra'm es-
empoch sema'yocheña Yompor, ama sepallteno o'ch seconcorpueña Apa añ aspenťero
ama't ñam̃a Jerusaléño. [22] Saña ñeñťes samario'marneshas aña semchatse'tyen ñeñť
ama señoteno. Yaña ñeñťey judioneshay añ yeconcorpana'tena ñeñť e'ñe po'ñoc̈h

yeñoten, ƭarro'mar judionesha'pa' ñetpa' o' orrtateret ñeñƭcha' a'queshp̃atañterrtsa.
23 Ƭarro'mar ƭe'pa' o' c̈hap ñeñƭcha' e'ñe po'ñoc̈h aye'choc̈htaterre' Yompor, arrcha'ca'ye
aye'choc̈htatoñet e'ñe ñet pueyoc̈hreto. Ñeñƭcha' ateƭ aye'choc̈htaterrñañet ñeñƭña
e'ñe po'ñoc̈h ateƭ muenen Yompor. 24 Yompor Paretspa' ñapa' ña camuecñetsotets
amaca'ye entpahuoyaye. Ñeñƭo'marña ñeñƭcha' e'ñe po'ñoc̈h aye'choc̈htaterre' ña,
arrcha'ca'ye aye'choc̈htatoñet e'ñe ñet pueyoc̈hreto, ñeñƭpa'c̈ho'ña amaca'ye entpahuoy-
aye. Ƭarro'mar ñeñƭcha' ateƭ aye'choc̈htaterrñañet ñeñƭña po'ñoc̈h ateƭ muenen Yompor.
25 Coyanesha'ñapa' alla otererr:
—Napa' neñoteñ añ Mesíaspa' huapach ñeñƭara ñeñƭ yoten Cristo. Ñerra'm ña
huapatsapa' e'ñech serrpare'tatuerrey ora allohuen ñeñƭ esocmañen eñall.
26 Jesúsñapa' alla otererr:
—Napa' naca'ye ñeñƭen peserrpare'tatene'.
27 E'ñe allempo ateƭ otenpa' pueyochresha'ñapa' huac̈herret. Ñetñapa' atƭa cohuan-
rroretueret all serrpare'tatenan coyanesha'. Ƭarraña ñetpa' ama't puesheñarroƭapa'
ama eseshaye' otuerraye ¿eso'tña pemnen? Ama't puesheñarroƭetapa' ama otuereto
¿eso'mare't peserrparenña epap̃ coyanesha'? 28 Coyanesha'ñapa' alla na'nerran porreƭpa'
o' ahuerr alla pa'netsro. Allñapa' otuerran pamo'tsesha':
29 —Ƭe'pa' socƭerren o'ch senteña' puesheñarr encanesha' ñeñƭ o' serrpare'tatuosen ora
allpon ñeñƭ ateƭ nep̃a'yesara. Ñato' ñeñƭƭe'ña Cristotets ñeñƭ atarr yecuen o'ch huapa.
30 Ñetñapa' allenƭa onac̈ha'tet anetsoƭpa' o' ahuanmuet Jesúsesho. 31 Allempo ama
c̈hac̈heneta' ñesho pueyochresha'ñapa' ateƭ otyeñet:
—Maestro ma'maƭe'ƭach rreñets.
32 Ƭarraña ñapa' ateƭ otanet:
—Napa' nechenca'ye ñeñƭ nerrar nepen ñeñƭña sapa' amaca'ye señoteñe.
33 Pueyochresha'ñapa' ateƭ otanna'tyeset:
—Amaƭe' esesha' huapatoyeña puerrar.
34 Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Añca'yeña nerrar nepen o'ch nep̃a ateƭ muenen Nompor ñeñƭ nellsensene', ƭarro'mar
ñeñƭpa' atƭochña e'ñe netsotuoñ po'taruas. 35 Ama't sotenoña sa: "Palltenmeñ pa'tatsm̃a
arrorr o'ch e'ñe ya'yapac̈ha'hua yenarem̃." Ƭe'ñapa' o'ch notas: Ƭe'pa' secue'ca'ye a'yo
o'ch sentap shonte' acheñ ñeñƭ onac̈hets, o'ca'ye c̈hap allempoch ame'ñerrnet. Ƭe' ñetpa'
e'ñeca'ye ateƭ nentenanet ñerra'm yenarem̃pa' o' pomella'huen o'ca'ye c̈hap allempoch
yapc̈ha'hue. 36 Ñeñƭ apc̈hets nocop ñeñƭpa' atsa'tareƭtetcha' ñeñƭcha'ña atarr coshater-
rahuet. Ñam̃a allohuen ñeñƭ ame'ñatenet ñetñapa' napanetcha' alloch e'ñe correrret
ƭayoƭeñ ama't errponañohuen. Ñeñƭo'marña añ ñeñƭ nare'tets ñam̃a ñeñƭ apc̈hets
nocoppa' e'ñech parrocma coshapretannenet, ama't ñeñƭ ñanom epatue' neñoñ ñam̃a
ñeñƭcha' ƭorratsa chenta' ñeñƭ nocop. 37 Ƭarro'mar ñeñƭpa' e'ñe po'ñoc̈h ateƭ yepena ñeñƭ
ateƭ oten añ ñoñets ñeñƭ c̈hocma yotanna'tyena ya: "Puesheñarrpa' o'ch nare'tatse'tyes,
po'psheñeññapa' ñeñƭcha' apc̈ha'yesets." 38 Ñam̃a sapa'c̈ho'ña o'ch nemñas sam̃a o'ch
same'ñatera acheñenesha' ama't ama sanmaye' ñanom ƭorratso all nocop, po'psheñeññ̃a
ñeñƭ ñanom ƭorratse'ƭ all. Ƭarraña ƭe'pa' sach ame'ñaterrahuet atƭoch seƭorrapretera ñeñƭ
ñanom ƭorratse'ƭ all nocop. Ƭe'pa' sach apc̈herrets all ama't ama saye' nare'tatse'ttse'ƭe
all. Ama't po'psheñeñ nare'tatse'ttse'ƭ, ƭe'ñapa' sach taruasapreterrahuet all.
39 Coyanesha'pa' e'ñe po'ñoñoƭa ame'ñatana pamo'tsesha' samario'marnesha'
allempo serrpare'tatuerranet atƭo Jesúspa' o' serrpare'tatos ora allpon ñeñƭ ateƭ
puep̃a'yesara. 40 Ñeñƭo'marña samario'marnesha' allempo huac̈ha'tet ñeshopa' atarr
nanac a'patare'tapet Jesús a'posanetepa'to' all pa'netsreto. Ñañapa' e'ñe epomta a'posa
all. 41 Po'potantañec̈hnopa' shonte' ñeñƭ ame'ñapaya atƭo serrpare'tatosanet Jesús all
pa'netsreto. 42 Ñetñapa' ateƭ oteñet coyanesha':

—Ťe'ñapa' ama e'ñe p̃a peñoñoť̃eye' yame'ñeno. Ťe'pa' e'ñe ya e'muene' yam̃a allohueney. Ñeñť̃o'marña ť̃e' yapa' o' yeñoch po'ñoc̈h ñapa' ñach ya'queshp̃aterre' allohueney ñeñť̃ey añe patsro'tseney.

Puesheñarr yacma ñeñť̃ sherbene' am̃cha'tareť̃ ñeñť̃ña puechemer a'crraterrña Jesús
43 Allempoña epomta'muen Samario Jesúsñapa' o' alla ahuen Galileo all pa'ney
peñ ña. 44 Ťarro'mar e'ñe po'ñoc̈h ateť̃ eñorena Jesús ñocop, ñeñť̃pa' ateť̃ ot:
Ñeñť̃ña a'm̃tene' Yompor po'ñoñ pa'nyo'marnesha'ñapa' ama't mameshapa' ama
mecha'na'teñeto. 45 Allempoña c̈herrerr Jesús Galileo allohuenña galileo'marnesha'pa'
e'ñe cohuen agapapueñet ť̃arro'mar ñetpa' e'ñe entuoñet allohuen ñeñť̃ ateť̃ p̃a'yesos
Jerusaléño allempo entapreteneta' pascua all. Ñetpa'c̈ho'ña allempopa' all ahuanmuet
ñamet o'ch entapreteneta' pascua.
46 Jesúsñapa' alla ahuerrerr po'pocheño Cano e'ñe allara Galileo all e'ñe ñanem
a'pnasenana' oñ vinos. Allñapa' allo'tsen puesheñarr ñeñť̃ sherbene' am̃cha'tareť̃. Ñaña
puechemerpa' c̈ha atsna'ten all anetso Capernaumo. 47 Allempoña e'mare'tan Jesús o'
huapa Judeoť̃ o' c̈henerr Galileo, ñañapa' allenť̃a ahuo' o'ch enteña' atť̃och oteña' coť̃erepa'
pa'pacllo atť̃och a'crraterrñaña' puechemer, o' rromamoch. 48 Jesúsñapa' ateť̃ och:
—Ñerra'm ama nentatasñe nepartsoña ñam̃a ñeñť̃ ama sentarepa' amať̃e'
same'ñennañe.
49 Ñeñť̃ña sherbene' am̃cha'tareť̃pa' o' alla otererr:
—O'ch Ayochreshať̃e p̃oc̈ť̃erren ť̃ayepa'tñapa' ama rromuena' nacñe'ť̃er.
50 Jesúsñapa' ateť̃ otererr:
—Ťe'pa' ahuerrep̃, pechemerpa' o'ca'ye alla correrra.
Yacmañapa' e'ñe ame'ñana Jesús po'ñoñ ñeñť̃ ateť̃ och, ñañapa' allenť̃a ahuerr.
51 Allempoña ahuen ť̃oñoñapa' poctenan pueñañresha'. Ñetñapa' ateť̃ otapueñet:
—P̃acñe'ť̃erpa' o'ca'ye correna.
52 Ñañapa' allenť̃a otapanet:
—¿Esempo'tña pasateñ?
Ñetñapa' ateť̃ otereterr:
—Ellerro allempo coyatse'ten atsne' mame'pa' allempoca'yeña metueñña po'urateña.
53 Allempoña pomporpa' o' yerepya ñañapa' ateť̃ ot:
—Ellerropa' allponca'yeña atsne' otenña Jesús nechemerpa' o'ca'ye correrra.
Ñapa' ñeñť̃ña ame'ñate' ama't ñam̃a allohuen pamo'tsesha' ñeñť̃ parro
pa'pacllo'tsa'yenet e'ñe ame'ña'huet ñamet.
54 Arrpa' atť̃o puepocheño Jesúspa' entatanet po'partsoña allempo huapa Judeoť̃ o' alla
c̈herrerr Galileo.

5

Atť̃o Jesúspa' a'crraterran puesheñarr atsnañeť̃ all Betesdaso
1 Allempoña o' alla c̈herrerr allempoch alla cosherrerr allohuen judionesha' ñeñť̃
ateť̃ anareť̃et ñocpuet. Jesúsñapa' alla ahuerrerr ñam̃a Jerusaléño. 2 All Jerusaléño
e'ñe allame'tets alloť̃ecma a'be'ť̃eñet carrnero allñapa' allo'tsen oñ apco'sať̃tatareť̃ ñeñť̃
sochen hebreonesha' po'ñoño Betesda. Ñeñť̃ñapa' eñall amnar puecha'petar. 3 Allña
puecha'petaroť̃pa' shonte' atsnañeť̃nesha' ñeñť̃ pena'rrartetsa all —ñeñť̃ aporo'yeť̃ec̈hno
ñam̃a ñeñť̃ che'ca'repac̈hno ñam̃a ñeñť̃ echarretyetsa. Ñetñapa' añ cohuenet ñerra'm
esempoch pelle'llchena oñ. 4 Ťarro'mar ñerra'm esempoch pelle'llchena ñeñť̃ oñerpa'
mellañoť̃eño'ch sohuetsa all o'ch pelle'llchatosan oñ. Ñerra'm esesha' ñanom esha'tostsa
all oño allempo pelle'llchena ñeñť̃ña atsnañeť̃erpa' acrrerrochayo'ch, ama't erra'tsena
atsnañtsor rromuenahuet. 5 Allñapa' allo'tsen puesheñarr yacma ñeñť̃ ma'poch c̈harra'
puechena posoc char atsna'ten. 6 Allempoña entos Jesús alla p̃anena ñañapa' eñotos
shonte' char atsna'ten ñeñť̃o'marña ateť̃ otos:
—¿Ama't pemno o'ch p̃ocrrerra?

7 Atsnañeť̃ñapa' ateť̃ otan Jesús:

—Amaca'ye Ayochreshať̃e eñalle ñeñť̃cha' nesha'te' oño allempo pelle'llchena. Napa' o'ch ť̃aya ahuen po'psheñeññapa' ahuo'tcha' esha'tosa ñanom.

8 Jesúsñapa' ateť̃ otererr:

—Ť̃e'pa' o'ch notosep̃: Petantena, pechta'nen allo pemuen, pechope'chen ť̃ayecma.

9 Yacmañapa' allorocmuepa'tcha' correna, ñañapa' allenť̃a chetenan allo muenpa' allenť̃a chope'chnen. Ñehua, ñeñť̃ña yeť̃ropa' allempo amesen judionesha'. 10 Ñeñť̃o'marña judionesha'pa' ateť̃ ochet ñeñť̃ o' correrra:

—Ť̃e' añe yeť̃ro allempocma yamesen. Amaca'ye pocteyaye o'ch p̃anen pemue'.

11 Ť̃arraña ñapa' ateť̃ otanet:

—Ñeñť̃ o' a'crratosenpa' ateť̃ca' otosen: "Pechta'nen pemue'pa' pechope'chnen."

12 Ñetñapa' allenť̃a a'p̃ť̃o'chet:

—¿Esesha'tña p̃otose'ña, "O'ch pechta'nen pemue'pa' o'ch pechope'chen"?

13 Ť̃arraña ñeñť̃ a'crratareť̃terrtsapa' ama eñoteñe esesha'ť̃e'ña a'crraterre' ť̃arro'mar Jesúspa' ama allo'tsenaro, ñapa' o' ahuerr a'nahua, ť̃arro'mar all shontosa acheñenesha' ñeñť̃cha' entenaya'. 14 O'ña atarr o'chetpa' Jesúsñapa' alla enterran ñeñť̃ a'crraterr ñorra' e'ñe alla Parets pa'pacllo. Allñapa' ateť̃ oter:

—Ť̃e'pa' o' p̃ocrrerra. Ť̃e'ñapa' amach alla p̃o'chña'tatsterrerro ñato'rraña alla nanac pemueroč̃hterrerr.

15 Yacmañapa' o' ahuerr, ateť̃ otuerran judionesha':

—Jesúsepa'tca'yeña ñeñť̃ na'crraterre'.

16 Ateť̃ pena Jesús añe yeť̃ro allempo amesen judionesha' ñeñť̃o'marña ñetpa' o'pateñet Jesús. 17 Jesúsñapa' ateť̃ otanet:

—Nompor e'ñe ť̃eme'ttsen atarr ť̃orrena ñeñť̃o'marña napa'c̈ho'ña atarr nemneñ o'ch neť̃orra nam̃a.

18 Ñeñť̃o'marña judionesha' pa'm̃cha'tareť̃ernesha'pa' ello atarr nanac o'pateñet o'ch muetset, ť̃arro'mar ñetpa' ateť̃ otyeset:

—Ñapa' ama ñapť̃aye' añe yeť̃er o' puesuerro allempocma yamesen, ñapa' añe'naña oten e'ño' Pompor penan Parets, ñapa' atť̃aca'ye mueneñ o'ch Partsocoptartena.

Atť̃o atarr ahuamencať̃tena Jesús ñeñť̃ Yompor Puechemer

19 Jesúsñapa' ateť̃ oterraneterr:

—E'ñe po'ñoč̃h notenes, na ñeñť̃en Puechemer pen Yompor amať̃e' erroť̃enoť̃ es neп̃oña e'ñe noť̃a. Napa' añña ateť̃ neп̃a'yen ateť̃ nenteññañ Apa, ť̃arro'mar ñeñť̃ ateť̃ pen Apapa' napa'c̈ho'ña ñeñť̃en Puechemerenpa' ateť̃cha' es neп̃a'yen nam̃a. 20 Apapa' atarr muerenna ť̃arro'mar napa' e'ñeca'ye po'ñoč̃h Puechemeren, ñeñť̃o'marña gatyenen ora allohuen ñeñť̃ ateť̃ p̃a'yen ña. Elloña ñapa' añ gatyenen ñeñť̃ nanac ť̃orrapotyets ñeñť̃ ateť̃ etsotayen ña; ñeñť̃pa' añecop ateť̃ pennan atť̃oña sapa' atarrcha' secuanrrortenen. 21 Ñehua, yeñoteñ Apapa' tantaterran arromñať̃enesha'pa' apuerranet allochña ñetpa' corretsetach. Napa'c̈ho'ña e'ñeca'ye ateť̃ nepenaña nam̃a ñeñť̃en Puechemeren. Ñerra'm erra'tsencha' nemna' na o'ch napanet allochña ñetpa' corretsetach ateť̃cha'ca'ye napuerranet. 22 Apapa' ama't puesheñarrapa' amach a'meť̃am̃perraneto erroť̃encha' entyesuerranet. Naña apuen llesens ñeñť̃en Puechemeren nachña a'meť̃am̃perrahuet erroť̃encha' nentyesuerranet e'ñe puesheña'ttset. 23 Allochñapa' atť̃ochña allohuenet mecha'na'tennetcha' nam̃a ñeñť̃en Puechemeren e'ñe ateť̃ mecha'na'tennanet Nompor Parets. Ñerra'm esesha' ama nem̃cha'na'tenaye na ñeñť̃en Puechemeren, Nompore'naca'yeña ama mecha'na'teneto ñeñť̃ nellsensene'.

24 'Napa' e'ñe po'ñoč̃h ateť̃ notenes: Ñerra'm esesha' e'm̃ñote' neñoñ ñam̃a ñerra'm yemterrnanet Nompor ñeñť̃ nellsensene' ñetñapa' corretsetach pocsheñeshocmañen ť̃ayoť̃eñ errponañohuen. Amach a'coñchatareť̃terreto ama't errponaña. Ť̃arro'marña

ñetpa' o' metanerretña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h rromueñets, o' c̈herret allña ñetpa' corretsetach t̃ayot̃en errponañohuen. [25] E'ñe po'ñoc̈h o'ch noterrserr: O' c̈herrmoch allempoch atet̃ perra, ñeñt̃ arromñat̃enesha'pa' ñetñapa' e'muerrnanetcha' neñoñ ñeñt̃en Yompor Puechemeren. Ñeñt̃cha' e'm̃ñoterre' na neñoñ ñetñapa' corretsetach. [26] Ñehua, Apapa' e'ñe ñot̃a correna, ña napuene'ña att̃och napa'c̈ho'ña corretsanach nam̃a ñeñt̃en Puechemeren. [27] Ñam̃a ña napuene'ña llesens att̃och nemñe patanta'tets acheñenesha' coñcheñtso, po'potantaññapa' amach nemñerraneto coñcheñtso. Atet̃ca'ye allsensaret̃enña na Ñeñt̃en e'ñe Acheñetosets. [28] Ñeñt̃ atet̃ o' notuaspa' amach c̈ha semoññe'tatsche t̃arro'mar esempopa' c̈herrcha' ama't ñeñt̃ puepampro'tsa'yenpa' e'muerrnanetcha' neñoñ. [29] C̈ha'nmac̈herretcha' allot̃ apampare t̃tete't̃. Ñeñt̃ atet̃ p̃a'yesaye't̃ e'ñe cohuen ñeñt̃ poctetsa ñetñapa' añecopcha' tanterret att̃och ello alla correrret. Ñeñt̃ña p̃a'yesaye't̃ ñeñt̃ ama pocteyaye ñetñapa' añecpach tanterret att̃och ello alla amñaret̃terret coñcheñtso.

Att̃o Jesús eñotatanet ñapa' Yomporeshot̃ aparet̃ta llesens

[30] 'Amat̃e' errot̃enot̃ es nep̃a'yesoña e'ñe not̃a. Atet̃ eñotatenen Nomporpa' att̃ochña nemñe patanta'tets acheñenesha' coñcheñtso, po'potantaññapa' amach. Ñam̃a errot̃encha' nentyesuerranetpa' ñeñt̃pa' e'ñe pocte' t̃arro'mar ama e'ñe na nemnenñot̃eye' es nep̃a'yeno. Nomporña puemnenñot̃ es nep̃a'yen t̃arro'mar ña nellsensene'. [31] Ñerra'm e'ñe nañeña a'pot̃etsa, ñeñt̃ att̃o na'pot̃enapa' amat̃e' es sherbeno. [32] Eñallña po'psheñeñ ñeñt̃ e'ñe no Nompor ñeñt̃ña na'pot̃ene'ña na. Ñam̃a neñoteñ ñerra'm ña na'pot̃e'pa' ñeñt̃ att̃o a'pot̃enen ñeñt̃ña e'ñe po'ñoc̈h sherbets. [33] Ñam̃a sa ahuañmo'chapa' semñe acheñ Juanesho ñeñt̃ a'p̃t̃o'tose' nocop. Juanña att̃o a'pot̃anpa' ñeñt̃ña e'ñe po'ñoc̈h atet̃. [34] Napa' ama e'ñe nocpa ne'neno ñeñt̃ na'pot̃e'; añecpa'naña notenes sa ñato' sapa' same'ñoñat̃e' Juan po'ñoñ att̃o a'pot̃an na, allochñapa' att̃och sequeshperra same'ñeñot̃en. [35] Juanpa' e'ñe atet̃ pe't̃ ñerra'mrrat̃e' lampareñ corretsa, att̃oña c̈hoyo'te't̃. Sañapa' sa muenatse't̃ o'ch socshame'ta mame' all a'puetarsam̃p̃sas. [36] T̃arraña atet̃ na'pot̃en napa' ñeñt̃ña nanac sherbets. Ello metanenan ñeñt̃ atet̃ a'pot̃an na Juan. Allohuen es nep̃a'yen ñeñt̃ atet̃ yechenna Apa o'ch e'ñe netsotoñ, añ netsotateñpa' ñeñt̃ña o' eñotatanet napa' Apa nellsensene'. [37] Ñam̃a Apa ñeñt̃ nellsensene' ñapa'c̈ho'ña ñaca'yeña na'pot̃ene'. Sapa' ama't ahuat̃apa' ama se'maroñeña po'ñoñ atet̃ e'morrtena, ñam̃a ama sentareña atet̃ orrtena ña. [38] Sapa' ama't po'ñoñapa' ama c̈hennasoña seyoc̈hro t̃arro'mar na ñeñt̃en llesensen Apa, sañapa' ama same'ñenno. [39] Sapa' añcha' set̃orra'yesa Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ t̃arro'mar sapa' c̈hat̃e' sotenapañ e'ñe ñoñtsochayot̃apa' sapa' corretsasat̃e' errponohuañen. T̃arraña Yompor po'ñoñ ñeñt̃ anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ ñeñt̃pa' naca'yeña a'pot̃e't̃. [40] Sañapa' amaña semnoña o'ch same'ñerrna att̃ochña e'ñe socrrerrañ.

[41] 'T̃arraña napa' ama añeye' ne'neno att̃och aye'choc̈htatennan acheñenesha'. [42] T̃arro'mar napa' neñotenes sapa' ama't mameshapa' ama semorrenteño Yompor ama't seyoc̈hra. [43] Napa' att̃o nohuapa Nomporña nellsensene' t̃arraña sapa' amaña same'ñenno. Ñerra'm esesha'chña huapatsañ ñeñt̃ e'ñe ñot̃a huena saña ñeñt̃pa' atarrt̃e' same'ñyañ. [44] Sapa' t̃arro'marña ama same'ñenno sapa' añaca'ye se'nen o'ch e'ñe sañeña aye'choc̈htatannetsa, amaca'yeña añeye'ña se'neno att̃och e'ñe cohuen entas ñapuet̃ Yompor. [45] Amach soct̃ape'chatsche ñato' nach sotteñe'cherre' esempohuañen Apuesho. T̃arraña eñallca'yeña po'psheñeñ ñeñt̃cha' sotteñe'cherre' ñeñt̃pa' añca'ye Moisés, sañapa' ñeñt̃aña atarr nanac seyemtena. [46] Ñerra'm po'ñoc̈h same'ñeñañ Moiséspa' napa'c̈ho'ña same'ñennañcha' t̃arro'mar ñapa' nocopca'ye quellconas. [47] T̃arraña ñerra'm ama same'ñeññaño ñeñt̃ atet̃ quellconase't̃ ña, ñeñt̃o'marña napa'c̈ho'ña amach erroт̃enot̃ same'ñonoña nam̃a neñoñ.

6

Allempo Jesúspa' rratenan shonte' acheñenesha'; ñeñt̃ña acheñenesha'pa' allo'tsen amnaroch mil

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17)

1 Allempoña Jesúspa' ahuo' yom̃ta'n sa'p Galileaso, ñeñt̃ara sa'p otenet Tiberias.
2 Allñapa' coť a'neñ shonte' acheñenesha' t̃arro'mar ñetpa' o' entuoñet po'partsoña atť̃o
a'crratyerran allohuen ñeñt̃ atsna'tyets. 3 O'ña c̈hap yom̃ta'n Jesúsñapa' ahuos aspenť̃o,
allña anorros epuet pueyochresha'. 4 Allempopa' o' c̈hapmoch pascuapo allempoch alla
cosherrerr judionesha'. 5 Jesúsña cohuatsa a'yopa' entapan shonte' acheñenesha' ñeñt̃
onac̈hets ñeshoneť. Allempoñapa' ateť otan Felipe:

—Errahuachca' yerañt̃aña panť̃e' ñeñt̃cha' rros acheñenesha' ñeñt̃ o' huac̈ha'ta.

6 Ñehua, Jesúspa' e'ñe po'tomña ateť ot t̃arro'mar ñapa' eñoteñ ateť̃cha' p̃a. 7 Felipeñapa'
ateť och:

—Ama't epoch c̈harroch c̈harra' denario* alloch yerañt̃a panpa' ama't pueshmetať̃ol-
lapa' amať̃e' rra'yeseto.

8 Pueyochresha'ña Andrés ñeñt̃ pa'mo'nasheñ Simóm Pedropa' ñañapa' ateť och:

9 —Arr puesheñarr huepueshachorpa' echenanca'ye amnar pan ñeñt̃ cebada ñam̃a epa
cac. Atť̃apa' amať̃e' yepataneto, acheñpa' shonte'ca'ye.

10 Jesúsñapa' ateť otanet:

—T̃e'pa' sotanet anorrc̈ha'tetepa'.

Ñehua, allpa' e'ñe cohuen emmo'raten pasetma'. Ñetñapa' anorrcha'tet. Yacmane-
sha'pa' ñato' amnarochť̃e' mil eñall. 11 Jesúsñapa' chetan panpa' parasyoso'tam̃pes,
allempoñapa' apan pueyochresha'. Pueyochresha'ñapa' epatyeset allohuen acheñenesha'
ñeñt̃ anorrc̈hets all. Atť̃ecma p̃a allempo apa'yesanet ñam̃a cac. Allohuenetpa' e'ñe
agaphuahuet ñeñt̃ allpon muena'yeset. 12 Allempoña o' rrallme'chuetpa' allohuenetpa'
e'ñepa'tcha' yetrra'tuahuet. E'ñe yetuahuetpa' Jesúsñapa' ateť oterranerr pueyochresha':

—T̃e'pa' o'ch sa'yapac̈herr ñeñt̃ shotna'tyets ñeñt̃ sa'pchatyes allochñapa' amach es
pertatso.

13 Allempoña a'yapac̈herret ñeñt̃ shota'tatyeset c̈hepa'tcha' chorrats c̈harra' puechena
epa cañť̃er ñeñt̃ a'pchatet all rratanet amnar pan cebada. 14 Atť̃o orrtatanet po'partsoña
acheñenesha'ñapa' ateť otyeset:

—Añña po'ñoc̈hpa' ñeñt̃ca'ye a'm̃tene' Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atarr yecuen o'ch huapa
añe patsro.

15 Jesúsñapa' eñotanet ñetpa' añ muenenet o'ch huapoñetpa' o'ch rromoset o'ch noset
ñeñt̃cha' pa'm̃cha'tareť̃er pet. Ñeñt̃o'marña Jesúspa' a'nahua ahuerr all aspenť̃o e'ñe
ñapueť.

Atť̃o Jesúspa' e'ñe cohuen chope'chnen enoť̃ oño

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

16 Allempoña ellerren pueyochrenesha'ñapa' ahuanerret sa'patop̃ño. 17 A'tac̈ha'tuerret
po'noñt̃opa' o'ch ahuam̃perret yom̃ta'n, Capernaumoneť. Allñapa' alla checmetam̃p̃set.
Jesúsñapa' ama huerra' all allo'tsa'yenet. 18 Allñapa' orrnotam̃pesnomuet, sa'pñapa' c̈ha
emo'yarerta. 19 Ñetñapa' echotnomuet sa'p amnar amapa' pechapť̃e' kilómetro allñapa'
machayoť̃epa'tcha' entapet Jesús chope'chnen enoť̃ oño. O' allame'ttsam̃a p̃an noñt̃.
Ñetñapa' c̈hepa'tcha' mecha'tapet. 20 T̃arraña ñapa' ateť otosanet:

—Naca'ye o' nohuapa, amach atť̃a sem̃cha'tatstapno.

21 Ñetñapa' mueneñetañ o'ch agapapet noñt̃oť, eñotostsetpa' o' c̈hapña noñt̃ yom̃ta'n all
sechenet.

Allempo acheñenesha'pa' e'nereta' Jesús

---

* 6:7 Denariopa' quelle ñeñt̃ allpon tsa'tenet pamt̃arr ñeñt̃ taruasets all pa'nyo.

22 Tsapaťña acheñenesha' ñeñť alla a'patsa yom̃ta'n ñetpa' eñoteñet e'ñe paťrra
noñť allo a'tacha't Jesús pueyochresha' ñam̃a Jesúspa' enteñet amaca' a'tapo noñťo
epuet pueyochresha' e'ñe ñapťochayeta ahuanmuet. 23 Ťarraña noñťeĉhnoñapa' ĉhocma
huaĉhena Tiberiasoť, o' ĉhapuet allame'tets all rret ellerro pan ñeñť parasyoso'tam̃pes
Partsesha' Jesús. 24 Allempoña acheñenesha' ñeñť allo'tsen ñetñapa' o'huañ eñchet
Jesús pueyochreshohuen. Ñetpa'ĉho'ña allenťa a'tacha'tet ñamet noñťo, ahuam̃p̃set
Capernaumoneť, o'ch e'nereta' Jesús.

Jesúspa' ña yocram̃ yepen yecamquëñecop alloch e'ñe yocrrena
25 Allempoña entoset yom̃ta'npa' ateť otoset:
—Maestro, ¿esempo'tña peĉherrña p̃a arrma?
26 Jesúsñapa' ateť otapanet:
—Na po'ñoĉhpa' o'ch notapas, sapa' amaca'ye añecpaye' se'nenno atťo o' norrtatonas
nepartsoña. Sapa' añecpaca'yeña se'nenen atťo o' nerratuas pan o' e'ñe seyetua.
27 Ťe'pa' o'ch notas, sapa' amach aña sema'yoĉhratsto yocram̃ ñeñť e'nuapo'. Añcha'ña
sema'yoĉhra socram̃ ñeñť ama e'nuapahuoyaye; ñeñťña alloch sapa' corretsasach soc-
sheñeshocmañen e'ñe ťayoťeñ ama't errponañohuen. Ñeñťña socram̃pa' nach sapuerre'
Ñeñťen Acheñetosets ťarro'mar Apapa' o' llesenserren na Ñeñťen Acheñetosets arr patsro.
28 Acheñenesha'ñapa' ateť otereterr:
—Erroťenuachca' yep̃aña ñeñť cohuen enten Yompor.
29 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:
—Ñeñť cohuen enten Yomporpa' o'ch same'ña'na na ñeñťen llesensen.
30 Ñetñapa' ateť otereterr:
—Erroťenoťuachca' pegateyña pepartsoña ñeñťcha' yentpa' atťoťcha' yame'ñap̃a.
P̃apa' esuañaca' petsoten. 31 Ya yatañneshañpa' rra'yesete'ť ñeñť maná all amayo
ateťca'ye anuareť Yompor po'ñoñ ahuaťoťeñ: "Rratyesanete'ť pan ñeñť apanete'ť Yompor
pue'ntañoť."
32 Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—E'ñe po'ñoĉh o'ch notas: Ama Moisésoye' apahuete'ťeña pan ñeñť huetsa entoť.
Naca'ye Nompor sapuene'ña ñeñť e'ñe po'ñoĉh socram̃ sepen. Añ socram̃pa' entoťña
huena. 33 Naña socram̃ sepen ñeñťen o' apuerres Nompor, napa'ĉho'ña entoť nohuapa
Yomporeshoť allochñapa' acheñenesha'ña arr patsropa' ñetñapa' corretsetach.
34 Ñetñapa' ateť otereterr:
—Ayochreshaťe yapa'ĉho'ña ĉhocmach p̃apuey ñeñť corramets.
35 Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Napa' na corram̃tsotets alloch e'ñe socrra. Esesha'ch huapatsa nesho ñetña
ama't ahuaťapa' amach alla cheporrerrete'ťe. Esesha'ch name'ñerraya na ñetña
ama't ahuaťapa' amach alla oñpa'terrete'ťe. Ñehua, ñeñťpa' añ notenes, esesha'ch
name'ñerraya na ñetñapa' ĉhocmach e'ñe cosherret pueyoĉhreto, ama't ahuaťapa' amach
alla es e'nerrete'ťe. 36 Ťarraña napa' o' notuas: Sapa' o' sentnoñ amaña same'ñenno.
37 Allohuen acheñenesha' ñeñť o'patatenna Apapa' ñetñapa' ame'ñerrnetcha'. Esesha'ch
name'ñerraya ñetñapa' amach alla nehuapore'terraneto. 38 Ťarro'mar napa' ama añec-
paye' nohuapoña entoť atťoch o'ch aña ateť nep̃os ñeñť nemnen na. Napa' añecop̃ña
nohuapa o'ch ateť neperr ñeñť ateť muenen Nompor ñeñť nellsenserre'. 39 Ñeñťpa' ateť
muenen Nompor ñeñť nellsenserre': Amachña ĉha na'chencatereña acheñenesha' ñeñť
ora allpon o'patatenna na, ĉhochña ello netantaterrñañ esempohuañen. 40 Añmapa'
ñeñťña muenen Nompor: Erra'tsencha' neñoterre' ñerra'm ame'ñerrnetcha' na ñeñťen
Yompor Puechemeren, ñetñapa' corretsetach pocsheñeshocmañen ťayoťeñ ama't errpon-
añohuen. Ñetñapa' ĉhocmach netantaterranet esempohuañen.
41 Atťo Jesúspa' otenanet, "Napa' na corram̃tsotets ñeñťen huapatsa entoť", judione-
sha'ñapa' pocuana'teñoťet otatse'tyeñet. 42 Ñeñťpa' ateť otyeset:

—Añmapa' añaca'ye Jesús, José puechemer, ñeñt̃ pompor ñamã pachor e'ñeca'ye yechme'teñ. T̃e'ñapa' eso'mare'tña oten ñapa' entoť o' huapa.

43 Jesúsñapa' ateť otanet:

—Sapa' amach atť a sotatse'tanna'tyesatsto. 44 Ama't eseshapa' amach erroť enoť ame'ñerrneto ñerra'm Nompor ñeñt̃ nellsensene' ñerra'm ña ama coť ape'chaterrahueto cohuen. Ñetñapa' netantaterranetcha' esempohuañen. 45 Ateť quellquë't̃ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuať, po'quellcopa' ateť anuareť: "Allohuenetpa' Yomporcha'ña eñotaterrahuet." Allohuen ñeñt̃cha' e'm̃ñoterre' Nompor atť och cohuen coť ape'chaterranet, ñetñapa' nachña ame'ñerret.

46 'Ama't eseshapa' ama puentareto Apa. Napt̃aña na ñeñt̃en huapatsa Yomporeshoť nentarca'yeña Apa. 47 E'ñe po'ñoč h notenes: Esesha'ch name'ñerraya ñetñapa' corretsetach pocsheñeshocmañen t̃ayoť eñ e'ñe errponañohuen. 48 Napa' na corram̃tsotets alloch e'ñe socrra. 49 Satañneshañpa' ama't rra'yesete't̃ ñeñt̃ maná all amayo, ñetñapa' o' colla'huenet. 50 T̃arraña ñeñt̃en sotene' t̃e' ñeñt̃ña e'ñe po'ñoč h socram̃ ñeñt̃en huapatsa entoť allochñapa' esesha'ch rre'pa' ñetñapa' corretsetach t̃ayoť eñ e'ñe errponañohuen. 51 E'ñe po'ñoč h napa' na ñeñt̃en corram̃tsotets alloch e'ñe socrra ñeñt̃en huapatsa entoť. Ñerra'm esesha' rre' añ corrametspa' ñetñapa' corretsetach t̃ayoť eñ e'ñe errponañohuen. Añ corramets ñeñt̃cha' nepomuerr na acheñeneshacop arr patsro alloch e'ñe correnet, ñeñt̃pa' añca'ye nechets.

52 Judionesha'ñapa' ñeñt̃o'marač ho' es otanna'tyeset. Ñetñapa' ateť otyeset:

—Erroť enoť uachñaca' apueyña e'ñe ña po'chets ñeñt̃cha' yerra'.

53 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Po'ñoč h o'ch notas, ñerra'm ama serrerrnano nechets Ñeñt̃en Acheñetosets, ñerra'm ama sorrerrnano ñamã nerras, sapa' amať e' erroť enoť socrroña sa. 54 Ñerra'm esesha' rrene' nechets ñamã ñerra'm orrennanet nerras, ñetñapa' corretsetach t̃ayoť en e'ñe errponañohuen, t̃arro'mar nañapa' netantaterranetcha' esempohuañen. 55 T̃arro'mar nechets ñeñt̃ e'ñe po'ñoč h corram̃tsotets; ñerraspa'čho'ña ñeñt̃ e'ñe po'ñoč h orrpapo'. 56 Ñeñt̃cha' rrene' nechets ñamã ñerra'm orrennanet nerras ñetñapa' e'ñech parrocmatennet na, napa'čho'ña e'ñech neparrocmatenanet ñet. 57 Apa ñeñt̃ nellsensene' ñapa' ama arromñať eshayaye, ñaca'yeña napuene'ña ať o napa'čho'ña corretsanach. Ateť nepena namã, allohuen ñeñt̃ pocram̃ nepene' napa'čho'ña añ napuenanet ať och ñetpa'čho'ña corretsetach ñamet. 58 Na ñeñt̃en socram̃ sepen ñeñt̃en huapatsa entoť. Ama ať eyayno ñerra'mrrať e' pan ñeñt̃ rre't̃ satañneshañ ahuať. Ñetpa' o' colla'huenet. Esesha'ch e'ñe pocram̃ nepene' ñetñapa' corretsetach t̃ayoť eñ e'ñe errponañohuen.

59 Arrpa' allohua ñeñt̃ ateť yečhatenan acheñenesha' judionesha' po'prahuo all Capernaumo.

Jesús po'ñoñ ñeñt̃pa' alloch yocrrena t̃ayoť eñ errponañohuen

60 Allempoña ateť e'mueñet ateť oten, shonte' pueyochreshačhnopa' ateť otyeset:

—Añ ñoñetspa' amaca'ye e'ñeye' pocteyaye, amať e' esesha' ame'ñayo.

61 Jesúspa' e'ñe pueyočhro eñotanet čha otatse'tyen pueyochreshačhno, ñeñt̃o'marña ateť oterraneterr:

—Ñeñt̃ ateť notenespa' are't pocteye' senteñe. 62 Ta'm, ¿erroť ena'tcha' sotña ñerra'm po'ñoč h sentennoñ na Ñeñt̃en Acheñetsosets o'ch alla na'terreñ ento alloť nohuapa ahuať? 63 Yecamquëñ alloña e'ñe po'ñoč h yocrrena. Yechetspa' ama't coñe't̃apa' ama sherbeno. Neñoñ ñeñt̃ neserrpare'tatenespa' e'ñe po'ñoč h secamquëñecop ñeñt̃ña po'ñoč h alloch e'ñe socrra. 64 T̃arraña pantanta'ttsospa' amaña same'ñenno.

Ñehua, Jesúspa' e'ñe allempoť eñ eñotenan ñeñt̃cha' ama ame'ñerrtso. E'ñe eñotenan ñamã ñeñt̃cha' pomuerre'. 65 Jesúspa' alla oterraneterr:

—Ñeñt̃o'marña napa' notase't̃, amach esesha' name'ñerrayo ñerra'm ama Apa coť ape'chaterrahueto ať och coť errnet.

66 Allempoťeññа shonte' Jesús pueyochreshačhno puerračherret ñeshoťpa' o'huañ
chopeñe'chenet parro. 67 Allempoña Jesúspa' ateť otan pueyochresha' ñeñť čharrasheña
puechena epa:
—Sapa'čho' ¿semneñe't o'ch sepuerrerra saña?
68 Simón Pedroñapa' ateť och:
—Partseshacha', esesha'huaťe'ñaca'ye yocťa'. Ꝑapťaca'ye pechenña ñoñets atťochña
yapa' corretsayach ťayoťeñ errponañohuen. 69 Yapa' o'ca'ye yame'ñaꝑa. Yapa' yeñoteneꝑ
ꝑapa' pepa'tca'ye Cristotets, ñeñťeꝑ Yompor Puechemereꝑ.
70 Jesúsña ateť otanet:
—Napa' naca'yeña sa'crerre'ña sa, čharrasheñas sepchena epa. Ñeñťña puesheñarrpa'
ñeñťpa' oneñeťena'tar.
71 Ñehua, Judasocop ateť eñora. Ñeñť Judaspa' ñeñť Simón Iscariote puechemer. Ama't
ñeñť a'pchenahuetañ epa pueyochresha', puesheñarrpa' ñeñťcha' pomuerre'.

7

Ama't ñeñť pa'mo'nasheñnesha' pen Jesúspa' ñetpa' ama eseshaye' ame'ñenayo

1 Allempoña Jesúspa' alla chopeñe'chyen e'ñe alla Galileo'mar. Ama mueno o'ch
chopeñe'chen ñaña all Judeo'mar ťarro'mar judionesha'pa' čha o'pateñet o'ch muetset.
2 Allempopa' o' čherrmocherr allempoch cosherrerr judionesha'; ñeñťcha' cosherreterr
añ pa'so'cheñ Manatpuetsopo', ñeñť ateť yečhenet ñet. 3 Allempoña Jesúspa' ateť och
pa'mo'nasheñnesha':
—Ťe'pa' orrerreꝑ arroť, ahuerreꝑ alla Judeo allochñapa' peyochreneshačhno ñeñť
allo'tsa'yen o'ch ꝑorrtatuerranet ñamet pepartsoña ñeñť ateť peꝑa'yena ťe' arrma.
4 Ñehua, ñerra'm yemneñ o'ch yorrta allohuenacoppa' ama't puesheñarroťeyapa' amachña
a'nahua es yeꝑa'yeno. Ñerra'm po'ñoč ꝑorrtatyen pepartsoña arrpa' ꝑorrtachñaca'ye
ñaña allohuen acheñeneshacop añ patsro.
5 Ama't pa'mo'nasheñnesha'pa'čho'ña ťarro'mar ateť ochet ñetpa'čho'ña amaca'ye
ame'ñeñeto. 6 Jesúsñapa' ateť otanet:
—Allempo ñeñť poctetsa nocop o'ch norrta allohuenacoppa' amaca'ye e'ñeye' čhena'.
Ťarraña socoppa' e'ñeca'ye pocte' čhocmaca'ye eñall. 7 Ťarro'mar acheñenesha'ña añ
patsropa' amachca'ye erroťenoť e'moñe'tasoña sa, ťarraña napa' čhocma e'moñe'tyennet
ťarro'mar napa' añca'ye neñotatyenanet ñeñť ateť ꝑatse'tyenet ñeñť ama pocteyaye.
8 Sapa' orras socshapretena'. Napa' e'ñe ťayecmapa' amachca'ye neto coshapretatsa.
Ťarro'mar nocoppa' ama e'ñeye' čhena' allempoch e'ñe pocta'huona.
9 Ateť otuanetpa' ñapa' alla a'pa mame' Galileo.

Allempo Jesús coshapretena' ñeñť otenet Manatpuetsopo'

10 Allempoña pa'mo'nasheñečhnopa' ñetñapa' ahuanmuet coshapretatset. O'ña tama
o'chetpa' ahuo' ñaña, ťarraña ñapa' ama orrtenaneto, a'nahua coťa'nenanet chenta'.
11 Judionesha'ña all coshenetpa' ñetñapa' e'neñet ateť otyenet:
—Ta'mca'ye ¿erro'tsenťe'ña Jesús?
12 Allña acheñenesha'pa' shonte' eñosyenet ñocop. Patanta'tetspa' ateť otyenet: "Ñapa'
e'ñe cohuen acheñer"; po'potantañečhnopa' ateť otyenet: "Amaca'ye cohuenayaye,
atťaca'ye shecare'tyenan acheñenesha'."
13 Ñetpa' atarr mecha'teñet judionesha' ñeñťo'marña a'nahua ateť otanna'tyenet.
14 O'ña patma'nma atťo coshenet Jesúsñapa' be'ťosos Parets pa'pacllo, yečhatosanet all.
15 Allñapa' epaye' cohuanrrorech judionesha'. Ñetñapa' ateť otyeset:
—Ta', erroťenťe'ca'yeña añ, ama't ama ayčhatareťe quellecpa' atarrepa't es eñotyen.
16 Jesúsñapa' otanet:
—Ñeñť atťo neyčhatyenes ñeñťpa' amaca'ye noyaye nocťaꝑña, ñeñťpa' Yomporoña poc-
ťaꝑña ñeñť nellsensene'. 17 Ñerra'm esesha'ña muene' o'ch ateť pet ñeñť muenen Yompor

ñetñapa' eñochetcha' neyčhateñpa' Yomporo amaca'ye noť aye' neñeno. [18] Ñerra'm esesha'
e'ñe ñoťoťa eñenpa' ñetñapa' añach e'nenet o'ch cohuentateññañ acheñenesha' e'ñe
ñocop. Aññа ñerra'm esesha' e'nene' o'ch cohuentatenan ñeñť llesensene' ñapa' ñeñťña
eñetsña ñoñtso e'ñe po'ñoč ama shequëñtsoyaye.
[19] 'Ama't apasoña Moisés ñoñets ñeñť ateť anareť. Ťarraña ama't apaseñ, sañapa'
ama't e'ñe puesheñarroťesapa' ama sepohuenoña ñeñť ateť oten añ ñoñets, ñeñťepñapa'
eso'mare'tña ťe'pa' semneññа o'ch semtsan.
[20] Acheñenesha'ñapa' ateť otereterr:
—Ťapa' čhaťe' chorrenpa oneñeť. Amarramche' esesha' po'patenayeña o'ch muetsapet.
[21] Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Napa' ama't parrocha norrtatonas nepartsoña añ yeťro allempo yamesen saña
allempopa' atarr secuanrroretnoñ ťarraña sañapa' ama pocteye' senteñe. [22] Moiséspa'
apa'nmas ñeñťcha' seyčha' atťoch setsorrannena. Ñehua, po'ñoč ñeñťpa' ama ñanom
Moisésoye' sapaye, ñeñťpa' sataññeshañe'naña seyčhatnomue' ahuaťoťeñ. Ñeñťo'marña
sapa' čhocmach setsorrateñ asheñorroťoll ñerra'm o'ch posocmata'muen ama't añ yeťro
allempocma yamesen čhocmaña setsorrateññа asheñorroťoll. [23] Atťo sapa' setsorrateñ
asheñorroťoll ama't añ yeťro allempocma yamesen atťoch amach saťpueno ñoñets ñeñť
ateť anareť Moisésoť, ñeñťepñapa' eso'maruañaca'yeña se'moñe'tenenña na allempo e'ñe
na'crraten puesheñarr acheñ añ yeťro allempocma yamesen. [24] Ñerra'm esempo senteñ
po'psheñeñ ñeñť ateť penpa' amachña ñeñťoťa sotteñe'chatsche año' cohuenaye' es
yečhcateno. Čhochña ñanom señoch erroťenťe'ña ñeñť po'ñoč ateť pena.

Atťo Jesúspa' eñotatanet ñapa' Yomporeshoť huapa
[25] Patanta'tets jerusaléño'marnesha'pa' ateť otyenet:
—Ta'm amaťe' añeyayeña ñeñť o'patenet o'ch muetset. [26] Ñapa'čho'ña allo'tsenepa't arr,
atťa ama es puečheno eñosets, amaña erroťeye'ña oteñeto. Ñato' ťarro'marťe'ña ama't
amcha'tareťnesha'pa' o'ca'ye eñotuet po'ñoč ñapa' ñeñťca'ye Cristotets. [27] Ťarraña añpa'
yeñoteñca'ye alloť huena. Ťarraña esempoch huapa ñeñťcha' e'ñe po'ñoč Cristotats
ñapa' amach eseshaye' eñotapaye erroťcha' huapa.
[28] Jesúsña allempo yečhaten Parets pa'pacllo, ñapa' puerranaroť ateť otanet:
—Sapa' sechme'tennoñťe', señotennoñťe'ña na erroťťe' nohuapa. Ťarraña napa' ama
noťaye' nohuapo, eñallña ñeñť nellsense'; ñapa' e'ñe po'ñoč ñerra'm erroť ot, ama
puenesho po'ñoñ. Ñeñťña sapa' ama señoteñeña sa. [29] Nañapa' e'ñe neñoteñ, ñeshoťca'ye
nohuapa. Ñapa' ñeñťca'yeña nellsenserre'.
[30] Allempocma atarr mueneñet o'ch rromuetañ ťarraña ama esesha' rromaye. Ťarro'mar
ama čhena' allempo ñeñť poctetsa ñocop atťoch rromuet. [31] Shonte' acheñenesha' ñeñť
ame'ñaya. Ñetñapa' ateť otyenet:
—Añťe'ca'yeña po'ñoč Cristo ñeñť yecuen o'ch huapa. Yapa' o'ca'ye orrtatosnay
po'partsoña, amaťe' erroťenoť huapo po'psheñeñ ñeñťcha' ello metanose' po'partsoteña
ñeñť ateť entatyeney añ yacmar.

Allempo fariseonesha'pa' mueñet guardianesha' ñeñťcha' rromuenayañ Jesús
[32] Fariseonesha'ñapa' e'mare'teñet shonte' acheñenesha'pa' e'ñe cohuen eñosyenet
Jesúsocop. Ñeñťo'mar ñet ñama ñeñť pa'mcha'tareťernesha' pen allohuen judione-
sha' po'cornaneshar, ñetñapa' mueñet guardianesha' ñeñťcha' rromuenayañ Jesús.
[33] Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—O' mameshama e'ñe parro'tseney. O'chña mamerrerrpa' o'ch alla ahuerren allo'tsen
ñeñť nellsensene'. [34] Allempoña ama'tcha' se'name'terrenpa' amach senterrno. Allcha'
neserr napa' sañapa' amaťe' erroťenoť sečhapo.
[35] Judionesha'ñapa' ateť otanna'tyeset:
—Ta', ¿errach taña aňma ñeñťo'mar amach yentere? Ñato' arrcha' ta griegoneshesho
all parratse'tyen yamo'tsesha' o'ch yečhatenana' griegonesha' all. [36] Ta', ¿esťe'ña aňma

ñeñt̃o'mar ateẽ oten: "Ama'tcha' se'nerrna'pa' amach senterrno; allcha' neserr napa' sañapa' amach erroẽenoẽ seč̈hapo"?

Allohuen ñeñẽ ame'ñenaya Jesús, Parets Puecamquëñoẽpa' e'ñe pueñmateñoẽet pueyoč̈hreto ateẽ penet ñerra'mrraẽe' alloẽ poten oñ ñeñẽ atarr cohuen

37 O' e'ñe huañmoch all coshena judionesha'. Añe yeẽro allempo nanac coshenet, Jesúsñapa' ẽomos all, puerranaroẽ ateẽ otosanet:

—Erra'tsenẽe' acheñer oñpa'tets e'ñe pueyoč̈hreto, onetepa' nesho orretepa'. 38 Ñeñẽ name'ñenaya na e'ñe pueñmateñoẽet pueyoč̈hretopa' ateẽ pena ñerra'mrraẽe' alloẽ poten oñ aton ñeñẽ atarr cohuen, ẽarro'mar ñeñẽpa' ateẽ oten Yompor po'ñoñ ñeñẽ anuareẽ ahuaẽoẽeñ.

39 Ñehua, añ ñoñetspa' añecop serrpare'ten Yompor Puecamquëñecop ñeñẽcha' chorrerraya allohuen ñeñẽcha' ame'ñerraya ña. Ẽarraña allempopa' ama apareẽteneta' Yompor Puecamquëñ, ẽarro'mar Jesúspa' ama č̈hena' allempoch alla ahuerr Yompor pue'ntaño allcha' e'ñe cohuentaterrñañet.

Allempo acheñenesha'pa' ellopa'tetstatenet pocẽap̃ña Jesúsocop

40 Allempo e'mhuet ñeñẽ ateẽ oten Jesús, patantarrña acheñenesha'pa' ateẽ otyeset:

—Po'ñoč̈h añmapa' ñeñẽẽe'ca'ye a'm̃tene'ña Yompor po'ñoñ ñeñẽ č̈hocma yecuen.

41 Po'potantañpa' ateẽ otyeset:

—Añmapa' ñeñẽẽe'ca'yeña Cristotets ñeñẽ č̈hocma yecuen.

Po'potantaññapa' ateẽ otyenet:

—Ñeñẽcha' Cristoterretspa' amaẽe' arroẽa huapo Galileoẽ. 42 Ama't otenoña Yompor po'ñoñ ñeñẽ anuareẽ, Davidcha' po'm̃renñoẽ huapaña ñeñẽcha' Cristoterrets; arroẽcha' huapa anetsoẽ ñeñẽ Beléñ ñeñẽ pa'netser pe'ẽ David.

43 Ñeñẽo'marña allohuen acheñenesha'pa' ellopa'tetstatenet pocẽap̃ña Jesúsocop. 44 Patanta'tetsñapa' atarr mueneñet o'ch rromuet, ẽarraña ama esesha' rromaye.

Atẽo judionesha' pa'm̃cha'tareẽernesha' ama ame'ñeñeto Jesús

45 Guardianesha'ñapa' puerrač̈herret allo'tsen ñeñẽ pa'm̃cha'tareẽernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar epuet ñam̃a fariseonesha'. Ñetñapa' ateẽ otareẽtapuerret:

—Eso'maruañaca'yeña amaña sehuapatere.

46 Guardianesha'ñapa' ateẽ otuerret:

—Ama't eseshapa' ama pueñosaroña atarr cohuen ateẽ eñen ña.

47 Fariseonesha'ñapa' ateẽ oterraneterr:

—Ẽarro'mar̃e' ama sehuapatere sapa'č̈ho'ña č̈hoẽe'ca'ye shecapas sam̃a. 48 Ama't ñam̃a patantarr am̃cha'tareẽnesha'pa' ama't o' č̈ha ame'ñyeto ñamet. Ama't ñam̃a patantarr fariseonesha'pa'č̈ho'ña o'ẽe'ca'ye č̈ha ame'ñyet. 49 Ẽarraña ñeñẽ acheñeneshar ñeñẽ ama eñotenaye ñoñets ñeñẽ ateẽ anareẽ ñetñapa' a'cmareẽet.

50 Ñeñẽña puesheñarr fariseo ñeñẽ Nicodemo ñeñẽ tatsa ahuaña Jesúsesho, ñañapa' ateẽ otan pamo'tsesha' fariseonesha':

51 —Ñoñets ñeñẽ ateẽ anareẽ yocoppa' ateẽ oteney, amach erroẽenoẽ yecoñchache ama't puesheñarra acheñ e'ñe atẽoẽa. Č̈hochña ñanom ye'm̃ñoch atẽoch yeñoch esẽe' otatse'tyen ñeñẽ atarr sosey yenten esheccha'ña yecoñchach.

52 Ñetñapa' ateẽ ochet:

—Eso'maruachca' pemoñesyaña galileo'marnesha', ñato' p̃apa' galileo'marneshap̃e'. P̃apa' amarramche' galileo'marneshayaype. Ẽe'pa' pelleya'yes Yompor po'ñoñ allochñapa' o'ch peñoch Galileoẽpa' ama't puesheñarrapa' amach huapoña ñeñẽcha' a'm̃tene' Yompor po'ñoñ.

Allempo puesheñarr coyanesha' huapachet Jesúsesho ñeñẽ chetapretene' pacma puerrollar

53 Allempoña allohuenet ahuanemyerret pa'paclleto.

8

[1] Jesúsñapa' ahuerr Olivoƥno. [2] Tsapaƭña po'pocheño e'ñe ahuaƭecma alla c̈henerr
Parets pa'pacllo. Shonte' acheñenesha' alla huac̈heneterr ñesho. Ñañapa' anorros
allña yec̈hatenaneterr. [3] Ñeñƭña etsotayenayeñ ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ judioneshacop
ñaña fariseonesha' ñetñapa' huapatoñet puesheñarr coyanesha' ñeñƭ rromuet all eñchet
chetapretenan po'psheñeñ pacma puerrollar. Nosñañet e'ñe rroc̈ho. [4] Allñapa' ateƭ otoset:
—Maestro, añ coyanesha'pa' o' yentaprech e'ñe all chetapretenan pacma puerrollar.
[5] Moisés po'ñoñ ñeñƭ ateƭ anareƭ ñeñƭpa' ateƭ oteney, añpa' c̈hoch yarrolle'ch. Ƭe'ña ƥapa'
¿erroƭe'tcha'ña ƥoteyña ƥa?
[6] Ñeñƭpa' ƭarro'mara ateƭ otoset ñato'rraña eñorachet ñeñƭ ama pocteyaye allochñapa'
atƭoch a'meƭañpeñeta'. Jesúsñapa' allenƭa mo'capa' o' quellcan pats potaƥo. [7] Ñetñapa'
alla a'ƥƭo'tereterr. Jesúsña echanterrtsapa' ateƭ otanet:
—Ñerra'm erra'tsenoƭesƭe' ama eñalle so'chñarpa' sarrolle'chca'ye sanom.
[8] Alla mo'quërrerr o' alla quellquërranerr pats potaƥo. [9] Ñetñapa' o' e'met ateƭ otanet
Jesúspa' e'ñe acoƥoƭeñ ahuanemhuerret e'ñe puesheña'ttset. Añ ñanom ahuanerrtsa
po'nmeneshac̈hno, atƭoƭapa' o' ñapƭaña Jesús epuet coyanesha'. [10] Jesúsña echanter-
rerrpa' ateƭ otan coyanesha':
—Noc̈heshacha' ¿erro'tsa'yeneta'tña? Ama't puesheñarroƭeta ñetpa' are'tcha'ña
coñchatape.
[11] Ñañapa' ateƭ otan Jesús:
—Ama Ayochreshaƭe eseshaye' necoñchataye.
Jesúsñapa' alla otererr:
—Napa'c̈ho'ña amach necoñchatape. Ƭe'ña ñerra'm ahuerreƥpa' amach allo'na ateƭ
peƥa'neno ñeñƭ ama't mamesha ama pocteyaye.

Jesúspa' ña a'puetarsañpene' acheñenesha' pocƭaƥña añe patsro

[12] Jesúsña po'pocheñopa' serrpare'taterranerr acheñenesha', ñeñƭpa' ateƭ oterraneterr:
—Napa' na ñeñƭen a'puetarsañpene' acheñenesha' pocƭaƥña añe patsro. Esesha'c̈h
nocƭerre' o'huañcha' allo'na coƭape'chatnenanet pocƭaƥña ñeñƭ atarr sosya'tsañ; ñeñƭpa'
checmeta chopeñe'chyenet. Ñetñapa' Yomporcha' po'cohuenño correrret ñeñƭara ñeñƭ
puetarets.
[13] Fariseonesha'ñapa' ateƭ ochet:
—Ƥapa' ƥañeña a'poƭetsa ñeñƭo'marña atƭo ƥa'poƭenapa' ama sherbeno.
[14] Jesúsñapa' oterraneterr:
—Ƭarraña ama't nañeña a'poƭetsapa' atƭo na'poƭenapa' e'ñe sherben. Ƭarro'mar napa'
neñoteñ alloƭ nohuapa ñaña neñoteñ allcha' neserr. Sañapa' ama señotenno alloƭ
nohuapa ñeñƭo'marña ama señoteñe allcha' neserr. [15] Sa sotatseñpa' e'ñe orrena ateƭ
sepena, arromñaƭeneshasa ateƭ petsa. Napa' ama't puesheñarrapa' ama notatse'tenaneto
e'ñe atƭa. [16] Ƭarraña ñerra'm esempo na'meƭenanet ñeñƭ ateƭ nentapretyenanet ñeñƭpa'
e'ñe po'ñoc̈h ateƭ ƭarro'mar napa' ama napƭeye' es neƥa'yeno, napa' c̈hocmaña epan Apa
ñeñƭ nellsensene'. [17] Ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ ñeñƭ sechen sa, ñeñƭpa' ateƭ oten: Ñerra'm
epsheña a'poƭene' e'ñe atƭecma ñeñƭpa' e'ñeca'ye po'ñoc̈h otenet. [18] Napa' ñeñƭ ateƭ
na'poƭena na, Apaña ñeñƭ nellsensene' ñaca'yeña na'poƭene'ña nocop.
[19] Ñetñapa' ateƭ otereterr:
—¿Erro'tsena'tña ƥa Ƥompor?
Jesúsñapa' ateƭ oterraneterr:
—Ama't napa' ama señotenno, Apapa'c̈ho' ama señoteñe. Ñerra'm señotennoñ na
Nompore'naƭe' señoteneñ.
[20] Allempopa' ateƭ otanet Jesús all allecma añño'tenet quelle ñeñƭ Yomporecop allempo
yec̈hatanet allara Parets pa'pacllo. Ƭarraña ama't puesheñarra ama eseshaye' rromaye
ƭarro'mar ama c̈hena' allempoch ñeñƭ poctetsa ñocop o'ch rromuet.

Allempo Jesús otanet allcha' serr ñapa' acheñenesha'ñapa' amach erroť enoť čhapueto e'ñe allempocma

21 Allempoña Jesúspa' ateť oterraneterr:

—Napa' o'ch ahuerren, sapa' se'nerrencha'. Sapa' orach ochñareťes serromhua. Allcha' neserrpa' sañapa' amach sečhapo.

22 Judionesha'ñapa' ateť otanna'tyeset:

—Ta'm ñapa' o'ch muetsa ñañeña, ¿ñeñť o'marťe' ateť oten allcha' serrpa' yañapa' año'ch yečhapo?

23 Ñañapa' alla oterraneterr:

—Sapa' alla ayečhcañas arr patsro. Nañapa' ento'marneshan. Sapa' patso'marneshasa, nañapa' ama patso'marneshayayno. 24 Napa' o' notas sapa' orach ochñareťes serromhua ťarro'mar ñerra'm amach same'ñerrno na ñeñťen peretnene' ochñarets, po'ñoč sapa' orach ochñareťes serromhua.

25 Ñetñapa' ateť otereterr:

—P̃apa' po'ñoč ¿eseshape'tña?

Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Napa' ñeñťenca'ye po'ñoč čhocma sotene'. 26 Atarr nanac palltena čhocmach notenes ateť sepena sa, shonte'ch neños añecop ateť nentyen. T̃arraña ñeñť nellsensene' ñapa' e'ñe po'ñoč ateť oten ña. Napa' añca'yeña ne'ñoreññaña acheñenesha' arr patsro ñeñť ateť ne'mueññañ Apa.

27 Ñetñapa' ama esesha' čhapahueto pueyočhreto ñeñť ateť otenanet Pomporecop ñeñť atarr Parets. 28 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Ñerra'm esempoch sapa' sechantam̃p̃sen eno corsocho na Ñeñťen Acheñetosetspa' allempochña čhaponasa seyočhro napa' ñeñťen e'ñe po'ñoč čhocma sotene'. Čhaponasach ñam̃a napa' ama es nepeno e'ñe noťa, añña ne'ñorena ateť yečhatenen Apa. 29 Ñeñť nellsensene' ñapa' e'ñe parro'tsenen. Ama a'montsenno, ťarro'mar napa' e'ñe čhocma ateť nepena ñeñť muenen ña.

30 Allempo ateť serrpare'tatenanet allempopa' shonte' ame'ñaya all.

Atť̃o ñeñť puechemer pen Yompor ñetñapa' atarr cohueno'tsa'yenet; ñeñťña ama puechemer peno Yompor, ñetñapa' po'chñara taruasatenahuet e'ñe atťa

31 Allempoña Jesúspa' ateť otan judionesha' ñeñť ame'ñenaya ña:

—Ñerra'm čhocma socťape'chon neñoñ po'ñočhpa' neyochresha'ch nepenes. 32 Allempopa' señoterrcha' ñoñets ñeñť e'ñe po'ñoč Yompor po'ñoň. Ñeñťña ñoñets po'ñočhpa' toram̃perrescha' e'ñech cohueno'tsenes.

33 Ñetñapa' ateť otereterr:

—Yapa' Abrahamca'ye po'm̃renñey. Ama't ahuaťa yapa' ama't puesheñarroťeyapa' ama ehuancareťeye atťoch esesha' yetaruasate' e'ñe atťa. Eso'marťe' p̃añapa' p̃oteneyña atoram̃p̃sareťeyo'ch.

34 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Po'ñočha'ye notenes: Allohuen ñeñť ochña'tare'tetspa' po'chñara huanquënahuet, ñetñapa' po'chñara taruasatenahuet e'ñe atťa. 35 Ñeñť ataruasataret e'ñe atťa amach čhocmaye' yečherro e'ñe parro epuet pamo'mte'. T̃arraña na ñeñťen Puechemeren čhocma e'ñe neyčhena epan Namo'mte' errponañohuen. 36 Ñeñťo'marña na ñeñťen Puechemeren ñerra'm na setoram̃perre' sapa' atoram̃p̃sareťescha' e'ñe po'ñoč, amach alla taruasaterrse'ťe so'chñar. 37 Na po'ñočhpa' neñotenes sapa' po'm̃renñeseñ Abrahampa' ťarraña sapa' aña semnen o'ch semtsan. T̃arro'mar neñoñpa' ama't mameshapa' ama čhennaso sa seyočhro. 38 Napa' añ neñeñ ñeñť ateť nentapreteñ Apa. Sapa'čho'ña aña ateť sepen ñeñť ateť se'mapreteñ ñeñť sompor sepen.

39 Alla otereterr:

—Ya yataňpa' Abrahamca'ye.

Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Sapa' ñerra'm po'ñoc̈h Abraham po'm̃renñeseñ soct̃ape'cheneñt̃e' atet̃ e'ñe cohuen cot̃ape'che't̃ Abraham. 40 T̃arraña sa t̃e'pa' c̈ha so'patenna o'ch semtsan na ñeñt̃en seserrpare'tatene' ñoñets ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h ñeñt̃ atet̃ ne'mueññañ Yompor. Abrahampa' amaca' att̃eye' pe't̃e. 41 Sapa' e'ñe aña soct̃ape'chen atet̃ pena sompor.

Ñetñapa' alla otereterr:

—Yapa' amaca'ye ellapnaneshot̃eye' ye'ñalleto. E'ñe ñapt̃a Yompor yepeñ ñeñt̃ara Parets.

42 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Ñerra'm po'ñoc̈h Sompor sepeñeñ Parets atarrt̃e' semorrentennañ na t̃arro'mar napa' Partseshot̃ca'ye nohuapa o' nec̈hap arr. Napa' amaca'ye not̃aye' nohuapo, napa' Yomporña nellsense'. 43 Eso'mare'tña sapa' ama c̈hennasoña seyoc̈hro ñeñt̃ notenes. Ñato' t̃arro'mart̃e'ña ama semno o'ch se'm̃ñoten ñeñt̃ atet̃ notenes. 44 Sapa' oneñet̃aca'ye ñeñt̃ sompor sepen. Ñeñt̃o'marña sapa' aña semnen o'ch sep̃a ñeñt̃ muenen sompor. Ñapa' ahuat̃ot̃eñ e'ñe pa'mot̃rot̃eñ amtsañta. Ñapa' ama't mameshapa' ama eñora'penoña Yompor po'ñoñ ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h t̃arro'mar ñoñets ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈hpa' amaca'ye atanenoña ña pueyoc̈hro. Ñerra'm c̈ho eñorenapa', shequëñtsach eñorena t̃arro'mar ñapa' e'ñe shequëñtsa eñoten. Po'ñoc̈h sequëñetspa' pomporca' penanña oneñet̃. 45 T̃arro'mar napa' añ notenes ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h sañapa' amaña same'ñenno. 46 Ama't puesheñarrot̃esa sa, napa' amach errot̃enot̃ sotno napa' eñallo' no'chñar. Att̃o napa' añ notenes ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h eso'mare'tña sañapa' ama same'ñenno. 47 Erra'tsent̃e' Yomporena'tarpa' ñetñapa' c̈hochca'ye e'm̃ñoteññañet Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃o'marña sapa' ama se'm̃ñoteññañe po'ñoñ, amaca'ye Yomporena'tareyayso.

Allempo Cristopa' atet̃ otanet: Allempo ama eñalletena' Abraham, nañapa' eñallana

48 Judionesha'ñapa' atet̃ otereterr:

—E'ñe po'ñoc̈h atet̃ yoteneṗ, p̃apa' samario'marneshap̃, oneñet̃a pechorrenaya.

49 Jesúsñapa' oterraneterr:

—Napa' ama c̈hoye' chorrenno oneñet̃. Napa' atarr nanac nem̃cha'na'teñ Nompor Parets. Sañapa' ama sem̃cha'na'tenno na. 50 Napa' ama añeye' ne'neno att̃och necohuentata nañeña. Eñallña ñeñt̃ necohuentatene' na. Ña eñoretsa atet̃ es entyen arr patsro. 51 Po'ñoc̈hca' notenes: Ñerra'm esesha' e'ñe cot̃ape'cherre' neñoñpa' ñetña ama't ahuat̃apa' amach e'ñe poctacma rromuerreto.

52 Judionesha'ñapa' alla otereterr:

—T̃e'ña po'ñoc̈h yapa' o' yeñotap̃ p̃apa' c̈ha chorrenp̃a oneñet̃. Ama't Abrahampa' o' rromuen ñam̃a ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ ñeñt̃pa'c̈ho'ña o' colla'huenet. T̃e'ña p̃apa' atet̃ p̃oteney esesho'ch cot̃ape'cherre' peñoñpa' ama't ahuat̃apa' año'ch rromuerreto. 53 P̃apa' c̈hat̃e' p̃otenapañ ellot̃e' pem̃taneñ att̃o am̃cha'taret̃te't̃ Abraham ama't ñapa' o'ca'ye rromuen. Ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñpa' ñetpa'c̈ho'ña o' colla'huenet. P̃apa' c̈hat̃e' p̃otenapañ amat̃e' arromñat̃eshayaype.

54 Jesúspa' atet̃ oterraneterr:

—Ñerra'm na cohuentatetsa nañeña, necohuentateña e'ñe napa' amat̃e' es sherbeno. Nomporpa' ña necohuentatene' ñeñt̃ara ñeñt̃ soteneñ Seyompor-ro' sepeñ sam̃a. 55 Sapa' amaca'ye señoteñe t̃arraña napa' neñoteñca'ye. Ñerra'm na otetseñ ama neñoteñe napa'c̈ho'ña att̃eneñt̃e' ñerra'm sa, c̈hat̃e' neshcare'tensoñ. Napa' e'ñe po'ñoc̈h neñoteñ ñeñt̃o'mar c̈hocma noct̃ape'cheññañ po'ñoñ. 56 Abraham ñeñt̃ sa satañpa' atarr nanac cosha allempo eñoch o' c̈hap allempo ñeñt̃ poctetsa nocop o'ch nohuapa arr patsro. Allempoña eñoch napa' o' nec̈hap arr patsro atarr nanac cosha.

57 Judionesha'ñapa' alla otereterr:

—P̃apa' ama pechena' amnaroch c̈harra' pecharña p̃añapa' eso'mare't̃ña p̃oteneyña p̃apa' pentero' Abraham, ñeñt̃pa' ahuat̃rramche' corre't̃.

58 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Po'ñoc̈hca' napa' o'ch notas: Ama eñalletena'ña Abraham, nañapa' eñallana.

59 Ñetñapa' allent̃a chetet mapue'pa' o'ch rrolle'chetañ t̃arraña Jesúsña a'nahua c̈ha'nerr
Parets pa'pacllot̃pa' o' ahuerr o' sohuanerranet.

9

Allempo Jesúspa' a'crraterran puesheñarr aporo'yet̃ ñeñt̃ att̃a eñalletña
1 All oñen Jesúspa' allña entnoman puesheñarr yacma aporo'yet̃. Ñeñt̃ña aporo'yet̃pa'
att̃a eñalletña. 2 Pueyochresha'ñapa' allent̃a a'p̃t̃o'chet:
—Maestro, ¿esesha'tña ochña'tats ñato' ña amapa' pamo'mte't̃e' ñeñt̃o'mar eñalletaña
atet̃ aporo'yet̃?
3 Jesúsñapa' atet̃ otanet:
—Amaca'ye po'chñarot̃eyaye ama't ñam̃a pamo'mte'; ñeñt̃pa' añecopña allochñapa'
o'ch norrtatoñ Yompor po'partsoña ñesho. 4 Ñeñt̃ poctetsa o'ch norrtatoñ po'partsoña
ñeñt̃ nellsense' t̃ayepa'tñapa' puetarmeñ. Ñerra'm o'ch checmetenpa' amach eshcaye'
yetaruaso. 5 T̃ayepa'tña añe patsro'tsenmeñenpa' na ñeñt̃en a'puetarsam̃pene' acheñe-
nesha' poct̃ap̃ña añe patsro.
6 Allempoña atet̃ otuapa' allent̃a a'c̈honan pa'snom patso o' a'c̈hac̈ha'tach. Ñeñt̃ña
c̈hac̈ha'te'pa' alloña a'yaclle'chanña aporo'yet̃. 7 O'ña a'yaclle'chuepa' atet̃ och:
—T̃e'pa' orrap̃ oño all apco'sat̃tataret̃o ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Siloés. Allcha'
pe'paclle'cha. (Ñehua, añca'ye otenetña Siloés ñeñt̃ oñ ahua'ñaret̃.)
Ñañapa' allent̃a ahuo' oño allcha' e'paclle'chena'. E'paclle'chuatsapa' e'ñe errtsapa'
allent̃epa'tcha' cohuenterraña pa'clle' e'ñe cohuen enterra. 8 Pamo'tsesha'ña ñam̃a
po'poñec̈hno acheñ ñeñt̃ e'ñe cheme'tene' all allempo enamaren quelle, ñetñapa' atet̃
otyeset:
—Añpa' ¿ama't añeyayeña ñeñt̃ anorrtse't̃ ñeñt̃ enamare'tatse't̃ quelle?
9 Patantarr acheñenesha'pa' atet̃ otyenet:
—Ñeñt̃ca'ye.
Po'potantañec̈hnopa' atet̃ otyenet:
—Amaca'ye ñeñt̃eyaye, att̃aca' ñeñt̃ema't̃tena.
Aporo'yet̃ñapa' atet̃ otanet:
—Napa' ñeñt̃enca'ye.
10 Ñetñapa' atet̃ otyeset:
—¿Errot̃enot̃e'tña o' pecuerr?
11 Ñañapa' atet̃ oterraneterr:
—Añ yacmar ñeñt̃ otenet Jesús ñaca'ye a'c̈hac̈ha'te'ña pa'snomo patspa' alloca'yeña
a'yaclle'chen. Allempoñapa' oten nepaclle'chenepa'to' oño Siloéso. Nañapa' allña
ne'paclle'chena'. E'ñe e'paclle'chuatsanpa' allent̃epa'tcha' necuerr.
12 Ñetñapa' alla otereterr:
—¿Erro'tsena'tña ñeñt̃ yacmar?
Ñañapa' ot:
—Ta'm, amaca'ye neñoteñe.

*Att̃o fariseonesha'*pa' a'p̃t̃o'tare'tenan aporo'yet̃ ñeñt̃ a'crraterr Jesús
13 Allempoña ñeñt̃ poro'ye'chatse't̃pa' anmet allo'tsen fariseonesha'. 14 Ñehua, allempo
a'c̈hac̈ha'tan Jesús pa'snomo pats allo a'yaclle'chan aporo'yet̃ ñeñt̃ cohuaterre' allempopa'
añ yet̃ro allempo amesenet. 15 Fariseonesha'ñapa' ello alla otereterr:
—¿Errot̃enot̃e'tña o' cohuaterrpet?
Ñañapa' atet̃ otosanet:
—Añoca'ye a'yaclle'cherrnet senmatso ñeñt̃ a'c̈hac̈ha'taret̃ epuet pats o'ña
ne'paclle'cherrapa' allent̃a necuerr.
16 Patantarrña fariseonesha'pa' atet̃ otyeset:

—Ñeñt̃ yacmarpa' amat̃e'ca'ye Partseshot̃eye' huapo ñeñt̃o'mar ama esoye' entenanoña ñeñt̃ anaret̃ pat̃err yet̃ allempocma yamesen.

Po'potantaññapa' atet̃ otyeset:

—Ta', elloña ñerra'm ochñat̃ acheñ amat̃e' errot̃enot̃ orrtatonayeña partsoteñets.

Att̃oña e'ñe all ellopa'tetstatet poct̃apñ̃a ñocop. [17] Ellopa' alla otereterr ñeñt̃ poro'ye'chatse't̃:

—¿Errot̃ena't p̃otenña p̃a añecop ñeñt̃ o' cohuaterrep̃?

Ñañapa' atet̃ ot:

—Ñapa' ñeñt̃ca'ye a'm̃tene' Yompor po'ñoñ.

[18] Judionesha'ñapa' atet̃ otyeset:

—Ñapa' amaca'ye po'ñoc̈h aporo'yet̃eyaye, e'ñeca'ye cohuen entena.

Allempoñapa' c̈hore'toñet pamo'mte' ñeñt̃ o' cohuerr. [19] Ñetñapa' atet̃ otapoñet pamo'mte':

—Añpa' ¿añe'tña sacñe't̃er ñeñt̃ sotyese't̃ ahuo' eñalletaña sacñe't̃er aporo'yet̃? T̃e'ñapa' ¿errot̃enot̃e'tña o' cohuerr?

[20] Pamo'mte'ñapa' atet̃ otosanet:

—Po'ñoc̈h añca'yeña yacñe't̃er ñeñt̃ att̃a eñalletatsa aporo'yet̃. [21] Att̃o o' cohuerrpa' yapa' amaca'yeña yeñoteñe. Ta', esesha't̃e' o' cohuater, yapa' ama yeñoteñe. Sa'p̃t̃o'ch e'ñe ña, ñapa' o'ca'ye att̃a po'napen, ñot̃achca'ye eñora.

Judionesha'ña allempopa' atet̃ otyeset:

—Po'ñoc̈hepa'tca'ye aporo'yet̃ o' cohuerr.

[22] Ñehua, pamo'mte' atet̃ otanet t̃arro'mar ñetpa' mecha'teñet judionesha'. Ñehua, judionesha' ñetpa' atet̃ a'poctatenet ñerra'm esesha' otets: Jesúspa' ñeñt̃ca'ye Cristotets, ñeñt̃ña atet̃ otetspa' o'ch mueño'chet ñet po'prahuot̃. [23] Ñeñt̃o'marña pamo'mte'pa' atet̃ otanet:

—Ñapa' o'ca'ye att̃a po'napen, ñot̃achca'ye eñora.

[24] Puepocheñopa' alla c̈hore'tereterr ñeñt̃ poro'ye'chatse't̃ atet̃ otapet:

—T̃e' p̃apa' o'ch pecohuentaterrñañ Yompor. Yapa' yeñoteñ añ yacmapa' atarrca'ye ochñat̃.

[25] Ñañapa' atet̃ oterraneterr:

—Ta', ñato' ochñat̃eñt̃e' napa' ama neñoteñe. Napa' añaca'ye neñoten napa' aporo'yet̃en t̃e'ñapa' o' cohuen necuerr.

[26] Ñetñapa' alla otereterr:

—¿Errot̃e'tña perrep̃? ¿Errot̃enot̃e'tña o' cohuaterrep̃?

[27] Ñañapa' oterraneterr:

—Ama'tña napa' o'ca'ye notuas sañapa' are't̃ña señoteñe. ¿Eso'mare't̃ña semneñ o'ch alla noterrserr? Ñato' ¿añecopt̃e' semneñ o'ch yochresha'tasa sam̃a?

[28] Ñetña allent̃a otnare'chetpa' atet̃ otereterr:

—P̃apa' pueyochresha' penep̃ ñeñt̃ yacmar, yañapa' Moisésca'ye pueyochreshay. [29] Yapa' yeñoteñ Paretspa' eñorana'tana Moisés, t̃arraña ñeñt̃ yacmarpa' ama yeñoteñe errot̃t̃e'ña huapa.

[30] Ñeñt̃ poro'ye'chatse't̃pa' atet̃ oterraneterr:

—Errot̃enot̃uaca'ye ama señoteñet̃e'ña errot̃t̃e' huapaña ama't napa' o'ca'ye e'ñe cohuen cohuaterren. [31] Yapa' yeñoteñ ñeñt̃ ochñat̃ acheñpa' amaca'ye e'm̃ñoteñe Yompor, t̃arraña ñerra'm ya yem̃cha'na'teñot̃ Yompor atet̃ yepena ñeñt̃ muenen ñapa' c̈hocmach e'm̃ñoteney. [32] Ya ama't ahuat̃apa' ama ye'mareña esesha'pa' o' cohuaterranña ñeñt̃ att̃a eñalletña aporo'yet̃. [33] Ñerra'm ñapa' ama Yomporeshot̃ huapañe amat̃e' errot̃enot̃ cohuaterrnoñe.

[34] Ñetñapa' alla otereterr:

—P̃apa' pe'ñalleta e'ñe ochñartsot̃. T̃e'ñapa' c̈ha pemneñ o'ch peyc̈hatey ya.

Allent̃a mueño'chet e'ñe ñet po'prahuot̃.

Ñeñt̃ ama ame'ñetso Jesúsñapa' ateť entenanet ñerra'm aporo'yeť
35 Jesúsñapa' o' e'mare'ch ñeñť aporo'yeťtatse'ťpa' o' mueño'chet. Allempoña enter
Jesúspa' ateť oter:
—¿P̃ame'ñeña't ñeñť Yompor Puechemer?
36 Ñañapa' ateť och:
—Ayochreshaťe, ¿esesha'tña ñeñť Yompor Puechemer ñeñťcha' name'ña?
37 Jesúsñapa' ateť otererr:
—Ñeñť pecuen, ñeñťen ateť p̃otene', naca'ye.
38 Ñañapa' allenťa concorpa ñeshopa' ateť otererr:
—Name'ñerrp̃ach Partseshacha'.
39 Jesúsñapa' alla oterrerr:
—Napa' añecopña nohuapa arr patsro allochñapa' atťoch acrareťterra acheñenesha'
erroťencha' nentyesanet, allochñapa' ñeñť ama entetsopa' o'ch e'ñe cohuen enterra.
Ñeñťña entetsañpa' o'ch alla aporo'yeťterra.
Ñeñťpa' añ toma'ntata, ñeñť atarr ochñať entetsa ñerra'm ame'ñerrana Jesús, ñetpa'
c̈herranetcha' Yompor po'cohuenña pueyoc̈hreto. Ñeñťña ama ochñaťeye' entetsañe
ñeñťo'marña ñetpa' amach ame'ñereto Jesús, ñetñapa' amach c̈herraneto Yompor
po'cohuenña pueyoc̈hreto.
40 Patanta'tetsña fariseonesha' ñeñť allame'ttso'tsa'yenet ñesho, ñetñapa' e'mueñet
ñeñť ateť oten Jesús. Ñetpa' ateť ochet:
—Ta'm yapa' ¿amaťe' aporo'yeťeye' pentenye?
41 Jesúsñapa' ateť otanet:
—Ñerra'm po'ñoc̈h sa aporo'yeť sentenañ amaťe' eñallmeñeña so'chñar. T̃arraña sapa'
ateť soten, sapa' año' aporo'yeťeyayso, e'ño' cohuen secuen, ñeñťo'marña ťe'pa' o'ch
notas, so'chñarpa' c̈hocma eñall.

10

Atť̃o Jesúspa' añ toma'ntatanet all yottam̃peñet carrnero
1 Allempoña Jesúspa' alla yec̈haterraneterr, ñeñťpa' ateť toma'ntaterraneterr:
—Po'ñoc̈hca' notenes: All yottam̃peñet carrnero ñerra'm esesha' ama be'ťetso al-
loťecma be'ťenet ñerra'm po'pshem̃tañoťa a'tenet, ñeñťña po'ñoc̈hpa' eñeťca'ye ñeñť
aprrataḿp̃sañtetsa. 2 T̃arraña ñerra'm esesha' be'ťets e'ñe alloťecma be'ťenet ñeñťña
po'ñoc̈hpa' ñeñť cohuam̃pene' carrnero. 3 Ñeñť cohuam̃pene' yetarrpa' ñerra'm es-
empo huac̈herra ñeñť cohuam̃pene' carrnero ñapa' c̈hocmach toram̃p̃sapuerranet. Car-
rneropa' e'ñe eñoteññañet pamo'mte' po'ñoñ. Ñañapa' o'ch c̈hore'tyesan po'carrneror
pa'so'chñopa' o'ch c̈ha'nmac̈ha'tatan po'carrneror. 4 Allempoña c̈ha'nmatue allohuen
a'yoťpa' ñañapa' o'ch ota. Po'carrnerorñapa' allenťach coťa'huanem̃ chenta'. Ñetñapa'
e'ñe cheme'teññañet pamo'mte' po'ñoñ. 5 T̃arraña ahuapñapa' ama coťeñe, c̈hach
matam̃pesya ťarro'mar ama eñotenano ahuapña po'ñoñ.
6 Ñeñťpa' ateť oterranerr fariseonesha' toma'nteñtso ťarraña ñetñapa' ama eñotoñeto
ñeñť otenanet.

Atť̃o Jesúspa' añ toma'ntena ñeñť e'ñe cohuen cohuam̃pene' po'carrneror
7 Alloťñapa' alla oterraneterr Jesús:
—Po'ñoc̈hca' notenes: Napa' na yetarrotets alloťcha' be'ťen carrnero. 8 Allohuen
ashcañnesha' ñeñť huapyestse'ť allempo ama nohuena' na, ñetpa' eñeťareret ñeñťet
aprrataḿp̃sañtetsa, ťarraña ñetpa' ama e'm̃ñotenanetoña carrnero. 9 Napa' na yetarrotets.
Ñerra'm esesha'ch be'ťets nesho ñeñťpa' queshperrach, be'ťerretcha' ñam̃a c̈ha'nerretcha'
enterretcha' e'ñe cohuen puerrar.
Ñehua, ñeñťpa' añ otenanet: Ñerra'm esesha'ch ame'ñaya ña ñetñapa' queshperretcha'.
Ñachña cohuam̃perrahuet e'ñe cohuen amach es pallterreto.

10 Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Eñeť pa' amaca'ye huenoña e'ñe atť a, añecopña huena o'ch etyes, o'ch es muetsa, o'ch es a'chencatua. Ť arraña napa' añecopña nohuapa atťochña sapa' corretsasach socsheñeshocmañen e'ñe ť ayoťeñ errponañohuen. 11 Napa' na ñeñť en cohuen cohuam̃pene' carrnero. Ñeñť e'ñe cohuen cohuam̃pene' carrnero ñapa' e'ñe ñañeña a'rroyerrtsa o'ch rroma po'carrnerorecop. 12 Ť arraña po'psheñeñ ñeñť atsa'tareťtatsa atťoch cohuam̃penan carrnero ñeñťpa' ama pamo'mtayeyaye; ñañapa' ñerra'm entapan ma'yarrpa' c̈hach mata o'ch sa'nmanña carrnero. Ma'yarrñapa' o'ch rroma'yesosan carrnero, patantarrña carrneropa' o'ch atť a a'parratse'tach. 13 Ñeñť atť a atsa'tareťtetsapa' po'ñoc̈hpa' ama lleca'penanoña carrnero ama't mamesha. Ñeñťo'marña c̈hach sa'nmanña carrnero.

14 'Napa' na ñeñť en cohuen cohuam̃pene' carrnero. Napa' e'ñe nechme'teñ ñeñť necarrneror. Ñeñťña nopa' e'ñe cheme'tenen nam̃a. 15 Ateť pena Apa e'ñe eñotenen, nañapa' e'ñe neñoteñ nam̃a Apa. Napa' e'ñe nañeña o'ch na'rroyerra atťoch nerroma necarrnerorecop. 16 Eñall po'poñec̈hño ñeñťcha' necarrneror neperr, ñetpa' ama parrocmateneto arr allo'tsen ñeñť necarrneror nepen ť e'. Añ poctetsa o'ch nerraneta' atťoch e'm̃ñoterrnanet neñoñ, allochñapa' o'ch e'ñe parrocmaterret. Puesheñarrana ñeñťencha' cohuam̃perrahuet.

17 'Apapa' ello atarr morrentenna ť arro'mar napa' na'rroyena nañeña o'ch nerroma acheñeneshacop, elloñapa' o'ch alla netanterra. 18 Ama't eseshapa' amach puerrataṁpesnoña nocrreña, napa' na ñeñťen a'rroyetsa e'ñe nañeña. Napa' anareťen atťoch na'rroya o'ch nerroma; anareťen ñam̃a atťoch ellopa' o'ch alla netanterra. Ñeñťpa' Apaña notene' ateťcha' nep̃a. Arrpa' allohua ateť toma'ntatenanet allohuen ñeñťcha' ame'ñerraya ñeñťña po'carrneror pen ñeñťcha' atarr cohuen cohuam̃pen.

19 Ñeñť atťo serrpare'tatenanet Jesús, allña judionesha'pa' ellopa'tetstatenet pocťap̃ña Jesúsocop. 20 Shonte' acheñenesha' ñeñť ateť otyesets:

—Añmapa' c̈haca'ye chorreña oneñeť, c̈haca'ye mospuena. Eso'mare'tña se'm̃ñoteñ.

21 Po'potantañec̈hnoñapa' ñetpa' ateť otyenet:

Ñerra'm c̈ho chorreña oneñeťpa' amať e' erroťenoť eñosoña ateť e'ñe cohuen. Oneñeťpa' amať e' erroťenoť cohuaterranoña aporo'yeť.

Allempo judionesha'pa' achm̃are'teñet Jesús

22 Allempoñapa' c̈herrerr allempo alla cosherrerr judionesha' Jerusaléño allempoch yerpuerret ñeñť atťo nete'ť ahuať Parets pa'paquëll ñocop. Allempo alla cosherreterrpa' allempopa' huapo. 23 Jesúsñapa' alla chopeñen Parets pa'pacllo all oteñet Salomón puecha'petaro. 24 Allñapa' arrotam̃pesya judionesha'pa' ateť ochet:

—Esempohuachñaca'ye pe'nuaña ñeñť atťo pemoññe'tatenya. Ñerra'm po'ñoc̈hť e' p̃a Cristotetspa' p̃oteyñaca'ye e'ñe po'ñoc̈h.

25 Jesúsñapa' ateť otanet:

—Ama't notatstas sapa' amachca' same'ña'no. Napa' e'ñe neyemteñoť Apa ateť es nep̃a'yen. Ñeñť norrtatyenpa' ñeñťcha'ña señotate' napa' ñeñťen Cristotets. 26 Ť arraña sapa' ama same'ñenno ť arro'mar sapa' ama necarrneroreyayso ñeñť ateť o' notuas. 27 Ñeñť po'ñoc̈h necarrnerorpa' e'm̃ñotennanet neñoñ, nañapa' neñotenanet. Ñetñapa' coťennet. 28 Nañapa' napuerranetcha' atťochña ñetpa' corretsetach ť ayoťeñ errponañohuen, ñetñapa' ama't ahuať apa' amach chenquërreto. Ama't eseshapa' amach puerraterrnetoña e'ñe na notoť. 29 Nomporpa' ña napuene'ña ñeñť name'ñenaya. Ñapa' atarr ahuamencať esha'. Ña po'huamencpa' ama eseshaye' metanenaye. Ama't eseshapa' amať e' erroťenoť puerrataṁp̃setoña Nompor e'ñe ña potoť. 30 Napa' e'ñe parro atťecman epan ña.

31 Ñeñťo'marña allempo judionesha' ñetpa' chetet mapue' allo'ch rrolle'chet. 32 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Shonte' coc̈hnesha' norrtatyesonas Nompor po'huamencoť. ¿Erra'tsenoťe'tña añ ñeñť e'ñe coc̈hnesharoť sapa' semneñ o'ch sarrolla'n?

33 Judionesha'ñapa' ateť otereterr:
—Ama p̃orrtateñoťeye' coc̈hnesha' yemneñe o'ch yarrolle'tap̃. Yapa' añecopña yemneñ
o'ch yarrolle'tap̃ atťo p̃apa' atarr p̃achm̃are'teñ Parets. P̃apa' acheñoťaca'ye pemneñ o'ch
pepartsocoptarta.
34 Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Ñoñets ñeñť ateť anareť ahuaťoťeñ socop allpa' ateťca'ye anuareť añecop ñeñť e'ñe
ñenmať a'poťe' Yompor po'ñoñ, ñeñťpa' ateť otanete'ť Yompor: "Sapa' ateťcha' entenes
acheñenesha' ñerra'mrraťe' yompores." 35 Yompor po'ñoñ ñeñť anuareť ahuaťoťeñ
ama puenesho. Ateť otanete'ť ñetpa' yomporo'ch entenanet acheñenesha', 36 naña
ñeñťen o' nerren Yompor ñeñťen o' mueñerren arr patsro, sapa' achm̃arñaťach sepenen
ťarro'maroťña napa' noten Yompor Puechemeren. 37 Ñerra'm amaťe' añeye' norrtateno
Yompor po'partsoña ñeñťepñapa' amach same'ñatsetno. 38 Ťarraña atťo po'ñoc̈h nor-
rtateññañ po'partsoña ama't ñeñťapa' same'ñya, ama't napa' ama ame'ñoyen sentenno.
Atťochña po'ñoc̈h c̈haponasa seyoc̈hro atťo Apapa' e'ñe parrocmatenna, napa'c̈ho'ña
neparrocmaten epan Apa.
39 Ellopa' mueneñetañ o'ch rromuet ťarraña ñet allempopa' c̈ha a'queshp̃achet.
40 Allempoña Jesúspa' ahuerr yom̃ta'n Jordanaso all e'ñe ñenmať apatyese'ť Juan
Yomporecop. Allñapa' alla a'pa. 41 Shonte' huac̈ha'tyestsa ñeshopa' ñetñapa' ateť
otyesoset:
—Juanpa' ama't coñe'ťa ama orrtatano partsoteñets, ťarraña allohuen allpon otyesye'ť
Juan añecop ñeñťcha' Cristoterrets ñeñťña ťe'pa' e'ñe po'ñoc̈h ateť pena.
42 Allñapa' shonte' acheñenesha' ñeñť ame'ñaya Jesús.

11

Allempo rroma Lázaro

1 Allempo atsna'ten puesheñarr yacma ñeñťpa' añ pa'so'cheñ Lázaro ñeñť yec̈hetsa
anetso Betania epuet epsheño'mar po'c̈h, puesheñarrpa' María, po'psheñeñpa' Marta.
2 Ñehua, ñeñťña Maríapa' ña a'yatcate'ña Partsesha' eñmosaťo pa'tco allempoña e'ñe ña
pue'chopa' alloña a'porrarra'tquër, ña po'se Lázaropa' c̈ha atsna'ten. 3 Po'c̈hanesha'ñapa'
allenťa mueñet acheñ Jesúsesho, ñetñapa' ateť otoset Jesús:
—Partseshacha', ñeñť atarr pemorrentenapa' c̈ha atsna'ten.
4 Jesúsña e'mare'chpa' ñapa' ateť otapanet:
—Ña amaca'ye añecpaye' atsna'teno o'ch rroma, ťarrecpa ateť pena allcha' nor-
rtatoñ Yompor po'partsoña, allochñapa' o'ch cohuentatennanet na ñeñťen Yompor
Puechemeren.
5 Jesúspa' ama't atarr morrentenanañ Marta ñam̃a pa'mo'nerr ñam̃a Lázaro, 6 ťarraña
allempoña e'mare'tan Lázaropa' c̈ha atsna'ten, ñapa' amaña allorocmaye' to, ñapa' alla
epomterr e'ñe all allo'tsen. 7 Allempoña epomta'muenpa' ateť ota'muenan pueyochresha':
—Ťe'pa' o'ch ahuerrey alla Judeo allo'tsen Lázaro.
8 Pueyochresha'ñapa' ateť ochet:
—Maestrocha' allpa' c̈haca'ye o'patenp̃a judionesha' o'ch rrolle'tapet atťoch muetsapet.
Ta'm, ¿p̃aña ťe'pa' o'ch alla pesechenerr o'ch alla ahuerrperr?
9 Jesúsñapa' ateť otan pueyochresha':
—Ama'tña yeťpa' o'ca'ye ellapen puetarsats. Ñerra'm yechope'ch yeťo amach
yepoťo'teno ťarro'mar e'ñe yenten puetare' añe patsro. 10 Añña ñerra'm yechope'ch
tsapo yepoťo'tena ťarro'mar ama a'puetarsam̃p̃sareťeye. (Atťo Jesúspa' e'ñe eñotatenanet
allponmatmeñ ñocop atťoch e'ñe etsotuan Yompor po'taruas ťarro'mar ama c̈hena'
allempo ñeñť poctetsa ñocop atťoch muetset.)
11 Allempo otua ateťpa' o' alla oterranerr pueyochresha':
—Lázaro ñeñťey e'ñe parrocma atarr yemorrentannena ña ťe'pa' c̈haca'ye muen,
ñeñťo'marña ťe' napa' o'ch ahuen o'ch alla nopuera'.

12 Allempoña pueyochresha' ñetñapa' ateť otereterr:
—Ñerra'm Partseshacha' čhaťe' e'ñe cohuen muenpa' ñeñťepñapa' correrrach.
13 Ñehua, Jesúspa' añ otenanet atťo Lázaroñpa' čhoca'ye rromuen; ñetñapa' čha otenapuetañ añťe' otenanet ñeñť atťo čhocma e'ñe yemuen beťnaťoťey. 14 Allempoña Jesúspa' alla oterraneterr atťoch e'ñe eñochet:
—Ťe'pa' po'ñočhca'ye o' rroma Lázaroñ. 15 Napa' ťe'pa' atarr nocshena ťarro'mar ama allo'tsenno all. Atarr cohuen nenteñ socop allochñapa' atťoch e'ñe cohuen same'ñerrna. Ama'tpa' ťe'pa' o'ch ahuey Lázaroñesho, o'ch yenteña'.
16 Tomásña ñeñť otenet Epanesha' ñapa' ateť otan po'potantañ ñeñť parro yochreshatsocmuet:
—Ama'tpa' ahuanmapo'ch yerromuepa' yaña epay Jesús.

Allempo Jesús eñotatanet ñapa' ña atantataňtetsa alloch e'ñe yocrrena

17 Allempoña čhap Jesús all, ñapa' eñotos o'ca'ye pa'tatsmat pampa'huet. 18 Ñehua, Betania allame'ttsaňa Jerusaléñ —o' ma'paňa kilómetro atťoch yečhap Jerusaléño. 19 Allňapa' shonte' judionesha' ñeñť huačhetsa allo'tsen Marta epuet pa'mo'nerr María ňeñťcha' emya'tenahuet atťo ya'na'teñet po'sayañet Lázaroñ ňeñť o' rromuerr. 20 Allempoña Martapa' e'mare'tan Jesús o' huena ňaňapa' allenťa ahuo' o'ch poctenan Jesús. Maríaňapa' allo'tsena pocollo all anen. 21 Martaňa allempo poctenan Jesús ateť otapueň:
—Ñerra'm Partseshacha' arro'tsenpeňcha' amaťe' rromuerrňeňa nesayañ. 22 Ama't ťe'pa' napa' neňotenep̃ ňerra'm erra'tsencha' penaň̃ Yepapar, ňapa' čhocmach ateť p̃onap̃.
23 Jesúsňapa' ateť och:
—Po'ňočhpa' tanterrach pesayañ.
24 Martaňapa' ateť otererr:
—Po'ňoč napa' neňoteň tanterrach esempohuaňen allempoch atantatareťey allohueney.
25 Jesúsňapa' ateť otererr:
—Napa' na ňeňťen e'ňe po'ňoč atantataňen, napa' ňeňťen alloch e'ňe socrrena. Erra'tsencha' name'ňenaya na ama'tcha' rromuenetaňpa' ňetpa' ellochňa alla correrret. 26 Ama't ňaňa allohuen ňeňť corra'yetsa ťe' erra'tsencha' name'ňerraya na ňetňapa' corretsetach ťayoťeň e'ňe errponaňohuen. P̃apa' ¿p̃ame'ňenna't ňeňť ateť notenep̃?
27 Martaňapa' ateť otererr:
—Partseshacha' napa' neňotenep̃ e'ňe po'ňoč p̃apa' ňeňťep̃ Cristotosets, p̃apa' Yepapar Puechemerep̃, p̃a atarr yecuen ahuaťoťeň o'ch pehuapa arr patsro.

Allempo Jesús yahuosa Lázaroň puepampro

28 Allempo ateť otuepa' ňapa' allenťa ahuerr pocollo, ateť otuerran pa'mo'nerr María, ňeňťpa' ateť och a'nahua:
—Ťe'pa' o' huena Maestro, o' agotatuenep̃.
29 Maríaňa e'mare'te'pa' atantoche' allenťa ahuo' ňaňa o'ch poctenan Jesús. 30 Ñehua, Jesúspa' ama čhena' anetso, allo'tsenara all pocteň Marta. 31 Judionesha'ňa ňeňť allo'tsa'yen pocollo ňeňť emya'tene' ňetňapa' enteňet atantoche' María puema'yoreň čha'nem ňetňapa' allenťa coťa'huanmet. Ñetpa' čha otenapuetañ arrcha' ta po'sayañ puepampro o'ch ya'na'teña'.
32 Allempoña čhap María allo'tsen Jesús, all entospa' concorposa pa'rrp̃oť. Ñapa'čho'ňa ateť otos:
—Ñerra'm Partseshacha' arro'tsenpeňcha'pa' amaťe' rromuerrňeňa nesayañ.
33 Allempo entosan Jesús all atarr yahuena María ňaňa judionesha' ňeňť coťose' ňetpa'čho'ňa e'ňe parro atťecma yahuanrrortenet, ňaňapa' pueyočhropa' atarr llecapretosanet ňeňťo'marňa čha enarosa. 34 Ñaňapa' ateť otapanet:
—¿Erra'tňa sepampuer?

Ñetñapa' ateť ochet:

—Ñehua, Ayochreshať e'ch ahuey o'ch penteña'.

35 Allempoña Jesúspa' yahuosa ñam̃a. 36 Judionesha'ñapa' otyeset:

—Ñapa'c̈ho' atarrepa'tca'ye morrenteña.

37 Puesheña'tetsñapa' ateť otyeset:

—Añmapa' ñeñť̃ca'ye cohuaterre'ña aporo'yeť. Ñerra'm arro'tseneñcha'pa' amachca'ye muenacheñe o'ch rromuerreñña Lázaroñ.

Allempo Jesús tantaterran Lázaroñ

38 Jesúsña e'ñe puellquëñoť̃pa' enarerrerr. Allempoñapa' c̈hap puepampro all mapuetpono e'ñe all yottam̃peñet mapyo. 39 Allñapa' ateť otosanet Jesús:

—Ť̃e'pa' sa'rroť̃e't mapue' a'yeneť.

Martaña ñeñť̃ arromñať̃ po'c̈hpa' ateť oterranerr Jesús:

—Partseshacha' o'ť̃e' c̈ha poñaña' o' pa'tatsmat pampa'huet.

40 Jesúsñapa' otererr:

—Ama'tña napa' o'ca'ye notuosep̃ ñerra'm p̃ame'ña'nachpa' pentoñcha' Yompor po'partsoña.

41 Allempoñapa' a'rroť̃e'tet mapue' a'yeneť, Jesúsñapa' cohua' enoneť ateť ot:

—Apa, neparasyoso'tap̃ ť̃arro'mar ť̃e' p̃apa' pe'm̃ñotenen ñeñť̃ ateť nenamuenep̃. 42 Ñehua, napa' neñoteñ c̈hocma pe'm̃ñotenen. Añña acheñenesha' ñeñť̃ ť̃omc̈ha'tets arr ñocpuet neparasyoso'tenep̃ allochñapa' atť̃och eñotenpet p̃a ñeñť̃ep̃ nellsensene'.

43 Ñeñť̃a otuapa' allempoñapa' rrana huomencpa' ateť ot:

—¡Lázaroñe, ť̃e'pa' o'ch notap̃ petantena, pec̈ha'nen!

44 Allempoñapa' c̈hepa'tcha' c̈ha'netsña Lázaro ñeñť̃ o' rromhua, ep̃ota'tareť poto ñam̃a pa'rrp̃oť̃, ñam̃a pa'clloyoť̃pa' e'taclle'chareť pañello. Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Ť̃e'pa' c̈hosañaca'ye toram̃perre' esheccha' chope'chnerr o'ch ahuerr.

*Atť̃o atarr o'*pateñet Jesús o'ch muetsatateret
(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2)

45 Allempoña shonte' judionesha' ñeñť̃ coť̃ose' María ñeñť̃ ente' Jesús atť̃o orrtatosanet po'partsoña ñetpa'c̈ho'ña e'ñe allempocma ame'ñeret ñamet Jesús. 46 Ť̃arraña po'potantañec̈hnoñapa' ahuanmuet fariseoneshesho ñetñapa' serrpare'tatoset fariseonesha' ñeñť̃ ateť o' p̃ohua Jesús. 47 Allempoña fariseonesha' ñam̃a ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ñetñapa' apc̈hachet allohuen ñeñť̃ a'poctatene' ñoñets judioneshacop. Ñetña allempopa' ateť otyeset:

—Erroť̃uachñaca' yepe'ña, ñeñť̃ yacmarpa' c̈hocmaca'ye orrtatyenanet partsoteñets. 48 Ñerra'm atť̃a yequec̈hpue' allohuenña acheñenesha'pa' c̈hať̃e' ame'ñyet ña, allempoña po'ñoc̈hpa' c̈hať̃e' huapa am̃cha'tareť̃nesha' romo'marnesha' c̈hať̃e' puerratam̃p̃sosyet Parets pa'paquëll ama't ñeñť̃ anareť Partsocop, ama't e'ñe ya ya'netserpa' c̈hať̃e' puerratam̃p̃sosyet.

49 Puesheñarrñapa' ñeñť̃ sochetsa Caifás allempopa' ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃er pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñañapa' ateť otanet:

—Sapa' ama es señoteno, ama't coñe'ť̃a. 50 Ama't pocte' senteñeña ñerra'm puesheñarr yacmapa' o'ch rroma allohuen acheñeneshacop, allochñapa' allohuen yamo'tsna'tarpa' amach chenca'huerreto.

51 Ñapa' ama ñoť̃aye' eñosoña ateť. Ña allempopa' ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃er pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñeñť̃o'marña ñapa' Parets eñosate'. Ñapa' añ a'poť̃anet atť̃o Jesúspa' ñach rromuerrets allohuen pamo'tsna'tarneshacop. 52 Amach e'ñe ñapť̃a pamo'tsna'tarecpayaya rromoña Jesús, añecpa'nachña rroma allohuenacop ama't erra'tsencha' puechemer perr Yompor arr patsro, ñachña parrocmatateraherrahuet. 53 E'ñe allempoť̃eñña atarr o'pateñet Jesús o'ch muetsatachet.

54 Ñeñt̃o'marña Jesúspa' o'huañ chopeñe'ch allo'tsa'yen judionesha' all Judeo. O' ahuo'
amayarero'mar, c̈hap pat̃err anetso ñeñt̃ pa'so'cheñ Efraín. Allñapa' alla a'posa epuet
pueyochresha'.
55 Allempoña o' c̈herrmocherr pascuapo allempoch alla cosherrerr judionesha'. Al-
lampaño'marnesha' ñeñt̃ allo'tsa'yenet shontet ahuanmuet Jerusaléño. Ama c̈hena'
pascuapo ñetpa' añecopña ahuanmuet att̃och a'cohuentatoset e'ñe ñetañeña Partsocop.
56 Ñetñapa' Jesúsa e'noset, a'p̃t̃o'tanna'tyesoset allempo t̃omc̈ha'toset Parets pa'pacllo;
allñapa' otanna'tyenet:
—¿Errot̃ena't sotenña sa, ta'm huapachña Jesús, ñato' amach huapoña arr?
57 Ñehua, ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a
fariseonesha' ñetpa' atet̃ otyeset acheñenesha':
—Ñerra'm eseshascha' eñote' erro'tsent̃e'ña Jesúspa' o'ch sotey ya allochñapa' o'ch
yerrmach.

12

At̃o puesheñarr coyanesha'pa' a'yatca'tosan Jesús eñmosat̃o
(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

1 O' pechapmatam̃a o'ch c̈hapa'muen pascuapo, Jesúspa' alla c̈herr Betanio. Al-
lñapa' allo'tsen Lázaro ñeñt̃ rromats ahuaña ñeñt̃ alla tantaterr Jesús. 2 Allñapa' all
rrallme'chatneñet. Martañapa' ña nenahuet rreñets. Lázaroñapa' ña rrets epuet Jesús
ñam̃a po'potantañec̈hno. 3 Allña Maríapa' chetan puem̃arr eñmosat̃ ñeñt̃ otenet nardo
puese' e'ñe ñeñt̃oche' ñeñt̃ñapa' atarr tsa'te'. Ñañapa' alloña a'yatca'tan Jesús. E'ñe ña
pue'chopa' alloña a'porrarra'tquër. Ñeñt̃ñapa' ora eñmosat̃tatan pocollohuen. 4 Judas
Iscariote ñeñt̃ Simón puechemer ñeñt̃ara pueyochreshar ñeñt̃cha' pomuerre' ñañapa' atet̃
ot:
5 —Eso'mart̃e'ña añ eñmosat̃pa' ama c̈hoye'ña yepome, c̈hochñac̈ho' yepomeñpa'
yeganañcha' shonte' quelle ñeñt̃ trescientos denario allempopa' yapa'yeseñcha' huocch-
ñneshac̈hno ñeñt̃ atarr es pallta'yetsa.
6 Ñapa' ama puellquëñot̃eye' huocchañneshac̈hnocop atet̃ oto. Ñapa' t̃arro'mara atet̃
ot, ñapa' atarrca'ye eñet̃. Ñapa' e'ñe ñacma anmam̃pene' quellayepo'r ñeñt̃ allohuenacop,
ñapa' allot̃ña etenña quelle ñeñt̃ esha'tenet all. 7 T̃arraña Jesúsñapa' atet̃ otanet:
—Semnachñaca'yeña coyanesha' ñeñt̃ atet̃ penen. Ñapa' añecop añño'tennan ahu-
at̃ot̃eñ eñmosat̃ t̃arrempohua allempoch a'yana'terrneterr ñeñt̃cha' epuet pampa'pesnet.
8 T̃arraña ama'tcha' c̈ho pomosaneñ eñmosat̃ alloch es apa'yesaneñ huocchañneshac̈hno,
t̃arraña c̈hocmachca'ye eñallña huocchañneshac̈hno arr patsro. T̃arraña nañapa'
po'ñoc̈hpa' amachca'ye allo'na sentenno arr patsro.

Allempo o'pateñet Lázaro o'ch alla muetseret

9 Shonte' judionesha' allempo e'mare'chet o' alla c̈herr Jesús all Betanio, ñetñapa'
huac̈ha'tet. Ama e'ñe ñapt̃ecpa Jesúsocop huac̈ha'teto o'ch enteñeta', añecpa'naña
huac̈ha'tet o'ch enteñeta' ñam̃a Lázaro ñeñt̃ rromats ahuaña ñeñt̃ tantaterr Jesús.
10 Ñeñt̃ña pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñetñapa'
añe'na o'patenet Lázaro ña'nach muetset. 11 T̃arro'mar allempo tanterra Lázaro
shonte' judionesha' ñeñt̃ ame'ñaya Jesús ñeñt̃o'marña ñetpa' o' queëhpa'hueretña ñet
po'cornaneshar.

Allempo c̈hap Jesús Jerusaléño
(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

12 Tsapat̃ña shonte' acheñenesha' ñeñt̃ shontetsa pascuacop Jerusaléño, ñetñapa'
e'mare'teñet Jesús o' c̈hapmoch ñam̃a Jerusaléño. 13 Ñetñapa' tsorro'tyesnomuet she-
quëpan ñeñt̃ anemyeset allo topanetyesnomuet t̃oñ allcha' oñmos Jesús. Ñetñapa'
puerranareshet ahuanmuet o'ch poctet Jesús ñeñt̃pa' atet̃ otyesnomuet:

—¡Acsherrapo'ch allohueney! ¡Aye'choc̈htaterrapo'ch Jesús ñeñt̃ llesensen Yompor! ¡Aye'choc̈htaterrapo'ch Jesús ñeñt̃cha' Pa'm̃cha'tarete̅r perr israelnesha'!

14 Ñehua, Jesúsñapa' all entnoman pat̃err ashnat̃ollpa' allent̃a monta'nma allo. Ñeñt̃pa' añecop atet̃ p̃a ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ e'ñe ñocop, ñeñt̃ñapa' atet̃ oten:

15 Amach c̈ha sem̃cha'tatsto sióno'marneshacha' ñeñt̃arasa jerusaléño'marneshas. Secue't̃ach t̃e'chca'yeña huaponasaña ñeñt̃cha' Sa'm̃cha'tarete̅r seperr. Ñapa' añaca'ye monta'nena ashen rre'ptorechor.

16 Ñehua, ñeñt̃ ñoñets allempoña pueyochresha'pa' ama c̈hapaneto pueyoc̈hreto. T̃arraña tsapat̃onet̃ña allempo rroma Jesús, o' alla tanterra alla ahuerr pue'ntaño all atarr cohuentatapuer Pompor, ñetñapa' allempaña c̈herranetña pueyoc̈hreto t̃e'ña po'ñoc̈hpa' o'ca'ye etsoterra e'ñe atet̃ anuaret̃ ñocop ama't ahuot̃ot̃eñ.

17 Acheñenesha' ñeñt̃ allo'tsa'yen allempo c̈hore'tenan Lázaroñ puepamprot̃ att̃o tantater, ñetñapa' ñeñt̃a a'pot̃ayeset. 18 Ñeñt̃o'mare'naña ahuanmaña shonte' acheñenesha' o'ch poctet t̃arro'mar ñetpa' o' e'mare'chet ñamet ñapa' orrtatenanet po'partsoña. 19 Allempoña fariseonesha'pa' atet̃ otanna'tyeset:

—Señcht̃e'ca'ye'm yapa' amat̃e' errot̃ es yep̃o ama't coñe't̃a. Secue' shonte'ca'ye ñam̃a acheñenesha' errap̃arenot̃ o' e'ñe cot̃a'huanmet.

Allempo griegonesha'pa' mueneñet o'ch eñchet Jesús

20 Patanta'tets griegonesha'pa' ahuanmuet ñamet o'ch coshapreteneta' pascua; ñetpa' añecop ahuanmuet o'ch concorposet all. 21 Ñetñapa' ponmosyet Felipe ñeñt̃ betsaido'marnesha' ñeñt̃ara galileo'marnesha'. Ñeñt̃ñapa' atet̃ otoset:

—Nomporcha' yapa' añca'ye yemnen o'ch yeserrpare'tos epay Jesús.

22 Felipeñapa' allent̃a otenana' Andrés. Ñetña e'ñe epsheño'maretpa' ahuanmuet o'ch oteñeta' Jesús. 23 Jesúsñapa' atet̃ otapanet:

—T̃e'ña po'ñoc̈hpa' o' etsoterra allempoch na Ñeñt̃en Acheñetosetspa' o'ch alla cohuentaterren Nompor. 24 Ñeñt̃pa' e'ñech po'ñoc̈h atet̃ netma'ntatasa atet̃ pena puerets. Ama't erra'tsena puertsor ama c̈ho pampallme'cho patso allcha' puetsohua pa'tall ñeñt̃ach pat̃rrara pue'llomer. T̃arraña ñerra'm c̈ho pampallme'cha patso allcha' puetsa' pa'tall att̃ochña chop. Ama't puellm̃arra pampallme'chatsa atarrcha' aton ellom̃re'terr. Ñeñt̃pa' añ notenes e'ñe pocte' o'ch nerroma na ñeñt̃en puesheñarrana att̃ochña shonterra ñeñt̃cha' name'ñerraya. 25 Ñeñt̃o'marña notenes: Ñeñt̃ atarr morrentenaya att̃o coshena arr patsro, ama pocteye' entenano o'ch es sohuanom Yomporecop, ñeñt̃ña pocrreña atarr morrentena, ñeñt̃ atet̃ petsapa' c̈hach a'chencatena e'ñe ñañeña. T̃arraña ñeñt̃ ama morrentenaye att̃o coshena arr patsro, e'ñe pocte' enteñ o'ch es sohuanom Yomporecop ama't pocrreñohuen, ñeñt̃ atet̃ petsa ñetñapa' corretsetach pocsheñeshocmañen t̃ayot̃eñ e'ñe errponañohuen. 26 Ñerra'm esesha' muenats o'ch t̃orrenet nocop, cot̃a'netepa' att̃ochña e'ñe neyochresha' neperranet. T̃arro'mar ñerra'm erro'tsenencha' na ñeñt̃ t̃orretsa nocop ñetpa'c̈ho'ña allo'tsenetcha' ñamet. E'ñe allohuen erra'tsencha' t̃orrerrtsa nocop, Nomporñapa' atarrcha' cohuentaterranet.

Allempo Jesús eñotatanet ñapa' c̈hoch muetseret

27 'T̃e' na neyoc̈hropa' c̈ha atarr nellquëna. T̃arraña ama't att̃eñpa' Nomporña napa' amach c̈ha notatsche amach muenatano o'ch huapona ñeñt̃ atarr amueroc̈htataañ nenten. Ñeñt̃ atet̃pa' amach notatsche t̃arro'marña napa' ñeñt̃ecopca'yeña nohuapa nach amueroc̈htatarete̅rterrtsa. Añcha'ña noch Nompor:

28 —T̃e'pa' pepa'chña Apa aye'choc̈htatarete̅rterrtsa.

Allempoñapa' c̈ha e'morrtatsa ñoñets entot̃, Yomporñapa' atet̃ ot:

—Napa' o' necohuentatua, elloña o'ch alla necohuentaterrerr nañeña.

29 Shonte' acheñenesha' ñeñt̃ t̃omc̈hets all, ñetña atet̃ e'mueñetpa' atet̃ otyeset:

—C̈hot̃e'ca'ye t̃ecorena.

Po'potantaññapa' atet̃ otyeset:

—Añca'ye eñorana'tenaya Yompor po'm̃llañot̃eñer.

30 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Ama nocpaye' huenoña añ ñoñets. Ñeñt̃pa' e'ñe socop huena. 31 T̃e'pa' o' anareť̃ta
allohuen acheñenesha' arr patsro ñeñť ama name'ñenaye ñetpa' amñareť̃terretcha'
coñcheñtso. Ñam̃a oneñeť ñeñť pa'm̃cha'tareť̃er pen acheñenesha' arr patsro, t̃e'
ñocoppa' o' anareť̃ta ahuapore'tareť̃terrach esempohuañen. 32 Na ñerra'm esempoch
echantam̃perrnet corsocho allempoña napa' neč̈hore'tercha' allohuen pa'namen acheñ
atť̃och ame'ñerrnet.

33 Ñapa' añecopña eñorana'tenanet atť̃och eñotatanet ñapa' corsochoch rromuerr.
34 Acheñenesha'ñapa' ateť otyeset:

—Yapa' yeñoteñ añ ñoñets ñeñť ateť anareť ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa' ateť oten ñeñt̃cha'
Cristoterrets ñapa' ama arromñat̃eshayaye ama't errponaña. Ta', ¿eso'mart̃e' p̃añapa'
p̃oten ñeñt̃ep̃ o' Acheñetosetspa' echantam̃p̃sareť̃ep̃o'ch corsocho allcha' perromuerr?
Ta', ¿esesha't̃e'ña ñeñť po'ñoč̈h Acheñetosets? amapa' ¿ñeñt̃arat̃e' ñeñt̃cha' Cristoterrets?

35 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Mamesham̃a palltena arro'tsenmeñen na ñeñt̃en a'puetarsam̃p̃sañtetsa.
Soct̃ape'cherrnan e'ñe t̃ayecma neñoñ t̃ayepa'tña arro'tsenmeñen ñeñt̃encha'
a'puetarsam̃perre' soct̃ap̃ña allochñapa' atť̃och amach c̈ha sechenca'huerro. Po'ñoč̈h
ñeñť ama ame'ñetso ñetpa' ama eñoteñeto atť̃och chenca'huerret. Ñeñt̃o'marña ñetpa'
e'ñe ateť penet ñerra'mrrat̃e' checmeta chope'chenet ama eñoteñeto erreneť̃cha' tet. 36 Na
ñeñt̃en sa'puetarsam̃pene' soct̃ap̃ñapa' t̃e'pa' arro'tsenmeñen. Soct̃ape'cherrnan neñoñ
t̃ayepa'tña pa' arro'tsenmeñen. Allochñapa' o'ch seyec̈hquër̈ra sa acheñres ñeñt̃escha'
atarr cohuen orrtatyerre' ñeñť cohuen enten Yompor t̃arro'mar sapa' e'ñech puetaro
socrrena.

Otua Jesús ateť̃pa' ahuerr a'nahua; acheñenesha'ñapa' ama eñocheto errat̃e' ahuerr.

Atť̃o judionesha'pa' ama ame'ñyeto Jesús ñeñt̃pa' añ etsoterrtsa ñoñets ñeñť anareť̃et
ñocpuet

37 Jesúspa' ama't shonte' orrtatyenanet po'partsoña t̃arraña amaña eseshaye'
ame'ñenayoña ña. 38 Ñeñt̃pa' atť̃oca'yeña etsotaña Isaías po'ñoñ ñeñť a'm̃taye't̃ ahuat̃
Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃pa' ateť ote't̃ ñocop:

Amach Nomporcha' eseshaye' yame'ñayo ñeñt̃cha' ateť yeserrpare't. Ama Nomporcha'
eseshaye' poctenaye p̃a pehuamenc.

39 Ñeñt̃o'marña amat̃e' errot̃enot̃ ame'ñeto. T̃arro'mar elloneť Isaíaspa' ateť ote't̃:

40 E'ñe pat̃pare'teñot̃et Yomporñapa' muenatanet o'ch echarrtet pueyoč̈hret. Atť̃ochña
ñetpa' c̈hach ottenet ñerra'm aporo'yeť̃et ñeñť ama es enteno. Ñeñt̃o'marña ama
muenatenaneto o'ch es entet t̃aye'to't̃e' c̈hapanet pueyoč̈hreto. Ñeñt̃o'marña
ama't mameshapa' amach es cot̃ape'cheneto nocop atť̃och na'queshp̃aterranetañ.

41 Isaíaspa' t̃arro'mar ateť ote't̃ ñapa' e'ñe entane't̃ Cristo po'cohuenña ñeñt̃o'marña
eñose't̃ña ñocop.

42 T̃arraña shonte' acheñenesha' ñeñť ame'ñaya Jesús ama't ñam̃a am̃cha'tareť̃ec̈hno.
T̃arraña ñetpa' mecha'chete't̃ fariseonesha' ñeñt̃o'marña ama a'meť̃ete't̃e. Añ
mecha'tenet t̃aye'to't̃e' mueño'tanet judionesha' po'prahuot̃. 43 T̃arro'mar ñeñť
ame'ñetsañ ñetpa' añe'na muenenet o'ch e'ñe cohuen entenanet acheñenesha'. Ama
añeye'ña mueneneto o'ch e'ñe cohuen entanet Parets.

Atť̃o Jesús po'ñoñ ñeñt̃cha'ña otteñe'cherre' acheñenesha' esempohuañen

44 Jesúsña rranapa' ateť oterrerr:

—Ñerra'm esesha' name'ñenaya na, ama napt̃aye' ame'ñenneto. Añe'naña ame'ñenet
Nompor ñeñť nellsensene'. 45 Esesha' nentene' napa' añe'naña entenet ñam̃a Nompor ñeñť
nellsensene'. 46 Napa' añecopña nohuapa arr patsro nach a'puetarsam̃pene' acheñenesha'
poct̃ap̃ña, allochñapa' ñerra'm esesha'ch name'ñaya na amach allo'tsenareto checmeto.

Ñeñt̃ checmeto'tsena ñetpa' ama eñoteñeto ñeñt̃ cohuen enten Yompor. 47 Ñerra'm
esesha' e'mue' neñoñ t̃arraña ama't ama ame'ñerrnaneto neñoñ, napa' amach naye'
mueñenahueto coñcheñtso. T̃arro'mar napa' ama añecpaye' nohuapo arr patsro at-
t̃och nemños acheñenesha' coñcheñtso. Napa' añecopña nohuapa o'ch na'queshp̃atos
acheñenesha' arr patsro. 48 Esesha'chña nachmene' ñeñt̃cha' ama ame'ñerraye neñoñ,
ñocpuetñapa' eñall att̃och amñaret̃erret coñcheñtso. Ñeñt̃ara añ ñoñets ñeñt̃ neñen na
t̃e'pa' ñeñt̃cha'ña mueñaterrahuetña coñcheñtso esempohuañen. 49 T̃arro'mar napa' ama
e'ñe not̃aye' neñeno. Apaña ñeñt̃ nellsensene' ñapa' ñaña notene' atet̃cha' notas ñam̃a
atet̃cha' ne'ñorana'tasa. 50 Napa' neñoteñ ñeñt̃ atet̃ otenen ña ñeñt̃pa' ñeñt̃cha'ña allochña
sapa' corretsasach socsheñeshocmañen t̃ayot̃eñ e'ñe errponañohuen. Ñeñt̃ atet̃ neñen
napa' añca'ye neñen ñeñt̃ atet̃ otenen Apa.

13

Allempo Jesúspa' e'patca'tyesan pueyochresha'

1 Ama't ama c̈hena' pascuapo allempoch cosherrerr judionesha', Jesúsñapa' eñoteñ
e'ñech ñeñt̃eshaña allo'tsen arr patsro o'ch ahuerr Pomporesho. Ñapa' c̈hocma atarr
morrentenana allohuen ñeñt̃ pueyochresha' pen arr patsro. Ñeñt̃o'marña allempopa' e'ñe
poctacma morrentuenanet.

2-4 Ñehua, Judas Iscariote ñeñt̃ Simón puechemer, oneñet̃ñapa' ahuepa't cot̃ape'chach
pueyoc̈hro o'ch pomuerran Jesús. Jesúsñapa' e'ñe eñoteñ ñapa' t̃arro'mar llesenserña
Pompor allohuenacop. T̃arro'mar ñapa' e'ñe eñoteñ Yomporesht̃ca'ye huapa, el-
loñapa' o'ch alla ahuerr ñesho. Ñeñt̃o'marña allempo rrallme'chnenet Jesúsña o'
t̃ompa' rrotana pat̃err pa'shtam ñeñt̃ nen enot̃ o' chetan pat̃err e'shmoco'tametspa'
o' chana allo. 5 Allot̃ñapa' o' shan oñ huantejo alloña e'patca'tyesanña pueyochresha'.
E'shmoco'tam̃tsoñapa' alloña a'porrarra'tcayerranet ñeñt̃ allo chanena.

6 Att̃eñapa' ponmana Simón Pedro, ñañapa' atet̃ och:

—Partseshacha' amaca'ye pocteyaye o'ch pe'patca'tonña netac. T̃arro'mar p̃apa' p̃a
atarr sherbets, napa' amaca'ye esoyayno.

7 Jesúsñapa' atet̃ och:

—Ñeñt̃ atet̃ nepenes t̃e' sapa' amach señoche. Esempopa' c̈haponasach seyoc̈hro.

8 Pedroñapa' atet̃ otererr:

—Ama't ahuat̃a napa' amach nemnatape o'ch pe'patca'tenña na t̃arro'mar napa'
amaca'ye nemno o'ch nepencna'ntatap̃.

Jesúsñapa' atet̃ otererr:

—Ñerra'm amach ne'patca'tapepa' amach errot̃enot̃ e'ñeye' peyemtenno.

9 Simónña Pedropa' atet̃ otererr:

—Ñerra'm po'ñoc̈ht̃e' atet̃ Partseshacha' amachña ñapt̃a netac pe'patca'tono
nota'nachña e'ñe ora noñohuen.

10 Jesúsñapa' atet̃ otererr:

—Ñeñt̃ o' apuapa' amaca'ye es pallteneto, añaca'yeña palltenet o'ch e'patca'chet. Atet̃
sepena sa a'cohuentatuaret̃es sa soct̃ap̃ñot̃. Sapa' e'ñe cohuen a'cohuentatuaret̃eseñ
t̃arraña ama allohuenacmaye' a'cohuentatuaret̃eso.

11 Ñehua, Jesúspa' e'ñe eñotenan ñeñt̃cha' pomuerre' ñeñt̃o'marña atet̃ otanet: "Ama
allohuenacmaye' a'cohuentatuaret̃eso."

12 Allempoña e'patca'tuanet pa'tacpa' cheterran pa'shtampa' o' alla anerr. Allempoñapa'
atet̃ oterraneterr:

—T̃e'pa' o'ch neñotatas ñeñt̃ neyc̈hatenes ñeñt̃ att̃o ne'patca'tenes. 13 Ñehua, sapa'
sotenen Maestro, ñam̃a sotenen Partsesha'. E'ñe pocte' po'ñoc̈h sotenen t̃arro'mar
po'ñoc̈hpa' ñeñt̃enca'ye. 14 Att̃o na ne'patca'tas sa, ama't na ñeñt̃en Separtseshar sepen
ñam̃a Semaestror sepenen, sapa'c̈ho'ña ñeñt̃ e'ñe poctetsa socop se'patca'tanna'tepa'ch
sam̃a. Ñehua, ñeñt̃ po'ñoc̈h notenes, ñeñt̃pa' atet̃: Amach sañeña atarr cohuen entetso,

att̃ochña e'ñe cohuen sesherb̃annena. [15] O' neñotatas atet̃cha' sep̃a sam̃a. Sapa'c̈ho'ña
att̃epa'ch sep̃a atet̃ o' nep̃ohuas sa. [16] Po'ñoc̈hca'ye o'ch notas: Ñeñt̃ ayochreshat̃ ñerra'm
ama esoye' enteno ñañeña ama't e'ñe mamesha, ñeñt̃ña pueyochreshac̈hno pen e'ñepa'ch
att̃ecmuet amach esoye' enteneto e'ñe ñañeñeta. Ama't na ñeñt̃en allsensaret̃en ama
esoye' nenteno ama't mamesha, ñeñt̃cha' nellsensa'yes nam̃apa' amuepa'chña esoye'
enteneto e'ñe ñañeñeta. [17] Ñerra'm ñeñt̃ña sec̈hapoya seyoc̈hropa' ñeñt̃ atet̃ neyc̈hatenes,
sañapa' atarrcha' cosheñtso'tsenes ñerra'm e'ñe po'ñoc̈h atet̃ sep̃ohua.
[18] 'Ama allohuenacpayaysoye' neñeno. Napa' neñotenes e'ñe puesheña'ttsospa' atet̃
soct̃ape'chyen seyoc̈hro. Ama't neñotensoñ att̃eseñpa' t̃arraña e'ñe att̃a na'crerres
allochñapa' att̃och etsoterra Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ nocop ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa'
atet̃ oten: "Ñeñt̃ parro yerrallme'chenpa' ñepa'tcha'ña tanterrtsa nocop." [19] E'ñe
t̃ayot̃eñpa' atet̃ notenes ama't ama etsotena' allochñapa' esempoch etsoterra, sapa'
same'ñach napa' ñeñt̃en po'ñoc̈h Cristotets. [20] Po'ñoc̈hca'ye o'ch notas: Ñerra'm esesha'
e'ñe cohuen aguëne' ñeñt̃ nellsensen na ñetpa' na'naca'yeña aguënet e'ñe cohuen. Ñam̃a
ñeñt̃ e'ñe cohuen naguëne' na, ñetpa' Nompore'naca'yeña aguënet ñeñt̃ nellsensene' na.

Allempo Jesúspa' eñotatanet Judaspa' ñach pomuerre'
(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Lc. 22.21-23)
[21] Jesúsña allempo atet̃ otuapa' pueyoc̈hroñapa' c̈ha lleca'huena. Allempoñapa' atet̃
otanet:
—Po'ñoc̈h t̃e'pa' o'ch notas, puesheñarrot̃es sapa' ñeñt̃escha' nepomuerre'.
[22] Pueyochresha'ñapa' allent̃a cohuanna'tyeset. Amaña esesha' eñotaye
erra'tsenacopt̃e'ña eñen. [23] Puesheñarrña pueyochresha' ñeñt̃ atarr muerena Jesús,
ñañapa' e'ñe epuet Jesús anen all rrallme'chenet parro. [24] Ñeñt̃o'marña Simón Pedropa'
agotan ñeñt̃ anets epuet Jesús, ñeñt̃pa' atet̃ och:
—Ñehua, p̃a'p̃t̃o'ch yemaestror erra'tsenacopt̃e'ña eñorena ñeñt̃cha' pomuerre'.
[25] Ñañapa' e'ñe allame'ttsa atet̃ otan Jesús:
—Partseshacha' ¿erra'tsenacpa'tña pe'ñorena ñeñt̃cha' pepomuerre'?
[26] Jesúsñapa' atet̃ och:
—Ñeñt̃cha' nap añ pan ñeñt̃cha' ne'c̈homa' ñeñt̃cha'ca'yeña nepomuerre'.
Allempoña e'c̈homan panpa' apan Judas Iscariote ñeñt̃ Simón puechemer. [27] Allempoña
aphue panpa' allempocmuepa't chorrya oneñet̃. Jesúsñapa' atet̃ och:
—Errot̃ent̃e' sep̃a'chpa' e'ñeñaca'yeña t̃ayecma atet̃ pepe'.
[28] Pueyochresha'ñapa' ama't puesheñarra ñeñt̃et allo'tsa'yenet, ñetñapa' ama eseshaye'
eñotaye esocopt̃e' atet̃ otenan Judas. [29] Puesheña'ttsetpa' c̈ha otapuetañ Jesúspa' ñato'
añt̃e' oteñ o'ch rañt̃enana' ñeñt̃ muenenet allcha' coshapretet, t̃arro'mar Judaspa' ñaca'ye
anmape'cham̃pene'ña quellayepo'r. Amapa' ñato' añt̃e' oteñ o'ch es apa'yesan huoc-
chañneshac̈hno. [30] Allempoña Judaspa' agapuan panpa' allent̃a c̈ha'nerr. Allempopa' o'
tsapuen.

Atet̃cha' yep̃a ñeñt̃ e'ñe etserra, yemueranna'tepa'ch
[31] Allempoña Jesús c̈ha'nompa' atet̃ oterraneterr:
—T̃e'ña po'ñoc̈hpa' e'ñe c̈hapmoch allempoch cohuentaterrnan Parets na Ñeñt̃en
Acheñetosets. Att̃ochña napa'c̈ho'ña necohuentaterrñañcha' Nompor Parets. [32] Att̃o napa'
necohuentaterrñañ Nompor Parets, ñapa'c̈ho'ña cohuentaterrnancha' na, ñeñt̃pa' e'ñech
mamet̃olla o'ch e'ñe cohuentaterrnan.
[33] Jesúsñapa' alla oterraneterr:
—Na'cñet̃arneshacha' o' e'ñe coñe't̃am̃a pallta allo'tsenmeñencha' na e'ñe arr parro.
Napa' o'ch ahuerren. Allempoña sapa' se'nerrna'ch. Atet̃ noteñ ahuaña judionesha',
allcha' neserr napa' sañapa' amach errot̃enot̃ sec̈hapo, t̃e'pa'c̈ho' sapa' e'ñe atet̃ notenes.
[34] Ñam̃a o'ch notas atet̃cha' sep̃annena ñeñt̃ e'ñe etserra: Semueranna'tepa'ch. Atet̃

nepenes sa atarr nemuerensa, sapa'cḧo'ña atarrepa'chña semuerannena. [35] Allochñapa'
e'ñe semorrentanna'teñot̃pa' eñotasetcha' sapa' sa e'ñe po'ñoc̈h neyochreshas.

Att̃o Jesúspa' eñotatan Pedro ñapa' c̈hocmach a'nasocha
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Lc. 22.31-34)
[36] Simónña Pedropa' atet̃ och:
—Partseshacha' p̃apa' ¿erra'tcha'ña peserr?
Jesúsñapa' atet̃ och:
—Allcha' neserr napa' p̃apa' amach errot̃enot̃ p̃oct̃a'noña na t̃e'. Esempoña po'ñoc̈hpa'
ama't chenta seserrcha' sam̃a.
[37] Pedroñapa' atet̃ otererr:
—Partseshacha' ¿eso'mare'tcha'ña ama t̃ayecma noct̃errpe? Napa' e'ñe pocte' nenteñ
yerromuepa' e'ñe parro.
[38] Jesúsñapa' atet̃ otererr:
—¿Po'ñoc̈ha't e'ñe pocte' penteñ o'ch yerroma parro? Po'ñoc̈hca'ye t̃e' napa' o'ch notap̃:
Amach eñena' atollop p̃añapa' o'ch ma'poch p̃a'nasotenna.

14

Jesúspa' ña t̃oñetets alloch yec̈herr Yomporesho
[1] Jesúspa' alla oterraneterr:
—Seyoc̈hropa' amach c̈ha sellcatsto. Att̃o seyemteña Yompor napa'c̈ho'ña c̈hoña
seyemterrna. [2] Nompor pa'netsro all pue'ntaño allpa' shonte' pocoll allcha' seyc̈ha'huerra.
Ñerra'm ama att̃eñepa' napa' amat̃e' notasñe. Ñeñt̃o'marña napa' o'ch ahuerren att̃och
nañño'tuerrnas allcha' seyc̈ha'huerra. [3] Ñerra'm o'ch ahuerren napa' nañño'tuerrnascha'
allcha' seyc̈ha'huerra. Ellochña nohuerrerrpa' allempochña e'ñe nahuerrsa' nesho
allochñapa' allo'tseneycha' e'ñe parro. [4] Sapa' e'ñe señoteñ allcha' neserr ñam̃a e'ñe
señoteñ att̃och sec̈herr sam̃a all.
[5] Tomásñapa' atet̃ och:
—Ayochreshat̃e yapa' amaca'ye yeñotenpe errachña peserr. Errot̃enot̃uachca'ye
yeñocht̃e' att̃och yec̈herr yam̃a.
[6] Jesúsñapa' atet̃ och:
—Napa' na t̃oñetets ñeñt̃en alloch sec̈herr Yomporesho, napa' na ñeñt̃en sotene' ñeñt̃
e'ñe po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ, napa' na ñeñt̃en alloch e'ñe socrrena. Amach esesha'
c̈herrtso Yomporesho ñerra'm ama nanom ame'ñerreto. [7] Ñerra'm o' señoterrnoñ na,
Nompore'nat̃e'ña señoterreñ. T̃ayot̃eñña e'ñe po'ñoc̈hpa' o'ch señoter t̃arro'mar t̃e'pa'
o' senter.
[8] Felipeñapa' atet̃ och:
—Partseshacha' pegatey ñeñt̃ Apa, yapa' o' ñeñt̃am̃a yepallta o'ch yeñoch.
[9] Jesúsñapa' atet̃ och:
—Felipe, ahuat̃ot̃eñ napa' allo'tseney parro. P̃añapa' ¿ama't peñotenno? Ñeñt̃
puentaren napa' Apa'naca'yeña o' enterret. Eso'mare'tña p̃otenen o'ch negatap̃ Apa.
[10] P̃apa' ama'tña p̃ame'ñenno napa' e'ñe neparrocmaten epan Apa, Apapa'c̈ho'ña e'ñe
parrocmatenna. Ñeñt̃ atet̃ notenespa' ama not̃aye' atet̃ notenso. Apaña ñeñt̃ neparroc-
maten, ñapa' e'ñe etsotatennan ñeñt̃ atet̃ nep̃a'yen. [11] Same'ña'na ñeñt̃ notenes, napa'
e'ñe neparrocmaten epan Apa, Apapa'c̈ho'ña e'ñe parrocmatenna. Ama't napa' ama
ame'ña'poye' sentenno t̃arraña att̃o po'ñoc̈h norrtatyeññañ Nompor po'partsoña ama't
ñeñt̃apa' same'ñyañaca'ye. [12] Po'ñoc̈hca'ye o'ch notas, ñerra'm esesha' name'ñerraya
ñetpa'c̈ho'ña elloch atarr cohuen orrtatyerret ñeñt̃ atet̃ norrtatyen t̃e'. T̃arro'mar
na t̃e'pa' o'ch ahuerren Apuesho. [13] Ñerra'm escha' senamuen e'ñe na neso'chño
e'ñe seyemteñot̃en na, napa' e'ñech atet̃ nepennas. Att̃ochña na ñeñt̃en Yompor
Puechemerenpa' necohuentateññañcha' Apa. [14] Ñerra'm es senamuen e'ñe neso'chño e'ñe
seyemteñot̃en na, napa' e'ñech atet̃ nepennas.

Att̃o Jesúspa' otnerranet o'ch mueñuerranet Parets Puecamquëñ

15 'Ñerra'm sa po'ñoc̈h semorrentennat̃e'pa' o'ch same'ñerrnana neñoñ ñeñt̃ ateť
notenes. 16 Napa' nenamonascha' Apa ñapa' apascha' po'psheñeñ ñeñt̃cha' soc-
t̃ape'chaterre' ñeñt̃cha'ña sechorrerraya errponañohuen. 17 Ñeñt̃ña Yompor Puecamquëñ
ñeñt̃cha'ña señotaterre' ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor poct̃ap̃ña. Ñeñt̃ña ama ame'ñetso
arr patsropa' ñetpa' amach erroť̃enoť̃ chorrerranetoña Yompor Puecamquëñ t̃arro'mar
ñetpa' ama enteñeto ñam̃a amach eñoteñeto. T̃arraña sapa' o' señoter t̃arro'mar ñapa'
allo'tsenes parro epas allcha' chorrerrsa. 18 Napa' amach c̈ha nehuocchapotatnerrso.
Ellochña alla nohuerrerr sesho. 19 O' mameshamerra palltenmeñ ñeñt̃ña ama ame'ñetso
arr patsro ñetñapa' amach eseshaye' nenterraye, t̃arraña sapa' c̈hocmach senterren.
T̃arro'mar napa' corretsana, ñeñt̃o'marña sapa'c̈ho'ña corretsasach. 20 Allempoch chor-
rerrsa Yompor Puecamquëñ allempochña señoter napa' e'ñe po'ñoc̈h neparrocmaten
epan Apa, sañapa' separrocmaterrnach, nañapa' neparrocmatennasach. 21 Ñerra'm
esesha' e'm̃ñoterre' neñoñ ñam̃a e'ñech ateť perret ñeñt̃ ateť notenanet ñetñapa' ñeñt̃et
e'ñe po'ñoc̈h nemorrentenaya. Ñeñt̃ña nemorrentenaya napa' ñetñapa' Apach atarr
morrentenahuet. Napa'c̈ho'ña atarr nemorrentenanet, nañapa' neñotaterranetcha' e'ñe
po'ñoc̈h ñeñt̃ ateť nepena na.

22 Allempoña po'psheñeñ Judas ñeñt̃ ama añeyaye Iscariote, ñañapa' ateť och:

—Partseshacha' yapa' ¿eso'mare'tcha'ña t̃e'pa' o'ch peñotatey ya ñeñt̃ ateť pepena
amachña añeye'ña peñotato ñeñt̃ ama ame'ñetso arr patsro?

23 Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Ñerra'm esesha'ch nemorrentaya na e'ñechña ateť perret ñeñt̃ ateť notenanet.
Apañapa' atarrcha' morrentenanet. Ñeshetoñapa' yec̈hapcha' att̃och yeyc̈herra ñet
pueyoc̈hreto. 24 Ñeñt̃o'marña ñerra'm esesha' ama nemorrentayo amach ateť perreto ñeñt̃
notenanet. Añ ñoñets ñeñt̃ ateť se'muennan ñeñt̃pa' ama noyaye neñoñ, ñeñt̃pa' Apoña
po'ñoñ ñeñt̃ nellsensene'.

25 'Añmapa' t̃arro'mar ateť notenes t̃ayepa'tñapa' allo'tsenmeñen na arr e'ñe sesho.
26 T̃arraña Parets Puecamquëñ ñeñt̃cha' soct̃ape'chaterre', Apapa' mueñerrnascha' e'ñe
na neso'chño e'ñe seyemteñoť̃en na. Ñapa' ñeñt̃cha' señotaterre'ña seyoc̈hro ora
allohuen ñeñt̃ c̈hocma neyc̈hatenes t̃e'. Ñam̃a ñeñt̃cha' seyerpaterraya allohuen ñeñt̃ ateť
notyesase't̃.

27 'Nocshateña nena'nerrnascha' alloch e'ñe socsherra seyoc̈hro, napa' c̈hochña atarr
nocshaterres seyoc̈hro. Ñeñt̃ ateť nocshatenes na seyoc̈hro ñeñt̃pa' ama att̃eyaye
ñerra'mrrat̃e' añ patso'mar cosheñets. Ñeñt̃o'marña seyoc̈hropa' amach c̈ha sellca'peno
ama't mamesha, amach c̈ha es sem̃cha'teno. 28 T̃e'pa' o' se'mhue ateť o' notuas, na o'ch
ahuerren, ellochña alla nohuerrerr sesho. Ñerra'm po'ñoc̈h semorrentennañ o't̃e' soc-
shañ t̃arro'mar napa' o'ch ahuerren Apuesho. T̃arro'mar ñapa' nanac ahuamencat̃esha',
ello metanenen na. 29 T̃e'pa' ama't ama etsotena', napa' o' notuas, allochñapa' ñerra'm
esempoch etsoterra, sañapa' same'ñerach.

30 'T̃e' e'ñe parro'tseneypa' o'huañcha' allo'na neñosnen shonte' t̃arro'mar o' huap-
mocha oneñeť ñeñt̃ pa'm̃cha'tareť̃er pen acheñenesha' arr patsro. T̃arraña ama't o'
huapañpa' e'ñe ñoť̃apa' amach erroť̃ p̃osno. 31 Napa' añcha'ña ateť nep̃a ñeñt̃ ateť otenen
Apa. Att̃ochña acheñenesha' arr patsropa' eñochetcha' na po'ñoc̈hpa' e'ñe nemorrenteña
Apa. T̃e'pa' sat̃omc̈ha't o'ch ahuey arroť̃.

15

Jesúspa' toma'ntata ñapa' ña uvachrec̈hmo'retets

1 Jesúsñapa' alla yec̈haterraneterr ñapa' añ toma'ntata ña uvachrec̈hmo'retets.
Ñeñt̃o'marña ateť otanet:

—Napa' na att̃en ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃en uvachrec̈hmo'retets ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuen
sherbets. Nomporñapa' ña amre'tene' ñeñt̃ uvachrec̈hmo'r. 2 Sa ñeñt̃es neyemtenaya na

sapa' att̆es ñerra'mrrat̆e' uvachmo'r puetaquër. Allohuen puetaquër erra'tsen ñeñt̆ ama me'tetso, Nomporñapa' c̈hochña pechamp̆soñ puetaquër. Ñam̃a allohuen ñeñt̆ me'tetspa' c̈hochña pechtacre'tyeset mamesha'tets att̆och e'ñe cohuen e'shtacre'chet allochñapa' att̆och atarrcha' nanac me'ten. [3] Ñeñt̆ ateť neserrpare'tatenes ñeñt̆ neñoñpa' alloña o' sa'cohuentatareť etua ateť ñerra'mrrat̆e' uvach o' e'ñe e'shtacre'tuet e'ñe cohuen. [4] T̆e'pa' att̆oña separrocmatenna att̆oña napa'c̈ho'ña neparrocmatennasa. Ateť pena tsachtaquër ñerra'm ama parrocmateno pue'choroť amach me'to e'ñe ñoť a, sapa'c̈ho'ña ñerra'm ama separrocmatenno amach erroť enoť seme'toña sam̃a e'ñe soť a.

[5] 'Napa' na att̆en ñerra'mrrat̆e' uvachrec̈hmo'r pue'chor, sapa' sa puetacres. Esesha' neparrocmaterre' ñam̃a napa' e'ñech neparrocmatenanet, ñeñt̆cha'ña nanac me'tats. Ñerra'm a'yo'tsensa neshoť amat̆e' erroť enoť sorrtatyesoña ñeñt̆ cohuen enten Yompor. [6] Esesha'ch ama neparrocmaterraye ahuapore'tareť cha' ateť ñerra'mrrat̆e' tsachtaquër ñeñt̆ ama me'tetso c̈hochña pecha'tam̃p̆setña puetaquër o'ch e'ñe porrarrque'chua allempochña a'yapac̈hetpa' o'ch chamuet tso allcha' poyua.

[7] 'Ñerra'm separrocmaterrna ñerra'm c̈hocma socť ape'chennan neñoñ escha' senamuen napa' napascha'. [8] Att̆o nanac cohuen seme'tenpa' ñeñt̆pa' allochña secohuentateññañ Nompor t̆arro'mar sapa' añcha' sorrtatyen ñeñt̆ cohuen enten ña. Ñam̃a sapa' att̆ochña eñoterres acheñenesha' po'ñoc̈h ñeñt̆es neyochreshas. [9] Att̆o Apapa' atarr nanac muerenna na, napa'c̈ho'ña atarr nanac nemuerensa sam̃a. C̈hocmuepa'ch seyemtennana ñeñt̆ att̆o napa' c̈hocma nemorrentensa. [10] Ñerra'm same'ñennana neñoñ ñeñt̆ ateť notenes e'ñech señotenen napa' atarr nemorrentensa. Ateť nepena na e'ñe name'ñeññaña Nompor po'ñoñ ñeñt̆ ateť otenen, ñeñť o'marña napa' e'ñe neñoteñ ñapa' atarr morrentenna nam̃a.

[11] 'Añmapa' t̆arro'mar ateť notenes allochñapa' ñeñt̆ nocsheña napa' coshaterrescha' sam̃a. Allochñapa' sapa' o'ch e'ñe socsherra e'ñe poctacma. [12] Añña ñeñt̆ notenes: Atarrepa'ch semorrentannena allohuenes ateť nepena nam̃a atarr nemorrentensa sam̃a. [13] Añmapa' ñeñt̆ña e'ñe po'ñoc̈h morrenteñets, o'ch ya'rroya yañeña o'ch yerroma añecop ñeñt̆ atarr yemorrentyena. [14] Ñerra'm e'ñe ateť sep̆ohuen ñeñt̆ ateť notenes sañapa' ñeñt̆es e'ñe neyemtena. [15] T̆e'pa' o'huañ att̆eye' nentenes ñerra'mrrat̆e' ñeñt̆ ya'taruasañer yepen, t̆arro'mar ñeñt̆ ya'taruasañer yepen ñapa' ama eñotenanoña ñeñt̆ ateť coť ape'chen pamo'mte'. T̆arraña na t̆e'pa' e'ñe neyem nepenes t̆arro'mar ñeñt̆ ateť ne'mueññañ Apapa' sapa'c̈ho'ña o' neñotaterres. [16] Sapa' ama saye' na'crerraye, napa' naña sa'crerre'ña sa. Att̆oña o' napuerresña llesens att̆och seta me'tarsats att̆och e'ñe cohuen es sorrtatyen ñeñt̆ cohuen enten Yompor. Ñeñt̆pa' ñeñt̆cha' se'mer seperr ñeñt̆ña se'merpa' amach ahuañañat̆terro ama't ahuat̆a. Allochñapa' ama't erra'tsena senamueñ Apa e'ñe na neso'chño e'ñe seyemteñoť en na, ñapa' apascha'. [17] Añca'yeña notenes: C̈hocmuepa'ch atarr cohuen semorrentannena.

Allempo Jesúspa' eñotatan pueyochresha' c̈hocmach e'moñe'tenanet acheñenesha' arr patsro

[18] Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Ñerra'm acheñenesha' añ patsro e'moñe'tenset sapa' señochepa'ch na e'ñe nanom e'moñe'tenet. [19] Ñerra'm sa e'ñe parro att̆ecmaseñ ñeñt̆ ama ame'ñetso arr patsro, ñetñapa' e'ñeť e' cohuen muerensetañ t̆arro'mar e'ñeca'ye ñeñt̆ena'tarecmas. T̆arraña sapa' ama e'ñe att̆ecmaye' separro'marneshacmateno ateť pena allohuen acheñenesha' ñeñt̆ ama ame'ñetso arr patsro. Sañapa' o' na'crerres elloneť nocop. Ñeñť o'marña acheñenesha' añ patsropa' o' e'moñe'taset sam̃a. [20] Seyerpach añ ñoñtsor ñeñt̆ o' notuas: "Allohuen ñeñt̆ yochreshats erroť encha' perrñañet ñeñt̆ yochresha'tenahuet, ñetpa'c̈ho'ña e'ñech att̆ecma ap̆areť terret ñamet." Att̆o napa' coť are'tennet pue'moñe'teñoť etan, sapa'c̈ho'ña pue'moñe'teñoť etaspa' coť are'tasetcha' sam̃a. Att̆o napa' ama ame'ñerrnaneto neñoñ, sapa'c̈ho'ña amach ame'ñerrnaseto sam̃a señoñ.

21 Ñeñt̃pa' ateť cha' perrset t̃arro'mar sapa' naca'ye same'ñena t̃arro'mar ama eseshaye'
eñotenaye Yompor ñeñt̃ nellsensene'.
22 'Ñerra'm ama nohuapañe amach neserrpare'tatosanetañe, amať e' eñallñeña atť och
neyohua'yesanet po'chñaroť et. Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' ama eñalle atť och a'nasotet po'chñaret.
23 Ñeñt̃o'marña ñerra'm esesha' ne'moñe'tene' na, Nompore'naña e'moñe'tennanet.
24 Ñerra'm amach norrtatanetañe cohuenñats ñeñt̃ ama't ahuať a po'psheññečhnopa' ama
orrtatanete't̃e e'ñe atť oť apa' amať e' eñallñeña atť och neyohua'yesanet po'chñaroť et.
T̃arraña t̃e'ña ñetpa' ama't e'ñe entennetañpa' čhaña e'moñe'tennet ñam̃a Nompore'na
e'moñe'tennanet. 25 T̃arraña ñeñt̃pa' t̃arro'mara ateť penet allochñapa' atť och etsoterra
ñoñets ñeñt̃ e'ñe ateť anuareť ahuať oť eñ, ñeñt̃pa' ateť oten nocop: "E'ñech atť oť a
e'moñe'terrnet."
26 'Ñeñt̃cha' socť ape'chaterre' e'ñe cohuen seyočhro ñeñt̃cha' nemñohuerrnas
Apueshoť. Ñeñt̃pa' ñeñt̃ña Apa Puecamquëñ ñeñt̃cha'ña señotaterre'ña ñeñt̃ e'ñe
po'ñoč h Yompor pocť apña t̃arro'mar ñeñt̃pa' Apueshoť huena. Ñerra'm esempoch
čhaponasa ñachña na'poťose'. 27 Sapa'čho'ña sa'poťancha' t̃arro'mar e'ñe allempoťeñ
neťorrosa, sapa' e'ñe allempoťeñ parro'tseney.

16

1 'Ñeñt̃pa' t̃arro'marña o' ateť notuas allochñapa' amach alla ello sepuerrerro.
2 T̃arro'mar esempopa' čhapcha' allempoch huapore'tas judionesha' po'prahuoť. Po'ñoč h
čhapcha' allempo esesha'pa' ñato' o'ch muetsaset čhach otenapuetañ ñetpa' alloťe'
sherbeñetña Yompor. 3 Ñeñt̃pa' t̃arro'marcha' ateť p̃aset ñetpa' ama eseshaye' eñotenaye
Apa ama't napa' ama eñotenneto. 4 Añečhnopa' o' notuas allochñapa' ñerra'm esempoch
čhap, sapa' seyerpuerrnanach ñeñt̃ ateť notase't̃.

Atť o Parets Puecamquëñ ñach yocť ape'chatyese' e'ñe cohuen

'Ahuañmo'cha añečhnopa' ama notase't̃e t̃arro'mar allempoťeñpa' e'ñe parrocma
allo'tseney. 5 Na t̃e'pa' o'ch ahuerren allo'tsen ñeñt̃ nellsense'. Saña ama't puesheñarroťe-
sapa' amaña sa'p̃ťo'tenno, errachña neserr. 6 T̃e'ña ñeñt̃ ateť notenes saña seyočhropa'
čhaña atarr sellquëna. 7 T̃e'pa' añ notenes ñeñt̃ e'ñe po'ñoč h. Socoppa' aña nanac
poctetsa napa' o'ch ahuerren. T̃arro'mar ñerra'm amach neserro amať e' erroťenoť
huaponasoña Yompor Puecamquëñ ñeñt̃cha' socť ape'chaterre' cohuen. T̃arraña ñerra'm
neserrcha' napa' añcha' nemñahuerrnas Yompor Puecamquëñ ñeñt̃cha' socť ape'chaterre'
cohuen seyočhro. 8 Ñerra'm esempoch huapa Yompor Puecamquëñ acheñenesha'ña arr
patsropa' ñachña čhapatahuetña pueyočhreto atť och eñochet ñet po'ñoč hepa't eñallet
po'chñaret. Ñam̃a añcha'ña čhapatanet pueyočhreto ñeñt̃ e'ñe pocte' entyen Yompor.
Ñam̃a añcha'ña čhapatanet pueyočhreto atť och ñetpa' eñoteretcha' po'ñoč hpa' coñcheñt-
sach amñareť terret ñeñt̃ ama name'ñenayo na ñeñt̃en Yompor Puechemeren. 9 Yompor
Puecamquëñpa' eñotaterrancha' acheñenesha' po'ñoč h ñetpa' ama pocteye' entenaneto
Yompor t̃arro'mar ama ame'ñenneto na ñeñt̃en Yompor Puechemeren. 10 Ñam̃a ñach
eñotaterrahuet ñeñt̃ e'ñe pocte' entyen Yompor t̃arro'mar napa' amach allo'tsenarano
sesho. Napa' o'ch ahuerren Apuesho amach alla senterrne't̃e. 11 Paretsña Puecamquëñpa'
ñachña eñotaterrahuet po'ñoč hpa' coñcheñtsach amñareť terret ñeñt̃ ama ame'ñetso
t̃arro'mar oneñeť ñeñt̃ pa'm̃cha'tareťer pen shonte' acheñenesha' arr patsro, ñocoppa'
e'ñe po'ñoč h anuareť amñareť terrach coñcheñtso.
12 'Shontemeñ ñeñt̃cha' notaseñ t̃arraña t̃e' sapa' amať e' erroťenoť čhaponaso seyočhro.
13 T̃arraña ñerra'm esempoch huaponasa Parets Puecamquëñ, ñeñt̃cha'ña señotaterre'
ñeñt̃ e'ñe po'ñoč h Yompor po'ñoñ t̃arro'mar ñapa' ñachca'ye señotatene' ñeñt̃ e'ñe
po'ñoč h Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ama shequëñtsoyaye. Ñapa' amaca'ye e'ñe ñoťa eñeno.
Añca'yeña eñen ñeñt̃ ateť e'muen Partsesho. Ñapa' añcha' serrpare'tatas ñeñt̃cha' ateť
perra tsapaťoneť. 14 Ñapa' nachca'ye cohuentaterre'; e'ñe eñotennan ñeñt̃ ateť nepena

na, ñapa' ñeñt̃cha'ña eñotatyerres. [15] Ora allohuen ñeñt̃ ateť pena Apapa' napa'c̈ho'ña
e'ñe ateť nepena nam̃a. Ñeñt̃o'marña napa' notenes eñotenan ñeñt̃ ateť nepena na, ñapa'
ñeñt̃cha' señotatyerre'ña sam̃a.

Ñeñt̃ña sellquëñapa' puenaserrach socsheña

[16] Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—T̃e'pa' mamesham̃a o'huañcha' allo'na sentnenen t̃arro'mar napa' o'ch ahuerren
Apuesho. T̃arraña sapa' e'ñe mameshapa' o'ch alla yentannerra.

[17] Pueyochresha'ñapa' ateť otanna'tyeset:

—¿Erroť enť e'ña añ ñeñt̃o'mar ateť oteney, mamesham̃apa' o'huaño'ch allo'na yentneñ
t̃arraña mameshapa' ahuo'ch alla yentannerra? ¿Erroť enť e'ña añ ñeñt̃o'mar ñapa' ateť
oteney, ñapa' ahuo'ch ahuerr Pomporesho?

[18] Alla otanna'tyenet:

—¿Eso'marť e'ña ateť oteney, mamesham̃apa' o'huañcha' allo'na yentneñ? Amaca'yeña
yeñoteñe esť e'ña oteney.

[19] Jesúsña eñotanet ñetpa' c̈ho mueneñetañ o'ch a'p̃ť o'chet. Ñañapa' otanet:

—¿Ñeñť e'tña sotannena ñeñt̃ ateť notenes, o' mamesham̃a o'huañcha' allo'na sentne-
nen, t̃arraña mameshapa' o'ch alla yentannerra? [20] Po'ñoc̈hca'ye o'ch notas: Sapa'
sellquëñoť pa' seyahuerrach. Acheñenesha'ña arr patsro ñeñt̃ ama ame'ñetso ñetñapa'
c̈hach atarr coshet. Sapa' sellquërrach t̃arraña sellquëña sapa' puenaserrnasach socsheña.
[21] Ñeñt̃pa' o'ch netma'ntatasa ñerra'mrraťe' coyanesha' allempo c̈heññaña allempoch
emare'ten, c̈hach lleca t̃arro'mar o' c̈hapoña allempoch atsotenana puechoyoreť oll.
T̃arraña allempochña eñalletatuepa' o'ch alla atarr cosherra o'ch pueserranña atť o atarr
llecach pue'mareť oll, elloñapa' atarrcha' cosherra t̃arro'mar o' eñalletatuan pue'mareť oll
arr patsro.

[22] Jesúsña alla oterranerr pueyochresha':

—T̃e'ña sapa' nanac llequëñtso'tsenes, t̃arraña elloñapa' o'ch alla yentannerra. Allem-
poña sapa' o'ch alla atarr socsherra seyoc̈hro. Ñeñt̃ña socsheñapa' ama't e'ñe puesheñarra
amach erroť enoť puerrataḿperrseto.

[23] 'Allempopa' amach sepallteno o'ch alla es sa'p̃ť o'terrnerr. E'ñe po'ñoc̈h t̃e'pa' o'ch
notas: Ñerra'm es senamueñ Apa e'ñe na neso'chño e'ñe seyemteñoť en na ñañapa'
apascha' ñeñt̃ senamueñ. [24] Sa t̃eme'ttsenpa' ama es senamueno e'ñe seyemteñoť en na
e'ñe neso'chño. T̃e'ña ñerra'm senampa' sagap̃cha' allochñapa' o'ch socsha e'ñe poctacma.

*Atť o Jesucristo a'*mchechatuerran allohuen ñeñt̃ e'moñe'tene' Yompor arr patsro

[25] 'Ñeñt̃ allpon neserrpare'tatyesase't̃ ñeñt̃pa' e'ñe toma'nteñtsoc̈hno notyesase't̃.
T̃arraña c̈hapcha' esempo allempopa' amach alla neserrpare'taterrserro toma'nteñtso.
Allempopa' añcha' neserrpare'tatas Apacop ñeñt̃pa' amach toma'nteñtsoyaye, al-
lochñapa' e'ñech señotue. [26] Allempopa' senamueñcha' Apa e'ñe seyemteñoť en na e'ñe
neso'chño. Allempopa' amach pallteno o'ch nema'yochaḿpensa Apuesho. [27] Apañapa'
atarrcha' morrentensa atť o sapa' semorrentenna, e'ñe seyemtenna atť o napa' Apueshoť
nohuapa. [28] Po'ñoc̈h napa' Apueshoť nohuapa, o' nec̈hap añe patsro. Elloñapa' o'ch alla
nesa'nerr añ pats, o'ch alla ahuerren Apuesho.

[29] Pueyochresha'ñapa' ateť ochet:

—T̃e'ñapa' ama toma'nteñtsoye' peñeno ñeñt̃o'marña yapa' e'ñech yeñotue. [30] T̃e'pa'
yeñotenep̃ p̃apa' ñeñt̃ep̃ eñotuene' ora allohuen esocmañen. Ñeñt̃o'marña yapa' amaca'ye
pallteno o'ch alla ya'p̃ť o'terrperr po'poñoneť. T̃arro'mar t̃e'pa' yeñotenep̃ p̃apa' Partse-
shoť pehuapa.

[31] Jesúsñapa' ateť oterraneterr:

—Sapa' t̃aya'tña o' same'ña'na. [32] T̃e'pa' o' e'ñe c̈hapmoch sa ama't puesheña'ttsospa'
o' c̈haponasañ c̈hach sematrra'tyesa allemeñ. C̈hach sahuanomyesa allcha' semna'yes
sa. Nañapa' sa'ypo'ña'huanmuencha'. T̃arraña napa' ama e'ñe napť eyaye, epanña Apa.

33 Ora allohuen añečhnopa' o' e'ñe notuas allochñapa' e'ñe seyemteñoť̃en napa' čhocmach
socshena seyočhro. Po'ñoč̃h añ patsropa' čhocmach semueroč̃htena. T̃arraña e'ñe
seyočhro sapa' čhocmuepa'chña socshena t̃arro'mar napa' o' na'mchechatue allohuen
ñeñť̃ e'moñe'tene' Yompor añe patsroť̃.

17

Allempo Jesúspa' ma'yochamp̃enana pueyochreshačhno

1 Allempoña ateť̃ otuanet añečhno Jesúspa' allent̃a cohua' enonet̃pa', ñeñť̃pa' ateť̃ otan
Pompor puema'yocheñoť̃:

—Apacha' t̃e'pa' o' čhapona allempoch etsota ñeñť̃ nocop. T̃e'pa' pecohuentatonepa'ch
na t̃arro'mar Pechemer pepenen allochña napa'čho'ña necohuentatonap̃cha' p̃am̃a. 2 Atťo
p̃apuen llesenspa' alloña pomnaren nepeñña allohuen acheñenesha'. Allochñapa' allo-
huen acheñ ñeñť̃ p̃o'patatenna, naña ñetpa' napuenanetcha' alloch ñetpa' corretsetach
pocsheñeshocmañen t̃ayoť̃eñ e'ñe errponañohuen. 3 Añmapa' ñeñť̃ña alloch ñetpa'
corretsetach t̃ayoť̃eñ e'ñe errponañohuen ñerra'm esempo eñoterrpet p̃a ñeñť̃ep̃ p̃apueť̃
e'ñe po'ñoč̃h Yomporetets ñam̃a ñerra'm eñoterrnet na ñeñť̃en Jesucristo p̃a pellsensaren.

4 'Napa' o' e'ñe necohuentatuonap̃ arr patsro. O' e'ñe netsotuonap̃ ñam̃a petaruas ñeñť̃
ateť̃ p̃oten. 5 T̃e'ña Apacha', pecohuentaterrnanepa'ch e'ñe alla pesho e'ñe ateť̃ allempo
atarr a'cohuentatareť̃en pesho ahuat̃ allempo ama eñalletena' añ pats.

6 'Allohuen acheñ ñeñť̃ neyochresha' pep̃atenen nañapa' añ neñotatenanet ñeñť̃ ateť̃
pepena p̃a t̃arro'mar ñetpa' ñeñť̃et e'ñe allpona p̃o'patatna arr patsro. Ñetñapa' pepa'tña
o'patenahuet ñeñť̃cha' neyochresha' pep̃aten nam̃a. T̃e'ña ñetpa' e'ñe ame'ñerrnapet
peñoñ. 7 Ñam̃a ñetpa' e'ñe eñotueñet allohuen ñeñť̃ ateť̃ ne'ñorenanet ñam̃a ñeñť̃ es
norrtatyenanetpa' ñeñť̃pa' e'ñe ora peshoť̃ecma huena. 8 Napa' añña ne'ñorenanet ñeñť̃
ateť̃ p̃otenen p̃a. T̃e'ña ñetpa' e'ñe cohuen ame'ñennet. Ñam̃a e'ñe po'ñoč̃h eñoteñet napa'
e'ñe peshoť̃ nohuapa, p̃a ñeñť̃ep̃ nellsenserre'.

9 'T̃e'ña napa' o'ch nema'yochamp̃esnomanet ñet. Ama allohuenacpaye' acheñenesha'
arr patsro nema'yochenp̃o, e'ñe añecpa nema'yochenp̃a ñeñť̃ neyochresha' pep̃atenen
t̃arro'mar ñetpa' ñeñť̃areta peyochresha' pepen p̃am̃a. 10 T̃arro'mar allohuen ñeñť̃ e'ñe
nocmapa' p̃apa'čho'ña e'ñe p̃ocma. Ñeñť̃ña e'ñe p̃ocmapa' napa'čho'ña e'ñe nocma. Ñetña
t̃e'pa' e'ñe cohuentatapretennet.

11 'T̃e'ña nocoppa' o' čherrmoch e'ñech ñeñť̃eshaña añe patsro'tsenen t̃arro'mar
napa' o'ch alla ahuerren pesho. T̃arraña ñetpa' allo'tsenaretach arr patsro. P̃a
Apa Partso, pecuam̃p̃sepa'ch allohuen ñeñť̃ neyochresha' pep̃atenen. Pehuamen-
coť̃cha'ña pecuam̃p̃sanet. Allochña ñetpa' o'ch e'ñe parrocmatet e'ñe ateť̃ yepena
yam̃a. 12 Allempoť̃eñ e'ñe parro'tseney p̃oña pehuamencoť̃ necuam̃p̃sanete't̃. Napa'
čhocma nemoñenanet. Ñeñť̃o'marña ama't puesheñarroť̃eta ñetpa' ama na'chencataneto,
ñapť̃aña chenca añ ñeñť̃ o'patena chenquëñets. Ñeñť̃pa' atť̃ochña Apa etsoterra peñoñ
ñeñť̃ anuareť̃ ahuaťoť̃eñ.

13 'T̃arraña t̃e' napa' o'ch ahuerren pesho. Napa' añecopña neñen añeč̃hno añ patsro
atť̃och ñetpa' atarrcha' cosherret pueyoč̃hreto e'ñe ateť̃ nocshena na. 14 Napa' añ
ne'ñorana'tenanet ñeñť̃ e'ñe p̃o peñoñ. Acheñenesha'ña ñeñť̃ ama ame'ñetso añ patsro,
ñetñapa' čha e'moñe'tenanet t̃arro'mar ñetpa' ama allo'na parro'marneshateneto ñeñť̃
ama ame'ñetso, ateť̃ nepena nam̃a ama neparro'marneshatenaneto. 15 Ama añeye'
nenamuenpe atť̃och p̃ahuenaneta' añ patsroť̃, añña nenamuenep̃ o'ch pecuam̃p̃sanet.
Amach pemnatatsche oneñeť̃ o'ch alla a'puerratateranet. 16 Ñetpa' ama allo'na
parro'marneshateñeto ñeñť̃ ama ame'ñetso arr patsro ateť̃ nepena nam̃a ama
neparro'marneshatenaneto. 17 Pame'ñeñoť̃et p̃a peñoñ p̃a'cohuentam̃p̃sanetepa'ch
e'ñe p̃ocop. P̃a peñoñpa' ñeñť̃ña e'ñe po'ñoč̃h ama shequëñtsoyaye. 18 Atťo p̃a pemñan
na arr patsro, t̃e'ña napa' o'ch nemñanet ñamet atť̃och serrpare'tatyeset acheñenesha'

arr patsro. [19] Ñeñt̃o'marña ñocpuet nañapa' o' na'rroyerra p̃ocop, att̃ochña ñetpa'c̈ho'ña
a'cohuentatarett̃erretcha' Partsocop. Ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃ p̃oteney p̃a peñoñot̃ ama
shequëñtsoyaye.

[20] 'T̃arraña amach e'ñe añecpa nema'yocho ñeñt̃ e'ñe neyochresha' nepen t̃e',
añecpa'nachña nema'yochañ̃pesnoma allohuen ñeñt̃cha' name'ñerraya tsapat̃onet̃ e'ñe
neyochresha' po'ñoñot̃. [21] Allochña allohuenetpa' parrocmatetcha' atet̃ pepena p̃a Apa
e'ñe peparrocmatennana ñañ̃a napa' e'ñe neparrocmatennap̃a. Allochña ñetpa' o'ch
e'ñe parrocmaterryet e'ñe parro epay. Att̃ochña acheñenesha'ña arr patsropa' ñetñapa'
eñoteretcha' p̃a ñeñt̃ep̃ nellsenserre'. [22] Atet̃ pepena p̃a pecohuentapretenna napa'c̈ho'ña
e'ñe necohuentapretenanet ñet, att̃ot̃cha'ña ñetpa' e'ñech parrocmatet atet̃ yepena
yañ̃a e'ñe yeparrocmaten. [23] Napa' neparrocmatenanet, p̃añapa' peparrocmatenna.
Allochña allohuenetpa' e'ñech parrocmatuenet e'ñe poctacma. Att̃och acheñenesha'
arr patsro ñetpa' eñoteretcha' p̃apa' p̃a nellsenserre'. Ñañ̃a eñoteretepa'ch p̃apa' atarr
pemorrentenanet e'ñe atet̃ atarr pemorrentenna na.

[24] 'Apacha' allohuen ñeñt̃ peyochresha'tatenna na, napa' añ nemnen erro'tsenencha'
ñetpa'c̈ho'ña allo'tsenacmayepa'chña e'ñe parro. Allochñapa' att̃och enterrnanet neco-
huenña allo o' alla pecohuentaterren na, t̃arro'mar p̃apa' pemorrentenna allempot̃eñ ama
ayec̈hcatarett̃ena' añ patser. [25] Apa, p̃a ñeñt̃ep̃ e'ñe pocte' es pets, acheñenesha' ñeñt̃ ama
ame'ñetso arr patsro ñetpa' ama eñotenpeto. Nañapa' e'ñe po'ñoc̈h neñotenep̃. Añña
ñeñt̃ e'ñe neyemtenaya ñetñapa' eñotenpet p̃apa' p̃a nellsensene'. [26] Napa' naña e'ñe
eñotatenahuet ñet ñeñt̃ atet̃ pepena p̃a. Ellopa' allach neñotaterraneterr. Allochñapa'
ñetpa'c̈ho'ña e'ñech morrentanna'terret e'ñe atet̃ pepena p̃a atarr pemorrentenna na. At-
t̃ochña napa' e'ñech neparrocmatenanet ñet. Ñeñt̃pa' allohuach nema'yochap̃a Nompore.

18

Allempo rromoset Jesús
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53)

[1] Jesúsña allempo ma'yochuanmapa' allent̃a ahuanman pueyochresha' o'ch ahuanmuet
yoñ̃ta'n amañesre'to. Ñeñt̃ amañesre'te'pa' añ pa'so'cheñ Cedrón. Allña yoñ̃ta'npa'
allo'tsen narmetsma', all c̈hapña Jesús epuet pueyochresha'. [2] Ñehua, Judas ñeñt̃cha'
pomuerre' Jesús ñapa' e'ñe puentarña all, t̃arro'mar ahuañmo'chot̃eñ Jesúspa' allecma
apc̈hatenan pueyochresha'. [3] Judasñapa' allent̃a anman solltarnesha' ñañ̃a guardianesha'
ñeñt̃ mueñen fariseonesha' ñañ̃a ñeñt̃ pa'm̃cha'tarett̃ernesha' pen allohuen judionesha'
po'cornaneshar. Ñetñapa' c̈hac̈ha'tet all elamparñet̃areret. Orra'yesnenet ñañ̃a po'urare.
Orra'yesnenet ñañ̃a alloch quellaret. [4] Jesúsñapa' e'ñe eñoteñ ora ñeñt̃cha' c̈hapoya
allempo. Ñaña poctanetpa' atet̃ otapanet:

—Sapa' ¿esesha'tña se'nen?

[5] Ñetñapa' atet̃ otoset:

—Añca'ye ye'nen Jesús ñeñt̃ nazareto'marnesha'.

Ñañapa' alla oterraneterr:

—Napa' añenca'ye.

Judas ñeñt̃ pomue'pa' ñapa'c̈ho'ña allo'tsen. [6] Allempo otenanet Jesús: "Napa'
añenca'ye", ñetñapa' o' cheterret pa'che'ñonet̃pa' allepa'tcha' a'trra'tet. [7] Elloñapa' alla
oterraneterr:

—¿Esesha'tña se'nen?

Ñetñapa' alla otereterr:

—Yapa' añ ye'nen Jesús ñeñt̃ nazareto'marnesha'.

[8] Jesúsñapa' alla oterraneterr:

—Napa' o'ca'ye notuapas napa' añen. Ñerra'm nat̃e' se'nenpa' neyochresha'ñapa'
semnatanet ñetpa' o'ch ahuanerret.

9 Ñeñt̃pa' t̃arro'mar ateẽ ot allochñapa' att̃och etsota Jesús po'ñoñ ateẽ o' otu-
anom: "Ñeñt̃ allpon neyochresha' peb̃atenen napa' ama't puesheñarrapa' amach
na'chencache." 10 Allempoña Simón Pedro ñeñt̃ occhelleẽpa' ñañapa' po'cchella
cheta'pa' o'ch c̈honto'tapaneñ cornesha' pueñañra puetepa'tcha' tsorroñ. Ñeñt̃pa' añ
pa'so'cheñ Malco, ñeñt̃pa' año pueñañra ñeñt̃ pa'm̃cha'tareẽer pen allohuen judionesha'
po'cornaneshar. 11 T̃arraña Jesúspa' ateẽ otan Pedro:
—Pesha'terr p̃occhell allecma peneñ. Pocte'ca'ye o'ch c̈hapona ñeñt̃ amueroc̈htatañ*
t̃arro'mar ñeñt̃pa' ateẽ muenatenen Nompor.

Allempo anmet Jesús allo'tsen ñeñt̃ pa'm̃cha'tareẽer pen allohuen judionesha'
po'cornaneshar
(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)
12 Allempoña solltarnesha' epuet po'cap̃táner ñam̃a judionesha' po'guardianeshar
ñetñapa' rromoset Jesúspa' o' huanquët. 13 Ñanompa' arr anmet allo'tsen Anás, t̃arro'mar
ñapa' ñeñt̃ Caifás pa'go'. Ñeñt̃ña Caifáspa' ña pa'm̃cha'tareẽer pen allohuen judione-
sha' po'cornaneshar allempo ñeñt̃e chararo. 14 Caifáspa' ñapa' ñeñt̃ña coẽtape'chataye't̃
judionesha' allempoẽeñ o'pateñet Jesús, ñeñt̃pa' ateẽ otanete't̃: Añ poctetsa puesheñarr
ñeñt̃ acheñerpa' o'ch rroma allohuen acheñeneshacop.

Atẽo Pedropa' a'nasotana Jesús
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Lc. 22.55-57)
15 Simón Pedro ñam̃a po'psheñeñ pueyochresha' ñetñapa' coẽta'nmet ñamet Jesús
chenta'. Ñeñt̃ña puesheñarrpa' e'ñe cheme'teñ cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'tareẽtetsa
allempo. Ñapa'c̈ho'ña o' be't̃ososet epuet Jesús all aconc̈ha'tam̃p̃sareẽtena cornesha'
po'pamp. 16 Pedroñapa' alla t̃omos a'yoẽ alloẽ be't̃enet. Po'psheñeñña pueyochresha'
ñeñt̃ e'ñe cheme'ten cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'tareẽ, ñañapa' c̈ha'nerr a'yoẽ, allñapa'
eñosuerr epuet coyanesha' ñeñt̃ cohuene' yetarr. Allempoñapa' errana' ñam̃a Pedro.
17 Coyanesha'ña ñeñt̃ cohuene' yetarrpa' ateẽ otapan Pedro:
—¿Ama't p̃apa'c̈ho'ña pueyochresha't̃e'ca' penep̃ña añ encaneshar?
Ñañapa' ateẽ otos:
—Napa' amaca'ye pueyochreshayayno.
18 Ñeñt̃ña taruasets all epuet guardianesha' ñetñapa' all tsoma'tenet quellmesha,
a'huortatenet t̃arro'mar allpa' nanac senẽteten. Allña t̃omc̈henet all shotenet. Pe-
dropa'c̈ho'ña allo'tsen all shotena ñam̃a.

Allempo Jesúspa' a'p̃ẽo'tare'teñ cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'tareẽtetsa
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Lc. 22.66-71)
19 Cornesha'ña ñeñt̃ nanac am̃cha'tareẽtetsa, ñapa' allenẽa a'p̃ẽo'tapan Jesús pueyochre-
shacop ñam̃a añecop ñeñt̃ ateẽ yec̈hatyen. 20 Jesúsñapa' ateẽ otos:
—Napa' ama a'nahuayaya neserrpare'tateñe acheñenesha' arr patsro. C̈hocma ney-
c̈hatyen judionesha' po'prahuo'mar ñam̃a Parets pa'pacllo allecma shontena judione-
sha'. Ama't parrochapa' ama esempo neñosoña a'nahua. 21 Eso'mare'tña nañeña
p̃a'p̃ẽo'ten. Añcha'ña p̃a'p̃ẽo'tyes ñeñt̃ ne'maye't̃ errotenẽe' neserrpare'tatyesanete't̃.
Ñetpa' eñoteñetẽe'ña ñeñt̃ ateẽ notyesanete't̃.
22 Allempoña ateẽ otuanet Jesúspa' puesheñarrña guardia ñeñt̃ allame'ttso'tsenapa'
ñañapa' allenẽa taclle', ateẽ och:
—Amarramch' att̃eye' yanapueñeña cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'tareẽ.
23 Jesúsñapa' ateẽ och:
—Ñerra'm añẽe' neñen ñeñt̃ ama cohuenayayepa' p̃oten all ama cohuenaye' neñeno.
Ñerra'm cohuenẽe' neñenpa' eso'marẽe'ña petacllenen.

---

* 18:11 Ñeñt̃ amueroc̈htatañ ñeñt̃pa' po'ñoc̈h ñeñt̃pa' añ atma'ntatareẽ ñerra'mrraẽe' ñeñt̃ atarr pesherr yorren orram̃tso.

[24] Allempoña Anáspa' allenƭa mueñe e'ñe ehuancareƭ pa'ñachoresho Caifásesho. Ñeñƭña Caifáspa' ñeñƭ e'ñe pa'm̃cha'tareƭer pen allohuen judionesha' po'cornaneshar.

Allempo Pedropa' alla a'nasoterranerr Jesús
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Lc. 22.58-62)

[25] Simón Pedroñapa' alla ƭen all shotena. Ñetñapa' ateƭ ochet:
—P̃apa'c̈ho'ña ¿ama't pueyochresha' penpe?
Ñañapa' c̈ha a'nasochapa' ateƭ ot:
—Napa' amaca'ye.
[26] Cornesha'ña ñeñƭ nanac am̃cha'tareƭ puesheñarrña ñeñƭ pa'taruasañer ñeñƭ pamo'ts tsorrqueta't Simón Pedro, ñañapa' ateƭ och:
—Napa' ¿ama't p̃a nentoña narmetsmo? P̃apa' allo'tsenep̃ca'ye.
[27] Pedroñapa' alla a'nasotererr. E'ñe allempocmaña eñen atollop.

Allempo c̈hapata'mueñet Jesús allo'tsen am̃cha'tareƭ Pilato
(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Lc. 23.1-5)

[28] Allempoña Jesúspa' anereterr Caifáseshoƭ. E'ñe ahuaƭecma anma'mueñet am̃cha'tareƭ po'palaciopahuo. Ñeñƭña am̃cha'tareƭpa' ñeñƭ nen gobierno' Romoƭ ñeñƭ am̃cha'tareƭetsa allo'marneshacop. Allohuen judionesha' ñetñapa' ama be'ƭososeto am̃cha'tareƭ pa'pacllo ƭarro'mar ñeñƭ am̃cha'tareƭpa' romo'marnesha' ama judioneshayaye allochña ñetpa' año'ch c̈ha a'sosyateto ñañeñeta Partsocop eshecca' e'ñe cohuen rrallme'chet pascuapo. [29] Ñeñƭo'marña Pilatopa' c̈ha'nmanet a'yoƭ allo'tsa'yenet, ateƭ otapanet:
—¿Erroƭenoƭe'tña sotteñe'cheñña añ acheñer?
[30] Ñetñapa' ateƭ otyesoset:
—Ñerra'm ama añ p̃a'yeno ñeñƭ ama pocteyayepa' amaƭe' erroƭenoƭ o' yehuapacheñeña pesho.
[31] Pilatoñapa' ateƭ oterraneterr:
—C̈hosa sañeña anmue' sachña ente' erroƭenƭe' ñeñƭ ateƭ pena ñeñƭ ateƭ anareƭ ñoñets socop atƭoƭcha' sotteñe'ch.
Judionesha'ñapa' ateƭ otyeset:
—Yocop ñeñƭey judioneshaypa' ama pocteyaye o'ch yemtsach acheñ ama't puesheñarra.
[32] Ñeñƭo'marña ñetpa' ateƭ otyeset allochñapa' atƭoch etsota Jesús po'ñoñ ateƭ otuanet ahuaña allempo ñanom eñotatanet ñapa' corsochoch rroma. [33] Allempoña Pilatopa' alla be'ƭerrerr pocollo. Ñañapa' agotatan Jesúspa' ateƭ och:
—P̃apa' ¿p̃a't am̃cha'tareƭetsaña judioneshacop?
[34] Jesúsñapa ateƭ och:
—Añpa' ¿e'ñe't p̃oƭa p̃otenña ateƭ, ñato' esesha'ƭe' p̃otene'ña añ nocop?
[35] Pilatoñapa' ateƭ otererr:
—Napa' amaca'ye judioneshayayno, ama es neñotenoña socop. P̃aña p̃amo'tsna'tar ñam̃a ñeñƭ pa'm̃cha'tareƭernesha' pen judionesha' po'cornaneshar ñetña ƭe'pa' o' pomuerrpet nesho. ¿Eso'tña pepen ñeñƭ ama't mameshapa' ama pocteye' entapretenpeto?
[36] Jesúsñapa' ateƭ otererr:
—Atƭo na'm̃cha'tareƭtena napa' ama añe patsroyaye. Ñerra'm añe patsrach na'm̃cha'tareƭtenañpa' allempoña neyochreshac̈hnopa' moñsa'netañcha', allempopa' amach pomnoñeña judionesha'. T̃arraña atƭo na'm̃cha'tareƭtena napa' ama arro'marecpayaye.
[37] Pilatoñapa' ateƭ otererr:
—Ñeñƭepñapa' pepa'tca'yeña am̃cha'tareƭ.
Jesúsñapa' ateƭ otererr:

—Na po'ñoc̈hpa' amc̃ha'tareť enca'ye e'ñe ateť p̃otenen p̃a. Napa' ñeñť o'marña ne'ñalletosa añe patsro atť och nach a'poť ose' ñeñť e'ñe po'ñoc̈h Yompor pocť ap̃ña. Allohuen ñeñť muenene' ñeñť e'ñe po'ñoc̈h Yompor pocť ap̃ña, ñetñapa' e'm̃ñotennet.

38 Pilatoñapa' alla oterrerr:

—¿Erra'tsena'tña ñoñets ñeñť e'ñe po'ñoc̈h?

*Atť o amc̃ha'*tareť Pilatopa' otanet ama'tpa' c̈hosa muetse'ña Jesús
(Mt. 27.15-31; Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25)

Ñeñťa otuapa' o' alla c̈ha'nerrerr allo'tsa'yen judionesha'. Allñapa' ateť otuerranerr judionesha':

—Napa' amaca'ye nenteññañeña ñeñť atť o ama pocteye' es peno atť och yemtsatach.

39 Ťarraña ateť seyc̈henpa' e'ñe paťe'tets char allempoch c̈herrerr pascuapo nañapa' c̈hocmach na'rroyerrnas puesheñarr socop ñeñť ayottam̃p̃sareťtetsa allempo, ñeñťara ñeñť samo'ts sepen. Ťe'pa' ¿añe't semnen o'ch na'rroyerrnas ñeñť Sa'm̃cha'tareťer sepen sa ñeñťes judioneshas?

40 Allempoña ñetpa' puerrannarteñoťetpa' ateť otyeset:

—Ťarraña Jesúspa' amach p̃a'rroyatsche, añcha'ña p̃a'rroyerrnay Barrabás.

Ñeñťña Barrabáspa' ñeñť atarr aprratam̃p̃sañtetsa.

19

1 Allempoña Pilatopa' ateť otan po'solltar-renesha':

—Ťe'pa' o'ch sanem̃ Jesús allcha' sashte'.

2 Solltarnesha'ña pa'llocchame'teñoťet Jesúspa' pellta'toñet choyo'mets agrec̈h ñeñťña choyo'm̃tachet ñeñť ateť choyo'm̃tena ñeñť po'ñoc̈h am̃cha'tareťtetsa. Chorrachet ñam̃a shetamuets ñeñť quelluemamueno tsamamtena ñeñť pa'shtam pen ñeñť po'ñoc̈h am̃cha'tareťtetsa. 3 Pa'llocchame'teñoťetpa' e'ñe ateť p̃achet ñerra'mrraťe' ñeñť po'ñoc̈h am̃cha'tareťtetsa. Allña ponem̃yetpa' pachm̃are'teñoťetpa' ateť oteñet:

—Puetare' am̃cha'tareťecha', atarruaca' cohuenep̃ťe' p̃a ñeñťep̃ judionesha' pa'm̃cha'tareťerep̃.

Allñapa' tacllapecheñet.

4 Pilatoñapa' alla c̈ha'nerrerr allo'tsa'yen judionesha'. Allñapa' ateť oterraneterr:

—Secue', ťe'pa' o'ca'ye alla nehuapaterrnaserr Jesús allochñapa' o'ch señoch napa' amaca'ye nenteññañeña ñeñť atť o ama pocteye' es peno atť och yemtsatach.

5 Allempoña c̈ha'nom ñam̃a Jesús achoyo'm̃tatareť agrec̈h ñeñť apellta'tareť, achorratareťa ñam̃a shetamuets ñeñť quelluemamueno tsamamtena. Pilatoñapa' ateť oterraneterr:

—Secue' añca'yeña ñeñť yacmar.

6 Ñeñťña pa'm̃cha'tareťernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a guardianesha' allempoña ñetña eñchetpa' puerranaroťetpa' ateť otyeset:

—Ñapa' ¡pecorso'tam̃p̃sachñaca'ye!

Alla oterete'ť:

¡Pecorso'tam̃p̃sachñaca'ye!

Pilatoñapa' oterraneterr:

—Añca'ye seña', sañeña corso'tam̃p̃se' ťarro'mar napa' amaca'ye nenteññañeña ñeñť atť o ama pocteye' es peno atť och yemtsatach.

7 Judionesha'ñapa' ateť otereterr:

—Yapa' yechenca'ye paťerr ñoñets ñeñť ateť anareť. Ñeñťña ñoñetspa' ateť oteney añ poctetsa ñapa' c̈hocmach rroma ťarro'mar ñapa' pachm̃are'teñoť oten ñapa' ño' Parets Puechemer.

8 Allempoña Pilato e'man ateť ñoñetspa' c̈ha yoruen. 9 Alla be'ťerrerr pocollo ateť otuerranerr Jesús:

—P̃apa' ¿erro'marneshape'tña p̃a?

Jesúsñapa' ama anape.
[10] Pilatoñapa' alla otererr:
—Amahuachñaca'yeña p̃anapnot̃e'. ¿Ama't peñoteñeña napa' allsensaret̃en att̃och
na'rroyerrep̃, allsensaret̃en ñam̃a att̃och necorso'tam̃perrep̃?
[11] Jesúsñapa' atet̃ otererr:
—Amach errot̃enot̃ pep̃a'noñeña ñerra'm ama Yompor p̃apayñe llesens atet̃.
Ñeñt̃o'marña ñeñt̃ nepomue' peshopa' ñetpa' ello metanennapet p̃o'chñar.
[12] Elloña Pilato atarr mueneñeñ o'ch a'rroyerran Jesús t̃arraña judionesha'ñapa' puerra-
narot̃etpa' atet̃ otyerreterr:
—Ñerra'm añ p̃a'rroyerrpa' p̃apa' ama pemno o'ch p̃a'm̃cha'taret̃er pepe' ñeñt̃ atarr
am̃cha'taret̃etsa Romo. T̃arro'mar allohuen ñeñt̃ ñañeña netsa am̃cha'taret̃pa' c̈hocma
mueneñ o'ch at̃pare'teñet ñeñt̃ atarr am̃cha'taret̃etsa Romo.
[13] Pilatoña allempo e'man ñeñt̃ atet̃ otenet allent̃a c̈ha'nmaterran Jesús a'yot̃ ñañapa'
anorruerr all po'conaño allecma a'poctatenan ñoñets, ñeñt̃ otenet Mapyetaten. He-
breyac̈hopa' oteñet Gabata. [14] Allempopa' añe yet̃ro allempo añño'tena judionesha' ñeñt̃
at̃ecma penet pascuapo. O'ña c̈hap poctopa', Pilatoñapa' atet̃ oterranerr judionesha':
—Secue'ñaca'yeña añ ñeñt̃ sa'm̃cha'taret̃er sepen.
[15] Ñetñapa' alla rrannarterreterrpa' atet̃ otyerreterr:
—¡Ñapa' c̈hepa' rromats! ¡Pecorso'tam̃p̃sachñaca'ye allcha' rroma!
Pilatoñapa' atet̃ oterraneterr:
—Sapa' ¿at̃e't semnen o'ch necorso'tam̃p̃sonas sa'm̃cha'taret̃er?
Ñeñt̃ña pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñetñapa' atet̃
otyeset:
—Yapa' amaca'ye eñalleña po'poñ ya'm̃cha'taret̃er, ñapt̃aña ya'm̃cha'taret̃ yepeñ ñeñt̃
atarr am̃cha'taret̃etsa Romo.
[16] Allempoña Pilatopa' apanet Jesús att̃och corso'tam̃p̃set. Ñetñapa' anmet allcha'
corso'tam̃peñeta'.

At̃o corso'tam̃p̃soset Jesús
(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43)

[17] Att̃o sen Jesús allpa' anenan po'corsoch. C̈hapachet all oteñet Poñetallep̃no, ñeñt̃
otenet hebreyac̈ho Gólgota. [18] Allña corso'tam̃p̃soset epuet ñam̃a epsheña acheñ. All
corso'tam̃p̃setpa' rroc̈htam̃p̃satoset epsheña. [19] Pilatoñapa' quellcatan ñoñets ñeñt̃pa'
atet̃ ot: "Añmapa' Jesús ñeñt̃ nazareto'marnesha' ñeñt̃ Pa'm̃cha'taret̃er pen judionesha'."
Ñeñt̃ña ñoñetspa' e'ñe corsocho ne'. [20] Shonte' judionesha' ñeñt̃ lleya'yese' ñeñt̃ quellec
t̃arro'mar all corso'tam̃p̃setpa' e'ñe allame'ttsa anetso. Ñeñt̃ña quellecpa' e'ñe mapo'mar
ñoñets aquellcaret̃ta —hebreyac̈h, griegac̈h ñam̃a latinac̈h, e'ñe at̃ecma oten. [21] Ñeñt̃ña
pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñetñapa' atet̃ ochet
Pilato:
—Amachca' pequellcatstoña atet̃. Añcha'ña pequellca' ñocop, "ñapa' ñañeñaca'ye
otetsa judionesho' Pa'm̃cha'taret̃er."
[22] Pilatoñapa' atet̃ otanet:
—Ñeñt̃ o' nequellcatuapa' o'ca'ye aquellca'huaret̃ta.
[23] Allempoña corso'tam̃pesuet Jesúspa' solltarnesha'ñapa' yoroñet ñeñt̃ chorrena.
Apanna'tyeset puema'tets pa'tatssheño'maret. Ñeñt̃ña pa'shtampa' ama eñalle all
sep̃chena, ora apomotaret̃ e'ñe pat̃rra shetamuets e'ñe poñe'mot̃eñ. [24] Atet̃ otanna'tyeset:
—Amachca'ye yerrarratsche, c̈hochña yeyellsheñe'chatoñ pa'shtam yesuertot̃ att̃och
orrta erra'tsenot̃eycha' yore'.
Ñeñt̃pa' t̃arro'mar atet̃ p̃ohuet allochñapa' att̃och etsoterra Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃
anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa' atet̃ oten: "Ñetpa' apanna'tyerretcha' ñeñt̃ nechorrena.
Neshtamñapa' yellsheñe'chatonetcha' po'suertot̃ att̃och orrta ñeñt̃cha' yore'." Ñeñt̃pa'
atet̃ o' e'ñe perra solltarnesha'.

[25] Allña e'ñe allame'tets Jesús po'corsochopa' all ƭomčhen coyanesha'. Allo'tsen pachor,
ñam̃a pachor pa'mo'nerr, ñam̃a po'psheñeñ María ñeñƭ̃ Cleofas pueƭapor, ñam̃a María
Magdalena. [26] Jesúsña entan pachor ñam̃a pueyochresha' ñeñƭ̃ nanac morrentena all
ƭomčhenet allame'tets. Allñapa' ateƭ̃ otan pachor:
—Achocha' añca'yeña pechoyor.
[27] Allempoñapa' ateƭ̃ otan ñeñƭ̃ pueyochresha':
—Añca'ye ñeñƭ̃cha' p̃achor pep̃a'.
Allempoña ñapa' anerran Jesús pachor e'ñe ña pa'pacllo allcha' cohuam̃pes.

*Atõ rroma Jesús all po'*corsocho
(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49)
[28] Allempoña Jesúspa' o' eñoch o' etsotua ora allohuen ñeñƭ̃ ñocop, ñañapa' ateƭ̃ ot:
—Čha no'ñpa'ten.
Ñeñƭ̃pa' ƭarro'mar ateƭ̃ ot allochñapa' atƭ̃och etsoterra Yompor po'ñoñ ñeñƭ̃ ateƭ̃
anuareƭ̃ ahuaƭõƭeñ.
[29] Allñapa' allo'tsen pajo' all chorre' chase'. Allña e'čhomuetña ñeñƭ̃ atsotso'tpo'.
O'ña tsotso'tatuet ñeñƭ̃ñapa' net tsachp̃o ñeñƭ̃ otenet hisopochep̃ alloña čhapachet Jesús
puenamo. [30] Allempoña Jesúspa' agapan chase' ñañapa' ateƭ̃ oterrerr:
—Ƭe'ñapa' o' e'ñe etsotuerra allohuen ñeñƭ̃ ateƭ̃ anareƭ̃ nocop.
Allempoña o' epapa' čha rromats.

Allempo puesheñarr solltarpa' enos po'panmeto puep̃otõƭ
[31] Allempopa' o' čhap allempoch añño'terrerr judionesha' tsapaƭecop allempocma ame-
senet. Ñeñƭõ'marña ñetpa' ama pocteye' eñcheto o'ch alla ellapen ñeñƭ̃cha' rromanatats
corsocho añ yeƭ̃ro allempo amesenet. Ñeñƭ̃ña yeƭ̃ro allempo amesenet o'ch alla atarr cosh-
erreterr ñam̃a pascua. Ñeñƭõ'marña Pilatopa' enamueñeta' atƭ̃och cheno'tatoñet pa'ƭap
o'ch rromuet e'ñe mamecma allochñapa' o'ch anmareƭ̃terret corsochõƭ. [32] Allempoña
ponem̃ya solltarpa' cheno'tosan pa'ƭap ñeñƭ̃ parro corso'tam̃peñet e'ñe epsheño'mar.
[33] Allempoña ponem̃yet ñam̃a Jesúspa' ñañapa' entoset o' rroma. Ñeñƭõ'marña ñapa' ama
chenam̃p̃seto pa'ƭap.
[34] Ƭarraña puesheñarrña solltarpa' čhocma enos po'panmeto puep̃otõƭ. Allõƭ̃ña atarr
čha'nom po'rras ama't ñam̃a oñsasen. [35] Ñeñƭ̃ña ente'pa' ñapa' serrpare'tatanet ateƭ̃
ent. Ñapa' e'ñe eñoteñ e'ñe po'ñoč̃h ñeñƭ̃ ateƭ̃ oten. Ñeñƭõ'marña yapa' yeñoteñ ñeñƭ̃
ateƭ̃ serrpare'tenpa' e'ñe po'ñoč̃h. Atƭ̃ochña sapa'čho'ña same'ñerach ñeñƭ̃ ateƭ̃ oten ña.
[36] Ñeñƭ̃pa' ateƭ̃ p̃a atƭ̃och etsoterra Yompor po'ñoñ ñeñƭ̃ anuareƭ̃ ahuaƭõƭeñ, ñeñƭ̃pa' ateƭ̃
oten: "Ña ama't paƭ̃rra pueneppa' amach chenam̃pereto." [37] Ama't ñam̃a Yompor po'ñoñ
ellonet̃pa' ateƭ̃ ote'ƭ̃ ahuaƭ̃: "Ñetpa' enteretcha' ñeñƭ̃cha' enerret."

Atõ pampuet Jesús
(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56)
[38] Allempoña José ñeñƭ̃ arimateo'marnesha'pa' ñañapa' ahuos Pilatesho o'ch oteña'
pocte'ch eñch ñach a'suatose' Jesús ñeñƭ̃ rromuets corsocho. Ñehua, ñeñƭ̃ Josépa' coƭenan
ñam̃a Jesús ƭarraña e'ñe a'nahua, ƭarro'mar ñapa' mecha'tenan judionesha'. Allempo ateƭ̃
enamosan Pilato, Pilatoñapa' e'ñe pocte' eñch, ñeñƭõ'marña alla ahuerr corsocho, čherr
allpa' a'suatosan Jesús corsochõƭ all rromuen. [39] Allñapa' huapa ñam̃a Nicodemo ñapa' añ
huapatoñ eñmosaƭ̃, atsetareƭ̃ ñeñƭ̃ otenet mirra epuet ñam̃a áloe. Allo'tsenƭ̃e' ma'poch
čharra' kilo. Ñehua, ñeñƭ̃ Nicodemopa' ñeñƭ̃ara ñeñƭ̃ huapatsa ñanom Jesúsesho tsapo.
[40] Ñetña anerretña Jesús rromue'. Allñapa' ep̃atse'tueret shetamtsotomo epuet ñam̃a
eñmosaƭ̃. Ñeñƭ̃pa' ateƭ̃ yečhena judionesha' ñerra'm čho pampueñet arromñaƭ̃. [41] E'ñe
allame'tets all corso'tam̃p̃set allñapa' allo'tsen narmetsma'. Allña narmetsmopa' allo'tsen
mapuetpon allña pampa'neretña Jesús allempo rroma. Ñeñƭ̃ mapuetponpa' e'ñe etserra
eñareƭ̃, ƭarraña allpa' ama pampueñeta' ama't paƭ̃rra arromñaƭ̃. [42] Allempopa' ƭarro'mara

alla na'neret allame'tets ƭarro'mar allempopa' añ yeƭro allempoch añño'tena judionesha' tsapaƭecop allempocma amesenet.

20

Atƭo tanterra Jesús
(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12)

1 Allempo moƭta'muenerr yetsñats temenc, Maríaña Magdalenapa' ahuaƭecma
ahua'muen puepampro, allempopa' ama e'ñe puetaresuena'. Allñapa' amuepa'tcha'
atƭeraye' entosanoña mapue' allo yottaƱpset. Ama allo'tsenarayaye, atƭa apmesareƭ
a'yeneƭ mame'. 2 Ñeñƭa pa'che'ñera alla materra o' ahuerr allo'tsen Simón Pedro ñaƱa
po'psheñeñ pueyochresha' ñeñƭ atarr morrentena Jesús. Maríañapa' ateƭ otuerranet:
—O' anerrnayetƭe' Yepartseshareñ puepamproƭ. Ama yeñoteñe, erraƭe'ña neret.
3 Allempoña Pedro epuet po'psheñeñ pueyochresha' ñetñapa' allenƭa ahuanmuet ñamet
puepampro o'ch enteñeta'. 4 Epsheño'maretpa' matrra'tet all. Po'psheñeññña pueyochre-
sha'pa' ñañapa' ota, metanan Pedro. Ñañapa' ñanmacma ċhap puepampro. 5 Epostsaña
o'pononeƭ o'ch cohuos all net Jesús ama entose, aña entosñañ allo epet alla o'yerrmuena.
Ƭarraña ama be'ƭoso. 6 Allempoña ċhap ñaƱa Simón Pedro ñeñƭ onets chenta'. Ñañapa'
allenƭa be'ƭosos puepampro ñapa'ċho' aña entosñañ allo epet Jesús alla o'yerrmuena.
7 Aññña allo huancoñet poñpa' ama parrocmaye' allo'tseno epuet allo epet. Ñeñƭñapa'
ñapueƭ a'ƭpuetena a'yeneƭ. 8 Allempoñapa' be'ƭosos ñaƱa po'poñ pueyochresha' ñeñƭ
ñanom ċhapats puepampro. Ñapa'ċho'ña entos ama eñalle Jesús. Allempaña ame'ñya
po'ñoċhepa't o' tanterraña Jesús rromoƭ. 9 Ƭarro'mar ñet allempopa' ama ċhenanetoña
ñeñƭ ateƭ anuareƭ ahuaƭoƭeñ Jesúsocop all oten Jesúspa' ċhocmach tanterra po'rromñoƭ.
10 Allempoña pueyochresha'pa' ahuanerret pa'pacllo.

Allempo tanterra Jesúspa' añ ñanom orrterra María Magdalena
(Mr. 16.9-11)

11 Maríañapa' allo'tsenara a'yoƭ allame'tets puepampro all nanac yahuena. Allña
yahuenapa' o' epa, o' cohua' o'pononeƭ puepampro all net Jesús. 12 Allñapa' aña ent
epsheña mellañoƭeñ, pa'shtamuet atarr huallama'ƭareret. E'ñe ñopa'tets anorryenet
puesheñarrpa' poñoƭ anen, po'psheñeññapa' pa'rrƿoƭ anen all ƿanet ahuaña Jesús.
13 Ñetñapa' ateƭ ochet María:
—¿Eso'mare't noċhesha nanac peyahuena?
Ñañapa' ateƭ otanet:
—Ahuo't anerrnanetƭe' Nepartseshareñ ama neñoteñe erraƭe'ña o' net.
14 Ñeñƭa otuapa' puetallerra pa'che'ñoneƭ allenƭepa'tcha' enterran ñaƱa Jesús e'ñe all.
Ƭarraña ñapa' ama cheme'che. 15 Jesúsñapa' ateƭ och:
—¿Eso'mare't noċhesha atarr peyahuena? ¿Esesha'tña pe'nen?
Ñañapa' ċha otenapañ añƭe' ñeñƭ cohuaƱpene' narmetsma' all. Ñeñƭo'marña ñapa' ateƭ
och:
—Ayochreshaƭe ñerra'm ƿaƭe' anmue'pa' pegaterren erraƭe' peneña', ñachña erraya'.
16 Jesúspa' ateƭ otererr:
—¡María!
Ñaña puetallerrtserrpa' ċha e'ñe cheme'terre' ñeñƭo'marña ateƭ ot po'ñoño hebrey-
aċho:
—¡Raboni! —ñeñƭ ateƭ otenet ñet Maestro.
17 Jesúspa' ateƭ otererr:
—Amach ċha perrmatsetno, napa' ama na'tena' Apuesho. Arrña orraƿ masheñneshesho
o'ch ƿotenaneta' napa' o'ch na'terr Nomporesho ñeñƭ Neyomporer nepen ñeñƭara ñeñƭ
Seyomporer sepen saƱa.
18 Maríaña Magdalenapa' ahuerr serrpare'tatuerrñañ pueyochresha' ñeñƭpa' ateƭ otuer-
ranet:
—Napa' o'rramtso nenta'mueññña Yepartseshar.

Serrpare'tatuerranet ñeñt̃ ateť och Jesús.

Att̃o Jesúspa' orrterrana allohuen pueyochresha'
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49)
19 Ñeñt̃e yeťrocma allempo moť̃ta'muena yeťñats temenc, ellerroneťña pueyochreshačhnopa' apčha'nenet. Ñetpa' čha yore'tenanet judionesha' ñeñt̃o'marña ñetpa' e'ñe echarr yottam̃penet. Ama't ateť yottam̃penetañpa' Jesúsñapa' čhepa'tcha' be't̃osuets. E'ñe rročho t̃omhuen allempoñapa' ateť otuenanet:
—T̃e'ña po'ñočhpa' čhosa cosherrtsa seyočhro.
20 Allempoña ateť otuenanetpa' gatyesuenanet pot ñam̃a all enareť puep̃oto. Pueyochresha'ña atarr nanac coshapueñet allempo entapueñet Po'partsesharet. 21 Allempoña Jesúspa' oterraneterr alla:
—T̃e'ña po'ñočhpa' čhosa e'ñe cosherrtsa seyočhro. Att̃o na mueñan Apa, napa'čho'ña t̃e'pa' o'ch nemñas sam̃a.
22 Allempoña otuenanet ateť̃pa' allent̃a a't̃orahuenanet ateť oterraneterr:
—T̃e'ñapa' chorrasepa'ch Parets Puecamquën. 23 Ñerra'm esesha' sep̃retnatateп po'chñarpa' Yomporpa'čho'ña o' peretner. Ñerra'm esesha'ña ama sep̃retnatateno po'chñarpa' Yomporpa'čho'ña ama peretneñe.

Allempo Tomáspa' entapuenan ñam̃a Jesús o' tanterra
24 Pueyochresha'ña Tomás ñeñt̃ otenet Epanesha' ñañapa' ama allo'tsenayaye all apčhenet allempo huena Jesús. 25 Ñapa' at̃ťaña serrpare'tater po'potantañ ñeñt̃ parro yochreshatsocmuet, ñeñt̃pa' ateť ochet:
—Yapa' o'ca'ye yenterña Yepartseshar.
Ñañapa' čha otanet:
—Napa' ñerra'm amach nentoñe pot all patet clavo, ñerra'm amach čho na'p̃lloñe e'ñe na notoť all patet, amach čho neno not puep̃otoť all enetpa' amaťe' erroťenoť name'ñaso.
26 Allempoña posocmaterrpa' pueyochresha'ñapa' alla apčherreterr o'pono. Allempopa' allo'tsen ñam̃a Tomás. Ama't yetarrpa' e'ñe echarr ayotetuareť Jesúsñapa' all be't̃osuenerr t̃omhuenerr e'ñe allpa' alla otuenaneterr:
—T̃e'ña po'ñočhpa' čhosa cosherrtsa seyočhro.
27 Allempoñapa' ateť otuenan Tomás:
—Pecuon not all pata'net, p̃a'p̃lle'ca'ye. P̃a'p̃lla'n ñam̃a nep̃otoť all enanet. Amachña čha pe'charrtatatsto peyočher čhoña p̃ame'ña.
28 Allempoña Tomáspa' ateť och:
—¡Nepartseshare, t̃e'ña po'ñočhpa' Neyomporer nepenep̃!
29 Jesúsñapa' alla otererr:
—P̃apa' čho e'ñe penterren ñeñt̃o'maraña t̃e'pa' p̃ame'ñenna. T̃arraña elloña añ atarr cosheñtso'tsen ñeñt̃ ama't ama čho entennopa' ame'ñennet.

Añ libropa' añecop anareť ñeñt̃cha' yame'ñatene'
30 Po'ñoč̃h shonte' po'poñečhno ñeñt̃ ateť gatyesan Jesús pueyochresha' po'partsoña. Ñeñt̃pa' ama aquellcareťeyaye añ libro. 31 Allpon ñeñt̃ aquellcareťtatsa arr libro ñeñt̃pa' añecop anareť ñeñt̃cha' same'ñate' po'ñoč̃h Jesúspa' ñeñt̃ Cristotets, ña po'ñoč̃h Yompor Puechemer. T̃arro'mar e'ñe same'ñeñoťa Cristo sañapa' corretsasach t̃ayoťeñ e'ñe errponañohuen.

21

Allempo Jesúspa' orrterrana cančherrsheña pueyochresha'
1 Allempoña Jesúspa' orrterranerr pueyochresha' e'ñe sa'patop̃ño Tiberiaso. Allpa' ateť orrterranet: 2 Ñehua, allempo shontenet allpa' allo'tsen Simón Pedro ñam̃a Tomás ñeñt̃ otenet Epanesha' ñam̃a Natanael ñeñt̃ cano'marnesha' e'ñe allara Galileo. Ñam̃a allo'tsen

Zebedeo puechemeresha' ñam̃a allo'tsen po'poñ epsheña pueyochresha'. [3] Simónña
Pedropa' ateť otanet:
—Napa' o'ch neterrayena'.
Po'potantañečhnopa'čho'ña ateť ochet:
—Yapa'čho'ña o'ch yocťap̃.
Allempoñapa' ahuanmuet a'tačha'toset noñť o. T̃arraña ama't arepenetañ terray-
atsetpa' amaña es rromueneto. [4] Allempoña o' puetarenmoch Jesúsñapa' ťomhuen
pueme'taro. T̃arraña pueyochreshačhnoñapa' ama esesha' cheme'tapaye. [5] Jesúsñapa'
ateť otosanet:
—Neyochreneshacha' ¿ama't eñalleña secacar ñeñťcha' serra'muen?
—Ñetñapa' ateť ochet:
—Amaca'ye eñalle.
[6] Ñañapa' ateť oterraneterr:
—Sehuapore't seterraya noñť po'cohuenroť allpa' serrmue'chca'ye.
Ateť otanetpa' ateťčho' pet. Arepa'tcha' eshcaye' cheterreto po'terraya o' rromuet
nanac aton cac — shonte'. [7] Allempoña pueyochresha' ñeñť atarr morrentena Jesúspa'
ñañapa' ateť otan Pedro:
—¡Yepartsesharepa'tca'ye!
Simónña Pedropa' allempo eñotan Partseshepa't huetsa ñañapa' puema'yoreñ chor-
rerrana pa'shtam ťarro'mar ñapa' muelle'mcoťa terrayen. Ñañapa' puema'yorñecma
omacha oñopa' ahuo' Jesúsesho. [8] Po'potantañečhnoña pueyochresha'pa' chenta'
onačherret noñťo. Ñato' cien metroťe' allo'tsen ať̃och čherret top̃ña'so. Chetare'tnerret
po'terraya e'ñe chorre' cac. [9] Allempo sohua'rretuerret patsopa' all entuerret quellmesh
all huorten all achmareť̃tena cac; allo'tsen ñam̃a pan. [10] Jesúsñapa' ateť oterraneterr:
—Sacra' patantarr cac ñeñť serrmuen e'ñe errte'.
[11] Allempoña Simón Pedropa' alla a'terr noñťo, chetan terraya noñťoť o' ne' masťo,
e'ñe chorre' atesha' cacačhno — allo'tsen ciento cincuenta tres ñeñť allpon rromuet
cac. T̃arraña ama't shonte' rromuet cacpa' ama rrarratano terraya. [12] Jesúsñapa' alla
oterraneterr:
—T̃e'pa' sonačherr o'ch serra'muen.
Pueḿcha'na'teñoťet ama't puesheñarroťeta ama esesha' otenaye: ¿Eseshape'tña p̃a?
ťarro'mar eñoteñet po'ñočhpa' Partsesha'ca'ye. [13] Allempoña huapanet Jesús allame'tets,
chetosan pan apa'yesosanet. Apa'yesosanet ñam̃a cac.
[14] Ñeñťpa' allempo poma'pocheñohua orrterrana pueyochresha' allempo tanterra rro-
moť.

Allempo Jesúspa' otenan Simón Pedro atarrť̃e' morrenteña
[15] Allempoña rrohua'muenet Jesúsñapa' ateť otan Simón Pedro:
—Simón, Jonás puechemere, p̃apa' ¿atarrť̃e' pemorrentenna, elloťe' peḿtana'tueñ
añenesha'?
Ñañapa' ateť otan Jesús:
—Po'ñočha'ye Partseshacha' peñotenen napa' nemorrentenp̃a.
Jesúsñapa' ateť otererr:
—Ñeñťepñapa' e'ñech cohuen peserrpare'tatyes allohuen ñeñť name'ñenaya; ñetpa'
e'ñe ateť nentenanet ñerra'mrraťe' necarrneroreťollesha'.
[16] Puepocheñoñapa' alla otererr:
—Simón, Jonás puechemere, ¿po'ñočha't atarr pemorrentenna?
Ñañapa' alla oterrerr:
—Po'ñoč̌h Partseshacha' e'ñe peñotenen napa' nemorrentenp̃a.
Ñañapa' alla otererr:
—Ñeñťepñapa' e'ñech cohuen pecuam̃p̃son allohuen ñeñť name'ñenaya; ñet
po'ñočhpa' e'ñe ateť nentenanet ñerra'mrraťe' necarrnerorečhno.

[17] Poma'pocheñoñapa' alla otererr:
—Simón, Jonás puechemere, ¿ama't e'ñe mamecpa pemorrentenno?
Pedroñapa' llequënana att̃o alla poma'pocheño otererr e'ñe ñeñt̃ara, ¿pemorrentenna't?, ñeñt̃o'marña ñapa' otererr:
—Partseshacha' allohuenpa' e'ñepa't peñotueñ. E'ñe peñotenen napa' nemorrentenp̃a.
Jesúsñapa' alla otererr:
—Ñeñt̃epñapa' e'ñech cohuen pecuam̃p̃son necarrnerorec̈hno. [18] Po'ñoc̈hca'ye t̃e'pa' o'ch notap̃, p̃a allempo huepueshenp̃a' pechorre't̃ e'ñe p̃ot̃a, all peseche't̃pa' all pechopeñe'chyese't̃. T̃arraña esempoch pepo'nme'tenpa' p̃añapa' o'ch at̃t̃am̃a peyopen peque' at̃t̃ochña o'ch po'psheññam̃a pechorratenaya allempopa' anerrpetcha' all ama pesecheno.
[19] Ñeñt̃pa' t̃arrecop ateẽ eñorana'tenanet allochñapa' at̃t̃och eñochet errot̃enot̃cha' rromuerr Pedro at̃t̃ot̃cha' cohuentaterran Yompor. Ñeñt̃a otuepa' alla oterran Pedro:
—P̃apa' c̈hocmuepa'ch e'ñe p̃ocẽenen.

At̃o Jesús eños Juanacop ñeñt̃ pueyochreshar atarr muerena

[20] Pedroñapa' puetallerrtsa entapan o' cot̃a'nem̃ po'psheñeñ pueyochresha' ñeñẽ atarr morrentena Jesús, ñeñẽ e'ñe anorrtse't̃ epuet ahuañmo'cha allempo rrallme'chete't̃ ñeñt̃ara pueyochresha' ñeñẽ otaye't̃ ahuaña: "Partseshacha' ¿erra'tsenacpa'tña pe'ñorena ñeñt̃cha' pepomuerre'?" [21] Allempoña entap̃ Pedro, ñañapa' allent̃a otan Jesús:
—Partseshacha' ñocoppa' ¿ama't eñalleña ñeñt̃cha' huapoya ña?
[22] Jesúsñapa' ateẽ otererr:
—Ñerra'm na muenate' ñapa' allach a'pa esempohuañenña nohuerrapa' ñeñt̃pa' e'ñe pocte' ñocop, ñeñt̃pa' ama p̃ocpayaye. P̃ocoppa' añ poctetsa c̈hocmuepa'ch p̃ocẽenen.
[23] Ñeñt̃o'marña epa'hua añ ñoñets errap̃aren allo'tsa'yen masheñnesha', ñeñt̃o'marña ñetpa' ateẽ otanna'tyenet, ñeñẽ pueyochresha'pa' año'ch rromuerro ama't errponaña. T̃arraña Jesúspa' ama at̃eye' oteno amach rromuerro. Ñapa' aña oteñ: "Ñerra'm na muenate' ñapa' allach a'pa esempohuañenña nohuerrapa' ñeñt̃pa' e'ñe pocte' ñocop, amaña po'psheññecpayaye."
[24] Napa' ñeñt̃en pueyochreshan ñeñt̃en ateẽ eñotatets ateẽ ñeñt̃arana quellquë' añ. T̃e'ña ya allohueney yeñoteñ ñeñẽ ateẽ na'pot̃apa' ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h ateẽ.
[25] Shonteñ po'ñoñec̈hno ñeñẽ ateẽ p̃a'yesa Jesús. Ñerra'm e'ñech yequellca'hueñ ora allohuen ñeñẽ ateẽ p̃a'yese't̃ Jesús eñalleñt̃e' shonte' nanac libros. Napa' noten shonteñt̃e' nanac librospa' e'ñech epa'huañ ora errap̃aren añe patsro ñerra'm allponcha' yequellcañ libros. Ñeñt̃pa' at̃t̃etepa'ch Nompore. Allohua.

ATET̃ P̃A'YESA JESÚS PUEYOCHRESHA'
LOS HECHOS

Atet̃ otnerranet Jesús huapanetcha' Parets Puecamquëñ

1 T̃e'pa' masheñe Teófilo, nequellcot̃pa' o'ch neserrpare'taterrperr po'pocheño. Ahuaña
ñeñt̃ nequellconap̃ all neñotatap̃ ora allpon atet̃ pe't̃ Jesús allempo añe patsro'tsenmeñ.
Ñam̃a ora allpon yëchate't̃ Jesús, ñeñt̃pa'cḧo' o' notuap̃ nequellcot̃. 2 T̃arraña allempot̃eñ
a'terr pue'ntañopa' palltena o'ch notap̃ ñam̃a. T̃e' añ nequellcot̃pa' o'ch notap̃. T̃arraña
ama't allempo ama a'terra' Jesúspa' añña ñeñt̃ pueyochresha'pa' o' otuanet atet̃cha'
pet. E'ñe Parets Puecamquëñot̃pa' o' llesensa'huanerran pueyochresha' ñeñt̃ acra' ña.
3 Ama't pomueroc̈hteñot̃ o' rromua ahuaña, allempoñapa' o' orrterrana pueyochresha'
e'ñe bet̃nat̃ot̃. Ñeñt̃o'marña ñetpa' eñochet e'ñe po'ñoc̈h añpa' ñeñt̃ara Jesús ñeñt̃ rromats
ahuaña. T̃arro'mar pa'tatsoch c̈harramatnerr at̃o orrtame'tnerranet mamesha'tets.
Ñam̃a c̈hocma eñchete't̃ allame'tets. Allempoña ñapa' a'pot̃anet atet̃ penaña Parets
po'cohuenña at̃o ayochreshat̃tena ña.
4 Allempo allo'tsenet e'ñe parro epuet pueyochresha'pa' atet̃ otanet:
—Amach erra setatsto arrot̃, allasach arrma Jerusaléño. O'ch secueñ esempoch
c̈haponasa ñeñt̃ Parets Puecamquëñ. T̃arro'mar Paretspa' o' otuas o'ch mueñonas
Puecamquëñ. Ñeñt̃o'mar napa' o' na'pot̃uonas Parets po'ñoñ ahuaña. 5 Allempopa'
añña ñeñt̃ notuas: Juanañpa' añot̃ña apate't̃ oño, t̃arraña na tsapat̃onet̃pa' añcha'ña
nechorratasa Parets Puecamquëñ. Añpa' allohua atet̃ ot Jesús.
6 Po'pocheño all apc̈henet aspent̃o pa'so'cheñ Olivopen. Pueyochresha'ñapa' atet̃
a'p̃t̃o'chet Jesús:
—T̃e'pa' Partseshacha' ñato' pocte' penteñ o'ch p̃apaterrey ñeñt̃ey israelneshay yepat-
señ. Allochñapa' amach esesha' poñeña yeyore'tame'tenaye.
7 Jesúsñapa' atet̃ otanet:
—Ñeñt̃ socoppa' ama pocteyaye o'ch señoch. Añña Yompor po'partsoteñot̃ e'ñe
eñotueñ. Ñapa' o' ne' allempoch etsotuerra ora allohuen añec̈hno.
8 Jesúspa' alla oterraneterr:
—Añña pocte' o'ch señoch, ñerra'm esempoch huaponasa Parets Puecamquëñ sesho,
ñach ahuamencat̃ sep̃ose'. Allempopa' sa'pot̃oncha' neñoñ errap̃aren—Jerusaléño, ñam̃a
ora Judeo, ñam̃a Samario, ñam̃a ora allohuanen pats.

Arrpa' atet̃ perra Jesús allempo a'terr pue'ntaño

9 Ñeñt̃a otuanenanetpa' allempoñapa' a'tenochayo' enonet̃. Añña pueyochresha'
pocuanrrorteñot̃etpa' o' ma'natena oso. O'huañ orrta, ama't mamesha. 10 Ama't allempo
o'huañ orrta Jesús, ñetpa' allo' cohuanrrortenet enonet̃ allenet̃ o' chenca'huanena Jesús.
Allempoñapa' cohuerrtset patsonet̃pa' alla entet epsheña yacma o' t̃omc̈ha'toset e'ñe
parro. Pa'shtamuetpa' nanaco' huallama't̃areret. 11 Ñetñapa' atet̃ otosanet:
—Esuañaca' galileo'marneshacha' secuanrrortenña enonet̃. Añ Jesús ñeñt̃ o' a'terr
entopa' huerrerrcha' po'pocheño atet̃ senteñ o' ahuerr ento.
12 Allempoña o' a'ten Jesúspa' añña pueyochresha'pa' o' ahuanerret alla Jerusaléño.
O' onac̈herret Olivop̃not̃ allot̃ a'terr Jesús. T̃arro'mar ñeñt̃ aspenet̃ Olivopenpa' al-
lame'ttso'tsena Jerusaléñot̃, Olivop̃not̃pa' ñato' allo'tsent̃e' pat̃err kilómetro at̃toch
yec̈hap Jerusaléño. 13 O'ña c̈hac̈herret anetso Jerusaléño all pocollo allecma a'puenetpa'
o' be't̃osc̈ha'tuerret, a'tapuet eno all tama a'yohuen b̃at̃. Allñapa' apc̈het allohuenet.
Ñeñt̃ apc̈hatsa ñeñt̃pa' añec̈hno: Pedro, ñam̃a Jacobo*, ñam̃a Juan, ñam̃a Andrés, ñam̃a
Felipe, ñam̃a Tomás, ñam̃a Bartolomé, ñam̃a Mateo, ñam̃a Jacobo ñeñt̃ Alfeo puechemer,

* 1:13 Jacobopa' ñeñt̃ara ñeñt̃ sochenet Santiago.

ñaña Simón ñeñť cananistanesha' ñeñť atarr ťorratse'ť pa'netsrecop, ñaña allo'tsen Judas
ñeñť Jacobo pa'mo'nasheñ. 14 Allña apčhenetpa' e'ñe ñeñťa nete'ť pueyočhro cohuen
ñoñets. Alloťpa' e'ñe poma'yočhreñoťet cohuenpa' čhocma ma'yochete'ť. Allo'tsen ñaña
coyaneshačhno, ama't Jesús pachor María, ñaña pa'mo'nasheñnesha' allo'tsenet ñamet.

Ateť ña Jesús puellsensarnesha' allempo net Matías ñeñťcha' epuet a'poťoñet Yompor
po'ñoñ

15 Parrochña Pedropa' o' ťomos o'ch serrpare'tatanet. Allempopa' ñato' allo'tsenťe'
ciento veinte acheñenesha'. Allempoñapa' otanet:
16 —O'ch masheñneshacha' notas: Po'ñočh o' etsotua Yompor po'ñoñ ñeñť anareť
ahuaťoťeñ. Ťarro'mar Parets Puecamquëñoť eñose'ť David. Ama't ahuaťpa' ote'ť
David ateťcha' ña Judasoñ ñeñť anmue' ñeñť rromue' Jesús. Ñehua, pocte'ñačho' o'ch
etsota Yompor po'ñoñ. 17 Judasoñpa' ahuaña allempo allo'tseney e'ñe parro ñapa'čho'ña
acreñña Jesús o'ch pueyochresha' pe'. 18-19 Ñehua, Judasoñpa' tsa'chet allpon quelle atťo
poman Jesús. Ťarraña ñeñť quellepa' allo rañťet pats. Ťarraña allempo shora'nom
Judasoñ čhap patsopa' potsa'nmos pa'ť, o' yo'pahua ora. Allempoña e'mare'ch allo-
huen jerusaléño'marnesha' atťo Judasoñpa' o' rroma. Añña pats ñeñť rañťet Judasoñ
po'čllayoroťpa' o' sochet Acéldama. Añ ñoñets ñeñť otenet Acéldama ya yeñoño yoteñ
Errasatsotnanen. 20 Añña ñeñť quellquë'ť ahuať David ñeñťpa' anuareťta añ libro Salmos.
Añña ñeñť ateť oteney:
All yečhena, puenasepa'ch amarať, all amach eseshaye' yečhatstatso. Ñeñť po'taruas ña'
atťoch sherďaneñ Yomporpa' ťarraña ñeñťpa' apanepa'ch po'psheñeñ. Ateť oten
añ libro Salmos.
21-22 Alla oterraneterr Pedro:
—Ñeñťo'mar ťe'pa' añ poctetsa o'ch ye'ñ po'psheñeñ ñeñťcha' parro ya'poťa atťo
Jesúspa' o' tanterra. O'ch ye'ner puesheñarr ñeñť čhocma parro yechopeñe'che'ť ahuaña
allempo arro'tsenmeñ Yepartseshar Jesús. O'ch ye'ner puesheñarr ñeñť čhocma yocťaye'ť
ama't allempoťeñ Juanañpa' apatapan Jesús ťarrempohua allempo a'terr Jesús.
23 Allempoñapa' o' neñet epsheña, puesheñarr añ pa'so'cheñ José Justo, ñeñťara José
oteñet ñaña Barsabás. Po'psheñeñpa' añ pa'so'cheñ Matías. 24 Allempoñapa' o' ma'yochet.
Puema'yocheñoťetpa' ateť otet:
—Yompore, ñeñťeď entene' allohueney yeyočher. Ťe'pa' o'ch peñotatey erra'tsenťe'
pemnen ďa ñeñťcha' ello alla sherberrets ďocop ateť ñerra'm pellsensar. 25 Judasoñpa' o'
sa'nmuey o' ahuo' all ñeñť o'patatareťtena ña e'ñe ña po'chñaroť.
26 Allempoñapa' yellsheñe'chet e'ñe ñet po'suertoť atťoch eñochet erra'tsenťe' mue-
nenña Yompor ñeñťcha' alla sherberrayerr. Allempoña yellsheñe'chenet aña orrtatsa
Matías ñeñťepa't muenenña Yompor. Allempoťeñ Matíaspa' ahuo' aguëñ po'poñečhno
ñeñť čharrasheña puechetsa paťerr ñeñť puellsensar Jesús.

2

Allempo čhapanet Parets Puecamquëñ

1 Allempoñapa' o' meterrerr allponmat amnaroch čharramat, o' čhap allempo coshena
judionesha' ñeñť otenet Pentecostepo. Allempoña ñetpa' alla apčherreterr e'ñe parro
ñeñťet ame'ñetset. 2 Allempoñapa' machayoťa e'mapuet ateť ñerra'm huomenquësha'
ma'more'tos entoť. Allohuenet ñeñť allo'tsa'yen pocollo e'ñe e'mhuet. 3 Añña ñeñťet
apčhetsetpa' o' huapanet ateť ñerra'm tso'. Huapapa' čha chapa'rrtosa po'huorter
ñesheto. Čhapyesanet e'ñe puesheña'ttsocmuet ateť ñerra'm huorte'. Añña huorte'pa'
alla a'prra'ta ñesheto. 4 Añña ñeñť čhapyesahuet e'ñe puesheña'ttsocmuetpa' añepa't
Parets Puecamquëñ ñeñťcha' chorrahuet. Allempoñapa' allorocma eñosyeset po'poñ
ñoñtso ñeñť ama eñosete'ťe ahuaña. Añña Parets Puecamquëñpa' ahuo' eñoratyesanet
po'poñe'ttsocma atťoch serrpare'tachet pa'namen acheñ e'ñe ñet po'ñoñeto.

5 Allempo Jerusaléñopa' allo'tsa'yen shonte' judionesha' ñeñt̃ huac̈hetsa pa'namen
anetsot̃. Ñetpa' cohuen cot̃ape'chete't̃ Partsocop. 6 Allempoña e'maret̃tet c̈ha ano'tenetpa'
o' matrra'tosa shonte' pa'namen acheñenesha' o'ch enteñeta' ñeñt̃ ano'tatsets. C̈hapuet
all ano'tatsenetpa' o' entoset ñeñt̃ ame'ñetsapa' año eñosyenet e'ñe ñet po'ñoñeto.
Allempoñapa' at̃ta cohuanrrortoset. 7 Puemoññe'teñot̃etpa' atet̃ otyeset:
—Ta', erro t̃enot̃e'ca' e'myennayetña yeñoñ. Yapa' yeñotenanet ñetpa'
galileo'marnesheta. 8 Ama't po'poñ ñeñt̃ yenyo'mar ñoñetspa' e'mueñet. Allohueneypa'
o' e'ñe ye'myes atet̃ eñosyenet e'ñe cohuen yeñoño.
9 Allempopa' alla otanna'tyerreterr:
—Yapa' yeñen po'poñe'ttsocma ñoñets t̃arro'mar yapa' pa'namen anetsot̃ yehuena.
Allot̃ anetsrot̃ yehuapyena ñeñt̃pa' pa'namen pa'so'chñec̈hno—ama't Partiot̃ ñam̃a Mediot̃
ñam̃a Elamot̃ ñam̃a Mesopotamiot̃, Judeot̃, Capadociot̃, Pontot̃, Asiot̃, 10 Frigiot̃, Panfiliot̃,
Egiptot̃ ñam̃a Africo'marot̃, alla allame'tets Cireneo. Ñam̃a ñeñt̃ huetsa Romot̃ ñeñt̃
c̈hocma a'puetsa arr. 11 Ama't ñam̃a judionesha' shonte', ñam̃a ama't ñeñt̃ ame'ñaten
judionesha'. Ñam̃a ñeñt̃ huetsa Cretot̃ ñam̃a Arabiot̃. Ya t̃e'pa' o' e'ñe ye'myes e'ñe yocma
yeñoño atet̃ aye'choc̈htateññañet Parets po'cohuenña e'ñe yeñoño.
12 Otanna'tyerreterr alla:
—Ta'm, ñetpa' erro t̃enet t̃e'ca'ye t̃e'. Yapa' ama't ahuat̃apa' ama yentareña
galileo'marnesha'pa' o'ch eñosyesña e'ñe cohuen yeñoño. Ta', esocop t̃e'.
13 Añña po'potantañ acheñenesha'pa' o' achm̃are'tanet atet̃ otaret̃tet:
—T̃arro'mar ottenetña' c̈hoca'ye posa'tyenet.

At̃o Pedropa' serrpare'tatan acheñenesha'
14 Añña Pedropa' tanta o' t̃om e'ñe alla epuet po'poñec̈hno yochreshats. Eñora huomenc,
otanet:
—Masheñe judioneshacha' ñam̃a allohuenes ñeñt̃es arro'tsenes Jerusaléño, t̃e' o'ch
notas: Se'm̃ñoten o'ch neñotatas at̃t̃ot̃ atet̃ yepena ya. 15 Yapa' ama yeposañot̃eye' o'
yo'notap̃sa'mueno atet̃ soteney sa, t̃arro'mar ama c̈hoye' o' yarepeno orrats. 16 Añña ñeñt̃
sentyen t̃e' ñeñt̃pa' añ o' etsota ñeñt̃ atet̃ ote't̃ Joel ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃.
Añña ñeñt̃ quellquë't̃ ahuat̃ Joel:
17 Añ atet̃ oteney Yompor: Allempoch mellapoterrmocha, atet̃cha' perra, o'ch ne-
nanet Necamquëñ pueyoc̈hreto, allohuen arromñat̃enesha' o'ch nechorratanet
Necamquëñ. Añña pem̃reneñpa' ñetcha' a'pot̃erret neñoñ ñeñt̃cha' neño-
tatuanet, ama't ñam̃a coyaneshac̈hno a'pot̃errnancha' neñoñ. Añña ñeñt̃
huepueshare' c̈hocmach es norrtatyesanet ñeñt̃cha' entyesonet neshot̃. Añña
ñeñt̃ po'nmeneshare'pa' es norrtatyesanetcha' puec̈hopoñeto.
18 Ama't allohuen ñeñt̃ nesherbene', ñam̃a ama't coyaneshac̈hno nenuanetcha'
Necamquëñ pueyoc̈hreto at̃t̃och a'pot̃onet neñoñ.
19 Allempoña enopa' o'ch nentatyesanet ñeñt̃ ama't ahuat̃apa' ama puentareto. Pat-
sopa'c̈ho'ña o'ch norrtatyesanet ñeñt̃cha' eñotaterrahuet. Quellareñtsot̃pa' nor-
rtatcha' errasats. Puet̃omam̃p̃sanna'teñot̃et pa'netserpa' orrterrach tso' errac-
mañen, chepoterrcha' amos ñam̃a erra p̃aren.
20 Ama't ñeñt̃ yec̈hoyo'tam̃pene' t̃e' allempopa' puenaserrach checmete'. Arrorrpa'c̈ho'ña
allempopa' tsama't̃terrach atet̃ ñerra'mrrat̃e' errasats. Atet̃cha' yoroc̈hterra
allempoch huerrmocha Yompor.
21 Allempopa' ama't erra'tsena c̈hore'te' Yompor pueyoc̈hrocmañen at̃t̃och
a'queshp̃achpa', Yomporñapa' a'queshp̃atanetcha'. Arrpa' allohua atet̃ quellquë't̃
ahuat̃ Joel.
22 Añpa' ñeñt̃ara alla oterraneterr Pedro:
—O'ch masheñe judioneshacha' noterrserr: Sapa' señoteñ ahuañapa' orrte't̃ Jesús
ñeñt̃ nazareto'marnesha'. Ñapa' c̈hocma orrtatonase't̃ po'partsoteña, ñam̃a c̈hocma

orrtatyesonase'ť ñeñť ama sentare ñeñťcha' señotate' ñapa'c̈ho'ña nanac Parets. Pompor apuene'ña po'partsoña atťoch señotoñ Puechemer ña nanac Parets. [23] Añña ñeñťara Jesús sañapa' o' sepomhuer atťoch corso'tam̃p̃set. Sañapa' o' sap̃ po'poñ acheñenesha' ñeñť ať pare'tene' Yompor atťoch ñetpa' o'ch muetset. Ateť o' sep̃ohua, Yomporpa' ahuať oťeñ eñotuase'ť ateťcha' sep̃a, ťarro'mar ateť muene'ť ña. [24] T̃arraña ama't rromuapa' Pomporpa' o' alla tantater. T̃arro'mar amať e' erroťeno ťe'pa' alla a'po rromue'. [25] Ama't ateť ote'ť David ahuať, ateť ñerra'm Jesús eñoratse'ť. Ateť ote'ť:

Napa' neñoteñ Nompor c̈hocma allo'tsenen parro epan. Ñach nanac ahuamencať nepe' atťoch amach nem̃cha'to.

[26] Ñeñťo'marña nanac nocshena neyoc̈hro, nocsheñeshocma neñen. Ama't nerromapa' neñoteñ amach alla na'po rromue'.

[27] Napa' neñoteñ amach a'ypo'ñono necamquëñ alla o'pono. Nomporpa' amach mueno o'ch puetsohua alla nechets ťarro'mar ñapa' entenen e'ñe cohuenare' es nepen ñocop.

[28] Añcha'ña o'ch entaterren atťoch yocrrerra e'ñe cohuen. Poparrocmateñoť epan ñapa' ñach nocshaterre' nanac. Allohua ateť ote'ť David ahuať ateť ñerra'm Jesús eñostse'ť.

[29] Allempopa' alla oterraneterr Pedro:

—O'ch masheñneshacha' noterrserr, añ poctetsa e'ñe eñotoc̈hen o'ch notas: Yataň David ahuať pa' rroma. Rromapa' pampuet. All pampuetpa' yenteň ama't ťeme'ttsen. Ñeñťo'mar yeñoteň ahuať allempo ote'ť añ ñoñetspa' ama añecpaye' serrpare'te'ťe e'ñe ñocop, añecopña serrpare'te'ť Jesúsocop. [30-31] T̃arro'mar David ñapa' ña a'm̃taye'ť ahuať Yompor po'ñoň. Ñapa' e'ñe eñotue'ť ateťcha' p̃a ñeñťcha' Cristotats allempoch c̈hap añe patsro. Ñeñťo'mar ama't ahuať oťeňpa' eñose'ť ateťcha' tanterra ñeñťcha' Cristotats. Pomporpa' amach a'ypo'ñano Puechemer o'pono. Amach muenatoñe o'ch puetsohua po'chets. Yomporpa' ama't ahuať pa' ateť otan David o'ch noň puesheñarr po'm̃renñoť ñeñťcha' am̃cha'tareťtatsa esempo. Davidpa' eñotane'ť Yompor ñapa' ama pueno po'ñoň. [32] T̃e'ña yapa' o' yeñch Yomporpa' o' tantaterran Puechemer Jesús. [33] T̃e'ña ñapa' e'ñe allo'tsen epuet Pompor Parets all partsoten ento. Pomporpa' o' e'ñe aphue Puecamquëñ. T̃e'ñapa' añ ñeñťara Puecamquëñ o' chorratya yam̃a ateť otnerrey ahuaña. Ñeñťo'marña o' orrtonaya ateť sentyes ñorra', ñam̃a ateť se'myes cohuen ñoñets e'ñe sa señoño. [34] Ñeñťo'marña yeñoteň ama añecpaye' serrpare'te'ťe David e'ñe ñocop, ťarro'mar ñapa' rromapa' ama tanterro alloťpa' ama a'terro ento ateť ñerra'm Jesús. Ñam̃a po'pocheño ahuať pa' eñose'ť David, atťo' ote'ť:

Yompor Paretspa' ateť otennan ñeñť e'ñe Nepartseshar nepen na (ñeñťara ñeñťcha' Cristoterrets): "T̃e'pa' o'ch p̃anorruerr arr necohuenroť allcha' pecohuentapreterrna.

[35] Atťochña ama't ñeñť pe'moñe'tene' napa' o'ch e'ñe name'ñatuerranet allochñapa' o'ch ateť perret ñeñť pemnen p̃a." Añpa' allohua ateť ote'ť David ahuať.

[36] Allempoñapa' alla oterraneterr Pedro:

—Sapa' israelena'tares. Ñeñťo'marña señochepa'ch e'ñe eñotoc̈hen atťo Yompor Parets o' nan Puechemer Jesús. Ñapa' ña Partseshatets, ñeñťara Cristotats. Añ ñeñť Jesús sañapa' o' secorso'tam̃p̃sach. Añpa' ñeñťa allohua serrpare'tatanet Pedro.

[37] Allempoñapa' ñeñť matrra'tatsa allpa' o' c̈hapanet pueyoc̈hro añ ñoñets. Nanac llecanrrortet. Ateť ochet Pedro ñam̃a po'potantañec̈hno Jesús puellsensar. E'ñe puellquëñoťet ateť otet:

—Masheñneshacha', erroťenuachca'ye yeperraña ťe'.

[38] Pedroñapa' ateť otanet:

—T̃e'pa' aña poctetsa ñeñťcha' seperra allohuenes. T̃e' sellquëñoť o'ch socťape'cherr ello cohuen Yomporecop. Allochñapa' Yomporpa' peretna'huerrnascha' so'chñar. E'ñe same'ñeñoť Jesucristo añ pocte' ťe' o'ch sapatareťterra Partsocop. Allochñapa' Paretspa' chorraterrsach Puecamquëñ. [39] Ñeñťpa' pocte' ateťcha' sep̃a, ťarro'mar ateť otnerrey Jesús

o'ch chorratuerrya e'ñe puesheña'ttsoy Puecamquëñ, allohueney ñeñt̃ey o' hua'ñerrey Yeyomporer Parets o'ch yame'ñera. Ñam̃a o'ch chorratuonasa ama't sa sechemeresha' Puecamquëñ, ñam̃a allohuen ama't ñeñt̃ ellap̃aro'tsa'yenet.

40 Allempoñapa' o' alla serrpare'taterraneterr att̃och otanet pa'namen ñoñets. Att̃och cot̃ape'chatanetpa' atet̃ otanet:

—Amach soct̃ape'chatsto atet̃ cot̃ape'chen po'poñ acheñenesha' ñeñt̃ ama ame'ñetso. Att̃ot̃cha' sequeshperrach.

41 Allempoña allohuen ñeñt̃ ame'ñaya Pedro atet̃ otanetpa' o' apataret̃tet. Allempopa' ñato' allpon ame'ñatsa ma'pa mil acheñenesha'. C̈ha shontena ñeñt̃ ame'ñatsa. 42 Allempot̃eñ ñeñt̃ ame'ñatsapa' e'ñe ma'yoc̈hrenet atet̃ yec̈hatanete't̃ Jesús puellsensar. Nanac cohuen entanna'tete't̃ allecma apc̈hete't̃ parro. Pueyerpueñot̃et Jesús o' toma'ntatet pan atet̃ ñerra'm Jesús po'chets. Nanac ma'yochete't̃ e'ñe parro.

Atet̃ corre't̃ ahuat̃ ñeñt̃ ame'ñatse't̃

43 Ñeñt̃ Jesús puellsensarpa' orrtatanete't̃ shonte' pa'namen ñeñt̃ ama puentareto, orrtatanete't̃ partsoteñets att̃och eñochet añmapa' Partsepa't. Ñeñt̃o'marña allohuen acheñenesha'pa' nanac mecha'na'tete't̃. 44 Ñeñt̃ ame'ñatsapa' c̈hocma apc̈hete't̃ parro, pocsheñot̃ apanna'tyesete't̃ ñeñt̃ es palltatse't̃. 45 O'ch venda'yesete't̃ ñeñt̃ echyenet ñam̃a allpon ñeñt̃ o'patyesete't̃ ñeñt̃pa'c̈ho'ña venda'yesete't̃. Allpon gana'yesete't̃pa' o'ch apanna'tyesete't̃ ñerra'm esesha' es palltatse't̃. 46 Pat̃e'tets yet̃pa' o'ch ahuanenet e'ñe parro Parets pa'pacllo. Errot̃enopa' pueyerpueñot̃et Jesús o'ch toma'ntachete't̃ pan atet̃ ñerra'm Jesús po'chets. Ñam̃a c̈hocmach rrallme'chapretanna'tete't̃ pa'paclleto. E'ñe pocsheñeshet pueyoc̈hretopa' c̈hocmach rrallme'chete't̃. Allempopa' nanac amuerañterret. 47 Ñam̃a c̈hocmach aye'choc̈htatoñete't̃ Yompor. Allohuen acheñenesha'pa' e'ñe cohuen entapretanete't̃ ñeñt̃ atet̃ pete't̃. Pat̃e'tets yet̃ Yomporot̃pa' c̈hocmach ame'ñachete't̃ po'poñec̈hno acheñenesha'. Att̃eñapa' o' c̈ha shonta ñeñt̃cha' a'queshp̃ataret̃tatsa.

3

Att̃o Pedropa' a'crraterran ñeñt̃ echarrtetsa

1 Pamt̃arrpa' c̈hap allempocma ma'yochenet Parets pa'pacllo, atet̃ ñerra'm allempopa' ñato' o' ellerrenmoch. Pedroñapa' ahuo' Parets pa'pacllo epuet Juan, o'ch ma'yochoset all. 2 O'ña c̈hapuet allpa' a'taposet Parets pa'pacllo. Allempoña a'tapmochet allpa', allempocma huapachet ñam̃a puesheñarr ñeñt̃ echarrtetsa pa'tcot̃, ama eshcaye' chope'cheno. Allempot̃eñ eñalleta ama chope'cheno. C̈hocmach pamo'tsesha'pa' o'ch aneñet allecma be't̃enet Parets pa'pacllo. O'ch na'nmet allot̃ecma be't̃osete't̃ ñeñt̃ otete't̃ Ama Macohueno. Allñapa' allcha' enamare'tyenan quelle ñeñt̃ be't̃ostse't̃ Parets pa'pacllo. 3 Ñeñt̃ña echarrtetsapa' entapan Pedro epuet Juan. Ñetpa'c̈ho'ña be't̃osmochet Parets pa'pacllo. Ñañapa' enamapanet quelle. 4 Pedroñapa' alla o'chet cohue' epuet Juan. Allempoña Pedropa' atet̃ otan ñeñt̃ ama chope'chetso:

—Ñehua, pecua'y alla.

5 Ñeñt̃ña echarrtetsapa' alla e'ñe cohuanet, ñapa' otapañt̃e' o'ch apet quelle. 6 T̃arraña Pedroñapa' atet̃ och:

—Napa' ama necheno quelle, t̃arraña ñeñt̃ nechenpa' ñeñt̃cha'ña napap̃. O'ch notap̃, e'ñe po'partsoteñot̃ Jesucristo ñeñt̃ nazareto'marnesha' o'ch notap̃, pechope'cherrepa'.

7 Pedroñapa' chete' potot̃ po'cohuenrot̃pa' o' echañch. Allempocma corra'huena pa'tcot̃, ama't all meya'nen yetacpa' o' corra'huena poctacma. 8 Corra'huetsa pa'tcot̃pa' pocsheñot̃pa' omacha enonet̃, o' t̃en e'ñe cohuen. Allempoñapa' chopeñe'chen. Ama't all chopeñe'chen omachme'tetsa all aye'choc̈htatenan Yompor. Att̃eñapa' be't̃os Parets pa'pacllo epuet Pedro ñam̃a Juan. 9 Allohuen acheñenesha' ñeñt̃ allo'tsa'yen, ñetpa'c̈ho' enteñet att̃o pa'ye'choc̈htateñesha' Yompor all chopeñe'chen. 10 Ñetpa' cheme'teñet

añmapa' ñeñt̃ara ñeñt̃ anorrtse't̃ allot̃ecma be't̃osete't̃ Parets pa'pacllo, ñeñt̃ otenet Ama Macohueno, allecma enamare'te't̃ quelle. Ñetñapa' at̃a cohuanrrorteñet.

At̃o Pedropa' serrpare'tatan acheñenesha' Parets pa'pacllo

11 Añña ñeñt̃ correrrtsapa' ama a'rroyen enterrano Pedro ñam̃a Juan. Allempoña all t̃omc̆henet all oteñet Salomón Popellrraro. Acheñenesha' po'yorñot̃etpa' matrra'tet allo'tsen Pedro ñam̃a Juan ñam̃a ñeñt̃ a'crraterr Pedro. 12 Allempoña c̆hac̆ha'tet all t̃omc̆henetpa', añña Pedropa' otapanet, ateẽ ot:

O'ch masheñe israelneshacha' notas, eso'mar̃e' secuanrrorteney. C̆ha̅e' sotenapañ e'ñe̅e' ya yehuamencot̃ yechope'chater, amapa' c̆ha̅e' sotenapañ e'ñe̅e' ya, ya'cohuentateñot̃ yechope'chater. Añmapa' ama at̃eyaye. 13 Añcha'ña o'ch notas: Añmapa' Yompor orrtatene' ñeñt̃ o' sentua. Añña Yomporpa' ñeñt̃ara Po'yomporer pe't̃ ama't Abraham ñam̃a Isaac ñam̃a Jacob, ñam̃a allohuen yatañneshañ. Yomporpa' e'ñe pocte' eñch o'ch cohuentatan Puechemer Jesús. Ñeñt̃o'marña o' orrtatonas ñeñt̃ o' sentua. T̃arraña sa ñeñt̃ara Jesúspa' o' sepomhue. Ama't allempo Pilatopa' pocte' enteñeñ o'ch a'rroyereñ, t̃arraña sañapa' c̆ha sa'nasotam̃pesya allohuenes. 14 Ama't ñeñt̃ nanac Parets, ñam̃a ama't ñeñt̃ e'ñe pocte' es pets, sañapa' c̆ha sa'nasotam̃pesya. Allempo Pilatopa' ama't mueneñ o'ch a'rroyer, sañapa' aña sanam̃ ñeñt̃ amtsañ ñeñt̃cha' a'rroyonaset. 15 Ñañapa' c̆haña semtsach ñeñt̃ alloch e'ñe yocrra. T̃arraña ama't muetsetañpa' añña Pomporpa' o' alla tantater. T̃arro'mar yapa' yeñoteñ yapa' yenter ama't allempo tantuerra. 16 Ya yeyemteñot̃ e'ñe Jesús o' correrra ñeñt̃ ama chope'chetso ñorra'. Ama't sapa' señoteñ at̃o ahuañapa' ama chope'che't̃e. T̃arraña t̃e'pa' o' senter o' chopeñe'cherr. Yapa' o' yame'ñera Jesús ñeñt̃ o' a'crratateran ñeñt̃ echarrtatse't̃ ahuaña. T̃e'ña ama't sapa' o' sentuer allohuenes.

17 'T̃e'ña masheñneshacha' napa' neñotenes ahuaña sapa' ama es sec̆hapoyo seyoc̆hro allempo semtsach Jesús. Ama't ñeñt̃ sa'm̃cha'tare̅ternesha' ama es c̆hapahueto pueyoc̆hreto ñamet. 18 T̃arraña ñeñt̃ ate̅ sep̃ohua t̃e'pa' o' etsoterra Yompor po'ñoñ. T̃arro'mar allohuen ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñpa' at̃ecma otete't̃, ñeñt̃cha' Cristotats Partsocoppa' mueroc̆htachetcha' esempo. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o' etsota Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquellcare̅. 19 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' añ poctetsa e'ñe sa sellquëñot̃pa' o'ch soc̆tap̃e'cherr ello cohuen Yomporecop. O'ch sesuanom ñeñt̃ ahuat̃ot̃eñ soc̆tap̃ña. At̃ot̃cha' Yomporpa' e'shohuerrnascha' so'chñar. 20 At̃ochña separrocmateñot̃ epas Yomporpa' socsherrach seyoc̆hro. Ñam̃a Yomporpa' o'ch alla mueñerrnaserr Cristo Jesús ñeñt̃ anare̅tatsa ñam̃a socop. 21 T̃arraña t̃e'pa' e'ñe pocte' allach pue'ntaño t̃arrempohua esempohuañencha' a'poctatare̅tua ora allohuen ñeñt̃ ate̅ eñose't̃ Yompor ahuat̃. Ama't ahuat̃ Yomporpa' eñorana'tane't̃ acheñ ñeñt̃ e'ñe pocte' ente't̃ Parets ñeñt̃cha' a'm̃te' po'ñoñ, ñeñt̃cha' etsoterrtsa esempohuañen. 22 Añmapa' ñeñt̃ ate̅ ote't̃ ahuat̃ Moisés: "Yompor Paretspa' orrtatonascha' ñeñt̃cha' a'pot̃e' po'ñoñ, ñeñt̃ara sa samo'tsna'tarot̃pa' orrtatonascha', ate̅ ñerra'm na, Yomporpa' o' orrtaterren na namo'tsna'tarneshacop. T̃arraña socoppa' añ poctetsa c̆hocmach se'm̃ñoter errot̃encha' oterres. 23 T̃arraña ñerra'm esesha' amach e'm̃ñoterraye ñeñt̃cha' orrterrtsa, ñeñt̃ña acheñerpa' ahuo'ch a'chencatare̅terrach. Pamo'tsesha'ña israelnesha'pa' amach allo'na entneñeto." Añpa' allohua ate̅ ote't̃ Moisés ahuat̃.

24 Alla oterrerr Pedro:

—Ama't allohuen ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃pa', eñosete't̃ ñeñt̃ o' etsotuerra t̃e'. Ama't Samuel ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃, ñam̃a allohuen ñeñt̃ allempot̃eñ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ, añña eñosete't̃ ñeñt̃ o' etsotuerra t̃e'. 25 Añña ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃pa' ñeñt̃ara samo'tsna'tar sepe't̃ ama't sa. Ate̅ Yompor a'poctatan ñoñets ahuat̃ satañneshacoppa' añ ñeñt̃ara ñoñets at̃ecma a'poctatare̅ta ñam̃a socop. Ate̅ ñerra'm ahuat̃ ate̅ otan Yompor sato' Abraham: "Ñeñt̃ puesheñarrot̃ pem̃renñot̃pa' norrtatanetcha' ñeñt̃cha' ama't allohuen pa'namen acheñenesha'pa' coshaprechetcha'."

[26] Yomporpa' o' orrtatonay Puechemer o' mueñonay ñeñt̃ey judioneshay yanom. Allochñapa' ña o'ch coshaterrey nanac ateť ñerra'm allempo o' coť̃ape'chaterrey e'ñe cohuen, ñam̃a allempoť̃eñ o' yequeĉhpa'huerr ñeñť̃ ama pocteyaye Yomporecop.

4

Allempo anmet Pedro ñam̃a Juan allo'tsa'yen a'm̃cha'tareť̃nesha'

[1] Allempoña serrpare'tatenanet Pedro epuet Juanpa' machayoť̃a huaĉha'toña a'm̃cha'tareť̃nesha'. O' huapa cornanesha', huapa ñam̃a guardia pa'm̃cha'tareť̃er ñeñť̃ cohuam̃pene' Parets pa'paquëll. O' huapoña ñam̃a saduceonesha' ñeñť̃ otets e'ñe ñet pocť̃ap̃ñoť̃pa' amach erroť̃enoť̃ yetanterro. [2] O' huaĉha'tetpa' ĉha e'moñe'toset, t̃arro'mar Pedro ñam̃a Juanpa' añ serrpare'tatenan acheñenesha' ať̃o ñerra'm e'ñe yame'ñera Cristo ama't yerroma, yame'ñeñoť̃pa' yetanterrach. [3] Pa'tsrre'mueñoť̃etpa' o' arrmareť̃tet epsheño'maret, abe't̃areť̃tet cárcelo. Allempopa' o' ellerren ñeñť̃o'marña tsapať̃ach a'p̃ť̃o'tyesareť̃tet erroť̃enoť̃ť̃e' serrpare'tenet ateť̃. [4] T̃arraña ama't ateť̃ ap̃areť̃tetpa' añña ñeñť̃ e'mue' ateť̃ serrpare'tatanetpa' shonte' ame'ñyet. Allempoña ñeñť̃ ame'ñetsa ahuañohuenpa' o' ĉhap allempo amnaroch mil ñeñť̃ ame'ñatsa.

[5] Tsapať̃ñapa' o' apĉha am̃cha'tareť̃nesha' ama't ñam̃a ñeñť̃ pompornesha' penet ama't ñam̃a ñeñť̃ etsotene' ñoñets ñeñť̃ ateť̃ anareť̃. Ñeñť̃pa' arr apĉhet e'ñe alla Jerusaléño. [6] Allempopa' allo'tsen ñam̃a cornesha' ñeñť̃ nanac am̃cha'tareť̃ ñeñť̃ pa'so'cheñ Anás. Allo'tsen ñam̃a Caifás, ñam̃a Juan, ñam̃a Alejandro ñam̃a po'poñeĉhno am̃cha'tareť̃nesha' ñeñť̃ e'ñe pamo'tsna'tarecma cornesha' ñeñť̃ nanac am̃cha'tareť̃. [7] Allempoña e'ñe apĉha'huetpa' huapachet Pedro ñam̃a Juan e'ñe all apĉhena am̃cha'tareť̃nesha'. Allempoñapa' a'p̃ť̃o'tareť̃tet epsheño'maret. Ateť̃ otanet am̃cha'tareť̃:

—Sapa' ¿esesho'tña po'huamencoť̃ o' sa'crraterña acheñ? ¿Esesha'tña sapuene'ña llesens ať̃oť̃ ateť̃ sepena?

[8] Allempoña Pedro e'ñe ahuamencať̃ puepeñoť̃ Parets Puecamquëñpa' ateť̃ otanet:

—Am̃cha'tareť̃neshacha' ñam̃a ñeñť̃es pompornesha' penet, t̃e'pa' o'ch notas: [9] Sapa' ať̃o sa'p̃ť̃o'teney erroť̃enet̃ť̃e' o' yep̃a ya cohuen añecop ñeñť̃ mueroĉhtetsa, ñam̃a ať̃o sa'p̃ť̃o'teney erroť̃enoť̃ť̃e' o' ya'crrater, [10] ñehua, t̃e'pa' o'ch se'm̃ñoten ať̃och neñotatas sa ama't ñam̃a allohuen israelnesha'. E'ñe añ Jesucristo ñeñť̃ nazareto'marnesha', ñeñť̃ña ña po'huamencoť̃ t̃e'pa' arr t̃en e'ñe huomech, ñeñť̃ ahuaña ĉha echarrtena. Añ ñeñť̃ara Jesús sañapa' ĉhaña secorso'tam̃pes ať̃och rroma. T̃arraña Pomporpa' o' tantater ama't rroma. [11] Sapa' ĉha sottena ateť̃ ñerra'm acheñ ñeñť̃ t̃omatene' pocoll. Ñeñť̃ña acheñ ñeñť̃ t̃omatene' pocollpa' ĉha huapore'tan mapue' ñeñť̃ nanac sherbets, t̃arro'mar ama es ĉhapahueto pueyoĉhro. T̃arraña Jesúspa' ama't ať̃eñ ñerra'm mapue' ñeñť̃ ahuapore'tareť̃ ñeñť̃ara Jesús ñeñť̃ña nanac sherbets ateť̃ ñerra'm mapue' alloch orratet pocoll nanac echarr. [12] Po'psheñeñpa' ama eñalle alloch yequeshperra, t̃arro'mar ama eñalle po'psheñeñ ñeñť̃ anareť̃ ñeñť̃cha' yeĉhore't ať̃och o'ch a'queshp̃atey. Ama't ora erracmañen añe patsro ama eñalle ať̃och yequeshperra, ñap̃ť̃aña Jesús. Ñeñť̃pa' allohua ateť̃ otanet Pedro.

[13] Añña Pedro ñam̃a Juanpa' ama puem̃cha'nañoť̃eye' eñoseto. Ama't mameshapa' ama mecha'teneto. Allempoña am̃cha'tareť̃eĉhnopa' o' eñochet ama puem̃cha'nañoť̃eye' eñenetopa' ñetpa' ateť̃ otet:

—Erroť̃enoť̃uaca'ye eñenetña ateť̃. Yapa' yeñotenanet ñetpa' ama ayĉhatareť̃teto ať̃och eñotet quellec huomenc. Ñetpa' ať̃eta ñerra'm po'potantañ acheñenesha' ñeñť̃ ama tama es eñotetso. Erroť̃enoť̃uañaca'ye eñenetña ateť̃ ñerra'm ayĉhatareť̃et.

Allempoñapa' o' ĉhapanet pueyoĉhro ať̃o Pedro ñam̃a Juanpa' ahuaña ĉhocma chopeñe'che't̃ epuet Jesús. [14] Añña ñeñť̃ correrrtsapa' ñapa'ĉho' e'ñe alla t̃en allame'tets. Ñeñť̃o'marña am̃cha'tareť̃nesha'pa' ama erroť̃enoť̃ che'ptare'taneto. [15] Allempoñapa'

mueñerranet a'yeneť. Allempoña amͫcha'tareťnesha'pa' serrpare'tatanna'tet e'ñe ñañeñeta. [16] Ateť otanna'tyeset:

—Erroťenuachñaca' yeƥanetña ťe'ťe'. Ama't arr ora Jerusaléñopa' o' e'ñe eñotuareťtet atťo ñetpa' orrtatet ñeñť ama't yapa' ama yentare. Ñeñťo'marña ťe' yapa' amach erroťeno ya'nasochoña', e'ñe po'ñoc̈h ateť. [17] Ťarraña ama'tcha' ama erroť yeƥanetopa' ťe'pa' añ poctetsa o'ch yeche'ptare'tyesanet o'ch yotanet amach allo'na serrpare'tnenetoña ñeñť ateť pena Jesús. Ťarro'mar yapa' ama yemno allohuen acheñenesha' o'ch e'mare'tareťetuet ñeñť ateť penet ťe' ñet arr. O'ch yotanet ama't puesheñarra acheñ amach serrpare'tatatscheto.

[18] Allempoñapa' alla agotareťterret. Ateť otareťtapuerret e'ñe eche'c̈harro, ateť otet:

—Ťe'pa' amach seserrpare'tatatsto ñeñť ateť pena Jesús, ama't e'ñe mamesha. Ñamͫa amach seyc̈hatatsto ama't mamesha ateť yec̈hate'ť Jesús ahuaña.

[19] Allempoña Pedro ñamͫa Juanpa' ateť otanet:

—Ñehua, ťe'pa' o'ch socťape'ch sa, alloťpa' o'ch sotey, erra'tsenťe' pocte' enten Yompor, ñato' o'ch yame'ñasa sa amapa' o'ch yame'ñya Yompor. [20] Yapa' amach erroťenoť yemmo. Añña pocte' c̈hocmach ya'poťa ñeñť o' yentua ñamͫa ñeñť o' ye'mua.

[21] Allempoñapa' atťa che'ptare'tuapuenanet po'pocheño, alloťñapa' a'rroyareťtenet. Amͫcha'tareťnesha'pa' ama't mueneñetañ o'ch castiganetañpa' ťarraña ama erroťeno, ťarro'mar allohuen acheñenesha'pa' e'ñe pocte' enteñet. Acheñenesha'pa' nanac aye'choc̈htatoñet Yompor añecop ñeñť o' entuet atťo Yompor orrtatanet po'partsoña. [22] Ťarro'mar añ yacma ñeñť o' correrrapa' ñapa' o' pa'tatsoch c̈harra' po'charña.

Ñeñť ame'ñetsapa' ateť pet allempo enamet Yompor po'huamenc

[23] Allempoña a'rroyeret Pedro ñamͫa Juanpa' ahuanmuet allo'tsen ñeñť parro ame'ñenet. Allempoña c̈hapuet allpa' serrpare'tatosanet ateť otanet ñeñť pa'mͫcha'tareťernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñamͫa ñeñť pompornesha' penet. [24] Allempoña serrpare'tatuosetpa' ñetña allohuenet parropa' o' ma'yocheret Yompor. Puema'yocheñoťpa' ateť otet:

—Yompore, ñeñťeƥ nanac Partsoƥ, ƥa ñeñťeƥ yec̈hcatue' enet ñamͫa ama't añ pats, ñamͫa ora erracmañen sa'p ƥa yec̈hcatue', ñamͫa ama't ora esocmañen ñeñť yentyen e'ñe alla e'ñe ƥocma peyec̈hcatuar. [25] Ahuať yataň Davidpa' nanac sherƀape'ť. E'ñe Pecamquëñoť pe'ñorache'ť, ñeñťo'mar ateť ote'ť ña ahuať:

Erroťenoťe' atsrre'muenaña po'poň acheñenesha' ñeñť ama ame'ñetso. Erroťenoťe' o'pateñetña ama't Parets, ñeñťpa' e'ñe orrena ateť penet.

[26] Ñeñť amͫcha'tareťtetsa arr patsro ñetpa' apc̈het atťoch o'pachet Yompor, o'pachet ñamͫa ñeñť llesensa' ñeñťara Cristo. Añpa' allohua ateť ote'ť David ahuať.

[27-28] Alla ma'yochereterr Yompor, ateť oterreterr:

—Ñeñťo'marña ťe'pa' po'ñoc̈h o' etsota atťo arr Jerusaléño o' apc̈het atťoch o'patonapet Pechemer Jesús ama't ñeñť e'ñe cohuen Parets penten ƥa, ñeñťña Jesús ñeñť e'ñe cohuen pesherƀaye'ť ñeñť e'ñe ƥo pellsensar. Ateť ahuaťoťeň e'ñe peñotuanete'ť ñetpa' o'ch etsotaterrnapet peñoň ateť ñerra'm Herodes, ñamͫa Poncio Pilato, ñamͫa po'poñec̈hno acheň ñeñť ama ame'ñetso, ama't ñamͫa israelnesha'. Ťarraña ñeñť ateť o'pachetpa' ťe'pa' o' etsotuerra peñoň. [29] Ama't ťe'pa' Yompore peñoteney ñetpa' nanac mueneñet o'ch yore'tame'tyet yamͫa. Ťe'pa' o'ch yenamaƥ ahuamencať peƥa'yepa'ch ñeñťey ťorretsa ƥocop atťoch amach yemͫcha'tatsto. E'ñepa'ch huomencocma yeserrpare'tonaƥ peñoň. [30] Ƥorrtatonayepa'ch pehuamenc atťoch corra'huerra ñeñť atsna'tyets. E'ñe yec̈hore'teňoť Jesús ƥorrtatonayepa'ch pepartsoña, ñamͫa ñeñť ama yentare ƥorrtatanetcha' atťoch eñochet ƥapa' ñeñťeƥ nanac Partsoƥ —e'ñe yec̈hore'teňoť Pechemer Jesús, ñeñť e'ñe cohuen Parets penten ƥa, ñeñť e'ñe cohuen pesherbene'. Añpa' allohua ateť ma'yochet.

31 Allempoña ma'yochuetpa' allña apčhenetpa' o' pella ora all anorrčhenet. Allempocma allohuenetpa' o' chorranet Parets Puecamquëñ, atťoch e'ñe huomencocma o'ch serrpare'toñet Yompor po'ñoñ.

*Atõ es apanna'*tyesete'ť pame'ñeñoť̃et Yompor

32 Allempoťeñña ñet ñeñťet ame'ñatsete'ťpa' o' parrocmatuet e'ñe cohuen. E'ñe parra coťapñats anmuete'ť pueyočhreto ñeñť amuerañtetsa. Ama eseshaye' otatse'ťe ñeñťpa' ñapťetach es o'patet, añña čhocma apanna'tyesete'ť ñerra'm esesha' es palltatse'ť. 33 Jesús puellsensarnesha'pa' e'ñe po'huamencocmañen a'poťoñete'ť atťo tanterra Yepartseshar Jesús. Yomporpa' nanac mueranete'ť, ñaãa nanac ahuamencať p̃anete'ť. 34 E'ñe ñeshetopa' ama esesha' es palltatse'ťe. Añña ñeñť allpon echyesete'ť po'patseñ, amapa' pa'paquëllpa' o'ch venda'yesete'ť. Ñeñťña allpon gana'yesete'ťpa' o'ch huapachet 35 allo'tsen allsensareť. Alloťñapa' o'ch aposet ñeñť allsensareť. Allsensareťñapa' o'ch apa'yesan ñeñť es palltatse'ť. 36 Añpa' ñeñť ateť pe'ť puesheñarr añ pa'so'cheñ José, ñeñť chipro'marnesha' ñaãa ñeñťara levitana'tar. Añña ñeñť allsensareťnesha'pa' o' socheret José Bernabé. Añña so'chñets Bernabépa' ñeñť otets yeñoño amuerañana'tar. 37 Ñañapa' echane'ť allpon pats. Allempoñapa' venda'huepa' o' huapatan allpon quelle ñeñť ganapa' o' aposan ñeñť allsensareťnesha'.

5

Ateť p̃a Ananías epuet pueťapor Safira

1 Ťarraña eñall po'psheñeñ ñeñť ateť p̃atse'ť po'poñ, ñeñťpa' añ pa'so'cheñ Ananías epuet pueťapor ñeñť pa'so'cheñ Safira. Añña Ananíaspa' o' vendan allpon po'patseñpa' 2 o' huapatan quelle, aposan ñeñť allsensareť. Ťarraña ama oraye' huapatuano quelle čhach shequënet. Ťarro'mar ñet epuet pueťaporpa' ateť a'poctachet o'ch yoret allpon quelle e'ñe ñocpuet. 3 Allempoña aposan allsensareť ñeñť o' allponaãa quellepa', Pedroñapa' ateť och:

—Eso'mare't pemnateñ oneñeť o'ch coťape'chatap̃ po'poñ peyočhro. P̃apa' pemneñeñ o'ch peshquëñ ama't Parets Puecamquëñ atťo p̃apa' ahuo't peyorañ allpon quelle. 4 Ñeñť pepatseñpa' e'ñe po'ñočh ñeñťpa' p̃o. Ťarraña ñerra'm ama p̃a muenatsñe o'ch pevendeñpa' ñeñťpa' e'ñe pocteñ. Ñaãa ama'tcha' pevendeñpa' ñerra'm ama p̃a muenatsñe o'ch p̃apyeñ ora allpon quelle ñeñť p̃agappa', ñeñť e'ñe pocteñ ñaãa. ¿Erroťenoťe'ña p̃oťape'chña ateť peyočhro? Ama yapťeye' pemnenñe o'ch peshca'yeñ, Yompore'naña pemneñeñ o'ch peshquëñ ñaãa.

5 Allempoña Ananíaspa' ñeñťa e'muapa' ať̃aco'roche' e'ñe allpa' o' rroma. Añña po'potantañ acheñenesha' allempo e'mare'chetpa' nanac yorenet huomenc. 6 Añña yacmanesha' ñeñť po'nare'pa' o' huapuetpa' ñetñapa' ep̃atse'chet ñeñť rromats o' anmet a'yo all pampueñeta'.

7 Ťematenpa' o' huapa ñaãa pueťapor ñeñť rromats. Ñapa' ama eñoteñe o'ťe' rroma puerrollar. 8 Allempo huapa Pedroñapa' o' a'p̃ťo'tap̃:

—Ñehua, p̃oten, ¿po'ñočhťe' allpona quelle sagap allempo sevenda'hua sepatseñ?

Pueťaporñapa' ateť och:

—Allponaca'ye quelle ñeñť yagap.

9 Pedroñapa' ateť otererr:

—Ťarraña sapa' ahuo't sa'poctach epap̃ perrollareñ ateťcha' sep̃a. Čha't sotapañ ñato' o'ch seshquëñ ñaãa ama't Parets Puecamquëñ. Pecue' o' be'ťosčha'tuerrmoch ñeñť o' pampa'huennap̃a' errte' perrollareñ. P̃apa'čho' atťecmapa' anmapetcha' a'yo.

10 E'ñe allempocma pueťaporpa'čho'ña o' ťaco'ra ñaãa e'ñe alla Pedresho, o' rroma ñaãa. Allempo be'ťosčha'tuerr ñeñť anmue' puerrollareñ, allñapa' entuerrñañet pueťaporpa'čho'ña o' rroma. Ñapa'čho'ña anmetpa' o' pampueñeta' a'yo epuet puerrollareñ. 11 Atarr mecha'na'tet allohuenet ñeñť pame'ñeñoť apčhetsa, ama't allohuen ñeñť e'mare'te'pa' čha yorenet nanac. Añpa' ñeñťa allohua ateť p̃a Ananíasoñ.

Att̃o Jesús puellsensarnesha'pa' orrtatete't̃ Yompor po'partsoña

12 Añña ñeñt̃ Jesús puellsensarpa' nanac orrtatete't̃ Yompor po'partsoña, ama't ñeñt̃
acheñenesha'pa' ama puentare att̃och eñochet añmapa' Partsepa't. Añña ñeñt̃ parro
ame'ñenetpa' arr apc̈henet all ochete't̃ Salomón Popellrraro. 13 Po'potantañ acheñenesha'
ama't e'ñe pocte' eñchete't̃ ñeñt̃ ame'ñetsapa', allempoña ñet puem̃chañot̃etpa' ama
apc̈herreto parro. 14 Allempoñapa' allo'na atonetnena po'poñec̈hno acheñenesha' ñeñt̃
o' ame'ña. Shonte' o' ame'ñana Yompor, ama't coyaneshac̈hno ñam̃a yacmaneshac̈hno.
15 Añña ñeñt̃ atsna'tyetspa' o' anmet a'yenet̃ allecma chopeñe'chenet. Allñapa' o' p̃an-
rra'tyesoset topantso, ñam̃a puesheña'tetspa' ñato' ora po'maye'na. T̃arro'mar anmaret̃e-
tyeset allecma chopeñe'chenet allochñapa' ñerra'm mache' huena Pedropa' esheccha'
ama't pa'choyeshe'ma po'poma'mteñapa' c̈hapcha' ñesheto, ñato' att̃ot̃pa' o'ch correrret.
16 Ñam̃a ama't allampañot̃ Jerusaléñot̃pa' huapatoñ acheñenesha' atsnañet̃ec̈hno ñam̃a
ama't ñeñt̃ chorrena oneñet̃. Allochñapa' allohuenetpa' o'ch corra'huerret.

Allempo Pedro ñam̃a Juanpa' abe't̃aret̃tet cárcelo

17 Allempoñapa' ñeñt̃ cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'taret̃pa' e'moñe'tan allohuen ñeñt̃
ame'ñetsa. Ñam̃a allohuen ñeñt̃ parro e'ñe att̃ecmuet cot̃ape'chenet ñeñt̃ otenet sa-
duceonesha'pa' o' e'moñe'chet ñeñt̃ ame'ñetsa. T̃arro'mar sope'chapretenetña', acheñe-
nesha'pa' e'ñe cohuen enteñet ñeñt̃ ame'ñetsa. 18 Allempoña allsensaret̃nesha'pa' rro-
mueñetpa' o' abe't̃aret̃tet cárcelo e'ñe allecma abe't̃eñet acheñenesha'. 19 T̃arraña ama't
abe't̃aret̃tetpa' tsapoñapa' o' huapanet Yompor po'm̃llañot̃eñer ñeñt̃ huetsa pue'ntañot̃
o' toram̃perranet, o' c̈hapaterranet a'yenet̃pa' ateť otanet:

20 —Añ poctetsa o'ch ahues Parets pa'pacllopa' o'ch sat̃omos all o'ch seserrpare'tach
allohuen acheñenesha' ora ateť yocrrena etserra cohuen Partsocop.

21 Allempoña ñeñt̃a e'mhuetpa' e'ñe ahuat̃ecma ahua'muenet Parets pa'pacllo, o'
be't̃osc̈ha'toset, allña yec̈hata'muenet.

Añña ñeñt̃ cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'taret̃pa' o' c̈hapa'muen ñam̃a elloneť allot̃cha'
agotatan am̃cha'taret̃nesha'. O'ch c̈hapa'muen ñam̃a allohuen ñeñt̃ cot̃ene'. Allot̃cha'
agotatan allohuen am̃cha'taret̃nesha' ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets ñeñt̃ pompor-
nesha' penet israelena'tarnesha'. O'ña c̈hac̈ha'tuetpa' o' serrpare'tatanna'tet att̃och
a'poctachet ateť cha' pet. Allempoñapa' o' agotachet ñeñt̃ abe't̃atenet cárcelo. 22 T̃arraña
allempoña c̈hap cárcelo ñeñt̃ mueñenetpa' ama es entosetoña cárcelo. O' puerrerretpa'
ateť otueret am̃cha'taret̃nesha':

23 —Yapa' allempo yec̈hap cárcelopa' o' yentos cárcel e'ñe poctacma echarr ayot-
tam̃p̃sareť, ñam̃a ñeñt̃ cohuam̃pene'pa' alla t̃omc̈henet allot̃ be't̃enet. T̃arraña allempoña
toretpa', o'ponoñapa' ama esesha' eñalle ama't puesheñarra.

24 Allempoña ñeñt̃a e'mua am̃cha'taret̃nesha' ñeñt̃ po'cap̃táner penet ñeñt̃ co-
huam̃pene' Parets pa'paquëll ñam̃a ñeñt̃ pa'm̃cha'tareťernesha' pen allohuen judionesha'
po'cornanesharpa' ñetñapa' ateť otet:

—Esocopt̃e'ca'ye o' c̈ha'nmac̈henet̃e'. T̃e'pa' erroť uanencha' pet̃te' tsapat̃oneť.

25 Allempoñapa' huapa puesheñarr ateť otosanet:

—Añña ñeñt̃ sabe't̃at ellerro cárcelopa' t̃e'ñapa' alla t̃omc̈henet Parets pa'pacllo
yec̈hatetset all.

26 Allempoña añña capitán ñam̃a ñeñt̃cha' yenpue'pa' o' ahuanmuet allo'tsen allsen-
sareť nesha'. O'ña c̈hapuetpa' o' ahuenaneta' e'ñe cohuenacma. T̃arraña ama erroť p̃aneto
t̃arro'mar capitánpa' c̈ha mecha'tenan acheñenesha'. Ñato' c̈ho't̃e' rrolle'chet. 27 O'ña
c̈hapaterranetpa' nosanet e'ñe allo'tsa'yen ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets. Añña
cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'taret̃pa' ateť otanet:

28 —Ahuañapa' ama't e'ñe eche'c̈harro yotuas amach seserrpare'tatsterrerro ñeñt̃ poc-
t̃ap̃ña Jesús. T̃arraña sapa' ahuo't alla seserrpare'tatuerrerr ñeñt̃ so soct̃ap̃ña. Ama't

allohuen ñeñt̃ yec̈hetsa arr Jerusaléño o' alla seserrpare'tatuererr. T̃e'ñapa' allo' seyohuerryerr ahuo' yemtsach añ Jesús.

29 Allempoñapa' otanet Pedro ñam̃a ñeñt̃ epuet, ñetñapa' ateť ochet:

—Añña e'ñe pocte' amach acheña yame'ño, añña Yomporcha'ña yame'ña. 30 Sapa' o' sepata'pes Jesús tsacho atťoña o' semtsatach. T̃arraña Pomporpa' ña tantaterre'. Añpa' ñeñťara Yompor ñeñt̃ Po'yomporer pete'ť ñam̃a ahuať yatañneshañ. 31 T̃e'ña Pomporpa' o' nanac ahuamencať pe', e'ñe po'cohuenroť pa' all partsoten. Allochñapa' atťoch coťape'chaterran israelena'tarnesha' ñam̃a atťoch coťape'cherret cohuen e'ñe etserra atťoch peretnerranet po'chñar. Ñeñťo'marña Yomporpa' nan Jesús ñeñťcha' Ya'queshp̃atañer yepen. 32 Ñeñťo'marña t̃e'ña yapa' ya'poťeññañ ateť pena Yompor. Yompor Puecamquëñpa'c̈ho'ña ñeñt̃ eñotatets. Ñeñťara Puecamquëñ ñeñt̃ nennay yeyoc̈hro, allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya ña. Añpa' allohua ateť otanet Pedro.

33 Allempoña ñeñťa e'mhuet ñeñt̃ ateť ot Pedropa' añña am̃cha'tareť nesha' nanac atsrre'matanet, atarr mueneñetañ ahuo'ch muetsuet ñeñt̃ allsensareť nesha'. 34 Allempoñapa' añña puesheñarr fariseo ñeñt̃ e'ñe parro a'poctatyene' ñoñetspa' o' t̃omos atťoch eños. Ñeñt̃ t̃omosetspa' añ pa'so'cheñ Gamaliel, ñapa' ña ñeñt̃ yec̈hatets ñoñets ñeñt̃ ateť anareť, t̃arro'mar ñeñt̃ po'taruas pen. Ña allohuen acheñenesha'pa' e'ñe cohuen enteñet. Gamalielñapa' o' mueñatuerran allsensareťnesha' mame' a'yeneť. 35 Ñeñt̃ epuet coťape'chatannenetpa' ateť otanet:

—Masheñe israelneshacha' o'ch notas: E'ñech cohuenacma ya'poctach ñeñt̃ ateťcha' yep̃anet. 36 Sapa' ama't seyerpueñoña atťo ahuaña o' orrta puesheñarr ñeñt̃ pa'so'cheñ Teudas. Ñapa' atarr muene't̃ o'ch ayochreshat̃ta. Shonto' acheñenesha' ñato' allo'tseno't̃e' cuatrocientos ñeñt̃ ame'ñata. Allempoñapa' allponmaterrerrpa' o' muetset. Ñeñt̃ña pueyochresha'pa' o' ahuanomyerret ñopa'ttsocmuet. Allempoñapa' o'huañ es coťape'chet. 37 Allempoña allponmaterrerrpa' orrta ñam̃a po'psheñeñ ñeñt̃ pa'so'cheñ Judas ñeñt̃ galileo'marnesha'. Ñapa' t̃arrempo orrta allempo quellcatyenet pa'so'chñec̈hno am̃cha'tareťesho. Ñapa'c̈ho'ña tama yochresha'tana allpon acheñenesha'. Allponmaterrerrpa' ñapa'c̈ho'ña o' chenca. Añña ñeñt̃ pueyochresha'pa' o' parratse'tuerret. 38 Ñeñťo'marña t̃e'pa' o'ch notas, o'ch sa'rroyer ñeñt̃ serrpare'tene' ñeñt̃ ateť pena Jesús. Amach erroť sep̃atstaneto, t̃arro'mar ñerra'm e'ñe ñoťoťeta poťap̃ñoť ateť penetpa' ñeñt̃pa' mameshapa' o'ch huañerr. 39 T̃arraña ñerra'm poťap̃ñetpa' Yomporeshoť huenapa' amach erroťenoť sehuapore'tache. Ñato' sapa' c̈ha se'moñe'teññañ ama't Yompor poťap̃ña. Añpa' ñeñt̃ ateť otan Gamaliel am̃cha'tareťnesha'.

40 Ateť coťape'chatanet Gamalielpa' e'ñe pocte' eñchet. Allempoñapa' alla agotaterran allsensareťnesha'. Allempoña huac̈herretpa' o' nalle'tatanet am̃cha'tareťnesha'. O' nalle'tatuanet am̃cha'tareťnesha'pa' alloť̃ñapa' otareťtet ñam̃a e'ñe eche'c̈harro:

—T̃e'pa' amach seserrpare'tatsterrerro ñeñt̃ ateť pena Jesús. Allempoñapa' a'rroyareťtenet. 41 Allempoñapa' o' ahuanenet, o' sa'neñet ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets. E'ñe pocsheñeshocmañen ahuanenet t̃arro'mar Yompor e'ñe pocte' entanet ñeñťo'mar muenatanet o'ch mueroc̈htet ñocop. 42 Allempoťeñ paťe'tets yeť pa' c̈hocmach yec̈hatete't̃ Parets pa'pacllo ama't ñam̃a e'ñe alla pa'paclleto. Nanac serrpare'tete't̃ atťo Jesúspa' ña Cristotats.

6

Arrpa' allempo net canc̈herrsheña ñeñťcha' epatyesahuet rreñets

1 Allempoťeññapa' allo'na sen atonetnomtsa ñeñt̃ ame'ñetsa. T̃arraña e'ñe allempopa' o' sope'channa'tet. Ñehua, t̃arro'mar allempopa' ateť pete't̃. Paťe'tets yeť Jesús pueyochresha'pa' o'ch apa'yesan allohuen rreťorrnanesha' rreñets ñeñt̃ pallta'yesatse't̃ rreñets. Ñeñt̃ e'muene' griegac̈hpa' ñetpa' ateť otyeset:

—Ñeñt̃ yamo'ts rreẽtorrnanesha'pa' ñetpa' ama allponeshacmaye' rreñets agapueto allpon agapyes ñeñt̃ e'muene' hebreyaẽh. Yamo'ts rreẽtorrnanesha'pa' coñe't̃a agapyeset. Ñeñt̃ña rreẽtorrnanesha' ñeñt̃ e'muene' hebreyaẽhpa' shonte' rreñets agapyeset. Att̃oẽña sope'channa'tet. [2] Allempoñapa' ñeñt̃ ẽharrasheña puechena epa ñeñt̃ara Jesús puellsensarpa' ñetñapa' agotatuet allohuen ñeñt̃ ame'ñetsa. O'ña apẽha'huetpa' ateẽ otareẽtapuet:

—Yapa' ama tama pocteye' yenteñe ama't mameshapa' o'ch ya'rroya serrpare'te' Yompor po'ñoñ. Shonte' yeẽ ya'pertaten att̃och yapa'yes allohuen rreẽtorrnanesha' rreñets. [3] Añña pocte' masheñneshacha', o'ch se'ñ canẽherrsheña ñeñt̃ara ñeñt̃ey ame'ñetsa arr parro —erra'tsenẽte' cohuen acheñ senten ñam̃a ñeñt̃ chorrena Parets Puecamquëñ ñam̃a ñeñt̃ atarr eñotene' ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. Añ ñeñt̃ara canẽherrsheña ñeñt̃cha' po'taruas pet att̃och epatyeset ñeñt̃ pallta'yetsa rreñets. [4] Allochñapa' yapa' añach yema'yoẽhra ma'yochatsa ñam̃a o'ch ya'poẽoñ Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃ach paẽrr yeẽorrena. Ateẽ otanet Jesús pueyochresha'.

[5] Allempoña acheñenesha'pa' e'ñe pocte' eñchet allohuenet. Allempoñapa' o' neñet Esteban ñeñt̃ nanac ame'ñetsa ñeñt̃ e'ñe chorrena Parets Puecamquëñ. Alloẽpa' neñet ñam̃a Felipe, ñam̃a Prócoro ñam̃a Nicanor ñam̃a Timón ñam̃a Parmenas ñam̃a Nicolás ñeñt̃ antioquio'marnesha' ñeñt̃ ahuaẽoẽeñ ame'ñate't̃ judionesha'. [6] Añña ñeñt̃ canẽherrsheña acheñpa' o' ahuapatareẽtet allo'tsen Jesús puellsensarnesha'. Añña allsensareẽnesha'pa' allenẽa ma'yocham̃pesyet, o' net pot ñesheto, ateẽ otareẽtet ñeñt̃cha' po'taruas pet.

[7] Allempoñapa' o' e'ñe epa'hua Yompor po'ñoñ ora. Allempoñapa' allo'na sen shonta'nmatsa ñeñt̃ ame'ñetsa all Jerusaléño. Allempopa' shonte' judionesha' po'cornaneshar ame'ñatsa.

Allempo rromuet Esteban

[8] Añña Estebanpa' Yompor pomuereñoẽpa' nanac amuerañta. E'ñe Parets po'huamencoẽpa' orrtatanet ñeñt̃ ama puentareto att̃o eñochet añmapa' po'ñoẽh Parets po'huamencoẽ orrtena. [9] Allempoñapa' puesheña'tets judionesha' o' achmeñet Esteban po'ñoñ. Añña judionesha' ñeñt̃ara oteñet libertinanesha'. Ñetñapa' alla apẽhenet po'prahuo. Ñam̃a po'potantañ judionesha' ñeñt̃ huetsa Cireneoẽ ñam̃a Alejandríoẽ ñam̃a Cilicioẽ ñam̃a Asioẽpa'—ora allohuenetpa' e'ñe parrocma achm̃are'toñet Esteban po'ñoñ. [10] T̃arraña Estebanpa' nanac es eñot att̃o serrpare'ten. Ñetpa' ama erroẽenoẽ anapeto. Estebanpa' añ chorraye't̃ Parets Puecamquëñ, ñeñt̃o'marña ama erroẽenoẽ anapete't̃e. [11] Allempoñapa' tsa'chet po'potantañ acheñ añecop att̃och toma'tatoñet Esteban po'ñoñ. Ñeñt̃ atsa'tareẽpa' ateẽ otet:

—Yapa' o' ye'm̃ Esteban añ achm̃are'ten Moisés po'ñoñ ama't ñam̃a Yomporpa' achmeñ. Ateẽ toma'tatoñet Esteban po'ñoñ.

[12] Allempoña acheñenesha' ateẽ e'muetpa' o' e'moñe'chet Esteban. O' huapa ñeñt̃ pompornesha' pen judionesha', huapa ñam̃a ñeñt̃ etsotene' Moisés po'ñoñ. Huapapa' o' rromueñeta' Esteban o' anmet am̃cha'tareẽneshesho allecma a'poctatenet ñoñets. [13] Ẽhapuet allpa' alla toma'tatuerrñañeterr Esteban po'ñoñ, ateẽ otoset:

—Añ Estebanpa' ẽhocma achm̃are'tenan Parets pa'paquëll ñam̃a ẽhocma achm̃are'tenan Moisés po'ñoñ.

[14] Alla oterreterr ñeñt̃ atsa'tareẽ:

—Yapa' o' ye'm̃ Esteban ateẽ oten añ Jesús ñeñt̃ nazareto'marnesha'pa' o'ch a'matam̃p̃sey Parets pa'paquëllpa' o'ch huapore'tatonay ateẽ yeẽhatye't̃ Moisés.

[15] Allempoñapa' allohuenet ñeñt̃ allo'tsa'yen o' cohuanrrorchet Esteban. T̃arraña o' eñchet e'ñe cohuen orrtena pa'clloyoẽ ateẽ orrtena ñerra'mrraẽe' Yompor po'm̃llañoẽeñer ñeñt̃ huetsa entoẽ.

7

Att̃o Estebanpa' serrpare'tatan am̃cha'tareẽnesha'

[1] Allempoñapa' añña cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'tareẽpa' a'p̃t̃o'tan Esteban, ateẽ och:

—¿Po'ñoĉha't ateť?

2 Estebanñapa' ateť och:

—Ñehua, masheñneshacha' allohuenes nomporneshacha' o'ch se'm̃ñoten, o'ch notas ñeñť ateť p̃a'yese'ť ahuať yatañneshañ. Ahuať pa' Yompor ñeñť nanac Paretspa' orrtane'ť yatañ Abraham all anetso Mesopotamia. Allempopa' ama ĉhena' Haráno allcha' yeĉherra. 3 Allempo orrtana Abrahampa' ateť och ñeñťcha' ateť p̃a: "T̃e'pa' o'ch ahuep̃ arroť o'ch pesa'nom añ peney, o'ch pesa'nem̃ ñam̃a p̃amo'tsesha', o'ch ahuep̃ allcha' notap̃." Ateť och Yompor, ateťĉho' p̃a yatañ Abraham. 4 Allempoñapa' a'ypo'ña'nman all yeĉhe'ť all yeĉhanate'ť ñam̃a caldeo'marnesha' atťo ĉhap allo'tsen anets Harán all yeĉherra. Allempo o' rroma pomporeñpa' Yomporpa' o' alla anererr arrma Canaáno all yeyĉhena ya ťe'. 5 T̃arraña allempo ĉhap arr ahuať pa' Yomporpa' ama apueña' añ pats, ama't coñe'ťa. T̃arraña Yomporpa' ahuo't och esempohuañen o'ch ap̃ añ pats, e'ñe ñocop, ama't puechemerecop, ñam̃a po'm̃renñecop. T̃arraña allempopa' yatañ Abrahampa' ama chemere'tena'. 6 Allempocma Yomporpa' o' eñotatan Abraham atťoch esempo po'm̃reneñpa' ahuanmuetcha' arroť, ĉhapuetcha' po'poñ anetso Egipto all ama pa'nyempañoyaye, allcha' yeĉha'huerret, allñapa' mueroĉhtatapanetcha' allo'marnesha' acheñ. Ñam̃a añ eñotatan Abraham atťoch ataruasatareť tach e'ñe atťa po'm̃reneñ, e'ñe cuatrocientos char amueroĉhtatareť tet. 7 T̃arraña Yomporpa' o' eñotatan Abraham ñam̃a po'poñ. Ahuo't och Yompor: "T̃arraña napa' netsa'taterach ñeñťcha' mueroĉhtate' pem̃reneñ. Allempoñapa' huaĉherretcha' alla arr Canaáno allcha' ma'yocherrnet." 8 Ñam̃a allempo Yomporpa' ahuo't otan Abraham po'poñ ñeñťcha' ateť yeĉha' judionesha' allempoťeñ errponohuañen, atťoch eñochet Yomporpa' ama pueno po'ñoñ. Añmapa' ñeñť ateť otan Abraham: "Añ pocte' o'ch setsorre allohuen asheñorroťollesha'." Ñeñťo'mar allempo chemere't Abrahampa' puechemereťoll ñeñť soch Isaacpa' ahuo't tsorreñ. Po'psocmatñopa' o' tsorre. Isaacñapa' allempo o' po'npa' o' chemere'tana Jacob. Jacobñapa' chemere'tana ĉharrasheña puechena epa ñeñťara yatañneshañ yepen ya ñeñťey israelena'tarey.

9 'T̃arraña allempopa' añña ñeñť yatañneshañ yepenpa' o' sope'cheñet pa'mo'nasheñ José. Ñeñťo'marña o' pomet pa'mo'nasheñ. Ñeñťña agapue'pa' o' anem̃ b̃aĉhayo all anets Egipto. 10 T̃arraña Yompor ña a'nataya. Yomporpa' o' a'poctatuoñ ora allohuen atťo mueroĉhtachete'ť. Añña ñeñť am̃cha'tareťtatse'ť Egiptopa' e'ñe cohuen entane'ť José. Añ ñeñť am̃cha'tareťtatse'ť Egipto ñeñťpa' oteñet Faraón. Faraónpa' eñotan José ñapa' nanac es eñoten. Ñeñťo'mar am̃cha'tareť Faraónpa' o' nan José ñeñťcha' am̃cha'tareťtapretaya all Egipto. Ñam̃a ora allpon ñeñť taruasets Faraón pa'pacllo'marpa' o' nan José ñeñťcha' yechenahuet.

11 'Allempoñapa' orrta mueĉheñets. Ora allohuen egipto'marnesha' nanac cheporrare'tet. Ñam̃a ora allohuen canaáno'marnesha'pa'ĉho'ña nanac cheporrare'tet. Pa'chporrñoťetpa' nanac mueroĉhtete'ť. Yatañneshañpa' ama echete'ťe pocrramet ama't coñe'ťa. 12 Allempoñapa' yatañ Jacobpa' o' e'mare'tan oramen̂ rreñets Egipto. Ñeñťo'marña mueñan puechemeresha' ñeñťara yatañneshañ yepen ya. Ñetpa' o' ahuanmuet Egipto o'ch rañťeneta' rreñets. 13 Rañťa'hueneta' rreñetspa' o' puerraĉherret. Atomatpa' o' huañaperret pocrram̃pa' o' alla ahuanerreterr Egipto. Allempoña ĉhaĉherreterr Egipto pa'mo'nasheñet Josépa' ateť otanet ñapa' ñaña pa'mo'nasheñ penet. Allempoñapa' o' cheme'chet pa'mo'nasheñ José. Pa'mo'nasheññapa' o' anmanet am̃cha'tareťesho atťoch cheme'tatanet. 14 Cheme'tatuanetpa' allempoña Josépa' o' mueñerranet pa'nyeto añecop atťoch ereta' pompor Jacob ñam̃a allohuen pamo'tsesha', ateť ot José: "Onetepa' allohuenet Egipto." Ñeñťo'marña allohuen canĉhrroch ĉharra' puechena amnarsheña pamo'tsesha' ñetñapa' ahuanmuet Egipto allo'tsen José. 15 Allempoñapa' ĉhaĉha'tet Egipto. O' met allpon charpa' o' rroma yatañ Jacoboñ all Egipto. Meterrerr allpon charpa' o' colla'hua ñam̃a puechemereshañ ñeñťara yatañneshañ yepen. Colla'huetpa' alla apampareťtet all Egipto. 16 Ñehua, meterrerr allpon charpa' o' ahuanmareťterret

puenpa'ts anetso Sicm̃o allcha' apampareť̃terret ello puenpa'ts. All apampareť̃terretpa' ñeñť̃pa' ñeñť̃ara pats ñeñť̃ o' rañť̃a'hua Abrahamañ ahuať̃. Añña patspa' ñeñť̃o' vendoñ Hamor puechemereshañ ahuať̃ all Sicm̃o.

17 Alla oterraneterr Esteban, ateť̃ ot:

—Allponerrerr charpa' c̈hapmoch allempo o'ch etsota ateť̃ Yomporpa' otane'ť̃ ahuať̃ Abraham allempo huomenc nane'ť̃ po'ñoñ. Ñetpa' allempo nanac merete'ť̃ all Egipto. 18 Atť̃eñapa' o' met shonte' charpa' o' orrta po'poñ am̃cha'tareť̃ Egipto ñeñť̃ ama puentarano José, ť̃arro'mar Josépa' ahuať̃oť̃eñ o' rroma. 19 Añña am̃cha'tareť̃pa' nanac mueroc̈htatyesonay yatañneshañ. O' nanet ñoñets atť̃och pamo'mtayetpa' o'ch a'ypo'ñet puechemereť̃oll a'yo. Añecpo'ch ateť̃ peñet atť̃och muetsatachet puechemereť̃oll. Allochñapa' amach nanac mereto. 20 E'ñe allempopa' o' eñalleta Moisés ť̃arraña Yomporpa' e'ñe cohuen entane'ť̃ Moisés. Pamo'mte'pa' e'ñe a'nahua cohue' ma'pm̃a arrorr all pa'pacllo. 21 Allempoñapa' o' c̈hap allempo amach erroť̃eno cohueñeto pa'pacllo a'nahua. Allempopa' a'ypo'ñet a'yeneť̃. Añña am̃cha'tareť̃ Faraón po'señpa' ahuo' huapa all neñet ahuo' entos, nanac amueroc̈hen eñch, allenť̃a aner atť̃och ñañrecha. Atť̃eñapa' o' atarrtach pa'pacllo ateť̃ ñerra'm puechoyor e'ñe ño. 22 Ñeñť̃o'marña Moiséspa' ayc̈hatareť̃ta ora allpon ñeñť̃ ateť̃ eñotyese'ť̃ egipto'marnesha'. Nanac eñotañte'ť̃ ñerra'm allempo eñose'ť̃, nanac eñotañte'ť̃ ñerra'm allempo es p̃a'yese'ť̃.

23 'Allempo c̈hap pa'tatsoch c̈harra' po'charña Moiséspa' nanac yerpane'ť̃ pamo'tsesha' ñeñť̃ara israelena'tarnesha'. Atarr seche'ť̃ o'ch ab̃chenaneta'. Allempoña parrochpa' o' ahuo' allo'tsa'yen pamo'tsesha'. 24 O'ña c̈hap allpa' all entosan puesheñarr egipto'marnesha' nanac coñchatenan puesheñarr israelena'tar. Ñañapa' o' moñsosana pamo'ts. O' c̈hote huomencpa' c̈ha rroma. Atť̃o chemnatanaña pamo'ts. 25 Añña Moiséspa' otapañ pamo'tsesha'pa' e'ñech cohuen entapet. Otapañ o'ť̃e' eñochet Yompor mueñe' atť̃och a'queshp̃atan pamo'tsesha'. Ť̃arraña ñetpa' ama eseshaye' pocte' entaye. 26 Ť̃arro'mar tsapať̃ñapa' alla ahuenerr, allempopa' o' entuenanerr epsheña pamo'tsesha' c̈ho' orrotenet e'ñe ñañeñeta. Ñañapa' mueneñ o'ch amo'tstaterranet, ateť̃ otanet: "Esuañaca' masheñneshacha' sottenña arr. Añña pocte' e'ñech semo'nasheñ sep̃annena." 27 Ñeñť̃ chetene' pamo'tspa' o' a'mchech Moiséspa' ñañapa' ateť̃ ot: "Esesha'huañaca' penene'ña p̃a am̃cha'tareť̃ arr yocop. Esesha'huañaca' p̃otene' o'ch p̃a'tsrre'moc̈hta arr. 28 Ñato' añť̃e' pemnen o'ch pemtsan nam̃a ateť̃ pepe' muetse' egipto'marnesha' ellerro." 29 Allempoña o' e'man añ ñoñets Moisésñapa' o' yeta puem̃chañoť̃. O' ahuo' a'yo allo'tsen pats pa'so'cheñ Madián. O' yec̈ha'huerra allap̃ar. Allñapa' all sena'tapa' o' chemere't epsheña.

30 O' alla oterraneterr Esteban, ateť̃ ot:

—Allempoñapa' o' meterrerr pa'tatsoch c̈harra' char. Parrochpa' amarať̃o'tsen Moisés allame'tets aspenť̃o Sinaíp̃no. Allñapa' entosan tsachmať̃oll all ñoť̃a huorten. E'ñe huortoť̃ tso'pa' alloť̃ orrtoña Parets po'm̃llañoteñer. 31 Ñeñť̃ entos Moiséspa' ateť̃ ot: "¿Esť̃e' huortetsña ť̃arro?" E'ñe c̈hapatsa allame'tets o'ch enteña'pa' o' e'man ñoñets. Partsepa't eñets, ateť̃ och: 32 "Napa' ñeñť̃en Po'yomporer pen ama't p̃ataňneshañ ñeñť̃ara Abraham ñam̃a Isaac ñam̃a Jacob." Moiséspa' c̈ha yoren. Puem̃chañoť̃pa' ama cohuano huorte'. 33 Yomporñapa' ateť̃ otererr: "Pem̃cha'na'teñoť̃pa' perroť̃e't pesapat ť̃arro'mar all p̃ať̃enpa' ñeñť̃pa'c̈ho' nanac Parets ť̃arro'mar allo'tsenen na." 34 O' alla oterrerr Yompor: "Napa' nenteñ atť̃o mueroc̈htatennanet ñeñť̃ nechemeresha' nepen ñeñť̃ara israelena'tar. Napa' ne'muenanet ateť̃ yahuanrrortenet. Ñeñť̃o'marña ť̃e'pa' o' nohuapa o'ch na'queshp̃atanet. Ť̃e'ñapa' o'ch nemñap̃ p̃a Egipto." Añpa' ñeñť̃a ateť̃ otan Yompor Moisés.

35 'Añña Yompor po'm̃llañoť̃eñer ñeñť̃ orrtetsa all huorten tsachmopa' ñeñť̃ña eñotate' Moisés ateť̃ muenen Yompor. Ñeñť̃o'mar yeñoteñ Yomporpa' ahuo't llesensan Moisés o' alla mueñer pamo'tseshesho ñeñť̃cha' am̃cha'tareť̃tatsa ñocpuet ñam̃a ñeñť̃cha' a'queshp̃atahuet alloť̃ amueroc̈htatareť̃tete'ť̃. Añ ñeñť̃ara Moisés ñeñť̃ ama pocteye' ento ahuaña pamo'ts ñeñť̃ otet ahuaña: "Esesha'huañaca' penene' p̃a am̃cha'tareť̃ arr yocop.

Esesha'huañaca' p̃otene' o'ch p̃a'tsrre'moc̈hta arr." [36] Añ ñeñt̃ara Moisés ñeñt̃ anerrahuet
Egiptot̃. Ñeñt̃ara Moiséspa' orrtatanet ñeñt̃ ama puentareto all Egipto. Ñam̃a sa'pot̃
ñeñt̃ Tsasasen all orrtatanet ñeñt̃ ama puentareto, at̃o eñotatanet añmapa' ñeñt̃ ate t̃
pena Parets. Ñam̃a all chopeñe'chen amarat̃o'mar pa'tatsoch c̈harra' char Moiséspa'
all orrtatyesanet ñeñt̃ ama puentareto. Añpa' ñeñt̃ eñotatanet ate t̃ penañ̃a Parets.
[37] Añ ñeñt̃ara Moisés ahuat̃pa' o' otan israelnesha' ate t̃: "Yomporpa' orrtaterrnascha'
puesheñarr ñeñt̃cha' a'm̃terre' Parets po'ñoñ, ñeñt̃ara ñeñt̃ e'ñe samo'ts sepen e'ñech
at̃ecma orrtaterr e'ñe ate t̃ orrtatenen nam̃a. Ñeñt̃cha'ña c̈hocma se'm̃ñoterrña sa."
[38] Ama't allempo yatañneshañ chopeñe'chete't̃ amarat̃areropa' añña Moisés allo'tseneta
parro ama't allpa' c̈hocmach apc̈hete't̃ Yomporecop. Ñapa' allo'tsena aspen̆o Sinaíp̃no
allempo orrtoña Yompor po'm̃llañot̃eñer ñeñt̃ eñorana'taya ñam̃a o' yec̈hach ñoñets
alloch e'ñe yocrra Partsocop. Ñeñt̃ña ñoñets allempo puerrerra Moisés aspen̆ot̃pa' o'
yec̈hatuerran ñam̃a pamo'tsesha'.

[39] 't̃arraña ama't ate t̃ pe't̃ Moiséspa' yatañneshañpa' ama muenete't̃e o'ch ame'ñyet
Moisés. Ama eseshaye' pocteye' entaye't̃e. E'ñe pueyoc̈hretopa' atarro' muenete't̃
o'ch alla puerrerret Egipto. [40] Ama't allempo aspen̆o'tsen Moiséspa' yatañneshañpa'
ate t̃ otoñet pa'mo'nasheñ Aarón: "T̃e'pa' o'ch peyec̈hcatonay ñeñt̃cha' yeyoser yeperr
ñeñt̃cha' yanerre' alla Egipto. Añ Moisés ñeñt̃ yanmue' Egiptot̃pa' yapa' ama yeñoteñe,
ta', ¿errat̃e' o' ahuo'?" [41] Allempoñapa' o' yec̈hcatanet ñeñt̃ ate t̃ ñerra'mrrat̃e' añ
ayec̈hcatare t̃ oro. O' muetset carrnero o' neññañeta' e'ñe ñesho. Nanac cohuen entet ñeñt̃
yec̈hcatet e'ñe potot̃. [42] Allempoña Yomporpa' o' a'ypo'ña'nmanet, o' muenatanet at̃och
muechatse'tet ñeñt̃ yec̈hoyo'tam̃pene' ama't arrorr ñam̃a ranto. O' pet ate t̃ quellquë't̃
ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃. Añmapa' ñeñt̃ quellquë't̃ ahuat̃, ate t̃ ñerra'm
Yompor otets:

Napa' o'ch notas israelena'tarneshacha', ama't o' semtsa carrnero, amapa' huaquësh,
t̃arraña ama nocpaye' semtso, ñeñt̃pa' ama neshoye' sehuapache. Ama't ora añ
pa'tatsoch c̈harra' char all sechopeñe'chen amarat̃arero ate t̃ es sep̃a'yen.

[43] Añ seyomporer sepen po'poñ, ñeñt̃ ayec̈hcatare t̃ ñeñt̃ soten allo' yec̈hena seyoser
ñeñt̃ sesochen Moloc. Amapa' ate t̃ ñerra'm ayec̈hcatare t̃ rantoma't̃ ñeñt̃ soten
añmapa' seyosro' ñeñt̃ sesochen ñam̃a Refán. Shonte' ayec̈hcatare t̃ec̈hno ñeñt̃
seconcorpana'tena. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch nemñas nanac allap̃ar, all Babilonio.
Añpa' allohua ñeñt̃ ate t̃ quellquë't̃ ahuat̃ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ.

[44] O' alla oterraneterr Esteban, ate t̃ ot:

—Ahuat̃ yatañneshañpa' allempo chopeñe'chete't̃ amarat̃areropa' anmuete't̃ pocoll
shetamtsopo' allecma apc̈hete't̃ Yomporecop. O'ponopa' all nete't̃ mapuettall allo'
aquellcare t̃ ñoñets ñeñt̃ poctetsa Yomporecop. Añ pocoll shetamtsopo' Moiséspa' ña
yec̈hcataye't̃ e'ñe ate t̃ oche't̃ Yompor po'm̃llañot̃eñer e'ñe ate t̃ gache't̃ Yompor. [45] Allempo
rromanom Moisés puechope'chpayopa' o' na'nmet Josué ñeñt̃cha' anmue' yatañne-
shañ. Apa'nmet ñam̃a shetamtsopo' ñeñt̃ñapa' c̈hapachet allo'tseno' pats ñeñt̃ otanete't̃
Yompor ahuat̃ot̃eñ o'ch apanet. Po'poñ acheñenesha' ñeñt̃ yec̈hetsa allpa' Yomporpa' o'
mueño'tuerranet at̃och yatañneshañpa' o'ch yec̈ha'huerret all. Allempopa' o' c̈hapatet
all shetamtsopo' allecma apc̈henet Yomporecop. Shetamtsopahuopa' allecma apc̈hete't̃
t̃arrempohua allempo orrta David. [46] Allempo orrta Davidpa' ñapa' e'ñe cohuen enteñ
Yompor. Ñañapa' o' enaman Yompor pocte't̃e' enteñ o'ch yec̈hcatoñ pa'paquëll ñeñt̃ e'ñe
cohuen echarr. Mueneñ o'ch yec̈hcatan Yompor pa'paquëll, ñeñt̃ara Po'yomporer pe't̃
ñam̃a pa'tañ Jacoboñ. [47] T̃arraña ama't mueneñeñ ñapa' Yomporpa' ama mueno. Añña
muenatoñ puechemer Salomón, ñach t̃omate' pa'paquëll. [48] T̃arraña Ñeñt̃ nanac Paretspa'
ama yec̈heno pocollo ñeñt̃ yeyec̈hcaten ya, arrom̃nat̃ey. Ama't ate t̃ ote't̃ ñeñt̃ a'm̃taye't̃
Yompor po'ñoñ, ate t̃ ñerra'm Yompor eñets, ate t̃ oten:

49 Napa' nanac Partson. Napa' nenten enet ateť ñerra'm neconañ, patsñapa' nenteñ ateť
ñerra'm allcha' nenen netac. Erroťenohuachñaca' seyečhcatonña pocoll allcha'
neyčha. Ama nepallteno allcha' neyčha, ateť oten Yompor.
50 Napa' nehuamencoť neyečhcatua ora allohuen ñeñť sentyen. Añpa' allohua ateť ot
Yompor.
51 Alla oterraneterr Esteban:
—Sapa' nanac se'charrtena, seyočhropa' ama socťape'cheno ateť ñerra'm
Yomporena'tares. Ama semno o'ch se'm̃ñotoñ Yompor po'ñoñ. Čhocma saťpare'teññañ
Parets Puecamquëñ. Ateť pe'ť satañneshañ ahuať ťe'pa' ateťčho' sepena sam̃a.
52 Ama't allohuen ñeñť a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ ahuať satañneshaññapa' čha
mueročhtatyesanete'ť. Ama't ahuať allempo ama orrtena' Jesúspa' ñeñť a'poťaye'ť ať̃o
esempohuañen o'ch huapa Cristo ñeñť e'ñe pocte' es pets, ñeñťpa'čho'ña sataňneshañpa'
čha muetse. Ťe'pa'čho'ña añ Cristo ñeñť e'ñe pocte' es petspa' ahuo' sepom̃ sam̃a ať̃och
semtsach.
53 Alla oterraneterr Esteban:
—Ama't Parets po'm̃llañoťeñer ñeñť señotate' ñeñť poctetsa Yomporecop sañapa'
saťpare'toñ Yompor po'ñoñ. Añmapa' allohua ñeñť ateť serrpare'tatanet Esteban.

Allempo muetset Esteban

54 Allempoña ñeñťa e'mhuet ateť ot Estebanpa' nanac atsrre'matanet.
Pa'tsrre'mueñoťetpa' čha rraso'tyeset pa's. 55 Allempo Estebanpa' e'ñe chorreña Parets
Puecamquëñ. Ñañapa' o' cohua' enoneť, allñapa' all entan Yompor po'cohuenña. Entan
Jesús e'ñe po'partsoteñoť all ťen Pompor po'cohuenroť. 56 Allempoñapa' oterrerr Esteban:
—Napa' o' nent enet atorareť. O' nent ñam̃a allo'tsen Ñeñť Acheñetosets,
po'partsoteñoťpa' all ťen Parets po'cohuenroť.
57 Acheñenesha'ña pa'tsrre'mueñoťetpa' rranare'tet. Puerranare'teñoťetpa' mopa-
queta'tyeset, o' matrra'tet ñesho ať̃och o'ch rromuet. 58 O' rromuetpa' o' anmet a'yeneť
all ama eñalle pocoll allcha' rrolle'chet. Ñeñťcha' rrolle'te'pa' o' rrotrra'tyeset pa'shtam,
o' na'yeset e'ñe allo'tsen puesheñarr yacma ñeñť huepueshameñ ñeñť pa'so'cheñ Saulo.
59 Allempoñapa' rrolle'chet. Rrolle'chetpa' Estebanñapa' o' ma'yochapa', ateť ot:
—Nepartseshare Jesúso, p̃agaponcha' necamquëñ.
60 Allempoñapa' concorpa. Concorpapa' eñora huomenc, ateť ot:
—Amach Nepartseshare petsa'tatatstaneto.
Allempoñapa' ñeñťa otuapa' o' muechecha, o' rroma.

8

Allempo Saulopa' nanac mueneñ ahuo'ch a'cllatuan ñeñť ame'ñetsa

1-2 Allempopa' aññ̃a Saulopa'* e'ñe pocte' eñch muetsetepa' Esteban.
Aññ̃a puesheña'tets ñeñť nanac ame'ñenaya Yomporpa' puellquëñeshetpa' o' huapuet,
o'ch eñeta' arrom̃ñať ať̃och pampueñeta'. Nanac ya'na'teñet Estebanañ. Allem-
poťeñ nanac mueročhtachete'ť ñeñť pame'ñeñoťet Cristopa' apčhete'ť Jerusaléño.
Ñeñťo'marña shonte' acheñenesha' ñeñť yetrra'tatsa po'poñ añetso'mar. O' par-
ratse'tuet allemeña —Judeo'mar ñam̃a Samario'mar. Ťarraña aññ̃a Jesús puellsen-
sarnesha'pa' ama esesha' yetatso ama't puesheñarra. 3 Sauloñapa' nanac mueneñ
o'ch a'cllatuan allohuen ñeñť ame'ñetsa. O'ch be'ťosam̃p̃sanet pa'paclletopa' o'ch
rromanet, o'chčho' chetare'tnerranet. O'chčho' be'ťosuerrerr ñam̃a po'ppauñopa'
o'chčho' rroma'huerraneterr, o'chčho' chetare'tnerraneterr, o'ch anmanet cárcelo allcha'
abe'ťatuanet. Ama't coyaneshačhno e'ñe abe'ťatuanete'ť cárcelo.

Ať̃o Felipepa' serrpare'tatanete'ť Samario

4 Aññ̃a ñeñť yetrra'tatsa Jerusaléñoťpa' all čhapyeset, erra ta'yenetpa' allcha' ser-
rpare'teññañet Yompor po'ñoñ. 5 Ateť ñerra'm Felipe. Ñapa' o' ahuo', o' čhap anetso

* 8:1-2 Saulopa' ñeñťara Pablo.

ñeñt̃ pa'so'cheñ Samaria. Allñapa' all serrpare'tatosanet añepa't Cristotats ñeñt̃ara Jesús.
6 Felipepa' orrtatanet ñeñt̃ ama puentareto. Ateẽ eñchetpa' o' eñochet añpa' po'ñoc̈h
Parets po'huamenc orrtaten. Ñeñt̃o'marña allohuen acheñenesha'pa' e'm̃ñoteñet e'ñe
cohuen ateẽ otanet. 7 Shonte' acheñ ñeñt̃ chorra'yese't̃ oneñeẽ allempopa' e'ñe quec̈h-
patyesueretña oneñeẽ at̃o chorrenana acheñ. Allempo quec̈hpatyesueret oneñeẽñapa'
o'ch rranare'tnoma. Ñam̃a shonte' acheñ ñeñt̃ echarretyestse't̃pa' o' corra'huerret.
Ama't ñeñt̃ checare'payestse't̃pa' o' a'crratyesuahuerranet Felipe. 8 Ñeñt̃o'marña nanac
coshyete't̃ Samario.

9 Allempopa' allo'tsen puesheñarr ñeñt̃ achyo'tañ ahuaña ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Simón.
Allohuenet samario'marnesha' ama't ahuat̃oẽñpa' cohuanrrortoñete't̃ ateẽ orrtate't̃ ñeñt̃
ama puentareto. Ñapa' o'ch shequënanet. Ñetñapa' c̈ha otenapuetañ ñapa' nanac̃e'
po'ñoc̈h ahuamencat̃, ateẽ oten ña. 10 Allohuen acheñpa' e'm̃ñochete't̃ ateẽ ote't̃ ahuaña
—ama't ñeñt̃ am̃cha'tareẽtetsa ñam̃a ñeñt̃ ama esoshe'mayaye acheñ. Ochete't̃:

—Po'ñoc̈h añ acheñpa' ñeñt̃ Partsocoptartetsa.

11 Ñeñt̃o'marña acheñenesha'pa' nanac ame'ñyete't̃. Ama't ahuat̃oẽñ cohuanrror-
toñete't̃ ateẽ orrtate't̃ ñeñt̃ ama puentareto. 12 T̃arraña allempo serrpare'tatanet Fe-
lipe cohuen ñoñets o' ame'ñatanet allohuen—yacmaneshac̈hno ñam̃a allohuenet coy-
aneshohuen. Serrpare'tatanet ateẽ penaña Yompor po'cohuenña ñeñt̃ at̃o atarr ay-
ochreshat̃tena ña, ñam̃a ateẽ pena Jesús ñeñt̃ Cristotats. O' ame'ñatuanet allempoñapa'
apatareẽtet Yomporecop. 13 Ama't achyo'tañ ñeñt̃ sochetsa Simónpa' o' ame'ñerra ñam̃a.
Ñapa'c̈ho'ña apatareẽta Yomporecop. Apatareẽtuapa' allempoẽññapa' yemterrana
Felipe errohuanen c̈hopeñe'chen. All orrtatanet Felipe ñeñt̃ ama puentareto at̃och
eñochet añmapa' ñeñt̃ po'ñoc̈h huetsa Partseshoẽ. Simónñapa' o'ch entan ateẽpa' ateẽcha'
ot:

—Erroẽenoẽuañaca' ateẽ penat̃e'.

14 Allempoña Jesús puellsensarnesha'pa' e'mare'chet Jerusaléñoẽ shonte'
samario'marnesha' ame'ñeññañet Yompor po'ñoñpa' o' mueñet Pedro ñam̃a Juan
all Samario. 15 Allempo c̈hap Pedro ñam̃a Juan Samariopa' ma'yocham̃p̃sosyet
samario'marnesha' ñeñt̃ ame'ñetsa. Enamet Yompor chorratanetepa' Parets
Puecamquëñ. 16 T̃arro'mar allempopa' ama chorrenaneta' Parets Puecamquëñ. O'ña
apatareẽtetuet pame'ñeñoẽet Yepartseshar Jesús. 17 Allempoña Pedro ñam̃a Juanpa' o' net
pot ñesheto ñeñt̃ ame'ñetsa. Nohuet pot ñeshetopa' Yomporña Puecamquëñpa' ahuepa't
chorranet.

18-19 Añña Simón ñeñt̃ achyo'tañtetsa ahuaña o' c̈hapoña pueyoc̈hropa' ateẽ ot:

—Añecpuepa't nenet pot at̃och chorranet Parets Puecamquëñ.

Allempoñapa' ateẽ otanet Simón:

—Llesenscha' nomporneshacha' o'ch nenanet nam̃a not at̃och chorranet Parets
Puecamquëñ. O'ch napas quelle at̃och sapuen llesens.

20 Pedroñapa' ateẽ och:

—Pec̈llayorpa' chenquëpa' alla, allo t̃pa' pechenquëpa' p̃am̃a t̃arro'mar p̃apa' p̃otena-
pañ o'ch perañt̃oña Parets Puecamquëñ. Ñeñt̃pa' amach erroẽenoẽ petsa'cho. Añña
Yomporpa' o'ch apuey e'ñe at̃a. 21 Ama pocteyaye o'ch p̃agap p̃a llesens t̃arro'mar
Yomporpa' ama pocteye' entennape peyoc̈her. 22 T̃e'pa' aña poctetsa o'ch p̃oc̃tape'cherr
ello cohuen, o'ch pequec̈hpuerr añ sosya'tsañ o'ch penamuer Yompor peretneñets. Ñato'
Yomporpa' o'ch peretnerrnap̃ at̃o p̃oc̃tape'chen sosya'tsañ.

23 Pedropa' alla otererr:

—Napa' neñotenep̃ nanac sosey p̃oc̃tape'chen peyoc̈hro, c̈ha p̃ottena ateẽ ñerra'm
p̃o'chñarpa' huanquënep̃.

24 Simónñapa' alla otererr:

—O'ch sanamon Yompor nocop at̃och amach es netantoyo ateẽ sotenen. Añpa' allohua
ateẽ pena Simón.

25 Pedro ñam̃a Juanpa' nanac a'poť oñet Yompor po'ñoñ all Samario.
Serrpare'tueneta'pa' alla ahuanerret Jerusaléño. All oñenet samario'marpa' ñeñť
yečhetsa ť oño'marpa' e'ñe acop̃oť eñ serrpare'tatyesuaneret.

Allempo Felipepa' ame'ñatana etiopo'marnesha'

26 Allempoña añ Felipepa' orrtoña Yompor po'm̃llañoť eñer ateť otos:

—O'ch čhapmoch poctopa' o'ch ahuep̃ a'yo, o'ch pečhap amaraťo allo'tsen ť oñ ñeñť sets
Jerusaléñoť atťoch yečhap anetso añ pa'so'cheñ Gaza.

27 Ñañapa' ateť och Yompor po'm̃llañoť eñerpa' ateťčho' p̃a. Allempoñapa' o' ahuo'.
O' čhap all ť oño ñeñť sets Gazopa' o' entosan puesheñarr etiopo'marnesha'. Añ
etiopo'marnesha' ñeñťpa' ñeñť am̃cha'tareť aña po'taruas pen o'ch cohuam̃penan ora
allpon quelle ñeñť gobiernocop alla pa'nyo. Pa'neypa' añ pa'so'cheñ Etiopía. Ñeñť
nanac am̃cha'tareťetsa all pa'nyopa' añ pa'so'cheñ Candace ñeñťpa' coyanesha'. Añ
yacma ñeñť entos Felipepa' ñeñťpa' acapareť acheñ. Añña etiopo'marnesha'pa' errte'
asuena' Jerusaléño allempo entos Felipe. Ťarro'mar ta all o'ch ma'yochenana' Yompor.

28 Allempoña o' alla puerrerra pa'nyo. Ñapa' alla anen po'carro. Ñeñťña carropa' cahualla
matatene'. All anenpa' all lleyenan Yompor po'ñoñ ñeñťara ñoñets lleyen ñeñť quellquë'ť
ahuať Isaías ñeñť a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ. 29 Añña Parets Puecamquëñpa' eñotatan
Felipe, ñeñťña ote':

—O'ch penteña' ñeñť anets ťarro e'ñe all carro.

30 Felipeñapa' o' mata. Matapa' čhap allame'tetspa' o' e'mosan čho' lleyenan añ Yompor
po'ñoñ ñeñťara ñoñets ñeñť quellquë'ť Isaías ñeñť a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ ahuať. E'mos
Felipepa' ateť otos:

—¿Eñotočhena't penteñ ñeñť ateť oten ñeñť pelleyen?

31 Ñañapa' ateť och:

—Erroťenohuaťe'ca'ye neñochña' amaca'ye eñalle ñeñťcha' neñotate'. Ñato' o'ch p̃a'tap̃
p̃a o'ch yanorr parro.

32 O' a'tap Felipepa' o' cohuos all lleyen. Añ lleyen Yompor po'ñoño ñeñťpa' añ ñoñets
ñeñť quellquë'ť Isaías:

Ateťcha' p̃a ña ateť ñerra'm carrnero. Ñehua, carrneropa' o'ch yanem̃ allcha' yemtsepa'
amach ama'točhto. Amapa' ñerra'm yetsorroñ pue'chpa' amach ama'točhto.
Ateťcha' p̃a ña, amach es oto.

33 Nanac mueročhtachet, ama pocteye' ñeñť ateť p̃oñet. Ama erroťeno o'ch yotua ora
allohuen ñeñť ateť sosey p̃a'yes pamo'tsna'tarnesha'. O' muetsetpa', o'huañ corra
añe patsro. Añpa' allohua ateť quellquë'ť Isaías.

34 Allempoña ñeñť etiopo'marnesha'pa' o' a'p̃ťo'ch Felipe:

—Ñehua, p̃oten, ¿eseshocpa'tña eñen arr Isaías, ñato' ñocpať e' amapa'
po'psheññecopťe'?

35 Allempoña Felipepa' o' serrpare'tach cohuen ñoñets ateť pena Jesús. Eñotach añ
ñeñťara Isaías po'ñoñpa' eñen Jesúsocop. Allempoñapa' o' eñotach ñam̃a po'poñ Yompor
po'ñoñ ñeñťara ñeñť ateť pena Jesús. 36 Allña alleneť matam̃penetpa' o' entoset oñ, ateť ot
etiopo'marnesha':

—Ta'm, ¿pocte'ťe' ťe' o'ch napatareťta Partsocop?

37 Felipeñapa' ateť och:

—Ñehua, ñerra'm po'ñočh p̃ame'ñena peyočhrocmañenpa' e'ñe pocte' o'ch p̃apatareťta
Partsocop.

Etiopo'marnesha'ñapa' ateť ot:

—Napa' po'ñočh name'ñena. Ťe'pa' neñoteñ Jesucristo ñeñťpa' ñeñť Yompor
Puechemer.

38 Allempoñapa' o' ťomatoset po'carro sohua'rrtosetpa' o' ahuanmuet oño. Allña apatos
Felipe. 39 O' čha'nerret oñoťpa' Yompor Puecamquëññapa' o' anman Felipe a'yo. Allñapa'

machayoťa ma'nata alla. Ñeñť etiopo'marnesha'pa' ama enterrano Felipe. Allempopa' o'
ahuerr etiopo'marnesha' e'ñe pocsheñesha'. Añpa' allohua ñeñť ateť p̃a etiopo'marnesha'.
40 All anetso Azotopa' all orrterraña Felipe. Allñapa' serrpare'tatosanet cohuen ñoñets
alloch yequeshp̃a. Allempoñapa' o' ahuo' ñam̃a anetso Cesareo, nanac serrpare'tyesnom
ora anetso'mar all oñomyes.

9

Allempo Saulopa' coťape'cherr ello cohuen Yomporecop
(Hch. 22.6-16; 26.12-18)

1 Allempoña Saulopa' nanac e'moñe'tenan ñeñť ame'ñenaya Yepartseshar Jesús.
Pa'tsrre'mueñoťpa' ateť ot:

—Napa' o'ch na'cllatueña' ñeñť ame'ñenaya Jesús.

Ñeñťo'marña o' ahuo' allo'tsen ñeñť nanac am̃cha'tareť cornesha' e'ñe all Jerusaléño.
2 C̈hap allo'tsenpa' o' enamos orden atťoch a'cllatuan ñeñť ame'ñetsa. O' enam orden
ñeñťcha' anom a'yo anetso Damasco allecma apc̈henet judionesha' po'prahuo. O'ch
c̈hap allpa' o'ch aposan ñeñť am̃cha'tareťtetsa puerahuo. Atťoch apet all llesens
atťoch rromanatan acheñ ñeñť coťene' Jesús pocťap̃ña. Ama't coyaneshac̈hno ñam̃a
yacmaneshac̈hno o'ch rromanatanet o'ch huancatanet o'ch anmareťterret Jerusaléño.
Ateť coťape'chña Saulo. 3 Allempoña agapuan orden allempoñapa' o' ahuo'. O' c̈hap
allame'tets Damascopa' machayoťa ñeñť nanac poptetsa entoťpa' o' c̈hoyo'tam̃pes e'ñe
ñesho. 4 O' c̈hoyo'tam̃pespa' ñañapa' alla rromopra patso. C̈hap patsopa' e'man ñoñets
ñeñť ateť oten:

—Esomare't Saule pemueroc̈htatennanña ñeñť name'ñenaya.

5 Sauloñapa' ateť ot:

—¿Eseshape't Ayochreshať e eñets?

Ñeñť eñetspa' alla otererr:

—Napa' ñeñťen Jesúsen, ñeñťara ñeñťen pemueroc̈htaten. Añpa' p̃añeña mueroc̈h-
tatetsa. T̃arro'mar c̈ha p̃ottena ñerra'mrrať e' ashen ñeñť e'ñe paťpare'teñoť ñañeñachña
atserrp̃atetsa.

6 Sauloñapa' po'yorñoťpa' c̈ha pa'shmuena allempoñapa' ateť ot:

—Partseshacha' t̃e'pa' ¿erroťena't penmen ñeñťcha' ateť nepena?

Partsesha'ña Jesúspa' ateť otererr:

—T̃e'ñapa' o'ch petanta, ahuep̃ Damasco. Allcha'ña otapet ñeñťcha' ateť pep̃a.

7 Ñeñť parro epuet sen Saulo ñetñapa' atťa cohuanrrortenet. Pocuanrrorteñoťetpa' ama
erroť oteto. Ñetpa'c̈ho'ña e'muet ñeñť e'morrtatsa ťarraña ama es enteto. 8 Allempoña
Saulopa' o' tanta. Tantapa' o'ch cohua'yespa' ama ento. Ñeñťo'marña atťa echa'nmet
potoťpa' o' anmet Damasco. 9 O' c̈hap Damascopa' ma'pamuet Sauloñapa' ama enteno,
ñam̃a ama es rreno, ñam̃a ama es orreno, ama't coñe'ťa.

10 Damascoñapa' allo'tsen puesheñarr ñeñť nanac ame'ñenaya Yepartseshar Jesús.
Ñañapa' añ pa'so'cheñ Ananías. Añña Ananíaspa' Yepartseshar Jesús orrtoña ateť ñerra'm
puec̈hopoñoť o' c̈hore'chpa' ateť och:

—¡Ananías!

Ananíasña anap̃pa', ateť ot:

—Napa' Nepartseshare añen.

11 Yepartsesharñapa' alla otererr:

—O'ch notap̃ ateťcha' pep̃a. O'ch ahuep̃ allo'tsen t̃oñ ñeñť nanac pac̈harr allcha' pentos
Judas pa'paquëll. Pec̈hap all pa'pacllopa' o'ch p̃a'p̃ťo'tos erro'tsenťe'ña ñeñť Saulo ñeñť
tarso'marnesha'.

Alla otererr Yepartseshar:

—O'ch notap̃ ñam̃a, añ ñeñťara Saulo e'ñe t̃e'pa' allo'tsen ma'yochetsa. 12 Napa' o'
norrtatuoñ ñeñť o' entua neshoť. O' entuan ateť ñerra'mrrať e' acheñ añ pa'so'cheñ
Ananías huapatsa. O' huapa ñeshopa' o' nosan pot ñesho o'ch alla cohuerr.

13 Ananíasñapa' alla anapuererr:

—Partseshacha' napa' o' ne'mare'ch ateť o' p̃a añ ñeñť̃ara Saulo. Shonte' acheñ o' e'mare'tatnet atť̃o ñapa' nanac mueroc̈htatenan ñeñť̃ p̃ame'ñenaya Jerusaléño. 14 T̃e'pa' ñapa' echenan orden o'ch huancatyesey allohueney ñeñť̃ey p̃ame'ñenaya, o'ch anmatey cárcelo. Ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornanesharpa' o' apet Saulo añ orden.

15 Yepartsesharñapa' alla otererr:

—T̃arraña ama't ateť̃ t̃e'pa' o'ch ahuep̃ all, ñeñť̃ ateť̃ o' notuap̃. T̃e'pa' o' nene' Saulo ñeñť̃cha' na'poť̃ene' neñoñ am̃cha'tareť̃neshesho. Ama't po'poñec̈hno acheñeneshopa' ñapa' a'poť̃oncha' neñoñ. Ñam̃a ama't israelena'tarneshopa' o'ch a'poť̃on neñoñ. 16 Ñam̃a o'ch neñotach Saulo ñapa' o'ch mueroc̈hta nanac nocop, t̃arro'mar t̃e'pa' o'ch ame'ña'na na. Añpa' allohua ñeñť̃ ateť̃ serrpare't Yepartseshar epuet Ananías.

17 Allempoñapa' o' ahuo' Ananías o'ch entenana' Saulo. C̈hap allpa' o' be't̃osos pocollo allo'tsen Saulo. O' ponmosyapa' o' nosan pot e'ñe ñesho. Nohuan pot e'ñe ñeshopa' otosan Saulo, ateť̃ och:

—Masheñe Saule, Yepartseshar Jesús ñeñť̃ca'ye p̃orrtoya allempo p̃oñen t̃oño. T̃e'pa' añ ñeñť̃ara Yepartseshar Jesús o' mueñan na o'ch non atť̃och alla pecuerr, ñam̃a atť̃och chorrap̃a Parets Puecamquëñ.

18 Ñeñť̃a otuapa' allorocma rrata'nom pa'clloyoť̃ ñeñť̃ ateť̃ ñerra'mrraťe' es pa'tall, o' alla cohuerr e'ñe cohuen. Alla cohuerr e'ñe cohuenpa' allempoñapa' apatareť̃ta Yomporecop. 19 O' apatareť̃etuapa' o' rrallme'cherr. O' alla c̈herr po'huamenc. Allempoñapa' allponmaterrerr alla Damascopa' o' serrpare't epuet ñeñť̃ ame'ñetsa.

Allempo Saulopa' e'ñe ñenmať̃ serrpare'terr all Damasco

20 Ñam̃a Saulopa' c̈hocma sen judionesha' po'prahuo allcha' serrpare'tatenanet ateť̃ pena Jesús. Otanet añ Jesúspa' po'ñoc̈h ñeñť̃pa' ñeñť̃ña Parets Puechemer. 21 Allohuenet ñeñť̃ e'muene'pa' otyeset:

—Ta', erroť̃enuañaca'yeña t̃e' ñeñť̃ yacmar. Añmapa' ñeñť̃ca'ye mueroc̈htataye't̃ ahuaña ñeñť̃ ame'ñenaya Jesús all Jerusaléño. Ñeñť̃o'marña t̃e'pa' huena arr, mueneñ o'ch rromanatenana' ñeñť̃ ame'ñetsa o'ch anmareť̃tet cornaneshesho ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar.

22 Saulopa' allo'na sen huomenc p̃a'nmue' pueyoc̈her atť̃och serrpare'tan Yompor po'ñoñ. Nanac serrpare'tatanet atť̃o po'ñoc̈h Jesúspa' ñeñť̃ara Cristotats. Ama't judionesha' ñeñť̃ yec̈hetsa Damascopa' ama erroť̃eno anapeto.

Allempo Saulopa' a'yetater judionesha'

23 Atť̃eña o' allponmatpa' añña judionesha'pa' o'pachet o'ch muetset. 24 Saulopa' e'mare'ch o' o'pachet, o'ch cohuet atť̃och o'ch muetset. Arr cohuet alloť̃ecma be't̃enet all aconc̈ha'tam̃p̃sareť̃ ora anets. Ellapenete't̃ cohuame'tet ñam̃a arepenete't̃. 25 T̃arraña ñeñť̃ pueyochresha' Saulopa' o' anmet tsapo allo'tsen pocoll e'ñe all aconc̈ha'tam̃p̃sareť̃ anets, allñapa' eñall ventana alloť̃ a'suatam̃peret atarret cañť̃roť̃.

Allempo Saulopa' puerrerra alla Jerusaléño

26 Allempoñapa' ahuerr Jerusaléño. C̈herr Jerusaléñopa' atarr mueneñ o'ch entenana' ñeñť̃ ame'ñetsa. Ñeñť̃ña ame'ñetsapa' ama mueneto o'ch entenaneta' t̃arro'mar nanac mecha'teñet, otenapuetañ atť̃o't̃e' shequënanet o' ame'ña.

27 Añña puesheñarr ñeñť̃ pa'so'cheñ Bernabépa' ñañapa' o' anem̃ allo'tsen Jesús puellsensarnesha', o' otosanet:

—Añ Saulopa' o' entan Yepartseshar Jesús allempo sen Damasconeť̃. Yepartsesharepa't epuet serrpare't. Ñañapa' ama mecha'to ñeñť̃o'mar atarr serrpare't Damasco ateť̃ pena Jesús.

[28] Allempoťeññapa' e'ñe pocte' eñchet, allempoñapa' o' e'ñe parrocmatuet. Ñapa' ama mecha'teno ama't mamesha. Atarr nanac serrpare'tan Jesús po'ñoñ. [29] Čhocmach serrpare'ten epuet judionesha' ñeñť e'muene' griegačhpa' ťarraña amach pocteye' enteñeto. Allempoñapa' o'pachet ñaña all o'ch muetset. [30] Allempoña ñeñť parro ame'ñenetpa' anmet Saulo po'poñ anetso Cesareo. Alloťpa' o' mueñet ñaña anetso Tarso.

Ať̃o Pedropa' orrtatan Yompor po'partsoña all oteñet Lido

[31] Ať̃eñapa' o' muetsoñeñtuerra ñeñť amueročhtataň. All Judeo ñaña Galileo ñaña Samariopa' o'huañ amueročhtatareť̃tet ateť pete'ť ahuaña. Allohuen ñeñť ame'ñetsa allo'na senet huomenc p̃a'nmuet pueyočhret. Ať̃eñapa' o' shonta'nma ñeñť ame'ñetsa. Pame'ñeñoťetpa' allo'na senet mecha'na'tnomuet Yompor. Ñaña allo'na Parets Puecamquëñpa' nanac coshatenanet. [32] Ať̃eña Pedropa' čhocmach ta'yena emo'tyese' ñeñť ame'ñetsa. Parrochpa' o' čhap allo'tsen ñeñť ame'ñetsa all anetso pa'so'cheñ Lida. [33] Allñapa' entosan puesheñarr yacma añ pa'so'cheñ Eneas. Ñapa' ahuaťoťeñ echarrtena alla p̃anena o' posoc char. [34] O' entos Pedropa' ateť otos:

—O'ch Eneaso notap̃, Jesucristopa' o'ch a'crraterrep̃. Ťe'ñapa' o'ch petanta o'ch p̃aññoʼten pemue'.

Allorocma correna, o' tantena. [35] Allohuen ñeñť yečhetsa Lido ñaña Sarónopa' allempoña eñchetpa' čha puesuerret ñeñť ahuať pocťap̃ñet o' ame'ñerrñañet Yompor po'ñoñ.

Allempo Pedropa' tantaterran Tabita allempo rroma

[36] Eñall puesheñarr coyanesha' ñeñť ame'ñetsa añ pa'so'cheñ Tabita, añ ñeñťara so'chñets Tabita ñeñť otenet griegačho Dorcas. Ñapa' arr yečhena anetso ñeñť pa'so'cheñ Jope e'ñe alla allame'tets Lido. Ñañapa' nanac amueraña, čhocmach yenpuenan ñeñť huocchañetyets. [37] Allempopa' o' atsna't. Atsna'tpa' ať̃eñapa' o' rroma. Rromapa' pamo'tsesha'ñapa' o' apach ateť yečhenet ñet. Apatuetpa' o' p̃anet enoneť all tama a'yohuen b̃ať. [38] Allempoña ñeñť ame'ñetsa allpa' o' e'mare'chet Pedro allame'ttso'tsena all anets Lido. O' e'mare'chetpa' o' mueñet epsheña yacma ať̃och oteñeta' onepa' all allorocma.

Allempoña čhapuet Pedreshopa' [39] Pedroñapa' o' coťerranet. Čhap allpa' o' anmet all cuarto eno allo'tsen arromñať. All ťomčhen shonte' rreťorrnanesha' ñeñť llecanrrortetsa. Allñapa' all gatanna'tyenet ñeñť chorra'yenet ñeñť sepechyesanet ahuaña Tabitañ. [40] Pedroñapa' mueñuanet allohuenet a'yeneť. O' mueñuanet a'yeneťpa' o' concorposa, o' ma'yocha. Ma'yochuapa' o' puetallsa arromñať̃eshoneťpa' ateť och:

—O'ch Tabita notap̃, petanterra.

Allempoñapa' acuerroche'. O' enterran Pedropa' čha anerrets. [41] Pedroñapa' cheter potoťpa' echanter ať̃och ťerr. Allempoñapa' o' čhore'terran ñeñť ame'ñetsa ñaña rreťorrnaneshačhno. O' be'ťosčha'terretpa' o' gaterranet o' tanterra ñeñť rromats. [42] Allohuenet ñeñť yečhetsa all Jopopa' o' e'mare'chet ateť pena Pedro. Ñeñťo'marña shonte' acheñ o' ame'ñeret Yepartseshar Jesús. [43] Pedroñapa' alla a'pa atomat alla Jopo. O' a'pa all Simón pa'pacllo. Ñeñť Simónpa' añ po'taruas pen o'ch a'cohuenetyesan pa'rrom.

10

Ateť p̃a capitán Cornelio epuet Pedro

[1] Eñall puesheñarr capitán, añ soche'ť Cornelio. Ñañapa' allo'tsen anetso añ pa'so'cheñ Cesarea. Allñapa' ña mueñanatene' čharroch čharra' guardianesha' ñeñť oteñet Guardia Italiana. [2] Añña Cornelioñapa' nanac cohuen coťape'che'ť Partsocop, ñaña nanac mecha'na'teñ. Ama't ñeñť yečhetsa e'ñe parro ñetpa'čho'ña coťape'chete'ť cohuen Partsocop. Ñapa' nanac amueraña, shonte' es apa'yesane'ť ñeñť es palltatse'ť. Ñaña čhocmach ma'yochenana Parets. [3] Ať̃a yečhena ama't ahuaťoťeñ. Parrochpa' o' coya'nen atsne'pa' orrtoña ñeñť Yompor po'm̃llañoťeñer. Orrtoña ateť ñerra'm puečhopoñoť,

ťarraña ama c̈hoye' c̈hopo'teñe. T̃arraña o' orrtoñapa' e'ñe cohuen eñch. O' huapapa' ateť otos:

—¡Cornelio!

4 Ñañapa' puem̃cha'nañoť pa' atť a cohue', alloť ñapa' ateť otap̃:

—¿Eso'tña Partseshacha' pemnen?

Mellañoť eñ̃ñapa' alla otererr:

—Pema'yocheñoť ť e'pa' o' yerpap̃a Yompor. E'ñe pocte' entennap̃ atť o es p̃apa'yeñ ñeñť es palltetsa. 5 T̃e'ñapa' añ pocte' o'ch pemñe acheñ Jopo o'ch p̃agotach puesheñarr añ pa'so'cheñ Simón, ñeñťara oteñet Pedro. 6 Ñapa' all a'puena po'psheñeñ Simón pa'pacllo. T̃e'pa' ñachña p̃oterre' ñeñťcha' ateť peperra. Ñehua, ñeñť Simón all a'puena Pedro ñeñťca'ye a'cohuenetyene'ña pa'rrom. Pa'paquëllpa' ontapo'tsen. Añpa' allohua ateť ot Yompor po'm̃llañoťeñer.

7 Ñeñťa otuapa' o' ahuerr. Ahuerrpa' Cornelioñapa' c̈hore'tan epsheña ñeñť taruasets e'ñe alla pocollo, c̈hore'tan ñam̃a puesheñarr po'solltarer ñeñťpa' aña po'taruas penet atťoch cohuam̃peñet po'cap̃tánret. Añpa' ñeñť cohuen coťape'chets Partsocop ñam̃a. 8 Alloťpa' o' serrpare'tatanet ora atťo orrtoña Yompor po'm̃llañoťeñer. Ñeñťa serrpare'tatuanetpa' o' mueñanet Jopo. Allempoñapa' ahuanmuet. 9 Tsapaťñapa' o' c̈hapmochet Jopo. O' c̈hapmochetpa' Pedroña e'ñe alla pocollopa' o' a'tap eno allcha' ma'yochosa. Allempopa' c̈hapmoch pocto. 10 O' c̈hapmoch poctopa' cheporra Pedro. Atarro' mueneñeñ o'ch rra'pa' ťarraña ama potena'ña rreñets. Alla cohuenpa' o' huapoña ñeñť ateť ñerra'm c̈ho' es c̈hopo'ten. 11 Entoñapa' o' entan ñeñť ateť ñerra'm atarr shetamuets. Enoťpa' c̈ha sohuam̃pesnena, ac̈haram̃p̃sareť pa'tats po'top̃ñe'maroť. Añña ñeñť ac̈haram̃p̃sareťpa' sohua'netsa patsoneť e'ñe ñeshoneť. 12 Allña shetamtso e'ñe o'ponopa' allo'tsa'yen shonte' pa'namen berroc̈hno, ama't po'poñ berroc̈hno ñeñť ama arrapoye' eñche'ťe judionesha'. Ñam̃a allo'tsa'yen pa'namen shechpec̈hno ñam̃a pa'namen oťec̈hno. 13 O' c̈hap allame'tets ñesho, Pedroñapa' e'man ñoñets, ateť oten:

—Pedro o'ch pemtsa añ berr o'ch perre'.

14 Pedroñapa' ateť ot:

—Ama Nomporcha', nerreñe. Napa' ama't ahuaťapa' ama nerrare ñeñť ama arrapahuoyaye ateť yeyc̈hena ya ñeñťey judioneshay.

15 Allempoñapa' o' alla oterrerr ñeñť eñets, ateť ot:

—Ñeñť o' a'cohuentatua Yomporpa' p̃apa' amach p̃otatsto añmapa' ama cohuenayaye.

16 Añpa' e'ñe ma'pocha e'm̃pa' allempoñapa' o' alla a'terr enoneť, o' alla chenquërra. 17 Allempoñapa' Pedropa' nanac moññe'tacha, o' coťape'chpa' ateť ot:

—Esuañaca' otenenña ñeñť o' nentua.

Ñeñť nanac moññe'tenapa' allempocma c̈hap ñam̃a ñeñť mueñen Cornelio. Ñetpa' o' a'p̃ťo'tnomuet erraťe' yec̈henaña Simón. Allempoña entoñet Simón pa'paquëllpa', o' c̈hapuet alloť be'ťenetpa' 18 o' c̈hore'toset ateť otoset:

—¿Arre't a'puenaña ñeñť sochetsa Simón ñeñťara ñeñť otenet Pedro?

19 Pedroñapa' e'ñe alla enopa' ama't orameñ moññe'tenana ñeñť o' entuapa' añña Parets Puecamquëñpa' ateť och:

—O' c̈hap ma'psheña acheñ ñeñť pe'nene'. 20 T̃e'pa' o'ch pesuerra ťayecma o'ch p̃oťerranet. Amach pem̃cha'tatsto. Napa' na mueñenahuet atťo huapuet arr. Añpa' ateť ot Parets Puecamquëñ.

21 Ñeñťa otuepa' Pedroñapa' asuerroche' patso. O' c̈hap allo'tsen añ ma'psheña ateť otapanet:

—Napa' naña ñeñťen se'nen. ¿Esocpa'tña sehuena?

22 Ñetñapa' ateť ochet:

—Yapa' añ yemñene' capitán Cornelio. Capitánpa' oten p̃onepa'to'. Ñapa' orrtoña Parets po'm̃llañoťeñer ateť och: "P̃agotach Pedro onepa'. Ñam̃a pocte' o'ch pe'm̃ñoch ñeñťcha' ateť otap̃." Ateť och Parets po'm̃llañoťeñer. Ñeñťo'marña yapa' o' yehuapa.

T̃arro'mar capitán Corneliopa' ñapa' e'ñe cohuen coť̃ape'chen Partsocop ñam̃a nanac mecha'na'teñ. E'ñe cohuen enteñ allohuen judionesha'.

23 Allempoña Pedropa' ateť̃ otapanet:

—Ñehua, sebe'ť̃os allach sa'pa, tsapať̃achña ahuey parro.

Allñapa' alla moset, tsapať̃ñapa' ahuanenet. Po'potantañpa'c̈ho'ña ñeñť̃ ame'ñetsa e'ñe alla Jopopa' o' coť̃a'huanmuet ñamet.

24 Tsapať̃ñapa' o' c̈hapuet Cesareo. Cornelioñapa' alla cohuenan Pedro o'ch huapa. Ñapa' o' hua'ña'huan pam̃o'tsesha' ñam̃a po'potantañ ñeñť̃ epuet yemtena. Ñetñapa' all cohueñet e'ñe parro. 25 O' huapa Pedro. O' huapapa' Cornelioñapa' o' tantnoma ať̃och o'ch poctap̃. O' concorposñaña o'ch ma'yochap̃ya. 26 T̃arraña Pedroñapa' o' cheterpa' ateť̃ och:

—Petanterra, amach pema'yochatsetno. Napa'c̈ho'ña arrom̃ñať̃ena.

27 O' tanterrapa' serrpare'tatanna'tet mame'pa' allo ť̃ñapa' o' be'ť̃osc̈ha'tet pocollo. Allñapa' o' entosan shonte' acheñ ñeñť̃ o' c̈hac̈ha't. 28 Allempoñapa' otanet Pedro:

—Sapa' señoteñ ya judioneshaypa' ama pocteye' yenteñe o'ch yeyemcha po'poñ acheñ ñeñť̃ ama judioneshayaye. T̃arro'mar yapa' ateť̃ yeyc̈hena amach yeya'rrotatsche acheñ ñeñť̃ ama judioneshayaye. T̃arraña t̃e' Yomporpa' o' yec̈hatuan amach yentatsche po'psheñeñ ateť̃ ñerra'mrrať̃e' ñeñť̃ ama cohuenayaye. 29 Ñeñť̃o'marña t̃e'pa' o' nohuapa arr t̃ayecma allempo agotatennet. T̃e'ñapa' o'ch na'p̃ť̃o'tap̃ ¿esocop̃t̃e' p̃agotatenen?

30 Allempoñapa' Cornelioñapa' ateť̃ ot:

—Ahuaña o' t̃aya pa'tatsmat met, napa' alla nema'yochena, ñam̃a nema'yocheñoť̃ o' nequec̈hpa' nerrar mame'. Ñeñť̃ ať̃ecma nepena allempocma nema'yochena nepacllo ateť̃ ñerra'm t̃e' coya'nen atsne'. Allempopa' machayoť̃a orrtona puesheñarr yacma e'ñe allame'tets. Pa'shtampa' añ chorrena ñeñť̃ nanac cohuen poptetsa. 31 Ñañapa' otosen: "Cornelio, pema'yocheñoť̃ t̃e'pa' e'muenep̃ Yompor. E'ñe pocte' entennap̃ ať̃o es p̃apa'yeñ ñeñť̃ es palltetsa. Ñeñť̃o'marña t̃e'pa' o' yerpap̃a. 32 T̃e'ñapa' o'ch pemñe acheñ Jopo o'ch p̃agotach puesheñarr ñeñť̃ pa'so'cheñ Simón ñeñť̃ara ñeñť̃ otenet Pedro. Ñapa' alla a'puena po'psheñeñ Simón pa'pacllo. Ñach huapatsapa' ñapa' serrpare'tatosep̃cha'. Ñehua, ñeñť̃ Simón all a'puena Pedro ñeñť̃ca'ye a'cohuenetyene'ña pa'rrom. Pa'paquëllpa' ontapo'tsen." Añpa' allohua ateť̃ oten ñeñť̃ norrtoya. 33 Ñeñť̃o'marña nagotatenep̃. T̃e'pa' e'ñe pocte' o' pehuapa. T̃e'pa' Yompor eñoteney ñeñť̃ey arro'tsa'yeney yemneñ o'ch ye'm̃ñotap̃ o'ch peserrpare'tatey errponť̃e' Yompor yec̈hatenep̃.

Allempo Pedropa' serrpare'tatosanet Cornelio pa'pacllo

34 Pedroñapa' alla oterrerr:

—Po'ñoc̈h t̃e'pa' o' neñoch t̃arro'mar o' c̈hapona neyoc̈hro, ama ñapť̃a judionesha' morrentenoña Yompor. 35 Añña ama't erra'tsen pa'namen acheñ, eñallcha'ña puesheña'tets ñeñť̃cha' mecha'na'tene' Yompor ñam̃a ñeñť̃cha' e'ñe cohuen es pets Yomporecop. Ñeñť̃pa' e'ñech pocte' enteñ Yompor, ama't erra'tsena acheñer.

36-37 Alla oterrerr Pedro:

—Sapa' señoteñe'tña Yomporpa' o' mueñonay Puechemer Jesucristo, ñeñť̃ey judioneshacpay. Añ ñeñť̃ara Jesúspa' o' a'poctatuonay e'ñe cohuen Partsocop ať̃och cosheñtso'tseneycha'. T̃e'ñapa' ñach Yepartseshar yeperr allohueney. Añ cohuen ñoñetspa' o' serrpare'tuet erracmañen Judeo'mar. Ñanompa' serrpare'chete'ť̃ Galileo allempo apate'ť̃ Juanañ.

38 Alla oterraneterr Pedro:

—Señoteñť̃e' Yomporpa' o' nan Puechemer Jesús ñeñť̃ nazareto'marnesha'. O' chorracha Parets Puecamquëñ ñam̃a nanac ahuamencať̃ pe'. Allo ť̃pa' all chopeñe'chyese'ť̃pa' nanac amuerañte'ť̃. A'crratyesane'ť̃ allohuen ñeñť̃ muerc̈htatyese'ť̃ oneñeť̃, t̃arro'mar Pomporpa' nanac yenpue'ť̃.

39 Alla oterraneterr Pedro:

—Yapa' o' yentuoñ ora allpon ateť̃ p̃a'yese'ť̃ all yec̈hena judionesha' ñam̃a all Jerusaléño. Yapa' o' yentue ñeñť̃o'marña t̃e'pa' o' ya'poť̃oñ ñeñť̃ ateť̃ p̃a'yese'ť̃. Allo ť̃ñapa' o'

corso'tam̃p̃set tsacho, att̃o muetset. 40 T̃arraña poma'pamtañopa' tantater Pompor.
Allempoña Pomporpa' orrtaterrnay e'ñe ya yocop. 41 T̃arraña ama allohuenacpaye'
orrterro, e'ñe yañeñacpa ñeñt̃ey na' Yompor o'ch ya'pot̃oñ ñeñt̃ atet̃ pe't̃ Jesús. Allempoña
tanterrapa' yapa' yerrallme'chapretuer ñam̃a yorruerr coñe't̃a'tets parro.

42 Alla oterrerr Pedro:

—Ñapa' o' otey o'ch yeserrpare'tach acheñenesha', o'ch ya'pot̃oñ att̃o yeñoch
Yomporpa' o' nan Puechemer Jesús ñach acre' allohuen acheñenesha'—errot̃encha' corret
puesheña'ttset. Acrancha' allohuen acheñenesha' ama't ñeñt̃ corretsa ñam̃a ama't ñeñt̃
o' colla'huena.

43 Alla oterrerr Pedro:

—Ñeñt̃ ama't ahuat̃ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñpa' ñeñt̃ara Jesús a'pot̃ete't̃. Ama't
ahuat̃ ñetpa' otete't̃ ñerra'm yame'ñera ña Pomporpa' e'ñech peretna'huerrnay yo'chñar.

Allempo ñanom chorranet Parets Puecamquëñ ñeñt̃ ama judioneshayaye

44 Ama't allempo serrpare'ten Pedropa' añña Parets Puecamquëñpa' ahuepa't chorranet
allohuenet ñeñt̃et e'm̃ñote'. 45 Añña judionesha' ñeñt̃ ame'ñetsa ñeñt̃ parro huapa Pedro,
ñetñapa' att̃a cohuanrrortenet, o' otet:

—Errot̃enot̃uat̃e'ca'ye chorranet ñamet Parets Puecamquëñ e'ñe att̃ot̃a, ñetpa'
amaca'ye judioneshayayeto. Atet̃ otet ñet.

46 T̃arraña po'ñoc̈hpa' ahuepa't chorranet ñamet Parets Puecamquëñ t̃arro'mar
ñetpa'c̈ho'ña ahuepa't eñosyeset po'poñ ñoñtso. E'ñe po'poñ ñoñtso aye'choc̈htachet
Yompor. Att̃o e'manet judionesha'. Allempoñapa' atet̃ ot Pedro:

47 —Ama't pocte' senteñe o'ch apatarett̃et Partsocop. T̃arro'mar o' chorranet Parets
Puecamquëñ e'ñe atet̃ ñerra'm ya.

48 Allempoñapa' otanet Pedro:

—T̃e'pa' e'ñe pocte' same'ñeñot̃ Jesucristo o'ch sapatarett̃a.

Allempoña apatarett̃etuetpa' atet̃ ochet Pedro a'puepa'to' alla allponmat.

11

Allempo Pedropa' serrpare'tatuerranet Jerusaléño

1 O' allponmat Jesúsña puellsensarnesha' o' e'mare'chet att̃o po'poñ acheñ ñeñt̃ ama
judioneshayaye o' ame'ñerrñañet ñamet Yompor po'ñoñ. Att̃o e'mare'ch Jesús puellsen-
sarnesha' ñam̃a po'poñec̈hno acheñ ñeñt̃ ame'ñetsa all Judeo. 2 Allempoña ahuerr Pedro.
Allempo c̈herr Jerusaléñopa' judionesha' ñeñt̃ ame'ñetsa allpa' o' che'ptare'tapueret
Pedro. 3 O' che'ptare'chet Pedro, atet̃ ochet:

—Eso'mare'tña petaña allo'tsen ñeñt̃ ama judioneshayaye, ama't allpa' o't̃e' c̈ha per-
rallme'chapretos—anet.

4 Allempoña Pedropa' o' serrpare'tatuerranet ñeñt̃ e'ñe atet̃ p̃a; 5 atet̃ otanet:

—Napa' allo'tsenen Jopo. Allempo nema'yochena huapona ñeñt̃ atet̃ ñerra'm c̈ho'
es yec̈hopo'ten. Entoñapa' o' nent ñeñt̃ atet̃ ñerra'mrrat̃e' shetamuets. Enot̃pa' c̈ha
sohua'nena ac̈haram̃p̃saret̃ e'ñe pa'tats po'top̃ñe'marot̃. Añña ñeñt̃ ac̈haram̃p̃saret̃pa'
sohua'netsa patsonet̃ e'ñe neshonet̃. 6 Napa' o' necue'pa' allña o'ponopa' nent pa'namen
berroc̈hno ñam̃a ñeñt̃ puetsat̃o'mar, ama't po'poñ berroc̈hno ñeñt̃ ama arrapahuoye'
yenteno ya ñeñt̃ey judioneshay. Nent ñam̃a pa'namen shechpec̈hno, ama't ñam̃a
pa'namen ot̃ec̈hno. 7 Allempoñapa' ne'm ñoñets, atet̃ oten: "Pedro o'ch pemtsa añ berr
o'ch perre'." 8 T̃arraña napa' not: "Ama Nomporcha' nerreñe. Napa' ama't ahuat̃apa'
ama nerrare ñeñt̃ ama arrapahuoyaye atet̃ yeyc̈hena ya judioneshay." 9 Allempoñapa'
alla oterrerr ñeñt̃ eñets entot̃, atet̃ ot: "Ñeñt̃ o' a'cohuentatua Yomporpa' p̃apa' amach
p̃otatsto añmapa' ama cohuenayaye." 10 Añpa' e'ñe ma'pocha ne'm̃pa' allempoñapa' o'
alla a'terr enonet̃ o' alla chenquërra—ora. 11 Allempocma o' c̈hap ñam̃a ma'psheña acheñ.
C̈hapuet all pocollo all nommuena. Añ ma'psheña acheñpa' arrot̃ mueñonet Cesareot̃.
12 Añña Yompor Puecamquëñ̃napa' oten o'ch nocr̃erranet. Oten amach nem̃cha'tatsto.

Añ pechapsheña ñeñt̃ arro'tsen t̃e' o' yahuanma parro. Allempoñapa' yeč̈hap pa'pacllo
ñeñt̃ nagotatene'. 13 Allempoña o' yeč̈hap pa'pacllopa' ñañapa' o' serrpare'tatapuey att̃o'
orrtoña Yompor po'm̃llañot̃eñer. Orrtoñapa' ateť otos: "Añ pocte' o'ch pemñe acheñ
Jopo o'ch p̃agotach puesheñarr añ pa'so'cheñ Simón ñeñt̃ara ñeñt̃ otenet Pedro. 14 Añña
Pedropa' ñeñt̃cha' peñotate' att̃och pequeshperra ñam̃a allohuen p̃amo'tsesha'." Ateť
oten Yompor po'm̃llañot̃eñer. 15 Nañapa' o' neserrpare'tosñañ Yompor po'ñoñ. Allempo
neserrpare'tenpa' añña Parets Puecamquëñpa' ahuepa't chorranet. O' chorranet ñet
e'ñe att̃ecma chorra'ya ahuaña yam̃a. 16 Allempoñapa' o' neyerepya ateť otey ahuaña
Yepartseshar Jesús: "Juanañpa' e'ñe oñochaya apate't̃ t̃arraña na añcha'ña nechorratasa
Parets Puecamquëñ." 17 Ñehua, Yomporpa' e'ñe pocte' enteñ o'ch chorranet ñet e'ñe
att̃ecma ateť chorra'ya ya allempo yame'ñya Yepartseshar Jesucristo. Ñehua, ñerra'm e'ñe
pocte' enteñ Yomporpa' nañapa' errot̃enot̃uat̃e'ca'ye neche'ptare'chña Yompor.

18 Ñeñt̃a otuapa' allempoñapa' alla moma'huet allohuenet. Allempoñapa' o'
aye'choč̈htatoñet Yompor, ateť otet:

—Ama't po'poñ acheñ ñeñt̃ ama judioneshayaye Yomporpa' mueneñ o'ch
cot̃ape'cherret ello cohuen alloch ñetpa'č̈ho'ña corretsetach pocsheñeshocmañen
e'ñe t̃ayot̃eñ errponañohuen. Allohua ñeñt̃ ateť p̃a Pedro ñam̃a Cornelio.

Att̃o epa'hua Yompor po'ñoñ errap̃aren

19 Allempo muetset Estebanpa' allempot̃eñña orrta mueroč̈hteñets. Nanac mueroč̈h-
tachete't̃ ñeñt̃ ame'ñetsa. Ñeñt̃o'marña yetrra'tyeset allemeña, parratse'tyeset po'poñ
anetso'mar. Puesheña'tetspa' ahuanmuet Fenicio'mar, po'potantaññapa' ahuanmuet
Chipro, po'potantañpa' ahuanomyeset Antioquío. All chopeñe'chyesnomuetpa' all ser-
rpare'tyesnomuet Yompor po'ñoñ, t̃arraña aña serrpare'tatnomuet ñapueť judionesha'.
20 T̃arraña puesheña'tets chipro'marnesha' ñam̃a cireneo'marnesha' ñeñt̃ ame'ñetsapa'
o' č̈hapuet Antioquío. Allñapa' aña serrpare'tatoset ñeñt̃ griegonesha'. Añ serrpare'tet
ñeñt̃ ateť pena Yepartseshar Jesús. 21 Yomporpa' nanac ahuamencat̃ p̃anet. Ñeñt̃o'marña
shonte' acheñ ame'ñachet Yepartseshar Jesús, o' a'ypo'ña'huerret ñeñt̃ ahuat̃ poct̃ap̃ñet.
22 Añña ñeñt̃ ame'ñetsa Jerusaléñopa' o' e'mare'chet att̃o shonte' ame'ñetsa Antioquío.
Ñeñt̃o'marña mueñet Bernabé Antioquío, o'ch yenpuenaneta'. 23 Allempo č̈hap Bernabé
allpa' entosan po'ñoč̈h o' orrta Yompor puemuereña all. Ñeñt̃o'marña nanac coshosa. O'
cot̃ape'chatosanet, ateť otanet:

—Amach sequeč̈hpatstere Yompor po'ñoñ. Huomenccha' sep̃a' seyoč̈her.

24 Añña Bernabépa' ñapa' nanac amueraña, nanac chorreña Parets Puecamquëñ. Atarr
ame'ñena. Ñeñt̃o'marña shonte' ame'ñatana acheñenesha' att̃och cot̃eret Yepartseshar.

25 Allempoña ahuo' Bernabé. O' č̈hap Tarso allcha' e'nerrana' Saulo. Allña entospa'
a'secher o'ch aner Antioquío. 26 Epsheño'maret alla a'puet pat̃err char Antioquío. Allñapa'
nanac yeč̈hachete't̃ ñeñt̃ a'pč̈hatse't̃ all pame'ñeñot̃et Yompor. Shonte' acheñ ame'ñatsa
all. All Antioquíopa' añ asochareť̃tet ñeñt̃ ame'ñetsa "Cristona'tarnesha'." Ñanom arr
Antioquío asochareť̃tet ateť.

27 Allempoña Jerusaléñopa' allo'tsen puesheña'tets ñeñt̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñ. Par-
rochpa' onač̈ha'tet. Č̈hapuet Antioquíopa' 28 añña ñeñt̃ pa'so'cheñ Agabopa' o' t̃omospa'
serrpare'tatosanet, ateť otanet:

—Orrtach mueč̈heñets esempo errap̃aren patso. Añpa' allohua ñeñt̃ ateť ot Agabo.

Añ eñotate' Yompor Puecamquëñ, ama't allempopa' ama orrtena' mueč̈heñets.
Allempo am̃cha'tareť̃ta Claudiopa' allempo'ña orrta mueč̈heñets. 29 Ñeñt̃o'marña al-
lohuen ñeñt̃ ame'ñetsa Antioquíopa' o' a'poctachet o'ch mueñet ñeñt̃cha' yenpue'
pa'mo'nasheñnesha' ñeñt̃ yeč̈hetsa Judeo. 30 Allpon echyenetpa' allpon apa'yeset. Ateť
a'poctachetpa' ateť č̈ho' pet. O' apueñet Bernabé ñam̃a Saulo, ñetñapa' anmet Jerusaléño,
allñapa' aposet ñeñt̃ pompornesha' pen ñeñt̃ ame'ñetsa Jerusaléño.

12

Allempo amͦcha'tareť Herodes muetsaterran Jacobo, yottamͦpsatan ñamͦa Pedro

1 Allempopa' añña amͦcha'tareť Herodespa' rromatan puesheña'tets ñeñť ame'ñetsa
atťoch mueroc̈htachet. 2 Rromuet Jacobo o' muetset. Añ Jacoboñpa' ñeñťara ñeñť
Juan pa'mo'nasheñ. Atťo muetsetpa' c̈ho pechoñet poñ. 3 Ñeñťña muetse'pa' nanac
coshatan judionesha' ñeñť ama ame'ñetso. Allempoña amͦcha'tareťpa' nanac mueneñ
o'ch alla coshaterranerr judionesha'. Ñeñťo'marña pascuapopa' allempoch rrerreterr pan
ñeñť ama a'chasareťeyayepa' o' alla rromaterranerr ñamͦa Pedro. 4 Rromuet Pedropa'
o' abe'ťet cárcelo. Net c̈harra' puechena pechap solltarnesha' ñeñťcha' cohuamͦpse'.
Ñanompa' o'ch neñet pa'tatssheña solltarnesha' ñeñťcha' cohuamͦpene'. Alloťpa' o'chña
muenme'cheñetpa' o'ch huena po'potantañ pa'tatssheña ñeñťcha' cohuamͦpene' ñamͦa.
Ñeñťña c̈harra' puechena pechap solltarpa' atťach penet, c̈hach camͦyannenet. Añ
coťape'chña Herodes o'ch metua pascuapopa' o'ch orrtatan Pedro allo'tsa'yen acheñene-
sha'. 5 Atťeñapa' nanac huomenc cohueñet Pedro cárcelo. Ťarraña ñeñť ame'ñetsapa' atarr
ma'yochamͦpeñet Pedro.

Atťo Yompor po'mͦllañoťeñerpa' c̈ha'nmaterran Pedro cárceloť

6 Atťeñapa' allponmat o' c̈hap allempoch tsapaťcha' Herodespa' o'ch orrtata'muenan
Pedro allo'tsa'yen acheñenesha'. Tsapoña Pedropa' all muenpa' all rroc̈htamͦpeñ epsheña
guardia all rromamͦpeñet allo ehuancareť cadeno epo'mar puec̈oť. Ñamͦa a'yoťpa' all
cohuamͦpeñ po'potantañ solltar e'ñe alloť be'ťenet. 7 Atťeñapa' machayoťa puetaresua
e'ñe alla o'pono. Orrtoña Yompor po'mͦllañoťeñer. Añña mellañoťeñpa' o' a'pͦllan Pedro
puepͦotoťpa' o' opuepa' ateť och:

—Petanta ťecma.

Añña cadena allo' huanquëñetpa' c̈ha pueya'nets e'ñe ñoťa. 8 Añña mellañoťeñpa' ateť
och:

—Pechana'pena peshtam, o'ch penen ñamͦa pesapat.

Ateť och mellañoťeñpa' atťo'c̈ho' pͦa. Allempoñapa' alla otererr:

—Ťe'pa' pechorrena ñamͦa peshtam ñeñť penen enoť. Allempoñapa' o'ch pͦocťenen.

9 Allempoñapa' o' c̈ha'nen coťa'nenan mellañoťeñ. Pedroñapa' c̈ha otenapañ atťaťe'
c̈hopo'teñ, ťarraña ama c̈hoye' c̈hopo'teñe. Allempoñapa' o' ahuanenet. 10 Ahuanenetpa' o'
metenet all cohuen puesheñarr guardia. Ahuerreterr allponpa' o' meterreterr all cohuen
po'psheñeñ guardia. Allempoñapa' o' c̈henet alloť e'ñe c̈ha'nenet allecma chopeñe'chen
acheñenesha'. C̈henet yetarropa' ñeñťña yetarrpa' asret nanac echarr. O' c̈henet
e'ñe allpa' añña yetarrpa' o' tora'nom e'ñe ñoťa. Tora'nenpa' ñetñapa' o' c̈ha'nenet.
C̈henet a'yoťpa' allñapa' all chope'chnomuet e'ñe parro mame'pa' alloťñapa' o' ahuerrña
Yompor po'mͦllañoťeñer alloťñapa' o' ñapťamena Pedro. 11 Allempoñapa' c̈hapoña Pedro
pueyoc̈hro, ateť ot:

—Po'ñoc̈hepa't ama c̈hoye' nec̈hopo'teñe. Yomporepa't mueñene' po'mͦllañoťeñer
atťoch a'queshpͦaten. Ťe'pa' Herodespa' amach erroť pͦa'no. Judionesha'pa'c̈ho'ña e'ñe
orrena o'patenna.

12 O' c̈hapoña pueyoc̈hro ťematenñapa' o' c̈hap allo'tsen María pa'paquëll. Añña
Maríapa' ñeñť pachor Juan Marcos. C̈hap all pa'pacllopa' allñapa' allo'tsa'yen shonte'
acheñ all ma'yochenet o'pono. 13 O' c̈hap alloť be'ťenetpa' c̈hore'tosanet. O'ponoťñapa'
c̈ha'nom puesheñarr shopshesha' añ pa'so'cheñ Rode. 14 Huapapa' o' cheme'tan Pedro
po'ñoñ. Pocsheñesha' materra o'pono o'ch oterrana' acheñenesha' ñeñť o'pono'tsa'yen.
Ťarraña ama toramͦpsano Pedro. C̈herr o'ponopa' ateť otanet:

—Pedrepa't o' huena, allo'tsena a'yoť.

15 Ñetñapa' c̈ha otet:

—Amaťe'ca'ye ñeñťeyaye, atťa pͦotyen c̈haťe' pemospuena.

Ñañapa' alla oterrerr:

—Po'ñoc̈hca'ye Pedro.

Ñetñapa' oterreterr:

—Amat̃e' Pedroyaye. Ñato' añt̃e' Yompor po'm̃llañot̃eñer ñeñt̃cha' cohuam̃p̃se' Pedro.

16 Att̃eñapa' Pedroñapa' alla c̈hore'terraneterr yetarrot̃. Allempoñapa' toram̃p̃set. Toram̃p̃setpa' añepa't Pedro. Allempoñapa' att̃a cohuanrrortet. 17 Pedroñapa' o' echantan pot att̃och o'ch muetsoñeñtet allochñapa' o'ch serrpare'tatuenanet. Allempoña o' muetsoñeñtuetpa' atet̃ otanet att̃o Yomporpa' o' c̈ha'nmater cárcelot̃. Otanet ñam̃a:

—O'ch soteña' Jacobo ñam̃a po'potantañ masheñnesha' att̃o c̈ha'nmaterren Yompor po'm̃llañot̃eñer.

Allempoñapa' alla ahuerr Pedro.

18 Att̃eñapa' o' puetaren. Arrña cárcelo solltarnesha'ñapa' puem̃chañot̃etpa' otanna'tyeset:

—Errot̃enot̃uañaca'ye c̈ha'nenña Pedro. Errahuañaca'ye o' ahuen.

19 Att̃eñapa' o' e'nater Herodespa' ama esesha' entaye. O' alla a'p̃t̃o'tare'tereterr solltarnesha' ñeñt̃ cohuene' cárcel ama esesha' entaye errot̃enot̃e' o' ahuen. Allempoña Herodesñapa' o' mueño'tuan solltarnesha' a'yo allcha' muetsanatatuanet. O' allponmat Herodesñapa' o'c̈ho' ahuo' Judeot̃ o'ch ahuo' Cesareo allñapa' allach allponmatena'.

20 Allempoña Herodesñapa' nanac e'moñe'tenan tiro'marnesha' ñam̃a sidóno'marnesha'. Ñeñt̃o'marña o'huañ apanet rreñets ñeñt̃ nanac palltenet pa'nyeto. Ñeñt̃o'marña ñetpa' mueneñet o'ch alla amo'tsteret Herodes att̃och o'ch alla apuerranet ñeñt̃ palltenet. Ñeñt̃o'marña huac̈ha'ta shonte' tiro'marnesha' ñam̃a sidóno'marnesha' o'ch enteñeta' Herodes. Añña Herodes pa'taruasañer añ pa'so'cheñ Blastopa' e'ñe cohuen entapanet. Ñañapa' o' a'poctatanet att̃och ñetpa' serrpare'tet epuet am̃cha'taret̃. 21 C̈hap allempo'ch serrpare'tet epuet am̃cha'taret̃pa' Herodesñapa' o' chorrana nanac coc̈hnesha' pa'shtampa' anorros po'conañopa' eñosos. O' eños atet̃ ñerra'm ñeñt̃ am̃cha'taret̃ nanac. 22 O'ña eñosua acheñenesha'ñapa' o' rrannartetpa' atet̃ otyeset:

—Ama acheñenocheye' eñetso, Partsepa't eñets.

23 E'ñepa'tcha' allempocma huapoña Yompor po'm̃llañot̃eñer o' atsna'tatosan Herodes. O' atsna'tpa' e'ñe rrohue pueñpa' o' rroma. T̃arro'mar Herodespa' mueneñ o'ch Partsocoptarta. Acheñenesha'ñapa' o' aye'choc̈htatoñet atet̃ ñerra'm Parets. Amaña c̈hoye' otaneto eñallña pat̃err Yompor. Añpa' allohua atet̃ pe't̃ Herodesoñ.

24 Allempoñapa' o' epa'hua Yompor po'ñoñ erracmañen. Allo'na ame'ña'huanena shonte' acheñenesha'.

25 Añña Bernabé epuet Saulopa' o' asueneta' Jerusaléño, pomhueneta' quelle. Pomhueneta' quellepa' o' puerrac̈herret Jerusaléñot̃. Añña Juan Marcospa' o' cot̃erranet.

13

Allempo Pablo ñam̃a Bernabépa' ahuo't serrpare'tatoset anetso Chipro

1 Ñeñt̃ pame'ñeñot̃et apc̈hatse't̃ Antioquíopa' allo'tsen puesheña'tets acheñ ñeñt̃ a'm̃tene' Parets po'ñoñ, ñam̃a allo'tsen ñeñt̃ nanac cohuen yec̈hatatse't̃ Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ ñerra'm añ: Bernabé, ñam̃a Simón, ñeñt̃ Simónpa' oteñet ñam̃a Negro, ñam̃a allo'tsen Lucio ñeñt̃ cireneo'marnesha' ñam̃a allo'tsen Manaén ñeñt̃ parro cheshat Herodes ñeñt̃ am̃cha'taret̃etsa all Galileo, ñam̃a allo'tsen Saulo. 2 Allempo c̈hocma cohuentatoñete't̃ Yompor, ñam̃a errot̃enopa' c̈hoch t̃ore'tete't̃.* Att̃eña añña Parets Puecamquëñpa' eñotatanet, atet̃ otanet:

—Añ pocte' o'ch sene' Bernabé ñam̃a Saulo ñetpa' o'ch senanet nocop. Napa' o'ch napanet ñeñt̃cha' po'taruas pet nocop.

3 E'ñe allempopa' t̃ore'tetset. Allempoñapa' ma'yochet. Ma'yochuetpa' o' net pot ñeshetopa' allsensaret̃et allcha' t̃orroñet Yompor po'taruas.

---

* 13:2 Añ t̃ore'teñetspa' añecop o'ch yet̃orra Yomporecop. Amach añecpayaye atomat, ñeñt̃pa' añecpa mameshacop o'ch yequec̈hpa' yerrar.

4 Allsensareť̃tet e'ñe Parets Puecamquëñoť̃pa' ahuanmuet Seleucio. Seleucioť̃ñapa'
ahuam̃p̃set boto, o' c̈hapuet Chipro. 5 Allña pueblo all c̈hapuetpa' añ pa'so'cheñ Salamina.
C̈hapuet Salaminopa' o' ahuanmuet judionesha' po'prahuo allcha' serrpare'tosñañet
Yompor po'ñoñ. Ñam̃a coť̃enanet Juan Marcos ñeñť̃cha' yenpahuet. 6 Atť̃eñapa' o' ahuan-
muet serrpare'tats erracmañen all oteñet Chipre. C̈hapuet po'poñ anetso añ pa'so'cheñ
Pafos. Allñapa' entoset puesheñarr judionesha' ñeñť̃pa' achyo'tañ añ pa'so'cheñ Barjesús.
Ñañapa' nanac serrpare'taten, ť̃arraña ama Yomporeye' po'ñoñ a'm̃teno. 7 Ñañapa'
c̈hocma yemtenana ñeñť̃ am̃cha'tareť̃etsa ateť̃ ñerra'm gobierno' ñeñť̃ allo'tsen. Añña
am̃cha'tareť̃pa' añ pa'so'cheñ Sergio Paulo, ñeñť̃pa' nanac es eñot. Añña am̃cha'tareť̃pa'
o' agotatan Bernabé ñam̃a Saulo. Ñapa' mueneñ o'ch e'man Yompor po'ñoñ ateť̃
serrpare'tenet. 8 T̃arraña ñeñť̃ achyo'tañpa' ama muenatano am̃cha'tareť̃ o'ch ame'ña.
Ñañapa' mueneñ o'ch a'mcheť̃tanet atť̃och amach ame'ñacheto am̃cha'tareť̃. Añ ñeñť̃
achyo'tañpa' ñeñť̃ara oteñet ñam̃a Elimas. 9 Allempoña Saulopa' o' huomenc cohuenan
ñeñť̃ achyo'tañ. Ñehua, Saulopa' ñeñť̃ara oteñet ñam̃a Pablo. Ñañapa' e'ñe chorreña
Parets Puecamquëñ. 10 O' cohuan achyo'tañpa' ateť̃ och:

—P̃apa' nanac peshquëñ acheñ, nanac peyec̈hcaten ñeñť̃ ama cohuenayaye. Aña p̃om-
por pepen oneñeť̃. Nanac pe'moñe'teñ ñeñť̃ poctetsa Yomporecop. Esempohuachñaca'
peuna'ña atť̃o p̃oten ama cohuenaye Yompor po'ñoñ. Añpa' ñeñť̃ña po'ñoc̈h ñeñť̃
cohuentetsa. 11 T̃e'ña Yomporpa' o'ch tsa'tatap̃a. T̃e'pa' amach pecuerro. Allponmatcha'
amach penterro puetare'.

Allempocma o' checmetmara enta. All chopeñe'chenpa' atť̃ach otyenanet:

—Sanmuen, o'ch secha'nmuen.

12 O' entan am̃cha'tareť̃ ateť̃pa' o' ame'ña. Atarr huomenc entan Yompor po'ñoñ.
Allohua ateť̃ pete'ť̃ all Pafoso.

Allempo ñanom asena' Pablo Asio

13 Allempoña Pablo ñam̃a ñeñť̃ coť̃ene'pa' o' ahuam̃p̃set boto o' c̈hapuet Pergo ñeñť̃
allara Panfilio. C̈hapuet Pergopa' Juanña Marcospa' o' sa'nerranet. O' alla ahuerr
Jerusaléño. 14 Allempoña Pablo ñam̃a Bernabépa' ahuanerreterr, o' c̈hapuet anetso ñeñť̃
pa'so'cheñ ñam̃a Antioquía ñeñť̃ allara Pisidio. Allempopa' o' c̈hapa'muen allempo
amesen judionesha' Pabloña ñam̃a Bernabépa' o' ahuanmuet judionesha' po'prahuo.
Allñapa' anorrc̈ha'toset ñamet. 15 Allña judionesha' po'prahuopa' o' lleyoñet Moisés
po'ñoñ ñam̃a po'poñ ñeñť̃ a'm̃taye'ť̃ ahuať̃ Yompor po'ñoñ. Allempoña o' lleya'huetpa'
añña ñeñť̃ am̃cha'tareť̃etsa puerahuopa' ateť̃ otanet:

—Eseshasť̃e' masheñneshare echene' ñoñets atť̃och socť̃ape'chateypa' ñato' o'ch seser-
rpare'tatey.

16 Allempoña Pablopa' o' ť̃omospa' echantan pot atť̃och muetsoñeñtuet ateť̃ otanet:

—Masheñnesha judioneshacha' ñam̃a allohuenes ñeñť̃es mecha'na'tene' Yompor,
se'm̃ñoten, o'ch notas: 17 Yapa' israelena'tarey ahuať̃ Yomporpa' e'ñe pocte' en-
tane'ť̃ yatañneshañ. Nanac a'm̃ratanet allempo a'puete'ť̃ Egipto. E'ñe Yompor
po'huamencoť̃pa' o' ahuanerranet Egiptoť̃. 18 Ama't atomat char allempo chopeñe'chete'ť̃
amaraťareropa' c̈hocma cohuam̃p̃sanet e'ñe cohuen, ñato' pa'tatsoch c̈harra' charť̃e'
cohuam̃p̃sanet. 19 Allempoña c̈hac̈herret alla Canaáno Yomporpa' o' huapore'tatuerran
canc̈herr po'poñe'ttsocma acheñ ñeñť̃ yec̈ha'yestse'ť̃ all atť̃och apa'yerran yatañneshañ
po'patseñ, e'ñe ñocpuet ama't ñam̃a puechemereshacpuet. 20 Allempoť̃eñ ñato' cua-
trocientos cincuenta charť̃e' o' nanet ñeñť̃cha' am̃cha'tareť̃tatsa ñocpuet. Atť̃eñapa'
o' c̈hap allempo orrta ñeñť̃ a'm̃taye'ť̃ Yompor po'ñoñ ahuať̃, añ pa'so'cheñ Samuel.
21 Allempoña acheñenesha'pa' enamet Yompor o'ch apanet puesheñarr rey ñeñť̃cha' nanac
am̃cha'tareť̃tatsa. O' nanet añ pa'so'cheñ Saúl ñeñť̃ Cis puechemer ñeñť̃ara pamo'tsna'tar
Benjamín. Añña Saúlpa' o' am̃cha'tareť̃ta pa'tatsoch c̈harra' char. 22 Allempoña Yomporpa'
o' puerrataḿper atť̃och o'huañ am̃cha'tareť̃ta Saúlpa' o' alla nerran po'psheñeñ ñeñť̃

pa'so'cheñ David ñeñt̃ara Isaí† puechemer. Añ Davidpa' e'ñe pocte' eñch Yompor
ñeñt̃o'marña ateẽ ot ñocop: "Davidpa' e'ñe atẽecma coẽape'chen ateẽ nocẽape'chen na
neyoc̈hro. Ñeñt̃o'mar neñoteñ ñapa' o'ch ame'ña'na na e'ñe poctacma."

23 Alla oterraneterr Pablo:

—Ñeñt̃ puesheñarr David po'm̃renñoẽ Yomporpa' o' orrtatonay yocop ñeñt̃ey is-
raelena'tarey ñeñt̃cha' ya'queshp̃aterre'. Añ pa'so'cheñ Jesús. T̃e'pa' o' etsota ateẽ
otye't̃ Yompor ahuat̃. 24 T̃arraña ama c̈hena' allempoch serrpare'tos Jesúspa' añ ñanom
orrtatsa Juanañ. Ñapa' serrpare'te't̃ ateẽ oche't̃, añ pocte' o'ch yocẽape'cherr ello cohuen
etserra allempoñapa' o'ch yapatareẽta Partsocop. Ateẽ serrpare'tatey allohueney ñeñt̃ey
israelena'tarey. 25 O' e'nuamochan ñeñt̃ po'taruas p̃a'pa' Juanaññapa' ateẽ otanet: "Napa'
ama añeyayno ñeñt̃ soten ñeñt̃cha' Cristotats. Ñapa' t̃e'pa' ñeñt̃ña nocẽa'nene' chenta'.
Napa' ama esoshe'mano atẽoch ama't po'sapatrec̈hapa' o'ch nepyoñ."

26 Alla oterraneterr Pablo:

—Sapa'c̈ho'ña masheñneshacha' pamo'tsna'tarecmas penes Abraham. Ñam̃a
arro'tsa'yen puesheña'tets acheñ ñeñt̃ mecha'na'tene' Yompor. O'ch notas allohuenes,
Yompor o' mueñonay cohuen ñoñets alloch yequeshperra allohueney. 27 Ama't o' c̈hap
ñeñt̃ Cristotatspa' añña ñeñt̃ jerusaléño'marnesha', ñam̃a ñeñt̃ pa'm̃cha'tareẽernesha'
penet, ñetñapa' ama esesha' eñotaye. Ama c̈hapaneto pueyoc̈hreto ateẽ ote't̃ ahuat̃
ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ñeñt̃ c̈hocma lleyenet añ yeẽro allempocma amesenet.
Ñeñt̃o'mar t̃e'ñapa' o' etsotatoñet Yompor po'ñoñ. T̃e'ñapa' o' pomet Jesús atẽoch
muetset. 28 Ñapa' ama't ama eñalle po'chñar atẽa otteñe'chet atẽoch muetsachet.
E'ñe atẽoẽa enamet Pilato muetsachepa'to'. 29 Allempoña o' etsotatuoñet ora allpon
ateẽ aquellcareẽ ahuaẽoẽeñ ñocoppa' o' a'suachet corsochoẽpa' o' net mapuetpono.
30 T̃arraña Yomporpa' o' tantater ama't o' rromua. 31 Allempoña tantaterpa' allponmat
orrtame'tnerrana ñeñt̃ ñanom coẽa'nmue' Galileoẽ allempo on Jerusaléño. T̃e'pa' ñetpa'
o' a'poẽoñet atẽo tanterra Jesús, o' a'poẽoñet allohuen acheñeneshesho.

32 'Yapa'c̈ho'ña t̃e'pa' o'ch yeserrpare'tatas sam̃a añ ñeñt̃ara cohuen ñoñets. Ama't
ahuat̃ Yomporpa' otane't̃ yataññeshañ ateẽcha' p̃a esempo 33 t̃e'ñapa' o'c̈ho' etsota yocop
ñeñt̃ey yataññeshañ po'm̃renñey. O' etsota po'ñoñ allempo tantaterran Puechemer Jesús,
t̃arro'mar ateẽ oteney ñeñt̃ Salmos 2, ateẽ Yompor otan Puechemer: "P̃apa' Nechemerep̃,
t̃e'ñapa' o'ch neñotach acheñenesha' po'ñoc̈h p̃apa' Nechemer nepenep̃." 34 Ama't
ahuat̃ Yomporpa' ote't̃ o'ch tantaterpa' amach alla rromuerre't̃e. Ñeñt̃pa' ateẽ oteney
añ ñoñets ñeñt̃ ahuaẽoẽeñ aquellcareẽ: "Po'ñoc̈h o'ch na'natap̃a p̃am̃a ateẽ na'nacha
David." 35 Ñam̃a po'poñ capítulo Salmos all oten ateẽ: "Yomporpa' amach muenatano
Puechemer ñeñt̃ nanac Parets o'ch puetsohua po'chets." 36 Añ ñoñetspa' yeñoteñ
ama añecpayaye David t̃arro'mar yeñoteñ David allempo e'nuan allpon ateẽ muenach
Yompor pamo'tsna'tarecoppa' allempoñapa' o' rroma. Allempo rromapa' o' pampuet
allo'tsen pa'tañneshañ, po'chetspa' o' puetsohua epuet. 37 T̃arraña Jesús po'chetspa' ama
puetso ama't coñe't̃a t̃arro'mar Pomporpa' o' tantater. 38 Ñeñt̃o'marña añ poctetsa o'ch
masheñneshacha' señoch añ Jesús ñeñt̃ ateẽ pena. Ñach yep̃retnerre' yo'chñar. Ñeñt̃o'mar
t̃e'pa' o' neserrpare'tatas. 39 Añ Moisés po'ñoñ ñeñt̃ anareẽ ahuaẽoẽeñpa' amach erroẽenoẽ
yep̃retnaterro allo yo'chñar. T̃arraña t̃e'pa' aññ̃a yame'ñeñoẽ Jesúspa' añepa't alloch e'ñe
ap̃retna'huareẽterra yo'chñar.

40 Alla oterrerr Pablo:

—T̃e'pa' secuach, o'ch socẽape'ch cohuen t̃e't huaponasa ñeñt̃ ateẽ ote't̃ ñeñt̃ a'm̃taye't̃
ahuat̃ Yompor po'ñoñ. Ateẽ otete't̃ ahuat̃:

41 Se'm̃ñot ñeñt̃es achm̃are'tets, t̃e't secuanrrorteñoẽa sechenca'huerra. T̃e'pa' allempo
ora socrrenmeñpa' napa' o'ch norrtatonas ñeñt̃ ama sentare. T̃arraña ñato'

† 13:22 Isaípa' ñeñt̃ara ñeñt̃ sochenet Jesé.

sapa' amach same'ñyo ama'tcha' serrpare'tataset. Añpa' allohua huañ ateť serrpare'tatanet Pablo.

42 Allempoña ċha'nmaċherret acheñenesha'ñapa' ateť ochet Pablo huapuepa'to' po'poñ semano o'ch serrpare'taterraneterr po'pocheño añ yeťro allempocma amesenet. 43 Allempo ahuanerretpa' shonte' judionesha' o' coťa'huaneret Pablo ñam̃a Bernabé. Ñam̃a o' coťa'huaner shonte' ñeñť ama judioneshayaye ťarraña ñetpa' o' ame'ñatanet judionesha' ahuañacma. Añña Pablo ñam̃a Bernabé serrpare'tatanet o' coťape'chatanet atťoch ċhocma o'ch coťape'choñet Yompor pomuereña.

44 Po'poñ semana o' ċherrerr allempo amesenet. Huaċhenerr shonte' acheñenesha' o'ch e'm̃ñoteneterr Yompor po'ñoñ. Autsa ora allohuen acheñenesha' ñeñť yeċhetsa all e'ñe huaċha'tuet. 45 Allempoña judionesha' ñeñť ama ame'ñetsopa' o' eñchet shonte' acheñ huaċha'tatsapa', puesope'cheñoťetpa' o' cohuana'chet Pablo. Ñeñť ateť oten Pablopa' ñetñapa' o'ch otenet ama atťeyaye. Nanac achm̃are'chet. 46 Ťarraña ama mecha'to Pablo ñam̃a Bernabé. O' serrpare'tet huomenc, ateť otet:

—Añ poctetsa o'ch yeserrpare'tatas sanom Yompor po'ñoñ, ťarro'mar sapa' judioneshas. Ťarraña ñerra'm sapa' ama semno, ñerra'm ama pocteye' señche atťoch sapa' corretsasach e'ñe ťayoťeñ errponañohuen, amach erroť yep̃aso. Ťe'pa' añach yeserrpare'tat ñeñť ama judioneshayaye. 47 Ťarro'mar ateť oteney Yompor po'ñoñoť, arr oteney ateť:

Napa' o'ch nenas sa ateť ñerra'm puetare', sach a'puetarsam̃p̃sats. O'ch sa'puetarsam̃p̃soñ po'poñ acheñ pocťap̃ña ñeñť ama judioneshayaye. Ama't allohuen acheñenesha' ora allohuanen patspa' o'ch peñotatuanet atťoch queshperret.

48 Allempoña ñeñťa e'mhuet añ ñoñetspa' añña ñeñť ama judioneshayaye atarr coshet, nanac cohuen eñchet Yompor po'ñoñ. Allempoñapa' o' ame'ñenet allohuen ñeñť o' anareťta atťoch ñetpa' corretsetach ťayoťeñ e'ñe errponañohuen. 49 Atťeñapa' o' epa'hua Yompor po'ñoñ erracmañen. 50 Ťarraña puesheña'tets judionesha' o' coťape'chachet acheñenesha' atťoch o'ch huapore'tateret Pablo ñam̃a Bernabé. Añña ñeñť ateť coťape'ch coyaneshaċhno ñeñť cohuen entaprete' acheñenesha' ťarro'mar añ coyanesha' e'ñe cohuen coťape'che'ť Partsocop. Ñam̃a ñeñť am̃cha'tareťtetsa all, judionesha'pa' o' e'moñe'tachet Pablo ñam̃a Bernabé. Ñeñťo'marña orrtatet atsrre'mueñets o' huapore'tateret Pablo ñam̃a Bernabé. 51 Ahuanenetpa' o' pa'shetca'tnenet po'patser pa'tcoť atťoch eñoch judionesha' ama pocteye' entareťteto ñeñť ateť o' p̃ohuet, ťe'ñapa' amach alla huaċherrete'ťe. Allempoñapa' ahuanmuet ñam̃a Iconio. 52 Ťarraña ñeñť o' ame'ña'hua all Antioquíopa', ñetñapa' nanac coshenet, ñam̃a o' chorranet Parets Puecamquëñ.

14

Allempo ċhapuet ñam̃a anetso pa'so'cheñ Iconio

1 Allempoña ċhapuet Iconiopa' o' be'ťosċha'tet parro judionesha' po'prahuopa' o' serrpare'tatoset all. Nanac cohuen serrpare'tatet ñeñťo'marña ame'ñachet shonte' acheñenesha'—ama't judionesha' ñam̃a ama't ñeñť griegonesha'. 2 Añña judionesha' ñeñť atťpare'tene' Yompor po'ñoñ ñetñapa' toma'tam̃p̃set Pablo ñam̃a Bernabé. Nanac sasare'teñet ťaye'to' acheñenesha' ñeñť ama judioneshayayepa' cohuen enteññañet atťo serrpare'ten. 3 Ťarraña ama't e'moñe'tanet patantarr acheñenesha'pa' ñetñapa' ama mecha'teto. Alla atomatet serrpare'tet Yompor po'ñoñ. Orrtatet ñeñť acheñenesha' ama puentareto ñeñťña eñotatahuet po'ñoċh atťo serrpare'tenetpa' añmapa' Yompor pomuereñoť huapanet añ ñoñets. Yomporpa' nanac ahuamencať p̃anet. 4 Atťeñapa' añña patantarr acheñenesha'pa' e'ñe cohuen enteñet ateť serrpare'tatanet Pablo ñam̃a Bernabé. Ťarraña po'potantaññapa' ama. Ñetñapa' aña ame'ñatahuet judionesha'. Ñeñťo'marña ama paťrraye' coťape'chenoña acheñenesha' all. 5 Atťeñapa' o'pacha shonte' judionesha' ama't ñam̃a ñeñť ama judioneshayaye ñam̃a ñeñť am̃cha'tareťeċhnopa' o'pacha o'ch rromuet huomencpa' o'ch rrolle'chet. 6 O' e'mare'chet ċha o'patareťtenetpa' añña Pablo ñam̃a Bernabépa' o' yeterretpa' ahuanmuet ñam̃a Listro. Ċhapuet Listropa' ċha

asuanmuetpa' o' metet ñam̃a Derb̃o. Añpa' ñeñt̃ara anets all otenet Licaonia. Erracmañen chopeñe'chet allo'mar. [7] All chopeñe'chnenetpa' all serrpare'tnenet Yompor po'ñoñ.

*Allempo c̈hapuet ñam̃a anetso pa'*so'cheñ Listra

[8] Allempo Listro'tsenetpa' allñapa' allo'tsen puesheñarr acheñ, c̈ha echarrtena pa'tac, ama eshcaye' chope'cheno, ama't ahuat̃ot̃eñ ñapa' att̃a eñalletña. Ñañapa' alla anen. [9] Allña anenpa' alla e'm̃ñotenan ateẽ serrpare'ten Pablo. Pabloñapa' cohue' allapa' o' eñoch añ acheñpa' o' yemtana Yompor ñapa' o'ch a'crrater. [10] Ñeñt̃o'marña Pablopa' ateẽ och huomenc:

—O'ch notap̃, o'ch p̃at̃en.

Ahuepa'tcha' tanta allempocma allorocma c̈ha chope'chnets. [11] Allempo eñch allohuen acheñenesha'pa' c̈ha rrannartet. Pocsheñot̃etpa' ateẽ otet:

—¡Partsepa't! Ñeñẽ Parets yepen ñeñt̃epa't puenasetsa acheñ. Ẽe'pa' o' c̈hap e'ñe yesho. Añpa' ateẽ otet po'ñoñeto ñeñẽ Licaonac̈h.

[12] Añña Bernabépa' o' sochet, ateẽ otet:

—Añepa't ñeñẽ yeyomporer Júpiter.

Pabloñapa' sochet ñapa' añ ñeñẽ po'yompor-ret Mercurio. Ẽarro'mar sochet ateẽ ñapa' nanac serrpare'ten cohuen ateẽ ñerra'm po'yompor-ret Mercurio. [13] Ñehua, acheñenesha' allpa' echenet po'prahua' allecmach ma'yochyete'ẽ po'yompor-ret ñeñẽ otenet Júpiter. Ñeñt̃pa' e'ñe ñehuapot̃ anareẽ allempopa' o'ch ẽaya yerrot̃a'nmos pa'netsreto. Ñeñẽ corneshatets puerahuopa' o' huapa. Huapatan huaquësh, huapatan ñam̃a shonte' ror. Mueneñ o'ch muetset huaquësh Pablocop ñam̃a Bernabécop ẽarro'mar c̈hocma muetsete'ẽ huaquësh po'yompor-recop. Ñam̃a ẽarro'mar ateẽ muenen acheñenesha'. Ñetpa' c̈ha otenapuetañ Pablo ñam̃a Bernabépa' añẽe' ñeñẽ po'yomporer penet. [14] Allempoña eñoch Pablo ñam̃a Bernabé ñeñẽ atet pena acheñenesha'pa' nanac lleca'rrtet. Puellquëñot̃etpa' o' rrarre'tet pa'shtampa' o' matrra'tet allo'tsa'yen acheñenesha'. O' rrannaretnomuet, puerranarot̃etpa' [15] ateẽ otet:

—Eso'marẽe'ca'ye masheñneshacha' ateẽ sepena. Yapa'c̈ho' arromñat̃eya att̃ey ñerra'm sa. Ñeñt̃o'marña o' yeserrpare'tatas cohuen ñoñets att̃ot̃cha' sequec̈hpuerr ñeñẽ ateẽ sepena ñeñẽ e'ñe orrena. Ẽe'pa' añña poctetsa o'ch same'ñera Yompor ñeñẽ ama arromñat̃eshayaye, ñeñt̃ara Yompor ñeñẽ yec̈hcate' enet ñam̃a pats ñam̃a ñeñẽ añecmuen sa'p. Ñam̃a ora allohuen ñeñẽ yentyen ento ñam̃a ñeñẽ yentyen patsopa' ña yec̈hcatue' ñam̃a ñeñẽ sapo'tsen ña yec̈hcatue'.

[16] Alla oterraneterr Pablo:

—Ahuat̃ Yomporpa' muenatan acheñenesha' o'ch p̃a'yeset ñeñẽ ateẽ muena'yenet e'ñe ñañeñeta. [17] Ẽarraña ama a'ypo'ñano acheñenesha'. C̈hocma apanete'ẽ att̃och eñochet po'ñoc̈h eñall Yompor. C̈hocma mueranete'ẽ ñeñt̃o'marña c̈hocma huatache'ẽ ñocpuet att̃ot̃ yec̈hcanete'ẽ puenarmet, att̃o eñalletete'ẽ puerraret att̃o coshete'ẽ. Añpa' ñeñt̃a ñeñẽ ateẽ otan Pablo allohuen acheñenesha'.

[18] Ẽarraña ama't ateẽ otan acheñenesha'pa' o' alla muenereterr o'ch muetset huaquësh ñocpuet ateẽ pete'ẽ po'yompor-recop. Ẽarraña Pablo ñam̃a Bernabépa' ama muenataneto.

[19] O' atomatpa' huac̈ha'ta puesheña'tets judionesha' ñeñẽ huetsa Antioquíot̃ ñam̃a Iconiot̃. Cot̃ape'chatoset acheñenesha' po'poñ. E'moñe'tachet Pablo. Att̃eñapa' rrolle'chet Pablo. Rrolle'tuetpa' c̈ha otapuetañ o'ẽe' rroma. Chetare'tnomet puebloẽ a'yeneẽ. [20] Ñeñt̃ña ame'ñatsapa' alla arrotam̃peñet alla cohueñetpa' ñañapa' ahuepa'tcha' alla tanterra, o' alla ahuerrerr pueblo. Tsapat̃ñapa' Pablo ñam̃a Bernabépa' ahuanerret alla Derb̃o.

[21] C̈hapuet Derb̃opa' serrpare'tuerreterr Yompor po'ñoñ ñam̃a all. Shonte' acheñ ñeñẽ allo'tsen ame'ñenet ñamet. Allempoñapa' ahuanerreterr Listro, ñam̃a asuerreta' Iconio ñam̃a Antioquío. [22] Ora allohuanen ta'yeset yenpuet ñeñẽ ame'ñetsa att̃ot̃cha' huomenc pet pueyoc̈her. O' cot̃ape'chatanet ñam̃a att̃och c̈hocma yemchet Yompor ama't esempo huapanet mueroc̈hteñets. Ẽarro'mar e'ñe yemueroc̈hteñot̃ yec̈hapcha' all

amcha'tareẽtena Yompor. [23] O' na'yeset puesheña'tets acheñ ñeñẽcha' pompor pa'yes ñeñẽ
pame'ñeñoẽ apcha'yetsa. Pueẽore'teñoẽetpa' o' ma'yochampesyet ñeñẽcha' pompornesha'
pa'yeset, ateẽ ochet:
—Yomporepa'ch seyenpue', ñeñẽara Yompor ñeñẽ o' same'ña'huerra.
Ateẽ pa'yeset ora allohuen anetso all ame'ña'yesa acheñenesha'.

Allempo chacherret alla Antioquío alloẽ ahuanmuet ahuaña

[24] Allempoñapa' asuanerret Pisidio'mar alloẽpa' ahuanerret Panfilio. Cherret anetso
ñeñẽ pa'so'cheñ Perge. [25] Serrpare'tuerreterr Yompor po'ñoñ all Pergo, allempoñapa'
ahuanmuet ñama Atalio. [26] Chapuet Ataliopa' alloẽñapa' ahuampset boto, o' alla chacher-
ret Antioquío ñeñẽara anets alloẽ ahuaña ñeñẽ ame'ñetsa all ma'yochampsapanet atẽoch
yenpanet Yompor esheccha' etsotoñet po'taruas. Ẽe'ñapa' o' e'nuet. [27] O' chacherret allpa'
apchachet allohuen ñeñẽ ame'ñetsapa' serrpare'tatueret ora allohuen atẽo Yomporpa'
yenpanet. O' serrpare'tatanet atẽo Yompor a'poctatanet, añe'na serrpare'tatet ñeñẽ ama
judioneshayaye, añecop atẽoch ame'ñerret ñamet. [28] Alla atomatet parro epuet ñeñẽ
ame'ñetsa.

15

*Allempo a'*poctachet Jerusaléño ñeñẽcha' ateẽ pet

[1] Atẽeñapa' chap ñama acheñ ñeñẽ huetsa Judeoẽ. Chapuetpa' o' yechatoset ñeñẽ
ame'ñetsa all, ateẽ otosanet:
—Ẽe'pa' aña sepalltena atẽoch sequeshperra o'ch setsorranna'ta ñeñẽes asheñorres ateẽ
yeychena ya allempoẽeñ ateẽ yechaterrey Moisés.

[2] Añña Pablo ñama Bernabépa' ama pocteye' eñcheto ateẽ. Ñetpa' ateẽ otet:
—Ama po'ñochaye' añ palltetso o'ch yetsorranna'ta ñeñẽey asheñorrey.
Ñetñapa' alla nanac es otanna'tet. Ama a'poctacheto. Ñeñẽo'marña allempopa' o' net
Pablo ñama Bernabé ñama po'poñechno acheñ atẽoch ñetpa' o'ch ahuanmuet Jerusaléño
o'ch enteñeta' Jesús puellsensarnesha' ñama ñeñẽ pompornesha' pen ñeñẽ ame'ñetsa all.
Añecop tet atẽoch o'ch a'ẽo'teneta' erra'tsenẽe' pocte' ñeñẽcha' ateẽ pet.

[3] O' so'tuanma ñeñẽ ame'ñetsapa' ahuanmuet. Arr oñmuet Fenicio'mar alloẽñapa'
ahuanmuet Samario'mar. Allña oñemuanmuetpa' all serrpare'tyesnomuet. Añ ser-
rpare'tyesnomuet atẽo o' ame'ña ñeñẽ ama judioneshayaye. Pame'ñeñoẽetpa' o'
a'ypo'ña'huerret ñeñẽ ahuaẽ pocẽapñet. Ñeñẽña nanac coshate'ña allohuen ñeñẽ
ame'ñetsa.

[4] O' chapuet Jerusaléñopa' e'ñe cohuen agapanet Jesús puellsensarnesha' ñama ñeñẽ
pompornesha' pen ñeñẽ ame'ñetsa all. Ñama allohuen ñeñẽ ame'ñetsa allpa' o' aga-
panet e'ñe cohuen. Allempoñapa' serrpare'tatoset ora allohuen ateẽ yenpanet Yompor.
[5] Ẽarraña patantarr fariseonesha' ñeñẽ ame'ñetsapa' o' tantapa' ateẽ ot:
—Acheñ ñeñẽ ama't ama judioneshayaye, añ palltetsa o'ch atsorrareẽta allohuen
asheñorrnesha', ñama allohuenetpa' otareẽtetepa' añ palltetsa o'ch ame'ñeññañet ñama
Moisés po'ñoñ ñeñẽ ateẽ anareẽ ahuaẽoẽeñ.

[6] Ñeñẽo'marña Jesús puellsensarnesha', ñama ñeñẽ pompornesha' pen ñeñẽ ame'ñetsa
allpa' o' apchet atẽoch a'poctachet esẽe' poctetsa ñeñẽcha' ateẽ pet. [7] Ñeñẽo'marña alla
nanac es otanna'tyeset. Allempoñapa' o' tanta Pedro. Tantapa' ateẽ otanet:
—Sapa' señoteñe'tña masheñneshacha' ahuaña Yomporpa' o' na'n na. Añecop na'n
o'ch neserrpare'tach ama't ñeñẽ ama judioneshayaye. O'ch neserrpare'tatanet Yompor
po'ñoñ atẽoch ame'ñerret ñamet. [8] Ñehua, Yomporpa' entennay yeyocher. Ñapa' eñoteñ
ama't añ ñeñẽ ama judioneshayaye o' ame'ñyet pueyochreto. Ñeñẽo'marña o' chorratanet
Puecamquëñ atẽecma ateẽ chorrenya yama. Atẽoña eñotatey e'ñe pocte' entenanet
ñamet. [9] Ñeñẽo'mar yeñoteñ ama yapẽayaya morrentenyo Yompor. Añña ama't ñetpa'
morrentenanet ama't ñeñẽ ama judioneshayaye. Pame'ñeñoẽetpa' ahuo't e'shohuerranet
po'chñar ñeñẽ pueyochro'tsa'yenet. [10] Ẽe'ñapa' eso'mare'tña ama pocteye' senteñe ñeñẽ

ateť o' p̃ohua Yompor. Añecop ñeñť ame'ñetsapa' eso'mare'tña semneñ o'ch senanet ñeñť nanac ťorrapo' entenet. Ama't ya judioneshaypa' amach erroťeno o'ch yetsotua allohuen ñeñť ateť anareť. Ama't yatañneshañpa'c̈ho'ña ama etsotete'ťe. 11 Añcha'ña yeñot e'ñe Yepartseshar Jesús pomuereñoťpa' o'ch yequeshp̃a, atťecmach queshpet ñamet.

12 Ñeñťa e'm allohuen ñeñť apc̈hatsa allpa' alla moma'rrtet. Atťo e'm̃ñochet. Bernabé ñam̃a Pablopa' ña nanac serrpare'tatahuet. Añ serrpare'tatanet atťo Yomporpa' nanac ahuamencať p̃anet ahuaña allempo serrpare'teneta' allo'tsa'yen ñeñť ama judioneshayaye. Ñeñťo'marña orrtatanet ñeñť ama puentareto ñeñťcha' eñotatahuet añmapa' po'ñoc̈h Yomporeshoť huena. 13 O' serrpare'tuetpa' allempoñapa' ateť ot ñam̃a Jacobo.

—O'ch masheñneshacha' se'm̃ñoten nam̃a. 14 Simón Pedropa' o' serrpare'tatuas ateť Yompor ťe'pa' o' orrtatan pomuereña añecop ñeñť ama't ama judioneshayaye. Ñam̃a ahuo't orrtatan pomuereña añecop ñeñťcha' ame'ñatahuet atťoch aye'choc̈htatoñet Yompor pa'so'cheñ ñamet. 15 Po'ñoc̈h ťe'pa' o' etsota ñeñť ateť oteney ñeñť a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ ahuať. Añpa' ñeñť ateť quellquë'ť ahuať ateť ñerra'm Yompor otatse'ť:

16 Allempo o'ch meten shonte' charpa' napa' o'ch alla norrtaterr puesheñarr ñeñť David po'm̃renñoť ñeñťcha' ahuamencať tatsa ateť ahuamencať te'ť ahuať pa'tañ David. Ťarro'mar shonte' char ama't puesheñarrapa' ama orrteno David po'm̃renñoť ñeñť nanac ahuamencať.

17 Añecopcha' norrtater allochñapa' ama't po'poñec̈hno acheñenesha' ama't ñeñť ama judioneshayaye o'ch ame'ña'hueret ñamet Yompor, ñam̃a allohuen erra'tsencha' muenats.

18 Ateť ot Yompor ñeñťara ñeñť eñotatey ahuaťoťeñ ñeñťcha' ateť p̃a. Añpa' allohua ot ñeñť a'm̃taye'ť Yompor po'ñoñ ahuať.

19 Alla oterrerr Jacobo:

—Ťe'pa' añña e'ñe pocte' nenten na amach ya'mñechatatsche ñeñť ama judioneshayaye ñeñť o' puesuerran ñeñť ahuať pocťap̃ña atťoch ame'ñeret Yompor. 20 Ťe'pa' aña pocte' o'ch yequellcanet ñeñťcha' ama p̃atsteto ñeñťpa' añ: Amach rratsteto po'chets ñeñť muetsenet ayec̈hcatareťecop ñeñť po'yomporer pen ñeñť ama judioneshayaye ñeñťara ñeñť ama ame'ñetso. Ñam̃a o'ch yotanet amach chetapretatsteto ťaporets. Ñam̃a o'ch yotanet amach rratsteto ñeñť muetsenet ñeñť atťa a'pam̃areť, ñam̃a amach rratsteto ñeñť ño'shetsa oño. Ñam̃a amach es rratsteto es po'rras.

21 Alla oterrerr Jacobo:

—Añpa' ñeñťach ateť yequellcanet. Ťarro'mar ahuaťoťeñ o' serrpare'tuoñet Moisés po'ñoñ ora allohuen anetso'mar. Ñam̃a paťe'tets semana añ judionesha'pa' c̈hocma lleyeññañet Moisés po'ñoñ all po'prahueto. Añpa' allohua ateť otanet Jacobo.

22 Allempoñapa' o' a'poctachet o'ch net puesheña'tets ñeñť e'ñe allo'marnesha' ñeñťcha' mueñet Antioquío, o'ch coťeret Pablo ñam̃a Bernabé. Ateťpa' e'ñe pocte' eñch allohuen —Jesús puellsensarnesha' ñam̃a ñeñť pompornesha' penet, ama't ñam̃a allohuen ñeñť ame'ñetsa all. Añ net Judas Barsabás ñam̃a Silas. Añña epsheña acheñpa' e'ñe cohuen eñch allohuen ñeñť ame'ñetsa. 23 Ñetpa' o' anmuet, ñeñť ateť oten carta:

"Masheñneshacha' ñeñťes yec̈hetsa anetso Antioquío ñam̃a Sirio ñam̃a Cilicio: Allohueney ñeñťey ame'ñetsa o'ch yehuom̃cha'tas sa añ yecartoť—ñeñťey Jesús puellsensarneshay ñam̃a ñeñťey pompornesha' pen ñeñť ame'ñetsa arr. O'ch yehuom̃cha'tas sa ñeñťes ame'ñetsa sam̃a ñam̃a ama't ñeñťes ama judioneshayayso. 24 O'ch yotas, yapa' o' ye'mare'ch o' c̈hap sesho puesheña'tets acheñ arroť ñeñť muenets o'ch a'mñechatasa. Ñetñapa' o' nanac moññe'tatasa socťap̃ña. Ťarraña ťe'ñapa' o'ch yotas, añ acheñpa' ama yaye' mueñenaye. 25 Ñeñťo'mar pocte' yenteñ allohueney o'ch yene' epsheña acheñ ñeñťcha' yemñonas epuet Bernabé ñam̃a Pablo ñeñť nanac yemuerena. 26 Ťarro'mar nanac yemorrentenanet ahuañapa' all serrpare'teneta' autsañ muene' amtsanatareťetuet all. Ťarro'mar e'ñe puemorrenteñoťet Yepartseshar Jesucristo ateť ap̃areťtet. 27 Añ yemñonas Judas ñam̃a Silas. Ñetpa' o'ch serrpare'tatenseta' ora ateť yoten ya arr.

[28] Parets Puecamquëñpa' o' eñotatey ñeñt̃ e'ñe pocte' yenten ñeñt̃cha' yenonas. Amach
aña yenonaso ñeñt̃ nanac t̃orrapo'. T̃e'pa' añ palltetsa ñeñt̃cha' ateẽ sep̃a. [29] Amach
serratsto po'chets ñeñt̃ muetsenet ayëc̈hcatareẽtecop ñeñt̃ po'yomporer penet. Ñam̃a
amach serratsto ñeñt̃ muetsenet ñeñt̃ at̃ta a'pam̃areẽt. Ñam̃a amach serratsto es po'rras.
Ñam̃a amach sechtapretatsto t̃aporets. Ñerra'm amach ateẽ sep̃o ñeñt̃pa' e'ñech pocte'.
Añpa' ñeñt̃ach yotas. Yomporepa'ch sa'nataya." Añpa' allohua huañ ñeñt̃ ateẽ oten carta.
[30] Allempoñapa' o' mueñet Judas ñam̃a Silas epuet Pablo ñam̃a Bernabé. O' ahuanerret
Antioquío. C̈hac̈herret Antioquíopa' o' apc̈hatuet allohuen acheñenesha'pa' o' aposanet
añ carta. [31] Ñeñt̃ apc̈hatsapa' o' lleyet añ carta. Lleya'huetpa' nanac coshatanet ñeñt̃
ateẽ ac̃tape'chatareẽtet cartoẽ. [32] Añña Judas ñam̃a Silas, ñetpa'c̈ho'ña nanac a'poẽoñet
Yompor po'ñoñ ñamet. Ñetpa'c̈ho'ña a'm̃tenet Yompor po'ñoñ. Nanac serrpare'tatet.
O' coẽape'chachet e'ñe cohuen ñeñt̃ ame'ñetsa allochñapa' huomenccha' pet pueyoc̈her.
[33] O' allponmatet allpa' allempoñapa' secherret alloẽ amñareẽtet ahuaña. Ñeñt̃ ame'ñatsa
Antioquíopa' o' so'tneret e'ñe cohuen, otanet:
—Yomporepa'chña ya'nataya parro allohueney.
[34] T̃arraña Silaspa' mueneñ o'ch a'pa all, Judaspa' o'ch ahuerr. [35] Añña Pablo ñam̃a
Bernabé allponmaterret Antioquío. Yec̈hatapretereta' epuet po'poñec̈hno ñeñt̃ yec̈hatets
all. Serrpare'tapretereta' Yompor poñoñ epuet po'poñec̈hno.

Allempo puepocheño ahuerrerr Pablo serrpare'tats allemeñ anetso'mar

[36] Atẽeñapa' o' atomat Pabloñapa' otan Bernabé:
—O'ch ahuerrey, o'ch yab̃chera' ñeñt̃ ame'ñetsa ora allohuen anetso all yeserrpare'toñ
Yompor po'ñoñ ahuaña at̃toch yeñoch erroẽenet̃e'ña t̃e'.
[37] Bernabéñapa' aña e'ñe pocte' ent o'ch coẽa'ner Juan Marcos. [38] T̃arraña Pablopa'
ama pocteye' eñche t̃arro'mar ahuaña allempo c̈hapuet Panfilio, Juan Marcospa' c̈ha
sa'nerranet, o' puerrerra. Ama allo'na yenpuenaneto all serrpare'tyeset. [39] Ama erroẽeno
a'poctacheto, c̈ha sa'nmannerret. Bernabépa' aña aner Marcos. O' ahuam̃p̃set boto,
c̈hac̈herret Chipro. [40] Pabloñapa' aña e'ñe pocte' ent o'ch anerran Silas. Ñeñt̃ ame'ñetsa
allpa' o' so'tneret, e'ñe cohuen otneret:
—Yompor e'ñe pomuereñoẽpa' a'natyepa'ch.
Allempoñapa' ahuanenet. [41] Asueneta' Sirio'mar ñam̃a Cilicio'mar. Alloẽñapa' yenpuet
allohuen ñeñt̃ pame'ñeñoẽ apc̈hetsa parro. O' yenpuet añecop at̃toch huomenccha' pet
pueyoc̈her.

16

Allempo Timoteopa' coẽa'nerran Pablo ñam̃a Silas

[1] Pablo ñam̃a Silaspa' asuerreta' anetso añ pa'so'cheñ Derbe. Alloẽñapa' ahuanerret alla
Listro. Allñapa' allo'tsen puesheñarr acheñ ñeñt̃ ame'ñetsa añ pa'so'cheñ Timoteo. Ñeñt̃
Timoteopa' añ pachor pen judionesha' ñeñt̃ ame'ñetsa. Pomporñapa' ama judioneshayaye
aña griegonesha'. [2] Ñeñt̃ ame'ñetsa Listro ñam̃a Iconiopa' nanac cohuen enteñet Timoteo.
[3] Ñeñt̃o'marña e'ñe pocte' eñch Pablo o'ch coẽa'nerranet Timoteo. T̃arraña ato'tña
anemhueta' allcha' tsorreñet ateẽ yec̈hena joreyonesha', t̃arro'mar allcha' tetpa' shonte'
judionesha'. (Ñehua, Pablopa' ama mueno o'ch atsrre'mach judionesha'.) Allohuenetpa'
o' eñotuet ñeñt̃ Timoteo pomporpa' ñeñt̃ ama judioneshayaye aña griegonesha'. [4] All
oñomyeset allemeñ añetsopa' otuosanet añ ñoñets ateẽ a'poctat Jesús puellsensar-
nesha' ñam̃a ñeñt̃ pompornesha' penet Jerusaléño. Añ eñotatuosanet ñeñt̃cha' ateẽ
pet. [5] Atẽeñapa' allohuen ñeñt̃ ame'ñetsapa' e'ñe pame'ñeñoẽet allo'na senet huomenc
p̃a'nmuet pueyoc̈her. Paẽe'tets yeẽpa' allo'na sen atonetnomtsa ñeñt̃ ame'ñetsa.

Allempo Pablopa' entan macedonio'marnesha' ateẽ ñerra'm c̈ho c̈hopo'teñ

[6] Allempoñapa' arr asuerreta' ñam̃a Frigio'mar ñam̃a Galacio'mar t̃arro'mar Parets
Puecamquëñpa' ama muenataneto o'ch serrpare'toñet Yompor po'ñoñ all Asio'mar.

7 Allempoñapa' ahuanmuet ñam̃a tenoneť, čhapmochet Misio ñam̃a arr sechet Bitinio'mar,
ťarraña Jesús Puecamquëñpa' ama muenataneto. 8 Atťeñapa' metuet Misio'mar o'
čhačha'tet Troaso. 9 Čhačha'tet Troaso tsapoñapa' añña Pablopa' orrtoña ateť ñerra'm
čho es yečhopo'ten. Ateť ñerra'm puečhopoñoťpa' o' entan puesheñarr acheñ mace-
donio'marnesha' alla ťen, ateť otare'ch: "O'ch sonačha't arr Macedonio, o'ch seyen-
puenya'." 10 Allempoña errte' orretuoña macedonio'marnesha'pa' yañapa'* o' yesecha
o'ch ahuey Macedonio, ťarro'mar yoten po'ñočhťe' čhore'teney Yompor allochñapa' o'ch
yeserrpare'teññaña' po'ñoñ all Macedonio.

Allempo čhap Pablo ñam̃a Silas Filiposo

11 Allempoña Troasoťpa' año ahuam̃psey boto. E'ñe pačharra yepe' o'ch yečhap anetso
añ pa'so'cheñ Samotracia. Allñapa' all yetsotnoma. Yahuanerrerr alloťpa' tsapaťñapa'
o' yečhap ñam̃a anetso Neápoliso. Allñapa' all yetsotuerrerr. 12 Yahuanerrerr alloťpa' o'
yečhap ñam̃a anetso añ pa'so'cheñ Filipos allpa'čho' all yetsotosa. Añ anets Filipospa'
nanac atarr anets. Po'poñečhno anets alla Macedonio'marpa' ama atarroyaye. Allñapa'
allo'tsa'yen shonte' solltarnesha' ñeñť romo'marnesha'. Yapa' alla ya'llponmatos all.
13 Allempoña čhap allempo amesen judionesha'pa' yañapa' yahuanma anetsoť a'yo. O'
yečhap ontapo all ye'nen ñato' allcha' ma'yochet. Yaña allpa' yentos puesheña'tets
coyaneshačhno all anorrčhenet. Yañapa' o'čho' yanorrča'tos yam̃a. Allempoña yapa'
yeserrpare'tatanet Yompor po'ñoñ. 14 Puesheñarr coyanesha' ñeñť allo'tsen añ pa'so'cheñ
Lidia ñeñť huetsa anetsoť añ pa'so'cheñ Tiatira. Ñañapa' aña po'taruas pen atťo vendenan
shetamuets yetsñorromamuen. Ñañapa' ame'ñenana Parets. Allempoña e'm̃ñotan Pablo
ñeñť ateť serrpare'ten añña Yomporpa' o' čhapatoñ pueyočhro ñeñť ateť serrpare'ten
Pablo. 15 Lidiaña pame'ñeñoťpa' allenťa apatareťta, ñam̃a o' apatareťta ñeñť parro
yečhenet pocollo. Ñañapa' o'čho' hua'ña'nerrey pa'pacllo, ateť ot:

—Ñerra'm e'ñe pocte' sentenen atťo name'ñera Yepapar, o'ch sehuapa nepacllo ñato'
allcha' sommosa.

Ñañapa' otare'tey yonepa'to' ñeñťo'marña yapa' o' ahuey.

16 Parrochñapa' allempo yeta ontapo allecma ma'yochenet ťoñoñapa' yentnom̃
puesheñarr shopshesha' ñeñť chorrena oneñeť. Añña oneñeťpa' ñach eñoratene'
shopshesha' ñeñťo'marña ñerra'm erroťen otanetpa' atťo'chčho' p̃a. Amach pueno
po'ñoñ ama't mamesha. Añña shopshesha'pa' eñall ñeñť pamo'mte' pen po'poñečhno
acheñ. Ñetñapa' nanaccha' ganatenanet quelle atťo eñotañtena. 17 Ñañapa' čhocmach
coťa'nomye'ť epay Pablo. O'ch coťa'nmueypa' o'ch rranare'tnoma chenta'pa' ateťcha' ot:

—Añ encaneshačhnopa' añ sherbenet Yepapar Ñeñť Nanac Parets. Arrpa' añecop
huenet atťoch o'ch serrpare'tataset atťoch sequeshperra.

18 Atťeñapa' ama't atomatpa' atťecmach pena. Atťeñapa' o' a'mñechatana Pablo.
Pabloñapa' allenťa puetallsapa' o' otan oneñeť:

—Ťe'pa' e'ñe po'huamencoť Jesucristopa' o'ch notap̃, pequečhpa'ner shopshesha'.

Allempocmuepa'tcha' quečhpa'nerran shopshesha'.

19 Añña pamo'mtaynesha'pa' coťape'chetpa' otet:

—Ťe'pa' llequëñtsa, o' huañerr allo yeganena quelle.

Allempoña pa'tsrre'mueñoťetpa' o' rromuet Pablo ñam̃a Silaspa' anmareťtet e'ñe
po'huamencocma, o' ačhapatareťtet allo'tsa'yen am̃cha'tareťnesha' allecma a'poctatenet
ñoñets. 20 Allempoña ačhapatareťtet allo'tsa'yen guardia pa'm̃cha'tareťernesha'pa' o'
otoset:

—Añmapa' ñeñť judionesha'. Nanac atsrre'močhtenet arr ya'netsro. 21 Ñetpa'
yečhatenyet ateť yečhenet ñet ñeñťpa' ama pocteye' yenteñe ya. Yapa'
romo'marneshaypa' ama cohuen yenteñe o'ch ateť yep̃a.

---

* 16:10 Ñehua, e'ñe allempocmapa' o' coťa'nmanet ñam̃a Lucas, ñeñťara ñeñť quellquë' añ ñoñets.

22 Allohuen acheñenesha'pa' nanac atsrre'mateñet. Ñeñt̃ña guardia
pa'm̃cha'tareẽrnesha'pa' ateẽ otan pueyochresha':

—T̃e'pa' o'ch serrotanetpa' o'ch senallanet.

23 Allempoñapa' o' nallet Pablo ñam̃a Silas nanac huomenc. Allempoña o' anal-
lareẽtuetpa' o' abe't̃areẽtet ñam̃a cárcelo; ateẽ ochet ñeñt̃ cohuam̃pene' cárcel:

—O'ch secuam̃p̃sanet e'ñe huomenc.

24 Allempoña ateẽ otareẽtuetpa' añña ñeñt̃ cohuam̃pene' cárcelpa' o' abe't̃anet nanac
o'pono. Allñapa' nanac echarr p̃am̃p̃sanet ñam̃a o' arrmatam̃p̃sareẽtet pa'tcoẽ tablat e'ñe
echarr.

25-26 Atẽeñapa' o' ma'yocha Pablo ñam̃a Silas. Ñam̃a o' morrechet, puemorrecheñoẽtepa'
nanac aye'choc̈htateññañet Yompor. Añña po'poñec̈hno acheñ ñeñt̃ abe't̃areẽ ñam̃a
allpa' ñetñapa' o' e'm̃ñotanet. Allempoña c̈hap rroc̈h tsappa' machayoẽtepa'tcha' pella
pats nanac huomenc, ama't allo' t̃omatenet echarr cárcelepopa' c̈ha pa'shma huomenc.
Puepelleñoẽ pats huomencpa' o' torna'tua ora allpon all ayottam̃p̃sareẽtenet. Ñam̃a
ora allpon allo huanquëñet acheñpa' o' pueyna'tuen. 27 Allempoña ahuo't e'mansa
ñeñt̃ cohuam̃pene' cárcelepopa' ahuo't entan o' torna'tuen allo ayottam̃p̃sareẽtenetpa'
o' chetan po'cchell o'ch muetsa ñañeña. Ñapa' c̈ho' otapañ ñeñt̃ ayottam̃p̃sareẽpa' o't̃e'
yetuena. 28 Añña Pablopa' o' c̈hore'ch huomencpa' ateẽ och:

—Amach erroẽ pep̃atsto ama't mamesha. Yapa' allo'tsa'yenya allohueney.

29 Allempoñapa' aña enamnom lampareñpa' mata allo'tsen Pablo ñam̃a Silas.
Puem̃chañoẽpa' c̈ha pa'shmuena ñam̃a e'ñe puem̃cha'na'teñoẽpa' o' concorposa e'ñe
ñesheto. 30 O' c̈ha'nmac̈ha'tatanetpa' ateẽ otanet:

—Nomporneshacha' ¿es t̃e'ña pocte' t̃e' ñeñt̃cha' ateẽ nep̃a at̃och nequeshperra nam̃a?

31 Ñetñapa' ateẽ ochet:

—Añ pocte' o'ch p̃ame'ñera Yepartseshar Jesucristo, allochñapa' at̃och pequeshperra.
Ñam̃a at̃och queshperra ñeñt̃ parro peyc̈hena pepacllo.

32 Allempoña ñeñt̃ cohuam̃pene' cárcelepopa' o' a'secherranet pa'pacllo, allñapa' ser-
rpare'tachet Yompor po'ñon, ñam̃a allohuen ñeñt̃ pa'pacllo'tsen o' e'm̃ñotet ñamet.
33 Allempocma ñeñt̃e tsaprocma o' e'pana'tyerranet all atserrp̃areẽtet. Allempoñapa'
o' apatareẽta ña, ñam̃a allohuen ñeñt̃ pa'pacllo'tsa'yenpa'c̈ho'ña o' apatareẽtet ñamet.
34 A'tapatanet pa'pacllopa' rratanet. Pame'ñeñoẽ Yompor atarr nanac cosha. Ñam̃a
allohuen ñeñt̃ pa'pacllo'tsenpa' atarr coshet ñamet.

35 Tsapat̃ puetarenpa' añña guardia pa'm̃cha'tareẽrnesha' o' mueñet puesheñarr
guardia, ñeñt̃cha' otosets:

—O'ch sa'rroyer Pablo ñam̃a Silas.

36 Ñeñt̃ cohuam̃pene' cárcelpa' ateẽ otan Pablo:

—Oten am̃cha'tareẽ sec̈ha'nerrepa'to'. T̃e'ñapa' orrerres, Yompore'pach sa'nataya.

37 T̃arraña Pabloñapa' ateẽ otanet:

—Yapa' romanona'tarey yam̃a. Ñeñt̃ ñoñets anareẽ Romoẽpa' oten ama pocteyaye o'ch
yecoñchach acheñ ñerra'm ama yeñoteña' po'ñoc̈ht̃e' eñall at̃o otteñe'cheñet acheñ.
T̃arraña añña am̃cha'tareẽnesha' ama e'nano ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h ateẽ yepena. At̃a nallatyet
allo'tsa'yen shonte' acheñenesha' alloẽñapa' o'c̈ho' at̃a yottam̃p̃satyet arr cárcelo. T̃e'ña
ñetpa' mueneñet o'ch c̈ha'nmaterryet e'ñe a'nahua. Ñeñt̃pa' ama pocteyaye ateẽ. T̃e'pa'
o'ch sotuer am̃cha'tareẽ huapuetepa' arr c̈ha'nmaterryetepa' e'ñe ñet.

38 Añña guardiapa' otuerran pa'm̃cha'tareẽrnesha' ateẽ oten Pablo. Ñetñapa'
c̈ha yorenet allempo e'mare'chet ñetpa'c̈ho'ña romanona'taret ñamet. 39 Allempoña
huac̈ha'tetpa' enamareẽterret peretneñets. Allempoña c̈ha'nmatenanetpa' ateẽ otanet:

—T̃e'pa' orrerres, sahuanerra b̃ac̈hayo.

40 Allempoña c̈ha'nenet cárceloʈpa' ahuanerret o'ch alla aƀchereta' Lidia. Allempoñapa'
serrpare'tuerret parro ñeñʈ̃ ame'ñetsa, coʈape'chatuaneret cohuen, allempoñapa' ahuan-
erret alloʈ̃.

17

Allempo c̈hap Pablo ñam̃a Silas Tesalónico

1 Allempoña ahuanerret alloʈpa' ahuanmuet anetso Anfípoliso, alloʈñapa' ahuanmuet
ñam̃a anetso Apolonio. Alloʈñapa' o' c̈hapuet ñam̃a anetso ñeñʈ̃ pa'so'cheñ Tesalónica.
Allñapa' allo'tsen judionesha' po'prahua'. 2 Pabloñapa' o' be'ʈ̃osos ñeñʈ̃ atʈ̃ecma pena.
Allñapa' serrpare'tatosanet Yompor po'ñoñ. Allñapa' ma'panerr semana. Allempoña c̈hen
yeʈ̃ allempo amesenetpa' o'cḧho' serrpare'tatanet Yompor po'ñoñ ñeñʈ̃ ateʈ̃ aquellcareʈ̃.
3 Allpa' añ yec̈hatanet ateʈ̃ anareʈ̃ta ñeñʈ̃cha' Cristotats ñerra'm esempoch huapa añ
patsropa' nanaccha' mueroc̈htachet. T̃arraña o'ch mueroc̈htatuetpa' elloch alla tanterra
ama'tcha' rroma. Ateʈ̃ otanet:

—T̃e'ñapa' o'ch notas, añ Jesús ñeñʈ̃ara ñeñʈ̃ o' neserrpare'tatuaspa' ñeñʈ̃ña Cristotets.

4 Puesheña'tetspa' pocte' eñchet o' ame'ñyet Jesús ñeñʈ̃o'mar ñetpa' yemteñet Pablo
ñam̃a Silas. Ñam̃a shonte' griegonesha' ñeñʈ̃ ahuaʈ̃oʈeñ cohuen coʈape'chets Partsocoppa'
o' ame'ñeñet Jesús. Ñam̃a shonte' coyaneshac̈hno ñeñʈ̃ e'ñe cohuen entyen acheñenesha'
ñetpa'c̈ho'ña o' ame'ñerret ñam̃et. 5 Judionesha'ña ñeñʈ̃ ama ame'ñetsopa' ama pocteye'
enteñeto atʈ̃och acheñenesha'pa' o'ch yemchet Pablo, ñeñʈ̃o'marña puesope'cheñoʈ̃etpa'
o' e'moñe'chet. Ñeñʈ̃o'marña a'sechet puesheña'tets acheñ ñeñʈ̃ ama tama es sherbetso
ñeñʈ̃ atʈ̃a ellapetse'ʈ̃ anorrets all shontena acheñenesha'. A'sechet o'ch apc̈hachet
shonte' acheñ atʈ̃och e'moñe'tachet Pablo. Ñetña pa'tsrre'mueñoʈ̃etpa' ahuanmuet Jasón
pa'pacllo all a'posa Pablo ñam̃a Silas. O'pachet erroʈ̃enoʈ̃pa' o'ʈ̃e' c̈ha'nmac̈ha'tet a'yoʈ̃
atʈ̃och acheñenesha'pa' o'ch rromuet. 6 Allempoña c̈hac̈ha'tet Jasón pa'pacllopa' ʈ̃arraña
ama entareʈ̃teto. Ñapʈ̃a rromuet Jasón ñam̃a po'poñec̈hno acheñenesha' ñeñʈ̃ ame'ñetsa.
Ñetaña anmareʈ̃tatset am̃cha'tareʈ̃esho. Pa'tsrre'mueñoʈ̃etpa' nanac ama'toc̈hetnomuet
atʈ̃oʈac̈ho' c̈hapuet allo'tsen am̃cha'tareʈ̃nesha'. Allñapa' ateʈ̃ otoset:

—O' c̈hap acheñ ñeñʈ̃ muenene' o'ch a'po'poñeterrnay yocʈ̃aƥ̃ña. Atʈ̃o' ƥohuanmuet
ama'ʈ̃ po'poñ anetso'mar, ʈ̃e'pa' o' c̈hapuet ñam̃a arr.

O' alla oterreterr:

—Añ Jasónpa' o' agapanet e'ñe cohuen ʈ̃e'pa' ñaña pa'pacllo a'puenet. 7 Ñetpa' ama
pocteye' enteñeto atʈ̃o am̃cha'tareʈ̃ o'ch nan ñoñets all anetso Romo. Ñetpa' aña otenet
eñallo' po'poñ am̃cha'tareʈ̃ ñeñʈ̃ nanac ahuamencaʈ̃ ñeñʈ̃pa' año' pa'so'cheñ Jesús.
8 Acheñenesha'ñapa' ñeñʈ̃a e'muetpa' nanac atsrre'muet ñam̃a ama'ʈ
am̃cha'tareʈ̃nesha'. 9 Allempoña Jasón ñam̃a po'poñec̈hno acheñpa' o' ayoram̃ƥsareʈ̃tet
allpon po'c̈llayoret. Alloʈ̃pa' otareʈ̃tet:

—Añ quellepa' allach yapuerres ato'ʈ ahuerra' Pablo ñam̃a Silas.

Allempoñapa' a'rroyeret Jasón ñam̃a po'poñec̈hno acheñ.

Allempo c̈hap Pablo ñam̃a Silas anetso Bereo

10 Allempoña acheñenesha' ñeñʈ̃ ame'ñetsapa' o' mueñeret Pablo ñam̃a Silas Bereo.
Tsapocma amñareʈ̃tenet a'nahua. O' c̈hapuet Bereopa' be'ʈ̃osc̈ha'toset judionesha'
po'prahuo.

11 Añña judionesha' ñeñʈ̃ Bereo'tsa'yenpa' ñetñapa' e'ñe cohuen coʈape'chenet ama at-
ʈ̃eyayeto ateʈ̃ ñerra'm judionesha' ñeñʈ̃ Tesalónico'tsa'yen. E'ñe pocsheñesha' e'm̃ñotoñet
Yompor po'ñoñ, alloʈ̃ña ñetpa' o' e'nyeset Yompor po'ñoño all aquellcareʈ̃ ahuaʈ̃oʈeñ.
T̃arro'mar ñetpa' mueneñet o'ch eñochet ñato' po'ñoc̈hʈ̃e' ateʈ̃ serrpare'ten Pablo ñam̃a
Silas. Paʈ̃e'tets yeʈ̃pa' atʈ̃ecma pete'ʈ̃. 12 Ñeñʈ̃o'marña shonte' acheñenesha' ñeñʈ̃
ame'ñatsa. Shonte' ñam̃a coyaneshac̈hno ñeñʈ̃ griegonesha' ñeñʈ̃ nanac sherbetspa'
o' ame'ñenet ñamet. Ñam̃a po'potantañ shonte' yacmanesha' o' ame'ñenet. 13 Añña
judionesha' ñeñʈ̃ yec̈hetsa Tesalónicopa' o' e'mare'chet Pablo o' alla serrpare'tuerranerr

Yompor po'ñoñ ñam̃a Bereo. Ñeñt̃o'marña huac̈ha'tet ñamet all att̃och atsrre'matachet acheñenesha' o'ch e'moñe'tachet Pablo. 14 Añña acheñenesha' ñeñt̃ o' ame'ñapa' o' mueñet Pablo tepa'to' ontapo allo'tsen sa'p atarr. Añña Silas ñam̃a Timoteopa' alla a'pa Bereo. 15 Puesheña'tets acheñpa' o' cot̃a'nmet Pablo. Ñetpa' alla neñeta' Pablo anetso ñeñt̃ pa'so'cheñ Atenas. Allña so'tanna'tuet Pabloñapa' atet̃ otanet:

—O'ch sotuer Silas ñam̃a Timoteo onetepa' ñamet e'ñe t̃ayecma.

Allempo c̈hap Pablo ñam̃a Silas Atenso

16 Pabloñapa' alla cohuanet Atenso. Allña cohuanetpa' shonte' entosan ayec̈h-catarete̅c̈hno all Atenso, ñeñt̃ po'yomporer p̃a'yen acheñenesha'. Ñañapa' nanac llecachet. 17 Pabloñapa' mueneñ o'ch be't̃os judionesha' po'prahuo att̃och serrpare't epuet parro judionesha' ñam̃a po'poñec̈hno acheñ ñeñt̃ cohuen cot̃ape'chets Partsocop. Pat̃e'tets yet̃pa' o'chc̈ho' ahuo' all shontena acheñenesha' pueblo allñapa' o'chc̈ho' serrpare'tet parro ñeñt̃ allo'tsa'yen. 18 Parrochpa' aña huapatsa ñeñt̃ ame'ñenaya Epicuro poct̃ap̃ña, allot̃pa' o' huapa ñam̃a ñeñt̃ ame'ñenaya po'poñ cot̃ap̃ñats ñeñt̃ otenet estoico. Ñetñapa' atet̃ otet:

—¿Est̃e'ca'ye cot̃ape'chenña añ acheñ ñeñt̃ att̃a nanac eñets?

Po'potantaññapa' atet̃ otet:

—Ñato' añt̃e' muenen o'ch yec̈hatey po'poñ po'yomporer ñeñt̃ ama yentare ya.

T̃arro'mar Pablopa' añ serrpare'tatenanet atet̃ pena Jesús ñam̃a ama't att̃o tanterra Jesús. 19 Ñetñapa' o' anmet Pablo all oteñet Areópago allecma apc̈hena eñotañnesha'. Allñapa' otoset:

—Ñehua, t̃e'pa' o'ch p̃otey est̃e'ña p̃oct̃ape'chen p̃a. Yapa' t̃e'pa' yemneñ o'ch yeñoch. 20 T̃arro'mar ñeñt̃ peserrpare'tenpa' ama ye'mare. Yapa' yemneñ o'ch yeñoch est̃e' nanac p̃oten.

21 Ñehua, allohuen atenso'marnesha' ñerra'm añ serrpare'tats ñeñt̃ ama puentaretopa' ellapenetcha' e'm̃ñotet. Ñeñt̃ach pat̃err ma'yoc̈hret. Ñam̃a ñeñt̃ yec̈ha'huerra Atensopa' ñeñt̃ huapyetsa po'poñ anetsot̃pa' t̃e'pa' att̃a penet ñamet.

22 Allempoña Pablopa' t̃omos rroc̈ho all oteñet Areópagopa' atet̃ otanet:

—Atenso'marneshacha' napa' neñotenes sapa' aña atarr sema'yoc̈hrena ñeñt̃ sey-omporer sep̃a'yen. 23 All nasuanempa' shonte' nentyesnom ñeñt̃ sema'yochyena ñeñt̃ seyomporer sepen. Pat̃err allecma sema'yochenapa' napa' nent all oten añ ñoñets: "Añpa' añecop Yompor ñeñt̃ ama yeñotena'." Ñeñt̃ sema'yochena ñeñt̃ ama señotena'pa' ñeñt̃ara Yompor t̃e'pa' ñeñt̃cha'ña neserrpare'tatas.

24 'Añ ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ yec̈hcate' añ pats. Ñam̃a yec̈hcatan allohuen ñeñt̃ yentyen añe patsro. Ña Pamo'mte' pen enet ñam̃a pats. Ñeñt̃o'marña ya ñeñt̃ey arromñat̃eypa' ama pallteno o'ch yeyec̈hcatoñ allcha' yec̈ha. 25 Ñam̃a ama pallteno o'ch es yap̃. Ñocop ama es palltetso. Elloña ñaña yapuene' allohueney att̃o yocrrena, apueney ñam̃a att̃o yo'rrerrena. Ñapa' apueney ora esocmañen.

26 'Ora allpon pa'namen acheñ ñeñt̃ yec̈ha'yetsa añe patsro Yomporpa' ña yec̈hcatue' e'ñe puesheñarrot̃a acheñ. Ñapa' o' nohuanet e'ñech allempohua corra'yeset. Ñam̃a o' na'yesuanet e'ñech erra yec̈ha'yeset añe patsro. 27 T̃arro'mar Yomporpa' yec̈hcatan pa'namen acheñ t̃arro'mar añ cot̃ape'ch allochñapa' allohuen acheñpa' ñerra'm e'ñe acop̃a e'neretpa' po'ñoc̈hpa' enteretcha'. Ñapa' allame'ttso'tsenat̃e' yeshot̃. 28 T̃arro'mar e'ñe ñeshot̃ t̃e'pa' yocrrena ñam̃a e'ñe ñeshot̃pa' yechope'chen, ñam̃a e'ñe ñeshot̃pa' ye'ñalleta. Ama't atet̃ quellquë't̃ ahuat̃ puesheñarr samo'ts sa ñeñt̃ etsotaye't̃ ñoñets. Añmapa' ñeñt̃ quellquë't̃ samo'ts ahuat̃: "T̃e'ña po'ñoc̈h Yomporpa' puechemeresha' peney."

29 Alla oterrerr Pablo:

—Ñehua, ñerra'm po'ñoc̈h Yompor puechemeresha' peney ya, ama pocteyaye o'ch yoch Yomporpa' arrot̃ ayec̈hcatarete̅ orot̃, amapa' arrot̃ ayec̈hcatarete̅ asretot̃, amapa' arrot̃

ayeëhcatareť mapyoť. Añmapa' ñeñť ayeëhcatareťpa' e'ñe ya yocťapñoťa ayeëhcatareť, ateť es yetma'ntatena ya. 30 Ahuať acheñpa' ama't ama eñotenano ñeñť cohuentetsa Yomporecop, Yomporpa' amach erroť ƥaneto. Ťarraña ťe'ñapa' oteney yocťape'cherrepa' ello cohuen Yomporecop, allohueney acheñey ñeñťey corra'yetsa añe patsro. 31 Yomporpa' ťarro'mar mueneñ o'ch yocťape'cherr etserra ťarro'mar ñapa' o' ne' esempoch allohueneypa' yorrterrach ñesho. Ťe'pa' o' nan Jesús ñach acrerre' allohuen acheñ ñeñť e'ñe po'ñoëh ateť pete'ť. Acrancha' ñeñť cohuen acheñ ñaḿa ama't ñeñť ama cohueno acheñ. Ñeñťo'marña ťe'pa' o' eñotatuay Jesúspa' ñach acrerrets ťarro'mar Pomporpa' o' tantater ama't o' rromua ñaḿa Jesúspa' e'ñe pocte' es pen. Ťe'pa' o' eñotatuay allohueney acheñey.

32 Allempoña serrpare'tan Pablo atťoch yetanterra ellopa' aññna puesheña'tets acheñpa' o' achḿare'chet. Ťarraña po'potantaññapa' ateť otet:

—Ñehua, ñato' esempochña ye'ḿñoterrperr po'pocheño.

33 Allempoñapa' ahuerr Pablo. 34 Ťarraña puesheña'tetspa' yemchet Pablo ñaḿa o' ame'ñet. Aññna puesheñarr ñeñť ame'ñatsa añ pa'so'cheñ Dionisio ñeñťara ñeñť aḿcha'tareťtetsa ñeñť a'poctatene' ñoñets all oteñet Areópago. Ñapa' o' ame'ña, ñaḿa po'psheñeñ coyanesha' ñeñť pa'so'cheñ Dámaris. Ñaḿa po'poñeëhno acheñ o' ame'ñet ñamet.

18

Allempo ëhap Pablo Corinto

1 Allempo ahuo' ñaḿa anetso all oteñet Corinto. 2 Ëhap Corintopa' entosan puesheñarr judionesha' añ pa'so'cheñ Aquila. Ñapa' errte' huetsa Italioť epuet pueťapor ñeñť pa'so'cheñ Priscila. Año'mar huenet Italioť ťarro'mar aḿcha'tareť Claudiopa' o' nan paťerr ñoñets all Italio. Ñeñťpa' ateť ot: Allohuen judionesha'pa' ahuanerretepa'to' Romoť. Aquilapa' arr eñalletña Ponto. Pabloñapa' ahuo' o'ch entenana' Aquila epuet pueťapor. 3 Ñetpa' ñeñťa po'taruas penet atťo yeëhcatenet shetamtsopo'. Pabloñapa' alla a'pa epuet atťoch taruaset parro. 4 Paťe'tets semana allempo ëhen yeť allempo amesenet Pabloñapa' o'chëho' ahuo' judionesha' po'prahuo. Allñapa' allcha' serrpare't epuet judionesha' ñaḿa ñeñť ama judioneshayaye. Ñapa' atarr mueneñ o'ch ame'ñatanet.

5 Allempoñapa' huapa ñaḿa Silas epuet Timoteo. Ťaya huapuet Macedonioť. Allempopa' añ nanac ťorrena Pablo serrpare'te'. Ñapa' añ eñotatenan judionesha' Jesúspa' ñeñťaraca'ye Cristoterrets ñeñť atarr cohuenet ahuaťoťeñ. 6 Judionesha'ñapa' nanac e'moñe'chet Pablo, o' achḿare'chet. Allempoña Pablopa' o' pa'shman pa'shtam atťoch eñochet nanac aťpare'tenet. Allempoñapa' ateť otanet:

—Sapa' sañeñach a'chencatuerrtsa. Ťarraña napa' amach es seyohua'no. Ťe'pa' ťayoťeñ añach neserrpare'tat ñeñť ama judioneshayaye.

7 Allempoñapa' ahuerr. Ëhap añ ñeñť pa'so'cheñ Justo pa'pacllo ñeñť ame'ñenaya Yompor. Pa'paquëllpa' allame'ttso'tsen allo'tsen judionesha' po'prahua'. 8 Ñeñť aḿcha'tareťtetsa judionesha' po'prahuo ñeñťpa' añ pa'so'cheñ Crispo. Crispopa' o' ame'ñerrana Yepartseshar Cristo ñaḿa allohuen ñeñť pa'pacllo'tsen. Shonte' corinto'marnesha' e'ḿñotoñet Yompor po'ñoñ, o' ame'ñerret ñaḿa o' apatareťtet Yomporecop. 9 Atťeñapa' orrtoña Pablo ateť ñerra'm ëho es yeëhopo'ten. Yomporpa' ahuo't otan Pablo:

—Amach peḿcha'tatsto, ëhocmach peserrpare't, amach atťa pemamťetatsto. 10 Napa' o'ch necuaḿpenep atťoch amach esesha' erroť es peƥaye. Ťarro'mar napa' nechen shonte' acheñ añ anetsroť ñeñťcha' name'ñaya.

11 Allñapa' allena alla paťerr char ñaḿa meterrerr pechapḿa arrorr. Allpa' nanac yeëhatanet Yompor po'ñoñ.

12 Allempoña aḿcha'tareťta Galión e'ñe alla Acayopa' judionesha'ña o' apëhetpa', o'pachet Pablo. Allempoña o' rromuetpa' anmet aḿcha'tareťesho allecma a'poctatenet ñoñets. 13 Ëhapuet allpa' ateť otoset:

—Añ acheñpa' aña yeč̆hatenan acheñenesha' att̃o'ch ame'ñyet Yompor, t̃arraña ñeñt̃pa' ama att̃eyaye ateť oteney Moisés po'ñoñ ñeñť ateť anareť.

14 Ahuo'ch eñoseñ Pablopa' Galiónñapa' ateť otanet:

—O'ch notas ñeñt̃es judioneshas, ñerra'm añ acheñ añt̃e' o' p̃ohua ñeñť ama cohuenopa' amapa' ateť ñerra'm č̆ho muetsenan acheñ, ñehua, pocte' napa' o'ch ne'm̃ñotas att̃o sotteñe'cheñ. 15 T̃arraña ñerra'm amat̃e' att̃eyaye, añpa' e'ñe socpa—ateť seyč̆haten sa ñeñt̃es judioneshas, amapa' esesha't̃e' same'ñena, amapa' ñeñť ateť oten ñoñets ñeñť ateť anareť socop. Ñeñt̃o'marña napa' notenes ñeñt̃pa' socpa. Ñeñt̃o'marña napa' amach neñoso añecop ñeñť e'ñe socpa.

16 Allempoñapa' o' č̆ha'nmač̆ha'taterranet. 17 Allempoña acheñenesha' aña rromuet Sóstenes. Sóstenespa' ñeñť am̃cha'tareť̃etsa judionesha' po'prahuo. O' rromuetpa' o' nalle'chet e'ñe alla allame'tets am̃cha'tareť̃esho. Am̃cha'tareť Galiónpa' ama cohua'p̃saneto.

Allempo č̆herrerr Pablo Antioquío

18 O' atomaterrerr Pablo alla Corinto allempoñapa' o' so'tnerran ñeñť ame'ñetsa. Aña cot̃erre' Priscila ñam̃a Aquila. Allot̃pa' año ahuam̃p̃set boto, arrcha' tet Sirio'mar. Arr asuanmuet anets Cencrea. Allñapa' o' shopena't̃atosa Pablo. Añecop shopena't̃ata att̃och eñochet o' etsotuan po'ñoñ ña ñeñť ateť otan ahuaña Yompor ñeñt̃cha' ateť p̃a Yomporecop. 19 Allempoña č̆hapuet Efesopa' allñapa' o' sa'nerran Aquila ñam̃a Priscila. Ñañapa' o' ahuo' judionesha' po'prahuo allcha' serrpare't̃et parro judionesha'. 20 Allñapa' otare'chet Pablo a'puepa't̃o' alla atomat, t̃arraña Pablopa' amo' mueno. 21 Allempoña so'tnerranetpa' ateť otanet:

—Napa' o'ch alla ahuerren Jerusaléño allcha' nocshapretuerra añ yet̃er ñeñť anareť Partsocop allempoch alla cosherrerr judionesha'. Ñerra'm Yomporcha' muenatspa' ñato' o'ch nohuerrerr esempo.

Allempoñapa' ahuam̃perrerr boto. 22 Allempoñapa' arr etsotam̃p̃sosa Cesareo. Cesareot̃ñapa' asuanom Jerusaléño allcha' abechnoman ñeñť ame'ñetsa all. Allempoñapa' o' alla ahuerr Antioquío.

Allempo poma'pocheño ahuerrerr Pablo serrpare't̃ats allemeñ anetso'mar

23 Antioquíopa' alla allponmatnerr, allot̃ñapa' o' ahuerrerr. Arr asuanerr Galacio'mar allot̃pa' ahuerr Frigio'mar. Ñeñť ame'ña'yetsa allpa' o' yenpanet att̃och huomenc perret pueyoč̆her.

Allempo Apolos atarr cohuen serrpare'tatosanet all anetso Efeso

24 Ñehua, allempopa' eñall puesheñarr judionesha' añ pa'so'cheñ Apolos ñeñť huetsa Alejandriot̃. Ñañapa' o' č̆hap Efeso. Atarr cohuen serrpare't̃enan Yompor po'ñoñ, atarr etsotenan Yompor po'ñoñ ñeñť ateť aquellcareť ahuat̃ot̃eñ. 25 Ñapa' ayč̆hatareť ñeñť ateť̃cha' perra Yepartseshar ñeñt̃ara ñeñť Cristotats. Ñapa' e'ñe po'ñoč̆h serrpare't̃ huomenc, yeč̆hatanet ñeñt̃cha' ateť perra Jesús. Añaña ama e'ñe eñotueno ora ateť pena Jesús. Aña eñoten ateť yeč̆hate't̃ Juanañ ñam̃a ateť apate't̃ Juanañ. 26 Ñapa' serrpare't̃e't̃ huomenc judionesha' po'prahuo. Allempoña e'm̃ Priscila ñam̃a Aquila, ñetñapa' anmet elloneť allcha' eñotachet e'ñe ora ñeñť ateť p̃a Yompor ñeñt̃aña palltena o'ch eñoch e'ñe poctacma. 27 Allempoñapa' secha Apolos Acayo. Añña ñeñť ame'ñetsapa' o' yenpuet. Ñetpa' o' quellquët carta añecop ñeñť ame'ñetsa all Acayo att̃och ñetpa' o'ch agapet Apolos e'ñe cohuen. Allempoña o' č̆hap all Acayopa' nanac yenpan ñeñť ame'ñenaya cohuen ñoñets all. 28 O' eñotatanet po'ñoč̆h Jesúspa' ñeñt̃ca'yeña Cristoterrets ñeñť atarr cohuenet ahuat̃ot̃eñ. Yompor po'ñoñot̃ ñeñť aquellcareť ahuat̃ot̃eñ o' gatyesanet att̃o Jesús o' etsotatuan ñeñť aquellcareť ahuat̃ot̃eñ. Ñeñť allo't̃sa'yen allohuen acheñpa' e'ñe po'huamencocma yeč̆hatanet. Allempoña ama't̃ puesheñarra judionesha'pa' ama erroť otenaye' enteto.

19

Allempo c̈herrerr Pablo Efeso

1 Allempo Corinto'tsenmeñ Apolos, Pabloñapa' alla chopeñe'chen aspent̃arero. At-
t̃eñapa' o' alla c̈herr Efeso. Allñapa' all entosan allponsheña ñeñt̃ ame'ñetsa. T̃ar-
raña ñetpa' allpon eñotenet allpon serrpare'tate't̃ Juanañ. 2 Pabloñapa' a'p̃t̃o'tan ñeñt̃
ame'ñetsa, atet̃ otanet:

—Sapa' allempot̃eñ same'ña, ¿ahuo't chorrasaña Parets Puecamquëñ?

Ñetñapa' o' anapuet:

—Yapa' ama ye'mareña ñato' eñallt̃e' Parets Puecamquëñ.

3 Pabloñapa' alla oterrerr:

—¿Errot̃enot̃e'tña sapataret̃ta?

Ñetñapa' atet̃ otet:

—Yapa' yame'ñeñot̃ atet̃ otye't̃ Juanañ att̃ot̃ña yapataret̃ta.

4 Pabloñapa' alla oterrerr:

—Añot̃ña apaten Juanañ att̃o o' cot̃ape'cherret ello cohuen Yomporecop allot̃ñapa' o'ch
apataret̃tet att̃och ame'ñeret ñeñt̃cha' huapatsa chenta'. Añña ñeñt̃ huapatsa chenta'pa'
añepa't Jesús.

5 E'muet atet̃pa' apataret̃terret pame'ñeñot̃et Yepartseshar Jesús. 6 Allempoña Pablopa'
o' a'p̃llanet potot̃. Allempoñapa' ahuepa't chorranet Parets Puecamquëñ. Allempoñapa'
o' eñosyeset po'poñ ñoñtso, o' a'pot̃oñet att̃o eñorana'tanet Yompor. 7 Ñeñt̃ eñosyesets
po'poñ ñoñtsopa' allo'tsen ñato' c̈harrasheña puechena epsheña.

8 Pablopa' nanac serrpare'tate't̃ all Efeso. Pat̃e'tets semana o'cḧcho' be't̃osos judionesha'
po'prahuo o'cḧcho' serrpare'tatanet atet̃ pena Yompor po'cohuenña ñeñt̃ att̃o atarr
ayochreshat̃tena ña. Ama mecha'te't̃e ama't mamesha. O'cḧcho' yec̈hatanet allochñapa'
o'ch ame'ñatanet. Att̃eñapa' o' ma'pm̃a arrorr. 9 T̃arraña puesheña'tets acheñpa' nanac
at̃pare'chete't̃ ama ame'ñyeto atet̃ serrpare'tatanet Pablo. Pat̃pare'teñot̃etpa' ama't all
shontena acheñenesha'pa' o' sasare'toñet Jesús poct̃ap̃ña. Allempoñapa' ahuerr Pablo.
Ñeñt̃ña ame'ñetsapa' o' cot̃eret. O' ahuanmuet allo'tsen Tiranno pue'scuela. Allñapa'
pat̃e'tets yet̃pa' añña Pablopa' o'cḧcho' serrpare'tatanet pue'scuelapahuo. 10 Att̃eñapa'
o' met epa char. Allohuen asio'marnesha' o' e'mare'toñet Yompor po'ñoñ —allohuen
judionesha' ama't ñam̃a allohuen ñeñt̃ ama judioneshayaye. 11 Yomporpa' nanac ahua-
mencat̃ p̃an Pablo. Ñeñt̃o'marña nanac orrtatanet Yompor po'partsoña ñeñt̃ ama
puentareto. 12 Att̃eñapa' añña acheñenesha'pa' o'cḧcho' anerret ñeñt̃ es a'p̃lla'yen Pablo,
atet̃ ñerra'm es pañell amapa' pañoshe'm. O'cḧcho' anmet allo'tsen ñeñt̃ atsna'tets.
O'ch c̈hapachet allpa' o'cḧcho' correrraña atsnañet̃. Ama't po'neñet̃eretpa' o'cḧcho'
quec̈hpa'nerranet.

13-14 E'ñe allempopa' allo'tsen puesheña'tets judionesha' ñeñt̃ achyo'tañnesha' ñeñt̃
c̈hocma chopeñe'chets erracmañen. Ñehua, ñetpa' añ puechemereshanet ñeñt̃
puesheñarr judionesha' ñeñt̃ara ñeñt̃ cornesha' nanac am̃cha'taret̃ añ pa'so'cheñ Esceva.
Allo'tsen canc̈herrsheña puechemeresha'. Ñetpa'c̈ho'ña o' topachet ahuo'ch quec̈hpat-
achet ñamet acheñenesha' po'neñet̃er e'ñe pa'so'chño Yepartseshar Jesús. Ahuo'ch pet
atet̃ pena Pablo. Puesheñarrña ñeñt̃ chorrena oneñet̃pa' otoñet po'neñet̃er:

—Napa' o'ch notap̃, e'ñe pa'so'chño Jesús ñeñt̃ serrpare'ten Pablo o'ch pequec̈hpa'ner
añ acheñer.

15 Allempoña atet̃ ochet oneñet̃pa' ahuepa'tcha' eñoraña, oneñet̃pa' atet̃ ot:

—Jesúspa' neñoteññañ po'huamenc, Pablopa'c̈ho'ña neñoteññañ atet̃ po'huamenc
echen. T̃arraña sapa' eseshasuañaca'ye. Ama neñotennaso sehuamenc.

16 Allempoña acheñ ñeñt̃ chorrena oneñet̃pa' omachana'tanet, orrotet parro epuet
achyo'tañnesha'. Oneñet̃pa' nanac atserrp̃atse'tanet allohuenet. Muelle'mcot̃ atser-
rp̃atse'tuanet o' matrra'tuet pocollot̃. 17 Añña allohuen efeso'marnesha'pa' o' e'mare'chet

ateť o' pet —allohuen judionesha' ñam̃a ñeñť ama judioneshayaye. Atarr yore'tanet. Allempoñapa' am̃cha'na'tpo' enteñet Yepartseshar Jesús.

18 Shonte' acheñ ñeñť ame'ñetset allempoñapa' huapyeset, o' a'meť a'yesoset atť̃o
achyo'tyesete'ť. 19 Patantarrpa' o' huapatyeset po'libro ñeñť allo eñotet achyo'tatset. E'ñe
all shontena acheñenesha' o' chama'tuet po'libro. Allempoñapa' o' somuerret errponť̃e'
tsa'tena allpon libropa' o' sala amnaroch c̈harra' mil poc̃llayoret. Ñeñť allpon tsa'tena
allohuen libro. 20 Ñeñť̃o'marña atarr am̃cha'na'tpo' entoñet Yompor po'ñoñ. Atarr
ame'ñet.

21 Allempoña e'ñe Yompor Puecamquëñoť̃pa' o' secherrerr Pablo o'ch ahuerrerr Mace-
donio ñam̃a Acayo, alloť̃ña o'ch asuanerrpa' o'ch ahuerr ñam̃a Jerusaléño. Alloť̃ñapa' ateť
ot Pablo:

—Ť̃e'pa' aña palltetsa o'ch ahuen ñam̃a Romo.

22 O' mueñan epsheña acheñ ñeñť yenpuene' ñeñť̃cha' ñanom tatsa Macedonio. Añña
ñeñť epsheñapa' añ pa'so'cheñ Timoteo ñam̃a Erasto. Pabloñapa' o' a'pohuerra allponmat
Asio.

Allempo nanac ama'toc̈htena acheñenesha' all Efeso

23 Allempopa' o' atsrre'ma puesheña'tets acheñ. Añ atsrre'matahuet atť̃o' pena ñeñť
ame'ñetsa. 24 Allo'tsen puesheñarr añ pa'so'cheñ Demetrio ñeñť ñanom e'moñe'te' ñeñť
ame'ñetsa. Ñapa' añ po'taruas pen o'ch ye c̈hcatyesan pocollať̃ollesha' añ toma'ntatena
pocoll ñeñť allecma muechatse'tenet ñeñť po'yachorer penet ñeñť otenet yachor Diana.
Añ pocollať̃ollesha'pa' arroť̃o' ayec̈hcatareť̃ta asertalloť̃. Shonte' acheñ ñeñť̃ara po'taruas
penet, Demetrio ña apahuete'ť po'taruas ateť. Shonte' quelle ganete'ť po'taruasoť̃.
25 Atť̃eñapa' Demetriopa' o' apc̈hatuan allohuen pa'taruasañer ñam̃a po'psheññec̈hno,
ñetpa'c̈ho'ña ñeñť̃ara po'taruas penet. Apc̈hatuanetpa' ateť otanet:

—Masheñneshacha' sapa' señoteñ añ yetaruas ñeñť̃pa' alloch yegana shonte' quelle.
26 Ť̃e'pa' señoteñ ñam̃a añ ñeñť otenet Pablopa' ahuo't otuan acheñenesha' añ ñeñť
yeyoser ñeñť yeyec̈hcaten yapa' ñapa' oten amo' Partsoyaye. Ñapa' o' coť̃ape'chatuan
shonte' acheñenesha', ť̃e'pa' shonte' o' ame'ñatua. Ñetpa' o' huapore'tuerret shonte' ñeñť
yapuenanet ñeñť̃cha' ma'yochet. Sapa' o' sentue ateť penet arr Efeso ñam̃a o' se'mare'ch
ateť̃ p̃a'yenet ora erra p̃aren Asio'mar.

27 Alla oterraneterr Demetrio:

—Ñeñť̃o'mar ť̃e'pa' o'ch notas, ñato' o'ch huañerr yetaruas alloch yeganerra quelle.
Ť̃arraña ñeñť̃pa' ama pocteyaye. Ñato' ellopa' o'ch a'ypo'ña'hueret ñam̃a yachor Diana
ñeñť puerahuo'tsen. Ñato' allempopa' ama't yachor Dianapa' o'huañcha' am̃cha'na'tpo'
eñchet, ama't ñam̃a ora allohuen asio'marnesha' ñeñť po'yachorer pene'.

28 Ñeñť̃a e'm allohuen acheñenesha'pa' nanac atsrre'matanet. Pa'tsrre'mueñoť̃etpa' o'
rranare'tyeset, alla oterrete'ť:

—¡Paretsñac̈ho' yachor Diana!

29 Shonte' acheñ nanac ama'toc̈htenet allohuenet. O' rromuet Gayo ñam̃a Aristarco
ñeñť macedonio'marnesha' ñeñť parro chopeñe'chen Pablo. O' matrra'tet allo'tsen
pocoll atarrpo' allecma apc̈hena acheñenesha'. 30 Pabloñapa' mueneñeñ o'ch be'ť̃os
ñam̃a all ama'toc̈htenetpa' ť̃arraña añña ñeñť ame'ñetsapa' ama muenacheto. 31 Ñam̃a
puesheña'tets ñeñť am̃cha'tareť̃tetsa all Asio ñeñť muerenaya Pablopa' o' mueñoñet
ñoñets atť̃och amach tatsto all apc̈henet ť̃e't muetseñet. 32 Allña apc̈henetpa' at̃a
rranare'tyenet. Puesheña'tetspa' ateť otyeset ateť coť̃ape'chyenet ñet, po'potantaññapa'
ateť otyeset po'poñ ñeñť ateť coť̃ape'chyenet ñamet. Allohuenet ama't ama eñotueñeto
esocopť̃e'ña apc̈henet, ť̃arraña at̃ťaña nanac ama'toc̈htenet. 33 Puesheña'tets judionesha'
o' cheta'nmet Alejandro o' huapachet atť̃och eñosachet. Ñañapa' o' echantosan pot
atť̃och o'ch muetsoñeñtet añecop atť̃och o'ch a'poctatan ñoñets judioneshacop. 34 Ť̃arraña
allempo acheñenesha' ñeñť ama judioneshayaye o' eñchet Alejandro ñapa' judionesha'

ñetñapa' alla rranare'terreterr. Atarr ƭematen rrannartenet. O'chčho' alla oterret allohuenet parro:

—¡Paretsñačho' yachor Diana! ¡Paretsñačho' yachor Diana!

35 Allempoñapa' puesheñarr amčha'tareƭ ñeñƭ taruasets gobiernocoppa' o' emma'huanet, ateƭ otanet:

—Masheñneshacha', o'ch notas ñeñƭes yečhetsa arr Efeso. Ama't allohuen acheñenesha' erraƥaren e'ñe eñotueñet efeso'marneshaypa' yapa' ñeñƭey cohuamƥene' yachor Diana ñeñƭ puerahuo'tsen, ñeñƭara yachor Diana ñeñƭ nanac Parets, ñeñƭ sohuatsa entoƭ. 36 Ñeñƭpa' yeñotueñ allohueney acheñey. Amaƭe' erroƭenoƭ yoto ama atƭeyaye. Ñeñƭo'marña e'ñe pocte' o'ch semtsoñeñta. Amachña ča sama'točhtatsto.

37 O' alla oterraneterr amčha'tareƭ, ateƭ otanet:

—Secua' ahuo't sehuapach arr añ epsheña acheñ. Ƭarraña ñetpa' ama es yoreneto yachor po'prahuoƭ ñamа ama achmare'teñeto yachor. 38 Ñeñƭo'marña ƭe'pa' o'ch notas, ñerra'm mueneñ Demetrio ñamа pa'taruasañrečhno o'ch otteñe'chatanetpa' ƭe'pa' e'ñe pocte' temantanetepa'. Ƭarro'mar ƭe'pa' atorareƭ allcha' a'poctatet ñoñets. Ñeñƭcha' a'poctate' ñoñetspa' allo'tsena. 39 Ƭarraña ñerra'm esƭe' semnen o'ch sa'poctat po'poñpa' ñeñƭpa' añ pocte' o'ch sa'poctach allecma apčhena ñeñƭ nanac amčha'tareƭečhno. 40 Ñato' temanta'yet ya ƭarro'mar yapa' e'ñe atƭoƭa yama'točhtena.

41 Ñeñƭa otuanetpa' o' mueñhuerranet. Allempoñapa' ahuanomhuerret.

20

Allempo čherrerr Pablo alla Macedonio

1 Allempoña o' muetsoñeñtuerret Pabloñapa' agotatuan ñeñƭ ame'ñetsa. O' coƭape'chatnenanet e'ñe cohuen. Allempoña e'ñe puemorrenteñoƭanet e'ñe cohuen so'tuanenanetpa' o' ahuen, o'ch ahuerr Macedonio. 2-3 All oñerr Macedonio'marpa' nanac serrpare'tatnerranet Yompor po'ñoñ. Atƭeñapa' o' čherr Grecio ñeñƭara all oteñet Acayo. Allpa' alla a'pohuerra ma'pma arrorr. Autsaño' tamƥsatsañ ñamа Sirio botopa' ƭarraña o' e'mare'ch allpa' ča o'pateña judionesha' o'ch rromapet. Ñeñƭo'marña alla secherra Macedonio (ƭarro'mar allpa' patso'marach chope'chnerr). 4 Allempoña ahuerr Macedoniopa' allpon acheñ o' coƭeret. Ñeñƭpa' ñeñƭara añečhno: Sópater ñeñƭ bereo'marnesha', alloƭpa' ñamа Aristarco ñamа Segundo ñeñƭ tesalónico'marnesha', alloƭpa' ñamа Gayo ñeñƭ derƀo'marnesha', alloƭpa' ñamа Timoteo, ñamа allo'tsen Tíquico ñamа Trófimo ñeñƭ asio'marnesha'. Allpon acheñ coƭerre'. 5-6 Arr čhačha'tet Filiposo. Allempoña ñetpa' ahuanmuet o'ch otet, arrcha' cohuosyet Troaso. Yapa' alla ya'pa Filiposo epan Pablo allponmat.* Allempoña o' huañ allempo coshenet allempo rrenet pan ñeñƭ ama achasareƭeyaye allempoñapa' o' yahuanma yamа. Allempo ahuamƥsey botopa' pa'mnarmatñoñapa' o' yečhap yamа Troaso. Allñapa' allo'tsa'yen ñeñƭ otatsa ahuaña. Allñapa' alla ya'posa cančherrmat.

Allempo Pablopa' emo'tnom anetso Troaso

7 Allempoña čhap allempo moƭta'muena yeƭñats temencpa' yapča allohueney ñeñƭey ame'ñetsa. Yeyerpueñoƭ Yepartseshar Jesúspa' o' yerra' pan ñeñƭ ashota'tareƭ ñeñƭ ateƭ anareƭ Yomporecop. Allempoña Pablopa' nanac serrpare'tatanet. Ñapa' otanet:

—O'ch ahuenen tsapaƭ.

Ñeñƭo'marña ama't o' rroč tsapuenpa' alla serrpare'tatenanet. 8 Allña yapčhena pocollo enopa' nanac a'yohuen ƀaƭ. Allpa' shonte' lampareñ ñeñƭ corra'yetsa. 9 Allñapa' allo'tsen puesheñarr huepuesha' añ pa'so'cheñ Eutico. Ñañapa' alla anen ventanoƭ. Atƭo nanac serrpare'ten Pablopa' Euticoñapa' ahuo't alla ma' anaƭoƭ. Ahuo't alla ma'pa' machayoƭa shora'nom patso. Ma'pa piso alloƭ shora'nom. Allempoña echantosetpa' o'

* 20:5-6 Lucas ñeñƭ quellquë' añ ñoñets ñapa' coƭa'nman ñamа Pablo.

rroma. [10] Allempoña sohuerra ñam̃a Pablo. O' huapa o' mo'capa' a'c̈hono'tos allempoñapa' otanet:

—Amach sellcatsto, Yomporpa' o'ch alla tantater.

[11-12] Añña huepuesha'ña ñeñt̃ o' shora'nemuapa' o' alla aneret e'ñe huomech. Allempoña allohuenetpa' atarrepa'tcha' coshet. Allempoñapa' o' alla a'terr Pablo. Allñapa' o' rrallme'chet. O'ña rrallme'chuetpa' o'huañ t̃ematen all serrpare'tatannenet. Att̃eñapa' o' puetarespenet. O'ña puetaresuenpa' o' ahuen Pablo.

Allempo ahuanerret Troasot̃ arr c̈hac̈ha'tet anetso Mileto

[13] Allempoña yapa' o' yahuanma o'ch yota o'ch yerrma' añecmuen noñt̃ ñeñt̃ otenet bote o'ch ahuam̃p̃sey Asóno allcha' yecuos Pablo. T̃arro'mar otey Pablopa' ñapa' arro'ch oñom patso'mar o'ch c̈hap Asóno. Allot̃ñapa' o'ch a'tap ñam̃a boto, t̃arro'mar atet̃ o' ya'poctat epay Pablo ahuañacma. [14] Att̃eñapa' o' yec̈hap Asóno. Allñapa' all yentanna'ta epay Pablo. Allot̃ñapa' a'tap ñam̃a boto, allot̃ñapa' ahuam̃p̃sey parro. Att̃eñapa' o' yec̈hap Mitileneo. [15] Mitileneot̃ñapa' o' alla ahuam̃perryerr boto. Tsapat̃ñapa' a'yo'mara yoñem Quío. Allot̃ña tsapat̃enerrpa' alla yetsotosa Samso. Yem̃terrerr Samsot̃pa' alla yamesuerrerr Trogilio. Allot̃ña tsapat̃enerrpa' alla yetsotuerrerr Mileto. [16] Allñapa' ot Pablo amach yetatsto Efeso t̃arro'mar ñapa' ama mueno o'ch alla yatoma'tare'tnom Asio'mar. Ñapa' aña mueneñ o'ch yec̈hap t̃ecma Jerusaléño añecop o'ch yentapreterra' Pentecostepo.

Allempo e'ñe ñeñt̃eshaña serrpare'tatnerranet Pablo Efeso

[17] Ñeñt̃o'marña allempo Mileto'tseneypa' Pabloñapa' agotatan ñeñt̃ pompornesha' pen ñeñt̃ ame'ñetsa Efeso, onetepa' Mileto all o' yec̈hap ya. [18] Allempoña o' huac̈ha'tet Pabloñapa' o' serrpare'tatanet, atet̃ otanet:

—Sapa' señotenen atet̃ o' nep̃ohuanma sesho, ama't ahuat̃ot̃eñ allempo ñanom nec̈hap Asio all seyc̈hena. [19] Sapa' señotenen añecop net̃orrena Yomporecop ama añecpaye' net̃orreno att̃och acheñenesha'pa' o'ch entenen e'ñe cohuen ñeñt̃ e'ñe orrena. Napa' ama't neya'chpeñesha' net̃orrena Yomporecop t̃arraña judionesha'pa' nanac o'patennet. Ama't pa'namen nehuapoya e'ñe nemuerōchteñot̃pa' c̈hocma net̃orrena Yomporecop. [20] Señotenen ñam̃a napa' o' neserrpare'tatuas ora allohuen ñeñt̃ poctetsa socop. Ama es na'nasotam̃p̃saso ama't coñe't̃a. Napa' o' neyc̈hatuas allohuenes parro allempo sapc̈hena ñam̃a o' neyc̈hatyesnomues e'ñe sepacllo'mar. [21] O' neserrpare'tatuas añ pocte' o'ch soct̃ape'cherr ello cohuen Yomporecop ñam̃a añ pocte' o'ch same'ñera Yepartseshar Jesucristo. Ñeñt̃pa' atet̃ o' notuas allohuenes ñeñt̃es judioneshas ñam̃a ama't ñeñt̃es griegoneshas. [22] T̃e'pa' o'ch ahuerren Jerusaléño, t̃arro'mar o' sechaterren Yompor Puecamquëñ. T̃arraña o'ch nec̈herr Jerusaléñopa' ama neñoteña' ñeñt̃cha' allohuen nehuapoya all. [23] Aña neñoten o' eñotaten Parets Puecamquëñ ñeñt̃cha' atet̃ p̃a'net o'ch yottam̃p̃esnetpa' o'ch muerōchtatnet. Ora allpon anetso att̃ecmach p̃a'net. [24] T̃arraña ama't atet̃pa' napa' ama nem̃cha'teno. Ama'tcha' nerromapa' pocte' nenteñ o'ch nerroma. T̃e'pa' añ palltetsa o'ch ne'nua netaruas. O'ch netsotatuoñ ora allohuen ñeñt̃ atet̃ llesensa'n Yepartseshar Jesús. Ñeñt̃ atet̃ llesensa'n Yepartseshar Jesúspa' ñeñt̃pa' at-t̃och neserrpare'tach acheñenesha' ñeñt̃ cohuen ñoñets att̃o Yompor pomuereñot̃pa' a'queshp̃aterreycha'.

[25] O' alla oterraneterr Pablo:

—T̃e'pa' neñoteñ sapa' amach senterrno po'pocheño, ama't allohuenes allo' nechopeñe'chuanom serrpare'tnomue' Yompor po'cohuenña. Aña neñoten amach senterrno. [26] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch neñotatas ñerra'm eseshas chenquërrtsapa' t̃arraña napa' ama es na'chencatam̃p̃sase't̃e t̃arro'mar napa' c̈hocma neserrpare'tatase't̃ att̃och amach sechenquërro. [27] O' neserrpare'tatuas ora allohuen atet̃ cot̃ape'chateney Yompor. Ama es na'nasotam̃p̃saso ama't coñe't̃a.

[28] Allempoñapa' alla oterraneterr ñeñt̃ pompornesha' penet:

—Tẽ'pa' señota'ťach. Tẽ'pa' añ pocte' o'ch secuam̃peñ cohuen allohuen ñeñť ame'ñenaya Yompor. Ateťcha' seр̃a ateť ñerra'm ñeñť cohuam̃pene' po'carrneror. Sapa'čho'ña ateťcha' seр̃a saña o'ch secuam̃peñ ñeñť ame'ñetsa. Ñeñťcha' setaruas seр̃a' ateť llesensenes Parets Puecamquëñoť. Ťarro'mar Yepartseshar Jesúspa' o' rroma ñocpuet ñamet. [29] Napa' neñoteñ allempoch ama allo'tsennopa' o'ch huaponasa ñeñťcha' seshquë', ñapa' mueneñcha' o'ch a'psatas Yompor po'ñoñ. Ateťcha' huapuet ateť ñerra'm ma'yarrpa' ñerra'm huapapa' o'ch a'chencatuan allohuen carrnero. [30] Ama't e'ñe sagattsapa' orrtetcha' ñeñťcha' seshquë', ñeñť ama Yomporeyaye po'ñoñpa' ñeñťpa' serrpare'tatasetcha'. Ťarro'mar ñetpa' mueneñetcha' o'ch ame'ñatuaset e'ñe ñet pocťap̃ña.

[31] O' alla oterraneterr Pablo:

—Tẽ'pa' señota'ťach. Čhocmach seyerpa'na ťarro'mar sapa' señoteñ o' ma'pa char čhocma nocťape'chatas cohuen—ama't yeťo, ama't ñaña tsapo. Ama't neya'chpeñesha' čhocma nocťape'chatase'ť.

[32] 'Tẽ' Yomporpa' cohuam̃p̃sasepa'ch. Yomporepa'chña po'ñoñ señotate' puemuereña. Yomporepa'chña po'ñoñ seyčhate' atťoch huomenc seр̃a' seyočher. Yomporepa'chña po'ñoñ sa'queshp̃aterre' ateť ñerra'm ñeñť allohuen ñeñť pame'ñeñoťet o' a'cohuentatuareťterret. [33] Ñaña napa' ama neye'chapreto po'psheñeñ po'čllayor, amapa' pa'shtam ama neye'chapreto. [34] Sapa' señotenen ñeñť allpon nepalltenapa' e'ñe notoť netaruasa' atťo nechen ñeñť nepallta'yena. Ñaña e'ñe na netaruasoťpa' es napa'yeñ ñaña ñeñť nocťene'. [35] E'ñe na netaruasoťpa' čhocma neñotatenes ñeñť poctetsa o'ch yetaruasa' atťoch es yechyes alloch yeyenpue' ñaña po'psheñeñ ñeñť es palltetsa. Añ pocte' o'ch yeyerpueña ateť otye'ť Yepartseshar Jesús. Ñapa' ateť ote'ť: "Nanac yocshena ñerra'm esempo es yapa'yeñ po'psheññečhno, añña ama tama yocsheno ñerra'm esempo po'psheñeñpa' o'ch es apueney ya."

[36] Ñeñťa otuapa' o' concorpa o' ma'yochatnenanet. [37] Añña acheñenesha'pa' pomorrenteñoťet Pablopa' o' yahuanrrortet. A'čhono'chetpa' o' tso'tstsapa'chet. [38] Atarr llequët nanac. Ateť o' otanet Pablo ñeñťña nanac llecatahuet ťarro'mar ñapa' otanet "amach senterrno arr patsro." Allempoñapa' o' coťa'neñet Pablo arrohua allo'tsen bote.

21

Allempo o'ch alla čherrerr Pablo Jerusaléño

[1] Allempoña o' yesa'nenanetpa' o' ahuam̃perryerr boto. Alloťñapa' pačharra yepe'pa' o' yečhap Coso. Tsapaťñapa' arr yečhap Rodaso. Alloťñapa' arr yetsotosa Pátaro. [2] Pátaroñapa' o' yentos po'poñ bote ñeñťcha' tatsa Fenicio. Yañapa' o'čho' ya'tapos alloťñapa' ahuam̃perryerr boto. [3] Allempoña yetam̃pena sa'popa' yentnom coñe'ť pats ñeñť pa'so'cheñ Chipre, e'ñe arroť yentnom̃ ye'chcoťeroť. Atťeñapa' o'čho' yem̃tam̃pes boto, arr yesechena Sirio. Allempoñapa' arr yetsotosa all oteñet Tiro, ťarro'mar allpa' o'ch a'suatatsre'tet botoť. [4] Yañapa' o' yesua atťoch yentnom̃ ñeñť ame'ñetsa all. Allñapa' alla ya'posa cančherrmat. Ñeñťña ame'ñetsa allpa', ñetñapa' ochet Pablo:

—Amach petatsto Jerusaléño.

Ťarro'mar Parets Puecamquëñpa' ahuo't eñotatanet ateťcha' pet Pablo all Jerusaléño. [5] Ťarraña allempoña o' met cančherrmatpa' o' alla yahuanerrerr. Allempoña allohuen yacmanesha'pa' coťa'nemyet puebloť a'yeneť, ñaña pueťaporeshohuenet ñaña puechemerneshet. Allñapa' all yeconcorposa ontapopa' o' yema'yochosa all. [6] Allempoña o' yema'yochuapa' o' yeso'tenanet. Allempoña yapa' o' ya'tenerr boto, ñetñapa' o' ahuanerret pa'pacllo.

[7] Allempoña o' yenerr Tiroťpa' arr yetsotuenerr Tolemaido. Allñapa' all yehuom̃cha'tnom̃ ñeñť ame'ñetsa. Allñapa' all yepaťrranom yeť. [8] Tsapaťñapa' o' yahuanenerr, allempoñapa' arr yečhap Cesareo. Allñapa' o' yebe'ťosos Felipe pa'pacllo, allpa' allcha' yommosa. Añ Felipepa' ñeñť serrpare'tene' cohuen ñoñets. Ñaña ñeñťara Felipe ñeñť net ahuaña ñach epatyesahuet rreñets epuet po'psheññečhno pechapsheña.

9 Añ ñeñt̃ara Felipepa' echenan pa'tatssheña po'sñesha'. Ñetpa' ama arrollaret̃eto.
Ñetñapa' nanac a'pot̃eññañet ñamet Yompor po'ñoñ. 10 Allempoña ya'llponmatos allpa' o'
huapa ñeñt̃ a'm̃tene' Yompor po'ñoñ añ pa'so'cheñ Agabo. Ñapa' Judeot̃ huapa. 11 Allempo
huapapa' o' pueyosan Pablo po'chanar. Añña chanaretspa' Agabo ñañeña huancatatsa
e'ñe potot̃ ñam̃a pa'tcot̃. O' huanca'huapa' atet̃ otan Pablo:

—Ñeñt̃pa' atet̃ oten Parets Puecamquëñ, ñeñt̃ep̃ echene' añ chanaretspa' judionesha'
ñeñt̃ Jerusaléño'tsa'yenpa' atet̃cha' huancapet atet̃ nehuanca t̃e' nañeña. Ehuancaret̃cha'
o'ch pomapet allo'tsen acheñenesha' ñeñt̃ ama judioneshayayeto.

12 Ñeñt̃ña atet̃ ye'mpa' yotare'ch Pablo:

—Amach petatsterro Jerusaléño.

Ñam̃a ñeñt̃ acheñenesha' ñeñt̃ allo'tsa'yenpa' atet̃ otare'chet Pablo ñamet. 13 Allempoña
Pablopa' otanet:

—Eso'mare'tña nanac seyahuena, t̃e'pa' o'ch sellcaten. Napa' e'ñe pocte' nenteñ
huanca'netepa'. Ñam̃a e'ñe pocte' nenteñ nerromuepa' Jerusaléño, at̃och nerroma e'ñe
neserrpare'teñot̃ Yepartseshar Jesús po'ñoñ.

14 Pabloñapa' ama e'm̃ñotye. Allempoña ama errot̃ yepepa' o'huañ errot̃ yoch, aña yoter:

—Ñehua, ñerra'm atet̃t̃e' muenen Yomporpa' ama'tpa' at̃epa'ch.

15 Allempoñapa' o' yañño'tatsre'tena. Allempoña o' yañño'tatsre'tuapa' yahuanen-
err Jerusaléño. 16 Añña puesheña'tets cesareo'marnesha' ñeñt̃ ame'ñetsapa' allent̃a
cot̃a'nenyet, arr nehuerryeta' all yeč̆hena Mnasón ñeñt̃ara ñeñt̃ chipro'marnesha'.
Ñañapa' ahuat̃ot̃eñ ame'ña'hua. Pa'paclloñapa' all ya'posa.

Allempo Pablopa' emo'tuerr Jacobo ñeñt̃ Jesús pa'mo'nasheñ

17 Allempoña o' yeč̆herr Jerusaléñopa' añña ñeñt̃ ame'ñetsa allpa' e'ñe pocsheñesha'
agapyet. 18 Tsapat̃ña puetarenpa' yahuanma parrocma Pablo o'ch yenteña' Jacobo.
Añña allohuen ñeñt̃ pompornesha' pen acheñenesha' ñetpa'č̆ho'ña alla yentosanet,
allo'tsa'yenet ñamet. 19 Pabloñapa' o' huom̃cha'tosanet allohuenet. Huom̃cha'tuanetpa'
allempoñapa' serrpare'tatuerranet e'ñe ora allpon Yompor po'huamencot̃ o' etsotuoñ e'ñe
ñocop. Serrpare'tatuerranet at̃o acheñenesha' ama't ñeñt̃ ama judioneshayayetopa' o'
ame'ñatuanet ñamet.

20 Ñeñt̃a e'mhuetpa' nanac aye'choč̆htatoñet Yompor. T̃arraña allempoñapa' atet̃ ochet:

—T̃arraña masheñe, ahuo't peñoch t̃e'pa' shonte' mil judionesha' o' ame'ñenet ñamet.
Ñetpa' e'ñe huomenco otenet añ palltetsa allohueney ñeñt̃ey judioneshay o'ch yep̃ohua
atet̃ otye't̃ Moisés. 21 Ñetpa' o' e'mare'tonapet peñoñ añe'no' peyč̆haten judionesha' ñeñt̃
yeč̆ha'yetsa po'poñ anetso all yeč̆ha'yena ñeñt̃ ama judioneshayaye at̃o año' pocte' o'ch
puesuerret Moisés po'ñoñ. Ñam̃a o' e'mare'tapet ahuo' p̃otuanet amach tsorratsteto
puechemeret̃ollesha', ñam̃a amo'ch p̃atsteto atet̃ yeyč̆hena ahuat̃ot̃eñ.

22 Allempoñapa' alla otereterr Pablo:

—Ñehua, t̃e'pa' ¿errot̃e'tcha'ña yep̃aña t̃e' t̃arro'mar po'ñoč̆hpa' o'ch e'mare'tapet o'
peč̆herr arr? 23 Ñehua, t̃e'pa' o'ch pe'm̃ñotey o'ch yotap̃ ñeñt̃cha' atet̃ pep̃a. Ñehua,
arrpa' arro'tsen pa'tatssheña ñeñt̃ netset ñetañeña ñeñt̃cha' atet̃ pet Yomporecop, ñeñt̃
atet̃ yeyč̆hena ya ñeñt̃ey judioneshay. 24 T̃e'pa' aña pocte' ñeñt̃cha' atet̃ pep̃a. O'ch
p̃anem̃ añ pa'tatssheña e'ñe epaspa' o'ch sa'cohuentatena' ñeñt̃ atet̃ anaret̃ Yomporecop
ñeñt̃ atet̃ yeyč̆hena ya ñeñt̃ey judioneshay. Ñam̃a añ pa'tatssheñapa' o'ch petsa'tanet
at̃och shopena'tatet, ñam̃a ora ñeñt̃ palltetsapa' o'ch petsa'tanet. Allochñapa' allohuen
judionesha' o'ch eñochet po'ñoč̆hpa' ama at̃eyaye ñeñt̃ atet̃ e'mare'tet p̃ocop, t̃arro'mar
allempopa' o'ch eñotapet p̃apa'č̆ho'ña o' pep̃ohua ñeñt̃ atet̃ oteney Moisés po'ñoñot̃.
25 T̃arraña añecop ñeñt̃ ama judioneshayaye ñeñt̃ o' ame'ñapa' yapa' o' yemñanet carta, o'
yotuanet cartot̃ ñeñt̃ pocte' yenten ñocpuet ñeñt̃cha' atet̃ pet. Ñeñt̃pa' añeč̆hno: Amach
rratsteto po'chets ñeñt̃ muetsenet ayeč̆hcataret̃ecop ñeñt̃ po'yomporer penet. Ñam̃a o'

yotuanet amach rratsteto es po'rras, ñam̃a amach rratsteto ñeñt̃ muetsenet ñeñt̃ atf̃a a'pam̃areť. Ñam̃a o' yotuanet amach chetapretatsteto t̃aporets. Ñeñt̃a yotanet yecartoť.

Allempo rromapueret Pablo all Parets pa'pacllo

26 Allempoña Pablopa' o' anman añ pa'tatssheña. Tsapat̃ñapa' o' a'cohuentatet e'ñe parro, ñeñt̃ ateť yeč̈hena judionesha'. Allempoñapa' ahuanmuet Parets pa'pacllo o'ch eñotatenaneta' esempoch o'ch met allponmat e'ñe allempoch o'ch a'cohuentatuet. Allempochña Pablopa' o'ch muetsatanet Partsocop carrnero puesheña'ttsocmuet, ñeñt̃pa' ateť pena judionesha' Yomporecop.

27 T̃arraña o' t̃aya č̈hapmoch canč̈herrmat allempoch o'ch a'cohuentatuetpa' añña judionesha' ñeñt̃ huetsa Asiot̃pa' o' eñchet Pablo all Parets pa'pacllo. Ñetñapa' o' atsrre'matachet acheñenesha' atf̃och o'ch e'moñe'chet Pablo. Allempoñapa' o'ch rromuet Pablo. 28 Pa'tsrre'mueñot̃etpa' o' rranare'tyeset, otyeset:

—Masheñnesha judioneshacha' o'ch seyenpa'y. T̃e'pa' o' yenter añ acheñ ñeñt̃ ye'moñe'tene' ñeñt̃ey judioneshay ñeñt̃ara ñeñt̃ o' puesuerran Moisés po'ñoñ ñam̃a ñeñt̃ o' a'sosyatuan Parets pa'paquëll. T̃e'pa' o' erracmañen ateť o' yeč̈hatyesuan acheñenesha'. Elloña t̃e'pa' o' abe't̃atan ñam̃a acheñ ñeñt̃ ama judioneshayaye arr Parets pa'pacllo. Allochñapa' ahuo'ch a'sosyatuan Parets pa'paquëll.

29 T̃arro'mar ateť otet o' eñchet Pablo epuet Trófimo all chopeñe'chen epuet Jerusaléño. Trófimo ñeñt̃pa' efeso'marnesha', ama judioneshayaye. Ñetpa' č̈ho' otenapuetañ ñato' Pablopa' o't̃e' abe't̃atan Trófimo all Parets pa'pacllo ñeñt̃ ama pocteye' enteno judionesha'.

30 Allempoñapa' allohuen acheñenesha'pa' o' atsrre'muetpa' matrra'tet allo'tsen Pablo o' rromuetpa' o' cheta'nmet a'yeneť Parets pa'pacllot̃. Allorocma yotetuet Parets pa'pacllo. 31 O' muetsamochet Pablopa' añña ñeñt̃ solltarnesha' pa'm̃cha'tareť̃erpa' o' e'manet ateť nanac ama'toč̈htena allohuen acheñenesha' all Jerusaléño. 32 Ñañapa' o' anman allpon solltarnesha' ñam̃a allpon capitánnesha'pa' o' matrra'tet allo'tsa'yen acheñenesha'. Allempoña acheñenesha'pa' o' entapan solltarnesha' epuet pa'm̃cha'tareť̃erpa' o'huañ č̈hota'chet Pablo. 33 Allempoña č̈hap am̃cha'tareť̃pa' o' rromatan Pablopa' o' huanquët epa cadeno. Allempoñapa' a'p̃t̃o'tanet:

—¿Eso'tña pa'so'cheñ añ acheñer?

Ñam̃a o' a'p̃t̃o'tanet:

—¿Est̃e'ña o' p̃ohua ña?

34 O' anapyeset po'poñe'ttsocma. Puesheña'tets acheñpa' otyeset ateť cot̃ape'chet ñet, po'potantaññapa' ateť otet po'poñ ñeñt̃ ateť cot̃ape'chenet ñamet. Nanac ama'toč̈htenet ñeñt̃o'marña ama eñocheto e'ñe po'ñoč̈h ñeñt̃ ateť o' p̃ohua Pablo. Ñeñt̃o'marña am̃cha'tareť̃pa' anmatan Pablo pocollo all shontena solltarnesha'. 35 Allempoña o' č̈hapuet allot̃ a'tenet pocollopa' añña solltarnesha'pa' o' enatnomet Pablo eno, t̃arro'mar t̃aye'to' acheñenesha' pa'tsrre'mueñot̃pa' muetseñet. 36 T̃arro'mar acheñenesha'pa' o' cot̃a'huanmet. Puerranare'teñot̃ otyesnomuet:

—¡Semtseñaca'ye!

Allempo Pablopa' e'ñe cohuen eños ñocop allo'tsa'yen ñeñt̃ e'moñe'tene'

37 A'tapachet pocollopa' Pabloñapa' otosan solltarnesha' pa'm̃cha'tareť̃er, eños griegač̈ho, ot:

—T̃e' napa' nemneñ o'ch notap̃ pat̃err ñoñets.

Am̃cha'tareť̃ñapa' och:

—¿Po'ñoč̈ha't pe'muen griegač̈h?

38 Alla otererr am̃cha'tareť̃:

—P̃apa' ¿ama't añeyaype egipto'marnesha' ñeñt̃ atsrre'mate' ahuaña acheñenesha' atf̃o ñetpa' at̃pare'chet gobierno', ñeñt̃ara ñeñt̃ ahuanmue' pa'tatsoch mil amtsañnesha' a'yo amarat̃o?

39 Pabloñapa' alla otererr:

—Napa' amaca'ye ñeñt̃eyayno, napa' judioneshan ñeñt̃en tarso'marneshan, ñeñt̃ara anets nanac atarr ñeñt̃ allara Cilicia. Napa' o'ch notare'tap̃ att̃och pemnaten o'ch neños acheñeneshacop.

40 Allempoñapa' o' muenatan Pablo o'ch eños. Pabloñapa' alla t̃omos allot̃ecma a'tenetpa' echantosan pot att̃och muetsoñeñtua acheñenesha'. Allempoña o' muetsoñeñtuetpa' Pabloñapa' o' eños hebreyac̈ho, atet̃ otanet:

22

1 —Masheñneshacha' ñam̃a nomporneshacha', o'ch se'm̃ñoten ñeñt̃cha' atet̃ neños e'ñe nocop.

2 Allempoña e'mhuet att̃o o' serrpare'tatanet e'ñe ñet po'ñoñetopa', allempoñapa' o' e'ñe muetsoñeñtuet poctacma. Pabloñapa' alla oterraneterr:

3 —Napa' judioneshan, arr ne'ñalleta Tarso e'ñe alla Cilicia. T̃arraña arrña e'ñe eñotñan Jerusaléño. Ñeñt̃ neyc̈hate' napa' ñeñt̃pa' Gamaliel. E'ñe ña pueyc̈hateñot̃enpa' netsotuoñ e'ñe poctacma ñeñt̃ Moisés po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñeñt̃cha' atet̃ p̃a yataññeshañ. Nanac nema'yoc̈hra ñeñt̃ Yomporecop ñeñt̃ atet̃ sepena t̃e' sa. 4 Napa'c̈ho'ña ahuañmo'chapa' nanac nemueroc̈htache't̃ ñeñt̃ cot̃ene' Jesús poct̃ap̃ña. Napa' o'ch nerrmanatanet, allot̃ñapa' o'chc̈ho' nehuancatanet, ñam̃a o'chc̈ho' nabe't̃atanet ñam̃a cárcelo. Ñam̃a nemtsatatue't̃—yacmanesha' ama't ñam̃a coyaneshac̈hno. 5 Ama't cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'taret̃pa' eñotuane't̃ ñeñt̃ atet̃ nepe't̃. Ñam̃a allohuen ñeñt̃ pompornesha' penetpa' e'ñe eñotuennet ñamet ñeñt̃ atet̃ nepe't̃. Ñet allempopa' ahuo't apnet orden ñeñt̃cha' napueña' yamo'ts judionesha' ñeñt̃ Damasco'tsa'yen. Añ orden ñeñt̃pa' alloch mueñanet att̃och o'ch nerrmanatue ñeñt̃ ame'ñaye't̃ Jesús. Ehuancaret̃etpa' o'ch nahuanmanet Jerusaléño allcha' yecoñchatuanet.

Allempo Pablopa' serrpare'tatanet att̃o ello cot̃ape'cherran cohuen Yomporecop *(Hch. 9.1-19; 26.12-18)*

6 'Att̃eñapa' o'c̈ho' ahuen Damasco. Allempoña nec̈hapmoch Damascopa' allempo o' c̈hapmoch pocto. Ñeñt̃ña nanac poptetsa entot̃pa' machayot̃epa'tcha' c̈hoyo'tam̃p̃sapuen. 7 Allempoña c̈hoyo'tam̃p̃sen e'ñe neshopa' nañapa' alla nerrmopra patso. Allempoña nec̈hap patsopa' ne'm ñoñets ñeñt̃ atet̃ oten: "¿Eso'mare't Saule, pemueroc̈htatennanña ñeñt̃ name'ñenaya?" 8 Nañapa' o' not: "¿Eseshape't Ayochreshat̃e eñets?" Ñeñt̃ eñetspa' alla oterrnerr. "Napa' ñeñt̃en Jesúsen ñeñt̃en nazareto'marneshan, narramche'ña atarr pemueroc̈htaten." 9 Ñeñt̃ña allo'tsenen e'ñe parropa' ñetpa'c̈ho'ña entetca'yeña ñeñt̃ nec̈hoyo'te' ñeñt̃ñapa' c̈ha yore'tanet t̃arraña ñetñapa' ama eñochetoña ñeñt̃ atet̃ notaret̃ta. 10 Nañapa' o' alla noterrerr: "¿Est̃e' Partseshacha' poctetsa ñeñt̃cha' atet̃ nep̃a?" Partsesha'ña Jesúspa' alla oterrnerr: "T̃e'ñapa' o'ch petanta o'ch ahuep̃ Damasco. Allcha'ña otapet allohuen ñeñt̃ anaret̃ ñeñt̃cha' atet̃ pep̃a." 11 Allempoñapa' o'huañ nenta t̃arro'mar o' rrechaten ñeñt̃ po'ptetsa ñeñt̃ nec̈hoyo'tam̃p̃se'. Ñeñt̃ña noct̃ene' ñetñapa' echa'nomnet notot̃. Att̃oña c̈hapatnet Damasco.

12-13 'Yec̈hap Damascopa' allempoñapa' huapa puesheñarr añ pa'so'cheñ Ananías. Añña Ananíaspa' nanac ame'ñenana ora allohuen ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ yocop ñeñt̃ey judioneshacpay ñeñt̃cha' atet̃ yep̃a. Añña judionesha' ñeñt̃ yec̈ha'yetsa Damascopa' nanac cohuen enteñet Ananías. Ñañapa' huapa neshopa' allent̃a ponmosnapa' otosen: "T̃e'pa' masheñe Saule pecuerrepa'ch." Nañapa' allorocmuepa'tcha' necuerr, allempoñapa' neñch Ananías. 14 O' alla oterrnerr Ananías: "Añ Yompor ñeñt̃ Po'yomporer pe't̃ yataññeshañ, ñaca'yeña p̃a'crerre'ña p̃a ama't ahuat̃ot̃eñ añecop o'ch peñotuerrñañ atet̃ muenen ña. O' muenatap̃ ñam̃a o'ch penterrñañ p̃am̃a Puechemer ñeñt̃ e'ñe pocte' es pets. Ñam̃a o' muenatap̃ o'ch pe'm̃ñotoñ e'ñe ña po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ o' otuap̃. 15 T̃e'pa' ñeñt̃pa' atet̃cha' pep̃a, o'ch p̃a'pot̃oñ Jesús po'ñoñ erracmañen ñeñt̃ atet̃ o' pentua ñam̃a ñeñt̃ atet̃ o' pe'mua. 16 T̃e'pa' añ palltetsa o'ch petanta, e'ñe p̃ame'ñeñot̃ Yepartseshar Jesúspa' o'ch p̃apataret̃terra, att̃ochña e'shohuaret̃terra p̃o'chñar." Neñt̃pa' allohua atet̃ oten Ananías.

Att̃o Pablopa' eñotatanet ñapa' ña serrpare'tatene' ñeñt̃ ama judioneshayaye
17 O' alla oterraneterr Pablo:
—Allempoña o' met allponmatpa' o' nohuerrerr arr Jerusaléño. Parrochña allempo
nema'yochena Parets pa'pacllopa' allñapa' orrtona atet̃ ñerra'm c̈ho es yec̈hopo'ten.
18 Allempoña o' orrtona Yepartsesharpa' atet̃ oten: "T̃ayecma o'ch ahuerrep̃ arrot̃
Jerusaléñot̃, t̃arro'mar arrpa' amach esesha' pe'm̃ñotaye allempoch p̃a'pot̃on neñoñ."
19 Nañapa' alla notererr: "Partseshacha' ama't atet̃pa' allohuen acheñenesha'pa' e'ñe
eñotuennet atet̃ o' nep̃ohua. Eñotuennet att̃o napa' nebe't̃ose't̃ judionesha' po'prahuo
att̃o nenalle'tache't̃ ñeñt̃ p̃ame'ñenaya, ñam̃a att̃o nabe't̃atanete't̃ cárcelo. 20 Ama't
allempo muetset Estebanañ ñeñt̃ p̃a'pot̃aye't̃ peñoñpa' napa'c̈ho'ña allempopa' e'ñe pocte'
neñch muetsetepa'. Napa' allña necuam̃p̃sanet pa'shtam ñeñt̃ rrolle'te'. All necuapretpa'
napa'c̈ho'ña e'ñe pocte' neñch att̃epa'ña pet." 21 O' alla oterrnerr Yepartseshar: "Ama't
atet̃pa' t̃e'pa' o'ch ahuep̃ o'ch nemñap̃ allap̃ar allo'tsa'yen acheñenesha' ñeñt̃ ama
judioneshayayeto."

Allempo solltarnesha' pa'm̃cha'taret̃erpa' abe't̃atan Pablo o'pono
22 Ñeñt̃a otua Pablopa' añña acheñenesha' ñeñt̃a e'muetpa' o'huañ e'm̃ñochet. O' alla
rrannarterreterr, atet̃ otet:
—¡Semtseñaca'ye! Ama pocteyaye o'ch corra ñeñt̃ atet̃ acheñ arr patsro.
23 Pa'tsrre'mueñot̃etpa' alla rrannarterreterrpa', o' gogo'tyeset pa'shtam enonet̃, al-
lot̃pa' a'rrotsetyeset ñam̃a patspa' o' huapore'tyeset enonet̃. 24 Allempoñapa' añña
ñeñt̃ solltarnesha' pa'm̃cha'taret̃erpa' o' abe't̃atan Pablo o'pono. O'ch ashtet att̃ot̃cha'
a'met̃a'huan ñeñt̃ atet̃ o' p̃ohua. Ñapa' mueneñ o'ch eñoch esocopt̃e' nanac ama'toc̈htenet
ñocop. 25 Allempoñapa' o' huanquët Pablo att̃och ashtet. Huanca'huet Pabloñapa' otan
capitán ñeñt̃ t̃ets allame'tets:
—Ta', ¿pocte't senteñ o'ch sashte' acheñ ñeñt̃ romanona'tar, ñam̃a ama señoteña' ñeñt̃
atet̃ pena? Ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ Romot̃pa' ta', ¿pocte't̃e'?
26 Ñeñt̃a e'm capitánpa' o' ahuo' allo'tsen pa'm̃cha'taret̃erpa' atet̃ otos:
—¿Errot̃ena't p̃oct̃ape'cheññañ añ acheñer? Añpa' romanona'tarca'ye.
27 Añña ñeñt̃ solltarnesha' pa'm̃cha'taret̃erpa' o' huapapa' atet̃ otosan Pablo:
—¿Po'ñoc̈ha't romanona'tarep̃?
Pabloñapa' o' anap̃:
—Napa' ñeñt̃enca'ye.
28 Ñeñt̃ña am̃cha'taret̃pa' alla oterranerr Pablo:
—Napa' o' netsa'ta shonte' quelle att̃och a'punta'net att̃och napa' romanona'tar pennet.
Pabloñapa' alla otererr:
—Napa' att̃ot̃ ne'ñalleta, t̃arro'mar na nomporpa' romanona'tar.
29 Añña solltarnesha' ñeñt̃ autsa ashtayeñ Pablopa', allorocmo' alla cheta'yerret a'yenet̃.
Ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃erpa' ñapa'c̈ho'ña c̈ha yoren, t̃arro'mar o' c̈hapoña pueyoc̈hro o'
huanca'huet acheñ ñeñt̃ romanona'tar.

Allempo eños Pablo allo'tsa'yen ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets
30 Tsapat̃ña puetarenpa' añña am̃cha'taret̃pa' o' agotatan cornanesha' ñeñt̃
pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ñam̃a o' agotatan
ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets judioneshacop. Allempoña apc̈hetpa' o' pueyam̃peret
Pablo allo huanquëtpa' o' anmet allo'tsa'yen am̃cha'taret̃nesha'. O' c̈hapachetpa' o'
t̃omatoset e'ñe allame'tets. Añña am̃cha'taret̃ romanonesha'pa' mueneñ o'ch eñoch e'ñe
po'ñoc̈h esocopt̃e' otteñe'cheñ judionesha'.

23

1 Pabloñapa' o' cohua'yesan allohuen ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets. Allempoñapa'
atet̃ otanet:

—Masheñneshacha', napa' c̈hocma nocrrena cohuen Yomporecop, ama't ahuat̃ot̃eñ ama't ñam̃a t̃eme'ttsen. Yomporpa' entennant̃e' e'ñe cohuen neyoc̈her.

2 Añña cornesha' Ananías ñeñt̃ara ñeñt̃ nanac am̃cha'tarept̃pa' atet̃ otan ñeñt̃ t̃ets e'ñe allame'tets Pablesho, atet̃ otanet:

—C̈hosañaca'ye asnama'te'.

3 Allempoña Pablopa' otan am̃cha'tarept̃, atet̃ och:

—Yomporpa' tsa'tatuerrpepa'ch, t̃arro'mar ama't p̃orrtenañ e'ñe cohuenpa' peyoc̈hropa' ama masosyape. Ñam̃a ñeñt̃o'marña anarept̃ep̃ p̃a arr att̃och p̃apa' peñotaten ñato' c̈hat̃e' nepena ñeñt̃ ama pocteyaye ñeñt̃ atet̃ oteney ñoñets ñeñt̃ atet̃ anarept̃. T̃arraña p̃añapa' o' att̃a pasnama'taten. T̃arraña ñeñt̃pa' ama pocteyaye ñeñt̃ atet̃ oteney ñoñets ñeñt̃ atet̃ anarept̃.

4 Añña ñeñt̃ t̃omc̈ha'tets allame'tetspa' o' che'ptare'chet Pablopa' atet̃ ochet:

—P̃apa' atarro't cohuen penteñña o'ch pesochatse'ch cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'tarept̃ ñeñt̃ nen Yompor.

5 Pabloñapa' anapanetpa' atet̃ otanet:

—Napa' ama masheñneshacha' neñoteñe añmapa' ñeñt̃t̃e' cornesha' ñeñt̃ nanac am̃cha'tarept̃. Ñerra'm neñoteñeñpa' amach nochñe atet̃, t̃arro'mar anarept̃ Yompor po'ñoño atet̃: "Ama asochatse'tpahuo acheñ ñeñt̃ am̃cha'tarept̃tetsa socop."

6 Allempoñapa' o' cot̃ape'ch Pablo. Añña ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets patantarrñapa' saduceonesha', po'potantaññapa' fariseonesha'. Allempoña Pablopa' o' eñoch atept̃pa' allempoñapa' o' eños huomencpa', atet̃ otanet:

—Masheñneshacha', napa'c̈ho'ña fariseoneshan. Natañneshañpa'c̈ho'ña fariseoneshet. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' otteñe'chennet t̃arro'mar napa' name'ñena att̃o ñerra'm yerroma, Yomporpa' tantaterreycha' esempohuañen.

7 Ñeñt̃a otua Pablopa' allempoñapa' ama pat̃rraye' cot̃ape'cheto ñeñt̃ act̃ape'chataññesha'. Añña ñeñt̃ fariseonesha' ñetpa'c̈ho'ña cot̃ape'chet pat̃err, po'potantañña ñeñt̃ saduceonesha'pa', ñetpa'c̈ho'ña o' cot̃ape'chet po'poñ. Amaña pat̃rraye' cot̃ape'cheto. 8 Ama pat̃rraye' cot̃ape'cheto t̃arro'mar saduceonesha' ñetpa' cot̃ape'chenet ñerra'm yerromapa' amach yetanterro. Ñam̃a ñetpa' otenet ama eñalle Yompor po'm̃llañot̃eñer ñeñt̃ huetsa entot̃, ñam̃a ñetpa' otenet ama eñalle yecamquëñ. T̃arraña fariseonesha' ñetpa' cot̃ape'cheñet po'ñoc̈h ñerra'm yerromapa' yetanterrach. Ñam̃a ñetpa' otenet po'ñoc̈h eñall Yompor po'm̃llañot̃eñer ñeñt̃ huetsa entot̃, ñam̃a po'ñoc̈h eñall yecamquëñ. 9 Allempoñapa' ñetañeño' nanac ama'toc̈htet. Att̃eñapa' puesheña'tets fariseonesha' ñeñt̃ nanac etsotene' ñoñets ñeñt̃ atet̃ anarept̃ o' t̃omosetpa' eñososet Pablocop, atet̃ otet:

—Añ acheñer yapa' ama yenteññañe erra'tsent̃e'ña po'chñar. Po'ñoc̈hpa' ñato' orrtoña Yompor po'm̃llañot̃eñer ñeñt̃ huetsa entot̃ amapa' ñato' es ñeñt̃ camquëñets ñato' ñeñt̃ orrtenoya. Ñeñt̃o'marña yapa' amachña c̈ha yepatare'tatsche Yompor ñerra'm ñat̃e' atet̃ muenatene'.

10 Allempo nanac ama'toc̈htenetpa' añña solltarnesha' pa'm̃cha'tarept̃erpa' o' cot̃ape'ch, atet̃ ot:

—Ñato' o'ch rraquët Pablo.

Ñeñt̃o'mar o' c̈hore'tan po'poñ solltarnesha' o'ch huapuet o'ch chetereta' Pablo allot̃pa' o'ch aneret pocollo all shontena solltarnesha'.

11 Tsapat̃ña tsapopa' o' alla orrteññañerr Pablo Yepartseshar, atet̃ otos:

—Amach pellcatsto, t̃arro'mar Romopa'c̈ho'ña all palltena o'ch p̃a'pot̃on neñoñ atet̃ o' p̃a'pot̃uon arr Jerusaléño.

Allempo judionesha'pa' atarr o'pachet Pablo o'ch muetset

12 Tsapat̃ña puetarenpa' añña judionesha'pa' atarr o'pachet Pablo ahuo'ch muetset. Ñetpa' o' a'poctachet, atet̃ otet:

—Yapa' amach yerrerroña' ñerra'm amach o' yemtso Pablo ñam̃a amach es yorrerro. Att̃eña ñerra'm amach att̃etopa' ama'tpa' esepa' yetantoya.

13 Ñeñt̃ña o'patenayapa' ñato' metent̃e' pa'tatsot̃ c̈harrasheña. 14 Allempoña o' a'poctatuetpa' ahuanmuet ñam̃a allo'tsa'yen cornanesha' ñeñt̃ pa'm̃cha'taret̃ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar ñam̃a allo'tsa'yen ñeñt̃ pompornesha' penet. O' c̈hapuet allpa' atet̃ otoset:

—Yapa' o' ya'poctatue atet̃: Yapa' yoten ñerra'm amach o' yemtso Pablopa' amach yerrerro. O' ya'poctat ñam̃a atet̃: Att̃eña ñerra'm amach att̃etopa' ama'tpa' esepa' yetantoya.

15 Alla oterreterr:

—Ñehua, t̃e'pa' o'ch yotas ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a. O'ch soteña' ñam̃a ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets allot̃pa' e'ñe parrocmapa' o'ch semña ñoñets allo'tsen solltarnesha' pa'm̃cha'taret̃er, o'ch soch huapachetepa' Pablo sesho att̃och o'ch señotoñ est̃e' o' p̃ohua. T̃arraña ama'tcha' atet̃ seshcanetpa' yañapa' allo'tsa'yeneycha' t̃oño att̃och yapa' o'ch yerrmap̃.

16 Añña Pablo pa'ñachorpa' o' e'mare'ch c̈ha o'pateññañet pa'go'pa' o' ahuo' solltarnesha' pa'pacllopa' o' otenana' pa'go' Pablo. 17 Allot̃ña Pablopa' o' c̈hore'tan puesheñarr capitán, atet̃ och:

—Añ huepuesha'pa' o'ch p̃anem̃ allo'tsen p̃a'm̃cha'taret̃er t̃arro'mar ñapa' atarr mueneñ o'ch es a'met̃ena'.

18 Capitánñapa' o'c̈ho'ña anman huepuesha' allo'tsen pa'm̃cha'taret̃er. Allempoña c̈happa' atet̃ otosan pa'm̃cha'taret̃er:

—Añ Pablo ñeñt̃ ehuancaret̃pa' ahuo't c̈hore'ten allot̃pa' oten ahuo'ch nanem̃ añ huepuesha' pesho t̃arro'mar ñapa' nanac mueneñ o'ch es a'met̃ena' pesho.

19 Añña am̃cha'taret̃pa' o' echa'nman huepuesha' potot̃pa' o' anem̃ a'yenet̃pa' atet̃ otos:

—Ñehua, o'ch p̃oten est̃e' pemnen o'ch p̃oten.

20 Huepuesha'ñapa' atet̃ och:

—Añña judionesha'pa' o' a'poctachet att̃och o'ch enamapet o'ch pemñe Pablo tsapat̃ allo'tsa'yen ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets. Ñam̃a o'ch otapet añecpo'ch pemñe att̃o'ch eñochet e'ñe po'ñoc̈h est̃e' o' p̃ohua. 21 T̃arraña amach p̃ame'ñatstaneto errot̃encha' otospet t̃arro'mar metent̃e' pa'tatsot̃ c̈harrasheña judionesha' ñeñt̃cha' camroya t̃oño ñeñt̃cha' rromapue' go'. Ñetpa' o' a'poctachet amach rrerreto ñam̃a amach es orreto ñerra'm amo'ch muetseto go'. Ñam̃a o' a'poctachet ñerra'm amo'ch att̃etopa' ama'tpa' esepa'to' tantahuet. T̃e'pa' añam̃a palltetsa ñeñt̃cha' atet̃ p̃otanet.

22 Am̃cha'taret̃ñapa' atet̃ otan huepuesha':

—T̃arraña amach esesha' p̃otatsto p̃apa' o' p̃otuenna'.

Ñeñt̃a otuepa' allempoñapa' o' mueñer.

Allempo c̈hapachet Pablo allo'tsen gobernador Félix

23-24 Allempoña am̃cha'taret̃pa' agotatan epsheña po'cap̃táner. Allempoña o' c̈hapuetpa' atet̃ otapanet:

—Cherra'ch a las nueve tsappa' o'ch secamrat doscientos solltarnesha' ñam̃a setenta ñeñt̃ montenaya cahuall, allot̃pa' ñam̃a doscientos ñeñt̃ orrene' muetsamets alloch quellaret. Allot̃pa' o'ch sanem pat̃err cahuall amapa' epa alloch monta'nma Pablo. Allot̃ñapa' o'ch sahuanma Cesareo att̃och sec̈hapach cohuen Pablo allo'tsen gobernador Félix.

25 Allot̃pa' quellcan ñam̃a carta ñeñt̃pa' atet̃ ot: 26 "Gobernador Félix ñeñt̃ep̃ nanac cohuenep̃ am̃cha'taret̃, na Claudio Lisiaspa' o'ch nehuom̃cha'tap̃ añ necartot̃. 27 Añ yacmapa' ahuo't rromue' judionesha' o'ch muetsetañpa' nañapa' o' neñoch ñapa' romanona'tar. Nañapa' nehuapa epan nesolltarnesharpa' o' na'rroyatatos. 28 Napa' nemneñ o'ch neñoch esocopt̃e' nanac otteñe'cheñet, ñeñt̃o'marña napa' o' nanem̃ allo'tsa'yen ñeñt̃ c̈hocma

a'poctatyene' ñoñets ñeñt̃ ateť yečhenet ñet. [29] T̃arraña napa' neñotoñ ñeñt̃ecop otteñe'cheñet, t̃arro'mar ñetpa' otenet ama atť eye' peno ateť anareť et ñocpuet. Ñeñt̃ecpaña otteñe'cheñet t̃arraña ama añecpayaye atť och o'ch yemtsach amapa' o'ch yeyottam̃p̃sach. [30] Allempoña napa' o' ne'mare'ch judionesha'pa' čha o'pateña o'ch muetset. Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch nemñe pesho t̃ayecma. Ñam̃a o' notueña ñeñt̃ otteñe'chene' arrpa', t̃e'pa' a'meť eñetepa' pesho esocopť e' otteñe'cheñet. T̃e'pa' ñeñt̃ach notap̃." Allohua huañ po'carta.

[31] Allempo ateť otanet pa'm̃cha'tareť erpa' añña solltarnesha'pa' e'ñe a'nahua anmet Pablo tsapocma. Allot̃ñapa' o' čhapuet all anetso pa'so'cheñ Antípatris. [32] Tsapat̃ña añña solltarnesha' ñeñt̃ chope'chets pa'tcopa' allot̃a puerračherret Antípatrisot̃. Allot̃pa' aña anmue'ña Pablo Cesareohua ñeñt̃ montetsa cahuallo. [33] Allempoña čhapuet Cesareopa' o' aposet gobernador carta. Ñam̃a o' čhapachet Pablo e'ñe ñesho. [34] Allempoña gobernadorpa' o' lleya'huan cartapa' a'p̃t̃o'tan Pablo:

—¿Erra'tsena'tña anetsrot̃ pehuapa?

Ñañapa' ateť och:

—Arrot̃ nehuapa Cilicioť.

Allempoña gobernadorpa' o' eñoch allot̃ huapa [35] allempoñapa' otan Pablo:

—T̃e'pa' allach ya'poctachña' ato't huačha'ta' ñeñt̃ p̃otteñe'chene'.

Allempoñapa' o' mueñan po'solltarneshar cohuam̃p̃setepa' Pablo allara am̃cha'tareť Herodes po'palaciopahuo.

24

Allempo judionesha'pa' otteñe'choset Pablo allo'tsen am̃cha'tareť Félix

[1] Pa'mnarmatñoñapa' huapa ñeñt̃ pa'm̃cha'tareť er pen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Ananías. O' huapa ñam̃a allponsheña ñeñt̃ pompornesha' penet. Allot̃pa' huapa ñam̃a puesheñarr ñeñt̃ pa'so'cheñ Tértulo ñeñt̃pa' ñeñt̃cha' eñosapretahuet. Allempoña huapuetpa' o' ahuanmuet allo'tsen gobernador atť och otteñe'choset Pablo. [2] Allempoñapa' huapachet ñam̃a Pablopa' o' čhore'chet ñanom Tértulo atť och eños ñanom. Ñañapa' añecpa eños atť och otteñe'chet Pablo. Ñanompa' o' eños e'ñe cohuen gobernadorocop ñeñt̃ Félix, ateť ot:

[3] —P̃a gobernadoro, nanac cohuen yentenep̃ t̃arro'mar e'ñe p̃ot̃ot̃ yocrrena e'ne cohuen ama eñalle atť och yečllaranna'ta. Ñam̃a p̃apa' o' p̃a'poctatonay e'ñe cohuen ñeñt̃ yepalltena arr yenyo. Ñeñt̃o'mar ya t̃e'pa' yemneñ o'ch yeparasyoso't p̃ocop atť och čhocma peyenpueney cohuen. [4] T̃e'pa' atť och amach alla nellap̃so eñosetspa' napa' nemneñ e'ñe pemorrenteñot̃pa' o'ch pe'm̃ñoten mame' ñeñt̃cha' notap̃. [5] Yapa' yeñoteñ añ yacmapa' nanac atsrre'močhtena, nanac moññe'tatyenana ora allohuen judionesha' atť o t̃e'pa' ama pat̃rraye' cot̃ape'cheneto. Ñam̃a añmapa' ñeñt̃ pompor pen allohuen ñeñt̃ cot̃ene' poct̃ap̃ña ñeñt̃ huapatsa Nazaretot̃. [6] Elloña t̃e'pa' mueneñeñ o'ch a'sosyatuaneñ ñam̃a Parets pa'paquëll, t̃arraña yañapa' o' yerrmue'. Ñam̃a yapa' yemneñeñ o'ch ya'poctacheñ ateť anareť yocoppa' [7] t̃arraña o' huapa am̃cha'tareť Lisias epuet po'solltarnesharpa' e'ñe po'huamencocma o' puerratam̃penyeta'. [8] Allot̃ñapa' ateť otey ñeñt̃ey otteñe'chene' yehuapuepa'to' pesho. T̃e'pa' p̃achña a'p̃t̃o'tare'te' atť och peñoch p̃am̃a ora allohuen atť ot̃ yotteñe'cheñ. Añpa' allohua ateť eños Tértulo ñeñt̃ eñosapretahuet.

[9] Judionesha'pa'čho'ña ateť otet:

—Po'ñočhca'ye ateť.

[10] Allempoña gobernadorpa' o' yochan Pablo atť och eños ñam̃a. Allempoña Pablopa' ateť ot:

—Napa' e'ñe nocsheñesha' o'ch neños pesho e'ñe nocop, t̃arro'mar napa' neñoteneр̃ o' shonte' char atť o p̃a'm̃cha'tareť tena arr yenyo. [11] E'ñe t̃aya o' met čharramat puechena epomuet atť o o' nema'yochuena' Parets pa'pacllo all Jerusaléño. Ama't esesha' p̃a'p̃t̃o'tpa'

ateť̃cha' otapet. [12] T̃arraña allempo ñetpa' ama entneto o' esesha' notnare't, ñam̃a ama na'tsrre'moc̈htana'che acheñenesha'. Ñam̃a ama na'tsrre'moc̈hto ama't Parets pa'pacllo, ama't ñam̃a judionesha' po'prahuo, ñam̃a ama't all chopeñe'chyen acheñenesha'. [13] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' amat̃e' erroten eñotatapeto añmapa' ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h att̃ot̃a otteñe'chennet. [14] Napa' t̃e'pa' añach na'met̃a' pesho, napa' name'ñena ñeñt̃ e'ñe alloch yequeshperra. Po'ñoc̈h napa' añ name'ñena ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ Po'yomporer pe't̃ yatañneshañ. Ñam̃a añ name'ñena ora allohuen ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop. Ñam̃a añ name'ñena ñeñt̃ ateť quellquë't̃ ahuat̃ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ. [15] Ñam̃a napa' añ name'ñena ñeñt̃ att̃och esempohuañen Yomporpa' tantaterrancha' allohuen acheñ—ñeñt̃ e'ñe cohuen acheñ ñam̃a ama't ñeñt̃ ama cohuenayaye acheñ. Ñetpa'c̈ho'ña ñeñt̃ara ame'ñenet. [16] Ñeñt̃o'marña napa' c̈hocma nema'yoc̈hrena att̃och Yomporpa' enten e'ñe cohuen, ñam̃a att̃och acheñenesha'pa'c̈ho'ña o'ch entennet e'ñe cohuen ñamet.

[17] 'Napa' shonte' char c̈hocma nechopeñen errap̃aren anetso'mar. T̃e'pa' o' t̃aya nohuerra arr att̃och napa'yesuer namo'tsesha' quelle ñeñt̃ huocchañneshac̈hno. Añ quellepa' ñeñt̃ara apa'yesen ñeñt̃ ame'ñenaya Yompor. Napa'c̈ho'ña eñalleñ ñeñt̃cha' nepomañ Yomporecop. [18] O' t̃aya c̈hapmochañ allempoch o'ch na'cohuentatuañ Yomporecoppa' judionesha'ñapa' o' entnet all Parets pa'pacllo. T̃arraña allempopa' ama tama shonteyaye acheñ ñeñt̃o'mar ama tama esesha' ama'toc̈htetso. [19] T̃arraña e'ñe allempopa' o' c̈hac̈ha't ñam̃a judionesha' ñeñt̃ huac̈hetsa Asiot̃. Ta', t̃e'ñapa' eso'mart̃e'ña ama ñetaye'ña huapatseto arr att̃och ñerra'm po'ñoc̈h mueneñet o'ch otteñe'chnet na. [20] T̃arraña t̃e'pa' ama huapueto ñetpa' ñehua, t̃e'pa' otetepa' ñeñt̃ huac̈ha'tatsa t̃e'. A'met̃etepa' ñerra'm po'ñoc̈ht̃e' est̃e' nepanta' allempo nat̃omos allo'tsa'yen ñeñt̃ c̈hocma a'poctatyene' ñoñets. [21] Allempopa' aña neños pat̃err huomenc att̃o notanet. Añecop napa' otteñe'chennet t̃arro'mar napa' name'ñena att̃o ñerra'm yerromapa' yetanterrach esempo. Ñehua, ñato' ñeñt̃ecpat̃e' otteñe'chennetña t̃e'.

[22] Ñeñt̃a otua Pablopa' aññ a Félixpa' ama mueno o'ch alla serrpare'terreterr, t̃arro'mar ñapa' o' eñotmoch ateť ame'ñena ñeñt̃ cot̃ene' Cristo. Ñeñt̃o'marña ateť otanet:

—Ñehua, t̃e'pa' ñeñt̃ach yot. Esempochña huapa ñam̃a am̃cha'tareť Lisiaspa' allempochña ya'poctat ñoñets.

[23] Allempoña ateť oterran po'cap̃táner:

—T̃e'pa' allach secuam̃pererr Pablo. Amach tama sa'montsatsche. Ñam̃a c̈hocmach semnach ñeñt̃ yemtenaya o'ch es ap̃ ñeñt̃ palltena.

[24] Allponmaterrerrpa' o' huerra Félix Cesareo epuet pueť̃apor ñeñt̃ pa'so'cheñ Drusila, ñeñt̃pa' judionesha'. O'ña c̈herr Félix o' agotatuenan Pablo t̃arro'mar ñetpa' mueneñet o'ch serrpare'tatanet ñamet Pablo erroť̃enť̃e' ame'ñenana Jesucristo.

[25] Allempoña c̈hap Pablopa' o' serrpare'tatanet cohuen ñeñt̃ ateť yepena ya ñeñt̃ey ame'ñetsa. Ñam̃a ateť otanet añcha' yema'yoc̈hra att̃och e'ñe pocte' es yep̃a'yen, ñam̃a amach yep̃atsto ñeñt̃ ama cohuenayaye t̃arro'mar Yomporpa' tsa'tatuerryach allempoch acrerran allohuen acheñenesha'. Ñeñt̃a otua Pablopa' aññ a Félixpa' c̈ha yoren. Allempopa' alla oter:

—T̃e'pa' orrerrep̃, esempochña e'ñe pocta'huerrnanerrpa' o'ch alla nec̈hore'taterrperr.

[26] Félixñapa' att̃a cohuenan Pablo ñato' o'ch ap̃ quelle añecop att̃och a'rroyer. Ñeñt̃o'mar erroť̃enopa' o'ch c̈ho'ña agotach att̃och serrpare'tet epuet. [27] Att̃eñapa' o' met epa charpa' o' cam̃yerra gobernador, huapa po'psheñeñ am̃cha'tareť añ pa'so'cheñ Porcio Festo. Ñañapa' nanac mueneñ o'ch coshatan judionesha' ñeñt̃o'marña ama a'rroyerrano Pablo, ateť ot:

—Allepa' preso.

25

Allempo c̈hapachet Pablo allo'tsen am̃cha'tareť Festo

[1] Allempoña amͫcha'tareͫta Festo all Cesareopa' poma'pamtañoñapa' o' ahuo' Jerusaléño.
[2] O' c̈hap Jerusaléñopa' añña cornanesha' ñeñt̃ nanac amͫcha'tareͫnesha' ñamͫa epuet ñeñt̃
nanac sherbets judioneshacoppa', o' serrpare'tatapet Festo att̃o otteñe'cheñet Pablo.
[3] Ñetpa' ateͫ ochet Festo agotatanepa'to' Pablo att̃och huapa Jerusaléño, t̃arro'mar ñetpa'
ahuañacma a'poctatuet o'ch cohuet Pablo t̃oño att̃och muetsapueret all. [4] Festoñapa' ateͫ
otanet:

—Pablopa' allo'tsena all yottamͫpeñet Cesareo. Napa' o' nesecherra o'ch ahuerren
Cesareo. Ñato' e'ñech na'llponmatena o'ch ahuerren. [5] T̃e'pa' ñeñt̃ nanac amͫcha'tareͫtetsa
socoppa' coͫa'nerrnetepa' allochñapa' otteñe'cheñetepa' Pablo all, ñerra'm po'ñoc̈ht̃e'
eñall alloch otteñe'chet.

[6] Festoñapa' alla a'pa Jerusaléño allponmat. Ñato' po'psocmatño amapa'
po'c̈harramatñopa' o' ahuerr Cesareo. C̈herr Cesareopa' tsapaͫt̃ña e'ñe ahuaͫt̃ecmapa' o'
anorros allecma a'poctatenet ñoñets. Alloͫt̃ña agotatan Pablo. [7] Allempoña huapachet
Pablopa', añña judionesha' ñeñt̃ huac̈ha'tatsa allpa' c̈ha arrotamͫpesyet. Allempoñapa'
otteñe'choset. Shonte' esocmañen nanac sosey toma'tamͫpesyesoset Pablo, t̃arraña ama
erroͫt̃enoͫt̃ eñotacheto amͫcha'tareͫt̃ Festo att̃och otoset e'ñe po'ñoc̈h. [8] Pabloñapa' o' eños
ñamͫa ñocop ateͫt̃ ot:

—Napa' ama c̈ho nachmͫare'teno ñoñets ñeñt̃ ateͫt̃ anareͫt̃ judioneshacop. Ñamͫa napa'
ama c̈ho na'sosyateññañe Parets pa'paquëll. Ñamͫa napa' ama c̈ho naͫt̃pare'teno ñoñets
ñeñt̃ nen amͫcha'tareͫt̃ Romoͫt̃.

[9] T̃arraña Festopa' nanac mueneñ o'ch coshatan judionesha', ñeñt̃o'marña otan Pablo:

—¿Pocte't penteñ o'ch ahuep̃ Jerusaléño allñapa' allcha' nentonap̃ att̃o po'ñoc̈ht̃e'
alloch otteñe'chapet?

[10-11] Pabloñapa' alla anapuerrerr, ateͫt̃ ot:

—Napa' añña pocte' nenten o'ch a'poctaton amͫcha'tareͫt̃ ñoñets ñeñt̃ romo'marnesha',
t̃arro'mar amaͫt̃e' erroͫt̃enoͫt̃ neto Jerusaléño, t̃arro'mar ama erroͫt̃ nepeñeña judionesha',
ama't p̃apa' peñotueñ. Ñeñt̃o'mar aña pocte' nenten o'ch a'poctaton amͫcha'tareͫt̃
ñoñets ñeñt̃ romo'marnesha'. T̃e'pa' arro'tsenen pesho ñeñt̃ep̃ eñets epap̃ amͫcha'tareͫt̃
romo'marnesha' ñeñt̃ pocte' nenten na, ñach a'poctate'ña ñoñets nocop. T̃arraña ñerra'm
po'ñoc̈ht̃e' añ o' nep̃ohua ñeñt̃ ama pocteyaye amapa' ateͫt̃ ñerra'm alloch muetsanet
ñeñt̃pa' e'ñe pocte' muetsanetepa'. T̃arro'mar ama nemno o'ch na'queshp̃ata nañeña.
T̃arraña ñerra'm e'ñe att̃oͫt̃apa' ama pocteyaye o'ch pepomuen judioneshesho. Ñeñt̃o'mar
napa' nemneñ o'ch a'poctaton amͫcha'tareͫt̃ ñoñets ñeñt̃ romo'marnesha' e'ñe ñapueͫt̃.

[12] Allempoña Festopa' o' serrpare'tet epuet ñeñt̃ parro coͫt̃ape'chatannenet. Allem-
poñapa' ateͫt̃ otan Pablo:

—T̃e'pa' nanac amͫcha'tareͫt̃esho pesechenapa' ama'tpa' allcha'ca'ye peta.

Att̃o eños Pablo allempo huapa amͫcha'tareͫt̃ Agripa

[13] O' allponmaterrerrpa' huapa amͫcha'tareͫt̃ Agripa epuet po'c̈h Berenice. O' c̈hapuet
Cesareo all emo'teñeta' amͫcha'tareͫt̃ Festo. [14] O' allponmatosetpa' allempoña Festopa'
serrpare'tatanet att̃o otteñe'cheñet Pablo, ateͫt̃ otanet: Arrpa' allo'tsen puesheñarr yacma
ñeñt̃ na'nom Félix ahuaña all yottamͫpeñet. [15] Allempoña napa' Jerusaléño'tsenenpa', añña
cornanesha' ñeñt̃ pa'mͫcha'tareͫternesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ñamͫa
po'potantañ ñeñt̃ pompornesha' penet, ñetñapa' o' serrpare'tatnet att̃oͫt̃ otteñe'cheñet
Pablo, ñamͫa otnet napa' nemtsachepa'to' Pablo. [16] Nañapa' ateͫt̃ notanet: "Ñeñt̃ ñoñets
anareͫt̃ Romoͫt̃pa' ama pocteyaye o'ch yemtsach acheñ ñerra'm ama eñorena' e'ñe ñocop
att̃och eñotatanet att̃oͫt̃ otteñe'cheñet." [17] Ñeñt̃o'marña allempo huac̈ha'ta judionesha'
nesho, allempoña na tsapaͫt̃ñapa' o' nanorros allecma ya'poctaten ñoñets. Allempoña
napa' o' nagotach Pablo. [18] Añña ñeñt̃ huac̈ha'tatsapa' allenͫt̃a t̃omc̈ha'toset att̃och o'ch
alla otteñe'chueñeterr Pablo, t̃arraña amaña añeye' a'meͫt̃a'yeseto att̃o ñeñt̃ poctetsa

o'ch yemtsach acheñ. [19] Aña a'meƭa'yeset ñeñƭ̃ e'ñe ñocpueta ateƭ̃ yeč̈henet ñet judioneshet. Ñam̃a aña a'meƭa'yeset ñeñƭ̃ pocƭ̃ap̃ña puesheñarr ñeñƭ̃ pa'so'cheñ Jesús, ƭ̃arraña ñeñƭ̃pa' o' rroma, ƭ̃arraña Pablopa' č̈ha oten ñeñƭ̃pa' o' tanterra. [20] Ñeñƭ̃o'marña napa' ama tama neñoche atƭ̃och na'poctat ñoñets ñocpuet. Ñeñƭ̃o'marña ateƭ̃ noch Pablo po'tomña: "¿Pocte'ƭ̃e' penteñ o'ch ahueƿ̃ Jerusaléño allcha' ya'poctatena' ñoñets?" [21] Ƭ̃arraña Pablopa' ama mueno. Ñapa' aña muena' allach arr, alloƭ̃cha'ña esempopa' entateñetepa'to' am̃cha'tareƭ̃ Augusto all Romo. Ñeñƭ̃o'marña napa' not: "Ƭ̃e'pa' allepa' arrma, esempochña napa' o'ch nemñe am̃cha'tareƭesho Romo."

[22] Allempoña am̃cha'tareƭ̃ Agripapa' ateƭ̃ otan Festo:

—Napa' atarr nemneñ o'ch ne'm̃ nam̃a erroƭ̃enƭ̃e' serrpare'ten Pablo.

Allempoña Festopa' ateƭ̃ och:

—Tsapaƭ̃cha'ña pe'm̃ñota'mueñ.

[23] Tsapaƭ̃ñapa' huapa'muena am̃cha'tareƭ̃ Agripa epuet ñam̃a po'č̈h Berenice. Ñetñapa' č̈ha cohuenetyesoset. Allempoñapa' be'ƭ̃osč̈ha'toset allecma serrpare'tatannena am̃cha'tareƭ̃nesha'. O' be'ƭ̃osč̈ha'tet epuet ñam̃a solltarnesha' pa'm̃cha'tareƭernesha' ñam̃a po'poñeč̈hno acheñenesha' ñeñƭ̃ nanac sherbets all anetso. Allempoña Festopa' o' agotatenanerr Pablo. [24] Allempoña huapa Pablopa' Festoñapa' eñoratsapa' ateƭ̃ ot:

—Am̃cha'tareƭe Agripa, ñam̃a allohuenes ñeñƭ̃es arro'tsa'yenes: Ƭ̃e'pa' o' sentue añ yacma ñeñƭ̃ nanac e'moñe'ten allohuen judionesha'. Ñetpa' o' otteñe'chuet e'ñe nesho allempo Jerusaléño'tsenen ñam̃a arrpa' o' otteñe'chueñeta' allempo neč̈herr ñam̃a arr. Ama't arrpa' o' che'č̈hame'tueñeta', ateƭ̃ otyeset: "Č̈hosa muetse', ƭ̃arro'mar añ acheñerpa' ama pocteyaye o'ch alla corra." [25] Ƭ̃arraña allempoña napa' na'p̃ƭ̃o'tare'chpa' ama nentoñeña ñeñƭ̃ atƭ̃o pocte' o'ch nemtsach. Ñam̃a e'ñe ña muenats o'ch entateñeta' am̃cha'tareƭ̃ Augusto all Romo ñeñƭ̃o'marña napa' pocte' nenteñ o'ch nemñe all. [26] Ƭ̃arraña napa' ama neñoteñe ñeñƭ̃cha' ateƭ̃ nequellcoñ ya'm̃cha'tareƭer ñocop ƭ̃arro'mar ama eñalle erroƭenoƭ̃cha' yotteñe'cheñ. Ñeñƭ̃o'marña ƭ̃e'pa' o' neč̈hore'tach arr all seshontena ƭ̃e'.

Alloƭ̃ña Festopa' ateƭ̃ otan am̃cha'tareƭ̃ Agripa:

—Ƭ̃e'pa' p̃ach ñanom a'p̃ƭ̃o'tare'te' atƭ̃och napa' o'ch neñoch erroƭencha' nequellca' carta am̃cha'tareƭecop. [27] Napa' nocƭ̃ape'cheñ ama pocteyaye o'ch yemñe acheñ ehuancareƭ̃ ñerra'm ama eñalle erroƭenoƭ̃ o'ch yotteñe'cheñ.

26

[1] Allempoña am̃cha'tareƭ̃ Agripapa' ateƭ̃ otan Pablo:

—Ñehua, ƭ̃e'pa' pocte' nenteñ o'ch peños p̃am̃a p̃ocop.

Allempoña Pablo e'ñe puehuom̃cha'teñoƭ̃pa' o' echantan pot, allempoñapa' eños ñocop, ateƭ̃ ot:

[2] —Ƭ̃e'pa' nocshena am̃cha'tareƭe Agripa ƭ̃arro'mar eñall atƭ̃oƭ̃cha' neños pesho nocop, añecop ƭ̃arro'mar č̈ha otteñe'chenen judionesha'. [3] Napa' nocshena ƭ̃arro'mar ƭ̃e'pa' o' peñoch p̃am̃a ateƭ̃ yeč̈hena ya ñeñƭ̃ey judioneshay. Ñam̃a o' peñoch atƭ̃oƭ̃ ama paƭ̃rraye' yocƭ̃ape'chyeno. Ñeñƭ̃o'marña ƭ̃e'pa' o'ch nenamap̃ atƭ̃och pe'm̃ñoten cohuen.

Ateƭ̃ atarr coƭ̃ape'che'ƭ̃ Pablo allempo ama ame'ñerra'

[4] 'Allohuen judionesha'pa' eñotuennet ateƭ̃ nocrre'ƭ̃ ahuaƭ̃, ama't allempoƭeñ ne'ñalleta nenyo, ñam̃a ama't allempo cheshenna' allempo yeyč̈he'ƭ̃ Jerusaléño epan namo'tsna'tarnesha'. [5] Ama't ahuaƭ̃oƭeñpa' eñotuanete'ƭ̃ napa' fariseoneshan ñeñƭ̃ara ñeñƭ̃ nanac etsotene' coƭ̃ap̃ñats nanac echarr allo yocƭ̃ape'chen Partsocop. Ñeñƭ̃ ateƭ̃ entnete'ƭ̃ ateƭ̃ nocrre'ƭ̃pa', ateƭ̃cha'ñač̈ho' a'meƭa'netañ. [6] Ñeñƭ̃o'mar ƭ̃e'pa' arro'tsenen atƭ̃och sa'p̃ƭ̃o'tare'ten, atƭ̃o napa' name'ñena ñerra'm yerromapa' Yomporpa' tantaterreycha' esempohuañen. Añmapa' ñeñƭ̃ara ateƭ̃ otane'ƭ̃ ahuaƭ̃ Yompor yataññeshañ. [7] Ama't č̈harrasheña puechena epa ñeñƭ̃ara ñeñƭ̃ yataññeshañ yepen

ñeñt̃ chemere'tyesahuetpa', ñeñt̃ña po'm̃renñetpa' e'ñe ame'ña'huenet ñeñt̃ ateť o' notuas. Ñeñt̃o'marña ñet t̃e'pa' nanac ma'yoc̈hrenet Yomporecop—yeť o ama't ñam̃a tsapo. T̃arraña ama't ateť penetañ allohuen judionesha'pa' t̃e'ñapa' e'moñe'tennet ama't napa' ñeñt̃ara name'ñena ateť ame'ñenet ñamet. Atť o t̃ña am̃cha'tareť e Agripa otteñe'chennetña t̃e'. [8] ¿Eso'marť e' sapa' soten amach erroť enoť tantaterrano Yompor arromñat̃nesha'?

Atť o Pablopa' atarr muerocc̈htatane't̃ ñeñt̃ ame'ñenaya Cristo

[9] 'Napa'c̈ho'ña ahuañmo'chapa' notenapañ ñato' ñeñt̃t̃e' poctetsa o'ch yemuerocc̈htach ñeñt̃ coť ene' Jesús pocť ap̃ña ñeñt̃ara Jesús ñeñt̃ nazareto'marnesha'. [10] Ñeñt̃o'marña napa' nanac nemuerocc̈htatyese't̃ acheñ Jerusaléño ñeñt̃ ame'ñaye't̃ Jesús pocť ap̃ña. Shonte' acheñ ñeñt̃ nabe't̃ate't̃ cárcelo, t̃arro'mar cornanesha' ñeñt̃ pa'm̃cha'tareť ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar, ñetñapa' o' apnet orden ñeñt̃ecop. Ñam̃a allempo otyese't̃ am̃cha'tareť nesha' ahuo'ch muetsachet ñeñt̃ ame'ñenaya Jesús pocť ap̃ñapa', napa'c̈ho'ña o'chc̈ho' not, pocte'ñac̈ho' muetsetepa'. [11] C̈hocma nemuerocc̈htatanete't̃ ama't judionesha' po'prahuo'mar, ñam̃a nanaccha' nemne't̃ o'ch nachm̃are'tach ñeñt̃ ame'ñatse't̃. Nanac natsrre'mueñoť pa' nocť are'tanete't̃ erracmañen anetso'mar.

Allempo Pablopa' ello serrpare'taterraneterr atť o ello coť ape'cherran cohuen Yomporecop

(Hch. 9.1-19; 22.6-16)

[12] Alla oterraneterr Pablo:

—Atť eñapa' o'c̈ho' ahuen ñam̃a Damasco. Allempopa' napa' nechen orden ñeñt̃ apuen ñeñt̃ pa'm̃cha'tareť ernesha' pen allohuen judionesha' po'cornaneshar. [13] Ñam̃a am̃cha'tareť e t̃e'pa' o'ch notap̃ ñeñt̃ ateť norrtoya allempo. Allempoña o' yec̈hap-moch Damasco allempopa' o' c̈hap pocto. Ñeñt̃ña nanac poptetsa entoť pa' machay-oť epa'tcha' c̈hoyo'tam̃p̃sapuen ama't ñeñt̃ epan nesen. Ateť poptenapa' metanenan atsne'. [14] Allempoña yapa' alla yerrmopra'yesa patso. Allempoña alla yerrmopra'yena patsopa', nañapa' o' ne'm ñoñets hebreyac̈ho ñeñt̃pa' ateť oten: "Eso'mare't Saule pemuerocc̈htatennanña ñeñt̃ name'ñenaya. Añpa' p̃añeña muerocc̈htatetsa. T̃arro'mar c̈ha p̃ottena ñerra'mrrat̃e' ashen ñeñt̃ e'ñe pat̃pare'teñoť ñañeñachña atserrp̃atetsa." Añpa' ateť oten ñeñt̃ norrtoya. [15] Nañapa' not: "¿Eseshape'tña Ayochreshat̃e eñets?" Ñañapa' alla otnerrerr: "Napa' ñeñt̃en Jesúsen ñeñt̃ara pemuerocc̈htaten. [16] T̃e'pa' petanterra alla, ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o' norrta pesho atť och o'ch nenap̃ p̃a, p̃ach t̃orratsa nocop, ñam̃a p̃ach a'poť e' ñeñt̃ o' pentua t̃e' ñam̃a ñeñt̃cha' neñotatap̃ allempoch norrterrerr pesho. [17] T̃e'pa' o'ch nemñap̃ allo'tsa'yen ñeñt̃ ama judioneshayayeto, t̃arraña napa' c̈hocmach necuam̃p̃sap̃ ñerra'm esempo o'patap̃a judionesha' ñam̃a ama't ñeñt̃ ama judioneshayaye. [18] T̃arro'marcha' nemñap̃ allo'tsa'yen ñeñt̃ ama judioneshayayeña' allochñapa' atť och peserrpare'tatuanet atť och c̈hapanet pueyoc̈hro, atť och o'huañcha' chope'chet checmeto. Añcha'ña o'ch alla chope'cherret puetaro. Ñam̃a atť och o'huañcha' ahuamencat̃ p̃anet oneñeť, añcha'ña ahuamencat̃ penahuet Yompor. Allochñapa' o'ch ame'ña'huerrnet na, allempoñapa' nep̃retna'huerranetcha' po'chñar, atť och o'ch parrocmatuerret e'ñe atťecma ateť ñerra'm ñeñt̃ o' na'cohuentatua."

Atť o Pablopa' ama at̃pare'tenano ñeñt̃ ateť gateñ Partsesha' Jesús

[19] Alla oterraneterr Pablo:

—Ñeñt̃o'marña am̃cha'tareť e Agripa t̃e' napa' ama nat̃pare'teñe Jesús ñeñt̃ara ñeñt̃ nor-toya entoť. [20] Ñanompa' o' neserrpare'tatanet Damasco atť och coť ape'cherret ello cohuen Yomporecop. Allochñapa' o'ch p̃a'yenet ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop, atť och yeñoch po'ñoc̈h o' coť ape'cherret etserra. Atťecma neserrpare'tatanet ama't Jerusaléño, ñam̃a ora erracmañen Judeo'mar, ama't ñam̃a allo'tsa'yen ñeñt̃ ama judioneshayaye. [21] Atť oť ña judionesha'pa' o' rroma'net Parets pa'pacllo o'ch muetsanetañ. [22] T̃arraña Yomporpa'

ahuo't a'natna nanac att̃o t̃eme'ttsen nocrrena, att̃och neserrpare'tach allohuen acheñe-
nesha'—ama't ñeñt̃ ama esoshe'mayaye, ñam̃a ama't ñeñt̃ am̃cha'tarete̅nesha'. T̃arraña
ama añeye' neyc̈hatenaneto ñeñt̃ ama cohuenayaye. Añña att̃ecma neyc̈hatenanet ateẽ
serrpare'te't̃ ama't ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃. Ñeñt̃pa' ama't Moiséspa' ateẽ
ote't̃ ñeñt̃cha' ateẽ perra esempo. [23] Ñeñt̃ara serrpare'tatanete't̃ ahuo'ch huapa Cristo añ
patsropa' nanaco'ch muerc̈htachet, allot̃pa' ahuo'ch rroma, t̃arraña ñapa' tanterrach.
Att̃o'chña tanterra ñanompa' o'ch a'puetarsam̃p̃sanet pueyoc̈her allohuen judionesha',
ñam̃a ama't po'poñec̈hno acheñ.

Allempo Pablopa' atarr mueneñ o'ch ame'ñatana am̃cha'tareẽ Agripa
[24] Allempoña ateẽ eñen Pablo ñocoppa', Festoñapa' ateẽ och e'ñe huomenco:
—C̈hat̃e' Pablo pemospuena t̃arro'mar nanac es p̃oct̃ape'chenpa' ñato' ñeñt̃t̃e' o'
mospaterrep̃.
[25] Pabloñapa' ateẽ och:
—Ama Ayochreshat̃e Festo c̈hoye' nemospueno. Añña neserrpare'tatenes ñeñt̃ e'ñe
po'ñoc̈h. [26] Ama't am̃cha'tareẽ Agripapa' e'ñe eñotueñ ateẽ noten. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'
neyemcha ña t̃arro'mar napa' neñoteñ, ñapa' o' entuon ñeñt̃ ateẽ nepena, ñam̃a t̃arro'mar
ama a'nahua es nep̃a'yeno. [27] Am̃cha'tarete̅ Agripa, p̃apa' ¿p̃ame'ñeña't ñeñt̃ a'm̃taye't̃
ahuat̃ Yompor po'ñoñ? Napa' neñoteneẽ p̃apa' p̃ame'ñeña.
[28] Allempoña Agripapa' ateẽ otan Pablo:
—C̈ha't p̃otenapañ t̃ayecmapa' o'ch p̃ame'ñatna Cristo.
[29] Pabloñapa' alla otererr: Ama't t̃ayecma amapa' tsapat̃onet̃pa' napa' atarr nemneñ
Yomporpa' o'ch ame'ñaterrp̃a, ñam̃a ama't allohuenes ñeñt̃es ne'm̃ñotene' t̃e'. Atarr
nemneñ o'ch same'ñerra allohuenes ateẽ ñerra'm na, t̃arraña ama'tcha' att̃eseñ ñerra'm
na, sapa' amuepa'chña ehuancaret̃eyayso.
[30] Allempoñapa' o' t̃omc̈ha'terret allohuenet—am̃cha'tareẽ Agripa, ñam̃a gobernador
Festo, ñam̃a Berenice ñam̃a allohuen ñeñt̃ allo'tsa'yen. [31] Allempoña ahuanerretpa' ateẽ
otanna'tyeset:
—Añ yacmapa' ama es peno att̃och o'ch yemtsach amapa' att̃och yemñe cárcelo.
[32] Allempoña am̃cha'tareẽ Agripa otan Festo:
—Amach ña muenetsñe o'ch a'poctatenana' ñoñets am̃cha'tarete̅sho Romopa' yapa'
o't̃e' ya'rroyereñ e'ñe t̃ayecma.

27

Allempo anmet Pablo Romo
[1] Allempoña o' a'poctatuet o'ch mueñet Pablo anetso Romo allara Italiapa' o' anmet
allo'tsen capitán ñeñt̃ pa'so'cheñ Julio, ñeñt̃ po'cap̃taner penet ñeñt̃ emchorrenaya
am̃cha'tareẽ Augusto. Ñam̃a o' anmet po'poñec̈hno ñeñt̃ ayottam̃p̃sarete̅ec̈hno o' apueñeta'
Julio, allñapa' ñach cohuam̃pesnomahuet. [2] Allempopa' allo'tsen ñam̃a Aristarco ñeñt̃
macedonio'marnesha' ñeñt̃ huetsa Tesalónicot̃. Ñeñt̃cha' parro yoct̃a'nem̃ Pablo.* Allem-
poñapa' o'c̈ho' yebe't̃osc̈ha't boto ñeñt̃ huetsa anetsot̃ Adramitiot̃, ñeñt̃ña botepa' o'ch
etsotyesnoma allemeña sohua'puetso'mar ora Asio'mar. Allempoñapa' o'c̈ho' ahuam̃p̃sey
boto. [3] Tsapat̃ñapa' arr yetsotosa all oteñet Sidóno. Allña capitán Juliopa' morrentno-
mana Pablo ñeñt̃o'mar o' muenach o'ch emo'tnoman pamo'tsesha', ñeñt̃ yec̈ha'yetsa all
Sidóno, att̃och ñetpa' o'ch apapet Pablo ñeñt̃ palltena. [4] Allempoña ahuam̃perryerrpa'
nanac yorrnotam̃pesnoma. M̃orrpa' ama muenatye o'ch yemet att̃och o'ch ahuey e'ñe
pac̈harr all oñenet, ñeñt̃o'marña yepotesam̃pesuanma coñe't̃ pats ñeñt̃ pa'so'cheñ Chipre.
T̃arro'mar yepotesuanma att̃och ñeñt̃ patspa' o'ch a'npam̃p̃sey m̃orr. [5] Allempoñapa'
arr yoñemuanom allame'tets Cilicio'mar, ñam̃a allame'tets Panfilio'mar. Allempoñapa'
yec̈hap ñam̃a Miro all yetsotosa, allara ñeñt̃ pa'netser Licia.

---

* 27:2 Lucas ñeñt̃ quellquë' añ ñoñets ñapa' cot̃a'nman ñam̃a Pablo.

6 Allña capitán Juliopa' entosan po'poñ bote ñeñt̃ huetsa Alejandriot̃ ñeñt̃cha' tatsa
Italio. Ñaña allempopa' otey ahuo'ch ya'tac̈ha't all. 7 Allempoña o' allponmat ahuam̃p̃sey
e'ñe acop̃apa' e'ñe yemueroc̈henñot̃a yemet ñam̃a Gnidot̃. Allot̃pa'c̈ho'ña ama mue-
naterryerro m̃orr o'ch ahuerryerr e'ñe pac̈harr, ñeñt̃o'marña yepotesam̃pesuanerrerr
coñe't̃ pats ñeñt̃ pa'so'cheñ Creta att̃och ñeñt̃ patspa' o'ch a'npam̃p̃sey m̃orr. Allñapa'
allpono'mar yoñom allecma etsotenet ñeñt̃ pa'so'cheñ Salmón. 8 Yemueroc̈henñot̃a
yemetua ñam̃a allot̃ e'ñe acop̃a. Att̃eñapa' yec̈hap ñam̃a all oteñet Cohuen Sohua'puetso.
Allot̃pa' e'ñe allame'ttsa anetso Lasea.

9 Yemueroc̈htame'teñot̃pa' o' ya'llponmatnom ñeñt̃o'mar allempopa' o' c̈hen allempo
nanac am̃cha'noc̈htena o'ch ahuam̃p̃sey sapo'mar. Ñam̃a o' met allempo anaret̃ judione-
shacop allempocma ahuantenet pa'chporrña Yomporecop, ñeñt̃o'marña yapa' o' yeñoch
o' c̈hen allempo nanac orrnotena sapo'mar. Ñeñt̃o'marña Pablopa' o' yerpatanet, 10 atet̃
otanet:

—Masheñneshacha', napa' noct̃ape'chen arepoña es yehuapoya t̃oño allempoch
ahuam̃perryerr. Napa' noct̃ape'cheñ ñato' o'ch yechencatsre'tnoma, ama't ñam̃a
yebotepa' c̈hach chenca; ama't yapa'c̈ho'ña arepoña c̈ha yechenca.

11 T̃arraña capitánñapa' o' ame'ñenana atet̃ otanet ñeñt̃ maneja'nene' bote ñam̃a ñeñt̃
atet̃ otanet ñeñt̃ pamo'mte' pen bote. Ama ame'ñyeto atet̃ otanet Pablo. 12 Ñam̃a all
Sohua'puetso Cohuenpa', ama tama cohuenayaye o'ch allaya allempo c̈hen orrnoteñt-
sopo. Ñam̃a allohuenetpa' o' e'ñe pocte' entuet o'ch ahuam̃perryerr allot̃. Arro'chña
yec̈hap sohua'puetso all oteñet Fenice, t̃arraña allara anetso Creta. O' sechet Sohua'puetso
Feniceo t̃arro'mar allpa' ama tama orrnoteno. Allñapa' allach ya'posa t̃arrempohua o'ch
metuen orrnoteñtsopo.

Allempo huomenquëshatam̃pesnomuet sapo'mar

13 Allempoñapa' o' huapa m̃orr po'psheḿtañot̃, t̃arraña ñeñt̃pa' mamesha m̃orraren.
Allempoñapa' otyeset:

—T̃e'pa' pocte' o'ch ahuerryerr.

Allempoñapa' o'c̈ho' cheterret ñeñt̃ rremuene' botepa' o'c̈ho' ahuam̃perryerr. Al-
lot̃ñapa' e'ñe top̃ña'so'mara yoñmam̃pes allara anetso Creta. 14 T̃arraña e'ñe o'chtapa'
ahuepa'tcha' huapa ñam̃a m̃orr onnat̃ot̃ allent̃e'tsen anets Creta. Allempoñapa' o'c̈ho'
yorrnotam̃pesnoma nanac huomenc. 15 Botepa' ama eshcaye' to alleneт̃ anmam̃penyet
allempoña ama errot̃ yepepa' o' anmam̃p̃sey orrno a'yeneт̃. 16 Orrnoñapa' o' c̈hap-
atey po'psheḿtañot̃ allo'tsen coñe't̃ rroc̈hpe'chañ añ pa'so'cheñ Clauda. O' c̈hapatey
allot̃eḿta'n ama tama hueno m̃orr. Allña e'ñe yemueroc̈henñot̃a yechant noñt̃ ñeñt̃
cheta'nen atarr bote. Allot̃pa' yesha'ch atarr boto. 17 Allempoña o' yesha'tua noñt̃pa'
ñetñapa' huancatse'tet atarr bote att̃och amach tare'che orrno. Ñam̃a ñetpa' añ mecha'tet
ñato' botepa' o'ch c̈hap muelle'sat̃o allo'tsen mueñ ñeñt̃ ama echarroyaye ñeñt̃ otenet
Sirte. Ñeñt̃o'marña o' pueyhuet enot̃ shetamuets ñeñt̃ chope'chatene' bote att̃och
botepa' amach erreneт̃ to. 18 Allempoñapa' ahuepa'tcha' yorrnotam̃pes nanac huomenc.
Tsapat̃ñapa' chetanatet cargapa' saprrochet sa'po. 19 Poma'pamtañoñapa' o' saprrotet
ñam̃a ñeñt̃ allpon echyen bote. 20 Allempopa' allponmat ama orrterro atsne' ama't ñam̃a
rantoc̈hno, ama't mamesha. Nanac yorrnotam̃p̃sa. Att̃eñapa' yot:

—T̃e'pa' amach errot̃eno yequeshperro.

21 Ñam̃a allponmat ama es yerro. Allempoña Pablopa' t̃ompa' ot:

—Ñerra'm amach masheñneshacha' sat̃pa'noñe atet̃ notaseñ, amach yonñe Cretot̃,
t̃e'pa' amat̃e' es yeyore'tenayñe ñam̃a allempopa' amat̃e' yechencatsre'tañe. 22 T̃arraña
t̃e'pa' o'ch notas, amach sellcatsto t̃arro'mar yapa' yequeshp̃ach allohueney. Añachña
chencatsre'tatsa bote. 23 Napa' neñoteñ t̃arro'mar tsapopa' orrtona mellañot̃eñ ñeñt̃
huetsa Yomporeshot̃ ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ puechemer nepene', ñam̃a ñeñt̃ara ñocop
net̃orrena. 24 Ñeñt̃ norrtoyapa' atet̃ oten: "Amach Pablo pellcatsto t̃arro'mar pec̈hapcha'

allo'tsen amcha'tareť all Romo. E'ñe poťpa' Yomporpa' o'ch a'natana allohuen ñeñť
epap sechope'champen boto." [25] Ñeñťo'marña notenes amach sellcatsto. Ťarro'mar
napa' neyemteña Yompor, ñerra'm erroťen otenpa' ateťcha' pa. [26] Ťarraña ama't ateťpa'
čhocmach yepotampsa allempo o'ch yečhapmoch patso. Añpa' allohua ateť otanet Pablo.

[27] Allempoña o' met čharramat puechena pa'tatsmat, atťa yetampena sa'po ñeñť otenet
Adria. Allempopa'čho'ña yorrnotampesnoma. Allempo čhap rroč tsapopa' aññ ñeñť
taruasets botopa' ateť otet:

—Ñato' o' yečhapmoch allo'tsen pats.

[28] Allempoñapa' o' topaso'tet sa'p. Allempoñapa' ahuo't eñochet allo'tsen ma'poch
čharra' puechena pechap metro. Allempoñapa' o'čho' ahuerryerr allpononeťpa'
allpa'čho'ña o'čho' topaso'tuereterr. Allñapa' otet allo'tsen epoch čharra' puechena can-
čherr metro. Allempoñapa' añ mecha'tet ťaye'to' yeto'mampsa mapyo. [29] Allempoñapa'
o'čho' a'shore'tet puequë'nare'toť pa'tatsmaga ñeñťcha' rremue' bote. Allempoña
a'shore'tuetpa' o' cohuet ato't puetarena'. [30] Aññ ñeñť taruasets botopa' a'suaterret e'ñe
a'nahua noñť ťarro'mar ñetpa' añ muenenet o'ch cačhpa'nmuet alla bote. Ama't ahuepa't
a'suaterret noñťpa' ñetpa' čha ottenet ñerra'mrraťe' po'poñ a'shore'tenet ñeñťcha' rro-
mue' bote poñe'magoť. [31] Allempoña Pablopa' eñotanet ateť coťape'chen ñeñť taruasets
botopa' ateť otan capitán ñama po'poñečhno solltarnesha' ateť otanet:

—Ñerra'm ama alla a'pueto botopa' sapa' amaťe' erroťenoť sequeshperro ama't
puesheñarroťesa.

[32] Allempoña solltarnesha'pa' o' tsorrampset noñť počhar atťoch ahuo' a'yeneť. [33] E'ñe
puetaresuanetsapa' aññ Pablopa' ateť otanet allohuenet:

—Ťe'pa o'ch serra'muen ťarro'mar o' čharramat puechena pa'tatsmat sema'yočhreñoť
po'poñpa' ama semueno, ama es serreno. [34] Ñeñťo'marña o' nota'muenes serra'muen
atťoch čherr sehuamenc, ťarro'mar amach eseshas chencatso, ama't puesheñarroťesa.

[35] Ñeñťa otuanet o' chetan panpa' o' ma'yocha e'ñe alla all shontena acheñenesha'.
Alloťpa' shotan panpa' o' rre'. [36] Allempoñapa' o' ye'chatanetpa' o' rret ñamet. [37] Ñeñťey
boto'tseney allohueneypa' allo'tsen doscientos setenta seis acheñenesha'. [38] Allempoña
ocha'huanet puerrarpa' alla saprroteneterr trigopo'r oño atťoch o'huañcha' tama eñerrta
bote.

Allempo taramppsanet sa'p po'bote

[39] Allempoña e'ñe puetaresuenpa' o' entet pats, ťarraña ama puentareto ñeñť pats,
ťarraña allempo o' entet ñama a'yohuen mueyapo's allñapa' a'yohuen ñama pueme'tar.
Allempoñapa' coťape'chetpa' otet:

—Ñato' yečhapcha' all allochñapa' allcha' yetsotosa cohuen.

[40] Alloťñapa' tsorro'tet ñama ñeñť rromuene' botepa' o' a'ypo'ña'nmet alla sa'po.
Allempoñapa' o' pueyamperet allo huanquët ahuaña bote puepopap. Allempoñapa'
echantet ñama poñe'magoť shetamuets atťoch morrpa' o'ch matatan bote. Allempoñapa'
o'čho' ahuampsey pueme'taroneť. [41] Allempoñapa' o' čhap bote all epchacra'stena sa'p all
nanac epopa' rročhoñapa' čha muelle'saťtena. Čhap all botepa' čha ačhtosa poñe'magoť,
ama erroť yepere. Arroťña puequë'nare'toť nanac emo'yarertena sa'p. Po'huamencpa'
o' taramppsey yebote. [42] Allempoña solltarnesha'pa' mueneñ o'ch muetsanatuan ñeñť
ayottampsareť ťaye'to' ñerra'm paťetpa' ahuo'ťe' yetet. [43] Ťarraña capitánpa' nanac
mueneñ o'ch a'queshpatan Pablo ñeñťo'marña ama muenataneto o'ch muetsanachet.
Ateť otanet:

—Ñerra'm esesha'ťe' eñotene' paťatsapa' o'ch sepaťa sanom atťoch sepchata yomta'n.
[44] Alloťñapa' sama ñeñťes ama eñotenaye paťatsapa' ñato' o'ch sanemyes tabla amapa'
po'poñečhno ñeñť echyen bote, allochñapa' atťoch sepchata sama.

Allempoñapa' o'čho' pechatuet allohuenet.

28

Allempo cḧapuet coñe't̃ pats pa'so'cheñ Malta

1 Allempoña o' yequeshp̃a'hua allohueneypa' allempoñapa' otyet añ coñe't̃ patspa' año' pa'so'cheñ Malta. 2 Añña acheñenesha' ñeñt̃ ye ̈chetsa allpa' nanac muerapyet ñeñt̃o'marña a't̃oronayet tso' allcha' yeshotosa, t̃arro'mar allempopa' c ̈ha huatena o' yesnat̃e't. T̃arraña e'ñe cohuen agapapuey allohuen acheñenesha'. 3 Pabloñapa' allent̃a tsella't̃pechospa' o' a't̃amo'ye' tso. Allempoñapa' machayot̃a c ̈ha'nom shechep̃ e'ñe tsot̃. Ahuo't atserr e'man tso'pa' o' c ̈ha'nompa', c ̈ha ac ̈han Pablo potot̃pa' alla a'sope'ch. 4 Acheñenesha' ñeñt̃ ye ̈chetsa allpa' eñchet Pablo c ̈ha a'sope'cheñ shechep̃ potot̃pa' ateť otanna'tyeset:

—Añ acheñpa' amtsañt̃e'ca'ye ñeñt̃o'mar t̃e'pa' ama't o' queshp̃a'hua sa'pot̃pa' t̃e'ña Yomporpa' o'ch tsa'tacha.

5 T̃arraña Pablopa' pa'shque'cherra shechep̃ñapa' o' shora'nerr tso, amaña erroť eye' pe ama't mamesha. 6 Allempoña acheñenesha'pa' at̃a cohueñet Pablo ñato' machayot̃ach añecmuenta potpa' o'ch t̃aco'ra rromue'. Allempoñapa' o' cohua'huet o'chet ama es atsoto, allempoñapa' o' cot̃ape'cherret po'poñ, ateť otet:

—Añpa' po'ñoc ̈h Paretst̃e'.

7 Ñeñt̃ña ane'tañtetsa allpa' añ pa'so'cheñ Publio. All ye ̈chap yapa' allot̃pa' allame'ttsa all ye ̈chena Publio, allpa' allo'tsen po'patseñ. Ñapa' o' agapapuey e'ñe cohuen ñeñt̃o'mar allpa' yema'pamuetnom pa'pacllo. 8 E'ñe allempopa' añña Publio pomporpa' c ̈ha atsna'ten, nanac huoraten ñam̃a c ̈ha chemotse'ten, ama achñeno. Allempoña Pablopa' o' ahuo' o'ch enteña'. Allempoña c ̈hap Pablopa' ñañapa' ma'yocham̃p̃sosya. Allempoña Pablopa' o' a'p̃llana'chpa' añña ñeñt̃ atsna'tetspa' allent̃a correna. 9 Allempoña e'mare'ch allohuen acheñenesha' ateť o' p̃osa Pablopa' huapyesa acheñenesha' ñeñt̃ atsna'tyets. Ñetpa'c ̈ho'ña e'ñe a'crratyesuanet Pablo. 10 Ñeñt̃o'marña acheñenesha'pa' shonte' regala'yesyet pa'namen. Ñam̃a allempo ahuam̃perryerr botopa' nonayet allpon ñeñt̃ yepalltena.

11 Allempoña o' met ma'pm̃a arrorrpa' o' alla ahuam̃perryerr po'pnañ boto. Ñeñt̃ña botepa' ñeñt̃ cohuene' o'ch metuen allempo orrnoteñtsopoten. Añ botepa' ñeñt̃ huapatsa ahuaña Alejandrioť. Ñam̃a añ botepa' echenan poñe'm̃agoť acheñma't̃ ñeñt̃ epuesha' ñeñt̃ toma'ntatenet po'yosret; ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Cástor; po'psheñeñpa' añ pa'so'cheñ Pólux. 12 Allempopa' arr yetsotnoma all oteñet Siracusa. Allñapa' alla yema'pamuetnom. 13 Allot̃pa' allampaño'mara yoct̃atop̃ñe'ch pats, at̃eñapa' ye ̈chap all oteñet Regio. Allpa'c ̈ho' all yetsotnoma. Tsapat̃ñapa' o' m̃orrarenerr mamesha'tets. M̃orrpa' arroť huena yecha'ñem̃ta'noť. Allempoñapa' o'c ̈ho' alla ahuam̃penyerr. Allot̃ñapa' e'ñe puepomtañocma ye ̈chap all oteñet Puteoli. Allpa' all yetsotosa. 14 Allñapa' yentos ñeñt̃ ame'ñetsa. Ñetpa' a'patapyet all ye ̈chenet, ñeñt̃o'marña yapa' alla yecanc ̈herrmatnom ñesheto. At̃oť apa' o'c ̈ho' yeya'rrota ñam̃a Romo. 15 Añña ñeñt̃ ame'ñetsa all Romopa' ahuo't e'mare'tyet o' ye ̈chap allampañopa' allent̃a't onac ̈ha'tet o'ch poctapyet. Puesheña'tetspa' o' c ̈hapuet all oteñet Foro ñeñt̃ara Apio. Po'potantañ̃ñapa' alla't c ̈hapyeset rrocho all oteñet Ma'ppahua Pocoll. Allñapa' all pocta'yet. Allñapa' all entosanet Pablopa' nanac parasyoso'tan Yompor t̃arro'mar allempopa' nanac coshatapet Pablo. 16 Allempoña o' ye ̈chap Romopa' ateť otapet Pablo ye ̈chosepa'to' ellonet̃, t̃arraña c ̈hocma net solltar ñeñt̃cha' cohuam̃p̃se'.

Allempo Pablopa' serrpare'tatosanet allempo c ̈hap anetso Romo

17 Poma'pamtañoñapa' añña ñeñt̃ am̃cha'taret̃tetsa judioneshacop allpa' Pabloñapa' agotatanet allohuenet. Allempoña o' e'ñe ap ̈cha'huetpa' Pabloñapa' ateť otanet:

—Masheñneshacha', ama't napa' ama erroť nepeñeña judionesha' ñam̃a ama c ̈ho nehuapore'tateno ñeñt̃ ateť ye ̈che't̃ yatañneshañpa' t̃e'ña judionesha'pa' o' at̃a rroma'net all Jerusaléño, o' pomnet allo'tsen romanonesha'. 18 Ñetpa' a'p̃t̃o'tare'tnet, t̃arraña amaña

entoneto att̃o alloch muetsatnet, ñeñt̃o'mar ñetpa' mueneñetañ o'ch a'rroyerrnetañ.
19 T̃arraña judionesha'pa' ama pocteye' eñcheto o'ch a'rroyerrnet. Ñeñt̃o'marña napa'
nesecha o'ch entatenneta' am̃cha'tarett̃ arr Romo. T̃arraña napa' ama c̈ho notteñe'cheñe
namo'tsna'tar. 20 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o' nagotatuas allochñapa' o'ch neserrpare'tatuas
ñeñt̃ atett̃ pennet. Ñam̃a napa' name'ñena att̃o ñerra'm yerromapa' Yomporpa' o'ch
tantaterrey esempohuañen. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o' sentuan napa' ehuancaret̃en, t̃arraña
ama't allohuen judionesha'pa' att̃ecma ame'ñenetañ.
21 Ñetñapa' atett̃ ochet Pablo:
—T̃arraña yapa' ama yaguëna' carta Judeot̃ ñeñt̃ atett̃ otenet p̃ocop. Ñam̃a ñeñt̃
ame'ñetsa ama't huapyenet arrpa' ama esesha' errot̃ otetso p̃ocop ñeñt̃ ama cohuenayaye.
22 Yapa' aña yeñoten po'ñoc̈h c̈hocma e'moñe'teñet erracmañen ñeñt̃ cot̃ene' Jesús
poct̃ap̃ña. Ñeñt̃o'marña yapa'c̈ho'ña yemneñ t̃e'pa' o'ch ye'm̃ñotap̃ yam̃a errot̃ent̃e'
p̃oct̃ape'chen p̃a.
23 Allempoñapa' a'poctachet allempoch huac̈ha'tet allo'tsen Pablo allempo'ch ser-
rpare'tatanet. Allempoña o' c̈hap allempoch huac̈ha'tetpa' allempopa' shonte' acheñ
huac̈ha'tatsa Pablesho. Allempoña Pablopa' e'ñe ellapen serrpare'tatahuet; a'pot̃anet
atett̃ pena Yompor po'cohuenña ñeñt̃ att̃o ayochreshat̃tena ña. Ñam̃a lleyatyesanet
Moisés po'ñoñ all oten atet̃cha' p̃a ñeñt̃cha' Cristotats. Ñam̃a lleyatyesanet po'ñoñ ñeñt̃
a'm̃taye't̃ ahuat̃ Yompor po'ñoñ all oten ñam̃a atet̃cha' p̃a ñeñt̃cha' Cristotats. Ñapa'
nanac mueneñ o'ch ame'ñatanet att̃o Jesúspa' po'ñoc̈h ñeñt̃ Cristotats. 24 E'ñe allempopa'
ame'ña'yesyet puesheña'tets, t̃arraña po'potantañpa' ama es ame'ñatso. 25 Att̃eñapa'
ñañeñeta achm̃are'tanna'tyeset. Allempo ahuanerrmochetpa' allempoña Pablopa' otanet:
—E'ñe po'ñoc̈h atett̃ ote't̃ Isaías ahuat̃ allempo Parets Puecamquëñot̃pa' otan satañne-
shañ:
26 O'ch soteña' judionesha' añ ñoñets: Ama'tcha' c̈hocma e'm̃ñotenetpa' ama't ahuat̃apa'
amach c̈hapaneto pueyoc̈hreto. Ñam̃a ama'tcha' c̈ho es entuetpa' amach c̈ha-
paneto pueyoc̈hreto.
27 Allot̃pa' o'ch sotenaneta', t̃e'pa' pueyoc̈hretopa' nanac echarrtenet att̃och amach es
c̈hapahueto pueyoc̈hreto. T̃e'pa' amach mueneto o'ch es e'm̃ñotet t̃aye'to'
c̈hapanet pueyoc̈hreto. T̃e'pa' amach mueneto o'ch es entet t̃aye'to' c̈hapanet
pueyoc̈hreto. Att̃etach amach es cot̃ape'cherreto nocop ama't mamesha att̃och
na'queshp̃aterranet. Añpa' allohua atet̃ ote't̃ Isaías ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ
ahuat̃.
28 Allempopa' alla oterraneterr Pablo:
—T̃e'pa' o'ch neñotatas añ, t̃ayot̃eñ Yompor po'ñoñpa' o'ch yeserrpare'tach po'poñ
acheñ ñeñt̃ ama judioneshayaye. T̃arro'mar ñetpa' ñerra'm e'moñet Yompor po'ñoñpa'
o'ch ame'ñet. E'ñe pame'ñeñot̃etpa' queshperretcha'.
29 Ñeñt̃a otuanet Pablopa' añña judionesha'pa' e'ñe pachm̃are'tanna'teñot̃etpa' o'
ahuanerret.
30 E'ñe epa char all yec̈ha Pablo Romo. Allpon pallta'yese't̃pa' e'ñe tsa'tuauye't̃. Ñam̃a
e'ñe cohuen agapyesane't̃ ñeñt̃ huapyestse't̃. 31 Ñam̃a e'ñe cohuen serrpare'tatanete't̃
atett̃ pena Yompor po'cohuenña att̃o ayochreshat̃tena ña, ñam̃a yec̈hatanete't̃ atett̃ pena
Yepartseshar Jesucristo. T̃arro'mar allpa' ama esesha' epatare'taye't̃e. Allohua.

AÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLCAN ROMO'MARNESHA' ROMANOS

Att̃o Pablopa' quellcanet carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa netso Romo

1 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' ñeñt̃es allohuenes ye c̈hetsa anetso ñeñt̃ añ
pa'so'cheñ Roma ñeñt̃es Yomporpa' ahuo't nanac muererrsa, att̃oña o' hua'ñerres att̃och
sapa'c̈ho'ña o'ch e'ñe poctacma pueyochresha' perres. Na Pablon sequellqüene'ña añ
carta, ñeñt̃en nanac t̃orretsa Jesucristocop t̃arro'mar ñeñt̃ecopña llesenserrenña Yompor,
nach ma'yoc̈hrerraya serrpare'tyene' añ cohuen ñoñets ñeñt̃ huetsa Yomporesht̃oʼ alloch
po'ñoc̈h yequeshperra.

2 Añ cohuen ñoñetspa' ñeñt̃ara ñoñtsor ñeñt̃ ama't ahuat̃ Yomporpa' e'ñe eñotatuane't̃
ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ po'ñoñ ñeñt̃cha' ate t̃ perrnay t̃e' añeñpo. Ñeñt̃o'marña ñetpa'
quellca'yesete't̃ ñeñt̃ ate t̃ otanete't̃ Parets. 3 Ñam̃a añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra,
ñeñt̃pa' añ serrpare'ten Jesucristo ñeñt̃ Puechemer pen Yompor. T̃arraña allempo
acheñetos arr patsropa' ñapa' e'ñe David po'm̃renñot̃ eñalleta, ñeñt̃ara David ñeñt̃
am̃cha'tare t̃tatse't̃ ahuat̃. 4 T̃arraña Parets Puecamqüeñot̃pa' nanac ahuamencat̃tache't̃
añecop ñeñt̃ cohuenetyetsa Partsocop. Ñam̃a chemerrña allempo Pomporpa' ahuo't
tantater po'rromñot̃pa' allempoña e'ñe eñotuare t̃ta ñapa' po'ñoc̈h Yompor Puechemer
ñeñt̃ara Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen. 5 Ñam̃a yame'ñeñot̃ ñeñt̃ara Jesucristo, Pom-
porña e'ñe puemuereñot̃eypa' ahuo't apuey llesens, allochñapa' yach ame'ñatyenahuet
ama't errap̃aren allohuen anetso'mar. Att̃ochña e'ñe cosha'yeññañet Yompor Puechemer.
6 Ate t̃ ñerra'm sa ñeñt̃es ye c̈hetsa Romo, sapa'c̈ho'ña ahuo't sa'hua'ñare t̃terra att̃och
soc t̃er Jesucristo.

7 T̃e'pa' e'ñe nehuom̃cha'teñot̃es sa, napa' o'ch notas: Yomporepa'chña seben-
sare'tam̃pene' ñeñt̃ nanac Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen.
Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyoc̈hro allohuenes.

Att̃o Pablopa' mueneñ o'ch emo'tenana' romo'marnesha'

8 Ñehua, e'ñe ñanompa' añcha' notas, e'ñe neyemteñot̃ Jesucristopa' c̈hocma
neparasyoso'teñ Yompor allohuenacpas, t̃arro'mar ora allemeñ anetso'marpa' c̈hocma
serrpare'tyenet att̃o sapa' ahuo' e'ñe cohuen same'ñena. 9 Yomporpa' e'ñe eñotenen,
napa' c̈hocma nema'yochena socop. Ñam̃a añ Yomporpa' ñeñt̃ña nanac nesherben,
e'ñe neyoc̈hrocmañen neserrpare'tateñot̃ po'ñoñ, ñeñt̃ ate t̃ perrnay Jesucristo ñeñt̃ara
ñeñt̃ Puechemer pen ña. 10 Napa' c̈hocma nenamueñ Yompor att̃och ama't esempopa'
o'ch nab̃chensa' ñerra'm ñach muenats. 11 Napa' atarr nemneñ o'ch nab̃chensa', o'ch
neyc̈hatensa' att̃och Parets Puecamqüeñot̃pa' allot̃e' sesen huomenctatsa ñocop. 12 Ñehua,
añ noten, e'ñe yame'ñeñot̃ parropa' e'ñe pocte' o'ch yeyc̈hatanna'ta ñeñt̃ cohuentetsa
Yomporecop att̃och yeyenpannena e'ñe yame'ñeñot̃ Yompor.

13 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas, ama't
ahuañmo'chot̃eñ nesechenañ o'ch nab̃chensa' t̃arraña t̃eme'ttsenpa' ama errot̃ nepeñe.
Napa' añecop nesechena ñam̃a att̃och seshopa'c̈ho'ña o't̃e' name'ñateña' acheñenesha'
ate t̃ nep̃a'yena po'poñ anetso'mar. 14 T̃arro'mar ñeñt̃ poctetsa nocoppa' o'ch neñotach
allohuen acheñenesha' añ cohuen ñoñets att̃och yequeshperra, ama't griegonesha'
ñeñt̃ nanac ayc̈hatare t̃tetsa amapa' ñam̃a acheñenesha' ñeñt̃ ama ayc̈hatare t̃eyaye,
ama't ñam̃a acheñenesha' ñeñt̃ nanac es eñotenet amapa' ñam̃a ñeñt̃ ama es eñotetso.
15 Ñeñt̃o'marña e'ñe nocsheñeshocmañen nemneñ o'ch neserrpare'tatas sam̃a añ cohuen
ñoñets alloch yequeshperra ñeñt̃es ye c̈hetsa anetso Romo.

E'ñe añ yame'ñeñot̃ ñeñt̃ cohuen ñoñets, ñeñt̃pa' allochña Yomporpa' a'queshp̃aterrey

16 T̃arro'mar napa' ama apenca'pahuoye' nenteno añ cohuen ñoñets att̃o Jesucristo rroma yocop alloch yequeshperra, t̃arro'mar ñerra'm esesha' ame'ñenaya añ cohuen ñoñets, ñeñt̃pa' ñeñt̃ña Yompor po'huamenc alloch a'queshp̃aterrey allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya ña, ñeñt̃ey judioneshay e'ñe yanom allot̃pa' ñam̃a ñeñt̃ ama judioneshayaye. 17 Ñam̃a añ ñeñt̃ara cohuen ñoñetspa' eñotateney, e'ñe yeyemteñot̃a Jesucristopa' Pomporñapa' e'ñech pocte' enteney, allochñapa' allo'nach yesen e'ñe yemtenaya ña. T̃arro'mar añpa' ñeñt̃ara anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ e'ñe Yompor po'ñoño allohuenacpay, ñeñt̃ otets atet̃: Ñeñt̃ey ame'ñenaya Yomporpa' e'ñech pocte' entueney ñam̃a e'ñe yeyemteñot̃ ñapa' yañapa' corretsayach, ama't t̃ayot̃en errponohuañen.

Att̃o allohuen acheñenesha' at̃pare'chete't̃ Yompor

18 T̃arro'mar yapa' yeñoteñ Yompor ñeñt̃ pue'ntaño'tsen e'ñe po'yoroc̈henño'tsa'yena allohuen acheñenesha' ñeñt̃ ama pocteye' es peneto ñocop, ñeñt̃ sosya'tsañach eñotyenet. Ñam̃a e'ñe atet̃ puep̃atse'teñot̃etpa' ñeñt̃ña ama muenatenahueto o'ch orrtanet Yompor po'cohuenña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h. 19 Ñehua, ama't sosya'tsañach eñotyenetpa' t̃arraña ñetpa' e'ñe eñotueñet ñam̃a atet̃ penaña Yompor, t̃arro'mar ñapa' ñaña eñotatenahuet e'ñe pueyoc̈hreto ñeñt̃ atet̃ penaña ña. 20 Ama't yeñoteñ Yomporpa' ama entpahuoyaye t̃arraña yenteññañ pueyec̈hcatarot̃ po'partsoña ñam̃a allot̃ña yenteññañña po'huomenc atarr. Ama't ahuat̃ot̃eñ allempo e'ñe errte' yec̈hcatene' pats, allot̃eñña yenteññañña po'ñoc̈h po'partsoteña ñeñt̃ñapa' errponohuañen. Ñeñt̃o'marña acheñenesha' ñeñt̃ yec̈hene' sosya'tsañpa' amat̃e' errot̃enot̃ oteto amo' eñoteñetoña ñeñt̃ atet̃ penaña Yompor po'partsoteña. 21 Ñam̃a ama't eñoteñetañ ñeñt̃ atet̃ penaña Yomporpa' t̃arraña ama mecha'na'teñetoña Parets, ñam̃a ama coshateñeto ñeñt̃ ora añecop. Att̃oña o'huañcha' cot̃ape'chenet ñeñt̃ sherbets Partsocop. Ñeñt̃o'marña pueyoc̈hretopa' o'huañcha' eñoteñet ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop; atet̃ ñerra'm pueyoc̈hretpa' nanac a'checmetam̃p̃saret̃. 22 Ama't otenetañ atarro' es eñotenet, t̃arraña po'ñoc̈h ñetpa' ahuo't att̃a allo'na otatsñat̃etnenet. 23 O'huañcha' cosheñet ñeñt̃ po'ñoc̈h Parets ñeñt̃ ama arromñat̃eshayaye. Añachña e'ñe coshenet ñeñt̃ yec̈hcatyenet ñet. T̃arraña ñetpa' e'ñe arromñat̃ot̃a atet̃ es yec̈hcatyenet atet̃ ñerra'm acheñma't̃ ñam̃a ot̃ma't̃, ñam̃a po'yallop̃ma't̃ ñam̃a es berrma't̃. Ñetñapa' ñeñt̃ach e'ñe ma'yochyenet ñeñt̃o'ña e'ñe po'yomporer penet.

Att̃o acheñenesha' allo'na senet muenatse'tyese' ñeñt̃ nanac sosey enten Yompor

24-25 Att̃oña o'huañcha' ame'ñeñet ñeñt̃ po'ñoc̈h Parets, añachña ame'ñenet ñeñt̃ ama po'ñoc̈hoyaye. O'huañcha' ma'yocheñet ñeñt̃ e'ñe Yompora', añachña ma'yocheññañet ñeñt̃ e'ñe ña pueyec̈hcatuar. Ñam̃a o'huañcha' sherbeñet ñeñt̃ e'ñe Yompora', añachña sherbeññañet ñeñt̃ e'ñe ña pueyec̈hcatar. T̃arraña Yomporepa'chña ñapuet̃ aye'choc̈htatarет̃atsa t̃ayot̃eñ ama't errponohuañen. Ñeñt̃pa' att̃etepa'ch. T̃arraña att̃o a'ypo'ñeñet Yomporpa' ñapa'c̈ho'ña e'ñe pa'ypo'ñeñot̃anet ñam̃apa' ahuo't muenatyesanet o'ch allo'na senet muenatse'tyeset ñeñt̃ nanac sosey enten Yompor. Ñeñt̃ att̃o muenatse'tyenet att̃o o'ch agapannenet, ñeñt̃ot̃pa' nanaccha' apencoc̈hen yec̈henet.

26 Ñeñt̃o'marña Yompor e'ñe pa'ypo'ñeñot̃anetpa' ahuo't muenatanet o'ch allo'na senet muenatse'tyestset ñeñt̃ nanac apencoc̈hen enten ña. Att̃oña ama't coyanesha'pa' o'huañcha' aguënan puerrollar att̃o ñeñt̃ e'ñe pocte' atet̃ anaret̃eyeñ. Ñagattsetach muenannetset o'ch agapanna'tyenet ñeñt̃ e'ñe parro pacmacmuet. Ama't ñeñt̃pa' ama att̃eye' anaret̃eye. 27 Ñam̃a ama't yacmapa' att̃ecmach penet. O'huañcha' aguënan puet̃apor att̃o ñeñt̃ e'ñe pocte' atet̃ anaret̃eyeñ. Añachña atarr muenen o'ch aguënan pacma e'ñe ñagattsa pacmacma, ama't ñeñt̃pa' ama att̃eye' anaret̃eye. Ñeñt̃ atet̃ p̃annenet

yacma parro yacmacmapa' ñeñt̃pa' nanac apencoc̈hen enteñ Yompor. Ñañeñetach coñchatetset ñeñt̃ atet̃ p̃atse'tyenet.

28 Att̃oña ama't mamesha o'huañcha' mueneñet o'ch yerpa'pesyet Yompor. Ñeñt̃o'marña Yomporñapa' pa'ypo'ñeñot̃anetpa' ahuo't muenatanet o'ch cot̃ape'chatse'tyeset ñeñt̃ ama pocteye' enteno ña. Añachña p̃atse'tyenet ñeñt̃ ama ap̃apahuoyaye. 29 Añachña nenet pueyoc̈hreto ñeñt̃ esocmañen ñeñt̃ ama't mameshapa' ama pocteyaye ñeñt̃ara pa'namen sosya'tsañec̈hno. Ñeñt̃pa' añec̈hno: agapanneñets ñeñt̃ ama puerrollareyaye ñam̃a ñeñt̃ ama puet̃aporeyaye, ñam̃a cot̃ape'chatse'tyeñets ñeñt̃ ama cohuenayaye, ñam̃a ye'chatse'tyeñets, ñam̃a ye'moñe'tanneñot̃pa' o'ch erroт̃ yep̃oñ po'psheñeñ, ñam̃a yeye'chapreteñot̃pa' o'ch ye'moñe'ch po'psheñeñ, ñam̃a muetsanna'teñets, eñoseñe'cheñets, ñam̃a shecanna'teñets, ñam̃a atsrre'moc̈hen entanna'tueñets, ñam̃a a'met̃am̃p̃sare'tanna'teñets, 30 ñam̃a sasare'tanna'teñets, ama't Yomporpa' ello e'moñe'teñet, ñam̃a ama't po'psheñeñpa' amach mecha'na'teñeto ama't mamesha, att̃achña e'ñe ñañeñapa' cohuen entetset, ellopa' ommo'chenetcha'. Añach e'nyenet ñeñt̃ ama cohuenayaye, att̃ot̃cha'ña ama ame'ñeñeto ama't pomporet ama't ñam̃a pachoret. 31 Amach c̈henaneto pueyoc̈hreto ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop, amach a'poctateneto po'ñoñ ñeñt̃ ateт̃ otenet. Amach es amorrentenaye' enteneto ama't mamesha, amach es ap̃retnenaye' enteneto ama't mamesha, ñam̃a amach es amuerenaye' enteneto ama't memesha. 32 Ñeñt̃ p̃atse'tyetsa ateт̃pa' ama't eñoteñetañ e'ñe Yomporeshoт̃ anareт̃etua ama't coñcheñets añecop ñeñt̃ p̃atse'tyetsa ateт̃pa' t̃arraña ñetñapa' ñeñt̃arach ateт̃ p̃atse'tyesnenet. Ama't pamo'tseshetpa' ñerra'm e'ñe att̃ecma p̃ohuenet ñametpa' chemerrña allempopa' ñeñt̃ach erronaye' coshapretannenet.

2

Att̃o ama't judionesha'pa'c̈ho'ña at̃pare'toñete't̃ Yompor po'ñoñ

1 Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch notas allohuenes ñeñt̃es judioneshas, ñato' sapa' c̈hat̃e' sotenapañ sapa'c̈ho'ña año't̃e' att̃eye' seyc̈heno sosya'tsañ ateт̃ pena po'potantañ. T̃arraña amat̃e' erroт̃enoт̃ soto ateт̃ t̃arro'mar allohueneypa' e'ñe att̃ecma yepena. Ñerra'm c̈ha yoten po'psheñeñpa' ama cohuenayaye, t̃arraña ateт̃pa' yañeña ateт̃ otetsa ama't erra'tsenoт̃eya ñeñt̃ey ateт̃ otets. 2 T̃arraña ama't ateт̃pa' yeñoteñ Yomporpa' c̈hocmach tsa'taterrana allohuen ñeñt̃ ateт̃ es p̃atse'tyets, erroт̃encha' e'ñe pocte' ent ña. 3 Sapa' c̈hat̃e' sotenapañ sap̃t̃at̃e' atarr morrentensa Yompor, amachña tsa'taterrso sa, ama't sapa'c̈ho'ña att̃ecma sep̃atse'tyen sosya'tsañ ñeñt̃ ateт̃ pena po'potantañ, t̃arraña sapa' c̈ha sotenanet ñetpa' amo' cohuenayayeto. 4 Amapa' sapa' c̈hat̃e' sotenapañ Yompor puemuereñoт̃ nanacpa' amach tsa'taterrso t̃arro'mar t̃eme'ttsen ama erroт̃ penso, att̃a cohuenes. Ama't señoteñe añecopña t̃eme'ttsen muerensa Yompor att̃och ellopa' o'ch e'ñe socт̃ape'chuerr cohuen allohuenes. 5 T̃arraña ñerra'm att̃a se'charrtena seyoc̈hro, amachña socт̃ape'chuerro cohuen, allempochña allo'nach sesen atontatnomue' att̃och tsa'tatuerrsa Yompor esempohuañencha' tsa'tatuerrya allohueney erroт̃encha' e'ñe pocte' entyesuerrey e'ñe puesheña'ttsoy. Allempoña allohuen acheñenesha'pa' o'ch e'ñe eñotueret ñeñt̃cha' e'ñe ateт̃ tsa'tatuerrya e'ñe puesheña'ttsoy, ñeñt̃pa' e'ñech pocte'. 6 Ñam̃a tsa'tuerryach allohueney ñeñt̃ey corra'yetsa arr patsro erroт̃ent̃e' yep̃a'yena e'ñe ñocop. 7 Ñerra'm c̈hocma yocт̃ape'chen e'ñe cohuen Yomporecop, ñam̃a ñerra'm c̈hocma yocт̃eññañ po'cohuenña, ñam̃a ñerra'm añ ye'nen att̃och ñapa' e'ñech cohuen entuerrey, ñam̃a att̃och aphuerreycha' ñeñt̃ alloch yocrrerra errponohuañen, allempoña po'ñoc̈hpa' aphuerreycha' att̃och yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen t̃ayoт̃en e'ñe errponañohuen. 8 T̃arraña ñerra'm yapa' aña cohuen yenten ñeñt̃ yemnen ya, Yomporña po'ñoññapa' ñerra'm c̈ha yat̃pare'teñ, aña yocт̃en ñeñt̃ ama cohuenayaye Yomporecoppa' ñaña po'yoroc̈henñoт̃ po'ñoc̈hpa' c̈hocmach tsa'tatuerrya. 9 A'coñchatareт̃terrach allohuen ñeñt̃ cot̃ene' ñeñt̃ ama cohuenayaye arr patsro, amueroc̈htatareт̃terretcha' allohuenet ñeñt̃ ateт̃ petset,

ama't ñanom ateť ñerra'm judionesha' alloťpa' ñaḿa ñeñť ama judioneshayaye. [10] Ťarraña
allohuen ñeñť coťene' ñeñť cohuentetsa Yomporecop arr patsropa' Yomporñapa' co-
huencha' enterranet, aphuerranetcha' alloch e'ñe cohuentapreteret, aphuerranetcha'
ñaḿa atťoch cosha'huerret e'ñe cohuen pueyoc̈hreto. Ateťcha' perran allohuen ñeñť
e'ñe cohuen corra'yetsa, ama't ñanom ateť ñerra'm judionesha' alloťpa' ñaḿa ñeñť ama
judioneshayaye.

[11] Ťarro'mar Yomporpa' ama ñapťa judionesha' morrenteno, añña ñaḿa allohuen
acheñenesha'pa' e'ñe morrentueña. Ñaḿa atťecma Yomporpa' ama ñapťa coñchatenano
ñeñť ama judioneshayaye, ñapa' ama't judionesha'pa' e'ñech coñchatuer. [12] Ama't ateť
ñerra'm ñeñť ama judioneshayaye ñeñť ama echenaye Moisés po'ñoñ, ñerra'm añ coťenet
ñeñť ama cohuenayayepa' elloña ñetpa' chenca'huerretcha', ťarraña ñetpa' amach añ-
eye' a'chencaterrahueto Moisés po'ñoñ. Ťarraña judionesha'ñapa' ama't echeññañetañ
Moisés po'ñoñ, ťarraña ñerra'm atťera, añach coťape'chyenet ñeñť ama cohuenayaye,
ñetpa' añachña a'chencaterrahuet ñeñťara Moisés po'ñoñ. [13] Ťarro'mar Yomporpa' ama
pocteye' entenano ñeñť atťa e'muene' orrena po'ñoñ all serrpare'teññañet. Aññа pocte'
enten Yompor, o'ch ateť penet ñeñť e'ñe ateť oten po'ñoñ. [14] Ñehua, o'ch yocťape'ch ñeñť
ateť pena acheñenesha' ñeñť ama judioneshayaye, añenesha' ñeñť ama echenaye Yompor
po'ñoñ. Ñetpa' ama't ama echeneto Yompor po'ñoñpa' erroťenopa' e'ñe pueyoc̈hretoť
pocťape'cheñoťetpa' ahuo'tcha' ateť p̃a'yenet ñeñť e'ñe cohuentetsa Yomporecop, ñeñť
e'ñe ateť o' anuareťetua Yompor po'ñoño ñeñť ateť poctetsa ñocop. Ama't ama ech-
eneto Yompor po'ñoñ ñeñť ateť aquellcareťpa' ťarraña pueyoc̈hretoñapa' e'ñe eñoteñet
erra'tsenťe' ñeñť cohuentetsa. [15] Ñeñť ateť p̃a'yene' ñeñť cohuentetsa, yapa' yeñoteñ
pueyoc̈hretoña eñoteñet ñeñť ateť cohuentetsa, ñeñťara ñeñť ateť oten Yompor po'ñoñ
ñeñť o' anareťetua. Ñehua, o'ch yetma'ntacha ateť ñerra'mrraťe' Yompor po'ñoñpa'
e'ñech pueyoc̈hreto aquellcareťtena. Ťarro'mar e'ñe ñet pueyoc̈hretoťpa' eñotenet
ñerra'm esempopa' o'ch p̃ohuerret ñeñť ama cohuenayaye, ñaḿa eñotenet ñerra'm
esempopa' o'ch ateť penet ñaḿa ñeñť e'ñe cohuen. [16] Ťarro'mar yeñoteñ esempohuañen
Yomporpa' eñotatuerreycha' ñeñť ora allpon ya'nasotena ťe'. Yompor Puechemerña ñeñť
Jesucristo ñach otats atťoch tsa'tatya. Ñeñťpa' e'ñe ateť ñeñť o' notuas ñeñťara noten
allempo neserrpare'ten añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra.

Atťo judionesha' ama't echenetañ Yompor po'ñoñ paťpare'teñoťetpa' nanac ay-
ohuareťtenet

[17] Ťe'pa' o'ch alla neserrpare'taterrserr ñeñťes judioneshas. Ñehua, sapa' c̈ha soten
sapa' judioneshaso' ñaḿa aña atarr seyemtena ñeñť nonase'ť Moisés, ñaḿa atarr
sommo'chena ťarro'mar sapa' soteneñ e'ño' puechemer penes Yompor. [18] Ñaḿa soteneñ
e'ño' señotueñ ñeñť ateť muenen ña. Ñaḿa po'ñoñ ñeñť ateť anareťpa' ñeñťo'ña
seyc̈hatene' ñeñť atarr cohuentetsa Yomporecop. [19] Ñeñťo'marña sapa' soteneñ, po'ñoc̈h
atarro' es señoten, atťoch seyc̈hateñ po'potantañ ñeñť ama es eñoteneto. C̈ha sottena
ñerra'm ñeñťeso' echa'nene' ñeñť ama entetso, amapa' ñerra'm ñeñťeso' c̈hoyo'taḿpene'
ñeñť chopeñe'chets checmeto. [20] Ñaḿa sapa' c̈haťe' sotenapañ po'ñoc̈h atarrťe' co-
huen seyc̈hateñ po'potantañ ñeñť ama eñotenaye ñeñť cohuentetsa, ñeñť ateť petsa
ñerra'mrraťe' cheshaťollesha' ñeñť ama eñotenana' ñeñť cohuentetsa. Ñaḿa sapa'
soteneñ po'ñoc̈ho' esocmañeno' señotuahuen, ora ama't allpon ñeñť po'ñoc̈hotets,
ťarro'mar sapa' secheññaño' Yompor po'ñoñ ñeñťo'ña esocmañen señotatene'. [21] Ñehua,
ťe'pa' o'ch notas, sapa' ama't o' atarr seyc̈hateñ po'potantañpa' ťarraña amaña sey-
c̈hatenoña e'ñe sañeña ñeñť cohuentetsa Yomporecop. Ñaḿa sapa' ama't o' atarr seser-
rpare'ten atťo ama etanna'tpahuo, ťarraña sañapa' c̈hocma setanna'tyena. [22] Ñaḿa sapa'
ama't seserrpareneñ atťo amo' achtapretpahuo ťaporets, ťarraña elloña sapa' c̈hocma
sapretannena seťapor. Ñaḿa sapa' ama't setsena'teneñ ñeñť ayec̈hcataret, ťarraña
sañapa' ahuo't seyorayesña puerahuoť ñeñť atarr coc̈hnesha' ñeñť allo arca'taḿpenet

ñeñt̃ po'yoser penet. Ñeñt̃ ateť etetspa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña atť̃ecma enteñ Yompor ama ap̃a-
pahuoyaye ateť. [23] Ñam̃a sapa' nanac sommo'chena t̃arro'mar sapa' secheññaño' Yompor
po'ñoñ ñeñt̃ ateť anareť ama't ahuat̃oť̃eñ. T̃arraña ama't atť̃eñpa' amaña atť̃eye'ña sepeno
ñeñt̃ ateť oteney añ ñoñets ñeñt̃cha' ateť sep̃a. Yomporñapa' c̈ha sottatateñ ñerra'mrrat̃e'
ñapa' ama es eñotpeno ama't mamesha. [24] Ama't ateť oten Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť
anuareť ahuat̃oť̃eñ, ñeñt̃pa' ateť oten: "Ama't ñeñt̃ ama judioneshayayepa' achm̃are'teñet
Yompor e'ñe sesharrmoroť, e'ñe sep̃atse'tyeñoť ñeñt̃ ama't mameshapa' ama pocteye'
enteneto ama't ñame'ttseta."

Atť̃o ñeñt̃ po'ñoc̈h puechemer pen Yompor

[25] Po'ñoc̈hña ñerra'm añ semnen o'ch setsoteññañ Moisés po'ñoñ ñeñt̃ ateť anuareť pa'
añ poctetsañ o'ch setsorrannena, t̃arro'mar ñeñt̃pa' sherbeneñ. T̃arraña ñerra'm elloña
sat̃pare'teññañ po'poñ Moisés po'ñoñ ñeñt̃ ateť oteney ñeñt̃cha' ateť yep̃apa' ama't
atť̃o o' sa'tsorrareťetuapa' ñeñt̃pa' e'ñe orrena, atť̃ecma ñerra'm ama atsorrareť̃eyayye.
[26] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ ñam̃a, ama't ñeñt̃ ama atsorrareť̃eyayepa' ñerra'm añ ateť penet
ñeñt̃ ateť oteney Yompor po'ñoñoť̃pa' ama't ama atsorrareť̃eyayye, Yomporñapa' ateťcha'
enteney ñerra'm e'ñe puechemer peney po'ñoc̈h. Atť̃ecmach enteney ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃
atsorrareť, t̃arraña e'ñech puechemer perrey po'ñoc̈h. [27] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ ama't ñeñt̃
atť̃a corretsa ateť eñalleta, ama atsorrareť̃eyaye, ñerra'm añ ateť penet po'ñoc̈h ñeñt̃ ateť
oteney Yompor po'ñoñoť̃pa' ñetñapa' pencaterrsetcha', t̃arro'mar ñetpa' ello metanen-
naset ñeñt̃ allpon cohuen o' sep̃ohua Yomporecop. T̃arro'mar sapa' sat̃pare'teññañ po'ñoñ
ñeñt̃ ateť anareť. Metanenset sa, ama't sapa' secheññañeñ Yompor po'ñoñ ahuat̃oť̃eñ,
ñam̃a ama't sapa' e'ñe atsorruareť̃eseñ. [28-29] Ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h puechemer pen Yomporpa'
ama ñapt̃ayaye ñeñt̃ eñalletetsa judionesheshoť. Aññ po'ñoc̈h e'ñe puechemer pen
ñeñt̃ e'ñech cohuen coť̃ape'chenet pueyoc̈hreto ñocop. Ñam̃a tsorranneñets e'ñe atť̃a
yechtsopa' ama esoyaye Yomporecop. Aññ sherbets Yomporecop atť̃o cohuen es
yoť̃ape'chen e'ñe yeyoc̈hroť. Ñam̃a ñeñt̃pa' huena e'ñe Parets Puecamquëñoť, ama
añoť̃eye' hueno o'ch e'ñe yep̃a'yesua ñeñt̃ aquellca'yesareť̃ esheccha'ña puechemer perrey
Yompor. Ñerra'm ateť̃cha' yoť̃ape'cherr cohuen yeyoc̈hro Yomporecoppa' atť̃ochña
Yomporpa' e'ñech pocte' entuerrey, ama'tcha' acheñenesha'pa' ama pocteye' entenyeto.

3

[1] T̃e'ña sapa' c̈hat̃e' sotenapañ judionesha'pa' amat̃e' atarr sherbeno amapa' c̈hat̃e'
sotenapañ ñeñt̃ atť̃o tsorrannenetpa' amat̃e' es sherbeno. T̃arraña ñeñt̃pa' ama atť̃eyaye.
Po'ñoc̈hca'ye atarr sherb̃a'yen judionesha'. [2] Ñehua, o'ch yot ñanom ñeñt̃ atť̃o sherbenet.
Ñetña apareťet Yompor po'ñoñ ñanom atť̃o ñetcha' a'poť̃enet ñeñt̃ara ñoñets. [3-4] T̃arraña
ama allohuenacmaye' ame'ñeneto ñeñt̃ ateť oteney Yompor po'ñoñoť. T̃arraña ama't
ateť p̃ohuanenetpa' amat̃e' erroť̃enoť a'psateretoña Yompor ñeñt̃ ateť oteney po'ñoñoť,
ama't mamesha. Ñapa' c̈hocmach a'poctatuonay po'ñoñ ñeñt̃ ateť o' otueney. Ama't
allohuen erra'tsen acheñerpa' ama'tcha' ama a'poctatueneto ñeñt̃ ateť eñorenetpa'
t̃arraña señochepa'ch, Yompora e'ñe ñapt̃a, ama puenesho po'ñoñ. Ama't ateť oteney
Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť aquellca'huareť ahuat̃oť̃eñ, ñeñt̃pa' all ateť oteney:

Allohuen acheñenesha'pa' eñotetepa'ña atť̃o Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ, ñam̃a
ñerra'm esesha' atť̃a otatse'tyets atť̃o Yomporpa' año' pocteye' es peno, t̃arraña
eñochetepa'ña Yomporña e'ñe pocte' es pets.

[5] Ñeñt̃o'mar napa' o'ch notas, e'ñe ya yepeñoť ñeñt̃ ama cohuenayaye, atť̃oña yor-
rtateññañ Yompor ñapa' ñaña e'ñe cohuenare' es p̃a'yets. Ñehua, ñerra'm yo'chñaroť ateť
yeyenpapreteñ Yompor orrtate' po'cohuenñapa' sañapa' c̈hat̃e' sotenapañ, Yomporpa'
amat̃e' pocteyayeña o'ch tsa'taterrya yo'chñaro'mar. Ñehua, añpa' atť̃a notenes ateť
t̃arro'mar ñeñt̃pa' ateť eñosatse'tyen acheñenesha'. [6] Po'ñoc̈h yeñoteñ e'ñe pocte' ateťcha'
tsa'taterrya Yompor. T̃arro'mar ñerra'm ama pocteyaye ñeñt̃ ateť pena Yomporpa'

ñeñt̃epñapa' amat̃e'c̈ho' errot̃eno eñoteñe ñam̃a atet̃cha' entyesuerrey allohueney esempohuañen.

7 Ñam̃a yaña ñerra'm esempo yeñosatse'tyen es ñeñt̃ ama att̃eyayepa' att̃oña yorrtateññañ Yompor ñapa' ñaña e'ñe po'ñoc̈hare' ñeñt̃ atet̃ es otyen. Ama't e'ñe yeñosatse'teñot̃pa' nanaccha' yecohuentateññañ Yompor. Ñehua, ñato' sapa' c̈hat̃e' atet̃ soten, ñerra'm atet̃ yeyenpapreteñ orrtate' Yompor po'cohuenña, amat̃e' pocteyayeña o'ch att̃era enteney Yompor ñerra'm ñeñt̃ey atarr sosey es p̃a'yets. 8 Sapa' aña sotatse'tyen, ama'tpa' ap̃apo'ch ñeñt̃ ama cohuentetsom̃a allochñapa' e'ñe att̃ot̃pa' o'ch yorrtaten ñeñt̃ cohuentetsa. Puesheña'tets acheñ e'ñe pueyllatatse'teñme'chatset neñoñpa' otyenet, ñeñt̃ñac̈ho' atarr otenña Pablo. T̃arraña Yomporcha'ña tsa'taterrahuet ñeñt̃ atet̃ otatse'tyenet. Ñam̃a ñeñt̃pa' e'ñe pocte' atsa'tataret̃terretepa'chña.

Att̃o allohueney ñeñt̃ey acheñey c̈hocma ochñat̃ecmay

9 Ñehua, sapa' c̈hat̃e' sotenapañ yapa' po'ñoc̈ht̃e' Yomporpa' enteney ñeñt̃ey judioneshay e'ñe cohuenare' es yep̃a'yen. Ñam̃a c̈hat̃e' sotenapañ po'potantañ ñeñt̃ ama judioneshayayepa' ñetñapa' amo' att̃eye' entenaneto Yompor. T̃arraña ama't mameshapa' ama att̃eyaye. T̃arro'mar napa' o' neñotatuanmas att̃o ama't allohueney ñeñt̃ey acheñey c̈hocma ochñat̃ecmay ama't ñeñt̃ey judioneshay. Ama't ñam̃a ñeñt̃ ama judioneshayayepa' e'ñe att̃ecmay ochñat̃ecmay. 10 Ama't Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ aquellca'huaret̃ ahuat̃ot̃eñpa' e'ñe att̃ecma oteney, ñeñt̃pa' atet̃ oten:

Ama't puesheñarrot̃eyapa' ama eñallyeña ñeñt̃ey e'ñe pocte' pene' ñeñt̃ poctetsa Yomporecop.

11 Ñam̃a ama't puesheñarrot̃eya ama c̈hennayo yeyoc̈hro att̃och yeñotoñ Yompor po'cohuenña. Amachña añeye' ye'neno ñeñt̃ atet̃ muenen Yompor, ama't puesheñarrot̃eya.

12 Ama't allohueney ahuo't yesa'nem̃ Yompor, ama't mamesha o'huañ yesherb̃a' ñocop, ama't allohueney. Ama't puesheñarrot̃eya ama eñallyeña ñeñt̃ey e'ñe cohuen es pets Yomporecop.

13 Att̃o e'ñe ya yeñosatse'teñot̃ sosya'tsañec̈hno yeñyap̃ñapa' c̈ha ottena ñerra'mrrat̃e' apampaña ñeñt̃ atoram̃p̃saret̃. Att̃o yeñen yenamot̃pa' nanaccha' yeshcannena. Att̃o yeshquëñ yamo'ts yenamot̃pa' c̈hach yottena ñerra'mrrat̃e' shechep̃ amtsañep̃ atserr yepene' puenamot̃.

14 Ñam̃a ñetpa' añach eñotenet parrnomarña, ñam̃a c̈hach chemama'tannenet.

15 Ñam̃a pa'tsrre'mueñot̃etpa' machayot̃ach muetseñet acheñ.

16 Pottatse'teñot̃etpa' c̈hach nanac mueroc̈htatyeñet acheñenesha', nanaccha' llecatyeñet.

17 Ama't ahuat̃ot̃eñpa' ama añeye' yec̈heneto att̃och e'ñe muetsoññenot̃pa' cohuen yemtannenet.

18 Ñam̃a ama't mameshapa' amach am̃cha'na'tpahuoye' enteñeto Yompor. Arrpa' allohua ñeñt̃ notenes e'ñe Yompor po'ñoñot̃ ñeñt̃ atet̃ aquellca'huaret̃ ahuat̃ot̃eñ.

19 Ñam̃a yapa' yeñoteñ ñeñt̃ atet̃ otyen Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquellca'huaret̃ ahuat̃ot̃eñpa' añecopña oten ñeñt̃ echene' po'ñoñ, amaña añecpayaye ñeñt̃ ama echaye't̃e po'ñoñ allempo. (Atet̃ ñerra'm judionesha'pa' ama't ahuat̃ot̃eñ echeññañet Yompor po'ñoñ, ñeñt̃ara ñoñets ñeñt̃ o' notuanmas ñorra' arr.) Ñeñt̃o'marña ama't puesheñarrot̃esa sa ama't ñeñt̃es judioneshaspa' amat̃e' errot̃enot̃ soto, sapa' e'ño' cohuen entenes Yompor. Att̃oña yeñoteñ ama't allohueney ñeñt̃ey corretsa añe patsropa' ama pocteye' entenye Yompor ñeñt̃ atet̃ yep̃a'yena. 20 T̃arro'mar yeñoteñ e'ñe yetsotateñot̃a añ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ahuat̃ot̃eñpa' amach errot̃enot̃ ama't puesheñarrot̃eya e'ñe ya'poctatoña yañeña att̃och e'ñe pocte' enteney Yompor. Añecpaña sherbeney añ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃, ñeñt̃cha' yeñotatene' po'ñoc̈h yapa' nanac ochñat̃ enteney Yompor.

Att̃o Yomporpa' e'ñech pocte' entueney, e'ñe yeyemteñot̃a Jesucristo

21 Ťarraña ťe'ña Yomporpa' o' eñotatey atťo ellonetťpa' eñall po'poñ atťoch pocte' entueney Yompor, ñeñťpa' ama añeyaye o'ch yetsotatuen ora ñoñets ñeñť ateť anareť ahuaťoťeñ. Ťarraña Yompor po'ñoñ ñeñť anuareť ama't ahuaťoťeñpa' ñeñťarecpa eñen añecop. 22 Atťochña Yomporpa' e'ñech pocte' entenanet ama't allohuen erra'tsencha' yemtenaya Puechemer ñeñťara Jesucristo. Ama't allohueney atťecmach e'ñe pocte' entueney, e'ñe yeyemteñoťa Jesucristo. 23 Ťarro'mar allohueney atťecmay e'ñe yo'chña'tuen. Ama yetsoteññañe Yompor po'cohuenña ñeñť e'ñe ateť muenen ña. 24 Ñeñť atťoch e'ñe pocte' enteney Yomporpa' ñeñťpa' ateť: E'ñe puemuereñoťey ahuo't apuey Puechemer ñeñť Cristo Jesús atťo ñachña e'ñe yetsa'tuoya allohuen yo'chñar. Ñeñťpa' e'ñe atťa apuey Yompor, ama eso yetsa'teño ama't coñe'ťa. 25 Ñaña Yomporpa' ahuo't orrtatan Puechemer Cristo ñeñťcha' rromosets añe patsro, o'ch ashatareťta po'rras e'ñe yocop. Allochñapa' e'ñech e'shohuareťterra yo'chñar ñerra'm yeyemterach ña. Ñaña ahuo't ateť ña Yompor atťoch yeñoch, ñapa' e'ñe pocte' ateť pe'ť ahuať, ťarro'mar acheñenesha' ñeñť corratse'ť ahuať pa' Yomporpa' atťa ahuantenanet po'chñar, ama ahuenaye' atsa'tatareťtuerreto po'chñaret. (Ťarro'mar ñapa' e'ñe eñoteñ, Cristochña tsa'tuerrahuet po'chñaret ñamet ñeñť allpon ame'ñaye'ť ña ahuať.) 26 Ñaña ahuo't ateť ña Yompor allochñapa' atťoch yeñoch ñapa' e'ñe pocte' ateť pena; ťeme'ttsen atťochña e'ñech pocte' enteney e'ñe yeyemteñoť Jesús.

*Atťo e'*ñe yeña'yeñoťa yañeña ñeñť cohuen yenten ya, Yomporñapa' amach cohuenaye' entenye

27 Ñehua, atťo e'ñe yeyemteñoťa Cristo Yomporñapa' e'ñech pocte' enteney, ñeñťo'marña o'huañcha' eñalleta ñeñť allo yommo'chena e'ñe yañeña, ñeñť e'ñe yetsotateñoť. Ťarro'mar e'ñe yeña'yeñoťa yañeña ñeñť e'ñe cohuen yenten ya, Yomporñapa' amach pocteye' entenye. 28 Ñeñťo'marña ťe'pa' e'ñe po'ñočh yeñoteñ e'ñe yeyemteñoťa Cristopa' e'ñech pocte' enteney Yompor ama't ama yetsoteno ñoñets ñeñť ateť anareť ahuaťoťeñ.

29 Ñehua, o'ch noterrserr masheñnesha judioneshacha', ñato' sapa' čhaťe' sotenapañ Yomporpa' sapťaťe' Seyomporer sepeñ ñeñťes judioneshas, amaťe'ña añecpa'nayaye ñeñť ama judioneshayaye. Ťarraña napa' o'ch notas, ama't ñeñť ama judioneshayayepa' ñetpa'čho'ña Po'yomporer peñet. 30 Ťarro'mar e'ñe paťrra Yompor. Ñaña ama't erra'tsena judionesha' ñeñťcha' ame'ñerraya Cristopa' Yomporñapa' e'ñech pocte' entenanet. Ñaña atťecma ama't erra'tsena ñeñť ama judioneshayaye ñeñťcha' yemterraya Cristo, ñetpa'čho'ña e'ñech pocte' entenanet Yompor. 31 Ñato' sa ťe'pa' čhaťe' sotenapañ yeyemteñoť Cristo, ťe'pa' Yompor po'ñoñ ñeñť ateť anareť ahuaťoťeñpa' o'ch yehuapore'ch, o'huañcha' sherba'y. Ťarraña o'ch notas, elloña atťoña e'ñe yeñoten, ñeñťo'marña Yompor po'ñoñpa' atarr sherbeney.

4

Atťo Yompor ahuaťpa' e'ñe pocte' entane'ť Abraham

1-2 Ñehua, ťe'pa' o'ch neyerpatasa ñeñť ateť pe'ť ahuať yataň Abraham. Ñapa' ama añoťeye' pocte' eñche'ťeña Yompor e'ñe ñañeña puetsotateñoť ñeñť cohuen ente'ť ña. Ñeñťo'mar yataň Abrahampa' ama eñalle ama't mamesha atťoch ommo'chena ama't Yomporesho. 3 Ťarro'mar yeñoteň ñeñť ateť oten Yompor po'ñoň ñeñť aquellca'huareť ahuaťoťeň. Ñeñťpa' ateť oten: "Abrahampa' e'ñe atťa yemtane'ť ñeñť ateť oche'ť Yompor, ñeñťo'mar allempoťeňňa Yomporpa' e'ñe pocte' eňche'ť e'ñe atťa." 4-5 Ñeňťo'marňa yeňoteň yapa'čho'ňa ama aňoťeye' e'ňe pocte' entenye Yompor e'ňe yeťorreňoť ňeňť cohuen yenten yaňeňa. Aňoťcha'ňa e'ňech pocte' enteney Yompor e'ňe atťa, ňerra'm esempo yapa' o'ch e'ňe yeyemtera ňeňť ateť oteney; allochňapa' atťoch e'ňech pocte' entueney ya ňeňťey ochňaťey. Ťarro'mar e'ňe pocte' enteney e'ňe atťa, ama es yeťorreňoťeye' ňeňť cohuen yenten yaňeňa. Ňehua, ňato' o'ch yetma'ntacha ateť. Ňerra'm esempo

yetaruasen yepatronaresho, ñerra'm allempoch tsa'tyet yetaruasoʈpa' ama yoteno e'ñe atʈa apuenyet quelle, yetaruasoʈña tsa'tenyet. Ʈarraña atʈoch pocte' enterrey Yomporpa' ama atʈeyaye. Ñapa' e'ñe atʈa pocte' enteney, ama e'ñe ya yeʈorreñoʈeye' ñeñʈ cohuen yenten ya atʈoch pocte' enteney Yompor. [6] Ñaña ama't yatañ Davidpa' ñeñʈecpaña eñose'ʈ ahuaʈ. Ñapa' ateʈ ote'ʈ nanac cosheñtso'tseney ñeñʈey e'ñe pocte' enteney Yompor e'ñe atʈa, ñeñʈpa' ama añoʈeyaye o'ch es cohuen yeña'yes e'ñe yañeña. [7] Ñeñʈpa' ateʈ ote'ʈ David:

Nanac cosheñtso'tseney ñeñʈey o' aña̍retna'huareʈterra yo'chñar, ñeñʈey amach allo'na yerpuerrnaye'ʈe Yompor yo'chñar.

[8] Ñaña nanac cosheñtso'tseney ñeñʈey Yomporpa' amach allo'na otteñe'chnenye yo'chñaro'mar. Arrpa' allohua ñeñʈ ateʈ ot ahuaʈ yatañ David.

[9] Ñaña añ cosheñetspa' yeñoteñ ama ñapʈecpayaya ñeñʈ judioneshacop ñeñʈara ñeñʈ atsorrareʈnesha'. Añecpa'naña ñeñʈ ama judioneshayaye ñeñʈ ama atsorrareʈeyayeto. Ñehua, ñeñʈpa' atʈoʈña yeñoteñ. O' notuanmas atʈo Abrahampa' e'ñe atʈa yemtane'ʈ ñeñʈ ateʈ oche'ʈ Yompor, ñeñʈo'marña Yomporpa' e'ñe pocte' eñche'ʈ e'ñe atʈa. [10] Ñehua, ʈe'pa' o'ch yocʈape'ch allempo Yomporpa' e'ñe pocte' entane'ʈ Abrahampa' allempo Abrahampa' ama atsorrareʈtena', ʈarro'mar allempopa' ama orrtena' atʈeñats. [11] Ʈarraña elloñapa' ahuo't tsorratena Abraham; ñeñʈpa' ñeñʈcha' eñotaterrahuet po'ñoc̆h Yomporpa' o' pocte' entenan Abraham e'ñe pueyemteñoʈa, ama't allempo ama atsorrareʈtena'. Ñeñʈo'marña ateʈ ña ahuaʈ atʈoch pompor ñohueret ama't ñaña allohuenet ñeñʈ ama atsorrareʈeyaye; ʈarraña ama't ama atsorrareʈeyayeto, e'ñe pueyemteñoʈeta Yomporpa' e'ñech pocte' entenanet e'ñe atʈa. [12] Ñaña ñeñʈo'mar ateʈ ña atʈoch pompor ñohuer allohuen ñeñʈ atsorrareʈ, ʈarraña añach ñapueʈ pompor perre' ñeñʈ po'ñoc̆h yemtenaya Yompor. Ʈarro'mar ama añecpaye' pompor peñeto atʈo atsorrareʈtenet, añecopña pompor peñet e'ñe pueyemteñoʈeta Yompor ñeñʈ e'ñe ateʈ pete'ʈ pomporet Abraham, ama't allempo ama atsorrareʈtena'.

[13] Yapa' yeñoteñ ahuaʈ Yomporpa' ahuo't otan Abraham o'ch apuer erracmañen pats allohuen puechemereshohuen esempohuañen. Ñaña ateʈ otan Yompor Abrahampa' ama puetsotateñoʈeye' añ ñoñets ñeñʈ ateʈ anareʈ ocheña Yompor. Añña e'ñe pueyemteñoʈa Yompor ateʈ och, ʈarro'mar Yomporpa' e'ñe pocte' eñch. [14] Ñerra'm po'ñoc̆h yetsotateñoʈa añ ñoñets ñeñʈ ateʈ anareʈ aphuerryeñ añ patspa' yapa' e'ñeʈe' orrena yeyemteñañ Yompor; ʈarro'mar ñerra'm atʈeñpa' Yomporpa' amaʈe' a'poctatanñeña po'ñoñ ñeñʈ ateʈ otan ahuaʈ Abraham. [15] Ñaña ñerra'm añ yocʈen añ ñoñets ñeñʈ ateʈ anareʈpa' nanaccha' a'coñchatareʈey ñerra'm ama yetsotueno ora allpon ñoñets. Ñaña ñerra'm ama eñallñe añ ñoñets ñeñʈ ateʈ anareʈpa' amaʈe' erroʈenoʈ coñchatyeto ʈarro'mar amaʈe' eñallñe ñoñets ñeñʈcha' ya'poʈe' ñeñʈ ochñartsotets.

*Atʈoch a'*naterrya Yomporpa' ñeñʈpa' e'ñech yeyemteñoʈa ña

[16] Ñeñʈo'marña yeñoteñ atʈoch a'naterrya Yompor ñeñʈ ateʈ otuahuapa' ñeñʈ po'ñoc̆hpa' e'ñech yeyemteñoʈa ña atʈochña e'ñe puemuereñoʈey e'ñech a'natuerrya allohueney. Amach ñapʈayaya judionesha' ñeñʈ coʈene' añ ñoñtsor ñeñʈ ateʈ anareʈ, añecpa'naña allohueney ñeñʈeycha' yemterraya Yompor e'ñe atʈecoptar ateʈ pe'ʈ ahuaʈ yatañ Abraham. Ʈarro'mar ñapa' po'ñoc̆h yatañ yepeñ allohueney. [17] Ama't Yompor po'ñoño ñeñʈ ateʈ anuareʈ ahuaʈoʈeñpa' all orrtena ñeñʈ ateʈ Yomporpa' otan ahuaʈ Abraham, ñeñʈpa' ateʈ oche'ʈ: "Shonte' pa'namen acheñpa' ñetñapa' pomporcha' ñohuerrpet. Añpa' e'ñe na ateʈ o' neñonañ." Ñeñʈo'mar yeñoteñ Abraham e'ñe pueyemteñoʈ Yomporpa' ateʈ eñche'ʈ Yompor ñapa' pomporcha' per shonte' pa'namen acheñ. Ñeñʈñapa' ñeñʈara Yompor ñeñʈ nanac ahuamencaʈ ñeñʈ eñotene' o'ch tantaterran ama't ñeñʈ rromuets, ñaña ñeñʈ eñotene' e'ñe po'ñoñoʈpa' o'ch orrtatan ama't ñeñʈ ama eñalle ʈe'.

18-19 Allempo Yomporpa' ateť otan Abraham "peshoťpa' merenach shonte' pa'namen
acheñ ñeñťcha' p̃omporterraya" allempo Abrahampa' o' nanac po'nme'ten —čharroch
čharra' charťe' echen. T̃arraña Abrahampa' ama't eñotena o' nanac po'nme'ten, o' meten
allempo atťoch chemere'ten, ñam̃a pueťapor Sarapa'čho'ña o' nanac po'nme'ten, amaťe'
erroťenoť cheyore'terro, ťarraña Abrahampa' ama quečhpuenano atťo yemtenana ñeñť
ateť otue Yompor. E'ñe pueyemteñoť Yomporpa' allo'na sen cohuene' Yompor o'ch ap̃
ama't paťrra puechemer. 20 Ama echarrteno pueyočhro ama't mamesha añecop ñeñť
ateť o' otue Yompor. Allo'na sen yemuetnomaya Yompor ñeñť nanac ahuamencať pene'.
E'ñe pueyemteñoťan Yompor, ñapa' čhocmach otap̃sa'tyesanete'ť Yomporpa' ñapťa atarr
ahuamencať. 21 T̃arro'mar eñoche'ť e'ñe Yompor po'huamencoť, po'ñočhpa' o'ch ap̃ ama't
paťrra puechemer ñeñť ateť o' otue. 22 Ñeñťo'marña Abraham e'ñe pueyemteñoťan
Yompor Yomporñapa' e'ñe pocte' eñche'ť.
23 T̃arraña añ ñoñetspa' ama ñapťecpayaye Abrahamacop anareťe. 24-25 Yocpa'naña
anareťte'ť allohueney ñeñťey yemtenaya Yompor, atťo ñapa' a'rroyonay Puechemer ñeñť
Jesús ñeñťcha' rromats e'ñe ya yo'chñarecop, ñeñťara Jesús ñeñť Yepartseshar yepen,
ñam̃a atťo Yomporpa' tantaterran Puechemer po'rromñoť, atťoch yeñoch yo'chñarpa' o'
e'ñe atsa'tareťetua. Ñeñťo'marña ťe'pa' e'ñe yeyemteñoť Yompor ñeñť atťo a'poctatonay,
yapa'čho'ña e'ñech pocte' enteney yam̃a.

5

Atťo e'ñe yeyemteñoť Yompor, e'ñech pocte' enteney, atarrcha' cosheñtso'tseney

1 Ñeñťo'marña ťe'pa' yeñoteñ e'ñe yeyemteñoťa Jesucristo, Yomporñapa' e'ñe pocte' en-
teney, o'huañcha' yoročheno'tseney Yomporeshoť, ťarro'mar Yepartseshar Jesucristopa'
ahuo't a'poctatuerrnay yo'chñar Yomporesho. 2 E'ñe atťoťña Cristopa' čhapaterrey
Yompor puemuereño atťoch čhocma bensare'tam̃peney; ñeñťpa' e'ñe yeyemteñoť Cristo.
Ñam̃a yapa' e'ñech yocsheñesha' yecueñ esempohuañencha' e'ñe poctacma yecohuen-
tapretera Yompor. 3 Ñam̃a ama't yemueročhteñoť o'ch yocshena ťarro'mar yeñoteñ e'ñe
yemueročhteñoťpa' allempoña yocťape'chen atťoch ahuamencať p̃a'y Yompor atťochña
ya'huanten allohuen ñeñť echarr yentyen. 4 Ñam̃a atťoña ya'huanten allohuen ñeñť echarr
yentyenpa' yapa' yeñoteñ Yomporñapa' e'ñech cohuen entuerrey. Ñam̃a ñerra'm yeñoteñ
Yomporpa' e'ñe cohuen enterrey, yapa' e'ñe yeyemteñoť o'ch yecuerr ñeñť o'patatenya
Yompor. 5 Ñam̃a e'ñe yecueñoť ñeñť o'patatenya Yompor ñapa' čhocmach a'poctatenan
po'ñoñ ñeñť ateť oten yocop. Yapa' ama't esempapa' amach es ye'naterraye'ťe po'poñ,
ťarro'mar Yomporpa' ahuo't apuey Puecamquëñ ñeñťcha' yečhetsa yeyočhro ñeñťcha'ña
yeñotatene' atťo Yomporpa' nanac morrentenya.
6 Yapa' yeñoteñ nanac morrentenya Yompor ťarro'mar ahuať pa' ama es yocťape'chpeno
ama't mamesha Yomporecop atťoch yequeshperrañ. T̃arraña Yomporñapa' e'ñe allem-
pocmapa' ahuo't mueñan Puechemer Cristo añe patsro ñeñťcha' rromosets e'ñe yocop
ñeñťey ama es coťape'chetso cohuen ama't mamesha Yomporecop. 7 Ñehua, yapa' ar-
romñať eypa' yeñoteñ atarr ťorrapo' atťoch yerroma po'psheññecop, ama't añ acheñrecop
ñeñť atarr cohuen. T̃arraña erroťenopa' ama tama ťorrapahuoye' yenteno o'ch yerroma
añ acheñrecop ñeñť atarr amueraña. 8 T̃arraña yapa' ama't allempo ora yep̃atse'tyen
sosya'tsañpa' e'ñe allempocmaña Cristopa' ahuo't rroma yocop. Atťoña Yomporpa'
eñotaterrey yapa' nanac morrentenya. 9 Ñeñťo'marña ťe'pa' e'ñe pocte' enteney Yompor
ťarro'mar Cristopa' ahuo't rroma yocop. Elloña atťoťña a'queshp̃atey allochñapa'
amach a'coñchatareťeye ama't errponaña. 10 Ama't allempo ora ye'moñe'teñ Yomporpa'
Puechemerña po'rromñoťpa' ahuo't e'ñe yamo'tstannerra epay Pompor. Elloña ťe'pa' atťo
correna Cristopa' atťoña yapa'čho'ña a'queshp̃aterreycha'. 11 Elloña ťe'pa' e'ñe yocsheña
Yompor ťarro'mar Puechemer ñeñťara Yepartseshar Jesucristopa' ahuo't amo'tstaterrya
e'ñe ña Pompor.

Att̃o yamo'mte' Adánpa' ñapa' c̈ha a'chencatey; Yamo'mte'ña Cristopa' ñaña ya'queshp̃aterre'

12 Ahuat̃ puesheñarr yacma ñeñt̃ pa'so'cheñ Adánpa' ahuo't orrtatan at̃pare'teñets
añe patsro Yomporecop. Ñeñt̃o'marña allempot̃eñ allohueney ñeñt̃ey acheñeypa' e'ñe
att̃ecma yep̃ohua. Ñam̃a allempopa' ahuo't anaret̃ta att̃och yo'chñarot̃pa' o'ch yer-
roma. Ñeñt̃o'marña allohueney ñeñt̃ey acheñeypa' o'patuaya rromueñets t̃arro'mar
allohueneypa' ñeñt̃a yeñot ñeñt̃ ateť p̃a ñanom yamo'mte' Adán. 13 Ñam̃a allempot̃eñ
corre't̃ Adán, acheñenesha' arr patsropa' ñeñt̃a eñotet ñeñt̃ ateť at̃pare'tan Adán Yompor.
T̃arraña allempopa' ama eñalletena' ñoñets ñeñt̃ ateť anareť alloch a'coñchatarettterret.
14 T̃arraña att̃era o'patenanet rromueñets e'ñe allempot̃eñ corre't̃ Adán ñeñt̃a att̃era
ñam̃a t̃arrempohua allempo corre't̃ ñam̃a Moisés ñeñt̃ nahuet ñoñets. Ama't ama
at̃pare'teññañeto Yompor po'ñoñ e'ñe ateť at̃pare'te't̃ Adán, t̃arraña att̃era o'patenanet
rromueñets. (Ñeñt̃o'mar yeñoteñ Adán po'chñarot̃pa' ahuo't anaret̃ta att̃och o'patuaya
allohueney rromueñets.) Ñeñt̃ña yamo'mte' Adánpa' aña o'patatuaya ñeñt̃ ama cohue-
nayaye, t̃arraña Yamo'mte'ña Cristopa' allempo huapapa' ñapa' añña o'patatosya ñeñt̃
e'ñe cohuenare'.

15 T̃arro'mar e'ñe pat̃parñesharrmorot̃ Adánpa' ama att̃eyaye ñerra'm ñeñt̃ ateť atarr
muerenya Cristo. T̃arro'mar e'ñe puesheñarra po'chñarot̃ o'patya rromueñets allo-
hueney pa'namen acheñey. T̃arraña elloñapa' eñall po'psheñeñ, ñeñt̃ara Jesucristo
ñeñt̃ yemuererraya. Att̃oña Yomporpa' orrtatonay puemuereña yocop alloña nanac
cohuen es apatueney e'ñe att̃a allohueney pa'namen ñeñt̃ey acheñey. 16 Ñam̃a ñeñt̃
ateť muererrya Yompor, ñeñt̃pa' ama att̃eyaye ñerra'm ñeñt̃ ateť o'patuaya ochñarets
ama't e'ñe puesheñarrot̃a. T̃arro'mar ñeñt̃ ateť p̃a Adán ama't parrochapa' ñeñt̃aña
yo'patatuenaya coñcheñets. T̃arraña ñeñt̃ ateť a'queshp̃aterrey Yomporpa' ñeñt̃pa' ateť
p̃a. Ama't shonteñ yo'chñarpa' ñañapa' e'ñech pocte' enteney e'ñe att̃a t̃arro'mar
ñeñt̃pa' o' a'poctatuonay Cristo. 17 Ñam̃a att̃o e'ñe puesheñarrot̃a po'chñarot̃ o'patenya
rromueñets, t̃arraña elloña nanac muererrya Yompor att̃ot̃ña a'rroyerrnay Puechemer
ñeñt̃ara Jesucristo ñeñt̃ o' a'poctatuerrnay yo'chñar Yomporesho att̃ochña yapa' corret-
sayach.

18 Ñeñt̃o'marña yeñoteñ att̃o e'ñe puesheñarrot̃a po'chñarot̃ ahuo't o'patatyet
coñcheñets, att̃ecma ñam̃a puesheñarr ñeñt̃ Jesucristopa' ahuo't p̃ohua ñeñt̃ e'ñe
cohuen, alloña a'poctaterrey, att̃ochña yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen t̃ayot̃eñ
errponohuañen. 19 Att̃o e'ñe puesheñarra ñeñt̃ Adán ñeñt̃ at̃pare'tene' Yompor,
ñeñt̃o'marña ñesharrmorot̃ Yomporñapa' e'ñe ochñat̃oche' entueney ama't shonte'
pa'namena'ttsocmay ñeñt̃ey acheñey. T̃arraña puesheñarr ñeñt̃ Cristo ñeñt̃ e'ñe cohuen
ame'ñenaya Yompor, ñeñt̃ñapa' alloch e'ñe pocte' enteney Yompor, ama't shontey
pa'namena'ttsocmay ñeñt̃ey acheñey.

20 Ñam̃a allempo c̈hap allempoch anaret̃ta ñoñets ñeñt̃cha' eñotaterrahuet ñeñt̃cha'
ateť pet ñam̃a ñeñt̃cha' ama ateť ap̃apahuo elloña allempopa' ñetpa' o' eñoterret
atarr at̃parñat̃terret. T̃arraña ama't att̃o nanac yat̃pare'tena elloña Yomporpa' nanac
muererrya. 21 Att̃oña e'ñe yep̃atse'tyeñot̃ ñeñt̃ ama cohuenayayepa' ahuo't anaret̃ta
rromueñets ñeñt̃cha' yo'patenaya ñeñt̃ñapa' coñcheñets. T̃arraña elloña Jesucristo
ñeñt̃ Yepartseshar yepen ahuo't orrtatonay att̃o Yomporpa' nanac muererrya att̃oña
a'poctatuerrnay yo'chñar. Att̃ochña yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen t̃ayot̃eñ
errponohuañen.

6

Att̃o ñeñt̃ toma'ntena allempo yapataret̃ta Cristocop

1 T̃e'pa' e'ñe yeñoteñ ama't ateť yep̃atse'tyese't̃ ñeñt̃ ama cohuenayaye, Yomporpa'
elloña nanac muererrya, att̃o peretna'huerrnay yo'chñar. T̃arraña ama't att̃eñpa' amach

yotap̃sa'tatsto "ñeñt̃epñapa' o'ch allo'na yep̃atse'tyesnena ñeñt̃ sosya'tsañ t̃arro'mar Yomporpa' nanquëpa't muerenana ñeñt̃ p̃atse'tyene' ñeñt̃ ama cohuenayaye ñam̃a ellopa' o'chc̈ho' alla muererrya." 2 T̃arraña amach errot̃enot̃ allo'na yeseno p̃atse'tyesnomue' ñeñt̃ ama cohuenayaye t̃arro'mar o' ya'ypo'ñerr yo'chñar allempot̃eñ o' yaguër Cristo. 3 Ama't señoteñeña ñeñt̃ toma'ntena allempo yapataret̃ta Cristocop. Añ toma'ntena at̃o o' yeparrocmaterr epay Cristo, atet̃ ñerra'mrrat̃e' c̈ho yerromapreteña Cristo allohueney ñeñt̃ey apataret̃tetsa e'ñe yame'ñeñot̃ Cristo Jesús. 4 Allempo yapataret̃tapa' e'ñe atet̃ ñerra'mrrat̃e' c̈ho yerromapreteña Cristo ñam̃a atet̃ ñerra'm c̈ho yepampapreteña Cristo. Allempoña Yomporpa' ahuo't tantaterran Puechemer e'ñe po'huamencot̃ ñeñt̃ atarr cohuen, yapa'c̈ho'ña ñeñt̃ara po'huamencarot̃ña e'ñe cohuen o' etserratraterrnay yoct̃ap̃ña, ñeñt̃cha' atet̃ yocrrena.

5 T̃arro'mar e'ñe yeparrocmateñot̃ epay Cristo o' yerromaprecha. (Att̃ochña ya'ypo'ñerr ñeñt̃ ama cohuenaye' entapretenye Cristo.) Ñam̃a ñerra'm yerromapreteña Cristo yeñoteñ o' yetantapretera at̃ochña yocrrerra e'ñe cohuen ñocop. 6 T̃arro'mar yeñoteñ ñeñt̃ey acheñey ñeñt̃ yeyoc̈hro'tsen ñeñt̃ yoct̃ape'chataye't̃ sosya'tsañ ahuat̃ ñeñt̃pa' o' a'mchechataretẽtuerra atet̃ ñerra'mrrat̃e' acorso'tam̃p̃saret̃ta epuet Cristo. At̃ochña o'huañcha' cot̃ape'chatse'tatneney yo'chñarañeña. Amach allo'na taruasatnenye yo'chñar. 7 Ñato' o'ch yetma'ntacha atet̃ pena arromñat̃. Ñehua, yapa' yeñoteñ ñerra'm esesha' rromatspa' amach errot̃enot̃ allo'na cot̃ape'chyesnenano sosya'tsañ. Yapa'c̈ho'ña atet̃cha' yentena ñerra'mrrat̃e' c̈ho yerromuen, amach errot̃enot̃ allo'na yoct̃ape'chyesneno ñeñt̃ sosya'tsañ enten Yompor. 8 Ñam̃a at̃o o' yerromaprecha Cristo, yapa' yeñoteñ ñam̃a e'ñe yeparrocmateñot̃ Cristopa' alloña corretsayach, atet̃ pena ñapa' e'ñe corretsa. 9 T̃arro'mar yapa' yeñoteñ Cristopa' o' tanterra po'rromñot̃, amach alla rromuerre't̃e. Amach errot̃enot̃ alla o'patere't̃e rromueñets. 10 T̃arro'mar ñapa' at̃o rroma yo'chñarecoppa' ñeñt̃pa' e'ñe parrocha rroma ama't allohuenacop. Ñam̃a at̃o correna t̃e' ñeñt̃pa' e'ñe ora Pomporecpa. 11 Yapa'c̈ho'ña at̃ecmuepa'ch yentena yam̃a yañeña. E'ñe yerromapreteñot̃ Cristo Jesúspa' o'ch ya'ypo'ñerr yo'chñar ñeñt̃o'marña amach errot̃enot̃ alla taruasaterryerro yo'chñar. Ñam̃a t̃e'pa' e'ñe yeparrocmateñot̃ Yepartseshar Cristopa' o'ch yocrraprecha e'ñe cohuen Yomporecop.

At̃och amach semnatatsche so'chñar o'ch alla taruasaterrnaserr sa'rromñat̃echets

12 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas, amach semnatatsche so'chñarpa' o'ch alla taruasaterrnaserr sa'rromñat̃echets. Allochñapa' amach allo'na sep̃atse'tyesneno ñeñt̃ atet̃ muenatse'tatyenes sechets. 13 Amach semnatatsche sechets o'ch aña t̃orrena ñeñt̃ ama cohuenaye' enteno Yompor. Añcha'ña o'ch saphuer Yompor sechets allochñapa' ñachña t̃orratenaya añecop ñeñt̃ e'ñe cohuen enten ña. Ñato' o'ch yetma'ntacha atet̃ ñerra'mrrat̃e' c̈ho yerromuen t̃arraña t̃e'pa' o'ch alla yocrrerra cohuen Yomporecop. 14 T̃arro'mar t̃e'pa' amach errot̃enot̃ allo'na taruasatnenye yo'chñar, t̃arro'mar t̃e'pa' añ yeyemtena Yompor at̃o muerenyapa' ahuo't a'poctatonay yo'chñar. Ama añeye' yeyemteno ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñeñt̃cha' atet̃ yep̃ohua esheccha' cohuen enteney Yompor.

15 T̃e'pa' yeñoteñ ama añeye' yeyemteno ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃. Añña yeyemtena Yompor puemuereñot̃ e'ñe yenpueney. T̃arraña ama't at̃eñpa' ama pocteyaye o'ch allo'na yesen p̃atse'tyerrayerr ñeñt̃ ama cohuenaye' enteno Yompor ama't mamesha. 16 Ñato' o'ch yetma'ntacha atet̃. Ñehua, yapa' yeñoteñ ñerra'm esesha' yemnen ñeñt̃cha' yetaruasatene' añe patsro, ñeñt̃pa' po'ñoc̈h ñeñt̃cha' yepatronar yepen, ñam̃a e'ñech pauner yentatena at̃ochña ñeñt̃ach yame'ñena ñeñt̃ yepatronar yepen. Ñam̃a at̃ecmach yepena ñerra'm añ yemnen yo'chñarach yetaruasatene', t̃arraña ñerra'm añ yetaruasatene' yo'chñarpa' ñeñt̃pa' tsa'taterryach rromueñtso ñeñt̃ara coñcheñtso. T̃arraña ñerra'm añ yame'ñena Yompor ñeñt̃ atet̃ oteney po'ñoñot̃, ñeñt̃pa' alloch yorrtatyen e'ñe cohuen ñeñt̃ e'ñe atet̃ muenen ña. 17 Ñam̃a sapa' ahuat̃pa' aña setaruasataye't̃

so'chñar, ƭarraña ƭe'ñapa' e'ñe seyoc̈hrocmañen o' same'ñera ora ñeñƭ̃ ateƭ̃ pena Yompor
pa'poƭeñ ñeñƭara ñeñƭ̃ serrpare'tatasete'ƭ̃. Ñeñƭo'marña ƭe'pa' napa' atarr nocshena,
atarr neparasyoso'teñ Yompor socop. 18 Ñam̃a ƭe'pa' o'huañcha' taruasaterrserr so'chñar.
Añcha'ña setaruasaterre' Yompor erra'tsenƭe' muenen ña. 19 Ñehua, Yompor pocƭap̃ñoƭpa'
ateƭ̃ netma'ntatensa atƭo yocrrena acheñey arr patsro allochñapa' cohuencha' c̈haponasa
seyoc̈hro Yompor pocƭap̃ña. Ñeñƭ̃ notenes po'ñoc̈hpa' ñeñƭ̃pa' ateƭ̃ sepe'ƭ̃ ahuaƭ̃ e'ñe
pocte' sente'ƭ̃ e'ñe ora sechtsohuen allo'na sete'ƭ̃ p̃atse'tnomue' sosya'tsañ ñeñƭ̃ ama co-
huenaye' enteno Yompor. Ƭe'pa'c̈ho'ña atƭecmuepa'ch e'ñe pocte' senteñ ora sechtsohuen
o'ch sepomuerra Yomporecop, allochñapa' atƭoch sa'cohuentatareƭterra e'ñe cohuen
Partsocop ñeñƭ̃ e'ñe ateƭ̃ muenen ña.

20 Ñehua, ahuaƭ̃ allempo aña setaruasataye'ƭ̃ so'chñarpa' ama añeye' socƭape'che'ƭe ñeñƭ̃
e'ñe cohuen enten Yompor. 21 Ƭarraña ñeñƭ̃ ateƭ̃ sep̃atse'tyese'ƭ̃ sosya'tsañ ahuaƭ̃pa' ama es
sherb̃ase'ƭe ama't mamesha, ñeñƭara ama't ƭe'pa' pencna'ntatenes. Yapa' yeñoteñ ñeñƭpa'
allach tsa'taterryañ rromueñtso, ñeñƭara coñcheñtso. 22 Ƭarraña ƭe'pa' o'huañcha' alla
taruasaterryerr yo'chñar. Añcha'ña yeƭorratene' Yompor po'taruas atƭoch yesherbeñ.
Allochñapa' ñach yetsa'tenaya alloch ya'cohuentatareƭterra e'ñe cohuen ñocop añe
patsro. Allochñapa' atƭochña aphuerrey allochña yapa' corretsayach yocsheñeshoc-
mañen ƭayoƭeñ errponañohuen. 23 Ƭarro'mar yo'chñarpa' allach tsa'taterrya rromueñtso,
ñeñƭara coñcheñtso. Ƭarraña e'ñe yeparrocmateñoƭ̃ epay Yepartseshar Cristo Jesúspa'
Yomporñapa' aphuerreycha' e'ñe atƭa allochña yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen
ƭayoƭeñ errponañohuen.

7

Atƭo o'huañ am̃cha'noc̈htana'tenya añ ñoñets ñeñƭ̃ ateƭ̃ anareƭ̃ ahuaƭ̃ Moiséseshoƭ̃

1 Ƭe'pa' o'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' netma'ntatasa po'poñ coƭap̃ñats.
Ñehua, sapa' o' e'ñe señotueñ ateƭ̃ pena ñoñets ñeñƭ̃ ateƭ̃ anareƭ̃ arr patsro ñeñƭcha'
ateƭ̃ yepena. Sapa' señoten añ ñoñetspa' sherben ƭarrempohuach allempo yocrrena
añe patsro. Ƭarraña ñerra'm esempo yerromapa' añ ñoñetspa' amach erroƭenoƭ̃ allo'na
yame'ña'neño. O'huañcha' yame'ñeña. 2-3 Ateƭ̃ ñerra'mrraƭe' ñeñƭ̃ oteney paƭerr ñoñets
ñeñƭ̃ ateƭ̃ anareƭ̃. Ñeñƭpa' ateƭ̃ oteney: Coyanesha' arrollare'tañpa' amach satstano
puerrollar allempo correna añe patsro. Ñam̃a ñerra'm allempo correna puerrollar,
ñerra'm o'ch yorer po'psheñeñ ñeñƭcha' puerrollar perrpa' ñeñƭpa' ama pocteyaye
ƭarro'mar ñeñƭpa' o'chña'tam̃peñets enteñ Yompor. Ƭarraña ñerra'm esempoch rromapes
puerrollarpa' allempoñapa' o'huañcha' ame'ñatacha añ ñoñets ñeñƭ̃ ateƭ̃ anareƭ̃ puerrol-
larecop. Ñam̃a ñerra'm allempo yorer po'psheñeñ ñeñƭcha' puerrollar perrpa' allempo
ñeñƭpa' e'ñe pocte' ƭarro'mar allempo, ñeñƭpa' ama o'chña'tam̃peñtsoye' enteñe Yompor.

4 Ñeñƭo'marña o'ch masheñnesha ñam̃a noc̈hanesha notas, yapa'c̈ho'ña o'huañcha'
am̃cha'noc̈htana'tenya añ ñoñets ñeñƭ̃ ateƭ̃ anareƭ̃ ahuaƭ̃ Moiséseshoƭ̃, ƭarro'mar ñeñƭey
o' yame'ñerrapa' o' yerromapretera Cristo. Ñeñƭo'marña ƭe'pa' e'ñe pocte' o'ch yo'patera
po'psheñeñ. Ñam̃a ñeñƭ̃ o' yo'paterra ƭe', ñeñƭpa' Cristo ñeñƭara ñeñƭ̃ tanterrtsa rromoƭ̃.
Allochñapa' atƭoch yorrtatyen ñeñƭ̃ e'ñe cohuen ateƭ̃ muenen Yompor. 5 Ƭarro'mar
ahuaƭ̃ allempo e'ñe yañeña yocƭap̃ña ora yocƭenpa' ama't yeñoteneñ añ ñoñets ñeñƭ̃ ateƭ̃
anareƭpa' atƭera muenateney o'ch allo'na taruasatneney yo'chñar. Atƭoña allach c̈hapa-
terryeñ rromueñtso atƭoch e'ñe yechenca'huerrañ. 6 Ƭarraña ƭe'pa' e'ñe yerromapreteñoƭ̃
Cristo añ ñoñets ñeñƭ̃ ateƭ̃ anareƭpa' o'huañ am̃cha'noc̈htana'tenya ateƭ̃ ñerra'm ahuaƭ̃.
Ñeñƭo'marña ƭe'pa' e'ñe cohuen yocrrena Yomporecop. Ƭe'pa' ama añecpayaye ñeñƭ̃
ateƭ̃ yepe'ƭ̃ ahuaƭ̃ atƭoch e'ñe ya'mueroc̈htame'teñoƭ̃ yetsotatuañ ñeñƭ̃ ateƭ̃ otye'ƭ̃ ñoñets
ñeñƭ̃ ateƭ̃ anareƭ̃. Añecopña yocrrena e'ñe cohuen Yomporecop ƭarro'mar ƭe' Parets
Puecamquëñpa' o' etserratraterrnay yocƭap̃ña.

Att̃o yo'chñarpa' atarr mopa'teney; amach muenatenye o'ch ateť yeƥohua ñeñť ateť oteney ñoñets ñeñť ateť anareť

7 Ñehua, ñato' sapa' c̈haťe' sotenapañ napa' notenesťe' Yompor po'ñoñ ñeñť ateť anareťpa' ñeñťpa' amaťe' cohuenayaye. T̃arraña ñeñťpa' ama atťeye' notenso ama't mamesha. Ateť napa' ñerra'm ama eñallñeña añ ñoñets ñeñť ateť anareť, napa' amaťe' c̈haponañeña neyoc̈hro ñeñť ama pocteye' enteno Yompor. Ateť ñerra'm ama eñallñeña añ ñoñets ñeñť yotene' "amach yeye'chapretanna'tatsto", napa' amaťe' c̈haponañeña neyoc̈hro ñeñť ama pocteye' enteno Yompor ñerra'm esempo es yeye'chapretannena. 8 T̃arraña allempo c̈hapona neyoc̈hro po'ñoc̈h ateť oteney ñoñets ñeñť ateť anareť ama es aye'chapretanna'tpahuo, no'chñar ñeñť neyoc̈hro'tsenpa' elloña nanaccha' es ye'chatse'tatyenen. Ñerra'm ama neñotenñe añ ñoñets ñeñť yotene' ama es aye'chapretanna'tpahuo, ñerra'mañpa' amaťe' neñotenñe ñeñť ateť neye'chapreteña po'psheñeñ ñeñťpa' ñeñťña po'ñoc̈h no'chñar entapretenen Yompor. 9 Ahuať napa' allempo ama neñotena' ñoñets ñeñť ateť anareť, nañapa' nanac cosheñtso'tsennoñ allempo. T̃arraña allempoña neñoter ñeñť ateť oteney ñeñťcha' ateť yeƥa cohuen ñam̃a ñeñť ama ateť aƥapahuopa' allempoťeññna napa' neñotena po'ñoc̈hpa' shonte' no'chñar ñeñť neyoc̈hro'tsen. Allempoťeññna napa' atarr nellquërra nanac. Neñoteñ aña no'patenaya rromueñets ñeñťara coñcheñets. 10 Ñam̃a añ ñeñťara ñoñets ñeñť ateť anareť allo'ch yocrrenañ e'ñe cohuenpa' t̃arraña arepa't atťeyaye, naña no'chñar allo naťpare'ten ñoñets ñeñť ateť anareť ñeñťach nanmayeñ rromueñtso.

11-12 T̃arro'mar allempoťeñ neñoterr añ ñoñets ñeñť ateť anareťpa' no'chñar ñeñť neyoc̈hro'tsenpa' elloña nanac coťape'chatse'tatenen sosey. Ama't nanac cohueneñ Parets po'ñoñ ñeñť ateť anareťeñ, ñam̃a ateť oteney Parets ñeñťcha' ateť yeƥa' cohuen, ñam̃a ñeñťcha' ama ateť aƥapahuoyaye, ñeñťpa' e'ñe cohuen, pocteñ. T̃arraña na no'chñarpa' ama muenatenno o'ch cohuen es neƥa', ñeñťpa' atťepa't sheca'ne't̃. Napa' ama erroť nepeno, neñoteñ aña no'patenaya rromueñets ñeñťara coñcheñets. 13 T̃e'ña sapa' c̈haťe' sotenapañ añ ñoñets ñeñť e'ñe otets cohuenpa' ñeñťepa'tña yo'patatenaya rromueñets. T̃arraña ñeñťpa' ama atťeyaye. Añña ñeñť yo'patatenaya rromueñets, ñeñťpa' yo'chñar. Ñam̃a Yompor po'ñoñ ñeñť ateť anareť ñeñť e'ñe cohuenpa' ñeñťña o' a'poťerrnay yo'chñar. Atťochña yeñoterr yo'chñarpa' nanac sosey entapreteney Yompor.

Att̃o eñall epa ñeñť huomenc yepene' yeyoc̈hro

14 Yapa' yeñoteñ añ ñoñets ñeñť ateť anareťpa' Partseshoť e'ñe cohuen anareťeñ, t̃arraña ateť ñerra'm napa' arromñaťoťa ateť nepena, c̈hocmach neƥatse'tyen ñeñť ama cohuenaye' enteno Yompor. E'ñe ateť nepena ñerra'mrraťe' aña netaruasatene' no'chñar. 15 Ama neñoteñe eso'marťe'ña ateť nepena, t̃arro'mar ama't ñeñťcha' ateť o' neƥohuapa' ama't napa' amach e'ñe pocteye' nenteñe. T̃arro'mar ama't nemneñeñ añťe' ateť neƥohua ñeñť e'ñe cohuen enten Yompor, t̃arraña arepa'tña atťeye' nepeno. Añepa't ateť nepen ñeñť ama nemnenñe, ñeñť po'ñoc̈h ama cohuenaye' enteno Yompor. 16 Ñam̃a esempo o'ch neƥohua ñeñť ama cohuenayaye, ñeñť ama't napa' ama nemnenñe, nañapa' neñoteñ atťoťña o' naťpare'tua ñoñets ñeñť ateť anareť ñeñť e'ñe cohuen. 17 Ñeñťo'marña neñoteñ ñerra'm esempo o' ateť neƥohua ñeñť ama't napa' netsena'ten, ñeñťpa' neñoteñ ama e'ñe naye' ateť petso. Añña ateť neƥatene' no'chñar ñeñť allo'tsenara neyoc̈hro. 18 Napa' neñotena e'ñe atťa eñalletñan, neyoc̈hroñapa' ama eñalle atťoch cohuen enten Yompor, ama't coñe't̃a. Ama't nemneñeñ o'ch ateť neƥañ ñeñť e'ñe cohuen enten Yompor, t̃arraña ama erroť nepeñe ateť ƥatsa ñeñť ateť cohuentetsa. 19 Ñeñť ateť nepenapa' ama't napa' ama pocteye' nenteñe. T̃arro'mar ama't nemneñeñ o't̃e' ateť neƥohua ñeñť e'ñe cohuen enten Yompor, t̃arraña arepa'tña atťeye' nepeno. Añach ateť nepena ñeñť ama nemnenñe ñeñť po'ñoc̈hpa' ama cohuenaye' enteno Yompor. 20 Ñeñťo'marña neñoteñ, ñerra'm esempo o' ateť neƥohua ñeñť ama't napa' ama nemnenñe, ñeñťpa' neñoteñ ama e'ñe naye' ateť petso. Añña ateť neƥatene' no'chñar ñeñť allo'tsenara neyoc̈hro. 21 Ñeñťo'marña t̃e'pa'

neñotena ñerra'm esempo yemneñeñ o'ƭe' ateƭ yeƥañ ñeñƭ e'ñe cohuen enten Yompor, ƭarraña yo'chñar ñeñƭ yeyoc̈hro'tsenpa' c̈hocmach coƭape'chateney ñeñƭ ama cohuenaye' enteno Yompor. 22 Ƭarraña atƭo Yompor o' coƭape'chaterrey cohuen yeyoc̈hropa' ñeñƭpa' alloch e'ñe yocsheññaña po'ñoñ. 23 Ƭarraña ama't ateƭpa' yapa' yeñotena eñall po'poñ ñeñƭ huomenc yepene' yeyoc̈hro ñeñƭ c̈hocmach e'moñe'tenan ñeñƭ ateƭ yocƭape'chen cohuen Yomporecop. Ñam̃a yo'chñar ñeñƭ huomenc yepene' yeyoc̈hropa' ñeñƭña nanac mopa'tene' yechets.

24 ¡Ee-say! Nanac llequëñtso'tseney ya. Esesha'huachca' ya'huañam̃perre'ƭe' yo'chñar ñeñƭ nanac yemueroc̈htatene' ñeñƭcha' yanerre'ƭe' rromueñtso. 25 Nanac neparasyoso'teñ Yompor ƭarro'mar neñoteññañ Puechemer ñeñƭ Yepartseshar Jesucristo ñepa'tña e'ñe ya'huañam̃perre' yo'chñar. Ñeñƭo'marña e'ñe yeyoc̈hropa' yemneñeñ o'ch yocƭape'cherrñañeñ Yompor po'ñoñ, ƭarraña yo'chñarñapa' ñeñƭaña c̈hocmach yetaruasatene' e'ñe yechtso.

8

Atƭo Parets Puecamquëñpa' ñeñƭña huomenc yepene' yeyoc̈hro

1 Ñeñƭo'marña ƭe'pa' yeñoteñ amach a'coñchatareƭeye ama't puesheñarroƭeya ñeñƭey o' yeparrocmatera Cristo Jesús. Ñehua, ñeñƭey o' yeparrocmatera Cristo, ñeñƭpa' añ, atƭo o' coƭape'chaterrey Parets Puecamquëñ, amaña añeye' yocƭape'chatenaye yo'chñar ñeñƭ yeyoc̈hro'tsen. 2 Ƭarro'mar ƭe'pa' ateƭ ñerra'm napa' e'ñe neparrocmateñoƭ Cristopa' añña Parets Puecamquëñpa' ñeñƭña huomenc nepene' neyoc̈hro, allochña napa' corretsanach ƭayoƭeñ ama't ñaña errponohuañen. Atƭoƭña o' a'huañam̃perren atƭo no'chñarpa' ñeñƭa huomenc neƥaye'ƭ neyoc̈hro, ñeñƭcha' nanmayeñ rromueñtso, ñeñƭara coñcheñets. 3 Ñehua, añ ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ ñeñƭcha' yetsotateneñpa' amach erroƭenoƭ a'queshƥaterrye, ƭarro'mar ya arromñaƭey yo'chñarpa' ama muenatenye o'ch ateƭ yeƥohua ora ñeñƭ ateƭ oteney añ ñoñets. Ƭarro'mar añ ñoñetspa' ama eñalle atƭoch huomenc ƥonay yeyoc̈her esheccha' yetsotue ora allpon ñeñƭ ateƭ oteney ñeñƭcha' ateƭ yeƥohueneñ. Ƭarraña atƭo Yomporpa' ahuo't a'poctatuonay yo'chñar ñeñƭpa' ateƭ ƥa. Ñapa' ahuo't mueñonay e'ñe ña Puechemer ñeñƭcha' eñalletostsa arr patsro e'ñe ateƭ ñerra'm ya ñeñƭey arromñaƭey, ñeñƭey ochñaƭey. Allochñapa' ñach rromosets yo'chñarecop; allochñapa' atƭoch tsa'tuonaya yo'chñar. Atƭochña a'huañam̃perrey atƭo yo'chñara ñeñƭa huomenc yepene' yeyoc̈hro. 4 Ateƭ o' ƥonay Yompor atƭoch ƭe' yapa' o'ch ateƭ yeƥa cohuen ñeñƭ ateƭ oteney Yompor po'ñoñ, allohueney ñeñƭey ateƭ petsa ateƭ coƭape'chateney Parets Puecamquëñ, ñeñƭey o'huañ ateƭ yeƥatse'tyesa ñeñƭ ateƭ coƭape'chatse'tateney yo'chñar ñeñƭ yeyoc̈hro'tsen.

5 Ƭarro'mar ñeñƭ ateƭ petsa ñeñƭ ateƭ coƭape'chatenanet sosya'tsañ ñeñƭ pueyoc̈hro'tsenetpa' añachña e'nenet ñeñƭ ateƭ muenatse'tatenanet po'chets. Ƭarraña ñeñƭ ateƭ petsa ñeñƭ ateƭ coƭape'chatenanet Parets Puecamquëñpa' añcha'ña e'm̃ñotenet ñeñƭ ateƭ muenatenanet Parets Puecamquëñ. 6 Ƭarro'mar ñerra'm añach ye'nen ñeñƭ ateƭ muenatse'tateney yechetspa' ñeñƭpa' ñeñƭcha'ña yanerre' rromueñtso ñeñƭara coñcheñtso. Ƭarraña ñerra'm añ ye'm̃ñoten ñeñƭ ateƭ coƭape'chateney Parets Puecamquëñpa' ñeñƭpa' ñeñƭcha'ña allochña yapa' corretsayach e'ñe cohuen yocsheñeshocmañen.

Atƭo ñerra'm añach ye'nen ñeñƭ muenatse'tateney yechetspa' amach erroƭenoƭ yame'ñeroña Yompor

7-8 Ƭarro'mar ñerra'm añach ye'nen ñeñƭ ateƭ muenatse'tateney yechetspa' ñeñƭpa' ateƭ yepena ñerra'mrraƭe' c̈ha ye'moñe'teñ Yompor, ñeñƭo'marña c̈hach yaƭpare'teññañ po'ñoñ. Amach erroƭenoƭ yame'ñeroña Yompor ñerra'm añach ye'nen ñeñƭ ateƭ muenatse'tateney yechets. Ñam̃a ñerra'm atƭach yepenapa' amach erroƭenoƭ yocshacheña Yompor.

9 Ƭarraña sapa' ama añeye' socƭape'chatenaye sechets; añña socƭape'chatene' Parets
Puecamquëñ ñerra'm po'ñoč Puecamquëñpa' o' yečherra seyočhro. Ƭarraña ñerra'm
eseshas ama echenaye Cristo Puecamquëñ seyočhropa' ñeñƭesña po'ñočhpa' ama
puechemereyayso Yompor. 10 Ñehua, ya arromñaƭeypa' čhocmach yerroma arr patsro
ochñartso'marecop. Ƭarraña ñerra'm Cristo yečhena yeyočhro yecamquëñoƭpa' čhoc-
mach yocrrena ƭarro'mar Yomporpa' e'ñe pocte' enteney. 11 Yapa' yeñoteñ Yomporpa'
ahuo't tantaterran Puechemer ñeñƭ Cristo Jesús po'rromñoƭ. Ñaṁa ñerra'm Yompor
Puecamquëñ yečhena ya yeyočhro, ama't arromñaƭeypa' yapa'čho'ña tantatuerreycha'
yerromñoƭ. Parets Puecamquëñoƭñapa' yocrra'huerrach, ñeñƭara Puecamquëñ ñeñƭ
yečhetsa ƭe' yeyočhro.
12 Ñeñƭo'marña masheñnesha ñaṁa nočhanesha, ƭe'pa' añ e'ñe poctetsa o'ch e'ñe
ateƭ yepena ñeñƭ ateƭ coƭape'chateney Parets Puecamquëñ, ama pocteyaye o'ch ateƭ
yepena ñeñƭ ateƭ coƭape'chateney yechets. 13 Ƭarro'mar ñerra'm allo'na yocrra'nena
ñeñƭ ateƭ coƭape'chateney yechetspa' ñerra'm yerromapa' yechenca'huerrach yo'chñaroƭ,
ƭarraña ñerra'm Parets Puecamquëñoƭ o'ch ya'ypo'ñerr ñeñƭ ateƭ p̃atse'tateney yechetspa'
yañapa' corretsayach.

*Atƭo ñeñƭey e'*ṁñotene' ñeñƭ ateƭ coƭape'chateney Parets Puecamquëñ, ñeñƭeyñapa' o'
po'ñoč puechemer perrey Yompor
14 Ƭarro'mar allohueney ñeñƭey e'ṁñotene' ñeñƭ ateƭ coƭape'chateney Parets
Puecamquëñ, ñeñƭeyñapa' o' po'ñoč puechemer perrey Yompor. 15 Ñeñƭo'marña
amach alla yeṁcha'terrerro ateƭ ñerra'mrraƭe' ñeñƭ ñañrets, atarrcha' mecha'tenan
pamo'mte'. Ƭarro'mar yapa' allempoƭeñ o' yaguërrñañ Yompor Puecamquëñ yañapa' o'
puechemer perrey po'ñoč. Ñeñƭo'marña amach yeṁcha'nañoƭeye' yema'yocheñoƭpa'
o'ch yečhore'ch, o'ch yoch: "Apa." 16 Ƭarro'mar ñeñƭara Parets Puecamquëñ ñeñƭña
yeñotatene' yeyočhro po'ñočhpa' o' puechemer perrey Yompor. 17 Ñaṁa yapa' yeñoteñ
atƭo o' puechemer perrey Yomporpa' yapa'čho'ña yagapapretercha' Cristo ora ñeñƭ
allpon o'patatenya Yompor. Ñerra'm čho yemueroč̃hta Cristo'marecop ƭe', ateƭ pe'ƭ ña
atarr mueroč̃hte'ƭ ahuaƭ añe patsro, esempohuañen yapa'čho'ña yecohuentapreterach.

Atƭo ama't yemueroč̃hetuanena añe patsro, ñeñƭpa' ama esoye' yenteñe
18 Ama't yemueroč̃hetuanena añe patsro, ñeñƭpa' ama esoye' nenteñe. Ƭarro'mar
neñoteñ esempohuañenpa' ellochña nanac yecohuentapretera Cristo. 19 Ama't ora allpon
ñeñƭ yentyen arr patsro ñeñƭ yečhcatua Yomporpa' ñetpa'čho'ña elloña atarr cohueñet
esempohuañencha' Yomporpa' orrtatuerreycha' ñeñƭey o' puechemeresha' perrey, atƭoch
allempochña o'ch yecohuentapretera Cristo. 20 Ƭarro'mar ahuaƭ allempo aƭpare'te'ƭ Adán,
Yomporñapa' ahuo't a'huañatan atƭo atarr sherb̃añ nanac ñeñƭ ora allpon pueyečh-
catar. Allempoñapa' o'huañ tama sherb̃a'. Ƭarraña pueyečhcatarpa' ama erroƭ p̃o,
ƭarro'mar ateƭ muenen Yompor. Ƭarraña ama't ateƭ p̃anetañpa' elloña ƭe'pa' čhocma co-
hueñet atƭoch esempohuañen Yomporpa' o'ch alla a'cohuentatuerranet. 21 Ƭarro'mar ora
allpon ñeñƭ yentyen añe patsropa' ateƭ anareƭet ñamet čhocmach mellasha'tuet, allem-
poñapa' o'huañcha' sherbet. Ƭarraña ñerra'm esempohuañencha', ñeñƭey o' puechemer
perrey Yompor o'ch yecohuentapretera Cristo, ñaṁa allempoña ora allpon Yompor
pueyečhcatarpa' ñetpa'čho'ña o'ch alla a'cohuentatareƭetuerret ñamet. 22 Yapa' yeñoteñ
ora allpon ñeñƭ yentyen añe patsropa' čhocma mueroč̃he'tyenet ama't ƭeme'ttsen,
ƭarro'mar ama a'cohuentatuareƭterra'. Nanac llecanrroretyenet ateƭ ñerra'mrraƭe'
coyanesha' ñerra'm o' čhap allempoch cheyore'ten nanaccha' atsotenana pue'mar.
Nanac llequëñtso'tsen ƭarrempohuach allempoch eñalletatuan pue'mar. Allempoñapa'
nanaccha' cosheñtso'tsen, ƭarro'mar o' eñalletatuan pue'mareƭoll. Ateƭcha' perraña
ñaṁa Yompor pueyečhcatareč̃hno, nanaccha' cosha'rrterret esempohuañencha' allem-
poch a'cohuentatareƭetuerret. 23 Ama ñapƭayaya Yompor pueyečhcatar mueroč̃htetso.

Yapa'ëho'ña ëhocma yemueroëhetyena arr patsro, amach e'ñeye' yeñmateno yeyoëhro. Ťarraña ama't ateťpa' o' yechen Parets Puecamquëñ ñeñť yeëhetsa yeyoëhro ñeñť ñanom apueney Yompor, alloťñapa' orameñ ñaña ñeñť o'patatenya pa'namen. Ñeñťo'marña yeñoteñ esempohuañenpa' aphuerreycha' ora allpon ñeñť o'patatenya. Ñeñťo'marña yecueñ esempohuañen Yomporpa' o'ch orrtatuerrnay ñaña atťo yapa' o' puechemeresha' perrey. Allempoña ya yechetspa' a'po'poñetuerrnaycha' atťochña yecohuentapretera Cristo. [24] Allempoťeñ o' yaguërrñañ Yompor Puechemer ñeñť Cristo yapa' yeyemteññaña ñeñť o'patatenya ñeñťcha' ateť perrnay esempohuañen. Ñeñťo'marña allempoťeñ o' ya'queshp̃atareťterra ëhocmach yecueñ esempohuañen allempoch a'po'poñetuerrnay yechets atťochña yecohuentapretera Cristo. Po'ñoëhpa' ama a'po'poñetuerrnaya' yechets, ñeñťo'marña ťeme'ttsen yecueñ. Ñerra'm o' a'po'poñetuerrnayeñ yechetspa' allempoñapa' amaťe' palltenañe o'ch yeyemteññaña ñeñť ateť muenateney ña. [25] Ťarraña ñerra'm ëhocma yeyemteña Yompor ñeñť ateť oteney yeñoteñ ateťcha'ña perrnay esempohuañen. Ñehua, ama't ama orrtena', ťe'pa' yeyemteñoť ñapa' e'ñepa'chña yocsheñeshocmañen yecueñ. Amachña ëha yemuenme'chatsche.

Atťo enamuennay Parets Puecamquëñ Yomporeshoť

[26] Ñaña atťecma Yompor Puecamquëñ ñach yeyenpuene' ñerra'm esempo ama erroť es apen yenteno. Ñehua, ateť ñerra'mrraťe' allempo yellquëñesha' yema'yochena ñato' ama yeñoteñe escha'ña yenaňña Yompor ñeñť e'ñe pocte' enten ña. Allempoña Parets Puecamquëñpa' ñachña enamats yocop e'ñe puellcapreteñoťey ya, e'ñech pue'narña'teñoť, amach ëhoye' eñoreno atťoña enamatennay Yompor yocop. [27] Ťarraña Yomporpa' cohuennay allohueney ñeñť ateť yocťape'chen yeyoëhro, ñeñťo'marña ñapa' eñoteñ ñeñť ateť enamuennay Puecamquëñ, ťarro'mar Puecamquëñpa' añach enamuennay ñeñť e'ñe pocte' enten Yompor yocop ñeñťey o' pueyochresha' perrey Parets.

*Ñeñťey e'*ñe eñotuaye'ť ahuať Yomporpa' ñapa' atarr coëhnesha' o'patatenya

[28] Ñaňa ama't es yehuapoya, yapa' yeñoteñ Yomporpa' ñach a'poctatene' yocop, allohueney ñeñťey morrentenaya ña, ñeñťey acrareťey o'ch ateť yepeññañ ñeñť ateť muenen ña. [29] Ťarro'mar allohueney ñeñťey e'ñe eñotuaye'ť Yompor ahuať, ñeñťeycha' ame'ñerraya esempo, ñañapa' coťape'che'ť ahuať yocop ñeñťcha' ateť muenatey, allochñapa' yach coťape'cherrets cohuen atťochña yeyeëhquërra e'ñe ora ateť ñerra'm Puechemer ñeñť Cristotets. Allochñapa' allohueney yepo'narcha' yepeñ Cristo ama't shontey ñeñťey ame'ñetsa. [30] Ñehua, allohuen ñeñť ateť coťape'che'ť Yompor yocop ahuať pa' allempoña ahuo't ëhap allempoch ëhore'terrey o'ch yame'ñera. Allochña ñeñťey aëhore'tareťeypa' ñañapa' oten yocop e'ño' pocte' enteney e'ñe yeyemteñoť Cristo. Allochñapa' allohueney ñeñťey e'ñe pocte' enteney, Yomporñapa' oten yocop yecohuentapretero'ch Cristo esempohuañen.

[31] Ñeñťo'mar ťe'pa' o'ch notas, Yomporpa' atarr cohuen morrentenya. Ñaňa yapa' yeñoteñ atťo nanac morrentenya Yomporpa' ama't eseshapa' amach erroťenoť a'huañaňperetoña atťo morrentenya. [32] E'ñe puemorrenteñoťey ya ama't e'ñe ña Puechemerpa' ama mopa'taňpesye, elloña a'rroyonay Puechemer ñach rromosets yocop allohuenacpay. Atťo atarr morrentenya atťoña yapa' yeñoteñ elloña atťecma esocmañencha' apa'yeney e'ñe allempoťeñ apuerrey ñaňa Puechemer Cristo. [33] Ñeñťey acrerr Yompor ñeñťeycha' puechemer perr, ama't esesha' muenenayeñ o'ch otteñe'chenyetañ, ťarraña ñeñťpa' ama esoye' yenteñe yocop, ťarro'mar Yomporpa' oten e'ño' pocte' enteney. Amach erroťenoť esesha' yetsa'taterrayo yo'chñar, [34] ťarro'mar Cristo Jesúspa' ña rromats yo'chñarecop, elloña ñaña tanterrtsa po'rromñoť, ñaňa ťe'pa' ña partsotapretenaya Pompor po'cohuenroť; alloťeñña ñapa' eñorena yocop Pomporesho atťoch es e'ñe a'poctatennay. [35] Atarr nanac morrentenya Cristo. Ama't eseshapa' amach erroťenoť puerrataňpesyetoña atťo nanac morrentenya Cristo. Ñaňa ama't

erroť̃eno'tsenya amach huañerroña atť̃o nanac morrentenya Cristo. Ama'tcha' añ yeč̃hapoya mueroč̃hteñets, ama'tcha' nanac llequëñ̃tso'tseney, ama'tcha' ñerra'm esempo pue'moñe'teñoť̃etay coť̃are'tenyet, ama'tcha' ñerra'm esempo yepallta'yena ñeñť̃cha' yerren, ama'tcha' ñerra'm esempo yepallta'yena ñeñť̃cha' yechorrena, ama't ñerra'm esempo aḿcha'noč̃heno'tseney, ama'tcha' ñaḿa allempoch muetsayet, amach erroť̃enoť̃ puerrataḿpesyetoña atť̃o nanac morrentenya Cristo. 36 Ateť̃cha' perryetña ya esempo e'ñe ateť̃ anareť̃ Yompor po'ñoño ñeñť̃ aquellca'huareť̃ ahuať̃oť̃eñ. All anuareť̃ ñeñť̃ atť̃o puesheñarr ñeñť̃ ame'ñatse'ť̃pa' otane'ť̃ Yompor, ñeñť̃pa' e'ñe ateť̃ ot:

E'ñe yame'ñeñoť̃ep̃ p̃apa' yellapene'ť̃cha' e'ñe autsa yemtsanate' ñeñť̃ ye'moñe'tene'. Ñetpa' e'ñe amtsen entenyet e'ñe ateť̃ ñerra'm carrnero ñeñť̃ č̃hocmach aneñet allcha' muetsanachet.

37 Ama't yemueroč̃hetuahuapa' elloña nanaccha' ahuamencať̃ perrey Cristo ñeñť̃ nanac amorrentña yenten. 38 Ñeñť̃o'marña napa' neñoteñ, ñeñť̃ey ame'ñenaya Cristo Jesús ñeñť̃ Yepartseshar yepenpa' ama't erroť̃eno'tsenya amach erroť̃enoť̃ huañerroña ñeñť̃ atť̃o nanac morrentenya Yompor. Ama't allempoch yerroma, ama't allempo ñaḿa yocrrenmeñpa' č̃hocmachña morrentenya. Ama't Yompor po'm̃llañoť̃eñnaneshar ñeñť̃ huetsa pue'ntañoť̃pa' amach erroť̃enoť̃ puerrataḿpesyetoña ñeñť̃ atť̃o morrentenya. Ama't ora allpon ñeñť̃ aḿcha'noč̃hetyetsa, ama't ñaḿa ora allpon ñeñť̃ aḿcha'tareť̃etyetsa arr patsropa' ñetpa'č̃ho'ña amach erroť̃enoť̃ puerrataḿpesyetoña ñeñť̃ atť̃o Yomporpa' nanac morrentenya. Ama't ñeñť̃cha' yehuapoya ť̃e' ama't ñaḿa ñeñť̃cha' yehuapoya tsapať̃oneť̃, ñeñť̃pa'č̃ho'ña amach erroť̃enoť̃ a'huañaḿpesyetoña atť̃o Yomporpa' atarr morrentenya. 39 Ama't errponenap̃aren yetuanena atarr eno, amapa' ñaḿa o'pono patso ama't ñaḿa oño o'pono, allpa'č̃ho'ña amach erroť̃enoť̃ yesa'nmoña atť̃o Yomporpa' nanac morrentenya. Ama't ora allpon ñeñť̃ yeč̃hcatua Yompor añe patsropa' ñetpa'č̃ho'ña amach erroť̃enoť̃ a'huañaḿpesyetoña ñeñť̃ atť̃o nanac morrentenya Yompor, allohueney ñeñť̃ey ame'ñenaya Puechemer ñeñť̃ Cristo Jesús ñeñť̃ Yepartseshar yepen.

9

Atť̃o Pablopa' atarr llequënana pamo'tsna'tarnesha' ñeñť̃ israelnesha' ñeñť̃ acrañ Yompor ñeñť̃cha' pueyochresha' p̃añ

1 Ñaḿa ñeñť̃cha' notas ť̃e'pa' ñeñť̃pa' e'ñe po'ñoč̃h ateť̃, ama č̃hoye' neshquënso, ť̃arro'mar napa' o' name'ñera Cristo. Ñaḿa Parets Puecamquëñ ñeñť̃ yeč̃hetsa neyoč̃hro, ñeñť̃ña e'ñe eñotenen ñeñť̃cha' ateť̃ notas ñeñť̃pa' e'ñe po'ñoč̃h ateť̃. 2-3 Napa' atarr nanac nellquëña nemo'nasheñnesha' ñeñť̃ara judionesha' ť̃arro'mar ñetpa' shontetañpa' ama ame'ñeñeto Cristo. Ñeñť̃a nenen neyoč̃hro atť̃o atarr nellquënanet. Ñerra'm erroť̃enoť̃ na'queshp̃atanet o'ť̃e' na'queshp̃aterranetañ. Ama't pocte' nenteñeñ o'ch na'cmareť̃taň nañeña atť̃och nechenquërra allochñapa' amach nentere Cristo, ñerra'm ateť̃ nep̃apa' ñetpa' ñato' o'ť̃e' na'queshp̃aterranetañ. Ť̃arraña ama't ateť̃ nep̃atstañpa' amach erroť̃enoť̃ na'queshp̃aterraneto. 4 Ñaḿa namo'tsesha' judionesha' ñeñť̃ara israelena'tarnesha' ñeñť̃ acrañ Yompor ahuať̃ ñeñť̃cha' puechemeresha' p̃añ, ñaḿa ñetpa' č̃hocma entoñetañe'ť̃ Yompor po'partsoña ahuať̃. Ñaḿa ñet Yomporpa' č̃hocma a'poctatanetañe'ť̃ ahuať̃ atť̃och č̃hocmach a'natenanet. Ñaḿa ñetpa' apanetañe'ť̃ Yompor po'ñoñ ahuať̃, ñeñť̃ña eñotatahuete'ť̃ ñeñť̃ ateť̃ pocte' enten Yompor. Ñaḿa ñeñť̃ara judionesha' ñeñť̃ eñotaye'ť̃ atť̃och nanac e'ñe coč̃hneshoť̃ sherbeñetañ Yompor pa'pacllo. Ñaḿa ñeñť̃ara judionesha' Yompor ahuať̃pa' ahuo't otanetañ ñeñť̃cha' ateť̃ apuerranet esempohuañen. 5 Ñaḿa ñeñť̃ ñanom yamo'mtayñeneshañ* yepe'ť̃ ñeñť̃ nanac sherb̃aye'ť̃ Yompor ahuať̃pa' ñetpa' ñeñť̃ara judionesha' pamo'tsna'tarneshañ. Ñaḿa ama't judiona'tareshoť̃pa' ahuo't eñalletosa Cristo arr patsro ñeñť̃ara ñeñť̃ nanac

* 9:5 Pablo otatse'ť̃ yamo'mtayneshañ ť̃arro'mar ñapa' judionesha'.

Partsotets ñeñt̃ pomnaren pene' allohuen esocmañen. Ya'ye'choc̈htatoñepa'ch t̃ayot̃eñ ama't errponohuañen. Ñeñt̃pa' at̃etepa'ch Nompore.

6 T̃arraña ama't allohuen judionesha'ña ama'tcha' ama ame'ñereto Cristopa' Yomporñapa' amach errot̃enot̃ huañerroña po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ otanete't̃ ahuat̃; ñeñt̃pa' c̈hocmach etsota ñeñt̃ atet̃ otanet, t̃arro'mar ñapa' ama puenesho po'ñoñ. Ñam̃a allohuen ñeñt̃ israelena'tarpa' ama allohuenacmaye' Yomporena'tareyayeto. 7 Ñam̃a ora allpon po'm̃renña Abrahampa' ama allohuenacmaye' po'noc̈h Abraham puechemer entapreteñe Yompor. "Aña e'ñe puechemer entapreteñ Yompor ñeñt̃ Isaac po'm̃renña", ñeñt̃ atet̃ otan Yompor Abraham ahuat̃. 8 Ñeñt̃o'marña yeñoteñ allohuen Abraham po'm̃reneñpa' ama allohuenacmaye' po'ñoc̈h puechemer penaneto Yompor. Añachña puechemer pen ñeñt̃ yemtenaya Yompor ñeñt̃ atet̃ otenanet. 9 Ñehua, yapa' yeñoteñ atet̃ ahuat̃ Yomporpa' otan Abraham ñeñt̃cha' ap̃, ñeñt̃pa' atet̃ ot: "Tsapat̃ charo atet̃ ñerra'm t̃e' añempo, o'ch nohuerra allempoñapa' pet̃apor Sarapa' cheyore'tcha' ñeñt̃pa' asheñorrcha' ñeñt̃cha' Isaacatats." Arrpa' allohua ñeñt̃ atet̃ Yomporpa' otan Abraham.

10-13 Elloña t̃e'pa' o'ch alla neyerpaterrserr at̃o yatañ Isaacpa' ahuo't yoran Rebeca ñeñt̃cha' puet̃apor p̃a'. Ñam̃a allempo Rebecapa' t̃otana Isaac puechemer ñeñt̃ epuesha' Yomporñapa' otan Rebeca, atet̃ och: "Ñeñt̃cha' eñalletatsa ñanom pechoyorpa' añcha' pomnaren pene' ñeñt̃cha' eñalletatsa chenta'." Arrpa' allohua ñeñt̃ atet̃ Yomporpa' otan Rebeca. Ñam̃a allempo ama eñalletena' puechoyoresha' Yomporñapa' ahuo't ye'choña pat̃err puechoyor ñeñt̃ muenen ña, ama't allempopa' ama es yec̈hcateneta' ama't ñeñt̃ cohuen enten Yompor amapa' ñeñt̃ ama cohuenayaye. E'ñe at̃a ahuo't ye'chana puesheñarr ñeñt̃ muenen ña; cheshat̃ollpa' ama pueyec̈hcateñot̃eye' cohuen ye'chyoña Yompor, t̃arro'mar cheshat̃ollesha'pa' ama es yec̈hcateneta' ama't coñe't̃a. At̃oña ahuo't etsota Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ aquellca'huaret̃ ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa' atet̃ oten Yompor: "Jacobpa' atarr nemorrenteña, pa'mo'nasheñña Esaúpa' ama tama nemorrenteño." Atet̃ p̃a at̃och yeñoch Paretspa' ña acrañtetsa ñapuet̃ añecop ñeñt̃ e'ñe ye'chena ña.

At̃o Yomporpa' e'ñe pocte' entan o'ch puechemer p̃an ñam̃a ñeñt̃ ama judioneshayaye

14 T̃e'ña ñato' sapa' c̈hat̃e' sotenapañ ñeñt̃ atet̃ ote't̃ Yompor, ñeñt̃pa' amat̃e' pocteyaye. T̃arraña o'ch notas ñeñt̃pa' e'ñe pocte' atet̃ ote't̃ Yompor. 15 T̃arro'mar yapa' yeñoteñ atet̃ Yomporpa' otan ahuat̃ Moisés, ñeñt̃pa' atet̃ och: "Ñerra'm esesha' neye'cha na ñeñt̃cha'ña neyenpa'. Ñam̃a ñerra'm esesha' neye'cha na ñeñt̃cha'ña atarr nemorrentena." 16 Ñeñt̃o'marña yapa' yeñoteñ ñerra'm esesha' muenen Yompor ñeñt̃cha'ña a'natena, ñeñt̃pa' e'ñe pocte'. Ñeñt̃pa' ama añot̃eyaye ñeñt̃ atet̃ yemnen ya acheñey, ñam̃a ama ya'mueroc̈htame'teñot̃a ye'chenyoña Yompor. E'ñechña puemuereñot̃a ye'chenana erra'tsen muenen ña. 17 Ñam̃a yeñoteñ ñeñt̃ atet̃ Yomporpa' otan ahuat̃ ñeñt̃ am̃cha'taret̃atse't̃ Egipto. Ñeñt̃pa' atet̃ otan am̃cha'taret̃ Faraón: "Na pene', ñeñt̃ep̃ am̃cha'taret̃etsa, at̃och peshoch norrtat nehuamenc acheñeneshesho. At̃ochña ñetpa' o'ch serrpare'tyesonet erracmañen at̃o na ñeñt̃en nanac ahuamencat̃etsa." 18 Ñeñt̃o'marña yapa' yeñoteñ ñerra'm esesha' muenen Yompor o'ch a'natanetpa' ñeñt̃cha'ña a'natena. Ñam̃a ñerra'm esesha' muenen Yompor o'ch echarrtenet pueyoc̈hreto, ñachña muenatenahuet.

19 T̃e'ña ñato' sapa' c̈hat̃e' sotenapañ: "Ñerra'm Yompor ñach yemnatene' ñeñt̃ e'ñe atet̃ muenen ñapa', yapa' amach errot̃ yepe, ñeñt̃o'marña amat̃e' pocteyaye o'ch enteney yapa' amo' cohuenayayye, ñerra'm ña yemnatatene' o'ch es atet̃ yep̃a." Ñato' sapa' at̃at̃e' soct̃ape'chatse'tyen seyoc̈hro. 20-21 T̃arraña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha', o'ch notas, Yomporpa' ama asasare'tpahuoyaye. Ñato' o'ch netma'ntatasa atet̃: Ñato' esesha'pa' o'ch yec̈hcatan coyem̃ ñeñt̃ patsrro'. Ñeñt̃ e'ñe atet̃ muenen ña, ñapa' ñeñt̃cha' atet̃ yec̈hcat. Ñato' o'ch yec̈hcatan eprroga coyem̃, puerrogarrpa' atarrcha' cohuen, e'ñech cohuenot̃ sherbenan pamo'mte'. Allot̃ñapa' ñeñt̃ a'pchat patspa' o'ch alla yec̈hcaterranerr po'prroguëñ puecoyem̃. Ñato' ñeñt̃pa' amach tama cohuenaye'

pe, ƭarro'mar ñeñƭ yečhcate'pa' ama mueno o'ch orrtach acheñeneshesho. Ƭarraña coyeḿpa' ñerra'm eñorenañpa' amach sasare'tanoña pamo'mte', amach oche: "Eso'marƭe' peyečhcaten ateƭ, ama cohuenaye' peƥa'no." Ƭarro'mar ñerra'm pamo'mte' muenets ateƭcha' ƥan puecoyeḿ, coyeḿñapa' amach erroƭ es ƥo. Ñeñƭo'marña yeñoteñ Yomporpa' ama't erroƭen muena' o'ch ateƭ ƥonay, ñeñƭpa' e'ñe pocte' ñocop, ƭarro'mar Parets añecoppa' ña otets ñapueƭ. Ñaḿa yapa' amach yesasare'che, ƭarro'mar Paretspa' ama asasare'tpahuoyaye.

22 Ama't atƭeñpa' elloña Yompor ahuaƭpa' atarr ahuantane'ƭ atƭo nanac aƭpare'che'ƭ ñeñƭ o'pate'ƭ chenquëñets. Ñerra'm ña muenatseñ e'ñe pocteñ atƭoch tsa'taterranetañ e'ñe allempocma po'yoročhenñoƭ. Atƭochña entatanetañ po'huamenc ƭarraña ama atƭeye' ƥaneto, atƭaña ahuantanete'ƭ po'chñaret. 23 Allochñapa' atƭoch esempopa' čhap o'ch orrtaterrnay allohueney po'cohuenña, ñeñƭey o' muererrya yaḿa, ñeñƭey ahuaƭ Yomporpa' coƭape'chonaye'ƭ yecohuentapretero'ch esempohuañen. 24 Ateƭ ñerra'm ya ñeñƭey judioneshay, ama't ñaḿa ñeñƭ ama judioneshayaye, ƭarro'mar ama judioneshayaya ñapueƭ čhore'tenoña Yompor ñeñƭcha' ame'ñaya. Allohueneyña ƭe'pa' o' čhore'terrey o'ch e'ñe yame'ña'huera. 25 Ama't ateƭ ote'ƭeña Yompor ahuaƭ, allempo otan Oseas ñach serrpare'te' ñeñƭ ateƭ och Yompor, ñeñƭpa' ateƭ ot Yompor:

Ama't ñeñƭ ama nechemereyaye ƭe'pa' tsapaƭoneƭñapa' e'ñech nechemer neƥohuerranet. Ama't po'poñ acheñ ñeñƭ ama nemorrenteno ƭe'pa' tsapaƭoneƭñapa' e'ñech nemorrentuerranet ñamet.

26 Ama't e'ñe all ahuaƭ Yomporpa' otanete'ƭ: "Sapa' ama nechemereyayso", ƭe'ña allpa' o'ch eñotueret, ƭe'ñapa' e'ño' puechemeresha' o' ƥohuerranet Yompor, ñeñƭ Yompor ñeñƭ ama arromñaƭeshayaye ama't ahuaƭa.

27 Elloña Isaías ñeñƭ a'ḿtaye'ƭ Yompor po'ñoñ ahuaƭpa' ñapa'čho'ña ateƭ eñose'ƭ, ñeñƭcha' ateƭ perra israelena'tarnesha', ñeñƭpa' ateƭ ot: "Israelena'tarnesha'pa' merenach nanac shonte' ateƭ ñerra'mrraƭe' ateƭ yenteññañ ontap po'mñer nanac shonte'. Ƭarraña ama'tcha' shontetañpa' amachña allohuenacmaye' a'queshƥatareƭterreto; patanta'ttsachña ñeñƭcha' a'queshƥatareƭterrtsa. 28 Ƭarro'mar Yomporpa' e'ñech tsa'tatuerrana shonte' acheñ arr patsro ñeñƭ ateƭ otane'ƭ ñeñƭ e'maye'ƭ po'ñoñ. Amach allo'na ahuanta'nenaneto po'chñar." 29 Ñeñƭpa' e'ñech ateƭ perra ñeñƭ ateƭ ote'ƭ Isaías, ñeñƭpa' ateƭ ot:

Ñeñƭ nanac Paretspa' ahuo't a'queshƥaterrey ama't puesheña'ttsoƭeya. Ñerra'm ama ateƭ ƥa'yeñepa' allohueneypa' e'ñech yoclla'huerrañ e'ñe poctacma, ateƭ ƥanet ahuaƭ allempo a'cllatuareƭta allohuenet ñeñƭ yečhatse'ƭ añetso Sodomo ñaḿa Gomorro.

Arrpa' atƭo Yomporpa' ama pocteye' entenano judionesha'

30 Ñeñƭo'marña ƭe'pa' yeñoteñ acheñenesha' ñeñƭ ama judioneshayaye ama't ama e'neñeto atƭoch e'ñe pocte' entanet Yomporpa' ñetñapa' ahuepa't enteret ñeñƭ e'ñe atƭo pocte' enteney Yompor allohueney ñeñƭpa' ñeñƭña atƭo yeyemteña ñeñƭ ateƭ oteney Yompor. 31 Ƭarraña judionesha' ama't e'neñetañ atƭoch pocte' entenanet Yomporpa' ƭarraña ñetñapa' ama entereto, ƭarro'mar aña e'ñe yemtenet o'ch e'ñe etsotuetañ ora allpon ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭtenet; ƭarraña ama es etsotuenaye ora allohuen. 32-33 Yeñoteñ ama enterreto atƭoch pocte' entenanet Yompor, ƭarro'mar ama yemteñeto Yompor ñeñƭ ateƭ otenanet. Ñetpa' aña e'ñe yemtenet o'ch yečhcatyenet ñeñƭ e'ñe cohuen entenet ñet. Ñeñƭpa' e'ñe ateƭ ƥohuet ñeñƭ ateƭ oten Yompor po'ñoñ, ñeñƭ anuareƭ ahuaƭoƭeñ, ñeñƭpa' ateƭ ot Yompor ahuaƭ:

Napa' o'ch nemñanet puesheñarr ñeñƭcha' atarr sherberrets all añetso ñeñƭ pa'so'cheñ Sión ñeñƭara Jerusaléñ. Ƭarraña ñetpa' čhach tsena'chet. Puetsena'teñoƭetpa' o'huañ yemtennanet ñeñƭ ateƭ nocƭape'chatanetañ. Ƭarraña ama't erra'tsena ñeñƭcha' ame'ñerraya ñapa' ñetñapa' ellopa' amach alla es e'nerrete'ƭe.

Ñeñt̃pa' ateť toma'ntachet ahuat̃: Cristopa' ñach anareť̃tatsa arr patso ateť ñerra'mrrat̃e' mapue' ñeñť atarrcha' sherben. T̃arraña judionesha'ñapa' ama asherbenaye' eñcheto ama't mamesha, c̈ha ottet ñerra'mrrat̃e' at̃ta epot̃o'tatse'tyeset ñesho ñeñť atma'ntatareť mapue'.

10

1 O'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas, napa' neyoc̈hrocmañen nem-
neñ namo'tsesha' ñeñt̃ara israelena'tarpa' o't̃e' queshp̃a'huerret ñamet. Ñeñt̃o'marña
ñocpuetpa' c̈hocma nema'yocham̃penanet Yompor. 2 Napa' neñotenanetañ e'ñe po'ñoc̈h
mueneñetañ o'ch e'ñe sherberet Yompor, t̃arraña ama't ateť muenenetañpa' po'ñoc̈hpa'
ama c̈henanetoña pueyoc̈hreto ñeñť po'ñoc̈h ateť muenen Yompor. 3 Po'ñoc̈hpa' ama
c̈henaneto pueyoc̈hreto ñeñť ateť muenen Yompor ateť̃cha' yep̃a at̃och pocte' enteney
ama't e'ñe allohueney. Ñetpa' otenapuetañ e'ñe pueyec̈hcateñot̃et ñeñť cohuen entenet
ñetpa' Yomporñapa' pocte't̃e' entapretenanet. Elloña ñetpa' ama mueneñeto o'ch
yemterrñañet ñeñť ateť oteney Yompor, ñeñt̃cha' at̃och e'ñe po'ñoc̈h pocte' enterrey
ña. 4 T̃arro'mar t̃e'pa' o' huapa Cristo ñam̃a ateť oteney Yompor ñerra'm yame'ñerrñaña
Puechemer ñeñť Cristotetspa' at̃ochña e'ñech pocte' enterreyña, ama't erra'tsena
ñeñt̃cha' ame'ñerraya. Allochñapa' o'huañcha' aña yeyemtena o'ch ateť yep̃ohuen e'ñe
cohuen ora allpon ñoñets ñeñť ateť anareť at̃ochña pocte' enterryeñ Yompor.

Arrpa' at̃och e'ñe pocte' enteney Yompor ama't eseshaya

5 Ama't Moiséspa' ateť ote't̃ ahuat̃: "Ñerra'm yep̃ohuenach e'ñe poctacma ñeñť ateť
anareť̃pa' esheccha'ña corretsayach errponohuañen." 6 T̃arraña at̃och po'ñoc̈h pocte'
enteney Yompor ñeñt̃pa' e'ñech yeyemteñot̃ ña ñeñť ateť oteney: "Amach yoct̃ape'chatsto
yeyoc̈hro, ñato' est̃e' yepalltena t̃arro'mar ama yepallteno o'ch ahuey ento at̃och
ya'suater Cristo arr patsro. 7 Amaña yepallteno o'ch ahuey ñam̃a arromñat̃neshesho
ñeñť o'pono'tsa'yen patso o'ch yetantatera' Cristo t̃arro'mar ñapa' ahuat̃ot̃eñ o' tanterra,
ama arromñat̃esho'tsenayaye." 8 T̃arro'mar Yompor po'ñoñpa' ateť oten: "Añ cohuen
ñoñets alloch yequeshperra, ñeñt̃pa' ama t̃orrapahuoyaye at̃och yenter, t̃arro'mar
ñeñt̃pa' e'ñe yesho'tsen. Ñam̃a ama echarroyaye at̃och ye'ñoroña, t̃arro'mar ñeñt̃pa'
e'ñe yeyoc̈hro'tsen." Ñeñt̃pa' ñeñt̃ara ñoñets ñeñť o' neserrpare'tatas ateť añ poctetsa
o'ch yame'ñera Cristo. 9 T̃arro'mar ñerra'm c̈ho ye'ñorena at̃o Jesúspa' Yepartseshar
yepeñ, ñam̃a ñerra'm e'ñe yeyoc̈hrocmañen yame'ñeña at̃o Yomporpa' ahuo't tantater
po'rromñot̃pa', allochñapa' yapa'c̈ho'ña a'queshp̃atareť̃eycha'. 10 T̃arro'mar ñerra'm
yame'ñera Cristo yeyoc̈hrocmañen, Pomporñapa' e'ñech pocte' enteney, ñam̃a ñerra'm
c̈hochña ye'ñorena at̃o o' yame'ñera Cristo, at̃ochña yapa' a'queshp̃atareť̃eycha'.

11 Ñam̃a Yompor po'ñoñ ñeñť aquellca'huareť ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa' ateť oten: "Ama't
erra'tsena ñeñt̃cha' ame'ñerraya Yomporpa' ñetña ellopa' amach alla es e'nerrete't̃e."
12 T̃arro'mar ama judioneshayaya ñapueť ame'ñenayoña Yompor. Ama't ñeñť ama
judioneshayaye, ñetpa'c̈ho'ña at̃ecma ame'ñeñet Yompor. T̃arro'mar e'ñe pat̃rra
Yepartseshar ñeñť e'ñe allohuenacpay. Shonte'ch esocmañen apa'yesuay ama't ese-
shaycha' ñeñt̃ey enamuene'. 13 T̃arro'mar ateť oten Yompor po'ñoñ: "Allohuenot̃eypa'
ama't erra'tsenot̃eta c̈hore'te' Yompor pueyoc̈hrocmañen at̃och a'queshp̃atareť̃erretpa'
Yomporñapa' a'queshp̃aterranetcha'." 14 T̃arraña amach errot̃enot̃ yec̈hore'cheña Cristo
ñerra'm ama c̈ho yeyemteño. Ñam̃a amat̃e' errot̃enot̃ yeyemteroña ñerra'm ama es
ye'mare'tperro Cristocop. Ñam̃a amach errot̃enot̃ ye'mare'che ñerra'm ama eñalle
ñeñt̃cha' a'pot̃e' po'ñoñ. 15 Ñam̃a amach errot̃enot̃ a'pot̃eññañetoña Yompor po'ñoñ,
ñerra'm ama ña llesensenahueto. "Nanac cosheñtso'tseney ñerra'm esempo huapa
ñeñt̃cha' a'pot̃ose' cohuen ñoñets ñeñť huetsa Yomporeshot̃ alloch yocsherra e'ñe cohuen
yeyoc̈hro." Añpa' allohua ñeñť e'ñe ateť aquellca'huareť Yompor po'ñoño ahuat̃ot̃eñ.

16 Ťarraña ama'ť ñeñť pue'maran Yompor po'ñoñ amaña allohuenacmaye' ame'ñereto
añ cohuen ñoñets ñeñť huetsa Yomporeshoť. Ama'ť ateť ote'ť Isaías ahuať, ñeñťpa' ateť
ot: "Ama Nompore eseshaye' ame'ñenayo ñeñť ateť o' neserrpare'tatuanet." Arrpa'
allohua ñeñť ateť ote'ť Isaías ahuať. 17 Ťarraña ama'ť atťeñpa' elloña napa' o'ch notas, e'ñe
yeserrpare'teñoť Cristo po'ñoñ, acheñenesha'ñapa' o'ch e'm̃ñoteñet. Allochñapa' e'ñe
pue'm̃ñoteñoťetpa' o'ch ame'ñeret Cristo.

18 Ñato' sapa' c̈haťe' sotenapañ judionesha'pa' ñato' amaťe' pue'mareto añ cohuen
ñoñets ñeñť huetsa Yomporeshoť. Ťarraña napa' o'ch notas, po'ñoc̈hca'ye pue'maret
ťarro'mar ateť oten Yompor po'ñoñ:

Ñeñť a'poťene' Yompor po'ñoñpa' o' eñotatyeset erracmañen arr patsro, o' epa'huamocha
Yompor po'ñoñ errap̃aren.

19 Ťe'ña sapa' ñato' c̈haťe' sotenapañ judionesha' ñeñťara israelena'tarpa' ñato' amaťe'
c̈henaneto pueyoc̈hreto ñeñť ateť coťape'chen Yompor. Ťarraña napa' o'ch notas,
po'ñoc̈hca'ye eñoteñetañ Yomporñapa' o'ch ame'ñaterrana ñam̃a po'poñ acheñ ñeñť ama
judioneshayaye. Ñehua, ñanompa' o'ch neyerpaterrsa ñeñť ateť ote'ť Moisés. Moisés
ahuať pa' ahuo't quellcanet añ ñoñets ñeñť ateť och Yompor, ñeñťpa' ateť ot Yompor:

Napa' o'ch name'ñatera po'poñ acheñenesha' ñeñť sapa' atťa senteñ ateť ñerra'mrraťe'
ama nechemereye' nepenaneto ñam̃a atťa senteñ ñerra'mrraťe' ama es eñoteneto.
Ťarraña napa' o'ch name'ñatuerranet ñetpa' sañapa' e'ñe sempa'teñoťenpa'
o'ch se'moñe'terranet, ťarro'mar allempo ñetpa' o'ch nechemeresha' neperranet
ñamet. Arrpa' allohua ñeñť Moisés po'ñoñ ñeñť ateť och Yompor ahuať.

20 Alloťpa' ñam̃a Isaías ahuať ñañapa' ama mecha'tenano judionesha'. Ñapa' ahuo't
eñotatanet ñeñť ateť och Yompor, ñeñťpa' ateť ot Yompor:

Po'poñ acheñ ñeñť ama judioneshayaye ama't ñetpa' ama eseshaye' ne'nenaye, ñetñapa'
o' enterrnet. Ama't ama eseshaye' na'p̃ťo'tenaye erroťenenťe'ña na ñeñť ateť
nepena, ťarraña nañapa' o'ch neñotaterranet ñeñť ateť nepena.

21 Ñam̃a elloneť Isaíaspa' serrpare'te'ť ateťcha' perra judionesha' ñeñť ateť eñorena
Yompor ñocpuet, ñeñťpa' ateť ot Yompor: "Napa' nellapene'ťcha' c̈hore'tame'tene' añ
acheñeneshar atťoch ñetpa' o'ch ame'ñerrnet. Ťarraña amachña eseshaye' name'ñenayo,
c̈hachña po'poñ entuennet allohuenet."

11

Atťo judionesha'pa' a'ypo'ñareťtenetañ, ťarraña ama poctacmaye' a'ypo'ñenanetoña
Yompor

1 Ťarraña ama't atťeñ, napa' o'ch notas, po'ñoc̈h Yomporpa' ama e'ñe poctacmo'
a'ypo'ña'huerrano pueyochreshac̈hno, ñeñťareta ñeñťet israelena'tarnesha'. Ateť
ñerra'm na, napa'c̈ho'ña israelena'taren ťarro'mar napa' po'm̃renñen Abrahamañ ñeñťara
Benjamíñeñ mereñtsoren. 2 Yomporpa' ama a'ypo'ña'huerrano pueyochreshac̈hno.
Ñetpa' e'ñe eñotuanete'ť ahuať ñeñťcha' pueyochreneshac̈hno p̃a'. Ñam̃a napa' neñoteñ
amach a'ypo'ña'huerraneto, ťarro'mar ñeñťpa' ateť aquellca'huareť Yompor po'ñoño
ama't ahuaťoťeñ. Sapa' ama't seyerpuenoña ñeñť ateť pe'ť Elías ahuať. Ñapa' ahuo't
otteñe'chan israelnesha' e'ñe puema'yocheñoť Yompor. 3 Ñeñťpa' ateť otan Yompor
ahuať: "Nompore, namo'tsesha' ñeñťara israelena'tarpa' epaye' muetsanatennapet ñeñť
p̃a'm̃tene' peñoñ. Ama't ñam̃a Nompore ñeñť altar ñeñť alloť yesherbenpeñpa' o'
e'ñe tore'tatuonapet. Ama't napa' o' e'ñe napťam̃a ñeñťen p̃ame'ñenaya. Ama't ťe'
Nompore napa'c̈ho'ña o'patennet ahuo'ch muetsanet nam̃a." Arrpa' allohua ñeñť ateť
otteñe'chane'ť Elías pamo'tsesha' Yomporesho ahuať. 4 Arrñapa' atťo eñorana'tana
Yompor Elías ñeñťpa' ateť och: "Amaca' p̃apťayaya ñeñťep̃ name'ñenaya, elloña eñallmeñ
canc̈hrroch mil israelena'tarnesha' ñeñť name'ñenaya ñeñť ama concorpana'tenana'

ma'yochaya ñeñt̃ ayeëhcatareť ñeñt̃ sochenet Baal. Ñetñapa' nenenanet elloneť nocop." Arrpa' allohua ñeñt̃ ateť neyerpatensa ateť ote'ť ahuať Yompor allempo eñorana'tana Elías. 5 Ñaña ateť ñerra'm ť e'pa' atťecma pena Yompor. Ama allohuenacmaye' a'ypo'ñenanetoña Yompor. Ñañapa' ama't puesheña'ttsapa' ahuo't ye'cherranet allochñapa' atťochña e'ñe puemuereñoťanetpa' o'ch a'queshp̃aterranet. 6 T̃arraña e'ñe puemuereñoťanet ahuo't a'queshp̃atanet. Amaña añoťeyaye atto cohuen es yeëhcatyenet ñet. T̃arro'mar ñeñt̃ cohuen yeëhcatyenet ñerra'm allo a'queshp̃atenetañpa' Yomporña puemuereñapa' amať e' a'queshp̃atañeye' yenteñe.

7 Ñeñťo'marña yeñoteñ, israelena'tarpa' ama allohuenacmaye' enterreto ñeñt̃ e'nenet. Ñehua, ñeñt̃ e'nenetpa' ñeñťpa' atťoch e'ñe pocte' enterranet Yompor. Puesheña'ttsa enterre' ñeñt̃ ye'chena Yompor. T̃arraña po'potantaññapa' ama entereto ñeñt̃ ateť muenen Yompor ñeñt̃ atťoch e'ñe pocte' entuerrey ť arro'mar ñetpa' ëhocma echarrtenanet pueyoëhreto o'ch pet ñeñt̃ ateť muenen Yompor. 8 Ñetñapa' o' e'ñe ateť p̃ohuet ñeñt̃ e'ñe ateť anuareť Yompor po'ñoño ama't ahuať oťeñ. Ñeñťpa' ateť oten: "Yomporpa' ñach ama muenatahueto o'ch es ëhapahuet pueyoëhreto. Ama'tcha' ëho es entenetañ ñeñt̃ ateť pena Yomporpa' amach ëhenaneto pueyoëhreto ñeñt̃ ateť muenen Yompor. Ñaña ama'tcha' e'ññoteññañetañ Yompor po'ñoñpa' amach ëhapaneto pueyoëhreto ama't ahuať a ñeñt̃ ateť muenen Yompor. Ama't ť eme'ttsenpa' atťecma penet." Arrpa' allohua ñeñt̃ ateť ote'ť Isaías ñeñťcha' ateť perra judionesha'. 9 Elloña Davidpa'ëho'ña ñapa' ateť ote'ť ahuať, ñeñťpa' ateť ot:

Judionesha'pa' nanac a'nateña Yompor. Shonte' esocmañen echenet ñeñt̃ alloch rrallme'chapretannenet. T̃arraña ñeñťpa' ëha shequënanet ť arro'mar ñetpa' otenapuetañ Yomporpa' e'ñeťe' pocte' entenanet. T̃arraña ñeñťpa' ama atťeyaye. Ñeñťpa' ñeñťcha'ña a'chencaterrahuet. Atťoch e'ñe tsa'tatuerranet.

10 Ellopa' alla oterrerr David ñocpuet, ñeñťpa' ateť ot:

Arepa'ch es ëhapahueto pueyoëhreto ñeñt̃ ateť muenen Yompor, atťetach ñerra'mrraťe' aporo'yeť ñeñt̃ amach enteno. Ëhocmuepa'ch amueroëhtatareťtenet e'ñech atťet ñerra'mrraťe' eñerr a'mo'ca'nenahuet ñeñt̃ nanac amueroëhtataň.

Atťo Yomporpa' a'ypo'ñaneň judionesha', ñeñťpa' añecop atťoch a'queshp̃aterran ñaña ñeñt̃ ama judioneshayaye

11 T̃arraña ama't atarr ať pare'tena judionesha', napa' o'ch notas, amach e'ñe a'ypo'ña'huereto poctacma Yompor. T̃arro'mar e'ñe paťpare'teñoťet ñetpa' atťoña Yomporpa' ahuo't ame'ñaterrana po'poň acheň ñeñt̃ ama judioneshayaye atťoch a'queshp̃aterranet ñamet. Atťochña judionesha'pa'ëho'ña e'ñe puempa'teñoťet Yomporpa' ñato' o'ch alla ame'ñeret Yompor e'ñe cohuen. 12 Atťo ať pare'tenan judionesha' Yomporpa' po'poñeëhnoña acheñenesha' arr patsropa' ahuo't ëhapanet atťoch ame'ñeret ñamet Yompor. Ñehua, atťo ama't paťpare'teñoťetpa' yenpueñet po'poň acheň ñeñt̃ ama judioneshayaye, yapa' yeñoteň esempohuañen allempoch alla ame'ña'hueret Yomporpa' elloña pame'ña'hueñoťetpa' nanaccha' yenpueret po'poň acheň ñeñt̃ ama judioneshayaye.

13 Ñeñťpa' ateť notenes ñeñťes ama judioneshayayso ť arro'mar napa' allsensareťen nach serrpare'tene' Yompor po'ñoň socop ñeñťes ama judioneshayayso. Ñeñťo'marña napa' nocshena, atarr cohuen asherben nenteň ñeñt̃ ateť llesensenen Yompor. 14 T̃arro'mar allochñapa' atťoch name'ñatera ñeñt̃ ama't ama judioneshayaye. Atťochña ñato' judionesha' ñeñt̃ e'ñe namo'tsna'taranetpa' e'ñe puempa'teñoťet Yomporpa' o'ch alla mueneret o'ch ame'ñerret ello ateť sepena sa. Allochñapa' atťochña a'queshp̃atareťterret ñamet, ama't puesheña'ttsoťa. 15 T̃arro'mar ñeñt̃ atťo Yomporpa' ahuo't a'ypo'ñan judionesha', ñeñťpa' añecop atťoch amo'tsterrana po'poñeëhno acheñenesha' arr patsro ñeñt̃ ama judioneshayaye. Ñaña yapa' yeñoteň ñerra'm esempohuañen allempoch judionesha'pa' o'ch alla ame'ña'hueret Yompor, atťochña o'ch alla aguërranet; ñetña allempopa' ëhach

otterret ñerra'mrraẽe' rromoẽ o' tantuerret. [16] Ẽarro'mar atẽo ñeñẽ ñanom judione-
shatatse'ẽ ahuaẽpa' ñetpa' anareẽtete'ẽ Partsocop, allochñapa' po'm̃renñenesha'pa'c̈ho'ña
ñetpa' acrareẽterretcha' ñamet e'ñe atẽecma. Ñato' o'ch yetma'ntacha ateẽ pete'ẽ ahuaẽ
pocrram̃ ñeñẽ nete'ẽ Partsocop. Ñeñẽ ñenmaẽ pocrrametpa' ahuo'ch yoreñet coñe'ẽ
ñeñẽ nanac cohuen ñeñẽcha' nenet Yomporecop. Ñam̃a atẽo ñeñẽ ñanom pocrram̃
yorenet Partsocoppa' ñeñẽpa' e'ñe cohuen, añña alloẽ yoret pocrrametpa' ñeñẽña pocr-
ramet orapa' e'ñech cohuenare'. Ñam̃a ñato' o'ch yetma'ntacha po'poñ ñeñẽ ateẽ
pena tsachrec̈h. Ñehua, ñerra'm erra'tsen tsach ñerra'm puerc̈hoc̈hno e'ñe cohuenare'
puetacrec̈hnopa'c̈ho'ña e'ñech cohuenare'.

[17] Ẽe'pa' ñeñẽes ama judioneshayayso napa' o'ch notas, Yomporpa' ahuo't el-
lopa'tetstatan patantarr judionesha' ñeñẽ aẽpare'tene' ña. Allochñapa' atẽoch sapa' o'ch
separrocmaterr epas ñeñẽ ame'ñenaya Yompor. Ñato' o'ch netma'ntacha ateẽ pena tsach
ñeñẽ otenet olivoch. Ñehua, judionesha'pa' ñetpa' atẽet ñerra'mrraẽe' olivoch ñeñẽ e'ñe
cohuen narmets. Ẽarraña ñato' ñeñẽ allpon puetaquërpa' ahuo't pecha'tam̃p̃set ahuo't
huapore'chet. Allochñapa' atẽoch a'tapa'llateret epuet ñeñẽ puetsaẽo'mar olivochtaquër
ñeñẽ ama narmetsoyaye. Sa ñeñẽes ama judioneshayaysopa' sapa' aña puetaquër
sepene' ñeñẽ puetsaẽo'mar olivochtaquër. Ẽe'ñapa' o' a'tapa'llatateррset olivochtacro alloẽ
apecha'tareẽ ñeñẽ ahuapore'tareẽ. Allochñapa' atẽochña sapa'c̈ho'ña o'ch separrocmaterr
epas ñeñẽ ame'ñenaya Yompor, ñam̃a atẽoch sagapapreter Yompor pa'nateña ñeñẽ
ateẽ otane'ẽ Yompor judionesha' pa'tañneshañ ahuaẽ. [18] Ẽarraña ama't atẽeñpa' sapa'
amach sañeña nanac asherben sentatsterro. Ñam̃a amach sotatsto o'huañẽe' sherbenña
añ judionesha' ñeñẽ toma'ntenaya olivochtaquër ñeñẽ ahuapore'tareẽ, ẽarro'mar sapa'
señochepa'ch alloẽca'yeña huenaña sa sehuamenc tsachrec̈hoẽ ñeñẽ atma'ntatareẽ ju-
dionesha' pa'tañneshañ ahuaẽ. Ama atẽeyayso ñerra'm ñeñẽ e'ñe puetacres o'ch ahua-
mencaẽ sep̃oñ puerec̈h, ẽarro'mar ama atẽeyaye, puerec̈hña e'ñe ahuamencaẽ sepene'ña
sa.

[19] Ñeñẽes ama judioneshayayso, sapa' c̈haẽe' sotenapañ so'ẽe'ña nanac sherbets
ñeñẽo'maro' Yomporpa' ahuo't pecha'tam̃p̃san judionesha' olivochtacroẽ allochñapa'
atẽo'ch sapa' o'ch e'ñe separrocmaterr. [20] Ẽarraña napa' o'ch notas, ama't po'ñoc̈h
o' a'ypo'ñareẽta judionesha' añecopña a'ypo'ñareẽterret e'ñe paẽpare'teñoẽet Yompor.
Ñehua, ẽe'ña sapa' e'ñe seyemteñoẽa Yompor o' separrocmaterr sa. Ñeñẽo'marña
o'ch notas, amach sommo'chatsto, e'ñepa'chña sem̃cha'na'teñoẽ same'ñeña Yompor.
[21] Ẽarro'mar atẽo Yomporpa' ahuo't huapore'tan olivochtaquër ñeñẽ e'ñe puetacra ñeñẽ
toma'ntenaya judionesha' ñeñẽ ama ame'ñenayo ña, sapa'c̈ho'ña ñerra'm atẽach sepena
sam̃apa' ahuapore'tareẽescha' sam̃a. [22] Señochepa'ch po'ñoc̈h Yomporpa' atarr cohuen
amueraña. Ẽarraña ama't amuerañañpa' ama allocchama'metsoyaye, ẽarro'mar ñapa'
c̈hocmach tsa'taterrana ñeñẽ ama ame'ñenayo ña. Ñerra'm c̈hocmach seyemteña
atẽo nanac muerensa ñañapa' e'ñech cohuen entenes. Ñerra'm amach ateẽ sep̃opa'
sapa'c̈ho'ña ahuapore'tareẽescha' ateẽ ñerra'm tsachtaquër. [23] Ñam̃a ama't judione-
sha' ñeñẽ a'ypo'ñareẽtetsapa' ñerra'm o'ch alla ame'ña'hueret Yompor, ñañapa' o'ch
alla parrocmatateррanet po'pocheño. Ẽarro'mar Yomporpa' nanac ahuamencaẽ, ña
po'huamencoẽpa' o'ch alla parrocmatateррanet po'pocheño. [24] Ẽarro'mar sa ñeñẽes ama
judioneshayayso Yomporpa' e'ñe pocte' eñch o'ch parrocmatateррes, ama't sapa' ateẽ
entenes ñerra'mrraẽe' nanac allap̃aro'tsenes ateẽ pena ñeñẽ puetsaẽo'mar olivoch. Ñam̃a
sapa' apechtacre'chareẽes po'pchañoẽ, ñañapa' ahuo't a'parrocmaterres olivochtacro ñeñẽ
narmets olivoch ama't sapa' ama e'ñe puetacreyayso ñeñẽ narmets olivoch. Atẽo pocte'
eñch Yompor ñeñẽ ateẽ p̃onas sa, elloña judionesha'pa' nanaccha' cohuen enterranet o'ch
alla parrocmatateррanet, o'ch alla puetaquër p̃aterranet olivoch ñeñẽ e'ñe ño puetaquër.

Atẽo judionesha'pa' a'queshp̃atareẽterretcha' ñamet esempohuañen

25 Ƭe'pa' o'ch masheñneshacha' ñaɱa noc̈haneshacha' neñotatas ñeñƭ ahuaƭoƭeñ ama
eñotpahuoyaye. Ñeñƭes ama judioneshayayso napa' nemneñ o'ch e'ñe señoch allochñapa'
atƭoch amach sotaƥsa'tatsto sapa' atarro' es señoten. Ñeñƭ ateƭ aƭpare'tena patantarr
israelena'tarpa' ñeñƭpa' mamecpa ateƭ muenatenanet Yompor ƭarrempohuach allem-
poch e'ñe etsotua atƭoch ame'ña'huerra allpon acheñenesha' ñeñƭ ama judioneshayaye.
26 Allempochña allohuen israelena'tarnesha'pa' a'queshƥatareƭterretcha' ñamet. O'ch
etsoterra e'ñe ateƭ aquellca'huareƭ Yompor po'ñoñ ahuaƭoƭeñ, ñeñƭpa' ateƭ ote'ƭ Yompor:
Ñeñƭcha' a'queshƥaterrahuetpa' huapach. Arroƭcha' huapa ñeñƭ anetserpa' añ pa'so'cheñ
Sión. Ñeñƭo'marña pamo'tsna'tarcha' ƥosan israelena'tarnesha'. O'ch huapapa'
a'huañaɱperrancha' Jacoboñ po'ɱreneñ* ñeñƭ atƭo nanac aƭpare'teñet Yompor.
27 Allempochña nahuanmaɱperranet po'chñaretpa' allempochña etsoterra ñeñƭ
ateƭ notanete'ƭ ahuaƭ ñeñƭcha' ateƭ neperranet esempo. Arrpa' allohua ñeñƭ ateƭ
ot Yompor ahuaƭ.
28 Ƭarraña ƭe' Yomporpa' ateƭ entenanet ñerra'mrraƭe' ñeñƭ e'moñe'tene' ƭarro'mar
ñetpa' ama mueneto o'ch ame'ñeññañet po'ñoñ ñeñƭ alloch po'ñoc̈h yequeshperra.
Ƭarro'mar ateƭ pena allochñapa' o'ch sa'queshƥataretterra saɱa ñeñƭes ama judione-
shayayso. Ƭarro'mar Yomporpa' ahuaƭoƭeñ acrane'ƭ judionesha' ñeñƭcha' atarr mor-
rentena ƭarro'mar ñeñƭ pa'tañneshañ pete'ƭpa' ña a'crahuete'ƭ ahuaƭ ñeñƭcha' atarr
morrentena. 29 Ƭarro'mar Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ. Ateƭ otanete'ƭ ahuaƭ ñeñƭcha'
o'pataterranetpa' e'ñech etsotuerra. Ñaɱa ateƭ otanete'ƭ ñeñƭcha' ateƭ c̈hore'terranet
atƭoch e'ñe ame'ña'hueretpa' ñeñƭpa'c̈ho'ña e'ñech etsotuerra. 30 Ahuaƭ sapa' atarr
saƭpare'che'ƭ Yompor, ƭe'ñapa' judionesha' ateƭ petsa ateƭ saƭpare'te'ƭ sa ahuaƭ. Ƭarraña
ƭe'pa' allempo aƭpare'ta judionesha'pa' ñeñƭpa' atƭoch Yomporpa' o'ch muererrsa saɱa.
31 Ñaɱa ƭe'pa' atƭo judionesha' atƭecma aƭpare'teñet Yompor ateƭ saƭpare'che'ƭ saɱa ahuaƭ,
ñetpa'c̈ho'ña muererranetcha' ateƭ muerensa saɱa ƭe'. 32 Ƭarro'mar ateƭ penaña Yompor.
Ñapa' muenatenan ora pa'namen acheñ o'ch aƭpare'tyeñet allochñapa' atƭochña ellopa'
o'ch alla muererraneterr allohuenet.

Atƭo Yomporpa' ama eñotpahuoyaye ñeñƭ e'ñe ateƭ coƭape'chen ña

33 Yomporpa' puemorrenteñoƭpa' esocmañen apa'yeney, ñeñƭara Parets ñeñƭ atarr
eñotañtetsa. Shonte' esocmañen eñoten pa'namen. Ya arromñaƭeypa' amaƭe' er-
roƭenoƭ yeñotuoñeña ñeñƭ ateƭ penaña ña. Ñaɱa ama't mameshapa' amaƭe' erroƭenoƭ
c̈haponayoña ya yeyoc̈hro ñeñƭ ora allpon ñeñƭ ateƭ coƭape'chyen ña. 34 "Ƭarro'mar
yapa' ama't puesheñarroƭeya amaƭe' erroƭenoƭ yeñotuoña ora ñeñƭ ateƭ coƭape'chen
Yompor. Ñaɱa yapa' ama't puesheñarroƭeya amaƭe' erroƭenoƭ yocƭape'chacheña Parets.
35 Ñaɱa yapa' ama't puesheñarroƭeyapa' amaƭe' erroƭenoƭ yetsa'choña Yompor atƭoch
aphuerrey ñeñƭ yemnen ya." 36 Ƭarro'mar ama't allohuen ñeñƭ allpon es eñalletyetsa
e'ñe Yomporeshoƭecma huena, e'ñe ña po'huamencoƭ eñalletena, ñaɱa e'ñe ñocop
yec̈hcatue. E'ñepa'ch ya'ye'choc̈htateññañ ƭayoƭeñ ama't errponañohuen. Ñeñƭpa'
atƭetepa'ch Nompore.

12

Atƭo añ poctetsa o'ch e'ñe yaphuer Yompor yechets

1 Ñeñƭo'marña ƭe'pa' o'ch masheñneshacha' ñaɱa noc̈haneshacha' notas, atƭo
Yomporpa' atarr muerenya, yapa' añ e'ñe poctetsa o'ch yaphuer Yompor yechets. O'ch
yaphuer allohuen yechets ateƭ ñerra'mrraƭe' ñeñƭ muetsete'ƭ ahuaƭ Yomporecop ñeñƭcha'
nenet ñocop. Ƭarraña ya yechets e'ñech beƭnaƭoƭ yaphuer Yompor ƭarro'mar ñeñƭpa'
e'ñech ñocpa, ñeñƭcha' nanac coshatene' ña. Atƭochña e'ñech yeyoc̈hrocmañen cohuen
yocƭer Yompor. 2 Allochñapa' amach allo'na ateƭ es yeƥatse'tyesneno ñeñƭ ateƭ yeyc̈hen

* 11:26 Ñeñƭ otenet israelena'tarnesha', ñaɱa sióno'marnesha', ñaɱa Jacob po'ɱreneñ, ñaɱa jerusaléño'marnesha' ñetpa' ñeñƭareta judioneshet.

ya añe patsro, ellochña yocc̃ape'cherr etserra att̃och etserratateррnay Yompor yocc̃ap̃ña. Att̃ochña e'ñe cohuen señoch erra'tsenc̃e'ña muenen Yompor ñeñt̃ e'ñe cohuen enten ña, ñam̃a ñeñt̃cha'ña coshatene' e'ñe poctacma.

Atc̃o Yomporpa' ama pocteye' entenye o'ch yot yañeña yo'ña nanac sherbets

3 Yompor puemuereñoc̃enpa' ahuo't llesensenen att̃och nach c̃orretsa ñocop. Ñeñt̃o'marña c̃e'pa' notenes ñeñt̃ atec̃ muenen Yompor. Ama't puesheñarroc̃esapa' amach sentatsto sañeña ñeñt̃eso' ello nanac sherbets. Añcha'ña pocte' sentena allpon sesherben atc̃o puesheña'ttsos Yomporpa' ahuo't apa'yesas att̃och e'ñe seyemteñoc̃ sec̃orra'yesa ñocop. 4 Ñato' o'ch yetma'ntacha ñeñt̃ atec̃ pena yechets. Ñehua, yechetspa' ama e'ñe pac̃rrayaya, atec̃ ñerra'm yeclle' ñam̃a yot ñam̃a yetac. Ñam̃a ama e'ñe pac̃rrayaye sherbenye, e'ñe po'poñe'ttsocma sherbeney. C̃arraña ama't po'poñe'ttsocma sherbeneypa' e'ñe yocma yechets yep̃ohueñ, c̃arro'mar e'ñe pac̃rra yechets atec̃ petsa. 5 Ñam̃a att̃ecma yepena allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya Cristo. Ama't shonteyeñ ñam̃a ama'tcha' po'poñe'ttsocma yec̃orra'yesa ñocoppa' ñañapa' e'ñech pac̃rra enteney, atec̃ ñerra'mrrac̃e' e'ñe po'chets peney. Att̃ochña e'ñech yeparrocmaten e'ñe puesheña'ttsoy epay Cristo. Att̃oña e'ñe yeparrocmateñoc̃ Cristopa' o'ch yeparrocmatuahua allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya Cristo.

6 E'ñech po'poñe'ttsocma yec̃orra'yena Yomporecop, c̃arro'mar ñapa' ahuo't apa'yesey e'ñe po'poñe'ttsocma ñeñt̃cha' atec̃ yesherbe' e'ñe cohuen. Ñehua, ñerra'm añ apueney alloch ya'poc̃oñ po'ñoñpa' ya'poc̃epa'ch errponcha' yemtatenya. 7 Amapa' ñerra'm añ apueney att̃och yesherbe' po'psheññëchno e'ñepa'chña cohuen yesherbenanet. Amapa' ñerra'm añ apueney att̃och yeÿchateñ po'psheññëchno e'ñepa'chña cohuen yeÿchatye-nanet. 8 Amapa' ñerra'm añ yeñoten att̃och yocc̃ape'chatyesanet ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop, e'ñepa'chña cohuen yocc̃ape'chateñ acheñenesha'. Amapa' ñerra'm añ yeñoten att̃och es yapa'yes acheñenesha' ñeñt̃ es pallta'yetsapa' e'ñepa'chña yeñ-mañeshocmañen es yapa'yenanet, amachña c̈ha yempa'tana'tatsche. Amapa' ñerra'm añ yeñoten att̃och ya'm̃cha'tarec̃tena, e'ñepa'chña yocsheñeshocmañen ya'm̃cha'tarec̃tena, amachña c̈ha yemuenme'chatsche. Amapa' ñerra'm añ yeñoten att̃och yeyenpue' ñeñt̃ mueroc̈htetsa, e'ñepa'chña yocsheñesha' yeyenpuenanet.

Atec̃cha' p̃a'yesa ñeñt̃ pueyochresha' pen Cristo

9 Amorrentanna'tpahuepa'ch yentannena e'ñe yeñmañeshocmañen. Ñam̃a allohuen ñeñt̃ ama cohuenaye' enteno Yompor o'ch e'ñe ya'mñechya nanac att̃och ya'ypo'ñe'. C̃arraña allohuen ñeñt̃ e'ñe cohuen enten Yomporpa' amach c̈ha ya'ypo'ñatsche. 10 Ñam̃a añ poctetsa amorrentanna'tpo'ch yentannena allohueney atec̃ ñerra'm po'ñoc̈h e'ñe yemo'nasheñ yep̃annena. O'ch atec̃ yeñch po'psheñeñ ñapa' atarr sherben, amachña yañeña nanac asherben entetso.

11 Amach c̈ha sec̈llana'tatsto c̃orraya ñeñt̃ cohuen enten Yompor. Añcha'ña e'ñech seyoc̈hrocmañen sesherbe' Yepartseshar atc̃o ahuamencac̃ penes Parets Puecamquëñ.

12 Ñam̃a e'ñepa'ch socshena c̃arro'mar yapa' e'ñe yeyemteñoc̃ yecuenña ñeñt̃ o'patatenya Yompor. Ñam̃a ñerra'm esempo huaponasa mueroc̈hteñets e'ñepa'chña sa'huante'. Ñam̃a c̈hocmuepa'chña sema'yocheña Yompor.

13 Ñam̃a ñeñt̃ pueyochresha' pen Yompor ñerra'm esempo es pallta'yenet, sañapa' sapa'yesanetcha' ñeñt̃ pallta'yenet. Ñam̃a e'ñepa'chña cohuen sagapannena sepacllo.

14 Ñam̃a añ poctetsa o'ch senamoñ Yompor att̃och a'natana ñeñt̃ se'moñe'tene'. Amachña c̈ha sarrnomare'tatscho.

15 Ñam̃a ñerra'm esempo esesha' atarr coshetsa, sapa'c̈ho'ña socshapretanetepa'ch. Ñam̃a ñerra'm esempo esesha' yahuetsa puellquëñoc̃, sapa'c̈ho'ña sellcapretanetepa'ch.

16 Amachña c̈ha atsrre'moc̈hen sentanna'teno. Ñam̃a amach aña se'natsto att̃och sommo'chena. Añcha'ña pocte' senten o'ch seyemteña ñeñt̃ ama esoshe'maye' entyeneto. Ñam̃a amach sentatsto sañeña, so'ña e'ñe sapuec̃ atarro' es señoten.

17 Ñamͦa ñerra'm po'psheñeñ erroť̃en p̃aspa' sapa' amach setsa'tatatsche ama't coñe'ťa.
Sapa' añcha'ña e'ñe sema'yoc̈hra ñeñť̃ c̈hocma sepena ñeñť̃ cohuen enten allohuen
acheñenesha'. 18 E'ñe puesheña'ttsospa' c̈hochña se'nyes ñeñť̃cha' ateť̃ sep̃a'yes ñeñť̃
pocte' enten allohuen acheñenesha'; atťochña e'ñe cohuen sentannena. Allochñapa'
o'ch socrrena e'ñe cohuen muecheť̃ e'ñe sagattsa ñeñť̃ parro'marneshas. 19 T̃e' o'ch
masheñneshacha' ñamͦa noc̈haneshacha' e'ñe nemorrenteñoťespa' o'ch notas, ñerra'm es-
empo po'psheñeñ erroť̃ p̃aspa' sañapa' ama't coñe'ťapa' amach setsa'tatatsche. Añcha'ña
semnat Yompor atťo ñapa' tsa'taterranetcha'. T̃arro'mar ñeñťpa' ateť̃ oten Yompor
po'ñoñ ñeñť̃ anuareť̃ ahuaťoťeñ. Allempo ateť̃ otanete'ť̃ Yompor, ñeñťpa' ateť̃ ot: "Napa'
naña ñeñťen atsa'tatañen, napa' nach tsa'tatuerrahuet." Arrpa' allohua ñeñť̃ ateť̃ ote'ť̃
Yompor. 20 Añcha'ña ateť̃ sep̃oñ ñeñť̃ se'moñe'tene' ñeñť̃ e'ñe ateť̃ oteney Yompor po'ñoñ.
Ñehua, ñeñťpa' ateť̃ oten: "Ñeñť̃ se'moñe'tene' ñerra'm esempo cheporrenapa' sañapa'
sapepa'ch ñeñť̃cha' rra'. Ñamͦa ñerra'm esempo oñpa'ten sañapa' sapepa'ch ñeñť̃cha'
orr. Ñerra'm ateť̃cha' sepe'pa' ñañapa' o'ch penquëna nanac. Atarrcha' atserr e'man
atťo penquëna. Allempoñapa' ñato' e'ñe puepenquëñoťpa' ñeñť̃cha'ña coť̃ape'chaterre'
cohuen." 21 Ñeñťo'marña notas, ñerra'm esempo po'psheñeñ erroť̃ p̃aspa' sapa' amach
sañeña muenatstaye o'ch alla setsa'tatera. Añcha'ña ateť̃ sep̃a' ñeñť̃ e'ñe cohuentetsa.
Ñerra'm ateť̃ yepenapa' e'ñe yepeñoť̃ cohuenpa' o'ch ya'huañat ñeñť̃ ama cohuenayaye.

13

Atť̃o añ poctetsa o'ch yame'ñeña ñeñť̃ amͦcha'tareť̃etyetsa añe patsro allochñapa' atťoch
yocrrena e'ñe cohuen muecheť̃

1 Ñamͦa añ poctetsa e'ñe puesheña'ttsoypa' o'ch yame'ñya ñeñť̃ amͦcha'tareť̃etyetsa ñeñť̃
pueyochresha' pen gobierno'. T̃arro'mar amach eñallñeña ñeñť̃cha' amͦcha'tareť̃etyetsa
ñerra'm ama Yompor muenatenahueto o'ch ateť̃ pet. T̃arro'mar ñeñť̃ amͦcha'tareť̃etyetsa
arr patsropa' ñetpa' Yompor muenatenahuet o'ch ateť̃ pet. 2 Ñeñťo'marña yeñoteñ
ñerra'm esesha' ať̃pare'tene' ñeñť̃ amͦcha'tareť̃tetsa arr patsro ñapa' añe'na ať̃pare'ten
Yompor, ťarro'mar Yomporpa' ña muenatenahuet o'ch amͦcha'tareť̃etyenet arr patsro.
Ñamͦa ñeñť̃ ať̃pare'tene' ñeñť̃ amͦcha'tareť̃tetsa arr patsro ñapa' e'ñe ñañeña paťpare'teñoť
atsa'tatareť̃tach. 3 Ñamͦa ñerra'm c̈hocma yep̃a'yen ñeñť̃ cohuen enten amͦcha'tareť̃pa'
amach amͦcha'noc̈henaye' yenteñeña ñeñť̃ amͦcha'tareť̃tetsa, ťarro'mar e'ñe atťoťapa'
amach erroť̃ p̃a'ye. T̃arraña ñeñť̃ ať̃pare'tene' ñeñť̃ ateť̃ muenen amͦcha'tareť̃pa' ñetñapa'
atarrcha' amͦcha'noc̈hen enteñetña amͦcha'tareť̃ ťarro'mar amͦcha'tareť̃pa' c̈hocmach
tsa'taterranaña ñeñť̃ ať̃pare'tene' ña. Ñehua, ñerra'm ama semno o'ch amͦcha'noc̈hen
señch amͦcha'tareť̃pa' e'ñechña cohuen es sep̃a'yen, atťochña amͦcha'tareť̃pa' e'ñech
cohuen entenes, amach erroť̃ p̃aso ama't mamesha. 4 T̃arro'mar ñeñť̃ amͦcha'tareť̃tetsa arr
patsropa' añ ťorrenet ñeñť̃ ateť̃ muenatenanet Yompor, allochñapa' atťoch a'poctatenet
esheccha' e'ñe cohuen yocrrena arr patsro. T̃arraña ñerra'm añ ateť̃ sepen ñeñť̃ ama
cohuenayayepa' pocte'ñac̈ho'ña allochñapa' atťoch semͦcha'teñ amͦcha'tareť̃, ťarro'mar
ñapa' ama orrena amͦcha'tareť̃teno, c̈hocmach tsa'tatana ñeñť̃ ať̃pare'tene'. T̃arro'mar
ñapa' Yompor muenatene' ñapa' ñach tsa'tatenaya allohuen ñeñť̃ ateť̃ pene' ñeñť̃ ama
cohuenayaye. 5 Ñeñťo'marña añ pocte' o'ch yame'ñya ñeñť̃ amͦcha'tareť̃tetsa arr patsro,
allochñapa' atťoch amach tsa'taterrye Yompor e'ñe ya yať̃parñoť̃. Elloña ñeñť̃ ateť̃
yame'ñena, ťarro'mar e'ñe yeyoc̈hropa' yeñotena ñeñťpa' e'ñe pocte' o'ch e'ñe yame'ñena.
6 Ñeñťo'marña ñamͦa añ poctetsa o'ch yetsa'ta impuesto, ñeñť̃ ateť̃ anareť̃ ñoñets ñeñť̃
cobrenyet amͦcha'tareť̃eshoť̃ ťarro'mar ñeñť̃ amͦcha'tareť̃etyetsa añ patsro, ñeñťpa' ateť̃
muenatenanet Yompor ñeñťcha' ateť̃ ťorrenet ñeñť̃ po'taruas penet.

7 C̈hocmach setsa'ta allohuen ñeñť̃ ateť̃ anareť̃ ñoñets atťo cobrenyet ateť̃ ñerra'm
allpon quelle ñeñť̃ enamueney amͦcha'tareť̃nesha' ateť̃ ñerra'm impuestoc̈hno, c̈hocmach
setsa'cha. Ñamͦa acheñ ñeñť̃ amͦcha'na'tpo' entenetpa' c̈hocmuepa'ch semͦcha'na'tueñ.

Ñam̃a acheñ ñeñt̃ atarr amorrentareť apa' c̈hocmuepa'ch semorrentueña. [8] Amach esesha'
seteb̃atsto, ama't puesheñarra. Añcha'ña seр̃a ñeñt̃ poctetsa socop, o'ch semorreñcha
samo'ts. T̃arro'mar ñerra'm e'ñe yemorrenteña yamo'tspa' atťochña yetsotua ora
Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť anareť ñeñt̃cha' ateť yepenanet e'ñe cohuen. [9] Ateť ñerra'm
paťerr ñoñets ñeñt̃ ateť anareť ñeñt̃pa' ateť oten: "Amach sechtapretanna'tatsto seťa-
por." Po'poñ ñoñetspa' ñeñt̃pa' ateť oten: "Amach semtsanna'tatsto." Po'poñpa' ateť
oten: "Amach setyesatsto"; po'poñpa' ateť oten: "Amach setoma'tam̃p̃satsche samo'ts."
Po'poñpa' ateť oten: "Amach seye'chapretanna'tatsto", ñam̃a eñall po'poñec̈hno ñoñets
ñeñt̃ ateť ye c̈hateney. Allohuen añ ñoñets ama't po'poñe'ttsocma ateť ye c̈hatenyeñ,
t̃arraña po'ñoc̈hpa' e'ñe paťrra oteney, ñeñt̃pa' ateť oteney: "Atarrepa'chña yemor-
renteña yamo'ts e'ñe ateť atarr yemorrentena yañeña." Ñerra'm c̈hocma yemor-
renteña yamo'tspa' allempoña po'ñoc̈hpa' yetsotuach ora allohuen ñeñt̃ ateť ye c̈hatyeney
po'poñe'ttsocma ñoñets ñeñt̃ ateť anareť. [10] T̃arro'mar ñerra'm po'ñoc̈h c̈hocma yemor-
renteña yamo'tspa' amach yemno o'ch erroť yeр̃anet t̃e't c̈ha yellcatenanet. Añec̈hno
ateťpa' ama morrenteñtsoyaye. Ñeñt̃o'marña yeñoteñ ñerra'm po'ñoc̈h c̈hocma yemor-
renteña yamo'tspa' ñeñt̃pa' atťochña e'ñe yetsotua ora allohuen ñoñets ñeñt̃ ateť anareť
ahuat̃oťeñ Yomporeshoť.

[11] Ateťcha' seр̃ohua ñeñt̃ ateť o' notuas, t̃arro'mar yeñoteñ o' c̈hapmoch allempoch
huerra Cristo, ñeñt̃o'mar socoppa' añ poctetsa o'ch alla setanterra Cristocop
amachña sec̈llañoťa es seр̃a'yeno ateť ñerra'm c̈ha semuen. T̃arro'mar ahuañmo'cha
allempo ñanom yame'ñera Cristopa' allempo atarr atomat palltenmeñ atťoch
ya'queshp̃atareťterra. T̃arraña t̃e'pa' ama atarr atomatmeñeyaye. O' mameshamerra
atťoch ya'queshp̃atareťterra. [12] Arr patsropa' eñall shonte' sosya'tsañec̈hno. Ñato' o'ch
yetma'ntacha ateť ñerra'mrraťe' yapa' checmeta yeyc̈hena. T̃arraña t̃e'pa' e'ñe ateť pena
ñerra'mrraťe' o' metuamoch checmete' o' puetarenmoch, t̃arro'mar yapa' yeñoteñ o'
c̈hapmoch allempoch huerra Cristo. Ñeñt̃o'marña añ poctetsa o'ch yesuanom allohuen
ñeñt̃ ama cohuenayaye ñeñt̃ ateť atma'ntatareť checmete'. Añcha'ña ateť yeр̃a'yen ñeñt̃
cohuen enten Yompor ñeñt̃ ateť atma'ntatareť puetare'. Atťochña yeťorrena Yomporecop
ateť ñerra'mrraťe' c̈ho yec̈llarena ñocop. [13] Añepa'chña yeр̃a'yen cohuen ñeñt̃ ateť penet
yeťo, ñeñt̃ ama apencoc̈henayaye ñeñt̃pa' ama atťeyaye ñerra'm ñeñt̃ ateť penet tsapo.
Amach yoct̃apretatsto all nanac coshena aposañeťec̈hno, e'ñe porrare'teñoťet all atarr
pa'namen coshatse'tyenet. Ñam̃a amach yechta'yesatsto coyaneshac̈hno, amach ateť
yeр̃atsto ñeñt̃ pa'namen sosya'tsañec̈hno. Amach ye'natsto atsrre'moc̈hen, ñam̃a amach
ye'moñe'tanna'tatsto e'ñe yesope'cheñoť. [14] Añcha'ña ahuamencat̃ sepene' Yepartseshar
Jesucristo, allochñapa' atťoch amach semnatatsto sechets o'ch muenatse'tatas ñeñt̃ ama
cohuenayaye.

14

At̃o eñall ñeñt̃ epuoye' ame'ñenayañ Cristo t̃arro'mar ama huomencaye' penano
pueyoc̈her Yomporecop

[1] Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notas po'poñ ñeñt̃cha' ateť seр̃a. Ñerra'm eñall sesho acheñ ñeñt̃
ame'ñetsañ t̃arraña ñapa' ama huomencaye' penano pueyoc̈her Yomporecop t̃arro'mar
ama e'ñe eñoteñe po'ñoc̈h ateť yeyemteña Cristo, sañapa' o'ch sagap̃ e'ñe cohuen atťochña
e'ñech parrocma seyemteña Cristo. T̃arraña amach añecpa sagape atťoch sapa' o'ch
sotnare'ch t̃arro'mar ñapa' po'poñoneť coťape'chyen. [2] Ateť ñato' eñall acheñ ñeñt̃
ama huomencaye' penano pueyoc̈her Yomporecop t̃arro'mar ama e'ñe eñoteñe ñeñt̃
ateť po'ñoc̈h yeyemteña Cristo; ñeñt̃o'marña ñapa' c̈hach oten ama pocteyaye o'ch
yerra'yes berr po'chets, añach paťerr yerren narmetsoc̈hno. Elloña po'psheññec̈hno
e'ñe pueyemteñoťet Cristo ñetñapa' otenet e'ñe pocte' o'ch yerra'yes ama't erra'tsena
rreñets. [3] Ñeñt̃ey pa'namen es rra'yetspa' amuepa'ch yentatsche ñeñt̃ t̃ore'tetsa ñapa'

ama es eñoto. Ñamͣa ñeñt̃ es t̃ore'tetsapa' amuepa'ch otatsetye ya ñeñt̃ey pa'namen es rra'yets ama pocteyaye o'ch yerratse'tyes pa'namen ñeñt̃ ama arrapahuoyaye. T̃arro'mar Yomporpa' ñaña o' aguërrey att̃och pueyochresha' perrey. [4] Ñeñt̃o'marña yapa' yeñoteñ ama pocteyaye o'ch yotanna'tena e'ñe yagattsa Yompor pueyochresha'pa' ama pocteyaye ñeñt̃ ateť penet. T̃arro'mar ñetpa' Ayochreshaťecpuet t̃arro'mar ñapa' ñaña ñapueť otets att̃o pocte' entenan pueyochresha' amapa' ñerra'm ama pocteye' entenano pueyochresha'. Ñamͣa Ayochreshaťecpuet Cristopa' c̈hocmach e'ñe pocte' entenan pueyochresha' t̃arro'mar ñapa' ñach ahuamencať p̃ahuet pueyoc̈hro.

[5] Ñamͣa ñato' eñall acheñ ñeñt̃ ama e'ñe eñotenaye ñeñt̃ ateť e'ñe po'ñoc̈h yeyemteña Cristo, ñeñt̃o'marña ñetpa' c̈ha otenet añ poctetsa o'ch yonañcha'yen paťe'tets yeť ñeñt̃cha' ateť yetsotayes attochña e'ñe pocte' enteney Yompor. Ñamͣa ñato' po'psheññec̈hno ñeñt̃ ateť ñerra'm yapa' otenet ama yepallteno o'ch yonañcha'yen paťe'tets yeť ñeñt̃cha' ateť yetsotayes t̃arro'mar allpon yeťpa' Yomporecma pueyec̈hcatuar. T̃arraña puesheña'ttsoypa' yeñochepa'ch ñeñt̃ e'ñe pocte' yentyen ya e'ñe yeyoc̈hro ñeñt̃cha' ateť yep̃a. [6] T̃arro'mar ñerra'm esesha' onañcha'yene' yeť ñeñt̃cha' ateť etsotayes, ñapa' ateť oten ñeñt̃pa' ateť yame'ñeña ya Yompor. Attecma yepena yamͣa ñeñt̃ey ama onañcha'yenaye yeť, yapa'c̈ho'ña ateť yame'ñeña Yompor. Ñamͣa ñeñt̃ey pa'namen es rra'yetspa' yapa'c̈ho'ña ateť yame'ñeña Yompor, t̃arro'mar yeparasyoso'teñesha' Yompor es yerra'yen. Attecma pena ñamͣa ñeñt̃ es t̃ore'tetsa, ñetpa'c̈ho'ña ateť ame'ñeñet Yompor ñamͣa ñetpa' e'ñe pueparasyoso'teñeshet Yompor es t̃ore'tyenet.

[7] T̃arro'mar ama e'ñe ya yemneññoťeye' ateť es yep̃a'yeno añe patsro. Att̃o yocrrena añe patsropa' ñeñt̃pa' ama e'ñe yapťecpayaye, ñamͣa allempoch yerromapa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña ama yemneññoťeye' yerromueno. [8] T̃arro'mar att̃o yocrrena allponmat añe patsro ñeñt̃pa' añecop attoch yesherbeñ Yepartseshar. Ñamͣa allempo yerromuenpa' ñeñt̃pa' t̃arro'mar ateť muenateney Yepartseshar. Ñeñt̃o'marña yapa' yoten allempo yocrrena añe patsro ñeñt̃pa' ama yapťecpaye' yocrreno, ñeñt̃pa' Yepartsesharecop. Ñamͣa allempo yerromuen, ñeñt̃pa'c̈ho'ña ama yapťecpayaye, ñeñt̃pa'c̈ho'ña Yepartsesharecop. Ñeñt̃o'marña ñeñt̃pa' c̈hocma ateť pena t̃arro'mar ñapa' e'ñe o'paterrya ñamͣa e'ñe ñocpay. [9] T̃arro'mar Cristopa' ñeñt̃ecop rroma, elloñapa' alla correrra attochña ñapa' ñach yamo'mte' yepen allohueney. Ama't allempo yocrrenmeñ, ama't ñamͣa allempo yerromuen, atterach yamo'mte' yepeñ, t̃arro'mar ñapa' pueñotuaran ateť peney rromueñets ñamͣa att̃o yocrrena ñeñt̃ey arromñaťey.

[10] Ñeñt̃o'marña amach yotatsche yemo'nasheñ ñeñt̃ ateť pena ñapa' ñeñt̃pa' ama pocteyaye. Ñamͣa amach yotatsche ñapa' ama es eñoteno. T̃arro'mar Cristo ñapa' ñach yoterre' erroťencha' entyerrey esempohuañen allempoch yapc̈herra allohueney ñesho. [11] T̃arro'mar Yompor po'ñoñ ñeñt̃ anuareť ahuaťoťeñpa' ñeñt̃ allpa' Yompor otatse't̃ ateť: Napa' na ñeñt̃en ama arromñaťeshayayno ñamͣa ama puenesho neñoñ. Po'ñoc̈hpa' ateťcha' perra esempohuañen. Ora allohuen acheñenesha'pa' concorpanrrorterrnetcha'. Allñapa' otuerrnetcha': "P̃a Yomporep̃ ñeñt̃ep̃ atarr Partsop̃."

[12] Att̃oña yeñoteñ allohueney puesheña'ttsoy Yomporpa' a'meťatateररeycha' ñeñt̃ ateť o' yep̃ohuahuena arr patsro.

*Att̃o ama pocteyaye e'*ñe ateť yepeñoť ya o'ch alla ya'puerratater yemo'nasheñ

[13] Ñeñt̃o'mar ama pocteyaye o'ch yañeña yotanna'ta ñeñt̃ ateť yentannena arr patsro. Añcha'ña yañeña e'ñech yeñotena ñeñt̃ ateť yep̃a'yena ya t̃arro'mar ñeñt̃ ateť yep̃a'yena yapa' ñato'rraña c̈haťe' ya'puerratater yemo'nasheñ ñerra'm ñapa' ama pocteye' entenano ñeñt̃ ateť yep̃a'yen ya. [14] Napa' e'ñe neyemteñoť Yepartseshar Jesús neñoteñ e'ñe pocte' o'ch es yerra'yes t̃arro'mar neñoten allohuen rreñetspa' e'ñe arrapahuocma Yomporecop. T̃arraña ñerra'm esesha' ama arrapahuoye' entenaye ñeñt̃ allohuen rreñetspa' e'ñe ñocoppa' ama pocteyaye o'ch rrenan ñeñt̃ rreñets. [15] Ama't e'ñe pocteñ o'ch yerra'yes, t̃arraña ñerra'm yemo'nasheñpa' ama arrapahuoye' enteñe,

yapa' e'ñe ya yerreñoť̃pa' ñato' o'ch yeye'chateña allempoñapa' o'ch rre' ñam̃a, ñañapa' c̈hach enteñ ñeñť̃pa' ochña'teñets Yomporecop. Atť̃eñapa' ñato' o'ch alla puesuerran Yompor. Ñato' yerreñoť̃ ama't e'ñe cohueneñpa' o'ť̃e' yequec̈hpatater yemo'nasheñ Yompor. Ñeñť̃o'marña notenes, amach yerratsto allempo, ť̃e't ñeñť̃o'mara yequec̈hpatater yemo'nasheñ Yompor. Ñam̃a ñerra'm ateť̃ yepeñ yemo'nasheñpa' po'ñoc̈hpa' ama yemorrenteño, ñeñť̃ara yemo'nasheñer ama't Cristopa' ñocpa'na rroma. [16] Ñeñť̃o'marña notenes, ama't pocteñ ñeñť̃ ateť̃ pep̃a'yena, ť̃arraña ñerra'm yemo'nasheñpa' ama pocteye' enteñe, ñañapa' ñeñť̃oť̃ach sasare'teney. Ñehua, ama't e'ñe pocteñ o'ch ateť̃ yepenañ, ť̃arraña amach ateť̃ yep̃atsche. [17] Ť̃arro'mar ñerra'm añ yocť̃eññañ Yompor po'cohuenña atť̃o pueyochresha' peney, ñeñť̃ atť̃o es yerra'yen amapa' atť̃o es yeť̃ore'tyena, ñeñť̃pa' ama esoyayeña Yomporecop. Aññа ñeñť̃ nanac sherbets atť̃och yocť̃eññañ Yompor po'cohuenña, ñeñť̃pa' atť̃o e'ñe pocte' es yep̃annena añe patsro, ñam̃a atť̃o e'ñe cohuen yentannena atť̃ochña yocrrena e'ñe cohuen muecheť̃, ñam̃a atť̃ochña Parets Puecamquëñpa' c̈hocmach coshateney yeyoc̈hro. [18] Ñerra'm ateť̃cha' yame'ñeña Cristo, Pomporñapa' e'ñech cohuen enteney, ama't allohuen acheñenesha'pa'c̈ho'ña e'ñech cohuen entenyet.

[19] Ñeñť̃o'marña napa' notenes, añepa'chña ye'nen ñeñť̃ atť̃och e'ñe yeparrocmaterr allohueney ñam̃a atť̃ochña e'ñe cohuen yeyenpannena. Allochñapa' allo'nach e'ñe huomenc yep̃anna'tnena yeyoc̈her Yomporecop. [20] E'ñe ya yerreñoť̃ po'chetspa' amach ya'huañatatsterrñañe po'psheñeñ ñeñť̃ ateť̃ ame'ñenanañ Yompor. Ama't allohuen rreñtsoc̈hno cohuenacmañ ñeñť̃cha' yerra'yeneñ, ť̃arraña ñerra'm yerreñoť̃ o'ch alla ya'puerratater po'psheñeñ atť̃och o'huañcha' ame'ñenana Cristo, ñeñť̃epñapa' e'ñe pocte' amach yerratsto ñeñť̃cha' a'puerratater'e' po'psheñeñ, ť̃arro'mar ateť̃pa' ama cohuenaye' enteñe Yompor. [21] Ñeñť̃o'marña notenes, ama't erra'tsena ñeñť̃ ateť̃ yepeñoť̃ po'psheñeñpa' o'ch alla ya'puerratater, ñeñť̃epñapa' amach ateť̃ yep̃atsto, allochñapa' amach puerrerro ama't puesheñarra ñeñť̃ ame'ñenaya Cristo. Ateť̃ ñerra'm allempo yerren berr po'chets ñam̃a allempo yorren co'nes,* ñerra'm ateť̃ yepeñoť̃ o'ch alla ya'puerratater yemo'nasheñ, ñeñť̃epñapa' añ poctetsa amach yerratsto berr po'chets, amach yorratsto ñam̃a co'nes, ť̃arro'mar allempopa' ama cohuenaye' enteñe Yompor. [22] Ñerra'm e'ñe p̃ame'ñeñoť̃ Yompor peñotena ñeñť̃ ateť̃ pep̃a'yena ñeñť̃pa' e'ñe pocte' entapreteneп̃ Yompor, ť̃arraña p̃apa' e'ñech peyoc̈hro p̃oc̈tape'cheñ Yompor ateť̃, amachña c̈ha pe'matare'tatstoña allo. Nanac cosheñtso'tseney ñerra'm yeñotena po'ñoc̈h e'ñe pocte' entapreteney Yompor ñeñť̃ ateť̃ es yep̃a'yen, ť̃arro'mar yeyoc̈hropa' ama epuoye' es yep̃a'yeno. [23] Ť̃arraña ñerra'm esesha' ñeñť̃ epuoye' es rra'yenpa' ñocoppa' ama pocteyaye o'ch rren, ñañapa' ñeñť̃aña po'chñar pen. Ť̃arro'mar ama pueñmañeshocmañenaye' es rreno, ñam̃a yapa' yeñoteñ ñerra'm ama yeñmañeshocmañenaye' es yep̃a'yeno, ñeñť̃pa' ñeñť̃a yo'chñar entennay Yompor.

15

Atť̃o añcha'ña ye'nen ñeñť̃ e'ñe pocte' enten yemo'nasheñ

[1] Ñeñť̃o'marña napa' notenes, ñeñť̃ey e'ñe huomenc pene' yeyoc̈her Yomporecop, ñeñť̃ey ama epuoye' yame'ñeño Yompor, aññа poctetsa o'ch yeyenpueñ yemo'nasheñ ñeñť̃ ama huomencaye' penaye pueyoc̈her Yomporecop ñeñť̃ c̈hocma epuoye' ame'ñenana Yompor. Ñeñť̃pa' ateť̃cha' yeyenpueñ, amachña aña ateť̃ es yep̃a'yeno ñeñť̃ ateť̃ yemnen ya. [2] Añcha'ña ye'nen o'ch ateť̃ yepen ñeñť̃ e'ñe pocte' enten yemo'nasheñ. Ñeñť̃pa' ateť̃cha' yeyenpueñ allochñapa' o'ch e'ñe huomenc p̃a'nman ñam̃a pueyoc̈her Yomporecop, allochñapa' amach allo'na epuoye' ame'ñenano Yompor. [3] Amach aña ateť̃ es yep̃a'yeno ñeñť̃ ateť̃ yemnen ya ť̃arro'mar Cristopa' ama aña ateť̃ p̃a'yese'ť̃e ñeñť̃

* 14:21 Ñehua, Pablo añ toma'ntatanet vino ñeñť̃ poco'nes penet all pa'nyo.

ateť muene'ť e'ñe ñañeña. Añña p̃a'yese'ť ñeñť muenache'ť Pompor. T̃arro'mar ñapa' ñeñťecopña mueroc̈hte'ť ñeñť ateť muenache'ť Pompor. Ñeñťo'marña Cristopa' ateť otane'ť Pompor, ñeñťpa' ateť och: "P̃a e'moñe'tetañpa' atťoña sasare'tennet." Atťoña e'ñe etsoterra ñoñets ñeñť ateť aquellca'huareť ama't ahuat̃oťeñ. [4] Ñam̃a allohuen añ ñoñets ñeñť ateť aquellca'huareť ahuat̃oťeñ, ñeñťpa' yocpa'naña ateť anareť. Allochñapa' atťoch yapa'c̈ho'ña o'ch yec̈haterryet ñeñť ateť muenen Yompor. Allochñapa' atťochña huomenc yepen yeyoc̈her Yomporecop. Ñam̃a añ ñoñets ñeñť ateť aquellca'huareť ahuat̃oťeñpa' nanaccha' coshaterrey allochñapa' atťot̃cha'ña e'ñe yocsheñesha' yeyemteññaña Yompor ñeñť o'patatenya. [5] Yompor ñapa' ñeñť ahuamencat̃ yepene' ñam̃a ñapa' ñeñťña yocshatene' yeyoc̈hro. Ñam̃a ñepa'chña e'ñe señotaterre', allochñapa' atťoch e'ñe cohuen seyc̈herr ñeñť ateť muenen Cristo Jesús, allochñapa' e'ñech cohuen sentannena. [6] Allochñapa' allohuenespa' e'ñech parrocma sa'ye'choc̈htateññañ Yompor, ñeñťara Yepartseshar Jesucristo Pompor.

Atťo ama't ñeñť ama judioneshayayepa' ahuo't aserrpare'tatareťtet añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra

[7] Ñeñťo'marña napa' notenes, e'ñech cohuen es sep̃anna'tyena allohuenes e'ñe ateť cohuen o' perrey Cristo, allochñapa' atťoch seyemteñoť parro cohuencha' sa'cshapretareťtena Yompor. [8] Ñam̃a ťe'pa' o'ch notas, Cristopa' ahuo't huapa arr patsro atťoch ťorrosa judioneshacop. Allochñapa' atťoch allohuen acheñenesha'pa' o'ch c̈hapanet pueyoc̈hreto, Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ. Ñeñť e'ñe ateť otane'ť judionesha' pa'tañneshañ ahuat̃pa' ñeñťcha' ateť muenaterranet esempo, ñeñťpa' c̈hocmachña e'ñe etsoterra poctacma. [9] Ñeñťecopña huapa ñam̃a atťochña acheñenesha' ñeñť ama judioneshayaye ñetpa'c̈ho'ña o'ch aye'choc̈htatoñet ñamet Yompor ťarro'mar Yomporpa' ahuo't muerenanet ñamet. Atťoña etsoterra ñoñets ñeñť quellca'huet ahuat̃ ateť ñerra'mrrať e' e'ñe Cristo ote' Pompor, ñeñťpa' ateť ot:

Ñeñťo'marña napa' o'ch na'ye'choc̈htatonap̃ allo'tsa'yen acheñenesha' ñeñť ama judioneshayaye, allñapa' na'c̈hotenep̃cha' nemorreñesha'.

[10] Ñam̃a po'poñ ñoñets ñeñť ateť aquellca'huareť ahuat̃oťeñ, ñeñťpa' ateť oten:

Ñam̃a sa ñeñťes po'poñ acheñes ñeñťes ama judioneshayaysopa' socshepa'ch sam̃a, ateť coshena judionesha' ñeñť pueyochresha' pen Yompor.

[11] Ñam̃a po'poñ ñoñets ñeñťpa' ateť oten:

Ñeñťes ama judioneshayaysopa' sa'ye'choc̈htatoñepa'ch Yompor, ama't allohuenes pa'namen acheñres sa'ye'choc̈htatoñepa'ch Yompor.

[12] Elloña Isaíaspa'c̈ho'ña ateť ote'ť ahuať:

Esempopa' orrterrach puesheñarr ñeñť Isaí* po'm̃reneñ. Ñapa' orrterrach allochñapa' ñeñťcha' pa'm̃cha'tareťer perr allohuen pa'namen acheñenesha', ñam̃a allohuenet ñachña atarr yemterret. Arrpa' allohua ñeñť ateť a'poťete'ť Cristo ahuať.

[13] Yomporpa' ñachña atarr ayemuetpoterrtsa. Ñam̃a ñepa'chña socshatene' e'ñe poctacma. Allochñapa' amach eñalle ama't coñe'ťa ñeñťcha' sellcatene' atťo same'ñeña ña. Allochñapa' Paretsña Puecamquëñpa' ñachña ahuamencat̃ sepene'. Atťochña e'ñech socsheñesha' secuen ñeñť o'patatensa Yompor.

Atťo Pablopa' ahuo't llesenseñ Jesucristo atťoch amach puem̃cha'ñoťeye' alla yerpaterraneto ñeñť e'ñe pocte' enten Yompor

[14] Ñam̃a ťe'pa' o'ch masheñnesha ñam̃a noc̈hanesha notas, napa' neñotenes sapa' atarr semorrentannena ñam̃a neñotenes o' e'ñe c̈haponasa seyoc̈hro ñeñť ateť muenatenes Yompor. Allochñapa' atťochña e'ñe cohuen socť̃ape'chatannena erra'tsenťe' cohuentetsa Yomporecop. [15] T̃arraña ama't ateťpa' ama nem̃chañoťeye' o' notuanmaso pa'namen arr

* 15:12 Isaípa' ñeñťara Jesé. Ñehua, ñapa' ñeñť puechemeran David ñeñť am̃cha'tareťtatse'ť Jerusaléño.

necartot̃ ñeñt̃ atet̃ pocte' enten Yompor. Att̃oña o' alla neyerpaterrserr ñeñt̃ atet̃ muenen
Yompor. Ñeñt̃o'marña atet̃ nepenes, t̃arro'mar e'ñe Yompor puemuereñot̃enpa' [16] ahuo't
muenatenen nach t̃orretsa Jesucristocop. Erracmañen allemeñ anetso'mar net̃orrena,
allo'tsa'yen acheñenesha' ñeñt̃ ama judioneshayaye. Napa' na a'pot̃enahuet Yompor
po'ñoñ ñeñt̃ po'ñoc̈h alloch yequeshperra. O'ch name'ñatuera ñeñt̃ ama judioneshayaye,
allempoñapa' att̃ochña nehuapatanet Yomporesho atet̃ ñerra'mrrat̃e' c̈ho es yapueñ
Yompor, ñañapa' ñeñt̃cha'ña atarr coshatene'. Allot̃ñapa' Paretsña Puecamquëññapa'
ñachña a'cohuentatuerrahuet. Att̃ochña e'ñe cohuen enteñet Yompor.

[17] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' e'ñe neyemteñot̃ Cristopa' e'ñe pocte' nenteñ o'ch e'ñe nocsheña
ñeñt̃ allo net̃orrena Yomporecop. [18] Napa' aña pat̃err noten att̃o Cristopa' e'ñe ahua-
mencat̃ penen, ñeñt̃o'marña c̈hocma name'ñateña ama't ñeñt̃ ama judioneshayaye. Att̃o
neserrpare'tatanet Yompor po'ñoñ, ñetñapa' ahuo't e'ñe name'ñatuanet. Ñam̃a att̃o
napa' e'ñe cohuenare' es norrtatyen, ñetñapa' ahuo't e'ñe cohuen ame'ñeñet Yompor.
[19] Ñam̃a ñetpa' añña ame'ñatahuet ñeñt̃ att̃o e'ñe ahuamencat̃ penen Cristo att̃oña
norrtatanet Yompor po'partsoña ñeñt̃ ama puentareto. Ñetpa' ñeñt̃ña eñotatuahuet,
ñeñt̃pa' po'ñoc̈h e'ñe Parets Puecamquëñot̃ ñeñt̃ e'ñe ahuamencat̃ yepene'. Att̃eñapa'
ora erracmañen o' neserrpare'tua añ cohuen ñoñets att̃o e'ñe yame'ñeñot̃ Cristopa'
o'ch yequeshperra. Atet̃ña neserrpare'tyesnom allemeñ anetso'mar e'ñe Jerusaléñot̃eñ
Ilírico'marohuen. [20] Napa' añña atarr nemnen o'ch neserrpare'tyen añ cohuen ñoñets
errap̃aren b̃ac̈hayo'mar all ama pue'mareto ñeñt̃ Cristotets. Att̃ochña napa' amach arra
neseno serrpare'tats all o' serrpare'tatuahua po'psheñeñ. [21] Att̃ochña etsoterra añ ñoñets
ñeñt̃ atet̃ aquellca'huaret̃ ahuat̃ot̃en, ñeñt̃pa' atet̃ oten Cristocop:

Acheñenesha' ñeñt̃ ama't ahuat̃apa' ama aserrpare'tataret̃teneto ñeñt̃ atet̃ pena ña,
ñetñapa' enteretcha'. Ñeñt̃ara acheñer ñeñt̃ ama pue'marano ñeñt̃ atet̃ pena ña,
ñetñapa' c̈herranetcha' pueyoc̈hreto ñeñt̃ atet̃ pena ña.

Att̃o Pablopa' atarr sechena o'ch ahuo' anetso Romo o'ch emo'tenana' ñeñt̃ ame'ñetsa
all

[22] Napa' shonte' neserrpare'tatyen erracmañen arr, ñeñt̃o'marña ama eshcaye' ne-
seno sesho. Ama't ahuañot̃eñ atarr nesechenañ o'ch nab̃chensa', ama errot̃ nepeñe.
[23] T̃arraña na t̃e'pa' o' ne'nua netaruas ñeñt̃ att̃o neserrpare'tyen arro'mar allemeña.
Ñam̃a napa' ahuat̃ot̃eñ nesechena o'ch nab̃chensa'. [24] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' e'ñe po'ñoc̈h
nesechena o'ch ahuen sesho o'ch nab̃chensa'. Allochñapa' o'ch yab̃channa'ta allponmat,
allempoñapa' ñato' att̃ot̃pa' o'ch seyenpa'n att̃och nec̈hap ñam̃a Españo. [25] Ñehua,
t̃e'pa' ñanomcha' Jerusaléño neta, att̃och nanmanet allpon ofrenda masheñneshacop
ñeñt̃ ame'ñetsa all. [26] T̃arro'mar allpon ñeñt̃ ame'ñetsa Macedonio ñam̃a Acayo,
ñetpa' e'ñe pocte' enteñet o'ch apuet allpon ofrenda, ñeñt̃cha' oñmachet masheñnesha'
Jerusaléño ñeñt̃ nanac es pallta'yenet. [27] Macedonio'marnesha' ñam̃a Acayo'marnesha'
ñetpa' ama judioneshayayeto. T̃arraña e'ñe pocte' enteñet o'ch yenpueñet judione-
sha' ñeñt̃ Jerusaléño'tsa'yen ñeñt̃ nanac es pallta'yenet. Napa'c̈ho'ña e'ñe pocte'
nenteñ t̃arro'marña ñeñt̃ judionesha' ñetpa' ñetña serrpare'tateret̃ ñanom ñeñt̃ ama
judioneshayaye Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃ atet̃ ap̃aret̃tet ñetpa' ñeñt̃pa' puecamquëñecop.
Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' e'ñe pocte', ñeñt̃ ama judioneshayayepa' o'ch alla yenpuerran ñam̃a
ñeñt̃ judionesha' ñeñt̃ poctetsa po'chtsocpuet alloch correnet arr patsro. [28] Allempoch
nec̈hap Jerusaléño o'ch napos masheñnesha' ofrenda. O'ch naphuerranet att̃ochña
e'ñe ne'nua ñeñt̃ netaruas nepen. Allempoñapa' o'ch ahuen ñam̃a Españo. Ñehua,
amach nec̈hena' Españopa' o'ch nemo'tnomues allponmat, allot̃cha' neḿterrerr seshot̃pa'
allempochña o'ch ahuen Españo. [29] Ñam̃a neñoteñ ñerra'm esempoch nec̈hap sesho e'ñe
neserrpare'tateñot̃es Cristo po'ñoñ, sapa' nanaccha' nocshaterres e'ñe nanac Yompor
pa'nateñot̃.

30 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch masheñnesha notas, e'ñe seyemteñot̃ Yepartseshar Jesucristo,
ñam̃a att̃och apueney Parets Puecamquëñ alloch e'ñe yemorrentannena, sapa' c̈hocmach
sema'yocham̃pesna. Nanaccha' sema'yochapretna, 31 o'ch senamaton Yompor att̃och
cohuam̃p̃sen allochñapa' amach c̈ha rromapno judionesha' ñeñt̃ ama ame'ñetso all Judeo.
Ñam̃a o'ch senamaton Yompor añecop judionesha' ñeñt̃ ame'ñetsa Jerusaléño, att̃och e'ñe
cohuen entapretapnet ñeñt̃cha' naposanet. 32 Allochñapa' ñerra'm Yompor muenatspa'
e'ñech nocsheñesha' neč̈hap sesho. Allñapa' namesost̃e' e'ñe cohuen allponmat, ñam̃a
e'ñe yab̃channa'teñot̃pa' o't̃e' alla e'ñe nocsherra neyoč̈hro. 33 Yomporepa'chña e'ñe
cohuen sa'nataya allohuenes, ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ e'ñe cohuen yocshatene' yeyoč̈hro.
Ñeñt̃pa' att̃etepa'ch Nompore.

16

Att̃o Pablo arr po'cartot̃pa' e'ñe huom̃cha'tuan ora allohuen ñeñt̃ ame'ñenaya Cristo all
anetso Romo

1 Ñam̃a t̃e'pa' añ necartot̃pa' nemneñ o'ch neñotatas ñeñt̃ yoč̈h yepen ya arr ñeñt̃pa'
añ pa'so'cheñ Febe. Ñapa' ña sherbets Yompor pa'pacllo allecma apč̈henet Yomporecop
añ anetso Cencreo. 2 Ñapa' mueneñ ahuo'ch ahuo' sesho. Ñerra'm esempo c̈hap seshopa'
o'ch sagap̃ cohuen, ñeñt̃ atet̃ poctetsa o'ch yagapannena e'ñe cohuen, ñeñt̃ey ame'ñenaya
Yepartseshar Cristo. Ñam̃a ñerra'm o'ch c̈hap sesho, ñerra'm escha' palltosa ama't
erra'tsena, añ poctetsa sapa' o'ch seyenpueñ t̃arro'mar ñapa' atarr cohuen ayenpañ; ama't
napa' nanac yenpuenen.

3 Napa' nemneñ añ necartot̃ o'ch nehuom̃cha'ch noč̈h Priscila puerrollare'na ñeñt̃ara
masheñ Aquila, ñeñt̃ parro net̃orrena ahuañmo'cha Cristo Jesúsocop. 4 Ñetpa' nanac
yenpuennet ahuañmo'cha allempo muene' muetsanetañ. Ñetñapa' autsa rromatsetañ
att̃ot̃ a'queshp̃atnet na allempo muene' muetsaneñ ñeñt̃ ne'moñe'tene'. Ñeñt̃o'marña
napa' atarr neparasyoso'tenanet ñam̃a ama napt̃ayaya añña ñam̃a ñeñt̃ allohuen ñeñt̃ ama
judioneshayaye, ñeñt̃ e'ñe pame'ñeñot̃et apč̈ha'yenet allemeñ anetso'mar, ñetpa'č̈ho'ña
atarr parasyoso'teñet noč̈h Priscila ñam̃a masheñ Aquila, t̃arro'mar ñetpa' ahuo't
a'queshp̃atnet, att̃ot̃ ellopa' o' alla neserrpare'tatererr ñeñt̃ ama judioneshayaye. 5 Ñam̃a
t̃e'pa' o'ch nehuom̃cha'ch allohuen masheñnesha' ñeñt̃ pame'ñeñot̃et c̈hocma apč̈henet
masheñ Aquila pa'pacllo, all yeč̈hena epuet puet̃apor Priscila. Ñam̃a arr necartot̃pa'
nemneñ o'ch nehuom̃cha'ch masheñ Epeneto ñeñt̃ nanac nemorrentena. Ñapa' ña ñanom
ame'ñenaya Cristo all anetso Acayo. 6 Allot̃pa' o'ch nehuom̃cha'ch ñam̃a noč̈h María ñeñt̃
nanac t̃orretsa sesho parro. 7 T̃e'ñapa' o'ch nehuom̃cha'ch ñam̃a namo'ts ñeñt̃ara masheñ
Andrónico ñam̃a masheñ Junias, t̃arro'mar ñet ahuañmo'chapa' ñeñt̃ parro ehuancaret̃ey.
Ñetpa' ama't allsensaret̃nesha'pa' nanac asherben entaret̃tet, t̃arro'mar ñetpa' ahuat̃ot̃eñ
ame'ñeret Cristo. Ama't allempo napa' ama name'ñena' ñetñapa' o' ame'ña'huet ñanom.

8 Allot̃pa' nemneñ o'ch nehuom̃cha'ch ñam̃a masheñ Amplias ñeñt̃ atarr nemuerena
e'ñe yame'ñeñot̃ Yepartseshar parro. 9 Allot̃pa' ñam̃a masheñ Urbano, o'ch nehuom̃cha'ch
ñam̃a ñeñt̃ parro yet̃orrena ñeñt̃ po'taruas pen Cristo Jesús. Allot̃pa' e'ñe nemor-
renteñot̃pa' o'ch nehuom̃cha'ch ñam̃a masheñ Estaquis. 10 O'ch nehuom̃cha'ch ñam̃a
masheñ Apeles ñeñt̃ c̈hocma ahuantene' allohuen pa'namen topateñets att̃oña e'ñe
cohuen cot̃enan Cristo. Allot̃pa' ñam̃a o'ch nehuom̃cha'ch allohuen ñeñt̃ pamo'ts pen
Aristóbulo. 11 Allot̃pa' ñam̃a namo'ts Herodión, allot̃pa' ñam̃a ñeñt̃ pamo'tsesha' pen
Narciso. Ñetpa' atarr ame'ñeñet Yepartseshar. 12 T̃e'ñapa' nemneñ o'ch nehuom̃cha'ch
ñam̃a noč̈h Trifena ñam̃a noč̈h Trifosa. Ñetñapa' nanac t̃orreññañet Yepartseshar
po'taruas, allot̃pa' noč̈h Pérsida ñapa'č̈ho'ña nanac yemorrenteña att̃o nanac t̃orrena
ñam̃a Yepartsesharecop. 13 Ñam̃a arrpa' o'ch nehuom̃cha'ch ñam̃a po'psheñeñ masheñ
Rufo ñeñt̃ pame'ñeñot̃ nanac asherben yenteñ Yepartsesharecop. Ñam̃a pachore'na
o'ch nehuom̃cha'ch, t̃arro'mar ñapa' e'ñe atet̃ nenteñ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ e'ñe nachor
nepen. 14 T̃e'ñapa' o'ch nehuom̃cha'tererr po'potantañ masheñnesha' ñeñt̃ añ Asíncrito,

ñam̃a Flegonte ñam̃a Hermas, ñam̃a Patrobas, allot̃pa' ñam̃a Hermes, ñam̃a po'potantañ
masheñnesha' ñeñt̃ parrompaño'tsa'yenet. 15 T̃e'pa' o'ch alla nehuom̃cha'tererr ñeñt̃
masheñ Filólogo ñam̃a noc̈h Julia, allot̃pa' ñam̃a masheñ Nereo epuet ñam̃a po'c̈h, allot̃pa'
ñam̃a Olimpas, ñam̃a ama't allohuenet masheñnesha' ñeñt̃ parrompaño'tsa'yenet.

16 E'ñe semorrentanna'teñot̃pa' atet̃cha' sehuom̃cha'tanna'tena* ñeñt̃ atet̃ poctetsa
Partsocop. Ñam̃a allohuenet masheñnesha' ñeñt̃ apc̈ha'yetset allemeñ anetso'mar e'ñe
pame'ñeñot̃et Cristo, ñetpa'c̈ho'ña mueneñet o'ch huom̃cha'taset ñam̃a arr necartot̃.

At̃o Pablo arr po'cartot̃pa' o' alla cot̃ape'chaterraneterr po'pocheño

17 O'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' noterrserr po'poñ añ necartot̃.
Señotcha' añ acheñeneshar ñeñt̃ muenene' o'ch ellopa'tetstatonaset soct̃ap̃ña ñeñt̃ at̃o
same'ñeña Cristo, t̃arro'mar ñetpa' mueneñet o'ch cot̃ape'chataset ñeñt̃ ama at̃eyaye
ñeñt̃ atet̃ o' yeyc̈hatuas. Ñeñt̃ acheñer atet̃pa' o'ch sello'tsentach seshot̃, amach seyem-
tatstaneto ñeñt̃ atet̃ yec̈hatenet. 18 T̃arro'mar ñetpa' ama añeye' sherbeneto Yepart-
seshar Jesucristo. Aña cot̃ape'chenet ñeñt̃ atet̃ muenenet ñet po'chets at̃o correnet.
At̃o serrpare'tenet coc̈hnesha' ñoñets, ñeñt̃pa' at̃a shequëñet acheñenesha' ñeñt̃ ama
huomencaye' penaye pueyoc̈her. 19 Ñehua, allohueney yeñotenes sapa' o' same'ñera
Cristo ñeñt̃o'marña napa' atarr nocshensa. Añña nemnen o'ch e'ñe señot ñeñt̃ e'ñe
cohuentetsa Yomporecop. Allochñapa' amach soct̃ape'chatsto ñeñt̃ ama cohuenayaye.
20 Allochñapa' Yomporpa' ahuencha' a'huañam̃p̃sonas ñeñt̃ at̃o atarr shequënes oneñet̃,
ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ e'ñe cohuen yocshatene' yeyoc̈hro. Yepartsesharepa'chña Jesu-
cristo e'ñe sa'natenaya.

21 T̃e'pa' o'ch alla neñotaterrserr añ necartot̃, masheñ Timoteopa'c̈ho'ña mueneñ
o'ch huom̃cha'tas ñam̃a, ñapa' ñeñt̃ epan net̃orrena. Allot̃pa' ñam̃a añ namo'ts
ma'psheño'maret ñetpa'c̈ho'ña mueneñet o'ch huom̃cha'taset ñamet. Puesheñarrpa' añ
masheñ Lucio, allot̃pa' ñam̃a masheñ Jasón, ñam̃a masheñ Sosípater.

22 Napa'c̈ho'ña ñeñt̃en sochetsa Tercio, e'ñe name'ñeñot̃ Yepartseshar nemneñ o'ch
nehuom̃cha'tas añ masheñ Pablo po'cartot̃. Napa' ñeñt̃en quellcaten masheñ Pablo.

23 Masheñ Gayopa'c̈ho'ña muenen o'ch huom̃cha'tas ñam̃a. Na t̃e'pa' e'ñe
pa'pacllo'tsenen ña, t̃arro'mar all nec̈hap. Ñapa' atet̃ otenanet c̈hocmach apc̈henet
allohuenet pa'pacllo ñeñt̃ ame'ñetsa arr. Ñam̃a masheñ Erasto mueneñ o'ch huom̃cha'tas
ñam̃a. Ñapa' ña tesorerotets arr Corinto, ña añño'tene' quelle anetsocop. Ñam̃a masheñ
Cuartopa'c̈ho'ña mueneñ o'ch huom̃cha'tas ñeñt̃ara añ necartot̃.

24 Yepartsesharepa'chña Jesucristo sa'nataya allohuenes. Ñeñt̃pa' at̃etepa'ch Nompore.

At̃o all huañen Yompor po'ñoñ añ cartot̃pa' ya'ye'choc̈htatoñepa'ch ora allohueney

25 T̃e'ñapa' ya'ye'choc̈htatoñepa'ch Yompor t̃arro'mar ñapa' ñach ahuamencat̃ sepene',
ñeñt̃ e'ñe atet̃ oten añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra. Ñeñt̃ara añ cohuen cot̃ap̃ñats
ñeñt̃ neserrpare'tatenes ñeñt̃ e'ñe atet̃ pena Jesucristo ñeñt̃ ahuat̃ot̃eñ ama eñotpahuo.
26 T̃arraña t̃e'pa' Yompor ñeñt̃ ama arromñat̃eshayayepa' muenaterrey o'ch yeñoter ñeñt̃
ama eñotpahuo ahuat̃ot̃eñ. Ñehua, ñapa' ahuat̃pa' añ eñotate't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃
po'ñoñ, ñetñapa' ahuo'ch quellquënet ñeñt̃ atet̃ eñotatenanet Yompor. At̃ochña
yeñoter yam̃a, ama't ñam̃a allohuen pa'namen acheñenesha'; allochñapa' at̃och e'ñe
yame'ña'huerra ora errap̃aren, ñeñt̃ey pa'namen acheñey.

27 E'ñe puemuereñot̃ey Jesucristo aye'choc̈htataret̃tepa'ch Yompor errponohuañen,
ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ ñapuet̃ e'ñe eñotañtetsa. Ñeñt̃pa' at̃etepa'ch Nompore. Allohua
huañ añ necarta.

Pablo

---

* 16:16 Po'ñoc̈h oteney, "E'ñe semorrentanna'teñot̃ c̈hoch setso'tstsa'pa'tannena ñerra'm esempo sehuom̃cha't̃anna'tena." Ñeñt̃pa' atet̃ yec̈hete't̃ ahuat̃.

AÑ ÑANOM SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLCAN CORINTO'MARNESHA'
1 CORINTIOS

Att̃o Pablopa' quellcan carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Corinto

1-2 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' ñeñt̃es allohuenes e'ñe same'ñeñot̃ Yompor c̈hocma sapc̈hena parro all anetso Corinto, ñeñt̃es o' hua'ñerres Parets att̃och pueyochresha' perres att̃o e'ñe separrocmateñot̃ epas Cristo Jesúspa' sañapa' sa'cohuentatarett̃erra Partsocop. E'ñe parrocma hua'ñerres Parets att̃och pueyochresha' perres, e'ñe att̃ecma o' hua'ñerran allohuen ama't erra'tsena acheñer ñeñt̃ e'ñe pame'ñeñot̃ c̈hore'tene' Yepartseshar Jesucristo ama't errat̃e' ye c̈ha'yenet. Ñeñt̃ña Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen ora allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya. Na Pablon sequellquëne'ña añ carta epan masheñ Sóstenes. Napa' Jesucristo puellsensaren t̃arro'mar Yomporpa' ñeñt̃ecopña o' c̈hore'terren att̃och nesherber. 3 T̃e'ña e'ñe nehuom̃cha'teñot̃espa' o'ch notas: Yomporepa'chña sebensare'tam̃pene' ñeñt̃ara Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyoc̈hro allohuenes.

Arrpa' all parasyoso'tam̃p̃sanet

4-5 T̃e'pa' o'ch notas, napa' c̈hocma neparasyoso'teñ Yompor socop t̃arro'mar ña puemuereñot̃pa' atarr bensare'tam̃penes. E'ñe separrocmateñot̃ Cristo Jesúspa' o' eñotaterres pa'namen coc̈hnesha' cot̃ap̃ñats seyoc̈hro. Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' ama't ora allpon señosyen e'ñe ñeshot̃pa' e'ñech cohuenare' señosyen. Ñam̃a ama't allohuen cohuen cot̃ap̃ñatspa' o' señotuer. 6 Ñeñt̃ atet̃ yotuanmas ñeñt̃cha' atet̃ p̃onas Cristo, t̃e'pa' atet̃c̈ho' o' etsotatuonas. 7 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' ama es palltetso ñeñt̃cha' apuerrserr po'poñ Yompor. T̃e'pa' aña palltetsa o'ch secuame'teñ esempohuañencha' huerra Yepartseshar Jesucristo. 8 Ñeñt̃ara Jesús ñeñt̃cha' allo'na huomenc sep̃a'nene' seyoc̈her. Att̃ot̃ach c̈hap allempoch huerra Yepartseshar Jesucristo. Att̃ochña allempopa' amach eñalle alloch otteñe'chareẽes ama't mamesha. 9 T̃arro'mar Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ, errot̃ otpa' atet̃cha' p̃a. Ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ o' hua'ñerrey o'ch yeyemterrñaña Puechemer ñeñt̃ara Yepartseshar Jesucristo.

Arrpa' all ye c̈hatanet att̃och e'ñe pat̃rra cot̃ap̃ñats anmuet

10 T̃e'pa' o'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a, e'ñech pat̃rra soct̃ape'ch allohuenes. Amach allo'na soct̃ape'chyesatsto po'poñe'ttsocma. E'ñech pat̃rra cot̃ap̃ñats soct̃ape'ch allohuenes; erra'tsen soct̃ape'chpa' ñeñt̃ach cohuen sent allohuenes. E'ñe pat̃rra soct̃ap̃ñot̃pa' o'ch separrocmatua allohuenes. E'ñe yame'ñeñot̃ Yepartseshar Jesucristo ñeñt̃o'marña notenes ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a. 11 T̃arro'mar ñeñt̃ parro ye c̈hena Cloépa' ñetpa' e'mare'tatnet att̃o' sepena. Ñeñt̃pa' atet̃ otnet att̃o sa masheñneshacha' c̈hocma po'poñ sentanna'tyena. 12 Ñeñt̃ notenespa' ñeñt̃pa' atet̃ sepena: Puesheña'ttsospa' atet̃ sotyen: "Napa' añcha' name'ña masheñ Pablo." Po'potantaññapa' ñeñt̃pa' atet̃ otyenet: "Napa' añcha' name'ña masheñ Apolos." Po'potantaññapa' ñeñt̃pa' atet̃ otyenet: "Napa' añcha' name'ña masheñ Pedro."* Po'poñec̈hnoñapa' atet̃ otyenet: "Napa' añcha' name'ña Cristo." 13 Ñehua, ama't señoteñeña, po'ñoc̈hpa' ama eñalle att̃och yellopa'tetstach Cristo. Po'ñoc̈hpa' amaca'ye naye' corso'tam̃p̃seto ñeñt̃ e'ñe socop att̃och na'queshp̃atas. Ñam̃a ama naye' same'ñeñot̃ o' sapatarett̃erroña Partsocop. 14 Napa' atarr neparasyoso'teñ Yompor t̃arro'mar napa' ama muenatno o'ch napatas ama't puesheñarrot̃esa Partsocop. Ñehua, napa' e'ñe epsheña napat Partsocop, ñeñt̃pa' masheñ Crispo ñam̃a masheñ Gayo. 15 Napa' e'ñe nocshena t̃arro'mar t̃e'pa' amach erroẽnot̃ sotno e'ño' na same'ñeñot̃ sapatarett̃erra. 16 Ñehua, po'ñoc̈h ellopa' napach masheñ Estéfanas

---

* 1:12 Añ Pedropa' ñeñt̃ara otenet Cefas.

epuet pamo'tsesha'. Ñerra'm eñallt̃e' po'poñec̈hno ñeñt̃ napatpa' t̃arraña ñeñt̃pa' ama
neñoteñe. [17] Napa' ama añecpaye' llesensa'noña Cristo o'ch napatyes Partsocop ñeñt̃
allpon ame'ñetsa, añecpaña llesensa'n att̃och o'ch neserrpare't cohuen ñoñets alloch
yequeshperra. Ñam̃a ama añeye' coc̈hnesha' na neñoñ neserrpare'tatenso, t̃arro'mar
ñerra'm aña neserrpare'tatenes coc̈hnesha' neñoñ name'ñatasapa' c̈hat̃e' soten att̃o
rroma Cristo corsochopa' ñeñt̃pa' amaca'ye es sherbeno att̃och yame'ñera Cristo.

Añ ñoñets att̃o rroma Cristo corsocho, ñeñt̃ña ñoñets Yomporo po'huamenc alloch
a'queshp̃atyerran acheñenesha'

[18] Po'ñoc̈h ñerra'm esempo yeserrparen att̃o Cristo rroma corsocho e'ñe ya
yo'chñarot̃pa' añña acheñenesha' ñeñt̃ chenquëtsapa' c̈hach otenapuetañ att̃at̃e'
yotatse'tyen. T̃arraña ya ñeñt̃ey a'queshp̃ataret̃eypa' añña ñoñets att̃o rroma Cristo
corsochopa' ñeñt̃ña ñoñetspa' yeñoteñ allot̃ña huena Yompor po'huamenc att̃och
a'queshp̃atyerran acheñenesha'. [19] T̃arro'mar añ ñoñetspa' e'ñe anuaret̃ ama't ahuat̃ot̃eñ,
ñeñt̃pa' atet̃ oten Yompor:

Ñeñt̃ entetsa ñapa' nanaco' es eñoten patso'marecoppa' napa' o'ch na'huañam̃pesuanet
ñeñt̃ pueñoteñ. Ñam̃a ama't ñeñt̃ entetsa ñapa' nanaco' eñotañtenapa' napa' o'ch
nehuapore'tam̃pes att̃o es eñotatse'tyenet.

[20] Ñehua, ama't señoteñeña, ama't ñeñt̃ nanac es eñotatse'tyets arr patsro ama eñalleña
ñeñt̃ atarr asherben enten Yompor. Ñam̃a ñeñt̃ atarr etsotayenayeñ ñoñets ñeñt̃ atet̃
anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ ñam̃a ñeñt̃ nanac eño'ñat̃tetsañ añe patsro ama eñalleña ñeñt̃ atarr
asherben enten Yompor. Ñetpa' c̈hat̃e' otenapuetañ atarrt̃e' es eñotenet t̃arraña Yompor
o' eñotatuay po'ñoc̈h ñeñt̃pa' e'ñeca'ye orrena atet̃ otatse'tyenet arr patsro. [21] T̃arro'mar
Yomporpa' e'ñe pueñoteñot̃ ñapa' ama pocteye' enteñe e'ñe ya yoct̃ap̃ñot̃pa' o'ch yenter
Yompor, ama't yapa' yoteneñ atarrt̃e' es yeñoten. Añmapa' ñeñt̃ña pocte' enten Yompor:
ñeñt̃ara cot̃ap̃ñats ñeñt̃ att̃o rroma Jesucristo yocop ñeñt̃ c̈hach enteñet ñerra'mrrat̃e' att̃a
yotatse'tyen, añ ñeñt̃ara cot̃ap̃ñats ñeñt̃ña muenen Yompor o'ch yeserrpare'toñ alloch
a'queshp̃aterrey allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya.

[22] Ñerra'm esempo yeserrpare'tach judionesha' att̃o Cristo rroma yocop, ñetñapa' amach
asherbenaye' entenetoña yoct̃ap̃ña t̃arro'mar ñetpa' añach muenet yorrtatanetepa'to'
Cristo po'partsoña. Ñam̃a ñerra'm esempo yeserrpare'tateñ ñeñt̃ ama judioneshayeyeto
att̃o Cristo rroma yocop ñetpa'c̈ho'ña amach asherbenaye' entonayetoña yoct̃ap̃ña
t̃arro'mar ñetpa' añach muenet yorrtatanetepa'to' ñeñt̃cha' eñotatahuet e'ñet̃e' po'ñoc̈h
atet̃ yoten. [23] T̃arraña yapa' añcha'ña yeserrpare'tatanet att̃o Cristo rroma corso-
cho yocop. T̃arraña añña judionesha' puetsena'teñot̃etpa' amach cohuenaye' en-
teñeto. Ñam̃a ñeñt̃ ama judioneshayaye ñetpa'c̈ho'ña att̃ach enteñet ñerra'mrrat̃e'
att̃a yotatse'tyen. [24] T̃arraña acheñenesha' ñeñt̃ o' ame'ñerra ñetpa' o' c̈hapanet puey-
oc̈hreto po'ñoc̈hpa' Cristo e'ñe Pompor po'huamencot̃pa' o'ch a'queshp̃aterrey, ñam̃a
e'ñe Pompor pueñoteñot̃pa' o'ch a'queshp̃aterrey. Att̃ecma o' c̈hapanet pueyoc̈hreto
ñeñt̃ o' ame'ñerra ama't ñeñt̃ judionesha' ñam̃a ama't ñeñt̃ ama judioneshayaye. [25] Ñeñt̃
ama ame'ñetsopa' ama't otenapuetañ Yompor poct̃ap̃ñapa' att̃at̃e' otatse'tyen, t̃arraña
ñeñt̃ara poct̃ap̃ña e'ñe ña pueñoteñ ñeñt̃ña nanac sherbets. Acheñpa' ama't atarr
es eñoteneñpa' t̃arraña poct̃ap̃ñetpa' ama tama sherbeno t̃arro'mar acheñpa' ama
tama es eñoteneto. Ñam̃a ama't otenetañ Yompor po'huamencpa' ama a'ñshe'maye'
orrtenopa' t̃arraña yocoppa' ello metanennay allohueney yehuamenc t̃arro'mar yapa'
arromñat̃aya. [26] Ñehua, masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' soct̃ape'ch allempo
hua'ñerres Cristo o'ch same'ñera. Allempo ama't acheñenesha'pa' entasete't̃ sapa'
ama esoye' señote't̃e t̃arraña Yomporpa' o' hua'ñerres, ñam̃a ama't ama sesherbeno,
ñam̃a ama't ama añeyayso puechemeres am̃cha'taret̃. Ñehua, ñato' puesheña'ttsospa'
ñeñt̃es, t̃arraña ama allohuenacmaye' att̃ecmaso. [27] Añña pocte' enten Yompor o'ch
a'queshp̃atan acheñ ñeñt̃ acheñenesha'pa' c̈hach otenapuetañ ñeñt̃pa' amat̃e' es eñoteno.

T̃arrecop pocte' enteñ Yompor allochñapa' o'ch pencatan acheñenesha' ñeñt̃ nanac es eñotatse'tyets. Añpa'c̆ho'ña pocte' enteñ Yompor o'ch a'queshp̃atan acheñ ñeñt̃ acheñenesha'pa' c̆hach otenapuetañ ñeñt̃pa' amat̃e' esoyaye. T̃arrecop pocte' enteñ Yompor allochñapa' o'ch pencatan acheñenesha' ñeñt̃ c̆hach otenapañ ñetpa' atarrt̃e' es sherbenet. 28 Añpa'c̆ho'ña pocte' enteñ Yompor o'ch a'queshp̃atan acheñenesha' ñeñt̃ entenet ñeñt̃ ama esoshe'mayaye ñam̃a ñeñt̃ atsena'taret̃. Ñam̃a añ acheñer muenen Yompor ñeñt̃ ama es echeno att̃och sherb̃a' ama't mamesha. T̃arrecop mueneñ Yompor allochñapa' ñot̃etpa' o'ch huapore'tam̃p̃san acheñ poct̃ap̃ña ñeñt̃ aña patso'mara. E'ñech orrena enteret acheñ poct̃ap̃ña. 29 Ñeñt̃o'marña ya acheñeypa' ama't puesheñarrot̃eya ama pocteyaye o'ch e'ñe yañeña cohuen yentena t̃arro'mar Yomporpa' ama at̃eye' entenye. 30 T̃arro'mar ñapt̃a Yompor yapuene'ña att̃och yapa' corretsayach. E'ñe yeparrocmateñot̃ Cristo Jesús a'crrateney Pompor. Ñam̃a Yomporpa' at̃o nan Puechemer Cristo ñach yeñotaterre' ñeñt̃ cohuentetsa Yeyompor-recop, ñam̃a ñeñt̃ara Cristo ñeñt̃cha' e'ñe cohuen a'poctatene' yocop att̃och cohuen entueney Pompor ñam̃a ñeñt̃ara Cristo ñeñt̃ña a'cohuentaterrey Partsocop, ñam̃a ñeñt̃ara Cristo ñeñt̃ yetsa'terroya yo'chñar att̃och yequeshperra. 31 Ñeñt̃o'mar atet̃ anuaret̃ta Yompor po'ñoñ ahuat̃: "Ñerra'm eseshaycha' es aye'choc̆htatetspa' Yomporecpuepa'chña es ya'ye'choc̆htaten."

2

Arrpa' all yerpaterranet atet̃ serrpare'tatenaneta' ahuaña ñeñt̃ at̃o Jesucristo rroma yocop corsocho

1 O'ch notas masheñneshacha' ñam̃a noc̆haneshacha', ahuaña allempo nec̆hap seshopa' neserrpare'tatoses cohuen allempo na'pot̃onas Yompor poct̃ap̃ña. Allempopa' ama coc̆hneshot̃eye' neñoñot̃ na'pot̃onaso Yompor po'ñoñ atet̃ noñets coc̆hnesha' entyen acheñenesha'. Ñam̃a ama coc̆hneshot̃eye' noct̃ap̃ñot̃ na'pot̃onaso Yompor poct̃ap̃ña atet̃ ñerra'mrrat̃e' acheñ ñeñt̃ nanac eñotañ entueñ allohuen acheñenesha'. 2 Añña e'ñe pat̃rra cot̃ap̃ñats neserrpare'tatenes ñeñt̃ at̃o Jesucristopa' rroma yocop corsocho. T̃arro'mar allempopa' atet̃ noten neyoc̆hro ñeñt̃ach pat̃err o'ch neserrpare'tatanet. 3 Ama't allempopa' ama asherbenot̃eye' norrtoso sesho. Ñam̃a allempopa' atarr nem̃cha'ten, c̆ha neyoruos nellquëñot̃. 4 Ñam̃a ama ne'ñoreñot̃eye' e'ñe cohuen neserrpare'tataso att̃och same'ña'na e'ñe neñoñot̃a ñeñt̃ atet̃ pena ñeñt̃ c̆hach otenapañ ñapa' nanact̃e' es eñoten. Añña e'ñe neserrpare'teñot̃a norrtatonas ñeñt̃ atet̃ p̃onay Parets Puecamquëñ e'ñe po'huamencot̃ Yompor. 5 Ñam̃a ya acheñeypa' ama't coc̆hnesha'tatsta yoct̃ap̃ñapa' t̃arraña napa' ama nemno e'ñe na neñoteñot̃pa' o'ch name'ñatasa. Napa' añña nemnen o'ch name'ñatasa e'ñe Yompor po'huamencot̃.

Yompor Puecamquëñpa' ñeñt̃ña es yeñotatene'

6 T̃arraña ama't atet̃pa' esempopa' o'ch neserrpare'tach ñeñt̃ o' ame'ñerra huomenc. O'ch neserrpare'tatanet e'ñe coc̆hnesha' cot̃ap̃ñats, ñeñt̃ara Yompor poct̃ap̃ña ñeñt̃ atarr es eñotets. T̃arraña añ cot̃ap̃ñatspa' amach patso'mareyaye, ñam̃a amach añeyaye am̃cha'taret̃ec̆hno poct̃ap̃ña ñeñt̃ añe patsro'tsen. T̃arro'mar ñetpa'c̆ho'ña huañerretcha' esempo. 7 Yomporepa'chña poct̃ap̃ña ya'pot̃a ñeñt̃ atarr es eñotets, ñeñt̃ara ama't ahuat̃ot̃eñpa' ama eñotpahuo poct̃ap̃ña. T̃arraña ama't allempo ama ayec̆hcataret̃tena' patspa' ñeñt̃ñapa' o' anaret̃etua att̃och cohuencha' ya'queshp̃ataret̃terra esempohuañen. 8 Añña am̃cha'taret̃nesha' ñeñt̃ añe patsro'tsa'yenpa' ama c̆hapaneto Yompor poct̃ap̃ña. Ñerra'm c̆hapanetañcha' ahuaña pueyoc̆hretopa' amat̃e' corso'tam̃peretañeña Yepartseshar ñeñt̃ atarr nanac cohuen. 9 T̃arro'mar atet̃ anuaret̃ta Yompor po'ñoñ ahuat̃, ñeñt̃pa' atet̃ oten:

Ama't ahuat̃a ya ñeñt̃ey arromñat̃eypa' ama yentare ñeñt̃ o'patatenya Yompor ñeñt̃ coc̆hnesha'tetsa yocop, ñam̃a ama ye'mare, ñam̃a ama c̆haponaye't̃e yeyoc̆hro ñeñt̃ o'patatenya Yompor ñeñt̃eycha' morrenterraya ña.

10 Ťarraña ñeñťeyña ame'ñerraya ñeñťey allohueneypa' o' eñotaterrey Yompor e'ñe ña
Puecamquëñoť ñeñť chorratenya. Po'ñočh yeñoteñ Yompor Puecamquëñpa' ña eñotuene'
allohuen Yompor pocťapña ñaña ama't ñeñť ama eñotpahuoyaye.
11 Atťecma yepena yaña ñeñťey acheñey. Amach erroťenoť po'psheñeñpa' eñotonay
ateť yocťape'chen ya yeyočhro, e'ñech yapťa yeñoteñ. Atťecma pena ñaña po'potantañ
amach erroťenoť eñotano Yompor pocťapña, e'ñech Yompora ñapueť Puecamquëñ
eñotene'. 12 Yapa' o' yagapoñ Yompor Puecamquëñ, amaña acheña pocťapña yaguërro
ñeñť patso'marecpa. Ñeñťara Yompor Puecamquëñ ñeñť čhapatene' yeyočhro ñaña
ñeñť yeñotatene' atťo ña muerenya. E'ñe puemuereñoťey shonte' es apa'yeney. 13 Ñaña
ñeñť ñoñets ñeñť yečhateney Yompor Puecamquëñpa' ñeñťara ñoñets o'ch yeser-
rpare'tatas saña ama't ñaña po'potantañečhno. Ñeñťpa' ama añeyaye ñoñets ñeñť
ateť yečhatyen acheñenesha' ñeñť eñotañetyetsa. Ñaña ñeñť ñoñets atťo yečhateney
Yompor Puecamquëñoťpa' ñeñť yeyčhatenes saña ñeñťes o' chorrerrsa saña Yompor
Puecamquëñ.
14 Ťarraña acheñenesha' ñeñť ama chorreña' Yompor Puecamquëñpa' amach er-
roťenoť čhapaneto Yompor pocťapña ñaña amach erroťenoť agapoñeto ñeñťcha' apane-
tañ Yompor Puecamquëñoť. Ñerra'm yeserrpare'tatanet atťo es apueney Yompor
Puecamquëñoťpa' ñetpa' čhach otyeset atťo' yotatse'tyen. Ťarro'mar ñapťa čhenana
pueyočhro ñeñť chorrena Yompor Puecamquëñ. 15 Ťarraña aññña ñeñť chorrena Yompor
Puecamquëñpa' ñetpa' čhenanet pueyočhreto ora ñeñť ateť pena Yompor. Ťarraña ñeñť
ama chorreno Yompor Puecamquëñ, ñetñapa' amach erroťenoť čhapaneto pueyočhro es-
ocopťe' ateť penaña ñeñť chorrena Yompor Puecamquëñ. 16 E'ñe atťecma oteney Yompor
po'ñoñ ñeñť anuareť ahuaťoťeñ, ñeñťpa' ateť oten: "Esesha'huaťe'ca' eñote'ña ñeñť ateť
coťape'chen Yompor atťoch ñetpa' o'ch coťape'chateret ñamet Yompor." Ťarraña ťe'ña
yapa' atťecma yocťape'chen ateť coťape'chen Cristo.

3

Arrpa' all ama paťrraye' coťape'cheno corinto'marnesha'

1 Ñaña o'ch notas masheñneshacha' ñaña nočhaneshacha' ama't ahuañoťeñ noteneñ
o'ch nocťape'chatas e'ñe cohuen, ateť nocťape'chateñ acheñ ñeñť e'ñe chorrena Yompor
Puecamquëñ. Ťarraña amach erroťenoť nocťape'chataso ťarro'mar sapa' atťa socrrena
ateť muenatenes sechets. Čha sottena ateť ñerra'm cheshaťoll ñeñť ama eñotena'.
Sapa' ama e'ñe čhennasa' ñeñť cohuentetsa Cristocop. Ñeñťo'mar ťeme'ttsen atťa
nocťape'chatenes ateť ñerra'm cheshaťolleshasa. 2 Ñeñťo'marña ahuañoťeñ atťa neño-
tatenes ñeñť ama ťorrapahuoyaye Yomporecop. Ñeñťo'marña amach erroťeno noc-
ťape'chaterrserro ello ñeñť nanac echarr coťapñats. Atťa sottena ñerra'mrraťe' emaťoll,
napa' atťach nemomatenes semomos ateť peñet emaťoll, ñeñťara yoten coťapñats
Yomporecop ñeñť ama echarro. Ñaña ama echarroye' serrar napuenso, ťarro'mar
amaťe' erroťeno setsoto, ama't ťeme'ttsenpa' ama setsoteññañe Yompor pocťapña ñeñť
nanac echarr. 3 Ťarro'mar ťeme'ttsen atťa socrrena ateť muenatenes sechets. Po'ñočh
ñerra'm esempo es yeye'chapretannena, amapa' ñerra'm čho ye'moñe'tannena, ñeñťpa'
atťa yocrrena ateť muenateney yechets. Ñeñťpa' ama'tña atťera sorrteno ateť pena acheñ
ñeñť ama ame'ñenayo Cristo. 4 Ťarro'mar ñerra'm čha yotyen: "Napa' añcha' name'ña
Pablo", po'psheñeññapa' ñato' oten: "Napa' añcha' name'ña Apolos." Ñeñť ateť sepena
čhachca'ye sottena ñerra'mrraťe' ñeñť ama Cristona'tareyaye.

Puesheña'ttsoypa' añ yeťorra'yena Yomporecop ñeñť ateť yechyenya

5 Ñaña o'ch notas, yapa' ama esoyayye ama't Apolos, ama't na, añayaca'ye ñeñťey
ťorretsa Yomporecop. Yapa' amñareťeya atťoch o'ch yame'ñatasa. Puesheña'ttsoypa'
añ yeťorra'yena Yomporecop ñeñť ateť yechyenya. 6 Ateť ñerra'm napa' na ñanom

same'ñate' Yompor po'ñoñ. Allo̱ñapa' ahuo't huapa ñam̃a Apolos, ñapa' ña seser-
rpare'tate' at̃och allo'na sesen huomenc p̃a'nmue' seyoc̈her. O'ch netma'ntacha
ate̱: Napa' at̃en ñerra'mrrate̱' ñeñ̃ nare'tets. Allo̱ñapa' o'ch huapa po'psheñeñ
ñeñ̃cha' she'tamo're'tosets, Yomporñapa' ñach a'chpate' narmets. 7 Ñeñ̃o'mar yeñoteñ
ñeñ̃ nare'tetspa' ama esoyaye, ama't ñam̃a ñeñ̃ she'tamo're'tetspa' ama esoy-
aye. Aññ̃a Yompor ñeñ̃ñ̃a es a'chpatets ñaña sherbets. 8 Ñeñ̃o'marñ̃a yeñoteñ
ñeñ̃ey nare'tets ñam̃a ñeñ̃ey she'tamo're'tetspa' e'ñe parrocma ye̱torrena Yompore-
cop. Elloña Yomporpa' apa'yerreycha' puesheña'ttsoy cohuen ñeñ̃cha' atarr yoc-
shaterre'. Apa'yerreycha' erro̱tenẽ' ye̱torra'yesnoma ñocop. 9 Yomporpa' enteney ate̱
ñerra'mrrate̱' parro yetaruasen ñocop. Sapa' Yomporpa' entenes ate̱ ñerra'm ña pa'mres,
allcha' nanac t̃orrena ña.

Ñam̃a Yomporpa' entenes ate̱ ñerra'm pocoll o'ch t̃omatey ña. 10 Ate̱ ñerra'm
na, Yompor puemuereño̱pa' o' yec̈haten na o'ch neñoch e'ñe huomenc, at̃och
nanomcha' ame'ñaterraya acheñenesha' Jesucristo. Ñehua, o'ch netma'ntacha ate̱
ñerra'm Yomporpa' o' yec̈hatenen at̃och o'ch neñoch t̃omate' pocoll e'ñe huomenc.
E'ñe neñoteño̱ o'ch nat̃omat ñanom quellpach e'ñe echarr. Allo̱ñapa' o'ch huapa
po'psheñeñ ñeñ̃cha' allo'na yec̈hcatnomue'. T̃arraña ñeñ̃cha' allo'na yec̈hcatnomue'pa'
co̱tape'chepa' ñanom, pocte't̃e' ate̱ peñ, ñato' amate̱'. 11 Ñehua, añ quellpach ñeñ̃
anare̱ ñanompa' ñeñ̃ toma'ntenaya ate̱ ñerra'm ya ñanompa' o'ch yame'ñera Jesu-
cristo. Ñapt̃ach Cristo yame'ñerra. Ama eñalle po'poñ ñeñ̃cha' yame'ñerra, t̃arro'mar
amach erro̱tenoo̱ yame'ñyo po'poñ ñeñ̃ ama Cristoyaye, añcha'ña ñeñ̃tara Cristo ñeñ̃
o' yotuanmas. 12 Ñeñ̃ o' yame'ñata Cristo, ñetpa' allo'nach yeyc̈hatnenanet acop̃a
at̃och huomenc p̃a'nmuet pueyoc̈her. Ñehua, o'ch netma'ntacha ate̱: Ñerra'm c̈ho
yeyec̈hcaten pocoll ñanemcha' quellpach ya̱t̃omat. O'chña echarr ya̱t̃omatua quell-
pachpa' allo'nachña yesen yec̈hcatnomue' pocoll. Erra'tsenpa' ñato' o'ch yec̈hcate-
nan oropo' pocoll ñeñ̃ atarr nanac cohuen, ñato' po'psheñeñpa' o'ch yec̈hcatan as-
repo' ñeñ̃ nanac cohuen ñam̃a, po'psheñeñ̃ñapa' o'ch yec̈hcatan cohuen mapyepo'
ñeñ̃ nanac tsa'te'. T̃arraña ñato' po'psheñeñ̃ñapa' o'ch t̃omatan tablapo' ñeñ̃ ama
tama cohuenayaye, ñato' po'psheñeñpa' aspanapo'ch, ñeñ̃pa'c̈ho'ña amach tama co-
huenayaye, ñato' po'psheñeñpa' at̃ach yec̈hcatan ate̱ ñerra'mrrate̱' posho'llpo' ñeñ̃
ama cohuenayaye ama't mamesha. 13-14 Esempohuañenña allempoch huerra Cristopa'
entatuare̱eycha' allohueney ñato' espo't̃e' yeyec̈hcatyes yepaquëll, ñato' oropo', ñato'
tablapo' amapa' ñato' ate̱ ñerra'm posho'llpo'. Ñehua, añcha'ña yeñotate' tso'. Yompor
poyoro c̈henñoo̱pa' o'ch e̱tomam̃pesyesonay yepacllac̈hno. Ñehua, yeñoteñ ñeñ̃ oropo'
amach poyo, asrepo'pa'c̈ho'ña amach poyo, mapyepo'pa'c̈ho'ña amach poyo. T̃arro'mar
ñeñ̃pa' ama acrraño, ñeñ̃o'marña nanac sherben. T̃arraña tablapo'pa' ñeñ̃pa' poyuach,
aspanapo'pa'c̈ho'ña poyuach, posho'llpo'pa'c̈ho'ña poyuach. T̃arro'mar ñeñ̃pa' ama es
sherbeno, at̃ochña eñotuare̱eycha' e'ñe puesheña'ttsoy erro̱tenẽ' yeyec̈hcatyes, ñato'
cohuenẽ' ñato' amate̱' cohuenayaye allempo es ye̱torra'yesnoma Cristocop. Ñerra'm
esempoch e̱tomam̃pesyesonay yeyec̈hcatar ñerra'm amach poyo yeyec̈hcatar, allem-
pochña yeñoch at̃o es ye̱torra'yesnoma Cristocoppa' ñeñ̃pa' e'ñe cohuen. Ñeñ̃o'marña
allempopa' aphuerreycha' e'ñe puesheña'ttsoy ñeñ̃cha' atarr yocshaterre'. 15 T̃arraña
ñerra'm yeyec̈hcatarña c̈ha poyuapa' o'ch yeñoch at̃o ye̱torra'yesnoma Cristocoppa'
ama es sherbeno, c̈hach a'chencatonay yeyec̈hcatar ñeñ̃ Cristocpañ. T̃arraña ama'tcha'
a'chencatonay yeyec̈hcatar, yaña yecamquëñpa' queshperrach. T̃arraña e'ñech yemue-
roc̈henñoo̱a yequeshperra ate̱ ñerra'm c̈ho poyen pocoll yañapa' o'ch yequeshp̃a.

16 T̃e'pa' o'ch notas po'poñ: Sapa' ama't señoteñeña Paretspa' o' pa'paquëll perres
allohuenes ñeñ̃es ame'ñetsa. Yeparrocmatueñoo̱ allohueneypa' t̃e'pa' e'ñe ate̱ enterrey
ate̱ ñerra'm pa'paquëll, allcha' yec̈hena Puecamquëñ ña. 17 T̃arraña ñerra'm esesha' alla
soc̈tape'chaterre' ñeñ̃ ama cohuenaye' enteno Yompor ñeñ̃ñ̃a ate̱ petsa c̈hach ottena

ñerra'mrraŧe' ċho a'matenan Parets pa'paquëll. Ñerra'm esesha'ña a'matene' Parets pa'paquëll ñeñŧña Yomporpa' ċhocmach a'chencater. Ŧarro'mar Parets pa'paquëllpa' ñeñŧpa' Partsocpa, saca'yeña o' pa'paquëll perresña Parets ñeñŧ e'ñe ñocpa.

18 O'ch noterrserr po'poñ: E'ñech señota sañeña. Ñerra'm eseshas otets, napa' atarr es neñoten añe patsro, añ pocte' o'huañepa'ch es eñotatse'tyes e'ñe patso'mara. Añña pocte' o'ch orrta ateŧ ñerra'mrraŧe' ama es eñoteno. Añepa'chña eñot ñeñŧ huetsa Yomporeshoŧ. 19 Ŧarro'mar ñerra'm esempo ñeñŧey acheñey añe patsro ñerra'm ċha yotenapañ yapa' atarrŧe' es yeñoten, Yomporñapa' ateŧ enteney ñerra'mrraŧe' ċha yotatse'tyen. Ñeñŧpa' anuareŧ ñaña ahuaŧoŧeñ Yompor po'ñoño, ñeñŧpa' ateŧ oten: "Ama't atŧo es eñotatse'tyenetpa' Yomporñapa' o'ch eñotanet atŧa otatse'tyenet, ama't ñetpa' otenapuetañ nanacŧe' es eñotenet ŧarraña ñeñŧpa' shequëñtsa." 20 Añ ñoñetspa'ċho'ña anuareŧ ahuaŧoŧeñ, ñeñŧpa' ateŧ oten: "Ñeñŧ ċha otenapañ nanacŧe' es eñotenpa' añña Yomporpa' eñotenanet ñeñŧ ateŧ coŧape'chenet ñetpa' e'ñe orrena." 21 Ñeñŧo'marña ŧe'pa' o'ch alla noterrserr: Amach ellocma sa'ye'choċhtatanna'tyesatsto ateŧ yocŧape'chen ya ñeñŧey arromñaŧey. Ŧarro'mar allohuen ñeñŧ apuenes Yompor ñeñŧcha' socŧape'chate' cohuen. 22 Ama't na Pablonpa' Yompor o' na'n ñeñŧen allohuenacpas, ñaña ama't masheñ Apolos, ñaña ama't masheñ Pedro. Yomporpa' apueney allohuen ama't ñeñŧ yentyes añe patsro ñeñŧcha' yeyenpue' ñeñŧ alloch yocsheña Yompor. Yocsheñepa'ch ama't allempo yocrrena, ñaña ama't allempoch yerroma, ñaña ama't ora allpon ñeñŧ eñall ŧe' ċhocmuepa'ch coshateney. Ñaña ora allpon ñeñŧcha' eñalletatsa tsapaŧoneŧpa' ñeñŧpa'ċho'ña coshatasepa'ch. Ama't allohuen ñeñŧ pa'namen esoċhno ñeñŧpa' yocop ñeñŧcha' yeyenpue'. 23 Elloña yapa' e'ñe pueyochresha' ꝑohueney Cristo allohueney, Cristoñapa' Parets Puechemer pene'.

4

Ateŧ pena ñeñŧ ŧorretsa Cristocop

1 Ñeñŧo'marña ŧe'pa' notenes, epsheño'marey na epan masheñ Apolos, añ pocte' o'ch senteney ateŧ ñerra'm ñeñŧey ŧorretsa Cristocop. Ñaña añ pocte' o'ch senteney ateŧ ñerra'm yapa' eyechareŧey o'ch ya'poŧoñ Yompor po'cohuenña. 2 Ñehua, yeñoteñ ñerra'm erra'tseney eyechareŧeypa' añcha'ña ateŧ yepena ateŧ yechenyet. 3 Ñato' sapa' sentenenŧe' napa' nepena ateŧ eyechareŧen ñato' amaŧe', ñeñŧpa' ama añecpayaye ñeñŧ ateŧ nellquëna na. Ama't acheñenesha' ñeñŧ añcha'tareŧetyetsa, ñerra'm erroŧenŧe' entennet ñeñŧ ateŧ nepenapa' ñeñŧpa'ċho'ña ama añeyaye ñeñŧ ateŧ nellquëna na. Ama't napa'ċho'ña ama neyemteno ñeñŧ ateŧ nentena e'ñe nañeña. 4 Ñehua, e'ñe cohuenare' nenteñeñ allohuen ñeñŧ ateŧ es neꝑa'yen, ŧarraña ñeñŧpa' ama añeyaye alloch yeñoch e'ñeŧe' cohuenare' es yeꝑa'yen. Añña e'ñe pocte' nenten Yepartsesharcha'ña otats e'ñeŧe' pocte' entenen, amapa' ñato' amaŧe'. 5 Ñeñŧo'marña notenes, amach sotatsto ateŧ: añ acheñer nanac cohuen, po'psheñeñpa' ama cohuenayaye. Ŧe'pa' amach sotatsto ateŧ, ŧarro'mar esempohuañencha' huerra Yepartseshar. Allempopa' ñachña eñotatuerrets ñeñŧ ya'nasotyena ŧe'. Ñaña ñachña eñotatuerrets ama't ñeñŧ ateŧ yemna'yen yeyoċhro. Errponeycha' ñeñŧey cohuen entuerr Yomporpa' allponeycha'ċho' aye'choċhtatuerr.

6 O' notuas ñeñŧ poctetsa ñeñŧcha' ateŧ sentey ya epan masheñ Apolos. Masheñneshacha' ñaña noċhaneshacha' ŧarro'mar ateŧ notenes, allochñapa' atŧoch señoch añ pocte' e'ñech atŧecma senteñ ama't allohuen acheñ, e'ñe ateŧ oteney Yompor po'ñoñ ñeñŧ ateŧ anuareŧ ahuaŧoŧeñ. Allochñapa' amach yommo'chatsche acheñ ñeñŧ cohuen yenten e'ñe yañeña. 7 Sapa' atarr cohuen sentena sañeña ŧarraña amaña po'psheññeye' atarr eñotañ sentenaye ama't puesheñarra. Ama't allpon señotyenpa' amaca'ye e'ñe soŧaye' es señotyeno; Yomporca'ye señotatene'. Po'ñoċhpa' atŧo Yompor es eñotatenespa' eso'mare'tña sommo'chyenaña ateŧ ñerra'm e'ñe soŧa es señotyen.

[8] C̈ha’t sotenapañ o’t̃e’ nanac setsotoñ Yompor poct̃ap̃ña. C̈ha sottena atet̃ ñerra’m ama es sepallteno ama’t coñe’t̃a Yomporeshot̃. Yañapa’ o’huañ acua’p̃senaye’ senterrey. Sañapa’ o’ c̈ha am̃cha’taret̃oyen sorrtena. Ñehua, e’ñe pocte’ sa’m̃cha’taret̃tepa’ t̃arro’mar ñerra’m po’ñoc̈h o’ch sa’m̃cha’taret̃terrapa’ ñato’ att̃ot̃pa’ o’ch semnatey yam̃a o’ch ya’m̃cha’taret̃tapreterrsa. [9] T̃arraña napa’ noct̃ape’chen ñato’ ya ñeñt̃ey allsensaret̃eypa’ Yomporpa’ ñato’ o’ch muenatan acheñenesha’ yapa’ o’ch a’ypo’ñerryet. Acheñenesha’ñapa’ c̈hach amtsen entenyet. Att̃ach cohuana’tyeney allohuen acheñenesha’ arr patsro, ama’t ñam̃a ñeñt̃ Yompor po’m̃llañot̃eñnaneshar o’ch cohuana’tyet ñamet. [10] E’ñe yame’ñeñot̃ Cristopa’ añña acheñenesha’pa’ c̈hach otenet yapa’ amo’ es yeñoteno, t̃arraña sapa’ c̈haña atet̃ sentena ñerra’mrrat̃e’ atarr nanac eñotañes. Ñam̃a yapa’ c̈hach otenyet amo’ esoshe’mayayye, t̃arraña sañapa’ att̃aña ahuamencat̃oyen sentena. Ñam̃a sapa’ nanac am̃cha’na’tpo’ entenset, yañapa’ amach acua’p̃senaye’ entyenyeto. [11] Yañapa’ t̃eme’ttsen yemueroc̈htena ama’t yachporrñot̃, yo’ñpañot̃e’na yemueroc̈htena ñam̃a yemuelleñot̃e’na. Att̃a epaye’ atserrpenyet, ñam̃a ama yecheno allcha’ yeyc̈ha. [12] E’ñe yet̃orreñot̃ nanac yetaruasen e’ñe ya yotot̃. Ñam̃a ñerra’m esempo sasare’tenyetpa’ yañapa’ o’ch yenamatenanet Yompor pa’nateña ñocpuet. Ñam̃a ñerra’m esempo pue’moñe’teñot̃et cot̃are’tenyetpa’ yañapa’ att̃ach ya’huantenanet. [13] Ñam̃a ñerra’m esempo sochatse’tenyetpa’ yañapa’ c̈hach yamo’tstanet cohuen. Ñam̃a ama’t t̃eme’ttsen entenyet atet̃ ñerra’mrrat̃e’ es ahuapore’taret̃, ñeñt̃ ama es sherbetso ama’t mamesha arr patsro.

[14] Napa’ ama añecpaye’ nequellquënnaso añ ñoñets att̃och o’ch nepencatas, añecopña nequellquënnas att̃och noct̃ape’chaterres e’ñe cohuen atet̃ ñerra’m e’ñe nechemeres ñeñt̃ nanac nemuerara. [15] Na po’ñoc̈hpa’ atet̃ nentenes ñerra’mrrat̃e’ e’ñe nechemereshas. T̃arro’mar ahuaña allempo neserrpare’tatoses cohuen ñoñets ñeñt̃ Yomporeshot̃pa’ o’ name’ñatasa Cristo Jesús, ñeñt̃pa’ atet̃ ñerra’m c̈ho nechemere’tensa Cristocop. Ñeñt̃o’marña t̃e’pa’ notenes, ama’t eñall shonte’ acheñ ñeñt̃cha’ soct̃ape’chaterre’ ñeñt̃ cohuentetsa Cristocop, t̃arraña e’ñe pat̃rra sompor sepen ñeñt̃ ñanom same’ñate’, ñeñt̃pa’ atet̃ ñerra’m na. [16] Ñeñt̃o’marña napa’ notenes: Atet̃ sentenen atet̃ nepena na e’ñe cohuen, sapa’c̈ho’ña atet̃cha’ sep̃a sam̃a.

[17] Ñeñt̃o’marña nemñonas masheñ Timoteo; ñapa’c̈ho’ña nechemer nepeñ. Ñapa’ nanac nemorrenteña, ñapa’ c̈hocma ame’ñenana Yepartseshar. Ñapa’ ñach seyerpate’ Cristo poct̃ap̃ña ñeñt̃ara cot̃ap̃ñats neyc̈hatyes erracmañen erra t̃e’ pame’ñeñot̃et apc̈henet Yomporecop. [18] Patanta’ttsospa’ nanac sommo’chena att̃o es señotyen. Sapa’ c̈ha’t sotenapañ ñato’ napa’ amach nec̈hapoña sesho. [19] T̃arraña po’ñoc̈hcha’ nec̈hap sesho ñerra’m Yomporcha’ muenats. Ama’t t̃ayecmapa’ pocte’ o’ch ahuen ñerra’m ña muenats. Esempoch nec̈herrerrpa’ allempochña neñotos ñeñt̃ ommo’chetsa, ñato’ po’ñoc̈ht̃e’ ahuamencat̃et Yomporecop, amapa’ ñato’ att̃at̃e’ ommo’chenet. [20] Amaña e’ñe ñapt̃a yeserrpare’teñot̃ yorrtateññañeña Yompor po’cohuenña att̃och atarr ayochreshat̃tena ña; po’huamencot̃e’nachña yorrtateññañ po’cohuenña. [21] Ñehua, t̃e’pa’ o’ch na’p̃t̃o’tas: ¿Errot̃ena’t semnen ñeñt̃cha’ atet̃ nep̃oses allempoch nec̈hap sesho? Ñato’ o’ch necoñchatoses, ñato’ o’ch soct̃ape’cherr cohuen t̃ayecma att̃och esempoch nec̈happa’ amach eñalle att̃och o’ch necoñchatoses. Allempopa’ ñato’ ellochña c̈hach nemuerossa e’ñe cohuen.

5

Att̃o Pablopa’ ama pocteye’ entano att̃o puesheñarr corinto’marnesha’ orrtatan ñeñt̃ ama pocteyaye t̃arraña pamo’tsesha’ñapa’ ama errot̃eye’ oteñeto

[1] Ñehua, t̃e’pa’ o’ch notas po’poñ. T̃arro’mar atet̃ otyenet, po’ñoc̈h eñallo’ sesho puesheñarr yacma ahuo’ yorerran pachoretsore’. Ñeñt̃pa’ nanac ochña’teñets atet̃, t̃arro’mar ama’t ñeñt̃ ama ame’ñetsopa’ ama pocteye’ entenetoña atet̃. [2] T̃arraña sapa’

cḧocmo' cohuen senteñ ñeñt̃ ateť sepena. Eso'mare'tña ama cḧoye'ña llecatenso.
T̃arro'mar ñeñt̃ ochña'tets ateťpa' amach allo'na senteñe atťoch o'ch allo'na separroc-
matnen epas. 3-4 Ama't napa' ama allo'tsenno parro, t̃arraña e'ñe neyerpueñoťespa'
allo'tseney parro. Ama't ama allo'tsennopa' napa' o'ch notas necartoť ñeñt̃ pocte'
nenten na, atťecma ñerra'm allo'tseney parro. Napa' o' neñoch ñeñt̃cha' ateť sepe'
ñeñt̃ ochña'tets ateť. O'ch notas ñeñt̃cha' ateť sepe': O'ch sapcḧa allohuenes e'ñe
same'ñeñoť Yepartseshar Jesús; napa'cḧo'ña e'ñe neyerpueñoťespa' allo'tseneycha' parro.
Allochñapa' e'ñe Yepartseshar Jesús po'huamencoťpa' 5 o'ch sepom̃ ñeñt̃ yacmar o'ch
sapuer oneñeť atťoch a'coñchatoñ po'chets. Allochñapa' puecamquëñpa' queshperrach
esempohuañencha' huerra Yepartseshar Jesús.

6 O'ch alla noterrserr: Sapa' ama't sommo'chenañ atťo e'ñe cohuenare' es sepeneñpa'
t̃arraña ñeñt̃pa' ama pocteyaye, t̃arro'mar atťa e'ñe semnateñ acheñ o'ch allo'na
ochña'tnen. Ama't señoteñe ñerra'm allo'na yemnatneñ o'ch ochña't ama't e'ñe
puesheñarroťapa' tsapaťoneťpa' o'ch pet allohuenet ateť. Ñato' o'ch netma'ntacha ateť:
"Ñerra'm yena' coñe't̃ chase' allempo yeyecḧcaten pan, ama't e'ñe coñe't̃a yena'pa'
o'ch epa'hua ora, atťoch e'ñe rropa'ptatuan ora pan." 7 Ñeñt̃o'marña o' notas o'ch
sa'ypo'ñerr ñeñt̃ ahuat̃ socť̃apñ̃a ñeñt̃ nanac sosey. Añcha'ña o'ch setserratateerr socť̃apñ̃a.
T̃arro'mar po'ñocḧ etserra o' yecḧcaterres Yompor. O'ch netma'ntacha ateť pete't̃ ahuat̃
allempo o'ch cḧerr pascuapo cḧocmach huapore'tuet allohuen pan ñeñt̃ a'chasareť. O'ch
yecḧcatet etserra pan ñeñt̃ ama a'chasareťeyaye. Ñam̃a pascuapopa' cḧocmach muetsete't̃
carrneroťoll, t̃arraña t̃e'pa' Cristoña o' amtsareťta yocop. 8 Ñam̃a ahuat̃ pascuapo añ
coshatahuete't̃ pan ñeñt̃ ama a'chasareťeyaye t̃arraña t̃e'pa' añcha'ña yocshaterre' atťoch
o'ch ya'ypo'ña'huerr ñeñt̃ ahuat̃ yocť̃apñ̃a ñeñt̃ allo yo'chña'tare'te't̃ ñam̃a ñeñt̃ nanac
sosey Yomporecop. Añcha'ña o'ch yocť̃ape'cherr etserra ñeñt̃ e'ñe cohuenare' coť̃apñ̃ats
Yomporecop ñeñt̃ara coť̃apñ̃ats ñeñt̃ e'ñe po'ñocḧ cohuen.

9-10 T̃e'pa' o'ch notas po'poñ. Ahuaña po'poñ necartoťpa' ateť notuas: Amach seyem-
tatscho ñeñt̃ cheta'yene' coyanesha' amach pueťaporeyaye. Ñehua, allempo notas necar-
toťpa' añecop noten ñeñt̃ ame'ñetsa t̃arro'mar ñerra'm atťera cheta'yenan coyanesha',
amach seyemtatsche acheñ ñeñt̃ ateť petsa. T̃arraña ama añecpaye' ateť noteno ñeñt̃ ama
ame'ñetso ñeñt̃ ateť petsapa' amach seyemtatsche. T̃arro'mar añe patsropa' cḧocmach
yeyemcha ama't ñeñt̃ ama ame'ñetso, ateť ñerra'm ñeñt̃ cheta'yene' coyanesha' ñeñt̃
ama pueťaporeyaye, ñam̃a ateť ñerra'm ñeñt̃ atarr es ye'chapretetsa, amapa' ñam̃a eñeť,
ñam̃a ñeñt̃ ma'yochenaya ayecḧcatareť. Ñerra'm ama yeyemtanetopa' amať̃e' erroťeno
yocrroña añe patsro. 11 Añña notenes amach seyemtatsche ñeñt̃ otets ame'ñenano'
Cristo t̃arraña ñeñt̃ atťera cheta'yene' coyanesha' ñeñt̃ ama pueťaporeyaye, amapa' ñeñt̃
atťera es ye'chapretyetsa, amapa' ñeñt̃ atťera ma'yochenaya ayecḧcataret̃, amapa' ñeñt̃
atťera sasare'tets, amapa' ñeñt̃ atťera posa'tarets, amapa' ñeñt̃ atťera etyets. Ñeñt̃
ateť p̃a'yetsapa' amach seyemtatstero, ñam̃a ama't atťapa' amach serrallme'cherro epas.
12 Ñehua, añecop ateť o' notuas, t̃arro'mar yocoppa' ama pocteyaye o'ch yotteñe'cheñ ñeñt̃
ama ame'ñetso. Yocoppa' añña e'ñe pocte' o'ch yotteñe'cheñ ñeñt̃ pame'ñeñoťet atťerach
es pantenet. 13 Yomporpa' ñachña otteñe'cherre' ñeñt̃ ama ame'ñetso. Sapa' aña poctetsa
socop sehuapore'ch ñeñt̃ atťerach sosya'tsañach orrtatyenet.

6

*Atťo ama pocteyaye o'*ch yetmantanna'ta

1 T̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñ. Ñam̃a o' ne'mare'tas atťo sapa' cḧocmo' setmantannena
ñerra'm esempo erroť sep̃annena, ñam̃a ama't ñeñt̃eso' pueyochresha' o' perrsoñ Parets.
Eso'mare't cḧocma soteñña am̃cha'tareť ñeñt̃ ama ame'ñetso o'ch a'poctatonas ñeñt̃
atťo se'moñe'tannena. Socoppa' añña pocte' o'ch soch puesheñarr ñeñt̃ e'ñe parrocma
same'ñena ñetcha'ña a'poctate' ñeñt̃ ateť sep̃annena. 2 Ama't señoteñe ya ñeñt̃ey

o' pueyochresha' perrey Paretspa' yach amͫcha'tareť̃terrtsa allohuen acheñeneshacop arr patsro esempohuañen. Ñehua, ñerra'm po'ñoc̈h yeñoteñ o'ch ya'mͫcha'tareť̃terra allohuen acheñeneshacop arr patsro esempohuañenpa' eso'mare'tña ama señoteñe o'ch sa'poctat ñoñets e'ñe sañeña ñeñť̃ ama ť̃orrapahuoyaye. [3] Ñamͫa ama't señoteñe esempohuañenpa' yach amͫcha'tareť̃terrtsa ama't Yompor po'mͫllañoť̃eñnanesharecop. Ñeñť̃o'marña ť̃e'pa' notenes e'ñe pocte' o'ch ya'poctatanna'ta ya yeñoñ ñeñť̃ ateť̃ yeyc̈hena ť̃e' arr. [4] Ñerra'm esempo esocop setmantannenapa' eso'mare'tña o'ch sene' puesheñarr ñeñť̃ ama cohuenaye' enteno ñeñť̃ ame'ñetsa, ñach a'poctate' señoñ socop. [5] E'ñe nepencna'ntateñoť̃es sapa' ñeñť̃o'marña ateť̃ notenes: Seshopa' ¿ama'tña eñalleña ama't puesheñarra ñeñť̃ ame'ñetsa ñeñť̃ eñotene' o'ch a'poctatan ñoñets? Ñeñť̃ eñotene'pa' e'ñe pocte' ñach a'poctatene' señoñ ñeñť̃es parro same'ñena. [6] Ť̃arraña ť̃e'pa' ama atť̃eye' sepeno. C̈hocmo' setmantannena ama't ñeñť̃eso' parro same'ñenañ. Sapa' ahuo'chc̈ho' ahues tomantanna'ttsa a'yo allo'tsen acheñ ñeñť̃ ama ame'ñetso, ñapa' ahuo'chc̈ho' a'poctatonas señoñ socop.

[7] Ť̃arraña ñeñť̃pa' ama pocteyaye ama't mamesha o'ch setmantannena. Ť̃arro'mar ñerra'm c̈hocma yetmantannenapa' ñeñť̃pa' ama añeye' yepeno ateť̃ muenen Yompor. Añña ñerra'm esempo erroť̃ p̃onas po'psheñeñpa' eso'mare'tña amaña alla sa'huantannenoña ñeñť̃ atť̃o erroť̃ es sep̃anna'tyena. Ñamͫa ñerra'm esempo es puerrataͫpensetpa' eso'mare'tña amaña alla sa'huantenaneto. Añ poctetsa o'ch alla ya'huantenanet alla. [8] Ť̃arraña sañapa' ama atť̃eye'ña sepeno. Añña sapa' c̈hocmo' erroť̃ sep̃annena, ñamͫa c̈hocmo' es seprrataͫp̃sannena ama't e'ñe sagattsa ñeñť̃es ame'ñetsañ.

[9] Ama't señoteñeña ñeñť̃ ama cohuen es petsopa' amach es o'paterroña all amͫcha'tareť̃tena Yompor. Amach semnatatsche po'psheñeñ o'ch atť̃a shecare'tas. Po'ñoc̈h ateť̃ notenes, ñeñť̃ cañoresha'tetspa' amach es o'paterro all amͫcha'tareť̃tena Yompor. Ñamͫa ñeñť̃ po'yomporer p̃a'yene' ayec̈hcatereť̃pa' ñetpa'c̈ho'ña amach es o'patatareť̃terretoña all amͫcha'tareť̃tena Yompor, ñamͫa ama't ñeñť̃ apretets ť̃aporets, ñamͫa yacmanesha' ñeñť̃ agapannetsa e'ñe ñagattset. [10] Alloť̃pa' ñamͫa ñeñť̃ etyets ñamͫa ñeñť̃ atarr es ye'chapretyetsa, ñamͫa ñeñť̃ posa'tare'tyets, ñeñť̃ ateť̃ p̃a'yetsapa' amach es o'patatareť̃terreto all amͫcha'tareť̃tena Yompor. Alloť̃pa' ñamͫa ñeñť̃ achmͫare'tets ñamͫa ñeñť̃ puerrataͫpesyets ñetpa'c̈ho'ña amach es o'patatareť̃terreto all amͫcha'tareť̃tena Yompor. [11] Sapa'c̈ho'ña puesheña'ttsos atť̃ecma sepe'ť̃ samͫa ahuaña. Ť̃arraña ť̃e'pa' o' e'shohuareť̃terra so'chñar, atť̃oña o' sa'cohuentatareť̃terra Partsocop. E'ñe seyemteñoť̃ Yepartseshar Jesucristo ť̃e'ña Pomporpa' o' pocte' enterres. Ñamͫa e'ñe puechorreñoť̃es Yompor Puecamquëñpa' o' pocte' enterres Yompor.

Añ pocte' o'ch e'ñe yecuen cohuen yechets ť̃arro'mar ñeñť̃ara yechetspa' po'chets peñ ñamͫa Cristo

[12] Ť̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñ. Ñehua, napa' neñotenes puesheña'ttsospa' ateť̃ sotatse'tyen, "e'ño' pocte' yep̃a'yes ama't erra'tsenť̃e' yemnen." Ñehua, yapa' yeñoteñ Yompor po'ñoñpa' ama't ama ateť̃ otenyeñe amach es yep̃a'yesatsto, ñeñť̃o'marña "e'ñe pocteñ allohuenpa' o'ch es yep̃a'yeneñ." Ť̃arraña ama't e'ñe pocteñ o'ch ateť̃ es yep̃a'yeneñ allohuenpa' ť̃arraña ñerra'm ñeñť̃pa' ama añecpayaye alloch yeyenpueñ yamo'ts atť̃och e'ñe huomenc yep̃annena yeyoc̈her Yomporecoppa' ñehua, ñeñť̃ep̃napa' amach ateť̃ yep̃atsto. Ñamͫa ama't pocteñ allohuenpa' o'ch es yep̃a'yespa', ť̃arraña ama pocteyaye o'ch nanac es yayoͫmatse'tyesa ť̃arro'mar ñerra'm es nanac yayomenapa' ñeñť̃aña pomnaren pene'ña yechets. [13] Ñamͫa neñotenes puesheña'ttsospa' ateť̃ sotatse'tyen, e'ño' pocte' senteñ o'ch señmatat sechets e'ñe sa secañoresha'teñoť̃ ť̃arro'mar ñeñť̃ecpo' yec̈hquënaña sechets o'ch ateť̃ sep̃ateñ. Ñeñť̃o'marña ateť̃ setma'ntatenaña sechets ñerra'mrrať̃e' allempo sachporrena c̈hoch serra' serrar atť̃ochña e'ñe señmatat sať̃ e'ñe ora sechtsohuen ť̃arro'mar sať̃pa' ñeñť̃ecpo' yec̈hquëna. Ť̃arraña ť̃e' napa' o'ch notas, ama't pocteñ o'ch yeñmatateneñ yať̃ arr patsropa' c̈hapcha' esempohuañen

allempopa' o'huañcha' yemna' yať ñaña yerrar, ťarro'mar ateť ne' Yompor. Ťarraña ama't
pocteñ o'ch yeñmatateneñ yaťpa' ťarraña ama pocteyaye o'ch e'ñe yeñmataten yechets
yecañoresha'teñoť ťarro'mar ama añecpaye' ayeĉhcatareťeña yechets atťoch yecañore-
sha'ten. Yechetspa' añecopña ayeĉhcatareť atťoch yeťorra'yesa Yepartsesharecop. Ñaña
ñapa' ñach yecuañpene'ña yechets. [14] Ñeñťo'mar Yomporpa' o' tantaterran Puechemer
ñeñť Yepartseshar yepen ya. Ñeñťo'marña yeñoteñ yapa'ĉho'ña esempohuañenpa'
tantaterrnaycha' yaña yechets. E'ñe po'huamencoťpa' tantatuerreycha'.
[15] Ama't señoteñeña e'ñe yeparrocmateñoť Cristopa' ñeñť ya yechetspa' po'ñoĉhpa'
ñeñťara po'chets pen ñaña Cristo. Ñeñťo'marña notenes, atťo ñeñť po'chets pen
Cristo ñeñťara ya yechetspa' eso'mare'tña e'ñe pocte' sentenña e'ñe ya yechtsoťpa'
o'ch yecañoresha'tach Cristo. Amaca'ye pocteyaye o'ch yetsetach Cristo po'chets
epuet yecañoresha'. [16] Ñehua, ama't señoteñeña ñerra'm esempo yo'chña't epay ot-
tatsñaťpa' epsheño'marey o'ch e'ñe yeparrocmatach yechtso. Po'ñoĉh ateť enteney
Yompor ateť oteney po'ñoñoť ñeñť anuareť ahuaťoťeñ, añmapa' ñeñť ateť oten:
"ñeñť epsheño'maretpa' e'ñech paťrra po'chets penet." [17] Ťarro'mar e'ñe yeparroc-
mateñoť Yepartsesharpa' epsheño'mareypa' e'ñech paťrra yocťape'chen yeyoĉhro ñeñť
yecamquëñecop.
[18] Ñeñťo'marña notenes añ pocte' o'ch sa'ypo'ñer cañoresha'teñets. Po'poñeĉhno
ñeñť yeďpa'yen soseypa' ñeñťpa' ama yechtsoye' ya'sosyateno. Ťarraña añña cañore-
sha'teñetspa' ñeñťpa' e'ñe ya yechets ya'sosyaten. [19] Ama't señoteñeña ye'narpa' ñeñťara
pa'paquëll pen Parets Puecamquëñ ñeñť chorratenya Yompor. Ñeñťo'mar yeñoteñ
yechetspa' ama yoyaye, ñeñťpa' Yomporo ťarro'mar [20] ñapa' ahuo't rañťerrya. Atťo rañťer-
ryapa' nanac mueroĉhta Puechemer atťoch tsa'tuerrnaya yo'chñar. Ñeñťo'marña notenes,
ama't atťo yocrrena yechtsoťpa' Yomporepa'chña yecohuentaten e'ñe yecamquëñohuen
ťarro'mar ñeñť epo'marpa' Yomporo.

7

Ateťcha' yeďpa ñerra'm yemneñ o'ch yesna'ta

[1] Ťe'pa' o'ch neserrpare'tatas ñeñť ateť sa'ďťo'ten ahuaña secartoť. Ahuo't sa'ďťo'ten
pocte'ťe' o'ch yesna'ta. Ñehua, ñanom o'ch notas ateť, e'ñe pocteñ amaťe' yeyoratsche
coyanesha' ñeñťcha' yeťapor yeďpa'. [2] Ťarraña ellopa' añ pocte' ñaña allohueney yacmane-
shay o'ch yeyore puesheñarr coyanesha' ñeñťcha' yeťapor yeďpa'. Coyanesha'pa'ĉho'ña
pocte' ñaña echanepa' e'ñe ña puerrollar. O' notas ateť ťarro'mar ñerra'm ama ĉho
seyoro puesheñarr ñeñťcha' seťapor seďpa'pa' atťaťe' allo'na secañoresha'tnen. [3] E'ñe pocte'
epas seťaporpa' sagapanna'tepa'ch. [4] Ťarro'mar coyanesha' ñeñť arrollareťpa' ama e'ñe
ñapťayaye po'chets, ñeñťpa' puerrollaro'nach. Ñaña yacmapa'ĉho'ña amach ñapťayaye
po'chets, ñeñťpa' pueťaporo'nach. [5] E'ñe pocte' ĉhocmach sagapannena. Ťarraña ñerra'm
erroťeno esempo pocte' senteñ epsheño'mares o'ch sa'poctat ñoñets e'ñe sañeña amach
sagapanna'terro allponmat atťoch añach sema'yoĉhra ma'yochatsa. Ťarraña ñerra'm
o' met allponmat allempo o' sa'poctatuepa' pocte' o'ch alla sagapannerra. Ťarro'mar
ñerra'm ama ahuen sagapannerropa' ĉhaťe' oneñeťpa' topatas amaťe' sa'huanto.
[6] Ťarraña ama notenso ñeñťach paťerr poctetsa o'ch yesna'ta, añpa' atťa notenes
ñerra'm semneñ o'ch sesna'tapa' pocte' sena'tepa'. [7] Ťarraña napa' e'ñe pocte' nenteñ
ñerra'm allohuenes atťeseñ ñerra'm na.* (Ťarro'mar Yomporpa' ahuo't apuen atťoch
amach nemno coyanesha'.) Ťarraña allohueneypa' ama atťecmayayye. Ťarro'mar
Yomporpa' ahuo't apa'yesey ellocma ateťcha' yesherbe' e'ñe cohuen.
[8] Ñaña o'ch notas, ñeñťes ama aťaporeťesopa' e'ñe pocteñ amaťe' sesna'tatsto. Ñaña
ñeñťes rreťorrnaneshaspa' e'ñe pocteñ ñaña amaťe' sesome'terro. E'ñe pocteñ o'ťe'
socrrañ e'ñe atťa ateť nepena na. [9] Ťarraña ama't notensoñ ateťpa' ñerra'm ama erroťeno

* 7:7 Ñehua, Pablopa' ama eñalle pueťapor.

sa'huantopa' e'ñe pocte' sesna'tepa'. Ama pocteyaye o'ch att̃a nanac yemneñ coyanesha'. Añña pocte' yesna'tepa'. T̃arraña añña nanac cohuen ñam̃a amach yesna'to.

10 T̃e'pa' o'ch notas ñeñt̃es arrollaret̃es ñeñt̃cha' ateť sep̃a. Ñehua, po'ñoc̈h ama naye' otetso, añña Yepartsesharña otets. Añ pocte' amach sesatstere serrollar. 11 T̃arraña ñerra'm eseshas serre' serrollarpa' añ pocte' amach sesome'tatsterro ello, amapa' o'ch alla samo'tstera serrollareshe'mañ. Ñam̃a o'ch notas sam̃a ñeñt̃es at̃aporet̃es, amach sesatstere set̃apor.

12 T̃e'pa' o'ch notas ñeñt̃ ateť pocte' nenten na. Ama't Yepartsesharpa' ama otenñe ñeñt̃ poctetsa añecop, t̃arraña napa' o'ch neñotatas ñeñt̃ pocte' nenten na. Ñerra'm puesheñarr yacma ñeñt̃ o' ame'ñerra ñeñt̃ at̃apore'tañ, t̃arraña ñerra'm pueť aporpa' ama ame'ñeno, añ pocte' amach satsterrano pueť apor ñerra'm pueť aporpa' ama mueno o'ch ahuerr. 13 Att̃ecma ñam̃a puesheñarr coyanesha' ñeñt̃ o' ame'ñerra ñeñt̃ arrollare'tañ, t̃arraña ñerra'm puerrollarpa' ama ame'ñeno, añña pocte' amach satsterrano puerrollar ñerra'm puerrollarpa' ama mueno o'ch ser. 14 T̃arro'mar ñerra'm pueť aporpa' ame'ñena, c̈hocma eñall att̃och o'ch ame'ñatana puerrollar. Att̃ecma ñam̃a ñerra'm puesheñarr yacma ñeñt̃ ame'ñetsa, c̈hocma eñall att̃och ame'ñatana ñam̃a pueť apor. Ñam̃a ñerra'm sesannenapa' ñato' sechemeresha'pa' amach es eñoterro Partsocop. T̃arraña ñerra'm ama sesannerropa' sacñeť arnesha'ñapa' o'ch so'patacha ñam̃a Parets. 15 T̃arraña ñerra'm puesheñarr yacma ñeñt̃ ama ame'ñetso, ñerra'm mueneñ o'ch serran pueť apor ñeñt̃ ame'ñetsa, ñehua, pocte' serepa'. T̃arro'mar pueť apor ñeñt̃ ame'ñetsapa' ama es palltetso puerrollarecop. Ñam̃a Yomporpa' ama mueno ellopa' o'ch allo'na ye'moñe'tanna'tnena yerrollarecop. Att̃ecma ñerra'm puesheñarr coyanesha' ñeñt̃ ama ame'ñetso, ñerra'm mueneñ o'ch serran puerrollar ñeñt̃ ame'ñetsa, ñehua, pocte' serepa'. 16 Ateť notenes sesannerrepa' t̃arro'mar ñeñt̃es arrollareťespa' po'ñoc̈hpa' amach erroť eno señoche ñato' sa'queshp̃achcha' serrollar, ñato' amaťe'. Ñam̃a ñeñt̃es at̃aporeťespa' amach erroť eno señoche ñato' sa'queshp̃achcha' set̃apor, ñato' amaťe'.

17 Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch noterrserr, erroť eno'tsenest̃e' ama't allempo errte' same'ñera Yepartsesharpa' att̃erasepa'ch. Ñam̃a ateť muenatyeney Yomporpa' att̃epa'ch yepena puesheña'ttsoy. Ñeñt̃pa' att̃ecmach neyc̈hatyes ama't ñam̃a ora allohuen ñeñt̃ pame'ñeñoť et apc̈ha'yetsa allemeñ anetso'mar. 18 Ateť ñam̃a ñerra'm puesheñarr yacma allempo errte' ame'ñerrtset, ñerra'm allempopa' o' atsorrareťetuet ateť yec̈he't̃ judionesha'pa' t̃e'pa' ama pallteno o'ch a'huañerran all tsorret ahuat̃. Att̃ecma ñam̃a po'psheñeñ allempo errte' ame'ñerrtset, ñerra'm ñetpa' ama atsorrareťeto, t̃e'pa' ama pallteno o'ch atsorrareťtet ateť yec̈hena judionesha'. 19 Ama't ya'tsorrareťtatstapa' ñeñt̃pa' ama es sherbeno. Ñam̃a ama't ama ya'tsorrareťtatstopa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña ama es sherbeno. Añña nanac sherbets o'ch yep̃a ñeñt̃ ateť oteney Yompor. 20 Ñeñt̃pa' o'ch alla noterrserr, añ pocte', ama't erroť eno'tsenest̃e' allempo errte' same'ñerrapa' att̃erasepa'ch. 21 Ama't allempo errte' p̃ame'ñerra, ama't añep̃t̃e' ñeñt̃ ataruasatareť e'ñe att̃apa' e'ñe pocte', amach pellcatsto. Att̃erach petaruasen pepatronarecop, t̃arraña ñerra'm erroť enoť o'ch p̃a'rroyaterra pepatronareshoť pa' e'ñech pocte' a'rroyerrpetepa' alloť taruasatenpet e'ñe att̃a. 22 Ñato' o'ch netma'ntacha ateť: Eñall puesheñarr yacma ñeñt̃ ataruasatareť e'ñe att̃a, t̃arraña o' c̈hap allempo agapan Yepartseshar ñeñt̃cha' Pamo'mte' perr. Allempopa' ama't att̃era taruasateñeñ ñeñt̃ po'patronar pen arr patsopa' t̃arraña t̃e'ña Cristopa' a'rroyatam̃per po'chñar ñeñt̃ nanac taruasataye't̃ ahuaña. T̃e'pa' añcha'ña taruasaterre' Cristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen. Ñam̃a eñall puesheñarr yacma ñeñt̃ñapa' cohueno'tsen ñeñt̃ ama ataruasatareťeyaye. Ñapa'c̈ho'ña o' c̈hap allempoch aguërran Yepartseshar Cristo ñeñt̃cha' Pamo'mte' perr. T̃e'ña Pamo'mte' Cristopa' ñachña taruasaterre' e'ñe cohuen ñeñt̃ ahuañapa' ama ataruasatareťe e'ñe att̃a. 23 Cristopa' o' rañt̃errya. Att̃o rañt̃erryapa' nanac mueroc̈hta att̃och tsa'tuerrnaya yo'chñar. Ñeñt̃o'marña notenes, amach acheña ñapueť samo'mte' sep̃atsto, añña e'ñe po'ñoc̈h Yamo'mte' yepen Cristo.

24 Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch noterrserr alla, ama't
errot̃eno'tsenest̃e' allempo errte' same'ñera Cristopa' pocte' att̃erasepa'ch. T̃arraña
Yomporepa'chña seyenpue'.
25 T̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñ. Añpa' ñeñt̃ atet̃ sa'p̃t̃o'ten ahuaña ñato' pocto't̃e'
ahuo'ch some'ta ñeñt̃ shopsheshare'. Ñehua, napa' o'ch notas, Yepartsesharpa' ama
otenyeñe ñeñt̃cha' atet̃ yepe' shopshesharecop, t̃arraña napa' o'ch neñotatas ñeñt̃ pocte'
nenten e'ñe na, t̃arro'mar Yepartseshar puemuereñot̃pa' ahuo't eñotañ p̃a'n att̃och sapa'
seyemuetna. 26 Ñehua, ñanompa' o'ch notas: Ama't t̃e'pa' c̈hocma huennaya shonte'
esocmañen ñeñt̃ echarr yentyen ñeñt̃o'marña pocte' nenteñ amat̃e' sesome'to, ñam̃a
amat̃e' sesna'to. Añña poctetsa att̃at̃e' yocrra. 27 T̃arraña ñerra'm o' seyore coyanesha'pa'
e'ñe pocte'; t̃e'pa' amach sesatstere. Att̃eña ñerra'm ama seyoreña' coyanesha'pa' pocte'
ñam̃a; t̃e'pa' amach seyoratsche. 28 T̃arraña ñerra'm esempo semne' o'ch sesna'tapa'
e'ñe pocte'. Ñam̃a ñerra'm esempo coyanesha'pa' mueneñ o'ch some'ta, ñeñt̃pa'c̈ho'ña
e'ñe pocte', t̃arro'mar ñeñt̃pa' ama ochña'teñtsoyaye Yomporecop. T̃arraña ñerra'm
yacmapa' o'ch sena'ta, ñam̃a ñerra'm coyanesha'pa' o'ch some'ta ñam̃a, allempopa' o'ch
echan shonte' ñeñt̃cha' llecatyese' att̃och corret arr patsro. Ñeñt̃o'marña notenes amach
sesna'tatsto, coyanesha'pa'c̈ho'ña amach some'tatsto, t̃arro'mar napa' ama nemno o'ch
sechen shonte' ñeñt̃cha' sellcatyene'.
29 Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' nemneñ o'ch alla noterrserr.
T̃e'pa' ama atonaye' pallteno char att̃och yet̃orrena Yomporecop. Ñeñt̃o'marña o'ch notas
ñeñt̃es o' set̃apore't, ama't o' set̃apore'tpa' añña poctetsa e'ñe t̃ayot̃eñ amach pat̃rra sell-
catsto ñeñt̃ set̃aporecpa. Añecpa'nachña set̃orrena Yomporecop. 30 Ñam̃a ñerra'm esempo
huaponasa llequëñetspa' amach ñeñt̃ot̃a yequec̈hpatsterro att̃o yet̃orrena Yomporecop.
Ñam̃a ama't esempo es nanac yocshatene'pa' amach ñeñt̃ot̃a yepsatstere Yompor. Ñam̃a
ñerra'm esempo yapa' esocmañen yechenpa' t̃arraña amach ñeñt̃ot̃a yepsatstere Yompor.
31 Ñam̃a ñerra'm esempo es yep̃a'yen ñeñt̃ patso'marecpapa' amach e'ñe ñeñt̃a yocshatsto
ñeñt̃ patso'marecpa. T̃arro'mar ñeñt̃ atet̃ yeyc̈hen añ patso'marpa' ñeñt̃pa' huañerrcha'
esempo.
32 Ñeñt̃o'marña notenes añec̈hno, t̃arro'mar nemneñ sapa' amach eñalletatsto po'poñ
ñeñt̃cha' nanac sellcate'. Atet̃ pena yacma ñeñt̃ ama at̃aporet̃epa' añach e'ñe llequëna
ñeñt̃ Yomporecop. E'ñech ma'yoc̈hrenana att̃och coshatenan Yepartseshar. 33 T̃arraña
yacmaña ñeñt̃ at̃aporet̃pa' añach e'ñe llequëna ñeñt̃ att̃o yocrrena añe patsro. Ñam̃a
añach ma'yoc̈hrena att̃och coshatenan puet̃apor. 34 Ñeñt̃o'marña amach errot̃enot̃ pat̃rra
ma'yoc̈hreno ñeñt̃ Yomporecop. Att̃ecma pena ñam̃a coyanesha' ñeñt̃ ama arrollaret̃e.
Añach ma'yoc̈hrena ñeñt̃ Yomporecop. E'ñe po'chtsohuenpa' mueneñcha' o'ch a'rroya
Partsocop. Ñam̃a ama't ora poct̃ap̃ñohuenpa' o'ch ma'yoc̈hrena Partsocop. T̃arraña
coyanesha' ñeñt̃ arrollaret̃pa' añach lleca ñeñt̃ att̃o yocrrena añe patsro, ñam̃a añach lleca
att̃och coshatan puerrollar.
35 Ñeñt̃ notenespa' ama añecpayaye att̃och o'ch nompa'tas amach sesna'tatsto. Añe-
copña atet̃ notenes att̃och napa' neyenpas, att̃och c̈hocma cohuenare' es sorrtatyen.
Ñam̃a c̈hocmach socsheñesha'pa' o'ch sema'yoc̈hrena Yomporecop, amach eñalletatsto
ñeñt̃cha' sepatene'.
36 T̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñ: Ñerra'm eseshas echene' seseñ ñeñt̃ o' po'natuena,
ñam̃a ñerra'm pocte' senteñ o'ch some'tapa' ñehua, pocte' some'tepa'. E'ñe pocte' o'ch
semnach some'tepa' t̃arro'mar ñeñt̃pa' ama ochña'teñtsoyaye Yomporecop. 37 T̃arraña
ñerra'm erra'tsenot̃espa' sechen seseñ, ñam̃a ñerra'm ama semno o'ch some'ta, ñam̃a
ñerra'm seseñpa' e'ñe pocte' enteñ amach some'tatstopa' ñehua, pocte' ñam̃a amach
sesome'tatatsche. Ñerra'm po'ñoc̈h señoteñ seyoc̈hro añpa' e'ñe pocte' atet̃, ñehua,
amach sesome'tatatsche. Elloña ñeñt̃pa' nanac cohuen. 38 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o' notas:
Ñerra'm erra'tsenot̃es muenate' seseñ o'ch some'tapa' ñeñt̃pa' pocte'. T̃arraña ñerra'm
erra'tsenot̃es ama some'tataye seseñpa' elloña ñeñt̃pa' nanac cohuen.

[39] Ť̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñ. Ama't esempapa' ama pocteyaye coyanesha'pa' o'ch serran puerrollar. Ama't errponmatcha' correna puerrollarpa' amach satstere. Ť̃arraña ñerra'm esempo rroma puerrollar, allempopa' e'ñe pocte' o'ch some'terra ello, ť̃arraña ñerra'm erra'tsencha' muenerr ñeñť̃cha' yorerre' ñeñť̃pa' ame'ñenach ñaña. [40] Ť̃arraña ama't o' notuaseñ e'ñe pocte' o'ch some'terra rreť̃orrnanesha', elloña napa' nocť̃ape'cheñ ñerra'm o'ch some'terra, ñato' allempopa' cosherrañcha' mame'. Ť̃arraña ñerra'm amach some'terro, napa' nocť̃ape'cheñ ñato' allempopa' ellochña nanaccha' cosherra ñapueť̃. Napa' noten Yompor Puecamquëñoť̃ neñoten ateť̃.

8

Arrpa' all coť̃ape'chatan corinto'marnesha' añecop ñeñť̃ amtsareť̃ ayeč̈hcatareť̃ecop

[1] Ť̃e'pa' o'ch neserrpare'tatas po'poñ ñeñť̃ ateť̃ sa'p̃ť̃o'tenen ahuaña, ñeñť̃pa' ateť̃ sotenen: Ñeñť̃ey ame'ñenaya Cristopa' ñato' ¿pocto'ť̃e' o'ch serra' po'chets ñeñť̃ muetsenet ayeč̈hcatareť̃ecop? Napa' neñotenes puesheña'ttsospa' sotyen sapa' señoteno' ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñehua, po'ñoč̈h allohueneypa' yeñoteñ ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecop. Ť̃arraña ñerra'm esempo yoten: "Napa' e'ñe neñotuen ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecop", ñerra'm e'ñe yommo'cheñoť̃a yotenpa' ñeñť̃pa' e'ñech orrena ateť̃ yoten. Yommo'cheñoť̃pa' amach č̈hoye' yeyenpanneno atť̃och huomenc yep̃a' yeyoč̈her Yomporecop. Yemorrentanna'teñoť̃pa' č̈hochña yeyenpanna'ta. [2] Ť̃arro'mar ñerra'm esempopa' č̈hach yotenapañ o'ť̃e' e'ñe es yeñotua poctacma, ť̃arraña yeñoteñ po'ñoč̈hpa' č̈hocma yepalltena o'ch e'ñe yeñotua poctacma ñeñť̃ cohuentetsa. [3] Ť̃arraña e'ñe yemorrenteñoť̃ Yomporpa' ñapa' eñoteney yapa'č̈ho'ña yeñoteñ ñeñť̃ cohuentetsa ñocop.

[4] Ť̃e'pa' o' notuas ateť̃ ť̃e'ñapa' o'ch neserrpare'tatas ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñeñť̃ey ame'ñenaya Cristopa' pocte'ť̃e' o'ch yerren po'chets ñeñť̃ amtsareť̃ ayeč̈hcatareť̃ecop, ñato' amať̃e' pocteyaye. Ñehua, yeñoteñ ñeñť̃ ayeč̈hcatareť̃ ñeñť̃ toma'ntatenet ñetpa' po'ñoč̈hpa' ama eñalle Yompor ñeñť̃ ateť̃. Yapa' yeñoteñ Yomporpa' e'ñe pať̃rra. [5] Po'ñoč̈hpa' ñetpa' pa'namen po'yomporer p̃a'yenet ama't ateť̃ ñerra'm ñeñť̃ ento'tsa'yen, ñaña ama't ñeñť̃ añe patsro'tsa'yen. Ñetpa' pa'namen po'yomporer p̃a'yenet, ñaña pa'namen po'partseshar p̃a'yenet. [6] Ť̃arraña ya yocoppa' yeñoteñ Yompor Apapa' e'ñe pať̃rra, ñeñť̃ Yompor ñeñť̃ yeč̈hcatue' allohuen ñeñť̃ yentyen, ñaña yapa' ahuo't yeč̈hcatey e'ñe ñocop. Ñaña yeñoteñ Yepartsesharpa' e'ñe pať̃rra ñeñť̃ara Jesucristo ñeñť̃ yeč̈hcate' allohuen ñeñť̃ yentyen. Ť̃e' yapa'č̈ho'ña apueney atť̃o yocrrena.

[7] Ť̃arraña acheñenesha'pa' ama allohuenacmaye' yocť̃ape'chueno ateť̃. Ñeñť̃o'marña puesheña'tetspa' ahuať̃oť̃eñ yeč̈hete'ť̃ o'ch nenet es po'chets ayeč̈hcatareť̃ecop. Ñeñť̃o'marña ñerra'm esempo rrenet ñeñť̃ po'chets ñeñť̃ muetsenet ayeč̈hcatareť̃ecoppa' e'ñech atť̃a rreñet po'tomña. E'ñe po'tomñapa' otenet ñato' ama pocteyaye o'ch yerren po'chets ñeñť̃ nenet ayeč̈hcatareť̃ecop. Ñetpa' atť̃a enteñet ama arrapahuoyaye ñeñť̃ Yomporecop. Ť̃arro'mar ama č̈henaneto pueyoč̈hro atť̃o ñeñť̃ e'ñe poctetsa Yomporecop. [8] Ñehua, yapa' yeñoteñ ñeñť̃ yerrenpa' ama añecpayaye atť̃och e'ñe cohuen entey Yompor. Ama't yerreñ, ñaña ama't ama yerreñe ñehua, e'ñe atť̃ecma enteney Yompor. [9] Ť̃arraña e'ñech señota: E'ñech acop̃a es sep̃a'yes. Ama't yapa' yeñoteñ Yomporpa' e'ñe pocte' enteñeñ o'ch yerren po'chets ñeñť̃ anareť̃ ayeč̈hcatareť̃ecoppa' ť̃arraña ñato' yerreñoť̃ añeč̈hnopa' č̈hať̃e' alla ya'puerratatuer ñeñť̃ ama tama huomenc penaye pueyoč̈her Yomporecop. [10] Ť̃arro'mar ñato' sapa' ateť̃ť̃e' sepena. Ñato' o'ch ahuenes puerahuo allo'tsen ayeč̈hcatareť̃, allñapa' ñato' o'chč̈ho' serros po'chets ñeñť̃ amtsareť̃ ayeč̈hcatareť̃ecop. Ñaña ñato' sapa' e'ñech socsheñesha' serreñ ť̃arro'mar sapa' señoteñ ñeñť̃pa' ama esoye' enteñe Yompor. Ť̃arraña ñato' e'ñe allempoña serreñpa' ñato' o'ch entas po'psheñeñ ñeñť̃ parro same'ñena. Ť̃arraña ñapa' ñato' ama pocteye' enteñe o'ch yerren po'chets ñeñť̃ amtsareť̃ ayeč̈hcatareť̃ecop. Ñato' o'ch peye'chateña ñaña

pemo'nasheñ o'ch rreñ ñam̃a ñato' ama't ñapa' ama pocteye' enteñe. 11 T̃arraña ñerra'm
ñapa' o'ch rrenan po'chets ñeñt̃ anareť ayeč̈hcatareťecoppa' ñapa' o'ch enteñ ateťpa'
ochña'teñets Yomporecop. Atťeñapa' ñato' o'ch alla puesuerran Yompor. Ñeñt̃o'marña
notenes, ñato' e'ñe yeñoteñoť ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecoppa' o't̃e' ya'chencatach
yemo'nasheñ ñeñt̃ecop Jesúspa' rroma ñam̃a. 12 Ñerra'm esempo ateť yep̃apa' c̈haťe'
yeyora yo'chñar yemo'nasheñecop t̃arro'mar o' yeye'chatera o'ch perra ñeñt̃ ama pocteye'
enteno ña. Ñehua, ñerra'm esempo yeyora yo'chñar yemo'nasheñecoppa' e'ñe ñoťpa'
o'ch yo'chña't ñam̃a Cristocop. 13 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas ateť, ñerra'm esempo
yerren po'chets ñeñt̃ anareť ayeč̈hcatareťecop, ñerra'm yerreñoťpa' ñato' ya'puerratater
yemo'nasheñpa' e'ñe pocteñ amach yerratsto ñeñt̃ po'chets. Ñeñt̃o'marña napa' ama't
esempapa' amach nerratsto ñeñt̃ po'chets t̃e'ta' neyoren no'chñar nemo'nasheñecop
atťoťcha' na'puerratater.

9

Att̃o e'ñe pocteñ ñeñt̃ t̃orretsa Yomporecoppa' o'ch es yesherbeñ

1 T̃e'pa' o'ch neñotatas po'poñ ñeñt̃ ateť nepena na. Napa' e'ñe pocteñ o'ch nep̃a'yes
e'ñe erra'tsencha' nemnen na t̃arro'mar sapa' señotenen att̃o napa' ama eñalle ñeñt̃
neyechare'tenaya na, t̃arro'mar napa' allsensareťen Yomporesho t̃. Ñam̃a señotenen napa'
o' orrterrnana Yepartseshar Jesús, ñam̃a señotenen ña ahuamencat̃ nepene' t̃arro'mar
e'ñe na neťorreñoť ñocop atťoña same'ñerra sam̃a. 2 Ñehua, ama't po'potantañpa'
otyenetañ napa' amo' allsensareťeyayno t̃arraña sapa' señotenen po'ñoč̈h napa' allsen-
sareťenca'ye t̃arro'mar napa' ñeñt̃en same'ñaterraya sam̃a. Att̃o sapa' e'ñe cohuen
same'ñera Yompor, atťoña señotateñña allohuen po'ñoč̈h napa' Yomporesho t̃ allsen-
sareťen. Ñeñt̃o'marña e'ñe pocteñ o'ch nep̃a'yes e'ñe erra'tsencha' nemnen na ñeñt̃en
allsensareťen, t̃arraña ñeñt̃pa' ama atťeye' nepeno t̃arro'mar napa' ama nemno e'ñe ateť
nepeñoť o'ch nepatare't cohuen ñoñets alloch Cristopa' a'queshp̃aterres.

3 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas ñeñt̃cha' ateť nanapanet ñerra'm esempo
a'p̃t̃o'tare'tnet, pocto't̃e' ñeñt̃ ateť nep̃a'yena. 4 Po'ñoč̈hpa' e'ñe pocteñ nocop o'ch
serratallme'chennoñ allempo neserrpare'tatenes. Ñam̃a pocteñ sapa' o'ch sapnoñ
ñeñt̃cha' norryen. 5 Ñam̃a nocop e'ñe pocteñ ñerra'm eñalleñ neťapor o'ch nanem̃ ñeñt̃
parro yame'ñena all nechopeñe'chyen. Ateť pena po'potantañ allsensareťnesha', ñam̃a
ateť pena Yepartseshar pa'mo'nasheñnesha', ñam̃a ñeñt̃ ateť pena Pedro. 6 Ñam̃a
sapa' ñato' c̈haťe' soten e'ñe pocte' e'ñe epsheño'marey epan masheñ Bernabé
yapt̃ach yetaruasen att̃och yechen ñeñt̃cha' yerren. Po'ñoč̈hpa' po'potantañeč̈hno
ñeñt̃ t̃orra'yetsa Yomporecoppa' ñetñapa' arratareťtenet e'ñe att̃a. 7 Po'ñoč̈hpa' ñeñt̃
ateť pena solltarnesha'pa' ñetpa' e'ñe att̃a apareťtenet ñeñt̃ palltenet, amach es
tsa'teneto. Ñam̃a ateť pena ñeñt̃ nare'tene' narmets. Ñetpa' e'ñe puenare'teñoťpa'
c̈hocmach tsomueññañet puenarem̃ pue'mer. Ñam̃a ateť pena ñeñt̃ po'taruas pene'
o'ch cohuam̃penan carrnero ñam̃a cabra. Ñetñapa' c̈hocmach orreññañet puemomos.
8 Sapa' c̈haťe' sotenapañ ñeñt̃ ateť notenes, ñeñt̃pa' e'ñeťe' nañeña nocťap̃ñoť ateť
notyenes ñeñt̃ ateť yocťape'chyen ya allohueney ñeñt̃ey arromñaťey. T̃arraña ñeñt̃pa'
amaca'ye atťeyaye t̃arro'mar ñeñt̃pa' ñeñt̃ara ñoñets ñeñt̃ ateť anareť ahuaťoťeñ.
9 T̃arro'mar Moisés po'ñoñ ñeñt̃ ateť anuareť ahuaťoťeñ, ñeñt̃pa' ateť oten: "Ñerra'm
esempo saťmama'tateñ huaqësh att̃och es serrocllome'chach pa'tcoť allempopa' amach
sempanma'tatsche att̃och ñapa'c̈ho' rranepa'ña ñeñt̃ serrocllome'chateñ." Ñehua, yapa'
yeñoteñ Yomporpa' ama e'ñe ñapt̃ecpa huacshecop eñose't̃e. 10 Po'ñoč̈hpa' yocpa'naña
eñose't̃ ñeñt̃ey t̃orra'yetsa ñocop. T̃arro'mar e'ñe puemorrenteñoťey yapa' Yomporpa'
e'ñe pocte' enteñ arratareťeycha' yam̃a all yeťorra'yena ñocop. O'ch netma'ntacha ateť:
Ñerra'm c̈ho yetamuenpa' c̈hocmach yeyemtena ñeñt̃cha' yenare't all, o'ch choppa'
ñeñt̃cha'ña yetsomuerr. Ñam̃a ñerra'm c̈ho es yerrocllome'chenpa' c̈hocmach yeyemtena

ñeñt̃ yerrocllome'chen, t̃arro'mar yapa' yeñoteñ c̈hocmach apuerryet allpon. [11] Ñehua,
o'ch alla netma'ntatererr po'poñ. Allempo yeserrpare'tatenes Yompor po'ñoñ ñeñt̃pa'
att̃ecma ñerra'm c̈ho yenare'ten narmets pue'llomer sesho. Ñeñt̃ ateť nare'teñetspa'
sherben att̃och e'ñe yocrra Yomporecop. Ñehua, ñerra'm yapa' o' yeñotatas ñeñt̃ sherbets
errponohuañen yecamquëñecoppa' ama'tña pocte' senteñeña sapa' o'ch sapuenyeñ ama't
coñe't̃a ñeñt̃ yepalltena alloch yocrra añe patsro. [12] Po'ñoc̈hpa' po'potantañec̈hno ñeñt̃
seserrpare'tatene', ñetpa' enamuenset o'ch sapanet ñeñt̃ alloch correnet. Ñehua, ñeñt̃pa'
e'ñe pocte'. Att̃o ñetpa' es enamuensetpa' elloña yocoppa'c̈ho'ña e'ñe pocte' o'ch es
yenamas yam̃a.

T̃arraña ama't e'ñe pocteñ o'ch es yenamaseñpa' po'ñoc̈hpa' ama't coñe't̃a ama es
yenamuenso. C̈hocma ya'huanteñ ñeñt̃ echarr yenten yocop. Ama't e'ñe pocteñ o'ch es
yenamuenespa' t̃arraña amaña es yenamuenso t̃arro'mar ñerra'm ama pocteye' señchepa'
yeñoteñ amat̃e' se'm̃ñoto Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť yeserrpare'tatenes. Yapa' ama
yemno o'ch yepatare't cohuen ñoñets alloch Cristopa' a'queshp̃aterres. [13] Elloña sapa'
señoteñ ñeñt̃ t̃orretsa Parets pa'pacllopa' e'ñe allara Parets pa'pacllopa' c̈hocmach entenet
puerrar. Ñam̃a añ cornesha' ñeñt̃ muetsene' huaquësh amapa' carrnero Yomporecoppa'
ñetpa'c̈ho'ña e'ñe allot̃pa' rrenet ñeñt̃ amtsareť Yomporecop. [14] Att̃ecma ñam̃a Yepartse-
sharpa' nan po'ñoñ. Ñeñt̃pa' ateť ot: Ñeñt̃ serrpare'tene' cohuen ñoñets alloch sequesh-
p̃apa' e'ñe pocte' pueserrpare'teñot̃ ñeñt̃ e'm̃ñotene'pa' pocte' o'ch apueñet ñeñt̃ palltena
alloch corra. [15] Ñehua, ama't e'ñe pocteñ o'ch sapuennoñ ñeñt̃ nepalltenapa' t̃arraña
napa' ama't ahuat̃apa' ama es notase't̃e o'ch es sapuen. Ama't t̃e'pa' ama ñeñt̃ecpaye'
nequellquënnaso ateť. T̃arro'mar ama nemno o'ch huañ att̃o neserrpare'tatenes e'ñe
att̃a. E'ñechña nocsheñesha' neserrpare'tatenes e'ñe att̃a. Ñerra'm o'ch huañ att̃o
neserrpare'tatenes e'ñe att̃apa' añat̃e' pocte' nenten o'ch nerroma. T̃arro'mar napa' ama
nemno ama't eseshapa' o'ch puerrata m̃p̃senña ñeñt̃ allo e'ñe nocshena.

[16] Ñam̃a e'ñe neserrpare'teñot̃ cohuen ñoñets napa' amat̃e' errot̃enot̃ e'ñe att̃a
nommo'cho, t̃arro'mar napa' e'ñe ateť eyechareť en. Ñerra'm ama ateť nep̃opa' napa'
nanact̃e' llequëñtso'tsenen. [17] Ñerra'm e'ñe na nemneññot̃a neserrpare'teneñpa' ñe-
hua, pocteñ o'ch tsa'tenna Yompor att̃och coshaterren. T̃arraña ñerra'm ateť otenen
Yomporpa' ñeñt̃pa' ama nañeña nemneññot̃eye' neserrpare'teno. Po'ñoc̈hpa' allsen-
sareť en ñeñt̃o'marña neserrpare'tateña acheñenesha'. [18] Ñeñt̃ elloneť apuenen Yompor
ñeñt̃cha' atarr nocshate' na, ñeñt̃pa' att̃ot̃ neserrpare'tatenes cohuen ñoñets e'ñe att̃a.
Ama't e'ñe pocteñ o'ch setsa'tnapa' t̃arraña napa' ama nemnoña ateť.

[19] Ñam̃a ama't ama eñalle puesheñarr ñeñt̃cha' neyechayapa' po'ñoc̈hpa' añña nanac
net̃orratenaya allohuen acheñenesha' t̃arro'mar na ateť muenets. Ñam̃a t̃arro'mar
net̃orrena ñocpuet att̃och name'ñacha shonte' acheñenesha'. [20] Ñam̃a allempo allo'tsenen
parro epan namo'tsesha' judionesha'pa' napa' o'ch nepena ateť yec̈henet ñet. Al-
lochñapa' ñetpa' o'ch e'm̃ñoterrnet; e'ñe pue'm̃ñoteñot̃etpa' ñato'rraña o'ch name'ñatera
namo'tsesha' judionesha'. Ñerra'm esempo allo'tsenen parro epan ñeñt̃ cot̃ene' Moisés
po'ñoñ ñeñt̃ ateť anareťpa' napa' ama'tcha' ama noct̃eno ñeñt̃ ateť cot̃ape'chenet
ñetpa' t̃arraña napa' amach nachm̃are'taneto ñeñt̃ ateť penet ñet, allochñapa' ñato'
att̃ot̃pa' o'ch name'ñatanet ñamet. [21] Ñam̃a ñerra'm allempo allo'tsenen parro epan
ñeñt̃ ama cot̃ape'chenaye ñoñets ñeñt̃ ateť anareť Partsocop, napa'c̈ho'ña o'ch nepena
ateť ñerra'mrrat̃e' ama noct̃eno ñoñets ñeñt̃ ateť anareť Partsocop. Ñehua, po'ñoc̈hpa'
noct̃eneñña ñeñt̃ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť Partsocop t̃arro'mar añcha'ña e'ñe noct̃en
Cristo po'ñoñ. Ateť cha' nepeñña ñeñt̃ ama es cot̃ape'chetso Partsocop allochñapa'
att̃ot̃cha' name'ñaterranet ñamet Cristo ama't ñeñt̃ ama es cot̃ape'cheno Partsocop
ama't mamesha. [22] Ñam̃a ñerra'm esempo allo'tsenen parro epan ñeñt̃ ama huomenc
penaye pueyoc̈her Yomporecoppa' napa'c̈ho'ña o'ch nepena ateť ñerra'mrrat̃e' ama
huomencayaye nam̃a neyoc̈her Yomporecop, allochñapa' att̃och noct̃ape'chach co-

huen ñeñt̃ ama huomenc penaye pueyoc̈her Yomporecop. Ñam̃a ama't erra'tsena acheñ erroť enc̈ho' coť ape'chenpa' napa'c̈ho'ña allempo allo'tsenen parro epan ateť cha' nepena nam̃a ateť pocte' entenet ñet, allochñapa' atťoch ama't erroť enetť e' atťochña na'queshp̃aterranetcha' ama't patanta'ttsa. 23 Ateť cha' nepena atťoch name'ñatanet ñerra'm esempo neserrpare'tatanet cohuen ñoñets atťo Cristopa' ñach ya'queshp̃aterre'. Atťoch napa'c̈ho'ña e'ñe name'ñeñoť Cristopa' nocshapretanetcha' ñerra'm ame'ñeret ñamet Cristo.

24 T̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñ, ñato' o'ch netma'ntacha ateť. Ñehua, po'ñoc̈h sapa' señoteñ ñerra'm esempo o'ch eñochet esesha'ť e' nanac matetsapa' shonte'ch acheñ matatsa. Allohuenetpa' mueneñetcha' o'ch meshe'tuet po'poñec̈hno acheñ atťoch ganet premio. T̃arraña ama'tcha' shonte' matatsapa' eñallachña puesheñarr ñeñť cha' gananatuaya allohuen ñeñt̃ parro matac̈ha'tet. Ñeñť o'marña ť e'pa' añ poctetsa o'ch yeťorrena yam̃a e'ñe cohuen Yomporecop atťoch yegana ñeñt̃ o'patatenya ña. 25 Ñam̃a yeñoteñ allohuen ñeñt̃ po'taruas pene' johueñetspa' ñetpa' o'ch p̃ohuanmuet ora ñeñt̃ ateť poctetsa atťoch echet po'huamenc esheccha' ganet. Ñeñť o'marña ñetpa' o'ch quec̈hpa'huet ñeñt̃ ayoram̃p̃sañ yehuamenc. Ñeñt̃pa' añecop ateť penet atťoch ganet premio ateť ñerra'm copa.* Ñehua, ñeñt̃ ateť penet ñet atťoch ganet copa, ama't ñeñt̃ copapa' ahuañaña, ñeñt̃epñapa' yapa' o'ch yeťorra yam̃a Yomporecop atťoch yegana ñeñt̃ o'patatenya ñeñt̃ ama ahuañaño. 26 Ateť pena ñeñt̃ matetsapa' e'ñech pac̈harr matena. Ñehua, napa'c̈ho'ña e'ñech pat̃rra nema'yoc̈hra Yomporecop. Ateť ñam̃a ñerra'm esempo yec̈hotna'tena, ñerra'm atťa ya'm̃tapechpa' amach erroť enoť yegano. Ñeñt̃epñapa' napa' amach atťa na'm̃tapechatsto ñeñt̃ Yomporecop. 27 C̈hochña neunat nañeña nechets. E'ñe nach taruasate' nechets Yomporecop. Ateť cha' nep̃a t̃arro'mar ama't na serrpare'tate' po'psheññec̈hnopa' ñato'rraña ellopa' ť e't alla ahuapore'tareť en nañeña t̃arro'mar ama netsotoñe ñeñt̃ muenen Yompor.

10

Arrpa' all yerpatanet ñeñt̃ ateť p̃atse'tyese'ť ahuat̃ israelena'tarnesha'

1 Ñeñť o'mar ť e'pa' masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch noterrserr po'poñ. Nemneñ o'ch neñotatas ñeñt̃ ateť pe'ť ahuat̃ yataññeshañ. Allempo chopeñe'chyesete'ť amareťarero'marpa' añ anmahuete'ť os ñeñt̃ cohuam̃p̃satanete'ť Yompor e'ñe allohuenet. Ñam̃a Yomporpa' ellopa'tetstatan sa'p atťoña orrtatanet ťoñ allcha' e'ñe cohuen oñmuet patso. Atťoña metanuet sa'p ñeñt̃ otenet Sa'p Tsasasen. 2 Ñam̃a ahuo' na'nmet Moisés ñeñť cha' pa'm̃cha'tareť er pet. Ñam̃a e'ñe pame'ñeñoť et Moisés allohuenetpa' ahuo't a'natenanet os. Ñato' o'ch netma'ntacha ateť, ñetpa' allohuenet apatareť tet oñoť ñam̃a osoť e'ñe pueyemteñoť et Moisés. 3 Ñam̃a allohuenet Paretspa' apanete'ť puerrar ñeñt̃ rrete'ť allohuenet ñeñt̃ mueñanete'ť entoť. 4 Ñam̃a allohuenetpa' c̈hocmo' apanete'ť Parets ñeñt̃ orrete'ť allohuenet. T̃arro'mar ahuat̃ allempo potanet oñ e'ñe mapuetoť alloť orretpa' ñeñť ña mapue'pa' toma'ntenana Cristo ñeñt̃ Partsotets ñam̃a. Po'ñoc̈h Cristo ñeñt̃ onahuete'ť ñam̃a ñeñťara ñapa' ña coťa'nmahuete'ť. 5 Ama't Yomporpa' nanaco' a'natanetañe'ťpa' t̃arraña ñapa' amo' pocteye' entane'ť e atťo ñetpa' at̃pare'tyesete'ť. Ñeñť o'marña ahuo' a'cllatatuanet e'ñe alla amaraťo. Puesheña'ttso' pocte' ente'ť Yompor ñeñt̃ e'ñe cohuen coťape'chyestse'ť.

6 Ñam̃a ñeñt̃ ateť p̃atse'ť ñeñt̃ ama pocteyayepa' añ yec̈hateney yam̃a amach yeye'chapretatsto yam̃a ateť. 7 Ñam̃a amach yeyomporer yep̃atsche ñeñt̃ ayec̈hcatareť ñeñt̃ ma'yochyesete'ť ñet patanta'tets. Yapa' yeñoteñ añecop ateť pete'ť, t̃arro'mar ateť anuareť Yompor po'ñoñ, ñeñť pa' ateť oten: "Acheñenesha'pa' o' anorrc̈ha'tet, o'ña anorrc̈ha'tuetpa' o' rrallme'chapretet. Alloť pa' orryeset ñam̃a. Allempoña o' rrallme'chapretuetpa' o' tantrra'terret o'c̈ho' alla coshame'tam̃perret pueyec̈hcatar."

* 9:25 Po'ñoc̈h añpa' oten choyo'mets t̃arro'mar ñeñt̃ po'premio pete'ť ahuat̃.

[8] Ñam̃a ama pocteyaye o'ch yecañoresha'ten ateť pete'ť ñet patanta'tets. Ñeñťo'marña
shonte' acheñenesha' colla'huatsa allempo, e'ñe vientitrés mil acheñenesha' rromats e'ñe
pamťarrocma. [9] Ñam̃a ama pocteyaye e'ñe po'tomñapa' o'ch ya'llocchame'ch Yompor.
Ñeñť ateť pe'ť patanta'tets acheñenesha'pa' ñeñťo'maro'ña shonte' acheñenesha' ñeñť
ac̈hanatyes shechep̃pa' e'ñe colla'huet. [10] Ñam̃a ama pocteyaye o'ch yeťanmare'cha
Yompor. Ñeñť ateť pe'ť ñam̃a patanta'tets acheñenesha'pa' ñeñťo'maro'ña amñareťtet
ñeñť amtsañpa' o' a'cllatuanet.
[11] Ťarro'mar ñetpa' ateť huapyesanete'ť pa'namen allochña yapa'c̈ho'ña o'ch yeñoch
yam̃a ama pocteyaye o'ch ateť yep̃a yam̃a. Ñeñťo'marña ama't ahuaťpa' ateť quellquët
ateť pete'ť allempo, ñeñťpa' e'ñe yocpa'naña ñeñťey ťe'pa'c̈ho'ña huaponayach allem-
poch mellapoterra. Añpa' ñeñť ateť yec̈hateney yam̃a amach yep̃atsto ateť pete'ť ñet.
[12] Ñeñťo'marña ťe'pa' o'ch notas, e'ñech señota. Amach sotap̃sa'tatsto, napa' amach nep̃o
ñeñť ateť pete'ť ahuať. Ťarro'mar ñerra'm esempo yot ateťpa' ñato'rraña machayoťa alla
ateť yeperra yam̃a ñeñť ama pocteyaye. [13] Ťarro'mar allohueneypa' c̈hocmach huaponaya
topateñets, ñeñťara topateñets ñeñť yec̈henoya allohueney ñeñťey arromñaťey. Ťarraña
Yomporpa' c̈hocmach yeyomcha ťarro'mar ñapa' ama muenatenye o'ch topatey atťoch
metanonay yehuamenc. Ťarraña ñerra'm esempoch c̈haponaya topateñetspa' ñapa'
c̈hocmach orrtatonay atťoch ya'huante' atťoch amach metanonaye yehuamenc.
[14] Ñeñťo'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notenes, e'ñe pocte' o'ch
sa'ypo'ña'huerr ñeñť ayec̈hcataretec̈hno ñeñť po'yomporer penet ñet. [15] Sapa' señotueñ
ñeñť cohuentetsa Yomporecop. Ñeñťo'marña o'ch notas, ¿ama't pocte' senteñe ñeñť
o' notuas? [16] Ñeñťo'marña allempo yorreññañ ñeñť toma'ntenaya Cristo po'rras ñeñť
ateť anareť Yomporecoppa', c̈hoch ñanom yema'yocham̃pesya atťoch yeparasyoso'ch
Yompor. Allempo yorreñ allohueneypa' e'ñech yeyemteñoť Cristo ñeñť rromats yocop
po'ñoc̈hpa' o'ch yeparrocmatua allohueney ama't ñam̃a Cristo. Ñam̃a atťecmach yepena
ñerra'm esempo yerren pan ñeñť toma'ntenaya Cristo po'chets. Allempo yeshota'ten
pan, o'ch yerreñ parro allohueneypa' e'ñech yeyemteñoť Cristo ñeñť a'rroye' po'chets
yocop po'ñoc̈h allempopa' e'ñe yeparrocmatuen allohueney ama't ñam̃a Cristo. [17] Ñam̃a
ama'tcha' shonteypa' e'ñech paťrra pan yeshota't ñeñťcha' yerra'yes ama't allohueney.
Ñeñťo'marña yeñoteñ ama't shonteypa' e'ñe yeparrocmateñoť Cristopa' e'ñe paťrra
enteney allohueney, ñam̃a ñeñťara e'ñech po'chets peney.
[18] Ñehua, o'ch yocťape'ch ñam̃a ñeñť ateť pe'ť israelena'tarnesha'. Ñetpa' o'ch muetset
huaquësh amapa' carrnero Yomporecop. Alloťñapa' o'ch rrenet ñeñť puecha'yetsa.
Allempo rreñetpa' po'ñoc̈h e'ñech pueyemteñoťet Yomporpa' o'ch parrocmatet epuet
Parets. [19-20] Ñehua, po'ñoc̈hpa' ama notenso ñerra'm esempo serren po'chets ñeñť amtsareť
ayec̈hcatareťecoppa' o'ch separrocmat epas, ťarro'mar ama't toma'ntateñetañ Paretspa'
ama Partsoyaye. Añña notenes ñerra'm esempo ñeñť ama ame'ñenayo Cristopa' o'ch
es muetset ayec̈hcatareťecop, ťarraña po'ñoc̈hpa' añecpa muetseñet oneñeťecop, ama
añecpaye' muetseñeto Yomporecop. Ñeñťo'marña napa' notenes ñato' amach serratsche
ťarro'mar ama nemno e'ñe serreñoťpa' ťe't separrocmaten epas oneñeť. [21] Po'ñoc̈hpa'
amaťe' erroťenoť yeparrocmatoña epay Yepartseshar Cristo ñerra'm c̈ha yeparrocmaten
epay oneñeť. Ñeñťo'marña notenes amaťe' erroťenoť e'ñe yeyemteñoť Cristopa' o'ch yorr
ñeñť ñocop, ñam̃a ñerra'm aña yetsoten ñeñť oneñeťecop. Ñam̃a amaťe' erroťeno yerroña
parro ñeñť anareť Yepartsesharecop, ñam̃a ñerra'm aña yetsoten ñeñť oneñeťecop.
[22] Ñerra'm ateť yep̃apa' c̈haťe' ya'llocchame'ch Yompor ñam̃a e'ñe puempa'teñoťeypa'
c̈haťe' ya'tsrre'mach. C̈haťe' yotta ñerra'm yapa' nanac ahuamencaťey, ñañapa' amaťe'
ahuamencaťeye' yenteñe.

Atťo ama't e'ñe pocteñ o'ch es yep̃a'yeseñpa' ťarraña amach yep̃atsto

[23] Ñeñťo'mar ťe'pa' o'ch alla noterrserr, e'ñe pocteñ o'ch yerreneñ po'chets ñeñť amt-
sareť ayec̈hcatareťecop, ťarro'mar Yompor po'ñoñpa' ama otenñe amach yep̃atsto ateť.

T̃arraña ama't eñalleñ pa'namen ñeñt̃ e'ñe pocteñ o'ch yep̃apa' t̃arraña ñerra'm ñeñt̃pa' ama añecpayaye alloch huomenc yep̃a' yeyoc̈her Yomporecoppa' ñehua, ñeñt̃ep̃napa' amach atet̃ yep̃atsto. Ama't eñalleñ pa'namen ñeñt̃ e'ñe pocteñ o'ch yep̃apa' t̃arraña ñerra'm ñeñt̃pa' ama añecpayaye alloch yeyenpue' po'psheñeñ att̃och huomenc p̃an pueyoc̈her Yomporecoppa' ñehua, ñeñt̃ep̃napa' amach atet̃ yep̃atsto. [24] Añcha'ña o'ch yepena att̃och yeyenpue' yamo'ts att̃och o'ch huomenc pet pueyoc̈her. Amachña aña yellcatsto ñeñt̃ e'ñe yocpa.

[25] Ñam̃a o'ch notas ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a: Ñerra'm esempo seta allecma vendenet po'chetspa' amach sa'p̃t̃o'tatsche ñeñt̃ vendets, amach sotatsche atet̃: "Añ po'chetspa' ¿añe't ñeñt̃ amtsaret̃ ayec̈hcataret̃ecop?" Amach sa'p̃t̃o'tatsto allochñapa' esheccha' serre' e'ñe cohuen. [26] E'ñe pocte' o'ch yerren ama't erra'tsent̃e' po'chets t̃arro'mar allohuen es yentyen arr patsro ñeñt̃pa' Yomporo pueyec̈hcatuar. Ñam̃a ama't ora patspa' e'ñe ñocma.

[27] T̃e'pa' o'ch notas po'poñ ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a. Ñerra'm esempo ñeñt̃ ama ame'ñenaye Cristopa' o'ch hua'ñas o'ch serrallme'chapreteña' ñam̃a ñerra'm sapa' sesechapa', e'ñe pocte' o'ch ahues ñam̃a o'ch serra' ama't erra'tsencha' po'chets apaset. Po'tomña amach sotatsto atet̃: "Ta', ¿pocte't̃e' o'ch yerren añ po'chets? Ñato' ñeñt̃ara añ po'chets ñeñt̃t̃e' amtsaret̃ ayec̈hcataret̃ecop." [28-29] T̃arraña o'ch notas po'poñonet̃: Ñerra'm allo'tsen puesheñarr ñeñt̃ ama pocteye' entenaye o'ch yerren po'chets ñeñt̃ amtsaret̃ ayec̈hcataret̃ecoppa' ñerra'm ñapa' o'ch otas: "Añ po'chetspa' ñeñt̃ amtsaret̃ ayec̈hcataret̃ecop", ñehua, allempopa' añ pocte' amach serratsche. Amach yerratsche t̃arro'mar añ pocte' amach yep̃atsto ñeñt̃ ama pocteye' enteno po'psheñeñ, ñato' ama't yapa' e'ñe pocte' yenteñeñ o'ch yerre'.

Ñehua, ñato' sapa' o'ch sot: "Ta', ¿eso'mart̃e' pocte' yapa' o'ch yep̃a ñeñt̃ atet̃ pocte' enten po'psheñeñ? ¿Eso'mart̃e'ña ama pocteyaye o'ch yep̃a ñeñt̃ atet̃ pocte' yenten ya?" [30] Ñam̃a ñato' o'ch sot atet̃: "Ñerra'm po'ñoc̈h neparasyoso'teñot̃pa' nerren nerrarpa' ¿eso'mart̃e'ña otenet ama pocteyaye o'ch nerra' ñeñt̃ o' neparasyoso'tam̃pesua?" [31] Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch notas: Ama't erra'tsena es yep̃a'yenpa' añ pocte' o'ch yorrtena e'ñe cohuen, att̃och acheñenesha' o'ch aye'choc̈htateññañet ñamet Yompor. Ama't allempo es yerra'yen, ñam̃a ama't allempo es yorryenpa' añ pocte' o'ch yorrtaten e'ñe cohuen Yomporecop. [32] Añ pocte' amach yep̃atsto ñeñt̃ ama pocteye' enteno judionesha'. Ñam̃a añ pocte' amach yep̃atsto ñeñt̃ ama pocteye' enteno ñeñt̃ ama judioneshayaye. Ñam̃a amach yep̃atsto ñeñt̃ ama pocteye' enteno allohuen acheñenesha' ñeñt̃ ame'ñenaya Yompor. T̃arro'mar ñerra'm atet̃ yep̃a ñeñt̃ ama pocteye' entenetopa' c̈hat̃e' ya'psataterranet Yompor. [33] Ñeñt̃o'marña napa' ama't erra'tsena nep̃a'yenpa' añña nemneñ o'ch nocshach allohuen acheñ ñeñt̃ atet̃ pocte' entenet ñet. T̃arro'mar napa' ama ne'neno ñeñt̃ e'ñe nocpa, añña ne'nen ñeñt̃ sherbets allohuen acheñeneshacop. T̃arro'marña napa' c̈hocma ne'nen atet̃, allochñapa' att̃och na'queshp̃aterranet.

11

[1] Ñeñt̃o'marña napa' notenes: Atet̃ sentenen ñeñt̃ atet̃ nepena napa' ñeñt̃pa' e'ñe pocte' ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a sam̃a, t̃arro'mar napa' añ nepena ñeñt̃ atet̃ pena ñam̃a Cristo.

Ñeñt̃ poctetsa ñeñt̃cha' atet̃ p̃a coyaneshac̈hno allempo yapc̈hena Parets pa'pacllo

[2] T̃e'pa' o'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas po'poñ. Napa' e'ñe pocte' nentenes att̃o sapa' ama sepseno ñeñt̃ atet̃ neyc̈hatuanmas ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a, ñam̃a att̃o c̈hocma seyerpuenna. [3] T̃e'ña añmapa' ñeñt̃ nemneñ o'ch señoch sam̃a, att̃o ya allohueney ñeñt̃ey asheñorreypa' añ pomnaren yepene' Cristo. Añña coyanesha'pa' añ pomnaren penahuet puerrollar. Cristoñapa' añ pomnaren pene' Pompor. [4] Ñeñt̃o'marña yoten ama pocteyaye ya ñeñt̃ey asheñorreypa' o'ch yeca'matam̃o'ta allempo yema'yochena, amapa' allempo ya'pot̃eññañ Yompor po'ñoñ. T̃arro'mar ñerra'm

esempo yeca'matam̃o'tenapa' c̈hach yottena ñerra'mrrat̃e' po'psheñña acheñ pomnaren
yepene', amach añeye' pomnaren yepenaye Cristo. Att̃eñapa' o'ch c̈ha yepencna'ntach
Cristo ñeñt̃ po'ñoc̈h pomnaren yepene'. [5] Yapa' añña yoten coyanesha'pa' e'ñe pocte'
o'ch ca'matam̃o'ta ñerra'm esempo ma'yochena, amapa' ñerra'm allempo a'pot̃enan
Yompor po'ñoñ. T̃arro'mar ñerra'm ama ca'matam̃o'topa' c̈hach ottena ñerra'mrrat̃e'
ama puerrollareye' pomnaren penaye. Ñeñt̃o'marña yapa' atarrcha' pencna'ntateney
poñ t̃arro'mar ama c̈hoye' ca'matam̃o'teno. Ñerra'm ama ca'matam̃o'topa' añ poctetsa
penquëpa' t̃arro'mar c̈ha ottena atet̃t̃e'ña ñerra'm ashopena'taret̃. [6] Att̃eña ñerra'm
coyanesha' ama mueno o'ch ca'matam̃o'tapa' ñehua, ama'tpa' shopena'tatepa'. Att̃ochña
ñerra'm o'ch c̈ha pencana att̃o shopena'tenapa' ñehua, ama'tpa' ca'matam̃o'tepa'. Ñam̃a
ñerra'm puetsorrm̃o'tateñot̃pa' o'ch pencapa' ñehua, ama'tpa' ca'matam̃o'tepa' ñam̃a.
[7] Yocopña ama pocteyaye ñeñt̃ey asheñorreypa' o'ch yeca'matam̃o'ta, allempo yeser-
rpare'ten Yompor pa'pacllo t̃arro'mar ya Yomporpa' puetma'ntatarey ña, ñam̃a yapa'
c̈hocma po'cohuenña peney. T̃arraña coyanesha'pa' aña po'cohuenña pene' puerrollar.
[8] Ñehua, t̃arro'mar ahuat̃ Yomporpa' asheñorrot̃ yec̈hcatan coyanesha'. Asheñorrpa'
ama coyaneshot̃eye' yec̈hcache. [9] Ñam̃a yeñoteñ asheñorrpa' ama añecpaye' yec̈hcache
coyaneshacop. Añecopña yec̈hcatan coyanesha' att̃och o'ch yenpa'y ya ñeñt̃ey asheñor-
rey. [10] Ñeñt̃o'marña añ pocte' coyanesha'pa' o'ch ca'matam̃o'tena att̃och ama't Yompor
po'm̃llañot̃eñnanesharpa' o'ch eñochet añ po'ñoc̈h pomnaren pene' puerrollar. [11] T̃arraña
e'ñe yame'ñeñot̃ Yepartsesharpa' añ pocte' ya ñeñt̃ey asheñorreypa' o'ch yeyenpueñ
yam̃a coyanesha'. Coyanesha'pa'c̈ho'ña pocte' o'ch yenpueney ya ñeñt̃ey asheñorrey.
[12] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ ahuat̃ Yomporpa' asheñorrot̃ yec̈hcatan coyanesha'. Ñam̃a e'ñe
allempot̃eñ ama't ya ñeñt̃ey asheñorreypa' ahuo't eñalletateney coyanesha'. T̃arraña
po'ñoc̈hpa' yeñoteñ ñeñt̃pa' e'ñe Yomporeshot̃ecma huena.

[13] Ñehua, o'ch na'p̃t̃o'tas: Ñeñt̃ atet̃ seyc̈hena sa ¿ama't pocteye' senteñeña coyane-
sha'pa' o'ch ma'yochenana Yompor ñerra'm ama ca'matam̃o'teno? [14] Ñeñt̃ atet̃ yeyc̈hena
yapa' ñeñt̃pa' añ yeñotatene' ñerra'm ya ñeñt̃ey asheñorreypa' esempo atesha'ta yechpa'
o'ch pencateney. [15] T̃arraña ñerra'm coyanesha'ña atesha'tatsa pue'chpa' e'ñech cohuen
entapreteñ allohuen acheñenesha'. Ñam̃a ñerra'm ateshet pue'chpa' ñeñt̃pa' alloch
ca'matam̃o'tenet, t̃arro'mar ñetpa' atet̃ yec̈hcatanet Yompor. [16] Ñehua, ñerra'm eseshas
ama pocteye' entaye ñeñt̃ atet̃ o' notuaspa' ñehua, pocte' o'ch alla noterrserr, t̃arro'mar
ñeñt̃ atet̃ o' notuaspa' ñeñt̃pa' atet̃cha' sep̃a t̃arro'mar ama eñalle po'poñ ñeñt̃ pocte' yen-
ten. Ama't ñam̃a allohuen ñeñt̃ pame'ñeñot̃et Yompor ñeñt̃ apc̈ha'yetsapa' ñetpa'c̈ho'ña
pocte' enteñet ñeñt̃ atet̃ o' notuas.

Añpa' ñeñt̃ ama ap̃apahuo allempo yorren ñeñt̃ toma'ntenaya Cristo po'rras

[17-18] T̃e'pa' o'ch notas po'poñ ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a allempocma sapc̈hena. T̃arraña
ñanompa' o'ch notas, ama pocteye' nentenso ñeñt̃ atet̃ sepena t̃e' allempocma sapc̈hena.
T̃arro'mar ñeñt̃ atet̃ sepenapa' ama añecpayaye att̃och seyenpannena e'ñe cohuen, elloña
ñeñt̃pa' c̈ha epatenes. T̃arro'mar napa' o' ne'mare'tas ñeñt̃ atet̃ sepena. Ñerra'm esempo
sapc̈hena e'ñe same'ñeñot̃pa' amo'ch pat̃rraye' soct̃ape'cheno. Elloña sapa' att̃o'ch nanac
es sotnare'tannena. Ñeñt̃o'marña napa' noten ñato' po'ñoc̈ht̃e' atet̃ sepena. [19] Po'ñoc̈h
ñeñt̃ey ame'ñetsapa' c̈hocmach eñall ñeñt̃cha' ama pac̈harroye' ame'ñatso, ñeñt̃o'marña
ya allempopa' o'ch yeñoch ñeñt̃ e'ñe pac̈harr cot̃ape'chets, ñam̃a o'ch yeñoch ñeñt̃cha'
ama pac̈harroye' cot̃ape'chatso. [20] Ñam̃a ñerra'm esempo sapc̈henapa' e'ñe seyerpueñot̃
Yepartsesharpa' ahuo'ch serrallme'chen, t̃arraña po'ñoc̈hpa' ama Yepartsesharecpaye'
serrallme'cheno. [21] T̃arro'mar puesheña'tets e'ñe pa'chporrñot̃etpa' ahuo'ch c̈ho' rrenet
ñanmacma, amo'chña parrocmaye' serrallme'cheno. Ñeñt̃o'marña ñato' puesheña'tetspa'
ahuo'ch att̃a nanac cheporrena, ñato' po'psheñeñ̃ñapa' ahuo'ch c̈ha posa'tyes. [22] Ñeñt̃
atet̃ sepenapa' ama pocteyaye t̃arro'mar sapa' sechenca'yeña sepaquëll allcha' serren
ñam̃a allcha' es sorryen. Eso'mare'tña amaña am̃cha'na'tpahuoye' senteñ̃ñañeña Yompor

pa'paquëll. Allñapa' o'ch att̃a sepencateñ ñam̃a ñeñt̃ ama es echetso. T̃e'ña po'ñoc̈h napa' o'ch notas, amaca'ye nocshapretensoña sa ñeñt̃ ateť sepena.

Ateť p̃a Jesús allempo ñanom toma'ntatana po'rras orrpapo'
(Mt. 26.26-29; Mr. 14.22-25; Lc. 22.14-20)

23 Añmapa' ñeñt̃ña ateť yec̈hatnerrey Yepartseshar ñeñt̃cha' attoch yeyerpueña. Ñeñt̃ara ñoñets sapa' o' neñotatuas ahuañacma. Ñeñt̃pa' ateť oten: Ñeñt̃e tsaprocma allempo Judaspa' pomuerran Yepartseshar Jesús, ñañapa' chetan pan. Chetan panpa' 24 parasyoso'tam̃pes allot̃ñapa' shota'chpa' ateť otanet: "Añmapa' ñeñt̃ toma'ntenaya nechets ñeñt̃cha' atserrp̃areť̃terrtsa socop. Añmapa' ñeñt̃cha' ateť sep̃a. Ñerra'm esempo serren pan ateť̃pa' e'ñech seyerpueñot̃en napa' o'ch serre'." 25 Allempoña o' rrohuetpa' atť̃ecma p̃a o' chetan ñam̃a orramets allocma orrete't̃pa' ateť otanet: "Añ ñeñt̃cha' sorrpa' ñeñt̃ toma'ntenaya nerras ñeñt̃cha' etserra anareť allochñapa' atťoch ap̃retna'huareť̃terra so'chñar. Añmapa' ñeñt̃cha' ateť sep̃a: Ñerra'm esempoch sorren ñeñt̃ toma'ntenaya nerraspa' e'ñech seyerpueñot̃en napa' sorreñcha'." Añpa' allohua ñeñt̃ ateť otnerrey Yepartseshar. 26 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' ñerra'm esempo yerren añ pan, ñam̃a yorren añ orrpapo'pa' c̈hocmach yeñotach acheñenesha' atťo rroma Yepartseshar yocop. Ñeñt̃pa' e'ñech t̃ayot̃eñ ateť yep̃a t̃arrempohuach esempohuañencha' huerra.

Añpa' ñeñt̃cha' ateť yep̃a allempo yorren ñeñt̃ toma'ntenaya Cristo po'rras

27 T̃arraña ñerra'm yapa' ama yeyerpueñot̃eye' e'ñe ña yerreno pan, ñam̃a o'ch yorr ñeñt̃ toma'ntatana Yepartseshar po'rraspa' yapa' c̈hat̃e' yeyora yo'chñar e'ñe ya'llocchame'teñot̃ Yepartseshar po'chets ñam̃a po'rras. 28 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas, amach sorreña'pa' o'ch soct̃ape'ch ñanom, o'ch señota sañeña ñeñt̃ ateť o' sep̃ohua. 29 T̃arraña ñerra'm att̃a ama es yepc̈heno rre', ama yoct̃ape'cho ñanom ñeñt̃ toma'ntatana Yepartseshar po'chetspa' ñerra'm att̃a yerre' ñam̃a att̃a yorrpa' e'ñe yerreñot̃ ñam̃a yorreñot̃pa' atsa'tatareť̃eycha'. 30 Ñeñt̃o'marña seshopa' shonte' acheñenesha' ñeñt̃ ama a'ñshe'mtetso, ñam̃a po'potantañpa' c̈ha atsna'tyeset, po'potantaññapa' o' rromayeset. 31 T̃arraña ñerra'm c̈ho ñanom yoct̃ape'ch e'ñe cohuen, o'ch yeñota yañeña ñanompa' allempoña po'ñoc̈hpa' amach atsa'tatareť̃eye. 32 T̃arraña ñeñt̃cha' ateť tsa'tatya t̃e' Yomporpa' ñeñt̃pa' añecop atťoch cot̃ape'chaterrey e'ñe cohuen atťoch esempohuañenpa' amach a'coñchatareť̃eye epay ñeñt̃ ama ame'ñetso arr patsro.

33 Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' t̃e'pa' o'ch noterrserr: Ñerra'm esempo sapc̈ha allohuenes o'ch serra' ñeñt̃ anareť Yepartsesharecoppa' añ pocte' c̈hoch ñanom secuanna'ta atťoch o'ch serreñ e'ñe parrocma. 34 T̃arraña ñerra'm eseshas chepor-ratsapa' e'ñe pocte' o'ch serrerra' sepacllo. T̃arro'mar ama pocteyaye e'ñe sapc̈heñot̃pa' o'ch secoñchatanna'ta. Ñam̃a po'poñec̈hno ñeñt̃ palltetsapa' allach neserrpare'tatoses ñerra'm esempoch nec̈hap sesho.

12

Atťo Parets Puecamquëñpa' apa'yeney po'poñe'ttsocma atťoch yet̃orra'yesa Yompore-cop

1 T̃e'pa' masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch yeserrpare't ñam̃a atťo Parets Puecamquëñpa' ñach ahuamencat̃ yep̃a'yese' atťoch yet̃orra'yesa po'poñe'ttsocma Yomporecop. T̃arro'mar napa' nemneñ o'ch señoch ñeñt̃ e'ñe ateť pennay Parets Puecamquëñ.

2 Ama't sapa' señoteñ ahuañmo'cha allempo ama same'ñerra'pa' att̃a sema'yochatse'tyese't̃ ayec̈hcatareť̃ec̈hno. Ñam̃a ayec̈hcatareť̃ec̈hnopa' ama't ama eñorenopa' att̃a nanac ame'ñatasete't̃, ama't all seta'yese't̃. 3 T̃arraña ñerra'm machaya esesha' eñoratsa, napa' nemneñ c̈hochña e'ñe señoch ñato' po'ñoc̈ht̃e' añ eñoratene' Parets Puecamquëñ, ñato' amat̃e'. Ñeñt̃o'marña o'ch neñotatas ateť atťoch sapa' señoch: Ñerra'm esesha' achm̃are'tene' Jesúspa' ñeñt̃ña sapa' o'ch señoch ama añeye'

eñoratenaye Yompor Puecamquëñ. Ƭarraña ñerra'm esesha'ña otets: "Jesúspa' ñeñƭ po'ñoc̈h Yepartseshar yepen", ñeñƭña po'ñoc̈hpa' o'ch señoch añ eñoratene' Parets Puecamquëñ.

4 Ñam̃a Yomporpa' ama't e'ñe paƭrra Puecamquëñpa' ƭarraña ñapa' o'ch ahuamencaƭ p̃a'yesey atƭoch yeƭorra'yesa e'ñe po'poñe'ttsocma Yomporecop. 5 Ama'tcha' po'poñe'ttsocma yeƭorra'yesañpa' ƭarraña ñeñƭarach paƭerr Yepartseshar yesherb̃a'huen allohueney. 6 Ñam̃a ama't eñalleñ po'poñe'ttsocma atƭo ahuamencaƭ p̃ohueney allohueney ƭarraña e'ñe paƭrra Yompor ñeñƭ ahuamencaƭ yepene' allohueney. 7 Ñam̃a allohueney Parets Puecamquëñpa' ahuo't apa'yesey atƭoch yorrtatyesoñ Yompor po'huamenc. Ñeñƭpa' añecop apareƭey atƭoch yeyenpanna'ta alloch huomenc yep̃a'yes yeyoc̈her Yomporecop. 8 Ateƭ ñerra'm ñato' puesheñarr Parets Puecamquëñoƭpa' o'ch ap̃ atƭoch e'ñe eñotan ñeñƭ cohuentetsa Yomporecop, atƭoch ñapa' o'ch coƭape'chatan pamo'tsesha'. Ñato' po'psheñeñ añ Parets Puecamquëñpa' o'ch nanac c̈hapatoñ pueyoc̈hro ñeñƭ cohuentetsa Yomporecop, atƭoch ñapa'c̈ho'ña o'ch yenpan pamo'tsesha'. Ƭarraña ñeñƭara Parets Puecamquëñ ñeñƭña eñotatenahuet. 9 Ñato' po'psheñeñpa' nanaccha' yemtenana Yompor. Ñeñƭara Parets Puecamquëñpa' o'ch ap̃ atƭoch yemcha nanac. Ñato' po'psheñeñpa' o'ch ap̃ po'huamenc atƭoch a'crratyesan atsnañeƭec̈hno. Ƭarraña ñeñƭara Parets Puecamquëñ ñeñƭña apuene' atƭoch a'crratyes. 10 Ñato' po'psheñeñpa' o'ch ap̃ atƭoch orrtatyesan Yompor po'partsoña. Ñato' po'psheñeñpa' nanaccha' cohuen a'poƭan Yompor po'ñoñ. Ñato' po'psheñeñpa' o'ch eñotyesan pa'namen coƭap̃ñats, atƭoch ñapa' o'ch eñoch erroƭƭe' huena ñeñƭ coƭap̃ñats, ñato' Parets Puecamquëñoƭ amapa' oneñeƭaƭe' pocƭap̃ña. Ñato' po'psheñeñpa' Parets Puecamquëñcha' eñotatene' eñosyesets po'poñ ñoñtso. Amapa' ñato' po'psheñeñpa' o'ch a'm̃tan ñoñets ateƭ eñenet po'poñ ñoñtso. 11 Ƭarraña allohueneypa' e'ñe paƭrra Parets Puecamquëñ ñeñƭcha' yeñotatene' ñeñƭara ñeñƭcha' yapa'yese' puesheña'ttsoy erra'tsencha' muena' ña atƭoch yeƭorra'yesa pa'namen ñocop.

Ama't e'ñe po'poñe'ttsocma yeƭorra'yena Yomporecoppa' ƭarraña ñapa' e'ñe atƭecma cohuen enteney

12 Ñato' o'ch netma'ntacha ñeñƭ ateƭ yec̈hquëna yechets. Ñehua, allemeñ yechetspa' ama'tcha' ellopa'tetstenañpa' ƭarraña allohuenpa' e'ñe paƭrra yechtsoƭ. Atƭecma yepena yam̃a allohueney ñeñƭey ame'ña'yenaya Cristo. Ama't shonteyeñ po'poñe'ttsocmaypa' ƭarraña e'ñe yame'ñeñoƭ Cristopa' o'ch yeparrocmatuahua allohueney. 13 Ƭarro'mar allempo o' yapatareƭetuapa' Parets Puecamquëñpa' o'ch parrocmatatuerrey allohueney. Ama't ñam̃a po'poñe'ttsocmay acheñey ateƭ ñerra'm patanta'ttsoypa' judioneshay, ñato' po'potantañpa' amach judioneshayaye. Ƭarraña allohueney e'ñe puechorreñoƭey Parets Puecamquëñpa' e'ñe allempoƭeñpa' o'ch yeparrocmatua allohueney. Ama't ñam̃a acheñ ñeñƭ ataruasatareƭ e'ñe atƭa ñeñƭ ama esoye' enteñeto ñam̃a acheñ ñeñƭ e'ñe cohueno'tsen. Ƭarraña e'ñe puechorreñoƭey Parets Puecamquëñ ñeñƭ e'ñe paƭrrapa' e'ñe allempoƭeñpa' o'ch yeparrocmatua allohueney.

14 O'ch alla netma'ntatererr ñeñƭ ateƭ yec̈hquëna yechets. Ñehua, ateƭ ñerra'm allemeñ yechetspa' ama paƭrraye' yec̈hquëtso, shonte'ca'ye yec̈hquëtsa. Ƭarraña ama't shonte' yec̈hquënañ yechetspa' e'ñe paƭrra yechets ottetsa. Atƭecma yepena yam̃a allohueney ñeñƭey ame'ña'yenaya Cristo. Ama't shonteyeñ po'poñe'ttsocmaypa' ƭarraña e'ñe yame'ñeñoƭ Cristopa' o'ch yeparrocmatuahua. 15 Ñehua, o'ch netma'ntatererr po'poñ: Ñato' ateƭ ñerra'm yetacpa' o'ch ot: "Napa' ama es nesherbeno ateƭ sherben otats, ñeñƭo'marña ama pocteye' nenteñe o'ch neparrocmat epan ye'nar." Ƭarraña ama't ateƭ oteneñ yetacpa' ñeñƭpa' ama atƭeyaye, c̈hocma parrocmaten. 16 Amapa' ñato' ateƭ ñerra'm yetpa' o'ch ot: "Napa' ama es nesherbeno ateƭ sherben quëllo'yets ñeñƭo'marña napa' ama pocteye' nenteñe o'ch neparrocmat epan ye'nar." Ƭarraña ama't ateƭ oteneñ yetpa' ñeñƭpa' ama atƭeyaye, c̈hocma parrocmaten ñam̃a. 17 Ñerra'm yechetspa' e'ñe

yeclloyochayapa' amaẽ' erroẽno ye'mueno. Ñam̃a ñerra'm yechetspa' e'ñe yetochayapa' amaẽ' erroẽno es yemosyeno. [18] Ẽarraña po'ñoc̈hpa' ama atẽeye' ye c̈hcatye Yompor. Ñapa' ahuo't ne' atẽoch ye c̈hca'yesa allemeñ yechets ñeñẽ ateẽ pocte' ent ña. Ñeñẽo'marña yeñoteñ ama't erroẽenc̈ho' yeẽorra'yesa Yomporecop puesheña'ttsoypa' ñeñẽpa' c̈hocma sherb̃a'yen. [19] Po'ñoc̈hpa' ñerra'm yechetspa' aña ye c̈hcatsa paẽerr ateẽ ñerra'm e'ñe yecloyochayapa' amaẽ' erroẽenoẽ orrtoña e'ñe cohuen ora yechets. [20] Ẽarraña po'ñoc̈hpa' ama atẽeye' ayec̈hcatareẽeye. Añña c̈hocma eñalletyesa allemeñ yechets. Ẽarraña ama't ellopa'tetstenañpa' e'ñe paẽrra yechets ottetsa. Ñeñẽpa' atẽecma yepena yam̃a allohueney ñeñẽey ame'ña'yenaya Cristo. Ama't po'poñe'ttsocma yeẽorra'yesa Yomporecoppa' ẽarraña e'ñe yame'ñeñoẽ Cristopa' o'ch yeparrocmatuahua allohueney.

[21] Ñato' o'ch netma'ntaterer po'poñ: Ateẽ ñerra'm yeclle'pa' ama pocteyaye o'ch otan yot: "Napa' ama nepallteno ñeñẽ ateẽ pesherben p̃a." Ñam̃a yoñpa' ama pocteyaye o'ch otan yetac: "Napa' ama nepallteno ñeñẽ ateẽ pesherben p̃a." [22] Ñeñẽo'marña ama pocteyaye o'ch yocẽape'chyes ateẽ, ẽarro'mar ora allohuen yechetspa' e'ñe sherb̃a'huen. Ñato' yapa' c̈hach yotenapañ ñato' erra'tsen yechetspa' amaẽ' es sherbeno. Ẽarraña ñato' ñeñẽara yechetspa' ello metana'tuenan atẽo sherben po'poñec̈hno yechets. Atẽecma yepena yam̃a allohueney ñeñẽey ame'ña'yenaya Cristo. Ñato' yapa' c̈hach yotenapañ ñato' erra'tsen acheñpa' amaẽ' es sherbeno. Ẽarraña ñato' ñeñẽña acheñpa' ello metana'tuenan atẽo sherben po'poñec̈hno acheñ. [23] Ñam̃a ñerra'm erra'tsen yechets ama tama cohuenaye' yentenopa' ñato' o'ch yechorrateña e'ñe cohuen atẽoch ellopa' o'ch yorrta nanac cohuen. Ñam̃a ñato' erra'tsen yechets ñeñẽ yepencatene'pa' ñato' o'ch ya'nach e'ñe cohuen. [24] Ẽarraña ñeñẽ e'ñe cohuen yechetspa' amach yemno o'ch ya'nach, añña c̈hochña yorrtateñ. Ateẽ ye c̈hcatonay Yompor yechets atẽoch ama't ñeñẽ ama tama cohuenaye' yentenopa' o'ch yañño'teñ e'ñe cohuen atẽoch ellopa' o'ch orrta nanac cohuen. [25] Allempoña allemeñ yechetspa' o'ch parrocmatet e'ñe cohuen, ñam̃a allempopa' o'ch e'ñe cohuen yenpannenet. [26] Ñeñẽo'marña ñerra'm esempo paẽerr yechetspa' atserrtena allohuen yechetspa'c̈ho' o'ch atsotapretannenet. Ñam̃a ñerra'm paẽerr yechetspa' o'ch orrta e'ñe cohuen allohuen yechetspa'c̈ho' o'ch coshapretannenet. Atẽecma yepena yam̃a ñeñẽey ame'ña'yenaya Cristo. E'ñe yeparrocmatanna'teñoẽ ñerra'm puesheñarr yamo'ts c̈ha llequëna ñeñẽ parro yame'ñenapa' allohueney ñeñẽey ame'ñetsapa' o'ch yellcapretannena. Amapa' ñerra'm puesheñarroẽeypa' nanac yocshenapa' allohueneypa'c̈ho'ña o'ch yocshapretannena.

[27] Ñehua, añ yechets ñeñẽ o' notuapa' añ toma'ntena ya allohueney ñeñẽey o' yame'ñera, Cristopa' o' enterrey ateẽ ñerra'm e'ñe ña po'chtsoy, ẽarro'mar o' yeparrocmat epay Cristo. Ñam̃a ama't shonteyeñ e'ñe po'poñe'ttsocmaypa' ẽarraña e'ñe yeparrocmateñoẽpa' o' ateẽ yeperra ateẽ ñerra'm Cristo po'chtsoy. [28] Ñam̃a allohueney e'ñe yame'ñeñoẽ Yomporpa' e'ñe po'poñe'ttsocma yeẽorra'yena Yomporecop. Ẽarro'mar Yomporpa' atẽo na'yesonay pa'namen atẽoch yeẽorra'yesa ñocop. Ñanompa' ahuo't nan puesheña'tets allsensareẽnesha'. Alloẽpa' ahuo't nan po'poñec̈hno ñeñẽcha' a'poẽe' po'ñoñ. Alloẽpa' ahuo't nan ñam̃a po'potantañ ñeñẽcha' ye c̈hatenahuet Yompor po'ñoñ. Alloẽpa' ahuo't nan po'potantañ ñeñẽcha' orrtate' po'partsoña. Alloẽpa' ahuo't nan po'potantañ ñeñẽcha' ẽorratsa atẽoch a'crratyeset ñeñẽ atsna'tyets. Po'potantañ̃napa' ahuo't ne' ñeñẽcha' ẽorratsa yenpue' allohuen acheñenesha'. Po'potantañ̃napa' ahuo't ne' ñeñẽcha' yechenahuet allohuenet. Po'potantañ̃napa' ahuo't ne' ñeñẽcha' eñosyesets pa'namen ñoñtso. [29] Po'ñoc̈hpa' ama allohuenacmaye' allsensareẽeye. Ñam̃a ama allohuenacmaye' ya'poẽeno Yompor po'ñoñ. Ñam̃a ama allohuenacmaye' yey c̈hateno. Ñam̃a ama allohuenacmaye' yorrtateñ̃añe Yompor po'partsoña. [30] Ñam̃a ama allohuenacmaye' ya'crratyeñe atsnañeẽec̈hno. Ñam̃a ama allohuenacmaye' yeñosyeno po'poñ ñoñtso. Ñam̃a ama allohuenacmaye' ya'm̃teno ñoñets ñeñẽ eñets po'poñ ñoñtso. [31] Ẽarraña ama't ama allohuenacma atẽeyepa' e'ñe pocte' o'ch yeye'chena ñeñẽcha' yeẽorra'yena e'ñe cohuen puesheña'ttsoy Yomporecop. Ẽarraña

ellopa' o'ch neñotatas po'poñ ñeñt̃ nanac sherbets Yomporecop.

13

Eñall pat̃err ñeñt̃ nanac sherbets, ñeñt̃pa' añ: att̃o amorrentanna'tpahuepa'ch allohueney

1 Ama't yeñosyesatset e'ñe cohuen pa'namen acheñ po'ñoñetoña' ñerra'm ama
yemorreñcho yamo'tspa' e'ñe yeñosyeñot̃pa' añña Yomporpa' att̃ach enteney ateť
ñerra'mrrat̃e' con ñeñt̃ att̃a ama'toc̈htetsa. T̃arro'mar ama yemorrenteñot̃eye' yeñosyeno
pa'namen ñoñets. Ñato' ama't yapa' yeñosatsetyes e'ñe cohuen ateť ñerra'm Yompor
po'm̃llañot̃eñnanesharña' ñerra'mña ama yamo'ts yemorrentenopa' e'ñe yeñosyeñot̃
Yomporpa' att̃ach enteney ateť ñerra'mrrat̃e' patashtalla challachallatspenet. T̃arro'mar
ama yemorrenteñot̃eye' yeñeno. 2 Ñam̃a ama't yapa' yeñotatset a'm̃te' Yompor po'ñoñ,
t̃arraña ñerra'm ama yemorreñcho yamo'ts, ateť̃pa' amach esoye' entenye. Ñam̃a ama't
yeñotatset o'ch ya'pot̃a ñeñt̃ ñapt̃a eñoten Yompor t̃arraña ñerra'm ama yemorreñcho
yamo'tspa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña amach esoye' entenye Yompor. Ñam̃a ama't yeñotatset ora
allpon ñeñt̃ eñall, t̃arraña ñerra'm ama yemorreñcho yamo'ts, ñeñt̃pa'c̈ho'ña amach
esoye' entenye Yompor. Ñam̃a ñato' nanac yeyemteñot̃ Yomporpa' aphueney allohuen
ñeñt̃ yenamueñ, ama't ñeñt̃ echarr yentyen. Ñato' o'ch netma'ntacha ateť: Ñato' o'ch yoch
Yompor, añ aspeneť̃pa' chenquëpa'. Ñato' e'ñe yeyemteñot̃ Yomporpa' o'ch c̈ho' chenca.
T̃arraña ama't yeyemteñot̃ Yomporpa' o' yep̃ohua ateť, t̃arraña ñerra'm ama yemorreñcho
yamo'tspa' att̃ecma enteney Yompor, ama esoyayye. 3 Ñam̃a ama't es yapa'yesatsech
huocchañnesha' ora allohuen ñeñt̃ yechyenña', ñerra'm ama yemorrenteñot̃eye' es
yapa'yenanetopa' ama't ateť yep̃atstapa' Yomporpa' amach cohuenaye' entenye. Ñam̃a
ama't e'ñe yame'ñeñot̃ pocte' yentatsech pue'moñe'teñot̃etay o'ch chamayet ora beť-
nat̃ot̃eypa' t̃arraña ñerra'm ama yemorrenteño yamo'ts, ama't ateť yep̃atstapa' Yomporpa'
att̃erach amach cohuenaye' entenye.

4 T̃arraña ñerra'm esempo po'ñoc̈h c̈ho yemorrenteña yamo'tspa' e'ñech acop̃a es
yep̃a'yenanet, att̃ach ya'huantenanet ñam̃a c̈hochña ya'muerañtena. Ñam̃a amach c̈ha es
yeye'chapretyenaneto, ñam̃a amach c̈ha yommo'chana'tatstaneto. 5 Ñam̃a amach yañeña
entatstatso e'ñe cohueney. Ñam̃a ñerra'm esempo po'ñoc̈h c̈ho yemorrenteña yamo'tspa'
e'ñechña pocte' es yep̃a'yenanet, ñam̃a amach aña ye'natsto ñeñt̃ e'ñe ateť yemnen ya.
Añcha'ña ye'nen ñeñt̃ ateť muenen po'psheñeñ. Ñam̃a ñerra'm esempo po'ñoc̈h c̈ho
yemorrenteña yamo'tspa' amach c̈ha ye'moñe'tyenaneto, ñam̃a amach c̈ha atsrre'moc̈hen
yentuenaneto. 6 Ñam̃a ñerra'm esempo es p̃ohua po'psheñeñ ñeñt̃ ama pocteye' enteno
Yomporpa' ñerra'm po'ñoc̈h amuerañaypa' yapa' amach c̈ha yocshatsto. Añcha'ña
yocshapretena ñerra'm esempo e'ñe cohuenare' es penet. 7 Ñerra'm po'ñoc̈h c̈ho yemor-
renteña yamo'tspa' ama't c̈ho erroť p̃onaypa' yapa' c̈hocmach ya'huantoñ. Ñam̃a ñerra'm
po'ñoc̈h c̈ho yemorrenteña yamo'tspa' c̈hocmach yeyemcha ñeñt̃ ateť pena amapa' ñeñt̃
ateť oten. Ñam̃a ñerra'm po'ñoc̈h c̈ho yemorrenteña yamo'tspa' e'ñe yeyemteñot̃anet
c̈hocmach yeyenpuenanet att̃och huomenc pet pueyoc̈her ñamet Yomporecop. Ñam̃a
ñerra'm po'ñoc̈h c̈ho yemorrenteña yamo'tspa' c̈hocmach ya'huanta'huanom pa'namen
topateñtsoc̈hno.

8 Att̃o yemorrentannenapa' ñeñt̃pa' amach ahuañañat̃to ama't errponaña. Ñam̃a t̃e'pa'
ama't ya'pot̃eññañeñ Yompor po'ñoñ t̃arraña esempohuañenpa' huañcha' att̃o ya'pot̃eñ
t̃e'. Ñam̃a ama't att̃o t̃e'pa' yeñosyen po'poñ ñoñtsopa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña esempohuañenpa'
huañcha'. Ñam̃a ama't att̃o yeñotañtena t̃e'pa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña esempohuañenpa' huañer-
rcha'. 9 T̃arro'mar ama't allpon es yeñotyen t̃e'pa' ama e'ñe yeñotueñe poctacma. Ñam̃a
ama't t̃e'pa' ya'pot̃eññañ Yompor po'ñoñ ñeñt̃pa'c̈ho'ña ama e'ñe yeñotueñe poctacma.
10 T̃arraña ñerra'm esempoch huerra Cristo ñeñt̃ e'ñe eñotañtetsa poctacmapa' allempoña
yapa' o'ch e'ñe es yeñotuahua yam̃a.

[11] Ñehua, ñato' o'ch netma'ntacha ateť: Napa' allempo cheshenna'pa' atťa
neñosatse'tyese'ť ateť eñen cheshaťollesha'. Ñaña allempopa' atťa nocťape'chatse'tyese'ť
ateť coťape'chyen cheshanesha'. Ñaña añach cohuen nentapretyese'ť ateť cohuen
entyen cheshaťollesha'. Ťarraña ťe'pa' o' nepo'npa' o'huañ nocťape'chatse'tyes ateť pena
cheshaťollesha'. [12] Ñaña yapa' ama yeñotueno e'ñe ora ateť pena Parets. Ñehua, ñato' o'ch
netma'ntatererr ateť: Yapa' ċha yottena ateť ñerra'mrraťe' rerpatoťa yecueñ Yompor,
amach tama yechme'teñe. Ťarraña esempohuañenpa' yentercha' e'ñe allame'tets. Ñaña
ťe'pa' atťo es yeñotyen mamesha'tets, ťarraña esempohuañenpa' yeñotuerrcha' ñeñť e'ñe
ateť pena Parets, e'ñech yeñotañetuerra ateť pena ťe' Yomporpa' e'ñe eñotueney ñeñť ateť
yepena. [13] Ñeñťo'mar ťe'pa' yeñoteñ eñall ma'pa ñeñťcha' ama ahuañañaťtatso ñeñťpa'
añ: atťo yeyemteña Yompor, ñaña atťo yeyemteñoť yecuame'teñ ñeñť o'patatenya, ñaña
atťo yemorrentannena. Ťarraña añ ma'po'marpa' aññna nanac sherbets Yomporecop atťo
yemorrenteña allohuen acheñenesha'.

14

Ama't yeñosatsetyes po'poñ ñoñtsopa' ñeñťpa' ama tama sherbeno

[1] Ñeñťo'marña ťe'pa' añ poctetsa o'ch yema'yoċhrena atťoch yemorrentanna'ta e'ñe
poctacma. Ñaña añ pocte' o'ch yeye'chaprecha Yompor atťoch o'ch apa'yesey e'ñe
Puecamquëñoť atťoch yeťorra'yesa ñocop. Aññna e'ñe pocte' o'ch yeye'chaprecha nanac
atťoch apuey o'ch ya'poťoñ po'ñoñ e'ñe eñotoċhen. [2] Ťarro'mar ñeñť eñets po'poñ
ñoñtsopa' añecpa sherben atťoch eñora epuet Yompor, ťarro'mar aññna acheñenesha' ñeñť
e'ñ̃ñotenahuetañpa' amach esesha' eñotenaye ñeñť ateť oten. Ama't añ ye'ñoratatste'
Parets Puecamquëñ ñeñť ama eñotpahuo ñoñetsña' ñerra'm acheñenesha'pa' ama
eñoteñeto ateť yotyenanet, ñeñťpa' e'ñe Yompora ñapueť e'muene'. [3] Ťarraña ñerra'm
esempo ya'poťoñ Yompor po'ñoñ e'ñe eñotoċhenpa' ñeñťpa' po'ñoċh ċhoch es yeñotate-
nanet atťoch huomenc penet pueyoċher Yomporecop. Ñaña ċhoch yeñotatanet ñeñť ateť
oteney Yompor po'ñoñ ñeñťcha' ateť yep̃a e'ñe cohuen. Ñaña ċhoch yeñotatanet Yompor
po'ñoñ atťoch ñetpa' coshenet Yomporecop. [4] Ťarraña ñeñť eñets po'poñ ñoñtsopa'
ñeñťpa' amach atťeye' peno. Añecpach eñen e'ñe ñocpa atťoch huomenc p̃an pueyoċher
e'ñe ñañeña. Ťarraña ñerra'm esempoña ya'poťeññañ Yompor po'ñoñ e'ñe eñotoċhenpa'
ñeñťpa' ċhoch po'ñoċh es yeñotateñ allohuen ñeñť ame'ñetsa atťoch huomenc penet
pueyoċher Yomporecop.

[5] Ñehua, po'ñoċhpa' pocte' nenteñ o'ch seños po'poñ ñoñtso allohuenes, ťarraña ñeñť
nanac nemnen o'ch señospa' ñeñťpa' añ: o'ch sa'poťoñ Yompor po'ñoñ e'ñe eñotoċhen
ñeñť allo yeñen. Ťarro'mar ñerra'm esempo ya'poťoñ Yompor po'ñoñ e'ñe eñotoċhenpa'
nanaccha' yesherben Yomporecop. Ťarraña ñerra'm esempoña yeñen po'poñ ñoñtsopa'
amach tama yesherbeno. Ñehua, pocte' enteñ Yompor ñerra'm po'ñoċh eñall puesheñarr
ñeñť a'ñ̃tene' ñoñets e'ñe ya yeñoño, atťoch allohueney ñeñťey ame'ñetsapa' o'ch
ċhaponaya Yompor po'ñoñ yeyoċhro atťoch huomenc yep̃a' yeyoċher. [6] O'ch notas
masheñneshacha' ñaña noċhaneshacha' ama't napa' ñerra'm machayoťa neċhap seshopa'
ñerra'm nañapa' aña neserrpare'tatoses po'poñ ñoñtso ñeñť ama yeñenopa' erroťenoťu-
aťe'ñaca'yeña señoch ťarro'mar amaca'ye se'muenoña ñeñť ñoñtsor ñeñť ateť notenes
atťoch e'ñe cohuen neyenpas. Ťarraña aññna pocte' socop napa' ċhocmach na'poťonas
e'ñe eñotoċhen ama't coñeťa'ttsa ñeñť ateť eñotatenen Yompor. Ñaña napa' elloña
ċhochña es neñotatyesas po'poñ ñeñť ama señoteno sa. Ñaña napa' ċhochña na'poťonas
mamesha'tets Yompor po'ñoñ, ñaña ċhochña es neyċhatas ñeñť cohuentetsa.

[7] Ñato' o'ch netma'ntacha ñeñť ateť pena pencoll, ama't pencollpa' ama acheñeyaye.
Ateť ñerra'm napa' esempo nepenclla'tenña' ñerra'm ama cohuenaye' na'poċhe'teno
nepencollpa' amach esesha' eñotaye erroťenťe' nep̃chateñ. Amapa' ateť ñerra'm napa'

esempo netoca' yetarra,* ñerra' ama att̃eye' netoco ateť toquëñetpa' amach esesha'
eñotaye erroť enť e' nep̃chateñ. [8] Ñehua, ñato' o'ch netma'ntatererr po'poñ. Ateť
ñerra'm esempo o'ch ahuanmuet quellaratsapa' c̈hoch ñanom puesheñarr solltarpa'
o'ch corrneta't quellareñtsorec̈ho, atťoch solltarnesha'pa' o'ch eñoch o' c̈hap allem-
poch ahuanmuet quellaratset. T̃arraña ñerra'm solltarpa' ama cohuen a'poc̈he'tano
po'corrnetpa' aññа solltarnesha'pa' amach eñocheto ñato' añecopt̃e' a't̃oreñet atťoch
ahuanmuet quellaratset. [9] Att̃ecma pena ñam̃a yocop ñerra'm esempo yeserrpare'ten
po'poñ ñoñtso ñeñť ama allo eñeno acheñenesha', ñetpa' amach erroť enoť c̈hapaneto
pueyoc̈hreto ñeñť ateť yotenanet. Ateťpa' c̈hach yottena atet̃t̃e'ña ama eñalle acheñene-
sha' ñeñť ye'm̃ñotene'. [10] Po'ñoc̈hpa' eñalleñcha' shonte' po'poñe'ttsocma ñoñets ñeñť ateť
yeñosyen añ patsro. Ñam̃a po'poñe'ttsocmay acheñey ñeñt̃ey eñotyene' ñeñť e'ñe yeñoñ
allo yeñosyen. [11] T̃arraña ñerra'm po'psheñeñpa' o'ch serrpare'tatey e'ñe ña po'ñoño ñeñť
ama allo yeñeno yapa', ñeñt̃pa' amach yeñoche erroť enť e' oteney ña po'ñoño. Yapa'
atťach ye'mueñ ñerra'mrrať e' atťa otatsen. Ñam̃a att̃ecmay yam̃a ñerra'm yapa' o'ch
yeserrpare'tach ñeñť ama eñetso yeñoñopa' amach eñoche erroť enť e' yoteñ yeñoño.
Ñapa'c̈ho'ña atťach e'mueney ñerra'mrrať e' atťa yotatsen. [12] Napa' t̃arro'mar ateť notenes
t̃arro'mar sapa' c̈hocma seye'chyena atťo Parets Puecamquëñpa' o'ch p̃atyesas ñeñť ateť
semna'yen sa. T̃arraña napa' añcha'ña o'ch notas, aññа pocte' o'ch seye'chena atťoch
señot e'ñe cohuen alloch huomenc sep̃oñ pueyoc̈her allohuen ñeñť ame'ñetsa.

[13] Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch notas: Ñerra'm esesha' eñosets po'poñ ñoñtsopa' añ pocte'
ma'yochanepa' Yompor atťoch eñotach o'ch a'm̃tan ñoñets e'ñe eñotoc̈hen añ ñeñt̃ara
ñoñtso. [14] T̃arro'mar ñerra'm esempo yema'yochena po'poñ ñoñtsopa' ama't e'ñe
Parets Puecamquëñ yema'yochatatste'pa' t̃arraña allempo po'ñoc̈hpa' amach añeye'
yoct̃ape'cheno atťoch yeyenpue' yamo'ts. [15] Ñehua, ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas ñeñt̃cha'
ateť yep̃a'yesa e'ñe cohuen. Po'ñoc̈hpa' e'ñe pocte' o'ch ma'yochatey Parets Puecamquëñ
po'poñ ñoñtso, t̃arraña añ e'ñe pocte' ñam̃a o'ch yema'yochena e'ñe eñotoc̈hen. Ñam̃a
att̃ecma e'ñe pocte' Parets Puecamquëñoť pa' o'ch yemorrecha Yomporecop po'poñ
ñoñtso, t̃arraña añ pocte' ñam̃a o'ch yemorrechena allo e'ñe yeñen. [16] T̃arro'mar ñerra'm
po'poñ ñoñtsa ya'ye'choc̈htateññañ Yompor ateť eñoratey Puecamquëñ, t̃arraña ñerra'm
allo'tsa'yen po'poñec̈hno acheñenesha' ñeñť e'ñe errte' e'm̃ñotetspa' amach erroť enoť
pocte' entapretyeto atťo ya'ye'choc̈htateññañ Yompor, t̃arro'mar ama e'muennayeto
yeñoñ. [17] Ñam̃a ama't e'ñe cohuen yeparasyoso'teñeñ Yomporpa' t̃arraña ñerra'm po'poñ
ñoñtsa yema'yochena, ñeñt̃pa' ama añecpayaye alloch huomenc yep̃oñ po'psheñeñ puey-
oc̈her, t̃arro'mar ama eñoteñeto erroť enť e' yoten. [18] Napa' atarr neparasyoso'teñ Yompor,
t̃arro'mar ama't napa'c̈ho' neñoteñ eñosets po'poñ ñoñtso. Ñato' ñeñt̃pa' ello metanennas
allohuenes atťo señosyen po'poñ ñoñtso. [19] T̃arraña allempo yapc̈hena allohueney ñeñt̃ey
ame'ñetsapa' napa' aññа pocte' nenten o'ch neserrpare't ama't e'ñe coñe't̃a ñoñets
ñeñť eñotoc̈hen atťoch e'ñe yeñotue. Aññа ama tama cohuenaye' nenteno ama'tcha'
neserrpare'ten shonte' ñoñets, t̃arraña ñerra'm po'poñ ñoñtsa neñenpa' ñeñt̃pa' amach
c̈hoye' neyenpueñe namo'ts.

[20] Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' amach socť ape'chatsto ateť
coť ape'chen cheshanesha' ñeñť ama eñotenaye ñeñť ateť cohuentetsa. Ñehua, po'ñoc̈h
ñerra'm esempo yocť ape'chyen sosya'tsañ allempoña pocte' o'ch yocť ape'chen ñeñť ateť
coť ape'chen cheshať oll, t̃arro'mar cheshať ollpa' ama tama coť ape'cheneta' sosya'tsañ.
T̃arraña allempo yocť ape'chen ñeñť cohuentetsa Yomporecoppa' allempoña po'ñoc̈hpa'
o'ch yocť ape'chen ateť coť ape'chen po'nanesha' ñeñť atarr es eñotets. [21] Añpa' ñeñť
Yompor po'ñoñ ñeñť ateť anareť ahuať oť eñ allempo Yomporpa' ateť otane't̃ israe-
lena'tarnesha'. Ñeñt̃pa' ateť otanete't̃: "O'ch noñmatas po'poñ acheñ ñeñt̃cha' seser-
rpare'tatene' e'ñe ñet po'ñoñeto t̃arraña ama'tcha' ateť nep̃onaspa' amach esesha'

* 14:7 Po'ñoc̈h añpa' oten arpa.

name'ñerraye ƭarro'mar amach eseshaye' eñotaye ñeñƭ ateƭ aserrpare'tatareƭtenet."
Ñeñƭpa' Yompor ateƭ otahuete'ƭ ahuaƭ. 22 Ñeñƭo'marña ƭe'pa' ateƭ notenes ama't yeser-
rpare'tatset po'poñ ñoñtsopa' ñeñƭpa' ama añecpayaye atƭoch yame'ñacha ñeñƭ ama
ame'ñetso ƭarro'mar añ ñoñets ñeñƭ ahuaƭoƭeñ anareƭ ñeñƭña yeñotatene'ña ama'tcha'
yeserrpare'tatatset po'poñ ñoñtso amach esesha' yame'ñerrayo. Ñeñƭcha'ña yeñotate'ña
erra'tsenƭe' po'ñoc̈h ñeñƭ ama ame'ñetso. Ƭarraña ñerra'm esempo ya'poƭeññañ Yompor
po'ñoñ e'ñe ya yeñoño ñeñƭ atarr eñotoc̈hen, añña ñeñƭ ame'ñetsa ñetñapa' e'ñech
cohuen e'm̃ñoteñet allochña huomenc yepenanet pueyoc̈hret Yomporecop. Ñeñƭcha'ña
yeñotate'ña ñetpa' po'ñoc̈h ame'ñenet ƭarro'mar ñeñƭ po'ñoc̈h ama ame'ñetso, ñetpa'
amach mueneñeto o'ch e'm̃ñotet ama't ñeñƭ atarr eñotoc̈hen ñoñets. 23 Ñam̃a o'ch
notas, ñerra'm esempo sapc̈hena allohuenes ñeñƭes ame'ñetsa, ñerra'm allohuenespa'
atƭa señosyen po'poñe'ttsocma ñoñtsopa' ñerra'mña machaya huapa ñam̃a ñeñƭ ama
ame'ñetso amapa' ñeñƭ errte' e'm̃ñotetspa' ñetpa' ama'tƭe'ña c̈ha otaseto c̈ho'ƭe' semo-
spuena. 24 Ƭarraña ñerra'm esempoña sa'poƭen allohuenes Yompor po'ñoñ e'ñe eñotoc̈hen
ñerra'm allempoña huapa ñeñƭ ama ame'ñetso amapa' ñeñƭ errte' e'm̃ñotetspa' ñeñƭña
ateƭ seserrpare'ten Yompor po'ñoñpa' ñato' allohuenetpa' o'ch c̈hapanet pueyoc̈hro, o'ch
eñotet ñañeñeta ñeñƭ ateƭ coƭape'chyenet ñetpa' ñeñƭpa' ama pocteyaye Yomporecop.
25 Allempoñapa' ñato' o'ch yore'tanet po'chñaret ñeñƭ coƭape'chatyenahuet pueyoc̈hro
e'ñe a'nahua ñato' puellquëñoƭetpa' o'ch concorpuet ñato' o'ch aguëret ñamet Yompor.
Ƭarro'mar ñato' allempopa' o'ch ot: "Po'ñoc̈hepa't Yompor se'ñoratyene'."

Parets pa'pacllopa' ama aserrpare'tpahuo e'ñe parrocma

26 Ñehua, masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' ñeñƭcha' ateƭ seƥa cohuen ñeñƭpa'
ateƭ: Sapa' allempo sapc̈henapa' ñato' puesheña'ttsospa' o'ch semorrechena, ñato'
po'psheñeñpa' o'ch yec̈hatenet, ñato' po'psheñeñpa' o'ch a'poƭan ñeñƭ ateƭ eñotateñ
Yompor, ñato' po'psheñeñpa' o'ch eños po'poñ ñoñtso, ñato' po'psheñeñpa' o'chc̈ho'
a'm̃tan añ ñoñets. Ƭarraña ñeñƭpa' añecopcha' ateƭ seƥa atƭoch huomenc seƥoñ
po'psheñeñ pueyoc̈her. 27 Ƭarraña ñerra'm eseshas eñosets po'poñ ñoñtsopa' ama
pocteyaye o'ch seños e'ñe allohuenes, ñato' e'ñech epsheña eñosets amapa' ma'psheña
alloƭpa' ñeñƭach. Ñam̃a añ pocte' ñeñƭcha' eñosetspa' ñapƭepa'tetscha' eñoset. Ƭarraña añ
pocte' ñam̃a eñallcha' ñeñƭcha' eñotatenahuet ñoñets ñeñƭ ateƭ eñenet. 28 Ƭarraña ñerra'm
ama eñalle ñeñƭcha' eñotatahuet ñoñetspa' amach eñosatsteto e'ñe alla allempo sapc̈hena
allohuenes ñeñƭes ame'ñetsa. Allempopa' eñorana'chetepa' Yompor e'ñe ñapƭeto e'ñe
pueyoc̈hreto. 29 Ñam̃a añ pocte' e'ñech epsheña, amapa' ma'psheña ñeñƭcha' a'poƭe'
Yompor po'ñoñ. Po'poñec̈hno acheñenesha'pa' añ pocte' c̈hoch e'm̃ñochet, ñam̃a c̈hoch
coƭape'chet po'ñoc̈hƭe' ateƭ oteney Yompor. 30 Ñam̃a ñerra'm esempo po'psheñeñ mueneñ
o'ch a'poƭan ñeñƭ eñotateñ ñam̃a Yompor Puecamquëñpa' añ pocte' allempopa' amach
serrpare'tatsto ñeñƭ ñanom serrpare'tets. 31 Atƭochña o'ch sa'poƭuoñ allohuenes Yompor
po'ñoñ e'ñe sapƭepa'tets, ñam̃a atƭoch allohuenespa' o'ch e'ñe señoch, ñam̃a atƭoch allo'na
coshatnenes Yompor po'ñoñ. 32 Ƭarro'mar ñeñƭey a'poƭene' Yompor po'ñoñpa' c̈hocmach
eñall atƭoch yeunata yañeña ñanom atƭoch c̈hocma yemnatannena. 33 Yomporpa' ama
mueno o'ch atƭa yano'tatse'ten allohueney, añña muenen o'ch yesen e'ñe cohuen.

Ñam̃a ateƭ pena allemeñ anetso ñeñƭ apc̈ha'yetsa ñeñƭ pueyochresha' pen Parets.
Ñam̃a allempo sapc̈hena allohuenes ñeñƭes ame'ñetsapa' 34 coyaneshac̈hnopa' amach
serrpare'tatsteto, ƭarro'mar ñeñƭpa' ama pocteyaye. Añña pocte' c̈hoch ame'ñyet ñeñƭ
am̃cha'tareƭtetsa, ñeñƭpa' ateƭ oteney ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ ahuaƭoƭeñ. 35 Ñehua,
ñerra'm mueñenet o'ch es eñotetpa' a'p̃ƭo'chetepa' puerrollaret allempo c̈herret pa'pacllo,
ƭarro'mar ama pocteyaye coyanesha'pa' o'ch serrpare't allempo yapc̈hena ñeñƭey
ame'ñetsa.

36 Ñehua, ñerra'm ama pocteye' senteñe ñeñƭ ateƭ o' notuaspa' ñehua, o'ch notas
ateƭ: Yompor po'ñoñpa' ama e'ñe sa socƭaƥñoƭeye' hueno, ñam̃a ama e'ñe sapƭecpa

hueno. [37] Ñamͣa ñerra'm esesha' otats, "napa'c̈ho'ña na'poť eññañ Yompor po'ñoñ", ñehua, eñotanepa' ñeñť ateť noten necartoť pa' ñeñť pa' po'ñoc̈h ateť oteney Yepartseshar ñeñť cha' ateť yep̃a. Ñamͣa ñerra'm esesha' otats, "napa'c̈ho'ña chorrenna Parets Puecamquëñ", ñehua, ñapa'c̈ho'ña eñotanepa' ñeñť ateť noten necartoť ñeñť pa' po'ñoc̈h ateť oteney Yompor ñeñť cha' ateť yep̃a. [38] T̃arraña ñerra'm esesha' ama name'ñayo ñeñť ateť o' notuaspa' ñehua, ñapa' amach se'm̃ñotatsche.

[39] Ñeñť o'marña ť e' masheñneshacha' ñamͣa noc̈haneshacha' o'ch noterrserr: Añ pocte' o'ch sema'yoc̈hrena a'poť e' Yompor po'ñoñ e'ñe eñotoc̈hen ñoñtso, ť arraña pocte' o'ch semnatanet eñosetepa' po'poñ ñoñtso. [40] T̃arraña ama't erra'tsencha' sep̃a'yespa' e'ñech cohuen sesen ñeñť poctetsa, ñamͣa c̈hocmach semnatanna'ta o'ch es sep̃a'yes e'ñe sapť epa'tets.

15

Allempo tanterra Cristopa' ahuo't orrterrana shonte' acheñenesha'

[1] T̃e'pa' o'ch masheñneshacha' ñamͣa noc̈haneshacha' notas po'poñ. Napa' nemneñ ellopa' o'ch alla neyerpaterrserr e'ñe erroťenťe'ña ñeñť e'ñe ateť pena cohuen ñoñets ñeñť neserrpare'tatuanmas, ama't ahuaťoťeñ. Ñeñťpa' ñeñťara cohuen ñoñets ñeñť o' same'ñerra, ñamͣa ñeñťara ñoñets ñeñť allo o' huomenc seperr seyoc̈her. [2] Ñamͣa ñeñťara ñoñets allo o' sa'queshp̃atareťterra ñerra'm amach sequec̈hpuere, ť arraña ñato' po'ñoc̈hpa' ama c̈hoye' same'ñeno.

[3] Ñamͣa ñeñť neserrpare'tatas ama't ahuaťoťeñpa' ñeñťara coťap̃ñats ñeñť ateť eñotatennet namͣa, ñeñť nanac sherbets, ñamͣa ñeñťara ñoñets ñeñť ateť anuareť Yompor po'ñoño ama't ahuaťoťeñ. Ñeñťpa' ateť o' neserrpare'tatuas: Cristopa' rroma yo'chñarecop, [4] alloťpa' apamparet̃ta, ť arraña poma'pamtañopa' alla tanterra. Ñeñťpa' atťecma oten ñamͣa ñeñť ateť anuareť ahuaťoťeñ Yompor po'ñoño. [5] Allempo tanterrapa' ñanempa' orrterrana Pedro, alloťpa' orrterrana allohuen pueyochresha'. [6] Alloťpa' orrterrana ñamͣa shonte' acheñenesha' ñeñť ame'ñetsa. Ñato' metanenanť e' quinientos acheñenesha' ñeñť enterre' allempo e'ñe parrocmuet. Ñeñť enterre' allempopa' ama't ť eme'ttsen shontet corra'yenet. T̃arraña puesheña'tetspa' o' colla'huenet. [7] Alloťñapa' orrterrana ñamͣa Jacobo, alloťpa' orrterrana ñamͣa allohuen po'poñec̈hno ñeñť allsensareťnesha'.

[8] E'ñe chenta'ñapa' orrtona namͣa, ama't napa' ama esoyayno. Atťa nentena ñerra'mrraťe' sapeñtsoma'ťoťa ne'ñalleterra Yomporecop. [9] Po'poñec̈hno allsensareť-nesha'pa' ñetpa' nanac sherbenet, ť arraña napa' ama't allsensareťeneñpa' ama tama nesherbeno. Ñamͣa napa' pocte' nenteñ amach otatsetneto allsensareťen, ť arro'mar napa' nanac na'mueroc̈htache'ť ñeñť ame'ñenaya Yompor. [10] T̃arraña ama't ateť nepe'ťpa' Yomporpa' atarr morrentna. E'ñe puemuereñoťpa' atťoña a'pnaserren ñeñť nanac sherbets ñocop. T̃arraña ama orrena morrentno Yompor, ť arro'mar ť e'pa' nanac neťorrena Yomporecop. Po'potantañ allsensareťnesha'pa' ama't ť orra'yenet Yomporecoppa' ť arraña napa' ello nanac neťorrena ateť ť orrenet ñet. Ñehua, ama't noteneñ napa' neťorrena Yomporecop, po'ñoc̈hpa' ama naye' ť orretso, añña Yompor puemuereñoťpa' ñeñťña ť orretsa na nechtsoť. [11] Ñehua, amach yoto ñeñťey nanac sherbets, ñato' na amapa' po'poñec̈hno allsensareťnesha'. Añcha'ña yot ñerra'm ya po'ñoc̈h yeserrpare'teñoť o' same'ña'huerrapa' ñeñťña nanac sherbets.

Atťo esempohuañenpa' yetantuerrach rromoť

[12] Ñehua, ñerra'm po'ñoc̈h o' same'ñerra ñeñť ateť yeserrpare'tatenes atťo Cristopa' o' tanterra allempo rroma, eso'mare'tña soten ñerra'm yerromapa' amach erroťenoť yetanterro. Po'ñoc̈h ñeñťpa' ateť oten puesheña'tets ñeñť sesho'tsen. [13] Ñehua, ñerra'm po'ñoc̈h ama eñalle atťoch yetanterra yapa', Cristopa'c̈ho'ña amaťe' tanterrañe ama't ť eme'ttsen. [14] Ñerra'm po'ñoc̈h Cristopa' ť eme'ttsen rromueneñpa' ñeñť ateť yeserrpare'tatenes ť e'pa' amaťe' es sherbenñe. Ñamͣa ñerra'm po'ñoc̈h ama tanterrañe

Cristopa' ƫe'pa' e'ñeƫe' orrena yeyemteñañ. [15] Ñam̃a ñerra'm po'ñoc̈h ama tanterrañe
Cristopa' yapa' atƫaƫe' yeshquënsoñ atƫo' pena po'ñoc̈h Yompor, ƫarro'mar yapa' o'
yeserrpare'tuoñ Yompor atƫo ñapa' o' tantaterran Puechemer Cristo. ƫarraña ñerra'm
po'ñoc̈h ama eñallñe atƫoch yetanterra rromoƫpa' ñeñƫña ateƫ o' yeserrpare'tatuas atƫo
Yomporpa' o' tantaterran Puechemer Cristo, ñeñƫpa' amaƫe' po'ñoc̈hoyayñe. [16] Po'ñoc̈hpa'
ñerra'm amach yetanterro yapa', Cristopa'c̈ho'ña ƫeme'ttsenƫe' ama tanterrañe. [17] Ñam̃a
ñerra'm po'ñoc̈h ƫeme'ttsen amach tanterrañe Cristopa' e'ñeƫe' orrena seyemteñañ, ñam̃a
so'chñarpa' amaƫe' aƥretnareƫeñe ƫeme'ttsen. [18] Ñam̃a allohuen ñeñƫ o' colla'huena
ñeñƫ ame'ña'nmaya Cristopa' ñetpa' o'ƫe' e'ñe poctacma chenca'huerretañ. [19] Ñam̃a
ñerra'm añecpa yeyemteñañ Cristo allempo huom̃chenya', ñam̃a ñerra'm po'ñoc̈h amach
yetanterro, ñerra'm atƫeñpa' nanacƫe' llequëñtso'tsenyeñ. Ñeñƫ llequëñetspa' elloƫe'
metanenaneñ ñeñƫ ateƫ yellcatyene' añe patsro.

[20] ƫarraña ñeñƫpa' ama atƫeyaye, ƫarro'mar po'ñoc̈h Cristopa' o' tanterra ñanom.
Atƫo tanterrapa' amach alla rromuerre'ƫe allochñapa' esempohuañen allohueney ñeñƫey
ame'ña'nmaya Cristopa' yapa'c̈ho'ña atƫecmach yetanterra. [21] Ateƫ ƥa ñam̃a ahuaƫ Adán
e'ñe ña po'chñaroƫ o' anareƫta atƫoch yerroma, ama't e'ñe puesheñarroƫa. ƫe'pa'c̈ho'ña
e'ñe puesheñarroƫpa' o' orrterra atƫoch yetanterra ama't esempoch yerroma. [22] ƫarro'mar
e'ñe po'chñaroƫ Adán ñeñƫey pamo'tsna'tareypa' yocoppa'c̈ho'ña o' anareƫta atƫoch
yerroma yam̃a allohueney. ƫarraña ƫe'pa' e'ñe yeparrocmateñoƫ Cristopa' elloch alla
yocrra'huerra allohueney. [23] ƫarraña ñeñƫpa' ateƫcha' perra: Cristo ñanom o' tanterra
allochñapa' ñerra'm esempoch huerra, yapa'c̈ho'ña ñeñƫey ame'ñenayapa' atƫecmach
yocrra'huerra allohueney. [24-28] Allempoña Cristopa' o'ch puerrataƥesuan po'huamenc
allohuen ñeñƫ am̃cha'tareƫetyetsa, ama't ñam̃a ñeñƫ am̃cha'noc̈hetyetsa, ñam̃a ñeñƫ
ahuamencaƫetyetsa. ƫarro'mar añ poctetsa Cristopa' ñach am̃cha'tareƫterrtsa e'ñe
ñapueƫ esempohuañencha' yoram̃pesuan po'huamenc allohuen ñeñƫ e'moñe'tene'. Ñam̃a
esempohuañen e'ñe chenta'pa' o'ch a'huañam̃perrey rromueñets ñeñƫ o'patatareƫey ƫe'
allohueney. ƫarro'mar Cristopa' o' aphue Pompor po'huamenc atƫoch pomnaren penan
allohuen esocmañen. Ñehua, ama't oteneñ Yompor po'ñoñ Cristopa' pomnaren penano'
allohuen esocmañenpa' ƫarraña yeñoteñ amach pomnaren ƥano Pompor, ƫarro'mar
Pomporpa' ña apuene' po'huamenc. Esempohuañencha'ña pomnaren ƥohuan allo-
huen esocmañen allempoña Cristopa' o'ch aphuerran Pompor ñeñƫ nanac Parets atƫo
am̃cha'tareƫtena. Allempoña Pomporpa' o'ch alla pomnaren perran Cristo ñeñƫara Pom-
por ñeñƫ o' ahuamencaƫ o' ƥohue. Allempoña Pomporpa' ñach am̃cha'tareƫterrtsa, ñam̃a
allempopa' ñach pomnaren perre' allohuen esocmañen. Allempopa' o'ch mellapoterra.

[29] ƫe'pa' o'ch alla noterrserr po'poñ. Ñerra'm po'ñoc̈h ama eñalle atƫoch yetanterra
esempohuañenpa' eso'mare'tña puesheña'tets acheñpa' apatareƫtenaña añecop ñeñƫ
o' rroma. Po'ñoc̈h ñerra'm amach erroƫenoƫ tanterro ñeñƫ o' rromapa' eso'mare'tña
apatareƫtenetña ñeñƫecop.

[30] Ñam̃a ñerra'm po'ñoc̈h amach erroƫenoƫ yetanterropa' eso'mare'tña pocte' nen-
teñ e'ñe name'ñeñoƫpa' ama't c̈hocma nemueroc̈htena ñocoppa' e'ñe pocte' nen-
teñ. [31] Napa' ateƫ noten ƫarro'mar paƫe'tets yeƫpa' e'ñe na'llpuepñoƫa ama muet-
sayenneto. Ñehua, neñoteñ ñeñƫpa' atƫecmach ƥa'net. ƫarraña masheñneshacha'
ñam̃a noc̈haneshacha' errponcha' nemueroc̈htapa' allponcha' nocshapretensa sam̃a,
ƫarro'mar e'ñe yeparrocmateñoƫ epay Yepartseshar Jesucristo. [32] Ñam̃a arr Efesopa' e'ñe
na'llpuepñoƫa a'queshƥatnet ateƫ ñerra'mrraƫe' c̈ho norrotena epan ma'yarr. ƫarraña
ñerra'm amach erroƫenoƫ yetanterropa' ñeñƫña atƫo na'llpuepñoƫa a'queshƥatyennetpa'
amach es sherƀa'no, ƫarro'mar ñeñƫ patso'marecpapa' ama sherbeno. Po'ñoc̈hpa'
ñerra'm amach eñallñe atƫoch yetanterrañpa' e'ñe pocte' o'ch yoteneñ: "ƫe'pa' ac-
sha'yespahuepa'ch, ñam̃a o'ch yotanna'ta arrallme'chapretyespahuepa'ch, ñam̃a o'ch

yotanna'ta orrare'tyespahuepa'ch ʈayepa'tñapa' huom̃chay. Tsapaʈoneʈña o'ch yerromapa' amach allo'na ateʈ yep̃a'neno."
[33] Ʈarraña amach sotap̃sa'tatso ateʈ, ʈarro'mar yeñoteñ "ñerra'm esempo yeyemteña ñeñʈ̃ atʈa coʈape'chatse'tyets ñeñʈ̃ ama cohuenayaye Yomporecop yapa'c̈ho'ña c̈hach shequënyet ʈarro'mar tsapaʈoneʈpa' ñato' o'ch alla ateʈ yeperra yam̃a ateʈ p̃a'yenet ñet, ama't ʈe' yapa' e'ñe cohuen yocʈape'chen Yomporecop." [34] Añña pocte' o'ch socʈape'cherr ello, ñam̃a o'ch sequec̈hpuerr ñeñʈ̃ ateʈ sep̃a'yese'ʈ̃ ñeñʈ̃ ama pocteyaye Yomporecop. Ʈe'pa' sepenquëpa' ʈarro'mar ñato' po'ñoc̈h ama señoteñe Yompor allohuenes.

Ateʈcha' yepo'poñet allempoch yetanterra rromoʈ
[35] Ʈe'pa' o'ch notas po'poñ. Ñehua, ñato' puesheñarroʈespa' ateʈ sotenen: "Amaʈe' erroʈenoʈ yetanterroña rromoʈ. Ñerra'm po'ñoc̈h atanterrapo' rromoʈ, yechetsña allempopa' ¿erroʈena'tcha'ña orrterra?" [36] Sapa' are'tña es señoteno. Ñehua, ñato' o'ch netma'ntacha ateʈ: Yeñoteñ ñerra'm es yenare't pue'llomerpa' amach ahuen chopo. C̈hoch ñanom puetsa' pa'tall esheccha'ña chop. [37] Ñam̃a ama añeye' yenare'teno narmets ora ñeñʈ̃ e'ñe ateʈ chopuets. Ateʈ ñerra'm c̈hop* yenare'tpa' pue'llom̃rach yenare'teññañ. [38] Ñam̃a ñeñʈ̃pa' Yomporcha' a'chpate', ʈarraña ñeñʈ̃cha'ña chopatspa' o'ch po'poñet ñeñʈ̃ ateʈ orrtena ahuaña pue'llomer. Ñeñʈ̃pa'c̈ho' Yompor a'po'poñetatene' ʈarro'mar ateʈ muenen ña. Ñam̃a ñerra'm po'poñe'ttsocma es yenare't pue'llomerpa' e'ñech po'poñe'ttsocma chopyes ñam̃a narmets ñeñʈ̃ e'ñe ateʈ anareʈ. [39] Añpa'c̈ho' chetsotspa' e'ñe po'poñe'ttsocma chetsots, ama e'ñe atʈecmayaye. Ateʈ ñerra'm ya acheñeypa' po'poñc̈ho' yechets yechen. Ñam̃a es berroc̈hnopa' po'poñc̈ho' po'chets pen. Ñam̃a oʈec̈hnopa'c̈ho' po'poñ po'chets pen ñam̃a. Cacac̈hnopa'c̈ho'ña po'poñc̈ho' po'chets pen ñam̃a. [40] Ñam̃a ñeñʈ̃ allpon ento'marnesha' ama e'ñe atʈecmayayeto ñerra'm patso'marnesha'. Ʈarraña ñeñʈ̃ ento'tsa'yenpa' elloneʈc̈ho' coc̈hnesha'tyenet ʈarro'mar ateʈ anareʈet. Ñeñʈ̃ patso'tsa'yenpa'c̈ho'ña elloneʈc̈ho' cohuenetyenet ñamet ʈarro'mar ñetpa'c̈ho'ña ateʈ anareʈet. [41] Ñam̃a ateʈ cohuentena atsne'pa' ñeñʈ̃pa' po'poñ poptena ʈarro'mar ateʈ anareʈ ñam̃a. Arrorrpa'c̈ho'ña po'poñoneʈc̈ho' cohuentena ʈarro'mar ateʈ anareʈ. Rantoc̈hnopa'c̈ho'ña po'poñoneʈc̈ho' cohuenetyenet. Ñam̃a paʈe'tets rantopa' po'poñe'ttsocma cohuenetyenet ñamet ʈarro'mar ateʈ anareʈet. [42] Atʈecmach yeperra yam̃a ñerra'm esempohuañencha' yetanterra. Ñeñʈ̃ ateʈ orrtena ʈe' yechetspa' allempoch yetanterrapa' amach atʈeraye' yorrterro. Ʈe'pa' arromñaʈayapa' c̈hocmach yerroma alloʈpa' o'chc̈ho' pampa'yet allcha' puetsohuerr yechets. Ʈarraña esempoch yetanterrapa' amach alla ya'rromñaʈterre'ʈe. [43] Ñam̃a ʈe' yechetspa' atarr pencna'ntateney ʈarro'mar c̈hocmach yatsna'ten. Ñerra'm yatsna'tpa' o'chc̈ho' yerroma, alloʈñapa' o'chc̈ho' pampa'yet. Ʈarraña ñerra'm esempoch yetanterrapa' allempo yechetspa' amach alla pencna'ntaterrye'ʈe. Allempopa' e'ñech cohuen yorretyena. Ñam̃a ʈe'pa' ama ahuamencaʈeye ñeñʈ̃o'marña c̈hocma yerromuen, alloʈñapa' o'chc̈ho' pampa'yet. Ʈarraña ñerra'm esempoch yetanterrapa' allempopa' nanaccha' ahuamencaʈey. [44] Ateʈ yeyec̈hquëna ʈe' arr patso'marpa' ñeñʈ̃pa' c̈hocmach yerroma, alloʈñapa' o'chc̈ho' pampa'yet. Ʈarraña ñerra'm esempoch yetanterrapa' allempopa' camuecñetsoʈach yorrterra. Po'ñoc̈h yeñoteñ ateʈ yorrtena ʈe' yechtsoʈpa' yeñoteñ ñam̃a yecamquëñoʈpa'c̈ho'ña yorrterrach esempohuañen.
[45] Ñeñʈ̃o'marña ama't Yompor po'ñoño ateʈ anuareʈ ahuaʈoʈeñ, ñeñʈ̃pa' ateʈ oten: "Allempo Adánpa' yec̈hcach Yompor allempoñapa' ahuo't ap̃ po'rrerrña atʈoch corra e'ñe po'chtsoʈ. Ñeñʈ̃o'mar Adánpa' ñeñʈ̃ ñanom acheñetats." Ʈarraña chenta'ñapa' acheñetos ñam̃a Cristo atʈoch ñach yapuerre' ello o'ch alla yocrra'huerra yecamquëñoʈ. [46] Ʈarro'mar Yomporpa' ateʈ na'y. Ñanompa' o'ch yocrra e'ñe yechtsoʈ, esempohuañenñapa' o'ch alla yocrra'huerra ñam̃a yecamquëñoʈ. [47] Ʈarro'mar ñeñʈ̃ ñanom acheñ ñeñʈ̃ara Adánpa'

* 15:37 Po'ñoc̈h añpa' oten trigo.

patsa ayeĉhcatareť, ñeñť o'marña ñapa' atť a patso'marneshat. Ť arraña puepañ ñeñť acheñetosets ñeñťara Yepartseshar Jesucristo ñeñťpa' entoť huapa. 48 Ñaña ñeñťey arromñať eneshaypa' yapa'ĉho'ña atťaya ñerra'mrrať e' Adán ñeñť ayeĉhcatareť pats. Ť arraña ñeñťey ame'ñenaya Cristo ñeñť huaptsa entoťpa' yapa'ĉho'ña yocrra'huerrach yecamquëñoť ento ateť ñerra'mrrať e' Cristo ñeñť huaptsa entoť. 49 Atťeña ť e'pa' atťa yeyeĉhquëna yechtsoť ateť ñerra'mrrať e' Adán ñeñť ñanom ayeĉhcatareť pats ťarraña esempohuañenpa' yeyeĉhquërrach ello ateť ñerra'mrrať e' Cristo ñeñť huaptsa entoť.

50 Ñeñť o'marña masheñneshacha' ñaña noĉhaneshacha' notenes: E'ñe yechtsoťpa' amach es yo'pato all aĉha'tareťtena Yompor. Ť arro'mar allempo arromñať ayapa' amať e' erroťenoť es yo'patoña ñeñť ama ahuañaño. 51 Ñehua, o'ch neñotatas ñeñťcha' ateť perra esempo, ñeñť ñapťa eñoteñ ť e' Yompor. Po'ñoĉhpa' amach e'ñe allohueney yerromhuo. Ť arro'mar ñeñťey orameñ corretsa allempoch huerra Cristopa' amach yerromo. Allempopa' atťach yepo'poñet 52 e'ñech machayoťa e'ñe allempocma esempoch e'morrterra Yompor po'poctor e'ñe allohuanen. Ñehua, ñeñťpa' ateťcha' perra allempo. Ñanompa' o'ch e'morrterra Yompor po'poctor. Allempoñapa' o'ch tanrra'tuena ñeñť colla'huatsa ahuať oťeñ. Allempochña tanterretpa' amach alla arromñať terrete'ťe. Yaña ñeñťey orameñ corretsapa' yapa'ĉho'ña o'ch yepo'poñet e'ñe allempocma. 53 Ť arro'mar yechets ñeñť aptsañapa' añ palltetsa o'ch puenasa ñeñť ama aptsaño. Ť arro'mar ñeñťey arromñať eypa' añ palltetsa o'ch yepnasa ñeñť ama arromñať eyaye. 54 Ñerra'm esempo yechets ñeñť aptsañapa' ñerra'm o'ch puenasa ñeñť ama aptsaño, ñaña ñerra'm esempoch ñeñťey arromñať eypa' o'ch yepnasa ñeñť ama arromñať eyayepa' e'ñe allempopa' o'ch e'ñe etsotua ñoñets ñeñť ateť anareť ahuať oťeñ, ñeñťpa' ateť oten: "Allempo o'ch huañerrña ñeñť atťo o'patenya rromueñets. 55 Ñeñť o'marña allempopa' amach yerromuerre'ťe, ťarro'mar amach eñalleterre'ťeña ñeñťcha' alla ya'tserrperrayerr ama't yerromñoťa."

56 Ť arro'mar ť e'pa' yo'chñaroť o'patenyaña rromueñets, ťarraña allempopa' amach eñalle yo'chñar. Ñaña yať pare'teñoť ñoñets ñeñť ateť anareťpa' ñeñťña yo'patataye'ťña rromueñets allempo nanac yeyore'ť yo'chñar. 57 Ñeñť o'marña ť e'pa' yeparasyoso'chepa'ch Yompor ťarro'mar atťo apuey Puechemer ñeñťara Yepartseshar Jesucristo ñeñťcha' ĉhocma ya'poctatene' allohuen pa'namen ñeñť yocop.

58 Ñeñť o'mar e'ñe nemorrenteñoťpa' o'ch masheñneshacha' ñaña noĉhaneshacha' noterrserr: Ť e'pa' huomenquëpa'ch seťpa' seyoĉher, amach sequeĉhpatstere. Ñaña ĉhocmuepa'ch seťorrena Yomporecop. Ñaña sapa' señochepa'ch ñeñť atťo yeťorrena Yomporecoppa' ama orrena yeťorreno.

16

Añ quellepa' ñeñť apete'ť huocchañneshaĉhno

1 Ť e'pa' o'ch notas po'poñ. Añ allpon quelle ñeñť ĉhocma senen huocchañneshaĉhnocop ñeñť ame'ñetsa, ñeñťpa' atťecmach seťpa. Ť arro'mar ñeñť ame'ñetsa Galaciopa' o' neñotatuanet ñeñťcha' ateť pet, ñeñť o'marña sapa'ĉho'ña ateťcha' seťpa saña. 2 Ñeñťpa' ateťcha' seťpa: Pať e'tets temencpa' añ pocte' ĉhocmach sena'yes ellopa'tets errponcha' semna'yes o'ch sena'yes Yomporecop. Ñaña errponť e'ña sechyen ñeñťcha' sena'yes Yomporecop, ñato' aton amapa' ñato' coñe'ť. Ñeñťpa' o'ch sañño'tue e'ñe ellocma atťoťach o'ch satontatyes. Allochñapa' ñerra'm esempoch neĉhap seshopa' amach pallteno e'ñe allempopa' o'ch ťaya sena'yes. 3 Ñaña ñerra'm esempoch neĉhap seshopa' o'ch nequellca' carta ñeñťcha' nemña Jerusaléño. Ñaña o'ch nemñe acheñ ñeñťcha' anmue' quelle, ama't erra'tsena acheñ ñeñťcha' pocte' senten sa. 4 Ñaña ñerra'm pocte' senteñ o'ch ahuen naña pa' e'ñe pocte' o'ch yahuanena e'ñe parro.

Allempo sechena Pablo o'ch ahuo' po'poñ anetso'mar

5 Ñam̃a ñerra'm esempoch ahuen arrot̃ att̃och neč̈hap seshopa' napa' noct̃ape'cheñ
arrcha' noñem Macedonio'mar. 6-7 Añ atarr nemnen ñerra'm Yompor muenatspa' allat̃e'
na'llponmat sesho, ñato' allat̃e' nechara'pena. T̃arro'mar napa' ama nemno o'ch att̃a
nepomuetnom sesho, añña napa' nemneñ ñerra'm Yompor muenatspa' allat̃e' natomat.
Ñam̃a ñato' e'ñe allot̃pa' o't̃e' sanemyesen errač̈ho' neshecha allempo. 8-9 T̃arraña t̃e'pa'
amach erra neto. Allanach arr Efeso t̃arro'mar t̃e'pa' eñall att̃och o'ch neserrpare'tatyes
shonte' Yompor po'ñoñ. Ñam̃a t̃e'pa' neñoteñ ñato' o'ch ame'ñenna shonte' acheñ,
t̃arraña č̈hocma eñall ñam̃a shonte' ñeñt̃cha' nepatare'tene'. T̃arraña o'ch č̈hap Pente-
costepopa' o'ch ahuerren arrot̃.

Atet̃ otanet Timoteocop

10 Ñam̃a o'ch notas, ñerra'm esempoch č̈hap masheñ Timoteopa' o'ch sagap̃ e'ñe cohuen,
allochñapa' amach č̈ha llecoso sesho. T̃arro'mar ñapa'č̈ho'ña nanac t̃orrena Yomporecop
atet̃ ñerra'm na. 11 Ñam̃a ñerra'm esempoch č̈hap seshopa' añ pocte' č̈hocmach se'm̃ñoch
e'ñe cohuen. Ñam̃a e'ñech cohuen seyenpue' allochñapa' ñerra'm esempo puerrerra
allot̃pa' e'ñech pocsheñesha' č̈herr nesho. T̃arro'mar napa' č̈hocma necueñ masheñ
Timoteo epan po'poñeč̈hno masheñneshač̈hno.
12 Ñam̃a masheñ Apolospa' nanac nemñare'teñ o'ch emo'tensa' epuet po'poñeč̈hno
masheñnesha'pa' t̃arraña t̃e'pa' ñapa' ama mueno. T̃arraña esempopa' č̈homach č̈hap
sesho ñerra'm esempoch pocta'huoña.

Allempo so'terranet po'cartot̃

13 E'ñe allohuanenpa' o'ch noterrserr: T̃e'pa' e'ñech señota, t̃arro'mar č̈hocma eñall
ñeñt̃cha' ya'psaterre' Yompor. Ñam̃a e'ñe same'ñeñot̃pa' huomenquëpa'ch sep̃a' sey-
oč̈her. Ñam̃a amach sem̃cha'tatsto, č̈hochña seumencta Yomporecop. 14 Ñam̃a ora allpon
ñeñt̃ sep̃a'yenpa' e'ñepa'ch semorrentanna'teñot̃ es sep̃a'yen.
15 T̃e'pa' o'ch masheñneshacha' ñam̃a noč̈haneshacha' notas po'poñ. Sapa' señoteñ
ñam̃a att̃o masheñ Estéfanaspa' ña ñanom ame'ñerrtsa ahuat̃ all Acayo. Ñam̃a ahuo't
ame'ñerret epuet pamo'tsesha'. E'ñe allempot̃eñ ñetpa' ahuo't t̃orra'yenet añecop att̃och
yenpuet allohuen ñeñt̃ pueyochresha' o' perr t̃e' Parets. 16 Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch notas:
E'ñe pocte' o'ch se'm̃ñoch Estéfanas, ñam̃a ama't allohuen po'poñeč̈hno acheñ ñeñt̃
č̈hocma t̃orrapretetsa Yomporecop. 17 Napa' t̃e'pa' atarr nocshena t̃arro'mar o' huapa
arr nesho masheñ Estéfanas ñam̃a Fortunato ñam̃a Acaico. T̃arro'mar sapa' ama't ama
sehuapopa' ñetpa' o' huapuet. 18 Ñetpa' atarr coshatosnet neyoč̈hrocmañen. Ñato'
sapa'č̈ho'ña o't̃e' coshataset. Cohuenepa'ch señch acheñ ñeñt̃ atet̃ petsa.
19 Ñam̃a allohuen ñeñt̃ ame'ña'yetsa arr Asio'marpa' mueneñet o'ch huom̃cha'taset
ñamet añ necartot̃. Masheñ Aquilapa'č̈ho'ña mueneñ o'ch huom̃cha'tas epuet puet̃apor
Priscila. Ñam̃a allohuen masheñnesha' ñam̃a noč̈haneshač̈hno ñeñt̃ pame'ñeñot̃et
apč̈hetset Aquilapahuo mueneñet o'ch huom̃cha'taset ñamet. T̃arro'mar e'ñe yeparroc-
mateñot̃ epay Yepartsesharpa' o' huom̃cha'taset añ necartot̃. 20 Ñam̃a allohuen masheñ-
neshač̈hno ñam̃a noč̈haneshač̈hno ñeñt̃ arro'tsa'yenpa' mueneñet o'ch huom̃cha'taset
ñamet. E'ñe semorrentanna'teñot̃pa' atet̃cha' sehuom̃cha'tanna'tena ñeñt̃ atet̃ poctetsa
Partsocop.*
21 Añ coñe't̃pa' o'ch nequellca' nam̃a e'ñe na notot̃, att̃och o'ch nehuom̃cha'tas nam̃a.
22 Ñerra'm esesha' ama morrentenaye Yepartseshar Jesucristo ñeñt̃ña atet̃ petsa
a'coñchataret̃tepa'ch. T̃e'pa' ñeñt̃ach notas, huerrnayepa't̃e' ñeñt̃ Yepartseshar yepen.
23 Yepartsesharepa'chña Jesucristo sa'natenaya allohuenes. 24 E'ñe name'ñeñot̃ Cristo
Jesús atarr nemorrentensa. T̃e'pa' ñeñt̃ach notas, ñeñt̃pa' att̃etepa'chña Nompore.
Allohua.

---

* 16:20 Po'ñoč̈h oteney, "E'ñe semorrentanna'teñot̃ č̈hoch setso'tstsa'pa'tannena ñerra'm
esempo sehuom̃cha'tanna'tena ñeñt̃ atet̃ poctetsa Partsocop." Ñeñt̃pa' atet̃ yeč̈hete't̃
ahuat̃.

Pablo

AÑ PUEPAÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLQUËRRANERR CORINTO'MARNESHA'
2 CORINTIOS

Att̃o Pablopa' alla quellquërranerr carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Corinto

1 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' ñeñt̃es allohuenes ame'ñenaya Yompor ñam̃a
e'ñe same'ñeñot̃ c̈hocma sapc̈hena Yomporecop all anetso Corinto. Ñam̃a añ cartapa'
añecpa'naña nequellquëñ allohuenacop ñeñt̃ o' pueyochresha' perranet Parets ñeñt̃
apc̈ha'yetsa allemeñ anetso Acayo'mar. Na Pablon o'ch alla nequellquërrnaserr po'poñ
carta epan masheñ Timoteo. Napa' ñeñt̃en Jesucristo puellsensaren t̃arro'mar atet̃
muenen Yompor. 2 T̃e'pa' e'ñe nehuom̃cha'teñot̃es sa napa' o'ch notas: Yomporepa'chña
sebensare'tam̃pene' ñeñt̃ nanac Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar
yepen. Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyoc̈hro allohuenes.

Yomporpa' ñachña c̈hocma yocshatene' allempo es yehuenoya

3 Aye'choc̈htaterrapo'ch Yompor, ñeñt̃ara ñeñt̃ Pompor pen Yepartseshar Jesucristo.
Ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ atarr amueraña, ñeñt̃cha' c̈hocma yocshaterre' allempo es yell-
catene' yeyoc̈hro. 4 Ñerra'm esempo huennaya pa'namen ñeñt̃ amueroc̈htatañtetsa ñapa'
ñachña c̈hocma yocshaterre'. T̃arro'mar o' coshaterrey Yompor, allochña yapa'c̈ho'ña
att̃och yeñoteñ o'ch yocshater yam̃a masheñnesha' ñerra'm esempo huapanet ñamet
ñeñt̃cha' mueroc̈htatahuet. Añ poctetsa o'ch yocshaterranet ñet att̃o Yomporpa' o'
coshaterrey yam̃a. 5 Att̃o nanac yemueroc̈htapreteña Cristo t̃arraña ñachña ello atarr
yocshaterre'. 6 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas, ñerra'm esempo nemueroc̈htena na,
ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h socop, t̃arro'mar ñerra'm esempo nemueroc̈htena napa' ñeñt̃pa'
alloch socsherra sam̃a att̃ot̃cha'ña sequeshperra. Ñam̃a ñerra'm esempo coshaterren
Yompor ñeñt̃pa'c̈ho'ña alloch nocshaterres sam̃a. Allochñapa' e'ñe socsheñeshocmañen
c̈hocmach sa'huanten allohuen mueroc̈hteñets ñeñt̃ ateṭ nepena na. 7 Ñeñt̃o'mar
napa' neñotenes c̈hocmach sa'huanta' ñeñt̃ echarr senten. T̃arro'mar napa' neñoteñ
ñerra'm allpon semueroc̈htapretna, elloña allempopa' o'ch alla e'ñe socshapreterrna att̃o
Yomporpa' ñachña c̈hocma yocshaterre'.

8 Ñehua, t̃e'pa' nemneñ o'ch masheñneshacha' señoten ñeñt̃ ateṭ nemueroc̈htosa
ahuaña all anetso Asia. Allempopa' napa' atarr nanac nellquëna. Napa' nota-
pañ c̈hach nerroma, amach erroṭ nepe o'ch na'queshp̃ata nañeña. 9 Po'ñoc̈h napa'
neñoteñ neyoc̈hro t̃e'pa' o' c̈hapona ñeñt̃ nocop allempoch nerroma. T̃arraña añecpa
huapona echarrteñets ateṭ, allochñapa' att̃och e'ñe neñoteñ Yomporcha'ña neyemtena.
Amachña nañeña yemtetso. T̃arro'mar Yompor po'huamencoṭ ama't arromñat̃pa' c̈hoc-
mach tantater. 10 T̃arraña ama't muene' nerromañ Yomporpa' allorocma tantaterren
po'huamencoṭ att̃och ama nerromo. Ñeñt̃o'marña napa' neñoteñ Yomporpa' c̈hocmach
a'queshp̃aterrey. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' ñachña c̈hocma neyemtena. Neñoteñ allo'na sen
na'queshp̃atnene' ñerra'm esempo es nohuerroyerr ñeñt̃ atarr echarr. 11 Ñam̃a añ poctetsa
o'ch sema'yocham̃penna att̃och seyenpa'n. Ñam̃a shonte' acheñenesha' ñerra'm esempo
eñotennet att̃o Yomporpa' c̈hocma a'natenna e'ñe puema'yocheñoṭet ñet, allempopa'
c̈hocmach parasyoso'teñet Yompor att̃o a'natenna.

Att̃o Pablopa' ama eñotenano pueshquëñ

12 Ñehua, t̃e'pa' o'ch notas po'poñ ñeñt̃ ateṭ nocṭape'chen. Napa' ñeñt̃ña atarr noc-
shatene' nanac. Napa' neñotena neyoc̈hro po'ñoc̈h arr patsropa' c̈hocma nocṭape'chen
ñeñt̃ ateṭ pocte' enten Parets. E'ñe name'ñeñot̃ Yompor, napa' ama nemno o'ch
esesha' neshca'yes ama't mamesha. Elloña sapa' ama nemno o'ch neshcas ama't e'ñe
mamesha. Ama aña neyemteno ñeñt̃ ateṭ yocṭape'chen ya acheñey arr patsro, añcha'ña

neyemteñot̃ Yompor att̃och ñach neyenpuene'. E'ñe puemuereñot̃ ñachña neñotatene' ñeñt̃ cohuen enten ña. [13] Ñehua, sapa' c̈hat̃e' sotapañ napa' att̃at̃e' neshquënes ñeñt̃ notenes necartot̃. T̃arraña ñeñt̃ allpon notenes necartot̃pa', o'ch selleye' allochñapa' esheccha' señoch ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃, añ ñoñetspa' ama shequëñtsoyaye. Napa' necuenes esempohuañen o'ch e'ñe seyemtenna e'ñe poctacma, o'ch e'ñe señoch ñeñt̃ atet̃ notenes necartot̃ ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃. Napa' ama c̈hoye' neshquënso. [14] Ama't t̃e'pa' ama e'ñe poctacmaye' seyemtenno, t̃arraña ñerra'm seyemtenna e'ñe poctacma, allempoñapa' ñerra'm esempoch huerra Yepartseshar Jesúspa' att̃o socshenna na, napa'c̈ho'ña allempopa' nocsherrsach sam̃a.

Att̃o Pablopa' sechenañ o'ch emo'tenana' corinto'marnesha'

[15-16] Napa' notenapañ c̈hocmat̃e' seyemtenna, t̃arro'mar napa' ama c̈hoye' neshquënso. Ñeñt̃o'mar napa' ahuaña nesechena o'ch ahuen Macedonio, napa' noct̃ape'cheñ o'ch nemo'tnomues. C̈honcha'ña metats ñam̃a Macedonio, allempoña noct̃ape'cheñ o'ch nerr Macedoniot̃pa' o'ch alla nemo'tnerrserr. Att̃och puepocheño o'ch nocshaterres, ñam̃a att̃och seyenpa'n sam̃a o'ch alla ahuerren Judeo. [17] T̃arraña ama't atet̃ noct̃ape'cheneñ o'ch nemo'terrsañpa' t̃arraña ama neseno o'ch nab̃cherrsa'; ñeñt̃o'marña sapa' c̈hat̃e' sotenapañ napa' epuot̃e' noct̃ape'chen cohuen. Sapa' att̃at̃e' sentenen atet̃ ñerra'm acheñ ñeñt̃ att̃ach es puec̈hena arr patsro. Ama'tcha' otenan acheñenesha' ñeñt̃cha' atet̃ p̃a, t̃arraña pueyoc̈hroñapa' cot̃ape'chenayach po'poñ. [18] T̃arraña napa' ama att̃eye' noct̃ape'cheno. Ñerra'm es notenes ñeñt̃cha' atet̃ nep̃apa' neyoc̈hroñapa' ama esoye' noct̃ape'cheno po'poñ. T̃arro'mar Yompor ñerra'm es oteney ñeñt̃cha' atet̃ p̃onaypa' atet̃cha'c̈ho' pennay t̃arro'mar ñapa' ama puenesho po'ñoñ. [19] Ñam̃a Yompor Puechemer ñeñt̃ara Cristo Jesús ñerra'm es oteney ñeñt̃cha' atet̃ p̃onaypa' atet̃cha'c̈ho' pennay, c̈hocmach orrtateñ e'ñe po'ñoc̈h, t̃arro'mar ñapa'c̈ho'ña ama puenesho po'ñoñ. Ñeñt̃ara Jesucristo ñeñt̃ c̈hocma yeserrpare'tatenes epan masheñ Silvano ñam̃a masheñ Timoteo. [20] T̃arro'mar allohuen ñeñt̃ allpon atet̃ oteney Yompor ñeñt̃cha' atet̃ perrnay, Puechemerña ñeñt̃ Cristo Jesús ñaña e'ñe etsotatuene' po'ñoñ. Ñeñt̃o'mar ñerra'm esempo yoten "att̃etepa'ch Yompore yocop" yeñoteñ Cristopa' ñaña e'ñe etsotatuene' Pompor po'ñoñ yocop. Allochñapa' att̃och e'ñe cohuen ya'ye'choc̈htateññañ Yompor. [21] Ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ ahuamencat̃ pene' allohueney yeyoc̈her e'ñe yame'ñeñot̃ Puechemer Cristo. Ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ yellsensene' att̃och yet̃orra'yesa ñocop. [22] Ñam̃a ñapa' ahuo't apuerrey att̃och yeñoter o' puechemer perrey ña. Ñeñt̃pa' ñato' o'ch netma'ntacha atet̃ ñerra'mrrat̃e' aynatuaret̃ey Yomporecop. Ñam̃a ahuo't apuerrey Puecamquëñ ñeñt̃cha' yec̈herrtsa yeyoc̈hro ñeñt̃pa' ñeñt̃cha'ña yeñotatene' orameñ shonte' ñeñt̃ o'patatenya Yompor.

[23] T̃e'pa' o'ch neñotaterrserr ñeñt̃ atet̃ noct̃ape'chen ñeñt̃o'marña ama nemo'terrso ahuaña. Yomporpa' eñotenen ñeñt̃cha' atet̃ notas ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃. E'ñe nemorrenteñot̃es sapa' ama nec̈herro all seyc̈hena Corinto. T̃arro'mar ama neto, ñerra'm netañ o'ch nec̈hap seshopa' c̈hat̃e' muene' neche'ptare'tyesoses e'ñe sa sat̃pare'teñot̃en. Ñerra'm atet̃pa' c̈hat̃e' alla nellcaterres. Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch notas e'ñe nemorrenteñot̃es sapa' att̃ot̃ña ama nec̈herro sesho. Ñerra'm po'ñoc̈ht̃e' ama att̃eye' notensopa' Yomporepa'chña na'chencaterre'. [24] Ama añecpaye' notenso att̃och sapa' o'ch sa'm̃cha'taret̃er seperren na, ñeñt̃es ame'ñenaya Yompor. Añcha'ña net̃orrapretasa att̃och neyenpas. Ama't att̃o o' huomenc same'ñeñañ Yompor, napa' c̈hocmach net̃orrena socop allochñapa' att̃och señmañeshocmañen soct̃er Yompor e'ñe poctacma.

2

[1] Ñehua, ama'tcha' nemneñeñ o'ch alla nec̈herrerr sesho t̃arraña napa' ahuo't alla noct̃ape'cherr ello neyoc̈hro, noten amach neto t̃arro'mar ama nemno o'ch nec̈hap nellquëñesha' sesho t̃e't sapa' o't̃e' alla nellcaterrserr sam̃a. [2] T̃arro'mar noten ñerra'm ne'ñotare'teñot̃es na o'ch alla nellcaterrespa' att̃och nellcaterres sa, sellquëñapa' amach

nocshapretaso, ƭarro'mar sapa' sañeña e'ñe nocshatene'. [3] Ñeñƭo'marña ama neč̈herro sesho ahuaña, aña nequellconas carta ñeñƭcha' socƭape'chaterre' e'ñe cohuen. Allochñapa' ñerra'm machayoƭa neč̈herr sesho ñerra'm o'ch alla socƭape'cherr cohuen, ñeñƭcha'ña atarr nocshapretuerrsa. Allochñapa' amach tama nellquënso ƭarro'mar añ poctetsa socop č̈hocmachña e'ñe socshaterren. Ñam̃a neñotenes ñerra'm esempo nocshena na sapa'č̈ho'ña allohuenespa' o'ch e'ñe socsherra. [4] Ñam̃a allempo nequellconas añ carta ahuañapa' e'ñe nellquëñesha' nequellquënnas. Ama neñmateno neyoč̈hro ama't mamesha, e'ñe ñeñƭa nenen neyoč̈hro. Elloñapa' e'ñe neya'chpeñesha' nequellquënnas ñeñƭ carta. Napa' ama añecpaye' nequellquënnaso carta atƭoch nellcatas sa; añecpaña nequellquënnas atƭoch sapa' o'ch señoch atarr nanac nemorrentensa.

Arrpa' all coƭape'chatanet atƭoch peretnet aƭparñaƭ

[5] Ñam̃a añ acheñer ñeñƭ aƭpare'tetsa seshopa' ama napƭayaya llecatenno na, aññ̃a ama't sapa'č̈ho'ña allohuenespa' č̈hocma llecatenes. Ñehua, ƭarraña ama't atƭeñpa' ñato' o'ch notas ama allohuenacmas ateƭ petso, ƭe't atƭa atarr natontaten ñoñets ñeñƭ ama atƭeyaye po'ñoč̈h. [6] Ñam̃a ƭe'pa' o'ch notas, e'ñe pocte' atƭo o' secoñchatue ñeñƭ acheñer, ƭe'pa' allohuach. Ama't shonteseñ ñeñƭes pocte' entenayeñ o'ch secoñchatererr ñeñƭ aƭparñaƭ, ƭarraña ƭe'pa' ñeñƭach. [7] Ƭe'pa' aññ̃a poctetsa o'ch alla seƿretner, allochñapa' atƭoch socshater, ƭe't atƭa nanac llequëna, puellquëñoƭpa' o'ƭe' alla queč̈hpuerran Yompor. [8] Ñeñƭo'mar ƭe'pa' notenes añ poctetsa o'ch sorrtatoñ cohuen ñocop atƭoch eñoter po'ñoč̈hpa' atarr semorrenteña. [9] Ñeñƭecpaña nocƭape'chatas ahuaña necartoƭ ñeñƭcha' ateƭ sepe' ñeñƭ aƭpare'tetsa atƭoch netpatenes o'ch neñotas ñerra'm po'ñoč̈hƭe' e'ñe same'ñena ñeñƭ poctetsa Yomporecop, ama't erroƭeno'tsensa. [10] Ñam̃a o'ch noterrserr, ñerra'm esesha' seƿretnerr sa, napa'č̈ho'ña e'ñech pocte' nenteñ nam̃a aƿretnareƭterrepa'ch. Ñeñƭ č̈hocma naƭpare'tene' ahuaña ƭe'ña ñapa' o' neƿretner, ñeñƭpa' e'ñe socop. Ama't Cristopa' e'ñe entenen. [11] Ñam̃a añ e'ñe poctetsa o'ch yeƿretnannena. Allochñapa' ama't oneñeƭpa' amach alla a'psaterrye Yompor. Ƭarro'mar ñapa' yeñoteñ č̈hocma e'nenan atƭoch shequëney.

Atƭo Pablopa' atarr llequënana corinto'marnesha' allempo ama huerra' Tito Corintoƭ

[12] Ƭe'pa' o'ch neñotaterrserr ñeñƭ ateƭ neƿa ahuaña. Ahuaña allempo neč̈herr Troaso, napa' o'ch neserrpare'tatanetañ Cristo po'ñoñ ñeñƭ alloch yequeshperrapa' shonte' acheñenesha' mueneñetañ o'ch e'm̃ñotoñet Yepartseshar po'ñoñ, [13] ƭarraña napa' ama't mamesha ama neñmateno neyoč̈hro ƭarro'mar allpa' ama nentose masheñ Tito. Ñeñƭo'mar ama na'po all, atƭa neso'tnerranet, o'ch neč̈herr all anetso Macedonia.

Yomporpa' č̈hocma moñenya allempo es yehuenoya

[14] Yeparasyoso'chepa'ch Yompor ƭarro'mar ñapa' č̈hocma moñenya allempo es yehuenoya. Ñam̃a e'ñe yeyemteñoƭ Puechemer Cristo Jesúspa' č̈hapaterreycha' cosheñtso. Ama't yapa' o' muenaterrey atƭoch ya'poƭerrñañ po'ñoñ erraƿaren, allochñapa' atƭoch epa'huerra po'cohuenña erracmañen. Ñato' o'ch netma'ntacha ateƭ ñerra'mrraƭe' ñeñƭ atarr es eñmosaƭtetsa, č̈hach epa'hua e'ñe cohuen erracmañen pue'ñmosaƭteña. [15] Ƭarro'mar ñeñƭey a'poƭene' Cristo, Pomporñapa' e'ñe ateƭ enteney ñerra'mrraƭe' ñeñƭ eñmosaƭtetsa e'ñe cohuen ñocop, ñeñƭcha' epa'huerrtsa erracmañen allo'tsa'yen acheñenesha' añ patsro. Patanta'tetspa' pame'ñeñoƭetpa' a'queshƿataresƭterretcha', patanta'tetsña ñeñƭcha' ama ame'ñerrtsopa' ñetpa' chenca'huerretcha'. [16] Acheñenesha' ñeñƭcha' chenquërrtsapa' e'ñech ateƭ enteññañet Yompor po'ñoñ ñeñƭ yeserrpare'ten ñerra'mrraƭe' ñeñƭ amtsañtetsa, aññ̃a ñeñƭeycha' queshperrtsapa' yañapa' o' yenterrñañ Yompor po'ñoñ ateƭ ñerra'm es ñeñƭ ama ahuañaño alloña yapa' corretsayach. Ñato' o'ch netma'ntacha ñerra'mrraƭe' ñeñƭ atarr eñmosaƭ ñeñƭcha'ña ya'crraterre' errponohuañen. Esesha'huachñaca' pocte' enterrña Yompor ñeñƭcha' serrpare'terre' po'ñoñ. [17] Añ pocte' enten Yompor

ñeñt̃cha' serrpare'tene' po'ñoñ ñeñt̃ e'ñe pueñmañeshocmañen serrpare'tene'. Ateť ñerra'm ya, t̃arro'mar yapa' ama c̈hoye' yetseteno Yompor po'ñoñ acheñ pocťap̃ño ñeñt̃ ateť pena shonte' po'potantañ acheñenesha'. Ñetpa' ateť penet atťoch pocshateñoť acheñenesha'pa' o'ch es apa'yenanet. Añcha'ña e'ñe yeñmañeshocmañen yeserrpare'teññañ po'ñoñ ateť llesenseney Yompor. Ñapa' enteney ñeñt̃ ateť ye'ñorena ñocop e'ñe yeyemteñoť Puechemer Cristo.

3

Atťo Pablopa' ama pallteno o'ch quellcoñet carta atťoch cohuen enteñ acheñenesha'
1 Sapa' c̈haťe' sotenapañ napa' o' alla neñerrerr e'ñe cohuen, ñato' nocpaťe', ñato' c̈haťe' nommo'chena. T̃arraña ñeñt̃pa' ama atťeyaye. Amapa' ñato' sapa' c̈haťe' sotenapañ añt̃e' nepalltena carta ñeñt̃cha' señotate' atťo po'poñ anetso'marnesha'pa' e'ñech cohuen entapretennet atťo napa' cohuen neťorrena Yomporecop. T̃arraña napa' ama es nepallteno. Ñehua, ñam̃a c̈haťe' sotenapañ añt̃e' nepalltena carta ñeñt̃cha' sequellcon sa alloch señotach po'potantañ acheñ atťo e'ñe cohuen sentenen na, ateť pena po'psheññec̈hno ñeñt̃ serrpare'tets atťoch cohuen enteñ acheñenesha' e'ñe ñañeña. 2 T̃arraña napa' ama nepallteno ñeñt̃ po'poñ carta ñeñt̃cha' eñotate' po'potantañ acheñenesha' ñeñt̃ atťo neťorrena na Yomporecoppa' ñeñt̃ña atarr sherbets. T̃arro'mar sapa' saña e'ñe sherbets ateť ñerra'mrraťe' necarta nepenes. T̃arro'mar allempo acheñenesha' eñotenset sa atťo t̃e'pa' o' socťape'cherr cohuen Yomporecop, ñeñt̃cha'ña eñotatenahuet ñeñt̃ atťo neťorrena na, ñeñt̃pa' ñeñt̃ña e'ñe sherbets Yomporecop. Ñato' o'ch netma'ntacha ateť: Na necarta ñeñt̃ña eñotatenahuet ñeñt̃pa' all aquellcareť e'ñe neyoc̈hro ñeñt̃cha' lleyen allohuen acheñenesha' ñeñt̃cha'ña eñotatenahuet. 3 Ñam̃a sa atťo t̃e'pa' sorrtaten ñeñt̃ e'ñe cohuentetsa, acheñenesha'ñapa' o'ch eñotapretaset ñeñt̃pa' po'ñoc̈h Cristo po'taruas pene'. Ñato' o'ch netma'ntacha ateť: Sapa' ateť sesherben ñerra'mrraťe' yecarta ñeñt̃cha' eñotatenahuet, ñeñt̃ cartapa' o' quellca'huonay Cristo e'ñe ña. Añ cartapa' ahuo't aquellca'huareťta ahuañmo'choťeñ allempo yapa' yec̈hapatonas Yompor po'ñoñ ñeñt̃ same'ñatate' Yompor. T̃arraña añ cartapa' ama añoye' aquellcareťto tinto, añña Yompor Puecamquëñoť anareťta, ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ ama arromñaťeshayaye. T̃arraña añ cartapa' ama arreye' aquellcareťe mapyettallo. Añpa' arrña aquellcareť e'ñe ya yeyoc̈hro ama't ñeñt̃ey arromñaťey.

Atťo Yomporpa' a'poctaterrnay e'ñe etserra
4-5 Napa' neñoteñ ama nepallteno po'poñ carta ñeñt̃cha' eñotatenahuet. Saña ñeñt̃es e'ñe necarta nepenes. Ama notenso e'ñe nañeña nohuamencoť es nep̃a'yen. Añña e'ñe neyemteñoť Cristo napa' neťorrena Pomporecop. Ora allohuen es nep̃a'yen Yomporña ahuamencať nepene'. 6 Ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ ahuamencať yepene' allochñapa' atťoch yeserrpare'terrñañ pocťap̃ña ñeñt̃ ateť a'poctaterrnay e'ñe etserra. Añpa' ama atťeyaye ateť p̃a ahuať Yompor allempo apan Moisés po'ñoñ ñeñt̃ anareťtatse't̃ ñeñt̃cha' e'ñe yetsotuañ esheccha' a'queshp̃ateney Yompor. Ñeñt̃ ama etsotaye't̃e, ñocpuetpa' o' anareťtet rromuetcha', chenquërretcha'. T̃arraña ñeñt̃ atťo a'poctatuerrnay Yompor etserra, ñeñt̃pa' atťo apueney Puecamquëñ alloch yocrra'huerra, t̃ayoťeñ errponohuañen.
7 Añ ñoñets ñeñt̃ aquellcareťtatsa mapyettallo, ñeñt̃ ama etsotenaye, ñocpuetpa' o' anareťtet rromuetcha', chenquërretcha'. Ñam̃a ahuať allempo Yomporpa' apan Moisés po'ñoñ ateť, e'ñe po'cohuenteñoť apan Moisés. Moiséspa' ateť orrta pa'clloyoť c̈ha poptena, atarr a'rrechataň. Ama't israelnesha'pa' ama eshcaye' cohuaclle'cheto. T̃arraña ama't ateť p̃añpa' acop̃oťeñ maya'huanerr ñeñt̃ atťo poptena. 8-9 Ama't añ coťap̃ñatser ñeñt̃cha' ya'chencaterrayeñpa' t̃arraña Yomporpa' atarr cohuenoť orrtach allempo. T̃e'ña e'ñe ellonetpa' o' alla orrtaterrnayerr ña pocťap̃ña atťoch e'ñe pocte' entuerrey. Ñeñt̃pa' e'ñe Parets Puecamquëñoť orrtatuerrnay ñeñt̃o'marña ñapa' ello cohuentena nanac. 10 Ñeñt̃ ateť popta ahuať Moisés pa'clloyoť allempo ap̃ Yompor po'ñoñ, t̃e'ña ñeñt̃pa' o'huañ

e'ñeye' cohuenaye' yeñch ƭarro'mar ƭe'pa' eñall Cristo po'ñoñ ñeñƭ atarr cohuen yenten,
ello metanenan atƭo cohuente'ƭ Moisés po'ñoñ. [11] Ƭarro'mar ñeñƭ ateƭ cohuente'ƭ Moisés
ñeñƭpa' acoƥoƭeñ maya'huanerr atƭo cohuentena. Ƭarraña ƭe'pa' atƭo cohuentena Cristo
po'ñoñ ñeñƭpa' amach ahuañañaƭterro, ñeñƭo'marña ñeñƭpa' ello metanenan Moisés
po'cohuenña.

Atƭo Cristo po'cohuenña ñeñƭpa' amach ahuañañaƭterro

[12] Yapa' o' yeñoterrñañ Cristo po'cohuenña ñeñƭpa' amach ahuañañaƭterro.
Ñeñƭo'marña yapa' ama yepenquëñoƭeye' yeserrpare'teññañe po'ñoñ. [13] Yapa' ama
atƭeye' yepeno ateƭ ƥa ahuaƭ Moisés. Ñapa' ċha huañerr atƭo popta pa'clloyoƭpa' ahuo't
ca'maclle'cha allochña israelnesha'pa' amach eñcheto pa'clloyoƭ o' huañerr atƭo poptena.
[14] Israelnesha'pa' ama ċhapaneto pueyoċhreto atƭoch coƭape'cherret cohuen Yomporecop.
Ama't ƭeme'ttsen ñerra'm esempo lleyeññañet ñeñƭ a'poctat Yompor ahuaƭ atƭaretach
amach ċhapaneto pueyoċhro ñeñƭ ateƭ muenen Yompor. Po'ñoċhpa' añoƭcha'ña
ċhaponaya yeyoċhro ñeñƭ ateƭ muenen Yompor e'ñe yeyemteñoƭ Puechemer ñeñƭ
Cristo. Israelnesha' ama cohuenaye' enteñeto Cristo ñeñƭo'mar noten ñetpa' ƭeme'ttsen
ateƭ penet ñerra'mrraƭe' ċho ca'maclle'chenet. [15] Po'ñoċh ama't ƭeme'ttsen ñerra'm
esempo e'ñ̃ñotenet all lleyeññañet Moisés po'ñoñ amach es eñoteneto. Ċhach ottenet
ñerra'mrraƭe' ċha es a'npuenahuet atƭoch amach eñotoñeto Yompor pocƭaƥña. [16] Ƭarraña
ama't puesheñarroƭeya ñeñƭey erra'tseney acheñrey, allempoƭeñ yaguër Yepartseshar
Cristo, allempoƭeñcha'ña ċhaponaya yeyoċhro ñeñƭ ateƭ muenen Yompor; Cristopa'
ñachña yehuapore'taƥ̃se'ña ñeñƭ ya'npuenayeñ. [17] Ñeñƭ yoten Parets Puecamquëñ,
ñeñƭara Yepartseshar Cristo Puecamquëñ. Ñaƥ̃a atarr cosheñtso'tseney ñerra'm
esempoch ċhaponaya Cristo Puecamquëñ yeyoċhro. O'huañcha' yemueroċhtame'ta
atƭoch puechemer perrey Yompor, e'ñech yocsheñesha' yocƭer Yompor. [18] Allohueney
ñeñƭey ame'ñenaya Yepartseshar Cristo, ña Puecamquëñpa' ñachña ya'po'poñeterre',
allochñapa' allo'nach yesen cohuentapretaya Cristo. Yapa' ama atƭeyayye ñerra'mrraƭe'
ñeñƭ a'nataclle'chareƭ atƭoch amach enteññañeto Cristo po'cohuenña. Yapa' e'ñe
yecueñoƭ Cristo po'cohuenña, yapa'ċho'ña o'ch yecohuentapreteña yaƥ̃a, ateƭ
ñerra'mrraƭe' rerep poptetsa ñerra'm ċho yecuach atsrreƭoneƭ.

4

Atƭo Pablopa' atarr cohuen yeċhatenanet Yompor po'ñoñ

[1] Yomporpa' e'ñe puemuereñoƭ muenatenen o'ch neƭorreññaña ñeñƭ nanac sherbets
ñocop. Ñeñƭo'marña napa' ama nellquëñoƭeye' neserrpare'teññañe po'ñoñ. [2] Ñeñƭ
a'nahua es ƥa'yenet ñeñƭ apencoċhen yenten yocop ya ñeñƭey ƭorretsa Yompore-
coppa' ñeñƭña napa' o' na'ypo'ñaƥ̃per. Ñaƥ̃a napa' ama es neshquëñoƭ neƥa'yeno
masheñneshacop. Ñaƥ̃a napa' allempo neserrpare'tateñ acheñenesha' ama ċhoye'
na'po'poñeteññañe Yompor po'ñoñ. Añcha'ña e'ñe na'poƭeññañ Yompor po'ñoñ e'ñe
po'ñoċh ñeñƭ ateƭ oten po'ñoñ. Yomporpa' entenen ñeñƭ ateƭ notenes ñeñƭpa' e'ñe
po'ñoċh ateƭ. Ñaƥ̃a ama't erra'tsena acheñer ñeñƭ eñotene' ñeñƭ e'ñe pocte' entenet
ñet pueyoċhretopa' ñetpa'ċho'ña e'ñech cohuen entapretennet. [3] Atƭo yeserrpare'teññañ
Yompor po'ñoñ ñeñƭ po'ñoċh alloch yequeshperra ƭarraña patantarr acheñenesha'pa'
amach ċhapaneto pueyoċhreto ñeñƭ alloch yequeshperra. Ñeñƭ ateƭ petsapa' allo'na
senet allcha' chenca'huerret. [4] Ñeñƭara acheñenesha' ñeñƭ ama ame'ñetso, ñetpa'
aññña po'yomporer penet arr patsro ñeñƭ oneñeƭ, ñeñƭña ama muenatenaneto o'ch
ċhapanet pueyoċhreto Yompor po'ñoñ; allochñapa' atƭoƭcha' amach eshcaye' cohuen
enteññañeto Cristo po'cohuenña. Ñapa' atƭecma cohuentena ñerra'mrraƭe' Pompor
Parets ñeñƭ ama entpahuoyaye. Ñeñƭ po'cohuenñapa' ñeñƭara yoten cohuen ñoñets
alloch yequeshperra. Ñato' o'ch netma'ntacha atƭo oneñeƭpa' a'nataclle'chenanet at-
ƭochña amach eshcaye' cohuen enteññañeto Cristo po'puetarenña. [5] Ƭarro'mar ñeñƭey

e'ñe yeñmañeshocmañen seserrpare'tatene'pa' ñeñt̃pa' ama añecpaye' ateť yepeno atť och senteney ya ñerra'mrrať e' samo'mte' sepeney. Añcha'ña yeserrpare'tatenes Jesucristo, ñachña Separtseshar sepen. Yapa' añña atarr yeť orrena socop e'ñe yemorrenteñoť Jesús. 6 Ñehua, yapa' yeñoteñ ateť ot ahuať Yompor, ñeñt̃pa' ateť ot: "Eñalletepa'ch puetare' allochñapa' o'huañcha' checmet." Ñeñt̃ara Yompor t̃e'ñapa' o' a'puetarsam̃perrnay yam̃a yeyoc̈her allochñapa' atť och yeñotater po'potantañ acheñenesha' atť o Cristopa' ña orrtatene' Pompor po'cohuenña.

Ama't ama esoshe'mayayye e'ñe yeyemteñoť Yomporpa' ñapa' c̈hocmach ahuamencať peney

7 Ñeñt̃pa' atť o Yomporpa' ahuo't chorrerrya yeyoc̈hro po'cohuenña, ama't yapa' arromñať aya, ama esoshe'mayayye. Añecopña o' chorrerrya ya ama't ñeñt̃ey ama esoshe'mayayye, allochñapa' atť och eñochet ñeñť atť o atarr ahuamencať yentenapa' ñeñt̃pa' ama yoyaye yehuomenc, ñeñt̃pa' Yomporeshoť huena. Ñato' o'ch netma'ntacha ateť ñerra'm ahuať po'poñ acheñ ñerra'm esempo atarr es morrentenetpa' o'ch esha'teñet patsrrogo ama't ñeñť coyem̃pa' ama e'ñe cohuenayaye. 8 Ñehua, ama't allem̃ať eñcha' huaponaya ñeñt̃cha' atarr ya'llpatate', t̃arraña c̈hocmach eñall atť och yesuanem̃. Ñam̃a ama'tcha' atarr yellquënañ nanacpa' t̃arraña c̈hocmach eñall atť och yesuanem̃ allo-huen ñeñť allcataňtetsa. 9 Ñehua, ama'tcha' coť are'teney ñeñť ye'moñe'tene' t̃arraña Yomporpa' amach a'ypo'ñenye ama't mamesha. Ama'tcha' o'shshe'mayet patsopa' c̈hocmach alla yetanterra. 10 C̈hocmach muene' yerromañ ateť pete't̃ Jesús. T̃arraña atť o Jesúspa' o' alla tanterra yapa'c̈ho'ña atť oña o' a'queshp̃aterrey allempo es yehuenoya. Atť ochña yeñotach acheñenesha' atť o Jesús t̃e'pa' o' beť terra. 11 Atť o allponmat yocrrena añe patsro yapa' c̈hocmach pomatatenyet yerromuepa'to'. E'ñe yemorrenteñoť Jesús ateť penyet. T̃arraña atť o Jesúspa' o' alla tanterra, yapa'c̈ho'ña atť oña a'queshp̃aterrey allempo es yehuenoya ama't yapa' arromñať eneshaya. Atť ochña yeñotach acheñenesha' atť o Jesús t̃e'pa' o' beť terra. 12 E'ñe neť orreñoť Cristocop c̈hocmach nanac nemueroc̈hetuanena autsancha' rromuets. T̃arraña ñeñt̃pa' atarr cohuen socop t̃arro'mar ñeñt̃pa' alloch e'ñe sequeshp̃a'huerra sam̃a.

13 Añmapa' ñeñť ateť oten Yompor po'ñoñ ñeñť ateť anuareť ahuať oť eñ ñeñt̃pa' ateť oten ñeñť quellquë' libro Salmos, "Napa' atarr neyemteña Yompor ñeñt̃o'mar ateť ne'ñorena ñocop." Yapa'c̈ho'ña e'ñe atťecma yocťape'chen yam̃a. E'ñe atťecma yeyemteña Yompor, ñeñt̃o'mar yapa'c̈ho'ña atťecma ye'ñorena yam̃a. 14 Yapa' yeñoteñ Yomporpa' ahuo't tantaterran Puechemer ñeñt̃ara Yepartseshar Jesús. Ñeñt̃o'mar yeñoteñ yapa'c̈ho'ña tantatuerreycha' Yompor e'ñe ateť p̃an Puechemer Jesús, allochñapa' ama't sapa' o'ch c̈hapatuerres allohuenes e'ñe parro ñesho. 15 Ñeñt̃o'marña napa' Yomporña nemnate' o'ch nemueroc̈htame'ta; ñeñt̃pa' e'ñe socop, allochñapa' atť oť cha' Yompor puemuereña c̈hapcha' shonte' acheñeneshesho, allochñapa' shonte'ch acheñenesha' allo'nach senet parasyoso'tnomuet Yompor, atť ochña e'ñe cohuen ya'ye'choc̈htateňňañ Yompor.

16 Ñeñt̃o'marña napa' ama nellquëňoť eye' neť orreňňañoňa Yompor po'taruas. Ama't nechetspa' allo'na sen huañuanmats atť o noumencna'ntena, t̃arraña necamquëňňapa' allo'na sen huomencatnomuets e'ñe paťe'tets yeť. 17 T̃arro'mar ñeñť atť o allpon yemue-roc̈htame'tyena añe patsro, ñeñt̃pa' ama esoyaye, e'ñe mamecpa. Ñeñt̃pa' añecpaña huennaya allochñapa' atť och huapatuerrnay ñeñť atarr nanac cosheñets ñeñť ama ahuañaño ama't errponaña, ñeñť ello nanac atarr coc̈hnesha'tetsa, ñeñť atarr nanac cohuen. 18 T̃arro'mar yapa' ama añeye' yeyemteno ñeñť allpon coc̈hnesha' yentyen arr patsro, t̃arro'mar añec̈hno ñeñť allpon yentyenpa' huañerrcha'. Yapa' añña yeyemtena añec̈hno ñeñť cohuentetsa Yomporecop ñeñt̃pa' ama entpahuoyaye ñam̃a ñeñt̃pa' amach huañerro ama't errponaña.

5

Att̃o Yomporpa' o' añño'terrnay ñeñt̃cha' yepaquëll yeperr all pue'ntaño

[1] Yapa' yeñoteñ ñeñt̃ey arromñat̃ey, yechetspa' c̈hocmach huañerr. E'ñe mamecpa sherbeney añe patsro, ateẽ ñerra'mrrat̃e' yequërpachet ñeñt̃ pocollashe'm all yemanatena. Ñeñt̃ pocollashe'mpa' mamecpach sherb̃a'y. Yechetspa'c̈ho'ña mamecpa sherbeney att̃o yocrrena añe patsro ñeñt̃ yepacllashe'm yepen. T̃arraña yapa' o' yeñoter ñerra'm esempoch yerroma, Yomporpa' o' añño'terrnay ñeñt̃cha' yepaquëll yeperr all pue'ntaño allcha' yeyc̈ha'huerra, ñeñt̃pa' amach ahuañañat̃terro. Ñeñt̃cha' yepaquëll yeperr allpa' ama arromñat̃eshaye' yec̈hcatenaye, Yomporña yec̈hcatene'. [2] Po'ñoc̈h arr patsro yechets ñeñt̃ yepaquëll yepenpa' c̈hocmach es e'mnatatuene'. Ñeñt̃o'marña yapa' atarr yemneñ o'ch yechorrerra ñeñt̃cha' yepaquëll yeperr Yompor pue'ntaño. [3] T̃arro'mar yemneñ yecamquëñpa' o'ch chorrerrana ñeñt̃cha' pa'shtam perr Yompor pue'ntaño, allochñapa' yecamquëñpa' amach at̃a huocchapoterro c̈hocmach eñall ñeñt̃cha' chorrena. [4] T̃arraña ateẽ ñerra'm t̃e' orameñ yechets ñeñt̃ yepaquëll yepen att̃o yocrrena arr patsro, c̈hocmach eñall ñeñt̃cha' e'mnatatuene'. Ñeñt̃o'marña yapa' atarr yemneñ ama't ama yerromuena', yechetspa' o'ch a'po'poñeterrnay Yompor t̃ayot̃eñ ama't esempo huerra, ñeñt̃cha'ña pa'shtam perr yecamquëñ. Allochñapa' att̃och yocrrerra etserra correñets ñeñt̃ amach ahuañañat̃terro, ñeñt̃cha'ña a'huañaterre'ña ñeñt̃ att̃o ya'rromñat̃te't̃. Ñato' o'ch netma'ntacha ateẽ ñerra'mrrat̃e' o'ch yechorra shetamuets ñeñt̃ e'ñe etserra emarr ñeñt̃cha' yena' enot̃ o'ch yepmata. Allochñapa' ñeñt̃cha' yena' enot̃, ñeñt̃cha'ña a'natue'ña mellashañ ñeñt̃ yechorre't̃ ahuañot̃eñ. Allochñapa' att̃och eñall ñeñt̃cha' yechorratenaya. [5] Ñeñt̃ yemnatene' e'ñe ateẽ ñeñt̃pa' Yompor ña ateẽ yep̃atene', t̃arro'mar ñapa' chorrenya Puecamquëñ ñeñt̃ña yeñotatene' orameñ eñall cohuenñats ñeñt̃ o'patatenya ñeñt̃cha' aphuerrey Yompor.

[6] Ñeñt̃o'marña e'ñe yeyemteñot̃ Yompor c̈hocmach yecueñ ñeñt̃cha' ateẽ perrnay esempo. Yeñoteñ yechets yepaquëll yepenmeñ arr patsro allap̃aro'tsenmeñey att̃och yeyc̈ha'huerra Yepartsesharesho. [7] E'ñe yeyemteñot̃ Yomporpa' allo'nach yesen eñotnomue' ñeñt̃cha' ateẽ perrnay ña, ama añeye' es yeñotatenaye ñeñt̃ yentyen arr patsro. [8] E'ñe yeyemteñot̃ Yompor c̈hocmach yecuen ñeñt̃cha' ateẽ perrnay ña. Ñam̃a yapa' añ atarr cohuen yenten o'ch huañ att̃o yocrrena arr patsro, o'ch yesa'nom yechets ñeñt̃ yepaquëll yepen arr att̃och yec̈hap allcha' yocrra'huerra Yepartsesharesho. [9] Yapa' ñeñt̃ach pat̃err yema'yoc̈hrena c̈hocmuepa'chña yocshateñ Yepartseshar, ama't allempo orameñ yocrrena e'ñe yechtso arr patsro, ñam̃a ama't allempoch yerroma o'ch yesa'nom yechets e'ñepa'ch Yepartsesharesho'tseney att̃och yocshateñ e'ñe all pue'ntaño. [10] T̃arro'mar o' anarẽt̃a allohuenacpay yehuapuepa'to' Cristesho allcha' eñotatarẽey e'ñe puesheña'ttsoy. Allochñapa' allcha'ña ateẽ p̃a'yesey errot̃encha' entapretuerrey, ñato' e'ñech cohuen entapretuerrey att̃o e'ñe cohuen es yep̃a'yen e'ñe yechtsot̃ allempo yocrrena arr patsro, ñato' amach cohuenaye' entapretuerrye.

Att̃o Pablopa' e'ñe pueñmañesha' e'ñe cohuen es orrtatyen

[11] Ñeñt̃pa' ama't atarr yoroc̈hen yenteñeñña Yompor, t̃arraña nocoppa' ama yoroc̈henayaye t̃arro'mar Yomporpa' entenen e'ñe cohuen ñeñt̃ ateẽ nepena. T̃e'pa' aña palltetsa o'ch nocẽt̃ap̃e'chater allohuen acheñenesha' att̃och ñetpa'c̈ho'ña e'ñech cohuen entapretennet. Ama't sapa'c̈ho'ña t̃e'pa' necuenes, nemneñ o'ch señoter sam̃a e'ñe seyoc̈hro att̃o e'ñe neñmañesha' cohuen es nep̃a'yen. [12] Ñeñt̃ ateẽ notenes t̃e'pa' ñeñt̃pa' ama añecpayaye o'ch alla neñerrerr cohuen ñeñt̃ e'ñe nocpa. Añecopña o' alla neñerrerr ateẽ allochñapa' o'ch alla socshapreterrna, allochñapa' att̃och señoch ote' ñeñt̃ e'ñe ñañeña cohuen entetsa e'ñe pocẽt̃ap̃ño'mara. Ama añeye' eñoteno pueyoc̈hro ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. [13] Ñehua, sapa' c̈hat̃e' sotenen napa' c̈ho' muene' nemospuena. Ñerra'm po'ñoc̈h c̈ha nemospuenapa' ñeñt̃pa' e'ñe pocte' Yomporecop. Ñam̃a ñerra'm

ama c̈hoye' nemospueno att̃o e'ñe cohuenare' es noct̃ape'chen ñeñt̃pa'c̈ho'ña e'ñe
pocte' allo nesherbenes sa. [14-15] Ñam̃a att̃o Cristopa' atarr morrentenya ñeñt̃ña ama
yemnatenaye o'ch allo'na yesen corratsa e'ñe yocpa. Ñam̃a att̃o t̃e'pa' yeñoteñ Cristo
ahuo't rroma allohuenacpay, allochñapa' att̃o yocrrena yapa' o'huañcha' yocrra e'ñe
yocpa. Ñeñt̃pa' ñeñt̃ara yoten o' yerromaprecha Cristo, allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya.
Añcha'ña atet̃ yocrrena e'ñe ñocop, ñeñt̃ rromats yocop, elloñapa' alla tanterra yocop.
[16] Ñeñt̃o'marña napa' ama't puesheñarrapa' o'huañcha' cohuen nenteñ ñeñt̃ e'ñe cohuen
enten po'potantañ acheñenesha' arr patsro e'ñe ñet poct̃ap̃ño'maret, ñeñt̃pa' arromñat̃a
poct̃ap̃ña. T̃arraña ama't na ahuat̃pa' cohuen nentapretanete't̃ poct̃ap̃ña. Ñeñt̃o'marña
napa'c̈ho'ña tsena'tatnete't̃ Cristo allempo, t̃arraña t̃e'pa' o'huañ atet̃ neñch Cristo.
[17] Ñeñt̃o'marña ñeñt̃ey o' yeyemtera Cristo, Yomporpa' o' etserratraterrnay yoct̃ap̃ña
e'ñe poctacma. Ñeñt̃ atet̃ yoct̃ape'che't̃ ahuat̃, ñeñt̃pa' o' huañerr, t̃e'ñapa' o' e'ñe
yoct̃ape'cherr ñeñt̃ e'ñe cohuenare' etserra.

[18] Ñeñt̃ña o' atet̃ perrnay Yompor ñeñt̃ muenatan Puechemer Cristo, ñachña
yamo'tstaterre' Pomporesho. Ñeñt̃ara Yompor ama't napa' ahuo't llesensa'n att̃och
neñotach acheñenesha' allochñapa' ñetpa'c̈ho'ña o'ch amo'tsterranet ñamet Yompor.
[19] Ñam̃a att̃o Yomporpa' muenatan Puechemer Cristo allempopa' ñachña allo'na sets
yamo'tstataya allohueney acheñeneshay Pomporesho. Allochñapa' o'huañcha' allo'na
ochñat̃enesha' enteney Yompor. Att̃oña yapa' apuerrey llesens elloneť att̃och yach
eñotatyese' pa'namen acheñenesha' allochñapa' ñetpa'c̈ho'ña att̃och e'ñe amo'tsterranet
Yompor. [20] Ñeñt̃o'marña yapa' allsensareť̃ey ñeñt̃cha' yetaruas yeperr ñeñt̃eycha' eñosets
cohuen Cristocop att̃och yame'ñacha allohuen acheñenesha'. Ñeñt̃pa' att̃o Yomporpa'
o' hua'ñerres o'ch same'ñera, t̃arraña ñeñt̃pa' e'ñe ya yeserrpare'tateñot̃es o' hua'ñerres
Yompor. Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch notas Cristocop, ñach same'ñerra allochñapa' att̃och e'ñe
amo'tsterrsa Yompor e'ñe poctacma. [21] Añ ñeñt̃ara Cristo ñapa' ama't parrochapa' ama
p̃ano ñeñt̃ ama pocteye' enteno Pompor Parets, t̃arraña Pomporñapa' ahuo't muenateñ
o'ch ateť ap̃areť̃ta ñerra'mrrat̃e' acheñ ñeñt̃ atarr ochñat̃. T̃arraña ñeñt̃ att̃o ap̃areť̃tapa'
ñeñt̃pa' e'ñe yocop. Allochñapa' e'ñe yeyemteñot̃ Puechemer Cristo, Pomporña yapuerre'
alloch e'ñe pocte' enterrey.

6

Ñeñt̃ t̃orretsa Yomporecoppa' añ poctetsa ñocop c̈hocmach orrtatenan ñeñt̃ e'ñe pocte'
enten Yompor

[1] T̃e'pa' att̃o yeť̃orraprecha Yompor, napa' o'ch notas, amach e'ñe orrena sagapatstoñe
Yompor puemuereña. [2] Ñehua, ñeñt̃pa' ateť̃ oteney Yompor po'ñon ñeñt̃ anuareť̃
ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa' Yompor ateť̃ otets:

Allempo seč̈hore'tenen napa' e'ñe ne'm̃ñotenes ñeñt̃ ateť̃ sotenen, t̃arro'mar allem-
popa' o' c̈hap ñeñt̃ poctetsa o'ch saguërren. Nañapa' o'ch naguërres sam̃a.
Att̃oña napa' ahuo't neyenpas t̃arro'mar allempopa' o' c̈hap ñeñt̃ poctetsa att̃och
na'queshp̃aterres.

Ñeñt̃o'marña na t̃e'pa' o'ch notas, o' e'ñe c̈hap allempo ñeñt̃ poctetsa o'ch saguër Yompor,
t̃arro'mar t̃e'pa' o' c̈hap allempoch a'queshp̃aterrey.

[3] Ñehua, yapa' yeñoteñ ñeñt̃ey ame'ñetsa ñerra'm o'ch yep̃a'yen ñeñt̃ ama pocteyaye
Yomporecop ñeñt̃ña ama ame'ñetsopa' c̈hach ya'npare'teñ att̃och ame'ñerret ñamet.
Ñeñt̃o'marña yapa' ama yemno ama't mamesha o'ch ya'npare'ch ama't puesheñarra
allochñapa' att̃och ame'ñeret ñamet Yompor. Ñam̃a ya att̃o yeť̃orrena Yompore-
coppa' ama yemno o'ch ateť̃ entapretyet ñeñt̃ ama cohuenayaye. Allochñapa' amach
achm̃are'teññañeto Yompor po'taruas e'ñe ya ateť̃ yep̃atse'tyeñot̃. [4] Yapa' añña yemnen
ama't errot̃eno'tsenya c̈hocmach yemneñ o'ch yeñotach acheñenesha' po'ñoc̈h e'ñe

cohuen yeťorrena Yomporecop ñeñť ateť poctetsa yocop ñeñťey ťorretsa Yomporecop. Ñeñťpa' añečhno ñeñťcha'ña eñotaterrahuet: allpon es yehuapoyapa' čhocmach ya'huanteñ e'ñe cohuen, ama't allpon atťo yemueročhtame'tyena, ama't allpon ñeñť yepallta'yena, čhocmach ya'huanteñ allohuen. Ama't ora allohuen ñeñť allpon ñeñť allcatañtetsa, ťarraña ñeñťpa' čhocmach ya'huanteñ. [5] Ñaña atťo ashta'yenyet, atťo yottañpenyet, atťo ama'točhtana'tenyet pa'tsrre'mueñoťet, atťo atarr nanac yetaruasen, atťo yarepen ťorratsa Yomporecop, atťo yemueročhtena yachporrñoť, ñeñťña eñotatene'ña allohuen acheñenesha' atťo yapa' e'ñe cohuen yeťorrena Yomporecop. [6] Ñaña atťo yeñmañesha' yocrrena, ama sosya'tsañeye' yocťape'chyeno, ñaña atťo yeñoten ñeñť e'ñe po'ñoč Yompor po'ñoñ ñeñť ama shequëñtsoyaye, ñaña atťo es ya'huanta'yen, amachña čha atsrre'matenye, ñaña atťochña e'ñe ya'mueraňtena, ñaña atťo chorrenya Parets Puecamquëñ, ñaña atťo e'ñe cohuen yemorrenteña allohuen masheñneshačhno, ñeñťpa'čho'ña ñeñťña eñotatene'ña acheñenesha' atťo yapa' e'ñe cohuen yeťorrena Yomporecop. [7] Ñaña atťo ye'ñorena ñeñťpa' e'ñe po'ñoč ateť. Yomporña po'huamenc ñeñť ahuamencať yepene'. Ñaña ñeñť e'ñe pocte' enten Yompor, ñeñťpa' ñeñťña allo čhocma es yeďa'yen, alloña yečllarena Yomporecop, ñeñťpa' alloña yemoñeññaña Yompor pocťaďña. [8] Erroťeno e'ñech cohuen entapretenyet, ťarraña erroťenoñapa' amach cohuenaye' entapretenyeto; erroťeno e'ñech cohuen eñosyenet yocop, erroťenoñapa' čhach sasare'tenyet. Erroťenopa' atťach entenyet ñerra'mrraťe' atťa yeshquën, ama't amach čhoye' yeshquëno. [9] Erroťenopa' e'ñech cohuen emchorrenyet, erroťenoñapa' amach acua'ďsenaye' entenyeto. Erroťenopa' autsaycha' rromuets, ťarraña čhocmach allo'na yesen huoňchetsa. Erroťeno ama'tcha' a'coňchatareťey, yañapa' corretsayach. [10] Ñaña erroťeno ama'tcha' yellquënañpa' ťarraña čhocmach alla yocsherra. Ñaña ama't e'ñe huocchañeypa' shonte'ch coňhnesha' coťaďñats yapa'yes po'potantañ. Ama't ama es yechenñe arr patsro, ťarraña shonte' esocmañen es yechen Yomporeshoť.

Atťo Pablopa' e'ñe pueyočhrocmañen morrentenana allohuen ñeñť ame'ñenaya Yompor

[11] Ťe'pa' masheñneshacha' corinto'marnesha o' neñotatuas ora allpon ñeñť ateť nocťape'chen neyočhro. E'ñe neyočhrocmañen nemorrentensa. [12] Nocoppa' ama palltenmeñe ama't mamesha atťoch nemorrenterrsa e'ñe poctacma. Añña sapa' čhocmaťe' sepalltena atťoch semorrenterrna naña. [13] Napa' e'ñe nechemeresha' nepenes. Ñeñťo'marña o'ch nenamas, o'ch notas, atťo napa' e'ñe neyočhrocmañen nemorrentensa sa, sapa'čho'ña añ poctetsa e'ñe seyočhrocmañenpa' o'ch semorrenterrna naña.

Atťo ama ayemuetpahuo ñeñť ama ame'ñetso

[14] Ťe'pa' o'ch noterrserr po'poñ, amach e'ñe seyemtatsche ñeñť ama ame'ñetso, ťarro'mar amach paťrraye' socťape'chueno. Acheñ ñeñť e'ñe pocte' es ďa'yetspa' amaťe' erroťenoť yemtanoña acheñ ñeñť ama cohuenaye' es ďa'yetso, ťarro'mar ama atťecmaye' es ďa'yeneto. Ñato' o'ch netma'ntacha ateť ñerra'mrraťe' checmete'pa' amaťe' erroťenoť alla epteto parro epuet puetare'. [15] Ñeñť ateť pena Cristo ñaña oneñeť amaťe' erroťenoť cohuen amo'tstanna'teto. Atťecma ñaña ñeñť ame'ñetsapa' amach paťrraye' coťape'chueneto epuet ñeñť ama ame'ñetso.

Atťo yapa' pa'paquëll peney Yompor

[16] Ñaña ñeñť pa'paquëll pen Yomporpa' ama atťeyaye ñerra'mrraťe' ñeñť ayečhcatareť ñeñť po'yomporer ďa'yen po'potantañ acheñenesha' arr patsro. Ťarro'mar ama't yapa' allohueney ñeñťey ame'ñenaya, yañapa' pa'paquëll peney Yompor ñeñť ama arromňaťeshayaye. Añpa' ñeñť ateť oten Yompor:

Napa' čhocmach neyčhena e'ñe ñesheto parro allcha' nechopeñe'chen. Napa' Po'yomporer pennet, ñetpa'čho'ña e'ñe neyochrenesha' nepenanet.

[17] Ñeñťo'marña Yomporpa' oteney:

Añ poctetsa o'ch sesuanem̃ ñeñt̃ ama ame'ñetso, allochñapa' o'ch sellopa'tetstatua soc-
ta̱p̃ña. Amach seyc̈hapretatsto sosya'tsañ ñeñt̃ orrtatyenet. Allochñapa' att̃ochña
napa' o'ch naguërres e'ñe nocsheñesha'.
18 Allochña sapa' att̃ochña e'ñe Sompor seperren na, napa'c̈ho'ña o'ch nechemeresha'
ne̱p̃ohuerres ama't ñam̃a allohuen nesñeneshohuen. Ñeñt̃pa' ateẽ ot Yompor ñeñt̃
nanac partsotets.

7

1 Ñehua, e'ñe nemorrenteñoẽs, masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o' notuas ateẽ
oteney Yompor ñeñt̃cha' ateẽ perrnay. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' añ poctetsa yocop yapa' o'ch
yesuanem ora allohuen ñeñt̃ c̈hocma a'sosyatene' yechets ñam̃a ñeñt̃ c̈hocma a'sosyatene'
ama't yecamquëñ. Añña e'ñe yem̃cha'na'teñoẽ Yomporpa' añcha'ña yema'yoc̈hrena ñeñt̃
pocte' enten ña.

Att̃o Pablopa' o' alla atarr coshater corinto'marnesha' t̃arro'mar o' coẽtape'cherret
cohuen e'ñe etserra
2 Napa' atarr nemneñ, masheñneshacha' o'ch alla semorrenterrna e'ñe seyoc̈hroc-
mañen. Napa' ama't puesheñarroẽtesapa' ama c̈ho erroẽ ne̱p̃aso, ñam̃a ama't puesheñar-
roẽtesa ama añeye' neyc̈hataso ñeñt̃ ama cohuenayaye, ñam̃a ama't puesheñarroẽtesapa'
ama c̈hoye' neshcare'taso ama't e'ñe mamesha. 3 Ñeñt̃pa' ama añecpaye' notenso
o'ch neyohuare'tasa. Añecopña o' alla noterrserr e'ñe nemorrenteñoẽtes ñeñt̃ ateẽ o'
notuanmas. Po'ñoc̈hpa' atarr nemorrentensa e'ñe neyoc̈hrocmañen. Ñeñt̃o'marña napa'
e'ñe pocte' nenteñ e'ñech parrocma yocrrena ama't ñam̃a e'ñech parrocma yerroma.
4 Napa' neñotenes sapa' c̈hocmach se̱p̃a'yen ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñeñt̃o'marña
napa' atarr nocshapretensa. Ama't nellquënañ nemueroc̈hteñoẽpa' elloña o' alla nanac
socshaterren.
5 Ama't allempo nec̈herr Macedoniopa' c̈hocma atarr nellca'huerrerr alla. Allpa'c̈ho'ña
c̈hocma es nehuapoya pa'namen ñeñt̃ña ama't mameshapa' ama eshcaye' neñmatataye
neyoc̈hro att̃och e'ñe cohuen nellap̃sos muecheẽ. 6 Att̃eñapa' o' c̈herr masheñ Tito.
Att̃o c̈herr masheñ Titopa' allempoña Yomporpa' alla coshaterren neyoc̈hro, ñeñt̃ara
Yompor ñeñt̃ c̈hocma yocshatene' allempo es yellcatene'. 7 Ama e'ñe aña nocshataye
att̃o c̈herr Tito, añña atarr nocshatene' ñeñt̃ att̃o e'ñe cohuen entapretensa', ñapa'c̈ho'ña
atarr socshater. Ñehua, ñapa' eñotatuerren att̃o sapa' atarr o' seyerpuenna, ñam̃a o'
eñotatuerren att̃o sellquëñoẽ sapa' o' alla same'ñerra e'ñe cohuen, ñam̃a o' eñotatuerren
att̃o o' alla sellcapreterrna ñeñt̃ att̃o sellcatenen na. Ñeñt̃ allpon serrpare'tatuerren, napa'
ñeñt̃ña ello atarr nanac nocshaterre'.
8 Carta ñeñt̃ nequellconas ahuaña, ñeñt̃pa' c̈ha llecatas. Ñeñt̃o'marña allempo
napa'c̈ho'ña c̈ha muene' llecatna nam̃a t̃arro'mar o' nemñonas ateẽ carta. Ama't t̃e'pa'
neñoteñ añ necarta c̈ha llecatenes t̃arraña ñeñt̃pa' e'ñe mamecpa, ñeñt̃ e'ñe pocte'
nenteñ. 9 Att̃oña t̃e' napa' e'ñe cohuen nocshena. Ñeñt̃pa' ama añecpaye' nocsheno att̃o
sapa' nellcatas. T̃e' napa' añecopña nocshena att̃o sapa' e'ñe sellquëñoẽ o' alla same'ñerra
e'ñe cohuen. T̃arraña att̃o sellquëna sapa' ñeñt̃pa' ateẽ senteñ ñerra'm Yompor sellcatene'
ñeñt̃cha'ña same'ñaterraya e'ñe cohuen ñocop. Ñeñt̃o'marña ñeñt̃ ateẽ ne̱p̃onas, ñeñt̃pa'
e'ñe cohuen socop, ñeñt̃ allopa' ama c̈hoye' erroẽten nepenso ñeñt̃ ama pocteyaye ama't
mamesha. 10 T̃arro'mar ñerra'm esempo ateẽ yenteñ Yomporña ateẽ yellcatene' ñeñt̃pa'
e'ñech pocte' yenteñ t̃arro'mar ñeñt̃pa' alloch yocẽtape'cherr cohuen ñocop, allochñapa'
att̃ochña yequeshperra. T̃arraña att̃o yellquëna arr patsro, ama Yomporecpaye' yellquëno
ñeñt̃pa' ñeñt̃ña allo'na aneney rromueñtso, allcha' yechenquërra poctacma. 11 Sa sell-
quëñapa' e'ñe ateẽ senteñ ñerra'm Yompor e'ñe sellcatene'. Ñeñt̃o'marña allempoẽteñ
yoroc̈hen senten sa so'chñar ñeñt̃o'marña sapa' semneñ o'ch alla cohuen nentapreterres.
Ñam̃a ñeñt̃pa' apencoc̈hen senteñ ñeñt̃ atarr at̃parñaẽ. Ñeñt̃o'marña sem̃chañoẽpa' atarr
semneñ o'ch alla senterren, att̃och e'ñe cohuen na'poctatonas. Ñam̃a allempoẽteñña

e'ñe pocte' senteñ o'ch secoñchach ñeñt̃ at̃parñat̃tetsa. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' atet̃ o' sep̃ohuerra ñeñt̃ e'ñe pocte' nenten, allochñapa' amach allo'na sa'yohuaret̃teno. 12 Ñam̃a o'ch notas, ahuaña allempo nequellquërrnaserr añ necartapa' ama at̃parñat̃ecpaye' nequellquërrnaserro ñam̃a ama nocpaye' nequellquërrnaserro ñeñt̃en atarr at̃pare'tenet. Añecpa'naña nequellquërrnaserr carta allochñapa' at̃och c̈haponasa seyoc̈hro po'ñoc̈h sapa' atarr semorrentenna. Ama't Yomporpa' eñotenes. 13 Ñeñt̃o'marña at̃oña o' alla atarr socshaterrey.

Elloña napa' añ atarr nocshaterre' at̃o nenter masheñ Tito at̃o ña ahuo't alla atarr socshater, e'ñe pueyoc̈hrocmañen o' atarr cosherra. 14 Ñehua, ahuaña allempoch ahuo' masheñ Tito sesho, napa' atet̃ noch sapa' atarrcha' cohuen same'ñya. Allempoña c̈hap seshopa' e'ñe atet̃ same'ñya ñeñt̃ atet̃ noch. Ñeñt̃o'marña napa' ama't mameshapa' amach erro t̃enot̃ sepencatno, ama at̃a nommo'chenso. E'ñe po'ñoc̈h atet̃ sep̃ohuena ñeñt̃ atet̃ noch Tito. Ñam̃a ñeñt̃ ora allpon atet̃ notas, ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃. 15 Ñam̃a e'ñe sem̃cha'na'teñot̃pa' ahuo't sagap̃ Tito e'ñe cohuen. Ñam̃a ñeñt̃ ora allpon cot̃ape'chatas Tito sapa' ahuo't e'ñe cohuen ame'ñaterrsa. Ñeñt̃o'marña t̃e' Titopa' e'ñe pueyerpueñot̃es, ñapa' atarr morrentensa nanac. 16 Ñeñt̃o'marña napa' atarr nocshena t̃arro'mar neñotenes sapa' o' same'ña'huerra e'ñe cohuen.

8

At̃o macedonio'marnesha'pa' e'ñe pocsheñeshocmañen es apa'yenet Yomporecop

1 Ñehua, t̃e' masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch neñotaterrserr at̃o Yomporpa' orrtaterranet puemuereña allohuenacop ñeñt̃ pame'ñeñot̃et c̈hocma apc̈ha'yenet all anetso Macedonio'mar. 2 Ñehua, macedonio'marnesha'pa' ama't shonte' pa'namen huenanet ñeñt̃ atarr topatenahuet, t̃arraña ñetpa' c̈hocma atarr coshenet. Ñam̃a ama't atarr huocchañetyenet, t̃arraña ñetpa' c̈hocma apa'yeñet po'potantañ ñeñt̃ atarr es nanac palltetsa. Apa'yeñet e'ñe pocsheñeshocmañen atet̃ ñerra'mrrat̃e' ñetpa' shonte' esocmañen echenet po'checom. 3 Napa' neñotenanet ñetpa' ahuo't pomyenet ñeñt̃ allpon muena'yenet ñet puesheña'ttset. Ama't ñocpuetpa' palltenetañ t̃arraña ellonet̃ñapa' o' alla apa'yereterr po'psheñeñ po'pocheño, ama't ñocpuetpa' palltenetañ. Ñet e'ñe puemnenñot̃et atet̃ penet. 4 Ñetpa' c̈hocma a'p̃t̃o'tennet pocte't̃e' o'ch notanet at̃och yenpuet ñamet ñeñt̃ masheñneshac̈hno huocchañneshac̈hno. 5 Napa' e'ñe allpona notanet ñetña ellonet̃pa' atarr shonte' pomyeset, t̃arraña ama't allempo ama pomueneta' po'c̈llayor Yomporecop, ñetñapa' ñanmacmuet o' e'ñe pomhuerret Yomporecop, allot̃pa' ñam̃a yocop ñeñt̃ atet̃ muenateney Yompor allohueney. 6 Atet̃ nenteñ macedonio'marnesha' atarr es pomuenet Yomporecop, ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o' alla notererr masheñ Tito o'ch alla ahuerrerr sesho, allochñapa' at̃och allo'nach señotnen e'ñe cohuen pomuene' Yomporecop, ñeñt̃ allpon yec̈hatensa' ahuaña Tito. 7 Ñam̃a sapa' atarr setsoteññañ allohuen ñeñt̃ cohuen enten Yompor. Ñanompa' atarr seyemteña Yompor, ñam̃a atarr cohuen seserrpare'teññañ po'ñoñ, pa'namen esocmañen es señotyen, ñam̃a e'ñe socsheñesha' es sep̃a'yen Yomporecop, ñam̃a e'ñe cohuen semorrentenya. Ñam̃a e'ñe setsotuen ñeñt̃ atet̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' aña sepalltena pat̃err at̃och o'ch setsota eñote' apa'yese' po'potantañ ñeñt̃ es pallta'yetsa.

8 Napa' ama neyechare'teñot̃eye' notenso atet̃, añña nemnen o'ch neñotatas ñeñt̃ atet̃ pena po'potantañ ñeñt̃ e'ñe pocsheñeshocmañen es apa'yeñet ñeñt̃ es pallta'yetsa. Allochña ñerra'm ñeñt̃ señot, napa' neñotenes atet̃cha' sep̃ohuerra sam̃a. At̃oña neñotenes e'ñe po'ñoc̈h semueranna'tuena allohuenes. 9 Ñehua, sapa' o' señoter ñeñt̃ atet̃ p̃a Yepartseshar Jesucristo. Ñapa' atarr amuerañtosa, ñapa' esocmañen echeneñ Pomporesho, t̃arraña e'ñe puemorrenteñot̃ey ya, ñañapa' at̃a huocchañetos. Allochña e'ñe puehuocchañeteñot̃ yocop, yañapa' shonte'ch esocmañen yecherr Yomporesho t̃.

10-12 Ñehua, sa ahuaña charopa' atarr semneñ o'ch es sapa'yeñ acheñenesha' ñeñt̃
es pallta'yetsa. E'ñe socsheñesha' sapa' ahuo't samot̃ech es apa'yese' po'potantañ.
Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' añ e'ñe pocte' nenteñ socop. T̃e'pa' allo'nach sesen soc-
sheñeshocmañen es apa'yesahuet, e'ñe allpon semna'yen puesheña'ttsos, e'ñech allpon
sapa'yesanet. T̃arro'mar ñerra'm e'ñe yemneñño t̃ es yap Yomporecop, ñapa' e'ñech pocte'
enteñ ama't e'ñe errpona yemneñ o'ch yap. T̃arro'mar ñapa' amach enamye aton ñerra'm
ama yecheñe. Allochñapa' o'ch senue e'ñe poctacma. Att̃ot̃cha'ña setsotua allohuen ñeñt̃
atet̃ poctetsa Yomporecop.
13 Napa' ama notenso t̃arrecopcha' es sapa'yen allochñapa' o'ch att̃a atarr es sepalltena
sa. 14 Añecopña notenes o'ch sat̃ecmatua. Atet̃ ñerra'm t̃e'pa' shonte' sechen, socoppa' añ
poctetsa o'ch sapa'yeñ ñeñt̃ es pallta'yetsa t̃e'. Allochñapa' ñerra'm esempo es sepalltena
sam̃apa' añ poctetsa o'ch apuerrset ñamet, allochñapa' att̃ochña e'ñech sat̃ecmaten.
15 Ñeñt̃pa' atet̃ oteney Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa' atet̃ oten:
"Ñeñt̃ echene' shonte'pa' amach es a'pchateno. Ama't ñam̃a ñeñt̃ echene' coñe't̃pa' amach
es pallteno."

Att̃o Titopa' alla ahuerrerr po'pocheño Corinto

16 Napa' c̈hocma neparasyoso'teñ Yompor t̃arro'mar añ nenan masheñ Tito pueyoc̈hro
att̃o ñapa'c̈ho'ña c̈hocma llecapretensa atet̃ ñerra'm na. 17 Ñeñt̃o'marña allempo noteñ
o'ch ahuerr sesho, ñapa' e'ñe pocte' enteñ. Elloña ñapa' e'ñe puemneñño t̃ atarr sechena
o'ch alla ahuerrerr o'ch ab̃cherrsa'.
18 Ñam̃a yapa' o'ch yemñererr masheñ Tito epuet ñam̃a po'psheñeñ masheñ. Ñehua, añ
masheñerpa' allohuen ñeñt̃ apc̈ha'yetsa pame'ñeñot̃etpa' atarr cohuen enteñet att̃o ser-
rpare'tatenanet añ cohuen ñoñets ñeñt̃ alloch yequeshperra. 19 Elloña ñeñt̃ masheñerpa'
allohuen ñeñt̃ apc̈ha'yetsa pame'ñeñot̃etpa' o' net o'ch yechopeñe'ch parro att̃och ñach
yeyenpuene' ñeñt̃ att̃o yet̃orrena o'ch yeyenpueñ po'potantañ. Ñeñt̃pa' añecop sherben
att̃och aye'choc̈htateññañet Yompor, ñam̃a añecop sherben att̃och eñoteñet e'ñech
yocsheñesha' yemneñ o'ch yeyenpannena e'ñe cohuen. 20 Ñeñt̃o'marña o' net ñam̃a
po'psheñeñ masheñ allochñapa' att̃o yapc̈haten quellepa' amach c̈ha sasare'tenyeto
quellayo'mara. 21 T̃arro'mar yapa' añña yema'yoc̈hrena o'ch yorrtat ñeñt̃ e'ñe cohuen
enten Yompor, ama't ñam̃a ñeñt̃ cohuen enten acheñenesha'.
22 Ñehua, t̃e'pa' o'ch yemñonas po'poñ masheñ ñeñt̃cha' tatsa, ma'psheña. Ñeñt̃
po'psheñeñ masheñpa' napa' neñoteñ ñapa' e'ñe pocsheñeshocmañen atarr cohuen
es ma'yoc̈hra'yena ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñam̃a ama't t̃e' att̃o e'mare'tenes
sa e'ño' cohuen same'ñeña Yompor, elloña t̃e' ñapa' atarr mueneñ o'ch allo'na sen
t̃orra'nmatsa e'ñe cohuen Yomporecop. 23 Ñam̃a ñerra'm esesha' sa'p̃t̃o'tene' o'ch
otaset, "¿ama't se'mare'teñe masheñ Tito, erro'tsent̃e'?" sañapa' o'ch soch "ñapa'
añ epuet t̃orrena masheñ Pablo taruasats Yomporecop att̃oña e'ñe sherbeney yam̃a."
Amapa' ñerra'm a'p̃t̃o'taset ñam̃a añ po'psheñeñ masheñecop, sañapa' o'ch señotatanet
ñetpa' arrot̃ amñaret̃tenet all apc̈hena allohuen masheñneshac̈hno ñeñt̃ ame'ñetsa all
Macedonio. Ñetpa' e'ñe cohuen orrtatenet Cristo po'cohuenña. 24 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa'
o'ch notas e'ñech cohuen sagap̃ añ masheñnesha', allochña ñetpa' eshеccha' eñotaset
sapa' po'ñoc̈h atarr semuerenanet, att̃ochña eñotas ñam̃a allohuen masheñnesha' ñeñt̃
pame'ñeñot̃et apc̈ha'yetsa allot̃ amñaret̃tenet. Allochñapa' o'ch eñotaset po'ñoc̈h e'ñe
cohuen same'ñena ñeñt̃ atet̃ notenanet socop.

9

Yomporpa' añ atarr morrentena ñeñt̃ e'ñe pocsheñeshocmañen es apa'yets ñocop

1 Ñam̃a ñeñt̃cha' sapc̈hen alloch seyenpue' masheñnesha' ñeñt̃ atarr es pallta'yetsa
Jerusaléño, napa' neñotenes ama sepallteno o'ch alla noct̃ape'chaterrserr necartot̃
ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a. 2 T̃arro'mar napa' neñotenes ñeñt̃pa' atet̃ atarr semnen sa.

Ñeñt̃o'marña arr Macedonio c̈hocma noteñ macedonio'marnesha' sapa' c̈hocma semneñ
o'ch es sapa'yes añecop ñeñt̃ atarr es pallta'yetsa. Ñeñt̃o'marña napa' e'ñe nocsheñeshoc-
mañen neñotateñ macedonio'marnesha' ñeñt̃ ateẽ sepena sa ñeñt̃es acayo'marneshas
ñeñt̃arasa corinto'marneshas. Ñehua, napa' o' neñotatanet att̃o ahuaña charo sapa'
semneñeñ o'ch e'ñe sa'poctat att̃och es sapa'yes ñeñt̃ atarr es pallta'yetsa. Att̃o sapa' atarr
semneñ o'ch seyenpue' ñeñt̃ atarr es pallta'yetsa, ñeñt̃o'marña all Macedonioẽpa'c̈ho'ña
t̃e'pa' eñall shonte' ñeñt̃ muenets o'ch es apa'yenet ñamet. 3 T̃arraña ama't napa'
neñotenes atarr semneñeñ o'ch seyenpue' ñeñt̃ atarr es pallta'yetsa, ñeñt̃o'marña napa'
o'ch nemñonas añ masheñnesha' ñeñt̃cha' otatsa. Ñetpa' o'ch yenposset att̃och sapc̈ha'
añecop ñeñt̃ es pallta'yetsa. Allochñapa' ñerra'm e'ñe cohuen saññ̃o'tue, att̃ochña
eñotaset ñeñt̃ e'ñe cohuen notenanet socop, ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h ateẽ sep̃ohuena.
4 Allochñapa' ñerra'm esempo nec̈hap naña sesho epan ñaña masheñneshac̈hno mace-
donio'marnesha' ñerra'm yentoses ama sapc̈hatueña', allempoña yapa' c̈haẽe' parrocma
yepencna'ntatanna'ta. Allempoña e'ñeẽe' orrena neyemtensa. 5 Ñeñt̃o'marña napa'
añ pocte' nenten o'ch noch po'psheñeñ masheñnesha' ñetpa' otetepa' ñanmacmuet,
ñeñt̃cha' sab̃cherraya' att̃och ñetpa' o'ch yenposset att̃och e'ñe sapc̈ha'hua ñeñt̃ semnen
sa o'ch e'ñe saphue ñeñt̃ es pallta'yetsa Jerusaléño, ñeñt̃ ateẽ sot ahuaẽoẽeñ. T̃arro'mar
napa' e'ñe pocte' nenteñ sa e'ñe semneññoẽ e'ñech señmañesha' es sapa'yes ñeñt̃ atarr es
pallta'yetsa. Amachña c̈ha es enamare'tyenseto att̃och es sapuenanet.

6 C̈hocmach seyerpuena añ ñoñets, ñeñt̃pa' ateẽ oten: Ñerra'm ya atarr coñe't̃ es
yapa'yen Yomporecop, yapa'c̈ho'ña o'ch alla yaguërr ñeñt̃ atarr coñe't̃. Ñerra'm atarr
aton es yapa'yen Yomporecop, yapa'c̈ho'ña o'ch alla yaguërr ñeñt̃ atarr aton. Ñehua,
ñato' o'ch netma'ntacha ateẽ ñerra'mrraẽe' c̈ho yenare'tatse'ten ya'mro. Ñerra'm atarr
coñe't̃ yenare'tatse'tpa' atarrcha' coñe't̃ ya'yapac̈herr ñerra'm esempo po'nen. Ñerra'm
atarr aton yenare'tatse'tpa' atarrcha' aton ya'yapac̈herr ñerra'm esempo po'nen. 7 Ñaña
añ poctetsa e'ñe puesheña'ttsoy o'ch yapa'yen e'ñe allpon ñeñt̃ pocte' yentyen e'ñe ya
yeyoc̈hro. Amachña yempañoẽa es yapa'yeno ñaña amachña puenamare'teñoẽeta es ya-
puenaneto. T̃arro'mar Yomporpa' añña atarr morrentena ñeñt̃ e'ñe pocsheñeshocmañen
es apa'yets. 8 Ñaña Yomporpa' shonte' esocmañen echen ñeñt̃cha' apuerres allochñapa'
att̃och c̈hocma sechencha' shonte' ñeñt̃ atarr cohuen socop, ñaña sechencha' shonte'
att̃och seyenpuen pa'namenoẽ ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. 9 Añpa' ñeñt̃ ateẽ oten
Yompor po'ñoñ ñeñt̃ anuareẽ ahuaẽoẽeñ, ñeñt̃pa' ateẽ oten:

Ñeñt̃ atarr es apuene' huocchañnesha' ama't ahuaẽapa' amach apsareẽterro ñeñt̃ att̃o e'ñe
cohuen es pen.

10 Yomporpa' apuenescha' shonte' esocmañen allochñapa' att̃och c̈hocma sechencha'
shonte' att̃och seyenpuenanet pa'namenoẽ ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñaña
ñapa' allo'nach sen es sapuene' pa'namen allochñapa' allo'nach sesen yenpuene'
pa'namenoẽ ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñeñt̃pa' ñerra'm netma'ntacha ñato' o'ch
not: Ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ yapuene' puerets ñeñt̃cha' yenare'ten o'ch c̈hap allempo
po'nenpa' allempochña yeyoren ñeñt̃cha' yerrar yepen, ñeñt̃pa' Yomporña a't̃orene'
att̃och ya'yapac̈heñ o'ch yeshonteñ. 11 Att̃ochña sapa' sechencha' allohuen shonte'
esocmañen allochñapa' att̃ochña shonte'ch esocmañen sapa'yeñ ñeñt̃ es pa'namen
pallta'yetsa. Ñerra'mña ateẽ sep̃apa' yañapa' yach aphuerrahuet att̃ochña ñetpa'
c̈hore'teñet Yompor o'ch ochet "Parasyos Nompore, p̃a yapuene' ora allohuen." 12 Ñerra'm
ateẽcha' sepena es apa'yese' masheñnesha' ñeñt̃ ame'ñetsa, ama e'ñe añecpa sherbeno
att̃och es sapuenanet ñeñt̃ palltenet. Añecpa'naña sherben att̃och ñetpa'c̈ho'ña atar-
rcha' c̈hore'chet Yompor o'ch ochet: "Parasyos Nompore, p̃a yapatene' ñeñt̃ allpon
yepalltena." 13 Ñaña att̃oña ñetpa' aye'choc̈htateññañetcha' Yompor, t̃arro'mar o'ch
eñotenset sapa' po'ñoc̈h att̃era same'ñeññaña Cristo po'ñoñ. T̃arro'mare'naña ñetpa'
aye'choc̈htateññañetcha' Yompor, att̃o sapa' sapuenanet pa'namen ñeñt̃ allpon palltenet

ñet, ñam̃a po'potantañecop. [14] E'ñech pueyerpueñot̃etas sapa' ñetpa' atarrcha' nanac c̈hore'tatonaset Yompor, t̃arro'mar sapa' o'ch sorrtatanet Yompor puemuereña allo atarr
muerenya. [15] Yeparasyoso'chepa'ch Yompor t̃arro'mar ña yapuene' Puechemer, ñeshot̃ña
huena ora muereñets ñeñt̃ atarr coc̈hneshare'. Ama't yemneñeñ o'ch ya'ye'choc̈htatue
e'ñe poctacma, t̃arraña ya arromñat̃eypa' amach errot̃ yepe, ñam̃a ama yeno yeñoñ at̃och
ya'ye'choc̈htatuoñ e'ñe poctacma ñeñt̃ ateť yocshena yeyoc̈hro.

10

Att̃o Pablopa' eñotatan corinto'marnesha' ñapa' e'ñe po'ñoc̈h allsensareť Yomporeshot̃
[1-2] Ñehua, t̃e'pa' na Pablon o'ch alla noct̃ape'chaterrserr e'ñe nemuereñot̃es at̃en
ñerra'm Cristo ñeñt̃ nanac amuerañtostsa. Puemuereñot̃ey ya ñapa' e'ñe pocte' eñche't̃
o'ch ateť enteñet ñerra'm ñapa' ama esoshe'mayaye. Ñehua, sapa' patanta'ttsospa' at̃ach
sentenen ama errot̃ notenso atsrre'moc̈hen ñerra'm esempo allo'tsenen sesho. T̃arraña
ñerra'm esempo allap̃aro'tsenen, allempo nequellqënnas cartapa' allempoña sapa' ateť
sentenen ñerra'mrrat̃e' ama c̈hoye' nem̃cha'tenso ama't e'ñe mamesha, e'ñech eche'c̈harr
notenes necartot̃. T̃arraña ñeñt̃pa' ama at̃eyaye. Ama't allempo allo'tsenen sesho,
ñerra'm nemneñeñ ateť ne'ñoronasapa' e'ñet̃e' eche'c̈harr ne'ñorennasa. Ñeñt̃o'marña
t̃e'pa' e'ñe neyoc̈hrocmañen o'ch notas, soct̃ape'cherr cohuen e'ñe t̃ayecma allochñapa'
ñerra'm esempoch nec̈herr seshopa' amach c̈ha se'ñoratno eche'c̈harr. T̃arro'mar
ñerra'm ama soct̃ape'cherro cohuen, po'ñoc̈h ñerra'm esempo nec̈herr seshopa' c̈hach
se'ñoraten eche'c̈harr, ñeñt̃es notene' napa' e'ño' nañeña noct̃ap̃ñot̃ ateť es nep̃atse'tyen
ñeñt̃ ateť p̃a'yena acheñenesha' arr patsro, ñeñt̃pa' e'ñe ñocpueta sherben. T̃arraña
napa' ama at̃eye' nepeno. [3] Ñehua, ama't napa' nocrrena arr patsro ateť yocrrena
allohueney acheñey t̃arraña ñeñt̃ ateť nema'yoc̈hrena Yomporecop, ñeñt̃pa' ama at̃eyaye
ñeñt̃ ateť ma'yoc̈hrena acheñenesha' arr patsro. [4] T̃arro'mar ñeñt̃ ateť yema'yoc̈hrena
Yomporecoppa' ñeñt̃pa' ama añeyaye ñeñt̃ ateť yoct̃ape'chen ya acheñey arr patsro.
Añña at̃o yema'yoc̈hrena ñocop, e'ñe ña po'huamencot̃ ateť yepena. At̃ochña yehua-
pore'toñ allohuen ñeñt̃ epatare'tene' Yompor poct̃ap̃ña. [5] Ñam̃a allohuen serrparñat-
soc̈hno ñeñt̃ña epatare'tene' Yompor po'ñoñ ñeñt̃cha'ña yehuapore'tua. Ñam̃a allohuen
cot̃ap̃ñatsoc̈hno at̃o nanac ommo'chenet, ñeñt̃ña ama muenatenahueto at̃och enteret
Yompor, ñeñt̃pa'c̈ho'ña Yomporcha'ña po'huamencot̃ o'ch yehuapore'tue. Ñam̃a ñeñt̃
allpon yoct̃ape'chyen arr patsro ñeñt̃ña at̃pare'tatene' Yompor poct̃ap̃ña, ñeñt̃cha'ña
ya'met̃a'huerr Cristesho, allochñapa' at̃ochña Cristopa' o'ch ame'ñatera. [6] Ñam̃a ñerra'm
o' alla name'ñatuerrsa e'ñe cohuen, t̃arraña ñerra'm esesha' ora at̃pare'tetsa, napa' e'ñe
pocte' nenteñ o'ch yecoñchach ñeñt̃ ateť at̃pare'tetsa.

[7] Sapa' aña cohuen senten ñeñt̃ allpon sentyen seclloyot̃. Ñerra'm esesha' entetsa
ateť ñapa' Cristo mueñene', ñeñt̃ acheñerpa' eñochepa' napa'c̈ho'ña Cristoña nem̃ñene'.
[8] Ama't atarr natontaten neñoñ at̃o alla noterrserr napa' Cristo puellsensaren, t̃ar-
raña napa' ama c̈hoye' neyllateno neñoñ at̃och nepenca. T̃arro'mar at̃o llesensa'n
Yepartseshar Cristopa' ñeñt̃pa' añecopña at̃och neyenpas at̃och allo'na sesen huomenc
p̃a'nmue' seyoc̈her Yomporecop. Ñeñt̃pa' ama añecpayaye alloch na'puerratateres
ñeñt̃ at̃o same'ñena. [9] Napa' ama nemno o'ch am̃cha'noc̈hen sentenen e'ñe necartot̃a.
[10] T̃arro'mar patanta'ttsos ateť sentennan necarta ñerra'mrrat̃e' atarr eche'c̈harrot̃ es
notenes ñeñt̃ atarr echarr senten. Ñam̃a ñerra'm esempo allo'tsenen sesho sapa' ama
ahuamencat̃oyenaye' sentenno ama't mamesha, ñam̃a at̃o neserrpare'tatenespa' ama't
e'ñe mameshapa' ama asherbenaye' senteñe. [11] T̃arraña acheñenesha' ñeñt̃ ateť otetspa'
eñochetepa'ch ñerra'm errot̃ notas necartot̃ ama't atarr allap̃aro'tsenen ateť̃cha'c̈ho'
po'ñoc̈h nepennas ñerra'm esempoch nec̈herr sesho.

Att̃o Yomporpa' ama pocteye' entenano acheñenesha' o'ch cohuen entenet e'ñe
ñañeñeta

12 Napa' ama't mameshapa' ama nemno o'ch sentenen napa'c̈ho'ña ñato' att̃ent̃e' ñeñt̃
ateť pena po'potantañ ñeñt̃ atarr cohuen eñosyets e'ñe ñocpueta. Napa' ama nemno
o'ch not napa' e'ñe att̃ecma nepena ateť penet ñet. T̃arro'mar ñeñt̃ ateť penet ñetpa'
ama cohuenayaye. Ñetpa' e'ñe ñañeñeta pocť̃ap̃ñetpa' coshapretannenet e'ñe ñagattseta.
E'ñe ñañeñeta pocť̃ap̃ñetpa' cohuen entapretanna'tyenet, ñeñt̃pa' att̃a otatse'tyenet.
13 T̃arro'mar yapa' ama yoyaye yocť̃ap̃ña ñeñt̃ atarr yocshapretannena. Añña Yompor
pocť̃ap̃ña ñeñt̃pa' allohua onañchareť yocop ñeñt̃cha' e'ñe cohuen yocshapretannena.
Ñam̃a Yompor pocť̃ap̃ña ñeñt̃ ateť onañchennaypa' ñeñt̃pa' añecpa'naña sherben att̃och
yec̈hapatonas Yompor po'ñoñ e'ñe seshohuen ñeñt̃es corinto'marneshas. 14 Ñeñt̃o'marña
yapa' ama c̈ho yatontateññañe Yompor pocť̃ap̃ña t̃arro'mar ñeñt̃ allpon onañchennay,
ñeñt̃pa' e'ñech allohua yeťorrena ñocop. Ñeñt̃pa' añecpa'naña sherben att̃och yec̈hapat
Yompor po'ñoñ ama't seshohuen. Ñeñt̃o'marña ya ahuat̃pa' yanom c̈hapate' Yompor
po'ñoñ sesho ñeñt̃ara añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra e'ñe yame'ñeñot̃a Cristo.
15 Ñam̃a ya e'ñe yocoppa' ama yemno o'ch yommo'choña po'psheñeñ po'taruas ñeñt̃
ñanom t̃orratsa all Yomporecop. T̃arraña yapa' yecuenes ñerra'm esempo sa o'ch allo'na
sesen ame'ñetsa cohuenpa' allempoña napa' nocť̃ape'chen elloneť o'ch alla neťorrerra
sesho. 16 Att̃ochña ama't allpon anetsoc̈hno ñeñt̃ allemeñ allo'tsa'yen elloneť seshot̃pa'
allña nesechena ñam̃a allcha'ña neserrpare'tatyesosanet Yompor po'ñoñ, ñeñt̃ara co-
huen ñoñets alloch yequeshperra. Nemneñ o'ch na'poť̃oñ Yompor po'ñoñ all ama
aserrpare'tatareť̃teneta' allochñapa' amach c̈ha nommo'choñe po'psheñeñ po'taruas ñeñt̃
ñanom serrpare'tats all.
17 Ñerra'm esesha' muenetseñ o'ch e'ñe cohuen eños puesheñarrocop t̃arraña ñeñt̃pa'
Yomporecopcha'ña e'ñe cohuen eñen. 18 T̃arro'mar añ acheñer ñeñt̃ eñoretsa e'ñe cohuen
ñocpapa' ñeñt̃pa' ama pocteye' enteñe Yompor. T̃arraña ama't erra'tsena acheñer
Yomporcha' eñosets cohuen ñocop, ñeñt̃ña e'ñe pocte' enten ña.

11

Att̃o ommoñat̃enesha'pa' ahuo't shequënan corinto'marnesha' ñetpa' allsensareť̃eto'
1 Napa' atarr nemneñ o'ch se'm̃ñoton att̃o c̈ha muene' att̃a es notatse'tyen. Po'ñoc̈h
o'ch notas, se'm̃ñoton ñeñt̃ ateť es notatse'tyen, allochñapa' att̃och neñotatas ñeñt̃
ateť nocť̃ape'chen. 2 T̃arro'mar napa' atarr necuenes ateť̃ ñerra'm Yompor ña secuene'.
T̃arro'mar napa' añ no'patatensa Cristo att̃och allohuenes o'ch e'ñe napuas poctacma.
Att̃o o'patatareť̃es, napa' o'ch necuenes att̃och amach yoratstaso po'psheñeñ. Ñehua,
o'ch netma'ntatasa ateť̃ ñerra'mrrat̃e' puesheñarr yacma ñeñt̃ esñeť. Po'seññapa' o'ch
o'patacha puesheñarr yacma ñeñt̃cha' puerrollar p̃a'. Ñapa' o'ch cohuam̃penan po'señ
e'ñe cohuen t̃arrempohuach esempoch huapa ñeñt̃ o'patenaya allempochña pomanña
po'señ ñeñt̃ ama a'p̃llareť̃eyaye. Ñeñt̃o'marña napa' e'ñe ateť̃ nentenes ñerra'mrrat̃e'
nesñenesha' nepenes att̃och napuas Cristo ñeñt̃ ateť̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃cha' e'ñe serrollar
sep̃a' ñapueť. 3 T̃arraña napa' c̈ha sellcatenen. Napa' noten sapa' o't̃e' c̈ha semnatena
o'ch shecaset sam̃a, ateť̃ p̃a ahuat̃ shechep̃ allempo shecan Eva t̃arro'mar ñeñt̃ shechep̃pa'
atarr etsotenan shequëñets. Ñerra'm sapa'c̈ho'ña pueshquëñot̃etaspa' añach yec̈hatenset
ñeñt̃ ama cohuenayaye coť̃ap̃ñats, ñeñt̃o'marña o'huañcha' allo'na sesen ame'ñenaya
Cristo ñapueť ñeñt̃ e'ñe cohuen. 4 T̃arro'mar sapa' ñerra'm esempo huena po'potantañ
sesho, ama't serrpare'tatensetañ ñeñt̃ ateť pe't̃ Jesús t̃arraña ñeñt̃pa' ama att̃eyaye ñeñt̃
ateť yeyc̈hatuas ya ahuañmo'cha, sañapa' eso'mare'tña allorocma e'ñe socsheñesha'
same'ñeña. Ama't serrpare'tatenset po'poñ coť̃ap̃ñats ñeñt̃pa' ama añeyaye Yompor poc-
t̃ap̃ña, sañapa' allorocma'tña e'ñe pocte' senteñ o'ch same'ñya. Ama't serrpare'tatensetañ
po'poñ ñoñets alloch sequeshperrañ, ñeñt̃pa' ama añeyaye ñeñt̃ e'ñe cohuen ñoñets ñeñt̃
same'ña'hua ahuañmo'cha, t̃arraña sañapa' e'ñe't pocte' senteñ o'ch ame'ñataset po'poñ
ñoñets. 5 Ñam̃a ñetpa' att̃a ommo'chenet allsensareť̃eto' Yomporeshoť, ñetpa' atarro'

sherbenet. Ťarraña napa' elloña atarr asherben nentena. [6] Ama't napa' ama ayčhatareťeno
atťoch neserrpare't cočhneshare' ñoñets ťarraña napa' e'ñe neñotueññañ Yompor po'ñoñ.
Sapa' señotenen ñeñť ateť notenes ñeñťpa' e'ñe po'ñoč ateť ťarro'mar shonte' pa'namen
norrtatyen erracmañen ñeñťña e'ñe señotatene'.

[7] Ñehua, sapa' amaťe' pocteye' sentenno ťarro'mar ama't ahuañmo'chapa' ama čhoye'
necobraso atťo neserrpare'tatensa' Yompor po'ñoñ ñeñť alloch yequeshperra. Ñato'
amaťe' asherbenaye' sentenno atťo ama necobraso. Ťarraña ñeñťpa' añecop sher-
ben atťoch sapa' o'ch tantaterres Yompor sosya'tsañoť allochñapa' o'ch puechemer
perres saña. [8] Ñehua, po'poñ anetso all apčha'yenet pame'ñeñoťet Yompor, na er-
roťenopa' čhocma naguënanet ñeñť allpon muenenet o'ch tsa'tnet e'ñe ñet pocťapňoťet.
Ñeñťo'marña ama pallteno o'ch setsa'tna saña atťo neserrpare'tatenes. Ñeñť napa'
ateť nenteň ñerra'mrraťe' po'poñ anetso all apčha'yenet pame'ñeñoťet Yompor, napa'
ahuo't neprrataňpsanet ñet atťoch nesherbas sa. [9] Ahuañmo'cha allempo na'posa
seshopa' ñerra'm esempo nanac es nepalltena, sapa' ama't puesheñarroťesapa' ama
na'tsrre'močhtana'taso es senamare'te' ñeñť nepalltena. Ťarraña allempo atarr es
nepalltenapa' o' huačha'ta masheñnesha' Macedonioť, ñetñapa' o' aposnet allpon ñeñť
atarr nepalltena. Atťoña allponmat na'puena sesho ahuañmo'cha, napa' ama't mame-
shapa' ama nemno o'ch na'tsrre'močhtana'tasa ama't e'ñe puesheñarroťesa. Ñaňa napa'
čhocmach ateť nepena. [10] Napa' neñotena Cristopa' entenen e'ñe po'ñoč cohuen ñeñť
ateť nepena, ñeñťo'marña napa' ama't eseshapa' amaťe' erroťenoť quečhpatatnetoña atťo
e'ñe cohuen neserrpare'teññañ Yompor po'ñoñ e'ñe atťa ñeñť allo atarr nocshena, ama't
erraďaren nesen Acayo'mar. [11] ¿Eso'marťe'ña ateť notenes? ¿Ama't señoteñe? Čhaťe'
sotenapañ amaťe' nemorrentenso. Ťarraña ñeñťpa' ama atťeyaye. Yomporña nentene'
atarrca'ye nemorrentensa.

[12] Napa' čhocmach ateť nepena amach necobrenso ñeñť ateť pena po'potantañ
ñeñť pommo'cheñoťeta serrpare'tatyenset. Allochña ñetpa' amach erroťenoť otneto
napa'čho'ña ahuo' na'tsrre'močhtana'ch naňa acheñenesha' ateť penet ñet. Ťarro'mar
napa' ama pocteye' nenteñe o'ch otet e'ño' atťecma yeťorrena Yomporecop. [13] Ťarro'mar
ñeñť ateť acheňpa' ama Yomporeye' llesensenaye, ñetpa' aña po'taruas penet shequëñets
atťoch ganenet e'ñe atťa. Atťa mueneñet o'ch po'poñetet ahuo'ch orrtet ateť ñerra'm
Cristo puellsensar. [14-15] Ñehua, yapa' yeñoteñ oneñeťpa' čhocma ateť pena ňaňa o'ch
po'poñet atťoťcha' shequëney. Oneñeťpa' čhocma orrtatennay ñeñťcha' cohuen yenten
ya, o'ch orrtatennay ateť ñerra'mrraťe' ňapa' Yompor po'puetarenňoť amňareť ñeñť
atarr cohuen. Ñeñťo'marña yeñoteñ oneñeť pueyochresha' ñeñť ťorretsa ňocoppa'
ňetpa'čho'ña atarrcha' ashcañareret, mueneñet o'ch po'poñetet atťoťcha' orrtenet ateť
ñerra'm añ acheñer ñeñť e'ñe po'ñoč ťorretsa Yomporecop. Ťarraña ñeñť ateť petsapa'
añ o'patenahuet coňcheñets ñeñť poctetsa añecop ñeñť ateť ďatse'tyetsa.

Atťo Pablopa' pa'namenoť mueročhtateñet e'ñe pame'ñeñoť Cristo

[16] Ñehua, ťe'pa' o'ch alla noterrserr. Amach sentatsetno napa' atťaťe' notatse'tyen. Ñe-
hua, ama't sentenen ateť ñerra'm otatsňaťenpa' notatse'teñoťňapa' se'ňňoten. Ťarro'mar
napa'čho'ña o'ch e'ñe cohuen neños ñeñť e'ñe nocpa ateť ñerra'mrraťe' čho nommo'chena
mame'. [17] Ñehua, ñeñť ateť notenes ťe'pa' ama cohuenayaye ťarro'mar ama añec-
paye' llesensa'noña Yepartseshar o'ch e'ñe cohuen neñen ñeñť e'ñe nocpa. Ťe'pa'
e'ñe na notatse'teñoť e'ñe cohuen neñen ñeñť e'ñe nocpa ateť ñerra'mrraťe' čho
nommo'chena. Ťarraña ñeñť ateť notenes neñoteñ ñeñťpa' e'ñe po'noč netsotueñ. [18] Atťo
shonte' po'potantañ ommo'chyenet ñeñť ateť etsotenet ñet arr patsro, napa'čho'ña o'ch
neñosatse'tapretyesanet ateť ñerra'mrraťe' čho nommo'chapretyenanet. [19] Sapa' e'ñe ateť
sentena sañeña atarro' es señoten ñeñťo'marña e'ñe pocte' senteň o'ch se'ňňoteňňañ
ama't otatsňať ñeñť atťo ommo'chena. [20] Ama't ñet atťo pomnaren penset, sañapa' e'ñech
pocte' senteň. Ama't es puerrataňpsaset ñeñť allpon sechyen, sañapa' e'ñech pocte'

senteñ. Ama't pa'namenoť shecare'tenset, sañapa' e'ñech pocte' senteñ. Ama't atarr puetsena'teñoťetaspa' sañapa' e'ñech pomnaren seƥatena. Ñerra'm esempo ama't čho tacllapechenset, sañapa' e'ñech pocte' senteñ atťo atarr pencna'ntatenset. [21] Napa' ama nepenquëñoťeye' notenso, napa' ama nemno nehuamencoťpa' o'ch pomnaren nepenes, ateť penes po'potantañ.

Ñehua, ťarraña ama't erroťenoťe' ommo'chyenetpa' napa'čho'ña o'ch ateť neñosatse'tapretyesanet. Notatse'teñoťpa' čhach nottena ateť ñerra'mrraťe' čho nommo'chapreteña ommoñaťenesha'. [22] Ñetpa' pommo'cheñoťetpa' otenet ñetpa' hebreonesheto'. Ñehua, napa'čho'ña o'ch notas, hebreoneshan naƙa. Ñetpa' pommo'cheñoťet otenet israelena'tareto'. Ñehua, napa'čho'ña o'ch notas israelena'taren naƙa. Ñaƙa ñetpa' otenet po'ƙrenñaneto' yatañ Abraham. Ñehua, napa'čho'ña po'ƙrenñen yatañ Abraham. [23] Ñetpa' pommo'cheñoťet otenet ñetpa' atarro' ťorrenet Cristocop. Ñehua, napa'čho'ña elloña atarr nanac neťorrena Cristocop. Ama't e'ñe notatse'teñoťa noten, ñeñťpa' e'ñe po'ñoč ateť. Ama't allpon ťorrenet ñet, elloña napa' atarr nanac neťorrena na. Ñaƙa ama't allpon amueročhtatareťetyenet ñet elloña napa' atarr nanac amueročhtatareťen. Allpon ayottaƙƥsareťen all coñchatennet, ñeñťpa'čho'ña nanac atonoche'tats. Ñaƙa allpon ashtennetpa' ñeñťpa'čho'ña atarr nanac atonoche'tats. Ñaƙa ñeñť allpon autsancha' rromuetseñ, ñeñťpa'čho'ña atarr nanac atonoche'tats. [24] Ñaƙa judionesha' e'ñe pue'moñe'teñoťetan napa' ateť ashtennet e'ñe amnaroche'tats. Allempoña ashtennetpa' ma'poch čharra' puechena escon ñeñť atťo pacapacatspennet. [25] Ñaƙa ellonetpa' o'chčho' alla nallerrneterr ñaƙa tsachƥo, e'ñe ma'poche'ttsocma nallennet. Po'pocheñopa'čho'ña parrochpa' o'čho' alla rrolle'terrneterr. Po'pocheñopa'čho'ña allempo nesen noñťo sapo'marpa' alla nepotaƙperrerr ma'poche'ttsocma. Allempopa' alla narepen alla nellapen oño enopa'rrtatsa. [26] Napa' čhocma nechopeñe'chyen ellaƥar allo'tsa'yen pa'namen ñeñť atarr aƙcha'nočhenare', ateť ñerra'm allempo netaƙpena noñťo oño'mar, ñaƙa allempo nečhap all aƙcha'nočhtena eñeťečhno, ñaƙa allempo aƙcha'nočhtana'tenen namo'tsesha' ñaƙa po'poñ acheñ ñeñť ama judioneshayaye. Ñaƙa ñeñť aƙcha'nočhetyetsa all anetso'mar, ñaƙa ñeñť aƙcha'nočhetyetsa all puetsaťo'mar, ñaƙa ñeñť aƙcha'nočhetyetsa all oño'mar. Ñaƙa ñeñť atťo aƙcha'nočhtena po'potantañ ama't otenetañ masheñpa' ťarraña ama masheñeyayeto, ñetpa' ama ame'ñeñeto Yompor. [27] Elloña čhocma atarr netaruasen, ñaƙa shonte' ñeñť atarr echarr nentyen. Ñaƙa atonoche'tats atarr nanac na'huanten nemoñ ťorratsa Yomporecop. Ñaƙa epaye' nemueročhtena nachporrñoť, ñaƙa no'ñpañoť ťarro'mar ama eñalle ñeñťcha' nerren ñaƙa ñeñťcha' norren. Ñaƙa epaye' mueročhtatenen seneť ťarro'mar ama eñalle neshtam ñeñťcha' nechorra, o' e'ñe neptsapesua.

[28] Ñaƙa elloneť napa' čhocma nellquëña ñeñť pame'ñeñoťet allemeñ apčha'yetsa. Napa' añe'naña čhocma nellcatene' ñeñť atarr ťorrapo' nentyen pa'namen. [29] Ama't erra'tsena acheñer ñerra'm ama huomencaye' penano pueyočher Yomporecop, nañapa' atarrcha' nellcapreteña. Ñeñťña ateť nellcapreteña nañapa' o'ch ateť ne'muen neyočhro ñerra'mrraťe' o'huañ huomenc neƥa' neyočher Yomporecop. Ñaƙa ama't erra'tsena acheñer ñerra'm o'ch a'puerratateret o'ch ateť perran ñeñť ama pocteye' enteno Yompor, naña nepencapreteñoťpa' ama't mameshapa' amach pocteye' nenteñe. [30] Ñato' ťe'pa' o'ch noterrserr po'poñoneť coťaƥñats. Sapa' po'ñoč señosatse'tatyenen cohuen ñeñť e'ñe nocpa. Añña cohuen nenten atťoch neños cohuen ñeñť e'ñe nocpa, ñeñťpa' atťo ama ahuamencaťoyenaye' entenno acheñenesha'. [31] Yomporpa' eñotenen ñeñť ateť notenes, ñeñťpa' ama shequëñtsoyaye. Ñeñťara Yompor ñeñť Pompor pen ñaƙa Yepartseshar Jesucristo ñeñťcha'ña ya'ye'chočhtaterr ťayoťeñ errponohuañen. [32] Ñehua, napa' o'ch neyerpatasa ateť aƥareťen ahuañmo'cha allempo Damasco'tsenen. Ñehua, ñeñť aƙcha'tareťtatse'ť all Damasco, ñeñťpa' ñeñťara aƙcha'tareť Aretas pueyochresha'.

Ñeñt̃ña nene'ña guardianesha' ñeñt̃ camretsa allemeñ yetarrot̃. Ñetpa' añecop camrenet
att̃och rroma'netañpa' o'ch yottam̃pesnetañ allcha' coñchatnetañ. [33] T̃arraña napa' arr
esha'tnet cañt̃ro att̃oña c̈ha'nmaterrnet ventanot̃ allot̃ña a'suatam̃perrnet conc̈htot̃.
Att̃ot̃ña e'ñe cohuen nequeshperra, ñeñt̃o'marña ama eshcaye' rroma'noña guardia.

12

Att̃o Pablopa' a'tapataret̃ta Yompor pue'ntaño ñeñt̃ e'ñe poma'ptañohua

[1] Ñeñt̃ att̃o señosatse'tatyenen e'ñe cohuen nocpa, ñeñt̃pa' ama es sherbeno.
T̃arraña ama't att̃eñpa' o'ch alla neserrpare'taterrserr att̃o Yepartseshar ñaña es
negatyene' ñeñt̃ña es neñotatyene'. [2-3] Ñehua, napa' neñoteñ na puesheñarrana ñeñt̃en
ame'ñenaya Cristo t̃e'pa' o' met c̈harra' puechena pa'tats char, allempoña napa' a'tapaten
Yompor pue'ntaño ñeñt̃ e'ñe poma'ptañohua. Napa' ama neñoteñe, ñato' orat̃e'
nechtso a'tapataret̃en, amapa' ñato' necamquëñot̃at̃e' a'tapatnet. Ñeñt̃pa' Yomporña
eñotene'. Napa' e'ñe neñoteñ po'ñoc̈h a'tapataret̃en Yompor pue'ntaño all atarr nanac
cosheñtso'tsa'yenet. [4] Ñoñets ñeñt̃ ne'muena' allpa' ama aserrpare'teno t̃arro'mar ya
arromñat̃ey ama pocteyaye o'ch yeserrpare't allo. [5] Ñeñt̃ atet̃ ap̃aret̃eneñ allempo, ñeñt̃pa'
e'ñe pocteñ o'ch cohuen neñoseñ e'ñe nocpa, t̃arraña amach atet̃ nep̃atsto, añachña
nocshena att̃o ama ahuamencat̃oyenaye' entenno acheñenesha'. [6] Ñehua, ñeñt̃ atet̃
ap̃aret̃eneñ allempo ñeñt̃pa' e'ñe pocteñ o'ch cohuen neñoseñ e'ñe nocop, ñeñt̃pa' ama
c̈hoye' notatse'teno, t̃arro'mar ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃ ap̃aret̃en. T̃arraña napa' ama
nemno o'ch cohuen neños e'ñe nocpa. Añachña nemnen ñeñt̃cha' cohuen entapretennet
ñeñt̃ e'ñe allpona entapretennet ñeñt̃ atet̃ es nep̃a'yen cohuen ñam̃a ñeñt̃ e'ñe allpona
e'm̃ñotapretennet ñeñt̃ atet̃ e'ñe cohuen neserrpare'ten.

[7] Att̃o Yepartseshar ñaña es negatyene' ñeñt̃ña es neñotatyene' ñeñt̃pa' atarr cohuen
nanac yenteñ. T̃arraña napa' att̃och amach nocsheno e'ñe nañeñapa' Yomporña nem-
natene' e'ñe nechtso ñeñt̃ña atarr nemuerc̈htatame'tene' nanac. Ñeñt̃ att̃o nanac ne-
muerc̈htena, napa' atet̃ nenteñ ñerra'mrrat̃e' aj nechtsotam̃pena ñeñt̃pa' oneñet̃eshot̃ña
huennana ñeñt̃ña atarr atserr nepene'. Att̃oña Yomporpa' ama muenatenno o'ch noc-
shena e'ñe nañeña. [8] Napa' o' ma'poche'tats nenamueñ Yompor a'huañam̃perrnepa' ñeñt̃
atarr nemuerc̈htatene'. [9] T̃arraña ñapa' ahuo't otenen: "Amach na'huañam̃p̃satsterrpe,
t̃arraña napa' att̃a c̈hocma atarr nemuerenp̃a, p̃apa' ñeñt̃ña pepalltena. T̃arro'mar ñeñt̃
ama eñalle e'ñe ña po'huamencpa' ñeñt̃cha'ña orrtatene' na nehuamenc." Ñeñt̃pa' atet̃
otenen Yompor. Ñeñt̃o'marña att̃o napa' ama eñalle e'ñe na nehuamenc, ñeñt̃pa' ñeñt̃ña
atarr nocshatene' na, t̃arro'mar neñoteñ ñerra'm att̃enpa' Cristo po'huamencña ñeñt̃ ne-
chorrenaya; ñeñt̃ña norrtatenpa', ama noyaye nehuamenc, ñeñt̃pa' Cristo. [10] Ñeñt̃o'marña
napa' añ atarr nocshatene' att̃o napa' ama ahuamencat̃oyenayayno ñam̃a att̃o atarr
pencna'ntatennet t̃arro'mar ama esoye' entenneto. Ñam̃a napa' añña nocshatene'
ñeñt̃ allpon atarr echarrare' nentyen, ñam̃a att̃o c̈hocmach cot̃are'tennet, ñam̃a ama't
allpon ñeñt̃ nehuenoya ñeñt̃ña atarr nocshatene'. E'ñe pocte' nenteñ o'ch nemuerc̈hta
Cristocop. T̃arro'mar neñoteñ ñerra'm esempo ama ahuamencat̃oyenaye' yenteno e'ñe
ya, allempoña Cristopa' ahuamencat̃ peney.

Att̃o Pablopa' atarr llequënana corinto'marnesha' ñeñt̃ ame'netsa

[11] Sapa' att̃o señosatse'tatyenen e'ñe cohuen ñeñt̃ e'ñe nocpa, t̃arraña ama't at-
t̃eñpa' napa' e'ñe po'ñoc̈h notatse'tyen, t̃arro'mar napa' ama nepallteno o'ch neños
e'ñe cohuen ñeñt̃ e'ñe nocpa. Añña palltetsa sa o'ch señosapreten cohuen ñeñt̃ e'ñe
nocpa. T̃arro'mar sapa' señotenen atarr asherb̃oyenen. Ama't po'potantañ ñeñt̃ atarr
se'm̃ñotatene' atarr ommo'chenetañ, ñetpa' allsensaret̃eto' Yomporesho t̃, ñetpa' atarro'
nanac sherbenet, elloña napa' atarr asherben entenen Yompor, ama't napa' ama esoye'
nenteno. [12] T̃arro'mar ahuañmo'cha allempo na'puena sesho, napa' allña norrtatyesonas
Yompor po'huamenc ñeñt̃ atarr echarrare' ñeñt̃ sapa' ama't ahuat̃apa' ama sentare

ñeñt̃cha'ña señotate' ñeñt̃pa' Parets po'huamenc ñam̃a ñeñt̃cha' señotate' napa' po'ñoc̈h Yomporña nellsensene'. Ñeñt̃o'marña e'ñe cohuen na'huantennas ñeñt̃ atarr t̃orrapo' sentyen. 13 Att̃ecma es norrtatyennas ñeñt̃ atet̃ nep̃a'yes po'potantañ ñeñt̃ pame'ñeñot̃et apc̈ha'yetsa allemeñ anetso'mar. Añña ama na'tsrre'moc̈htana'taso es senamare'tyese'. T̃arraña ñerra'm ama pocteye' sentono ñeñt̃ cohuenare' nep̃onaspa', ñehua, ñato' o'ch sep̃retnerren.

14 T̃e'pa' poma'pocheñopa' o'ch ahuerrnerr sesho. Att̃ecmach nep̃ohuerrerr, amach na'tsrre'moc̈htana'taso es senamare'te' ñeñt̃ nepalltena na. T̃arro'mar napa' ama añeye' ne'neno ñeñt̃cha' es sapuen na; napa' añña nemnen o'ch sepomhua sañeña Cristesho. T̃arro'mar napa' atet̃ nentenes ñerra'mrrat̃e' po'ñoc̈h e'ñe nechemer nepenes. Ñehua, cheshanesha'pa' ama añeye' pallteneto o'ch es a'yapac̈het ñeñt̃cha' añño'tet pamo'mtayecop. Añña nanac palltetsa, pamo'mte'chña es a'yapac̈hets ñeñt̃ puechemere-shacop. 15 Ñeñt̃o'marña e'ñe nocsheñesha' o'ch nepomhua e'ñe nañeña ñeñt̃pa' e'ñech socop. Allochñapa' att̃och sequeshperra sam̃a. Ñam̃a allpon nechyen, e'ñe nocsheñe-sha'pa' o'ch nepomyeñ e'ñe socop. Ama't napa' elloña atarr nemorrentensa sañapa' o'huañ e'ñeye' semorrentenna na.

16 Sapa' señotenen napa' ama na'tsrre'moc̈htana'taso es senamare'te' ñeñt̃ e'ñe nocop. T̃arraña sapa' c̈hat̃e' sotenapañ napa' atarrt̃e' neñoteñ att̃och neshcare'tas ñeñt̃ e'ñe po'poñe'ttsocma shecare'teñets. 17 Ñeñt̃ nemña ahuañmo'cha epsheña sesho, c̈hat̃e' sote-napañ ñeñt̃pa' t̃arrecpat̃e' att̃och shecare'taset. 18 Ñehua, na t̃e'pa' o' nesechach masheñ Tito ñeñt̃cha' tatsa sesho, epuet po'psheñeñ masheñ o' nemñanet epsheño'maret sesho. Sapa' c̈hat̃e' sotenapañ masheñ Titopa' o'ch shecare'tensa'. Ama't señoteñeña yapa' att̃ecma cohuen yoct̃ape'chen yeyoc̈hro epan masheñ Tito ñam̃a att̃ecma es yep̃a'yennas e'ñe cohuen.

19 Sapa' c̈hat̃e' sotenapañ añecpat̃e' neñen cohuen nocop allochñapa' att̃och o'ch alla cohuen sentuerren. T̃arraña e'ñe nemorrenteñot̃es masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch notas, ñeñt̃pa' ama nocpayaye. Añecopña notenes ñeñt̃ e'ñe socop allochñapa' o'ch alla huomenc seperr seyoc̈her Yomporecop. Napa' e'ñe neyemteñot̃ Cristo, Yomporñapa' entenen ñeñt̃ atet̃ notenes. 20 T̃arro'mar e'ñe nellquëñot̃es sa noten, ñato' esempoch nec̈herr sesho, ñerra'm att̃era nentyesuerrserr ñeñt̃ atet̃ sep̃atse'tyena, napa' ñeñt̃cha'ña atarr nellcatuerrayerr sesho. Att̃oña ñerra'm sentapuerren nellquëñesha' nec̈herr seshopa' ñeñt̃cha'ña sellcate' sam̃a. Ñato' o'ch nentuerrserr att̃era se'moñe'tannena, att̃era es seye'chapretannena, att̃era sa'tsrre'mare'tatannena sañeña att̃och o'ch sa'm̃cha'tarec̈ta; ñato' att̃era sesasare'tanna'tyena, att̃era sa'met̃are'tam̃p̃sannena, ñam̃a e'ñe puesheña'ttsos att̃era atarr cohuen sentena sañeña, ñato' att̃era se'moñe'tanna'teñot̃pa' seche'c̈hame'tanna'tyena. 21 Ñam̃a napa' nellquëñot̃es sa noten, ñerra'm esempo nec̈herrerr sesho po'pocheñopa' ñato'rraña o't̃e' alla pencna'ntaterrnerr Yompor e'ñe so'mara. T̃arro'mar ñato' patanta'ttsos ama sequec̈hpueno ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor ñeñt̃ atet̃ seyc̈ha'yen sa sosya'tsañec̈hno, ñam̃a att̃o sechta'yeñ coyaneshac̈hno ñeñt̃ ama set̃aporeyaye, ñam̃a coyanesha'pa'c̈ho'ña aguënan yacma ñeñt̃ ama puerrollareyaye, ñam̃a att̃o sayom̃atse'tyena ñeñt̃ po'ñoc̈h ama atet̃ ap̃apahuoyaye. Ñato' att̃era sep̃atse'tyena atet̃ sepe't̃ ahuat̃ ama llecatensoña so'chñar att̃och soct̃ape'cherr etserra cohuen. Ñeñt̃o'marña ñerra'm esempo nec̈herrerr sesho ñerra'm att̃era nentuerrserr, nellquëñot̃pa' c̈hat̃e' neya'na'tuerres.

13

E'ñe allohuanen atet̃ cot̃ape'chatyesnerranet pa'namen esocmañen

1 Ñato' poma'pocheño o'ch alla ahuerrnerr sesho. Ñam̃a o'ch notas po'poñ, ñeñt̃ otteñe'charet̃tetsa, ñerra'm epsheña a'met̃are'tam̃pene' amapa' ma'psheña, allempopa' pocte' o'ch ye'm̃ñoch ñato' po'ñoc̈ht̃e' atet̃ p̃atse'tyena. 2 Ahuañmo'cha allempo

puepocheño nečherr sesho, ñeñt̃ att̃era p̃atse'tyetsa ñeñt̃ ama pocteyaye, napa' o' notuanet allempo ñeñt̃cha' ateť ap̃areť̃et ñerra'm att̃eretach. Ñehua, t̃e'pa' necartoť̃pa' o'ch alla noterraneterr ñet, ama't e'ñe allohuenes o'ch notas, ñerra'm esempo nečherrerr po'pocheñopa' o'ch ne'ñotare'tuerres allohuenes ñeñt̃es att̃era p̃atse'tyetsa. [3] Allochñapa' sapa' e'ñech señotuenen po'ñoč̃h nach eñorostsa ñeñt̃ ateť muenatenen Cristo. Ñehua, ñeñt̃pa' t̃arro'mar sapa' č̃hocma senamuenen o'ch norrtatennasa' attoch señoten napa' po'ñoč̃h Cristo ne'ñoratene'. Ñam̃a Cristopa' e'ñe po'huamencoť̃ña č̃hocmach erroť̃en es p̃a'yennas, ñam̃a atarr ahuamencat̃ penes. [4] Ñehua, po'ñoč̃h yeñoteñ allempo corso'tam̃p̃set Cristopa' ama ahuamencat̃eye' enteñeto t̃arraña Pomporña e'ñe po'huamencoť alla tantater. Yapa'č̃ho'ña att̃ecma yeñotena ama ahuamencat̃eye' yenteno ñerra'm ña, t̃arraña t̃e'ña yapa' o' yocrrerra po'huamencoť Yompor att̃ey ñerra'm ña. Att̃oña po'huamencoť Yompor e'ñe cohuen yesherbenes.

[5] T̃e'pa' o'ch noterrserr, socoppa' añ poctetsa o'ch señota sañeña, ¿po'ñoč̃ht̃e' same'ñena? O'ch señota esheccha' señoch po'ñoč̃ht̃e' sapa' same'ñena. Ama't señoteñe Jesucristoña sechorrenaya. Ñehua, ñerra'm po'ñoč̃h ama same'ñeño, amachña erroť̃enoť chorraso. [6] T̃arraña napa' č̃hocma necuenes o'ch č̃haponasa seyoč̃hro attochña señoten po'ñoč̃h napa' añ nellsensene' Yompor. [7] Napa' nema'yocheñoť̃pa' č̃hocma nenamuennas Yompor socop attoch amach allo'na ateť sep̃atsto ñeñt̃ ama cohuenayaye Yomporecop. Ñeñt̃pa' ama añecpayaye attoch sapa' o'ch señotenen napa' po'ñoč̃h allsensareť̃en Yomporeshoť. Añecopña nenamuennas Yompor socop attoch sapa' č̃hocmach sep̃a'yen ñeñt̃ cohuen enten Yompor, t̃arro'mar ñeñt̃pa' ñeñt̃ña e'ñe cohuentetsa Yomporecop. Ñeñt̃pa' ateť̃ña nemnen socop ama't napa' ateť sentennoñ ateť ñerra'mrrat̃e' ama allsensareť̃eno Yomporeshoť. [8] T̃arro'mar napa' ama nemno o'ch nepatare't ñeñt̃ e'ñe po'ñoč̃h cohuentetsa Yomporecop. Napa' añña atarr nemnen o'ch nepatuahuoñ ñeñt̃ e'ñe po'ñoč̃h cohuentetsa ñocop. [9] Ñerra'm socť̃ape'cherr cohuen attochña huomenc seperr seyoč̃her Yomporecop amach nepallteno o'ch norrtatonas nehuamenc atťo allsensareť̃en Yomporeshoť. T̃arraña ateť̃pa' e'ñe pocte'. Ama't napa' ama ahuamencat̃oyenaye' sentenno, t̃arraña ñerra'm sapa' ahuamencat̃ perres Yompor, ñeñt̃pa' e'ñe pocte' nenteñ. Ñam̃a atťo nema'yochena socop allo'nepa'chña sesen e'ñe huomenc p̃a'nmue' seyoč̃her Yomporecop. [10] Ama't ellap̃aro'tsenen o'ch nequellquërrnaserr necarta, ama't ama nesena' sesho, allochñapa' o'ch alla socť̃ape'cherr cohuen Yomporecop. Attochña ñerra'm esempo nečherr seshopa' amach č̃ha muene' neche'č̃hame'tyesuerrso attoch señoton ñeñt̃ ateť llesensenen Yepartseshar. T̃arro'mar ateť allsensareť̃en, ñeñt̃pa' ama añecpaye' sherbeno alloch na'puerratatuerres, ñeñt̃pa' añecopña sherben attoch neyenpas huomenc p̃a'nmue' seyoč̃her Yomporecop.

Arrpa' all e'ñe poctacma so'tnerranet po'cartoť

[11] T̃e' masheñneshacha' ñam̃a noč̃haneshacha' allohuach notas añ necartoť. E'ñe neso'teñoť̃espa' o'ch notas, Yomporepa'chña sa'nataya. T̃e'pa' ñeñt̃ach noterrserr mame'. Allo'nepa'chña sesen coť̃ape'chnomue' ñeñt̃ e'ñe cohuentetsa Yomporecop. Ñeñt̃ atťo o' nocť̃ape'chaterrserr añ necartoť, se'm̃ñotonepa'ch neñoñ attoch socsherra e'ñe poctacma. E'ñepa'chña pať̃rra socť̃ape'chuen allohuenes, attochña e'ñech cohuen sentannena. Yomporepa'ch sa'nataya ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ atarr amorrentña ñeñt̃ña atarr yocshatene' yeyoč̃hro. [12] E'ñe semorrentanna'teñoť̃pa' ateť̃cha' sehuom̃cha'tanna'tena ñeñt̃ ateť poctetsa Partsocop.* [13] Ñam̃a arrpa' allohuen ñeñt̃ o' pueyochresha' perr Parets, ñetpa' mueneñet o'ch huom̃cha'taset ñamet arr necartoť.

[14] Yepartsesharepa'chña Jesucristo sebensare'tam̃pene' allohuenes, ñam̃a Yomporepa'chña semorrentaya attoch semorrentannena sam̃a, ñam̃a

* 13:12 Po'ñoč̃h oteney, "E'ñe semorrentanna'teñoť č̃hoch setso'tstsa'pa'tannena ñerra'm esempo sehuom̃cha'tanna'tena ñeñt̃ ateť poctetsa Partsocop." Ñeñt̃pa' ateť yečhete't̃ ahuat̃.

Puecamquëñepa'chña sechorrenaya att̃och e'ñe separrocmatuahua allohuenes epas Cristo. T̃e'pa' ñeñt̃ach notas, ñeñt̃pa' att̃etepa'chña Nompore. Allohua.

Pablo

AÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLCAN GALACIO'MARNESHA'
GÁLATAS

Att̃o Pablopa' quellcan carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Galacio

1-2 Masheñneshacha' ñam̃a nočhaneshacha' ñeñt̃es allohuenes same'ñeñot̃ apčha'yetsa allemeñ anetso Galacio'mar. Na Pablon sequellquëne'ña añ carta ñeñt̃en Jesucristo puellsensaren. Napa' ama acheñeye' nellsensenaye, Jesucristoña nellsensene' epuet Pompor Parets ñeñt̃ tantaterre' Puechemer rromot̃. Ñam̃a allohuen masheñneshačhno ñeñt̃ parro arro'tsenen, ñetpa'čho'ña mueneñet o'ch huom̃cha'taset ñamet añ necartot̃. 3 T̃e'pa' e'ñe nehuom̃cha'teñot̃es o'ch notas: Yomporepa'chña sebensare'tam̃pene' ñeñt̃ atarr Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyočhro allohuenes. 4 Ñeñt̃ara Jesucristo ñeñt̃ e'ñe pocte' ente' o'ch rroma yo'chñarecop att̃ochña yapa' cohueno'tseneycha' ama't añ patsropa' sosya'tsaño'tsenya, t̃arro'mar ñeñt̃pa' ateť pocte' eñch Pompor ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ nanac Parets. 5 Ñeñt̃ara Paretspa' aye'chočhtaterrapo'ch e'ñe t̃ayot̃eñ errponohuañen. Ñeñt̃pa' att̃etepa'ch Nompore.

All eñotatanet att̃o ama eñalle po'poñ alloch yequeshperra

6 T̃e' napa' o'ch notas: Eso'mare'tña e'ñe mamecmapa' o' alla soct̃ape'chyerr po'poñ. Sapa' čha semneñ o'ch sequečhpuer Yompor ñeñt̃ o' hua'ñerres o'ch same'ñerrñaña Puechemer Cristo ñeñt̃ rromats att̃och sequeshperra. T̃arraña sañapa' čha semneñ o'ch alla soct̃ape'cherr po'poñ ñeñt̃o'ch sa'queshp̃aterrayeñ. 7 Po'ñočhpa' ama't ama eñalle po'poñ alloch yequeshperrapa' añña ñeñt̃ huapyetsa seshopa' ñetpa' čha mueneñet o'ch alla moññe'taterrset soct̃ap̃ña. Ñam̃a ñetpa' mueneñet o'ch a'po'poñetonaset soct̃ap̃ña ñeñt̃ cot̃ap̃ñats po'ñoč alloch yequeshperra e'ñe yame'ñeñot̃a Cristo. 8-9 T̃arraña napa' o'ch notas: Ama't erra'tsencha' seserrpare'tate' po'poñ cot̃ap̃ñats ñeñt̃ ama ñeñt̃arayaye ñeñt̃ ateť o' same'ñerra ahuañapa' ñeñt̃ acheñerpa' amuepa'ch yenpueñe Yompor. Ama't yapa'čho'ña ñerra'm o'ch alla yeserrpare'taterrserr ello ñeñt̃ ama ñeñt̃arayaye ñeñt̃ ateť o' neserrpare'tatuas ahuaña ñeñt̃ po'ñoč alloch yequeshperra yapa'čho'ña amuepa'ch allo'na yenpa'nenye Yompor. Ñam̃a ama't añ ateť p̃atsa ñeñt̃ Yompor po'm̃llañot̃eñer entot̃pa' ama't ñapa'čho'ña amuepa'ch yenpueñe Yompor. Ama't ñeñt̃pa' o' notuaseñ ahuat̃ot̃eñpa' t̃arraña t̃e'pa' o'ch alla noterrserr, amuepa'ch yenpueñe Yompor ñeñt̃ ateť petsa.

10 T̃e' sapa' señotenen napa' ama añecpaye' notenso att̃och cohuen entenen acheñ, añña nemnen o'ch cohuen entenen Yompor. Ñam̃a ama acheñeneshaye' nemneno o'ch nocshach t̃arro'mar ñerra'm aña orameñ nemneñ o'ch nocshach acheñpa' ñeñt̃ep̃ñapa' amat̃e' errot̃eno noto napa' pueyocher penen Cristo.

Ateť p̃a Pablo allempo errte' allsensareť̃terra

11 Napa' nemneñ masheñneshacha' ñam̃a nočhaneshacha' o'ch señoch ñeñt̃ ateť neserrpare'tatas ahuañapa' ñeñt̃pa' ama acheñoyaye poct̃ap̃ña alloch yequeshperra. 12 Napa' ama acheña neñotatenaye ateť, ñam̃a napa' ama esesha' neyčhatenaye. Añña e'ñe Jesucristo ñaña e'ñe neñotatene' ateť.

13 Sapa' o' se'mare'tuan ateť nepe't̃ ahuañmo'cha allempo noct̃oñe't̃ judionesha' poct̃ap̃ña. Napa' allempo nanac noct̃are'che't̃ ñeñt̃ ame'ñenaya Yompor. Napa' atarrcha' nemne't̃ o'ch na'cllatuanet. 14 Napa' e'ñe netsotoñe't̃ judionesha' poct̃ap̃ña. Napa' ello nem̃tana'tue't̃ shonte' nacmanesha' judionesha' ñeñt̃ parro neyemte't̃. Napa' nanac nema'yočhroñe't̃ judionesha' poct̃ap̃ña ñeñt̃ ateť yečhe't̃ ahuat̃naneshañ, ñam̃a ñeñt̃ara ateť yečhatyesete't̃ ñam̃a puechemereshañ. 15-16 T̃arraña Yomporpa' ahuo't acrerren

ahuaťoťeñ ama't allempo ama ne'ñalletena'. Ťarro'mar allempo čhap allempoch eño-
taterrenpa' o' yemtaterrna Puechemer ñeñťara Jesús. E'ñe puemuereñoťen nanacpa' o'
čhore'terren atťoch nach serrpare'te' po'ñoñ allo'tsa'yen ñeñť ama judioneshayaye. Ñaña
allempo e'ñe pocte' enteñ Yompor o'ch eñotaten ateťpa' napa' ama esesha' na'ťo'to ama't
puesheñarra. 17 Ñaña ama't Jerusaléñapa' ama neto o'ch nenteña' ñeñť allsensareťnesha'
ahuaťoťeñ. Elloña napa' arra ahuen all oteñet Arabia, allpa' ama acheñempañoyaye.
Allñapa' all na'llponmatena' e'ñe alla; alloťñapa' alla nepuerrerra Damasco.
18 O'ña met ma'pa char allempañapa' ahuen Jerusaléño o'ch nenteña' masheñ Pe-
dro.* Allñapa' alla na'pa ñesho čharramat puechena amnarmat. 19 Ťarraña allempo
allo'tsenenpa' ama nenteño po'psheññečhno ñeñť allsensareťnesha', ñapťa nenteña'
masheñ Jacobo† ñeñťara ñeñť pa'mo'nasheñ pen Yepartseshar Jesús. 20 Po'ñočhpa' ama't
Yomporpa' eñotenen ñeñť ateť notenespa' ñeñťpa' e'ñe po'ñočh ateť.
21 Allempoña nerr, arr nasuanerr Sirio'mar ñaña Cilicio'mar. 22 Ťarraña ama't
allempo ñeñť ame'ñenaya Cristo all Judeo'marpa' ñetñapa' ama eseshaye' nechme'tenaye.
23 Ťarraña ahuo't e'mare'chet ñeñť coťare'tahuete'ť ahuaña ťe'ñapa' o' serrpare'terran
atťoch yame'ñerra ñeñťara coťapňats ñeñť čhocma mueneñ ahuaña o'ch huapore'tater.
24 Ñeñťo'marña ťe'pa' e'ñe no'marpa' nanac aye'chočhtateññañet Yompor.

2

Atťo po'psheññečhno allsensareťnesha' e'ñe pocte' eñchet Pablo

1 Allempoña o' meterrerr čharra' char puechena pa'tatspa' o' alla ahuerrnerr Jerusaléño
epan ñaña masheñ Bernabé. Ñaña o' nanem masheñ Tito. 2 Napa' ahuerrnerr alla
ťarro'mar ateť oten Yompor. Allempoña nečhap Jerusaléñopa' neserrpare'tatosanet
ora allohuen ñeñť ateť o' neserrpare'tatue ñeñť ama judioneshayaye. Neñotach
ñaña jerusaléño'marnesha' ñeñť ateť neserrpare'tatyeň acheňenesha' e'ñe yame'ñeňoťa
Cristopa' o'ch yequeshperra. Ñehua, ñanompa' neserrpare'tach ñeñť aňcha'tareťetyetsa
Jerusaléño e'ñe ňapťeto. Napa' ťarro'mar notanet ateť allochňapa' atťoch neňoch ňato'
pocte'ch entapretnet ñeñť ateť nepena, allochňapa' atťo neserrpare'tatyenpa' amaťe' e'ñe
orrena neserrpare'tyeno. 3 Allempoña neserrpare'tatuanet ateťpa' e'ñe pocte' eňchet
ñeñť ateť neserrpare'tyen. Ñeñťo'marña ama't allo'tsen masheñ Tito ñeñť ama judione-
shayayepa' ama't e'ñe puesheñarroťetapa' amaña eseshaye' notaye netsorrachepa'to'
masheñ Tito ťarro'mar ňapa' ama judioneshayaye.* 4 Ťarraña ama't allempopa' ama eňal-
lňeña ñeñť ťorrapo' yentyenpa' aňňa puesheňa'tetspa' o' huapyesa yesho. Ñaňa ňetpa'
ama't otenetaň ahuo' ame'ňerret ateť ňerra'm ya ťarraňa e'ňe a'nahuapa' mueneňetaň
ahuo'ch nonayet ňoňets ñeñť nanac ťorrapo' yenten. Ňetpa' aňecpa huapuet a'nahua
o'ch e'monayet atťo yapa' yoten e'ňe yame'ňeňoťa Cristo Jesúspa' o'ch yequeshperra.
Ťarraňa ňetpa' aňa mueneňetaň o'ch alla nerrnayet judionesha' pocťapňa ňeňť nanac
ťorrapo' yenten. 5 Ťarraňa yapa' ama yemnataneto ama't e'ňe mamesha, ťarro'mar yapa'
ama yemno o'ch alla ya'po'poňetaňperres ňeňť cohuen ňoňets ňeňť e'ňe po'ňočh alloch
yequeshperra.
6 Allempoña neňotach aňcha'tareťnesha' ňeňť Jerusaléño'tsa'yen ňeňť ateť o' neňo-
huapa' ťarraňa amaňa erroť otneto ňeňťo' nepalltena ňeňťcha' ateť neňa. Ňehua, po'ňočh
napa' ama nepallteno o'ch e'ňňotaten aňcha'tareť ťarro'mar ama ňapťa aňcha'tareť
pocte' entenoňa Yompor. Ňeňťo'marňa ňeňť pa'ňcha'tareťneshar penet ňeňť ame'ňetsa

* 1:18 Añ Pedropa' ñeñťara otenet Cefas. † 1:19 Jacobopa' ñeñťara ñeñť sochenet Santiago.
* 2:3 Añ ňoňets "atsorrareť", añ ňeňť otets ateť yečhe'ť judionesha'. Ňeňťpa' ateť: Ňerra'm allempo
eňalletena asheňorroťollesha' ňeňť e'ňe judionesha'pa' aňňa pomporpa' o'ch tsorrateňet
po'chtso. Ňehua, ňeňť tsorratenetpa' emaťollach o'ch čhapa'muen po'psocmatňo. Ňehua,
po'chtso allcha' tsorret asheňorroťollpa' all e'ňech poťereťollo e'ňe poňoť pa'rrmaťollo.

amaña erroť otneto ñeñťo' nepalltenmeñ ñeñťcha' ateť neƿa. [7] Añña ñetpa' e'ñe pocte' ent-
net, ťarro'mar o' eñochet napa' po'ñoč allsensareťen o'ch neserrpare'tach acheñenesha'
cohuen ñoñets, ama't ñeñť ama judioneshayaye. Atťecma ñaña masheñ Pedro allsensareť
o'ch serrpare'tan cohuen ñoñets judioneshacop, napa'čho'ña atťecma allsensareťen o'ch
neserrpare't cohuen ñoñets añecop ñeñť ama judioneshayaye. [8] Ťarro'mar ñeñťara
Yompor ñeñť llesense' Pedro o'ch serrpare'tatan judionesha', napa'čho'ña ñeñťara
Yompor ñeñť nellsense' naña o'ch neserrpare'tach ñeñť ama judioneshayaye.

[9] Ñeñťo'marña ñeñť ańcha'tareťetyetsa ateť ñerra'm masheñ Jacobo ñaña masheñ
Pedro ñaña masheñ Juanpa' ñetpa' e'ñe eñochet po'ñoč napa' Yompor o' yenpuerren.
Ñeñťo'mar ñetpa' e'ñe cohuen agapyet epan masheñ Bernabé. Pagapueñoťetaypa'
orratyet pot po'cohuenroť atťoch yeñotanna'ta e'ñe atťecma yocťape'chen Yomporecop.
Allempoña ñetpa' e'ñe pocte' entyet yeserrpare'tachepa'to' ñeñť ama judioneshayaye,
ateť ñerra'm ñetpa' o'ch serrpare'tachet ñeñť judionesha'. [10] Ñetpa' aña paťerr otyet, es
yapa'yesepa'to' huocchañneshačhno; ñeñťña ama't napa' e'ñe pocte' neñch naña.

Allempo Pablopa' muene' che'ptare'tan Pedro

[11] Ťarraña allempo čhap ñaña masheñ Pedro Antioquíopa' napa' čha muene'
neche'ptare'ch allempo yeserrpare'ten parro, ťarro'mar allempo ñapa' añ ƿa ñeñť ama
pocteyaye. Ñeñťƿa' ateť ƿa, [12] allempo e'ñe errte' čhets masheñ Pedro Antioquíopa' ñapa'
allenťa rrallme'chapretosan ñeñť ama judioneshayaye. Ťarraña allempoña čhačha't ñaña
puesheña'tets ñeñť huetsa masheñ Jacobueshoťƿa' allempoña masheñ Pedropa' o'huañ
rrallme'chapretan ñeñť ama judioneshayaye, ťarro'mar ñapa' añ mecha'ten ñeñť coťene'
judionesha' pocťaƿña. Ñeñťo'marña e'ñe allempopa' o'huañ rrallme'chapretanet, ñaña
o'huañ yemtanet. [13] Añƿa'čho'ña judionesha' ñeñť ame'ñetsapa' ñetpa'čho'ña o' ateť
ƿa'yeset ñamet ñeñť ateť pena masheñ Pedro. Ñeñťo'marña allempopa' ama't masheñ
Bernabépa' o' ƿachet ñaña ñeñť ateť penet ñet. Po'ñočhpa' ama't eñoteñetañ ama ateť
aƿapahuo. [14] Ťarraña allempo nentanet ama e'ñe pačharroye' peneto ñeñť cohuen ñoñets
ñeñť po'ñoč Yompor po'ñoñ allempoña napa' ateť noch masheñ Pedro e'ñe allo'tsa'yen
allohuen acheñenesha', ñeñťƿa' ateť noch: "Ƿapa' ama't judioneshapeñƿa' ťarraña o'
peƿohua ñeñť ateť pena ñeñť ama judioneshayaye, ťe'ñapa' eso'mare'tña ƿañapa' pemneñ
o'ch penoñña ñeñť ama judioneshayaye añ ñoñets ñeñť ateť anareť judioneshacop ñeñť
ama't ƿapa' ama atťeye' pepeno ateť anareť añ ñoñets."

Ama't judionesha'pa' e'ñech atťecma a'queshƿatareťterret ñerra'm ame'ñeretcha'
Jesús

[15] Yapa' e'ñe judiona'tareshoť e'ñalletñay. Ťarraña yapa' ama atťeyayye ñerra'm ñeñť
ama judioneshayaye ñeñť nanac ochñať. [16] Ťarro'mar ya ama't judioneshaypa' yeñoteñ
e'ñe yame'ñeñoťa Jesucristopa' o'ch pocte' enterrey Yompor, ñeñťƿa' ama añoťeyaye
o'ch e'ñe yeƿohua ñeñť ateť anareť judioneshacop. Añña e'ñe yame'ñeñoťa Jesucristopa'
o'ch pocte' enterrey Yompor, ñeñťo'marña o' yame'ñera Cristo, ťarro'mar yeñoteñ e'ñe
yetsoteñoťa ñeñť ateť anareť judioneshacoppa' amach pocte' enterrye Yompor ama't
puesheñarroťeya.

[17] Ñaña ťe' yapa' e'ñe yame'ñeñoť Cristopa' yeñoteñ e'ñech pocte' enterrey Yompor.
Ťarraña ama't atarr yeyemteñapa' čhocmach yentena yapa' ochñať. Ñeñťo'marña
sapa' čhať' sotenapañ Cristopa' ñeñťťe'ña ochña'tataňtetsa. Ťarraña ñeñťƿa' amaca'ye
atťeyaye. [18] Ťarraña ñerra'm o'ch alla yocťape'cherrerr ora allohuen ñoñets ñeñť ateť
anareť judioneshacop ñeñť o' yepuesuanom ahuañapa' elloña allempopa' o'ch alla yen-
terra yapa' nanac ochñať. [19] Ťarro'mar ñeñť ñoñets ñeñť ateť anareť judionesha-
cop ahuať' ťe' napa' neñoteñ ñeñťƿa' ama añecpayaye atťoch o'ch ya'queshƿaterra
yañeña. Ñeñťo'marña ya ñeñťey o' yame'ñera Cristo yapa' o' ya'ypo'ñaňper atťochña
ťe'pa' o'ch yocrrerra cohuen Yomporecop e'ñe yeyočhrohuen. [20] Ñeñťo'marña yapa' o'

yequeĕchpa'huerr ateť muenatse'tatyesye'ť yechets. Ñeňťo'marña o' e'ñe ateť yeperra ñerra'mrraťe' o' corso'taměrryet epay Cristo. Ťe'pa' ama't ora yocrrenañpa' ťarraña ama yaye' corretso, añña Cristo ñeňť yechorrenayapa' ñeňťña corretsa ťe' yechtso. Ťe'pa' e'ñe yeyemteñoť Yompor Puechemerpa' yocrrena e'ñe cohuen arr patsro, ťarro'mar ña yemorrenterraya, ñaměa ña rromats yocop. 21 Ñeňťo'mar ťe'pa' ama yemno o'ch yehuapore'terrñañ Yompor puemuereña atťo apuey Puechemer alloch yequeshperra. Ťarro'mar ñerra'm eñalleň atťoch yequeshperrañ e'ñe yetsoteñoťa ñoñets ňeňť ateť anareťpa' ñeňťepňapa' atťo rroma Cristopa' amaťe' es sherbeno.

3

E'ñe yame'ñeñoťa Cristopa' o' yequeshperra, ama añ yetsoteñoťe ñoñets ňeňť ateť anareť judioneshacop

1 Sapa' nanac galacio'marneshacha' sepanteň. Po'ňoĕch sa o'ca'ye ĕcha shecaset atťoña ťe' sapa' o'huañ same'ňenaña ňeňť e'ñe po'ňoĕch alloch yequeshperra. Ama't ahuaña allempo yeserrpare'tatensa'pa' yapa' añ yeňotatuas atťo po'ňoĕch Jesucristopa' o' acorso'taměsareťta e'ñe yocop. Ñeňťña po'ňoĕch same'ňaña sa allempo. 2 Ñeňťo'marña ťe'pa' nemneň o'ch neňotatas ama't añ paťerr ňoñets: Sapa' e'ñe seyemteňoť ňeňť Cristo po'ňoň atťoña chorrasaña Parets Puecamquëň. Amaña añoťeye' chorraso e'ñe setsoteňoť añ ňoñets ňeňť ateť anareť judioneshacop. 3 Eso'mare'tña sapa' nanac sepanteň. Atťo sa ahuañapa' añ seyemtena Parets Puecamquëň ňeňť ahuamencať apňapa' eso'mare'tña ťe'ňapa' o'ch alla seyemterrerr e'ñe sañeña setsotateň. 4 E'ňehuachňaca' orrena atarr semueroĕhetyesa. Po'ňoĕch ňato' ňeňťpa' amaťe' e'ñe orrenayaye ňerra'm o'ch alla socťape'cherr cohuen. 5 Ñaměa allempo Yomporpa' chorratasa Puecamquëňpa' ňapa' añ orrtatonas partsoteñets e'ñe sesho. Ñehua, ňeňťpa' amaca'ye añoťeye' orrto e'ñe sa setsoteňoť ňeňť ateť anareť judioneshacop, ňeňťpa' añoťca'yeña orrta e'ñe same'ňeňoťa ňeňť ateť yeserrpare'tatuas.

Abrahampa' e'ñe pueyemteňoť Yomporpa' o' pocte' eňch Yompor

6 Ñehua, Abrahampa' nanac yemtane'ť ňeňť ateť och Yompor, ňeňťo'marña Yomporpa' e'ñe pocte' eňche'ť. 7 Ñeňťo'marña yeňoteň ňeňť nanac yemtenaya ňeňť ateť oten Yompor ňeňťña Yomporpa' e'ñe pocte' enteň ateť ňerra'm puechemereshanet Abraham. 8 Yomporpa' e'ñe eňotue'ť ahuaťoťeň ama't ňeňť ama judioneshayayepa' o'ch ame'ňeret esempo, ňaměa e'ñe pame'ňeňoťetpa' pocte'ch enterranet. Ñeňťo'marña ama't ahuaťoťeňpa' e'ñe anuareť po'ňoňo. Yomporpa' ateť otan Abraham: "E'ñe peshoťpa' o'ch nebensare'taměpes allohuen pa'namen acheň." Ñeňťo'marña yeňoteň ama't ahuaťoťeň Yomporpa' serrpare'tatane'ť Abraham ňeňť cohuen ňoñets alloch yequeshperra. 9 Ñeňťo'marña yeňoteň ťe'pa' allohuen ňeňť ame'ňenaya Cristopa' e'ñe atťecma cohueno'tsenacma ateť ňerra'm Abraham ňeňť nanac ame'ňaye'ť Yompor ahuať.

10 Ťarraña allohuen ňeňť yemtenaya ňoñets ňeňť ateť anareť judioneshacop o'ch e'ñe etsotuet ňetňapa' o' anareťtet allohuenetpa' a'coňchatareťtetcha' ťarro'mar ateť anuareť Yompor po'ňoňo ama't ahuaťoťeň, ňeňťpa' ateť oten: "Allohuen ňeňť ama etsotuenaye e'ñe poctacma allohuen allpon ňoñets ňeňť ateť anareť quellco, ňaměa ňerra'm ama ňohueto allohuen ňeňť ateť anareťpa' a'coňchatareťtetepa'ch." 11 Ñeňťo'marña yeňoteň amach pocteye' enterrye Yompor e'ñe yemneňňoťa o'ch yetsotua aň ňoñets ňeňť ateť anareť, ťarro'mar amach erroťenoť yetsotuo ora allpon ňeňť ateť anareť. Ñeňťo'marña ama't puesheňarroťeyapa' amach pocteye' enterrye Yompor. Ñeňťo'mar ama't Yompor po'ňoňopa' ateť anuareť ahuaťoťeň, ňeňťpa' ateť oten: "E'ñe yeyemteňoťa Yompor ňapa' o'ch pocte' enterrey atťoch ello yocrrerra errponohuañen." 12 Ťarraña ňeňť ňoñets ňeňť ateť anareť judioneshacoppa' ama atťeye' oteno, ňeňťpa' ateť oten: "Ñerra'm yeňohuencha' e'ñe poctacma ňeňť ateť anareťpa' esheccha' ello yocrrerra errponohuañen."

Cristopa' e'ñe pocte' eñch att̆och ñach arrnomarett̆atsa yocop

13 Ñoñtsopa' ama't o'patatenyañ coñcheñets t̆arraña Cristopa' ñaña coñcherrtsa e'ñe yocop att̆ochña yapa' amach yecoñcherro. Ñeñt̆pa' yeñoteñ t̆arro'mar ama't ahuat̆ot̆eñpa' atet̆ anuaret̆ Yompor po'ñoño, ñeñt̆pa' atet̆ oten: "Ama't erra'tsena acheñer puepencateñme'chatset c̈ho echañchet tsachopa' ñeñt̆pa' a'coñchataret̆cha' entyes acheñenesha'." 14 Ñeñt̆o'marña yeñoteñ e'ñe pame'ñeñot̆et Jesucristopa' o'ch eñalleta att̆och Yomporpa' e'ñech pocte' entanet ñamet ñeñt̆ ama't ama judioneshayaye, att̆ecma pe't̆ ahuat̆ot̆eñ Yompor e'ñe pocte' entane't̆ Abraham. Ñam̃a e'ñe yame'ñeñot̆pa' att̆oña eñall att̆och chorrerrya allohueney Parets Puecamquëñ, atet̆ Yomporpa' otan ahuat̆ Abraham.

Ñeñt̆ atet̆ Yomporpa' otan ahuat̆ Abraham ñeñt̆cha' atet̆ p̆oñ

15 Ñehua, masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' t̆e'pa' o'ch alla neñotaterrserr po'poñ. Ñehua, ñato' o'ch netma'ntacha ñeñt̆ atet̆ yocrrena añ patsro. Atet̆ ñerra'm puesheñarr yacmapa' o'ch a'poctachet epuet po'psheñeñ, o'ch quellcatet, allot̆pa' o'ch quellca'huet pa'so'cheñ all, allochñapa' amach errot̆enot̆ esesha' a'po'poñeterroye po'ñoñ ñeñt̆ atet̆ o' quellcatuet, ñam̃a att̆och amach esesha' huapore'terroye po'ñoñ. Atet̆ yepena yam̃a ama't acheñaya atet̆ petsa ellohuat̆e'ñaca' Yomporpa' ama pueno po'ñoñ. 16 Yompor ahuat̆pa' atet̆ otan Abraham ñeñt̆cha' atet̆ p̆oñ e'ñe puesheñarrot̆ po'm̃renñot̆. T̆arraña ama allohuenaye' po'm̃renñecop atet̆ oche, e'ñe puesheñarrocpa atet̆ och, ñeñt̆pa' yeñoteñ ñeñt̆ara ñeñt̆ Cristotats. Ñeñt̆pa' att̆ecma oten ama't ahuat̆ot̆eñ Yompor po'ñoñ. 17 Añmapa' ñeñt̆ña atet̆ neyc̈hatenes. Ñehua, yapa' yeñotueñ att̆o Yomporpa' a'poctachet ama't ahuat̆ot̆eñ epuet Abraham. Allot̆ñapa' allempo o' met cuatrocientos treinta charpa' allempoñapa' c̈hap allempoch anaret̆ta añ ñoñets judioneshacop ñeñt̆ atet̆ quellcanet Moisés. T̆arraña ama't o' anaret̆ta añ ñoñets ñeñt̆ quellcanet Moiséspa' t̆arraña ñeñt̆pa' yeñoteñ amach errot̆eno huapore'tatereto ñeñt̆ atet̆ o' anaret̆etua ñeñt̆ atet̆ o' a'poctatua Yompor epuet Abraham ama't ahuat̆ot̆eñ, t̆arro'mar Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ. 18 Ñam̃a ñerra'm eñalleñ att̆och yequeshperrañ e'ñe yetsoteñot̆a añ ñoñets ñeñt̆ atet̆ quellca' ahuat̆ Moiséspa' ñeñt̆epñapa' amat̆e' palltenañe att̆och Yomporpa' otan ahuat̆ Abraham o'ch eñalleta e'ñe ña po'm̃renñot̆ puesheñarr ñeñt̆cha' ya'queshp̆aterre' e'ñe yame'ñeñot̆a ñeñt̆ atet̆ oteney.

19 Añ ñoñets ñeñt̆ atet̆ net allempopa' ñeñt̆pa' atet̆ p̆a: Yomporpa' ahuo't mueñan po'm̃llañot̆eñnaneshar att̆och ñetpa' o'ch eñorana'chet Moisés att̆och ñach a'm̃te' añ ñoñets judioneshacop. T̆arraña añ ñoñetspa' e'ñe t̆arrempohua sherb̆a' allempo huapa Cristo atet̆ Yompor otan ahuat̆ Abraham. E'ñe po'ñoc̈h yame'ñeñot̆ a'queshp̆aterreycha'. T̆e' elloneṭpa' o'ch neñotatas ñeñt̆ecop nanña elloneṭ Moisés po'ñoñ. Ñehua, ñeñt̆pa' añecpa anaret̆ta att̆och yeñoch ñeñt̆ allpon ochña'teñets enten Yompor ñam̃a att̆och ñeñt̆cha' yeñotatene' ñerra'm esempo o' yep̆ohua ñeñt̆ ama pocteye' enteno Yompor. 20 T̆arraña allempo Yomporpa' eñorana'tana Abraham ñeñt̆cha' atet̆ p̆oñpa' allempopa' e'ñe ña ote' allame'tets. Allempo Yomporpa' ama esesha' oto po'psheñeñ ñeñt̆cha' a'm̃tahuet añ ñoñets.

Añ ñoñets ñeñt̆ atet̆ anaret̆ ahuat̆ot̆eñ judioneshacop añecopña sherben ñeñt̆cha' yame'ñaterraya Cristo

21 Ñehua, ñato' sapa' o'ch soten, ñeñt̆epñapa' añ ñoñets ñeñt̆ atet̆ quellcanet Moiséspa' ta', c̈hot̆e' epatenan Yompor po'ñoñ ñeñt̆ atet̆ otan ahuat̆ Abraham. Ñeñt̆pa' amaca'ye att̆eyaye. T̆arro'mar ñerra'm eñalleñ e'ñech ñoñtsot̆a ñeñt̆ atet̆ anaret̆ o'ch etserratater-rnayeñ cohuen yeyoc̈her Yomporecoppa' amat̆e' palltenañeña po'poñ att̆och pocte' enterrey Yompor; ñeñt̆pa' e'ñet̆e' ñoñtsot̆a ñeñt̆ atet̆ anaret̆pa' o'ch pocte' enterryeñ Yompor, t̆arraña ñeñt̆pa' ama att̆eyaye. 22 T̆arro'mar Yompor po'ñoñ ñeñt̆ anuaret̆ ahuat̆ot̆eñpa' oteney, allohueneypa' e'ñe yo'chña'tuen, amach errot̆enot̆ e'ñe yetsotuoñe ñeñt̆ atet̆ anaret̆ Yomporecop. Ñeñt̆o'marña ñeñt̆pa' ama añecpayaye alloch yequeshperra. Añña

e'ñe yame'ñeñot̃a Jesucristopa' o'ch yequeshperra, ñeñt̃ara Cristo ñeñt̃ ateť Yomporpa' otan ahuat̃ Abraham.

23 Ahuat̃ allempo ama huena' Cristo ñeñt̃cha' yame'ñerrapa' amach erroť enoť ya'ypo'ñerro añ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť. Atť a yepe'ť ť arrempohua allempo huapa Cristo atť oña e'ñe yame'ñeñoť a ñapa' o'huañcha' allo'na am̃cha'noc̆hta ñoñets yocop. 24 Ñehua, ñato' o'ch netma'ntacha ateť. Añ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacoppa' ña yecuam̃p̆saye'ť ahuat̃. Ñeñt̃pa' ť arrempohua ateť p̃a allempo huapa Cristo, ñam̃a añ ñoñetspa' añecpa sherb̆a' atť och ame'ñaterrya Cristo, allochñapa' e'ñe yame'ñeñoť a ñapa' o'ch pocte' enterrey Yompor. 25 T̃arraña ť e'ña o' yame'ñera Cristopa' ama yepallteno ñeñt̃cha' allo'na yecuam̃p̆se'.

*E'*ñe yame'ñeñoť pa' ateť cha' enterrey Yompor ñerra'mrraťe' e'ñe puechemerey Abraham

26 T̃arro'mar ť e'pa' e'ñe yeparrocmateñoť Cristo Jesúspa' o'ch puechemer perrey allohueney Pompor, ť arro'mar e'ñe yame'ñeñoť Puechemer. 27 Ñam̃a allohuenes ñeñt̃es o' sapatareť terra e'ñe same'ñeñoť Cristopa' o' chorrerrsa Cristo. 28 Ñam̃a ť e'pa' e'ñe yeparrocmateñoť epay Cristo, Yomporpa' ama po'poñe'ttsocmaye' entenye, e'ñe atť ecma enteney allohueney, ama't judionesha', amapa' ñeñt̃ ama judioneshayaye, amapa' ñeñt̃ ataruasataret̃ e'ñe atť a, amapa' ñeñt̃ ama ataruasataret̃eye e'ñe atť a. E'ñe atť ecma enteney allohueney ama't asheñorrey, ama't ñam̃a coyanesha'. T̃arraña Yomporpa' e'ñe atť ecma enteney. T̃arro'mar e'ñe yeparrocmateñoť epay Cristo Jesús e'ñe puesheña'ttsoypa' o'ch e'ñe yeparrocmatua allohueney e'ñe parro. 29 Ñam̃a ñerra'm yapa' Cristona'tareypa' añña Yomporpa' e'ñe ateť enteney ñerra'mrraťe' po'm̃reneñ peney Abraham. Ñeñt̃o'marña yapa' o'ch yagapapreter ñeñt̃ ateť Yomporpa' otan ahuat̃ Abraham ñeñt̃cha' ateť a'nacha.

4

Atť o Cristopa' a'huañam̃perran acheñenesha' atť o am̃cha'noc̆htanete'ť ahuat̃ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť

1-2 Ñeñt̃ notenespa' ñato' o'ch netma'ntacha ateť. Ñerra'm puesheñarr yacma eñall puechemer, esempoña o'ch po'nerr allempoch o'paterrana ora allpon echen pompor. Ñehua, ama't yeñoteñ ñapa' o'ch o'paterrana ora allpon echen pomporpa' ť arraña allempo ama po'nena'pa' amach es o'patena' ama't coñe'ť a. Ñam̃a allempo ama po'nena'pa' amach erroť enoť es p̃a'yesoña e'ñe ñoť a, ť arro'mar allempopa' c̆hocma eñall puesheñarr ñeñt̃ cohuam̃pene', ñam̃a allempopa' c̆hocmach es tsa'teññañet ñeñt̃ cheshar. Allempoña ateť penapa' c̆hach ottena ñerra'mrraťe' atť a ñañreteñet, ama't ora allpon echeneñ pomporpa' ñocpañ. T̃arraña esempoña c̆hap pompor ponañcho allempoch po'n puechemerpa' allempoñapa' o'ch agapan ora allpon echen pompor. 3 Ñeñt̃pa' ateť yepe'ť yam̃a ahuat̃. Allempopa' ateť yepe'ť ñerra'mrraťe' cheshanesha'. Ñam̃a allempopa' aña yame'ñataye'ť ñeñt̃ poc̆t̃a p̆ña p̃a'yese'ť ahuat̃nanesha' arr patsro. 4 T̃arraña allempoña o' etsota allempo onañche' ahuat̃ Yomporpa' o' mueñonay Puechemer arr patsro. Arrñapa' eñalletach puesheñarr coyanesha' ñeñt̃ judiona'tar. Añña ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacoppa' nanac am̃cha'noc̆hte'ť allempo ama't ñocop. 5 T̃arraña Cristopa' añecop eñalleta atť och a'huañam̃perrey atť o am̃cha'noc̆htena añ ñoñets yocop. Ñeñt̃pa' añecop ateť p̃a atť och puechemer perrey Yompor.

6 T̃e'ña Yomporpa' o' puechemer perrey ñeñt̃o'mar o' mueñerrnay Puecamquëñ ñeñt̃cha' yec̆herrtsa yeyoc̆hro. Ñeñt̃ña Puechemer Puecamquëñpa' ñeñt̃cha' yeñotatene' ñerra'm esempo yec̆hore'ch ama't Paretspa' e'ñe pocte' o'ch yoch, "Apa." 7 Ñeñt̃o'marña ť e'pa' yeñoteñ o' puechemer perrey Yompor, ama pueñañrayaya penye. Ñeñt̃o'mar yeñoteñ ñerra'm po'ñoc̆h o' puechemer perrey Yompor, yapa' yo'patapreterach ora allpon o'patatenya ť e' Yompor.

Ñerra'm yapa' o'ch alla yeyemterrerr añ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacoppa' ñeñt̃pa' e'ñech orrena nanac yeťorrerra
8 Ahuať allempo ama señoterra' ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yomporpa' aña seyomporer sepe't̃ ñeñt̃ po'ñoc̈h ama Yomporeyaye. Sañapa' ñeñt̃a nanac ame'ñatasete't̃. 9 T̃arraña t̃e'pa' o' senterr ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor, amapa' ñato' o'ch yot, Yomporpa' o' enterres sa. T̃e'ñapa' eso'mare'tña semneñ o'ch alla sepuerrerra, o'ch alla same'ñerra añ coťap̃ñats ñeñt̃ ama es sherbeno sañapa' allo'ch po'noc̈h sequeshperra. Eso'mare't semneñña o'ch alla seťorrerrerr nanac ñeñt̃ e'ñe orrena. 10 Ñam̃a sapa' c̈hocma sonañcha'yen yeť ñeñt̃cha' ateť setsotayen ať o'ch sequeshperrañ—pueḿa'tets arrorr, ñam̃a paťe'tets char, amapa' allempo c̈hocma coshena judionesha'. 11 Ñeñt̃o'marña nellquëñoťpa' ateť noten, ñeñt̃ ať o neťorrena ahuaña socoppa' ñato' amach es sherberro.

Arrpa' all yerpatanet ať o ñetpa' e'ñe cohuen agapet allempo ñanom asena' Galacio
12 T̃e'pa' o'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas, atarr nemneñ o'ch socťape'cherr ateť nocťape'chen na. T̃arro'mar napa' o' na'ypo'ñerrñañ judionesha' pocťap̃ña. T̃e'pa' o' nocťape'cherr ñeñt̃ ateť sepe't̃ ahuať sa, allempo ama socťape'cherrñaña' judionesha' pocťap̃ña. Ahuañmo'cha allempo allo'tsenen seshopa' e'ñe cohuen semuera'ne't̃. 13 Sapa' señotuenen ať o napa' allempo ñanom nec̈hap seshopa' napa' c̈ha natsna'tos ñeñt̃o'mar allempopa' eñall ať och neserrpare'tatas añ ñoñets alloch yequeshperra. 14 Ñam̃a ama't añ atsnañtsorpa' nanac sosey nenteñpa' t̃arraña sapa' ama setsena'tno, ñam̃a ama sa'ypo'ña'no. Elloña sapa' o' sagapuen e'ñe cohuen ateť̃e'ña ñerra'm Yompor po'm̃llañoťeñer huetsa sesho, ñam̃a e'ñe ateť sagapuen ñerra'mrraťe' naña Jesucristotets. 15 Ñehua, t̃e'pa' eso'mare'tña o'huañ tama socsha'na. Ahuañmo'chapa' nanac semuera'ne't̃, ñam̃a allempopa' ama't esa nepalltapa' sañapa' o'ch c̈ho' sapuen, ñam̃a ama't añcha' nepalltañe't̃ neclle'pa' napa' neñotenes ñerra'm erroťenoť serroťañ seclle'pa' ama't ñeñt̃pa' ñeñt̃t̃e' sapnoñe't̃. 16 Ñato' sapa' c̈haťe' sotenapañ c̈hoťe' o' ne'moñe'tas, t̃arro'mar napa' o' neserrpare'tatas ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h ateť noten.
17 Po'potantañ ñeñt̃ seyc̈hatene' judionesha' pocťap̃ñapa' ama't nanac ma'yoc̈hrenetañ socoppa' t̃arraña ñeñt̃pa' ama añecpayaye ať och yenpaset e'ñe po'ñoc̈h. Ñetpa' añecpa mopa'tenset ať och o'ch socshapretanet nanac e'ñe ñañeñeta. 18 Ñehua, napa' e'ñe pocte' nenteñ o'ch yemneñ acheñenesha' o'ch coshapretenyet ñerra'm po'ñoc̈h añecop yema'yoc̈hrena ať och yeyenpanet e'ñe po'ñoc̈h. Ateť napa'c̈ho'ña nemneñ c̈hocmach socshapretna ama't allempo ama allo'tsenye parro. 19 E'ñe nemorrenteñoťes ateť nentenes ñerra'mrraťe' nechemereshas, ñam̃a t̃e'pa' alla nemuerc̈hterrerr socop. Ateť nanen atserr ateť̃e'ña coyanesha' atsotenaya pue'mar. T̃arraña napa' c̈hocmach nemuerc̈hta esempohuach e'ñe chorrasa Cristo, ať och ñach socťape'chaterre' e'ñe poctacma cohuen. 20 Esuaca' alla nene' t̃ayecma sesho ať oťe' neserrpare'tatas e'ñe cohuen, allochñapa' amaťe' c̈ha muene' neche'ptare'taso. T̃arraña ñeñt̃pa' amach erroťenoť, po'ñoc̈hpa' c̈hocma sellcatenen.

T̃e'pa' e'ñe yame'ñeñoť Cristopa' o'huañcha' yeyemta añ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť; ñeñt̃pa' añ toma'ntena Agar ñam̃a Sara
21 Ñehua, t̃e'pa' o'ch se'm̃ñoten sa ñeñt̃es muenets o'ch alla seyemterra añ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť ahuaťoťeñ. Sapa' ama't señoteñe ñeñt̃ ateť oten añ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť. 22 Ñehua, t̃e'pa' o'ch neñotatas ñeñt̃ ateť oten ñoñets ñeñt̃ ateť anuareť Yompor po'ñoño ahuaťoťeñ. Ñeñt̃pa' ateť oten: Abrahampa' eñall epsheña puechemer. Puesheñarrpa' arroť chemere't pueñañreshoť ñeñt̃ pa'taruasañer pe't̃. Ñeñt̃ coyanesha'pa' añ sochena Agar. Po'psheñeññapa' e'ñe pueťaporeshoť chemere't ñeñt̃ ama pa'taruasañreyaye. 23 Ñeñt̃ puechemer ñeñt̃ eñalletatsa pueñañreshoťpa' ateť eñalleta ñeñt̃ e'ñe ať ecma yeyec̈hquëna allohueney acheñey. T̃arraña po'poñ puechemer ñeñt̃ eñalletatsa pueťaporeshoť ñeñt̃ ama pa'taruasañreyaye ñeñt̃pa' añecop eñalleta ať och etsota Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť otan ahuaťoťeñ Abraham. 24 Ñeñt̃ ateť p̃apa' ñeñt̃pa'

añ yeĉhateney ƭarro'mar añ epsheño'mar coyanesha'pa' añ toma'ntena atƭo Yomporpa' epsheñoƭ a'poctatonay. Ñeñƭ Agarpa' añ toma'ntena atƭo Yomporpa' eñorana'tanet ahuaƭ Sinaípƿno. Allempoƭeñ anareƭta añ ñoñets ñeñƭcha' ateƭ etsotetañ. Ñeñƭña ñoñetspa' añ toma'ntena Agar, ƭarro'mar ña puechoyoresha'pa' aña amĉha'noĉhtana'tenahuet añ ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ. [25] Agarpa' po'ñoĉh shallchenana aspeneƭ Sinaípen ñeñƭ Arabio'tsen. Ñamа ñeñƭara Agarpa' toma'ntenana judionesha' ñeñƭ pa'netser pene' Jerusaléñ. Ƭarro'mar allohuen judiona'tarpa' ƭeme'ttsen aña amĉha'noĉhtana'tenahuet añ ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ ahuaƭoƭeñ. [26] Ƭarraña ñeñƭey ame'ñenaya Cristopa' añ ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ ahuaƭoƭeñpa' ama amĉha'noĉhteno yocop. E'ñe yame'ñeñoƭa allohueney Cristopa' e'ñe cohueno'tseney. Ñamа ñeñƭpa' e'ñe cohuen yenteñ ateƭ ñerra'mrraƭe' yachor. Ñamа ñeñƭpa' ateƭcha' netma'ntaterer ateƭ: E'ñe yeparrocmateñoƭ allohueney epay Cristopa' e'ñe atƭey ñerra'm Yompor pa'netser etserra Jerusaléñ, ñamа ñeñƭpa' e'ñe ateƭ yenteñ ñerra'mrraƭe' yachor. [27] Ñeñƭo'marña ateƭ anuareƭ Yompor po'ñoñ ahuaƭoƭeñ, ñeñƭpa' ateƭ oten toma'nteñtso:

Coshepa' coyanesha' mueĉhop ñeñƭ ama achyore'tño, ñamа pocsheñeshoƭpa' rranare'tepa' ñeñƭ ama't ahuaƭapa' ama patsotarano pue'mar, ƭarro'mar ama't añ coyanesha' ñeñƭ aqueĉhpareƭ mame' (ñeñƭara Sarapa') shonte'ch acheñenesha' pachor perre'. Elloch metanerran allpon puechoyor echen ñeñƭ agapue' puerrollar (ñeñƭara Agar).

Ñeñƭ ñoñetspa' añ toma'ntena atƭo ƭe'pa' yame'ñeñoƭ Cristo ñeñƭña nanac sherbets atƭoch atonterra acheñ ñeñƭcha' pueyochresha' perr Yompor. Ƭarraña ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ ahuaƭoƭeñpa' ñeñƭpa' ama tama sherbeno atƭoch atonterra ñeñƭcha' pueyochresha' perr Yompor.

[28] Ñehua, o'ch notas masheñneshacha' ñamа noĉhaneshacha', allohueney ñeñƭey ame'ñenaya Cristo, yapa' atƭey ñerra'm Abraham puechemer ñeñƭ Isaac ñeñƭ eñalletatsa atƭoch etsota Yompor po'ñoñ ñeñƭ ateƭ otoñ pompor Abraham. Ƭarro'mar yapa'ĉho'ña atƭoña ye'ñalleterra ello atƭoch etsota Yompor po'ñoñ ñeñƭ ateƭ ote'ƭ ama't ahuaƭoƭeñ. [29] Ƭarraña ñeñƭ eñalletatsa ahuaƭ ñeñƭ e'ñe atƭecma yeyeĉhquëna allohueney acheñey (ñeñƭ sochet Ismael) ñapa' ĉhocma e'moñe'tane'ƭ ñeñƭ eñalletatsa atƭo etsota Yompor po'ñoñ. Atƭecmach perra ñamа ƭe'. Ñeñƭcha' eñalleterrtsa ñeñƭ e'ñe atƭecma yeyeĉhquëna allohueney acheñey ñeñƭara ñeñƭ muenene' o'ch etsotan judionesha' pocƭaƿña ñetpa' ĉhocmach e'moñe'tenyet ñeñƭey eñalleterrtsa Yompor Puecamquëñoƭ. [30] Ñehua, ama't señoteñeña ñeñƭ ateƭ oteney Yompor po'ñoñ ñeñƭ anuareƭ ahuaƭoƭeñ. Po'ñoĉh oteney atƭo Yomporpa' otan ahuaƭ Abraham ñeñƭpa' ateƭ och: "O'ch pehuapore'ch peñañra epuet puechoyor, ƭarro'mar ña puechoyorpa' amach es o'patapretaƿo, amach atƭeye' ƿo puechoyor ñeñƭ eñalletatsa peƭaporeshoƭ ñeñƭ ama ƿa'taruasañreyaye." [31] Ñeñƭo'marña ƭe' masheñneshacha' ñamа noĉhaneshacha' o'ch alla noterrserr: Ama pallteno o'ch yame'ña judionesha' pocƭaƿña. Ñato' o'ch netma'ntacha ateƭ: Ama puechoyoreyayye Abraham pueñañra ñeñƭ pa'taruasañer e'ñe atƭa. Añña puechoyorey Abraham pueƭapor ñeñƭ ama pa'taruasañreyaye. Ñeñƭara ñeñƭ yoten e'ñe yame'ñeñoƭa Cristopa' e'ñech cohueno'tseney.

5

*Atƭo ƭe'*pa' atarr cohueno'tseney, ƭe'ñapa' amach yequeĉhpatstere

[1] Cristopa' o' a'poctaterrnay atƭoch e'ñe yame'ñeñoƭpa' cohueno'tseneycha'. Atƭoch yocoppa' amach amĉha'noĉhteno ñoñets ñeñƭ ateƭ anareƭ judioneshacop. Ñeñƭo'mar ƭe'pa' amach allo'na same'ñatsterrerro judionesha' pocƭaƿña ñeñƭ nanac amueroĉhataañ. E'ñepa'chña huomenc seƿa' seyoĉher Cristocop.

[2] Ñehua, ƭe'pa' o'ch se'm̃ñoten na ñeñƭen allsensareƭen ñeñƭcha' ateƭ notas: Ñeñƭ ateƭ seyemtenañ atƭo'ch sequeshperra e'ñe setsorranna'teñoƭapa' ƭarraña ñeñƭoƭ Cristopa'

amach erroť̃enoť̃ yenpaso.* [3] T̃arraña t̃e'pa' o'ch alla noterrserr, ñeñť̃ muenets o'ch
atsorrareť̃tapa' ñehua, po'ñoč̈h añ palltetsa ñam̃a o'ch e'ñe etsotuan ama't ñam̃a allohuen
ñoñets ñeñť̃ ateť̃ anareť̃ judioneshacop. [4] Ñeñť̃es muenets o'ch pocte' entas Yompor e'ñe
setsoteñoť̃ ñoñets ñeñť̃ ateť̃ anareť̃pa' sañapa' o' alla sequeč̈hpuerña Cristo. Ñeñť̃o'marña
t̃e'pa' amach erroť̃enoť̃ muererrso Yompor. [5] T̃arraña yapa' e'ñe yeyemteñoť̃ Cristopa'
e'ñe yocsheñesha' yecuen esempohuañencha' yeč̈hač̈herr Yomporesho t̃arro'mar yeñoteñ
o' pocte' entuerrey Yompor. Ñam̃a e'ñe ña Puecamquëñoť̃ t̃e'pa' o' ya'poctatareť̃terra.
[6] Ñerra'm o' yeparrocmaterr epay Cristo Jesúspa' ama sherbeno atť̃o yetsorranna'tena,
ñam̃a ama't ama atsorrareť̃eyepa' ñeñť̃pa'č̈ho'ña ama sherbeno Yomporecop. Aña ñapueť̃
sherbets e'ñe yame'ñeñoť̃ Cristopa' o'ch yemorrentanna'ta.

[7] Sa ahuañmo'chapa' e'ñe cohuen same'ñye't̃ Cristo. T̃e'ñapa' po'ñoč̈hca'ye o'č̈ha
a'psaterrsetña añ ñoñets ñeñť̃ e'ñe po'ñoč̈h Yompor po'ñoñ. [8] Ñeñť̃pa' ama Yomporeye'
sa'psatenaye, t̃arro'mar ñapa' o' hua'ñerres o'ch same'ñerrñaña Puechemer Cristo. [9] Ama't
señoteñe ama't puesheñarra yeč̈hatats po'poñ ñeñť̃ ama po'ñoč̈hoyayepa' mameshapa'
o'ch epa'hua erracmañen ñeñť̃ ateť̃ yeč̈haten. Ñato' o'ch netma'ntacha ateť̃ pena chase'.
Ama'tcha' coñe't̃a chaseť̃oll yena'pa' mameshapa' o'ch a'chasa'huan emasa. [10] T̃arraña
ñeñť̃ semoññe'tatene'pa' tsa'taterach Yompor, ama't erra'tsena ateť̃ petsa. T̃arraña na
e'ñe neyemteñoť̃ Yepartsesharpa' neñotenes t̃e'pa' o'ch alla sequeč̈hpuerr ñeñť̃ ateť̃
yeč̈hatenes po'psheñeñ, o'ch alla same'ñerra ñeñť̃ neyč̈hatenes.

[11] Ñato' napa'č̈ho'ña č̈hať̃e' otyennet año' neserrpare'taten o'ch yetsorranna'ta atť̃och
yequeshperra. Ñehua, masheñneshacha' ñam̃a noč̈haneshacha' ñerra'm po'ñoč̈h ñeñť̃ara
neserrpare'tateneñ ateť̃pa' amať̃e' erroť̃enoť̃ e'moñe'tennoñeña judionesha' ñeñť̃ ser-
rpare'tene' o'ch yetsorranna'ta. T̃arraña po'ñoč̈hpa' ama atť̃eye' neserrpare'tateno. Añña
neserrpare'taten atť̃o Cristopa' rroma corsocho yocop atť̃o tsa'tuerrnaya yo'chñar, al-
lochñapa' e'ñe yame'ñeñoť̃a ñapa' o'ch yequeshperra. Ñeñť̃ña ateť̃ neserrpare'teñoť̃ aññ̃a
ñeñť̃ serrpare'tene' o'ch yetsorranna'tapa' ñetñapa' ñeñť̃ña nanac atsrre'matenahuet.
Ñerra'm o'huañcha' ateť̃ neserrpare'tañpa' o'huañť̃e' e'moñe'tnetañ. [12] Napa' atarr
nemneñ ñeñť̃ č̈hocma semoññe'tatene'pa' o't̃e' alla queč̈hpa'nerres.

E'ñe yemorrenteñoť̃ yamo'tspa' o'ch e'ñe yetsotua allohuen ñoñets ñeñť̃ ateť̃ anareť̃
Yomporeshoť̃

[13] T̃arro'mar sa masheñneshacha' ñam̃a noč̈haneshacha' o' hua'ñerres Yompor atť̃och
cohueno'tsenescha'. Ñapa' ama mueno o'ch am̃cha'noč̈htena socop ñoñets ñeñť̃ ateť̃
anareť̃. T̃arraña ama't o' hua'ñerrey Yompor atť̃och cohueno'tseneypa' ñeñť̃pa' ama
añecpayaye o'ch yep̃a'yesa nanac sosey ñeñť̃ ateť̃ muenateney yechets. Ñapa' mueneñ
e'ñe yemorrentanna'teñoť̃pa' o'ch yeyenpanna'ta, t̃arro'mar yapa' cohueno'tseney.
[14] Ñerra'm č̈ho yemorreñcha yamo'tspa' ñeñť̃pa' atť̃och ama't e'ñe parroť̃apa' o'ch yet-
sotua ora allohuen ñoñets ñeñť̃ ateť̃ anareť̃ ahuať̃oť̃eñ Yomporeshoť̃, t̃arro'mar Yompor
po'ñoñpa' oteney: "Atarrepa'ch semorreñcha samo'ts e'ñe ateť̃ atarr semorrentena
sañeña." [15] T̃arro'mar ñerra'm sapa' č̈hocma se'moñe'teñ samo'ts, amapa' č̈ha amtsen
senteñ samo'ts, ñeñť̃pa' ama pocteyaye ateť̃ sepena, t̃arro'mar ñerra'm ateť̃ sepenapa'
señochepa'ch atť̃oť̃cha'ña č̈hach sa'chencatannerra e'ñe sagattsa.

Ñeñť̃ ateť̃ coť̃ape'chateney Parets Puecamquëñ, ñam̃a ñeñť̃ ateť̃ muenateney yechets

[16] T̃arraña napa' o'ch notas ñeñť̃ poctetsa ñeñť̃cha' ateť̃ sep̃a. E'ñepa'chña cohuen socr-
rena Partsocop ñeñť̃ ateť̃ coť̃ape'chatenes Parets Puecamquëñ. Allochñapa' amach allo'na
sep̃a'yesneno ñeñť̃ ateť̃ muenatyenes sechets. [17] T̃arro'mar ñeñť̃ ateť̃ muenatse'tateney
yechetspa' ñeñť̃pa' ama yemtenano ñeñť̃ ateť̃ coť̃ape'chatyeney Parets Puecamquëñ.
Añpa'č̈ho'ña Parets Puecamquëñpa' ama yemtenano ñeñť̃ ateť̃ muenatse'tateney yechets.
Ñeñť̃o'marña amach erroť̃enoť̃ yoť̃ape'cho e'ñe pať̃rra coť̃ap̃ñats, t̃arro'mar ñetpa'

* 5:2 o'ch secue' nota 2.3.

ċha e'moñe'tannenet. [18] T̃arraña ñerra'm po'ñoċh yep̃a ateť coť ape'chateney Parets
Puecamquëñpa' allempopa' amach erroť enoť am̃cha'noċhto yocop añ ñoñets ñeñť ateť
anareť ahuať oť eñ, t̃arro'mar ñapa' añcha' p̃ateney ñeñť ateť muenen Yompor.
[19] Ñehua, yapa' o' yeñotuer ñeñť ateť muenatse'tateney yechets. Ñeñť allpon yem-
natse'tyenpa' ñeñť pa' ateť ñerra'mrraťe' erra'tsenťe' cheta'yene' coyanesha' ñeñť amach
pueťaporeyaye, ateť ñam̃a erra'tsenťe' coyaneshar ñeñť cheta'yene' yacma ñeñť ama
puerrollareyaye, ñam̃a ateť ñerra'mrraťe' ñeñť nanac coť ape'chyene' sosya'tsañ, ñam̃a
ñeñť nanac yomenaya ottatsñats. [20] Ñam̃a ñeñť po'yomporer p̃a'yene' po'poñeċhno ñeñť
ama po'ñoċh Yomporeyaye, ñam̃a ateť pena achyo'tañeċhno, amapa' ñeñť ateť pena
pa'llerrnanesha' ñam̃a ñeñť ateť pena amase'ñeť. Ñam̃a po'poñ ñeñť ateť muenatse'tyen
yechetspa' ñeñť pa' ateť ñerra'mrraťe' e'moñe'tanna'teñets, ñam̃a orroteñets, ñam̃a
ye'chapretanna'teñets, ñam̃a atsrre'mare'teñets, ñam̃a moparrñats, ñam̃a elloptanneñets
ať o amach e'ñe amo'tstanneneto, ñam̃a ateť pena ñeñť coť ape'chyene' po'poñ coť ap̃ñats
ñeñť ama po'ñoċhoyaye. [21] Ñam̃a po'poñeċhno ñeñť ateť muenatse'tyen yechetspa' ateť
ñerra'm ye'chapreteñets, ñam̃a muetsanna'teñets, ñam̃a posa'tarñats, ñam̃a arepsarñats
porrare'teñoť, ñam̃a eñallmeñ po'poñeċhno shonte' ať ema'ť ñeñť ateť o' notua. T̃e'pa' o'
alla noť ape'chaterrserr ñeñť ara ateť notuanmas ama't ahuaña, ñeñť ateť petsapa' amach
es o'patatereto all am̃cha'tareťtena Yompor.
[22] T̃arraña ñeñť pene' cohuen ñeñť ateť yeċhateñ Parets Puecamquëñpa' ñeñť pa' ateťcha'
pena, o'ch morrentenana pamo'ts, ñam̃a e'ñech cosha'huena pueyoċhro Yomporecop,
ñam̃a amach es llecatenaye ama't e'ñe mamesha, e'ñech ahuanta'huenan allohuen ñeñť
echarr entyen. Ñam̃a ñeñť pene' cohuen ñeñť ateť yeċhateñ Parets Puecamquëñpa' o'ch
amueraňtena, ñam̃a o'ch yenpa'yenan pamo'tsesha', ñam̃a erroť otpa' ateťcha'ċho' pena.
[23] Ñam̃a amach atsrre'ma'peno ñam̃a e'ñech puetpara es p̃a'yen. Ñerra'm ñeñťña ateť
o' yep̃ohuapa' o'ch yetsotua allohuen ñoñets ñeñť ateť anareť Yomporeshoť. [24] Ñam̃a
ñeñť po'ñoċh o' pueyochresha' perr Cristo Jesúspa' o' huenerran ñeñť ateť muenatse'tyen
yechets ñeñť ať o es yeye'chyena ya acheñey. Ñeñť pa' e'ñech ateť yentena ñerra'm
acorso'tam̃p̃sareťey. [25] Ať o Parets Puecamquëñpa' o' apuerrey ať och yocrrerra e'ñe co-
huen Yomporecop, t̃e'pa' añ pocte' o'ch yep̃a'yena e'ñe cohuen ñeñť ateť coť ape'chateney
Parets Puecamquëñ.
[26] Amachña ċha yommo'chueno, ñam̃a amach ċha es yotnare'tanna'tyeno, ñam̃a amach
ċha yeye'chapretanneno.

6

Añ pocte' ċhocmach yeyenpanna'ta ať och yemesha allohuen topateñets

[1] Ñam̃a o'ch masheñneshacha' ñam̃a noċhaneshacha' notas, ñerra'm esempo señoteñ
po'psheñeñ o' p̃ohua ñeñť ama pocteye' enteno Yomporpa' sa ñeñťes o' coť ape'chaterres
cohuen Yompor Puecamquëñpa' sach alla coť ape'chaterrahuet cohuen ať och alla tan-
terret Yomporecop. T̃arraña e'ñe semuereñoťpa' e'ñech acop̃a socť ape'chatanet cohuen.
T̃arraña sapa'ċho'ña e'ñech señota, t̃e't sapa'ċho'ña ať ecma sep̃a sam̃a ñerra'm esempo
topatenes oneñeť o'ch p̃atenes ñeñť ama pocteye' enteno Yompor. [2] Ñam̃a añ poctetsa
ċhocmach yeyenpanna'ta ať och ya'huanta'hua allohuen topateñets. Ñerra'm ateťña
yep̃ohuapa' o'ch yetsotuoñ Cristo po'ñoñ ñeñť ateť oteney o'ch yemorrentanna'ta.
[3] Ñerra'm esesha' pommo'cheñoť oten, "napa' ama ċho es neyeċhcateno Yompore-
cop ñeñť ama pocteyaye", ñeñť pa' ñañeñach shequëtsa, t̃arro'mar po'ñoċh ñeñť ateť
acheñpa' amach es sherbeno Yomporecop. [4] T̃arro'mar puesheña'ttsoypa' ċhoch ñanom
yeñota erroťenťe'ña yocrrena. Ñerra'm yeñotena e'ñe po'ñoċh cohuen yoť ape'chen
yeyoċhropa' ñeñťña nanac acsha'po'. T̃arro'mar ama acsha'pahuo ñerra'm esempo yeñch
po'psheñeñpa' o' p̃ohua ñeñť ama pocteye' enteno Yompor. [5] Ñam̃a añ pocte' e'ñe
puesheña'ttsoy o'ch ya'huanten topateñets ñeñť yehuenoya.

[6] Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notas po'poñ: Ñeñt̃ e'm̃ñotene' Yompor po'ñoñpa' añ pocte' o'ch es
cohuen apa'yeset ñeñt̃ yec̈hatenahuet Yompor po'ñoñ.
[7] Amach sepantatsche, o'ch señoch po'ñoc̈h Yomporpa' ama allocchame'tpahuo.
T̃arro'mar ñerra'm yeyec̈hcaten ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop arr partsropa'
ñach yapuerre' ñeñt̃cha' yocshaterre' tsapat̃onet̃. T̃arraña ñerra'm yep̃a'yes ñeñt̃
ama cohuenayaye, ñeñt̃pa'c̈ho'ña ñach yetsa'taterraya esempohuañen. Ñato' o'ch
netma'ntacha atet̃. Ñerra'm es yenare'tpa' ñeñt̃cha'c̈ho' emere'tats tsapat̃onet̃.
[8] Att̃ecma ñam̃a ñerra'm aña yep̃atse'tyen ñeñt̃ atet̃ muenatse'tyen yechetspa'
ñeñt̃ara ñeñt̃ yep̃a'yenapa' a'chencataterreycha'. T̃arraña ñerra'm añ yoct̃ape'chen
cohuen ñeñt̃ atet̃ cot̃ape'chateney Parets Puecamquëñpa' ñeñt̃ara Puecamquëñot̃pa'
yocrrerrach esempohuañen. Ñato' o'ch netma'ntatererr atet̃: Ñerra'm t̃e'pa' e'ñe cohuen
yenare'ten, tsapat̃onet̃pa' nanaccha' coshaterrey. T̃arraña ñerra'm t̃e'pa' ama cohuenaye'
yenare'teno, tsapat̃onet̃ñapa' nanaccha' llecaterrey. [9] Ñam̃a amach yemuenme'chatsche
p̃a'yese' ñeñt̃ cohuenetyetsa Yomporecop. T̃arro'mar esempohuañen allempoch
e'ñe pocte' enteñ Yomporpa' apuerreycha' ñeñt̃cha' yocshaterre' ñerra'm amach c̈ha
yequec̈hpuere. Ñato' o'ch netma'ntatererr atet̃: Ñerra'm t̃e'pa' ama yemuenme'cheñe
nare'tatspa' tsapat̃onet̃ñapa' nanaccha' shonte' me'tarsats. [10] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa'
o'ch notas: C̈hocmach yeyenpa'yes allohuen yamo'tsesha' t̃ayepa'tña orameñ att̃och
yeyenpanna'ta. Ñam̃a aññа nanac cohuen ñerra'm c̈ho yeyenpueñ yamo'ts ñeñt̃ parro o'
yame'ñera Cristo.

Arrpa' all so'terranet añ cartot̃
[11] T̃e'pa' e'ñe na notot̃pa' o'ch nequellconas mame'. Sapa' o'ch sent ñeñt̃ atesha-
cllo'yerr quellecpa' ñeñt̃pa' na quellquëne'. [12] O'ch alla noterrserr: Ñeñt̃ muenene' o'ch
tsorrataspa' añecpa mueneñet att̃och judionesha'pa' o'ch cohuen entanet. T̃arro'mar
ñetpa' ama mueneñeto o'ch e'moñe'tanet judionesha'. Ñetpa' eñoteñet ñerra'm o'ch
serrpare'tet att̃o e'ñe yame'ñeñot̃a Cristo ñeñt̃ rromats yocop o'ch yequeshp̃apa' aññа
judionesha'pa' o'ch e'moñe'tanetpa' o'ch cot̃are'tanet. [13] T̃arraña ama't ñeñt̃ o' at-
sorraret̃etuapa' ama ame'ña'hueneto allohuen ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ judioneshacop.
Ñetpa' aña muenenet e'ñe same'ñeñot̃ ñetpa' o'ch tsorratatenset att̃och ñetpa' o'ch
ommo'chuerrnaset judionesshesho sechets. [14] T̃arraña napa' ama't ahuat̃apa' ama nemno
o'ch atet̃ nommo'chena. Napa' aña nemnen c̈hocmach na'ye'choc̈htatoñ Yepartse-
shar Jesucristo ñeñt̃ rromats corsocho yocop. Ñeñt̃ña name'ñeñot̃ o' neunerr ñeñt̃
atet̃ nemnatse'tyese't̃ ahuañm̃o'cha ñeñt̃ patso'marecpa. T̃e'pa' o'huañ nommo'cha
ñeñt̃ patso'marecpa. Napa' atet̃ nentena ñerra'm acorso'tam̃p̃saret̃en. [15] Ama't
ya'tsorraret̃tatstapa' ñeñt̃pa' ama es sherbeno. Ñam̃a ama't ama ya'tsorraret̃tatstopa'
ñeñt̃pa'c̈ho'ña ama es sherbeno. Aññа nanac sherbets Yomporecop, o'ch yetserrataterr
yoct̃ap̃ña, o'ch yeyec̈hquërra etserra Yomporecop. [16] Yomporepa'chña sa'nataya allo-
huenes ñeñt̃es atet̃ petsa ñeñt̃ atet̃ o' notuas ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñam̃a
Yomporepa'chña semueraya allohuenes ñeñt̃es po'ñoc̈h Yomporena'tares.
[17] T̃e'pa' ama pocteyaye ama't puesheñarrapa' o'ch alla orrtaterrnanerr ñeñt̃ atarr
echarr nenten nocop t̃arro'mar ñeñt̃ atet̃ neyc̈hatenpa' ñeñt̃ña po'ñoc̈h Yompor poc-
t̃ap̃ña. T̃arro'mar t̃eme'ttsen orretyena nechets all maret̃a'yena all atserrp̃atse'tyesnet
ahuañm̃o'cha. T̃e'pa' ñeñt̃ña eñotatyenahuet po'ñoc̈h napa' net̃orrena Jesúsocop ñeñt̃
Yepartseshar yepen.
[18] T̃e'pa' ñeñt̃ach masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas, Yepartsesharepa'chña
sa'nataya, ñeñt̃ara Jesucristopa' ñepa'chña semueraya. Ñeñt̃pa' att̃etepa'chña Nompore.
Allohua.

Pablo

AÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLCAN EFESO'MARNESHA'
EFESIOS

Att̃o Pablopa' quellcan carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Efeso

1 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' ñeñt̃es allohuenes pueyochresha' o' perres
Parets ñeñt̃es ame'ñenaya Cristo Jesús all anetso Efeso. Na Pablon sequellquë̈ne'ña añ
carta ñeñt̃en Jesucristo puellsensaren t̃arro'mar ñeñt̃pa' ateẽ muenen Yompor. 2 T̃e'pa'
e'ñe nehuom̃cha'teñoẽes sa, napa' o'ch notas: Yomporepa'chña sebensare'tam̃pene'
ñeñt̃ nanac Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña
socshatene' e'ñe sa seyoc̈hro allohuenes.

Att̃o Yomporpa' e'ñe pa'nateñoẽey c̈hocma apueney ñeñt̃ atarr cohuen sherbets
yecamquë̈ñecop

3 T̃e'pa' aye'choc̈htatpahuepa'ch Yompor ñeñt̃ Pompor pen Yepartseshar Jesu-
cristo. E'ñe yeparrocmateñoẽ epay Cristo, Pomporñapa' e'ñe pa'nateñoẽey c̈hocma
coẽape'chateney ora allpon ñeñt̃ esocmañen coc̈hnesha'tetsa all pue'ntaño ñeñt̃ atarr
sherbets yecamquë̈ñecop. 4 Ateẽ ahuat̃ pa'moẽroẽeñ allempo ama ayec̈hcatareẽtena'
añe patserpa' Yomporñapa' allempoẽeñña acram̃perrey parro epay Puechemer Cristo
att̃och yapa' a'parrocmatateerreycha' epay Puechemer. T̃arro'mar añecop acram̃perrey
Puechemereshoẽ allochña yapa' añach e'ñe yema'yoc̈hrena ñeñt̃ cohuentetsa Partsocop.
Allochñapa' att̃ochña e'ñe pocte' entueney Yompor, amach eñalle att̃och otteñe'cherrey
ama't e'ñe mamesha. 5 Ñapa' atarr morrentenya; e'ñe puemorrenteñoẽeypa' o' e'ñe
a'poctatonay yocop ama't ahuaẽoẽeñ. Ñeñt̃pa' att̃ochña e'ñe puechemer perrey. Ñeñt̃pa'
añña e'ñe etsotatuerre' Puechemer Jesucristo. Yomporpa' e'ñe ateẽ a'poctatuonay
t̃arro'mar ñeñt̃ att̃o morrentya ñapa' ateẽña muenen. 6-7 Aye'choc̈htatpahuepa'ch Yompor
att̃o ñapa' atarr nanac cohuen muerenya. Att̃o ñapa' ahuo't mueñonay Puechemer
Cristo ñeñt̃ rromosets yocop. Att̃o ashatareẽta po'rras ñeñt̃pa' alloña tsa'tuerrnaya
yo'chñar. T̃e'ña ya e'ñe yeyemteñoẽ Puechemer, Pomporñapa' att̃oña o' e'shohuerrnay
ñeñt̃ yo'chñar yepe't̃. Ñeñt̃o'marña yapa' yeñoteñ ñapa' atarr morrentenya. Att̃o
atarr morrentenana Puechemer Jesúspa' yapa'c̈ho'ña att̃ecma atarr morrentenya e'ñe
yeparrocmateñoẽ Yompor Puechemer. 8-10 Yapa' yeñoteñ Yomporpa' atarr morrentenya
t̃arro'mar ña t̃e'pa' o' eñotatuerrey e'ñe ora ñeñt̃ ateẽ coẽape'chen ña ama't ñeñt̃ ama
eñotpahuo ahuaẽoẽeñ. Ñapa' o' e'ñe eñotaterrey yeyoc̈hro ñeñt̃ ateẽ muenen ña. Ñeñt̃pa'
añña ateẽ muenen ña: Ñerra'm esempoch c̈hap allempoch etsoterra allempo onañche'
ahuat̃ Yomporpa', allempoña Cristo ñach etsotatuerre' allohuen ñeñt̃ allpon eñall, ama't
ora allpon ñeñt̃ pue'ntaño'tsa'yen ama't ñam̃a ora allpon ñeñt̃ añe patsro'tsa'yen. E'ñech
Cristesho a'yapac̈ha'huerret allcha'ña e'ñe yeparrocmatuerr allohueney.

11 Yomporpa' atarr coc̈hnesha' o'patatenana Puechemer Cristo. Ya'naña e'ñe o'patatena
att̃o e'ñe yeparrocmateñoẽ Cristo. Ñehua, ñeñt̃pa' ateẽ coẽape'che't̃ Yompor ahuat̃
yocop. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' ateẽña o' perrnay ñeñt̃ ateẽ coẽape'che't̃ ña ñeñt̃ e'ñe pocte'
ente't̃ e'ñe ña pomnenñoẽ. T̃arro'mar Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ, c̈hocmach e'ñe
etsotuerra ñeñt̃ allpon ateẽ onañchen ña. 12 Ñeñt̃pa' ateẽ e'ñe cohuen p̃onay Yompor
allochñapa' att̃ochña ya'ye'choc̈htaterrñañ ora allohuen ñeñt̃ po'cohuenña pen ña,
allohueney ya ñeñt̃ey yanom o' yeyemterrñaña Puechemer ñeñt̃ara Cristo. 13 Sapa'c̈ho'ña
t̃e'pa' o' se'muerrñañ Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ñoñets e'ñe po'ñoc̈h alloch sequeshperra
sam̃a. Att̃oña sapa'c̈ho'ña o' same'ñera Cristo. E'ñe seyemteñoẽa sa, Yomporñapa' o'
chorraterrsa Puecamquë̈ñ ñeñt̃cha' señotate' po'ñoc̈h o' puechemer perres. Ñehua,
ñeñt̃pa' ñeñt̃ara Parets Puecamquë̈ñ ñeñt̃ ateẽ ote't̃ ahuat̃ Yompor ñeñt̃cha' aphuerrey
esempo. 14 Ñeñt̃ara Puecamquë̈ñ ñeñt̃ apueney ñanom ñeñt̃pa' ñeñt̃cha'ña yeñotate'

orameñ ñeñt̃ o'patatenya Yompor. Att̃ochña ñerra'm esempo a'queshp̃aterrey poctacma ñeñt̃ey o'patatena, allempochña yaguërr ñeñt̃ allpon orameñ o'patatenya. Ñeñt̃o'marña añ poctetsa ya'ye'choc̈htatoñepa'ch ora allohuen ñeñt̃ po'cohuenña pen ña.

Arrpa' att̃o ma'yochamp̃enanet Pablo

15 Ñeñt̃o'marña na t̃e'pa' o'ch notas, napa' o' ne'mare'tas att̃o sapa' atarr same'ñeña Yepartseshar Jesús ñamp̃a ne'mare'tenes att̃o sapa' e'ñe cohuen semuerannena allohuenes ñeñt̃es pueyochresha' perres Parets. 16 Ñeñt̃o'marña napa' c̈hocma neparasyoso'teñ Yompor allempo nema'yochamp̃ensa. 17 Ñamp̃a nenamuennas Yompor ñeñt̃ Pompor pen Jesucristo, ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ atarr cohuen Partsotets. Añ nenamuennas, Yompor Puecamquëñot̃pa' eñotatasepa'ch ñeñt̃ e'ñe atet̃ pena ña poct̃ap̃ña. Att̃ochña sapa' esheccha' señoterrña ñeñt̃ atarr cohuen sherbets ñocop ñeñt̃ ama't ahuat̃a sapa' ama señoteñe. 18 Ñamp̃a ñapa' c̈hapatonascha' seyoc̈hro att̃ochña señoterrñañ ora allpon ñeñt̃ po'cohuenña ñeñt̃ yecuen ñeñt̃cha' aphuerrey Yompor esempo t̃arro'mar yapa' ñeñt̃ecopña c̈hore'terrey ahuat̃ot̃eñ. Ñamp̃a o'ch señoch atarr nanac cohuen ñeñt̃cha' aphuerrey Yompor, ñeñt̃pa' alloch yapa' corretsayach errponañohuen allohueney ñeñt̃ey pueyochresha' pen. 19-20 Ñamp̃a t̃e'pa' o'ch señoterrñañ Yompor po'huamenc atarr nanac huomenc ama atpa'huapahuo ñeñt̃ atet̃ ahuamencat̃ peney allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya ña. Ñeñt̃pa' ñeñt̃ara po'huamenc ñeñt̃ atarr huomenc orrtatan allo tantaterran Puechemer Cristo allempo rroma. O' tantater ñeñt̃ara po'huamencot̃ att̃oña c̈hapater ñesho allñapa' anorruerr Pompor po'cohuenrot̃ all pue'ntaño allña e'ñe partsotuerr epuet Pompor. 21 Ñat̃e'pa' atarr amc̃ha'tarec̈tena nanac. Att̃o amc̃ha'tarec̈tena ñapa' ñeñt̃pa' e'ñe metana'tuenan ora allpon allohuen ñeñt̃ amc̃ha'tarec̈tetyetsa ñamp̃a ora allpon allohuen allsensarec̈tetyetsa ñamp̃a ora allpon allohuen ñeñt̃ ahuamencat̃etyetsa ñamp̃a ora allpon allohuen ñeñt̃ ayochreshat̃etyetsa ñamp̃a ora allpon allohuen ñeñt̃ cohuen entyetsa ama't allohuen so'chñetsoc̈hno. Cristoña po'huamencot̃ e'ñe metana'tuenanet allohuenet. Ñamp̃a ñapa' ama mamecpayaya atet̃ peno, ñapa' t̃ayot̃eñña ñamp̃a errponañohuencha' atet̃ pena. 22 Ñamp̃a Yomporpa' o' nan Puechemer Cristo allochñapa' ñach pomnaren pene' ora allpon ñeñt̃ esocmañen eñall. Ñamp̃a allohuen allpon ñeñt̃ ame'ñenaya, Yomporpa' att̃oña apanet Puechemer allochñapa' ñach yochresha'tenahuet allohuenet. 23 Ñato' o'ch netma'ntacha atet̃: Allohueney allponey ñeñt̃ey ame'ña'yenaya Cristo, Cristoñapa' e'ñe yeyoc̈her* yep̃ohueñ allohueney, yañapa' Cristo po'chets yepene' allohueney. Ñeñt̃o'mar ñeñt̃ey ame'ñenaya Cristo e'ñe allohueney e'ñe parrocmay, Cristoñapa' e'ñe ña yechorra'huenaya, t̃arro'mar ñapa' e'ñe po'chets p̃ohueney allohueney.

2

Att̃o Yomporpa' e'ñe puemuereñot̃ey ya o' a'queshp̃aterrey

1 Ama't atet̃ ñerra'm sa. Sapa'c̈ho'ña ahuat̃pa' aña soct̃ape'chyese't̃ ñeñt̃ ama cohuenaye' enteno Yompor. 2 Aña seyc̈he't̃ ñeñt̃ atet̃ p̃atse'tyena acheñenesha' arr patsro ñeñt̃ ama ame'ñetso. Allempo sapa' aña same'ñataye't̃ oneñet̃ ñeñt̃ pa'mc̃ha'tarec̈ter pen allohuen ñeñt̃ erracmañen amc̃ha'noc̈hetyetsa entot̃ ñeñt̃ ama entpahuoyaye. Ñeñt̃ña oneñet̃ poct̃ap̃ñapa' ñeñt̃ atarr coshatene' allohuen acheñenesha' ñeñt̃ at̃parñat̃tetsa t̃e' arr patsro. 3 Ñehua, ama't allohueney ahuat̃pa' e'ñe att̃ecma yeyc̈he't̃. Aña yoct̃ape'chyese't̃ ñeñt̃ e'ñe atet̃ yemnatse'tyen ya, ñeñt̃ atet̃ muenatse'tateney ya yechets ñamp̃a ñeñt̃ cohuen yente't̃ e'ñe yañeña yoct̃ap̃ñot̃. E'ñe ya yoct̃ap̃ñot̃ ñeñt̃ atet̃ yeyc̈he't̃pa' ñeñt̃aña e'ñe yoct̃ape'chatse'tatyesaye't̃. Ñeñt̃o'marña Yomporpa' aña o'patatye't̃ att̃och coñchaterrey. Ñehua, ama't allohuen po'potantañ acheñenesha' ñeñt̃ atet̃ p̃atse'tyesete't̃pa' Yomporñapa' e'ñe att̃ecma o'patatanete't̃ ñeñt̃ara coñcheñets. Ñerra'm allempocmach yerromañpa' e'ñech yechenca'huerrañ, 4 t̃arraña Yomporñapa' atarr nanac

* 1:23 Ñehua, po'ñoc̈h Cristopa' arr atma'ntatarec̈ atet̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ yoñ yepen.

amorrentña, atarr muerenya. E'ñe ña puemuereñoť̃eypa' o' a'queshp̃aterrey. [5-6] Ñato' o'ch netma'ntacha ateť̃ ñerra'm o' yerroma yo'chñaroť̃ ť̃arraña Yomporpa' o' alla tantaterrey. Ñehua, allempo tantaterran Puechemer Cristopa' ya'naña tantaterr ť̃arro'mar e'ñe yeparrocmaten epay Cristo. Ñam̃a atť̃o c̈hapaterran Po'cristor pue'ntaño allcha' atarr cosheñtso'tsen, ya'naña o' c̈hapaterr allcha' atarr cosheñtso'tseney yam̃a ť̃arro'mar e'ñe yeparrocmaten epay Po'cristor. O'ch netma'ntacha ateť̃ ñerra'mrraťe' o' yec̈hap Yompor pue'ntaño allcha' yecohuentapretera Cristo. [7] Atťoña Yomporpa' c̈hocmach orrtatennay puemuereña ama't errponañohuen. Atťoña o' c̈haphuonaya yeyoc̈hro Yomporpa' atarr muerenya nanac. Atťo atarr muerenana Po'cristor ya'naña atarr muerena ť̃arro'mar yapa' yeparrocmaterrñaña Po'cristor ñeñť̃ara Jesús. [8] Ť̃arro'mar po'ñoc̈h e'ñe puemuereñoťey Yomporñapa' a'queshp̃aterrey e'ñe yeyemteñoťa ña. Ama añoťeye'ña a'queshp̃aterrye atťo e'ñe cohuenare' es yep̃a'yen ya. Yomporpa' e'ñe atťa a'queshp̃aterrey. [9] Ñam̃a ama yeťorreñoťeye' ñocop a'queshp̃aterryeña Yompor atťoch tsa'terrya ñeñť̃ allpon yeťorra ñocop. Ť̃arro'mar ñerra'm e'ñe yeťorreñoťa ya'queshp̃atenañ, yañapa' c̈haťe' atarr cohuen yentena yañeña ñeñť̃ atťo ya'queshp̃atena. Allempoña Yomporpa' amaťe' a'queshp̃atañeye' yenteñe. [10] Ť̃arraña Yomporpa' o' etserratraterrnay yocť̃ap̃ña allochñapa' atťoch e'ñe cohuen es yep̃a'yen. Po'ñoc̈h e'ñe yeparrocmateñoť̃ Cristo, Yomporñapa' o' etserra yec̈hcaterrey. Ť̃arro'mar ñapa' ama't ahuaťoťeñpa' ateť̃ coť̃ape'che'ť̃ yocop atťochña yapa' e'ñepa'chña cohuenare' es yep̃a'yen.

Cristopa' e'ñe cohuen amo'tstatanna'tña allohuenacop

[11] Ñehua, ť̃e'pa' o'ch alla seyerpuerra ñeñť̃ ateť̃ sepe'ť̃ ahuať̃. Allempopa' atarr allap̃aro'tsa'yenes Yomporeshoť̃. Ñehua, sapa' ateť̃ eñalletñas ama judioneshayayso. Añña ñeñť̃ ateť̃ eñalletena judionesha' ñetpa' aña yec̈henet o'ch tsorrannenet. Ñeñť̃o'marña ñetpa' otareť̃tenet atsorrareť̃nesha'. Ñeñť̃o'mar ñet sañapa' atťa sochatse'tenset sapa' año' atsorratareť̃neshayayso año' puechemereyayso Yompor. [12] Po'ñoc̈h allempo sapa' atarr allap̃aro'tsa'yenes Cristeshoť̃ ť̃arro'mar ama separrocmaterra' epas. Ñam̃a ama't israelena'tarnesha' ñeñť̃ otenet Yompor pueyochresha', sañapa' ama parro'marneshayayso. Ñam̃a atťo Yompor a'poctatan israelena'tar allempo otanete'ť̃ ñeñť̃cha' ateť̃ yenpuerranet esempo, saña allempopa' ama't mameshapa' ama se'mare'tpera'. Ama es secueno ama't mamesha ñeñť̃cha' sa'queshp̃aterre' ť̃arro'mar allempo sapa' ama eñalle Seyomporer ñeñť̃cha' po'ñoc̈h seyemtena sam̃a arr patsroť̃. [13] Ť̃arraña ť̃e' sapa' o' señoter Cristo Jesús ñeñť̃ rromats ñam̃a socpa'na. Ashatareť̃ta po'rras ama't sam̃a so'chñarecpa'na. Ñeñť̃o'marña yoten e'ñe po'rrasoť̃ atťoña o' c̈hapaterres sam̃a Yomporesho ama't sa ñeñť̃es ahuať̃ atarr allap̃aro'tsa'yenes Yomporeshoť̃. [14] Ť̃arro'mar Cristopa' atarr amo'tstatanna'tña allohuenacop. Ama't ya ñeñť̃ey judioneshay ñam̃a sa ñeñť̃es ama judioneshayayso, Cristoñapa' ahuo't parro'marneshatatey allohueney. Ñam̃a ñeñť̃ atťo atsrre'moc̈hen yentanna'tyese'ť̃ ahuať̃ ñañapa' o' huapore'tam̃pesyeney ñeñť̃ yellopa'tetstatyesaye'ť̃ ahuať̃. [15] Ñeñť̃pa' ateť̃ p̃onay Cristo allempo rroma yocop. E'ñe ña po'chtsoťpa' o' a'huañam̃peney atťo am̃cha'noc̈hen yenten añ ñoñets ñeñť̃ ateť̃ anareť̃ ahuať̃ judioneshacop, ñeñť̃ara pa'namen a'poctateñtsoñ ñeñť̃ ateť̃ anareť̃tetañ ñocpuet ñeñť̃cha' ateť̃ p̃ohuetañ. Atťoña allempoťeñpa' o' e'ñe paťrra yocť̃ape'chen ñeñť̃ ateť̃ coť̃ape'chateney Cristo. Allempoťeñña amach alla atsrre'moc̈hen yentanna'tyerre'ť̃e. Ñato' o'ch yot atťo ahuať̃ allohuen acheñenesha' ellopa'tetstete'ť̃ e'ñe ñet pocť̃ap̃ño'mareta, Cristoñapa' o' a'huañam̃p̃sanet atťoña e'ñe parrocmatatuerrey, e'ñe cohuen yamo'tstanna'tuerra allohueney. [16] Atťoña epotanto'marey e'ñe yeparrocmateñoť̃, Cristoñapa' e'ñe cohuen amo'tstaterrya ñam̃a Pomporesho. E'ñe puerromñoť̃ corsochopa' ñañapa' o' a'poctatonay Pomporesho. Atťo ñapa' o' a'huañam̃perrey ñeñť̃ ahuať̃ atťo c̈hocma ye'moñe'tanna'tyese'ť̃.

[17] Ñeñť̃o'marña Cristopa' huapa. Ñach yeserrpare'tatose' cohuen ñoñets atťo ñapa' ña amo'tstanna'tatañtetsa. Atťecma serrpare'tatosey allohueney, ama't sa ñeñť̃es ama

judioneshayayso ñeñt̃es atarr allap̃aro'tsa'yenes ateť entyenesña Yompor. Atťecma serrpare'tatosey ama't yam̃a ñeñt̃ey judioneshay ñeñt̃ey e'ñe allame'ttsa entyeney Yompor.
18 Atťoña allohueney ama't ñeñt̃ey judioneshatets ñam̃a ñeñť ama judioneshayaye e'ñe
Cristeshoťecma e'm̃ñoteneyña Yompor t̃arro'mar Puecamquëñpa'c̈ho'ña e'ñe paťrra ñeñť
yechorrenaya allohueney. 19 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas, sa ñeñt̃es ama judione-
shayayso, t̃e'pa' e'ñe parro'marneshacmay enteneyña Yompor, ama't allohuen ñeñť
pueyochresha' pen Parets, t̃arro'mar allohueney e'ñe puechemeresha' peney Yompor.
Ñeñt̃o'marña t̃e' sa ama atťeye' entenso ateť ñerra'mrraťe' ñeñť ama puentare ña,
o'huañ atťeye' entenes ñerra'mrraťe' ñeñť ať̃a huetsa po'poñ anetsoť. 20-22 Ñeñť ateť
entenes t̃e'pa' ñato' o'ch netma'ntacha ñeñť ať̃o yat̃omaten pocoll. Ñehua, ať̃o cohuen
t̃orra'yese't̃ allohuen ñeñť allpon Yompor puellsensarnesha' epuet ñam̃a allohuen ñeñť
allpon a'm̃ta'yesaye't̃ po'ñoñ, ñetpa' añ toma'ntete't̃ ñeñť ñanom yat̃omaten allo echarr
yepen yepaquëll. Ñam̃a Jesucristopa' añ toma'ntena pocoll po'quellpach ñeñť atarr echarr
orrene' pocoll. Ñehua, sa ñeñť ať̃o o' separrocmatera Yepartseshar Cristo, pueconer
penes ñam̃a pueyop̃acher penes allohuenes ñeñt̃es e'ñe huomenc rremuene' pocoll.
Atťoña e'ñe cohuen sa'yec̈hcatareťterra puepahuarr pocoll, ñeñt̃es pa'paquëll o' perres
Parets, atťoña o' yec̈herra Puecamquëñ sesho.

3

Ať̃o Pablopa' allsensareťterra o'ch serrpare'tatan ñeñť ama judioneshayaye
1 Ñeñt̃o'marña napa' c̈hocma nema'yochena socop. Neserrpare'tateñoť̃es sa Cristo
Jesús ñeñt̃es ama judioneshayayso ñeñt̃o'marña na t̃e'pa' yottam̃pennet. 2 Ñehua, sapa'
o't̃e' se'mare'tuan ať̃o Yomporpa' o' llesenserren e'ñe puemuereñoť̃en, nach a'poť̃ene'
po'ñoñ socop sa ñeñt̃es ama judioneshayayso. 3 Señoteñt̃e' ñam̃a ať̃o gaterren Yompor
ať̃o t̃e'pa' o' neñoterrñañ ñeñť ahuat̃oť̃eñpa' ama eñotpahuoyaye. Ñehua, ñeñt̃pa' o'
notuanmas mame' necartoť. 4 Ñerra'm esempoch selleyon ñeñť nequellquënnas allem-
pochña señoch napa' po'ñoc̈h o' c̈hapona neyoc̈hro e'ñe ora ñeñť ateť sherbeney Cristo,
ñeñť ama't ahuat̃oť̃eñ ama eñotpahuoyaye. 5 T̃arro'mar ahuat̃pa' ama c̈hena' allempo
pocte' enteñ Parets o'ch eñotatey ya ñeñt̃ey arromñat̃eneshay ama't ñeñť corretsa
allempo. Ñeñt̃o'marña allempopa' ama e'ñeye' eñotatuanete't̃e ateť ñerra'm t̃e'pa' e'ñe
Puecamquëñoť e'ñe eñotatuenan allohuen ñeñť pueyochresha' pen ña ateť ñerra'm ñeñť
puellsensarnesha' pen ñam̃a ñeñť a'm̃tene' po'ñoñ. 6 Ñeñť eñotateney t̃e'pa' ñeñt̃pa'
ať̃o ama't ñeñť ama judioneshayaye, ñetpa'c̈ho'ña o'patapreteretcha' Yompor ñeñt̃cha'
apuerranet ať̃ecma o'patatenya yam̃a ñeñt̃ey judioneshay. T̃e'pa' e'ñe separrocmateñoť
Cristo, t̃e'ña sapa' e'ñe po'chets penes ateť ñerra'm ya ñeñt̃ey judioneshay. Ať̃oña o' e'ñe
yeparrocmatuahuerr allohueney. Ñam̃a ateť ote't̃ Yompor ahuat̃ ñeñt̃cha' ateť cohuen
perrnay esempo e'ñe Cristeshoť ať̃och a'queshp̃aterreypa' ñeñt̃pa' añecpa'naña ñeñť ama
judioneshayaye. Ñehua, ñet añoť a'queshp̃atareťterret ať̃o e'ñe pame'ñeñoť̃et añ cohuen
ñoñets ñeñť alloch yequeshperra allohueney.
7 Ñeñt̃o'marña napa' o' naparеťterra llesens ať̃och nach t̃orrerraya serrpare'terre' añ
cohuen ñoñets ñeñť alloch yequeshperra. Napa' ať̃o naparеťterra amaña añoť̃eye' o'
naparеťterro ať̃o e'ñe cohuen es nep̃a'yen ñeñť e'ñe nocpa. Ñapa' e'ñe puemuereñoť̃en
o' ahuamencat̃ perren, 8 ama't napa' ama esoyayno ama't mamesha, atarr coñe't̃oť
nesherben. Ora allohuen allpon ñeñť pueyochresha' pen Parets ñeñť sherbene' ña, naña
ellonet̃pa' e'ñe ateť nentena ñerra'mrraťe' atarr coñe't̃oť nesherbeñ Parets. T̃arraña
ama't ama esoyaynopa' Yomporña puemuereñoť o' muenaterren nach serrpare'tatyese'
ñeñť ama judioneshayaye. Ať̃ochña nach eñotatyenahuet ať̃o Cristopa' shonte' es-
ocmañen echyen pa'namen ñeñt̃ña yo'patapreteña ñeñt̃ey yemtenaya ña. Ama't ya
arromñat̃aya amaťe' erroť̃enoť e'ñe c̈haphuonayo yeyoc̈hro ñeñť ora allpon o'patatareťey
e'ñe yeyemteñoť Cristo. 9 Ñam̃a nach eñotatyene' ama't allohuen acheñenesha' ñeñť ateť

coťape'chennay Yompor. Ťarro'mar ñeñťpa' ahuaťoťeñ ama eñotpahuoyaye ťarro'mar ama c̈hena' allempoch a'poťerrnay Yompor, ñeñťara Yompor ñeñť e'ñe yec̈hcatuahue' ora allpon ñeñť yentyen. [10] Allochñapa' allohuen ñeñťcha' allpon ame'ñerrtsapa' ñetñapa' orrtateññañetcha' Yompor atťo ñapa' atarr esocmañen es eñoten. Atťochña ama't allohuen ñeñť aḿcha'tareťetyetsa ñaḿa allohuen ñeñť allsensareťetyetsa all ento, ñetpa'c̈ho'ña eñotueñet atťo Yomporpa' atarr esocmañen es eñoten ñeñť nanac sherbets yocop. [11] Ñeñťpa' ateť coťape'che'ť Yompor ahuať pueyochreshacop ñeñťcha' sherb̃ats allempoťeñ e'ñe errponañohuen. Ñaḿa añ onañche'ť ñeñťcha' etsoterre' poťap̃ña ñeñťpa' añ Cristo Jesús ñeñťara Yepartseshar yepen. [12] Ñeñťo'marña yapa' e'ñe yame'ñeñoť Cristo e'ñech yeñmañesha' yec̈hore'teñ Yompor. Amach yeḿcha'nañoťeye' yec̈hore'teñe ťarro'mar añ yeyemteññaña Puechemer Cristo ñeñť o' a'poctaterrey Pomporesho. [13] Ñeñťo'marña napa' o'ch notas, atťo señotenen napa' atarr nemuerec̈htena socop, sapa' amach sellquëñoťa se'charrtatatsto seyoc̈her. E'ñepa'chña cohuen socshapretenna.

Atťo Cristopa' atarr morrentenya

[14] Ñeñťo'marña napa' c̈hocma neconcorpuena Yomporeshoneť alloť nema'yochaḿpensa. [15] Ñeñťara Yompor alloť huena ora allpon pa'namen acheñenesha' ñeñť e'ñe pamo'tsna'tarecma p̃annenet ama't ñeñť pue'ntaño'tsa'yen ama't ñaḿa allpon ñeñť patso'tsa'yen. [16] Atťo Yomporpa' shonte' esocmañen echyen ñeñť atarr nanac cohuenñatsotets Puecamquëñoťpa' ñepa'chña atarr ahuamencať sepene' e'ñe seyoc̈hro. Nema'yocheñoťpa' ateť nenamuennas Yompor. [17] Ñaḿa c̈hocmuepa'ch yec̈hena Cristo e'ñe seyoc̈hro e'ñe seyemteñoť ña. Allochñapa' atťochña e'ñe sagapoñ Yompor puemorrenteña atťoch e'ñe huomenc sep̃a' seyoc̈her Yomporecop. Ateť ñerra'mrraťe' tsach ñeñť atarr erc̈hať e'ñech huomenc orrena patso, allochña pue'chorpa' e'ñech cohuen ťen. [18-19] Allochñapa' atťochña atarrcha' huomenc c̈haponasa seyoc̈hro atťo Cristopa' atarr nanac morrentenya. Ñeñť allpon atťo atarr morrentenyapa' ñeñťpa' ama ahuañaño. Ñato' o'ch netma'ntacha atťo yechope'chen patso. O'ch ahuey tenoneť, ama'tcha' yec̈hap b̃ac̈hayo amach yeḿtanhuoñeña ñeñť atťo morrentenya Cristo. Atťecma ñaḿa toponeť ama'tcha' yec̈hap b̃ac̈hayo amach yeḿtanhuoñeña ñeñť atťo morrentenya Cristo. Atťecma ñaḿa onnaťoneť ama'tcha' yec̈hap b̃ac̈hayo amach yeḿtanhuoñeña ñeñť atťo morrentenya Cristo. Atťecma ñaḿa enoneť ñaḿa o'pononeť, ama'tcha' yec̈hap atarr allap̃arpa' amach yeḿtanhuoñeña ñeñť atťo morrentenya Cristo. Ama't ñaḿa allohuen ñeñť allpon ñeñť ame'ñenayapa' eñochetepa'ch ñamet atťo atarr morrentenya Cristo. Ťarraña ama't ama e'ñeye' eñotpahuoyaye ora allpon ñeñť ateť pena Cristo puemorrenteña yocop, ťarraña sapa' señochepa'ch ama't e'ñe allpona. Ñeñťpa' ateť nenamatennas Yompor. Allochñapa' atťochña e'ñe poctacma chorrerrsa Yompor.

Aye'choc̈htatpahuepa'ch Yompor allohueney e'ñe yame'ñeñoť

[20-21] Ťe'ñapa' aye'choc̈htatpahuepa'ch yenteñ Yompor ťarro'mar ña ahuamencať yepene'. Ña po'huamencoťpa' ateťcha' p̃atonay ya ñeñť allpon yenamueñ, elloña ñapa' ateťcha' pennay elloch metana'tuonay ñeñť allpon yenamueñ. Ñaḿa elloña metana'tuennay ñeñť allpon yocťape'chyen. Elloña nanacocmañen e'ñe cohuen es pennay e'ñe po'huamencoť ña. Ya'ye'choc̈htatoñepa'ch Yompor allohueney ñeñťey yame'ñeñoť c̈hocma yapc̈ha'yena ñocop. Aye'choc̈htatpahuepa'ch ťayoťeñ ama't ñaḿa errponañohuen ťarro'mar ña yapuerre' Puechemer ñeñť Cristo Jesús. Ñeñťpa' atťetepa'ch Yompore yocop.

4

Atťoch e'ñe yeparrocmatuen allohueney ñeñťey ame'ñenaya Cristo

[1] Ñeñťo'marña ťe'pa' añ notenes ama't na ñeñťen ayottaḿp̃sareťen e'ñe neťorreñoť serrpare'te' Yepartseshar Cristo. Ťe'pa' o'ch notas: E'ñech cohuen es sorrtatyen ñeñť ateť poctetsa añecop ñeñť o' hua'ñerr Yompor ñeñťcha' pueyochresha' perr ateť ñerra'm

sa. [2] Ama't mameshapa' amach sañeña entatstatso ñeñt̃eso' atarr nanac sherbets. E'ñe
semorrentanna'teñot̃ e'ñech acop̃a es sep̃anna'tyena. C̈hocmuepa'ch sa'huantannena
ñerra'm erro t̃ penes po'psheñeñ, amachña se'moñe'tatsche sam̃a. Añcha'ña e'ñech
cohuen semorrentanna'tuena allohuenes. [3] Añepa'chña se'nen at t̃och sepat̃errtat soc-
t̃ap̃ña allohuenes ñeñt̃ e'ñe ate t̃ pat̃err cot̃ape'chatenes Parets Puecamquëñ. Allochñapa'
e'ñe separrocmateñot̃, e'ñech cohuen sentannena, amachña c̈ha po'poñ sentanna'tueno.
[4] T̃arro'mar po'ñoc̈hpa' e'ñe yeparrocmatuen allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya Cristo ñam̃a
ñeñt̃ara pat̃err Parets Puecamquëñ ñeñt̃ yechorra'yenaya allohueney. Ñam̃a ama't
pa'nameney shontey ñeñt̃ey o' c̈hore'terrey Yompor t̃arraña e'ñe ñeñt̃ara yeyemteñot̃
yecuen allohueney ñeñt̃ o'patatenya Yompor ñeñt̃cha' apa'yesuerrey. [5] Po'ñoc̈hpa'
e'ñe pat̃rra Yepartseshar Cristo ñam̃a ñeñt̃ara pat̃rra poct̃ap̃ña ñeñt̃ yame'ña'huena
allohueney, ñam̃a e'ñe allohueney at t̃ecma yapataret̃ta e'ñe yame'ñeñot̃ Cristo. [6] Ñam̃a
e'ñe pat̃rra Parets ñeñt̃ Yeyomporer yep̃ohuen allohueney, ñeñt̃ara ñeñt̃ ya'm̃cha'taret̃er
yep̃ohuen allohueney. Ñam̃a ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ yet̃orratyenaya pa'namen allohueney
ñam̃a ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ yechorra'yenaya yeyoc̈hro allohueney.

At t̃o Cristopa' apa'yeney allohueney at t̃och yet̃orra'yesa e'ñe po'poñe'ttsocma

[7] Ñam̃a Cristopa' apa'yeney allohueney e'ñe po'poñe'ttsocma at t̃och yet̃orra'yesa
Yomporecop e'ñe pa'namenot̃. Puesheña'ttsoypa' o'ch apa'yesey errpont̃e' pocte' enten
ña. [8] Ñehua, ñeñt̃pa' ate t̃ oteney Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquellca'huare t̃ ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa'
ate t̃ oten Cristocop:

Allempo a'terr pue'ntañopa' ahuanerran allohuen ñeñt̃ e'moñe'tene' at t̃ot̃ña
a'mchechuahuerranet. Allempoñapa' e'ñe pocsheñeshot̃ shonte' es apa'yesnerran
acheñenesha'.

[9] Ñehua, all oten "a'terr pue'ntaño." Ñeñt̃o'marña yeñoteñ allempo ama a'terra'pa'
ñapa' entot̃ asuaña, c̈hap ama't allohuanen patso o'pono. [10] Ñeñt̃ara ñeñt̃ sohuatsa
entot̃ ñeñt̃pa' ñeñt̃ara ñeñt̃ a'terrets ama't e'ñe allohuanen ento. At t̃ot̃ña e'ñe errac-
mañen epa'huena Cristo. [11] Ñam̃a ñeñt̃ ate t̃ oten ñoñets ñeñt̃ anare t̃ ahuat̃ot̃eñ at t̃o
shonte' es apa'yenan acheñenesha' ñeñt̃pa' añ oten ñeñt̃ at t̃o ñapa' e'ñe po'huamencot̃
es apa'yeney at t̃och yet̃orra'yesa po'poñe'ttsocma ñocop. Patantarr acheñpa' ate t̃
apare t̃tet o'ch t̃orrenet ate t̃ ñerra'm ñeñt̃ allsensare t̃tetsa Yomporecop; po'potantaññapa'
añcha' t̃orrenet o'ch a'm̃teññañet Yompor po'ñoñ; po'potantaññapa' añcha' t̃orrenet
o'ch serrpare'tatoñet po'ñoñ acheñeneshesho'mar; po'potantaññapa' añcha' t̃orrenet
o'ch cohuam̃penan allohuen ñeñt̃ ame'ñetsa ñeñt̃ara ñeñt̃cha' yec̈hatenahuet Yompor
po'ñoñ. [12] At t̃oña ahuamencat̃ p̃a'yeney allochñapa' ñach po'huamencaro yet̃orra'yesa
po'poñe'ttsocma e'ñe puesheña'ttsocmay ñeñt̃ey pueyochresha' o' perrey Parets. At-
t̃ochña e'ñe cohuen yeyenpanneñot̃pa' o'ch huomenc yep̃anna'ta yeyoc̈her Yomporecop
allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya Cristo. [13] At t̃ochña e'ñe yeparrocmatuen e'ñe yame'ñeñot̃
Yompor Puechemer ñeñt̃ Cristo t̃arro'mar allohueneypa' o'ch yeñotuerr ñeñt̃ e'ñe co-
huenare' ñeñt̃ ate t̃ yec̈hateney Yompor Puechemer. At t̃ochña o'ch e'ñe ate t̃ yep̃ohuen
yam̃a ora allpon ñeñt̃ cohuentetsa ñeñt̃ ate t̃ pena Cristo ñeñt̃ yechorra'yenaya. Ñato' o'ch
netma'ntacha o'ch not, yapa' o' e'ñe yepo'n Cristocop. [14] Ya t̃e'pa' ama at t̃eye ñerra'm
cheshanesha' ñeñt̃ ama es eñotetso ñeñt̃ epuoye' cot̃ape'chene' cohuen. Ñehua, ate t̃
ñerra'm cheshanesha' t̃e'pa' ñato' po'poñcha' cot̃ape'chyenet, ñato' tsapat̃ñapa' o'ch c̈ho'
cot̃ape'chyeneterr po'poñ. Yapa'c̈ho'ña ate t̃ yepena yam̃a allempo ama yepo'nena'
Cristocop. Yaña ñeñt̃ey ama epuoye' yoct̃eñe Cristopa' amach erro t̃enot̃ ye'm̃ñocheña
ya ashcañ at t̃och ame'ñatya ña poct̃ap̃ña, at t̃och o'ch pantatey. [15] Yapa' añachña e'ñech
pat̃rra yoct̃ape'chen ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h alloch yequeshperra ñeñt̃ ate t̃ oteney Yompor
po'ñoñ. E'ñech yemorrentanna'teñot̃ es yep̃a'yen. At t̃ochña e'ñe yep̃ohuen allohuen
ñeñt̃ ate t̃ cot̃ape'chateney Cristo. At t̃ochña yapa' e'ñech ora yoct̃ape'chen e'ñe ate t̃
cot̃ape'chen Cristo. Ñeñt̃o'marña esheccha'ña yeparrocmat epay Cristo, ñeñt̃ña Cristopa'

yeyoc̈her* yepeñ ñeñt̃ c̈hocma yoct̃ape'chatene' cohuen Yomporecop. [16] Ñato' o'ch
netma'ntacha ñeñt̃ ateť pena yechets. Ñehua, yechetspa' amach erroť enoť ellopa'tetsteno.
Ama't allemeñ meyna'ten yechets c̈hocma parrocmaten atť o rremannenet e'ñe cohuen
atťoña yenpannenet. Ñam̃a yapa' yame'ñeñoť Cristo e'ñe po'chets p̃ohueney allohueney
ama't pa'namen acheñrey. Atťoña Cristopa' e'ñe parrocmatateney ñeñt̃o'marña e'ñe
yemorrentanna'teñoť o'ch yeyenpannena e'ñe cohuen. Atťochña allo'nach yesen aton-
tatnomue' ñeñt̃ ateť eñotateney Yompor o'ch yemorrentannerra allohueney.

Atť̃o Yomporpa' o' etserratateterrnay yoct̃ap̃ña ñeñt̃ ateť muenen ña
[17] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas ñeñt̃ po'ñoc̈h sherbets Yepartsesharecop. Sapa' amach
allo'na ateť sep̃a'yesneno ñeñt̃ ateť p̃atse'tyena ñeñt̃ ama ame'ñenayo Yompor. T̃arro'mar
ñeñt̃ ateť coť̃ape'chatse'tyenet ñetpa' ñeñt̃pa' e'ñe orrena ama't mameshapa' ama es
sherbeno. [18] Ñetpa' ama c̈henaneto pueyoc̈hreto ñeñt̃ Cristo poct̃ap̃ña. Ñetpa' c̈ha ottenet
ñerra'mrraťe' atarr checmeto'tsenet. T̃arro'mar ñetpa' atarr echarrtenet pueyoc̈hret at-
t̃och coť̃eret Yompor. Ñeñt̃o'marña amach enterreto correñets ñeñt̃ huetsa Yomporeshoť
t̃arro'mar ama eñoteñeto Yompor. [19] Ñet po'chñaret ama't mamesha o'huañcha' apen-
coc̈hen eñchet. Ñetñapa' e'ñech pocsheñesha' pomuenet po'chets atťochña e'ñe ñeñt̃a
yom̃a'yenet ñeñt̃ pa'namen sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ ama ap̃apahuoyaye ama't mamesha.
[20] T̃arraña sapa' amaña atťeye' seyc̈heno. Sapa' añña seyc̈hen ñeñt̃ ateť yec̈hateney Cristo.
[21] T̃arro'mar napa' neñotenes sapa' o' se'm̃ñoterrñañ Cristo po'ñoñ allempo yeyc̈hatas
ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h atťoch yeyemtera Jesús. [22] Sa ahuat̃pa' atť̃a soct̃ape'chatse'tyese't̃
t̃e'ña ñeñt̃pa' o'ch sa'ypo'ñam̃per. Sapa' ñeñt̃aña atarr seshcare'taye't̃ atťoña añach
e'ñe semnatse'tyese't̃ ñeñt̃ ama cohuenayaye ama't mamesha. [23] T̃e'ña sapa' añepa'chña
setserratateterre' Yompor e'ñe ora ñeñt̃ ateť soct̃ape'chyen seyoc̈hro. [24] Añepa'chña
chorraterrsa Yompor ñeñt̃cha' soct̃ape'chaterre' cohuen e'ñe etserra. Ñeñt̃pa' atťochña
etserratateterrnas Yompor soct̃ap̃ña e'ñe ateť coť̃ape'chen ña. Allochñapa' atťoch e'ñe
pocte' es sep̃a'yen arr patsro ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuen enten Parets.

Arrpa' all coť̃ape'chatyenanet pa'namen ñeñt̃ atarr sherbets
[25] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' añ poctetsa socop amach allo'na seshcare'tanna'tyesneno. E'ñe
puesheña'ttsos erroť̃en sotannena, e'ñepa'ch po'ñoc̈h sa'poctaten señoñ samo'tseshacop.
T̃arro'mar e'ñe yame'ñeñoť Cristo e'ñe yeparrocmatuen.
[26] Ñam̃a ñerra'm esempo sa'tsrre'mapa' amach alla señotatoña' o'ch sorrtat ñeñt̃
ama cohuenayaye. Ñam̃a c̈hocmach semac̈ha'nerr e'ñe mamecma amachña ñeñt̃aña
sellap̃sateno. [27] Allochñapa' atťoch amach yemnatatsche oneñeť o'ch atarr topateney,
t̃arro'mar yocop ama pocteyaye o'ch yemnach oneñeť o'ch atarr ahuamencat̃ peney.
[28] Ñam̃a ñerra'm eseshas etetspa' añ poctetsa t̃e'ñapa' amach allo'na setyesatsetneno.
Ñeñt̃ acheñerpa' taruasepa'ña e'ñe ña potoť. Ama't erra'tsena ñeñt̃cha' po'taruas p̃a'pa'
ñeñt̃ taruaspa' e'ñe cohuen ama apencoc̈henayaye. Allochñapa' atťoť̃cha' echenan shonte'
atťoch apa'yesan ñam̃a po'potantañ ñeñt̃ atarr es pallta'yetsa.
[29] Amach yeñosatse'tyesatsto ñeñt̃ ama cohuenayaye ama't mamesha. Añcha'ña
yeñosyen ñeñt̃ e'ñe cohuen entuen allohuen acheñenesha' ñeñt̃cha' yenpuene' ñeñt̃
e'm̃ñotets. Atťochña ñetpa' o'ch huomenc pet pueyoc̈her Yomporecop. [30] Atťochña
amach c̈ha yellcateññañe Yompor Puecamquëñ ñeñt̃ yec̈hetsa yeyoc̈hro ñeñt̃ara ñeñt̃
Puecamquëñ pen ñeñt̃ atarr cohuen Parets. T̃arro'mar puechorreñoť̃ey ya, Parets
Puecamquëñ ñeñt̃pa' ñeñt̃ña yeñotatene' yapa' puechemer peney Yompor t̃ayoť̃eñ ñam̃a
esempohuañencha' allempoch ya'queshp̃atareť̃terra.
[31] Amach atsrre'moc̈hen sentanna'tatsto ama't seyoc̈hra. Allochñapa' atťoch amach
c̈ha sa'tsrre'mare'tatanneno, atťochña amach seche'c̈hame'tanneno. Ñam̃a amach
sesasare'tanna'tatsto. Ama't mameshapa' amach se'moñe'tanna'tatsto. [32] Añcha'ña e'ñech

* 4:15 o'ch secue' nota 1.23.

cohuen yentannena ñamͫa e'ñech cohuen yemuerannena. Ñamͫa añña poctetsa c̈hocmach yep̃retnannena att̃o Yomporpa' o' peretnerrey yamͫa. Ñeñt̃pa' añot̃ peretnerrey att̃o rroma Puechemer Cristo yocop.

5

Ñeñt̃ey puechemer pen Yomporpa' o'ch yorrtaten ñeñt̃ ateť muenen ña

1 Yomporpa' atarr morrentenya, att̃oña e'ñe puechemer peney. Ñeñt̃o'marña yocoppa'c̈ho'ña añ poctetsa o'ch yorrtateññañ ñeñt̃ ateť cohuenare' es p̃a'yen ña ñeñt̃ Yeyomporer yepen. 2 Elloña Cristopa' atarr morrentenya. Ñeñt̃o'marña e'ñe pocte' eñch att̃oña poma ñañeña att̃o rroma yocop ateť pete't̃ ahuat̃ allempo muetsete't̃ carrnero Yomporecop. Ñeñt̃ña e'ñe cohuen ente't̃ Yompor e'ñe ateť ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ allo atarr eñmosat̃tamͫp̃sachete't̃ ahuat̃ ña. Att̃o atarr morrentya Cristo, yocoppa'c̈ho'ña añ poctetsa e'ñech cohuen yemorrentanna'tuena.

3 Ñamͫa amach yep̃a'yesatsto ñeñt̃ ama pocteye' enteno ña. Ama't parrocha amach yechtatsche ñeñt̃ ama yet̃aporeyaye, ñamͫa coyanesha'pa' amach agapatstano ñeñt̃ ama puerrollareyaye. Ñamͫa ama't mameshapa' amach yep̃atsto ñeñt̃ atarr sosya'tsañetyets ñamͫa ama es aye'chapretanna'tpahuo. Ñeñt̃ ateť poctetsa allohuenacpay ñeñt̃ey pueyochresha' o' perrey Parets. Allochñapa' ama't parrochapa' amach erroť enot̃ otyeto' yapa' att̃o yepena. 4 Ñamͫa serrpare'tatse'teñets sosya'tsañ ñeñt̃ ama aserrpare'tpahuoyaye ñeñt̃o'marña yapa' amach ateť yep̃atsto ama't mamesha. Ñamͫa otatse'teñets ñeñt̃pa' ama sherbeno Yomporecop ñeñt̃o'marña yapa' amach ateť yep̃atsto. Ñamͫa allocchame'tanneñets ñeñt̃ ama ayellsheñe'chpahuoyaye allo, ñeñt̃pa'c̈ho'ña amach ateť yep̃atsto. Añcha'ña yapa' Yomporepa'chña yeparasyoso'ten. 5 Sapa' señoteñ ñeñt̃ cañoresha'tetspa' amach es o'paterroña Yomporesho ama't e'ñe esempaña allcha' amͫcha'tareť̃terra Cristo epuet Pompor. Ñamͫa allohuen ñeñt̃ eñotene' pa'namen sosya'tsañ, ñeñt̃pa'c̈ho'ña amach es o'patatareť̃terrtsoña all amͫcha'tareť̃tena Yompor. Ñamͫa ñeñt̃ atarr es ye'chapretetsa añña po'yomporer pen ñeñt̃ atarr es ye'chatse'tatene'. Ñeñt̃o'marña ñapa'c̈ho'ña amach es o'patateñoña Yompor all amͫcha'tareť̃tena. 6 Amach se'm̃ñotatsche acheñ ñeñt̃ muenene' o'ch shecare'tas o'ch otas ñeñt̃cha' ateť sep̃atse'ta samͫa ñeñt̃pa' e'ñe pocte' Yomporecop. T̃arraña napa' o'ch notas, ñeñt̃pa' ama po'ñoc̈hoyaye, t̃arro'mar Yomporpa' c̈hocmach coñchatuerran allohuen ñeñt̃ ateť at̃pare'tetsa, ñeñt̃pa' o' e'ñe notuanmas. 7 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notas, sapa' amach socshapretatstaneto ñeñt̃ ateť p̃atse'tyenet.

Ñeñt̃ ateť yorrtatyen allempo o' yocrrerra e'ñe cohuen puetaro

8 Ñehua, sapa' ahuat̃pa' po'ñoc̈h e'ñe ateť socshapretatse'tyese't̃ allempo sapa' checmeta socrra'yese't̃. T̃arraña t̃e' e'ñe seyemteñot̃ Yepartseshar o' c̈hapatonas seyoc̈hro ñeñt̃ cohuen enten ña. Ñeñt̃o'marña t̃e' socoppa' añ poctetsa o'ch sorrtateññañ ñeñt̃ cohuen enten ña, att̃o sapa' o' socrrerra puetaro. 9 Ñehua, ñerra'm puetaroch yocrrena, ñeñt̃pa' ateť̃cha' yorrtatyen. E'ñech cohuenacma es yep̃anna'tyena ñeñt̃ e'ñe pocte' enten Yompor ñamͫa ñeñt̃pa' ama shequëñtsoyaye ama't mamesha. 10 Ñamͫa socoppa' añ poctetsa o'ch sema'yoc̈hra eñotnomue' ñeñt̃cha' atarr cohuen entapretenes Yepartseshar. 11 Ñamͫa t̃e'pa' o'ch alla noterrserr, amach socshapretatsche ñeñt̃ ateť p̃atse'tyenet, ñeñt̃pa' ama es sherbeno ama't e'ñe mamesha. T̃arro'mar ñetpa' checmeta correnet. Sapa' añcha'ña sorrtatyen ñeñt̃ e'ñe cohuenare' allochñapa' att̃och eñochet ñeñt̃ ateť p̃atse'tyenet ñet, ñeñt̃ ama't mameshapa' ama cohuenaye' enteñe Yompor. Ñeñt̃pa' ñato' yapa' o'ch yot, yapa' o' ya'puetarsamͫp̃sanet ñet ñeñt̃ ateť p̃atse'tyenet checmeto. 12 Ñehua, sapa' señoteñ ñeñt̃ ateť p̃atse'tyenet a'nahua. Ñerra'm ya'meť̃e'pa' ñeñt̃pa' atarr apencoc̈hen. 13 Ñamͫa ñerra'm ya'puetarsamͫp̃sanet ñet ñeñt̃ p̃atse'tyenet ñeñt̃ ama cohuenayaye, att̃oña ñetpa' o'ch c̈hapanet pueyoc̈hro ñeñt̃ ateť penet ñetpa' po'ñoc̈h ama cohuenayaye. 14 Ñeñt̃o'marña socoppa' ateť ac̈hotenes añ ñoñets:

Ƿapa' ñeñƭeƿ ateƭ ƿatse'tyetsa e'ñe atƭeƿ ñerra'm c̈ha atarr rroma pemuen. Ƭe'ñapa' o'ch pe'manerra o'ch petanterra atƭo rroma pemuen. Cristopa' ñach ƿa'puetarsam̃perre'.

15 Ñeñƭo'marña ƭe'pa' o'ch notas: Señota e'ñe erroƭenƭe' seƿa'yen, ñato' cohuenƭe' ñato' amaƭe' cohuenayaye. Amach ateƭ seƿatsto ateƭ ñerra'mrraƭe' ñeñƭ ama es eñotetso. Añcha'ña ateƭ seƿa'yes ateƭ ñerra'm ñeñƭ atarr es eñotets ñeñƭ cohuentetsa Yomporecop. 16 Ƭe'pa' arosña atƭa es puec̈hatstatsa c̈hochña yeƭorra Yomporecop ƭarro'mar ƭe' acheñenesha' atarr sosey yec̈hcatyenet arr patsro. 17 Ñeñƭo'marña notenes amach atƭa es sepc̈hatsto ñeñƭ ateƭ pena ñeñƭ ama es eñotetso. Sapa' añcha'ña o'ch señotoñ ñeñƭ ateƭ muenen Yepartseshar ñeñƭcha' ateƭ yeƿa ñeñƭ cohuen enten ña. 18 Ñam̃a o'ch notas, amach seposa'tatsto; ñeñƭƿa' c̈hach coƭape'chatenes sosya'tsañec̈hno atƭoch a'puerratateres. Amach seposa'tatsto, añepa'chña sechorrenaya ñeñƭcha' socshatene' ñeñƭara Parets Puecamquëñ. 19 Añepa'chña e'ñe socshapretannena ñeñƭ ateƭ sac̈hoteñ Yepartseshar. E'ñepa'chña socsheñesha' seyoc̈hrocmañen semorrechena allo ya'ye'choc̈htateññañ Parets, ñam̃a allohuen morreñtsoc̈hno ñeñƭ Partsocop. 20 E'ñe yeyerpueñoƭ Yepartseshar Jesucristo c̈hocmuepa'ch yeparasyoso'teññañ Pompor allohuenacop pa'namenacop. 21 E'ñe semorrenteñoƭ Cristopa' e'ñepa'chña cohuen same'ñannena. Atƭochña yecohuentateññañ Cristo.

Arrpa' all coƭape'chatan yacma epuet pueƭapor

22 Ñeñƭes arrollareƭes o'ch notas, añ pocte' serrollarpa' ñachña e'ñe same'ñena ateƭ yepeñ ñam̃a Yepartseshar Cristopa' ñachña e'ñe same'ñena. 23 Ƭarro'mar serrollarpa' añ poctetsa ateƭcha' senteñ ñerra'mrraƭe' samo'mte' sepeñ. Atƭecma yepena yam̃a allohueney ñeñƭey ame'ñetsa, añ Yamo'mte' yepen Cristo ñeñƭ yecuam̃pene'. Ƭarro'mar ñapa' o' a'queshƿaterrey ñeñƭey o' po'chets perrey. 24 Ñeñƭo'mar añ pocte' serrollarpa' ñach pomnaren sepene' allohuenacop, atƭecmay yam̃a ñeñƭey ame'ñetsapa' añcha' pomnaren yepene' Cristo.

25 Ƭe'pa' o'ch notas sam̃a ñeñƭes aƭaporeƭes, añ poctetsa e'ñech cohuen semorreñcha seƭapor. O'ch semuerya nanac ateƭ peney Cristo atarr muerenya yam̃a ñeñƭey ame'ñenaya ña. Ñeñƭo'marña puemorrenteñoƭey ya ñapa' e'ñe pocte' eñch o'ch rroma yocop. 26 Allochñapa' atƭochña e'ñe e'shohuerrnay allohuen yo'chñar o'ch a'cohuentaterrey Partsocop. Ñehua, ñeñƭ toma'ntena allempo yapatareƭterra Yomporecop. Ñam̃a po'ñoñpa' ñeñƭña e'ñe ya'cohuentaterre'. 27 Allempoña o' ya'cohuentatareƭterrapa' ñapa' mueneñ o'ch aguërrey allohueney ñeñƭey ame'ñenaya ña. Ñam̃a ya atƭo o' ya'cohuentatareƭterrapa' amach alla eñalleterre'ƭe ama't mamesha ñeñƭcha' ya'sosyaterrayerr. Amach alla enterrye'ƭe atƭo ama cohuenaye' yorrteno ama't erroƭena. E'ñechña ya'cohuentatareƭterra Partsocop. 28 Po'ñoc̈hpa' ñeñƭes aƭaporeƭespa' añ poctetsa socop e'ñepa'ch cohuen semuerya seƭapor e'ñe ateƭ atarr semorrentena sañeña. Ƭarro'mar ñerra'm atarr yemorrenteña yeƭapor ya'naña atarr morrentetsa, ƭarro'mar yeƭaporpa' ñeñƭara yechets yepen. 29 Ñehua, yapa' yeñoteñ ama't e'ñe puesheñarroƭeya ama yetsena'tenoña e'ñe ya yechets. C̈hochña e'ñe cohuen yerren esheccha' e'ñe huomencna'ntateney. E'ñech cohuen yecuen e'ñe ya yechets. Atƭecma peney ñam̃a Cristo atarrcha' cohuam̃peney ya allohueney ñeñƭey ame'ñenaya ña. 30 Ƭarro'mar ñapa' ña e'ñe po'ñoc̈h po'chets ƿohueney ya. Pa'namenoƭ po'chets ƿa'yeney allohueney ñeñƭey ame'ñenaya ña. 31 Ñehua, Yompor po'ñoñ ñeñƭ aquellcareƭ ahuaƭoƭeñ ñeñƭƿa' ateƭ oten: "Ñeñƭo'marña ñerra'm esempo yesna'ta amapa' coyanesha'pa' o'ch echan puerrollar, añ pocte' o'huañcha' tama yeyemteña yachor ñam̃a yompor. Allochñapa' atƭoch e'ñe yeparrocmaten epay yeƭapor. Atƭoña e'ñe epsheño'mareypa' e'ñech paƭrra yechets yepen." 32 Ñeñƭƿa' ahuaƭoƭeñ ama eñotpahuoyaye ñeñƭ toma'ntatenya añ coƭaƿñats. Ƭarraña ƭe'pa' napa' noten añ yetma'ntenaya ñeñƭ atarr cohuen ñeñƭ atƭo e'ñe yeparrocmaten epay Cristo allohueney ñeñƭey ame'ñenaya ña, ñeñƭara ñeñƭ po'chets yepene' allohueney.

33 Ñeñt̃o'marña o'ch alla noterrserr, e'ñe puesheña'ttsospa' e'ñepa'ch cohuen semuerya
seẽtapor ateẽ atarr semorrentena e'ñe sañeña. Ñam̃a ñeñt̃es coyaneshaspa' o'ch notas,
añ poctetsa ñam̃a socop semorrenteñoẽpa' same'ñyach serrollar, ñam̃a e'ñech cohuen
senteñ.

6

Arrpa' all coẽtape'chatan cheshanesha' epuet pamo'mte'

1 T̃e' cheshaneshacha' o'ch notas ñeñt̃ poctetsa socop ñeñt̃cha' ateẽ sep̃a. E'ñe
same'ñeñoẽ Yepartseshar Cristo c̈hocmuepa'ch e'ñe cohuen same'ñeña sompor ñam̃a
sachor, t̃arro'mar ñeñt̃ poctetsa socop. 2 "Ñam̃a e'ñe semorrenteñoẽ somporpa' c̈hoc-
muepa'ch sem̃cha'na'ch ñam̃a sachor" t̃arro'mar ñeñt̃pa' ñeñt̃ e'ñe ñanom ateẽ ot Yompor
ñeñt̃cha' ateẽ yepeñ yamo'mte' allochñapa' atẽoch e'ñe cohuen a'natenya Yompor.
3 "Atẽoch pa'nateñoẽes e'ñe cohuenpa' atomatcha' socrrena arr patsro."

4 T̃e'pa' o'ch notas sam̃a ñeñt̃es pamo'mte' pen cheshanesha', se'moñe'teñoẽpa' amach
sa'tsrre'mare'tatatsche sacñeẽarnesha'. E'ñechña añeẽolloẽeñ e'ñe secuam̃peñoẽ co-
huenpa' o'ch seyc̈hatyenanet e'ñe cohuen atẽoch ñetpa'c̈ho'ña o'ch ame'ñeret ñamet
Yepartseshar Cristo. Ñam̃a amach semnatatstaneto o'ch atẽa atarr atẽpare'taset.

Arrpa' all coẽtape'chatan ataruasañ epuet po'patronar

5 T̃e'pa' o'ch notas sam̃a ñeñt̃es ataruasatareẽes ñeñt̃ poctetsa socop. C̈hocmach
same'ñya ñeñt̃ setaruasatene' arr patsro. Ama't erra'tsena apuenset ñeñt̃cha' se-
taruas sep̃a' e'ñechña sem̃cha'na'teñoẽ setaruasen e'ñe cohuen seyoc̈hrocmañen. Ama't
acheñecpa setaruasenpa' ateẽcha' setaruasen ñerra'mrraẽe' Cristocop setaruasen.

6 Amachña e'ñe puecuam̃peñoẽesa sema'yore'teno taruasats atẽoch e'ñe cohuen soc-
shach sepatronar atẽoch e'ñe pocte' entenes. Añcha'ña ama't acheñecpa setaruasenpa'
e'ñechña ateẽ sesherbeñ cohuen ñerra'mrraẽe' Cristo sesherben. E'ñechña seyoc̈hroc-
mañen sepena cohuen ñeñt̃ ateẽ muenen Yompor. 7 E'ñe semneññoẽpa' e'ñech co-
huen socsheñeshocmañen setaruasen t̃arro'mar ama ñapẽa acheñecop setaruaseno,
Yomporecpa'naña setaruasen. 8 T̃e' sapa' e'ñe señoteñ ama't erra'tsenẽe' cohuen es
yep̃a'yen, Yepartsesharñapa' c̈hocmach alla aphuerrey e'ñe puesheña'ttsoy ñeñt̃cha' atarr
cohuen yocshaterre' ama't añ acheñer ñeñt̃ ataruasatareẽ amapa' añ acheñer ñeñt̃ e'ñe
cohueno'tsen, atẽecmach apa'yesuerranet ñeñt̃cha' atarr cohuen coshaterrahuet ñet.

9 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notas ñeñt̃es taruasatets. Sapa'c̈ho'ña ateẽcha' sepoñ sa'taruasañer
ñeñt̃ ateẽ poctetsa, amachña c̈ha sechemama'tyenaneto. Señochepa'ch sapa'c̈ho'ña
sechen Samo'mte' Cristo ñeñt̃ pue'ntaño'tsen. Ñeñt̃ara ñeñt̃ Pamo'mte' pen allohuen
sa'taruasañrenesha'. Ñam̃a ñapa' ama puesheña'ttsa morrenteno.

Ñeñt̃ apueney Yompor ñeñt̃cha' yemoñenaya atẽoch amach alla a'puerratateerrye oneñeẽ

10 Allohuanen arr necartoẽ o'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas,
ahuamencaẽepa'ch p̃as Yepartseshar t̃arro'mar ñapa' ña atarr ahuamencaẽtetsa.
11 Ñeñt̃o'marña añ poctetsa yocop o'ch yaguërrñañ ora allpon ñeñt̃ apueney Yompor
allochñapa' ñeñt̃cha'ña yemoñenaya atẽoch amach alla a'puerratateerrye oneñeẽ.
T̃arro'mar yeñoteñ oneñeẽpa' c̈hocma e'nenan atẽoch shecare'teney. 12 T̃arro'mar
po'ñoc̈hpa' ama acheñeye' yec̈llareno ñeñt̃ entpo' po'chets. Yapa' añña yec̈llaren
oneñeẽec̈hno ñeñt̃ ama erroẽ ap̃apahuo e'ñe ya yotoẽ t̃arro'mar ñeñt̃pa' ama
entpahuoyaye po'chets erroẽenẽe'ña. T̃arraña ñeñt̃pa' atarr am̃cha'noc̈hetyena ñam̃a
atarr ahuamencaẽec̈hno. Atẽoña pomnaren penan allohuen acheñenesha' arr patsro ñeñt̃
p̃atse'tyene' ñeñt̃ ama cohuenayaye ñeñt̃ checmeto'tsena. Ñeñt̃ara oneñeẽec̈hno ñeñt̃
ama cohuenaye' yec̈hcatetso ñeñt̃ erracmañen am̃cha'noc̈hetyetsa entoẽ. 13 Ñeñt̃o'marña
notenes, o'ch saguërrñañ allohuen allpon ora ñeñt̃ apueney Yompor allochñapa'
ñeñt̃cha'ña allo yemoñena atẽoch amach alla a'puerratateerrye oneñeẽ ñerra'm esempo
atarr nanac topateney. T̃arraña ama't allempo pa'namenoẽ atarr topateney yañapa'

amach erroťenoť a'puerratateryye. [14] Ťe'pa' o'ch neñotatas ñeñť apueney Yompor
ñeñťña yemoñenaya atťoch ama a'puerratateryye oneñeť allempo topateney. Ñato' o'ch
netma'ntacha ñeñť ateť pa'namen chorra'yena solltarnesha' allempo quellarenet.* Ñeñť
ñanom ñeñťpa' Yompor po'ñoñ ñeñť e'ñe po'noč̈h ama shequëñtsoyaye ama't mamesha.
Ñeñťo'marña yapa' e'ñech yeñmañesha' es yep̃a'yen, amach yeshcare'tanna'tyesatsto.
Ñato' o'ch netma'ntacha ñeñťpa' ñeñťña yechanar yepen ñeñťcha' ahuamencať yepe'
ateť ñerra'm solltar apueñet chanarets alloch chanena ñeñť quellaraten. Elloñapa'
e'ñepa'ch cohuen es yep̃anna'tyesnoma ñeñť ateť e'ñe pocte' enten Yompor. Ñeñťpa'
añ toma'ntena asrom ateť ñerra'mrraťe' ñeñť chorrena solltar ñeñť a'natene' puesomap
allempo quellarena. [15] Ťe'ñapa' o'ch se'shpo'cha e'ñe socsheñesha' o'ch ahues allcha'
seserrpare'tyena' atťo Yomporpa' o' amo'tsterrya atťochña e'ñe cohuen a'queshp̃aterrey.
Ñeñťpa' añ toma'ntena ateť pena solltar o'ch nan po'sapatpa' o'ch ahuo' allcha'
quellarosa. [16] Elloña ñeñť nanac sherbets ñeñťpa' añ, č̈hocmuepa'ch e'ñe cohuen
yeyemteña Yompor ñeñť ateť oteney. Ñeñťpa' añ toma'ntena solltar pue'scudo allo
a'natena allochñapa' atťoch ama etareťteneto. Ñehua, atťo huomenc topateney oneñeť
ñato' o'ch netma'ntacha ñerra'mrraťe' ñapa' č̈ho sanapecheney po'chopap̃o ñeñť
huoretnets. Ťarraña ya e'ñe yeyemteñoť Yompor ñeñťpa' ñeñťña ye'scudo yepen
ñeñťcha' č̈hocma emayene' oneñeť po'chopap̃ ñeñť huoretnets allo sanapecheney.
[17] Ñam̃a yapa' yeñoteñ Yomporpa' ťe'pa' o' a'queshp̃aterrey, ñeñťña yemoñenaya.
Ñeñťpa' añ toma'ntena ateť pena solltar o'ch na'nman asret poño atťoch ama etto'cheto.
Ñam̃a o'ch yerrmoñ Yompor po'ñoñ yeyoč̈hro ñeñť ateť eñotateney ña Puecamquëñoť;
ñeñťpa' ñeñťña yepanmet yepen alloña yeč̈llareñña oneñeť. [18] Ñam̃a sapa' č̈hocmuepa'ch
sema'yochena ama't erroťeno'tsensa. Añcha'ña seyenpuene' Parets Puecamquëñ.
Allochñapa' atťochña č̈hocma sema'yoč̈hrena ma'yochatsa. O'ch senam̃ Yompor ora
allpon ñeñť sepalltena, ñam̃a č̈hocmuepa'chña e'ñe sema'yocham̃pesueña allohuen ñeñť
pueyochresha' pen Parets. [19] Napa'č̈ho'ña č̈hocmuepa'chña sema'yocham̃penna. O'ch
senamon Yompor nocop allochñapa' ñachña ne'ñoratene' atťoch amach nem̃cha'nañoťa
neserrpare'teññañe po'ñoñ. Allochñapa' atťochña neñotatyesanet cohuen ñoñets
ñeñť alloch e'ñe yequeshp̃a'huerra allohueney; ñeñťpa' ama eñotpahuoyaye, ama't
ahuaťoťeñ. [20] Napa' allsensareťen ñeñťen eñosyets e'ñe cohuen Yomporecop. E'ñe
neñosyeñoť Yomporecop ñeñťo'marña ťe'pa' yottam̃pennet. Ñeñťo'marña nemneñ o'ch
sema'yocham̃penna atťoch amach nem̃cha'nañoťa neserrpare'teno ñeñť e'ñe cohuen
ñoñets alloch yequeshp̃a'huerra. Atťochña e'ñe nocsheñeshocmañen neserrpare'ten
ťarro'mar ñeñť e'ñe cohuen ateť poctetsa nocop.

Arrpa' all so'tnerranet e'ñe po'cartoť

[21-22] Ťe'ñapa' o'ch notas, o'ch nemñonas masheñ Tíquico ñeñť atarr nemorrentena.
Ñapa'č̈ho'ña č̈hocma atarr cohuen ťorrena Yepartsesharecop. Ñapa' ñeñťo'marña o'
nemñe sesho allochñapa' ñach señotatuerre' ñeñť ateť yepena ya arr. Atťochña atarr
coshatuerres seyoč̈hro.

[23] Ťe'ña masheñneshacha' ñam̃a noč̈haneshacha', Yomporepa'chña
semorrentanna'tataya e'ñe same'ñeñoť, ñeñťara Parets epuet Puechemer Jesucristo
ñeñť Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña socshatene' seyoč̈hro. [24] Ñam̃a ñetepa'chña e'ñe
sa'natenaya allohuenes ñeñťes e'ñe cohuen morrentenaya Yepartseshar Jesucristo. Ñeñť
atťo semorrenteñapa' amach ahuañañaťterro ama't e'ñe ahuaťa. Ñeñťach notas, ñeñťpa'
atťetepa'ch Nompore. Allohua.

Pablo

---

* 6:14 Ñehua, ñeñťpa' ateť chorra'yese'ť ahuať solltarnesha' allempo quellarete'ť.

AÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑŦ QUELLCAN FILIPOSO'MARNESHA' FILIPENSES

Pablopa' quellcan carta all ayottam̃p̃sareŧtena; añecop quellquë' ñeñŧ ame'ñetsa anetso Filiposo

1 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' ñeñŧes allohuenes o' pueyochresha' perres Parets e'ñe separrocmateñoŧ Cristo Jesús all anetso Filiposo, ama't ñam̃a sa'm̃cha'tareŧerneshohuen ñam̃a ñeñŧes diáconoc̈hnos ñeñŧes sherbets all puerahuo. Na Pablon epan masheñ Timoteo ñeñŧen sequellquëne'ña añ carta. 2 Ŧe'pa' e'ñe nehuom̃cha'teñoŧes sa, napa' o'ch notas: Yomporepa'chña sebensare'tam̃pene' ñeñŧ nanac Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñŧ Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyoc̈hro allohuenes.

Arrpa' ateŧ ma'yocham̃penanet Pablo

3-4 Ŧe'pa' o'ch notas, allempo nema'yocheña Yompor ñeñŧ neyemtena na, neyerpueñoŧespa' c̈hocma nocshensa Yomporeshoŧ. Ñeñŧo'marña allempo es nenamuennas Yomporpa' c̈hocma nocshensa Yomporeshoŧ allohuenes. 5 Ŧarro'mar allempoŧeñ saguër Cristopa' sapa' allo'na't sesen ame'ñatsa ŧeme'ttsen. E'ñe same'ñeñoŧpa' atŧoña sellcapretna atŧoch erroŧenoŧpa' o'ŧe' epa'huerra erracmañen añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra. 6 Ñam̃a napa' neñotenes atŧo Yomporpa' o' ame'ñatasa ahuaña, ŧe'ñapa' ñepa'chña allo'na ahuamencaŧ sep̃a'nmue' e'ñe ñocop, ŧayoŧeñ ama't esempohuañencha' huerra Jesucristo pue'ntañoŧ. 7 Ñeñŧ ateŧ nentapretenespa' ñeñŧpa' e'ñe pocte' ŧarro'mar atarr nemorrentensa e'ñe neyoc̈hrocmañen. Ñeñŧo'marña yellcanna'teñoŧpa' yeñoteñ Yompor e'ñe puemuereñoŧpa' amach a'ypo'ñerrno na ama't ñam̃a sa. Ateŧ napa' ama't cárcelo'tsenen Yompor puemuereñoŧenpa' amach a'ypo'ñerrno. Ñam̃a ñerra'm allempo achm̃are'tenet añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra, atŧo napa' nemoñena añ cohuen ñoñets, Yompor puemuereñoŧenpa' c̈hocma ahuamencaŧ penen. Ñam̃a allempo name'ñateña acheñenesha' añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra, Yompor puemuereñoŧpa' c̈hocma ahuamencaŧ penen. 8 Ñeñŧo'marña ŧe' Yomporpa' eñotenen po'ñoc̈h ŧe'pa' nanac neyerpuensa. E'ñe ateŧ nanac nemorrentensa ñerra'm ateŧ morrentenya Jesucristo e'ñe cohuen. 9 Ateŧ nenamuennas Yompor socoppa' ateŧ noten, allo'nepa'ch sesen morrentanna'tnomtsa nanac ñam̃a allo'nepa'ch sesen eñotnomue' ñeñŧ nanac sherbets yamo'tseshacop. Allochñapa' atŧoch c̈hocma yorrtaten yemorrenteña e'ñe po'ñoc̈h. 10 Atŧochña señoch erra'tsenŧe'ña nanac cohuen sherbets Yomporecop. Allochñapa' e'ñe señoteñoŧpa' añepa'chña ateŧ sep̃a'yen ñeñŧ e'ñe cohuenare'. Allochñapa' amach c̈ha sa'yohuareŧterro ñerra'm esempohuañencha' huerra Cristo. 11 Ora ateŧ nenamuennas Yompor socoppa' ateŧ noten, e'ñe same'ñeñoŧ Jesucristo poctacmapa' añepa'chña cohuen ateŧ sep̃a'yen ñeñŧ nanac sherbets Yomporecop. Ñerra'm ateŧ yepenapa' atŧochña e'ñe cohuen ya'cshapretareŧtena Yompor po'cohuenña.

Atŧo epatuan allohuenacop Yompor po'ñoñ e'ñe cárceloŧ

12 Ñeñŧo'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch neñotatas, ama't atŧo ayottam̃p̃sareŧen cárcelo ñeñŧpa' ama añecpayaye atŧoch o'ch epatare'tenan cohuen ñoñets alloch yequeshperra. Elloña e'ñe atŧoŧpa' allo'nach sen epa'huatsa Yompor po'ñoñ. 13 Ñeñŧo'marña ŧe'pa' allohuen guardianesha' ñeñŧ cohuam̃pene' am̃cha'tareŧepo' ñetpa'c̈ho'ña o' e'ñe eñotuanet atŧo ayottam̃p̃sareŧen cárcelopa' añoŧña e'ñe name'ñeñoŧ Cristo ateŧ pennet. Ñam̃a ama't pa'namen acheñenesha' ŧe'pa' o' eñotuanet ñeñŧecop nemueroc̈htena. 14 Ñeñŧo'marña ŧe'pa' shonte' masheñnesha' e'ñe allo'na senet yemuetnomuet Yepartseshar Cristo poctacma, ŧarro'mar ñetpa' ateŧ entennet e'ñe name'ñeñoŧa

Cristo nemueroc̈htena cárcelo. Ñeñt̃o'marña ñetpa'c̈ho'ña o'huañ mecha'na'tet serrpare'tet Yompor po'ñoñ.

15 Ñehua, po'ñoc̈hpa' eñall puesheña'tets t̃arrecpach serrpare'tenet Cristo e'ñe
pue'matare'teñot̃etan na. T̃arraña po'psheññec̈hnopa' e'ñech pocsheñeshocmañen
a'pot̃eññañet Yompor po'ñoñ. 16-17 Añpa' e'ñe puemorrenteñot̃etan atet̃ penet t̃arro'mar
ñetpa' eñotennet napa' anaret̃en att̃o nach moñenaya añ cohuen ñoñets alloch yequesh-
perra ñerra'm esempo achm̃are'teñet. T̃arraña ñeñt̃ña serrpare'tene' Cristo po'ñoñ e'ñe
ñocpuetapa' amach pueñmañeshacmaye' serrpare'teneto. Ñetpa' c̈hat̃e' otenapuetañ
allo'nach atsrre'moc̈hen entatnennet ama't cárcelo'tsenen.

18-19 Ñehua, ama't atet̃pa' nocoppa' e'ñe pocte'. Ama't errot̃eno serrpare'tenet cohuen
ñoñets Cristocop, nocoppa' e'ñe pocte' nenteñ. T̃arro'mar ama't pueshquëñme'chatsa
serrpare'tenet Cristo, ama't ñam̃a pueñmañeshot̃cha' serrpare'tenetpa' napa' ñeñt̃cha'ña
nanac nocshatene'. Ñeñt̃o'marña napa' c̈hocmach nocshena t̃arro'mar napa' neñotenes
sapa' c̈hocma sema'yocham̃penna ñam̃a neñotena Jesucristo Puecamquëñpa' ñeñt̃ña
ahuamencat̃ nepene'. Ñeñt̃o'marña neñoteñ añ mueroc̈hteñets tsapat̃onet̃pa'
a'poctataret̃cha' e'ñe cohuen nocop.

Att̃o Pablopa' ora allpon corre't̃ arr patsropa' ñeñt̃pa' e'ñe ora Cristocop

20 Ñeñt̃o'marña e'ñe nocsheñesha' necueñ t̃arro'mar neñoteñ amach apencatarete̋no
ama't mamesha. Ñam̃a amach nem̃cha'nañot̃ayaya ne'ñoreno e'ñe cohuen Cristocop.
Att̃ochña napa' acshapretpo' entapretennet Cristo, ama't napa' errot̃eno'tsenencha' ama't
ñerra'm nerroma amapa' ñerra'm ora nocrrenmeñ. Atet̃ ahuat̃ot̃eñpa' t̃e'pa'c̈ho'ña
att̃ecmuepa'ch pena. 21 T̃arro'mar napa' allpon nocrrena arr patsropa' ñeñt̃pa' e'ñe ora
Cristocop. Ñam̃a ama't c̈ho nerromapa' ñeñt̃pa' elloña nanac cohuen nocop. 22 Ñam̃a
ñerra'm allempo nocrrenmeñpa' t̃orrenayanach Yompor po'taruas t̃arro'mar att̃ot̃cha'ña
allo'nach nesherb̃atneññañ Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃o'marña ñeñt̃cha' nanac nemna' t̃e'pa'
ama neñoteñe erra'tsent̃e'ña ñeñt̃ nanac sherbets, ñato' o'ch nerroma t̃ayecma amapa'
ñato' corretsanach. 23 Ñeñt̃ nanac t̃orrapo' nenten o'ch notas ñeñt̃ atarr cohuen nenten,
ñato' o'ch nerroma amapa' corretsanach. Napa' nemneñeñ o'huañcha' nocrra añe patsro
allochñapa' o'ch nec̈hap t̃ecma Cristesho, t̃arro'mar ñeñt̃pa' elloña nanac cohuen nocop.
24 T̃arraña ñerra'm amach nerromopa' ñeñt̃cha'ña nanac sherb̃ats socop. 25 Ñeñt̃o'marña
napa' neñoteñ amach nerromo, amach nesa'nerrso, allochñapa' allo'nach nesen seyc̈hat-
nomue' allohuenes att̃o ñerra'm allo'na yesen yemtaya Cristopa' c̈hocmachña yocshena.
26 Allochñapa' ñerra'm esempo nec̈herr seshopa' allempochña alla neñotaterrserr nanac,
att̃och allo'na sesen nanacocmañen coshaya Cristo.

C̈hocmuepa'ch yocrrena e'ñe cohuen ñeñt̃ atet̃ oteney Yompor po'ñoñot̃

27 T̃e'pa' añach notas, c̈hocmuepa'ch socrra e'ñe cohuen ñeñt̃ atet̃ yorrtaten ñeñt̃ey
ame'ñenaya Cristo po'ñoñ. Allochñapa' ñerra'm machayot̃a nab̃cherrsa' amapa' ñerra'm
ama'tcha' ama yab̃channerropa' e'ñepa'chña cohuen ne'mare'tenes att̃o e'ñe huomenc
sepen seyoc̈her att̃och e'ñe pat̃rra soct̃ape'chen. Ñam̃a o'ch ne'mare'tas att̃o sapa'
sema'yoc̈hrena allohuenes parro att̃och semoñena añ cohuen ñoñets alloch yequesh-
perra. 28 Ñam̃a amuepa'chña aña seyore'tatstaye ama't mamesha ñeñt̃ se'moñe'tene'
t̃arro'mar ñetpa' ñeñt̃cha'ña eñotatahuet po'ñoc̈h ñetpa' amach queshperreto. T̃arraña
yocopñapa' ñeñt̃ña yeñotatene' po'ñoc̈hpa' yequeshp̃a'huerrach. Añec̈hnopa' Yomporo
poct̃ap̃ña. 29 Ama pat̃rrayaya muenatenye Yompor att̃o o' yame'ñera Cristo. Añña
e'ñe puemuereñot̃ey muenateney ñam̃a e'ñe yame'ñeñot̃pa' c̈hochña yemueroc̈hta ño-
cop. 30 Ñeñt̃o'marña sapa'c̈ho'ña e'ñe pocte' o'ch sa'mueroc̈htataret̃ta Cristocop e'ñe
atet̃ sentenen na ahuat̃ot̃eñ ama't t̃eme'ttsenpa' se'mare'tenen napa' allo'tsenarana all
nemueroc̈htena e'ñe name'ñeñot̃ Cristo.

2

Atetcha' yentena yañeña e'ñe puesheña'ttsoy atet ente't Cristo e'ñe ñañeña
1-2 Te'pa' o'ch notas ñama po'poñ. Ñerra'm po'ñoch yame'ñeñot Cristo e'ñech yocshatannena allempoña po'ñoch sapa' socshaterrencha' nama. Añña ñeñtcha' nocshatene' e'ñe poctacma ñerra'm e'ñech patrra soctape'chuen allohuenes. Ñama ñerra'm po'ñoch e'ñe yemorrentanna'teñot e'ñech yeyemtanna'tuenapa' ñehua, te'ñapa' chocmuepa'ch semorrentannena ama't e'ñe sagattsa ñeñtes e'ñe parro'marneshacmas. Ñama ñerra'm allohueney po'ñoch chorra'huenya ñeñtara Parets Puecamquëñpa' ñeñtotcha'ña e'ñepa'ch sepatrratuen soctapñot allohuenes. Ñama ñerra'm po'ñoch e'ñe socsheñesha' semuerannenapa' ñeñtotcha'ña amach po'poñ sentanna'tuatsto. 3-4 Ñama amach aña atarr sellcatsto ñeñt e'ñe socpa. Añcha'ña puesheña'ttsospa' sellcapreta ñeñt llecatyene' samo'ts. Ñama amach sañeña entatstatso atet ñerra'mrrate' ñeñtes nanac sherbets. Añcha'ña atet sent samo'ts atet ñerra'mrrate' ñetña nanac sherbetset, pañapa' amach es asherbenaye' penteno.
5 Añña pocte' o'ch senta sañeña atet ente't Cristo Jesús e'ñe ñañeña allempo huapa añe patsro. 6 Ñehua, ñapa' ama't nanac Paretspa' ama ommo'chane'te po'partsoña. 7-8 Ñapa' e'ñe pocte' enche't o'ch atet enteñ acheñenesha' ñerra'mrrate' ñapa' ama Partsoyaye, o'ch atta orrtena ñerra'm ama esoyaye atet pena acheñ ñeñt e'ñech pauner aparettena. Tarraña añecop atet pe't attotcha' sherbenan Pompor ama't ñama acheñenesha'. Ñama ñapa' ama't Paretspa' o' acheñetos arr patsro, e'ñe atet orrtosa ñerra'm ya ñeñtey arromñatey. Ñañapa' allo'na sen pauner entatatsa attotña e'ñe pue'mñoteñot Pomporpa' e'ñe pocte' eñch o'ch rroma corsocho ñeñt nanac apencochen entete't ñerra'm esesha' rromats atet corsocho. 9 Ñeñto'marña attotña Pomporpa' o' alla nanac a'cohuentater ñama o' alla aphuer ello pa'so'cheñ ñeñt nanac cohuen sherbets. Ñeñtña so'chñetspa' ello metana'tuanenan allohuen po'poñechno so'chñetsochno. 10-11 Ñeñto'marña esempohuañenpa' allohuenet po'yorñotetpa' a'meta'hueretcha' e'ñe poctacma, Jesucristepa'tña ñeñt nanac partsotets. Allochñapa' atto e'ñe pame'ña'rrteñotet Jesús pa'so'chñopa' concorpa'rretueretcha' allohuenet ñeñt allpon eñall ama't allohuen ñeñt ento'marnesha' ñama allohuen patso'marnesha' ñama allohuen o'pono'tseneshachno ñeñt patso'tsen. Attochña allempopa' aye'chochtatarettterra Yompor ñeñt nanac Parets.

Añach yema'yochrena attoch allo'nach yesen ama't acopa etsotyesnomue' ñeñt poctetsa Cristocop
12 Te'pa' e'ñe nemorrenteñotes masheñnesha ñama nochanesha o'ch notenes, ahuañmo'chapa' chocma se'mñotne't ñeñt atet notase't allempo sesho'tsenen. Te'pa'cho'ña attecmach se'mñoten ñeñtcha' atet noterrserr ama't te'pa' nanac bachayo'tsenen seshot. Te'pa' añach notas ñeñtcha' atet sepa. Chocmuepa'ch sema'yochra attoch allo'nach sesen etsotnomue' ñeñt cohuen enten Yompor, tarro'mar ñapa' ñeñtecopña o' a'queshpaterres. Tarraña e'ñech semcha'na'teñot seyomcha Yompor tarro'mar yeñoteñ yorocheno'tsenya ñerra'm ama Yompor po'huamenco yeyemto. 13 Tarro'mar Yompora e'ñe yemnatene' e'ñe yeyochro ñeñt cohuen enten ña. Ñama ñapa' ñach ahuamencat yepene' attoch yetsotoñ ama't ora erra'tsencha' coshatene' ña.
14 O'ch noterrserr elloneet te'pa' ñeñt ama attey' es sepeno. Ama't eseshacpa amach epuoye' es atet sepeno, señoseñeshotpa' amach es sotnare'tanna'tatsto. 15 Allochñapa' ñerra'm ama atet yepenopa' e'ñech cohuen entyeney allohuen acheñenesha', amach eñalle attoch esesha'pa' o'ch eñosyenet yocop año' pocteye' es yepa'yeno, tarro'mar e'ñech cohuen es yoctape'chyen attoch yorrtaten atet penaña ñeñt po'ñoch o' puechemer per Yompor. Amach eñalle ñeñtcha' a'sosyatene' atto yocrrena e'ñe cohuen Yomporecop añe patsro. E'ñech cohuen yorrtena acheñeneshacop ama't ñeñt ama ame'ñetso ñeñt atarr nanac sosey cotape'chenet. Cohuencha' yorretyena atet ñerra'mrrate' rantochno ñeñt a'puetarene' checmete' tsapo. 16 Attoch sa'puetarsampsanetpa' choch señotaterranet

ñoñets ñeñt̃ huetsa Yomporeshot̃ alloch yocrrerra e'ñe cohuen. Allochñapa' ñerra'm esempohuañencha' huerra Cristopa' socshaterrencha', t̃arro'mar neñotercha' ama e'ñe orrena nanac net̃orrerro socop. [17] Ñam̃a ama'tcha' machayot̃a muetsataterrnet arr at̃o napa' o' name'ñatasa, napa' atarr nocshena ñam̃a t̃e'pa'c̈ho'ña nocshapretensa at̃o same'ñerra. Añña same'ñeñapa' ñeñt̃cha' yehuapateññañ Yompor atet̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ amtsaret̃tetsa ñocop. Ñam̃a nerraspa' ñeñt̃cha' orrtatsa ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃cha' ashatarET̃tatsa all ñeñt̃cha' o'patateñet Yompor. [18] Ñeñt̃o'marña napa' nemneñ sapa' amach c̈ha sellcatsto, c̈hochña socshapreterrna ñeñt̃ atet̃ o' notuas.

Timoteopa' nanac cohuen llecapretane't̃ pamo'tsesha'

[19] T̃e'pa' o'ch notas ñeñt̃ atet̃ noct̃ape'chen. Añ noct̃ape'chen o't̃e' nemñer masheñ Timoteo t̃ayecma o'ch enterrsa', ñerra'm atet̃cha' muena' Yepartseshar Jesús. Allochñapa' ñach neñotatuerre' errot̃ent̃e' sep̃a'yena, allochñapa' at̃och socshaterren ñerra'm cohueno'tsenest̃e'. [20-21] Añcha' nemñonas masheñ Timoteo t̃arro'mar ama eñalle ama't puesheñarra ñeñt̃ cot̃ape'chene' cohuen atet̃ ñerra'm ña ñeñt̃cha' e'ñe po'ñoc̈h sellcapretenaya ñeñt̃ echarr sentyen. T̃arro'mar ama't eñalleñ ñeñt̃ parro yet̃orrena, ama allohuenacmaye' llecapretenseto ñeñt̃ echarr sentyen. Añach t̃orra'yenet ñeñt̃ e'ñe ñocpueta. Amachña añeye' llecapreteneto at̃och t̃orrenet ñeñt̃ nanac sherbets Jesucristocop. [22] Ñam̃a sapa' e'ñe señotueñ atet̃ masheñ Timoteopa' e'ñe cohuen p̃a'yena allempo parro yeserrpare'tatyen añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra. E'ñe cohuen t̃orrapretenna atet̃t̃e'ña ñerra'm yechemerpa' e'ñech cohuen yenpueney yetaruas. [23] Ñehua, esempoch e'ñe neñoch ñato' errot̃ent̃e' poctetsa nocoppa' napa' noct̃ape'cheñ o'ch nemñonas masheñ Timoteo. [24] Na t̃e'pa' aña necuen Yepartseshar Cristo ñerra'm ñach muenats, napa'c̈ho'ña nab̃cherrsa'ch amach atarr natomatatatsche.

At̃o Epafroditopa' yenpa'yesosan Pablo all cárcelo

[25] Ñam̃a o'ch notas po'poñ, e'ñe pocte' nenteñ t̃e'pa' o'ch alla nemñer sesho masheñ Epafrodito ñeñt̃ parro yetaruaseñot̃pa' nanac yet̃orre't̃ Yomporecop. Ñeñt̃ara masheñ Epafroditopa' ñeñt̃ semñon ahuaña ñach neyenpa'yesose' all es nepalltena ñeñt̃cha' neyenpose' arr. [26] Napa' e'ñe pocte' nenteñ t̃e'pa' o'ch alla ahuerr sesho, t̃arro'mar ñapa' nanac yerpuensa at̃och o'ch alla entuerres. T̃arro'mar ñapa' añ nanac llecatene' at̃o sapa' ahuo't se'mare'ch ñapa' c̈ha atsna'tos arr. [27] Ñehua, po'ñoc̈h ahuañapa' c̈ha atsna'tos c̈ha muene' rromañ, t̃arraña Yompor e'ñe puemuereñot̃eypa' o' alla a'crrater at̃o ñerra'm rromañpa' ellot̃e' na'na llecatañ arr cárcelo. [28] Ñeñt̃o'marña e'ñe poctennana o'ch nemñer e'ñe t̃ayecma sesho allochñapa' o'ch socshapuera ñerra'm esempoch c̈herr e'ñe sesho. Allochñapa' amach ña'na allo'na nellcatnenaye. [29] E'ñech separasyoso'teñesha' Yepartseshar Cristo o'ch sagapapuer ñam̃a e'ñe socsheñeshocmañen. Ñam̃a o'ch notas, c̈hocmuepa'ch semorrenteña ama't erra'tsena acheñer ñeñt̃ e'ñe atet̃ senten ñerra'm ña. [30] At̃o ñapa' e'ñe puemneññot̃ o'ch t̃orra Cristocop c̈ha atsna't ama't c̈ha muene' rromañ. Atarr yoreretsot̃ correrra arr, t̃arraña ñapa' ama ñeñt̃ayaya mecha'to at̃och ñapa' o'ch yenposen, ñeñt̃ sapa' amat̃e' errot̃ sepe at̃och sehuac̈ha'ta b̃ac̈hayot̃ e'ñe puesheña'ttsos at̃och seyenpuenna' arr.

3

Arrpa' all eñotatyesanet ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h sherbets Yomporecop ñam̃a ñeñt̃ e'ñe orrena cot̃ap̃ñats

[1] Ellonet̃pa' o'ch alla masheñnesha ñam̃a noc̈hanesha noterrserr po'pocheño, e'ñe same'ñeñot̃ Yepartseshar Cristopa' c̈hocmuepa'ch socshena. Ama't t̃e'pa' o'ch alla noterrserr atet̃ t̃arro'mar amach nemuenme'che sotare'te' atet̃, t̃arro'mar ñeñt̃pa' ñeñt̃cha' nanac seyemta sa. [2] Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notas po'poñonet̃. Señota't̃ach ñato'tña seyemteña' ñeñt̃ acheñeneshar ñeñt̃ añach t̃orrenet ñeñt̃ ama cohuenayaye, ñeñt̃

e'moñe'tene' cohuen serrparñats ñeñt̃ alloch po'ñoc̈h yequeshperra. Ñetpa' e'ñe ateť nentenanet ñerra'mrraťe' ochec ñeñt̃ nanac atsena'tareť. Ñeñt̃ judionesha' ñeñt̃ o' notuanmaspa' añach ma'yoc̈hrenet coťap̃ñats atťoch tsorrannenet atťo'ch puechemer perranetañ Yompor. [3] T̃arraña yapa' yaña e'ñe po'ñoc̈h puechemer o' enterrey Yompor, t̃arro'mar yapa' e'ñe yeñoteñ ama yetsorranna'teñoťeye' puechemer penye Yompor. Po'ñoc̈h puechemer perrey t̃arro'mar yapa' e'ñe yocsheñoť Parets ñeñt̃pa' e'ñe Puecamquëñoť huena. Ñam̃a puechemer o' perrey Yompor t̃arro'mar yapa' yocsheññaña Puechemer Cristo Jesús ñam̃a t̃arro'mar yapa' ama añeye' yeyemteno ñeñt̃ ateť yetsotaten e'ñe yañeña, ñeñt̃ e'ñech yechtsochaya. [4] Ñehua, ñerra'm esesha' ñetpa' c̈haťe' otenapuetañ añt̃e' poctetsa o'ch yeyemtena ñeñt̃ allo es yepenañ alloch yequeshperra e'ñe yoťoťapa' nocoppa'c̈ho' eñalleñ shonte' ñeñt̃ neyemtenañ, t̃arro'mar ñeñt̃ allpon o' netsotatuenpa' ello metana'tuenan allohuen po'psheññec̈hno namo'tseshac̈hno puetsotateñ. [5] T̃arro'mar napa' o' e'ñe allpon netsotueññañ judionesha' pocťap̃ña: Ama't po'psocmatñoťeñ allempo ne'ñalletuapa' napa' atsorrataťolle'tareťen* ñeñt̃ ateť anuareť allohuen asheñorroťolleshacop ñeñt̃ey judioneshay, t̃arro'mar e'ñe israelena'tareshoť ñeñt̃ e'ñe judiom̃reyoť eñalletñan. Ellonet̃pa' ñam̃a napa' Benjamín po'm̃renñen. Ñam̃a napa' e'ñe hebreoneshan t̃arro'mar ach ñam̃a apapa' e'ñe judioneshet poctacma ñeñt̃ eñets e'ñe ya yeñoño ñeñt̃ara hebreac̈ho. Alloťpa' ñam̃a na ahuat̃pa' e'ñe fariseoneshan ñeñt̃en nanac ma'yoc̈hraye't̃ atťoch netsotua ora allpon ñoñets ñeñt̃ aquellca'huareť judioneshacop. [6] Nanac netsote't̃ judionesha' pocťap̃ña. E'ñe nemoñseñoť yocťap̃ña napa' ne'moñe'che't̃ allohuen ñeñt̃ o' ame'ñerrana Cristo. Ñeñt̃o'marña epaye'ch ne'name'tanete't̃ atťoch erroťenoťpa' o't̃e' erroť nep̃atanet. Ñam̃a ora ateť oteney ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop napa' c̈hocma e'ñe ateť nep̃ohuahue't̃. Ñeñt̃o'marña ama eñalle't̃e ama't paťrra ñeñt̃ nepalltena atťoch ello po'psheñeñpa' o'ch otnet ñeñt̃o' nepalltenmeñ. [7] Allempo ateť netsotrrote't̃ ñeñt̃ecop nañapa' ñeñt̃a notenapañ ñeñt̃t̃e'ña nanac sherbets nocop. T̃arraña t̃e'ñapa' e'ñe nemorrenteñoť Cristopa' o' neñoter ñeñt̃ allpon o' nep̃ohuahuapa' amach es sherberro nocop ama't coñe't̃a. [8] Ama't elloneť allohuen po'poñec̈hno ñeñt̃ nente't̃ ñeñt̃o'ch sherb̃atseñ nocoppa' t̃e'ña e'ñe neyemteñoť Cristopa' ama asherbenaye' nenteñe, ama't coñe't̃a, t̃arro'mar t̃e'pa' o' neyemtera Yepartseshar Cristo Jesús ñeñt̃ nanac sherbets. Ñapa' ello metana'tuenan allohuen po'poñec̈hno ñeñt̃ ateť nente't̃ na ñeñt̃o'ña nanac sherbets. Ñeñt̃o'marña nemorrenteñoť Cristo t̃e'pa' o' nepuesuerr ora po'poñec̈hno, nocop t̃e'ñapa' ama esoye' nenteñe eshecca' t̃e'pa' e'ñech nocsheñesha' nocť̃er Cristo. [9] Allochñapa' e'ñe yeparrocmateñoť Cristo, Pomporpa' e'ñech pocte' enteney t̃arro'mar amach añoťeye' a'queshp̃aterrye e'ñe yoťoťa ama't yetsotatsetuahua ñoñets ñeñt̃ ateť anareť judioneshacop. Añoťcha'ña t̃e'pa' e'ñech pocte' enterrey e'ñe yeyemteñoťa ñeñt̃ Puechemer pen ñeñt̃pa' Cristo. [10] Atťo e'ñe yeparrocmateñoť Cristopa' o'ch yaguërrñañ po'huamenc atťo ñapa' nanac ahuamencat̃tena allempoťeñ tanterra puerromñoť. Ñam̃a e'ñe yeyemteñoť Cristopa' e'ñech pocte' yeñch ama't e'ñe erroťenoťpa' o'ch yemueroc̈hta e'ñe ño'mara atťo ñapa' nanac amueroc̈htatareť̃te't̃. Ñam̃a ama't yemueroc̈hetuaneñoť Cristocopcha' yerromapa' ñeñt̃pa' e'ñepa'ch pocte' yeñch t̃arro'mar ateťcha' yerromaprecha Cristo. [11] Atťochña yapa'c̈ho'ña yetantuerrach esempohuañen.

*Ñeñt̃ach e'*ñe paťerr llequë't̃ Pablo

[12] Ñehua, napa' ama noteno napa' o' e'ñe poctacma netsotuahuen ora allpon ñeñt̃ pocte' enten Cristo. Ñam̃a po'ñoc̈hpa' ama noteno napa' e'ñe es coc̈hneshare' nocťape'chuen. T̃arraña ama't ateť neñotenapa' elloña t̃e'pa' allo'naña nesen ama't acop̃a o'ch netsotnom ñeñt̃ pocte' enten Cristo Jesús, t̃arro'mar ñapa' ñeñt̃ecop o' pueyochresha' perren. [13] Napa' masheñnesha ñam̃a noc̈hanesha neñotena po'ñoc̈hpa' ama atť̃eye' nep̃ohueno ora allpon ñeñt̃ cohuentetsa Cristocop. T̃arraña ama't ateťpa' amach ñeñt̃a neyerpuerre't̃e, c̈hochña

* 3:5 o'ch secue' nota San Lucas 1.59.

nepuesuanom ñeñt̃ ateť nep̃atse'tyese'ť ahuaťoťeñ. T̃e'ñapa' añach nema'yočhrena atťoch
allo'nach nesen ama'ť acop̃a etsotayesnomue' ñeñt̃ poctetsa Cristocop. 14 T̃arro'mar ñeñt̃e-
cop o' čhore'terrey Yompor pue'ntañoť atťoch e'ñe yeparrocmateñoť epay Puechemer
ñeñt̃ Cristo Jesús, esempopa' yep̃ohuerrach ora errponť̃e' e'ñe pocte' enten ña. Al-
lochñapa' aphuerreycha' ñeñt̃ o'patatenya ñeñt̃cha' nanac yocshatuerre' allohueney
ñeñt̃ey o' yame'ñera.
15 Ñam̃a o'ch notas ñeñt̃es po'ñoč̃h o' same'ña'huera Cristo ahuañmo'choťeñ, t̃e'pa'
ñeñt̃ña o' notuanmas e'ñepa'ch seyočhre'cha. Ñam̃a ñerra'm erra'tsenť̃e' socť̃ape'chyen
ñeñt̃ ama atťeye' poctetso Yomporecoppa' ñeñt̃pa'čho'ña e'ñe ña Puecamquëñoťpa' ñach
e'ñe señotatuerre'. 16 Añcha'ña e'ñe pocte' o'ch yep̃ohuena ñeñt̃ allpon o' čhapatuonay
Yompor e'ñe yeyočhro ñeñt̃ yeñoten erra'tsenť̃e' e'ñe pocte' enten ña.

E'ñech cohuen yocrrena ateť corre'ť Pablo

17 Ñam̃a o'ch masheñneshacha' ñam̃a nočhaneshacha' o'ch notas, ñeñt̃ ateť sentenen
ateť nocrrena napa' sapa'čho'ña ateťcha' socrra sam̃a allohuenes. Ñam̃a añcha'ña
secua' ñeñt̃ señoten erra'tsenť̃e' ñeñt̃ e'ñe ateť corretsa cohuen ñeñt̃ ateť entenyet ya.
18 T̃arro'mar añ patsropa' eñall shonte' acheñenesha' ñeñt̃ ateť penetpa' yapa' yeñoteñ
ama ayemuetpahuoye' enteñeto atťo Cristopa' rroma corsocho atťoťcha' yequeshperra.
Ama'ť ñeñt̃pa' shontoch o' notuanmas ahuañapa' t̃e'pa'čho'ña e'ñe nanac nellquëñe-
sha'pa' o' alla noterrserr. 19 Ñetpa' aña o'patenahuet atťoch allohuenetpa' e'ñech
chenca'huerret. Añach yom̃a'yenet atťoch rra'yenet amapa' orrare'tyenet. Ñeñt̃ ateť
yom̃atse'tyenetpa' ñeñt̃pa' ateť ñerra'mrraťe' ñeñt̃a po'yomporer penet. Ama'ť ñeñt̃cha'
pencatahuetañpa' t̃arraña ñetñapa' ñeñt̃ach atarr coshatenahuet. Ñam̃a añach e'ñe
nenet pueyočhro ñeñt̃cha' ateť coshatse'tatyenahuet arr patsro. 20 T̃arraña yapa' o'huañ
atťeye' yocť̃ape'ch t̃arro'mar añ patsropa' ama'ť all yeyčhenañpa' t̃arraña po'ñoč̃hpa'
ama ya'netsreyaye. T̃arro'mar ya'netsro allcha' yeyčherra ya errponohuañenpa' ñeñt̃pa'
all Yompor pue'ntaño. Ñeñt̃ara pue'ntañoťpa' yecueñ alloť esempohuañencha' huerra
Yepartseshar Jesucristo ñeñt̃ Ya'queshp̃atañer yepen. 21 Ñerra'm o'ch huerra añe patsropa'
ya ñeñt̃ey arromñaťeypa' ñapa' o'ch a'po'poñetuerrnay yechets, allochñapa' yapa'čho'ña
yorrterrach e'ñech atťey ñerra'm ña po'partsoteñoťpa' nanac cohuentena. E'ñech ña
po'huamencoť a'po'poñetuerrey ñeñt̃ara po'huamencoťpa' e'ñech pomnaren p̃ohuerran
allohuen allpon ñeñt̃ eñall.

4

1 Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a nočhaneshacha' e'ñe nemorrenteñoťespa' o'ch
notas, čhocmuepa'ch huomenc sep̃a'nem seyočher Cristocop ñeñt̃ Yepartseshar yepen.
Añpa' ateť notenes t̃arro'mar sapa' čhocma neyerpuensa ñam̃a čhocma socshatenen
atťo sapa' e'ñe cohuen same'ñena. Nanac nocshensa t̃arro'mar napa' nentenes ateť
ñerra'mrraťe' necopa' ñeñt̃ o' naguërr e'ñe neťorreñoť Yomporecop e'ñe so'mar. Atarr
nanac nemorrentensa.
2 Ñam̃a o'ch noteñ nočhanesha' Evodia ñam̃a Síntique, amach allo'na po'poñ en-
tanna'tatsetneneto t̃arro'mar e'ñe yame'ñeñoť Yepartseshar Cristopa' e'ñech cohuen
yemuerannena. 3 Ñam̃a o'ch notas, ama'ť erra'tsenoťesa ñeñt̃es po'ñoč̃h nanac neyemte-
napa' o'ch samo'tstatanna'terranet añ epsheña coyanesha' t̃arro'mar ahuañmo'chapa'
e'ñe parrocma nanac yema'yočhre'ť atťoch epa'hua añ cohuen ñoñets alloch yequesh-
perra, ñam̃a epay Clemente ñam̃a po'potantañ ñeñt̃ parrocma nanac yeťorre'ť
ahuañmo'cha. Ñet pa'so'chñeč̃hnopa' o' aquellca'huareť̃terret atťochña ñetpa' corretse-
tach.

E'ñe yame'ñeñoť Yomporpa' čhocmuepa'ch yocshena

4 T̃e'ñapa' o'ch noterrserr ateť, e'ñe same'ñeñoť Yepartseshar Cristopa' čhocmuepa'ch
socshena. O'ch alla noterrserr, čhocmuepa'ch socshena. 5 Eñotuasepa'ch allohuen

acheñenesha' att̃o sapa' e'ñe cohuen acheñres, amach c̈ha po'poñ es sentatatsetuenaye, ama't errot̃eno'tsenes. T̃arro'mar yeñoteñ po'ñoc̈hpa' alla'tsena Yepartseshar Cristo.

6 Amach es sellcatsto ama't e'ñe mamesha. Añcha'ña ama't errot̃eno'tsenes e'ñe sema'yocheñot̃pa' c̈hocmuepa'ch sotue Yompor ñeñt̃ sellcatyene' ñam̃a e'ñe socsheñot̃ Yomporpa' c̈hocmuepa'ch senamyeñ ñam̃a ñeñt̃ sepallta'yena. 7 Ñerra'm atet̃cha' c̈hocma sepena, Yomporpa' ñachña ama semnatenaye o'ch es sena'yen seyoc̈hro ama't coñe't̃a. Att̃och eñmataterrnay Yompor yeyoc̈herpa' ya acheñey e'ñe yoct̃ap̃ñot̃apa' amat̃e' errot̃enot̃ e'ñe yot̃apa' yeñmataterro atet̃. Ñeñt̃o'marña e'ñe yeparrocmateñot̃ epay Cristo Jesús, Pomporñapa' cohuam̃pennaycha' yeyoc̈her att̃och amach allo'na yena'neno yeyoc̈hro ñeñt̃ allcatañtetsa.

Añcha'ña e'ñe cohuen yoct̃ape'ch ñeñt̃ e'ñe cohuen entuen allohuen acheñenesha'

8 T̃e'ña masheñnesha ñam̃a noc̈hanesha e'ñe allohuanenpa' o'ch noterres, añcha'ña soct̃ape'chyes ora erra'tsent̃e' señoten ñeñt̃ e'ñe cohuenetyetsa ñam̃a ñeñt̃ ora cohuen entuapotetsa. Ñeñt̃cha'ña soct̃ape'chyes ora erra'tsent̃e' ñeñt̃ ama shequëñtsoyaye, allot̃pa' ñam̃a ora erra'tsent̃e' asherben entpahuotets, allot̃pa' ñam̃a ora erra'tsent̃e' ñeñt̃ poctetsa, allot̃pa' ñam̃a ora erra'tsent̃e' ñeñt̃ ama sosya'tsañeyaye, ñam̃a ora erra'tsent̃e' amorrentanna'tatañtetsa, ñam̃a ora erra'tsent̃e' ñeñt̃ e'ñe cohuen aserrpare'tpahuotets. Ora allpon añec̈hnopa' ñeñt̃cha'ña atet̃ soct̃ape'chyes.

9 Ñam̃a o'ch noterrserr po'poñ ñeñt̃cha' atet̃ sep̃a. Allpon o' neyc̈hatuas, ñam̃a allpon o' nec̈hapatuonas seyoc̈hro, ñam̃a allpon o' neñotatyesas, ñam̃a allpon sentenen ñeñt̃ atet̃ es nep̃a'yena napa' sapa'c̈ho'ña t̃e'ñapa' e'ñepa'chña atet̃ es sep̃a'yen sam̃a. Allochñapa' Yompor ñeñt̃ acshatañtetsa yeyoc̈hropa' ñachña parro'tsenes allohuenes.

Att̃o filiposo'marnesha'pa' es apueñet Pablo ñeñt̃ pallta'yena

10 Ñam̃a o'ch notas, e'ñe neyemteñot̃ Yepartseshar Cristo, napa' atarr nocshena t̃arro'mar sapa' o' alla seyerpuerrna. Ñehua, napa' ama notenso o't̃e' sepuesuerren, añña noten sapa' ama't errot̃ sepeñe att̃och seyenpa'n. 11 Ama c̈ho es nemnapreteñot̃-eye' notenso atet̃, t̃arro'mar na t̃e'pa' o' c̈hapona neyoc̈hro ñeñt̃ atet̃ cohuentetsa, ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o' att̃am̃a neyc̈ha ama't errot̃eno'tsenanapa' t̃arraña att̃achña c̈hocma nocshena neyoc̈hro. 12 Ñehua, napa' neñotena errot̃enopa' nanaccha' es nepallta'yese't̃ att̃o yocrrena añe patsro, ellonet̃ña errot̃enopa' esocmañencha' nechyese't̃. T̃arraña ama't errot̃eno'tsenenpa' na t̃e'pa' o' neñoch o'ch att̃am̃a neyc̈ha; ñerra'm es nepalltena errot̃enopa' amach c̈ha llecatenno, ama't c̈ho esocmañen es nechyes errot̃enopa' amach c̈ha nommo'cheño. Ñam̃a att̃ecmach nocshena ama't esempo eñall shonte' nerrar ñeñt̃cha' neyetena, amapa' esempo ama eñalle ñeñt̃cha' nerren, amach es ne'neno. 13 Ñeñt̃o'marña napa' e'ñe neñoteñ, yapa' ama't errot̃eno'tsenyapa' c̈hocmach ahuamencat̃ey t̃arro'mar Cristopa' ñach nanac ahuamencat̃ yepene'. 14 T̃arraña ama't o' notuanmas atet̃pa' e'ñe pocte' nenteñ att̃o sapa' sellcapretenna ñeñt̃ nemueroc̈htatene' arr.

15 Ñam̃a sa ñeñt̃es filiposo'marneshas e'ñe señotueñ allempo ñanom neserrpare'tnom cohuen ñoñets alloch yequeshperra, allempo non Macedoniot̃, allempopa' ama't allemeñ anetso'marpa' ama eñalle acheñenesha' ñeñt̃ atet̃ apc̈herrtsa Yomporecop ñeñt̃cha' nellcapretenaya att̃och e'ñe parrocma es yapanna'ta. Sapa' saña e'ñe sapt̃a ñeñt̃es es napuene' ñeñt̃ allpon nepalltena. 16 Napa' ama't ahuañmo'cha allempo Tesalónico'tsenenpa' ama parrochot̃ayaya sapa' c̈hocma soñmaten ñeñt̃ sapuenen añecop ñeñt̃ nepallta'yena all. 17 Ñehua, napa' ama nocpaye' nemnapretenso o'ch es sapuenen. Añña nemnen ñam̃a allochñapa' socoppa'c̈ho'ña ellopa' o'ch atonetnoma att̃och coshatuerres Yompor. 18 T̃e'pa' o' aposen masheñ Epafrodito ñeñt̃ allpon soñmaten nocop. Ñeñt̃ allpon o' nagaponaspa' t̃e'pa' ama es nepallteno ama't coñe't̃a, elloña c̈ha metanuosan allpon ñeñt̃ nepalltena. Ñeñt̃ allpon sapuanpa' napa' e'ñe att̃ecoptar nenteñ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ apuenet Yomporecop ñeñt̃ eñmosat̃tetsa ñeñt̃cha' e'ñe pocte' enten, ñam̃a ñeñt̃cha' nanac

coshatene' ña. [19] Ñamͦa Yompor ñeñt̃ e'ñe neyemtena napa' ñachña sapuerre' samͦa ama't
ora ñeñt̃ allpon sepallta'yena sa, t̃arro'mar e'ñe yeparrocmateñot̃ epay Puechemer ñeñt̃
Cristo Jesús ñeñt̃ e'ñe esocmañen es echyetspa' nanacocmañencha' esocmañen apuerrey
yamͦa. [20] Aye'choc̈htatarеt̃tepa'ch Yompor ñeñt̃ atarr Parets. Ñeñt̃pa' att̃etepa'ch ama't
t̃ayot̃eñ errponohuañen.

Arrpa' all so'tnerranet e'ñe po'cartot̃

[21] Ñamͦa o'ch notas, o'ch sehuomͦcha'ch allohuen ñeñt̃ pueyochresha' o' perr Cristo
Jesús. Ñamͦa allohuen masheñnesha' ñeñt̃ e'ñe parro'tseneypa' ñetpa'c̈ho'ña mueneñet
o'ch huomͦcha'taset ñamet arr necartot̃. [22] Ñamͦa allohuen ñeñt̃ pueyochresha' o' perranet
Parets arr Romopa' ñetpa'c̈ho'ña mueneñet o'ch huomͦcha'taset ñamet necartot̃. Ñeñt̃
nanac muenets atet̃pa' ñeñt̃pa' ñeñt̃ parro yec̈hena ñeñt̃ atarr amͦcha'tarеt̃tetsa arr Romo.
[23] E'ñe Yepartseshar Jesucristopa' ñepa'chña e'ñe sa'natenaya allohuenes. T̃e'pa'
ñeñt̃ach notas, ñeñt̃pa' att̃etepa'chña Nompore. Allohua.

Pablo

AÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLCAN COLOSASO'MARNESHA'
COLOSENSES

Att̃o Pablopa' quellcan carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Colosaso

1-2 Masheñneshacha' ñamã nocẽhaneshacha' ñeñt̃es o' pueyochresha' perres Parets e'ñe seyemteñot̃ Cristo, sa ñeñt̃es yecẽhetsa all anetso Colosaso. Na Pablon sequellquëne'ña añ carta epan masheñ Timoteo. Napa' ñeñt̃en Cristo Jesús puellsensaren t̃arro'mar ateẽ muenatenen Yompor. E'ñe nehuom̃cha'teñot̃es sa napa' o'ch notas: Yomporepa'ch Parets sebensare'tam̃pene' ñepa'chña socshatene' e'ñe sa seyocẽhro allohuenes.

Arrpa' all parasyoso'teñet Yompor ñocpuet

3 Yapa' allempo yema'yocham̃pensapa' cẽhocma yeparasyoso'teñ Yompor, ñeñt̃ara Yepartseshar Jesucristo Pompor. 4 T̃arro'mar yapa' o' ye'mare'tas att̃o sapa' atarr same'ñeña Cristo Jesús. Ñamã ye'mare'tenes sapa' atarr semuereña allohuen ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets. 5 Ñeñt̃pa' t̃arro'marña sapa' ateẽ atarr seyemteña sapa' e'ñe same'ñeñot̃ Cristopa' sapa' añ atarr seyemtena ñeñt̃ o'patatensa all pue'ntaño. Ñeñt̃ña sapa' ahuañot̃eñ se'm̃ñotenña cohuen ñoñets ñeñt̃ e'ñe po'ñocẽh Yompor po'ñoñ alloch yequeshperra. 6 Ñeñt̃ña cohuen ñoñets ñeñt̃ cẽhapats sesho ñeñt̃ña t̃e'pa' allemeñ cẽhapyen, allpa'cẽho'ña nanac ame'ñatenana shonte' acheñenesha'. Allpa' allo'na senet orrtatyeset ñeñt̃ e'ñe cohuen enten Yompor. Ñetpa' e'ñe ateẽ penet ateẽ sepena sam̃a. Sa po'ñocẽh allempo errtes e'muerre' Yompor po'ñoñ att̃o ñapa' atarr morrentenya, sañapa' e'ñe allempot̃eñ cẽhaponasa seyocẽhro ñeñt̃ña ñoñetspa' e'ñe po'ñocẽh Yomporo po'ñoñ. Allempot̃eñña sapa'cẽho'ña allo'na sesen orrtatyesnomue' ñeñt̃ e'ñe cohuen enten Yompor. 7 Ñeñt̃ara cohuen ñoñets ñeñt̃ ñanom yecẽhatas masheñ Epafras. Ñapa' ñeñt̃ e'ñe parrocma yet̃orrena Yomporecop, atarr yemuerannena. Ñapa' cẽhocma atarr cohuen t̃orrena Cristocop ñeñt̃ñapa' e'ñe socop. 8 Ñapa' e'ñe cohuen eñotatuerrey att̃o sapa' atarr semorrentannena e'ñe same'ñeñot̃ Cristo.

Arrpa' all ma'yocham̃peñet colosaso'marnesha'

9 Ñeñt̃o'marña allempo ye'mare'tas allempot̃eñ yapa' ama yequecẽhpueno sema'yocham̃p̃saya Yompor. Yapa' añ yenamuennas Yompor: Sapa' cẽhocmuepa'chña eñotatenes ñeñt̃ ateẽ muenen ña ñeñt̃cha' ateẽ sep̃a'yes e'ñe cohuen ñocop. Ñamã cẽhaponasepa'ch seyocẽhro ora allohuen ñeñt̃ atarr cohuentetsa yecamquëñecop. 10 Allochñapa' o'ch e'ñe seycẽherr ñeñt̃ ateẽ poctetsa allohuenacop ñeñt̃ey pueyochresha' pen Yepartseshar. Allochñapa' att̃ochña e'ñe socshateñ. E'ñe att̃o es cohuen sorrtatyenpa' nanaccha' cohuenot̃ sesherbeñ. Allo'nepa'chña sesen eñotnomue' ñeñt̃ ateẽ penaña Parets. 11 Ñam̃a añ yenamuennas Yompor: Po'partsoteña ñeñt̃ cohuenñatsotetspa' e'ñepa'chña ahuamencat̃ p̃a'yesas e'ñe poctacma allochñapa' amach cẽha sequecẽhpatstere. E'ñechña socsheñesha' sa'huanta'huanomña allohuen ñeñt̃ atarr echarr sentyen. 12 Ñam̃a sapa' cẽhocmuepa'ch separasyoso'ch Yompor t̃arro'mar ñapa' a'poctaterrnay att̃och yagapapreter yam̃a ñeñt̃ o'patatenana allohuen pueyochreshacẽhno. Ñeñt̃ñapa' ñeñt̃ po'cohuenña pen ñeñt̃ atarr cohuentetsa allñapa' puetaretsa. 13 T̃arro'mar t̃e' Yomporpa' o' cheterrey checmetot̃ all am̃cha'nocẽhtena oneñeẽ. T̃e'ña yapa' o' cẽhapaterrey po'cohuenño all ayochreshat̃tena e'ñe ña Puechemer ñeñt̃ Jesucristo ñeñt̃ atarr morrentena ña. 14 Ñeñt̃ña Jesucristo ñeñt̃ña rromats yocop ñapa' att̃oña e'ñe tsa'tuerrnayaña yo'chñar att̃och e'ñe peretna'huerrnay yo'chñar esheccha'ña e'ñech cohuen a'queshp̃aterrey Yompor.

Allempo ashatarẽta Cristo po'rras corsocho, ñeñt̃ña e'ñe a'mchechatue'ña allohuen esocmañen

15 Yompor Paretspa' ama entpahuo, ʈarraña Cristoña ama't entpo'pa' ñapa' e'ñe parro at-
ʈecma ñerra'm Pompor Parets ñeñʈ̃ ama entpahuoyaye. Ora allohuen allpon eñalletyestsa,
Cristoñapa' e'ñe ñanom eñall ñeñʈ̃cha' pomnaren penahuet allohuenet. 16 Allohuen ñeñʈ̃
allpon ayeč̈hcatareʈetyestsa ña e'ñe yeč̈hcatuahuet, ama't ora allpon ñeñʈ̃ ento'tsa'yen
ñeñʈ̃ ama entpahuoyaye ñam̃a allohuen ñeñʈ̃ yentyen arr patsro, e'ñe ñocma pueyeč̈h-
catuar. Ñam̃a allohuen ñeñʈ̃ allpon am̃cha'tareʈetyestsa, ñam̃a allohuen ñeñʈ̃ allpon
ayochreshaʈetyestsa, ñam̃a allohuen ñeñʈ̃ allpon am̃cha'noč̈hetyestsa erracmañen, ama't
ñam̃a allohuen ñeñʈ̃ allpon huomenc entyestsa, ora allohuenet ñeñʈ̃et ayeč̈hcatareʈet e'ñe
ñocma pueyeč̈hcatuaranet. E'ñe ñocpacma ayeč̈hcatareʈetyesuahuet. 17 Ora allpon ñeñʈ̃
esocmañen eñallpa' ñañapa' e'ñe ñanom eñall. Ora allpon ñeñʈ̃ esocmañen eñallpa' ñapa'
ña orratyenahuet. 18 Cristoñapa' yeyoč̈her* yep̃ohueñ allohueney ñeñʈ̃ey parrocmatenaya
e'ñe yame'ñeñoʈ̃ ña, ʈarro'mar ñapa' ña yocʈ̃ape'chatene' e'ñe cohuen allohueney ya
ñeñʈ̃ey e'ñe po'chets p̃ohueney. Ñeñʈ̃o'mar Cristopa' pomnaren peney allohueney ñeñʈ̃ey
ame'ñenaya ña. Ñapa' e'ñe ñanom orrtatene' allochña yapa' corretsayach allohueney
ñeñʈ̃ey e'ñe po'chets p̃ohueney e'ñe yeparrocmateñoʈ̃ epay ña. Ñam̃a ñapa' ñanom
tanterrtsa rromoʈ̃, ñeñʈ̃ñapa' ellochña nanac sherberr. Ñeñʈ̃pa' ʈarro'mar ateʈ̃ p̃a
allochñapa' ora ñeñʈ̃ esocmañen allpon eñall, ñetñapa' Cristochña e'ñe ñanom nanac
cohuen entyenet. 19 Pompor Parets e'ñe pocte' enteñ o'ch e'ñe cohuen chorrateña ora
allohuen po'partsoña. 20 Ñañapa' e'ñe alla parrocmaten Pomporesho e'ñe parrocma allo-
huen esocmañen, ama't ñeñʈ̃ patso'tsa'yen, ama't ñeñʈ̃ ento'tsa'yen. Allempo ashatareʈ̃ta
Cristo po'rras corsocho, ñeñʈ̃ña e'ñe a'mchechatue'ña allohuen esocmañen.

21 Ama't sa ahuaʈ̃pa' atarr ellap̃aro'tsa'yenes Yomporeshoʈ̃. E'ñe se'moñe'teñoʈ̃ Yompor
seyoč̈hro sañapa' aña seyeč̈hcatyese'ʈ̃ ñeñʈ̃ ama cohuenayaye. 22 Ʈ̃arraña ʈ̃e'ña Yomporpa'
o' e'ñe parrocmatateres e'ñe ñesho. Ñehua, allempo amueroč̈htatareʈ̃ta Cristo e'ñe
ña po'chtso atʈ̃o rroma, ñeñʈ̃pa' atʈ̃ochña e'ñe parrocmatateres sam̃a. O' e'ñe parroc-
matateres atʈ̃oʈ̃ña sapa'č̈ho'ña o' sa'cohuentatareʈ̃terra Partsocop, ñam̃a atʈ̃och amach
sa'ʈ̃anmareʈ̃terro, amach eñalle atʈ̃och sotteñe'chareʈ̃terra. Ʈ̃e'pa' ateʈ̃ca'ye enterresña
Yompor. 23 Ñerra'm po'ñoč̈h č̈hocmach same'ñera Cristo, ñerra'm e'ñech huomenc seperr
seyoč̈her atʈ̃ochña sapa' amach sepuerrerro. Cohuen ñoñets ñeñʈ̃ o' se'mhua alloch
yequeshperra ñerra'm amach č̈ha sa'ypo'ñam̃pere ñeñʈ̃ o' seyemterra Yomporñapa' en-
terrescha' o' e'ñe sa'cohuentatareʈ̃terra. Añ cohuen ñoñets ñeñʈ̃ o' se'mare'tua sa, ʈ̃e'ñapa'
aserrpare'tatareʈ̃terrach ñam̃a allohuen ñeñʈ̃ corra'yetsa añe patsro. Ñeñʈ̃o'marña na
ñeñʈ̃en Pablon nach sherberrets ʈ̃e'ñapa' nach serrpare'taterrahuet.

*Atʈ̃o Pablo a'*poʈ̃an ñeñʈ̃ ahuaʈ̃oʈ̃eñ ama eñotpahuo

24 Ʈ̃e'ña na e'ñe nemueroč̈hteñoʈ̃ socoppa' atarr nocshena. E'ñe nemueroč̈hteñoʈ̃
nechtsopa' ñeñʈ̃pa' atʈ̃oña netsotatennas allpon ñeñʈ̃ palltetsa atʈ̃och nemueroč̈htaprecha
Cristo allohuenacop ñeñʈ̃ ame'ñenaya ña ñeñʈ̃ e'ñe po'chets pen Cristo ñeñʈ̃ e'ñe
a'parrocmatateres. 25 Ñeñʈ̃o'marña ʈ̃e'pa' nach sherberre' allohuen ñeñʈ̃ ame'ñenaya
Cristo. Ateʈ̃ llesensenen Parets e'ñe socop, atʈ̃ochña napa' o'ch e'ñe na'poʈ̃uerrñañ ora
Yompor po'ñoñ. 26 Añcha' na'poʈ̃err ñeñʈ̃ ama't ahuaʈ̃apa' ama eseshaye' eñotaye'ʈ̃e e'ñe
yataññeshapoʈ̃eñ ʈarro'mar allempopa' ama č̈hena' allempoch eñotaterranet Yompor.
Ʈ̃arraña ʈ̃e'ñapa' e'ñe eñotaterrey Yompor allohueney ya ñeñʈ̃ey pueyochresha' pen
Parets. 27 Ʈ̃e'ña Yomporpa' atarr mueneñ o'ch eñotaterrey ñeñʈ̃ atarr coč̈hneshare' ñeñʈ̃
po'cohuenña e'ñe ahuaʈ̃oʈ̃eñpa' ama eseshaye' eñotaye'ʈ̃e. Ʈ̃e'ña ñeñʈ̃ po'cohuenñapa'
o' e'ñe orrtatareʈ̃terra añecop ama't ñeñʈ̃ ama judioneshayaye. Ñeñʈ̃ña ama eñotete'ʈ̃e
ahuaʈ̃pa', ñeñʈ̃ñapa' añepa't Cristo ñeñʈ̃ chorrenaya yeyoč̈her. Atʈ̃oña e'ñe yeyemteñoʈ̃
ña yañapa' o'ch yecohuentapretera.

---

* 1:18 Ñehua, po'ñoč̈h Cristopa' arr atma'ntatareʈ̃ ateʈ̃ ñerra'mrraʈ̃e' ñeñʈ̃ yoñ yepen.

[28] Ñeñt̃o'marña Cristopa' c̈hocmach ya'pot̃eñ. E'ñechña cohuen yoct̃ape'chatyeñ allohuen ama't erra'tsena acheñer. Ñam̃a e'ñech cohuen yeyc̈hatyeñña allohuen ama't erra'tsena acheñer att̃ochña ñetpa'c̈ho'ña e'ñech eñotyeñet ñeñt̃ atet̃ pena Cristo. Att̃oña e'ñe pueyemteñot̃et Cristopa' o'ch ame'ñeñet e'ñe poctacma. [29] Ñeñt̃o'marña napa' nanac net̃orrena ñocop. E'ñe po'huamenco ñeñt̃ atarr ahuamencat̃ nepene' att̃oña napa' c̈hocma atarr net̃orra'yena ñocop.

2

[1] Napa' nemneñ o'ch señoch att̃o napa' e'ñe nellquëñot̃es sa atarr nanac net̃orrena socop. E'ñe att̃ecma net̃orrena ñam̃a laodiceo'marneshacop, ama't ñam̃a allohuenacop ñeñt̃ ama puentarno. [2] Allochñapa' att̃ochña e'ñe socsherra seyoc̈hrohuen att̃o e'ñe semorrentanna'teñot̃pa' o'ch e'ñe separrocmaterr. Att̃ochña c̈haponasa seyoc̈hro att̃och atarr es señotyerr. O'ch señoterr ñeñt̃ ama eñotete't̃e ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa' ñapt̃aña Yompor eñotene'. Ñeñt̃pa' e'ñepa'tca'ye Cristesho'tsenña [3] allohuen pa'namen eñoteñets ñeñt̃ nanac coc̈hneshare' yentyen. Ñeñt̃pa' e'ñe yeyemteñot̃a Cristo esheccha' yeñoterrña ñeñt̃ ama't ahuat̃apa' ama eñotpahuo. [4] Ñeñt̃o'marña napa' atet̃ notenes allochñapa' sapa' amach esesha' seshquërraye ama'tcha' cot̃ape'chatyesaset ñeñt̃ atarr cohuen ñoñets sentyerreñ. [5] Ama'tcha' ama allo'tsenno e'ñe na t̃arraña neyerpueñot̃es neyoc̈hropa' e'ñe parro'tsa'yenacmay. Sapa' e'ñech nocsheñesha' nentyenes att̃o e'ñe cohuenare' es sorrtatyen. Ñam̃a nentenes att̃o e'ñe same'ñeñot̃ Cristo o' e'ñe huomenc sep̃a'yen seyoc̈her ñocop.

[6] Att̃o o' sagapuer Yepartseshar Cristo Jesús, t̃e'ña sapa' allo'nepa'ch sesen e'ñe parrocmatats epas. [7] Att̃ochña sapa' e'ñech huomenc serrmuerrñañ po'ñoñ atet̃ ñerra'mrrat̃e' tsachrec̈h atarr huomenc rromuenan pats, e'ñe separrocmateñot̃ epaspa' allo'nepa'chña atonetnomaña ñeñt̃ att̃o same'ñena. E'ñe same'ñeñot̃pa' huomenquëpa'chña sep̃a'yesnom seyoc̈her. Att̃erepa'chña allo'na sesen ñeñt̃ atet̃ yec̈hatyenes. Ñam̃a c̈hocmuepa'chña separasyoso'chña Yompor.

E'ñe yame'ñeñot̃ Cristopa' o'ch yesuanomña atet̃ muenatyesye't̃ yechets

[8] Señota't̃ach allochña sapa' amach esesha' seshquërraye. Ñato'rraña po'poñ cot̃ap̃ñatsot̃pa' c̈hat̃e' shequërrset. Ñeñt̃ cot̃ap̃ñatserpa' e'ñe orrena t̃arro'mar ñeñt̃pa' att̃a shequënset. Ñeñt̃pa' arromñat̃a a'm̈tene'ña poct̃ap̃ña ñeñt̃ att̃o shecare'tyenet. Ñeñt̃pa' patso'marnesha, ñeñt̃ñapa' ama poctenanoña Cristo poct̃ap̃ña.

[9] T̃arro'mar Cristo att̃o acheñetos ñepa'tña chorrenayaña allohuen Yompor po'partsoña. [10] Sapa' e'ñe separrocmateñot̃ Cristo sa'naña chorrapretenayaña Parets. Ñeñt̃ allohuen allpon am̃cha'tareet̃etyestsa, Cristoñapa' e'ñe ñapt̃a atarr sherben. Ñam̃a allohuen ñeñt̃ allsensareet̃etyestsa, ñañapa' e'ñe ñapt̃a atarr sherben. [11] Sapa' e'ñe separrocmateñot̃ Cristo t̃e'pa' sesuanom atet̃ muenatyesase't̃ sa sechets. Ñeñt̃pa' ama añot̃eye' hueno o'ch setsorratannena e'ñe sañeña sechets ñeñt̃ atet̃ yec̈hena judionesha'. Ñeñt̃pa' Cristeshot̃ña huena e'ñe seyemteñot̃ ña. Ñeñt̃o'marña e'ñe separrocmateñot̃ Cristopa' t̃e'ña sapa' o' seyomporena'tarterra e'ñe po'ñoc̈h. [12] T̃arro'mar allempo sapatareet̃ta Yomporecop sapa' añ setma'ntena ñerra'mrrat̃e' c̈ho sepampapreteña Cristo. Elloña e'ñe sa same'ñeñot̃pa' att̃oña o' setantapreteraña Cristo. T̃arro'mar sapa' añ same'ñate' att̃o Yomporpa' orrtatan po'partsoteña allo tantaterran Puechemer allempo rroma. [13] Ahuat̃ sapa' so'chñarot̃ña ama es soct̃ape'chperra' seyoc̈hro ama't e'ñe mamesha ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. E'ñe atet̃ sepe't̃ ñerra'm po'poñ acheñ ñeñt̃ ama Yomporena'tareyaye. Ñeñt̃o'marña sapa' c̈ha sotte't̃ ñerra'mrrat̃e' secamquëñpa' c̈ha rromuen. T̃arraña t̃e'ña Yomporpa' o' apuerres att̃och sapa'c̈ho'ña corretsasach e'ñe atet̃ pena Cristo, t̃arro'mar ñapa' o' peretna'huerrnas allohuen so'chñar. [14] T̃arro'mar ñapa' o' e'ñe e'shohuerrnay ñoñets ñeñt̃ o' quellca'huetañ alloch yotteñe'chareet̃errañ ya, atet̃ oten ñoñets ñeñt̃ atet̃ anareet̃ ahuat̃ot̃eñ. Ñeñt̃ ñoñets Paretsñapa' alla a'huañatam̃perrey atet̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃

apatareť̃tetsa corsocho. [15] Ñeñť̃ña am̃cha'noc̆hetyetsa añe patsro ama't ñam̃a ñeñť̃ huomenc entyetsapa' Cristoñapa' e'ñe puerrataḿpesuerranet allo am̃cha'noc̆hetyenet. Atť̃o rroma corsocho allot̃ña e'ñe a'mtsoññetuerranet. Allempoñapa' orrtatanet allohuenet acheñeneshesho atť̃och ñetpa' eñochet ñeñť̃pa' o' aprratareť̃terra po'huamenc.

[16] Ñato't same'ñeña'ña ama't erra'tsena acheñer ñeñť̃cha' sote' sa amo' pocteyaye ñeñť̃ atť̃o es serra'yen ama't ñam̃a atť̃o es sorryen. Ñam̃a amach same'ñatsche ñeñť̃cha' sotene' sapa' amo' setsotenoña añ yeť̃ñatser ñeñť̃ allpon ana'yesareť̃ judioneshacop, ama't allempoch c̆herrerr pať̃e'tets char, ama't ñam̃a allempoch e'ñe errte' orrterrtsa pueḿa'tets arrorr. Ñam̃a amach same'ñatsche ñeñť̃cha' sotene' sapa' año' setsotenoña ñeñť̃ yeť̃ñatser ñeñť̃ anareť̃ allempocma yamesen. [17] Ñeñť̃pa' pa'choyeshe'maca'ye peñña ñeñť̃ huapatsa. Ñeñť̃ huapatsapa' po'ñoc̆hpa' ñeñť̃ca'yeña Cristo ñeñť̃ atarr sherbets. [18] Ñam̃a amach same'ñatsche ñeñť̃cha' soterre' sapa' año'ch saguërroña atť̃och coshaterres Yompor t̃arro'mar sapa' año' atť̃eye' sepeno ñeñť̃ ateť̃ penet ñet. Ñeñť̃ acheñer ateť̃, ñetpa' aña coť̃ape'chyenet o'ch mueroc̆htatenet e'ñe ñañeñeta, t̃arraña ñetpa' pommo'cheñoť̃a ateť̃ penet ñeñť̃ po'ñoc̆hpa' ama es sherbeno Yomporecop. Ñeñť̃o'marca'yeña ñetpa' añaca'ye ma'yochyenet Yompor po'm̃llañoť̃eñer. Ñam̃a ñetpa' aña nanac yemtenet ñeñť̃ entpesa'tyenetañ. Poť̃ap̃ñoť̃et ñeñť̃ e'ñe ñeta po'chtsoť̃et huena, ñetpa' ñeñť̃a atarr ommo'chenet, ñeñť̃o'marña ñeñť̃pa' e'ñe orrena ateť̃ penet. [19] Ñetpa' ama parrocmateñeto Cristo ñeñť̃o'marña ama pueyoc̆hreye' peñetoña Cristo. Ñehua, yapa' yoten yeyoc̆her* ñeñť̃ña atarr sherbets t̃arro'mar ñeñť̃ atarrtatene'ña ora yechets. Ateť̃ pena yelloquëm̃ ñam̃a yechtsoreč̆h ñeñť̃ña orrene'ña yechets ñeñť̃o'marña e'ñe parrocmatateñ atť̃oña ora yechetspa' atarrtena. Ateť̃ penaña Cristo ateť̃ ñerra'm po'ñoc̆h ñeñť̃ yeyoc̆her yepen. Allohueney ñeñť̃ey ame'ña'yenaya Cristo e'ñe parrocmatateney, allochña yapa' allo'nach yesen orrtatyesnomue' ñeñť̃ atarr sherbets Yomporecop t̃arro'mar yapa' ateť̃ muenateney Yompor.

[20] Sa atť̃o o' serromapretera Cristo ñeñť̃o'marña añ coť̃ap̃ñatser arr patsro ñeñť̃ arromñať̃enesha poť̃ap̃ña, ñeñť̃pa' amaca'ye socpayaye. Sa atť̃o o' serromapretera Cristo ñeñť̃pa' añecop atť̃och sequec̆hpuerrñañ arromñať̃enesha' poť̃ap̃ña. T̃e'ñapa' eso'mare'tcha'ña alla same'ñerrerrña patso'mar coť̃ap̃ñats. Ñato'tña same'ñena'ña ñerra'm esempo otenset: [21] "Amach es sa'p̃llatsetyesatsto, amach es serratse'tyesatsto, amach es sechta'yesatsto." T̃arraña ñeñť̃pa' e'ñech orrena ateť̃ otenset, [22] t̃arro'mar ñeñť̃ allohuen ñeñť̃ añe patsro'tsen ñeñť̃pa' e'ñeca'ye e'nuapo'. Ñerra'm ye'nuepa' o'ch e'ñe huañ. Ñeñť̃o'marña ñeñť̃cha' ateť̃ sotyese' ñeñť̃pa' arromñať̃aca'ye poť̃ap̃ña yec̆hatenset. [23] Ñetpa' po'ñoc̆hpa' orrtenetañ ateť̃ ñerra'm esocmañen eñotuenetañ ñeñť̃ cohuentetsañ t̃arro'mar puema'yoc̆hreñoť̃etpa' muechatse'tyenet, ñam̃a ñetpa' e'ñe ñañeñeta mueroc̆htatetset po'chets, t̃arraña e'ñe pommo'cheñoť̃eta ateť̃ penet. T̃arraña ñeñť̃ ateť̃ penet ñeñť̃pa' amaña añeye'ña ateť̃ peneto alloch huenaterret ñeñť̃ ateť̃ muenatse'tatyenanet po'chets pa'namen sosya'tsañec̆hno.

3

Añach socť̃ape'chen ñeñť̃ ateť̃ muenen Cristo ñeñť̃ pue'ntaño'tsen

[1] Atť̃o po'ñoc̆h o' setantapretera Cristo, t̃e'ñapa' añach socť̃ape'chen ñeñť̃ ateť̃ muenen Cristo ñeñť̃ pue'ntaño'tsen. Ñapa' allña atarr partsoten e'ñe Parets po'cohuenroť̃. [2] Ento'marecopcha'ña sema'yoc̆hra. Sapa' amachña aña sema'yoc̆hratsto ñeñť̃ patso'marecpa [3] t̃arro'mar sapa' o'huañcha' socshenaña ñeñť̃ patso'marecpa. T̃e'ña sapa' e'ñe atť̃es ñerra'mrrať̃e' puesheñarr ñeñť̃ rromuets o'huañcha' allo'na cosha'nenana ñeñť̃ patso'marecpa. (Ñeñť̃o'marña yapa' yoten o' yerromapretera Cristo.) T̃e'ñapa' ñeñť̃ña yocshatene' ñeñť̃ ora allpon atarr cohuen enten Cristo. T̃e'pa' atť̃o yocrrerra ello e'ñe yeparrocmateñoť̃ Cristo ñeñť̃ parrocmatene' Pompor Parets, ya'naña o' yeparrocmaterr

* 2:19 o'ch secue' nota 1.18.

epay Parets ama't ñeñt̃pa' ama entpahuoyaye. [4] Ñeñt̃o'marña ñerra'm esempoch orrterra
Cristo ñeñt̃ allo e'ñe yocrrena, allempoña sapa'c̈ho'ña sorrterrach sam̃a epas Cristo.
Att̃ochña sapa' o'ch secohuentapretera sam̃a.

O'ch yesuanom ñeñt̃ mellashañ cot̃ap̃ñats ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor
[5] Ñeñt̃o'marña socoppa' añ poctetsa: Ama't erra'tsena sechets ñeñt̃ soct̃ape'chatene'
patso'marpa' c̈hosaña a'mchechaterre', ñeñt̃ att̃o sechta'yeñ ñeñt̃ ama set̃aporeyaye,
ñam̃a pa'namen sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ atet̃ muenatse'tatyeney yechets, ñam̃a allpon
yemnatse'tyen ñeñt̃pa' ama cohuenaye' entapretenye Yompor, ñam̃a att̃o es atarr
yeye'chapretanna'tyena, ñeñt̃pa' ñeñt̃ãña yeyomporer yepen. [6] Ñeñt̃o'marcha'ña
Yomporpa' entaterranetcha' po'yoroc̈henña ama't allohuen ñeñt̃ at̃pare'tene'.
[7] Sapa'c̈ho'ña ahuat̃pa' e'ñe att̃ecma soct̃ape'chyese't̃ allempo sapa' sosya'tsañecpa
socrre't̃. [8] T̃arraña t̃e'ña ñeñt̃pa' c̈hosaña a'ypo'ñam̃perre', ama't ora allohuen
e'moñe'tanna'teñets, atsrre'mueñets, o'patarñats, achm̃are'tanna'teñets, ama't allohuen
eñosatse'teñtsoc̈hno ñeñt̃ atarr sosya'tsañec̈hno. [9] Ñam̃a amach seshcare'tanna'tatsto
t̃arro'mar t̃e'pa' o' sesuanem̃ ñeñt̃ mellashañ ñeñt̃ atet̃ soct̃ape'chatyesaye't̃ seyoc̈hro.
Ñeñt̃ atet̃ sep̃a'yese't̃ ahuat̃ ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor ñeñt̃pa'c̈ho'ña o'
sesuanem̃. [10] Sapa' añcha'ña sechorrerraya ñeñt̃ etserra ñeñt̃cha'ña soct̃ape'chaterre'
ello etserra allochña setserratatterrña soct̃ap̃ña. Att̃oña e'ñe setserrateñot̃pa' o'ch
soct̃ape'cherr e'ñe cohuen ñeñt̃ atet̃ cot̃ape'chen Yompor ñeñt̃ seyec̈hcate'. Att̃ochña
sapa' allo'nach sesen eñotnene' ñeñt̃ atet̃ cot̃ape'chen ña. [11] Att̃o yetserratatterr yoct̃ap̃ña
Cristocop, yaña allohueneypa' e'ñechca'ye att̃ecma puechemer p̃ohueneyña Yompor.
Ñeñt̃o'marña yocoppa' ama eñalleña att̃och yotaret̃ta yapa' po'poño' acheñrey, yapa'
ellopa'tetstataret̃eyo' año' judioneshayayye, año' atsorraret̃eyayye, ñam̃a po'poño'
acheñrey ñeñt̃ ahuapña po'poñ anetsot̃ ñam̃a ñeñt̃eyo' yapa' año' es yeñoteno ñam̃a ñeñt̃
acheñrey ñeñt̃eyo' ataruasataret̃ey e'ñe att̃a ñam̃a ñeñt̃ acheñrey e'ñe cohueno'tseney,
t̃arro'mar Cristopa' ñeñt̃ca'yeña e'ñe allohuenacpay, ñapa' ña e'ñe yechorra'huenaya
allohueney pa'namen acheñrey ñeñt̃ parrocmatenaya.
[12] Yomporña puemorrenteñot̃es sapa' o' acrerres ñeñt̃escha' a'cohuentataret̃errtsa
Partsocop. Att̃o acrerrespa' e'ñepa'chña seyc̈hen att̃och e'ñe cohuen semuerannena,
e'ñepa'chña cohuen es sorrtatyen po'potantañecop. Sapa' e'ñepa'chña pocte' señch
ñerra'm po'psheñeñ o'ch entenes sapa' ama esoshe'mayayso. Ñam̃a sapa' amachña aña
se'natsto ñeñt̃ e'ñe socpa ñeñt̃ atet̃ soct̃ape'chen sa t̃arro'mar sapa' ñeñt̃es alleshoncatets.
Ñeñt̃o'marña sapa' e'ñepa'chña sa'huanta'huanomña ñeñt̃ atarr echarrare' sentyen.
[13] Ñam̃a e'ñepa'chña cohuen es sa'huantannena ñerra'm esempoch señch po'psheñeñ ñeñt̃
ama pocteye' orrtateno socop, sapa' e'ñechña cohuen sep̃retnannena. Att̃o Yepartseshar
Cristopa' o' peretna'huerres sa, sapa'c̈ho'ña c̈hocmachña sep̃retnannena sam̃a. [14] Ñeñt̃
atarr nanac sherbets o'ch seyc̈herr att̃och semorrentannena e'ñe cohuen. T̃arro'mar
ñerra'm po'ñoc̈h yemorrentannenapa' amat̃e' errot̃enot̃ ya'ypo'ñerroña po'poñec̈hno
ñeñt̃ cohuenteyetsa ñeñt̃ atet̃ yep̃a'yen. Att̃ochña allo'nachña yesen etsotnomue'ña par-
rocmateñets. [15] Att̃o Yompor o' e'ñe coshaterres seyoc̈hro, ñeñt̃cha'ña soct̃ape'chaterre'ña
e'ñe cohuen, t̃arro'mar ñeñt̃ecopña o' c̈hore'terreyña Yompor att̃och e'ñe yeparroc-
matuerr allohueney ñeñt̃ey ame'ñenaya. Ñam̃a o'ch notas: Sapa' c̈hocmuepa'chña
separasyoso'teñ Yompor.
[16] Cristo po'ñoñpa' c̈hocmuepa'chña e'ñe cohuen soct̃ape'cheñ sa seyoc̈hro, att̃ochña
e'ñe ora señoteñohuenpa' c̈hocmuepa'ch seyc̈hatannena att̃och e'ñe cohuen socshatan-
nena. Ñam̃a separasyoso'teñot̃pa' semorrechepa'ch allohuen morreñtsoc̈hno ñeñt̃ Part-
socop att̃och sa'ye'choc̈htatoñ att̃o sac̈hoteñ. Socsheñeshohuenña seyoc̈hropa' sepa-
rasyoso'chepa'ch Yompor. [17] Ama't esa ñeñt̃ atet̃ es sep̃a'yen ama't esa ñeñt̃ atet̃ señosyen,
e'ñechña seyemteñot̃ Yepartseshar Jesús att̃ochña sapa' es sep̃a'yes. Ñeñt̃o'marña sapa'
c̈hocmuepa'ch separasyoso'teñ Yompor Parets e'ñe Yepartseshar Jesucristo pa'so'chño.

Ateť̃cha' yocrra añecop ñeñť̃ parro yepacllo'tsa'yen

18 Ť̃e'pa' o'ch notas saña ñeñť̃es arrollareť̃es: Ñeñť̃ serrollar sepenpa' e'ñech cohuen same'ñeña ť̃arro'mar ateť̃ poctetsa yocop allohuenacpay ñeñť̃ey ame'ñenaya Yepartseshar Jesucristo. 19 Ñaña sa ñeñť̃es ať̃aporeť̃espa' o'ch notas saña: E'ñech cohuen semuerya seť̃apor, amachña c̈ha muene' erroť̃uanen sepeñeña seť̃apor. 20 Ñaña sa cheshaneshacha' o'ch notas saña: C̈hocmach same'ñya sompor ñaña sachor amachña c̈ha sať̃pare'tatsto. Ñerra'm ateť̃cha' sep̃apa' e'ñech cohuen coshensa ama't Yompor Parets. 21 Ñaña o'ch notas saña ñeñť̃es achemereshať̃neshas: Amachña c̈ha sa'tsrre'mare'tatatscheña sechemeresha', ť̃e't c̈ha nanac sellcatyenanet. E'ñe puellquëñoť̃etpa' c̈hach atarr quellañť̃sotyeset, amach e'ñe cohuenaye' ame'ñenseto. 22 Ñaña sapa' o'ch notas saña ñeñť̃es ataruasatareť̃es e'ñe atť̃a: C̈hocmachña e'ñe cohuen same'ñyaña ñeñť̃ samo'mte' sepen añe patsro. Amachña puecuañpeñoť̃esaña sema'yoreñ setaruasatsto, ñeñť̃pa' añecpaña ateť̃ sepena atť̃och e'ñe cohuen entenes samo'mte'. E'ñechña sema'yorñecma seyoc̈hrocmañen e'ñech cohuen setaruasen. E'ñechña señcha'na'teñoť̃ Yompor setaruasen e'ñe cohuen. 23 Ama't erra'tsena ñeñť̃ setaruas sep̃a'yen e'ñechña seyoc̈hrocmañen e'ñe cohuen setaruasen. Ť̃arro'mar ama't acheñecpa setaruasenpa' e'ñechña ateť̃ sepena ñerra'mrrať̃e' Yamo'mtayecop Jesucristocop setaruasen. 24 Sapa' e'ñe señoteñ ñapa' añ o'patatensa ñeñť̃cha' atarr socshaterre' ť̃arro'mar sapa' po'ñoc̈h añ sesherben Cristo ñeñť̃ e'ñe po'ñoc̈h Yamo'mte' yepen. 25 Ť̃arraña allohuen ñeñť̃ ateť̃ p̃a'yene' ñeñť̃ ama pocteye' enteno Yompor, ñetñapa' atsa'tataret̃erretcha' ñeñť̃ allpon p̃a'yesaye'ť̃ ñeñť̃ ama pocteyaye. Ñeñť̃o'marña ama't puesheñarroť̃eta ñocpuetpa' amach eñalleña atť̃och pocte' enterranet Yompor.

4

1 Ñaña sapa' o'ch notas saña ñeñť̃es pamo'mte' pen ñeñť̃ setaruasaten. Sapa' ateť̃cha' sepe'ña sa'taruasañer ñeñť̃ e'ñe pocte' entenet ñet. Ñaña sapa' señochepa'ch sapa'c̈ho'ña sechenca'yeña Samo'mte' ñeñť̃ pue'ntaño'tsen.

2 Ñaña ť̃e' allohuenespa' o'ch notas saña: C̈hocmuepa'chña sema'yoc̈hrenaña ma'yochatsa, amach seč̃llañoť̃a sema'yocheñoña Yompor. E'ñechña separasyoso'teñesha' sema'yocheña. 3 Ñaña o'ch sema'yocheña Yompor yocop, o'ch senamonay atť̃och eñalleta allcha' yeserrpare'toñ po'ñoñ, allcha' e'ñe ya'poť̃ua ñeñť̃ ahuať̃oť̃eñ ñeñť̃ ama't puesheñarrapa' ama eseshaye' eñotenaye ñeñť̃ ateť̃ penaña Cristo. Ñeñť̃o'marña na ť̃e'pa' ayottañp̃sareť̃en cárcelo. 4 Ñaña añcha' senamon Yompor allochña napa' o'ch e'ñe neñotaterranet e'ñe eñotoc̈hen ñeñť̃ ateť̃ poctetsa nocop o'ch e'ñe na'poť̃uer allohuen.

5 Ñaña añecop ñeñť̃ ama ame'ñetso sapa' señotepa'chña ñeñť̃ cohuentetsa ñeñť̃cha' ateť̃ sep̃anet. Ama't ť̃aya sapa' arosña atť̃a es pueč̈hatstatsa. 6 E'ñe semuereñoť̃pa' c̈hocmuepa'chña e'ñe cohuen se'ñorana'tyenanet, allochña ñetpa' e'ñech cohuen entonaset ñeñť̃ ateť̃ señen. Allochña sapa' señochcha' eñorana'tyesahuet atť̃och e'ñe cohuen sanapyesanet e'ñe puesheña'ttsocmuet.

Arrpa' all so'terranet po'cartoť̃

7 Ñaña ť̃e'pa' o'ch notas, masheñ Tíquico ñach señotatenaya' allohuen ñeñť̃ ateť̃ nepena na arr. Ñapa' atarr yemuerannena, ñapa' c̈hocma e'ñe cohuen yenpuenen atť̃o yeť̃orrena Yepartsesharecop. 8 Ñeñť̃o'marña napa' ñeñť̃ecopña nemñeñña sesho ñach señotatenaya' ñeñť̃ ateť̃ yepena ya arr. Ñaña ñach socshatose' e'ñe seyoc̈hrohuen. 9 O'ch nemñe epuet masheñ Onésimo. Ñapa'c̈ho'ña c̈hocma atarr cohuen yenpuenen, nanac yemuerannena. Ñapa' e'ñe parro'marneshas. Ñetcha'ña señotatose'ña allohuen ñeñť̃ ateť̃ yepena ya arr.

10 Ñaña masheñ Aristarcopa'c̈ho'ña mueneñ o'ch huoñcha'tas añ necartoť̃. Ñapa'c̈ho'ña e'ñe parrocma ayottañp̃sareť̃ey. Alloť̃pa' o'ch huoñcha'tas ñaña masheñ Marcos ñeñť̃ara añ paťerr necartoť̃. Ñapa' Bernabé puepa'ñer. Napa' o' notuas ateť̃cha' sepe' masheñ Marcos. Ñerra'm esempoch c̈hap seshopa' e'ñech cohuen sagap̃. 11 Ñaña

masheñ Jesús ñeñt̃ara sochetsa Justo, ñapa'c̈ho'ña mueneñ o'ch huom̃cha'tas añ necartot̃.
Ñetpa' ñeñt̃et ñapuet̃ judioneshet ñeñt̃ ame'ñetsa, ñetña net̃orrapretenet Yomporecop
att̃och atarr ayochreshat̃tena ña. Ñetña atarr nocshatene'. 12 Ñam̃a masheñ Epafras
ñeñt̃ parro'marneshas, ñapa'c̈ho'ña mueneñ o'ch huom̃cha'tas ñam̃a. Ñapa'c̈ho'ña
nanac t̃orrena Cristocop. E'ñe puema'yocheñot̃ huomencpa' atarr t̃orrena socop.
Puema'yocheñot̃pa' c̈hocma enamatennas Yomporeshot̃ att̃och e'ñe huomenc sep̆a'nom
seyoc̈her Yomporecop. Ñam̃a añ enamuennas att̃och e'ñech poctacma c̈haponasa
seyoc̈hro ora allohuen ñeñt̃ atet̃ muenen Yompor. 13 Ñocoppa' o' e'ñe neñotatuas ñeñt̃ atet̃
nanac t̃orrena socop ñam̃a añecop ñeñt̃ Laodiceo'tsa'yen, ñam̃a ñeñt̃ Hierápoliso'tsa'yen.
14 Ñam̃a masheñ Lucas ñeñt̃ apartañtetsa, nanac yemuerannena, ñapa'c̈ho'ña mueneñ
o'ch huom̃cha'tas añ necartot̃. Masheñ Demaspa'c̈ho'ña mueneñ o'ch huom̃cha'tas ñam̃a.
15 T̃e'ña sapa' o'ch sehuom̃cha'ch sam̃a nocop masheñneshac̈hno ñam̃a noc̈haneshac̈hno
ñeñt̃ Laodiceo'tsa'yen. O'ch sehuom̃cha'ch ñam̃a Ninfas, sehuom̃cha'ch ñam̃a allohuen
ñeñt̃ c̈hocma apc̈hetsa ña pa'pacllo e'ñe pame'ñeñot̃et Cristo. 16 Esempoch lleya'huet añ
carta sesho allot̃pa' o'ch selleyach ñam̃a laodiceo'marnesha' ñeñt̃ pame'ñeñot̃et Cristopa'
c̈hocma apc̈henet ñamet. Ñam̃a po'poñ necarta ñeñt̃ nemñen Laodiceo sapa'c̈ho'ña
selleye'ch ñerra'm esempoch huapateret Laodiceot̃ o'ch c̈herr sesho. 17 Ñam̃a o'ch
soch masheñ Arquipo ñeñt̃ atet̃ noten na, po'ñoc̈hpa' etsotanepa'ña ñeñt̃ atet̃ yecheña
Yepartseshar ñeñt̃cha' po'taruas p̆a' ñocop.
18 Na ñeñt̃en Pablon arrpa' nequellquëñot̃ e'ñe na notot̃pa' o'ch nehuom̃cha'tnerres.
T̃e'pa' o'ch seyerpa'na napa' ayottam̃p̆saret̃en. T̃e'pa' ñeñt̃ach notas, Yomporepa'chña
sa'nataya. Ñeñt̃pa' att̃etepa'ch Nompore. Allohua.

Pablo

AÑ ÑANOM SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLCAN TESALÓNICO'MARNESHA'
1 TESALONICENSES

Att̃o Pablopa' quellcan carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Tesalónico epuet Silvano ñam̃a Timoteo

1 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' ñeñt̃es allohuenes apc̈hetsa all anetso Tesalónico e'ñe seyemteñot̃ Yompor Parets epuet ñam̃a Puechemer Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen. Na Pablon sequellqüene'ña añ carta epan masheñ Silvano ñam̃a masheñ Timoteo. E'ñe nehuom̃cha'teñot̃es sa napa' o'ch notas: Yomporepa'ch sebensare'tam̃pene' ñeñt̃ara Parets epuet Puechemer Jesúcristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyoc̈hro allohuenes.

Att̃o ame'ñena ñeñt̃ apc̈hetsa Tesalónico

2 Yapa' yema'yocham̃peñot̃es sa c̈hocma yeparasyoso'teñ Yompor socop allohuenacpas. 3 T̃arro'mar allempo yema'yocheña Yompor c̈hocma yeyerpuensa att̃o sapa' e'ñe seyemteñot̃ Yompor atarr set̃orra'yena ñocop ñam̃a e'ñe semorrentanna'teñot̃pa' atarr seyenpannena. Ñam̃a e'ñe seyemteñot̃ Yepartseshar Jesucristo sapa' o' huomenc sep̃a'nom seyoc̈her e'ñe ñocop. 4 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' Yomporpa' atarr morrentensa. E'ñe yeñoteñ Yomporpa' ahuat̃ot̃eñ acrerres sa ñeñt̃escha' ame'ñerraya. 5 T̃arro'mar añ cohuen ñoñets ñeñt̃ yeserrpare'tatoses ahuaña, ñeñt̃pa' ama ñoñtsenochayayo, yapa' añña ahuamencat̃ yepene' Parets Puecamquëñ allochñapa' att̃o sapa' o' c̈haponasa seyoc̈hro ñeñt̃ ñoñetspa' e'ñepa't po'ñoc̈h ñeñt̃pa' ama shequëñtsoyaye. Sapa' e'ñe señoteney ñeñt̃ ateť e'ñe cohuen yorrtatyesonas allempo allo'tseney sesho.

6 E'ñe ateť sentey ya ñeñt̃ ateť yepena, sapa'c̈ho'ña t̃e'pa' e'ñech ateť sepena sam̃a, ñam̃a e'ñe ateť cohuen orrtatyen Yepartseshar Jesucristo sapa'c̈ho'ña t̃e'pa' ñeñt̃ara sorrtatyen sam̃a. Att̃o sagapoñ Yompor po'ñoñ e'ñe socsheñesha' Paretsña Puecamquëñ socshate'ña e'ñe sa seyoc̈hro. E'ñe same'ñeñot̃ ama't atarr sa'mueroc̈htatareť etyena t̃arraña sapa' c̈hocma atarr socshena. 7 Ñeñt̃o'marña allohuen ñeñt̃ ame'ñetsa Macedonio'mar ñam̃a Acayo'mar, ñetñapa' ateť eñotenset e'ñe cohuen sorrtatyen Yomporecop, ñetpa'c̈ho'ña t̃e'pa' e'ñe att̃ecma orrtatyenet ñamet Yomporecop. 8 T̃e'ña e'ñe seshot̃ o' epa'hua Yompor po'ñoñ all serrpare'tyeñet. Ama allayayo Macedonio ñam̃a Acayo, oraña o' e'ñe epa'hua errap̃aren allemeñ. Errap̃aren o' e'mare'tuaset sapa' atarr same'ñeña Yompor. T̃e'ña ñet o' e'mare'tuetpa' ñocpuetpa' ama pallteneto o'ch alla yoterraneterr ya ello. 9 Ñetñapa' serrpare'tyenyet att̃o sapa' e'ñe cohuen sagapapuey. Ñam̃a serrpare'tatanna'tyenet att̃o sapa' o' soct̃ape'cherr ello cohuen Yomporecop o' sequec̈hpa'huerr ñeñt̃ semchatse'tyese't̃ ayec̈hcatareť. T̃e'ña ñeñt̃pa' o' sequec̈hpa'huer e'ñe poctacma att̃ot̃ña allempot̃eñ e'ñe cohuen sesherber Yompor ñeñt̃ ama arromñat̃eshayaye ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor. 10 Ñam̃a serrpare'tyeñet att̃o sapa' e'ñe seyemteñot̃ atarr secueññañ Yompor Puechemer esempohuañencha' huerra pue'ntañot̃ ñeñt̃ara Puechemer ñeñt̃ tantaterr allempo rroma, ñeñt̃ara Jesús ñeñt̃cha' ya'queshp̃aterre' ñerra'm esempoch yoroc̈htatuer Yompor.

2

Ateť p̃a Pablo allempo Tesalónico'tsen

1 O'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas: Saña po'ñoc̈hpa' e'ñe señoteñ ahuañmo'cha e'ñe cohuen sagapapuey, ama orrena yemo'tenso. 2 Ellonet̃pa' e'ñe señoteñ ama't epaye' mueroc̈htatyete't̃ Filiposo, ama't erroť uanen p̃a'yetañe't̃, t̃arraña Yomporña atarr ahuamencat̃ p̃a'ye't̃ att̃o yapa' e'ñe yeyemteñot̃ ña yeserrpare'tatas sam̃a añ cohuen ñoñets ñeñt̃ huetsa Yomporeshot̃. Ama't allo'tsa'yen ñam̃a ñeñt̃ nanac epatarñat̃etyetsa, yañapa' c̈hocmaña yeserrpare'tatase't̃. 3 Ñeñt̃pa' ama panteñtsot̃eye' yoct̃ape'chataso,

ñaña ama sosya'tsañeye' yocť̃ape'chataso, ñaña ama e'ñe ya yeshquëñoť̃ yocť̃ape'chataso.
[4] Elloña ya Yomporpa' e'ñe pocte' enteney ñeñť̃o'mar llesensa'y yach a'poť̃erre' po'ñoñ
ñeñť̃ e'ñe po'ñoč̈h cohuen ñoñets alloch a'queshp̃aterrey. Ñeñť̃ ateť̃ ye'ñorenapa' ama
añecpayaye o'ch e'ñe orrena yocshach acheñenesha', yapa' añecopña ye'ñorena atť̃och
yocshateñ Yompor ñeñť̃ e'ñe yentuene' ñeñť̃ ateť̃ yocť̃ape'chyen yeyoč̈hro. [5] Ñeñť̃o'marña
sapa' señoteney ya ama't ahuať̃apa' ama e'ñe ya yeñoñoť̃ yocshatenso atť̃och e'ñe cohuen
sentueney. Ñaña ama't ahuať̃apa' ama erra yeshquënso atť̃och sapa' o'ch sapuey ñeñť̃
yemnapretenes. Ñeñť̃pa' ama't Yomporpa' e'ñe pocte' entapreteney ñeñť̃ ateť̃ yepenes.
[6] Ñaña ama't ahuať̃a ama añeye' yellquëno atť̃och sapa' o'ch secohuentatennay ama't
ñaña allohuen po'potantañeč̈hno. Ñaña yapa' ama't Cristo yellsensenayeñ ñeñť̃o'marña
yocoppa' e'ñe pocteñ o'ch ateť̃ yepennaseñ ñeñť̃ ateť̃ pena añcha'tareť̃, ť̃arraña yapa'
amaña yemno o'ch ateť̃ yepennasa. [7] Ť̃arro'mar yapa' yemuereñoť̃es sapa' e'ñe cohuen es
yorrtatyennas. E'ñe ateť̃ yentenes ñerra'mrrať̃e' cheshať̃ollesha' e'ñech cohuen muereña
pachor. [8] Atarr nanac yemorrentensa ñeñť̃o'marña ama e'ñe ñapť̃a cohuen ñoñets
yapuenso ñeñť̃ Yompor po'ñoñ. Elloña yocoppa'č̈ho'ña pocte' yenteñ o'ch yesuanom ñeñť̃
e'ñe yocpa atť̃och yeyenpas saña ť̃arro'mar sapa' atarr yemorrentensa. [9] Ñeñť̃ ateť̃ yepena
ya, amať̃e' masheñneshacha' č̈ha sepsenye atť̃o nanac yetaruase'ť̃ yeť̃o e'ñe tsapome'tets
allempo allo'tseney sesho. Ñeñť̃pa' añecop atarr yetaruase'ť̃ allochñapa' atť̃och sa
ama't puesheñarroť̃esapa' amach č̈ha ya'tsrre'moč̈htana'taso allempo yeserrpare'tatase'ť̃
cohuen ñoñets ñeñť̃ Yompor po'ñoñ.

[10] Sapa' e'ñe sentye'ť̃, Yomporpa'č̈ho'ña e'ñe enteney atť̃o yapa' e'ñe cohuen yorrtatyes
socop ñeñť̃es ame'ñetsa all. Ñeñť̃pa' e'ñe cohuen yorrtatyen Partsocop ñeñť̃ e'ñe
pocte' enten ña allochñapa' atť̃och amach erroť̃enoť̃ otenyeto "ama pocteyaye ñeñť̃ ateť̃
sepena." [11] Sapa' señoteñ yapa' e'ñe ateť̃ yentenes ñerra'mrrať̃e' e'ñe yechemeresha'
yep̃ohuenes. Ñeñť̃o'marña e'ñe cohuen yocť̃ape'chatase'ť̃ e'ñe puesheña'ttsos. E'ñe
cohuen yocshaterres, e'ñe cohuen yocť̃ape'chatase'ť̃ [12] po'ñoč̈h sapa' e'ñepa'chña cohuen
sorrtatyen ñeñť̃ ateť̃ poctetsa añecop ñeñť̃ po'ñoč̈h ame'ñenaya Yompor ť̃arro'mar ñapa'
o' hua'ñerres o'ch so'patapretera all añcha'tareť̃tena ña, atť̃ochña secohuentapretera
saña.

[13] Ñeñť̃o'marña añecop č̈hocma yeparasyoso'teñ Yompor ñaña atť̃o sapa' allempo
ye'ññotaterres Yompor po'ñoñ sañapa' e'ñe cohuen saguërrñañ po'ñoñ. Ama't ya
seserrpare'tatosayeñ ama acheña po'ñoñ senteñe, ñeñť̃pa' Yomporoña po'ñoñ sentña
allempo. Ñehua, ñeñť̃pa' e'ñe po'ñoč̈h Yompor po'ñoñ. Ť̃e'ña sa ñeñť̃es o' same'ñerra,
Yomporña po'ñoñ o' coť̃ape'chaterres e'ñe cohuen seyoč̈hro o' e'ñe huenaterres ñeñť̃
ateť̃ č̈hocma sep̃atse'tyese'ť̃ ahuať̃; ť̃e'ña sapa' añ sorrtatyen ñeñť̃ e'ñe cohuen enten
Yompor. [14] Sapa'č̈ho'ña masheñneshacha' e'ñe ateť̃ sa'mueroč̈htatareť̃tena Yomporecop
e'ñe ateť̃ pe'ť̃ ñeñť̃ ñanom apč̈hatsa Yomporecop ñeñť̃ Judeo'tsa'yen. Ñetpa' e'ñe
pueyemteñoť̃et Cristo Jesús, judionesha'ña ñeñť̃ e'ñe pamo'ts penetpa' atarr mueroč̈hta-
tenanet. Sapa'č̈ho'ña e'ñe seyemteñoť̃ Cristo atarr mueroč̈htatenes saña samo'tsesha'.
[15] Ñeñť̃ara judionesha' ñeñť̃ muetse' Yepartseshar Jesús ñaña ñet muetsanatete'ť̃ ñeñť̃
a'ñta'yesaye'ť̃ ahuať̃ Yompor po'ñoñ. Ama't ť̃e' yapa'č̈ho'ña pue'moñe'teñoť̃etay o'
coť̃are'terryeterr yaña. Ñeñť̃o'marña Yomporpa' ama't e'ñe mameshapa' ama cohuenaye'
entenaneto ť̃arro'mar ñetpa' añe'na e'moñe'tenet allohuen pa'namen acheñenesha'.
[16] Ñetpa' atarr epatare'tenyet atť̃och yeserrpare'tach po'poñ acheñ ñeñť̃ ama judione-
shayaye atť̃och ñetpa'č̈ho'ña o'ch a'queshp̃atareť̃terret. Atť̃oña ñetpa' atarr nanac yorenet
po'chñaret. Ť̃arraña ť̃e'ña Yomporpa' o' entatuerrmochanet po'yoroč̈henña.

Secherra Pablo o'ch ab̃cherraneta'

[17-18] Ñaña o'ch masheñneshacha' ñaña noč̈haneshacha' notas: Yaña po'ñoč̈h allempo
č̈ha'nmataterryet seshoť̃ allempoť̃eñña ama't esempapa' ama yab̃channa'terro e'ñe
ť̃eme'ttsen. Chemerrña ť̃e' yapa' o' e'ñe yapť̃amerra. Ť̃arraña ama't ama allame'ttsa

yab̃channenopa' yeyoc̈hroñapa' e'ñe parrocmatetsey. Yapa' c̈hocma yesechenañ o'ch yab̃cherrsa' ama't napa' allponoche'tats nesechenañ. T̃arraña oneñet̃ñapa' c̈hocma epatare'teney. [19-20] T̃arro'mar sapa' saña ñeñt̃es atarr yocshatene'. Ama't allempoch huerra Yepartseshar Jesucristo sapa' saña ñeñt̃escha' atarr yeyemterra, ñeñt̃escha' atarr yocshaterre' allempo, t̃arro'mar sapa' ñeñt̃escha' yapatateerre' ñeñt̃cha' atarr yocshatene'ña ya allempo.

3

[1] Allempoña na o'huañ na'huanta' ñeñt̃ att̃o nellquënsa ñato' errot̃eno'tsenest̃e', ñeñt̃o'marña napa' e'ñe pocte' neñch o'ch alla na'pa napuet̃ Atenso [2] att̃och nemñonas masheñ Timoteo ñach semo'terraya', ñach seserrpare'tatose' att̃och e'ñe huomenc sep̃a' seyoc̈her ñeñt̃ att̃o same'ñena. Ñach socshaterre' ello ñeñt̃ att̃o same'ñena. T̃arro'mar masheñ Timoteo ñapa'c̈ho'ña atarr cohuen yet̃orrena parro Yomporecop. Atarr serrpare'tatyenanet cohuen ñoñets att̃o Cristopa' ña a'queshp̃atañtetsa. [3] Ñach soct̃ape'chaterre' e'ñe cohuen Yomporecop allochñapa' ama't att̃o atarr amueroc̈htataret̃es, amachña ñeñt̃ota̅ sepuerratsterro ama't puesheñarrot̃esa. Ñehua, sapa' e'ñe señoteñ c̈hocmach huaponaya ñeñt̃ amueroc̈htatañ yenten. [4] Allempo e'ñe allo'tsa'yenacmay allohueney e'ñe parro allempo yapa' atet̃ o' yotuas c̈hocmach huaponaya mueroc̈hteñets. Ñeñt̃ña t̃e'pa' atet̃c̈ho' o' p̃onasa, t̃e'pa' e'ñet̃e' señoteñ e'ñe po'ñoc̈h atet̃. [5] Ñeñt̃o'marña ahuaña allempo o'huañ na'huanta' ñeñt̃ att̃o nellquënsa naña allempo nemñe masheñ Timoteo att̃och neñotas sapa' errot̃enest̃e'ña sa, ñato' att̃erat̃e' sesen ame'ñaya Yompor. Napa' nellquëñot̃pa' atet̃ noten ñato'rraña oneñet̃ puetpateñot̃es o't̃e' c̈ha quec̈hpaterres Yompor. Ñerra'm atet̃ seperra napa' atet̃ noten ñeñt̃ att̃o net̃orrena e'ñe socoppa' ñato'rraña ñeñt̃pa' e'ñet̃e' orrena.

[6] T̃arraña allempo huerra masheñ Timoteo seshot̃, ñapa' serrpare'tatuerrey cohuen ñoñets, sapa' att̃era e'ñe cohuen same'ñena, e'ñe cohuen att̃era semorrentannena. Ñam̃a serrpare'tatuerrey att̃o sapa' c̈hocma seyerpuenya socsheñesha' ñam̃a atarr semneñ o'ch yab̃channerra parro. Yapa'c̈ho'ña e'ñe att̃ecma atarr yemneñ yam̃a. [7] Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' yapa' ama't allohuen es yehuenoya ñam̃a ama'tcha' atarr yemueroc̈hetuanena, t̃e'ñapa' o' alla socshaterrey. Att̃o yeñoterres sapa' att̃era cohuen same'ñena ñeñt̃ña atarr yocshaterre'. [8] Att̃o sapa' e'ñe cohuen huomenc sepen seyoc̈her Yepartsesharecop, napa' ñeñt̃ña e'ñe cohuen nocshatene' att̃o nocrrena arr patsro. [9] Ñeñt̃o'marña atarr nanac yeparasyoso'teñ Yompor socop. E'ñe yeyoc̈hropa' c̈hocma yocshensa Yomporesho ñeñt̃o'marña c̈hocma yeparasyoso'teñ Yompor socop. [10] C̈hocma yenamueñ Yompor yet̃o ama't ñam̃a tsapo att̃och yab̃channerra. Atarr yemneñ o'ch yoct̃ape'chaterrsa' erra'tsent̃e'ña sepalltena att̃och same'ñera e'ñe poctacma.

[11] Yompor Parets ñam̃a Yepartseshar Jesús ñetepa'chña yec̈hapaterre'ña sesho. [12] Yepartsesharepa'chña atontaterre'ña semorrenteña allochñapa' allo'nach nanac sesen morrentanna'ttsa e'ñe sagattsa att̃ochña allo'nach sesen morrentenaya allohuen acheñenesha', e'ñe atet̃ yepena ya sapa' nanac yemorrentensa. [13] E'ñe semorrentanna'teñot̃ seyoc̈herñapa' e'ñech huomenc pennas Yepartseshar Cristo. Ñerra'm atet̃cha' sep̃a allempopa' amach errot̃enot̃ otteñe'chuerrsoña Yompor t̃arro'mar sapa' e'ñech cohuen es sorrtatyen Partsocop e'ñe t̃ayot̃eñ. Att̃epa'chña entuerresña Yompor Parets ñerra'm allempoch huerra Yepartseshar Jesús. Esempo po'ñoc̈hpa' huerrach epuet allohuen ñeñt̃ pueyochreshac̈hno pen ñeñt̃ e'ñe pocte' enten Parets.

4

Allo'nepa'chña cohuen yesen orrtatyesnene' ñeñt̃ atet̃ e'ñe pocte' enten Yompor

1 Ť̃e'ña masheñneshacha' ñam̃a noc̆haneshacha' napa' o'ch notas, e'ñe yame'ñeñoť̃
Yepartseshar Jesús, sapa' allo'nepa'chña cohuen sesen orrtatyesnene' ñeñť̃ ateť̃ e'ñe
pocte' enten Yompor ñeñť̃ yeyc̆hatuas ahuañmo'choť̃eñ.
2 Sapa' po'ñoc̆hpa' o' señoter ñeñť̃ ateť̃ yeyc̆hatuas e'ñe yame'ñeñoť̃ Yepartseshar Jesús
atť̃ochña sapa'c̆ho'ña o'ch sorrtatyen ñeñť̃ cohuen enten ña. 3 Po'ñoc̆h ñeñť̃pa' Yomporña
muene'ña ateť̃, sapa' o'ch sa'cohuentatareť̃terra ñocop atť̃ochña ama't puesheñarroť̃apa'
amach sechtatscheña ñeñť̃ ama seť̃aporeyaye. 4 E'ñe puesheña'ttsospa' c̆hochña e'ñe
señoch atť̃och e'ñe cohuen seyore coyanesha' ñeñť̃cha' e'ñe ñapueť̃ seť̃apor sep̃a'.
Ateť̃pa' e'ñech pocte' entapretenes Parets, ama't ñam̃a allohuen acheñenesha'. E'ñechña
cohuen senteñña seť̃apor. 5 Amachña e'ñe añecpa seyoroña seť̃apor atť̃och e'ñe soc-
shaten sechets ñeñť̃ ateť̃ pena po'potantañ acheñenesha' ñeñť̃ ama eñotenaye Yompor.
6 Ama't puesheñarroť̃esapa' amach so'chña'tam̃p̃satscheña semo'nasheñ, amach sech-
tapretatsche pueť̃apor. Allohuen ñeñť̃ ateť̃ yep̃a'pa' c̆hocmach tsa'taterrya Yompor
esempo. Ñeñť̃pa' ahuañmo'choť̃eñ e'ñe po'ñoc̆h o' yotuas. 7 Yomporpa' ama añecpaye'
c̆hore'tenye o'ch aña ateť̃ yep̃a'yes ñeñť̃ atarr sosey, añecopña c̆hore'teney o'ch e'ñe
ya'cohuentatareť̃terra ñocop. 8 Ñerra'm esesha'ch at̃pare'tene' ñeñť̃ ateť̃ neyc̆hatenes
ñetpa' ama acheñeye' po'ñoñ at̃pare'teneto, ñeñť̃pa' Yomporña po'ñoñ at̃pare'tenet
ñeñť̃ara Yompor ñeñť̃ yapuene' Puecamquëñ ñeñť̃cha' ya'cohuentatene' e'ñe ñocop.
9 Atť̃o semorrenteña allohuen masheñneshac̆hnopa' ť̃e'ña sapa' ama sepallteno o'ch
alla noterrserr necartoť̃, sapa' o' eñotaterres Yompor atť̃och semorrentannerra allo-
huenes. 10 Po'ñoc̆h e'ñe semorrentueña allohuen ñeñť̃ ame'ña'yetsa allemeñ Macedonio.
Ť̃arraña ama't ateť̃ sepenañpa' ellopa' o'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̆haneshacha' alla
noterrserr: Allo'nepa'ch sesen morrentanna'tnomtsa e'ñe cohuen. 11 Sapa' añcha'ña
se'nen atť̃och e'ñe cohuen muecheť̃ seyc̆hena sa'netsro, amachña aña sorrtatatsetyeso
atť̃och se'moñe'tannena. Ñam̃a o'ch alla noterrserr e'ñe sa sotoť̃pa' c̆hocmachña setaru-
asa'yes ñeñť̃ ateť̃ o' notuas. 12 Cohuencha' setaruasa'yes allochñapa' e'ñech cohuen entenes
ama't ñeñť̃ ama ame'ñetso. Ñam̃a sapa' añecopcha'ña setaruasa'yes atť̃och amach c̆ha es
sepallteno.

Atť̃och tantuerra ñeñť̃ arromñať̃nesha' allempoch huerra Jesús

13 Masheñneshacha' ñam̃a noc̆haneshacha' yapa' yemneñ o'ch e'ñe señoter er-
roť̃eno'tsa'yenť̃e'ña ñeñť̃ pame'ñeñoť̃ rromuets. Allochñapa' amach at̃a atarr sellquë-
naneto ñeñť̃ ateť̃ pena po'potantañ, ñetpa' ama es yemteneto. 14 Yapa' at̃o yame'ñeña
Jesús ña ama't rroma ellopa' alla tanterra, yame'ñeña ñam̃a Yomporpa' at̃ecmach
tantatuerrey allohueney ñeñť̃eycha' e'ñe yame'ñeñoť̃ Jesucristo yerroma.
15 Ñeñť̃o'marña ť̃e' sapa' o'ch neñotatas ñeñť̃ ateť̃ eñotaterrey Yepartseshar Jesucristo,
ñeñť̃pa' ateť̃ yec̆hatey: Allohueney ñeñť̃eycha' orameñ corretsa allempoch huerra ña
ñeñť̃eycha' ama rromhuetsa' allempo, yañapa' amach yotam̃pesyoña yanom ñeñť̃ o'
rromhua, añcha' ñanom oterrtsa ñeñť̃ o' rromhua alloť̃ñapa' yam̃a ñeñť̃ey orameñ
corretsa, ť̃arro'mar allempopa' ateť̃cha' perra. 16 Partsesha'pa' ñachña eñerrets huomenc
ñam̃a ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃er pen allohuen mellañoť̃eñnanesha' ñachña rrana'nerrtsa,
e'ñech allempocma e'morrterra ñam̃a Yompor po'poctor. Atť̃ochña ñapa' sohua'nerra
pue'ntañoť̃. Ñeñť̃ña rromuets ñeñť̃ ameña'nmaya Cristo ñetña allempopa' ñanmuetcha'
tantrra'tuerret. 17 Alloť̃ñapa' yam̃a ñeñť̃ey orameñ corretsa arr patsro a'tapataret̃eycha'
yam̃a oso e'ñe parro epay ñeñť̃ o' tantrra'tuena rromoť̃ atť̃ochña e'ñech parrocma yepoc-
ter Yepartseshar eno. Atť̃ochña e'ñe allohueneypa' parro'tseneycha' epay Yepartseshar
e'ñe allempoť̃eñ errponañohuen. 18 Ñeñť̃o'marña sapa' c̆hocmach seyerpatannena añ
cohuen ñoñets atť̃och e'ñe cohuen socshatannena.

5

1 Ť̃e'ña masheñneshacha' ñam̃a noc̆haneshacha' socoppa' ama pallteno o'ch alla
noterrserr añ necartoť̃ e'ñech esempo etsoterra allempoch huerraña Yepartseshar.

2 Ťarro'mar sapa'čho'ña o' e'ñe señoter čherrcha' paťerr yeť allempoch huerra Yepartse-
shar Jesús. Allempopa' e'ñech machayoťa huerra e'ñe ateť ñerra'm esempo huennaya
eñeť tsapo e'ñech machoyoťa huapa. 3 Allempo amach čhena' ñeñť yeťer allempoch
huerra Yepartseshar acheñenesha'ña arr patsro ñetñapa' ateťcha' otyerret allempo:
"Ťe'ña yapa' e'ñe cohuen muecheť yeyčhena arr patsro. Yocoppa' ama't ahuaťapa'
amach eñalleterroña ñeñťcha' yeyore'tame'terre'." Ťarraña e'ñech allorocma machay-
oťach huerranet ñeñťcha' e'ñe a'cllatuerrahuet. Allempo ama't puesheñarrapa' amach
eñalleña atťoch yeterret. E'ñech ateť čherranet ñerra'mrraťe' allempo atsotenana
coyanesha' pue'mar amach eñalleña atťoch yetaňpsana atťo atserrpeñ pue'mar atťoch
amach atserrpe. 4 Ťarraña saña po'ñoč masheñneshacha' ñaňa nočhaneshacha' sapa'
ama checmeto'tsenayayso ñeñť ateť pena acheñenesha' ñeñť ama ame'ñetso. Sapa'
e'ñe señoteñ ñeñťo'marña ama'tcha' machayoťa huerra e'ñe ateť machayoťa huen-
naya eñeť, sañapa' amach čha seyorenatsto. 5 Ťarro'mar sapa' e'ñe same'ñeñoť Cristo
e'ñe señoteññañ po'cohuenña ñeñťo'marña napa' o'ch netma'ntatasa sapa' puetare-
nana'tarneshas ňaňa yeťena'tarneshas. Po'ñoč yapa' ama tsapo'marneshayayye ňaňa
ama checmeto'marneshayayye ťarro'mar yapa' ama añeye' yeňa'yeno ñeñť ateť ňatse'tyen
ñeñť ama ame'ñetso. 6 Ñeñťo'marña o'ch notas: Yapa' amach čha yečllatsto Yomporecop,
ťarro'mar ñerra'm ateť yeňapa' čhach yottena ñerra'm čha yemuen Yomporecop ateť
pena po'potantañ ñeñť atťa es puečha'yetsa. Yapa' amachña čha yemanrra'tatsto
čhochña e'ñe yeñotena atťochña yeñose're'tyesuena. 7 Ñehua, yeñoteñ ñeñť manrretspa'
tsapoch manrrenet ňaňa ñeñť posa'tare'tyetspa' tsapoch posa'tare'tyenet. 8 Ťarraña
yapa' yeťo'marneshay ñeñťo'mar čhocmuepa'ch e'ñe yeñoteñoť yeñose're'tyesuena.
E'ñe yame'ñeñoť Yompor ňaňa yemorrentanna'teñoť ñeñťña cohuaňpene'ña yeyočher
Yomporecop atťoch amach aña yocťape'chatsto ñeñť ama pocteye' enteno Yompor.
Ñeñťpa' añ toma'ntena asrom ateť ñerra'mrraťe' ñeñť chorrena solltar ñeñť a'natene'
puesomap allempo quellarena atťoch ama etareťteneto. Ňaňa yapa' yeyemteñoť
Cristo ťe'ňapa' e'ñe a'queshňatareťey ñeñťpa'čho'ña ñeñťña yemoñenaya. Ñeñťpa'
añ toma'ntena ateť pena solltar o'ch na'nman asret poño atťoch ama etto'tareťteto.
9 Ťarro'mar Yompor po'ñočhpa' ama añeye' o'patatenyo atťoch coñchatuerrey; yapa' añña
o'patatenya atťoch e'ñe cohuen a'queshňatuerrey allohueney e'ñe yame'ñeñoťa Yepart-
seshar Jesucristo 10 ñeñť rromats yocop, atťochña ama'tcha' o' yoclla'huenañ allempoch
huerra amapa' ňato' orameň yocrrenmeň allempoch huerra atťerayach yañapa' corretsay-
ach epay ňa e'ñe parro. 11 Ñeñťo'marña ťe'pa' notenes, sapa' čhocmuepa'ch socshatannena
Yomporecop. Čhocmuepa'chña huomenc seňanna'ta seyočher Yomporecop e'ñech ateť
seňa ťayoťeň.

Pablopa' e'ñe cohuen coťape'chatyesanet

12 O'ch masheñneshacha' ňaňa nočhaneshacha' notas po'poň, seňcha'na'teñoťpa'
e'ñepa'ch cohuen semorrenteña allohuen ñeñť ťorra'yetsa Yomporecop sesho ťarro'mar
ñetpa' e'ñe Partsesheshoť anareťtenet ñeñťcha' aňcha'tareťtatsa socop, ñetcha'ña soc-
ťape'chatene'ña e'ñe cohuen. 13 Atťo atarr ťorrenet Yomporecop sañapa' e'ñepa'chña
cohuen sentenanet, atarrcha' semorrentenanet. Ňaňa ama't allohuenes e'ñe sagattsapa'
e'ñepa'chña cohuen sentannena atťoch e'ñe cohuen seyčhena e'ñe seňmañesha'.

14 Ňaňa o'ch masheñneshacha' alla noterrserr ñeñťcha' ateť seňa: Ñeñť atarr quel-
lañtsotyets sesho sachña coťape'chaterrahuet cohuen atťoch amach allo'na quellañt-
soteneto. Ňaňa ñeñť ama coshetso sachña e'ñe cohuen coshaterrahuet ňaňa ñeñť
ama huomencaye' penaye pueyočher Yomporecop, sachña e'ñe cohuen coshatyerrahuet
atťoch e'ñe huomenc perret ňamet pueyočher Yomporecop. E'ñe allohuenet saña e'ñe
semorrenteñoťanet ñetpa' čhocmuepa'chña e'ñe cohuen sa'huantenanet.

15 Ňaňa sapa' čhocmuepa'ch e'ñe cohuen señotena allochňapa' ñerra'm po'psheñeň
erroť ňonaspa' sapa' ama't e'ñe puesheñarroťesa amach setsa'tatatsche ama't coñe'ťa.

Añcha'ña e'ñechña cohuen sepeñ samo'ts ama't ñam̃a allohuen po'potantañ acheñenesha'.
16 Ñam̃a sapa' c̈hocmuepa'ch e'ñe cohuen socshena. 17 Ñam̃a c̈hocmuepa'chña
sema'yochena. 18 Ñam̃a ama't errot̃eno'tsensa c̈hocmuepa'ch separasyoso'teñ Yompor
t̃arro'mar ñeñt̃pa' atet̃ muenen e'ñe yocop allohuenacpay ñeñt̃ey yemtenoya Puechemer
ñeñt̃ Cristo Jesús.
19 Ñam̃a amach sat̃pare'tatsche ñeñt̃ atet̃ cot̃ape'chatenes Parets Puecamquëñ e'ñe
seyoc̈hro, t̃arro'mar ñerra'm atet̃ sep̃apa' c̈hat̃e' sa'huañaterrñañ ñeñt̃ atet̃ eñotatyenes
Yompor Puecamquëñot̃. Ñeñt̃pa' e'ñe atet̃ ñerra'mrrat̃e' o' semayerrñañ Yompor
po'urare. 20 Ñam̃a amach atet̃ sentatsche ñeñt̃ atet̃ eñoraten Parets Puecamquëñot̃ ñerra'm
ama asherbenaye' senteñe. 21 Allohuen ama't erra'tsena c̈hochña ñanom señoch ñato'
e'ñet̃e' cohuen ñato'pa' amat̃e' cohuenayaye. Ñeñt̃ allohuen erra'tsencha' e'ñe cohuen
sentyes ñeñt̃ñapa' amach sequec̈hpatstere ama't ahuat̃a. 22 T̃arraña allohuen erra'tsencha'
ama cohuenaye' sentyeso ñeñt̃ñapa' c̈hosaña a'ypo'ñerre'.
23 Yompor ñeñt̃ e'ñe yocshatene' yeyoc̈hro, ñepa'chña e'ñe sa'cohuentaterre' e'ñe
cohuen Partsocop. C̈hocmuepa'ch allo'na sesen e'ñe cohuen allochñapa' ñerra'm esempoch huerra Yepartseshar Jesucristo, socoppa' amach eñalleña ama't coñe't̃a at̃toch
otteñe'chuerres ama't secamquëñohuen, ama't seyoc̈hrohuen, ama't ñam̃a sechtsohuen.
24 T̃arro'mar Yompor ñeñt̃ o' c̈hore'terres ñapa' ña atarr ayemuetpotetsa, ñachña setsotatue'ña e'ñe ora allohuen ñeñt̃ e'ñe cohuentetsa ñocop.

Arrpa' all so'terranet po'cartot̃
25 O'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas, c̈hocmach sema'yocham̃pesya
yam̃a.
26 Ñam̃a t̃e'pa' nemneñ o'ch nehuom̃cha'tas allohuenes ñeñt̃es ame'ñetsa.*
27 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notas, e'ñe yem̃cha'na'teñot̃ Yepartseshar Cristo añ cartapa' o'ch
selleyach allohuen masheñneshac̈hno ñam̃a noc̈haneshac̈hno.
28 Yepartsesharepa'chña Jesucristo sa'natenaya e'ñe allohuenes. Ñeñt̃ach notas, ñeñt̃pa'
at̃t̃etepa'ch Nompore. Allohua.

Pablo

* 5:26 Po'ñoc̈h oteney. "C̈hoch setso'tstsa'pa'tannena ñerra'm esempo sehuom̃cha'tanna'tena ñeñt̃ atet̃ poctetsa Partsocop." Ñeñt̃pa' atet̃ yec̈hete't̃ ahuat̃.

AÑ PUEPAÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLQUËRRANERR TESALÓNICO'MARNESHA'
2 TESALONICENSES

Att̃o Pablopa' quellquërranerr carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Tesalónico epuet Silvano ñamã Timoteo

1 Masheñneshacha' ñamã noc̈haneshacha' ñeñt̃es allohuenes apc̈hetsa all anetso
Tesalónico e'ñe seyemteñot̃ Yompor Parets epuet ñamã Puechemer Jesucristo ñeñt̃
Yepartseshar yepen. Na Pablon o'ch alla nequellquërrnaserr po'poñ carta epan
masheñ Silvano ñamã masheñ Timoteo. 2 E'ñe nehuom̃cha'teñot̃es sa napa' o'ch notas:
Yomporepa'chña sebensare'tam̃pene' ñeñt̃ara Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt̃
Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyoc̈hro allohuenes.

Allempoch huerra Cristopa' a'coñchatarett̃errach allohuen ñeñt̃ ama eñotaye't̃e Yompor

3 O'ch masheñneshacha' ñamã noc̈haneshacha' notas, e'ñe pocte' c̈hocmach
yeparasyoso'teñ Yompor socop t̃arro'mar sapa' po'ñoc̈h allo'na sesen ame'ña'nmaya
Yompor ñamã allohuenes e'ñe puesheña'ttsospa' allo'na sesen morrentanna'tyesnomtsa.
4 Ñeñt̃o'marña yañapa' atarr yocshensa. E'ñe yocsheñot̃pa' atarr cohuen yeñosyen socop
all allampaño'mar all apc̈ha'yenet Yomporecop. Ñetpa' c̈hocma yeñotatyenanet atet̃
sepena sa, ama't ñeñt̃ se'moñe'tene' ñeñt̃ c̈hocma soct̃are'tene' att̃o mueroc̈htatenset,
t̃arraña sañapa' c̈hocma atarr sa'huantenanet e'ñe same'ñeñot̃ Yompor. 5 Ñehua, yapa'
yeñoteñ Yomporpa' e'ñe pocte' es p̃a'yen. Ñeñt̃o'marña yeñoteñ sapa' e'ñe same'ñeñot̃
ña, ñañapa' e'ñeca'ye pocte' entenes allochñapa' att̃och sec̈herr all am̃cha'tarett̃ena ña,
sapa' ñeñt̃ecopña atarr sa'mueroc̈htatarett̃enaña t̃e'.

6 T̃arraña Yomporpa' e'ñe pocte' enteñ ñach tsa'taterraya mueroc̈hteñtso allohuen ñeñt̃
semueroc̈htatene' sa t̃e'. 7 Ñeñt̃ att̃o atarr semueroc̈htena t̃e' e'ñe ñocop, Yomporñapa'
e'ñe pocte' enteñ socop, ñachña ello socshaterre'ña sa e'ñe atet̃ atarr coshateney ya. Yapa'
ñeñt̃cha'ña atarr yocshaterre' ñerra'm esempoch orretuerra Yepartseshar Jesús allem-
poch huerra pue'ntañot̃. Ña po'ñoc̈hpa' orretuerrach epuet po'm̃llañot̃eñnaneshar ñeñt̃
atarr ahuamencat̃esha' p̃a'yen. Ñapa' e'ñech po'yoroc̈henñot̃ huerra atet̃ ñerra'mrrat̃e'
tso' huoretnets. 8 Allempoch huerrapa' coñchatuerrancha' allohuen ñeñt̃ ama eñotaye't̃e
Yompor ñeñt̃ ama ame'ña'poye' entaye't̃e cohuen ñoñets ñeñt̃ Yepartsesharecop Je-
sucristo. 9 Ñetñapa' att̃och a'coñchatarett̃erretpa' chenca'huerretcha' errponañohuen.
Att̃och ñetpa' o'ch ellopa'tetstatarett̃erret amach entereto Yepartseshar, amach en-
terrñañeto po'cohuenña all nanac partsotena. 10 Ñapa' t̃arro'marcha' huerra att̃och
allohueney ñeñt̃ey pueyochresha' pen Parets, yañapa' yecohuentatapuerrñañcha'. Al-
lohueney ñeñt̃ey ame'ñaye't̃ atarrcha' yecuanrrortapuer. Sa'nachña cohuentatapuerre'
t̃arro'mar sapa'c̈ho'ña same'ñena cohuen ñoñets ñeñt̃ yeñotatenes.

11 Ñeñt̃o'marña yapa' c̈hocma yema'yocham̃pensa allochñapa' att̃och Yomporpa' e'ñe
pocte' entenes att̃o ñapa' o' c̈hore'terres o'ch pueyochresha' perres sam̃a. Ñam̃a yapa'
añ yenamuennas Yompor e'ñepa'chña po'huamencot̃ etsotatonasña allohuen ñeñt̃ atet̃
soct̃ape'chyen cohuen ñocop ñam̃a ora ñeñt̃ allpon set̃orra'yena e'ñe same'ñeñot̃ ña.
12 Att̃ochña sapa' e'ñech cohuen secohuentaterrñañ Yepartseshar Jesús, ñañapa' cohuen-
taterrescha' sam̃a. Ñeñt̃pa' e'ñe Yompor puemuereñot̃ey ñam̃a Yepartseshar Jesucristo.

2

Allempoch orrterra puesheñarr acheñ ñeñt̃ atarr at̃parñat̃tetsa

1 T̃e'pa' o'ch masheñneshacha' ñamã noc̈haneshacha' neñotatas po'poñ ñeñt̃pa' añ
allempoch huerra Yepartseshar Jesucristo att̃och ñapa' o'ch apc̈hatuerrey allohueney e'ñe

ñesho. [2] Ťe'pa' ñeñťo'marña notenes: Ama't puesheñarroťesapa' ñato't čha yore'tensa'ña
po'poñ coťap̃ñats. Sapa' amach čha seyorenatsto ama'tcha' se'mare'ter o' čherr allempoch
huerra Yepartseshar. Ama'tcha' otasetañ ñetpa' e'ño' Parets Puecamquëñ eñoratenahuet,
sañapa' ñato'tña ča seyorena'. Ama'tcha' pueserrparñoťet ateť otaset, sañapa' amach
seyorenatsto. Ama'tcha' ateť otasetañ ťe'pa' o' čhap carta ñeñť mueñen Pablo ñeñťpa'
ateť oten carta, ťe'pa' o' čherr allempoch huerra Yepartseshar, saña e'ñe seyorñoťpa'
ñato'tña ñeñťaña same'ñena'. [3] Ama't puesheñarroťesa sapa' amach se'm̃ñotatstaneto
ama't e'ñe erroťencha' otyesaset, ťarro'mar ñetpa' ateťcha' shecare'tasetañ. Ñeñťo'marña
napa' o'ch notas, allempopa' amaca'ye čherra' ñeñťeñpo ñeñťe yeťñatsroch huerra
Yepartseshar, ato'tña atarr atonterra' ñeñťcha' quečhpuerre' Yompor. Ñam̃a allem-
popa' orrterrach puesheñarr acheñ ñeñť atarr aťparñaťtetsa, ñeñťpa' chenquëñtsa
o'patenaya. Ñañapa' Yomporach atarr e'moñe'terr ñam̃a allohuen acheñenesha' ñeñť
muechatse'tyene' pa'namen ñeñť po'yomporer p̃a'yenet ñachña e'ñe tanterrahuet. [4] Ñam̃a
ñeñťña aťparñaťpa' e'ñe pommo'cheñoťpa' ateťcha' oterran acheñenesha' ñapa' ño'ña
e'ñe Yomporetets. Atťochña ama't Parets pa'pacllopa' o'ch anorruerr, o'ch e'ñe ateť perra
ñerra'mrraťe' ña po'ñoč Yomporetets.

[5] Sapa' ama't seyerpuenoña allempo allo'tsenmeñen sesho na ama't ñeñťpa' e'ñe
notuase'ť. [6] Sapa' señoteñťe' ñeñť onare'tatene'ña ña atťoť amo' huerro ťarraña čhoc-
mach orrterra allempoch čherr e'ñe ateť onañchareť ñocop. [7] Ama't e'ñe ťayoťeñ atťo
aťpare'tenet ñoñets ñeñť ateť anareťpa' ñetña e'ñe a'nahuapa' čhocma ateť penet. Ťarraña
ťe'pa' eñall ñeñť onare'tatene' ñeñť acheñer ñeñťcha' atarr aťparñaťterrtsa, ñeñťñapa'
čhocmach ateť pena ťarrempohuach esempoch aprrataḿp̃sareťterra ñeñť onare'tatene'
ťe'. [8] O'ch aprrataḿp̃sareťterrapa' ñeñťña acheñer ñeñťcha' aťparñaťterrtsa allempochña
orrtatareťterra. Ťarraña allempoch huerra Yepartseshar Jesús ñachña e'ñe puenamoť
po'rrerrñoťpa' ñeñťcha' muetserre'ña ñeñť atarr aťparñaťtetsa. Atťoch orrterra Jesús e'ñe
ña po'partsoteñoť ñeñťcha'ña e'ñe a'mchechaterre'ña ñeñť aťparñaťtetsa. [9] Ñehua, ñeñť
acheñerpa' oneñeť atarr ahuamencať pene' atťoch orrterra. Ñeñťo'marña pa'namencha'
orrtaterr ñeñť po'partsoña pen ña ñeñť ama't ahuaťa acheñenesha' arr patsropa' ama't
puesheñarroťetapa' ama puentareto. Ťarraña ñeñť po'partsoteña pen ñapa' ñeñťpa'
ama Yomporeye' apuenaye, ñeñťpa' oneñeťa apuene' atťo shecare'tyenan acheñenesha'.
[10] Atťach e'ñe pa'namenoť atarr shecare'tyerran acheñenesha' ñeñť ama't mameshapa'
ama pocteyaye. Añcha' ashcareťterrtsa allohuen ñeñť ama ame'ñetso ñeñť o'patena
chenquëñets. Ťarro'mar ñetpa' ahuaťoťeñ ama ame'ña'poye' enteññañetoña Yompor
po'ñoñ ñeñť e'ñe po'ñoč alloch a'queshp̃ataretterretañ. [11] Ñeñťo'marña Yomporpa'
muenaterranetcha' o'ch atarr ashcareťterret, atťochña ñetpa' e'ñech aña ame'ñerret
shequëñets ñeñť ama po'ñočhayaye ama't mamesha. [12] Atťochña allohuen ñeñť ama
ame'ña'poye' entaye'ťe Yompor po'ñoñ ñeñť e'ñe po'ñoč queshpeñets, ñetpa' aña
coshete'ť ñeñť ama pocteye' enteno Yompor, ñeñťo'marña ñetpa' a'coñchatareťterretcha'
allempo.

Yapa' e'ñe ahuaťoťeñ acrerrey Yompor atťoch a'queshp̃aterrey

[13] Ťarraña saña masheñnesha ñam̃a nočhaneshacha', yapa' čhocma yeparasyoso'teñ
Yompor socop ñeñťes atarr muerena Yepartseshar. Ťarro'mar Yomporpa' ahuaťoťeñ
acrerres sa atťoch a'queshp̃aterres e'ñe cohuen. Ñeñťpa' añcha' sa'queshp̃aterre' atťo
Parets Puecamquëñpa' e'ñe a'cohuentatenes ñocop atťo sapa' e'ñe cohuen same'ñerrñaña
po'ñoñ ñeñť e'ñe po'ñoč alloch yequeshperra. [14] Sapa' ñeñťecopña čhore'terresña
Yompor allempo yeserrpare'tatase'ť cohuen ñoñets alloch a'queshp̃aterrey Yompor.
Atťochña sapa'čho'ña secohuentapreterach Yepartseshar Jesucristo esempohuañen.

[15] Ñeñťo'marña o'ch masheñneshacha' ñam̃a nočhaneshacha' noterrserr: Sapa'
e'ñepa'chña huomenc sep̃a'nom seyočher Yomporecop. Ñam̃a ora allpon ñeñť yeyčhatye-
sase'ť e'ñe ya yenamoť yeserrpare'tatase'ť ama't ñam̃a yecartoť ñeñťñapa' e'ñepa'ch

huomenc seyoc̈hre'cha. [16-17] T̃e'ñapa' o'ch notas: Yepartseshar Jesucristo ñam̃a Yompor Parets ñetepa'chña e'ñe cohuen socshaterre'ña sa seyoc̈hro, ñetepa'chña ahuamencat̃ sep̃a'yese' allochñapa' att̃ochña sapa' c̈hocmach señosyen ñeñt̃ e'ñe cohuen ñoñets ñam̃a e'ñechña cohuenare' es sorrtatyen. T̃arro'mar Yomporpa' ñeñt̃ña atarr yemorrentenaya, ñapa' ña ñeñt̃ c̈hocma yocshatene' yeyoc̈hro. Ñeñt̃ña cosheñetspa' amach ahuañañat̃terro ama't errponaña. Ña e'ñe puemuereñot̃pa' c̈hocma eñotateney e'ñe cohuen ñeñt̃ atarr yeyemtena.

3

At̃o Pablopa' otanet c̈hocmach ma'yocham̃peñet

[1] Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' t̃e'ña e'ñe allohuapa' o'ch notas: Sapa' c̈hocmach sema'yocham̃pesya yam̃a. O'ch senamueñ Yompor att̃och epa'huerra t̃ecma Yepartseshar po'ñoñ errap̃aren, cohuenepa'ch entyeññañet po'ñoñ e'ñe atet̃ atarr cohuen señch sam̃a allempo c̈hap sesho. [2] T̃arro'mar acheñenesha'pa' ama allohuenacmaye' ame'ñeneto, shonte' ñeñt̃ at̃pare'tene' Yompor ñam̃a shonte' atsrre'mñat̃nesha' ñeñt̃ ama cohuenayaye. Ñeñt̃o'marña sapa' añcha' senamueñ Yompor amuepa'chña c̈ha epatare'tatsetyeto. [3] T̃arraña Yepartsesharpa' ñachña atarr yeyemtena, ñachña ahuamencat̃ sepene', ñach secuam̃pene', ñach sa'nataya, amach muenatano o'ch c̈haponasa ñeñt̃ ama cohuenayaye. [4] Ñam̃a yapa' e'ñe yeyemteñot̃ Yepartseshar sapa' e'ñe yeñotenes ñeñt̃ atet̃ yotenes sañapa' e'ñech atet̃ sepena t̃e' ama't ñam̃a tsapat̃onet̃ c̈hocmachña atet̃ sepena. [5] Yepartsesharepa'chña Jesús e'ñe cohuen señotatene'ña seyoc̈hro at̃o Yomporpa' atarr morrentensa, att̃ochña e'ñech cohuen sa'huanta'huanom allohuen topateñets e'ñe atet̃ pe't̃ Cristo.

Yocoppa' añ poctetsa c̈hocmach yetaruasen

[6] T̃e'ñapa' masheñneshacha' o'ch notas e'ñe Ya'm̃cha'tarete̅r Jesucristo pa'so'chño, sapa' ñato't seyemteña'ña ñeñt̃ atarr quellañets ñeñt̃ amach mueno taruasa'. Ñeñt̃ atet̃ petsapa' ama mueno o'ch ame'ñanaña ñeñt̃ atet̃ yeyc̈hatenes. [7] Sapa' e'ñe señoteñ añ poctetsa socop o'ch atet̃ sepena sam̃a e'ñe atet̃ senteney ya. Yapa' allempo allo'tseney parro yapa' c̈hocma yetaruasen. [8] Yapa' ama't erro t̃ena ama't puesheñarrapa' ama yerraprecheña puerrar e'ñe at̃a. Ñamche'ña yapa' c̈hocma yetaruasen yet̃o e'ñe tsapome'tets att̃ot̃ yentña ya yerrar allempo allo'tseney sesho. Yapa' ama c̈hoye' ya'tsrre'moc̈htana'taso ama't puesheñarrot̃esa. [9] Ama't e'ñe pocteñ o'ch serratapyeñ e'ñe at̃a, t̃arraña yapa' ama yemno t̃arro'mar yapa'c̈ho'ña yemneñ o'ch yetaruasos yam̃a allochñapa' at̃och yorrtatonas ñeñt̃ e'ñe cohuentetsa socop allochñapa' atet̃cha' sep̃a sam̃a. [10] Allempo allo'tseney seshopa' atet̃ yotas, ñerra'm esesha'ch atarr quelletspa' arepa'ña rratstats, rranepa' po'c̈llañ. [11] Yapa' ye'mare'tenes puesheña'ttsos sapa' sec̈llañot̃pa' at̃a sellapene't̃, ama c̈hoye' setaruaseno ama't mamesha, añaña e'ñe set̃orra'yena sa ñeñt̃ ama es sherbeno. [12] Allohuenes ñeñt̃es atarr quellañt̃sarerespa' t̃e'pa' o'ch notas e'ñe Ya'm̃cha'tarete̅r Jesucristo pa'so'chño, sapa' c̈hoñaca'yeña setaruasa'ña e'ñe cohuen señmañesha' att̃ot̃cha' sechen allpon ñeñt̃ sepallta'yena arr patsro.

[13] Ñam̃a sa masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha', sapa' ñato'tña c̈ha semuenme'chena'ña orrtatyese' cohuen ñeñt̃ att̃ecma sep̃a'yena. [14] Ñerra'm esesha'ch ama e'm̃ñotaye atet̃ yotenes añ yecartot̃, ñeñt̃ña acheñerpa' o'ch se'ñotorrtach ñapa' c̈hocma atet̃ pena. Sañapa' ñato'tña seyemteña'ña ñeñt̃ atet̃ petsa, allochñapa' att̃ot̃cha' penquërra. [15] T̃arraña amach atet̃ sentatsche ñerra'mrrat̃e' c̈ho se'moñe'teñ. Sapa' c̈hochña e'ñe cohuen soct̃ape'chater atet̃ e'ñe cohuen yoct̃ape'chateñ yemo'nasheñ.

Arrpa' all so'terranet po'cartot̃

[16] Yepartseshar ñeñt̃ e'ñe yocshatene' yeyoc̈hro ñepa'chña socshaterre' sa seyoc̈hro ama'tcha' erro t̃eno'tsenes. Yepartsesharpa' e'ñepa'chña parro allo'tsenes allohuenes.

[17] Na ñeñt̃en Pablon arrpa' nequellquëñot̃ e'ñe na notot̃pa' o'ch nehuom̃cha'tnerres.
Sapa' ñeñt̃cha'ña señotate' añmapa' e'ñe no necarta. Allohuen ñeñt̃ e'ñe no necartapa'
at̃ecma nequellquëñ. [18] Yepartsesharepa'chña Jesucristo sa'natenaya e'ñe allohuenes.
Ñeñt̃ach notas, ñeñt̃pa' at̃etepa'ch Nompore. Allohua.

Pablo

AÑ ÑANOM SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLCAN TIMOTEO
1 TIMOTEO

Att̃o Pablopa' quellcan carta Timoteocop

1-2 Masheñe Timoteo ñeñt̃ep̃ e'ñe yame'ñeñot̃ e'ñe atet̃ nentenep̃ ñerra'mrrat̃e' e'ñe
nechemer nepenep̃, na Pablon pequellquëne'ña añ carta ñeñt̃en Jesucristo puellsensaren,
t̃arro'mar ñeñt̃pa' atet̃ llesenserren Yompor Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt̃cha'
nanac yeyemterra. Ñeñt̃pa' ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ Ya'queshp̃atañer yepen, ñam̃a ñeñt̃ara
Puechemer Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen. T̃e'pa' e'ñe nehuom̃cha'teñot̃ep̃pa' o'ch
notap̃, Yomporepa'chña pebensare'tam̃pene' ñeñt̃ nanac Parets epuet Puechemer Cristo
Jesús ñeñt̃ Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña pemuerenaya. Ñetepa'chña p̃ocshatene' e'ñe
p̃a peyoc̈hro.

Timoteopa' ña cot̃ape'chaterrahuet cohuen all anetso Efeso all ayc̈hatarete̋tenet po'poñ
cot̃ap̃ñats

3 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notap̃, ahuañmo'cha allempo nesechena o'ch ahuen Macedoniopa'
atet̃ notnomuep̃, p̃apa' allach p̃a'pa Efeso att̃och p̃ach cot̃ape'chatyese' ñeñt̃ yec̈hatyets
po'poñ cot̃ap̃ñats, att̃och ñetpa' amach allo'na yec̈hatneneto ñet poct̃ap̃ñet ñeñt̃ ama
po'ñoc̈hoyaye. T̃e'pa' ñeñt̃ecopña nequellquënnap̃ añ carta allochñapa' o'ch alla neyer-
paterrperr. 4 Ñam̃a t̃e'pa' p̃ach otyesahuet att̃och amach allo'na cot̃ape'chatyesneneto
e'ñe ñet pueserrparñet ñeñt̃ ama po'ñoc̈hoyaye. Ñam̃a p̃ach otyesahuet att̃och amach
allo'na cot̃ape'chatyesneneto ñeñt̃ atet̃ serrpare'tatyesanete't̃ pa'tañneshañ. T̃arro'mar
ñeñt̃ serrparñatspa' att̃a nanac moññe'tateñet acheñenesha'. Ñeñt̃pa' ama añecpayaye
alloch e'ñe yeñoter erra'tsent̃e' e'ñe po'ñoc̈h alloch yesherber Parets ñeñt̃ atet̃ muenen
ña. Añña e'ñe yame'ñeñot̃a Cristopa' o'ch yeñoter.

5 Yomporpa' añña muenen o'ch yeyc̈hach acheñenesha' amorrentanna'tpahuepa'ch
allohueney. T̃arro'mar e'ñe yame'ñeñot̃ Cristo poctacma arrña yeyoc̈hropa' e'ñech
cohuenare' yoct̃ape'chyen Yomporecop. Ñam̃a e'ñech yeñmañesha' yoct̃ape'chen co-
huen. 6 T̃arraña puesheña'tets acheñenesha'pa' ahuo't alla quec̈hpa'huerret ñeñt̃ atet̃
muenen Yompor. Ñeñt̃ña atet̃ serrpare'tatenet po'poñ cot̃ap̃ñats, ñeñt̃ñapa' ama es
sherbeno ama't mamesha Yomporecop. 7 Ñetpa' aña muenenet ahuo'ch orrtet atet̃
ñerra'mrrat̃e' nanac etsotenet añ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃ judioneshacop ahuat̃. T̃arraña
ama't atet̃ penetañpa' amaña eñoteñeto est̃e'ña yec̈hateneyña añ ñoñets ñeñt̃ c̈hocma
serrpare'tenet. Ama'tcha' ñeñt̃a nanac t̃orrenetañpa' amachña c̈henaneto pueyoc̈hro
ñeñt̃ po'ñoc̈h atet̃ yec̈hateney ñeñt̃ ñoñets.

Att̃och yeñoch eseshacopt̃e' sherben añ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃

8 Ñehua, allohueneypa' e'ñe yeñotueñ, ama't erra'tsena ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃
ñeñt̃cha' atet̃ yep̃apa' c̈hocma sherben ñerra'm añecop yesherb̃aten añ ñoñets ñeñt̃
atet̃ muenen Yompor. 9 Ñam̃a allohueneypa' e'ñe yeñotueñ añ ñoñets ñeñt̃ atet̃ anaret̃
ñeñt̃cha' atet̃ yep̃apa' ama añecpaye' anaret̃e acheñeneshacop ñeñt̃ cohuenare' es
p̃a'yets, t̃arro'mar ñetpa' o' yec̈ha'hueñet e'ñe poctacma. Ñeñt̃pa' añecpa anaret̃ añ
acheñrecop ñeñt̃ ama es otapespahuo, ñam̃a ñeñt̃ nanac at̃pare'tetsa, ñam̃a ñeñt̃ ama
es c̈henoyo pueyoc̈hro ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop, ñam̃a ñeñt̃ nanac ochña'tare'tets,
ñam̃a ñeñt̃ ama am̃cha'na'tpo' entenaye Yompor po'ñoñ, ñam̃a ñeñt̃ ama't Paretspa'
achm̃are'teñcha'. Ñam̃a añecpa anaret̃ añ ñoñets añ acheñrecop ñeñt̃ amtsañtetsa,
ñam̃a ñeñt̃ muetsene' pompor, ama't ñam̃a pachor. 10 Ñam̃a añecpa anaret̃ añ ñoñets añ
acheñrecop ñeñt̃ cañoresha'tets, ñam̃a ñeñt̃ aguëne' pacma, ñam̃a ñeñt̃ a'yetyene' acheñ,
ñam̃a ñeñt̃ att̃a toma'tyets, ñam̃a ñeñt̃ shecare'tyets ama'tcha' atarr huomenc nenaneñña

po'ñoñ Yompor pa'so'chño, ñam̃a ama't erra'tsenť e' acheñer ñeñť aťpare'tene' ñeñť ateť
cohuen yeč̈hateney Yompor po'ñoñ. [11] Ñam̃a ñeñť ateť yeč̈hateney Yompor po'ñoñ ñeñťpa'
ñeñťara cohuen ñoñets ñeñť alloch a'queshp̃aterrey Yompor e'ñe po'cohuenño, ñeñťara
Yompor ñeñť nellsenserre' na o'ch neserrpare'toñ po'ñoñ, ñam̃a ñeñťara Yompor ñeñť
atarr ya'ye'choč̈htatyen allohueney.

Atťo Pablopa' atarr parasyoso'ten atťo atarr ahuamencať per Yompor

[12] Ťarraña ama't ña nellsenserrayeñpa' napa' nanac neparasyoso'teñ Yepartseshar
Jesucristo ťarro'mar atťo nanac ahuamencať p̃a'n. Ñam̃a nanac neparasyoso'teñ
Yompor, ťarro'mar ñapa' e'ñe pocte' enterren o'ch nesherber [13] ama't na ahuaťpa' nanac
nachm̃are'che'ť Cristo, ñam̃a nanac nocťare'che'ť ñeñť ame'ñaye'ť ña, ñam̃a nanac
na'tserrp̃a'yesanete'ť. Ťarraña ama't ateť nepe'ťpa' Yomporpa' ama coñe'ťa morrenterrno
ťarro'mar allempopa' ama es neč̈henoyo neyoč̈hro, ñam̃a allempopa' ama name'ñe'ťe.
[14] Ťarraña Yomporpa' ama coñe'ťa morrenterrno, ñeñťo'marña ame'ñataterrna atťoťña
ťe'pa' e'ñe neyemteñoť ñapa' nemorrentera achеñenesha'.

[15] Ñeñťo'mar ťe'pa' o' neñoter añepa'tña ñoñets ñeñť e'ñe po'ñoč̈h: Cristo Jesúspa'
añecopña huapa añ patso atťoch a'queshp̃atosan allohuen ochñaťenesha'. Ñeñťo'marña
ťe' napa' neñotena, allohuen ñeñť ochñaťenesha'pa' na ello metana'tuenahuet po'chñaret.
Ñeñťo'mar ťe'pa' aña poctetsa o'ch yame'ña'huerra ñeñťara añ ñoñets. [16] Ñeñťo'mar
Yomporpa' atťoťña peretnerren na, ama't napa' nanac ochñaťen, allochñapa' atťoch
eñochet ama't erra'tsenť e' acheñer ñeñť nanac ochñaťpa' atťera nanac morrenteña
Jesucristo. Allochñapa' ñerra'm esesha'ña ame'ñerrayapa' ñetñapa' corretsetach poc-
sheñeshocmañen ťayoťeñ e'ñe errponañohuen. [17] Ñeñťo'marña ťe'pa' nanac nocsheñoť
noten, amorrentpahuepa'ch Yompor ñeñť partsotets e'ñe ñapueť ahuaťoťeñ errponо-
huañen, ñeñťara ñeñť ama arromñaťeshayaye ama't ahuaťa, ñeñť ama't eseshapa' ama
puentare, ñeñťara ñeñť e'ñe ñapueť eñotañ. Ñeñťo'marña yecohuentatoñepa'ch ťayoťeñ
errponohuañen. Ñeñťpa' atťetepa'ch Nompore.

Añpa' ñeñť ateť otan Timoteo ñeñťcha' ateť p̃a

[18-20] Ťe' masheñe Timoteo ellopa' o'ch alla noterrperr po'pocheño ñeñťcha' ateť pep̃a,
ťarro'mar ateť nentenep̃ ateť ñerra'mrraťe' e'ñe nechemer nepenep̃. Ťe'pa' e'ñech pey-
oč̈hrocmañen peťorra Yomporecop ateť ñerra'mrraťe' č̈ho yeč̈llarena. E'ñe p̃ame'ñeñoť
Cristo e'ñech peñmañeshocmañen es p̃orrtatyen. Napa' añ nocťape'chen ñeñť ateť eños
e'ñe cohuen p̃ocop ahuañmo'cha ñeñť a'm̃tene' ñoñets Yomporeshoť. Ama't p̃apa' č̈hoc-
muepa'ch peyerpa ñeñť ateť a'poctat p̃ocop, ťarro'mar ñeñť ateť eños p̃ocoppa' ñeñťcha'
allo'na ahuamencať pepene'. Ñam̃a č̈hocmach p̃ame'ñya Cristo e'ñe cohuen e'ñe peñ-
mañesha', ťarro'mar ñerra'm ama e'ñe yeñmañesha' yocťeñe Cristopa' ñato' acop̃oneťpa'
o'huañcha' yame'ñera Cristo. Ñeñť ateť p̃a ahuaña epsheña yacma ñeñť pa'so'cheñ
Himeneo ñam̃a Alejandro, ñam̃a po'poñeč̈hno acheñ ñeñť ateť petsa. Ñeñťo'marña
napa' napuenanet oneñeť ñeñťara epsheña yacma atťoch ñapa' o'ch mueroč̈htatanet
allochñapa' o'ch eñochet ama achm̃are'tpahuo Yompor.

2

*Atťo e'*ñe pocte' o'ch yema'yocham̃pesya ñam̃a ama't am̃cha'tareťeč̈hno

[1] Ťe'pa' o'ch notap̃ po'poñ ñeñťcha' ateť p̃ocťape'chatyes acheñenesha' ñeñťcha'
ateť pet. Ñanompa' ma'yocham̃pesyetepa'ch allohuen acheñenesha', ñam̃a enam-
atoñetepa'ch acheñenesha' Yompor, ñam̃a parasyoso'chetepa'ch Yompor. [2] Ñam̃a
ma'yocham̃pesyetepa'ch allohuen am̃cha'tareťeč̈hno ama't ñam̃a gobierno'. Allochñapa'
atťoch Yomporpa' coťape'chatanet e'ñe cohuen atťoch am̃cha'tareťtet e'ñe cohuen,
allochñapa' atťoch yocrrena yam̃a e'ñe cohuen muecheť. Ñerra'm ateť penetpa' atťochña
eñall ñam̃a yocop atťoch yema'yoč̈hrena e'ñe cohuen Yomporecop, ñam̃a atťoch e'ñe
cohuen yentannena. [3] Ñerra'm ateťña yepenapa' e'ñech cohuen enteney Yompor ñeñť

Ya'queshp̃atañer yepen. [4] T̃arro'mar ñapa' mueneñ allohuen acheñenesha'pa' o'ch
a'queshp̃aterranet, ñam̃a mueneñ o'ch eñotatuerranet añ ñoñets ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h
Yompor po'ñoñ. [5] T̃arro'mar yapa' yeñoteñ Yomporpa' e'ñe pat̃rra. Ñam̃a yeñoteñ e'ñe
puesheñarra ñeñt̃ c̈hocma eñets yocop Yomporesho, ñeñt̃ara Yompor Puechemer ñeñt̃
Jesucristo ñeñt̃ acheñetosets arr patsro. [6] Ñam̃a ñeñt̃ara ñeñt̃ a'rroyatsa e'ñe ñañeña
at̃toch puerromueñot̃ ñapa' o'ch tsa'tuonaya yo'chñar e'ñe allohueney ñeñt̃ey acheñey.
Ñeñt̃pa', ateẽ orrtatonay Pompor allochñapa' at̃toch yeñoch ñeñt̃ ateẽ cot̃ape'chen ña.
Allempoña c̈hap allempo e'ñe pocte' enteñ Pompor o'ch c̈hap añ patsropa' allempoña
e'ñe eñotatey ñeñt̃epa't ateẽ cot̃ape'chen Pompor. [7] Ñeñt̃o'marña napa' na allsensareẽ at̃to
nach chopeñe'chats erracmañen at̃o e'ñe na neserrpare'tateñot̃pa' o'ch name'ñatyesanet
ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ, ama't ñeñt̃ ama judioneshayaye. Ñeñt̃ ateẽ noten e'ñe
name'ñeñot̃ Cristo ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h t̃arro'mar ñeñt̃pa' ama shequëñtsoyaye.

Añ poctetsa e'ñech yeñmañesha' yema'yochena

[8] Ñam̃a napa' nemneñ ora ama't erraẽe' apc̈ha'yenet Yomporecoppa' añ yacmanesha'
allempo echantenet pot puema'yocheñot̃etpa' e'ñepa'ch pueñmañesha' ma'yochenet,
amachña c̈ha po'poñ entueneto pueyoc̈hro, ñam̃a amach c̈ha atsrre'moc̈hen entueneto.
[9-10] Ateẽ ñam̃a coyaneshac̈hnopa' chorretepa' ateẽ chorra'yena po'potantañ pacmanesha'
ñeñt̃ po'nanesha'. Amachña aña chorra'yesatsteto at̃toch aye'chareẽtenet e'ñe ñet
po'llchapot̃a. Ñam̃a pue'chetpa' e'shorretepa' ateẽ e'shorra'yena po'potantañ. Añña
ama pocteyaye o'ch aña ma'yoc̈hret at̃toch añño'tet e'ñe cohuen pue'ch. Añot̃epa'chña
orrtet e'ñe cohuen at̃o amuerañtenet, ñam̃a at̃o cohuenare' es p̃a'yenet. Amachña aña
cohuen orrtatenahueto at̃o na'yenet oro, amapa' seretsma't̃ ñeñt̃ nanac tsa'te', ñam̃a
at̃o es chorra'yenet ñeñt̃ nanac coc̈hnesha' ñeñt̃ nanaccha' tsa'te'. Añepa'chña ateẽ
penet ñeñt̃ e'ñe cohuentetsa Yomporecop, ñeñt̃ poctetsa coyaneshacop ñeñt̃ otets ñapa'
o' ame'ñerrana Yompor. [11] Ñam̃a allempo sapc̈hena Yomporecoppa' añ coyaneshac̈hnopa'
e'm̃ñotetepa' e'ñe muetsoññen at̃toch es eñotet. Amachña c̈ha at̃pare'teneto ama't
mamesha. [12] Ñam̃a allempo sapc̈hena Yomporecoppa' napa' ama pocteye' nenteñe
coyanesha'pa' o'ch yec̈haten all chorren allohuen yacmanesha', ñam̃a amach pomnaren
p̃atstano yacma. E'ñepa'chña mamt̃etenet allempo sapc̈hena Yomporecop. [13] T̃arro'mar
Adánpa' ñanom ayec̈hcatareẽ acheñ, allot̃pa' ñam̃a Eva ñeñt̃cha' pueẽapor p̃a' Adán.
[14] Ñam̃a Adánpa' ama esesha' shecaye. Aña shecoñet pueẽapor Eva, allot̃ orrta at̃parñats
Yomporecop. [15] Ñeñt̃o'marña t̃e' allempo cheyore'ten coyanesha'pa' e'ñech pa'llpuepñot̃a
cheyore'ten. T̃arraña ama't at̃eñpa' Yomporñapa' c̈hocmach yenpueñ at̃toch c̈hocma
queshpenet e'ñe cohuen, ñerra'm po'ñoc̈h c̈hocma ame'ñenet, ñam̃a ñerra'm c̈hocma
amuerañtenet, ñam̃a ñerra'm e'ñe cohuen es orrtatyenet Partsocop, ñam̃a ñerra'm e'ñe
cohuen yec̈henet.

3

At̃toch yeñoch erra'tsenẽe' pocte' ñeñt̃cha' yena' am̃cha'tareẽ puerahuo

[1] T̃e'pa' o'ch notap̃ po'poñ ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h ateẽ. Ñerra'm esesha' muenats o'ch
am̃cha'tareẽta allohuenacop ñeñt̃ ame'ñetsa ñeñt̃ atarr muenene' o'ch t̃orrena Yompore-
cop ñeñt̃pa' e'ñe pocteñ ñeñt̃ atarr mueneneñ t̃arraña eñochepa'chña atarr t̃orrapo'
at̃toch e'ñe cohuen orrtatyesan ñeñt̃ atarr sherbets. [2] T̃arro'mar ñeñt̃ muenets o'ch
am̃cha'tareẽta allohuenacop ñeñt̃ ame'ñetsapa' añcha' se'n ñeñt̃ etsotuene' añec̈hno.
Ñeñt̃cha' sena' am̃cha'tareẽpa' añcha' se'n ñeñt̃ e'ñe cohuenare' es pets. Ñeñt̃ ama't
ahuat̃apa' amach eñalle at̃toch t̃anmare'cha acheñenesha' ama't mamesha. Ñam̃a
ñeñt̃cha' pa'm̃cha'tareẽer p̃a'yes allohuen ñeñt̃ ame'ñetsapa' añcha' sena'yes erra'tsenẽe'
senten e'ñe pat̃rra pueẽapor pen (ñerra'm at̃aporeẽ), ñam̃a ñeñt̃ nanac ma'yoc̈hrenaya
ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop, ñam̃a ñeñt̃ e'ñe eñotuene' ñeñt̃ cohuentetsa, ñam̃a ñeñt̃
am̃cha'na'tpo' entuen allohuen acheñenesha'. Ñam̃a añ e'ñe pocte' o'ch am̃cha'tareẽta

ñeñt̃ e'ñe cohuen aguëne' acheñenesha' pa'pacllo, ñam̃a ñeñt̃ e'ñe cohuen yec̈hatene' acheñenesha' Yompor po'ñoñ. [3] Ñam̃a añcha' se'n ñeñt̃ ama posa'tare'tetso, ñam̃a ñeñt̃ amach orroñat̃eyaye. Ñam̃a añcha'ña se'n ñeñt̃ e'ñe cohuen muerenana pamo'ts, ñam̃a ñeñt̃ ama atsrre'mñat̃eyaye, ñam̃a ñeñt̃ ama nanac ye'chapretetso quelle ñeñt̃ apencoc̈henot̃ o'ch gana. [4] Ñam̃a ñeñt̃cha' am̃cha'tarẽt̃atsapa' añcha' se'n ñeñt̃ e'ñech cohuen ame'ñatuenana puechemeresha', ñam̃a ñeñt̃ e'ñech mecha'na'tueñ allohuen ama't ñeñt̃ parro yec̈hena. [5] T̃arro'mar ñerra'm ama eñotenano at̃toch e'ñe cohuen ame'ñatuana ñeñt̃ parro yec̈henapa' amachca'ye cohuenaye' am̃cha'tarẽt̃oña allohuenacop ñeñt̃ ame'ñenaya Yompor. [6] Ñam̃a ñeñt̃cha' am̃cha'tarẽt̃atsapa' amach aña senatsto ñeñt̃ errte' ame'ñetsa, t̃arro'mar ñerra'm aña sena' am̃cha'tarẽt̃ ñeñt̃ errte' ame'ñetsapa' ñeñt̃pa' amach e'ñe eñotuenano ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop, allempopa' e'ñe ña pa'm̃cha'tarẽt̃eñot̃pa' c̈hat̃e' atarr ommo'cha. T̃arro'mar ñerra'm c̈ha yommo'chapa' ñeñt̃pa' ama pocteye' enteñe Yompor. C̈hat̃e' ahuapore'tarẽt̃ey atẽt̃ pet ahuat̃ oneñẽt̃ e'ñe pommo'cheñot̃pa' ahuo't huapore'chet. [7] Ñam̃a ñeñt̃cha' am̃cha'tarẽt̃atsapa' añcha' sena' ñeñt̃ ama't ñeñt̃ ama ame'ñetsopa' e'ñech cohuen entueñet ñamet. T̃arro'mar ñerra'm nanac sasare'teñ ñeñt̃ ama ame'ñetso, e'ñe puesasare'teñot̃etpa' ñato'rraña c̈hat̃e' oneñẽt̃pa' nanac topachpa' ellopa' o't̃e' alla nanac at̃pare'terran Yompor.

Att̃och yeñoch ñam̃a erra'tsent̃e' pocte' ñeñt̃cha' yena' diácono

[8] Att̃ecmach p̃a ñam̃a ñeñt̃cha' sherbets Yompor pa'pacllo, ñeñt̃ otenet diácono. Ñeñt̃cha' sherb̃atspa' añcha' se'n ñeñt̃ am̃cha'na'tpo' entuen allohuen acheñenesha', ñam̃a ñerra'm errot̃ otpa' amach shequëno, ñam̃a ñeñt̃ ama posa'tare'tetso, ñam̃a ñeñt̃ ama nanac ye'chapretetso quelle ñeñt̃ apencoc̈henot̃ o'ch gana. [9] Ñam̃a ñeñt̃cha' sherb̃ats Yompor pa'pacllopa' añcha' se'n ñeñt̃ e'ñech pueñmañesha' ma'yoc̈hrenaya ora ñeñt̃ atẽt̃ yame'ñera Cristo ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuen. [10] Ñeñt̃o'marña añ pocte' c̈hoch ñanom secue' ñeñt̃cha' sena' diácono. Ñerra'm atẽt̃e' pena ñeñt̃ atẽt̃ o' notuapa' ñehua, pocte' o'ch sene' ñeñt̃cha' sherb̃ats Yompor pa'pacllo. [11] Att̃ecmach ñam̃a coyaneshac̈hnopa' am̃cha'na'tpo'ch enteñ allohuen acheñenesha', ñam̃a amachña at̃a nanac puetomañenteneto, ñam̃a ñeñt̃ nanac ma'yoc̈hrenaya ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop, ñam̃a e'ñech cohuen cot̃ape'chenet Partsocop. [12] Ñam̃a ñeñt̃cha' sena' diáconopa' añcha' sena' erra'tsent̃e' senten e'ñe pat̃rra pueẽt̃apor pen (ñerra'm at̃aporẽt̃), ñam̃a erra'tsent̃e' senten ñeñt̃ e'ñe cohuen ame'ñatuenaya puechemeresha' ñam̃a ñeñt̃ e'ñe cohuen ame'ñatuenaya ñeñt̃ parro yec̈hena pa'pacllo. [13] T̃arro'mar ñeñt̃ e'ñe cohuen sherbets atẽt̃ ñerra'm diáconopa' e'ñech cohuen entueñ allohuen acheñenesha', ñam̃a o'huañcha' pom̃cha'nañot̃ayaya serrpare't ama't e'ñe mamesha at̃o atarr ame'ñenana Cristo Jesús.

Ñeñt̃ atẽt̃ cot̃ape'chateney Yompor at̃toch yame'ñerapa' ñeñt̃pa' nanac coc̈hnesha' ama't ahuat̃ot̃eñpa' ama eseshaye' eñotenaye

[14] T̃e'pa' o'ch notap̃ po'poñ. Napa' nesechenañ o'ch nab̃cherrp̃a'. [15] T̃arraña ñerra'm ama nehuapopa' amach sepallteno sapa' o'ch señoch ñeñt̃cha' atẽt̃ sep̃a, t̃arro'mar o' notuap̃ añ necartot̃ ñeñt̃cha' atẽt̃ sep̃a ñeñt̃es parro same'ñeña Yompor, ñerra'm esempo sapc̈hena Yomporecop, ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ ama arrom̃at̃eshayaye. Ñam̃a ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ e'ñe yame'ñeñot̃ allohueneypa' c̈hochña yorrtatyen ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ amachña c̈ha ya'nasoteño. [16] Ñam̃a yapa' yeñoteñ ñeñt̃ atẽt̃ cot̃ape'chateney Yompor at̃o yame'ñerapa' ñeñt̃pa' nanac coc̈hnesha' ama't ahuat̃ot̃eñpa' ama eseshaye' eñotenaye. Añpa' ñeñt̃ atẽt̃ ya'c̈hoteñ Cristo:

Ama't Paretspa' o' acheñetos añe patsro, t̃arraña Yompor Puecamquëñot̃ña nanac ahuamencat̃tosa ñeñt̃ eñotatene'ña acheñenesha' ñapa' e'ñe po'ñoc̈h cohuen. Ama't allohuen mellañot̃eñnanesha'pa' e'ñe entuoñete't̃ ñeñt̃ atẽt̃ p̃a'yese't̃ añ patsro, ñam̃a ñeñt̃ ame'ñaye't̃pa' c̈hocma a'pot̃et Cristo erracmañen arr patsro ama't all

ama judioneshayaye. Ñam̃a shonte' acheñ ame'ñerraya Cristo, allot̃ña Yompor po'cohuenñot̃pa' o' alla aguër pue'ntaño.

4

Att̃o esempohuañenpa' puerruerrach patantarr ama't ñeñt̃ ame'ñetsa t̃e'
[1] T̃e'pa' o'ch notap̃ po'poñ. E'ñe po'ñoc̈h atet̃ eñotateney Parets Puecamquëñot̃. O'ch mellapoterrmochapa' puerruerrach patantarr acheñ ama't ñeñt̃ ame'ñetsa t̃e'. Allempopa' o'ch alla ame'ñeret ñeñt̃ ashcañtetsa, ñam̃a o'ch aña ma'yoc̈hrerret oneñet̃ poct̃ap̃ña. [2] T̃arro'mar o'ch alla ame'ñeret acheñ ñeñt̃ ashcañtetsa, ñeñt̃ara acheñ ñeñt̃ ama es c̈henoyo pueyoc̈hro ama't mamesha ama't allempo o' achm̃are'tuan Yompor. [3] Ñam̃a ñeñt̃ara añ acheñpa' o'ch otyenan acheñenesha', ama pocteyaye o'ch sesna'ta. Ñam̃a ama pocteyaye o'ch es serratse'tyes. T̃arraña allohuen ñeñt̃ yerrenpa' e'ñe pocte' o'ch yerreñ, ñeñt̃o'mar yec̈hcach Yompor ñeñt̃cha' yerren. T̃arro'mar ñeñt̃ey o' yeñoterr ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ, ñam̃a ñeñt̃ey ame'ñetsapa' e'ñe pocte' o'ch yerren e'ñe yema'yocheñot̃ Yompor. [4] T̃arro'mar allohuen ñeñt̃ yec̈hcatua Yompor ñeñt̃cha' yerrenpa' e'ñe cohuenacma, ñeñt̃o'marña amach errot̃enot̃ yoto ama pocteyaye o'ch yerre'. Añña pocte' c̈hocmach es yerren e'ñe yeparasyoso'teñot̃ Yompor. [5] Yema'yocham̃peñot̃ yerrarpa' e'ñe pocte' Partsocop o'ch yerreñ, t̃arro'mar ñeñt̃pa' atet̃ oteney Yompor.

Att̃o Timoteo atarr cohuen sherbenan Jesucristo
[6] T̃e'pa' o'ch masheñe Timoteo notap̃ po'poñ. Ñerra'm atet̃cha' peyc̈hatyes acheñenesha' ñeñt̃ ame'ñetsa ñeñt̃ atet̃ o' notuap̃pa' allempoña po'ñoc̈hpa' e'ñech cohuen pesherbeñ Yepartseshar Jesucristo. T̃arro'mar att̃o p̃oct̃ape'cheññan Yompor po'ñoñpa' ñeñt̃cha'ña allo'na ahuamencat̃ pepene'. Ñam̃a att̃o p̃oct̃ape'chen e'ñe cohuen Yomporecoppa' ñeñt̃cha'ña allo'na ahuamencat̃ pepene'. [7] Ñam̃a amach pe'm̃ñotatsto serrparñats ñeñt̃ ama añeyaye ñeñt̃ atet̃ yec̈hateney Yompor po'ñoñ att̃ot̃ yame'ñera Cristo, t̃arro'mar ñeñt̃pa' ama es sherbeno. Añcha'ña pema'yoc̈hra ñeñt̃ atet̃ yec̈hateney Yompor po'ñoñ. [8] Ñam̃a añcha'ña o'ch pema'yoc̈hra att̃och huomenc pep̃a' peyoc̈her Yomporecop. Atet̃ pena po'potantañ acheñenesha' ma'yoc̈hraya att̃och huomenctatet e'ñe ñañeñeta po'chets, ama't ñeñt̃pa' ama tama es sherbeno. T̃arraña p̃apa' añcha'ña pema'yoc̈hra att̃och huomenc pep̃a' peyoc̈her Yomporecop, t̃arro'mar ñeñt̃pa' ello nanac sherben att̃och yocrra cohuen añe patsro, ñam̃a sherben att̃och ello yocrra'huerra cohuen esempohuañen. [9] Ñeñt̃ atet̃ notenep̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃, ñeñt̃o'marña añ pocte' o'ch ame'ñyet allohuenet. [10] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' ama't e'ñe yemuerc̈hteñot̃pa' c̈hocma yet̃orrena Yomporecop, t̃arro'mar ñapa' ñach yeyemterra e'ñe poctacma, ñeñt̃ Yompor ñeñt̃ ama arrom̃ñat̃eshayaye, ñam̃a ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ Ya'queshp̃atañer yepen allohueney añecop ñeñt̃ey ame'ñenaya.
[11] T̃e'pa' ñeñt̃ atet̃ o' notuap̃pa' ñeñt̃cha' atet̃ p̃otyes acheñenesha' ñeñt̃cha' atet̃ pet, ñam̃a e'ñech cohuenacma peyc̈hatyesanet. [12] Ñam̃a c̈hocmach p̃orrta e'ñe cohuen acheñeneshacop, att̃och ñetpa' e'm̃ñotapet ama't p̃apa' nanac huepueshap̃. Ñam̃a c̈hocmach p̃orrta cohuen ama't atet̃ pe'ñorena, ñam̃a ama't allempo es pep̃a'yen. Ñam̃a c̈hocmach pemuereña acheñenesha', ñam̃a c̈hocmach p̃ame'ñya e'ñe cohuen Yompor, ñam̃a ama't peyoc̈hropa' c̈hocmach p̃oct̃ape'ch e'ñe cohuen ñeñt̃ atet̃ pena ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Cristona'tartetsa. Allochñapa' e'ñe peshot̃ añña acheñenesha' ñeñt̃ ame'ñetsapa' o'ch c̈hapanet pueyoc̈hreto ñeñt̃ atet̃ cohuentetsa Yomporecop. [13] Ñam̃a t̃e'pa' ama't ama nec̈hena' napa', c̈hocmach pelleyatanet Yompor po'ñoñ allempo c̈hocma sapc̈hena allohuenes. Ñam̃a c̈hocmach peserrpare'tatanet, ñam̃a e'ñech cohuen peyc̈hatenanet. [14] Ñam̃a c̈hocmach peyerpa att̃o ahuañmo'cha Yomporpa' ahuamencat̃ p̃ap̃ allempo ñeñt̃ pompornesha' pen ñeñt̃ ame'ñetsapa' ñetpa' net pot pesho. Ñam̃a att̃o eñoratanet Yompor ñetña allempopa' e'ñe cohuen eñosyeset p̃ocop. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' añ poctetsa c̈hocmach pet̃orra Yomporecop.

15 C̈hocmach pema'yoc̈hra ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop, ñam̃a c̈hoch p̃ayom̃ya, att̃och
acheñenesha'pa' entonapet ñeñt̃ atet̃ petsoten Yomporecop. 16 Ñam̃a c̈hocmach peñota
p̃añeña, ñato' cohuent̃e' p̃oct̃ape'chen, ñato' amat̃e'. Ñam̃a c̈hocmach peñota p̃añeña
ñato' e'ñet̃e' atet̃ peyc̈haten. Ñam̃a c̈hocmach peyc̈hat cohuen e'ñe atet̃ oteney Yompor
po'ñoñ att̃och pequeshperra p̃a, ñam̃a allohuen ñeñt̃ pe'm̃ñotene'.

5

Añp̃a' ñeñt̃cha' atet̃ yep̃annena ñeñt̃ey ame'ñetsa

1 Masheñe Timoteo, t̃e'pa' o'ch noterrperr po'poñ. Amach peche'ptare'tatsche ñeñt̃
po'nare' yacma ñerra'm esempo pantenet. Elloña c̈hochña p̃oct̃ape'chaterranet cohuen
e'ñe acop̃a. Atet̃cha' pentanet ñerra'mrrat̃e' e'ñe p̃ompor pepenanet. Añña allohuen
hueparneshac̈hnopa' atet̃cha' pentanet ñerra'mrrat̃e' e'ñe pemo'nasheñ pepenanet poc-
tacma. 2 Ñam̃a coyaneshac̈hno ñeñt̃ po'nare'pa' atet̃cha' pentanet ñerra'mrrat̃e' e'ñe
p̃achor pepenanet poctacma. Añña ñeñt̃ shopshare'pa' atet̃cha' pentanet ñerra'mrrat̃e'
e'ñe p̃oc̈h pepenanet poctacma. Amachña c̈ha muene' p̃a'llocchame'tyenaneto ama't
mamesha.

3 Ñam̃a añ poctetsa c̈hocmach seyenpue' rret̃orrnanesha' ñerra'm esempo ama eñalleto
ñeñt̃cha' yenpahuet. 4 T̃arraña ñerra'm erra'tsen rret̃orrnaneshar echene' puechoyoresha'
amapa' pue'ñaresha', ñeñt̃pa' aña pocte' ñetach cohuam̃p̃set pachor. T̃arro'mar añ pocte'
e'ñe ñet o'ch eñochet ñanomcha' añ yecuam̃pes yamo'ts att̃ochña yesherber Yompor
ñam̃a att̃och yesherbeñ yamo'mte' att̃o ñetpa' cohuam̃pesyet yam̃a ahuat̃. T̃arro'mar
ñerra'm atet̃ yep̃apa' e'ñech yocshateñ ama't Yompor. 5 Añp̃a' att̃och señoch erra'tsent̃e'
rret̃orrnaneshar palltetsa o'ch seyenpue': Añcha' seyenpa' ñeñt̃ rrat̃otetsa e'ñe ñapt̃a
ñeñt̃ ama echenaye puechoyoresha', ñam̃a ñeñt̃ e'ñe yemtenaya Yompor, ñam̃a ñeñt̃
c̈hocma ma'yochenaya Yompor pat̃e'tets yet̃, ñam̃a ama't tsapo. 6 T̃arraña erra'tsen
rret̃orrnaneshar ñeñt̃ att̃a coshatse'tyetsapa' c̈hach ottena ñerra'mrrat̃e' o' rroma, ama't
allempo correnmeñ. 7 T̃e'pa' o'ch p̃otanet ñeñt̃cha' atet̃ pet att̃och ama eñalle ama't
eseshapa' o'ch sasare'tanet. 8 Ñerra'm esesha' ama muenenaye o'ch cohuam̃p̃san pamo'ts
ama't ñeñt̃ parro yec̈hena ñeñt̃ña acheñ atet̃pa' amaca'ye po'ñoc̈haye' ame'ñenano ñeñt̃
atet̃ oteney Yompor. Ñam̃a ñeñt̃ atet̃ acheñpa' amach pocteye' enteñe Yompor ama't
mamesha. Ñeñt̃pa' elloch metaneñ ama't ñeñt̃ ama ame'ñetso.

9 Ñam̃a po'poñ att̃och señoch erra'tsent̃e' rret̃orrnaneshar ñeñt̃ pocte' ñeñt̃cha'
seyenpa', ñeñt̃pa' erra'tsent̃e' po'nmeneshar ñeñt̃ echene' pechapoch c̈harra' po'charña,
ñam̃a ñeñt̃ pat̃rrach puerrollar pe't̃. 10 Ñam̃a erra'tsent̃e' senten ñeñt̃ e'ñe cohuenare' es
pets, ñeñt̃ e'ñe cohuen cohuam̃pene' puechoyoresha', ñam̃a ñeñt̃ nanac amueraña, ñam̃a
ñeñt̃ e'ñe cohuen aguëne' puemo'to', ñam̃a ñeñt̃ e'ñe pueñmañesha' sherbene' allohuen
ñeñt̃ ame'ñetsa, ñam̃a ñeñt̃ nanac yenpuene' ama't ñeñt̃ mueroc̈htetsa, ñam̃a ñeñt̃ nanac
p̃a'yene' po'poñec̈hno ñeñt̃ cohuentetsa.

11 T̃arraña ñeñt̃ rret̃orrnaneshar att̃era shopsheshameñ ñeñt̃ ama echenana' pechapoch
c̈harra' po'charñapa' amach sagapatsche, t̃arro'mar ñerra'm machaya muenme'cherran
sherbe' Cristopa' o't̃e' alla some'terra, 12 c̈hat̃e' t̃anmare'cha acheñenesha' t̃arro'mar
amach etsotano ñeñt̃ atet̃ otan Cristo ahuañmo'cha. 13 Ñam̃a ñato' o'ch att̃a
nanac quella', ñato' po'c̈llañot̃pa' ñato' o'ch att̃a ta'yesa po'poñ pocollo'mar ser-
rpare'tatse'tyesets pa'namen ñoñets, ñam̃a ñato' o'ch att̃a a'met̃are'tyesan ñeñt̃ atet̃
p̃a'yena po'psheññec̈hno ama't ñeñt̃ ama otenayaye. 14 Ñeñt̃o'marña napa' e'ñe pocte'
nenteñ ñeñt̃ shopsheshameñpa' some'terrepa' ñam̃a cheyore'terrepa' att̃och añach
ma'yoc̈hrena ñeñt̃ pa'pacllacop. Ñerra'm atet̃ penetpa' att̃ochña amach eñalle ama't ñeñt̃
ye'moñe'tene'pa' amach sasare'tye. 15 T̃arro'mar puesheña'tets rret̃orrnanesha'pa' o' alla
puerruerret o' alla cot̃eret oneñet̃.

16 Ťe' ellopa' o'ch notaƥ po'poñoneť. Ñerra'm eñall ama't coyanesha' ñeñť ame'ñetsa,
ñam̃a ñerra'm ña pamo'ts rraťotatsapa' e'ñe pocte' ñañeñach cohuam̃ƥse' pamo'ts.
Allochñapa' amach pallteno allohuen ñeñť ame'ñetsapa' o'ch apueñet ñeñť pallta'yena.
Allochñapa' atťoch añcha'ña yenpuenet po'poñeč̈hno rreťorrnanesha' ñeñť ama echenaye
pamo'ts ñeñťcha' yenpuene'.

Añ poctetsa ñeñťcha' ateť yepeñ ñeñť nanac ťorretsa Yomporecop
17 Ťe'pa' o'ch notaƥ po'poñ. Ñeñť pompornesha' pen ñeñť ame'ñetsapa' ñerra'm
e'ñe cohuen am̃cha'tareťtenetpa' e'ñe pocte' acheñenesha'pa' cohuencha' cosheñet,
ñam̃a ellopa' añ pocte' o'ch es apueñet ñeñť palltena. Ñeñťpa' ñeñťcha' ateť sepeñ
erra'tsencha' ñeñťa po'taruas pe' atťo serrpare'ten, ñam̃a ñeñť e'ñe ma'yoč̈hrenaya
yeč̈hatets Yompor po'ñoñ. 18 Ťarro'mar ama't Yompor po'ñoñ ñeñť anuareť ahuaťoťeñpa'
ateť toma'ntateney, ñeñťpa' ateť oten: "Ñerra'm esempo saťmama'tateñ huaquësh atťoch
es serrocllome'chach pa'tcoť, allempopa' amach sempanma'tatsche. E'ñe pocte' rranepa'
ñam̃a ñeñť serrocllome'chateñ." Ñam̃a ñeñť ateť oten po'poñ Yompor po'ñoñ: "Ñeñť
ataruasañpa' e'ñe pocte' č̈hocmach agapan po'tsa' atťo taruasen."
19 Ñam̃a ñerra'm eñall puesheñarr ñeñť a'meťare'tam̃pene' ñeñť pompor pen ñeñť
ame'ñetsapa' sapa' amach same'ñatscho. Añña ñerra'm epsheña a'meťare'tam̃pene'
amapa' ma'psheña, allempopa' pocte' o'ch se'm̃ñoch, ťarro'mar allempopa' o'ch señoch
ñato' po'ñoč̈hťe' ateť. 20 Atťeña ñerra'm po'ñoč̈hťe' ateť pena, allempo allo'tsa'yen
allohuen acheñenesha'pa' añ poctetsa o'ch soch ñeñť ateťpa' ama aƥa'pahuo. Al-
lochñapa' po'potantañpa'č̈ho'ña eshecchа' mecha'na'tenet. 21 Añpa' č̈hocmach ateť
peƥa ñeñť ateť o' notuaƥ ama't erroťenťe' o' ƥohua ñeñť parro nanac peyemtena
ahuaña. Ťarro'mar Yomporpa' enteneƥ epuet Puechemer Jesucristo ñeñťara Yepartseshar
yepen, ñam̃a epuet po'm̃llañoťeñnaneshar ñeñť epuet yemtena ña. Allohuenetpa' e'ñe
entuenpet ñeñťo'marña ťe'pa' añ pocte' o'ch pepena ñeñť ateť o' notuaƥ. 22 Ťe'pa'
o'ch nocťape'chaterrperr po'poñ ñeñťcha' ateť seƥa. Ñerra'm esempo semneñ o'ch
sena'yes ñeñťcha' am̃cha'tareťterrtsa Yomporecop, amach ahuen senatstere ñeñťcha'
am̃cha'tareťterrtsa, č̈hochña secua'yes erra'tsenťe' acheñer ñeñť e'ñe cohuen es ƥa'yets.
Ťarro'mar ñerra'm aña sena'yes ñeñť ama cohuen es petsopa' ťe't e'ñe ña po'chñaroťpa'
ateť sepena sam̃a. Ñeñťo'marña ťe'pa' č̈hocmach ƥa'ypo'ñam̃pes ñeñť ama cohuenayaye
ama't mamesha.
23 Ťe'pa' o'ch notaƥ po'poñ. Atťo ƥapa' č̈hocma ƥatsna'tame'ten, ñam̃a atťo atser-
rƥare'teneƥ ƥaťopa' añ pocte' amach ƥorratsterrerro e'ñe ñapueť oñ, añcha'ña epuet ƥorr
coñe'ť vino.
24 Ñam̃a ťe'pa' o'ch notaƥ po'poñ atťoch peñoch. Eñall puesheña'tets acheñ ñerra'm es-
empo pena ñeñť ama cohuenayaye Yomporecoppa' yapa'č̈ho'ña o'ch yeñotanet allorocma.
Allempoña yapa' o'ch yot, po'ñoč̈h añpa' ama pocteyaye. Ťarraña eñall ñam̃a po'poñeč̈hno
acheñ ama't esempo pet ñeñť ama cohuenayaye Yomporecoppa' ñeñťpa' amach esesha'
eñotaye ama't puesheñarroťa. Ťarraña esempohuañenpa' orrtatuareťterrach. 25 Atťecma
pena ñam̃a ñerra'm esempo yepena e'ñe cohuen, acheñenesha'pa' o'ch entuenyet e'ñe
cohuen. Ťarraña erroťenopa' ama't e'ñe cohuen enteney Yomporpa' acheñenesha'pa'
amach e'ñe cohuenaye' entenyeto. Ťarraña esempohuañenpa' č̈herranetcha' pueyoč̈hro.

6

Añpa' ñeñť poctetsa ñeñťcha' ateť ƥa ñeñť ataruasatareť e'ñe atťa
1 Ťe'pa' o'ch notaƥ po'poñ ñeñť poctetsa ñeñťcha' ateť ƥa ñeñť ataruasatareť e'ñe
atťa ñeñťara ñeñť o' ame'ñerrana Cristo. Añ pocte' ñetpa' cohuencha' eñchet
po'patronar, atťoch e'ñe ñoťoťetpa' amach erroťenoť eñalle atťoch achm̃are'tachet
Yompor, ñam̃a ñeñť ateť yeyč̈haten Cristocop. 2 Ñam̃a ñeñť ataruasatareť e'ñe atťa,
ñerra'm po'patronarpa' ame'ñenet ñametpa' elloña allempopa' amach aťpare'tatscheto

ama't mamesha, ƭarro'mar o' pa'mo'nasheñ peret e'ñe pame'ñeñoƭet Yompor. Amach otaƥsa'tatsteto "ƭe'pa' ama'tcha' ama e'ñe name'ñyo nepatronarña' o' ame'ñerrapa' amach erroƭ ƥa'no." Elloña ƭe'pa' e'ñech yemorrenteñesha' yesherbeñ yemo'nasheñ e'ñe cohuen. Masheñe Timoteo, añpa' ċhocmach peyċhatanet, ñamã o'ch ƥotanet ñeñƭcha' ateƭ pet.

Coƭaƥñats ñeñƭ ama po'ñoċhoyaye

3 Ñerra'm esesha' yeċhatats po'poñ coƭaƥñats ñeñƭ ama atƭeyaye ateƭ yeċhateney
Yepartseshar Jesucristo ñeñƭ po'ñoċh ateƭ muenen Yomporpa' 4 ñeñƭ acheñ ateƭpa' atƭach
ommo'chena, po'ñoċh ñeñƭpa' ama ċhoye' es eñoteno. Ñeñƭ ateƭ acheñerpa' añecpach
ateƭ pena atƭoch es otnare'tyesan acheñenesha' e'ñe po'poñ coƭaƥñatso'mara. E'ñe
potnare'tanna'teñoƭetpa' o'ch atƭa atsrre'mare'tet, ñamã o'ch atƭa e'moñe'tanna'tet,
ñamã o'ch atƭa sasare'tanna'tyeset, ñamã allempopa' o'huañcha' eñoranna'tet. 5 Po'ñoċh
añ acheñ ñeñƭ atƭa coƭape'chatse'tets e'ñe ñañeña pocƭaƥñoƭpa' po'ñoċhpa' amach
coƭape'chenano ama't mamesha ñeñƭ cohuentetsa ñamã amach eñotenano ñeñƭ po'ñoċh
alloch yequeshperra. Ñetpa' atƭach ċhocma mueneñet o'ch es otnare'tanna'tyeset.
Ñamã ñetpa' añecpach mueneñet o'ch serrpare'tet Yomporecop atƭoch ganet esoc-
mañen. Ñeñƭo'marña ñeñƭ ateƭ acheñpa' amach peyemtatscho. 6 Ñehua, po'ñoċh
yapa' yeñoteñ e'ñe yame'ñeñoƭ Cristopa' shonte' yechen esocmañen. Ñeñƭo'marña
yapa' ñeñƭach nanac yocshena. 7 Ƭarro'mar allempo ye'ñalleta ahuaƭpa' atƭa ye'ñalleta
muelle'mcoƭ. Ƭe'pa'ċho'ña ñerra'm esempo yerromuenpa' amach erroƭenoƭ yahuanmo
yechecom. 8 Ñeñƭo'mar yapa' amach es yellcatsto. Ñerra'm yechen ñeñƭcha' yerra'
ñamã ñeñƭcha' yechorrapa' ñeñƭach yocshena. 9 Ƭarro'mar ñeñƭ muenets o'ch echan
esocmañenpa' amach erroƭenoƭ ahuantano atƭo topatyeney oneñeƭ. Atƭach pa'namen
ye'chatse'tyenet ñeñƭ ama es sherbetso. Elloña ñeñƭpa' ñeñƭcha' anmahuet chenquëñtso
esempohuañen. 10 Ƭarro'mar e'ñe yeye'chapreteñoƭ quellepa' alloƭ huenaña esocmañen
sosya'tsañ. Ƭarro'mar puesheña'tets ñeñƭ nanac muenets o'ch ganet shonte' quellepa'
atƭeñapa' o'huañcha' ame'ñyet Yompor. Ñeñƭo'marña acoƥoneƭpa' o'ch huapanet shonte'
ñeñƭcha' nanac llecatahuet.

Añach paƭerr yema'yoċhra ñeñƭ cohuentetsa Yomporecop

11 Ƭarraña ƥapa' amach ateƭ peƥatsto ƭarro'mar ƥapa' anareƭeƥ Yomporecop.
Ñeñƭo'marña ƥapa' añach pema'yoċhra ñeñƭ cohuentetsa Yomporecop, ñamã ċhocmach
peyerepya Yompor, ñamã ċhocmach ƥame'ñya cohuen, ñamã ċhocmach pemorrencha
ƥamo'ts, ñamã ċhocmach ƥa'huanta'huanom ñeñƭ atarr echarr pentyen amach ƥañeña
e'ñe cohuen entatstatso. 12 Ñamã ċhocmach ƥame'ñya cohuen Yompor ateƭ ñerra'm
ċho peċllarena Yomporecop. Allochñapa' esheccha' peñoch ƥapa' corretsaƥach ƭayoƭeñ
e'ñe errponañohuen. Ñeñƭo'mar Yomporpa' ċhore'taƥ ahuaña allempo peñotach
allohuen acheñenesha' atƭo ƥapa' o' ƥame'ñerra. 13-14 Ƭe'pa' o'ch masheñe noterrperr
po'poñ ñeñƭcha' ateƭ peƥa. Ċhocmach petsotua ora ñeñƭ ateƭ oteneƥ Yompor. Amach
ƥocƭape'chatsto po'poñoneƭ atƭoch amach eñalle atƭoch ƭanmare'taƥa acheñenesha'.
Añpa' ateƭcha' peƥa ƭarrempohua esempohuañencha' huerra Yepartseshar Jesucristo.
Ƭarro'mar ama't ƭe' Yomporpa' enteneƥ, ñeñƭara Yompor ñeñƭ yapuene' yocrreña
ƭeme'ttsen, ñamã allohuen ñeñƭ yentyen. Ñamã Puechemer Jesucristopa'ċho'ña
enteneƥ, añ ñeñƭara Cristo ñeñƭ eñosets e'ñe cohuen allempo a'ƥƭo'tare'teñ Poncio
Pilato. 15 Esempohuañencha'ña pocte' enter Yomporpa' allempochña mueñerranerr
alla Puechemer arr patsro, ñeñƭara Yompor ñeñƭ e'ñe paƭrra, ñamã ñeñƭara ñeñƭ atarr
ya'ye'choċhtatyen allohueney, ñamã ñeñƭara ñeñƭ nanac ahuamencaƭ, ñeñƭ Pompor
pen ama't allohuen ñeñƭ aṁcha'tareƭetyetsa, ñamã allohuen ñeñƭ ayochreshaƭetyetsa.
16 Ñamã ñeñƭara Yompor ñeñƭ ñapueƭ ama arromñaƭeshayaye, ñeñƭara Yompor ñeñƭ
yeċhetsa allo'tsen puetare' ñeñƭ nanac a'rrechatañ all amach erroƭenoƭ yeċhapo.
Ama't puesheñarra acheñpa' ama puentare all, ƭarro'mar amaƭe' erroƭenoƭ yeċhapo.

Ñeñt̃o'marña ya'ye'choc̈htatoñepa'ch Yompor, ñam̃a ahuamencat̃epa'ch t̃ayot̃eñ errponohuañen. Ñeñt̃pa' at̃etepa'ch Nompore.

Arrpa' all cot̃ape'chatan ñeñt̃ nanac ec̃llayoret̃

17 T̃e'pa' o'ch notap̃ po'poñ. Ñeñt̃ nanac echecmat̃tetsa añ patsropa' o'ch p̃otanet amach
ommo'chatsteto e'ñe po'checmot̃, ñam̃a amach cot̃ape'chatsteto ñato' poc̃llayorot̃pa'
amach es pallterreto, t̃arro'mar ñeñt̃pa' huañerrcha' esempohuañen. Añña yemchetepa'
Yompor ñeñt̃ ama arromñat̃eshayaye ñam̃a ñeñt̃ yapuene' shonte' esocmañen ñeñt̃cha'
c̈hocma yocshatene'. 18 Ñam̃a o'ch p̃otanet petepa' e'ñe cohuen Yomporecop, ñam̃a es
apa'yesetepa' ñeñt̃ es palltetsa, ñam̃a amuerañtetepa'. 19 Ñerra'm atet̃cha' petpa' eñallcha'
shonte' alloch coshaterranet tsapat̃onet̃ Yompor. Ellopa' o'ch apanet ñam̃a at̃ochña
ñetpa' corretsetach pocsheñeshocmañen t̃ayot̃eñ e'ñe errponañohuen.

*Ñeñt̃ atet̃ otan Timoteo e'*ñe allohuanen

20 E'ñe allohuanenpa' o'ch masheñe Timoteo noterrperr alla: C̈hocmach petsotua
ora ñeñt̃ atet̃ otenep̃ Yompor. Amach pe'm̃ñotatsche ñeñt̃ c̈hocma muenets o'ch es
otnare'tanna'tyesa. Ñeñt̃pa' ama sherbeno ama't mamesha Yomporecop. Ama't ñetpa'
otenetañ po'ñoc̈ho' es eñotenetpa' t̃arraña yapa' yeñoteñ ñeñt̃pa' ama po'ñoc̈hoyaye.
21 T̃arro'mar puesheña'tets ñeñt̃ cot̃ene' atet̃pa' ama c̈henaneto pueyoc̈hro ñeñt̃ atet̃
yame'ñeña Cristo.

T̃e'pa' Yomporepa'ch p̃a'nataya. Ñeñt̃ach notap̃, ñeñt̃pa' at̃etepa'ch Nompore. Allo-
hua.

Pablo

AÑ PUEPAÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLQËRRANERR TIMOTEO
2 TIMOTEO

Att̃o Pablopa' alla quellquërranerr carta Timoteocop

1-2 Masheñe Timoteo, ñeñt̃ep̃ nanac nemuerena t̃arro'mar ateť nentenep̃ ñerra'mrraťe' e'ñe nechemer nepenep̃. Na Pablon o'ch alla nequellquërrnaperr po'poñ carta, ñeñt̃en Jesucristo puellsensaren t̃arro'mar ateť muenen Yompor att̃och nach eñotatyese' allohuen acheñenesha' ñeñť ateť oteney Yompor: E'ñe yeyemteñoť Puechemer Cristo Jesúspa' yañapa' corretsayach yocsheñeshocmañen t̃ayoť̃eñ e'ñe errponañohuen. T̃e'pa' e'ñe nehuom̃cha'teñoť̃ep̃pa' o'ch notap̃: Yomporepa'chña pebensare'tam̃pene' ñeñť nanac Parets epuet Puechemer Cristo Jesús ñeñť Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña pemuerenaya. Ñetepa'chña p̃ocshatene' e'ñe p̃a peyoc̈hro.

Att̃o Timoteo e'ñe cohuen ame'ñena

3 E'ñe neyerpueñoť̃ep̃pa' napa' c̈hocma neparasyoso'teñ Yompor p̃ocop, yeť̃o ama't ñam̃a tsapo allempo c̈hocma nema'yocheña Yompor p̃ocop. Ñeñt̃ara Yompor ñeñť c̈hocma neñmañesha' nesherben, ateť sherbe't̃ ñam̃a ahuať natañneshañ. 4 Ñam̃a napa' c̈hocma neyerpuena allempo peya'na'tapuen ahuañmo'cha. Ñeñt̃o'mar t̃e' napa' nemneñ erroť̃enohuaca' yentannerra attoť̃e' p̃ocshaterren. 5 Ñam̃a c̈hocma neyerpuenp̃a attoť̃ p̃apa' e'ñe cohuen p̃ame'ñena, ñam̃a ateť ame'ñena ñam̃a p̃acnor Loida ñam̃a p̃achor Eunice. Ñeñt̃o'marña napa' neñoteñ p̃apa'c̈ho'ña c̈hocmať̃e' p̃ame'ñena e'ñe cohuen.

Att̃o ama apenca'pahuo e'ñe yeserrpare'teñoť Yompor po'ñoñ

6 Ñeñt̃o'mar napa' nemneñ o'ch alla neyerpaterrperr attoť̃ ahuañmo'cha Yomporpa' ahuamencať̃ p̃ap̃ allempo nena' nam̃a not pesho. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' amach pemuenme'chatstoñe ñeñť ateť otap̃ Yompor. 7 T̃arro'mar Yomporpa' ama añecpaye' chorratenyoña Puecamquëñ attoť̃ yapa' o'ch c̈ha yem̃cha't, añecopña chorratenya attoť̃ ahuamencať̃ p̃a'y, ñam̃a attoť̃ yemorrentanna'ta allohueney, ñam̃a attoť̃ e'ñe cohuen yorrtatyen ñeñť ateť muenen Yompor. 8 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' amach pepencatsto attoť̃ peserrpare'teññañ ñeñť ateť pena Yepartseshar Cristo. Ñam̃a amach pepencatsto e'ñe no'mar attoť̃ napa' o' cárcele'terrnet e'ñe name'ñeñoť Cristo. Elloña c̈hochña pocte' peñch p̃am̃a o'ch pemueroc̈htapretna e'ñe peserrpare'teñoť Cristo po'ñoñ t̃arro'mar Yomporpa' attoť̃ña ahuamencať̃ penep̃. 9 Ñeñt̃ara ñeñť o' a'queshp̃aterrey, attoť̃ña o' c̈hore'terrey attoť̃ch yema'yoc̈hra ñeñť cohuentetsa Partsocop. T̃arraña añmapa' ama añoť̃eyaye attoť̃ e'ñe cohuen es yep̃a'yese't̃ ahuať̃, añmapa' t̃arro'mar ateť muenen ña. Yomporpa' nanac morrentye't̃ ñeñt̃o'mar ama't ahuat̃oť̃eñpa' ahuo't o'patatya Puechemer Cristo Jesús. 10 Ñeñť huapatsa attoť̃ña t̃e'pa' o' yeñoter attoť̃ nanac morrentya Pompor. Ñeñt̃ara Puechemer Jesucristo ñeñť Ya'queshp̃atañer yepen, t̃arro'mar ñach ya'queshp̃aterre' yerromñoť attoť̃ch elloch yocrra'huerra, allempopa' amach alla ya'rromñať̃terre't̃e. Ñeñt̃o'marña yoten t̃e'ña yapa' o' a'huañam̃perrey Cristo attoť̃ o'patye't̃ rromueñets. T̃e'pa' o' yeñoter t̃arro'mar ateť yec̈hateney cohuen ñoñets ñeñť huetsa Yomporeshoť.

11 Ñeñt̃ña añ cohuen ñoñetspa' ñeñt̃ecop allsensareť̃en attoť̃ch nach a'poť̃e' allemeñ acheñeneshesho'mar ama't ñam̃a ñeñť ama judioneshayaye, ñam̃a attoť̃ch nach yec̈hatyesahuet ñeñt̃ara añ ñoñets. 12 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' e'ñe neserrpare'teñoť añ ñoñetspa' mueroc̈htatennet, t̃arraña napa' ama nepenquëno t̃arro'mar napa' neñoteñ Yompor ñeñť neyemtenapa' nanac ahuamencať̃. Ñeñt̃o'marña neñoteñ e'ñe po'huamencoť̃pa' o'ch cohuam̃p̃son ora all neť̃orra'yese't̃ ñocop ñeñť ateť yechenna ama't t̃ayoť̃eñ esempohuañencha' huerra.

13 P̃apa' c̈hocmach p̃oct̃ape'ch ñeñť ateť o' neyc̈hatuanmap̃, ñeñt̃ara ñoñets ñeñť e'ñe pac̈harr coť̃ap̃ñats. Ñam̃a peparrocmateñoť Cristo Jesúspa' c̈hocmach p̃ame'ñya cohuen,

ñamã čhocmach ƥa'muerañta. [14] Ñamã čhocmach peñota, amach ƥa'po'poñetatstoñe Yompor pocƭaƥña ñeñƭ ateƭ yechenƥa Yompor. E'ñe po'huamencoƭ Parets Puecamquëñ ñeñƭ yečhetsa yeyočhro ñepa'chña peyenpue'.

Atƭo puesheña'tetspa' a'ypo'ña'huaneret Pablo

[15] Napa' o' notaƥ ateƭ ƭarro'mar ama't ƥapa' peñoteñƭe' shonte' acheñ ñeñƭ yečha'yetsa Asio'marpa' o' sohuanerrnet, ateƭ ñerra'm Figelo ñamã Hermógenes. [16] Ƭe'pa' aña čhocma nocshatene' Onesíforo ƭarro'mar ñapa' ama penquënno ama't napa' cárcelo'tsenen. Ñeñƭo'marña Yomporpa' a'natanepa' Onesíforo pamo'tsesha'. [17] Ahuañmo'cha allempo čhap Onesíforo arr Romopa' ñapa' nanac e'name'terren atƭoƭ enterren. [18] Ama't ƥapa' nanac peñoteñ, ahuañmo'cha Efesopa' ñapa' nanac yenpa'y. Ñeñƭo'marña Yomporpa' muera'huerepa'ch esempohuañencha' huerra po'yoročhenñoƭ.

2

Ñeñƭcha' ateƭ yeƭorra e'ñe cohuen Jesucristocop

[1] Nechemere Timoteo, e'ñe peparrocmateñoƭ Cristo Jesúspa' huomenquëpa'ch peƥa' peyočher ƭarro'mar ñapa' čhocmach yenpaƥ. [2] Allpon pe'mone'ƭ ñeñƭ ateƭ neserrpare'tache'ƭ shonte' acheñenesha'pa' ƥapa'čho'ña ƭe'pa' atƭecmach peyčhach po'poñečhno ñeñƭ ame'ñetsa atƭoch ñetpa'čho'ña eñochet yečhatet allohuen pamo'tsesha'.

[3] Ñamã o'ch notaƥ po'poñ. Ƥapa' amach pem̃cha'tatsto atƭoch pemueročhtapretya. Čhochña pocte' peñch o'ch pemueročhta ateƭ ñerra'mrraƭe' čho peč̃llarena e'ñe cohuen Jesucristocop. [4] Ñato' o'ch netma'ntacha ñeñƭ ateƭ pena solltarnesha'. Solltar ñeñƭ ejército'tsenpa' amach es coƭape'cheno po'poñoneƭ ñeñƭ ateƭ pena ñeñƭ ama ejército'tseno. Añach paƭerr coƭape'chen atƭoch coshatan ñeñƭ mandene'. Añ toma'ntena yapa'čho'ña añach paƭerr yocƭape'chen atƭoch yocshach Jesucristo ñeñƭ yeyechenaya yamã. [5] Ñato' o'ch netma'ntatererr po'poñ ñeñƭ ateƭ pena ñeñƭ atarr jueguëtsa. Ñeñƭ atarr cohuen jueguëtsa čhocmach jueguënet e'ñe cohuen e'ñe ateƭ anareƭtenet ñocpuet atƭoch e'ñe cohuen ganet. Ñerra'm ama e'ñe ateƭ jueguëto e'ñe ateƭ anareƭtenet ñocpuet, amach erroƭenoƭ apareƭtetoña ñeñƭcha' coshatahuet ñeñƭecop atarr jueguënet. Ñeñƭpa' añ toma'ntena yapa'čho'ña ñerra'm amach ateƭ yeperro ñeñƭ ateƭ anareƭ Yompor po'ñoñ yocop, amach erroƭenoƭ apuerrye ñeñƭcha' nanac yocshaterre'. [6] O'ch netma'ntatererr po'poñ. Ñeñƭ nanac taruasets pa'mropa' ñapa' ñanomcha' rre' ñeñƭ nare'ten. Ñeñƭpa' añ toma'ntena ñeñƭ nanac torretsa Yomporecop ñapa'čho'ña nanaccha' coshateñ po'taruas ñeñƭ ateƭ ƭorrena Yomporecop. [7] Ñehua, ƥocƭape'ch ñeñƭ ateƭ noteneƥ ƭarro'mar Yepartsesharpa' čhapatonaƥcha' peyočhro ora ñeñƭ ateƭ toma'ntena añečhno.

Añ pocte' čhocmach yeyerpueña Jesucristo

[8] Amach pepsatsto atƭo Jesucristopa' tanterra allempo rroma, ñeñƭara ñeñƭ po'm̃reneñ David, ñamã ñeñƭara Cristo ñeñƭ čhocma neserrpare'ten atƭoch yequeshperra. [9] Ñeñƭo'marña napa' atƭoƭña huanca'net atƭo ƭe'pa' nanac nemueročhtena ateƭ ñerra'mrraƭe' amtsañen. Ƭarraña Yompor po'ñoñpa' amach erroƭenoƭ huanquëto. [10] Ñeñƭo'marña napa' čhocma na'huanten atƭo nemueročhtena, allochñapa' ñerra'm erra'tsencha' acrerr Yompor ñeñƭcha' ame'ñerrayapa' queshperretcha' e'ñe pame'ñeñoƭet Cristo Jesús. Ñamã all Yompor po'cohuenñopa' correrretcha' errponohuañen.

[11] Añ ñoñets allo čhocma ya'čhoteñ Yomporpa' e'ñe po'ñočh ateƭ:

Ñerra'm e'ñe yame'ñeñoƭ Cristo yerromapa' yeyčherrach parro epay Cristo.

[12] Ñamã ñerra'm čho yemueročhtaprecha Cristopa' ya'm̃cha'tareƭtapreterach esempohuañen. Ƭarraña ñerra'm čha ya'nasoteñapa', ñapa'čho'ña a'nasoterryach esempohuañen.

13 Ama't allempo yapa' ama yeyemteño, t̃arraña po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ otenpa' c̈hocma po'ñoc̈h
ateẽ, t̃arro'mar amach erroẽnoẽ alla a'po'poñeterrano ñañeña po'ñoñ.

Atẽo Yomporpa' e'ñech cohuen pa'taruasañer peney

14 O'ch alla noterrperr po'poñ: C̈hocmach peyerpacha acheñenesha' ñeñt̃ ateẽ o' notuap̃,
ñam̃a o'ch p̃otanet e'ñe Yompor po'huamencoẽ amach allo'na otnare'tanna'tyesneneto
e'ñe ñañeñeta pocẽap̃ño'maret. T̃arro'mar atẽo es otnare'tanna'tyenetpa' ama't mame-
shapa' ama es sherbeno. Ñerra'm atẽach penetpa' atẽeñapa' o'ch alla puerruerra
allohuen acheñenesha' ñeñt̃ e'm̃ñotenahuet. 15 T̃arraña p̃apa' añcha'ña pema'yoc̈hra ñeñt̃
cohuentetsa Yomporecop atẽoch ñapa' entap̃ e'ñe cohuen ataruasañep̃. Amach eñalle
ñeñt̃cha' pepencate' all peẽorra'yena ñocop. Atẽochña c̈hocmach pesherb̃atoñ po'ñoñ
ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h ama shequëñtsoyaye. 16 Ñam̃a p̃apa' amach p̃a'na otnare'tatstahueto
ñerra'm esempo es otnare'tanna'tyenet. T̃arro'mar ñeñt̃ ateẽ serrpare'tatyenetpa' ama
añeyaye alloch huomenc yep̃a' yeyoc̈her Yomporecop. Ñam̃a ñeñt̃ ateẽ petsapa' atẽeñapa'
o'ch allo'na senet puesuanmuet ñeñt̃ ateẽ yec̈hateney Yompor. 17 Ñam̃a ñerra'm allo'nach
yec̈hatnenet ñeñt̃ ama es sherbetsopa', atẽeñapa' ñerra'm o'chña epa'hua orapa' allo'nach
senet puesuanmuet ñeñt̃ ateẽ muenen Yompor. Ñato' o'ch netma'ntacha ñeñt̃ ateẽ
pena atsnañets ñeñt̃ otenet cáncer ñeñt̃pa' mamesha o'ch epa'hua ora yechtso o'ch
muetsay. Ñeñt̃pa' ateẽ p̃a epsheña ñeñt̃ pa'so'cheñ Himeneo ñam̃a Fileto, t̃arro'mar ñetpa'
aña yec̈hatenet po'poñ coẽap̃ñats. 18 Ñetpa' atẽa ayc̈ha'natateññañet Yompor po'ñoñ
all oteney esempopa' yetanterrach. Ñetpa' ahuo't serrpare'tatyeset acheñenesha' ateẽ:
"All oteney Yompor atẽoch yetanterra esempopa' ñeñt̃pa' toma'nteñtsa. Ñeñt̃pa' aña
toma'ntena atẽo yapatareẽta ahuaña oño." Ñeñt̃o'marña patanta'tets ñeñt̃ ame'ñetsapa'
alla quec̈hpa'hueret atẽo ame'ñeñet Yompor. 19 Ama't ateẽ p̃añ patantarrpa' t̃arraña
Yompor po'ñoc̈hpa' ama pueno po'ñoñ. Ama't Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquellcareẽ ahu-
aẽoẽeñpa' ateẽ eñotateney eñallach paẽe'tets acheñ ñeñt̃ po'ñoc̈h ame'ñenaya. Ñeñt̃pa'
ateẽ oten: "Yomporpa' cheme'tenan ñeñt̃ po'ñoc̈h ame'ñenaya." Añpa' arr eñotateney
po'poñ Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquellcareẽ ahuaẽoẽeñ, ñeñt̃pa' ateẽ oten: "Allohueney
ñeñt̃ey coẽene' Cristopa' yequec̈hpa'huerrepa' allohuen sosya'tsañ."

O'ch netma'ntacha ñeñt̃ ateẽ pena pocoll

20-21 Po'ñoc̈hpa' c̈hoch yesuanom allohuen sosya'tsañ, allochñapa' atẽoch añach
yema'yoc̈hra atẽoch yesherbe' e'ñe cohuen Yompor. T̃arro'mar allohueney ñeñt̃ey
ame'ñetsapa' ama e'ñe atẽecmaye' yesherbeñe Yompor. Ñato' puesheña'tetspa' nanaccha'
cohuen sherbeñet Yompor, ñato' po'potantañ̃ñapa' amach. Ñato' o'ch netma'ntacha
ñeñt̃ ateẽ pena pocoll. Ñeñt̃ acheñ ec̈llayoreẽpa' arrña pa'pacllopa' shonte'ch eñall
pa'namen coymec̈hno. Ñato' patantarrpa' ororro'ch ñato' po'potantañ̃pa' asrerro'ch,
ñato' po'potantañ̃ñapa' tsachrro'ch, ñato' po'potantañ̃ñapa' patsrro'ch. T̃arraña allo-
huenpa' amach e'ñe atẽecmaye' sherbenano pamo'mte'. Ateẽ ñerra'm ñeñt̃ ororro'pa'
nanaccha' coc̈hneshoẽ sherbenan pamo'mte', t̃arraña ateẽ ñerra'm patsrro'pa' amach
tama coc̈hneshoẽeye' sherbenano pamo'mte'. Ñeñt̃o'marña yapa'c̈ho'ña ñerra'm yemneñ
o'ch yesherbe' e'ñe coc̈hneshoẽ Yamo'mte' Cristopa' añ palltetsa c̈hoch ñanom yesuanom
allohuen sosya'tsañ atẽoch añach yema'yoc̈hrena ñeñt̃ cohuentetsa Yamo'mtayecop.
Allochñapa' ama't erra'tsena es yep̃a'yenpa' e'ñech cohuenacma yocshateñ Yamo'mte'
Cristo.

22 Ñeñt̃o'marña p̃apa' notenep̃ o'ch pesuanom allohuen sosya'tsañ ñeñt̃ ateẽ mue-
natse'tyen huepaneshac̈hno ñeñt̃ ama po'ñoc̈haye' sherbenaye Yompor, allochña p̃apa'
añach pema'yoc̈hrena ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop, ñam̃a c̈hoch p̃ame'ñya Yompor
e'ñe peñmañesha', ñam̃a c̈hocmach pemuerya allohuen p̃amo'tsesha'. Allochñapa' atẽoch
peparrocmat epap̃ allohuen ñeñt̃ e'ñe cohuen pueyoc̈her pene' Yepartsesharecop. 23 Ñam̃a
ñerra'm esempo es otnare'tanna'tyenetpa' p̃apa' amach pe'm̃ñotatstaneto, t̃arro'mar

ñeñt̃ ateť otatse'tyetspa' e'ñe orrena ateť penet. Ama't p̃apa' peñoteñ ñerra'm c̈ho
es yotnare'tanna'tapa' alloť huena shonte' atsrre'mueñets. [24] T̃arro'mar ñeñt̃ t̃orretsa
Yepartsesharecoppa' ama pocteyaye o'ch atť̃a atsrre'mare'tyesa allemeñ. Elloña c̈hochña
ya'muerañta allohuenacop. Ñam̃a c̈hochña yeyc̈hatyes e'ñe cohuen acheñenesha' ñeñt̃
ateť cohuen enten Yompor. Ñam̃a ama't ñetpa' erroť p̃a'yetpa' yapa' e'ñe yemor-
renteñoťpa' o'ch ya'huantoñ. [25] Ñam̃a añ pocte' o'ch alla yocť̃ape'chater cohuen ñeñt̃
ye'moñe'tene'. T̃arraña e'ñech acop̃a yocť̃ape'chatyerranet e'ñe cohuen. Ñam̃a o'ch
yecuenanet e'ñe acop̃a esempohuañencha' c̈hapanet pueyoc̈hro ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuen
enten Yompor. Ñam̃a o'ch yecuenanet esempohuañencha' coť̃ape'cherret ello e'ñe
cohuen Yomporecop. [26] Ñerra'm ateť yep̃apa' ñato' atťoť̃pa' o'ch a'rroyerranet oneñeť atťo
huanquënanet atťo t̃e'pa' p̃a'yenet sosya'tsañ ñeñt̃ ateť muenatenanet ña.

3

Ñeñt̃cha' ateť perra esempoch mellapoterrmocha

[1] Ñehua, t̃e'pa' o'ch neñotatap̃ po'poñ ñeñt̃cha' ateť perra esempoch mellapoter-
rmocha. Allempopa' nanaccha' echarr atťoch yocť̃e' Cristo. [2] T̃arro'mar allempopa'
ateť̃cha' perra acheñenesha'. Allempo acheñpa' nanaccha' moparrareret, ñam̃a añach
paťerr coť̃ape'chenet ñeñt̃ ateť muenenet e'ñe ñocpueta. Ñam̃a allempopa' nanaccha'
ye'chapretenet quelle. Ñam̃a allempopa' nanaccha' ommo'chenet ñeñt̃ echyenet, atar-
rcha' cohuen entyerret e'ñe ñañeñeta, po'potantaññapa' amach esoye' asherben enty-
ereto. Ñam̃a allempopa' nanaccha' achm̃are'teret Yompor, ñam̃a allempopa' o'huañcha'
ame'ñyet ama't ñeñt̃ pamo'mte' penet, ñam̃a ñetpa' amach es coshatenahueto ama't
coñe't̃a. Ñam̃a allempopa' nanaccha' tsena'teret allohuen ñeñt̃ anareť Partsocop.
[3] Ñam̃a allempopa' o'huañcha' esesha' mueranna'terrtsa, ñam̃a o'huañcha' muenet o'ch
amo'tstanna'terret. Ñam̃a allempopa' nanaccha' toma'tam̃p̃sanna'tyerret ñam̃a allem-
popa' erroť̃enc̈ho' muenetpa' ateť̃cha' p̃atse'tyenet, ñam̃a allempopa' nanaccha' mueroc̈h-
tatanna'tyerret atťoch nanac coshenet, ñam̃a nanaccha' tsena'terret ñeñt̃ cohuentetsa.
[4] Ñam̃a nanaccha' apomatatañterret, ñam̃a allempopa' amach es yepuer entyerreto,
ñam̃a allempopa' e'ñech ñañeñeta nanac cohuen entetset, ñam̃a allempopa' ñañeñetach
e'nenet alloch nanac coshenet, amachña añeye' e'neneto ateť muenen Yompor. [5] Ñam̃a
allempopa' ama'tcha' ottenetañ ñerra'mrrať̃e' ame'ñenetpa', t̃arraña amach po'ñoc̈haye'
ame'ñeneto. T̃arro'mar ñetpa' amach po'ñoc̈haye' mueneñeto o'ch c̈hapanet pueyoc̈hro
ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop atťoch huomenc p̃a'nmuet pueyoc̈her e'ñe po'ñoc̈h.

Ñeñt̃ ateť acheñpa' amach pecua'p̃satsche. [6] T̃arro'mar ñeñt̃ acheñ ateť̃pa' atťach
mueneñ o'ch sheca'yesan acheñenesha'. Ñato' o'ch ahuanmuet po'ppauño'marpa'
ñerra'm be't̃oset a'nahua pocollopa' añña coyaneshac̈hno ñeñt̃ ama es eñotopa' o'ch atť̃a
ame'ñateñet e'ñe ñet poť̃ap̃ñet. T̃arro'mar ñeñt̃ coyaneshac̈hnopa' nanaccha' yorateñet
po'chñar. Ñam̃a ñetpa' añach e'nenet pa'namen ñeñt̃cha' coshatenahuet. [7] Ñeñt̃o'marña
añ coyaneshac̈hnopa' pa'namencha' topatyenetañ coť̃ap̃ñats. T̃arraña ama't ahuať̃apa'
amach erroť̃enoť enterreto ñeñt̃ po'ñoc̈h Yompor poť̃ap̃ña. [8] Yacma ñeñt̃cha' ateť
shequërre' acheñenesha'pa' ñeñt̃pa' aña muenen o'ch epatare'tan añ coť̃ap̃ñats ñeñt̃
e'ñe po'ñoc̈h Yompor poť̃ap̃ña. Ateť p̃a ñam̃a ahuať Janes epuet Jambres ñeñt̃ mue-
natseñ o'ch epatare'tan Moisés. Ñeñt̃ yacma ñeñt̃ ateť shequëne' acheñenesha'pa'
amach coť̃ape'chenano ñeñt̃ cohuentetsa ama't mamesha. Ñetpa' c̈hach a'po'poñetenet
ñeñt̃ ateť yame'ñena. [9] T̃arraña ñet poť̃ap̃ñetpa' amach allohuenacmaye' anetso'mar
epuerro t̃arro'mar esempopa' ñato' allohuen acheñenesha'pa' o'ch eñotuet ñeñt̃ ateť
otatse'tyenetpa' ñeñt̃pa' shequëñtsa. Ñato' ateť̃cha' p̃a ateť p̃a ahuať epsheña yacma ñeñt̃
muenatseñ o'ch epatare'taneñ Moisés.

Arrpa' all coť̃ape'chatan e'ñe cohuen Timoteo

[10] Ťarraña p̃apa' ama atť̃eye' pepeno. Ťarro'mar p̃apa' añ p̃ocť̃a'nen ñeñť̃ ateť̃ nepena na.
Ñam̃a p̃apa' peñotuennan ñeñť̃ ateť̃ neyčhatyen Yomporecop, ñam̃a ñeñť̃ ateť̃ nocrrena
e'ñe cohuen Yomporecop, ñam̃a atť̃o e'ñe paťrra nema'yočhrena ñeñť̃ cohuentetsa.
Ñam̃a p̃apa' peñotueñ ñeñť̃ ateť̃ nanac neyemteña Yompor ñam̃a atť̃o nanac na'huanten
allohuen ñeñť̃ echarr nentyen, ñam̃a atť̃o nanac nemorrenteña allohuen acheñenesha',
ñam̃a atť̃o ama't nemueroč̃hteñoť̃pa' čhocma nocť̃eñ Cristo. [11] Ñam̃a peñotueñ atť̃o
pue'moñe'teñoť̃etanpa' čhocma coť̃are'tnete'ť̃ atť̃o mueroč̃htatyesnete'ť̃. Ñam̃a ama't
p̃apa' peñotueñ ñeñť̃ ateť̃ mueroč̃htatyesnet a'yo anetso ñeñť̃ pa'so'cheñ Antioquío, ñam̃a
Iconio, alloť̃pa' ñam̃a Listro. Ťarraña ama't ateť̃ p̃a'yesnete'ť̃pa' Yomporñapa' čhocma
a'queshp̃atyesne'ť̃ alloť̃. [12] Ñehua, yapa' yeñoteñ erra'tsencha' muenats o'ch coť̃an e'ñe
cohuen Cristo Jesúspa' čhocmach mueroč̃tatanet ñeñť̃ e'moñe'tenahuet. [13] Ťarraña ñeñť̃
ama cohuenayaye acheñpa' allo'nach senet p̃atse'tnomuet sosya'tsañ. Ñam̃a ñeñť̃ atť̃a
sheca'yetspa' allo'nach senet shecanna'tatset.

[14] Ťarraña p̃apa' čhocmach p̃ocť̃ape'ch ñeñť̃ ateť̃ ayčhatareť̃ep̃, ñeñť̃ara ñeñť̃ ama't p̃apa'
o' peñoter ñeñť̃ e'ñe po'ñoč̃h cohuen coť̃ap̃ñats. Ťarro'mar p̃apa' peyemtenya ñeñť̃ey
peyčhate' ahuať̃oť̃eñ. [15] Ñam̃a p̃apa' e'ñe cheshoť̃eñ ayčhatareť̃ep̃ Parets po'ñoñ ñeñť̃ara
añ ñoñets ñeñť̃ peñotaterre' atť̃o e'ñe yame'ñeñoť̃a Cristo Jesúspa' o'ch yequeshperra.
[16] Allohuen Yompor po'ñoñ ñeñť̃ aquellareť̃pa' e'ñe Partseshoť̃ecma anareť̃. Ñeñť̃o'mar añ
ñoñetspa' nanac sherben ñeñť̃cha' yeyčhate' ñeñť̃ ateť̃ muenen Yompor, ñam̃a ñeñť̃cha'
alla yocť̃ape'chaterre' cohuen ñerra'm esempo es yepanten, ñam̃a ñeñť̃cha' yeñotatene'
e'ñe cohuen ñeñť̃ ateť̃ poctetsa Yomporecop. [17] Allochñapa' atť̃och ñeñť̃ey o' puechemer
perrey Yomporpa' e'ñech yeñotuen allohuen ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecop, ñam̃a atť̃och
huomenc yep̃a' yeyočher allohuenacop ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecop.

4

Añ pocte' čhocmach yeserrpare'toñ Yompor po'ñoñ ama't erroť̃eno'tsenya

[1-2] Ťe'pa' o'ch alla noterrperr ñeñť̃cha' ateť̃ pep̃a: Čhocmach peserrpare'toñ Yompor
po'ñoñ ama't esempo erroť̃eno'tsenp̃a. Ťarro'mar Yomporpa' enteney epuet Puechemer
Jesucristo, ñeñť̃ara ñeñť̃ Yepartseshar yepen, ñam̃a ñeñť̃arach huerrtsa ama't esempo-
huañen, ñam̃a ñeñť̃arach am̃cha'tareť̃etuerrtsa esempohuañen, ñeñť̃cha' acrerre' allo-
huen acheñenesha' ñeñť̃ e'ñe cohuenare', ñam̃a ama't ñeñť̃ ama cohuenayaye. Ateť̃cha'
p̃an allohuen ñeñť̃ corretsmeñ allempo, ñam̃a ama't ñeñť̃ o' colla'huena. Ñam̃a ťe'
p̃apa' o'ch peñotatyes acheñenesha' ñerra'm esempo ñetpa' ama pocteye' es peneto.
P̃añapa' p̃ach otyesahuet amach ateť̃ yep̃atsto, alloť̃pa' o'ch p̃ocť̃ape'chatyerranet e'ñe
peñmañesha'. Ñam̃a čhocmach peyčhatyesanet ñeñť̃ poctetsa Yomporecop. [3] Ťarro'mar
esempohuañenpa' čhapcha' allempo acheñenesha'pa' o'huañcha' muenet o'ch ame'ñet
ñeñť̃ e'ñe pačharr coť̃ap̃ñats, ñeñť̃ ateť̃ yečhateney Yompor po'ñoñ. Allempopa'
añach e'nyerret erra'tsenť̃e' serrpare'tene' coť̃ap̃ñatser ñeñť̃ e'ñe cohuen entenet ñet
atť̃oť̃cha'ña atonterraña ñeñť̃cha' yečhaterrahuet ñeñť̃ e'ñe ñet pocť̃ap̃ñet. [4] Allempopa'
amach esesha' muenerraye o'ch e'm̃ñotet coť̃ap̃ñats ñeñť̃ e'ñe po'ñoč̃h. Atť̃eñapa' o'ch
aña e'ñe coť̃ape'cherret ñeñť̃ e'ñe ñet pueserrparñet. [5] Ťarraña p̃apa' añach paťerr p̃oc-
ť̃ape'ch ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecop, ñam̃a čhocmach p̃a'huanta' ñerra'm huaponap̃a
mueroč̃hteñets, ñam̃a añach paťerr pema'yočhra serrpare'tatyesets cohuen ñoñets alloch
yequeshperra. Ñam̃a čhocmach peťorra ñeñť̃ ateť̃ petaruas apap̃ Yompor.

Allempo o' muetsamochet Pablo

[6] Napa' amach erroť̃ nepere'ťe ťarro'mar o' čhapmoch allempoch na'mtsareť̃ta Yompore-
cop. Ťe'pa' neñotena napa' o' muetsamochnet. [7] Ťarraña napa' o' epaye' neťorra'nma
Yomporecop ateť̃ ñerra'mrraťe' čho nečllarena Yomporecop. Ñam̃a napa' o' netsotua
ora ñeñť̃ ateť̃ oterren Yompor. Ñato' o'ch netma'ntacha ñeñť̃ ateť̃ nepena: Ñerra'm
čho erra yesechapa' čhocmach yečhap all yesechena. Ñam̃a napa' ama't mameshapa'

ama nequeĉhpue'ť̃e atť̃o name'ñeña Yompor. [8] Ť̃e'ña napa' aña necuen esempoch nagap
ñeñť̃ o'patatenna Yompor ñeñť̃cha' nanac nocshaterre', ť̃arro'mar napa' añ nep̃a'yese'ť̃
ñeñť̃ ateť̃ muene'ť̃ Yompor. Ñeñť̃o'marña ť̃e' esempoch huerra Yepartseshar Cristopa'
allempo napa' aphuerrencha' ñeñť̃ o'patatenna. Ť̃arraña amach napť̃a aphuerrno ñeñť̃
o'patatenya. Añe'nachña aphuerr ñam̃a allohuen ñeñť̃ ĉhocma cohuame'tene' ť̃e' Cristo
o'ch huerra. Ñeñť̃ara Yepartseshar Cristo ñeñť̃cha' yeñotaterre' ñeñť̃ po'ñoĉh ateť̃
yep̃a'yena ť̃e'.

Arrpa' all otyesan Timoteo ñeñť̃ ateť̃ ap̃areť̃tena

[9] Ť̃e'pa' o'ch notap̃ ñam̃a ñerra'm erroť̃enoť̃pa' o'ť̃e' p̃on arr ť̃ayecma. [10] Ť̃arro'mar arr
masheñ Demaspa' o' a'ypo'ña'nerren arr napueť̃, ñapa' o' ahuerr Tesalónico, ť̃arro'mar
ñapa' aña nanac morrentena ñeñť̃ patso'marecpa. Añpa'ĉho'ña masheñ Crescentepa'
o' ahuo' ñam̃a Galacio. Ñam̃a masheñ Titopa' o' ahuo' anetso Dalmacio. [11] Ť̃e' arrpa'
aña arro'tsen masheñ Lucas. Ñam̃a o'ch p̃a'sech masheñ Marcos ñeñť̃cha' epap̃ p̃on arr,
ť̃arro'mar ñato' ñapa' o'ch yenpa'n arr. [12] Masheñ Tíquicopa' o' nemñe a'yo anetso Efeso.
[13] Ñam̃a o'ch notap̃ ñerra'm p̃oncha' arrpa' p̃anmoncha' necapa ñeñť̃ nena'nom Troaso e'ñe
Carpo pa'pacllo. Ñam̃a p̃anmoncha' allohuen nelibroĉhno, ñam̃a nepap̃lleĉhno. Ñeñť̃ara
añ nepap̃lleĉhnopa' ñeñť̃ nanac nemnen.

[14] Alejandro ñeñť̃ po'taruas pene' asreĉhnopa' ñapa' atť̃a nanac a'meť̃are'tam̃p̃sen.
Ť̃arraña Yomporpa' tsa'taterach ñeñť̃ ateť̃ p̃a'n. [15] Ñeñť̃o'mar p̃apa' e'ñech peñota ñocop,
ť̃arro'mar ñapa' nanac epatare'tenan Yompor po'ñoñ ñeñť̃ ateť̃ yeserrpare'ten.

[16] Ñam̃a o'ch notap̃. Ama't ahuañmo'cha allempo ñanom na'poctat neñoñ
am̃cha'tareť̃eshopa' ama't puesheñarrapa' ama esesha' neñosapretaye. Elloña
ñeñť̃apa' ĉha a'ypo'ña'huanet. Ť̃arraña ama't ateť̃ p̃a'netañpa' napa' ama nemno
Yomporpa' o'ch tsa'taterranet. [17] Ť̃arraña Yepartseshar Cristopa' ama a'ypo'ña'no,
elloña nanac ahuamencať̃ p̃a'n. Ñeñť̃o'marña o' alla neserrpare'terrerr Yompor po'ñoñ
atť̃och e'mare'ch allohuen acheñenesha' ama't ñeñť̃ ama judioneshayaye ñeñť̃ alloch
yequeshperra. Atť̃o nequeshperra allempo all atarr amueroĉhtatareť̃en, napa' ateť̃ nenteñ
ñerra'mrraťe' Yepartsesharpa' o' a'queshp̃aterren e'ñe ma'yarr puenamoť̃. [18] Ñeñť̃o'marña
ť̃e'pa' neñoteñ Yepartsesharpa' ĉhocmach a'queshp̃aterren arroť̃ all ama cohuenayaye,
ñam̃a napa' neñoteñ ĉhocmach cohuam̃penen, atť̃ochña ĉhapaterren all am̃cha'tareť̃tena
ña pue'ntaño. Ñeñť̃o'marña ĉhocmuepa'ch ya'ye'choĉhtatoñ errponohuañen. Ñeñť̃pa'
atť̃etepa'ch.

Arrpa' all huom̃cha'tyesnerranet po'cartoť̃

[19] Ñam̃a añ necartoť̃pa' nemneñ o'ch nehuom̃cha'ch noĉh Prisca epuet puerrollar Aquila,
ñam̃a o'ch nehuom̃cha'ch Onesíforo pamo'tsesha'. [20] Ñam̃a masheñ Erastopa' alla a'pa
anetso Corinto, ñam̃a masheñ Trófimopa' alla nesa'nem̃ patsnañoť̃ Mileto. [21] Ñam̃a p̃apa'
ñerra'm erroť̃enoť̃pa' ĉhocmať̃e' pehuapa allempo ama huapuena'. Ñam̃a añ necartoť̃pa'
mueneñ o'ch huom̃cha'tap̃ masheñ Eubulo, ñam̃a Pudente, alloť̃pa' ñam̃a Lino, ñam̃a noĉh
Claudia ñam̃a allohuen masheñneshaĉhno ñeñť̃ey ame'ñetsa arr Romo.

[22] E'ñe allohuanenpa' o'ch notap̃, Yepartseshar Jesucristopa' ĉhocmuepa'chña e'ñe
parro'tseneп̃. Ñam̃a Yomporepa'ch sa'natenaya allohuenes. Ñeñť̃pa' atť̃etepa'ch Nom-
pore. Allohua.

Pablo

AÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLCAN TITO
TITO

Att̃o Pablopa' quellcan carta Titocop

1-4 Masheñe Tito ñeñt̃ep̃ e'ñe parro yame'ñeñot̃ e'ñe ateť nentenep̃ ñerra'mrrat̃e' e'ñe nechemer nepenep̃, na Pablon pequellquëne'ña añ carta ñeñt̃en nanac t̃orretsa Yomporecop. Ñam̃a napa' ñeñt̃en Jesucristo puellsensaren. Ñapa' att̃o llesenserren att̃och nach ame'ñaterre'ña allohuen acheñenesha' ñeñt̃ acre't̃ Yompor ahuat̃ot̃eñ att̃ochña ñetpa' o'ch ame'ñeret. Ñam̃a añecop llesensa'n att̃och nach eñotaterrahuet ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h ateť poctetsa Partsocop, ñam̃a nach eñotaterrahuet e'ñe yeyemteñot̃ ña yañapa' corretsayach yocsheñeshocmañen t̃ayot̃eñ e'ñe errponañohuen. T̃arro'mar ñeñt̃pa' ateť oteney Yompor ama't ahuat̃ot̃eñ ñeñt̃cha' ateť p̃onay, ñam̃a yapa' yeñoteñ Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o' c̈herr allempo e'ñe pocte' enteñ ña o'ch eñotaterrey ña po'cohuenña. Ñeñt̃o'marña napa' o' llesenserren Yompor ñeñt̃ Ya'queshp̃atañer yepen, nach serrpare'terre' po'ñoñ ñeñt̃ ateť otenen. T̃e'pa' e'ñe nehuom̃cha'teñot̃ep̃pa' o'ch notap̃: Yomporepa'chña pebensare'tam̃pene' ñeñt̃ atarr Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen ñeñt̃ara Ya'queshp̃atañer yepen. Ñetepa'chña pemuerenaya. Ñetepa'chña p̃ocshatene' e'ñe p̃a peyoc̈hro.

Ñeñt̃ po'taruas p̃a' Tito Yomporecop all anetso Creto

5 T̃e'pa' o'ch notap̃, napa' att̃o nena'nmap̃ ahuaña Creto att̃och p̃ach a'poctatyese' ñeñt̃ pallta'yetsa, ñam̃a p̃ach acra'yese' puesheña'tets ñeñt̃cha' pena'yes allemeñ anetso'mar ñeñt̃cha' pompornesha' p̃a'yes ñeñt̃ ame'ñetsa. Añmapa' ñeñt̃ña ateť notnomuep̃ ahuañmo'cha. 6 Ñeñt̃cha' pompornesha' p̃a'yesetpa' añcha' pena'yes acheñ ñeñt̃ e'ñe cohuenare' es p̃a'yets, ñeñt̃ amach eñalle att̃och t̃anmare'teña acheñenesha'. Ñam̃a ñeñt̃cha' pompornesha' p̃a'yesetpa' añcha' pena'yes erra'tsenť̃e' penten e'ñe pat̃rra pueť̃apor pen (ñerra'm at̃aporeť̃), ñam̃a erra'tsenť̃e' penten ama't puechemeresha'pa' e'ñech ame'ña'huenet, ñam̃a puechemereshetpa' amach at̃eye' enteñe acheñenesha' ateť̃ p̃a'yena po'poñec̈hno acheñenesha' ñeñt̃ at̃a coshatse'tyenet, ñam̃a ñeñt̃ ama at̃pare'tetso puechemeresha'. 7 T̃arro'mar ñeñt̃cha' pa'm̃cha'tareť̃er p̃a' ñeñt̃ ame'ñetsapa' añcha' pena'yes acheñ ñeñt̃ e'ñe cohuenare' es p̃a'yets, ñeñt̃ amach eñalle att̃och t̃anmare'teña acheñenesha', t̃arro'mar ñapa' anareť̃ ñach a'poctatyene' pa'namen ñeñt̃ poctetsa Yomporecop. Ñam̃a ñeñt̃cha' pa'm̃cha'tareť̃er p̃a'yes ñeñt̃ ame'ñetsapa' amach añeyaye acheñer ñeñt̃ añach pocte' enten o'ch c̈hocma p̃atanet ñeñt̃ ateť muenen e'ñe ña, ñam̃a amach c̈ha atsrre'moc̈hen entueno, ñam̃a ñeñt̃ ama posa'tare'tetso, ñam̃a ñeñt̃ amach orroñat̃eyaye, ñam̃a ñeñt̃ ama nanac ye'chapretetso quelle ñeñt̃ apencoc̈henot̃ o'ch gana. 8 Añña e'ñe pocte' o'ch am̃cha'tareť̃ta ñeñt̃ e'ñe cohuen aguëne' acheñenesha' pa'pacllo, ñam̃a ñeñt̃ nanac muenene' o'ch e'ñe cohuenare' es p̃a'yes, ñam̃a ñeñt̃ e'ñe eñotene' ñeñt̃ cohuentetsa, ñam̃a ñeñt̃ e'ñe pocte' es p̃a'yets acheñeneshacop ñam̃a Partsocop, ñam̃a ñeñt̃ e'ñech puetpara es p̃a'yen. 9 Ñam̃a ñeñt̃cha' pa'm̃cha'tareť̃er p̃a'yes ñeñt̃ ame'ñetsapa' e'ñech yemtenana poctacma añ ñoñets ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť yec̈hateñet. Allochñapa' ñapa'c̈ho'ña e'ñech at̃ecma yec̈hatan ñam̃a po'potantañec̈hno ñeñt̃ e'ñe pac̈harr cot̃ap̃ñats, ñam̃a ñeñt̃ eñotene' att̃och anapuenan e'ñe cohuenacma ñeñt̃ achm̃are'tene' Yompor po'ñoñ att̃och ñetpa' amach errot̃enot̃ anapeto.

10 T̃arro'mar eñall shonte' ñeñt̃ at̃pare'tets, ñam̃a ñeñt̃ e'ñe orrena otatse'tyets, ñam̃a ñeñt̃ shecare'tyets. Po'ñoc̈h ñeñt̃pa' ateť pena shonte' judionesha'. 11 Ñeñt̃o'marña añ palltetsa o'huañcha' yec̈hatyenet po'poñe'ttsocma cot̃ap̃ñats. T̃arro'mar ñetpa' at̃a nanac moññe'tateñet acheñenesha' poct̃ap̃ña; ama puesheña'ttsayaya ateť petso ama't allohuen

ñeñt̃ parro yec̈ha'yenet. Ñetpa'c̈ho'ña aña yec̈hatenet ñeñt̃ ama pocteyaye. Ñam̃a añecpa yec̈hatenet at̃toch ganet quelle, t̃arraña ñeñt̃pa' apencoc̈hena.

*Ñeñt̃ ate*t̃ *pena creto*'marnesha'

12 Puesheñarr creto'marnesha' ñeñt̃ nanac etsotene' e'ñe ñañeñeta poct̃ap̃ñetpa' ñeñt̃ña acheñer ama pocteye' entenano pamo'tsesha' ñeñt̃o'marña ate t̃ oten pamo'tseshacop: "Allohuen namo'ts creto'marnesha'pa' ñetpa' c̈hocma nanac toma'tam̃peñet pamo'tsesha', ñam̃a ñetpa' nanac atsrre'mñat̃et e'ñe at̃et ñerra'mrrat̃e' berr ñeñt̃ nanac bellac, ñam̃a nanac quellañtsareret, atarr araquët ama ayetñat̃eto." 13 Ñeñt̃ ate t̃ a'met̃am̃penan pamo'ts ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h ate t̃. Ñeñt̃o'marña o'ch notap̃, t̃e'pa' p̃ach otahuet, "t̃e'pa' amach allo'na ate t̃ sep̃anna'tneno." Allochñapa' at̃toch allo'na ame'ña'nmuet añ cot̃ap̃ñats ñeñt̃ e'ñe pac̈harr, 14 ñam̃a allochñapa' amach allo'na e'm̃ñotneññañeto ñeñt̃ pueserrparña pe't̃ ahuat̃naneshañ judionesha', ñam̃a allochñapa' amach allo'na e'm̃ñotneñe acheñenesha' ñeñt̃ ate t̃ yec̈hatyenanet ñeñt̃cha' ate t̃ pet, t̃arro'mar ñetpa' c̈hach at̃pare'tenet ñoñets ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ.

15 Ñam̃a o'ch señoch: Ñeñt̃ acheñer e'ñe cohuenare' es cot̃ape'chen pueyoc̈hro Yomporecoppa' ñocoppa' ama es eñalle at̃toch sosey enteñ Parets. T̃arraña ñeñt̃ nanac sosey cot̃ape'chets pueyoc̈hro ñam̃a ñeñt̃ ama ame'ñetsopa' ñocoppa' ama eñalle ñeñt̃ cohuen enten ña. T̃arro'mar poct̃ap̃ñetpa' atarr sosey. Ñeñt̃o'marña ñetpa' amach c̈hapaneto pueyoc̈hro ama't esempo o' p̃ohuet ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor. 16 Ñeñt̃ ate t̃ acheñpa' ama't otenetañ eñoteñeto' Yomporpa' t̃arraña ñeñt̃ ate t̃ p̃atse'tyenetpa' yeñoteñ ñeñt̃pa' ama at̃eyaye. Ñeñt̃ Yomporpa' ama pocteye' entapretenaneto, t̃arro'mar ñetpa' ama es otapahueto, ñam̃a ñetpa' ama es sherbeneto ama't mamesha.

2

Ñeñt̃ e'ñe pac̈harr cot̃ap̃ñats Yomporecop

1 T̃arraña p̃ocoppa' añña poctetsa o'ch peyc̈hateñ acheñenesha' ñeñt̃ e'ñe pac̈harr cot̃ap̃ñats Yomporecop. 2 Ñam̃a ñeñt̃ po'nmeneshac̈hno yacmapa' o'ch peyc̈hatanet ate t̃: Amach orrare'tatsteto at̃toch c̈hocma cot̃ape'chenet e'ñe cohuen, allochñapa' pamo'tsesha'pa' am̃cha'na'tpo'ch enteñ, ñam̃a at̃toch nanac eñotenet ñeñt̃cha' ate t̃ p̃a'yeset ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñam̃a o'ch p̃otanet e'ñe cohuenacma, ame'ñetepa' ñeñt̃ e'ñe pac̈harr cot̃ap̃ñats Yomporecop, ñam̃a morrentanna'tetepa' ñam̃a ahuanta'huetepa'ch allohuen topateñets. 3 At̃ecmach peyc̈hach ñam̃a po'nmeneshac̈hno coyanesha' ñetpa' añepa'ch orrtatyenet ñeñt̃ e'ñe pocte' enten Parets ñam̃a ama't allohuen acheñenesha'. Amachña c̈haña atomañet̃eneto, ñam̃a ñetpa'c̈ho'ña amach orrare'tatsteto. Añña pocte' o'ch yec̈hachet pacmanesha' ñeñt̃ cohuen enten Yompor. 4 Ñetpa' yec̈hachetepa' pacmaneshac̈hno ñeñt̃ shopshare' ñeñt̃ o' some'tua allochñapa' at̃toch e'ñe cohuen mueryet puerrollaret, ñam̃a at̃toch e'ñe cohuen mueryet puechoyoreshet, 5 ñam̃a at̃toch ñetpa' eñotenet nanac ñeñt̃cha' ate t̃ p̃a'yeset ñeñt̃ poctetsa ñam̃a at̃toch muechet̃tenet, ñam̃a at̃toch amach muenme'cheneto ñeñt̃ po'taruas penet pa'paclleto, ñam̃a e'ñech amuerañtenet, ñam̃a e'ñech ame'ñeñet puerrollaret. Allochñapa' e'ñe ñeshot̃etpa' amach errot̃enot̃ acheñenesha'pa' achm̃are'toñeto Yompor po'ñoñ.

6 At̃ecmach peyc̈hach ñam̃a yacmanesha' ñeñt̃ huepaneshameñ at̃toch ñetpa'c̈ho'ña o'ch eñochet ñeñt̃cha' ate t̃ p̃a'yeset ñeñt̃ poctetsa. 7 P̃apa'c̈ho'ña e'ñech cohuenare' es pep̃a'yes p̃am̃a, allochñapa' at̃toch entap̃ acheñenesha' ñeñt̃ cohuen enten Yompor. Ñam̃a allpon peyc̈hatenanetpa' e'ñepa'chña pac̈harr peyc̈hatenanet, amachña c̈ha muene' peyellsheñot̃a peyc̈hatenaneto at̃toch am̃cha'na'tpo' entoñet Yompor po'ñoñ. 8 T̃arro'mar e'ñe peyc̈hateñot̃ Yompor po'ñoñ ñeñt̃ e'ñe pac̈harrpa' amach errot̃enot̃ ama't eseshapa' oto añpa' ama at̃eyaye. Ñam̃a ama't ñeñt̃ pe'moñe'tyene' ñerra'm e'ñe peyc̈hateñot̃ e'ñe

cohuenpa' allempoña ñetpa' o'ch penquët, ƭarro'mar e'ñe peyčhateñoƭ cohuen pačharr. Allempoña ñetpa' amach erroƭenoƭ alla sasare'terrpeterro.

9 Ñaña e'ñech cohuen p̃oƭape'chatyes acheñenesha' ñeñƭ ataruasatareƭtetsa e'ñe atƭa. O'ch p̃otanet ame'ñyetepa' e'ñe cohuen ñeñƭ po'patronar penet. Ñaña añ pocte' allpon muenenet po'patronaretpa' e'ñepa'chña ame'ña'hueñet, allochñapa' atƭoch coshateñet po'patronar. Amachña čha anapare'teñeto. 10 Ñaña amachña čha etyeneto atƭoch po'patronaretpa' e'ñech yemtenanet poctacma. Allochñapa' e'ñe pame'ñeñoƭet cohuen po'patronaretpa' añña acheñenesha'pa' e'ñech cohuen entapretenet Yompor pocƭap̃ña, ñeñƭara ñeñƭ Ya'queshp̃atañer yepen.

Atƭo Yomporpa' orrtatan puemuereña allohuenacpay

11 Yomporpa' orrtaterrnay pomuereña e'ñe allohuenacpay pa'namen acheñeneshacop atƭoch yequeshperra. 12 Ñaña ñeñƭ ama cohuen enteno Yomporpa' añ pocte' o'ch ya'ypo'ña'huer, ñaña ñeñƭ allpon yemnatse'tyen arr patsropa' añ pocte' ñaña o'ch ya'ypo'ña'huer, ƭarro'mar puemorrenteñoƭ Yomporpa' ñeñƭo'mar yečhatey ateƭ. Añña pocte' ama't añe patsropa' o'ch yepena ñeñƭ cohuentetsa, ñaña o'ch yepena ñeñƭ ateƭ pocte' enten Yompor, ñaña ñeñƭ ateƭ muenen o'ch yetsotoñ. 13 Añpa' atƭoch yecuame'teñ e'ñe yocsheñesha' esempohuañencha' huerra po'cohuenño Jesucristo ñeñƭ nanac Parets ñeñƭ Ya'queshp̃atañer yepen. 14 Ƭarro'mar ñapa' ña pocte' ente' o'ch rroma yocop atƭoch o'huañcha' allo'na yep̃atse'tnena sosya'tsañ. Ñaña ñapa' atƭoña e'shohuerrnay allohuen ñeñƭ ama pocteyaye. Allochñapa' atƭoch pueyochresha' perrey, ñaña atƭoch yapa' yema'yočhrena ñeñƭ cohuentetsa.

15 Allohuen ñeñƭ ateƭ o' notuap̃ p̃apa' ñeñƭcha'ña peyčhatyesanet. Ñaña o'ch p̃oƭape'chatyesanet e'ñe cohuen, ñaña ñerra'm p̃a'yenet ñeñƭ ama pocteyayepa' o'ch p̃otanet, amach p̃atsteto ateƭ, ƭarro'mar p̃apa' ñeñƭecop anareƭep̃. Ñaña ñeñƭ ama pocteyayepa' amach ateƭ pep̃atsto, ƭe't acheñenesha'pa' amaƭe' acua'p̃senaye' entenpeto.

3

Ñeñƭ ateƭ poctetsa allohuenacop ñeñƭey ame'ñetsa

1 Ñaña o'ch peyerpacha acheñenesha' añ pocte' o'ch ame'ñeñet ñeñƭ nenet nanac aňcha'tareƭ, ñaña allohuen po'psheňňečhno ñeñƭ aňcha'tareƭetyetsapa' añ poctetsa o'ch ame'ñeñet. Ñaña añepa'chña pocsheñesha' čhocma ƭorra'yenet erra'tsenƭe' cohuen enten acheñenesha'. 2 Ñaña o'ch peyerpatanet amach allo'na sasare'tneñeto ama't puesheñarra, ñaña e'ñepa'chña cohuen entannenet, ñaña e'ñepa'ch acop̃a es penet po'psheňňecop ñaña e'ñepa'ch cohuen amuerañtenet allohuenacop.

3 Ñeňƭpa' e'ñe pocte' ateƭcha' p̃annenet ƭarro'mar yapa'čho'ña yeňoteň ahuaƭpa' aña yep̃atse'tyese'ƭ ñeñƭ ama pocteyaye. Yapa'čho'ña atƭach ama es yepčhe'ƭe allempo nanac yep̃atse'tyese'ƭ sosya'tsañ. Ñaña nanac yaƭpare'te'ƭ ahuaƭ, ñaňa aňa yečhatyesyete'ƭ ñeñƭ ama po'ňočhoyaye coƭap̃ňats. Yechetspa' aňa nanac muenatse'tatye'ƭ ñeñƭ ama cohuenayaye ňaňa allempopa' aňa nanac yocshe'ƭ pa'namen sosya'tsaňečhno. Ñaňa allempopa' nanac atsrre'močhen yentanna'tyese'ƭ ňaňa nanac es yeye'chapretanna'tyese'ƭ. Ñaňa allempopa' ňerra'm esesha' ye'moňe'te'pa' yapa'čho'ňa o'chčho' ye'moňe'chčho' yaňa. 4 Ƭarraňa allempoňa Yomporpa' eňotatey e'ňe ňa puemuereňoƭpa' mueneň o'ch yenpa'y, e'ňe allempocma yapa' atƭoƭňa a'queshp̃aterrey, ňeňƭo'marňa Yomporpa' ňeňƭ Ya'queshp̃atañer yepen. 5 Ňeňƭpa' ama aňoƭeyaye atƭo e'ňe cohuen es yep̃a'yen, aňňa e'ňe puemuereňoƭeya ňapa' a'queshp̃aterrey. Atƭoňa e'shohuerrnayňa yo'chňar atƭochňa ellopa' o'ch yocƭape'cherr e'ňe cohuen etserra ňocop, ňaňa Puecamquëňoƭpa' o' e'ňe etserratateррnay yocƭap̃ňa. 6 Ňeňƭo'marňa Puechemer Jesucristopa' atƭoňa a'poctatuonay yocop atƭoch Pomporpa' chorraterrya Puecamquëň e'ňe poctacma. Jesucristopa' ňeňƭňa Ya'queshp̃atañer yepen. 7 Ňeňƭo'marňa ƭe'pa' yeňoteň e'ňe puemuereňoƭey Yomporpa' o' pocte' entuerrey allohueney, ňeňƭo'marňa ƭe'pa' e'ňe yeyemteňoƭ čhocma yecuame'ten

ñeñt̃ o'patatenya, ñeñt̃pa' att̃ochña yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen t̃ayot̃eñ e'ñe
errponañohuen.
8 Ñeñt̃ atet̃ notenpa' e'ñe po'ñoc̆h. Ñeñt̃o'marña napa' atarr nemneñ o'ch p̃oc-
t̃ape'chatanet e'ñe huomenco atet̃, allochñapa' ñeñt̃ ame'ñenaya Yomporpa' e'ñech
aña ma'yoc̆hrenet o'ch penet ñeñt̃ cohuen enten ña. Ñeñt̃ o' notuapa' ñeñt̃ña co-
huentetsa ñam̃a ñeñt̃ña nanac sherbets allohuenacop. 9 Ñam̃a o'ch notap̃, amach
p̃a'na anapare'tatstahueto ñerra'm esempo anapare'tanna'tyena acheñenesha' e'ñe
ñet poct̃ap̃ño'maret. Ñam̃a amach p̃a'na anapare'tatstahueto ñerra'm esempo ana-
pare'tanna'tyenet atet̃ p̃a'yesete't̃ pa'taňneshañet. Ñam̃a amach p̃a'na otnare'tatstahueto
ñerra'm esempo pueserrparñot̃etpa' es otnare'tanna'tyenet. Ñam̃a amach p̃a'na
anapare'tatstahueto ñerra'm esempo anapare'tanna'tyenet e'ñe Moisés po'ñoño'mar.
T̃arro'mar att̃o yanapare'tannenapa' ñeñt̃pa' ama es sherbeno, ñam̃a ñeñt̃pa' e'ñe orrena.
10 Ñam̃a ñerra'm esesha' ñeñt̃ muenets o'ch att̃a e'moñe'tatyesan acheñenesha'pa'
ñeñt̃pa' atet̃cha' pepe', o'ch peñotach atet̃pa' ama ap̃apahuo. Ñerra'm ama huenano ñeñt̃
atet̃ penapa' ñato' o'ch alla p̃otererr po'pocheño. Ñerra'm allempoña ama huenererropa'
añ pocte' o'ch sa'ypo'ñe'. 11 T̃arro'mar ñeñt̃ atet̃ acheñpa' yeñoteñ ñeñt̃pa' po'chñarot̃cha'
nanac es panten. Ama't ñapa' eñoteñeñ ñeñt̃ atet̃ pena ñeñt̃pa' ochña'teñets.
12 Ñehua, o'ch noterrperr po'poñ. Ñerra'm esempoch c̆hap pesho masheñ Artemas
amapa' masheñ Tíquico ñeñt̃cha' nemña peshopa' ñerra'm errot̃enot̃pa' c̆hocmat̃e' p̃on,
o'ch pec̆hap Nicópoliso, t̃arro'mar napa' noct̃ape'cheñ ñato' allcha' nechara'perra. 13 Ñam̃a
c̆hocmach peyenpue' masheñ Zenas ñam̃a masheñ Apolos att̃och ñetpa' c̆hapuet all
sechenet, ñam̃a att̃och amach es pallteto. Zenaspa' ñeñt̃ nanac etsotene' ñoñets ñeñt̃ atet̃
anaret̃. 14 Allochñapa' ñeñt̃ parro yame'ñena allpa' añ pocte' o'ch p̃a'yenet ñamet ñeñt̃ atet̃
cohuenteyetsa, ñam̃a att̃och ñetpa' yenpueñet ñam̃a ñeñt̃ nanac es palltetsa. Allochñapa'
ñetpa'c̆ho'ña o'ch sherbeñet pamo'ts.

Arrpa' all huom̃cha'tyesnerranet po'cart̃ot̃

15 Allohuenet ñeñt̃ parro'tsenenpa' mueneñet o'ch huom̃cha'tapet ñamet añ necar-
t̃ot̃. Ñam̃a o'ch pehuom̃cha'ch allohuen ñeñt̃ pame'ñeñot̃etpa' c̆hocma morrentenyet.
Yomporepa'chña sa'nataya allohuenes. T̃e'pa' ñeñt̃ach notap̃, ñeñt̃pa' att̃etepa'ch Nom-
pore. Allohua.

Pablo

AÑ SAN PABLO PO'CARTA ÑEÑT̃ QUELLCAN FILEMÓN
FILEMÓN

Att̃o Pablopa' quellcan carta Filemónacop

1 O'ch masheñe Filemóna nequellconap̃ añ carta, na Pablon epan masheñ Timoteo.
Napa' o' yottam̃pennet e'ñe neserrpare'teñot̃ Cristo Jesús po'ñoñ. T̃e'pa' o'ch masheñe
yehuom̃cha'tap̃ p̃a ñeñt̃ep̃ atarr yemorrentena ñeñt̃ep̃ atarr yet̃orrapretenaya Yompore-
cop. 2 O'ch yehuom̃cha'teñ ñam̃a allohuen ñeñt̃ pame'ñeñot̃et c̈hocma apc̈henet pepacllo.
Ñam̃a o'ch yehuom̃cha'teñ yoc̈h Apia ñam̃a masheñ Arquipo ñeñt̃ nanac yet̃orrapretenaya
ñam̃a Yomporecop. 3 E'ñe nehuom̃cha'teñot̃es sapa' napa' o'ch notas: Yomporepa'ch
sebensare'tam̃pene' ñeñt̃ara Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen.
Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyoc̈hro allohuenes.

Att̃o Filemón e'ñe pame'ñeñot̃an Cristo atarr morrentenana allohuen ñeñt̃ ame'ñetsa

4-5 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notap̃ masheñe. Napa' atet̃ ne'mare'tenep̃ p̃apa' nanac peyemteña
Yepartseshar Jesús ñam̃a atarro' pemorrenteña allohuen Yompor pueyochreshac̈hno.
Ñeñt̃o'marña na atet̃ ne'mare'tenep̃pa' c̈hocma neparasyoso'teñ Yompor allempo
nema'yocham̃penp̃a. 6 Ñam̃a o'ch notap̃, añ nenamueñ Yompor p̃ocop, ñeñt̃ allpon
p̃ame'ñatena e'ñe p̃ame'ñeñot̃ Yompor, ñetpa'c̈ho'ña c̈hapanetepa'ña pueyoc̈hreto att̃o
nanac shonte' e'ñe cohuen bensare'tam̃peney Yompor e'ñe yame'ñeñot̃ Puechemer ñeñt̃
Cristo Jesús. 7 Ñehua, masheñe atarr nocshena att̃o p̃apa' atarr pemorrenteña allohuen
ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets. Att̃o atarr pemuerenanetpa' ñeñt̃o'marña na'naña atarr
p̃ocshaten neyoc̈hrohuen.

Att̃o Pablopa' otenan Filemón e'ñech cohuen aguërran pa'taruasañer Onésimo

8 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch noterrperr po'poñ: Napa' ñeñt̃en Cristo puellsensaren
ñeñt̃o'marña p̃ocoppa' e'ñe pocteñ o't̃e' atet̃ notapeñ e'ñe ne'mueñocma ñeñt̃ poctetsa
atet̃cha' pep̃a. 9 T̃arraña neñotenep̃ p̃apa' atarr amuerañap̃ ñeñt̃o'marña t̃e'pa' o'ch notap̃
e'ñe p̃a pemuereñot̃ atet̃ñaca'yeña pep̃a. Ñehua, na Pablon ñeñt̃en atet̃ p̃otene' napa'
po'nm̃ot̃a o' yottam̃perrnet e'ñe neserrpare'teñot̃a Cristo Jesús po'ñoñ. 10 T̃arro'mar na
p̃otene' añecop ñeñt̃ atet̃ nenteñ ñerra'mrrat̃e' nechemer. Ñehua, ñapa' o' name'ñacha
arr all ayottam̃p̃saret̃en ñeñt̃o'marña t̃e'pa' e'ñe nechemer nepeñ. Ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ
Onésimo ñeñt̃ p̃a'taruasañer pepe't̃ allempo ama yetam̃penp̃a'.

11 Ña ahuat̃pa' ama es asherben peñche't̃e allempo petaruasache't̃ e'ñe att̃a. T̃e'ñapa'
nanaccha' asherben penter e'ñe atet̃ atarr asherben nenteñ nam̃a. 12 T̃e'pa' o' alla nemñer
pesho, e'ñepa'chña cohuenacma alla p̃aguër, e'ñech atet̃ pep̃apuer ñerra'mrrat̃e' e'ñe no
nechemer p̃aguën, t̃arro'mar ñapa' e'ñe neyoc̈hrocmañen atarr nemorrenteña. 13 Napa'
atarrc̈ho' nemneñeñ o'ch na'pacheñ arr ñeñt̃cha' epan att̃o ñapa' ñat̃e' nesherbenayeñ.
Ñehua, napa' neñoteñ ñerra'm p̃a arro'tsenpeñcha'pa' p̃at̃e'ña nesherbenayeñ arr all ayot-
tam̃p̃saret̃en e'ñe neserrpare'teñot̃ Cristo po'ñoñ. T̃arraña p̃apa' amaña arro'tsenayaype
ñeñt̃o'marña napa' nemneñeñ o'ch na'patonapeñ p̃a'cheñer ñeñt̃cha' nesherbenayeñ.
14 Napa' ama't atarr nemneñeñ o'ch atet̃ nepeñ, t̃arraña ama nemno o'ch atet̃ nep̃a ñerra'm
ama p̃a atet̃ notaye, att̃oña e'ñe p̃a p̃oct̃ap̃ñot̃pa' añcha'ña p̃orrtatonay pemuereña. Ama
nemno o'ch e'ñe na ne'mueñocmapa' o'ch notap̃ atet̃cha'ña pep̃a'y, ñeñt̃o'marña t̃e'pa'
o'ch alla nemñer masheñ Onésimo pesho. 15 Ñam̃a o'ch notap̃ ñato' t̃arrecpat̃e' yetam̃p̃sap̃a
mame' at̃och e'ñe parrocmaterrep̃ e'ñe t̃ayot̃eñ errponañohuen. 16 T̃e'pa' o'huañcha' atet̃
peñch ñerra'mrrat̃e' p̃a'taruasañra pepeñ ñeñt̃ ama esoye' pente't̃e. T̃e'pa' e'ñechña atet̃
penter ñerra'mrrat̃e' e'ñe pemo'nasheñ ñeñt̃ atarr pemorrentena. Napa' atarr nemuereña
elloña p̃apa' o'ch atarr pemuerya nanac t̃arro'mar ñapa' ama e'ñe att̃a pemo'nasheñ

pepeñe ateť yeƥannena allohueney acheñey, ťe'ñapa' e'ñe yame'ñeñoť Yompor o'ch e'ñe pemo'nasheñtera e'ñe poctacma.

17 Ñerra'm po'ñoc̈h ateťťe' pentenen na ñeñťey parro atťecmay yeyemtannena, ñeñťepñapa' e'ñechca'ye cohuen ƥaguër̈ña yemo'nasheñ Onésimo ateť ñerra'mrraťe' na e'ñe cohuen ƥaguën. 18 Ñerra'm c̈hoťe' erroť pennaƥ ñeñť ama cohuenayaye amapa' ñerra'm c̈hoťe' tebeneƥ, ťe'ñapa' nach petsa'terraya. 19 Na Pablonpa' ťe'pa' o'ch nequellconaƥ e'ñe na notoť atťoch e'ñe cohuen neñotataƥ nach petsa'terraya. Ťarraña ñato' o'ch neyerpataƥa atťo na ƥame'ñaterraya atťoch ƥa'queshƥatareťterra, ñeñťo'marña ƥocoppa' añ poctetsa ťe'pa' o'ch alla ƥocshaterren naḿa. 20 Po'ñoc̈h masheñe, napa' añ e'ñe nemnen ťe'pa' o'ch alla ƥocshaterren naḿa e'ñe ƥame'ñeñoť Yepartseshar Jesucristo. Allochñapa' napa'c̈ho'ña atťoch e'ñe cohuen nocsherra neyoc̈hro e'ñe name'ñeñoť naḿa Cristo.

21 Napa' neñoteneƥ ƥapa' c̈hocmach pe'm̃ñoten ñeñťo'marña nequellquënnaƥ añ carta. Neñoteneƥ amach ñeñťayaya ateť peƥo ñeñť o' notuaƥ, ƥapa' ellochña atarrcha' cohuen peƥa'yes allohuen ñeñť atarr cohuentetsa. 22 Ťe'pa' o'ch noterrperr po'poñ: ƥañño'toncha' ñaḿa nocop allcha' nec̈hap ñerra'm esempoch a'rroyerrnet. Sema'yochaḿpeñoťen Yomporpa' napa' añ atarr necuen ñato' esempopa' a'rroyerrnetcha'. Allempopa' eshecťe' neta sesho o'ch nemo'terrsa'.

Arrpa' atťo so'tner po'cartoť

23 Arr necartoť all huoḿcha'teneƥ ñaḿa masheñ Epafras ñeñť parro yottaḿpenyet e'ñe yeserrpare'teñoť Cristo Jesús po'ñoñ. 24 Huoḿcha'teneƥ ñaḿa masheñ Marcos ñaḿa masheñ Aristarco ñaḿa masheñ Demas ñaḿa masheñ Lucas. Ñetpa' c̈hocma ťorrapretennet Jesucristocop.

25 Ťe'ñapa' ñeñťach notaƥ masheñe. Yepartsesharepa'chña Jesucristo sa'nataya allohuenes. Ñeñťpa' atťetepa'ch Nompore. Allohua.

Pablo

AÑ CARTA ÑEÑT̃ HEBREONESHACOP
HEBREOS

T̃e'ña Yompor Puechemerpa' ña e'ñe ye'ñorana'terraya ñeñt̃ ateť oteñ Pompor yocop
1 E'ñe ahuaťoť̃eñ Yomporñapa' c̈hocma eñorana'tyesane't̃ ñeñt̃ pueyochresha' pe't̃
ñeñt̃cha' a'm̃ta'yesaye't̃ po'ñoñ ñeñt̃ara profetanesha'. E'ñe pa'namenoť eñotatyesanete't̃.
Ñetñapa' o'ch eñotatennayet yataññeshañ judionesha' ñeñt̃ ateť otenanet Yompor.
2 T̃arraña t̃e'ña yapa' e'ñe ña Puechemer o' eñorana'terrya ñeñt̃ ateť eñoreññaña Yompor
yocop. Ñehua, ñeñt̃pa' ñeñt̃ara Puechemer ñeñt̃ Jesucristotets ñeñt̃ ne't̃ Pompor ahu-
aťoť̃eñ, ñach o'patenaya allohuen ñeñt̃ ora allpon eñall, t̃arro'mar ña ye c̈hcataprete' ahuať
Pompor añ patser ñam̃a allohuen ñeñt̃ esocmañen pa'namen eñalletyestsa. 3 Ñeñt̃ara
Cristo ať̃o atarr cohuentena ña pa'tsnomueñoť, ñeñt̃pa' Pomporña orrtaten po'partsoña.
Ñeñt̃ ateť cohuen orrtatyen ñapa', Pomporpa'c̈ho'ña e'ñe parro ať̃ecmuet. Ñapa' e'ñe
po'ñoñoťa orrtatuan ora esocmañen ñeñt̃ allpon pa'namen eñall t̃arro'mar ña po'ñoñpa'
atarr huomenc. Ñeñt̃ara ñeñt̃ rromats ať̃och e'ñe e'sham̃pesuerrey yo'chñar. Allempoña
o' orrtatuan ať̃o e'sham̃perrey yo'chñar allempoñapa' o' alla anorruerr Pompor Parets
po'cohuenroť allña atarr partsotapretuerrana Pompor po'conaño e'ñe all pue'ntaño.

Ñeñt̃ Yompor Puechemerpa' ña metana'tuene' allohuen mellañoťeñnanesha' ať̃o atarr
sherben ña
4 Ñeñt̃o'marña t̃e'ña ñapa' atarr am̃cha'tareť̃tena, ello metana'tuenan allohuen mel-
lañoťeñnanesha', t̃arro'mar ñapa' ñeñt̃ otenet ñapa' e'ñe Parets Puechemer. Ñeñt̃ña
mellañoťeñnanesha' ñetpa' ama ať̃eye' otareť̃teneto. 5 Ñam̃a yeñoteñ ñapa' ña e'ñe
metana'tuenahuet t̃arro'mar mellañoťeñnanesha' ama't puesheñarroťetapa' ama otaneto
ñeñt̃ ateť otan Puechemer, ñeñt̃pa' ateť ot Puechemerecop:
P̃apa' p̃a ñeñt̃ep̃ e'ñe Nechemerep̃, t̃e'ñapa' o'ch e'ñe neñotach acheñenesha' po'ñoc̈h
p̃apa' e'ñe Nechemer nepenep̃.
Po'pocheñoñapa' ateť oterrerr Puechemerecop:
Napa' na ñeñt̃en Pomporen, ñapa' no Nechemer.
6 Po'pocheñoña allempo c̈hapatan Puechemer po'moť̃er ñeñt̃ atarr nanac sherbets añe
patsro ateť eñora ñocop, ñeñt̃pa' ateť ot:
T̃e'pa' concorpana'teñepa'ch allohuen nem̃llañoťeñnaneshar.
7 Po'm̃llañoťeñnaneshar ñetpa' añecpa anareť̃tenet ñetcha' sherbenet Yompor.
Ñeñt̃o'marña ateť eñorena ñocpuet:
Ñerra'm erra nemñayenanet e'ñech poma'yorñecma erra senet e'ñe ateť penet ñerra'm
m̃orr. Atarr cohuen sherbennet ateť ñerra'mrraťe' tso' ñeñt̃ atarr cohuen
huoretyets.
8 T̃arraña Puechemerecoppa' ama ať̃eye' oteno. Ñocoppa' ateť eñora:
P̃apa' atarr Partsop̃, ñeñt̃ep̃cha' c̈hocma am̃cha'tareť̃tetsa peconaño ñeñt̃ errponañohuen.
Ñam̃a ñeñt̃ ať̃o p̃a'm̃cha'tareť̃tena p̃apa' e'ñe pocte' es pep̃a'yenanet.
9 Ñam̃a ñeñt̃ e'ñe pocte' nenten napa' ñeñt̃ña atarr p̃ocshatene'. Ñam̃a ñeñt̃ ama pocteye'
nenteno napa', p̃apa'c̈ho'ña ñeñt̃ atarr petsena'ten. Ñeñt̃o'mar napa' ñeñt̃en
Peyomporer pepenen, ahuo't atarr nanac nocshaterrep̃. Ať̃o atarr p̃ocshena p̃apa'
ello pem̃tana'tueñ allohuen po'potantañ ñeñt̃ nesherb̃a'yene' ñamet.
10 Yomporpa' alla eñorerrerr Puechemerecop, ñeñt̃pa' ateť otererr:
Partseshacha' p̃a ye c̈hcatue' ahuať pats, e'ñe echarr p̃orratue. Enetpa'c̈ho'ña e'ñe
pehuamencoť̃ecma peye c̈hcatue.
11 Ñeñt̃ e'ñe peye c̈hcatuapa' ñeñt̃pa' huañerrcha' e'ñech chenca'huerra esempo, t̃arraña
p̃apa' ama arromñaťeshayaype ama't e'ñe errponaña. Allohuen ñeñt̃ peye c̈hcatua

ñeñt̃pa' e'ñech mellasha'tua e'ñech ateť pena ñerra'mrraťe' shetamuets ñeñť atarr am̃llasha'tña.

12 Ateťcha' peperr peyeč̈hcatar ateť ñerra'mrraťe' shetamtsoshe'm ñeñť o' mellasha't. O'ch a'metatse'chet o'ch huapore'chet allempo chorrenet po'poñ ñeñť atarr cohuen emarr. T̃arraña p̃apa' atťerap̃ach errponañohuen. Atťo p̃ocrrena p̃apa' ama't ahuaťapa' amach ahuañañaťterro.

13 Po'pocheño Yomporpa' alla oterranerr Puechemer, ñeñťpa' ateť och:

T̃e'pa' o'ch alla p̃anorruerr arr necohuenroť allcha' pepartsotapretuerrna. Esempo-huañencha' allohuen ñeñť pe'moñe'tene' o'ch e'ñe na'mchechuerranet atťochña pomnaren pep̃ohuerranet.

T̃arraña mellañoťeñnanesha'ñapa' ama atťeye' oche ñeñť ateť otan Puechemer. (Ñeñťo'mar yeñoteñ Yompor Puechemer ña atarr sherbets, ello metana'tuenan allohuen mellañoťeñnanesha'.) 14 Yeñoteñ allohuen mellañoťeñnanesha'pa' añecpa allsensareťtenet ateť ñerra'm Yompor Puecamquëñ, ñetcha' sherbenet Yompor. Atťochña ñetcha' yenpuenet allohuen ñeñťcha' a'queshp̃atareťterrtsa.

2

Amach atťa es yepč̈hatsto esheccha' ya'queshp̃atareťterra

1 T̃e'pa' atťo o' yeñoterrñañ Yompor Puechemer atťo atarr nanac partsoten ñeñťo'marepa'chña ťe'pa' elloch yema'yoč̈hrerra o'ch ye'm̃ñoter e'ñe poctacma ñeñť atťo o' ye'muerrñañ po'ñoñ. Ye'm̃ñoterrepa'chña e'ñe cohuen ťe't acop̃oťeñpa' ñato'rraña o'ťe' alla yepserrñañ ñeñť ateť o' yeč̈haterrey Yompor Puechemer. 2 T̃arro'mar yeñoteñ Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ ñeñť atťo eñorana'tanet ahuať. T̃arro'mar allempo ñeñť ama e'm̃ñotaye ñeñť atťa ať pare'te'pa' e'ñe tsa'tatuanete'ť allohuen ñeñť allpon e'ñe pocte' ent ña. Ama't añ ñoñets ñeñť orrtat po'm̃llañoťeñrenesha' č̈hocma tsa'tatanete'ť ñerra'm esempo ať pare'tenet ñeñť ñoñets. 3 Ñeñťo'marña yapa' yeñoteñ ñerra'm ama ye'm̃ñoterrñañe e'ñe ña Puechemer, yañapa' erroťenoťuachñaca'yeña yequeshperraťe'ña ñerra'm atťa ama es yepč̈heno; e'ñe atťa eñalleñca'yeña atťoch ya'queshp̃atareťterrañ e'ñe cohuen. Ñehua, ñenmať pa' Yepartseshar Jesúsña serrpare'tatahuet atťoch ya'queshp̃atareťterra. Allempoña ñeñť e'muene' ateť otanet Yepartseshar Jesús, ñetñapa' o' serrpare'tatyet yam̃a atťoch yeñoch ñeñť e'ñe po'noč̈h ña a'queshp̃atañtetsa. 4 Ñam̃a Pomporñapa' ñaña yeñotate' Puechemer po'ñoñ ñeñť ateť oteneypa' e'ñe po'ñoč̈h. Ñapa' orrtatyesanet po'partsoña ñam̃a po'huamenc ñeñť acheñenesha'pa' ama puentareto. Ñam̃a ña Puecamquëñoťpa' o' apa'yesey e'ñe puesheña'ttsoy erroťencha' muenatey ña ñeñťcha' ateť yeťorra'yesa ñocop.

Atťo Jesucristopa' e'ñe poctacma acheñetos arr patsro atťoña e'ñe pa'mo'nasheñ p̃ohuerrey

5 T̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñoneť añ patser ñeñťcha' huerrtsa tsapaťoneť. Ñeñťpa' ama mellañoťeñneshaye' noña Yompor ñeñťcha' pomnaren perre'. Ñapa' aña na' acheñ ñeñťpa' arromñaťenesha'. 6 T̃arro'mar ateť anareť Yompor po'ñoñ ahuaťoťeñ allempo puesheñarrpa' ateť otan Yompor:

Ama't acheñaya ama't mamesha ama esoyayye, ťarraña p̃a Nomporepa' atarrepa't peyer-puenya. Ama't ya ñeñťey arromñaťena'taraya ťarraña p̃a Nomporepa' atarrepa't pemuerenya.

7 Ñeñť arromñaťenesha'pa' ama tama ahuamencaťeyayeto ateť atarr sherben mellañoťeñ-nanesha'. T̃arraña ñeñťpa' mamecpa ateť pemnach. T̃arraña ama't atťeñpa' elloña o'ch alla pecohuentater ateť ñerra'mrraťe' esempo o'ch net ñeñťcha' am̃cha'tareťterrtsa, allempopa' o'ch nachet po'choyo'm̃ ñeñť atarr cohuen.

[8] Ñeñťpa' ťarro'marña ateť pene' arromñať ena'tar allochñapa' atťoch e'ñe pomnaren
penan allohuen ñeñť allpon es peyečhcatua. Arrpa' allohua ateť oten ñoñets ñeñť
ahuať oťeñ anareť.
Ñehua, ñeñť ñoñets all oten arromñať ena'tar ñeñťcha' e'ñe pomnaren perre' allohuen,
ñeñťpa' añca'yeña oteney allohuenacop ñeñť erraƥaren eñall; amach eñalleña ama't
e'ñe paťrra ñeñťcha' ama pomnaren perreto. Ťarraña ama't ateť oteneñ ñeñťpa' amaña
yentera' allempoch pomnaren es perr arromñať ena'tar, ťarro'mar ama čherra' allempoch
etsoterra ñeñťecop anareť. [9] Ťarraña e'ñe yeñoteñ puesheñarr ñeñť arromñať ecoptar-
tostsa ñeñť ateť ƥostsa ñeñťca'yeña Jesús. Allempo acheñetos arr patsro Pomporña
muenate' amach tama ahuamencať toso ateť atarr ahuamencať tena mellañoťeñnanesha'.
Ťarraña ñeñťpa' mamecpa ateť muenach atťoch e'ñe arromñať ecoptartosa arr patsro.
Ñeñťpa' añecopña ateť ƥa atťoch mueročhtosa o'ch rromos allohuenacpay ñeñťey ar-
romñať enesha'. Yompor e'ñe puemuereñoťey ya atťoña muenatan Puechemer o'ch rroma
yocop. Ñeñťo'marña Pomporpa' o' alla atarr cohuentaterran Puechemer allempo o' alla
ner ñeñťcha' atarr aḿcha'tareťterrtsa.
[10] Ñehua, Yomporpa' yečhcatan allohuen ñeñť eñalletyetsa. Ñaḿa allohuenpa'
ťarro'mar yečhcatue atťoch cohuentateññañet ña. Ñaḿa ñapa' añ muenen shonte'
ñeñťcha' e'ñe puechemeresha' perr ñeñťcha' cohuentapreterraya ña. Yomporpa' e'ñe
pocte' enteñ o'ch muenatan Puechemer atťoch mueročhtateñ acheñenesha'. Atťochña
e'ñe etsotatoñ Puechemer eshеccha' a'queshƥaterran allohuen ñeñťcha' puechemeresha'
perr, atťochña e'ñe ahuanerranet allcha' cohuentapreterrñañet Pomporr. [11] Ñehua,
Puechemer ñeñť Jesús, ñapa' a'cohuentatan acheñenesha' Partsocop, atťoña e'ñe
e'shaḿpesuanet po'chñar. Ťe'ña ñeñťey a'cohuentatuareťey ñaḿa ñeñť ya'cohuentaterre'
ñeñťpa' ñeñťña e'ñe ñeñťena'tarecmay ťarro'mar ñeñťara Yompor yepen ñeñť Pompor
pen ña. Ñeñťo'marña Jesúspa' ama puepencñoťeye' pa'mo'nasheñ penye. [12] Yeñoteñ
ama penquënyo ťarro'mar Yompor po'ñoñ ñeñť anareť ahuať oťeñ ñeñťpa' ateť oten
ñerra'mrraťe' Puechemer otets:
Napa' neserrpare'tachcha' nemo'nasheñnesha' ateť e'ñe cohuenare' es peƥa'yen ƥa.
E'ñe načhoteñoťeƥ ƥapa' čhocmach na'ye'chočhtatonaƥ all apčhena allohuen
masheñneshačhno.
[13] Yompor po'ñoñ ñeñť aquellcareťpa' ateť oterrerr ñerra'mrraťe' Cristo o' alla oterrerr:
Napa'čho'ña neyemteña Yompor.
Ñaḿa ateť oterrerr Cristo:
Ťe' arro'tsenen epan Nompor puechemeresha' ñeñť cohuaḿƥsatenen ña.
[14] Ñehua, allohuen ñeñť e'ñe pa'mo'nasheñecmuet ƥannetsa, ñetpa' e'ñe
ñeñťena'tarecmuet. Ñeñťo'marña Jesúspa' e'ñe acheñetos atťoch pa'mo'nasheñ ƥosey.
E'ñe arromñať ena'tartosa e'ñe ateť ñerra'mrraťe' ya. Ñapa' ťarro'marña ateť ƥosa
allochñapa' atťoch rromos. Ťarro'mar allempo rromapa' atťoña puerrataḿpesuan oneñeť
po'huamenc atťo atarr aḿcha'nočhtana'teney allempo yerromuen. [15] Ñeñťpa' Jesúsña
a'huañataḿpesuose' ñeñť ama't cheshoťeñ čhocmach yeḿcha'ten atťo yerromuen,
ñeñťpa' atarr aḿcha'nočhen yenteñ. [16] Ñehua, yeñoteñ ama mellañoťeñnaneshaye'
llequënoña Jesús ñeñťcha' yenpos arr patsro. Yaña llecosa ñeñťey arromñať eneshay
ñeñťey e'ñe po'ñoč po'ḿrenñey pen Abraham; ñeñťo'marña ñapa' mueneñ o'ch
yenposey. [17] Ñeñťo'marña ñocoppa' e'ñe poctoña o'ch acheñetos, o'ch e'ñe atťetos ñerra'm
ya ñeñťey pa'mo'nasheñnesha' pen. Allochñapa' e'ñe puellcapreteñoťey ya ñeñťey e'ñe
pamo'ts penpa' e'ñech cohuen a'poctaterrey Partsesho. Atťoña ñapa' čhocma e'ñe
cohuen sherbenan Pompor ateť ñerra'mrraťe' ñeñť corneshatyets Partsocop. Ñapa' e'ñe
po'ñoč Pa'ḿcha'tareťer peñ allohuen ñeñť cornaneshatyets Partsocop. Ñeñťo'marña
ñapa' e'ñe ña tsa'tuerraya allohueney acheñeneshay yo'chñar allempo ashatareťta e'ñe
ña po'rras. Atťoña e'ñe a'poctaterrnay yo'chñar Yomporesho. [18] Ñapa' atarr mueročhtosa
allempo huapoñe'ť topateñets; ñeñťpa' atťoch a'ypo'ñereñ Pompor. Ñeñťo'marña ťe'pa'

e'ñe puellcapreteñot̃ey ya ñapa' e'ñe eñoteñ o'ch yenpa'y at̃och ahuamencat̃ p̃onay yeyoc̈her allochñapa' amach alla a'puerratateryye topateñets ñeñt̃cha' allpon yehuapoya yam̃a.

3

Jesús ñeñt̃ Yompor Puechemer ña metanene' ama't Moisés at̃o atarr sherben ña

1-2 Ñehua, masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' sapa' ñeñt̃es o' sa'cohuentatarest̃erra Partsocop ñeñt̃es o' c̈hore'terres Yompor o'ch c̈hapaterres all pue'ntaño. T̃e'pa' o'ch notas, o'ch soct̃ape'ch e'ñe cohuen ñeñt̃ ates̃ perrnay Cristo Jesús ñeñt̃ yame'ñerra. Ñapa' at̃o allsensarest̃apa' e'ñe cohuen etsotuan ñeñt̃ ates̃ llesense' Pompor. Ñam̃a ñapa' ña Yecorneshar yepen ñeñt̃ atarr sherbets Partsocop allohuenacpay ñeñt̃ey ame'ñenaya Yompor. Ñapa' e'ñe at̃ecma cohuen etsotuan ora allpon ñeñt̃ ates̃ muenach Pompor acheñeneshacop ates̃ pe't̃ ñam̃a Moisés ñapa'c̈ho'ña e'ñe etsotan ñeñt̃ ates̃ och Yompor allohuen pueyochreneshacop. Ñehua, allohuen ñeñt̃ pueyochrenesha' pen Yomporpa' ñetpa' pa'paquëll penanet Yompor. 3 Ñehua, yeñoteñ ñerra'm eñall puepahuarr pocoll ñeñt̃ t̃omatenet e'ñe cohuen añcha'ña atarr cohuen yenten ñeñt̃ t̃omatene'. Amachña aña cohuen yenteno pocoll t̃arro'mar pocollpa' ama ñot̃aye' cohuenteno; eñallca'yeña pamo'mte' ñeñt̃ a'cohuentatene'. At̃ecmach yeñch ñam̃a Jesús atarr cohuen t̃arro'mar ñapa' at̃o ame'ñatana shonte' ñeñt̃cha' pueyochrenesha' p̃a' Pompor at̃oña t̃omatosan ñam̃a pocoll ñeñt̃ atarr cohuen ñeñt̃cha' pa'paquëll pen Pompor. Moiséspa' amachña ñañeña atarr cohuen yenteno t̃arro'mar ñapa' ama ñaye' t̃omataye ñeñt̃cha' pa'paquëll perr Yompor. 4 Ñehua, yeñoteñ allohuen pocollpa' ama ñot̃aye' yec̈hquëno; c̈hocmaca'yeña eñall ñeñt̃ yec̈hcatene'. Ñeñt̃ yec̈hcate' esocmañen ñeñt̃ eñalletyetsa ñeñt̃pa' Yomporña yec̈hcatuahue'. 5 Añña Moiséspa' e'ñe cohuen etsotan ñeñt̃ ates̃ yechya Yompor; ñeñt̃pa' o'ch es eñotatyesan acheñenesha' t̃arraña ñeñt̃pa' toma'nteñtsa. Tsapat̃onest̃ña Yomporpa' o'ch eñotaterranet ñeñt̃ e'ñe eñotoc̈hen. Ama't e'ñe cohuen etsotenaneñ Moisés allohuenacop ñeñt̃ pa'paquëll pen Yompor allempo, t̃arraña ñeñt̃ at̃o sherbenan Yompor pa'pacllopa' ñapa' at̃a pueñañra peñ Yompor. Amaña Puechemereye'ña peñe. 6 Ñapa' añca'yeña Puechemer pen Cristo ñeñt̃cha' sherberrets tsapat̃onest̃ allohuenacop ñeñt̃cha' e'ñe pa'paquëll perr Pompor. Ñapa' e'ñe cohuen etsoterran ñeñt̃ e'ñe Pomporecop. Allohueneypa' e'ñe pa'paquëll p̃ohueney Yompor allcha' yec̈hena ña ñerra'm allo'nach huomenc yeyemuetneña at̃ochña e'ñe yocsheñeshocma yecua'huanom ñeñt̃ o'patatenya.

Yomporpa' e'ñech cohuen amesaterran pueyochreshac̈hno ñeñt̃cha' e'ñe cohuen ame'ñerraya at̃och e'ñe cohuen cosherret

7 Ñeñt̃o'marña Parets Puecamquëñot̃pa' ates̃ oten all aquellcarest̃ Yompor po'ñoño ñeñt̃pa' ates̃ oten:

Ñerra'm se'mueñ Yompor at̃o c̈hore'tenes t̃e',

8 sañapa' c̈hochña se'm̃noch, amachña c̈ha se'charrtatatsto seyoc̈her. Amach c̈ha sat̃pare'tatsche ates̃ pe't̃ israelnesha' ahuat̃ allempo chopeñe'chyesete't̃ amayo. Allñapa' epaye' atsrre'moc̈htana'tyesnete't̃.

9 All amayo satañneshaññapa' atarr topatnete't̃ at̃o'ch eñotnet po'ñoc̈ho't̃e' atsa'tatañen. Ñetpa' ates̃ p̃a'yesnete't̃ ama't c̈hocma entyesonete't̃ ñeñt̃ norrtatyesanete't̃. Pa'tatsoch c̈harra' charohua entyesonete't̃ ñeñt̃ c̈hocma negatyesanete't̃.

10 Ñeñt̃o'marña napa' atsrre'moc̈hen nentyesanet, napa' ates̃ not: "Ñeñt̃ ates̃ cot̃ape'chenet pueyoc̈hro ñeñt̃ ama cohuenayaye ñetpa' atarr panteñet nocop. Ama añeye' mueneneto o'ch cot̃ape'chet ñeñt̃ cohuen nenten na."

11 Atarr atsrre'moc̈hen nentanete't̃. Ñeñt̃o'marña ates̃ not ñocpuet: "Ñetña po'ñoc̈h ama't ahuat̃apa' amach nec̈hapaterraneto allcha' pocsheñeshot̃pa' o't̃e' amesapreterr-netañ." Ñeñt̃o'marña ñocpuetpa' ates̃ nena' neñoñ e'ñe na neso'chño.

12 Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' t̃e'pa' o'ch notas sam̃a, e'ñech
señota seyoc̈hro atet̃ soct̃ape'chyen e'ñe puesheña'ttsos, ñato'pa' amat̃e' cohuenaye'
soct̃ape'cheno, ñato'pa' amat̃e' po'ñoc̈haye' same'ñeñoña Yompor. Ñerra'm po'ñoc̈h atet̃
sepenapa' ñeñt̃pa' ñeñt̃ach sequec̈hpaterre' Yompor ama't ñeñt̃ Yomporer ñeñt̃ ama
arromñat̃eshayaye. 13 Sapa' e'ñepa'chña cohuen soct̃ape'chatanna'tnoma pat̃e'tets yet̃
t̃ayepa'tñapa' orameñ yet̃ allempot̃eñ o' c̈hore'terrey Yompor. Att̃ochña so'chñarpa'
amach errot̃enot̃ alla shequërrserro. Att̃och amach c̈ha se'charrteno seyoc̈hro allochñapa'
amach alla sat̃pare'tere Yompor, ama't e'ñe puesheñarrot̃esa. 14 Allo'nepa'chña e'ñe
huomenc yep̃a'nom yeyoc̈her. E'ñepa'chña yeyoc̈hrocmañen yeyemteña Cristo atet̃
yep̃a allempo e'ñe errtey ame'ñenaya. Ñerra'm atet̃cha' yeyemuetnom̃a allempopa'
yagapapretercha' Cristo ñeñt̃ o'patateña Pompor.

15 Ñeñt̃o'marña o'ch alla neyerpaterrserr ñeñt̃ atet̃ oten Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquell-
caret̃ ahuat̃ot̃eñ, ñeñt̃pa' atet̃ oteney:

Ñerra'm se'mueñ Yompor at̃o c̈hore'tenes t̃e' sañapa' c̈hochña se'm̃ñoch, amachña c̈ha
se'charrtatatsto seyoc̈her. Amach c̈ha sat̃pare'tatsche ñeñt̃ atet̃ pe't̃ israelnesha'
ahuat̃ allempo chopeñe'chyesete't̃ amayo.

16 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch neyerpaterrserr ñeñt̃ at̃pare'tyesaye't̃ Yompor allempo
puec̈hore'teñot̃pa' eñorana'tanete't̃, ñetpa' ñeñt̃areta ñeñt̃et c̈ha'nmac̈ha'taterr Moisés
Egiptot̃. 17 Ñam̃a o'ch neyerpaterrserr, ñeñt̃ atarr atsrre'moc̈hen entyese't̃ Yompor ahuat̃
ama't pa'tatsoch c̈harra' charohua, ñetpa' ñeñt̃areta ñeñt̃et atarr ochña'tare'tatsete't̃.
Ñeñt̃o'marña ñet allempopa' e'ñe alla colla'huet amayo. 18 Ñam̃a o'ch neyerpaterrserr,
ñeñt̃ otaret̃atsa allempo ñetpa' ama't ahuat̃apa' amach amnatarec̈terreto att̃och
pocsheñeshot̃etpa' o't̃e' amesapreteretañ Yompor, ñeñt̃pa' ñeñt̃ara ñeñt̃et atarr
at̃parñat̃tatsete't̃. Ñeñt̃ atet̃ otaret̃tete't̃ allempo, Yomporña nahuet po'ñoñ e'ñe ña
pa'so'chño, t̃arro'mar ñapa' ama puenesho po'ñoñ. 19 Att̃oña yeñotenanet ñetpa' ama't
puesheñarrot̃etapa' amach eshcaye' c̈hapueto allcha' yec̈ha'huerretañ e'ñe cohuen
pueñmañesha' t̃arro'mar ñetpa' ama eseshaye' cohuen ame'ñayo Yompor.

4

1 Ñehua, Yomporpa' po'ñoc̈h oteney yec̈hapcha' allcha' yamesapretera allcha' e'ñe co-
huen yocsha'huera Yompor ñerra'm po'ñoc̈hcha' yame'ñera yam̃a. T̃ayepa'tñapa' orameñ
atet̃ oteney yam̃a e'ñe yem̃cha'nañot̃pa' yame'ñyepa'ch t̃e't puesheña'ttsot̃espa' amat̃e'
sec̈herro sam̃a all. 2 T̃arro'mar ñeñt̃ at̃pare'taye't̃ all amayopa' aserrpare'tatarec̈tetañña
cohuen ñoñets Yomporeshot̃ t̃arraña ama huenetoña pat̃parñet t̃arro'mar ama't
e'metañpa' ama eseshaye' ame'ña'pahuoye' entaye. Yapa'c̈ho'ña o' serrpare'taterryet
yam̃a cohuen ñoñets Yomporeshot̃. 3 Ñeñt̃eycha' e'ñe po'ñoc̈h ame'ñerraya Yompor
ñeñt̃eycha'ña c̈herrets allcha' yamesapretera allcha' e'ñe cohuen yocsha'huera Yompor.
Ñeñt̃ña ama ame'ñetsopa' ñetpa' amach esesha' c̈herrtso allcha' coshapreteret Yompor.
Ñeñt̃pa' e'ñe att̃ecma ñeñt̃ atet̃ otaret̃ta ahuat̃ ñeñt̃ ama ame'ñatso. E'ñe atet̃ oteney
Yompor po'ñoñ all aquellcaret̃, ñeñt̃pa' atet̃ oten Yompor:

Atarr atsrre'moc̈hen nentanete't̃ ñeñt̃o'marña atet̃ nena' neñoñ ñocpuet: "Ñet po'ñoc̈h
ama't ahuat̃apa' amach nec̈hapaterraneto allcha' amesapreterrnet allcha' e'ñe
cohuen cosha'huerrnetañ."

Att̃oña ñetpa' amach eseshaye' c̈herrtso allcha' e'ñe cohuen coshapreteret Yompor.
Ñehua, ahuat̃ Yomporpa' ña orrtate' ameseñets e'ñe allempot̃eñ yec̈hcatuahuan pats
ñam̃a enet. Ñeñt̃ña ameseñetspa' atarr coshateney yeyoc̈hrocmañen. 4 T̃arro'mar all
po'ñoño yeñoteñ atet̃ aquellcaret̃, ñeñt̃pa' atet̃ oten:

O' yec̈hcatuan Yompor allohuen ñeñt̃ allpon yec̈hcatyesua, po'canc̈herrmatñoñapa' o'
ames Yompor.

5 T̃arraña po'pocheño all oterrerr Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquellcaret̃, ñeñt̃pa' atet̃ oten:

Ñeñt̃ ama name'ñenayopa' amach eseshaye' c̃herrtso allcha' amesapreterrnet att̃och e'ñe cohuen coshapreterrnet.

6 Ñeñt̃o'mar yeñoteñ ñeñt̃ e'mayeñ ahuat̃ cohuen ñoñets ñetpa' amach eseshaye' c̃herrtso allcha' amesaterranet Yompor att̃och e'ñe cohuen pueyoc̃hrohuen cosherret t̃arro'mar ñetpa' ama eseshaye' ame'ña'pahuoye' entaye Yompor. T̃arraña ama't att̃eñpa' yeñoteñ Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' yeñoteñ Yomporpa' att̃erach e'ñe cohuen amesaterran ama't erra'tsena ñeñt̃cha' po'ñoc̃h ame'ña'po' enterre', att̃ochña ñetpa' c̃herretcha' allcha' e'ñe cohuen cosherret. 7 Ñehua, ñeñt̃o'marña Yomporpa' onañcherran po'poñ po'yet̃er, ñeñt̃pa' o' c̃herr t̃e' esheccha' ama't patantarra acheñpa' o'ch ame'ñeñet. Ñeñt̃o'marña yeñoteñ Yomporpa' ora att̃era cohueney t̃arro'mar ama't metuen aton char allempot̃eñ at̃pare'chete't̃ all amayopa' o' c̃hap allempo att̃o eñosatan David. Ñeñt̃pa' ñeñt̃ara ñeñt̃ o' notuanmas:

Ñerra'm esempoch se'mueñ Yompor att̃o c̃hore'tenes sañapa' c̃hochña se'm̃ñoch t̃ayepa'tña orameñ yet̃ allempo o' c̃hore'terres Yompor, amachña c̃ha se'charrtatatsto seyoc̃her.

8 Ñehua, yeñoteñ Josué ahuat̃pa' e'ñe c̃hapatan israelnesha' puechemereshac̃hno all patso ñeñt̃ all sechete't̃ ahuat̃ot̃eñ allcha' yec̃hoset. T̃arraña ama't c̃hapatanetañ allpa' ama eseshaye' pocsheñeshot̃ pueyoc̃hrohuen amesostsoña all. Ñerra'm e'ñech cohuen amesatuerranetañ Josuépa' amach onañcherranñerroña Yompor po'poñ po'yet̃er att̃och coshaterrey e'ñe cohuen yeyoc̃hrohuen. 9 Ñeñt̃o'marña yeñoteñ t̃e'pa' eñallmeñ ñeñt̃ o'patatenya Yompor ñeñt̃ey pueyochresha' pen allcha' e'ñe yocsheñeshocmañen yamesuerr. Ñeñt̃pa' e'ñe atet̃ ñerra'mrrat̃e' allempo ames Yompor ahuat̃ po'canc̃herrmatño. 10 T̃arro'mar allohuen erra'tsencha' c̃herrets allcha' amesaterranet Yomporpa' ñetñapa' amach alla es llecaterrahuete't̃e; e'ñe pameseñot̃et cohuenpa' e'ñech eñmaterret pueyoc̃hrohuenet atet̃ ñerra'mrrat̃e' allempo e'nuan e'ñe poctacma Yompor po'taruas, e'ñe pocsheñeshocma ames. 11 Yapa'c̃ho'ña añepa'chña ye'nen att̃och yec̃herr yam̃a allcha' amesaterrey Yompor att̃ochña e'ñe yocsherra yeyoc̃hro. T̃e'ñapa' ama't puesheñarrot̃eyapa' amuepa'ch alla yat̃pare'terre't̃e t̃e't ama yec̃herro yam̃a all.

12 Yompor errot̃ oteney, po'ñoñpa' atarr ahuamencat̃ ñeñt̃pa' ama ahuañañat̃e. Ñeñt̃ po'ñoñpa' e'ñe atet̃ etsotenan ñeñt̃ atet̃ muenen ña. Po'ñoñpa' allo c̃hocma ñerra'mrrat̃e' cochell ñeñt̃ atarr etsotañtataret̃ emoto'mar. O'ch es yepata' allopa' e'ñech be't̃osua ora, e'ñech pecha'tam̃pesuoñ ama't posapohuen. Atet̃ca'ye penaña Yompor po'ñoñ e'ñech c̃haponaya e'ñe yeyoc̃hro ama't e'ñe yecamquëñohuen, ñeñt̃cha'ña e'ñe yeñotaterre' ñeñt̃ yeyoc̃hro'tsen ama't ñeñt̃ allpon yoct̃ape'chyen ora esocmañen. 13 Ama't puesheñarrot̃eya amach errot̃enot̃ ye'potam̃pesyoña Yompor ñeñt̃ yeyec̃hcate'. Amat̃e' errot̃enot̃ ya'nasotam̃pesyoña, ñapa' e'ñeca'ye entuennayña yeyoc̃her ñeñt̃ ora allpon es yoct̃ape'chyen. Ñapa' ñach ya'met̃atatuerre' allohuen ñeñt̃ allpon yoct̃ape'chyen.

Jesúspa' ña corneshaterrets, e'ñe metana'tuerran allohuen cornaneshac̃hno att̃o atarr sherben ña

14 Ñehua, yeñoteñ eñall ñeñt̃ Yecorneshar yepen ñeñt̃ atarr Partseshatets, ñeñt̃pa' ñeñt̃ara Jesús ñeñt̃ Yompor Puechemer. Ñañapa' o' alla c̃herr allohuanen pue'ntaño e'ñe all Pomporesho, allña e'ñe cohuen a'poctatennay yocop. Ñeñt̃o'marña yapa'c̃ho'ña allo'nepa'ch yeyemuetneña. Amuepa'chña yequec̃hpatstere. 15 T̃arro'mar Jesús ñeñt̃ Yecorneshar yepen ñapa' e'ñe eñoteñ att̃och e'ñe cohuen llecapretenya allempo ama e'ñeye' huomencaye'yenteno yeyoc̃hro. T̃arro'mar ñapa'c̃ho'ña att̃ecma huapoñe't̃ allohuen pa'namen topateñets, e'ñe atet̃ yepena ya t̃e' c̃hocma huennaya pa'namen topateñets. T̃arraña ñapa' ama't pa'namen huapoye't̃ topateñets, ñapa' ama't parrocha ama p̃ano ñeñt̃ ama pocteye' enteno Pompor. 16 Ñeñt̃o'marepa'chña e'ñe yeyemteñot̃ Yompor Puechemer, amach yem̃cha'nañot̃eye' yec̃hore'teñe Yompor ama't ñeñt̃ atarr

partsotets po'conaño. E'ñe puemuereñoť̃ey e'ñech cohuen e'm̃ñoteney, c̈hocmach yenpueney. Ñam̃a ñerra'm esempo huennaya ñeñť̃cha' yellcatene' ñachña e'ñe ahuamencať̃ yepene'.

5

1 Ñehua, yeñoteñ allohuen ama't erra'tsena ñeñť̃ pa'm̃cha'tareť̃er pen ñeñť̃ corneshatyets judioneshacop, ñeñť̃pa' acheña, arromñať̃a. Ñapa' añecop acrareť̃ta ñach anareť̃tatsa ať̃och eñen acheñeneshacop Yomporesho. Allempo es apueñet Yomporpa' ñach anene' o'pono Yompor pa'pacllo. Allempo muetsenet payara ñeñť̃ allo sherbeñet Yomporpa' ñach nene' eyarra po'rras allo tsa'tenana pueyochreshač̃hno po'chñar. 2-3 Ñapa'c̈ho'ña ama huomencaye' enteno pueyoc̈hro ť̃arro'mar ñapa' arromñať̃a ñeñť̃o'marña ama e'ñe pueyochreshacpayaya nenanoña eyarra po'rras; ñeñť̃pa' ñocpa'naña neñ allo tsa'tenana ñam̃a po'chñar Yomporesho. Ať̃o ñapa'c̈ho'ña ama huomencaye' enteno pueyoc̈hro ñeñť̃o'marña ñapa' e'ñe eñoteñ o'ch llecapretana pueyochresha' allempo es pantenet ñet ñam̃a allempo yec̈hcatenet ñeñť̃ sosey enten Yompor ť̃arro'mar amaña e'ñe ñeñť̃a neneto pueyoc̈hreto; c̈hocmaña pueseñet Yompor.

4 Ñam̃a yeñoteñ ama't e'ñe puesheñarrapa' ama eseshaye' netso e'ñe ñañeña ať̃och corneshat Partsocop. Ñeñť̃pa' Yomporña c̈hore'tene' ama't erra'tsena puesheñarr ñeñť̃cha'ña corneshatats. Ateť̃ p̃a ñam̃a Aarón, ñapa' Yomporña ne' ať̃o corneshate'ť̃ Partsocop. 5 Cristopa'c̈ho'ña ať̃ecma p̃a ñam̃a ama ñaye' otatso, "napa' nach corneshatats." Pomporña ne' ñeñť̃cha' corneshatats ať̃och yecohuentateññañ. Yeñoteñ Pomporpa' ateť̃ cohuentateñ ť̃arro'mar Yompor po'ñoñ ñeñť̃ aquellcareť̃ ahuať̃ ñeñť̃pa' ateť̃ oten:

P̃apa' Nechemerep̃, ť̃e'ñapa' o'ch neñotach acheñenesha' po'ñoc̈h p̃apa' Nechemer nepenep̃ ť̃arro'mar ť̃e'pa' o'ch nenap̃ p̃ach am̃cha'tareť̃errtsa.

6 Po'poñ aquellcareť̃opa' all otererr:

P̃apa' ať̃och pecorneshaterrpa' ñeñť̃pa' amach huañerro ama't e'ñe errponaña. E'ñe ateť̃ o' p̃a'llsensareť̃erra ateť̃ ñerra'm Melquisedec ñeñť̃ corneshatatse'ť̃ ahuať̃.

7 Allempo allo'tsenmeñ Cristo arr patsropa' ma'yocham̃p̃sa ñañeña. Ma'yocham̃p̃sa e'ñe huomenc puellquëñesha'. Pueya'chpeñesha' enaman Pompor ñeñť̃ atarr ahuamencať̃esha' ať̃och a'queshp̃ach puerromueñoť̃. E'ñe pom̃cha'na'teñoť̃an Pomporpa' ateť̃ och: "Amach añeye' ateť̃ pep̃atstono ñeñť̃ nemnen na; añcha'ña ateť̃ pep̃on ñeñť̃ pemnen p̃a." Ñeñť̃o'marña Pomporpa' e'ñe e'm̃ñoch. 8 Ñehua, Cristo ama't e'ñe Yompor Puechemerpa' ñapa'c̈ho'ña atarr mueroc̈hta, ať̃oña e'ñe yec̈han ať̃och e'ñe cohuen e'm̃ñotenan Pompor. 9 Ať̃o yec̈han pue'm̃ñoteñpa' ñeñť̃o'marña e'ñe etsotuan ora ať̃och a'queshp̃ataňta, allochňapa' ať̃och a'queshp̃aterran e'ñe poctacma allohuen erra'tsencha' e'm̃ñoterre' ña. 10 Ñeñť̃o'marña Pomporpa' ne' ñach corneshaterrets Partsocop e'ñe ateť̃ corneshate'ť̃ ahuať̃ Melquisedec.

Ñeñť̃ ama huomencaye' penaye pueyoc̈her Yomporecop c̈ha ottena ñerra'm emať̃oll

11 Ñeñť̃pa' orameñ shontemeñ nemneñeñ o'ch notaseñ. T̃arraña ama'tcha' notaseñpa' atarr ť̃orrapo' o'ch nec̈hapatonas seyoc̈hro ť̃arro'mar ť̃e'pa' o'huañ tama semne' ama't erra'tsenapa' o'ch se'm̃ñoteñ. 12 Sapa' ahuať̃oť̃eñ same'ñenañ ñeñť̃o'marña ť̃e'pa' socoppa' añ poctetsañ o'ch seyc̈hatyeseñ po'potantañec̈hno ñeñť̃ allpon shonte' señotyeneñ. T̃arraña sañapa' amaña ať̃eye'ña sepeno ť̃arro'mar sapa' ť̃eme'ttsen sepalltena o'ch alla yec̈haterrseterr Yompor po'ñoñ ñeñť̃ yec̈hatuaset e'ñe ñenmať̃ ama't ñeñť̃pa' ama ť̃orrapahuoyaye yocop o'ch yeñoch. Sapa' ama huomencaye' sepeno seyoc̈her ť̃arro'mar sapa' c̈ha sottena ñerra'mrrať̃e' emať̃oll ñeñť̃ añach orren pachor pomosos ñeñť̃ ama etsotenana' o'ch rran rreñets ñeñť̃ yerren ya. 13-14 Ñam̃a yeñoteñ allohuen ñeñť̃ añach pocrram̃ pen pomosos, ñeñť̃pa' emať̃olla ama eñotenana' o'ch e'nan rreñets ñeñť̃ c̈hocma yerren. Ñam̃a ñeñť̃ ottetsa ñerra'mrrať̃e' emať̃ollpa' ama eñotenanoña Yompor po'ñoñ ať̃och pocte' eñch Yompor. T̃arraña ñeñť̃ po'ñoc̈h ateť̃ enten Yompor ñerra'mrrať̃e'

po'nanesha' ñetpa' e'ñech eñotenet ñeñt̃ pocte' enten Pomporet ñam̃a ñeñt̃ ama pocteye' enteno; t̃arro'mar ñetpa' ahuat̃ot̃eñ ame'ñeret Pomporet. Ñeñt̃o'marña ñetpa' allo'na senet etsotnomuet Yompor po'ñoñ ama't ñeñt̃ atarr echarr ñeñt̃ña e'ñe pocrram̃ penet.

6

1-3 Allo'nepa'ch yesen e'ñe yeč̈ha'nmue' Yompor poct̃ap̃ña ama't ñeñt̃ atarr echarr. Allochñapa' yepeñot̃ ateť muenen ñapa' e'ñech po'n enteneyña Yompor. Ñehua, sapa' o' e'ñe seyč̈herr ñeñt̃ ñenmat̃ yeč̈hataset Cristocop, at̃̈och sequeč̈hpa'huerrña ñeñt̃ ateť seyeč̈hcatyeseñ ñeñt̃ ama a'queshp̃atañeyaye. Añca'yeña o' ello soct̃ape'cherr cohuen Yomporecop č̈hoca'yeña o' same'ñera. O' señoterr ñam̃a ñeñt̃ ateť yapatareť̃tena Yomporecop, ñam̃a at̃o č̈hocma yenen yot ñesheto ñeñt̃ ame'ñatsa. Ñam̃a o' sa'yč̈hatareť̃terra at̃̈och yetanterra ñam̃a at̃̈och esempohuañenpa' ya'crareť̃terrach allohueney erroť̃encha' entyesuerrey Yompor, ñato' cohuenť̃e' yep̃a'yen, ñato' amať̃e' cohuenaye' yepeno. Ñeñt̃ o' yeč̈hatuanmaset ahuañoť̃eñ Cristocoppa' amachña ñeñt̃ña alla seserrpare'tame'terre't̃e. Añcha'ña allo'nepa'chña yesen eñotnomue' po'poñeč̈hno Yompor poct̃ap̃ña ñerra'm Yomporcha' yemnate'.

4-6 T̃arro'mar yeñoteñ ñerra'm esesha' o' č̈hapoña pueyoč̈hro ñeñt̃ cohuen enten Yompor ñam̃a ñerra'm o' agapan Yompor ñeñt̃ apueney at̃̈ochña yapa' corretsayach t̃ayoť̃eñ errponohuañen pue'ntaño, ñam̃a ñerra'm o' agapan Yompor Puecamquëñ ñam̃a ñerra'm č̈ho yomenana Yompor po'ñoñ ñam̃a ñerra'm eñotuanman Yompor po'huamenc ñeñt̃ ama ahuañañať̃eyaye, t̃arraña ñerra'm o'ch alla puerrerret, ñetpa' amach erroť̃enoť̃ alla yoct̃ape'chaterranete't̃e at̃̈och coť̃ape'cherret etserra cohuen Yomporecop. T̃arro'mar ñeñt̃ acheñerpa' añ toma'ntena ñeñt̃ atarr muenene' o'ch alla corso'tam̃perranerr po'pocheño Yompor Puechemer; at̃̈oña o' alla achm̃are'tererr allo'tsa'yen shonte' acheñenesha'. 7 Ñeñt̃ ateť petsapa' o'ch netma'ntacha ñeñt̃ ateť pena pats. Ñehua, allempo e'ñe cohuen huapotam̃p̃satenan Yompor pats ñerra'm o'ch chepares pa'namen narmetsoč̈hno ñeñt̃cha' coshatene' pamo'mte' ñeñt̃ nare'tene', Yomporña č̈hocma a't̃orene' ñeñt̃ pats eshecca' pa'namen yeč̈hquëtsa all. 8 T̃arraña ñerra'm aña cheparsats pa'namen ajač̈hno ñeñt̃ ama cohuenayaye, ñeñt̃ña patspa' amach es sherbeno. Yomporeshoť̃pa' arrnomareť̃terrach at̃̈och a'poyareť̃terra.

*At̃̈o e'*ñe yeyemteñoť̃ Yompor č̈hocmach yecuen ñeñt̃ o'patatyenya

9 T̃arraña ama't ateť notensoñ masheñneshacha' sa ñeñt̃es atarr nemorrentena, napa' necuenes ñam̃a neñotenes sapa' o'ch alla sorrtatyerr e'ñe cohuenare' ñeñt̃ ateť orrtatyen allohuen ñeñt̃cha' queshperrtsa. 10 T̃arro'mar Yomporpa' e'ñe pocte' es pennay. Ñapa' č̈hocma po'ñoč̈h entenes ñeñt̃ ateť seť̃orra'yena ñocop ñam̃a at̃̈o semorrenteññaña allohuen ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets. Ñeñt̃o'marña e'ñe same'ñeñoť̃ ñapa' e'ñe cohuen seyenpa'yeñ allohuen masheñeshač̈hno ñeñt̃ pueyochresha' pen ña, ama't t̃eme'ttsen at̃̈ecma sepena. 11 Añña atarr nemnen ama't allohuenespa' allo'nepa'chña sesen orrtatyesnomue' ñeñt̃ cohuen enten Yompor, e'ñečhña socsheñeshocmañen sorrtatyesuanom allohuen ñeñt̃ cohuen enten Yompor e'ñe ateť socsheñoť̃ č̈hocma seyenpa'yeñ ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets. At̃̈oña e'ñe seyemteñoť̃ Yompor secuen ñeñt̃ o'patatenya. 12 At̃̈ochña amach č̈ha seč̈llatsto Yomporecop, añcha'ña sepena sam̃a ñeñt̃ ateť p̃a'yena po'potantañeč̈hno ñeñt̃ pame'ñeñoť̃et Yomporpa' ama't erroť̃uaneno'tsa'yenet ñetpa' č̈hocma ahuanta'huaneñet. At̃̈ochña e'ñe o'patueññañet Yompor ñeñt̃ oteney Yompor ñeñt̃cha' aphuerrey.

13 T̃arro'mar yapa' yeñoteñ č̈hocmach aphuerrey ñeñt̃ ateť oteney. Ñehua, yeñoteñ Yompor ahuat̃pa' ateť otane't̃ Abraham ñeñt̃cha' ateť perrñañ tsapať̃oneť̃ po'm̃renñecop. E'ñe ñañeña pa'so'chño ateť otan Abraham t̃arro'mar ama eñalle po'poñ ñeñt̃ atarr ahuamencať̃esha' ateť ñerra'm ña allcha' a'poctatan po'ñoñ. 14 Ñeñt̃o'mar e'ñe ña pa'so'chño ateť otan Abraham: "Na po'ñoč̈hpa' atarrcha' nebensare'tam̃p̃sap̃ at̃̈ochña na'm̃raterrnap̃

ñeñt̃cha' pem̃reneñ peperr." [15] Ñeñt̃o'marña Abrahampa' e'ñe pueyemteñot̃ Yompor
po'ñoñ ateť oteñ ñapa' ama queč̈hpueñe, č̈hocma cohuenan ñeñť ateť oteñ Yompor.
Ñeñt̃o'marña Abrahampa' po'ñoč̈h agapater Yompor ñeñť ateť oche'ť ahuat̃oť eñ. [16] Ñehua,
yapa' yeñoteñ acheñ arr patsro ñerra'm es muenenet o'ch es otenet e'ñe po'ñoč̈h, ñetpa'
o'ch otenet e'ñe añ pa'so'chño ñeñť atarr ahuamencať esha'. Ñerra'm ateť penetpa'
atťoña eñoteñet ñeñť ñoñetspa' o' anareťta, o'huañcha' allo'na otnare'tanna'tnenet
po'ñoño'maret. [17] Yomporpa'č̈ho'ña e'ñe atťecma nan po'ñoñ e'ñe ña pa'so'chño t̃arro'mar
ñapa' mueneñ o'ch eñotateney amachña a'po'poñetam̃perryeña po'ñoñ, allohueney
ñeñťey o'patatena ñeñť ateť oteney o'ch apuerrey. [18] Ñeñt̃o'mar yeñoteñ Yomporpa'
e'ñe epoch eñotateney e'ñe po'ñoč̈h ateťcha' perrnay, ñam̃a Yompor po'ñoñpa'
ama č̈hoye' shequënye. Ñeñt̃o'marña e'ñe yeyemteñot̃ ñapa' yeñoteñ po'ñoč̈hpa'
a'queshp̃atuerreycha' ñeñť ateť oteney. Ñeñt̃o'marña yecueñ ama't allohueney ñeñťey
e'nene' ña ñachña ya'queshp̃atuerre'. [19] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ ñeñť yecuen ya o'ch
a'queshp̃atuerrey Yompor ñeñťpa' e'ñe po'ñoč̈h, ñeñť ama ahuañañayaye. Ñeñt̃o'marña
yeñoteñ e'ñe yeyemteñot̃ ña yecamquëññapa' e'ñe cohueno'tsen amach erroťenot̃ chen-
quërro. Yeyemteñot̃ Yompor ñeñťpa' añ toma'ntena ñeñť orrene' barco oño ñeñť otenet
ancla. Allochña barcopa' amach erroťenot̃ chenco. Ñeñť atťo yeyemteña Yompor
ñeñťña anclatetsña yecamquëñecop ñam̃a ñeñťpa' e'ñe po'ñoč̈h allo e'ñe huomenc
orrena yecamquëñ t̃arro'mar ñeñťpa' Yomporeshot̃ anareť e'ñe allohuanen ñeñť allo'tsen
Parets pa'pacllo pue'ntaño, e'ñe allohuanen allo'tsen besom allo yottam̃peññañet Parets
po'poner. Allca'yeña anareťtenaña ñeñť toma'ntenaya ancla atťo ya yeyemteña Yompor.
[20] T̃arro'mar e'ñe all Partseshopa' allña o' č̈herrña Jesús ñeñť o' otam̃perrya allcha'
a'poctatosnay e'ñe cohuen yocop Pomporesho. Allñapa' o' corneshatuerr Partsesho. Atťo
o' corneshatuerr ñeñťpa' amach huañerro ama't errponaña. E'ñe ateť o' allsensareťterra
o'ch corneshatuerr ñerra'mrrať e' ateť corneshate'ť ahuat̃ Melquisedec.

7

Jesúspa' atarr cohuen corneshatos Partsocop ateť corneshate'ť ñam̃a Melquisedec
Partsocop ahuat̃

[1] Ñehua, t̃e'pa' o'ch alla neyerpaterrsa ñeñť ateť pe'ť ñeñť corneshatatse'ť ahuat̃ ñeñťpa'
añ pa'so'cheñ Melquisedec. Ñapa' ñeñť corneshatatse'ť Partsocop ñeñť atarr partsotets.
Ñam̃a ñapa' ñeñť am̃cha'tareťtatse'ť all anetso ñeñť pa'so'cheñ Salem. Allempopa'
correna ñam̃a yatañ Abraham. Parrochña Abrahampa' ahuo' allcha' quellarenana'
po'potantañeč̈hno ñeñť am̃cha'tareťetyetsa allo'mar. E'ñe a'mchechuahuenaneta'pa'
huerra. Allempo err, t̃oñopa' all poctapueñ cornesha' Melquisedec. Allña pocteñpa'
allenťa bensare'tam̃p̃sapuenan Abraham. [2] Ora ñeñť allpon yoram̃p̃san ñeñť o' quel-
lara'huena'pa' allempoña Abrahampa' aphuenan cornesha' Melquisedec allpon ñeñť Part-
socop. Allpon aphueñpa' ñeñťpa' ñeñť allpon otenet la décima parte. Ñeñťpa' ateť ñerra'm
es eñall ñeñť yechen č̈harrapa'ttsocma, paťe'tetsñapa' o'ch yeneñ e'ñe Partsocop. Ñehua,
ñeñť so'chñetser Melquisedecpa' añ otenet "ñeñť pompor pen allohuen am̃cha'tareťeč̈hno
ñeñť e'ñe pocte' enten Parets." Alloťpa' ñam̃a ñapa' arr am̃cha'tareťtena anetso añ
pa'so'cheñ Salem. Ñeñť anetser pa'so'cheñ añ otenet "muecheťteñtsompaño" t̃arro'mar
all am̃cha'tareťtena ñapa' ña orrtatene' e'ñe cohuen morrentanna'teñets atťoña yeč̈henet
e'ñe cohuen muecheť. [3] Ñeñť Melquisedecpa' ama eñotpahuoyayeña ñeñť pompor pe'ť
ñam̃a ñeñť pachor pe'ť t̃arro'mar ama aquellcareťeyaye ñeñť pa'so'cheñ. Ñam̃a ñeñť
pa'tañneshañ pe'ť ñeñťpa'č̈ho'ña ama eñotpahuoyaye. Ama't ñam̃a allempoťeñ eñalleta
Melquisedec ama't ñam̃a allempo rroma ñeñťpa'č̈ho'ña ama eñotpahuoyaye. Ñapa'
t̃arro'mar ateť pe'ť añ toma'ntena ñeñť Puechemer pen Parets. Ñeñt̃o'marña atťo
corneshaten ñeñťpa' amach huañerro ama't errponaña.

[4] Señochepa'ch cornesha' Melquisedec ñapa' atarr sherben. Ama't yatañ Abrahampa'
č̈hocma es apane'ť Melquisedec ateť ñerra'mrrať e' ñeñť es yenen ñeñť Partsocop. Añ

aphueñ ñeñt̃ allpon yoram̃p̃san ñeñt̃ o' quellara'huena'. Allpon aphueñ ñeñt̃ ateť
ñerra'm c̈ho es yenen Partsocop ñeñt̃pa' ateť ñerra'mrraťe' ñeñt̃ allpon es yechyen
e'ñe c̈harrapa'ttsocma, paťe'tetsñapa' o'ch yeneñ e'ñe Partsocop. [5] Ñehua, yeñoteñ
levína'tarnesha'pa' ñeñt̃ena'tarña anareťtatse't̃ judioneshacop ñeñt̃cha' corneshatets
Partsocop. Ñocpuetña nanña Moisés po'ñoñ, ñeñt̃ña ñoñetspa' ateť oten ñocpuet: E'ñe
pocte' secobreñ acheñenesha'. Apa'yenetepa'ña allponapa'tets ñeñt̃ Partsocop, ateť
ñerra'mrraťe' ñeñt̃ allpon yechyen e'ñe c̈harrapa'ttsocma, paťe'tetsñapa' o'ch yeneñ e'ñe
Partsocop (ñeñt̃ara otenet diezmo). Ñeñt̃o'marña c̈hocma cobreñetña pamo'tsesha' ama't
e'ñe ñeñt̃ena'tarecmuet, t̃arro'mar Abrahampa' ñeñt̃ara pa'to' p̃ohueñet allohuenet.
[6] T̃arraña Melquisedec ama't ñapa' ama levína'tarneshayaye ñañapa' ello metana'tuenanet
ñet t̃arro'mar ñapa' ama't yatañ Abrahampa' agapoñe't̃ allpon ñeñt̃cha' ap̃ Partso-
cop. Elloña bensare'tam̃penan Abraham ama't Abrahampa' o' otue Yompor ñach ben-
sare'tam̃p̃se'. (Abrahampa' e'ñe pocte' enteñ t̃arro'mar atarr ahuamencaťesha' entenan
Melquisedec.) [7] Ñehua, yeñoteñ po'ñoc̈h ñeñt̃ atarr nanac am̃cha'tareťtetsa ñapa' ñachña
bensare'tam̃pene' po'potantañec̈hno ñeñt̃ ama tama am̃cha'tareťtetso ateť ñerra'm
ña. Ñeñt̃o'marña yeñoteñ Melquisedecpa' atarr sherben t̃arro'mar ama't am̃cha'tareť
Abrahampa' ñapa' ello bensare'tam̃peñ. [8] Ñeñt̃ yenten arr patsro ñeñt̃ corneshatets
Partsocop, ñetpa' arromñaťoťa ateť penet. T̃arraña ama't arromñaťoťa ateť penet c̈hocma
aguëññañet acheñenesha' ñeñt̃ apa'yenet Partsocop. Melquisedecpa'c̈ho' ñaña agapaye't̃
ñeñt̃ apa'yesete't̃ Partsocop. T̃arraña Melquisedec ñeñt̃ ateť anareť Yompor po'ñoño
ñocop ñeñt̃pa' ateť oten ñerra'mrraťe' ñapa' ama arromñaťeshayaye. [9-10] Ñehua, ñato' o'ch
yot Leví ama't allohuen pue'ñareshohuen, ñeta'naña agapam̃p̃san Melquisedec ñeñt̃
allpon apueñet Partsocop e'ñe allempocma agapan ñeñt̃ ap̃ Abraham Partsocop. Ama't
ama eñalletena' Leví allempopa' t̃e'pa' o'ch yot ñapa' e'ñe pa'to' Abraham po'chtso'tsen
allempo, allempo pocten Melquisedec. Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch yot levína'tarnesha'
ñeñt̃ po'taruas pene' o'ch cobran acheñenesha' att̃och allpon apa'yenet Partsocop,
ñeta'netepa'tña cobra'ña allempo Melquisedec. Ñeñt̃o'marña yeñoteñ Melquisedecpa'
atarr sherben, ello metana'tuenan levína'tarnesha' ñeñt̃ corneshatyets Partsocop.

[11] Ñehua, yeñoteñ ahuat̃ allempo apareťta israelnesha' ñoñets ñeñt̃ ateť anareť,
ñeñt̃pa' añ orrtate' levínesha' ñeñt̃ corneshatyestse't̃ ahuat̃ Partsocop. T̃arraña añ
ñoñets ñeñt̃ orrtat cornaneshac̈hno ñeñt̃ara levínesha'pa' ñeñt̃pa' amach erroťenoť
a'cohuentaterranetoña Yomporecop. Ñerra'm po'ñoc̈hcha' a'cohuentatenyeñ amaťe'
eso'mar huapoña Cristo ñeñt̃cha' corneshatosets ello ñeñt̃ ateť corneshate't̃ Melquisedec,
ñeñt̃pa' ama att̃eye' corneshatoso ñeñt̃ ateť corneshaten Aarón ñeñt̃ara levína'tarnesha'.
[12] Ñehua, yeñoteñ ñerra'm esempo Yomporpa' orrtaterran po'psheñeñ ñeñt̃cha' corne-
shaterrets po'poñoneť, yeñoteñ añ ñoñets ñeñt̃ ateť anareť ñeñt̃ orrtat cornanesha'
levína'tarnesha' ñeñt̃ ñoñtsorpa'c̈ho'ña o'ch c̈ha po'poñetuerr. [13-14] Yeñoteñ Yepartseshar
Cristo ñeñt̃ña otenña Yompor po'ñoñ ñeñt̃cha'ña ello corneshatosets. Yeñoteñ ñapa'
ama levína'tareyaye, ñapa' judámereñtsoroť eñalleta, ñeñt̃ po'poñ mereñtsor ñeñt̃ara
israelena'tar. Ñetpa' ama anareťeyayeto o'ch corneshatet Partsocop ñeñt̃ ateť anareťta
levína'tarneshacop. Moiséspa' ama esoye' sochaneto ñocpuet ama't puesheñarroťa att̃och
corneshatet. Ñam̃a ñetpa' ama't puesheñarroťeta ama eseshaye' t̃etso altaro alloťecma
sherbeñet Parets.

[15] Elloña yeñoteñ o' po'poñet ñeñt̃cha' e'ñe cohuen corneshaterrets t̃arro'mar allempo
orrta Cristo, ñach corneshaterrets ateť anareťte't̃ Melquisedec. Ñapa' ama att̃eyaye
ñerra'mrraťe' ateť anareťte't̃ levína'tarnesha'. [16] Att̃o corneshatos Cristo ñeñt̃pa' ama
añecpayaye att̃och allo'na corneshatnen levína'tar ñeñt̃ ateť anareťtenet ñocpuet. Ñapa'
añecopña corneshaterr Partsocop t̃arro'mar ñapa' ña atarr ahuamencaťesha' ñeñt̃ ama
arromñaťeshayaye ama't errponaña. [17] E'ñe Cristocop eñotateney añ ñoñets ñeñt̃ ateť
anareť Yompor po'ñoño, ñeñt̃pa' ateť oteñ Pompor:

P̃apa' att̃och pecorneshaterrpa' ñeñt̃pa' amach huañerro ama't e'ñe errponaña. E'ñe ateť o' p̃a'llsensareťterra ateť ñerra'm Melquisedec ñeñť corneshatatse'ť ahuať.
18-19 Ñeñť ahuať oť eñ ñoñets ñeñť ateť nonaye'ť Moisés ñeñt̃cha' ateť yep̃ohueneñ ñeñt̃ña ť e'pa' o'huañcha' ye'cua'per ť arro'mar ñeñt̃pa' ama eñalle po'huamenc att̃och ñeñt̃cha' ya'cohuentaterre' Yomporecop, e'ñe orrena atarr yeťorra'yese'ť. T̃arraña ť e'pa' o' orrterrnaya po'poñ ñeñt̃ñapa' ello atarr sherben ñeñt̃cha' ya'cohuentaterre' Yomporecop esheccha' yeč̈herr Yomporesho ñeñt̃cha'ña atarr yeyemterraña ť e'.
20 Yomporpa' e'ñe ña pa'so'chño nan po'ñoñ allempo llesensan Cristo ñach corneshaterrets errponañohuen. 21 Po'potantañeč̈hno ñeñť corneshatyets ñeñt̃ara levína'tarnesha' allempo acornesha'tareťetyeset ñetpa' ama Yomporeye' nahueto pa'so'chño att̃och corneshatyeset. T̃arraña Cristo allempo allsensareťta att̃och corneshatos, ñeñť eñoraten Yompor Cristocoppa' ñeñt̃ñapa' ateť oten:
Yompor o' nan po'ñoñ e'ñe ña pa'so'chño ñeñt̃o'mar amach erroťenoť a'po'poñetuerrano po'ñoñ; (ñeñt̃pa' ateť ot Cristocop): "P̃apa' att̃och pecorneshaterrpa' ñeñt̃pa' amach huañerro ama't e'ñe errponaña. E'ñe ateť o' p̃a'llsensareťterra ateť ñerra'm Melquisedec ñeñť corneshatatse'ť ahuať."
22 Ñeñt̃o'marña Jesúspa' eñotoč̈htaterrnay po'ñoč̈h att̃o Yomporpa' a'poctaterrnay etserra ñeñt̃ña atarr sherbets, ello o' metana'tuerran ñeñť ateť a'poctatonaye'ť ahuať.
23 Ñeñť ahuať oť eñ cornaneshač̈hno ñeñt̃ara levína'tarnesha', ñetpa' epaye' shonta'nmuet ť arro'mar č̈hocmach rromayesete'ť att̃oña o'huañcha' allo'na corneshatyesnenet. Ellopa' o'chč̈ho' huapa po'psheñeñ ñeñt̃ara levína'tar ñeñt̃cha' alla corneshaterrets. Ñeñt̃o'mar epaye'shonta'nma ñeñť corneshatyesnomtse'ť ahuať oť eñ. 24 T̃arraña Cristopa' errponañohuencha' corneshaterr ť arro'mar ñapa' ama arromñať eshayaye. 25 Ñeñt̃o'mar Cristopa' ña eñotene' att̃och č̈hocma a'queshp̃atenan allohuen ñeñť e'nene' Yompor ñerra'm e'ñe pueyemteñoť et ña, ť arro'mar ñapa' č̈hocma allo'tsen Pomporesho allecma a'poctatennay ñeñť e'ñe cohuen yocop. 26 Ñeñt̃pa' e'ñeca'ye pocte'ña yocop o'ch yechen Yecorneshar ñeñť Cristo ť arro'mar ñapa' e'ñe cohuen Parets, ama eñalle po'chñar ama't mamesha ñeñt̃cha' a'sosyatene'. Ñapa' o' sohuanerran allohuen ñeñť coťene' sosya'tsañ o' alla č̈herr allohuanen Yompor pue'ntaño allña partsotapretenan Pompor. 27 Ñapa' ama att̃eye' p̃oso ñerra'm po'potantañ cornaneshač̈hno ñeñť ahuať oť eñ. Ñet paťe'tets yeťpa' epaye' muetsete'ť payarač̈hno; ñeñť eyarra po'rraspa' alloña peretnatane'ť̃ña cornaneshač̈hno po'chñar. Elloneťpa' o'ch peretnateñet ñam̃a allohuen acheñenesha' po'chñar ñeñt̃ara eyarra po'rraso. T̃arraña Cristo ñapa' e'ñe parrocha shatan e'ñe ñañeña po'rras allohuenacop ochñartsocop allempo rroma yocop e'ñe ña puemnenñoť; ñeñt̃pa' att̃oña tsa'tuerrnaya yo'chñar Pomporesho. 28 Moisés ñeñť ateť nan ñoñets ahuať pa' ñeñt̃pa' acheña na'yes ñeñt̃cha' corneshatyesets att̃eta ñerra'mrraťe' ya ñeñt̃ey ama cohuenacmaye' es petso. T̃arraña allempo met allpon charpa' allempoña Yomporpa' o' alla nerran po'ñoñ e'ñe ña pa'so'chño. Allempoñapa' nerran Puechemer ñeñt̃cha' corneshaterrets ñeñť e'ñe cohuenare' es p̃a'yets Partsocop; ñeñt̃pa' amach huañerro ama't errponaña. (Ñeñt̃o'marña Cristopa' e'ñe etsotuan ñeñť nanac sherbets.)

8

Jesúspa' ña a'poctataňterrtsa e'ñe etserra yocop

1 Ora allpon ñeñť o' notuanmas ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoč̈h ateť notenes: ñeñť att̃o atarr sherben Cornesha' Cristo ť e'ña ñapa' o' alla anorruerr Parets po'cohuenroť all anen po'conaño all pue'ntaño. Allñapa' o' alla partsotuerr ñam̃a. 2 Allñapa' o' atarr sherb̃a'huerr e'ñe allohuanen Parets po'prahuo all e'ñe po'ñoč̈h allo'tsen Yompor. Ñeñt̃pa' ama atťeyaye ñerra'm patso'mar puerahua' ñeñť ťomaten acheñ. Allpa' Yomporña ťomatene'ña po'prahua' e'ñe ña pue'ntaño. 3 Yeñoteñ allohuen ñeñť corneshatets Partsocop, ñetpa' añecopña anareťtenet att̃och ñetcha' es apuenet Yompor ñam̃a ñetpa' o'ch muetsenet

payaraẽhno Yomporecop att̃och peretnatenet po'chñaret. Ñeñt̃o'marña Cornesha' Jesús, ñocoppa'ẽho'ña e'ñe pocte' o'ch es apan Pompor. (Ñeñt̃pa' aña apuerran Pompor e'ñe ñañeña po'chets att̃och rroma yocop.) [4] Ñehua, ñerra'm ñapa' allo'tsenaraña añe patsropa' ama't mamesha amat̃e' pocteye' enteññeña ñeñt̃ cornaneshatyets añe patsro, t̃arro'mar ñetpa' añach e'ñe cohuen entenet o'ch es apueñet Yompor ñeñt̃ e'ñe ateẽ nanete't̃ Moisés po'ñoñ. [5] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ ñeñt̃ ateẽ sherbenet ñet ñeñt̃pa' att̃a toma'nteñet ñeñt̃ att̃o po'ñoẽch Cristo e'ñe cohuen sherben Parets po'prahuo ñeñt̃ pue'ntaño'tsen. Añach sherbenet ñeñt̃ att̃ema't̃tetsa ñeñt̃ e'ñe po'ñoẽch ateẽ muenen Yompor. Yeñoteñ ñeñt̃ecma sherbete't̃ t̃arro'mar ahuat̃ allempo Moiséspa' ahuo'ch t̃omataneñ ñeñt̃cha' po'prahua' p̃a' Parets arr patsro, all aspent̃o Yomporña gate' ñeñt̃ toma'ntenaya e'ñe ña po'prahua' ñeñt̃ pue'ntaño'tsen. Allempoñapa' ateẽ otan Moisés: "Po'ñoẽhpa' e'ñech ateẽ peyeẽhcaton ñeñt̃cha' neprahua' nep̃a' añ patsro allcha' yeẽhena Necamquëñ." Arrpa' allohua ateẽ otan Yompor Moisés. [6] T̃arraña Cornesha' Cristo t̃e' att̃o sherberr all pue'ntaño, ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoẽh poctacma cohuen. Ello metana'tuenan ñeñt̃ ateẽ sherb̃a'yese't̃ ahuat̃ot̃eñ cornaneshaẽhno arr patsro. T̃arro'mar t̃e' ñeñt̃ ateẽ o' a'poctaterrnay Pomporeshopa' ñeñt̃ña e'ñe poctacma cohuen yocop, t̃arro'mar añ a'poctateñetspa' pa'namen oteney ñeñt̃cha' ateẽ perrnay coshateñtso.

[7] Yeñoteñ ñerra'm e'ñe cohuen a'poctatyeñe't̃ ñeñt̃ ñenmat̃ allempopa' amach pallte-nañe o'ch alla a'poctaterryeterr e'ñe ello etserra. [8] Yeñoteñ ñeñt̃ ahuat̃ a'poctateñetspa' ama e'ñeye' cohuen yenpa'ye't̃e t̃arro'mar allempo Yomporpa' ama pocteye' entane't̃e israelnesha'. T̃arro'mar po'ñoñpa' ateẽ oten ñeñt̃ aquellcareẽ ñeñt̃pa' ateẽ ot Yompor:

Ẽhapcha' allempoch nenerrerr po'poñ neñoñ israelena'tarneshacop ñam̃a judána'tarneshacop, ñeñt̃pa' allochña na'poctaterranet e'ñe cohuen etserra. [9] Ñeñt̃pa' amach att̃eyaye ñerra'm ñeñt̃ ateẽ na'poctatanet ñenmat̃ pa'tañneshañ allempo nerraneta' Egiptot̃ e'ñe cohuen na nehuamencot̃. T̃arro'mar allempo ñetpa' ama att̃eye' p̃oneto ñeñt̃ ateẽ nenanet ñeñt̃cha' a'poctatahuetañ. Ñeñt̃o'mar napa'ẽho'ña att̃a na'ypo'ñanet. Ñeñt̃pa' ateẽ ot Yompor allempo.

[10] Allempoñapa' o' alla oterrerr Yompor ñeñt̃ara:

Esempohuañenpa' o'ch alla na'poctatererr po'poñ ñeñt̃ israelena'tarneshacop. Ñeñt̃pa' ateẽcha' neperranet allempo eshecchа'ña neẽhapaterranet neñoñ e'ñe ñet pueyoẽhreto, ñeñt̃pa' ñato' o'ch netma'ntacha att̃o neñoñpa' o' aquellcareẽterret e'ñe ñet pueyoẽhreto ñeñt̃cha' cot̃ape'chaterrahuetña e'ñe cohuen. Allempoña po'ñoẽhpa' e'ñech Po'yomporer perrnet, napa'ẽho'ña e'ñech neyochrenesha' neperranet ñamet.

[11] Ñam̃a allempo allohuenetpa' e'ñech eñotuerrnanet ñeñt̃cha' ateẽ noct̃ape'chaterranet cohuen pueyoẽhreto. Allohuenetpa' e'ñech att̃ecma eñoterrnet pompor-neshohuenet ama't ñam̃a añeẽolleshohuen ama't ñeñt̃ atarr sherbets ama't ñam̃a ñeñt̃ ama esoye' enteñeto. Ñeñt̃o'marña allempo ñeñt̃ am̃cha'na'tpo' entetsapa' ama pallteno o'ch yeẽhatan po'potantañ pamo'ts ama't ñam̃a pa'mo'nasheñ. Amach esesha' oterrahuete't̃e t̃e'pa' añ poctetsa o'ch señoter Yompor, t̃arro'mar allempopa' o'ch e'ñe eñotuerrnet.

[12] Ñam̃a napa' e'ñe nemuereñot̃anetpa' nep̃retnerranetcha' po'chñaret, amach alla neyer-puerranete't̃e po'chñaret. Arrpa' allohua ateẽ ot Yompor ahuat̃.

[13] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ ñeñt̃ att̃o Yomporpa' all oten e'ñe etserra o'ch a'poctaterrey, ñeñt̃pa' t̃arro'mar ñapa' o' a'ypo'ñerran ñeñt̃ att̃och ñanom a'poctatyeñ. Ñam̃a ñeñt̃ ahuat̃ot̃eñ a'po'tateñets t̃e'pa' o' a'ypoeñareẽterra, ñeñt̃pa' huañerrcha'.

9

Ñeñt̃ patso'mar Yompor po'prahua'pa' añ toma'ntateññañet ñeñt̃ e'ñe ña pue'ntaño'tsen po'prahua'

1 Ñehua, yeñoteñ ñeñť ateť a'poctatanetañ ahuať Yompor ñeñťpa' echenan ñoñets
anareť ñeñťcha' ateť sherba'yeset Parets. Ñamã arrcha' e'ñe etsotetña ñeñť Yomporecop
e'ñe ña po'prahuo, ñeñť puerahua'pa' ama't acheña ťomatene' arr patsro. 2 Ñehua,
ñeñť puerahuatatse'ť ahuať ñeñťpa' shetamtsopo'. Ñeñť ťomatenet ñehuapoťpa' ñeñť
otenet Partsopahuesho allo'tsen all orratenet huerare ñamã allo'tsen mesa allecma nenet
pan Partsocop. 3 Allohuanen allohua ayottamp̃sareť besmo po'ppahueñ shetamtsopo'
ñeñť otenet, E'ñe Partsopahuesho Po'ponro. 4 Allñapa' allo'tsen altar, enoťñapa' allecma
a'crratenet tsach puese' ñeñť atarr eñmosaťtetsa Partsocop; ñeñťña altar eno'marpa'
e'ñe cohuen orotattena. Ñamã allohuanen po'ppauño allo'tsen tsapot; ñeñťpa'ćho'ña
eno'marpa' orotaten. Allña añño'tenet mapuettall allo aquellcareť Yompor po'ñoñ ñeñť
a'poctat Yompor ahuať acheñeneshacop. All añño'tenet ñamã pajo' orotaten, allña
esha'tareť coñe'ť maná ñamã tsapoto allo'tsen Aarón po'carr ñeñť tapa'llatse'ť ahuať.
5 Tsapoto enoť all ťen epsheña mellañoťeñma'ť ñeñť ayeĉhcatareť ñeñť otenet querubíñ
ñeñť toma'ntenaya Parets po'partsoña ñeñť chorrets all. Querubíñ pa'pa'yopa' alloña
ca'matenan tsapot enoť alloť e'tamp̃enet tsapot. Allñapa' allecma peretnanete'ť Yompor
po'chñaret. Ñehua, ťe'pa' o'ch noterrserr po'poñeĉhno ñeñť pa'namen atma'ntatareť all.

6 Allpa' pa'namen añño'tareťetyetsa ñeñť all puerahuo. Ñamã ñeñť cornaneshatyets
Partsocoppa' ĉhocmach be'ťosyenet ñeñť all puerahuo ñehuapoť, allcha'ña etsotayenet
ñeñť ateť anareť Partsocop. 7 Ťarraña ñeñť allohuanen po'ppahueñ Parets po'poner ama
eseshaye' be'ťetsoña all. Allpa' añach be'ťets puesheñarr cornesha' ñeñť pa'm̃cha'tareťer
pen po'potantañ cornaneshaĉhno. Ama't ñapa' paťerr charpa' e'ñech parrocha be'ťen.
Ñamã ĉhocmach anman eyarra po'rras alloch peretnenanet Yompor po'chñaret. Ñeñťpa'
e'ñe ñocpa'na po'chñarecop ama't ñamã allohuen acheñenesha' po'chñarecpuet. 8 Ama't
ñeñť ñehuapoťe'tsen puerahua' allecma sherba'yen cornaneshaĉhno ñeñť ateť anareť
Partsocop, ťarraña e'ñe allohuanen Parets po'ponro añach be'ťets ñeñť nanac corne-
shatets e'ñe ñapueť. Ñeñťo'marña ťe'pa' Parets Puecamquëñña yeñotatene' atťo ama
atoramp̃sareťeyayye allohuenacpay atťoch yeĉhapamp̃eña Yompor all partsoten. 9 Ñeñť
allempopa' aña toma'ntena ñeñťcha' ateť cohuen p̃osa tsapaťoneť Cristo allempoch huapa;
ateť ñerra'm ťe'ña o' huapa Cristopa' o' etsotua. Ťarro'mar allempo all Parets po'prahuo
ama't es apuenetañ Yomporecop ñamã ama't es muetsayenetañ Yomporecop, ñeñťpa'
arepa't a'cohuentatenanoña añ pocťap̃ña ñeñť ateť sherbenayeñ Yompor. 10 Ťarro'mar
ora ateť anareťtet allempo ñeñťpa' añecpa sherben ñeñť e'ñe po'chtsocpueta ñeñť
ateť ñerra'm ñeñťcha' rrenet ñamã ñeñťcha' orrenet ñamã atťo apa'yesete'ť Partsocop.
Ñeñť orapa' añecpa sherbe'ť atťoch a'poctatenet po'chets Partsocop. Ñamã ñeñťpa'
mamecpa anareťta esempohuañenña Yomporpa' orrtaterrnaycha' po'poñ ñeñťcha' ello
nanac yesherberre'.

11 Ñeñťpa' e'ñe ťarrempohua e'ñe etsoterra allempo huapa Cristo, ñeñťña orrtatose'
ñeñť ello nanac sherbets ťe' yocop. Ñapa' atťo corneshatospa' o' alla be'ťosuerr al-
lohuanen Partsopahuesho all pue'ntaño ñeñťña ello nanac sherbets Partsocop. Ñapa'
e'ñe metana'tuerran ñeñť sherba'yestse'ť ahuať puerahuo Partsocop ñeñť ťomaten acheñ
arr patsro. Ťarro'mar ñeñť Parets po'prahua' ñeñť pue'ntaño'tsenpa' ama acheñ-
eye' ťomatenaye ñamã ñeñťpa' ama añe patsroye' ať omatareťeyaye. 12 Ñamã Cristo
allempo be'ťosuerr allohuanen Partsopahuesho ñeñťpa' e'ñe parrocha be'ťosuerr all
pue'ntaño. Ñamã ñapa' ama añeye' anmo eyarra po'rras — cabra amapa' huacsheťoll.
Ñapa' e'ñe ñañeña po'rras pomhuerr. Ñamã ñapa' e'ñe parrocha pomanña po'rras
all ama't allohuen pa'namen acheñeneshacop po'chñarecop. Atťoña e'ñe cohuen
a'poctatonay atťoťcha' a'queshp̃aterrey, ñamã ñeñťpa' amach ahuañañaťterro ama't
errponaña. 13 Ñehua, yeñoteñ ñeñť atťo shellcapechyesane'ť cornesha' acheñenesha'
cabra po'rraso amapa' huaquësh po'rraso amapa' huacsheťoll po'tsapñero ñeñť a'poyenet
altaro, ñeñťpa' atťoña a'poctatenan ama't erra'tsena acheñer po'chets Partsocop, ama't

erroť̃eno a'sosyatena Partsocop. [14] T̃arraña ñeñť̃pa' e'ñe po'chtsochaya a'poctatareť̃tenet
Partsocop. T̃arraña allempo ashatareť̃ta Cristo po'rras, ñeñť̃pa' elloneť̃ añecopña nanac
sherb̃os atť̃och a'poctaterrnay ama't ñeñť̃ ateť̃ yocť̃ape'chyen yeyoc̈hro. Ñeñť̃o'marña
allempoť̃eñpa' amach alla yeyemterrerro ñeñť̃ ateť̃ yeyec̈hcatyen arr patsro ñeñť̃ ama
a'queshp̃atañeyaye. Añcha'ña e'ñe cohuen yesherben Yompor ñeñť̃ ama arromñať̃e-
shayaye. Cristopa' ñeñť̃o'marña ello atarr sherbeney atť̃o pomuerra ñañeña o'ch rroma
yocop ama't ñapa' ama eñalle po'chñar ama't e'ñe mamesha. Ñeñť̃pa' e'ñe Yompor
Puecamquëñoť̃ ateť̃ p̃osa; ñeñť̃ña Camuecñetserpa' ama ahuañaño.

[15] Atť̃o Jesucristopa' ña eñosets yocop atť̃och a'poctatuerrnay e'ñe cohuen etserra.
T̃arro'mar allempo rroma Cristo ñeñť̃pa' añecopña sherben atť̃och peretna'huerrnay
yo'chñar ñeñť̃ o' allpon yep̃ohuen ahuať̃oť̃eñ allempoť̃eñ yocť̃a'nom ñeñť̃ ñanom
a'poctatañtatsañ. Allochñapa' allohueney ñeñť̃ey o' ya'hua'ñareť̃terra o'ch yame'ñera,
ñapa' aphuerreycha' ñeñť̃ o'patatenya ñeñť̃ ateť̃ oteney atť̃ochña yapa' corretsayach
errponohuañen. [16-17] Ñehua, yeñoteñ arr patsro c̈hocma eñall puesheña'tets acheñ
ñeñť̃ ateť̃ petsa o'ch quellca'nman ñoñets all oten ñeñť̃cha' allpon puechatsrec̈hno
apa'nman pamo'tsesha' ñerra'm esempoch rroma. T̃arraña allempo orameñ correna ñeñť̃
quellquëne' e'ñe ña po'ñoñ, añña ñeñť̃ o'patatyenapa' amach erroť̃enoť̃ amnatareť̃teto
o'ch yoret e'ñe allempocma. T̃arraña ñerra'm esempoch eñoteñet po'ñoc̈h o' rromuen
ñeñť̃ o'patatenahuet, allempoñapa' apareť̃etyesetcha' ñeñť̃ allpon o'patatareť̃etyenet.
(Ñeñť̃o'marña yapa' yeñoteñ allempo rroma Cristo atť̃o ashatareť̃ta po'rraspa' ñeñť̃ allpon
o'patatyenya yam̃a ñeñť̃pa'c̈ho'ña e'ñe yocma.) [18] Ñeñť̃o'marña ahuať̃ allempo ñenmať̃
a'poctatete't̃ Partsocop, ama't allempopa'c̈ho'ña o'ch muetset eyarra, po'rrasoñapa'
allochña shellcata'tyeset. Ñeñť̃pa' atť̃oña e'ñe a'poctatete't̃ña po'ñoñ. [19] Ñehua, Moiséspa'
ateť̃ p̃a allempo. E'ñe eñotatuan acheñenesha' ora allpon ateť̃ oten Yompor po'ñoñ
ñeñť̃cha' ateť̃ pet, allempoña ñapa' o' yoran carrnero pue'ch ñeñť̃ e'c̈homareť̃ tsama't̃o
ñeñť̃ñapa' huanquë' hisopoch puetacro, alloť̃ñapa' yoran ñam̃a huacsheť̃oll po'rras
ñam̃a cabra po'rras, tsech epuet oñ. Allña e'c̈homan carrnero pue'ch ñeñť̃ huanquën
tsachp̃o allempoñapa' shellcata'tan allo libro ñeñť̃ all anareť̃ Yompor po'ñoñ, atť̃oña
shellcana'tam̃pesuan ñam̃a allohuen acheñenesha'. [20] Allempoñapa' ateť̃ otan acheñe-
nesha': "Añ po'rras ñeñť̃pa' alloña Yomporpa' a'poctatennas ñeñť̃ ateť̃ nenan po'ñoñ
socop ñeñť̃cha' ateť̃ sep̃a." [21] Ñam̃a atť̃ecma p̃an ñam̃a puerahua' ñeñť̃ shetamtsopo' o'
shellcapo'ch ñeñť̃ara errasatso. Ñam̃a ora allpon coymec̈hno ñeñť̃ allo'tsa'yen allecma
sherbeñet Parets, ñeñť̃pa'c̈ho'ña e'ñe shellca'ta'tue. [22] Ñehua, yeñoteñ ñeñť̃ ateť̃ oten
ñoñets ñeñť̃ ateť̃ anareť̃, allohuen es po'rrasochña e'ñe a'cohuentatenet Partsocop.
Allohuen pa'namen ñeñť̃ allo'tsa'yenpa' e'ñe autsa allohuen a'cohuentatue atť̃o ashell-
cana'tareť̃ta eyarra po'rraso. Ñeñť̃o'marña yeñoteñ ñerra'm ama es muetseneto atť̃och
shatatoñet po'rraspa' amach eseshaye' ap̃retnareť̃tetso po'chñaret.

Atť̃o amtsareť̃ta Cristo yo'chñarecoppa' atť̃oña e'shohuerrnay yo'chñar

[23] Ñeñť̃o'marña yeñoteñ añe patsro puerahua'pa' eyarra po'rrasoña a'cohuentatyenetña
allohuen ñeñť̃ Partsocop. Ñeñť̃ puerahua' añ patso'marpa' añ toma'ntena Parets
po'prahua' ñeñť̃ pue'ntaño'tsen, ñeñť̃pa'c̈ho'ña atť̃ecma errasatso a'cohuentatareť̃tena
allohuen ñeñť̃ allpon allo'tsa'yen. T̃arraña ñeñť̃ rromats Parets po'prahuacop
ñeñť̃ pue'ntaño'tsen ñeñť̃pa' añ muenen errasats ñeñť̃ ello atarr cohuen sherbets.
[24] Ñeñť̃o'marña Cristopa' ñeñť̃ecopña rroma. T̃arro'mar Cristopa' ama arreye' be't̃osuerro
ñeñť̃ patso'mar puerahua' ñeñť̃ yec̈hcaten acheñ ñeñť̃ atť̃a toma'ntenaya Yompor
po'prahua' ñeñť̃ pue'ntaño'tsen. Allña be't̃osuerrña Cristo Parets po'prahuo ñeñť̃
pue'ntaño'tsen ñeñť̃o'marña t̃e' ñapa' allo'tsen e'ñe allohuanen Yomporesho allña
t̃orra'huerra cohuen yocop. [25] Ñam̃a Cristopa' ama atť̃eye' p̃oso ateť̃ pena cornaneshac̈hno
ahuať̃. Ñetpa' c̈hocma be't̃osete't̃ allohuanen Parets po'ponro e'ñe pať̃e'tets char. Ñam̃a

errasats ñeñt̃cha' anenet o'pono ñeñt̃pa' ama ñetoyaye po'rraset. [26] T̃arraña Cristopa'
e'ñe parrochecpa anareẽ̃ o'ch pomuerra ñañeña o'ch rroma att̃och ashatareẽ̃ta po'rras.
T̃arro'mar ñerra'm ama atẽ̃eye' anareẽ̃eñepa' c̈hocmaẽ̃' rromame'tañ ama't t̃arrempoẽ̃teñ
allempoẽ̃teñ e'ñe errte' ayec̈hcatareẽ̃ttetsa pats. T̃arraña ñeñt̃pa' ama att̃eye' p̃o. Ñapa'
añecopña huapa att̃och e'ñech parrocha amtsareẽ̃ta allohueney yo'chñarecop att̃och
ñachña yahuanmam̃perre' yo'chñar. Ñeñt̃o'marña huapa allempohuach c̈herr yeẽ̃ allem-
poch mellapoterrmocha. [27] Yeñoteñ ama't allohueney acheñey c̈hocmach yerromuen.
T̃arraña e'ñech parrocha yerroma allempoñapa' o'ch huerrnaya att̃och Yomporpa' eño-
tatyesuerrey e'ñe erroẽ̃encha' entyesuerrey — ñato' e'ñech cohuen entyesuerrey amapa'
ñato' amach cohuenaye' entyesuerrye. [28] Att̃ecma p̃a ñam̃a Cristo e'ñe parrocha rroma
allempo amtsareẽ̃ta allohuen ochñartsocop. Att̃oña ñapa' e'ñe ahuanmam̃perrey shontey
allohueney yo'chñar. Ama't amtsareẽ̃tañ ochñartsocop, t̃arraña Cristopa' allach orrterra
po'pocheño. Allempoch huerra po'pocheñopa' po'cohuenño amach añecpaye' huerro
o'ch alla rromuerrerr ello ochñartsocop. Añecopcha'ña huerra po'pocheño o'ch e'ñe
a'queshp̃atuerran allohuen ñeñt̃ c̈hocma cohuene' ña.

10

[1] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ Moisés po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ̃ anareẽ̃ ahuaẽ̃ judioneshacop, ñeñt̃pa'
ama e'ñeye' cohuenteno ñeñt̃ ateẽ̃ cohuentena t̃e' ñeñt̃ orrtatosnay Cristo. Añ ñoñets
ñeñt̃ ateẽ̃ anareẽ̃ ahuaẽ̃ ñeñt̃pa' aña toma'ntena ñeñt̃cha' e'ñe po'ñoc̈h cohuenetuer-
rtsa ñeñt̃cha' orrterrtsa tsapaẽ̃oneẽ̃. Ñeñt̃o'marña añ ñoñets ñeñt̃ ateẽ̃ anareẽ̃ ahu-
aẽ̃ ñeñt̃pa' amach erroẽ̃enoẽ̃ a'cohuentatanoña acheñenesha' ama't puesheñarra ñeñt̃
muenenayeñ o'ch yemtenanañ Yompor. Ama't c̈hocma muetsa'yesetañe't̃ eyarrac̈hno
po'chñarecop e'ñe ateẽ̃ oteneñ añ ñoñets ñeñt̃ ateẽ̃ anareẽ̃, ñeñt̃pa' amach erroẽ̃enoẽ̃
e'ñe a'cohuentatanoña acheñenesha'. Ama't paẽ̃e'tets char c̈hocma muetsa'yesetañe't̃
ñeñt̃ Yomporecop, ñeñt̃pa' ama e'ñeye' a'cohuentatane't̃eña acheñenesha' Yompore-
cop ama't puesheñarra ñeñt̃ muenenayeñ o'ch yemtenanañ Yompor. [2] Ñerra'm e'ñe
po'ñoc̈h a'cohuentatenaneñña acheñenesha' eso'marẽ̃e'ña o'ch alla muetsereterrña
po'poñec̈hno shonte' eyarra. Ñerra'm po'ñoc̈h a'cohuentatenaneñ acheñenesha' ñeñt̃
ateẽ̃ coẽ̃ape'chyene' sosya'tsañ pueyoc̈hreto, eso'marẽ̃e'ña alla yerpapa'taterranete't̃ña
po'chñaret ñeñt̃ pueyoc̈hro'tsa'yenet. [3] T̃arraña po'ñoc̈h epaye' yerpapa'taterranete't̃ña
po'chñaret. E'ñe paẽ̃e'tets char allempopa' o'ch alla muetserreterr eyarrac̈hno añecop
ñeñt̃ att̃o yerpapa'taterraneterr po'chñaret. [4] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ eyarra po'rraspa'
amaẽ̃e' erroẽ̃enoẽ̃ ahuanmam̃perryeña yo'chñar ama't toro po'rras amapa' cabra po'rras.

[5] Ñeñt̃o'marña Cristopa' ateẽ̃ otosan pompor allempo acheñetos arr patsro ñeñt̃pa' ateẽ̃
ot:

P̃a t̃e'pa' ama añeye' pemneno eyarra ñeñt̃ amtsareẽ̃ttetsa p̃ocop ñeñt̃cha' atarr p̃oc-
shatene'. Ama't ñam̃a ñeñt̃ es apa'yenet p̃ocop. Ñeñt̃o'marña nocop t̃e'pa'
o' peyec̈hcatuerrnan nechets añ patsrecop ñeñt̃ e'ñe ateẽ̃ pemnen p̃a, e'ñech
nechtsoẽ̃ nesherb̃oseẽ̃ att̃och e'ñe cohuen nocshateneẽ̃.

[6] Po'ñoc̈h t̃e'pa' ama añeye' atarr p̃ocshatenaye att̃o chamuenet eyarra p̃ocop amapa'
allempo muetsanatenet eyarra ñeñt̃ po'chñarecpuet.

[7] Ñeñt̃o'marña Nompore t̃e' napa' o'ch notap̃: "Napa' añecopña nohuapa arr patsro att̃och
netsotosnap̃ ñeñt̃ ateẽ̃ pemnen p̃a, ñeñt̃ e'ñe ateẽ̃ anareẽ̃ peñoño nocop." Arrpa'
allohua ateẽ̃ otan Cristo pompor.

[8] Ñehua, ñeñt̃ ateẽ̃ ot Cristo arr ñeñt̃pa' att̃o Yomporpa' ama añeye' mueneno eyarra
ñeñt̃ amtsareẽ̃ttetsa ochñartsocop att̃och coshateñet ña. Ama't ñam̃a ñeñt̃ es apa'yenet
ñocop ñeñt̃pa'c̈ho'ña ama ñeñt̃eye' e'neno ñeñt̃cha' coshatene' ama't ñeñt̃ achamareẽ̃
ñocop ama't ñam̃a ñeñt̃ amtsareẽ̃ttetsa ochñartsocop. Ñeñt̃ ora añec̈hno ñeñt̃ ateẽ̃ nane't̃
Moisés po'ñoñ ateẽ̃cha' es apueñet Yompor, t̃e'ña ñeñt̃pa' ama coshatenano Yompor;
ateẽ̃ oten Cristo. [9] Elloña ñapa' ateẽ̃ oten, "Napa' añecopña nehuapa Nompore, o'ch

netsotosnap̃ ñeñt̃ ateť pemnen p̃a.” Ñeñt̃pa’ añ eñotatosey, ña a’huañatose’ ñeñt̃
ahuat̃oť̃eñ atť̃o muetsete’t̃ eyarra po’chñarecop. Atť̃oña ñapa’ nosan po’ñoñ ñach
rromosets yo’chñarecop. 10 Ñeñt̃o’marña Jesucristopa’ pomosa ñañeña yo’chñarecop.
Ama’t parrocha rromapa’ ñeñt̃pa’ allohuenacpay. Atť̃o ñapa’ etsotenan ñeñt̃ ateť muenen
Pompor yañapa’ e’ñe a’cohuentaterrey Partsocop. 11 Ñam̃a ñeñt̃ cornaneshatyets judione-
shacop ñet paťe’tets yeť̃pa’ c̈hocma t̃enet all altaro allot̃ecma sherbeñet Yompor allecma
muetsanaterretañe’t̃ eyarrac̈hno ñeñt̃ ochñartsocop. T̃arraña ama’t amtsareť̃tenañpa’
amach errot̃enot̃ ahuanmanoña ochñarets. 12 T̃arraña Jesucristopa’ e’ñe parrocha po-
muerra e’ñe ñañeña ñach amtsareť̃terrtsa ochñartsocop. Ama’t parrocha rroma ñeñt̃pa’
allohuenacop e’ñech errponohuañenacop. Allempoñapa’ o’ alla anorruerr Pompor
po’cohuenrot̃ allña partsotuerr. 13 Allot̃ña cohuenan allohuen ñeñt̃ e’moñe’tene’ esem-
pohuañenpa’ a’mchechatuerranetcha’. 14 Jesucristo allempo pomuerra ñañeña, ñapa’ e’ñe
etsotatuerrnay atť̃och e’ñe a’cohuentaterrey Partsocop. Ama’t parrocha rroma ñeñt̃pa’
e’ñe allohuenacop ama’t ahuat̃oť̃eñ errponohuañenacop añecop ñeñt̃ pueyochresha’ pen
Parets. 15-16 Ama’t Yompor Puecamquëñ ñeñt̃pa’c̈ho’ña eñotoc̈htatennay t̃arro’mar ñapa’
añ eñotatye’t̃ ñeñt̃ ateť otye’t̃ Yompor, ñeñt̃pa’ ateť ot:

Esempohuañenpa’ napa’ o’ch na’poctaterranet po’pocheño. Ñeñt̃pa’ ateť̃cha’ neper-
ranet. Allempo esheccha’ña nec̈hapaterranet neñoñ e’ñe pueyoc̈hreto. Ñeñt̃pa’
ñato’ o’ch netma’ntacha atť̃o neñoñpa’ o’ aquellcareť̃terret e’ñe ñet pueyoc̈hreto
ñeñt̃cha’ca’yeña coť̃ape’chaterrahuetña e’ñe cohuen.

17 Ellonet̃pa’ ateť ote’t̃ allempo:

Napa’ amach alla neyerpuerranete’t̃e po’chñaret. Ama’t ora atť̃o at̃pare’tnete’t̃pa’
amachña ñeñt̃a alla neyerpuerranete’t̃e.

18 Ñeñt̃o’marña yeñoteñ atť̃o Yomporpa’ o’ peretna’huerrnay yo’chñar amach alla yerpuer-
rnaye’t̃e ñeñt̃o’marña amach alla es yemtserre’t̃e ñeñt̃ yo’chñarecop.

T̃e’pa’ ama es palltetso yocop atť̃och e’ñe cohuen ye’ñorana’tera Yompor Parets

19 Ñeñt̃o’marña masheñneshacha’ ñam̃a noc̈haneshacha’ t̃e’pa’ yeñoteñ e’ñe pocte’
yocop e’ñe ya yec̈hore’teñot̃ Yomporpa’ e’ñech yeyemteña e’ñe ateť ñerra’m yamo’ts
yeyemtena e’ñe allame’tets. Ñeñt̃pa’ añ toma’ntena ñerra’mrrat̃e’ o’ yebe’t̃err e’ñe
allohuanen Parets po’ponro all po’prahuo ateť pe’t̃ ahuat̃ cornanesha’ ñeñt̃ be’t̃ostse’t̃
ñapueť ñeñt̃ anmaye’t̃ eyarra po’rras all, t̃arro’mar t̃e’ña atť̃o o’ rroma Jesucristo yocop,
po’rrasña ñeñt̃ña e’ñe ya’poctaterre’ña ya atť̃och ye’ñorana’tera ama’t ñeñt̃ atarr Parets.
20 Po’ñoc̈h Jesucristo e’ñe ña po’chtsot̃ orrtaterrnay po’poñ etserra atť̃och yapa’c̈ho’ña o’ch
yec̈hapam̃pera Yompor atť̃och ye’ñorana’tera. Ñeñt̃pa’ e’ñe cohuen atť̃och yeyemteña
e’ñe po’ñoc̈h. Ñeñt̃pa’ añ toma’ntena ñerra’mrrat̃e’ Cristopa’ o’ c̈hapaterrey allohua
yottam̃peññañet besmo Parets po’ponro all po’prahuo. 21 Jesús t̃e’pa’ yeñoteñ ñeñt̃ña
atarr Yecorneshar yepen ñeñt̃ c̈hets Yompor pa’pacllo, ñapa’ allña am̃cha’tareť̃etuerra
Yomporepahuo añecop allohuen ñeñt̃ pueyochreshac̈hno pen Parets. 22 Ñeñt̃o’marña
e’ñe yeyemteñot̃pa’ amach yem̃cha’nañot̃ayaya yec̈hore’teñe. E’ñepa’chña yeñmañesha’
yeyoc̈hrocmañen yec̈hore’teñ, t̃arro’mar Cristo po’rrasoña o’ a’cohuentaterrnay yeyoc̈her
atť̃o t̃e’pa’ o’ e’ñe cohuen yoct̃ape’chyerr, amachña allo’na yerpapa’tatnenye yo’chñar.
Ñeñt̃pa’ añ toma’ntena atť̃o yapa’ e’ñe cohuen apatareť̃ey oño ñeñt̃ poctetsa Partso-
cop. 23 C̈hocmuepa’chña yecueñña ñeñt̃ yeyemtena allochñapa’ a’queshp̃aterreycha’,
amuepa’chña c̈ha ye’charrtatatstenoña yeyoc̈her t̃arro’mar Yompor ñapa’ c̈hocmach
a’poctaterrnay po’ñoñ ñeñt̃ ateť oteney. 24 Ñam̃a añepa’chña e’ñe cohuen ye’nen atť̃och
yeyenpannena allohueney allochñapa’ atť̃och e’ñe cohuen yeyc̈hen morrentanna’teñets
ñam̃a e’ñech cohuen es yeyenpannena. 25 Ñam̃a c̈hocmuepa’ch yesen all c̈hocma yapc̈hena
e’ñe yame’ñeñot̃ Cristo. Amachña at̃a yep̃atsto ñeñt̃ ateť pena po’potantañ ñeñt̃ ama

huetso allecma yapčhena. Añcha'ña ateť yepena allempo yapčhena e'ñech cohuen yocťape'chatannena Yomporecop. Elloña ťe'pa' čhocmach yapčhena ñeñť nanac cohuentetsa yocop ťarro'mar yeñoteñ ťe'pa' o' čherrmoch allempoch huerra Yepartseshar Cristo.

26 Ťarro'mar ñerra'm o' yeñoter po'ñoč Cristo rromats yocop atťoch a'queshp̃aterrey ñaña ñerra'm ñeñťo' yame'ñerra ťarraña ñerra'm allo'na yesen ochña'tare'tnomuets e'ñe ya yemneññoťpa' allempopa' amach eñalleña ñeñťcha' rromuerrtserr po'pocheño ñeñťcha' yetsa'terroyerr ello yo'chñar. 27 Ñeñť allo'na sets ochña'tare'tnomuets añach o'paterrahuet cońcheñets ñeñť atarr ańcha'nočhtetsa ñeñťara Yompor po'yoročhenña ñeñť tso'pa' e'ñech e'nuerran allohuen ñeñť e'moñe'tene' Yompor. 28 Ñehua, ahuať ñerra'm eñall ama't puesheñarra ñeñť ať pare'taye'ť Moisés po'ñoñ, ñerra'm eñall epsheña amapa' ma'psheña ñeñťcha' a'meťańpene' ñeñťña ať parñať pa' ahuo'ch muetse allohuen acheñenesha'. Ama't puesheñarrapa' amach eñalleña ñeñťcha' morrentaya. 29 Elloña ñeñť ama esoye' entenaye Yompor Puechemerpa' atarrcha' nanac a'coñchatareťterret. Elloña po'rras ñeñťcha' a'cohuentaterrahuetañ Partsocop ñeñťpa'čho'ña ama esoye' enteñeto ama't ñeñť errasatser ñeñť etserra a'poctataňtetsa. Elloña ama't Yompor Puecamquëñ ñeñťpa'čho'ña čhach sasare'teññañet ñeñťara Puecamquëñ ñeñťcha' morrenterrahuetañ atťoch chorrerranetañ. Ama't señoteñeña elloña atarrcha' nanac acoñchatareťterra ñeñť ateť atarr tsena'tene' Yompor Puechemer. 30 Ťarro'mar yapa' yeñoteñ Yomporña ateť otets: "Napa' ñeňťencha' coñchaterrahuet, napa' ñeňťencha' tsa'taterrahuet." Elloňapa' ateť oten Yompor: "Napa' ñeňťencha' otteñe'cherrahuet atťochña necoñchaterranet ama't ñeňť neyochreshačhno nepeneň." 31 Ñeňťo'marňa yeňoteň atarr yoročheno'tsen ama't allohuen ñeňť aňa o'patenaya ñeňť po'yoročhenňa pen Yompor ñeňť ama arromňať eshayaye.

32 Ťarraňa ťe'pa' o'ch notas, o'ch alla seyerpuerra ateť sep̃a ahuañmo'cha allempo e'ñe errtes eňoterre' po'ňoč Cristepa'tňa a'queshp̃atañ. Ñeňťpa' allempo ňanom a'puetarsańp̃sareťta seyočhro socťap̃ňa. Allempopa' ama't atarr amueročhtatareťeseň sañapa' e'ñe sa'huanta'huanom pa'namen topateňtsočhno ňeňť setantyesoya; ňeňťpa' e'ñe ateť ňerra'mrrať e' sapa' čho atarr sečllarena. 33 Patanta'ttsospa' atarrca'ye che'tatsetasete'ť e'ñe allo'tsa'yen allohuen acheňenesha'. All atarr sa'mueročhtatareťta. Elloňa ňerra'm esempo mueročhtateňet po'potantañ samo'tsesha' sapa'čho'ňa čhocmach semueročhtapretanete'ť. 34 Po'ňoč ňeňť arrmanatareťtatse'ť o'ch ayottańp̃sareťtet, sañapa' e'ñe sellcapreteňoťanetpa' čhocmach e'ñe cohuen seyenpuenanet. Ama't allempo puerratańp̃satsre'tase'ť ňeňť se'moñe'tyesaye'ť, sañapa' e'ňech socsheňesha' sa'huantenanet. Ťarro'mar sapa' señoteň o' secherr ento ňeňť atarr sherbets ňeňť ello metana'tuene' atťo sherbenes sechatser, ťarro'mar ňeňťpa' ama aptsaňo. 35 Ňeňťo'marňa masheňneshacha' o'ch alla noterrserr, amach alla sequečhpatsterrňañe ňeňť atťo atarr seyemteňa Cristo ťarro'mar Yomporpa' ňachňa atarr cohuen setsa'terraya. 36 Ťe' sapa' aňa sepalltena atťoch e'ňe acop̃a sa'huanta'huanom ňeňť atarr echarr sentyen, atťochňa allo'nach sesen p̃a'yesnomue' ňeňť ateť muenen Yompor, atťochňa Yomporpa' apuerrescha' ňeňť e'ňe ateť otenes. 37 Ťarro'mar yeňoteň Yompor po'ňoň ňeňť aquellcareť ahuať oťeň ňeňťpa' Cristocop ateť oten:

O' mameshamerra o'ch orretuerra ňeňťcha' huerrtsa, ťe'pa' amach alla atomato pue'ntaňo.

38 Ťarraňa Yomporpa' ateť oten:

Ňeňť e'ňe pocte' nenten na ama't erra'tsena acheňer ťarro'mar e'ňe pueyemteňoťen na, ňeňťňapa' corretsach. Ťarraňa ňerra'm esesha' nepuerrańperraya ňapa' o'huaňcha' allo'na coshatenen.

39 Ťarraňa yapa' ama atťeyayye ňerra'mrrať e' ňeňťcha' puerrańperraya Yompor ňeňťcha' chenquërrtsa. Yapa' aňeyca'yeňa ňeňťeycha' čhocma yemterraya Yompor ňeňťeycha' a'queshp̃atareťterrtsa e'ňe yecamquëňohuen.

11

E'ñe yeyemteñoť Yomporpa' e'ñech cohuen es yetsotayen ñocop

1 Ñehua, allempo po'ñočh yeyemteña Yompor e'ñe yeñoteñ čhocmach apuerrey ama't
esempo ñeñť atarr yecuen ťe' e'ñe yenamueñoť. Ama't ama yenteña' e'ñe yeyočhroña
yeñoteñ ñeñť yecuen ťe' po'ñočhpa' apuerreycha' ama't esempo. 2 Yatañneshañ ahuaťpa'
atarr yemuetyesete'ť Yompor. Ñeñť atťo yemuetyesyete'ť Yomporñapa' e'ñe pocte'
entyesanete'ť.

3 Ñaña ya e'ñe yeyemteñoť Yompor ťe'ñapa' o' yeñoter allpon ñeñť yentyen arr patsro
ñeñťpa' e'ñe po'ñoñoťa yečhca'hua. Allempopa' ama't coñe'ťa ama es orrtetso ñeñťcha'
pa'namen yečhcatyes ñeñť ateť yentyen ťe'.

4 Ñaña Abel ahuať atťo yemtane'ť Yompor, ñapa' apan Yompor ñeñť atarr coshate'.
Pa'mo'nasheñña Caín ama't apaneñ ñaña Yompor, ñeñťñapa' ama coshatano Yompor.
Ñeñťo'mar Yomporpa' e'ñe cohuen agapan ñeñť apָ Abel; atťoña Yomporpa' eñotatanet
e'ñe pocte' entapretan Abel. Ťarraña Abel ama't rromañpa' atťo atarr yemtane'ť Yompor,
ñeñťpa' e'ñe ťeme'ttsen eñotateney ñeñť cohuen enten Yompor. Ñeñťpa' atťema'ť
ñerra'mrraťe' Abelpa' ťeme'ttsen serrpare'tateney cohuen.

5 Ñaña ahuať Enoc ñeñť atarr cohuen yemtaye'ť Yompor, ñapa' e'ñe ora aner Yompor
pue'ntaño e'ñe beťnaťoť. Ñapa' ama čhoye' rromo arr patsro. E'ñe atťa a'chencach
pamo'tsesha' ama esesha' enterraye ťarro'mar Yompor erraya'. Ñehua, allempo ama
a'tapatera' Yompor pue'ntaño ñapa' atarr cohuen coshatane'ť Yompor allempo añe
patsro'tsen, ťarro'mar ñeñťpa' ateť oten Yompor po'ñoñ ñeñť aquellcareť. 6 Ñerra'm
ama yeyemteñe Yompor amach erroťenoť yocshateñe ama't e'ñe mamesha. Ťarraña
ñerra'm esesha' muenene' o'ch yemteret ñamet Yompor añ poctetsa o'ch otet po'ñočhpa'
Yomporpa' eñall, ñaña eñoteretepa'chña Yomporpa' čhocmach coshaterran allohuen
ñeñť e'nene' ña. 7 Ñaña ahuať Yomporpa' eñotatan Noé ñeñťcha' ateť e'choָpan
oñ tsapaťoneť. Allempo ateť otan Noé ama't mameshapa' ama huate'ťe. Ťarraña
Noéñapa' e'ñe yemtenana ateť och Yompor allempo. Ñañapa' yečhcatuan po'compuer
allochñapa' atťoch a'queshָpatan pamo'tsesha'. Atťo yečhcatan po'compuer e'ñe ñapueť
e'ñe pueyemteñoť Yomporpa' eñotataneñña allohuen po'potantañečhno pamo'tsesha'
ñetpa' coñchatuerranetcha' Yompor. Ñeñťo'marña e'ñe pueyemteñoť, Yomporñapa' e'ñe
pocte' entenan Noé.

8 Ñaña ahuať Abrahampa' allempo čhore'ch Yompor o'ch mueñe allaָpar allcha' apuer
pats, ñañapa' e'ñe pueyemteñoť Yompor e'ñe cohuen ame'ñya. Allempoñapa' sa'nman
pa'netser o' ahuo' ama't ñapa' ama eñoteñe allcha' ta ťarro'mar ama puentare all sen.
9 Allempo čhap anetso all oteñ Yompor ñeñťcha' apuer esempohuañen, allñapa' all
yečhosa e'ñe pueyemteñoť Yompor. Ťarraña ña allpa' atťa yečhosa ateť ñerra'm ahuapña.
Ama't ñeñť patspa' ñeñť o'patateña Yompor ñeñťcha' apuer, ťarraña allempopa' ama
apueña' Yompor ñeñť ateť oteñ. Ñeñťo'mar ñapa' atťa shetamtsopo'tos all manatoset.
Ñaña ama't ñeñťcha' po'ñreneñ perr Isaac ñaña Jacob ñetpa'čho'ña atťera yečherret
shetamtsopahuo. Ñetpa'čho'ña atťa cohueñet esempohuañencha' apuerranet Yompor
ñeñť patser e'ñe ateť otenanet ñamet. 10 Abraham po'ñočhpa' aña cohuen ñeñť Yompor
pa'netser ñeñť e'ñe echarr aָpareť ťarro'mar Yompor yečhcatene' e'ñe echarr peñ.

11 Pueťapor Sarapa'čho'ña e'ñe pueyemteñoť Yomporpa' cheyore'terr ama't ñapa'
o' atarr po'nme'ten. Ama't o' meten allempo atťo cheyore'ten coyanesha' e'ñe
pueyemteñoťa Yomporpa' ña ahuamencať pe' atťoch cheyore't. Ťarro'mar ñapa' atarr
ayemuetpo' entenan Yompor ateť oteñ. 12 Atťoña e'ñe Abrahamoťa atarr mererra shonte'
acheñenesha' nanac ama't ñapa' o' atarr nanac po'nme'ten allempo. Allpon acheñenesha'
ña e'ñe po'ñreneñ pָohuenahuet ñeñť allpon shonte' nanac ateť ñerra'mrraťe' ora
allohuen rantočhno ñeñť ento'tsa'yen ñaña ateť yenteññañ sa'p po'mñer ñeñť ama
e'ñotuapahuoyaye.

13 Ñeñt̃et allponet atarr yemuetnomuet Yompor ama't allempo Yomporpa' ama
apuenaneta' ñeñt̃ patser ñeñt̃ o'patatanete't̃. T̃arraña ama't ama aparet̃terreta' ñeñt̃
patser ñeñt̃ o'patatanete't̃ Yompor, ñetñapa' pueyemuetneñot̃et Yompor eñoteñet ñetpa'
aparet̃terretcha' ñeñt̃cha' po'ñoc̈h pa'netser perret. Ñeñt̃cha' atarr coshaterrahuet.
T̃arro'marña ñetpa' eñoteñet añ patser po'ñoc̈h ama pa'netsreye' peñeto. Ñetpa'
ahuapñanesheta entenet arr patsro.

14 Ñehua, yeñoteñ acheñ ñeñt̃ ateť entetsa ñerra'm ahuapñanesheta ñetpa' añña e'nenet
ñeñt̃cha' e'ñe pa'netser perret po'ñoc̈h. 15 Ñam̃a ama añeye' pa'netser peneto allot̃
onet t̃arro'mar ñerra'm ñeñt̃a e'nenetañpa' po'ñoc̈hpa' o'ch alla puerrerretañ allot̃ onet
t̃arraña ñetpa' ama ñeñt̃eye'ña e'name'teneto. 16 Ñetpa' añña e'nete't̃ ñeñt̃cha' e'ñe
pa'netser perret po'ñoc̈h ñeñt̃ atarr nanac cohuen, ñeñt̃pa' añepa't Yompor pa'netser
ñeñt̃ pue'ntaño'tsen. Ñeñt̃o'marña Yomporpa' e'ñe pocte' entenanet ama penquënaneto
at̃o Po'yomporer peñet. Ñañapa' o'patatenanet ñeñt̃cha' e'ñe po'ñoc̈h pa'netser perret
all pue'ntaño.

17 Ñam̃a allempo Yomporpa' atarr topatan Abraham; ñeñt̃pa' ateť otan Abraham:
"T̃e'pa' o'ch pemtser pechemer Isaac e'ñe ateť ñerra'm ñeñt̃ muetsenet nocop." E'ñe
pueyemteñot̃ Yompor Abrahamñapa' e'ñe pocte' eñch o'ch poman puechemer Isaac
o'ch muetse Yomporecop. Ñehua, Yomporpa' ateť o' otuan Abraham ahuat̃ot̃eñ:
18 "E'ñe pechemereshot̃ Isaacpa' mererrach shonte' acheñenesha' ñeñt̃cha' e'ñe peñ̃reneñ
peperr." T̃arraña ama't ateť oteñeñ Yompor, ñañapa' e'ñe pueyemteñot̃ Yomporpa' e'ñe
pocte' eñch ahuo'ch muetsan po'pat̃rror allempo ateť otererr Yompor. 19 T̃arro'mar ñapa'
ateť oten, Yomporpa' atarr ahuamencat̃esha' ñach tantatuerre' ama't ñeñt̃cha' rromats.
Ñeñt̃pa' ateť ñerra'mrrat̃e' Yomporpa' o' alla tantaterrñañ puechemer rromot̃, o' alla
agapuer pompor po'pocheño.

20 Isaacpa'c̈ho'ña allempo po'n e'ñe pueyemteñot̃ Yomporpa' enaman puechemereshacop Yompor pa'nateña añecop Jacob ñam̃a Esaú; ñeñt̃cha' ateť bensare'tam̃perranet tsapat̃oneť. 21 Jacobpa'c̈ho'ña allempo rromamoch e'ñe pueyemteñot̃ Yomporpa' enamatnoman Yompor pa'nateña pue'ñareť olleshacop ñeñt̃ puechemer José puechemereť ollesha' puepo'nmeñot̃pa' po'carra quellpuena allña ma'yochenanaña Yompor. 22 Joséپa'c̈ho'ña e'ñe pueyemteñot̃ Yompor allempoch rroma allap̃ar all anetso Egipto, ñapa' ateť otnoman pamo'tsesha': "Po'ñoc̈hpa' c̈hocmach c̈hap allempoch allohuenes israelena'tarneshas sec̈ha'nerrcha' arrot̃ Egiptot̃, o'ch sahuanerra allo'tsen pats ñeñt̃ o'patatye't̃ ahuat̃ot̃eñ Yompor ñeñt̃cha' apuerrey. Ñam̃a ñerra'm esempoch ahuerres arrot̃pa' sanerrnancha' nenpa'ts."

23 Ñam̃a allempo eñalleta Moisés, pamo'mte'ñapa' e'ñe cohuenat̃oll entan emat̃oll.
Ñetpa' e'ñe pueyemteñot̃et Yomporpa' o' e'pochet. Ama mecha'teñ̃ñañeto am̃cha'tareť
po'ñoñ ñeñt̃ ateť nen at̃toch c̈hocma muetsanachet allohuen asheñorrot̃ollesha' ñeñt̃
eñalletyetsa. E'ñe ma'pm̃a arrorr alla e'poteñet. 24 T̃arraña Moisés allempo o' po'n
ñapa'c̈ho'ña e'ñe pueyemteñot̃a Yomporpa' ama mueno o'ch oteñet ño' pue'ñar penña
am̃cha'tareť, t̃arro'mar ñapa' at̃a ñañreteña am̃cha'tareť po'señ ñeñt̃ egipto'marnesha'.
25 Ñapa' añña e'ñe pocte' ent o'ch mueroc̈htapretana israelnesha' ñeñt̃ e'ñe pamo'tsesha'
pen ñeñt̃ara ñeñt̃ pueyochreshac̈hno pen Yompor. Ama pocteye' entano o'ch coshapretana egipto'marnesha' ñeñt̃ ateť yec̈henet ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor t̃arro'mar
ñapa' eñoteñ ñeñt̃pa' e'ñe mamecpa ateť coshenet. 26 Ñapa' at̃a ahuantenan at̃o atarr
sasare'teñet israelnesha'. T̃arro'mar ñapa' añ pocte' enten o'ch mueroc̈hta Cristocop.
Ñapa' ñeñt̃ña atarr cohuen enten, ello metana'tuenan ñeñt̃ ateť sherben allohuen ñeñt̃
esocmañen ñeñt̃ atarr morrentena egipto'marnesha'. T̃arro'mar ñapa' aña cohuen
ñeñt̃cha' apuer Yompor ñeñt̃cha'ña atarr coshaterre'.

27-28 Ñeñt̃o'marña Moisés e'ñe pueyemteñot̃ Yomporpa' ateť otan allohuen israelena'tar
ñeñt̃ Egipto'tsa'yen: "T̃e'pa' o'ch semtsa carrnerot̃oll t̃arro'mar Yompor otets. Ñeñt̃ña

po'rraspa' o'ch seshellcata'tyes alloť sebe'ťen so'ponro, allochñapa' ñerra'm esempoch huapa mellañoťeñ ñeñť amñareť ñeñťcha' muetsanatuenaya' allohuen egipto'marnesha' po'moťernesha' atťochña sa ñeñťes israelena'tarneshaspa' ama't puesheñarroťesapa' amach muetsenso." Ñam̃a Moisés e'ñe pueyemteñoť Yomporpa' sa'nerran anets Egipto, ama mecha'tnomano ñeñť am̃cha'tareťtetsa all Egipto ñeñť atarr atsrre'mñať. Moiséspa' atťa ahuanta'huanman allohuen ñeñť atarr echarr entyen ťarro'mar ñapa' añ e'ñe yemtena Yompor ñeñť ama't ama entpahuoyaye. [29] Ñam̃a allempo onačherr allohuen israelena'tarnesha' Egiptoť allempo čhačha'tet atarr sa'po ñeñť otenet Sa'p Tsasasen, israelena'tarnesha' e'ñe pueyemteñoťet Yomporpa' e'ñe atťa ahuanmoset all chope'chnomuet ateť ñerra'mrraťe' e'ñe porrare' patso chope'chenet. Egipto'marnesha'ña ñeñť coťahuetañpa' ñetpa'čho'ña ahuanmosetañ ñamet all sa'po, ťarraña ñetñapa' e'ñe allohuenet ño'shrra'tuosetña all oño.

[30] Ñam̃a allempo čhačha'tet all anetso Jericó ñeñťña allo'marnesha'pa' ama mueneñeto o'ch abe'ťosam̃p̃sareťtet. Ťarraña israelena'tarnesha' e'ñe pueyemteñoťet Yomporpa' cančherrmatoset; o' cančhrroch puetesam̃p̃same'toset ñeñť anetser Jericó ñeñť ateť otanet Yompor. Allempoña e'ñe pueyemteñoťet Yomporpa' ñeñťña cončhet allo aconča'tam̃p̃sareť ñeñť anetser all puetesme'tet cančhrroch e'ñepa'tcha' ñoťa mata'nom. [31] Ñam̃a Rahab ama't ñeñť atarr ecañoreshaťtatse'ť ahuaťpa' atťo atarr yemterrana ñam̃a Yompor, ñeñť coyanesharpa' ama rromo allempo a'cllatareťta allohuen pamo'tsesha' ñeñťara jerico'marnesha' ñeñť atarr aťpare'tyesaye'ť Yompor all anetso. Ťarro'mar ñapa' e'ñe cohuen agapan pa'pacllo allponsheña israelena'tar ñeñť ñanom amñareťtatsa all anetso ñeñťcha' eñotenaya' erroťenťe'ña ñeñť anetser ñam̃a ñeñť yečhetsa all, ñato' ahuamencaťareretťe' ñato'pa' amaťe'.

[32] Po'potantañečhnopa' shontemeñ ñeñťcha' alla neyerpaterrsañerr ñeñť atarr yemtaye'ť Yompor ahuať. Ťarraña ama eñalle allponmat yeť atťoch alla neyerpatuerrsa allohuen ñeñť atarr yemtaye'ť Yompor, ateť ñerra'm Gedeón, ñam̃a Barac, ñam̃a Sansón, ñam̃a Jefté, ñam̃a David, ñam̃a Samuel ñam̃a allohuen ñeñť a'm̃ta'yesaye'ť Yompor po'ñoñ ahuať. [33] Ťarraña allohuenet e'ñe pueyemteñoťet Yomporpa' pa'namen etsotayenet ñeñť ateť muenatenanet Yompor. Puesheña'ttsetpa' e'ñe a'mchechueñet po'potantañ am̃cha'tareťneshačhno ñeñť e'moñe'tenahuet. Po'potantaññapa' e'ñe pueyemteñoťet Yompor e'ñe cohuen am̃cha'tareťtenet. E'ñe pueyemteñoťet Yompor ñapa' alla yenpuerranet ñeñť ateť otanete'ť. Ama't po'psheñeñpa' e'ñe pueyemteñoť Yompor ama muenatano ma'yarr o'ch erroť pe'. [34] Ñam̃a ama't tso'ña ama't atarr huomenc huorten ama muenache o'ch atserrpe'. Po'psheñeñpa' e'ñe pueyemteñoť Yompor ñapa' a'queshp̃ach atťoch ama muetseto espado. Po'potantañpa' ama't ama eñalleto po'huamenc, e'ñe pueyemteñoťet Yompor atarr ahuamencať p̃anet. Ñeñťña huomencñatserpa' alloña quellarenet. Atťo e'ñe a'mchechuet ñeñť e'moñe'tenahuet. [35] Ama't po'potantañ coyaneshačhno ñetpa'čho'ña e'ñe pueyemteñoťet Yompor, o' alla atantatareťterret pamo'ts ñeñť rromuets.

Po'potantañ ama't atarr atserrp̃atse'tareťtenet, ñetpa'čho'ña e'ñe pueyemteñoťet Yompor ama mueneñeto o'ch quečhpuet Yompor atťoch a'rroyareťetyerret. E'ñe pocte' enteñet o'ch rromuet pueyemteñoťet Yompor ťarro'mar ñetpa' eñoteñet allach tanterret ello ñeñť atarr nanac cohuentetsa. [36] Po'potantañečhno ñetpa'čho'ña e'ñe pueyemteñoťet Yompor ahuanta'yenet pa'namen atťo atarr atserrp̃atse'tareťetyesete'ť — atťoña atarr ache'tatsetareťtete'ť, all ashtareťtete'ť, ehuancanatareťtete'ť, ayottam̃p̃sareťetyesete'ť. [37] Po'potantañ amtsanatareťtete'ť atťo arrollapechareťtete'ť. Po'potantañpa' ashesharеťetyesete'ť e'ñe puerročhreto atťo amtsanatareťetyesete'ť, atarr huomenc huapanete'ť topateñets. Po'potantañ espado amtsanatareťetyesete'ť. Po'potantañ atťa chopeñe'chyesete'ť, aña chorra'yesete'ť carrnerorrom, ñam̃a cabrarrom. Atarr huocchañetyesete'ť atťaña atarr amueročhtatareťtete'ť atťo atserrp̃a'yesareťtete'ť. [38] Atťa

chopeñe'chyesete'ť amayo'mar, aspenť o'mar. Esho'tyesete'ť arroroť o'mar, mapuet-
pono'mar añe patsro. Allohuenet ñet ñeñť atť o atarr amueroc̈htatareť tete'ť, Yomporñapa'
atarr cohuen entanete'ť. Ello metana'tueñet ora allohuen acheñenesha' arr patsro.
[39] Allohuenet ñeñť et atarr yemtete'ť Yompor ahuať, Yomporñapa' e'ñe cohuen entanete'ť,
ťarraña ñetpa' amaña enterretoña ora allpon ñeñť ateť otanete'ť Yompor ahuať ñeñťcha'
ateť apuerranet. [40] Ťarro'mar Yomporpa' ama't ahuať oťeñ añ coťape'chen ñeñť ello nanac
cohuen enten ña. Ñeñťpa' yocpa'na allohuenacpay. Ñapa' añ muenen allohueney parro
o'ch etsotaterrnay ñeñť o'patatenya ñeñťcha' e'ñe cohuen ya'cohuentaterre' allohueney.

12

C̈hocmuepa'chña e'ñe yeyemuetneña Yepartseshar Jesús

[1] Ñeñťo'marña yeñoteñ shonte' acheñ ñeñť orrtatyesaye'ť ahuať oťeñ; e'ñe
pueyemteñoťet Yompor e'ñe etsotayesete'ť Yomporecop ñeñť atarr echarr. Ñaña
ñet ťe'pa' o'ch netma'ntatanet ñerra'mrraťe' allohuenetpa' o' cohuapreterryet yaña
o'ch entyesyet erroťencha' yetsota yaña ñeñť ateť muenateney Yompor. Ñeñťo'marña
yocoppa' añ poctetsa o'ch e'ñe yesuanom ama't erra'tsena ñeñť yepatare'tene' ama't
ñaña yo'chñar ñeñť atarr yetpatyene'. Ñaña e'ñepa'ch ya'huanta'huanom allohuen ñeñť
echarr yentyen. Allochñapa' atťoch e'ñe cohuen yetsoteññañ ñeñť ateť muenateney
Yompor. Ñeñťpa' e'ñe ateť ñerra'mrraťe' ñeñť matetsa ñetpa' c̈hocmach c̈hapuet
allohua onañchareťtenet ñocpuet. [2] Añcha'ña c̈hocmuepa'chña e'ñe yeyemuetneña
Jesús ñeñť orrtaterre' atťoch yeyemtera ñaña ñeñťcha' yetsotaterre' ñeñť atťo atarr
yeyemuetneña. Ťarro'mar ñapa' e'ñe pocte' eñche'ť o'ch ahuanta'huan allohuen ñeñť
echarr ente'ť ama't atťo rroma corsocho. Ama't ñeñť atarr apencoc̈hen entyenet, ñapa'
e'ñe poctacma ahuanta'huanem̃. Ťarro'mar e'ñe pueyemteñoťa Pompor ñapa' eñoteñ
ñach apapuerre' ñeñťcha'ña atarr coshatuerre'. Ñeñťo'marña ťe'pa' o' alla anorruerr
Pompor po'cohuenroť all anen po'conaño allña partsotuerr ñaña.

[3] Ñehua, ťe' sapa' o'ch alla seyerpuera Jesús atťo ñapa' atarr mueroc̈htater ñeñť atarr
ochñaťenesha' ñeñť atarr e'moñe'taye'ť. Ťarraña ñapa' allohuen mueroc̈hteñetspa' e'ñe
ahuanta'huanem̃. Allochñapa' sapa'c̈ho'ña amach c̈ha semuenme'chatsche ñeñťcha'
atarr echarr sehuapoya, atťochña amach c̈ha llecatenso. [4] Ťarraña saña ama't atarr
saťpare'tyeñeñ atťo atarr topatase'ť so'chñar amaña c̈hoye' muetsenseto ñeñť ateť
aťareťta Jesús, ashataretta po'rras ochñartsocop. [5] Ñaña sapa' o'ťe' c̈ha sepuesua ñeñť
ateť coťape'chateney Yompor po'ñoño allohueney ñeñťey puechemer pen. Ñeñťpa' ateť
oteney po'ñoñ:

Nechemere, ñerra'm esempo coťape'chaterres cohuen Yompor amachña atťa sentatsche
ñerra'm ama esoye' sherbeno. Ñaña ñerra'm esempo coñchatas mame' atťoch
o'ch alla socťape'cherr cohuen amachña ñeñťoťa c̈ha muene' sequec̈hpatstere.
[6] Ťarro'mar allohueney ñeñťey morrentena Yompor ñeñťeycha'ña coťape'chaterr
cohuen. Ñaña allohueney ñeñťey puechemeresha' pen ñeñťeycha'ña coñchatyes
mamesha'tets atťoch o'ch alla yocťape'cherr cohuen ñocop.

[7] E'ñepa'chña ya'huanta'huanom atťo coñchateney mame' ťarro'mar ñapa' añ mue-
nen o'ch e'ñe puechemer perrey poctacma. Ñehua, yeñoteñ e'ñe pocte' atťo ñeñť
achemereshať erroťenopa' o'ch coñchachet puechemer mame' allochñapa' atťoch e'ñe
cohuen ame'ñenanet puechemer. [8] Ťarro'mar ñerra'm esesha' ama coñchatenaye
mame' puechemer atťoch e'ñe cohuen ame'ñachet ñeñťpa' po'ñoc̈h ama puechemereye'
peñe; ñeñťpa' c̈ha ottena ñerra'm ellapnanesha'. Ñeñťo'mar sapa'c̈ho'ña ñerra'm ama
coñchatenso Yompor mame' atťoch same'ñya e'ñe cohuen po'ñoc̈h amaca'ye puechemer-
eye' penso. [9] Elloña yeñoteñ allempo cheshenya' ñeñť yompor yepen arr patsro atťo e'ñe
cohuen coťape'chatyesye'ť, ñeñťpa' e'ñe pocte' yeñche'ť ťarro'mar yeñoteñ ñeñťpa' e'ñe
cohuen yocop. Ñeñťo'marña ťe'pa'c̈ho'ña e'ñepa'chña cohuen yenteñ atťo Yomporpa'

o' coťape'chaterrey cohuen ñeñťara Yompor ñeñť pue'ntaño'tsen ñeñť pamo'mte' pen yecamquëñ atťoña yapa' corretsayach. [10] Ñehua, ñeñť yamo'mte' yepen arr patsro ñetpa' e'ñe allponmata coťape'chatyesyete'ť allempo yapa' cheshenya'. Ñetpa' čhocma coñchatyesyete'ť allpon pocte' entyesete'ť ñet. Ñaña Yompor atťo allpon coñchatyeney mamesha'tets ñeñťpa'čho'ña e'ñe cohuenacma yocop allochñapa' yapa'čho'ña e'ñech cohuenare' es yorrtatyen e'ñe ateť ñerra'm ñapa' e'ñe cohuenare' es orrtatyen. [11] Ñaña yapa' yeñoteñ ñerra'm esesha' yecoñchatene' ñeñťpa' ama cohuenaye' yenteñe e'ñe allempo coñchatenyet, ťarro'mar ñeñťpa' čhocmach llecatenyet. Ťarraña puecoñchateñoťetaypa' o'ch yeñoterr ñeñť atarr cohuen enten Yompor. Allochñapa' atťochña e'ñech yocsheñesha' yeyčhena cohuen muechet.

Ñato'tña atťa es sepčhaňpena'ña ñeñť ateť anareť Partseshoť socop ťe'tña ama sečherro ñesho

[12] Ñeñťo'marña ťe'pa' o'ch notas, o'ch alla setanterra o'ch alla sa'huamencaťterra Yomporecop. Ateťcha' netma'ntatasa ateť ñerra'mrraťe' o' alla ahuamencať seperr sot ñeñť čha yoncota'ten ñaňa atťo seyonllocme'chenpa' o'ch alla ahuamencať seperr selloquëň. [13] E'ñepa'ch cohuen es sorrtatyen allochñapa' ñerra'm esesha' ama e'ñeye' huomencaye' penaye pueyočher Yomporecop, sañapa' amach aña sorrtateño ñeñťcha' a'puerratraterrahuet. Añcha'ña sorrtateññañ ñeñťcha' e'ñe cohuen yenpuene'. Ñeñťpa' ateťcha' netma'ntatasa ñerra'mrraťe' sapa' añ se'nen ťoñ ñeñť atarr cohuen pačharr sets muepñarero allcha' e'ñe cohuen sechope'chen. Allochñapa' ñerra'm eseshas checa'repuets amach čha sepoťo'tatse'tnomo amach čha sa'tserrpa'nmo atťochña e'ñe cohuen sechope'chnom e'ñe huomenc.

[14] Añepa'chña sema'yočhrena atťoch e'ñe cohuen samo'tstannena, e'ñech muecheť seyčhena epas allohuen samo'tseshačhno. Ñaňa añcha'ña socťape'chyen ñeñť e'ñe cohuenare' enten Parets. Ťarro'mar ñerra'm añ ama yocťape'cheno ñeñť cohuenare' enten Paretspa' amach erroťenoť yentereña Yompor. [15] Ñaňa señotanna'tnomuepa'ch, ñato' eseshaspa' ama añeye' e'neno Yompor ñeñťcha' yenpue'. Ñaňa señotanna'tepa'ch ñato'tña ama't e'ñe mameshapa' sorrtatena'ña atťoch se'moñe'tanna'ta. Ñerra'm ateť sepenapa' acopoťeňpa' o'ch e'ñe epa'huapa' čhach orrtatan atsrre'močhen. Atťoña ñerra'm shonte' acheñenesha'pa' čhach a'sosyatuanet; ñeñťpa' ama pocteye' enteñe Parets. Ñeñťpa' ateťcha' netma'ntacha ñerra'mrraťe' narmets ñeñť atarr pesherr ye'muen. [16] Ñaňa señotanna'tnomuepa'ch ñato'tña esesha' chetenaya'ña ñeñť ama pueťaporeyaye. Amapa' ñato'tña atťa es sepčhaňpena'ña ñaňa ñeñť atarr sherbets Partsocop, ñeñť ateť pa ahuať Esaú. Ñapa' e'ñe pa'chporrñoťa pomhuan ñeñť anareť ñocop Partseshoť. Ñeñťpa' ñeñť o'patacha pompor ñeñť metana'tuene' ñeñťcha' allpon apa'nman po'poñ puechemeresha' ťarro'mar ñapa' ñeñť e'ñe po'moťer pen pompor. Ťarraña Esaúpa' ama esoye' enteñe ñeñť anareť ñocop Partseshoť ñeñťo'mar e'ñe pomhuan ñeñť o'patacha pompor ama't e'ñe parrocha rrachet. [17] Ťarraña e'ñe allponmatapa' yeñoteň o' alla muenerran ñeñť anareť ñocop Partseshoť, ťarraña allempopa' amach erroťenoť alla apuereterro. Ama't pueya'chpeñesha' enamuerreň allempopa' amaťe' erroťenoť a'po'poñeterretoña ñeñť ateť o' pohuet ñenmať.

[18] Ñehua, yeñoteň ahuať allempo Yomporpa' eñotatan israelena'tarnesha' atťoch a'poctatanetañ Parets all aspenťo Sinaípno, ñeñťpa' atarr yoročhen. Allña aspenťo ñerra'm esesha' čhapats ama't pa'rrpapa' allorocmach erroťtoset all. Ñeñťña aspenťerpa' all huorten tso' ňaňa ama machecmeto, aňcha'nočhtena, huomenquëshaten. [19] All e'morrtena ňaňa poctor atarr yoročhen. Atťo eñorana'tanet Paretspa' atarr aňcha'nočhen enteñet. Ñeñťo'marña acheñenesha' ňeñť e'ňňotene' atťo eñorena Parets, ňetňapa' ateť otyenet. "Ñeñťepa'ťa amach allo'na eñorana'tnenye Parets." [20] Ama eshcaye' ahuantenaye' enteñeto ňeñť ateť otareťtenet: "Ñerra'm esesha' čhapats ňeñť aspenťero ama't pa'rrpapa' amtsareťtetepa' — arrolle'tareťtetepa'ch amapa' enapechareťtetepa'

panmeto. Ama't ñam̃a eyarra muetsetepa'." [21] Ama't Moiséspa'c̈ho'ña atarr yoroc̈hen
enteñ, ama't ñapa' ateť otanet: "Ama't napa' nem̃cha'na'teñoťpa' c̈ha neyonshema'ten."
[22] T̃arraña sapa' ama sentare aspeneť all am̃cha'noc̈htena Parets. Sapa' aña senterr ñeñť
Siónapen ñeñť toma'ntenaya all yec̈hena Yompor ñeñť ama arromñaťeshayaye. Ñam̃a aña
senterr Jerusaléñ ñeñť toma'ntenaya Yompor pa'netser ñeñť pue'ntaño'tsen. Allñapa'
shonte' coshame'tam̃peña mellañoťeñnesha' shonte' nanac. Ñeñť allpon allo'tsa'yenpa'
ama e'ñotuapahuoyaye. [23] Ñam̃a sapa' aña senterr allohuen ñeñť puechemeresha' o'
perr Parets ñeñť apc̈hetsa pame'ñeñoťet ña. Ñetña allohuenetpa' ñeñťet aquellcareťet
pa'so'chñec̈hno Yompor pue'ntaño. Ñam̃a sa t̃e'pa' o' senter Yompor ñeñťcha' yeño-
taterre' allohueney erra'tsencha' cohuen entyesuerr ñam̃a erra'tsencha' ama cohuenaye'
entyesuerro. Ñam̃a allo'tsa'yen allohuen acheñenesha' puecamquëñec̈hno ñeñť e'ñe
pocte' enten Yompor; ñeñťñapa' o' e'ñe etsotatuanet all pue'ntaño. [24] Ñam̃a t̃e' o' senter
ñam̃a Jesús ñeñť eñosets yocop Yomporesho atťoch e'ñe cohuen a'poctatonay etserra.
Ñam̃a o' señoterrñañ po'rras ñeñť ashatareťtatsa alloña o' ap̃retnareťterraña yo'chñar.
Ñeñťpa' elloña e'ñe cohuen yenpuerrey. Ñeñťpa' ama atťeyaye ñerra'm Abel po'rras ñeñť
ashatareťtatsa ahuať.
[25] Ñeñťo'marña t̃e'pa' o'ch notas, se'm̃ñoterepa'ch Yompor ñeñť se'ñorana'tenaya
t̃e'. T̃arro'mar ahuať israelena'tarnesha' ñeñť ama e'm̃ñotaye't̃e Yompor allempo eño-
rana'tanete't̃ arr patsro, ñetñapa' ama eseshaye' queshp̃atso. Ñeñťo'marña yeñoteñ
ñerra'm yapa' amach ye'm̃ñotere yam̃a Yompor ñeñť ye'ñorana'tenaya t̃e' pue'ntañoť,
elloña yapa'c̈ho'ña ama't puesheñarroťeyapa' amach eseshay queshperrtso. [26] Ahuať
allempo eñorana'tanet aspenťoť, po'ñoññapa' c̈ha pelle'llchatenan pats. Ñam̃a t̃e'pa'
elloña o' alla ateť oterrerr Yompor ñeñťcha' ateť perrerr, ñeñťpa' ateť oten: "El-
loña esempohuañen po'pocheñopa' o'ch alla nepelle'llchaterrerr pats, t̃arraña amach
ñapťayaya pats nepelle'llchaterro, enta'nachña nepelle'llchaterr." [27] Ñeñťña po'ñoñer
all oten "po'pocheño" ñeñťña yeñotatene' esempohuañenpa' ahuapore'tareťterrach al-
lohuen ñeñť ayec̈hcatareť ñeñť apelle'llchatpo'. Allempopa' añach a'puerrtsa ñeñť
ama apelle'llchatpahuoyaye. [28] Ñam̃a atťo am̃cha'tareťtena Yompor, ñeñťpa' ama
apelle'llchatpahuoyaye. Ñeñťo'marña yeparasyoso'chepa'ch Yompor t̃arro'mar ñeñť
o'patatenyapa' ama ahuapore'tpahuoyaye. E'ñe yem̃cha'na'teñoťpa' e'ñepa'chña cohuen
yesherbeñ Yompor ñeñťcha' e'ñe coshatene' ña. [29] T̃arro'mar yeñoteñ ñeñť Yeyomporer
yepen ñapa' atarr Parets e'ñe ateť ñerra'm tso' ñeñť e'nuene' ama't erra'tsena ñeñť ama
erroť apen yenteno.

13

Ateťcha' yep̃a atťoch e'ñe cohuen yocshach Yompor

[1] Atťerepa'ch c̈hocma semorrentannena allohuenes ateť ñerra'm e'ñe semo'nasheñ
sep̃anna'tuena. [2] Ñam̃a amach sepsatsto atťoch e'ñe cohuen sagap̃ allohuen ama't esesha
ñeñť huapyetsa sepacllo. T̃arro'mar ama señotanna'tueno; ñato'rraña añ saguën ñeñť
mueñen Yompor ateť pena po'potantañ ñetpa' añepa't agapuet mellañoťeñ.
[3] Ñam̃a c̈hocmuepa'chña seyerepya ñeñť ayottam̃p̃sareťetyetsa. E'ñech cohuen sell-
capretenanet ateť ñerra'mrraťe' sapa'c̈ho'ña ayottam̃p̃sareťes e'ñe parro. Ñam̃a ñeñť
amuerc̈htatareťetyetsa e'ñepa'ch cohuen sellcapretenanet ñamet t̃arro'mar sapa'c̈ho'ña
señoteñ atťecma erroťenopa' c̈hocmach semuerc̈htena sam̃a e'ñe sechtso.
[4] Ñam̃a o'ch notas po'poñ: Allohuenes ñerra'm esempo sesna'tena o' e'ñe seyoranna'ta
epas seťapor e'ñepa'ch cohuen sentña ñeñť atťo seyorannena. Ama't parrochapa'
amuepa'chña se'nam̃p̃sanna'tatsto. Yacmapa' amach chetatstano coyanesha' ñeñť ama
pueťaporeyaye ama't e'ñe parrocha. Coyanesha'pa'c̈ho'ña amach agapatstanoña ñam̃a
ñeñť ama puerrollareyaye ama't e'ñe parrocha. T̃arro'mar Yomporpa' c̈hocmach

tsa'taterrana ñeñt̃ chetene' ñeñt̃ ama pueť aporeyaye ama't ñam̃a ñeñt̃ aguëne' ñeñt̃ ama puerrollareyaye.

5 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñ: Amuepa'chña aña atarr seye'chapretatsetyesatsto quelle. E'ñepa'chña aña socshena ñeñt̃ e'ñe allpona sechyen. T̃arro'mar Yomporpa' ateť oteney: "Napa' ama't ahuať apa' amach nequëchpuerrso, amach na'ypo'ñerrso ama't ahuať a." 6 Ñeñt̃o'marña yeyemteñoť Yompor e'ñech yocsheñeshoť cḧocmuepa'ch ateť yoten:

Yomporpa' ñeñt̃ña yeyenpuene' ñeñt̃o'marña amach es yem̃cha'tatsto. Ama't erroť uanen muene' peney po'potantañ Yomporpa' ñach yecuam̃pene'.

7 Ñam̃a seyerpueñoť cḧocmuepa'ch cohuen senteñ ñeñt̃ a'poť ene' Yompor po'ñoñ socop, ñeñt̃cha' señotatnomue' cohuen. Ñam̃a o'ch socť ape'ch ñeñt̃ atarr cohuenare' orrtatyesnomuet sesho, atť o ñetpa' e'ñe cohuen yemteñet Yompor, sapa'cḧo'ña ateť cha' sep̃a sam̃a yemtenaya Yompor e'ñe cohuen.

8 Jesucristo ñapa' atť erach yeyemteña ama't ahuať oť eñ, ama't t̃eme'ttsen, ama't ñam̃a errponañohuen ñeñt̃ach atť era ayemuetpotena. 9 Ñeñt̃o'marña amach seyemtatstoña ñeñt̃ po'poñeëchno yeëchateñets ñeñt̃ ama atť eye' ayëchatareť eso ahuañmo'choť eñ. T̃arro'mar añña poctetsa o'ch huomenc yep̃a' yeyoëher e'ñe Yompor puemorrenteñoť ey atť o atarr yenpueney e'ñe atť a. Ama añoť eye' huomenc yepenoña yeyoëher atť o es yerra'yen amapa' atť o es yeť ore'tyena. T̃arro'mar ñeñt̃ coť ene' añ yeëchateñets rreñtsocpa'na, ñeñt̃ yeëchateñtsorpa' ama yenpuenaneto atť och huomenc p̃a'nmuet pueyoëher Yomporecop.

10-11 Ñehua, yeñoteñ ñeñt̃ corneshatets judioneshacop ñerra'm esempo muetsenet eyarra all altaro ñeñt̃ po'chñarecpuet, ñeñt̃ña eyarra po'rraspa' ñeñt̃pa' o'ch anem̃ cornesha' e'ñe allohuanen Parets po'ponro ñeñt̃ ochñartsocpatets. T̃arraña ñeñt̃ña eyarra po'chetspa' amach esesha' rrenaye. Ñeñt̃ña po'chetspa' o'ch anmet a'yo all ama acheñempañoyaye, allcha' chamoset. T̃arraña t̃e'ña yocop ñeñt̃ amtsareť errtsa yo'chñarecop ñeñt̃pa' Cristo. Yapa' ñeñt̃ po'ñoñ pocrram̃ pen yecamquëñ allohueney ñeñt̃ey yemtenaya ña. T̃arraña ñeñt̃ atť era corneshatets judionesha' pocť ap̃ñacop all po'prahuo peñet, ñetpa' amach erroť enoť pocrram̃ petoña Cristo. 12 Ñam̃a atť o anenan judionesha' eyarra po'chets a'yo all ama acheñempañoyaye, ñeñt̃pa' añ toma'ntena atť o Cristopa'cḧo'ña anmet a'yo all ama acheñempañoyaye allcha' e'ñe puemuerochtateñoťetpa' o'ch rroma. Atť oña e'ñe ña po'rraso a'cohuentaterrey Partsocop. 13 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' e'ñepa'chña yesuanom ñeñt̃ ahuať yocť ap̃ña ñeñt̃ara ñeñt̃ ya'netser yepenpa' o'ch ahuey a'yo allo'tsen Jesús. Allcha'ña yemuerochtapretosya yam̃a all atarr otnare'tyeñet. 14 T̃arro'mar añe patserpa' ama añeyaye ñeñt̃ po'ñoch ya'netser yepen t̃arro'mar ñeñt̃pa' huañerrcha'. Yapa' añña ye'nen ñeñt̃cha' ya'netser yeperr ñeñt̃cha' yenterr Yompor pue'ntaño ñeñt̃ ama ahuañaño ama't e'ñe errponaña. 15 E'ñe yeyemteñoť Jesucristo cḧocmuepa'chña ya'ye'choëhtateññañ Yompor. Atť o cḧocma ya'ye'choëhtateññañ ñeñt̃pa' añ toma'ntena ñeñt̃cha' yapueñ Yompor ateť pete't̃ ahuať o'ch muetset eyarra ñocop. E'ñepa'chña ya yenamoť ya'ye'choëhtateññañ pa'so'cheñ atť ochña e'ñech yocshateñ. 16 Ñam̃a cḧocmuepa'chña e'ñe cohuen seyenpannena ñam̃a e'ñech cohuen sa'muerañtena. T̃arro'mar t̃e'pa' ñeñt̃ña atť o es yapueñ Yompor ñeñt̃cha' atarr coshatene' ña.

17 Ñam̃a ñeñt̃ sa'm̃cha'tareť ernesha' sep̃a'yenpa' cḧocmuepa'chña same'ñenanet, t̃arro'mar ñetpa' añecop anareť enet ñetcha' cohuam̃penet secamquëñ Yomporecop. Ñam̃a Yomporpa' eñotatuerranetcha' ñeñt̃ ateť p̃a'yenet, ñato' e'ñeť e' cohuen cohuam̃penset ñato'pa' amať e' cohuenaye' cohuam̃penseto. Ñeñt̃o'marña socoppa' añ poctetsa e'ñechña cohuen same'ñenanet atť ochña ñetpa' e'ñech pocsheñeshocmañen t̃orrenet socop. Amuepa'ch cḧa sellcatatstenaneto t̃arro'mar ñerra'm ateť pa' amach erroť enoť coshaterrsetoña sam̃a.

18 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notas, c̈hocmach sema'yocham̃penya. Yapa' yeñotena yeyoc̈hro
ama eñalle att̃och po'poñ yentannena. Yapa' añña yemnen c̈hocmach yorrtatyen ñeñt̃
atarr cohuen enten Yompor. 19 Ellopa' o'ch alla noterrserr c̈hocmach sema'yocham̃pesna
allochñapa' amach atarr atomatatstopa' o'ch alla nec̈herrerr sesho.

Arrpa' all so'tnerranet po'cartot̃

20-21 T̃e'ñapa' Yomporepa'chña e'ñe ahuamencat̃ sepene' ama't allohuen pa'namenacop
ñeñt̃ atarr sherbets ñocop. E'ñe yame'ñeñot̃ Puechemer ñeñt̃ Jesucristo ñachña
ya'cohuentatene'ña ora yoct̃ap̃ña ñeñt̃ atet̃ yoct̃ape'chyen yeyoc̈hro allochñapa' att̃ochña
e'ñe cohuen yoct̃ape'cherr ora allohuen ñeñt̃ cohuen enten ña. Att̃ochña e'ñech
cohuenare' sorrtatyen ñeñt̃ e'ñe atet̃ muenen ña. Ñeñt̃pa' ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ e'ñe
yocshatene' yeyoc̈hro ñam̃a ñeñt̃ara ñeñt̃ tantaterre' Puechemer rromot̃ ñeñt̃ Yepartse-
shar yepen, Jesucristo ñeñt̃ña atarr cohuen yecuam̃pene' atet̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ atarr
cohuen cohuam̃pene' po'carrneror. E'ñe po'rrasoña alloña a'poctatonay ñeñt̃ e'ñe etserra
ñeñt̃ña a'poctateñetspa' ama't errponañapa' amach huañerro. T̃e'ña e'ñe t̃ayot̃eñpa'
yecohuentatoñepa'ch Cristo ama't errponohuañen. Ñeñt̃pa' att̃etepa'ch Nompore yocop.

22 E'ñe allohuanen masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch alla noterrserr,
e'ñepa'ch cohuen se'm̃ñoton neñoñ ñeñt̃ allpon o' alla noct̃ape'chaterres t̃arro'mar
ama atonaye' ñoñets nequellquënnaso. 23 Ñam̃a o'ch neñotatas masheñ Timoteopa'
o' alla a'rroyeret. Ñerra'm ahuencha' c̈hap arrpa' epsheño'mareypa' o'ch ahuey o'ch
yemo'tensa'.

24 Ñam̃a napa' nemnen o'ch nehuom̃cha'ch necartot̃ allohuen ñeñt̃
sa'm̃cha'taret̃ernesha' sep̆a'yen, ñam̃a allohuen masheñneshac̈hno ñeñt̃ pueyochresha'
pen Parets all sesho. Ñam̃a italio'marnesha' ñeñt̃ ame'ñetsapa' ñetpa'c̈ho'ña mueneñet
o'ch huom̃cha'taset ñamet añ necartot̃.

25 T̃e'ñapa' Yomporepa'ch sa'nataya allohuenes. Ñeñt̃ach notas, ñeñt̃pa' att̃etepa'ch
Nompore. Allohua.

AÑ SANTIAGO PO'CARTA SANTIAGO

Att̃o Santiago quellcan carta allohuenacop ñeñt̃ attã parratse'tyets allemeñ

1 Masheñneshacha' ñamã noc̈haneshacha' ñeñt̃es Israel puechemeresha' po'm̃renñes,
ñeñt̃ c̈harrasheña puechena epsheña ñeñt̃ña po'm̃reneñ sepene'ña sa, ñeñt̃es attã par-
ratse'tyets allemeñ anetso'mar. Na Santiagon sequellquëne'ña añ carta ñeñt̃en t̃orretsa
Yomporecop ama't ñamã Puechemerecop Jesucristo ñeñt̃ Yepartseshar yepen. T̃e'pa' o'ch
nehuom̃cha'tas allohuenes añ necartot̃.

Attt̃och ya'huanten allohuen topateñets

2 Ñamã t̃e'pa' o'ch masheñneshacha' ñamã noc̈haneshacha' notas, ñerra'm esempo
huaponasa pa'namen topateñetspa' sapa' socshepa'ch nanac. 3 T̃arro'mar sapa' señoteñ
ñerra'm c̈ho huaponaya topateñets, ñeñt̃pa' añecopcha' huapa attt̃och topatenya' ñerra'm
po'ñoc̈ht̃e' yame'ñena. Allochñapa' attt̃och c̈hocma es ya'huanten. 4 E'ñe pocte'
allo'nepa'ch sesen ahuanta'huanmue' allohuen topateñets, allochñapa' attt̃och poctacma
huomenc sep̃a' seyoc̈her Yomporecop, ñamã attt̃och amach es sepallteno ama't mamesha
att̃o same'ñeña Yompor.

Yomporpa' c̈hocma mueneñ o'ch es eñotatey

5 Ñerra'm eseshast̃e' ama e'ñeye' eñotenaye ñeñt̃ cohuen enten Yomporpa' sapa'
añcha'ña senam Yompor, ñapa' c̈hocmach es eñotatey, t̃arro'mar ñapa' e'ñech pocsheñe-
sha' es apueney allohueney, amachña ñeñt̃apa' c̈ha che'ptare'tye. 6 T̃arraña ñerra'm
esempo es senamueñ Yomporpa' e'ñech seyemteñot̃ es sanam̃. Amach c̈ha se'charrtatsto
seyoc̈hro ama't mamesha. T̃arro'mar ñeñt̃ c̈hocma echarrtetsa pueyoc̈hropa' amach
e'ñeye' yemtenano Yompor ñeñt̃o'marña ñeñt̃ atet̃ petsapa'c̈hach ottena ñerra'mrrat̃e'
oñ pue'mo'yer ñeñt̃ allem̃at̃eñ anen m̃orr. 7-8 Ñeñt̃ atet̃ petsapa' eñochetepa' po'ñoc̈hpa'
amach es ape Yompor, t̃arro'mar ñeñt̃ atet̃ petsapa' amach pat̃rraye' cot̃ape'cheno. Atet̃
ñerra'm t̃e'pa' ñato' po'poñcha' cot̃ape'chen, ñato' tsapat̃ñapa' o'ch c̈ho' cot̃ape'chenan
po'poñ. Ñeñt̃ acheñerpa' c̈hocmach atet̃ p̃a'yena.

9 T̃arraña ñerra'm eseshas masheñre esempo atet̃ sentena ñerra'm ama
esoshe'mayaysopa' socshepa'ch, t̃arro'mar allempo Yomporpa' atet̃cha' entenes
ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃es nanac sherbets. 10 Ñamã añ masheñer ñeñt̃ echene' shonte'
po'c̈llayorpa' coshepa'ch ñerra'm esempo es huapoya. Allempopa' amach esoshe'maye'
entereto. T̃arro'mar ñeñt̃ ec̈llayoret̃ ñeñt̃pa' mamecpa atet̃ pena ñerra'mrrat̃e' ta'te'
puerorer ñeñt̃ nanac auyaña. 11 T̃arro'mar ñeñt̃ ror atet̃pa' ñerra'm o'ch huapa'muena
atsne', ñerra'm o'ch atserrtapa' c̈hach a'uyatoññа pue'chor, aññа puerorerñapa' o'ch
shorna'tua; ñeñt̃ña att̃o cohuentenapa' o'ch huañ. E'ñe atet̃ penaña ñeñt̃ ec̈llayoret̃. E'ñe
puechecma'teñot̃pa' huañerrcha' ñamã.

E'ñe yañeña yemnenñot̃ topateney oneñet̃

12 Nanac cosheñtso'tsen allohuen ñeñt̃ ahuantene' ora pa'namen topateñets, t̃arro'mar
ñerra'm esempo ahuanta'huan ora topateñetspa' nanaccha' cohuen entuer Yompor.
Allempopa' aphuercha' Yompor ñeñt̃cha' atarr coshaterre' alloch ñapa' corretsach t̃ay-
ot̃eñ ama't errponañohuen. Ñeñt̃pa' aña o'patatena allohuen ñeñt̃ morrentenaya ña.
13 Ñamã t̃e'pa' o'ch notas, ñerra'm esempo e'ñe sañeña semnenñot̃ o'ch sep̃a ñeñt̃ ama
cohuenayayepa' amach sotatsto, "añpa' Yomport̃e' o' topaten." T̃arro'mar Yomporpa'
ama esesha' topatenaye attt̃och ñapa' o'ch p̃a ñamã ñeñt̃ ama cohuenayaye. Ñeñt̃o'marña
ñapa'c̈ho' amach errot̃enot̃ topatye yam̃a. 14 Elloña añmapa' e'ñe sañeña semneññot̃ attt̃och
huaponasa topateñets o'ch sep̃a ñeñt̃ ama cohuenayaye. 15 T̃arro'mar ñerra'm esempo
es yemnatse'tyen yeyoc̈hro, ñerra'm o'ch c̈ho' yep̃a atet̃pa', ñeñt̃pa' ñeñt̃ña yo'chñar

yepen. Ñamͣa ñerra'm ċhocma allo'na yesen p̃a'nmue' ñeñt̃ ama cohuenayayepa' e'ñe yo'chñarot̃pa' o'ch yechenquërra.

16 Masheñneshacha' ñamͣa noċhaneshacha' e'ñe nemorrenteñot̃espa' o'ch alla noterrserr, amach sepantatsche sañeña. Po'ñoċhpa' ama Yomporeye' yetpatenaye att̃och yep̃a' ñeñt̃ ama cohuenayaye. 17 Yomporpa' e'ñe cohuenare' es apueney ñeñt̃cha' allo'na yeyenpuene' ñeñt̃ara ñeñt̃ mueñennay pue'ntañot̃. Ñamͣa ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ yeċhcate' allohuen ñeñt̃ yeċhoyo'tamͣpene' pue'ntañot̃. T̃arraña errot̃eno e'ñe puechope'cheñot̃pa' amach tama ċhoyo'tamͣpenye. T̃arraña Paretspa' ama att̃eye' peno. Ñapa' amach ellopa' alla a'po'poñetamͣperrye ñeñt̃ ateť muenateney. 18 Allempo yame'ñerrñaña po'ñoñ ñeñt̃ e'ñe po'ñoċh ateť oteney ñeshot̃ñapa' ye'ñalleterra ateť ñerra'mrrat̃e' e'ñe puechemerey ñeñt̃ e'ñe po'mot̃er pen ñeñt̃ anareť e'ñe ñocop. T̃arro'mar ñeñt̃pa' ateť muenen ña.

Añpa' ñeñt̃cha' ateť yesherbe' Yompor e'ñe cohuen

19 Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñamͣa noċhaneshacha' e'ñe nemorrenteñot̃espa' o'ch neñotaterrserr po'poñ. Sa allohuenes añ poctetsa ċhocmach pocte' señch o'ch se'm̃ñoch cohuen ama't erra'tsena ñeñt̃cha' serrpare'tatets. Añcha'ña ċhocmach serrmuen señoñ. Ñamͣa amach e'ñe att̃ot̃a sa'tsrre'ma'yeno, ċhochña ñanom es socť̃ape'ch ñato' atsrre'moċhent̃e' ñeñt̃ ateť otenset, ñato' amat̃e'. 20 T̃arro'mar e'ñe ya'tsrre'mueñot̃pa' amach errot̃enot̃ yetsotoña ñeñt̃ ateť pocte' enten Yompor. 21 Ñeñt̃o'marña sapa' o'ch sequeċhpa'huerr sosya'tsañ ora allohuen ñeñt̃ shonte' sep̃a'yen ñeñt̃ ama pocteyaye Yomporecop. Añcha'ña sapa' o'ch sagapoñ Yompor po'ñoñ e'ñe señmañesha'. T̃arro'mar ñerra'm o'ch ċhaponaya Yompor po'ñoñ e'ñe yeyoċhropa' ñeñt̃pa' ñeñt̃cha' ya'queshp̃aterre' esempohuañen yecamquëñot̃.

22 Ñamͣa sapa' amach e'ñe orrena se'matstoñe Yompor po'ñoñ, ċhochña sorrtatyesña ñeñt̃ ateť oteney. T̃arro'mar ñeñt̃ e'ñe orrena e'muene' Yompor po'ñoñpa' ñeñt̃pa' ñañeñach shequëtsa t̃arro'mar ċhat̃e' otenapañ ñato' ñeñt̃at̃e' poctetsa ñocop att̃och queshperra. 23 Ñamͣa ñeñt̃ ateť petsapa' ċhach ottena ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ att̃a cohuetsa rerpo. 24 Añecpach cohuena o'ch entan errot̃ent̃e' orrtena pa'clloyot̃. O'chña entuan ñeñt̃ ateť orrtenapa' allempoñapa' o'ch ahuerr. Allempoña ċherr a'yopa' o'ch alla puesuerran ñeñt̃ ateť orrtena pa'clloyot̃. 25 T̃arraña ñeñt̃ña e'ñe pomnenñot̃ ma'yoċhrenaya Yompor po'ñoñ ñeñt̃ e'ñe cohuen ateť oteneypa' ñeñt̃ñapa' ama att̃eye' peno ñeñt̃ ateť pena ñeñt̃ e'ñe orrena e'muene' Yompor po'ñoñ ñeñt̃ att̃a puesene' ñeñt̃ ateť oteney Yompor. Añcha'ña ċhocmach orrtatyenan ñeñt̃ ateť oten Yompor po'ñoñ. Elloña ñeñt̃ ateť petsapa' nanaccha' cosheñtso'tsen.

26 Ñerra'm esesha' otets ñapa' nanaco' cohuen sherbenan Yompor, t̃arraña ñerra'm ña ama anenano po'ñoñpa' ñeñt̃pa' ñañeñach shequëtsa. T̃arro'mar ñerra'm att̃erach yeñosatse'tyenpa' amach po'ñoċhaye' yesherbeñe Yompor. 27 Añña e'ñe pocte' enten Yompor Apa ñeñt̃cha' ateť yesherbeñ ña e'ñe cohuen: O'ch yeyenpueñ huocchaneshaċhno, ñamͣa rreť̃orrnanesha' ñerra'm esempo es mueroċhtatenahuet. Ñamͣa yapa' amach ya'sosyatatsto yechets ñeñt̃ ateť p̃atse'tyena ñeñt̃ ama ame'ñetso arr patsro.

2

Att̃o amach puesheña'ttsa cohuen yentatsto

1 Masheñneshacha' ñamͣa noċhaneshacha' t̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñ. Sa e'ñe same'ñeñot̃ Yepartseshar Jesucristo ñeñt̃ e'ñe coċhneshare' orrtatetspa' amach puesheña'ttsa e'ñe cohuen sentatsto. Sapa' e'ñech cohuen senteñ allohuen acheñenesha'. 2-3 Ñato' sa errot̃enopa' o'ch sapċhena allohuenes Yompor pa'pacllo. Allempoña sapċhenapa' ñato' o'ch huapa puesheñarr ñeñt̃ chorrenaya ñeñt̃ nanac cohuen, ñeñt̃ nene' anillo orotllellen. Ñato' ñapa' e'ñech cohuen sagap̃ o'chċho' sotap̃: "P̃anorros arr allame'tets e'ñe cohueno." Ñato' e'ñech allempocma o'ch huapa ñamͣa ñeñt̃ atarr huocchañ ñeñt̃ ċha shetsre'she'muen pa'shtam. Ñato' ñeñt̃ñapa' ċhach sotap̃: "P̃apa'

alla p̃aťomos t̃arroneť, amapa' alla p̃anorros patso." [4] T̃arraña ñerra'm ateť sepenapa'
ñeñť̃pa' amach allohuenacmaye' cohuen sentanneno. Ñam̃a c̈hach sottena ñerra'mrraťe'
sañeña eñotene' ñeñť̃ acheñer nanac sherbets. T̃arraña ñerra'm ateť yepenapa' ñeñť̃pa'
amach cohuenaye' yocť̃ape'cheno. [5] Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' e'ñe
nemorrenteñoťes t̃e'pa' nemneñ o'ch se'm̃ñoten ñeñť̃cha' ateť notas. Elloña Yomporpa'
añña nanac muenen o'ch acrerran allohuen ñeñť̃ nanac huocchañetets añ patsro, atťoch
e'ñe pame'ñeñoťet ñetpa' echerretcha' esocmañen Yomporeshoť. Esempohuañenñapa'
o'ch aguërret ñam̃a ñeñť̃ o'patatenanet Yompor all am̃cha'tareť̃tena pue'ntaño. Ñam̃a
ñeñť̃ o'patatenya allohueney ñeñť̃ey morrentenaya ña. [6] T̃arraña sañapa' c̈haña semneñ
o'ch sepencach ñeñť̃ huocchañetets. Sapa' ama't señoteñeña ñeñť̃ nanac ec̃llayoreť̃pa'
ñeñť̃ña es aprrataḿp̃sañ, amapa' o'ch temantas am̃cha'tareťesho. [7] Ñam̃a ama't
señoteñeña ñeñť̃ nanac ec̃llayoreť̃pa' ñeñť̃ña nanac achm̃are'tene' Cristo pa'so'cheñ
ñeñť̃ara ñeñť̃ nanac am̃cha'na'tpo' yenten ya ñeñť̃ey Cristona'tarey.

[8] Ñerra'm c̈hocma semorrentannenapa' allempopa' o'ch setsotua añ ñoñets ñeñť̃ ateť
anareť Yompor po'ñoño ahuat̃oťeñ, ñeñť̃pa' ateť oten: "O'ch atarr cohuen pemuerya
p̃amo'ts e'ñe ateť atarr pemorrentena p̃añeña." Añ ñoñeťs ñeñť̃ña nanac sherbets, ello
metana'tuenan po'poñec̈hno. Ñerra'm ateť̃cha' sep̃apa' allempopa' amach es sepallteno
Yomporecop. [9] T̃arraña ñerra'm sapa' e'ñe puesheña'ttsa semorrentenapa' ñeñť̃pa'
alloťña c̈hocma yo'chña'ten. Ñam̃a ñerra'm ateť yepenapa' nanaccha' yeyoren yo'chñar,
t̃arro'mar ama ateť yepeno ñeñť̃ ateť oteney Yompor po'ñoñ ñeñť̃ ateť anareť. [10] Ñam̃a
ama't e'ñe yeyc̈hatset allohuen Yompor po'ñoñ ñeñť̃ ateť anareť̃ña', ñerra'm paťerrñapa'
ama ať̃eye' yepeñepa' Yomporñapa' o'ch enteney ñerra'mrraťe' o' ora yepanta'huoñ. [11] Añ
Yompor ñeñť̃ yotene' "amach sechtapretatsto t̃aporets" ñeñť̃ara Yompor ñeñť̃ yotene'
ñam̃a "amach semtsanna'tatsto." Ñeñť̃o'marña ama't ama yechtapretatsto t̃aporetsña'
ñerra'm erroťenopa' machayoťa yemtse acheñ Yomporñapa' o'ch enteney ñerra'mrraťe'
o' ora yat̃pare'tuoñ po'ñoñ ñeñť̃ ateť anareť. [12] Ñeñť̃o'marña sapa' c̈hocmach sey-
erpa at̃o esempohuañen Yomporpa' eñotatyesuerreycha' e'ñe erroťencha' entyesuerrey.
T̃arro'mar ñato' yepena ama't ñeñť̃ ateť oteney t̃e' Cristo po'ñoñ ñeñť̃ ateť anareť ñeñť̃
ama amuerec̈htatañeyaye. Ñeñť̃o'marña sapa' e'ñe señoteñoť ateť̃pa' ama't erroťena
señenpa' e'ñepa'chña cohuenare' señosyen. Ñam̃a e'ñe señoteñoť ateť̃pa' e'ñepa'ch
cohuenare' es sorrtatyen. [13] Ñam̃a sapa' señochepa'ch ñeñť̃ ama morrentenayo t̃e'
pamo'tspa' ñapa'c̈ho'ña esempohuañen allempoch eñotatyesuerrey Yompor e'ñe erroťen-
cha' entyesuerrey, ñapa'c̈ho'ña allempopa' amach eseshaye' morrenterrayo. Añña ñeñť̃
morrentenaya t̃e' pamo'tspa' esempohuañenña allempoch eñotatyesuerrey Yompor e'ñe
erroťencha' entyesuerrey, allempoña ñapa' nanaccha' amuerareť̃terra.

Ñerra'm po'ñoc̈h yame'ñenapa' c̈hoch yorrtat ñam̃a ñeñť̃ cohuentetsa ñocop

[14] Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' t̃e'pa' o'ch notas. Po'ñoc̈h ama sher-
benoña añ acheñer ñeñť̃ otets ñapa' ame'ñeno', t̃arraña ñerra'm ama orrtatenano
ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñeñť̃ña acheñer ateť̃pa' amach po'ñoc̈haye' ame'ñeno.
Amachca'ye a'queshp̃atereña ñeñť̃ at̃o oten e'ñe orrena ñapa' ame'ñeno'. [15] Ñehua,
ñato' o'ch netma'ntacha ateť. Ñerra'm puesheñarr masheñ, amapa' yoc̈h palltenet
ñeñť̃cha' chorret, amapa' ñeñť̃cha' rret allempo, [16] t̃arraña ñerra'm sapa' at̃a sotyeñ:
"Ahua't̃a, Yomporepa'chña p̃a'nataya. Eñalletepa' ñeñť̃cha' pechorra, ñam̃a ñeñť̃cha'
perra'." T̃arraña ñerra'm amaña es sape ñeñť̃ palltenapa' ateť̃pa' amaca'ye c̈hoye' es
sesherbeno. [17] Ñeñť̃pa' ateť pena ñam̃a ñerra'm esempo at̃a yoten, "napa' name'ñena",
t̃arraña ñerra'm ama yorrtateno ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecoppa', ñeñť̃ña at̃o yoten,
napa' name'ñenapa' amach es sherbeno. C̈hach yottena ñerra'mrraťe' o' huañerr at̃o
yame'ñena.

[18] Ñato' o'ch netma'ntacha ateť. Ñato' puesheñarrpa' o'ch otan po'psheñeñ: "P̃apa' e'ño'
peyemteññaña ñeñť̃ ateť oteney Yompor po'ñoñ, t̃arraña amaña p̃orrtatyenoña ñeñť̃ ateť

oteney Yompor po'ñoñ. Ƭarraña napa' e'ñe neƥohuen ñeñƭ cohuentetsa Yomporecop. Ñehua, ¿erra'tsenoƭeyƭe'ña e'ñe pocte' enten Yompor?" Ñehua, ƭe'pa' o'ch notaƥ ñeñƭeƥ ateƭ otets: Po'ñočh ñerra'm ama yepeno ñeñƭ cohuentetsa Yomporecoppa' amach erroƭenoƭ yeñotache po'psheñeñ ñato' po'ñočhƭe' yeyemteññaña Yompor po'ñoñ. Ƭarro'mar ñerra'm po'ñočh yame'ñenapa' čhocmach yorrtat ñam̃a ñeñƭ cohuentetsa Yomporecop. [19] Ñam̃a ƥapa' peyemteñoƭpa' peñoteñ Yomporpa' e'ñe paƭrra. Ñehua, ñeñƭpa' e'ñe pocte' ateƭ, ƭarraña oneñeƭpa'čho'ña eñotenan ñam̃a ateƭ. Ƭarraña ñapa' ama't eñotenaneññа Yomporpa' ama't e'ñe paƭrra, ƭarraña po'yorñoƭach eñoteñ, ƭarro'mar ñapa' eñotena amach queshperro. [20] Ƭe' ƥapa' amaƭe' peñoteña'. Čhoƭe' pemneñ o'ch neñotataƥ atƭo ñerra'm ama yepeno ñeñƭ cohuentetsa Yomporecoppa' ama't yoteneñ yame'ñena e'ñech orrena ateƭ yoten. [21] Ñehua, Yomporpa' e'ñe pocte' entan ahuaƭ yatañ Abraham allempo muene' muetsaneñ puechemer Isaac Yomporecop,* ƭarro'mar ñapa' añ orrtaten ñeñƭ cohuen enten Yompor. [22] Ñapa' e'ñe pocte' entan Abraham ƭarro'mar e'ñe pueyemteñoƭpa' orrtatuan ora ñeñƭ ateƭ och Yompor. Ñeñƭo'marña yeñoteñ Abrahampa' e'ñe poctacma ame'ñane'ƭ Yompor. [23] Allempo ateƭ pe'ƭpa' atƭoƭña e'ñe etsotuan Yompor po'ñoñ ñeñƭ ateƭ aquellcareƭ ahuaƭoƭeñ Génesis, ñeñƭpa' ateƭ oten: "Abrahampa' nanac yemtana Yompor, ñeñƭo'marña e'ñe pueyemteñoƭa Yomporñapa' e'ñe pocte' eñche'ƭ. Ñeñƭo'mar Abrahampa' ateƭ ochete'ƭ, añmapa' ñeñƭ e'ñe parro yemtena epuet Yompor."

[24] Ñeñƭo'mar yeñoteñ Yomporpa' e'ñech pocte' enteney ñerra'm esempo yorrtatyeññañ ñeñƭ cohuentetsa ñocop. Ama't errpon yotatset yapa' e'ñe cohuen yame'ñena ƭarraña ñerra'm ama yeƥohueno ñeñƭ ateƭ muenen ñapa' amach erroƭenoƭ pocte' entyeña Yompor. [25] Ƭarro'mar ama't Yomporpa' e'ñe pocte' entan ahuaƭ coyanesha' ñeñƭ pa'so'cheñ Rahab, ama't ñapa' allempo ƥa ñeñƭ e'ñe pocte' ent Yompor ñocop. Ama't ñeñƭ coyanesha'pa' nanac ecañoreshaƭ, ƭarraña ñapa' e'ñe añoƭa pocte' eñch Yompor atƭo ñapa' agapan e'ñe cohuen pa'pacllo ñeñƭ mueña ahuaƭ Josué ñeñƭcha' entenaya' ñanom pats. Alloƭpa' ñam̃a ahuo't gaterranet po'poñ ƭoñ allcha' oñerret atƭoch ama rromuerraneto allo'marnesha' ñeñƭ e'moñe'tenahuet. E'ñe ateƭ puepeñoƭa Yomporñapa' e'ñe pocte' eñch e'ñe atƭecma ñerra'm Abraham. [26] Ñeñƭo'marña ƭe'pa' yeñoteñ ama't errpon yotatset yapa' e'ñe cohuen yame'ñena, ƭarraña ñerra'm ama yorrtateno ñeñƭ poctetsa Yomporecoppa' amaƭe' eso yesherbeña Yompor. Ñato' o'ch netma'ntacha ateƭ. Allohueneypa' e'ñe yeñotueñ ñerra'm esempo yeñch yamo'ts o' rromapa' o'ch yeñoch ñeñƭpa' o' sa'neñ puecamquëñ ƭarro'mar ñerra'm ñeñƭo' o' yerromapa' añ yechetspa' amach es sherberre'ƭe.

3

E'ñe yeñosatse'teñoƭa nanac yochña'ten Yomporecop

[1] Masheñneshacha' ñam̃a nočhaneshacha' ƭe'pa' o'ch notas po'poñ. Ama pocteyaye o'ch sechen shonte' ñeñƭ muenets o'ch coƭape'chaten ñeñƭ cohuentetsa Yomporecop. Ƭarro'mar señoteñ ñeñƭey coƭape'chatets cohuen Yomporecoppa' ello nanaccha' yoročheno'tseney ñerra'm esempo yepena ñeñƭ ama cohuenayaye ƭarro'mar Yomporpa' amach pocteye' entenye ama't e'ñe mamesha. [2] Ƭarro'mar allohueneypa' čhocma es yepanten. Ñerra'm esesha'ña ama es panteno pueñosatse'teñoƭpa' ñeñƭña po'ñočhpa' e'ñech cohuen coƭape'chen, ñam̃a ñeñƭ ateƭ acheñpa' e'ñech eñoteñ atƭoch huenatan ora ñeñƭ ateƭ muenatse'tyen yechets. [3] Ateƭ pena ñam̃a cahuall. Ñerra'm echenan atƭoch yame'ñacha, E'ñe puenamoƭpa' eseccha' yanem̃ all yesechateñ. E'ñe puenamoƭpa' o'ch yame'ñacha ora pue'mocrohuen. [4] Ñato' o'ch netma'ntacha ñam̃a ñeñƭ ateƭ

* 2:21 Ñehua, ahuaƭ Yomporpa' ahuo't otan Abraham muetsanepa'to' puechemer ñocop. Ƭarraña ñapa' añecpa ateƭ och atƭoch topach ñato' po'ñočhƭe' ame'ñeña. Ñeñƭo'marña Abrahampa' autsa muetsayeñ puechemer Yomporecop, ƭarraña ellopa' ama muenache Yompor.

pena bote ñeñt̃ chope'chets oño. Ñehua, botepa' ama'tcha' nanac añecmuen noñt̃pa' e'ñe puepopap̃ot̃pa' o'ch aneñet all sechateñ pamo'mte'. Ñam̃a ama'tcha' puepopap̃pa' añet̃ollp̃ach, ñam̃a ama't m̃orrpa' mueneñeñcha' o'ch anem̃ a'yenet̃ allenet̃ ama yesechateñe, e'ñe puepopap̃ot̃pa' o'ch e'ñe cohuen aneñet allenet̃ sechateñ pamo'mte'. 5-6 Ateť pena ñam̃a yenam. Yenampa' ama't añet̃olla yechetspa' atarrcha' pa'namen esocmañen yeñosyen alloť. Ñam̃a ñeñt̃ atť o yeñosatse'ten sosey e'ñe yenamoť pa' ñeñt̃pa' ateť pena ñerra'mrrať e' tso'. Ñehua, tso'pa' ama'tcha' añet̃olla ya't̃orapa' mameshapa' o'ch epa'hua erracmañen puetsať o'mar, alloť pa' o'ch a'poyuonay ama't ora ñeñt̃ nanac yemorrentena. Ñeñt̃pa' ateť pena ñam̃a eñosatse'teñets. Eñosatse'teñetspa' ama'tcha' mamesha yeñosatse'tpa' mameshapa' o'ch epa'hua erracmañen. Allempoñapa' o'ch c̆ha a'huañerran ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. T̃arro'mar ñeñt̃ atť o yeñosatse'tyenpa' alloť huena esocmañen sosya'tsañec̆hno ñeñt̃ añe patsro'tsen. Ñam̃a ñeñt̃pa' a'sosyatennay ora allohuen yoc̆tap̃ña. Ñam̃a allohuen eñosatse'teñetspa' arroť huena e'ñe oneñet̃ pa'netsroť, allara coñcha'puetso all parraren tso' errap̃aren. Ñeñt̃cha' a'sosyatene' ora allohuen ñeñt̃ ateť yocrrena arr patsro. 7 Ñehua, allohueney acheñeypa' e'ñe pomnaren yep̃ohueñ allohuen berroc̆hno, ñam̃a oť ec̆hno, ñam̃a allohuen shechpec̆hno, ñam̃a ama't ñeñt̃ yec̆ha'yetsa oño'mar. Ora añec̆hnopa' e'ñe pomnaren yep̃ohueñ. 8 T̃arraña atť o yeñosatse'tyen yenamoť pa' ama esesha' pomnaren penaye. T̃arro'mar atť o yeñosatse'tenpa' amať e' erroť enoť yeunache, ñeñt̃o'marña c̆hocmach yeñosatse'tyen. Ñeñt̃o'marña yeñosatse'teñapa' e'ñe ateť pena ñerra'mrrať e' shechep̃ ñeñt̃ nanac amtsañ. Shechep̃ amtsañpa' ñerra'm c̆ho ac̆hay mameshapa' o'ch muetsay. 9 Ñam̃a añ ñeñt̃ara yenamoť pa' ñato' erroť enopa' o'ch ya'ye'choc̆htatoñ Yompor ñeñt̃ Yepartseshar yepen. T̃arraña erroť enopa' ñeñt̃ara añ yenamoť pa' ñato' o'ch yesasare'ch yamo'ts ñeñt̃ara ñeñt̃ yec̆hcat Yompor ñeñt̃ puetma'ntatara ateť ñerra'm ña. 10 Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̆haneshacha' sapa' amach ateť sep̃atsto t̃arro'mar ama pocteyaye e'ñe yenamoť pa' alloť yenamateññañ yamo'ts Yompor pa'nateña, ñato' elloñapa' o'ch c̆ho' alla yesasare'ter yamo'ts ñeñt̃ara añ yenamoť. Sapa' amach ateť sep̃atsto t̃arro'mar po'poñ Yompor pueyec̆hcatar, ñeñt̃pa' ama atť eye' p̃anneneto. 11 Ñato' o'ch netma'ntacha ateť: Ama't sapa' señoteñ ñerra'm erroť poten oñ e'ñe cohuenpa' amach erroť eno poto ñam̃a all oñ ñeñt̃ c̆ha rreno'sen. 12 Ñam̃a masheñneshacha' ñam̃a noc̆haneshacha' ama't sapa' e'ñe señotueñ, ñerra'm yenare't poporrpa' amach pue'mer p̃anoña ñam̃a parte allempo me'ten, amapa' ñerra'm yenare't ompa' amach pue'mer p̃anoña ñam̃a poporr.* Ñam̃a ellopa' e'ñe señotueñ, ñerra'm erroť poten oñ e'ñe cohuenpa' amach erroť enoť poto ñam̃a all oñ ñeñt̃ c̆ha poserrsastena. Ñeñt̃o'marña yeñoteñ yocoppa' ama pocteyaye o'ch yorrtat ñeñt̃ epa ñeñt̃ara yenamoť. Ñeñt̃ pať errpa' atť o ya'ye'choc̆htateññañ Yompor, po'poññapa' o'ch c̆ho' alla yeñosatse'terr allohuen pa'namen sosya'tsañ ñeñt̃ara yenamoť.

Añpa' ñeñt̃ ateť pena eñoteñets ñeñt̃ huetsa e'ñe yañeña yoc̆tap̃ñoť

13 Ñehua, t̃e'pa' o'ch noterrserr po'poñ. Ñerra'm eñall sesho ñeñt̃ otets ñapa' nanaco' eñotenan esocmañen, ñam̃a ñapa' e'ño' es etsotuen, ñehua, orrtepa' ateť pena ñeñt̃ e'ñe cohuen acheñ atť och acheñenesha'pa' eñochet po'ñoc̆hepa't eñotuenan ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. T̃arraña ellopa' amachña c̆ha ommo'chatsteto atť o e'ñe cohuenare' es p̃a'yenet. T̃arro'mar ñerra'm po'ñoc̆h es yeñotenpa' o'ch yeñoch ñam̃a ñeñt̃ atť o es yep̃a'yen e'ñe cohuenpa' ama ommo'chpahuoyaye. 14 T̃arraña ñerra'm sapa' atť era nanac sa'tsrre'muena seyoc̆hro e'ñe sesope'chapreteñoť samo'ts ñam̃a ñerra'm aña sema'yoc̆hrena ñeñt̃ e'ñe socpa ñeñt̃ep̃ñapa' ama pocteyaye o'ch sommo'chena atť o es señotyeneñ mamesha'tets. T̃arro'mar ñerra'm ñeñt̃a atarr yommo'chatene'pa'

* 3:12 Po'ñoc̆h arrpa' añ toma'ntatanet higoch ñam̃a uva ñam̃a aceituna t̃arro'mar ñeñt̃ chopuets Palestino. Ñeñt̃pa' ateť oten: "Ñerra'm yenare't higochpa' amach pue'mer p̃anoña ñam̃a aceituna, amapa' ñerra'm yenare't uvachpa' amach pue'mer p̃anoña ñam̃a higo."

ñeñt̃pa' att̃aca'yeña yeshquën. [15] T̃arro'mar ñeñt̃ ateť eñoteñetspa' ama arroť̃eye' hueno Yomporeshoť̃. Ñeñt̃pa' arroť̃a huena e'ñe ya yocť̃ap̃ñoť̃ ñeñt̃ patso'marecpa. Ñam̃a ñeñt̃ ateť eñoteñetspa' arroť̃a huena e'ñe oneñeť̃ pocť̃ap̃ñoť̃. [16] T̃arro'mar ñerra'm c̈hocma ya'tsrre'muena yesope'chapreteñoť̃ yamo'ts amapa' ñerra'm aña yema'yoc̈hrena ñeñt̃ e'ñe yocpa, ñeñt̃pa' alloť̃ huenaña e'moñe'tanna'teñets, ñam̃a allohuen sosya'tsañec̈hno.

Ateť̃ pena eñoteñets ñeñt̃ huetsa Yomporeshoť̃

[17] T̃arraña ñerra'm po'ñoc̈h Yompor eñotañ yepene'pa' ñeñt̃pa' ateť̃cha' yepena: Ñanompa' o'ch yesuanom allohuen sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor, ñam̃a amach allo'na atarr atsrre'moc̈hen yenteno, ñam̃a e'ñech cohuen yentueñ allohuen yamo'tsesha', amachña c̈ha po'poñ yentueno. Ñam̃a ñerra'm po'ñoc̈h Yompor eñotañ yepene'pa' c̈hochña ya'muerañtena, ñam̃a e'ñech cohuenare' es yorrtatyen yamo'tseshacop, ñam̃a ñerra'm erroť̃en yotenpa' e'ñech po'ñoc̈h ateť̃ yepena, amachña c̈ha yeshcare'tanneno. [18] Ñeñt̃ña ma'yoc̈hrenaya atť̃och e'ñe cohuen yentannenapa' ñeñt̃pa' añ muenen o'ch etsotan atť̃och allohueneypa' o'ch yep̃ohuerra ñeñt̃ ateť̃ pocte' enten Yompor.

4

Ñeñt̃ coshatse'tyenaya ñeñt̃ patso'marecpapa' ñeñt̃ña e'moñe'tene' ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop

[1] Ñehua, t̃e'pa' o'ch yocť̃ape'ch po'poñ atť̃och señoch erroť̃t̃e' huenaña e'moñe'tanna'teñets ñam̃a orroteñets ñeñt̃ c̈hocma orrtatyenet sesho. Ñehua, ñeñt̃pa' arroť̃ huena e'ñe sa seye'chapretanna'teñoť̃ pa'namen ñeñt̃ña quellara'yetsaña seyoc̈hro. [2] T̃arro'mar ñerra'm erroť̃eno nanac es yeye'chapretena, ñerra'm yapa' ama yecheñepa' o'chc̈ho' ñeñt̃o'mara yemtsanna'ta. Ñam̃a ñerra'm esempo es yesope'chapreten, ñerra'm yapa' ama yecheñepa' o'chc̈ho' ñeñt̃o'mara yorrota, amapa' o'chc̈ho' ñeñt̃o'mara yec̃llaranna'ta. Ñehua, yapa' añoť̃ ama yecheno ñeñt̃ nanac yemna'yen, t̃arro'mar ama añ yenamueno Yompor. [3] Ñato' ama'tcha' es yenam̃pa' amach yagape, t̃arro'mar ñato' añecpach es yenamueñ ñeñt̃ ama pocteyaye ñocop. T̃arro'mar ñato' añecpach es yenamueñ atť̃och yañapa' o'ch nanac es yocshatse'tyena allo. [4] Ñehua, ahuañapa' soten ahuo'ch same'ñera Cristo, t̃arraña t̃e'ñapa' aña socshatse'tyena po'poñ. Ama't señoteñe ñeñt̃ coshatse'tyenaya ñeñt̃ patso'marecpapa' ñeñt̃ña e'moñe'tene' ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop. Ñeñt̃o'marña ñerra'm yapa'c̈ho' o'ch alla yocshatse'terra ñeñt̃ patso'marecpapa' o'chc̈ho' alla ye'moñe'ter yam̃a Yompor. [5] Ñeñt̃pa' ama orrena oteno Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquellareť̃ ahuať̃oť̃eñ, ñeñt̃pa' ateť̃ oten. "Yompor Puecamquëñ ñeñt̃ chorratenya ñapa' e'ñe puemorrenteñoť̃eypa' nanac mopa'teney." [6] Ñeñt̃o'marña Yomporpa' c̈hocmach mueneñ o'ch ahuamencať̃ p̃a'y atť̃och amach alla yepsere ña. Ñeñt̃o'mar ama't Yompor po'ñoñopa' e'ñe anuareť̃ ahuať̃oť̃eñ ñeñt̃pa' ateť̃ oten: "Yomporpa' amach erroť̃enoť̃ yenpano ñeñt̃ e'ñe cohuen entetsa ñañeña, amachña Yomporeye' ame'ñeno. Ñeñt̃o'marña Yomporpa' añach nanac yenpuen ñeñt̃ e'ñe pueñmañesha' ame'ñenaya ña." [7] Ñeñt̃o'marña sapa' c̈hocmach e'ñe cohuen same'ñeña Yompor. Añcha'ña sať̃pare't oneñeť̃ t̃arro'mar ñerra'm ateť̃cha' sep̃apa', oneñeť̃pa' quec̈hpa'nerrescha'. [8] Ñeñt̃o'marña o'ch alla separrocmaterr epas Yompor. T̃arro'mar ñapa' c̈hocmach alla aguërres. T̃e'pa' ama't o't̃e' sep̃ohua ñeñt̃ ama cohuenayaye Yomporecoppa' t̃e'pa' añ poctetsa o'ch alla socť̃ape'cherr cohuen atť̃och Yomporpa' o'ch alla enterres e'ñe cohuen. T̃arro'mar sapa' ama't semneñeñ o'ch semorrentera Yomporpa', t̃arraña c̈hocma semorrentena ñam̃a ñeñt̃ patso'marecpa. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' aña poctetsa o'ch sa'ypo'ña'huerr sosya'tsañ ñeñt̃ seyoc̈hro'tsen. [9] E'ñe sať̃pare'teñoť̃ Yomporpa' c̈hosa llequërrtsa. E'ñe sellquëñoť̃pa' seyahuepa'ch. Ñam̃a amach allo'na seche'tatsetneno, c̈hochña seyahua. Ñam̃a amach allo'na nanac es socshatse'tneno,

cḧochña sellca. [10] Ñam̃a o'ch sa'meť̃err so'chñar Yomporesho atť̃och Yomporpa' o'ch alla tantaterres.

Atť̃o ama atompare'tpahuo yamo'ts

[11] Masheñneshacha' ñam̃a nocḧaneshacha' amach sesasare'tanna'tatsto. Ť̃arro'mar ñerra'm esesha' sasare'tene' pamo'ts, amapa' ñeñť̃ tompare'tene' pamo'tspa' po'ñocḧpa' o' achm̃are'tan ñam̃a Yomporpo'ñoñ ñeñť̃ ateť̃ anareť̃. (Ť̃arro'mar Yomporpo'ñoñ ñeñť̃ ateť̃ anareť̃pa' ateť̃ oten, yemorrentanna'tepa'ch allohueney.) Ť̃arro'mar ñetpa' cḧach otenapuetañ Yomporpo'ñoñ ñeñť̃ ateť̃ anareť̃pa' ñato' amať̃e' es sherbeno. Ť̃arraña ñerra'm esempo ateť̃ yepenapa' cḧach yottena ñerra'mrrať̃e' yañeña e'ñe es eñotuets. Ť̃arraña ñeñť̃pa' ama atť̃eyaye. Añña pocte' cḧocmach yame'ñya Yomporpo'ñoñ ñeñť̃ ateť̃ anuareť̃. [12] Ť̃arraña yapa' yeñoteñ e'ñe puesheñarra ñeñť̃ nene' añ ñoñets ñeñť̃ara Yomporñeñť̃ e'ñe po'ñocḧ es eñotets. Ñeñť̃ara Yomporñeñť̃ eñotene' ñeñť̃cha' allpon a'queshp̃aterr, ñam̃a ñeñť̃cha' allpon chenquërrtsa. Eso'mare'tña sañapa' cḧať̃e' sotenapañ ñato' e'ñech sañeña eñote' ñeñť̃ ama cohuenayaye acheñ.

Atť̃o ama eñotpahuo ñeñť̃cha' yetantoya tsapať̃oneť̃

[13] Ť̃e'pa' o'ch notas ñam̃a po'poñoneť̃. O'ch se'm̃ñoten ñeñť̃es ateť̃ otets: "Ť̃e'ch amapa' ñato' tsapať̃cha' o'ch ahuen b̃acḧhayo po'poñ anetso, allcha' netaruasena' pať̃err char atť̃och negana shonte' quelle." [14] Ť̃arraña ama't ateť̃ soteneñpa' amaña señoteñeña ñato' escha' setantoya tsapať̃oneť̃. Ť̃arro'mar añ patsropa' e'ñe mamecpa yocrrena. Atť̃o yocrrena arr mame' añ patsropa' e'ñe atť̃ey ñerra'mrrať̃e' os ñeñť̃ yenta'muene'ť̃ ahuať̃ecma cḧach rrema'cḧen e'ñe patso. O'chña enome'ta'muen atsne'pa' o'ch huañerr. [15] Ñeñť̃o'mar aña pocte' o'ch soten ateť̃: "Ñerra'm Yomporcha' muenatspa' a'natnepa' atť̃och nep̃a'yes ñeñť̃ ateť̃ noc̃tape'chen." [16] Ť̃arraña sapa' ama atť̃eye'ña sepeno. Ñeñť̃apa' atť̃achña pa'namen sotyen e'ñe sommo'cheñoť̃. Ť̃arraña ñeñť̃ atť̃o yommo'chyenapa' ñeñť̃pa' ama cohuenayaye. [17] Ñeñť̃o'marña ellopa' o'ch alla noterrserr: Ñerra'm esempo yeñoteñ yeyocḧro ñeñť̃ cohuentetsa Yomporecop, ñerra'm amaña ateť̃ yep̃opa' ñeñť̃pa' ñeñť̃ña yo'chñar yepen.

5

Ñeñť̃ ateť̃ otan ec̃llayoreť̃nesha'

[1] Ť̃e'pa' o'ch se'm̃ñoten ñeñť̃es nanac ec̃llayoreť̃es. Ť̃e'pa' e'ñe seya'chpeñesha'pa' serranare'ta ť̃arro'mar po'ñocḧ cḧocma eñall ñeñť̃cha' sehuapoya esempo ñeñť̃cha' semuerocḧtate'. [2] Ama't ť̃e'pa' o' atť̃a puetsana'tuen sechecom. Sapa' ñeñť̃aña atarr semorrentena. Ñam̃a ñeñť̃ nanac cocḧnesha' ñeñť̃ sechorra'yenapa' o' atť̃a pompere'chua. [3] Ñam̃a ama't ť̃e' sec̃llayorpa' o' atť̃a chomatlle'chuen. Ť̃e'pa' ama es sherbeno. Yeñoteñ e'ñe puechmatlle'cheñoť̃ sec̃llayorpa' ñeñť̃cha'ña se'nuerre' sam̃a sechets esempohuañen ateť̃ ñerra'mrrať̃e' achamareť̃es tso. Ť̃e'ña ama't o' mellapoterrmochapa' sañapa' allo'na seshonta'huanen sec̃llayor. [4] Ñam̃a ť̃e' ñeñť̃ atť̃a setaruasatyese'ť̃ ñeñť̃ ama setsa'tyese'ť̃epa' ť̃e'ña ñetpa' puellquëñoť̃etpa' nanac eñenet socop. Ñeñť̃o'marña ť̃e' Yomporñeñť̃ nanac Paretspa' e'muenanet ñeñť̃ ateť̃ pueya'chpeñesha' cḧocma eñenet socop. [5] Ñam̃a sa añe patsropa' esocmañen sechen ama es sepallteno ama't mamesha. Ñeñť̃o'marña ñerra'm erroť̃encḧo' nanac cohuen sentenpa' ateť̃cha'cḧo' sepena. Cḧach sottena ñerra'mrrať̃e' chañcho ñeñť̃ nanac erratareť̃ atť̃och nanac ota'. Ñerra'm o'chña nanac esoya'tpa' allempoñapa' o'ch muetset. Sapa'cḧo'ña ateť̃cha' perres sam̃a Yomporesempohuañencha' huerra. [6] Ť̃arro'mar sapa' cḧocma semuerocḧtatyeñ acheñ ñeñť̃ ama es yecḧcatetso atť̃achña sapa' semtsatyenanet. Ñam̃a ñetpa' amach erroť̃enoť̃ a'queshp̃ateto ñañeñeta allempo sapa' soteñe'chenanet.

Atť̃o ama amuenme'chpahuo cohuame'te' Cristo

7 Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch notas, c̈hocmach e'ñe
sa'huanta'huanom ñeñt̃ echarr sentyen, at̃och secuame'ch Yepartseshar Cristo esempo-
huañencha' huerra. Ate t̃cha' sep̃a ate t̃ yepena ñerra'm esempo yemneñ o'ch es yenare't.
Ñerra'm yemneñ o'ch es yenare'tpa' c̈hocmach ñanom yecuen esempohuañencha' huapo-
tyena esheccha' e'ñech cohuen es yec̈hcatsa ñeñt̃ nanac yemorrentyena. 8 Ñeñt̃o'marña
sapa'c̈ho'ña c̈hocmach es sa'huanten. Amach semuenme'chatsche t̃arro'mar o' mame-
shamerrapa' o'ch huerra Yepartseshar. 9 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' amach
set̃anmare'tanna'tatsto, at̃och Yompor ñeñt̃ e'ñe es eñotetspa' amach otteñe'chuerrso
sam̃a ñerra'm esempoch huerra. T̃arro'mar Yomporpa' o' allanerrmoch. 10 O'ch masheñ-
neshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' soct̃ape'ch ñeñt̃ ate t̃ p̃a'yese't̃ ahuat̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃
Yompor po'ñoñ. T̃arro'mar ñetpa' nanac ahuantete't̃ at̃o nanac amueroc̈htatare t̃tete't̃.
Ñeñt̃o'marña sapa'c̈ho'ña ate t̃cha' sep̃a sam̃a. 11 Po'ñoc̈hpa' yeñoteñ ñeñt̃ nanac ahuan-
tene' mueroc̈hteñetspa' ñeñt̃pa' nanaccha' cosheñtso'tsen. Ama't sapa' señotueñ ñeñt̃
ate t̃ p̃a ahuat̃ Job. Ñapa' nanac ahuantan topateñets. Ñam̃a sapa' e'ñe señotueñ ñeñt̃
ate t̃ p̃oñ Yompor. Allempo mueroc̈hetua Job Yomporñapa' alla apuer esocmañen at̃och
eñoch Yomporpa' nanac amueraña.
12 Ñeñt̃o'marña sa masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' añ pocte' sapa'c̈ho'ña añcha'
ñanom sequec̈hpa'hua. Ama't e'ñe erra'tsena pa'so'chñopa' ñato't senena'ña señoñ;
amach sotatsto o'ch sena' señoñ Yompor pue'ntañ pa'so'chño, ñam̃a amach sotatsto o'ch
sena' señoñ Yompor po'patseñ pa'so'chño. Añcha'ña ñerra'm esempo e'ñe pocte' es
sentenpa' at̃ach sanap: "Ate t̃t̃e'ca'ye." Ñam̃a ñerra'm esempo ama es pocte' sentenopa'
at̃ach sanap: "Ama at̃eyaye." Allot̃pa' ñeñt̃ach. Allochñapa' amach eñalle at̃och
otteñe'chuerres Yompor.

Añ pocte' c̈hocmach yema'yocham̃p̃sannena
13 Añña ñeñt̃ poctetsa ñeñt̃cha' ate t̃ sep̃a. Ñerra'm erra'tsenot̃es mueroc̈htatsapa'
c̈hochña sema'yocha. Ñam̃a ñerra'm esesha' e'ñe coshetsapa' e'ñe pocte' morrechetepa'
allo ya'ye'choc̈htateñ Yompor. 14 Ñam̃a ñerra'm eseshas atsna'tetspa' añ pocte' o'ch
sagotach ñeñt̃ pompornesha' pen ñeñt̃ ame'ñetsa, at̃ochña ñetcha' ma'yocham̃p̃set
atsnañet̃. Allot̃pa' e'ñe puec̈hore'teñot̃et Yomporpa' noñetepa' coñe't̃ es puese' at-
snañet̃esho. 15 Ñerra'm e'ñe pueyemteñot̃et Yompor ma'yochetpa' atsnañet̃ñapa' cor-
rerrach. T̃arro'mar Yomporpa' ñach ahuamencat̃ perre'. Ñam̃a ñerra'm añ o'
p̃ohua ñeñt̃ ama pocteyayepa' allempo Yomporpa' o'ch alla peretnerrñañ po'chñar.
16 Ñeñt̃o'marña añ pocte' o'ch sa'met̃a'huerr allohuenes so'chñar. Allochñapa' c̈hocmach
sema'yocham̃p̃sannena at̃och socrrerra e'ñe cohuen. Ñam̃a ama't erra'tsena acheñer
ñerra'm e'ñe cohuen cot̃ape'chen Yomporecop ñam̃a ñerra'm e'ñe pueyoc̈hrocmañen
ma'yochetpa' ate t̃ña e'm̃ñotenña Yompor. 17 Ate t̃ p̃a ahuat̃ Elías ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor
po'ñoñ. Ñeñt̃ña Elías ama't at̃a ñerra'm ya ñeñt̃ey arromñat̃ey. T̃arraña allempo
ma'yochana Yompor at̃o enam amach huaterropa' e'ñe allempot̃eñña ama huaterro
ma'pa char ñam̃a meterrerr pechapm̃a arrorr ama huateno. 18 Allempoñapa' o' alla
ma'yocherrerr at̃och enamuerran Yompor huaterrepa'. Allempoñapa' o' alla huaterra,
ñam̃a allempopa' o' alla choparesyerr narmetsoc̈hno.
19 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈hanesha ñerra'm sa puesheñarrot̃es o'ch alla sepuer-
rerra ñeñt̃es t̃e'pa' cot̃ene' cohuen Yompor po'ñoñ, t̃arraña ñerra'm esesha'ña alla
soct̃ape'chaterre' e'ñe cohuenpa' 20 sapa' señochepa'ch ñeñt̃ ate t̃ cot̃ape'chatets e'ñe
cohuenpa' c̈hoch a'queshp̃atenan pamo'ts puecamquëñ ñeñt̃ atarr ochñat̃ ñam̃a c̈hoch
peretnateññañ allohuen shonte' po'chñar. T̃e'pa' ñeñt̃ach notas. Allohua.

Santiago

AÑ ÑANOM SAN PEDRO PO'CARTA
1 SAN PEDRO

Att̃o Pedropa' quellcan carta allohuenacop ñeñt̃ ame'ñetsa ñeñt̃ att̃a a'parratse'tataret̃
1-2 Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' ñeñt̃es a'yetaten ñeñt̃ sa'mueroc̈htatene'. O'
e'ñe sesuanom seney o' att̃a a'parratse'tataset allemeña anetso'mar, all anetso Ponto ñam̃a
Galacia, ñam̃a Capadocia, ñam̃a Asia ñam̃a Bitinia. Sapa' ñeñt̃es ahuat̃ot̃eñ nase't̃ Yompor
Parets e'ñe ñocop. Ñapa' e'ñe eñotuase't̃ sach a'cohuentataret̃errtsa Partsocop. E'ñe ña
Puecamquëñpa' ñeñt̃ña sa'cohuentaterre'ña sa att̃ot̃ña e'ñe same'ña'hueraña Jesucristo.
Att̃oña ña po'rraspa' ñeñt̃ña o' e'shohuerrnasña so'chñar. Na Pedron sequellquëne'ña añ
carta, napa' ñeñt̃en Jesucristo puellsensaren. E'ñe nehuom̃cha'teñot̃es sa napa' o'ch notas:
Yomporepa'chña atarr sebensare'tam̃pene', ñepa'chña socshatene'ña e'ñe sa seyoc̈hro
allohuenes.

E'ñe yeyemteñot̃ Yepartseshar Jesucristo c̈hocmach yecuame'ten ñeñt̃ o'patatarete̅y
3 T̃e'ñapa' aye'choc̈htaterrapo'ch Yompor Parets ñeñt̃ Yepartseshar Jesucristo Pom-
por ñeñt̃ara ñeñt̃ Po'yomporer pen, t̃arro'mar o' ye'ñalleterra etserra e'ñe ña nanac
puemuereñot̃ey. Allempot̃eññ ya e'ñe yeyemteñot̃ ña c̈hocmach yecuame'teñ esem-
pohuañen t̃arrempohua allempoch ama ya'rromñat̃terro. Att̃o Jesucristopa' o' tan-
terra, ñeñt̃o'marña yapa'c̈ho'ña yecuen yam̃a att̃och amach ya'rromñat̃terro. 4 Ñam̃a
yeyemteñot̃ c̈hocmach yecuame'ten ñeñt̃ o'patatarete̅y pue'ntañot̃ t̃arro'mar allpa' allña
añño'tarete̅tenaña alloch yequeshperra. Ñeñt̃ña queshpeñetspa' amach ahuañañat̃terro,
ñam̃a ama asosyatño, ñam̃a ama am̃llasha'tño. 5 Sapa' e'ñe seyemteñot̃ña Cristo
Yomporpa' a'natasepa'ch. A'natasepa'ch c̈hocma att̃och sequeshp̃a'huerra esempo-
huañencha' mellapoterra. Yompor po'huamencopa' a'natasepa'ch att̃och e'ñe señotuerr
po'ñoc̈h e'ñech sequeshp̃a'huerra.
6 Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' allohuenespa' socshepa'ch. Ama't t̃e'ña att̃o semuerocc̈htenapa'
ñeñt̃pa' e'ñe mamecpa. T̃arraña ama't o' c̈haponasa pa'namen topateñetspa' sapa'
c̈hocmuepa'ch socsheña Yompor. 7 T̃arro'mar nanac huomenc echarr yenteñ, t̃arraña
Yomporpa' eñochcha' ñerra'm po'ñoc̈h e'ñe yame'ñeña ña. Atet̃ ñerra'm oropa' c̈hoch
ñanom atserrtachet huomenc allochñapa' o'ch eñochet ñerra'm po'ñoc̈h ñeñt̃pa' e'ñete̅'
oroche'. Ñeñt̃ña ama't oropa' huañerrcha' esempo. Ama't nanac tsa'te' oro, t̃arraña
att̃o po'ñoc̈h yame'ñera Cristo, ñeñt̃ña ello nanac sherbets. Ñerra'm po'ñoc̈h yeyemteña
ña, yeyemteñot̃ ñapa' e'ñech cohuen entyesuerrey esempohuañencha' huerra Jesucristo,
att̃ochña e'ñe cohuen yecohuentapretera, e'ñech cohuen ya'm̃cha'tarete̅tapretera.
8 Jesucristo ama't ama sentarñepa' t̃e'ñapa' o' semorrentera. Ama't ama senteñe,
t̃e'ñapa' o' same'ñera. E'ñe socsheñeshocmañen o' same'ñeña, ñeñt̃ña cosheñetspa' atarr
nanac cohuen. T̃e'pa' amach erra yenerre't̃e yeñoñ ñeñt̃cha' atet̃ yoterrerr. 9 Att̃oña e'ñe
same'ñeñot̃ Cristopa' sa'queshp̃aterrcha' secamquëñ.
10 Ñam̃a o'ch notas, ama't ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñ ahuat̃pa' ñeñt̃ña ser-
rpare'tete't̃ allempo att̃och orrtaterrnay Yompor puemuereña alloch yequeshperra.
T̃arraña ñetpa' ama e'ñeye' eñochete't̃e errot̃ent̃e'ña alloch yequeshperra. (Ñehua, allem-
popa' amaca'ye orrtena' Cristo arr patsro.) Ñetpa' ñeñt̃ña nanac e'netañe't̃ errot̃ent̃e'ña
ñeñt̃cha' a'queshp̃atañterrtsa. Ñetpa' nanac a'p̃t̃o'tanna'tyesete't̃ e'ñe ñagattseta errot̃en-
t̃e'ca'yeña Yompor puemuereña alloch e'ñe yequeshperra. 11 Ñetpa'c̈ho'ña e'ñe Cristo
Puecamquëññ chorrahuete't̃ ñeñt̃ña eñotatahuete't̃ o'ch orrterra ñeñt̃cha' Cristoterrets
arr patsro. O'ch c̈hap añe patsropa' elloñapa' o'ch mueroc̈htateret. O'ch amuerocc̈h-
tatarete̅tuapa' allempochña orrtaterranña po'cohuenña. T̃arraña ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃
Yompor po'ñoñ ahuat̃pa' o' alla a'p̃t̃o'tanna'tyerreterr, ta', ¿esesha'chña Cristoterrets?

¿Esempo'tcha'ña orrterra? [12] Yomporpa' eñotatanet ñeñt̃pa' amachca'ye ahuenaye'
etsoterro; shonte'ch char allempochña etsoterra ateť eñotatanet Yompor. T̃arraña ñeñť
eñotat allempopa' ñeñt̃pa' ama ñocpuetayaye, ñeñt̃pa' e'ñechca'ye yocop. T̃e'ñapa' ñeñť
seserrpare'tatene' cohuen ñoñetspa' ñeñt̃ña señotatene' e'ñe cohuen ñeñť ateť penaña
ñeñť coť̃ap̃ñats. Parets Puecamquëñ ñeñť huetsa pue'ntañoť̃pa' ñeñt̃ña eñotatenahuetña
ať̃och serrpare'tataset sam̃a añ cohuen ñoñets. Ama't Parets po'm̃llañoť̃eñnaneshar
ñetpa'c̈ho'ña atarr mueneñet o'ch eñochet ñamet ñeñť o' señotuerr sa.

Añ poctetsa o'ch yepomhuerra yañeña e'ñe Partsocop

[13] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' añ poctetsa e'ñe sa señoteñoť̃pa' e'ñech cohuen socť̃ape'chen. E'ñe
seyemteñoť ñapa' o'ch secuame'teñ esempoch huerra Jesucristo. Allempopa' ellochña
nanac muera'huerrsa, cohuencha' es aphuerres. [14] Se'm̃ñoch Yompor ateť ñerra'm ñapa'
puechemeresha'ch perres. Amach aña seyc̈hatsto ateť ñerra'm ahuať allempo ama
señoteña'; allempopa' aña semnatse'tyese't̃ ñeñť ama cohuenayaye. [15] Yomporpa' e'ñe
cohuenare' es pen. Ñeñt̃ara Yompor ñeñť o' hua'ñerrey ya. Ñeñt̃o'marña yapa'c̈ho'ña
añ poctetsa o'ch yepomhuerra yañeña e'ñe Partsocop. Ateť ñapa' e'ñe cohuenare' es pen,
yapa'c̈ho'ña añ poctetsa o'ch yep̃a' ateť es pen ña. [16] Ateť oteney Yompor po'ñoñoť ñeñť
anuareť ahuať̃oť̃eñ: "Ateť nepena na ñeñt̃en Seyomporer sepen, napa' e'ñe cohuenare' es
nepen, sapa'c̈ho'ña e'ñepa'ch cohuenare' es sepen."

[17] Yomporpa' ñach tsa'taterrahuet allpon yec̈hcatyesete't̃ ñeñť ama cohuenayaye.
Amach eñalleña ama't puesheñarra ñeñt̃cha' queshp̃atsa ñeñť ama ame'ñenaye ña. Ať̃o
yema'yocheña Yompor ñeñt̃cha' yetsa'tatuerraya, ñeñt̃ep̃ñapa' t̃e'pa' am̃cha'na'tpo'ch
Yompor. Ama't allponmat socrrena arr patsro ñeñt̃pa' ama sa'netsreyaye, e'ñech t̃ayoť̃eñ
sem̃cha'na'tnom̃ Yompor. [18] Sapa' sataňneshañpa' apa'nmaset pocť̃ap̃ña ateť pete't̃
e'ñe orrena. T̃e'ña sapa' o' señoter Yomporpa' o' tsa'tuonasa ať̃och sesuanom ñeñť
ahuať̃naneshañ pocť̃ap̃ña. Ama quellayoye' tsa'tonaye. Quellepa' ahuañaña. [19] Aññ̃a ať̃o
tsa'tonaya po'rraso Puechemer ñeñť Cristo. Po'rraspa' ñeñť nanac sherbets ateť ñerra'm
carrneroť̃ollpa' e'ñech coc̈hnesha' muetsete't̃ Partsocop. [20] Ama't ama ayec̈hcatareť̃tena'
pats Yomporpa' o' nan Puechemer Cristo, ñach tsa'terraya yo'chñar. Ama't ahuať̃oť̃eñ
anareť̃pa' t̃arraña ama orrteno añe patsro. T̃e'ñapa' orrta e'ñe yocop, t̃arro'mar t̃e'pa'
o' mellapoterrmocha. [21] Yame'ñeñoť Cristopa' o'ch yeyemterrñaña Pompor, t̃arro'mar
Pomporpa' o' tantater ama't o' rromhua. Tantater ať̃och alla e'ñe cohuentater Pompor.
Ñeñt̃o'marña t̃e' yapa' o'ch yeyemcha Yompor, o'ch yecuame'toñ ñeñť o'patatenya.

[22] Sapa' o' same'ña'hua ñoñets ñeñť e'ñe po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃o'marña e'ñe
Parets po'huamencoť o' sesuanom allpon sosya'tsañ ñeñť seyoc̈hro'tsen, ať̃oť̃cha' e'ñe se-
morrentanna'ta. T̃e'ñapa' semorrentanna'tepa'ch poctacma e'ñe seyoc̈hrocmañen. [23] E'ñe
yame'ñeñoť Yompor po'ñoñpa' o' ye'ñalleterra etserra. Añ eñalleteñetspa' ama ať̃eyaye
ñerra'm allempo eñalletatey yachor. Ať̃o eñalletatey yachorpa' ñeñt̃pa' huañerrcha'.
Aññ̃a Yompor po'ñoñoť̃ña ye'ñalleterra ñeñt̃pa' amach ahuañañať̃terro ama't errponaña.
[24] T̃arro'mar Yompor po'ñoñ ñeñť anuareť ahuať̃oť̃eñ ñeñt̃pa' ateť oten:

Allohueney ñeñť̃ey arromñať̃eypa' ať̃ey ñerra'mrrať̃e' ta'te' t̃arro'mar mamecpa yocr-
rena. Ñam̃a ñeñť cohuen yentyen ya, ñeñt̃pa' ateť ñerra'mrrať̃e' ta'te' puerorer.
Ta'te'pa' o'ch hueya'hua pue'chorpa' puerorerpa'c̈ho'ña ama't coc̈hnesha'tenañpa'
shorc̈ha'tuach.

[25] T̃arraña ñeñť Parets po'ñoñpa' amach ahuañañať̃to ama't errponaña.
Ñeñť po'ñoñpa' ñeñt̃ara cohuen ñoñets ñeñť o' serrpare'tatuaset sam̃a.

2

[1] T̃e'ñapa' añ poctetsa o'ch sesuanem allohuen ñeñť ama cohuenaye' enteno
Yompor. Ať̃o ora allpon allo seshcanna'tenapa' o'ch sequec̈hpa'huer. Añ shecan-
neñets ñeñť ať̃och entenes po'psheñeñ e'ñe cohuenpa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña añ palltetsa

ƭe'pa' o'ch sequeƀhpa'huer. Atƭo seye'chapretannenapa'ƀho'ña o'ch sepuesuer ñam̃a. Sasare'teñetspa'ƀho'ña o'ch sepuesuer. [2] Añña poctetsa atarrcha' yeye'cheññaña Yompor po'ñoñ e'ñe ateƭ pena emaƭollpa' nanaccha' ye'chenana puemomos. Yapa'ƀho'ña añ poctetsa o'ch yeye'chya ateƭ ñerra'm ñeñƭ yemomos yepen, ƭarraña ñeñƭpa' ñeñƭara Yompor po'ñoñ. Yompor po'ñoñpa' nanac cohuenare' alloch yocshaten yecamquëñ, atƭoƭcha' allo'na yesen eñotnomue' ñeñƭ poctetsa Yomporecop atƭochña a'queshp̃atareƭeycha'. [3] Sapa' o' señotuerrñañ Yompor puemuereña atƭo ñapa' nanac muerensa. Ñeñƭo'marña añ poctetsa sapa'ƀho'ña o'ch seye'choña po'ñoñ.

Atƭo Cristo atma'ntatareƭta mapue'; elloña ñapa' nanac sherben alloch e'ñe yocrrerra

[4] Añ poctetsa o'ch separrocmaterr epas Cristo. Cristo ñeñƭ atarr sherbets ateƭ ñerra'm mapue' ñeñƭ nenet quellpach pa'rrp̃oƭ allo orratenet pocoll ñeñƭ nanac echarr. Ƭarraña mapue' ama't nanac sherbenpa' ama añeyaye alloch e'ñe yocrra. Añña Cristo atƭo sherbenpa' allochña e'ñe yocrra po'ñoƀh. Ama't acheñenesha' ama't ama cohuenaye' enteñeto Cristopa' Pomporñapa' e'ñe pocte' enteñ. Pomporñapa' ña acre' ñeñƭcha' nanac sherb̃ats ñocop ateƭ ñerra'm mapue' ñeñƭ nanac cohuen allochña ƭomatenan pa'paquëll. [5] Yomporpa' pa'paquëll penan allohuen ñeñƭ ame'ñenaya ña. Yapa'ƀho'ña atƭey ñerra'mrraƭe' mapue' alloch ƭomatenan pa'paquëll. Ƭarraña yapa' atƭeyeñ ñerra'mrraƭe' mapue'pa' ƭarraña yapa' ñeñƭey o'rrerrñaƭoƭ yocrrena. Yapa'ƀho'ña añ poctetsa o'ch yatƭecmatuerr ñerra'mrraƭe' Parets pa'paquëll. Allñapa' yesherberrcha' Partsocop. Yecamquëñoƭpa' o'ch yepomhuerra e'ñe yeyoƀhrohuen yepomuerra atƭoch Paretspa' coshena. Yame'ñeñoƭ Jesucristopa' o'ch yesherber erroƭencha' muenateney Parets. [6] Ƭarro'mar ateƭ oteney Yompor po'ñoñ ñeñƭ anuareƭ ahuaƭoƭeñ, ñeñƭpa' ateƭ oten Yompor Cristocop:

All anetso Sión ñeñƭara Jerusaléñ o'ch nemñanet puesheñarr ñeñƭ atarr sherbets ñeñƭ ateƭ ñerra'mrraƭe' mapue' ñeñƭ acrareƭ ñeñƭ nanac sherbets ñeñƭ alloch naƭomat nepaquëll. Ñerra'm esesha' ame'ñenaya ñapa', ñetñapa' amach alla e'nerrete'ƭe po'psheñeñ.

[7] Ñeñƭey ame'ñenaya Cristopa' e'ñech yocsheñeshocmañen yenteñ. Añña ñeñƭ aƭpare'tene' Yomporpa' ateƭcha' enteñet Cristo ñerra'mrraƭe' mapue' ñeñƭ huapore'ten ñeñƭ ƭomatene' pocoll ƭarro'mar ateƭ enteñet Cristo ñerra'mrraƭe' ama es sherbeno. Ñeñƭo'marña Yompor po'ñoñpa' ateƭ oterryerr:

Añ mapue' ñeñƭ huapore'ten ñeñƭ ƭomatene' pocoll, ñeñƭña mapue'pa' Yompor nene' ñeñƭcha' nanac sherbets.

[8] Añ ñeñƭara Cristo ñeñƭ toma'ntenaya

Mapue' allcha' epoƭo'tena ñeñƭ ama ame'ñetso ñeñƭcha'ña a'shoratahuet chenquëñtso. Añ epoƭo'teñetspa' añ toma'ntena atƭo aƭpare'teññañet Cristo po'ñoñ. Ñeñƭo'marña ateƭ anareƭ, ñerra'm ama yame'ñyopa' e'ñech yechenca'huerra.

Ya ahuaƭpa' ama esona'tareyayye, ƭe'ñapa' e'ñe Yomporena'tarey

[9] Ƭarraña sapa' ama añeyayso ñeñƭ aƭpare'tene' Yompor. Ya ñeñƭey ame'ñenaya Yomporpa' ateƭcha' enteney ñeñƭey acrareƭterrtsa ñocop. Ñam̃a ateƭcha' enteney ñeñƭeycha' sherberrets Partsocop, ñeñƭeycha' anareƭterrtsa ñocop. Ñam̃a e'ñech Yomporena'tar enteney. Ñeñƭo'marña yocoppa' añ poctetsa o'ch yorrtatyesoñ po'cohuenña. O'ch yeserrpare'toñ atƭo ñapa' cheterrey checmetoƭ all sosya'tsañoƭ, ƭe'ñapa' o' ƀhapaterrey e'ñe ña po'puetarenño all e'ñe cohuentena ña. [10] Ahuaƭpa' ama esona'tareyayye, ƭe'ñapa' Yomporena'tarey. Ahuaƭpa' ama amuerareƭeyayye, ƭe'ñapa' o' ya'muerareƭterra.

Atƭo cohuen es yepen atƭochña e'ñe cohuen yesherbeñ Yompor

[11] O'ch masheñneshacha' ñam̃a noƀhaneshacha' e'ñe nemorrenteñoƭes o'ch notas: Sapa' ama't seyƀhenañ añe patsro ñeñƭpa' ama sa'netsreyaye. Ñeñƭo'marña añ poctetsa o'ch

sa'ypo'ñam̃pes ñeñt̃ muenatse'tyese't̃ sechets. Ateť muena'yen yechetspa' ñeñt̃ña quellarene'ña yecamquëñ; mueneñ o'ch a'chencatonay yecamquëñ. [12] Ñeñt̃ ama ame'ñetso seshopa' añ poctetsa o'ch sorrtatoñ ñeñt̃ ateť e'ñe cohuenare' es sepen. Allochñapa' ñerra'm mueneñet o'ch sasare'tasetpa' o'ch entonaset att̃o e'ñe cohuenare' es sepen. Allochñapa' ñerra'm esempo huerra Cristo att̃och eñotatuerrey ñeñt̃ ateť yep̃a'yena, ñetpa'c̈ho'ña o'ch aye'choc̈htaterrñañet Yompor.

[13] T̃e'pa' o'ch notas ñam̃a, allpon ñoñets ñeñt̃ nen am̃cha'tareť añ patsropa' añ poctetsa o'ch same'ñya. Yame'ñeñoť Yepartseshar Cristopa' añ palltetsa o'ch yame'ñera ñam̃a allpon ñoñets ñeñt̃ nen ñeñt̃ atarr am̃cha'tareť̃tetsa arr patsro. [14] O'ch same'ñera ñam̃a ñeñt̃ mueñen am̃cha'tareť ñeñt̃cha' a'coñchatuene' allohuen ñeñt̃ ama pocteye' es petso, ñam̃a ñeñt̃ara ñeñt̃cha' coshapretene' allohuen ñeñt̃ e'ñe cohuenare' es pets. [15] T̃arro'mar ateť muenen Yompor: c̈hocmach yorrtaten ateť e'ñe cohuenare' es yepen. Ñato' yorrtateñoť e'ñe cohuenpa' o'ch quec̈hpa'huerret att̃o eñosatse'tyenet. Ñetpa' pat̃pare'teñoť̃et eñosatse'tyenet t̃arro'mar ama es eñoteneto. Ñato' yorrtateñoť e'ñe cohuenpa' o'ch yequec̈hpatuerranet att̃o eñosatse'tyenet.

[16] Ñam̃a e'ñech same'ña cohuen ama't Yompor po'ñoñpa' ama am̃cha'noc̈henaye' senteñe socop. T̃arraña ama't ama am̃cha'noc̈hteno po'ñoñ yocoppa' amach allo'na yep̃a'yesneno ñeñt̃ sosya'tsañ. Añcha'ña o'ch ateť yame'ña att̃o pueyochresha' perrey Yompor. [17] Añ poctetsa o'ch sem̃cha'na'ch allohuen acheñ. O'ch semorrentanna'ta allohuenes ñeñt̃es ame'ñetsa. O'ch sem̃cha'na'ch ñam̃a Yompor. O'ch same'ñya ñam̃a ñeñt̃ am̃cha'tareť̃etyetsa arr patsro.

Añ poctetsa o'ch yemuerc̈htaprecha Cristo

[18] Ñeñt̃es ataruasatareť̃espa' o'ch notas, añ poctetsa socop. Sem̃cha'na'teñoť̃pa' o'ch same'ñya samo'mte'. O'ch same'ñya samo'mte' ñeñt̃ amueraña. Alloť̃pa' o'ch same'ñya ñam̃a ñeñt̃ ama't ama amueraño. [19] Ñam̃a ama't po'psheñeñ muerc̈htateney ama't allempo yepen ñeñt̃ cohuenare', e'ñe yame'ñeñoť Yomporpa' amach ya'tsrre'matsto, ñeñt̃pa' e'ñech pocte' enteney Yompor. [20] Ñerra'm esempo c̈ho erroť yepeñ po'psheñeñ ñerra'm coñchatuerrey, ñeñt̃pa' e'ñe pocte' yecoñchepa'. Ama't ama ya'tsrre'mo allempo, t̃arraña amach cohuenaye' entenye Yompor, t̃arro'mar ñeñt̃pa' c̈hocma mueneñ o'ch yecoñcha. T̃arraña ñerra'm esempo ama't yepena ñeñt̃ cohuenare' ñato' ama't muerc̈htatey po'psheñeñpa' ñerra'm ama ya'tsrre'mopa' ñeñt̃pa' e'ñech pocte' enteney Yompor. [21] Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' yapa' o' hua'ñerrey Cristo att̃och yame'ña'huera, allochñapa' o'ch yemuerc̈htaprecha ña. Ñapa' ña ñanom muerc̈htatsa, t̃arraña ñapa' yec̈hatnerrey att̃och añ poctetsa o'ch yemuerc̈htapretera ña. [22] Ñapa' ama eñalletatane't̃e po'chñar ama't coñe't̃a. Ñapa' ama sheca'ye't̃e ama't parrocha. [23] Ama't allempo sasare'chete't̃pa' ñapa' amach ellopa' sasare'terraneto ñam̃a. Ama't allempo muerc̈htachete't̃pa' ñapa' amach ellopa' oterraneto o'ch nemuerc̈htaterres sam̃a. Ñapa' aña e'ñe yemte't̃ Pompor, t̃arro'mar eñoteñ Pomporpa' a'poctaterrñañcha', t̃arro'mar ñapa' ña e'ñe pocte' es pets. [24] Ñapa' ña yecoñchaterr e'ñe ya yo'chñaroť allempo muerc̈hta all corsocho. Allempoña rroma e'ñe ña po'chtsoť̃pa' o' ahuanmam̃perrey yo'chñar. T̃e'ña yocoppa' añ poctetsa o'ch ya'ypo'ña'huerr ora yo'chñar o'ch yeperra ñeñt̃ ateť poctetsa Partsocop. Att̃o atarr atserrp̃areť̃erra ahuat̃ ñeñt̃pa' att̃oña a'queshp̃aterrey ya. [25] "Yapa' ahuat̃pa' att̃ey ñerra'm carrnero. Ya'ypo'ña'uye't̃ ñeñt̃ yecuam̃pene'." T̃arraña t̃e'ñapa' o' alla yoct̃ape'cherr e'ñe cohuen, o' yeyemtera Cristo ñeñt̃ yecuam̃pene', ñeñt̃ara ñeñt̃ Pamo'mte' pen ñam̃a yecamquëñ.

3

Arrpa' all coť̃ape'chatan ñeñt̃ arrollareť̃nesha'

[1-2] Sapa'c̈ho'ña ñeñt̃es arrollareť̃es, o'ch notas sam̃a. Añ poctetsa o'ch same'ñya serrollar. C̈hocmach same'ñya serrollar ama't serrollarpa' ama ame'ñenano Yompor po'ñoñ.

E'ñe cohuen same'ñeñoť serrollarpa' ama't ama erroťen es soteno ñato' atťoťpa' o'ťe' ame'ñerra ñañ serrollar. Ñetpa'čho'ña o'ch coťape'cherret e'ñe cohuen ñerra'm esempo entennaset ateť e'ñe cohuenare' es sepen. [3] Amach e'ñe paťrra sema'yočhratsto atťo secohuentena e'ñe orrena. Ateť ñerra'm sechpa' amach ñeñťa sellquëno o'ch sañño'teñ e'ñe cohuen atťoch enteney yamo'tsesha' e'ñe cohuen, ťarraña ñeñťpa' e'ñe orrena. Ñañ amach e'ñe paťrra sema'yočhratsto atťoch sech alloch secohuenta ateť ñerra'm oro, ťarraña ñeñťpa'čho'ña e'ñe orrena. Amach sema'yočhratsto ñañ atťoch sechorra'yesa e'ñe cočhnesha'. Añ añño'teñets ñeñť yentapretannena e'ñe yechtsopa' ñeñťpa' e'ñe orrena orrtateney e'ñe cohuen. [4] Añcha'ña yema'yočhra o'ch yecohuentena yeyočhro atťoch Yomporpa' entapretey e'ñe cohuen. Añ cohuenteñets yeyočhro ñeñťpa' ama entpahuoyaye ťarraña ñeñťpa' amach ahuañañaťterro. Ateť ñerra'm muereñets ñeñťpa' e'ñech cohuen entapreteney Yompor. Ñerra'm ama atsrre'mñaťeyayye ñeñťpa'čho'ña e'ñech cohuen entapreteney Yompor. Ñerra'm e'ñe cohuen yocťape'chen, Yomporpa' entapreteney yocťapña ateť ñerra'm ñeñť nanac sherbets, ñañ ñeñť nanac cočhnesha'. [5] Ateť pa'yese'ť ahuať coyaneshačhno ñeñť e'ñe cohuenare' es pa'yestse'ť Partsocop. Ñetpa' e'ñe pueyemteñoťet Yomporpa' e'ñe cohuen ame'ñyete'ť puerrollaret. Ñetña pueyočhretpa' e'ñe a'cohuenchete'ť Yomporecop. [6] Ateť pe'ť ñañ ahuať Sara. Ñapa' e'ñe cohuen ame'ñane'ť puerrollar Abraham. Ñapa' e'ñe ateť entane'ť puerrollar ñerra'mrraťe' ñeñť pamo'mte' pen, nanac ame'ñye'ť. Sapa'čho'ña ťe'pa' sachorcha' seper Sara ñerra'm ama señchañoťa es pocte' sepa'yeno sañ.

Atťecma coťape'chatan ñañ ñeñť ať aporeťnesha'

[7] Atťecmach notas sañ ñeñťes ať aporeťes. O'ch semuerya seťapor e'ñe cohuen. Sapa' o'ch senteñ sañ seťapor e'ñe cohuen, ťarro'mar coyanesha' ama tama ahuamencať e. Añcha'ña o'ch sagaphuer parro ñeñťcha' apas Yompor. E'ñe puemuereñoťes sapa' apascha' allochña sapa' corretsasach socsheñeshocmañen e'ñe ťayoťeñ errponañohuen. O'ch seyčha e'ñe cohuen epas seťapor, atťoťcha' Yomporpa' e'ññotas ñerra'm esempo sema'yochya.

[8] Ťe'ñapa' o'ch notas allohuenes. Añ poctetsa o'ch socťape'cherr e'ñe paťrra ñeñť amueraňtetsa. Ñañ o'ch sellcapretanna'ta ñerra'm esempo es sellcatyene'. Ñañ e'ñech cohuen yemorrentanna'ta allohueney ñeñťey ame'ñetsa, ñañ e'ñech cohuen yemueranna'ta. O'ch es yentaprech po'psheñeñ e'ñe cohuen, amachña yañeña e'ñe cohuen entatstatso. [9] Ñerra'm po'psheñeñ erroť paspa' sapa' amach setsa'tatatsche eso. Ñerra'm po'psheñeñ sasare'taspa' sapa' amach sesasare'tatsterraneto. Añcha'ña o'ch senamoñ Yompor a'nachepa', ťarro'mar ateť muenen Yompor ateťcha' yepa. Allochňapa' ñerra'm ateť yepapa' ňapa' o'ch a'natenya yañ. [10] Ťarro'mar ateť oteney Yompor po'ňoň: Ñerra'm yemneň o'ch yeyčha e'ñe cohuen, ňañ ñerra'm yemneň o'ch yocsherrapa' ňeňťpa' aň poctetsa, amach yesasare'tatsto, ňañ aň poctetsa, amach yeshcare'tatsto.

[11] Ñerra'm yemneň e'ñe cohuen yocsherra, aň poctetsa o'ch yesuanem ňeňť ama cohuenaye' enteno Yompor. Ñeňť e'ñe ateť muenen Yomporpa' ňeňťcha'ña ateť yepa. Ňañ aň poctetsa, o'ch ye'nerr atťoch yentannena e'ñe cohuen epay yamo'tsesha'. Ťe'ňapa' allo'nepa'ch yesen entanna'ttsa e'ñe cohuen.

[12] Yomporňapa' e'ňech cohuaňpeney ňeňťey e'ñe pocte' es pets. Ňapa' e'ňňoteney allempo es yenamueň e'ñe ňesho. Aňňa ňeňť petsa ňeňť ama pocteyayepa' Yomporňapa' amach cohuenaye' enteňe ama't mamesha.

Ñerra'm esempo e'ñe atťoťa mueročhtatenyet yapa' atarrcha' cosheňtso'tseney

[13] Ñerra'm sapa' čhocma sema'yočhrena ňeňť cohuentetsa Yomporecop, allempoňapa' amach esesha' erroťenoť semueročhtataye. [14] Ťarraňa ňato' erroťenopa' o'ch mueročhtataset ama't aň sema'yočhrena ňeňť cohuentetsa Yomporecop. Ťarraňa ñerra'm e'ñe atťoťa mueročhtatasetpa' sañapa' atarrcha' cosheňtso'tsenes. Amach seňcha'tatstaneto

ñamͣa amach sellcatsto. [15] Añcha'ña o'ch seyemcha Cristo e'ñe seyoc̈hrohuen. O'ch
senteñ Cristo atarr cohuen Parets ñeñt̃ Yepartseshar yepen. Ñerra'm esempo esesha'pa'
o'ch a'p̃t̃o'tas ¿eso'mart̃e'ña atarr same'ñeñaña Cristo? sapa' c̈hocmuepa'chña e'ñe
cohuen señoteññña atet̃cha' sanap e'ñe cohuen. E'ñe semuereñot̃ e'ñech acop̃a sanapanet
e'ñe cohuen e'ñe semͣcha'na'teñot̃anet. [16] C̈hocmach e'ñe señmͣañesha' seyoc̈hro e'ñech
cohuenare' es sepen. Allochñapa' ñerra'm ama't esempo sasare'tenyetpa' ñeñt̃ña att̃o
e'ñe pocte' es yep̃a'yen Cristocoppa' ñeñt̃pa' ñeñt̃cha'ña pencatahuet. [17] Añ pocte' ama't
yemuerocͤhta att̃o ama't e'ñe cohuenare' es yepen. Ñerra'm atet̃ muenen Yomporpa'
pocte' o'ch yemuerocͤhta. Aññña ñerra'm e'ñe yo'chñarot̃pa' o'ch yemuerocͤhta, ñeñt̃pa'
orrenach yemuerocͤhta.

[18] Ama't Cristopa'c̈ho'ña ahuat̃pa' atarr muerocͤhtachete't̃. Ñapa' ña rromats e'ñe
parrocha allohuenacpay att̃ot̃ña tsa'tuerrnaya yo'chñar. Cristo ama't ña ñeñt̃ e'ñe
pocte' es petspa' att̃oña rroma yocop ñeñt̃ey ama pocteye' es petso. T̃arro'mar
rroma yocop att̃ot̃cha' yeparrocmaterr epay Yompor. Ña ama't rroma po'chtsot̃pa'
puecamquëññapa' ama rromo. [19] E'ñe puecamquëñot̃pa' arr ahuo' allo'tsa'yen ahu-
at̃naneshañ puecamquëñnesha' ñeñt̃ alla ayottamͣp̃saret̃, ñeñt̃ ama c̈ha'netso. Ñaña
puecamquëñ allñapa' serrpare'tatosanet. [20] Ñehua, añ puecamquëñ ñeñt̃ ahuat̃naneshañ
ñeñt̃ nanac at̃pare'taye't̃ Yompor po'ñoñ allempo corre't̃ Noé. Allempopa' Yompor
nanac cohuame'tanetañe't̃ o'ch ame'ñyet. Allempot̃eñ Noépa' yec̈hcatane't̃ po'compuer,
Yomporpa' cohuame'tanete't̃ esesha'ch ame'ñatsa. T̃arraña ama eseshaye'ña ame'ñatso,
e'ñe posocsheña ñeñt̃ ame'ñatsa. Añ posocsheña ñeñt̃ ame'ñaya Yomporpa' ñeñt̃ara
posocsheña ama esesha' ño'sha'tso, ñetpa' queshpet oñot̃. [21] T̃arro'mar yapa'c̈ho'ña t̃e'
ñerra'm yapataret̃ta oñot̃ Partsocop e'ñe atet̃ pena ñerra'm ahuat̃ Noépa' o' queshp̃a
e'ñe oñot̃. Ñeñt̃o'marña yapa'c̈ho'ña ñerra'm yame'ñeñot̃ o' yapataret̃ta Partsocop
e'ñe oñot̃pa' yeñoteñ o' yequeshp̃a. Ñehua, ñeñt̃ apataret̃teñetspa' ama añecpayaye
o'ch yapa oño att̃och huañ yepatser. Añcha'ña ñeñt̃ alloch yequeshp̃a. Att̃o ya-
pataret̃ta Partsocop o'ch yenamͣ Yompor etserratateррnayepa' yoct̃ap̃ña e'ñe cohuen.
Att̃o yapataret̃ta Partsocoppa' yeñoteñ o' yequeshp̃a t̃arro'mar Jesucristo att̃o tanterra
ama't rromhua. [22] Allempo tanterra Cristopa' o' ahuerr pue'ntaño. T̃e'ñapa' allo'tsen
epuet Pompor e'ñe po'cohuenrot̃, allñapa' all partsoten. Ama't allohuen ñeñt̃ Pompor
po'mͣllañot̃eñnanesharpa' ñetpa'c̈ho'ña t̃e'pa' e'ñe cohuen ame'ñeñet ñamet. Ñamͣa ama't
allohuen ñeñt̃ amͣcha'taret̃etyetsa pue'ntañopa' ñetpa'c̈ho'ña ello ame'ña'hueñet ñamet.
Ama't allohuen ñeñt̃ ahuamencat̃ec̈hnopa'c̈ho'ña ello ame'ña'hueñet.

4

Att̃o e'ñe yemuerocͤhteñot̃pa' o'ch huomenc yep̃a' yeyoc̈her Yomporecop

[1] Cristo allempo añe patsro'tsenpa' ñapa' e'ñe pocte' enteñ att̃och muerocͤhtateñet
nanac. Ñeñt̃o'marña sapa'c̈ho' e'ñepa'chña pocte' senteñ o'ch semuerocͤhta e'ñe ñocop.
E'ñe yemuerocͤhteñot̃pa' o'ch huomenc yep̃a' yeyoc̈her. Yemuerocͤhteñot̃ yechtsopa'
o'ch yequec̈hpa'huerr ñeñt̃ ama pocteyaye Yomporecop. [2] Allochñapa' amach allo'na
yep̃a'neno atet̃ muenatyesye't̃ yechets ahuat̃. Yocoppa' añ poctetsa o'ch yoct̃ape'chen
ñeñt̃ atet̃ muenen Yompor. [3] T̃e'ñapa' ñeñt̃eshañach atet̃ sep̃a atet̃ sep̃a'yese't̃ ahuat̃ot̃eñ
ñeñt̃ atet̃ pena t̃e' ñeñt̃ ama ame'ñetso. Ñetpa' aña pa'namen p̃a'yenet ñeñt̃ atarr
sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ allohuen pa'namen muenatse'tyeñets sosya'tsañ ñamͣa posa'tarñats
ñamͣa coshatse'teñets ñamͣa orrare'teñets ñamͣa muechatse'teñets ñeñt̃ ama't mame-
shapa' ama pocteye' enteñe Yompor. T̃e'ñapa' ñeñt̃eshañach atet̃ sep̃a' ñeñt̃ sem-
natse'tyen sa. [4] Ñeñt̃ peyemte't̃ ahuat̃ ñeñt̃ epap̃ p̃orrare'te't̃pa' t̃e'ñapa' amach c̈hapaneto
pueyoc̈hro eso'mart̃e' o'huañ p̃orrare'tapretanet. Att̃oña ñetpa' mueneñetcha' o'ch
achͣmare'taset. [5] T̃arraña t̃e'pa' o'ch notas, ama't ñeñt̃ ama ame'ñetso, esempohuañenpa'
a'met̃atatuerranetcha' Yompor. Po'ñoc̈h ñapa' ñach tsa'taya ñeñt̃ ame'ñetsa. Ñamͣa ama't

ñeñt̃ ama ame'ñatsopa'c̈ho' ñach tsa'tatuerrahuet, ora allohuenet, ama't ñeñt̃ corretsa, ñamã ama't ñeñt̃ o' colla'huena. [6] Ñeñt̃o'marña ama't ñeñt̃ arromñat̃nesha' o' aserrpare'tatuaret̃tet cohuen ñoñets. Allochñapa' ama'tcha' a'coñchatarete̅tetañ po'chtsot̃et ateť pena allohuen arromñat̃enesha', puecamquëñot̃etñapa' corra'huerretcha' e'ñe ateť correna Yompor.

[7] T̃e'ñapa' o' mellapoterrmocha. Ñeñt̃o'marña añ poctetsa, e'ñe yeñotateñot̃pa' o'ch yema'yochera Yompor. E'ñech yetpara es yepen atť̃ot̃cha' amach yepseñe Yompor ma'yochaya. [8] Añpa' ñeñt̃ña ñanom nanac sherbets: o'ch yemorrentanna'ta nanac e'ñe yeyoc̈hrocmañen. Yemorrentanneñot̃pa' o'ch yep̃retnanna'ta atť̃o errot̃en yep̃annena. [9] Ñamã e'ñech socsheñesha' o'ch sagapannena e'ñe sepacllo. [10] Yompor puemuereñot̃pa' o' e'ñe apa'yesuas atť̃och seť̃orra'yesa e'ñe ñocop. T̃e'ñapa' o'ch notas, o'ch seyenpanna'ta año ñeñt̃ apuenes Yompor. Atť̃ochña sesherb̃atyesñañña Yompor puemuereña. [11] Ñeñt̃pa' ateť ñerra'm eseshas serrpare'tatspa' Yomporepa'chña po'ñoñ seserrpare'ten. Ñerra'm eseshas yenpuene' po'psheñeñpa' Yomporepa'chña po'huamencot̃ seyenpannena. Allochñapa' yeparrocmateñot̃ epay Jesucristopa' o'ch ya'ye'choc̈htatuerrñañ Yompor. Yomporepa'chña aye'choc̈htatuapo' allohueney. Amc̃ha'na'tpahuepa'ch po'partsoña t̃ayot̃eñ errponohuañen. Ñeñt̃pa' atť̃epa'chña Nompore.

Ñerra'm esempo sasare'tenyet atť̃o yapa' yecristona'tarterra yañapa' atarrcha' cosheñtso'tseney

[12] Amach masheñneshacha' ñamã noc̈haneshacha' seyorenatsto ñerra'm huaponasa topateñets nanac huomenc; t̃arro'marcha' huaponasa o'ch topatensa'. Amach seyorenatsto ateť sepena ñerra'm esempo huaponasa ñeñt̃ ama sentare. Atť̃ecma ama't masheñnesha' ñeñt̃o' ame'ña'huapa' atť̃ecma o' topatuanet. [13] Allempot̃eñ o' semueroc̈htaprecha Cristo, e'ñe semueroc̈hteñot̃pa' socshepa'ch. Allochñapa' ñerra'm esempoch orrterra po'cohuenñapa' sapa'c̈ho'ña socshapreterach e'ñe cohuen. [14] Ñerra'm c̈ho sasare'tenset atť̃o o' secristona'tarterra, sañapa' atarrcha' cosheñtso'tsenes, t̃arro'mar e'ñe allempot̃eñ Yompor Puecamquëñ ñeñt̃ cohuenñatsotetspa' c̈haponasa sesho. Po'ñoc̈h ñetpa' Cristo'na sasare'tenet t̃arraña sapa' e'ñe cohuen secohuentateññañ Cristo. [15] Añña ama cohueno o'ch yemueroc̈hta yemtseñot̃ acheñ, ama't ñamã yeteñot̃, ama't ñamã yepeñot̃ ñeñt̃ ama cohuenayaye, ama't ñamã ya'meť̃am̃peñot̃ atť̃ochcha' ye'moñe'tanna'ta. Ñerra'm atť̃ot̃ña yemueroc̈htapa' ñeñt̃pa' e'ñech orrena yemueroc̈hta. [16] Añña ñerra'm añecop yemueroc̈hta t̃arro'mar o' yecristona'tarta, amach yepencatsto. C̈hocmach yecohuentatoñ Yompor t̃arro'mar o' yanerrñañ pa'so'cheñ.

[17] O' c̈hapmoch allempoch Yomporpa' acranatuerrey allohueney ya. Yapa' yanomcha' a'meť̃err ateť enteney ama't ñeñt̃ey puechemereshay o' perrey Yompor. Ñerra'm yapa' yanomcha' a'meť̃am̃perr ama't ñeñt̃ey ame'ñatsapa', allempopa' errot̃enot̃uachca' queshperrat̃e' ñeñt̃ nanac at̃pare'tene' cohuen ñoñets ñeñt̃ Yompor po'ñoñ. [18] Ama't ñeñt̃ey e'ñe pocte' es petspa' e'ñech yemueroc̈henñot̃a yequeshperra, allempopa' errot̃enot̃uachca' c̈hapña ñeñt̃ ochñat̃enesha' ñeñt̃ atarr at̃pare'tene' Yompor. [19] Ñeñt̃o'marña ñerra'm esempo yemueroc̈hta e'ñe Yompor puemneññot̃pa' allempopa' amach yellcatsto. Añña poctetsa o'ch alla yeyemtera Yompor e'ñe yocsheñeshocmañen yeyoc̈hro, t̃arro'mar ñapa' ña ñeñt̃ yeyec̈hcate'. Ñapa' ña ñeñt̃ e'ñe pocte' es pets, ñapa' e'ñech a'poctatonay. Añcha'ña allo'nepa'ch yesen cot̃ape'cherre' ñeñt̃ cohuentetsa Yomporecop.

5

Atť̃o cot̃ape'chatan allohuen ñeñt̃ pompornesha' pen ñeñt̃ ame'ñetsa

[1] T̃e'pa' o'ch notas sam̃a ñeñt̃es pompor pen ñeñt̃ ame'ñetsa sesho. Napa'c̈ho'ña nach pompor pen ñeñt̃ ame'ñetsa nesho. Napa' neñche't̃ ateť mueroc̈hte't̃ Cristo. T̃arraña ñerra'm esempo huerra po'cohuenñopa' yapa' o'ch yecohuentapretera yam̃a. [2] Napa' t̃e'pa' o'ch notas sa ñeñt̃es pompor pen ñeñt̃ ame'ñetsa. Ateť pena ñeñt̃

cohuam̃pene' po'carrneror, sapa'c̈ho'ña secuam̃pescha' e'ñe cohuen ñeñt̃ ame'ñetsa sesho, t̃arro'mar ñetpa'c̈ho' po'carrneror penanet Yompor. Amachña sec̃llañot̃a secuam̃p̃satstaneto atet̃ sepeñ ñeñt̃ ama tama cohuenaye' senteno. E'ñechña socsheñesha' secuam̃penanet atet̃ muenen Yompor. T̃arraña amach sagapueñot̃a quelle secuam̃p̃satstaneto. Ñerra'm quellayecop yecuam̃peñpa' o'ch yepenca. Añcha'ña e'ñech yocsheñesha' yecuam̃p̃sanet. 3 Amach c̈ha sa'm̃cha'noc̈hteñot̃eye' secuam̃penaneto, ñeñt̃es atet̃ anaret̃es sach cohuam̃penahuet. Añcha'ña c̈hocmach yentatanet atet̃ e'ñe cohuen es yepen. E'ñe yoct̃ape'chateñot̃ cohuenpa' o'ch yeyc̈hatenanet allohuen ñeñt̃ e'ñe po'carrneror pen Yompor. 4 Cristoñapa' ñeñt̃ yecuam̃pene' allohueney atet̃ ñerra'm po'carrnerorey. Ñerra'm esempo huerra, allempopa' yapa'c̈ho' atsa'taret̃eycha'. Atsa'taret̃eycha' po'cohuenño ñeñt̃cha' atarr nanac yocshaterre' ñeñt̃pa' ama ahuañaño ama't errponaña.

5 Ñeñt̃es huepaneshas, t̃e'pa' napa' o'ch notas sam̃a. Añ poctetsa o'ch same'ñeña ñeñt̃ po'n yacma ñeñt̃ sompor sepen. Po'ñoc̈h o'ch notas allohuenes, e'ñech cohuen same'ñannena amach sañeña e'ñe cohuen entatstatso t̃arro'mar:

Yomporpa' ama pocteye' entenano ñeñt̃ atet̃ ommo'chetsa. Añña ñeñt̃ ama esoye' entetso ñeñt̃ña atarr muerenaña Yompor.

6 Yapa' yeñoteñ Yomporpa' nanac ahuamencat̃. Yapa' ama ya yehuamencot̃eye' yommo'cheno. Ñeñt̃o'marña yeñoteñ Yomporpa' ama cohuenaye' entenano ommo'cheñets. Amach yeyemtatsto e'ñe yañeña, t̃arro'mar yapa' ama es yesherbeno. Añcha'ña e'ñe cohuen yeyemtena Yompor, allochñapa' ñerra'm esempo ña muenats, ñachña yocshatuerre'ña e'ñe cohuen. 7 Ora allpon ñeñt̃ yellcatene' añ poctetsa o'ch yotue Yompor. T̃arro'mar ñapa' po'ñoc̈h c̈hocma llecapretenya ñeñt̃ yellcatene'. Allochñapa' ñachña ya'metuerre' yellqëña at̃toch yocsha'huerra e'ñe cohuen.

8 E'ñe señotateñot̃pa' señota't̃ach, t̃arro'mar oneñet̃ ñeñt̃ se'moñe'tene'pa' c̈hocma chopeñe'chen errap̃aren atet̃ ñerra'm ma'yarr, c̈hach am̃cha'noc̈hetnena e'nyese' ñeñt̃cha' a'chencat. 9 Añcha'ña sat̃pare't oneñet̃. E'ñe yame'ñeñot̃ Cristo o'ch huomenc yep̃a' yeyoc̈her. O'ch señoch at̃tecmach mueroc̈htatuan allohuen masheñnesha' ama't ñeñt̃ o' ame'ña'huerra ora errap̃aren añe patsro. 10 Ama't mueroc̈htatyesasetcha' mame' t̃arraña Yomporpa' nanac amueraña. Ñapa' ñachña a'poctatuerre'ña socop, at̃toch huomenc perrnas seyoc̈her. Allochñapa' amach alla sepuesuere. Atet̃cha' p̃atonay Yompor, ñeñt̃ey muenene' o'ch yecohuentaprecha po'cohuenño. E'ñe yame'ñeñot̃ Cristo yecohuentapreterach po'cohuenña ñeñt̃cha' ama ahuañañat̃terrtso. 11 Yomporepa'chña aye'choc̈htatuapo' allohueney. Am̃cha'na'tpahuepa'ch po'partsoña t̃ayot̃eñ errponohuañen. Ñeñt̃pa' at̃tetepa'chña Nompore.

Arrpa' all so'tnerranet po'cartot̃

12 T̃e'ñapa' ñeñt̃ach e'ñe notas necartot̃. T̃e'pa' o' notuas o'ch same'ña'huera e'ñe po'ñoc̈hocmañen. Ñam̃a o' notuas añpa' ñeñt̃ña e'ñe po'ñoc̈h Yompor puemuereña alloch atarr bensare'tam̃peney. T̃e'ñapa' o'ch alla noterrserr, po'ñoc̈hpa' o'ch seyemtoña Yompor puemuereña. Ñeñt̃ masheñ Silvanopa' ña nequellcaten at̃toch neserrpare'tatas mame' añ necartot̃. Atet̃ nenteñ masheñ Silvano, ñapa' nanac cohuen ame'ñenana Yompor.

13 Ñam̃a ñeñt̃ ame'ñetsa arr Babilonia* mueneñet o'ch huom̃cha'taset ñamet añ necartot̃. Ñetpa'c̈ho'ña o' acrerranet Yompor e'ñe atet̃ ñerra'm sa. Ñam̃a neyocher Marcospa'c̈ho'ña mueneñ o'ch huom̃cha'tas ñam̃a necartot̃. 14 E'ñe semorrentanna'teñot̃ o'ch sehuom̃cha'tanna'ta.†

---

* 5:13 Anets ñeñt̃ pa'so'cheñ Roma t̃e'ñapa' añ toma'ntateñet anets Babilonia. † 5:14 Po'ñoc̈h oteney, "E'ñe semorrentanna'teñot̃ c̈hoch setso'tstsa'pa'tannena ñerra'm esempo sehuom̃cha'tanna'tena." Ñeñt̃pa' atet̃ yec̈hete't̃ ahuat̃.

E'ñe seyemteñot̃ Jesucristo, Yomporepa'chña socshatene'ña e'ñe cohuen seyoc̈hro. T̃e'pa' ñeñt̃ach notas, ñeñt̃pa' att̃etepa'chña Nompore. Allohua.

Pedro

AÑ PUEPAÑ SAN PEDRO PO'CARTA
2 SAN PEDRO

Att̃o Pedropa' quellquërranerr carta allohuenacop ñeñt̃ ame'ñetsa

1 Masheñneshacha' ñam̃a nocẖaneshacha' allohuenes ñeñt̃es e'ñe att̃ecma cohuen
same'ñena atet̃ yame'ñena yam̃a, t̃arro'mar allohueneypa' e'ñe ñapt̃a Jesucristo ñeñt̃
Yeyomporer yepen ñeñt̃ara ñeñt̃ Ya'queshp̃atañer yepen, ñeñt̃ña e'ñe pocte' es pets. Na
Simón Pedronpa' o'ch alla nequellquërrnaserr po'poñ carta, ñeñt̃en t̃orretsa Jesucristo-
cop, ña puellsensaren. 2 E'ñe nehuom̃cha'teñot̃es sa napa' o'ch notas: Yomporepa'chña
atarr sebensare'tam̃pene'; ñepa'chña socshatene'ña e'ñe sa seyocẖro allohuenes e'ñe
seyemteñot̃ Yompor ñam̃a Puechemer Jesús ñeñt̃ Yepartseshar yepen.

Atet̃cha' yep̃a'yena allohueney ñeñt̃ey e'ñe cohuen ame'ña'yenaya Cristo

3 E'ñe yeyemteñot̃ Yompor ñapa' cẖocma apueney allohuen ñeñt̃ allpon yepalltena
alloch yocrrena e'ñe cohuen ñocop. Ñam̃a apueney att̃och yoct̃ape'cherr ñeñt̃ e'ñe
pocte' enten ña. Ñeñt̃pa' e'ñe ña po'partsoteñot̃ apueney. Ñapa' añ muenen o'ch
yecohuentapretera ña. Ñam̃a añ atarr muenen o'ch yorrtatapreter po'cohuenña. 4 E'ñe
po'cohuenñot̃ ñapa' atet̃ otnerrey ñeñt̃cha' apuerrey ñeñt̃cha' nanac cohuen yenterr,
ñam̃a ñeñt̃cha' atarr nanac sherberrets yocop. Añ apuerrey po'huamenc att̃och amach
aña atarr yemna'yeno ñeñt̃ yentyen arr patsro. Att̃ochña amach atarr nanac ya'sosyateno
e'ñe yañeña. Allochñapa' e'ñe yeyemteñot̃ Paretspa' o'ch yaguërrñañ ñeñt̃ e'ñe atet̃
pena ña. 5 Ñeñt̃o'marña añ poctetsa, ñanomcha'ña Cristo yeyemta. Allot̃pa' ñam̃a o'ch
yorrtaten att̃o e'ñe pocte' es yepen. Allot̃pa' ñam̃a añ poctetsa, o'ch yeñotua e'ñe ora
atet̃ muenen Yompor. 6 Allot̃pa' ñam̃a o'ch yepuesuanom ñeñt̃ atet̃ yemnatse'tyen ya.
Allot̃pa' ñam̃a e'ñech ya'huanta'huanom allohuen ñeñt̃ atarr echarr yentyen, allot̃eññapa'
o'ch yoct̃ape'ch ñeñt̃ poctetsa Partsocop. 7 Allot̃pa' ñam̃a o'ch yemorrentanna'ta, e'ñech
yemo'nasheñesha' yep̃annena. Allot̃pa' ñam̃a e'ñech yemuerannena.

8 Ñerra'm atet̃cha' sep̃a añeẖno atet̃ ñeñt̃ o' notuaspa', allempoñapa' allo'nach sesen
parrocmatats epas Yepartseshar Jesucristo. Allochñapa' amach e'ñe orrena señotere,
añcha'ña e'ñe sorrtatyen ñeñt̃ atet̃ muenen Yompor. Allempoñapa' nanaccha' sesherberr
Cristocop. 9 Ñerra'm ama allo'na yeyemuetneño Cristopa' yapa' amach e'ñe es cohuenaye'
yeñotueno. C̈hach yottena ñerra'mrrat̃e' puesheñarr ñeñt̃ ama cheme'tetso a'yo. Añach
cheme'ten ñeñt̃ alla'tsena. Amapa' c̈hach yottena ñerra'mrrat̃e' puesheñarr aporo'yet̃
ñeñt̃ ama entetso, ama't e'ñe mamesha. T̃arro'mar ñapa' o' c̈ha puesuerran att̃o Cristopa'
e'ñe e'shohuerrñañeñ po'chñar. 10 Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a nocẖaneshacha'
t̃e'pa' o'ch alla noterrserr. Allo'nepa'ch sesen yemuetnomaya Cristo att̃o ñapa' o'
hua'ñerres att̃och same'ñeñot̃pa' o'ch sequeshperra. Ñerra'm atet̃cha' sep̃apa' ama't
ahuat̃apa' amach sepsere, ñam̃a amach alla sepuerrerro atarr t̃oñonet̃. 11 Allochña sapa'
seẖherrcha' all am̃cha'taret̃tena Yepartseshar Jesucristo ñeñt̃ Ya'queshp̃atañer yepen.
Allñapa' o'ch aguërres e'ñe pocsheñeshocmañen all partsoten. Ña po'partsoñapa' ñeñt̃pa'
amach ahuañañat̃terro ama't e'ñe errponaña.

12 Ñeñt̃o'marña napa' noten, c̈hocmach neyerpatasa atet̃ noct̃ape'chen. Ama't sapa'
o' señotue añeẖno, napa' o'ch alla noterrserr. Ama't o' c̈haponasa seyocẖro ñeñt̃
ñoñets po'ñocẖpa' napa' nemneñ allo'nach neyerpatnensa. 13 Napa' noten, t̃e'pa' orameñ
nocrrena e'ñe pocte' o'ch neyerpatnomsa att̃och o'ch set̃orroña Yompor po'ñoñ. 14 Napa'
neñoteñ o' mam̃amenapa' o'ch nerromuen, t̃arro'mar atet̃ otne't̃ Yepartseshar Jesucristo.
15 Allochñapa' amach nemnatenso o'ch sepuesuer ama't errponaña. Ama't allempoch o'
nerromuenpa' sapa' allo'nach seyerpuerra ñeñt̃ atet̃ o' notuanmas.

Pedropa' e'ñe entane't̃ Cristo allempo orrtatyesanete't̃ po'partsoña

16 Ya t̃e'pa' o' e'ñe yeñotatas att̃o Yepartseshar Jesucristo ña partsotets, ñapa' ñach
huerrtsa po'pocheño. Añ ñoñets po'ñoc̈hpa' ama shequëñtsoyaye ñoñets ñeñt̃ o' yotuas.
Ñeñt̃pa' ama yaye' yoct̃ap̃ña yotenso, ñam̃a ama ahuat̃naneshañeyaye pueserrpareñ.
Ya po'ñoc̈hpa' e'ñeca'ye allame'ttsa yeñche't̃ña Yepartseshar Cristo. Yapa' e'ñe yen-
tuoñe't̃ña po'partsoña. 17-18 T̃arro'mar yapa' e'ñe parro allo'tseney all aspent̃o allempo
Yompor Parets gatey Puechemer po'cohuenña. Yapa' allempopa' e'ñe ye'mhuaña ñoñets
ñeñt̃ ye'morrtoya entot̃. Yompor ñeñt̃ nanac partsotets pue'ntaño, po'cohuenñopa'
ateť cohuentatenan Puechemer, ñeñt̃pa' ateť oten: "Añmapa' ñeñt̃ Nechemer ñeñt̃
nanac nemorrentena, ñapa' ña nanac nocshatene'." Ñeñt̃pa' att̃oña aye'choc̈htatenan
Puechemer.
19 T̃e'ña ñeñt̃ otyese't̃ ahuat̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Yompor po'ñoñpa' t̃e'ña e'ñe po'ñoc̈hpa'
o' e'ñe etsotuerra. Ñeñt̃o'marña yapa' att̃oña yeñoteñ ñapa' e'ñe po'ñoc̈h otye't̃ po'ñoñot̃.
Ñeñt̃o'marña yocoppa' añ poctetsa o'ch yame'ña ñam̃a ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ ahuat̃ Yompor
po'ñoñ. Ñeñt̃ña ñoñetspa' a'puetarsam̃pennay yoct̃ap̃ña ateť ñerra'mrrat̃e' lampareñ
a'puetarene' checmete'. T̃e'ña o' huapa Cristo; ñapa' ñeñt̃cha'ña a'puetarerre' yam̃a
yeyoc̈her. Yapa' atarr cohuen yenteñ Cristo ateť ñerra'm ranto atarrem̃. 20-21 Ñam̃a
señochepa'chña ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ ahuat̃ Yompor po'ñoñ ñetpa' ama añaye' orrtatete't̃e
ñeñt̃ ateť cot̃ape'chete't̃ ñet. Att̃o ñet ma'yoc̈hrete't̃ Partsocop, Paretsña Puecamquëñña
eñotatahuete't̃ ateť cha' serrpare'toñet Yompor po'ñoñ. Ñeñt̃o'marña señochepa'ch ama
pocteyaye e'ñe yañeña yoct̃ap̃ñot̃ o'ch ye'nac̈hatateññañ po'ñoñ.

2

Ñeñt̃ ashcañtetsa amach Yomporeye' po'ñoñ serrpare'teno
(Jud 4-13)

1 T̃e'pa' o'ch notas ñam̃a po'poñ. Ahuat̃pa' orrte't̃ ashcañ ñeñt̃ ama Yomporeye' po'ñoñ
orrtatete't̃e, ñeñt̃pa' att̃a shecane't̃ israelena'tarnesha'. Sapa'c̈ho'ña att̃ecmach orrtonasa
ñeñt̃ amach Yomporeye' po'ñoñ a'pot̃eno. E'ñe a'nahuapa' o'ch yec̈hatas po'poñ poct̃ap̃ña.
T̃arro'marcha' ñetpa' ateť pet att̃ot̃cha' a'chencatatuerres. O'ch a'nasotam̃p̃sasa att̃o
Yepartseshar Cristopa' ñeñt̃ña tsa'terroyaña yo'chñar. T̃arraña ñetpa' machayot̃ach
a'chencatatuerret ñañeñeta. 2 Esempoch orrta, shonte'ch acheñ ñeñt̃cha' ame'ñaya
ateť cha' yec̈hatanet. Ashcañpa' e'ñech pocte' entan ama't ñeñt̃ atarr yec̈hene' sosya'tsañ.
Ñeñt̃o'marña e'ñe ñot̃ot̃ acheñenesha'pa' o'ch achm̃are'teññañet Cristo po'ñoñ ñeñt̃
po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ. 3 E'ñe pueye'cheñot̃pa' o'ch shecaset att̃och yoram̃pesuas
sec̈llayor. E'ñe poct̃ap̃ñot̃pa' shecasetcha'. T̃arraña ama't ahuat̃ot̃eñ Yomporpa' ote't̃
ahuo'ch mueñanet coñcha'puetso. Yomporpa' ama orrena ote't̃e, ama pueno po'ñoñ; ateť
oten, ateť cha' p̃a. Ñeñt̃ ama Yomporeye' po'ñoñ yec̈hatetsopa' chenca'huerretcha'.
4 T̃arro'mar ahuat̃pa' ama't Yompor po'm̃llañot̃eñnaneshar allempo at̃pare'chete't̃pa'
ama esesha' queshp̃atse't̃e. Yomporpa' allempoña huapore'tanete't̃ o'pono
coñcha'puetso, allñapa' all ehuancaret̃tenet checmeto. Allot̃pa' amach c̈ha'nerreto,
allot̃ña esempohuañenpa' a'coñchatarett̃errach. 5 Ñam̃a acheñenesha' ahuat̃pa' ama
esesha' queshp̃atso allempo nanac at̃pare'chete't̃ Yompor. Ñañapa' e'chop̃am̃p̃sanet oñ,
ora errap̃aren patso. Ñapt̃a Noé a'queshp̃at epuet canc̈herrsheña ñeñt̃ pamo'tsesha'.
T̃arro'mar Noépa' serrpare'te't̃ ñeñt̃ ateť poctetsa Yomporecop. 6 Ñam̃a ahuat̃pa' ñeñt̃
yec̈hatse't̃ anetso ñeñt̃ pa'so'cheñ Sodoma ñam̃a Gomorra, Yomporpa' et̃omam̃p̃sanet
pa'netser. Att̃o et̃omam̃pesuerranet pa'netserpa' allohuenetpa' e'ñe poctacma
poyuerret. Ora e'ñe tsapñere'tuet, o' a'chencatuerranet e'ñe poctacma. Att̃o
t̃e'pa' eñotatenan po'psheññec̈hno ñerra'm o'ch at̃pare'teñet Yomporpa' att̃ecmach
perraneterr. Ñeñt̃o'marña yeñoteñ erra'tsencha' orrtatene' ñeñt̃ ama Yomporeye'
po'ñoñ a'pot̃eno, ñetpa'c̈ho'ña att̃ecmach chenca'huerret ñamet. 7 T̃arraña Yomporpa'
a'queshp̃atan puesheñarr ñeñt̃ pa'so'cheñ Lot ñeñt̃ e'ñe pocte' es p̃atse't̃. Ñañapa' epaye'

entenan pamo'tsesha' att̃o' p̃a'yesete't̃ ñeñt̃ nanac sosey enten Yompor. Ñapa' epaye' llecachete't̃. [8] Ñapa' e'ñe cohuen cot̃ape'che't̃. Pamo'tsesha'ñapa' nanac p̃a'yesete't̃ ñeñt̃ ama cohuenayaye. Ñañapa' epaye' entapretanete't̃ ñeñt̃ cot̃ape'chete't̃ ñet, ñam̃a epaye' e'mapretanete't̃ att̃o eñosatse'tyesete't̃. Ñañapa' epaye' llecanete't̃ t̃arro'mar ñapa' e'ñe cohuen cot̃ape'che't̃ pueyoc̈hro. [9] Ñeñt̃o'marña Yomporpa' eñoteñ att̃och a'queshp̃atan ñeñt̃ e'ñe pocte' es pets, ñerra'm esempo o' huapanet topateñets huomenc. Ñam̃a eñoteñ att̃och mueroc̈htatan ñeñt̃ ama pocteye' es petso. Allo'nach mueroc̈htatnenanet esempohuañencha' acrarete̅tuerra allohuen acheñenesha'. Allempopa' mueñuerranetcha' coñcha'puetso.

[10] Po'ñoc̈hpa' coñchatancha' ñeñt̃ aña ma'yoc̈hrenaya ñeñt̃ att̃a muenatse'tyets e'ñe po'chtsot̃, att̃o nanaccha' sosyare' yec̈ha'yenet, añach e'ñe yomenet ñeñt̃ e'ñe ñet poct̃ap̃ñet. Ñeñt̃o'marña ama't Yepartsesharpa' ama am̃cha'na'tpahuoye' enteñeto, att̃oña ama't ñam̃a allohuen ñeñt̃ ahuamencat̃etyetsapa'c̈ho'ña e'ñe achm̃are'tueñet. Amach am̃cha'na'tpahuoye' enteñeto. [11] T̃arraña Yompor po'm̃llañot̃eñnaneshar ama't nanac ahuamencat̃et, ñam̃a ama't nanac am̃cha'tarete̅t, ñetñapa' ama't Yomporesho'tsenet, ama sasare'teñetoña ñeñt̃ ahuamencat̃̃tetsa.

[12] T̃arro'mar ñeñt̃ ama Yomporeye' po'ñoñ yec̈hatetso ñetñapa' sasare'tenet t̃arro'mar ama es eñoteneto, e'ñe att̃et ñerra'm es berr ñeñt̃ ama es eñotetso. Atete̅t muena'yenetpa' atete̅cha' penet. Ñeñt̃ atete̅t eñalletetsa atete̅t ñerra'm es berr; tsapat̃onet̃pa' o'ch rromueñet. O'ch rromuetpa' o'ch muetset. Ñeñt̃ ama Yomporeye' po'ñoñ yec̈hatetsopa' ñetpa'c̈ho'ña esempohuañen att̃ecmach a'cllatuarete̅terret. [13] T̃arro'mar att̃och atsa'tatuarete̅terret allohuen po'chñaret. T̃arro'mar e'ñech ellapenete't̃ coshatse'tatset ñeñt̃ ama pocteyaye. Ama't att̃o rrallme'chapretasetpa' nanaccha' pencatenset t̃arro'mar ñetpa' nanac sosyare' es penet. E'ñech pocsheñesha' mueneñet o'ch shecaset.

[14] Ñeñt̃ ama Yomporeye' po'ñoñ yec̈hatetsopa' c̈hocmach mueneñ o'ch cohua'yesan coyanesha' att̃och nanac cañoresha'tenet. Amach huañeno att̃o cot̃ape'chenet sosey. Nanaccha' shequëñet coyanesha' ñeñt̃ ama tama es eñoto att̃och aguëñet. Añach yec̈henet att̃o es ye'chatse'tyenet. T̃arraña ñeñt̃ atete̅t petsapa' o'patatarete̅tcha' coñcheñets. [15] T̃arro'mar ñetpa' o' puesuerret ñeñt̃ poctetsa. O' sa'nmet Yompor nanac ellap̃ar. Ñetpa' cot̃a'neñet atete̅t pe't̃ Balaam ñeñt̃ Beor puechemer. Ñapa' ahuat̃pa' añach cohuen ente't̃ o'ch p̃a'yesa ñeñt̃ ama pocteyaye alloña gane't̃ shonte' quelle. [16] Allempoña atete̅t pe't̃ Balaam ñeñt̃ ama pocteyaye, pashanorñapa' o' che'ptare'ch, att̃o' eños atete̅t ñerra'm acheñ eñets, ama't ashenpa' yeñoteñ ama eñeno. O'ña eñosuapa' Balaamñapa' allempot̃eñña o'huañ atete̅t p̃a'yesan sosey.

[17] Ñeñt̃ ama Yomporeye' po'ñoñ yec̈hatenetopa' ñetñapa' amach es sherberrtso. Ñetpa' ama't att̃etañ ñerra'mrrat̃e' oñ allot̃ potenpa' t̃e'ñapa' o' masohua. Ñetpa' amach es sherb̃atso ama't att̃etañ ñerra'mrrat̃e' os, t̃arraña ñerra'm o' matach m̃orr a'yopa', amach huato. T̃arraña ñeñt̃ atete̅t petsapa' o'patatarete̅tcha' all ama machecmeto o'pono. [18] Ñam̃a nanaccha' ommo'chenet att̃o p̃a'yenet ñeñt̃ nanac sosyare'. Ñam̃a o'ch a'secheñet po'psheñeñ att̃och o'ch p̃achet ñeñt̃ nanac muenenet po'chets att̃ot̃cha' a'psatarete̅terret, allempoñapa' o'chc̈ho' alla puerrerret. Shonte' acheñ ñeñt̃ e'ñe etserra puesuanmue' ñeñt̃ atete̅t yec̈ha'yesete't̃ ñeñt̃ nanac sosyare', t̃arraña allempoñapa' o'ch alla muenereterr ñeñt̃ o' puesuanmuetañ ahuat̃ poct̃ap̃ñet. [19] Ñeñt̃ ama Yomporeye' po'ñoñ yec̈hatetsopa' o'ch alla oterraneterr: "Ama palltenoña o'ch es yesuanom. Yapa' e'ñe cohueno'tseney. Yocoppa' ama eñalleña ñeñt̃cha' yeyore'terre'." Ama't atete̅t oteneñ ñeñt̃ at̃pare'tetspa' t̃arraña napa' o'ch notas, ñeñt̃ atete̅pa' aña yec̈henet e'ñe ñet poct̃ap̃ña ñeñt̃ nanac sosyare'. T̃arro'mar ñerra'm erra'tsen es yeyc̈hatene' ñeñt̃pa' ñeñt̃aña pomnaren yepene'. [20] Att̃ecma ñerra'm ya. O' yeñotuer Yepartseshar Jesucristo, ñeñt̃ara Ya'queshp̃atañer yepen. Yeparrocmateñot̃ Cristo o' yesuanom sosya'tsañ. T̃arraña ñerra'm yo'chñarpa' alla a'psaterrey Yompor po'ñoñpa' yañapa' elloña nanaccha' yoroc̈heno'tseney. [21] Ahuat̃pa'

yoroc̈heno'tseney t̃arro'mar ama yentare ñeñt̃ poctetsa Partsocop. T̃e'ñapa' o' yenter ñeñt̃ poctetsa. T̃arraña ñerra'm t̃e'pa' o'ch alla yepuerrerra ñam̃a o'ch alla yepuesuerrñañ po'ñoñ atet̃ oteney Parets, t̃e'ñapa' yañapa' elloña nanaccha' yoroc̈heno'tseney. 22 Yapa' po'ñoc̈h ñerra'm o'ch alla yepuerrerra c̈ha yottena ñerra'mrrat̃e' ochec. Yapa' o'ch alla yepuerrerra "atet̃ ñerra'm ochec o'ch a'tatsta; o'ch a'tatsetuapa' t̃ematenpa' o'ch alla puerrerra allo'tsen pa'tatsña." Amapa' c̈ha yottena ñerra'm atet̃ pena ñam̃a chañcho. "Chañchopa' o'ch apa; o'chña apuapa' o'chc̈ho' alla puerrerra atstso allcha' e'yap̃na'tuerra o'ch alla atsotseñe'chuerr." Ama't ahuat̃ot̃eñ atet̃ otete't̃ atet̃ pena ochec, ñam̃a atet̃ pena chañcho.

3

Esempoch huerrmocha Cristopa' orrterrach ñeñt̃cha' achm̃are'terre' Yompor

1 T̃e'ñapa' masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch notas, po'pocheño o' alla nequellquërrnaserr carta. T̃arro'mar añecop nemneñ o'ch alla noct̃ape'chaterrserr, o'ch alla neyerpaterrserr soct̃ap̃ña e'ñe cohuen. 2 Ñam̃a o'ch alla noterrserr, añ poctetsa amach sepsatsche ñeñt̃ otye't̃ ñeñt̃ a'm̃ta'yesaye't̃ Parets po'ñoñ. Atet̃ otye't̃pa' atet̃cha' etsoterra esempohuañen. Ñam̃a amach sepsatsche atet̃ o' otuas ñeñt̃ Yompor puellsensarnesha'. Ñetpa' o' yec̈hatuaset Yepartseshar Cristo po'ñoñ ñeñt̃pa' atet̃cha' sep̃a, ñeñt̃ara Cristo Ya'queshp̃atañer yepen.

3 Ñanom o'ch señoch añ, ñerra'm esempoch o' huerrmocha Cristopa' huapach ñeñt̃cha' achm̃are'tene' Yompor poct̃ap̃ña. Ñeñt̃pa' at̃ach cot̃ape'chen atet̃ muenatse'tyenet ñeñt̃ cohuen entenet po'chets. 4 Pachm̃are'teñot̃pa' o'ch otet: "Cristopa' otnerr esempopa' ahuo'ch huerra. T̃e'ñapa' ¿eso'mar t̃e' amo' huerro'? Ama't yataññeshañpa' o' colla'huenet; t̃eme'ttsen yenten ora errap̃aren e'ñe at̃era atet̃ orrte't̃ ahuat̃ot̃eñ allempo errte' ayec̈hcataret̃ pats." 5 Ñetpa' mueneñet o'ch puesuerret at̃o ahuat̃ Yompor e'ñe po'ñoñot̃a o' yec̈hcatuan enet. Patspa'c̈ho'ña e'ñe po'ñoñot̃a yec̈hca'hua. Ñam̃a e'ñe oñot̃pa' yec̈hca añ pats. 6 Ahuat̃pa'c̈ho'ña e'ñe puechopeñot̃ oñpa' chenca'hua pats allempo e'ñe chorra oñ errap̃aren. 7 Ñam̃a Yompor po'ñoñot̃pa' t̃e'pa' ama't patspa' esempohuañenpa' poyuerrcha'. Enetpa'c̈ho'ña at̃ecmach poyuerrcha' ñam̃a. Aña cohuen esempohuañencha' acrarete t̃uerra allohuen acheñenesha'. Allempochña mellapoterra. Ñeñt̃ña ama ame'ñenaye ñapa' o'ch mueñanet coñcheñtso.

8 T̃arraña t̃e'ña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' amach at̃a es sepc̈hatsto. Añcha'ña o'ch señoch; Yomporpa' entenan ama't mil char atet̃ ñerra'm pamt̃arra. Ama't ñeñt̃ ñapa' pamt̃arr enten, yocopñapa' yenteñ atet̃ ñerra'm mil char. 9 Puesheña'tets acheñpa' otenet o' meten shonte' char amo' huerro. T̃arraña yapa' yeñoteñ Yepartseshar c̈hocmach a'poctatan po'ñoñ o'ch huerra. Yapa' yeñoteñ t̃arro'mar amo' huerro añ cohuen ñato' esempoch o'ch yoct̃ape'chuerr ello cohuen Yomporecop allohueney. Ñapa' nanac muerenya ama mueno ama't eseshapa' o'ch chenquërra.

10 T̃arraña ama't amo' huerro, esempopa' machayot̃ach huerra. Atet̃ ñerra'm eñet̃ amach es yepc̈henopa' machayot̃ach huapa tsapo. E'ñech atet̃ perraña ñam̃a Yepartseshar Cristo, e'ñech machayot̃a huerra. Allempopa' huañerrcha' enet. E'ñe puepotrrareñot̃pa' huañcha'. Huañcha' ora ñeñt̃ orretyetsa ñam̃a ama't ora allpon eñall, pañna'tuerrcha' ñam̃a e'yohuach. Tso'ñapa' ñach e'ñe e'yatuerre' allohuen ñeñt̃ eñall. Patspa'c̈ho'ña ñam̃a ora ñeñt̃ ayec̈hcataret̃ arr patsropa' poyuach.

11 O'ch poyuapa' o'ch e'yohua ora esocmañen. Ñeñt̃o'marña sapa' añ poctetsa socop. O'ch soct̃ape'cherr e'ñe cohuen Partsocop, ñam̃a o'ch sepomhuerra sañeña e'ñe Yomporecop. 12 Ñam̃a añ poctetsa o'ch secuame'teñ esempoch yoroc̈htatuer Yompor. Sapa' o'ch set̃orreññaña at̃ochña mameshapa' o'ch huerra. Esempoch yoroc̈htatuer allempopa' ñachña a'crratuerre' enet. O'ch a'crratuerran enetpa' allempochña potlle'chuerr e'ñe poctacma. Ñam̃a ora ñeñt̃ orretyetsa entopa' ñeñt̃pa'c̈ho'ña e'ñech poyuahuerr. O'ch

poyuahuerrpa' o'ch e'yohuerra poctacma. Tso'ñapa' ñach e'ñe e'yatuahuerre' ora allo-
huen ñeñt̃ eñall. [13] T̃arraña yapa' yecueñ o'ch etsoterra ateť otnerrey. Ñapa' ña yotnerre',
eñalleterro'ch po'poñ enet etserrare', Patspa'c̈ho'ña o'ch eñalleterra etserra. Allñapa'
añach orrtatsa ñeñt̃ e'ñe cohuenare' es p̃a'yets.

[14] Ñehua, masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch secuame'teñ. Secuame'teñoť̃pa'
o'ch sema'yoc̈hrena ať̃och entuerres Yompor e'ñe pocte', ať̃och amach eñalle ñeñt̃cha'
sepencate'. O'ch cohuen sentannena epas samo'tsesha'. [15] Ñam̃a o'ch señoch e'ñe
eso'mar̃te' amo' huerro Yepartseshar Cristo. Ñapa' atarr muerenana allohuen acheñe-
nesha'. Ñapa' mueneñ yapa' o'ch yame'ñatuera acheñenesha' ať̃och yequeshp̃a'huerra
allohueney. Ñeñt̃ara o' quellconas ñam̃a masheñ Pablo po'cartoť̃. E'ñe Yompor
pueñotateñoť̃ey ateť̃ quellconas ñam̃a. Yapa' nanac yemuerannena. [16] Ora allpon Pablo
po'cartoť̃pa' o' eñotatey ateť̃cha' perra esempo. Pať̃e'tets ñoñets ñeñt̃ quellquë't̃ Pablopa'
nanac echarr yenteñ o'ch yeñoch e'ñe ateť̃ oteney. Puesheña'tets acheñ ñeñt̃ ama
tama es eñotopa' atarr moññe'toñete't̃ Pablo po'ñoñ. T̃arro'mar ñetpa' ama tama
cosheññañeto Yompor po'ñoñ ñeñt̃o'marña c̈hocmach mueneñet o'ch e'nac̈haterrñañet
ateť̃ oteney Pablo po'cartoť̃. Ñam̃a po'poñ Yompor po'ñoñ ñetpa' c̈hocma mueneñet o'ch
e'nac̈haterrñañet ateť̃ oteney. Ñetpa' ať̃oť̃cha' a'chencatatuerret ñetañeña.

[17] Ñeñt̃o'marña masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' t̃e' napa' o' notuas necartoť̃
ama't ama etsotena' ateť̃ notenes, ať̃ochña señoch. T̃e'ñapa' señota't̃ach allochñapa'
amach shecaseto ať̃o es panten ñeñt̃ ať̃pare'tets. Saña t̃e'pa' amach sequec̈hpatsterrñañe
Yompor po'ñoñ ateť̃ atarr same'ñena t̃e'. [18] Añcha'ña e'ñe Yompor puemuereñoť̃pa'
allo'nepa'ch sesen coť̃ape'chnomue' e'ñe cohuen, ñam̃a allo'nepa'ch sesen yemuetnomaya
Yepartseshar Jesucristo ñeñt̃ara Ya'queshp̃atañer yepen. Ya'ye'choc̈htatoñepa'ch t̃ayoť̃eñ
e'ñe errponohuañen. T̃e'pa' ñeñt̃ach notas, ñeñt̃pa' ať̃etepa'ch Nompore. Allohua.

Pedro

AÑ ÑANOM SAN JUAN PO'CARTA
1 SAN JUAN

Jesucristo ñeñt̃ po'ñoñ pen Yompor, yañapa' allochña e'ñe yocrrerra

1 T̃e'pa' o'ch neserrpare'tatas arr nequellcot̃ ñeñt̃ atet̃ pena Jesucristo; ñapa' c̈hocma
eñall ama't ahuat̃ot̃eñ ama't allempo ama ayec̈hcataret̃tena' pats. Ñeñt̃ña yapa' e'ñe
ye'me't̃ atet̃ serrpare'tatyesye't̃ allempo orrtosa arr patsro, ama't ya yeclloyot̃pa' e'ñe
yeñche't̃ e'ñe allame'tets, ama't e'ñe ya yotot̃pa' ya'p̃lla'yese't̃. Ñeñt̃ña Jesucristo ñapa'
ñeñt̃ña po'ñoñ penña Pompor Parets t̃arro'mar ñach e'ñe eñotaterre'ña acheñenesha'
atet̃ oten Pompor Parets. Ñeñt̃ña ña po'ñoñpa' po'ñoc̈h yapa' allochña corretsayach.
2 Ñeñt̃ña Jesucristo allempo acheñetos arr patsro yañapa' e'ñe yeñche't̃. Ñeñt̃o'marña t̃e'
yapa'c̈ho'ña c̈hocma yeñotatenes sam̃a. Ñeñt̃o'marña yeserrpare'tatenes ñeñt̃ña Cristopa'
ñeñt̃ alloch yocrrena ama't t̃ayot̃eñ e'ñe errponañohuen. Ña ahuat̃pa' e'ñe parro'tsen
epuet Pompor Parets. T̃e'ña at̃o orrtosnaya arr patsro yapa' e'ñe yeñche't̃ e'ñe ye'me't̃
atet̃ serrpare'tatyesye't̃. Ñeñt̃o'marña t̃e' ya ñeñt̃ atet̃ yentyese't̃, ñeñt̃ atet̃ ye'myesoñe't̃,
t̃e'ñapa' o'ch yeserrpare'tatas sam̃a. 3 Allochñapa' at̃och allohueney yeparrocmaterr epay
Yompor Parets ñam̃a Puechemer ñeñt̃ Jesucristo. 4 Ñeñt̃o'marña nequellquënnas ñeñt̃
e'ñe po'ñoc̈h yeñoten at̃ochña sapa'c̈ho'ña o'ch e'ñe socsherra sam̃a.

Yomporpa' añ toma'ntena puetare' t̃arro'mar ñapa' e'ñech cohuen es orrtatyen

5 Añ ñoñets ñeñt̃ ye'mapretyese't̃ Jesucristo, t̃e'ñapa' o'ch yeserrpare'tatas. Ñeñt̃pa'
atet̃ eñotateney: Yomporpa' ña e'ñe cohuenare' es p̃a'yets, ñapa' e'ñe atet̃ pena ñerra'm
puetare' e'ñech cohuen yenteñ. Ñapa' ama't mameshapa' ama orrtatenanoña ñeñt̃ ama
cohuenayaye; ñeñt̃o'marña yoten, ñeshopa' ama't coñe't̃apa' ama eñalleña checmete'.
6 Yapa' ama't yoteneñ o' e'ñe yeparrocmaterr epay Yompor, t̃arraña ñerra'm ora yor-
rtatyen ñeñt̃ ama cohuenaye' enteno ña, yañapa' at̃a yeshquën. Ñeñt̃o'marcha'ña c̈hach
yottena ñerra'm checmeta yechope'chen t̃arro'mar ama e'ñe yeyc̈hena' ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h
cohuen enten Yompor. 7 T̃arraña ñerra'm e'ñe cohuenare' es yorrtatyen atet̃ pena Yompor,
ñeñt̃ñapa' e'ñe atet̃ yepena ñerra'mrrat̃e' arr yechope'chen puetaro e'ñe allo'tseney epay
Yompor. At̃oña allohueney e'ñech cohuen yeparrocmatuen ñam̃a Yompor Puechemer
ñeñt̃ Jesucristo ña po'rrasoña c̈hocma e'shennayña allohuen yo'chñar.

8 T̃arraña ñerra'm c̈ha yoten, "napa' amaca'ye eñalle no'chñar", ñeñt̃ñapa' yañeñaca'ye
shequëtsa t̃arro'mar Yompor poct̃ap̃ña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuenpa' amaca'ye c̈hen-
nayoña yeyoc̈hro. 9 T̃arraña ñerra'm c̈ho ya'met̃en yo'chñar, Yomporñapa' e'ñech
peretna'huerrnay allohuen yo'chñar, e'ñech e'shohuerrnay allohuen ñeñt̃ ama poct-
eye' entapretenye t̃arro'mar ñapa' ama puenesho po'ñoñ, ñapa' e'ñe pocte' es pen,
ñeñt̃o'marña ñapa' c̈hocmach peretnerrey. 10 Ñam̃a ñerra'm c̈ha yoten, "napa' ama
no'chña'tpeno", Yomporñapa' c̈ha yottatateñ ñerra'mrrat̃e' ñapa' atarr ashcañ t̃arro'mar
po'ñoñpa' atet̃ oteney ya allohueneypa' e'ñe yo'chña'tuen. Ñeñt̃ña po'ñoñpa' yañapa'
ama't e'ñe mameshapa' ama c̈happennayoña yeyoc̈hro.

2

Jesucristo ñeñt̃ e'ñe cohuen eñets yocop Yomporesho

1 Nechemerneshacha' t̃e' socoppa' o'ch nequellconas at̃och amach allo'na sep̃a'neno
ñeñt̃ ama't mameshapa' ama pocteye' enteno Yompor. T̃arraña ñerra'm esesha' orrtatene'
ñeñt̃ ama cohuenayaye, ñerra'm o'ch enamuerr peretneñets, Yomporpa' o'ch peretner
t̃arro'mar eñall yocop ñeñt̃cha' eñosets Apuesho. Ñeñt̃ñapa' añ Jesucristo ñeñt̃ e'ñe
pocte' es p̃a'yets. 2 Ñapa' ña apareet̃ at̃och tsa'tuerrnaya yo'chñar. Ñeñt̃pa' ama e'ñe
yap̃ecpayaye, añecpa'naña allohueney ñeñt̃ey añe patsro'tsa'yeney.

3 Ñerra'm e'ñe po'ñoc̈h yame'ñerrñaña Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ oteney allempoñapa'
e'ñech po'ñoc̈h yeñoter ñeñt̃ ateẽ pena ña. 4 Ñeñt̃ otets, ñapa' e'ño' eñoteñ ateẽ pena
Yompor, ñerra'm atẽra atpare'tenan Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ oteney, ñeñt̃ña ateẽ
otetspa' ñapa' atẽaca'ye shequën. Ama't e'ñe mameshapa' ama c̈heññañoña Yompor
po'ñoñ pueyoc̈hro ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h ateẽ oteney. 5 T̃arraña ñerra'm esesha' e'ñe po'ñoc̈h
ame'ñerraya Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ oteney, ña po'ñoc̈hpa' o' morrenterrana Yompor
e'ñe pueyoc̈hrocmañen. Ñeñt̃pa' atẽoña yeñoteñ po'ñoc̈hpa' o' yeparrocmaterr epay
Yompor. 6 Ñerra'm esesha' otets, ñapa' e'ño' parrocmaten epuet Yompor, ñeñt̃epñapa'
orrtatyesanepa'ña ñeñt̃ ateẽ p̃a'yese't̃ Yompor Puechemer ñeñt̃ Jesucristo.

Cristopa' ña orrtaterre' etserra morrentanna'teñets atẽochña e'ñe cohuen yemor-
rentannerra
7 O'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' notas, ñeñt̃ ateẽ notenes nequellcoẽ
t̃e' amorrentanna'tpahuepa'ch sentannena allohuenes ñeñt̃pa' ama añeyaye ñoñets ñeñt̃
ama se'mare. Ama't allempoẽeñ e'ñe errte' same'ñerrapa' allempoẽeñ se'muerrña ñeñt̃
ñoñets ñeñt̃cha' ateẽ sep̃a e'ñe cohuen ñeñt̃ara Yompor po'ñoñ ñeñt̃ e'ñe errtes e'muene'
allempo. 8 T̃arraña morrentanna'teñets ñeñt̃ ateẽ nequellquënnas t̃e' ñeñt̃pa' e'ñe ateẽ
ñerra'mrrat̃e' o' t̃ayo' orrtatonasetña ateẽ morrentanna'teñets, t̃arro'mar Cristo e'ñe
po'ñoc̈h orrtatonayña e'ñe etserra atẽoch e'ñe cohuen yemorrentanna'terra, ñeñt̃o'marña
sapa'c̈ho'ña t̃e'pa' o' e'ñe etserra sorrtaterrña sam̃a atẽoch semorrentannerra. Mor-
rentanna'teñets po'ñoc̈hpa' ñeñt̃ña atarr sherbets t̃arro'mar ora allohuen ñeñt̃ ama
cohuenaye' enteno Yompor, ñeñt̃ñapa' allo'na sen huañuanmats. Ñeñt̃pa' e'ñe ateẽ pena
ñerra'mrrat̃e' checmete'pa' allo'na sen metuanmats. Allohuen ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuen
enten Yompor, ñeñt̃pa' ateẽ ñerra'mrrat̃e' puetare', ñeñt̃ña po'ñoc̈h o' a'puetarsam̃perres.
9 Ñeñt̃ña otets ñapa'c̈ho'ña Yomporo' po'puetarenño'tsen t̃arraña ñerra'm oramen̂
e'moñe'tyenan pamo'ts, ñapa'c̈ho' oramen̂ checmeto'tsena. 10 T̃arraña ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h
muerenaya pamo'tsesha', ñeñt̃ñapa' e'ñe Yompor po'puetarenño yec̈hena. Allñapa' ama
eñalleña ñeñt̃cha' p̃aterrayerr ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor. 11 Ñeñt̃ña e'moñe'tyene'
pamo'ts ñapa' oramen̂ checmeto'tsen. Ñañapa' ateẽ pena ñerra'mrrat̃e' puesheñarr ñeñt̃
checmetach chopeñe'chyen, ama eñoteñe erreneẽt̃e'ña sen t̃arro'mar checmete'pa' ñeñt̃a
a'natacle'chene'.
12 Nechemerneshacha' sa so'chñarpa' o' ap̃retna'huareẽterra Cristeshoẽ, ñeñt̃o'marña
t̃e'pa' ateẽ nequellquënnas. 13 Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notas sam̃a allohuenes ñeñt̃es e'ñe
pompornesha' penset. Sa t̃e'pa' o' señoter Cristo ñeñt̃ e'ñe ahuat̃oẽeñ eñall ama't e'ñe
allempoẽeñ ama ayec̈hcatareẽtena' pats; ñeñt̃o'marña t̃e'pa' ateẽ nequellquënnas sam̃a.
Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notas sam̃a allohuenes ñeñt̃es huepueshares, sapa' o' e'ñe sat̃pare'ter
oneñeẽ; ñeñt̃o'marña socop t̃e'pa' ateẽ nequellquënnas sam̃a.
Ñam̃a sa nechemerneshacha' t̃e' sapa' o' e'ñe señoter ateẽ penaña Yompor Parets;
ñeñt̃o'marña t̃e'pa' ateẽ nequellquënnas e'ñe socop. 14 Ñam̃a sa ñeñt̃es pompornesha'
e'ñe penset, sa t̃e'pa' o' señoter Cristo ñeñt̃ e'ñe ahuat̃oẽeñ eñall ama't e'ñe allempoẽeñ
ama ayec̈hcatareẽtena' pats; ñeñt̃o'marña t̃e'pa' ateẽ nequellquënnas. Ñam̃a sa ñeñt̃es
huepueshares, sapa' atarr ahuamencat̃es t̃arro'mar Yompor po'ñoñpa' o' e'ñe c̈haponasa
seyoc̈hro ñeñt̃o'marña sapa' o' atarr sat̃pare'ter oneñeẽ; ñeñt̃o'marña t̃e'pa' ateẽ nequel-
lquënnas.
15 Amachña aña atarr semorrentatsto allohuen ñeñt̃ yentyen añe patsro t̃arro'mar
ñerra'm aña atarr yemorrentena ñeñt̃ añe patsro'tsenpa' Yomporña Parets po'ñoc̈hpa'
amach yemorrenteño, (ñeñt̃o'marña amach erroẽenoẽ c̈haponayoña yeyoc̈hro ñeñt̃ ateẽ
muenen ña). 16 Allohuen ñeñt̃ eñall añe patsro, ateẽ ñerra'm ñeñt̃ ateẽ muenatyeney
yechets, ñam̃a ñeñt̃ yeye'chapretyena e'ñe ya yecueñoẽ, ñam̃a ñeñt̃ e'ñe yemnen ya o'ch
e'ñe cohuen entapretenyet, ñeñt̃ña allohuenpa' ama Yomporeshoẽeye' hueno, ñeñt̃pa'
añe patsro'marnesha poct̃ap̃ña. 17 Allohuen ñeñt̃ yentyen añe patsropa' ñeñt̃pa' atarr

ahuañaña, ñam̃a ñeñt̃ yemnatse'tyen añe patsro ñeñt̃pa'c̈ho'ña atarr ahuañaña. T̃arraña
ñeñt̃ atet̃ petsa ñeñt̃ e'ñe atet̃ muenen Yomporpa' ñeñt̃ñapa' amach huañerro ama't
errponaña.

*Atet̃ pena cot̃ap̃ñats ñeñt̃ e'*ñe po'ñoc̈h Yompor poct̃ap̃ña ñam̃a atet̃ pena po'poñ
cot̃ap̃ñats ñeñt̃ shequëñtsa
18 T̃e' nechemerneshacha' o'ch notas po'poñonet̃. T̃e'pa' o' mameshamerra o'ch
huañerr allempochña mellapoterra. Atet̃ se'myen t̃e' ñeñt̃pa' allempochña orrterra
ñeñt̃cha' atarr e'moñe'terre' Cristo pueyochreshohuen. O' e'ñe t̃ayot̃eñ orretyesa shonte'
ñeñt̃ c̈hocma e'moñe'tene' Cristo. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' yeñoteñ o' mellapoterrmocha.
19 Ama't ahuañmo'cha e'ñe parrocma yapc̈hañe't̃ ñetña t̃e'pa' o' ahuanmuet ellonet̃ o'
sohuanerryet t̃arro'mar po'ñoc̈hpa' ama allohuenacmaye' yeparrocmaterro. Ñerra'm
po'ñoc̈hcha' allohuenacmay yeparrocmaterreñ allempoña ñetpa' allo'tsa'yenetañat̃e'
ñamet yesho. T̃arraña t̃e'ña ñetpa' o' ahuanerret ellonet̃ at̃oña o' yeñoterranet
po'ñoc̈hpa' ama allohuenacmaye' yeparrocmaterro.
20-21 T̃arraña t̃e'ña sapa' Cristoña sechorratenayaña Parets Puecamquëñ. At̃oña allo-
huenes o' e'ñe señotuer. Sapa' o' e'ñe señotuerr ñoñets ñeñt̃ po'ñoc̈h, ñeñt̃pa' ama
shequëñtsoyaye. T̃e' sapa' ama e'ñe sepallteñot̃eye' nequellquënnaso ñeñt̃ atet̃ poctetsa
socop. T̃arro'mar sapa' señoteñ ñeñt̃ ñoñets shequëñetspa' ama Yomporeshot̃eye' hueno
t̃arro'mar ñeñt̃ Yompor po'ñoñpa' ñeñt̃ña e'ñe po'ñoc̈h ama shequëñtsoyaye.
22 T̃e'ña sapa' señochepa'ch ñeñt̃ atarr nanac ashcañtetsapa' ñeñt̃ca'yeña otets
Jesúspa' año' Cristoyaye ñeñt̃ atarr yecuen ya ahuat̃ot̃eñ ñeñt̃cha' llesenserr Yompor.
Ñeñt̃o'marña ñetpa' c̈ha e'moñe'teñetña Cristo, ama c̈hoye' ame'ñeñeto, Pompore'naña
ama ame'ñeññañeto, c̈ha a'nasoteñet. 23 Allohuen ñeñt̃ a'nasotenaya Yompor Puechemer,
ñetpa' Pompore'naña ama aguëññañeto. T̃arraña allohuen ñeñt̃ otets, Jesúspa' Yomporo
Puechemer ñeñt̃ Cristotets, ñetñapa' e'ñe aguëññañet Pompor.
24 Ñeñt̃o'marña o'ch notas, Yompor po'cohuenña ñeñt̃ se'muerr ahuañmo'chot̃eñ,
t̃e'ña sa at̃o o' e'ñe señoter seyoc̈hro allo'nepa'ch sesen ame'ña'nmatsa allochñapa'
at̃och e'ñe cohuen separrocmaterr epas Yompor Puechemer ñam̃a epas Yompor Parets.
25 Jesucristopa' atet̃ otnerrey o'ch apuerrey e'ñe po'ñoc̈h at̃ochña yapa' corretsayach
yocsheñeshocmañen t̃ayot̃eñ e'ñe errponañohuen.
26 Ñeñt̃ notenes añ nequellcot̃ ñeñt̃pa' añecpa nequellquënnas at̃och sapa' e'ñech
señoter allochñapa' at̃och ama sa'shcaret̃terro. 27 T̃arro'mar Jesucristo o' chorraterrsa
Parets Puecamquëñ, ñeñt̃o'marña sapa' ama sepallteno o'ch esesha' yec̈hatas t̃arro'mar
ñapa' eñotatascha' allohuen. Ñam̃a ñeñt̃cha' atet̃ yec̈haterres ñapa' e'ñeca'ye po'ñoc̈h
atet̃, ñeñt̃pa' ama shequëñtsoyaye. Ñeñt̃ atet̃ yec̈hatenes sapa' allo'nepa'ch sesen
parrocmatenaya Cristo.
28 T̃e'ña nechemerneshacha' allo'nepa'ch sesen parrocmatenaya Cristo allochñapa'
ñerra'm esempoch huerra ñapa' ñachña e'ñe seyemtapuerra at̃och sapa' amach c̈ha
sepencapuero ñerra'm esempoch huerra. 29 Ñehua, sa t̃e'pa' o' e'ñe señoter Jesucristo
ñapa' e'ñe pocte' es p̃a'yen. Ñeñt̃o'marña señochepa'ch ñam̃a allohuen ñeñt̃ e'ñe pocte'
es orrtatyets ñeñt̃ñapa' e'ñe po'ñoc̈h puechemer peñ Yompor.

3

Yomporpa' e'ñe puechemeresha' peney
1 T̃e' sapa' c̈hosaña e'ñe cot̃ape'cherre', Yomporpa' atarrca'ye nanac morrentenya.
Ña e'ñe puemorrenteñot̃ey ñapa' e'ñe puechemer peney, ñeñt̃o'marña yapa' e'ñe
po'ñoc̈h Yomporena'tarey. Ñeñt̃o'marña acheñenesha' arr patsro ñeñt̃ ama ame'ñetso
ñetñapa' ama eseshaye' eñotenayeña ñeñt̃ atet̃ yoct̃ape'chyen Yomporecop t̃arro'mar
Yomporpa'c̈ho'ña ama eseshaye' eñotenaye ñeñt̃ atet̃ cot̃ape'chen ña. 2 O'ch masheñne-
shacha' ñam̃a noc̈haneshacha' o'ch alla noterrserr, t̃e'ña yapa' e'ñe po'ñoc̈h puechemer

peney Yompor. Ama't ama e'ñe eñotatenya' erroť eneycha'ña ya esempohuañen ť arraña yapa' e'ñe yeñoteñ ñerra'm esempo orrterra Jesucristo, yañapa' e'ñech atť ey yam̃a ñerra'm ña ť arro'mar allempo yapa' yentercha' ñeñť ateť atarr cohuentena ña. [3] Allohuen ñeñť ateť ame'ñetsa, ñetña e'ñe pueyemteñoť et cohuame'teñet, atťoña ñetpa' e'ñech cohuen a'cohuentatareť terret ñamet e'ñech atťet ñerra'm Jesucristo ñeñť e'ñe cohuenare' es orrtatyets.

[4] Allohuen erra'tsen ochña'tetspa' ñeñťñapa' ċha aťpare'tenan Yompor po'ñoñ ñeñť ateť anareť. Ť arro'mar ñerra'm esempo yaťpare'ten ñoñets ñeñť ateť anareť, ñeñťña yapa' ċhach yeyoren yo'chñar. [5] Sapa' e'ñe señoteñ Cristo ñapa' ť arro'mar huapa arr patsro ñach ahuanerre' ya yo'chñar ama't ñapa' ama eñalle po'chñar ama't coñe'ť a. [6] Ñeñťo'marña allohuen esesha'ch parrocmaterre' Cristo, ñetñapa' ama ċhoye' ochña'tare'teneto. Ť arro'mar ñeñť atarr ochña'tare'tetspa' ñeñťñapa' ama puentaranoña Cristo, ama ċheññañoña pueyoċhro ñeñť ateť pena Cristo. [7] Nechemerneshacha' sapa' señochepa'ch ñeñťcha' ateť noterrserr ť e', allochñapa' atťoch amach esesha' seshquërraye. Po'ñoċh ñeñť orrtatyene' ñeñť e'ñe pocte' enten Yompor, ñeñťña po'ñoċhpa' e'ñe cohuen acheñer, e'ñech ateť pena ñerra'm Cristo ñeñť e'ñe pocte' es p̃a'yets. [8] Ť arraña ñeñť ċhocma orrtatyene' ñeñť ama pocteye' enteno Yompor, ñeñťña acheñerpa' po'ñoċh oneñeť ena'tar, ť arro'mar oneñeťpa' e'ñe ahuaťoťeñ ñapa' aña orrtatyes ñeñť ama't mameshapa' ama pocteye' enteno Yompor. Ñeñťo'marña Yompor Puechemerpa' huapa, allochñapa' ñach e'nuerre' ateť p̃atse'tyena oneñeť.

[9] Allohueney ñeñťey po'ñoċh eñalleterrtsa Yomporoťpa' amach allo'na yo'chña'tare'tneno ť arro'mar yapa' o' yeyċherrñañ ñeñť ateť pena Yompor Parets. Yapa' po'ñoċhpa' o' ye'ñalleterra Yomporoť ñeñťo'marña amach erroťenoť alla yo'chña'tare'terre'ť e. [10] Arrpa' atťoña yeñoteñña ñeñť Yomporena'tar ñam̃a ñeñť oneñeť ena'tar. Allohuen ñeñť ama pocteye' es orrtatyetso ñeñť ama morrentenaye pamo'tsesha', ñetñapa' amaca'ye Yomporena'tareyayeto.

Amorrentanna'tpahuepa'ch yentannena e'ñe allohueney

[11] Añ ñoñetspa' e'ñe ahuaťoťeñ eñotatasete'ť amorrentanna'tpahuepa'ch e'ñe allohueney. [12] Amach ateť yep̃atsto ateť p̃a ahuať Caín, ñapa' oneñeť ena'tara. Ñañapa' pa'mo'nasheña muetsa. Ť arro'marca'yeña muetse ñapa' amaca'ye ochuenaye' coťape'che'ť e; pa'mo'nasheñña Abel ñeñť muetsa, ñañapa' e'ñe cohuen coťape'che'ť Yomporecop.

[13] Ñeñťo'marña masheñneshacha' ñam̃a noċhaneshacha' e'ñepa'ch señota sapa' ñeñťo'marcha'ña e'moñe'tasña acheñenesha' añ patsro ñeñť ama ame'ñetso. [14] Ť arraña ya e'ñe yemorrenteñoť yamo'tspa' e'ñe yeñoteñ yapa' o' yem̃tanerrña allcha' e'ñe poctacma yerromuerreñ. Yapa' o' yeċherr allña yapa' corretsayach. Ñeñťña ama muerenayo pamo'ts ñetñapa' allo'tsenareta allcha' e'ñe rromuerret e'ñe poctacma. [15] Allohuen ñeñť ċha e'moñe'tyenan pamo'tspa' ñeñť po'ñoċhpa' amtsaña enteñña Yompor. Ama't e'ñe sapa'ċho'ña señoteñ ñeñť amtsañpa' pueyoċhropa' ama eñalleña atťoch ñapa'ċho'ña corretsach ťayoťeñ e'ñe errponañohuen. [16] Arrpa' atťoña e'ñe yeñoteñña ñeñť ateť penaña e'ñe po'ñoċh morrenteñets, atťoña Jesucristopa' a'rroya ñañeña atťoch rroma yocop. Yapa'ċho'ña e'ñepa'chña pocte' yeñch o'ch ya'rroya yañeña atťoch yerroma yamo'tseshacop. [17] Ť arraña yaña ñerra'm yechyen atťoch e'ñe cohuen yocrrena arr patsro, allempo yenteñ yamo'ts ċha atarr es pallta'yenet yañapa' ama yemorrenteño, Yomporpa'ċho'ña ama't e'ñe mameshapa' amaca'ye yemorrenteñoña yeyoċhro. [18] Amach nechemerneshacha' e'ñe yeñoñochaya yotanna'tatsto atarr yemorrentannena. Ċhochña yorrtatyesña yemorrenteña e'ñe po'ñoċh ateť es yep̃a'yen po'psheññecop e'ñe cohuen.

Atťoch e'ñe cohuen yeyemtera Yompor

[19] Alloña yapa' e'ñech yeñotena yapa' e'ñe po'ñoċhey ñeñťey ateť petsa e'ñe cohuen. Ñeñťo'marña yapa' e'ñech yeñmataten yeyoċher Yomporeshoneť. [20] Ť arro'mar

ñerra'm ama e'ñe yeñmañeshocmaye' es yep̃a'yeno Yomporecop, Yomporñapa' elloña e'ñe po'ñoc̈h ateť eñoteney ťarro'mar ñapa' ña atarr eñotañesha'. [21] T̃arraña nechemerneshacha' ñerra'm e'ñe yeñmañeshocmañen es yep̃a'yen Yomporecop ñeñťep̃ñapa' Yomporcha'ña e'ñe cohuen yeyemtena. [22] Atťo yame'ñerrñaña po'ñoñ ñeñť ateť oteney, ñapa' atarr coshenya; ñeñťo'marña ñerra'm es yenamueñ, ñapa' c̈hocmach e'ñe po'ñoc̈h apueney. [23] Yompor po'ñoñoť ateť oteney o'ch e'ñe cohuen yame'ñerrñaña Puechemer ñeñť Jesucristo. Ñam̃a oteney amueranna'terrapo'ch allohueney, ateť oteneyña ña. [24] Erra'tsencha' e'ñe cohuen ame'ñenaya Yompor po'ñoñ ñeñť ateť oteney, ñetñapa' e'ñe parrocmatenet epuet Yompor. Ñeñťo'marña yeñoteñ yeparrocmaten, Parets Puecamquëñoť ñeñť chorratenya ñeñťña yeñotatene'ña e'ñe yeparrocmateña Yompor.

4

Atťoch yeñoch erra'tsenťe'ña ñeñť e'ñe po'ñoc̈h eñoraten Yompor Puecamquëñ; atťoch yeñoch ñam̃a ñeñť epatare'tene' Yompor pocťap̃ña

[1] Ñam̃a ťe'pa' o'ch masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' noterrserr, sapa' ñato't same'ñena'ña allohuen pa'namen coťap̃ñats ťarro'mar ñetpa' ama't otenetañ Partso' Puecamquëñ eñoratenahuet, sapa' c̈hochña señotyesña ñeñť pa'namen coťap̃ñatser atťochña sapa' e'ñe señoch erra'tsenťe'ña ñeñť e'ñe po'ñoc̈h huetsa Yomporeshoť. T̃arro'mar shonteñ ñeñť otetseñ ñetpa' Yomporo' po'ñoñ a'm̃tenet ťarraña ñeñťpa' ama Yomporeyaye po'ñoñ. Ñeñťpa' erraп̃aren o' orretyesa añ patsro. [2] Arr sapa' alloch señoch erra'tsenťe'ña e'ñe po'ñoc̈h eñoratenña Parets Puecamquëñ: Erra'tsencha' otats Jesucristopa' ña po'ñoc̈h partsoť acheñetos arr patsro, ñeñťña coťap̃ñatserpa' e'ñe po'ñoc̈h Parets Puecamquëñ eñoratene'. [3] Erra'tsencha' ñeñť amach atťeye' otetso Jesúsocop, ñeñťña coťap̃ñatserpa' ama po'ñoc̈h Parets Puecamquëñ eñoratenahueto. Ñeñťpa' ñeñťña po'ñoc̈h e'moñe'tene'ña Cristo ñeñť ateť se'mare'tyese'ť o'ch huapa. T̃e'ñapa' o' orrtonaya añ patsro.

[4] Saña po'ñoc̈h nechemerneshacha' e'ñe po'ñoc̈h Yomporena'tares ťarro'mar sapa' ama aña se'm̃ñoteno atťo pa'namenoť shecare'tyensetañ. Yompor Puecamquëñ ñeñť sechorrenayapa' ñeñťña sapa' atarr ahuamencaťtatenes. Ñeñťña chorrenaya añ patso'marnesha'pa' ñapa' ama e'ñeye' ahuamencaťtatenaneto. [5] Ñeñťña shecare'tyets e'ñe ñet pocťap̃ñoťet po'ñoc̈hpa' patso'marnesheta. Ñeñťo'marña ñerra'm eñosetpa' añach serrpare'tyenet ñeñť patso'marecpa. Ñeñťo'marña ñetpa' patso'marneshach e'm̃ñotenahuet. [6] Yaña po'ñoc̈hpa' Yomporena'tarey. Ñeñť po'ñoc̈h eñotene' Yompor, ñetñapa' e'ñech cohuen e'm̃ñotenyet ya. Ñeñťña ama Yomporena'tareyaye, ñetñapa' amach e'm̃ñotenyeto. Yapa' alloña yeñotenña coťap̃ñats ñeñť po'ñoc̈h huetsa Yomporeshoť atťoña yeñotenña ñam̃a coťap̃ñats ñeñť shequëñets.

Atťo Yomporpa' ña atarr amorrentañtetsa

[7] Masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' amueranna'tpahuepa'ch allohueney ťarro'mar ñeñťpa' Yomporeshoť huena. Allohuen amorrentñapa' ñetpa' o' eñalleterret Yomporoť, po'ñoc̈h o' eñoteret ñeñť ateť pena Yompor. [8] Ñeñťña ama amorrentñopa' ñocpuetpa' ama eñoteñetoña ateť penaña Yompor, ťarro'mar Yompor ñapa' ña atarr amorrentañtetsa. [9] Añpa' Yompor orrtate' yocop allochñapa' yapa' o'ch yeñoter Yomporpa' atarr morrentenya. Atťoña mueñan Puechemer arr patsro ñeñť po'paťrror pen atťochña yapa' corretsayach e'ñe ñeshoť. [10] Arrpa' all orrtatonay Yompor ñeñť e'ñe po'ñoc̈h morrenteñets: Allempo ya ama't mameshapa' ama yemorrentpeño Yompor, ñañapa' allempoťeñ atarr morrentenya ya. Ñeñťo'marña ñapa' mueñonay Puechemer ñeñťcha' yetsa'terroya yo'chñar.

[11] Ñeñťo'mar masheñneshacha' atťo Yomporpa' atarr nanac morrentenya, yapa'c̈ho'ña e'ñepa'chña yemorrentanna'tuena allohueney. [12] Yomporpa' ama esesha' puentare. T̃arraña ñerra'm e'ñe yemorrentannena allohueney, po'ñoc̈hpa' e'ñe yeparrocmaten epay

Yompor. Ña puemorrenteñapa' e'ñech chorrenya poctacma. [13] Ña att̃o apuerrey e'ñe
ña Puecamquëñ ñeñt̃ña yeñotatene'ña yapa' e'ñe yeparrocmaten epay Yompor. [14] Ñam̃a
yapa' e'ñe yentuoñe't̃ Yompor Puechemer ñeñt̃o'marña ya t̃e'pa' o' ya'pot̃onas sam̃a
att̃o Yompor po'ñoc̈hpa' mueñonay Puechemer ñeñt̃cha' ya'queshp̃aterre' ya ñeñt̃ey
yec̈ha'yetsa añ patsro. [15] Ñeñt̃ ame'ñenaya Jesús ñapa' po'ñoc̈h e'ñe Yomporo Puechemer,
ñetñapa' e'ñe parrocmatenet epuet Yompor.

[16] Att̃oña ya t̃e'pa' e'ñe yeñoteñ ñam̃a yame'ñeña att̃o Yomporpa' atarr morrentenya.
Yompor ñapa' ña atarr amorrentañtetsa. Ñerra'm e'ñe po'ñoc̈h yemorrentannena
po'ñoc̈hpa' o' yeparrocmaterr epay Yompor. [17] Att̃oña yapa' e'ñech cohuen yemorrenteña
Yompor e'ñe poctacma, allochñapa' yapa' amach yem̃cha'nañot̃ayaya yeyemtero Yompor
ñerra'm esempohuañen eñotatyesuerrey e'ñe errot̃encha' entyesuerrey. T̃arro'mar e'ñe
atet̃ pena Jesucristo, yapa'c̈ho'ña e'ñech atet̃ yepena yam̃a arr patsro. [18] Ñerra'm po'ñoc̈h
yemorrenteña Yomporpa' amachña c̈ha yem̃cha'teñe. T̃arro'mar att̃o e'ñe poctacma co-
huen yemorrentannena epay Yompor, ñeñt̃ña po'ñoc̈h yehuapore'tam̃pene'ña yem̃chañ.
Ñerra'm esempo c̈ha es yem̃cha'tenpa' att̃oña e'ñe yañeña coñchatetsa. Ñam̃a ñerra'm
orameñ yem̃cha'ten amaca'ye e'ñe yeyc̈hena'ña att̃och e'ñe cohuen yemorrentannena
e'ñe poctacma.

[19] Yomporpa' o' e'ñe morrenterrya yanom, ñeñt̃o'marña yapa'c̈ho'ña t̃e'pa' o'ch e'ñe
yemorrentera yam̃a. [20] Ñerra'm esesha' otets, ñapa'c̈ho'ña e'ño' cohuen morrentenana
Yompor, t̃arraña ñerra'm c̈ha e'moñe'tyenan pamo'ts, ñeñt̃ña atet̃ otetspa' att̃aca'ye she-
quën. Att̃o ama morrentenano pamo'ts ama't ñeñt̃pa' e'ñe enteñ, amach errot̃enot̃ mor-
rentanoña ñam̃a Yomporña' t̃arro'mar ñeñt̃pa' amaca'ye c̈hoye' enteñe. [21] Yompor po'ñoñ
ñeñt̃ yotene': Ñerra'm po'ñoc̈h yemorrenteña Yompor, yamo'tspa'c̈ho'ña e'ñepa'chña
cohuen yemorrentenanet.

5

E'ñe yeyemteñot̃ Cristo c̈hocmach pomnaren yepen allohuen ñeñt̃ ama pocteye'
enteno Yompor arr patsro

[1] Allohueney erra'tseneycha' ame'ñerraya Jesúspa' ña Cristotats ñeñt̃eyña yapa'
o' e'ñe puechemer perrey Yompor. Ñehua, yeñoteñ arr patsro ñerra'm yemor-
renteña puesheñarr acheñ ñeñt̃ achemereshat̃, puechemeresha'naña e'ñe yemor-
rentuena. [2] Ñeñt̃o'marña yeñoteñ ñam̃a ñerra'm esempo yemorrenteña Yompor ñam̃a
yame'ñerrñaña po'ñoñ atet̃ oteney, añe'naña e'ñe yemorrentuena ñeñt̃ puechemeresha'
pen Yompor. [3] Att̃o yemorrenteña Yompor c̈hoch yame'ñerrñaña po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ oteney.
O'ch e'ñe yepena ñeñt̃ atet̃ oteney, ñeñt̃pa' ama t̃orrapahuoyaye. [4] T̃arro'mar allohueney
ñeñt̃ey puechemer pen Yompor, yañapa' e'ñe yeyemteñot̃ Jesús c̈hocma pomnaren yepen
allohuen ñeñt̃ ama pocteye' entyeno Yompor arr patsro. [5] Allohuen ñeñt̃ ame'ñenaya
Jesús ñapa' Yomporo' Puechemer, ñetña e'ñe ñapt̃et pomnaren penetña allohuen ñeñt̃
ama pocteye' entyeno Yompor arr patsro.

Allpon ñeñt̃ yeñotaterre' Jesucristopa' e'ñe po'ñoc̈h Yomporeshot̃ huapa

[6] Ñeñt̃a Jesucristo allempo huapa arr patsro eñall ñeñt̃ yeñotaterre'ña ñapa' e'ñe
po'ñoc̈h Yomporeshot̃ huapa. Ñeñt̃ ñanompa' allempo att̃o apataret̃ta Yomporecop
oño. T̃arraña ama e'ñe ñapt̃a oña yeñotataye ñapa' e'ñe po'ñoc̈h Yompor Puechemer.
Po'rraso'naña yeñotate'ña allempo acorso'tam̃p̃saret̃terra; ñapa' e'ñe po'ñoc̈h Yompor
Puechemer. Ñam̃a Parets Puecamquëñ ñeñt̃pa'c̈ho'ña ña yeñotaterre'ña Jesúspa' e'ñe
po'ñoc̈h Yompor Puechemer t̃arro'mar Parets Puecamquëñpa' errot̃en es eñotateney
ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃. [7] Ñam̃a eñall ma'pa ñeñt̃ pue'ntaño'tsen ñeñt̃ña yeñotatene'ña
ya. Ñeñt̃pa' Yompor Parets ñam̃a po'ñoñ ñam̃a Puecamquëñ. Ñetpa' ama't ma'po'maret
e'ñe pat̃rra atet̃ petsa. [8] Ñam̃a arr patsro eñall ma'pa ñeñt̃ña yeñotatene' Jesúspa'
ña po'ñoc̈h Yompor Puechemer. Ñeñt̃pa' Parets Puecamquëñ, allot̃pa' oñ allempo

apatareť̃ta Yomporecop alloť̃pa' ñam̃a po'rras atť̃o acorso'tam̃p̃sareť̃terra. Ñetpa' ama't ma'po'maret eñotatenet, e'ñe pať̃rra eñotatyenet ñeñť̃ Jesús ñapa' e'ñe po'ñoc̈h Yomporo Puechemer. [9] Ñehua, arr patsro c̈hocma e'ñe pocte' yenteñ ñeñť̃ ateť̃ eñotateney acheñ ť̃arro'mar ñeñť̃pa' c̈hocma sherbeney. Ñam̃a ñeñť̃ ateť̃ eñotateney Yompor elloña ñeñť̃pa' atarr nanac sherbeney. Ť̃arro'mar ñeñť̃pa' e'ñe ña Puechemerecop eñotateney Jesúspa' Yomporo Puechemer. [10] Ñerra'm esesha'ch ame'ñerraya Yompor Puechemer, ñeñť̃ñapa' echerrancha' e'ñe ña pueyoc̈hro ñeñť̃cha' eñotaterre' e'ñe pocte' o'ch e'ñe yemterrana Jesucristo ñeñť̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor Puechemer. Ñeñť̃ña ama ame'ñenayo Yomporpa' c̈ha ottatateñ ñerra'mrraťe' ñapa' atarr ashcañ ť̃arro'mar ñeñť̃ acheñerpa' ama ame'ñenano Yompor ñeñť̃ ateť̃ eñotateney Puechemerecop. [11] Yomporpa' ateť̃ eñotateney atť̃o yapa' apuey Puechemer, e'ñe ñeshoť̃ña yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen ť̃ayoť̃eñ e'ñe errponañohuen. [12] Ñeñť̃ña aguërre' Yompor Puechemer añe'naña o' aguërret atť̃ochña ñetpa' corretsetach ť̃ayoť̃eñ e'ñe errponañohuen. Añña ñeñť̃ ama aguërraye Yompor Puechemer, ñetñapa' amach esesha' aguërraye alloch correrret.

All pa'namen coť̃ape'chatnerranet e'ñe allohuanen allempo so'tnerranet po'cartoť̃

[13] Ñeñť̃ allpon o' nequellconas sa ñeñť̃es ame'ñenaya Yompor Puechemer, sapa' ñeñť̃cha'ña señotaterre' po'ñoc̈h sapa' corretsasach socsheñeshocmañen e'ñe ť̃ayoť̃eñ errponañohuen.

[14] Yapa' e'ñe yeyemteñoť̃ Yompor ñeñť̃o'marña yeñoteñ es yenam̃ ñeñť̃ pocte' enten ña, yapa' c̈hocmach e'm̃ñoteney. [15] Ñam̃a atť̃o yeñoteñ ñapa' c̈hocma e'm̃ñoteney ñerra'm es yenam̃ ñeñť̃o'marña yeñoteñ e'ñe allorocma o' yo'patatareť̃ta ñerra'm escha' yenamueñ.

[16] Ñerra'm eseshascha' eñote' samo'ts ñeñť̃ ateť̃ pene' ñeñť̃ ama pocteye' enteno Yompor, ñeñť̃ña po'chñarpa' ñerra'm ama añecpayaye alloch rromuerr atť̃och chenquërra e'ñe poctacma, sañapa' añcha' senamoñ Yompor atť̃och ñach a'crraterre' e'ñe puecamquëñoť̃. Yomporpa' o'ch a'crrater ñerra'm po'chñarpa' ama añecpayaye alloch rromuerr atť̃och chenquërra e'ñe poctacma. Po'ñoc̈hpa' eñall yo'chñar alloch yerromuerr atť̃och yechenquërra e'ñe poctacma. Ñeñť̃o'marña napa' ama añecpaye' notenso sapa' c̈hocmach sema'yocham̃peña ñeñť̃cha' chenquërrtsa e'ñe ña pať̃pare'teñoť̃. [17] Ñehua, yeñoteñ allohuen ñeñť̃ ama pocteye' enteno Yompor ñeñť̃pa' ochña'teñets enteñ Yompor. Ť̃arraña eñall ñam̃a ochñarets ñeñť̃pa' ama añeyaye ñeñť̃ alloch yerromuerr atť̃och yechenquërra e'ñe poctacma. [18] Yeñoteñ allohueney ñeñť̃ey po'ñoc̈h eñalleterrtsa Yomporoť̃pa' amach allo'na yep̃a'neno ñeñť̃ ochñarets enten Yompor. Ť̃arro'mar Yompor Puechemerpa' c̈hocma cohuam̃peney ñeñť̃o'marña oneñeť̃pa' ama't e'ñe mameshapa' amach alla erroť̃ perrye'ť̃e.

[19] Ť̃e'ña yapa' yeñoteñ o' yeyomporena'tarterra ya. Po'potantañña acheñenesha' arr patsro ñeñť̃ ama ame'ñetso, ñetñapa' aña yochresha'tenahuet oneñeť̃.

[20] Yañapa' yeñoteñ ñeñť̃ Puechemer pen Yomporpa' ñañapa' o' huapa. Ñaña yec̈hapaterre'ña yeyoc̈hro atť̃ochña yapa' o'ch yeñoter Yompor ñeñť̃ e'ñe po'ñoc̈h Parets. Ñeñť̃o'marña yeñoteñ o' yeparrocmaterr epay ñeñť̃ e'ñe po'ñoc̈h Yompor Puechemer ñeñť̃pa' Jesucristo. Atť̃oña yapa' o' e'ñe yeñoter Yompor ñeñť̃ e'ñe po'ñoc̈h Parets, ñeñť̃ña yapa' allochña e'ñe corretsayach yocsheñeshocmañen ť̃ayoť̃eñ e'ñe errponañohuen. [21] Ť̃e'ña nechemerneshacha' sapa' e'ñech señotnoma, ñato'tña seyomporer sepeña'ña po'poñ ñeñť̃ ama po'ñoc̈h Partsoyaye. Ť̃e'pa' ñeñť̃ach notas, ñeñť̃pa' atť̃etepa'ch Nompore. Allohua.

Juan

AÑ PUEPAÑ SAN JUAN PO'CARTA
2 SAN JUAN

*Att̃och cohuen yemorrentannena e'*ñe po'ñoč̆h ateť oteney Yompor po'ñoñ

1 Napa' na ñeñť̆en pompor pen allohuen ñeñť̆ ame'ñenaya Yompor, ť̆e'pa' o'ch nequellconas añ carta. O'ch nequellconap̃ p̃a ñeñť̆ep̃ e'ñe noč̆hesha' nepenep̃, p̃a ñeñť̆ep̃ o' acrerr Yompor. O'ch nequellconap̃ ñam̃a ora pechoyoreshohuen ñeñť̆ e'ñe pachor pepene'. Napa' e'ñe po'ñoč̆h atarr nemorrentensa, ama e'ñe napť̆a nemorrentenso, elloña po'potantañeč̆hno ñeñť̆ o' enterran ñeñť̆ e'ñe po'ñoč̆h Yompor po'ñoñ, ñetpa'č̆ho'ña e'ñe morrentuenset. 2 T̃arro'marña sapa' atarr yemorrentensa att̃o yapa' o' e'ñe č̆hernaya ya yeyoč̆hro ñeñť̆ e'ñe po'ñoč̆h Yompor po'ñoñ. Ñeñť̆pa' allach e'ñe a'puena yeyoč̆hro errponañohuen. 3 E'ñe nehuom̃cha'teñot̃es sa napa' o'ch notas: Yomporepa'ch sebensare'tam̃pene' ñeñť̆ara Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñť̆ Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña semuerenaya attochña sapa' e'ñech cohuen socshena seyoč̆hro. Ñeñť̆pa' añecop attochña sapa' señoterrñañ ñeñť̆ e'ñe po'ñoč̆h Yompor po'ñoñ attochña sapa' o'ch semorrentannerra e'ñe cohuen allohuenes.

4 T̃e'pa' o'ch notap̃, p̃a ñeñť̆ep̃ e'ñe noč̆hesha' nepenep̃ na att̃o nentennap̃ puesheña'tets ñeñť̆ pechoyoresha' pepen, ñetpa' č̆hocma e'ñe cohuen cot̃ape'cheññañet Yompor Parets po'ñoñ ñeñť̆ e'ñe po'ñoč̆h ateť oteney, napa' ñeñť̆ña atarr nocshatene'. 5 O'ch noč̆heshacha' neyerpatap̃a, allo'nepa'ch amorrentanna'tpo' sentannena allohuenes. Ñeñť̆ ateť notenep̃ arr nequellcot̃pa' ñeñť̆pa' ama añeyaye ñoñets ñeñť̆ ama se'mare. Ama't allempot̃eñ e'ñe errte' same'ñerrapa' allempot̃eñ se'muerrña ñeñť̆ ñoñets. 6 Ñerra'm yemneñ yemorrentanna'tapa' añcha'ña ateť yep̃ohuerra ñeñť̆ ateť oteney Yompor. Ñerra'm añ yemneñ o'ch e'ñe ateť yep̃ohuerra ñeñť̆ ateť oteney Yomporpa' č̆hochña e'ñe cohuen yemorrentannerra allohueney. Ñeñť̆pa' e'ñe ahuat̃ot̃eñ ateť serrpare'tatyesasete'ť.

Ateť pena ashcañnesha' ñeñť̆ č̆hocma e'moñe'tene' Cristo

7 Ñeñť̆o'marña ť̆e'pa' ateť notenes ť̆arro'mar ñeñť̆ shequëne' acheñpa' o' epa'hua añ patsro. Shonte'ch ñeñť̆cha' shequëne' acheñ, ñetpa' ateť otyenet Jesucristo ama partsoye' acheñetostso. Ñeñť̆ otets ateť̆pa' ñeñť̆ña po'ñoč̆h ashcaña ñeñť̆ña e'moñe'tene' Cristo. 8 Sapa' e'ñech señota allochñapa' amach shecaso. Ñerra'm shecas allempopa' e'ñeť̆e' orrena seť̆orrerra Yomporecop. Añcha'ña seť̆orrena attochña sapa' e'ñech sagaphuerr ora allpon ñeñť̆ alloch tsa'tuerrsa ña.

9 Ñerra'm erra'tsencha' ama att̃ecmaye' yeč̆hatatso ñeñť̆ ateť yeč̆hateney Cristo, ñerra'm č̆ha a'po'poñeteññañ po'ñoñ, ñeñť̆ ateť petsapa' amach Yomporeye' yemteno. Añcha'ña erra'tseneyť̆e' allo'na cot̃ene' Cristo po'ñoñ yapa' e'ñe po'ñoč̆h yeyemteña Yompor Parets e'ñe Puechemere'na. 10 Ñerra'm esesha'ch huapatsa sesho ñapa' ateť̆cha' otos ñapa'č̆ho' año' yeč̆haten Yompor po'ñoñ ť̆arraña ñapa' ñerra'm ama atť̆eye' yeč̆hateno ateť yeč̆haten Cristopa' ñehua, amach sagapatsche sepacllo. Ama't sehuom̃cha'teñot̃apa' amach sotatsche, "Yompore't p̃a'natenaya." 11 Amach sehuom̃cha'tatsche ť̆arro'mar ñerra'm sehuom̃cha'teñ, sapa' ñeñť̆at̃e' seyč̆haprech ñeñť̆ ama po'ñoč̆hoyaye.

*Att̃o so'*terranet po'cartot̃

12 Shontemeñ po'poñeč̆hno ñeñť̆cha' notaseñ ť̆arraña ama nemno o'ch e'ñe notuas arr necartot̃. T̃arro'mar napa' nesechena o'ch nemo'tensa' allempochña attoch yeserrpare't e'ñe parro, attochña e'ñech cohuen parro yocsherra.

13 Añ pemo'nerr puechoyoresha'pa' ñetpa' huom̃cha'tenpet ñamet arr necartot̃. Ñetpa'č̆ho'ña ñeñť̆et o' acrerranet Yompor. T̃e'pa' ñeñť̆ach notas, Yomporepa'ch sa'nataya. Ñeñť̆pa' atť̆etepa'ch Nompore. Allohua.

AÑ POMA'PAÑ SAN JUAN PO'CARTA
3 SAN JUAN

Att̃o Juanpa' eñotenan Gayopa' e'ñe cohuen ame'ñena

1 O'ch masheñe Gayo nequellconap̃ añ carta, napa' na ñeñt̃en pompor pen allohuen ñeñt̃
ame'ñenaya Yompor. O'ch notap̃, napa' e'ñe po'ñoc̈h atarr nemuerenp̃a.
2 Ñehua, masheñe c̈hocma nema'yocham̃penp̃a allochñapa' Yomporpa' e'ñech
a'natenp̃a. E'ñepa'ch cohuen pehuom̃chena, t̃arro'mar napa' neñotenep̃ e'ñe
pecamquëñot̃pa' e'ñe cohuen p̃oct̃ape'chen Yomporecop. 3 O'ch notap̃, napa' atarr
nocsha allempo huerra masheñnesha' peshot̃. Ñetpa' atet̃ serrpare'tatuerrnet p̃apa' e'ño'
po'ñoc̈h cohuen p̃ame'ñena, e'ño' cohuen p̃oct̃ape'cheññañ Yompor po'ñoñ ñeñt̃ e'ñe
po'ñoc̈h atet̃ oteney. 4 Allempo ne'mare'tas att̃o sapa' e'ñe cohuen soct̃ape'chen ñeñt̃
e'ñe po'ñoc̈h atet̃ oteney Yompor po'ñoñ, napa' ñeñt̃ña atarr nocshatene'; ama eñalle
po'poñ ñeñt̃ atet̃ atarr nocshatene'. Napa' e'ñe atet̃ nentenes ñerra'mrrat̃e' nechemeres
ñeñt̃o'marña napa' atarr nocshensa.
5 Ñehua, masheñe o'ch notap̃, p̃apa' e'ñe pocte' atet̃ pepena ñeñt̃ att̃o p̃aguëñ e'ñe
cohuen pepacllo masheñnesha' ñeñt̃ huapyetsa po'poñ anetsot̃. 6 Ahuaña allempo
yapc̈hena allohueney ñeñt̃ey ame'ñetsa, ñetñapa' atet̃ serrpare'tatuerryet att̃o p̃apa' e'ñe
cohuen pemuerapanet. Ñam̃a o'ch notap̃, c̈hocmach peyenpuenanet, p̃apanetcha' ñeñt̃
palltenet att̃och anerret Yompor po'ñoñ po'poñ anetso. Ñerra'm atet̃ pepenapa' ñeñt̃pa'
e'ñech pocte' entenep̃ Yompor t̃arro'mar ñetpa' Yompor sherbenet. 7 Ñehua, ñetpa' o'
ahuanmuet att̃och serrpare'teññañeta' Jesucristo po'ñoñ t̃arraña ñetpa' ama mueneñeto
o'ch es apapanet ñam̃a ñeñt̃ ama ame'ñetso. 8 Ñeñt̃o'marña yapa' e'ñe pocte' o'ch es
yapapanet t̃arro'mar ñeñt̃pa' att̃oña yet̃orrapretenanetña Yompor po'ñoñ.

Att̃o Diótrefespa' ama't mameshapa' ama cohuenaye' entenano ñeñt̃ ame'ñetsa

9 O'ch noterrperr po'poñ. O' nequellca'hua carta allohuenacop ñeñt̃ apc̈hetsa all
p̃a'netsro. O' notuanet ora allpon atet̃ notuap̃ arr necartot̃, t̃arraña Diótrefespa' c̈ha
achm̃are'tey. Ñapa' e'ñe pommo'cheñot̃ e'ñe ñañeñapa' aña muenen o'ch pomnaren
p̃a'yenan acheñenesha' ñeñt̃ o' ame'ñerrana Yompor, ñeñt̃o'marña ama e'm̃ñotenye.
10 Ñeñt̃o'marña esempoch nec̈hap peshopa' o'ch neyerpatosanet ñeñt̃ atet̃ pena Diótrefes.
Ñapa' c̈hocma toma'tam̃peney att̃ach eñosatse'tyen yocop. Ama ñeñt̃ayaya atet̃ peno,
elloña ama aguënano masheñneshac̈hno ñeñt̃ anene' Yompor po'ñoñ. Ama aguënaneto
ñam̃a ama muenatenano acheñenesha' o'ch aguëñet ñamet masheñneshac̈hno. Ñerra'm
esesha'ña aguënahuetpa' ñañapa' o'chc̈ho' mueño'terranet arrot̃ all sapc̈hena.
11 Ñehua, masheñe p̃apa' amach peyc̈hapretatsto ñeñt̃ atet̃ pentapreten ñeñt̃ ama
pocteyaye. P̃apa' añcha'ña peyc̈ha' ñeñt̃ pentapreten att̃o e'ñe pocte' es p̃a'yenet.
Ñeñt̃o'marña atet̃ notenep̃ t̃arro'mar erra'tsen ñeñt̃ e'ñe pocte' es petspa' ñeñt̃ca'yeña
Yompor pueyochresha'; ñeñt̃ña ama pocteye' es p̃a'yetso ñeñt̃ña ama't mameshapa' ama
eñotenanoña Yompor.

Att̃o e'ñe cohuen orrtaten Demetrio

12 Ñehua, o'ch notap̃ ñam̃a po'psheññecop ñeñt̃pa' añ pa'so'cheñ Demetrio. Ñaña
po'ñoc̈hpa' e'ñe cohuen enteñ allohuen acheñenesha'. Ñapa' e'ñe atet̃ pena atet̃ oten
Yompor po'ñoñ ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h cohuen. Ñeñt̃o'marña yapa'c̈ho'ña yeñoteñ ñapa' e'ñe
cohuen acheñer. Ñehua, p̃apa' e'ñe peñoteney ñerra'm errot̃en yoten, ñeñt̃pa' e'ñech
po'ñoc̈h atet̃.
13 Shontemeñ ñeñt̃cha' notapeñpa' t̃arraña amach e'ñe notuape añ necartot̃. 14 T̃arro'mar
napa' atarr nemneñ ahuenepoña nec̈hap pesho. Ñerra'm esempoch nec̈happa' allem-
pochña e'ñe yeserrpare'tatanna'ta parro.

15 Ñeñt̃ arro'tsa'yen masheñnesha' ñetpa'c̈ho'ña huom̃cha'tenpet ñeñt̃ara añ necar-
tot̃. P̃añapa' o'ch pehuom̃cha'tyesanet e'ñe puesheña'ttsocma masheñnesha' ñeñt̃
parro'tsenep̃. T̃e'pa' ñeñt̃ach notap̃ masheñe, Yomporepa'chña p̃a'natenaya. Allohua.

Juan

AÑ SAN JUDAS PO'CARTA
SAN JUDAS

Att̃o Judaspa' quellcan carta allohuenacop ñeñt̃ pueyochresha' pen Yompor

1 Masheñneshacha' ñam̃a noc̆haneshacha', allohuenes ñeñt̃es o' hua'ñerres Yompor
Parets att̃och pueyochresha' perres, ñeñt̃es o' sa'cohuentatarett̃erra Partsocop, ñeñt̃es
e'ñe cohuam̃pen Yompor e'ñe separrocmateñot̃ Jesucristo. Ñeñt̃o'marña napa' nequel-
lquënnas añ carta na Judason ñeñt̃en t̃orretsa Jesucristocop. 2 E'ñe nehuom̃cha'teñot̃es
sa napa' o'ch notas: Yomporepa'chña semuerenaya, ñam̃a nanquëpa'chña morrentensa,
nanquëpa'chña coshatenes seyoc̆hro.

Ñeñt̃ ashcañtetsa amach Yomporeye' po'ñoñ serrpare'teno
(2Pe. 2.1-17)

3 T̃e'pa' o'ch notas, masheñneshacha' ñam̃a noc̆haneshacha' napa' atarr nemneñ o't̃e'
nequellconas att̃och neñotatas ñeñt̃ e'ñe errot̃enot̃cha'ña a'queshp̃atarett̃ey e'ñe allo-
hueney ñeñt̃ey ame'ñenaya Jesucristo. T̃arraña t̃e'pa' añ nenten ñeñt̃ atarr palltetsa
o'ch notas, nanquëpa'ch sema'yoc̆hra añ ñeñt̃ att̃o yame'ñena att̃ochña e'ñech cohuen
semoñena, att̃och amach semnateñe ama't puesheñarra o'ch a'po'poñetonaset ñeñt̃ atet̃
yame'ñeña Jesucristo. 4 Añecopña notenes t̃arro'mar c̆hocma orretyena acheñenesha'
ñeñt̃ ashcañtetsa ñeñt̃ ama Yomporeye' po'ñoñ cot̃ape'cheneto. Ñet pueshquëñot̃espa'
ñato'rraña c̆haet̃e' a'po'poñeterrnayet ñeñt̃ att̃o po'ñoc̆h yame'ñerrñaña Yompor po'ñoñ.
Ñetpa' atet̃cha' otyeset, e'ñeca'ye pocte' o'ch sosya'tsañec̆hna yeyc̆hen t̃arro'mar
Yomporpa' c̆hocma peretneney, ñapa' atarr amueraña ñeñt̃o'mar amach coñchaterrye.
Ñetpa' po'ñoc̆h ama pamo'mtayeye' peñeto Yompor ñeñt̃ ñapuet̃ Yamo'mte' yepen ya.
Ñam̃a ñetpa' ama po'partseshareye' peñetoña Jesucristo. T̃arraña sapa' señochepa'ch e'ñe
ahuat̃ot̃eñ anuaret̃ta ñeñt̃ atet̃ petsapa' ñeñt̃ña o'patatenetña coñcheñets.

5 Ñehua, sapa' po'ñoc̆h e'ñe señoteñ ñeñt̃ atet̃ p̃a ahuat̃, t̃arraña t̃e'pa' o'ch alla
neyerpaterrsa att̃o Yomporpa' c̆ha coñchatuerran ñeñt̃ alla quec̆hpuerre' ñeñt̃ e'ñe atet̃
oteney Yompor. Ñeñt̃pa' atet̃ p̃a allempo a'queshp̃aterran israelnesha' allempo erraneta'
Egiptot̃ all atarr amueroc̆htatarett̃ete't̃. T̃arraña ama't a'queshp̃aterranetañ allempo,
elloña tsapat̃onet̃pa' o' alla a'cllatuerran allohuen ñeñt̃ ama cohuenaye' ame'ñaye't̃e.
E'ñech att̃ecma perran allohuen ama't t̃e' ñeñt̃ ama ame'ñetso. 6 T̃e'pa' o'ch alla
neyerpaterrserr po'poñ ñeñt̃ atet̃ p̃a ñam̃a patanta'tets mellañot̃eñnesha'. Ñetpa'
anaret̃etañ ñetcha' sherbenet Yompor, t̃arraña ama't atet̃ anaret̃etañpa' ñetña ellopa'
o' a'ypo'ña'nmuet pue'ntañ e'ñe pat̃pare'teñot̃et Yompor. Ñeñt̃o'marña Yomporpa'
alla huancanet cadeno ñeñt̃ ama apyapahuoyaye ama't errponaña alla huapore'tanet
nanac checmeto. Ñetñapa' alletach t̃arrempohua esempoch mellapoterra allempochña
mueñerranet ñam̃a coñcha'puetso. 7 T̃e'pa' o'ch alla neyerpaterrserr ñam̃a ñeñt̃ atet̃ pe't̃
sodomo'marnesha' ñam̃a gomorro'marnesha' ñam̃a allohuen ñeñt̃ allampaño'marnesha'
all. Ñetpa' e'ñe atet̃ pete't̃ atet̃ p̃a patantarr mellañot̃eñnesha' att̃o nanac yec̆hcatenet
ñeñt̃ nanac sosey enten Yompor. Cañoresha'tyenet nanac ama't yacmapa' agapannena
e'ñe parro yacmacma, ñeñt̃pa' amaca'ye att̃eye' anaret̃eye. Ñeñt̃o'marña Yompor
allpa' att̃oña coñchatanet o' et̃omam̃p̃sanet att̃och e'ñe a'poyatatuerranet tso' ñeñt̃
ama emaya'pahuoyaye. Ñeñt̃o'marña yeñoteñ allohueney eñall coñcheñets ñeñt̃ ama
ahuañaño.

8 E'ñe att̃ecma p̃atse'tyena ñam̃a ashcañnesha' ñeñt̃ orretyetsa t̃e'. Ñam̃a ñetpa'
po'poñont̃a es cot̃ape'chyenet ñeñt̃ ama po'ñoc̆h att̃eyaye. Att̃oña ñetpa' a'sosyatenet
po'chets e'ñe ñañeñeta. Ñeñt̃o'marña ama't Yepartsesharpa' ama am̃cha'na'tpahuoye'
enteñeto, att̃oña ama't ñam̃a allohuen ñeñt̃ ahuamencat̃etyetsapa'c̆ho'ña e'ñe

achm̃are'tueñet. [9] T̃arraña ama achm̃are'tpahuoyaye ama't Yepartseshar ama't ñam̃a allohuen ñeñt̃ ahuamencat̃etyetsa. Ñehua, ama't Miguel ñeñt̃ pa'm̃cha'tarete̅r pen mellañot̃eñnanesha' ñapa' ama achm̃are'tapanoña oneñet̃. Allempo rroma Moisés oneñet̃ñapa' huapa, ñapa' añ atarr mueneñ o'ch enana' arromñat̃, t̃arraña Miguelñapa' ama muenache o'ch aner. Ama't muene' es otnare'tanna'tetañpa' Miguelñapa' amaca'ye achm̃are'tanoña oneñet̃. Ñeñt̃pa' at̃a och: "Ñehua, ñeñt̃ atet̃ pepena t̃e' Yomporpa' ñach p̃otteñe'che'." [10] T̃arraña ñeñt̃ña ashcañnesha' ñeñt̃ orretyetsa t̃e'pa' ñetñapa' c̈hocma achm̃are'teñet ama't ñeñt̃ atarr ahuamencat̃esha' t̃arro'mar ñetpa' ama eñoteññañeto po'huamenc. Añach e'ñe pat̃err eñotenet ñeñt̃ e'ñe patso'marecpa. Ñetpa' e'ñe atet̃ penet ñerra'mrrat̃e' berr ñeñt̃ añach p̃a'yen ñeñt̃ atet̃ muenatyenanet po'chets, ama es cot̃ape'chpenayeña o'ch eñotet erra'tsent̃e'ña ñeñt̃ po'ñoc̈h cohuentetsa. Ñeñt̃o'marña ñetpa' a'chencatateretcha' e'ñe ñañeñeta.

[11] Atarr yoroc̈heno'tsa'yenet t̃arro'mar ñetpa' ama morrenteñeto pamo'ts, e'ñe atet̃ penet ñerra'mrrat̃e' atet̃ pe't̃ Caín allempo muetsan pa'mo'nasheñ Abel. Att̃och aparet̃tet quelle, ñetpa' añach cot̃ape'chenet o'ch shecare'teñet acheñenesha' atet̃ pe't̃ Balaam. Ñeñt̃o'marña ñetpa' chenquërretcha' t̃arro'mar e'ñe atet̃ penet ñeñt̃ atet̃ pe't̃ Coré ñeñt̃ amtsaret̃tatsa ahuat̃ e'ñe ña pat̃pare'teñot̃. [12] Ñeñt̃ña ashcañnesha'pa' sapa' ñeñt̃ña sepencna'ntatene' allempo sapc̈hena o'ch serratallme'channena ñeñt̃es ame'ñenaya Yompor. Sapa' serratallme'channena e'ñe semorrentanna'teñot̃, t̃arraña ñetpa' att̃ach nanac rratse'tyenet amach ayetñat̃teneto amach cohua'peñetoña ñam̃a po'psheñeñ ñeñt̃ cheporretsa ñeñt̃ muenets o'ch rra' ñam̃a. Ñetpa' e'ñe atet̃ penetañ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ cohuam̃penayeñ carrnero ñeñt̃cha' rratenayeñ t̃arraña amachña carrneroye'ña rrateno, ñeñt̃apa' ñañeñetach atarr rretset. Ñetpa' ama es sherbeneto e'ñe att̃a penet atet̃ ñerra'mrrat̃e' os ñeñt̃ ama huatetso att̃ach matateñ m̃orr. Ñam̃a e'ñe att̃et ñerra'mrrat̃e' narmetsoch ñeñt̃ ama ame'tño, ama'tcha' c̈hen pueme'teñporopa' amach me'teno. Ñam̃a ñeñt̃ña narmetsocherpa' e'ñech atet̃ pena ñerra'mrrat̃e' rromuech o'ch ya'mare ora puerc̈hohuenpa' o'ch e'ñe puetsohua o'ch huañ. Ñeñt̃ña ama't mameshapa' amach es sherberrye. [13] Amach pueñmañeshot̃eye' es orrtatyeneto e'ñech pommo'cheñot̃eta es orrtatyenet. E'ñe atet̃ penet ñerra'mrrat̃e' oñ apellche' puemo'yer. Ama't mameshapa' amach muechecheno. Ñeñt̃ña emo'ypa' c̈hach huapore'tenan sosyare' top̃ña'so all pa'so'ten. Ñeñt̃pa' e'ñe atet̃ penaña ashcañnesha' amach pasayaya orrtatenetoña apen-coc̈hen. Ñetpa' e'ñe att̃et ñerra'mrrat̃e' shepram̃o' ñeñt̃ yenten o'ch shora'nom o'ch ahuo' patso ñeñt̃pa' ama es sherbeno. Yomporpa' o'patenanet o'ch mueñanet coñcha'puetso all atarr nanac checmete', allot̃ña ñetpa' amach c̈ha'nerreto ama't errponaña.

[14] Ñam̃a t̃e'pa' o'ch notas, ahuat̃pa' eñall puesheñarr yacma añ pa'so'cheñ Enoc ñeñt̃ Adán po'm̃reneñ po'canc̈hrroñohua. Ñañapa' ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ. Ñapa' eñotatan acheñenesha' atet̃cha' ap̃aret̃terra ama't ñeñt̃ ashcañnesha'. Ñocpueta'naña atet̃ ote't̃: "Huerrach Partsesha' e'ñe pueyochreshac̈hnohuen ñeñt̃ nanac po'nnacaren patsopueñ. [15] Huerrach allochñapa' o'ch entuerran allohuen acheñenesha' ñato' co-huenet̃e' ñato' amat̃e' cohuenayayeto. Allohuen ñeñt̃cha' ama cohuenaye' entuerro Yompor, ñetñapa' amñaret̃terretcha' coñcheñtso. Att̃ochña tsa'tatuerrana allohuen ochñat̃enesha' ora allpon p̃atse'tyesete't̃ ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor Parets ama't mamesha. Ñam̃a atet̃cha' tsa'tatuerranet ora allpon att̃o sasare'chete't̃ Yompor e'ñe pachm̃are'teñot̃et." Arrpa' allohua huañ ñeñt̃ atet̃ eñose't̃ Enoc ahuat̃. [16] Ñam̃a ñeñt̃ ashcañnesha'pa' atarrcha' t̃anmare'tyeñet, c̈hach po'poñ entuenet. Añach cot̃ape'chyenet ñeñt̃ muena'yenet e'ñe ñocpueta. C̈ho'nat̃e' ñetpa' atarrcha' ommoñat̃et. Ñam̃a ñerra'm esempo e'ñe cohuen eñosyenet acheñeneshacop, ñetpa' añecpach e'ñe cohuen eñosyenet att̃och es apuenanet acheñenesha'.

Att̃o pa'namen cot̃ape'chatenan allohuen ñeñt̃ ame'ñetsa

17 Ťarraña sa masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' amachña ñeñťa same'ñatsto.
Sapa' añcha'ña seyerpa ñeñť ateť otyese'ť Yepartseshar Jesucristo puellsensarnesha'.
Ñetpa' ahuaťoťeñ ateť otete'ť ñeñťcha' orretyerrtsa tsapaťoneť. 18 Ñeñťpa' ateť otyete'ť:
"Allempoch mellapoterrmochapa' orrterrach ñeñťcha' achm̃are'terre' Parets. Añach
yec̈henet ñeñť muenatse'tyenet ñañeñeta, ñeñťpa' ama't mameshapa' ama cohuenaye'
enteñe Parets." 19 Ñeñť ashcañnesha'pa' c̈hocmach mueneñet o'ch ellopa'tetstateret
ñeñť ame'ñenaya Yompor. Ñeñťara ashcañnesha'pa' añach coťape'chenet ñeñť ateť
muenatenanet ñet po'chets; ñetpa' ama chorrenaneto Parets Puecamquëñ.
20 Ťarraña sa masheñneshacha' ñam̃a noc̈haneshacha' e'ñe nemuereñoťespa' o'ch no-
tas, amach seyc̈hatstaneto ñeñť ateť penet ñet. Sapa' e'ñechña same'ñeñoť Yompor
huomenquëpa'ch seп̃a' seyoc̈her ťarro'mar ñeñť same'ñena sapa' e'ñeca'ye Partse-
shoťecma huena. C̈hocmach sema'yochena. Sapa' amach soťaye' se'ñoreno allempo
sema'yochena. Añcha'ña se'ñoratene' Parets Puecamquëñ ñeñť atarr ahuamencaťesha'.
21 Ateťcha' seп̃aña sa allochñapa' c̈hocmach señoteñ ať̃o atarr morrentenya Yompor,
amach sepuerratsterro. Socsheñesha'pa' c̈hocmach seyemteña Yepartseshar Jesucristo;
ña e'ñe puemuereñoťey esempohuañen a'queshп̃aterreycha', ať̃ochña yañapa' corretsay-
ach yocsheñeshocmañen errponañohuen.
22 Ñehua, o'ch notas ñam̃a ateťcha' sepe' po'potantañec̈hno. Patanta'tets acheп̃pa'
atarr echarr enteñet o'ch ame'ñerrñañet Yompor po'ñoñ. Ñetpa' c̈hoch soc-
ťape'chaterranet e'ñe cohuen ať̃och ame'ñerret ñeñť e'ñe po'ñoc̈h Yompor po'ñoñ,
23 atarr yoroc̈heno'tsenet po'chñaroťet. Ñeñťo'marña sapa' o'ch sa'queshп̃atateranet,
ñeñťpa' e'ñech ateť sepenanet ñerra'mrraťe' cheshaťoll ya'queshп̃aten o'ch yechter all
poyapen pocoll. Po'potantañec̈hno ñeñť yec̈hene' atarr sosya'tsañec̈hno, ñetpa' c̈hochña
semuerenanet ťarraña ama'tcha' semuerenanetañpa' amach socshapretatstanetoña ñeñť
ateť yec̈henet sosya'tsañ. Sapa' c̈hochña setsena'tapretanet ñeñť ateť п̃a'yenet sosey, ťe't
sa'naña a'shoratatenet.

E'ñe yame'ñeñoť Yepartseshar Jesucristo aye'choc̈htaterrapo'ch Yompor

24-25 Ťe'ña Yompor ñeñť e'ñe ñapueť partsotets, ñeñť allohuen es eñotyets, ñam̃a ñeñť
Ya'queshп̃atañer yepen, ñañapa' atarr ahuamencaťesha', ñachña ahuamencať sepene'
allochñapa' amach alla seshora'nerro. Ať̃ochña sapa' c̈hapatuerrescha' e'ñe ñesho all
atarr cohuentena ña. E'ñech socsheñeshocmañen sec̈hac̈herr, amach eñalle ama't coñe'ťa
ñeñťcha' entapreterres ñeñť ama pocteye' enteno ña. Ťe'pa' e'ñe yame'ñeñoť Yepartse-
shar Jesucristo aye'choc̈htaterrapo'ch Yompor ať̃och e'ñe cohuen yecohuentaterrñañ.
C̈hocmuepa'ch e'ñe ñapueť Yepartseshar yepeп̃, c̈hocmuepa'ch am̃cha'tareťtena e'ñe
ťayoťeп̃ errponañohuen ñeñť ateť п̃a ahuaťoťeп̃. Ťe'pa' ñeñťach notas, ñeñťpa' ať̃etepa'ch
Nompore. Allohua.

Judas

ATT̃O SAN JUANPA' EÑOTATER YOMPOR ÑEÑT̃CHA' ATET̃ PERRTSA TSAPAT̃ONET̃
EL APOCALIPSIS

Att̃o Yomporpa' gatyesan Puechemer Jesucristo

1 Añ ñoñets ñeñt̃pa' att̃o Yomporpa' gatyenan Puechemer Jesucristo, allochñapa' ñachña eñotatyese' allohuen ñeñt̃ t̃orra'yetsa Yomporecop. Ñeñt̃cha' eñotatanetpa' ñeñt̃pa' ñeñt̃cha' ahuen atet̃ perra ama't esempo. Att̃o eñotaten na, ñapa' ahuo't mueñon po'm̃llañot̃eñer, allochñapa' ñach negatyese' na ñeñt̃en sochetsa Juan ñeñt̃en t̃orretsa ñocop, allochñapa' att̃och eñoch ñam̃a allohuen ñeñt̃ t̃orra'yetsa Yomporecop.
2 T̃arro'mar napa' nach eñotatahuet allohuenet ñeñt̃ e'ñe po'ñoc̈h ñeñt̃ atet̃ eñotatenen Yompor po'ñoñ ñam̃a ora ñeñt̃ allpon eñotatenen Jesucristo ama't ñam̃a ñeñt̃ ora allpon gatyennet.
3 Atarrcha' cosheñtso'tsen ñeñt̃cha' lleyatene' acheñenesha' añ ñoñets ñeñt̃ huetsa Yomporesho t̃ ñeñt̃ yeñotatene' ñeñt̃cha' atet̃ perra esempo. Atarrcha' cosheñtso'tsa'yen ñam̃a allohuen ñeñt̃cha' e'm̃ñotene' añ ñoñets ñam̃a e'ñech ayemuetpo' enteñet, ora allpon ñoñets ñeñt̃ aquellcaret̃ arr. T̃arro'mar o' c̈hapmoch allempoch etsotuerra añ ñoñets.

Att̃o Juanpa' quellcan canc̈herr ñeñt̃ anetser all apc̈ha'yena allohuen ñeñt̃ ame'ñenaya Cristo

4-5 Napa' o'ch nequellconas carta allohuenacpas ñeñt̃es apc̈ha'yetsa e'ñe same'ñeñot̃ Yompor all ñeñt̃ po'poñe'ttsocma anets ñeñt̃ canc̈herr ñeñt̃ Asio'tsa'yen. E'ñe nehuom̃cha'teñot̃espa' o'ch notas: Yomporepa'chña semueraya epuet ñam̃a Puecamquëñ epuet ñam̃a Puechemer ñeñt̃ Jesucristo. Ñetepa'chña sebensare'tam̃pene'. Añ ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ c̈hocma eñall, ama't ahuat̃ot̃eñ c̈hocma eñall ñam̃a ñeñt̃ara ñeñt̃cha' huerrtsa po'pocheño. Ñam̃a Puecamquëñ ñeñt̃pa' ñeñt̃ara canc̈herr ñeñt̃ sherb̃a'yets e'ñe all po'conaño e'ñe po'poñe'ttsocma sherbenet. Ñam̃a ñeñt̃ara Jesucristo ñeñt̃ atarr ayemuetpo' yenten ñeñt̃ ora allpon ñeñt̃ eñotateney; ñam̃a ñeñt̃ara Jesucristo ñeñt̃ ñanom tanterrtsa puerromñot̃ ñapa' amach alla rromuerre't̃e. Att̃oña pa'm̃cha'taret̃er peñ allohuen ama't allohuen am̃cha'taret̃ec̈hno añe patsro. Ya'ye'choc̈htatoñepa'ch ñeñt̃ara Jesucristo ñeñt̃ atarr amorrentña, e'ñe ña puemorrenteñot̃eypa' att̃oña rroma yocop allochñapa' att̃och ashataret̃ta po'rras e'ñe yocop allochñapa' att̃och e'ñe e'shohuaret̃terra yo'chñar. 6 Ñam̃a ñapa' att̃oña e'ñe cohuen aguëney att̃ochña ya'm̃cha'taret̃tapretera att̃ochña yesherb̃apreterrñañ Pompor ñeñt̃ atarr Parets, att̃ey ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ corneshatets Partsocop. A'cohuentaterrapo'ch Jesucristo, am̃cha'taret̃tepa'ch t̃ayot̃eñ ama't errponohuañen. Ñeñt̃pa' att̃etepa'ch Yompore.
7 O'ch secueñ huerrach Cristo, oscha' a'suatam̃perre'. Ama't allohuen acheñenesha'pa' entuapueretcha' e'ñe pa'clloyot̃et. Ama't ñeñt̃ pata'te'pa' entuapueretcha' ñamet. Allempoña ñeñt̃ shonte' pa'namen acheñenesha' ñeñt̃ yec̈ha'yetsa arr patsropa' ya'na'tapueretcha' e'ñe puellquëñot̃et. Ñeñt̃pa' e'ñech atet̃ perra.
8 Yompor ñeñt̃ nanac Parets ñeñt̃ Yepartseshar yepen ñapa' c̈hocma eñall, ama't ahuat̃ot̃eñ c̈hocma eñall, ñeñt̃pa' ñeñt̃ara ñeñt̃cha' huerrtsa po'pocheño. Ñapa' atet̃ña ot: "Napa' e'ñe pa'mot̃rot̃eñ eñallen att̃en ñerra'mrrat̃e' quellec A ñeñt̃ pa'mot̃er pen alfabeto. Allempot̃eññña napa' c̈hocma eñallen esempohuañencha' huañerr ñeñt̃ allpon eñall, napa' att̃en ñerra'mrrat̃e' quellec Z ñeñt̃ all puen alfabeto." Añpa' allohua ñeñt̃ atet̃ toma'ntatena Cristo.

Att̃o Cristopa' orrtana Juan e'ñe po'cohuenteñot̃

9 Ť̃e' napa' ñeñť̃en sochetsa Juan o'ch alla noterrserr. Napa' ñeñť̃en e'ñe semo'nasheñ
sep̃ohuenen sa. Napa' ñeñť̃en semueroč̈htapretenaya e'ñe yame'ñeñoť̃ Jesús. Ñam̃a
e'ñe yeyemteñoť̃ ñapa' e'ñech acop̃a es ya'huanten esheccha' ya'm̃cha'tareť̃tapretera.
Ñehua, napa' o'ch neñotatas ñeñť̃ ateť̃ nepena na arr. Ahuañmo'cha napa' e'ñe neser-
rpare'teñoť̃ Yompor po'ñoñ ñeñť̃ ateť̃ eñotatenen Yepartseshar Jesucristo, añña ñeñť̃
ne'moñe'tene'pa' o' huapore'tenneta' arr atarr allap̃ar all rroč̈hpe'chañeť̃ollo ñeñť̃ otenet
Patmos. 10 Pam̃ťarr allempo č̈hapa'muen añe yeť̃ro allempo č̈hocma yeyerpueña Yompor
napa' neyerpueñoť̃ ñapa' e'ñe machayoť̃a chorratna huomenc Yompor Puecamquëñ.
Allempoñapa' machayoť̃a ne'm ñoñets huapa necha'ñoť̃. Atarr huomenc eñen ateť̃
ñerra'mrrať̃e' poctor e'morrtetsa huomenc. Ñeñť̃pa' ateť̃ oten añ ñoñets:
11 —Napa' ñeñť̃en ñanom eñallen, allempoť̃eñña napa' č̈hocma eñallen ama't esem-
pohuañencha' huañerr ora allpon ñeñť̃ eñall, napa' ať̃en ñerra'mrrať̃e' quellec A ñeñť̃
ñanom huetsa alfabetoť̃, arrohua all huañen alfabeto ñeñť̃ yoten Z. Ť̃e' napa' o'ch notap̃
ñeñť̃ ora allpon ñeñť̃cha' negatyesap̃ añ poctetsa o'ch pequellca'yes pepap̃llo alloť̃pa'
o'ch pemñe all anetsoč̈hno ñeñť̃ canč̈herr ñeñť̃ apč̈ha'yetsa all pa'namen anetso ñeñť̃
ame'ñetsa. Ñeñť̃ ñanom añ pa'so'cheñ Efeso, alloť̃pa' Esmirna, alloť̃pa' Pérgamo, alloť̃pa'
Tiatira, ñam̃a Sardis, ñam̃a Filadelfia, alloť̃pa' ñam̃a Laodicea. Ora añeč̈hno anetspa' ñeñť̃
Asio'tsen.
12 Allempoña ne'muen ateť̃ ñoñetspa' nañapa' neptallsa o'ch neñch esesha'ť̃e'
ne'ñorana'tenaya. Allñapa' nent canč̈herr ñeñť̃ all orratenet huerare allo č̈hoyo'tenet
ñeñť̃pa' oro ayeč̈hcatareť̃. 13 E'ñe rroč̈ho ñeñť̃ canč̈herr all orratenet huerare all or-
rtena puesheñarr yacma ñeñť̃pa' Jesucristo ñeñť̃ara Ñeñť̃ Acheñetosets. Ashtamať̃,
pa'shtampa' e'ñe č̈hen pa'tcohua. Achanareť̃, po'chanarpa' orotommuen ñeñť̃ allo cha-
nena puesomapo. 14 Poñoť̃ pue'chpa' e'ñe ora atarr huallama'ť̃ ateť̃ ñerra'mrrať̃e' carrnero
pue'ch ñeñť̃ e'ñe huallama'ť̃. Amapa' o'ch not pue'chpa' e'ñe ora huallama'ť̃ ateť̃ ñerra'm
seneť̃ ñeñť̃ otenet nieve ñeñť̃ atarr huallama'ť̃. Pa'clle'pa' atarr poptena ateť̃ ñerra'mrrať̃e'
tso' po'huorter nanac a'rrechataň. 15 Pa'tacpa'č̈ho'ña ať̃ecma poptena ateť̃ ñerra'm aser
yachamuen. Allempo eñorena e'ñe ateť̃ e'morrtena po'ñoñ ateť̃ ñerra'mrrať̃e' shonte'
oň atarr huomenc ma'moreten. 16 Pot po'cohuenroť̃pa' orrenan canč̈herr ranto. Puen-
amoť̃pa'č̈ho'ña all orrtena cochell ñeñť̃ emoshem̃to'mar etsotaňtatareť̃. Ora pa'tsa'poť̃
e'ñe ateť̃ poptena ñerra'mrrať̃e' atsne' atarr huomenc a'rrechataň.
17 Allempo neňchpa' e'ñe nem̃cha'na'teňoť̃pa' nañapa' o' nerrmosa patso e'ñe pa'tco.
Neyorňoť̃pa' ama nepelleno ama't mamesha, č̈ha nottena ñerra'mrrať̃e' č̈ho nerromuen.
Ť̃arraňa ňa potoť̃ po'cohuenroť̃ a'p̃lla'n, oten:
—Amach pem̃cha'tatsto, napa' ňeñť̃en ñanom eñallen, allempoť̃eñña napa' č̈hocma
eñallen ama't esempohuañencha' huañerr ora allpon ňeñť̃ eñall. 18 Napa' ňeñť̃en ama
arromňaťeshayayno. Ama't nerromhua ahuaňa ť̃arraňa ť̃e'pa' o' alla nocrrerra, amach
alla nerromuerre'ť̃e ama't ahuať̃a. Ñam̃a napa' nechen llave, ňeñť̃ nehuamenc nepen
alloch pomnaren nepen rromueňets ňam̃a ňeñť̃cha' aguërre' allohuen ňeñť̃ rromuets.
19 Ť̃e' p̃ocoppa' aň poctetsa o'ch pequellca'yes ora ňeñť̃ allpon o' negatyesep̃ ňam̃a
allpon ňeñť̃cha' negatyerrperr ňeñť̃cha' ateť̃ perrtsa esempohuañen. 20 Ñehua, ť̃e'pa'
o'ch neňotatap̃ ňeñť̃ ateť̃ toma'ntena aň canč̈herr ranto ňeñť̃ penten e'ñe notoť̃ neco-
huenroť̃ ňeñť̃ ama eňotenaye' penteno. Ñeñť̃ canč̈herr rantopa' aň toma'ntena ňeñť̃
cohuam̃pesyenahuet ora allohuen ňeñť̃ name'ňa'yenaya allemeň ňeñť̃ canč̈herr anetso
ňeñť̃ apč̈ha'yetsa all. Ñam̃a ňeñť̃ ateť̃ pent ňeñť̃ ayeč̈hcatareť̃ oroch all orratenet huerare,
ňeñť̃pa' aň toma'ntena ora allpon ňeñť̃ apč̈ha'yetsa allemeň anetso ňeñť̃ canč̈herr ňeñť̃
name'ňa'yenaya.

2

Atť̃o Juanpa' quellcan carta añecop ňeñť̃ ame'ñetsa anetso Efeso
1 Ñeñť̃ neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrnerr, ñapa' ateť̃ oten:

—An poctetsa o'ch pequellca' carta añecop ñeñt̃ cohuam̃pene' allohuen ñeñt̃ ame'ñetsa all anetso Efeso, o'ch p̃otanet ateẽ: "Napa' o'ch nequellconas carta att̃och neñotatas ñeñt̃ ateẽ otenes Jesucristo ñeñt̃ orrene' canc̆herr ranto e'ñe all poto po'cohuenroẽ, ñeñt̃ara Cristo ñeñt̃ chope'chets rroc̆ho e'ñe allo'tsen ñeñt̃ ayec̆hcatareẽ oroch all orratenet huerare. [2] Ñañapa' ateẽ otenes: 'Napa' neñotuennas ñeñt̃ ora allpon ateẽ sep̃a'yena all. Napa' e'ñe nentuennas ñeñt̃ allpon nanac seẽorra'yena ñam̃a allpon ñeñt̃ e'ñe cohuen acop̃a es sa'huanta'huanen. Ñam̃a napa' e'ñe nentuenes sapa' ama saguëñe ñeñt̃ ama cohuenaye' es p̃a'yetso. Sapa' att̃o setpatyeñ ñeñt̃ otetseñ ñetpa' allsensareẽto' t̃arraña ñetpa' att̃a shecare'tenet. Att̃oña setpateñoẽ o' señotanet ñetpa' att̃a shecare'tenset. [3] Ñam̃a napa' neñotuenes ñeñt̃ allpon semueroc̆htena nocop ñam̃a att̃o e'ñe cohuen sa'huanta'huen mueroc̆hteñets, ama semuenme'cheñe allo seẽorrena. [4] T̃arraña ama't att̃eñpa' nentuennas paẽrr ñeñt̃ ama cohuenaye' nentapretenso. Ñeñt̃pa' añ att̃o sapa' o'huañ e'ñe semorrentna ñeñt̃ ateẽ sep̃a ahuat̃ allempo e'ñe errte' same'ñerrna. [5] T̃e'pa' o'ch notas, o'ch seyerpuerra att̃o ahuañmo'cha nanac cohuen semorrentenna. T̃e'pa' ama att̃eye' sepeno. Añ pocte' o'ch alla soct̃ape'cherr e'ñe cohuen att̃och o'ch alla seperra cohuen ñeñt̃ ateẽ sep̃a allempo e'ñe ñenmat̃ same'ñenna. Ñerra'm amach ello soct̃ape'cherro cohuen napa' t̃ayecma o'ch ahuen o'ch neprratam̃perres ñeñt̃ atma'ntatareẽ socop ñeñt̃ara ñeñt̃ all orratenet huerare. [6] T̃arraña ama't att̃eñpa' napa' añña e'ñe cohuen nentuennas att̃o sapa' ama pocteye' senteno ñeñt̃ ateẽ p̃atse'tyen acheñenesha' ñeñt̃ coẽtene' Nicolás poct̃ap̃ña. Napa'c̆ho'ña ama pocteye' nenteno ñeñt̃ ateẽ p̃atse'tyenet sosya'tsañ. [7] Ñeñt̃ e'm̃ñotene' añ ñoñetspa' c̆hapanetepa'ch pueyoc̆hreto ñeñt̃ ateẽ neñotatenanet na Necamquëñoẽ, ora allohuen ñeñt̃ pame'ñeñoẽet c̆hocma apc̆ha'yenet allemeñ anetso'mar. Ñeñt̃ metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsoc̆hno, ñeñt̃ ama nepuerram̃perrayo, ñetñapa' naphuerranetcha' ñeñt̃ no'patatenanet ñeñt̃cha' atarr yom̃a'huerret e'ñe poctacma Nomporesho, allpa' e'ñech cosheñtso'tsenet. Ñeñt̃ña napa' o'ch not, napa' o'ch nemnaterranet att̃och o'ch tsomhuerret añ tsach pue'mer alloch corra'huerret e'ñe poctacma amach alla rromuerrete't̃e ama't ahuat̃a.' " Arrpa' allohua huañ ateẽ ot efeso'marneshacop.

Att̃o Juanpa' quellcan carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Esmirno

[8] Allempoña ñeñt̃ neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrnerr:

—T̃e'pa' o'ch pequellquërrerr carta añecop ñeñt̃ cohuam̃pene' ñeñt̃ ame'ñetsa all anetso Esmirna, o'ch p̃otanet ateẽ: "Napa' o'ch nequellconas carta att̃och neñotatas ñeñt̃ ateẽ otenes Jesucristo ñeñt̃ ñanom eñall, allempoẽeñña ñapa' c̆hocma eñall ama't esempohuañencha' huañerr ora allpon ñeñt̃ eñall. Jesucristo ñapa' ñeñt̃ rromhuats t̃arraña t̃e'pa' o' alla beẽterra. [9] Ña t̃e'pa' ateẽ otenes: 'Napa' neñotuennas ora allpon ñeñt̃ ateẽ sep̃a'yena. Neñotuennas ñam̃a att̃o atarr sa'mueroc̆htatareẽtena, ñam̃a att̃o atarr huocchañes. Ñehua, ama't huocchañsoñpa' Yomporeshoẽ shonte' esocmañen ñeñt̃ sechyen. Ñam̃a ñeñt̃ se'moñe'tene' neñotuennas att̃o atarr sasare'tenset. Ama't otenetañ ñetpa' judionesheto' t̃arraña ñetpa' ama Yomporeye' pueyochresha' penahueto; ñetpa' aña pueyochresha' penahuet oneñeẽ ama't allohuenet. [10] Amach yore'tatstaso mueroc̆hteñets ñeñt̃cha' ahuen sehuapoya. T̃arro'mar ñeñt̃cha' seyottam̃p̃se' patanta'ttsos, ñeñt̃pa' oneñeẽeshoẽ huena añecopña att̃och topatuas ñerra'm po'ñoc̆ht̃e' same'ñena. Puesheña'ttsos mueroc̆htatasetcha' e'ñe c̆harramat. Ama'tcha' muetsasetpa' añ pocte' o'ch serromapes att̃o same'ñena. Allochña napa' naphuerrescha' ñeñt̃ no'patatensa alloch socrra'huerra e'ñe socsheñeshocmañen. Ñeñt̃pa' ñeñt̃ara noten po'poñ ñoñtso naphuerrescha' sepremio ñeñt̃cha' socshatuerre' e'ñe poctacma. [11] Ñeñt̃ e'm̃ñotene' añ ñoñetspa' c̆hapanetepa'ch pueyoc̆hreto ñeñt̃ ateẽ neñotatenanet na Necamquëñoẽ ora allohuen ñeñt̃ pame'ñeñoẽet c̆hocma apc̆ha'yenet allemeñ anetso'mar. Ñeñt̃ metana'tue' allohuen

pa'namen topateñtsoc̈hno, ñeñt̃ ama nepuerram̃perrayo, ñetpa' ama't puesheñarrot̃e-
tapa' amach amñaret̃terreto coñcheñtso ama't ahuat̃a. Ñetpa' amach alla rromuerreterro
po'pocheño.' " Arrpa' allohua huañ atet̃ ot esmirno'marneshacop.

Att̃o Juanpa' quellcan carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Pérgamo
12 Allempoña ñeñt̃ neserrpare'tatene', ñapa' alla oterrnerr:
—Ñe'pa' o'ch pequellquërrerr carta añecop ñeñt̃ cohuam̃pene' ñeñt̃ ame'ñetsa all
anetso Pérgamo, o'ch p̃otanet atet̃: "Napa' o'ch nequellconas carta att̃och neño-
tatas ñeñt̃ atet̃ otenes Jesucristo ñeñt̃ orrtatene' cochell puenamot̃, po'cchellpa' ñeñt̃
emoshem̃to'mar etsotañtataret̃. 13 Ñapa' t̃e'pa' otenes: 'Napa' neñotuennas ora allpon
ñeñt̃ atet̃ sep̃a'yena. Napa' neñotenes all seyc̈hena ñeñt̃pa' all atarr am̃cha'noc̈htena
oneñet̃. T̃arraña ama't att̃eñpa' sapa' ama sequec̈hpueno att̃o same'ñenna, ñam̃a c̈hocma
sa'met̃en att̃o same'ñenna, ama't e'ñe allempo muetsennanet ñeñt̃ name'ñenaya ñeñt̃ara
Antipas ñeñt̃ c̈hocma neserrpare'tene' neñoñ sesho, allara ñeñt̃ pa'netser peñ oneñet̃.
14 T̃arraña ama't att̃eñpa' napa' nentuennas coñe't̃ ñeñt̃ ama pocteye' nentapretenso
ñeñt̃ atet̃ sep̃atse'tena. E'ñe all Pérgamo patanta'ttsos ama semno o'ch sequëchpa' ñeñt̃
pueyc̈hateñ pe't̃ atet̃ yec̈hate't̃ Balaam ahuat̃. Balaam ahuat̃pa' atet̃ cot̃ape'chatane't̃
Balac att̃och shecare'tane't̃ israelena'tarnesha' allochñapa' att̃och ñetpa' o'ch p̃atse'tyenet
ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor. Ñeñt̃ atet̃ p̃atse'tyenet ñeñt̃pa' atet̃ pete't̃ o'ch
rrallme'chapretan po'poñ acheñ ñeñt̃ po'yomporer pene' ñeñt̃ ayec̈hcataret̃, ñerra'm
esempo rrenet po'chets ñeñt̃ muetsenet allo sherbeñet pueyec̈hcatar. Elloña allempo
ñetpa' e'ñe pocshapreteñot̃etpa' o'ch agapanna'tet ama't ñeñt̃ ama puet̃aporeyaye, al-
lñapa' o'ch cañoresha'tenet. 15 E'ñe att̃ecma seshopa'c̈ho'ña patanta'ttsos atarr ashcaret̃es
ñeñt̃es puesheña'ttsos ñeñt̃es ama semno o'ch sequec̈hpoñ Nicolás poct̃ap̃ña ñeñt̃ atet̃
yec̈hatenes ñeñt̃ ama pocteye' nenteno. 16 T̃arraña napa' o'ch notas, sequëchpa' ñeñt̃ añ
cot̃ap̃ñatser, o'ch alla soct̃ape'cherr e'ñe cohuen. Ñerra'm amach ello soct̃ape'cherro co-
huen, napa' e'ñe t̃ayecma o'ch ahuen o'ch nec̈llarenaneta' nocchellot̃ ñeñt̃ nenamo'tsen.
17 Ñeñt̃ e'm̃ñotene' añ ñoñetspa' c̈hapanetepa'ch pueyoc̈hreto ñeñt̃ atet̃ neñotatenanet na
Necamquëñot̃ ora allohuen ñeñt̃ pame'ñeñot̃et c̈hocma apc̈ha'yenet allemeñ anetso'mar.
Ñeñt̃ metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsoc̈hno, ñeñt̃ ama nepuerram̃perrayo
ñetñapa' napanetcha' maná ñeñt̃cha' pocrram̃ perret ñeñt̃ ama entpahuesho. Ñam̃a o'ch
napanet mapyet̃oll ñeñt̃ atarr huallamemen allo aquellcaret̃tena so'chñets e'ñe etserra.
Ñeñt̃cha' agapue' ñeñt̃pa' ñap̃t̃a eñotenan añ so'chñets ñeñt̃ aquellcaret̃ all.' " Arrpa'
allohua huañ atet̃ ot pérgamo'marneshacop.

Att̃o Juanpa' quellcan carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Tiatiro
18 Allempoña añ ñeñt̃ neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrnerr:
—Ñe'pa' o'ch pequellquërrerr carta ñam̃a añecop ñeñt̃ cohuam̃pene' ñeñt̃ ame'ñetsa
all anetso Tiatira, o'ch p̃otanet atet̃: "Napa' o'ch nequellconas carta att̃och neñotatas
ñeñt̃ atet̃ otenes ñeñt̃ Yompor Puechemer, ñeñt̃ara ñeñt̃ pa'clle'pa' atarr a'rrechataň atet̃
ñerra'mrrat̃e' tso' po'huorter, ñam̃a ñeñt̃ara pa'tacpa' atarr poptena atet̃ ñerra'm aser
ñeñt̃ bronce ñeñt̃ atarr cohuen poptetsa. 19 Ñapa' t̃e'pa' atet̃ otenes: 'Napa' neñotuennas
ora allpon ñeñt̃ atet̃ cohuen sep̃a'yen, att̃o atarr semorrentannena ñam̃a att̃o atarr
same'ñena, ñam̃a att̃o atarr seyenpannena, ñam̃a att̃o e'ñe cohuen sa'huanta'huen
ñeñt̃ atarr echarr senten. Ñam̃a elloña allo'na sesen atet̃ p̃a'nmue' ñeñt̃ atarr cohuen
enten Yompor. 20 T̃arraña ama't att̃eñpa' eñall pat̃err ñeñt̃ ama pocteye' nentapretenso.
Ñeñt̃pa' att̃o sapa' semnateñ coyanesha' ñeñt̃ sochetsa Jezabel att̃o ñapa' aña yec̈haten
ñeñt̃ ama cohuenaye' nenteno na. Ama't ñapa' oteneñ ño' a'm̃tene' Yompor po'ñoñ
t̃arraña ama att̃eyaye, ñapa' att̃a shecare'tenes ñeñt̃es t̃orretsañ nocop. Ñam̃a ñapa' aña
yec̈hatenes ñeñt̃ att̃o secañoresha'ten, ñapa' otenes ñeñt̃pa' e'ñe pocte' enteñ Yompor.
Ñam̃a aña yec̈hatenes ñeñt̃ att̃o serrapreten po'chets ñeñt̃ muetsenet ayec̈hcataret̃ecop,

ñapa' otenes ñeñt̃pa'c̈ho'ña e'ñe pocte' enteñ Yompor. T̃arraña Yomporñapa' ama't mameshapa' ama pocteye' enteñe. [21] Napa' att̃a necueñ allponmat, noten ñato' o'ch cot̃ape'cherran cohuen t̃arraña t̃eme'ttsenpa' ama mueno o'ch cot̃ape'cherran cohuen. Ñapa' aña atarr cohuen enten att̃o cañoresha'ten. [22] Ñeñt̃o'mar t̃e' napa' o'ch nemnach o'ch atsna'ten att̃och amach c̈ha'nerro po'mayot̃. Ñam̃a ñeñt̃ epuet atet̃ penet ñerra'm ama cot̃ape'cherreto cohuen att̃och quec̈hpuenet ñeñt̃ atet̃ yec̈hatenanet ña, ñetpa'c̈ho'ña o'ch necoñchatanet nanac. [23] Ama't ñam̃a puechoyoreshohuen napa' o'ch ne'nuerranet. Allochñapa' att̃och allohuen ñeñt̃ pame'ñeñot̃et apc̈ha'yetsa allemeñ anetso o'ch eñochet ñeñt̃ atet̃pa' ama ap̃apahuo. Napa' e'ñe nentuennas ama't ñeñt̃ atet̃ soct̃ape'chen seyoc̈hro. Napa' ñeñt̃encha' saphuerre' allpon ñeñt̃ poctetsa e'ñe puesheña'ttsocpas, ñeñt̃ allpon atet̃ sep̃a'yen. [24] T̃arraña po'potantañes ñeñt̃es tiatiro'marneshas sapa' ama soct̃eññañe ñeñt̃ atet̃ yec̈haten coyanesha'. Ama't ñam̃a ñeñt̃ otenet oneñet̃ poct̃ap̃ña ñeñt̃ ama eñotpahuoyaye, puesheña'ttsa e'ñe etsotene' — ñeñt̃pa'c̈ho'ña sapa' ama seyc̈heñe. Ñeñt̃o'mar t̃e'pa' o'ch notas, napa' amach nenonaso po'poñ ñoñets ñeñt̃ atarr echarr senten. [25] Añña notenes, amach sequec̈hpatsche ñeñt̃ att̃o soct̃ape'chen cohuen Yomporecop, ama't t̃ayot̃eñ ñam̃a esempohuañen allempoch nohuerra. [26-27] Ñeñt̃ metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsoc̈hno, ñeñt̃ ama nepuerram̃perrayo, ñeñt̃ allo'na sets p̃a'nmue' ñeñt̃ pocte' nenten na, ñetpa' naphuerranetcha' att̃och am̃cha'taret̃ entenanet allohuen pa'namen acheñenesha' ñeñt̃ yec̈ha'yetsa añe patsro. Ñeñt̃pa' atet̃ Nompor apuenen nam̃a. Neyoroc̈henñoch am̃cha'noc̈htapreterrnetcha'. E'ñe po'huamencot̃et ñerra'm ñet muenats atarrcha' mueroc̈htateret allohuen pa'namen acheñenesha' arr patsro. Ñeñt̃pa' o'ch netma'ntacha ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ echene' po'carr asrep̃, ñerra'm allo aso'tet patsrro'pa' c̈hach a'mllo'tstach e'ñe poctacma. [28] Ñeñt̃ metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsoc̈hno elloña ñetpa' napanetcha' ranto ñeñt̃ atarr ateshamerr. [29] Ñeñt̃ e'm̃ñotene' añ ñoñetspa' c̈hapanetepa'ch pueyoc̈hreto ñeñt̃ atet̃ neñotatenanet na Necamquëñot̃, ora allohuen ñeñt̃ pame'ñeñot̃et c̈hocma apc̈ha'yenet allemeñ anetso'mar.' " Arrpa' allohua ñeñt̃ atet̃ ot tiatiro'marneshacop.

3

Att̃o Juanpa' quellcan carta añecop ñeñt̃ ame'ñetsa anetso Sardiso

[1] Allempoña ñeñt̃ neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrnerr:

—T̃e'pa' o'ch pequellquërrerr carta añecop ñeñt̃ cohuam̃pene' ñeñt̃ ame'ñetsa all anetso Sardis, o'ch p̃otanet atet̃: "Napa' o'ch nequellconas carta att̃och neñotatas ñeñt̃ atet̃ otenes Jesucristo ñeñt̃ e'ñe chorratena Yompor Puecamquëñ canc̈herr ñeñt̃ara canc̈herr ñeñt̃ sherb̃a'yets. Ñetpa' po'poñe'ttsocma sherbenet. Ñam̃a ñeñt̃ara Cristo ñeñt̃ orrene' canc̈herr ranto. Ñapa' t̃e'pa' atet̃ otenes: 'Napa' neñotuennas ora allpon ñeñt̃ sep̃a'yen. Ñam̃a neñotuennas att̃o sa acheñenesha'pa' atet̃ entensetañ ñerra'mrrat̃e' e'ñe cohuen socrrena Yomporecop. T̃arraña ñeñt̃pa' ama att̃eye' sepeno c̈haña sottena ñerra'mrrat̃e' c̈ho serromuen, amaña es sesherbenoña Yomporecop. [2] Ama't att̃o same'ñenañ mame' t̃arraña ñeñt̃pa' allo'na sen huañuanmats. Napa' nentuenes ama setsotenoña ñeñt̃ e'ñe pocte' enten Nompor. T̃e'pa' o'ch notas, e'ñechña señota, o'ch alla setanterra Yomporecop. [3] C̈hocmachña seyerpueña ñeñt̃ att̃o aserrpare'tataretẽs ahuañmo'chot̃eñ. Amach sepsatsche añ ñoñets ñeñt̃ same'ñataya. Ñeñt̃o'marña t̃e'pa' añ poctetsa o'ch alla soct̃ape'cherr cohuen Yomporecop. Ñerra'm ama att̃eye' sepeno napa' machayot̃ach nohuerrnasa atet̃ ñerra'mrrat̃e' eñet̃pa' amach señoteñe esempopa' machayot̃ach huaponasa. [4] T̃arraña ama't att̃eñpa' all anetso Sardiso e'ñe puesheña'ttsaña ñeñt̃ ama yec̈henaye sosya'tsañ ñeñt̃ ama pocteye' enteno Yompor. Ñetpa' atet̃ atma'ntataretẽtenet ama't pa'shtamuetpa' ama a'sosyateñeto. Ñeñt̃o'mar ñetpa' e'ñe pocte' nentenanet ñam̃a att̃ochña nemnaterranet o'ch yechope'cherr e'ñe parro t̃arro'mar ñet ñeñt̃ neshtamtatenanetpa' ama a'sosyateñeto, e'ñe cohuenarer

orrtenet e'ñe huallama'ťareret. 5 Ñeñť metana'tue' allohuen pa'namen topateñets ñeñť
ama nepuerraḿperrayo, ñetpa' neshtamtaterranet shetamuets ñeñť atarr huallama'ť.
Ñetpa' amach ne'sherraneto pa'so'cheñ all aquellcareť̃tenet Yompor po'libro atťochña
ñetpa' corretsetach. Ñetñapa' nechme'taterranetcha' ñeñť na Nompor ñaḿa allo-
huen po'ḿllañoťeñnaneshar. 6 Ñeñť e'ḿñotene' añ ñoñets c̈hapanetepa'ch pueyoc̈hreto
ñeñť ateť neñotatenanet na Necamquëñoť ora allohuen ñeñť pame'ñeñoťet c̈hocma
apc̈ha'yenet allemeñ anetso'mar.' " Arrpa' allohua ñeñť ateť ot sardiso'marneshacop.

Atťo Juanpa' quellcan carta añecop ñeñť ame'ñetsa anetso Filadelfio
7 Ñeñť neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrnerr:
—Ťe'pa' o'ch pequellquërrerr carta añecop ñeñť cohuaḿpene' ñeñť ame'ñetsa all
anetso Filadelfia, o'ch p̆otanet ateť: "Napa' o'ch nequellconas carta atťoch neñotatas ñeñť
ateť otenes Jesucristo ñeñť e'ñe Parets ñeñť e'ñe po'ñoc̈h allohuen es oten. Ñeñťara
Cristo ñeñť allsensareť ñach aḿcha'tareť̃terrtsa e'ñe ateť aḿcha'tareť̃te'ť David. Ñato'
o'ch netma'ntacha o'ch not ñapa' echenan David po'llave. Ama't erra'tsencha' o'ch
toraḿpenanet atťoch c̈hapanet Yompor po'cohuenña ama't eseshapa' amach erroťenoť
alla epatare'terraneto. Ñaḿa ñerra'm ñach yottaḿperre' ama't eseshapa' amach er-
roťenoť toraḿpereto. 8 Cristopa' ťe'pa' ateť otenes sa: 'Napa' e'ñe neñotuennas ñeñť
ateť cohuen es sep̆a'yen. Ama't ama tama ahuamencaťeso Yomporecop, ťarraña ama't
coñe'ťa sehuamenc sepen c̈hocma same'ñennana neñoñ ñaḿa c̈hocma sa'meťen atťo
same'ñenna ama sa'nasotenno. Ñeñťo'mar napa' o'ch netoraḿp̆sonas allcha' sa'poťennan
neñoñ, ñaḿa ama't eseshapa' amach erroťenoť alla yottaḿperrnaso. 9 Ñaḿa añña ñeñť
otetseñ ñetpa' judionesheto' — ñehua, ñetpa' ama Yomporeye' pueyochresha' penahueto
ťarro'mar ñetpa' aña pueyochresha' penahuet oneñeť, ñetpa' atťa shecare'tenset. Ťarraña
ñetña ťe'pa' o'ch name'ñatanet allochñapa' o'ch c̈hapanet pueyoc̈hreto sapa' ñeñťes atarr
nemorrentena. Ñeñťo'marña ñetpa' o'ch huapuet sesho o'ch concorposet allo'tsenes.
10 Sapa' e'ñe cohuen acop̆a setsoton allpon neñoñ, ama sa'ypo'ñenno na, ñeñťo'marña
napa'c̈ho'ña amach na'ypo'ñaso. O'ch necuaḿperres ťarrempohua allempoch mue-
roc̈hteñtsopoterra ñeñťcha' topaterre' ora allohuen acheñenesha' ñeñť yec̈ha'yetsa añe
patsro. 11 O'ch e'ñe mamerrerrpa' o'ch nohuerrnasa. Ñeñť atťo allpon same'ñena o'ch
e'ñe señotuanem amach sequec̈hpatsche. Allochñapa' ama't eseshapa' amach erroťenoť
puerrataḿp̆saso ñeñť no'patatensa ñeñťcha' atarr socshaterre'. 12 Ñeñť metana'tue'
allohuen pa'namen topateñtsoc̈hno ñeñť ama nepuerraḿperrayo ñetpa' amaťe' erroťenoť
ahuapore'tareť̃terreto alloť, ñetpa' e'ñe atťet ñerra'mrraťe' all orratenet pocoll ñeñť
pa'paquëll pen Nompor ñeñť e'ñe huomenc echarr ap̆areť. Ama't eseshapa' amaťe'
erroťenoť huapore'che. Ñaḿa e'ñe ñesheto napa' o'ch nequellcoñ Nompor pa'so'cheñ, al-
loťpa' o'ch nequellcoñ ñaḿa Nompor pa'netser e'ñe allara ñesheto, ñeñťara pa'netser ñeñť
sochetsa Jerusaléñ, ñeñťcha' sohuerrtsa entoť e'ñe etserrare'. Alloťpa' o'ch nequellca'
ñaḿa neso'cheñ all e'ñe ñesheto ñeñť e'ñe etserrare' neso'cheñ. 13 Ñeñť e'ḿñotene'
añ ñoñets c̈hapanetepa'ch pueyoc̈hreto ñeñť ateť neñotatenanet na Necamquëñoť ora
allohuen ñeñť pame'ñeñoťet apc̈ha'yenet allemeñ anetso'mar.' " Arrpa' allohua ñeñť ateť
ot filadelfio'marneshacop.

Atťo Juanpa' quellcan carta añecop ñeñť ame'ñetsa anetso Laodiceo
14 Ñeñť neserrpare'tatene' ñapa' alla oterrnerr:
—Ťe'pa' o'ch pequellquërrerr carta añecop ñeñť cohuaḿpene' ñeñť ame'ñetsa all
anetso Laodicea, o'ch p̆otanet ateť: "Napa' o'ch nequellconas carta atťoch neñotatas
ñeñť ateť otenes Jesucristo ñeñť ama puenesho po'ñoñ. Ñeñť ateť oteney Pomporecop
ñeñťpa' ateťcha' perrnay, ñaḿa ñeñť allpon oten, ñeñťpa' e'ñe po'ñoc̈h ateť, ñaḿa
ñeñťara Cristo ñeñť ñanom eñall, alloťña Pomporpa' yec̈hcatyesan allohuen ñeñť allpon
eñall. 15-16 Cristoña ťe'pa' ateť otenes: 'Napa' e'ñe neñotuennas ñeñť ora allpon ateť
sep̆a'yen. Ťarraña sapa' sec̈llañoťetsetsa same'ñenna, ama e'ñe huomencaye' same'ñenno.

Ñerra'm ama semno o'ch same'ña'na huomencpa' amachña same'ñatsetno ama't mamesha. Ťarraña sapa' sečllañoťetsetsa same'ñenna. Ñato' o'ch netma'ntacha ateť. Sapa' ama atťeyayso ñerra'mrraťe' oñ ñeñť atarr sose', ñaṁa ama atťeyayso ñerra'mrraťe' oñ ñeñť atarr atserrsasen. Sapa' atťa sepena ñerra'mrraťe' oñ ñeñť mamesha shorrsastetsa ñeñť nanac netsena'ten. Ñeñťo'marña napa' e'ñe ateť nentenes ateť ñerra'mrraťe' oñ ñeñť ča aya'pesatañtena. Ñerra'm yorrpa' čhach ya'pesatey o'ch ya'tatstera. Ñeñťo'marña sapa' e'ñe ateť nentenes čhach nemneñ o'ch nehuapore'taṁperres. [17] Sapa' ama't soteneñ año' es sepallteno e'ño' sechuen ora ñeñť allpon poctetsa socop e'ñe sa setaruasoť. Ťarraña ñeñť sherbets secamquëñecoppa' ama secheñe ama't coñe'ťa. Napa' atťa nentenes ateť ñerra'mrraťe' ñeñť nanac atsena'tareť, atarrcha' amueročhtatareťtena ñeñť e'ñe huocchañ ñaṁa aporo'yeť atťach muelle'mquën. [18] Ñeñťo'marña na ťe'pa' o'ch nocťape'chaterres sa o'ch notas sapa' ñeñť sepalltena. O'ch senamuen nesho ñeñť po'ñoč nanac sherbets secamquëñecop. Allochñapa' atťoch sechuerr shonte' esocmañen ñeñť e'ñe po'ñoč sherbets. Ñeñť ama sherbetsopa' o'ch sa'ypo'ñer. Ñato' o'ch netma'ntacha atťo allempo atserrtatenet oropa' o'ch nohuanña a'yo ñeñť ama sherbetso allempoñapa' o'ch e'ñe orochayaṁa ñeñť nanac sherbets. Ñeñť atarr sherbets ateť ñerra'm oro ñeñťcha'ña se'nenña nesho. Elloña napa' o'ch netma'ntatasa ateťcha' seṗa, o'ch seraňťa nesho shetamuets ñeñť atarr huallama'ť. Allochñapa' ñeñťcha' sechorrerra atťoch o'huañcha' sepenca ñeñť atťo semuelle'mquën. Atťoch seraňťena ñaṁa quëllo'yeňtsopar alloch separterr seclle' allochñapa' atťoch secuerr o'ch senterra e'ñe cohuen. [19] Ñehua, allohuen ñeñť po'ñoč atarr nemorrentenapa' čhocmach e'ñe cohuen nocťape'chaterranet ñerra'm esempo aťpare'tennet. Ñaṁa erroťeno allohuen ñeñť nemorrentena o'ch necoňchach mame', ťarraña ñeñťpa' e'ñe ňocpueta allochňapa' atťoch o'ch alla coťape'cherret cohuen nocop, o'ch alla ame'ñerrnet huomenc. [20] Señochepa'ch ñeñťcha' ateť netma'ntaterrsa. Napa' ateťcha' nepena ñerra'mrraťe' esesha' ñeñť čhocma čhore'tets yetarroť. Ñerra'm eseshas se'mapuerrnan neñoň ňaṁa ñerra'm setoraṁpenen, nañapa' o'ch nebe'ťos all, allňapa' o'ch yerrallme'chen parro. [21] Ñeñť metana'tue' allohuen pa'namen topateňtsočhno ñeñť ama nepuerraṁperraye, ňetňapa' nemnatanetcha' o'ch aṁcha'tareťtapreterrnet e'ñe all neconaño. E'ñech atťet ñerra'mrraťe' na, napa' e'ñe neṁtana'tua allohuen pa'namen topateňtsočhno. Ñeňťo'marña napa' na'ṁcha'tareťtapreteña Nompor e'ñe all po'conaño. [22] Ñeňť e'ṁňotene' ań ňoňets čhapanetepa'ch pueyočhreto ñeňť ateť neňotatenanet na Necamquëňoť ora allohuen ňeňť pame'ňeňoťet apčha'yenet allemeň anetso'mar.' " Arrpa' allohua ňeňť ateť ot laodiceo'marneshacop.

4

Atťo Juanpa' entan Yompor po'conaño e'ñe alla pue'ntaño

[1] Allempoňapa' alla gatyerrnerr po'poň. Necuerrerr, allňapa' nentos yetarr atoraretť allcha' nebe'ťos o'ch nečhap ento. Alla ne'muerrerr ňoňets ňeňť ateť e'morrtetsa ňorra' atarr huomenc ateť ňerra'mrraťe' poctor atarr huomenc eňen. Ňeňťňa ňoňetspa' ateť oten:

—Aṗon arr, o'ch pebe'ťosaṁpesna o'ch negatyesaṗ allohuen ňeňťcha' ateť perrtsa tsapaťoneť.

[2] Allempoňa Yompor Puecamquëň e'ñe chorrenna, atťo nečhap ento all nentos puesheňarr alla anen po'conaño. [3] Ňeňť anets all po'conaňopa' atarr nanac cohuen aspanamcoquëno poptamco'tena ateť ňerra'mrraťe' mapue' ňeňť atarr cohuen poptetsa ňeňť otenet jaspe. Elloneťpa' po'poňonťo atarr nanac cohuen tsamcoquëno poptamco'tena ateť ňerra'mrraťe' mapue' ňeňť otenet cornalina. Ňaṁa allo arca'taṁpenapa' ňeňťpa'čho'ňa ateť ňerra'mrraťe' ayon ťarraňa ňeňťpa' atarr nanac cohuen aspano shemashro poptena; e'ñe ateť poptena ňerra'mrraťe' mapue' ňeňť otenet esmeralda. [4] Ňaṁa toṗňo'mar ňeňť rročhtaṁpene' all shonte' po'poň conaňečhno. Ňeňť conaňečhno toṗňo'tsa'yen ňeňť rročhtaṁpene' allo'tsen epoch čharra' puechena pa'tats. Ňaṁa ňeňť

anorrčhets allohuen conañečhno ñeñt̃pa'čho'ña allo'tsen epoch čharrasheña puechena pa'tats ñeñt̃ sherbene' Yompor all pue'ntaño. Cočhneshareret pa'shtam atarr hual-lama't̃arer, po'choyo'met oro ayečhcatareť ñeñt̃ choyo'm̃tenet. [5] E'ñe rroč̃h conañoť pa' alloť huena meratste', alloť huena ñam̃a tatste'. Allpa' atarr huomenc ma'moreten. E'ñe alla allame'tets po'conaño ñehuapoť allo'tsen cančherr huerare ñeñt̃ huoretyets all. Ñeñt̃pa' ñeñt̃ toma'ntenaya Yompor Puecamquëñ ñeñt̃ cančherr ñeñt̃ sherb̃a'yets e'ñe po'poñe'ttsocma. [6] E'ñe alla a'yeneť po'conañoť all orrtena erracmañen ateť ñerra'mrraťe' ñeñt̃ añecmuen rerpat ñeñt̃ e'ñe orrtatuene' ora ñeñt̃ allpon eñall all.

Allo'tsen po'conañ e'ñe pa'tatsshem̃to'maroť all t̃omčhen pa'tats ñeñt̃ berrma't̃tetsa. Ñeñt̃ñapa' shonte' pa'cllo'yečhno emota cohua'yen. Pa'chco'tagoťpa'čho' shonte' pa'clle' alloť cohuen. [7] Ñeñt̃ ñanom ñeñt̃ berrma't̃tetsa all, ñeñt̃pa' e'ñe ateť ñerra'mrraťe' ma'ñor. Po'poñpa' allo'tsen ñam̃a ateť ñerra'mrraťe' toro, po'poñ pa'tsa'poť pa'clloyoťpa' e'ñe ateť orrtena ñerra'mrraťe' acheñ. Po'poñ all orrtena atťema't̃ ñerra'mrraťe' ñeñt̃ otenet contor ñerra'm esempo anena. [8] Ñeñt̃ pa'tatso'mar berrma't̃pa' e'ñe apa'pa'yeťarerochet, paťe'tetspa' echenan pechapa'ttsocmuet pa'pue' penet. Pa'pa'yoť enoťpa' e'ñe acllo'yeťarerochet, puelleca'noťpa'čho'ña acllo'yeťareret emoto'mar alloť cohua'yenet. E'ñe ellapenete't̃ arepenete't̃ all ačhoteñet Yompor, ama't mameshapa' ama ameseneto atťo ačhoteñet Yompor. Ñeñt̃pa' ateť otenet:

Parets, parets, parets ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ atarr ahuamencat̃ nanac ñeñt̃ Yepartseshar yepen ñeñt̃ čhocma eñall. Ama't ahuat̃oťeñ eñall ñam̃a ñeñt̃ara ñeñt̃cha' ello huerrtsa po'pocheño.

[9] Ñam̃a ñeñt̃ berrma't̃tetsa allpa' cohuentateññañet Yompor ñeñt̃ anets all po'conaño, atarr am̃cha'na'tpo' enteñet, ñam̃a čhocma puema'yocheñoťet parasyoso'teñet Parets ñeñt̃ ama arromñaťeshayaye ama't ahuaťa. [10] Ñetpa' ñerra'm esempo aye'choč̃htateñet Parets, añña ñeñt̃ epoch čharrasheña ñeñt̃ puechetsa pa'tats ñeñt̃ sherbene' Yompor allpa' ñetpa'čho'ña o'čhčho' concorpa'rrtenet e'ñe all ñesho, o'čhčho' ma'yocheñet ñamet Yompor ñeñt̃ ama arromñaťeshayaye ama't errponaña. Alloťpa' o'ch a'meyet po'choyo'm̃ o'čhčho' net e'ñe Yomporeshoneť ñeñt̃ anets all po'conaño. O'čhčho' aye'choč̃htateñet Yompor ñamet, ñeñt̃pa' ateť otenet:

[11] Yompore, ñeñt̃ep̃ Yepartessharep̃, ñeñt̃ep̃ nanac Partsop̃, ya añ poctetsa o'ch yeco-huentatonap̃ ñeñt̃ep̃ am̃cha'na'tpahuep̃ ñam̃a atarr ahuamencaťep̃. T̃arro'mar p̃a yečhcatyene' ora allpon ñeñt̃ eñall, e'ñe p̃a pemneññoť ahuo't eñalletyesa, e'ñe p̃a peñoñoť ahuo't yečhca'yena ñeñt̃ allpon eñall.

5

Atťo Juanpa' entan Cristo ñeñt̃ atma'ntataret̃ Carrnero, e'ñe ñapťa toran Yompor po'libro

[1] Allempoñapa' alla necuererr ñeñt̃ anets all po'conaño. Potoť po'cohuenroťpa' all nent all orrenan libro apco'noťtatareť, e'ñe emoto'mar aquellca'huareť o'ponoť ñam̃a enoť. Echenan cančherr ñeñt̃ allo ayomrrareť atťo e'ñe echarr ap̃areť. [2] Ñam̃a all nent puesheñarr mellañoťeñ ñeñt̃ atarr ahuamencat̃. Ñañapa' rrana huomenc, ñeñt̃pa' ateť oten:

—Esesha'huaca' e'ñe cohuenare' coťape'chetsña Yomporecop ñeñt̃cha' tore' añ Yompor po'libro allo echarr ap̃areťtena.

[3] T̃arraña ama't puesheñarrapa' ama eñalle ñeñt̃cha' tore' Yompor po'libro. Ama't puesheñarra ñeñt̃ ento'tsen ñam̃a ama't ñeñt̃ patso'tsen ñam̃a ama't ñeñt̃ o'pono'tsen patso, ama eñalle ñeñt̃cha' muenatet ñeñt̃cha' tore' Yompor po'libro atťoch eñorachet. [4] Napa' ñeñt̃ña atarr neyarre' atťo ama't puesheñarrapa' ama neñche ñeñt̃ e'ñe cohuenare' es coťape'chets Yomporecop ñeñt̃cha' muenatet o'ch toran Yompor po'libro ñeñt̃cha' eñorate'. [5] Allempoña ñeñt̃ epoch čharrasheña ñeñt̃ puechetsa pa'tats ñeñt̃ sherbene' Yompor, puesheñarrñapa' oten:

—Amach peyahuatsto, t̃arro'mar eñall puesheñarr ñeñt̃ e'ñe pocte' ñeñt̃cha' tore' Yompor po'libro ñeñt̃ canc̈herr allo echarr ap̃areẽtena, t̃arro'mar ñapa' ñeñt̃ metana'tue' allohuen pa'namen topateñtsoc̈hno, ñeñt̃ñapa' añepa't Cristo ñeñt̃ara atma'ntatareẽ Ma'ñor. Ñeñt̃pa' judámerena'tar ñeñt̃ara David po'm̃reneñ.

6 Necuererr, allñapa' nent Cristo ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero. All t̃en e'ñe rroc̈ho allo'tsa'yen Parets po'conañ ñam̃a añ pa'tatso'mar ñeñt̃ berrma't̃tetsa ñam̃a e'ñe allo'tsa'yen ñeñt̃ sherbene' Yompor. E'ñe rroc̈ho all t̃en Cristo ñeñt̃ atma'ntatareẽ Carrnero. Orrtena ateẽ ñerra'mrrat̃e' carrnero ñeñt̃ amtsareẽtetsa ochñartsocop. Ñeñt̃ carrneropa' canc̈herr po'ucor, echenan ñam̃a canc̈herr pa'clle'. Ñeñt̃ canc̈herr pa'clle'pa' ñeñt̃pa' añ Yompor Puecamquëñ ñeñt̃ara canc̈herr ñeñt̃cha' sherb̃a'yesets e'ñe po'poñe'ttsocma ora erracmañen añe patsro allcha' amñareẽtetyerret. 7 Allempoña añ Carrneropa' o' huapa o' c̈hap allo'tsen Yompor ñeñt̃ anets all po'conaño. Ñañapa' chetsosan Yompor po'libro ñeñt̃ orren po'cohuenroẽ. 8 O' chetan libropa' allempoña añ ñeñt̃ pa'tatso'mar berrma't̃ ñam̃a ñeñt̃ epoch c̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa pa'tats ñeñt̃ sherbene' Yompor, allohuenetñapa' concorpa'rrteñet Cristo ñeñt̃ atma'ntatareẽ Carrnero. Puesheña'ttsetpa' orrenet arpa ñam̃a pajo' ñeñt̃ orotaten all anareẽ ñeñt̃ atarr eñmosat̃tetsa Yomporecop. Ñehua, añ ñeñt̃ eñmosat̃tetsa añ toma'ntena ñeñt̃ at̃o ma'yochena ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets. 9 Añña ñeñt̃ concorpa'rrtetsapa' ñetñapa' morrechenet ñeñt̃ etserra morreñets ñeñt̃pa' ateẽ ac̈hoteñet Cristo ñeñt̃ atma'ntatareẽ Carrnero:

P̃apa' e'ñe cohuenare' es pep̃a'yen ñeñt̃o'mar e'ñe pocte' p̃ach chete' Yompor po'libro, e'ñe pocte' p̃ach tore' allo echarr ap̃areẽtena t̃arro'mar p̃apa' p̃a amtsareẽtatsa, perrasoña p̃apa' allo petsa'tuonaya yo'chñar allochñapa' at̃̃och e'ñe puechemer perrey Yompor ama't allohueney ñeñt̃ey pa'namen acheñey, ama't erra'tsena mereñtsorey alloẽ yehuena, ama't ñam̃a erra'tsena ñoñtsor allo yeñosyen e'ñe po'poñe'ttsocma, ama't ñam̃a pa'namenana'tarey allohuen errohuanen ñeñt̃ e'ñe ya'netser yep̃a'yen.

10 Ñeñt̃ey allohueneypa' p̃a yemnatene' o'ch ya'm̃cha'tareẽtapretap̃a at̃̃ochña yesher-b̃apreteneẽ Yompor ñeñt̃ atarr Parets. At̃̃oña yecorneshaten Partsocop. Ñam̃a at̃̃och ya'm̃cha'tareẽterra añe patsro.

11 Allempoña alla necuererr o' ne'muererr mellañoẽñnesha' ateẽ eñosyenet. Shontet nanac che'muechenet all rroc̈htam̃peñet a'yohuen errap̃aren. Ñam̃a ñeñt̃ berrma't̃tetsa all ñam̃a ñeñt̃ sherbene' Yompor ñeñt̃ allohuenet ma'potanto'maretpa' ñeñt̃ e'ñe rroc̈htam̃pene' Yompor ñeñt̃ anets all po'conaño. 12 Ñeñt̃ mellañoẽñnesha' ñetñapa' e'morrtenet huomenc all ac̈hoteñet Cristo ñeñt̃ atma'ntatareẽ Carrnero. Ñeñt̃pa' ateẽ otenet:

Cristo ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero ñeñt̃ amtsareẽtatsa, ñapa' e'ñe cohuenare' es p̃a'yen ñeñt̃o'marña ñapa' e'ñe pocte' ahuamencat̃tena, agapanepa' shonte' es-ocmañen ñam̃a e'ñe pocte' eñotañtepa'ch, ñam̃a e'ñe pocte' partsotepa'ch, ñam̃a e'ñe pocte' am̃cha'na'tpahuotepa'ch. Ñam̃a e'ñe pocte' ya yecohuentateñoẽ ya'ye'choc̈htatoñepa'ch.

13 Allempoña ne'muerrerr ateẽ ama't allohuen ñeñt̃ Yompor pueyec̈hcatar aye'choc̈htateññañet Yompor ama't ñeñt̃ ento'tsa'yen ñam̃a ama't allohuen ñeñt̃ patso'tsa'yen, ñam̃a allohuen ñeñt̃ o'pono'tsen patso ñam̃a oño. Ama't e'ñe allohuen pueyec̈hcatar ñeñt̃ allo'tsa'yen allohuenet aye'choc̈htateññañet Yompor, ateẽ otenet:

Ya'ye'choc̈htatoñepa'ch Yompor ñeñt̃ anets po'conaño ñam̃a Puechemer Cristo ñeñt̃ atma'ntatareẽ Carrnero. Am̃cha'na'tpahuepa'ch yenteñ, yecohuentatoñepa'ch t̃arro'mar ñetpa' atarr ahuamencat̃et t̃ayoẽñ ama't errponañohuen.

14 Ñam̃a ñeñt̃ berrma't̃tetsa pa'tatso'mar all ñetñapa' otenet:

—Ñeñt̃pa' at̃̃etepa'ch.

Ñaṁa añña ñeñt̃ sherbene' Yompor ñeñt̃ epoch c̈harrasheña ñeñt̃ puechetsa pa'tats o' concorpa'rrtet all ma'yocheñet Yompor ñeñt̃ ama arromñat̃eshayaye.

6

Att̃o Cristopa' toran ñeñt̃ canc̈herr allo echarr ap̃aret̃tena Yompor po'libro

1 Allempoñapa' nent Cristo ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero att̃och ñach tore' ñeñt̃ canc̈herr allo echarr ap̃aret̃tena Yompor po'libro. Allempoña ñapa' o' tore pat̃err ñeñt̃ e'ñe ñanom allo ayomrrarет̃ ñeñt̃ libro. Allempoña o' tore, añña pa'tatso'mar ñeñt̃ berrma't̃tetsa, puesheñarrñapa' eños. Nañapa' o' ne'muerrerr ñeñt̃ ateт̃ eñen huomenc, po'ñoñpa' e'ñe ateт̃ e'morrtena ñerra'mrrat̃e' c̈ho tatstena. Ñeñt̃pa' ateт̃ oten:

—¡Ap̃on, pecue'!

2 Naña necue'pa' nent pat̃err cahuall atarr huallap̃nanen. Ñeñt̃ña montenayapa' echenan pat̃err po'ca'notт̃ ñeñt̃ orra'nen potoт̃. Allñapa' apet pat̃err choyo'mets ñeñt̃cha' choyo'metnoma. Ñañapa' ahuo' o'ch quellara'yena' o'ch e'ñe a'mchechuan ñeñt̃ e'moñe'tyen.

3 Allempo torerranerr ñeñt̃ puepañ allo ayomrrarет̃ Yompor po'libro, nañapa' alla ne'muererr ñeñt̃ puepañ berrma't̃pa' o' alla eñorerrerr. Ñeñt̃pa'c̈ho'ña ñeñt̃ara ateт̃ oterrerr:

—¡Ap̃on, pecue'!

4 Allempoñapa' c̈ha'nerrerr po'poñ cahuall, ñeñt̃ñapa' atarr tsap̃nanen. Ñeñt̃ña montenaya allñapa' apet pat̃err espada atarr allpocha'p̃. Ñañapa' o' muenateñet o'ch quellaratanna'tatan acheñenesha' arr patsro att̃ochña muetsatanna'tatenanet. Att̃oña ñetpa' o'huañcha' muecheт̃ yec̈henet arr patsro.

5 Allempo torerranerr ñeñt̃ puema'pañ allo ayomrrarет̃ Yompor po'libro nañapa' alla ne'muererr ñeñt̃ puema'pañ berrma't̃pa' o' alla eñorerrerr. Ñeñt̃pa'c̈ho'ña ñeñt̃ara ateт̃ oterrerr:

—¡Ap̃on, pecue'!

Naña necuererrpa' nenterrerr po'poñ cahuall ñeñt̃ñapa' atarr quelluep̃nanen. Ñeñt̃ montenayapa' orra'nenan pat̃err pesamets. 6 Allo'tsa'yen ñeñt̃ berrma't̃tetsapa' e'ñe all rroc̈hot̃pa' ne'muererr ñeñt̃ ateт̃ e'morrterrerr ñoñets, ñeñt̃pa' ateт̃ oten ñoñets:

—Pat̃err kilo trigopa' nanquëpa'ch tsa'teterr ama't ñeñt̃ pat̃err denario*, ñaṁa ma'pa kilo cebadapa' nanquëpa'ch tsa'terra. Tsa'terrepa'ch ñaṁa pat̃err denario. T̃arraña olivose' ñaṁa vinospa' c̈hocmuepa'ch eñall, amach seprrataṁp̃satsetye.

7 Allempo torerranerr ñeñt̃ puepa'tatseñ allo ayomrrarет̃ Yompor po'libro, nañapa' alla ne'muererr ñeñt̃ puepa'tatseñ berrma't̃pa' o' alla eñorerrerr. Ñeñt̃pa'c̈ho'ña ñeñt̃ara ateт̃ oterrerr:

—¡Ap̃on, pecue'!

8 Naña necuererrpa' nenterrerr ñeñt̃ pat̃err cahuall atarr shemashrep̃naneno puerrama'p̃nen. Ñeñt̃ montenayapa' añ pa'so'cheñ Rromueñets. Ñeñt̃ cot̃ene' chenta'pa' añ toma'ntena ñeñt̃cha' aguëne' allohuen ñeñt̃cha' rromuets. Ñeñt̃pa' apareт̃ llesens añecop att̃och a'cllatatan shonte' acheñenesha' arr patso. Ama't pashep̃arr pats, allpon otenet un cuarto, allponcha' a'cllatatuerran acheñenesha'. Ñeñt̃pa' ateт̃cha' a'cllatatanet, quellareñtsoterrcha', chaporrñatsoterrcha', atsnañtsoterrcha', orrterrach berr ñeñt̃ atarr atsrre'mñat̃ ñeñt̃ atarr bellac arr patsro.

9 Allempoñapa' o' torerranerr ñeñt̃ pa'mnareñ allo ayomrrarет̃ Yompor po'libro, naña necuererrpa' allñapa' nenterrerr altar ñeñt̃ allecma a'crratete't̃ ñeñt̃ eñmosat̃tetsa Yomporecop. E'ñe all patsot̃ altaro all nent shonte' camuecñetsoc̈hno ñeñt̃ amtsanatareт̃tatse't̃ all e'ñe pueserrpare'teñot̃et Yompor po'ñoñ att̃o a'meт̃ete't̃ ñaṁa att̃o ame'ñeñet Cristo. 10 Añña ñeñt̃ camuecñetsoc̈hnopa' ñetñapa' rrannartenetpa' oteñet Yompor:

---

* 6:6 Denariopa' quelle ñeñt̃ allpon tsa'tenet pamt̃arr ñeñt̃ taruasets all pa'nyo.

—Yompore p̃a atarr Partsop̃, atarr ayemuetpo' ateť p̃oteney. Esempohuachca' pecoñchatuerña acheñenesha' all patsro, esempohuachca' petsa'tateraña ñeñť acheñer yemtsanataye'ť ñeñť patso'tsen. Añpa' allohua ateť ot camuecñetsnesha'.

11 Ñetña puesheña'ttsetpa' apareťtenet pa'shtam atarr huallama'ťarer. Ñam̃a ñetñapa' otareťtet ato't e'ñe ameseta'. "O' mamesham̃a o'ch etsotua allpon po'potantañecop semo'nasheñ ñeñťcha' amtsanatareťterrtserr ñeñťes e'ñe atťecma sesherbeñ Cristo."

12 Allempo torerranerr ñeñť po'pechapueñ allo ayomrrareť Yompor po'libro naña o' alla necuererrpa' nent ñam̃a čha puetalle'chena pats huomenc. Atsne'ñapa' o' checmet ateť ñerra'mrraťe' shetamuets ñeñť atarr quellue ñeñť chorrena ñeñť atarr llequëtsa. Arrorrñapa' o' čha tsama'ťta ateť ñerra'mrraťe' errasats. 13 Rantočhno ñam̃a ñeñť ento'tsa'yen allohuenpa' o'čha shorčha'tua o' čhačha't patso. O'ch netma'ntacha ateť ñerra'mrraťe' parte ñeñť e'mereť o'ch huomenquëshatpa' pue'merñapa' o'ch a'shore'tam̃pesue huomenquësha', ama't atarr emem̃ pue'mer.† 14 Enetpa'čho'ña o' e'ñe chenca'hua ateť ñerra'm papell ep̃areťpa' o'huañcha' orrta. Ama't ora allpon aspenťarerpa'čho'ña o' e'ñe rroťe'tyesuahua ñopa'tets. Ñam̃a ora allohuen oñečhno ñeñť rročhpe'chañečhno ñeñťpa'čho'ña o' e'ñe rroťe'tyesuahua. 15 Allempoñapa' allohuen acheñenesha' ñeñť yečha'yetsa añe patsropa' o' e'ñe e'potrra'tuet arroroťo'mar ñam̃a mapuetpono'mar ñeñť aspenťarero'tsa'yen. Ama't allohuen am̃cha'tareťneshačhno o' e'ñe e'potrra'tuet, ñam̃a allohuen ñeñť atarr sherb̃a'yets, ñam̃a ñeñť ečllayoreťečhno, ñam̃a ñeñť pa'm̃cha'tareťer pen solltar, ñam̃a ñeñť atarr ahuamencať entyetsa, ñam̃a ama't allohuen acheñ ñeñť ama esoye' enteneto ñeñť ataruasareť e'ñe atťa, ama't ñam̃a allohuen ñeñť ama ataruasareťeyaye ñeñť e'ñe cohueno'tsen, allohuenet e'ñe e'potrra'tuenet. 16 Allohuenetpa' čhore'teñet aspeneť ñam̃a mapuetačhno ateť otenet:

—T̃e'ñapa' yeñgatam̃perrepa' atťoťcha' e'poterrey atťoch amach enterrye Parets ñeñť anets all po'conaño allochñapa' amach erroťenoť coñchaterrye Cristo ñeñť toma'ntenaya Carrnero.

17 T̃arro'mar ťe'pa' o' čhap añ yeťro allempoch yoročhterra allempoch atsa'tatareťterra allohuen acheñenesha'. Ama't eseshapa' amach erroťenoť ahuantoñeto Yompor po'yoročhenña.

7

*Atťo Israel po'*m̃reneñ ñeñťcha' ayato'ma'tareťetyestsa

1 Allempoña napa' nent mellañoťeñnesha' pa'tatssheña. E'ñe allohuanen pats, ñeñť pa'tats po'top̃ñaro'mar allñapa' all ťomyen puesheña'tets mellañoťeñ ñeñť pa'tatssheña. Ñeñť pa'tatssheña ñetñapa' ñet epatare'tenet m̃orr pa'tatsshem̃to'maroť alloť huapyena m̃orr. Allochñapa' atťoch amach atarr m̃orrarsam̃peno añ patser, ama't ñam̃a oñečhno, ñam̃a ama't paťrra tsachpa' amach m̃orrarsam̃peno. 2 Allempoña napa' o' alla nenterrerr po'psheñeñ mellañoťeñ, arr orrtena alloť huena atsne'. Ñapa' añ orren yapets ñeñť alloch yanatan allohuen ñeñť pueyochresha' pen Yompor ñeñť ama arrom̃ñaťeshayaye ama't ahuaťa. Ñañapa' rrana huomencpa' otan mellañoťeñnesha' ñeñť pa'tatssheño'mar ñeñť añecop ahuamencaťtenet atťoch ñetcha' pomnaren pet pats ñam̃a oñečhno. 3 Ñeñťpa' ateť otanet:

—Amach erroť sep̃atsto añ pats ama't oñ ama't tsach ato'tña yeyato'ma'tueya' allohuen ñeñť ťorra'yetsa Yomporecop.

4 Allempoña ne'muerrerr ñeñť ateť oteñet ñeñťcha' allpon ayato'ma'tareťtatsa. Ciento cuarenta cuatro mil ñeñťpa' allpon otenet. Ñeñť ciento cuarenta cuatro mil acheñenesha' ñetpa' e'ñe po'poñe'ttsocmuet mereñtsoret. E'ñe ñeñťa mereñtsorecmuet ñeñť čharrasheña puechena epa ñeñť pa'taň pene' Israel ñeñť corratse'ť ahuať. 5 Ñehua, paťe'tets mereñtsorpa' allponsheña ñeñťcha' ayato'ma'tareťtatsa: Judána'tarpa' allo'tsencha'

† 6:13 Ñehua, Juanpa' añ toma'ntatena higo ñeñť puenarem̃ penet all pa'nyo.

ċharra' puechena epa mil acheñenesha'; Rubénna'tarpa'ċho'ña allo'tsencha' ċharra' puechena epa mil acheñenesha'; Gadna'tarpa'ċho'ña allo'tsencha' ċharra' puechena epa mil acheñenesha'; 6 Aserna'tarpa'ċho'ña allo'tsencha' ċharra' puechena epa mil acheñenesha'; Neftalína'tarpa'ċho'ña ċharra' puechena epa mil acheñenesha'; Manasésna'tarpa'ċho'ña ċharra' puechena epa mil; 7 Simeónna'tarpa'ċho'ña ċharra' puechena epa mil; Levína'tarpa'ċho'ña ċharra' puechena epa mil; Isacarna'tarpa'ċho'ña ċharra' puechena epa mil; 8 Zabulónna'tarpa'ċho'ña ċharra' puechena epa mil; Joséna'tarpa'ċho'ña ċharra' puechena epa mil; Benjamínna'tarpa'ċho'ña ċharra' puechena epa mil acheñenesha'.

Att̃o shonte' pa'namen acheñenesha' ñetpa' e'ñe huallama't̃arerochet pa'shtam

9 Allempoña napa' o' alla nenterrerr shonte' acheñenesha', nanac che'muechenet ama e'ñotuenteno ñeñt̃ allpon allo'tsen. Shonte' pa'namen acheñenesha'. Ñeñt̃pa' pa'namen anetsot̃ huaċha'tyenet, shonte' pa'namen mereñtsoret ñeñt̃ huaċhetsa all, shonte' pa'namen ñoñets e'ñe po'poñe'ttsocma eñosyenet. Ñetñapa' all t̃omċhenet e'ñe ñehuapot̃ allo'tsen Yompor po'conañ allo'tsen ñam̃a Cristo ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero. Ñetpa' e'ñe huallama't̃arerochet pa'shtam. Potot̃etñapa' añ orra'yenet atet̃ ñerra'm shequëpan. 10 Allohuenetpa' rranenet, otenet:

Yompor ñeñt̃ po'conaño'tsen ñapa' o' a'queshp̃aterrey epuet ñam̃a Puechemer ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero.

11 Ñeñt̃ berrma't̃tetsa pa'tatso'mar ñam̃a ñeñt̃ sherbene' Yompor all, ñam̃a allohuen mellañot̃eñnesha' ñeñt̃ t̃omċhets a'yohuen errap̃aren, ñetña allohuenetpa' e'ñe rroċhtam̃pesueñet Yompor ñeñt̃ po'conaño'tsen. Ñeñt̃ mellañot̃eñnesha' all rrema'rrartenet Yompor po'conaño atet̃ ma'yocheñet Yompor. 12 Ñeñt̃pa' atet̃ aye'choċhtateññañet Yompor, ñeñt̃pa' atet̃ otenet:

Att̃etepa'ch yocop ya'ye'choċhtatoñepa'ch, yecohuentatoñepa'ch, amuepa'ch ahuañaño att̃o eñotañtena Yompor, yeparasyoso'chepa'ch, am̃cha'na'tpahuepa'ch yenteñ, amuepa'ch ahuañañat̃to ñeñt̃ att̃o ahuamencat̃tena Yompor, am̃cha'tarett̃epa'ch t̃ayot̃eñ errponohuañen. Ñeñt̃pa' att̃etepa'ch.

13 Allempoña puesheñarr ñeñt̃ sherbene' Yompor, ñañapa' a'p̃t̃o'ten, atet̃ oten:

—P̃apa' ¿ama't peñoteñeña eseshaċhnot̃e'ña ñeñt̃ chorrenaya huallama't̃arer, ñam̃a ama't peñoteñe errot̃t̃e'ña huaċhenet?

14 Nañapa' atet̃ noch:

—Amaca'ye Nompore neñoteñe. P̃at̃e'ca'yeña eñotene'.

Ñañapa' o' alla oterren:

—Añenesha' ñeñt̃ chorrenaya huallama't̃arer ñetña ahuanterret allempo orrterra pa'namen mueroċhteñtsoċhno. Ñam̃a ñetpa' att̃o e'shohuaret̃tet po'chñaret e'ñe Cristo po'rraso, ñeñt̃ña ottetsa atet̃ ñerra'mrrat̃e' ñetpa' o' atsama'tarett̃et pa'shtam att̃och e'ñe cohuen a'huallama't̃tatarett̃et pa'shtamuet e'ñe cohuen. 15 Ñeñt̃o'marña ñetpa' allo'tsa'yenet Yompor po'conaño. All ċhocma sherbeñet Yompor — ellapenete't̃, arepenete't̃ sherb̃atset all Yompor pa'pacllo. Yomporña ñeñt̃ anets all po'conaño, ñachña e'ñe a'natenahuet e'ñe ñesho. 16 Ñetpa' amach mueroċhterrete't̃e pa'chporrñot̃ ama't po'ñpañot̃. Ñam̃a ñetpa' amach errot̃enot̃ chemuerranete't̃e atsne' ñam̃a amach a'mñechaterranete't̃e ñam̃a huerate'. 17 T̃arro'mar Cristo ñeñt̃ atma'ntataret̃ Carrnero ñeñt̃ allo'tsen all Yompor po'conaño, ñachña cohuam̃penahuet e'ñe atet̃ ñerra'mrrat̃e' carrnero e'ñech cohuam̃peñ pamo'mte'. Ñapa' ċhapatanetcha' all poten oñ ñeñt̃cha' apahuet att̃och correnet errponañohuen. Yomporña ñach a'huañam̃p̃sahuet puellquëña ama't ahuat̃apa' amach yahuerrete't̃e.

8

Allempo Cristopa' toruan po'canċhrroñ ñeñt̃ allo ayomrrarett̃ena Yompor po'libro allempoñapa' orrta ñam̃a puesheñarr mellañot̃eñ ñeñt̃ orrene' po'pajo' orotaten

1 Allempoña Cristo ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero, ñapa' allempo e'ñe toruan
po'canc̈hrroñ ñeñt̃ allo ayomrraret̃ Yompor po'libro, e'ñe muetsoñeñtua poctacma
pue'ntaño t̃ematuanen. 2 Allempoña napa' alla nenterrerr mellañot̃eñnesha' ñeñt̃
canc̈herrsheña ñeñt̃ t̃omc̈hets e'ñe all Yomporesho. Ñetña puesheña'ttset allpa' aparet̃tet
poctor. 3 Allempoña o' huapa po'psheñeñ mellañot̃eñ. Huapapa' o' t̃omos all altaro. Añ
altarpa' allecma a'crratenet tsach puese' ñeñt̃ña atarr amostetsa all. Pamosoññapa' ñeñt̃
atarr eñmosat̃tetsa Yomporecop. Ñeñt̃ mellañot̃eñpa' añ orren pajo' orotaten allcha'
nenan ñeñt̃cha' eñmosat̃tetsa. Ñeñt̃ mellañot̃eñpa' allña apet shonte' eñmosat̃ ñeñt̃cha'
eñmosat̃tate' ñeñt̃ at̃o ma'yochena Parets pueyochresha'. Ñeñt̃ña eñmosat̃tetsapa'
ñeñt̃cha' net altaro ñeñt̃ ayec̈hcataret̃ oro ñeñt̃ e'ñe ñehuapot̃e'tsen Yompor po'conaño.
4 Ñeñt̃ orramp̃en mellañot̃eñ eñmosat̃pa' c̈ha amosoñe'chnen enonet̃ allo'tsen Yompor,
ñeñt̃ña eñmosat̃tatene' ñeñt̃ at̃o ma'yochena Parets pueyochresha'. 5 Allempoña
mellañot̃eñpa' cheterran pajo'pa' o' esha'tan tso' puecallamshor ñeñt̃ cheta' altarot̃ e'ñe
e'chorran tso' pajo. Allempoñapa' huapore'ch patso. C̈hap patsopa' meratstosa, tatstosa,
e'morrtosa huomenc, pellatan pats.

At̃o Juanpa' entan canc̈herrsheña mellañot̃eñ ñeñt̃ poctorets

6 Allempoña mellañot̃eñ ñeñt̃ canc̈herrsheña ñeñt̃ epoctoret̃arer puesheña'ttsetpa' o'
echantyeset po'poctor o'ch a't̃oret.

7 Allempoña ñeñt̃ ñanom mellañot̃eñpa' o' poctora', poctora'huatsapa' orrta ñeñt̃
ma'po'mar ñeñt̃cha' ahuapore'taret̃tatsa patso. Ñeñt̃pa' añ hue' allot̃pa' ñamp̃a tso'
ñeñt̃ tsetetsa errasatso. At̃o ahuapore'taret̃ta patso allempo c̈hap patsopa' e'ñe
a'huortatuosan ñeñt̃ allo'tsen all c̈hap patso. Tso'ñapa' errap̃aren e'ñe a'poyuosan ñeñt̃
allpon tsachec̈hno ñamp̃a allpon ta'tec̈hno ñeñt̃ allo'tsa'yen ama't allohuanen pats allpon
ñeñt̃ otenet la tercera parte.

8 Allempoña po'psheñeñ mellañot̃eñ ñeñt̃ puepañpa' o' poctorerrerr.
Poctora'huerrtserrpa' orrterrerr ateł ñerra'm ñeñt̃ nanac atarr aspenet̃. Ñeñt̃ñapa'
c̈ha huorten. Ñeñt̃ aspenet̃pa' ahuapore'tareł̃ta sa'po. O'ña c̈hap oñopa' errap̃arenña
oñpa' puenasa errasats allohuanen oñ ñeñt̃ allpon otenet la tercera parte. 9 Ñamp̃a ñeñt̃
allpon yec̈hetsa all oño errap̃aren, e'ñe colla'hua, allpon colla'huatsa ñeñt̃ otenet la
tercera parte. Ñamp̃a ñeñt̃ allohuen botec̈hno ñeñt̃ chope'chyets all oño errap̃aren e'ñe
chenca'huet, allpon chenca'huatsa ñeñt̃ otenet la tercera parte.

10-11 Allempoña po'psheñeñ mellañot̃eñ ñeñt̃ puema'pañpa' o' poctorerrerr. Poc-
tora'huerrtserrpa' orrterrerr ranto ento ñeñt̃ añecmuen atarremp̃. Shora'nerrerr c̈ha
huerarere'tnena. C̈hap allo'tsa'yen po'ñesoc̈hno ñamp̃a allot̃ potayen oñec̈hno errap̃aren
arr patsro. Ñeñt̃pa' arrohua c̈hap ñeñt̃ allpon otenet la tercera parte. Ñeñt̃ rantopa' añ
pa'so'cheñ Peshrremp̃. C̈hap allo'tsa'yen oñec̈hno ñeñt̃pa' c̈ha a'pesherretuosan oñec̈hno
errap̃aren arr patsro. Ñeñt̃pa' allponohua a'pesherrtatan oñec̈hno ñeñt̃ allpon otenet la
tercera parte. Oñ po'peshrroña ñeñt̃ña a'cllatue'ña shonte' acheñenesha' all.

12 Allempoña po'psheñeñ mellañot̃eñ ñeñt̃ puepa'tatseñ o' poctorerrerr. Poc-
tora'huerrtserrpa' allempocma c̈hot̃e' errot̃etyesa atsne' ñamp̃a arrorr ñamp̃a rantoc̈hno,
o' at̃ł̃amp̃a checmetyeset. Ñetpa' allpon checmetyesets ñeñt̃ allpon otenet la tercera parte.
Ñeñt̃ at̃o c̈hoyo'tenet yet̃o ñamp̃a tsapopa' o'huañ atsnomyeset. Ñeñt̃ allpon o'huañ
c̈hoyo'tyeset yet̃o ñamp̃a tsapo ñeñt̃pa' allpon otenet la tercera parte.

13 Allempoña napa' o' alla necuererrpa' allñapa' nenterrerr po'psheñeñ mellañot̃eñ
ñapuet̃ all anoma'mtena ento allpononet̃. Allñapa' ne'muerrerr ñeñt̃ ateł eñosnom
huomenc. Panoma'mteñot̃pa' ateł oten:

—Llequëñtsa-bee ñeñt̃ allohuenacop ñeñt̃ yec̈ha'yetsa añe patsro. O' mameshamp̃a o'ch
poctora'huerrerr po'poñ ma'psheño'mar mellañot̃eñ.

9

Att̃o o' e'ñe ma'psheñam̃a mellañot̃eñ ñeñt̃cha' poctorerrtserr e'ñe allohuanen

1 Allempoña po'psheñeñ mellañot̃eñ ñeñt̃ pa'mnareñpa' o' poctorerrerr. Poctora'huerrtserrpa' nañapa' all nenterrerr ranto atarrem̃ ñeñt̃ shora'nmats entot̃ o' e'ñe c̈hap patso e'ñe atet̃ orrtosa ñerra'm mellañot̃eñ. Ñeñt̃ña mellañot̃eñ allñapa' apet pat̃err llave alloch toran allo e'tam̃p̃saret̃ arrorot̃ ñeñt̃ atarr o'pononet̃ arrorot̃tena pats. 2 Ñañapa' o' toram̃p̃san arrorot̃. Ñeñt̃ña arrorot̃ allot̃ña c̈ha'nom amos shonte' atet̃ ñerra'mrrat̃e' c̈ho chemue'chenet. Chepoten amos c̈ha muene' emayenan ama't atsne', erracmañen chepoten, e'ñe chorren amos. 3 Att̃o atarr chepoten amospa' c̈ha'nmac̈ha'tatan ñam̃a allot̃ ahuañchenclla nanac shonte', pamc̈ha'tyesa erracmañen patso. Ñehua, ñeñt̃ ahuañchencllapa' o' apet att̃och epotañta atet̃ pena ñerra'mrrat̃e' yellas ñeñt̃ atarr epotañ. 4 Ahuañchencllañapa' atet̃ otaret̃ta amach erroт̃ p̃atstano ta'te' ñeñt̃ patso'tsen, amach erroт̃ p̃atstano ñam̃a tsach. Ama't ñam̃a allohuen ñeñt̃ pa'namen chopyets añe patsro amach erroт̃ p̃atsche. Añcha'ña erroт̃ p̃a' acheñ ñeñt̃ ama ayato'ma'tarет̃eyaye Yompor pueyotsaparo. 5 Ama muenacheto o'ch muetsan ama't pat̃rra acheñ allempo. Ñeñt̃ ahuañchencllapa' aña oteñet o'ch mueroc̈htatan acheñ amnarm̃a arrorr. Ñeñt̃pa' atet̃cha' atserrp̃anet atet̃ atserrtena yellas ñerra'm c̈ho epota'y. 6 Allempoña acheñenesha'pa' e'netcha' att̃och rromuet t̃arraña amach erroт̃enot̃ rromueto. Ama'tcha' atarr ya'ñametare'tenetañpa' amach rromueto.

7 Ñeñt̃ ahuañchenclla atet̃ orrtena ñerra'mrrat̃e' cahuall allempo o'ch natyeñet att̃och quellarachet. Poñpa' e'ñe atet̃ orrtena ñerra'm choyo'mets ñeñt̃ orotaten. Pa'clloyot̃pa' e'ñe atet̃ orrtena ñerra'mrrat̃e' acheñ. 8 Echet̃, pue'chpa' añecmuen atet̃ ñerra'mrrat̃e' coyanesha' pue'ch. Pa'spa' e'ñe atet̃ orrtena ñerra'mrrat̃e' ma'yarras. 9 Pa'tallpa' e'ñe atet̃ orrtena ñerra'mrrat̃e' asertall ñeñt̃cha' moñenaya, amach etsoto allo saneñet. Ñam̃a ahuañchenclla ñerra'm esempo anomc̈henapa' e'ñech atet̃ e'morrtena ñerra'mrrat̃e' shonte' carro ma'moretets allempo matateñ cahuall huomenc att̃och c̈hapuet allcha' quellaroset. 10 Pa'sme'llpa' e'ñe atet̃ orrtena ñerra'mrrat̃e' yellas pa'sme'll allot̃ epotañtena. Pa'sme'llo'tsen puepotañer allot̃ atserrpenan acheñenesha'. E'ñech amnarm̃a arrorr mueroc̈htatenanet. 11 Ñeñt̃ ahuañchenclla ñetpa'c̈ho'ña añ pa'm̃cha'tarет̃er penet mellañot̃eñ ñeñt̃ am̃cha'tarет̃etsa all allo'tsen arroroт̃ ñeñt̃ atarr arroroт̃ o'pononet̃ pats. Mellañot̃eñ ñeñt̃ pa'm̃cha'tarет̃er pen ahuañchenclla, hebreyac̈hopa' añ socheñet Abadón; griegac̈hoñapa' añ socheñet Apolión. Ñeñt̃ epo'mar so'chñets ya yeñoño ñeñt̃ yoten amtsanatañ.

12 Allempopa' met ñeñt̃ ñanom ñeñt̃ allcatañtetsa, t̃arraña señochepa'ch palltena po'poñ epa ñeñt̃cha' allcatañterrtserr.

13 Allempoña po'psheñeñ mellañot̃eñ ñeñt̃ po'pechapueñ o' poctorerrerr. Poctora'huerrtserrpa' naña allpa' ne'muerrerr ñoñets ñeñt̃ e'morrtetsa altar pa'tatso'maroт̃ po'ucoroт̃. Añ altar ñeñt̃ ayec̈hcatarет̃ oro, ñeñt̃pa' e'ñe ñehuapot̃e'tsen Yompor po'conaño. 14 Ñeñt̃ña ñoñetspa' atet̃ otenan mellañot̃eñ ñeñt̃ po'pechapueñ ñeñt̃ara ñeñt̃ o' poctora'huerrerr. Ñeñt̃ña ñoñetspa' atet̃ otenan mellañot̃eñ:

—T̃e'pa' o'ch pepyam̃per mellañot̃eñnesha' pa'tatssheño'mar ñeñt̃ ehuancaret̃tetsa all ñeñt̃ atarr po'ñeso ñeñt̃ pa'so'cheñ Eufrates.

15 Ñehua, ñeñt̃ mellañot̃eñ pa'tatssheño'maretpa' añecop añño'tarет̃tenet all atomat o'ch c̈hap allempo onañcharet̃ allempochña ñetpa' o'ch a'cllatueret shonte' acheñenesha'. Ñeñt̃ ora allpon acheñenesha' ñeñt̃ yec̈ha'yetsa arr patsro allponcha' colla'huerrtsa ñeñt̃ allpon otenet la tercera parte. T̃e'pa' o' e'ñe etsotua ñeñt̃ atet̃ onañcharet̃ ñeñt̃ hora, ñam̃a ñeñt̃ yet̃ro, ñam̃a ñeñt̃ arrorr-ro ñam̃a ñeñt̃ chararo. Allempoña ñeñt̃ mellañot̃eñ pa'tatssheño'marpa' o' a'rroyaret̃terret. 16 Ñeñt̃ mellañot̃eñ pa'tatssheño'mar ñetñapa' ahuanmet po'solltarer ñeñt̃ monta'yesnetsa puecahualloro. Nañapa' ne'muen allpon ñeñt̃

ateť oten ñeñť allo'tsa'yen. Ñeñťpa' atarr aton shonte'. Ñeñť che'muechets all, allo'tsen doscientos millones solltarnesha'.

17 Ñeñť ateť gatennet all nent ñaña cahualleĉhno, ñaña nent ñeñť ateť orrtena ñeñť montenaya. Puesomapoťpa' añ chorra'yenet asrom. Patanta'tetspa' añ chorra'yenet tsamamuenare', po'potantañpa' añ chorra'yenet asollemamuenare', po'potantañpa' añ chorra'yenet shemashremamuenare'. Ñaña cahualleĉhno poñpa' ateť orretyena ñerra'mrraťe' ma'yarroto'. Puenamoťñapa' alloť ĉha'nen tso' huorte' epuet ñaña amos epuet ñaña ñeñť huoretnets shemashrepñeñen ñeñť otenet azufre. 18 Añña ñeñť ĉha'nets puenamoť atsetaren ma'po'marpa' ñeñťpa' ñeñťña amtsañtetsa ñeñťcha' a'cllatuerre' shonte' acheñenesha' ñeñť allpon otenet la tercera parte. 19 Ña po'huamenc allo muetsenan acheñenesha' ama puenamoťayaya ateť peno, añña ama't pa'sme'lloťpa'ĉho'ña amtsañtena. Ťarro'mar pa'sme'llpa' shechpeto' ñeñť poso'sme'll pen. Ñeñťpa' alloña atserrpenan acheñenesha'.

20 Allpon acheñenesha' ñeñť queshp̃atsa ñeñť ama muetsanato ñeñť amtsañtetsa ñetñapa' atťera ať̃pare'teñet Yompor. Ama coťape'cherreto cohuen atťoch queĉhpuet ñeñť ateť p̃atse'tyenet sosya'tsañ. Ñetpa' atťera mueneñet o'ch ma'yochyet oneñeťeĉhno ñeñť ama cohuenayaye. Ñaña ñetpa' atťera mueneñet o'ch yeĉhcatatse'tyeset pa'namen ñeñťcha' ma'yochenet ateť ñerra'm oro ñaña quellema'ť, ñaña bronce, ñaña mapue', ñaña tsach. Allohuenet ñeñť yeĉhcatyenet ñeñťaña po'yomporer penet, ñeñťa ma'yochenet ama't ama enteno, ama't ama e'mueno, ama't ama chope'cheno. 21 Ñaña ama queĉhpueneto ñeñť atťo muetsanna'tenet ñaña atťo tsañnannenet ñaña atťo nanac cañoresha'tenet ñaña atťo etatsre'tanna'tyenet. Ora añeĉhnopa' alloña ama cohuenaye' coťape'cheneto.

10

Atťo Juanpa' entan puesheñarr mellañoťeñ ñeñť orrene' po'libroťoll

1 Allempoña napa' o' alla nenterrerr po'psheñeñ mellañoťeñ ñeñť atarr ahuamencať̃tetsa. Ñañapa' sohua'nena entoť, e'ñe osoť sohuañpena. Poñoťñapa' añ arca'tañpesnene' ayon. Pa'clloyoťñapa' e'ñe ateť poptena ñerra'mrraťe' atsne' ĉhoyo'tetsa. Pa'tac pa'chepohuen ora ateť orrtena ñerra'mrraťe' tso' huortets enoneť. 2 Sohua'nenapa' orra'nenan po'libroťoll. Ñeñťña libroťollpa' e'ñe cohuen atoraret ñeñť rremuen potoť. O' ĉhap patsopa' pa'tacña po'cohuenroťpa' ťomos oño, po'ptecañña ñeñť pue'chcoťeroťpa' ťomos patso. 3 Allempoña ťomospa' rranosa huomenc. Po'ñoññapa' e'ñe ateť e'morrtosa ñerra'mrraťe' ma'yarr ťecoretsa. Atťo rranosapa' e'ñe ateť e'morrtena ñerra'mrraťe' ťecore' anapuene' ñeñť canĉhrroche'tats ťecorena. 4 Allempoña e'morrta ñeñť canĉherr ťecore' napa' nemneñeñ o'ch nequellcañ ñeñť ateť ne'ñ ťecore', ťarraña na allempopa' ne'muerrerr ñoñets all e'morrtena ento. Ñeñťña ñoñetspa' ateť otenen:

—Amach pequellcatsche ñeñť ateť pe'mueñ ťecore' ĉhochña p̃a'nasocha.

5 Allempoña añ mellañoťeñ ñeñť ťomosets oño ñaña patso, ñañapa' echantosan pot enoneť po'cohuenroť. 6 Allña eñosospa' e'ñe huomenc nosan po'ñoñ Yompor pa'so'chño, ñeñťpa' ateť otos:

—Yompor ñeñť ama arromñaťeshayaye ñeñť yeĉhcate' enet ñaña ora allpon ñeñť allo'tsa'yen pue'ntaño, ñaña ñeñť yeĉhcate' pats ñaña ora allpon ñeñť allo'tsa'yen po'patsño, ñaña ñeñť yeĉhcate' oñeĉhno ñaña ora allpon ñeñť allo'tsa'yen pueyeĉhcatareso, ñañapa' entenen ñeñť ateť noten ťe' ñeñťpa' e'ñech po'ñoĉh ateť perra. Ťe'pa' amach alla yecuame'tere'ťe atomatuanen. 7 Ñerra'm esempoch poctorerrerr po'psheñeñ mellañoťeñ ñeñť po'canĉhrroñpa' allempochña e'ñe etsotuerra Yompor pocťap̃ña ñeñť ama e'ñeye' eñotpahuoyaye ama't ahuaťoťeñ ama't allempo ñanom eñotatyesane'ť ñeñťcha' a'm̃ta'yesaye'ť po'ñoñ ñeñťara ñeñť nanac ťorra'yestse'ť ñocop. Allohua ñeñť ateť eños mellañoťeñ.

8 Allempoña napa' o' alla ne'muerrerr ñoñets ñeñt̃ara ñeñt̃ ateť ne'm ñorra' ñeñt̃
e'morrtetsa pue'ntañoť, alla oterrnerr:
—Ťe'pa' o'ch peponeḿya mellañoťeñ ñeñt̃ t̃ets oño ñaḿa patso o'ch pechtosñañ potoť
po'libro ñeñt̃ e'ñe cohuen atorareť.
9 Nañapa' ahuen allo'tsen mellañoťeñ, neč̈hap ñeshopa' notos:
—Ťe'pa' o'ch p̃apuen pelibroťoll.
Ñañapa' ateť oten:
—Añca'ye peyore o'ch perre'. Penamoťpa' atarrcha' nanac puetsarr pe'ḿ ateť ñerra'm
pets po'moñ, t̃arraña ñerra'm o'ch č̈hap p̃aťopa' atarrcha' pesherr pe'ḿ.
10 Allempoña napa' o' nechtosñañ po'libro potoťpa' o' nerre'. Allempo nerruepa'
nenamoťña atarr puetsarr ne'ḿ ateť ñerra'm pets po'moñ t̃arraña allempo č̈hap naťopa'
atarr pesherr ne'ḿ. 11 Allempoña napa' o' alla oterrneterr:
—Ťe'pa' añ pocte' o'ch alla peserrpare'terrerr ñeñt̃cha' ateť etsotaterr Yompor es-
empohuañen. Añcha' peserrpare'tyes ñeñt̃cha' ateť perra shonte' pa'namen acheñe-
nesha' ñaḿa ateť̃cha' perra pa'namen anetso'marnesha' ñaḿa ateť̃cha' perra pa'namen
mereñtsoreč̈hno ñeñt̃ eñosyets po'poñe'ttsocma ñoñtso ñaḿa ateť̃cha' perra pa'namen
aḿcha'tareťeč̈hno.

11

Ať̃o epsheña ñeñt̃ pueyochresha' pen Paretspa' ñetcha'ña eñerrtset Yomporecop

1 Allempoña napa' apnet tepapets ñeñt̃ atarr allpocha'p̃ e'ñe ateť̃ ñerra'm carrots. Ñaḿa
allpa' ateť otnet:
—Ťe'pa' o'ch ahuep̃ o'ch petpueññaña' Yompor pa'paquëll allo, ñaḿa altar ñeñt̃
allo'tsen. Ñaḿa o'ch pe'ñotena' errosheñať̃e' ñeñt̃ ma'yochetsa all. 2 T̃arraña amach
petpaḿp̃satscheña ñeñt̃ a'yoťe'tsa'yen cha'petoť. T̃arro'mar all ñetpa' apareť̃tetcha'
po'poñ acheñ ñeñt̃ ama ame'ñetso. Ñetñapa' ať̃mama'terretcha' all anetso ñeñt̃ anareť̃
Partsocop. Pa'tatsoch č̈harraḿa puechena epḿa arrorr allponmatcha' a'sosyateñet all
ñeñt̃ anareť̃tetsa Partsocop. 3 Ñaḿa allempopa' o'ch nemñe epsheña ñeñt̃ neyochresha'
nepen. Nach ahuamencať̃ p̃ahuet ať̃och a'poť̃et ñeñt̃cha' ateť perra esempohuañen.
Mil doscientos sesenta yeť̃ allponmatcha' serrpare'tennanet neñoñ. Puellquëñoťet
chorretcha' pa'shtamashe'm. Arrpa' allohua ñeñt̃ ateť otnet all Yompor pue'ntaño.
4 Ñehua, añ epsheño'mar ñeñt̃cha' eñerrets Yomporecop ñetpa' atma'ntatareť̃tenet
epcha olivoch ñaḿa epa all orratenet huerare ñeñt̃ e'ñe t̃omč̈hets all Yomporesho,
ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ pomnaren p̃ohuene' allohuen acheñenesha' arr patsro. 5 Ñaḿa
añ epsheña ñeñt̃cha' eñerrets Yomporecop, ñerra'm ama't esesha ñeñt̃ muenene' o'ch
erroť̃ pet añ epsheña, ñetñapa' puenamoťpa' o'ch č̈ha'nmatet tso' huorte' ñeñt̃cha'
e'nue' ñeñt̃ e'moñe'tenahuet. Ñeñt̃o'mar yeñoteñ ñerra'm esesha' e'moñe'tenahuet,
ñetñapa' e'ñech rromhuet poctacma. 6 Ñaḿa añ epsheña ñeñt̃cha' eñerrets Yomporecop,
ñetpa' atarrcha' ahuamencať̃et. E'ñe ñet po'huamencoť̃ epatare'teñet o' entoť̃ ať̃oť̃cha'
ama huateno e'ñech allponmat eñorenet Yomporecop. Ñaḿa e'ñe ñet po'huamencoť̃
oññapa' o'ch a'pnaseret errasats. Ñaḿa e'ñe ñet po'huamencoť̃et o'ch č̈hapaterret añ
arr patsro pa'namen ñeñt̃cha' amtsañterrtsa. Ama't esempo allempo ateť muenenet
ñet, allempocmach ateť pet. 7 T̃arraña ñerra'm esempoch e'ñe e'nuet ñeñt̃cha' allpon
eñoret arr patsro, allempoñapa' o'ch č̈ha'nom ñaḿa ñeñt̃ berrma't̃tetsa ñeñt̃ atarr bellac.
Arroť̃cha' č̈ha'nom arroroťoť̃ ñeñt̃ atarr o'pononeť̃ arroroť̃tena pats. O'chña č̈ha'nompa'
o'ch quellarosan añ ñeñt̃ epsheña ñeñt̃cha' eñerrets Yomporecop. Ñeñt̃ berrma't̃tetsa
ñachña ganatsa o'ch muetsan añ ñeñt̃ epsheña. 8-9 Aññа epsheña ñeñt̃ amtsareť̃pa' ať̃ach
o'shshe'muet t̃oño allecma chopeñe'chen allohuen acheñenesha'. E'ñe ma'pamuet ñaḿa
po'poñ pueshmet yeť̃ allach o'shshe'muena all atarr anetso, ñeñt̃ara anetser Jerusaléñ all
corso'taḿp̃set Yepartseshar Jesucristo ahuať̃. Ñeñt̃ña anetserpa' ñato' o'ch netma'ntacha
ñerra'mrraťe' ñeñt̃ ateť pete't̃ anetso Sodoma ñaḿa anetso Egipto. Aññа epsheña ñeñt̃

amtsareť atť̃ach o'shshe'muet all amach esesha' muenateto o'ch pampuet. Allñapa' allcha' huačhena shonte' pa'namen acheñenesha' ñeñť̃cha' cohuanrrortene', shonte' pa'namen mereñtsorečhno ñeñť̃ eñosyets po'poñe'ttsocma ñoñtso. Shonte' pa'namen anetsočhno alloť huačhena. [10] Acheñenesha' ñeñť̃ yečha'yetsa erraƥaren arr patsro ñetñapa' o'ch coshame'taḿpesyet añ epsheña arromñať. Atarrcha' nanac cosherret. Pocsheñeshoťetña ñetpa' o'ch es apanna'tyeset e'ñe atť̃a. Ñetpa' añecopcha'ña atarr coshenet ť̃arro'mar o' rroma añ epsheña ñeñť̃ atsrre'močhen entenet ñeñť̃ yore'tatenahuet po'chñaret e'ñe pueserrpare'teñoťet Yompor po'ñoñ. [11] Allempoña o'ch met ma'pamuet ñaḿa po'poñ pueshmet yeť, añña ñeñť̃ epsheña machayoťepa'tcha' alla tanterret ť̃arro'mar Yomporña alla tantaterre'. Allohuen acheñenesha' ñeñť̃ cohuanrrortene'pa' atarrepa'tcha' nanac yorenet. [12] Allempoña tanterret epsheño'maret, e'muet ñoñets ñeñť̃ e'morrtetsa atarr huomenc entoť. Ñoñetsñapa' ateť otenanet:

—Sa'tap arr ento.

Ñetñapa' o'čho' a'tapuet, ospa' ñeñť̃ña anmahuet ento. [13] Cohuanrrortets ñeñť̃ e'moñe'tenahuetpa' e'ñe allempocmaña pella pats huomenc. Allña anetsopa' shonte' matna't pocoll, allpon otenet la décima parte. Ñaḿa cančherr mil acheñenesha' ñeñť̃ allpon colla'huatsa. Ñeñť̃ña allpon queshƥatsapa' atarr yorenet. Pueyorñoťetpa' e'ñe allempocma aḿcha'na'tpo' eñchet Yompor ñeñť̃ pue'ntaño'tsen. Allñapa' cohuentatoñet.

[14] Allempopa' o' metuaña ñeñť̃ puepañ ñeñť̃ allcataňtetsa, ť̃arraña señochepa'ch palltena po'poñ paťerr ñeñť̃cha' ť̃ecma allcataňtatsa ñeñť̃cha' puema'pañ.

Allempoch poctora'huerr mellañoťeñ e'ñe allohuanen allempochña aḿcha'tareťetuerra Yompor arr patsro

[15] Allempoña po'psheñeñ mellañoťeñ ñeñť̃ po'cančhrroñpa' o' poctorerrerr ñaḿa. Poctora'huerrtserrpa' entoñapa' atarr huomenc e'morrterrerr ñeñť̃ eñoretsa all ento. Ñeñť̃pa' ateť otenet:

Ñeñť̃ allpon aḿcha'tareťetyetsa arr patsro ť̃e'ñapa' o'huañcha' allo'na aḿcha'tareťetnenet ť̃arro'mar ñeñť̃ atť̃o aḿcha'tareťetyenetpa' ñeñť̃pa' allochña aḿcha'tareťterra Yompor epuet ñaḿa Puechemer ñeñť̃ Cristo. Ñeñť̃cha' atť̃o aḿcha'tareťterra Yomporpa' ñeñť̃pa' amach ahuañañať̃terro ama't errponaña.

[16] Allempoña añ ñeñť̃ epoch čharrasheña ñeñť̃ puechetsa pa'tats ñeñť̃ anorrčhets all e'ñe ñet po'conañeto alloť sherbeñet Yompor all pue'ntaño, ñetñapa' rrema'rrartenet Yomporeshoneť ateť ma'yocheñet Yompor. [17] Ñetñapa' ateť otenet:

Ƥa Yompore ñeñť̃eƥ atarr nanac Partsoƥ ñeñť̃eƥ Yepartseshar yepeneƥ, ñeñť̃eƥ čhocma eñalleƥ ama't ahuaťoťeñ ñaḿa ñeñť̃eƥcha' alla huerrtserr po'pocheño añe patsro, yañapa' atarr yeparasyoso'teneƥ ť̃arro'mar ť̃e'pa' o'ch alla ƥo'paterra ƥa pehuamenc atť̃oť̃cha' o'ch alla atarr ƥa'ḿcha'tareť̃terra.

[18] Shonte' pa'namen acheñenesha', pa'namen anets allo'tsa'yenet, ñet pa'tsrre'mueñoťetpa' e'ñe e'moñe'tuenpet, ť̃arraña ť̃e'pa' o' čhap allempoch pecoñchatuerranet. Ñaḿa ť̃e'pa' o' čhap allempo onañcharet añecop ñeñť̃ colla'huetsa ahuať̃oťeñ allempoch peñotatuerranet ñeñť̃ ateť ƥa'yesete'ť̃. Añña ñeñť̃ ť̃orra'yestse'ť̃ atť̃o a'ḿtonapete'ť̃ peñoñ ñeñť̃ e'ñe peyochresha' pepe'ť̃, ť̃e'ñapa' o' čhap allempoch petsa'tuerranet. Ama't allohuen ñeñť̃ ƥame'ñaye'ť̃ ƥa ama't ñeñť̃ atarr asherben entyesete'ť̃ ñaḿa ñeñť̃ ama asherben entete'ť̃e, ť̃e'ñapa' o' čhap allempoch petsa'tuerranet allohuenet ñeñť̃ ƥame'ñenaya ƥa. Ñaḿa ť̃e'pa' o' čhap allempoch e'ñe ƥa'chencatuer allohuen ñeñť̃ a'chencataňtetsa añe patsro.

[19] Allempoña añ Yompor pa'paquëll ñeñť̃ ento'tsenpa' e'ñe cohuen atorareťtena. O'ponoña all nentoñ Yompor po'tsapot all čhocma añño'tenet ñeñť̃ aquellcareť ñeñť̃ a'poctat Yompor yocop. Allñapa' meratstena, tatsllaren ma'moreten huomenc, pellena pats ñaḿa ateť huechen huomenc.

12

Att̃o Juanpa' entan puesheñarr coyanesha' ñeñt̃ emaret̃, pue'maret̃ollpa' ñeñt̃ara Cristo, añyaññapa' mueneñeñ o'ch añyam̃pes pue'maret̃oll

1 Allempoña all pue'ntañopa' all orrtena ñeñt̃ ama't ahuat̃a ama't puesheñarrot̃eyapa' ama yentare. Ñeñt̃pa' ñeñt̃cha'ña yeñotaterre' ñeñt̃cha' ateť perra esempohuañen. Allñapa' all orrtena puesheñarr coyanesha'; añ po'cashe'm pen atsne'. Pa'rrp̃oñapa' allo'tsen ñam̃a arrorr. Poñot̃ñapa' echoyo'meť. Po'choyo'm̃opa' all orrtena c̈harra' ranto puechena epa. 2 Ñeñt̃ña coyanesharpa' ac̈homen, o' c̈hen allempoch eñalletatan pue'mar. Att̃o atsotenana pue'marpa' c̈ha rranare'tena, atarr allpatateñ pue'mar. 3 Allempoña all pue'ntaño all orrtena po'poñ ñam̃a ñeñt̃ ama't ahuat̃apa' ama yentare. Ñeñt̃pa' añ orrtetsa añyañ ñeñt̃ atarr am̃cha'noc̈hen. Ñeñt̃ añyañpa' atarr añecmuen ñam̃a atarr tsama't̃ orrtena. Poñpa' canc̈herrm̃aga. Canc̈herrm̃ago'mar poñpa' e'ñe echoyo'meťareroche'. Ñam̃a po'ucorpa' allo'tsen c̈harra'. 4 Pa'sme'll ñeñt̃ chetare'tnen alloña tarra'huanenanña shonte' rantoc̈hno e'ñe a'shore'tuaneñ patso. Ñeñt̃ allpon ranto ñeñt̃ ento'tsen, allpon a'shore'tuareť ñeñt̃ otenet la tercera parte. Ñeñt̃ña añyañpa' alla t̃omos e'ñe coyaneshesho ñeñt̃ atsotenaya pue'mar all cohueñ ñerra'm o'ch eñalletatan pue'marpa' ñach añyam̃p̃se'. 5 Allempoña coyanesha'pa' o' eñalletatan pue'mar ñeñt̃pa' asheñorr. Allempo eñalletua ñeñt̃ asheñorrot̃ollpa' e'ñe allempocma a'tapachet Yompor po'conaño t̃arro'mar ñapa' ñach anareťterrtsa ñeñt̃cha' am̃cha'tareťterrtsa allohuen pa'namen acheñeneshacop. E'ñech po'yoroc̈henñot̃ am̃cha'tareťterranet, ateť ñerra'mrrat̃e' ñapa' a'sreperet̃ o'ch am̃cha'noc̈htana'terranet. 6 Allempoña coyanesha'pa' allorocma o' yeta o' c̈hap allap̃ar all amarat̃o. Allña Yomporpa' e'ñe cohuen añño'tatoñ allcha' cohuam̃peñet allcha' rrateñet allponmat yeť ñeñt̃ otenet mil doscientos sesenta yeť.

Att̃o quellarenet Yompor pue'ntaño

7 Allempoña quellarenet Yompor pue'ntaño. Ñeñt̃ pa'm̃cha'tareťer pen allohuen ñeñt̃ e'ñe cohuen mellañot̃eñnesha'pa' añ pa'so'cheñ Miguel. 8-9 Miguelñapa' all quellara po'm̃llañot̃eñnanesharohuen. Quellareñet añyañ, añyaññapa' o' quellara ñam̃a pueyochreshohuen. Miguelpa' chetanna'tet parro epuet añyañ all Yompor pue'ntaño. Ñehua, ñeñt̃ pueyochresha' pen añyañ ñeñt̃pa'c̈ho'ña mellañot̃eñnesha' t̃arraña ñeñt̃ mellañot̃eñerpa' ama cohuenayaye. T̃arraña añyañ att̃o quellaran Miguelpa' ñapa' ama gano. Ñeñt̃o'marña añyañpa' huapore'chet entot̃ pueyochreshohuen a'shoraret̃erret patso. Att̃ot̃ña ahuapore'tareť̃taña añyañ ama't atarr nanac am̃cha'noc̈heneñ. Ñehua, añyañpa' ñeñt̃ shechep̃ ahuat̃ot̃eñ ñeñt̃ara yoten oneñeť ñam̃a ñeñt̃ otenet Satanás ñeñt̃ atarr ashcañtetsa ora errap̃aren añe patsro.

10 Allempoña napa' o' alla ne'muerrerr po'poñ ñoñets ñeñt̃ atarr e'morrtetsa huomenc all Yompor pue'ntaño. Ñeñt̃ ñoñetspa' ateť oten:

—T̃e'ñapa' po'ñoc̈h o' c̈hap allempoch queshp̃a'huerra allohuen acheñenesha' ñeñt̃ pueyochresha' pen Yompor, t̃arro'mar o'ch alla o'paterrana po'huamenc e'ñe poctacma o'ch alla am̃cha'tareťterra ñapueť epuet Puechemer ñeñt̃ Cristo ñeñt̃ nen ña ñeñt̃cha' am̃cha'tareť̃tapretenaya. Añ oneñeť ñeñt̃ c̈hocma att̃a toma'tam̃pesyene' masheñneshac̈hno all Yomporesho yet̃o ama't ñam̃a tsapome'tets ñeñt̃ñapa' o' ahuapore'tareť̃ta. 11 Ñeñt̃ masheñneshac̈hnor ñeñt̃ ame'ñenaya Yompor, ñetñapa' o' e'ñe a'mchechueret oneñeť ñeñt̃ toma'tam̃pesyenahuet e'ñe att̃a. Añ a'mchechaterre' ñeñt̃ att̃o Cristo rroma, ashatareť̃ta po'rras ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero ñeñt̃ muetsete't̃ ochñartsocop. Ñam̃a añ a'mchechaterre' ñeñt̃ att̃o masheñneshac̈hno c̈hocma eñosyenet e'ñe cohuen ñeñt̃ ateť pena Cristo po'cohuenña. Ama't amuerot̃c̈htatareťetyenetpa' ñetpa' ama quec̈hpueñeto att̃o eñosyenet e'ñe cohuen Cristocop, t̃arro'mar ñetpa' ama mecha'teneto ama't mamesha o'ch rromuet e'ñe pame'ñeñot̃et Cristo. 12 Atarr cosheñets Yompor pue'ntaño allohuenacop ñeñt̃ allo'tsa'yen. T̃arraña atarr llequëñets allohuenacop ñeñt̃ yec̈ha'yetsa

añe patsro ama't ñam̃a ñeñt̃ oño'tsa'yen. T̃arro'mar oneñet̃pa' o' sohuam̃perranet e'ñe pa'tsrre'mueñesha'. Ñapa' eñoteñ e'ñech mameshapa' o'ch alla ahuapore'taretẽrrerr.

Att̃o añyañpa' att̃era cot̃are'tenan coyanesha' ñeñt̃ o' eñalletatuan puechoyor
13 Allempoña añ añyañ ñeñt̃ara oneñet̃ o' eñota ñapa' o' ahuapore'taretẽta entot̃, ña pa'tsrre'mueñot̃pa' o' alla cot̃are'terranerr coyanesha' ñeñt̃ o' eñalletatuan puechoyor asheñorrot̃oll. 14 T̃arraña coyanesha'pa' allempo cot̃are'tererr añyañpa' ñeñt̃ña coyanesha'pa' o' apet eppa'ya pa'pue' ñeñt̃ atesha' contor pa'pue'. Ñeñt̃pa' alloch anomam̃p̃sana po'yallop̃ ñeñt̃ara añyañ o'ch sa'nem̃ o'ch c̈hap b̃ac̈hayo all amarat̃o all añño'teññañet ñocop e'ñe cohuen allcha' cohuam̃peñet. E'ñech ma'pa char ñam̃a po'poñerrerr pueshmet char, ñeñt̃pa' allponmatcha' rrachet all. 15 Allempoña añ po'yallop̃pa' e'ñe puenamot̃ c̈ha'nmatan shonte' oñ atet̃ ñerra'mrrat̃e' po'ñes apellchetsa. Ñapa' c̈ha otapañ ñeñt̃cha' rremuerraya' coyanesha' ñeñt̃ cot̃are'ten att̃och a'ño'shach. T̃arraña ñeñt̃pa' ama att̃etache. 16 Ama't patspa' yenpan coyanesha', att̃oña tara'nom all esha'tanña oñ e'ñe masohua ñeñt̃ allpon c̈ha'nmat po'yallop̃ puenamot̃. 17-18 Ñeñt̃ña atarr atsrre'mate'ña añyañ, ello alla atarr e'moñe'terranerr coyanesha'. Allempoñapa' ahuo' allo'tsa'yen po'potantañ coyanesha' puechoyoresha' o'ch quellarosanet ñamet. T̃arro'mar ñetpa'c̈ho'ña c̈hocma ame'ñeñet Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ñam̃a c̈hocma cot̃eññañet Jesucristo poct̃ap̃ña.

13

Att̃o Juanpa' entan berrma't̃ ñeñt̃ atarr am̃cha'noc̈hen ñeñt̃ c̈ha'nets oñot̃
1 Allempoña napa' nat̃omos sa'patop̃ño, allñapa' nenterrerr berrma't̃ atarr am̃cha'noc̈hen ñeñt̃ c̈ha'nmats oñot̃. Poñpa' canc̈herrm̃aga, po'ucorpa' c̈harra'. Pat̃e'tets po'ucorpa' e'ñe echoyo'met̃oche'. Puem̃aga'ttso all aquellcaret̃ sochatse'teñets ñeñt̃ pa'namen sosya'tsañ allo achm̃are'teñet Yompor. 2 Ñeñt̃ña berrma't̃ pue'moquër e'ñe atet̃ ñerra'mrrat̃e' ma'yarr t̃arraña pa'tacñapa' e'ñe atet̃ ñerra'mrrat̃e' orranatec. Puenampa' e'ñe atet̃ ñerra'm ma'ñorenam. Añyaññapa' ñeñt̃ apue' po'huamenc, ap̃ ñam̃a llesens att̃och am̃cha'noc̈htaprecha all po'conaño. 3 Puem̃agarr poñpa' all orrtena c̈ha atserrpena nanac huomenc c̈ha mettaguën ñeñt̃cha' muetsayeñ t̃arraña ama rromo alla correrra. Ñeñt̃o'marña allohuen acheñenesha' arr patsro ñetpa' att̃a cohuanrrorteñet c̈ha otapuetañ ñato' c̈hach rroma, t̃arraña ama rromo. Ñeñt̃ att̃o ama rromopa' acheñenesha'ña arr patsro ñeñt̃ña ame'ñatenahuet. Ñetpa' otenapuetañ ñato' ñeñt̃t̃e'ña Parets. 4 Ñeñt̃o'marña acheñenesha' ma'yocheñet ma'yarrma't̃. Ñetpa' atet̃ otanna'tyeset:
—Ama eñalle po'poñ ñeñt̃ nanac ahuamencat̃ atet̃ ñerra'm añ ma'yarrma't̃ ñeñt̃ yenten. Ama't e'ñe eseshapa' amat̃e' errot̃enot̃ a'mchechachetoña añ ñeñt̃ atarr ahuamencat̃.
Ama't añyañpa'c̈ho'ña ñeñt̃ ma'yochena acheñenesha' t̃arro'mar añyañpa' ña ahuamencat̃ pe' ma'yarrma't̃.
5 Añyañpa' muenatenan ma'yarrma't̃ o'ch ommo'chatse'tyesa. Pommo'chatse'teñot̃pa' o'ch achm̃are'tenan Yompor. Ñam̃a muenatan ma'yarrma't̃ o'ch am̃cha'taretẽta pa'tatsoch c̈harram̃a ñam̃a puechena epm̃a arrorr. 6 Atet̃ p̃a ma'yarrma't̃ achm̃are'tenan Yompor, sochatse'teññañ pa'so'cheñ. Ñam̃a Yompor pa'paquëll ñam̃a allohuen ñeñt̃ allpon allo'tsa'yen pue'ntaño e'ñe achm̃are'tueñ. 7 Ñam̃a muenateñ o'ch quellaran ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets. Ñam̃a muenateñ o'ch ganana Yompor pueyochresha'. Ñam̃a muenateñ o'ch am̃cha'taretẽta allohuenacop ñeñt̃ pa'namen acheñenesha', allpon ñeñt̃ pa'namen mereñtsor ñeñt̃ e'ñe eñosyets po'poñe'ttsocma ñoñtso ñeñt̃ ora allpon allemeñ anetso'mar. 8 Ora allohuen acheñenesha' ñeñt̃ añe patsro'tsa'yen añach ma'yochenet ma'yarrma't̃ t̃arro'mar ñeñt̃ acheñenesha'pa' ama aquellcaret̃eyayeto pa'so'cheñ Cristo po'libro all aquellcaret̃tena allohuen ñeñt̃ corretsetach ñeñt̃ ame'ñenaya Cristo ñeñt̃ amtsaret̃tatsa ochñartsocop atet̃ ñerra'm carrnero. Ahuat̃ allempo errte' ayec̈hcataretẽta pats, Cristoña po'libropa' all aquellcaret̃ so'chñetsoc̈hno att̃ochña ñetpa' corretsetach.

9 Ñerra'm esesha' e'm̃ñotene' añ ñoñets, c̈hapoñepa'ch pueyoc̈hro ñeñt̃ ateť yec̈hateney
añ ñoñets. Ñeñt̃ ñoñetspa' ateť oten: 10 Ñerra'm esesha' rromanatene' po'potantañ
at̃toch yottam̃p̃satanet, ñetpa'c̈ho'ña ayottam̃p̃sareť̃terretcha'. Ñam̃a ñerra'm esesha'
muetsanatene' po'potantañ espado, ñetpa'c̈ho'ña amtsareť̃terretcha' espado. Ñeñt̃o'mar
añ ñeñt̃ poctetsa yocop e'ñe yeyemteñoť Yompor o'ch ya'huanten acop̃oť̃eñ ñerra'm es
yehuapoya, allohueney ñeñt̃ey o' pueyochresha' perrey Parets.

Att̃o Juanpa' entan po'poñ berrma't̃ ñeñt̃ c̈ha'nets o'ponoť patsoť
11 Allempoña na allpa' nenterrerr po'poñ ñeñt̃ berrma't̃tetsa. Ñeñt̃pa' arroť c̈ha'nom
o'ponoť patsoť. Ñeñt̃ñapa' e'ñe epa po'ucor ateť ñerra'm carrnero po'ucor, t̃ar-
raña ñeñt̃pa' atarr am̃cha'noc̈hen eñen e'ñe ateť eñen ñerra'mrrat̃e' añyañ eñoretsa.
12-13 Ñapa'c̈ho'ña atarr am̃cha'tareť̃ta e'ñe ateť am̃cha'tareť̃tena ma'yarrma't̃ ñeñt̃ ñanom
nent ñeñt̃ c̈ha'nmats oñoť. Allñapa' am̃cha'tareť̃tapretenana ñeñt̃ ma'yarrma't̃tetsa all.
Ñeñt̃ c̈ha'nmats o'ponoť patsoť ñeñt̃ñapa' muenatenan allohuen acheñenesha' ñeñt̃ añe
patsro'tsa'yen o'ch ma'yochyet ñeñt̃ ma'yarrma't̃. Ñeñt̃ara ma'yarrma't̃ ñeñt̃ correrrtsa
e'ñe mamecma allempo mettaguën. Ñeñt̃ at̃o mettaguën ñeñt̃cha' muetsayeñ t̃arraña
ñapa' ama rromo. Añ berrma't̃ ñeñt̃ c̈ha'nmats o'ponoť patsoť̃pa' ñerra'm esempo
allo'tsen parro epuet ma'yarrma't̃ ñañapa' eñall at̃toch orrtatenan acheñeneshacop
pa'namen ñeñt̃ ama puentareto ama't ahuat̃a. At̃oña a'shoran entoť huorte' tso'
ñeñt̃ña tso' huorte'pa' o' e'ñe c̈hap patso allñapa' cohuanrrortatan shonte' acheñenesha'.
14 Ñeñt̃ñapa' allo shequënan shonte' acheñenesha' ñeñt̃ añe patsro'tsen. Ñeñt̃o'marña
ñerra'm allempo otenan acheñenesha', o'ch seyec̈hcat ma'yarrma't̃, ñetñapa' e'ñech
pocte' enteñet. Añ ñeñt̃ara ma'yarrma't̃ ñeñt̃ metto'ten espada t̃arraña ñapa' e'ñe
mamecma o' alla correrra. 15 Añña berrma't̃ ñeñt̃ c̈ha'nmats o'ponoť patsoť ñeñt̃ñapa'
muenateñet o'ch o'rrerratan ayec̈hcatareť̃ ñeñt̃ toma'ntatenet ma'yarrma't̃. Allochñapa'
at̃toch eñorana'tanet pueyec̈hcatar. Ñam̃a ma'yarrma't̃pa' ateť nanet po'ñoñ, ñeñt̃pa' ateť
oten: Ñerra'm esesha' ama ma'yochenaye ayec̈hcatareť̃ muetsanachetepa'ch. 16-17 Elloñapa'
oterranerr acheñenesha':
—T̃e'pa' o'ch seyaco'm̃ta'tyesa sotoť secohuenroť amapa' arr seto'mo'mar. Allcha'
sena'yeson neso'cheñ amapa' sena'yeson ñeñt̃ nenúmero nepen. Ateť p̃atan allohuen
acheñenesha' ama't ñeñt̃ ama esoshe'mayaye acheñ, ama't ñam̃a ñeñt̃ atarr sherbets,
ama't ñam̃a acheñ ñeñt̃ atarr ec̃llayoreť, ama't ñam̃a ñeñt̃ atarr huocchañetets, ama't
ñam̃a acheñ ñeñt̃ e'ñe cohueno'tsen, ama't añ acheñer ñeñt̃ ataruasatareť e'ñe at̃a.
Allohuen acheñenesha' ñeñt̃ ama ayaco'm̃ta'tareť̃e all neññañet ma'yarrma't̃ pa'so'cheñ
amapa' ñeñt̃ po'número pen ma'yarrma't̃, ñetñapa' amach erroť̃enoť es pomueneto ñam̃a
amach erroť̃enoť es rañt̃eneto ñeñt̃ muenenet ñet. 18 Ñehua, ñeñt̃ allpon po'número pen
ma'yarrma't̃pa' ñeñt̃pa' allo'tsen seiscientos sesenta seis. Ñeñt̃ número añ toma'ntena
puesheñarr acheñ pa'so'cheñ ñeñt̃cha' ñanom orrterrtsa tsapat̃oneť. Ñerra'm esesha'ch
atarr es eñoterrets eñoterrñañetepa'ch pa'so'cheñ ñeñt̃ atma'ntatareť añ número.

14

Allempo Juanpa' entan Cristo ñeñt̃ atma'ntatareť Carrnero, all t̃en Siónap̃no epuet
ñam̃a shonte' acheñenesha'
1 Allempoña na cohuerrtsanerrpa' alla nentererr Cristo all t̃en Siónap̃no. All orrtena
e'ñe ateť orrtena ñerra'm Carrnero. All t̃omc̈hen ñam̃a shonte' acheñenesha'. Ñeñt̃
acheñenesha'pa' allo'tsen ciento cuarenta cuatro mil acheñenesha' ñeñt̃ emchorre-
naya Cristo. Ñeñt̃ña acheñenesha'pa' e'ñe ayato'ma'tareť̃oche'. Pueto'muetopa' all
na'yeññañet Cristo pa'so'cheñ ñeñt̃ atma'ntatareť Carrnero, ñam̃a Pompor pa'so'cheñ
ñeñt̃ara ya Yeyomporer. 2 Allñapa' ne'muen ñeñt̃ huomenc e'morrtetsa, arroť huena
entoť. Atarr huomenc e'morrtena ateť ñerra'm all etsase'tena shonte' oñec̈hno ñeñt̃
atarr huomenc ma'moretets. Po'ma'moreteñapa' atarr huomenc e'morrtena c̈ha ottena

ñerra'm c̈ho t̃ecor-rraren huomenc ñeñt̃ yoten tatsllare'. Ñeñt̃ ma'moretets all añepa't
ma'moretets ñeñt̃ shontetsa acheñenesha' all añepa't a'ma'moretenet arpa. [3] Allñapa'
cohuentatenet morreñets ñeñt̃ e'ñe etserra morreñets all Yompor po'conaño. Allo'tsen
ñam̃a pa'tatso'mar ñeñt̃ berrma't̃tetsa, ñam̃a allo'tsa'yen ñeñt̃ sherbene' Yompor ñeñt̃
epoch c̈harra' ñeñt̃ puechetsa pa'tatssheña. Ama't e'ñe puesheñarrapa' ama eseshaye'
yec̈henayeña añ morreñets ñeñt̃ etserra. Añña eñotene' ñeñt̃ ciento cuarenta cuatro
mil acheñenesha' ñeñt̃ a'queshp̃atarec̈tetsa añe patsroc̃. [4] Ñetpa' ama a'sosyateneto
atc̃o yorayeñet coyanesha' t̃arro'mar ñetpa' e'ñe cohuen correnet. Ñetpa' añ e'ñe
cohuen coc̃enet Cristo ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero. All ama't erra muene' sen Cristo,
ñetñapa' e'ñech coc̃a'neñet cohuen. Ñetpa' e'ñe ñanom a'queshp̃atarec̈tet atc̃oña ñetpa'
anarec̈tenet atec̈ ñerra'mrrac̈e' ñeñt̃ ñanom yapueñ Yompor ñeñt̃ atarr cohuen, ñeñt̃ara
o'patena ñam̃a Cristo ñeñt̃ atma'ntatarec̈ Carrnero. [5] Ama't puesheñarrocc̃etapa' ama
shequëneto ama't e'ñe mamesha. Ñetpa' e'ñe cohuen orretyenet amach errocc̃enocc̃
otteñe'charec̈terreto ama't ahuac̈a all Yompor po'conaño.

Allempo Juanpa' enterranerr ma'psheña mellañocc̃eñ ñeñt̃ eñosyesnets anoma'mac̈oc̃

[6] Allempoña napa' alla nenterrerr po'poñ mellañocc̃eñ all anoma'mtena allpononec̈
enonec̈. Ñapa' ñeñt̃ña serrpare'tatenahuet cohuen ñoñets ñeñt̃ ama ahuañaño ñeñt̃
alloch yequeshperra. Añ cohuen ñoñets ñeñt̃cha' serrpare'tatan allohuen pa'namen
acheñenesha' ñeñt̃ yec̈ha'yetsa añe patsro, ama't ora allemeñ pa'namen anetsoc̈hno
ñeñt̃ pa'namen mereñtsorec̈hno ñeñt̃ eñosyets e'ñe po'poñe'ttsocma ñoñtso. [7] Ñeñt̃ atc̃o
anoma'mtena all, eñosnen, atarr huomenc e'morrtena, ñeñt̃pa' atec̈ otnen:

—Sem̃cha'na'chepa'ch Yompor, c̈hochña secohuentatoñ t̃arro'mar t̃e'pa' o' c̈hap allem-
poch entyesas e'ñe puesheña'ttsos errocc̃enc̈e' sep̃a'yena. T̃e'pa' ñachña sema'yocha ñeñt̃
yec̈hcate' enet ñam̃a ñeñt̃ yec̈hcate' pats, ñam̃a oñec̈hno ama't allocc̃ potayen oñ.

[8] Allempoñapa' alla coc̃a'nererr po'poñ mellañocc̃eñ ñeñt̃ puepañ mellañocc̃eñ.
Ñapa'c̈ho'ña eñosnerrerr, ñeñt̃ñapa' atec̈ otnom:

—T̃e'pa' o' ahuapore'tarec̈ta añ anets ñeñt̃ atma'ntatarec̈ Babilonia ñeñt̃ nanac atarr
anets. T̃arro'mar ñeñt̃pa' aña yec̈hatyenan ora allpon po'poñec̈hno anetsoc̈hno ñeñt̃ atarr
sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ atec̈ muenatse'tatyenanet ñet po'chets.

[9] Allempoñapa' alla coc̃a'huererr po'poñ mellañocc̃eñ ñeñt̃ puema'pañ. Ñapa'c̈ho'ña
eñosnerrerr, po'ñoñpa' atarr huomenc e'morrtena, ñeñt̃ñapa' atec̈ otnerrerr:

—Ñerra'm esesha' ma'yochenaya ma'yarrma't̃ amapa' ayec̈hatarec̈ ñeñt̃ toma'ntenaya
ma'yarrma't̃, amapa' ñerra'm esesha' muenatenet o'ch yaco'm̃ta'chet ma'yarrma't̃
pueyotsaparo amapa' pueto'mo ayato'ma'tarec̈ta, [10] ñetñapa' a'coñchatarec̈terretcha',
t̃arro'mar Yomporña e'ñe po'yoroc̈henñocc̃pa' ñachña e'ñe coñchatuerrahuet e'ñe poc-
tacma. Tso'pa' ñeñt̃cha'ña mueroc̈htatuerrahuet ñam̃a ñeñt̃ epuet huorten tso'pa'
ñeñt̃pa' atarr shemasher ñeñt̃ otenet azufre. Allcha' a'coñchatarec̈terret, allocc̃cha'ña
cohueretña allohuen mellañocc̃eñnaneshac̈hno ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets. Co-
hueretcha' ñam̃a Cristo ñeñt̃ atma'ntatarec̈ Carrnero. [11] Atc̃och achamarec̈terret, tso'ñapa'
chepoten pamosoñ enonec̈ ñeñt̃ñapa' amach ahuañañac̈terro ama't errponaña. Amach
huañerro ama't mamesha ñeñt̃ atc̃o a'coñchatarec̈tenet ama't yec̈o ama't ñam̃a tsapo.
T̃arro'mar ñetpa' aña ma'yochenet ma'yarrma't̃ ñam̃a ayec̈hatarec̈ ñeñt̃ toma'ntenaya
ña. Ñam̃a muenateñet acheñ o'ch yaco'm̃ta'chet o'ch noñet pa'co'meto ma'yarrma't̃
pa'so'cheñ amapa' pueto'mo. Arrpa' allohua ñeñt̃ atec̈ ot mellañocc̃eñ ñeñt̃ anoma'mtetsa
eno'mar.

[12] Ñeñt̃o'marña allohueney ñeñt̃ey e'ñe pueyochresha' peney Parets ñeñt̃ey ame'ñenaya
Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atec̈ oteney ñeñt̃ey e'ñe yemtenaya Jesús, yocopñapa' añ poctetsa
o'ch ya'huanta'huen e'ñe acop̃a ñeñt̃ allpon pa'namen es yehuenoya.

[13] Allempoña na allpa' ne'muerrerr ñoñets arrocc̃ huena entocc̃, ñeñt̃pa' atec̈ oten:

—Te̦'pa' o'ch pequellca' añ ñoñets: "Te̦'ñapa' atarrcha' cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñțcha' rromayets e'ñe pame'ñeñote̦t Yepartseshar Jesucristo." Po'ñoc̈h ateẽ oten Yompor Puecamquëñ, ñetpa' amesatareẽterretcha'. Te̦'pa' amach alla țorrerrete'te̦ țarro'mar ñeñẽ allpon o' țorra'yenet añ patsro, ñeñțpa' e'ñe eñotuareẽ all Yompor pue'ntaño.

Atẽoch c̈herr ñeñẽeñpo allempoch apc̈herret narmets ñeñẽ o' pomella'huen

14 Allempoña na cohuerrtsanerrpa' nenterrerr os atarr huallama'ț. Ñeñțña ospa' all anen puesheñarr ñeñțpa' añepa't Jesús ñeñțara Ñeñẽ Acheñetosets arr patsro. Ñeñțñapa' echoyo'meẽ, ñeñțña po'choyo'm̃pa' oro ñeñẽ choyo'm̃tena. Potote̦ñapa' orrenan cochell ñeñẽ atore'gorroẽ ñeñẽ atarr nanac etsotañ ñeñẽ otenet hoz. 15 Allempoña Yompor pa'pacllote̦pa' c̈ha'nom po'psheñeñ mellañote̦ñ. Ñañapa' otosan ñeñẽ anets oso. Po'ñoñ̃ñapa' atarr huomenc e'morrtena, ñeñțpa' ateẽ otenan ñeñẽ anets oso:

—P̃amat p̃occhello ñeñẽ pomellets allochñapa' o'ch p̃a'yapac̈he' țarro'mar o' c̈hap ñeñțeñpo allempo yapc̈hen ñeñẽ o' pomella'hua yenarem̃.

16 Allempoña ñeñẽ anets oso, ñañapa' o'c̈ho' amatan ñeñẽ o' pomella'huen ora errap̃aren añe patsro. Ñañapa' o' a'yapac̈han allem̃ate̦ñ ñeñẽ pomellets añe patsro.

17 Allempoña c̈ha'nerrerr po'psheñeñ mellañote̦ñ Yompor pa'pacllote̦ ñeñẽ ento'tsen. Ñapa'c̈ho'ña orrenan po'cchell ñeñẽ atarr nanac etsotañ. 18 Allempoñapa' c̈ha'nerrerr po'psheñeñ mellañote̦ñ. Ñapa' arroẽ huapa allo'tsen altar. Ñañapa' ñeñẽ ahuamencat̃etsa atẽoch pomnaren penan tso'. Ñañapa' otan ñeñẽ occhelleẽ. Po'ñoñ̃ñapa' atarr huomenc e'morrtena, ñeñțpa' ateẽ oten:

—Te̦'pa' o'ch p̃amat p̃occhello ñeñẽ atarr nanac etsotañ o'ch p̃apc̈ha' allo puechm̃a'tets uva ñeñẽ añe patsro'tsen țarro'mar o' atarr nanac yen.

19 Ñeñțña mellañote̦ñ ateẽ oteñetpa' ateẽc̈ho' p̃a. Allempoña amatan po'cchello uva ñeñẽ añe patsro'tsen o'c̈ho' a'yapac̈hach. A'yapac̈hatuepa' o' shontanña uva allcha' at̃mama'chet atẽoch c̈ha'nmatoñet po'ñer. Ñeñțñapa' añ toma'ntena ațo Yompor po'yoroc̈henñote̦pa' atarrcha' coñchaterran acheñenesha'. 20 All at̃mama'teñet uva, pocollote̦pa' tama a'yente̦'tsen. Ñeñẽ ațo c̈ha'nen uva po'ñer ñeñțpa' añ toma'ntena o'ch chorrerr errasats arr patsro a'yohuen ñeñẽ allohuanen trescientos kilómetros ñam̃a enoneẽ c̈hapcha' e'ñe cahuall po'frenohua ñeñẽ c̈hets e'ñe yelleca'nohua.

15

Allempo Juanpa' enterranerr canc̈herrsheña mellañote̦ñ, ñetpa' o'ch orrtaterret ñeñțcha' amuerocẽhtatañterrtsa

1 Allempoña all ento napa' o' nenterrerr po'poñ ñeñẽ atarr yoroc̈hen ñeñẽ ama yentare ñeñțcha' yeñotaterre' ñeñțcha' ateẽ perra esempo. Nenterrerr mellañote̦ñnesha' canc̈herrsheña. Ñetñapa' allsensareẽtenet atẽoch orrtaterret ñeñẽcha' amuerocẽhtatañterrtsa. Puesheña'ttsetpa' orrtaterretcha' ñeñțcha' amuerocẽhtatañterrtsa e'ñe po'poñe'ttsocma canc̈herrsheño'maret. Allempochña etsotuerra allohuen ñeñțcha' ațo Yomporpa' yoroc̈htater.

2 Allña napa' nenterrerr ñeñẽ ateẽ orrtetsa erracmañen ateẽ ñerra'mrrate̦' ñeñẽ añecmuen rerpat e'ñe ateẽ huorten ateẽ ñerra'm tso' huortets all. Allñapa' all țomc̈hen allohuen acheñenesha' ñeñẽ e'ñe metana'tue' ora allpon ñeñẽ ateẽ topatyenanet ma'yarrma'ț ñam̃a ñeñẽ pueyec̈hcatar. Ñetpa' ama ayato'ma'tareẽteyayeto ma'yarrma'ț pueyotsaparo atẽoch noñet pa'so'cheñ amapa' ñam̃a po'número. All țomc̈henet e'ñe arpate̦ochet ñeñțpa' Yompor apuenahuet. 3 Ñetñ̃a pueṁtana'tueñote̦t allohuen topateñets morrechenet Moisés puemorreño ñeñẽ Moisés ñeñẽ atarr țorratse'ț Yomporecop. Pa'queshp̃atareẽteñote̦t morrechenet ñam̃a Cristo puemorreño ñeñẽ toma'ntenaya Carrnero. Ñeñțpa' ateẽ ac̈hoteñet Yompor:

Yompore, ñeñt̃ep̃ nanac Partsop̃ p̃a ñeñt̃ep̃ Yepartseshar yepen, atarr echarr es petsotatyen, atarr coc̈hneshare' es pep̃a'yen. P̃a ñeñt̃ep̃ Pa'm̃cha'tarete̅r pen allohuen pa'namen acheñenesha' ñeñt̃ep̃ e'ñe pocte' es pep̃a'yen. Ñam̃a e'ñe po'ñoc̈h ateť ñeñt̃ allpon es p̃otyen.

4 Allohuen acheñenesha' e'ñe am̃cha'na'tpo' entenpet, Yompore. Ama't puesheñarrapa' ama eñalle ñeñt̃ ama am̃cha'na'tpahuoye' pentenaye, Yompore. Allohuen acheñenesha'pa' e'ñe p̃apt̃a cohuentatennapet, t̃arro'mar e'ñe p̃apt̃a p̃a ñeñt̃ep̃ atarr Partsop̃. T̃arro'mar allohuen acheñenesha' ñeñt̃ pa'namen anetsot̃ huac̈ha'tetcha' pesho att̃och ma'yochapet p̃a e'ñe p̃apueť t̃arro'mar ñetpa' o' t̃aya c̈hapanet pueyoc̈hro att̃o p̃apa' e'ñe cohuen pocte' es pep̃a'yen.

5 Allempoña napa' cohuerrtsanerr nenterrñañerr Yompor pa'paquëll ñeñt̃ pue'ntaño'tsen. Ñeñt̃ña pocoll popellrrarpa' e'ñe cohuen atorareť. O'ponoñapa' allo'tsen all añño'tenet mapuettall ñeñt̃ allo aquellcareť Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateť anareť ama't ahuat̃ot̃eñ. 6 O'ponot̃ña Yompor pa'paclloť pa' c̈ha'nmac̈herrerr ñeñt̃ canc̈herrsheña mellañoť eñnesha'. Puesheña'ttset orrtaterretcha' ñeñt̃cha' amueroc̈htatañterrtsa e'ñe po'poñe'ttsocma canc̈herrsheño'maret. Añ chorra'yenet ñeñt̃ atarr nanac cohuen ñeñt̃ otenet lino ñeñt̃ ama asosyatño ama't e'ñe mamesha. E'ñe cohuen poptama'tyena. Achanareťareret, po'chanaretpa' orotommuenare' ñeñt̃ allo chana'yenet puesomapo. 7 Allempoña añ ñeñt̃ pa'tatso'mar berrma't̃, pat̃errñapa' apa'yesan mellañoť eñnesha' canc̈herrsheño'mar pajo'. Apa'yesanet puesheña'ttset po'pajo' ñeñt̃ orotaten. Ñeñt̃ña pajo'pa' all e'chorrayesareť alloch coñchaterran Yompor pa'namen acheñenesha' ñeñt̃ añe patsro'tsen, ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃ ama arromñat̃eshayaye ama't errponaña ama't ahuat̃a. 8 Allña Yompor pa'pacllo e'ñe chorren amos. Ñeñt̃ña amospa' añepa't ottetsa Yompor po'cohuenña ñam̃a po'partsoña. Allñapa' ama't puesheñarrapa' ama muenateñeto o'ch be't̃oset all Yompor pa'pacllo t̃arrempohuach esempoch orrtatan ñeñt̃ canc̈herrsheña mellañoť eñnesha' mueroc̈hteñets. Allempochña be't̃osc̈herret all Yompor pa'pacllo.

16

Allempo Juanpa' enterranerr canc̈herrsheña mellañoť eñ ñeñt̃ echene' po'pajoť ollesha' all na'yenet ñeñt̃cha' amueroc̈htatañterrtsa pa'namenoť

1 Allempoña napa' alla ne'muerrerr ñoñets ñeñt̃ e'morrtetsa huomenc Yompor pa'pacllo. Ñeñt̃ña ñoñetspa' ateť otenan mellañoť eñnesha' ñeñt̃ canc̈herrsheña, ateť otenanet:

—T̃e'pa' o'ch sahuanma allcha' seyo'panat errap̃aren patso ñeñt̃ sena'yen sepajoť ollesho ñeñt̃ canc̈hrro'mar att̃och sorrtatoñ Yompor po'yoroc̈henña.

2 Allempoña puesheñarr ñanom mellañoť eñpa' o'c̈ho' ahuo'. Allñapa' yo'posan ñeñt̃ po'pajoť ollo'tsen patso. Allempo c̈hap patsopa' ñeñt̃ñapa' orrtatan puetsarñats ñeñt̃ ama amapoc̈hatatañe ñeñt̃pa' ama eñalle pa'par alloch partet att̃och metuerranet. Ñeñt̃pa' aña a'ptsarsat ñeñt̃ ayato'ma'tareť etyetsa ma'yarrma't̃ pueyotsaparo ñam̃a ñeñt̃ ma'yochenaya ayec̈hcataret̃ ñeñt̃ toma'ntatenet ma'yarrma't̃.

3 Allempoña po'psheñeñ ñeñt̃ puepañ mellañoť eñpa' o'c̈ho' ahuerrerr o'ch yo'puenana' oño ñeñt̃ po'pajoť ollo'tsen. Allempo yo'pos oño all atarr sa'po, oññapa' c̈ha errassastach, e'ñe ateť orrta ñerra'mrrat̃e' arromñat̃ po'rras. Ñeñt̃ñapa' e'ñe a'cllatuosan allohuen ñeñt̃ allpon yec̈hetsa all oño'mar.

4 Allempoña ñeñt̃ puema'pañ mellañoť eñpa' o' ahuerrerr ñam̃a o'ch yo'puenana' ontapo ñeñt̃ po'pajoť ollo'tsen ñam̃a alloť potayen oñ. Ñeñt̃ña allempo ayo'pareť ta oño c̈ha a'pnasatosan oñ errasats. 5 Allempoña napa' ne'muen ñeñt̃ ateť otenan mellañoť eñ Yompor. Ñehua, ñeñt̃ña mellañoť eñpa' atarr ahuamencat̃ att̃och pomnaren penan ora allohuen oñec̈hno. Ñeñt̃ña mellañoť eñpa' ateť otenan Yompor:

—E'ñe pocte' Nompore ñeñt̃ ateẽ pecoñchatyenanet, p̃a ñeñt̃ep̃ c̈hocma eñallep̃ ama't ahuat̃oẽñpa' ñeñt̃ep̃ atarr nanac Partsop̃. [6] T̃arro'mar acheñenesha' ñeñt̃ pe'moñe'tene'pa' c̈hocma muetsanatennapet ñeñt̃ peyochresha' pepen ñam̃a ñeñt̃ a'm̃ta'yene' peñoñ, c̈hocma shatyeññañet po'rras. T̃e'ña p̃apa' o' p̃onerranet errasats. Ñeñt̃pa' e'ñe pocte' t̃arro'mar ñetpa' añ o' p̃ohuet ñeñt̃ ama pocteye' penteno p̃a.

[7] Allempoña e'morrterrerr ñoñets arr e'morrta altarot̃, ñeñt̃ñapa' ateẽ oten:

—Att̃esha' Yompore, p̃a ñeñt̃ep̃ atarr nanac Partsop̃ ñeñt̃ep̃ Yepartseshar yepen. Ñeñt̃ att̃o pentyenanet ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h ateẽ, e'ñe pocte' ñeñt̃ ateẽ o' pecoñchaterranet.

[8] Allempoña po'psheñeñ mellañot̃eñ ñeñt̃ puepa'tatseñ o' yo'puerranerr ñeñt̃ po'pajot̃ollo'tsen. E'ñe arr yo'pue' allo'tsen ñeñt̃ yec̈hoyo'tam̃pene'. Ñeñt̃cha' ahuamencat̃ pe' atsne' att̃och chemuerran acheñenesha' ateẽ ñerra'm tso'. [9] Acheñenesha' ama't atarr et̃omuenanetañña atsne'pa' t̃arraña ama es quec̈hpuenayeña ñeñt̃ ateẽ correnet sosya'tsañec̈hno. Ama eseshaye' cot̃ape'cherraye cohuen Yomporecop att̃och cohuentateññañet Yompor. Elloña ñetñapa' atarr nanac achm̃are'teññañet Yompor pa'so'cheñ ama't ñeñt̃ atarr ahuamencat̃tetsa att̃o c̈hapatanet ñeñt̃cha' muerocc̈htaterrahuet.

[10] Allempoña po'psheñeñ mellañot̃eñ ñeñt̃ pa'mnareñ, ñapa'c̈ho'ña o' yo'puerranerr ñeñt̃ po'pajot̃ollo'tsen. E'ñe arr yo'pue' ma'yarrma't̃ po'conaño all am̃cha'tareẽtena. Ñeñt̃ña all am̃cha'tareẽtenapa' c̈ha a'checmetue. Acheñenesha'ña allpa' epaye' muerocc̈htatanet pa'namen atserrpeñets. Ñeñt̃ atserrpeñetspa' c̈ha muellatstame'tatyesanet, ac̈hañeñe'chatyesanet atserr. [11] T̃arraña ñetpa' ama't ateẽ o' ap̃areẽtetañpa' ama quec̈hpuenetoña ñeñt̃ ateẽ p̃atse'tyenet sosya'tsañec̈hno. Elloña ñetpa' allo'na achm̃are'tneñet Yompor ñeñt̃ ento'tsen ñeñt̃ att̃o atserrpenanet puetsarñats.

[12] Allempoña ñeñt̃ po'pechapueñ mellañot̃eñ, ñapa'c̈ho'ña o' yo'puerranerr ñeñt̃ po'pajot̃ollo'tsen. Arr yo'pue' po'ñeso ñeñt̃ añecmuen atarres ñeñt̃ po'ñes añ pa'so'cheñ Eufrates. Yo'pose'pa' c̈ha emasa'huosanña po'ñes ama't atarr añecmuen. Ñeñt̃ña allot̃ masohuapa' ñeñt̃a t̃oñeterrets ñeñt̃a pa't̃ep̃ perret allcha' oñem am̃cha'tareẽec̈hno ñeñt̃cha' huac̈ha'ttsa allot̃ huena atsne'.

[13] Allempoña napa' nenterrerr añyañ epuet ma'yarrma't̃ epuet ñam̃a ñeñt̃ a'm̃tene' ma'yarrma't̃ po'ñoñ añe patsro t̃arraña ñeñt̃pa' ashcaña. Ñetña e'ñe puenamot̃etpa' c̈ha'nmatyeset puesheña'tets oneñeẽ ñeñt̃ ama mapoc̈ho. Ñeñt̃ oneñeẽpa' ma'psheña. Ñetñapa' e'ñe ateẽ orretyenet ñerra'mrrat̃e' rrehuancrro. [14-16] T̃arraña ñeñt̃pa' oneñeẽca'ye ñeñt̃cha' orrtaterre' ñeñt̃ ama puentare allohuen acheñenesha' ñeñt̃cha' cohuanrrortaterrahuet. Ñetpa' o'ch chopeñe'chyerret erracmañen att̃och apc̈heret allohuen ñeñt̃ am̃cha'tareẽtyetsa añe patsro. Allochñapa' att̃och quellareret Yompor ñeñt̃ atarr ahuamencat̃, att̃och quellaret allempoch c̈herr ponañcho ñeñt̃e yet̃roch yoroc̈htater Yompor. Allohuen am̃cha'tareẽnesha' ñeñt̃cha' quellarerre' Yompor, arrcha' apc̈hatareẽterret anets ñeñt̃ pa'so'cheñ Armagedón, allot̃cha' quellareret Yompor. Añ Armagedónpa' ñeñt̃pa' hebreonesha' sochene' añ ñeñt̃ anetser. Ñehua, o'ch neyerpatasa ñeñt̃ ateẽ ote't̃ Yepartseshar Jesús, ñapa' ateẽ ote't̃: "Señochepa'ch napa' e'ñech machayot̃a nohuerra ateẽ ñerra'mrrat̃e' eñeẽ amach esesha' eñotenaye esempoch huapa. T̃arraña atarr cosheñtso'tsa'yen ñeñt̃ c̈hocma neñose'rtenaya ñeñt̃o'marña ñetpa' e'ñe cohuen añño'tenet pa'shtam ñeñt̃cha' chorra'nmuet allochñapa' amach muelle'mcot̃a c̈ha'nmueto amach c̈ha apencoc̈hterreto."

[17] Allempoña po'psheñeñ mellañot̃eñ ñeñt̃ pocanc̈hrroñ, ñapa'c̈ho'ña o' yo'puerranerr ñeñt̃ po'pajot̃ollo'tsen. E'ñe arr yo'pue' m̃orresho. Allempocma e'morrta ñoñets ñeñt̃ huetsa Yompor po'conañot̃ ñeñt̃ pa'pacllo'tsen all pue'ntaño. Ñeñt̃ña ñoñetspa' atarr huomenc e'morrtena, ñeñt̃pa' ateẽ oten:

—T̃e'ña po'ñoc̈hpa' o' etsotuerra, huañerrcha' ñeñt̃ ahuat̃ot̃eñ.

[18] Allempoñapa' meramerta o' tatsllares, e'morrta ñam̃a ñeñt̃ ma'moretets, atarr huomenc e'morrtena. Puetalle'cha ñam̃a pats nanac huomenc ñeñt̃ ama't ahuat̃apa'

ama ateť pueparo allempoťeñ e'ñe pa'moťroťeñ eñalleta acheñenesha' arr patsro. [19] Añ
ñeñť atarr anets ñeñť atma'ntatareť anets Babiloniapa' ñeñťña anetserpa' o' rrara'pes
ma'pshemta. Ama't ora allpon pa'namen anetsočhno añe patsro all shonta'yena
pa'namen acheñenesha', ñetpa'čho'ña e'ñe ñegatampesuahuet. Yomporpa' añcha' yer-
paterranet ñeñť allohuen allpon patse'tyenet ñeñť atarr sosya'tsañ all atarr anetso
ñeñť atma'ntatareť Babilonia. Ñeñť allpon allohuen allo'tsa'yenet e'ñe coñchat-
uerranet Yompor, o' e'ñe tsa'tatuerranet po'yoročhenño. [20] Allempoña ama't ñeñť
rročhpe'chañečhno ñama aspenťečhno o' e'ñe chenca'huerra. [21] Shora'nom ñama entoť
hue' ñeñť atarr añecmuesheñ ateshamerr. Paťe'tetspa' eñerrtena cuarenta kilo. Ñeñťña
e'ñe a'tpetse'tuose' allohuen acheñenesha'. Allempoña ñetpa' atarr achmare'teñet
Yompor ťarro'mar o' coñchaterranet atarr huomenc.

17

*Atťoch a'*coñchatareťterra coyanesha' ecañoreshať ñeñť toma'ntenaya anets Babilonia
all ama esesha' yerpa'penayo Yompor

[1] Allempoña mellañoťeñ ñeñť cančherrsheña ñeñť echyene' po'pajoťollesha',
puesheñarrñapa' o' huapa. Huapa neshopa' otosen:

—Ťe'pa' o'ch pocťa'n o'ch negatenpa' allcha' a'coñchatareťta añ coyanesha' ñeñť
atarr ecañoreshať ñeñť ame'ñatenaya pa'namen amcha'tareťnesha' ñeñť pa'namen
anetso'tsa'yen e'ñe allohuanen čhen oñečhno añe patsro. Ñapa' po'conañ penan
oñečhno all anen. [2] Ñeñť amcha'tareťetyetsa añe patsropa' pame'ñeñoťet ñetpa' e'ñe
po'cañoreshacma peñet ñeñť coyanesha'. Allohuen ñeñť añe patsro'tsen acheñe-
nesha' e'ñe a'posa'tuenanet ťarro'mar ñeñť atťo cañoresha'tenanet ñeñťpa' čhochña
a'posa'tenanet atťoch e'ñe cohuen ame'ñeñet.

[3] Allempoña ñeñť mellañoťeñpa' arr anmuen amaraťo, e'ñe Yompor puecamquëñoť
anmuenet. Allñapa' nentos puesheñarr coyanesha' ñeñť anets berrma'ť pa'che'ño. Ñeñť
berrma'ťpa' atarr amcha'nočhen, atarr tsapnanen. Poñpa' cančherrmaga, po'ucorñapa'
čharra'. Ora pue'mocro'marpa' e'ñe aquellca'huareť allemeñ. Ñeñťña quellecpa' allo
sochatse'teñet Yompor. [4] Ñeñťña coyanesha'pa' añ chorrena yetsñorromamuen epuet
tsamamuen. Ñama allo añño'tena ñeñťpa' ateť ñerra'm orollmemen ñeñť atarr cohuen,
ñama mapyellmeťollesha' ñeñť nanac poptallme'chyetsa ñeñť nanac tsa'te' ñama po'ser
ñeñť atarr cohuen orrtatene' ña. Potoť orrenan po'pajo' orotaten. Ñeñť pajo'pa'
e'ñe e'chorrenan pa'namen sosya'tsañečhno ñeñť atarr yetsena'ten ñeñť atťo nanac
cañoresha'ten. [5] Pueto'mpa' aquellcato'ma'tareť. Añ so'chñets ñeñť quellquënet allpa'
ñeñťpa' atťoch eñotatanet ñeñť ama e'ñeye' eñotpahuo, ñeñťpa' ateť oten: "Añpa' ñeñť
toma'ntenaya anets Babilonia ñeñť nanac atarr anets ñeñťara pachor pen ñama allohuen
ñeñť atarr ecañoreshať ñama pa'namen sosya'tsañečhno ñeñť atarr yetsena'tyen arr
patsro." [6] Allempoña ñeñť coyanesha'pa' neñoch atarr posa'ten. Ñañapa' añ posa'tena
errasats ñeñť po'rras ñeñť muetsanatete'ť ñeñť pueyochresha' pen Parets ťarro'mar ñapa'
atarr cohuen entenan o'ch muetsachet ñeñť serrpare'tene' atťo ame'ñeñet Jesús. Allempo
neñch nañapa' atťa necuana'ch ñeñť coyanesha'. [7] Naña allempo mellañoťeñpa' o' alla
oterren:

—¿Eso'mare'tña atťa pecuana'teñ? Ťe'pa' o'ch neñotatap ñeñť toma'ntena añ coy-
anesha' ñama ñeñť toma'ntena añ berrma'ť ñeñť allo anen ñeñť cančherrmaga poñ,
po'ucorñapa' čharra'. [8] Añ berrma'ť ñeñť penten, ñeñťpa' añ toma'ntena ñeñť corratse'ť
ahuañmo'cha ťe'pa' ama eñalle o' rroma. Ťarraña o' mameshamerra o'ch alla tanterra
o'ch čha'nerr arroroťoť. Ťarraña ñeñťpa' mamecpach ateť perra, ellochña o'ch alla
rromuerrerr. Allempochña o'ch chenca e'ñe poctacma. Acheñenesha' ñeñť yečha'yetsa
añe patsro ñeñť ama ame'ñetso ñetñapa' atarrcha' cohuanrrorteret añ berrma'ť ťarro'mar
ama puentareto ñeñť ateť pena añ berrma'ť. Ama't ñeñť corratse'ť arr patsro, ťarraña
ahuañmo'chapa' o' rroma. Ama't o' rromhuañ ťarraña o' alla orrterrerr. Ñeñťo'marña

acheñenesha'pa' atarr cohuanrrorteñet. Ñehua, ñeñt̃ cohuanrrortene'pa' ama aquellcareẽyaye pa'so'cheñ Yompor po'libro all aquellcareẽtena pa'so'chñeëchno ñeñt̃ pueyochresha' pen Yompor; ñetñapa' corretsetach errponañohuen. Ñeñt̃ ama ame'ñetso ama aquellcareẽyayeto pa'so'cheñ ahuat̃oẽñ allempoẽñ e'ñe errte' ayeëhcatareẽtetsa pats.

9 'T̃e' ñeñt̃cha' neñotatap̃pa' o'ch p̃ocẽtape'ch e'ñe cohuen esheccha' peñot ñeñt̃ ateẽ toma'ntena añ berrma't̃ poñeëchno. Ñeñt̃ penten canc̈herrm̃aga poñ, ñeñt̃pa' añ toma'ntena canc̈herrpena aspeneẽ all yeëhena añ coyanesha'. 10 Toma'ntenana ñam̃a canc̈herrsheña ñeñt̃ am̃cha'tareẽtetsa añe patsro. T̃arraña amnarsheñapa' o'huañ am̃cha'tareẽta. T̃e'pa' o' puesheñarram̃a am̃cha'tareẽtetsa. T̃arraña puesheñarrmeñ palltena ama orrtena'. T̃arraña esempoch orrtapa' amach atarr atomat am̃cha'tareẽto. 11 Ñam̃a añ berrma't̃ ñeñt̃ toma'ntenaya puesheñarr am̃cha'tareẽ ñeñt̃ corratse't̃ ahuañmo'cha t̃e'pa' o' rroma. Ama't o' rromañpa' t̃arraña ñeñt̃ara o'ch alla orrterra o'ch alla am̃cha'tareẽterrerr ñeñt̃cha' posocsheñterre' ñeñt̃ canc̈herrsheña am̃cha'tareẽ ñeñt̃ o' colla'hua. T̃arraña ñapa'c̈ho'ña c̈hocmach rromuerrerr allempoch chenca e'ñe poctacma. Ñehua, ñapa' ñeñt̃ara ñeñt̃ am̃cha'tareẽtatse't̃ ñam̃a ahuañmo'cha allempo canc̈herrsheñtete't̃.

12 'Ñam̃a añ berrma't̃ ñeñt̃ c̈harra' po'ucor ñeñt̃ penten, ñeñt̃pa' añ toma'ntena c̈harrasheña am̃cha'tareẽnesha', t̃arraña ñetpa' ama am̃cha'tareẽteneta' t̃arro'mar ama orrteneta'. T̃arraña esempoch orrterret allempochña am̃cha'tareẽtapreteret berrma't̃ e'ñe mame'. 13 Ñetpa' e'ñech pat̃rra coẽtape'chenet ñeñt̃ ateẽ coẽtape'chen berrma't̃, o'ch neñet berrma't̃ ñeñt̃cha' pa'm̃cha'tareẽer perret. Ñeñt̃pa' atẽo yenpueñet atẽoch ahuamencat̃ peñet berrma't̃. 14 Ñetñapa' pue'moñe'teñoẽet Cristo ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero quellareretcha'. T̃arraña Cristo ñeñt̃ toma'ntenaya Carrnero ñach a'mchechuerrahuet t̃arro'mar ñapa' atarr ahuamencat̃. Ama't ora allpon ñeñt̃ ayochreshat̃etyetsa, Cristoñapa' e'ñe Pa'yochreshat̃er p̃ohueñet allohuenet, ñam̃a ama't ora allpon ñeñt̃ am̃cha'tareẽtetyetsa, ñetpa'c̈ho'ña e'ñe Pa'm̃cha'tareẽer p̃ohueñet allohuenet. Ñam̃a ñeñt̃ epuet parro yemtena, ñetpa' Yompor acrerrahuet ñeñt̃ c̈hore'ten ña ñeñt̃ atarr yemtenaya ña.

15 Allempoña añ mellañoẽñ alla oterrnerr, ñeñt̃pa' ateẽ oten:

—Ñam̃a añ oñeëchno ñeñt̃ penten ñeñt̃ allo anen coyanesha' ñeñt̃ atarr ecañoreshat̃, ñeñt̃pa' añ toma'ntena shonte' pa'namen acheñenesha' ñam̃a pa'namen anetsoëchno all yeëha'yenet ñam̃a po'poñe'ttsocma ñoñets ñeñt̃ allo eñosyenet. 16 Ñam̃a añ berrma't̃ ñeñt̃ penten c̈harra' po'ucor ñeñt̃ toma'ntenaya c̈harrasheña am̃cha'tareẽnesha', ñetñapa' tsena'chetcha' ñeñt̃ coyanesha', a'ypo'ñeretcha' e'ñe muelle'mcoẽ. E'nuerrñañetcha' e'ñe ña po'chets allempochña chamueret tso. 17 Yomporpa' ña nene' allohuen am̃cha'tareẽnesha' pueyoc̈hreto atẽoch ñetpa' e'ñech pat̃rra coẽtape'chenet ñeñt̃ ateẽ coẽtape'chen berrma't̃, atẽoch yenpueñet esheccha' ahuamencat̃ peñet berrma't̃. Allochñapa' atẽoch etsotateññañet Yompor po'ñoñ ñeñt̃ ateẽ oten. 18 Ñam̃a añ coyanesha' ñeñt̃ penten ñapa' añ toma'ntena ñeñt̃ atarr nanac anets ñeñt̃ pomnaren pene' allohuen ñeñt̃ am̃cha'tareẽtetyetsa allemeñ anetso'mar ñeñt̃ añe patsro.

18

Atẽo allohuen eẽllayoreẽenesha'pa' ya'na'teretcha' ñeñt̃ anetser Babilonia o' ahuapore'tareẽterra

1 Allempoña o' alla nenterrerr po'psheñeñ mellañoẽñ ñeñt̃ sohua'netsa entoẽ, ñeñt̃ñapa' atarr ahuamencat̃. O' e'ñe c̈hap patsopa' a'puetarsam̃p̃sosan pats e'ñe ña po'popteñoẽ. 2 Ñañapa' rranosa huomenc, ñeñt̃pa' ateẽ otos:

—T̃e'ñapa' o' a'ypo'ñareẽterra añ anetser ñeñt̃ atma'ntatareẽ Babilonia ñeñt̃ atarr añecmuen anets. T̃e'pa' añecpach sherberr allcha' shonterra pa'namen oneñeẽëchno ñeñt̃ atarr apoc̈henare' ñam̃a allcha' shonterra pa'namen oẽëchno ñeñt̃ atarr yetsena'tyen. 3 T̃arro'mar añ coyanesha' ñeñt̃ toma'ntenaya anets Babilonia, ñapa' ahuañmo'cha e'ñe

po'cañoreshacma pete'ť allohuenet ñeñť amcha'tareťetyetsa añe patsro. Allohuen ñeñť
añe patsro'tsen acheñenesha' e'ñe a'posa'tuanete'ť ťarro'mar ñeñť atťo cañoresha'tanete'ť
ñeñťpa' čhoch a'posa'tanete'ť. Ñama allohuen ñeñť allpon pomatsre'tyestse'ť, ñaña atarr
ečllayoreťtatahuete'ť ťarro'mar ñapa' shonte' esocmañen muenatse'tyese'ť.

4 Allempoña o' alla ne'muerrerr po'poñ ñoñets ñeñť e'morrtetsa entoť, ñeñťpa' ateť
oten:

—Ñeñťes neyochresha' nepen, ťe'pa' o'ch sesa'nem añ anets ñeñť atma'ntatareť
coyanesha'. Amach socshapretatsche ña po'chñar ťe't sa'na mueročtapretenaya.
5 Ťarro'mar ña po'chñarpa' allo'na sen atonetnomtsa nanac. Yomporpa' e'ñe eñoteññañ
po'chñar ñeñť allpon pa'yese'ť. 6 Ťe'pa' atsa'tatareťterrepa'ch allpon ñeñť atťo erroť
pa'yesane'ť po'potantañ. Ñehua, ama't epoche'tats atsa'tatareťterrepa'ch allpon ñeñť atťo
es patse'tyese'ť. Ñeñť atťo allpon llecatyesane'ť po'potantañ, ñapa' epoche'tatsepa'ch
atsa'tatareťterra llequëñtso. 7 Ñeñť allpon coshatse'tyese'ť, ťe'ñapa' ñeñťepa'chña allpon
llecaterrayerr. Ñeñť allpon echyese'ť, ťe'ñapa' ñeñťepa'chña allpon mueročtaterre'.
Ťarro'mar ña ahuañmo'chpa' pommo'cheñoť ateť ote'ť pueyočhro: "Napa' atťo nanen
na neconañopa' atarr na'mcha'tareťtena. Napa' ama añeyayno ñeñť rreťorrnane-
sha'. Na ama't ahuaťapa' amach nellquërro ťarro'mar amach es nemueročtaterraye."
8 Ťarraña ama't ateť ommo'chenañpa' mamerrerrpa' o'ch čhapoña ñeñťcha' mueroč-
tateree' pa'namen mueročteñets — rromueñets, llequëñets ñama muečheñets. Ñapa'
a'poyatatueretcha' tso. Ťarro'mar Yompor ñeñť Yepartseshar yepen ñapa' ñeñť atarr
Parets ñachña coñchaterre'.

9 Ñeñť amcha'tareťečhno ora erraparen añe patsro, ñetña e'ñe puellquëñoťetpa'
ya'na'teretcha' ñerra'm esempo enterrñañet pamosoñ ñeñť atťo poyen. Ñeñťara
amcha'tareťnesha' ñeñť e'ñe po'cañoreshacma pe'ť ahuañmo'cha ñeñť parrocma epuet
atarr coshete'ť. 10 Ñetpa' pueyorñoťetpa' cohuanrrorteretcha' a'yoť ťarro'mar atarrcha'
yorenet ñeñť atťo o' a'coñchatareťterra. Ñet puellquëñoťetpa' ateťcha' otet:

—Atarr llequëñets-bee, ama't ñeñť atarr añecmuen anetser ñeñť atarr ahuamencať,
machayoťa o' čherrñaña ñeñťcha' coñchaterre'.

11 Ñama allpon ñeñť pomatsre'tyetsa erraparen añe patsro, ñetpa'čho'ña e'ñe puel-
lquëñoťet ya'na'teñet, ťarro'mar ťe'pa' ama eñalle ñeñťcha' rañťa'yesahuet ñeñť
pomyenet. 12 Ťarro'mar ñet ñeñť po'checom penetpa' shonte' esocmañen pa'namen
— oro, ñama asrečhno ñama mapyeťollesha' ñeñť poptame'te' nanac tsa'te', ñama
serets ñeñť otenet perla, ñama shetamtsočhno ñeñť atarr cočhnesharer — yetsñorro-
mamuenare', tsamamuenarer, sedamamuen. Shonte' ñama pa'namen tsaceččhno ñeñť
atarr eñmosaťečhno, ñama marfil ñeñť elefantas ñeñť alloť yečhcatyenet pa'namen, ñama
pa'namen ñeñť yečhcatyenet tsachoť ñeñť atarr nanac tsa'te', ñama ñeñť yečhcatyenet
bronsoť ñama hierroť ñama mapyoť ñeñť otenet mármol. 13 Ñama ñeñť pa'namen
po'checom penet ateť ñerra'm ñeñť otenet canela ñama pa'namen aspanaťollesha' ñeñť
eñmosaťare' ñama tsachese' ñeñťpa'čho'ña eñmosaťare' ñerra'm esempo a'crrateñet e'ñe
ateť ñerra'm ñeñť otenet mirra ñama incienso. Alloťpa' po'poñečhno checmañatsočhno
ñeñťpa' añ vinos, olivose', harina ñeñť atarr cohuen ñama trigo. Ñama po'poñečhno ñeñť
pomyenet ñeñťpa' añ huacshečhno, carrneročhno, cahuallečhno ñama carroťollesha'
ñeñť matatyen cahuallečhno. Ñama allpa' ama't acheñ pomueñet ñeñťcha' taruasatenet
e'ñe atťa. Ñeñť acheñerpa' allña pomueññañet pocrreña ñeñť atťo correna arr patsro.
14 Ñeñť pomatsre'tyetsa allpa' ñetñapa' serrpare'tenet, čha ottenet ñerra'mrraťe' čho es
oteñet ñeñť anetser, ñeñťpa' ateť oteñet:

—Ñeñť allpon atarr payoma'yese'ť ateť ñerra'm puetsarr ñeñť atarr ayoma'po' ťe'ñapa'
ama eñalle o' huañerr. Ñama ñeñť allpon nanac cohuen pentyese'ť ñeñť nanac coč-
nesha'tatse'ť, ťe'pa' o' chenca'huerra. Ťe'ñapa' ama't ahuaťapa' amach alla pentere'ťe.
Arrpa' allohua ñeñť ateť oteñet ñeñť anetser.

15 Ñeñt̃ allpon pomyenet allpa' ñetñapa' epaye' ganatanet nanac aton quelle. T̃arraña ñet t̃e'pa' po'yorñot̃et att̃ach t̃omc̈ha'tet a'yot̃ allot̃cha' cohuerret ñeñt̃ atet̃ o' a'coñchataret̃terra. Ñetñapa' epaye' ya'na'teñet e'ñe puellquëñot̃etpa' 16 atet̃ otenet:

—Llequëñtsa-bee añ atarr anets t̃arro'mar ñapa' o' atet̃ perrat̃e' ñeñt̃ atarr añecmuen anetser ñeñt̃ atet̃ ñerra'mrrat̃e' puesheñarr coyanesha' ñeñt̃ nanac cohuen añño'tetsa. Añcha' chorrena ñeñt̃ atarr coc̈hnesha' yetsñorromamuen epuet ñam̃a tsamamuen ñam̃a ñapa' nenan oro, ñam̃a mapyet̃olleshma't̃ ñeñt̃ atarr coc̈hnesha' poptallme'chyetsa ñam̃a nenan coc̈hnesha' seretsoc̈hno. 17 T̃e'ñapa' e'ñe mamecmapa' o' e'ñe huañerr ñeñt̃ at̃o atarr nanac esocmañen echyese't̃. Arrpa' allohua ñeñt̃ atet̃ ot ñeñt̃ pomatsre'tetsa all.

Allempoña allohuen ñeñt̃ po'taruas pene' bote ñeñt̃ anmatsetene' checmañats all ñeñt̃ anetsro, ñetpa'c̈ho'ña o' alla t̃omc̈ha'tet a'yot̃ — atet̃ ñerra'm ñeñt̃ pamo'mte' pen bote ñam̃a ñeñt̃ achopeñat̃nesha' ñam̃a marineronesha' ñeñt̃ taruasets all boto. 18 Ñetpa'c̈ho'ña allohuenet all t̃omc̈henetpa' rrannartenet allempo enterrñañet pamosoñ ñeñt̃ at̃o poyen ñeñt̃ anetser. E'ñe puellquëñot̃etpa' atet̃ otenet:

—Ama eñalle po'poñ anetser ñeñt̃ atarr cohuen atet̃ ñerra'm añ anetser.

19 Allñapa' atarr yahuanrrortenet. Puellquëñot̃etpa' pampato'tyeset patso. Rrannaretyesetpa' atet̃ otyeset:

—Llequëñtsa-bee añ atarr anetser t̃arro'mar allohueney ñeñt̃ey echyene' yebote ñeñt̃ c̈hocma yanene' oñopa' shonte' quelle ganatye't̃ t̃arro'mar ñeñt̃ anetserpa' shonte' echane't̃ quelle nanac aton. T̃arraña ama't atet̃ pe't̃pa' t̃e'ñapa' e'ñe mamecmapa' o' e'ñe huañerr.

Atarrcha' cosheñtso'tsa'yen allohuen ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets

20 T̃e'ña sapa' socshepa'ch ñeñt̃es pue'ntaño'tsenes ñam̃a allohuen ñeñt̃es pueyochresha' pen Parets ñam̃a allohuenes ñeñt̃es allsensaret̃es Yomporecop ñam̃a allohuenes ñeñt̃es a'm̃tene' Yompor po'ñoñ t̃arro'mar ñeñt̃ at̃o Yompor o' coñchaterran ñeñt̃ anetser, ñeñt̃pa' at̃oña o' chemnaterrsa sa.

21 Allempoña mellañot̃eñ ñeñt̃ atarr ahuamencat̃pa' ñañapa' chetan mapue' ñeñt̃ atarr añecmuenmen atet̃ ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ allocma es puetse'tenet ñeñt̃ñapa' huapore'ch sa'po c̈ha chencostsa poctacma. Allempoña ñeñt̃ mellañot̃eñpa' atet̃ ot:

—Att̃ecmach ahuapore'taret̃terra añ atarr anetser ñeñt̃ara ñeñt̃ atma'ntataret̃ Babilonia. Amach orrterre't̃e ama't ahuat̃a. 22 T̃e'ña allpa' amach es e'morrterrtse't̃e ñeñt̃ at̃o toquënet arpa ñam̃a at̃o penclla'tenet ñam̃a ñeñt̃ at̃o poctorare'tyenet po'poctoro. Ñam̃a ñeñt̃ po'taruas p̃aye't̃ ñeñt̃ es yec̈hcatyesaye't̃ pa'namen esocmañen all, t̃e'ña ama't ahuat̃a amach orrterre't̃e. Ñam̃a at̃o e'morrte't̃ allempo es puetse'tete't̃ allpa' t̃e'ñapa' amach alla e'morrterre't̃e. E'ñe muetsoñeñtuerra. 23 Ñam̃a ñeñt̃ allo c̈hoyo'tam̃p̃sete't̃, t̃e'ñapa' amach alla c̈hoyo'tam̃perranete't̃e. Ñam̃a ñeñt̃ coshame'tam̃p̃saye't̃ ñeñt̃ sena'tetsa ñam̃a coyanesha', t̃e'ñapa' amach alla e'morrtaterrete't̃e pocsham̃ña. Ñam̃a allpon ñeñt̃ pomatsre'tyesatse't̃ all ñeñt̃ atarr anetsro, ñetpa' atarr asherben entete't̃. Ora errap̃aren añe patsropa' ama eñalle ñeñt̃ atet̃ sherbets. Ama't atarr asherben entyesetañe't̃ t̃arraña c̈hocma shecare'tyesete't̃ allohuen pa'namen acheñenesha' ora errap̃aren añ patsro. E'ñe atet̃ es ame'ñatena amase'ñet̃pa' e'ñe att̃ecma shecare'tenanet ñeñt̃ anetser.

24 Ñam̃a all anetsro, ñeñt̃pa' all amtsanataret̃te't̃ ñeñt̃ a'm̃taye't̃ Yompor po'ñoñ ñam̃a allohuen ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets. Allña ashataret̃tete't̃ po'rras ñam̃a ama't allohuen ñeñt̃ amtsanataret̃tatse't̃ ora errap̃aren añe patsro, ñeñt̃ara anetsrot̃ allot̃ña amtsanataret̃tete't̃.

19

1 Allempoña o' alla ne'muerrerr ñeñt̃ e'morrtetsa huomenc ento, shonte' acheñenesha' e'ñe parrocma rrannartenet, ñeñt̃ñapa' atet̃ otenet:

¡Aleluya! Aye'choc̈htatpo'ch Yompor t̃arro'mar ñapa' ña ñapuet̃ a'queshp̃atañtetsa, acohuentatpo'ch Yompor ñeñt̃ ñapuet̃ atarr ahuamencat̃esha'.

2 Ñamͦa ñeñt̃ pocte' enten Yompor ñeñt̃pa' e'ñe pocte' att̃ecma, ñamͦa allpon ñeñt̃ ateť oten
ña, ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h att̃ecma. T̃arro'mar ñapa' o' coñchaterran coyanesha'
ñeñt̃ atarr ecañoreshat̃tetsa t̃arro'mar e'ñe ña po'chñarot̃pa' atarr a'sosyatenan
acheñenesha' ora allohuen ñeñt̃ yec̈ha'yetsa añe patsro. T̃e'ña Yomporpa' o' e'ñe
tsa'tatuera ñeñt̃ allpon muetsanatatoñe't̃ ñeñt̃ t̃orra'yestse't̃ ñocop.
3 Po'pocheñoñapa' alla oterreterr:
—¡Aleluya! Aye'choc̈htatpo'ch Yompor t̃arro'mar t̃e'pa' Yompor o' amosoñe'chaterran
ñeñt̃ at̃pare'taye't̃. Att̃oña o' chepoterr pamosoñ enoneť; ñeñt̃pa' ama't ahuat̃apa' amach
huañerro.
4 Allempoña añ epoch c̈harra' ñeñt̃ puechetsa pa'tatssheña ñeñt̃ sherbene' Yompor
po'conaño, ñetñapa' concorpa'rrtenet epuet ñamͦa pa'tats ñeñt̃ berrma't̃tetsa. Allo-
huenet concorpa'rrtenet all Yomporesho. Allohuenetpa' ma'yocheñet Yompor all anen
po'conaño. Ñetñapa' ateť oteñet:
—Aye'choc̈htatpaupepa'ch Yompore, at̃tetepa'ch p̃ocop errponohuañen.
5 Allempoña all Yompor po'conañot̃pa' allot̃ña e'morrterrerr po'poñ ñoñets, ñeñt̃pa'
ateť oten:
Sa'ye'choc̈htatoñepa'ch Yompor, allohuenes ñeñt̃es t̃orra'yetsa ñocop, ama't sa
ñeñt̃es atarr sherbets ama't samͦa ñeñt̃es ama tama sherbetso. Ama't
allohuenes erra'tsenest̃e' ñeñt̃es atarr amͦcha'na'tpo' entene' Yomporpa' t̃e'ñapa'
sa'ye'choc̈htatoñepa'chña.

Att̃o Cristopa' e'ñe cohuen aguërran allohuen ñeñt̃ ame'ñenaya ña ñeñt̃ atma'ntatareť
ateť ñerra'mrrat̃e' ña pueť apor penahuet
6 Allempoña napa' o' alla ne'muerrerr shonte' acheñenesha' rrannartenet, atarr
huomenc e'morrtena ateť ñerra'mrrat̃e' all etsase'tena shonte' oñ atarrcha' huomenc
ma'moreten. Po'ma'moreteññapa' c̈ha ottena ñerra'mrrat̃e' c̈ho t̃ecor-rraren. Acheñe-
nesha'ña ñeñt̃ rrannartetsapa' ñetñapa' ateť otenet:
Aye'choc̈htatpo'ch Yompor t̃arro'mar t̃e'pa' o' c̈hap allempoch amͦcha'tareť̃terra ña e'ñe
ñapueť̃ ñeñt̃ara Yepartseshar ñeñt̃ atarr ahuamencat̃esha'.
7 T̃e'ñapa' yocsherrepa'ch, yocshame'tamͦperepa'ch, yecohuentaterrñañepa'ch t̃arro'mar
t̃e'pa' o' c̈hap allempoch yocshame'tamͦpesya Cristo ñeñt̃ atma'ntatareť̃ Carrnero.
T̃e'ñapa' o' c̈hap allempoch sena'ta. Ñamͦa ñeñt̃ coyanesha' ñeñt̃cha' pueť apor p̃a',
ñañapa' o' e'ñe añño'tareť̃ta.
8 Ñañapa' o' apet ñamͦa ñeñt̃cha' chorra ñeñt̃ atarr cohuen huallama't̃ atarr coc̈hnesha'
shetamuets ñeñt̃ otenet lino ñeñt̃ ama asosyatño ama't e'ñe mamesha, at̃terach
poptame'tena.
Ñehua, añ shetamuets ñeñt̃ otenet lino ñeñt̃ ama a'sosyatpahuoyaye ama't e'ñe mamesha,
ñeñt̃pa' añ toma'ntena ñeñt̃ att̃o e'ñe cohuenare' es p̃a'yen ñeñt̃ pueyochresha' pen Parets.
Ñetñapa' añ toma'ntenet Cristo pueť apor penahuet.
9 Allempoña mellañot̃eñpa' alla oterrnerr:
—T̃e'pa' o'ch pequellquërrerr añ ñoñets ñeñt̃ noteneṕ, ñeñt̃pa' ateť ot: "Atarr
cosheñtso'tsen allohuen ñeñt̃ ahua'ñareť̃tetsa o'ch rrallme'chaprechet allcha'
coshame'tamͦpeñet Cristo ñeñt̃ atma'ntatareť̃ Carrnero ñeñt̃ sena'tatsa."
Mellañot̃eññapa' alla oterrnerr:
—Ora allpon ñeñt̃ ateť oteney Yompor arrpa' ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h ateť.
10 Nañapa' neconcorposa mellañot̃eñ pa'rrp̃o ñeñt̃ neserrpare'tatene' o'ch
nema'yochyañ, t̃arraña ñapa' ateť oten:
—Napa' amach pema'yochatsetno, napa' añana ñeñt̃en peť orrapretenaya Yomporecop
ñamͦa allohuen pemo'nasheñneshac̈hno ñeñt̃ serrpare'tene' at̃o ame'ñeñet Jesús. P̃apa'
añcha'ña pema'yocha Yompor ñapueť.
T̃arro'mar allohuen ñeñt̃ a'mͦtene' Yompor po'ñoñ, e'ñe ña Puecamquëñot̃pa' añ
serrpare'tenet ñeñt̃ at̃o yame'ñeña Jesús.

Cristo ñeñt̃ montenaya cahuall ñeñt̃ atarr huallap̃nanen

11 Allempoña po'pocheñopa' alla nenterrerr atorareť enet. Allñapa' allo'tsen cahuall
ñeñt̃ atarr huallap̃nanen. Ñeñt̃ montenaya cahuallpa' añ socheñet, Ñeñt̃ atarr Ayemuet-
potetsa ñam̃a ñeñt̃ e'ñe Po'ñoc̈h Yompor Po'ñoñ. T̃arro'mar ñapa' erra'tsen pocte'
ent o'ch coñchach, ñeñt̃ña ñocoppa' e'ñe pocte'. Ñam̃a ñerra'm ña quellaratahuet
ñeñt̃pa'c̈ho'ña e'ñe pocte' ñocop. 12 Pa'clloyot̃ñapa' atarr nanac a'rrechatañ ateť
ñerra'mrraťe' tso' po'huorter. Poñoñapa' shonte' po'choyo'm̃ ñeñt̃ choyo'm̃tena. Allñapa'
anareť ñam̃a pa'so'cheñ ñeñt̃pa' e'ñe ñapt̃a eñoteñ. 13 Pa'shtampa' año e'c̈homareť
errasatso. Ñam̃a añ socheñet Yompor Po'ñoñ. 14 Ñam̃a ñeñt̃ allpon pa'c̃llarañneshar
pen all pue'ntaño, ñetñapa' coťeñet chenta' monta'yesnenet ñamet puecahualloro ñeñt̃
atarr huallap̃narren. Ñetpa'c̈ho'ña ñeñt̃ pa'shtam penet atarr huallama't̃arer. Ñeñt̃
shetamuetspa' atarr cohuen ñeñt̃ otenet lino ñeñt̃ ama sosyatetso ama't mamesha.
15 Ñeñt̃ anenahuet, e'ñe puenamot̃ all orrtena cochell ñeñt̃ atarr etsotañtatareť. Ñeñt̃
cochellpa' añecop sherben alloch ame'ñatuerrana ora allpon pa'namen acheñenesha'
arr patsro. Allochñapa' po'yoroc̈henñot̃pa' o'ch am̃cha'tareťterranet ateť ñerra'mrraťe'
ñapa' a'sreperet̃ o'ch am̃cha'noc̈htana'terranet. Ñam̃a ñach coñchaterrahuet. O'ch
netma'ntacha ateť ñerra'mrraťe' ñach at̃mama'te' uva eshecchа' c̈ha'nom po'ñer. Ñeñt̃
ateť at̃mama'teñet uvapa' añ toma'ntena at̃o Yompor ñeñt̃ atarr ahuamencat̃ e'ñe
ña po'yoroc̈henñot̃pa' atarrcha' coñchaterran acheñenesha' ñeñt̃ at̃pare'tetsa. 16 Ñam̃a
pa'shtamo e'ñe pa't̃apacoptaro allñapa' all aquellcareť ñoñets ñeñt̃cha' ateť enteñet
Cristo, ñeñt̃pa' ateť oten ñoñets: "Allohuen ñeñt̃ am̃cha'tareťec̈hno añmapa' ñeñt̃ña e'ñe
Pa'm̃cha'tareťer p̃ohueñet allohuenet. Ñam̃a allohuen ñeñt̃ ayochreshať ec̈hno añmapa'
ñeñt̃ña e'ñe Pa'yochreshať er p̃ohuenet allohuenet."

17 Allempoña napa' o' alla nenterrerr mellañot̃eñ ñeñt̃ t̃ets all ñeñt̃ yec̈hoyo'tam̃pene'.
Ñañapa' atarr huomenc eñen, c̈hore'tenan allohuen tse'mac̈hno ñeñt̃ anomc̈ha'tyetsa eno.
Ñeñt̃ñapa' ateť otenanet:

—Sehuac̈ha'ta allohuenes o'ch sapc̈ha arr o'ch serren po'chets ñeñt̃ atarr aton rratenes
Yompor. 18 Atťoch serroñ po'chtsoc̈hno shonte' acheñenesha' ñeñt̃ am̃cha'tareťetyetsa,
ñam̃a shonte' ñeñt̃ capitanatyets, ñam̃a shonte' ñeñt̃ atarr ahuamencat̃ entyenet. Serroñ
ñam̃a shonte' cahualleс̈hno po'chets ñam̃a añ po'chets ñeñt̃ montenaya. Ama't shonte'
pa'namen acheñenesha' o'ch serroñ po'chets ama't ñeñt̃ acheñer ñeñt̃ atarr sherbets
ñam̃a ama't ñeñt̃ ama sherbetso, ama't ñeñt̃ e'ñe cohueno'tsen acheñ, ama't ñam̃a ñeñt̃
ataruasatareť e'ñe at̃a — o'ch e'ñe serruanet po'chets allohuenet.

19 Allempoña napa' o' alla nenterrerr ma'yarrma't̃ epuet ñam̃a allohuen
am̃cha'tareťec̈hno ora erraп̃aren ñeñt̃ añe patsro'tsen epuet ñam̃a allohuen ñeñt̃
pa'c̃llarañneshar pen. Ñetpa' añecop apc̈henet allochñapa' o'ch quellareñet ñeñt̃
montenaya puecahuallor ñeñt̃ atarr huallap̃nanen ñam̃a epuet ora allpon ñeñt̃
pa'c̃llarañneshar pen ña. 20 Allempoña quellaranna'tet ma'yarrma't̃ñapa' c̈ha rremuet
epuet ñam̃a ñeñt̃ a'm̃tene' e'ñe ña po'ñoñ t̃arraña ñeñt̃pa' ashcaña. Añ ñeñt̃ ashcañerpa'
e'ñe ma'yarrma't̃ po'huamencot̃ gatenan acheñenesha' ñeñt̃ ama puentareto. Ñeñt̃pa'
alloña shequënan acheñenesha' at̃och ame'ñeñet. Ñeñt̃ña acheñenesha'pa' o' e'ñe
yato'matuanet ma'yarrma't̃ pueyotsaparo. Ñetñapa' añа ma'yochenet ayec̈hcatareť ñeñt̃
toma'ntatenet ma'yarrma't̃. Allempoña rremuet ma'yarrma't̃ epuet ñam̃a ñeñt̃ a'm̃tene'
po'ñoñ allempoñapa' ahuapore'tareťtet epsheño'maret e'ñe beťareret all parraren tso'
erraп̃aren. Ñeñt̃ tso'pa' atarr shemasher huorten. 21 Po'potantañec̈hnoña ñeñt̃ epuet
quellarañ ma'yarrma't̃ ñetpa'c̈ho'ña o' e'ñe amtsanatareťetuet. Año amtsanatareťtet
cochllo ñeñt̃ puenamo'tsen ñeñt̃ montenaya puecahuallor ñeñt̃ atarr huallap̃nanen.
Allempoña ñeñt̃ allohuen tse'mac̈hno epaye' ochare'ch po'chets allempo rret añ po'chets
ñeñt̃ o' e'ñe amtsanatareťetua.

20

Att̃och c̈herr allempoch mellapoterra

[1] Allempoña o' alla nenterrerr po'psheñeñ mellañot̃eñ ñeñt̃ sohua'netsa entot̃. Ñaña
potot̃pa' añ orren llave alloch toram̃psan arrorot̃ ñeñt̃ atarr o'pononet̃ arrorot̃tena pats.
Potot̃ñapa' orrenan ñam̃a cadena ñeñt̃ atarr añecmuen cadena. [2] Ñeñt̃ña mellañot̃eñpa'
rremosan añyañ. Añyañpa' ñeñt̃ara shechep̃ ñeñt̃ ahuat̃ot̃eñ ñeñt̃ara yoten oneñet̃ ñam̃a
ñeñt̃ otenet Satanás. Att̃o rremue'pa' allempoñapa' huanquë'. Ñeñt̃ att̃o ehuancaret̃tapa'
e'ñech errponañohuen char ñeñt̃ otenet mil char, att̃erach ehuancaret̃tena. [3] Allempo
huanca'huepa' o' huapore'ch o'pono arrorot̃o. Allña yottam̃pes o' noñ alloch e'ñe echarr
p̃am̃pes. Allochñapa' amach alla shecare'terranerro allohuen pa'namen acheñenesha' arr
patsro. Ñehua, ñerra'm o'ch c̈hap mil charpa' allempoñapa' o'ch alla a'rroyeret. T̃arraña
ñerra'm o'ch alla a'rroyeretpa' ñeñt̃pa' mamecpach a'rroyaret̃terra.

[4] Allempoña o' alla nenterrerr ñeñt̃ anorrc̈ha'tyets po'conaño'mar. Ñetñapa'
allsensaret̃tet att̃och ñetpa' o'ch am̃cha'tarete̅tyenet. Ñam̃a napa' o' e'ñe nentuer-
rñañ puecamquëñec̈hno allohuen ñeñt̃ apecha'tanatarete̅tatse't̃ e'ñe pueserrpare'teñot̃et
Yepartseshar Jesús ñeñt̃ att̃o a'pot̃oñete't̃ Yompor po'ñoñ. Ñam̃a ñetpa' ama muenete't̃e
o'ch ayato'ma'tarete̅tet ma'yarrma't̃ pueyotsaparo ama't pa'co'metot̃etapa' ama ay-
aco'm̃ta'tarete̅tete't̃e. Ñetpa' ama ma'yochyete't̃e ma'yarrma't̃ ama't ayec̈hcatarete̅
ñeñt̃ toma'ntenaya ña ama esesha' ma'yochaye't̃e. Ñam̃a ñetpa' ama muenete't̃e
o'ch ayato'ma'tarete̅tet ma'yarrma't̃ pueyotsaparo ama't pa'co'metot̃etapa' ama ay-
aco'm̃ta'tarete̅tete't̃e. Ñetña allpa' corretseta all am̃cha'tarete̅tapreteñet Cristo shonte'
char allpon ñeñt̃ otenet mil char. [5] Ñetñapa' ñanmuetcha' atantatarete̅terret. T̃arraña
po'potantañec̈hno arromñat̃nesha' ñetña allpa' ama allo'tseneto t̃arro'mar ñetpa' ama
atantatarete̅yayeto t̃arrempohuach allempoch c̈herr mil char. [6] Atarr cosheñtso'tsen
allohuen ñeñt̃ e'ñe pueyochresha' pen Parets t̃arro'mar ñetpa' ñanmuetcha' atan-
tatarete̅terret. T̃arro'mar ñetpa' amach alla rromuerrete't̃e po'pocheño ñeñt̃cha' ateet̃
rromuerr po'potantañ ñeñt̃cha' chenquërrtsa e'ñe poctacma. T̃arro'mar ñeñt̃cha' tan-
terrtsa ñanompa' ñetpa' amach errot̃enot̃ o'pataneto po'pocheño rromueñets ñeñt̃ara
chenquëñets. Ñetpa' añcha'ña sherbenet Yompor epuet Puechemer Cristo. Ñetpa'
Yompor po'corneshar penahuet, am̃cha'tarete̅tapretereteha' nanac aton shonte' char ñeñt̃
mil char.

Att̃o Juanpa' entan oneñet̃ o' ahuapore'tarete̅ta all parraren tso' errap̃aren

[7] Allempoch metua añ mil charpa' allempochña a'rroyeret oneñet̃ all ayottam̃p̃sarete̅tena
mil charohua. [8] Ñañapa' o'ch auyes ora errap̃aren pa'namen anetso'mar arr patsro allcha'
shecare'tyerran pa'namen acheñenesha'. O'ch shecare'terran Gog ñam̃a Magog att̃och
a'yapac̈haterranet o'ch quellaraterranet. Ñeñt̃ ateet̃ yenteññañ ontap po'mñer ateet̃cha'
shonterran ñam̃a pa'namen acheñenesha' arr patsro, ñeñt̃ ama e'ñotuapahuoyaye.
[9] Ateet̃ nentanet ñetpa' ahuanmuet mopñarero'mar o'ch parratse'tet errap̃aren allcha'
orretyeset. Ñetpa' arrent̃ach ahuanenet Yompor pa'netsronet̃ ñeñt̃ atarr morrentena
t̃arro'mar allpa' allo'tsa'yen ñeñt̃ pueyochresha' pen ña. O' e'ñe arrotam̃pesuosyet
att̃och rremanatoñet Yompor pueyochresha'. T̃arraña Yompor pue'ntañot̃pa' e'ñe
allempocma a'shoranet tso' att̃och e'ñe a'poyatatuanet. [10] Allempoña oneñet̃ ñeñt̃
shecare'tenahuetpa' o' huapore'teret ñam̃a all parraren tso' errap̃aren ñeñt̃ huortets
shemasher. Allo'tsa'yen ñam̃a ma'yarrma't̃ epuet ñam̃a ñeñt̃ a'm̃tene' po'ñoñ. Allñapa'
allempot̃eñ a'coñchatarete̅tuerret e'ñe parrocma, yet̃ome'tets, tsapome'tets ama't ahuat̃a
ñeñt̃pa' amach ahuañañat̃terro ama't errponaña.

Ñeñt̃ att̃o allohuen arromñat̃nesha'pa' t̃omc̈herretcha' Yompor po'conaño allñapa'
allcha' entyesarete̅terret errot̃ente̅' ñeñt̃ ateet̃ p̃a'yesete't̃ e'ñe puesheña'ttset

11 Allempoña o' nenterrerr atarr añecmuen conañ ñeñt̃ atarr huallama't̃ ñam̃a ñeñt̃
anets all. Ñaña e'ñe po'partsoteñot̃ a'chencatuan añ pats ñam̃a enet, o' e'ñe chenca'huerra
poctacma. Ñocpuet ama eñalle allcha' a'puet ama't e'ñe coñe't̃a. 12-13 Nent ñam̃a allohuen
arromñat̃nesha' all t̃omc̈henet Yompor po'conaño. Ama't allohuen arromñat̃nesha'
allo'tsa'yenet ama't ñeñt̃ atarr sherb̃a'yestse't̃ ama't ñam̃a ñeñt̃ ama asherb̃oyenaye'
entete't̃e. Ama't allpon omarrñat̃ec̈hno ñeñt̃ omarrc̈ha'tyestse't̃ ahuat̃pa' ñetña ama't
oñot̃pa' o' alla tantrra'tuerret. Ama't allohuen arromñat̃nesha' ama't o' c̈hapuet all
o'patenanet rromueñets, allot̃ña o' alla tantrra'tuerret allohuenet. Ñeñt̃o'mar ñet
t̃e'pa' e'ñe Yompor po'conaño t̃omc̈ha'tuenet allohuenet. Allempoña allpa' tore'tet
shonte' libro, ñeñt̃ña librorpa' all aquellca'huaret̃ ñeñt̃cha' yerpaterrahuet ñeñt̃ allpon
atet̃ p̃atse'tyesete't̃ e'ñe puesheña'ttset. Allempoña Yomporpa' all entan ñeñt̃ libro all
aquellcaret̃ ñeñt̃ ama cohuenaye' es petso. Ñeñt̃o'marña ñapa' att̃oña otteñe'cherranet
o'ch mueñanet coñcheñtso. Allot̃ñapa' tore'tet po'poñ libro ñeñt̃ libropa' all aque-
llcaret̃ añ pa'so'chñec̈hno att̃ochña ñetpa' corretsetach. 14-15 Allohuen ñeñt̃ ama en-
teññañeto pa'so'cheñ libro all aquellcaret̃ añ pa'so'chñec̈hno ñeñt̃ corretsetach, ñetñapa'
asaprrotaret̃tet o'pono all parraren tso' erraṕaren. Ñeñt̃pa' att̃ochña rromuerreterr
po'pocheño ñeñt̃ puepocheñ rromueñets ñeñt̃ e'ñe poctacma chenquëñets. Ñam̃a
añ rromueñets ñeñt̃ o'patenaya arromñat̃ec̈hno ñeñt̃ara pa'netser pen rromueñets,
ñeñt̃pa'c̈ho'ña ahuapore'tret̃ta o'pono all parraren tso' erraṕaren.

21

Att̃o Juanpa' entan po'poñ enet ñeñt̃ e'ñe etserra ñam̃a patspa'c̈ho'ña o' etserraterr

1 Allempoña na ñeñt̃en Juanan allpa' o' nenterrerr po'poñ enet ñeñt̃ e'ñe etserra,
patspa'c̈ho'ña o' etserraterr. T̃arro'mar ñeñt̃ atet̃ yenten enet t̃e' ñam̃a pats, ñeñt̃pa'
o' e'ñe chenca'huerra o' huañerr. Ñeñt̃ etserra patspa' allña ama't sa'p ñeñt̃ yenten
añecmuen ama eñalle. 2 Nenterrerr ñam̃a Parets pa'netser ñeñt̃ara Jerusaléñ ñeñt̃ o'
etserraterr. Ñeñt̃ñapa' entot̃ a'suatret̃terra e'ñe Yomporeshot̃. Ñeñt̃ñapa' atarr cohuen
orrtena e'ñe atet̃ orrtena ñerra'm puesheñarr coyanesha' allempo some'tenapa' o'ch
añño'tena e'ñe coc̈hneshot̃ att̃ochña puerrollarpa' atarrcha' cohuen enteñ. 3 Allempoña
napa' o' alla ne'muerrerr all e'morrtena ñoñets ñeñt̃ huetsa entot̃ e'ñe Yompor
po'conañot̃. Ñeñt̃ñapa' atet̃ oten:

—T̃e'pa' señochepa'ch, o' c̈herr allempoch yec̈herra Parets e'ñe parro epuet acheñe-
nesha'. Ñeñt̃cha' e'ñe parro yec̈herra ñetpa' e'ñe pueyochreshoche' penanet Yompor.
Ña ama't atarr Paretspa' yec̈herrach epuet acheñenesha' ñeñt̃ e'ñe Po'yomporer penet.
4 T̃e'ña Yomporpa' o' a'huañam̃perrnay yellquëña, t̃e'ña ama't ahuat̃apa' amach alla
yeyahuerre't̃e. T̃e' ama't ahuat̃apa' amach yerromuerre't̃e amach yellquërre't̃e. T̃e'
ama't ahuat̃apa' amach eñalleterre't̃e yahueñets ama't ñam̃a atserrpeñets amach eñalle.
T̃arro'mar añec̈hno ñeñt̃ allpon yellcatyesaye't̃ t̃e'ñapa' o' e'ñe huañerr.

5 Allempoña Yompor ñeñt̃ anets po'conañopa' alla eñorana'terrnerr, ñeñt̃pa' atet̃ oten:

—T̃e'ñapa' o'ch señoch, napa' o' netserratraterr ñeñt̃ allohuen esocmañen eñall.

Allempoñapa' alla oterrnerr:

—T̃e' p̃ocoppa' añ pocte' o'ch alla pequellquërrerr ora allohuen añec̈hno t̃arro'mar añ
ñoñets ñeñt̃cha' atarr seyemtena ñeñt̃pa' e'ñe po'ñoc̈h atet̃.

6 Allempoña ñapa' alla oterrnerr:

—T̃e'ña po'ñoc̈hpa' o' e'ñe etsotuerra, o' huañerr ñeñt̃ sentyese't̃ ahuat̃ot̃eñ. Napa'
e'ñe pa'mot̃rot̃eñ eñallen att̃en ñerra'mrrat̃e' quellec A ñeñt̃ pa'mot̃er pen alfabeto.
Allempot̃eññna napa' c̈hocma eñallen esempohuañencha' huañerr ñeñt̃ allpon eñall, napa'
att̃en ñerra'mrrat̃e' quellec Z ñeñt̃ all puen alfabeto. T̃e'pa' allohuen ñeñt̃ ama e'ñeye'
coshetso pueyoc̈hro ñeñt̃ c̈hocmach es e'nenet, nañapa' napanetcha' ñeñt̃ alloch e'ñe
eñmaterret. T̃arro'mar att̃o ama cosheneto c̈ha ottenet ñerra'mrrat̃e' ñeñt̃ atarr nanac

oñpa'tets. Ñeñt̃o'marña t̃e' napa' notenes allohuenes ñeñt̃es oñpa'tetspa' napuerrescha' oñ ñeñt̃ ama ahuañañat̃e ñeñt̃ c̈hocma potets all. Ñeñt̃ña oñ alloña sapa' corretsasach. T̃arraña ñeñt̃ñapa' ama't coñe't̃apa' amach setsa'tero. E'ñe at̃a napuenes. 7 Allohuen ñeñt̃ metana'tue' pa'namen topateñtsoc̈hnopa' ñetñapa' no'pataterranet ora añec̈hno a'nateñets. Att̃ochña ñetpa' e'ñech Po'yomporer pennet, nañapa' e'ñech nechemeresha' nep̃ohuenanet allohuenet. 8 T̃arraña allohuen ñeñt̃ ama name'ñenayo ñeñt̃ echarrtetsa pueyoc̈hro, ñetñapa' aña o'patenahuet all parraren tso' errap̃aren, ñam̃a allohuen ñeñt̃ etsotene' sosya'tsañec̈hno ñeñt̃ atarr atsena'tpo' ñam̃a ñeñt̃ amtsañnesha' ñam̃a ñeñt̃ cañoresha'tets, ñetpa'c̈ho'ña allohuenetpa' aña o'patenahuet all parraren tso' errap̃aren. Ñam̃a ñeñt̃ amase'ñet̃ec̈hno ñam̃a ñeñt̃ po'yomporer p̃a'yene' ayec̈hcataret̃ec̈hno ñam̃a allohuen ashcarñat̃ec̈hno, ñetpa'c̈ho'ña aña o'patenahuet all parraren tso' errap̃aren ñeñt̃ huortets shemasher. Ñeñt̃pa' allcha' puepocheño rromuerret.

Att̃o Juanpa' entan Yompor pa'netser ñeñt̃ so'hua'netsa entot̃ ñeñt̃ara ñeñt̃ sochetsa Jerusaléñ

9 Allempoña ñeñt̃ canc̈herrsheña mellañot̃eñnesha' ñeñt̃ echyesaye't̃ po'pajot̃ollesha' all e'chorrayesaret̃e't̃ ñeñt̃ allot̃ e'ñe orrtatuerret allohuanen mueroc̈hteñets, puesheñarrña mellañot̃eñpa' o' huapapa' otosen:

—Ap̃on o'ch p̃oct̃a'n o'ch negatenp̃a' ñeñt̃cha' puet̃apor perr Cristo ñeñt̃ atma'ntatarет̃ Carrnero.

10 Allempoña napa' o' alla chorraterrnerr Yompor Puecamquëñ ñeñt̃ña nanmue' a'yo allo'tsen ñeñt̃ atarr añecmuen aspenet̃. Allot̃ña napa' nentapoñ Parets pa'netser ñeñt̃ sohua'netsa entot̃ e'ñe Yomporeshot̃ ñeñt̃ara ñeñt̃ Jerusaléñ. 11 Ñeñt̃ña anetserpa' c̈ha popuetnena atarr coc̈hnesha' atet̃ cohuentena Yompor po'cohuenña. Po'popteña e'ñe atet̃ ñerra'mrrat̃e' mapue' ñeñt̃ atarr poptame'te' ñeñt̃ mapyer otenet jaspe ñeñt̃ nanac amorrentarет̃. Ñeñt̃pa' e'ñe ora orrtatuenan allohuen ñeñt̃ allo'tsa'yen e'ñe all. 12 Ñeñt̃ anetserpa' e'ñe aconc̈ha'tam̃p̃sarет̃ a'yohuen. Ñeñt̃ allo aconc̈ha'tam̃p̃sarет̃pa' atarr añecmuen enonet̃. Ñam̃a allo'tsen c̈harra' puechena epa yetarr allot̃ be't̃enet. E'ñe pat̃e'tets yetarr allo'tsa'yen ñam̃a puesheña'tets mellañot̃eñ ñeñt̃ cohuam̃pene' yetarr. Pat̃e'tets yetarropa' all aquellca'yesaret̃ añ pa'so'chñec̈hno Israel po'm̃reneñ ñeñt̃ c̈harrasheña puechena epa. 13 Ñeñt̃ conc̈het, allot̃ huena atsne' allo'tsen ma'pa yetarr. Ñam̃a allenet̃ emuena atsne'pa' allo'tsen ñam̃a ma'pa yet̃arr. Tenot̃em̃ta'npa'c̈ho'ña allo'tsen ma'pa yetarr. Topot̃em̃ta'npa'c̈ho'ña allo'tsen ma'pa yetarr. 14 Ñeñt̃ conc̈htar allo echarr ap̃aret̃tena pa'rrp̃opa' e'ñe allohuenpa' allo'tsen c̈harra' puechena epa mapue' ñeñt̃ allo echarrtateñet. Ñam̃a pat̃e'tets mapue' allo echarrtateñet conc̈hetpa' all aquellca'yesaret̃ añ pa'so'chñec̈hno ñeñt̃ c̈harrasheña puechena epa ñeñt̃pa' ñeñt̃ puellsensarnesha' Cristo ñeñt̃ atma'ntatarет̃ Carrnero.

15 Mellañot̃eñ ñeñt̃ neserrpare'tatene' ñañapa' echenan tepapets ñeñt̃ oropepen allo tepuenan Parets pa'netser ñam̃a allo aconc̈ha'tam̃p̃sarет̃ ñam̃a pueyottarohuen. 16 Mellañot̃eñ at̃o tepuenan Yompor pa'netser e'ñe allponeshacma tepa'hue allem̃at̃eñ — onnat̃onet̃ ñam̃a pa'llpocha'peronet̃ ñam̃a enonet̃ e'ñe allponeshacma c̈ha'nmach — dos mil doscientos kilómetro allem̃at̃eñ. 17 Allempoña tepan ñam̃a conc̈het po'b̆at̃eña ñeñt̃ñapa' allo'tsen sesenta cuatro metro. Ñehua, mellañot̃eñ e'ñe atet̃ es tepa'yen atet̃ es yetpa'yen yam̃a ñeñt̃ey arromñat̃ey.

18 Ñam̃a añ conc̈hetpa' añ ayec̈hcatarет̃ mapue' ñeñt̃ atarr cohuen aspanamemeno poptame'tyena ñeñt̃ otenet jaspe. Pa'netserñapa' añ ayec̈hcatarет̃ oro — ora allohuenpa' e'ñe oroche'. Añ oropa' atarr nanac cohuen ñeñt̃pa' e'ñe orrtatuenan pa'namen ñeñt̃ allpon allo'tsa'yen. E'ñe atet̃ ñerra'mrrat̃e' rerpat ñeñt̃ atarr cohuen e'ñech orrtatuenan allohuen pa'namen ñeñt̃ allo'tsa'yen. 19 Ñehua, añ econach allo orratenet conc̈het, ñeñt̃ econach puecllo'ya'tetspa' atsetareno poptena ñeñt̃ allo a'cohuentateñet. Ñeñt̃ ñanom econach puecllo'yarr allñapa' añ ana'yesaret̃ atarr cohuen poptame'te'

aspanamemenaťollesha' ñeñť otenet jaspe. Ñeñť puepuecllo'yañ econach allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' asollemememenareťollesha' ñeñť otenet zafiro. Ñeñť econach puema'puecllo'yañ allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' hual-lamemenaťollesha' ñeñť otenet ágata. Ñeñť puepa'tatsecllo'yañ econach allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' aspanamemenaťollesha' ñeñť otenet esmeralda. 20 Ñeñť econach pa'mnarecllo'yañ allñapa' añ ana'yesareť ñeñť atarr cohuen pa'namenoť poptame'tyena ñeñť otenet ónice. Ñeñť po'pechapuecllo'yañ econach allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' tsamemenaťollesha' ñeñť otenet cornalina. Ñeñť econach po'cančherrecllo'yañ allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' she-mashremememenaťollesha' ñeñť otenet crisólito. Ñeñť econach po'psocllo'yañ allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' aspanamemenaťollesho asolleten ñeñť otenet berilo. Ñeñť econach pue'sconecllo'yañ allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' e'ñe shemashremememenaťollesha' ñeñť otenet topacio. Ñeñť econach po'čharracllo'yañ allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' ama e'ñeye' aspanamemenareťolle-shayaye ñeñť otenet crisoprasa. Ñeñť econach po'čharracllo'yañ puechena puecllo'yarr allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' asollememenma'ťeťollesha' ñeñť otenet jacinto. Ñeñť econach po'čharracllo'yañ puechena epuecllo'ya allñapa' añ ana'yesareť atarr cohuen poptame'te' yetsñorromemenaťollesha' ñeñť otenet amatista. 21 Allohuen yetarročhno ñeñť čharra' puechena epa e'ñe cohuen huallatrren ateť ñerra'm chempesh-tall o'ponoťpa' atarrcha' huallatllellen ñeñť otenet perla. Paťe'tets yetarr e'ñe paťrra perla ayečhcatareť. Ñamña añ calle ñeñť all chopeñe'chenet ñeñťpa' e'ñe oroche' ayečhcatareť ateť ñerra'm rerpat ñeñť e'ñe orrtatuene' ora ñeñť allpon allo'tsa'yen all.

22 All Parets pa'netsro ama't paťrra pocoll ama neñche ñeñť all ma'yocheñet Yompor. Ťarro'mar allpa' ama pallteno pocoll allcha' ma'yocheñet Yompor, ťarro'mar ñeñť nanac Parets ñeñť Yepartseshar yepen ñapa' e'ñe allo'tsen all ñeñťcha' ma'yochena allohuen acheñenesha' epuet ñamña Puechemer Cristo ñeñť atma'ntareť Carrnero. 23 Ñamña Parets pa'netsro allpa' ama muenenano atsne' ama't arrorra ama mueneñeto ñeñťcha' čhoyo'tetsa all. Ťarro'mar Yompor ñeñť atťo poptena pa'tsnomueñoťpa' ñeñťña čhoyo'tetsa all epuet ñamña Puechemer Cristo ñeñťña lamparñetets. Ñeñťara Cristo ñeñť atma'ntataret Carrnero. 24 Ñeñť atťo poptena Yompor pa'tsnomueñoťpa' ñeñťña a'puetarsampene' erracmañen allohuen pa'namen acheñenesha' atťoña correnet e'ñe cohuen. Allohuen amcha'tareťnesha' ñeñť atťo cohuentenet añe patsro, huapat-ueretcha' Parets pa'netsro alloch cohuentateññañet ñamet Parets pa'netser. 25 Ñeñť Parets pa'netser ñeñť pueyottar pen alloť be'ťenet, amach yottamperre'ťe e'ñech ellapene'ť atorareť. Allpa' ama't checmetapa' ama eñalle. 26 Allohuen pa'namen acheñenesha' ñeñť amcha'na'tpotyetsa añe patsro ñeñť atťo cohuenetyenet, huapatueretcha' Parets pa'netsro alloch cohuentateññañet ñamet Parets pa'netser. 27 Allpa' ama't ahuaťapa' amach orrtateto ñeñť sosya'tsañečhno ťarro'mar allpa' ama't puesheñarrapa' ama be'ťeno ñeñť coťape'chene' sosya'tsañečhno ñeñť atarr tsena'ten Yompor ñeñť ateť ñerra'm ashcarñať. Allpa' aña be'ťets ñeñť aquellcareť pa'so'čhñečhno Cristo po'libro atťochña ñetpa' corretsetach.

22

1 Allempoña mellañoťeñpa' o' alla gaterrnerr po'ñes. Ñeñťpa' arroť huena conañoť allo'tsen Yompor epuet ñamña Puechemer Cristo ñeñť atma'ntataret Carrnero. Ñeñť oñpa' atarr cohuen, atarr llancasaseno poptaso'tena. Oñ ñeñť atarr cohuen añ toma'ntena atťo apueney Yompor atťochña yapa' corretsayach e'ñe yocsheñeshocmañen errpono-huañen. 2 Ñeñť Parets pa'netsro e'ñe rročho allecma chopeñe'chenet, allñapa' all oñen oñ. Ñeñť oñ emoto'mar popame'tar-ro all chopyen tsach. Ñeñťña tsachpa' atarr nanac me'ten, puema'tets arrorrpa' čhocma me'ten. Paťerr charpa' čharroch me'ten puechena epa. Ñeñť pue'mer ñeñťcha' apuerrey Yompor añ toma'ntena alloch yocrrerra

errponañohuen ñeñť ama ahuañaño ama't ahuať a. Ñam̃a pasopanerpa' añecop sherben
ñeñťcha' a'crraterre' allohuen pa'namen acheñenesha' e'ñe puecamquëñohuenet. [3] Parets
pa'netsropa' amach eñalleterro ama't paťrra ñeñťcha' a'cmareťterrtsa. Ťarro'mar Yompor
epuet ñam̃a Puechemer Cristo ñeñť atma'ntatareť Carrnero, ñetña partsotetset all
po'conañeto. Ñam̃a allohueney ñeñťey ťorretsa Yomporecop e'ñech cohuen yesherberr
yam̃a all. [4] Yentercha' Parets yecuaclle'channerrach parro epay Yompor. Yeto'moña
yapa' quellquërrancha' e'ñe ña pa'so'cheñ. [5] Allñapa' amach eñalleterro checmete'.
Ñeñťeycha' yečherrtsa allpa' amach yemnerro ñeñťcha' yečhoyo'tam̃p̃se'. Atťo ťe'pa'
čhocma yemnen lampareñ alloch yečhoyo'tam̃pena. Allempopa' amach yemnerro ñam̃a
o'ch čhoyo'tam̃peney atsne', ťarro'mar Yompor ñeñť Yepartseshar yepen, ñapa' ñaña
pa'tsnomueña ñeñťcha' yečhoyo'tam̃perre' all. Ñam̃a yapa' ya'm̃cha'tareťtapreterach
allempoťeñ errponohuañen.

Arrpa' all eñotateney Jesucristopa' ahuencha' huerra po'pocheño arr patsro
[6] Allempoña mellañoťeñpa' o' alla oterrnerr, ñeñťpa' ateť oterrnerr:
—Ora allohuen añ ñoñetspa' e'ñech seyemcha ťarro'mar ñeñťpa' e'ñech po'ñoč̈h ateť
perra. Ñam̃a Yompor ñeñť Yepartseshar yepen ñañapa' čhocma eñotatenan ñeñťcha'
a'm̃tene' po'ñoñ. Ñeñťara Yompor ama't ťe'pa' o' llesensan po'm̃llañoťeñer ñeñťcha'
gatyene' ñeñť ťorretsa ñocop ñeñťcha' ahuen ateť perra ama't esempo. [7] Ñam̃a Cristo ñapa'
ateť oten:
—Señochepa'ch napa' ahuencha' nohuerra.
Atarr cosheñtso'tsen allohuen ñeñť yemtenaya ora allpon añ ñoñets ñeñť aquellcareť
all Yompor po'libro ñeñťcha' ateť perra esempo. Arrpa' allohua huañ ñeñť ateť eñotaten
mellañoťeñ.
[8] Na ñeñťen Juananpa' naña e'muene' ñeñť ora allohuen añ ñoñets ñam̃a naña entene'
ñeñť allpon gatyennet. Allempoña napa' neconcorposa e'ñe mellañoťeñ pa'rrp̃o ñeñť
negatyene' ora allpon pa'namen esocmañen o'ch nema'yochyañ. [9] Ñañapa' oten:
—Amach pema'yochatsetno na, ťarro'mar napa'čho'ña e'ñe parropa' atťa neťorrapre-
tenp̃a Yomporecop ñam̃a allohuen ñeñť pemo'nasheñeshačhno pepen ñeñť a'm̃ta'yene'
Yompor po'ñoñ, epuet ñam̃a allohuen ñeñť atarr yemtenaya añ ñoñets ñeñť ateť aquell-
careť añ libro. P̃apa' Yomporña pema'yocha.
[10] Allempoña ñeñť mellañoťeñpa' alla oterrnerr:
—Ñato't čha p̃a'nasotena' añ ñeñť allpon Yompor po'ñoñ ñeñť o' pequellca'hua.
Ťarro'mar allpon ñeñť o' pequellca'hua ñeñťcha' ateť perra esempo, ťe'ñapa' o' čhapmoch
allempoch atťoch e'ñe etsotuerra esempohuañen. [11] Ťarraña e'ñe allempoťeñ allohuen
ñeñť ama cohuenaye' es petso ñeñťpa' allo'nepa'ch senet p̃atse'tyeset ñeñť ama co-
huenaye' enteno Yompor. Allohuenet ñeñť añach yečhenet sosya'tsañečhno, ñetpa'
allo'nepa'ch senet yečhcatyesnomuet ñeñť atarr sosya'tsañečhno. Ťarraña allohuen ñeñť
e'ñech cohuen es p̃a'yenetpa' ñetñapa' allo'nepa'ch senet e'ñe cohuen es p̃a'yestset. Ñam̃a
allohuen ñeñť ma'yočhrenaya ñeñť atťo sherbeñet Parets, ñetpa'čho'ña allo'nepa'ch senet
ma'yočhrenet ñeñť atarr cohuen enten Parets. [12] Ñam̃a Cristo ñapa' ateť oten:
—Ťe'pa' señochepa'ch napa' ahuencha' nohuerra. Nehuapaterrnascha' ñeñť
no'patatensa alloch netsa'tuerrsa e'ñe puesheña'ttsos sa erroťenťe' seťorra'yese'ť.
Ťarraña o'ca'ye nehuapaterr ñam̃a alloch netsa'tatuera ñeñť ama pocteye' es petso.
[13] Napa' e'ñe pa'moťroťeñ eñallen, atťen ñerra'mrraťe' quellec A ñeñť pa'moťer pen
alfabeto. Allempoťeññna napa' čhocma eñallen esempohuañencha' huañerr ñeñť allpon
eñall, napa' atťen ñerra'mrraťe' quellec Z ñeñť all puen alfabeto.
[14] Atarr cosheñtso'tsen allohuen ñeñť e'ñe pocte' enten Yompor o'ch tsomhuerrñañet
Yompor puenaren alloch e'ñe correrret poctacma. Allempopa' amach alla rromuerrete'ťe.
Ñeñťpa' ñeñťcha'ña e'ñe yom̃a'huerret ñesho. Ñehua, ñeñť e'ñe pocte' enten Yompor
ñeñťpa' allohuen ñeñť e'ñe e'shohuareťterra po'chñar e'ñe pame'ñeñoťet Cristo. Ñato'

o'ch netma'ntacha ateť: Ñetpa' o' e'ñe tsama'tuerret pa'shtamuet atťoch e'ñe pocte' entanet Yompor o'ch be'ťoset yetarro esheccha' čhapuet Yompor pa'netsro. [15] Ťarraña allohuen ñeñť ama ame'ñenayo Cristo ñetñapa' a'yoťe'tsa'yenetach Yompor pa'netsroť. Ateť ñerra'm amase'ñeťečhno, ñaña ñeñť ecañoreshaťečhno, ñaña ñeñť amtsañečhno ñaña allohuen ñeñť po'yomporer pene' ayečhcatareť ñaña allohuen ñeñť cohuen entene' allohuen shequëñtsočhno. Ñetpa' e'ñe ñeñťa eñotenet o'ch shecare'chet acheñenesha'.

[16] Allempoña Jesúspa' alla oterrerr, ñeñťpa' ateť ot:

—Napa' naña ñeñťen llesensene' neḿllañoťeñer ñeñť o' eñotaterres ora añečhno, allohuenes ñeñťes e'ñe same'ñeñoťen na sapa' čhocma sapčha'yena allemeñ anetso'mar. Napa' ñeñťen alloť huapa aḿcha'tareť David, elloñapa' o' alla po'ḿreneñ perrnerr naña. Ñaña napa' atťen ñerra'mrraťe' ranto ñeñť atarr atarreḿ ñeñť atarr huomenc atsnets o'ch puetarenmoch. Atťoña na'puetarsaḿpeñ allohuen acheñenesha'.

[17] Allohuen ñeñť pueyochresha' pen Parets ñetpa' atma'ntatareťtenet ateť ñerra'mrraťe' Cristo pueťapor penahuet. Atťoña ñet Parets Puecamquëñoť oteñet Cristo:

—Aṗon.

Ñaña allohuenes ñeñťes e'ḿñotene' o'ch soch saña Cristo:

—Aṗon.

Ñaña allohuenet ñeñť oñpa'tets ñeñť ama eñmatetso pueyočhreto ñeñť čhocma es e'nyenet, ñetpa'čho'ña huapuetepa'. Yoretepa' añ oñ, allochñapa' ñetpa'čho'ña corretsetach. Ñeñť oñpa' e'ñech atťa apareťtet, amach es tsa'tayo ama't e'ñe coñe'ťa.

[18] Na ťe'pa' o'ch nocťape'chach allohuen ñeñť e'ḿñotene' añ ñoñets all oteney ñeñťcha' ateť perra esempo. O'ch notanet: Ñerra'm esesha' atontatene' ñet pocťaṗñet ñeñť ama atťeye' otenye añ ñoñets, Yomporñapa' o'ch atontatanet ñocpuet ñeñťcha' mueročhtaterrahuet ñeñť ateť o' aquellca'huareťta añ libro. [19] Ñaña ñerra'm esesha' čha a'chencatenan ama't paťrra ñoñets ñeñť allpon aquellca'huareťta añ libro, Yomporñapa' amach muenataneto o'ch es o'patapreteret all aquellcareťtena libro allpon ñeñťñapa' corretsetach. Ñaña ñetpa' amach be'ťosapo'taḿpereto Parets pa'netsro ñeñť ateť o' aquellca'huareťta añ libro.

[20] Ñeñťara Jesús ñeñť yeñotatyene' ora añečhno, ñañapa' alla oterrerr:

—Napa' po'ñočhcha' ahuen nohuerrerr po'pocheño.

Yañapa' allohueney yoteñ:

—Aṗon Yepartseshare Jesucristo. Ñeñťpa' atťetepa'ch yocop.

[21] Yepartsesharepa'chña Jesucristo sa'natenaya e'ñe allohuenes. Ñeñťpa' atťetepa'ch Nompore allohuenacpay. Arrpa' e'ñe allohua puen Yompor po'ñoñ.